REPUBBLICA ITALIANA
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

N. 417/13 REG. SENT.
N. 4302/08 R.G.N.R.–D.D.A
N. 818/11 R.G.T.

SENTENZA

In data 03-05-2013
Depositata in cancelleria
Il 02-12-2013

Il Cancelliere

IL CANCELLIERE A2/F4
DOMENICO CAMA

Fatto avviso deposito sentenza

Lì .....

Il Cancelliere

Addì .....

Estratti esecutivi .....

.....

Questura

Art. ..... Camp. Pen.

Addì .....

Redatt ..... sched..... Casellario

.....

e com. elettorale .....

.....

Il Cancelliere

IL TRIBUNALE DI PALMI

Composto dai signori magistrati:

dott.ssa	**CONCETTINA**	**EPIFANIO**	PRESIDENTE EST.
dott.ssa	**MARIA LAURA**	**CIOLLARO**	GIUDICE
dott.ssa	**ANTONELLA**	**CREA**	GIUDICE

Con l'intervento dei Pubblici Ministeri **dott.ssa Alessandra Cerreti** e **dott.ssa Giulia Pantano**,

Sostituti Procuratori della Repubblica – DDA,

ha pronunciato la seguente

SENTENZA

Nei confronti di:

1. **ARMELI Signorino,** nato a San Fratello (ME) il 21/02/1959, difeso di fiducia dagli avv.ti Salvatore **Longo** e Francesco **Collia** del foro di Palmi.
   LIBERO CONTUMACE

2. **BASSOLAMENTO Marco,** nata a Milano (MI) il 01/06/1969, difeso di fiducia dall'avv. Renato **Russo** del foro di Reggio Calabria.
   LIBERO ASSENTE

3. **BONARRIGO Giuseppa**, nata Rosarno il 04/11/1926, difesa di fiducia dall'avv. Raimondo **Paparatti** del foro di Palmi.

   LIBERA CONTUMACE

4. **CAPRIA Carmelina,** nata a Rosarno il 20/11/1963, difesa di fiducia dagli avv.ti Domenico **Malvaso** del foro di Palmi e Vincenzo Nico **D'Ascola** del foro di Reggio Calabria.

   DETENUTA PRESENTE

5. **CIURLEO Giovanna,** nata a Rosarno il 25/01/1949, difesa di fiducia dall'avv. Renata **Zito** del foro di Palmi.

   LIBERA CONTUMACE

6. **CUPPARI Michele,** nato a Spilinga (VV), difeso di fiducia dall'avv. Antonio **Porcelli** del foro di Palmi.

   LIBERO CONTUMACE

7. **D'AGOSTINO Francesco,** nato a Polistena (RC) il 29/08/1979, difeso di fiducia dagli avv.ti Guido **Contestabile** e Nicola **Rao** del foro di Palmi.

   DETENUTO PRESENTE

8. **DI MARTE Francesco,** nato a Rosarno il 07/11/1963, difeso di fiducia dagli avv.ti Francesco **Cardone** del foro di Palmi e Alberto **Mercurio** del foro di Roma.

   LATITANTE CONTUMACE

9. **DI MARTE Giuseppe,** nato a Filandari (RC) il 10/12/1956, difeso di fiducia dall'avv. Mario **Santambrogio** del foro di Palmi.

   LIBERO ASSENTE

10. **FERRARO Angela,** nata a Taurianova (RC) il 14/09/1963, difesa di fiducia dagli avv.ti Gianfranco **Giunta** del foro di Reggio Calabria.

DETENUTA PRESENTE

11. **FERRARO Giuseppe,** nato a Taurianova (RC) il 23/03/1961, difeso di fiducia dagli avv.ti Gianfranco **Giunta** del foro di Reggio Calabria e Fabrizio **Parisi** del foro di Palmi.

    DETENUTO PRESENTE in m.v.c.

12. **FERRARO Mario,** nato a Rosarno il 21/07/1949, difeso di fiducia dagli avv.ti Gerardina **Riolo** del foro di Palmi e Claudio **Faranda** del foro di Messina.

    DETENUTO PRESENTE

13. **FILARDO Giuseppe,** nato a Rosarno il 21/05/1968, difeso di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** e Nicola **Rao** del foro di Palmi.

    DETENUTO p.a.c. PRESENTE

14. **FORTUGNO Andrea,** nato a Cinquefrondi (RC) il 07/09/1984, difeso di fiducia dall'avv. Michele **Novella** del foro di Palmi.

    DETENUTO RINUNCIANTE

15. **FORTUGNO Domenico**, nato a Cinquefrondi (RC) il 20/07/1981, difeso di fiducia dagli avv.ti Michele **Novella** e Domenico **Putrino** del foro di Palmi.

    DETENUTO p.a.c. RINUNCIANTE

16. **GAGLIOTI Giuseppe,** nato a Palmi il 25/06/1978, difeso di fiducia dall'avv. Marcella **Belcastro** del foro di Palmi.

    DETENUTO RINUNCIANTE

17. **GARRUZZO Maria Carmela,** nata a Rosarno il 13/09/1963, difesa di fiducia dall'avv. Raimondo **Paparatti** del foro di Palmi.

    LIBERA CONTUMACE

18. **GIOVINAZZO Rocco,** nato a Rosarno il 04/07/1946, difeso di fiducia dagli avv.ti Vincenzo **Borgese** e Gregorio **Cacciola** del foro di Palmi.

DETENUTO ARR. DOM. RINUNCIANTE

19. **IULIO Giovanna,** nata a Vibo Valentia il 20/10/1958, difesa di fiducia dall'avv. Domenico **Alvaro** del foro di Palmi.

LIBERA ASSENTE

20. **LAROCCA Maria Concetta,** nata a Rosarno il 17/04/1961, difesa di fiducia dagli avv.ti Salvatore **Longo** e Francesco **Collia** del foro di Palmi.

LIBERA CONTUMACE

21. **LEOTTA Domenico,** nato a Rosarno il 11/09/1960, difeso di fiducia dagli avv.ti Luigi **Cardone** del foro di Palmi e Giancarlo **Pittelli** del foro di Catanzaro.

DETENUTO PRESENTE

22. **LUCIA Claudio,** nato a Como il 14/12/1965, difeso di fiducia dagli avv.ti Beatrice **Saldarini** del foro di Milano e Domenico **Infantino** del foro di Palmi.

DETENUTO RINUNCIANTE

23. **LUCIANO Carmelo,** nato a Palmi il 20/11/1965, difeso di fiducia dagli avv.ti Armando **Veneto** e Wladimir **Solano** del foro di Palmi.

DETENUTO RINUNCIANTE

24. **MATALONE Roberto,** nato a Rosarno il 25/06/1977, difeso di fiducia dagli avv.ti Domenico **Malvaso** del foro di Palmi e Antonio **Managò** del foro di Reggio Calabria.

DETENUTO PRESENTE

25. **MAZZEO Giuseppe,** nato a Limbadi (VV) il 07/12/1965, difeso di fiducia dall'avv. Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

26. **MAZZUOCCOLO Teresa,** nata a Torino il 31/08/1963, difesa di fiducia dall'avv. Mario **Bagnato** del foro di Vibo Valentia.

LIBERA ASSENTE

27. **MESSINA Maria Grazia**, nata a Rosarno il 29/07/1942, difesa di fiducia degli avv.ti Mario **Santambrogio** e Domenico **Putrino** del foro di Palmi.

DETENUTA ARR. DOM. ASSENTE

28. **MICHELIZZI Salvatore**, nato a Rosarno il 08/06/1966, difeso di fiducia dall'avv. Raimondo **Paparatti** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

29. **ODIERNA Yuri**, nato a Milano il 23/12/1978, difeso di fiducia dagli avv.ti Fiorella **Ruggero** del foro di Milano e Adele **Manno** del foro di Catanzaro.

LIBERO ASSENTE

30. **PALAIA Mario,** nato a Cinquefrondi (RC) il 17/07/1982, difeso di fiducia dall'avv. Domenico **Putrino** del foro di Palmi.

DETENUTO p.a.c. PRESENTE

31. **PALAIA Rocco,** nato a Rosarno il 02/02/1972, difeso di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** del foro di Palmi e Salvatore **Silvestro** del foro di Messina.

DETENUTO RINUNCIANTE

32. **PATERNA Erminda,** nata a Erice (TP) il 19/12/1973, difesa di fiducia dall'avv. Simona **Polimeni** del foro di Reggio Calabria

LIBERA CONTUMACE

33. **PESCE ANTONINO** nato a Rosarno il 16/03/1953, difeso di fiducia dagli avv.ti Michele **Di Fraia** del foro di S. Maria C. V. e Mario **Santambrogio** del foro di Palmi.

DETENUTO PRESENTE in m.v.c.

34. **PESCE Francesco cl. 79,** nato a Taurianova (RC) il 23/09/1979, difeso di fiducia dagli avv.ti Gregorio **Cacciola** del foro di Palmi e Francesco Saverio **Fortuna** del foro di Roma.
DETENUTO PRESENTE

35. **PESCE Francesco cl. 84,** nato a Cinquefrondi (RC), il 14/08/1984, difeso di fiducia dall'avv. Mario **Santambrogio** del foro di Palmi.
DETENUTO PRESENTE

36. **PESCE Francesco cl. 87,** nato a Cinquefrondi (RC) il 02/06/1987, difeso di fiducia dagli avv.ti Guido **Contestabile** e Armando **Veneto** del foro di Palmi.
DETENUTO PRESENTE

37. **PESCE Francesco cl. 88,** nato a Gioia Tauro (RC) il 23/12/1988, difeso di fiducia dagli avv.ti Giovanni **Vecchio** del foro di Vibo Valentia e Mario **Santambrogio** del foro di Palmi.
LIBERO ASSENTE

38. **PESCE Giuseppe**, nato a Gioia Tauro il 24/09/1979, difeso di fiducia dagli avv.ti Domenico **Infantino** e Gregorio **Cacciola** del foro di Palmi.
LATITANTE CONTUMACE

39. **PESCE Giuseppina,** nata a Gioia Tauro il 24/09/1979, difesa di fiducia dall'avv. Adriana **Fiormonti** del foro di Latina.
DETENUTA ARR. DOM. PRESENTE in m.v.c.

40. **PESCE Marcello,** nato a Rosarno il 12/03/1964, difeso di fiducia dagli avv.ti Armando **Veneto** e Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.
LATITANTE CONTUMACE

41. **PESCE Maria Grazia,** nata a Cinquefrondi (RC) il 10/03/1982, difesa di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** e Domenico **Malvaso** del foro di Palmi.

LIBERA PRESENTE

42. **PESCE Marina,** nata a Cinquefrondi (RC) il 13/10/1982, difesa di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** del foro di Palmi e Gianfranco **Giunta** del foro di Reggio Calabria.

DETENUTA PRESENTE

43. **PESCE Rocco cl. 57,** nato a Rosarno il 01/01/1957, difeso di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** del foro di Palmi e Giovanni **Vecchio** del foro di Vibo Valentia.

DETENUTO PRESENTE in m.v.c.

44. **PESCE Rocco cl. 84,** nato a Gioia Tauro (RC) il 01/08/1984, difeso di fiducia dagli avv.ti Michele **Novella** del foro di Palmi e Giovanni **Vecchio** del foro di Vibo Valentia.

DETENUTO RINUNCIANTE

45. **PESCE Salvatore,** nato a Rosarno il 16/07/1961, difeso di fiducia dagli avv.ti Mario **Santambrogio** del foro di Palmi e Annamaria **Domanico** del foro di Cosenza.

DETENUTO PRESENTE in m.v.c.

46. **PESCE Vincenzo,** nato a Gioia Tauro (RC) il 19/11/1986, difeso di fiducia dagli avv.ti Michele **Novella** del foro di Palmi e Francesco **Sabatino** del foro di Vibo Valentia.

DETENUTO RINUNCIANTE

47. **PETULLÀ Alberto** nato a Rosarno il 04/11/1960, difeso di fiducia dagli avv.ti Giovanni **Benedetto** del foro di Milano e Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.

DETENUTO RINUNCIANTE

48. **RACHELE Salvatore,** nato a Polistena (RC) il 19/01/1978, difeso di fiducia dall'avv. Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.

LIBERO ASSENTE

49. **RAO Franco,** nato a Taurianova (RC) il 19/06/1964, difeso di fiducia dagli avv.ti Domenico **Malvaso** e Nicola **Rao** del foro di Palmi.

DETENUTO PRESENTE

50. **RAO Rocco,** nato a Rosarno il 16/01/1961, difeso di fiducia dagli avv.ti Guido **Contestabile** e Michele **Novella** del foro di Palmi.

DETENUTO PRESENTE

51. **RASO Giuseppe,** nato a Cinquefrondi (RC) il 15/12/1983, difeso di fiducia dall'avv. Gregorio **Cacciola** del foro di Palmi.

LIBERO ASSENTE

52. **RUSTICO FEDELE Serenella,** nata a Polistena (RC) il 31/03/1979, difesa di fiducia dall'avv. Gregorio **Ceravolo** del foro di Palmi.

LIBERA CONTUMACE

53. **SAFFIOTI Francesco,** nato a Rosarno il 03/07/1969, difeso di fiducia dall'avv. Fernando **Galatà** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

54. **SIBIO Domenico,** nato a Taurianova (RC) il 14/05/1978, difeso di fiducia dall'avv. Gregorio **Cacciola** del foro di Palmi.

DETENUTO p.a.c. RINUNCIANTE

55. **STALTARI Angela,** nata a Gioia Tauro il 13/03/1980, difesa di fiducia dagli avv.ti Antonino **Tripodi** e Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.

LIBERA CONTUMACE

56. **STALTARI Antonino,** nato a Cinquefrondi (RC) il 12/10/1984, difeso di fiducia dagli avv.ti Antonino **Tripodi** e Vittorio **Pisani** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

57. **STANGANELLI Maria,** nata a Cinquefrondi (RC) il 23/03/1987, difesa di fiducia dagli avv.ti Domenico **Malvaso** del foro di Palmi e Vincenzo Nico **D'Ascola** del foro di Reggio Calabria.

DETENUTA ARR. DOM. PRESENTE

58. **TASSI Ettore Maria Antonio,** nato a Mileto (VV) il 11/06/1959, difeso di fiducia dall'avv. Domenico **Alvaro** del foro di Palmi.

LIBERO ASSENTE

59. **TIRINTINO Antonino,** nato a Rosarno il 16/07/1959, difeso di fiducia dagli avv.ti Salvatore **Longo** e Francesco **Collia** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

60. **TIRINTINO Daniela,** nata a Cinquefrondi (RC) il 11/08/1984, difeso di fiducia dagli avv.ti Salvatore **Longo** e Francesco **Collia** del foro di Palmi.

LIBERA CONTUMACE

61. **VALENZISE Giuseppe,** nato a Rosarno il 04/09/1970, difeso di fiducia dall'avv. Michele **Novella** del foro di Palmi.

LIBERO ASSENTE

62. **VARRÀ Domenico,** nato a Rosarno il 24/04/1954, difeso di fiducia dagli avv.ti Vincenzo Nico **D'Ascola** e Carlo **Morace** del foro di Reggio Calabria.

DETENUTO RINUNCIANTE

63. **ZAGAMI Michelangelo,** nato a San Ferdinando (RC) il 08/07/1966, difeso di fiducia dall'avv. Pasquale **Galati** del foro di Palmi.

LIBERO CONTUMACE

64. ZAGARELLA Alessandro Maria, nato a Vibo Valentia il 17/11/1968, difeso di fiducia dall'avv. Domenico **Zagarella** del foro di Vibo Valentia.

LIBERO ASSENTE

IMPUTATI

In ordine ai seguenti reati:

BASSOLAMENTO Marco. CAPRIA Carmelina. D'AGOSTINO Francesco. DI MARTE Francesco. DI MARTE Giuseppe. FERRARO Angela. FERRARO Giuseppe. FERRARO Mario. FILARDO. Giuseppe. FORTUG NO Andrea. FORTUGNO Domenico. GIOVINAZZO Rocco. LEOTTA Domenico. LUCIA Claudio. MATALONE Roberto. MESSINA Maria Grazia. ODIERNA Yuri. PALAIA Rocco. PESCE Antonino cl. 1953. PESCE Francesco cl. 1979. PESCE Francesco cl. 1984. PESCE Francesco cl. 1987. PESCE Giuseppe cl. 1980. PESCE Giuseppina. PESCE Marcello. PESCE Maria Grazia. PESCE Marina. PESCE Rocco cl. 1957. PESCE Rocco cl. 1984. PESCE Salvatore. PESCE Vincenzo cl. 1986. PETULLÀ Alberto, RAO Franco. RAO Rocco. SIBIO Domenico. STANGANELLI Maria. TIRINTINO Antonino e VARRÀ Domenico

(in concorso con ARENA Domenico. CONSIGLIO Salvatore. PESCE Vincenzo cl. 1959. *MOUBARAKSHINA Elvira, PESCE Francesco cl.* 1978, *GIOVINAZZO Francesco, posizioni definite separatamente)*

1) del reato p. e p. dall'**art. 416 bis - commi I. II. 111. IV. V e VI - c.p.**. per aver preso parte. con altre persone allo stato non ancora individuate. con i ruoli e le funzioni di seguito specificati. nell'ambito della associazione di tipo mafioso denominata '*ndranaheta*. operante sul territorio della provincia di Reggio Calabria. del territorio nazionale ed estero costituita da molte decine di locali. articolate in tre mandamenti e con organo di vertice denominato "Provincia". alla **cosca Pesce**. operante in Rosarno. zone limitrofe e Milano. a sua volta inserita nel territorio compreso nella fascia tirrenica della provincia reggina. contribuendo alla realizzazione degli scopi del sodalizio. attraverso la forza di intimidazione promanante dal vincolo associativo e le conseguenti condizioni di assoggettamento ed omertà che ne derivavano. con la commissione di delitti contro il patrimonio e grazie anche alla ampia disponibilità di armi; scopi, in particolare, diretti:

- **al controllo delle attività economiche. anche attraverso la gestione di interi settori imprenditoriali e commerciali finanziate in tutto o in parte con il prezzo, il prodotto, o il profitto di delitti;**

- al conseguimento. infine. per sé e per gli altri affiliati di ulteriori profitti e vantaggi ingiusti. attraverso attività delittuose. quali omicidi, estorsioni, rapine, sistematicamente esercitate ai danni di imprenditori privati.

PESCE Antonino cl.53, *PESCE Francesco cl. 78, in* qualità di organizzatori, capi e promotori, con compiti di decisione, pianificazione e di individuazione delle azioni da compiere, degli obiettivi da perseguire, delle attività economiche da avviare e attraverso cui riciclare il denaro e le altre utilità provento delle dette azioni delittuose, in riferimento all'intera organizzazione criminale;

PESCE Rocco cl. 57, quale promotore ed organizzatore, con compiti decisionali e pianificatori dell'attività illecita del sodalizio mafioso, anche in relazione alla gestione del patrimonio accumulato attraverso le attività illecite del sodalizio, relazionandosi sul punto direttamente con il fratello Antonino, affinché quest'ultimo, per il tramite del figlio Francesco, portasse a termine gli obiettivi criminali della cosca;

PESCE Vincenzo cl. 59, quale promotore ed organizzatore del gruppo, con compiti di decisione, pianificazione e di individuazione delle azioni estorsive e domicidiarie da compiere nell'interesse dell'intera organizzazione criminale;

PESCE Marcello cl. 64, quale promotore ed organizzatore del sodalizio, per aver svolto un rilevante ruolo di intermediazione, nell'ambito dell'incontro tra i vertici delle famiglie mafiose Bellocco e Pesce, al fine di redimere la faida nata in seguito all'omicidio Sabatino, oltre a compiti decisionali ed organizzativi nell'ambito della attività di traffico di stupefacenti e di reinvestimento dei profitti accumulati dalla cosca;

PESCE Salvatore quale promotore ed organizzatore del gruppo, con compiti di decisione, pianificazione e di individuazione delle azioni estorsive da compiere, nonché delle attività economiche da avviare e attraverso cui riciclare il denaro e le altre utilità provento delle dette azioni delittuose, in riferimento all'intera organizzazione criminale;

FERRARO Giuseppe e **FERRARO Mario**: il primo quale punto di riferimento, con funzioni di capo e promotore del gruppo (comprendente Moubarakchina Elvira, Petullà Alberto, Lucia Claudio, Odierna Yuri, Bassolamento Marco), sul territorio della città di Milano, il secondo, quale capo e promotore del gruppo sul territorio calabrese, entrambi stabilmente dediti alla cura degli affari illeciti della cosca "Pesce", con compiti di pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle attività estorsive e del traffico di sostanze stupefacenti.

PESCE Giuseppe cl. 80 e **GIOVINAZZO Rocco**, in qualità di partecipi, per avere collaborato direttamente e personalmente al finanziamento dell'organizzazione, attraverso il delitto di riciclaggio, grazie a condotte finalizzate ad occultare la illecita provenienza del denaro, attraverso l'investimento in attività commerciali ed imprenditoriali;

RAO Franco e **RAO Rocco**, in qualità di partecipi, per avere collaborato direttamente e personalmente al finanziamento dell'organizzazione, attraverso il delitto di riciclaggio, in quanto, stabilmente dediti alla ricezione di assegni bancari provento delle attività estorsive ed al deposito su C/C relativi alle loro attività commerciali, restituendo denaro contante o altri assegni bancari, in modo da ostacolare l'identificazione della loro provenienza delittuosa;

MATALONE Roberto e **PESCE Francesco cl. 1979**, per avere svolto, in qualità di partecipi, un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il detenuto Pesce Antonino, cl.1953 e gli altri associati; in particolare, per Matalone Roberto anche contribuendo al reinvestimento dei capitali illeciti del gruppo criminale; per Pesce Francesco, cl. 1979, con riferimento alle comunicazioni con il padre Pesce Giuseppe, detto "Pecora" (deceduto), nonché per lo svolgimento delle attività mafiose da quest'ultimo direttamene comandategli.

CAPRIA Carmelina, per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo di collegamento tra il marito detenuto Pesce Antonino cl. 53 e gli altri membri del clan, sia detenuti (il figlio PESCE Francesco cl. 78), che in libertà; per avere, altresì, svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di cassiera, con riferimento al denaro contante, provento dell'attività illecita del gruppo immediatamente riferibile a Pesce Antonino cl. 53 e Pesce Francesco, cl. 1978.

PESCE Maria Grazia e **STANGANELLI Maria**, per avere svolto, in qualità di partecipi, un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il detenuto Pesce Francesco, cl. 1978 e gli altri associati; in particolare, per avere svolto il ruolo di intermediarie circa le specifiche disposizioni date da PESCE Francesco sui destinatari e le modalità di ogni singola attività estorsiva.

PESCE Giuseppina e **PESCE Marina**, per avere svolto, in qualità di partecipi, un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il padre Pesce Salvatore ed il fratello Pesce Francesco cl. 84, entrambi detenuti e gli altri associati; in particolare, per avere svolto il ruolo di intermediarie circa le specifiche disposizioni date da PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl.84 sui destinatari e le modalità delle attività estorsive, nonché per avere partecipato all'attività di intestazione fittizia di beni e reimpiego dei capitali illeciti del gruppo criminale.

FERRARO Angela cl. 63, per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo di collegamento tra il marito detenuto Pesce Salvatore e gli altri membri del clan, sia detenuti (ad es. il fratello Ferraro Giuseppe, il figlio Pesce Francesco cl. 84), che in libertà.

MESSINA Maria Grazia cl. 42, per avere svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di cassiera, con riferimento al denaro contante ed agli assegni, provento dell'attività illecità del gruppo immediatamente riferibile a Pesce Antonino e Pesce Francesco, cl. 1978.

VARRÀ Domenico cl.54, per avere esercitato, in qualità di partecipe, un ruolo preminente nella cura dei rapporti con i legali del clan, nonché nella mediazione interna alla associazione, tra le varie articolazioni della cosca.
Per avere, altresì, partecipato all'attività di intestazione fittizia della società calcistica A.S. Rosarno, attraverso cui venivano reimpiegati i capitali illeciti del gruppo criminale e per avere, in qualità di dipendente comunale del Comune di Rosarno, sistematicamente fornito moduli prestampati originali del sopra indicato Comune utilizzati dai sodali per confezionare atti pubblici falsi attestanti inesistenti rapporti di parentela, al fine di consentire l'accesso ai colloqui in carcere, così agevolando la trasmissione di direttive tra i sodali in stato di custodia cautelare e quelli in regime di libertà.

ARENA Domenico cl. 54, per avere svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di intestatario fittizio o, comunque, di soggetto attraverso le cui imprese Pesce Vincenzo conseguiva i benefici patrimoniali dell'attività di imposizione dei mezzi di trasporto e attraverso cui la CE.DI. SISA S.p.A. svolgeva le attività di logistica;

TIRINTINO Antonino, per avere svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di intestatario fittizio o, comunque, di intermediario nell'attività di intestazione fittizia di beni ed attività economiche facenti, capo a PESCE Salvatore, volta al reimpiego di capitali illeciti del gruppo criminale;

SIBIO Domenico, cl.78, per avere svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di sovrintendente e controllore, per conto di Pesce Francesco, cl. 1978, delle modalità operative connesse alla gestione dei mezzi di trasporto, con cui la CE.DI. SISA S.p.A. svolgeva le attività di logistica;

DI MARTE Francesco, DI MARTE Giuseppe e **LEOTT** A **Domenico**, per aver svolto, in qualità di partecipi, un rilevante ruolo di intermediazione, partecipando all'incontro tra i vertici delle famiglie mafiose Bellocco e Pesce, al fine di redimere la faida nata in seguito all'omicidio Sabatino, oltre che funzioni operative nel settore del traffico di sostanze stupefacenti e delle estorsioni.

FILARDO Giuseppe, per aver svolto, in qualità di partecipe, funzioni operative nel settore del traffico di sostanze stupefacenti e nella gestione di un'emittente radio riconducibile a Pesce Salvatore, utilizzata per comunicare messaggi dall'.esterno ai detenuti.

PESCE Vincenzo cl.86, *PESCE Francesco cl.* 78, **PESCE Francesco cl. 84, PESCE Vincenzo cl. 86, D'AGOSTINO Francesco, PALAIA Rocco, FORTUGNO Andrea** e **FORTUGNO Domenico**, per aver svolto, in qualità di partecipi, funzioni operative, nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali.

CONSIGLIO Salvatore, GIOVINAZZO Francesco, **PESCE Francesco cl. 84, PESCE Francesco cl.87** e **PESCE Rocco cl. 84**, per aver svolto, in qualità di partecipi, funzioni operative nel settore degli omicidi per conto del sodalizio criminale.

MUBARASCHINA Elvira, **PETULLA' Alberto, LUCIA Claudio, ODIERNA Yuri** e **BASSOLAMENTO Marco**, per avere svolto il ruolo di partecipi del gruppo che faceva riferimento a Ferraro Giuseppe, agendo per il controllo di ampi spazi del territorio milanese e lo sviluppo in cella zona delle attività delittuose del gruppo.

Con l'aggravante dell'essere l'associazione armata.

Con l'aggravante che le attività economiche di cui gli associati intendono assumere o mantenere il controllo sono finanziate in tutto o in parte con il prezzo, il prodotto, il profitto di delitti.

In Rosarno, Milano ed altri luoghi con condotta accertata sino al 22-04-2011.

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984 *(in concorso con CARBONE Rocco, posizione definita separatamente)*

2) del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 110 c.p., 10,12,14 L.n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico più armi corte da sparo, tra cui una pistola calibro 6, custodite nei terreni circostanti l'abitazione di Pesce Salvatore e Francesco.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" i Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 24/06/2006

PESCE Francesco cl. 1984 e **PESCE Vincenzo cl. 1986** *(in concorso con CARBONE Rocco, posizione definita separatamente)*

3) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12 L. n . 497/74 art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano un'arma da guerra, nella specie un mitra, che Pesce Francesco portava in luogo pubblico, per consegnarlo al Carbone, che lo custodiva in un luogo nella sua disponibilità, su indicazioni di Pesce Vincenzo e su mandato di Pesce Francesco, all'epoca detenuto.
Fatti aggravati in quanto consumati, "al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 03/11/2006

PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Vincenzo cl. 1986 e **D'AGOSTINO Francesco**

4) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano un'arma da sparo, nella specie una pistola calibro 7,65, che Pesce Francesco portava in luogo pubblico, per consegnarla al D'Agostino, che la custodiva in un luogo nella sua disponibilità, per poi consegnarla, a sua volta, a Pesce Vincenzo.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 03/11/2006

PESCE Francesco cl. 1984 e **PESCE Francesco cl. 1987**

5) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv., c.p., 10, 12, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano una partita di armi da sparo presso un luogo comune ad entrambi ed, in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, un'altra partita più consistente di armi custodita in un luogo noto al solo Pesce Francesco, cl. 1984; tutte armi che Pesce Francesco aveva portato in luogo pubblico, al fine di custodirle.
Fatti aggravati l'f1qUanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 10/11/2006

PESCE Francesco cl. 1984 e **PESCE Vincenzo cl. 1986**

6) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 14 L. n .497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso a loro illegalmente detenevano due fucili ed altre armi da sparo custodite in luoghi diversi; tutte armi che Pesce Francesco aveva portato in luogo pubblico, al fine di custodirle.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 5-12-2006

PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Vincenzo cl. 1986 e **PALAIA Rocco**

7) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12, 14 L. n .497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano due pistole, che Pesce Francesco e Palaia Rocco, avevano portato in luogo pubblico, al fine di consumare un imprecisato delitto, perdendole nel corso di tale dinamica criminale.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 05/12/2006

PESCE Francesco cl. 1984

8) del reato p. e p. dagli **artt. 10, 12, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, per avere illegalmente detenuto più armi da sparo, tra cui almeno una pistola.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, accertato il 19/12/2006

PESCE Vincenzo cl. 1986 e **D'AGOSTINO Francesco** *(in concorso con PESCE Francesco cl. 1978, posizione definita separata mente)*

9) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv. c.p., 10,12,14 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, dapprima Pesce Vincenzo deteneva e portava in luogo pubblico una pistola, al fine di consumare una attività delittuosa su mandato di Pesce Francesco, cl. 1978, quindi, consegnava tale arma ed un'altra ulteriore pistola al D'Agostino, affinché la custodisse.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno e luoghi limitrofi, accertato il 01/12/2006

PESCE Francesco cl. 1984, FORTUGNO Andrea *(in concorso con ROMANO Giovanni, posizione definita separatamente)*

10) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv. c.p., 10, 12, 14 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, detenevano e portavano in luogo pubblico una pistola ricevuta dal Romano, poi consegnata ad un sodale ignoto, dipendente del night club "Hollywood".
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Milano, accertato il 22/10/2006

PESCE Francesco cl. 1984 e **FORTUGNO Andrea**

11) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 D. L. n. *152/91,*** perché, in concorso tra loro e con altre persone allo stato non identificate, mediante la minaccia di dar fuoco al locale, costringevano il titolare del night club "Nuovo Paradiso" di Milano, a rivelare loro l'identità dell'aggressore di PESCE Francesco cl. 84 ed a versare loro la somma di denaro di euro €400,00 procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.
Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.
In Milano, il 20-10-2006

12) *omissis*

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, FERRARO Angela, PESCE Giuseppina, PESCE Marina,
PALAIA Rocco, PESCE Vincenzo cl. 1986 e ARMELI Signorino

13) del reato p. e p. dagli **artt. 110, c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché agendo in concorso tra loro e con PESCE Giuseppe cl. 54 (deceduto), Pesce Francesco e Pesce Salvatore intestavano la titolarità di un camion alla Trivel Sud di Armeli Signorino, al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio, a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) nel febbraio del 2007.

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, FERRARO Angela, PESCE Giuseppina, PESCE Marina, PALAIA Rocco e PESCE Vincenzo cl. 1986

14) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81, 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 D. L. n. 152/91**, perché, in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, mediante violenza e minaccia, costringevano Armeli Signorina, titolare della impresa di trasporti "Trivel Sud", a versare loro, mensilmente, una somma di denaro compresa tra € 800,00 ed €1000,00, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.
Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.
Commesso in Rosarno dal mese di ottobre 2006

PESCE Vincenzo cl. 1986

15) del reato p. e p. dagli **artt. reato p. e p. dagli artt. 110, 629 2° comma in relazione all' art. 628 3° comma n. 3 C.p., 7 D.L. n.152/91**, perché, in concorso con PESCE Giuseppe cl. 54 (deceduto), mediante violenza e minaccia, costringevano COSENTINO Giuseppe, socio e amministratore unico della società GICOS Import - Export Srl, con sede legale a Cinquefrondi (RC), via Fortunato Seminara snc, partita Iva 01458160809, avente per oggetto sociale il commercio all'ingrosso e al dettaglio di articoli da regalo, a concedere loro l'effettuazione di un'attività di costruzione di una pavimentazione industriale di circa 40.000 metri quadrati, procurandosi così un ingiusto profitto con

altrui danno.
Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.
Commessi in Rosarno nel mese di novembre del 2006

PESCE Francesco cl. 1984, FORTUGNO Andrea, LUCIA Claudio e **FERRARO Giuseppe** cl. 1961 *(in concorso con D'AGOSTINO Claudio, posizione definita separatamente)*

16) del reato p. e p. dagli **artt. reato p. e p. dagli artt. 110, 81 cpv., 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, dapprima, Pesce Francesco, D'Agostino Claudio e Fortugno Andrea, quindi, autonomamente, Lucia Claudio, agendo su mandato di Ferraro Giuseppe, mediante violenza e minaccia, costringevano alcuni imprenditori, indicati con l'appellativo "Pompei", con interessi nel settore della vendita in forma ambulante di panini ed altri generi alimentari, a versare almeno in due distinte occasioni l'importo di euro 5.000,00 ed euro 2.000,00, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.
Fatti aggravati in quanto consumati da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa ed avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi della cosca Pesce-Ferraro.
Commesso in Milano nel mese di tra maggio e agosto 2006.

17) omissis

PESCE Antonino cl. 1953 *(in concorso con PESCE Francesco cl.* 1978, *posizione definita separatamente)*

18) del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 110 c.p, 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 D. L. n. 152/91**, perché in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, Pesce Antonino quale mandante, Pesce Francesco quale concorrente materiale, intestavano ed attribuivano fittiziamente beni immobili ed attività imprenditoriali a terzi, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale e di agevolare la consumazione dei reati di riciclaggio e reimpiego descritti al capo che precede.
Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi dei metodi e della qualità di associato mafioso, nonché al fine di agevolare le mire espansionistiche della cosca mafiosa dei Pesce ed il relativo inserimento nei circuiti economici leciti.
In Rosarno ed altri luoghi, accertato nel gennaio del 2007

CIURLEO Giovanna *(in concorso con PESCE Francesco cl.* 1978, *posizione definita separatamente)*

19) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, Pesce Francesco intestava ed attribuiva fittiziamente a Ciurleo Giovanna un capannone industriale, suddiviso in due corpi di fabbrica per attività commerciale, sito in Rosarno, via Provinciale n. 350, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale e di agevolare la consumazione dei reati di riciclaggio e reimpiego descritti al capo che precede.
Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi dei metodi e della qualità di associato mafioso, nonché al fine di agevolare le mire espansionistiche della cosca mafiosa dei Pesce ed il relativo inserimento nei circuiti economici leciti.
In Rosarno ed altri luoghi, accertato nel gennaio del 2007

PESCE Salvatore, PESCE Giuseppina, PESCE Marina, PATERNA Erminda

20) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p. e 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché Pesce Salvatore, Pesce Giuseppina e Pesce Marina attribuivano fittiziamente a Paterna Erminda la titolarità dell'attività di commercio al dettaglio di prodotti alimentari, con insegna "Market Alimentare", operante in una unità locale sita in Rosarno alla via Maria Zita n. 14, che in realtà veniva gestiva direttamente da Pesce Salvatore o, per il tramite dei suoi familiari, tra cui Pesce Giuseppina e Pesce Marina, impiegate presso il suddetto esercizio commerciale. Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico a cui il Pesce era dedito.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Fatti accertati in Rosarno il 13 aprile 2006.

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Giuseppina e **PESCE Marina**

21) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D. L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, Pesce Salvatore attribuiva fittiziamente a Pesce Francesco - Pesce Giuseppina - Pesce Marina la titolarità dell'attività commerciale, avente ad oggetto la vendita al dettaglio di abbigliamento, calzature e pelletterie, denominata "EXCLUSIVE" di PESCE Marina & C. S.n.c., operante in Rosarno (RC), via Empoli n.1, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dei citati familiari. Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) nel periodo marzo 2003/novembre 2004

PESCE Salvatore e **FILARDO Giuseppe**

22) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, Pesce Salvatore attribuiva fittiziamente a Filardo Giuseppe la titolarità dell'emittente radio, esercitata senza le previste autorizzazioni, denominata "RADIO OliMPIA", operante in Rosarno (RC), via Ospizio n. 14, che in realtà Pesce Salvatore gestiva per il tramite del, citato Filardo Giuseppe.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore erano dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associato mafioso di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) da data imprecisata ad oggi

PESCE Salvatore e **PESCE Francesco cl. 1984**

23) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché in concorso tra loro, Pesce Salvatore e Pesce Francesco attribuivano fittiziamente a LA TORRE Ilaria, la titolarità della ditta individuale denominata "ILARY TRASPORTI", con sede in Rosarno, via nazionale Sud 244, attività imprenditoriale che in realtà loro gestivano direttamente.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione. Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) dal mese di giugno 2005 al mese di dicembre 2005

PESCE Salvatore, TIRINTINO Antonino, GARRUZZO Maria Carmela, LAROCCA Maria Concetta e TIRINTINO Daniela

24) del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv., c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro e con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, **Pesce Salvatore e Tirintino Antonino** attribuivano fittizia mente a:
- **GARRUZZO Maria Carmela** la titolarità della ditta "WORLD SPORT", già con sede in Rosarno, esercente l'attività di commercio al dettaglio di articoli sportivi, partita Iva 01574690804, aperta in data 1.2.1999 e cessata in data 30.6.2000;
- **LAROCCA Maria Concetta** la titolarità della Ditta "WORLD SPORT", già con sede in Rosarno, esercente l'attività di commercio al dettaglio di articoli sportivi, partita Iva 02042270807, aperta in data 1.7.2000 e cessata in data 31.12.2003;
- **TIRINTINO Daniela** la titolarità della ditta "SPORT SHOP", già con sede in Rosarno, esercente l'attività di commercio al dettaglio di confezioni per adulti, partita Iva 02263690808, aperta in data 2.2.2004 e cessata in data 27.4.2004.

Tutte attività economiche che Pesce Salvatore gestiva direttamente o per il tramite degli intestatari e del citato TIRINTINO Antonino.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) dal 01/02/1999 ai primi mesi dell'anno 2005

PESCE Salvatore e **MAZZUOCCOLO Teresa**

25) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, Pesce Salvatore attribuiva fittiziamente a MAZZUOCCOLO Teresa la titolarità dell'omonima Ditta individuale e il conto corrente **n. 10226 acceso presso la Banca CARIME di Rosarno**, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dell'intestataria.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di

Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) il 09/05/2005

PESCE Francesco cl. 1984, D'AGOSTINO Francesco *(in concorso con ZUNGRI Francesca, posizione definita separata mente)*

26) del reato p. e p. dagli **artt. reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D. L. n. 306/92, 7 L.n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, attribuivano fittiziamente a Zungri Francesca, la titolarità del conto corrente n.692623 accesso presso la banca Mediolanum (Abi 3062, Cab 3421) e la carta di credito VISA n. 4057 8513 8781 7422, attivata il 15.6.2006, con appoggio sul menzionato conto corrente che Pesce Francesco gestiva effettivamente con l'ausilio del D'Agostino.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Francesco era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) dal 15.06.2006

•

PESCE Salvatore, IULIO Giovanna e **TASSI Ettore**

27) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 81 cpv., 12 *quinquies* D. L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, agendo in concorso tra loro, **Pesce Salvatore** attribuiva fittiziamente a IULIO Giovanna la titolarità della Ditta individuale, **TESSIL - GIOVANNA S.n.c., con sede in Mileto (W), via Giacomo Matteotti n. 5**, gestita in collaborazione con TASSI Ettore, marito della predetta, che il Pesce Salvatore gestiva per il tramite dei menzionati coniugi.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Vibo Valentia e Ionadi (VV) dall'anno 2002 con condotta attuale.

PESCE Salvatore

28) del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv. c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, attribuiva fittiziamente a FERRARO Rosa, la titolarità: **1)** della omonima ditta individuale denominata "FERRARO Rosa", con sede in Rosarno, via Maria Zita n. 13, esercente l'attività di "commercio all'ingrosso di altri prodotti alimentari"; **2)** del conto corrente bancario n. 10180 acceso presso la BANCA CARIME filiale di Rosarno; **3)** del conto corrente postale 53090/59800128 acceso presso POSTE ITALIANE di Rosarno; attività imprenditoriale e conti correnti che in realtà Pesce Salvatore gestiva direttamente o a mezzo di altri familiari. Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di

Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) nel periodo 2004/2005

PESCE Marcello, RUSTICO FEDELE Serenella, RACHELE Salvatore, CUPPARI Michele, MAZZEO Giuseppe, STALTARI Angela, ZAGARELLA Alessandro Maria, ZAGAMI Michelangelo, RASO Giuseppe, STALTARI Antonino *(in concorso con ARENA Lidia, posizione definita separatamente)*

29) del reato p. e p. dagli **artt. art. 81 cpv., 110 c.p., 12 quinquies L. 7.8.1992 n. 356, art. 7 L. n. 203/91**, per avere, in concorso tra loro, PESCE Marcello, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, attribuito fittiziamente ai soggetti meglio di seguito specificati, che accettavano, la titolarità di 14 autovetture ed un motociclo, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale ed, in particolare:

- la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CY477YW a RUSTICO FEDELE Serenella;
- la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CZ267YP a RACHELE Salvatore;
- la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata DF611MB a CUPPARI Michele;
- la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 160 CDI, targata DJ012HC e dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 180 CDI, targata DM866EV, a MAZZEO Giuseppe;
- la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello SMART FORTWO 1000 Coupè, targata DM030VC a STALTARI Angela;
- la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 180 CDI, targata DN911VK, ad ARENA Lidia (RNALDI59S57F112L);
- la titolarità delle autovetture FIAT 500, targata DT894LA, DAIMLER, targata DX906VE e FIAT 500, targata DV807WK a ZAGARELLA Alessandro Maria, in qualità di rappresentante legale della AUTOZETA S.r.l. di Vibo Valentia, con sede a Vibo Valentia, via Affaccio, pal. Florino;
- la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CY885TT a ZAGAMI Michelangelo;
- la titolarità delle autovetture AUDI, modello A8, targata DW752YR, Autovettura FIAT, targata DR906AL e Autovettura DAIMLER, targata DZ279NC a RASO Giuseppe;
- la titolarità del motociclo HONDA, targato DF42523 a STALTARI Antonino.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa opera.
In Rosarno, il 21 e 22 aprile 2010

VALENZISE Giuseppe *(in concorso con ARENA Domenico, posizione definita separatamente)*

30) del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, ARENA Domenico attribuiva fittiziamente a VALENZISE Giuseppe la titolarità del Supermercato "A&G Discount di VALENZISE Giuseppe & C.", sito in Rosarno (RC), via Nazionale Nord nr. 27, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dell'intestatario.
Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dei delitti contro il patrimonio a cui la cosca PESCE è dedita, per come descritto nei restanti capi di imputazione.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associato mafioso di ARENA Domenico ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Accertato in Reggio Calabria il 31/01/2011

LUCIANO Carmelo e **GAGLIOTI Giuseppe**

31) [già capo 28 dell'OCC 15/11/2010] del reato p. e p. dagli **artt.110, 61 n. 9,416 bis commi I, II, III, IV, V, VI C.P.** perché, pur non facendo parte dell'associazione di cui al capo 1), concorrevano nella commissione del reato associativo, in quanto, nelle rispettive qualità di Pubblici Ufficiali appartenenti all'Arma dei Carabinieri e, precisamente, in servizio presso la Tenenza di Rosarno, il Gaglioti quale Carabiniere Scelto ed il Luciano quale Appuntato, contribuivano al perseguimento delle finalità della cosca PESCE e dei singoli associati, con specifico riferimento alla salvaguardia della cosca da iniziative giudiziarie e/o di polizia, al fine di favorire la organizzazione e/o i suoi esponenti di vertice, onde paterne trarre ingiusti vantaggi o profitti, ponendo in essere le condotte di seguito indicate:

1. per avere, il Gaglioti, acquisito notizie riservate in possesso dell'Arma dei Carabinieri su di una persona, traendo in inganno circa l'utilizzazione di tali notizie un altro collega in servizio presso la Compagnia CC di Villa San Giovanni, per poi riferirle ad altro intraneo alla cosca (Rao Franco);
2. per avere tentato di falsificare, il Luciano ed il Gaglioti, un verbale di contestazione amministrativa elevato a carico di COSTIN Camelia, ex art. 180 c. 1 e 7, codice della strada poiché la donna - che viaggiava a bordo della propria autovettura targata DH821AK - circolava sprovvista del tagliando dell'assicurazione R.C.A. (la donna dichiarava nel verbale di averlo dimenticato) al fine, per l'appunto, di non fare rilevare la data in cui la polizza assicurativa era realmente stata firmata, data successiva alla contestazione de qua e, quindi, per aver effettuato una fotocopia del contratto dell'assicurazione, facendo appositamente in modo che nella copia fotostatica, si leggessero bene la targa dell'auto (DH821AK) ed il contraente della polizza (RAO Franco), ma non si riuscisse a leggere la data in cui il contratto era stato stipulato. Il tutto al fine di trarre in inganno il personale appartenente al Commissariato P.S. di Gioia Tauro, che qualora avesse preso per buona la fotocopia ritraente il contratto di assicurazione, non avrebbe potuto procedere a contestare altre violazioni;
3. per avere avvertito, il Gaglioti ed il Luciano, la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco, alias *Testuni)* dell'esistenza di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.

Ricevendo da Rao Franco, quale corrispettivo per i servigi resi, svariati favori, quali:

a) aver fatto rinvenire un'autovettura rubata ad un altro militare;
b) aver ricevuto, il Gaglioti, un lettore MP3 da Rao Franco;
c) avere chiesto ed ottenuto, il Gaglioti da Rao Franco, un carico di legna da ardere per il padre;
d) avere acquistato, il Gaglioti, a prezzo favorevole un'autovettura da Pesce Marcello.

Con l'aggravante di aver commesso il fatto con violazione dei doveri inerenti alle pubbliche funzioni esercitate.

In Rosarno e comuni viciniori, accertato nel giugno 2009

GAGLIOTI Giuseppe, RAO Franco *(in concorso con ALIBERTI Lucio, posizione definita separatamente)*

32) [già capo 29 dell'OCC 15/11/2010] del reato p. e p. dagli artt. 110, 319 c.p., 7 L. 203/91, perché, i militari in concorso fra loro, nelle rispettive qualità di Pubblici Ufficiali - il Gaglioti e l'Aliberti - in quanto appartenenti all'Arma dei Carabinieri e, precisamente, in servizio presso la Tenenza di Rosarno, il Gaglioti quale Carabiniere Scelto e l'Aliberti quale Carabiniere, ricevevano dalla cosca Pesce di Rosarno, per il tramite di Rao Franco - in qualità di privato intraneo alla cosca Pesce - un lettore MP3 cadauno, al fine di compiere atti contrari ai doveri d'ufficio e, precisamente, per avere avvertito - il Gaglioti - la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco, *alias* "Testuni") di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico, nonché - l'Aliberti - per avere svolto il ruolo di *nuncius* fra i vari sodali.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa opera.
In Rosarno in epoca prossima al 27/0212009

GAGLIOTI Giuseppe e **RAO Franco**

33) [già capo 30 dell'OCC 15/11/2010] del reato p. e p. dagli artt. 319 c.p. 7 L. 203/91 per avere, nella qualità di Pubblico Ufficiale - il Gaglioti - in quanto appartenente all'Arma dei Carabinieri e, precisamente, in servizio presso la Tenenza di Rosarno quale Carabiniere Scelto, ricevuto dalla cosca Pesce di Rosarno, per il tramite di Rao Franco - nella qualità di privato intraneo alla cosca Pesce - un carico di legna da ardere, al fine di compiere atti contrari ai doveri d'ufficio e, precisamente, per avere tenuto il comportamento indicato al capo di imputazione 28) e, più in generale, per avere avvertito la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco, *alias* "Testuni") di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno.
In Rosarno in epoca prossima al 28/0212009

GAGLIOTI Giuseppe e **PESCE Marcello**

34) [già capo 31 dell'OCC 15/11/2010] del reato p. e p. dagli artt. 319 c.p. 7 L. 203/91 per avere, nelle qualità di Pubblico Ufficiale il Gaglioti in quanto appartenente all'Arma dei Carabinieri e, precisamente, in servizio presso la Tenenza di Rosarno quale Carabiniere Scelto, ricevuto dalla cosca Pesce di Rosarno, per il tramite di Pesce Marcello - nella qualità di privato intraneo alla cosca Pesce - un favorevole sconto sull'acquisto di un'autovettura, al fine di compiere atti contrari ai doveri d'ufficio e, precisamente, per avere tenuto il comportamento indicato al capo di imputazione 31) nonché per avere avvertito la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco, *alias* "Testuni") di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno.
In Rosarno in epoca prossima al 20/0212009

PESCE Salvatore *(in concorso con AUDDINO Eligio, posizione definita separatamente)*

35) [già capo 32 dell'OCC 15/11/2010] del reato p. e p. dagli artt. 81 cpv., 319 c.p., 7 L. n.203/91, perché, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso AUDDINO, in qualità di Assistente Capo del Corpo di Polizia Penitenziaria in servizio presso la Casa Circondariale di Palmi, poneva in essere più atti contrari ai doveri d'ufficio, favorendo lo scambio di messaggi e comunicazioni tra Pesce Salvatore ed i suoi familiari, al di fuori dei sistemi previsti dalla legge ed al fine di aggirare gli stessi, nonché prestandosi a favorire l'introduzione nella Casa Circondariale di Palmi di oggetti e beni non consentiti dal Regolamento Penitenziario, oltre che a riportare ai familiari di Pesce Salvatore informazioni sugli sviluppi e le vicende della vita detentiva e sulle necessità, anche voluttuarie, del detenuto, ricevendo in cambio da Pesce Salvatore la promessa di un interessamento dei propri familiari (oltre agli stretti congiunti, in particolare il fratello Savino) e sodali mafiosi, affinché intercedessero presso gli organi amministrativi della Casa di Cura "Villa Elisa" di Cinquefrondi (RC), per farvi assumere a tempo indeterminato tale PAPASIDERO Rosa, moglie del predetto AUDDINO.
Fatti aggravati dall'essere stati consumati anche al fine di agevolare le attività e le esigenze funzionali allo sviluppo delle dinamiche criminali della cosca mafiosa dei

Pesce e degli affiliati alla stessa.
Commesso in Palmi e Gioia Tauro fino al giugno 2007

PESCE Salvatore, PESCE Francesco **cl. 1984, PESCE Giuseppina** e **PESCE Marina**

36) del reato p. e p. dagli artt. reato p. e p. dall'art. 110 c.p., 216 e 223 del R.D. 16.3.1942, n. 267, 7 L.n.203/91, per avere, in concorso tra loro, PESCE Salvatore quale amministratore di fatto, Pesce Giuseppina, Pesce Marina e Pesce Francesco, quali soci illimitatamente responsabili della S.n.c. "EXCLUSIVE di PESCE Marina & C.", con sede in Rosarno, via Empoli n. 1, dichiarata fallita il 22.11.2004 dal Tribunale di Palmi, distratto beni della menzionata società. Condotta posta in essere al fine di creare pregiudizio ai creditori.
Fatti aggravati dall'essere stati consumati anche al fine di agevolare le attività e le esigenze funzionali allo sviluppo delle dinamiche criminali della cosca mafiosa dei Pesce e degli affiliati alla stessa.
Accertato in Palmi il 22/11/2004 (data della dichiarazione di fallimento).

PESCE Giuseppina e **PALAIA Mario cl. 1982**

37) del reato p. e p. dagli artt. 110, 61 n. 5, 624, 625 n. 7, ;!!9 c.p. , 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro e con altra persona allo stato non identificata, al fine di trarne profitto per sé o per altri, si impossessavano della maggior parte delle merci presenti all'interno dell'attività commerciale intestata a Paterna Ermina, relativa alla vendita al dettaglio di prodotti alimentari, sita in Rosarno (RC), via Maria Zita n. 14, ad insegna "Market Alimentari, oggetto di sequestro preventivo da parte del GIP di Palmi (in data 12.5.2006 nel proc. n. 2006/06/21 RGNR), sottraendoli alla custodia giudiziaria che li deteneva, facendo ingresso nell'esercizio commerciale e violando i sigilli ivi apposti.
Fatto aggravato dall'essere stato commesso su beni in sequestro ed approfittando di circostanze di tempo e di persona tali da ostacolare la pubblica e privata difesa.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
Fatto commessi in Rosarno 1/08/06/2006

FERRARO Angela e **BONARRIGO Giuseppa**

38) del reato p. e p. dagli artt. 648 c.p., 7 L. n. 203/91, perché al fine dì procurare a sé o ad altri un profitto, con condotte autonome, ricevevano parte delle merci presenti all'interno dell'attività commerciale intestata a Paterna Ermina, relativa alla vendita al dettaglio di prodotti alimentari, sita in Rosarno (Re), via Maria Zita n. 14, ad insegna "Market Alimentari, provento del delitto di furto descritto al capo che precede.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
Fatti commessi in Rosarno nel giugno 2006

39) omissis

PESCE Vincenzo cl. 1986

40) del reato p. e p. dagli artt. 81 cpv., 110, 628 co. 3 c.p., 10, 12, 14 L. n. 497/74, perché in concorso con D'Asero Emanuele (all'epoca dei fatti minorenne), per il quale si procede separatamente, ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, mediante violenza e minaccia perpetrata a mezzo di una pistola - arma da fuoco illegittimamente detenuta e portata fuori dalla propria abitazione - e colpendo al viso Altomonte Antonio, gestore di un distributore carburanti ERG con annessa ricevitoria e tabaccheria, agendo travisati da caschi da motociclista, al fine di procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto, si facevano consegnare l'incasso giornaliero, sottraendolo alla predetta persona offesa.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Gioia Tauro il 14/10/2006

PESCE Vincenzo cl. 1986

41) del reato p. e p. dall'art 81 cpv. 110, 628 co. 3, 629 c.p, 4 L. n. 110/75,7 L. n. 203/91, perché in concorso con D'Asero Emanuele (all'epoca dei fatti minorenne), per il quale si procede separatamente, ed in esecuzione di medesimo disegno criminoso; mediante violenza e minaccia perpetrata a mezzo di un piccolo coltello a serramanico che senza giustificato motivo ed anzi al fine di consumare il delitto, portavano fuori dalla propria abitazione, in c.da Serricella, si impossessavano di un furgone FORD Transit trg. CN906CC di proprietà di Orfanò Maria, sottraendolo a Tripaldi Giuseppe (autista dipendente della ditta "Fattoria Soldano" di Soldano Maurizio con sede in Limbadi) che lo conduceva, nonché del carico di uova trasportato (per un valore di € 10.000,00) al fine di procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto. Quindi, allo stesso scopo e con gli stessi mezzi predetti, in particolare con la minaccia di non restituire il predetto furgone (scaricato delle uova), costringevano il predetto Tripaldi ovvero il soggetto gestore dell'automezzo a consegnare loro € 1.000,00, in cambio della riconsegna dell'automezzo, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui pari danno.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno il 18/12/2006

PESCE Francesco cl. 1988 e **FERRARO Angela**

42) del reato p. e p. dall'art. 648 c.p., 7 L. n. 203/91, perché al fine di procurare a sé o ad altri un profitto, con condotte autonome, ricevevano parte delle casse di uova, facenti parti del carico di cui sopra, provento del delitto di rapina descritto al capo che precede.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno in epoca coincidente o immediatamente successiva al 18/12/2006

VARRÀ Domenico, MICHELIZZI Salvatore e **SAFFIOTI Francesco**

43) del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p. e dall'art. 1 co. 1° legge 401/89, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, Varrà quale presidente della società sportiva "A.S. Rosarno",

Michelizzi quale segretario e Saffioti quale componente della medesima società sportiva, al fine di raggiungere un risultato diverso da quello conseguente al corretto e leale svolgimento della competizione, compivano atti fraudolenti, consistiti nell'accordarsi con la dirigenza del Vico Equense, così che l'incontro si concludeva con il risultato di 1 a 1; atti dunque finalizzati ad influire sull'andamento della partita che alteravano l'andamento e la regolarità dell'incontro tra la squadra del Vico Equense e quella Rosarnese.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
Fatti commessi in Rosarno il 17/05/2009

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984 *(in concorso con PALAIA Benito)*

44) del delitto p. e p. dagli artt. 110, c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché agendo in concorso tra loro, intestavano la titolarità del veicolo FIAT Iveco targato BS867ZZ alla AGROFRUIT di P ALAIA Benito & c., al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio, a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti.
Fatto aggravato, in quanto consumato avvalendosi della condizione di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco cl. 84 ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Rosarno (RC) nel luglio del 2006.

PESCE Francesco classe 1984. FERRARO Giuseppe, PESCE Salvatore *(in concorso con Carbone Rocco)*

45) del delitto di cui all'art. 110 c.p. e 628 commi 1° e 3° n. 1, n. 2 e n. 3 c.p., 605 c.p. ed art 7 d.l. del d.l 13 maggio 1991 n. 152 (convertito in legge 12 luglio 1991 n. 203) perché, in concorso tra loro, nonché con altri so etti non compiutamente identificati, tutti travisati con calzamaglie ed armati di una pistola, per procurarsi un ingiusto profitto, consistito nell'acquisizione di vari monili d'oro, mediante minaccia alla persona di Campisi Salvatore, (dipendente dell'esercizio pubblico denominato "gioielleria Gelanzè, ubicata in Rosarno in piazza del Popolo, angolo Corso Garibaldi, nr 77, di cui era titolare Gelanzè Giuseppe) - consistita nel puntargli l'arma da fuoco contro il viso, minacciando lo di morte, costringendolo a gettarsi per terra, percuotendolo con calci e pugni e immobilizzandone gli arti inferiori e superiori con del nastro adesivo utilizzato per gli imballaggi - si impossessavano dei seguenti gioielli in oro prelevandoli dalle vetrine del negozio e da una cassaforte:

- nr 6 anelli con diamanti solitari firmati Gianni Carità
- nr 3 anelli con diamanti trilogy
- nr 2 anelli con diamanti e pietre colorate
- nr 2 anelli con diamanti Gioielli del Sole
- nr 3 anelli con diamanti, rubini, smeraldi e zaffiri blu
- nr 4 anelli con diamanti Malù
- nr 5 paia di orecchini con diamanti punto luce
- nr 4 parure oro bianco con perle e diamanti
- nr 2 croci in oro bianco con diamanti
- nr 6 ciondoli in oro bianco con diamanti Gianni Carità

- grammi 850 di oreficeria assortita titolo 750 (anellini, braccialetti, pendenti con pietre, croci e orecchini)

per un valore commerciale complessivo pari ad euro 18.050,00
In particolare:

- Ferraro Giuseppe e Pesce Salvatore, pur non prendendo materialmente parte all'esecuzione della rapina, quali mandanti della stessa, con la finalità di reperire denaro da utilizzare per il pagamento degli onorari dei propri legali;
- Pesce Francesco (e Carbone Rocco), con altri complici allo stato non compiutamente identificati, materialmente la eseguivano.

Con l'aggravante dell'aver commesso la rapina con armi, più persone riunite e travisate.
Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto soggetti che fanno parte di associazione mafiosa.
Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto mediante violenza consistita nel porre la persona offesa in stato di incapacità di volere e agire.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in data 2 settembre 2005.

PESCE Francesco classe 1984, FERRARO Giuseppe, PESCE Salvatore *(in concorso con Carbone Rocco)*

46) *del delitto di cui* ***all'art.*** **110 c.p. ed artt. 81 cpv c.p., artt. 2, 4 e 7 della legge 895 del 1967 (come modificata dagli artt. 10, 12 e 14 della legge 14 ottobre 1974 n. 497), 7 L. n. 203/91 e 61 n. 2 c.p.**, perché in concorso tra loro (e con Carbone Rocco) nonché con altri soggetti non compiutamente identificati, con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di commettere il reato di rapina ai danni della gioielleria denominata "Gelanzè" di Rosarno, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico armi comuni da sparo, ovvero, una pistola.
Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto per commettere il reato sub capo 45).
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in data 2 settembre 2005

FERRARO Angela, PESCE Marina. PESCE Giuseppina

47) del delitto di cui all'art. 110 c .. ed art. 648 c .. ed art 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, ciascuno con condotte autonome, nella consapevolezza della provenienza delittuosa dei gioielli e fuori dai casi di concorso nel reato di rapina perpetrata ai danni della gioielleria denominata "Gelanzè" ubicata in Rosarno di cui al capo 45) di imputazione, per procurarsi un profitto, ricevevano ed occultavano alcuni monili d'oro, tra cui un collier, un anello di brillante ed un bracciale "tennis".
Fatti aggravati in quanto consumati, anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in epoca coincidente o immediatamente successiva e prossima al 2 settembre 2005

PESCE Francesco classe 1984, PALAIA Rocco, FORTUGNO Andrea *(in concorso con PALAIA Benito e PALAIA Gaetano)*

48) del delitto di cui agli artt. 110 c.p. e 56 e 605 c.p., commi 1 e 2 n. 1, 61 n. 5 c.p. e art 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro e con altre persone non compiutamente identificate, con l'utilizzo del c.d. "metodo mafioso", consistito nell'ostentare, in maniera evidente, una condotta idonea ad esercitare sul soggetto passivo quella particolare coartazione e quella conseguente intimidazione, proprie delle organizzazioni mafiose, armati con una pistola ed un fucile a pompa o kalashnikov compivano atti idonei diretti in modo non equivoco a privare della libertà personale La Torre Ilaria, che in quel periodo viveva a casa dei genitori e dalla quale Pesce Francesco era di fatto separato, con la finalità di indurla a riprendere la convivenza coniugale, non riuscendo nel loro intento per cause indipendenti dalla loro volontà, ovvero, per la momentanea e fortuita assenza dall'abitazione della ragazza.
In particolare, si portavano unitamente ad altri complici non compiutamente identificati, presso l'abitazione della famiglia di La Torre Ilaria, (ove la stessa si era trasferita dopo la decisione di abbandonare il tetto coniugale e separarsi dal coniuge), tutti con il volto travisato da calzamaglie e berretti di lana, armati di pistola e fucile a pompa o kalashnikov - che puntavano contro La Torre Cosma Silvestro, Barbieri Maria Teresa e La Torre Rita, minacciandoli reiteratamente di morte ove avessero opposto opposizione - per prelevare con la forza la ragazza e portarla presso la casa coniugale e, con la condotta su descritta, compivano atti univocamente diretti a privarla della libertà personale; evento non realizzatosi soltanto per l'assenza della donna.
Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto ai danni del coniuge.
Con l'aggravante dell'aver approfittato di circostanze di tempo e luogo atte a minorare la privata difesa, essendo stato il fatto commesso da più persone armate, in domicilio privato e in orario notturno, allorché la presenza di passanti lungo la pubblica via è ridotto.
Fatti aggravati in quanto consumati anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in data 10 febbraio 2006

PESCE Francesco classe 1984, PALAIA Rocco, FORTUGNO Andrea *(in concorso con PALAIA Benito e PALAIA Gaetano)*

49) del delitto di cui agli artt. 110 e 81 cpv c.p. 2, 4 e 7 della legge 895 del 1967 (come modificata dagli artt. 10, 12 e 14 della legge 14 ottobre 1974 n. 497), art 7 L. n. 203/91 e 61 n. 2 c.p., perché in concorso tra loro nonché con altri soggetti non compiutamente identificati, con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di commettere il sequestro di persona ai danni di La Torre Ilaria, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico più armi comuni da sparo ovvero una pistola ed un fucile a pompa o tipo kalashnikov.
Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto per commettere altro delitto ovvero un sequestro di persona.
Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in data 10 febbraio 2006

PESCE Salvatore *(in concorso con CARBONE Rocco)*

50) del delitto di cui all'art.110 c.p. 477-482 c.p. ed art 7 L. n. 203/91 perché, in

concorso tra loro - Carbone Rocco fornendo le sue generalità complete - e con altre persone allo stato non identificate, al fine di poter effettuare presso l'istituto penitenziario ove era detenuto colloqui carcerari con Carbone Rocco (colloqui che possono essere autorizzati esclusivamente tra un detenuto ed un prossimo congiunto), commissionava la contraffazione del certificato anagrafico apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, che attestava falsamente un rapporto di parentela tra Pesce Salvatore e Carbone Rocco.
In particolare nell' attestato di parentela/affinità, apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, veniva certificata una circostanza non corrispondente al vero, ossia, che "Carbone Rocco, nato a Cinquefrondi il 25 settembre 1985 era nipote di Pesce Salvatore in quanto figlio della di lui sorella".
Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, in data 16 dicembre 2005

FERRARO Giuseppe *(in concorso con POUTO Stefano)*

51) del delitto di cui all'art.110 c.p. 477- 482 c.p. ed art 7 L. n. 203/91 perché, in concorso in concorso tra loro - POLITO Stefano fornendo le sue generalità complete - e con altre persone allo stato non identificate, al fine di poter effettuare presso l'istituto penitenziario ove era detenuto colloqui carcerari con Polito Stefano (colloqui che possono essere autorizzati esclusivamente tra un detenuto ed un prossimo congiunto), commissionava la contraffazione del certificato anagrafico apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, che attestava falsamente un rapporto di parentela/affinità tra Ferraro Giuseppe e Polito Stefano e ne faceva uso, ottenendo l'autorizzazione a ricevere visita nelle date del 12 giugno 2003, 25 giugno 2003, 4 luglio 2003, 26 settembre 2003, 28 ottobre 2003.
In particolare veniva attestato una circostanza non corrispondente al vero ossia che "Polito Stefano era parente di Ferraro Giuseppe in quanto cugino perché figlio della di lui zia".
Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava **Commesso in Rosarno, in data 6 giugno 2003**

PESCE Salvatore, PALAIA Rocco, PESCE Giuseppina

52) del delitto di cui all'art. 81 cpv c.p. ed art. 110 c.p. ed art. 55 comma 9 decreto legislativo 21 novembre 2007 n. 231 ed art 7 L. n. 203/91 perché, in tempi distinti e con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di trarne profitto per sé o per altri, in concorso tra loro, falsificavano o, comunque, possedevano ed utilizzavano carte di credito o di pagamento di provenienza illecita perché falsificate o rubate, che abilitavano al prelievo di denaro o all'acquisto di beni e prestazioni di servizi.
Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In Rosarno, negli anni 2005 e 2006.

FERRARO Giuseppe, PETULLA' Alberto, LUCIA Claudio

53) del reato di cui agli artt.110 c.p. ,55 comma 9 decreto legislativo 21 novembre 2007 n. 231 ed 7 L. n. 203/91 perché, in concorso tra loro, in tempi distinti e con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di trarne profitto per sé o per altri, falsificavano o, comunque, possedevano ed utilizzavano svariate carte di credito o di pagamento di provenienza illecita perché falsificate o rubate, che abilitavano ,al prelievo di denaro o all'acquisto di beni e prestazioni di servizi.
Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.
In luogo sconosciuto, accertato in data 13 gennaio 2007.

PESCE Salvatore, PESCE Francesco -cl. 84, PALAIA Rocco, PALAIA Mario, FILARDO Giuseppe, FORTUGNO Andrea, PESCE Vincenzo cl. 86 *(in concorso con CARBONE Rocco, SCRUGLI Francesco, SAMBIASE Stefano, CAPORALE Aldo, RACO Alessandro, COMI William)*

54) del delitto p. e p. dagli art. 110, 81 cpv., 73 d.p.r. 309/90, art. 7 D.L. 13.5.1991 n. 152 conv. con la L. 203/1991 perché, in concorso tra loro, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, senza autorizzazione, ricevevano a qualsiasi titolo o, comunque, illecitamente detenevano, nonché trasportavano per vendere, offrire e mettere in vendita, cedere o distribuire sostanza stupefacente del tipo cocaina e hashish in varie e considerevoli quantità.
Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.
Commesso in Calabria e Lombardia nel periodo 2006/2007.

Con la recidiva:

- Ferraro Angela
- Fortugno Domenico
- Garruzzo Maria Carmela
- Matalone Roberto
- Paterna Erminda
- Rachele Salvatore
- Romano Giovanni
- Saffioti Francesco

Con la recidiva reiterata:

- Bassolamento Marco
- Filardo Giuseppe
- Di Marte Francesco
- Di Marte Giuseppe
- Ferraro Giuseppe
- Giovinazzo Francesco
- Leotta Domenico
- Lucia Claudio
- Armeli Signorino
- Rao Rocco

- Tassi Ettore

Con la recidiva reiterata e specifica:

- Pesce Antonino cl. 1953
- Arena Domenico
- Ferraro Mario
- Palaia Mario
- Palaia Rocco
- Pesce Rocco cl. 1957
- Pesce Vincenzo cl. 1959

Con la recidiva infraquinquennale

- D'Agostino Claudio

Con la recidiva reiterata infraquinquennale:

- Consiglio Salvatore
- Mazzuoccolo Teresa
- Pesce Salvatore cl. 1961

Con la recidiva reiterata Infraquinquennale specifica

- D'Agostino Francesco

PARTI CIVILI:

- **PROVINCIA DI REGGIO CALABRIA**, in persona del Presidente, legale rappresentante *pro – tempore*, rappresentata e difesa dall'avv. **Attilio Battaglia**.

- **MINISTERO dell'INTERNO - FONDO di ROTAZIONE per la SOLIDARIETÀ alle VITTIME dei REATI di TIPO MAFIOSO**, assistito e difeso dall'avv. **Francesco Triolo** dell'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Reggio Calabria.

- **COMUNE DI ROSARNO,** in persona del Sindaco *pro - tempore*, rappresentato e difeso dall'avv. **Giuseppe Tavernese** dell'Ufficio legale del Comune di Rosarno.

- **REGIONE CALABRIA**, in persona del Presidente pro - tempore, rappresentata e difesa dall'avv. **Fabio Postorino** dell'Avvocatura Regionale della Calabria.

CONCLUSIONI delle PARTI:

Il Pubblico Ministero all'udienza del 22 febbraio 2013 concludeva nei seguenti termini

chiede

dichiararsi la penale responsabilità dei seguenti imputati - ritenuta la continuazione tra i reati contestati, con le eccezioni di cui si dirà - con la condanna alle rispettive pene:

1. **PESCE Antonino** anni 30 di reclusione;
2. **PESCE Rocco cl. 57** anni 25 di reclusione;
3. **PESCE Salvatore** anni 30 di reclusione;
4. **PESCE Marcello** anni 28 di reclusione;
5. **FERRARO Giuseppe** anni 30 di reclusione;
6. **FERRARO Mario** anni 25 di reclusione;
7. **PESCE Francesco cl. 84** anni 26 di reclusione più - in concorso formale per i reati di cui ai capi 48 e 49 (avvinti dal nesso della continuazione interna) - anni 4 di reclusione;
8. **PALAIA Rocco** anni 22 di reclusione più, in concorso formale per i reati di cui ai capi 48 e 49 (avvinti dal nesso della continuazione interna) anni 4 di reclusione;
9. **FERRARO Angela** anni 14 di. reclusione;
10. **PESCE Giuseppina** previa concessione delle circostanze attenuanti generiche prevalenti alle contestate aggravanti e della riduzione di pena previsto dall'art. 8 legge 203/91, anni 4 di reclusione;
11. **PESCE Marina** anni 13 di reclusione;
12. **LUCIA CLAUDIO** anni 18 di reclusione;
13. **ODIERNA YURI** anni 12 di reclusione;
14. **BASSOLAMENTO Marco** anni 16 di reclusione;
15. **PETULLA' ALBERTO** anni 16 di reclusione;
16. **PESCE Giuseppe** cl. 80 anni 18 di reclusione;
17. **CAPRIA Carmelina** anni 12 di reclusione;
18. **PESCE Mariagrazia** anni 12 di reclusione;
19. **STANGANELLI Maria** anni 12 di reclusione;
20. **MATALONE Roberto** anni 16 di reclusione;
21. **MESSINA Mariagrazia** anni 12 di reclusione;
22. **VARRA' Domenico** anni 18 di reclusione;
23. **GIOVINAZZO Rocco** anni 15 di reclusione;
24. **DI MARTE Francesco** anni 16 di reclusione
25. **DI MARTE Giuseppe** anni 16 di reclusione;
26. **LEOTTA Domenico** anni 16 di reclusione;
27. **FILARDO Giuseppe** anni 14 di reclusione;
28. **FORTUGNO Domenico** anni 15 di reclusione;
29. **FORTUGNO Andrea** 24 anni di reclusione più, in concorso formale per i reati di cui ai capi 48 e 49 (avvinti dal nesso della continuazione interna) anni 4 di reclusione;
30. **SIBIO Domenico** anni 15 di reclusione;
31. **D'AGOSTINO Francesco** anni 20 di reclusione;
32. **PESCE Francesco cl. 79** anni 15 di reclusione;
33. **PESCE Francesco cl. 87** anni 16 di reclusione;
34. **PESCE Rocco cl. 84** anni 15 di reclusione;

35. **PESCE Vincenzo cl. 86** anni 20 di reclusione;
36. **TIRINTINO Antonino** anni 13 di reclusione;
37. **RAO Rocco** anni 16 di reclusione;
38. **RAO Franco** anni 18 di reclusione;
39. **GAGLIOTI Giuseppe** anni 14 di reclusione;
40. **LUCIANO Carmelo** anni 12 di reclusione;
41. **ARMELI Signorino** anni 4 di reclusione;
42. **BONARRIGO Giuseppa** anni 1 mesi 6 di reclusione ed euro 500,00 di multa;
43. **CIURLEO Giovanna** anni 4 di reclusione;
44. **CUPPARI Michele** anni 3 mesi 6 di reclusione;
45. **GARRUZZO Maria Carmela** anni 4 di reclusione;
46. **IULIO Giovanna** anni 4 di reclusione;
47. **LAROCCA Maria Concetta** anni 4 di reclusione;
48. **MAZZEO Giuseppe** anni 3 mesi 8 di reclusione;
49. **MAZZUOCCOLO Teresa** anni 4 di reclusione;
50. **MICHELIZZI Salvatore** anni 1 mesi 6 di reclusione ed curo 800,00 di multa;
51. **PALAIA Mario** anni 9 di reclusione ed euro 50,000.00 di multa;
52. **PATERNA Erminda** anni 4 di reclusione;
23. **PESCE Francesco cl. 88** anni 1 mesi 6 di reclusione ed euro 500,00 di multa;
53. **RACHELE Salvatore** anni 3 mesi 6 di reclusione;
54. **RASO Giuseppe** anni 3 mesi 10 di reclusione;
55. **RUSTICO FEDELE Serenella** anni 3 mesi 6 di reclusione;
56. **SAFFIOTI Francesco** anni 1 mesi 6 di reclusione ed euro 800,00 di multa;
57. **STALTARI Angela** anni 3 mesi 6 di reclusione;
58. **STALTARI Antonino** anni 3 mesi 6 di reclusione;
59. **TASSI Ettore Maria Antonio** anni 4 di reclusione;
60. **TIRINTINO Daniela** anni 4 di reclusione;
61. **VALENZISE Giuseppe** anni 4 di reclusione;
62. **ZAGAMI Michelangelo** anni 3 mesi 6 di reclusione;
63. **ZAGARELLA Alessandro Maria** anni 3 mesi 10 di reclusione.

Pene accessorie, come per legge.

chiede

la confisca di quanto in sequestro;

la confisca della **SAPRI CALCIO S.P.A.**

Visti gli artt. 228, 229 e 230 c.p.

chiede

altresì, l'applicazione della misura di sicurezza della libertà vigilata per anni tre nei

confronti di:

1. **ARMELI Signorino;**
2. **BONARRIGO Giuseppa;**
3. **CIURLEO Giovanna;**
4. **CUPPARI Michele;**
5. **GARRUZZO Maria Carmela;**
6. **IULIO Giovanna;**
7. **LAROCCA Maria Concetta;**
8. **MAZZEO Giuseppe;**
9. **MAZZUOCCOLO Teresa;**
10. **MICHELIZZI Salvatore;**
11. **PATERNA Erminda;**
12. **PALAIA Mario.**
13. **PESCE Francesco cl.1988;**
14. **RACHELE Salvatore;**
15. **RASO Giuseppe;**
16. **RUSTICO FEDELE Serenella;**
17. **SAFFIOTI Francesco;**
18. **STALTARI Angela;**
19. **STALTARI Antonino;**
20. **TASSI Ettore Maria Antonio;**
21. **TIRINTINO Daniela;**
22. **VALENZISE Giuseppe;**
23. **ZAGAMI Michelangelo;**
24. **ZAGARELIA Alessandro Maria**

Visto l'art. 417, 215 e 261 c.p.,

chiede

l'applicazione della misura di sicurezza dell'assegnazione ad una casa di lavoro per anni 1 nei confronti di:

1. **PESCE Antonino;**
2. **PESCE Rocco cl. 57;**
3. **PESCE Salvatore;**
4. **PESCE Marcello;**
5. **FERRARO Giuseppe;**
6. **FERRARO Mario;**
7. **PESCE Francesco cl. 84;**
8. **PALAIA Rocco;**
9. **FERRARO Angela;**
10. **PESCE Marina;**
11. **LUCIA CLAUDIO;**
12. **ODIERNA YURI;**
13. **BASSOLAMENTO Marco;**
14. **PETULLA.' ALBERTO;**
15. **PESCE Giuseppe cl. 80;**
16. **CAPRIA Carmelina;**
17. **PESCE Mariagrazia;**
18. **STANGANELLI Maria;**
19. **MATALONE Roberto;**
20. **MESSINA Mariagrazia;**
21. **VARRA' Domenico;**
22. **GIOVINAZZO Rocco;**
23. **DI MARTE Francesco;**
24. **DI MARTE Giuseppe;**
25. **LEOTTA Domenico;**
26. **FILARDO Giuseppe;**

27. **FORTUGNO Domenico**;
28. **FORTUGNO Andrea**;
29. **SIBIO Domenico**;
30. **D'AGOSTINO Francesco**;
31. **PESCE Francesco cl. 79**;
32. **PESCE Francesco cl. 87**;
33. **PESCE Rocco cl. 84**;
34. **PESCE Vincenzo cl. 86**;
35. **TIRINTINO Antonino**;
36. **RAO Rocco**;
37. **RAO Franco**;
38. **GAGLIOTI** Giuseppe;
39. **LUCIANO Canneto**;

Visto l'art. 530 II comma c.p.p.,

chiede

l'assoluzione nei confronti di:

PESCE Marcello e **GAGLIOTI Giuseppe** per il reato di cui al capo 34 d'imputazione;

PESCE Vincenzo cl. 86 per i reati di cui ai capi 6, 7 e 13 di imputazione;

PESCE Salvatore, FERRARO Angela, PESCE Marina, PALAIA Rocco per il capo 3 d'imputazione;

PESCE Giuseppina per i capi 13 e 52 delle imputazioni.

Chiede

altresì la trasmissione degli atti alla Procura della Repubblica nei confronti dei seguenti testi che hanno reso falsa testimonianza: **GARRUZZO Giovanni, COSENTINO Giuseppe, POMPEO Luigi, CANNATA' Antonio, GALLO Rocco, FICARRA Daniele, LA ROSA Pasqualino, MAZZEO Carmine, SCORDINO Filippo, CUTELLE' Antonino, STALTARI Carmela, RACHELE Francesco, PALAIA Benito, LA TORRE Cosma.**

I Difensori delle parti civili:

All'udienza del **22 febbraio 2013** i Difensori delle parti civili concludevano riportandosi alle rispettive note scritte, nelle quali le conclusioni venivano così formulate:

L'avv. POSTORINO per la Regione Calabria: *" Per i motivi già indicati nella dichiarazione di costituzione di Parte Civile, in conseguenza della condanna degli imputati alle pene di Legge ove venisse accertata l'esistenza dell'associazione di tipo mafioso finalizzata allo svolgimento delle attività che emergono dai capi d'imputazione e mediante le modalità ivi enunciate o comunque venisse accertata ogni altra fattispecie delittuosa che dovesse emergere come conseguenza diretta o indiretta di ogni attività posta in essere in danno alla Comunità Civile, che venga riconosciuto il danno patrimoniale, morale ed all'immagine, nella misura derivante in via definitiva dalle risultanze dibattimentali e/o quella determinata in via equitativa, sempre in esito alle risultanze medesime. Anche in ordine alle spese di Giudizio incluse quelle per la costituzione nel presente Grado che si richiedono nella misura di € 3.591,00".*

L'avv. TAVERNESE per il Comune di Rosarno: *"Piaccia all'Ill.mo Tribunale affermare la responsabilità degli imputati per tutti i reati ascrittigli, con conseguente condanna degli stessi ex art. 538 c.p.p. al risarcimento dei danni quantificati in € 50.000.000,00.*

Altresì, nel caso in cui V.S. non ritenga raggiunta la piena prova del danno, si ***chiede la condanna dei predetti al pagamento di una PROVVISIONALE*** *nella misura ritenuta di giustizia.*

Oltre le spese di costituzione di parte civile indicate in separata nota".

L'avv. TRIOLO per il Ministero dell'interno: *"Chiede che il Tribunale, affermata la penale responsabilità di Signorino Armeli, Marco Brassolamento, Giuseppa Bonarrigo, Carmelina Capria, Giovanna Ciurleo, Michele Cuppari, Francesco D'Agostino, Francesco Di Marte, Giuseppe Di Marte, Angela Ferraro, Giuseppe Ferraro, Mario Ferraro, Giuseppe Filardo, Andrea Fortugno, Domenico Fortugno, Giuseppe Gaglioti, Maria Carmela Garruzzo, Rocco Giovinazzo, Giovanna Iulio, Maria Concetta Larocca, Domenico Leotta, Carmelo Luciano, Claudio Lucia, Roberto Matalone, Giuseppe Mazzeo, Teresa Mazzuoccolo, Maria Grazia Messina, Salvatore Michelizzi, Yuri Odierna, Mario Palaia, Rocco Palaia, Erminda Paterna, Antonino Pesce, Francesco Pesce (cl. 79), Francesco Pesce (cl. 84), Francesco Pesce (cl. 87), Francesco Pesce (cl. 88), Giuseppe Pesce, Giuseppina Pesce, Marcello Pesce, Maria Grazia Pesce, Marina Pesce, Rocco Pesce (cl. 57), Rocco Pesce (cl. 84), Salvatore Pesce, Vincenzo Pesce (cl. 86), Alberto Petullà, Salvatore Rachele, Franco Rao, Rocco Rao, Giuseppe Raso, Serenella Rustico Fedele, Francesco Saffioti, Domenico Sibio, Angela Staltari, Antonino Staltari, Maria Stanganelli, Ettore Maria Antonio Tassi, Antonino Tirintino, Daniela Tirintino, Giuseppe Valenzise, Domenico Varrà, Michelangelo Zagami e Alessandro Maria Zagarella, voglia condannarli alle pene di legge nonché al pagamento delle spese processuali e al risarcimento dei danni patrimoniali e non patrimoniali subiti dal Ministero dell'interno, da liquidare nella somma di euro 20.000.000,00 (venti milioni) con concessione di una provvisionale di € 5.000.000,00 (cinque milioni), nonché al pagamento delle spese processuali da liquidarsi come da separata nota spese.*
In via subordinata si chiede che le parti vengano rimesse davanti al giudice civile per la liquidazione".

L'avv. BATTAGLIA per la Provincia di Reggio Calabria: *"Chiede condannarsi gli imputati alle pene previste per legge per i reati loro ascritti nonché al risarcimento del danno patrimoniale e non patrimoniale, come sopra esposto, da liquidarsi in complessivi euro 2.000.000,00 ovvero in via equitativa, oltre le spese e competenze del presente grado di giudizio".*

I Difensori degli imputati:

- All'udienza del 26 febbraio 2013 l'**avv. Adele MANNO** nell'interesse di **Alberto PETULLA'** concludeva chiedendo, previa dichiarazione di inutilizzabilità della corrispondenza epistolare, l'assoluzione del suo assistito in relazione al capo 1) per non aver commesso il fatto e in relazione al capo 53) perché il fatto non sussiste.

- All'udienza del **27 febbraio 2013:**
  - l'**avv. Renato RUSSO** per **Marco BASSOLAMENTO** chiedeva l'assoluzione del suo assistito per insussistenza del fatto o, in subordine, per non averlo l'imputato commesso;

- gli **avv.ti Ruggero FIORELLA** e **Adele MANNO** nell'interesse di **Yuri ODIERNA** chiedevano l'assoluzione con formula ampia o, in via subordinata, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p.;
- l'**avv. Gregorio CERAVOLO** nell'interesse di **Serenella RUSTICO FEDELE** concludeva per l'assoluzione della sua assistita perché il fatto non sussiste o per non averlo l'imputata commesso; in subordine, invocava l'esclusione dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 contestata all'imputata e l'applicazione della pena nel minimo, con il riconoscimento dei benefici di legge;
- l'**avv. Fernando GALATA'** formulava una richiesta di assoluzione ampiamente liberatoria (con la formula perché il fatto non sussiste) nei confronti del suo assistito **Francesco SAFFIOTI**.

- All'udienza del **1° marzo 2013**::
  - l'**avv. Salvatore LONGO** chiedeva l'assoluzione con formula ampia degli imputati **Maria Concetta LAROCCA, Daniela TIRINTINO** e **Antonino TIRINTINO** dal reato loro contestato al capo 24) della rubrica, o, in subordine, declaratoria di non doversi procedere perché estinto il reato per intervenuta prescrizione, previa esclusione dell'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 loro contestata. Sollecitava, altresì, una pronunzia assolutoria (perché il fatto non sussiste) nei confronti di **Antonino TIRINTINO** relativamente al reato associativo ascrittogli al capo 1) della rubrica;
  - l'**avv. Francesco COLLIA** chiedeva l'assoluzione di **Signorino ARMELI** dal reato contestatogli perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato; si associava alle richieste conclusive avanzate dal condifensore avv. LONGO per **Daniela e Antonino TIRINTINO** e per **Maria Concetta LAROCCA**, così come l'avv. LONGO si associava alle conclusioni formulate dall'avv. COLLIA nell'interesse di ARMELI;
  - l'**avv. Raimondo PAPARATTI** chiedeva per **Maria Carmela GARRUZZO** e **Salvatore MICHELIZZI** l'assoluzione dai reati loro rispettivamente ascritti con formula ampiamente liberatoria, per insussistenza del fatto; pronuncia assolutoria con formula analoga o per non aver l'imputata commesso il fatto invocava per **Giuseppa BONARRIGO**.

- All'udienza del **5 marzo 2013**:
  - l'**avv. Adriana FIORMONTI** nell'interesse di **Giuseppina PESCE**, chiedeva l'accoglimento delle conclusioni formulate nella memoria scritta che depositava all'esito del suo intervento, ossia che – riconosciuto lo *status* di collaboratrice di giustizia della sua assistita e applicata, conseguentemente, la diminuzione di pena prevista dall'art. 8 della legge n. 203/1991 – il trattamento sanzionatorio fosse contenuto nel minimo di legge, previa concessione delle circostanze attenuanti generiche, da dichiarare prevalenti sulle contestate aggravanti, e applicata la disciplina della continuazione;
  - l'**avv. Francesco CARDONE** in difesa di **Francesco DI MARTE** chiedeva l'assoluzione dell'imputato per non aver commesso il fatto o perché il fatto non sussiste.

- All'udienza del **6 marzo 2013**:

- l'avv. **Pasquale GALATI** sollecitava, nell'interesse di **Michelangelo ZAGAMI**, l'assoluzione del suo assistito per insussistenza del fatto e il dissequestro dell'autovettura BMW X3 targata CY885TT, depositando anche una memoria scritta;
- l'**avv. Domenico ZAGARELLA** chiedeva l'assoluzione dell'imputato **Alessandro Maria ZAGARELLA** per insussistenza del fatto o con altra formula ritenuta più giusta dal Tribunale;
- l'**avv. Alberto MERCURIO** chiedeva per l'imputato **Francesco DI MARTE** l'assoluzione dal reato ascrittogli, quanto meno ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p.

- All'udienza dell'**8 marzo 2013:**
  - l'**avv. Francesco SABATINO** in difesa di **Vincenzo PESCE** concludeva chiedendo l'assoluzione dell'imputato da tutti i reati a lui contestati;
  - l'avv. **Mario BAGNATO** chiedeva per la sua assistita **Teresa MAZZUOCCOLO** l'assoluzione dal reato a lei ascritto, quanto meno ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., o, in subordine, l'applicazione della pena nel minimo previsto dalla legge;
  - l'**avv. Antonio PORCELLI** in difesa di **Michele CUPPARI** sollecitava una pronuncia assolutoria con la formula ritenuta di giustizia o, in via subordinata, che la pena fosse contenuta nei minimi di legge;
  - l'**avv. Marco MONACO** in difesa di **Salvatore PESCE** concludeva chiedendo l'assoluzione dell'imputato da tutti i reati a lui ascritti, depositando anche una memoria scritta alla quale comunque si riportava.

- All'udienza del **12 marzo 2013:**
  - l'**avv. Domenico PUTRINO**, patrono di **Maria Grazia MESSINA** e di **Mario PALAIA** chiedeva che la MESSINA venisse mandata assolta per non aver commesso il fatto o perché il fatto non sussiste; invocava, in subordine, previa riqualificazione del reato a lei contestato nell'ipotesi prevista dall'art. 378 c.p., una declaratoria di improcedibilità dell'azione penale per essere stato commesso il fatto in favore di un prossimo congiunto. Anche per il PALAIA il Difensore sollecitava una pronuncia assolutoria: per non aver l'imputato commesso il fatto per il reato a lui contestato al capo 37), per insussistenza del fatto per il delitto di cui al capo 54);
  - l'**avv. Nicola RAO**, patrono di **Francesco D'AGOSTINO** e **Giuseppe FILARDO**, invocava per entrambi i suoi assistiti una pronuncia ampiamente assolutoria (per non avere gli stessi commesso i fatti rispettivamente loro contestati o per insussistenza degli stessi).

- All'udienza del **13 marzo 2013:**
  - l'**avv. Simona POLIMENI** chiedeva nell'interesse di **Erminda PATERNA** l'assoluzione con formula ampia (per non aver l'imputata commesso il fatto o per insussistenza dello stesso) o, in subordine, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p.; in via ulteriormente gradata, invocava, previa esclusione dell'aggravante ex art. 7 della legge n. 203/91 contestata alla sua assistita, una sentenza di non doversi procedere per essere il reato estinto per intervenuta amnistia;

- l'avv. **Marcella BELCASTRO** in difesa di **Giuseppe GAGLIOTI** chiedeva l'assoluzione dell'imputato dai reati a lui ascritti per insussistenza dei fatti;
- **l'avv. Fabrizio PARISI** sollecitava per il suo assistito **Giuseppe FERRARO** una sentenza di assoluzione da tutti i reati a lui ascritti per non averli commessi, chiedendo altresì la revoca del regime carcerario ex art. 41 Ord. Pen.

- Nella successiva udienza del **15 marzo 2013**:
  - l'avv. **Beatrice SALDARINI** in difesa di **Claudio LUCIA** chiedeva che lo stesso fosse mandato assolto da tutti i reati a lui contestati;
  - **l'avv. Antonio MANAGO'** nell'interesse di **Roberto MATALONE** sollecitava una pronuncia assolutoria;
  - **l'avv. Carlo MORACE** chiedeva che il suo assistito **Domenico VARRA'** l'assoluzione dei reati a lui ascritti;
  - **l'avv. Guido CONTESTABILE** in difesa di **Rocco RAO, Francesco PESCE cl. 87** e **Francesco D'AGOSTINO** sollecitava per tutti gli imputati una sentenza di assoluzione, formulando, in subordine, per il solo Francesco PESCE l'applicazione del minimo della pena, previa concessione delle circostanze attenuanti generiche.

- All'udienza del **19 marzo 2013**:
  - **l'avv. Gerardina RIOLO** nell'interesse di **Mario FERRARO** chiedeva l'assoluzione dell'imputato dal reato associativo a lui contestato o, in via subordinata, che il Tribunale, riqualificata la condotta in termini di partecipazione, con dichiarazione di cessazione della stessa "al marzo o al febbraio 2007", applicasse la pena nel minimo, previa concessione all'imputato delle circostanze attenuanti generiche:
  - gli **avv.ti Luigi CARDONE** e **Giancarlo PITTELLI** in difesa di **Domenico LEOTTA** chiedevano che l'imputato venisse mandato assolto per insussistenza del fatto contestatogli;
  - **l'avv. Gianfranco GIUNTA** per gli imputati **Giuseppe FERRARO, Angela FERRARO** e **Marina PESCE** concludeva chiedendo la loro assoluzione da tutti i reati loro rispettivamente ascritti per non aver commesso il fatto o perché il fatto non sussiste. In subordine invocava l'esclusione dell'art. 7 delle l. n. 203/91 con riferimento a tutti i capi d'imputazione e conseguente declaratoria di prescrizione per i reati per i quali la stessa fosse decorsa; l'esclusione della recidiva così come contestata ad Angela Ferraro e a Giuseppe Ferraro; l'esclusione delle aggravanti contestate per il reato associativo. In estremo subordine, la concessione agli imputati delle attenuanti generiche da dichiarare equivalenti o prevalenti sulle aggravanti.

- All'udienza del **20 marzo 2013**:
  - **l'avv. Domenico ALVARO** chiedeva che i suoi assistiti **Giovanna IULIO** e **Ettore Maria Antonio TASSI** fossero mandati assolti dal reato loro ascritto perché il fatto non sussiste, riportandosi peraltro al contenuto della memoria scritta che produceva all'esito del suo intervento;
  - **l'avv. Francesco Saverio FORTUNA** in difesa di **Francesco PESCE cl. 79** sollecitava una pronuncia assolutoria per insussistenza del fatto contestato all'imputato, riportandosi comunque al contenuto della memoria scritta già depositata in cancelleria;

- l'avv. **Michele DI FRAIA** nell'interesse di **Antonino PESCE** chiedeva che l'imputato fosse assolto da ogni imputazione perché il fatto non costituisce reato;
- l'avv. **Domenico INFANTINO** in difesa di **Giuseppe PESCE** e di **Claudio LUCIA** sollecitava una pronuncia ampiamente assolutoria dai reati loro rispettivamente contestati.

- All'udienza del **22 marzo 2013**:
  - l'avv. **Vincenzo BORGESE** chiedeva che l'imputato **Rocco GIOVINAZZO** fosse mandato assolto dal reato associativo ascrittogli per non averlo commesso;
  - l'avv. **Giovanni VECCHIO** in difesa di **Rocco PESCE cl. 57**, **Rocco PESCE cl. 84** e **Francesco PESCE cl. 88** sollecitava una sentenza di assoluzione;
  - l'avv. **Gregorio CACCIOLA** nell'interesse di **Francesco PESCE cl.79**, **Rocco GIOVINAZZO**, **Domenico SIBIO**, **Giuseppe RASO** e **Giuseppe PESCE** invocava per tutti una sentenza ampiamente assolutoria;

- All'udienza del **26 marzo 2013** l'avv. **Domenico MALVASO** concludeva il suo articolato intervento difensivo in favore di **Franco RAO**, **Roberto MATALONE, Carmelina CAPRIA, Maria Grazia PESCE** e **Maria STANGANELLI** chiedendo per tutti loro una sentenza ampiamente assolutoria.

- All'udienza del **27 marzo 2013:**
  - l'avv. **Nicola RAO** in difesa di **Franco RAO** chiedeva l'assoluzione dell'imputato perché il fatto non sussiste o per non averlo commesso;
  - l'avv. **Michele NOVELLA** relativamente al reato associativo contestato a **Rocco RAO**, **Domenico FORTUGNO**, **Andrea FORTUGNO**, **Rocco PESCE cl. 84** e **Vincenzo PESCE**, chiedeva l'assoluzione di tutti gli imputati per non aver commesso il fatto; analoga pronuncia assolutoria, o per insussistenza del fatto, invocava per Andrea FORTUGNO riguardo agli altri delitti allo stesso ascritti; in subordine, in ordine ai reati allo stesso FORTUGNO contestati al capo 10) della rubrica, instava per l'applicazione della pena nel minimo, previa l'esclusione dell'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991. Chiedeva, infine, l'assoluzione di **Giuseppe VALENZISE** dal delitto attribuitogli perché il fatto non sussiste;

- All'udienza del **29 marzo 2013:**
  - l'avv. **Claudio FARANDA** interveniva in difesa dell'imputato **Mario FERRARO**, chiedendone l'assoluzione;
  - l'avv. **Vittorio PISANI** concludeva il suo intervento in difesa di **Marcello PESCE** e rassegnava le conclusioni anche per **Giuseppe MAZZEO** e **Salvatore RACHELE**, chiedendo che tutti gli imputati venissero mandati assolti;
  - analoga pronuncia assolutoria sollecitava l'avv. **Antonino TRIPODI** per i suoi assistiti **Angela** e **Antonino STALTARI**;
  - gli **avv.ti Vladimir SOLANO** e **Armando VENETO**, entrambi in difesa dell'imputato **Carmelo LUCIANO** e il secondo anche nell'interesse di **Francesco PESCE cl. 87** e **Marcello PESCE**, chiedevano che i loro assistiti fossero assolti dai reati loro rispettivamente contestati.

- All'udienza del **3 aprile 2013**:

- l'**avv. Renata ZITO** in difesa di **Giovanna CIURLEO** chiedeva l'assoluzione della stessa;
- L'**avv. Mario SANTAMBROGIO** sollecitava una pronuncia assolutoria dal reato associativo, con la formula per non avere commesso il fatto, in favore di **Giuseppe DI MARTE, Maria Grazia MESSINA, Rocco PALAIA, Francesco PESCE cl. 84, Maria Grazia PESCE, Rocco PESCE cl. 57, Salvatore PESCE** e **Antonino PESCE**, chiedendo che quest'ultimo fosse assolto anche dal delitto ex art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306/1992 a lui ascritto per insussistenza del fatto. Lo stesso Difensore eccepiva inoltre, nell'interesse di **Maria Grazia PESCE**, l'inutilizzabilità delle intercettazioni effettuate nell'ambito del processo per sequestro di persona a carico di Francesco PESCE cl. 78, trattandosi, a suo dire, di attività di indagine svolta oltre i termini di legge; sollevava, in subordine eccezione di incostituzionalità dell'art. 407, comma 3, c.p.p., per violazione degli artt. 3, 24, commi 1 e 2, 11, commi 1, 2 e 3 della Costituzione; produceva infine una nota scritta illustrativa delle suddette questioni, alla quale si riportava.
- **L'avv. Anna DE LUCA** chiedeva:

- l'assoluzione di **Salvatore e Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 2) per non avere commesso il fatto;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 5) per insussistenza del fatto, anche ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p.;

- l'assoluzione di **Rocco PALAIA** dal reato di cui al capo 7) per non avere commesso il fatto;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 8) per insussistenza del fatto.

Con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 per tutti i reati in materia di armi.

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reati di cui ai capi 10) e 11) per insussistenza del fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 13) per insussistenza del fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 14) perché il fatto non costituisce reato; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 16) per insussistenza del fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Salvatore e Marina PESCE** dal reato di cui al capo 20) perché il fatto non sussiste;

- l'assoluzione di **Salvatore, Marina e Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 21) perché il fatto non sussiste;

- l'assoluzione **Salvatore, Marina e Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 36) perché il fatto non sussiste; in subordine, previa esclusione dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991, la derubricazione da bancarotta patrimoniale per distrazione in bancarotta preferenziale, con conseguente declaratoria di non doversi procedere per intervenuta prescrizione;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE e Giuseppe FILARDO** dal reato di cui al capo 22) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato;

- l'assoluzione di **Salvatore e Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 23) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE** dai reati di cui ai capi 24) e 25) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 26) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE** dai reati di cui ai capi 27) e 28) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato;

- l'assoluzione di **Salvatore e Francesco PESCE cl. 84** dal reato di cui al capo 44) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato.

In subordine, per tutti i reati di intestazione fittizia, previa esclusione della circostanza aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991, sollecitava una declaratoria di non doversi i procedere nei confronti degli imputati perché estinti i reati loro ascritti per intervenuta prescrizione;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE** dal reato di cui al capo 35) perché il fatto non sussiste; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 88** dal reato di cui al capo 42) perché il fatto non sussiste o perché non costituisce reato; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Salvatore e Francesco PESCE cl. 84** dai reati di cui ai capi 45) e 46) per non avere commesso il fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Marina PESCE** dal reato di cui al capo 47) per insussistenza del fatto;

- l'assoluzione di **Francesco PESCE cl. 84** e di Rocco PALAIA dai reati di cui ai capi 48) e 49) per non avere commesso il fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE** dal reato di cui al capo 50) per non avere commesso il fatto; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;

- l'assoluzione di **Salvatore PESCE e di Rocco PALAIA** dal reato di cui al capo 52; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991;
- l'assoluzione di **Salvatore PESCE, Francesco PESCE cl. 84, Rocco PALAIA** e **Giuseppe FILARDO** dal reato di cui al capo 54) perché il fatto non sussiste o perché gli imputati non lo hanno commesso; con l'esclusione in ogni caso dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991.

- All'udienza del **5 aprile 2013** l'**avv. Domenico INFANTINO** chiedeva l'assoluzione di **Maria STANGANELLI, Carmelina CAPRIA** e **Domenico VARRÀ** dai reati loro rispettivamente ascritti con la formula ritenuta dal Tribunale più aderente ai fatti.

SVOLGIMENTO del PROCESSO

Con decreto in data 21 aprile 2011 il Gip distrettuale del Tribunale di Reggio Calabria disponeva il rinvio a giudizio innanzi a questo Tribunale dei 64 imputati nominativamente indicati in epigrafe per rispondere dei reati di cui ai capi di imputazione.

Il processo aveva inizio il **12 luglio 2011**.

Veniva innanzitutto dichiarata la contumacia degli imputati Signorino ARMELI, Marco BASSOLAMENTO, Giuseppa BONARRIGO, Giovanna CIURLEO, Michele CUPPARI, Domenico FORTUGNO, Maria Carmela GARRUZZO, Giovanna IULIO, Maria Concetta LAROCCA, Giuseppe MAZZEO, Salvatore MICHELIZZI, Yuri ODIERNA, Mario PALAIA, Erminda PATERNA, Salvatore RACHELE, Giuseppe RASO, Serenella RUSTICO FEDELE, Francesco SAFFIOTI, Domenico SIBIO, Antonino STALTARI, Angela STALTARI, Ettore Maria Antonio TASSI, Antonino TIRINTINO, Daniela TIRINTINO, Giuseppe VALENZISE, Michelangelo ZAGAMI, Alessandro Maria ZAGARELLA, regolarmente citati e non comparsi senza addurre alcun legittimo impedimento.

Venivano, altresì, dichiarati contumaci gli imputati detenuti Carmelina CAPRIA, Mario FERRARO, Maria Grazia MESSINA, Giuseppina PESCE, Alberto PETULLÀ e Domenico VARRÀ, nonché quelli sottoposti alla misura degli arresti domiciliari Rocco GIOVINAZZO, Maria Grazia PESCE e Maria STANGANELLI, e infine i latitanti Francesco e Giuseppe DI MARTE, Domenico LEOTTA, Roberto MATALONE, Giuseppe PESCE e Marcello PESCE.

Quindi, il Pubblico Ministero procedeva alla correzione del capo di imputazione di cui al n. 1) della rubrica relativamente alla data di commissione del reato di cui all'art. 416 bis c.p., di modo che, laddove c'era scritto: "*In Rosarno, Milano ed altri luoghi con condotta accertata sino ad almeno il 18 aprile 2010 e tuttora perdurante*", dovesse, invece, leggersi ed intendersi: "***In Rosarno, Milano ed altri luoghi con condotta accertata sino al 22-4-2011***".

I Difensori degli imputati Mario FERRARO e Alessandro Maria ZAGARELLA sollevavano una serie di eccezioni preliminari, sulle quali il Tribunale riservava la decisione.

La riserva veniva sciolta alla successiva udienza del **21 luglio 2011**, nella quale veniva data lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

Sciogliendo la riserva sull'ammissibilità della costituzione di parte civile della Provincia di Reggio Calabria e sulle eccezioni preliminari sollevate dagli avv.ti Claudio FARANDA e Gerardina RIOLO nell'interesse dell'imputato Mario FERRARO e più diffusamente illustrate nella memoria depositata all'udienza del 12 luglio 2011 e dall'avv. Domenico ZAGARELLA nell'interesse dell'imputato Alessandro ZAGARELLA;

OSSERVA

1.- Va dichiarata ammissibile la costituzione di parte civile della Provincia di Reggio Calabria, in ordine alla quale peraltro nessun rilievo è stato avanzato dalle altre parti processuali, sussistendo tutte le formalità prescritte a pena di inammissibilità dall'art. 78 c.p.p.

2.- Inammissibile è l'eccezione di nullità della richiesta di rinvio a giudizio e dell'attività consequenziale per mancanza della notifica dell'avviso ex art. 415 bis c.p.p., sollevata dall'avv. RIOLO.

A tal riguardo va rilevato che risulta dal verbale dell'udienza preliminare del 19 aprile 2011 prodotto dal P.M. che il difensore ha eccepito in quella sede l'omessa notifica dell'avviso di conclusione delle indagini preliminari per irritualità della stessa, lamentando l'inesistenza di un rapporto di convivenza tra il destinatario della notifica (avv. RIOLO) e la persona a mani della quale l'avviso ex art. 415 bis c.p.p. era stato consegnato.

L'eccezione così formulata è stata rigettata dal G.u.p. sul rilievo che la notifica era stata eseguita a mani della madre del difensore, "*in relazione alla quale l'ufficiale giudiziario* – così si legge nell'ordinanza di quel giudice – *ha necessariamente ritenuto di certo sussistente un rapporto di convivenza con il difensore stesso*".

Orbene, è di tutta evidenza – come giustamente ha obiettato il P.M. – che la nullità lamentata in questa sede dell'avv. RIOLO si fonda su un profilo affatto diverso da quello già sottoposto all'esame del G.u.p. e ciò rende inammissibile la questione per il *novum* da cui essa è caratterizzata.

Il Tribunale ritiene, invero, di dovere aderire all'orientamento, per vero minoritario, secondo il quale "*La nullità della richiesta di rinvio a giudizio prevista dall'art. 416 comma 1 c.p.p., per l'ipotesi di omissione dell'avviso all'imputato e al suo difensore della conclusione delle indagini, riguardando il primo atto relativo all'udienza preliminare, rientra fra quelle relative di cui all'art. 181 comma 2 c.p.p. e deve essere eccepita prima del decreto che dispone il giudizio o della sentenza di non luogo a procedere ovvero, nel caso in cui non si proceda con udienza preliminare, nel termine stabilito dall'art. 491 c.p.p. per la proposizione delle questioni preliminari, restando altrimenti preclusa*" (Cass. pen. 6 febbraio 2003, n. 23246; v. anche Cass. 17 aprile 2008, n. 25223, secondo cui "*la nullità del decreto di citazione a giudizio per l'omesso avviso di conclusione delle indagini preliminari - previsto dall'art. 415 bis c.p.p. - è di natura relativa e, pertanto, deve essere eccepita a pena di decadenza entro il termine di cui all'art. 491 c.p.p. subito dopo compiuto per la prima volta l'accertamento della costituzione delle parti*").

Quand'anche si volesse aderire, invece, all'orientamento maggioritario, per il quale l'omessa notifica dell'avviso di conclusione delle indagini preliminari - pur non integrando una nullità assoluta ed insanabile, in quanto non riguarda la citazione dell'imputato stesso, le cui facoltà difensive non risultano limitate nel corso dell'intero dibattimento - costituisce una nullità a regime intermedio, che deve essere eccepita o rilevata d'ufficio fino alla deliberazione della sentenza di primo grado (cfr. Cass. pen. 26 novembre 2002, n. 2116; 5 giugno 2003, n. 34955; 22 maggio 2003, n. 30270; 3 novembre 2005, n. 44960; 16 giugno 2006, n. 29931), l'eccezione sarebbe sì ammissibi-

le, anche se posta in termini affatto diversi da come è stata formulata all'udienza preliminare, ma dovrebbe essere respinta siccome infondata.
Va invero rilevato che la notifica dell'avviso di conclusioni indagini, indirizzato all'avv. Gerardina RIOLO, è stata eseguita dall'Ufficiale giudiziario il 22 febbraio 2011 in Palmi, via San Gaetano n. 14 (ossia, nel luogo in cui si trova la sede dello Studio legale del predetto difensore, come risulta dall'intestazione della memoria difensiva depositata dalla stessa alla scorsa udienza del 12 luglio), e consegnata a mani di RIOLO Rossella, collaboratrice di studio.
Orbene, ammesso che la consegnataria della copia notificata non rivesta effettivamente la qualifica che risulta dalla relata di notificazione, ciò non incide comunque sulla regolarità della notifica, dal momento che l'espressione utilizzata dall'Ufficiale giudiziario ("*collaboratrice di studio*"), attesta comunque l'esistenza di un rapporto di convivenza temporanea con il destinatario dell'atto notificato.
Vale la pena di ricordare, a tal proposito, che la Corte Suprema ha avuto modo di affermare che il termine "collega di studio" – cui è equiparabile l'espressione oggi in esame (collaboratrice di studio) –, usato nella prassi notificatoria, è idoneo a indicare l'esistenza di un rapporto di temporanea convivenza tra il consegnatario ed il destinatario, perché rientra nella più ampia espressione di "*persona che conviva anche temporaneamente*" con il destinatario dell'atto da notificare; esso, pertanto, assume valore non nella parte in cui documenta l'identità dell'attività di lavoro svolta tra consegnatario e destinatario, bensì per l'attestazione del rapporto funzionale tra essi esistente ("*anche tra persone esercitanti discipline diverse e del tutto indipendenti*", annota la Suprema Corte), che solo interessa il codice di rito al fine di assicurare la ricezione finale dell'atto da parte del soggetto interessato (cfr. Cass. pen. 24 febbraio 2009, n. 24540; 14 luglio 1998, n. 5303).
Ne deriva che l'attestazione, da parte dell'Ufficiale giudiziario, di avere consegnato l'atto a "collaboratore di studio" sta comunque a significare l'esistenza di un collegamento diretto di convivenza temporanea tra consegnatario e destinatario, che realizza le finalità perseguite dal legislatore.
Né rileva che la consegnataria dell'atto non risulti residente nel luogo della notificazione, come si può evincere dalla nota dell'ufficio anagrafe del Comune di Palmi prodotta dall'avv. RIOLO (nella quale si attesta che agli atti di quell'ufficio non risulta iscritto alcun cittadino di nome RIOLO Rossella); quel che conta, infatti, è la certezza che in quel luogo era presente al momento della notificazione con un rapporto con il luogo, direttamente collegato all'avv. RIOLO, funzionale alla notificazione stessa.

3.- Infondata è poi l'eccezione di nullità della richiesta di rinvio a giudizio per assoluta genericità del capo di imputazione, reiterata in questa sede dai Difensori di FERRARO Mario, condividendo appieno il Tribunale il giudizio del g.u.p., secondo il quale "*la richiesta del P.M. contiene i requisiti formali previsti dall'art. 417 c.p.p., ed in particolare una chiara e precisa enunciazione del fatto, con indicazione del luogo, del tempo e delle persone alle quali lo stesso è ascritto*".

4.- La stessa motivazione può essere senz'altro utilizzata per rigettare anche

l'eccezione di nullità del decreto che dispone il giudizio per assoluta genericità del capo di imputazione, che i Difensori del FERRARO hanno sollevato in questa sede *in limine litis*, dovendosi qui ricordare che, al fine di ritenere completo il capo di imputazione, è sufficiente che il fatto sia contestato in modo da consentire la difesa in relazione ad ogni elemento di accusa. E tale appare la contestazione mossa nei riguardi dell'imputato, cui viene addebitato, in forma chiara e precisa, di essere stabilmente dedito alla cura degli affari illeciti della cosca "PESCE" quale capo e promotore del gruppo operante sul territorio calabrese, e di avere esercitato compiti di pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle attività estorsive e del traffico di sostanze stupefacenti.
È evidente, peraltro che – contrariamente a quanto assumono i Difensori – il capo di imputazione non può dirsi generico per il fatto che all'imputato non sia contestato anche alcun reato-fine in materia di estorsioni o di violazione della legge sugli stupefacenti.

5.- Ancora infondata e, come tale, da rigettare, è l'eccezione di nullità dell'avviso di fissazione dell'udienza preliminare per mancanza dell'avvertimento di cui all'art. 419, quinto comma, c.p.p.
A quanto correttamente affermato in merito dal giudice dell'udienza preliminare (*"l'eccepita nullità non è prevista e non può essere dal giudice rilevata alla luce del principio di tassatività delle nullità"*), può qui aggiungersi che la Suprema Corte ha avuto modo di puntualizzare, anche facendo riferimento all'ordinanza n. 309 del 2005 della Corte Costituzionale, che *"l'avvertimento, a pena di nullità della facoltà di chiedere riti alternativi non è dovuto, in relazione all'avviso di fissazione della udienza preliminare, poiché la previsione di tale avvertimento, a garanzia del diritto alla difesa, è imposta solo quando il termine di decadenza per tale richiesta cade prima e al di fuori di una fase processuale nella quale l'imputato sia assistito dal difensore"* (Cass. 24 febbraio 2006, n. 13282). Solo in quest'ultimo caso, infatti, l'imputato può essere privo della difesa tecnica e ciò, ove sia omesso, inesatto o insufficiente l'avvertimento della facoltà di fare richiesta di riti alternativi, può costargli la perdita irrimediabile di tale facoltà senza che egli abbia avuto consapevolezza del significato della sua inerzia.
Nella fattispecie in esame nessuna violazione del diritto di difesa è invece configurabile, dal momento che nell'udienza preliminare è assicurata all'imputato l'assistenza obbligatoria del difensore e la richiesta di riti alternativi può essere presentata fino alla formulazione delle conclusioni delle parti, ossia in una fase assai avanzata dell'udienza stessa, tale da garantire all'imputato le più ampie possibilità di informazione e di conoscenza e di meditate scelte difensive circa l'opportunità di optare o meno per i riti alternativi.

6.- Priva di fondamento è anche l'eccezione di nullità dell'udienza preliminare per violazione del diritto di difesa dell'imputato, dedotta per la prima volta dall'avv. RIOLO.
Sostiene il predetto difensore di non essere stato messo in condizioni di rassegnare le conclusioni di merito e di essere *"stato in conseguenza privato della possibilità di accede-*

re alla richiesta di riti alternativi", giacché – contrariamente a quanto risulta dal verbale dell'udienza del 19 aprile 2011, ma come documentato invece dalla fonoregistrazione della medesima udienza – in quella udienza vennero poste soltanto le questioni preliminari relative alla nullità della richiesta di rinvio a giudizio, rinviandosi per il resto alla successiva udienza del 21 aprile 2011. E poiché – deduce ancora l'avv. RIOLO – all'udienza del 21 aprile 2011 non solo lei stessa è stata assente, ma non si è provveduto a designare all'imputato alcun difensore d'ufficio, neppure "*nella fase a contraddittorio necessario, quale quella di cui all'art. 431 c.p.p., né alla lettura del decreto che dispone il giudizio*", palese sarebbe stata la violazione del diritto di difesa dell'imputato anche ai sensi dell'art. 178 lett. c) c.p.p.
Orbene, la questione, così come posta, non trova riscontro nei fatti, come documentati dai verbali d'udienza.
Occorre precisare che all'udienza del 19 aprile 2011 l'avv. FARANDA, dopo avere sollevato eccezioni preliminari, aveva concluso nel merito chiedendo il proscioglimento del suo assistito; l'avv. RIOLO, invece, si era limitata ad illustrare le questioni di nullità della richiesta di rinvio a giudizio chiedendo di poter concludere all'udienza successiva, avendo necessità di valutare il contenuto di un telegramma che il suo cliente le avrebbe spedito poco prima manifestando la volontà di essere giudicato con rito abbreviato, pur consapevole peraltro che il suo codifensore aveva invece già concluso nell'interesse del FERRARO con la richiesta di proscioglimento. E il giudice, del quale l'avv. RIOLO aveva apprezzato "*l'apertura*" dimostrata a quella Difesa (v. pag. 177 della trascrizione della fonoregistrazione dell'udienza), aveva inserito la stessa avv. RIOLO tra i Difensori che avrebbero preso la parola alla successiva udienza.
Ha ragione, dunque, l'avv. RIOLO nel rilevare che il verbale dell'udienza del 19 aprile 2011 redatto in forma riassuntiva contiene un'inesattezza laddove (a pag. 21) riporta come avanzata da questo difensore una richiesta di sentenza di non luogo a procedere per FERRARO Mario.
Epperò, non risponde al vero che all'udienza del 21 aprile 2011 l'avv. RIOLO non sia stata presente. Risulta, al contrario, tanto dal processo verbale redatto in forma sintetica che dalla trascrizione della fonoregistrazione, che nell'interesse dell'imputato FERRARO Mario, assente l'avv. FARANDA, era presente invece proprio l'avv. RIOLO, la quale, peraltro, a ciò delegata dall'avv. Francesco CARDONE, risulta avere concluso nell'interesse dell'imputato Domenico LEOTTA. Non solo. La stessa avv. RIOLO ha anche depositato la copia del proprio stato di famiglia a supporto dell'eccezione di nullità della notifica dell'avviso ex art. 415 bis c.p.p. sollevata alla precedente udienza. Come a dire che non solo era presente, ma avrebbe potuto benissimo prendere conclusioni di merito nell'interesse del FERRARO suo assistito, se solo lo avesse voluto, così come avrebbe potuto chiedere nell'interesse dello stesso l'accesso al rito abbreviato, se solo fosse stata munita di procura speciale.
Pertanto, l'eccezione va rigettata, con consequenziale rigetto della richiesta di rimessione in termini al fine di formalizzare eventuali richieste di riti alternativi al dibattimento.

7.- L'avv. FARANDA ha proposto ancora l'eccezione di nullità della richiesta di rinvio a giudizio, del decreto che dispone il giudizio e dell'avviso di cui all'art. 415 bis c.p.p. per il mancato deposito delle registrazioni degli interrogatori della collaboratrice Giuseppina PESCE, nonché per la mancanza del verbale illustrativo dei contenuti della collaborazione.
L'eccezione va rigettata, siccome infondata.
E invero, per giurisprudenza costante, che questo Collegio condivide, l'omissione del deposito di atti dell'indagine preliminare contestualmente alla notifica dell'avviso di conclusione prescritto dall'art. 415 bis c.p.p. comporta l'inutilizzabilità degli atti stessi, ma non la nullità della successiva richiesta di rinvio a giudizio e del conseguente decreto che dispone il giudizio, dal momento che la sanzione di nullità non è prevista né dall'art. 416 né dall'art. 429 del codice di rito e non rientra in nessuna delle nullità di ordine generale previste dal codice e comunque il diritto di difesa dell'imputato è assicurato dalla inutilizzabilità delle risultanze di cui non ha potuto prendere cognizione (cfr. *ex plurimis* Cass. 11 gennaio 2007, n. 8049; 22 aprile 2009, n. 21593; 15 ottobre 2003, n. 44422).
Pertanto, la questione posta oggi dall'avv. FARANDA (ma già sollevata anche all'udienza preliminare con riferimento all'avviso ex art. 415 bis c.p.p. e alla richiesta di rinvio a giudizio) può rilevare semmai sotto il diverso profilo dell'utilizzabilità delle dichiarazioni della collaboratrice, che eventualmente non siano state depositate.

8.- Venendo ora alle eccezioni relative all'ammissibilità della costituzione di parte civile della Regione Calabria e del Comune di Rosarno, va disattesa innanzitutto quella concernente quest'ultima posizione, giacché, per giurisprudenza costante da cui questo Collegio non ha motivo di discostarsi, il mancato rispetto del disposto dell'art. 100 c.p.p., a norma del quale la parte civile, il responsabile civile e la persona civilmente obbligata per l'ammenda non possono nominare più di un difensore, non determina alcuna nullità dell'atto di costituzione di parte civile, tale sanzione non essendo oggetto di alcuna previsione normativa (cfr. tra le altre Cass. 15 giugno 2005, n. 39541, nella quale la Suprema Corte ha tenuto comunque a precisare: **a)** che l'imputato non ha interesse a dedurre l'irregolare nomina dei Difensori della parte civile, in quanto l'inosservanza della norme relative al numero dei Difensori consentiti non lede i suoi diritti; **b)** che la nomina di due Difensori della parte civile si risolve in una anomala previsione di sostituzione processuale reciproca, per cui una volta che il primo abbia assunto le conclusioni, all'altro saranno precluse).
Nessuna conseguenza negativa, ai fini della ammissibilità della costituzione di parte civile, può dunque avere il fatto che il Comune di Rosarno abbia nominato, congiuntamente e disgiuntamente, un collegio difensivo, dovendosi peraltro rilevare che l'atto di costituzione di parte civile risulta sottoscritto solo da uno dei tre Difensori nominati contestualmente, l'avv. Giuseppe TAVERNESE, il quale soltanto è stato presente all'udienza preliminare.
Ugualmente infondata e da respingere è l'eccezione di inammissibilità relativa alla costituzione di parte civile della Regione Calabria fondata sul rilievo che l'atto di costituzione risulta essere stato sottoscritto solo dal difensore e non anche dalla parte che,

a dire dell'avv. RIOLO, si sarebbe direttamente e personalmente costituita in giudizio.
Non ignora certamente il Collegio che, nell'ipotesi di esercizio di azione civile nel processo penale, occorre distinguere la *legitimatio ad causam* di cui all'art. 74 c.p.p., comma 3, che è il presupposto per l'esercizio dell'azione civile, ossia la qualità di danneggiato, dalla *legitimatio ad processum*, che è la capacità di stare in giudizio, per la quale il titolare del diritto leso che non abbia la capacità di agire, come ad esempio il minore o l'infermo di mente, deve essere rappresentato e assistito nelle forme prescritte per l'azione civile; e dalla rappresentanza processuale in base alla quale la parte civile non può difendersi da sola ma deve intervenire in giudizio con il ministero di un difensore munito di procura speciale.
In altre parole, la procura speciale alla quale allude l'art. 76 c.p.p. è cosa diversa da quella di cui agli artt. 78, comma 3, e 100, comma 1, c.p.p. La prima è quella di diritto sostanziale, la seconda è quella con cui si affida il ministero difensivo. Naturalmente nulla esclude che con il medesimo atto venga conferita alla stessa persona e la procura sostanziale e quella difensiva. In tal caso si concentra in capo al difensore sia la *legitimatio ad causam* che la rappresentanza processuale.
Ebbene, nel caso di specie, non pare davvero al Tribunale che la procura speciale conferita in calce alla dichiarazione di costituzione di parte civile dal Presidente della Regione Calabria, legale rappresentante dell'ente, oltre ad avere conferito all'avv. Fabio POSTORINO il ministero difensivo (e quindi, la rappresentanza processuale), lo abbia investito anche della rappresentanza sostanziale, trasferendogli la propria *legitimatio ad causam*. Sul punto può, dunque, concordarsi con la Difesa del FERRARO Mario.
Epperò, dal fatto che l'avv. POSTORINO abbia avuto conferito, con la procura speciale, solo il mandato difensivo e abbia lui solo sottoscritto la dichiarazione di costituzione di parte civile non derivano le conseguenze che vogliono trarre i Difensori dell'imputato.
Vale la pena rimarcare al riguardo che l'art. 78 c.p.p. richiede, a pena di inammissibilità della costituzione di parte civile, che la relativa dichiarazione sia sottoscritta dal difensore e non anche dal titolare della *legitimatio ad causam*, il quale, peraltro, sottoscrivendo la procura speciale rilasciata in calce alla medesima dichiarazione di costituzione di parte civile, non può che averne avallato il contenuto.
Peraltro, non è inopportuno ricordare che anche nell'ambito del processo civile non è richiesta la sottoscrizione degli atti a cura della parte, a meno che essa non stia in giudizio personalmente avendone i requisiti, ma solo quella del difensore cui sia stato conferito regolare mandato *ad litem* (art. 125 c.p.c.).
Pertanto, non può che condividersi la decisione del giudice dell'udienza preliminare, secondo la quale non è ravvisabile nel caso di specie nessun profilo di inammissibilità, risultando la dichiarazione di costituzione di parte civile sottoscritta da un difensore regolarmente munito di procura speciale.

9.- Va rigettata infine l'eccezione di nullità della richiesta di rinvio a giudizio e del decreto che dispone il giudizio riproposta nell'interesse dell'imputato Alessandro

ZAGARELLA, dall'avv. Domenico ZAGARELLA, il quale lamenta che l'avviso di conclusioni indagini non è stato notificato all'avv. Diego BRANCIA che l'imputato aveva nominato codifensore per l'intero procedimento in data 21 aprile 2011 con atto depositato innanzi al Tribunale del riesame.
Il Tribunale condivide, invero, il principio secondo il quale la nomina del difensore di fiducia effettuata dall'indagato per il procedimento incidentale dinanzi al tribunale del riesame non dispiega effetto alcuno nel procedimento principale, del tutto autonomo e separato dal primo, non essendone prevista la conoscenza da parte dell'autorità giudiziaria procedente, che viene avvisata della richiesta di riesame solo ai fini della trasmissione degli atti (Cass. 6 maggio 2009, n. 22042; 3 marzo 1999, n. 4653). Di conseguenza, va confermato quanto deciso sul punto dal giudice dell'udienza preliminare, il quale ha respinto l'eccezione dell'avv. ZAGARELLA, rilevando che non risultava essere stata fatta anche per il processo principale la nomina dell'avv. Diego BRANCIA, fatta dall'imputato per la fase cautelare del riesame.

P.Q.M.

Rigetta tutte le eccezioni preliminari sollevate dai Difensori e dispone procedersi oltre, dichiarando ammissibile la costituzione di parte civile della Provincia di Reggio Calabria.

Nella stessa udienza, **revocata la contumacia dell'imputato Yuri ODIERNA** e dichiarato aperto il dibattimento, le parti chiedevano l'ammissione dei mezzi di prova di cui alle liste tempestivamente depositate e il Tribunale, all'esito della camera di consiglio, dava lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

In ordine alle richieste istruttorie formulate dalle parti così provvede:

- Quanto alle richieste di prova orale:

1. Ammette i testi della lista depositata dal P.M., in relazione alla quale non si ravvisa il profilo di inammissibilità dedotto dall'avv. RIOLO, dal momento che, nel caso di specie, risulta che la lista è pervenuta in cancelleria nel termine previsto dall'art. 468 c.p.p. e il fatto che sia stata trasmessa a mezzo telefax non è motivo di nullità o inammissibilità, non prevedendo la norma in questione una sanzione del genere, quando sia stata rispettata la forma scritta e il termine di legge.
2. Ammette tutti i testi indicati nelle liste depositate per gli imputati CAPRIA Carmelina, D'AGOSTINO Francesco, FERRARO Angela, FORTUGNO Domenico, GARRUZZO Maria Carmela, IULIO Giovanna, LUCIA Claudio, MATALONE Roberto, MAZZEO Giuseppe, MESSINA Maria Grazia, ODIERNA Yuri, PESCE Antonino, PESCE Francesco cl. 84, PESCE Francesco cl. 87, PESCE Giuseppe, PESCE Marcello, PESCE Marina, PESCE Rocco cl. 84, PESCE Salvatore, PESCE Vincenzo cl. 86, PETULLÀ Alberto (con la precisazione, per quest'ultimo, che il teste ANGELOSANTO verrà sostituito, secondo la richiesta del Difensore, con il maggiore VITAGLIANO), RACHELE Salvatore, RAO Franco, RAO Roc-

co, STALTARI Angela, STALTARI Antonino, STANGANELLI Maria, TASSI Ettore, VALENZISE Giuseppe e ZAGARELLA Alessandro Maria.

3. Ammette della lista depositata nell'interesse di FERRARO Giuseppe due testi a scelta tra quelli indicati al n. 1 della lista, dovendo gli altri riferire sulle medesime circostanze ed essendo perciò sovrabbondanti, e i quattro testi di cui ai restanti numeri.
4. Ammette della lista depositata nell'interesse di FERRARO Mario tutti i testi già indicati nella lista del P.M. e in più il teste SCARCELLA Marcello; non ammette i restanti testi in quanto dovrebbero riferire su circostanze che possono o debbono essere provate documentalmente o mediante perizia.
5. Ammette della lista depositata nell'interesse di GAGLIOTI Giuseppe i seguenti testi: SANTUCCIO, CRUCITTI, CIRRINCIONE, ADRAGNA, MILONE, BORACCHIA, MORANO, GAMBINO, GENNARO, VISCIGLIA e PANE, i quali sono indicati anche in altre liste e, per ragioni di economia processuale, non appare – allo stato – necessario sentire anche i restanti testi che dovrebbero riferire sui medesimi fatti.
6. Ammette della lista depositata nell'interesse di LUCIANO Carmelo i testi SANTUCCIO, CRUCITTI e GAMBINO per il primo gruppo, uno a scelta per il secondo gruppo, i testi VISCIGLIA, SABATINO e GENNARO, due a scelta tra CALÀ, DI NAPOLI e FRISINA, uno a scelta tra BONELLI e PUGLIESE e uno a scelta tra NOCERA e DE PAOLA.
7. Ammette della lista depositata nell'interesse di MICHELIZZI Salvatore i testi FIGLIOMENI, SAVARESE e cinque a scelta tra i giocatori della squadra del Rosarno.
8. Ammette della lista depositata per PESCE Francesco cl. 79 i testi LA ROSA, PETRACCA e il rappresentante legale della Cooperativa Agricola denominata "Sud Agricola", nonché due testi a scelta tra quelli indicati al n. 6 della lista, oltre ai consulenti di parte, non meglio specificati, che hanno trascritto le intercettazioni ambientali del 12 gennaio 2009 e del 14 aprile 2009.
9. Ammette della lista depositata nell'interesse di RASO Giuseppe tre testi a scelta tra quelli indicati dal Difensore, essendo gli altri sovrabbondanti.
10. Ammette della lista depositata nell'interesse di VARRÀ Domenico i testi indicati dal n. 1 al n. 12, escludendo gli altri in quanto dovrebbero riferire su circostanze ritenute – allo stato – irrilevanti ai fini della decisione.
11. Ammette, inoltre, l'esame di tutti gli imputati dei quali è stata richiesta l'audizione ex art. 210 c.p.p. nelle liste depositate ai sensi dell'art. 468 c.p.p.
12. Ammette, infine, l'esame di tutti gli imputati.

- <u>Quanto alle richieste di acquisizione documentale</u>:

a. Ammette la documentazione prodotta dal P.M., in ordine alla quale peraltro nessun rilievo è stato formulato dalle altre parti;
b. Acquisisce la documentazione prodotta dall'avv. SANTAMBROGIO per i suoi assistiti, specificando, quanto alle ordinanze e alle sentenze emesse

in sede cautelare, che le stesse vengono acquisite non già ai sensi dell'art. 238 bis c.p.p., ma ai sensi dell'art. 234 c.p.p.

All'udienza del **23 settembre 2011, revocata la contumacia degli imputati CAPRIA, Mario FERRARO, MESSINA, Giuseppina e Maria Grazia PESCE, STANGANELLI e VARRÀ**, veniva disposto lo stralcio della posizione dell'imputato Giuseppe GAGLIOTI, essendo lo stesso legittimamente impedito a presenziare in quanto ricoverato in ospedale.

Si procedeva, quindi, all'esame del teste **mar.llo Antonio DONATO**, che all'epoca dei fatti prestava servizio presso il Nucleo di Polizia Tributaria di Catanzaro e che aveva svolto le indagini compendiate nell'informativa n. 18800 del 20 giugno 2007. Veniva, invece, revocata, su richiesta del P.M. e con il consenso delle Difese, l'ammissione del teste cap. **Domenico GATTO**.

L'avv. MANNO, nell'interesse di Alberto PETULLÀ, eccepiva l'inutilizzabilità della corrispondenza epistolare intercorsa tra gli imputati Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO, all'epoca entrambi detenuti, e intercettata dagli inquirenti – corrispondenza cui il teste faceva riferimento - perché acquisita in violazione dell'art. 18 ter O.P.

Il Tribunale riservava la decisione; acquisiva, quindi, i documenti prodotti dal P.M., come indicati in Appendice.

Alla successiva udienza del **30 settembre 2011** il Collegio acquisiva i decreti del giudice che avevano autorizzato l'intercettazione della corrispondenza epistolare dell'imputato Salvatore PESCE e, sulla scorta di tale documentazione, sciogliendo la riserva formulata alla precedente udienza, rigettava l'eccezione di inutilizzabilità delle missive intercettate sollevata dall'avv. MANNO. Revocata la dichiarazione di contumacia dell'imputato Rocco GIOVINAZZO, presente in aula, veniva concluso l'esame del **teste DONATO** da parte del P.M. (all'esito del quale l'imputato Antonino PESCE rilasciava dichiarazioni spontanee), e iniziato il controesame dello stesso.

Il controesame del mar.llo DONATO proseguiva all'udienza del **4 ottobre 2011** e si concludeva all'udienza del **7 ottobre 2011**. In questa udienza intervenivano con dichiarazioni spontanee Giuseppe FERRARO e Salvatore PESCE, veniva acquisita documentazione varia, prodotta sia dal P.M. che da alcuni Difensori (v. Appendice) e si procedeva all'escussione dei testi **Giovanni PAGANO**, mar.llo in servizio presso il GICO della G.d.F. di Catanzaro, e dell'appuntato **Gianoronzio SPORTELLI.**

Su richiesta del P.M. e con il consenso delle altre parti, il Tribunale revocava l'ammissione dei testi **Vitaliano FERRAGINA, Pietro LIPAROTA** e **Luigi CONGI**. L'Ufficio di Procura chiedeva, quindi, l'ammissione ex art. 195 c.p.p. dei testimoni indicati in numero di 16 in un elenco che veniva versato in atti e il Collegio pronunciava la seguente ordinanza:

Il Tribunale

In ordine alla richiesta del P.M. volta all'escussione ex art. 195 c.p.p. dei testi nominativamente indicati nell'elenco prodotto in udienza;

osserva

L'art. 195 c.p.p., dopo avere disposto che il giudice, a richiesta di parte, quando il testimone si riferisce, per la conoscenza dei fatti, ad altre persone, dispone che queste siano chiamate a deporre, e dopo avere precisato, al secondo comma, che l'esame di queste persone può essere disposto anche d'ufficio, stabilisce al quarto comma che "Gli ufficiali e gli agenti di polizia giudiziaria non possono deporre sul contenuto delle dichiarazioni acquisite da testimoni con le modalità di cui agli artt. 351 e 357 comma 2, lettere a) e b). Negli altri casi si applicano le disposizioni dei commi 1, 2 e 3 del presente articolo".

Come ha avuto modo di precisare la Suprema Corte, "*in tema di testimonianza indiretta di ufficiali e agenti di polizia giudiziaria, gli «altri casi» cui si riferisce l'art. 195, quarto comma, ultima parte c.p.p., nei quali non opera il divieto di deporre sul contenuto delle dichiarazioni acquisite da testimoni, ma si applicano le disposizioni di cui ai precedenti commi 1, 2 e 3 del medesimo articolo, si identificano con le ipotesi in cui le dichiarazioni siano state rese da terzi e percepite al di fuori di uno specifico contesto procedimentale, in una situazione operativa eccezionale o di straordinaria urgenza caratterizzata dall'assenza di un dialogo fra teste e ufficiale o agente di P.G., ciascuna nella propria qualità*" (Cass., sez. I 23 novembre 2005 n. 42226).

Orbene, appare fin troppo evidente, alla *luce* dell'interpretazione della norma da parte del giudice di legittimità condivisa da questo Collegio, come le persone sentite dai verbalizzanti con le modalità di cui agli artt. 351 e 357 comma 2 lett. a) e b), non possono essere considerate alla stregua di testi di riferimento, e pertanto, nel caso di specie, non può essere disposto l'esame ai sensi dell'art. 195 c.p.p. di quei soggetti già escussi a s.i.t. nel corso delle indagini.

Il Tribunale, poiché non è in grado di stabilire se tutti i soggetti indicati nell'elenco depositato dall'Ufficio di Procura versino o meno in tale situazione, può ammettere l'esame soltanto di quelle persone che non siano state già sentite nella fase delle indagini. Sarà, pertanto, cura del P.M. specificare quali soggetti possono rientrare nella categoria dei testi di riferimento secondo le indicazioni testé date dal Collegio, provvedendo alla loro citazione.

A seguito di detta ordinanza il P.M. indicava come testi da escutere, ex art. 195 c.p.p., i sigg. **Alberto RANIERI**, in servizio presso il Nucleo Investigativo Centrale della Polizia Penitenziaria, **Francesca MILITANO**, curatore del fallimento della "*Exclusive s.n.c.*", e **Alessandro CALABRO'**, a suo tempo nominato amministratore giudiziario del market alimentare di Erminda PATERNA, sottoposto a sequestro preventivo.

Gli stessi venivano escussi all'udienza dell'**11 ottobre 2011**, nella quale veniva anche acquisita documentazione varia (v. Appendice).

Nella successiva udienza del **14 ottobre 2011**, dopo l'ammissione ex art. 195 c.p.p., su richiesta del P.M., della testimonianza del sovrintendente della Polizia Penitenziaria **Giuseppe CARCIOFI**, iniziava l'esame del teste **Giambattista CARPINO**, mar.llo in servizio presso il N.I.C. della Polizia Penitenziaria., nel corso del quale, su richiesta dell'Ufficio di Procura, venivano acquisiti la sentenza di primo grado n. 110/07 emessa dal G.u.p. del Tribunale di Palmi a carico di Francesco PESCE cl. 84 e Andrea FORTUGNO e il dispositivo della sentenza di secondo grado emessa dalla Corte di Appello di Reggio Calabria a carico dei medesimi, nonché tutta la documentazione allegata all'informativa redatta dal CARPINO (v. Appendice), ad eccezione delle lettere manoscritte di Giuseppe FERRARO, in ordine alla cui richiesta di acquisizione il Collegio riservava la decisione.

All'esame e controesame del teste CARPINO venivano dedicate anche le udienze dei giorni:

- **18 ottobre 2011,** nella quale veniva acquisito l'estratto del DAP sulla posizione di Salvatore PESCE;

- **21 ottobre 2011,** nella quale venivano acquisiti gli atti di nomina dei Difensori di fiducia da parte degli imputati Giuseppe FERRARO e Salvatore PESCE per un ricorso in cassazione in materia cautelare, nonché tutta l'altra documentazione prodotta dal P.M. (v. Appendice);

- **25 ottobre 2011, nella quale veniva anche sentito, ex art. 195 c.p.p., il sovr. della Polizia Penitenziaria Giuseppe CARCIOFI**, all'epoca dei fatti in servizio presso la casa di reclusione di Voghera e autore di una relazione di servizio redatta il 19 dicembre 2006, e, a scioglimento della riserva formulata all'udienza del 14 ottobre, venivano acquisite le due lettere manoscritte - senza data e senza firma - che, secondo quanto riferito dall'ispettore CARPINO, Giuseppe FERRARO aveva consegnato furtivamente ai familiari nel corso dei colloqui in carcere dagli stessi intrattenuti, nonché le lettere che l'imputato Rocco PALAIA aveva spedito in carcere alla moglie Giuseppina PESCE; veniva acquisita altresì la documentazione alla quale aveva fatto riferimento nella medesima udienza il teste CARPINO, di cui in Appendice;

- **4 novembre 2011**, nella quale:
  - con l'accordo delle parti si procedeva anche alla riunione del fascicolo riguardante la posizione – già stralciata – dell'imputato Giuseppe GAGLIOTI;
  - gli imputati Antonino PESCE e Giuseppe FERRARO rendevano dichiarazioni spontanee;
  - veniva sentito quale teste di riferimento ex art. 195 c.p.p. il sovr. **Paolo TROPEANO**, in servizio presso il Commissariato di P.S. di Polistena, il quale riferiva su un'annotazione in data 6 giugno 2007 a sua firma circa gli accertamenti effettuati al fine di verificare se vi fosse parentela tra Giuseppe FERRARO e Stefano POLITO;

- veniva acquisita la documentazione prodotta dal P.M. (v. Appendice)

Le successive tre udienze (**24, 25 e 26 novembre 2011**) venivano impegnate con l'esame e il controesame di **Rosa FERRARO**, testimone di giustizia che, per motivi di sicurezza, veniva escussa in Milano, presso l'aula bunker di via Ucelli di Nemo.

Prima di procedere all'assunzione della testimonianza della FERRARO, i Difensori sollevavano una serie di eccezioni sulle quali il Collegio decideva pronunciando all'udienza del 24 novembre 2011 la seguente ordinanza:

Il Tribunale

Decidendo sulle eccezioni sollevate dai difensori;

OSSERVA

1. Quanto all'eccezione di inutilizzabilità delle dichiarazioni rese da FERRARO Rosa al Pubblico Ministero del Tribunale di Palmi il 21 giugno e il 5 luglio 2006 nell'ambito dei procedimenti n. 1810/06 e n. 3040/06 R.G.N.R., rileva il Collegio che in effetti la FERRARO non ha ricevuto alcun avvertimento ai sensi dell'art. 64, comma 3, lett. c) c.p.p., sebbene la sua posizione, ancorché formalmente di persona informata sui fatti, avesse già rivestito sostanzialmente quella di indagata, tanto è vero che nell'interrogatorio del 21 giugno 2006, prima di essere interrogata, venne formalmente avvisata che "*in relazione alle sue stesse dichiarazioni già rese e ancora da rendere, potrebbe assumere la qualità di indagata, quantomeno in procedimento connesso*", e venne perciò invitata a nominare un difensore di fiducia.

2. La mancanza dell'avvertimento di cui al terzo comma lett. c) del citato art. 64 c.p.p. determina, come chiaramente statuisce il comma 3 bis del medesimo articolo, l'inutilizzabilità delle dichiarazioni "*contra alios*" eventualmente rese dalla FERRARO negli interrogatori del 21 giugno e del 5 luglio 2006 e l'impossibilità di assumere, in ordine ai fatti oggetto di quelle dichiarazioni, l'ufficio di testimone.

3. Senonché risulta documentalmente provato che in data 20 marzo 2011 il G.i.p. distrettuale del Tribunale di Reggio Cal., accogliendo la richiesta del P.M., ha disposto l'archiviazione del procedimento a carico della FERRARO, di tal che, sulla scorta dei principi affermati dalla S.C. a Sezioni Unite nella sentenza n. 12077 del 17-12-2009 rv.246376, la FERRARO riveste oggi la qualità di testimone assistita, ai sensi dell'art. 197 bis, 1° comma, c.p.p.

4. Vero è che dal verbale dell'interrogatorio reso dalla stessa in data 17 ottobre 2011 sembra evincersi che il P.M. l'abbia considerata ancora alla stregua di indagata di reato connesso o collegato, tanto che le ha dato tutti gli avvisi di cui all'art. 64 c.p.p.

Tali avvisi, in realtà non dovevano essere dati, giacché – come risulta dalla documen-

tazione offerta in visione dal P.M. e dai rilievi dello stesso – la FERRARO, come si è detto, non riveste più la qualità di indagata. Tuttavia, ciò non determina alcuna sanzione di inutilizzabilità delle dichiarazioni rese dalla FERRARO in quella sede, di attività integrativa di indagine, quale persona informata dei fatti.

5. Né – contrariamente a quanto dedotto dai difensori – il verbale dell'interrogatorio del 17 ottobre 2011 può considerarsi meramente ricognitivo e confermativo delle dichiarazioni rese in precedenza dalla FERRARO, sì da doversene escludere il carattere di attività integrativa, posto che in quella sede il P.M. ha sottoposto, per la prima volta, alla donna un album di fotografie per la ricognizione personale dei soggetti ivi raffigurati.

6. Per quanto riguarda l'eccezione sollevata segnatamente dall'avv. RIOLO, secondo la quale l'attività integrativa d'indagine posta in essere dal P.M. avrebbe violato i limiti di cui agli artt. 493 e 495 c.p.p., il Tribunale ritiene che dal tenore letterale dell'art. 430 c.p.p. e dall'orientamento consolidato della giurisprudenza di legittimità si evince che gli unici limiti – nel caso di specie assolutamente rispettati – sono: a) la pertinenza degli atti integrativi di indagine alla vicenda processuale; b) la finalizzazione di tali atti alle richieste del P.M. al giudice del dibattimento; c) la garanzia di conoscenza e di disponibilità degli atti stessi mediante il deposito in segreteria della documentazione con facoltà di prenderne visione ed estrarre copia.

7. Quanto infine all'ultimo rilievo sollevato dalla Difesa, secondo cui l'assunzione dell'interrogatorio della FERRARO del 17-10-2011 violerebbe il disposto di cui all'art. 430 bis c.p.p., il Collegio condivide in pieno le argomentazioni formulate dal P.M. sul punto, non potendosi addivenire alla conclusione che l'inserimento di un teste, già indicato dal P.M., nella lista testimoniale di uno dei difensori possa frustrare il diritto del requirente a svolgere attività integrativa d'indagine, dal momento che il divieto di cui alla norma in questione opera solo nei confronti dei testi indicati esclusivamente nelle liste delle altre parti processuali (e non anche quando si tratta di testi che il P.M. ha incluso anche nella propria lista).

P.Q.M.

Rigetta tutte le eccezioni e dispone procedersi oltre ordinando la restituzione alle parti degli atti offerti in visione.

Nella stessa udienza del **24 novembre** veniva escusso anche il sovr. della Polstato **Antonio DE SANCTIS**, che nel 2006 prestava servizio presso la squadra mobile di Milano, sezione antidroga, il quale riferiva su una relazione di servizio a sua firma in ata 3 ottobre 2006. All'udienza del **25 novembre** veniva, inoltre, acquisita la documentazione prodotta dal P.M. (v. Appendice).

L'udienza del **9 dicembre 2011** era dedicata all'esame dei testi **Marco FERRARO**,

Pasquale TESTINI, vice questore aggiunto della Polstato e nel 2007 responsabile della sezione investigativa del Commissariato di Gioia Tauro, e **Aldo CALOGERO**, ispettore capo all'epoca dei fatti in servizio presso il medesimo Commissariato. Questi ultimi due testi riferivano sulle indagini compendiate nell'informativa "*Rosa nel deserto*".

Prima dell'escussione del teste **Marco FERRARO** l'avv. RIOLO eccepiva la nullità della denuncia sporta dal suddetto il 2 giugno 2006 innanzi alla G.d.F. della Compagnia di Gioia Tauro, trattandosi, a suo dire, di atto proveniente da un soggetto che, in quanto dichiarato interdetto con sentenza del Tribunale di Palmi del 1991, non aveva la capacità di disporre dei propri diritti; per le stesse ragioni si opponeva a che FERRARO venisse sentito quale teste. Si associava alla suddetta eccezione anche l'avv. SANTAMBROGIO, nell'interesse di Salvatore e Francesco PESCE cl. 84, chiedendo comunque che il Tribunale volesse disporre una preliminare perizia sullo stato di mente del teste per verificare la sussistenza o meno non tanto della sua capacità di intendere e di volere, quanto piuttosto della sua idoneità a testimoniare, ossia dell'idoneità a rendersi conto dell'impegno che avrebbe assunto con la sua deposizione e delle conseguenti responsabilità.

Il Tribunale, sentito il P.M., rigettava l'eccezione di nullità della denuncia rilevando che, a differenza di quel che la legge prevede per il querelante, non vi è nell'ordinamento alcuna norma che richiede in capo al denunciante la capacità di intendere e di volere. Quanto alla dedotta incapacità del teste, riteneva che la sentenza di interdizione non precludesse al soggetto interdetto di essere sentito come testimone, per una duplice ragione: perché, essendo tale tipo di sentenza soggetta a revoca qualora l'interdetto riacquisti la sua capacità di intendere e di volere, nel caso di specie non si aveva la prova che la pronuncia di interdizione fosse rimasta invece ferma nel tempo; perché la dichiarazione di interdizione ha come suo presupposto l'incapacità del soggetto di provvedere ai propri interessi, inteso questo termine, nella prospettiva del codice civile del 1942 (prima della novella del 2006), come riferito ad interessi esclusivamente economici e patrimoniali, e tale capacità è cosa diversa da quella che si richiede al soggetto per rendere una testimonianza. Il Collegio riservava, quindi, di decidere sulla richiesta di perizia sul teste all'esito dell'esame, qualora nel corso di esso fossero emersi elementi tali da ritenere che lo stesso non fosse in grado di intendere e comprendere il significato di ciò che compiva e dichiarava.

A fronte di tale decisione l'avv. RIOLO eccepiva, comunque, l'inutilizzabilità della denuncia a suo tempo sporta da Marco FERRARO per violazione degli artt. 63 e 199 c.p.p. L'eccezione veniva respinta, essendo palesemente pretestuosa, oltre che infondata. Il Collegio riteneva, infatti, che l'avere il predetto denunciato di avere partecipato a una riunione nella quale altri gli avrebbero conferito l'incarico di uccidere la sorella non poteva configurare, neppure con il massimo sforzo possibile della fantasia, alcuna ipotesi delittuosa a suo carico; dal che si evinceva che nessun obbligo avevano gli inquirenti di interrompere l'esame e di dare al denunciante l'avvertimento di cui all'art. 63 c.p.p. Del pari, il Tribunale riteneva insussistente l'obbligo degli inquirenti di dare al denunciante l'avviso di cui all'art. 199 c.p.p., la norma in questione trovando applicazione solo nei casi in cui taluno venga sentito nella fase delle indagini a s.i.t. o nel dibattimento

in qualità di testimone, ma certo non è applicabile a chi si presenta per sporgere una denuncia.

All'esito dell'esame di Marco FERRARO la Pubblica Accusa chiedeva l'acquisizione, ex art. 500, ultimo comma, c.p.p. delle dichiarazioni contenute nella denuncia presentata dallo stesso il 2 giugno 2006. I Difensori di Salvatore PESCE e di Mario e Giuseppe FERRARO si opponevano e il Tribunale riserva la decisione.

Sempre nella stessa udienza del 9 dicembre 2011 veniva acquisita la documentazione prodotta dalle parti (v. Appendice).

All'udienza del **16 dicembre 2011** veniva completato l'esame del teste **CALOGERO** e iniziato quello del teste **Pasquale NICEFORO**, anch'egli in servizio presso la sezione investigativa del Commissariato di P.S. di Gioia Tauro. Con il consenso delle parti, su richiesta del P.M., venivano acquisite le ordinanze del Tribunale del riesame relative agli imputati Mario FERRARO e Maria Grazia PESCE.

La successiva udienza del **20 dicembre 2011** era dedicata interamente all'esame e controesame del predetto teste NICEFORO; anche in questa udienza veniva acquisita copiosa documentazione (v. Appendice).

All'udienza del **23 dicembre 2011** veniva escusso il teste **Francesco Rosario ROMANO**, che negli anni 2006-2007 rivestiva la carica di direttore della Filiale di Rosarno della Banca Carime.

L'Ufficio di Procura procedeva, quindi, ai sensi dell'art. 517 c.p.p., alle contestazioni suppletive di cui al foglio allegato al verbale d'udienza nei confronti di Domenico VARRÀ, Salvatore PESCE, Francesco PESCE cl. 84, Giuseppe FERRARO, Angela FERRARO, Marina PESCE, Giuseppina PESCE, Rocco PALAIA, Andrea FORTUGNO, Alberto PETULLÀ, Claudio LUCIA, Mario PALAIA, Giuseppe FILARDO (per mero errore materiale – corretto poi alla successiva udienza – indicato come Nicola FILARDO), e Vincenzo PESCE cl. 86; i Difensori interessati chiedevano e ottenevano la concessione di un termine a difesa e il Tribunale disponeva la notifica del verbale d'udienza agli imputati interessati dalle nuove contestazioni non presenti.

Il processo riprendeva all'udienza del **17 gennaio 2012**, nella quale gli imputati Salvatore e Francesco PESCE cl. 84 chiedevano, sulla base delle nuove contestazioni elevate a loro carico, di essere giudicati con il rito abbreviato condizionato all'escussione della coimputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE o, in subordine, senza alcuna condizione non solo per i reati da ultimo contestati, ma anche per quelli oggetto delle originarie imputazioni. Analoga richiesta di ammissione al rito abbreviato "secco" veniva avanzata dall'imputato VARRÀ. Il P.M. si opponeva all'accoglimento delle richieste così come formulate, evidenziando che il rito abbreviato poteva essere ammesso semmai solo per le nuove imputazioni e il Tribunale emetteva ordinanza così motivata:

1.- Nel caso di specie i reati oggetto delle contestazioni suppletive concernono fatti che già erano emersi nella fase delle indagini preliminari. Si tratta dunque di conte-

stazioni suppletive c.d. tardive, che secondo il prevalente orientamento giurisprudenziale, da questo Collegio condiviso, appaiono pienamente legittime, dal momento che per procedere nel corso del dibattimento a nuove contestazioni sia per un fatto diverso ex art. 516 c.p.p., che per un reato concorrente o continuato ex art. 517 c.p.p., che per un fatto nuovo ex art. 518 c.p.p. non è necessario che la contestazione tragga origine dall'istruzione dibattimentale.

Ora, nel caso di specie, può trovare applicazione la sentenza della Corte Costituzionale n. 333/2009, richiamata e prodotta dalla difesa degli imputati Salvatore e Francesco PESCE, che ha dichiarato l'illegittimità costituzionale dell'art. 517 c.p.p. nella parte in cui non prevede la facoltà dell'imputato di richiedere al giudice del dibattimento il giudizio abbreviato relativamente al reato concorrente oggetto di contestazione dibattimentale, quando la nuova contestazione concerne un fatto che già risultava dagli atti di indagine al momento di esercizio dell'azione penale.
Sennonché sulla scorta di tale pronuncia la richiesta degli imputati di essere giudicati con le forme del giudizio abbreviato per tutti i reati che risultano essere oggi loro contestati non può trovare accoglimento.

Ed invero, l'accesso al rito alternativo, secondo quanto chiaramente si legge nella sentenza testé richiamata, può riguardare solo i reati concorrenti oggetto delle contestazioni dibattimentali, sicché non è consentita la lettura "estensiva" della suddetta pronuncia che la difesa dei PESCE ha invocato alla luce del principio giurisprudenziale consolidato secondo il quale non è ammessa la richiesta di giudizio abbreviato "parziale", riferita cioè ad una parte soltanto delle imputazioni cumulativamente formulate nei confronti della stessa persona.

Tale principio, infatti, secondo un orientamento che il Tribunale condivide, è applicabile solo con riguardo alle richieste di giudizio abbreviato "tempestive", ossia a quelle richieste che mirano ad evitare il dibattimento. Quando, invece, la richiesta di abbreviato è conseguenza di una contestazione formulata proprio in dibattimento il suddetto principio non trova applicazione in quanto, come spiega il giudice delle leggi nella motivazione della sentenza cui si fa qui riferimento, "***la contestazione suppletiva assume connotati di «anomalia», essendo diretta, non già ad adeguare l'imputazione a nuove risultanze dibattimentali, ma a rimediare ad un'incompletezza già apprezzabile sulla base degli stessi atti di indagine. In simile frangente, emerge, in effetti, l'esigenza di garantire all'imputato la facoltà di accesso al giudizio abbreviato limitatamente al reato contestato in dibattimento – reato che, a causa di quella incompletezza, non avrebbe potuto formare oggetto di una richiesta tempestiva del rito alternativo – senza che possa ipotizzarsi un recupero globale della facoltà stessa (esteso, cioè, anche al reato originariamente contestato, rispetto al quale l'imputato ha lasciato consapevolmente spirare il termine di proposizione della richiesta)***".
Sulla scorta di tali considerazioni deve essere, dunque, rigettata la richiesta di giudizio abbreviato nei termini in cui è stata formulata da Salvatore e Francesco PESCE.

2.- Del pari deve essere rigettata anche la richiesta di abbreviato incondizionato avanzata dall'imputato VARRÀ, dovendosi però precisare al riguardo che la contestazione suppletiva nei suoi confronti deve essere ricondotta non alle ipotesi di cui all'art. 517 c.p.p., giacché non gli è stato contestato *ex novo* in dibattimento un reato concorrente o una *circostanza* aggravante, ma alla diversa ipotesi di cui all'art. 516 c.p.p., in relazione al quale la stessa sentenza n. 333/2009 della Corte Costituzionale prima citata ha dichiarato l'illegittimità costituzionale nella parte in cui non prevede la facoltà dell'imputato di richiedere al giudice del dibattimento il giudizio abbreviato relativamente al fatto diverso contestato in dibattimento, quando la nuova contestazione concerne un fatto che già risultava dagli atti di indagine al momento di esercizio dell'azione penale.

Per queste ragioni le richieste dei suddetti imputati venivano rigettate.

L'avv. MONACO, nell'interesse di Salvatore e Francesco PESCE cl. 84, sollevava, quindi, eccezione di incostituzionalità dell'art. 517 c.p.p. per violazione degli artt. 3 e 24 Cost.; l'avv. NOVELLA nell'interesse di Andrea FORTUGNO e con riferimento ai capi 48) e 49) delle contestazioni suppletive chiedeva ammettersi la testimonianza delle persone offese dei reati oggetto di quelle contestazioni (Cosma Silvestro LA TORRE, Maria Teresa BARBIERI e Rita LA TORRE), nonché del tenente in servizio presso la Tenenza di Cesano Maderno nel gennaio-febbraio del 2006 (previa sua identificazione) e di Rocco ELIA; l'avv. GIUNTA nell'interesse di Giuseppe FERRARO, Angela FERRARO e Marina PESCE chiedeva ammettersi l'esame del teste Salvatore CAMPISI, e, quale delegato dell'avv. MANNO nell'interesse di Alberto PETULLÀ, dell'isp. CARPINO in relazione al capo 53) delle contestazioni suppletive; l'avv. DE LUCA nell'interesse di Salvatore e Francesco PESCE cl. 84 indicava come testi, dei quali chiedeva l'ammissione, Benito PALAIA, i predetti Cosma e Rita LA TORRE, BARBIERI e CAMPISI, nonché di Giuseppe GELANZÈ. Degli stessi soggetti, parti offese, sollecitava l'esame anche il P.M., il quale vi aggiungeva il nominativo di Ilaria LA TORRE, moglie separata di Francesco PESCE cl. 84, e in più chiedeva la trascrizione mediante perizia di una serie di conversazioni telefoniche ed ambientali intercettate, che riservava di indicare dettagliatamente nel prosieguo, attinenti ai nuovi capi di imputazione contestati all'udienza del 23 dicembre 2011.

Sull'eccezione di incostituzionalità e sulle richieste di prova formulate dalle parti il Tribunale riservava la decisione.

Quindi, con ordinanza letta nella successiva udienza del **18 gennaio 2012** così decideva:

Ritenuto che la questione di costituzionalità sollevata dall'avv. MONACO nell'interesse degli imputati PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl. 84, pur essendo rilevante, appare manifestamente infondata, giacché la Corte Costituzionale nella sentenza n. 333 del 2009 ha chiaramente specificato che l'art. 517 c.p.p. non supera positivamente il vaglio di legittimità costituzionale nella parte in cui non prevede la facoltà dell'imputato di richiedere al giudice del dibattimento il giudizio abbreviato

solo limitatamente al reato concorrente contestato in dibattimento, "*senza che possa ipotizzarsi un recupero globale*" della facoltà dell'imputato di accedere al giudizio abbreviato anche per i reati originariamente contestati, rispetto ai quali il termine previsto dalla legge per la scelta del rito alternativo risulta ormai abbondantemente scaduto;

ritenuto che a tale conclusione deve pervenirsi sulla scorta della motivazione della detta sentenza, dalla quale appare chiaramente che la volontà della Corte è stata quella di limitare la possibilità del ricorso al giudizio abbreviato da parte dell'imputato ai soli reati che hanno costituito oggetto di contestazione dibattimentale indipendentemente dalla particolarità del caso concreto sottoposto al suo esame, tanto è vero che, pur non essendoci stata alcuna sollecitazione in ordine allo scrutinio di legittimità da parte del rimettente, la dichiarazione di incostituzionalità ha riguardato anche l'art. 516 c.p.p. nella parte in cui non prevede la facoltà dell'imputato di richiedere al giudice del dibattimento il giudizio abbreviato relativamente al fatto diverso contestato in dibattimento, quando la nuova contestazione concerne un fatto che già risultava dagli atti di indagine al momento di esercizio dell'azione penale;

considerato, pertanto, che la Corte Costituzionale ha implicitamente ma chiaramente ritenuto conforme ai principi della Costituzione l'art. 517 c.p.p. nella parte in cui non consente che, a seguito di nuove contestazioni da parte del P.M. nel corso del dibattimento per fatti già risultanti dagli atti di indagine al momento dell'esercizio dell'azione penale, la scelta del rito alternativo possa riguardare anche le contestazioni originariamente elevate a carico dell'imputato;

ritenuto che le prove integrative richieste dalle parti possono essere ammesse, perché rilevanti ai fini della decisione;

P.Q.M.

Rigetta l'eccezione di incostituzionalità sollevata dal difensore di PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl. 84.
Ammette le prove integrative richieste dalle parti e dispone procedersi oltre.

Nella stessa udienza del 18 gennaio 2012 il P.M. chiedeva l'escussione anche degli operanti del Commissariato di Polistena, da sentire eventualmente come testi di riferimento ex art. 195 c.p.p., che, secondo quanto dichiarato in sede di esame dai loro colleghi del Commissariato di Gioia Tauro, avevano visto Francesco PESCE cl. 84 staccare un'etichetta dai gioielli rinvenuti nella cassaforte della sua abitazione e sequestrati a seguito della perquisizione domiciliare. Su questa richiesta – che al termine dell'attività istruttoria programmata veniva successivamente reiterata ex art. 507 c.p.p. – il Tribunale ometteva qualsiasi decisione.

Si procedeva quindi all'escussione del teste mar.llo **Davide DE GRAZIA**, in servizio presso il R.O.S. dei Carabinieri di Reggio Calabria, il quale riferiva sulle indagini com-

pendiate nell'informativa c.d. "***Griglia***".

L'esame del teste proseguiva e veniva completato all'udienza del **20 gennaio 2012**, nella quale veniva anche conferito al perito già nominato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria per la trascrizione delle intercettazioni, dott. **Daniele MAESANO**, l'incarico di trascrivere anche le ulteriori telefonate e conversazioni ambientali di cui all'elenco prodotto dalla Pubblica Accusa.

All'esito della deposizione di DE GRAZIA, su rinuncia del P.M. e con il consenso delle Difese, il Collegio revocava l'ammissione dei testi **Antonino MARESSA, Luigi PRIZZI** e **Andrea DELIA**, tutti in servizio presso il R.O.S. dei Carabinieri di Reggio Calabria.

All'udienza del **25 gennaio 2012**, su richiesta del P.M. e nulla osservando le altre parti, veniva acquisita la documentazione cui aveva fatto riferimento il teste DE GRAZIA nel corso della sua deposizione (v. Appendice). Si procedeva, quindi, all'esame:

- del mar.llo **Angelo GIANNÌ**, in servizio presso il R.O.S. dei Carabinieri di Milano a partire dagli ultimi mesi del 2008, il quale riferiva su tre conversazioni captate nell'ambito del procedimento noto come "***Caposaldo***" avente ad oggetto il reato di cui all'art. 416 *bis* c.p. e riguardante vari soggetti: da un lato il gruppo degli Africoti capeggiati da ROMEO Giuseppe cl. 64, nato a RC, residente ad Africo e domiciliato ad Agrate Brianza, dall'altro il gruppo reggino dei FLACHI, capeggiato da Giuseppe FLACHI detto Pepé;
- del ten. col. della G.d.F. di Milano **Gianfranco FRISANI**, il quale riferiva sulle indagini confluite nel procedimento n. 32238/09 Procura della Repubblica di Milano;
- del luogotenente **Michele MARTINO**, in servizio presso il nucleo di polizia tributaria della Guardia di Finanza di Catanzaro, il quale riferiva sulle indagini compendiate nell'informativa relativa all'operazione c.d. "***Grandi firme***".

All'esito della testimonianza di FRISANI, su richiesta del P.M. e nulla osservando le Difese, il Tribunale acquisiva una missiva attribuita a Giuseppe FERRARO, la lettera di trasmissione ex 117 c.p.p., il verbale di perquisizione e sequestro della missiva, nonché copia della busta nella quale la stessa era contenuta.

Nel prosieguo veniva revocata, previa rinuncia della Pubblica Accusa e con il consenso delle altre parti, l'ammissione dei testi indicati nella lista del P.M. dal n. 52 al n. 65 **(LIISTRO, GALLETTA, CIPPONERI, TARANTINO, SANTERAMO, FORASTIERO, LA VALLE, ALESI, OCCHIPINTI, PETRARCA, MASCIA, MURAGLIA)**.

All'udienza del **27 gennaio 2012** venivano escussi i testi **Cosma LA TORRE, Maria Teresa BARBIERI** e **Salvatore GELANZÈ**; veniva, inoltre, disposto per l'udienza successiva l'accompagnamento coattivo della teste Rita LA TORRE, la cui mancata comparizione il Tribunale considerava ingiustificata alla luce dell'accertamento fiscale immediatamente disposto e delle risultanze dello stesso riferite in aula dal medico della Polizia di Stato dott. **Mario MATARAZZO** in servizio presso la Questura di Reggio

Calabria, incaricato del detto accertamento. Su richiesta del P.M., veniva disposta la trasmissione all'Ufficio di Procura in sede del certificato medico fatto pervenire dalla suddetta Rita LA TORRE per giustificare la sua assenza e di copia del verbale d'udienza contenente le dichiarazioni del dott. MATARAZZO. Alla luce delle risultanze dell'accertamento disposto anche nei confronti di Ilaria LA TORRE, la stessa veniva considerata assente giustificata, attesa l'esistenza di un legittimo impedimento a comparire.

L'udienza del **31 gennaio 2012** era dedicata interamente alla testimonianza di **Ilaria LA TORRE**, che veniva sentita con l'assistenza di un difensore ai sensi dell'art. 197 *bis* c.p.p.; all'esito il P.M. chiedeva la trasmissione all'Ufficio di Procura in sede del verbale relativo alla deposizione della testimone per le determinazioni di competenza in relazione alle possibili ipotesi di reato configurabili a carico di Francesco PESCE cl. 84; il Tribunale disponeva in conformità. Nella stessa udienza prendeva la parola l'imputato Salvatore PESCE per rendere dichiarazioni spontanee.

Nella successiva udienza del **1° febbraio 2012** rendevano testimonianza i sigg. **Rita LA TORRE,** all'esito del cui esame l'imputato Francesco PESCE cl. 84 rilasciava dichiarazioni spontanee, **Giuseppe GELANZÈ** e **Salvatore FACCHINETTI**. L'esame di quest'ultimo testimone, che per sua la qualità di collaboratore di giustizia avveniva con il sistema della videoconferenza per ragioni di sicurezza, impegnava le altre quattro udienze successive (**3, 14, 15 e 17 febbraio 2012).** Nelle more erano state rinviate due udienze (quelle del **7 e del 10 febbraio**) per impossibilità del teste di raggiungere, a causa della avverse condizioni atmosferiche, il sito segreto ove era stato predisposto l'occorrente per il videocollegamento.

All'udienza del 14 febbraio 2012 veniva revocata la contumacia di Domenico FORTUGNO, che, essendo stato nelle more arrestato nell'ambito dell'operazione c.d. *Califfo*, era stato tradotto in aula; nella stessa udienza l'avv. SANTAMBROGIO produceva, nulla opponendo il P.M., l'ordinanza emessa il 23 gennaio 2012 dal Tribunale del riesame che aveva revocato la misura custodiale a suo tempo emessa a carico del suo assistito Giuseppe DI MARTE, il quale si era comunque sottratto all'esecuzione del provvedimento coercitivo rendendosi latitante.

All'udienza del **15 febbraio 2012** veniva acquisito, su richiesta del P.M., il certificato penale del teste FACCHINETTI. L'imputato Rocco RAO, dopo essere stato fatto allontanare dall'aula perché aveva interloquito durante l'esame del collaboratore, urlando la frase: "*Questo mi sta diffamando, non sa niente!*" (v. pag. 112 della trascrizione), riammesso in aula, rendeva dichiarazioni spontanee.

All'udienza del **17 febbraio 2012**, su richiesta dell'avv. CARDONE e nulla opponendo il P.M., veniva acquisita la documentazione alla quale il predetto Difensore aveva fatto riferimento in sede di controesame del teste.

All'udienza del **21 febbraio 2012** il P.M. avanzava istanza di sospensione dei termini di custodia cautelare, sulla quale il Collegio riservava la decisione. Il processo veniva, quindi, rinviato per assenza giustificata dei testi citati.

All'udienza del **24 febbraio 2012** tutti i Difensori dichiaravano di aderire all'astensione dall'attività giudiziaria proclamata dall'Unione delle Camere Penali e dall'Organismo Unitario dell'Avvocatura e chiedevano, pertanto, il differimento del processo. Gli imputati presenti, appositamente interpellati, dichiaravano di essere solidali con i loro Difensori e di non opporsi al chiesto rinvio. Quindi, il Tribunale, decidendo sulla richiesta di sospensione dei termini di custodia cautelare, dava lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

Sciogliendo la riserva in ordine alla richiesta avanzata dal P.M. all'udienza del 22 febbraio 2012, volta ad ottenere nei confronti degli imputati sottoposti alla misura della custodia cautelare in carcere la sospensione dei termini di durata massima della misura stessa, ai sensi dell'art. 304, 2° comma, c.p.p.;

esaminate le eccezioni dei Difensori, i quali hanno avversato la richiesta dell'Ufficio di Procura, chiedendone il rigetto;

considerato che la norma invocata dal P.M. consente che i termini di durata massima della custodia cautelare previsti dall'art. 303 c.p.p. siano sospesi dal giudice, su richiesta del P.M., "*quando si procede per taluno dei reati indicati nell'art. 407, comma 2, lettera a) nel caso di dibattimenti o di giudizi abbreviati particolarmente complessi, durante il tempo in cui sono tenute le udienze o si delibera la sentenza nel giudizio di primo grado o nel giudizio sulle impugnazioni*";

ritenuto che, nel caso di specie, ricorrono le condizioni previste dalla disposizione testé citata per farsi luogo alla chiesta sospensione, giacché i reati per i quali si procede rientrano tra quelli indicati nell'art. 407 c.p.p. e il dibattimento si presenta particolarmente complesso.

E invero, premesso che è pacificamente affermato in giurisprudenza che, ai fini della valutazione circa la particolare complessità del dibattimento, che può giustificare la sospensione dei termini di custodia cautelare ex art. 304, 2° comma c.p.p., occorre una disamina globale delle concorrenti esigenze processuali, congiunta a quella dei carichi di lavoro e dei tempi occorrenti per l'approfondimento della posizione di ciascun imputato e per l'escussione dei testi, in modo da accertare se tutti questi elementi siano idonei ad integrare una situazione obbiettiva tale da impedire la sollecita definizione del giudizio e da rendere, quindi, inevitabile la suddetta sospensione dei termini (cfr. Cass. 14 luglio 1994, n. 3570; 14 gennaio 2009, n. 4435), non può davvero dubitarsi che il dibattimento che si sta celebrando sia caratterizzato dal connotato della particolare complessità a cui si riferisce l'art. 304, 2° comma c.p.p., ove si consideri:

a) che il processo riguarda ben 64 imputati e ha ad oggetto ben 54 imputazioni;
b) che vi è un testimoniale da assumere particolarmente nutrito, visto che sono stati ammessi circa 250 testimoni;
c) che è stata disposta una perizia per la trascrizione delle numerosissime intercettazioni telefoniche e ambientali e il perito, benché abbia avuto conferi-

to l'incarico già nella fase predibattimentale, non è ancora riuscito a depositare per intero la propria relazione, sia per il numero davvero imponente delle registrazioni da ascoltare e trascrivere, sia per la difficoltà derivante dal fatto che la maggior parte delle conversazioni intercettate sono in ambientale e in dialetto;

d) che al medesimo perito è stato affidato nel corso del dibattimento un incarico integrativo a seguito delle contestazioni suppletive elevate dal P.M. a carico di taluni degli imputati;

e) che fino ad oggi sono state tenute ben 33 udienze con cadenza di due o tre a settimana (il che ha imposto al Collegio di dedicare tempo e impegno marginali ad altri processi, sacrificandone la trattazione) e, nonostante ciò, l'istruttoria dibattimentale è ben lungi dall'essere conclusa, non essendo stata esaurita neanche per metà la lista dei testi del P.M.: sono stati escussi, infatti, solo 25 testimoni e ne restano da sentire – tolti quelli la cui ammissione è stata revocata – ancora 43, e l'esame di alcuni di essi si prevede possa impegnare diverse udienze.

Peraltro, il fatto che ancora non sia stata espletata neppure la metà dell'attività istruttoria già programmata, nonostante il massimo impegno possibile del Tribunale (si rileva che su 33 udienze solo tre sono state di mero rinvio), costituisce la prova provata della particolare complessità del dibattimento.

È perciò del tutto irrealistico ipotizzare che, pur con l'impegno massimo possibile di tre udienze a settimana – impegno che, però, non sempre sarà possibile assicurare in futuro con la stessa intensità, dato che il gravoso stato dei ruoli del Tribunale e l'imminente trasferimento di due magistrati della sezione impediranno al Collegio di continuare ad occuparsi quasi esclusivamente del presente processo, come fino ad oggi è avvenuto –, nel breve arco di tempo che manca alla scadenza dei termini di fase (poco meno di due mesi per la maggior parte degli imputati) possa essere completata la poderosa istruzione dibattimentale (è appena il caso di ricordare che sono 42 le liste testi depositate, circa 250 i testimoni ammessi, 64 gli imputati di cui è stato chiesto l'esame), procedersi alla discussione (che certamente non sarà di breve durata, avuto riguardo al nutrito numero di Difensori), e addivenire alla sentenza.

Ricorrono, dunque, le condizioni di legge per l'accoglimento della richiesta formulata dal P.M., non potendo la stessa essere considerata tardiva, perché non avanzata in apertura del dibattimento – come ha eccepito l'avv. MONACO –, né al contrario potendosi ritenere intempestiva, perché non formulata nell'imminenza della scadenza dei termini di custodia – come hanno obiettato gli altri Difensori che hanno preso la parola.

A tali eccezioni si può agevolmente replicare rammentando che l'ordinanza che, ai sensi dell'art. 304, 2° comma c.p.p., dispone nella fase del giudizio la sospensione dei termini di durata massima della custodia cautelare, può essere adottata in qualsiasi

momento, purché prima della scadenza dei termini stessi, e può addirittura intervenire legittimamente anche prima della dichiarazione di apertura del dibattimento, e ciò sia in quanto la fase predetta comprende anche quella degli atti introduttivi al dibattimento, sia perché la particolare complessità del dibattimento stesso può immediatamente apparire palese, ancor prima della relativa dichiarazione di apertura e dell'ammissione dei testi di accusa e difesa, in considerazione del numero degli imputati, della vastità delle imputazioni, della gravità dei reati e del numero dei testimoni semplicemente indicati dalle parti nelle rispettive liste.

Vero è che, tenuto conto degli elementi di cui si è appena detto, nel caso di specie il dibattimento si è palesato particolarmente complesso fin dalla fase degli atti introduttivi al dibattimento stesso, di tal che il P.M. avrebbe ben potuto chiedere già da allora la sospensione dei termini di custodia; epperò, il fatto che non sia stata finora esercitata dall'Ufficio di Procura la facoltà di chiedere il provvedimento oggi invocato certamente non preclude che la richiesta possa essere fatta e l'ordinanza di sospensione possa essere legittimamente emessa anche in una fase avanzata del dibattimento, non dovendo dipendere in tal caso la detta ordinanza da fatti sopravvenuti e imprevedibili, ma semplicemente dalla valutazione prognostica che la complessità del dibattimento possa far superare i termini massimi di fase (cfr. Cass. 11 marzo 2003, n. 28482).

P.Q.M.

Visto l'art. 304, 2° comma, c.p.p.;
In accoglimento della richiesta avanzata dal P.M.,

sospende

i termini di durata della custodia cautelare, per tutto il tempo in cui saranno tenute le udienze, per tutti gli imputati che vi sono sottoposti.

Le successive udienze (**28 febbraio 2012, 2 marzo 2012, 9 marzo 2012, 13 marzo 2012, 27 marzo 2012**) erano interamente dedicate all'esame e controesame del teste cap. **Valerio PALMIERI**, la cui escussione veniva ultimata nell'udienza del **3 aprile 2012**, nella quale veniva sentito anche il mar.llo **Gianfranco LAERA**.

Entrambi riferivano in ordine alle indagini compendiate, soprattutto, nelle informative cc.dd. *All Inside* e *Patriarca* o *Crimine*. All'esito della loro audizione il P.M. rinunciava all'esame degli altri testi che avrebbero dovuto riferire sulle medesime indagini (indicati dal n. 1 al n. 23 della propria lista) e, stante il consenso dei Difensori, il Tribunale ne revocava l'ammissione. Veniva, quindi, acquisita la documentazione prodotta dall'Ufficio di Procura (v. Appendice). Nella stessa udienza del 3 aprile Antonino PESCE rendeva dichiarazioni spontanee.

Alla successiva udienza del **4 aprile 2012** veniva acquisita, nulla osservando il P.M., la documentazione depositata in cancelleria dall'avv. CACCIOLA volta a dimostrare l'esistenza di un rapporto di lavoro in capo a Giuseppe PESCE cl. 80.

Antonino PESCE rendeva ancora dichiarazioni spontanee, dando la sua interpretazione

dei colloqui intercettati in carcere ai quali aveva fatto riferimento il teste PALMIERI nella sua deposizione. Si dava, quindi, inizio all'esame del ten. **Gianluca CECCAGNOLI**, all'epoca dei fatti in servizio presso il Nucleo operativo e radiomobile della Compagnia Carabinieri di Gioia Tauro, il quale riferiva sulle indagini compendiate nell'informativa c.d. ***Acquario.***

All'esame e al controesame del predetto testimone erano dedicate anche le udienze del **10 e del 13 aprile 2012**. In quest'ultima udienza il Tribunale acquisiva, su richiesta del P.M. e nulla osservando le Difese, il certificato del casellario riguardante l'imputato Giuseppe FERRARO; riservava invece la decisione sulla richiesta di acquisizione di una sentenza irrevocabile di condanna riguardante tale Biagio DEL MIRO.

Nelle successive udienze **del 17 e del 20 aprile 2012** si procedeva all'assunzione della testimonianza del cap. **Ivan BORACCHIA**, il quale riferiva sul contenuto di un'informativa a sua firma nota come "***Acquario 2***".

L'attività istruttoria dibattimentale proseguiva all'udienza del **24 aprile 2012** con l'esame del maggiore dei Carabinieri di Sapri, **Luca TOTI**, il quale riferiva sui rapporti di Marcello PESCE con la SAPRI Calcio.

Il Tribunale, sciogliendo la riserva formulata alla precedente udienza, acquisiva la sentenza a carico di DEL MIRO e prospettava la possibilità che l'esame dell'imputata, nonché collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE, non fosse condotto con il sistema dalla videoconferenza, ma si svolgesse *vis a vis* in luogo lontano dalla Calabria per motivi legati alla sicurezza della stessa. Si opponevano le Difese a tale forma di assunzione del mezzo istruttorio e il Collegio riservava di decidere.

Il **2 maggio 2012** venivano escussi l'appuntato dei Carabinieri **Giuseppe CIRRINCIONE** e il maresciallo **Luca TOSCO**, all'epoca dei fatti rispettivamente in servizio presso le stazioni di Rosarno e di Sapri. Veniva, quindi, controesaminato il teste BORACCHIA da parte dell'avv. VENETO. All'esito dell'assunzione delle prove orali, nulla opponendo le Difese, veniva acquisita documentazione indicizzata prodotta dal P.M. (v. Appendice).

All'udienza del **4 maggio 2012** veniva innanzitutto revocata, su rinuncia del P.M. e con il consenso delle altre parti, l'ammissione dei testi indicati nella lista della Pubblica Accusa dal n. 26 al n. 36 (eccettuato, ovviamente, l'app. CIRRINCIONE già sentito). Nel prosieguo i Difensori, con riferimento all'avviso di deposito, effettuato dal P.M. ex art. 430 c.p.p., degli atti integrativi di indagine riguardanti la c.d. operazione *All Clean*, avente ad oggetto le misure di prevenzione patrimoniale adottate nei confronti di taluni imputati, sollevavano eccezione di inutilizzabilità dei medesimi atti, proponendo anche questione di legittimità costituzionale, in relazione alla quale veniva emessa la seguente ordinanza:

Il Tribunale

In ordine alle eccezioni sollevate dai Difensori sulla richiesta del P.M. di escutere i testi indicati ai nn. 71 e 72 della propria lista;

osserva

1.- L'art. 430 c.p.p. dispone, al primo comma, che "*successivamente all'emissione del decreto che dispone il giudizio, il pubblico ministero e il difensore possono, ai fini delle proprie richieste al giudice del dibattimento, compiere attività integrativa di indagine, fatta eccezione degli atti per i quali è prevista la partecipazione dell'imputato o del difensore di questo*".

Ora, secondo l'interpretazione corrente, che il Collegio condivide, tale disposizione non pone limiti temporali allo svolgimento di attività integrativa di indagine successivamente all'emissione del decreto dispositivo del giudizio. Di guisa che – come ha avuto modo di affermare la Suprema Corte – la precisazione "*ai fini delle proprie richieste al giudice del dibattimento*" non può interpretarsi nel senso restrittivo, ossia che le richieste sono soltanto quelle da effettuarsi ai sensi degli artt. 493-495 c.p.p. subito dopo l'apertura del dibattimento e non, quindi, anche a dibattimento inoltrato. Non sussiste, pertanto violazione del principio della parità delle parti, considerato che, anche nel caso di indagini suppletive svolte dal P.M. a dibattimento iniziato, la prova si forma sempre nel dibattimento in condizioni di assoluta parità rispetto alle altre parti processuali.

Sotto questo profilo appare, dunque, manifestamente infondata l'eccezione di incostituzionalità sollevata dai Difensori, anche perché l'attività integrativa d'indagine dopo il decreto che dispone il giudizio non è prerogativa del Pubblico Ministero soltanto, ma è facoltà concessa anche al difensore.

2.- Condizioni indispensabili e sufficienti perché gli atti integrativi di indagine possano essere utilizzati in dibattimento sono la pertinenza dei medesimi alla vicenda processuale, la finalizzazione di tali atti alle richieste del P.M. al giudice del dibattimento, la garanzia di conoscenza e disponibilità degli stessi mediante immediato deposito in segreteria della documentazione, con facoltà delle parti di prenderne visione e di estrarre copia.

3.- Orbene, tali condizioni appaiono sussistere nel caso di specie, considerato che: a) secondo quanto allegato dall'Ufficio di Procura, l'operazione c.d. "*All Clean*", nella quale sono confluite tutte le informative anche antecedenti al decreto dispositivo del giudizio, è stata completata in data comunque successiva alla data di emissione del decreto medesimo, tanto è vero che i testi di cui ai nn. 71 e 72 della lista del P.M. sono stati indicati al fine di riferire "*sull'esecuzione del decreto di sequestro preventivo del 26.4.2010* (che è successivo al decreto dispositivo del giudizio) *e provvedimenti successivi, nonché sulle consequenziali complessive indagini svolte*"; b) tale attività integrativa d'indagine non può dirsi non pertinente ai fatti per cui è processo; c) la documentazione relativa alla suddetta attività è stata posta nella disponibilità delle parti, di modo che i Difensori sono stati messi in condizione di prenderne visione ed estrarne copia, senza quindi alcun pregiudizio del diritto di difesa.

P.Q.M.

Dichiara manifestamente infondata l'eccezione di incostituzionalità sollevata dai Difensori e rigetta nel resto, disponendo procedersi oltre.

Veniva, quindi, sentito il capitano del GICO della Guardia di Finanza di Reggio Cala-

bria **Marco SORRENTINO**, il cui esame veniva completato alla successiva udienza dell'**8 maggio 2012**, nella quale veniva acquisita, con il consenso delle Difese, altra documentazione prodotta dal P.M. (v. Appendice). Il Tribunale comunicava, quindi, alle parti che l'esame di Giuseppina PESCE non sarebbe stato espletato con il sistema della videoconferenza, ritenendosi assolutamente necessaria la presenza in aula della stessa ex art. 147 *bis* dip. att. c.p.p.; tuttavia, sussistendo gravi motivi di sicurezza, veniva disposto che la collaboratrice fosse sentita fuori della Regione Calabria, e precisamente nell'aula bunker di Roma – Rebibbia nelle udienze programmate per i giorni compresi tra il 21 e il 26 maggio 2012.

Il dibattimento proseguiva il **15 maggio 2012** con l'audizione del maresciallo **Carmelo SCOLLICA** e del colonnello **Gerardo MASTRODOMENICO**, il cui esame non veniva però completato.

Nella stessa udienza le Difese chiedevano la revoca dell'ordinanza che aveva disposto la "trasferta" per l'esame dell'imputata Giuseppina PESCE, ma il Collegio la confermava. Veniva quindi acquisita, su richiesta dell'Ufficio di Procura e nulla opponendo le Difese, copiosa documentazione (v. Appendice).

All'udienza del **18 maggio 2012** veniva completato l'esame del teste MASTRODOMENICO e acquisita la documentazione prodotta dall'avv. Luigi CARDONE (v. Appendice).

Quindi, alcuni Difensori (avv. VENETO, avv. RIOLO) chiedevano l'acquisizione del verbale illustrativo dei contenuti della collaborazione dell'imputata Giuseppina PESCE.

L'avv. RIOLO eccepiva, inoltre, la nullità o comunque la inutilizzabilità di tutte le dichiarazioni rese dalla predetta, per violazione del comma 7 dell'art. 16 *quater* della L. n. 45/01, per non essere le stesse documentate dal verbale illustrativo dei contenuti della collaborazione, nonché per violazione dell'obbligo della collaboratrice di astenersi, durante la redazione dei verbali, dall'avere corrispondenza in qualunque forma o contatti con altri collaboratori o comunque con altri soggetti. Eccepiva, altresì, l'inutilizzabilità dei verbali di interrogatorio resi dalla collaboratrice per violazione sia dell'art. 65 c.p.p., non essendo stati mossi gli addebiti all'imputata in maniera chiara e precisa e per essere stata omessa l'indicazione delle fonti di prova esistenti a suo carico. Eccepiva, infine, la nullità dell'attività integrativa di indagine sia perché in parte riferita a diverso procedimento instaurato contro ignoti, sia perché tardiva secondo il combinato disposto degli artt. 430 e 433 c.p.p. Chiedeva, da ultimo, che fosse accertato se per tutto il periodo della collaborazione la PESCE avesse intrattenuto colloqui visivi o contatti telefonici con altre persone e, segnatamente, con le utenze WIND 3296224230 o con quelle diverse che abbia avuto in uso.

Delibando sulle superiori eccezioni e richieste il Collegio dava, quindi, lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

esaminate le eccezioni così come proposte dalle Difese,

osserva

1) la richiesta di acquisizione in copia al fascicolo del Pubblico Ministero del verbale illustrativo dei contenuti della collaborazione, limitatamente alle parti di esso che concernono la responsabilità degli odierni imputati, deve essere accolta in quanto l'articolo 16 sexies, primo comma, del D. L. numero 8/91, stabilisce chiaramente che il Giudice, se vi è richiesta di parte, dispone, ossia deve disporre in tal senso.

2) Ugualmente fondata, sempre alla luce del disposto del secondo comma del medesimo articolo di legge, si appalesa la richiesta di acquisire copia per estratto del registro tenuto dal Direttore del carcere in cui sono annotati il nominativo della detenuta Giuseppina PESCE, il nominativo di chi ha svolto eventuali colloqui investigativi, con indicazione della data e dell'ora di inizio e di fine di tali colloqui, nonché copia per estratto del registro di cui al comma 3 dell'articolo 18 bis della legge 26 luglio '75, numero 354 e successive modificazioni, per la parte relativa agli eventuali colloqui a fini investigativi intervenuti con la collaboratrice.

3) Inammissibile, prima che infondata, è l'eccezione di inutilizzabilità delle dichiarazioni rese da Giuseppina PESCE per la dedotta violazione dell'articolo 65 c.p.p. per carenza di legittimazione, potendosi siffatta eccezione essere sollevata esclusivamente dal Difensore dell''imputata, nel cui interesse soltanto è prevista la contestazione in forma chiara e precisa del fatto che le è attribuito, nonché la comunicazione degli elementi di prova esistenti e delle relative fonti.

4) Sulla eccezione di nullità o comunque inutilizzabilità delle dichiarazioni rese dall'imputata collaboratrice di giustizia per violazione dell'obbligo della stessa di astenersi dai contatti, anche telefonici, con altri collaboratori o comunque con altri soggetti durante il periodo della collaborazione, il Tribunale allo stato non può che dichiararne l'inammissibilità, data l'estrema genericità dei termini in cui l'eccezione stessa è stata proposta, non essendo stata data indicazione alcuna sui soggetti con i quali la PESCE avrebbe avuto contatti, né sul periodo in cui sarebbero avvenuti tali contatti.

5) Infondata è, infine, la questione relativa alla nullità dell'attività integrativa di indagine perché tardiva e perché relativa ad altro procedimento a carico di ignoti. È sufficiente osservare al riguardo che l'attività integrativa di indagine, ex articolo 430 c.p.p., è sempre fisiologicamente tardiva, nel senso che si tratta di attività compiuta successivamente all'emissione del decreto che dispone il giudizio, e, come già spiegato nell'ordinanza emessa all'udienza del 4 maggio 2012, condizioni indispensabili e sufficienti perché gli atti integrativi di indagine possano essere utilizzati in dibattimento sono: la pertinenza dei medesimi alla vicenda processuale, la finalizzazione di tali atti e le richieste del Pubblico Ministero al Giudice del dibattimento, la garanzia di conoscenza e disponibilità degli stessi mediante immediato deposito in segreteria della documentazione, con facoltà delle parti di prenderne visione e di estrarre copia, e non v'è dubbio che tali condizioni siano sussistenti nel caso di specie, né rileva che

l'attività integrativa di indagine sia stata in parte compiuta nell'ambito di altro procedimento a carico di ignoti.

P.Q.M.

Decide sulle predette eccezioni nel senso indicato in parte motiva, disponendo, pertanto, che sia richiesta, a cura della Cancelleria, al Direttore del carcere copia per estratto del registro di cui al punto 2) della presente ordinanza e dispone procedersi oltre.

All'udienza del **21 maggio 2012**, celebrata presso l'aula bunker del Tribunale di Roma, prima di dare inizio all'esame dell'imputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE, il Collegio esaminava le questioni sollevate dalle Difese; quindi, dava lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

Sull'eccezioni e richieste formulate dai Difensori

osserva

1. Va confermata integralmente l'ordinanza emessa all'udienza del 15.5.2012 sulle modalità di esame dell'imputata-collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE; è appena il caso di aggiungere che l'art. 147- *bis* comma 1 disp. att. c.p.p., nel prevedere le modalità di svolgimento dell'esame delle persone che collaborano con la giustizia, dispone che "*l'esame in dibattimento delle persone ammesse, in base alla legge, a programmi o misure di protezione anche di tipo urgente o provvisorio si svolge con le cautele necessarie alla tutela della persona sottoposta all'esame*". Si tratta di una norma che deve trovare applicazione sia nel caso in cui l'esame venga condotto con il sistema della videoconferenza, sia nel caso di esame diretto, a prescindere – in quest'ultimo caso – dal luogo ove il mezzo istruttorio sia espletato. Il che vuol dire che, anche quando l'esame diretto sia svolto – come nel caso di specie – per ragioni di sicurezza in luogo diverso dall'aula ordinaria di celebrazione del processo, il giudice, anche d'ufficio, deve predisporre le cautele ritenute necessarie alla tutela della persona che vi si sottopone. Queste ultime non attengono solo a profili di sicurezza ed incolumità fisica (già garantiti in massima parte dalla predisposta "trasferta" del Tribunale) ma anche e soprattutto alla necessità di preservare la serenità del collaboratore.
   Né risulta, in senso contrario, pertinente il richiamo all'art. 146 disp. att., che prevede la collocazione del seggio delle persone da sottoporre ad esame in modo da consentire l'agevole visibilità delle stesse sia al giudice che alle parti, in quanto si tratta di disciplina di carattere generale che viene derogata per i casi in cui la persona da sottoporre ad esame rivesta la qualità di collaboratore di giustizia ai sensi dell'art. 147 *bis* disp. att. c.p.p.
   Né le cautele predisposte per l'esame della collaboratrice possono dar causa alla nullità dell'esame stesso ai sensi degli artt. 182 e 178 lett. c) c.p.p. non ravvisandosi alcuna violazione del diritto di difesa sussumibile nelle ipotesi previste nell'art. 178 lett. c).
2. Quanto alla richiesta di disporre accertamenti sulla capacità della collaboratrice di rendere l'esame, il Tribunale la ritiene assolutamente prematura non

essendo – allo stato – in possesso di alcun elemento che porti a ritenere necessario, o anche solo opportuno, un approfondimento in tal senso.
Le medesime ragioni impediscono di disporre perizia per accertare la capacità dell'imputata-collaboratrice di partecipare consapevolmente al giudizio, e ciò a prescindere da qualsiasi valutazione in ordine alla legittimazione dei Difensori istanti a sollevare la questione.

P.Q.M.

Rigetta tutte le eccezioni e richieste e dispone procedersi oltre.

All'esame diretto della collaboratrice venivano dedicate, oltre quella del **21 maggio 2012**, anche le udienze dei giorni successivi (**22, 23, 24 e 25 maggio 2012**).

All'udienza del **23 maggio 2012** rilasciavano dichiarazioni spontanee gli imputati Marina e Salvatore PESCE; all'udienza del **24 maggio 2012 veniva revocata la dichiarazione di contumacia dell'imputato Mario PALAIA**, che nelle more era stato tratto in arresto per altra causa; all'udienza del **25 maggio 2012** veniva completato l'esame diretto della collaboratrice facendo visionare alla stessa gli album fotografici di cui, su richiesta della Pubblica Accusa, veniva disposta all'esito l'acquisizione agli atti del processo.

Nella medesima udienza del 25 maggio aveva inizio il controesame della PESCE, che proseguiva in Roma il giorno dopo (**26 maggio 2012**) e, successivamente, su richiesta concorde di tutte le Difese, in Palmi mediante il sistema della videoconferenza nei giorni **5 giugno 2012** – in cui il P.M. dava avviso ai Difensori del deposito, ex art. 430 c.p.p., di due informative del ROS dei Carabinieri di Reggio Calabria sulle attività di riscontro alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, nonché degli atti relativi ai procedimenti cc.dd. "*Califfo 1*" e "*Califfo 2*" e, alla luce di questa attività di indagine integrativa, chiedeva ammettersi l'esame dei testi LUMIA, MINNITI e MAUGERI; su questa richiesta il Collegio riservava la decisione –, **8 giugno 2012 e 12 giugno 2012**.

L'escussione di Giuseppina PESCE aveva termine all'udienza del **12 giugno 2012**, nella quale l'imputato Antonino PESCE prendeva la parola per rendere dichiarazioni spontanee. Quindi, il Collegio, delibando su una serie di questioni proposte da alcuni Difensori, dava lettura delle seguente ordinanza:

Il Tribunale

Pronunciando sulle questioni sollevate dalle parti;

osserva

1.- Vanno rigettate innanzitutto le eccezioni sollevate dall'avv. RIOLO nell'interesse di FERRARO Mario.

E invero, quanto alla dedotta nullità delle dichiarazioni rese dalla collaboratrice nella parte in cui ha risposto a domande che, a dire del difensore, sono state suggestive, ritiene il Collegio che l'eccezione sia totalmente infondata giacché nel corso della escussione di Giuseppina PESCE sono state non ammesse domande che potevano presentare profili di suggestività.

Inammissibile è l'eccezione relativa alla asserita violazione dell'art. 430, secondo comma, c.p.p. per la mancata esplicitazione delle ragioni poste a fondamento dell'eccezione medesima.

Quanto, infine, all'eccezione relativa alla dedotta violazione del diritto di difesa per la mancata "ostensione" degli atti del fascicolo personale dell'imputata Giuseppina PESCE, il Tribunale ritiene che – come già deciso dal presidente sull'istanza depositata in cancelleria dal difensore – l'avv. RIOLO non aveva alcun titolo a visionare ed eventualmente estrarre copia degli atti del fascicolo personale dell'imputata, che riveste anche la qualità di collaboratrice di giustizia, non avendo indicato in maniera specifica le ragioni per le quali, nell'interesse del suo patrocinato, aveva necessità di farlo.

2.- Per quanto riguarda le richieste probatorie avanzate dal P.M. all'esito dell'attività integrativa di indagine, del deposito della cui documentazione ha dato avviso alle parti ex art. 430, secondo comma c.p.p., il Collegio non può che ribadire sul punto quanto già detto con l'ordinanza del 4 maggio 2012, ossia che:

a) l'art. 430 c.p.p. non pone limiti temporali allo svolgimento di attività integrativa di indagine successivamente all'emissione del decreto dispositivo del giudizio. Di guisa che – come ha avuto modo di affermare la Suprema Corte – la precisazione "ai fini delle proprie richieste al giudice del dibattimento" non può interpretarsi nel senso restrittivo, ossia che le richieste siano soltanto quelle da effettuarsi ai sensi degli artt. 493-495 c.p.p. subito dopo l'apertura del dibattimento e non, quindi, anche a dibattimento inoltrato, in quanto non sussiste alcuna violazione del principio della parità delle parti, considerato che, anche nel caso di indagini suppletive svolte dal P.M. a dibattimento iniziato, la prova si forma sempre nel dibattimento in condizioni di assoluta parità rispetto alle altre parti processuali;

b) condizioni indispensabili e sufficienti perché gli atti integrativi di indagine possano essere utilizzati in dibattimento sono la pertinenza dei medesimi alla vicenda processuale, la finalizzazione di tali atti alle richieste del P.M. al giudice del dibattimento, la garanzia di conoscenza e disponibilità degli stessi mediante immediato deposito in segreteria della documentazione, con facoltà delle parti di prenderne visione e di estrarre copia.

3.- Orbene, tali condizioni appaiono sussistere nel caso di specie, considerato che: a) l'attività integrativa d'indagine di cui si tratta non può dirsi non pertinente ai fatti per cui è processo; b) la richiesta di prove, cui tale attività integrativa di indagine è finalizzata, può essere fatta, come si è detto prima, in qualsiasi momento antecedente alla chiusura del dibattimento; c) la documentazione relativa alla suddetta attività è stata posta nella disponibilità delle parti, di modo che i Difensori sono stati messi in condizione di prenderne visione ed estrarne copia, senza quindi alcun pregiudizio del diritto di difesa.

4. Ciò detto, ritiene il Tribunale che deve essere ammesso l'esame del teste LUMIA esclusivamente sull'attività di riscontro alle dichiarazioni della collabora-

trice Giuseppina PESCE, dallo stesso espletata su delega del P.M., mentre sulla restante attività di indagine effettuata dal medesimo e dagli altri testimoni indicati dall'Ufficio di Procura e confluita nelle operazioni cc.dd. *Califfo 1* e *Califfo 2*, reputa che la decisione sulla richiesta istruttoria debba essere per il momento riservata all'esito del completamento dell'attività istruttoria già programmata, apparendo – allo stato – sovrabbondante.

P.Q.M.

Decide sulle richieste in esame come da motivazione.

All'udienza del **19 giugno 2012** veniva sentito il **ten. Giuseppe LUMIA,** in servizio presso il distaccamento di Gioia Tauro del ROS dei Carabinieri di Reggio Calabria. All'esito il P.M. chiedeva acquisirsi una serie di documenti e il Tribunale riservava la decisione, per consentire ai Difensori, che ne avevano fatto richiesta, di poterli esaminare e interloquire in merito.

All'esame degli imputati che avevano dichiarato di volervisi sottoporre venivano dedicate le udienze:

- del **22 giugno 2012**, nella quale venivano sentiti **Antonino PESCE** e **Carmelo LUCIANO**;
- del **26 giugno 2012,** nella quale ad essere interrogati erano **Salvatore PESCE, Claudio LUCIA** e **Francesco PESCE cl. 84.**

All'udienza del 29 giugno 2012, revocata la contumacia dell'imputato Giuseppe VALENZISE, venivano escussi i testi:

- **Angela ZUCCALÀ e Giuseppa MORABELLO** (indicate nella lista di Antonino PESCE);
- **Pasquale TIMPANI, Maria Rosa ZUCCALÀ, Rocco NAPOLI, Francesco MANES, Pasquale VALENSIZE, Maria Concetta CRUDO e Angela VALENZISE** (indicati nella lista di Giuseppe VALENZISE);
- **Antonio RAO, Giuseppe RESTUCCIA, Angelo MACRÌ e Michele MACRÌ** (indicati nella lista di Franco RAO).

Su richiesta dell'avv. SANTAMBROGIO e con il consenso del P.M., il Collegio revocava l'ammissione della teste **Rosina LAROCCA** inserita nella lista depositata nell'interesse di Antonino PESCE.

Nella stessa udienza del **29 giugno 2012** il Tribunale, sciogliendo la riserva formulata all'udienza del 19 giugno 2012, accoglieva la richiesta del P.M. di acquisizione della documentazione indicata in quell'udienza, precisando che delle due ordinanze relative ai procedimenti cc.dd. *Califfo 1* e *Califfo 2* venivano acquisiti solamente i dispositivi. Veniva acquisita anche la documentazione prodotta dall'avv. NOVELLA nell'interesse dell'imputato VALENZISE, con le eccezioni di cui al verbale d'udienza (v. Appendice). Il Collegio riservava invece di decidere sulla richiesta di acquisizione di una denuncia di furto avanzata dal medesimo Difensore, in ordine alla quale il P.M. dichiarava di opporsi.

All'udienza del **3 luglio 2012 il Tribunale revocava la dichiarazione di contumacia dell'imputato Salvatore RACHELE**. Si procedeva, quindi, all'escussione dei testi:

- **Carmela Emanuela STALTARI e Filippo SCORDINO** (liste di Angela e Antonino STALTARI);
- **Francesco RACHELE e Rosa Maria MEGNA** (liste degli imputati RACHELE e Marcello PESCE);
- **Rocco CAMBREA** (liste degli imputati CAPRIA, MESSINA, MATALONE e Maria Grazia PESCE);
- **Carmine MAZZEO** (lista di Giuseppe MAZZEO).

Il teste **Girolamo STALTARI**, padre dei germani STALTARI, dichiarava di volersi avvalere della facoltà di non rispondere. Stante l'assenza ingiustificata dei testi Claudio LUCCHETTA e Giuseppe CUTELLÈ (lista di STALTARI Angela), se ne disponeva l'accompagnamento coattivo per la successiva udienza. Infine, su richiesta della Difesa interessata e stante il consenso del P.M., veniva revocata l'ammissione del teste **Carmelo CACCAMO** (lista di Salvatore RACHELE).

Nella stessa udienza l'avv. PISANI insisteva nell'accoglimento della richiesta di integrazione della perizia trascrittiva, già avanzata con istanza scritta depositata in cancelleria, avente ad oggetto il colloquio carcerario di ASCONE Vincenzo del 6 settembre 2007.

All'udienza del **6 luglio 2012, revocata la contumacia degli imputati Giovanna IULIO** ed **Ettore TASSI**, si procedeva all'esame dei testi indicati nella lista depositata nell'interesse degli stessi, ad eccezione delle signore **Antonietta STAROPOLI e Antonella VARONE** (delle cui ammissione veniva disposta la revoca, stante la rinuncia del Difensore e il consenso del P.M.): **Edoardo LANCELLOTTI, Salvatore DI NATALE, Dante Delfin GRAN DALL'OLIO, Caterina LASCALA, Antonio FIASCHÈ e Giuseppe PREITI.**

All'udienza del **10 luglio 2012** venivano escussi:

- **Massimo CANNATELLI** (lista dell'imputato ZAGARELLA);
- **Antonio FIGLIOMENI, Alessandro OCCHIUZZI e Fortunato FRISINA** (lista di MICHELIZZI);
- **Giovanni BARONE, Rocco LAROCCA, Antonino LUPPINO e Pasqualino LAROSA** (lista di GARRUZZO).

Venivano, invece, revocati – stante l'accordo delle parti – i testi **Leonardo VANZETTO, Angelo CATALANO e Valerio SAFFIOTI** (lista di MICHELIZZI); si disponeva, infine, l'accompagnamento coattivo per la successiva udienza dei testi, assenti ingiustificati, Aniello SAVARESE (lista di MICHELIZZI) e Francesco RUSSO (lista di ZAGARELLA).
L'imputato Salvatore PESCE rilasciava spontanee dichiarazioni.

All'udienza dell'**11 luglio 2012** venivano escussi i testi **LUCCHETTA e CUTELLÈ** (lista degli imputati STALTARI), dei quali era stato disposto l'accompagnamento coattivo, nonché i sigg. **Antonio DEL PRETE, Luigi GENTILE e Claudio ZANONCELLI** (lista di Alberto PETULLÀ).

L'istruttoria proseguiva il **13 luglio 2012** con l'esame dei testi:

- **Antonio REPACI** (lista dell'imputata STANGANELLI)
- **Agostino D'AGOSTINO, Antonino PESCE, Domenico CANNATÀ, Antonio CANNATÀ, Mario MESSINA, Gaetano RAO, Giuseppe TUTINO, Francesco SORACE, Domenico MACRÌ** (lista di Antonino PESCE; il TUTINO teste anche della lista di Salvatore PESCE).

Venivano revocati, su richiesta del Difensore e consentendo le altre parti, i testi **Domenico TOCCO e Maria LIGATO**, indicati nella lista di Antonino PESCE, nonché quelli indicati ai nn. 8-14, 26, 31-41, 46 della lista depositata per Marcello PESCE.

All'udienza del **20 luglio 2012** l'avv. FIORELLA chiedeva e otteneva, con il consenso del P.M., che il suo assistito **Yuri ODIERNA**, personalmente comparso, fosse sottoposto ad esame. Venivano, quindi, escussi una serie di soggetti, taluni dei quali venivano sentiti ai sensi dell'art. 210 c.p.p.:

- **Aniello SAVARESE** (lista di MICHELIZZI)
- **Giovanni BATTI, Elisabetta D'ERAMO, Savino INTAGLIATORE, Elvira MOUBARAKSHINA** (lista di LUCIA);
- **don Carmelo ASCONE, Giuseppe SISINNI, Umberto SCORRANO** (lista di VARRÀ); l'ASCONE indicato quale teste anche nell'interesse di Francesco PESCE cl. 79);
- **Raffaele AMORIELLO, Alessandro ZAGARELLA** (lista dell'imputato RASO);
- **Giuseppe LAROSA, Giorgio LOGIUDICE** (lista di Francesco PESCE cl. 79).

Nella stessa udienza venivano revocati numerosi testimoni indicati in liste diverse (per la cui elencazione si rinvia alla lettura del verbale d'udienza).

L'esame dei testi delle Difese proseguiva nelle seguenti udienze.

► All'udienza del **23 luglio 2012** venivano interrogati, taluni di essi ai sensi dell'art. 210 c.p.p.:

- **don Pino VARRÀ, Massimo MIRABELLI, Danilo PAGNI** (lista VARRÀ);
- **Antonino DATTOLA** (liste STANGANELLI e MATALONE);
- **Rocco Gaetano GALLO** (lista MATALONE);
- **Biagio DEL MIRO, Raffaele VENTRICE, Marcello RAVESE, Giuseppe ARTUSO** – il quale si avvaleva della facoltà di non rispondere –, **Marina QUARANTA, Giuseppe ZANGARI cl. 66** (lista Antonino PESCE);
- **Davide MADAFFERI, Domenico CANNIZZARO** (il primo indicato nella lista dell'imputata MESSINA e il secondo anche in quella della CAPRIA);
- **Antonio PITITTO** (lista CAPRIA);

- **Salvatore MATALONE** (lista MATALONE)
- **Rosa STAGNITTI**, la quale si avvaleva della facoltà di non rispondere, **Antonino DI BARTOLO** (lista Andrea FORTUGNO);
- **Carmine PESCE**, il quale si avvaleva della facoltà di non rispondere (lista Rocco PESCE cl. 84).

Nella medesima udienza venivano revocati i testi **MUZZUPAPPA e PITITTO** (lista Rocco PESCE cl. 84) e **BALDO ed ELIA** (lista Domenico FORTUGNO).

► All'udienza del **24 luglio 2012** venivano escussi:
- **Alessandro CANNATÀ, Rosario ARENA, Antonio CORRAO, Bruno GANGEMI, Salvatore DI BARTOLO, Rossella DE LUCA, Antonio RACHELE, Massimo ALVIANO, Gaetano ZUNGRI** (lista Antonino PESCE);
- **Francesco LATORRE, Francesco Antonio GALATÀ, Domenico RAO, Ferdinando RACHELE, Pasquale CONDOLUCI, Salvatore LO PREVITE** (lista Rocco RAO).

► All'udienza del **30 luglio 2012** venivano sentiti:
- **Francesco RUSSO** (lista ZAGARELLA);
- **Giuseppe CRUCITTI, Salvatore LAMALFA, Rocco Pantaleone BONELLI** (lista LUCIANO; il CRUCITTI anche teste indicato nella lista GAGLIOTI);
- **Antonino SPADARO, Giovanni GARRUZZO** (lista Antonino PESCE; il GARRUZZO indicato anche nella lista MATALONE);
- **Giuseppe BELLISSIMO** (lista Rocco RAO);
- **Angela SCANGA** (all'esito del cui esame il P.M. chiedeva trasmettersi gli atti alla Procura in sede), **Antonio PITITTO, Rocco PESCE, Michelangelo GRILLEA, Angelo PEZZANO, Gabriele CASTAGNA** (lista Marcello PESCE);
- **Pietro SALTALAMACCHIA** e, ai sensi dell'art. 210 c.p.p, **Lucio ALIBERTI** (lista Franco RAO).

► All'udienza del **31 luglio 2012** venivano esaminati:
- **Luigi PICCININ** (lista Angela FERRARO);
- **Benito PALAIA** (sentito ex art. 210 c.p.p., teste comune a Salvatore e Francesco PESCE cl.84), **Luigi POMPEO** (teste comune a LUCIA, Giuseppe FERRARO e PETULLÀ);
- **Rocco SCARCELLA** (sentito ex art. 210 c.p.p.) e **Cristian PAGANO** (lista di Antonino PESCE);
- **Sergio FORTUNATO, Fortunato SPADARO, Vincenzo URSINO, Salvatore PAOLILLO, Francesco LICARI, Francesco ALBERTINO** (lista di Marcello PESCE);
- **Carlo PETRACCA** (lista Francesco PESCE cl. 79).

Nella stessa udienza venivano revocati i testi **Salvatore RACHELE, Giuseppe MEGNA, Francesco VECCHIO, Vincenzo PAOLILLO** (lista Marcello PESCE), **MOTTA** (Lista Angela FERRARO), **VITAGLIANO e AMATO** (lista PETULLÀ).

Dopo la pausa estiva il processo riprendeva il **18 settembre 2012**, ma veniva subito rinviato, stante il consenso in tal senso manifestato dagli imputati presenti, per l'adesione dei Difensori all'astensione dalle udienze indetta dall'Unione Camere Penali. Su accordo delle parti, il Tribunale revocava l'ammissione dei testi (indicati nella lista di Antonino PESCE) **Concettina VARRÀ e Francesco OLIVIERI**.

All'udienza del **25 settembre 2012** venivano escussi i testi:

- **Francesco BALDO** (lista MESSINA);
- **Eugenio RUSSO, Giuseppe PREITI e Rocco MACRÌ** (lista Marcello PESCE),
- **Giuseppe Antonio ZANGARI** (lista MATALONE);
- **Giuseppe COSENTINO** (lista Vincenzo PESCE);
- **Elio DE LEO** (lista Francesco PESCE cl. 84);
- **Anna Maria LARITONDA** (liste STANGANELLI e Antonino PESCE);
- **Marcello AUDDINO** (lista Antonino PESCE);
- **Cesare PANE** (liste GAGLIOTI e Franco RAO);
- **Enrico MORANO, Ivan GAMBINO, Stefano SANTUCCIO** (lista GAGLIOTI e il terzo indicato anche nella lista LUCIANO).

Veniva, inoltre, disposto l'accompagnamento coattivo di:

- VENTRICE Girolamo
- FICARRA Daniele
- FICARRA Massimiliano
- CALLIPO Paolo
- CORICA Giuseppe
- MORROCCHI Matteo

All'udienza del **28 settembre 2012** il perito incaricato di procedere alla trascrizione delle intercettazioni, dott. Daniele MAESANO, confermava l'elaborato peritale a sua firma già depositato in cancelleria; il Tribunale però, sollecitato anche dall'avv. SANTAMBROGIO su qualche specifico colloquio di Antonino PESCE, incaricava il perito di procedere alla ritrascrizione di tutta un serie di colloqui in carcere specificamente indicati nell'elenco allegato al verbale di udienza in quanto trascritti nella relazione già depositata senza la necessaria punteggiatura, disponendo anche che venisse descritta la gestualità dei detenuti e degli altri colloquianti, quale risultante dalla videoregistrazione.

Quindi, l'avv. PISANI, nell'interesse di Marcello PESCE, ribadendo il contenuto di un'istanza depositata in cancelleria nel luglio 2012, chiedeva che lo stesso perito procedesse alla trascrizione del colloquio in carcere del detenuto Vincenzo ASCONE intercettato il 6 settembre 2007. Su questa richiesta il Tribunale riservava la decisione.

Nella stessa udienza venivano escussi i testi:

- **Mauro MARONESE** (lista Domenico FORTUGNO);
- **Daniele FICARRA** liste Antonino PESCE e MATALONE);
- **Matteo MORROCCHI, Giuseppe GALLUZZO** (lista Marcello PESCE);
- **Giuseppe CORICA, Girolamo VENTRICE** (lista Antonino PESCE);
- **Antonio ALBORE** (lista Giuseppe FERRARO);
- **Alfonso FRISINA** (indicato nella lista LUCIANO e sentito ex art. 210 c.p.p.);
- **Massimiliano FICARRA** (liste Domenico FORTUGNO, Antonino PESCE e MATALONE)

e revocato il teste **mar.llo MILONE**.

Dopo essere stato esaminato, il cap. MARONESE veniva richiamato sul banco dei testimoni, giacché lo stesso, dopo avere dato uno sguardo verso le gabbie dei detenuti, riferiva al P.M. che l'imputato presente Andrea FORTUGNO non corrispondeva, a suo giudizio, a quell'Andrea FORTUGNO che era stato oggetto di controllo a Cesano Maderno in data 8 febbraio 2006, ipotizzando che, in occasione di quel controllo, ci potesse essere stato uno scambio di persona tra i due fratelli. Al fine di verificare la fondatezza o meno dell'ipotesi fatta dal teste, il Tribunale invitava gli imputati Andrea e Domenico FORTUGNO, fatti avvicinare allo scranno, a denudarsi dalla cintola in su. L'impressione avuta dal cap. MARONESE si rivelava, però, totalmente sbagliata: infatti, il Collegio aveva modo di verificare che su Andrea FORTUGNO erano ben visibili i tatuaggi sugli omeri e la cicatrice alla mano sinistra, che al momento del controllo in quel di Cesano Maderno erano stati evidenziati dai militari come contrassegni caratteristici del soggetto fermato l'8 febbraio 2006. Né cicatrici né tatuaggi erano, invece, presenti sul corpo di Domenico FORTUGNO.

L'imputato Antonino PESCE rendeva dichiarazioni spontanee. Prima della conclusione dell'udienza il P.M. avvisava le parti del deposito presso la propria segreteria, ex art. 430 c.p.p., dei verbali di trascrizione dei colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 84 dei 4 maggio 2011, 13 luglio 2011, 15 luglio 2011 e 22 luglio 2011, di Marina PESCE del 13 luglio 2011 e di Angela FERRARO del 6 giugno 2011.

All'udienza del **3 ottobre 2012** venivano esaminati i testi **Carlo MARCHESE, Domenico LA ROSA e Giovanni BARONE** (lista Antonino PESCE). La sig.ra **Maria Stella BAGALÀ** (indicata nella stessa lista) veniva resa edotta della facoltà di non rispondere attribuitale dalla legge, dovendo la stessa essere sentita ai sensi dell'art. 210 c.p.p.; consultato il difensore d'ufficio che le era stato nominato, la BAGALÀ dichiarava che intendeva avvalersi di tale facoltà.

Su richiesta del P.M. il Tribunale acquisiva il DDG emesso nell'ambito del procedimento n. 3124/06 R.G.N.R., nel quale la BAGALÀ rivestiva la qualità di parte offesa, nonché il verbale d'udienza del 26 ottobre 2010 relativo a quel procedimento. L'Ufficio di Procura chiedeva anche acquisirsi, ex art. 238, comma 2 bis, c.p.p. copia del verbale relativo alla testimonianza resa dalla donna in dibattimento nell'ambito del procedimento prima menzionato. Gli avv.ti SANTAMBROGIO, DI FRAIA e MALVASO si opponevano a tale ultima richiesta e il Tribunale riservava la decisione.

All'udienza del **12 ottobre 2012**, con l'esame del teste **Antonio PASSALACQUA** e con la revoca dei testi **CALLIPO** (irreperibile), **BRANCA e SCARNECCHI** (cui rinunciavano, rispettivamente, l'avv. SANTAMBROGIO e l'avv. PARISI, l'uno Difensore di Antonino PESCE e l'altro di Giuseppe FERRARO) veniva completata l'acquisizione delle prove orali già ammesse. Le parti formulavano, quindi, le loro richieste ai sensi dell'art. 507 c.p.p. Il P.M., inoltre, dava avviso ex art. 430 c.p.p. del deposito di alcuni atti. Il Tribunale riservava la decisione su queste richieste; nel frattempo, ritenendo assolutamente necessario procedere alla trascrizione di una serie di conversazioni telefoniche e ambientali alle quali avevano fatto specifico riferimento alcuni testimoni della Pubblica Accusa, disponeva procedersi a perizia e all'uopo, nell'ottica di contenere al massimo i tempi di definizione del processo, conferiva l'incarico di trascrizione a ben quattro periti, i sigg. Francesca MORABITO, Valentina PARLATO, Giuseppe TIGANI e Jessica DE NATALE. Che, essendo stati all'uopo previamente convocati, prestavano nella stessa udienza il giuramento di rito.

Nella stessa udienza veniva acquisita documentazione varia (v. Appendice); inoltre, gli imputati Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO rendevano dichiarazioni spontanee.

All'udienza del **16 ottobre 2012** veniva data innanzitutto lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

Pronunciando sulle richieste formulate dalle parti nel corso dell'assunzione delle prove già ammesse, in ordine alle quali ha riservato la decisione;

OSSERVA

Sulla richiesta di acquisizione, ex art. 500, quarto comma, c.p.p. delle dichiarazioni contenute nella denuncia presentata dal teste Marco FERRARO il 2 giugno 2006.

1.- La norma invocata dalla Pubblica Accusa recita testualmente: "*Quando, anche per le circostanze emerse nel dibattimento, vi sono elementi concreti per ritenere che il testimone è stato sottoposto a violenza, minaccia, offerta o promessa di denaro o di altra utilità, affinché non deponga ovvero deponga il falso, le dichiarazioni contenute nel fascicolo del pubblico ministero precedentemente rese dal testimone sono acquisite al fascicolo del dibattimento e quelle previste dal comma 3 possono essere utilizzate*".

Essa costituisce un'eccezione alla regola, costituzionalizzata attraverso la modifica dell'art. 111 Cost. e alla quale si è data attuazione con l'art. 16 della legge 1° marzo 2001 n. 63, secondo cui la prova deve formarsi nel contraddittorio delle parti. Non è inopportuno ricordare, al riguardo, che la Corte Costituzionale, con l'ordinanza 26 febbraio 2002 n. 36, ha dichiarato manifestamente infondate le questioni di legittimità costituzionale dell'art. 500, commi 2 e 7, c.p.p., sollevate con riferimento agli artt. 2, 3, 24 comma 1, 25 comma 2, 27, 101 commi 1 e 2, 111 commi 5 e 6 e 112 Cost., nella parte in cui non si prevede che le dichiarazioni utilizzate per le contestazioni e valutate ai fini della credibilità del teste, possano essere acquisite e valutate anche come prova dei fatti in esse affermati, se sussistono altri elementi di prova che ne confermi-

no l'attendibilità, sottolineando come l'art. 111 Cost. abbia espressamente attribuito risalto costituzionale al principio del contraddittorio, anche nella prospettiva della impermeabilità del processo, quanto alla formazione della prova, rispetto al materiale raccolto in assenza della dialettica tra le parti.
Epperò, lo stesso testo costituzionale ammette delle deroghe al principio della formazione della prova nel contraddittorio delle parti qualora vi sia il consenso dell'imputato, o si accerti un'impossibilità di natura oggettiva, o ancora sia ravvisabile una provata condotta illecita (art. 111 comma 5 Cost.).
E proprio per il caso in cui si sia verificata un'interferenza illecita nell'escussione di una fonte dichiarativa il legislatore ordinario ha introdotto la norma eccezionale contenuta nel quarto comma dell'art. 500 c.p.p., alla quale si è fatto riferimento a principio, che consente – come si è visto – l'acquisizione al fascicolo del dibattimento delle dichiarazioni lette per le contestazioni e di quelle rese durante le indagini dal testimone quando, anche per le circostanze emerse nel dibattimento, vi sono elementi concreti per ritenere che vi sia stato un inquinamento probatorio.
In tal caso la deroga al principio della formazione della prova nel contraddittorio delle parti è finalizzata alla tutela della prova, specie nei processi di criminalità organizzata, come il presente, in cui maggiori sono i rischi di pressioni indebite; e ciò allo scopo di garantire l'accertamento della verità che, secondo l'insegnamento della Corte Costituzionale, costituisce il "*fine primario ed ineludibile del processo penale*" (cfr. sentenza n. 255 del 3 giugno 1992).

2.- Il quinto comma dello stesso art. 500 c.p.p. stabilisce che sull'acquisizione di cui al precedente comma il giudice decide senza ritardo, svolgendo gli accertamenti che ritiene necessari, su richiesta della parte, che può fornire gli elementi concreti per ritenere che il testimone sia stato sottoposto a violenza o minaccia o abbia comunque subito *ab externo* qualsiasi altra forma di intimidazione o condizionamento.

3.- Occorre a questo punto ricordare che la Suprema Corte ha avuto modo di precisare tra l'altro:

- che nel procedimento incidentale, a forma libera, attivato dal giudice, su richiesta di parte o d'ufficio, per l'accertamento di elementi concreti dai quali desumere che il testimone sia stato sottoposto a pressioni (con violenza o minaccia o promessa di denaro o altra utilità) al fine di non deporre o di deporre il falso deve fondarsi su parametri di ragionevolezza e di persuasività, nel cui ambito può assumere rilievo qualunque elemento sintomatico dell'intimidazione subita dal teste, purché sia connotato da precisione, obiettività e significatività, secondo uno standard probatorio che non può essere rappresentato dalla prova "*al di là di ogni ragionevole dubbio*", richiesta soltanto per il giudizio di condanna, ma neanche dal semplice sospetto (cfr. Cass. 18 febbraio 2008, n. 27042; 8 luglio 2005, n. 33951; 23 marzo 2005, n. 26904);
- che, in particolare, il grado di prova richiesto a dimostrazione del fatto che il testimone sia stato minacciato o subornato "*va individuato tra due estremi: da un lato non può pretendersi che lo standard sia quello rappresentato dalla formazione della prova in dibattimento, necessaria per la pronuncia di una sentenza di condanna;*

dall'altro, gli "elementi concreti" non possono risolversi in vaghe ragioni o meri sospetti, disancorati da qualunque dato reale. Devono essere seguiti, come linea guida, parametri correnti di ragionevolezza e di persuasività, nel cui ambito qualunque elemento può risultare sintomatico della violenza o della intimidazione subita dal teste, purché sia connotato da precisione, obiettività e significatività " (così Cass. 9 maggio 2006, n. 29421 in motivazione; cfr. anche Cass. 16 maggio 2007, n. 31660);

- che le modalità della testimonianza ed il contegno tenuto dal testimone rientrano tra gli elementi valutabili come indicativi di "inquinamento probatorio", idonei a giustificare l'acquisizione al fascicolo del dibattimento delle dichiarazioni precedentemente rese dal testimone e contenute nel fascicolo del pubblico ministero (Cass. 4 novembre 2009, n. 49579);
- che, al fine di valutare gli elementi concreti per ritenere che il testimone sia stato sottoposto a violenza, minaccia, offerta o promessa di danaro o altra utilità, l'avverbio "anche" contenuto nel comma 4 dell'art. 500 c.p.p. deve intendersi nel senso che le circostanze emerse in dibattimento possono essere di per sé sufficienti a integrare la prova richiesta dalla norma, senza che siano necessari ulteriori elementi di prova" (Cass. 7 giugno 2004, n. 37112).

4.- Orbene, facendo applicazione dei principi sopra richiamati, ritiene il Collegio che la richiesta di acquisizione formulata dalla Pubblica Accusa non possa trovare accoglimento.

È ben vero che la testimonianza resa dal FERRARO all'udienza del 9 dicembre 2011 ha destato non poche perplessità quanto alla sua genuinità, dal momento che egli – così come emerso attraverso le contestazioni del P.M. – ha ritrattato completamente le sue precedenti dichiarazioni accusatorie, addirittura negando di aver mai dichiarato alcunché ai militari che hanno raccolto la denuncia di cui al verbale del 2 giugno 2006. Non solo. Il teste, pur senza essere stato sollecitato sul punto da alcuna specifica domanda, si è premurato di affermare ripetutamente che la sorella Rosa "*è una pazza*", che "*è molto cattiva*", che è "*disturbata*", che "*non è vero niente queste cose*", perché "*loro* (*id est*, gli imputati) *non hanno fatto niente*", che sono suoi amici, che lo rispettano e gli vogliono bene.

Nondimeno, occorre ricordare che la semplice ritrattazione, da parte del teste, accompagnata da una non logica spiegazione delle ragioni per le quali nella fase predibattimentale abbia reso dichiarazioni di segno diametralmente opposto, quale sintomo di alterazione della non genuinità della deposizione, non è sufficiente per attivare il meccanismo acquisitivo di quelle dichiarazioni, ai sensi dell'art. 500, quarto comma, c.p.p., potendo la ritrattazione essere frutto di una libera scelta ed espressione di uno spontaneo recupero, da parte del teste, di un costume di omertà provvisoriamente abbandonato durante la fase iniziale delle indagini.

E in effetti, nel caso di specie, la ritrattazione del FERRARO, più che frutto di un'intimidazione subita o di un'illecita condotta altrui, appare - allo stato e impregiudicata restando ogni più approfondita valutazione in fase di decisione - della espressione dell'atteggiamento tipicamente omertoso del contesto socio-ambientale di appartenenza (basta pensare al rimprovero, che durante l'esame ha rivolto alla sorel-

la, di avere "*troppo lingua lunga*"), e, dunque, essendo attribuibile a un fattore intrinseco alla persona del dichiarante, non lascia spazio all'applicazione della norma invocata dalla Pubblica Accusa. Anche perché il teste non solo ha negato di essere spaventato o preoccupato per il fatto di dover deporre (il che sarebbe, a dire il vero, di per sé poco significativo, dal momento che difficilmente chi è oggetto di violenza minaccia o subornazione è disposto a farne pubblica ammissione), ma ha manifestato "vicinanza" e solidarietà agli imputati: non solo nel corso della sua deposizione si è prodigato senza sosta nella loro difesa ("*non hanno fatto niente questi*", "*non hanno fatto niente loro, non è vero niente*"), ma lo stesso Pubblico Ministero ha voluto dare atto a verbale che, quando il Tribunale si è ritirato in camera di consiglio, il FERRARO ha mandato "*saluti e baci*" ai detenuti delle gabbie, che hanno ricambiato.
La richiesta in esame deve essere, dunque, rigettata.

Sulla richiesta dell'avv. NOVELLA volta ad ottenere l'acquisizione della denuncia di furto presentata da Pasquale VALENZISE.

All'udienza del 29 giugno 2012 l'avv. NOVELLA, nell'interesse dell'imputato Giuseppe VALENZISE, ha chiesto acquisirsi agli atti processuali copia di una denuncia di furto sporta da Pasquale VALENZISE, padre dello stesso imputato.
Il P.M. si è opposto, deducendo che la denuncia non è un atto irripetibile e, dunque, non può entrare nel fascicolo del dibattimento prescindendo dall'esame del denunciante.
Ritiene, invece, il Tribunale che la denuncia in questione, riguardando un fatto che non è oggetto di imputazione alcuna nell'ambito del presente processo, possa essere acquisita ai sensi dell'art. 234 c.p.p.
La richiesta del Difensore deve essere, dunque, accolta.

Sulla richiesta del Pubblico Ministero volta ad ottenere l'acquisizione delle dichiarazioni dibattimentali rese da Maria Stella BAGALÀ nel processo penale n. 3124/06 R.G.N.R.

All'udienza del 3 ottobre 2012 l'Ufficio di Procura ha chiesto acquisirsi, ex art. 238, comma 2-*bis*, c.p.p. copia del verbale relativo alla testimonianza resa da Maria Stella BAGALÀ nell'ambito del processo testé menzionato a carico di Francesco PESCE cl. 78 per il reato di sequestro di persona che la vede nella veste di parte offesa.
Le Difese si sono opposte.
La richiesta deve essere rigettata.
L'art. 238 c.p.p., dopo avere sancito l'acquisibilità dei verbali di prove di altro procedimento penale, se si tratta di prove assunte nell'incidente probatorio o nel dibattimento, chiarisce nel comma 2-*bis* che tali verbali "*possono essere utilizzati contro l'imputato soltanto se il suo difensore ha partecipato all'assunzione della prova*". Partendo dal dato testuale della norma in questione e considerato che l'avv. SANTAMBROGIO, difensore di Francesco PESCE, ha partecipato all'assunzione della testimonianza della BAGALÀ nel processo per sequestro di persona a carico del

suo assistito, deduce il P.M. che il verbale della detta testimonianza può essere acquisito e di esso può essere data lettura ai sensi del combinato disposto degli artt. 511 e 511-*bis* c.p.p., non avendo avuto luogo nel presente processo l'esame della BAGALÀ per essersi la stessa avvalsa della facoltà di non rispondere.
Il ragionamento del P.M. non può essere condiviso.
E invero, prescindendo dalla problematica circa la posizione di Francesco PESCE cl. 78 (se possa, cioè, essere ancora considerato imputato di questo processo, pur avendo scelto di essere giudicato con il rito abbreviato), un dato comunque è certo: le dichiarazioni della BAGALÀ, ove acquisite con il meccanismo invocato dalla Pubblica Accusa, finirebbero con il riverberare necessariamente i loro effetti sugli imputati cui è contestato il reato associativo, contro i quali tuttavia per poter essere utilizzate necessiterebbero del consenso degli stessi, non avendo i loro Difensori partecipato all'assunzione della prova. Consenso che nel caso di specie è stato negato.
È ben vero che il quarto comma dell'art. 238 c.p.p. stabilisce che, in mancanza di consenso, i verbali di prove di altro procedimento penale possono essere utilizzati per le contestazioni previste dagli artt. 500 e 503 c.p.p., ma in questo caso il Pubblico Ministero avrebbe dovuto indicare la BAGALÀ, nei termini previsti dall'art. 468 c.p.p., come teste da escutere a sostegno dell'ipotesi accusatoria, dal momento che le dichiarazioni testimoniali della donna, che oggi vorrebbe utilizzare contro gli imputati, erano già a sua disposizione alla data del deposito della lista testi e dovendosi ritenere inammissibile – prima che si arrivi alla fase prevista dall'art. 507 c.p.p. – la richiesta dibattimentale della Pubblica Accusa di introdurre nel processo un testimone non tempestivamente indicato (Cass. 23 ottobre 1991 n. 12607).

P.Q.M.

a) Rigetta la richiesta del P.M. di acquisire ex art. 500, quarto comma, c.p.p. copia del verbale contenente la denuncia di Marco FERRARO;
b) dispone l'acquisizione agli atti della denuncia sporta da Pasquale VALENZISE;
c) rigetta la richiesta di acquisizione ex art. 238 c.p.p. del verbale della testimonianza resa da Maria Stella BAGALÀ nel processo n. 3124/06 R.G.N.R. a carico di Francesco PESCE cl. 78 in cui è parte offesa.
Dispone procedersi oltre.

Quindi, sentite ancora le parti, pronunciava la seguente ordinanza sulle richieste ex art. 507 c.p.p.:

Il Tribunale

a scioglimento della riserva assunta all'odierna udienza in ordine alle richieste formulate dalle parti ai sensi degli artt. 195 e 507 c.p.p.,

OSSERVA

Sono da accogliere le richieste di prova dichiarativa formulata dal P.M. con riferimento a tutti i testi indicati, fatta eccezione per i testi BORACCHIA Ivan e LUMIA Giuseppe e per il Carabiniere, non identificato, che ha proceduto al controllo di PESCE Vincenzo cl. '86, in quanto i predetti non sono ritenuti assolutamente necessari ai fini della decisione.

Devono essere acquisite, ex art. 270 c.p.p., le trascrizioni delle intercettazioni disposte nell'ambito dei procedimenti "Crimine" e "Cosa mia" indicate nell'elenco depositato dal P.M., nonché la trascrizione del colloquio intercorso, in data 11/2/2005, tra TROVATO Mario e RIGILLO Palmerino presso la Casa Circondariale di Livorno - proc. n. 42859/03 RGNR DDA Milano ed. "Op. Dauphine", risultando le citate trascrizioni indispensabili, ai sensi del comma I del predetto articolo, per l'accertamento, tra gli altri, del delitto di cui all'art. 416 *bis* c.p.p. per cui è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza.
Si deve evidenziare, a tale proposito, che l'acquisizione delle trascrizioni di intercettazioni effettuate nell'ambito di altro procedimento, ai sensi dell'art. 270 c.p.p., non pregiudica il diritto dei difensori di avere accesso alle bobine e di nominare propri consulenti.
Sulla scorta della medesima valutazione in termini di indispensabilità, va altresì conferito incarico peritale al fine di procedere alla trascrizione dei colloqui indicati ai punti nn. 5, 6, 7 e 8 dell'elenco depositato dal P.M. all'udienza del 12/10/2012, nonché di quelli intercorsi tra il detenuto PESCE Vincenzo cl. '59 ed i suoi familiari (colloqui del 16/6/2010, 18/6/2010, 7/7/2010, 21/7/2010, 22/9/2010, 8/10/2010).
Con riferimento a questi ultimi, non possono essere condivisi i rilievi formulati dalle difese, dal momento che, pur essendo avvenuta la captazione dei colloqui summenzionati da parte della P.G. operante in data antecedente all'emissione del decreto che dispone il giudizio, il deposito del materiale relativo alle citate conversazioni costituisce attività integrativa di indagine, ai sensi dell'art. 430, II comma, c.p.p., in quanto la trasmissione al P.M. di tutti gli atti relativi all'attività di captazione è avvenuta solo nel settembre 2012, con conseguente tempestività della richiesta formulata dall'ufficio di Procura.
Si acquisisce inoltre tutta la documentazione prodotta dal P.M. all'odierna udienza, fatta eccezione per la trascrizione dei colloqui effettuata dalla P.G. di cui si dispone la restituzione all'Ufficio di Procura.
Passando alle richieste formulate dall'Avv. SANTAMBROGIO, devono essere ammessi, ex art. 195 c.p.p., esclusivamente i testi PALAIA Gianluca, PALAIA Benito, PALAIA Gaetano, Michele, Pietro e Pasquale OPPEDISANO, Gaetano MESSINA, Filippo CUTRÌ ed il fratello di quest'ultimo, RACHELE Rocco e Domenico LUCÀ.
Quanto agli altri testi di cui è stata chiesta l'escussione ai sensi dell'art. 195 c.p.p., occorre rilevare che i predetti sono imputati nell'ambito del presente procedimento, cosicché la loro audizione può avvenire o in sede di esame, fase processuale già da tempo superata, o in sede di dichiarazioni spontanee che possono essere rese in qualsiasi momento.
Vanno altresì rigettate le ulteriori richieste formulate dal difensore ai sensi dell'art. 507 c.p.p., ivi compresa quella di acquisire le cartoline dirette da ASCONE Michele a PESCE Antonino cl. '53, poiché non risultano assolutamente necessarie ai fini della decisione, non essendo state neanche adeguatamente specificate le circostanze su cui dovrebbe vertere l'esame dei testi indicati.
Per quello che concerne le richieste formulate dall'Avv. DI FRAIA, va accolta la richiesta di accertamento in ordine ai periodi di detenzione di PESCE Antonino cl. '53

presso le Case Circondariali dell'Aquila e di Palmi, al fine di verificare se il predetto sia stato recluso insieme a Rocco MOLÈ. Deve invece essere rigettata la richiesta di acquisizione del file del computer di MARCHESE Carlo, in quanto superflua.
Va accolta la richiesta di trascrizione della conversazione del 6/9/2007 - Proc. n. 8391/06 RGNR DDA formulata dall'Avv. PISANI.
In merito alle richieste formulate dall'Avv. MALVASO, deve essere accolta la richiesta di acquisizione presso la GICOS del contratto di appalto stipulato tra la GIGOS e la EDILMAG, nonché della dichiarazione di inizio attività e del permesso di costruire in relazione ai lavori di costruzione del capannone industriale.
Si rigetta invece la richiesta di procedere all'esame del Direttore della BNL - filiale di Rosarno - in ordine al c/c acceso dal VALENZISE autorizzando tuttavia il difensore a richiedere al predetto Istituto di credito la documentazione relativa al c/c in questione.
Devono inoltre essere rigettate la richiesta di acquisizione del libro "Oltre la cupola" formulata dall'Avv. PARISI e la richiesta di esame di COSTANTINO Domenico formulata dall'Avv. RIOLO.
Va invece accolta la richiesta avanzata da quest'ultimo difensore di procedere all'escussione di PELLIZZIERI Antonia, CONTI Maria e FERRARO Maria Rosa.

Infine, deve essere rigettata la richiesta formulata da più difensori relativa all'ammissione dell'esame dei Dott. BOEMI e CARNEVALE, poiché l'escussione dei predetti non appare assolutamente necessaria ai fini della decisione.
Per le stesse ragioni, si rigetta la richiesta dell' Avv. RIOLO avente ad oggetto l'acquisizione della querela sporta dal Dott. BOEMI nei confronti della collaboratrice PESCE Giuseppina.
Da ultimo, il Tribunale, ad integrazione dell'ordinanza emessa in data odierna e sciogliendo la riserva assunta all'udienza del 20n/2012, dispone acquisirsi agli atti del processo tutta la documentazione prodotta in quell'udienza dall' Avv. PAPARATTI così come indicizzata.
Dispone inoltre che, a cura della Cancelleria, vengano chiesti al DAP dei chiarimenti in merito al luogo di detenzione di FERRARO Giuseppe, nato il 23/311961, nell'anno 2007, nonché in merito agli eventuali colloqui intercorsi, nel periodo summenzionato, tra il detenuto e i componenti della famiglia PESCE, con specificazione, in caso di esito positivo di tale accertamento, delle date in cui tali colloqui sarebbero avvenuti.
I medesimi accertamenti vengono demandati al DAP anche in relazione al detenuto PESCE Rocco cl. '57, nato l'1/1/1957.
Il Collegio dispone altresì che, a cura della Cancelleria, vengano richieste al Comune di Rosarno delle informazioni in merito alla data del decesso di MACRÌ Marina, vedova FERRARO, madre degli imputati FERRARO Giuseppe e FERRARO Angela.
Palmi, 16/10/2012.

All'udienza del **24 ottobre 2012** il Tribunale, ad integrazione dell'ordinanza emessa nella precedente udienza sulle richieste ex art. 507 c.p.p., disponeva procedersi alla trascrizione mediante perizia anche dei colloqui e del SMS relativi al c.d. processo "*Cri-*

mine" che nell'elenco depositato dal P.M. all'udienza del precedente 16 ottobre risultavano evidenziati "in rosso". Conferiva, quindi, incarico peritale integrativo a due dei quattro periti in precedenza nominati, le signore MORABITO e PARLATO.
In questa stessa udienza l'imputato Antonino PESCE rendeva dichiarazioni spontanee.

La successiva udienza del **30 ottobre 2012** veniva dedicata all'esame di alcuni testimoni indicati ex art. 507 c.p.p. dal P.M., e precisamente dei sigg. **Virginia Maria FIUMARA, Giuseppe FIUMARA, Maria POLICRITI, Domenico MACRÌ, Carlo MARTELLI, Fortunato ASCOLI, Giuseppe TRIPALDI, Antonino ALTOMONTE e Luigi PALERMO**. Quindi, con il consenso delle parti, veniva acquisito il verbale delle dichiarazioni rese nella fase delle indagini dai testi non comparsi GRILLEA, NICOLACI e LO PRETE, previa revoca dell'ordinanza ammissiva della loro testimonianza. Si acquisiva, altresì, sempre con l'accordo delle parti, l'annotazione di servizio a firma del brig. CARRUBA redatta all'udienza del 9 dicembre 2011 sul comportamento tenuto dal teste Marco FERRARO prima che venisse sottoposto ad esame.

All'udienza del **7 novembre 2012** il P.M., oltre a produrre materialmente i documenti che erano stati formalmente acquisiti alla precedente udienza, produceva il verbale di s.i.t. rese nella fase predibattimentale dai testi **Pasquale GIGLIOTTI** e **Nazareno MELILLO**, chiedendone l'acquisizione, e il Tribunale, stante il consenso del Difensore interessato (avv. PISANI), disponeva in conformità, revocando l'ammissione dei predetti testi. L'istruttoria dibattimentale integrativa proseguiva con l'esame dei testi presenti: **Girolama PELLICCIA, Pasquale Romano MAZZA, Francesco CURRAO, Vincenzo CUCINOTTA, Vincenzo CONDOMITTI, Niccolò SORTINO**. Veniva quindi acquisita, con il consenso del Difensore interessato (avv. RIOLO), copia della denuncia sporta da Marco FERRARO e annotazione di servizio redata dal brig. CUCINOTTA.

Alla successiva udienza del **13 novembre 2012** veniva completato l'esame dei restanti testi indicati dal P.M. (**Giuseppe TORRENTE, Mario SCORNAVACCHE, Gaetano MESSINA e Gianluca NICASSIO**; in relazione alla deposizione di questi ultimi due testi il P.M. chiedeva trasmettersi gli atti alla Procura di Palmi) ed esaminati ex art. 210 c.p.p., quali imputati di reati connessi, **Benito e Gianluca PALAIA, Pietro e Pasquale OPPEDISANO** (tutti costoro, ad eccezione di Benito PALAIA, si avvalevano però della facoltà di non rispondere).

Con il consenso delle parti veniva revocata l'ammissione dell'esame testimoniale dell'imputato di reato connesso **Michele OPPEDISANO** e degli altri soggetti indicati dall'avv. SANTAMBROGIO (**Pietro OPPEDISANO, Filippo CUTRÌ** e un suo fratello non meglio identificato, **Rocco RACHELE e Domenico LUCÀ**) e dall'avv. RIOLO (**Antonia PELLIZZIERI, Maria CONTI e Maria Rosa FERRARO**). All'esito l'imputato Antonino PESCE rendeva dichiarazioni spontanee.

Il processo proseguiva all'udienza del **14 dicembre 2012**, nella quale **l'imputato Rocco PESCE cl. 57** rilasciava spontanee dichiarazioni; quindi, il P.M. produceva su supporto informatico le sentenze della Corte di Cassazione relative ai ricorsi in materia cau-

telare riguardanti le posizioni degli imputati ALIBERTI, CAPRIA, CARBONE, D'AGOSTINO, Francesco e Giuseppe DI MARTE, Angela FERRARO, FILARDO, GAGLIOTI, GIOVINAZZO, LEOTTA, MATALONE, MESSINA, Rocco PALAIA, Francesco PESCE, Giuseppe PESCE, Giuseppina PESCE, Marcello PESCE, Maria Grazia PESCE, Marina PESCE, Rocco PESCE cl. 57, Rocco PESCE cl. 84, Vincenzo PESCE cl. 59, Vincenzo PESCE cl. 86, PETULLÀ, Franco e Rocco RAO, SIBIO, STANGANELLI e VARRÀ. Produceva, altresì, un certificato rilasciato in data 28 novembre 2012 dal Comune di Rosarno, deducendo che dallo stesso risultava il rapporto di parentela esistente tra Giuseppe PESCE cl. 23 e i fratelli Rocco e Franco RAO per essere costoro figli di Maria Montagna SPAGNOLO, sorella della moglie del predetto Giuseppe PESCE. Veniva prodotta altra copiosa documentazione sia dal P.M. che dai Difensori (v. Appendice).

Nella stessa udienza venivano esaminati i periti MAESANO, MORABITO, PARLATO, TIGANI e DE NATALE, i quali confermavano i rispettivi elaborati già depositati in cancelleria. Gli ultimi tre venivano, però, incaricati di integrarli secondo le indicazioni risultanti dal verbale d'udienza (meglio, dalla trascrizione della fonoregistrazione).

Nella successiva udienza del **28 dicembre 2012** venivano esaminati i periti DE NATALE, PARLATO e TIGANI in merito alle rispettive relazioni di cui avevano curato il deposito in cancelleria. Gli stessi periti venivano incaricati di procedere alla trascrizione delle seguenti conversazioni telefoniche e ambientali, oggetto di regolari decreti di intercettazione, che non risultavano ancora trascritte:

1. Colloquio carcerario di Rocco PESCE cl. '57 del 17 agosto 2011
2. Colloquio carcerario di Vincenzo PESCE cl. '59 dell'8 ottobre 2010
3. Colloquio carcerario di Domenico GIOVINAZZO del 27 maggio 2006
4. Colloquio carcerario di Antonino PESCE del 22 febbraio 2007
5. Conversazione telefonica n. 10821 del 18 luglio 2007 intercettata sull'utenza n. 320-2216719 in uso a Rocco SABATINO
6. Conversazione telefonica n. 314 del 15 dicembre 2006 intercettata sull'utenza n. 392-7755353 in uso ad Alberto PETULLÀ
7. Conversazioni telefoniche n. 3870 dell'1 luglio 2009 e n. 400 del 21 agosto 2009 intercettata sull'utenza 339-5784024 in uso a Domenico VARRÀ
8. Conversazione telefonica n. 399 del 18 febbraio 2009 intercettata sull'utenza 331 3609221 in uso a Giuseppe GAGLIOTI
9. Conversazione telefonica n. 9295 del 1° giugno 2009 intercorsa tra Giuseppe GALIOTI e Lucio ALIBERTI.
10. Conversazione telefonica n. 3851 del 03 agosto 2006 intercettata sull'utenza n. 347-1930944 in uso a Francesco PEESCE cl. 84.
11. Conversazione ambientale n. 3970 del 16 marzo 2010 tra Giuseppe PELLE e Giovanni FICARA.

Quindi, gli imputati Antonino, Salvatore e Marina PESCE rendevano dichiarazioni spontanee.

All'udienza del **18 gennaio 2013** i suddetti periti, sottoponendosi ad esame, confermavano il contenuto delle relazioni di perizia depositate il giorno prima in cancelleria. Si presentava alla stessa udienza, senza essere stato convocato, anche il dott. **Daniele MAESANO** per rappresentare che, riascoltando la registrazione di alcune conversazioni intercettate con un programma migliore di quello utilizzato in precedenza, aveva rilevato, relativamente ad alcuni brani di conversazione, una discordanza con quanto trascritto nella relazione di perizia a sua firma già acquisita agli atti. Dichiarava, pertanto, di essersi sentito in dovere di ritrascrivere i brani in questione e produceva l'elaborato redatto a riguardo. I Difensori, dopo avere sottoposto ad esame il perito, cercando di chiarire in particolare le ragioni per le quali lo stesso, pur senza avere avuto alcun incarico dal Tribunale, si era premurato di riascoltare le registrazioni, eccepivano l'inutilizzabilità di quest'ultimo elaborato e, anzi, dell'intera perizia espletata dal MAESANO. Il Collegio si ritirava in camera di consiglio, quindi dava lettura della seguente ordinanza:

Il Tribunale

Ritenuto che la relazione peritale integrativa depositata in data odierna in Cancelleria dal perito, dott. MAESANO, così come dedotto dai Difensori, non può essere utilizzata ai fini della decisione, in quanto redatta in assenza di qualsiasi conferimento di incarico da parte del Tribunale e dopo che la precedente relazione integrativa, oggetto dell'incarico conferito all'udienza del 28/9/2012, era stata da lui confermata all'udienza del 14/12/2012;

Ritenuto comunque necessario, alla luce di quanto dichiarato in dibattimento dal perito, disporre una nuova perizia sulle parti controverse delle conversazioni intercettate, oggetto della relazione integrativa depositata in data odierna, che sono comunque state sottoposte all'attenzione del Collegio;

P.Q.M.

Dispone procedersi a perizia trascrittiva sulle parti controverse delle conversazioni intercettate, oggetto della relazione integrativa depositata in data odierna dal perito MAESANO, conferendo incarico ai periti PARLATO e TIGANI presenti in aula.

In particolare, il perito TIGANI veniva incaricato di procedere al riascolto e alla trascrizione, nei passaggi di interesse, dei **colloqui in carcere di Antonino PESCE intercettati il 22 febbraio 2007 e l'8 marzo 2007** (R.i.t. 2431/06), mentre al perito PARLATO veniva dato analogo incarico relativamente ai **colloqui in carcere del medesimo imputato intercettati il 25 gennaio 2007 e il 10 maggio 2007**.

Al fine di contenere al massimo i tempi di espletamento della nuova perizia integrativa, il Collegio riteneva opportuno affidarsi a un terzo perito per far riascoltare e trascrivere, sempre nei passaggi evidenziati da MAESANO nell'elaborato dichiarato inutilizzabile, le restanti intercettazioni indicate in quest'ultimo elaborato e di cui lo stesso MAESANO aveva parlato nel corso del lungo esame al quale era stato sottoposto dalle

parti. Disponeva, quindi, la convocazione della sig.ra **Francesca MORABITO** per la successiva udienza.

Nella medesima udienza del **18 gennaio 2013** veniva acquisita, nei termini indicati nel verbale in atti, la documentazione prodotta dai Difensori (v. Appendice).

Quindi, il Pubblico Ministero chiedeva di poter procedere alla correzione degli errori materiali, riguardanti il *tempus commissi delicti*, contenuti in alcuni capi di imputazione; e precisamente, indicava, come data di accertamento o di commissione dei reati:

- il **5 dicembre 2006** per i delitti di cui al capo 6), per i quali nel decreto dispositivo del giudizio era stata invece erroneamente indicata la data del 10 novembre 2006;
- il **20 ottobre 2006** per il delitto di cui al capo 11), per il quale nel decreto dispositivo del giudizio era stata invece erroneamente indicata la data del 22 ottobre 2006;
- **tra maggio ed agosto 2006** (anziché "*tra maggio e giugno 2006*", come erroneamente indicato nel decreto che dispone il giudizio) per il reato di cui al capo 16) dell'imputazione.

Con riferimento al delitto di cui al capo 11), evidenziava, inoltre, essere necessaria altra correzione alla luce delle acquisizioni dibattimentali, dovendosi rettificare che l'azione estorsiva contestata nel capo di imputazione in questione era stata posta in essere non già nei confronti del titolare della discoteca *Hollywood* (come erroneamente risultava dal decreto dispositivo del giudizio), bensì in danno del titolare del night club *Nuovo Paradiso.*

I Difensori interessati eccepivano che non di errori materiali si trattava, sicché si opponevano all'accoglimento della richiesta della Pubblica Accusa; il Tribunale giudicava potesse essere considerato alla stregua di un errore materiale solo quello concernente la data di accertamento dei reati contestati al capo 6), di tal che disponeva che in tale capo di imputazione venisse corretta nel **5/12/2006** la diversa data (10/11/2006) risultante dal decreto dispositivo del giudizio.

Poiché, invece, a giudizio del Collegio, non era possibile trattare alla stregua di errori materiali quelli relativi ai capi 11) e 16), il Pubblico Ministero procedeva, ai sensi dell'art. 516 c.p.p., a una modifica degli stessi capi di imputazione, di modo che:

- **nel capo 11)**, laddove era scritto: "*costringevano il titolare della discoteca Hollywood*", doveva leggersi e intendersi: "***costringevano il titolare del night club Nuovo Paradiso***", e laddove la data del commesso reato veniva indicata nel "*22/10/2006*" doveva, invece, leggersi e intendersi: "***20/10/2006***";
- **nel capo 16)**, laddove, per indicare il *tempus commissi delicti*, era scritto: "*nel mese di maggio/giugno 2006*", doveva invece leggersi e intendersi: "***tra maggio ed agosto 2006***".

In conseguenza della modifica dell'imputazione, avendo i Difensori degli imputati interessati dalle nuove contestazioni chiesto un termine a difesa, **veniva stralciata, con riferimento ai reati di cui ai capi 11) e 16), la posizione di Francesco PESCE cl. 84, Andrea FORTUGNO, Giuseppe FERRARO e Claudio LUCIA**. Veniva, perciò, creato un separato fascicolo processuale (il n. 36/13 R.G.T. a carico di FERRARO Giuseppe + 3).

Sempre nella medesima udienza del **18 gennaio 2013** il Pubblico Ministero chiedeva acquisirsi su supporto informatico, le trascrizioni effettuate mediante perizia di alcune conversazioni, indicate in apposito elenco, che erano state captate nell'ambito del processo c.d. *Crimine*. Chiedeva, altresì, l'acquisizione della documentazione indicata in un elenco che veniva allegato al verbale d'udienza. Stante l'opposizione di alcuni Difensori, il Tribunale riservava la decisione.

La successiva udienza del **22 gennaio 2013** veniva utilizzata solo per conferire al perito **Jessica DE NATALE** (alla cui convocazione il Tribunale aveva proceduto dopo avere previamente accertato che il perito nominato nella precedente udienza, la sig.ra Francesca MORABITO, era assolutamente impossibilitata a comparire), l'incarico di ascoltare e trascrivere, nelle parti di interesse, secondo le indicazioni date all'udienza del 18 gennaio 2013, **il colloquio in carcere di Antonino PESCE intercettato l'8 febbraio 2007** (R.i.t. 2431/06), **il colloquio carcerario di Pasquale OPPEDISANO captato il 9 marzo 2009** (R.i.t. 2573/08), nonché **la telefonata indicata con il progr. n. 2681 del 9 giugno 2009 intercettata sull'utenza in uso a Domenico SIBIO** (R.i.t. 936/09).

All'udienza del **5 febbraio 2013** veniva innanzitutto **revocata la contumacia di Giuseppe DI MARTE**. Quindi, venivano esaminati i tre periti **TIGANI, PARLATO e DE NATALE**, ciascuno dei quali confermava l'elaborato a sua firma già depositato in cancelleria. All'esito il Tribunale, anche a scioglimento della riserva formulata alla precedente udienza del 18 gennaio 2013, disponeva l'acquisizione della documentazione indicata nello stesso verbale d'udienza (v. Appendice). Successivamente, interveniva l'imputato Antonino PESCE per rendere dichiarazioni spontanee. Quindi, il presidente, chiusa l'istruttoria dibattimentale, dichiarava utilizzabili ai fini della decisione tutti gli atti legittimamente acquisiti al fascicolo del dibattimento e rinviava il processo per la discussione e la formulazione delle conclusioni.

La discussione, iniziata il **6 febbraio 2013**, si protraeva per ben 26 udienze, secondo la seguente scansione.

- Le udienze del **6 febbraio**, dell'**8 febbraio**, del **12 febbraio**, del **13 febbraio**, del **15 febbraio**, del **19 febbraio**, del **20 febbraio** e del **21 febbraio 2013** venivano impegnate dalla requisitoria dei due Pubblici Ministeri che avevano seguito il lungo iter dibattimentale.

Nell'udienza dell'8 febbraio 2013, sull'accordo delle parti, veniva riunito al presente

procedimento quello iscritto al n. 36/13 R.G.T. a carico di FERRARO Giuseppe +3.

- Nell'udienza del **22 febbraio 2013** la Pubblica Accusa terminava il suo intervento con la formulazione delle richieste conclusive, dettagliatamente indicate nella nota scritta che veniva allegata al verbale d'udienza per farne parte integrante. Seguivano gli interventi difensivi dei patroni delle costituite parti civili, ciascuno dei quali depositava memoria scritta, cui si riportava.

L'udienza si concludeva con le dichiarazioni spontanee degli imputati Antonino, Salvatore e Marina PESCE.

- L'udienza del **26 febbraio 2013** si apriva con le dichiarazioni spontanee degli imputati Francesco PESCE cl. 84 e Rocco RAO.
  Quindi, prendeva la parola l'**avv. Adele MANNO** nell'interesse di **Alberto PETULLÀ**, la quale rassegnava le conclusioni riportate in epigrafe.

L'udienza si concludeva con le dichiarazioni spontanee dell'imputato Antonino PESCE.

- All'udienza del **27 febbraio 2013** intervenivano, nell'ordine:
  - l'**avv. Renato RUSSO** per **Marco BASSOLAMENTO**;
  - gli **avv.ti Ruggero FIORELLA** e **Adele MANNO** nell'interesse di **Yuri ODIERNA;**
  - l'**avv. Gregorio CERAVOLO** nell'interesse di **Serenella RUSTICO FEDELE;**
  - l'**avv. Fernando GALATÀ**, nell'interesse di **Francesco SAFFIOTI**.

Venivano, quindi, rese dichiarazioni spontanee dall'imputato Giuseppe FERRARO.

- All'udienza del **1° marzo 2013** la parola veniva presa, nell'ordine:
  - dall'**avv. Salvatore LONGO** in difesa degli imputati **Maria Concetta LAROCCA, Daniela TIRINTINO** e **Antonino TIRINTINO**;
  - dall'**avv. Francesco COLLIA** in difesa di **Signorino ARMELI**; lo stesso Difensore si associava alle richieste conclusive avanzate dall'avv. LONGO per i due TIRINTINO e la LAROCCA, così come l'avv. LONGO si associava alle conclusioni formulate dall'avv. COLLIA nell'interesse di ARMELI;
  - dall'**avv. Raimondo PAPARATTI** in difesa di **Maria Carmela GARRUZZO, Salvatore MICHELIZZI** e **Giuseppa BONARRIGO**.

- L'udienza del **5 marzo 2013** vedeva impegnati solo due Difensori:
  - inizialmente prendeva la parola l'**avv. Adriana FIORMONTI** nell'interesse di **Giuseppina PESCE**;
  - seguiva l'intervento dell'**avv. Francesco CARDONE** in difesa di **Francesco DI MARTE**.

- Alla successiva udienza del **6 marzo 2013** intervenivano:
  - l'avv. **Pasquale GALATI** nell'interesse di **Michelangelo ZAGAMI**;
  - l'avv. **Domenico ZAGARELLA** nell'interesse di **Alessandro Maria ZAGARELLA**;
  - infine, l'avv. **Alberto MERCURIO** nell'interesse di **Francesco DI MARTE**.

- La discussione proseguiva all'udienza dell'**8 marzo 2013**, nella quale prendevano la parola:
  - l'avv. **Francesco SABATINO** in difesa di **Vincenzo PESCE**;
  - l'avv. **Mario BAGNATO** in difesa di **Teresa MAZZUOCCOLO**;
  - l'avv. **Antonio PORCELLI** in difesa di **Michele CUPPARI;**
  - l'avv. **Marco MONACO** in difesa di **Salvatore PESCE**, depositando anche una memoria scritta alla quale comunque si riportava.

- All'udienza del **12 marzo 2013** rassegnavano le loro conclusioni:
  - l'avv. **Domenico PUTRINO**, patrono di **Maria Grazia MESSINA** e di **Mario PALAIA**;
  - l'avv. **Nicola RAO**, patrono di **Francesco D'AGOSTINO** e **Giuseppe FILARDO**.

All'esito dell'intervento difensivo dell'avv. PUTRINO, il P.M. eccepiva l'inutilizzabilità della lettera a firma di Giuseppina PESCE che l'imputato Mario PALAIA, destinatario della stessa, aveva allegato ad una sua missiva indirizzata al Tribunale e pervenuta in cancelleria il precedente 8 marzo – lettera della quale il Difensore aveva dato lettura, commentandola, nel corso della sua arringa.
Il Tribunale riservava di pronunciarsi sulla questione con la sentenza.

Nella stessa udienza rendeva ancora una volta dichiarazioni spontanee l'imputato Antonino PESCE.

- All'udienza del **13 marzo 2013** prendevano la parola:
  - l'avv. **Simona POLIMENI** nell'interesse di **Erminda PATERNA**;
  - l'avv. **Marcella BELCASTRO** in difesa di **Giuseppe GAGLIOTI**;
  - l'avv. **Fabrizio PARISI** in difesa di **Giuseppe FERRARO**.

- Nella successiva udienza del **15 marzo 2013** intervenivano:
  - l'avv. **Beatrice SALDARINI** in difesa di **Claudio LUCIA**;
  - l'avv. **Antonio MANAGO'** nell'interesse di **Roberto MATALONE**;
  - l'avv. **Carlo MORACE** in difesa di **Domenico VARRÀ;**
  - l'avv. **Guido CONTESTABILE** in difesa di **Rocco RAO**, **Francesco PESCE cl. 87** e **Francesco D'AGOSTINO**.

- La discussione proseguiva all'udienza del **19 marzo 2013**, nella quale rassegnavano le loro conclusioni:
  - l'avv. **Gerardina RIOLO** nell'interesse di **Mario FERRARO**:

- gli **avv.ti Luigi CARDONE** e **Giancarlo PITTELLI** in difesa di **Domenico LEOTTA**;
- l'**avv. Gianfranco GIUNTA** in difesa degli imputati **Giuseppe FERRARO, Angela FERRARO** e **Marina PESCE.**

➢ All'udienza del **20 marzo 2013** prendevano la parola:
- l'**avv. Domenico ALVARO**, il quale nell'interesse dei suoi assistiti **Giovanna IULIO** e **Ettore Maria Antonio TASSI** produceva anche una memoria scritta, alla quale si riportava;
- l'**avv. Francesco Saverio FORTUNA** in difesa di **Francesco PESCE cl. 79**, il quale si riportava al contenuto della memoria scritta precedentemente depositata in cancelleria;
- l'**avv. Michele DI FRAIA** nell'interesse di **Antonino PESCE**;
- l'**avv. Domenico INFANTINO** in difesa di **Giuseppe PESCE** e di **Claudio LUCIA**.

➢ La discussione proseguiva nella successiva udienza del **22 marzo 2013**, nella quale peroravano la causa dei rispettivi assistiti:
- l'**avv. Vincenzo BORGESE** in difesa dell'imputato **Rocco GIOVINAZZO**;
- l'**avv. Giovanni VECCHIO** in difesa di **Rocco PESCE cl. 57, Rocco PESCE cl. 84** e **Francesco PESCE cl. 88**;
- l'**avv. Gregorio CACCIOLA** nell'interesse di **Francesco PESCE cl.79, Rocco GIOVINAZZO, Domenico SIBIO, Giuseppe RASO** e **Giuseppe PESCE**;
- l'**avv. Vittorio PISANI**, il quale cominciava a prendere la parola in difesa di **Marcello PESCE**, senza tuttavia poter terminare il proprio intervento difensivo a causa dell'ora tarda.

➢ L'udienza del **26 marzo 2013**, dopo le dichiarazioni spontanee rese dall'imputato Roberto MATALONE, veniva impegnata interamente dall'**avv. Domenico MALVASO**, il quale interveniva in favore di **Franco RAO, Roberto MATALONE, Carmelina CAPRIA, Maria Grazia PESCE** e **Maria STANGANELLI.**

Il predetto Difensore chiedeva acquisirsi agli atti del processo alcune lettere che l'imputato Antonino PESCE aveva scritto dal carcere alla figlia Maria Grazia. Il Tribunale riservava la decisione.

Nella stessa udienza veniva revocata la contumacia dell'imputato Marco BASSOLAMENTO, presente in aula.

➢ Alla successiva udienza del **27 marzo 2013**, dopo che l'imputato Antonino PESCE chiedeva e otteneva di prendere la parola per rendere brevi dichiarazioni spontanee e dopo che il Tribunale, a scioglimento della riserva assunta nella pre-

cedente udienza, rigettava la richiesta di acquisizione delle lettere che lo stesso imputato aveva inviato alla figlia Maria Grazia, intervenivano:

- l'avv. **Nicola RAO** in difesa di **Franco RAO**;
- l'avv. **Michele NOVELLA** in difesa di **Rocco RAO, Domenico FORTUGNO, Andrea FORTUGNO, Rocco PESCE cl.84, Vincenzo PESCE** e **Giuseppe VALENZISE;**
- l'avv. **Vittorio PISANI**, il quale proseguiva la sua arringa in difesa di **Marcello PESCE**, senza tuttavia concluderla, data l'ora tarda in cui si era svolto il suo intervento.

Nella medesima udienza il Tribunale rigettava la richiesta formulata, ex art. 507 c.p.p., dall'avv. NOVELLA, volta ad ottenere l'acquisizione agli atti del processo di alcuni documenti rilevanti, a suo dire, per la posizione degli imputati VALENZISE e Domenico FORTUGNO.

- All'udienza del **29 marzo 2013** l'avv. **Luigi CARDONE** depositava una memoria scritta nell'interesse di **Domenico LEOTTA**; quindi:
  - l'avv. **Claudio FARANDA** interveniva in difesa dell'imputato **Mario FERRARO**;
  - l'avv. **Vittorio PISANI** concludeva il suo intervento in difesa di **Marcello PESCE** e rassegnava le conclusioni anche per gli imputati **Giuseppe MAZZEO** e **Salvatore RACHELE**;
  - l'avv. **Antonino TRIPODI** interveniva in difesa dei suoi assistiti **Angela** e **Antonino STALTARI**;
  - prendevano, infine, la parola l'avv. **Vladimir SOLANO** e **Armando VENETO**, entrambi in difesa dell'imputato **Carmelo LUCIANO** e il secondo anche nell'interesse di **Francesco PESCE cl. 87** e **Marcello PESCE**.

- All'udienza del **3 aprile 2013** intervenivano:
  - l'avv. **Renata ZITO** in difesa di **Giovanna CIURLEO**;
  - gli avv.ti **Mario SANTAMBROGIO** e **Anna DE LUCA** nell'interesse di **Giuseppe DI MARTE, Maria Grazia MESSINA, Rocco PALAIA, Francesco PESCE cl. 84, Maria Grazia PESCE, Rocco PESCE cl. 57, Salvatore PESCE** e **Antonino PESCE**, rassegnando le richieste conclusive dettagliatamente indicate in epigrafe.

L'avv. SANTAMBROGIO eccepiva, inoltre, nell'interesse di **Maria Grazia PESCE**, l'inutilizzabilità delle intercettazioni effettuate nell'ambito del processo per sequestro di persona a carico di Francesco PESCE cl. 78, trattandosi, a suo dire, di attività di indagine svolta oltre i termini di legge; sollevava, in subordine eccezione di incostituzionalità dell'art. 407, comma 3, c.p.p., per violazione degli artt. 3, 24, commi 1 e 2, 11, commi 1, 2 e 3 della Costituzione; produceva infine una nota scritta illustrativa delle suddette questioni, alla quale si riportava.

- Nell'ultima udienza dedicata agli interventi difensivi, quella del **5 aprile 2013**, prendeva la parola l'**avv. Domenico INFANTINO** in difesa di **Maria STANGANELLI, Carmelina CAPRIA** e **Domenico VARRÀ.**

Nella medesima udienza rendevano dichiarazioni spontanee gli imputati Marco BASSOLAMENTO e Antonino PESCE. Quindi, veniva data al Pubblico Ministero la parola in merito alla questione di costituzionalità sollevata dall'avv. SANTAMBROGIO nell'interesse di Maria Grazia PESCE nella precedente udienza del 3 aprile 2013. Lo stesso Pubblico Ministero produceva una corposa memoria scritta ex art. 121 c.p.p.

Il processo veniva, quindi, rinviato per eventuali repliche.

All'udienza del **16 aprile 2013** il Pubblico Ministero dichiarava di rinunciare alle repliche, solo eccepiva l'inutilizzabilità dei documenti allegati alla memoria scritta depositata dall'avv. SANTAMBROGIO, chiedendone anche l'espunzione dagli atti del fascicolo processuale. Faceva rilevare, per amor di correttezza, che di alcune intercettazioni era stata riportata nella propria memoria scritta, accanto alla trascrizione effettuata dal perito, anche quella della Polizia Giudiziaria; spiegava, a tal riguardo, che quest'ultima trascrizione era servita al Pubblico Ministero nella fase di preparazione della requisitoria orale per raffrontarla alla trascrizione del perito, ove le due trascrizioni si erano rivelate non coincidenti, ma, non essendo utilizzabile, non avrebbe dovuto trovare ingresso nella memoria scritta. Dunque, invitava il Tribunale a non tenerne conto alcuno.

Nel prosieguo, l'avv. Domenico INFANTINO depositava note scritte nelle quali eccepiva l'inutilizzabilità della trascrizione effettuata mediante perizia della conversazione ambientale individuata con il numero 67, Rit 2459/08, perché asseritamente non contenuta nell'elenco delle intercettazioni per le quali era stata disposta la perizia trascrittiva. Il Pubblico Ministero instava per il rigetto dell'eccezione.

Veniva, quindi, data la parola nell'interesse di Maria Grazia PESCE all'avv. ROSITANO, quale sostituto processuale dell'avv. SANTAMBROGIO, per poter replicare ai rilievi sulla scorta dei quali la Pubblica Accusa, nell'udienza del 5 aprile 2013, aveva chiesto dichiararsi manifestamente infondata la questione di illegittimità costituzionale sollevata dallo stesso avv. SANTAMBROGIO all'udienza del 3 aprile 2013.

Prima che il Tribunale si ritirasse per deliberare Rocco RAO e Antonino PESCE rilasciavano ancora una volta dichiarazioni spontanee.

All'esito di una lunga e laboriosa camera di consiglio, durata ben 17 giorni, veniva emessa sentenza, del cui dispositivo veniva data lettura all'udienza del 3 maggio 2013.

Capitolo 2

I fatti oggetto del processo e le fonti di prova

1.- Premessa.

Come spiegato dal Pubblico Ministero allorché, nelle primissime battute del dibattimento, ha illustrato le richieste di prova, il presente processo è stato convenzionalmente denominato "*All Inside*" non già con riferimento al risultato cui hanno portato le investigazioni, ovverosia l'arresto di numerosi soggetti, tra cui interi nuclei familiari, nei confronti dei quali è stata ipotizzata l'appartenenza alla cosca mafiosa dei PESCE di Rosarno (*All Inside*, in questo caso, significherebbe *tutti dentro*), ma avendo riguardo al fatto che l'attività di indagine, molto variegata e complessa, è stata condotta da diverse forze di polizia: alle iniziali indagini del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro si sono via via aggiunte quelle del N.I.C. DAP della Polizia Penitenziaria, nonché quelle della Sezione investigativa Operativa del Commissariato di P.S. di Gioia Tauro dirette dalla Procura della Repubblica di Palmi, a cui sono seguite le investigazioni del R.O.S. dei Carabinieri e del R.O.N. Inv. del Comando Provinciale dei Carabinieri di Reggio Calabria, coordinate dalla Direzione Distrettuale Antimafia della Procura della Repubblica presso il Tribunale di Reggio Calabria.

Precisamente, tutto ebbe inizio con gli accertamenti di polizia giudiziaria condotti di iniziativa dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro nei confronti dell'odierno imputato **Salvatore PESCE**.

Come riferito dal **teste Antonio DONATO** in dibattimento, il G.I.C.O. del Nucleo di Polizia Tributaria di Catanzaro nel 2006 svolse attività di indagine volta ad accertare se vi fossero delle infiltrazioni mafiose nel tessuto economico sano delle attività imprenditoriali. L'attenzione si concentrò su un supermarket di generi alimentari che aveva sede a Rosarno e risultava intestato alla sig.ra **Erminda PATERNA**, avendo gli investigatori appreso da fonti confidenziali che il negozio era in realtà gestito da Salvatore PESCE e dalle sue figlie Giuseppina e Marina.

Salvatore PESCE era noto alle forze dell'ordine per i suoi precedenti penali e giudiziari, soprattutto perché coinvolto nel traffico di sostanze stupefacenti, e per essere stato sottoposto nel 1996 alla misura di prevenzione della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno – misura di prevenzione cessata, a seguito delle varie interruzioni subite per effetto dei periodi di detenzione, solo il 14 aprile 2005 – e per avere subito la confisca dei beni.

Come meglio si dirà in prosieguo, allorché si tratterà del reato di cui al capo 20, il market su cui si concentrarono le indagini era allocato in un immobile di circa 230 metri quadrati, posto tra la via Maria Zita di Rosarno e la via Empoli. L'immobile, di proprietà di tale Gaetano GRILLEA, era stato concesso in locazione nel 1991 ad **Angela FERRARO**, moglie di Salvatore PESCE. Dalle verifiche effettuate mediante consultazione della banca dati risultò che i coniugi in questione nei medesimi locali ove era allo-

cato l'esercizio commerciale intestato a Erminda PATERNA, avevano gestito in precedenza un altro negozio di generi alimentari, il "*Central Market di Ferraro Angela*", che il 25 giugno 1994 era stato sottoposto a sequestro per essere poi confiscato il 17 aprile 1996.

L'attività commerciale intestata a Erminda PATERNA risultava avviata il 3 gennaio 2005; nel corso di un controllo effettuato dalla Guardia di Finanza il 9 febbraio 2006 venne registrata all'interno del market la presenza di **Marina PESCE**, che figurava quale dipendente della PATERNA.

All'esito di tale verifica, cominciando ad apparire concreta l'ipotesi che la PATERNA fosse solo una prestanome di Salvatore PESCE, che all'epoca era detenuto nel carcere di Palmi, venne delegata dalla Procura di Palmi al N.I.C. DAP della Polizia Penitenziaria un'attività di indagine da effettuarsi principalmente attraverso la captazione dei colloqui carcerari intrattenuti dal predetto con i suoi familiari. In quel periodo fu oggetto di intercettazione anche la corrispondenza del detenuto.

Seguì altra attività di indagine, questa volta delegata dalla DDA di Reggio Calabria al R.O.S. dei Carabinieri, su **Francesco PESCE cl. 1984**, figlio di Salvatore, il quale venne intercettato e, a partire dal viaggio effettuato nell'ottobre 2006 da Rosarno alla volta di Milano, di cui si dirà più diffusamente al momento opportuno, anche monitorato nei suoi spostamenti fino al giorno del suo arresto (30 ottobre 2006).

Nel frattempo, **a seguito dell'omicidio di Domenico SABA**TINO, avvenuto l'8 ottobre 2006 – omicidio che rischiò di mettere in pericolo la storica alleanza tra le due famiglie mafiose egemoni nel territorio di Rosarno, quella dei PESCE e quella dei BELLOCCO, in quanto i primi attribuivano l'uccisione di SABATINO, persona che essi avevano a disposizione come killer, a Vincenzo ASCONE, vicino invece ai BELLOCCO – aveva cominciato ad indagare anche il R.O.N.INV. del Comando Provinciale dei Carabinieri di Reggio Calabria, ottenendo l'autorizzazione ad intercettare i colloqui in carcere di **Antonino PESCE** e di Michele e Vincenzo ASCONE. Questa attività tecnica consentì di comprendere, come meglio si dirà nel prosieguo, in che modo venne ricucito lo strappo che l'omicidio di Domenico SABATINO aveva determinato tra le due famiglie.

L'articolata e variegata attività di indagine si è, infine, arricchita con le intercettazioni dei colloqui in carcere disposte dalla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Palmi nell'ambito del proc. n. 3864/2008 R.G.N.R. Mod. 21 a carico di **Francesco PESCE cl. 78**, figlio di Antonino PESCE detto *Testuni*, e a sua volta così soprannominato anche lui, il quale fu arrestato nella notte tra il 18 e il 19 dicembre del 2008 per il sequestro di persona dell'allora fidanzata (e oggi moglie) **Maria STANGANELLI**. L'ascolto di quei colloqui – sulla cui utilizzabilità ex art. 270 c.p.p. *nulla quaestio*, anche se l'avv. SANTAMBROGIO ha sollevato, nell'interesse di Maria Grazia PESCE, un'eccezione in tal senso, prospettando in subordine una questione di costituzionalità: ma di questo si dirà diffusamente nel prosieguo, allorché sarà esaminata la posizione di questa imputata – ha consentito di accertare non solo il ruolo apicale ricoperto nell'ambito dell'associazione dal giovane rampollo di Antonino e l'attività estorsiva dal-

lo stesso sistematicamente posta in essere, avvalendosi anche di sodali e collaboratori, nei confronti di numerosi commercianti di Rosarno, ma anche il reticolo di relazioni illecite da lui intrecciate, direttamente o tramite altri affiliati, con esponenti dell'Arma dei Carabinieri, i cui favori era riuscito ad assicurarsi, così garantendo alla cosca la possibilità di rafforzarsi e incrementare sempre più il proprio potere.

I risultati delle varie indagini, cui hanno dato un notevole contributo le dichiarazioni auto ed eteroaccusatorie dell'imputata **Giuseppina PESCE**, che ha intrapreso dopo il suo arresto la strada della collaborazione con la giustizia, nonché quelle di **Rosa FERRARO** e **Salvatore FACCHINETTI,** hanno consentito alla Pubblica Accusa di ipotizzare, oltre al numero impressionante di reati-fine di cui ai singoli capi di imputazione, l'esistenza di una **cosca mafiosa denominata PESCE**, operante in Rosarno e zone limitrofe e a Milano e **facente parte della più vasta associazione di tipo mafiosa denominata *'ndrangheta*.**

Per andare più nello specifico, dalla formulazione del capo di imputazione di cui al n. 1) della rubrica si evince che l'ipotesi accusatoria formulata a carico dei 38 imputati ivi nominativamente indicati, che hanno scelto di essere giudicati con il rito ordinario, si muove lungo le seguenti proposizioni:

a. esiste un'associazione di tipo mafioso denominata *'ndrangheta*, operante sul territorio della provincia di Reggio Calabria, sul territorio nazionale ed anche all'estero e costituita da molte decine di *locali*, articolati in tre mandamenti e con un organo di vertice denominato "***Provincia***".

b. nell'ambito di questa associazione, e precisamente nel territorio compreso nella fascia tirrenica della provincia reggina, è inserita la cosca PESCE, operante (almeno fino al 22 aprile 2011, data di chiusura dell'imputazione) a Rosarno e zone limitrofe e a Milano e protesa, attraverso la forza di intimidazione promanante dal vincolo associativo e le conseguenti condizioni di assoggettamento e omertà che ne derivano, *al controllo delle attività economiche, anche attraverso la gestione di interi settori imprenditoriali e commerciali finanziate in tutto o in parte con il prezzo, il prodotto, o il profitto di delitti*, nonché *al conseguimento di ulteriori profitti e vantaggi ingiusti, attraverso attività delittuose, quali omicidi, estorsioni, rapine, sistematicamente esercitate ai danni di imprenditori privati*.

Come si vedrà nel prosieguo, il ricchissimo compendio delle emergenze processuali consente di ritenere provata nelle sue linee fondamentali la suddetta ipotesi accusatoria.

2.- <u>Le fonti di prova</u>.

Il materiale istruttorio di cui il Tribunale dispone è davvero imponente: non a torto di "*ipertrofia probatoria*" ha parlato ripetutamente il Pubblico Ministero nel corso della

sua lunga e articolata requisitoria, e questo sintagma è stato ripreso in chiave critica nelle proprie arringhe da alcuni Difensori che non hanno mancato di censurare il "*tutto dentro*" (*All Inside*) che l'Ufficio di Procura ha voluto mettere insieme per dar vita a un processo elefantiaco, che sarebbe stato certo più agile e meno faticoso, ove ciascun filone di indagine avesse costituito oggetto di un separato dibattimento.

Ma la scelta del requirente non è stata azzardata, né gratuita: certo, sarebbe stato molto più semplice istruire, trattare e definire tanti singoli processi quanti sono stati i diversi filoni di indagine, ma probabilmente si sarebbe perso di vista quel che invece la valutazione complessiva dell'imponente mole di dati probatori ha rivelato senza difficoltà: **l'esistenza (*recte*: la persistenza) in Rosarno di una potente consorteria mafiosa denominata cosca PESCE, che, almeno fino al mese di aprile 2011, ha vantato una sua articolazione anche a Milano**. Non solo. Le conversazioni ambientali intercettate e trascritte mediante perizia nel processo c.d. *Crimine* e acquisite agli atti del dibattimento ai sensi dell'art. 270 c.p.p., nonché quelle la cui intercettazione è stata autorizzata nell'ambito di quel procedimento e che sono state oggetto di perizia trascrittiva disposta dal Tribunale nel presente processo hanno consentito di accertare la sostanziale unitarietà dell'associazione di tipo mafiosa denominata *'ndrangheta* e il ruolo di assoluta preminenza che la cosca PESCE ricopre nell'ambito di tale associazione. Ma di questo si dirà al momento opportuno.

Ma quali sono le fonti probatorie che hanno consentito di addivenire a siffatte conclusioni e che sono state, altresì, utilizzate dal Collegio per giudicare delle singole responsabilità con riferimento e al reato associativo e ai reati-scopo?

Esse sono costituite:

- dalle numerosissime captazioni ambientali e telefoniche e, in misura minore, epistolare;
- dalle dichiarazioni dei collaboratori di giustizia Rosa FERRARO, Salvatore FACCHINETTI e Giuseppina PESCE;
- dalle prove orali e documentali acquisite nel corso del lungo iter dibattimentale.

3.- <u>Le intercettazioni telefoniche e ambientali</u>.

Il materiale probatorio più imponente e quello di maggiore rilevanza ai fini della decisione è costituito senz'altro dalle innumerevoli conversazioni tra presenti e telefoniche che sono state captate, sulla base di regolari decreti autorizzativi, nell'arco di un lungo periodo temporale (la prima intercettazione in atti di cui è stata chiesta la trascrizione mediante perizia è il colloquio in carcere del **20 maggio 2006** del detenuto Domenico GIOVINAZZO, marito di Erminda PATERNA; l'ultima è il colloquio in carcere **dell'11 agosto 2011** dell'odierno imputato Rocco PESCE cl. 57). Di esse verrà dato specificamente conto mano a mano che gli esiti delle stesse saranno utilizzati.

Per renderle più facilmente consultabili, all'esito dell'udienza preliminare il G.U.P. del Tribunale di Reggio Calabria ha disposto perizia per la trascrizione delle conversazioni intercettate ritenute di interesse dalle parti, affidandone il relativo incarico al dott. **Daniele MAESANO**. Il quale, come si è già detto nella parte relativa allo svolgimento del processo, successivamente, e precisamente all'udienza del 20 gennaio 2012, è stato incaricato direttamente anche da questo Tribunale di procedere alla trascrizione delle ulteriori intercettazioni telefoniche e ambientali indicate nell'elenco depositato dal Pubblico Ministero alla stessa udienza. Ulteriore incarico peritale è stato dato dal Tribunale, ex art. 507 c.p.p., ai sigg. **Francesca MORABITO, Valentina PARLATO, Giuseppe TIGANI e Jessica DE NATALE** per la trascrizione di una serie di conversazioni telefoniche e tra presenti alle quali avevano fatto specifico riferimento alcuni testimoni della Pubblica Accusa. I primi due periti, su richiesta del Pubblico Ministero, sono stati successivamente incaricati, sempre ai sensi dell'art. 507 c.p.p., di trascrivere anche alcuni colloqui e un SMS intercettati nell'ambito del procedimento c.d. "*Crimine*".

A proposito del ponderoso elaborato del dott. MAESANO, che lo stesso ha depositato anche su supporto informatico nel quale ha creato pure un *file* Pdf unico di oltre 11.000 pagine, al fine di agevolarne la consultazione appare opportuno evidenziare che, allorquando nel prosieguo saranno richiamate, di volta in volta, le intercettazioni relative all'argomento trattato, si farà riferimento alle pagine di questo file Pdf ("*All Inside Perizia CompletaG.I.P. Reggio+Tribinale di Palmi Sez.-Coll.*"), tranne che per quelle conversazioni che il perito è stato espressamente incaricato di ritrascrivere dopo il deposito della prima relazione, perché prive di punteggiatura e della descrizione della gestualità dei conversanti. Per queste conversazioni, oggetto della c.d. perizia bis, il riferimento si deve intendere fatto al file Pdf "*All Inside Perizia Completa – BIS*".

E sempre con riferimento alla perizia del dott. MAESANO, va ribadito, come già deciso dal Tribunale all'udienza del 18 gennaio 2013, che non ha fondamento l'eccezione di inutilizzabilità sollevata dai Difensori nella medesima udienza, e riproposta in sede di discussione solo dalla Difesa di Mario FERRARO.

Giova qui ricordare che all'udienza del 18 gennaio 2013 il perito si presentò in aula *sua sponte* per versare in atti una relazione nella quale aveva (ri)trascritto dei brani di alcune intercettazioni ambientali, assumendo che quei brani ad un successivo ascolto fatto **direttamente** da lui[1] con un programma più sofisticato si erano rivelati diversi da come trascritti nella relazione depositata in precedenza. All'esito dell'esame dibattimentale al quale il dott. MAESANO venne sottoposto alla stessa udienza, i Difensori eccepirono l'inutilizzabilità non solo del nuovo elaborato integrativo, ma anche dell'intera perizia. **L'eccezione venne accolta, con ordinanza resa alla medesima udienza, limitatamente alla relazione che il perito aveva ritenuto di dover depositare senza avere ricevuto alcun incarico integrativo**, e con la stessa ordinanza venne conferito ad altri periti (i sigg. TIGANI e PARLATO e, successivamente anche alla DE NATALE) il compito di procedere all'ascolto e alla trascrizione delle intercettazioni ambientali nei passaggi dei

[1] MAESANO ha spiegato nel corso dell'esame di essersi avvalso per l'espletamento dell'incarico della collaborazione di alcuni ausiliari, a ciò essendo stato espressamente autorizzato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria.

quali MAESANO aveva evidenziato, nel corso della sua audizione, la non perfetta rispondenza alla trascrizione di cui alla perizia originaria a sua firma. Di ciò si è riferito diffusamente nel capitolo relativo allo svolgimento del processo, a cui pertanto si rimanda senza necessità di ripetere ciò che è stato già scritto.

Peraltro, va evidenziato che nessun rilievo sull'operato di MAESANO, che pure si era sottoposto ad esame per due volte prima del 18 gennaio 2013, era mai stato sollevato dalle Difese. Senza contare che alle stesse è stata offerta, come per legge, la facoltà di nominare propri consulenti di parte. Facoltà di cui solo qualche Difensore si è avvalso. Ma di ciò si dirà al momento opportuno.

D'altra parte, costituisce *ius receptum* il principio secondo il quale, in tema di intercettazioni di conversazioni o comunicazioni telefoniche, la prova è costituita dalle bobine o nastri contenenti la registrazione e non dalla relativa trascrizione, la quale è uno dei modi per rendere possibile la consultazione della prova che, dunque, esiste ed è utilizzabile anche in mancanza di trascrizione e qualunque sia il metodo di trascrizione utilizzato (**Cass. 28 settembre 2004, n. 47891**; cfr. anche **Cass. 13 luglio 1995, n. 9820**, secondo cui "*la trascrizione delle registrazioni, non soltanto non costituisce mezzo di prova, ma non può neppure identificarsi come una tipica attività di documentazione, fornita di una propria autonomia conoscitiva, rappresentando esclusivamente un'operazione di secondo grado diretta a trasporre con segni grafici il contenuto delle registrazioni. Ne consegue l'insussistenza ontologica, in relazione alle trascrizioni, di un problema di utilizzazione, potendosi semmai denunciare la mancata corrispondenza fra il contenuto delle registrazioni e quello risultante dalle trascrizioni effettuate*", e ancor più recentemente **Cass. 26 febbraio 2013, n. 13463**, che ha affermato il principio secondo il quale "in tema *di intercettazioni, la mancata effettuazione della trascrizione delle registrazioni con le forme della perizia non costituisce causa di inutilizzabilità, nel dibattimento, del contenuto delle conversazioni intercettate, essendo la prova costituita dalle cassette o bobine contenenti le registrazioni, atteso anche che l'art. 271 c.p.p., comma 1, non richiama la previsione dell'art. 268, comma 7, stesso codice tra le disposizioni la cui inosservanza dia luogo a inutilizzabilità e che l'esecuzione della trascrizione in forme diverse da quelle della perizia non è né espressamente prevista come causa di nullità, né riconducibile alle ipotesi di nullità di ordine generale di cui all'art. 178 c.p.p.*", non costituendo la trascrizione delle intercettazioni "*prova o fonte di prova, ma solo un'operazione rappresentativa in forma grafica del contenuto di prove acquisite mediante la registrazione fonica, della quale il difensore, secondo l'art. 268 c.p.p., comma 8, può far eseguire la trasposizione su nastro magnetico*").

Va, infine, detto che il Collegio ha proceduto, in camera di consiglio, all'ascolto diretto delle registrazioni delle conversazioni intercettate in relazione alle quali i Difensori hanno denunciato la mancata corrispondenza tra il contenuto della registrazione e quello risultante dalla trascrizione effettuata da MAESANO. Anche di ciò si darà conto al momento opportuno. A tal riguardo è appena il caso di rammentare che la Suprema Corte ha avuto modo di affermare che il giudice ha il potere di procedere all'ascolto diretto delle registrazioni delle conversazioni telefoniche intercettate, benché disponga agli atti della relativa trascrizione, senza che questa modalità di apprezzamento

della prova documentale debba svolgersi nel contraddittorio (**Cass. 19 dicembre 2008, n. 2409**; **Cass. 25 novembre 2008, n. 604**).

****

Oltre alle intercettazioni captate nell'ambito del procedimento "*All Inside*" sono state versate in atti anche alcune conversazioni trascritte mediante perizia nell'ambito del processo c.d. *Cosa mia*, attualmente in corso di celebrazione innanzi alla Corte di Assise di Palmi, che vede alla sbarra numerosi soggetti accusati di far parte della cosca mafiosa dei GALLICO, egemone soprattutto nel territorio di Palmi, e nell'ambito del processo c.d. *Crimine*, che è stato già definito in primo grado con rito abbreviato con sentenza dell'8 marzo 2012 acquisita agli atti su richiesta del Pubblico Ministero.

Sulla piena utilizzabilità delle conversazioni captate e trascritte nell'ambito dei suddetti procedimenti il Tribunale, ricorrendo i presupposti previsti dal primo comma dell'art. 270 c.p.p., non può che ribadire in questa sede il contenuto dell'ordinanza emessa all'udienza del 16 ottobre 2012.

****

Per quanto concerne **l'identificazione** dei conversanti, nessun problema può sorgere con riferimento alle intercettazioni dei colloqui carcerari, per il semplice motivo che le generalità delle persone che accedono alle sale colloqui devono essere previamente accertate e, nel caso di specie, i familiari in visita ai detenuti sottoposti ad intercettazione sono stati compiutamente identificati.

Per quanto riguarda, poi, le altre intercettazioni tra presenti (quelle concernenti, per esempio, Francesco PESCE cl. 78 durante il periodo degli arresti domiciliari nella casa di Albano Laziale, o quelle captate presso la lavanderia "*Ape green*") e le conversazioni telefoniche, l'identificazione degli interlocutori è avvenuta sulla base dei criteri di cui hanno dato conto, di volta in volta, gli operatori di polizia giudiziaria sentiti come testi in dibattimento. I quali, come si dirà allorché saranno esaminate le singole intercettazioni, hanno riferito, per esempio, che nelle telefonate captate è stato agevole attribuire un nome e un cognome ai dialoganti in quanto spesso venivano utilizzate schede intestate agli stessi o a loro familiari, o i conversanti si chiamavano essi stessi per nome o utilizzavano soprannomi con cui erano conosciuti anche dalle forze dell'ordine. Per le intercettazioni ambientali disposte nell'ambito del procedimento "*Crimine*", l'identificazione si è avvalsa, come ha spiegato il cap. PALMIERI, anche di controlli di polizia ai posti di blocco che venivano disposti mano a mano che dalle conversazioni captate si veniva a sapere di incontri ai quali i conversanti avrebbero partecipato.

D'altronde, occorre evidenziare che **nessuno degli imputati (e nessun Difensore) ha mai contestato l'identificazione dei dialoganti effettuata dai predetti operatori di P.G.**

****

Per quanto riguarda la valenza probatoria degli esiti delle conversazioni intercettate, non può negarsi che le intercettazioni costituiscono, di norma, uno strumento conoscitivo di grande rilevanza a fini processuali, perché assistito dai caratteri della genuinità, quanto alla provenienza delle informazioni, e della spontaneità, giacché i conversanti parlano liberamente dei più svariati argomenti senza che qualcuno dall'esterno li solleciti a farlo. **Genuinità e spontaneità** caratterizzano, in particolare, le conversazioni tra presenti, perché quando i conversanti parlano *vis a vis* di solito hanno la convinzione di non essere ascoltati e, perciò, si lasciano andare a confidenze, scambiandosi liberamente le loro opinioni e raccontandosi reciprocamente i fatti secondo quelle che sono le loro reali ed effettive conoscenze. Ciò capita anche quando i dialoganti hanno il sospetto di poter essere intercettati: in tal caso, avendo comunque la necessità di comunicare tra loro, sono indotti ad essere più cauti e prudenti, adottando magari degli accorgimenti per evitare di essere ascoltati da orecchie indiscrete, ma non per questo le loro conversazioni sono meno genuine e credibili.

Insomma, le esternazioni che vengono fatte dagli interlocutori nel corso di una libera conversazione hanno, solitamente, un grado di affidabilità e di veridicità ben maggiore delle dichiarazioni rese a seguito di interrogatorio. A meno che non ci sia la prova che quelle esternazioni siano frutto di millanteria o vanteria o, peggio ancora, siano dettate da un intento auto o eterocalunniatorio.

La giurisprudenza, peraltro, è consolidata nel ritenere che gli indizi raccolti nel corso delle intercettazioni telefoniche possono costituire fonte diretta di prova della colpevolezza dell'imputato e non devono necessariamente trovare riscontro in altri elementi esterni, qualora siano: **a)** gravi, cioè consistenti e resistenti alle obiezioni e quindi attendibili e convincenti; **b)** precisi e non equivoci, cioè non generici e non suscettibili di diversa interpretazione altrettanto verosimile; **c)** concordanti, cioè non contrastanti tra loro e, più ancora, con altri dati o elementi certi (**Cass. 30 gennaio 1992, n. 1035** e, ancor più di recente, **Cass. 4 novembre 2011, n. 3882**).

Ciò significa, in altri termini, che il giudice deve accertare che il significato delle conversazioni intercettate sia connotato dai caratteri di chiarezza, decifrabilità dei significati e assenza di ambiguità, di modo che la ricostruzione del significato delle conversazioni non lasci margini di dubbio sul significato complessivo della conversazione. Ciononondimeno, come ha avuto modo di chiarire la Suprema Corte, "*qualora la conversazione captata non sia connotata da queste caratteristiche – per l'incompletezza dei colloqui registrati, per la cattiva qualità dell'intercettazione, per la cripticità del linguaggio usato dagli interlocutori, per la non sicura decifrabilità del contenuto o per altre ragioni – non per questo si ha un'automatica trasformazione da prova a indizio, in quanto è il risultato della prova che diviene meno certo con la conseguente necessità di elementi di conferma che possano eliminare i ragionevoli dubbi esistenti*" (**Cass. 21 agosto 2006, n. 29350; Cass. 25 febbraio 2004, n. 21726**).

Orbene, come si vedrà di volta in volta, allorché saranno esaminate le conversazioni di interesse in relazione all'argomento trattato, vi sono in atti conversazioni talmente chia-

re ed esplicite che sarebbe un fuor d'opera aggiungere parola per spiegarne il significato; altre appaiono più criptiche, ma il loro senso è reso palese *ab externo*, da ulteriori elementi probatori, che ne costituiscono riscontro. E' evidente che laddove l'assoluta cripticità del linguaggio o la cattiva registrazione o, ancora, le cautele adottate dai conversanti rendano inintellegibile la conversazione, la stessa non sarà mai essere utilizzata come prova della colpevolezza degli imputati.

Ad ogni modo, può anticiparsi fin da ora che il compendio delle intercettazioni ha costituto la base per l'affermazione della penale responsabilità degli imputati che, liberamente conversando tra loro, si sono accusati di reati o hanno riferito dati dai quali è stato possibile desumere il loro stabile inserimento nella consorteria criminosa alla quale ne è stata ipotizzata l'appartenenza, in assenza di elementi che facessero ritenere mendaci fantasiose millantatrici o calunniose le loro dichiarazioni autoaccusatorie, ed apparendo invece le stesse intrinsecamente attendibili e logicamente credibili, oltre che riscontrate da ulteriori dati probatori, pur non necessitando di alcun elemento di riscontro o conferma.

E invero, come si sa, "*le dichiarazioni, captate nel corso di attività di intercettazione regolarmente autorizzata, con le quali un soggetto si autoaccusa della commissione di reati hanno integrale valenza probatoria, non trovando applicazione al riguardo gli artt. 62 e 63 cod. proc. pen., giacché l'ammissione di circostanze indizianti fatta spontaneamente dall'indagato nel corso di una conversazione legittimamente intercettata non sono assimilabili alle dichiarazioni da lui rese dinanzi all'autorità giudiziaria o alla polizia giudiziaria, e le registrazioni e i verbali delle conversazioni non sono riconducibili alle testimonianze "de relato" su dichiarazioni dell'indagato, in quanto integrano la riproduzione fonica o scritta delle dichiarazioni stesse delle quali rendono in modo immediato e senza fraintendimenti il contenuto*" (**Cass. 2 luglio 2010, n. 34807**).

Le conversazioni intercettate contengono anche molteplici dichiarazioni eteroaccusatorie. Esse, secondo la regola generale del prudente apprezzamento del giudice, devono essere valutate con la necessaria attenzione e sottoposte a rigoroso vaglio critico, trattandosi di conversazioni nelle quali l'accusa a carico di un soggetto proviene dalla captazione di un dialogo al quale lo stesso è rimasto estraneo. E tuttavia, come insegna la giurisprudenza alla quale il Collegio aderisce, "*il contenuto di un'intercettazione, anche quando si risolva in una precisa accusa in danno di terza persona, indicata come concorrente in un reato alla cui consumazione anche uno degli interlocutori dichiara di aver partecipato, non è in alcun modo equiparabile alla chiamata in correità, e pertanto, se va anch'esso attentamente interpretato sul piano logico e valutato su quello probatorio, non è però soggetto nella predetta valutazione, ai canoni di cui all'art. 192, comma terzo, cod. proc. pen.*" (**Cass. 26 marzo 2010, n. 21878**; **Cass. 28 settembre 2006, n. 35860**), onde, valutata la credibilità *ab intrinseco* dei soggetti che abbiano preso parte ad un dialogo e la plausibilità del contesto in cui la conversazione confidenziale ha avuto luogo, anche le indicazioni in tal modo promananti da uno dei soggetti indicati agli artt. 197 o 210 c.p.p. potranno essere poste a fondamento della responsabilità penale del coimputato, senza la necessità del riscontro estrinseco.

Come ha, infatti, chiarito la Suprema Corte, **è improponibile l'equiparazione tra conversanti e chiamanti in correità**. Il chiamante in correità è persona che, interrogata da un giudice o da un ufficiale di polizia giudiziaria, accusa altre persone di avere commesso un reato. E diverse possono essere le motivazioni di un'accusa del genere, non potendosi escludere nel dichiarante financo un fine calunniatorio. Si tratta, in sostanza, di una situazione molto delicata che va trattata con grande prudenza, soprattutto in considerazione del trattamento premiale che la legge prevede per chi, pur autore di gravi delitti, decida di intraprendere il percorso della collaborazione con gli organi di giustizia. Proprio per la delicatezza e per i problemi che la chiamata in reità può porre il legislatore, pur non mettendo in dubbio il principio del libero convincimento del giudice e senza volere introdurre nel processo penale forme di prova legale, ha ritenuto che la stessa debba essere valutata secondo i criteri previsti nel terzo comma dell'art. 192 c.p.p.

La regola di valutazione della prova dettata per la chiamata in reità non vale, però, per le dichiarazioni eteroaccusatorie contenute in un dialogo captato. In questo caso, infatti, il conversante, a differenza del collaboratore di giustizia, non sceglie deliberatamente di accusare qualcuno all'Autorità Giudiziaria, ma, non sapendo di essere intercettato, parla liberamente di vari argomenti, spesso del tutto irrilevanti ai fini del processo per il quale l'intercettazione è stata disposta. Il suo fine non è quello di accusare qualcuno, ma essenzialmente quello di scambiare libere opinioni con un sodale. E pertanto, una volta accertato che i conversanti non abbiano certezza di essere intercettati, la chiamata in reità proveniente dall'ascolto di una conversazione è soggetta, quanto alla sua valutazione probatoria, alla regola generale del prudente apprezzamento del giudice (cfr. **Cass. 14 ottobre 2003, n. 603**).

Dei principi testé richiamati il Tribunale ritiene di avere fatto corretta applicazione nella valutazione delle dichiarazioni, sia auto che eteroaccusatorie, rivenienti dalle risultanze dell'attività captativa, come si avrà modo di spiegare allorché sarà il momento di darne conto.

4.- <u>Le dichiarazioni dei collaboratori di giustizia</u>.

Come si è accennato a principio, i dati risultanti dal compendio probatorio acquisito tramite l'attività tecnica di intercettazione si sono arricchiti nel corso delle indagini, ricevendone riscontro e conferma, attraverso le dichiarazioni rese da **Rosa FERRARO**, **Salvatore FACCHINETTI** e **Giuseppina PESCE**, che in tempi diversi hanno scelto di collaborare con la giustizia.

Prima di esaminare le loro dichiarazioni, è necessario però fare una precisazione in relazione alla posizione della FERRARO e di FACCHINETTI.

Costoro sono stati entrambi sentiti, ai sensi degli artt. 197 c.p.p., quali testimoni assistititi, in quanto già indagati di reati connessi. Poiché, però, la loro posizione, al momento della escussione dibattimentale, era stata definita con decreto di archiviazione, non sarebbe stata necessaria l'assistenza del difensore, avuto riguardo a quanto statuito

dalle **Sezioni Unite della Corte di Cassazione con la sentenza n. 12067, pronunciata il 17 dicembre 2009 e depositata il 29 marzo 2010**.

Con la sentenza in questione emessa in una vicenda riguardante imputati di reati "reciproci", le Sezioni Unite hanno avuto modo, infatti, di affermare tre importanti principi:

1) non può assumere l'ufficio di testimone, senza il previo avviso di cui all'art. 64 c.p.p., comma 3, lettera c) e senza il rispetto delle norme che regolano l'assunzione delle dichiarazioni del "testimone assistito", il soggetto che cumuli in sé la qualità di persona offesa dal reato e di indagato in atto, o imputato nei cui confronti non sia stata emessa sentenza irrevocabile (di proscioglimento, di condanna o di patteggiamento), in un procedimento connesso ai sensi dell'art. 12, comma 1, lett. c), c.p.p. (ossia per i reati uniti da nesso teleologico o consequenziale), o relativo a un reato collegato a norma dell'art. 371, comma 2, lett. b), c.p.p.;

2) può assumere l'ufficio di testimone, senza il previo avviso di cui all'art. 64 c.p.p., comma 3, lettera c) ma con il rispetto delle norme che regolano l'assunzione delle dichiarazioni del "testimone assistito", la persona offesa che sia anche imputata o indagata in un procedimento connesso ai sensi dell'art. 12, comma 1, lett. c), c.p.p. o relativo a un reato collegato a norma dell'art. 371, comma 2, lett. b), c.p.p. dopo che nei suoi confronti sia stata emessa sentenza irrevocabile, salvo che tale sentenza sia di proscioglimento "per non aver commesso il fatto", nel qual caso non sussistono i limiti di cui ai commi 3 e 6 dell'art. 197-*bis* c.p.p.;

3) ***la disciplina limitativa della capacità testimoniale di cui all'art. 197 c.p.p., comma 1, lettere a) e b), all'art. 197-bis c.p.p. e all'art. 210 c.p.p. non è applicabile alle persone sottoposte a indagini nei cui confronti sia stato emesso provvedimento di archiviazione***.

In forza del principio di cui al superiore punto 3) la FERRARO e FACCHINETTI, ancorché siano stati escussi con l'assistenza di un difensore, devono essere considerati invece alla stregua di testimoni ordinari, con la conseguenza che alle loro dichiarazioni, non soggiacendo le stesse allo statuto del "testimone assistito", non si applica la disposizione di cui all'art. 192, comma 3, c.p.p., a cui fa riferimento il comma 6 dell'art. 197-*bis* c.p.p. **La loro testimonianza non abbisogna, quindi, *di altri elementi di prova che ne confermino l'attendibilità*, ma è liberamente valutata secondo gli ordinari criteri di valutazione applicabili a qualsiasi deposizione testimoniale**.

Ciò premesso, verranno qui di seguito sintetizzate le dichiarazioni rese dagli stessi sui motivi che li hanno indotti a collaborare con la giustizia e sulla struttura dell'associazione mafiosa per cui è processo, riservando di dar conto delle esternazioni riguardanti specificamente le singole posizioni degli associati e i reati-fine contestati allorché se ne affronterà l'argomento.

5. - Le dichiarazioni di Rosa FERRARO.

La FERRARO è stata sentita in dibattimento nelle udienze del 24, 25 e 26 novembre 2011. Essendo la donna sottoposta a programma di protezione e sussistendo ragioni di sicurezza, il Tribunale, su richiesta del Pubblico Ministero, ne ha disposto l'audizione presso l'aula bunker del Tribunale di Milano.

Come si è accennato prima, nell'ambito del presente procedimento Rosa FERRARO è stata inizialmente indagata perché sospettata di essere intestataria fittizia di Salvatore PESCE, ma la sua posizione è stata archiviata con decreto del G.i.p. del Tribunale di Reggio Calabria del 30 marzo 2011, che il Pubblico Ministero ha prodotto all'udienza del 24 novembre 2011.

La collaboratrice è stata sentita nella veste di testimone assistita[2]. In realtà, a seguito della sentenza delle Sezioni Unite della Suprema Corte n. 12067/2009, di cui prima si è detto, avrebbe dovuto essere sentita come un testimone qualunque, salva l'adozione delle misure di cautela a tutela della sua incolumità. E infatti, il Pubblico Ministero aveva chiesto che la teste deponesse dietro un paravento, in modo da non essere visibile in aula se non al Tribunale. Sennonché, neanche questa cautela è stata adottata: avendo i Difensori manifestato il loro dissenso alla richiesta della Pubblica Accusa, alla FERRARO è stato chiesto se riteneva opportuno per la sua sicurezza testimoniare protetta da un paravento, e lei con grande fierezza, pur confessando di temere per la propria incolumità, ha dichiarato che non aveva alcun problema a farsi vedere, non avendo nulla da nascondere[3].

a. Il vissuto personale e familiare della teste.

[2] V. ordinanza emessa all'udienza del 24 novembre 2011, quale riportata e trascritta nel capitolo dedicato allo svolgimento del processo.

[3] Pag. 57 della trascrizione dell'udienza del 24 novembre 2011:

PRESIDENTE - *Allora, allora facciamo una cosa. Signora ascolti, Lei parli con me adesso, Lei se noi togliamo col coso che ha davanti, Lei si sente imbarazzata? Si sente in pericolo?*

TESTE FERRARO - *Guardi...*

PRESIDENTE - *Si sente... mi dica Lei.*

TESTE FERRARO - *Io non... in pericolo certamente se ci fossero... mi sentirei, però se io devo mostrare il mio viso e qualcuno mi deve guardare, io volete levarlo, per me potete...*

PRESIDENTE - *E leviamolo assolutamente. Mi fa piacere che Lei...*

TESTE FERRARO - *Il mio cuore è aperto.*

PRESIDENTE - *Mi fa piacere che Lei abbia detto questo, signora, mi fa piacere...*

TESTE FERRARO - ***Perché non ho niente da nascondere.***

PRESIDENTE - *Togliamo 'sto coso.*

TESTE FERRARO - ***No, no, giustamente un po' di paura ce l'ho, se qualcuno mi vuole fare male.***

PRESIDENTE - *Ma certo, ma Lei deve essere...*

TESTE FERRARO - ***Ma se*** *(inc. voci sovrapposte)* ***Giudici, Avvocati, mi vogliono guardare, che mi guardino pure.***

PRESIDENTE - *Benissimo, bene.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Il Pubblico Ministero prende atto, Presidente.*

TESTE FERRARO - ***Io sono qua.***

La teste ha spiegato di essere cugina di primo grado di Angela FERRARO, moglie di Salvatore PESCE, essendo le loro madri sorelle e i loro padri fratelli, e ha così narrato il suo vissuto familiare.

Sposata da 38 anni, da circa 15 anni si era separata dal marito. La loro non era stata, però, una separazione legale, ma di fatto. I coniugi avevano vissuto a Genova per 35 anni, a partire dal 1976. Dall'unione coniugale nacquero tre figli, uno dei quali morì a 21 anni per *overdose* Il matrimonio andò avanti tra alti e bassi e poi finì a causa dell'infedeltà del coniuge.

Nel 1989 la donna, in un momento di disperazione e di stanchezza, tentò il suicidio, ingerendo acido muriatico. Venne però soccorsa dalla figlia e portata in ospedale, dove rimase ricoverata per cinque mesi, perché era "*tutta bruciata dentro e fuori*".

Dopo quell'evento traumatico la teste ha dichiarato di non avere mai più sofferto di depressione, né di avere mai più preso psicofarmaci, e *nemmeno le pastiglie per dormire.*

b. <u>I precedenti penali e giudiziari</u>.

Per quanto riguarda i suoi precedenti penali e giudiziari, la FERRARO ha ammesso di essere stata coinvolta in una rissa quando ancora viveva a Genova. Era successo che una sera si era presentata a casa sua una donna che accusava il marito della FERRARO di molestie nei suoi confronti. La donna era accompagnata da due uomini. Il coniuge della teste era sceso in strada per chiarire la questione, ma era stato aggredito da costoro. La FERRARO, avendo assistito alla scena guardando dalla finestra, aveva deciso di accorrere in aiuto del consorte e, armata di un coltello, era scesa in strada anche lei, rimanendo coinvolta nella colluttazione. A quel punto aveva utilizzato il coltello per difendersi. Per questo episodio era stata arrestata e trattenuta in questura per quattro giorni. Era poi stata assolta per legittima difesa[4].

La teste ha riferito di un altro episodio risalente a più di 15 anni prima, quando ancora non si era separata dal marito. All'epoca il figlio più grande era agli arresti domiciliari e un giorno ebbe una discussione con un carabiniere che era venuto a controllarlo e, a dire della donna, lo aveva provocato. *Presa dai nervi*, la FERRARO era intervenuta in favore del figlio, dando una sberla al carabiniere. Solo a distanza di due anni aveva appreso dal suo avvocato che per questo fatto era stata denunciata e *condannata a sette mesi di arresti domiciliari.*

La teste ha infine raccontato, sollecitata nel ricordo da una contestazione del Pubblico Ministero, di una lite avuta con una vicina di casa, che l'aveva accusata ingiustamente di averle rubato una pianta. La FERRARO aveva cercato di chiarire la questione, ma la vicina non aveva voluto sentire ragioni. A quel punto, la teste, indispettita, aveva dato un calcio a tutte le piante della vicina che si trovavano sul pianerottolo, e l'altra l'aveva denunciata.

[4] Dal certificato del D.A.P. prodotto dal Pubblico Ministero all'udienza del 25 novembre 2011 risulta che Rosa FERRARO non è mai stata detenuta.

c. La convivenza con la famiglia di Salvatore PESCE.

Rosa FERRARO ha riferito che circa 8-9 anni prima (del giorno in cui è stata sentita in dibattimento) aveva deciso di lasciare Genova e di rientrare a Rosarno, sia perché era stanca di vivere da separata in casa con il marito, sia perché aveva intenzione di accudire una sua sorella che stava male. Era così tornata a vivere a casa dei suoi genitori.

Non avendo un lavoro, quando sua cugina Angela, moglie di Salvatore PESCE, le propose di trasferirsi a casa della di lei madre Marina MACRÌ, per farle da badante, offrendole in cambio vitto alloggio e 300 Euro al mese, la FERRARO accettò di buon grado la proposta e andò a vivere in via Leoncavallo, a casa dell'anziana zia, che era malata e aveva bisogno di assistenza.

Ebbe così inizio un periodo di convivenza della teste con Salvatore PESCE e la moglie, i quali vivevano anch'essi in casa di Marina MACRÌ insieme alla loro figlia Sara, sebbene disponessero di una loro abitazione posta nella frontistante via Donizetti. All'udienza del 25 novembre 2011 la teste ha precisato che dei tre figli sposati di Salvatore, era Marina quella che frequentava più assiduamente la casa della nonna, Giusy ci andava ogni tanto, Francesco ogni volta che aveva problemi con la moglie: praticamente negli ultimi tempi era ogni giorno lì.

La convivenza si protrasse per circa un anno e mezzo/due anni, ed ebbe fine a causa dei dissapori che erano insorti con la cugina e suo marito, i quali l'avevano cacciata di casa, forse *perché avevano capito che non era una di fiducia*, "*forse perché avevano paura di qualcosa*".

La FERRARO ha cercato di spiegare il senso di tale sua affermazione, raccontando che Salvatore le aveva chiesto di aprire a proprio nome un conto corrente in Banca per consentirgli di poter avviare un supermercato. I soldi per l'apertura del conto glieli avrebbe dati lui. Lei acconsentì a tale richiesta per una forma di *tenerezza*, in quanto Salvatore le aveva detto che era l'unica in famiglia a poterlo aiutare perché gli altri erano *protestati*. Gli raccomandando però di non metterla nei guai. Il conto corrente venne così aperto con il denaro (500 Euro) fornitole da Salvatore. Al momento dell'apertura del conto le furono consegnati due blocchetti di assegni che la teste consegnò a PESCE, dopo aver firmato in bianco tre-quattro assegni.

Una mattina – la FERRARO aveva già lasciato l'abitazione della zia Marina MACRÌ – erano arrivati a casa di suo padre, con il quale era tornata vivere, cinque finanzieri con un mandato di perquisizione. Le dissero che erano alla ricerca di *armi, droga e soldi*. In quel frangente la teste apprese dai militari che quella stessa mattina avevano messo i sigilli a un supermercato che risultava intestato a lei.

In realtà, ha dichiarato la teste, il proprietario del supermercato era Salvatore PESCE, *era lui il padrone*, era lui che ci stava sempre dentro, vi lavorava insieme alle figlie Marina e Giusy e alla moglie. Salvatore non le aveva mai parlato di questo supermercato e del fatto che ne fosse lei l'intestataria formale, l'aveva saputo dai finanzieri.

Ma su questo argomento si tornerà più diffusamente allorché sarà trattato il reato di intestazione fittizia di cui al capo 28).

La teste ha precisato che, già prima della perquisizione della Guardia di Finanza, i suoi rapporti con Salvatore PESCE e la moglie si erano rovinati. C'era stata una discussione con la cugina per una vincita al lotto, e Angela l'aveva messa alla porta, anche se erano le undici di sera. Al che lei aveva raccolto la sua roba ed era andata via di casa, non senza aver detto alla cugina che gliel'avrebbe fatta pagare[5]. Ciò era avvenuto circa un mese prima della perquisizione[6].

Nel corso del controesame, all'udienza del 26 novembre 2011, la FERRARO, a seguito di una contestazione da parte dell'avv. SANTAMBROGIO, ha chiarito che la sera in cui c'era stato quel battibecco con la cugina era stata buttata fuori di casa anche perché si era rifiutata di firmare altri assegni[7].

---

[5] Pag. 88 della trascrizione dell'udienza del 24 novembre 2011:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Perché Lei se n'è andata da casa di Salvatore, se all'inizio insomma ha convissuto due anni, stava lì, prendeva dei soldini, viveva con loro.*

TESTE FERRARO - *Sì, perché si cominciava ad avere un po' di battibecchi con mia cugina, che lei ha detto che io mi sono arrabbiata perché aveva vinto al Lotto e io mi ero arrabbiata con lei.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *E le la spiega questa cosa?*

TESTE FERRARO - *No, allora la sera tutta contenta e felice fa: "Uh, ho vinto, ho vinto!" ho detto io: "Uh, stasera hai vinto?" fa: "Sì" ho detto io: "E con quali numeri?" eravamo tutti in casa, la vita era quella, e mi fa: "Coi tuoi numeri, con la tua data di nascita" ho detto io: "Beh, meno male!" e basta, è finita lì. E loro hanno tirato fuori che io mi sono arrabbiata che lei ha giocato i miei numeri, ma io non è che... se tu li hai voluti giocare, non è che mi posso arrabbiare che hai giocato i miei numeri, buon per te che ti sono usciti.* ***E abbiamo cominciato la lite quella sera di là, perché mia cugina cominciava a dire: "Ah, se vuoi stare stai, sennò te ne vai" insomma parole un pochettino bruttine, che a me non è che mi stavano bene, allora mi fa: "Raccogliti la roba e vattene" allora io prima di andar via mi sono raccolta la roba la sera stessa, erano le undici di sera, e io a mia cugina mi son girata e gli ho detto: "Ricordati che quello che stai facendo te lo faccio pagare anche a te, perché mi stai buttando fuori alle undici di sera"*** *che loro abitano in una campagna si può dire, e noi abitavamo più in su diciamo, nel paese, e così io sono andata... mi ha cacciato fuori alle undici di sera.*

[6] Risulta documentalmente provato che la perquisizione venne fatta il 18 maggio 2006.

[7] Pag. 41 della trascrizione dell'udienza del 26 novembre 2011:

PRESIDENTE - *Adesso l'Avvocato le sta contestando, cioè le sta facendo notare che le sue dichiarazioni al Pubblico Ministero sono un po' diverse, perché sostanzialmente appunto al Pubblico Ministero il 17 ottobre ha detto che il motivo per cui era stata messa alla porta alle undici di sera è stato che Lei si rifiutava di scrivere, di fare... di firmare assegni per Salvatore Pesce, e questo è scritto, quindi questo è stato scritto, e se è stato scritto significa che Lei l'ha detto, perché sennò il Pubblico Ministero avrebbe fatto un falso a metterle in bocca cose che non ha detto va bene? Quindi Lei in quella sede ha detto queste cose che sono un poco diverse da quelle che abbiamo sentito qui, vogliamo capire che cosa...a quale versione dobbiamo dare fede, dobbiamo credere, qual è la versione vera?*

TESTE FERRARO – *Adesso...*

PRESIDENTE – *Più corretta, più giusta? Ecco, ci pensi.*

TESTE FERRARO – *Non mi ricordo come l'ho stato detto questo.*

PRESIDENTE - *Dico l'ha capito il senso?*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Io temo che non abbia capito il senso della contestazione.*

PRESIDENTE – *Il senso della contestazione l'ha capito, signora?*

AVV. SANTAMBROGIO – *No, l'ha capito.*

PRESIDENTE - *Allora va beh, ora me la vedo io se ha capito. Allora, signora, il 17 ottobre...*

TESTE FERRARO – *Sì.*

PRESIDENTE – *...parlando col Pubblico Ministero è arrivata poi al punto di raccontare evidentemente quando aveva troncato i rapporti con loro, quindi quando anzi loro l'avevano messa alla porta,*

d. Le minacce ricevute.

Dopo la "visita" della Finanza la FERRARO aveva affrontato a muso duro Salvatore PESCE, chiedendogli spiegazione di quello che stava succedendo, ma egli, mostrandosi adirato, le aveva "consigliato" di fare i bagagli e tornare a Genova, perché altrimenti l'avrebbe portata in campagna, avrebbe scavato una buca e ce l'avrebbe messa dentro. A quel punto la donna aveva ricambiato la minaccia: sarebbe andata dalla Polizia o dalla Finanza a raccontare tutto quello che sapeva sul suo conto[8].

A questa minaccia ne erano seguite delle altre.

---

*l'avevano buttata fuori, **e aveva detto, in quella sede, il 17 ottobre, aveva detto che questo era avvenuto perché Lei si era rifiutata di firmare assegni.***

TESTE FERRARO** – **Adesso mi ricordo, adesso mi ricordo.

***PRESIDENTE** – Per Salvatore Pesce.*

TESTE FERRARO** – **Sì, sì, perché lui era venuto con un blocchetto che voleva essere firmato, e io gli ho detto: "No, basta, io non te ne firmo più".

PRESIDENTE** – **Ed è stato quella sera?

TESTE FERRARO** – **Sì, è stato quella sera che... del coso del Lotto.

***PRESIDENTE** - Quindi c'era coincidenza, cioè voglio dire allora quella sera è successo che...*

***TESTE FERRARO** – Ho detto io: "Siete arrabbiati perché non ho firmato il blocchetto degli assegni?".*

***PRESIDENTE** - Ah, nel senso che dopo che è sorta questa discussione sulla vincita al Lotto...*

***TESTE FERRARO** – Sì, sì.*

***PRESIDENTE** – ...e Lei ha visto che erano...*

***TESTE FERRARO** – E io gli ho detto: "Siete arrabbiati perché non ho firmato l'altro blocchetto – gli ho detto io – non te ne firmo più".*

***PRESIDENTE** - Quindi il senso... il senso di quello che è verbalizzato dal Pubblico Ministero questo è.*

***TESTE FERRARO** – Sì, sì.*

[8] Pag. 79 della trascrizione dell'udienza del 24 novembre 2011:

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Ma mi scusi, signora, mi spieghi un po' com'è avvenuta la discussione, com'è che Salvatore...*

TESTE FERRARO** - **La discussione è avvenuta così, che io ero... ero un pochettino alterata anche, perché ho detto: "Io porca miseria, ti ho aiutato e mi hai messo anche in questi casini, sono venuti a casa di mio padre per cercare droga e soldi e armi!".

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Ma lui non si è giustificato?*

***TESTE FERRARO** - No, lui no.*

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Non le ha spiegato la situazione?*

***TESTE FERRARO** - No, no, no, no, lui è una persona freddissima, **mi ha detto solo questo: "Raccogliti la roba e vattene a Genova, sennò ti porto in una campagna, faccio una buca e ti infilo dentro". Io gli ho risposto e gli ho detto io: "Bene, grazie, sono qua, se mo vuoi portare portami" e dopo**...*

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Aspetti, ci arriviamo piano piano, signora, ma in questa occasione Lei dice ero arrabbiata, ero infuriata, ma...*

***TESTE FERRARO** - Ma...*

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Mi ascolti, Lei l'ha minacciato a PESCE Salvatore di qualcosa?*

TESTE FERRARO** - **Sì, io gli ho detto a lui: "Tu dici che mi ammazzi? Io se faccio in tempo ti rovino di quello che so".

***P.M. DR.SSA CERRETI** - Che cosa intendeva con questa minaccia?*

TESTE FERRARO** - **Che è quello che io... di quel po' che so di lui, "Vado o alla Polizia o chiamo la Finanza, e racconto a chi è di legge quello che so di te" allora lui giustamente ha detto questa qua ci rovina veramente, non lo so come l'ha pensata, non lo so, non lo so, so solo che io un po' di paura ce l'avevo.

Un giorno si trovava a Gioia Tauro per cercare lavoro e, mentre stava camminando per strada, si era fermata una macchina rossa con due ragazzi a bordo che lei non conosceva. Parlando con accento napoletano, i due le avevano intimato di tornarsene a casa *perché non era degna di lavorare.*

All'udienza del 25 novembre 2011 la teste, interrogata ancora su questo specifico episodio, ha aggiunto che ai due ragazzi aveva chiesto chi fossero e loro avevano risposto: "*Non ti interessa, noi siamo mandato da chi tu conosci*". **Al che aveva pensato che i due fossero stati mandati da Salvatore PESCE.**

E quando le è stato contestato dal P.M. che nelle dichiarazioni rese il 17 ottobre 2011 aveva detto: "***Mio cugino FERRARO Giuseppe detto Mussuni mi fece minacciare da due persone su una macchina rossa con accento campano***", questa è stata la sua risposta:

TESTE FERRARO *– Allora, quando io sono... mi hanno fermato questi due ragazzi, mi hanno detto: "Tu non devi andare a lavorare" io ho chiesto spiegazioni, e gli ho detto prima di tutto chi sono, mi ha detto: "Non ti interessa chi siamo, devi andartene via"* ***ho detto: "Ma chi vi manda?" prima mi hanno detto Salvatore Pesce, e poi mi ha detto: "E anche un tuo parente, Mussune", sarebbe Mussune Ferraro Giuseppe****. Io giustamente sono andata a casa, sono andata anche a piedi a casa dalla paura, non sono andata neanche a prendere il treno, perché mi son trovata paura, e poi è finita lì, però io non... non li conosco. La prima volta che io li ho visti a 'sti due ragazzi.*

Rosa FERRARO ha riferito anche di un altro episodio di minacce.

Un giorno, dopo la perquisizione della Guardia di Finanza, si erano presentati da lei, a casa del padre, tre suoi cugini, i quali le avevano detto che erano stati mandati da Salvatore PESCE e l'avevano messa in guardia sui pericoli che correva se avesse aperto bocca. I tre erano Gregorio CACCIOLA, Rocco PALAIA, marito di Giuseppina PESCE, e D'AGOSTINO (di cui non ha ricordato il nome di battesimo, ma del quale ha detto trattarsi del figlio di Maria Rosa FERRARO).

All'udienza del 25 novembre 2011 la teste si è però spontaneamente corretta sul nome della terza persona che, insieme a Gregorio CACCIOLA e a Rocco PALAIA, le aveva fatto visita a casa del padre, **precisando che era non D'AGOSTINO, ma Rosario TUTINO**, il figlio di una sua cugina; **e a seguito di una contestazione da parte del P.M. ha aggiunto che i tre le avevano detto di essere stati mandati anche da Giuseppe FERRARO**[9].

P.M. DR.SSA CERRETI *– Proprio riferendo di questo episodio, dice che era presente PALAIA Rocco, Cacciola Gregorio e Tutino Rosario, quindi è corretto e conferma la presenza di Tutino Rosario, dice: "Per rinnovare nei miei confronti per conto di PESCE Salvatore e di Ferraro Giuseppe, l'intimazione a non dire nulla, altrimenti mi avrebbero uccisa" quindi Lei quella volta mi dice che i mandanti sono Salvatore e Ferraro Giuseppe.*

TESTE FERRARO *– Sì, sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI *– È così?*

[9] V. pag. 27 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011.

TESTE FERRARO – Sì, sì, sì, sì.

P.M. DR.SSA CERRETI – Perché appena adesso invece mi ha detto solo PESCE Salvatore, qual è la verità insomma? Ci chiarisca per il Tribunale.

TESTE FERRARO – Allora, io nel... nel verbale che ho fatto lì, sempre mi rivolgo sempre a Palmi, ***era Ferraro Giuseppe e Salvatore PESCE che mi hanno mandato 'sti tre miei cugini a dirmi: "Stai zitta, non parlare di quello che sai, perché ti facciamo fuori" e io gli ho detto: "Va bene – gli ho detto io – però chi vi manda?" e mi han detto: "Ci manda..." prima mi ha detto Salvatore Pesce, e poi Ferraro Giuseppe,*** *basta, finita lì.*

P.M. DR.SSA CERRETI – Quindi...

TESTE FERRARO – Quindi sono andati via, poi da allora io non li ho più visti.

P.M. DR.SSA CERRETI – Ma come mai poco fa il nome di Ferraro Giuseppe non ce l'ha detto?

TESTE FERRARO – Perché mi... mi dimentico.

P.M. DR.SSA CERRETI – Quindi dico ora che io le contestato, si ricorda che il nome di Ferraro Giuseppe le sia stato fatto da questi signori?

TESTE FERRARO - Sì.

e. La decisione di uccidere Rosa e l'avvio della collaborazione da parte della stessa.

All'udienza del 24 novembre 2011 Rosa FERRARO ha riferito di avere saputo dal fratello Marco che, dopo la perquisizione della Guardia di Finanza, vi era stata una riunione di parenti a casa dello zio Francesco FERRARO, a cui aveva partecipato anche il loro genitore; nel corso della stessa si era discusso della necessità di uccidere Rosa e l'incarico era stato dato a Marco, perché, essendo egli *un po' handicappato*, non ne avrebbe pagato le conseguenze con la giustizia. Ma il fratello si era rifiutato, e i parenti avevano detto che ci avrebbe pensato qualcun altro, ad ammazzare Rosa.

La teste aveva voluto accertarsi della veridicità di quanto narratole da Marco chiedendo spiegazioni al padre, e questi le aveva confermato tutto quanto, dicendole addirittura che aveva dato il suo consenso alla sua eliminazione. Ciò l'aveva indotta a fare dopo circa dieci giorni, e precisamente in data 2 giugno 2006, la denuncia che ha dato avvio alla sua collaborazione con la giustizia.

La teste ha raccontato che, dopo la denuncia, una domenica, mentre si stava recando al cimitero in visita alle tombe della mamma e della sorella, come faceva spessissimo di domenica, aveva ricevuto una chiamata sul telefono cellulare. Era un finanziere che la esortava a tornare subito a casa e a non uscirne finché non fossero arrivati loro. Aveva poi appreso dai militari che quella mattina aveva corso il rischio di essere ammazzata perché nei pressi del cimitero era appostata una persona che stava aspettando il suo arrivo per colpirla. A quel punto, avendo capito di essere seriamente in pericolo, aveva deciso di lasciare Rosarno e di seguirli, come essi le consigliavano.

L'argomento della riunione di famiglia in casa dello zio Francesco FERRARO è stato approfondito all'udienza del 25 novembre 2011.

In quella sede Rosa FERRARO ha indicato come presenti a quella riunione, secondo quanto aveva appreso dal fratello, oltre al padrone di casa, il padre Giuseppe FERRARO, gli zii Salvatore, Mario e Leonardo FERRARO, i cugini Rosario TUTINO e Roberto FERRARO. C'erano anche le mogli di Francesco, Salvatore e Mario FERRARO.

La teste si è detta certa che anche il cugino Giuseppe FERRARO detto *Mussuni* volesse la sua morte. Non che egli avesse partecipato alla riunione di famiglia, essendo all'epoca detenuto, ma questa sua convinzione era basata su quello che un giorno, prima della perquisizione ma dopo che lei aveva minacciato di andare a denunciare Salvatore PESCE, era andata a dirle Angela FERRARO: "***Lo sai che mio fratello queste cose non le perdona, che ti fanno fuori" ho detto io: "Va bene, chi mi ammazza da una parte, chi mi ammazza dall'altra, ammazzatemi e basta".***

La donna ha anche spiegato che, quando si decise a denunciare i fatti di cui era a conoscenza, aveva telefonato alla Finanza di Gioia Tauro, chiedendo che qualcuno andasse a prenderla a casa perché doveva fare una denuncia importante e non aveva la macchina per andare da sola in caserma. Quando i finanzieri erano andati a prelevarla, suo fratello Marco aveva deciso, di sua spontanea volontà, di andare con lei, e poi in caserma anche lui aveva sporto denuncia. Non sapeva tuttavia quello che il fratello aveva dichiarato, perché era stato condotto in un'altra stanza: solo ha ricordato che Marco le aveva raccontato che il finanziere gli aveva chiesto se fosse vero che volevano ammazzare sua sorella, e lui gli aveva risposto di *avere detto tutta la verità*[10].

Chiarendo quanto accennato all'udienza precedente sui problemi di salute di Marco, Rosa FERRARO ha spiegato che il fratello soffre di sordità a causa di un grave incidente subito in tenerissima età: venne investito da una macchina mentre era in braccio alla mamma. I suoi problemi di udito non gli impediscono però di sentire se gli si parla piano e in maniera chiara. Ha anche aggiunto che il padre lo ha fatto interdire al fine di fargli ottenere una pensione di invalidità[11].

---

[10] *Ibidem*, pag. 38:

TESTE FERRARO - *Ecco, e lì ho dichiarato tutto al Maresciallo della Finanza, e mio fratello poi ha dichiarato delle cose che lui sapeva, diciamo, di quello che sapeva mio fratello.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Infatti la mia domanda sarebbe stata anche suo fratello ha reso delle dichiarazioni?*

TESTE FERRARO - *Sì, sì, anche mio fratello...*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ha fatto una denuncia?*

TESTE FERRARO - ***Sì, sì, sì, sì, anche mio fratello, sì, sì, sì, sì, anche mio fratello, sì. Che poi a mio fratello l'hanno portato da un'altra stanza, che io poi non ho sentito, però poi mio fratello me l'ha detto, ho detto io: "Marco, cosa ti ha chiesto?", "Mi ha chiesto se è vero che ti vogliono ammazzare, e io gli ho detto tutta la verità" mi ha detto mio fratello,*** *e basta, così.*

[11] *Ibidem*, pag. 39:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma Lei parla di un problema di udito e di ritardo nell'apprendimento, ma suo fratello cioè ha reso delle dichiarazioni anche davanti alla Guardia di Finanza.*

TESTE FERRARO - *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Se gli si parla è capace di fare un ragionamento logico? Segue? Cioè se noi lo chiamassimo a testimoniare, riuscirebbe a venire a raccontarci quello che ha dichiara-*

La teste ha ribadito che quando era stata buttata fuori casa da Salvatore PESCE e da sua moglie li aveva sì minacciati che gliel'avrebbe fatta pagare, intendendo dire che avrebbe spifferato alle forze dell'ordine tutto quello che aveva visto e udito durante il periodo di convivenza con loro a casa di Marina MACRÌ, ma certo non aveva intenzione di usare violenza fisica nei loro confronti. Ha negato, infatti, di avere mai minacciato di fare del male a qualcuno della famiglia di Salvatore PESCE, né tanto meno di essere andata a casa di Angela FERRARO armata di coltello ("*Non potrei essere neanche all'altezza di mettermi con loro*").

La FERRARO si è detta certa che la sua morte era voluta "***perché avevano paura che io parlo (...) di quello che ho visto e che so***": temevano – i suoi parenti – che diventasse una collaboratrice di giustizia.

La teste ha reso, quindi, delle dichiarazioni sui fatti delittuosi di cui era a conoscenza. Di tali dichiarazioni si darà conto mano a mano che saranno trattati i capi di imputazione ai quali si riferiscono.

f. <u>Le famiglie mafiose di Rosarno</u>.

Qui è opportuno, invece, riportare testualmente, per la sua alta significatività, quello che Rosa FERRARO ha detto allorché si è toccato, in generale, l'argomento delle "famiglie" di Rosarno[12].

P.M. DR.SSA CERRETI – *Va bene. Andiamo avanti, Lei oggi ha detto una frase che mi sono segnata, che PESCE Francesco...*

TESTE FERRARO – *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *...aveva timore, per reagire contro i suoceri, perché c'era una parentela con i Bellocco.*

TESTE FERRARO – *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Ma me la spiega meglio questa cosa?* ***Perché chi sono i Bellocco? Perché Francesco temeva la reazione dei Bellocco?***

---

to alla Guardia di Finanza?

TESTE FERRARO – *Sì, sì, basta che le cose si dicono piano piano, che gli... glielo fa proprio... e lui risponde.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Lui le capisce?*

TESTE FERRARO – *Sì, sì, sì, sì, risponde.*

(...)

P.M. DR.SSA CERRETI – *Signora, allora il 17 di ottobre Lei, parlando di suo fratello, mi ha dichiarato esattamente queste cose che le leggo, ora io gliele leggo e Lei mi dice se è vero, se non è vero, se le vuole modificare: "Mio fratello è rimasto menomato a seguito di un incidente subito da infantile, e mio padre lo ha fatto interdire in modo che percepisse una pensione, è tardo nel comprendere e nell'esprimersi, ma capisce ed è in grado di formulare pensieri propri". È così?*

TESTE FERRARO – *Sì.*

[12] *Ibidem*, pag. 158

TESTE FERRARO – *Io, guardi, i Bellocco non è... io non ho avuto mai amicizia con questa famiglia, so che sono una famiglia perbene, hanno sempre rispettato, lui aveva paura perché sapeva lui cosa aveva combinato, se... per questo, ma io non posso dire che... io 'ste persone qua le conosco così, di vista, ma non ho mai parlato con 'sti... so che sono persone che parlavano anche nel paese che rispettano, poi se c'hanno qualcosa da... da spartire con Salvatore PESCE io questo non lo so, so che Francesco non è... e Salvatore non è neanche intervenuto tanto con la famiglia di 'sta ragazza perché c'è 'sto ragazzo fidanzato con la sorella di Ilaria. Praticamente è come... lui, Francesco, aveva un po' paura di... ha paura di 'sta famiglia,*

P.M. DR.SSA CERRETI – *E perché...*

TESTE FERRARO – *Non lo il perché, però ha...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Come mai?*

TESTE FERRARO – *Non lo so, Giudice, perché ha paura, perché magari son più forti, non lo so, ma io penso...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *In che senso sono più forti?*

TESTE FERRARO – *Più forti che...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Da quale punto di vista sono più forti?*

TESTE FERRARO – *Come le devo dire, che si sanno difendere come fanno loro,* ***che nel paese trema tutto Rosarno per... basta che sentono nominare i PESCE a Rosarno la gente si mette a KO, perché ha paura dei Pesce, hanno paura, hanno proprio paura, solo che poi quando trovano una famiglia un pochettino più tosta, allora si... per dire diciamo si arrendono un po', però non così tanto, però le posso dire che i PESCE si fanno sentire tanto. Ho paura io che sono una parente, immaginiamo i... a Rosarno hanno tutti paura, tutti, non c'è... non c'è una persona che loro, i Pesce, chiedevano una cosa e loro non... tutto facevano, tutto, perché hanno paura, hanno paura di 'sta razza qui, di 'sta famiglia qui.***

P.M. DR.SSA CERRETI – Ma i PESCE sono una famiglia mafiosa?

TESTE FERRARO – *Chi?*

P.M. DR.SSA CERRETI – I Pesce.

TESTE FERRARO – Per me sì, molto, eccome se son mafiosi! Signor Giudice, scusi, posso dire una parola? Se non sono mafiosi loro, sono mafiosa io?

P.M. DR.SSA CERRETI – E i Bellocco, che Lei sappia...

TESTE FERRARO – *Io che sappia i Bellocco...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *...sono una famiglia mafiosa?*

TESTE FERRARO – Io, signor Giudice, io non so se sono persone mafiose, se sono persone... per me sono persone perbene, so che hanno sempre portato rispetto a chiunque nel paese, e basta, ma io non...

P.M. DR.SSA CERRETI – *I Bellocco.*

TESTE FERRARO – *I Bellocco.*

P.M. DR.SSA CERRETI – I Pesce, Lei ha appena detto tutto Rosarno ha paura dei Pesce.

TESTE FERRARO – ***Tutti, tutto Rosarno, tutto.***

P.M. DR.SSA CERRETI – *Che vuol dire? Me lo spieghi meglio.*

TESTE FERRARO – ***Perché se si rifiutano di... non so, un PESCE va dalla famiglia e gli chiede: "Oggi tu mi devi dare una forchetta" e quella famiglia si rifiuta, all'indomani non esiste più, perché loro la fanno fuori, li ammazzano, li ammazzano la gente, li ammazzano proprio, son proprio mafiosi. Non mafiosi, non so descrivere la parola più... io, per me non hanno cuore, perché tu non puoi distruggere famiglie intere, son mafiosi sì, hanno... tutti hanno paura in quel paese, e chi c'è che non ha paura? Se non parlano, non parlano per paura di loro, che sono minacciati da loro.***

P.M. DR.SSA CERRETI – *È stata chiarissima, signora, grazie.*

TESTE FERRARO – *Prego. Ho paura io!*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Tuttora Lei teme per la sua vita?*

TESTE FERRARO – *Tuttora ho paura, Giudice, io tuttora, mi creda, ho paura, ho paura, io quando mi vengono a suonare il campanello a casa, io c'ho una cinepresa e vedo, io non apro perché dico magari loro... vai a vedere, danno che sanno tutto il mondo, non si sa mai, io mi... mi riguardo anche di dove sono,* ***io ho paura, io lo dico sempre, io finché c'ho vita e riesco a parlare, io lo dirà sempre, io ho paura, ho paura, perché 'sta famiglia escono come le anguille, come i funghi escono, e dove passano loro rimane tracce, tracce di sangue, non rimane tracce bene di loro. E ripeto sempre ho paura, e a Rosarno c'hanno tutti paura, tutti paura, solo magari qualche famiglia che si dimostra un pochettino più tosta, più dura, però prima o poi loro gliela fanno pagare.***

PRESIDENTE – *Signora, quindi mi scusi, ha detto prima che i Bellocco evidentemente sono più forti dei Pesce, se i PESCE hanno...*

TESTE FERRARO – *Penso di sì.*

PRESIDENTE – *Però ha detto pure che sono persone perbene.*

TESTE FERRARO – *Sì, eccome! Molto, per me sì.*

PRESIDENTE – *Quindi non sono mafiosi i Bellocco.*

TESTE FERRARO – *Per me non sono mafiosi, no, assolutamente no, perché io non li conosco tanto come famiglia, io li conosco così.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Ecco, infatti stavo per chiederle quello che Lei dice lo dice perché li conosce ed è sicura che non siano mafiosi, o perché proprio non ha avuto mai niente a che fare e non lo sa?*

TESTE FERRARO – *No, io non li conosco, proprio non ho amicizia con 'sti Bellocco proprio, però nel paese... nel paese dicevano: "Noi non abbiamo paura dei Bellocco, perché sono gente abbastanza che rispettano e educati".*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Quindi nel paese Lei ha sentito dire questo.*

TESTE FERRARO – *Sì, sì, sì, ma io...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Mentre ha sentito dire (*inc. voci sovrapposte*) dei Pesce.*

TESTE FERRARO – *Sì, sì, sì.*

AVV. MALVASO – *Ha già risposto più volte.*

PRESIDENTE – *Ha già risposto, sì, sì. Certo, ci sarebbe da capire perché PESCE Francesco, che appunto è un mafioso secondo quello che dice Lei, ha paura dei Bellocco che non sono mafiosi.*

TESTE FERRARO – *E può darsi che lui ha paura di loro, non lo so io.*

PRESIDENTE – *Va bene.*

TESTE FERRARO – *Comunque non le so dire, so che... o magari ha portato un po' di rispetto perché son persone più grandi di lui, anche questo, non lo so. Che si arrendono come PESCE non si arrendono, perché non sono i tipi che si arrendono su 'ste diciamo... su niente loro, può darsi che lui ha avuto un pochettino di educazione perché son persone più grandi e ha avuto... magari che l'hanno chiamato persone più grandi.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Questa è una sua ipotesi? È un'ipotesi oppure l'ha sentito dire?*

TESTE FERRARO – *No, è un'ipotesi che...*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Un giudizio.*

TESTE FERRARO – *Sì.*

In sede di riesame Rosa FERRARO ha poi chiarito il suo pensiero sui BELLOCCO:

P.M. DR.SSA CERRETI – *Lei ieri ne ha parlato diffusamente durante l'esame e oggi è stato ripreso da qualche domanda del Difensore, ha detto di temere la famiglia Pesce, ha spiegato le ragioni, ha detto che Lei ritiene che la famiglia PESCE sia una famiglia mafiosa, le chiedo che Lei sappia a Rosarno la cosca PESCE è l'unica famiglia mafiosa?*

TESTE FERRARO – *Allora, io rispondo, ho detto nel paese io... dicevano sempre dei Bellocchi, io ho risposto anche per me i Bellocchi.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *I Bellocchi ha detto?*

TESTE FERRARO – *Sì.* ***Parlavano nel paese che sono mafiosi, mafiosi, però io non ho avuto mai niente a che fare con loro, io neanche li conosco, però nel paese parlavano che c'erano anche 'sti Bellocchi.***

P.M. DR.SSA CERRETI – *Intende la famiglia Bellocco?*

TESTE FERRARO – *Che sono mafiosi, diciamo, come i Pesce, però con me non sono... io non li conosco, in paese si parla, perché si parla di... che sono mafiosi, che sono pericolosi anche loro, però riguardo a me io non posso dire, però nel paese sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Ma Lei non sa niente di preciso.*

TESTE FERRARO – *No,* ***io non so niente di preciso, perché io 'sta famiglia non li conosco proprio, non ho amicizie, non... proprio, però nel paese parlavano che sono mafiosi, che sono più forti dei Pesce, sempre sentendo delle voci.***

P.M. DR.SSA CERRETI – *Ho capito. E come mai allora, signora, ieri io le ho fatto una domanda...*

TESTE FERRARO – *E perché...*

P.M. DR.SSA CERRETI – ***Aspetti, mi faccia finire, e Lei ha risposto: "I Bellocco sono una famiglia di persone perbene"?***

TESTE FERRARO – ***Sì, io ho risposto così perché nei miei confronti non po... non mi hanno fatto mai niente, per quello che io ho risposto così, però riguardo che sono mafiosi sì, sono mafiosi per detto del paese, però io non...***

P.M. DR.SSA CERRETI – *Ho capito, cioè intendeva dire non lo so direttamente, non lo posso dire.*

TESTE FERRARO – ***Non lo so, no, no, non lo so direttamente, però per detta del paese sono mafiosi peggio dei Pesce, però che io... hanno avuto a che fare con me o mi hanno fatto del male io no, prima di tutto che io non li conosco, come loro forse, non lo so, non mi conoscono a me, è per quello che io ieri ho risposto...*** *ho risposto per i miei confronti, però per detta del paese sono più mafiosi dei Pesce, o più forti, in paese si parla, non è che non si parla, ma io non è che non l'ho detto perché... per salvaguardare oppure per... No, io ho detto quella frase lì perché a me non mi hanno fatto mai niente, io non li conosco, però per detta del paese tutti i giorni parlano i Bellocchi qui, i Bellocchi là, però sempre per detta del paese.*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Va bene, è stata chiara signora, grazie.*

TESTE FERRARO – *Sì, e poi c'ho un po'... sono un po' anche preoccupata per... che ho paura per i miei figli, è una preoccupazione che c'ho da un bel po', una ce l'ho con me, ma il maschio, l'altro maschio ce l'ho a Genova e ho paura che gli fanno del male.*

****

Rosa FERRARO è apparsa al Tribunale, nel complesso, testimone genuina e affidabile. Con semplicità ella ha narrato le circostanze che aveva avuto modo di conoscere durante il periodo di convivenza con Salvatore PESCE, senza nascondere quei tratti del suo carattere che pure potevano metterla in cattiva luce agli occhi dei suoi ascoltatori e dei giudici in particolare, facendo emergere, con il racconto dei suoi trascorsi penale e giu-

diziari, la sua natura sanguigna e passionale e una mentalità – retaggio dell'ambiente e della (sotto)cultura che aveva respirato dalla culla fino al momento della scelta di collaborare con la giustizia e che, purtroppo, non risparmia neppure le donne (e il processo questo lo ha ampiamente accertato) – per la quale è cosa buona e giusta punire i torti altrui, veri o presunti che siano, ricorrendo all'uso della violenza.

Qualche volta l'esame della teste è stato difficoltoso per via del suo basso grado di istruzione che, sovente, ha indotto il presidente a intervenire per tradurre in un linguaggio più semplice e alla sua portata le domande che le venivano poste ora dal P.M. ora dai Difensori. La FERRARO è apparsa talvolta non in grado di dare una collocazione temporale corretta agli avvenimenti. E sebbene possa avere avuto in passato dell'astio nei confronti di Salvatore PESCE e della cugina per essere stata messa alla porta di casa alle undici di sera, quell'astio che, unito alle minacce di morte poi ricevute, sulle quali si tornerà in maniera più approfondita successivamente, l'ha infine indotta a intraprendere la via della collaborazione con la giustizia, un dato è apparso al Collegio evidente: la FERRARO non ha mostrato più alcun risentimento nei confronti di questi suoi parenti, riguardo ai quali ha semmai palesato il timore di ritorsioni da parte loro ("***io ho paura, io lo dico sempre, io finché c'ho vita e riesco a parlare, io lo dirò sempre, io ho paura, ho paura, perché 'sta famiglia escono come le anguille, come i funghi escono, e dove passano loro rimane tracce, tracce di sangue, non rimane tracce bene di loro (...) ho paura per i miei figli, è una preoccupazione che c'ho da un bel po'***").

In definitiva, la sua è stata una deposizione schietta e genuina: ha fornito, per esempio, dei particolari che, se non fossero stati veri, non avrebbe avuto alcuna ragione di riferire. Se fosse stata animata da un intento calunniatorio nei confronti di Salvatore PESCE e di Giuseppe FERRARO, non avrebbe fatto meglio a dire che i due giovani dai quali era stata minacciata a Gioia Tauro avevano un accento locale, della piana di Gioia Tauro o addirittura di Rosarno? Che bisogno aveva di "inventarsi" una parlata campana?

E peraltro, le sue dichiarazioni, ancorché non necessitanti di riscontri *ab externo* per acquisire valenza probatoria, risultano confortate in gran parte da una serie di altri elementi di prova. Ma di questo si dirà specificamente nel prosieguo, allorché quelle dichiarazioni verranno utilizzate. Per il momento giova solo ricordare che, come hanno riferito all'udienza del 9 dicembre 2011 il vice questore aggiunto **Pasquale TESTINI**, all'epoca dei fatti responsabile della sezione investigativa del Commissariato di P.S. di Gioia Tauro, e l'ispettore **Aldo CALOGERO**, sulla scorta delle informazioni apprese da Rosa FERRARO non solo venne rinvenuto a seguito di perquisizione, nascosto nella cassetta del contatore del gas, un panetto di hashish di circa 250 grammi nel terreno antistante alla casa di Salvatore PESCE sita in via Donizetti, ma gli inquirenti riuscirono a catturare il 23 agosto 2006 il latitante Michele ASCONE presso la sua abitazione, secondo le indicazioni che aveva dato loro la FERRARO.

6.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

Salvatore FACCHINETTI è stato sentito in dibattimento, con il sistema della videoconferenza, per ben cinque udienze (1, 3, 14, 15 e 17 febbraio 2012).

Si cercherà di sintetizzare qui di seguito le dichiarazioni auto ed eteroaccusatorie che lo stesso ha reso sull'associazione mafiosa di cui si occupa il processo, riservando di riprendere e approfondire le altre via via che saranno trattati i singoli addebiti.

a. I motivi della collaborazione.

Anche per FACCHINETTI, come per Rosa FERRARO, la spinta che lo ha indotto a collaborare con l'Autorità Giudiziaria è stata la paura, la consapevolezza che la sua vita e quella dei suoi familiari era in pericolo. Aveva, infatti, contratto un debito pari a un milione e 400 mila Euro nei confronti di alcuni esponenti della criminalità organizzata, che non riusciva a pagare, e per questo veniva quotidianamente minacciato. Ma per capire il senso di questa affermazione occorre partire dall'inizio.

Bisogna dire che il collaboratore non è stato un esempio di chiarezza nello spiegare i fatti, ma è riuscito a far comprendere comunque che, a partire dal 2002 e fino al 2006, nella cooperativa a cui lui aveva dato vita insieme ad altri per lavorare e trasformare le arance si erano inseriti i PESCE (e precisamente, Vincenzo PESCE, Francesco PESCE *Testuni*, e Carmelo PESCE), mettendo a disposizione del denaro per affittare i terreni e controllando i contratti che venivano conclusi con le industrie. **Il nome dei PESCE in questi contratti comunque non compariva mai, essi si avvalevano sempre di prestanome**[13].

P.M. DR.SSA CERRETI - *Il settore che Lei dice delle arance che aveva a che fare con questi signori, e in particolare con i Pesce? Perché dice arance e rapine, arance perché?*
TESTE FACCHINETTI - *Arance perché facevamo un lavoro dell'industria, della trasformazione.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì, che c'entravano i Pesce?*
TESTE FACCHINETTI - ***Con PESCE Vincenzo, PESCE Francesco, PESCE Carmelo**... In particolare con loro.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Mi descrive esattamente, perché non l'ho capito bene, Lei cosa faceva con loro nel settore delle arance? Avevate una società? Non so, lavoravate assieme?*
TESTE FACCHINETTI - ***Siccome quella cooperativa che avevo io si sono inseriti pure loro, hanno messo dei soldi, abbiamo comprato... affittato dei terreni e facevamo questo lavoro delle arance perché le industrie erano tutte a mano loro, facevamo i contratti con loro.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Che vuol dire le industrie erano tutte in mano loro?*
TESTE FACCHINETTI - ***Qualsiasi contratto che dovevo fare, doveva passare tra PESCE Francesco o PESCEVincenzo, Carmelo, queste persone qua.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Mi spiega questo concetto, che non è chiaro? Che vuol dire qualsiasi cosa doveva passare per mano loro? Cioè perché Lei prima mi dice...*
TESTE FACCHINETTI - *Su tutto diciamo, per fare i contratti per le industrie.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Cioè non ho capito, signor Facchinetti.*
TESTE FACCHINETTI - *Noi avevamo la cooperativa.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*
TESTE FACCHINETTI - *E là si trovavano dei terreni per affittare dei terreni in Sicilia, nella zona di Matera, e loro,* ***PESCE Francesco, tutte queste persone che parlavo prima, abbiamo messo dei soldi tutti quanti insieme per affittare questi terreni, che venivano associati a questa cooperativa e contemporaneamente poi la cooperativa***

[13] Pag. 124 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012.

faceva il contratto con le industrie, che l'industria era sempre... tutto quello che dirigeva la maggior parte PESCE Francesco e PESCE Vincenzo.

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma perché, questi due signori sono imprenditori?*

TESTE FACCHINETTI - *No, come il suo nome non risulta da nessuna parte, però siccome qua stiamo parlando che siamo più di 2 – 300 persone, mò non lo so di dove cominciarlo questo discorso per portarlo giusto,* ***loro come nome non c'erano per niente, non risultavano per niente, avevano dei prestanome che mettevano i terreni loro e si faceva questo lavoro.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Innanzitutto mi chiarisca di che anni stiamo parlando, mettiamo dei paletti temporali per capire.*

TESTE FACCHINETTI - *Dal 2002 fino al 2006.*

Insieme avevano messo in piedi un sistema truffaldino per ottenere indebitamente i contributi dell'Unione Europea.

TESTE FACCHINETTI - *Sì, come le ho detto prima, avevamo questa cooperativa che avevamo messo tutti questi terreni per poter scaricare le arance,* ***e là abbiamo messo dei soldi sia io, sia PESCE Vincenzo, sia PESCE Francesco Testuni, sia i fratelli Cutrì e altre persone che abbiamo fatto un lavoro grosso con queste diciamo truffe dall'Aima, alle arance. PESCE Carmelo...***

P.M. DR.SSA CERRETI - ***Truffa con le arance, che cosa intendeva per truffa con le arance?***

TESTE FACCHINETTI - ***Che in poche parole era tutta carta quella che producevamo noi, e non arance, non frutto.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma questo per ottenere che cosa?*

TESTE FACCHINETTI - ***Per ottenere dei soldi dell'Unione Europea, c'era un premio ogni anno ogni chilo di arance.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi per ottenere i contributi della Comunità Europea?*

TESTE FACCHINETTI - *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi attestavate un'attività produttiva che in realtà non esisteva?*

TESTE FACCHINETTI - *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ecco, e Lei questo con chi lo ha fatto in particolare? Nomi.*

TESTE FACCHINETTI - *Nomi, ci sono più di 100 persone qua, mò...*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì, va beh, diciamo che quelli che mi interessano sono appartenenti alla famiglia PESCEo collegati, se ce ne sono ovviamente.*

TESTE FACCHINETTI - *Ho detto con* ***PESCE Francesco Testuni.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FACCHINETTI - ***Cenzo Sciorta, PESCE Carmelo, i fratelli Cutrì, Rao Rocco...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Il soprannome di Rao Rocco lo sa?*

TESTE FACCHINETTI - ***Rocco Da Troia.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FACCHINETTI - *Biagio Sergi e tanti altri, mò non mi ricordo, però eravamo tantissime persone, Dottoressa. Massimo Pallone...*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Okay, e questi contributi effettivamente li avete ottenuti dalla Comunità Europea?*

TESTE FACCHINETTI - *Fino al 2005 sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Da che anno a che anno? Quindi da quando? fino al 2005, ma quando avete iniziato?*

TESTE FACCHINETTI - *Io ho iniziato con loro al 2002.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Okay. E in quei tre anni quanti ne avete ottenuti? Quanti soldi avete ottenuto?*

TESTE FACCHINETTI - *Mò io non mi ricordo adesso come numeri, Dottoressa.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Più o meno, più o meno, non voglio sapere una cifra, voglio capire se stiamo parlando di migliaia di euro, di milioni di euro.*

TESTE FACCHINETTI - *Sì, della cooperativa che ero io si parlava di 2 milioni e 8, 2 milioni e 7 di euro.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *E come sono stati ripartiti? Cioè a Lei quanti ne sono toccati?*

TESTE FACCHINETTI - ***In base a quei soldi che avevamo... in base ognuno che metteva i soldi per affittare questi terreni, in base a quello che scaricava ogni singola persona, a chi gli toccava 200.000, a chi 500, a chi un milione, a chi 50.000 euro, a chi 20.000...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi in proporzione al contributo iniziale.*

TESTE FACCHINETTI - *Sì, veniva diviso in due parti, metà alla cooperativa e metà all'industria, che l'industria dove avevamo fatto i contratti erano sempre di questa famiglia qua, Pesce.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Che cosa vuol dire l'industria venivano fatti i contratti da questa famiglia qui, Pesce? Non ho capito.*

TESTE FACCHINETTI - ***Noi il contratto non lo facevamo mai direttamente con l'industriale, lo facevamo sempre direttamente con PESCE Francesco o PESCE Vincenzo o PESCE Carmelo, tramite loro passavano questi contratti.*** *Addirittura in certe industrie nemmeno conoscevamo veramente chi sono i proprietari noi.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma di che tipo di...*

TESTE FACCHINETTI - *Lo facevano tramite loro.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Di che tipo di contratti stiamo parlando?*

TESTE FACCHINETTI -. *Sempre questi contratti per scaricare la arance. Uno per prendere il contributo deve fare un contratto con l'industria prima, e poi fare questi passaggi qua.*

In sostanza, il collaboratore si è accusato di aver commesso una serie di truffe in danno dell'Unione Europea mediante l'attestazione di un'attività produttiva fittizia, che esisteva solo sulla carta, allo scopo di ottenere i contributi comunitari. Erano truffe che coinvolgevano centinaia di persone: tra di esse, Vincenzo PESCE *Sciorta*, **Francesco PESCE *Testuni***, i fratelli CUTRÌ, Carmelo PESCE, **Rocco RAO** detto *Rocco da Troia*, Biagio SERGI, Massimo VALLONE e numerosi altri soggetti.

Ha affermato che la cooperativa di cui faceva parte ottenne complessivamente circa 2 milioni e 700-800 mila Euro di contributi. I quali venivano divisi tra i soci in proporzione ai soldi che ciascuno aveva investito per affittare i terreni sui quali veniva falsamente attestata l'attività di produzione delle arance. Ha precisato il collaboratore che una metà dei contributi "*andava all'industria*", ossia alle ditte con le quali venivano stipulati fittiziamente i contratti per la trasformazione delle arance, e l'altra metà alla cooperativa che poi li divideva tra i soci. **Ha puntualizzato che dietro queste ditte c'erano sempre i PESCE**, nel senso che erano sempre *Sciorta* e *Testuni* che si incaricavano di reperire le ditte disposte a mettere in atto il meccanismo fraudolento.

FACCHINETTI ha spiegato che la sua decisione di collaborare con la giustizia fu determinata dai problemi avuti con *Sciorta, Testuni,* Carmelo PESCE e i suoi fratelli Rocco e Antonio detti *i Sardignoli*, a causa di queste truffe.

Nel 2004 (ma poteva essere anche il 2003 o il 2005, il collaboratore non ha saputo essere preciso al riguardo) avevano avuto dall'Unione Europea 2 milioni e 200-300 mila Euro di contributi. Quell'anno i contratti per la fittizia lavorazione e trasformazione del

prodotto erano stati fatti con l'*industria* del Crotonese, a cui come al solito sarebbe dovuta andare la metà dei contributi. Ha affermato il collaboratore che fu lui stesso a mandare 1.031.000 Euro a Carmelo PESCE, Francesco CIMATO e a *Sciorta* perché li girassero *agli industriali*, ma loro si appropriarono di quei soldi facendo credere a queste persone "*di quella zona là, di Isola Capo Rizzuto, Corigliano*", tutte persone appartenenti a famiglie mafiose, che era stato FACCHINETTI e la sua cooperativa a impadronirsi del denaro. Ragione per cui un giorno sette-otto individui si recarono nel suo magazzino per chiedergli conto dei soldi di cui ritenevano si fosse appropriato: "***Poi è arrivato Carmelo PESCE al magazzino e lui, Carmelo Pesce, poi ha detto a queste persone che sono stati mio cugino... PESCE Francesco, mio cugino Vincenzo, Francesco Cimato che sono stati loro a rubare questi soldi, là sono cominciati i problemi***".

Il racconto di FACCHINETTI non è stato fin qui molto chiaro e lineare. Ad ogni modo, chiara è stata la motivazione che lo spinse ad allontanarsi dai soggetti che fino a quel momento aveva frequentato, diventando collaboratore di giustizia: poiché aveva contratto un grosso debito nei confronti di Francesco PESCE *Testuni*, di Rocco RAO, di Michele CACCIOLA, di Angelo TUTINO e di Giuseppe ZURZOLO, che non riusciva a pagare per la mancata concessione nell'anno 2006 dei contributi AGEA, queste persone avevano preso a minacciarlo quotidianamente, addirittura arrivando *alle scale di casa sua*. Da qui la decisione di collaborare, anche "***per fare una vita migliore pure con la famiglia***"[14].

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Va bene, signor Facchinetti, ma Lei perché ha deciso di collaborare?*

TESTE FACCHINETTI – *Perché, come ho detto prima, mi son cresciuto con loro,* ***dopo che hanno arrestato tutti gli anziani sono rimasti questi giovani e alla fine poi ce li ho avuti contro. Se non bloccavano i soldi delle arance non ero qua stasera io.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Cioè, ce lo vuole spiegare meglio questo concetto? Per fare capire al Tribunale.*

TESTE FACCHINETTI – ***C'è stato tutto il blocco delle arance che hanno bloccato i pagamenti dell'Agea l'ultimo anno, nel 2006,...***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Sì?*

TESTE FACCHINETTI – *... e là c'era la bella fetta di tutti, più io che avevo pure debiti che mi avevano prestato soldi, come l'ho detto l'altra volta. Siccome hanno bloccato queste arance sapevano più che non arrivano questi soldi e si sono avvicinati alla famiglia.* ***Purtroppo quando si sono avvicinati alla mia famiglia io non sono riuscito più...***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma Lei quanto doveva?*

TESTE FACCHINETTI – *... a trovare altre soluzioni.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***Quanti soldi doveva a questi signori?***

TESTE FACCHINETTI – *Quello del prestito personale intorno a 2 – 300 mila €, Dottoressa. E più c'erano un mil... erano 2 milioni e 8, delle arance* ***gli dovevo dare un milione e 4 che erano suoi delle arance.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma Lei ha detto: "Quando si sono avvicinati alla famiglia in sostanza io non ce l'ho fatta più", cosa intende per avvicinarsi alla famiglia? Cos'è accaduto?*

TESTE FACCHINETTI – *Gliel'ho detto,* ***quando sono stato con gli arresti domiciliari... anzi, pure prima, hanno cominciato a minacciarmi, a prendere la casa, mi hanno preso due macchine. Era diventata una tortura tutti i giorni, non ce l'ho fatta più dopo. E ho preso questa decisione.***

[14] Pag. 95 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012.

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Quindi queste sono le motivazioni che l'hanno indotta a collaborare?*
TESTE FACCHINETTI – ***E per fare una vita migliore pure con la famiglia.***
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma quando Lei dice: "Non ce la facevo più, mi hanno tolto due macchine", eccetera, "Mi minacciavano", ma Lei temeva per la sua vita all'epoca?*
TESTE FACCHINETTI – ***Diciamo per la mia vita sì, e pure per i familiari, Dottoressa. Più per i familiari che per me.***
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***C'erano state minacce in questo senso nei suoi confronti?***
TESTE FACCHINETTI – ***Nei miei confronti sì, sulla famiglia no, però poi si sono avvicinati a casa e là non ce l'ho fatta più.***
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Che cosa intende, signor Facchinetti, si sono avvicinati a casa? Io lo capisco, però vorrei che Lei lo spiegasse meglio.*
TESTE FACCHINETTI – ***Il problema non è solo con queste persone qua, con Ciccio "testuni", con Rocco Rao, c'è stato il problema pure con Cacciola Michele, problemi con Tutino Angelo, problemi con Zurzolo Giuseppe.***
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Sì, ma che cosa intende Lei...*
TESTE FACCHINETTI – *Problemi con...*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *... "quando si sono avvicinati alla famiglia"? In che modo si sono avvicinati alla famiglia? Cosa intende?*
TESTE FACCHINETTI – ***Sono arrivati fino a casa mia, Dottoressa. Sono entrati fino dentro, giù... come si dice?, qua all'entrata delle scale, là poi non ce l'ho fatta più.*** *Questo, Dottoressa.*

b. Il vissuto di FACCHINETTI e la cosca PESCE.

Il collaboratore ha affermato di essere nato e di aver vissuto a Rosarno fino alla data di inizio della sua collaborazione. Anche suo padre, di nome Giovanni Lorenzo, era rosarnese e aveva vissuto a Rosarno fino al 1985, anno in cui lasciò il paese per trasferirsi in Francia senza farvi mai più ritorno. Faceva il camionista. A suo tempo, nel 1983, fu arrestato, insieme a tante altre persone di Rosarno, tra cui i fratelli CACCIOLA e Vincenzo PESCE *u 'mbriacuni*[15], per associazione per delinquere di stampo mafioso e, dopo essere rimasto in carcere per circa un anno, partì alla volta della Francia[16].

Il padre di FACCHINETTI faceva parte di un'associazione mafiosa, costituita, oltre che da Vincenzo PESCE cl. 59 e da Vincenzo PESCE detto *Sciorta*, anche da Antonino PESCE, Gregorio CACCIOLA, Angelo FERRARO e Mario FERRARO. Fin da bambino il collaboratore aveva visto, infatti, queste persone frequentare casa sua e ne aveva sentito i discorsi. Con il passare degli anni, aveva capito che suo padre e gli altri si occupavano di armi, di droga, di rapine e anche di omicidi.

A partire dal 1985 FACCHINETTI cominciò a frequentare le persone con le quali suo padre era solito accompagnarsi, entrando così a far parte dell'associazione mafiosa a cui apparteneva il genitore. Inizialmente si avvicinò a Vincenzo PESCE *Sciorta*, poi a Domenico CACCIOLA e nel corso degli anni anche a Francesco PESCE *Testuni*, con il quale ebbe cointeressenze nella "truffa delle arance" di cui si è detto.

[15] Si tratta di Vincenzo PESCE cl. 59., chiamato anche "***u pacciu***".
[16] FACCHINETTI non ha saputo dire se il padre, oltre ad essere stato arrestato, venne anche condannato per associazione mafiosa.

Per l'ingresso nell'associazione non dovette sottoporsi ad alcun rito di iniziazione, in quanto era stato già "battezzato" fin dalla più tenera età. Gli aveva, infatti, raccontato il padre che gli era stato dato il "***battezzo***" dopo *15-20 giorni dalla nascita* ed era così diventato fin da quel momento "***picciotto di 'ndrangheta***". Aveva avuto come padrini Sabatino ZUNGRI, Antonio SPADARO e Pino SCRIVA.

Le persone con le quali aveva avuto modo di rapportarsi maggiormente e con cui era stato in contatto fino al momento della sua collaborazione erano: Gaetano PRIMERANO, Domenico, Gregorio e Michele CACCIOLA, i due Giovambattista CACCIOLA, Vincenzo PESCE *Sciorta*, suo fratello Francesco PESCE, Giovanbattista PESCE, Mario FERRARO.

Il collaboratore ha indicato, però, come suo principale referente *Cenzo Sciorta* e, in un secondo tempo, anche Francesco PESCE *Testuni*. Vincenzo PESCE *Sciorta* era colui che, quando il padre di FACCHINETTI venne arrestato, essendo ancora quest'ultimo minorenne, si era premurato di trovare alla sua famiglia una macchina e un autista che li potesse accompagnare al carcere di Reggio Calabria per fare i colloqui con il detenuto.

FACCHINETTI veniva considerato persona di fiducia all'interno della consorteria mafiosa di appartenenza, tant'è vero che aveva frequentato anche durante la loro latitanza Vincenzo PESCE *Sciorta*, suo fratello Francesco, Domenico e Gregorio CACCIOLA. Aveva incontrato da latitanti anche Antonino PESCE *Testuni* (due volte) e suo fratello Giuseppe PESCE detto *Pecora*, era andato a trovarli insieme a *Cenzo Sciorta*.

Il collaboratore ha dichiarato di avere conosciuto personalmente Giuseppe PESCE cl. 23 e i suoi fratelli Francesco (il padre di Vincenzo *u 'mbriacuni*), Salvatore, Savino, mentre non ne ha conosciuto il fratello Rocco.

Ha affermato, altresì, di conoscere diversi componenti della famiglia PESCE: il figlio di Giuseppe PESCE cl. 23, che si chiama Antonio ed è soprannominato *Pirolino*; tutti i figli del defunto Francesco PESCE: Nino *Testuni*, Pino *Pecora*, Rocco *Pirata*, Vincenzo *u'mbriacuni*, Turi *u Babbu* e Savino *u pecuraru*(su indicazione del P.M. FACCHINETTI ha detto che potrebbe essere questo il soprannome di Savino PESCE, essendo sempre andato con gli animali); i figli di Salvatore PESCE, fratello di Peppino cl. 23: Tonino, Carmelo e Rocco detti *i Sardignoli*; il figlio del defunto Rocco PESCE, fratello di Peppino cl. 23: **Marcello PESCE detto *Ballerino*.**

Tutte queste persone, ha affermato il collaboratore, fanno parte dell'associazione mafiosa che aveva all'epoca in Giuseppe PESCE cl.23 il suo capo indiscusso. Dopo la sua morte ne aveva preso il posto il nipote Antonino *Testuni* fino a quando era stato libero; dopo, gli era subentrato il figlio Francesco. **FACCHINETTI ne era a conoscenza perché con Francesco PESCE cl. 78 aveva avuto a che fare personalmente**.

A dire del collaboratore, finché Antonino era stato libero i PESCE erano una famiglia mafiosa unita. Quando, lui carcerato, il figlio Francesco ne aveva preso il posto, iniziarono i problemi, perché il giovane aveva litigato con lo zio Vincenzo *u 'mbriacuni* "***per***

i camion che c'erano sulla Sisa, proprio per la Sisa più di tutto". Perché – ha spiegato – quando i suoi zii erano tutti in galera Francesco pretendeva di lavorare solo lui con questi camion, **dicendo che era stato suo padre a creare la Sisa.**

La Sisa – ha detto FACCHINETTI – "***è un grandissimo deposito di generi alimentari che c'era sull'area industriale là, tra Rosarno e San Ferdinando***", e ha aggiunto che tutti i camion che vi lavoravano, provvedendo al trasporto della merce presso i vari supermercati, erano proprietà di Francesco (*Testuni*) e di Vincenzo PESCE cl. 59, di Mimmo ARENA, cognato di Vincenzo PESCE, di Domenico CACCIOLA, anche se figuravano a nome di altre persone. Tale circostanza, secondo il collaboratore, era nota a tutti e lui stesso ne aveva parlato con i soggetti testé indicati.

Della lite tra Ciccio *Testuni* e Vincenzo *u 'mbriacuni*, il collaboratore aveva avuto notizia da Gaetano MESSINA, il quale gli aveva detto che zio e nipote erano arrivati addirittura a spararsi tra di loro, perché Francesco voleva tutto per sé, escludendo i parenti dagli affari.

FACCHINETTI ha affermato poi, avendone conoscenza diretta anche per via di un rapporto di parentela, che pure i BELLOCCO sono a Rosarno una famiglia mafiosa, che si è imparentata con la famiglia dei PESCE perché il figlio piccolo di Nino *Testuni*, Giuseppe, si era fidanzato (quando lui stava ancora a Rosarno) con la figlia di Umberto BELLOCCO.

Le due famiglie mafiose, unitamente a quella dei CACCIOLA (di cui una parte stava con i PESCE e un'altra parte con i BELLOCCO) si erano divise il territorio di Rosarno: ogni famiglia esercitava il predominio sulla zona di sua competenza, imponendo, per esempio, la guardiania dei terreni, ossia il pagamento di una "tassa" annuale sugli agrumeti ricadenti nella zona, che era costituita dal 3% del fatturato del prodotto. Questa percentuale doveva pagarla sia il proprietario che l'acquirente. Il proprietario che non pagava questa tassa non poteva vendere il prodotto, nessuno si sarebbe avvicinato a comprarlo.

Questa circostanza gli risultava personalmente, perché anche a lui, nonostante l'amicizia e la vicinanza, venne imposto di pagare il 3% in occasione dell'acquisto di una partita di agrumi. Peraltro, ha commentato il collaboratore, se non avesse pagato questa percentuale, sarebbe stato costretto a comprare "*da loro*" le cassette o a servirsi dei *loro* camion per il trasporto, specificando che stava riferendosi a Marcello PESCE e a Francesco *Testuni*.

Ha aggiunto che la spartizione del territorio tra le famiglie mafiose comportava anche l'imposizione di una tangente sui negozi che ricadevano nella zona di competenza: **ogni commerciante doveva pagare un tot ai BELLOCCO, piuttosto che ai CACCIOLA o ai PESCE (a seconda della zona) per poter esercitare la propria attività**. Se non avesse pagato, avrebbe pagato le conseguenze: danneggiamenti di vario genere, spari alle serrande, incendio del negozio *et similia*.

Di ciò ne aveva avuto conoscenza dai fratelli CUTRÌ, nipoti di Vincenzo PESCE *Sciorta*, e dai CACCIOLA.

c. La vecchia *'ndrangheta* e quella di Domenico OPPEDISANO

FACCHINETTI ha ancora dichiarato che il *capo società* di Rosarno era **Domenico OPPEDISANO**: a suo dire, era "***proprio quello che comandava diciamo a livello della cosa 'ndrangheta***". Della *società* capeggiata da OPPEDISANO facevano parte i nipoti dello stesso, Michele, Pietro e Pasquale OPPEDISANO, nonché Michele MARASCO, che ricopriva la carica di contabile.

Intorno agli anni 92-93 molti suoi amici entrarono a far parte di questa *'ndrangheta* di OPPEDISANO e in quell'occasione lo stesso Domenico OPPEDISANO aveva proposto a FACCHINETTI di affiliarsi, ma lui aveva declinato l'invito, *perché lui il battezzo l'aveva avuto con suo padre e perché non riteneva che questa cosa fosse una cosa seria,* Aveva, quindi, rifiutato di far parte di questa associazione capeggiata da OPPEDISANO, nonostante gli fosse stato detto che gli avrebbero riconosciuto l'anzianità per via del "battezzo" che aveva già ricevuto, perché non gli era piaciuto il fatto che vi facessero entrare chiunque. Aveva preferito stare dall'altra parte, con i PESCE, con i CACCIOLA.

In sede di controesame l'argomento è stato approfondito e il collaboratore ha confermato che non aveva voluto entrare a fare parte della *'ndrangheta* di OPPEDISANO, perché questa non era una cosa seria, come la *'ndrangheta* di una volta, "***con le persone serie, con le persone che c'erano una volta, mò sono tutte barzellette che vanno tra le persone, problemi di corna con persone che erano appartenenti alla legge, per questo motivo che ormai sono diventate barzellette di Pierino, questo dicevo, e questo lo sto dicendo pure adesso***"[17].

A questo punto, sollecitato dal presidente a chiarire il proprio pensiero, il collaboratore, se ben si è capito il senso di quello che ha dichiarato, ha ribadito che i nipoti di OPPEDISANO (Pietro, Michele e Raffaele), e altre persone di Vibo avevano cercato di convincerlo ad affiliarsi, ma lui aveva rifiutato perché l'associazione di cui questi facevano parte non gli interessava perché per lui *quelle persone là, quel tipo di persone là erano diventate barzellette di Pierino.* E quando gli è stato chiesto di dare una spiegazione di questa sua espressione, FACCHINETTI pare abbia voluto dire che si trattava di persone senza fegato, da un lato, e che mancavano di rispetto, dall'altro: tutto il contrario, insomma, degli uomini d'onore della vecchia *'ndrangheta* di una volta[18].

AVV. SANTAMBROGIO *- Cioè mi faccia capire, gli argomenti che trattavano queste persone erano barzellette di Pierino? Non ho capito.*

TESTE FACCHINETTI *- No, quello che trattavano loro non lo so, quello che trattavano, Avvocato, non sto dicendo di quello che trattavano loro, non sono mai voluto entrare io.*

[17] Pag. 38 della trascrizione dell'udienza del 15 febbraio 2012.
[18] *Ibidem*, pag. 38.

AVV. SANTAMBROGIO *– E cosa ha voluto dire si parlava di queste persone come se stessero guardando un film comico? Io voglio sapere in che cosa consiste questa espressione, cos'ha inteso dire Lei.*

TESTE FACCHINETTI *–Lo sto dicendo, che io... per me erano barzellette quelle là, entrare a far parte di questa qua, di queste cose qua, per questo motivo.*

AVV. SANTAMBROGIO *-Bene.*

TESTE FACCHINETTI- *Perché siccome una volta c'erano... perché conoscevo le persone, mi son cresciuto là, ho frequentato persone più anziane pure fuori di Rosarno, e una volta c'era la 'ndrangheta a Rosarno.*

PRESIDENTE *— Signor Facchinetti aspetti un attimo, perché sennò davvero non capiamo niente, facciamo un discorso altro che barzellette, allora intanto volevo sapere Lei di queste cose così, in questi termini con chi parlava e a chi si riferiva, noi parlavamo di loro che facevano come un film, cioè voglio dire di che cosa stiamo parlando qui? Con chi stava parlando?*

TESTE FACCHINETTI *-Sì, parlavo con i nipoti direttamente di Oppedisano, con...*

PRESIDENTE- *Allora Lei andava a trovare Oppedisano in campagna, va bene?*

TESTE FACCHINETTI *–Sì.*

PRESIDENTE *– E si fermava qualche volta a mangiare con loro, va bene?*

TESTE FACCHINETTI *- Sì.*

PRESIDENTE *–Con i nipoti e con anche Oppedisano, va bene?*

TESTE FACCHINETTI *–Sì.*

PRESIDENTE *–Con loro, quindi con queste persone, di che cosa parlavate?*

TESTE FACCHINETTI *– Dottoressa, io non è che ho detto che io ho parlato con Oppedisano che questi erano film, barzellette comiche, quello che ha detto l'Avvocato sono... se guarda il verbale giusto è scritto, non è che ho detto io che ho parlato proprio direttamente con Domenico Oppedisano, con i nipoti ho parlato 50.000 volte io.*

PRESIDENTE *– Con i nipoti.*

TESTE FACCHINETTI- *Loro cercavano di convincermi...i nipoti, Michele Oppedisano, Pietro Oppedisano, Raffaele Oppedisano, persone della zona di Vibo Valentia pure, quand'era che c'erano persone di loro insieme, io non volevo entrare perché non mi interessava, perché per me erano barzellette di Pierino, questa è la cosa che ho detto io.*

PRESIDENTE- *Allora Lei mi sta...se riesco a capire io, perché forse è una mia capacità ridotta di comprensione, Lei mi sta dicendo "Queste persone, Michele Oppedisano, questi nipoti, queste persone di Vibo, mi volevano convincere a entrare nella 'ndrangheta" questo mi sta dicendo?*

TESTE FACCHINETTI *–Sì, di ritornare a fare parte di loro, come ho detto la settimana scorsa con la Dottoressa là, il Pubblico Ministero.*

PRESIDENTE *– Sì, sì.*

TESTE FACCHINETTI *– E io non ho voluto entrare per questo motivo qua, per me erano diventate barzellette di Pierino quelle là, quel tipo di persone là.*

PRESIDENTE *- Quel tipo di persone, ma quel tipo di persone erano anche queste qua che parlavano con Lei quindi, Michele Oppedisano e compagnia bella.*

TESTE FACCHINETTI *–Sì, sì.*

PRESIDENTE *–Okay, va bene.*

AVV. SANTAMBROGIO *–Sì, sì, questo è il punto, Dottoressa.*

PRESIDENTE *– Barzellette di Pierino, nel senso quindi che non facevano cose serie queste persone.*

AVV. SANTAMBROGIO *-No, non facevano reati, questo...*

PRESIDENTE – *Non facevano cose serie queste... cioè che significa barzellette di Pierino? Cioè quindi millantavano di essere 'ndranghetisti senza che lo fossero? Cioè che cosa vuole dire?*

TESTE FACCHINETTI –***Dottoressa, noi per dire valutavamo una persona quando c'aveva la sostanza di prendere e fare una rapina senza avere paura, senza avere problemi, invece siccome io le ho fatte insieme con 'ste persone pure 'ste rapine, erano persone che me le dovevo portare indietro, per questo a me non mi interessava quella cosa là, perché ho visto che non c'era più il rispetto che c'era una volta Dottoressa, quello che mi hanno spiegato gli anziani,*** *delle persone come frequentavano, dove si incontravano e tutto, questo qua.*

(...)

AVV. SANTAMBROGIO –*E perché sono due cose differenti questa 'ndrangheta di Domenico Oppedisano e un'altra 'ndrangheta a cui si riferisce Lei? Perché sono due cose differenti? Ci spieghi questo concetto.*

TESTE FACCHINETTI–*Dunque,io oltre 'ste persone qua che abbiamo parlato 'sti giorni qua, dei Pesce, dei Bellocco, degli Oppedisano e di tutto,* ***io ho conosciuto pure persone in montagna, persone anziane, persone chefacewano pure parte loro della 'ndrangheta, di quella antica, di quella vecchia.***

AVV. SANTAMBROGIO –*Sì.*

TESTE FACCHINETTI –*E tramite i discorsi che mi hanno fatto loro, che ho visto pure cose scritte, io mi son reso conto che sono barzellette queste qua.*

AVV. SANTAMBROGIO –*Benissimo.*

TESTE FACCHINETTI–*Siccome io ho scelto sempre di frequentare queste persone, Pesce Vincenzo specialmente,* Sciorta, *per me era come un idolo, per me stare con lui era... non mi interessavano quelle altre cose di...*

Il collaboratore ha affermato di avere saputo dai nipoti di OPPEDISANO che ogni anno il loro zio, Domenico OPPEDISANO, si recava al Santuario di Polsi per rappresentare Rosarno, poiché era consuetudine che ogni anno, in occasione della festa della Madonna, vi fosse una riunione tra tutti i capi società "*per fare il capo Crimine*"; ogni paese vi mandava perciò un suo rappresentante. Colui che veniva nominato *capo crimine* per quell'anno doveva tenere "*il buon ordine*".

Dai nipoti di Domenico OPPEDISANO aveva, altresì, appreso che negli ultimi 10-15 anni il *capo crimine* di Rosarno era stato il loro zio, il quale, però, *faceva le veci* di alcuni personaggi di Rosarno, di Vincenzo PESCE *u'mbriacuni*, di Giuseppe BELLOCCO e di tante altre persone. Essendo una "*persona libera*", che non aveva problemi con la legge, OPPEDISANO aveva piena libertà di movimento, a differenza dei soggetti nel cui interesse operava, i quali o erano latitanti o erano detenuti.

P.M. DR.SSA CERRETI - ***E Lei come fa a dire che Domenico Oppedisano facesse le veci di Pesce Vincenzo...***

TESTE FACCHINETTI - *Sempre cose che mi raccontavano, che parlavamo con i nipoti sempre di queste cose qua.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi sempre...*

TESTE FACCHINETTI - *Pure loro quando andavano a sta riunione, i nipoti poi mi spiegavano qualcosa.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi sempre sta parlando dei nipoti di Oppedisano?*

TESTE FACCHINETTI - Sì.
*P.M. DR.SSA CERRETI - **Ma che cosa vuol dire che facesse le veci di Pesce Vincenzo? In che senso?** Ci spieghi.*
*TESTE FACCHINETTI - **Non lo so come lo devo spiegare, Dottoressa, era una cosa che si sapeva giù da noi, me lo dicevano loro, perché non si potevano esporre ad andare giù loro, perché chi era in galera, chi era latitante e portava lui queste cose avanti.***

****

Il narrato di Salvatore FACCHINETTI è stato farraginoso, non sempre lineare, talvolta di difficile comprensione, stante l'improprietà del suo linguaggio dovuto, evidentemente, a un basso grado di scolarizzazione, e il suo modo contorto di esprimersi. Tuttavia, il collaboratore è uno che la *'ndrangheta* l'ha vissuta dal di dentro e, perciò, si è rivelato una fonte di conoscenza abbastanza attendibile e affidabile. Ad ogni modo, ancorché la sua testimonianza non richiedesse una valutazione probatoria secondo i criteri stabiliti dall'art. 192, terzo comma, c.p.p., essa – come si vedrà trattando gli addebiti specificamente attribuiti agli imputati – non è stata mai utilizzata da sola per motivare un'affermazione di responsabilità penale. Proprio perché talvolta il collaboratore è stato poco chiaro, o generico, o ha riferito *de relato*, le sue dichiarazioni sono state sottoposte a un rigoroso vaglio critico e sono state poste a base del giudizio di colpevolezza a carico dell'uno o dell'altro imputato solo allorquando sono state corroborate e riscontrate da altri elementi probatori. A riprova della credibilità del collaboratore.

7.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

A. La requisitoria del Pubblico Ministero

Si trascrive dalla memoria scritta ex art. 121 c.p.p. depositata dal Pubblico Ministero:

Pesce Giuseppina veniva sottoposta a fermo il 28 aprile 2010, per i reati di cui al capo d'imputazione.

Pesce Giuseppina, figlia di Pesce Salvatore cl. 64, è accusata di avere svolto, in qualità di partecipe, un delicato ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il padre detenuto e gli altri associati; in particolare, per avere svolto il ruolo di intermediaria circa le specifiche disposizioni date da Pesce Salvatore ed il fratello Francesco cl. 84 sui destinatari e le modalità delle attività estorsive poste in essere dalla cosca, nonché per avere partecipato all'attività di intestazione fittizia di beni e reimpiego dei capitali illeciti del gruppo criminale.

In data 14.10.2010, l'allora indagata Pesce Giuseppina, all'epoca detenuta presso la Casa Circondariale di Milano – San Vittore, veniva sentita, su sua richiesta, dal PM e nella circostanza manifestava l'intenzione di collaborare con l'Autorità Giudiziaria, iniziando a rendere dichiarazioni concernenti il contesto mafioso di appartenenza.

Il ruolo svolto da Pesce Giuseppina all'interno della potente famiglia mafiosa e lo stretto legame di sangue che la lega ai sodali rendono il contributo da lei fornito eccezionalmente significativo, nell'ambito di una realtà criminale difficilmente penetrabile e poco permeabile a fenomeni collaborativi.

Il 5 novembre 2010, il Gip presso il Tribunale di Reggio Calabria concedeva a Pesce Giuseppina la misura cautelare degli arresti domiciliari.

*Con missiva datata **2 aprile 2011** (prodotta in atti) indirizzata al Gup presso il Tribunale RC e trasmessa all'Ufficio di Procura (soltanto) il 12 aprile 2011, Pesce Giuseppina manifestava la volontà di interrompere la collaborazione con la A.G, dichiarando di essere stata indotta a rendere dichiarazioni false dagli organi inquirenti (tipica versione di comodo resa dai collaboratori - nel momento in cui, per qualsivoglia ragione, decidono di interrompere la collaborazione - all'evidente fine di "legittimarsi" nei confronti di coloro che sino ad un attimo prima accusavano di gravi reati).*

*In data **4 aprile 2011** veniva sottoposta ad interrogatorio dal PM (che non era ancora a conoscenza dell'esistenza della missiva) e rispondeva regolarmente alle domande, proseguendo il suo proficuo apporto collaborativo.*

*Nel corso dell'interrogatorio del **11 aprile 2011**, Pesce Giuseppina dichiarava di voler interrompere la collaborazione con la A.G. - rifiutandosi di sottoscrivere il verbale illustrativo - ed alla domanda del PM, se quanto dichiarato nei precedenti interrogatori corrispondesse o meno alla verità, **si avvaleva della facoltà di non rispondere**.*

In data 14 aprile 2011, Pesce Giuseppina chiedeva la revoca del programma provvisorio di protezione.

In data 17 maggio 2011, la Commissione prendeva atto dell'intervenuta rinuncia al programma di protezione da parte della collaboratrice.

In data 10 giugno 2011, Pesce Giuseppina veniva tratta in arresto per evasione dagli arresti domiciliari.

Dalla data del 7 luglio 2011, Pesce Giuseppina riprendeva a collaborare proficuamente con la A.G.

Pesce Giuseppina veniva escussa in dibattimento nel corso delle udienze 21 maggio 2012 e seguenti. Motivi di sicurezza inducevano il Tribunale a procedere al suo esame presso l'aula bunker di Rebibbia".

Nel corso del suo esame Pesce Giuseppina riconosceva, innanzitutto, le proprie responsabilità, ammettendo di aver svolto il ruolo di intermediaria tra il padre detenuto e gli altri sodali, circa disposizioni e direttive relative alle attività criminali della cosca, oltre ad essersi prestata a intestare fittiziamente attività commerciali, per eludere provvedimenti ablativi della A.G.

Più in particolare, Pesce Giuseppina:

- *ammetteva l'esistenza della potente cosca di ndrangheta, operante sul territorio della città di Rosarno e con ramificazioni nel nord del paese;*
- *dalla posizione privilegiata di figlia di Pesce Salvatore (fratello di Pesce Antonino cl. 53, storico capo dell'omonima consorteria criminale), sorella di Pesce Francesco cl. 84, dedito alle attività estorsive gestite dalla famiglia; cugina di Pesce Francesco cl. 78, figlio di Antonino cl. 53 e temibile successore al vertice della cosca, ricostruiva l'intero organigramma della potente famiglia mafiosa, descrivendo il ruolo di ciascun componente, compresi i suoi stretti congiunti;*
- *riferiva circa le vicende relative alla successione al vertice della cosca, a causa della detenzione dello zio Pesce Antonino cl. 53, precedente capo indiscusso del gruppo;*
- *descriveva l'ascesa al potere del pericoloso cugino Pesce Francesco cl. 78, sottrattosi al provvedimento coercitivo del 28.4.2010 e catturato – anche grazie alle sue dichiarazioni - in data 9.8.2011;*
- *indicava dettagliatamente attività economiche riconducibili alla famiglia, indicazioni che avevano già consentito il sequestro – in sede di misure di prevenzione – dell'ingente patrimonio riconducibile direttamente o indirettamente alla cosca mafiosa, per un valore complessivo di 222 milioni di euro*".

B. Le dichiarazioni dibattimentali della collaboratrice.

L'escussione dibattimentale dell'imputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE ha impegnato diverse udienze: cinque di esse (dal 21 al 25 maggio 2012) sono state dedicate all'esame del Pubblico Ministero e hanno avuto luogo, per ragioni di sicurezza, come già spiegato nelle ordinanze che sull'argomento sono state emesse dal Tribunale nel corso del processo, presso l'aula bunker del carcere di Rebibbia di Roma.

Qui di seguito si darà conto in estrema sintesi di quel che si è appreso dal racconto della collaboratrice sulle ragioni della sua scelta di collaborare con la giustizia e sui motivi per i quali il percorso della sua collaborazione è stato, almeno apparentemente, tortuoso, riservando di scendere nel dettaglio delle sue dichiarazioni sulla cosca mafiosa alla quale si è accusata di appartenere, sui singoli appartenenti all'associazione e sulle attività delittuose poste in essere dagli stessi nel prosieguo della motivazione, quando se ne affronterà l'argomento.

a. L'arresto e l'avvio della collaborazione.

Giuseppina PESCE viene arrestata il 28 aprile 2010. Prima di allora non era mai stata sottoposta a procedimento penale.

Coniugata con Rocco PALAIA, ha tre figli, di 17, 11 e 6 anni, che hanno sempre vissuto con lei a Rosarno.

La sofferenza per il distacco dai figli la induce due volte a tentare di suicidarsi in carcere: una prima volta, mediante impiccagione, qualche giorno dopo la convalida dell'arresto; ed una seconda volta, tagliandosi le vene con un rasoio, nel luglio successivo, dopo il rigetto, da parte del Tribunale del riesame, dell'istanza di scarcerazione.

Per ammissione della collaboratrice, entrambi i tentativi di suicidio avvengono su sua esclusiva iniziativa e sono gesti di disperazione, che rispondono, più che alla reale intenzione di togliersi la vita, al tentativo di attirare l'attenzione sulla propria condizione o di ottenere la libertà.

Durante i primi mesi di reclusione, l'imputata vede poco i propri figli, normalmente condotti a colloquio dai cognati Angela, Gianluca e Benito PALAIA. La scarsa frequenza dei colloqui con i figli si giustifica sia a causa della distanza tra l'imputata ed i suoi familiari – stante il trasferimento della prima dal carcere di Reggio Calabria a Lecce – sia in forza del tentativo della madre di evitare che i bambini la vedano in quella condizione.

Nel luglio 2010, dopo il secondo tentativo di suicidio, viene sottoposta a perizia psichiatrica, in esito alla quale viene considerata compatibile con il regime carcerario e trasferita presso il centro clinico del carcere di San Vittore.

La sua collaborazione con l'Autorità Giudiziaria inizia il 14 ottobre 2010; il 5 novembre ottiene gli arresti domiciliari e si ricongiunge ai figli, i quali vanno a vivere con lei, in luogo protetto.

Poco tempo dopo il ricongiungimento, la figlia maggiore, Angela, che all'inizio aveva accettato la decisione della madre di collaborare con la giustizia, riceve dagli zii paterni i propri effetti personali, tra cui il telefonino ed il pc. E' proprio mediante questo telefonino che la ragazza comincia, fin dal novembre 2010, ad intrattenere regolari contatti telefonici con gli zii paterni ed, in particolare, con la zia Angela PALAIA, che la chiama quasi tutti i giorni, facendole una sorta di lavaggio del cervello. E' affettuosa con la nipote, le promette regali se torna a Rosarno ("*Ti compro questo. Ti compro quello*"), cerca di farle capire che la madre ha deciso anche per lei, senza tener conto delle sue esigenze.

Da lì comincia anche il malessere della ragazza: Angela diventa taciturna, non mangia, rimprovera alla madre di averla sottratta al suo mondo, ai suoi amici.

L'imputata ha riferito che solo successivamente aveva saputo dalla figlia che era stata la zia a suggerirle di dire alla madre che voleva tornare in Calabria, rassicurando la stessa che i parenti volevano bene pure a lei e l'avevano perdonata. Si trattava di una serie di pressioni psicologiche che avevano come obiettivo quello di indurla a recedere dalla collaborazione, ben sapendo Angela PALAIA che Giuseppina PESCE non avrebbe sop-

portato la lontananza dai figli: "***L'obiettivo era farmi tornare indietro, era quello. Sapeva che io senza di mia figlia non sarei andata da nessuna parte, quindi per loro l'obiettivo era: torni tu con noi tua madre torna indietro. Era quello..***"[19]

Durante la permanenza agli arresti domiciliari, l'imputata ha contatti telefonici dapprima con la madre e la sorella, e in un secondo tempo anche con il suocero ed i cognati Angela, Gianluca e Benito PALAIA, e con la moglie di quest'ultimo, Daniela SACCOMANNO. La cognata Angela, in particolare, comincia a fare opera di persuasione su di lei, strumentalizzando il malessere della nipote, e cercando di convincere Giuseppina che è ancora possibile tornare indietro, che loro possono trovarle *un buon avvocato* capace di *farla uscire pulita da quella storia*, che anche il marito la perdonerà. Nei primi giorni del marzo 2011 Giuseppina incontra personalmente, al di fuori della località protetta ove si trova, la cognata Angela PALAIA, il cognato Angelo IETTO ed il suocero Gaetano PALAIA.

I parenti del marito cercano di rassicurarla: hanno già incaricato l'avv. Giuseppe MADIA della sua difesa e, se lei cesserà di collaborare così come loro vogliono, promettono di darle ogni tipo di sostegno, di occuparsi dei bambini *sia sul piano affettivo che dal punto di vista economico*, di trovarle un alloggio nel caso in cui, com'è probabile, otterrà gli arresti domiciliari.

La figlia Angela, quella figlia che fin dal momento in cui erano iniziati i contatti telefonici con gli zii, aveva manifestato insofferenza per la lontananza dalla famiglia e dalla terra di origine, è felice all'idea che la madre possa tornare indietro, e a quel punto Giuseppina cede. Nomina come proprio difensore l'avv. MADIA, l'avvocato che le è stato scelto dalla famiglia PALAIA.

L'imputata ha riferito che l'unica ragione che la indusse a interrompere la collaborazione con l'Autorità Giudiziaria fu esclusivamente il desiderio di vedere i propri figli felici, anche se altro era il progetto che aveva per loro ("***Ha inciso, cioè è solo quello. La mia scelta è stata basata solo su mia figlia, cioè solo sullo star bene di mia figlia. Non ho avuto altre motivazioni, cioè io volevo la felicità dei miei figli e se quello era quello che loro volevano, anche se i miei progetti per loro erano altri, però andava bene così***"[20]).

b. <u>L'interruzione della collaborazione e la "ritrattazione"</u>.

Il 2 aprile 2011 Giuseppina PESCE invia da Roma al G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria una lettera in duplice copia: una vergata a mano da lei personalmente e l'altra dattiloscritta.

[19] Pag. 33 della trascrizione dell'udienza del 21 maggio 2012.
[20] *Ibidem*, pag. 50.

Come ha spiegato in dibattimento, la copia dattiloscritta della lettera, predisposta su richiesta dei PALAIA dall'avv. MADIA[21], le era stata data un paio di giorni prima dal cognato Gianluca PALAIA, che, assieme a sua sorella Angela, pressavano continuamente su di lei affinché la ricopiasse a mano, la firmasse e la spedisse. Quella copia dattiloscritta era stata inviata anche ai giornali perché fosse reso pubblico che Giuseppina non era più una collaboratrice.

Giuseppina si piega alle richieste dei parenti del marito, anche se non condivide affatto il contenuto della missiva in due punti in cui venivano dette cose assolutamente non vere. Non era vero infatti, ha affermato la collaboratrice in dibattimento:

a) che la perizia avesse accertato l'incompatibilità delle sue condizioni di salute con il regime carcerario;

b) che fosse stata costretta a collaborare, quando invece era stata lei stessa a chiamare il magistrato ("***E poi il discorso quando dicevano... cioè quando stava scritto che io sono stata costretta a collaborare e io dicevo no, perché sono stata io a chiamare il magistrato, quindi a me questa cosa non mi andava giù, però non ho potuto insomma...***"[22]).

Né era rispondente al vero – come risultava invece dalla lettera – che durante la collaborazione aveva dichiarato cose false: al Pubblico Ministero aveva detto solo cose vere.

Fu la paura per l'incolumità propria e dei figli che la indusse a sottoscrivere la lettera, nonché lo spaesamento che l'aveva colta e comunque la volontà di non deludere le aspettative della figlia Angela, che finalmente vedeva di nuovo felice e contenta.

P.M. – Ma se lei non è d'accordo su questi punti perché la firma questa lettera?
IMP. PESCE *– Allora, intanto perché da quel momento già in poi io avevo avuto i contatti con loro, quindi io non... non potevo neanche più dire di no. Ormai era...*
P.M. *– Perché?*
IMP. PESCE – Per paura.
P.M. *– Paura di cosa?*
IMP. PESCE – Paura per la incolumità dei miei figli e soprattutto anche la mia. *Cioè ormai, anche se io non gli avevo detto dove stavano, più o meno avevano localizzato il posto. Poi non so mia figlia se gli avesse detto il posto o no, anche se poi ho saputo perché lo sapevano, quindi insomma era...*
P.M. *– È questo il motivo per cui firma quella lettera il 2 di aprile?*
IMP. PESCE – Firmo quella lettera innanzitutto perché ormai avevo preso quella scelta e avevo fatto quella scelta per far star bene mia figlia e poi nello stesso tempo perché non avevo più dove andare, non sapevo più cosa fare. Mi trovavo... ero confusa, ero...
P.M. *– Perché non si è rivolta all'Autorità Giudiziaria o al servizio di protezione?*
IMP. PESCE *– Ma perché, me ripeto, io...* ***cioè io volevo fare quello che in quel momento era giusto***

[21] *Ibidem*, pag. 59:
IMP. PESCE *– Sì, sì, sì, l'avevo letta, anche perché l'Avvocato mi disse: "Leggila, se va bene la invii, sennò la possiamo anche cambiare", anche perché l'Avvocato...* ***Diciamo che l'Avvocato... ci sentivamo e mi diceva che lui voleva fare quello che mi faceva stare bene e voleva fare quello di cui io gli davo il consenso insomma. Lui sapeva che io ero contraria a quella lettera, però lui aveva ricevuto queste pressioni e ha dovuto... insomma ha dovuto farla.***

[22] *Ivi.*

per mia figlia, cioè anche se io avrei chiesto aiuto alla fine, andando avanti, collaborando faceva sempre male a mia figlia, quindi ormai io quella scelta... anche se dolorosamente ormai l'avevo presa e non... non potevo tradirla. Ormai lei era contenta. Io la vedevo felice. Non potevo dirgli di no.

Il 4 aprile 2011 Giuseppina viene nuovamente interrogata dal P.M. e risponde alle sue domande, come se due giorni prima non avesse scritto quella missiva.

Di questo suo comportamento la collaboratrice ha dato questa spiegazione a seguito della domanda del presidente:

PRESIDENTE – *Ecco signora, perché ha fatto questo? Perché ha proceduto col Pubblico Ministero come se nulla fosse accaduto e non ha sentito magari anche, così, il bisogno di farlo presente al Pubblico Ministero quello che era successo? Me lo vuole spiegare?*

IMP. PESCE – *Certo. Intanto perché, come ripeto, io quella scelta non è che io... di non collaborare l'abbia sentita io dentro. È stata condizionata dal discorso che mia figlia non stava bene, quindi... sì, avevo intenzione di non proseguire con la collaborazione, ma non ne avevo... cioè non la sentivo dentro. Era come se io mi sentivo condizionata in quel momento, cioè dovevo farlo, però... ero combattuta. Cioè a casa con mia figlia sapevo che dovevo fare quello per far contenta lei, però quando andavo all'interrogatorio... pensavo che magari fino all'ultimo forse mia figlia mi avrebbe detto: "Mamma, vai avanti. Mamma, va bene, accetto questa scelta, andiamo avanti". Quindi fino all'ultimo ci ho sperato, devo dire questo.*

Quando i cognati di Giuseppina vengono a sapere che la donna nell'interrogatorio del 4 aprile non si è avvalsa della facoltà di non rispondere si adirano con lei, e a quel punto le chiedono di non firmare i verbali illustrativi della collaborazione.

Il 10 aprile i cognati Angela e Gianluca PALAIA ed Angelo IETTO, sapendo che il giorno dopo la congiunta avrebbe dovuto firmare i verbali illustrativi, vanno a trovarla a casa (avevano infatti scoperto dove abitava in quel periodo), non solo per rafforzarne il proposito di recedere dalla collaborazione, ma anche per convincerla a ritrattare le precedenti dichiarazioni. Cosa, quest'ultima, che l'imputata, però, non fa. Infatti, l'11 aprile rifiuta di sottoscrivere il verbale illustrativo della collaborazione, dichiara di volersi avvalere della facoltà di non rispondere, **ma non ritratta**. Il che lascia contenti solo a metà i PALAIA, i quali, tuttavia, si tranquillizzano pensando che in fondo Giuseppina ha smentito le precedenti dichiarazioni con la lettera manoscritta mandata al G.u.p.

Dopo circa un mese viene revocato a Giuseppina il programma di protezione. Lei ne riceve comunicazione il 17 maggio 2011. Nel frattempo, i PALAIA le rivolgono pressioni per tornare in Calabria e prendono in locazione, a loro spese, una casa a Vibo Valentia per l'eventualità che il G.i.p. le confermi gli arresti domiciliari.

La collaboratrice ha puntualizzato di avere dovuto subire la scelta dei PALAIA, che volevano che lei tornasse in Calabria. Il suo desiderio sarebbe stato quello di restare dov'era o di trasferirsi a Milano, dalla madre e dalla sorella. Anche perché aveva paura

di rientrare in Calabria, ma poi aveva dovuto piegarsi alla volontà del suocero e dei cognati, perché, non avendo soldi, non aveva alternative[23].

IMP. PESCE *– Diciamo che ci sono stati un po' di dibattiti perché praticamente io non volevo un dare giù, non volevo andare in Calabria.*
P.M. *– Perché?*
IMP. PESCE *– **Perché avevo paura.***
P.M. *– Di cosa?*
IMP. PESCE *– **Di una ritorsione delle persone, della gente nei miei confronti.** Non mi sentivo tranquillo ad andare lì. Non mi sentivo bene. Quindi, va beh, all'inizio c'è stata questa cosa, anche con l'Avvocato ne avevo parlato, quindi si pensava di rimanere nella località dove stavo, cercavamo una casa lì insomma, nei dintorni lì. Poi... niente, **poi c'è stata una pressione anche su questo da parte loro...***
P.M. *– Sempre da parte di chi? Dica i nomi.*
IMP. PESCE *– **Da parte di mio suocero in particolare, mia cognata e il padre dei miei figli, dicendo che io dovevo andare a vivere giù, che "Adesso basta così, adesso le leggi le dettiamo noi, adesso devi fare quello che diciamo noi. Siamo già stanchi di quello che è successo, adesso devi venire giù e basta così".** In quel tempo io avevo anche...*
P.M. *– Mi scusi... mi scusi...*
IMP. PESCE *– Sì?*
P.M. *– No, perché lei ha detto pressioni di mio suocero, mia cognata e del padre dei miei figli, ma suo marito non era detenuto in questa fase?*
IMP. PESCE *– Sì, però in quel tempo mia cognata lo andava a trovare e lo notiziava di quello che stava succedendo, quindi tramite lei io sapevo le cose insomma...*
P.M. *– Okay.*
IMP. PESCE *– Tramite lei e tramite mia figlia.*
P.M. *– E quindi cosa accade?*
IMP. PESCE *– Niente, **accade che mi impongono che devo andare a vivere giù, che devo stare tranquilla, che devo andare a stare giù.** Io, ripeto, non volevo andare e il mio pensiero era o di rimanere, almeno per un certo periodo, dove già abitavo oppure di andare a vivere su a Milano con mia madre e mia sorella. Niente, di questo non erano d'accordo, insomma non erano d'accordo giù e... anche mio padre era stato interpellato in questo e mio padre neanche voleva che io andassi giù.*
P.M. *– E lei questa circostanza che suo padre era stato interpellato su questo punto da chi l'ha appresa?*
IMP. PESCE *– Questo da mia madre. Da mia madre perché poi mia madre era stata notiziata da me di questa scelta e anche lei aveva paura che io andassi giù.*
(...)
IMP. PESCE *– Niente, poi... va beh, **poi alla fine anche per una condizione economica che in quel momento noi non avevamo, mia madre non aveva e non poteva venirmi incontro in un altro modo, loro avevano la meglio su questo, perché erano loro che dicevano di essere***
PRESIDENTE *– Loro chi, mi scusi? Loro chi?*
IMP. PESCE *– **Palaia, la famiglia di mio suocero.** E quindi diciamo che anche al volere di mio padre abbiamo dovuto, insomma, accettare quella che era la scelta di andare giù.*

c. <u>Il nuovo arresto di Giuseppina per evasione e la ripresa della collaborazione</u>.

[23] *Ibidem*, pag. 89.

Dopo l'11 aprile Giuseppina vive tra il terrore di ritorsioni e il timore di essere nuovamente arrestata. Decide, pertanto, di mandare dai parenti il piccolo Gaetano, a cui vuole evitare il trauma di assistere al suo arresto, se si fosse verificata l'eventualità paventata. Deve però fare i conti con il malcontento della figlia Angela, che non sopporta più di vivere lontano dal proprio ambiente e rinfaccia alla mamma le sue scelte, minacciando di scappare prima o poi nottetempo. Ma Giuseppina ha paura di tornare in Calabria, né permette che la figlia si allontani da lei, perché non se la sente di restare da sola con l'ultimogenita Elisea. Non sa come barcamenarsi. E così quando Angela le chiede, disperata, di farla andare due giorni da una sua amica "*di giù*", del paese, che viveva a Lucca, non se la sente di dirle di no, ma, non volendo farla partire da sola, si mette in macchina con lei, senza chiedere permessi o autorizzazioni a nessuno.

Viene fermata al ritorno da Lucca, a 5 Km. da casa, **ed arrestata per evasione il 10 giugno 2011**. Il 6 agosto viene processata per direttissima e condannata a 5 mesi e 15 giorni di reclusione, con sospensione condizionale.

Dal carcere dove viene condotta dopo l'arresto, Giuseppina PESCE mantiene contatti epistolari con la figlia Angela, la madre, la sorella, il padre, i cognati Angela e Gianluca PALAIA, lo zio Giuseppe FERRARO ed il marito Rocco PALAIA. Sono tutti molto affettuosi con lei. I cognati la rassicurano che avrebbero provveduto loro ai bambini, il padre vuole accertarsi delle sue condizioni di salute, lo zio Giuseppe FERRARO si dice contento della sua scelta di tornare indietro ("***lui era contento della mia scelta di tornare indietro e mi diceva anche lui che mi vuole bene e che è contento di avermi ritrovata***").

Con due missive del 24 e 25 giugno 2011, indirizzate alla dott.ssa CERRETI, **Giuseppina PESCE manifesta la volontà di riprendere a collaborare**.

L'imputata ha dichiarato in dibattimento di averle scritte di sua libera iniziativa, senza alcuna costrizione.

Durante l'esame le sono state sottoposte in visione le lettere a firma del coniuge Rocco PALAIA, datate: Sulmona 15 giugno 2011; Sulmona 24 giugno 2011; Palmi 18 luglio 2011, ed ella, dopo averle riconosciute come provenienti dal marito, ne ha sintetizzato il contenuto, affermando che le stesse non contengono minacce, ma rivelano nel mittente un tono di rimprovero e di biasimo per la scelta inizialmente fatta dalla moglie. PALAIA, pur parlandole di perdono e della possibilità di ricostruirsi una vita insieme, la faceva sentire in colpa soprattutto nei confronti della sorella Sara, rimasta sola, e del padre che a causa sua, così le scriveva, era stato sottoposto al 41 bis.

L'imputata ha visionato anche una lettera del 15 settembre 2011, inviatale sempre dal coniuge. Ma di essa ha detto di non ricordarne il tenore.

Occorre dare atto a questo punto che Giuseppina ha avuto un momento di forte commozione mentre visionava le missive di Rocco PALAIA[24].

I contatti epistolari con i familiari proseguono anche dopo la ripresa della collaborazione e la revoca da parte di Giuseppina dell'avv. MADIA quale suo Difensore.

Il cognato Gianluca PALAIA nella lettera datata 18 luglio 2011 le scrive che è deluso del suo comportamento, accusandola di ingratitudine a addossandole la responsabilità del regime di carcere duro a cui è stato sottoposto il padre e del malessere della sorella Sara. Le rimprovera di non sapersi fare la galera come gli altri ("*Anche lui mi dà notizia che mia sorella Sara sta male e che mio padre e mio zio al 41 e che io dovrei farmi la galera come se la fanno gli altri invece di fare tutte queste storie*").

Anche la cognata Angela PALAIA le scrive. Nelle prime lettere, quelle scritte prima che Giuseppina riprenda a collaborare, la donna è affettuosa, la rincuora, le dà tutto il suo sostegno, la rassicura sui bambini, la esorta a non mollare, *ché dal carcere si esce*[25]. Dopo, invece, cambia registro. Le scrive di evitare almeno un ulteriore trauma al piccolo Gaetano, di lasciare almeno il figlio maschio a loro perché il bambino aveva paura, non appena vedeva i carabinieri andava a nascondersi perché temeva di essere arrestato.

Peraltro, ha aggiunto la collaboratrice, anche il coniuge in una lettera le aveva scritto di lasciare ai PALAIA *almeno il figlio maschio*, motivando tale richiesta con la necessità di tenere al riparo il bambino da traumi vari, data la sua natura delicata. Ma a questa motivazione Giuseppina ha detto di non avere mai creduto: a suo giudizio, il marito più che della salute del bambino era preoccupato che, allontanando Gaetano dal suo ambiente, non potesse realizzare i progetti che aveva su di lui.

Ma sul punto è bene riportare le parole dell'imputata.

IMP. PESCE – *Sì, apparentemente lui mi faceva presente il lato insomma delicato del bambino che aveva bisogno di essere seguito, che aveva bisogno di andare a scuola e che in questo momento io queste cose non potevo darle al bambino. La metteva sotto questo profilo.*
PRESIDENTE – *Perché dice apparentemente?*
IMP. PESCE – *Perché io penso che non era quello il motivo.*
P.M. – *Perché lei cosa pensa?*

---

[24] *Ibidem*, pag. 112.
[25] Ibidem, pag. 117:
IMP. PESCE- *(...) poi in un'altra mi scrive di stare serena e di... diciamo in termini dialettali di non crollare, di non riprendere la collaborazione, mi ricordo la frase che disse era: "Nduri u muzzuni", da noi si dice...*
PRESIDENTE – *Come? Come?*
IMP. PESCE - *Nduri u muzzuni.*
PRESIDENTE - *Nduri u muzzuni?*
IMP. PESCE – *Uhm! In termini...*
PRESIDENTE – *Che significa Nduri u muzzuni tieni duro?*
IMP. PESCE – *Tieni duro, vai avanti, non...*
PRESIDENTE – *Okay.*
IMP. PESCE – *...non fare di nuovo qualche errore, insomma. Che dal carcere si esce, che non si muore, che... Tutte queste cose qua.*

PRESIDENTE *– No, no, è ammissibilità la domanda, come no? L'ha introdotto la stessa imputata quindi...*

IMP. PESCE ***– Io penso che era una questione di mentalità, di cultura, che lui o che loro insomma... che giù c'è, cioè il figlio maschio insomma porterebbe avanti qualcosa poi in un futuro contro di me, cioè sarebbe riuscito a crescerlo e a tenerlo fuori da quella che era la mia scelta,*** *da quello che poteva... che può essere la mia... cioè il discorso che io posso tenerlo con me da collaboratrice, mentre invece lui potrebbe tenerlo lui e potrebbe insomma...*

INTERVENTO *– Presidente, chiedo scusa, ma la testimone sta esprimendo delle valutazioni.*

P.M. *– Non è un testimone.*

PRESIDENTE *– Non è un testimone, Avvocato.*

(...)

IMP. PESCE *– Sì, niente,* ***stavo dicendo che apparentemente la lettera diceva... era come se fosse preoccupato per le condizioni... insomma l'educazione del bambino, la scuola, il doposcuola... insomma tutte queste qua. Questo, non lo so adesso, può essere un pensiero mio, può essere quello che ho percepito io, però conoscendo mio marito è strano che si preoccupasse della condizione del figlio, anche perché non se ne è mai preoccupato, quindi quello che ho percepito io non era quello il senso e voleva il figlio maschio perché aveva altri progetti per il figlio maschio, come li ha sempre avuti.***

P.M. *– E lei è a conoscenza di quali progetti suo marito abbia sempre avuto per il suo figlio maschio?*

IMP. PESCE *– Diciamo che avevamo progetti contrastanti, che non condividevamo.*

P.M. *– Cioè lo vuole spiegare al Tribunale?*

IMP. PESCE ***– Cioè che quando si parlava di quello che sarebbe stato il futuro dei bambini o del bambino, insomma io prospettavo che andasse a studiare, che andasse... che avrebbe portato avanti lo studio e lui si opponeva a questa cosa, diceva: "Sì, va beh, studia. Studia come ho studiato io" e insomma lui aveva un'altra visione, aveva altre... altri progetti.***

P.M. *– Quali?*

AVV. RIOLO *– Presidente, la domanda è ripetitiva. È la seconda volta che viene posta. Ha già chiesto il Pubblico Ministero quali progetti avesse...*

PRESIDENTE *– Non ha risposto alla domanda. Ha continuare a dire però progetti, senza specificare quali*

(...)

PRESIDENTE *– Benissimo. Quando poi valuteremo tutti quanti la testimonianza, l'esame, il tenore di queste dichiarazioni metterete in evidenza tutto quello che lei mi sta dicendo. Io non posso impedire al Pubblico Ministero di approfondire l'argomento. Prego Pubblico Ministero.*

P.M. *– Grazie Presidente.* ***Le ho chiesto, signora, quali erano questi progetti di suo marito per suo figlio?***

IMP. PESCE ***– Sì, innanzitutto non erano progetti a livello di scuola, quindi lui già mi negava la scuola e diceva: "Sì, magari lo mandiamo all'università così – dice – diventa pure Avvocato", già era questo. Più volte, insomma, quando anche capitava che si trovava qualcuno, come tipo i suoi cugino o mio fratello a casa, dicevano che mio figlio quando avrebbe compiuto 18 anni o quando sarebbe stato tempo per loro gli avrebbero regalato una pistola o avrebbero cominciato a vedere se riusciva, insomma, a sparare. Erano questi i progetti che aveva.***

Sia consentita una notazione a questo punto.

Ove mai qualcuno volesse pensare che il giudizio espresso da Giuseppina sul coniuge fosse esagerato, è pregato di andare a rileggersi la trascrizione dell'intercettazione del colloquio di Salvatore PESCE del 17 giugno 2006, nel corso del quale **Francesco**

PESCE – incaricato dal padre di mandare dei fiori alla sorella Giusi in procinto di partorire la sua terzogenita – si rammaricava del fatto che la sorella non aspettasse un maschio, nel qual caso ci sarebbe stato, bell'e pronto, un regalo per la creatura che stava per nascere: una 38[26].

Dopo il suo arresto Giuseppina non vede i figli fino al mese di agosto; ha con loro, in particolare con la primogenita Angela, solo corrispondenza epistolare. La ragazza le scrive una prima lettera nella quale le chiede di stare tranquilla, rassicurandola che tutti le vogliono bene. Dopo la ripresa della collaborazione la figlia le manda un'altra missiva dai toni completamente differenti: Angela stigmatizza la sua scelta, che dice di non condividere affatto, le rimprovera di avere pensato solo a sé stessa, di non essere una buona madre, le rinfaccia di *avere sputato nel piatto in cui aveva mangiato,* utilizzando, a dire della collaboratrice, un'espressione che non era farina del suo sacco. D'altra parte, questa lettera era contenuta nella stessa busta della lettera datata 18 luglio 2011 che le aveva mandato suo cognato Gianluca.

Dopo qualche giorno, infatti, Angela le riscrive, quasi scusandosi per il tono e il contenuto della lettera precedente; e non appena andrà a colloquio con la madre le confesserà di avere scritto la missiva del 18 luglio sotto dettatura della zia Angela, a casa della quale vive, e le racconterà che la stessa controlla sempre tutta la sua corrispondenza. La ragazza chiederà, perciò, alla madre di inviarle le lettere ad altro indirizzo.

Anche Giuseppina scrive ai propri familiari, sia prima che dopo la ripresa della collaborazione. Risponde alle lettere che riceve e ne manda alla sorella, alla madre, al marito.

L'imputata ha ricordato di avere scritto non più di due missive al coniuge. Nella prima gli spiegava di avere ripreso a collaborare con la giustizia perché sentiva di doverlo fare per i loro bambini e lo invitava a seguirla, ad entrare nel programma di protezione. Nell'altra gli chiedeva *di non abbandonarla, di non dimenticarla, di non cancellarla.* ***Il suo obiettivo era quello di ricomporre la famiglia, dare un futuro ai loro bambini, portarli via da lì.***

---

[26] Pag. 935 Perizia Maesano bis:
Pesce Salvatore - *io martedì telefono verso le sette fatevi trovare a casa* (voce di Pesce Vincenzo e di Sara in sottofondo) *ricordati di portare i fiori a tua sorella*
Pesce Francesco - *mi ero scordato*
Ferraro Angela - *come ti eri dimenticato? partorisce Giusy*
Pesce Salvatore - *gli fai una cosa grande di rose*
Ferraro Angela - *grande..no..no niente fiori più all'ospedale, c'è la legge, in nessun posto*
Pesce Salvatore - *quello che gli devi fare, te lo dice mamma e glielo fai..*
Pesce Francesco - *a nome mio?*
Pesce Salvatore - *certo che a nome mio*
Pesce Francesco - *e io..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *Elisea* (La Ferraro parla con il nipote)
Pesce Francesco - ***almeno se era maschio*** *(incomprensibile)* ***una trentotto***
Ferraro Angela - *gioia mia..bella mia* (si accavallano le voci il Pesce parla con la figlia Sara) *martedì partorisce, sabato viene dall'ospedale, sabato prossimo te la porto*

I bambini, intanto, erano giù in Calabria con i parenti del padre. Dai quali – ha affermato la collaboratrice – venivano maltrattati. Ne aveva avuto contezza il 9 agosto, quando i figli erano andati a colloquio. A parte il fatto che Elisea aveva ai piedi un paio di ciabattine da mare due numeri più piccoli, aveva appreso in quell'occasione che, dopo la ripresa della sua collaborazione, il nonno, con il quale i bambini erano andati a vivere, e gli zii gli rendevano la vita difficile, si accanivano contro di loro, gli facevano mancare cibo e vestiti, rinfacciandogli di avere già speso tanto per pagare l'avvocato alla loro madre. Gaetano si era lamentato del fatto che il nonno fosse solito *punirlo con una cintura* – circostanza, questa, che Angela confermava – e quest'ultima da parte sua raccontava che il nonno minacciava di chiamare i carabinieri e farla portare via, se non faceva i servizi di casa, come lui le imponeva.

Peraltro, ha aggiunto Giuseppina PESCE, c'era stato in precedenza un altro episodio che l'aveva indotta a protestare contro la cognata. Quando, prima del suo arresto, aveva mandato in Calabria il piccolo Gaetano, un giorno, chiamandolo sul cellulare di una persona che lavorava nella fabbrica del suocero, aveva appreso dal bambino che un cugino più grande di lui lo aveva picchiato in una sala giochi sotto gli occhi dello zio, che non era intervenuto. Quando Giuseppina aveva fatto per telefono le sue rimostranze alla cognata, questa le aveva risposto che il fatto era vero, tuttavia non si voleva far del male al bambino, ma solo verificare la sua capacità di reazione. Gaetano, secondo loro, "*era troppo ingenuo, troppo stupido*": doveva imparare a difendersi! Una sorta di iniziazione alla violenza.

Quando la collaboratrice apprende nel colloquio del 9 agosto 2011 dei maltrattamenti subiti dai figli, prende carta e penna e scrive una lettera al Procuratore della Repubblica presso il Tribunale dei minori di Reggio Calabria, al quale, illustrando la sua situazione e denunciando la situazione di sofferenza dei figli, chiede di intervenire a loro tutela. La sua richiesta sortisce l'effetto sperato. A settembre i bambini vengono, infatti, prelevati da Rosarno e collocati in luogo idoneo.

Giuseppina ha dichiarato che, dopo l'interruzione della collaborazione, erano stati i PALAIA a pagare il suo avvocato. Per fronteggiare le spese necessarie **suo cognato Gianluca PALAIA aveva chiesto, tuttavia, un sostegno economico a Francesco PESCE cl. '78**, che all'epoca era latitante, per il tramite dello zio di questi, Giuseppe SPATARO, che con lui poteva interloquire. La risposta di Francesco era stata negativa: aveva, infatti, scritto su un bigliettino indirizzato a PALAIA di non voler avere nulla a che fare con la *pentita* e con la sua famiglia; e di non aver bisogno che la PESCE ritrattasse la collaborazione, perché "*lui il processo l'avrebbe vinto e dimostrato con le prove*". Era stato lo stesso Gianluca PALAIA a riferire queste circostanze alla collaboratrice

In seguito, tra l'aprile ed il maggio 2011, Giuseppina PESCE riceve 3 mila euro dal cognato Gianluca, che le racconta che un giorno "*una brava persona*" era andata a chiamarlo al bar e gli aveva consegnato 5 mila euro, dicendogli di utilizzarli per "*aiutare quella ragazza*". Dei 5 mila euro, 2 mila vennero dati all'avvocato. In quell'occasione

Gianluca PALAIA si era detto sicuro che la somma provenisse dal cugino dell'imputata, Francesco PESCE, che, però, a suo dire, non si era voluto esporre personalmente.

d. La lettera spedita a Mario PALAIA.

Nel luglio 2011 Giuseppina PESCE scrive una lettera a un cugino di suo marito, Mario PALAIA, con il quale era in rapporti amichevoli e dal quale aveva ricevuto nel mese di giugno una missiva di sostegno che risultava spedita, però, nell'ottobre precedente.

Poiché è a corto di denaro e vanta nei confronti di PALAIA un credito di 900 Euro, gli chiede di mandarle o farle avere, tramite la cognata o la figlia, dei vestiti e due vaglia di 200/250 Euro mensili.

L'imputata ha affermato che questo suo credito risaliva al 2006, allorquando, dopo che il supermercato nel quale lavorava era stato sottoposto a sequestro, si era accordata con il predetto PALAIA affinché egli, utilizzando le chiavi che erano rimaste nella disponibilità di Giuseppina, si introducesse nottetempo nel supermercato, prelevasse parte della merce ivi contenuta e la rivendesse, dividendo con lei il ricavato. Era stato lo stesso Mario PALAIA a quantificare in 900 Euro la parte di ricavato spettante alla PESCE. Questi soldi, però, non glieli aveva mai dati.

La collaboratrice ha raccontato che aveva inviato questa lettera a PALAIA facendo risultare come mittente un'altra persona (una detenuta, forse una zingara, che in quel periodo le passava il vitto), perché non voleva creargli problemi ("*Perché siccome io uscendo dalla collaborazione, essendo che avevo questa situazione un po' complicata, non volevo creare dei problemi che magari quella lettera fosse percepita in un modo diverso*").

Il 5 settembre 2011, durante un colloquio con la figlia, l'imputata veniva a sapere che Mario PALAIA aveva fatto tante fotocopie della lettera che lei gli aveva spedito e le aveva distribuite in giro, asserendo di essere stato minacciato da Giuseppina. Copia della lettera era stata consegnata anche agli avvocati. Angela PALAIA aveva appreso queste cose dagli zii Benito e Gianluca.

Giuseppina negava di aver mai inteso minacciare PALAIA. E' vero che gli aveva scritto che *doveva farsi perdonare*, intendeva però riferirsi al fatto che, dopo l'inizio della sua collaborazione, egli l'aveva pubblicamente screditata[27].

P.M. – *E infatti non l'avevo capito. Quello che vorrei capire è perché una richiesta del genere, secondo sua figlia, si trasforma in una minaccia, cioè lei in quella lettera ha minacciato di qualcosa Palaia Mario per ottenere questi soldi?*

IMP. PESCE – *Allora,* ***siccome io ce l'avevo con lui sempre sul discorso battute e cose che si dicevano nel momento in cui io iniziai a collaborare e uscì dalla collaborazione, appreso dai miei cognati, sapevo che lui aveva parlato un po' nei miei confronti più degli altri, di-***

[27] *Ibidem*, pag. 160.

ciamo, no? Dicendo – va beh – che sono una persona... che non ero insomma... devo usare il termine? Devo usare il termine?
PRESIDENTE *– Sì, sì, sì.*
P.M. *– Lo usi perché è importante.*
IMP. PESCE – Mi è stato riferito dai miei cognati che lui diceva in giro che io sono una...
PRESIDENTE *– Lo dica.*
IMP. PESCE – Una puttana.
PRESIDENTE *– Okay.*
IMP. PESCE – E io in quel senso là gli dicevo: "Per farti perdonare", ma era riferito a questo e probabilmente... non lo so lui come l'ha presa, perché non è che io ho avuto un contatto diretto per parlarci, quindi lui forse l'ha percepita così, però da parte mia era in questo senso.
PRESIDENTE *– Quindi c'era una frase del tipo: "Per farti perdonare devi fare questo"?*
IMP. PESCE *– Per farti perdonare...*
PRESIDENTE *– Ecco, sì.*
IMP. PESCE – Sì, per farti perdonare, se vuoi che rimaniamo amici... era su quel discorso là.
PRESIDENTE *– Ho capito.*
IMP. PESCE *– Perché io ce l'avevo con lui perché lui si era un po' lavato la bocca e...*
PRESIDENTE *– Aveva espresso questi apprezzamenti poco lusinghieri sul suo conto dopo che aveva appreso della collaborazione?*
IMP. PESCE *– Sì.*
PRESIDENTE *– Okay.*
IMP. PESCE *– Che me le raccontavano i miei cognati stessi queste cose.*

e. Il vissuto della collaboratrice. La "*fuitina*" e il matrimonio.

Giuseppina PESCE conosce Rocco PALAIA quando lei ha 13 anni e lui 20. Se ne innamora e vorrebbe avere la possibilità di frequentarlo per conoscerlo meglio, ma per poterlo fare la famiglia la costringe a ufficializzare subito il fidanzamento.

Dopo il fidanzamento le viene imposta una vita *da reclusa*, non può uscire con Rocco se non è accompagnata dalla madre o dalla sorella, non può frequentare più le amiche, non può neanche proseguire gli studi. Ha finito la terza media, e le piacerebbe iscriversi all'Istituto Magistrale, ma a Rosarno non c'è quell'indirizzo scolastico e lei deve restare a casa.

Stanca di questa vita, una domenica decide di fare con il fidanzato la "*fuitina*". Ha appena 14 anni. Si sposerà con rito civile all'età di 19 anni, ma nel frattempo lascia la casa dei suoi, sita sulla via Donizetti, per intraprendere un rapporto *more uxorio* con Rocco PALAIA in una casa presa in affitto sulla via Nazionale, alla cui pigione provvede il suocero.

I PESCE e i PALAIA avevano rapporti di frequentazione già prima che Giuseppina e Rocco si fidanzassero. L'imputata ha ricordato di avere visto in casa del suocero delle fotografie che lo ritraevano in compagnia di suo zio Antonino PESCE.

A 15 anni Giuseppina rimane incinta. La convivenza diventa vieppiù problematica a partire dalla nascita della prima figlia. Rocco PALAIA è aggressivo, non lavora, si di-

sinteressa dei bambini, fa uso di stupefacenti. E' il suocero a mantenere la famiglia, all'epoca infatti neppure Giuseppina lavorava. Solo successivamente la ragazza andrà a lavorare: dapprima, per un paio di mesi nella fabbrica del suocero, poi nel supermercato del padre e poi di nuovo (fino al momento del suo arresto) dal suocero.

Rocco PALAIA è sempre più violento, non esita ad alzarle le mani anche davanti ai bambini. Se lei si ribella al suo disinteresse nei confronti della famiglia, lui reagisce picchiandola. Già dopo venti giorni dall'inizio della convivenza le aveva dato uno schiaffo.

Quando, in sede di controesame, il Difensore ha chiesto alla collaboratrice di spiegare le ragioni per le quali riteneva che PALAIA non fosse né un buon padre né un buon marito, puntuale ed esaustiva è arrivata la sua risposta[28]:

AVV. SANTAMBROGIO *– Aprile-maggio. Senta, poi, passando al rapporto con suo marito, Lei ha riferito che, dopo la nascita della prima figlia, diciamo, questo rapporto, diciamo, non andasse bene perché suo marito non rispettava il ruolo di sposo e di padre. Ecco, vorrei sapere, se è possibile, che tipo di addebiti Lei muoveva a suo marito, cioè cosa avrebbe dovuto fare e non ha fatto suo marito per avere questo ruolo ottimale di sposo e di padre?*

IMPUTATA PESCE *– Non si comportava da padre e da marito, insomma.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Vorrei sapere, se è possibile...*

IMPUTATA PESCE *– **Non andava a lavorare, non era mai presente a casa, se la bambina stava male, io dovevo chiedere aiuto agli altri, non avevo soldi per le medicine, non ci stava la notte quando la bambina stava male, non era presente la domenica per farci una passeggiata, dovevo andare ai matrimoni e dovevo andare sola, Avvocato.***

AVV. SANTAMBROGIO *– E' stata chiara.*

IMPUTATA PESCE *– Vuole che gli faccio tutto l'elenco?*

AVV. SANTAMBROGIO *– No, va bene, queste sono delle ragioni serie, ci mancherebbe altro (...).*

Sia i parenti dell'imputata che quelli del marito sono a conoscenza dei maltrattamenti a cui Rocco la sottopone. Vorrebbe anche separarsi, ma non se la sente, perché *non vuole levargli il padre, ai bambini*. Non lo potrebbe fare, d'altra parte, non avendo il sostegno di alcuno. Infatti, ogni volta che lei ne parla con qualche familiare, si sente dire che deve sopportare, che deve dare al coniuge un'altra possibilità. Solo il padre sembra comprenderla, le promette che non appena sarà uscito dal carcere la porterà via[29].

IMP. PESCE *– Diciamo che avendo i bambini avevo una responsabilità anche nei confronti dei miei figli, non me la sentivo di levargli il padre.*

PRESIDENTE *– Sì, ma lei prima ha detto qualche cosa, signora.*

P.M. *– Esatto.*

IMP. PESCE *– Sì, che me lo permettevano.*

PRESIDENTE *– Oltre che non se la sentiva, però lei ha fatto un'affermazione che adesso dovrebbe spiegare.*

IMP. PESCE *– **Sì, praticamente quando io andavo da mia madre o da qualcuno dei miei familiari, i miei zii, anche da mio suocero, mia suocera all'epoca, mio padre... però a differenza degli altri mio padre... cioè diciamo che gli altri mi dicevano sempre: "Dai, dagli un'altra***

[28] Pag. 23 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.
[29] *Ibidem*, pag. 181.

possibilità che adesso cambia", cioè si trovava sempre il modo per farmi cambiare** idea. A un certo punto mi ero anche stancata perché alla fine andavo sempre lì, mi dovevo umiliare, dovevo raccontare le mie cose e poi mi facevano sempre ritornare là, quindi... Al che non ci sono andata più. **L'unica persona che mi dava fiducia e che mi diceva di avere un po' di fiducia che quando sarebbe uscito lui mi avrebbe portata via era mio padre.

f. La relazione extraconiugale.

Nel 2010 Giuseppina PESCE inizia una relazione extraconiugale (ancora in corso alla data del suo esame dibattimentale), che diviene pubblica nel momento in cui ella viene arrestata per evasione, poiché il compagno in quel frangente si trova con lei.

Già precedentemente, tuttavia, qualche familiare ne era venuto a conoscenza, perché l'imputata ha rammentato di aver ricevuto, una ventina di giorni prima dell'arresto, un ammonimento dallo zio Vincenzo PESCE cl. 59, che l'aveva avvisata che "*su di lei ci stava un campanello d'allarme*", che "*prima o poi si sarebbe vista sbarrare la strada*" e che "*i suoi cugini la stavano monitorando*".

A seguito di tale ammonimento, la donna comincia a temere per l'incolumità propria e del suo compagno. Nella famiglia PESCE, infatti, ha affermato l'imputata, esiste un *codice d'onore*, *una legge* per cui "***chi tradisce e disonora la famiglia deve essere punito con la vita***". Suo marito stesso era solito dirle che se avesse sbagliato, per lei ci sarebbe stata *la fossa pronta.*

A questo proposito, la collaboratrice ha dichiarato che il coniuge le aveva raccontato che, 20 o 30 anni prima, una prima cugina di suo padre, **Annunziata PESCE** - che aveva tradito il marito con un carabiniere - era stata portata in campagna dai suoi fratelli, Antonino e Carmine PESCE detti *i Sardignoli*, era stata uccisa e fatta sparire. Rocco PALAIA aveva saputo della vicenda direttamente dai *Sardignoli*, in particolare dall'altro fratello di Antonino e Carmine – dirà in controesame il suo nome, Rocco – con il quale, avendo la stessa età, *si era cresciuto*.

In sede di controesame, all'udienza del 26 maggio 2012, quando alla PESCE è stato chiesto dall'avv. MALVASO come fosse conciliabile la sua affermazione sull'esistenza del suddetto *codice d'onore* con il fatto che sua sorella Marina avesse potuto separarsi dal marito senza incorrere in nessuna sanzione punitiva, puntuale e precisa è arrivata la sua spiegazione: Marina si era potuta separare perché il padre glielo aveva permesso, e poi lei non aveva figli.

Giuseppina ha affermato, palesando un forte senso di sofferenza e commozione, che aveva allacciato la relazione extraconiugale perché l'uomo di cui si era innamorata era *la prima persona che si occupava dei suoi figli e che la rispettava come donna*; ciononostante, quando ha iniziato la collaborazione con la giustizia, sarebbe stata disposta a rinunciare a lui e a rimettersi con il marito, se il marito l'avesse seguita nel suo percorso

e ciò fosse servito a tenere unita la famiglia. Questo il senso della lettera che nel luglio del 2011 aveva scritto a Rocco PALAIA[30].

P.M. *– Senta, quello che poi è diventato il suo compagno nell'episodio dell'evasione... lei poco fa, come correttamente aveva detto il Presidente, continuava ad usare il plurale, "Siamo andati, siamo partiti", il suo compagno era presente insieme a lei?*
IMP. PESCE *– Sì.*
P.M. ***– Quello che non capisco è se lei ha una relazione extra-coniugale perché nel luglio del 2011 scrive a suo marito tentando... lei poco fa ci ha detto: "Cercavo di ricostituire l'unità familiare".***
IMP. PESCE *– Sì.*
P.M. ***– Questo suo compagno... è innamorata di questo suo compagno?***
IMP. PESCE **– Sì.**
P.M. *– Ecco, e come spiega a maggior ragione, dopo che mi dà questa risposta, il tentativo di ricongiungersi a suo marito nel luglio, di farlo entrare sotto protezione come lei ha detto?*
IMP. PESCE *– Sì.* ***Praticamente io quando... cioè quando è iniziata questa storia non è iniziata perché... cioè mi sono legata a questa persona a livello affettivo perché era la prima che si occupava dei miei figli e che mi... che mi rispettava come donna...***
PRESIDENTE *– Diamo atto per la registrazione, perché queste cose poi nella registrazione poi non emergono, soprattutto nella trascrizione della registrazione, che l'imputata c'ha la voce rotta dalla commozione e sta piangendo.*
IMP. PESCE **– Che mi rispettava come donna e che mi voleva bene.**
P.M. *– E quindi, signora, quel tentativo di ricongiungersi a suo marito del luglio che senso ha? Proprio a maggior ragione alla luce di quello che ci sta dichiarando in questo momento?*
IMP. PESCE *– Praticamente stavo dicendo che* ***quando mi sono legata a questa persona era per questi motivi, però nello stesso tempo io ho sempre pensato prima ai miei figli che a me stessa e quindi nel momento in cui no iniziato a collaborare io volevo dare un futuro ai miei figli, gli volevo dare una vita nuova, volevo portarli via da lì, però sarei stata anche... sarei stata anche disposta a farlo con mio marito se solo lui avesse voluto.***
P.M. **– Cioè ci sta *dicendo* che avrebbe rinunciato al suo compagno?**
IMP. PESCE **– Sì, certo. Per i miei figli, sì. Avrebbero avuto bisogno del padre.**

Questa relazione diviene di dominio pubblico al momento dell'arresto di Giuseppina per evasione. Anche Rocco PALAIA viene a sapere che in quel frangente la moglie si trovava in compagnia di un uomo, un uomo che lui conosceva perché lavorava nella fabbrica del padre, ove prestava attività lavorativa anche Giuseppina. Mostra, però, di non credere che la moglie lo abbia tradito, sicuramente si tratta di *chiacchiere della gente,* e vuole essere rassicurato in tal senso, chiedendo a lei spiegazioni nelle lettere che le manda in carcere.

In una di queste però PALAIA racconta alla moglie la vicenda di Maria Concetta CACCIOLA, una ragazza di Rosarno che, qualche tempo prima, era fuggita di casa insieme all'amante e, per paura di ritorsioni da parte della famiglia, aveva chiesto la protezione della Procura.

g. Le motivazioni della collaborazione.

[30] *Ibidem*, pag. 201

Nella parte finale dell'esame l'imputata, come appare evidente dalla trascrizione della fonoregistrazione che si ritiene opportuno riportare testualmente, *in parte qua*, qui di seguito:

- ha ribadito di avere intrapreso il percorso di collaborazione con la giustizia, sia la prima che la seconda volta, liberamente, senza alcuna costrizione da parte di alcuno;
- ha affermato di non assumere attualmente farmaci;
- ha dichiarato di non avere ragioni di risentimento nei confronti di nessuno dei coimputati accusati;
- ha spiegato le motivazioni che l'hanno spinta a collaborare con l'Autorità Giudiziaria;
- ha, infine, affermato di temere per la propria vita, indicando, in particolare, nel fratello Francesco colui dal quale può derivare pericolo per la sua incolumità, non potendo lo stesso mai accettare la scelta da lei fatta[31].

P.M.CERRETI- *Lei il primo giorno del suo esame ci ha riferito di aver iniziato a collaborare con l'autorità giudiziaria in data 14 ottobre del 2010, conferma questo dato?*

IMP. PESCE - *Sì.*

P.M.CERRETI- Prima del 14 ottobre 2010 lei durante il periodo detentivo ha ricevuto in carcere visita da parte di polizia giudiziaria che l'hanno invitata a collaborare?

IMP. PESCE - No.

P.M. CERRETI - Ha avuto preventivamente contatti con l'ufficio del Pubblico Ministero che l'hanno invitata a collaborare?

IMP. PESCE - No.

P.M. CERRETI - Quando ha ripreso l'attività collaborativa il 7 luglio del 2011, prima di questa data ha ricevuto visite da parte di polizia giudiziaria che l'avessero indotta o invitata a collaborare?

IMP. PESCE - No.

P.M.CERRETI- *Ha ricevuto visite da parte del Pubblico Ministero che l'abbiano indotta a collaborare?*

IMP. PESCE - *No.*

P.M. CERRETI - *Lei sempre il primo giorno del suo esame ci ha riferito dei suoi due tentativi di suicidio e ha parlato di assunzione di farmaci per dormire in quel periodo.*

IMP. PESCE - *Sì.*

P.M. CERRETI - *Le chiedo quando è cessata l'assunzione di quei farmaci, cioè per quanto si è protratta?*

PRESIDENTE - *Sta prendendo ancora farmaci?*

IMP. PESCE - *No.*

P.M. CERRETI - *Gliel'avrei chiesto subito dopo.*

IMP.PESCE- *Grazie a Dio no, praticamente ci sono stati una serie di episodi in pratica io ho assunto farmaci dal primo giorno che sono entrata in carcere e ho smesso di prenderli il primo giorno che sono uscita dal carcere, poi ho preso qualche cosa, ma proprio così, per dormire nel periodo che stavo nel programma di protezione, poi sono rientrata in carcere e ho preso qualche goccia sempre per dormire e poi da agosto del 2011 non prendo più niente.*

P.M.CERRETI- *Si ricorda come si chiamassero le gocce per dormire di cui ci ha appena riferito che prendeva prima, se lo ricorda?*

IMP.PESCE- *Quelle che prendevo nel periodo che ero nel programma erano le Lexotan, quando stavo in carcere quelle che davano loro, non so che gocce erano quindi va beh erano sempre Xanax, Prazolam compresse e poi nel periodo che sono rientrata, prima insomma di*

[31] Pag. 141 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012.

agosto, Tranquirit, delle gocce che aiutavano a dormire insomma.

P.M. CERRETI *– Può riferire al tribunale con quale frequenza assumevo questo farmaco?*

IMP. PESCE *– La sera, sempre la sera prima di andare a letto.*

P.M. CERRETI *– Per quanto tempo li ha assunti?*

IMP. PESCE *– Ripeto è stato in periodi, da quando sono entrata Ad aprile del 2010fino al 5 novembre, sì, sempre del 2010, diciamo che erano come terapia quindi le prendevo o al bisogno o la sera e poi lo stesso quando sono rientrato insomma, solo la sera insomma o al pomeriggio se ne avevo necessità, così.*

P.M. CERRETI–*Che disturbi aveva, perché prendeva questi farmaci?*

IMP. PESCE *– UN po' d'ansia e insonnia.*

P.M. CERRETI *- Quindi insonnia ed ansia.*

IMP. PESCE *– Sì.*

P.M. CERRETI ***- Senta lei prova qualche motivo di risentimento nei confronti delle persone su cui ha fatto dichiarazioni accusatorie?***

IMP. PESCE - No.

P.M. CERRETI ***– Vuole spiegare al tribunale quali sono i motivi che l'hanno indotta a collaborare con l'autorità giudiziaria?***

AVV.RIOLO- *C'è abbondante opposizione Presidente, ci sono due argomenti che hanno occupato l'intera udienza.*

PRESIDENTE–*Ascoltate allora questa specifica domanda nonostante il primo giorno sia stato dedicato ad indagare le ragioni eccetera non della collaborazione ma del suo percorso non è stata mai fatta tant'è che mi riservavo specificamente di farla io al momento opportuno.*

P.M. CERRETI *- Esattamente.*

PRESIDENTE- *Allora l'ultima domanda, proprio la domanda specifica perché ha deciso di collaborare, questa la fa il Pubblico Ministero ma la fa propria anche il Presidente.*

P.M. CERRETI *– Il Pubblico Ministero scientemente ha deciso di farla soltanto alla fine, erano state scandagliatele motivazioni per cui aveva interrotto e poi ripreso non quelle per cui ha iniziato a collaborare e ha proseguito la collaborazione.*

PRESIDENTE *– È così, è così Pubblico Ministero.*

IMP. PESCE *–* ***Allora io quando ho iniziato a collaborare non è stata una scelta facile, la mia scelta è stata non perché provo risentimento per qualcuno o perché... non ho mai dato la responsabilità a qualcuno per quella che è stata la mia vita. Nel periodo che sono stata in carcere diciamo che ho passato dei brutti momenti e ci sono stati dei momenti in cui avrei voluto morire, ma morire non perché non sopportavo la carcerazione ma perché non sopportavo l'idea di sapere i miei figli senza di me e di pensare che quello che stava succedendo a me quando sarebbero diventati grandi sarebbe potuto succedere a loro. Io ho cercato sempre di proteggerli diciamo da quello che era l'ambiente, da quella che era purtroppo la catena che puntualmente si manifestava, cioè la carcerazione di mio padre, poi quella di mio fratello, quella di mio marito, poi arrivò anche la nostra e quindi sapevo che quando i miei figli sarebbero cresciuti, mio figlio in particolare, anche da quello che apprendevo, da quello che sentivo, dai progetti che avevano mio marito e mio fratello per mio figlio capivo che a loro sarebbe aspettato un futuro come questo insomma, come quello che ho avuto io, che ha avuto mia sorella, mia madre, anche mio fratello, e quindi da lì ho valutato, ho cercato di poter fare qualcosa per evitare questo e quindi la mia scelta di collaborare è stata basata su questo, di poter evitare ai miei figli il destino che abbiamo avuto noi e di dare soprattutto a loro una vita migliore e dove possano essere padroni di scegliere quello che vogliono fare.***

P.M. CERRETI ***- Signora lei ha timori per la sua incolumità?***

IMP. PESCE *– Sì.*

AVV.MALVASO–*Presidente domanda ripetitiva, ne abbiamo parlato l'intera prima giornata.*

PRESIDENTE *– Non l'ha mai fatta Avvocato, non l'ha mai fatta, è stata fatta una domanda ma non era per la sua incolumità ma per l'incolumità di qualcun altro Avvocato.*

P.M. CERRETI *- Ha risposto?*
IMP. PESCE *- **Sì ho paura per la mia incolumità.***
P.M. CERRETI *- Teme qualcuno in particolare?*
IMP. PESCE *- Sì.*
P.M. CERRETI *- Vuole spiegare al tribunale chi e perché?*
IMP. PESCE *- **Temo mio fratello.***
P.M. CERRETI *- Perché proprio suo fratello?*
IMP. PESCE *- **Perché lui non condivide questa scelta e che non la accetterà mai.***
P.M. CERRETI *- Abbiamo finito Presidente.*

7.1.- Criteri di valutazione della chiamata in correità proveniente dalle dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Premesso che le dichiarazioni di Giuseppina PESCE integrano una vera e propria chiamata in correità, da valutare probatoriamente secondo i criteri prescritti dall'art. 192, terzo comma, c.p.p.; premesso ancora che sull'interpretazione della detta norma si è consolidato un orientamento giurisprudenziale, sia di merito che di legittimità, i cui principi devono ritenersi ormai arcinoti perché costantemente ribaditi nelle numerose sentenze, specie relative a processi di criminalità organizzata, ove l'apporto dei collaboratori di giustizia (c.d. pentiti) è stato assai spesso fondamentale per la conoscenza e la repressione del fenomeno mafioso; ciò premesso, reputa inutile il Tribunale ripercorrere tutta la giurisprudenza che si è formata in materia, limitandosi a rammentare qui di seguito solo i principi dei quali ha fatto concreta applicazione nella valutazione delle dichiarazioni auto ed eteroaccusatorie provenienti dalla collaboratrice.

* Innanzitutto il Collegio ha preso le mosse dal principio secondo il quale "*le dichiarazioni rese dal coimputato del medesimo reato (o da persona imputata in un procedimento connesso o imputata di un reato collegato a quello per cui si procede, nel caso previsto dall'art. 371, comma 2°, lett. b), c.p.p. sono annoverate tra le prove e non tra i semplici indizi, ma il giudizio di attendibilità delle stesse necessita di riscontri esterni, deve cioè essere confortato da altri elementi o dati probatori, che non sono peraltro predeterminati nella specie e qualità e che, di conseguenza, possono essere, in via generale di qualsiasi tipo e natura*" (così **Cass. Sez. Un. 20 febbraio 1990, n. 2477**, Belli). Da esso si ricava che l'art. 192 c.p.p. non ha creato una gerarchia tra le fonti di prova, in generale, e tra quelle testimoniali, in particolare; né sul piano probatorio ha svalutato le dichiarazioni del collaboratori (rientranti, questi ultimi, nella categoria dei soggetti indicati negli ultimi due commi della norma in esame), considerandole alla stregua di un semplice indizio: tali dichiarazioni hanno, invece, piena efficacia probatoria, a condizione che il giudizio sulla loro attendibilità sia condotto con maggior rigore e prudenza rispetto alla valutazione della dichiarazione resa da un teste indifferente, attraverso i c.d. riscontri esterni, ossia elementi o dati probatori che possono essere di qualsiasi tipo e natura.

* Prima ancora di stabilire in che cosa consistano i riscontri esterni alle dichiarazioni dei collaboratori, ossia – come li definisce il terzo comma dell'art. 192 c.p.p. – "*gli altri elementi di prova che ne confermano l'attendibilità*", occorre però ricordare che mo-

mento pregiudiziale del processo valutativo della chiamata in correità o reità è quello relativo al controllo *ab intrinseco*, volto cioè alla verifica dell'affidabilità della "*chiamata in sé*", ancor prima della valutazione globale della stessa (attendibilità intrinseca) e dei riscontri esterni suscettibili di confermarne l'attendibilità.

E' il principio fondamentale affermato dalla Cassazione a Sezioni Unite nella ormai celebre **sentenza n. 1653 del 22 febbraio 1993** nell'ambito del processo Marino ed altri: "*In tema di prova, ai fini di una corretta valutazione della chiamata in correità, a mente del disposto dell'art. 192, comma terzo c.p.p., il giudice deve in primo luogo sciogliere il problema della credibilità del dichiarante in relazione, tra l'altro, alla sua personalità, alle sue condizioni socioeconomiche e familiari, ai rapporti con i chiamati in correità ed alla genesi prossima e remota della sua risoluzione alla confessione ed all'accusa dei coautori e complici; in secondo luogo deve verificare l'intrinseca consistenza e le caratteristiche delle dichiarazioni del chiamante alla luce di criteri quali, tra gli altri, quelli della precisione, della coerenza, della costanza, della spontaneità; infine egli deve esaminare i riscontri cosiddetti esterni. L'esame del giudice deve essere compiuto seguendo l'indicato ordine logico perché non si può procedere ad una valutazione unitaria della chiamata in correità e degli altri elementi di prova che ne confermano l'attendibilità se prima non si chiariscono gli eventuali dubbi che si addensino sulla chiamata in sé, indipendentemente dagli elementi di verifica esterni da essa*" (così anche, ancor più di recente, tra le tante **Cass. 21 dicembre 2004, n. 2350**).

Ma cosa sono i riscontri esterni?

Nella oggettiva impossibilità di dar loro una definizione precisa e completa – tanto vasta appare la serie di situazioni astrattamente ad essa riconducibili –, la giurisprudenza è venuta elaborando un'accezione di riscontro talmente ampia da comprendere anche i riscontri di carattere meramente logico, ossia quegli elementi che, pur non avendo la capacità di dimostrare *ex se* la veridicità del fatto da accertare, siano tuttavia idonei a fornire, appunto sul piano logico, ossia facendo ricorso a un processo deduttivo attraverso il quale dal noto si risale all'ignoto, la conferma dell'oggetto della verifica. Tali sono, per esempio, le ammissioni parziali fatte dagli accusati, la natura delle circostanze riferite, le ritrattazioni inattendibili, ecc.

Si è così affermato che:

* i riscontri esterni possono essere, in generale, di qualsiasi tipo e natura "*...tratti sia da dati obiettivi quali fatti e documenti, sia da dichiarazioni di altri soggetti, purché siano idonei a convalidare* aliunde *l'attendibilità dell'accusa, tenuto anche presente che oggetto della valutazione di attendibilità da riscontrare è la complessiva dichiarazione concernente un determinato episodio criminoso nelle sue componenti soggettive ed oggettive e non ciascuno dei particolari riferiti dal dichiarante*" (così **Cass. Sez. I, 6 giugno 1992 n. 6784**, Bruno ed altri).

* I riscontri esterni non devono necessariamente consistere in elementi che autonomamente provano il fatto-reato o la colpevolezza del chiamato in reità; perché ciò

renderebbe superflua la testimonianza del correo (cfr. **Cass. 7 febbraio 1991**, Vannini): se infatti, accanto alla chiamata in correità, vi fossero altri elementi indiziari e probatori idonei a provare la responsabilità dell'imputato, il giudice dovrebbe fare applicazione non della norma di cui all'art. 192, terzo comma, c.p.p., bensì delle regole generali in materia di pluralità di prove e di libera valutazione di esse.

* Né l'elemento esterno atto a confermare l'attendibilità della chiamata in correità "*deve necessariamente concernere il* thema probandum *in quanto deve valere solo a confermare* ab extrinseco *l'attendibilità della chiamata in correità, dopo che questa sia stata attentamente e positivamente vagliata nell'intrinseco*" (**Cass. Sez. II, 19 febbraio 1993**, Fedele)

* Anche un indizio qualificato oppure un'ulteriore chiamata di correo può costituire valido riscontro della dichiarazione accusatoria proveniente da uno dei soggetti indicati negli ultimi due commi dell'art. 192 c.p.p.: "*Il riscontro può perciò consistere in un'altra chiamata di correo poiché ogni chiamata è fornita di autonoma efficacia probatoria e capacità di sinergia nel reciproco incrocio con le altre. Da ciò deriva che un'affermazione di responsabilità ben può essere fondata sulla valutazione unitaria di una pluralità di dichiarazioni di coimputati, tutte coincidenti in ordine alla commissione del fatto da parte del soggetto*" (così **Cass. Sez. VI, 16 marzo 1995 n. 2775**). E invero, la sovrapposizione di fonti, anche se costituite tutte da dichiarazioni di coimputati o di imputati in procedimenti connessi (e quindi, anche se fonti tutte di pari dignità), è un elemento idoneo a confermare *ab extrinseco* il valore di prova delle dichiarazioni accusatorie, giacché non è pensabile che due o più soggetti, che non si siano previamente accordati, riferiscano le stesse cose in ordine ad un determinato fatto, se quel fatto non si è verificato nei termini in cui essi lo hanno percepito e ne hanno riferito. In altre parole, **la convergenza del molteplice costituisce un riscontro esterno molto forte, che può venire meno solo ove sia dimostrata l'esistenza di un accordo calunnioso tra i vari dichiaranti e le ragioni che lo hanno determinato**. Sicché una pluralità di chiamate in correità, se intrinsecamente attendibili e non frutto di concertazione, può "... *costituire fonte legittima del convincimento del giudice e condurre ad un giudizio di certezza in ordine al fatto da provare*" (**Cass. 29 novembre 1990**, Avitabile).

* Né occorre che le plurime dichiarazioni accusatorie provenienti dai soggetti or ora citati, per essere ritenute convergenti, debbano essere perfettamente sovrapponibili, "*dovendosi al contrario ritenere necessaria solo la concordanza sugli elementi essenziali del* thema decidendum, *fermo restando il potere – dovere del giudice di esaminare criticamente gli eventuali elementi di discrasia, onde verificare se gli stessi siano o meno da considerare rivelatori di intese fraudolente o, quantomeno, di suggestioni o condizionamenti di qualsivoglia natura, suscettibili di inficiare il valore della suddetta concordanza*" (così **Cass. Sez. I, 31 maggio 1995 n. 2328**; cfr. anche **Cass. 28 aprile 2010, n. 20514**).

* Altro principio di estrema importanza, di cui è stata fatta concreta applicazione, è quello secondo il quale l'attendibilità del collaboratore va valutata in relazione alle imputazioni oggetto della verifica dibattimentale e ai fatti specifici di volta in volta narrati. Con la conseguenza che deve ritenersi perfettamente lecita la valutazione frazionata della chiamata in correità, "... *nel senso che l'attendibilità della dichiarazione accusatoria*

anche se denegata per un parte del racconto non ne coinvolge necessariamente tutte le altre che reggano alla verifica giudiziale del riscontro; così come, per altro verso, la credibilità ammessa per una parte dell'accusa non può significare attendibilità per l'intera narrazione in modo automatico" (**Cass. Sez. VI, 10 marzo 1995 n. 4162**).

* Un ultimo principio giurisprudenziale del quale si è tenuto conto nell'ambito del presente processo è quello della necessità del c.d. riscontro individualizzante, ossia dell'esigenza che "*la chiamata trovi riscontro in elementi di prova che attengano alla persona del chiamato in correità, non essendo invece sufficienti quelli che confermino l'effettiva commissione del reato secondo le modalità riferite dal chiamante, servendo questi esclusivamente per il giudizio positivo in ordine all'attendibilità intrinseca dell'accusa*" (**Cass. Sez. I, 24 gennaio 1990**, Linardi). Con la precisazione, pero, che "*i riscontri esterni possono essere sia rappresentativi che logici, purché dotati di tale consistenza da resistere agli elementi di segno opposto eventualmente dedotti dall'imputato. Essi non debbono consistere né in una prova autonoma della colpevolezza del chiamato, il che renderebbe superflua la chiamata in correità, né necessariamente concernere in modo diretto il* thema probandum, *essendo invece sufficiente che gli stessi si risolvano in una conferma anche indiretta delle dichiarazioni accusatorie, la quale però consenta, per la sua consistenza, di dedurre in via logica, a mente dell'art.192 terzo comma c.p.p., l'attendibilità di tali fonti di prova*" (**Cass., Sez. VI, 17 febbraio 1996 n. 4108**, Cariboni).

7.2.- <u>L'attendibilità intrinseca ed estrinseca di Giuseppina PESCE</u>.

Orbene, se come insegna la giurisprudenza (cfr. **Cass. 20 aprile 2000, n. 4888**), la chiamata in correità può valere come prova contro l'accusato in presenza di tre requisiti, che consistono:

a) nell'**attendibilità del dichiarante** (confitente e accusatore), ossia nella sua **credibilità soggettiva**, valutata in base a dati e circostanze attinenti direttamente alla sua persona, quali il carattere, il temperamento, la vita anteatta, i rapporti con l'accusato, la genesi e i motivi della chiamata di correo;
b) nell'**attendibilità intrinseca della chiamata di correo**, desunta da dati specifici e non esterni ad essa, quali la spontaneità, la verosimiglianza, la precisione, la completezza nella narrazione dei fatti, la concordanza tra le dichiarazioni rese in tempi diversi, ed altri dello stesso tenore;
c) nell'**esistenza di riscontri esterni**, ovvero di elementi di prova estrinseci da valutare congiuntamente alla chiamata di correo, per confermare l'attendibilità, al cui esame, peraltro, non si può procedere se persistono dubbi sulla credibilità del dichiarante o sulla attendibilità intrinseca delle sue dichiarazioni;

ritiene il Tribunale che le dichiarazioni auto ed eteroaccusatorie di Giuseppina PESCE abbiano di gran lunga superato positivamente vaglio dell'attendibilità intrinseca (soggettiva e oggettiva) ed estrinseca.

E invero, **quanto alla credibilità soggettiva**, non può fare a meno di evidenziarsi che Giuseppina PESCE conosce bene persone e personaggi che ha accusato, per essere sempre vissuta all'interno di una famiglia che a Rosarno, e non solo, ha sempre dettato legge. Ha strettissimi rapporti di parentela con la maggior parte dei soggetti chiamati in correità, alcuni dei quali in posizione apicale nell'ambito della consorteria mafiosa: è figlia di Salvatore PESCE, nipote di Antonino PESCE e di Giuseppe FERRARO, cugina di Francesco PESCE cl. 78.

Non ha esitato ad accusare gli affetti a lei più cari: il padre, la madre, la sorella Marina, il fratello Francesco, nei cui confronti non aveva motivo di risentimento o di rivalsa, anzi! La commozione a cui ha ceduto più volte nel corso dell'esame, soprattutto quando si trattava di far sentire la sua voce contro il suo stesso sangue[32], la dice lunga dell'affetto che Giusi aveva per i componenti del suo stretto nucleo familiare.

E se motivo di risentimento, in astratto, poteva avere nei confronti del marito, da cui aveva subito maltrattamenti e umiliazioni, risentita non si è affatto dimostrata neppure nei suoi confronti, anzi! La lettera nella quale chiedeva a Rocco PALAIA di non abbandonarla, di seguirla nel suo percorso per il bene dei figli è prova evidente di quanto l'imputata sia stata sincera quando in dibattimento ha dichiarato che, se il coniuge l'avesse allora sostenuta, sarebbe stata disposta, sempre per il bene dei figli, anche a lasciare il compagno con cui stava tentando di ricostruirsi una nuova vita, quel compagno da cui finalmente si era sentita benvoluta e apprezzata come donna. Il che esclude in radice che, allorché ha effettuato la chiamata in correità nei confronti del coniuge, la collaboratrice sia stata animata da spirito ritorsivo.

Né è provato che possa essere stato il rancore a spingerla a indicare come correo il cugino Francesco PESCE cl. 78. Uno dei Difensori, l'avv. SANTAMBROGIO, ha cercato di far emergere un possibile malanimo di Giuseppina nei riguardi del cugino, chiedendole a bruciapelo se lei odiasse Francesco, il figlio dello zio Antonino. Ma la risposta è stata negativa (***"No, è mio cugino, perché dovevo odiarlo?"***). E quando lo stesso Difensore le ha chiesto conto del perché nell'interrogatorio del 19 ottobre 2011 al Pubblico Ministero, che le aveva domandato ragione di una sua precedente affermazione[33], avesse detto: "***Perché in lui vedo tutto quello che succede, vedo lui, vedo la colpa di tutto, di quello che è il male***", quasi descrivendolo come un demonio, Giuseppina ha affermato che lei con suo cugino aveva *un buon rapporto* e con quell'affermazione intendeva solo dire che era stato lui la causa di quello che era capitato alla loro famiglia, degli arresti delle donne, soprattutto[34]. E anche la spiegazione data dalla collaboratrice alla successiva domanda del perché Francesco non l'avesse invitata al 18° compleanno della

[32] Non può sottacersi che la collaboratrice al momento del riconoscimento fotografico dei familiari più stretti, in particolare della sorella Marina, ha avuto un vero e proprio cedimento alla commozione, lasciando che le lacrime le scorressero finalmente liberatorie sul volto.

[33] Il riferimento è all'esclamazione: "***Si merita un bel pugno nello stomaco***" alla quale Giuseppina PESCE si era lasciata andare effettuando nel precedente interrogatorio del 27 settembre 2011 il riconoscimento fotografico di Francesco PESCE cl. 78 (v. pag. 213 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012).

[34] V. pag. 63 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

sorella Danila (*probabilmente, il cugino sapeva che in quel periodo Giuseppina versava in difficoltà economiche, e non l'aveva voluta mettere in difficoltà*) appare più che plausibile.

Peraltro, eventuali motivi di risentimento dell'imputata verso l'uno o l'altro dei chiamati – peraltro assolutamente non provati – imporrebbero soltanto un vaglio più rigoroso delle sue dichiarazioni, ma non escluderebbero *ex se* la sua credibilità soggettiva.

Giuseppina ha accusato anche sé stessa di reati gravissimi; ha parlato solo di fatti da lei conosciuti o direttamente, per esservi stata in qualche modo coinvolta, o per averli appresi dal racconto delle persone con le quali si rapportava abitualmente, indicando sempre le fonti da cui aveva attinto le sue conoscenze e senza aggiungervi nulla. Lei, che fin dalla nascita ha respirato il clima di sopraffazione e intimidazione che la famiglia mafiosa alla quale appartiene diffondeva attorno a sè, non ha avuto bisogno di millantare o di inventare; le è bastato dare la stura ai ricordi, mettendoli in ordine[35].

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Questo è un'evidente conseguenza di quello che accade. Allora signora, ero partita... volevamo capire* ***cosa intende lei per famiglia mafiosa e ci ha dato una certa risposta. Ha detto: "Impongono con la forza" ha detto, io uso le sue parole, in una serie di campi che ci ha già indicato.*** *Vorrei che lei ci facesse capire come avviene questa imposizione di forza, quello che lei sa. Ovviamente le chiedo quello che lei sa, che ha sentito, che ha visto. Questa forza, che lei ha definito tale, di imposizione sul territorio come si estrinseca? Come l'ha vista o sentita estrinsecarsi? Non so se sono stata chiara adesso.*

IMP. PESCE G. – *Sì.* ***Io volevo premettere una cosa però per chi mi ascolta: io racconto quello che ho vissuto, cioè quello che percepivo, quello che sentivo, quello che vivevo. Cioè non è che sto qui a dire se quello faceva il reato o... cioè non sto qui a dire i reati che facevano, è quello che io ho vissuto. Poi se è un reato o no non sono io a qualificarlo, cioè è questo che volevo far*** **capire.**

Giuseppina ha raccontato nulla di più di quello che ha vissuto. Lo ha ribadito diverse volte nel corso del suo lungo esame dibattimentale. Quando, per esempio, le è stato chiesto come mai affermava con tanta convinzione che fino al 2010 il *boss*, il capo indiscusso della cosca fosse suo zio Antonino, da decenni in carcere, è ritornato il solito *leit motiv*. Perché la verità è sempre uguale a sé stessa[36].

IMPUTATA PESCE – ***Ma era una cosa che... cioè io abitavo, cioè io ci abitavo in quella famiglia, cioè io le ho vissute queste cose, le ho respirate, io facevo parte di quella famiglia, non è che doveva venire qualcuno a dirmelo, io le sapevo perché le vivevo*** (inc. voci sovrapposte).

****

Quanto, poi, all'**attendibilità intrinseca della collaboratrice**, la valutazione non può che essere positiva, essendo le sue dichiarazioni connotate dai requisiti della genuinità,

[35] Pag. 24 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.
[36] Pag. 27 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

della spontaneità, della precisione, della coerenza interna, della continuità nel tempo. Da notare, a tale ultimo riguardo, che **Giuseppina, anche allorquando ha "deciso" di interrompere la collaborazione, non ha mai ritrattato quel che aveva dichiarato in precedenza**. Nonostante il diverso tenore della lettera del 2 aprile 2011 inviata al G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria, in sede di interrogatorio da parte del P.M. si è avvalsa della facoltà di non rispondere, ma mai si è accusata di aver detto cose non vere quando aveva cominciato a rendere dichiarazioni.

E' vero che c'è la lettera del 2 aprile 2011. Ma si è già visto come l'imputata abbia giustificato il contenuto di quella lettera, **e quanto libera non sia stata la sua decisione di smettere di collaborare**. E che Giuseppina abbia detto la verità sul percorso, apparentemente altalenante, della sua collaborazione, non è solo un'impressione derivata al Tribunale dall'avere potuto direttamente constatare, durante l'esame – che non a caso si è scelto di espletare con la presenza fisica dell'imputata, senza la mediazione del sistema di collegamento audiovisivo – con quanta sofferenza e intima partecipazione la collaboratrice ha raccontato la vicenda, ma lo dicono tutte le emergenze processuali legittimamente acquisite.

Giuseppina ha deciso liberamente e senza alcuna costrizione di iniziare a collaborare con la giustizia e di riprendere la collaborazione, spinta solo dal desiderio di dare ai suoi figli un futuro diverso e migliore di quello che sarebbe loro toccato se fossero rimasti nell'ambiente dov'erano nati e avevano fino a quel momento vissuto; di dargli la possibilità di una vita diversa da com'era stata la sua, scandita dalle visite continue in carcere, ora al padre, ora al fratello, ora al marito.

Significativo appare al riguardo il **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 intercettato il 5 maggio 2011** nel carcere di Reggio Calabria, dove erano andati a trovarlo la nonna Giuseppa BONARRIGO e lo zio Savino PESCE[37].

All'epoca l'imputata aveva interrotto la sua collaborazione. I conversanti commentavano gli eventi. Nonna e nipote sembravano commiserare Giuseppina: *era una pazza, una persona malata da far curare.*

E Francesco affermava che per il momento bisognava non "*pestarle i piedi*", tenersela buona, ora *che era tornata indietro*. Non che – cercava di fare opera di autoconvincimento il detenuto – la sorella avesse rivelato cose che già gli inquirenti non sapessero. Comunque, sebbene fosse riprovevole quello che aveva fatto, si trattava di una cosa di famiglia, nella quale nessuno doveva intromettersi. Nel frattempo, comunque, bisognava tenersela buona.

GIUSEPPINA – Ma lei è impazzita... sembra una pazza...
***FRANCESCO** – Voglio dire io...alla fine...*
GIUSEPPINA – Lo sai che era ammalata.
FRANCESCO** – Lo so che era malata, lo so che era malata. Senti a me... alla fine, **alla fine noi non ab-

[37] V. Perizia MORABITO.

biamo niente di che vergognarci, perché se lei ha combinato un guaio, l'ha combinato alla famiglia non è che l'ha combinato ad altri.

GIUSEPPINA – *Lo so.*

FRANCESCO – *Quindi...nessuno si può permettere di parlare, che non sono cazzi di nessuno.* ***Sono cazzi della famiglia nostra e ce li teniamo noi in famiglia...*** *quindi noi ...* (incomprensibile)*... perché questa qua non ha parlato per nessuno. ...* (incomprensibile)*... per nessuno.* ***I guai li ha fatti a noi, li ha fatti a casa nostra, quindi è un problema che ci risolveremo noi. Nessuno può entrare nel merito per dire qualcosa, perché sono cose nostre familiari.*** *Perché se questa qua ha fatto quello che ha fatto, a noi l'ha fatto non è che ha toccato gente estranea. Ha toccato gente estranea?*

GIUSEPPINA – (Fa cenno di no con la testa)

FRANCESCO – *A noi. Quindi poi i problemi nostri, li risolviamo noi a casa nostra, degli altri non si deve intromettere nessuno nei cazzi nostri...*

SAVINO - ... (incomprensibile)**...**

FRANCESCO - *... che dice la sua, nei cazzi nostri. Però voglio dire io...questa qua, siccome, ha passato una situazione... quello che è successo... che questa qua l'hanno trovata,* ***le hanno preso i figli... qualunque cosa sia successo... oggi voglio dire io... questa qua si sta rendendo conto di quello che ha detto?*** ***<u>è tornata indietro</u>?*** *anche se...quello che gli ha detto... che lei gli ha detto... che non è lei... ha scoperto l'acqua calda...che lei gli ha detto una cosa e il giudice non lo sapeva...lei gli ha detto tutto quello che c'era già scritto, praticamente si è ricordata... non è che gli ha detto niente di nuovo, prima perché non c'era niente da sapere e poi non è che noi abbiamo fatto mai discorsi o cose... di femmine...* (incomprensibile)*... da noi...* (incomprensibile)*...sono sempre ...* (incomprensibile)*... in casa e non c'è niente da sapere. Il discorso che ti voglio dire io... cercate di non...nel senso ... di arrabbiarvi...che le pestate il piede, cercate di prenderle con un bel modo... a me interessa che li portate ...* (incomprensibile)*... hai capito?*

(Omissis)

Lui, Francesco, mai avrebbe fatto quello che aveva fatto Giuseppina: piuttosto avrebbe preso una corda e se la sarebbe stretta al collo. Ma – si sa! – non è che la *femmina* è uguale al *maschio*.

FRANCESCO – *Ma appunto ti dico io... cioè non pensare che...ti voglio dire io...non è una cosa ammissibile... non è che... io anche se muoio di fame...* (incomprensibile)*...* ***<u>anche se muoio di fame, è meglio che mi sparano, ma io non faccio mai una cosa di queste</u>****, perché voglio dire io... io sono uscito da sotto ...* (incomprensibile)*... cent'anni...non esiste.* ***<u>Io quando esco pazzo, prendo una corda e mi impicco, non arriverò mai a questo... voglio dire...però siccome da che mondo e mondo, voglio dire, la femmina è...</u>*** (incomprensibile)*...* ***di un maschio... non è che un maschio...*** (incomprensibile)*...*

Francesco cercava di convincere la nonna che il *mandato di cattura* lui non l'aveva avuto perché sua sorella *se l'era cantata*, ma l'indomita BONARRIGO suggeriva la soluzione da adottare: non profferiva verbo, ma si esprimeva in maniera più eloquente delle parole: **mimava il gesto di strozzare**.

FRANCESCO – ***<u>Ma tu lo sai capendo che non ci hanno arrestato per lei!!</u>*** *A noi... a noi... ora ti spiego una cosa.*

GIUSEPPINA – *E perché vi hanno arrestato?*

FRANCESCO – *Ora ti spiego... a noi...* ***a noi... quando hanno fatto il mandato di cattura... all'epoca ci hanno fatto il mandato di cattura per le estorsioni...per le cose... quando questa qua se l'è cantata... il giudice, gli ha detto di dire quello che sapeva. Tutto quello che lei... tutto quello che lei gli ha detto, era già scritto e loro già lo sapevano perché c'avevano fatto già il mandato di cattura****. Era già scritto sul mandato di cattura. Lei gli ha detto quello che loro già sanno. Non è che lei...* ***lei non gli ha detto niente di nuovo!! Poi quando hanno fatto il processo che parlava... il giudice le ha chiesto... l'avvocato "pì testuni", gli ha chiesto la cosa*** *ehm...*

SAVINO - ... (incomprensibile)...

FRANCESCO – (Si rivolge a Savino) *No, è quello del processo.* (Continua a parlare con la nonna) *Gli ha chiesto il rito abbreviato...* (incomprensibile)... (Parla con l'uomo che ha davanti e non si vede nel video) ... (incomprensibile)... *trecento euro.*

GIUSEPPINA – (Ride)

FRANCESCO – *Che ti stavo dicendo...e quando l'avvocato,* ***il giudice le ha detto... io... possiamo fare anche a meno, ha detto il giudice delle dichiarazioni di questa qua... andiamo avanti con quello che abbiamo ha detto.*** ***Tanto quello che lei dice, è già scritto, lo sapevamo da prima ha detto, che non è che lei ha scoperto l'acqua calda****. Questa qua è stata una farsa però...non hai capito perché è successo tutto questo. Perché questi qua... hanno perso a questa qua e l'hanno portata a fare questa cosa qua, in modo che... ci fanno ...* (incomprensibile)... ***per farci vergognare, perché non volevano a lei. Loro, vogliono qualcuno di noi, hai capito?***

GIUSEPPINA – *Ho capito.*

FRANCESCO – ***A lei l'hanno usata, a lei l'hanno usata per vergogna nostra*** ... ***così non abbiamo faccia con la gente.....*** (incomprensibile)...*con qualcuno di noi, perché loro lo sanno che lei non sa niente, hai capito?* ***A lei l'hanno usata, per una pedina l'hanno usata, per fare vergognare a uno di noi, non è che a loro interessa quello che ha detto lei, perché loro lo sanno quello che gli ha detto lei, lo sapevano già dalla prima volta, dal primo mandato di cattura.***

(Omissis)

FRANCESCO – *No...non andare dietro a queste cose. Ma scusa non ha accusato pure a me? a me mi ha accusato che dice che io ho fatto estorsioni... però il discorso sai qual è? Che lei gli ha detto che io andavo a fare le estorsioni, però non è che gliel'ha detto lei, io... già mi avevano fatto il mandato di cattura per l'estorsione, lei gli ha detto quello che loro già sapevano perchè tutto quello ...*

GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...

FRANCESCO – ***Ma non è attendibile perché è malata. Cioè lei come persona non è attendibile perché è malata*** *... abbiamo le perizie che lei è psicopatica nella testa... quindi quello che dice lei non vale.*

GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...

FRANCESCO – *E poi...* ***e poi, con la cosa che lei è tornata indietro chi glieli conferma queste cose?*** *Ma il discorso è quello... non avete capito che è successo?* ***Hanno usato lei, per mettere noi sui giornali...per mettere la nostra famiglia per metterla tutta sui giornali*** ... (incomprensibile)... *così questa gente si prende di vergogna, prendendosi di vergogna si ...* (incomprensibile)... *vogliono a noi maschi, non vogliono a lei, hai capito? Hai capito*

GIUSEPPINA – **(Mima il gesto di strozzare)**

Francesco si mostrava preoccupato che le altre donne della famiglia in carcere potessero seguire l'esempio di Giuseppina, perché, a suo dire, *il cervello delle femmine è un filo di capello.*

FRANCESCO – *Per me possono fare quello che vogliono, non me ne fotto di loro... basta che fanno uscire ...* (incomprensibile)*... che sono in galera, non faccio...* (incomprensibile)*...**la galera, per me non mi interessa ...*** (incomprensibile)*...**io non dormo tranquillo con queste in galera, perché queste sono femmine, le femmine il cervello è un filo di capello**... ma no che ...* (incomprensibile)*... cioè non è che... però... non si sanno mai i casi della vita o no? **Sono femmine che sono in galera, a me non interessa... io so che ormai... so che ormai so quel è la strada mia... a me... a me... a me non mi possono condannare... io ho già undici anni definitivi, altri cinque – sei ce li ho in giro, poi prendo la condanna qua, ho vent'anni di galera, fanno un cumulo, ne prendo ventisette...ne ho già fatti cinque ...*** (incomprensibile)*...**posso fare massimo massimo altri dieci – dodici – tredici anni di galera, ma esco.** Il problema...* (incomprensibile)*... capisci? **Io l'altro giorno li ho visti quando abbiamo fatto i saluti**...* (incomprensibile)*... **non prendendo medicine...non parlando con nessuno... quando venivano davanti ai cancelli sputandomi negli occhi ...*** (incomprensibile)***... non prendetevi medicine in nessuna maniera, nemmeno se vi fa male la testa, ve li dovete prendere. Dovete cacciare via tutti quanti**.*

GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...

Francesco – *Ah? Li ho visti... (incomprensibile)... la mattina di pasqua... ci siamo seduti dieci minuti... **Non gli ho raccomandato altro... non prendete medicine** ... (incomprensibile)... che ne so io nonna... ... (incomprensibile)... e io che ne so, nonna.*

Il discorso tornava ancora su Giuseppina. Francesco, magnanimo, diceva alla nonna di averla perdonata, ché in fondo era una persona ammalata. Ci avrebbe pensato lui, una volta uscito di galera, a farla curare. Nel frattempo *bisognava tenersela buona*, trattarla con le buone maniere, per evitare che *tornasse a cantarsela.*

FRANCESCO – ... (incomprensibile)... *Cerca...* (incomprensibile)... ***anche se ha sbagliato noi la dobbiamo perdonare. La devi perdonare.***

GIUSEPPINA – ***Se ha sbagliato a parlare... è perché è impazzita.*** ... (incomprensibile)...

FRANCESCO – *No... **noi a questa qua ce la dobbiamo portare a casa. Noi a questa ce la dobbiamo portare a casa e la dobbiamo perdonare**. Chi ha sbagliato, ha sbagliato. Questa è malata.*

GIUSEPPINA – *Questa è malata ...* (incomprensibile)...

FRANCESCO – *La dobbiamo perdonare*

GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...

FRANCESCO – ***Noi, ora... dobbiamo solo cercare di portarcela a casa e per ora con la ...*** (incomprensibile)***...a questa qua.***

GIUSEPPINA – *Per la casa e poi...* (incomprensibile)*... figghioli... ...* (incomprensibile)...

FRANCESCO – ***Dobbiamo solo cercare di portarcela a casa e di prenderla con il "bello mio" le buone maniere, hai capito?*** *Questa ha il problema con la testa, **noi ce la raccogliamo e dobbiamo vedere**... magari ce la riprendiamo, no che noi dobbiamo... poi...* ***perché alla fine è sempre sangue nostro e... e non ci dobbiamo menare la merda nella faccia e non dobbiamo parlare male con gli estranei del sangue nostro.***

GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...

Francesco – ***Ce la portiamo a casa e basta... non dobbiamo pestargli i piedi e gliela portiamo nuovamente nei*** ... (incomprensibile)***...dei giudici.***

GIUSEPPINA – *No...*

FRANCESCO – ***Perché appena gli pesti il piede gliela stai mandando nuovamente a cantarsela.***
GIUSEPPINA – *No..., no no, lei appena esce...*
FRANCESCO – ***Che poi appena esco io, la porto io in questi ospedali che la faccio ... (incomprensibile)... che io ho amicizie con questi medici e con queste cose, se esco la porto io negli ospedali*** *a ... (incomprensibile)... che io le voglio bene e se esco la porto io, sto io appresso a lei in questi ospedali.*
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...
FRANCESCO – *Hai capito? Se esco me la porto io. Eh?*
GIUSEPPINA – *Quando esci la dovete portare, perchè... (incomprensibile)...*
Francesco – *Se esco me la porto io in questi ospedali, io ora sto vedendo in qualche maniera se posso sapere dov'è... per scriverle, per farle... la voglio sentire che è da molto che non la sento e mi dispiace.*
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...
FRANCESCO – ***Ma non è sotto protezione, è libera lei, perché ha gli arresti domiciliari.***
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...
FRANCESCO – *Ma non è sotto protezione, è libera lei, perché ha gli arresti domiciliari.*
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...
FRANCESCO – ***Tramite suo marito sto vedendo dov'è... anzi si sono messi*** ... (incomprensibile)...***di stare tranquilla che io non ce l'ho con lei.***
GIUSEPPINA – *No...*
FRANCESCO – ***Questa qua... ora è intimorita, capisci? E io sto cercando di avvicinarla per dirgli che io non ho niente con lei, che io la perdono perché le voglio bene che è mia sorella... capisci?***
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...
FRANCESCO - ... (incomprensibile)...
GIUSEPPINA – ***Lei non era in questa maniera...***
FRANCESCO – *Eh!*
GIUSEPPINA – ***Quello che ha fatto***... (incomprensibile)...
FRANCESCO – *Nonna... nonna questa ragazza...*
GIUSEPPINA - ***... l'ha fatto per i figli.***
FRANCESCO - ... (incomprensibile)...
GIUSEPPINA - ... (incomprensibile)...***per i figli.***

La BONARRIGO confermava, dunque, che Giuseppina la scelta di collaborare l'aveva fatta per i figli, come sempre ha affermato lei stessa.

****

Vi sono poi altri due colloqui carcerari, dai quali si evince indirettamente ma inequivocabilmente la pressione alla quale Giuseppina è stata sottoposta per recedere dalla collaborazione.

Nel primo colloquio, intercettato nel carcere di Latina il **6 giugno 2011** (Rit 948/11)[38], i conversanti sono l'imputata Angela FERRARO, la figlia Maria Rosaria e il suo tutore Antonio MEGNA, nonché le nipoti Angela ed Elisea PALAIA, figlie di Giuseppina.

La FERRARO si rivela mamma premurosa e affettuosa nei confronti della figlia Maria Rosaria (Sara), alla quale aveva prestato sempre assistenza fino al momento del suo ar-

[38] V. Perizia MOARABITO.

resto, e delle nipoti; ha per loro parole dolcissime che solo una mamma e una nonna sa trovare (*"...gioia della vita mia...cuore della vita mia, tesoro mio... fiato mio... regina della nonna"*).

Si mostra affettuosa anche nei confronti di Giuseppina, raccomanda infatti ad Elisea[39] di ricambiare l'abbraccio che la bambina le porta da parte della mamma.

ELISA – Ha detto che ti devo dare un abbraccio grande grande grande.
ANGELA *– E dammelo, dai... oh...* ***Questo glielo ridai alla mamma. Dille, questo te lo manda la nonna****. Fiato mio che sei bella... Mamma mia questa pargolettina quanto mi è mancata. Son dovuta venire qua per vederti, bella di nonna. (*Bacia Angela Rita*) Baciami, bella di nonna. Ne avete passate, bella di nonna, no? (*Si rivolge a Maria Rosaria*) Tu, tesoro mio, come ti senti, bella di mamma, dimmi.*

Si dice infastidita quando qualcuno dei familiari nelle lettere che le scrive denigra Giuseppina.

ANGELA *– Sì, ma sapendo che mio marito era a Vibo...allora gli ho detto io nel fax all'avvocato... informate anche mio marito, perché ho detto io, se questo poi lo viene a sapere, questo piange...* ***perché mi da fastidio anche quello che mi scrive. Io non ce la faccio, io non ce la faccio... la deve finire. Lui si fa la sua galera, io mi faccio la mia galera. Non deve rompere le palle... che sono qua per ...*** *(*incomprensibile*)...* ***Lo sappiamo per quale motivo siamo in galera, quindi...deve stare il più possibile tranquillo e deve parlare poco!!*** *Altrimenti non gli scrivo più. Già gliel'ho fatta ieri la lettera e gliel'ho scritto. Tu quando mi scrivi mi devi dire solo come stai tu, perché io sto bene.*
ANTONIO *– Sai che è?*
ANGELA *– No, Antonio...* ***a me da fastidio quando dicono... per quella puttana... no, non ne voglio io di questi discorsi nelle lettere****.*

Angela FERRARO raccomanda alla nipote che porta il suo nome di tranquillizzare la mamma, di dirle che si rilassi, perché anche lo zio Ciccio l'ha perdonata, e che non si deve sentire assolutissimamente in colpa per lei: **la FERRARO è consapevole che non sono state (solo) le dichiarazioni di Giuseppina a inchiodarla al peso della sua responsabilità**. E manda a dire alla figlia che la legge è dalla sua parte, avendo dei bambini di età inferiore ai sei anni; ma, quand'anche dovesse essere rimandata in carcere, non si dovrà scomporre più di tanto: dopo tutto, non è il carcere il peggiore dei mali. Basta che i familiari in libertà stiano bene e non rompano l'anima. Così parlò Angela FERRARO.

ANGELA RITA *– (*Parla in labiale*)*
ANGELA *– No, è uscita la legge dei sei anni.*
ANGELA RITA *– Eh... no prima... perché gliel'ha detto anche l'avvocato.*
ANGELA *– Avantieri... tre giorni fa è uscita.*
ANGELA RITA *– Lei ha detto: a me non me la passano.*
ANGELA *– Non esiste!! E chi te l'ha detto? E' per tutti.*
ANGELA RITA *– Lei.*

[39] Nella perizia il nome della terzogenita di Giuseppina PESCE non è scritto correttamente, la bambina chiamandosi appunto Elisea e non Elisa.

***ANGELA** – No. E' per tutti!! Dille di fare sogni tranquilli...*
***ANGELA RITA** - ... (*incomprensibile*)...*
***ANGELA** - ...sogni tranquilli dille di fare. **Che può stare tranquilla al mille per mille...e poi è una cosa che ha fatto lei... non è una cosa che abbiamo fatto noi, cioè... è una scelta che ha fatto lei, o no?** Eh! Mica l'hanno costretta a fare quello che ha fatto. Ha scelto che vuole stare così, adesso.*
***MARIA ROSARIA** – E sta così.*
ANGELA – Che si vuole godere la famiglia e pure che va in carcere non gli importa.
***ANGELA RITA** - ... (*incomprensibile*)...*
ANGELA – Io non sono in carcere? Io non sono in carcere? L'importante è che quando ci vogliamo vedere venite e facciamo il colloquio.
***ANGELA RITA** – Sì sì.*
***ANGELA** – Io è da un mese, bella di nonna, che non faccio colloqui, ma non mi scompongo più di tanto, perché so che voi state tutti bene e ricordatelo...*
***ANGELA RITA** - ... (*incomprensibile*)...*
***ANGELA** - ... **ricordatelo... un detenuto, una detenuta sta bene quando i familiari fuori stanno bene e soprattutto quando non rompono i coglioni. Io non rompo a nessuno.** Tipo il nonno...*

Completamente differente è l'atteggiamento di Angela FERRARO nel colloquio intercettato il **13 luglio 2011**(Rit n. 948/11)[40] nel carcere di Reggio Calabria, ove all'epoca la stessa era ristretta unitamente alla figlia Marina PESCE.

A colloquio con le detenute erano presenti quel giorno gli stessi familiari del colloquio precedente (Antonio MEGNA, Maria Rosaria PESCE e Angela ed Elisea PALAIA).

Le parole di Angela FERRARO e di Marina non necessitano davvero di alcuna chiosa esplicativa, talmente chiaro è il loro significato. **Esse dimostrano che Giuseppina non ha mentito quando ha raccontato delle pressioni psicologiche in vario modo su di lei esercitate dai parenti perché tornasse sui suoi pass**i. E dimostrano, altresì, la forza d'animo di cui la collaboratrice ha dato ampia prova, riuscendo a voltare le spalle al passato, anche se ciò ha significato per lei perdere i riferimenti affettivi di una vita, pur di salvaguardare i figli dall'incubo di quella *catena*, su di loro incombente, che per 31 anni aveva tenuto lei prigioniera di un mondo fatto di violenza e sopraffazione.

ANGELA** – **Bastarda...
***MARINA** - ... (*incomprensibile*)...*
***ANGELA** – Come a me ha mandato la lettera...(*incomprensibile*)... Speriamo che ci vediamo... giorno dodici ci vediamo...*
***ANTONIO** - ... (*incomprensibile*)...*
***ANGELA RITA** - ...non è voluta venire qua...*
(...)
ANGELA - Non lo merita... le dovete dire di vedere quello che cazzo deve fare con l'avvocato che non lo merita.
ANGELA – Lasciatela sola.
***MARINA** – (*Parla con la bambina – incomprensibile*)...*
***ELISA** – Il rosario.*

[40] V. perizia MORABITO.

ANGELA – Se ti chiama non rispondere...
***ANGELA RITA** – Non mi interessa.*
ANGELA** - ...o se insiste... oppure se ti capita di prendere il telefono...* ***le devi dire: per me sei morta, non esisti più. Questo le devi dire. Le devi dire... mia nonna e mia zia sono in galera per lei e ci stiamo facendo la galera a testa alta. La più miserabile è lei che non si sa fare la galera. Lei è la più miserabile. Diglielo! Le devi dire, ha detto tua madre che puoi fare finta che è morta. Nella sua vita non conti più, ha detto tua madre... che si facesse la sua vita... *Diglielo però... che non me ne frega un cazzo che ormai sono in galera e non mi interessa niente.* ***Quando la senti al telefono le devi dire...ha detto tua mamma che ti devi dimenticare che hai una mamma, punto!! Tua mamma non c'è più.*** *(*Maria Rosaria si mette a piangere*)* ***No no, amore non piangere, è la verità. Staremo noi uniti, non ti preoccupare... che ce la facciamo noi la vita. Che tua mamma non muore in galera che non ha fatto niente, almeno che questa zoccolona non va a dire in giro...*** *(*incomprensibile*)...*
***ANGELA** – E perché piangi? Per lei? E non le merita le nostre lacrime, bella di mamma... abbiamo sofferto troppo. Dai, bella di mamma, non piangere.*
***MARIA ROSARIA** - ... (*incomprensibile – parla piangendo*)... è mia sorella.*
***ANGELA** – Ho capito... ma ascolta, non piangere... ma tua sorella, non dice che tu sei sua sorella.*
***MARINA** – Chi te l'ha detto mà... (*incomprensibile*)...allora la stessa situazione va gestita...*
***MARIA ROSARIA** – Tu sei cattiva.*
***ANGELA** – Io sono cattiva?*
***MARIA ROSARIA** - ... (*incomprensibile – piange e batte la mano sul tavolo*)...non me ne frega... ma è sempre mia sorella... è sempre mia sorella.*
...
***MARIA ROSARIA** – No... dice che ancora il giudice deve decidere.*
MARINA – E prima che decide, scrivetele! Io le ho scritto anche, scrivetele!!
***ANGELA** - ... (*incomprensibile*)...*
MARINA** – I colloqui glieli devono dare.* ***Andate ai colloqui!!
***ANTONIO** – Ti ha scritto che... (*incomprensibile*)...ma non lo capisci che sta prendendo in giro a tutti? Lo sai che sta facendo?...(*incomprensibile*)... perché lei per il carcere non è adeguata. E' psicolabile.*
(...)
..
***MARINA** – Ma non è che l'hanno messa sotto pressione??*
ANTONIO – Non è sotto pressione... *(*incomprensibile*)...*
***MARIA ROSARIA** – Ma tu gli credi?*
ANTONIO – Non è sotto pressione.

(...)

MARIA ROSARIA** – Ieri ha mandato la lettera e ha detto che tra un paio di giorni... (*incomprensibile – problemi di audio*)...* ***mi ha scritto una lettera a me e alla nonna ieri...
MARINA – E che giustificazioni vi ha dato?
ANGELA RITA – Che lei non ce la fa, che lei vuole i suoi figli... che ci chiede di perdonarla... poi ha detto se tu... *(incomprensibile)*** ***... se vuoi venire, decidi... fai quello che ti dice il tuo cuore... Digli a nonna, a zia... di perdonarmi...sono la mia vita...***
MARINA – Tu sei padrona e signora di fare quello che vuoi...
***MARIA ROSARIA** – (Annuisce)*
MARINA – Di parlare, di risponderle, di fare quello che vuoi... ***ma noi le stiamo lontani...*** *(*incomprensibile*)... a casa, hai capito?*
***MARIA ROSARIA** – (*Annuisce*)*
MARINA** – **Noi dobbiamo dirle, se tu...** (*incomprensibile*)...* ***dobbiamo girare le spalle.

MARIA ROSARIA – *(*Annuisce*)*
MARINA – *Perché quando... (incomprensibile)... questa figlia e tu lo sai, quindi devi essere forte.* ***La forza sai qual è amore mio? Girargli le spalle.***
MARIA ROSARIA – *(*Annuisce*)*
MARINA – Io esco dalla galera. Io esco. Io non ho paura di fare la galera, anzi... *(*incomprensibile*)...*
ANGELA – *(*Si rivolge a Elisa*) Non piangere*
FERRARO ANGELA *Io pure qua dentro, sai, sto soffrendo...Non pensare che io non sto soffrendo. Però io* ***non arriverò mai a fare quello che ha fatto tua sorella, ricordatelo.***
MARIA ROSARIA – *Lo so.*
ANGELA – *Ricordati sempre che la tua mamma...*
MARIA ROSARIA – *So che... (*incomprensibile – piange*)...*
ANGELA – *Ecco, questo, brava brava.* ***Ricordatelo sempre... che io sono in galera per l'amore per la famiglia...***
ANGELA – Io sono qua per l'amore per la famiglia. Sai che significa amore per la famiglia? Amare te, amare i miei nipoti... amare i miei figli... Visto che l'altra mia figlia vuole non essere più nel mio cuore... è stata una sua scelta, bella di mamma, non una scelta mia... Io la prima volta, io l'ho perdonata... e Angela è presente e lo sa. L'ho sempre perdonata. Ma la seconda bella di mamma... è dura...hai capito?

Lo stesso colloquio riscontra quanto dichiarato da Giuseppina sui maltrattamenti ai quali i suoi figli erano sottoposti dai PALAIA quando lei decise di riprendere a collaborare:

ANGELA RITA – *(*Piange*)* ***Mi trattano male.***
ANGELA – Ti trattano male, *perché? ... (*incomprensibile*)...*
ANGELA RITA – *...(*incomprensibile – viene coperta da Sofia*)...*
ANGELA – *Te lo prometto, te lo giuro su mio padre ... (*incomprensibile*)... ascoltatemi tutte e due che siete grandi. Io in galera non sto...*
SOFIA – *Nonna... nonna...*
ANGELA – *(*Si rivolge a Sofia*) Aspetta. (*Si rivolge a Angela Rita*) E sai perché non sto in galera, bella di nonna? Per Sara. Perché a me, non passerà un mese che mi faranno subito la richiesta per i domiciliari... (*incomprensibile*)... per stare con Sara... Io quando esco e sto con Sara... io chiamo subito la tua... (*incomprensibile*)...e tu te ne vieni con me ...(*incomprensibile*)... perchè io sto dentro ai domiciliari per i cazzi miei...*

****

Quanto, infine, all'**esistenza dei riscontri esterni**, a parte gli elementi probatori risultanti dai colloqui carcerari testé richiamati per dimostrare come abbia detto il vero Giuseppina PESCE quando ha parlato delle pressioni dei familiari per farla recedere dalla collaborazione e fermo restando che dei riscontri esterni più dettagliatamente si parlerà mano a mano che le sue dichiarazioni saranno utilizzate nel trattare i fatti specifici del processo e le singole posizioni degli imputati, non si può fare a meno di evidenziare adesso che il narrato della collaboratrice di cui si è dato conto fino a questo momento, oltre ad essere intrinsecamente attendibile, è supportato *ab externo* da altri elementi di prova acquisiti al processo.

Per scendere nello specifico: l'imputata, per giustificare il timore nutrito per l'incolumità propria e del suo compagno dopo che la loro relazione era divenuta di pub-

blico dominio, ha fatto riferimento a quella sorta di *codice d'onore* che venne applicato più di trent'anni fa nei confronti di **Annunziata PESCE**.

Ebbene, anche Salvatore FACCHINETTI ha implicitamente parlato di questo *codice d'onore*. Il collaboratore, infatti, ha dichiarato di avere saputo che la donna venne uccisa e fatta sparire dai suoi fratelli Tonino e Carmelo e da un loro cugino, di cui non ha ricordato il nome, *perché aveva allacciato una relazione con un carabiniere.*

Ma vi è di più.

Vi sono delle intercettazioni dalle quali si evince che nell'ambito della *'ndrangheta* l'omicidio per causa d'onore è ancora una triste realtà. Né ciò deve stupire più di tanto se si considera che la legislazione italiana – la legislazione di uno Stato di diritto, moderno e democratico! - ancora fino a poco più di trent'anni fa puniva con pene davvero irrisorie chiunque avesse ucciso qualcuno (una donna, nella stragrande maggioranza dei casi) nello stato d'ira determinato da un'offesa all'onor proprio o alla propria famiglia. Era evidentemente, quella legislazione, il retaggio di un modello socio-culturale che affondava le sue radici in un mondo arcaico del quale non si ha davvero alcun rimpianto. Ma mentre la coscienza sociale fortunatamente si è evoluta, determinando un diverso sentire nella società civile, che pretende oggi il rispetto dei diritti fondamenti della persona senza se e senza, la *'ndrangheta* ha mantenuto intatto e immutato il suo codice d'onore, nonostante che l'evoluzione subita nel corso dei decenni l'abbia trasformata – come è stato efficacemente detto – da "*rudimentale organizzazione dedita ai sequestri di persona*" ad una sorta di "*holding internazionale del crimine*".

➢ **Conversazione ambientale progr. n. 963 del 18 ottobre 2007** (Rit. n. 1885/07)[41].

Si tratta dell'intercettazione di un dialogo captato nella cella ove all'epoca era detenuto Vincenzo ASCONE. Con lui, nella stessa cella, c'erano il padre Antonio ASCONE e il cugino Gioacchino BONARRIGO.

Nel corso della conversazione il padre raccontava al figlio che era girata la voce che ad uccidere Domenico SABATINO fosse stato lui, Vincenzo ASCONE, per difendere l'onore della famiglia, perché l'ucciso era l'amante di sua madre. Vincenzo si mostrava adirato e, dapprima, inveiva contro le donne dei PESCE ("*Se loro... se le loro femmine sono disonore... quando ...(*incomprensibile*)...la moglie "du babbu" e la figlia "du babbu" che fotte con il suo commercialista...*"), e subito dopo affermava, senza alcuna esitazione, che se avesse avuto la prova della tresca della madre non avrebbe certo avuto alcuna remora ***a tagliarla in due pezzi***, anche a costo di finire in galera:

*... Le corna gliele guardano gli altri di quanto sono storti. Alla figlia di "Sciolta" gliel'ha infilato mezzo Rosarno... che io non gliel'ho voluto infilare che ...(*incomprensibile*)... di quante persone gliel'hanno infilato...* ***che portassero un accusa... che portassero un accusa avanti e se è come dicono loro che io***

[41] V. Perizia MORABITO.

prendo a mia mamma e la taglio in due pezzi anche se poi la devo pagare...(incomprensibile)*... che me ne fotto io. IO gliel'ho spaccato il piccione a loro, ai suoi nipoti, a quelli vicino, a loro e a tutti.*

- **Conversazione ambientale sul terreno di Domenico OPPEDISANO del 31 gennaio 2009, ore 14,30 (progr. n. 104**, Rit. n. 2459/08)[42] tra il predetto OPPEDISANO e Santo CARIDI e Giuseppe NOCERA

Da questa conversazione emerge che tra gli *uomini d'onore* il tradimento di una moglie non può che essere lavato con il sangue.

OPPEDISANO DOMENICO: *(*incomprensibile*) certo noi siamo a casa nostra guardate*
UOMO B: *(*incomprensibile*)* ***voi ci potete insegnare come lo stesso vale per l'onore*** *(*incomprensibile*)* ***perché se mia moglie mi fa le corna io*** *(*incomprensibile*)****e mio fratello mi deve dire e ammazzala e fai quello che devi fare***
OPPEDISANO DOMENICO: esatto

- **Telefonata n. 1028 del 28 dicembre 2006, ore 12,53** (Rit. n. 2430/06)[43]

Si tratta di una conversazione intercettata sull'utenza telefonica n. 348/3597901 in uso a **Rocco CARBONE.** Il giovane era al telefono con la fidanzata, tale Daniela. La telefonata è stata trascritta per dimostrare i rapporti tra Francesco PESCE cl. 84 e lo stesso CARBONE, giacché nel corso della stessa quest'ultimo faceva un'altra telefonata (evidentemente con altro cellulare) per avvisare con linguaggio criptico l'amico Ciccio PESCE di stare attento ché in giro c'erano i "*babbaniau*" (ossia polizia o carabinieri[44]).
La telefonata si è, però, rivelata interessante anche sotto un altro aspetto: perché dimostra la condizione di inferiorità e quasi di sudditanza alla quale viene relegata la donna in un contesto socio-ambientale non dissimile da quello in cui ha vissuto Giuseppina PESCE.

Dal dialogo intercettato, alla cui lettura integrale si rimanda perché interessantissimo da un punto di vista socio-antropologico, si evince che CARBONE era completamente fuori di testa perché, ossessivamente geloso della fidanzata, non si fidava più di lei e aveva deciso di lasciarla. Ma cosa aveva commesso di tanto grave la ragazza? Era andata in giro con la macchina, era andata a passeggiare sul corso con la sorella. E questa cosa, una donna seria, proprio non la doveva fare! L'ideale di donna per CARBONE è quello di una donna che non *metta neanche il naso fuori casa* e talmente timida e riservata *da vergognarsi pure della sua stessa ombra.*

(...)
Daniela *- ma tu ti rendi conto che sei esagerato?*
V.M. *- no, no io non sono esagerato..*
Daniela *- tu non puoi fare in questa maniera..tu li cacci pazzi i cristiani, no che esci pazzo tu*

[42] Pag. 2897 Perizia MAESANO.
[43] Pag. 10567 Perizia MAESANO.
[44] V. sul punto la testimonianza resa dall'isp. CALOGERO all'udienza del 16 dicembre 2011.

V.M. *- **no se una cosa mi appartiene..***
Daniela *- non ti puoi puntare nella testa..*
V.M. *- **io me la guardo e come se me la guardo e me la tengo per me non voglio che..quella che ho io che se ne vada in giro..se una cosa è la mia, è mia e deve stare come dico non che fa quello che cazzo vuole***
Daniela *- ma intanto non ho fatto mai niente (*incomprensibile*)*
V.M. *- si, si infatti l'ho visto..infatti l'ho visto..infatti l'ho visto*
(...)
V.M. *- **non è un comportamento di una donna seria per me***

V.M. *- ah Madonna mia.. (pausa) non ho testa che non ho testa..ma se qualche giorno con il passare degli anni la dovessi trovare, **dovrei trovarmene una che parola d'onore ah..mi accontento che non ci vediamo ma che so che non esce dentro..mi accontento di non vedermi, che parlo al telefono ventiquattro su ventiquattro però che non cacci neanche il naso di fuori, che si vergogni pure dell'ombra sua**..*
(...)
V.M. *- ah allora non lo hai capito che mi sei caduta dal cuore e dalla mente quando ti ho visto là sopra?*
Daniela *– ah si?*
V.M. *- allora forse non ti sei resa conto ancora..*
Daniela *– si ho capito, ho capito..*
V.M. *- **che mi hai fatto proprio un trauma, mi hai fatto dentro..mi hai tagliato in due proprio***
Daniela *– si*
V.M. *- **uh la fidanzata mia che va a passeggiare sul corso**..*
Daniela *– ancora..va boh dai*
V.M. *- e Signore mio, Signore morte e vivo dove sei..*
Daniela *– (incomprensibile) dici che (incomprensibile) la convinzione, io siccome va boh..*
V.M. *- la convinzione..non sono convinto! Io sono sicuro perché io ti visto*
Daniela *– no, no*
V.M. *- perché io ti ho visto, è diverso qua il fatto*
Daniela *– non è andata così..*
V.M. *- non è andata così..*
Daniela *– no, no..*
V.M. *- si difenditi ancora, ma non ti serve a niente stavolta difenderti..a parte che non hai niente per difenderti uno..*
Daniela *– dico io che non serve a niente*
V.M. *- **perché ti ho visto io con gli occhi miei stavolta e sono castigato, e sono arrabbiato in mala maniera***
Daniela *– **e mi hai visto che sono andata a passeggiare? Mi hai visto che sono andata a passeggiare?***
V.M. *- **si sei andata a passeggiare con tua sorella***
Daniela *– si infatti sono rimasta fino alle nove, sono andata a prendermi il gelato..*
V.M. *- fino alle sette e mezza sei rimasta*
Daniela *– alle sette e mezza, alle sette e venti ero già a casa io*
V.M. *- fino alle sette e mezza..*
Daniela *– e in tutto quel tempo ho aspettato, lo ho perso che ho aspettato nella macchina e neanche ti sei degnato di rispondermi ah?*

V.M. *- e secondo te io venivo là? Tu sali, fai quello che cazzo vuoi e poi io devo venire per leccarti il culo là?*

(...)

Non dissimile da quella di Rocco CARBONE è la mentalità del suo amico fraterno Francesco PESCE cl. 84, ancorché egli abbia cercato di accreditarsi in dibattimento come un giovane aperto e liberale, sperando così di dimostrare che la sorella Giuseppina aveva detto cose non vere allorché aveva dichiarato che sua relazione extraconiugale, divenuta di pubblica conoscenza, metteva lei e il suo compagno in pericolo.

In realtà, sono le stesse parole di Francesco, captate a sua insaputa e, quindi, assolutamente più attendibili di quelle utilizzate in pubblica udienza per difendersi, a smentire il contenuto delle sue spontanee dichiarazioni.

- **Colloquio di Francesco PESCE del 22 luglio 2011.**

La conversazione si svolge tra Francesco e la zia Maria Antonia CIURLEO, moglie di Rocco PESCE cl. 57. I due commentano, a un tratto, la vicenda della loro compaesana Maria Concetta CACCIOLA, e Francesco manifesta tutto il suo disappunto per il fatto che la ragazza, moglie e madre, se ne sia andata con un altro uomo: *è una vergogna!*

FRANCESCO *– ... (*incomprensibile*)...*
MARIA ANTONIA *– Sì...(*incomprensibile*)...*
FRANCESCO *– **Dice che se n'è andata con un poliziotto.***
MARIA ANTONIA – Con chi non lo so. Dice che è scomparsa da casa e basta. Non so...
FRANCESCO – A me hanno raccontato che ... (incomprensibile***)... con un poliziotto... che se n'è andata ... (***incomprensibile***)... che gli ha lasciato una lettera che dice che se n'è andata da una sua amica...*** *(*incomprensibile*)...*
MARIA ANTONIA *– Non lo so...che io non mi frequento con queste persone.*
FRANCESCO *– No...**per voce di paese dice che lei...***
MARIA ANTONIA *– No... per voce di paese, ho sentito che lei...non la trovano e che non gli prende cose... Non sanno... proprio zero totale. Ma ... **questo paese se n'è andato allo sfascio.** Ma non che prima era buono...*
FRANCESCO *– **E' una vergogna...** Mi auguro di poter uscire così me ne vado...*

In fondo, **sono le stesse parole che escono di bocca a suo zio Rocco PESCE nel colloquio intercettato il 22 luglio 2011** allorché, parlando con la moglie, la figlia Maria Carmela e la nipote Claudia ARENA, che erano andati a trovarlo, disapprovava profondamente il fatto che i tre figli di suo fratello Salvatore, proprio Francesco PESCE cl. 84 *in primis*, si fossero separati dai rispettivi coniugi. Era proprio una vergogna! Uno *scorno* davanti a tutto il paese, e ci andava di mezzo *la dignità di tutti*.

Pesce ROCCO	No a tutto c'è una spiegazione perché se un padre, un padre, un padre vede per bene una cosa la... ricordati nella vita uno deve vivere di dignità. Nella casa mia eravamo 6 fratelli e una sorella. A mia sorella le abbiamo messo tut-

	to per tutto per poterla sistemare. E si è sistemata per bene. No più e ne meno. I figli suoi li hai visti qualche volta
Arena Claudia	E non ha avuto mai problemi
Pesce ROCCO	Hai visto sgarbi dai figli suoi? Hai visto sgarbi dai figli di mio fratello Nino? Hai visto sgarbi, che ti devo dire degli altri miei nipoti? Solo di quella cosa, quella cosa là è uguale. Allora mio zio Turi, mio zio Turi era pastore e tutti i sui garzoni li portava in casa ai suoi figli (incomprensibile) ubriachi di vino, ubriachi di dquesto e di quello, giocavano all'organetto, giocavano qua giocavano la. E i figli li metteva in giro la. Poi questo qua (indica di fronte a se con il dito) mattina e sera fa il pub. Gli manda la moglie, da questa gli manda la figlia. (incomprensibile) *"tantu a cortara vaci all'acqua chi si ruppi" (detto dialettale con questo significato: batti e ribatti che ogni resistenza finisce per cedere).* Mio padre mi ha fatto percorrere questa via qua e questo è il problema. **La dignità, uno nasce con dignità e muore con dignità, allora tutto il paese tutto il mondo è una vergogna per noi è motivo di vergogna *"scornu"*** Ieri (incomprensibile) allora e se noi abbiamo buttato sempre il sangue per spazzare via (incomprensibile) , **ma ora in questa famiglia qua che succede? Divorziano, non si sono mai verificate queste cose, si abbandonano le mogli, questo tre mogli, questo tre mogli tre tre matrimoni ha avuto tuo fratello... mio fratello. 3 tutti 3 falliti o no?**
Pesce Maria Carmela	Tuo fratello?
Pesce ROCCO	**Mio fratello Turi, 3 figli 3 matrimoni**
Pesce Maria Carmela	A mi sembrava lui
Pesce ROCCO	**Tutti e tre sono falliti**
Pesce Maria Carmela	Si
Pesce ROCCO	E **ti sembra e ti sembra una cosa bella quella la. Andiamo**
Pesce Maria Carmela	No

(...)

Pesce Maria Carmela	**Ma a te che ti interessa dei fatti degli altri**
Pesce ROCCO	Come a me che cosa interessa?
Pesce Maria Carmela	**Pensa alla famiglia tua**
Pesce ROCCO	**Questa è razza mia, questa qua. La dignità la perdiamo tutti, la perdiamo tutti**.

Capitolo 3

La *'ndrangheta* come associazione di tipo mafioso dal carattere unitario

1.- Premessa.

Si è già accennato nel capitolo precedente che, secondo la prospettazione accusatoria, i risultati delle più recenti indagini, specie quelle relative al procedimento c.d. "*Crimine*" hanno consentito di configurare l'associazione mafiosa denominata *'ndrangheta* – della cui esistenza non può assolutamente dubitarsi, tante sono state nel corso degli anni le sentenze, aventi il crisma del giudicato, che ne hanno accertato l'operatività[1] – non più come un insieme di *'ndrine*, *locali* e altre strutture territoriali scoordinate e indipendenti le une dalle altre, ma come un'organizzazione criminale dalla strutturazione unitaria, operante sul territorio della provincia di Reggio Calabria e altrove, sia in Italia che all'estero, e costituita da molte decine di *locali*, articolate in tre mandamenti e con un organo di vertice denominato "*Provincia*".

In realtà, v'è da dire che il tema della unitarietà della *'ndrangheta* non è nuovo. Vi sono state nel distretto della Corte di Appello di Reggio Calabria diversi processi che hanno indagato il tema dei rapporti tra le varie cosche.

2.- I precedenti giurisdizionali.

Il Collegio ritiene opportuno trascrivere qui di seguito quanto scritto al riguardo dal Pubblico Ministero nella memoria ex art. 121 c.p.p. depositata all'esito della requisitoria, **essendo assolutamente fedele e aderente alle sentenze in essa considerate la sintesi che ne è stata operata**.

Tutto ha origine dalla cd. "operazione Montalto", la quale portò davanti ai giudici del Tribunale di Locri settantasette soggetti - fra i quali i boss ZAPPIA Giuseppe, MACRI' Antonio, NIRTA Antonio, TEGANO Giovanni e TRIPODO Domenico - appartenenti a diverse *locali* dislocate nell'intero territorio della provincia: fascia tirrenica, fascia jonica e città di Reggio Calabria.

Al capo a) di quella imputazione veniva contestato il delitto di associazione a delinquere (art. 416 c.p.), per molti aggravato dall'art. 7 L. 575/65, "per essersi associati allo scopo di commettere più delitti, scorrendo le campagne armati, con l'aggravante per MACRI' Antonio, NIRTA Giuseppe e TRIPODO Domenico della qualità di capi dell'associazione"; **si trattava, quindi, di un'unica associazione a delinquere, contestata a settantasette soggetti, appartenenti a diverse zone della provincia di Reggio Calabria.**

[1] Si richiama, per tutte, la sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria del 9 novembre 2002, emessa a conclusione del processo c.d. "***Primavera***", nella quale (a pag. 30) si legge: "***L'organizzazione denominata 'ndrangheta è, in Calabria, una presenza inconfutabile che, nel tempo, ha cristallizzato regole, terminologie, rituali, condotte, allegorie e quant'altro***".

Al capo b) dell'imputazione, nel quale veniva contestato il delitto di resistenza a pubblico ufficiale pluriaggravata in concorso, emergeva che gli imputati si fossero riuniti in *summit* finalizzato a "trattare problemi della malavita calabrese e, in particolare, per preparare un piano di difesa e di reazione contro le attività delle forze di polizia".

Il processo fu definito con la sentenza pronunciata dal Tribunale di Locri in data 2.10.70, decisione che risulta particolarmente interessante ai nostri fini, in quanto, consente di affermare che **già nel lontano 1969, nel corso di un *summit* storico, era stata posta all'ordine del giorno l'opportunità di unificare le varie locali di '*ndrangheta* e dotarle di una struttura di vertice che ne coordinasse l'azione**, come sottolineato dal vecchio boss ZAPPIA Giuseppe con una frase divenuta celebre: <<*qui non c'è 'ndrangheta di Mico TRIPODO, non c'è 'ndrangheta di 'Ntoni MACRI', non c'è 'ndrangheta di Peppe NIRTA!* ***Si deve essere tutti uniti****, chi vuole stare sta e chi non vuole se ne va*>> (cfr. sentenza del Tribunale di Locri del 2.10.70, pg. 27, in atti).

Nel corso di quel processo il Pubblico Ministero sostenne che "la riunione tenutasi la mattina di domenica 26 ottobre 1969 in loc. Serro Juncari di Montalto, nel cuore dell'Aspromonte, rappresentò certamente l'assemblea della malavita della provincia di Reggio Calabria, manifestazione tutt'altro che solitaria dell'attività illecita multiforme, tipica di quell'associazione articolata ed efficiente che è la malavita stessa" (cfr. sentenza del Tribunale di Locri del 2.10.70, pg. 85).

La tesi della Procura fu accolta dal Tribunale con la citata sentenza del 2.10.70.

Un ventennio dopo, in una conversazione intercettata il 8 maggio 1998 tra Filiberto MAISANO (...) e tale Leone MAURO (progr. 335), il primo diceva tra l"altro: "... *non ci sono mandamenti per niente, compare Leo, ci sono ...che se vi dà una carica per parte ... una carica alla Tirrenica, una alla Jonica e una al Centro ... (...)* ***noi siamo tutti uomini dello stesso modo ... siamo tutti del crimine ... criminali ... e basta!*** *(...)"* (v. sentenza processo c.d. Armonia).
Lo stesso MAISANO, in data 5 settembre 1998 (progr. 2218), nel dialogare con tale ERRANTE, discuteva di "unificazione" tra Nord e Sud:
MAISANO: *ed abbiamo fatto l"accordo. Abbiamo fatto l"accordo e abbiamo fatto le CARICHE", capito? Là a MONTALTO.*
ERRANTE: *L"unificazione vera e propria, questi erano accordi stabiliti a livello LOCALE...*
MAISANO *E", è quando? Permettete, è quando siamo stati la sopra che abbiamo unificato" il fatto...il fatto del "PADRINO"*
ERRANTE ***L"unificazione vera e propria è avvenuta quando si sono unificati tutti i "LOCALI"*** *e con la cosa, la direzione della* ***Lombardia****, compare. Perchè se non c"era l"accordo con la Lombardia non c"era neanche l"unificazione nella Calabria perchè qua i fatti sono molto vecchi molto... voi non vi ricordate, quando tiravano... MICO TRIPODI tirava da una parte...*

A partire dalla fine degli anni settanta cominciò, pertanto, a risultare evidente una tendenza "federalistica " delle varie *locali*.

In tal senso assume particolare rilievo la **sentenza pronunciata dal Tribunale di Reggio Calabria in data 4.01.79**, con la quale fu definito il famoso processo **DE STEFANO Paolo +**

59: nella motivazione si analizzava il passaggio dalla vecchia alla nuova mafia, quest'ultima rappresentata da DE STEFANO Paolo, DE STEFANO Giorgio (non imputato perché deceduto), dai fratelli Domenico e Pasquale LIBRI e dai fratelli Girolamo e Giuseppe PIROMALLI.

In quel processo, in particolare al capo *u*) dell'imputazione, la partecipazione **alla medesima associazione** a delinquere veniva contestata agli esponenti di vertice delle cosche operanti nella città di Reggio (DE STEFANO Paolo, LIBRI Domenico, LIBRI Pasquale) e nella fascia tirrenica della provincia reggina (PIROMALLI Girolamo cl. 18, PIROMALLI Giuseppe cl. 21, PIROMALLI Gioacchino cl. 34, MAMMOLITI Vincenzo, RUGOLO Giuseppe, RUGOLO Rosario, PESCE Giuseppe, CREA Teodoro, CREA Domenico, AVIGNONE Giuseppe, SIGILLI Francesco) "*per essersi associati tra loro allo scopo di commettere più delitti di estorsione, favoreggiamento, omicidio ed altro, commettendo il fatto in più di dieci persone e con l'aggravante di cui all'art. 7 L. 575/65 per il DE STEFANO, PIROMALLI Girolamo, PIROMALLI Giuseppe, MAMMOLITI Vincenzo, RUGOLO Giuseppe, RUGOLO Rosario, PESCE Giuseppe, CREA Teodoro, SIGILLI Francesco, AVIGNONE Giuseppe, LIBRI Domenico e LIBRI Pasquale ed altri, perché indiziati di appartenere ad un'associazione mafiosa*".

Sul punto il Tribunale in motivazione rilevava l'esistenza di una "***ferrea solidarietà che accomuna le cosche della intera provincia***, *nel rispetto del più assoluto principio di giustizia distributiva a fronte di un noto utile finanziario, che bene avrebbe potuto costituire accaparramento della sola cosca della piana: la "'ndrina" di Locri (CATALDO), quella di Reggio (attraverso i Libri) e* ***le consorziate della Piana*** *(MAMMOLITI, PIROMALLI, MAZZAFERRO, RUGOLO, PESCE, AVIGNONE) si riuniscono e deliberano la comunione della gestione dell'affare, con la prospettiva della conseguente comunione di partecipazione agli utili*".

E ancora: "*È, dunque, esistente ed operante un consorzio delle cosche che, valutato ex art. 416 c.p., integra in maniera perfettamente adeguata gli estremi dell'anzidetto modello legale.* ***Non è azzardato affermare che esiste proprio una superassociazione per delinquere (società delle società) di cui proprio l'attuale processo ha registrato la presenza*** *(....)*".

Quindi, già alla fine degli settanta, con la sentenza sopra richiamata, il Tribunale di Reggio Calabria affermò l'esistenza di una stabile "*super-associazione per delinquere*", di una "*entità istituzionale nuova*", di un "*consorzio delle cosche*"; si trattava di una federazione tra alcune famiglie mafiose, che stabiliva patti e scambio reciproco di favori per affari comuni particolarmente lucrosi, ma che, tuttavia, non si traduceva ancora in una struttura organizzativa dotata di un centro di comando permanente e da tutti riconosciuto.

Seguirono gli anni della guerra di mafia (1985-1991), al termine della quale davanti alla Corte d'Assise e alla Corte d'Assise d'Appello di Reggio Calabria fu celebrato uno dei più importanti processi nella storia di questo distretto, noto come **Olimpia 1**.

Particolarmente interessante risulta il capo *F18*) dell'imputazione, contestato agli elementi di vertice delle cosche operanti nella provincia reggina (BELLOCCO Umberto cl.37, ROMEO Sebastiano cl.31, BARBARO Francesco cl.27, IAMONTE Natale cl.27, ARANITI Santo cl.47, CATALDO Giuseppe cl.38, URSINO Luigi cl.33, ALVARO Domenico cl.24, PIROMALLI Giuseppe cl.21, PAPALIA Rocco cl.50, PELLE Antonio

cl.32, MORABITO Giuseppe cl.34, SERRAINO Paolo cl.42, SERRAINO Domenico cl.45, NIRTA Antonio cl.19, LIBRI Domenico cl.34, TEGANO Giovanni cl.39, MAMMOLITI Antonio cl.37, IMERTI Antonino cl.46, CONDELLO Pasquale cl.50, PIROMALLI Gioacchino cl.34): <<art. 416 bis c.p., per aver promosso, costituito e composto, tra loro associandosi, un **organismo decisionale verticistico all'interno della associazione mafiosa denominata "COSA NUOVA"**, avente il compito di assumere le decisioni più importanti nell'ambito della attività criminale di "COSA NUOVA", di risolvere le più gravi controversie insorte tra le varie cosche facenti parte della predetta, di tenere i rapporti con le altre organizzazioni criminali nazionali ed internazionali, con la massoneria e con le istituzioni, di gestire i più rilevanti affari di interesse per la associazione e, comunque, di conseguire profitti e vantaggi ingiusti, a tale scopo avvalendosi della forza intimidatrice che essi imputati mutuavano dalle cosche di appartenenza al cui vertice essi si trovavano, e delle conseguenti condizioni di assoggettamento e di omertà che ne derivano. Nel territorio della provincia di Reggio Calabria, a decorrere dall'estate dell'anno 1991 e sino a tutt'oggi>>.

Secondo l'impostazione accusatoria l'organismo denominato "Cosa Nuova" era una sorta di "cupola", mutuata dal modello siciliano, un organismo gerarchicamente sovraordinato alle attività delle singole cosche della *'Ndrangheta* operanti nella Provincia di Reggio Calabria, composto per le finalità indicate nel capo di imputazione e tra le quali vi era quella di risolvere le eventuali controversie che potevano insorgere tra le varie consorterie, cioè di porre fine alle guerre di mafia e, anzi, di prevenirne l'insorgere. Tale organismo gerarchicamente sovraordinato, secondo quell'impostazione, costituiva dal punto di vista giuridico un'associazione di tipo mafioso distinta e diversa rispetto a quella integrata da ogni singola cosca.

L'impostazione accusatoria non fu recepita dalla Corte d'Assise di RC che dichiarò la non sussistenza del fatto rilevando, in particolare, quanto segue: "***Ritiene la Corte che dall'esame del materiale probatorio raccolto non possa desumersi l'esistenza di un superorganismo mafioso di vertice aventi le finalità ipotizzate dall'accusa***" (sentenza della Corte d'Assise di RC-Seconda Sezione del 19.01.99).

La tesi dell'esistenza di una "Cupola" fu smontata anche dalla Corte d'assise d'Appello, con la sentenza del 3.04.01: "***Quel che, però, a giudizio di questa Corte, effettivamente emerge dalle intercettazioni in questione è soltanto un progetto embrionale di istituzionalizzazione di una struttura di tal genere.***

A differenza delle famiglie federate in Cosa Nostra siciliana, le cosche calabresi non sono riuscite, cioè, di fatto, fino ad oggi, a sviluppare un effettivo meccanismo di controllo e di regolamentazione dei conflitti interni".

Nel processo Olimpia 1, pertanto, non veniva accolta la tesi secondo cui la *'ndrangheta*, pur mantenendo la sua conformazione originaria basata sull'autonomia delle strutture territoriali, si sarebbe orientata verso una struttura federativa di tipo piramidale al cui vertice si sarebbe collocato un organo decisionale (indicato come *"Cosa Nuova " - " Cupola Provinciale"- "Provincia"*) autonomo dal punto di vista della contestazione rispetto ad ogni singola cosca. Come chiaramente risulta dallo stralcio della motivazione sopra richiamato, la Corte d'Assise d'Appello era giunta a tale conclusione nonostante fossero state acquisite le conversazioni ambientali captate nel c.d. **processo "Armonia"**, relativo ad una attività di

indagine eseguita verso la fine degli anni novanta - avente ad oggetto la cattura del boss, all'epoca latitante, MORABITO Giuseppe alias *Tiradritto* - che aveva consentito di fare piena luce su diverse *locali* della fascia jonica della provincia reggina.

Il processo Armonia fu definito in primo grado, per alcuni imputati, con la sentenza del G.u.p. presso il Tribunale di RC del 6.06.01 e, per altri, fra i quali il boss MORABITO Giuseppe, con quella pronunciata dal Tribunale di RC-II sez. penale in data 26.10.02.

Molto interessanti risultano le considerazioni espresse in motivazione dalla Corte d'Appello di RC con la sentenza del 11.07.02, pronunciata all'esito del gravame proposto avverso quella del G.U.P. presso il Tribunale di RC del 6.06.01, con la quale l'ipotesi dell'esistenza di un organismo sovraordinato alle varie locali veniva negata.

Con la sentenza del 11.07.02, quindi, la Corte d'Appello di Reggio Calabria escludeva l'esistenza di un organismo stabile sovraordinato alle cosche operanti nella provincia e, per l'effetto, di una "*direzione collegiale e stabile del fenomeno mafioso*". Tale conclusione, aggiungeva il Giudicante, non era contraddetta dal fatto che in alcuni momenti le singole consorterie potevano riunirsi per cercare di trovare soluzioni condivise su questioni particolarmente rilevanti.

Pochi mesi dopo il Tribunale di Reggio Calabria, con la sentenza del 26.10.02, giunse a conclusioni parzialmente diverse, rilevando quanto segue: ***"Il Collegio non ritiene che allo stato sia stata raggiunta la prova dell'esistenza di un'associazione mafiosa di dimensione "provinciale" nella quale operano in confederazione tutte le cosche del territorio provinciale reggino; materia, peraltro, non compresa nei capi di imputazione formulati in questo processo. Dagli atti emerge, tuttavia, cosa diversa e cioè: la presenza in atto ed in via di svolgimento di una tanto spontanea quanto naturale tendenza al confronto tra le cosche della "Provincia".***

Nel processo avverso la sentenza pronunciata dal Tribunale di Reggio Calabria, la Corte d'Appello di Reggio Calabria affrontò nuovamente la questione, nei seguenti termini: "*Il Tribunale, pur non considerando allo stato raggiunta la prova dell'esistenza di una dimensione "provinciale" dell'associazione mafiosa, nella quale cioè opererebbero in confederazione tutte le cosche del territorio provinciale reggino, ha comunque ritenuto – un processo "evolutivo di tipo piramidale", proteso in direzione di un maggiore accentramento soprattutto in relazione alle decisioni più importanti e delicate, in vista del raggiungimento di quegli obiettivi tipici dell'associazione mafiosa, ed anche al fine di garantire la sopravvivenza e la prosperità dell'<istituzione 'ndrangheta>.*

Ed ha altresì ritenuto che tale processo evolutivo, che sfruttava la spontanea quanto naturale tendenza al confronto tra le cosche della "Provincia", aveva raggiunto contorni tali da consentire già l'affermazione dell'esistenza di un organismo collegiale egemone sui locali di 'ndrangheta ricadenti nella zona del versante jonico della provincia reggina, quale potesse essere la sua più corretta denominazione (il CRIMINE, il PADRINO, la PROVINCIA)".

Come è noto, il medesimo materiale probatorio, sottoposto alle valutazioni del giudice dell'abbreviato ha condotto a conclusioni parzialmente divergenti che, per effetto dell'intervenuta conferma del S.C., hanno peraltro acquistato il crisma della definitività nei confronti degli imputati che avevano optato per quel rito abbreviato.

L'ultima sentenza richiamata rappresenta la più recente pronuncia passata in cosa giudicata avente ad oggetto la struttura della *'ndrangheta*.

La Corte d'Appello, pur non accogliendo la tesi dell'esistenza di un organismo di vertice che coordina e accomuna tutte le *locali* di *'ndrangheta* della Provincia, affermava *expressis verbis* di non poterne neanche escludere l'esistenza. In proposito la Corte correttamente precisava che, sulla base del materiale probatorio a disposizione in quel procedimento, non si era potuto affermare "*con la necessaria certezza*" che un tale ente esistesse né quali fossero, esattamente, i suoi poteri, ma fra le righe aggiungeva, come già aveva fatto il Tribunale con la sentenza del 26.10.02, che indagini e processi futuri avrebbero potuto smentire le conclusioni cui gli organi giudicanti erano pervenuti nel processo "Armonia" ed è esattamente quello che poi sarebbe accaduto con il procedimento *Crimine*.

Altra sentenza che merita di essere segnalata ai nostri fini, anche se anteriore a quelle a cui finora si è accennato, è quella pronunciata dalla Corte d'Assise d'Appello di RC all'esito del processo noto come **"Primavera":** lì si parlava di locale (almeno 50 adepti), ndrina (almeno 10 adepti, che si può costituire all'interno del locale), della riunione di Polsi, dei rappresentanti alla riunione, dell'assenzo di San Luca.

Per cui, volendo sintetizzare quanto emerso dalle più importanti sentenze passate in giudicato che si sono occupate del fenomeno *'ndrangheta*, può affermarsi che **la situazione finora "cristallizzata" dalle pronunce giurisdizionali, alla luce del materiale probatorio di cui all'epoca si disponeva, è** la seguente:

1) **La *'ndrangheta* è un "*complesso di locali*"** (cfr. sentenza della Corte d'Assise d'Appello di Reggio Calabria, c.d. processo "Primavera"); per *locale* si intende quel territorio dove ci sono circa 50 affiliati;

2) **la *'ndrina***, invece, si forma all'interno del locale: quando vi sia una famiglia che possa contare su qualche decina di affiliati, il capofamiglia chiede al capolocale, durante la riunione di Polsi, il distacco di una *'ndrina;*

3) **la *'ndrangheta* ha una struttura "*orizzontale*"**, a differenza della mafia siciliana, organizzata invece verticalmente: ogni *locale* opera in posizione paritaria rispetto a tutti gli altri esistenti sul territorio, ma ciò non esclude che i rappresentanti delle singole *locali* possano incontrarsi periodicamente o in occasione di eventi particolarmente rilevanti per pianificare comuni strategie; ciò avviene, ad esempio, in occasione della annuale riunione di Polsi, quando i vari capi-locale si incontrano "*per stabilire influenze, ristabilire controlli territoriali, concordare nuove strategie, consolidare vecchie alleanze fra locali o famiglie, ma anche per appianare contrasti. Ogni locale manda a Polsi un proprio rappresentante che normalmente è il capo locale*" (cfr. sentenza della Corte d'Assise d'Appello di Reggio Calabria, c.d. processo "Primavera");

4) nel processo noto come **"Armonia"**, si era registrato un "*processo evolutivo di tipo piramidale*" nel senso che dalle intercettazioni ambientali era emersa la possibile esistenza di un "*organismo collegiale egemone*" sovraordinato alle singole *locali* e denominato "*la Provincia*". La sentenza pronunciata dalla Corte d'Appello di Reggio Calabria concludeva nel senso che la piattaforma probatoria a disposizione non aveva consentito di affermare con certezza l'esistenza di tale "organismo

collegiale egemone", né di individuarne i poteri, pur non potendosene escludere l'esistenza;

5) sempre nel processo **"Armonia"** dalle intercettazioni ambientali era emersa l'esistenza di tre macroaree, che i conversanti chiamavano "*mandamenti*": quello jonico (che arrivava "*fino a Melito*"), quello tirrenico e quello di Reggio centro.

3.- Le risultanze dell'indagine c.d. "*Crimine*".

L'impostazione accusatoria di cui si è detto a principio sulla *'ndrangheta* come associazione unitaria si fonda sulle risultanze delle indagini svolte nell'ambito dell'operazione c.d. "**Crimine**".

Su quelle risultanze hanno riferito in dibattimento i testi capitano **Valerio PALMIERI**, in servizio presso il Nucleo Investigativo del Comando Provinciale dei Carabinieri di Reggio Calabria, e ispettore **Niccolò SORTINO**, in servizio presso il Commissariato di Siderno.

4.- La testimonianza di PALMIERI e le intercettazioni di riferimento.

Il cap. PALMIERI è stato sentito nel corso di ben sette udienze (28 febbraio, 2 marzo, 9 marzo, 13 marzo, 14 marzo, 27 marzo e 13 aprile 2012). Sull'argomento che qui si tratta ha riferito nella prima udienza, in quella del 9 marzo (in cui ha illustrato la figura di Vincenzo PESCE) e in quella del 13 marzo. Questa in sintesi la sua testimonianza.

Le complesse indagini svolte nell'ambito del procedimento "*Crimine*", basate principalmente su un nutritissimo compendio di intercettazioni telefoniche e tra presenti e su attività varie di polizia giudiziaria (servizi sul territorio, controlli, videoriprese e quant'altro veniva fatto incrociando i dati che emergevano man mano dalle intercettazioni), hanno consentito di accertare che l'organizzazione di tipo mafiosa denominata *'ndrangheta*, insediata nella provincia di Reggio Calabria e divisa nelle tre tradizionali macroaree di cui già si sapeva (*Jonica, Tirrenica* e *Centro*), è strutturata gerarchicamente ed è articolata su più livelli.

L'articolazione territoriale di base nell'ambito di tale organizzazione è costituita dalle famiglie o *'ndrine;* più famiglie costituiscono il (o la) *locale* e le *società*; al di sopra di essi vi sono i *mandamenti*, che sono i referenti diretti dell'organo posto a capo dell'intera organizzazione.

Ha spiegato il teste che la *società* è strutturata su due livelli: la "***società maggiore***", composta dagli affiliati in posizione apicale, il cui compito è quello di prendere le decisioni più importanti in ambito territoriale; la "***società minore***", della quale possono far parte gli *'ndranghetisti* aventi i gradi più bassi: *picciotti*, *camorristi* e *sgarristi*, gestisce tutte le attività criminali sul territorio (appalti, attività commerciali, ecc.). I componenti

della "*società minore*" non sono a conoscenza delle dinamiche della "*società maggiore*", che prende le decisioni e fa diretto riferimento alla *Provincia.*

Al vertice di quest'organizzazione gerarchicamente strutturata si pone un organo collegiale denominato ***Provincia*** o ***Crimine***, con cariche e compiti propri, che ha sede solo in Calabria.

La *Provincia*, oltre a coordinare l'attività dei *locali* operanti in Calabria, provvede però anche al coordinamento delle altre articolazioni territoriali insediatesi in altre parti del territorio nazionale e anche all'estero. Infatti, come ha spiegato PALMIERI, l'indagine ha accertato che la *'ndrangheta* ha esteso ormai le sue ramificazioni ovunque: non solo nel centro e nel nord Italia, ma anche in Germania, in Canada, in Australia, nell'America del Nord[2]. Come hanno, peraltro, dimostrato le risultanze delle indagini espletate nell'ambito dell'operazione c.d. "*Infinito*" coordinate dalla DDA di Milano. **Queste articolazioni territoriali hanno mantenuto rapporti costanti con la Calabria, da cui sostanzialmente dipendono.**

Le indagini hanno consentito anche di accertare che l'organo di vertice funziona anche da tribunale, è preposto cioè a giudicare gli affiliati per le loro eventuali "*trascuranze*".

PALMIERI ha riferito, al riguardo, di una **conversazione captata il 3 luglio 2009**, dalla quale sarebbe emerso che si stava programmando una riunione della *Provincia* per giudicare "*Ciccillo GATTUSO per una trascuranza, e il motivo della trascuranza* – ha spiegato il teste – *era che aveva fatto sedere nel corso di una riunione di 'ndrangheta un soggetto che non aveva titolo per poter stare... titolo, quindi il grado necessario, per poter stare a quella riunione, perché anche fra di loro a ogni grado di 'ndrangheta corrisponde anche un livello di conoscenza, quindi uno che ha un grado inferiore non può stare e riunirsi, sedersi ai tavoli di quelli che hanno gradi superiori, quindi questo era*".

Va subito detto che l'intercettazione alla quale ha fatto riferimento il cap. PALMIERI non è agli atti. Dunque, del suo contenuto, quale riferito dal teste, non si terrà conto. Cionondimeno, al Collegio non pare possa mettersi in discussione che la *Provincia*, quale organo collegiale che sovrintende ai *mandamenti*, abbia anche funzioni giudicanti: non solo ragioni logiche pretendono che il direttivo apicale dell'organizzazione debba potere giudicare e sanzionare comportamenti ritenuti più o meno pregiudizievoli per la conservazione e la perpetuazione di regole e rituali anche attraverso i quali si garantisce la stessa esistenza dell'associazione; ma anche la vicenda capitata a Carmelo NOVELLA, di cui si dirà tra breve, la cui eliminazione venne presa ***a votazione di tutti***, dimostra inequivocabilmente che **anche la *'ndrangheta* ha un suo *tribunale*.**

Attraverso l'attività investigativa si è appurato che nell'anno 2009 l'organo direttivo della *'ndrangheta*, la *Provincia* (o *Crimine*), era costituito:

[2] Altamente significativa al riguardo è la conversazione captata nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO il **17 dicembre 2008 (progr. n. 75)**, intercorsa tra lo stesso e Giuseppe Antonio PRIMERANO, alla cui trascrizione si rimanda (perizia MAESANO).

- dal ***capo crimine***, della cui carica venne investito il rosarnese Domenico OPPEDISANO appartenente al *mandamento tirrenico*;
- dal ***mastro generale***;
- dal ***contabile***;
- dal ***mastro di giornata***;
- dal ***capo società***;
- da altre due cariche non meglio specificate.

Le cariche di *mastro generale* e di *contabile* rimasero al *mandamento jonico*, nella zona di San Luca (*mastro generale* venne nominato Bruno GIOFFRÈ; ignota rimase invece l'identità del soggetto a cui fu conferita la carica di contabile).

Alla carica di *capo società*, precedentemente ricoperta da OPPEDISANO prima della sua nomina a *capo crimine*, venne designato Nino LATELLA, appartenente alla cosca dei FICARA-LATELLA di Reggio Calabria. Al *mandamento della "Città"* andarono anche le altre due cariche di vertice non meglio denominate.

I soggetti chiamati a far parte dell'organo apicale dell'associazione devono detenere i massimi gradi della *'ndrangheta*: *Vangelo*, *Trequartino*, *Quartino* e *Padrino*.

Le indagini hanno accertato che il conferimento delle cariche direttive ai componenti della *Provincia* nell'anno 2009 fu preceduto da una serie di consultazioni tra i componenti di vertice dell'associazione. **La decisione venne presa il 19 agosto 2009 durante il matrimonio tra Elisa PELLE, figlia di Giuseppe PELLE, e Giuseppe BARBARO.** Le cariche furono poi "sacralizzate", cioè ratificate e ufficializzate, a Polsi, dove vi è il celebre santuario della Madonna della montagna, in occasione della festa del 2 settembre.

L'equa distribuzione delle cariche di vertice fra i tre mandamenti è indice inequivocabile della sostanziale unitarietà della *'ndrangheta*.

Ha spiegato PALMIERI che l'attività investigativa ha confermato ciò che poteva considerarsi un dato già acquisito, e cioè **l'utilizzo da parte degli affiliati di un linguaggio e di una terminologia propri, nonché di rituali e formule di giuramento che si tramandano immutati pur nell'evoluzione subita nel corso dei decenni dall'organizzazione criminosa.**

La "*carica*" è la funzione che il singolo affiliato svolge all'interno della struttura di *'ndrangheta*. Le cariche vengono attribuite in relazione al *grado* o *dote* che si possiede.

Le cariche di *'ndrangheta* sono elettive e temporanee (**devono *girare***, dice OPPEDISANO in un'intercettazione).

Il "*grado*", o altrimenti detto "*dote*", indica la collocazione di ciascun affiliato nell'ambito della struttura gerarchica, nonché il suo livello di conoscenza delle dinamiche della stessa associazione: più basso è il grado ricoperto meno si conosce di dinamiche, rituali, formule di giuramento appartenenti ai gradi più alti; più cresce il "valore"

del sodale all'interno dell'organizzazione, più aumenta la sua *dote*. Il massimo grado di *'ndrangheta* è il *Vangelo* con i diversi livelli di importanza di *Quartino*, *Trequartino* e *Padrino*.

Compare nelle intercettazioni anche il termine "***copiata***", che viene utilizzato per indicare una terna di soggetti, aventi ruolo di vertice nell'ambito della *società*, ai quali viene affidato il potere di *fare nuove piante*, ossia – come si vedrà nel prosieguo – di affiliare nuovi adepti.

Per ogni "*grado*" vi è una "*copiata*" diversa.

Per quanto riguarda Rosarno, l'attività tecnica ha consentito di accertare che della "*copiata*" di quella *società* faceva parte Michele MARASCO. Il dato si evince, in particolare, da alcune conversazioni tra presenti captate il **18 agosto 2009 (proggrr. nn. 63-66)** nell'agrumeto di OPPEDISANO, dove – ha riferito PALMIERI – si erano recati quattro soggetti giunti sul posto alle 15,34 a bordo di un'autovettura Kia con targa svizzera 117213. Gli stessi venivano identificati nel corso di un servizio predisposto *ad hoc*. Tre di essi risultavano residenti in Svizzera (Giuseppe OPPEDISANO cl. 58, Michele OPPEDISANO cl. 83 – omonimi ma non parenti del *capo crimine* –, Carmelo CAVALLARO ROMEO cl. 73); il quarto era Domenicantonio OPPEDISANO cl. 31, anche lui non parente di Domenico OPPEDISANO, residente invece a San Pietro di Caridà.

Quel giorno agli "svizzeri" venne conferita una *dote*.

****

4.1.- ***Segue.*** La Lombardia.

Il cap. PALMIERI ha riferito anche che le indagini complessivamente svolte nell'ambito dei procedimenti "*Crimine*" e "*Infinito*" hanno consentito di accertare che la *'ndrangheta*, se ha esteso le sue ramificazioni anche fuori del territorio della provincia reggina, creando altrove, non solo in Italia ma anche all'estero, attraverso esponenti di origine calabrese, *locali* e *società* sulla falsariga di quelli esistenti nella "madre patria", **in Lombardia si è caratterizzata in maniera diversa**[3]. In quella regione, dove

[3] Pag. 43 della trascrizione dell'udienza del 28 febbraio 2012:
(...)
Quindi viene individuata questa struttura di vertice che opera sopra i mandamenti, a loro volta che sono collocati sopra le Società e le Locali che, invece, controllano tutto il territorio. Questo nell'ambito della zona della Calabria, perché il vibonese è collegato con la zona tirrenica e quindi con Rosarno, e vedremo anche l'importanza di Rosarno, e altre zone, tipo Guardavalle e la ionica, che arrivano fino a rispondere, insomma, sul Mandamento ionico e arrivano fino al limite territoriale di Bova Marina precisamente, come limite di Mandamento, e come Mandamento tirrenico si arriva fino a Bagnara, Bagnara va con la città, però, viene indicato già che va con la città, quindi questa è la divisione territoriale.

Tutte le altre strutture di 'Ndrangheta che sono fuori da quest'ambito territoriale, cioè, della Calabria, che sono uguali a quelle che sono in Calabria, cioè Locali e Società, rispondono alla Provincia, quindi a questo organismo di vertice, attraverso i Mandamenti, quindi troviamo Locali in Piemonte, in Liguria, abbiamo accertato l'esistenza di Locali in Germania che rispondono sempre alla tirrenica, salvo un'eccezione che è la

l'associazione si è radicata in maniera stabile, organizzandosi in 20 locali per circa 500 affiliati, ogni locale risponde direttamente alla *Provincia*. Che la *Lombardia*, pur godendo di un certo grado di autonomia, dipenda comunque strettamente dalla Calabria per le strategie più importanti lo rivela la vicenda di **Carmelo NOVELLA detto Nunzio**, che fino al 2008 era il referente della *Lombardia*. Le intercettazioni effettuate nell'ambito dei due procedimenti hanno, infatti, svelato che l'uccisione del predetto NOVELLA, avvenuta in provincia di Milano il 17 luglio del 2008, fu voluta e deliberata dalla *Provincia*, che in tal modo doveva punire le sue aspirazioni secessionistiche, di cui non aveva fatto mistero conferendo doti e cariche non previamente concordate con l'organo decisionale di vertice avente sede in Calabria.

Ciò emerge senza ombra di dubbio da una **conversazione tra presenti intercorsa** il **9 agosto 2008 (progr. n. 824)** tra Giuseppe PISCIONERI e Antonio SPINELLI e intercettata nell'ambito del procedimento "*Infinito*", nella quale uno dei due interlocutori affermava che Nunzio, come generalmente veniva chiamato NOVELLA, era "***fermo per la Calabria***"[4].

SPINELLI *– Da quando è morto compare Nunzio, c'è la provincia nuova?*
PISCIONIERI *– No no... è da prima,* ***perché compare Nunzio era fermo****. Compare Nunzio non era nessuno. Compare Nunzio era un uomo fermo... a livello di provincia e di tutto.*
SPINELLI *– E chi l'ha detto...*
PISCIONIERI – Quindi compare Nunzio non poteva dare una dote... neanche una virgola, non una dote.
SPINELLI *– Ah...a me non ha dato niente compare Nunzio.*
PISCIONIERI *– Ma... non hai capito.* ***Il compare Nunzio non poteva dare neanche una dote a nessuno perché lui era fermo... va bò?...Per la Calabria... quando stai fermo per la Calabria, sei fermo per tutti.***

Gli interlocutori proseguivano con lo stesso argomento nella conversazione del medesimo giorno identificata con il **progr. n. 827**, nella quale ancora una volta si affermava che NOVELLA era stato "*fermato*" *da giù* e in maniera esplicita si faceva riferimento al fatto che la sua morte fosse stata deliberata ***a votazione di tutti***. Ragion per cui non era seguito alcun atto ritorsivo.

PISCIONIERI *– Sì. Nunzio diceva che aveva fermato a Cosimo, invece* ***Nunzio era fermo da qua sotto****. Ma poi lo sanno loro che cazzo combinano...là sotto...*
SPINELLI *– E, ma lo possono fermare a Cosimo... eh, scusa, a Nunzio?*
PISCIONIERI *– E perché non lo possono fermare? Tutti gli uomini si possono fermare.*
SPINELLI – E chi li ferma?
PISCIONIERI – La provincia. Quando... (incomprensibile)... ***li ferma la provincia.***
SPINELLI *– Non ho capito.*
PISCIONIERI *– La provincia, mica è fatta da una persona sola.*
SPINELLI *– E di quanti?*
PISCIONIERI – Non so quanti responsabili ci sono in una provincia. Però ti posso dire che... le cose

---

Lombardia, che è stato creato un organismo solo in funzione di rappresentanza, che risponde direttamente alla Provincia, questo viene determinato nella stessa riunione del 19.
[4] V. Perizia MORABITO.

vanno a votazione.

SPINELLI *– Ah?*

PISCIONIERI *– Se siamo dieci...*

SPINELLI *– Ah...*

PISCIONIERI *– ... dieci persone...*

SPINELLI – Se tutti hanno "menato" per... per Compare Nunzio... allora vuol dire che compare Nunzio ha sbagliato con tutti.

PISCIONIERI *– Ecco!! Ma se tu...* ***ma se compare Nunzio non aveva sbagliato con tutti i più grandi responsabili, tu dici che l'avrebbero toccato? Ma non l'avrebbero mai potuto toccare.***

SPINELLI *– E ma tu pensi... che compare Nunzio, ha sbagliato con tutti quanti questi personaggi?*

PISCIONIERI *– Sì.*

SPINELLI *– Non penso proprio.*

PISCIONIERI *– E... lo dici tu.*

SPINELLI *– E questo si sentiva l'uomo più forte della Calabria...*

PISCIONIERI *– Si sentiva l'uomo più forte del mondo non della Calabria...Ecco, come gli ha detto lui.*

SPINELLI *– Come gli ha detto lui, chi?*

PISCIONIERI – E quello che gli mandavano a dire le persone. Eh! Le persone si sono risentite...e chi ha potuto menare... ha menato. E si vede che quando hanno potuto menare, hanno menato con l'accordo di tutti. E altrimenti non avrebbero menato. *Tu che dici? Non è così Tò? Allora... quando uno è un personaggio...quando toccano a un personaggio...non è che arrivano e lo toccano, Tò! Eh, ascolta...* ***ancora non si è ...****(*incomprensibile*)...* ***nessuno, non si vendica nessuno. Chi è andato a vendicarlo??***

****

4.2.- *Segue*. La riunione di Singen.

Sempre all'udienza del 13 marzo 2012 il teste PALMIERI ha riferito, a dimostrazione che la *'ndrangheta* ha ramificazioni anche all'estero, di una riunione di un *locale* di **'ndrangheta** in Germania. La Polizia tedesca, in collaborazione con gli inquirenti italiani, ha infatti monitorato con rogatoria una riunione tenutasi a Singen il 20 dicembre 2009, ovverosia a quattro mesi dalla nomina di Domenico OPPEDISANO a *capo crimine*. Ebbene, **i partecipanti a questa riunione indicavano lo stesso OPPEDISANO come riferimento della *'ndrangheta* in Germania**[5].

****

[5] Pag. 26 della trascrizione dell'udienza del 13 marzo 2012:

TESTE PALMIERI *- noi abbiamo avuto, come avevo accennato anche l'altra volta, la possibilità di monitorare una riunione di un locale di 'ndrangheta in Germania,* ***e in questa riunione viene fatto riferimento a Oppedisano Domenico, in maniera diretta come riferimento della 'ndrangheta per loro che sono in Germania.***

(....)

TESTE PALMIERI *-* ***Allora, la riunione si è tenuta in Germania, presso il locale di Singen, in Germania, e la riunione è avvenuta il 20/12/2009, quindi siamo a 4 mesi dall'investitura di Oppedisano Domenico,*** *questa ambientale viene fatta... l'abbiamo fatta... collaboravamo con i colleghi della Polizia tedesca e quindi avevamo questo rapporto di rogatoria, di intercettazioni e di cose.*

P.M. DR.SSA CERRETI *- Sì.*

TESTE PALMIERI *- E al termine di questa riunione, dove riusciamo a monitorare, quindi emerge in maniera chiara come funziona la riunione periodica di una locale di 'ndrangheta, inizia con una formula di rituale, si parla di problemi della locale e si chiude con una formula di rituale che serve a consacrare e a sconsacrare il posto dove stanno effettuando questa riunione.*

4.3.- *Segue*. La "società" di Rosarno.

Per quanto riguarda i tre *mandamenti* calabresi che si pongono come referenti diretti della *Provincia*, ciascuno di essi avendo una specifica competenza territoriale, è stato lo stesso Domenico OPPEDISANO ad affermare che il *mandamento tirrenico* – nel cui ambito si inserisce in posizione di preminenza la cosca PESCE, come si dirà nel prosieguo – comprende sia la "*costa*", vale a dire la fascia costiera, che la "*piana*", ossia il territorio della piana di Gioia Tauro. Ciò emerge dalla **conversazione ambientale n. 104 del 31 gennaio 2009**, captata nel suo agrumeto, nella quale il futuro *capo crimine* dialogava con Santo CARIDI e Giuseppe NOCERA: " *(...) è nella nostra zona praticamente no noi non parliamo nei confronti di Reggio nei confronti di (incomprensibile)* ***ma parliamo della zona nostra tutta completa piana e costa*** *volevo dire ora loro qualcuno vedete voleva parlare praticamente parlare (...)*"[6].

Come ha spiegato il teste PALMIERI, Santo CARIDI è un personaggio di rango: è fratello di Nino CARIDI, genero di don Mico LIBRI del *mandamento della Città di Reggio Calabria*. In quel momento egli si poneva come rappresentante dei LIBRI, essendo all'epoca l'unico esponente di quella famiglia in libertà.

Nell'ambito del *mandamento tirrenico*, comprendente, come si è detto, *piana e costa*, riveste un ruolo di primissimo piano la società di Rosarno.

Il dato risulta dalla **conversazione n. 77 del 30 dicembre 2008**, intercettata sempre all'interno dell'agrumeto di OPPEDISANO alle ore 7,45 e intercorsa tra il medesimo OPPEDISANO, Bruno CIANCIO e Bruno NESCI, *capo società* della *società* di Singen in Germania.

Era lo stesso Domenico OPPEDISANO ad affermare che ***Rosarno era stato sempre il centro***, e l'affermazione trovava la piena e convinta adesione di NESCI[7], il quale riconosceva che a Rosarno vi era ***la mamma***[8].

OPPEDISANO Domenico: *quindi le cose sono così (*incomprensibile*)noi di Rosarno le abbiamo date e sempre le daremo (*incomprensibile*)* ***per Rosarno è sempre stato il locale centro***

UOMO A: *è normale*

OPPEDISANO Domenico: ***Rosarno è stato sempre il centro*** *(*incomprensibile*) nella Piana (*incomprensibile*) qua arrivano i (*incomprensibile*)*

UOMO A: ***c'è la mamma qua***

OPPEDISANO Domenico: *mamma (*incomprensibile*) c'è stato un pochettino di disagio praticamente e per questo (*incomprensibile*) noi qua della piana non vogliamo tenuto l'ombrello ma nemmeno tenerglielo a nessuno se le cose le facciamo pulite per noi tutto va bene ma se loro pensano che noi diventiamo i discepoli è sbagliato noi ci stiamo per fatti nostri sempre questi paesi nostri noi non abbiamo ...(*incomprensibile*) ...con quelli della Jonica o con quelli di Reggio, con questi qua della (*incomprensibile*)*

[6] Pag. 2866 della Perizia MAESANO.
[7] Nella perizia indicato come uomo A.
[8] Pag. 2802 Perizia MAESANO.

Non può a questo punto sottacersi che le parole usate da Bruno NESCI per indicare la centralità della *società* di Rosarno nell'ambito dell'intera organizzazione denominata *'ndrangheta* ("***C'è la mamma qua***") sono identiche a quelle pronunciate da altro esponente della medesima organizzazione mafiosa nel corso di un'altra conversazione captata sempre nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO. Si tratta della **conversazione n. 67 del 17 dicembre 2008**, nella quale Giuseppe Antonio PRIMERANO, discorrendo di *'ndrine* e *società* con il futuro *capo crimine*, esclamava senza esitazione: "***Qua la mamma è ... qua è la mamma***".

Peraltro, il contenuto della **conversazione n. 77 del 30 dicembre 2008** trova riscontro in altra conversazione registrata il **14 agosto 2009 (progr. n. 2394)** all'interno della lavanderia *Ape Green* di Giuseppe COMMISSO detto *il mastro*, al quale il suo interlocutore, Giorgio DE MASI, raccontava di avere saputo da Carmelo BRUZZESE che il giorno del matrimonio tra Elisa PELLE e Giuseppe BARBARO, che si sarebbe celebrato da lì a cinque giorni, *la carica* (di *capo crimine*) sarebbe stata data a Rosarno: DE MASI utilizzava una metonimia (*Rosarno*) per indicare l'intero *mandamento tirrenico*, quasi che fossero sinonimi. A conferma e dimostrazione dell'importanza della società di Rosarno nell'ambito della macroarea comprendente *piana e costa*[9].

DEMASI – ...(incomprensibile)... ***Vogliono fare le cariche per mercoledì diciannove, e mi diceva Carmelo che gli vogliono dare la carica a Rosarno... gliela vogliono dare a Rosarno***

COMMISSO – *(incomprensibile) io onestamente di dargliela alla piana è sbagliato... perché io sono contrario che la danno per la, che sono due anni che gliela danno la...*

Peraltro, dalle intercettazioni emerge che la *società* di Rosarno si gloriava di un numero non indifferente di accoliti: OPPEDISANO ne faceva la conta dialogando con Bruno NESCI nella **conversazione n. 77 del 30 dicembre 2008**, prima citata, giungendo ad affermare che gli "***uomini***"[10] erano più di 250: la sola Rosarno ("*Rosarno centro*") ne contava ben 100!

Dalla stessa conversazione si evince – e il dato si apprende ancora dalla viva voce di OPPEDISANO – che alla medesima *società* di Rosarno fanno capo *'ndrine* territorialmente operanti non solo a Rosarno, ma anche in altri centri della fascia tirrenica.

OPPEDISANO Domenico: *perché* ***la società io ce l'ho la più grande perché pensate che in Rosarno tra 'ndrine e noi superiamo i 250 uomini siamo più di 250***, *Saro NAPOLI la nella Campania la (incomprensibile) forse ne ha oltre 60 uomini Peppe (incomprensibile) oltre 40 IEROPOLI 30 CANNATÀ 35 a Rosarno centro ci sono 100 persone ...altri 100 ...(incomprensibile)questo è che gli ho voluto dire*

Il cap. PALMIERI ha dato, a tal proposito, le necessarie informazioni, spiegando che:

- ***Saro NAPOLI*** si identifica in **Salvatore NAPOLI**, nato e residente a **Melicucco** nel 1936, soggetto che compare ripetutamente nel corso dell'attività

[9] Perizia MAESANO.

[10] PALMIERI ha riferito all'udienza del 13 marzo 2012 che gli appartenenti alla *'ndrangheta* vengono definiti "***uomini***".

di indagine *Crimine* per via dei continui contatti con Domenico OPPEDISANO. Lo stesso risulta aver partecipato alla riunione del 31 agosto 2009, che ebbe luogo al ristorante *Gaetanaccio* di Rosarno, della quale si dirà nel prosieguo.

- ***Peppe*** si identifica in **Giuseppe VECCHIO** cl. 25, residente a Rosarno ma di fatto domiciliato nella frazione Paravati di Mileto, che è in provincia di Vibo Valentia. Anch'egli compare in diverse intercettazioni di *Crimine* e di lui si parla nel corso della **conversazione progr. 1350 del 20 agosto del 2009**, captata all'interno dell'autovettura di Michele MARASCO, all'indomani del summit che vi era stato il giorno prima in occasione del matrimonio di Elisa PELLE e Giuseppe BARBARO. Infatti, quando Domenico OPPEDISANO informava MARASCO dell'esito di quel summit, elencava tra i vari partecipanti anche Peppe VECCHIO[11].

- ***IEROPOLI*** non è stato identificato con certezza: potrebbe essere **Domenico IAROPOLI** del 1958, come potrebbe essere invece **Rocco IAROPOLI** del 1934. Si tratta comunque di soggetti che erano, entrambi, in contatto con OPPEDISANO. Per quanto riguarda in particolare Domenico IAROPOLI, è stata accertata, a seguito del servizio di osservazione predisposto seguendo il GPS piazzato sulla sua macchina, la sua partecipazione alla riunione dell'11 agosto 2009 nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO, nel corso della quale vennero fatte *nuove piante*.

- **CANNATÀ** si identifica in **Antonino CANNATÀ** detto **Nino**, nato a Rosarno nel 1948 e residente in contrada Bosco del medesimo centro. È l'unico soggetto con questo cognome che compare nelle indagini del procedimento *Crimine* e che ha contatti con OPPEDISANO. A parte i contatti telefonici, lo stesso risulta avere partecipato, infatti, a una riunione tenuta il 24 gennaio 2008 "*al ristorante San Michele di Laureana di Borrello insieme a Oppedisano, Costa Carmelo, Cuppari Antonino, Gattuso Nicola, che sono poi i personaggi centrali di tutta l'attività*". Così ha riferito il teste.

Per quanto riguarda il numero degli affiliati alla *società* di Rosarno, il dato che Domenico OPPEDISANO aveva fornito a Bruno NESCI nella conversazione n. 77 del 30 dicembre 2008 combaciava perfettamente con il resoconto che qualche settimana prima, e precisamente il **17 dicembre 2008,** aveva fatto a Giuseppe Antonio PRIMERANO, che era andato a trovarlo nel suo agrumeto. Nella conversazione indicata con il **progr. 67**, già sopra richiamata, OPPEDISANO, infatti, diceva al suo interlocutore che ***a Rosarno erano* più di 250 gli "*uomini*"** [12].

Uomo A - *mi sa che* (incomprensibile)

---

[11] Pag. 5611 Perizia MAESANO:
OPPEDISANO Domenico: *(incomprensibile)* ***c'era Peppe VECCHIO*** *c'erano dei Melicucchesi c'era Nicola U Massareddu c'era Sarino*
MARASCO Michele: *Uhm*

[12] V. Perizia MAESANO deposita in cancelleria il 7 dicembre 2012 .

Oppedisano Domenico *- quindi ora là c'è questo fatto per Palmi (*incomprensibile*) per parte..**fino a Rosarno siamo più duecentocinquanta**..**ci sono settimane che non ne facciamo..l'altra sera ne abbiamo sette, le nuove piante..ne abbiamo fatte sette delle nuove piante**..tutte le strisciareri con tutti quanti (*incomprensibile*) tutti i Pesci.. (*incomprensibile*)*

La conversazione appare particolarmente interessante perché – è il *capo crimine* che parla! – rivela come il numero degli affiliati tendesse a crescere ogni settimana, o quasi. **L'espressione *fare nuove piante* è, infatti, un'espressione gergale che viene usata per indicare l'affiliazione di nuovi adepti.**

Va aggiunto che anche nella conversazione captata il **31 gennaio 2009 (progr. n. 104)**, già menzionata, Domenico OPPEDISANO, parlando con i reggini Santo CARIDI e Giuseppe NOCERA, ribadiva il dato: ***a Rosarno gli affiliati erano oltre 250***[13].

OPPEDISANO Domenico *: non è che guardate non è che siamo sotto scopa a Rosarno per (*incomprensibile*) a Rosarno (*incomprensibile*)*
UOMO A: *(*incomprensibile*)*
OPPEDISANO Domenico *: (*incomprensibile*) praticamente non e che..**noi guardate a Rosarno siamo oltre 250** (*incomprensibile*)*
UOMO A: *(*incomprensibile*)*

****

4.3.a).- Le "*nuove piante*".

A proposito della conversazione del **17 dicembre 2008 (progr. n. 67)**, già più volte menzionata, va detto che dalla stessa emerge in maniera inconfutabile che tra le "*nuove piante*", ossia tra i sodali recentemente affiliati, che Domenico OPPEDISANO si vantava con Giuseppe Antonio PRIMERANO di aver fatto "*l'altra sera*", menzionava espressamente "***i figli di Nino***" e i "***figli di Cenzo tutte e tre***".

Oppedisano Domenico *- quindi ora là c'è questo fatto per Palmi (*incomprensibile*) per parte..**fino a Rosarno siamo più duecentocinquanta**..ci sono settimane che non ne facciamo..**l'altra sera ne abbiamo sette, le nuove piante..ne abbiamo fatte sette delle nuove piante**..**tutte le strisciareri con tutti quanti** (*incomprensibile*) **tutti i Pesci..** (*incomprensibile*)*
Uomo A *- (*incomprensibile*) carcerato (*incomprensibile*)*
Oppedisano Domenico *- (*incomprensibile*) lo so..*
Uomo A *- ora Mimmo, Mimmo è in galera..*
Oppedisano Domenico *- eh (*incomprensibile*) **i figli di Nino**..*
Uomo A *- (*incomprensibile*)*
Oppedisano Domenico *- **i figli di Cenzo tutte e tre**..*
Uomo A *- Vincenzo con me siamo amici in quanto eravamo amici (*incomprensibile*)*
Oppedisano Domenico *- ah si si..che era là si..*
Uomo A *- (*incomprensibile*) erano più pure con Mimmo con me eravamo in galera, con Vincenzo eravamo amici, con Rocco ero amico con tutti quanti là io..*
Oppedisano Domenico *- si si..tutti là stanno ora noi qua..la forza c'è qua da noi guardate..voi non li guardate (*incomprensibile*) certe reggini e vengono per qua (incomprensibile)*
Uomo A *- che **qua la mamma è..qua è la mamma**..*

[13] Pag. 2887 Perizia MAESANO.

Oppedisano Domenico - *hanno guardate ma non oggi..ma è stata sempre..è stata sempre qua avete capito..compare Antonio allora quando vi serve..*

Orbene, che il "Nino" e il "Cenzo", i cui figli erano stati di recente affiliati alla *'ndrangheta* si identifichino in Antonino PESCE cl. 53 e in Vincenzo PESCE cl. 59, non pare al Tribunale che possa esser messo in dubbio.

E invero, a parte il fatto che dalle intercettazioni esaminate emerge che, quando OPPEDISANO di volta in volta parlava di *Cenzo* (o Vincenzo) con i suoi interlocutori di turno, intendeva riferirsi proprio a Vincenzo PESCE, nella conversazione in questione vi è un accostamento esplicito e inequivoco, da parte di OPPEDISANO medesimo, del cognome PESCE alle *"nuove piante" fatte*, di cui si mostrava fiero con il suo interlocutore. E non può essere un caso che questo *Cenzo* abbia tre figli, così come Vincenzo PESCE (Francesco cl. 87, odierno imputato, Savino e Antonino); né può essere un caso che *Nino* e *Rocco*, menzionati dai conversanti, siano i nomi di due dei fratelli di Vincenzo PESCE; né infine può essere una mera coincidenza il fatto che anche il *Nino* a cui veniva fatto riferimento avesse, come l'odierno imputato Antonino PESCE, due figli maschi: Francesco cl. 78 e Giuseppe (imputato nel presente processo).

Peraltro, nessuno dei Difensori ha mai contestato che il *Cenzo* e il *Nino*, dei cui figli si parlava nella conversazione captata come "*nuove piante*", si identificassero nei germani Vincenzo e Antonino PESCE, avendo qualche Difensore (l'avv. INFANTINO, precisamente) posto semmai un problema di utilizzabilità/inutilizzabilità dell'elaborato peritale relativo alla trascrizione della conversazione in questione (**progr. n. 67**) depositato in cancelleria dal dott. MAESANO il 7 dicembre 2012 e confermato all'udienza del successivo 14 dicembre. Ma è un problema che non esiste.

Il perito MAESANO ha spiegato, invero, le ragioni per le quali la trascrizione della conversazione contenuta nella prima relazione di perizia è differente da quella di cui all'elaborato contestato[14], e non vi sono motivi per mettere in discussione la corrispon-

[14]Pag. 62 della trascrizione dell'udienza del 14 dicembre 2012:

PRESIDENTE – *Noi avevamo dato a Lei l'incarico di rivedere una serie di colloqui in cui si era rilevata la mancanza di punteggiatura, insomma, o comunque dei colloqui su cui le Difese, qualche Difensore aveva evidenziato qualcosa che non andava bene, insomma, per cui bisognava procedere di nuovo all'ascolto e quindi a rivedere eventualmente la trascrizione.*

PERITO MAESANO – *Sì, sì.*

PRESIDENTE – *Lei ha depositato la perizia, così, integrativa diciamo, di trascrizione. La conferma?*

PERITO MAESANO – *Ne confermo il suo contenuto.*

PRESIDENTE – *Ne conferma il contenuto. C'è dell'altro?*

PERITO MAESANO – ***Ho depositato anche un progressivo 67, una settimana fa, riguardante il R.I.T. di Oppedisano, il terreno.***

PRESIDENTE – *Il terreno.*

PERITO MAESANO – *Sì.*

PRESIDENTE – ***Ma l'ha depositato perché non l'aveva trascritto prima? Come...***

PERITO MAESANO – ***No, perché, praticamente, c'erano due sorgenti di ascolto, detta "ex stufa" oppure "cucina", praticamente il progressivo 67 era uguale al 75, in parte.***

PRESIDENTE – *Sì.*

PERITO MAESANO – ***Però, siccome i soggetti si spostavano...***

PRESIDENTE – *Sì.*

PERITO MAESANO - ***...nel 67 si sentiva e nel 75... è lo stesso progressivo.***

PRESIDENTE – ***Cioè è lo stesso progressi... cioè è la stessa conversazione...***

denza fra il contenuto della registrazione e quello risultante dalla trascrizione effettuata nell'elaborato depositato il 7 dicembre 2012, solo in tal caso potendosi eventualmente discutere della questione (cfr. *ex plurimis*, **Cass. 13 luglio 1995, n. 9820)**.

Peraltro – il dato va sottolineato – il Difensore non ha posto una questione di non rispondenza fra la trascrizione e la conversazione registrata, ma si è lagnato solo della divergenza tra le due (in parte) diverse versioni della trascrizione, eccependo (infondatamente) per tal motivo l'inutilizzabilità della seconda.

4.4.- *Segue.* Il rinnovo delle cariche.

Dal complesso dell'attività tecnica si ricava che fin dal 2008 era emersa l'esigenza di procedere, nell'ambito dell'associazione, a un rinnovo delle cariche.

Di ciò si parlava in una conversazione ambientale captata **il 14 gennaio 2008 (progr. n. 1033)** all'interno della Panda targata DB 757 KG in uso a Nicola GATTUSO, che – come ha riferito PALMIERI – era capo di un *locale* della zona sud di Reggio Calabria e rivestiva il grado di *vangelista*. I conversanti, facendo riferimento alla *Provincia*, parlavano della necessità di dare le nuove cariche, dei contrasti che vi erano all'interno dell'organizzazione per questo problema, non essendoci evidentemente accordo sui soggetti da eleggere, e GATTUSO si mostrava preoccupato che le divisioni interne potessero essere di nocumento all'unitarietà della *'ndrangheta*, paventando che "***da qua ad un altro anno, due, tutto quello che abbiamo diventerà zero. Ognuno ... (inc.) ... e ognuno si guarda la sua locale, il suo territorio, punto***".

L'esigenza di rinnovare le cariche nasceva dal fatto che Antonio PELLE detto *'Ntoni Gambazza*, di San Luca, che fino ad allora aveva detenuto la carica di *capo crimine*, era stato arrestato. Non si trovava, però, l'accordo su chi dovesse sostituirlo. Ecco perché fino al mese di agosto 2009 tutto rimane fermo.

Da una serie di conversazioni intercorse tra Giuseppe PISCIONERI e Antonio SPINELLI (**proggrr. n. 1245 del 29 agosto 2008 e n. 77 del 30 dicembre 2008**) e tra Pietro Francesco PANETTA e Vincenzo MANDALARI (**progr. n. 3604 del 15 giugno**

PERITO MAESANO – Sì, è la stessa conversazione, però da due...
PRESIDENTE – ...identificata con due progressivi.
PERITO MAESANO - Con due fonti diverse.
PRESIDENTE – Quindi identificata con due progressivi e quindi, Lei dice, una si sente...
PERITO MAESANO – Meglio.
***PRESIDENTE** – Una si sente meglio.*
***PERITO MAESANO** – Perché si spostano, i colloquianti si spostano verso la cucina e quindi il progressivo...*
***PRESIDENTE** – E questo è quello che ha depositato...*
***PERITO MAESANO** – Sì, una settimana fa.*
***PRESIDENTE** – ...una settimana fa. Quindi ne conferma il contenuto?*
***PERITO MAESANO** – Sì, ne confermo il contenuto.*
***PRESIDENTE** – Va bene. Ci sono domande per il Perito?*
***AVV. MALVASO** – Sì, se il Pubblico Ministero non ne ha.*
***P.M. DR. PANTANO** – (inc. fuori microfono).*

2009), intercettate nell'ambito delle indagini *Crimine* e *Patriarca* emerge che le cariche che si dovevano rinnovare erano in vigore da circa dieci anni.

Un altro dato che emerge dalle intercettazioni riguarda l'impossibilità di conferire cariche a chi, per essere latitante, non ha libertà di movimento. Se ne parla, per esempio, nella **conversazione n. 4571 del 19 dicembre 2008** intercettata sulla macchina in uso a Nicola GATTUSO e intercorsa tra lo stesso e Domenico OPPEDISANO.

****

Le cariche saranno rinnovate il 19 agosto 2009. Come si è anticipato a principio, gli inquirenti monitorarono prima di quel giorno una serie di **incontri e riunioni** tra Domenico OPPEDISANO e i vari rappresentati territoriali, provenienti anche da fuori della Calabria: in particolare dalla Liguria e dal Piemonte.

Di tali incontri e riunioni ha dato conto nel dettaglio il cap. PALMIERI all'udienza del 13 marzo 2012, riferendo quanto segue.

- **L'11 luglio 2009** giungeva presso l'agrumeto di Domenico OPPEDISANO una Fiat Punto di colore grigio targata AM 702 EF, con a bordo Giovanni FICARA cl. 64, Francesco PANGALLO cl. 58 e Nicola GATTUSO, che venivano poi compiutamente identificati.

FICARA – ha spiegato il teste - è un esponente dell'omonima famiglia mafiosa di Reggio Calabria, coinvolto anche in altre recenti operazioni di Polizia; PANGALLO è "*è sempre un altro soggetto a lui vicino, sempre dell'ambito territoriale controllato dalla famiglia Ficara*"[15]. Di GATTUSO si è già detto.

Poco dopo arrivava una Renault Clio targata CC 836 HK, dalla quale scendeva Costantino TRIPODI cl. 45. I personaggi si fermavano a parlare e rimanevano presso il terreno di OPPEDISANO fino alle 16.55, quando sull'autovettura con la quale erano arrivati salivano tutti gli occupanti, fra cui anche OPPEDISANO, e si allontanavano.

La stessa autovettura[16] giungeva, qualche minuto dopo, presso il terreno di Vincenzo PESCE , dove erano piazzate microspie audio-video. Gli inquirenti non riuscivano in quel frangente a identificare la targa della macchina, ma la riconoscevano con certezza a cagione di un'ammaccatura sulla parte destra del cofano, sopra il gruppo ottico anteriore.

La macchina si allontanava quasi subito dal terreno di Vincenzo PESCE, in quanto lo stesso in quel frangente non era sul fondo. OPPEDISANO veniva riaccompagnato al proprio agrumeto. Subito dopo, l'auto veniva fermata da un servizio di controllo, apparentemente casuale ma in realtà predisposto *ad hoc*, e al suo interno venivano identificati i predetti FICARA, PANGALLO e GATTUSO.

[15] Pag. 54 della trascrizione dell'udienza del 13 marzo 2012.

[16] Il teste non ha specificato di quale delle due autovetture si trattava. Ma sembra evincersi, dal complesso della sua deposizione, che il riferimento fosse alla Fiat Punto di FICARA.

- **<u>Il 12 luglio 2009</u>** Nicola GATTUSO e Giovanni FICARA ritornavano a Rosarno, su richiesta di Domenico OPPEDISANO.

Il dato emerge dalla **conversazione telefonica n. 4727 intercettata alle ore 21,33** sull'utenza 0966/712293, Ri.t. 2377/07, in uso a Domenico OPPEDISANO, il quale comunicava a GATTUSO che l'indomani sera, verso le cinque, si sarebbero dovuti vedere.

Come infatti nel pomeriggio del 12 luglio giungeva presso il terreno di OPPEDISANO un'autovettura BMW X5 di colore nero targata DD 038 JB, a bordo della quale venivano riconosciuti Nicola GATTUSO e Giovanni FICARA. Con loro c'era anche Carmelo Costantino BILLARI. I tre prelevavano OPPEDISANO e si allontanavano insieme alle 16.47.

Alle 18.17 quest'ultimo rientrava a piedi da un cavalcavia, che – ha spiegato PALMIERI – "*è lo stradone che porta a Rosarno porto*", ove c'è un'area di sosta facilmente raggiungibile anche a piedi. Domenico OPPEDISANO, pertanto, molto verosimilmente, era stato lasciato lì.

- **<u>Il 13 luglio 2009</u>** giungevano all'agrumeto di OPPEDISANO tre soggetti. Quando andavano via venivano fermati e identificati a seguito dell'ennesimo controllo di polizia, ancora una volta apparentemente casuale. Si trattava di Salvatore PAPALEO, Vincenzo IERACI e Antonio CICCINO.

Questa volta erano soggetti provenienti dal *mandamento jonico*.

- **<u>Il 14 luglio 2009</u>** arrivava presso l'appezzamento di terreno di OPPEDISANO una Peugeot 1700 targata DV 387 GA di colore nero, che successivamente si è accertato essere intestata a una società di noleggio di Lamezia Terme. Quando andava via, si dirigeva nel fondo di Vincenzo PESCE, ma subito dopo ritornava da OPPEDISANO. Evidentemente, anche stavolta PESCE non era nella sua proprietà.

- **<u>Il 26 luglio 2009</u>**, verso mezzogiorno, arrivava da OPPEDISANO una Golf di colore nero targata CY 359 BY con a bordo 4 individui, che non venivano ben identificati attraverso le telecamere.

Però, l'autovettura, poco prima, e precisamente alle 11.19, era stata fermata dai Carabinieri di Rizziconi e i suoi occupanti erano stati identificati in:

- Giuseppe LA ROSA cl. '65 di Giffone;
- Giuseppe MARVELLI cl. '53 di Natile di Careri;
- Antonio PELLE cl. '87, figlio di Giuseppe PELLE e fratello di Elisa;
- Rocco BARBARO cl. '90, figlio di Pasquale, nonché fratello di Giuseppe.

Sia LA ROSA che MARVELLI, ha riferito il teste PALMIERI, comparivano molto spesso nelle intercettazioni. Il primo, inoltre, era stato controllato anche in occasione

dell'arresto di Antonio PELLE presso l'ospedale di Polistena, mentre di MARVELLI si diceva nelle conversazioni intercettate che era un uomo di Giuseppe PELLE.

È assai probabile che in quell'occasione Domenico OPPEDISANO abbia ricevuto l'invito al matrimonio di Elisa PELLE e Giuseppe BARBARO[17].

- **L'11 agosto 2009** aveva luogo nel terreno di Michele MARASCO una riunione, alla quale erano presenti Domenico OPPEDISANO e Biagio TRAMONTE. La riunione venne monitorata dagli investigatori, i quali identificarono, sempre con il solito sistema dei controlli ai posti di blocco all'apparenza casuali, i partecipanti alla stessa.

Venne ipotizzato dagli inquirenti che quel giorno fossero state fatte nuove affiliazioni, vista la presenza di OPPEDISANO, MARASCO e TRAMONTE, che costituivano la "*copiata*" della *società* di Rosarno al loro livello.

A tal proposito, va evidenziato che dall'attività tecnica è emerso che MARASCO ricopriva la carica di "*mastro di giornata*", ossia aveva il compito di andare in giro per portare agli affiliati le novità, le c.d. *imbasciate*.

Il dato emerge da una conversazione ambientale intercettata all'interno della Opel Astra in uso a MARASCO il **20 agosto 2009, alle ore 8.20 (progr. n. 1351)**, periziata nell'ambito del processo "Crimine" e acquisita agli atti ex art. 270 c.p.p.[18].

---

[17] Non risulta trascritta e, quindi, **non si tiene conto della conversazione n. 28 delle ore 14,23 del 30 luglio 2009** tra Domenico OPPEDISANO e Pietro OPPEDISANO, di cui ha parlato PALMIERI nel corso dell'esame.

[18] ***MARASACO M.*** *Quindi compare Vincenzo.. disgrazia!*
(Quindi cumpari Vicenzu.. manticata)
OPPEDISANO *Si infila sempre appresso! Si infila sempre appresso!*
(Ncugna sempri appressu! Ncugna sempri appressu)
MARASACO M. *Eh.. si infila perché..*
(Eh.. s'azzippa pecchì..)
OPPEDISANO *Era là, ha la fissazione, là con le cariche ce l'ha.. La fissazione proprio veramente che non si regola, non si regola, per dire.. ma io che cazzo ho da sapere? Che cazzo io.. dove..? Ma in un certo senso mi devo fare i cazzi miei quando mi muovo.*
(Era là, nd'avi la fissazioni, là chi carichi l'avi. La fissazzione propriu veramente chi non ci regola, non ci regola.. mu dici: ma io chi cazzu haju e sapiri? Chi cazzu io aundi..? ma in certu sensu m'hai fari i cazzi mei u mi movu)
..(Pausa di circa 15 secondi)..
MARASACO M. *Va criticando che non gli passo le novità.*
(Vaci criticandu.. chi non ci passu i novità)
OPPEDISANO *Ah.. che vada, lui gliele passa.. e quando era lui.. per forza gli devi passare le novità? Ma che cazzo di novità?*
(Ah.. mu vaci, iddu ci passa.. e quandu era iddu.. pi fozza c'ha passari i novità.. Ma chi cazzu di novità?)
MARASACO M. *Ditegli di venire a parlare con me, ditegli. Non gli passo le novità? Io quando gli devo dire una cosa.. vado e lo trovo fino a casa. Quando mi dicono che gliela devo passare. Quando sono comandato io che gli devo passare una cosa.*
(Dicitici mu veni u parla cu mia, dicitici. Non ci passu i novità? Io quandu c'è diri na cosa.. vaju e u trovu finu a casa. Quandu mi dinnu chi ci l'haju e passari. Quandu su cumandatu io chi c'è passari na cosa)
OPPEDISANO *Non è che devi andare a casa.. a passargli, per trovarlo.*
(Non è ca jri a casa mu ci passi, mu trovi)

- **<u>Il 14 agosto 2009</u>** giungeva presso il terreno di Domenico OPPEDISANO il rappresentante della Liguria, Domenico GANGEMI.

Il dato è documentato dalla **conversazione ambientale n. 59 delle ore 16,31 del medesimo giorno**. L'identificazione di Domenico GANGEMI cl. 46 è assolutamente certa perché, quando si allontanava dall'agrumeto a bordo di una macchina guidata da Francesco MORELLO cl. 69, i due venivano controllati e identificati.

La conversazione testé citata trasuda *'ndrangheta* da tutte le parti: tale termine viene espressamente utilizzato da GANGEMI, che si attribuisce la responsabilità di un *locale* (***"Compare non capiscono niente, perché <u>nel mio locale</u> se portavano a qualcuno di questi ..."***)[19]; peraltro, tutta la terminologia usata dai conversanti rimanda inequivocabilmente alla *'ndrangheta:* si parla di *padrino*, di *croce*, di *crociata*, di *trascuranza.*

Si capisce dal complesso del dialogo tra OPPEDISANO e GANGEMI e dal riferimento reiterato a *compare* Ciccillo GATTUSO che argomento del loro dire era anche il rinnovo delle cariche che da lì a qualche giorno avrebbe avuto luogo. Il futuro *capo crimine* parlava, infatti, di votazione (***"S'intende che si fa unica, unica e sola votazione.."***) e prima che GANGEMI e il suo accompagnatore andassero via concludeva: "***<u>In definitiva la situazione è giorno 19</u>***". Più chiaro di così!

La conversazione è, dunque, di grande importanza ai fini della dimostrazione dell'assunto accusatorio, perché effettivamente prova i rapporti tra la *'ndrangheta,* rappresentata in quel frangente da colui che a distanza di cinque giorni sarebbe stato investito della massima carica di *capo crimine*, e il rappresentante di un *locale* aperto in Liguria, **divenendo paradigmatica dei rapporti mai recisi tra la casa madre, che ha la sua sede primigenia in Calabria, e le articolazioni territoriali della stessa**.

MARASACO M. *Ma quando la so che devo andare a chiamarlo.. i9o vado fino a casa.*
(Ma quandu a sacciu chi io haju a jri mu chiamu.. io vaju nzinu a casa)
OPPEDISANO *Logico..*
MARASACO M. *Cioè ma quando dicono?*
(Cioè ma quandu dinnu?)
OPPEDISANO *Si.. si.. si.*
MARASACO M. *O un colpo di telefono, vediamoci. Ma non che io, lui può fare.*
(O nu corpu i telefunu, vidimunni! Ma non ca, io, iddu po fari)
OPPEDISANO *Che ho l'obbligo? Si pretende.*
(Chi nd'haju l'obbligu? Si.. pritendi..)
MARASACO M. *Mi obbliga.. ognuno sta per i fatti suoi uno.. e poi.. Lui quando sa qualcosa.. vedete come viene e ce le dice.. o se le tiene per lui le cose sue stesse.*
(Mi obbliga.. ognunu staci pe fatti soi unu.. e poi. Iddu quandu sapi na cosa.. vediti comu e ndi dici.. o si teni pe iddu i cosi stessi)

[19] ***GANGEMI D. - Compare non capiscono niente, perché <u>nel mio locale</u> se portavano a qualcuno di questi..*** *Io non è, per l'amor di Dio, mi sento uguale a voi altri.. ma la mettevamo come volevamo. Gli dicevo: <u>qua la Ndrangheta</u>.. e non fai neanche l'uomo tu, ora al tuo paese, dato che pretendi questo.*
(Cumpari non capisciunu nenti, pecchì nto me locali si portaunu a carcunu i chiddi.. Io non è p'amuru i Diu, mi sentu uguali a vu atri.. ma a mintiumu comu a volia.. Nci dicia: ca la Ndra.. e non fa mancu l'omu tu, ora o to paisi, dato che pretendi questo).

Ciò è tanto vero che nel terreno di OPPEDISANO, il 30 agosto 2009, ossia il giorno prima della partenza del neo *capo crimine* per Polsi, ove le cariche saranno ufficializzate, sarà registrata anche la presenza di Rocco ZANGRÀ, assente al summit del 19 agosto ma presente il 2 settembre *alla Madonna*. Anche nella **conversazione progr. n. 99 del 30 agosto 2009**, intercorsa tra OPPEDISANO e ZANGRÀ, si parlava, infatti, di *'ndrangheta*, e precisamente della possibilità di aprire un *locale* in Piemonte, sempre che ci fosse stato l'accordo della "casa madre" calabrese[20].

****

Le riunioni e gli incontri di cui si è dato fin qui conto erano finalizzati a preparare il summit del 19 agosto 2009.

Questo summit si tenne durante il matrimonio, più volte già menzionato, tra Elisa PELLE, nipote di *'Ntoni Gambazza*, che per circa dieci anni aveva rivestito la carica di *capo crimine*, e Giuseppe BARBARO, figlio di Pasquale BARBARO, indicato nelle conversazioni del procedimento *Crimine* a capo della *Lombardia* prima che gli succedesse Nunzio NOVELLA.

Ciò si desume da una **conversazione captata il 20 agosto 2009, ossia il giorno dopo le nozze, (progr. n. 1350)** tra Domenico OPPEDISANO e Michele MARASCO nel corso della quale il *mastro di giornata* MARASCO chiedeva al *capo crimine* appena nominato di essere ragguagliato sugli esiti della riunione del giorno prima.

Il ricevimento degli sposi ebbe luogo, per contenere tutti gli invitati, in due diverse strutture, il *Parco d'Aspromonte*, sito nel centro di Platì, e l'*Euro Hotel* di Marina di Ardore.

Dall'attività di monitoraggio posta in essere dagli investigatori emerse che ai festeggiamenti presero parte molti dei soggetti protagonisti delle conversazioni intercettate: Nicola PAPALUCA e Domenico Antonio NAPOLI di Melicucco, Luca SURACE classe '76, presente in molte intercettazioni ambientali di Domenico OPPEDISANO, Nicola GATTUSO, Sebastiano PRATICÒ (componente della *copiata* per la *città* di Reggio Calabria), Giuseppeantonio ITALIANO, Carmelo COSTA di Melicucco, Antonio MANDAGLIO, Peppe VECCHIO, indicato con nome e cognome dallo stesso OPPEDISANO a Michele MARASCO quale partecipante alla riunione nella **conversazione progr. 1350**, prima richiamata.

---

20 *Eh.. perché appena Bruno.. perché ieri sera mi ha chiamato, dice, dice.. devi aspettare, dice.. con te invece più avanti dice, te lo dicevo io stesso ha detto,* ***perché hai mandato l'ambasciata in Calabria*** *e tutte queste cose qua.. no? Io ho fatto finta che non.. Io, gli ho detto di si.. abbiamo parlato mezza parola.. gli ho detto io, con mio compare.. ma niente di, di cose..* ***sempre.. con gli accordi vostri.***

"Eh, pecchì appena Brunu.. Pecchì assira.. Brunu mi chiamau, dici, dici nd'hai mu spetti, dici cu tia inveci chjù avanti dici, tu dicia io stesso, dici pecchì mandasti a mbasciata a Calabria e tutti sti cosi ca no? Io fici finta ca non.. Io, ci dissi si.. parrammu menza parola, nci dissi io, cu me cumpari.. ma nenti di, di cose.. sempre.. cu l'accordi vostri.."

OPPEDISANO D. - - *Si.. si.. si.. si.*

Venne monitorata anche la presenza di molte macchine prese a noleggio sia a Milano che a Roma, delle quali si erano servite parecchi partecipanti alla festa di matrimonio.

Non era presente al summit del 19 agosto 2009 Vincenzo PESCE. La cosa si spiega col fatto che lo stesso era sottoposto alla sorveglianza speciale con l'obbligo di soggiorno.

Tuttavia, egli il giorno prima si era incontrato con Michele MARASCO e il giorno dopo ricevette la visita di Michele OPPEDISANO, nipote del neo *capo crimine*, e Pasquale VARCA, che erano andati a trovarlo in campagna, portando con sé *una bottiglia*. Evidentemente, i due ritenevano che ci fosse una buona ragione per brindare insieme a Vincenzo PESCE.

Nel pomeriggio del **20 agosto 2009, alle 15.08** venne, infatti, registrata sull'utenza telefonica 340/9688702 in uso a Michele OPPEDISANO la seguente conversazione (**progr. n. 32048**) tra lo stesso e VARCA[21]:

V.M. *- oh*
V.M.1- ***ascolta andiamo là sotto dove è Cenzo che gli pigliamo una bottiglia*** *(*incomprensibile*)*
V.M. *- e ora vediamo qua mi fanno..*
V.M.1- *sennò andiamo là con (*incomprensibile*)*
V.M. *- va bene dai ora ci fermiamo dai*

Poco più tardi, alle 15.52, al terreno di Vincenzo PESCE giungeva l'autovettura Kia Carnival targata CZ 800 MM di Michele OPPEDISANO cl. '69; sulla macchina con lui c'erano il suo omonimo cugino Michele OPPEDISANO cl. '70, Pasquale VARCA e un altro soggetto che gli inquirenti non sono riusciti a identificare. I quattro si intrattenevano a parlare con PESCE fino alle successive 16.36.

Ebbene, il nutrito compendio delle risultanze dell'attività tecnica non lascia davvero dubbi sul motivo per cui i due, Michele OPPEDISANO cl. 69 e Pasquale VARCA, ritenevano che bisognasse festeggiare: dopo dieci anni che la massima carica della *Provincia* era stata detenuta dal *mandamento jonico*, lo *zio Micu* aveva avuto la meglio su Giuseppe PELLE, e la stessa era passata a Rosarno. I rappresentati di vertice dei *mandamenti* avevano finalmente riconosciuto il "peso" della *società* di Rosarno. Ma di questo si dirà meglio nel prosieguo.

****

La prova che il matrimonio di Elisa PELLE e Giuseppe BARBARO fosse stato scelto effettivamente come momento e occasione per decidere a chi dovessero essere date le cariche di *'ndrangheta* per entrare a far parte della *Provincia*, viene fornita dalle conversazioni captate il **20 agosto 2009** sull'autovettura Opel Astra di Michele MARASCO (**proggrr. nn. 1350, 1351 e 1352**)[22].

[21] Pag. 6853 perizia MAESANO.

[22] Peraltro, come ha osservato il teste PALMIERI, nel contesto *'ndranghetista* i matrimoni, oltre a rappresentare spesso strumenti attraverso i quali rinsaldare l'unione tra più famiglie mafiose, vengono visti come occasioni per incontri tra i sodali. Significativa, a tal riguardo, è l'intercettazione ambientale del **25 dicembre 2008, progr. n.**

Da esse emerge che Domenico OPPEDISANO era stato eletto alla massima carica, quella di *capo crimine*, su proposta dei rosarnesi (in particolare, di Vincenzo PESCE) e, grazie all'appoggio degli affiliati della città di Reggio Calabria, tra i quali Ciccillo GATTUSO[23], e all'intervento in suo favore di Peppino "*u russeddu*", l'aveva spuntata su Giuseppe PELLE[24].

Peppino "*u russeddu*" – come riferito da PALMIERI – è stato identificato in Giuseppe GIAMPAOLO, altro soggetto di spessore mafioso originario di San Luca.

Come detto prima, le cariche di *mastro generale* e di *contabile* rimasero al *mandamento jonico*, nella zona di San Luca (*mastro generale* venne nominato Bruno GIOFFRÈ; ignota rimase invece l'identità del soggetto a cui fu conferita la carica di *contabile*).

Alla carica di *capo società*, precedentemente ricoperta da OPPEDISANO prima della sua nomina a *capo crimine*, venne designato Nino LATELLA, appartenente alla cosca dei FICARA-LATELLA di Reggio Calabria. Al *mandamento della "Città"* andarono anche le altre due cariche di vertice non meglio denominate.

Nella stessa conversazione in esame (**progr. n. 1350**) OPPEDISANO riferiva al "*mastro di giornata*" Michele MARASCO di aver messo *una prescrizione*: **d'ora in poi le cariche potevano essere conferite di regola due volte l'anno: a Natale e a Pasqua; in via del tutto eccezionale anche ad agosto**[25].

1008 effettuata sulla KIA Carnivale di Michele OPPEDISANO, relativa a una conversazione tra lo stesso e il cugino Raffaele OPPEDISANO.

[23] Da notare che di *compare Ciccillo GATTUSO* parlavano Domenico OPPEDISANO e Domenico GANGEMI nella conversazione tra presenti **n. 59 del 14 agosto 2009**.

[24] Pag. 5610 Perizia MAESANO:

MARASCO Michele**: ah! **Ieri stesso li avete fatto là ah quindi ormai non avete più riunioni dico lo sapevo me lo aveva detto Vincenzo che andavate e gli altri chi sono

OPPEDISANO Domenico** : uno è quello di Reggio è non mi ricordo di queste famiglie qua di Reggio e là dopo loro si sono tenuti **c'è stata una discussione dopo ieri là e Peppe veramente con compare Ciccio ha parlato ('mprascatu)(ha parlato proprio male)male proprio Peppe PELLE

***MARASCO Michele**: nei confronti di compare Ciccio*

OPPEDISANO Domenico**: nei confronti di compare Ciccio **compare Ciccio gli ha detto guardate a noi ci spettava per giusto quest'anno toccava a noi la PRIMA CARICA gli ha detto compare Ciccio ma dato che c'è compare MICO che è più anziano di noi gliela diamo a Compare Mico gli ha detto facciamo per compare Mico minchia si è ('nfrascatu) arrabbiato

***MARASCO Michele**: Peppe*

***OPPEDISANO Domenico**: **Peppe PELLE le caric he la carica se voglionola tengono loro che di qua che di là la Prima Carica prima era là da loro ha parlato proprio proprio arrabbiato proprio Peppe** non lo doveva fare mai in un incontro simile certamente doveva parlare in un altro modo anche se voleva dire eh doveva parlare in un altro modo magari **e poi giusto ha risposto c'era Compare Peppino U russeddu là mentre diceva ste cose ha detto è giusto ha risposto non fa niente. noi ci prendiamo il CONTABILE e il MASTRO GENERALE è giusto non fa niente gli ha detto Peppino poi nella chiusura delle chiavi ci è rimasto a noi il CAPO CRIMINE e a Reggio il CAPO SOCIETÀ e due cariche** (incomprensibile)*

[25] Pag. 5611 Perizia MAESANO:

Del summit in cui si erano decise le cariche OPPEDISANO parlava pure nelle conversazioni captate sempre il **20 agosto 2009 (proggrr. nn. 73 e 74)** nel suo agrumeto.

In particolare, nell'ambientale n. 74, dialogando con Luca SURACE, che era stato anche lui presente alla riunione del 19 agosto, commentava i fatti del giorno precedente e, inoltre, faceva riferimento alla *Lombardia* e a Pino NERI, colui che – come risulterà nell'indagine *Infinito* della DDA di Milano – sarebbe stato successivamente incaricato di organizzare la riunione del 31 ottobre del 2009, a Paderno Dugnano, nel corso della quale venne eletto il responsabile della *Lombardia* medesima.

4.5.- *Segue.* La "sacralizzazione" delle cariche.

Le indagini hanno consentito di accertare che le cariche del "*Crimine*", deliberate in occasione della riunione del 19 agosto 2009, furono ratificate ed entrarono in vigore il successivo 2 settembre, in occasione della festa della Madonna della Montagna, che si tiene ogni anno a Polsi.

Non si può fare a meno a questo punto di aprire una parentesi per evidenziare come nella tradizione *'ndranghetista* la festa che si celebra annualmente nel santuario della Madonna di Polsi sia stata da sempre l'occasione per incontri e riunioni tra gli *uomini d'onore*: è come se gli stessi, in un misto blasfemo di sacro e profano, volessero mettere sotto la protezione della Vergine le alleanze e le amicizie che ivi rinsaldano, le strategie che pianificano, le decisioni che adottano. Quasi che le avemarie e i padrenostri potessero, da soli, magicamente lavare la lordura della coscienza![26].

***MARASCO Michele** : Mimmo CENTO è entrato il Gioitano*
***OPPEDISANO Domenico**: pure là*
***MARASCO Michele**: ah è entrato Mimmo*
***OPPEDISANO Domenico**: si pure lui è entrato la cosa era di entrare un paio per dire due di qua da noi per dire due, tre qui da noi altri due per dire di Reggio altri due invece sono entrati a flotta hai capito dare cose di niente a nessuno due volte l'anno tre volte l'anno e prima che si fa lo devono sapere tutti pure a pure **gli ho messo la prescrizione a quelli di Milano la i Milanesi sono pure combinati male pure la si devono aggiustare prima tra loro e poi la prescrizione è la stessa due tre volte l'anno** e praticamente se noi gli vogliamo dare una cosa LA SANTA per dire a qualcuno noi glielo dobbiamo dire a Rocco e Rocco deve andare a trovare gli altri due CARICHISTI*
***MARASCO Michele**: è meglio così compare Mico però io sono dello stesso parere perché a me non mi è piaciuto nemmeno questo discorso che facciamo ogni volta facciamo una cosa a me non tanto mi garba lo stesso a dire la verità per me è meglio così per me è giusto perché almeno c'è uno scopo per farsi avanti*
***OPPEDISANO Domenico**:ecco esatto*
(...)
***OPPEDISANO Domenico**: mi accompagna lui hai capito ehm è' venuto **due volte l'anno massimo forse tre volte per Natale Pasqua e forse Agosto** penso ma lui due volte l'anno aveva detto Pasqua e Natale (breve pausa) in Argentina era differente in Argentina quando gli davano la Santa ad uno una cosa una cosa una votazione all'anno*

[26] Lo *'ndranghetista* difficilmente rinuncia all'appuntamento annuale di Polsi. Viene qui in mente che Francesco PESCE cl. 84 era partito alla volta di Polsi, quando sua moglie Ilaria LA TORRE, stanca dei maltrattamenti subiti, decise di lasciarlo e di tornare a casa dei suoi. Di questo si dirà al momento opportuno.

Il dato non è nuovo, è stato già indagato e approfondito anche in sede processuale tanto da potersi ritenere rientrante nel notorio giudiziario, quanto meno a livello distrettuale. Si legge, infatti, nella sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria del 9 novembre 2002, che ha definito in secondo grado il processo c.d. *Primavera* e ha acquistato il crisma della definitività:

"***Nell'annuale riunione di Polsi vengono convocati dal capo società i vari capi-locale per stabilire influenze, ristabilire controlli territoriali, concordare nuove strategie, consolidare vecchie alleanze fra locali o famiglie, ma anche per appianare contrasti. In tale ultimo caso San Luca manda sempre un suo emissario per prevenire o comporre una possibile faida. Questo rappresentante parla sia con il capo di una famiglia, che con l'altro cercando sempre di mettere la pace.***
Ogni locale manda a Polsi un proprio rappresentante che normalmente è il capolocale; se però questi non vuole o non può andare designa altro affiliato, in quanto è un punto di prestigio partecipare a quella riunione, anche perché si fanno e si consolidano amicizie. Accade ancora che chi si reca a Polsi si faccia accompagnare da giovani del locale che si vogliono portare avanti; in tal modo si crea l'opportunità per farli conoscere a molti altri. Ciò presuppone solitamente l'intenzione di dare, successivamente, a questa persona ancora giovane un posto di rilievo dentro il locale. Il cosiddetto accompagnatore non partecipa direttamente alla riunione, ma sta in giro per farsi notare, saluta, viene salutato da altri affiliati che conosce e viene presentato un po' a tutti".

E della riunione annuale di Polsi, e della sua importanza quale momento e occasione di confronto tra i rappresentanti delle più blasonate famiglie di *'ndrangheta*, vi è traccia anche nella sentenza del Tribunale di Reggio Calabria del 26 ottobre 2002, che ha definito in primo grado il processo c.d. *Armonia*.

Ebbene, anche nel 2009 si ripete il rituale.

Il cap. PALMIERI ha, invero, riferito che gli investigatori, essendo emerso chiaramente dalle intercettazioni che OPPEDISANO e molti degli accoliti si sarebbero recati alla festa della Madonna della Montagna per "ratificare" e dare ufficialità alle cariche conferite nel summit del 19 agosto 2009, predisposero dei servizi di osservazione e di videosorveglianza a partire dalla sera del 31 agosto fino al pomeriggio del 2 settembre, quando il *capo crimine* lasciava Polsi.

Fu così possibile accertare "***una presenza massiccia, ma veramente, di gente di Rosarno, e in particolare dei Pesce***", oltre naturalmente alla presenza di Domenico OPPEDISANO. Il quale veniva notato a Polsi a partire dalle ore 17.20 del 31 agosto. Lo stesso veniva poi veniva fermato e controllato dai carabinieri alle 21.15 del medesimo giorno in compagnia di Antonio CUPPARI; veniva quindi monitorato anche mentre si trovava insieme ad altri soggetti della jonica, tra i quali il macellaio Bruno GIOFFRÈ cl. 61 di San Luca, che gestiva un chiosco anche a Polsi.

Bruno GIOFFRÈ era colui che nella riunione del 19 agosto era stato insignito della carica di "*mastro generale*". Come si è visto, era stato lo stesso OPPEDISANO nelle conversazioni captate il 20 agosto a darne notizia ai suoi interlocutori.

Alle 23.10 venivano notati, nei pressi del chiosco di GIOFFRÈ adibito a macelleria[27], Antonio VERSACE cl. 39 di San Luca e Antonio SABATINO cl. 79, quest'ultimo fratello del defunto Domenico SABATINO, uomo dei PESCE, assassinato a Rosarno l'8 ottobre 2006.

Alle 23.25 lo stesso SABATINO veniva visto vicino al chiosco adibito a bar di Francesco PELLE cl. 63 di San Luca insieme a quest'ultimo, a Domenico OPPEDISANO, ad Antonio CUPPARI e a Gaetano PALAIA cl. 76 di Rosarno.

A mezzanotte e cinque minuti "***sono arrivati e sono stati... diciamo è stata documentata la presenza che sono arrivati lì al santuario di Polsi e si sono diretti tutti verso il chiosco di Pelle Francesco classe '63 tutta una serie di soggetti di Rosarno, nel dirigersi verso il chiosco si è sentito... i militari di servizio hanno sentito che esclamavano ad alta voce che andiamo a salutare il nonno***"[28].

Ma chi erano questi soggetti di Rosarno che si premuravano, arrivati a Polsi, di ***andare a salutare il nonno***?

Ecco l'elencazione fatta da PALMIERI:

- Vincenzo PESCE di Savino cl. 86 (**odierno imputato**)
- Antonino PESCE cl. 92
- Francesco PESCE cl. 87 (**odierno imputato**)
- Gianluca PESCE cl. 89
- Salvatore PESCE cl. 88 e il suo fratello gemello Francesco PESCE (**odierno imputato**), figli di Rocco PESCE cl. 57
- Antonio CANANZI cl. 86, che all'epoca risultava essere il fidanzato di Danila PESCE, figlia di Antonino detto *Nino Testuni*
- Giuseppe CATANZARO cl. 84
- Marcello BARBALACE cl. 86
- Luigi TIMPANI cl. 88
- Francesco CIMATO cl. 84
- Daniele SCILIPOTI cl. 89
- Salvatore SPADARO cl. 92
- Antonino PESCE cl. 93
- Salvatore BELCASTRO cl. 90
- Giovanni DE LUCA cl. 86

[27] Il cap. GIORDANO ha riferito che una telecamera venne collocata proprio di fronte a questa macelleria di Bruno GIOFFRE'.
[28] Pag. 76 della trascrizione dell'udienza del 13 marzo 2012.

- Giuseppe PRONESTI' cl. 90, figlio di Antonio, arrestato quest'ultimo nel mese di agosto 2011, in occasione dell'arresto di Francesco PESCE cl. 78 (*Ciccio Testuni*), per il reato di favoreggiamento.

Tutti questi soggetti, arrivati al chiosco di PELLE, alle ore 00.10 accerchiavano Domenico OPPEDISANO e Antonio CUPPARI, con i quali cominciavano a parlare.

Il cap. PALMIERI riferiva in maniera minuziosa e dettagliata gli esiti dell'attività di osservazione e videosorveglianza, indicando puntualmente i movimenti dei numerosi soggetti di interesse operativo, *della jonica e della tirrenica e della città*, che in un modo o nell'altro durante quei giorni si erano rapportati con Domenico OPPEDISANO. Per non appesantire oltremodo la presente motivazione, è giocoforza rinviare alla testimonianza resa dal teste all'udienza del 13 marzo 2012, nonché all'esame dei fotogrammi tratti dai filmati, che su richiesta del Pubblico Ministero sono stati acquisiti agli atti del dibattimento.

Qui è sufficiente evidenziare che a Polsi risultavano presenti, tra gli altri, Rocco ZANGRÀ, il rappresentante del Piemonte, Michele MARASCO (avvistato alle 13.16 del 1° settembre), **Nicola GATTUSO e Ciccillo GATTUSO**, il "*compare Ciccio*" che – secondo il racconto fatto dallo stesso OPPEDISANO a Michele MARASCO – era stato colui che aveva proposto nel summit del 19 agosto 2009 la sua nomina a *capo crimine*.

È importante anche dar conto di una riunione registrata dal servizio di osservazione tecnica, predisposto di fronte al chiosco di Bruno GIOFFRÈ, nel pomeriggio del 1° settembre 2009.

Dalle videoriprese risulta che alle 15.23 cominciava un movimento di persone dirette verso la parte posteriore del predetto chiosco di GIOFFRÈ: a un cenno di quest'ultimo, che appariva guardingo e circospetto, entravano nel retrobottega della macelleria prima Domenico OPPEDISANO, seguito subito dopo da Nicola e Ciccillo GATTUSO e poi, man mano, da Rocco ZOCCALI di Bagnara, da Michele OPPEDISANO cl. 69, dai melicucchesi Nicola PAPALUCA e Domenico Antonio NAPOLI, da Michele LOMBARDO, da Giuseppe TRAPANI di Roghudi, e da altri soggetti videoripresi che gli investigatori non sono però riusciti a riconoscere nell'immediatezza.

Tutti costoro si intrattenevano nel retro del chiosco fino alle 15.30[29] e poi cominciavano a uscirne uno alla volta. Tutti insieme si portavano, successivamente, sotto la statua della Madonna collocata al centro della piazza e si mettevano a cerchio attorno alla stessa. Dopo qualche minuto, si allontanavano e andavano a sedersi davanti a un bar.

Ciò è documentato in maniera inequivocabile dai filmati, dai quali sono stati estratti i fotogrammi acquisiti agli atti. Da quei filmati – ha riferito PALMIERI – risulta altresì che *don Mico* OPPEDISANO per tutto il tempo trascorso seduto al tavolino del bar venne avvicinato da un sacco di persone: i più giovani stavano a una certa distanza, i più

[29] Proseguendo nella sua deposizione il teste ha affermato che la riunione nella macelleria di GIOFFRE' è durata circa mezz'ora. Dunque, la stessa deve essere finita dopo le 15,30, se è vero che il movimento verso il retrobottega era iniziato alle 15,23.

anziani si intrattenevano un po' con lui e poi andavano via per cedere il posto a chi veniva dopo.

Alla luce di quanto sin qui è stato detto, ritiene il Collegio che appare senz'altro plausibile la ricostruzione degli inquirenti, secondo la quale la riunione nel retrobottega del chiosco di GIOFFRÈ, alla quale parteciparono diversi soggetti **esponenti di tutti e tre i mandamenti della *Provincia***, era finalizzata a ufficializzare le cariche deliberate nel summit del 19 agosto 2009.

Un dato che il teste PALMIERI ha inteso mettere in evidenza nel corso della sua lunga deposizione è stato il tentativo, messo in atto da due soggetti, Antonio SABATINO e Michelangelo CIURLEO, alle 3.00 del 2 settembre, di *forzare la "balena" dei carabinieri*, ossia il sistema di telecamere che essi avevano allestito all'interno di un furgone per riprendere, senza essere visti, tutto ciò che avveniva all'esterno. I due giovani si erano avvicinati ai militari con la scusa di voler denunciare lo smarrimento di un portafoglio. "*I militari* – così ha raccontato PALMIERI – *per non aprire il furgone, che tra l'altro presentava i colori di istituto, insomma, ed era dotato di telecamere che guardavano all'esterno, hanno trovato una scusa per non farlo aprire, dice: "Tornate la mattina". Effettivamente nelle prime ore della mattina si è presentato Sabatino, di nuovo parlava con i militari, diceva che quest'anno gli stavamo facendo passare una... una mala festa diceva lui, dice: "**Noi veniamo qui per pregare e voi ci attaccate a tutti quanti**" e poi chiedeva, dice: "**Dove sta la microspia lì al furgone?**"*.

****

4.6.- *Segue.* La posizione di Vincenzo PESCE all'interno della "*società*" di Rosarno.

Il cap. PALMIERI ha ancora riferito del ruolo di assoluta preminenza all'interno dell'intera organizzazione denominata *'ndrangheta*, e non del solo *mandamento tirrenico,* che le indagini svolte nell'ambito del procedimento "*Crimine*" hanno consentito di attribuire a Vincenzo PESCE cl. 59. Il quale, anche lui rinviato a giudizio, come gli odierni imputati, nel procedimento "*All Inside*", ha scelto di essere giudicato con il rito abbreviato, ed è stato condannato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con sentenza del 20 settembre 2011.

La Pubblica Accusa ha spiegato le ragioni per le quali il predetto non è stato imputato nel procedimento "*Crimine*": trattandosi della stessa associazione mafiosa, per evitare di incorrere nel divieto del *ne bis in idem*, si è preferito riversare nel procedimento "*All Inside*" i risultati probatori acquisiti nei suoi confronti in quel procedimento, risultati probatori che sono valsi a giustificare la condanna alla pena di 20 anni di reclusione inflittagli all'esito del giudizio di primo grado.[30]

Ma cos'è emerso a carico di Vincenzo PESCE dalle indagini di "*Crimine*"?

[30] V. sentenza in atti.

La sua figura ha fatto capolino ed è apparsa subito, a giudizio del Tribunale, effettivamente di prima grandezza in alcune delle intercettazioni già prese in esame nei paragrafi che precedono. Qui di seguito si darà conto degli ulteriori elementi, emersi dall'attività tecnica e dalle indagini che ne sono seguite; elementi che valgono a rafforzare il giudizio che se n'è appena dato.

► **La prima conversazione da prendere in considerazione è quella captata alle ore 9.06 del 18 agosto 2009 (progr. n. 1256)** all'interno dell'Opel Astra in uso a Michele MARASCO sottoposta a monitoraggio. Il tenore del dialogo tra MARASCO e PESCE non lascia dubbi sul fatto che Vincenzo abbia avuto un ruolo di primo piano nelle trattative e nelle consultazioni che hanno preceduto il summit del 19 agosto, a cui – come si è anticipato – non poté partecipare per via della misura di prevenzione cui era all'epoca sottoposto.

È stato lui, Vincenzo PESCE, a dire di sé stesso di *avere accompagnato compare Mico* (da qualche parte), di essersi messo di mezzo *per sistemare la situazione*, di avere incontrato *quelli di Melicucco* (***"sono venuti ieri erano tutti là con me"***).

E che i conversanti non stessero parlando di organizzare una gita fuori porta, ma di *'ndrangheta* risulta provato in modo inconfutabile dalla terminologia usata (*"i carrichisti"*, *"il segno della croce"*). Non manca poi nella conversazione un riferimento assolutamente esplicito agli eventi che di lì a un giorno avrebbero portato al rinnovo delle cariche (***"il 19 si sa il fatto"***[31]; ***"Alla Madonna"***)[32].

Auto in movimento al minuto 00:49" l'autovettura si ferma:
PESCE Vincenzo: *Salutiamo*
MARASCO Michele: *Buongiorno*
PESCE Vincenzo: *c'è la famiglia sto aspettando la famiglia*
MARASCO Michele: *a sta aspettando la famiglia*
PESCE Vincenzo: *e io apposta ho salutato che state combinando niente*
MARASCO Michele: *niente*
PESCE Vincenzo: *e ieri eravamo insieme potevate venire con noi*
MARASCO Michele: *e io ieri dov'ero ieri siamo andati al matrimonio*
PESCE Vincenzo: ***e siamo andati con compare Mico per il fatto di quelli di là sotto avete capito***
MARASCO Michele: *e compare Mico era con noi al matrimonio*
PESCE Vincenzo: *e poi se n'è venuto da me*
MARASCO Michele: *c'è stato qualcosa*
PESCE Vincenzo: ***non glielo potevo dire là abbiamo fatto il discorso apposta (incomprensibile) per il fatto di vedere per il fatto suo***
MARASCO Michele: *e non c'era compare Mico sì c'era*
PESCE Vincenzo: ***erano lui e compare Peppino tutti e due c'erano***
MARASCO Michele: *(incomprensibile)*
PESCE Vincenzo: *(incomprensibile)* ***con me e con altri amici, per sistemare la situazione***
MARASCO Michele: ***la prende sta****...come mai non sono venuti*
PESCE Vincenzo: *ah*

[31] Tornano qui in mente le quasi identiche parole di Domenico OPPEDISANO nel suo incontro con Domenico GANGEMI, il rappresentante della Liguria: "***In definitiva la situazione è giorno 19***" (progr. n. 59 del 14 agosto 2009)
[32] Pag. 5603 Perizia MAESANO.

MARASCO Michele: *questi di Melicucco come mai non sono venuti questi di Melicucco dico*
PESCE Vincenzo: *sono venuti ieri erano tutti là con me*
MARASCO Michele: *(*incomprensibile*)*
PESCE Vincenzo: *e non erano tutti a posto (*incomprensibile*)*
MARASCO Michele: *(*incomprensibile*)*
PESCE Vincenzo: *questa qua sarebbe poi a interesse e c'erano pure i "carrichisti" lì sopra e noi non sappiamo ogni volta se no altrimenti uno lo potevamo fare anche noi (breve pausa) poi c'erano "i carrichisti" e poi c'era "il segno della croce"*
MARASCO Michele: *ma per Reggio ce l'ha Nicola*
PESCE Vincenzo: *ti interessa per impararla*
MARASCO Michele: *tipo che poi (*incomprensibile*)*
PESCE Vincenzo: *te la scrivi e poi me la dai a me*
MARASCO Michele: *no, no e poi ne parliamo e quando vanno giorno*
PESCE Vincenzo: *il 19 si sa il fatto*
MARASCO Michele: *dopodomani*
PESCE Vincenzo: *dopodomani (*incomprensibile*) e poi si sa quando si va (*incomprensibile*)*
MARASCO Michele: *alla Madonna*
PESCE Vincenzo: *alla Madonna*
MARASCO Michele: *(*incomprensibile*) va bene*
PESCE Vincenzo: *ma poi ci riuniamo tra di noi poi a parlare adesso non ho tempo poi ti spiego*
MARASCO Michele: *sì*
PESCE Vincenzo: *(*incomprensibile*) io e compare Peppino ci siamo tu ci sei pure*
MARASCO Michele: *e io sono sempre presente pare che io avevo (*incomprensibile*) e poi a me non è che tanto*
PESCE Vincenzo: *forse dobbiamo andare che a compare Rocco IAROPOLI vuole che gli (*incomprensibile*) al parente a Caulonia (*incomprensibile*) da giorno in giorno*
MARASCO Michele: *eh*
PESCE Vincenzo: *per vedere le cose come stanno*
MARASCO Michele: *va bene più con calma eh*

▶ Peraltro, conferma indiretta dell'interessamento di Vincenzo PESCE affinché la carica di *capo crimine* andasse a Domenico OPPEDISANO si trae dalla visita – documentata dalle riprese video e di cui si è già detto nel paragrafo 4.4. – che riceveva il giorno dopo il summit del 19 agosto da parte di Pasquale VARCA, degli omonimi cugini Michele OPPEDISANO cl. 69 e cl. 70 e di una terza persona non identificata, i quali tutti si recavano da lui per brindare.

▶ Un esplicito riferimento a Vincenzo PESCE è contenuto anche nella **conversazione intercettata il 24 agosto 2009, ore 18.26 (progr. n. 86)** nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO, che in quell'occasione aveva come interlocutori – così ha riferito il teste PALMIERI – i due fratelli Francesco e Giovanni PAPALIA di Seminara, con i quali commentava la distribuzione delle cariche. Anche in questa conversazione OPPEDISANO accennava alla pretesa di Giuseppe PELLE, da lui ritenuta ingiustificata, di mantenere *la prima carica* al *mandamento jonico*, come se quel mandamento avesse l'esclusiva del *Crimine*. Invece, il *Crimine* – così affermava *don Mico – era di tutti*[33].

[33] V. Perizia disposta nel processo "Crimine":
PAPALIA 1 *Si vede gli interessi suoi stessi.* ***"Si vidi interessi so stessi"***

► **Vincenzo PESCE ha poi partecipato alla riunione tenutasi il 31 agosto 2009** presso il ristorante "*Gaetanaccio*" di Rosarno, di proprietà dei fratelli Gaetano e Carmine CACCIOLA.

Ha riferito, al riguardo, il cap. PALMIERI che, essendo emerso dalla captazione di alcune conversazioni che in quel ristorante ci sarebbe stata alla vigilia della partenza di OPPEDISANO per Polsi una riunione tra i maggiorenti dell'associazione, il luogo venne monitorato dagli investigatori a partire dalle ore 10.00 del 31 agosto. Fu così possibile filmare tutti gli avvenimenti successivi.

Così ha raccontato il teste gli eventi di quel giorno.

Alle 11.57 giungeva sul posto una Fiat Panda di colore nero targata DH 439 AD, rallentava davanti all'ingresso del ristorante e andava via. Dopo cinque minuti ritornava e dal veicolo scendevano tre soggetti: il conducente non veniva riconosciuto, ma i due passeggeri venivano identificati in Domenico PREITI e **Vincenzo PESCE.**

Alle 12.09 arrivava un'autovettura Mercedes ML di colore nero targato DA 690 AH. Vi scendevano quattro soggetti, in tre dei quali venivano riconosciuti Domenico Antonio NAPOLI cl. 65, Nicola PAPALUCA e Salvatore NAPOLI di Melicucco. I quattro entravano nel ristorante.

Alle 12.23 giungeva la macchina di Michele OPPEDISANO cl. '69, la Kia Carnival CZ 800 MM (oggetto di monitoraggio), dalla quale scendeva Domenico OPPEDISANO, e lui solo entrava nel locale, mentre il suo accompagnatore andava via, ma vi ritornava poco dopo a bordo di un'altra macchina.

Alle 12.37, infatti, si fermava davanti al ristorante una BMW targata DA 319 BE dalla quale scendevano tre soggetti: Aurelio PETROCCO classe '64, Pasquale VARCA cl. 63 e, per l'appunto, Michele OPPEDISANO cl. 69.

Alle 12.42 Domenico OPPEDISANO usciva dal locale e si allontanava a bordo della BMW di cui sopra, accompagnato da un soggetto che i carabinieri non sono riusciti a identificare. I due dopo cinque minuti facevano ritorno al ristorante.

Alle 15.18 i convenuti cominciavano a lasciare il locale e nel giro di qualche minuto tutti se ne allontanavano. Il servizio di video-osservazione aveva fine alle ore 15.30.

OPPEDISANO D. *- - Si.. si.. e non sta bene, non sta bene.*
PAPALIA 1 *Queste cose non sono giuste.* ***"Sti cosi non è giustu"***
OPPEDISANO D. *- -* ***IL Crimine non è.. non di nessuno, il Crimine è di tutti, il Crimine lo devono formare tutti del locale, tutti gli uomini.. Non è che è proprietario, c'è pure, c'è il territorio.. Non è che è proprietà di questi?***
"U Crimini non è.. non di nessunu.. u Crimini è di tutti, u Crimini l'hannu formari tutti du locali, tutti l'omini.. Non è ca è proprietariu, nd'avi puru, nd'avi u territoriu.. Non è chi è proprietà di chisti?"

► A **Vincenzo PESCE** veniva fatto, altresì, riferimento in una **conversazione ambientale captata il 19 dicembre 2008, alle ore 17.26 (progr. n. 4571)** all'interno dell'autovettura Mercedes classe E di Nicola GATTUSO, sulla quale c'era quest'ultimo e Domenico OPPEDISANO.

A parte gli altri aspetti rilevanti dell'intercettazione (da essa si apprende, per esempio, che ai latitanti non potevano essere date cariche e che le cariche dovevano "*girare*", ossia dovevano essere temporanee; si sentiva GATTUSO recitare una formula di affiliazione, che affermava di aver imparato dallo stesso OPPEDISANO e da Peppe BELLOCCO[34]), **il dialogo è interessante perché OPPEDISANO riferiva a GATTUSO di avere ceduto in passato la sua carica a Vincenzo PESCE per evitare che la stessa andasse al *mastro*, ossia a Giuseppe COMMISSO, appartenente al mandamento jonico**[35]. Nella conversazione non si chiarisce di che carica si trattasse, ma – come giustamente ha evidenziato il teste PALMIERI – "*quando si tratta di cariche che possono andare da un Mandamento all'altro, è evidentemente riferito a cariche di vertice della 'Ndrangheta, non poteva trattarsi di una carica territoriale*"[36].

► Rilevante al fine di far comprendere il prestigio di cui godeva **Vincenzo PESCE** all'interno della *'ndrangheta* appare anche la **conversazione registrata il 25 dicembre 2008, alle ore 16.07 (progr. n. 1008)** all'interno della Kia Carnival di Michele OPPEDISANO cl. 69, il quale in quel frangente era in compagnia del cugino Raffaele OPPEDISANO.

L'identificazione dei conversanti è certa, perché nel corso della stessa conversazione essi venivano fermati da una pattuglia della Polizia a un posto di controllo.

Quello che i due cugini si dicevano appare estremamente interessante non solo per la figura di Vincenzo PESCE, ma anche per quella di suo nipote Francesco PESCE cl. 78 detto *Testuni*. A proposito del quale essi, commentandone la *fuitina* con la

---

[34] ***Gattuso Nicola*** *- La voglio vedere quella della stella così me l'imparo io. Questa me la ricordo quando l'avete detta, è corta, corta questa, quella di Peppe Bellocco..*
Oppedisano Domenico *- La (incomprensibile)*
Gattuso Nicola *- sono..due righe sono*
Oppedisano Domenico *- Si, si*
Gattuso Nicola *- Dal cielo e nel mare il nostro Signore Creatore è formata la stella polare*
Oppedisano Domenico *- è formata la stella polare*
Gattuso Nicola *- Ma se ne..*
Oppedisano Domenico *- Ma ci sono altre parole avanti*
Gattuso Nicola *- Si (incomprensibile) ah, se ce li trovavano dite che facevano bordello? Ah?*
Oppedisano Domenico *- Chi?*
Gattuso Nicola *- Se ce li trovavano la Questura, la Questura, la Questura faceva bordello? (incomprensibile) Ma Peppe (incomprensibile)*

[35] Pag. 928 Perizia MAESANO:
Oppedisano Domenico *- si, si. E io gliel'ho passata a Cecio Pesce.*
Che si stia parlando di Vincenzo PESCE non c'è dubbio. Infatti, dopo lo scambio di qualche battuta con il suo interlocutore, si sentiva *OPPEDISANO dire: "Per Vincenzo Pesce non c'è niente di strano, qua..."*

[36] Pag. 170 della trascrizione dell'udienza del 9 marzo 2012.

fidanzata e il recente arresto a seguito della denuncia da parte della madre della ragazza, stigmatizzavano il fatto che a "*Cicciarello il Testone*", nonostante tutti sapessero del suo comportamento ("... *erano fidanzati si erano lasciati per il comportamento che gli faceva lui hai capito la trattava male hai capito erano fidanzati erano d'accordo tutti quanti poi si sono lasciati perché lui praticamente aveva non la trattava bene hai capito*"), avessero dato la "*copiata*": sicuramente ciò era stato possibile grazie al cognome che portava ("***... c'è sempre la preferenza***"). Era questa l'opinione dei conversanti.

Da notare come il dato dell'affiliazione di Francesco PESCE cl. 78, risultante dalla conversazione in questione, si incastra perfettamente con quanto riferito da Domenico OPPEDISANO a Giuseppe Antonio PRIMERANO nella conversazione n. 67 captata il 17 dicembre 2008 a proposito delle *nuove piante* che di recente aveva fatto.

I due cugini tratteggiavano, poi, la figura di Francesco PESCE usando nei suoi riguardi delle espressioni nelle quali non solo sembra di riascoltare la descrizione che ne è stata fatta in dibattimento dai collaboratori Giuseppina PESCE e Salvatore FACCHINETTI, ma è possibile altresì trovare l'eco di quanto Antonino PESCE andava rimproverando al figlio nel corso dei colloqui carcerari intercettati: Francesco, anche a giudizio degli OPPEDISANO, era uno che aveva la tendenza a pensare solamente per sé, a mettere il suo interesse in cima a tutto ("***... si è preso la colonnina la sopra dice che ha preso altre colonnine come società*** (incomprensibile) ***quello che voleva si prendeva senza che desse conto a nessuno. (...) certo non è che poi dice lasciamo stare il suo è il suo il suo è sacro il tuo se te lo può fregare te lo frega***").

Ma tornando all'argomento che si sta qui trattando, va evidenziato che nella conversazione in esame (**progr. n. 1008**) parecchi erano i riferimenti, da parte dei due conversanti, a *Cenzo* PESCE.

Uno degli interlocutori affermava che *le cose si sarebbero aggiustate*, ora che il predetto era uscito dal carcere[37], e si chiedeva, risentito, perché mai si dovesse aspettare *Cenzo* PESCE "*per aggiustare la cosa*", come se gli altri non contassero niente! A tal proposito Raffaele lamentava che, nonostante egli si fosse sempre sacrificato *andando avanti e indietro ai matrimoni*[38], sprecando soldi e trascurando la famiglia, **alla fine quelli che comandavano erano i PESCE e i BELLOCCO. Non a caso appena Vincenzo PESCE era tornato libero, c'era stato un via vai di gente, tutti erano andati da lui**.

(Omissis)

UOMO A *si fanno i belli avanti e dietro allora lo hanno fatto in questo periodo qua per il fatto di mio padre che **è uscito Cenzo (Vincenzo) ha i capito***

UOMO B : *come non gli brucia il cuore come pa ehm **è uscito Cenzo il fatto di mio padre il fatto di Paolino ha sistemato con quello hai capito Nicola il "Vaccarello" ehm Sarino***

[37] Ha riferito PALMIERI che Vincenzo PESCE era stato scarcerato nel precedente mese di agosto.

[38] Vi è nelle parole di Raffaele OPPEDISANO la conferma di quanto si è detto prima sui matrimoni come occasione e momento per rinsaldare alleanze tra più famiglie mafiose.

hai capito ed allora c'è stato un via vai la da Vincenzo hai capito ...(inc.***)... l'attenzione di Cenzo per farsi ...(***inc.***)... con Cenzo ...(***inc.***)... hai capito c'è stato un avvicinamento diciamo radicale***

UOMO B : *....(*inc.*)...*

UOMO A *hai capito ed allora ...(*inc.*)... sono fatto hai capito quando volete sono sempre presente*

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *e poi l'hanno realizzata in questa maniera hai capito*

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *si e poi a quel punto ...(*inc.*)... a quello poi non interessa*

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *ah però l'ha tenuto in considerazione dai diciamo si l'ha tenuto in considerazione perché come ha fatto prima l'ha trattato bene quello hai capito perché quando ha detto una parola l'ha detta buona perché mai ...(*inc.*)... ed allora diciamo che alla fine abbiamo fatto il ...(*inc.*)... vero e proprio perché io perciò non per certe cose no perché io praticamente alla fine no di tutto di tutto* ***io non sono riuscito mai a capire l'andazzo com'è là nella società lo sai ed io nonostante tutto che magari sento parlare sai io ancora non ho capito com'è ed allora praticamente non c'è nessuna regola e nessuna misura***

UOMO B : *no* ***c'è sempre la preferenza***

UOMO A *no a parte questo non si condanna mai nessuno definitivo c'è sempre il ...(*inc.*)... misericordia gente ufficializzati che non sono buone infangati dei dei (*inc.*)*

UOMO B : *ma la hanno bruciato ...(*inc.*)...*

UOMO A *infangati delle peggiori ingiurie ed infamità ...(*inc.*)... tutti d'accordo sulle su sulle macchie che portano alla fine hanno cariche speciali ah però parlano tutti male ah fila ...(*inc.*)...*

UOMO B : ***basta che portano pila (soldi) e poi***

UOMO A *ah*

UOMO B : ***hai capito gli porti pila (soldi) ...(***inc.***)... questo qua è buono ...(***inc.***)... hai capito ...(***inc.***)... vogliono pila (soldi) sicuramente c'è la pila (i soldi) dietro***

UOMO A *però secondo te no*

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *secondo te un giovane che dite che la società i giovani secondo te i giovani io per dire no come faccio ad avere fiducia di te*

UOMO B : *di me*

UOMO A *allora io praticamente no devo andare a spendere il tempo mio soldi miei trascurare la famiglia mia* ***per venire appresso con te a matrimoni avanti e dietro e poi per ...(***inc.***)...gente chi i PESCE ...(***inc.***)... i BELLOCCO comandano a me*** *che restano sempre per i cazzi loro gente che ...(*inc.*)...allora la società gliela do in mano a loro o no giusto eh eh non ci sto che cazzo mi racconti che* ***se esce Cenzo PESCE aggiustiamo le cose le cose le dobbiamo aggiustare senza Vincenzo PESCE perché con Vincenzo PESCE per il nome che porta dobbiamo aggiustare le cose*** *le cose si devono aggiustare perché c'erano le infamità le tragedie che ci IARMARU (*che gli hanno preparato*) a questo cristiano (* a quest'uomo*) giusto giusto o no*

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *che aveva che c'era no ma quelli sono stati sempre con noi*

UOMO B : *si però ti incontravano e*

UOMO A *no si va be ma forse ma forse non riusciva si va be a prescindere questo no lascia stare di parlare con questi che qua il difetto lo hanno ...(*inc.*)...: il difetto lo hanno tutti il resto dei ...(*inc.*)...* ***hai capito Cenzo che ...(***inc.***)... che quando è uscito tutti***

se ne sono andati attorno a lui giustamente quello se lo prende il merito no se glielo danno lui se lo prende è una cosa logica no

UOMO B : *ah*

UOMO A *non è che nemmeno do la colpa a lui però il resto degli uomini per me sono pulcinella e quaquaraquà (*non valgono*) hai capito*

UOMO B : *uhm*

UOMO A *perché una cosa che non si aggiusta non si aggiusta perché non si può aggiustare quello che è aggiustabile una persona che praticamente onesta con una persona onesta che ha fatto sempre del bene e mai del male* ***deve uscire Cenzo PESCE per aggiustare la cosa*** *ah che questo qua è puro come l'acqua giusto o no*

UOMO B : *giusto*

UOMO A *eh eh eh ecco perché non condivido niente io hai capito mi posso dire quello che cazzo vogliono hai capito*

UOMO B : *e certo le cose si dovevano aggiustare prima*

UOMO A *si doveva aggiustare da sola doveva dire quei personaggi che si sono affiancati quei personaggi che si sono affiancati a certe ingiurie e a certi discorsi quelli che conosco bene la persona ingiuriata dovevano dire oh bello mio tu mi stai dicendo cose che nemmeno ...(*inc.*)... non possono non possono essere vere dovevano chiarire ma no che tu praticamente gli dai gli dai l'appoggio sul discorso se glielo dai sul discorso che non chiarisce sulla persona classificata sana tu come cazzo fai ad andare avanti dei farti i cazzi tuoi e basta non puoi andare dietro a quattro di quattro saccogni (buoni a nulla) perché alla fine questi sono hai capito gente che gente che è di poca sostanza ehm parliamoci chiaro o no ah che tu mi manda l'imbasciata che facciamo la mangiata che facciamo che questo facciamo quello queste tutte minchiate sono tutti ognuno mangia a casa sua* ***devo venire alla mangiata devo venire al matrimonio per sprecare i soldi per venire avanti e dietro per tenere il comodo a te per tenere il giro a te personale per l'appoggio quando vuoi venire qua per qualche cazza oppure un'imbasciata oppure ti capita qualche guaio a te io mi devo mettere a disposizione per risolvertelo per questi gli servi hai capito ehm***

UOMO B : *...(*inc.*)...*

UOMO A *dice ...(*inc.*)... fatti i cazzi tuoi meglio dici un paio di Padre Nostro e andiamocene a messa che secondo me la ...(*inc.*)... è da una vita che vai avanti e dietro BESTEMMIA la Vergine gli ho detto io* ***è dovuto uscire Vincenzo PESCE per sistemare la cosa non c'entrava niente non c'entrava proprio un cazzo ed io a Cenzo PESCE*** *gliel'ho detto gli ho detto io guarda l'unica strada tua era questa l'unica strada è questa noi aspettavamo che tu uscissi ma gliel'ho detto ma no che gliel'ho detto con cuore hai capito*

UOMO B : *eh*

UOMO A *non è che gliel'ho detto con il cuore perché la cosa non doveva essere in quella maniera tu praticamente con persone che perché hai portato avanti che li hai appoggiati che li hai fatti uscire fuori dal fango avevano accuse che "mancu pe cani "nemmeno per i cani (*modo di dire*) e portati avanti in tutte le maniere che ti pugnalino alle spalle* ***doveva uscire Cenzo PESCE per aggiustare dici la verità (BREVE PAUSA) sono dovuto andare io a sacrificarmi ...(inc.)...*** *che ho testa che per andare dietro a queste quattro pecore e poi alla fine sentirmi pugnalato vedermi pugnalato alle spalle ed allora praticamente i personaggio mio che sono onesto che sono a disposizione degli uomini dove cazzo è il sacrificio mio dove cazzo è nel cazzo (*ride*) dici la verità hai lasciato la famiglia una vita certe volte quando dovevamo festeggiare qualche cazzo in famiglia e lui non c'era mai perché doveva andare a qualche cazzo di matrimonio o al cazzo della minchia*

▶ Vi sono poi le conversazioni ambientali registrate all'interno della lavanderia *Ape Green* di Giuseppe COMMISSO, che mettono in evidenza il ruolo assolutamente primario ricoperto da Vincenzo PESCE nell'ambito della *'ndrangheta*. Ma di esse si dirà di qui a poco.

****

Il prestigio di cui godeva Vincenzo PESCE all'interno dell'intera organizzazione criminale è desumibile, altresì, da una vicenda ricostruita sulla scorta dell'ascolto di alcune **conversazioni captate sulla macchina di Michele OPPEDISANO cl. 69**.

Da quelle conversazioni si evince che era sorto un contrasto per la spartizione degli appalti in Lombardia tra Salvatore STRANGIO e Francesco IETTO, da un lato, e il predetto Michele OPPEDISANO e Pasquale VARCA, dall'altro. I primi due facevano capo al *mandamento jonico*. Ha riferito il cap. PALMIERI che, come documentato anche dalle riprese video, Michele OPPEDISANO e VARCA, per appianare il contrasto, si erano recati più volte da Giuseppe PELLE, al quale evidentemente riconoscevano l'autorità necessaria per intervenire in merito.

Ebbene, in una delle conversazioni captate, e precisamente in quella del **1° gennaio 2009 (progr. n. 1217)**, i due cugini OPPEDISANO e Pasquale VARCA valutavano l'opportunità di far mandare una "*imbasciata*" a Peppe PELLE da *Cenzo* ("***... e gli dico Cenzo mandagliela tu una imbasciata a Peppe (...) quando noi domani mattina sappiamo Pasquale che questi qua hanno combinato cose tutti e due sotto banco noi automaticamente andiamo prima da Cenzo...***"[39]), affinché il primo non si schierasse a favore di STRANGIO e IETTO. Riconoscendo, in tal modo, a questo *Cenzo* il medesimo "peso" criminale di PELLE.

Che il *Cenzo* di cui si parlava nella conversazione in questione fosse proprio Vincenzo PESCE, erano gli stessi conversanti a dirlo nella successiva intercettazione ambientale del **2 gennaio 2009 (progr. n. 1243)**, nella quale veniva trattato sempre lo stesso argomento ("***Se PELLE non prende posizione automaticamente poi alla prima trascuranza che fanno loro al primo sbaglio noi andiamo con Vincenzo PESCE***"[40]).

****

Peraltro, anche nell'ambito del presente processo, gli elementi probatori raccolti dimostrano inequivocabilmente che Vincenzo PESCE non solo era pienamente inserito con ruolo apicale nell'omonima consorteria mafiosa, ma era riconosciuto dai suoi stessi congiunti come *'ndranghetista*.

[39] Pag. 6018 Perizia MAESANO.
[40] *Ibidem*, pag. 6033.

In tal senso rilevante è il brano del colloquio captato nel carcere di Palmi il 19 dicembre 2006, ove all'epoca era detenuto Francesco PESCE cl. 84, che qui di seguito si trascrive:[41]

Pesce Francesco - ma lo zio, Cenzo con Mimmo Arena vanno d'accordo?
***Pesce Vincenzo** - lo zio Cenzo non vuole vedere nessuno..non l'hai capito? e neanche a Mimmaredu..*
***Pesce Francesco** - no?*
***Pesce Francesco** - cl.88 i cognati suoi li ha (*incomprensibile si accavallano*)*
***Pesce Francesco** - come?*
***Pesce Vincenzo** - (*incomprensibile si accavallano*)*
***Pesce Francesco** - (*parla a Francesco cl.88*) perché?*
***Pesce Francesco** - cl 88 boh (*incomprensibile si accavallano*)*
***Pesce Francesco** - che gli ha detto?*
Pesce Vincenzo - sai come fa? vedi che io nipote..mi ha detto a me..io sono sempre uno 'ndranghetista!
Pesce Francesco - 'ndranghetista davvero è quello..
Pesce Vincenzo** - no no..mi ha (*incomprensibile*) **mi ha detto..vedi che io sono stato sempre uno sgarrista..mi ha detto..è ho campato sempre di sgarro..gli ho detto io..o zio per ora..gli ho detto..io mi sembra che rupi** (*fonetico*) **..ha..detto non ti preoccupare..
Pesce Francesco - lo zio Cenzo è pieno di soldi..

5.- La testimonianza dell'isp. Niccolò SORTINO.

All'udienza del 7 novembre 2012 è stato sentito, ex art. 507 c.p.p., l'isp. Niccolò SORTINO, da circa trent'anni in servizio presso il Commissariato di Siderno, il quale ha riferito sull'attività investigativa svolta dal suo Ufficio nell'ambito dell'operazione "*Crimine*".

Il teste ha dichiarato che le indagini presero avvio da un duplice omicidio che era stato commesso nel 2006 in danno di due soggetti riconducibili alla famiglia mafiosa dei COMMISSO non solo per via di rapporti parentali. Nel corso delle indagini si pensò di sottoporre ad attività tecnica di captazione la lavanderia *Ape Green* di Giuseppe COMMISSO, ritenuto uno degli elementi di spicco della famiglia.

SORTINO ha spiegato che la cosa non fu facile perché la lavanderia, situata nel piano seminterrato del centro commerciale "I Portici" di Siderno, sembrava inaccessibile, non essendo raggiunta da alcun segnale telefonico. Ad ogni modo, sia pure con grosse difficoltà, si riuscì a mettere sotto controllo l'area, predisponendo servizi di intercettazione e videoriprese esterne. L'attività tecnica ebbe inizio nel luglio 2009 e si protrasse sino al 13 luglio 2010, giorno in cui furono eseguiti i fermi per l'operazione *Crimine*.

Sugli esiti di tale attività così si è espresso il teste:

[41] Pag. 2665 della Perizia MAESANO bis.

"I risultati delle captazioni sono risultati notevolissimi, si è scoperto, diciamo, e si è messa alla luce quella che è la storia della 'Ndrangheta, quelle che sono le organizzazioni della 'Ndrangheta, sia a livello nazionale e sia a livello internazionale, con discorsi che hanno portato a stabilire la presenza di Locali di 'Ndrangheta sia in Canada, in Australia, in nord Italia, Milano, Torino, Piemonte, quindi è, diciamo, un ***vero e proprio ufficio di 'Ndrangheta, dove Commisso Giuseppe di volta in volta interloquiva con vari personaggi, ampiamente riconosciuti quali soggetti pregiudicati e quindi ricollegati a varie cosche criminali della zona, come l'interlocutore principale****. Si è svelato anche le cariche di 'Ndrangheta che sono state... che vengono assegnate, diciamo, annualmente nella cosiddetta Festa della Madonna di Polsi, si è svelato, diciamo, quelle che sono e organizzazioni in particolar modo della 'Ndrangheta di Siderno, con i vari soggetti che compongono il vertice, quindi una vera e propria sorta di ufficio di 'Ndrangheta prima di allora inimmaginabile poter arrivare a tali conoscenze".*

In particolare, le intercettazioni svelavano il ruolo apicale ricoperto da Giuseppe COMMISSO nell'ambito del *mandamento jonico*, di cui era il referente nei rapporti con l'organismo di vertice della *'ndrangheta*, denominato "*Crimine*" e composto da un *capo crimine*, da un *capo società*, da un *capo contabile* e da *un mastro di giornata*.

Giuseppe COMMISSO non faceva parte – almeno per quanto riguarda il periodo oggetto di monitoraggio – dell'organismo di vertice:

TESTE SORTINO *- non aveva una carica definita perché lui stesso diceva che non ne aveva bisogno, però era riconosciuto perché un gran numero di soggetti da tutte le parti, da Vibo, da Milano, dal Canada, dall'Australia, si recavano da lui a prospettare le problematiche di 'Ndrangheta che i vari Locali avevano e che quindi lui cercava di risolvere le problematiche; sempre a modo di esempio, per far capire: era sorto un problema in Piemonte, in Piemonte, il Capo Locale del Piemonte, un tale Catalano Giuseppe, adesso deceduto, era sceso giù a colloquiare con Commisso Giuseppe, poiché vi erano altri affiliati che avevano intenzione di aprire un nuovo Locale di 'Ndrangheta nella città di Torino, e ciò ovviamente comportava degli squilibri all'interno di quella componente, perché andava a togliere magari gli interessi che poteva avere un tale Locale, e a Commisso Giuseppe gli veniva prospettato di farsi promotore, a livello del Crimine provinciale, di dotare il Piemonte di una camera di controllo che avesse competenza sui Locali di 'Ndrangheta che esistevano in Piemonte, cosa che, per come gli stessi interlocutori facevano intendere, fosse già attuato in Lombardia e nel Piemonte, quindi la necessità è quella, dice: "Visto che siamo in tanti, visto che ogni tanto c'è qualcuno che, tramite l'aggregazione di più soggetti, aveva interesse di aprire un Locale di 'Ndrangheta, magari in un paese, in un comune dove non ci fosse, dice: "Dotiamo anche il Piemonte di questa camera di controllo per non quasi disturbare sempre, diciamo, la provincia di queste problematiche", che nascevano all'interno di questa componente criminale, quindi era il referente, era colui al quale tutti, diciamo, si rivolgevano, appunto, per la sua elevatura criminale.*

P.M. DR. CERRETI *– La blocco per chiarire al Tribunale cosa intende Lei per camera... o cosa intendevano loro per camera di controllo.*

TESTE SORTINO *– Era una camera di controllo, diciamo, subordinata ovviamente a quella provinciale, dove poteva, semmai in loco, diciamo, dirimere quelle situazioni che nascevano lì per lì.*

P.M. DR. CERRETI *– Quindi un ulteriore organismo?*

TESTE SORTINO *– Un ulteriore organismo.*
P.M. DR. CERRETI *– Collegiale?*
TESTE SORTINO *– Sempre collegiale, per non intasare magari... per non arrivare a disturbare, per così dire, quelli che erano la componente criminale del vertice cosiddetto Il Crimine della provincia di Reggio Calabria, quindi una sorta, diciamo, di vera e propria organizzazione capillare, e strutturata in modo anche gerarchico, abbastanza notevole sotto questo aspetto.*

L'isp. SORTINO, oltre ad avere illustrato gli spunti investigativi offerti dalle tre conversazioni del 14 agosto 2009, di cui si dirà approfonditamente di qui a poco, ha riferito anche di una conversazione, captata il **13 agosto 2009 (progr. n. 2340)**[42] sempre all'interno della lavanderia *Ape Green*, nel corso della quale Giuseppe COMMISSO, parlando con Saverio MOLLICA e Giuseppe VELONÀ, utilizza il termine "*bastarda*" per indicare un *locale* che aspirava alla separazione dal *Crimine*.

MOLLICA SAVERIO: "Non è chi si poti fari comu si voli...chi era i 'ddu modu mi si 'vvertunu i paisi...".---\\
NON È CHE SI PUÒ FARE COME SI VUOLE...CHE ERA IN QUEL MODO CHE SI AVVERTONO I PAESI...
COMMISSO GIUSEPPE: "I chista manera e bastarda quando non si sapi...".---\\
IN QUESTA MANIERA È BASTARDA QUANDO NON SI SA...
MOLLICA SAVERIO: "Ma pinsati i stu modu, ma chi sapiva tandu iva a vidiri sti cosi? Fuimmu i 'ddu modu, non sapiuva si compu du giovedì o sabutu e iumu videndu sti cosi? Poi i cosi vinninu sistimati, è giustu? Logicamenti vui putiti pigghiari 'mpegni. Logicamenti non è chi sempri u stessu...è cusì!...poi tu...vui... n'atru è n'atru, si vuliti vui e nu discursu si ...(inc.)... nui rispittamu a tutti, però chi 'ncintra...".---\\
MA PENSATE IN QUESTO MODO, MA CHE SAPEVO ALL'EPOCA ANDAVO A VEDERE QUESTE COSE? SCAPPAVAMO IN QUEL MODO, NON SAPEVO SE VIVEVO DA GIOVEDÌ A SABATO E ANDAVO VEDENDO QUESTE COSE? ORA LE COSE SONO SISTEMATE, È GIUSTO? LOGICAMENTE VOI POTETE PRENDERE IMPEGNI. LOGICAMENTE, NON È CHE È SEMPRE LO STESSO, È COSÌ!... POI TU...VOI...UN ALTRO È UN'ALTRO...SE VOLETE VOI È UN DISCORSO SE...(INC.)... NOI RISPETTIAMO TUTTI PERÒ, MA CHE C'ENTRA...

Il Pubblico Ministero ha evidenziato in requisitoria che vi è in effetti un'altra conversazione in cui compare il termine "*bastarda*". Si tratta della **conversazione intercettata il 13 dicembre 2009 (progr. 146)**[43] sull'autovettura Audi Q5 targata DW 361HA in uso a Carmelo CATALDO, il quale nell'occasione aveva quali suoi interlocutori Cosimo LOMBARDO, Cosimo MONTESANTO e Giovanni CATALANO.

LOMBARDO COSIMO: "Le discussioni sono già automatiche, perchè...io..sono una cosa...".---\\
CATALDO CARMELO: "Cò... i discussioni ci sono già... se le cose filano giuste, pÒ capiri! Se... ma ci sono sempre... puoi capire se non ci sono...".---\\
COSIMO, LA LE DISCUSSIONI CI SONO GIÀ SE LE COSE FILANO GIUSTE, PUOI CAPIRE SE..MA CI SONO SEMPRE, PUOI CAPIRE SE NON CI SONO...
MONTESANTO COSIMO: "...(inc.)...".---\\
LOMBARDO COSIMO: "Loro non hanno diritto, e non possono fare ste cose, poi...(inc.)...".---\\

[42] La conversazione è stata periziata nell'ambito del processo "*Crimine*" e versata in atti ex art. 270 c.p.p.
[43] Anche questa intercettazione è stata trascritta mediante perizia nel processo "*Crimine*" e la perizia è stata acquisita agli atti del presente processo.

CATALDO CARMELO: "Sai come la chiamano? La bastarda?...".---\\
LOMBARDO COSIMO: "La bastarda?...".---\\
CATALDO CARMELO: "E non la poteva fare?...".---\\
LOMBARDO COSIMO: "No... nà ficiru propriu.".---\\
No...non l'ha fatta proprio.
CATALDO CARMELO: "...(inc.***)...".***---\\
LOMBARDO COSIMO: "...(inc.***)...per il rispetto.".***---\\

Da questa conversazione emerge che la scissione non si era poi verificata ("***No...non l'ha fatta proprio***").

Lo stesso SORTINO, peraltro, ha precisato che non è stato accertato alcun caso in cui un *locale* si sia effettivamente separato dal *Crimine*.

5.1.- Le intercettazioni tra presenti captate il 14 agosto 2009 all'interno delle lavanderia "*Ape Green*".

Tra le tante conversazioni intercettate all'interno della lavanderia, nella quale COMMISSO e i suoi interlocutori parlavano in tutta libertà, essendo convinti dell'inaccessibilità del luogo ad attività captativa, alcune di esse si rivelano particolarmente utili ai fini che riguardano il presente processo, perché vanno ad incrociarsi perfettamente con i dati emersi attraverso l'ascolto delle intercettazioni fin qui esaminate.

Sono le conversazioni, **captate il 14 agosto 2009**, nelle quali gli interlocutori affrontavano la problematica della "scissione" dal *Crimine* prospettata da Vincenzo PESCE, il quale aveva rivendicato per il *mandamento tirrenico* la carica di *capo crimine*, minacciando in caso contrario di portare con sé *i trenta locali* che a lui facevano capo.

Di ciò si parlava, in particolare, nella **conversazione indicata con il progr. n. 2375**, intercettata a partire dalle ore 10.08 del 14 agosto, nella quale l'interlocutore di COMMISSO era Carmelo BRUZZISE, nato il 13 luglio 1949 e indicato dal teste SORTINO come elemento collocato ai vertici della *'ndrangheta* di Grotteria a mare.

COMMISSO raccontava a BRUZZISE di aver avuto con *Vincenzo* un incontro nel corso del quale questi gli aveva riferito di una diatriba che aveva avuto con i reggini e della sua intenzione di staccarsi dal *Crimine* insieme ai *trenta locali della piana* che a lui facevano riferimento. COMMISSO affermava di essersi messo in mezzo e, per evitare che scoppiasse una guerra tra i rosarnesi e i reggini, aveva contattato *Rocco*[44] affinché la pretesa di Vincenzo potesse essere presa in considerazione.

COMMISSO – *Intanto lo ha sparato (*incomprensibile parla a voce bassa*) lo hanno sparato (*incomprensibile parla a voce bassa*) lo hanno massacrato di botte (*incomprensibile*)*

[44] Il Rocco di cui si parla nella conversazione in questione deve essere identificato, secondo il teste SORTINO, in **Rocco MORABITO** del *locale* di Africo.

*ed è da allora è stato nell'ottantadue mi pare (*frase incomprensibile*) Saverio ha detto – io (*incomprensibile*) ce ne siamo andati a Roma tanti anni e quindi (*incomprensibile parla a voce bassa*) comunque dopo...(*frase incomprensibile*)... **dobbiamo parlare con Rocco che gli diamo il coso di.... di Vincenzo**...*

CARMELO – ***A proposito di questo Vincenzo**, l'altra volta Rocco mi ha fatto una domanda, mi ha detto ma ... (*periodo incomprensibile frasi pronunciate a bassa voce 11–27"*)...abbiamo parlato con Giorgi... dice "qua stanno facendo cose, adesso lo faccio pure io" dice... hai capito cosa mi ha detto a me?... io, gli ho detto compare CÈ, io vi voglio bene...vedete che ad Africo sono tanti Locali ... poi iniziava a uscire fuori... "noi siamo più di la" ...poi ha iniziato... "**io vi rispetto, sapete come vi rispettiamo, la nostra famiglia siamo stati sempre..."...però io vi dico di non fare niente! gli ho detto io, poi fate quello che volete gli ho detto io eh!** comunque questa (*incomprensibile*) è un bel po... dice "no, era fatto...(*incomprensibile*)" dice... da me lo sanno tutti, noi abbiamo una cosa...*

CARMELO – *... (*incomprensibile*) Locali*

COMMISSO – *Gli ho detto io come si chiama ed **ha detto che ha trenta Locali tutti qua nella piana**... alla fine gli ho detto– io lo sapete che vi rispetto, che quando... dopo ho avuto a che fare, che ho avuto a un problema la nel centro con (*incomprensibile*) non mi ricordo se ha messo cinque milioni di euro debiti con (*incomprensibile*) parente suo (*incomprensibile*) e sono dovuto ritornare di nuovo, e mi sono incontrato con lui... **gli ho detto Vincenzo**... (*frase incomprensibile*)... **lo sapete che mi sono incontrato con Rocco e il fratello ed è come dite voi**... adesso l'altro giorno da Oppedisano è stato battezzato, e non lo so chi glielo ha detto, avranno dovuto nominare il Mastro di (*incomprensibile*) o di più... **e dice che sono andati a Reggio e gli hanno detto che loro non vogliono fare più parte del Crimine**...*

CARMELO – ***I rosarnesi?***

COMMISSO – ***Si, e i reggini hanno fatto casino dice... una guerra... li ho presi per i capelli, perché io l'ho evitata... l'intenzione ce l'avevano**...*

BRUZZESE conveniva con COMMISSO che la cosa più importante era ripianare i contrasti. I due auspicavano che le cose si potessero *aggiustare* **e concordavano sul nome della persona che poteva essere utile allo scopo: *compare Mico*.**

CARMELO – ***Noi dobbiamo cercare prima la pace, tra di loro, che vanno d'accordo**... (*frasi incomprensibili*) lui si deve prendere la responsabilità di sotto... e lui si deve prendere la responsabilità di sopra... dopodiché se tutto va bene (*incomprensibile*) e li mettiamo d'accordo...*

COMMISSO – ***La possiamo sistemare** ...*

CARMELO – *Ci (*incomprensibile*) e si finisce...*

COMMISSO – *Solo in questo modo la possiamo sistemare... così lui dopo la sotto ce l'ha solo lui...*

CARMELO – *Si, e gli diciamo di non liberarla, di non andare prestando...*

COMMISSO – *Perché di quest'altro fatto non sapevano niente, se ci dicono voi sapete qualcosa?... quando si fa una persona in questo caso qua lo dobbiamo sapere solo noi, questa è l'ultima cosa...*

CARMELO – *(*incomprensibile*) salgono*

COMMISSO – ***Così loro a compare Mico lo tengono e vedete che le cose si aggiustano, loro salgono la sopra, la costa... così si fanno amici bello e pulito... poi loro gli presentano le cose che si devono aggiustare**...*

CARMELO – ***Compare Mico, è una persona che li tiene a tutti... basta che dice una parola lui... li chiama*** *(incomprensibile)*

Sullo stesso argomento s'intratteneva COMMISSO nella conversazione captata sempre il 14 agosto, alle ore 19,09 (**progr. n. 2393**). Il suo interlocutore in questo caso era Giorgio DE MASI, alias *'u Mungianisi*, nato a Gioiosa Ionica il 6 maggio '52, appartenente al *locale* di Gioiosa Ionica.

DE MASI raccontava a COMMISSO di avere incontrato Carmelo BRUZZISE, il quale gli aveva accennato alla questione di *Vincenzo*, di cui aveva parlato quella mattina con lo stesso COMMISSO. Peraltro, affermava che di quella questione egli era già a conoscenza, avendone parlato direttamente con l'interessato. Riferiva, infatti, DE MASI al suo interlocutore che anche a lui Vincenzo gli aveva detto che aveva *quindici locali* e, forte del loro appoggio, gli aveva manifestato l'intenzione di dar vita a una non meglio specificata entità, a tutela del soddisfacimento degli interessi del *mandamento tirrenico* (***"...che ha quindici... che ha quindici LOCALI con lui che vogliono essere raccolti, che vogliono cacciare un'altra cosa, dice che la devono sapere pochi, pipì e papà..."***).

Ma DE MASI – così raccontava a COMMISSO – aveva tolto a *Vincenzo* ogni illusione: ***"se non è d'accordo la PROVINCIA che cosa potete fare gli ho detto io... se non è riconosciuta, che cacciate"***. Al che COMMISSO commentava: ***"Praticamente se ne andava dal CRIMINE"*** (in tal modo mostrando che "*Provincia*" e "*Crimine*" sono sinonimi), **e il suo interlocutore esprimeva la necessità che si restasse tutti uniti**: anche *Peppantoni* ITALIANO[45] e *Mico* OPPEDISANO, ad esempio, dovevano chiarirsi.

(Omissis)

COMMISSO: *La costa è da la fuori a scendere.../*
DEMASI: *Eh!... mi ha detto: "noi qua abbiamo quattordici... quindici LOCALI con noi"... pipì e papà, mi diceva... -///*
COMMISSO: *Che vuole stare per i fatti suoi?-///*
DEMASI: *Eh!... dice se siamo d'accordo e dopo dice... "noi vogliamo fare una cosa, per..." e poi dice... "se per voi...parliamo con sotto"... "compare VINCENZO e questo cosa è?... che fate una cosa e non siamo d'accordo tutti", gli ho detto io... "la PROVINCIA... che fate?" ... che ROCCO lo ha saputo, lo ho avvisato a ROCCO, no? ...adesso CARMELO mi dice che... che gli ha detto che io gli ho detto qualcosa ...(inc.)...-///*
COMMISSO: *Glielo ha detto lui?..-///*
DEMASI: *Chi?...-///*
COMMISSO: *VINCENZO?...-///*
DEMASI: *No, ma non lo so chi glielo ha detto, no... non credo... e io gli ho detto: so di queste cose qua... le parole che ho parlato con VINCENZO, io non ... o che glielo ha detto ROCCO... ma ROCCO non l'ho visto per dire la verità...-///*
COMMISSO: *Ma voi non gli avete fatto capire niente?...-///*
DEMASI: *Io no, per l'amore di Dio...-///*
COMMISSO: *Di qualche altra cosa?...-///*

[45] Come riferito da PALMIERI, si tratta del noto boss di Delianuova Giuseppeantonio ITALIANO, deceduto il 30 gennaio 2010.

***DEMASI**: No, no assolutamente...-///*
***COMMISSO**: Perché lui dice "hanno cacciato una cosa e a noi non ce l'hanno detto"...diceva... "noi adesso abbiamo un'altra... cacciamo un'altra"... ve lo ha detto questo fatto a voi per caso?...///*
***DEMASI**: Si, questo me lo ha detto, che loro vogliono cacciare una cosa...-///*
***COMMISSO**: Eh... me l'ha detto anche a me...-///*
***DEMASI**: Che vogliono togliere una cosa?.../*
***COMMISSO**: A me ha detto: "ho parlato con GIORGIO".../*
***DEMASI**: E gli ho detto io... "e che cacciate?"... gli ho detto io...-///*
***COMMISSO**: Ed infatti anche io... -///*
***DEMASI**: Che mi ha detto che vuole cacciare una cosa... e gli ho detto io: e tu parli com me?...///*
***COMMISSO**: Ma come, si sapeva... me lo ha detto che ha parlato con voi... -///*
***DEMASI**: Eh... le cose che mi ha detto a me ve le ha dette anche a voi?...-///*
***COMMISSO**: Eh, mi ha detto che ha parlato con voi... onestamente io...-//*
***DEMASI**: Lui mi ha detto... che ha quindici... che ha quindici LOCALI con lui che vogliono essere raccolti, che vogliono cacciare un'altra cosa, dice che la devono sapere pochi, pipì e papà... e io gli ho detto: "VINCENZO se non è d'accordo la PROVINCIA che cosa potete fare gli ho detto io... se non è riconosciuta, che cacciate?"...-///*
***COMMISSO**: Lui ha detto che, con me diceva che... gli ho detto io: compare VICÈ voi lo sapete che io vi rispetto... -///*
***DEMASI**: Ah, ha parlato con voi lui?...-///*
***COMMISSO**: Dopo che ha parlato con voi... mi ha detto che prima ha parlato con voi... -///*
***DEMASI**: Eh, e mi ha detto queste cose qua...-///*
***COMMISSO**: E vi ha detto queste cose, che ha i LOCALI... e dopo mi ha detto che prima ha parlato con GIORGIO... ha parlato pure con voi... e gli ho detto io: noi, se si tratta, io come Siderno, no!... perché lui per quello che ho capito io... ci voleva tirare... ci voleva tirare in questa situazione.../*
***DEMASI**: Uhm.../*
***COMMISSO**: Come avevo capito io...-///*

(Omissis)

***DEMASI**: Ma vi ricordate che ve l'ho accennato una volta io a voi... vi ho detto ho incontrato a VINCENZO... e lui mi ha detto che vuole cacciare un'altra cosa... e vi ho detto io che mi ha detto che ha quindici LOCALI con lui... che se non vanno d'accordo con la Piana... che a lui non gli importa perché stanno... che hanno quindici LOCALI con lui... e gli ho detto: ma...-///*
***COMMISSO**: Praticamente se ne andava dal CRIMINE...-///*
***DEMASI**: ...queste non sono parole ragionate VINCENZO, noi dobbiamo stare tutti uniti... anzi se c'è qualche rancore tra MICO OPPEDISANO, gli ho detto io... e PEPPEANTONI ITALIANO è giusto che si chiariscono... gli ho detto io...-///*
***COMMISSO**: Ma li sono... li sono tutti litigati sono... neanche io lo so perché... ultimamente dopo di questo fatto che (inc.) si sono sfasciati del tutto... del tutto...-///*

(Omissis)

La **terza conversazione del 14 agosto, quella captata alle ore 19,39 (progr. 2394)** è sostanzialmente la prosecuzione della precedente. Interlocutori erano, quindi, sempre COMMISSO e DE MASI, e l'argomento di cui discorrevano riguardava ancora *Vincenzo*; a lui riconoscevano il potere di dare e togliere cariche di *'ndrangheta* ("***ha***

fatto pure questi movimenti della Stella e del Quartino che gliel'ha presa a *(*incomprensibile*)*... ***E gliel'ha dato a Vincenzo Longo... gli ha preso la Stella è gliel'ha data a 'Ntoni Papaluca***").

I due commentavano ancora, negativamente, la minaccia di *Vincenzo*, forte dell'appoggio dei *suoi quindici locali*, di "*cacciare un'altra cosa*", ossia di dar vita a una nuova entità distinta dal *Crimine*, ma poi si dicevano entrambi convinti che quella minaccia fosse stata scongiurata, perché dopo che COMMISSO aveva parlato con lui e gli aveva fatto capire che non sarebbe andato da nessuna parte senza l'appoggio della Provincia ("***perchè... poi questa cosa che hanno tolto quelli non è che uno diventa, caccia cose... <u>devono essere riconosciuti</u>***..."), *Vincenzo* era sceso a più miti propositi e aveva deciso di riflettere, non senza però rinunciare al rispetto dovutogli (***"ho riflettuto, poi..."...poi dice "ci rispettate a noi..."***).

Non è inverosimile ritenere che *Vincenzo*, dopo che COMMISSO gli aveva parlato, si fosse indotto a *riflettere* sulla intenzione minacciata di "uscire" dal *Crimine* e a fare macchina indietro, rammentando la sorte che era toccata qualche anno prima a Nunzio NOVELLA allorché aveva cominciato a manifestare l'intento di rendere la *Lombardia* indipendente e autonoma dalla *Provincia* avente sede in Calabria.

COMMISSO *– Onestamente se la prende lui.*
DEMASI – Ma mi stupisce a me, che Vincenzo fa questo ragionamento che vuole... che ha quindici Locali con lui
COMMISSO – No, no, adesso non lo fa più, dopo, da quando...
DEMASI *– Ma con me è da un molto che non parla... io non vedo a Vincenzo... da quando è successo il fatto di Michelino... da quando abbiamo fatto a Michelino la sopra... da allora...*
COMMISSO *– Eh, poi l'ho visto io a lui...*
DEMASI – E mi ha detto tutte queste cose qua a me, che ha quindici Locali con lui, che eh! insomma... e che... <u>infatti ha fatto pure questi movimenti della Stella e del Quartino che gliel'ha presa a</u> *(*incomprensibile*)...*
COMMISSO – L'ha cambiata?...
DEMASI – <u>E gliel'ha dato a Vincenzo Longo... gli ha preso la Stella è gliel'ha data a 'Ntoni Papaluca</u>...
COMMISSO *- La carica del Quartino, Vincenzo Longo ce l'ha?–*
DEMASI *- Si...*
COMMISSO *– Adesso gli ho detto io:* ***onestamente io vuol dire che vi rispetto...e vi consiglio di non spostarvi da dove siete... poi fate come volete... io vi consiglio così, perchè... poi questa cosa che hanno tolto quelli non è che uno diventa, caccia cose... devono essere riconosciuti...***
DEMASI – È quello che gli ho detto io... quello gli ho detto io....
COMMISSO – <u>E siamo rimasti in questa maniera con me</u>... poi io sono dovuto andare un'altra volta là, dopo due giorni, per altre situazioni... che avevano fatto il cerchio e c'erano problemi *(*frase incomprensibile*)* ***e ci siamo incontrati nuovamente a Rivoli... ah, per i camion, per i camion... che gli hanno tolto un pÒ di lavoro, poi le cose sono cambiate, <u>e poi me lo ha detto– "lo sapete che dopo quel momento ho riflettuto"... mi ha detto compare Peppe</u> che era con me, c'era pure lui...***
DEMASI *– Ha per (*incomprensibile*)*

COMMISSO – ***Che non era giusto...***
DEMASI – *Ma che pensava che gli dicevate delle cose sbagliate voi...(*ride*)...*
COMMISSO – ***... che mi spostavo, dice, ho riflettuto... compare Ci', io... se era un altro che non lo rispettavo, gli avrei detto– fate come volete che io non aprivo bocca...***
DEMASI – *Certo.*
COMMISSO – *Che mi interessava che facevate in quel modo, vi volevo male per dire,* ***a voi vi rispetto e vi ho detto io che non è giusto... poi... no, no dice – "ho riflettuto, poi..."...poi dice "ci rispettate a noi..." ma lui lo deve sapere che c'è qualche altra cosa...*** *adesso ci tengono d'occhio...*
DEMASI – *Non lo so...*
COMMISSO – *Compare Vicè... io non so niente, io so quello che sapete voi gli ho detto io, se ci sono altri che lo sanno, gli ho detto io, che me lo dicano... che cosa gli dovevo dire?...*
DEMASI – *Certo...*
COMMISSO – *Io so quello che sapete voi, e siamo rimasti così...però...poi vediamo...*

Dalla conversazione in esame veniva fuori, altresì, che in occasione del matrimonio (di Elisa PELLE e Giuseppe BARBARO) del 19 agosto *sarebbero state fatte* le nuove cariche di *'ndrangheta*, **e tal proposito veniva fatto il nome di *compare Mico* OPPEDISANO**.

DEMASI – *...(*incomprensibile*)...**Vogliono fare le cariche per mercoledì diciannove, e mi diceva Carmelo che gli vogliono dare la carica a Rosarno... gliela vogliono dare a Rosarno***
COMMISSO – *(*incomprensibile*) io onestamente di dargliela alla piana è sbagliato... perché io sono contrario che la danno per la, che sono due anni che gliela danno la...*
DEMASI – *È giusto...*
COMMISSO – *Non perché uno ... per le cose giuste, se non ... se non abbiamo criterio di fare le cose giuste che cazzo andiamo a fare là...*
DEMASI – *(*Ride*), è giusto!... che andiamo?....*
COMMISSO – ***Sono malati anche loro di 'ndrangheta, i reggini... i reggini mi domandavano– " ma sapete che ci danno?..." ...che vogliono prendersi tutti la più grossa... io so che vi danno? voi sapete cosa volete, gli ho risposto io... noi non ci prendiamo niente, neanche se c'è la danno, gli ho detto io...***
DEMASI – *(*Ride*).*
COMMISSO – ***Compare Mico...*** *(*frase incomprensibile*)...**compare Mico Oppedisano...***

****

Ebbene, ritiene innanzitutto il Tribunale che non vi possano essere dubbi sul fatto che il *Vincenzo* di cui si parla nelle tre conversazioni testé illustrate sia proprio Vincenzo PESCE cl. 59, visti i rapporti stretti tra il medesimo e Domenico OPPEDISANO, quali inoppugnabilmente documentati dal compendio delle intercettazioni in atti e dagli esiti dell'attività investigativa che ad esse si è accompagnata.

Ma vi è di più.

Come riferito dal teste SORTINO, vi una conversazione, registrata sempre all'interno della lavanderia *Ape Green*, nella quale viene fatto esplicitamente il nome e il cognome di Vincenzo PESCE. Si tratta dell'**ambientale captata il 4 settembre 2009 (progr. n. 3381)**, della quale è stata disposta la trascrizione a mezzo di perizia nell'ambito del processo "*Crimine*", versata poi agli atti del presente processo ex art. 270 c.p.p.

***AQUINO ROCCO**: "Bongiornu, comu iamu? ...".---*
BUONGIORNO, COME ANDIAMO?...
***COMMISSO GIUSEPPE**: "Staiu 'spittandu u lavaggiu...".---*
STO ASPETTANDO IL LAVAGGIO ...
***AQUINO ROCCO**: "Ehm...dinnu chi dumani sira, genti i Rosarnu...chilli i...Zuccu...".-*
EHM...DICONO CHE DOMANI SERA, GENTE DI ROSARNO...QUELLI...ZUCCO...
***COMMISSO GIUSEPPE**: "Cu è? ...".---*
CHI È?...
***AQUINO ROCCO**: "Chillu u frati di Cosimu, Saveriu...chi mandau Vicenzu Pisci...ca 'nci 'nteressava... (inc.)... e quattru e menza 'nd'aimu a essiri ià...chi turnaumu ià e faciumu... dici chi 'nd'havi riggini e chianoti... 'nci dissi jeu "pirchi?"... dissi "chi ià facimu...".".---*
*QUELLO IL FRATELLO DI COSIMO, SAVERIO... **CHE LI HA MANDATI VINCENZO PESCE**...CHE GLI INTERESSAVA...(INC.)...ALLE QUATTRO E MEZZA DOBBIAMO ESSERE LÀ...CHE RITORNAVAMO LA E FACEVAMO... DICE CHE CI SONO REGGINI E PIANOTI... GLI HO DETTO IO "PERCHÉ?"... HA DETTO "CHE LA FACCIAMO...".*
***COMMISSO GIUSEPPE**: "Ma u sapi puru..."*
MA LO SA PURE...
***AQUINO ROCCO**: "Eh? ...".---*
***COMMISSO GIUSEPPE**: U sapi puru?...".---*
LO SA PURE?...

Ciò premesso, il Tribunale ritiene che dalle conversazioni registrate all'interno della lavanderia *Ape Green*, di cui si è illustrato testé il contenuto, si trae la prova:

a) che nell'ambito della *'ndrangheta* vi era un organo collegiale di vertice denominato *Crimine* o *Provincia*;

b) che per aprire un *locale* bisognava avere il *placet* di quest'organo apicale;

c) che nell'agosto 2009 si doveva procedere al rinnovo dei componenti del *Crimine*, assegnando le relative cariche di *capo crimine*, *capo società*, *mastro di giornata* e *capo contabile*;

d) che Vincenzo PESCE rivendicava per sé (o comunque per il *mandamento tirrenico*, nell'ambito del quale rivestiva un ruolo di primissimo piano, potendo contare sull'appoggio di ben *quindici locali*) la massima carica di *capo crimine*, minacciando in caso contrario propositi di secessione dal *Crimine*;

e) che vi erano state una serie di trattative tra esponenti delle tre macroaree (*jonica*, *tirrenica* e *città*) per evitare che vi fossero divisioni, essendo invece una priorità assoluta per l'organizzazione criminale ***restare tutti uniti***;

f) che si era raggiunta finalmente una mediazione con la proposta di investire della carica contesa un uomo come Domenico OPPEDISANO, al quale, da un lato, si riconosceva la capacità di "***tenere tutti***" e che, dall'altro lato, era persona in strettissimi rapporti con Vincenzo PESCE.

Dal che si ha conferma del ruolo di assoluta preminenza riconosciuto nell'ambito dell'intera organizzazione criminale a Vincenzo PESCE.

****

Va detto a questo punto che il Pubblico Ministero nella sua requisitoria, al fine di dimostrare il ruolo di primissimo piano ricoperto da Vincenzo PESCE nell'ambito dell'intera *'ndrangheta,* ha affermato che **Giuseppeantonio ITALIANO**, *boss* di Delianuova deceduto il 30 gennaio 2010, e **Bruno LONGO**, che l'attività di indagine ha acclarato essere uno dei più illustri rappresentanti delle cosche calabresi in Lombardia, sospettavano che la nomina a *capo crimine* di Domenico OPPEDISANO fosse "di facciata" e che dietro ci fosse, in realtà, proprio **Vincenzo PESCE**. A sostegno di tale sua affermazione ha indicato una frase che il predetto LONGO avrebbe pronunciato nel corso di una conversazione intercettata nell'ambito del processo *Crimine*, individuata con il **progr. n. 6170**.

Ebbene, il Tribunale di questa conversazione non può tenere conto, giacché non risulta riversata agli atti la perizia trascrittiva che della stessa sia stata eventualmente disposta nel processo *Crimine*; né la conversazione in questione ha costituito oggetto di alcuno degli incarichi integrativi di perizia affidati ai periti nominati nell'ambito del presente processo[46].

Ad ogni modo, ove il dato evidenziato dal rappresentante della Pubblica Accusa fosse stato a disposizione del Collegio e fosse stato utilizzabile, avrebbe solamente rafforzato gli elementi prima considerati che, già da soli, danno ragione del giudizio espresso circa il ruolo apicale che Vincenzo PESCE ricopriva all'interno della *'ndrangheta.*

6.- Conclusioni.

I dati probatori ricavabili dalla registrazione delle conversazioni intrattenute da Giuseppe COMMISSO con i suoi interlocutori all'interno della sua lavanderia, di cui si è appena detto, si incrociano e combaciano perfettamente con le risultanze delle intercettazioni effettuate dai Carabinieri del R.O.S. di Reggio Calabria e con gli esiti della complessiva attività investigativa svolta nell'ambito del procedimento "*Crimine*", quali illustrati, in particolare, dal teste PALMIERI.

[46] Per analoghe ragioni non può tenersi conto della conversazione tra Giorgio DE MASI e Giuseppe COMMISSO detto *il mastro* **intercettata il 4 marzo 2010 e indicata con il progr. n. 12034**, dalla quale emergerebbe, secondo il Pubblico Ministero, la consapevolezza degli interlocutori di fare parte di un'unica e unitaria struttura criminale denominata *'ndrangheta.*

Ebbene, ritiene il Collegio che il materiale istruttorio passato in rassegna nei paragrafi che precedono fornisca sufficiente e adeguato supporto probatorio all'ipotesi accusatoria, secondo la quale la *'ndrangheta* come associazione per delinquere di stampo mafioso nata nella provincia di Reggio Calabria e diffusasi nel tempo in altre parti del territorio nazionale e anche all'estero – e il cui spessore criminale è andato via via sempre più crescendo al punto che appartiene ormai al notorio, non solo in ambito giudiziario, che essa costituisca oggi, come è stata da taluno definita, "la più potente mafia del mondo", anche per la sua straordinaria capacità di trasformazione e adattamento alla mutevolezza delle realtà economiche e finanziarie che tende pervasivamente a intercettare e controllare[47], pur mantenendo e tramandando rituali e linguaggi antichi – non è un'accozzaglia di cosche, di *'ndrine*, di *locali*, in cui le varie articolazioni territoriali, tutte in posizione paritaria, agiscono di regola l'una in maniera indipendente dall'altra, salva la possibilità di incontri periodici per stringere alleanze e pianificare strategie comuni (come avviene, per esempio, in occasione delle riunioni annuali di Polsi).

E invero:

- a meno di non volere affermare – <u>ma nessuno in dibattimento lo ha mai affermato</u> – che i contatti quotidiani registrati nel periodo oggetto di indagine tra esponenti mafiosi di rango, appartenenti alle tradizionali aree geografiche (*jonica tirrenica e città*) e non solo, fossero dettati semplicemente da rapporti amicali;
- a meno di non volere sostenere che l'andirivieni, registrato in particolare nel mese di agosto 2009, attorno all'agrumeto di Domenico OPPEDISANO, visitato da personaggi – e che personaggi! – provenienti non solo da Reggio Calabria San Luca e Seminara (ossia dai tre diversi *mandamenti*), ma anche dalla Liguria e dal Piemonte e, addirittura, dalla Germania, fosse funzionale all'organizzazione di una bella gita in montagna;
- a meno di non voler credere che i dialoghi intercettati, nel corso dei quali venivano captate formule dal sapore quasi magico e gli interlocutori parlavano, con un linguaggio "strano" che essi, però, intendevano a meraviglia, di distribuzione di cariche, di votazioni, di mediazioni allo scopo di *tenere tutti uniti*, nominando spesso durante il loro colloquiare soggetti dal *pedigree* mafioso acclarato;
- a meno di non voler credere che tali dialoghi fossero soltanto le prove di una recita, un *divertissement* per buontemponi compagni di merende;
- a meno, infine, di non voler pensare che le decisioni che si sarebbero prese il 19 agosto 2009, riguardo alle quali c'era tanta attesa dai soggetti intercettati, riguardassero unicamente la scelta di chi avrebbe dovuto guidare il pellegrinaggio alla Madonna della Montagna di Polsi;

[47] Non a caso il legislatore nel 2010 ha ritenuto necessario intervenire, modificando, con il d.l. 4 febbraio 2010 n. 4, convertito nella legge 31 marzo 2010 n. 50, l'art. 416 bis del codice penale. A seguito di tale modifica il termine *'ndrangheta* è entrato per la prima volta nel codice per indicare un'associazione per delinquere avente, come già la *mafia* e la *camorra*, una sua specificità che la contraddistingue dalle "*altre associazioni, comunque localmente denominate*", tra le quali veniva prima inserita.

deve concludersi che le intercettazioni hanno svelato che la *'ndrangheta*, pur essendo formata da articolazioni territoriali di varia denominazione, ciascuna delle quali ha una sua autonomia sul territorio di pertinenza per la gestione delle attività criminali, è sostanzialmente un'organizzazione di carattere unitario, strutturata nel suo interno in maniera gerarchica e retta da un organo di vertice che gli affiliati chiamano *Provincia* o *Crimine*.

Si tratta di un organo collegiale che – per quanto riguarda il 2009 – era costituito dal *capo crimine*, dal *capo società*, dal *mastro generale*, dal *contabile* e da altre due cariche di cui le intercettazioni non hanno rivelato le denominazioni. Ad esso spettano compiti di direzione e organizzazione dell'intera associazione. Sono i componenti della *Provincia* a dover, per esempio, dare il nulla-osta per l'apertura di nuovi locali di *'ndrangheta*, così come dalla loro decisione dipende l'assegnazione di cariche e gradi[48].

Nel 2009 la carica di *capo crimine* venne conferita a Domenico OPPEDISANO del *mandamento tirrenico*; le altre furono equamente distribuite tra gli altri due *mandamenti* (a ulteriore conferma del carattere unitario dell'organizzazione).

La sua investitura, fortemente osteggiata da Giuseppe PELLE di San Luca, che rivendicava la massima carica per il suo *mandamento*, fu il frutto di una serie di trattative e mediazioni: per non scontentare Vincenzo PESCE, che aveva avanzato per il suo *mandamento* una rivendicazione analoga a quella di PELLE, minacciando in caso contrario l'uscita dal *Crimine* con i *quindici locali* che a lui facevano riferimento, venne scelto come *capo crimine* Domenico OPPEDISANO, ovverosia uno *'ndranghetista* di vecchio corso, che, da un lato, aveva strettissimi rapporti con lo stesso PESCE al punto che quest'ultimo poteva brindare alla sua nomina considerandola un proprio successo personale, e, dall'altro lato, aveva una sua riconosciuta autorevolezza: "***È una persona che li tiene a tutti... basta che dice una parola lui...***"[49].

Il che dimostra – come si è già detto – il ruolo di primissimo piano che veniva riconosciuto dalla *'ndrangheta* a Vincenzo PESCE all'interno dell'intera organizzazione e, tramite lui, alla cosca di appartenenza.

[48] Certo, le intercettazioni di cui il Tribunale dispone non consentono di definire in maniera precisa il funzionamento dell'organo di vertice; ma ciò non appare rilevante in questa sede.
[49] Conversazione **progr. n. 2375 del 14 agosto 2009**, prima esaminata.

Capitolo 4

La cosca mafiosa PESCE

1.- I precedenti giurisdizionali.

Appartiene al notorio, non solo giudiziario, che Rosarno sia terra di *'ndrangheta*. Nel capitolo precedente si è già visto come personaggi con un passato "illustre" e una storia *'ndranghetista* di tutto rispetto, come Bruno NESCI, rappresentante del locale di Singen in Germania, o come Giuseppe Antonio PRIMERANO, conversando con Domenico OPPEDISANO, non avessero nessuna difficoltà a riconoscere la veridicità di quanto lo stesso OPPEDISANO andava affermando: "***Rosarno è stato sempre il centro***"[1]. Anzi, ciascuno dei suoi interlocutori, l'uno indipendentemente dall'altro, rafforzava il concetto: *Rosarno non era solo il centro, ma la mamma*, addirittura! Non a caso nel 2009 Vincenzo PESCE poteva fare la voce grossa con gli affiliati e pretendere per Rosarno la carica più alta del *Crimine*; non a caso essa andò, infine, al rosarnese Domenico OPPEDISANO, all'epoca quasi ottantenne, personaggio a lui gradito.

Tra le *famiglie* più in vista a Rosarno, un posto di spicco spetta proprio alla *famiglia* PESCE, di cui Vincenzo è un componente. Come per molte consorterie di *'ndrangheta* qui il termine famiglia viene usato come sinonimo di cosca. E' notorio, infatti, che le *'ndrine* hanno sempre una base familiare, sono costituite da soggetti legati tra loro anche da vincoli di sangue. E ciò rappresenta il punto di forza dell'organizzazione criminale ed è l'elemento peculiare che le ha consentito di acquisire nel tempo una capacità diffusiva e di penetrazione in tutti i gangli della società che né mafia né camorra né altro tipo di associazioni di stampo mafioso può vantare.

Non è la prima volta, peraltro, che componenti della famiglia PESCE hanno dovuto rispondere ai giudici del reato associativo che oggi viene contestato a ben 38 dei 64 imputati alla sbarra. Sono state acquisite, invero, una serie di sentenze, talune di esse irrevocabili, nelle quali è stata affermata l'esistenza della cosca PESCE.

Prima di passare in rassegna le pronunce cui si è accennato, è opportuno soffermarsi rapidamente sul valore probatorio delle sentenze passate in giudicato, quale indicato dall'art. 238 bis c.p., il quale, nel prevedere che *le sentenze divenute irrevocabili possono essere acquisite ai fini della prova di fatto in esse accertato*, stabilisce che esse *sono valutate a norma degli artt. 187 e 193, comma 3*.

Ciò vuole dire che le sentenze emesse in un altro procedimento, benché passate in giudicato, possono essere utilizzate dal giudice come fonte del proprio convincimento, ma, poiché nel vigente ordinamento processuale non esiste alcuna disposizione in ordine alla efficacia vincolante del giudicato formatosi nell'ambito di altro procedimento penale, non costituiscono piena prova dei fatti in esse accertati, ma necessitano di riscontri esterni dei quali il giudice deve dare motivatamente atto, così come avviene per la chia-

[1] V. **progr. n. 77 del 30 dicembre 2008.**

mata in correità.

E come per la chiamata in correità i riscontri possono consistere – come già detto nel capitolo 2 – in qualsiasi elemento o dato probatorio, non predeterminato nella specie e qualità, e quindi in elementi di prova sia rappresentativa che logica, similmente avviene per la valutazione probatoria delle sentenze irrevocabili: i fatti in esse accertati potranno essere ritenuti esistenti o meno nel nuovo processo a seconda che vi siano o no riscontri esterni, ossia ulteriori elementi che ne confermino l'esistenza. Con la precisazione che i riscontri esterni possono essere individuati anche in elementi utilizzati nell'altro giudizio, sempre che non vengano recepiti acriticamente, ma siano sottoposti a nuova e autonoma valutazione da parte del giudice procedente (cfr. **Cass. 19 aprile 2011, n. 23478**, Rv. 250098; **Cass. 30 settembre 2008, n. n. 42799**, Rv. 241860).

Orbene, per quanto riguarda le sentenze che hanno avuto modo di affermare, con il crisma del giudicato, l'esistenza della cosca PESCE e di occuparsi dei suoi rapporti con le altre consorterie mafiose operanti sul territorio, dalla documentazione prodotta dal Pubblico Ministero risulta quanto segue.

1. **Vi è una prima sentenza che attesta l'esistenza e l'operatività in Rosarno <u>fino al 30 ottobre 1980</u> di una cosca mafiosa capeggiata dal defunto Giuseppe PESCE cl. 23.**

Si tratta della pronuncia emessa dal **Tribunale di Palmi il 12 febbraio 1985**, confermata in appello il **19 novembre 1993** e divenuta irrevocabile il **7 aprile 1994**, con la quale venne accertata l'esistenza di **una associazione per delinquere di tipo mafioso**, denominata "*cosca Pesce*", avente per scopo connaturato e programmato l'esecuzione di estorsioni, danneggiamenti mediante impiego di sostanze esplosive, detenzione e porto di esplosivi, di armi e munizioni, **operante in Rosarno, fino al 30/10/1980**.

La sentenza riconobbe a capo della cosca Giuseppe PESCE (cl. 1923) e condannò, assieme a lui, quali partecipi i suoi nipoti: **Antonino PESCE** (odierno imputato), Giuseppe PESCE cl. 54, **Rocco PESCE** (odierno imputato) e Vincenzo PESCE, e **Giuseppe DI MARTE** (odierno imputato).

Occorre dire che la sentenza del Tribunale di Palmi del 12 febbraio 1985 non è agli atti. Essa è stata, però, presa in esame e viene espressamente menzionata in altre sentenze messe dal Pubblico Ministero a disposizione del Collegio, e precisamente:

- nella sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria n. 16/94 del 23 luglio 1994;
- nella sentenza della Corte di Assise di Palmi n. 7/97 del 25 novembre 1997;
- nella sentenza n. 16/00 della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria dell'11 agosto 2000.

In particolare, nella **sentenza n. 7/97 della Corte di Assise di Palmi** – che ha definito in primo grado il processo a carico di Annunziato RASO + 97 (c.d. "***Tirreno***") i giudici davano atto che il Tribunale di Palmi nella pronuncia del 12 febbraio 1985 aveva messo in evidenza come Giuseppe PESCE cl. 1923, ritenuto il capo della cosca di Rosarno, frequentasse abitualmente una zona in contrada "Focolì", dove trovavano rifugio pericolosi latitanti, come Giuseppe PIROMALLI, in compagnia del quale veniva notato, *a dimostrazione delle relazioni dallo stesso coltivate al massimo livello con le cosche operanti nel territorio limitrofo a quello di Rosarno*. Per quanto riguarda l'odierno imputato **Antonino PESCE**, il Tribunale di Palmi aveva sottolineato come lo stesso, benché all'epoca incensurato ma gravato di numerosi carichi pendenti, fosse stato inserito come valido esponente del sodalizio criminoso nei lavori del quinto centro siderurgico di Gioia Tauro, conseguendone una florida posizione economica.

2. **Un altro giudicato che attesta la persistenza della medesima cosca <u>fino al mese di aprile 1983</u> è costituito dalla sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria n. 3/96 del 12 febbraio 1996.**

Tale sentenza ha definito, in secondo grado, il processo a carico di Giuseppe PESCE cl. 54 + 50, meglio noto come "***Mafia delle tre province***", inizialmente instaurato nei confronti di Giuseppe PESCE cl. 23 (deceduto nelle more del giudizio, il 29/5/1992) + 138 imputati. La sentenza è divenuta irrevocabile per tutti gli imputati – tranne uno – **il 1° aprile 1997**.

L'imputazione che qui interessa è quella formulata nel capo 74), riguardante un nutrito numero di soggetti appartenenti alle principali cosche operanti nelle tre province calabresi (all'epoca esistenti), cui si addebitava di avere costituito un'associazione per delinquere (*una federazione di cosche*) di stampo mafioso, "*finalizzata verso l'obiettivo della consumazione di omicidi di componenti di cosche avverse allo scopo di potenziare l'egemonia mafiosa della cosca di appartenenza dedita alla consumazione di sequestri di persona a scopo estorsivo ed estorsioni nonché per alcuni di essi allo spaccio ed al traffico di sostanze stupefacenti, come contestato in rubrica*".
Il reato veniva contestato come commesso in Rosarno fino al 5 aprile 1983.

Giova trascrivere integralmente un passaggio della sentenza n. 3/96 in questione:

"L'esistenza pluridecennale sul territorio della piana di Gioia Tauro e località limitrofe di consorterie criminali associate dedite ad ogni tipo di attività e traffici illeciti, è realtà da sempre ben nota alla generalità dei cittadini residenti in quelle contrade. Tale consapevolezza è stata ed è alimentata dalla costante ed ininterrotta, nel corso degli anni, consumazione, spesso da parte degli stessi personaggi o da individui appartenenti alle stesse famiglie, di numerosissimi e gravissimi delitti di natura tipicamente associativa - quali le estorsioni, il contrabbando, le ricettazioni, i sequestri di persona ,il commercio su larga scala di sostanze stupefacenti, gli attentati dinamitardi, gli omicidi eseguiti con le tipiche modalità mafiose, l'illecito possesso di armi, anche sofisticate, e munizioni, l'accaparramento monopolistico di attività imprenditoriali e commerciali, la devastazione del territorio attraverso la edificazione illegale

di case e di interi quartieri, l'acquisizione in proprietà di vasti latifondi, la presenza in armi ed in atteggiamenti sospetti di personaggi equivoci, le frequenti esplosioni di violenza che accompagnano le rituali faide e guerre di mafia che disseminano di cadaveri il territorio - ed ancora dalla quasi impossibilità di individuare i responsabili di così gravi delitti, dall'atteggiamento reticente delle vittime, dalle grandi ed improvvise ricchezze, segnalate in capo a personaggi privi di qualsiasi attività lavorativa, che costituiscono segnali ineludibili attraverso i quali, facile percepire la presenza sul territorio di bande criminali mafiose.
Realtà criminale, peraltro, direttamente percepita dalla Corte che ha avuto modo, nel corso del lungo dibattimento, di rilevare non solo l'assenza di parti civili, ma la posizione assolutamente reticente assunta dalle vittime e dalle parti offese che, o per il rispetto delle "regole d'onore" cui in precedenza si è accennato o ancor più per paura di ritorsioni, si sono ben guardate dal testimoniare contro i responsabili di tanti efferati delitti e sono giunte, con Facchineri Michele, addirittura a difendere i propri acerrimi nemici (Albanese Rocco e Francesco).
Tale realtà, ribadita dalle sorelle Scandinaro, è, del resto, ormai da tempo consacrata in centinaia di rapporti giudiziari; di guisa che chi dovesse a tal proposito nutrire ancora dei dubbi, altro non dovrebbe fare che rileggersi l'imponente documentazione in atti, che pur raccoglie solo una piccola parte dell'attività investigativa sviluppatasi nel corso di tanti anni.
*Proprio la visione unitaria di tale imponente materiale - al quale si è già fatto ampio riferimento nei capitoli precedenti, ai quali si rinvia - la lettura complessiva delle centinaia di vicende delittuose succedutesi nel corso di tanti anni, solo in piccola parte confluite nel presente procedimento, consentono di registrare le reciproche interconnessioni e di verificare l'esistenza dell'organizzazione criminale denominata 'ndrangheta, effettivamente organizzata - secondo lo schema rivelato dallo Scriva - **su basi territoriali, in consorterie familiari tra loro generalmente collegate e talvolta in conflitto**. L'esistenza di tale organizzazione, peraltro, ha ricevuto, ormai da anni, precisi riscontri giudiziari, **a partire dalla già richiamata sentenza del Tribunale di Reggio Calabria del 4 gennaio 1979** che ne ha individuato l'origine, i riti, i sistemi operativi, le strategie criminali, la dislocazione su tutto il territorio della Provincia, i collegamenti nazionali ed internazionali; giudizi e valutazioni successivamente ribaditi dalla pur richiamata sentenza della Corte d'Assise di Palmi del 21 luglio 1981 relativa ai c.d. "fatti di Razzà" (vol. 338 cart. 60 e 139) e da successivi provvedimenti giudiziari.*
Pienamente riscontrate devono, quindi, ritenersi le rivelazioni dello Scriva relative all'esistenza dell'associazione criminale in argomento, rivelazioni che, del resto, hanno ricevuto precise e significative conferme da ulteriori, seppur meno dettagliate, dichiarazioni di altri individui ben addentro nei segreti di tale organizzazione.
(...)
Giuseppe Scriva ha indicato tra i gruppi mafiosi più rappresentativi della piana di Gioia Tauro, il clan rosarnese dei Pesce. Tale indicazione, ribadita dalle sorelle Scandinaro e, successivamente, da Marasco Salvatore, trova in atti precisi ed indiscutibili riscontri. Già al tempo dell'inchiesta relativa al procedimento a carico "dei sessanta", più volte citato, è stata segnalata la prepotente ascesa, negli anni settanta, nel panorama mafioso della piana gioiese, del gruppo delinquenziale gui-

dato da Pesce Giuseppe, favorita anche dalla decimazione delle cosche Cunsolo e Scriva, un tempo egemoni in Rosarno. Proprio la eliminazione di Francesco Scriva avrebbe segnato, secondo i risultati cui è pervenuta quella inchiesta, la prestigiosa carriera di Giuseppe Pesce indicato, da allora in poi, come il capo indiscusso della mafia rosarnese, molto legato ai Piromalli. Posizione di prestigio solo parzialmente documentata dalle vicende giudiziarie nelle quali il Pesce è stato coinvolto, ma che tuttavia segnalano il mafioso di razza che, partito dalle guardianie abusive, è giunto ai vertici dell'organizzazione mafiosa della piana gioiese tanto da essere indicato da Salvatore Marasco "capo dei capi" ("zio Peppino") al posto di Giuseppe Piromalli ormai impossibilitato, dalle vicende giudiziarie nelle quali era stato pesantemente coinvolto, a svolgere tale ruolo[2].

Con la sentenza del 12 febbraio 1996 venivano riconosciuti come appartenenti alla consorteria mafiosa dei PESCE i fratelli **Antonino, Giuseppe, Rocco e Vincenzo PESCE**, nipoti del defunto capo cosca Giuseppe, Giuseppe IANNACE, cognato di Vincenzo PESCE cl. 52, e Giuseppe DI MARTE: gli stessi soggetti che erano stati già tutti condannati per associazione per delinquere con la sentenza del Tribunale di Palmi del 12 febbraio 1985 menzionata a principio.

3. **Vi è infine un'altra pronuncia che ha accertato, con la forza del giudicato, la persistenza della cosca PESCE e la sua operatività in Rosarno, San Ferdinando e zone viciniori fino al gennaio 1989.**

Si tratta della sentenza della **Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria n. 16/94 del 23 luglio 1994, divenuta irrevocabile per quasi tutti gli imputati e per quasi tutte le imputazioni in data 22 marzo 1996.**

La stessa è stata emessa a carico di Domenico ARENA + 26 imputati.

Al capo Q della rubrica veniva contestato a un numero rilevante di persone, molti dei quali appartenenti alla famiglia PESCE (tra di essi e tra gli altri, oltre al defunto Giuseppe PESCE cl. 23, gli odierni imputati **Antonino PESCE, Rocco PESCE**, e **Marcello PESCE**; stessa imputazione anche per gli imputati oggi alla sbarra **Mario FERRARO** e **Giuseppe FERRARO**), di "*avere fatto parte di un'associazione armata volta a commettere una serie indeterminata di omicidi, sequestri di persona, rapine, estorsioni, danneggiamenti ed altri gravi delitti (tra i quali il traffico di stupefacenti) ed acquisire la gestione ed il controllo di attività economiche e appalti, nonché a realizzare altri profitti ingiusti avvalendosi della forza di intimidazione del vincolo associativo e delle condizioni di assoggettamento e di omertà che ne derivano, per mezzo della quale attività avevano instaurato il controllo ed il predominio mafioso nel territorio di Rosarno, San Ferdinando ed in quelli viciniori. Con l'aggravante per Pesce Giuseppe (cl. 23) – Pesce Antonino (cl. 53) – Pesce Rocco (cl. 57) – Pesce Vincenzo (cl. 52) e Pesce Vincenzo (cl. 59) di cui al cpv 416 bis C.P. per avere promosso, organizzato e diretto l'associazione*". **Il reato veniva contestato fino al gennaio 1989.**

[2] Il neretto e la sottolineatura in quest'ultima parte sono dell'estensore.

In questa sentenza la Corte confermava la decisione di primo grado nella parte in cui aveva riconosciuto la sussistenza del reato associativo di cui al capo Q), affermando come non potesse "*minimamente dubitarsi della reale esistenza in Rosarno della consorteria mafiosa denominata Pesce, comprovata da numerosi elementi dimostrativi emergenti dagli atti processuali, tutti esaminati ed evidenziati nella impugnata sentenza*". **E riconosceva ad Antonino PESCE** (lo zio Giuseppe era già deceduto nel corso del giudizio di primo grado) **il ruolo di dirigente-organizzatore dell'associazione armata di tipo mafioso, di cui era stata accertata l'esistenza fino al mese di gennaio 1989**.

A tal fine evidenziava come i primi giudici avessero "*fondato la loro decisione, innanzi tutto, sulle prove dirette costituite dalle dichiarazioni : a) di due collaboratori di giustizia, Giuseppe Scriva e Salvatore Marasco, entrambi interni alle organizzazioni criminali calabresi della piana di Gioia Tauro ed il secondo appartenente proprio alla cosca Pesce: dichiarazioni queste integrantesi a vicenda in quanto lo Scriva si riferisce ad attività precedenti al 1980, mentre Marasco conosce l'assetto interno del clan dal 1980 in poi; b) di un testimone del tutto estraneo, Carmela Scandinaro, che ha patito direttamente l'accanita persecuzione dei Pesce contro la sua famiglia, conosce personalmente la situazione di Rosarno (luogo dal quale è stata costretta ad allontanarsi) ed ha riferito notizie di estremo interesse apprese, prima della sua morte, dal cognato Carmelo Luppino, soggetto ben inserito negli ambienti della criminalità organizzata tanto da restare latitante per anni; c) di un altro testimone, Grazia Scandinaro, sorella di Carmela e vedova del Luppino, d) dei pentiti Ippoliti, Sorino e D'Amico, i quali hanno avuto modo di conoscere le cosche rosarnesi attraverso alcuni loro affiliati per contatti avuti nell'ambito del traffico degli stupefacenti (...) Le dichiarazioni di Scriva e delle Scandinaro, concordanti con quelle di Marasco, fungono da conferma e riscontro di queste ultime, che trovano ulteriore convalida nelle dichiarazioni di Ippoliti, D'Amico e Sorino, rese nell'ambito di altro procedimento penale*".

E a proposito del capo bastone Giuseppe PESCE cl. 23, per tratteggiarne lo spessore criminale e il ruolo di protagonista di primo piano della criminalità organizzata della piana di Gioia Tauro, i giudici della Corte di Assise di Appello reggina richiamavano, condividendole, le considerazioni espresse dall'estensore della sentenza impugnata, nonostante il processo si fosse concluso nei confronti del predetto Giuseppe PESCE con una declaratoria di improcedibilità per morte del reo:

"*Sottolineavano i primi giudici come le predette dichiarazioni della Fida, anche a volerle considerare non veritiere e finalizzate a celare la relazione extraconiugale, manifestano comunque la mafiosità che circondava la persona di Pesce Giuseppe nella considerazione della comunità rosarnese e della piana di Gioia Tauro: un uomo a cui rivolgersi per scoprire i responsabili di un omicidio e per ottenere protezione.* ***Da tali dichiarazioni emergeva l'individuazione, in terra di mafia, del rappresentante dell'antistato, di quel sistema talmente radicato nell'ambiente sociale da far considerare normale a coloro che ci vivevano il fatto di rivolgersi a Peppino Pesce piuttosto che agli organi dello Stato per scoprire gli autori di un delitto e per ot-***

tenere protezione: tale era la condizione di assoggettamento che si determinava quando la cosca aveva raggiunto un'autonoma carica intimidatrice. Ciò tratteggiava in modo inequivoco là figura del boss che era giunto a così alto grado di importanza nell'ambiente mafioso da essere sostituito nella considerazione generale agli organi dello Stato"[3].

4. **Non può sottacersi, infine, che Giuseppe PESCE figura anche tra i 70 imputati del processo** (a carico di Paolo DE STEFANO + 69) **definito con la sentenza del Tribunale di Reggio Calabria n. 1/79 del 4 gennaio 1979.**

Anche in questa sentenza veniva accertata l'esistenza, in anni ancora più lontani da quelli presi in considerazione dalle pronunce più recenti prima indicate, di una consorteria mafiosa facente capo al predetto e alleata a quella dei PIROMALLI-MOLE' (pag. 285).

Sulla scorta delle sentenze rapidamente passate in rassegna, fondate su una molteplicità di fonti probatorie diverse e tra loro riscontrantisi, può ritenersi provato che – quanto meno sino al 1989 – sia stata attiva non solo a Rosarno, ma nell'intero territorio della piana di Gioia Tauro una consorteria criminale di stampo *'ndranghetistico* denominata cosca PESCE.

Gli elementi probatori raccolti nel presente giudizio dimostrano, a giudizio del Collegio, come si vedrà nei capitoli che seguono, che la cosca sino alla data indicata nel capo 1 dell'imputazione è stata attiva e operante non solo a Rosarno, ma anche a Milano, dove vi era un gruppo di sodali che facevano capo a Giuseppe FERRARO.

2.- Gli indici rivelatori della perdurante esistenza e operatività della cosca mafiosa PESCE.

Secondo l'assunto accusatorio, nel corso delle indagini sono state registrate due vicende – probatoriamente tra di loro collegate – che hanno consentito non soltanto di ipotizzare la perdurante esistenza della consorteria mafiosa della quale il processo si occupa, ma anche di ricostruire l'organigramma della stessa, di individuare i ruoli degli appartenenti, di conoscere dinamiche e meccanismi decisionali.

2.1.- Il progetto di uccidere Rosa FERRARO.

La prima vicenda riguarda, per utilizzare le parole del Pubblico Ministero, i "propositi omicidiari" nei confronti di Rosa FERRARO.

Di che cosa si tratta?

[3] Neretto e sottolineatura sono dell'estensore della presente sentenza.

Si è già detto nel capitolo 2 di Rosa FERRARO e del rapporto di coabitazione da lei intrattenuto per circa due anni con Salvatore PESCE e la sua famiglia nella casa di Marina MACRÌ, suocera del predetto, sita sulla via Leoncavallo di Rosarno.

Si è già detto pure dei contrasti insorti tra Rosa e Salvatore nel momento in cui la donna apprendeva di essere stata "protestata", non avendo PESCE pagato gli assegni tratti sul conto corrente che solo fittiziamente era stato a lei intestato, e di come la stessa fosse caduta dalle nuvole nel momento in cui la Guardia di Finanza, il 18 maggio 2006, si era presentata a casa di suo padre per effettuare una perquisizione alla ricerca di *soldi armi droga*.

Orbene, quando Rosa viene a sapere di essere indagata per ipotesi di intestazione fittizia, decide di parlare con i finanzieri e di dire le cose come stanno.

Il Pubblico Ministero ha spiegato, durante la requisitoria, che quando la donna comincia a rendere dichiarazioni lo fa alla presenza dell'avv. COLLIA, nominato suo difensore d'ufficio dagli inquirenti. Il quale ragguaglia poi del contenuto di quelle dichiarazioni l'avv. SANTAMBROGIO, che la FERRARO aveva successivamente nominato come difensore di fiducia. Per questo suo comportamento l'avv. COLLIA veniva inizialmente indagato per il reato di cui all'art. 378 c.p., ma poi la sua posizione veniva archiviata.

Ciò premesso, sostiene la Pubblica Accusa che, allorquando la notizia delle dichiarazioni rese dalla FERRARO alla Guardia di Finanza giungeva alle orecchie di Salvatore PESCE, lo stesso si metteva subito in allarme e, non appena si aveva sentore della sua successiva collaborazione con gli investigatori, maturava nello stesso e nel figlio Francesco la volontà di sopprimere la donna, al fine di eliminare uno scomodo testimone delle loro malefatte.

Ma, mentre Francesco PESCE, come sempre irruento e impulsivo, si offriva di risolverlo lui personalmente il problema in maniera netta e radicale, andando ad ammazzare Rosa insieme all'amico fraterno Mimmo SABATINO, suo padre, molto più accorto del figlio e più di lui attento a certe dinamiche familiari, affermava che bisognava investire della questione lo *zio Mario*.

Il riferimento era a Mario FERRARO, zio di Rosa FERRARO e di Angela FERRARO. Si è già detto, infatti, che le due donne erano doppiamente cugine di primo grado: figlie di due fratelli che avevano sposato due sorelle.

Secondo la mentalità di Salvatore PESCE, poiché Rosa apparteneva alla famiglia FERRARO, era lo zio Mario che avrebbe dovuto pensare a come toglierla di mezzo o, quanto meno, avrebbe dovuto dare il suo benestare affinché ci pensassero loro, i PESCE, a risolvere la questione. A meno di non volersi opporre a tale progetto, con il rischio però di rompere l'alleanza e di inimicarsi il temuto clan. Ma i FERRARO tergiversavano, prendevano tempo, suscitando con ciò l'ira di Salvatore: *erano quattro miserabili, buoni a nulla!*

Ciò si desume chiaramente, a dire del Pubblico Ministero, dal contenuto di alcuni colloqui captati nel carcere di Palmi, dove all'epoca Salvatore PESCE era detenuto, oltre che dalle dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE.

Da quei colloqui, inoltre, si evince – sempre secondo la Pubblica Accusa – il coinvolgimento nel progetto di eliminare la FERRARO, oltre che di Mario FERRARO, anche di altri componenti della famiglia PESCE, in particolar modo del nipote di Salvatore, Vincenzo PESCE cl. 86, che, a un ordine dello zio, andava a colloquio con lui e si metteva a sua disposizione, offrendosi di investire la donna con la macchina. A dimostrazione del fatto che Rosa FERRARO rappresentava un problema non per Salvatore PESCE soltanto, ma per la cosca nella sua interezza.

2.1.1. - <u>Le risultanze istruttorie</u>.

L'impostazione accusatoria testé sintetizzata trova, a giudizio del Collegio, pieno supporto probatorio nelle emergenze processuali, di cui si darà qui di seguito conto.

A. <u>Le dichiarazioni di Rosa FERRARO</u>.

Sulle minacce che, stando al suo racconto, Rosa FERRARO aveva cominciato a ricevere subito dopo aver iniziato a rendere agli investigatori dichiarazioni compromettenti per Salvatore PESCE, si è già detto in maniera dettagliata nel capitolo 2 della presente sentenza; così come si è detto della riunione di famiglia a casa di suo zio Francesco FERRARO, di cui aveva saputo dal fratello Marco, nella quale era stata decisa la sua eliminazione proprio per mano di quest'ultimo. Per non ripetere quanto si è già scritto, si rinvia alla lettura del par. 5 di quel capitolo.

Qui invece è necessario dar conto brevemente della testimonianza di **Marco FERRARO**, assunta all'udienza del 9 dicembre 2011.

Occorre subito dire che il teste, del quale i Difensori hanno eccepito prima del suo esame l'incapacità di intendere e di volere facendo valere la sentenza di interdizione emessa il 21 novembre 1991 dal Tribunale di Palmi, acquisita su richiesta del P.M. agli atti del processo, è apparso invece al Tribunale assolutamente *compos sui* al punto che non si è ritenuto affatto necessario disporre nei suoi confronti la perizia psichiatrica invocata da taluno dei Difensori, che il Collegio si era riservato di eventualmente disporre all'esito della sua deposizione.

Marco FERRARO sarà anche affetto da ipoacusia e un po' limitato nelle sue capacità cognitive e intellettive per via dell'incidente che ha avuto quando era ancora in fasce, ma il Collegio ha potuto constatare direttamente quel che di lui aveva detto la sorella: **se gli si parla lentamente, è assolutamente in grado di capire e interagire**. Come risulta inequivocabilmente dalla trascrizione dell'esame da lui reso, alla cui lettura si rimanda.

Il teste avrebbe dovuto riferire sulla denuncia che aveva sporto presso la caserma della Guardia di Finanza di Gioia Tauro il 2 giugno 2006, allorché vi aveva accompagnato la sorella.

All'esito della sua testimonianza il Pubblico Ministero ne aveva chiesto l'acquisizione, ex art. 500, quarto comma, c.p.p., ma il Tribunale aveva riservato la decisione e successivamente, con ordinanza letta all'udienza del 16 ottobre 2012 e trascritta integralmente nel capitolo dedicato allo svolgimento del processo, aveva rigettato la richiesta sulla scorta delle motivazioni in essa illustrate.

In particolare, il Collegio così scriveva tra le altre cose:
"E' ben vero che la testimonianza resa dal FERRARO all'udienza del 9 dicembre 2011 ha destato non poche perplessità quanto alla sua genuinità, dal momento che egli – così come emerso attraverso le contestazioni del P.M. – ha ritrattato completamente le sue precedenti dichiarazioni accusatorie, addirittura negando di aver mai dichiarato alcunché ai militari che hanno raccolto la denuncia di cui al verbale del 2 giugno 2006. Non solo. Il teste, pur senza essere stato sollecitato sul punto da alcuna specifica domanda, si è premurato di affermare ripetutamente che la sorella Rosa "è una pazza", che "è molto cattiva", che è "disturbata", che "non è vero niente queste cose", perché "loro (id est, gli imputati) non hanno fatto niente", che sono suoi amici, che lo rispettano e gli vogliono bene.
Nondimeno, occorre ricordare che la semplice ritrattazione, da parte del teste, accompagnata da una non logica spiegazione delle ragioni per le quali nella fase predibattimentale abbia reso dichiarazioni di segno diametralmente opposto, quale sintomo di alterazione della non genuinità della deposizione, non è sufficiente per attivare il meccanismo acquisitivo di quelle dichiarazioni, ai sensi dell'art. 500, quarto comma, c.p.p., potendo la ritrattazione essere frutto di una libera scelta ed espressione di uno spontaneo recupero, da parte del teste, di un costume di omertà provvisoriamente abbandonato durante la fase iniziale delle indagini.
E in effetti, nel caso di specie, la ritrattazione del FERRARO, più che frutto di un'intimidazione subita o di un'illecita condotta altrui, appare - allo stato e impregiudicata restando ogni più approfondita valutazione in fase di decisione - della espressione dell'atteggiamento tipicamente omertoso del contesto socio-ambientale di appartenenza (basta pensare al rimprovero, che durante l'esame ha rivolto alla sorella, di avere "troppo lingua lunga"), e, dunque, essendo attribuibile a un fattore intrinseco alla persona del dichiarante, non lascia spazio all'applicazione della norma invocata dalla Pubblica Accusa. Anche perché il teste non solo ha negato di essere spaventato o preoccupato per il fatto di dover deporre (il che sarebbe, a dire il vero, di per sé poco significativo, dal momento che difficilmente chi è oggetto di violenza minaccia o subornazione è disposto a farne pubblica ammissione), ma ha manifestato "vicinanza" e solidarietà agli imputati: non solo nel corso della sua deposizione si è prodigato senza sosta nella loro difesa ("non hanno fatto niente questi", "non hanno fatto niente loro, non è vero niente"), ma lo stesso Pubblico Ministero ha voluto dare atto a verbale che, quando il Tribunale si è ritirato in camera di consiglio, il FERRARO ha mandato "saluti e baci" ai detenuti delle gabbie, che hanno ricambiato".

In questa sede non può che essere confermato il contenuto dell'ordinanza: la valutazione più approfondita della surreale testimonianza di Marco FERRARO, in una alla deposizione del **teste CUCINOTTA**, di cui si dirà tra poco, induce ad affermare che egli ha ritrattato le dichiarazioni raccolte dagli inquirenti nella denuncia del 2 giugno 2006, da

lui sottoscritta, non perché sia stato costretto o minacciato o in qualche modo subornato. O meglio, una costrizione c'è stata, ma questa è venuta dalla cultura (?) omertosa di cui il teste ha mostrato di essere impastato, e la sua ritrattazione è stata il frutto di una sua decisione necessitata sì da quella cultura, ma comunque liberamente assunta. Peraltro, quando si è nati e cresciuti in un ambiente mafioso, com'è quello in cui Marco FERRARO ha vissuto la sua vita, la solidarietà verso la famiglia e i legami di sangue in un certo qual modo "costringono" ad essere omertosi. A meno di non rompere con quell'ambiente e di recidere ogni legame, come dimostra la vicenda umana e processuale di Giuseppina PESCE e della stessa Rosa FERRARO.

Dunque, si comprende (ma certo non si giustifica!) come Marco FERRARO, inizialmente solidale con la sorella - forse perché anche impaurito di ciò che si pretendeva da lui - al punto da rifiutarsi di eseguire il mandato ad uccidere che i suoi parenti volevano conferirgli, una volta che Rosa venne allontanata da Rosarno per essere messa al sicuro, abbia condiviso, e fatto proprio, il sentimento di ostilità nei suoi riguardi nutriti dalla famiglia, recuperandone subito il senso di appartenenza.

Ecco perché il Tribunale, pur non credendo a quanto il teste andava dicendo in dibattimento allorché, cambiando mille volte versione, negava non solo la veridicità delle dichiarazioni che gli venivano puntualmente contestate dal P.M., ma, addirittura, di avere mai reso quelle dichiarazioni e, prima ancora, di aver mai accompagnato la sorella a Gioia Tauro, ha ritenuto di non dovere acquisire la denuncia del 2 giugno 2006. E ciò, malgrado Marco FERRARO, come accennato nell'ordinanza del 16 ottobre 2012 prima richiamata, nell'intento di non danneggiare in alcun modo gli imputati, fosse stato così intempestivo nell'affermare ossessivamente di *non sapere nulla* prima ancora di declinare le sue generalità[4], e così esagerato nel ripetere per tutto il corso dell'esame come un

---

[4] Pag. 25 della trascrizione dell'udienza del 9 dicembre 2011:

PRESIDENTE *-E allora signor Ferraro, Lei mi sente? Mi sente? Sì, e dica sì, perché altrimenti non... dica sì al microfono, è acceso il microfono?*

TESTE FERRARO *- Sì.*

PRESIDENTE *- Sì, allora Lei sa perché è venuto stamattina al Tribunale? Non lo sa perché è venuto? No. Allora glielo dico...dicano, dicano. allora "Diamo atto perla registrazione che il teste scuote la testa in senso di diniego". Allora signor Ferraro, intanto vi do del voi così forse magari ci capiamo meglio.*

(ndt, voci fuori microfono).

PRESIDENTE *-Non è un bambino e io non mi permetto di dare del tu al teste. Allora, ascoltatemi, mi sentite, sì? Siete venuto in Tribunale stamattina...qua siamo in un Tribunale, lo sapete che siamo in Tribunale, lo sapete, dite sì per favore.*

TESTE FERRARO *- Sì.*

PRESIDENTE *- Ecco, il teste annuisce. E siete venuto perché dovete essere sentito come testimone, dovete fare da testimone, voi sapete che cos'è un testimone?*

TESTE FERRARO *-Non lo so.*

PRESIDENTE *-Non lo sapete?*

TESTE FERRARO *-Non so niente io.*

AVVOCATO *– Ma forse non è acceso.*

PRESIDENTE *- No. E allora signor Ferraro parlate al microfono adesso.*

TESTE FERRARO *- Sì.*

PRESIDENTE- *Ecco, bravo, vedete che adesso sentiamo la vostra voce? Il microfono era spento. E allora voi stamattina qui siete stato chiamato a fare il testimone, va bene? E allora ve lo dico io che cos'è il testimone, il testimone è quello che...è la persona che sapendo un fatto, deve dirlo ai*

fastidioso ritornello che *lei* (Rosa) *è una pazza una cattiva una bugiarda* e che *loro* (gli imputati) *non avevano fatto niente, gli volevano bene, lo rispettavano*[5], da indurre il

---

Giudici e deve dire la verità di quello che sa.
TESTE FERRARO *- Guarda, io non so niente.*
PRESIDENTE *-Eh?*
TESTE FERRARO *-Non so niente.*
PRESIDENTE *-Ma dico avete capito quello che ho detto io.*
TESTE FERRARO *- Sì, ma non so niente.*
PRESIDENTE*-Ma dico ma voi l'avete capito quello che ho detto.*
TESTE FERRARO *- Sì.*
PRESIDENTE*- L'avete capito, benissimo. Allora ascoltate, prima di rispondere, vi dovete impegnare a dire la verità, tutta la verità.*
TESTE FERRARO *-La verità che non so niente però.*
PRESIDENTE *-Va beh, poi lo vediamo.*
TESTE FERRARO *-Non so niente io.*
PRESIDENTE*-Poi lo vediamo se sapete qualcosa, però prima dovete impegnarvi a dire la verità, quindi se non sapete niente perché è la verità dite in quel modo, ma altrimenti dovete dire tutta la verità, perché se non dite la verità voi commettete un reato. Avete capito quello che ho detto?*
TESTE FERRARO *- Sì, lo so, ma non so niente io.*
PRESIDENTE *-Ma dico avete capito quello che ho detto?*
TESTE FERRARO *-La verità che cosa? Non so niente e basta.*
PRESIDENTE *-Ma ascoltatemi, ma quello che ho detto io voi lo avete capito sì o no?*
TESTE FERRARO *-Sì, sì, ho capito, ma non so... in verità non so niente.*
PRESIDENTE *- Bravo, poi lo vediamo. Ma dico che cosa avete capito di quello che ho detto io?*
TESTE FERRARO *-La verità di dire.*
PRESIDENTE *-Che dovete dire la verità, perché se non dite la verità che cosa succede?*
TESTE FERRARO *- Niente, non so niente.*
PRESIDENTE *- No, ma io ho capito che la vostra...*
TESTE FERRARO*- Io non capisco niente, non... non capisco niente che vuol dire verità, che cosa? Non so niente io e basta.*
PRESIDENTE *-Non sapete.*
TESTE FERRARO *- No.*
PRESIDENTE*- Sì, ma da quando siete entrato voi non fate altro che dire: "Non so niente, non so niente, non so niente" ma io non voglio sapere se voi sapete o non sapete, perché poi...*
TESTE FERRARO *- Sì, lo so, ma tu dici verità, ma che cosa di verità? Che devo dire? Niente e basta.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Ancora non lo sa le domande...*
TESTE FERRARO *-E non so niente.*

[5] *Ibidem*, pag. 40

TESTE FERRARO *- Questi mi rispettano, questi.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Questi chi sono?*
TESTE FERRARO *- Questi, questi mi rispettano.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Questi signori che sono nelle gabbie?*
TESTE FERRARO *-Non è vero niente.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Ma Lei quando dice "Questi" vuol dire i signori...*
TESTE FERRARO *- Tutti miei amici, mi volevano bene.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Questi che sono...*
TESTE FERRARO *-Mi rispettano, sì.*
P.M.DR.SSA CERRETI*- Questi nelle gabbie o quelli seduti qua?*
TESTE FERRARO *-Anche mio zio mi rispetta, il fratello di mio padre.*
(...)
TESTE FERRARO *-Non hanno fatto niente questi.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Non hanno fatto niente.*
TESTE FERRARO *-Non è vero niente, è bugiarda.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-È bugiarda.*

sospetto che vi fosse stato un "indottrinamento" da parte dei familiari prima che si sedesse sul banco dei testimoni.

Sennonché all'udienza del 7 novembre 2012 vi è stato il consenso del Difensore interessato (avv. RIOLO) a che la denuncia del 2 giugno 2006 fosse acquisita agli atti, e il Tribunale ha disposto in conformità. La stessa è, dunque, utilizzabile ai fini della decisione.

In essa si legge testualmente:
"Rappresento che circa cinque giorni fa presso l'abitazione di FERRARO Francesco, mio zio in quanto è il fratello di mio padre, si è tenuta una riunione. Erano presenti i signori FONTE Maria, moglie di FERRARO Salvatore, PELLIZZERI Maria Antonia, moglie di Ferraro Francesco, MERCURI Anna Maria, moglie di FERRARO Mario, Ferraro Giuseppe (alias Peppone), figlio di Ferraro Francesco, Ferraro Giuseppe, figlio di Ferraro Mario, nonché mio padre Ferraro Giuseppe.
***Le suddette persone hanno cercato di convincermi ad uccidere mia sorella Rosa in quanto a parere di tutti la stessa è pazza. L' omicidio l'avrei dovuto compiere io stesso* in quanto invalido e quindi non punibile dalla legge[6]".**

E' stato sentito in dibattimento all'udienza del 7 novembre 2012, ex art. 507 c.p.p., il brig. della Guardia di Finanza **Vincenzo CUCINOTTA**, il quale ha riferito che il 2 giugno 2006 Rosa FERRARO aveva più volte telefonato in caserma per dire che doveva sporgere denuncia, ma non sapeva come raggiungere Gioia Tauro perché non disponeva di una macchina.

Poiché il teste quel giorno era di servizio di pattuglia sul territorio di Rosarno, venne incaricato di andare a casa della donna e di portarla in caserma. Cosa che lui fece. Il brigadiere ha riferito che la FERRARO era accompagnata dal fratello Marco, il quale aveva interagito normalmente con i militari e, una volta giunto in caserma, aveva anch'egli sporto denuncia.

Orbene, ritiene il Tribunale che le primigenie dichiarazioni di Marco FERRARO, a cui va accordata quella credibilità che invece non può essere data, per le ragioni sopra esposte, alla successiva ritrattazione dibattimentale, riscontrino perfettamente quelle della sorella Rosa. Che – come si vedrà di qui a poco – trovano ancor più forte riscontro negli esiti dell'attività tecnica di captazione.

Peraltro, che anche Marco FERRARO nella denuncia del 2 giugno avesse riferito agli investigatori accadimenti di sua diretta conoscenza lo si ricava indirettamente da un colloquio carcerario di Salvatore PESCE. Si tratta del **colloquio intercettato il 17 giugno 2006**, nel corso del quale il detenuto commentava con la moglie il fatto che Rosa

---

PRESIDENTE - *"Diamo atto che il teste quando dice: «Gli altri non hanno fatto niente questi» si rivolge verso le gabbie dove si trovano gli imputati".*

[6] Il neretto è opera dell'estensore.

FERRARO avesse cominciato *a fare la pentita*, svelando agli investigatori quel che si celava realmente dietro i conti correnti di cui fittiziamente risultava intestataria; e a un tratto **Angela FERRARO palesava il timore che anche Marco *se la potesse cantare***, concludendo amaramente che i suoi parenti ("*lo zio Peppino, tutti*") erano *tutti infami*[7].

B. Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

La collaboratrice di giustizia su Rosa FERRARO ha dichiarato all'udienza del 22 maggio 2012 quanto segue.

Rosa FERRARO, figlia di Giuseppe, fratello di Mario FERRARO, è una prima cugina di Angela FERRARO, madre dell'imputata. Viveva a Genova col marito ed i figli. Nel 2001-2002, a seguito della separazione dal coniuge, della morte del figlio per *overdose* e dell'incrinarsi dei rapporti con la figlia, si era trasferita a Rosarno, andando a vivere dapprima presso la casa paterna con il padre, la sorella Caterina (malata di dialisi e deceduta qualche anno dopo) ed il fratello Marco (affetto da sordomutismo, ma capace di capire se gli si spiegavano bene le cose); in seguito, a partire dal 2004, presso l'abitazione di Marina MACRI', nonna materna dell'imputata e zia della stessa FERRARO, a cui quest'ultima faceva da badante dietro pagamento di una retribuzione mensile di 300 Euro. A casa della MACRI' vivevano a quel tempo anche Salvatore FERRARO, la moglie e la figlia Sara; Salvatore, però, la sera andava a dormire nella casa di via Donizetti, *perché aveva la residenza e la sorveglianza speciale lì.*

Rosa FERRARO aveva l'abitudine di recarsi al cimitero a visitare le tombe della madre e della sorella.

Durante la coabitazione in casa di Marina MACRI', Rosa FERRARO veniva trattata a tutti gli effetti come una persona di famiglia; pranzava e cenava con i parenti, i quali non avevano segreti davanti a lei e discutevano di tutto.

Un giorno Salvatore PESCE, che all'epoca gestiva un supermercato in via Maria Zita ma non aveva disponibilità economiche ed era già stato protestato, le chiese *il favore* di aprire a suo nome un conto corrente presso la Banca Carime di Rosarno, perché gli serviva per poter avere dei blocchetti di assegni con i quali pagare i fornitori del supermercato. In pratica le venne chiesto di far da prestanome a Salvatore PESCE per l'accensione di un conto corrente sul quale avrebbe operato quest'ultimo, la donna dovendosi limitare a firmargli degli assegni in bianco. In cambio ne avrebbe tratto vantag-

---

[7] Pag. 948, perizia Maesano bis:
Pesce Salvatore *- io con gli assegni, io dei blocchetti suoi uno solo ne ho preso che poi lo hanno chiuso il conto*
(in sottofondo si sentono le voci di PESCE Francesco e PESCE Vincenzo)
Ferraro Angela *- lei ha detto che hai cinque blocchetti*
Pesce Salvatore *- se era protestata*
Ferraro Angela *- a te (*si gira verso il figlio e il nipote mentre Pesce parla con Sara che gli è seduta accanto*) **se la canta Marco..lo zio Peppino..tutti infami sono***
Pesce Salvatore *-* (incomprensibile)

gio pure lei: il marito di sua cugina le avrebbe dato qualcosa se gli affari fossero andati bene. La FERRARO aveva accettato.

Dopo pochi mesi, tuttavia, Rosa ebbe contezza che gli assegni a sua firma non erano stati pagati ed erano tornati protestati. Grande fu allora la sua rabbia nei confronti di Salvatore, al quale un giorno andò a chiedere conto presentandosi al supermercato e inveendo contro di lui. Da allora cominciarono i contrasti tra i due, e la FERRARO interruppe la coabitazione, facendo ritorno alla casa paterna.

Giuseppina PESCE ha affermato che anche la propria madre era a conoscenza del fatto che il marito avesse chiesto alla cugina Rosa di aprire un conto corrente a proprio nome per favorirlo; anzi, immaginando già in anticipo come sarebbe finita la cosa, aveva cercato di metterla in guardia: non si fidasse di Salvatore, ché *l'avrebbe fatta protestare*!

Nel frattempo, avevano iniziato ad incrinarsi anche i rapporti tra Rosa FERRARO e la cugina Angela e un giorno - le due donne avevano litigato per via di una schedina non giocata e si erano reciprocamente minacciate - Rosa andò via dalla casa della zia Marina: la lite, però, era stata solo un pretesto.

Per quanto riguarda gli assegni protestati, Rosa FERRARO aveva cominciato a chiederne insistentemente il pagamento a Salvatore, il quale aveva chiesto ai FERRARO di intervenire per farla ragionare, ma lei non si dava pace: voleva i suoi soldi.

A questo proposito, l'imputata ha riferito che un pomeriggio, mentre si trovava da sola con le figlie nell'abitazione della madre, Rosa FERRARO si era presentata all'uscio di casa e, senza entrarvi, le aveva raccontato dei problemi che aveva avuto con Salvatore, contro il quale minacciava fuoco e fiamme, dicendo che avrebbe *tagliato la testa* a lui e a sua moglie. Giuseppina aveva cercato di calmarla. La donna si era poi allontanata grazie all'intervento di Maria CONTE e Antonia PELLIZZERI (zie acquisite della FERRARO, mogli rispettivamente di Salvatore e Francesco FERRARO) e della figlia di quest'ultima, Maria Rosa FERRARO. La quale, dopo che Rosa era stata allontanata, aveva confidato all'imputata che la stessa era in possesso di un coltello e intendeva aggredire Angela FERRARO.

Giuseppina ha però dichiarato di non aver visto personalmente tale coltello, né ha saputo dire se la sua fonte di informazione lo avesse visto o ne fosse stata solo informata da Rosa FERRARO.

Angela FERRARO, temendo per la propria incolumità a causa delle minacce provenienti da parte della cugina Rosa, aveva cercato di far intervenire gli zii, Salvatore, Francesco e Mario, ma essi non sapevano come indurre a più miti propositi la nipote Rosa.

A tal riguardo la collaboratrice ha raccontato di avere appreso dalla madre che una sera Mario FERRARO era andato a casa a trovarla; parlando di Rosa FERRARO, le aveva suggerito di ammazzarla lei stessa, *ché tanto non l'avrebbe pagata perché il suo gesto*

sarebbe stato considerato legittima difesa. In quell'occasione Mario FERRARO si era reso disponibile a fornire ad Angela una pistola. Ma la donna aveva rifiutato.

IMP. PESCE *– E poi una sera mio ziro, nel venire a casa da mia madre...*
PRESIDENTE *– Suo zio chi?*
IMP. PESCE *– Ferraro Mario.*
PRESIDENTE *– Mario, sì.*
IMP. PESCE *– Quando poi cominciò a non riuscire più a... cioè non riusciva più a... non sapeva cosa fare, allora cominciò a dire a mia madre... perché mia madre si lamentava del fatto che diceva: "Ma se viene qua e mi fa del male? Ma se viene qua e fa del male ai miei figli o a qualcuno di noi? ", allora mio zio tipo come se... per dire: "Io non so più cosa fare, io non so che fare" e mia madre disse: "E allora io che devo fare? Mi devo fare ammazzare? " e mio zio disse: "No, - dice – ti do una pistola io e se viene, se ti suona o se la vedi la ammazzi – dice – che tanto se la ammazzi tu – dice – è legittima difesa".*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Questo dialogo tra suo zio e sua madre lei come l'ha appreso?*
IMP. PESCE *– Perché mia madre si lamentava del fatto che...*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Quindi gliel'ha detto sua madre a lei, dico?*
IMP. PESCE *– Sì, sì, sì, sì, mia madre.*
PRESIDENTE *– Non era presente lei?*
IMP. PESCE *– No, no, mi ricordo...*
PRESIDENTE *– Quindi non ha assistito a questo dialogo?*
IMP. PESCE *– No, di preciso no.*
PRESIDENTE *– Quindi l'ha saputo perché glielo aveva detto sua mamma?*
IMP. PESCE *– Mia madre, sì. Sì, sì, perché si lamentava insomma.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Senta, ma sua mamma aveva disponibilità di pistole?*
IMP. PESCE *– No.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– E chi gliel'avrebbe dovuta dare questa pistola?*
IMP. PESCE *– **Si era offerto lui di darla, Ferraro Mario**.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– **Quindi Ferraro Mario dice a sua mamma che le avrebbe consegnato una pistola?***
IMP. PESCE *– Sì.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– **Ma per minacciare o per uccidere la signora Ferraro Rosa?***
IMP. PESCE *– **No, no, lui disse chiaramente: "Se viene e ti fa qualcosa la ammazzi, tanto se la ammazzi tu è legittima difesa e non ti possono fare niente**".*

Su contestazione delle dichiarazioni rese il 16 novembre 2011, Giuseppina PESCE ha rammentato di essere stata presente all'episodio narrato:

PRESIDENTE *– Bene. Allora facciamo chiarire adesso questo punto, perché lei si rende conto insomma che c'è una divergenza, vero?*
IMP. PESCE *– Sì.*
PRESIDENTE *– Ecco, allora ce la vuole spiegare?*
IMP. PESCE *– Sì. Mi ricordo che stavamo... zio stava seduto sul divano...*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Quindi era presente, signora, lei?*
IMP. PESCE *– Sì, ero presente.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ci racconti, appunto, il contesto visto che era presente quando si svolgeva il fatto?*
IMP. PESCE *– **Ricordo che lui era seduto sul divano... cioè un po' di confusione perché erano più sere che lui veniva e più volte che si affrontava questo discorso, quindi ricordo di sapere il fatto... perché nel momento in cui è stata detto la cosa stavo là e sentivo... nel mo-***

mento in cui poi lui se ne è andato mia madre questa cosa l'ha riportata più volte, quindi...

PRESIDENTE *– Quindi dice che ha confusione ora?*

IMP. PESCE *– Sì, sì. Sono pure un po' stanca, scusate.*

PRESIDENTE *– Mi rendo conto. Comunque, voglio dire, quindi a fronte di questa contestazione, quando le viene ricordata questa dichiarazione lei ricorda che in effetti era presente?*

IMP. PESCE ***– Sì, sì, io stavo là e lui stava sul divano... sì, sì, sì, ero lì. Sì, ero presente.***

PRESIDENTE *– E quindi ha visto la pistola?*

IMP. PESCE *– No, no, no, no.*

PRESIDENTE *– No, non l'ha vista?*

IMP. PESCE *– No, la pistola no.*

PRESIDENTE *– Non l'ha vista?*

IMP. PESCE *– No, no.*

PRESIDENTE *– Ha solo sentire dire che...*

IMP. PESCE *– **Ho sentito che gli diceva: "Te la do io..."**...*

PRESIDENTE *– ...avrebbe avuto la possibilità di darle la pistola per...*

IMP. PESCE *– Sì, perché gli ha fatto anche vedere tipo...* ***perché mia madre diceva... nel senso tipo: "Io? Io non riuscirei mai ad uccidere una persona"****, no?* ***E allora lui fece pure il giusto tipo: "La metti qua al buco della serratura, magari, e spari senza guardare"****.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Quindi lei era presente e sua madre rifiuta diciamo questa indicazione del signor Ferraro Mario?*

IMP. PESCE *– Sì.*

Dopo qualche tempo, si venne a sapere che Rosa FERRARO aveva iniziato a collaborare con le forze dell'ordine.

Era la prima volta che si verificava un'attività di collaborazione da parte di un membro della famiglia FERRARO e la circostanza rappresentava, secondo le parole dell'imputata, "*una vergogna per la famiglia*".

Da quel momento Mario FERRARO, che prima era stato per Angela FERRARO un punto di riferimento per cercare una soluzione ai problemi che le creava Rosa FERRARO con il suo atteggiamento aggressivo e minaccioso, aveva cominciato a non volerne sapere più, come se temesse qualcosa dalle dichiarazioni di Rosa:

IMP. PESCE *– Allora, quando ci stava la Ferraro Rosa l'avevano chiamata tipo gli zii tutti, cioè Ferraro Francesco, Ferraro Mario e Ferraro Salvatore per dirgli di finirla, per dirgli che non doveva fare queste cose.* ***Nel momento in cui lei ha iniziato a fare delle dichiarazioni lui, come gli altri, come se hanno cominciato ad aver paura, cioè tipo si sono scaricati questa... non volevano più saperne di questa cosa.*** *Dice: "No, no, va beh, noi non vogliamo avere a che fare più con lei, basta. Stai tranquilla, non ti farà niente. Non ti farà niente".*

(...)

IMP. PESCE ***– Aveva paura che lei facesse delle dichiarazioni nei suoi confronti, quindi lui in quel momento non voleva più sapere di questa...***

Giuseppina PESCE ha dichiarato di non avere mai sentito dire espressamente in famiglia che Rosa FERRARO dovesse essere uccisa, ma aveva capito dall'insieme dei discorsi che sentiva fare che di questo si trattava. Lo stesso Mario FERRARO una volta

aveva suggerito ad Angela FERRARO che del "problema" di Rosa se ne occupasse suo figlio Francesco, ottenendo, secondo il racconto dell'imputata, la seguente risposta: "*Tu mio figlio devi lasciarlo fuori, perché mio figlio è giovane*", "***è un problema vostro. Sta disonorando la famiglia Ferraro, dovete vedervela voi***".

IMP. PESCE – *Allora, propositi omicidiari cioè che io... io ho racconto quello che ho sentito, quello che ho... ho sentito, insomma poi non so se sono propositi omicidiari, cioè non so catalogarli così insomma.* ***Io sapevo che Ferraro Rosa era un problema. Che era un problema e che praticamente era una questione da risolvere.***

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Signora, perché era un problema la signora Ferraro Rosa?*

IMP. PESCE – ***Era un problema per la questione che aveva creato insomma quel subbuglio a casa mia con mia madre, le liti e tutto e in più il discorso che stava collaborando, cioè che aveva cominciato a fare queste dichiarazioni e quindi era una vergogna per la famiglia.*** *Praticamente, sempre da quelli che erano i discorsi che apprendevo quando mio zio Ferraro Mario veniva a casa da mia madre, c'era questa discussione tra Ferraro Mario, Ferraro Giuseppe, Ferraro Francesco che praticamente c'era qualcosa... una soluzione da adottare a questo. E il discorso è che praticamente, da quello che sempre apprendevo lì, è come se Ferraro Mario non prendeva... cioè quando lui ha proposto a mia madre quella soluzione è perché lui non prendeva posizione per dire: "Sì, facciamo questo. Sì, la allontaniamo. Sì...", non so poi qual erano le loro... il loro metodo.* ***Non dicevano chiaramente: "Dobbiamo ammazzarla o vediamo come ammazzarla", però so che c'era questo problema, c'era una situazione che doveva essere... su questo praticamente mi ricordo che, sempre in una di quelle sere che lui veniva, mia madre... non ricordo se lui ancora era lì oppure se n'era andato, non lo ricordo... ricordo che poi mia madre ebbe un battibecco con lui, perché come se lui diceva che... "Tuo figlio... tuo figlio può... può vedersela tuo figlio" e mia madre in questo diceva: "Tu mio figlio devi lasciarlo fuori perché mio figlio è giovane, perché deve fare... deve vedersela lui. È un problema vostro. Sta disonorando la famiglia Ferraro, dovete vedervela voi".***

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Quindi mi faccia capire signora Pesce, era un problema sia per i Ferraro che per i Pesce la collaborazione di Ferraro Rosa?*

IMP. PESCE – *Sì, perché Ferraro Rosa era una Ferraro che però stava rendendo dichiarazioni in base alla lite che aveva avuto con mio padre, che era un Pesce, e quindi era...*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Quindi l'oggetto di queste discussioni tra sua madre e il signor Ferraro Mario qual era?*

IMP. PESCE – *Era che si doveva prendere una decisione su...* ***cioè io ricordo che mia madre diceva: "Allontanatela, mandatela via, fate quello che dovete fare" e lui dava per scontato che là la soluzione era... cioè di fargli insomma tenere la bocca chiusa, quindi quando lui propose a mia madre quella cosa era come se per eliminare il problema era quella la soluzione e quindi: "Lo fai tu. Sei donna e lo fai per legittima difesa", però che io abbia assistito mai al fatto che dice: "Dobbiamo ammazzarlo o la ammazziamo..." questo no.*** *Era questo che intendevo dire quando...*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Io, appunto, questo volevo sapere: cioè lei aveva compreso se si trattasse di una eliminazione fisica della signora Ferraro Rosa?*

IMP. PESCE – *Ripeto...*

AVV. MALVASO – *Presidente, ha già risposto a questa domanda.*

PRESIDENTE – *Sì, ha risposto. Sì, in effetti...*

Giuseppina PESCE ha riferito infine, di avere saputo dal marito che una sera, dopo che Rosa FERRARO aveva cominciato a rendere dichiarazioni agli inquirenti, era andata a

trovarla a casa assieme a Gregorio CACCIOLA *per farle cambiare idea, per farla ragionare*, ma non ci erano riusciti perché lei continuava *a gridare e a minacciare, sembrava una pazza*. Questo aveva detto Rocco PALAIA alla moglie.

L'imputata non ha saputo dire se il coniuge e il suo accompagnatore in quel frangente avessero minacciato la FERRARO, si è limitata a commentare che, certo, "*non era una visita di cortesia*".

C. Gli esiti delle intercettazioni dei colloqui carcerari.

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE trovano eco e rispondenza in quelle di Rosa FERRARO, ma, ancora di più, nelle risultanze delle captazioni.

Vi sono, invero, tre colloqui carcerari di Salvatore PESCE che riscontrano puntualmente il narrato della collaboratrice, oltre a incastrarsi con la testimonianza di Rosa FERRARO nei passaggi essenziali.

a. Colloquio del 10 giugno 2006.

In questo colloquio Salvatore PESCE e Angela FERRARO commentavano a più riprese gli avvenimenti legati alle dichiarazioni che Rosa FERRARO aveva cominciato a rendere alla Guardia di Finanza. All'inizio della conversazione si registrava il seguente dialogo:

Pesce Salvatore - *ha detto..ma a me..a me non mi hanno detto niente..gli ho detto io..vedi che io la nomina tua l'ho fatta..poi gli ho detto, io ci siamo messi a parlare, poi mi ha detto..di tua cugina Rosa..**mi ha detto..che l'avvocato Collia ha dovuto stoppare tua cugina Rosa nella caserma che stava parlando di me, va..non finire..adesso a tua cugina Rosa la faccio arrestare***

Ferraro Angela - *oh Turi questi cazzi..o Turi è venuta con il coltello a casa che ci deve scannare ha detto, che se tu eri fuori si appostava là sopra e come scendevi te ne metteva (*incomprensibile*)*

Pesce Salvatore - ***e perché non l'avete ammazzata?***

Ferraro Angela - ***perché sono tutti miserabili, mio zio Mario sai cosa mi ha detto? vuoi ammazzarla eh? e poi finite..con i Pesce..e tuo marito gliela portano, che ti pare io posso andare ad ammazzarla? a tuo marito gliela portano****..quello che sta dicendo..che se non le diamo tremila euro che va ora che ci denuncia.*

Pesce Salvatore - *e perché gli devi dare tremila euro?*

Ferraro Angela - *duemila le vuole per andare a Genova e mille per andare dall'avvocato*

Pesce Salvatore - *e gliele dobbiamo dare noi?*

Ferraro Angela - *lei ha detto di si..a Rocco sennò va a fare quello che ha in mente di fare, che lei le questioni le risolve dice con i coltelli e a quel cornutazzo di tuo fratello..e quel cornutazzo di tuo zio se si prendo io..*

Pesce Marina - (incomprensibile)

Pesce Salvatore - *non mi interessa..tu me lo fai un favore perché sennò (*incomprensibile*) non ti dico niente..**tu chiami i zii tuoi, oggi chiama i zii tuoi***

Ferraro Angela - ***ma loro dicono di pagarla tutti perché ci denuncia..a tutti denuncia pure i Pesce***

Pesce Salvatore *- **non mi interessa, tu devi dire ai tuoi zii di risolvere questo problema, tu gli devi dire..ha detto mio marito..***
Ferraro Angela *- sai cosa mi risponde mio zio Mario?*
Pesce Marina *- mamma fallo parlare*
Ferraro Angela *– no, io gli dico quello che **ha detto lo zio Mario..che questi problemi li hai voluti tu perché ce la siamo entrata dentro, perché abbiamo parlato e perché hai usato il suo nome come prestanome e perché quando lei se n'è andata da casa..perché non l'avete ammazzata?** ..ah no*
Pesce Salvatore *- sì il nome suo come prestanome? non l'ho usato*
Ferraro Angela *- così dicono*
Pesce Salvatore *- è stata lei che mi ha detto di fare le cose a nome*

Nel prosieguo Salvatore PESCE spiegava ai familiari – erano presenti al colloquio, oltre alla FERRARO, anche le tre figlie Giuseppina, Marina e Sara – quello che avrebbe detto al giudice nel caso in cui fosse stato interrogato. Avrebbe screditato Rosa FERRARO, dicendo che era una *pazza*, una disperata, una donna che aveva perso un figlio per droga, che si era separata dal marito e non andava d'accordo neppure con la figlia; una donna violenta che aggrediva le persone e andava minacciando con un coltello la stessa sua famiglia; una donna vendicativa, fortemente risentita con la cugina Angela per una questione legata al gioco del lotto ("***Diglielo a Marina***[8] ***se queste cose gliele posso dire? che minaccia anche..anche la mia famiglia, questa è una pazza, sapete perché odia mia moglie? gli dico..perché giocavano le schedine insieme (ridono) si così gli dico..giocavano le schedine insieme***").

Salvatore chiedeva, quindi, alla moglie di andare a parlare *con lo zio* e di fargli sapere che se loro, i FERRARO, non avessero preso provvedimenti contro Rosa e non gli avessero dato una risposta entro martedì, lo avrebbe preso lui stesso dal carcere, il provvedimento, nel giro di ventiquattr'ore: l'avrebbe fatta investire con la macchina, dopo aver mandato il figlio Francesco a Milano, in modo da creargli un alibi.

Pesce Salvatore - allora fammi questa cortesia, chiama tuo zio
Ferraro Angela *- a chi?*
Pesce Salvatore - chiama lo zio..o vai dallo zio Ciccio *che già è più..*
Pesce Giuseppina *– no, lo zio Ciccio che è malato, che trema, che non..*
Pesce Salvatore - allora chiamo lo zio e gli devi dire..ha detto mio marito così..ha detto mio marito..io te lo dico perché è giusto che sennò pare che noi "ambasciata" a mio marito non ne hai tu..ha detto mio marito..che lui a tua nipote non l'ha messa da nessuna parte, che è stata tua nipote che ha voluto mettersi, che tua nipote voleva diecimila euro..se io facevo qualche truffa..io truffe non ne ho fatte..voleva diecimila euro, ha potuto peccare un poco, un poco d'ingenuità mio marito..che non aveva capito di che pasta era fatta..poi ha detto mio marito..se siete capaci di risolvere questo problema che lo risolviate per il rispetto che vi porta..però digliele queste cose qua..per il rispetto che vi porta ve..ve lo dice a voi..ma ha detto mio marito..che se in caso in cui torna a casa mia..lei torna a casa mia..eh lei il provvedimento lo prende mio nipote e poi se volete..eh mio marito, se poi che se poi volete litigare..se poi i Ferraro..

[8] *Marina*, a cui viene fatto qui riferimento, – questo emerge dall'ascolto complessivo dei colloqui di Salvatore PESCE – è l'avv. Marina MANDAGLIO.

Ferraro Angela *- a noi non ci interessa*
Pesce Salvatore *- va boh digli così..se poi i Ferraro volete litigare..ha detto che..è disposto pure a..*
(...)

Pesce Salvatore *- ha detto..pigliate provvedimento che sennò il provvedimento lo prende lui che lo sapete che in ventiquattro ore lo prende il provvedimento*
(...)

Pesce Salvatore *- tu gli dici questo fatto qua che io martedì voglio la risposta la..la faccio investire sulla strada, come attraversa la strada, arriva una macchina veloce e..*
Pesce Marina *- (incomprensibile)*
Pesce Giuseppina *- lei un po' dai piedi, un po' è dalla testa..a me fa venire l'ansia*
Pesce Salvatore *- tuo figlio forse sta a Milano, a tuo figlio lo faccio stare a Milano senti a me ..me la vedo io*
Ferraro Angela *- ma tu sei qua Turi*
Sara *– riposati, riposati*
Pesce Salvatore *- non ti preoccupare me la vedo io, sai che ci metto? ventiquattro ore.*

Proseguendo nel colloquio, Angela FERRARO si diceva pronta a chiamare i carabinieri se Rosa si fosse nuovamente presentata a casa a dare fastidio. Ma Salvatore non approvava: non i carabinieri la moglie doveva chiamare, ma suo nipote Enzo[9], o anche Rocco[10], perché potesse prendere Rosa a colpi di scopa, a colpi di bastone, lasciandola mezza morta per terra.

Pesce Salvatore - ascolta se la vedete a casa, chiama subito a mio nipote Enzo..eh chiama a mio nipote Enzo e fatelo arrivare subito a casa..prendete un legno di scopa e menate tu, lei, mio nipote si..si..si menate..a menare per ammazza..per lasciarla a terra mezza viva e mezza morta, lei è venuta a casa non possono fare niente? a voi se viene a casa subito pigliate il numero di Enzo, glielo dici a Enzo a mio nipote, vedi che ti chiamo subito, a lui a Rocco, a qualcuno che arrivi qualcuno subito là da loro, come arriva pigliate e menate su..di sopra e la..la lasciate mezza morta così

Dal colloquio si apprendeva anche – e ciò riscontra perfettamente le **concordi dichiarazioni** rese al riguardo da Giuseppina PESCE e Rosa FERRARO – che Rocco PALAIA e Gregorio CACCIOLA la sera prima erano andati a casa di quest'ultima, e lei si era detta risentita non soltanto nei confronti di Salvatore PESCE, ma anche verso Pino FERRARO (odierno imputato).

Ferraro Angela - ah..ha detto che tu la devi pagare, che hai detto che la pagavi (incomprensibile)
Pesce Salvatore - che la metto in un sacco nero..gli ho detto io
Ferraro Angela – ah?
Pesce Salvatore - la metto in un sacco e la butto in un pozzo

[9] Il riferimento, lo si capirà da un colloquio successivo, era a Vincenzo PESCE cl. 86, figlio di Savino PESCE, fratello di Salvatore.
[10] Questo *Rocco* è Rocco PALAIA, visto che – secondo le **concordi dichiarazioni** di Giuseppina PESCE e di Rosa FERRARO, riscontrate pienamente dal contenuto del colloquio in esame - è stato uno dei soggetti che, assieme a Gregorio CACCIOLA, andò a trovare Rosa FERRARO a casa, non "*in visita di cortesia*", per farla desistere dall'idea di continuare a collaborare con gli investigatori.

Ferraro Angela - ha detto che lei queste parole non se le è scordate e che te le fa pagare, che fa che buttino le chiavi

Pesce Giuseppina - e gli ha detto ieri sera..poi è andato Rocco con Gregorio gli ha detto..ma scusa un attimo va boh ce la puoi avere con il suocero mio..gli ha detto..che..che ti ha protestato, questi discorsi qua, con mio zio perché ce l'hai..perché ce l'ho perché..gli ha detto..lo so io perché ce l'ho che ci..ci..

Pesce Salvatore - a quale zio?

Pesce Giuseppina - lo zio Pino..ha detto..cornuto bastardo

Pesce Salvatore - ah?

Pesce Giuseppina - che lo rovina lei..che lo rovina..che fa che le chiavi le buttino

Pesce Marina - cornuto..bastardo in tutte le maniere vi ha chiamati a te e allo zio Pino, se ti prudevano le orecchie in quel momento era lei

Pesce Salvatore - lasciate stare che voi..ma i maschi dei Ferraro quanto miserabili?

(...)

Il dato appare al Collegio particolarmente interessante. Se Rosa FERRARO ce l'aveva a morte non solo con Salvatore PESCE – nei cui riguardi poteva legittimamente nutrire motivo di rancore per quello che le aveva combinato con il protesto degli assegni e quant'altro – ma anche con Giuseppe FERRARO, nei cui confronti le emergenze processuali non hanno rivelato alcun tipo di rapporto tra i due, se non il dato meramente formale della parentela, non è forse perché la donna, quando era stata minacciata dai giovinastri con accento campano in quel di Gioia Tauro, aveva appreso che gli stessi erano stati mandati da Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO?

Il dato, quindi, dimostra indirettamente che quel che ha dichiarato la FERRARO risponde a verità. D'altra parte, a dimostrazione di quel che si è appena detto circa l'inesistenza di intenti ritorsivi della donna nei confronti del cugino, se si eccettua l'episodio delle minacce testé ricordato, va rilevato che neppure Giuseppe FERRARO ha addotto alcun motivo da cui dedurre che Rosa fosse animata da intento ritorsivo o calunniatorio quando ha reso dichiarazioni accusatorie nei suoi riguardi.

b. Colloquio del 13 giugno 2006

Anche nel colloquio del 13 giugno 2006 Salvatore PESCE – presenti la moglie, la madre Giuseppa BONARRIGO e il figlio Francesco – affrontava nuovamente il "problema" Rosa FERRARO.

Francesco lamentava che i FERRARO, ai quali spettava, secondo logiche e dinamiche familiari di cui Salvatore si faceva interprete, di risolvere alla radice il suddetto problema eliminando la donna, tergiversavano: se i PESCE volevano procedere, lo facessero pure, ma essi, i FERRARO, non avevano nessuna intenzione di sporcarsi personalmente le mani. *Erano solo dei miserabili, che alla fine non erano capaci di ammazzarla*! Così commentava il giovane il comportamento dei FERRARO. Lui, invece, che il coraggio di ammazzare Rosa, ce lo aveva, eccome!, si diceva pronto a farlo insieme al fidato amico Mimmo SABATINO. Bisognava solo trovare il modo. Ma anche questo era

un problema di facile soluzione: bastava farsi una passeggiata al cimitero la domenica[11], ed aspettare che Rosa arrivasse …

Pesce Francesco *- perché? io me ne devo andare..io me ne posso andare con il pensiero che questa qua?*
Pesce Salvatore *- no allora ascolta*
Pesce Francesco *- io sto chiamando a "Tagliareda" e gliel'ho detto.. io te lo dico se mio padre deve prendere un giorno di carcere per questa piglio a tutti i "Tagliareda"..pure la mamma e il padre "Tagliareda"..vedete che dovete fare per fare questo discorso qua..**loro dicono..per noi la potete ammazzare, a noi non interessa..qua e là praticamente alla fine questi non sono capaci di ammazzarla perché sono miserabili..l'ammazzo io e Mimmo Sabatino però dobbiamo trovare il modo, non è il problema dell'ammazzare questo, però dobbiamo trovare il modo, ora io sto aspettando di vedere questa qua domenica mattina va sola al cimitero, gli faccio una cosa davanti al cimitero***
Pesce Salvatore *- no..no*
Pesce Francesco *- **aspetta senti cosa ti dico io..mi faccio una passeggiata al cimitero**, come lei viene faccio..di Peppe si fida, la faccio salire con Peppe.*

Salvatore PESCE non la pensava, però, come suo figlio: la donna era una FERRARO e se la dovevano vedere loro. Perciò, ordinava a Francesco di parlare con lo zio Pino, ossia con Giuseppe FERRARO: se lui dava il benestare, *era un altro discorso*; sennò prima che Francesco partisse per Milano doveva allertare Enzo o qualcun altro in modo tale che, se la FERRARO si fosse nuovamente presentata a casa della cugina Angela, *la prendesse a legnate fino ad ammazzarla e a romperle la schiena.*

Pesce Salvatore *- **glielo devi dire prima a tuo zio perché è cugina di tuo zio..no**!*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- **glielo devi dire prima a tuo zio**, me ne fotto di Mario "tagliaredda", dei gli altri, gli altri trovano il tempo che trovano..**tuo zio è Ferraro***
Pesce Francesco *- e va beh io me ne vado..se questa qua va*
Pesce Salvatore *- **no ascoltami poi vai e parli con lo zio, chiama mio nipote Enzo, chiama pure ai Ferraro..ai Ferraro glielo devi dire..chiama a Enzo gli dici a tua madre, se in caso tu non ci sei e questa va a casa..va a casa lo dici a loro..loro** (*indicando la moglie*) **chiamano a Enzo***
Pesce Francesco *- **glielo dico a Mimmo Sabatino***
Pesce Salvatore *- **chiamano a Enzo, a qualcuno come arriva a casa questa qua a colpi di legno** davanti a ..queste cose sì*
Pesce Francesco *- questa qua..questa rischiate tu..rischiate quello che..questa dice..dice che vuole rovinare te, allo zio Pino a tutti questi qua..lo zio Pino..a me dice di sì*
Pesce Salvatore *- **va beh ma a me non interessa io..io sono corretto nelle cose..e voglio essere corretto..va beh?** e questa qua per adesso è così, **ora lo dici a suo zio, tuo zio e se dice di sì è un altro discorso, però sennò niente, per adesso solamente che lasci impegnato qualcuno qua, quando questa che ha tanto che arrivino davanti alla porta là da noi, con un legno di scopa che la buttino terra, che diano legnate ad ammazzare proprio, a romperle la schiena quando è davanti casa nostra**..è venuta lei a trovare.*

[11] Il dato riscontra appieno le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, confermando altresì quel che ha riferito Rosa FERRARO sulla sua abitudine domenicale di recarsi al cimitero a visitare le tombe della madre e della sorella.

L'argomento veniva nuovamente affrontato nel corso del colloquio: era Angela FERRARO che riferiva al marito di essersi rivolta al cognato Savino PESCE per la questione di Rosa FERRARO, ma egli si era rifiutato di intervenire dicendole che era una questione che dovevano risolvere i FERRARO e consigliandole di andare a parlare con loro. Angela raccontava di non avere gradito questo tipo di risposta e aveva replicato a Savino: "***ah sì? perché non ci sono pure i tuoi nipoti a casa mia? non per me..non per me..non per me ma per i tuoi nipoti..vai chiama mio zio e andate con mio zio***". Quello, però, aveva fatto orecchi da mercante.

Ferraro Angela - *gli ha detto Enzo a Marina l'altro giorno è andato là e gli ha detto..Marina ma tu non mi hai detto niente? gli ha detto Marina..che volevi che venissi a casa a dirtelo? perché tu vieni per qua? perché* ***quando sono andato a raccontare il fatto di Rosa a tuo fratello Savino mi ha detto tuo fratello Savino..e noi che c'entriam? con i tuoi zii devi andare a parlare..gli ho detto io..ah sì? perché non ci sono pure i tuoi nipoti a casa mia? non per me..non per me..non per me ma per i tuoi nipoti..vai chiama mio zio e andate con mio zio..da qui gli è entrato e da lì gli è uscito..ha detto a suo figlio Enzo di non venire nemmeno a casa, che sono cazzi dei Ferraro qua non è una cosa dei Pesce*** *e gli ha detto Marina..gli ha detto Marina..veramente mia mamma ti ho chiamato..gli ha detto..ma e non rispondevi e il telefono..gli ha detto.. era chiuso.*

c. Colloquio del 17 giugno 2006

Enzo (Vincenzo) PESCE, che, secondo le disposizioni date da Salvatore PESCE nel colloquio precedente, doveva essere incaricato dal cugino Francesco di prendere a bastonate Rosa FERRARO, si presentava al cospetto dello stesso Salvatore nel colloquio del 17 giugno 2006, al quale partecipavano anche la moglie e il figlio del detenuto.

Angela FERRARO informava il marito che al matrimonio di VARRÀ le si era avvicinato Gregorio[12] per raccontarle che Rosa FERRARO gli aveva detto che, se PALAIA non le avesse dato i soldi, lei *avrebbe fatto quello che andava fatto*:

Ferraro Angela - *il farmacista, che sono andata ieri sera, salutami a Salvatore (*incomprensibile si accavallano le voci*) ma te la posso dire una cosa?* ***quella sera che siamo andati al matrimonio di Varrà eravamo seduti vicino con Gregorio..no? e Gregorio mi guardava e rideva, mi sono alzata e gli ho chiesto io..ma che vuoi? ha detto..se ti prende la cugina nostra..gli ho detto io..per favore..gli ho detto..lasciami stare almeno stasera ..ha detto..oh sai che mi ha detto? ha detto che l'altra volta è andata là e gli ha detto..senti ma che ha fatto Palaia? i soldi me li deve dare o non me li deve dare? le ha detto Gregorio..è ora che la finisci..gli ha detto..con questi soldi..gli ha detto..perché se non mi dà i soldi a Palaia, che se non mi dà i soldi ho da fare quello che avevo da fare***..*le ha detto Gregorio..e vai a fare quello che cazzo vuoi !*

Mentre la donna stava ancora parlando con il coniuge, questi si rivolgeva a suo nipote Vincenzo e tra i conversanti si registrava questo scambio di battute dal significato inequivocabile:

[12] Si tratta di Gregorio CACCIOLA che, unitamente a Rocco PALAIA, era andata da Rosa FERRARO per indurla a recedere dal proposito di collaborare con gli investigatori.

Pesce Salvatore - (mentre la moglie parla il Pesce si rivolge al nipote Vincenzo) (incomprensibile) ***gli devi dire a tuo padre che non c'è bisogno che si prenda di paura e non niente, che i Ferraro sono quattro pezzi di merda e quattro miserabili***, *e ti telefona lei* (indica la moglie)

Pesce Vincenzo - ***non la posso prendere là sotto e la investo?***

Pesce Salvatore - ***no..no..ascoltami se lei*** (indica nuovamente la moglie) ***ti telefona, vai subito prendi uno sulla strada..chi è con te..prendi un legno di scopa e la*** (incomprensibile) ***là davanti mena sulle gambe***

Pesce Vincenzo - ***io la investo..la investo per strada***

Pesce Salvatore - ***no per romperle le gambe..per romperle le gambe là davanti..poi chiama qualcuno dei Ferraro e gli dici..vieni a prenderti quel carro vecchio da lì davanti***

Pesce Vincenzo - ***no mio padre gli ha detto..vogliono parlare con suo zio Mario questi qua..che devono fare?***

Pesce Salvatore - ***digli che sono quattro miserabili a mio fratello, devi dirgli che te l'ho detto io che i Ferraro..dei Ferraro ce n'erano due buoni, uno è morto..anzi ce n'era..e uno è in galera, gli altri gli devi dire che sono tutti quattro pezzi di merda***

Ferraro Angela - ***no erano tre, che c'era mio padre pure..non te lo scordare mio padre Pesce Salvatore*** - *e* ***gli devi dire che sono tutti quattro pezzi di merda, quattro miserabili, se erano buoni ne avrebbero risolto tanti problemi in questa famiglia, siccome non valgono a niente non ne risolvono problemi***

Pesce Vincenzo - ***ma io stava..non posso investirla e buttarla in una "sipala"*** (siepe)? ***la investo, la chiudo nel cofano e butto in fiumara come*** (incomprensibile)

Pesce Salvatore - *ci stiamo combinando..no?* ***i Ferraro sono quattro pezzi di merda e pure che..e pure per una puttana ci stiamo combinando di farci impaurire da una puttana?***

Salvatore, dunque, mostrava di essere risentito contro i FERRARO che, ribadendo il giudizio già espresso nei precedenti colloqui, definiva *quattro miserabili*, incapaci di risolvere i problemi. Vincenzo PESCE, invece, i problemi diceva di saperli risolvere: se lo zio gli dava il via libera, non ci voleva niente a mettere Rosa sotto le ruote di una macchina e poi chiuderla nel cofano e farla sparire nella fiumara …

Anche Francesco, per non essere da meno del cugino, interloquiva: ma perché non poteva essere lui ad ammazzarla, la FERRARO? Perché il padre non gli dava l'assenso? Ma Salvatore frenava l'irruenza del figlio: in fondo, cosa avrebbe potuto dire Rosa sul suo conto più di quello che già di lui si sapeva?

Pesce Salvatore - *ci stiamo combinando..no?* ***i Ferraro sono quattro pezzi di merda e pure che..e pure per una puttana ci stiamo combinando di farci impaurire da una puttana?***

Ferraro Angela - *Turi è sempre finanza..finanza*

Pesce Francesco - ***tu non vuoi che l'ammazzo?*** ***un cazzo di casino stai facendo***

Ferraro Angela - ***l'altra volta hanno visto allo zio Peppino fuori dalla finanza e gli hanno chiesto..Peppino Peppino che fai qua? Sto aspettando mia figlia che è qua dentro***

Pesce Francesco - (Rivolgendosi al Padre Pesce Salvatore e sovrapponendo la propria voce a quella della madre Ferraro Rosa e del Cugino Pesce Vincenzo) ***senti a me*** (incomprensibile) ***l'ammazzo***?

Pesce Salvatore - (Guardando il figlio PESCE Francesco fa un gesto di dissenso spostando la testa)

Pesce Francesco - (si accavallano) ***e allora? che devo spaventarmi di lei io?***

Ferraro Angela - ***lo hanno visto a Gioia dalla finanza allo zio Peppino fuori e gli hanno chiesto..Peppino che fai? c'è mia figlia qua sto aspettando mia figlia***

Pesce Francesco - *(*Rivolgendosi al padre*) e non ho capito che dice (*incomprensibile*) **e non lo facciamo?** esce Salvatore - (*Guardando il figlio PESCE Francesco fa nuovamente un gesto di dissenso spostando la testa *) **ma che sa? non sa niente questa***

Ferraro Angela - *che cazzo sa? solo bla..bla dice cose già sapute che cazzo deve sapere?*

Pesce Salvatore - ***che gli dice..che vendevo la droga io? quando mi dicono che vendevo la droga io..lei ve lo doveva dire? gli dico io..ho sette processi, venti processi per droga..gli dico..ve lo deve dire lei? ..gli dico..qual è il problema? gli dico..se io sono pure definitivo per droga..gli dico***

Ferraro Angela - *sì ma tu ancora non sai niente..ha detto che lei se tira fuori i segreti miei*

Nel corso del colloquio i conversanti ritornavano ancora sulla questione di Rosa FERRARO. Angela, infatti, raccontava al marito di aver saputo che la cugina voleva andare a fare la "pentita" per 2.000 Euro al mese. Salvatore ancora una volta ripeteva che erano i FERRARO a dover prendere provvedimenti contro di lei; la moglie gli riferiva a questo punto che aveva già affrontato la questione con lo zio Mario, dicendogli che andava di mezzo il loro onore se lasciavano correre ("***quello mi sfotteva pure, quella sera lo zio Mario..se ti prende Rosa..gli ho detto ..all'onore tuo ... gli ho detto.. io all'onore tuo***"), e lo zio Mario le aveva risposto che lui era anche *pronto ad ammazzare Rosa*, ma anche in questo caso il fatto sarebbe stato accollato a Salvatore PESCE, sarebbe stato pur sempre lui a doverne pagare le conseguenze ("***ah sai che mi ha detto..che vuoi..vuoi che la prendo e l'ammazzo? (...)che pare che io mi spavento? vado e te l'ammazzo (...) e chi ti pare che la paga? Turi Pesce la paga..ha detto***").

Non solo. Lo zio Mario le aveva anche detto che la colpa di ciò che stava succedendo era di Salvatore PESCE e della sua famiglia: non avrebbero mai dovuto portarsi Rosa *dentro casa* e parlare liberamente delle loro cose davanti a lei ("***no..no ha detto che la colpa è nostra perché noi ce la siamo chiusa dentro e se sa cose siamo stati noi, che della casa sua non sa niente***"). Senza contare che lui, lo zio Mario, l'aveva avvertito Salvatore: **Rosa doveva essere ammazzata quella volta che l'avevano cacciata di casa** ("***e ha detto che la col..e ha detto e ha detto che quando l'abbiamo cacciata quella volta da casa, che lui te lo aveva detto, che quella volta tu la dovevi ammazzare***").

Ferraro Angela - ***la cugina mia dice che fa la pentita per duemila Euro***

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*

Ferraro Angela - ***Rosa***

Pesce Salvatore - *dove va?*

Ferraro Angela - *dico..**dice che fa la pentita per duemila euro***

Pesce Vincenzo - *la (*incomprensibile*)?*

Pesce Francesco - *ieri ho telefonato a Milano mi hanno mandato cinquecento euro*

Ferraro Angela - ***che fa la pentita per duemila euro..***

Pesce Vincenzo - ***mannaggia Rosa, mannaggia..***

Ferraro Angela - *a me mi chiama la signora del bicarbonato che cammino con la macchina sua e tu la macchina con gli assegni suoi l'hai comprata?*

Pesce Vincenzo - *la signora del bicarbonato sei tu zia?*

Ferraro Angela - *la macchina l'hai comprata con gli assegni suoi?*

Pesce Salvatore - *no quelli gli assegni di cosa..erano della Mazzoccolo*

Pesce Francesco - *ancora gliela dobbiamo pagare*

Ferraro Angela - *gli assegni miei..ha detto che la macchina è sua, gli ha detto Gregorio..e la tua è?*
Pesce Salvatore - *io con gli assegni, io dei blocchetti suoi uno solo ne ho preso che poi lo hanno chiuso il conto (*in sottofondo si sentono le voci di PESCE Francesco e PESCE Vincenzo*)*
Ferraro Angela - *lei ha detto che hai cinque blocchetti*
Pesce Salvatore - *se era protestata*
Ferraro Angela - *a te* (si gira verso il figlio e il nipote mentre Pesce parla con Sara che gli è seduta accanto*)* ***se la canta Marco..lo zio Peppino..tutti infami sono***
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *sai chi glielo tiene il manico? Tina, la moglie di Paolillo, le tiene il manico,* ***dice che i finanzieri entrano in borghese a casa sua, me lo ha detto Peppe dello zio Mario****..dice che (*il Pesce conclude di parlare con la figlia*) (*incomprensibile*) in borghese entrano là dentro da Tina e (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *cercano di convincerla questi*
Pesce Francesco - *(*Francesco parla all'orecchio del padre*) digli a Stefano (*incomprensibile*) i suoi cognati hanno attrezzi buoni (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *di convincerla Turi? quello che dice..dice che (*incomprensibile*)?*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***questi vogliono di convincerla per***
Ferraro Angela - *convincerla per dire che? le cose sapute*
Pesce Salvatore - *per accusarci di pe*
Ferraro Angela - *e di che?*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*) convinci a quella là (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *a convincerla di accusarci su che cosa? cose già sapute*
Pesce Salvatore - ***ma questo ai Ferraro glielo devi dire***
Ferraro Angela - *quanto sono stupidi*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*)* ***si spaventano tutti questi zii tuoi specialmente***
Ferraro Angela - ***quello mi sfotteva pure, quella sera lo zio Mario.. se ti prende Rosa..gli ho detto ..all'onore tuo***
Pesce Salvatore - *tu gli devi dire..quando parla con tuo zio Mario*
Ferraro Angela - ***gli ho detto..io all'onore tuo***
Pesce Salvatore – *ascoltami..*
Ferraro Angela - ***ah sai che mi ha detto..che vuoi..vuoi che la prendo e l'ammazzo****?*
Pesce Salvatore - *eh*
Ferraro Angela - ***che pare che io mi spavento? vado e te l'ammazzo***
Pesce Salvatore - *eh*
Ferraro Angela - ***e chi ti pare che la paga? Turi Pesce la paga..ha detto***
Pesce Salvatore - ***tu gli devi dire così..tu gli devi dire così..e fate un conto che questa s'inventa, per dire, cazzate?***
Ferraro Angela - ***no..no ha detto che la colpa è nostra perché noi ce la siamo chiusa dentro e se sa cose siamo stati noi, che della casa sua non sa niente***
Pesce Salvatore - *eh ma tu gli devi di..tu gli devi di tu gli devi di..ma tu..ma tu così gli devi dire*
Ferraro Angela - ***e ha detto che la col..e ha detto e ha detto che quando l'abbiamo cacciata quella volta da casa, che lui te lo aveva detto, che quella volta tu la dovevi ammazzare***
Pesce Salvatore - *non è vero niente*
Ferraro Angela - *non ora che non ci sono (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *allora Angela siccome che allora*

Salvatore PESCE, nell'apprendere dalla moglie le rimostranze dello zio Mario, inveiva ancora una volta contro i FERRARO ("*Sono sempre stati quattro cornuti*"). Ma Angela FERRARO, benché d'accordo con il marito ("*sono bastardi, sono miserabili*"), cercava di rabbonirlo facendogli sapere che Peppe (sicuramente un FERRARO) qualche giorno

prima era andato a casa da lei e le aveva detto di essere *a disposizione di Turi*: avrebbe fatto quello che lui gli avesse chiesto. E il figlio Francesco aggiungeva che anche Mario FERRARO, di cui Salvatore in quel momento stava dicendo male, era andato a parlargli e **si era mostrato disponibile ad andare insieme a Francesco ad ammazzare Rosa** ("***aspetta lui ha parlato con me..che viene con me ..ha detto..io (incomprensibile) l'ammazzo (incomprensibile) mi ha detto..vengo io con te***" (...) ***lui me l'ha detto..se vuoi che andiamo..andiamo io e te***").

Ferraro Angela - sono bastardi, sono miserabili lo so.. lo so.. lo so
Pesce Salvatore - siccome che gli zii tuoi sono quattro cornuti, e sono sempre stati quattro cornuti, tu gli devi dire.. semplicemente questo gli devi dire
Ferraro Angela - Peppe è venuto l'altro giorno a casa e mi ha detto ..digli a Turi quello che vuole che faccia..che lo faccio io
***Pesce Salvatore** - *due parole gli devi dire..solo..tu gli devi dire solo due parole a ca..*
***Ferraro Angela** - *a (*incomprensibile*)*
***Pesce Salvatore** - *a Mario Ferraro quando parla..ricordatevi una cosa, io ve lo dico oggi e non ve lo dico..*
Pesce Francesco - aspetta lui ha parlato con me..che viene con me ..ha detto..io** (*incomprensibile*) **l'ammazzo** (*incomprensibile*) **mi ha detto..vengo io con te
Pesce Salvatore - lo devono fare loro..noi non c'entriamo
Pesce Francesco - lui me l'ha detto..se vuoi che andiamo..andiamo io e te
***Ferraro Angela** - (*si sovrappone con il figlio*) *no..allora non l'hai capito che loro - (*incomprensibile*)*
***Pesce Francesco** - *ha detto (*incomprensibile*) o Pino (*incomprensibile*) ammazzi per me..può venire..poi gli ho detto io..quello che hai detto tu..**mi ha detto** (*incomprensibile*)*
***Pesce Vincenzo** - *ora questa (*incomprensibile*)*
***Pesce Francesco - che lui la responsabilità..se la prende lui che** (*incomprensibile*)*
***Ferraro Angela** - *si prende la responsabilità lui?*
***Pesce Vincenzo** - *questa ora..*
***Ferraro Angela** - *ah con il fratello.*

Per l'ennesima volta Salvatore PESCE affermava categoricamente che la questione doveva essere risolta *da loro*, dai FERRARO, dovevano essere loro a prendere provvedimenti. E quando Francesco gli faceva sapere che Mimmo SABATINO era comunque a disposizione ("***mi ha detto Mimmo Sabatino ..mi ha detto*** (incomprensibile)", ribadiva che doveva interessare del problema lo zio Mario.

Pesce Salvatore - e ma deve partire da loro..se parte da loro sì la cosa
***Ferraro Angela** - (*incomprensibile*) **come viene non botte..ha detto** (*incomprensibile*) **che non ti arrestano..che te la do io** (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ma non si dicono queste cose..loro devono prendere provvedimenti loro..che chiamino a suo fratello..a suo padre
***Pesce Francesco** - (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - Peppe ha detto così..pure oggi ha detto che asp.. che per ..lui ha detto** (*incomprensibile*) **che aspetta l'ambasciata tua
***Pesce Francesco** - (*incomprensibile*) **mi ha detto Mimmo Sabatino** ..mi ha detto (*incomprensibile*)*
***Ferraro Angela** - *la meno..lo sanno e meglio è Ciccio una cosa di queste (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore** - *allora parla..Peppe..**andate dallo zio Mario tu e Peppe
Pesce Francesco - e mi porto a Mimmo
Pesce Salvatore - no andate dallo zio Mario tu e Peppe

***Ferraro Angela** - statti zitto*

E se lo zio Mario dava il suo assenso ("*Se dice lui .. lo zio Mario ..di si*"), Salvatore PESCE consigliava, comunque, al figlio di non agire lui personalmente: piuttosto poteva parlare con *gli amici di Gioia* – quelli i quali "***un favore gli facciamo noi ... un favore ci fanno loro***" – in modo che non potesse essere in alcun modo ricondotta ai PESCE l'azione delittuosa ed essi non ne *pagassero* le conseguenze.

Pesce Salvatore** - non questo..**tu Peppe state invece al bar che giocate..parla con gli amici di Gioia
Pesce Francesco - sì..chi?
Pesce Salvatore - con quello ragazzo..con quel ragazzo di Gioia
***Pesce Francesco** - uh*
Pesce Salvatore - se dice lui..lo zio Mario..di sì e gli altri
Pesce Francesco - chi è quel ragazzo di Gioia?
Pesce Salvatore - i figli di chi..quell'amico mio di Gioia
***Pesce Francesco** - Biagio?*
Pesce Salvatore - sì che tanto a Gioia dice che lavora
***Pesce Francesco** - a Gioia?*
Pesce Salvatore - a Gioia dice che lavora..dice che va tutte le mattine a Gioia
***Pesce Francesco** - si eh..*
Pesce Salvatore - eh voi invece state a casa per cazzi vostri
***Pesce Francesco** - là da Stanganello lavora*
***Ferraro Angela** - da Cris..là da Crisafulli dice che lavora*
***Pesce Salvatore - statevi a casa** (incomprensibile) **così questi ragazzi se ne devono andare a Gioia e non sa nessuno niente perché se capita qualcosa, subito prendono qualcuno e gli fanno il guanto di paraffina..una cosa l'altra dobbiamo pagarla invece**..*
***Pesce Francesco** - (incomprensibile)*
Pesce Salvatore - no ascolta tuo padre, tanto ce l'abbiamo la possibilità ce l'abbiamo noi, la possibilità, un favore gli facciamo noi..un favore ci fanno loro..quindi

Il colloquio che si è dianzi esaminato appare talmente chiaro nel suo contenuto che ogni ulteriore parola di commento sarebbe del tutto superflua.

Qui è sufficiente evidenziare che il brano da ultimo considerato offre un formidabile elemento di riscontro al racconto di Rosa FERRARO circa le minacce che aveva ricevuto a Gioia Tauro, ove si era recata per cercare lavoro, dai due giovani che le avevano detto di essere stati mandati da Salvatore PESCE e da Giuseppe FERRARO.

E' evidente, infatti, da quanto Salvatore stesso andava dicendo al figlio, che egli si vantava di avere a Gioia Tauro degli amici con i quali c'era consuetudine di uno scambio di favori; e che questi favori fossero di natura illecita emerge chiaramente non solo dal contesto in cui se ne parla, ma anche e soprattutto dal sinistro riferimento al *guanto di paraffina.* Nessun dubbio, dunque, sul tipo di favore che Francesco avrebbe dovuto chiedere a quegli amici gioiesi per non doverne pagare, lui e i suoi accoliti (*Mimmo SABATINO, Peppe*), le conseguenze.

Il colloquio conferma, infine, che Giuseppina PESCE ha detto il vero anche allorché ha dichiarato che Mario FERRARO aveva consigliato alla nipote Angela di farla fuori lei stessa la cugina Rosa, tanto non l'avrebbe pagata, e la pistola gliel'avrebbe fornito lui.

E invero, ciò che Angela FERRARO andava raccontando al marito a proposito dello zio Mario ["*(incomprensibile)* ***come viene non botte..ha detto*** (incomprensibile) ***che non ti arrestano..che te la do io*** *(incomprensibile)*], ancorché non tutte le parole siano risultate comprensibili, non lascia davvero margini di dubbio ragionevole sul significato del consiglio che lo zio Mario le aveva dato per risolvere una volta per tutte i problemi che Rosa FERRARO stava creando alla sua famiglia.

****

In conclusione, i tre colloqui fin qui esaminati appaiono talmente chiari da non avere bisogno di interpretazione. Da essi si evince in maniera inequivoca che Salvatore PESCE, dopo che Rosa FERRARO aveva deciso di collaborare con l'autorità giudiziaria, decretava la sua morte, pretendendo però che ad uccidere la donna fossero i suoi parenti, i FERRARO. Da essi si evince, altresì, che tanto Francesco PESCE cl. 84 quanto Vincenzo PESCE cl. 86 non avevano mostrato alcuna esitazione a dare attuazione ai propositi omicidiari nutriti da Salvatore. In particolare, Francesco affermava di poter contare sull'aiuto di Mimmo SABATINO per portare a compimento l'azione delittuosa. Ma Salvatore PESCE frenava l'irruenza del figlio e del nipote, insistendo con i familiari che facessero pressione sui FERRARO. Bisognava pressare lo zio Mario, pretendere che fossero loro a prendere i dovuti provvedimenti contro Rosa; e, **in ogni caso, era necessario "passare parola" anche allo zio Pino (Giuseppe FERRARO), trattandosi di una sua cugina.** Se poi essi non avessero fatto quello che dovevano fare, ci avrebbe pensato lo stesso Salvatore a risolvere la questione, magari avvalendosi di certi suoi amici di Gioia Tauro che *un favore* a lui non l'avrebbero negato, tanto prima o poi ne sarebbero stati ricambiati.

Rosa FERRARO non ha, dunque, mentito quando ha parlato delle minacce di morte di cui era stata destinataria da parte di Salvatore PESCE e dei suoi parenti FERRARO; né ha mentito Giuseppina PESCE, le cui dichiarazioni hanno trovato un riscontro, netto puntuale e preciso, nei risultati delle captazioni.

Per fortuna l'ascolto dei colloqui di cui si è detto ha consentito agli inquirenti di intervenire per tempo, adottando a tutela di Rosa FERRARO le misure di protezione idonee a salvaguardarne l'incolumità fisica. E pertanto, il progetto di sopprimerla è rimasto allo stato della mera ideazione e non ha avuto modo di estrinsecarsi in azioni penalmente rilevanti, non avendo raggiunto nemmeno la soglia del tentativo punibile.

Tuttavia, non può che convenirsi con la Pubblica Accusa nell'affermare che la vicenda appare particolarmente significativa al fine di dimostrare che anche nel 2006 – epoca cui risalgono i fatti – esisteva in Rosarno una cosca PESCE.

Le risultanze istruttorie di cui si è dato conto provano, infatti, che Rosa FERRARO in veste di collaboratrice di giustizia non era un problema solo per Salvatore PESCE e per il suo stretto nucleo familiare, ma per la famiglia PESCE in senso lato. Tant'è vero che Salvatore chiamava a raccolta suo nipote Vincenzo, e questi accorreva e si metteva a disposizione dello zio, dicendosi pronto a schiacciare la donna sotto le ruote di una macchina e poi farne sparire il cadavere.

Non solo. La vicenda relativa al progetto di eliminare Rosa FERRARO, quale ricostruita sulla scorta dei colloqui captati e delle concordi dichiarazioni di quest'ultima e di Giuseppina PESCE, serve anche a dimostrare come all'epoca fosse, altresì, attivo un altro gruppo mafioso, quello dei FERRARO – collegato al clan PESCE, ma in posizione subordinata rispetto a quest'ultimo –, che in Rosarno aveva il suo esponente più rappresentativo in Mario FERRARO. Così come dichiarato, d'altra parte, da Giuseppina PESCE.

2.2.- *Segue.* L'uccisione di Domenico SABATINO e gli eventi successivi alla sua morte.

L'altra vicenda che emblematicamente dimostra, secondo l'impostazione accusatoria, la perdurante esistenza e operatività della cosca mafiosa PESCE è rappresentata dagli eventi registrati a seguito dell'omicidio di Domenico SABATINO, avvenuto a Rosarno l'8 di ottobre del 2006.

Di questi eventi, quali documentati dalle emergenze processali, si darà conto qui di seguito.

La figura di Domenico SABATINO è stata brevemente tratteggiata in dibattimento dal **cap. PALMIERI** all'udienza del 28 febbraio 2012.

Ha riferito, infatti, il teste che il predetto SABATINO – il quale aveva precedenti penali per droga, era stato per un certo tempo irreperibile ed era sottoposto alla sorveglianza speciale di pubblica sicurezza – veniva ritenuto dagli inquirenti un soggetto organico al clan mafioso dei PESCE, sia per le sue frequentazioni, quali documentate dai controlli di polizia sul territorio di Rosarno, sia per il contesto in cui si erano verificati i reati che aveva commesso.

L'opinione degli inquirenti non appare affatto azzardata alla luce di quanto emerso dall'attività tecnica.

E invero, come si è visto nel paragrafo che precede, il nome di Domenico SABATINO, comunemente chiamato Mimmo, veniva fuori per bocca di Francesco PESCE cl. 84 nel colloquio intercettato nel carcere di Palmi il 17 giugno 2006. Il giovane, parlando con il padre Salvatore, lo indicava come il compagno con il quale avrebbe potuto portare ad esecuzione il progetto di eliminazione di Rosa FERRARO.

Già dalla presentazione che ne fa Francesco nel suddetto colloquio carcerario si capisce che **Mimmo SABATINO** doveva essere persona non solo vicinissima al giovane rampollo di Salvatore PESCE, ma anche pronta a sostenerlo nel compimento di un'azione delittuosa così grave come un omicidio. Doveva essere qualcuno di cui Francesco PESCE mostrava di essere sicuro che non si sarebbe mai tirato indietro di fronte a un mandato di morte; **insomma, doveva essere un killer.**

Sulla scorta di quanto emerso già dall'intercettazione di quel colloquio può ritenersi, dunque, pienamente provato quel che ha detto la collaboratrice **Giuseppina PESCE** a proposito del soggetto di cui si tratta.

2.2.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e i riscontri alle sue dichiarazioni .

Costei, all'udienza del 22 maggio 2012, premesso che aveva personalmente conosciuto Domenico SABATINO, detto "*Sipaluni*", presumibilmente per via dell'altezza, in quanto amico del padre, del marito, del fratello[13], ha dichiarato che lo stesso faceva parte a tutti gli effetti della cosca mafiosa PESCE: egli era "*a disposizione della famiglia*", per conto della quale svolgeva talune "*commissioni di reato*", quali l'"*uccidere... per conto della famiglia*", il "*vendicare qualcosa*", il "*far pagare qualcosa a qualcuno*"[14].

La conferma ulteriore che Domenico SABATINO fosse uomo dei PESCE, così come lo ha indicato Giuseppina, e persona fortemente legata a Francesco PESCE cl. 84 si trae

[13] Nel corso dell'esame l'imputata ha precisato che Domenico SABATINO, per quanto particolarmente legato a suo padre, a suo fratello e allo zio Vincenzo, era in generale "*amico e vicino a tutti, a mio zio Giuseppe, a mio cugino Pesce Francesco...*".

[14] Pag. 63 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:
IMP. PESCE *– Perché era a disposizione della famiglia.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Eh, spighi cosa vuol dire innanzitutto essere a disposizione della famiglia e come lei ha appreso che lui lo fosse.*
IMP. PESCE *– Intanto, va beh, dal legame che c'era di amicizia e di... il legame, insomma, che ci stava e poi perché... perché so che faceva delle commissioni per conto della famiglia, cioè delle commissioni di reato per conto della famiglia.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Eh, che tipo di commissioni di reato, dice lei, faceva per conto della famiglia?*
IMP. PESCE *– Praticamente se gli veniva chiesto di uccidere qualcuno per conto della famiglia o di vendicare qualcosa o di far pagare qualcosa a qualcuno lo faceva.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Come lo sa questo lei?*
IMP. PESCE *– Lo so perché... relativo alla sua morte so che... intanto la famiglia, diciamo, che è rimasta shoccata da quello che era successo, perché lui è stato ucciso a ottobre del 2006, mi sembra... 2006/2007, adesso non ricordo l'anno...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*
IMP. PESCE *– E da quello che ho sentito sia, insomma, in famiglia, al funerale... insomma quello che si diceva a casa era che intanto non lo dovevano toccare perché faceva parte dei Pesce, perché si parlava di lui come di un membro della famiglia Pesce e quindi, insomma, c'era questa questione che ci avevano toccato, "Hanno toccato noi, è come se avessero toccato uno di noi". Si parlava di un inizio di guerra, "Adesso è guerra. Adesso dobbiamo rivendicarlo. È stato sempre a nostra disposizione. Era una persona di fiducia" e tutto qua.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Guerra tra chi?*
IMP. PESCE *– Tra chi aveva fatto questa azione nei confronti della famiglia Pesce e la famiglia Pesce stessa.*

anche da due intercettazioni successive all'omicidio riguardanti, rispettivamente, una conversazione telefonica e un colloquio carcerario.

Per quanto riguarda la prima intercettazione, **in data 11 ottobre 2006**, veniva captata alle ore 20.36 sull'utenza telefonica 347/1930944 in uso a Francesco PESCE cl. 84 una conversazione tra lo stesso e il *parente* – così chiamava Francesco il suo interlocutore –, identificato in Alberto PETULLÀ. Il giovane PESCE informava PETULLÀ di non essere potuto salire a Milano, ***perché erano di lutto***: *sarebbe dovuto salire martedì, ma poi era si era scatenata la guerra...* [15]

V.M. *- Va bene, va bene* ***ma tu non sei salito?***
V.M.1 *- **Eh, non sono salito perché siamo in lutto***
V.M. *- Ah si? e mannaggia e niente tuo zio voleva vederti*

(Omissis)

V.M. *- Tu vieni tranquillo, vieni tranquillo che ti vuole vedere, ti vuole vedere perché ogni volta che vado là mi chiede ma mio nipote? e io gli dico che dice che sale a vederti e lui mi dice perché non sale? Non sale? vuole vederti*
V.M.1 *- **Dovevo salire martedì, poi è successo la guerra***
V.M. *- **Si ho capito, ho capito***
V.M.1 *- E poi non sono salito*

La conversazione, intercettata a distanza di appena tre giorni dall'uccisione di SABATINO, conferma puntualmente quel che si è appreso attraverso il narrato della collaboratrice di giustizia: l'ucciso era persona inserita organicamente all'interno della cosca tanto che la sua eliminazione veniva considerata da Francesco PESCE, con la piena e immediata comprensione da parte di PETULLÀ (***"Si ho capito, ho capito"***), come una perdita per tutti loro. Il plurale usato da Francesco (***"siamo in lutto"***) ha un significato inequivocabile in tale senso.

Ma che Domenico SABATINO fosse un uomo dei PESCE si evince senza ombra di dubbio anche dalla captazione del colloquio carcerario a cui si è accennato. **Si tratta del colloquio intercettato il 12 ottobre 2006**, quindi sempre a ridosso del giorno in cui venne consumato l'omicidio, nel carcere di Voghera, ove all'epoca era detenuto l'odierno imputato Giuseppe FERRARO.

Orbene, in questo colloquio Angela FERRARO informava il fratello della "***disgrazia***" successa a Rosarno: *era stato ammazzato Mimmo SABATINO.*

Ferraro Giuseppe *- e Ciccio dov'è?*
Ferraro Angela *- **eh c'è stata una disgrazia***
Ferraro Angela *- **è successa una cosa brutta a Rosarno*** (incomprensibile) ***hanno ammazzato Mimmo Sabatino***

[15] V. Perizia MAESANO, nella quale si dà atto che V.M. si identifica con PETULLÀ e V.M.1 con Francesco PESCE cl. 84.

La FERRARO raccontava al congiunto i particolari della vicenda. Ma di questo si dirà fra breve. Qui giova adesso evidenziare come fossero gli stessi conversanti, nel tessere le lodi di Domenico SABATINO, a indicarlo come un soggetto sempre a disposizione del clan. Giuseppe FERRARO rimembrava la volta in cui lui stesso l'aveva chiamato e quello si era subito precipitato: si, SABATINO *era proprio uno bravo*, anzi cinque volte bravo, un soggetto davvero ***vicino***. Uno che quando c'era bisogno era sempre pronto.

Angela FERRARO condivideva appieno il giudizio del fratello. Mimmo SABATINO era uno sempre disponibile, *e non solo per le cose di poco conto ("**Fino a sabato scorso mi aveva chiamato e mi ha detto come vai da Turi digli se vuole qualcosa..quello che vuole che ha bisogno..se vuole gli vado a prendere una tuta..ma lascia stare queste cose così..diciamo queste cose leggere..queste cazzate**")*, ma per tutto ciò che necessitava.
Non per niente Salvatore PESCE – così raccontava lei al congiunto – aveva scritto a Mimmo SABATINO una lettera raccomandandogli di stare vicino al figlio; e non per niente Francesco PESCE cl. 84 si era lasciato crescere la barba in segno di lutto e adesso stava piangendo il morto come fosse stato un suo fratello.

Ferraro Giuseppe - era bravo, lui era bravo
Ferraro Angela – bravo..
Ferraro Giuseppe - minchia io l'ho chiamato una volta..minchia subito è venuto
Ferraro Angela – ah..vedi che Turi gli aveva scritto una lettera, gli ha detto mi raccomando Mico, dai un occhio di riguardo a mio figlio che sai che ha bisogno..
Ferraro Giuseppe - era bravo, bravo, bravo
***Ferraro Angela** - e lui ogni attimo..*
Ferraro Giuseppe - e poi casa sua la sanno tutti là, quando abbiamo avuto bisogno sempre là erano..
***Ferraro Angela** - e manco i cani..dice che quando mio figlio Ciccio..**se vedi a mio figlio Ciccio con la barba gli ho detto io Malanova ma un fratello ti è morto? perché ho visto che piangeva Ciccio**..*
***Ferraro Giuseppe** - erano vecchi amici..*
Ferraro Angela - eh ha detto per me era come un fratello..sai quante raccomandazioni mi dava? Ciccio stai attento, stai attento, non sapeva cosa doveva farmi. Fino a sabato scorso mi aveva chiamato e mi ha detto come vai da Turi digli se vuole qualcosa..quello che vuole che ha bisogno..se vuole gli vado a prendere una tuta..ma lascia stare queste cose così..diciamo queste cose leggere..queste cazzate
Ferraro Giuseppe - si ,no era uno vicino..
***Ferraro Angela** - **però diciamo disponibile in tutto**..ah è stata una cosa che ha scioccato tutto Rosarno..chissà che cazzo è successo a (incomprensibile) anni un figlio di tre anni.*

****

Come si è accennato prima, **nello stesso colloquio del 12 ottobre 2006** Angela FERRARO raccontava al fratello i particolari relativi alle modalità dell'omicidio di Domenico SABATINO ("***stava..lui andando a casa dice che quella mattina diluviava a Rosarno..io non c'ero che ero andata a (**incomprensibile**) che diluviava..dice che l'ha affrontato una macchina là sotto al Picchio, dice che si sono messi (**incomprensibile**) nel fuoristrada (**incomprensibile**) dice che appena è sceso dalla macchina quello gli ha sparato tre colpi ravvicinati..***"); indicava come responsabili i figli di Nino

ASCONE; affermava che "*Pecora*", ossia Giuseppe PESCE cl. 54, aveva fatto il macello quando aveva appreso la notizia ("***Pecora e manco i cani***").

Ferraro Giuseppe *- e quando è successo?*
Ferraro Angela *- domenica mattina perché non l'hai sentito il telegiornale (il Ferraro Giuseppe fa cenno di no con la testa) allora nemmeno Turi lo sa*
Ferraro Giuseppe *- minchia*
Ferraro Angela - tre colpi in testa alle nove erano in caserma insieme a " Pecora "

(Omissis)

Ferraro Angela - insieme a Pecora che aveva la sorveglianza..da sette mesi era uscito..lui stava..lui andando a casa dice che quella mattina diluviava a Rosarno..io non c'ero che ero andata a (incomprensibile) ***che diluviava..dice che l'ha affrontato una macchina là sotto al Picchio, dice che si sono messi*** (incomprensibile) ***nel fuoristrada*** (incomprensibile) ***dice che appena è sceso dalla macchina quello gli ha sparato tre colpi ravvicinati..***
Ferraro Giuseppe - i figli di Nino?
Ferraro Angela - Mhm (facendo cenno di si con la testa)
Ferraro Giuseppe - i figli di Nino? i figli di Nino Ascone?
Ferraro Angela - (fa cenno di si con la testa) ***quelli che sono due fratelli Michele Vincenzo?***
Ferraro Giuseppe *- sono usciti dal carcere, uno è genero*
Ferraro Angela - uno è latitante, uno era il genero di Ciccio.
Ferraro Giuseppe *- il genero del diavolo..*
Ferraro Angela *- il genero del diavolo uno..eh e* ***quello è carcerato, quello quell'altro è latitante***
Ferraro Giuseppe - e quello gli ha sparato?
Ferraro Angela - (fa cenno di si con la testa) ***un anno addietro, tre anni addietro hanno avuto una lite e gliel'hanno aggiustata*** *(incomprensibile)* ***dice che l'unica*** (incomprensibile) ***questa è perché lui non ha avuto niente con nessuno*** (incomprensibile) *infatti noi quella mattina che siamo partiti, siamo andati a* (incomprensibile) *da Gesù Bambino..lo vuoi il bracciale di Gesù Bambino? lo vuoi? eeehh* ***mia figlia Giusi ha detto oh mà il giorno dopo non quando lo abbiamo saputo*** (incomprensibile) ***quella mattina che siamo partiti dice..ma tu l'hai vista quella macchinina rossa perché noi siamo partiti alle sei..dice l'hai vista quella macchinetta rossa davanti al market ferma? gli ho detto io, no quella macchina era di loro, di uno di loro, di questi gli Ascone e Pecora*** (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe *- chi?*
Ferraro Angela - Pecora e manco i cani..

Ebbene, quanto narrato da Angela FERRARO al fratello conferma *ab externo* l'attendibilità di quel che ha riferito la collaboratrice Giuseppina PESCE a proposito dell'omicidio di cui si discute.

La stessa ha, infatti, dichiarato di avere saputo dal coniuge Rocco PALAIA che ad uccidere Domenico SABATINO era stato Vincenzo ASCONE, il quale aveva inteso così vendicare la morte del proprio cognato Domenico CANNIZZARO, cagionata dallo stesso SABATINO su commissione di Domenico PREITI.

A dire di Giuseppina, **i PESCE consideravano l'uccisione di SABATINO come un affronto fatto direttamente alla loro famiglia, e si temeva che potesse scoppiare una guerra tra cosche, visto che gli ASCONE erano affiliati ai BELLOCCO.**

IMP. PESCE *– E da quello che ho sentito sia, insomma, in famiglia, al funerale...* ***insomma quello che si diceva a casa era che intanto non lo dovevano toccare perché faceva parte dei Pesce, perché si parlava di lui come di un membro della famiglia Pesce e quindi, insomma, c'era questa questione che ci avevano toccato, "Hanno toccato noi, è come se avessero toccato uno di noi". Si parlava di un inizio di guerra, "Adesso è guerra. Adesso dobbiamo rivendicarlo. È stato sempre a nostra disposizione. Era una persona di fiducia"*** *e tutto qua.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Guerra tra chi?*

IMP. PESCE *– Tra chi aveva fatto questa azione nei confronti della famiglia Pesce e la famiglia Pesce stessa.*

(...)

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi quando lei poco fa parlava di guerra la guerra contro chi doveva essere?*

IMP. PESCE – Gli Ascone diciamo che sono supportati, affiliati alla famiglia Bellocco, quindi era come se i Bellocco avessero...

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– I Bellocco sono una famiglia mafiosa?*

IMP. PESCE *– Sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Gli Ascone pure?*

IMP. PESCE *– Affiliati alla famiglia... sì, affiliati alla famiglia Bellocco.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – E quindi la guerra, spieghi, tra chi doveva essere?

IMP. PESCE – Praticamente era come se i Bellocco avessero dato mano libera a questi Ascone di uccidere questa persona, quindi facendo la guerra ai Pesce, perché era una persona affiliata ai Pesce, un ragazzo che faceva parte della cosca Pesce.

Vi era stata, dunque, una sorta di fibrillazione all'interno della famiglia PESCE a seguito dell'uccisione di Domenico SABATINO e già si pensava alla vendetta. Ma poi si erano messi in mezzo "i grandi", cioè Giuseppe e Vincenzo PESCE, e sembrava che fosse stato raggiunto un accordo per evitare lo scatenarsi di una guerra.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma la famiglia Pesce decide di reagire a quello che lei ci ha raccontato, se lo sa?*

IMP. PESCE *– Presumo che sì... diciamo che in un primo momento si parlava insomma di dover far pagare a chi ha fatto questa cosa, però poi in un secondo momento sono subentrati... cioè si prevedeva che non sarebbe stata una semplice... cioè un semplice riscatto, non so nel senso: tu hai ucciso uno dei nostri, noi uccidiamo uno dei tuoi.* ***Si sapeva che da lì sarebbe venuta una guerra, una cosa a catena; quindi hanno deciso i grandi, quindi mio zio Pesce Giuseppe e Pesce Vincenzo e, insomma, altri componenti della famiglia, di mettere pace a questa cosa, cioè di evitare che andasse avanti questa cosa, questa guerra.***

Ciò nondimeno, dopo circa un anno o un anno e mezzo dall'omicidio di SABATINO – ma l'imputata ha detto di non ricordare con precisione quanto tempo fosse veramente passato –, si erano verificati un omicidio e un tentato omicidio in danno di due membri della famiglia ASCONE.

****

Che Giuseppina PESCE abbia detto il vero sui propositi di vendetta che covavano in seno alla famiglia PESCE nei confronti di Vincenzo ASCONE a seguito dell'uccisione di Domenico SABATINO, è provato – a ulteriore conferma dell'intrinseca ed estrinseca attendibilità della collaboratrice – da alcuni colloqui intercettati nel carcere di Palmi, ove era all'epoca detenuto Francesco PESCE cl. 84.

Particolarmente significativo al riguardo è **il colloquio captato il 10 novembre 2006**, al quale partecipavano, oltre alla madre del detenuto, Angela FERRARO, i suoi cugini Francesco PESCE cl. 87 (figlio di Vincenzo) e Rocco PESCE (figlio di Savino).

La conversazione consentiva, infatti, di comprendere che i giovani della cosca si stavano preparando alla vendetta nei confronti di chi aveva ucciso il loro sodale e amico Mimmo SABATINO. Quando Francesco PESCE – che era stato arrestato circa dieci giorni prima, e precisamente il 30 ottobre 2006, perché trovato in possesso di sostanza stupefacente – informava i suoi visitatori che in carcere aveva visto, tra gli altri, anche Michele ASCONE (***"ora..ora ho visto Michele Ascone, a Giacchinedu, a mio padre, a tutti.."***), suo cugino Rocco gli si avvicinava a gli parlava all'orecchio. Quello che egli gli diceva non si riusciva a captare, si registrava però subito dopo questo dialogo tra i conversanti:

Pesce Francesco - cl.84 - ma lui "sa scaddau" (l'ha capito) se l'è scaddata?
Pesce Rocco - *no..*
Pesce Francesco - cl.84 - ma l'hanno visto..sanno dov'è?
Pesce Rocco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *ma lui ora lo sa?*
Pesce Francesco - cl.87 - *no, ancora (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti.. figlioli..
Pesce Rocco - *o pure quattro (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *perché?*
Pesce Rocco - *ho un cofano pieno..io e lo storto di Mimmo che (*incomprensibile*) la cosa (*si solleva e parla all'orecchio del cugino Francesco cl. 84*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *eh!*
Pesce Rocco - *(*Rocco si risiede*) che non parlino con nessuno (*tono di voce basso*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *no..no (*incomprensibile*) **qua dentro tutti di questi Bellocco..parlano sopra il fatto di Mi..** (*incomprensibile*) **di questa buttana..di questa..che non mi cachino il cazzo che io li prendo a schiaffi..***
Pesce Rocco - no..questione di giorni (incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.87 - di un mese..
Pesce Rocco - tra un po' di giorni..
Pesce Francesco - cl.84 - che si muovano perché le persone..figlioli, ragazzi..vedete che la gente non..non ci caga nessuno..tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa..
Pesce Rocco - ti sto dicendo..io ti sto dicendo io..questione (incomprensibile*) (*tono di voce bassissimo*)*
Pesce Francesco - cl.84 - e vedete..vedete..vedete che se esco io faccio una strage (incomprensibile*) (tono di voce basso) di questi..a tutti li ammazzo..i cugini suoi a tutti..a tutti..a tutti..***
Pesce Rocco - *che cosa?*
Pesce Francesco - cl.84 - ed esco..li ammazzo tutti i cugini suoi..dopo che ammazzate lui..a tutti gli altri li prendo io..

Pesce Francesco - cl.87 - ***era buona quella botta, a che li hanno presi tutti in una volta***..
Pesce Francesco - cl.84 - *a chi?*
Pesce Rocco - ***questa botta qua!***
Pesce Francesco - cl.87 - ***li prendevamo tutti e due in una volta***..
Pesce Francesco - cl.84 - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.87 - ***se andava bene questa botta qua dell'altra volta*** (incomprensibile)
Pesce Rocco - *si..*
Pesce Francesco - cl.87 - ***a tutti e due in una volta***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***a chi?***
Pesce Francesco - cl.87 - ***tutti*** (incomprensibile) (tono di voce bassissimo e si accavallano)
Pesce Rocco - (incomprensibile) (tono di voce basso e si accavallano) *e avevano il telefono con le microspie e hanno preso a Enzo..*
Pesce Francesco - cl.84 - *eh!*
Pesce Francesco - cl.87 - ***tutti e due***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***e chi erano*** (incomprensibile tono di voce bassissimo)?
Pesce Francesco - cl.87 - ***Vincenzo e Ciccio***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***ah tutti e due in una volta? erano buoni si***..
Pesce Rocco - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.84 - ***si si..il cugino..***
Pesce Rocco - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.84 - ***il cugino, il cugino..***
La Ferraro torna a sedersi
Pesce Rocco - ***tutti erano, quattro***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***nella macchina?***
Pesce Rocco - ***nella macchina..***
Pesce Francesco - cl.87 - ***chi era il cugino?***
Pesce Francesco - cl.87 - ***chi erano?***
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl. 84) ***Ciccio..Vincenzo*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - *sì?*
Pesce Francesco - cl.87 - (si rivolge a Rocco) ***chi era messo dietro?***
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl. 87) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.87 - *chi?*
Pesce Rocco - - (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.87 - *che* (incomprensibile)?
Pesce Rocco - ***e loro due erano*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - (si solleva e parla all'orecchio del cugino Rocco) *ma* (incomprensibile)
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl.84)
Pesce Francesco - cl.84 - *(parla all'orecchio del cugino Rocco)* (incomprensibile)
Pesce Rocco - (parla all'orecchio del cugino Francesco cl. 84)
Pesce Francesco - cl.84 - ***buono..buono almeno cominciamo in questo modo..***
Pesce Rocco - ***ho cominciato già***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***e buono vai..vai è giusto che vai..te ne fotti, te ne devi fottere, mena..mena che se esco io li sparo***..
Pesce Francesco - cl.87 - ***a noi lo zio Pino siccome ci ha raccomandato***..
Pesce Francesco - cl.84 - *si* (si rivolge a Rocco) ***mena e fottitene che***..
Pesce Rocco - (si alzano entrambi e Rocco parla all'orecchio di Francesco cl. 84) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - (si avvicina e parla all'orecchio del cugino Rocco) ***se ti serve*** (incomprensibile) (tono di voce basso) ***qualche pistola delle mie***..
Pesce Rocco - *eh* (incomprensibile) *dà* (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - ***se ti serve prendila*** (tono di voce basso) ***se ti serve, sennò lasciala là..e che cosa volevo dirti?***

Come appare evidente, il dialogo è inframezzato da parole che non si è riusciti a comprendere per le accortezze usate dai conversanti, specie da Rocco PESCE, a dimostrazione e conferma che l'argomento di cui stavano parlando era "scottante". Cionondimeno, il suo significato complessivo risulta assolutamente inequivoco, grazie soprattutto a Francesco PESCE cl. 84, il quale, così come in tutti i colloqui intercettati era un fiume in piena e difficilmente riusciva a controllarsi, ancorché temesse di venire intercettato, anche in quest'occasione si dimostrava all'altezza del suo personaggio e utilizzava un linguaggio così esplicito e chiaro che non avrebbe potuto fare di meglio per far comprendere agli ascoltatori il suo pensiero.

Ebbene, cosa si dicevano i tre?

Rocco e Francesco cl. 87 informavano il cugino detenuto del fatto che si stavano dando da fare per rintracciare Vincenzo ASCONE, aspettando il momento buono per agire contro di lui. In particolare, Francesco cl. 87 si mostrava rammaricato per un'occasione che non avevano saputo o potuto cogliere al volo: *Vincenzo e Ciccio*[16] quella volta erano stati davvero a un tiro di schioppo ("***Li prendevamo tutti e due in una volta***"; "***se andava bene questa botta qua dell'altra volta***"; "***a tutti e due in una volta***"; "***Vincenzo e Ciccio***"; "***si si .. il cugino*** ..").

E' da evidenziare a questo punto che il cap. PALMIERI ha riferito che all'epoca Vincenzo ASCONE era latitante, perché si era sottratto ad un'ordinanza di custodia cautelare emessa nei suoi confronti dalla Procura DDA di Catania per traffico di droga.

Tornando all'esame del colloquio, Francesco PESCE cl. 84, *more solito* irruento e interventista, premeva sui cugini affinché vendicassero al più presto la morte di SABATINO, pena il perdere totalmente la faccia e il prestigio di fronte all'*onorata società* ("***e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti.. figlioli***.."; "***qua dentro tutti di questi Bellocco ... parlano sopra il fatto di Mi..*** *(*incomprensibile*)*; "***che si muovano perché le persone .. figlioli, ragazzi .. vedete che la gente non .. non ci caga nessuno .. tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa***").

Francesco PESCE cl. 84 raccomandava, perciò, ai suoi congiunti di stanare e ammazzare Vincenzo ASCONE, ché poi agli altri, *a tutti i suoi cugini*, ci avrebbe pensato lui stesso una volta scarcerato ("***e vedete..vedete..vedete che se esco io faccio una strage*** *(*incomprensibile*)* *(*tono di voce basso*)* ***di questi..a tutti li ammazzo..i cugini suoi a tutti..a tutti..a tutti***.."; "***ed esco..li ammazzo tutti i cugini suoi..dopo che ammazzate lui..a tutti gli altri li prendo io***..").

Francesco cl. 87 accennava al fatto che lo zio Pino li avesse esortati a soprassedere per il momento ("***a noi lo zio Pino siccome ci ha raccomandato***.."), ma Francesco cl. 84

[16] Il "*Ciccio*" di cui parlava Francesco cl. 87 non è stato identificato, doveva però trattarsi, stando al tenore del colloquio, di un cugino di *Vincenzo* (ASCONE).

non sembrava voler sentire ragioni: bisognava muoversi. Anzi, rivolgendosi a Rocco - il quale lo aveva poco prima rassicurato di essersi già dato da fare (***"ho cominciato già..."***) – non solo lo incitava a proseguire (***"mena e fottitene"***), ma gli offriva altresì una pistola delle sue: se gli serviva poteva andare a prendersela (***"se ti serve*** *(*incomprensibile*)* *(*tono di voce basso*)* ***qualche pistola delle mie***.. *(...)****se ti serve prendila***"). Con ciò mettendo una pietra tombale sul contenuto effettivo della conversazione, sbarrando definitivamente la strada ad ogni possibilità di una sua interpretazione alternativa.

****

Se nel colloquio del 10 novembre 2006 il collegamento tra il "*Vincenzo*", sulle cui tracce si erano messi i cugini Rocco e Francesco PESCE cl. 87, e Vincenzo ASCONE si traeva dal riferimento che nello stesso contesto Francesco PESCE cl. 84 aveva fatto a Michele ASCONE poco prima che i colloquianti affrontassero l'argomento qui in esame, dal successivo **colloquio del 1° dicembre 2006** si ha la prova piena che il soggetto verso cui era diretto il progetto di vendetta dei PESCE era proprio Vincenzo ASCONE.

Francesco PESCE c. 84 chiedeva, infatti, al cugino Vincenzo PESCE, che era andato a trovarlo, a che punto fossero i preparativi delle azioni ritorsive programmate in danno di ASCONE (***"per quel fatto di Ascone com'è? (...) e non state facendo niente?"***), e Vincenzo a questo punto lo informava che lo zio Pino li aveva fermati per il momento perché temeva che un nuovo omicidio avrebbe scatenato contro di loro i controlli dei carabinieri (***"lo zio Pino non vuole per adesso, non vuole..perché siccome i carabinieri..abbiamo i carabinieri notte e giorno addosso, apposta.."***).

Aggiungeva Vincenzo che il loro cugino *Ciccio Testuni* (Francesco PESCE cl. 78) aveva avuto uno scontro con lo zio Pino, che *gli aveva dato pure uno schiaffo*, per la loro disparità di vedute sull'argomento, non essendo i due d'accordo su chi dovesse vendicare SABATINO e sulla tempistica della vendetta. Mentre, infatti, Giuseppe PECORA, ancorché avesse temporeggiato, voleva che fossero coinvolti tutti nell'azione ritorsiva contro ASCONE, Francesco PESCE cl. 78 si arrogava la pretesa di compiere lui personalmente l'omicidio, asserendo di avere avuto il beneplacito del padre, al quale gliene aveva parlato nel corso di un colloquio in carcere.

Pesce Francesco - ***senti a me, ma quel fatto di Ascone?*** *(*incomprensibile smorza le parole e si avvicina al cugino*)*
Pesce Vincenzo - *eh?*
Pesce Francesco - ***per quel fatto di Ascone com'è?***
Pesce Vincenzo - *è uscito..*
Pesce Francesco - *eh?*
Pesce Vincenzo – *si..*
Pesce Francesco - ***e non state facendo niente?***
Pesce Vincenzo - ***a posto, tra un po' di giorni..ci siamo fermati, perché lo zio Pino non vuole per adesso, non vuole..perché siccome i carabinieri..abbiamo i carabinieri notte e giorno addosso, apposta..***
Pesce Francesco - *eh?*

Pesce Vincenzo - *per questo..allora forse non hai capito?* ***se noi facciamo a questo qua, tutti i carabinieri di Rosarno..ce li troviamo tutti addosso***..

Pesce Francesco - *eh?*

Pesce Vincenzo - *a me mi hanno fermato una sera con la pistola (*incomprensibile tono di voce basso*)*

Pesce Francesco - *ma la pistola..dov'è?*

Pesce Vincenzo - *quale pistola?*

Pesce Francesco - *quella (*incomprensibile tono di voce basso*)*

Pesce Vincenzo - *ce l'ha Beccaccia..sono andato la sera..sono andato a portargli..ho preso due pistole e il passamontagna per accompagnarglieli fino a..*

Pesce Francesco – *si..*

Pesce Vincenzo - *dove..per..dovevo portarglieli, perché se li sono dimenticati là sopra da me..*

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo – *così, come scendo..Ciccio la c'è la punto dei carabinieri con il tenente, e non mi ha arrivato con il lampeggiante (*incomprensibile tono di voce basso*) come un pazzo?*

Pesce Francesco - *si?*

Pesce Vincenzo - *mi sono fermato..si mi hanno perquisito, tutte cose meno male che non hanno aperto il cassetto della Golf ..*

Pesce Francesco - *e dove (incomprensibile tono di voce basso) della Golf?*

Pesce Vincenzo - *sotto il cassetto della Golf..meno male che non l'ha aperto..*

Pesce Francesco - *minchia ti arrestavano!*

Pesce Vincenzo - ***e quel pezzo di merda di nostro cugino Ciccio "testuni"..sai cosa ha detto?..pare che ti ho mandato io là..boh brutto cornuto..gli ho detto..sai cosa gli ho detto?..gli ho detto..brutto pezzo di merda vattelo a fare..tu gli ho detto..io me ne fotto di te e di lui..gli ho detto..vai..mi stavano arrestando, Ciccio avevo una trecento cinquantasette..***

Pesce Francesco - *e spari, che ti manda lui?*

Pesce Vincenzo - ***avevo una tre..avevo trecento cinquantasette..una trecento cinquantasette..***

Pesce Francesco - *si comporta male no, Ciccio? (*incomprensibile si accavallano*)?*

Pesce Vincenzo - *avevo una trecento cinquantasette..**ieri con lo zio Pino, erano nemici, che lo zio Pino l'altro giorno gli ha dato uno schiaffo..***

Pesce Francesco - *a lui?*

Pesce Vincenzo - ***si, però non parliamo..***

Pesce Francesco - *perché?*

Pesce Vincenzo - ***per questo fatto qua..per questo fatto qua, perché lo zio Pino ha voluto chiudere, per un po' di tempo*** ..

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo - ***perché se noi facciamo a questo, Ciccio tutti con noi se la prendono..hai capito?***

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo - ***hai capito? perché proprio l'abbiamo fatta sfacciata per un paio di giorni..***

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo - ***e lo zio Pino gli ha detto..finiscila! questi non sono cazzi tuoi..gli ha detto..lo facciamo noi il lavoro..gli ha detto lo zio Pino..no, io lo devo fare, pure da solo, io lo devo fare..l'hanno abbandonato tutti quanti ,perché lo zio Pino ha chiamato a tutti, che non*** (incomprensibile***) e lui insiste che lo deve fare lui..che lo deve fare da solo..che lo deve fare da solo***..

Pesce Francesco – *eh! eh!*

Pesce Vincenzo - ***e lo zio Pino gli ha detto..se tu ti permetti di*** (incomprensibile tono di voce basso) ***io ti ammazzo e così tipo..tipo che lo tiene no? poi è andato al colloquio, è tornato, ha parlato con suo padre, e lui dice che lo vuole fare lo stesso che..che non gliene fotte manco di suo padre, e ha litigato con lo zio Pino di nuovo***..

Pesce Francesco - *si?..a botte?*

Pesce Vincenzo – *no..*

Pesce Francesco *- gli ha dato botte, lo zio Pino?*
Pesce Vincenzo *– no, voleva menargli, l'abbiamo dovuto tenere noi, che gli stava alzando mani..*

****

Anche nel **colloquio del 19 dicembre 2006** Francesco PESCE c. 84 continuava a chiedere notizie al cugino Vincenzo PESCE di cosa si fosse fatto per vendicare la morte di SABATINO, mostrandosi contrariato dell'inerzia della famiglia (***"non valete a niente.. non valete a niente...(...) non valete un bottone"***). E Vincenzo gli raccontava che lo *zio Cenzo* (Vincenzo PESCE) – il quale era uscito dal carcere il precedente giorno 4 dicembre[17] – aveva deciso di prendere lui stesso in mano la situazione. Gliel'aveva detto anche a suo fratello Pino (Giuseppe PESCE detto *Pecora*) che non doveva intromettersi nessuno, ché se la sarebbe vista solo lui (***"ha chiamato pure allo zio Pino..lo zio Cenzo e gli ha detto..fatevi tutti i cazzi vostri, che mi vedo tutto io"***).

Pesce Francesco *- che..che dicevano, ieri sera parlavano, avete parlato di me? no? e chi c'era? e lo zio Cenzo si sono appaciati?* (Vincenzo annuisce con il capo) ***e ma quel fatto là poi niente più?***
Pesce Vincenzo - quale fatto?
Pesce Francesco - non valete a niente..non valete a niente..
Pesce Vincenzo - quale fatto?
Pesce Francesco - (tono di voce basso) ***Ascone..non valete a niente!***
Pesce Vincenzo *– fermati!*
Pesce Francesco - non valete un bottone..
Pesce Vincenzo – no, fermati..ti devi fermare..se la vede lo zio Cenzo, a me non me ne ha dati..
Pesce Francesco - ha detto che se la vede lui?(parla usando il labiale)
Pesce Vincenzo - se la vede lui..ha chiamato pure allo zio Pino..lo zio Cenzo e gli ha detto..fatevi tutti i cazzi vostri, che mi vedo tutto io..che non c'è qua..
Pesce Francesco *- eh?*
Pesce Vincenzo *- non c'è qua..*
Pesce Francesco *- dov'è?*
Pesce Vincenzo *- è da più di venti giorni che è per sopra..*

******

In conclusione, gli esiti dell'attività tecnica, che avvalorano le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e ne sono, a loro volta, avvalorate, confermano l'assunto accusatorio se-

[17] Il dato si ricava dal colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 5 dicembre 2006:
Pesce Vincenzo *-* (ride) *cantatela..vedi che è uscito lo zio Cenzo..*
Pesce Francesco *- si?*
Pesce Vincenzo *- ieri sera..*
Pesce Francesco *- e dove è..a casa?*
Pesce Vincenzo *- ci siamo ammazzati ieri sera Ciccio..*
Pesce Francesco *- che ha detto?*
Pesce Vincenzo *- sull'anima dei morti?*
Pesce Savino *- pazzo netto..*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *- oh Ciccio! pazzo come a una cavalla!*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *- più pazzo di prima*

condo il quale l'omicidio di Domenico SABATINO, soggetto organico alla cosca dei PESCE, era stato ritenuto da costoro come un affronto da lavare con il sangue. Da qui il progetto di uccidere Vincenzo ASCONE, al quale gli stessi attribuivano la paternità dell'uccisione del loro uomo, progetto al quale i colloqui sopra illustrati hanno consentito di acclarare l'interessamento di diversi componenti della famiglia: di Pino *Pecora* e di Francesco *Testuni in primis*, ma anche degli omonimi cugini Francesco PESCE cl. 84 e cl. 87, nonché di Rocco PESCE cl. 84 e, ultimo ma non ultimo, di Vincenzo PESCE cl. 59. **Come dire che la vicenda legata all'eliminazione di Domenico SABATINO riguardava la consorteria mafiosa nel suo complesso e non soltanto Francesco PESCE cl. 84**, che alla sua morte lo aveva pianto come un fratello e che dal carcere scalpitava come un mulo perché i suoi cugini e sodali stanassero l'uccisore e lo ammazzassero.

2.2.2.- La reazione contro gli ASCONE.

Domenico SABATINO viene ucciso l'8 ottobre 2006, ma la risposta a quell'omicidio arriva solo dieci mesi dopo. Evidentemente, Giuseppe PESCE (*Pecora*), che, come risulta dai colloqui prima esaminati, voleva prendere tempo per evitare di scatenare le forze dell'ordine contro la cosca, era infine riuscito a contenere l'irruenza dei nipoti e a rinviare a un momento più opportuno la vendetta.

Gli ASCONE saranno colpiti a distanza di dieci mesi dall'uccisione di Domenico SABATINO.

E invero, come ha riferito il teste PALMIERI, il **9 agosto 2007** Vincenzo ASCONE rimaneva vittima di un agguato mentre si trovava sul lungomare di Nicotera Marina, in compagnia di suo cugino Aldo NASSO. I due venivano raggiunti da numerosi colpi di arma da fuoco del tipo kalashnicov, che li attingevano in varie parti del corpo senza però provocarne, fortunatamente, la morte. Vincenzo ASCONE, che, come si è detto prima, era all'epoca latitante, veniva arrestato.

Cinque giorni dopo, il **14 agosto 2007,** veniva teso un altro agguato ai danni dei fratelli Domenico e Michele ASCONE detto *ricchiazza*, cugini di Vincenzo ASCONE perché figli di suo zio Salvatore ASCONE detto *Capone*. Domenico perdeva la vita, Michele rimaneva invece ferito.

Dei tragici fatti di sangue dell'agosto 2007 gli ASCONE ritenevano responsabili i PESCE.

Ciò si ricava dall'intercettazione del colloquio intercorso nella casa circondariale di Palmi il 15 dicembre 2007 tra il detenuto Vincenzo ASCONE, sottoposto a monitoraggio dopo il suo arresto, la madre Carmela FIUMARA e la zia Francesca MARFEA. La quale, a proposito dell'omicidio del figlio Domenico ASCONE, manifestava il convincimento che autori ne fossero stati il figlio del "*babbo*", vale a dire Francesco PESCE cl. 84, figlio di Salvatore detto *u babbu*[18], CONSIGLIO e MESSINA[19].

[18] Anche Giuseppina PESCE ha riferito che era questo il soprannome con cui veniva indicato suo padre.

Il cap. PALMIERI ha evidenziato che gli agguati del mese di agosto erano stati preceduti da un evento apparentemente da essi sganciato, ma in realtà ad essi collegato: **la cattura del latitante Giuseppe BELLOCCO, avvenuta il 16 luglio 2007.**

Questo evento dava, infatti, ai PESCE il via libera alla vendetta da tempo programmata in danno degli ASCONE, in quanto scongiurava il rischio di una reazione contro di loro da parte dei BELLOCCO; reazione che gli ASCONE, gravitanti nell'orbita mafiosa dei BELLOCCO[20], avrebbero potuto pretendere da costoro prima che la cattura di un elemento di spicco della cosca ne provocasse un indebolimento; reazione che, però, avrebbe potuto scatenare una guerra tra i due storici clan mafiosi di Rosarno, mettendo fine alla antica alleanza tra i PESCE e i BELLOCCO, di cui si dirà di qui a breve.

Evidentemente, i PESCE sapevano che colpire gli ASCONE in un momento di debolezza dei BELLOCCO non solo avrebbe tenuto essi stessi al riparo da una loro possibile reazione, ma avrebbe consentito anche ai BELLOCCO di giustificare agli occhi dei loro alleati ASCONE la loro mancata reazione con il momento di difficoltà che stavano vivendo a seguito dell'arresto del loro capo.

Che la cattura di Giuseppe BELLOCCO avesse indotto il clan di appartenenza dello stesso a prendere quasi le distanze dagli ASCONE, consentendo in tal modo ai PESCE di portare a termine gli agguati dell'agosto 2007, lo sospettavano pure i parenti delle vittime.

Infatti, nel **colloquio captato il 27 agosto 2007 nel carcere di Poggioreale**, ove all'epoca era rinchiuso Vincenzo ASCONE dopo il suo arresto, Carmela FIUMARA, madre del detenuto, commentava con il figlio il fatto che *Micu u longu*, ossia Domenico BELLOCCO, figlio di Giuseppe BELLOCCO, che dopo la cattura del padre era il reggente della consorteria mafiosa, avesse dato a suo nipote Domenico ASCONE, ucciso il 14 agosto, un giubbotto antiproiettile. Dal che deduceva la donna che BELLOCCO sapesse del rischio che il giovane correva, e si rammaricava che non avesse fatto di tutto per scongiurarlo, piuttosto che limitarsi a fornirgli il giubbotto antiproiettile: **evidentemente, non aveva voluto mettersi contro i PESCE**[21].

---

[19] Pag. 5330 Perizia MAESANO bis:
Marfea Francesca - ***sai chi sono stati? il "babbo" il figlio del "babbo"***
Ascone Vincenzo – *uh*
Fiumara Carmela - ***Consiglio e per mio figlio e un altro, per te pure..Messina e il figlio del "babbo" hai capito? hai capito?***
Ascone Vincenzo – e lasciamoli stare, per adesso siamo in galera

[20] Il dato risulta dalle concordi dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI.

[21] Pag. 5470 Perizia MAESANO bis:
Fiumara Carmela - *se quello gli ha detto questo "parola d'onore " quell'altro con loro, quell'altro con loro, quell'altro con loro ed eravamo sette buoni..allora vai tu non posso andare io..dietro di te vengo io, se non no li ha motivato tutti diversamente che con "Micu u longu" lo ha cacciato gli ha detto che non vuole avere da fare Capona..**tuo zio si è salvato, mi ha dato quella maglietta e me la sono messa io?** tu hai sbagliato che non sei andato a prendere conto..tu dovevi andare neanche fatta apposta il fatto gli è combaciato che è morto Micu..**allora lui sa-***

******

2.2.3. – L'antico patto di alleanza tra i PESCE e i BELLOCCO,

D'altra parte, come si è dianzi accennato, che i PESCE e i BELLOCCO di Rosarno, pur mantenendo tra loro un certo grado di rivalità, ciascuna delle due cosche volendo primeggiare in ordine alla capacità di controllo del territorio[22], fossero tuttavia tra loro legati da un patto antico di alleanza, è circostanza della quale non si può dubitare, visto che è stato lo stesso Antonino PESCE a farne autorevole e dettagliato racconto al cognato Rocco GIOVINAZZO nel corso del **colloquio captato il 25 gennaio nel carcere di Secondigliano**.

In quell'occasione Antonino narrava, infatti, a GIOVINAZZO come la buonanima di suo zio Giuseppe, al quale – come risulta evidente dalla captazione delle conversazioni carcerarie – ricorreva spesso il suo pensiero e del quale spesso vagheggiava gli insegnamenti, trent'anni prima, ritenendo necessario *tenersi una famiglia* vicino, si era scelta quella dei BELLOCCO con i quali aveva stretto un patto di solidarietà e alleanza (***"brutta o bella, come sono..ci siamo scelti a questi e abbiamo fatto*** *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*)..*"). Questo patto – affermava Antonino – non doveva mai venire meno (***"abbiamo fatto da trenta anni..questo non deve mai venire meno.."***).

Peraltro, Antonino riconosceva che i BELLOCCO non avevano mai dato problemi ed erano sempre stati ai suoi ordini (***"gli devi dire..che sennò quelli non fanno niente che aspettano sempre l'ordine mio, quelli là..ma pure oggi quelli là sono sempre quelli..quelli*** *(smorza le parole)* ***dipendono da me tutti quelli..quelli sai che mi mandano a dire con lui? quelli da me dipendono quelli..***"*)*[23]

Pesce Antonino - no questo *(*si accavallano le voci*)* ***questi..quella gente là vedi*** *(*incomprensibile*)* ***è là che voglio io..quelli siamo riusciti a questa gente qua..lui li ha polverizzati quella gente..sono rimasti come l'uovo al fuoco, però è chiaro che non voglio ai miei per..però..***

Giovinazzo Rocco – giusto..

Pesce Antonino - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) non andate a guardargli..questi perché mi guardano a me?..no..e mi guardano brutto i tuoi..e qua e così (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***non lo possono vedere, io prendo qua, io prendo là*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***sono scemi*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)..*

Giovinazzo Rocco - ma io Nino so, del pelo dell'uovo *(*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)* ***in galera giusto?***

Pesce Francesco - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)..*

---

peva, se lui ti ha avvertito ed ancora ti ha detto ti guardo io perché non sei andato a chiamarlo a quello e gli dicevi c'è qualcosa? si vede che quello qualcosa aveva sentito

[22] In questi termini si è espressa Giuseppina PESCE, sulle cui dichiarazioni al riguardo si ritornerà.
[23] Pag. 6933 Perizia MAESANO bis.

Pesce Antonino - ***come fai?..con quelli*** *(usa il labiale)* (incomprensibile) ***ai Belloc..con quelli abbiamo fatto tutto insieme..il vecchio..la buon'anima*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***trenta..*** (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco - ***si si..***

Pesce Antonino - ***se una famiglia..ci dobbiamo tenere..***

Giovinazzo Rocco - *ed è meglio questa..*

Pesce Antonino - ***scegliamoci a questa..***

Giovinazzo Rocco - *che era grande..*

Pesce Antonino - ***o brutta o bella, come sono..ci siamo scelti a questi e abbiamo fatto*** (usa il labiale) (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco - (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***abbiamo fatto da trenta anni..questo non deve mai venire meno..gli devi dire..che sennò quelli non fanno niente che aspettano sempre l'ordine mio, quelli là..ma pure oggi quelli là sono sempre quelli..quelli*** (smorza le parole) ***dipendono da me tutti quelli..quelli sai che mi mandano a dire con lui? quelli da me dipendono quelli..che non si permetta di fare tanto..li vuole bene i "figliceddi" suoi..gli devi dire..lascia stare*** (smorza le parole) (incomprensibile)..***tu prima devi voler bene ai figli tuoi, dopo devi voler bene i figli degli altri..diceva zio così a tuo fratello..***

Giovinazzo Rocco - ***prima gli altri, insieme ai tuoi..***

Pesce Antonino - ***tuo zio sai come gli ha imparato?..tu devi volere bene prima quelli, degli altri se vuoi..perché la mattina quando succede tanto a uno..***(smorza le parole) (incomprensibile) ***la mattina*** (smorza le parole) (incomprensibile)***..ti chiudi dentro appena li vedi?***

Giovinazzo Rocco - *quanto puoi stare?*

Pesce Antonino - (smorza le parole) (incomprensibile) *vedi quando abbiamo i guai..io non mi posso prendere con te (smorza le parole) (incomprensibile), non me la posso prendere perché a mio fratello Cenzo domani mattina che gli dico..non andare a raccogliere arance? oppure a tuo padre gli dico..non andare con la moto ape?..allora noi facciamo le cose di quelli che ci hanno interessato..perché quando c'è un discorso* (gesticola disegnando in aria un cerchio come a dire generale)*..sai che viene? eh..eh..che fai la mattina?..gli devi dire..la mattina dopo che fai vai da per un minuto hai fatto il "galluzzo" che gli fai (smorza le parole) (incomprensibile) la mattina tuo figlio dove lo mandi* (smorza le parole) (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco – *giusto..*

Un accenno ai BELLOCCO da parte di Antonino PESCE è contenuto anche nel **colloquio dell'8 febbraio 2007**, al quale era nuovamente presente Rocco GIOVINAZZO.

Si riporta qui di seguito la parte di interesse nella trascrizione effettuata dal perito DE NATALE, al quale è stato conferito l'incarico di procedere all'ascolto e alla trascrizione del brano in relazione al quale il primo perito Daniele MAESANO aveva depositato, sua sponte, all'udienza del 18 gennaio 2013 un elaborato integrativo che il Tribunale ha dichiarato inutilizzabile per le ragioni indicate nell'ordinanza emessa alla stessa udienza.

Con la precisazione che questo è uno dei colloqui la cui registrazione il Collegio ha ascoltato direttamente in camera di consiglio, verificandone personalmente la rispondenza alla trascrizione fattane dal perito DE NATALE

Dati estrapolati dal verbale di trascrizione 01 Luglio 2007, alle ore 14:50, *in Reggio*

di Calabria, Regione Carabinieri "Calabria" Comando Provinciale di Reggio Calabria Reparto Operativo Nucleo Operativo

Interlocutori:

PESCE Antonino (nato a Rosarno il 16/03/1953 – detenuto) > UOMO A

PESCE Francesco (nato a Gioia Tauro il 21/01/1978 – figlio) > UOMO F

PESCE Daniela (nata a Cinquefrondi il 28/12/1990) >

CAPRIA Carmelina (Nata a Rosarno il 20/11/1963- moglie) > _____

GIOVINAZZO Rocco (nato a Rosarno il 04/07/1946 – cognato) > UOMO R

Trascrizione in lingua originale

INIZIO TRASCRIZIONE DALLE ORE 10.28.33 – TIMER 1.39.30 [VIDEO]

UOMO F: *.. è amicu nostru (...) (...) n'amicu nostru*

UOMO A: *Ah?*

UOMO F: *(Ti ricu) che è n'amicu nostru*

UOMO A: *Prima ncià diri, ricorditi chi dici patrita, u sai quandu (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.41 – TIMER DEL VIDEO 1.39.38] (....) i chidi potiti stari tranquilli o centu per centu cu bullu! [ALLE ORE 10.28.44 – TIMER DEL VIDEO 1.39.41 BATTE IL PUGNO DELLA MANO DESTRA SUL PALMO DELLA MANO SINISTRA]*

UOMO R: *[*ANNUISCE*] U dissi sempri eu*

UOMO A: *Cu chidi ci po' mentiri u bullu cu sacciu eu, picchì sacciu iu poi 'ncià firmu, però...*

UOMO R: (....)

UOMO A: *...però se (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.50 – TIMER DEL VIDEO 1.39.48]*

UOMO R: *Uh?*

UOMO A: *(ba...) [*FONETICAMENTE*] [*ALLE ORE 10.28.54 – TIMER 1.39.50 DEL VIDEO, IN RELAZIONE AL LABIALE QUEST'ULTIMO POTREBBE ESSERE COMPATIBILE CON LA PRIMA PARTE DELLA PAROLA "BELLOCCO" OVVERO "BELLO"

Trascrizione in italiano

INIZIO TRASCRIZIONE DALLE ORE 10.28.33 – TIMER 1.39.30 [VIDEO]

UOMO F: *.. è amico nostro (...) (...) un amico nostro*

UOMO A: *Ah?*

UOMO F: *(Ti dico) che è un amico nostro*

UOMO A: *Prima gli devi dire, ricordati quello che dice tuo padre, lo sai quando (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.41 – TIMER DEL VIDEO 1.39.38]* ***di quelli potete stare tranquilli al cento per cento con il bollo!*** *[ALLE ORE 10.28.44 – TIMER DEL VIDEO 1.39.41 BATTE IL PUGNO DELLA MANO DESTRA SUL PALMO DELLA MANO SINISTRA]*

UOMO R: *[*ANNUISCE*] L'ho detto sempre io*

UOMO A: ***Con quelli ci puoi mettere il bollo che lo so io****, perché so io poi glielo firmo, però...*

UOMO R: (....)

UOMO A: *...però se (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.50 – TIMER DEL VIDEO 1.39.48]*

UOMO R: *Uh?*

UOMO A: *(ba...) [*FONETICAMENTE*] [*ALLE ORE 10.28.54 – TIMER 1.39.50 DEL VIDEO, ***IN RELAZIONE AL LABIALE QUEST'ULTIMO POTREBBE ESSERE COMPATIBILE CON LA PRIMA PARTE DELLA***

	TRASCRITTA DAL PERITO DOTT. DANIELE MAESANO DEPOSITATA IL 18/01/2013] *poi stari sicuru i chisti o centu per centu però se ne (...).. [SI ACCAVALLANO LE VOCI]*		***PAROLA "BELLOCCO" OVVERO "BELLO" TRASCRITTA DAL PERITO DOTT. DANIELE MAESANO DEPOSITATA IL 18/01/2013] puoi stare sicuro di questi al cento per cento*** *però se ne (...).. [SI* ACCAVALLANO LE VOCI]
UOMO R:	*(....) se ne..*	***UOMO R:***	*(....) se ne..*
UOMO A:	*Chisti non si (...).. chidi non 'ccendunu nenti (...), o centu per centu, l'unici chi ponnu (fari), (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.29.04 – TIMER DEL VIDEO 1.40.01] chidi 'ccend..* [SI ACCAVALLANO LE VOCI]	***UOMO A:***	*Questi non si (...).. **quelli non accendono niente** (...), **al cento per cento, gli unici che possono (fare)**, (....)* [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.29.04 – TIMER DEL VIDEO 1.40.01] ***quelli accend..*** [SI ACCAVALLANO LE VOCI]
UOMO R:	*(Ih) chidi mancu pe cani...*	***UOMO R:***	*(Ih) quelli "mancu pe cani"...*
UOMO A:	*Chidi 'ccendunu*	***UOMO A:***	***Quelli accendono***
UOMO R:	*...tu dissi sempri eu*	***UOMO R:***	*...te l'ho detto sempre io*

Con riferimento al colloquio del 25 gennaio 2007, all'udienza del 3 aprile 2012 Antonino PESCE, chiedendo di prendere la parola per rendere dichiarazioni spontanee, non ha negato che nel brano della conversazione sopra riportata avesse fatto riferimento ai BELLOCCO, ma ha spiegato che stava parlando con i suoi familiari del fatto che il figlio Giuseppe avesse iniziato una storia amorosa con Ilenia BELLOCCO, figlia di Umberto. Poiché il figlio Francesco gli aveva riferito con una certa preoccupazione che i cugini della ragazza avevano redarguito Giuseppe perché telefonava di nascosto ad Ilenia, Antonino lo aveva rassicurato: i BELLOCCO sapevano che Giuseppe PESCE cl. 23 *aveva raccomandato che le due famiglie si volessero bene e si portassero reciproco rispetto*. Dunque, se essi avevano di che lamentarsi per il comportamento del ragazzo, lo mandassero a dire allo stesso Antonino[24].

[24] Dalla trascrizione dell'udienza del 3 aprile 2012:
*Quanto ha dichiarato il Capitano Palmieri all'udienza del 28/02/2012, colloquio 25 gennaio 2007, Secondigliano, il Capitano Palmieri riferisce: Pesce Antonino parla con i figli Francesco e il cognato Giovinazzo Rocco. Francesco riferisce al padre nel colloquio o mi ha fatto capire che il fratello Giuseppe si telefona con Ilenia Bellocco, e a Francesco lo avevano chiamato i cugini di Ilenia Bellocco, e Francesco manifesta al padre che a Giuseppe non gli succeda qualcosa che si sente con Ilenia Bellocco, e questo... c'era la preoccupazione di Francesco. Il padre risponde, io rispondo a Francesco che i Bellocco, se hanno risentimento, che me lo mandano a dire, perché quando era in vita zio Giuseppe classe '23, era ai domiciliari, era in fase finale, poi morto di tumore, e siccome abitavamo vicini, un giorno lo zio Giuseppe ci teneva sia a suo nipote, a me, sia a Messina, Antonio, e sia al nipote Franco Bellocco, Franco Bellocco è nipote di Giuseppe Pesce classe '23, genero della figlia di mio zio Giuseppe classe... presente anche il cognato di Franco Bellocco, Tutino Giovanni, **e mio zio Giuseppe ci raccomandava rispetto reciproco: "Voletevi bene", rispetto reciproco: "Se qualcuno cerca di mettere malumore fra di voi, ve le dite le cose"**. Nel colloquio io, Antonio, riferisce al figlio i Bellocchi... ecco perché io rispondo a mio figlio che i Bellocchi, per il pensiero che aveva Fra... che non succeda qualcosa al fratello, i Bellocchi a me me lo mandano a dire, per quanto mio zio vent'anni prima aveva raccomandato, poi... c'aveva raccomandato, poi non c'è stato bisogno perché è finito tutto questo parlare in quel colloquio, perché mio figlio Giuseppe si fidanzò con Ilenia Bellocco, e tutto questo si può riscontrare nelle utenze di Ilenia Bellocco e di Giuseppe dal giugno 2006 al 25 gennaio 2007, giorno del colloquio, perché così si capisce che questi ragazzi di nascosto si telefonavano ed era questo il fatto che ne parlavamo nel colloquio.*

Orbene, la spiegazione data a quell'udienza dall'imputato, per quanto non congruente con il tenore della conversazione intercettata, ha finito comunque con il confermare un dato importante: Giuseppe PESCE cl. 23, il patriarca dell'omonimo clan, aveva raccomandato che tra i PESCE e i BELLOCCO vi fosse armonia e reciproco rispetto. Come dire, stessero vicini e si sostenessero a vicenda. Come risulta, in fondo, dall'intercettazione. Che tipo di sostegno si dovessero poi dare, è agevolmente intuibile, vista la caratura mafiosa del soggetto da cui proveniva quella raccomandazione e il contesto di appartenenza.

I due colloqui dimostrano, dunque, che tra le due storiche cosche mafiose dominanti sul territorio di Rosarno era stato stretto in anni lontani, ai tempi del capostipite del clan PESCE, un accordo, un patto di alleanza o, quanto meno, di non belligeranza che l'omicidio SABATINO, dapprima, e la reazione che ne era seguita, successivamente, rischiavano di rompere, compromettendo gli equilibri che con quel patto erano stati raggiunti.

****

2.2.4.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sui rapporti tra i PESCE e i BELLOCCO

Sui rapporti esistenti tra i PESCE e i BELLOCCO anche la collaboratrice **Giuseppina PESCE**, all'udienza del 23 maggio 2012, ha reso delle dichiarazioni, che è bene qui riassumere.

L'imputata ha affermato che, anche i BELLOCCO, come i PESCE, costituiscono una famiglia mafiosa che esercita il controllo sul territorio di Rosarno; e quando le è stato chiesto di spiegare le ragioni di questa sua affermazione, ha fatto appello alla sua conoscenza personale, al suo vissuto[25].

E' stato anche chiesto alla collaboratrice di spiegare cosa significasse per lei il sintagma *famiglia mafiosa*, e nitida e chiara è arrivata la sua spiegazione:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– (...) Signora, lei che cosa intende per famiglia mafiosa? Così chiariamo questo concetto.*
IMP. PESCE G. – Famiglie che hanno il potere e che con la forza riescono a... si avvalgono della forza e dei reati per andare avanti.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Per andare avanti in quale campo?*
IMP. PESCE G. – Sia nel campo economico e anche a livello personale, cioè se qualcuno li intralcia diventano violenti, diventano pericolosi, assassini.

[25] Pag. 4 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– La domanda era come fa a dire che esiste la cosca mafiosa Bellocco?*
IMP. PESCE G. *– Sì. **Perché vivendo lì, vivendo... cioè facendo parte di una famiglia come la famiglia Pesce sai, insomma è una cosa... cioè io è una cosa che vivo là e non è una cosa che mi viene detta: "Sai, c'è la cosca Bellocco", cioè sai che un'altra famiglia ai livelli come la famiglia mafiosa Pesce è la famiglia Bellocco.***

Tra le due famiglie vi sono legami di affinità (Giuseppe PESCE cl. 80 ha sposato Ilenia, la figlia di Umberto BELLOCCO; la figlia di una PESCE che di cognome fa TUTINO era coniugata con Francesco BELLOCCO, ora deceduto; anche un cognato di Giuseppina, uno dei PALAIA, si è sposato con Emanuela BELLOCCO, figlia di Giuseppe BELLOCCO), ma esiste anche una sorta di rivalità, nel senso che ognuna di esse ambisce ad avere il predominio in ordine al potere mafioso e alla capacità di controllo del territorio[26].

Sotto questo profilo, Giuseppina ha affermato che i PESCE sono *più potenti* dei BELLOCCO. Anche qui ha ancorato le sue conoscenze alla propria esperienza personale:

IMP. PESCE G. *– Perché praticamente...* ***anche sul discorso di posizione della famiglia Bellocco, cioè il fatto che il paese, sì, è sotto il dominio principale della famiglia Pesce perché è più potente della famiglia Bellocco, però anche la famiglia Bellocco a Rosarno ha una posizione,*** *quindi anche i familiari della famiglia Bellocco, come i ragazzi, come... non pagano il biglietto ed era per questo che ho menzionato i Bellocco. Non pagano i Pesce come non pagano neanche i Bellocco.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Innanzitutto le chiedo un chiarimento,* ***perché lei ha appena detto che la famiglia Pesce è più potente dei Bellocco, come fa a dirlo?*** *Innanzitutto che cosa intende per potente e come fa a dire una cosa del genere?*

IMP. PESCE G. *– Perché la famiglia Pesce è la prima famiglia, cioè... come faccio a dirlo...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Parta da quale punto di vista è più potente. Cosa intende quando dice: "È più potente"?*

IMP. PESCE G. *–* ***L'origine praticamente della famiglia Pesce... praticamente è la prima famiglia mafiosa di Rosarno. La famiglia Bellocco arrivò in un secondo momento.*** *A livello economico può essere più forte in alcuni momenti, quando... ritornando al discorso che quando ci stanno più persone fuori che riescono a prendere insomma gli appalti e le cose... però a livello di posizione, a livello di esposizione di... è la famiglia Pesce la primaria famiglia a Rosarno.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay. E come fa a dirlo questo? Mi scusi, ma noi ogni volta dobbiamo scandagliare qual è, diciamo, il presupposto di conoscenza da cui lei parte. È sempre necessario. Anche quindi se l'aveva detto lo ripeta pure. Noi dobbiamo...*

(...)

PRESIDENTE *– Può rispondere, signora.*

IMP. PESCE G. *–* ***Intanto la mia difficoltà a spiegarlo è perché non è che io lo so perché me l'hanno detto. Ripeto, forse sono ripetitiva in questo, io faccio parte di questa famiglia, io vivo... vivevo in questa famiglia, quindi so la... cioè respiravo queste cose,***

---

[26] *Ibidem, pag. 6:,*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Cosa intende per potere della cosca?

IMP. PESCE G. *– Cioè praticamente che...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Questo potere in cosa si estrinsecava all'esterno?*

IMP. PESCE G. – Praticamente di chi era più forte e più... insomma più capace di avere il controllo del territorio, del paese e della gestione insomma...

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay, controllo del territorio lei dice, rapporto di forza. Questo controllo del territorio in che cosa si esplicitava all'esterno? In cosa consisteva quello che lei definisce controllo del territorio?*

IMP. PESCE G. – Cioè praticamente chi riusciva più a entrare diciamo nei lavori che si dovevano prendere, insomma negli appalti, delle estorsioni, nel controllo di quello che era l'attività mafiosa.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco, quindi quando lei dice attività sempre attività illecita intende?*

IMP. PESCE G. *– Sì.*

quest'aria di superiorità, di potere, di privilegio quando succedeva qualche cosa sempre a livello di rispetto nel campo... sempre nell'ambito mafioso, quindi lo so perché io ero lì.

Come non sentire nelle parole di Giuseppina PESCE l'eco di quelle di suo zio Antonino, quando, nel colloquio captato il 25 gennaio 2007, parlando con il cognato Rocco GIOVINAZZO, menava vanto del fatto che i BELLOCCO fossero sempre stati ai suoi ordini e a lui subordinati?

A ulteriore riprova dell'attendibilità della collaboratrice in merito a quanto riferito circa il primato mafioso dei PESCE sul territorio di Rosarno soccorrono anche le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI, a dire del quale "***Non si muove foglia se non vogliono loro a Rosarno***"[27].

L'imputata ha aggiunto che ciascuna delle due cosche era spalleggiata, nella gestione delle attività illecite, da talune famiglie satellite: i CACCIOLA e gli ASCONE erano affiliati ai BELLOCCO; i PESCE potevano contare sull'appoggio dei PALAIA, con i quali avevano stretto rapporti di affinità per via matrimoniale.

I rapporti di forza tra le due cosche risentivano, oltre che della capacità di controllo del territorio e del volume di affari illeciti riconducibili a ciascuna di esse, anche delle vicende personali dei loro esponenti. E così, ad esempio, la detenzione di singoli affiliati e l'attività di collaborazione con la giustizia rappresentano, a dire della collaboratrice, fattori di indebolimento della relativa cosca di appartenenza, a vantaggio di quella rivale.

A tal riguardo Giuseppina ha riferito che il cognato Gianluca le aveva detto che quando i BELLOCCO avevano saputo della sua collaborazione avevano "*brindato come per un senso di vittoria nei confronti della famiglia Pesce*".

Quanto alla ripartizione dei traffici illeciti tra le due cosche, non esisteva una vera e propria spartizione territoriale; le famiglie generalmente si accordavano sui singoli affari.

2.2.5.- La pacificazione.

Si è appena detto che l'uccisione di Domenico SABATINO e gli agguati contro gli ASCONE dell'agosto del 2007 rischiavano di mettere in pericolo la risalente alleanza tra le due storiche cosce rosarnesi, scatenando tra loro una faida. Per scongiurare questo pericolo bisognava "appaciare", porre fine alle ostilità.

Ciò emerge dalla captazione di un **colloquio intercettato nella casa circondariale di Melfi l'8 settembre 2007** tra il detenuto Michele ASCONE, sua sorella Sonia e suo cognato Rocco SCARCELLA, nel corso del quale i conversanti commentavano i tragici

[27] Pag. 37 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012.

fatti che il mese precedente avevano colpito la loro famiglia, ponendoli in relazione con l'omicidio di Domenico SABATINO.

In particolare, SCARCELLA raccontava al cognato detenuto di come Vincenzo PESCE cl. 59 gli avesse detto di avere saputo dallo stesso Vincenzo ASCONE che era stato lui ad uccidere SABATINO, mostrandosi risentito di fronte a questa rivelazione perché l'uccisione di SABATINO la considerava come un'offesa personale; e di come egli stesso, SCARCELLA, avesse cercato di far capire a Vincenzo PESCE che non era possibile che Vincenzo ASCONE avesse fatto una cosa del genere, rischiando di mettere in pericolo l'incolumità di tutta la famiglia (***"e che ci mandava una famiglia al macello e non diceva niente?"***)[28].

I conversanti, dunque, esprimevano il convincimento che l'uccisione di Domenico ASCONE e il ferimento degli altri congiunti fosse stata una ritorsione dei PESCE nei confronti della loro famiglia, mostrandosi anche preoccupati della possibilità che ci potessero essere altri morti.

SCARCELLA diceva di avere avvertito Vincenzo ASCONE del pericolo che correva, riferendogli che una volta aveva visto la jeep di "Testuni" (ossia di Francesco PESCE cl. 78) dirigersi alla volta di Tropea[29] con quattro persone a bordo e la cosa non gli era piaciuta , ma Vincenzo aveva minimizzato e se ne andava a spasso come se nulla fosse.

Scarcella Rocco - *non hanno fatto in tempo u briacuni, io ti rispetto, mi ha detto prima che lo arrestassero, io vi rispetto quindi dice comportatevi bene che io vi rispetto*
Ascone Michele - *disse comportatevi bene?*
Scarcella Rocco - *che io vi rispetto*
Ascone Michele - *gli devi dire nei miei confronti tu ti sei comportato male*
Scarcella Rocco - *poi buttava battute dice ma non mi ricordo che parola che io gli ho risposto..guai chi si mette con noi*
Ascone Michele - *ah*
Scarcella Rocco - *guai sono guai per tutta la sua famiglia, chi si mette contro di noi*
Ascone Michele - *perché è una famiglia di miserabili gli devi dire che chi si chiude dentro e chi si chiude fuori*

[28] Pag. 7249 Perizia MAESANO bis:
Scarcella Rocco - ***dice io una offesa sola me l'ha fatta..me l'hanno fatta a me..****allora mi hanno fatto un favore che non mi hanno messo ad "ammazzare"* (incomprensibile) ***perché ha preso parte tuo cognato? io ho parlato con Vincenzo Pesce..che lui non è stato invece tuo cognato..è stato lui perché dopo due mesi è venuto e me lo ha detto***
Ascone Sonia - (incomprensibile) *Vincenzo* (incomprensibile) *Scarcella Rocco* - ***gli ho detto è impossibile che te lo ha detto..se te lo ha detto è uscito pazzo e vuole fare il buffone vedi che io non lo so, me lo nascondeva a me? e che ci mandava una famiglia al macello e non diceva niente****? vedete che io devo fare queste cose, nascondetevi dice dopo che hanno ammazzato a questo, io mi sono liberato se è era in questo modo io non mi liberavo*

[29] Il teste PALMIERI ha riferito che, nel periodo in cui venne ucciso Domenico SABATINO, Vincenzo ASCONE era latitante e si nascondeva nella zona di Tropea. Infatti, il 31 luglio 2007 aveva evitato la cattura scappando da un residence di Tropea.

Scarcella Rocco - i ragazzi vogliono sovrastare i grandi ma sono guai..dice mi buttava battute poi dice che glielo ha cercato più di uno hai capito?
***Ascone Michele** - e che ti sembra che non si sapeva..*
Scarcella Rocco - io glielo ho detto a tuo fratello apri gli occhi, apriamo gli occhi, apriamo gli occhi, Vincenzo..vedi che non stanno vedendo a te e vogliono me..vedi che mi ha chiamato vedi che vogliono** (incomprensibile) **me ne fotto di loro che non ti fanno niente. Vincenzo io mi guardo, tu ti devi guadare, tu sei latitante..ma mi sembra che vai passeggiando peggio di me..io sono libero però mi guardo tu sei latitante e vai passeggiando peggio di me sul lungomare di Nicotera, alle Casette e per Tropea..che erano andati fino a Tropea a prenderlo e glielo ho detto
***Ascone Michele** - addirittura a Tropea..*
***Scarcella Rocco** - l'avevano individuato là*
***Ascone Sonia** - (incomprensibile)*
***Ascone** Michele - chi? (si rivolge alla sorella)*
***Ascone Sonia** - (incomprensibile)*
***Ascone Michele** - (incomprensibile)*
Scarcella Rocco - penso di si perché gli dissi io vedi che la sera a mezzanotte ho visto la jeep di " Testuni " che andava per Tropea con quattro là dentro..vedi che non mi sono piaciuti

Anche Michele ASCONE meditava, però, vendetta nei confronti dei PESCE.

Ascone Michele - lo dovevo sparare nella testa
***Ascone Sonia** - lo hanno cacciato*
Ascone Michele - lo dovevo sparare nella testa quando li avevo là a tutte e due a lui e a quell'altro..a tutti e due li dovevo sparare e buttarli dalle scale
***Scarcella Rocco** - lui per ora non se la sente*
***Ascone Michele** - "figghioli" se non se la sente (incomprensibile) se sono miserabili, sono miserabili Rocco*

Ma sia la sorella che il cognato gli riferivano che erano in corso delle trattative per mettere pace ("***appaciare***") tra le due famiglie ed evitare una mattanza ("***Ascone Sonia - sennò prendono a chi viene, viene***"). Il detenuto mostrava di non condividere l'"appaciamento", egli voleva vendetta (" ***(...) io non "appacio" niente con nessuno che io*** (incomprensibile) ***me ne vado e so già a chi gli devo sparare in centro della testa Rocco***"), e si chiedeva perché mai adesso *Mico* (ossia Domenico BELLOCCO) si stesse muovendo nella direzione di una pacificazione, mentre quando suo padre (Giuseppe BELLOCCO) era ancora libero *tutto il mondo era fermo* ("***Fino a che non hanno arrestato a suo padre tutto il mondo era fermo***").

***Ascone Sonia** - vogliono tutti che la " appacino " (facciano pace, aggiustino le cose)*
Ascone Michele - non gli dare l'impegno
***Scarcella Rocco** - per i piccoli*
***Ascone Michele** - ah per i piccoli*
***Ascone Sonia - sennò prendono a chi viene, viene** (si alza)*
***Scarcella Rocco - che la vogliono** (muove la mano desta come a voler dire che si deve fare in tempi veloci) **si deve "appaciare " per forza si impongono, che si deve "appaciare"..dice che devono andare la per imporglielo..che me lo hanno detto a me che mio hanno chiamato** (si avvicina a al cognato) **vedi che i fatti così..ahhhh perché tuo zio qua è in torto e "jarma"** (armare) **e quello ora fa i cazzi suoi** (incomprensibile) (Sonia si siede)*

dice quindi siete in torto con la cosa "appacciata" con persone dice siete in torto perché quello fa i fatti suoi

Ascone Michele - e mio fratello come mai è andato quello che l'ha "appaciata" pure mio fratello..

Scarcella Rocco - *li è..*

Ascone Michele - lo ha mandato là, quello con i baffi

Scarcella Rocco - *tutti e due*

Ascone Michele - lo ha mandato proprio lui..io se ero come lui eventualmente se ne vanno tutti si vendono che hanno più io non "appacio" niente con nessuno che io (incomprensibile) ***me ne vado e so già a chi gli devo sparare in centro della testa Rocco - ora con Mico hanno parlato*** (incomprensibile) ***Mico sta vedendo lui***

Ascone Michele - io dico che lui se lo sono giocati li a mio fratello

Scarcella Rocco – lui..lui si pure lui pure lui

Ascone Michele - al cento percento che si sono giocati a mio Fratello

Scarcella Rocco - pure lui perché dice che a tuo fratello ha fatto a prendere accordi per le cose che ha fatto, che prima glielo lo ha negato a lui dice e per due mesi non me lo ha detto hai capito? non me lo dire per niente dice..

Ascone Michele - come mai hanno arrestato a suo padre e sono usciti tutti gli imbrogli ed a suo fratello..hanno arrestato suo padre ed a suo fratello e poi escono tutti gli imbrogli al largo. Fino a che non hanno arrestato a suo padre tutto il mondo era fermo, *non andavano vedendo con lo hanno fatto l'affare perché quello suo padre è dentro quello per i soldi è gurcuni"* (ingordo), *hanno gli interessi suoi, sono nella parentela, non parentela ed allora gliela guastata mio cognato* (incomprensibile) *nel cozzo* (incomprensibile) *che mio padre non c'è e non mi può dire niente*

(...)

Scarcella Rocco - che gli ha mandato l'ambasciata suo fratello Carmelo..eh..prima "Testuni" per aggiustarsi le cose, per fermasi così che non ci sia un altro morto

Ascone Sonia - *però ha detto* (incomprensibile)

Scarcella Rocco - *le cose non sono buone per nessuno, le cose non sono buone per nessuno*

Ascone Michele - *ma io per che vi consiglio*

Scarcella Rocco - che veda, mettetevi nel mezzo per fare "appaciare" non voglio che ci sia un altro morto

Ascone Michele - io come consiglio poi non lo so, Rocco tu stai guardingo che non c'è nemmeno bisogno che te lo dico..eh perché le tragedie sono tante

Scarcella Rocco - *si*

Ascone Michele - cerca di stare guardingo per mio consiglio..digli a "Capona" prendi ai fratelli tuoi che Ciccio ne ha *(fa il gesto con le mani facendo capire di cose nascoste sotto terra)* ***nel pozzetto quegli altri due mattoni non ne hanno..li manda per Milano, si trovano una casa in modo che non sappiano niente nessuno***

Rocco SCARCELLA raccontava, a tal riguardo, al cognato detenuto di un incontro di *Micu u lungu* (il suddetto Domenico BELLOCCO, divenuto il reggente dell'omonima cosca dopo la cattura di suo padre Giuseppe BELLOCCO), con una serie di soggetti da lui così indicati:

Scarcella Rocco - perché u longu gli ha detto o Pecora c'era Marcello, c'era Testuni..c'era..

Ascone Michele - ah? tutti i comp..tutti quelli che interessano a me

Scarcella Rocco - tutto il complesso Leotta tutti, tutto " u tetenna " tutti

Ascone *Michele – eh*

A questo punto va aperta una parentesi per spiegare che i soggetti citati da Rocco SCARCELLA erano gli esponenti di vertice della cosca PESCE (Giuseppe PESCE, detto *Pecora*, Marcello PESCE[30], Francesco PESCE cl. 78 detto *Testuni*), nonché sodali di provata fiducia (Domenico LEOTTA e *u tetenna*, da identificarsi in uno dei due fratelli Francesco e Giuseppe DI MARTE).[31]

Secondo il racconto di Rocco SCARCELLA, nel corso dell'incontro fra Domenico BELLOCCO e i soggetti testé nominati si era deciso di porre fine all'ostilità strisciante tra le due famiglie BELLOCCO e PESCE a seguito degli omicidi di Domenico SABATINO e di Domenico ASCONE. ***Mico u longu* gliel'aveva detto chiaro e tondo, a SCARCELLA: ora che il conto era stato pareggiato, con un morto da una parte e uno dall'altro, bisognava "appaciare", se si voleva evitare una mattanza** ("*Se non «l'appaciano» dice si ammazzano hanno guerra fanno quello che vogliono, vogliono distruggersi che si distruggessero*"). In caso contrario, anche SCARCELLA sarebbe stato in pericolo. Questo, secondo il racconto del medesimo SCARCELLA, avevano detto a Domenico BELLOCCO i suoi interlocutori.

Scarcella Rocco - ***gli ha detto ma vedi che..ma Rocco Scarcella..gli ha detto non gli interessa niente..io non me ne prendo responsabilità subito..lui non per i parenti di Sabatino, no per questi, gli ha detto perché se poi mi prendo si*** *(*incomprensibile*)* ***fallo camminare libero a Rocco che poi se succede qualche cosa non me ne prendo io responsabilità, se la " appaciano " è finito tutto, se non " l'appaciano"***.
Ascone Michele - *è finita perché ?*
Scarcella Rocco - ***se non " l' appaciano " dice si ammazzano hanno guerra fanno quello che vogliono, vogliono distruggersi che si distruggessero***
Ascone Michele - *perché non parlano i suoi? i suoi sono venuti è andato a vedere?*
Scarcella Rocco - *perché aveva quello nella testa*
Ascone Michele - *ah*
Scarcella Rocco - *di quelli non è andato nemmeno uno*
Ascone Sonia - *comunque non sta venendo - incomprensibile*
Scarcella Rocco - *glielo ho detto a Mico*
Ascone Michele - *chi ci metti in tutti questi imbrogli a chi gli metti Sonia (*incomprensibile si accavallavo le voci*)*
Scarcella Rocco - *vedi parla*
Ascone Sonia - *(*incomprensibile*)*
Ascone Michele - ***si questo tuo fratello lo deve capire*** *(* si rivolge alla sorella*)*
Scarcella Rocco - ***poi mi diceva..gli ho detto Mico, io devo andare a parlare con mio cognato..poi si vede gli mandiamo l'ambasciata*** *(*incomprensibile*)* ***poi se ne parla..gli ho detto io..quello ha avuto un morto si, ma ha avuto un morto*** *(*incomprensibile*) perché (*incomprensibile*)* ***c'era pure lui quella mattina che abbiamo girato***
Ascone Sonia - *se fosse morto Vincenzo..*
Scarcella Rocco - *se fosse morto Vincenzo*
Ascone Michele - ***si doveva appaciare***..
Ascone Sonia - ***dice uno di qua, uno di là..***

[30] Della identificazione del *Marcello* citato da SCARCELLA con l'odierno imputato **Marcello PESCE** si dirà allorché sarà esaminata la sua posizione individuale nell'ambito del reato associativo.
[31] Anche su queste identificazioni si dirà al momento opportuno, esaminando le singole posizioni.

Prima che il colloquio in esame avesse fine, i conversanti commentavano nuovamente il fatto di Vincenzo PESCE, detto *u 'mbriacuni*, che si era lamentato con Vincenzo ASCONE non solo di aver subito, con l'uccisione di Domenico SABATINO, la morte di *uno dei suoi*, ma di essere stato da lui offeso anche per la sparatoria *alle porte* di tale SAFFIOTI[32]. Non sapeva Vincenzo ASCONE che la zona in cui operava questo SAFFIOTI era sotto la "giurisdizione" dei PESCE?

Scarcella Rocco - a me non mi hai offeso gli faceva il "u 'mbriacuni
Ascone Sonia - *comunque* (incomprensibile) *gli sbirri* (incomprensibile)
Ascone Michele - *perché era quello era quello l'obiettivo ma* (incomprensibile) (si accavallano con Sonia) *era quello l'obiettivo*
Scarcella Rocco - "u 'mbriacuni " gli diceva a Cenzo se sei stato tu a me non mi hai offeso..io l'ho offeso che gli ho sparato porte a Saffioti..mi disse tu mi hai offeso perché qui guardo io dice questa zona..
Ascone Sonia - (incomprensibile) ***là è tutto suo***
Scarcella Rocco - ***questa zona lo sai che l'avevo prima io fino al bivio delle maestre, lo sai?***
Ascone Michele - *in italiano no? in italiano?*
Scarcella Rocco - ***lo sai? quindi mi hai fatto una offesa*** (incomprensibile) ***dovevo spararti il cancello..mi ha detto ma non lo faccio che ti rispetto..tu non me ne hai portato rispetto, ho detto guarda come fila guarda questo bastardo..mi rispetto e chiamava e chiamava le persone per dirgli portatemi a Cenzu*** (incomprensibile) ***e le persone gli dicevano non te lo porto, non glielo porto***
Ascone Michele - *quando ti sembra che questo ti citano..quando ti pare che ti citano ti portano sul piatto*
Scarcella Rocco - *gli hanno detto non te lo porto* (il piccolo gioca con un qualcosa sul tavolo facendo rumore)
Ascone Michele - *ah?*
Scarcella Rocco - gli dicevano tutti Vicenzu *Ascone non te lo portano gli hanno detto non te lo portano*
Ascone Michele - (incomprensibile)?
Scarcella Rocco - ***a " Mico u longu "***
Ascone Michele - *eh*
Scarcella Rocco - glielo ha chiesto tre volte
Ascone Michele - *eh e quello che gli diceva?*
Scarcella Rocco - ***gli ha detto che non glielo portano..che io l'infame non lo faccio..eh lui ti ha tradito gli dicevano che ha ammazzato uno dei miei***

****

E la pace finalmente venne fatta.

La conta dei morti dava un pareggio tra le due consorterie mafiose, e non si doveva sparare più. Questo avevano deciso i rispettivi esponenti di vertice, e a questa decisione do-

[32] Il teste PALMIERI all'udienza del 2 marzo 2012 ha riferito che il SAFFIOTI al quale nel colloquio intercettato si faceva riferimento venne individuato in Michele SAFFIOTI, un imprenditore di Rosarno, il quale aveva realmente subito un danneggiamento. Ma sul punto non è stato in grado di dare informazioni più precise, affermando che su questo avrebbe potuto riferire il mar.llo LAERA che aveva fatto i relativi accertamenti. Al teste LAERA non è stato, però, chiesto da nessuna delle parti ragguagli al riguardo. Ad ogni modo, **che nel brano del colloquio intercettato si facesse un chiaro riferimento alla spartizione mafiosa del territorio, non pare al Collegio possa dubitarsi, tanto esplicito e chiaro è il linguaggio usato dai conversanti**.

vevano adeguarsi le famiglie satelliti. Pena, in caso contrario, il doverne sopportare la reazione coalizzata dei PESCE e dei BELLOCCO.

Ciò si evince in modo inequivoco dal **colloquio di Vincenzo ASCONE del 14 dicembre 2007** intercettato nel carcere di Palmi, ove erano andati quel giorno a fare visita al detenuto la madre Carmela FIUMARA e il cognato Rocco SCARCELLA.

Argomento di conversazione erano ancora una volta i tragici fatti di sangue che avevano colpito la famiglia ASCONE. In particolare, SCARCELLA raccontava a Vincenzo ASCONE che lui e *Capone*, ossia Salvatore ASCONE, padre dell'ucciso Domenico ASCONE, erano andati a parlare con Rocco BELLOCCO, ma questi li aveva rimandati indietro, benché fosse stato lui stesso a fissargli l'appuntamento. In quell'occasione avevano intuito che, *là sopra al capannone*, erano nascosti *Testuni* e LEOTTA.

Salvatore ASCONE aveva poi avuto un secondo incontro con Rocco BELLOCCO e altre persone, tra cui *Sciorto*[33] e Peppe *Pecora*.

Dal tenore della conversazione si desume che *Capone* – il quale, evidentemente, dopo la barbara uccisione del figlio Domenico, temeva ancora ulteriori ritorsioni contro la sua famiglia e voleva scongiurarle – in quella riunione aveva protestato l'innocenza e del figlio e del nipote (Vincenzo ASCONE), affermando che i PESCE non avevano alcuna prova per sostenere che fossero stati costoro ad armare la loro mano contro Domenico SABATINO (***"io sono sicuro che mio figlio è innocente e mio nipote pure, voi state facendo un abuso senza prove..per oggi stiamo fermi sia da una parte che dall'altra, domani se esce mio nipote perché mio nipote esce e voi non ci portate prove..***").

E innocente si protestava pure lo stesso Vincenzo ASCONE[34], il quale biasimava l'atteggiamento remissivo che aveva tenuto in quel frangente lo zio Salvatore (***"noi vi meniamo nelle corna, proprio così gli doveva dire!"***), addirittura ipotizzando che fossero stati i PESCE medesimi a fare ammazzare SABATINO (***"dal duemila e sei che avete ammazzato a quello, avete ammazzato a quello, e li devono pagare gli altri ed ora..***").

[33] Il riferimento deve intendersi fatto a Vincenzo PESCE cl.. 52 detto *Sciorta*, di cui ha parlato ripetutamente Salvatore FACCHINETTI nella sua deposizione, addirittura definendolo non solo il suo punto di riferimento, ma addirittura il suo *idolo*.

[34] A tal proposito non va sottaciuto che vi è un'altra intercettazione ambientale nella quale Vincenzo ASCONE si protestava estraneo all'uccisione di Domenico SABATINO. Si tratta della conversazione intercettata il **18 ottobre 2007** all'interno della cella ove erano rinchiusi, assieme al predetto Vincenzo ASCONE, suo padre Antonio e suo cugino Gioacchino BONARRIGO, e precisamente della conversazione indicata con il **progr. n. 963 (R.i.t. 1885/07)** e trascritta dal perito Francesca MORABITO, nel corso della quale il padre rimproverava al figlio di non essere stato prudente, di essere andato a spasso sul lungomare con la BMW, di non essersi "guardato", e Vincenzo osservava: " ***Che mi dovevo guardare di una cosa che non ho fatto? Non ho capito..***". Antonio ASCONE, però, replicava al figlio che, anche se non c'entrava niente, avendo avuto l'ambasciata che doveva stare attento e guardarsi, avrebbe dovuto essere più cauto ("***Te l'hanno mandato a dire, dato che non c'entravi nemmeno niente, tu non c'entravi niente. Ti hanno mandato... è passato in cavalleria... quelli ... là l'hanno ammazzato loro per incollarlo a te e per venire e farti sparare ... con la famiglia di questo qua.***").

Ad ogni modo – riferiva ancora SCARCELLA – in quella riunione era stato detto chiaro e tondo a Salvatore ASCONE, da parte di Giuseppe PESCE, che la cosa doveva considerarsi ormai definitivamente "appaciata", e da quel momento chiunque delle due parti in causa (i SABATINO e gli ASCONE) avesse commesso azioni ritorsive contro l'avversario avrebbe dovuto fare i conti con entrambe le famiglie dei PESCE e dei BELLOCCO, che si sarebbero coalizzate a suo danno ("***gli ha detto dalla parte..gli ha detto, sia se toccano a voi e sia se toccano agli altri..se a voi vi toccano i*** (incomprensibile) ***dice, noi siamo contro di loro..se voi toccate a loro, dice noi e i Bellocco siamo contro di voi***..").

Anche Rocco BELLOCCO era stato del medesimo avviso di Pecora ("***glielo ha detto Rocco Bellocco chi sbaglia paga. Ha detto non è che qua escono domani ed iniziamo..gli ha detto Pecora, chi sbaglia paga! no gli ha detto, la cosa è reciproca gli ha detto se sbagliano loro, pagano loro..se sbagliano qua da me, pagano loro..io sono con loro e voi siete pure con loro..se sbagliano loro, voi siete con noi***..").

Scarcella Rocco - ***quando siamo andati a parlare l'altra volta..quando siamo andati a parlare con Rocco l'altra volta***..

Ascone Vincenzo - *uhm*

Scarcella Rocco - ***ehhh prima ci fissano l'appuntamento, andiamo e c'era nascosto "Tistuni e Leotta", là sopra al capannone***.. ***prende e ci hanno fatto andare via***..*andiamo al* (incomprensibile) ***torniamo..dice andiamo che ora..pensavamo che c'erano loro e poi alle cinque è arrivato Peppe*** (incomprensibile) ***e Sciorto..abbiamo parlato, ha detto Capone, ha detto..io quando esce mio nipote..io sono sicuro che mio figlio è innocente e mio nipote pure, voi state facendo un abuso senza prove..per oggi stiamo fermi sia da una parte che dall'altra, domani se esce mio nipote perché mio nipote esce e voi non ci portate prove***..

Ascone Vincenzo - ***noi vi meniamo nelle corna, proprio così gli doveva dire!***

Scarcella Rocco - ***noi pace non ne vogliamo..no se è pace ora deve essere..poi*** *parla u paccio* (il pazzo) *per sempre*

Ascone Vincenzo - *come? voi avete combinato i danni..*

Scarcella Rocco - *per sempre!*

Ascone Vincenzo - *voi avete combinato i danni..*

Scarcella Rocco - *hanno combinato i danni*

Ascone Vincenzo - ***dal duemila e sei che avete ammazzato a quello, avete ammazzato a quello, e li devono pagare gli altri ed ora***.. ***digli si, si che "l'appaciamo" che a noi non interessa niente che poi se esco io glielo dico io il "pestapipi" che glielo dico io come si agisce a Rosarno..a quello che cammina con la ML, lo faccio volare a duecento metri in aria..se li pizzico..se li pizzico nel carcere a parte che li sto sputtanando in tutti i posti di quanto sono infami, li conosco a tutti io..quello il più infame di casa sua. Gli dico di dire che lo ha detto il figlio di Nino Ascone nella faccia! e come li incontro in questi carceri li faccio scappare*** (parlotta al nipote) ***troppo miserabilità fanno***..

Fiumara Carmela - *ehhh*

Scarcella Rocco - ***che se si "appacia" si deve "appaciare" giusto e basta, definitiva e che rispondono..che sennò abbiamo a loro contro..un domani che succede qualcosa avete a noi contro***..

Ascone Sonia - *e che c'è?*

Ascone Vincenzo - ***chi lo ha detto?***

Scarcella Rocco - Pecora
Ascone Vincenzo - Pecora? che abbiamo a lui contro?
Fiumara Carmela - a tutte e due le famiglie no?
*Scarcella Rocco - gli ha detto dalla parte..gli ha detto, sia se toccano a voi e sia se toccano agli altri..se a voi vi toccano i (*incomprensibile*) dice, noi siamo contro di loro..se voi toccate a loro, dice noi e i Bellocco siamo contro di voi..*
Ascone Vincenzo - ah lo hanno detto chiaro?
Scarcella Rocco – si, si
Ascone Vincenzo - che loro ed i Bellocco sono contro di noi?
Ascone Sonia - si
Scarcella Rocco – si! chi sbaglia paga!
Ascone Vincenzo - mi fa piacere!
Scarcella Rocco - chi sbaglia paga!
Ascone Vincenzo - questo lo ha detto Pecora?
Scarcella Rocco - glielo ha detto Rocco Bellocco chi sbaglia paga. Ha detto non è che qua escono domani ed iniziamo..gli ha detto Pecora, chi sbaglia paga! no gli ha detto, la cosa è reciproca gli ha detto se sbagliano loro, pagano loro..se sbagliano qua da me, pagano loro..io sono con loro e voi siete pure con loro..se sbagliano loro, voi siete con noi..

Vincenzo ASCONE, dopo aver ascoltato il resoconto fattogli dal cognato, si mostrava contrariato per il patto che era stato "siglato", da cui affermava di non sentirsi peraltro vincolato, manifestando propositi non certo di pace per quando fosse stato scarcerato (***"io patti io..patti non ne ho con nessuno! io se esco ho gli amici miei! (...) amici miei..amici miei che faccio cose che non si dicono a Rosarno, con gli amici miei..non voglio avere a che fare con nessuno..il Signore che posso uscire***").

Ma tant'è! La questione, grazie soprattutto all'intervento di *Pecora*, era stata "*appaciata*"[35] e lo strappo, che le due famiglie mafiose dominanti a Rosarno avevano rischiato a partire dall'uccisione di Domenico SABATINO, ricucito. L'antica alleanza tra i PESCE e i BELLOCCO era salva. Non solo. Nel maggio del 2009 sarebbe stata vieppiù rinsaldata dal matrimonio dell'odierno imputato Giuseppe PESCE cl. 80, figlio del capo, con Ilenia BELLOCCO, figlia di Umberto BELLOCCO.

2.2.6.- Conclusioni.

Riassumendo, ritiene il Tribunale che le risultanze dell'attività intercettativa, lette anche alla luce delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che in esse trovano a sua volta riscontro, consentano di affermare quanto segue.

1. **Domenico SABATINO, ucciso a Rosarno l'8 ottobre del 2006, era un soggetto organico alla cosca PESCE per il quale svolgeva il ruolo di killer.**

Tanto si evince dal fatto che:

[35] Il contenuto del colloquio conferma, dunque, le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, secondo le quali era stato soprattutto suo zio Giuseppe PESCE a spendersi per la pacificazione con i BELLOCCO. Questo, almeno, era quello che lei aveva appreso dal marito Rocco PALAIA e dal fratello Francesco.

a) Salvatore PESCE gli aveva raccomandato di stare vicino al figlio[36], e Francesco, dal canto suo, sapeva di potere fare affidamento su di lui per qualunque cosa, anche se si trattava di andare ad ammazzare Rosa FERRARO[37];

b) anche Giuseppe FERRARO ne riconosceva l'assoluta vicinanza alla famiglia, avendo lui stesso sperimentato che, *ogni volta che lo aveva chiamato*, SABATINO era subito accorso, mettendosi a sua disposizione;

c) Vincenzo PESCE cl. 59 aveva detto a Vincenzo ASCONE che l'uccisione di SABATINO era un affronto fatto a lui personalmente, trattandosi di uno dei suoi uomini.

2. **Dell'uccisione di Domenico SABATINO i PESCE ritenevano, a torto o a ragione, responsabile Vincenzo ASCONE, contro il quale la cosca si era subito mobilitata.**

➢ Francesco PESCE cl. 84, infatti, incitava i cugini che lo andavano a trovare in carcere a mettersi sulle tracce di Vincenzo ASCONE, a marcarlo stretto e ad ammazzarlo, promettendo che lui stesso, una volta scarcerato, avrebbe fatto una strage contro il resto della famiglia ASCONE[38]. Dovevano vendicare la morte di SABATINO *per non perdere la faccia*, per non mostrarsi deboli con gli avversari.

➢ D'altra parte, Rocco PESCE cl. 84 e Francesco PESCE cl. 87 si erano già mobilitati in tal senso, e già una volta erano stati prossimi ad ammazzare ASCONE e altra persona che era con lui.

➢ Anche Francesco PESCE cl. 78 riteneva necessario vendicare la morte del sodale, anzi rivendicava a sé personalmente l'«onore» della vendetta.

➢ Non erano meno convinti della necessità di lavare con il sangue l'onta subita Giuseppe PESCE (*Pecora*) e Vincenzo PESCE (*u mbriacuni*, detto anche *u pacciu*). Ma, a differenza dei giovani del clan, più irruenti e impulsivi, Giuseppe PESCE riteneva di dovere temporeggiare. Non perché, come dice il proverbio, la vendetta è un piatto che va consumato freddo, ma per altre ragioni più serie dal suo punto di vista. Innanzitutto, bisognava evitare di attirare sulla cosca i controlli delle forze dell'ordine. E poi, gli ASCONE erano sotto la protezione dei BELLOCCO, i quali avevano sì fatto un affronto ai PESCE, consentendo che venisse colpito un loro uomo, ma prima di aprire una faida era bene rifletterci per non pregiudicare definitivamente l'antica alleanza che il patriarca Giuseppe PESCE cl. 23 aveva voluto stringere con loro[39].

[36] Questo è ciò che raccontava Angela FERRARO al fratello Giuseppe nel colloquio del 12 ottobre 2006.
[37] V. colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006
[38] V, in particolare, colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 10 novembre 2006.
[39] V. colloqui di Antonino PESCE del 25 gennaio e dell'8 febbraio 2006.

3. **L'agguato teso il 9 agosto 2007 a Vincenzo ASCONE e a suo cugino Aldo NASSO e, a distanza di appena cinque giorni, l'omicidio di Domenico ASCONE e il tentato omicidio di Michele ASCONE furono la risposta della cosca PESCE all'uccisione di Domenico SABATINO.**

Era questa la convinzione di Francesca MARFEA, mamma di Domenico ASCONE, che attribuiva la responsabilità dell'omicidio del figlio a Francesco PESCE cl. 84, Salvatore CONSIGLIO e Rocco MESSINA[40].

I PESCE avevano consumato la vendetta, già da tempo programmata contro gli ASCONE, in un momento in cui era decisamente a loro favore il rapporto di forza rispetto ai BELLOCCO, visto che il 16 luglio 2007 era stato catturato il *boss*[41] Giuseppe BELLOCCO.

4. **Dopo i tragici fatti dell'agosto 2007 gli esponenti di vertice delle due consorterie mafiose dei PESCE e dei BELLOCCO avevano "appaciato", decidendo che da quel momento non ci dovevano essere più azioni ritorsive e concordando di allearsi contro qualsiasi famiglia satellite dell'una e dell'altra consorteria che avesse infranto gli equilibri raggiunti.**

Questo era stato soprattutto il volere di Giuseppe PESCE (*Pecora*), da un lato, e di Rocco BELLOCCO, dall'altro[42]. Che in tal modo avevano salvaguardato la risalente alleanza tra le due famiglie.

[40] V. colloquio del 15 dicembre 2007 di Vincenzo ASCONE.
[41] Tornano qui in mente le parole di Giuseppina PESCE, secondo la quale i rapporti di forza tra le due cosche dipendevano anche dal numero di sodali in stato di detenzione o in stato di libertà, il potere mafioso di ciascuna di esse essendo direttamente proporzionale al numero di affiliati liberi.
[42] V. colloquio di Vincenzo ASCONE del 14 dicembre 2007.

Capitolo 5

Ulteriori elementi dimostrativi dell'esistenza della cosca mafiosa PESCE

1.- L'altra faccia della cosca PESCE.

Le due vicende prese in esame nel capitolo che precede – il progetto di uccidere Rosa FERRARO, nonché gli eventi successivi all'omicidio di Domenico SABATINO – dimostrano inequivocabilmente la perdurante esistenza di quella cosca PESCE dominante sul territorio di Rosarno e dintorni della quale, con le sentenze irrevocabili indicate nel medesimo capitolo 4, era stata accertata l'operatività fino al 1989.

Quelle vicende hanno fanno vedere la faccia, per così dire, più rozza e feroce del sodalizio, la faccia forse più legata all'immagine tradizionale della *'ndrangheta*, che ricorre senza remore alla forza bruta delle armi per cancellare dalla faccia della terra chi osa ribellarsi alla sua prepotenza e per riaffermare la capacità di controllo del territorio, sfidando l'autorità dello Stato e confidando nella propria immunità grazie alle condizioni di assoggettamento e di omertà delle vittime derivanti dalla forza intimidatrice di cui si avvale il sodalizio medesimo forte del vincolo associativo.

Ma la cosca PESCE non è solo questo.

Le risultanze acquisite nel corso della lunga e complessa attività istruttoria hanno consentito, invero, di affermare che a Rosarno (e non solo) operava una consorteria di tipo *'ndranghetistico* dedita non soltanto alla commissione dei tipici reati predatori (estorsioni, rapine), finalizzati all'espansione sul territorio e al rafforzamento dell'organizzazione criminale nei rapporti di forza con le cosche avverse, ma protesa altresì ad infiltrarsi nel tessuto sano della società, mostrando una capacità di penetrazione e diffusività nella vita sociale ed economica, attraverso un reticolo di relazioni collusive e di connivenze con soggetti facenti parte della c.d. zona grigia (imprenditori, professionisti, appartenenti alle forze dell'ordine), che le ha permesso di fare un salto di qualità.

Se già nella sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria n. 3/96 del 12 febbraio 1996, che ha definito in secondo grado il processo noto come alla "*mafia delle tre province*" e della quale si è detto nel capitolo precedente, era stata efficacemente evidenziata l'ascesa ai massimi gradi del potere *'ndranghetistico* di Giuseppe PESCE cl. 23, il quale, partito dalle guardianie abusive, aveva raggiunto – giova ancora una volta riportare testualmente quanto scrivevano all'epoca i giudici reggini – una "***posizione di prestigio solo parzialmente documentata dalle vicende giudiziarie nelle quali il Pesce è stato coinvolto, ma che tuttavia segnalano il mafioso di razza che, partito dalle guardianie abusive, è giunto ai vertici dell'organizzazione mafiosa della piana gioiese tanto da essere indicato da Salvatore Marasco "capo dei capi"("zio Peppino") al posto di Giuseppe Piromalli ormai impossibilitato, dalle vicende giudiziarie nelle quali era stato pesantemente coinvolto, a svolgere tale ruolo***"; il presente processo ha dimostrato che la cosca, nel passaggio delle generazioni, è stata capace di intercettare le nuo-

ve realtà economiche e sociali, estendendo i suoi tentacoli in affari leciti, nei quali venivano investiti i capitali illecitamente accumulati.

La maggiore espressione di questa nuova faccia della cosca è rappresentata da Francesco PESCE cl. 78, figlio di Antonino, il quale, pur non disdegnando di impugnare un'arma (come dimostrato dalla vicenda relativa all'omicidio di SABATINO) e di rimpinguare la cassa comune – di cui, come si vedrà, teneva i cordoni – con i tipici reati di estorsione e usura di cui vive solitamente un'associazione di stampo mafioso, aveva maturato il convincimento che erano soprattutto i grandi investimenti in progetti imprenditoriali "puliti" ciò che avrebbe consentito alla cosca il rafforzamento del suo potere e il salto di qualità.

La sua filosofia è emblematicamente e quasi icasticamente rappresentata dalla frase "***con la malandrineria ... con la malandrineria, pane a casa non ne porti***" da lui pronunciata **nel colloquio con il padre Antonino dell'8 marzo 2007** intercettato nel carcere di Secondigliano[1]. Non per niente il padre Antonino, pur redarguendolo molto duramente per gli scontri avuti con gli zii Giuseppe e, soprattutto, Vincenzo, imponendogli e ordinandogli perentoriamente il rispetto verso di loro, in quanto persone più anziane[2], in fondo si mostrava orgoglioso del figlio, della sua capacità di fiutare gli affari e di ingerirsi in attività economiche e imprenditoriali lecite, attraverso le quali era possibile riciclare i proventi illecitamente accumulati dalla cosca e rafforzarne ulteriormente la potenza economica.

Tornano qui in mente le parole di Antonino PESCE captate nel **colloquio del 25 gennaio 2007**, allorché, conversando con il cognato Rocco GIOVINAZZO e il nipote Francesco cl. 79 – presente al colloquio anche il figlio Francesco – additava quest'ultimo come un "***procacciatore di affari***", capace di proiettarsi in realtà economiche anche, anzi soprattutto, lontane dal territorio di Rosarno, e si augurava che anche i suoi nipoti ne seguissero l'esempio[3].

Pesce Antonino - *questo devi dire a tuo padre..devi cercare (*abbassa la voce*) (*incomprensibile*) ma non il discorso di tenere..un discorso..fino che voi (*abbassa la voce*) (*incomprensibile*) comprate e ve lo vendete, comprate e ve lo vendete, hai capito? non eh..questo e lui..lui fino alla fine vi deve dare una mano di aiuto, se non ve la dà venite da me (*abbassa la voce*) dice..dobbiamo spendere..ma non per tenervela (*incomprensibile*) quando a voi vi pare (*incomprensibile*) allora, a quel punto, potete cominciare..ma voi siccome non avete niente (*incomprensibile*)* ***come a lui..gliel'ho lasciato io il capitale, quello che ho lasciato io lui, che ha fatto?..ha aperto gli occhi e l'ha portato..ecco perché non è che*** *(*incomprensibile*)* ***è riuscito sai che****..*

Pesce Francesco - *scusa, scusa un attimo..*

[1] V. trascrizione effettuata dal perito TIGANI a seguito dell'incarico integrativo del 18 gennaio 2013, della quale il Collegio ha avuto modo di riscontrare la corrispondenza alla conversazione, avendo proceduto in camera di consiglio all'ascolto diretto della sua registrazione.

[2] Il rispetto che Antonino pretendeva senza se e senza ma dal figlio Francesco nei confronti degli zii, in quanto fratelli del padre e persone più grandi di lui per età, costituisce un *leit motiv* di tutti i colloqui carcerari captati e fa intendere come la cosca fosse gerarchicamente strutturata.

[3] Pag. 6924 perizia MAESANO bis:

Pesce Antonino - ***lo sai che gli è riuscito..Rocco a lui..***
Pesce Francesco - *ma ti risulta (* smorza le parole*) (*incomprensibile*) aspetta..*
Pesce Antonino - ***di entrare, di entrare..di entrare***
Pesce Francesco - *scusa un attimo ma ti risulta che io ho preso qualcosa?*
Pesce Antonino - ***hai capito? dove c'è..è come una ruspa, entra hai capito?***
Pesce Francesco - *aspetta, ma ti risulta che mi..*
Pesce Antonino - *solo che se ne prende pure di queste cavolate qua..*
Giovinazzo Rocco - *le "babbarie"*
Pesce Antonino - *queste babbarie..e qua non voglio io..*
Giovinazzo Rocco - *non vale la pena..*
Pesce Antonino - ***hai capito?***
Pesce Francesco - *(*smorza le parole*) ma ti risulta che io (*incomprensibile*)?*
Pesce Antonino - *no..*
Pesce Francesco - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) le mani no..*
Pesce Antonino - ***però tutti i discorsi che fa*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***perché soli, noi, non lo possiamo fare nemmeno..noi non possiamo fare..***
Giovinazzo Rocco - *(*incomprensibile*) persone..*
Pesce Antonino - ***no! due, tre e ognuno si prende la parte sua..che fa? questo*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***sa che puoi disporre pure tu..facciamola insieme, perché non le può fare come va? che ti facciano come fai? fino a che non te la cacci*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***questo che fa così..è diventato..***
Giovinazzo Rocco - ***un affarista..***
Pesce Antonino - ***un procacciatore*** *(*abbassa la voce*)* ***d'affari..si chiamano questi divent..ma non qua..sopra a tutto il territorio..***
Giovinazzo Rocco - *solo quando sa (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***no sopra a tutto il territorio, non qua..qua***
Giovinazzo Rocco - ***non a Rosarno..fuori..***
Pesce Antonino - ***a Rosarno non fa niente..lo vedi?***
Giovinazzo Rocco – *si..*
Pesce Antonino - ***che c'erano? "cazzarelle" sono!***
Giovinazzo Rocco - *niente..niente..niente (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***questo è riuscito ad inserirsi perché? se c'è*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***la possibilità..va beh tiè fai..torna tanto, vedi, dopo un mese, vedi..questo è diventato per tutte la parti..hai capito che cosa è diventato? questo voglio..che diventano pure loro..questo vorrei che diventino questi hai capito?***
Giovinazzo Rocco - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***nipoti..io so che tu le vuoi queste cose*** *(*smorza le parole*)..* ***io lo so che le vuoi queste cose?***
Pesce Antonino - ***hai capito? io vorrei tutti questi nipoti miei, che i loro padri non..sono rimasti..vedi come*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***ah vedi..c'è il campo il pallone..quelli là che..venti giocatori quelli portano pane..eh non che ti pare che..uno viene di un paese..***
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) perché io..*
Pesce Antonino - ***quello viene da un altro..sai al paese mio così..così va bene..eh si questo è..***
Giovinazzo Rocco - ***porta novità!***
Pesce Antonino - ***queste..no queste..ogni cosa..una piazza..ogni cosa..un discorso hai capito?***
Giovinazzo Rocco - *si si!*

Anche il mondo del calcio, nel quale Francesco si era inserito, costituiva in fondo, secondo Antonino PESCE, un'occasione per il giovane da sfruttare per conoscere gente di

ogni dove e intessere relazioni che gli consentissero di espandere i suoi affari in maniera apparentemente lecita, *senza toccare il codice penale.*

Pesce Antonino - ***e via..lavorare onestamente, però, alla luce del sole..no..non toccare mai il codice penale! quando tocchi il codice penale..ricordatevelo diceva quella buon'anima..***

Giovinazzo Rocco - ***o prima o poi..***

Pesce Antonino - *cadi tu..**con questi discorsi qua..qua non ne tocchi..quando lavori, io ho fatto una cosa e me la vendo alla luce del sole, mi faccio un negozio alla luce del sole..l'onesta oggi ti porta..dove arriva il sole..appena ti metti in..così poco e questo..gli devi dire a tuo padre..a coso..a quelli che vanno facendo qualcosa malamente..andate lontani..dici..ma vedi che ti portano..che tu vedi che ti portano in un discorso*** (incomprensibile) ***codice penale quelli..tutti*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***ciao..che te ne sei andato "di piatto", per la vita, questo gli devi dire a tuo padre..meglio pane e cipolla*** (incomprensibile), ***questo cervello qua se gli potesse mettere in un posto u 'mbriacuni..in un posto tuo padre..non c'entra è più giovane, non c'entra che sei figliolo mi hai capito?***

Pesce Francesco - *io le cose me le faccio sole* (si accavalla con il padre) *io me li faccio solo..*

Pesce Antonino - ***la..la testa*** (si accavallano) ***è importante..la testa sua non sanno..questo qua che testa..questo qua però*** *(smorza le parole)* ***Rocco..non sanno..quelli ancora vanno a vedere che questo..ecco perché mi urta, vanno vedendo*** (smorza le parole e si accavallano le voci) (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco - *si si!*

Pesce Antonino - (smorza le parole) (incomprensibile) *che puoi fare..*

Giovinazzo Rocco – *invece..*

Pesce Antonino - ***puoi avere un impero..***

Giovinazzo Rocco - (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***ma non in paese..ficcarti in discorsi senza che fai niente di male, che ti arrestano..niente..alla luce del sole, onestamente..***

Giovinazzo Rocco – *si..*

Pesce Antonino - ***lui li fiuta continuamente..perché lo sai com'è?*** *Lo stesso discorso* (smorza le parole) (incomprensibile) ***questo qua è diventato****..chiamali da un altro posto, lo chiami, sai così..così, chiami eh via continua tum tum tum continuo..a rotazione..*

Giovinazzo Rocco - *si si si!*

Da notare che il monito di Antonino PESCE al figlio Francesco di *lavorare onestamente*, di *lavorare alla luce del sole* senza mai *toccare il codice penale*, che troviamo nel colloquio del 25 gennaio 2007 in esame, ma che ricorre spessissimo, come un *refrain* da tenere sempre a mente, in quasi tutti i colloqui captati, non deve indurre in inganno. Il significato del consiglio che Antonino dà ai suoi familiari, in particolare a Francesco, non è quello risultante dal senso letterale dei termini utilizzati; **non è la raccomandazione del *bonus pater familias* che ai suoi figli vuole insegnare l'*honeste vivere*, che passa anzitutto attraverso il rispetto della vita, della dignità e dei beni altrui che non solo il diritto naturale, ma anche le leggi dello Stato intendono tutelare**. Il linguaggio di Antonino, persona intelligentissima e scaltra, come ha avuto modo di palesarsi anche nel corso del dibattimento con le sue continue dichiarazioni spontanee, e come è apparso ancor di più dalla visione della videoregistrazione di quei colloqui inter-

cettati dei quali il Tribunale ha effettuato direttamente l'ascolto[4] in camera di consiglio, è un linguaggio che va decriptato alla luce del contesto in cui esso è inserito.

E alla luce di questo contesto non può davvero attribuirsi al consiglio di Antonino PESCE il significato letterale proprio delle parole utilizzate. Davvero si può credere che la sua raccomandazione al figlio fosse quella di vivere nella legalità, accontentandosi anche di *pane e cipolla* pur di rispettare la legge, quando dall'intero compendio delle intercettazioni viene fuori ben altro. Ad esempio, sempre per restare nell'ambito del colloquio del 25 gennaio 2007, non è forse inquietante quel che si sente dire al detenuto allorché lo stesso rivendicava la possibilità, che solo un capomafia poteva arrogarsi, di *mandare ordini* fuori dal carcere e di *far venire la fine del mondo*, potendo contare *in ogni paese* sull'appoggio di qualcuno che poteva *mandargli due squadre*?

Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **e tu la devi smettere** (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **tu tu devi pensare una cosa..tu devi pensare una cosa..tu pensi che io ne ho possibilità di fare** (*parla sotto voce*) (*incomprensibile*), **io ogni paese**..*

Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*parla sotto voce*) (*incomprensibile*), **tu pensi che uno a..io ogni paese ce l'ho?** (*parla sotto voce*), **sai che faccio venire? la fine del mondo..non c'è niente per nessuno** (*smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*)..*

(...)

Pesce Antonino - *e passavamo avanti (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **quello là..ancora è fuori là..quello ancora è fuori hai capito? ancora è fuori quello là, e quello là quando gli do l'ordine io..quello là** (*smorza le parole*), **siccome io a quelli l'ho salvati..a tutti ai tempi..quelli là, sai perché quelli là** (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)? **perché io gli ho..sono andato e gli ho ficcato** (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **io a quello gli mando l'ordine e faccio..scende con due squadre**..*

Giovinazzo Rocco - *Nino..Nino*

Pesce Antonino - **la fine del mondo** (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..

Pesce Francesco - ***cl. 79*** *a noi queste cose qua (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*

Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci *) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **fanno la fine del mondo** (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **questo discorso va con la famiglia..***

Pesce Francesco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - ***cl. 79*** *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*

Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*

[4] Per esempio, proprio la videoregistrazione del colloquio del 25 gennaio 2007 dà l'idea esatta di chi sia Antonino PESCE. Egli parla sempre con grande accortezza, si guarda continuamente attorno, al suo sguardo nulla sfugge di ciò che avviene attorno a lui. Il suo è un atteggiamento da capo: quando chiede a qualcuno dei presenti di allontanarsi perché ha necessità di rapportarsi con uno solo di essi, non lo deve fare due volte, basta solo un cenno degli occhi, un lieve tocco dell'avambraccio di chi gli sta davanti, una mezza parola perché il suo volere sia esaudito. Insomma, la mimica e la gestualità di Antonino PESCE, quali documentate dalle riprese video dei colloqui, sono apparse al Collegio talora più significative delle sue stesse parole, non sempre pienamente comprensibili per l'abilità dello stesso di utilizzare accorgimenti vari per non farsi sentire (e capire) se non dal suo interlocutore di turno.

E' forse questo il linguaggio di una persona che – come ha ripetutamente dichiarato l'imputato nel corso del dibattimento – dal carcere è stata migliorata, chiudendo i conti con il suo passato?

E' ben vero che all'udienza del 3 aprile 2012 Antonino PESCE ha cercato di dare una sua lettura del brano della conversazione testé riportato, spiegando che si trattava di parole dette, magari con esagerazione e con una certa enfasi, al fine di indurre il figlio Francesco a troncare la sua relazione con una ragazza di San Ferdinando che si era messa tra lui e la sua fidanzata, rischiando di mandare all'aria il suo fidanzamento.

Ma si tratta di una spiegazione che non convince affatto perché incongruente con il tenore del colloquio intercettato.

Certo, Antonino ha, lodevolmente, approfittato dei lunghi anni di detenzione per progredire negli studi e, da un certo punto di vista, anche migliorarsi, risvegliando interessi culturali che dovevano essere, se non assenti, quanto meno molto sopiti allorché passava la sua vita da latitante nelle campagne di cui ha parlato il collaboratore FACCHINETTI[5]. E sarà anche vero – come l'imputato ha ripetutamente affermato – che tutto ciò l'ha trasformato, facendolo diventare una persona diversa; ma non nel senso che egli ha voluto fare intendere.

Ritiene, invero, il Tribunale – non per impressione o suggestione, ma sulla scorta del materiale istruttorio in atti, ivi compresi *in primis* gli esiti delle intercettazioni – che Antonino PESCE non sia mai uscito dal circuito criminoso di riferimento, non abbia mai smesso le vesti di capo della cosca mafiosa di appartenenza. I vent'anni di carcere hanno allargato il suo orizzonte visivo, gli hanno fatto comprendere che la realtà economica e sociale era cambiata e che bisognava adeguarsi al passo dei tempi. Era arrivato il momento di fare non più (solo) i *malandrini,* ma di cercare nuove vie, non meno pericolose di quelle battute in passato, ma anzi più subdole: le vie della mafia imprenditrice che, attraverso il consueto metodo dell'utilizzazione della forza di intimidazione promanante dal vincolo associativo e delle condizioni di assoggettamento e di omertà che ne derivano, pervade il tessuto economico sano, accaparrandosi senza apparire le fonti lecite della ricchezza.

Questo Antonino deve avere compreso durante i lunghi anni passati in galera. Ecco perché, a differenza dei suoi fratelli legati ad una mentalità e a una logica mafiose più ristrette, appoggia e sostiene le iniziative imprenditoriali del figlio che propugna la nuova dottrina, secondo la quale "***con la malandrineria pane a casa non ne porti***"; ed ecco perché anche lui predica la necessità di *stare lontano dal codice penale*: in sostanza, padre e figlio parlano lo stesso linguaggio, e dicono la stessa cosa.

[5] Ne è prova il fatto che in carcere l'imputato, come lui stesso ha dichiarato, ha conseguito il diploma di scuola media superiore e ha intrapreso gli studi universitari, iscrivendosi alla facoltà di economia e commercio. V. anche il colloquio del 29 aprile 2009, dal quale si apprende che Antonino il giorno prima aveva seguito in carcere un corso di filosofia, mostrandosi con la moglie orgoglioso di sapere *sfruttare tutte le occasioni* che erano utili a farlo crescere culturalmente.

Ed è questa l'altra faccia della cosca PESCE: quella più moderna, che convive con la faccia "antica", legata maggiormente ai rituali di sempre e alla commissione dei reati tipici dei sodalizi mafiosi. La faccia rappresentata emblematicamente, per esempio, da Francesco PESCE cl. 84.

Illuminante, a tal riguardo, appare il dialogo intercorso tra il predetto Francesco PESCE cl. 84 e il cugino Vincenzo PESCE, durante il colloquio intercettato nel carcere di Palmi il **19 dicembre 2006**, che si riporta qui di seguito senza necessità di commento, tanto chiaro ed esplicito è il linguaggio usato dai conversanti[6].

Pesce Francesco - ***parla con lo zio Cenzo..***
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile parla a denti stretti e si accavallano*)*
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile tono di voce basso*)*
Pesce Francesco - ***parla con lo zio Cenzo, però non mi devi dire che..si parla con lo zio Cenzo, e gli dici ha detto il nano che lui ha la Santa di mandargli il vangelo che ci sono amici..ci sono amici..gente di Gioia Tauro ce ne sono, che sono piazzati bene..ha detto che lui ha la Santa, di vedersi con Oppedisano e mandargli il vangelo hai capito? però digli?***
Pesce Vincenzo - *come te lo manda, tramite posta?*
Pesce Francesco - *glielo po..glielo comunica a qualcuno che ha la..pure a mio cognato Rocco che lui ce l'ha ed è autista..non è che me lo manda, hai capito?* ***digli di mandare il vangelo hai capito?***
Pesce Vincenzo - *la Bibbia non la vuoi?*
Pesce Francesco – *sshhh! zitto zitto! però ragazzi non parlate nella macchina che mi avete capito?*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile ride*)*
Pesce Francesco - ***e digli di mandarmi il van..digli digli così se non esco..***
Pesce Vincenzo - *la finisci?*
Pesce Francesco - *ma diglielo, però se non esco per il prossimo colloquio me..me lo mandi!*
Pesce Vincenzo - *va bene dai!*
Pesce Francesco - *non dire ca..che davvero non sto qua dentro serve..*
Pesce Vincenzo - *tramite posta te lo porta?*
Pesce Francesco - ***qua dentro..che c'entra..me lo porta a voce che poi io glielo comunico là..e attiviamo..***
Pesce Vincenzo - *ah si?*
Pesce Francesco - *eh vieni in galera, vieni in galera miserabile!*
Pesce Vincenzo - *è presto..è presto!*
Pesce Francesco - ***e fatti..fatti fare malandrino! che quando vieni in galera non vali niente!***
Pesce Francesco - *cl.88 va boh aspetta che (*incomprensibile si accavallano*) qualche guardia e facciamo che lo entrino..*
Pesce Vincenzo - *se ..se (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***parla..parla con lo zio Cenzo digli di darti la*** *(*incomprensibile*) ..ma sei storto?* ***io va boh è da una vita che la*** *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) niente io..*
Pesce Francesco - ***io avevo diciassette anni quando ero malandrino..***
Pesce Vincenzo - *ma io non voglio niente!*
Pesce Francesco - ***diciassette? no io a sedici anni ho fatto il malandrino!***
Pesce Vincenzo - *ma non voglio niente io!*

[6] Da notare che il brano in questione, contenente il riferimento esplicito di Francesco PESCE ad OPPEDISANO, dal quale egli vorrebbe avere il *vangelo*, si incrocia perfettamente con le risultanze dell'indagine "Crimine", di cui si è detto in altro capitolo,

Pesce Francesco *- e te le impugni..*
Pesce Vincenzo *- se lo devo avere lo stesso (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **che c'entra, però è una bella cosa, puoi stare in mezzo a quando parlano**..*
Pesce Vincenzo *- sto lo stesso..*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- a chi non gli sta bene, prende (*incomprensibile si accavallano*) e se ne va..*
Pesce Francesco *- ma stai zitto! non le capisci queste cose, quando vieni in galera..poi ci sono uomini giusti di fuori..*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) quattro pisciatori sono..*
Pesce Francesco *- **poi attivano..ti passano per novità..ti fanno.**..*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) queste cose..*
Pesce Francesco *- vedi che ce n'è..vedi che ce n'è gente..*
Pesce Vincenzo *- **siamo nel duemila e sette**..*
Pesce Francesco *- **io non sono moderno**!*
Pesce Vincenzo *- io neanche..*
Pesce Francesco *- o sono onesto !*
Pesce Vincenzo *- e io neanche..*
Pesce Francesco *- **non sono moderno io..io sono onesto..sono nelle strade giuste.**..*

Beninteso che le due facce convivono non solo all'interno della medesima cosca ma anche nella stessa persona. Ne è esempio proprio Francesco PESCE cl. 78, *procacciatore di affari* sì, ma anche killer all'evenienza (la vicenda relativa all'omicidio di Domenico SABATINO, di cui si è detto nel capitolo precedente, *docet*), ed estortore, come si dirà meglio allorquando, trattando delle posizioni individuali degli imputati, saranno presi in esame i colloqui carcerari che lo riguardano.

D'altra parte, lo stesso Francesco PESCE cl. 78 non disdegnava i rituali antichi, se è vero, com'è vero, che i cugini Michele e Raffaele OPPEDISANO nella conversazione tra presenti intercettata il **25 dicembre 2008 (progr. n. 1008)** all'interno dell'autovettura Kia Carnival affermavano che egli aveva avuto la *copiata*, ossia era stato affiliato alla *'ndrangheta* (o aveva avuto il conferimento di un grado maggiore), ancorché il suo comportamento non fosse quello si richiedeva a uno *'ndranghetista*. In particolare, i due interlocutori monitorati, commentando negativamente il sequestro di persona che il giovane rampollo di Antonino PESCE aveva posto in essere in danno dell'allora fidanzata, lo dipingevano come uno intento solo a fare soldi e a curare esclusivamente i suoi interessi.

1.1.- Il reimpiego del capitale illecitamente accumulato in attività economiche lecite fittiziamente intestate a terzi.

Le risultanze istruttorie consentono di affermare che un *escamotage* molto utilizzato dai componenti della cosca PESCE per riciclare, da un lato, il denaro sporco e per preservare, dall'altro lato, i propri beni e le proprie attività da possibili provvedimenti ablativi dell'Autorità Giudiziaria era quello di avvalersi di prestanome, a cui intestare fittiziamente detti beni e attività. Di questo *escamotage* si servivano usualmente Salvatore

PESCE, suo figlio Francesco, Marcello PESCE e, più degli altri, Antonino PESCE e suo figlio Francesco.

Questo argomento sarà approfondito al momento opportuno, allorché saranno trattati i numerosi fatti criminosi, aventi ad oggetto il reato di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 396/1992, contestati agli imputati or ora nominati e ai loro concorrenti necessari.

Qui giova evidenziare che attraverso l'attività integrativa di indagine si è appurato che l'espediente delle intestazioni fittizie era utilizzato anche da Vincenzo PESCE cl.59.

E invero, nel **colloquio carcerario captato il 18 giugno 2010** quest'ultimo, discorrendo con il cognato Domenico ARENA, che era andato a trovarlo, di un terreno che era stato messo in vendita all'asta e che egli voleva acquistare, avvertiva il suo interlocutore della necessità di *farlo prendere* da terze persone. Il detenuto indicava, per esempio, come soggetti da utilizzare a tal fine tali *Roccu* e *Rossanna* non meglio identificati, o chiunque altro. L'importante era partecipare all'asta e accaparrarsi il terreno ("***E la fai prendere o da "Roccu" o da "Rossanna" o di un'altra o di un'altra famiglia, a chi sia sia, mettigliela, perché è peccato, salta l'asta "Mimmu", e se la fotte qualcun altro, hai capito? Eh! La dobbiamo prendere***"). I due conversanti convenivano, infine, sulla opportunità che si rendesse acquirente del bene la madre di Mimmo ARENA.

Pesce Vincenzo	***Vedi che io avevo, c'era quella terra, laggiù dove, laggiù*** *i... (incomprensibile)di là, no?*
Mimmo	*Si*
Pesce Vincenzo	***Quella terra là, ed il figlio era andato con "Mariu" per prendergliela*** *dal t- ...(inc-labiale)...* ***ora siccome questo figlio non la può prendere più perché è in questo modo*** *(porta il pollice della mano destra sullo zigomo destro),* ***perchè non salti l'asta e perché non salti nulla, dovresti parlare con "Mariu", vedere la situazione della terra,*** *che gli dici anche con dieci,*
Mimmo	*Si si si*
Pesce Vincenzo	***E la fai prendere o da "Roccu" o da "Rossanna" o di un'altra o di un'altra famiglia, a chi sia sia, mettigliela, perché è peccato, salta l'asta "Mimmu", e se la fotte qualcun altro, hai capito? Eh! La dobbiamo prendere,*** *chiama a "Mariu", tu gli dici: "Mariu" ma tu gli dovevi fare questo discorso a, a, alla mia famiglia*
Mimmo	*Si ma ha sbagliato "Mariu"*
Pesce Vincenzo	***Si però tu ora che ti costa, siccome non la può fare lui, per esempio, facciamoglielo fare a qualunque sia sia, hai capito?***
Mimmo	***Me la vedo io***
Pesce Vincenzo	***Anche tu lo puoi fare***
Mimmo	***No io non la faccio*** *che ho, che ho (incomprensibile)e (incomprensibile)*
Pesce Vincenzo	*Ma una fesseria è. Una fesseria, gli dai quella fesseria e ti risulta un capitale enorme*
Mimmo	*No, ho (incomprensibile)tante*
Pesce Vincenzo	***Si perché puoi fare ad un altro che ti conviene, hai capito?***
Mimmo	*Ora vediamo dai*
Pesce Vincenzo	***Gli dai i*** *... (incomprensibile)****e poi a poco alla volta gli altri glie li dai in quel modo***
Mimmo	***Poi anche mia mamma può andare a comprarla***
Pesce Vincenzo	***Può andare, anche tua madre a mille euro al mese può andare a comprarla, per-***

	ché gli deve dare mille e cinquecento euro gli deve dare tua mamma, hai capito?
Mimmo	*Si*
Pesce Vincenzo	***E gli risulta a lei per chi? Per tutta la famiglia in quel modo, a bene mobile "Mimmu" a noi ci conviene***
Mimmo	*Parlo con l'avvocato però non parlo con "Mariu", "Mariu" non ne capisce*
Pesce Vincenzo	***Però non te la far scappare, non te la far scappare questa (incomprensibile)ch'è peccato che si perda,***
Mimmo	***Ma quand'è, quand'è l'asta?***
Pesce Vincenzo	*"Mariu" la sapeva, fai finta che (incomprensibile)scusa "Mariu", ma tu gli stavi sbrigando questa cosa? Si, c'era così e così... E non te ne prendere più che so che mio cognato ha messo ad un altro che se la vede, gli dici tu, mio cognato ha messo ad un altro per vedersela, dammi gli estremi, che ha messo ad un altro che se la veda. Se glie lo vuoi dare a lei, glie la dai a lei...*
Mimmo	*Al limite... in qualche modo troviamo*
Pesce Vincenzo	***Però non la perdere!***
Mimmo	***No no, no si perde no***
Pesce Vincenzo	*(incomprensibile)dopo un minuto se la vede a terra del tutto ora, secondo me la seconda scende ancora, era dieci e la seconda scende ancora, hai capito che scende? E se non scende più allora tu devi mandare, devi mandare l'avvocato*
Mimmo	*A fare brutte figure*
Pesce Vincenzo	***Dieci, ...l'avvocato e fai che gli da mille euro "Mimmu", te la prendi***
Mimmo	*No, si deve fare l'asta a (incomprensibile)* *Si deve fare l'a-*
Pesce Vincenzo	*E vedi qual è il... discorso*
Mimmo	*Perché "Mariu Santambroggiu" invece di mettere l'assegno circolare,*
Pesce Vincenzo	*L'assegno (incomprensibile)*
Mimmo	*L'assegno di cono corrente, ma tu che lo vuoi l'assegno di-*
Pesce Vincenzo	*Ma siccome adesso noi siamo (incomprensibile)in questo modo, tu prendi...*
Mimmo	*La prossima asta*
Pesce Vincenzo	***Vedi quant'è, informati quant'è****, anche per telefono chiama, "Mario"...*
Mimmo	*No, voglio vedere quant'è, perché altrimenti io ho il mio avvocato, a cos- a... "Cannatà", e quell'è bravo*
Pesce Vincenzo	*Anche questo ragazzo*
Mimmo	*Eh! questo anche, eh!*
Pesce Vincenzo	***E gli dici di vederti, gli dai i mille e cinquecento euro, fai che glie li dia tua madre dal libretto della ba-, tua madre ha la pensione, e glie la paga lei, pure con la pensione tua madre la può comprare***
Mimmo	***Pure con la pensione***
Pesce Vincenzo	*Pure con la pensione*
Mimmo	***Però sai cos'è, che mia madre deve andare al tribunale***
Pesce Vincenzo	***E che c'è, la portiamo, la porta "Biaggiu", "Roccu" la portano***
Mimmo	***Non ce la fa a camminare, capisci?***
Pesce Vincenzo	***Per rogatoria gli mandano ad uno, glie lo mandano***
Mimmo	*(incomprensibile)quando quando*
Pesce Vincenzo	***Si però può fare una delega e firmare***
Mimmo	*Va bene, va bene, qua son- per questo me la vedo io, queste sono cazzate*
Pesce Vincenzo	***Vai a prenderla perché è peccato****, io se non prende che saltiamo, che (incomprensibile), che facciamo, se siamo in torto per qualche cosa, si perde, mi ero dimenticato di dirtelo questo fatto, non te lo dimenticare che è importante questo fatto, perché là, è una fesseria ma è un volume che... capito il discorso? Perché un do-*

	mani, "Mimmu Cappone"

****

Si è già accennato alla capacità di Francesco PESCE cl. 78 – che le emergenze probatorie hanno consentito di qualificare come il reggente della cosca, l'*alter ego* del capo Antonino PESCE – di fiutare gli affari e di ingerirsi in progetti imprenditoriali di ampio respiro, nei quali riciclare denaro sporco e attraverso i quali accrescere nel contempo la potenza economica della cosca.

Particolarmente significativo a tal riguardo appare **il colloquio di Antonino PESCE dell'8 marzo 2007**, nel quale Francesco comunicava al padre di avere avuto un abboccamento con qualche personaggio di alto livello all'interno della SISA ("***quello che dirige tutto***"), dal quale era riuscito ad ottenere l'inserimento in un non meglio precisato progetto imprenditoriale di cui si mostrava molto soddisfatto e del quale non aveva messo a parte nessuno della famiglia ("***una società per i market che fanno***"; "***mi mettono in due, tre cose mi mettono al mille per mille***").

Il padre non solo approvava l'operato del giovane, ma lo spronava a coltivare l'iniziativa ("***tu là ti devi "incugnare" e tu gli devi dire***"). E quando Antonino gli chiedeva, non senza un minimo di apprensione, se avrebbe concluso l'affare usando il suo nome e cognome ("***... ma con il nominativo tuo?***"), il giovane lo rassicurava che ci sarebbe stata una terza persona a far da paravento ("***no, gli carico a lui .. gli carico a lui***"). Francesco aggiungeva che per il finanziamento del progetto sarebbe stato utilizzato il *leasing*[7], e che l'investimento che a lui sarebbe stato richiesto era davvero minimo ("***non è che devi mettere chissà che cosa, due lire se gli metti..***")[8].

Pesce Francesco - *ah senti che ti volevo dire per dire..(*abbassa il tono di voce avvicinandosi al padre*)* *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *(*Antonino lo fa risedere*) vedi che quella poi parla ah?*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)* ***Sisa*** *(*incomprensibile*)* ***quello che dirige tutto..***
Pesce Antonino - *si, si!*
Pesce Francesco - *mi conosce a me, ora io (*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)* ***una società per i market che fanno*** *(*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)* ***però non lo sa nessuno****..*
Pesce Antonino - *buono..*

[7] Vale la pena ricordare al riguardo che il ten. colonnello del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, Gerardo MASTRODOMENICO, ha spiegato, all'udienza del 15 maggio 2012, le ragioni per cui spesso le consorterie mafiose fanno ricorso a contratti di mutuo o di leasing:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *E vi siete dati una spiegazione di questa circostanza?*
TESTE MASTRODOMENICO – *Ma,* ***sulla base dell'esperienza operativa, molto spesso, dietro queste forme di contratto di mutuo o di leasing, possono anche eventualmente nascondersi forme di riciclaggio, ovvero di precostituzione ex ante di una capacità finanziaria che giustifichi, poi, successivamente, la disponibilità di un determinato bene o di una determinata provvista finanziaria, oltre, ovviamente, il pagamento della rata stessa costituire una possibile forma di riciclaggio di proventi illeciti.***

[8] Perizia MAESANO Bis, pag. 5974.

Pesce Francesco *- **manco i tuoi fratelli..nessuno*** *(*parla con tono di voce basso*)*
Pesce Antonino *- eh?*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) per rispetto se non c'erano loro qua e la (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- in altre cose..*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) parlare (*incomprensibile*) ha detto.. li dobbiamo mettere (tono di voce basso) (*incomprensibile*) parte con noi e gli ho detto (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- **mi mettono..***
Pesce Antonino - devono mettere la percentuale!
Pesce Francesco - me li mettono, non ti preoccupare che mi mettono..
Pesce Antonino - deve mettere la percentuale..
Pesce Francesco *– piano, piano, piano..*
Pesce Antonino - devono mettere le percentuali *(*incomprensibile*)!*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **e mi mettono in due, tre cose mi mettono al mille per mille; e me l'hanno detto loro**..*
Pesce Antonino *- buono*
Pesce Francesco *- **ora sto trattando!***
Pesce Antonino - questa è una cosa buona..
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) sicuramente (*abbassa il tono di voce utilizza anche il labiale*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- si, si*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **questi gli hanno detto..se vuoi stare stai come socio..ha detto..allora me ne vado..e vattene..gli hanno detto..e loro ora che hanno fatto? ora** (incomprensibile) **no? e ora subito** (*incomprensibile*) **subito, subito e immediato** (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - è buono (incomprensibile) *è buono*
Pesce Francesco *- **mi mettono a la mille per mille, sono stato un pomeriggio intero là con loro..perché io..***
Pesce Antonino *- **tu là ti devi "incugnare" e tu gli devi dire**..*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) io piano.. piano piano piano..!*
Pesce Antonino *- **gli devi dire** (*incomprensibile*) **il discorso deve essere fra di lui e te!***
Pesce Francesco *- ormai..ormai..*
Pesce Antonino *- tu gli dovevi fare..*
Pesce Francesco *- **ormai..ormai la parola gli è scappata che mi hanno detto che mi mettono hai capito? ormai me l'hanno detto loro..ti mettiamo in due, tre parti** (*incomprensibile*) **i soci grossi e vedi che a lui lo dobbiamo inserire** (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino *- **fanno un discorso..ma con il nominativo tuo?***
Pesce Francesco *- **no, gli carico a lui..gli carico a lui***
Pesce Antonino *- **se lo carica lui?***
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **ora vedo..lascia che mi mettono.***
Pesce Antonino *- se l'aveva uno della famiglia..*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **leasing e fanno leasing..hai capito cosa fanno?***
Pesce Antonino - si ho capito!
Pesce Francesco *- **non è che devi mettere chissà che cosa , due lire se gli metti**..*
Pesce Antonino - si lo so!
Pesce Francesco *- **fanno tutto leasing con cose..fanno e mi mettono***

E ancora, nel **colloquio del 22 marzo 2007** Antonino PESCE discorreva con il figlio Francesco della possibilità che il giovane partecipasse alla realizzazione di un grosso progetto imprenditoriale al quale era interessato un "gruppo" non meglio specificato ***("... lo fanno con il gruppo suo no? fanno lo..fanno fare a quel gruppo là ed entri tu***

con il gruppo, tutto il gruppo Ciccio"). Il detenuto utilizzava le solite accortezze per non farsi comprendere da eventuali ascoltatori estranei (l'uso del labiale, lo smorzare le parole), sicché il discorso non risulta del tutto comprensibile. Si capisce, tuttavia, che l'affare di cui Antonino andava discorrendo riguardava la costruzione di cento appartamenti ("***sai quanto ne escono? cento..mi sono fatto il conto io*** *(incomprensibile)* ***cento mi sono fatto il conto io, ma i piani*** *(incomprensibile)* ***pure che li vendi a centocinquanta, che li vuole no e li vuole là, in quel posto là, sai quanti sono ah?***") e di una serie di negozi al pianterreno ("***..e sotto tutti i negozi no, tutte le cose..***"). Forse si trattava della creazione di un centro commerciale.

Antonino PESCE informava il figlio di aver parlato di questo progetto con qualcuno ("***senti il fatto .. il fatto che ha detto questo qua lo hai capito?***"; "***questo .. questo qua***") il che lascia intendere che il suo ignoto interlocutore dovesse essere un soggetto recluso come lui nello stesso carcere[9].

Pesce Antonino - senti il fatto..il fatto che ha detto questo qua lo hai capito?
Pesce Francesco - *quale?*
Pesce Antonino - questo..questo qua..
Pesce Francesco - *io ho mosso ieri sera era (*incomprensibile*) (*smorza le parole*) fa là..*
Pesce Antonino - che la fa là, *gli devi dire, però, gli devi dire, quando vedono qua, quando gli mostri qua..questi sai cosa fanno? questa è gente che lo sai cosa è là? (*incomprensibile*) (*smorza le parole*) in Calabria quando fanno una cosa lì, sai cosa devono fare? che non ce ne è (*incomprensibile*) (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) all'entrata e lo fanno, lo fanno poi fanno i (*incomprensibile*) (*smorza le parole*)* ***oh Ciccio quello là, lo vedi quello che è dieci volte più grande, non c'entra la grandezza là c'entra sai cosa? la vendita..e questo, appena lo vede, dice e qua cosa c'è? e tutti*** *(*incomprensibile*) (*smorza le parole*)* ***si rendono conto questi quando vedono, sai che cos'è là?*** *(*incomprensibile*) (*smorza le parole e usa il labiale*)* ***tutto là possono fare, il progetto era il che avevano fatto un progetto, pensa quindici anni fa pensa, che ora cosa si può fare di più..lo fanno con il gruppo suo no? fanno lo..fanno fare a quel gruppo là ed entri tu con il gruppo, tutto il gruppo Ciccio eh questo, questo e poi puoi chiudere con tutti i discorsi e puoi andare lontano da tutti se..se convinci a questo, ha detto mio padre che ti convinci, qua è una cosa, ha detto, fuori di ogni problema non c'è, non verrà mai nessuno a dirvi niente, solo che là, se qualcuno va là se la vede con me*** *(*incomprensibile*) (*smorza le parole*)* ***ci sono sempre io qua l'utile*** *(*incomprensibile*)* ***stabiliamo due, tre stabiliamo che cosa hai capito? per il resto procedono come vogliono loro, nessuno vi dice niente*** *(*incomprensibile*) puoi andare con chi vuoi, nessuno ti viene mai a dire niente (*incomprensibile*) (*smorza le parole*)* ***nessuno viene e vi dice niente e basta, acquisti tramite*** *(*incomprensibile*) (*smorza le parole*)* ***lo hai capito?*** *fa finta che domanda che gli interessa no? e va a finire lì..domanda e quelli non deve contrattare (*o contattare*) l'hai capito?* ***oh Ciccio sai chi è che..che se no*** *(*incomprensibile*) (*abbassa il tono di voce*)* ***Vincenzo..***
Pesce Francesco - ah quello là si..
Pesce Antonino - e lui l'incaricato che parla con quello, però se quello poi si vuole incontrare con quello direttamente *(*incomprensibile*),* ***però è lui che è in contatto, me l'ha detto questo, quello là è incaricato..quando gli dice: io faccio le carte però mi dovete dare, perché io penso che gli devono dare a quello, sono rimasti che devono dare sai quanto..uno***

[9] Perizia MAESANO bis, pag. 6146.

e due e sette, otto sono le tasse, le cose che hanno che devono cominciare a cacciare certe cose..mi ha detto questo**..so intorno alle due* (incomprensibile) ***intorno alle due, gli devi dire, ed altri due gliene diamo..gli devi dire (incomprensibile) ***quando gliene diamo altri due, gli devi dire, gli altri due glieli dai con il tempo, gli devi dire, però, gli devi dire, io tratto così, però io devo entrare, senza cacciare niente eh!*** *che ti pare no* (incomprensibile) (smorza le parole) *per lui il pane? Non facciamo niente, non parliamo di niente..gli devi dire..hai capito?* ***e lo facciamo, lo fai tu questo..questo che mi hai detto prima, e quello o no e lo possono fare*** (incomprensibile) ***capito? così prospettano il..il cinquanta per cento Ciccio sai, quanto vi basta pure a tutti e tre ah Ciccio? pure il cinquanta vi basta, e il cinquanta glielo prospettano a quello hai capito? Pure questo gli devi dire*** (incomprensibile) (smorza le parole) *là dice..**tu gli dici che là sai cosa si può fare?*** ***a parte che si può fare, se volendo si può fare, vedi tipo zone venti sopra no, e sotto tutto tipo*** *(incomprensibile)* ***con le strade senza..di quella maniera..a differenza di quella no, sopra gli fa, se vogliono fanno*** (incomprensibile) ***sai quanto ne escono? cento..mi sono fatto il conto io*** (incomprensibile) ***cento mi sono fatto il conto io, ma i piani*** (incomprensibile) ***pure che li vendi a centocinquanta, che li vuole no e li vuole là, in quel posto là, sai quanti sono ah?***

Pesce Francesco - (incomprensibile) (smorza le parole)

Pesce Antonino - ***solo delle cose..e sotto tutti i negozi no, tutte le cose..***

Pesce Francesco - ***se si può fare questo, forse è più indicato..***

Pesce Antonino - *eh!*

Pesce Francesco - ***proviamo*** (incomprensibile)

Pesce Antonino - *gli fai il paese* (si accavallano padre e figlio) *no il paese di sotto* (incomprensibile)

Pesce Francesco – *si, si..*

Pesce Antonino - *di sotto ed e così* (incomprensibile)

Pesce Francesco - *si ho capito!*

Pesce Antonino - ***possono stabilire il discorso che non è come là, che dice qua possono fare sai che cosa? possono fare una città tutta con gli abitanti là, hai capito?*** (incomprensibile) (smorza le parole) ***insomma sai cosa mi ha detto questo? là si può studiare tutto..***

Il Pubblico Ministero, in sede di requisitoria, ha sostenuto che il soggetto, mai nominato in verità, con il quale Antonino PESCE nel brano del colloquio testé riportato affermava di avere parlato per la realizzazione di un grosso affare, era Giuseppe GALLICO, uno dei capi dell'omonima cosca mafiosa operante in Palmi. Ciò si evincerebbe, a dire del rappresentante della Pubblica Accusa, dal **colloquio intercettato nel carcere di Secondigliano il 14 dicembre 2006**, nel quale Giuseppe GALLICO riferiva ai familiari che erano andati a trovarlo di accordi presi con Antonino PESCE per la realizzazione di un centro commerciale.

Il colloquio in questione fa parte di quelli che sono stati trascritti mediante perizia nell'ambito del processo di criminalità organizzata c.d. "*Cosa Mia*", nel quale il predetto GALLICO figura come uno dei 47 imputati, in fase di celebrazione[10] innanzi alla Corte di Assise di Palmi. La perizia trascrittiva riguardante otto di tali colloqui è stata acquisita agli atti del fascicolo del dibattimento, ex art. 270 c.p.p., su richiesta del P.M. Il primo degli otto colloqui reca la data del 14 dicembre 2006, l'ultimo quella del 7

[10] Al momento di deliberazione della presente sentenza.

maggio 2008. In quel lasso di tempo nel medesimo carcere di Secondigliano era detenuto anche l'odierno imputato Antonino PESCE.

Si riporta qui di seguito la trascrizione del suddetto **colloquio del 14 dicembre 2006**, limitatamente al brano di interesse, rappresentando che il perito che l'ha eseguita ha indicato i conversanti nel modo che segue:

*"**G.G.**" - GALLICO Giuseppe;*
*"**M.A.**" – GALLICO Maria Antonietta*
*"**S.V.**" – SGRO'Vincenzo*
*"**S.L.**" –SGRO' Lucia*

G.G. *: (*Con un gesto del braccio, indica qualcuno presente in carcere, e così cambia argomento*) Iddu mi dicia...(*muovendo le braccia, indica un luogo, poi si passa la mano tra i capelli*) ici: "nu supermercatu grandi...dà, aundi c'è dà terra, un capannoni grandi", ca tutta a struttura a facianu iddi, un miliardo, dù miliardi, i anticipannu iddi, nui nenti, mancu na lira... e tutti chiddi chi, hannu già tutti i ditti i l'impresari, no... i supermercati, dà intra c'è cu vindi a carni, i scarpi, sai, ogni cosa fai un box...— **Lui mi diceva, diceva: " un supermercato grande...là dove c'è la terra, un capannone grande", che tutta la struttura la fanno loro, un miliardo, due miliardi, li anticipano loro, noi niente, manco una lira ...e tutti quelli che, hanno già tutti le ditte e gli impresari, no... i supermercati, là dentro c'è chi vende la carne, le scarpe, sai, ogni cosa fai un box**...*

S.V. *: Sì, sì. — Sì, sì.*

G.G. *: Sai comu sunnu sti posti...— Sai come sono questi posti...*

S.V. *: Sì. — Sì.*

M.A. *: U Centru Commerciali si chiama. — **Il Centro Commerciale si chiama**.*

G.G. *: Brava! Na speci i Centru Commerciali.— **Brava! Una specie di Centro Commerciale**.*

S.V. *: Volivanu fari! — Volevano fare!*

(Riferimento temporale 02:12':10")

G.G. *: (*Fa un gesto per indicare che lui ne farebbe parte*) Ieu! Si lavora...vui per esempio, vi piati ...naturalmente, vindunu a carni, chiddu chi vindi a carni vi duna per esempio u deci per centu, chiddu di scarpi, u deci per centu, chiddu chi vindi i robbi, natru deci per centu ...eh! Chiddi si pigghianu u lavuru, si pagunu i spisati e dopu chi si paganu i spisati, rimani tuttu a nui! — Io! **Si lavora...voi per esempio vi prendete...naturalmente, vendono la carne, quello che vende la carne vi dà per esempio il dieci per cento, quello delle scarpe il dieci per cento, quello che vende l'abbigliamento, un altro dieci per cento...eh! Quelli si prendono il lavoro, si pagano le spese e dopo che si pagano le spese, rimane tutto a noi!***

S.V. *: E quindi...— E quindi...*

G.G. *: Dà pagavunu per esempiu quindici mila euru o misi. — Là pagavano per esempio quindici mila euro al mese.*

S.V. *: D'affittu? — D'affitto?*

G.G. *: D'affittu. Chiddi ivanu, na parti mi si pagunu tuttu chiddu chi...— D'affitto. Quelli andavano, una parte per pagarsi tutto quello che...*

S.V. *: A struttura. — La struttura.*

G.G. *: A struttura .Inveci vui, datu chi è dà, mintiti i cristiani, agevolati a chiddu chi si poti fari...— La struttura. Invece voi, dato che è là, mettete le persone, agevolate a quello che si può fare...*

S.V. *: A macelleria...— La macelleria...*

G.G. *: A macelleria, u cosu di scarpi, l'abbigliamentu, u cosu, no..., ? E ogni cosa vui aviti aviri... — La macelleria, il coso delle scarpe, l'abbigliamento, il coso, no...? E ogni cosa voi dovete avere...*

M.A. *: Ma aundi, pecchì già ndavi unu dà sutta. — Ma dove, perché già ce n'è uno là sotto.*

S.V. *: Iddu aundi l'avi? — Lui dove ce l'ha?*

G.G. *: Chistu è grandi Maria! — Questo è grande Maria!*

S.V. *: Chiddi i COMMISSO ncì sequestraru tutti ! E COMMISSO, chiddi i...— Quelli i COMMISSO glieli hanno sequestrati tutti! E COMMISSO, quelli di...*

G.G. *: I Sidernu? Bhè, ma chiddi su atri cosi. Chista cà...— Di Siderno? Bhè, ma quelli sono altre cose. Questa qua...*

M.A. *: Siccomu già a Palmi ndavi unu i chissi docu ORTUSO...—Siccome a Palmi ne ha uno di questi ORTUSO....*

G.G. *: A ORTUSO, nci faci i mussa così, pecchì vindi comu prezzi menu i chiddu. — A ORTUSO gli fa le labbra così, perché vende a prezzi meni di quello.*

S.V. *: Dà, ndi nesci i si concorrenzi e dà sarebbe bonu, mannaia...! — Là ne esce di queste concorrenze e là sarebbe buono, mannaggia...!*

G.G. *: Eh, a ORTUSU, chissi, pecchì u figghiu i Ninu PISCI, iddu avi, iddu mancu i cani Signuri ...sempri cà a Napuli è, iddu gira ...— Eh, a ORTUSO, questi, perché* ***il figlio di Nino PESCE, lui ha, lui manco i cani Signore...sempre qua a Napoli è, lui gira****...*

S.V. *: Avi i Supermercati? —* ***Ha i Supermercati?***

G.G. *: Eh, iddu si sta facendu miliardariu! Lavura in franchising iddu...mentunu i sordi tutti chisti cà e iddu sta facendu... (effettua un gesto per indicare che sta diventando sempre più grande, più potente) non sapi mancu chiù iddu comu avI fari! Ici ca u postu u vitti già e dissi chA è bonu...—* ***Eh, lui si sta facendo miliardario! Lavora in franchising lui....mettono i soldi tutti questi qua e lui sta facendo ...non sa nemmeno più come deve fare! Dice che il posto l'ha visto già e ha detto che va bene****....*

S.V. *: Comu....dà è u megghiu postu chi c'è, eh, Peppi, spaventu! —* ***Eccome...là è il miglior posto che c'è, eh, Peppe, spavento!***

G.G. *: Senza farlo frontali, si fa i longu i modu la...inc... mi si poti vindiri. Si fa i longu, no frontali, i longu così...(****A gesti, indica la posizione che dovrà assumere il capannone per poter sfruttare al massimo le caratteristiche legate alla dimensione del terreno sul quale dovrebbe sorgere) – – Senza farlo frontale, si fa di lungo in modo la ...inc....che si possa vendere. Si fa per lungo, non frontale, di lungo così....***

M.A. *: In profondità! — In profondità!*

G.G. *: In profondità, mi si sfrutta a terra. — In profondità, per sfruttare la terra.*

S.V. *: E' logicu, poi c'è a strata chi vai...— E' logico, poi c'è la strada che va...*

G.G. *: A strata, e chissa frontali rimani terra, ca..., capisci? — La strada, e questa frontale rimane terra, che...capisci?*

S.V. *: Sì, sì. — Sì, sì.*

G.G. *: Se si poti fari và chistu (*indica con la mano qualcuno già contattato*) chì vaci cu so figghiu ...so figghiu ncissi "si"...iru già e vardaru.—* ***Se si può fare, và questo che và con suo figlio...suo figlio gli ha detto "si"... sono già andati e hanno guardato.***

S.V. *: Uh, manchi i cani dà ...ma tò frati Micu? Puru hai parlatu ? — Uh, nemmeno i cani là....ma tuo fratello Mico? Pure hai parlato?*

G.G. *: Sì. Prima ndi parlau, issi: "datu chi simu amici, mè figghiu così fici...comu fici mè figghiu facimu...senza na lira". —* ***Sì. Prima ne ha parlato, ha detto: "dato che siamo amici, mio figlio così ha fatto...come ha fatto mio figlio facciamo...senza una lira".***

S.V. *: E iddi l'hannu già i sà manera? L'hannu già a Rosarnu? —* ***E loro ce l'hanno già in questo modo? C'è l'hanno già a Rosarno?***

G.G. *: Si. Oh, manchi i cani ! Chidù Centru a Rizziconi, idi nciù ficinu! — Si.* ***Oh, manco i cani! Quel Centro a Rizziconi loro glielo hanno fatto!***

M.A. *: Non sacciu...— Non so...*

G.G. *: A Rizzicuni nc'è nu Centru...arriva menza Calabria dà!...inc....Turi CREA...! (*fa un gesto con le dita per indicare che produce ingenti guadagni*) —* ***A Rizziconi c'è un Centro...arriva mezza Calabria là! ... inc... Turi CREA... !***

S.V. *: Ah, Turi CREA....ndi pigghia sordi no? —* ***Ah, Turi Crea...ne prende soldi no?***

G.G. *: Ndi pigghia? Misi pì misi! Non è chi ti l'ha pigghiari prima, allora non hai capito! Dà è nu lavuru precisu. Misi pì misi, dà tuttu chiddu chi veni vindutu, tu hai a percentuali...basta...a percentuali! Una volta che si paga, sparti da percentuali chi pigghi misi pì misi, una volta che si paga tuttu l'ambaradam, ti rimani a tia, hai capitu? —* ***Ne prende? Mese per mese! Non è che te li devi prendere prima, allora non hai capito! Là è un lavoro preciso. Mese per mese, là tutto quello che viene venduto, tu hai la percentuale...basta...la percentuale! Una volta che si paga, a parte della percentuale che prendi mese per mese, una volta che si paga tutto l'ambaradam, ti rimane a te, hai capito?***

La lettura del brano che precede suggerita dal P.M. appare abbastanza plausibile. Ad ogni modo, il colloquio si rivela comunque interessante, perché conferma, ove mai ve ne fosse bisogno, che **Antonino PESCE era aduso ad utilizzare l'espediente dell'intestazione fittizia per celare le reali possidenze immobiliari e l'enorme ricchezza illecitamente accumulata**. Infatti, nel passo che segue Giuseppe GALLICO, nell'elogiare le qualità imprenditoriali di Nino PESCE, affermava espressamente che lo stesso non risultava intestatario di alcun bene ("***Non li ha intestati***").

S.V. *: Sì.— Sì.*

G.G. *: Chiddi vannu fora e ti rimane...rimane tutto...—* ***Quelli vanno fuori e ti rimane...rimane tutto...***

S.V. *: E poi...comu faci unu? Bisogna farli beni i cosi, pecchì su pigghianu! — E poi ...come fa uno?* ***Bisogna farle bene le cose, perché se lo prendono!***

G.G. *: No, si portanu i ditti, si faci na società ...— No, si portano le ditte, si fa una società...*

S.V. *: Eccu, eccu, ca sillura ...— Ecco, ecco, altrimenti...*

G.G. *: Ti fa na società e ti...— Ti fa una società e ti ...*

S.V. *: Il terrenu lo puoi mettere, il terrenu c'è...un terrenu grandi ...! — Il terreno lo puoi mettere, il terreno c'è...un terreno grande...!*

G.G. *: E allora...nci su sti cosi in previsioni.... in previsioni nci su sti cosi, però in previsioni ieu vaiu leggiu (****a questo punto effettua un eloquente gesto con la mano, con il quale indica l'esplosione di colpi di arma da fuoco****; il cognato annuisce dimostrando di avere capito a cosa si riferisce) ...non volarria pì ....eh! Gira, gira , gira e gira, siccomu mè figghiu non si guarda, sti cosi ne guarda, carchedunu, pè gelosia, pì spreggiu...TAC! u faci...u faci vulari! —* ***E allora...ci sono tutte queste cose in previsione...in previsione ci sono tutte queste cose, però in previsione io vado piano...non vorrei che...eh! Gira, gira, gira e gira, siccome mio figlio non si guarda, queste cose non le guarda, qualcuno, per gelosia, per sfregio...TAC! Lo fa...lo fa volare!***

Pag. 131.

S.V. *: Chisti, i PISCI ...? —* ***Questi, i PESCE...?***

G.G. *: Ncesti, nisciu so frati Vicenzu —* ***C'è , è uscito suo fratello Vincenzo.***

S.V. *: Ma nda sti cosi è ntricatu? —* ***Ma in queste cose è intricato?***

G.G. *: (*Annuisce*)*

S.V. *: E' ntricatu? —* ***E' intricato?***

G.G. *: Iddu no! Chistu, Ninu no. Chistu chi nisciu, nisciu u tri dicembri ...chistu è un pericolo. Issi, Pinu, "è un curnutu!" issi, "chistu cà succedi a fini du mundu, è un curnutu, un curnutu i tutti i maneri! E' pericoloso!"—* ***Lui no! Questo, Nino no.*** *Questo che è uscito, è uscito il tre dicembre...questo è un pericolo. Ha detto Pino: "è un cornuto" ha detto, "questo qua succede la fine del mondo, è un cornuto, un cornuto, in tutte le maniere! E' pericoloso!"*

S.V. *: Si misi... nda si cosi si iettau? — Si è messo...in queste cose si è gettato?*

G.G. *: Si ittau ndi chissa e si ...no ca pigghia. — Si è buttato in questa e si....no che la prende.*

S.V. *: No. — No.*

G.G. *: E' chi fa cose brutte ...(**fa un gesto con la mano e mima una pistola che spara**) — E' che fa cose brutte...*

S.V. *: Ah, si? — Ah, si?*

G.G. *: Sì, non perduna a nudu! — Sì, non perdona a nessuno!*

M.A. *: Ma tu non ti tingi i capidi?— Ma tu non te li tingi i capelli?*

G.G. *: Ieu? Sì, mi tingiu ...ora mi cattu a tinta...(*con tono scherzoso si tocca i capelli*) — Io? Sì, me li tingo...ora mi compro la tinta...*

S.V. *: E chissi a pila a ficiru cu sà robba! I ficiru cu chissi puru a pila sai! — **E questi i soldi li hanno fatti con questa roba! Li hanno fatti con questi pure i soldi, sai!***

G.G. *: Sì, Vicenzu, ma chistu no. Chistu i fici i natra manera...chi terreni! — **Sì, Vincenzo, ma questo no. Questo li ha fatti in un altro modo....con i terreni!***

S.V. *: Ah, ...chi terreni? — **Ah...con i terreni?***

G.G. *: (*Con gesti delle mani e del capo fa intendere che il su indicato ha fatto tantissimi soldi con i terreni*)*

S.V. *: Chi terreni si fannu sordi...— **Con i terreni si fanno soldi...***

G.G. *:Vindivanu e cattavunu, nci ristavanu ..capisci? Vindiva, cattava...vindiva nà parti e chiddatra sa teniva...chidda chi nci cumbiniva eh ! E allura ora....Non l'avi ntestati! (*fa un gesto con la mano con il quale fa intendere l'uso di prestanomi*) — **Vendevano e compravano, gli rimanevano...capisci? Vendeva, comprava...vendeva una parte e quell'altra se la teneva...quella che gli conveniva eh! E allora ora...Non li ha intestati!***

S.V. *: Va beni! — Va bene!*

G.G. *: E l'hannu...avi na villa....— **E li hanno...ha una villa...***

M.A. *: Ah...nci su i condizionatori cà intra ...ma ne dumanu però...! — Ah...ci sono i condizionatori qua dentro...ma non li accendono però...!*

S.V. *: Iddu? Ninu? Aundi... inc.....a Rosarnu? **— Lui? Nino? Dove...inc...a Rosarno?***

G.G. *: Avi ....inc...tuttu un negoziu avi so figghiu. — **Ha...inc....tutto un negozio ha suo figlio**.*

S.V. *: E chi negoziu avi so figghiu? — **E che negozio ha suo figlio?***

G.G. *: ....inc.....sulu nu box chi era quantu cà intra, i abbigliamentu, no, chi c'era so figghia, chi quindici anni avi e...e chista cà a vitti dà intra stà figghiola ed è ...dani, nta fotografia , nda stu cosu cà, poi c'è so frati, u secundu...so figghiu, u secundu si vidi tutta a campagna —... inc... **solo un box che era quanto qua dentro, di abbigliamento, no, che c'era sua figlia, che quindici anni ha e...e questa qua l'ho vista là dentro questa ragazza ed è...là, nella fotografia, in questo coso qua, poi c'è suo fratello, il secondo ...suo figlio, il secondo si occupa di tutta la campagna.***

S.V. *: Ndannu campagna? — **Ne hanno campagna?***

G.G. *: Kiwi, mandarinari...u grandi si vidi tutti sti cosi cà...a fimmina, a grandi è sposata, avi nu fighioleddu, so maritu, avi i cami, trasporti, faci...l'avi tutti sistemati! I casi ognunu pe fatti soi...— **Piantagioni di kiwi, piantagioni di mandarini...il grande si occupa di tutte queste cose qua...la femmina, la grande è sposata, ha un bambino, suo marito ha i camion, trasporti fa ...li ha tutti sistemati! Le case ognuno per i fatti propri**...*

S.V. *:Chiddu Marcellu chi nci veni, parenti? — **Quel Marcello che gli viene, parente?***

G.G. *: Cuginu, cuginu. — **Cugino, cugino**.*

S.V. *: Chissu è fora? — Questo è fuori?*

G.G. *: Sì, tutti fora sunnu: Pecuredda è fora, Pecura...è fora, Vicenzu nesciu, sulu iddu e Roccu sunnu intra, iddu e Roccu...a maru Roccu è cu l'ergastulu puru ...tutti i dui cu l'ergastulu. —**Sì, tutti fuori sono: Pecorella è fuori, Pecora...è fuori....Vincenzo è uscito, solo lui e Rocco sono dentro, lui e Rocco... poverino Rocco è con l'ergastolo...tutte e due con l'ergastolo.***

S.V. *: Roccu sarebbi cui, so frati? — **Rocco sarebbe chi, suo fratello?***

(Riferimento temporale 02:25':55')

G.G. *: Sì, Roccu u Pirata, u chiamunu u Pirata.... (*si tocca la suola della scarpe*) cu sti cazzi i gingommi nterra... —**Sì, Rocco il Pirata, lo chiamano Rocco il Pirata**...con queste cazze di gomme da masticare per terra....*

Che il *Nino* di cui parlava Giuseppe GALLICO con i familiari fosse proprio l'odierno imputato Antonino PESCE, è assolutamente certo, visti i tanti riferimenti specifici – a parte il cognome pronunciato nel corso del discorso – che riconducono alla sua persona.

E invero:

- GALLICO comunicava ai congiunti che *il fratello di Nino era uscito* (***"E' uscito suo fratello Vincenzo (...) , Questo che è uscito, è uscito il tre dicembre...questo è un pericolo"***) ed effettivamente una quindicina di giorni prima Vincenzo PESCE cl. 59 era stato scarcerato. E a proposito di quest'ultimo, il detenuto affermava che egli aveva fatto i soldi con i terreni, a differenza di Nino, che si era arricchito con negozi e centri commerciali di cui non risultava però proprietario (*"Non li ha intestati"*).

- Nel colloquio vi era un riferimento ai **due figli maschi di Antonino PESCE**, di cui si diceva che il maggiore era fidanzato con la nipote di Pino REITANO e l'altro stava per fidanzarsi con la figlia di Umberto BELLOCCO, ma – affermava Giuseppe GALLICO – *c'era un po' di maretta* per questo fidanzamento.

- E ancora il detenuto diceva ai familiari che Nino aveva una villa a Rosarno e che i quattro figli li *aveva tutti ben sistemati.*

- GALLICO faceva anche un riferimento a **Marcello PESCE**, il *cugino*, **a Giuseppe PESCE cl. 54** (*Pecorella*) e a **Rocco PESCE**, il *Pirata*, che stava scontando la pena dell'ergastolo (*"Poverino Rocco è con l'ergastolo"*).

Giuseppe GALLICO mostrava anche di conoscere i rapporti di antica alleanza che i PESCE avevano con i BELLOCCO.

S.V. : E si BELLOCCO iru sempri...vannu sempri d'accordu? — **E questi BELLOCCO sono andati sempre...vanno sempre d'accordo?**

G.G. : *Si. Cu Carmelu sunnu puru parenti ...si sposau, Carmelu, si sposau a niputi da bonanima du zi Peppi e allura sai, sunnu* ...(fa un gesto intrecciando i due indici delle mani per indicare che hanno stretto un legame di sangue e quindi una forte affiliazione) *Peppi non vuliva...!* — **Sì. Con Carmelo sono pure parenti ...si è sposato Carmelo, si è sposato la nipote della buonanima dello zio Peppe e allora sai, sono...Peppe non voleva** ...!

S.V. : *E' latitanti Peppi?* — E' latitante Peppe?

G.G. :*Sì.*— Sì.

S.V. : *Peppi sarebbi u cugnatu i Roccu?* — Peppe sarebbe il cognato di Rocco?

G.G. :*Sì. Pi sù fattu non vannu tantu d'accordu . Mbertu esti intra...*— Sì. Per questo fatto non vanno tanto d'accordo. Umberto è dentro...

S.V. : *Ma Mbertu è grandi?* — Ma Umberto è grande?

G.G. : *Sì. E' quasi settantinu...*— Sì. E' quasi settantino...

Nel colloquio vi era, infine, un riferimento anche al figlio della *buonanima di Peppe PESCE* cl. 23, ossia ad Antonio PESCE detto *Pirolino*, del quale GALLICO diceva ai familiari che aveva costruito *un impero* a Pescara, ma era sempre rimasto attaccato a Rosarno. Perché – così affermava il detenuto, consapevole di quanto fosse importante per uno *'ndranghetista* avere il controllo del territorio – i PESCE "***il paese loro non lo mollano***", giacché "***se mollano il paese perdono***".

S.V. *: Ascolta Peppi: ma dù figghiu i bonanima i Peppi PISCI, non si sapi nenti? Chiddu sai...—**Ascolta Peppe: ma del figlio di buonanima di Peppe PESCE, non si sa niente?** Quello sai...*

G.G. *: Pinu ...inc....— Pino...inc...*

S.V. *: Eh! — Eh!*

G.G. *: Eh, chiddu avi un imperu ...a Pescara. — **E quello ha un impero ...a Pescara.***

S.V. *: Sì, ma ti voglio dire...— Sì, ma ti voglio dire...*

M.A. *: Chiddu si ndi iu. — **Quello se ne è andato.***

S.V. *: Sì, ma ti voglio diri...i dà sanza non hanno toccato nenti...— Si, ma ti voglio dire...di quella sanza non hanno toccato niente...*

G.G. *: Ficiru...ficiru..scuntaru u fattu i l'omicidiu i PENNINU, quand'erunu minorenni e basta...no, a Toninu poi u restaru natra vota. – Hanno fatto...hanno fatto...hanno scontato il fatto dell'omicidio di PENNINO, quando erano minorenni e basta...no, a Tonino poi lo hanno arrestato un'altra volta.*

S.V. *: A Pescara chissu si ndi iu? — A Pescara questo se ne è andato?*

G.G. *: Dà e a Rosarnu. A Rosarnu e a Pescara ...ha un imperu! — Là e a Rosarno. **A Rosarno e a Pescara...ha un impero!***

S.V. *: A Pescara? — **A Pescara?***

G.G. *: A Rosarnu puru! — **A Rosarno pure!***

M.A. *:Si...unu si ndavi a iri i dà sutta, si no non riesci a fari nenti...— Si...Uno se ne deve andarsene da là sotto, se no non riesce a fare niente...*

S.V. *: E dà chi avi? — E là che ha?*

G.G. *: Eh....non sacciu, proprietà a non finiri, avi...mi dissi chi avi quattru Tir...avi cami, cosi...sì, sì, a Pescara avi...avi puru negozi, na fabbrica ...— **Eh, non so, proprietà a non finire, ha ....mi ha detto che ha quattro Tir...ha camion, cose...sì, sì, a Pescara ha...ha pure negozi, una fabbrica...***

M.A. *: Eh sì! Si ndannu e iri da Calabria, se no...— **Eh sì! Se ne devono andare dalla Calabria, se no...***

G.G. *: No,non mollau...iddu è sempri a Rosarnu!— **No, non ha mollato... lui è sempre a Rosarno!***

S.V. *: Sì, vai e veni...— **Sì, va e viene...***

M.A. *: Vai e veni...però nel senso che fora devi fari qualcosa...— Va e viene...però nel senso che fuori devi fare qualcosa...*

G.G. *: A Pescara c'ha l'attività...però a Rosarnu ...però iddu si ndi vai a Pescara, vai e veni...non mollanu, non mollanu ...u paisi no mollanu! — **A Pescara ha l'attività...però a Rosarno...però lui se ne va a Pescara, va e viene...non mollano, non mollano...il paese non lo mollano!***

M.A. *: Menti Carmelu nostru...nesci e si molla a Palmi... dopu dù iorna è arrestatu! — Mentre Carmelo nostro...esce e si molla a Palmi...dopo due giorni è arrestato!*

G.G. *: Chissi...u paisi soi no mollanu! Se mollanu u paisi perdunu...non si molla u paisi! —**Questi...il paese loro non lo mollano! Se mollano il paese perdono...non si molla il paese!***

S.V. *: Eh no! — Eh no!*

2.- I propositi di condizionamento della cosca nei confronti di rappresentanti delle Istituzioni. - L'"aggiustamento" dei processi in Cassazione.

Il compendio delle emergenze processuali fornisce la prova, a conferma di quanto si è detto nel paragrafo che precede circa la capacità pervasiva dimostrata dalla cosca PESCE, che vi sono state, da parte di alcuni sodali, delle iniziative, rimaste peraltro a una fase ancora più embrionale rispetto a quella del tentativo punibile quanto alla loro realizzazione, volte a condizionare, attraverso l'avvicinamento di soggetti delle Istituzioni, l'esito di processi riguardanti alcuni affiliati, in particolare Giuseppe FERRARO e Salvatore PESCE, nonché ad ottenere per quest'ultimo il trasferimento in un istituto penitenziario di suo gradimento.

Appaiono significativi al riguardo alcuni colloqui carcerari riguardanti i predetti imputati, dai quali emerge pure come fosse Francesco PESCE cl. 78 ad occuparsi delle spese legali e, più in generale, della risoluzione dei problemi giudiziari riguardanti non solo Salvatore PESCE, ma anche Giuseppe FERRARO, come si vedrà meglio di qui a poco. **A dimostrazione e conferma della consapevolezza, da parte dell'uno e degli altri, di far parte di un'unica consorteria criminosa.**

- Colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006.

Dal colloquio in questione si evince in maniera chiara quello che si è appena detto. Salvatore PESCE era all'epoca in attesa che gli venisse fissato un processo davanti alla Suprema Corte di Cassazione, per il quale – così affermava Angela FERRARO – servivano *un mondo di soldi*. Su richiesta della moglie, Salvatore incaricava quindi il figlio *Ciccio* di andare dal nipote Francesco PESCE cl. 78 per parlargli della questione, chiedendogli anche cinquemila Euro, da dare all'avv. MANDAGLIO[11] per fargli ottenere il trasferimento presso altra struttura carceraria.

Pesce Salvatore *- finiscila, **ma se mi caccia la cassazione esco vado ora..ora mi arriva un altro definitivo però me lo caccia quando voglio, se mi caccia la cassazione io per Natale esco***
Ferraro Angela *- **sì ma digli a Ciccio di parlare con tuo nipote che ci vogliono un mondo di soldi per la cassazione ora sai?***
Pesce Salvatore *- (parla al figlio Pesce Francesco) **digli che mi hanno fatto la cassazione***
Pesce Francesco - te la devono fissare
Ferraro Angela *- no quella del settantaquattro..è già fissata duemila euro vuole*
Pesce Salvatore *- e glieli..glieli*
Ferraro Angela *- io non ne ho*
Pesce Salvatore *- poi quando la fissano*
Ferraro Angela - è già fissata..per quando è fissata?
Pesce Salvatore - glielo domandi prima di andare..glieli diamo
Pesce Francesco *- **mi dice..quando li vuole che glieli do***

[11] Quando, questionando di processi e spese legali, Salvatore PESCE e la moglie nei colloqui in carcere parlano di Marina, il riferimento è sempre all'avv. Marina MANDAGLIO.

Pesce Salvatore - vedi di parlare con lui gli devi dire che ora ci fissano la cassazione..che *(*incomprensibile*)* ***la cassazione vogliono i soldi per***
Ferraro Angela - vedi che pure Marina li vuole per il trasferimento
Pesce Salvatore - *sì*
Ferraro Angela - *no perché io non ne ho, gli ho dato mille euro e di più non ne ho*
Pesce Salvatore - *digli pure che ho fatto una cosa per il trasferimento e digli forse che me la danno*
Ferraro Angela - *e non so quanto vuole*
Pesce Salvatore - *e ora mi trasferiscono gli devo andare..non so quanto vuole questa qua*
Ferraro Angela - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - un cinquemila euro vuole
Ferraro Angela - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *va bene andiamo ciao*
Ferraro Angela - che deve pagare a quello là*..no perché io non ne ho..io le ho dato mille euro ma di più non ne ho..e non so quanto vuole*
Pesce Salvatore - *(*parla al figlio Pesce Francesco*)* ***digli pure che ho fatto una cosa di trasferimento e se..darmela..mi trasferiscono ..gli devi dare..non so quanto vuole questa qua ..gli devi dare qualche cinquemila euro***

Se dal colloquio in questione si evince solamente che bisognava bussare da Francesco PESCE cl. 78 per ottenere il denaro che serviva allo zio Salvatore per sostenere le spese dei processi e delle pratiche che lo riguardavano, più inquietante si rivela il contenuto del colloquio captato il successivo 4 agosto.

- **Colloquio del 4 agosto 2006**.

In questo colloquio, infatti, Salvatore PESCE, parlando ancora di processi e avvocati, raccomandava alla moglie e al figlio Francesco di fare in modo che un soggetto, del quale non veniva fatto il nome, si incontrasse con Francesco PESCE cl. 78, il quale gli doveva dire chiaro e tondo che avrebbe avuto quello che serviva, *ma il fatto doveva essere fatto* ("...***lo porti da Ciccio, lo porti da Ciccio e parlate..glielo dice Ciccio.. deve dirglielo chiaro, dimmi quello che ci vuole che però il fatto deve essere fatto***.."). Bisognava, cioè, che Francesco *Testuni* facesse intendere al suo misterioso interlocutore che non c'erano problemi a fargli avere quello che lui avrebbe chiesto, ma doveva garantire il risultato.

In caso contrario, avrebbe dovuto restituire quello che aveva avuto ("***deve dirglielo..Ciccio gli deve dire che ci tiene*** *(*incomprensibile*)* ***e tu glielo dici, se li vuole adesso o dopo..se li vuole adesso però deve essere fatto, sennò ce li torna*** *(*incomprensibile*)* ***Ciccio gli deve parlare chiaro, qua non c'è problema*** *(*incomprensibile*)* ***però tu ci devi dare garanzie***").

Pesce Salvatore *- tu gli devi dire all'avvocato..e gli devi dire all'avvocato che io sono in galera e (*incomprensibile*)*

Ferraro Angela - ***ma hai..esce la Cassazione (incomprensibile) non è che ti portano da qualche altra parte*** (incomprensibile) *ti esce la sentenza uguale..tu esci per scadenza ma ti rimane uguale..*

Pesce Salvatore - *io non è..*

Ferraro Angela - *sulla carta ti rimane lo stesso..*

Pesce Salvatore - *io non è vero niente* (incomprensibile)

Ferraro Angela - *io e quante volte gliel'ho detto*

Pesce Salvatore - *io come quando scade* (incomprensibile) *che si rendano conto* (incomprensibile) *non sono in una guerra di mafia che quando arriva* (incomprensibile) *vogliono sapere* (incomprensibile) *io sono con il 73* (incomprensibile) *chissà con quale articolo..sai con quale articolo con l'articolo 1 e con l'articolo 6 ho lo spaccio che lo hanno i* (incomprensibile) *i tossici e i* (incomprensibile) *con la bustina questo è il problema mio tu gli devi dire* (incomprensibile) *non sono ne* (incomprensibile) *ne con l'articolo 74* (incomprensibile) *che il ministero nemmeno li vede questi fatti qua..questo vi dovete mettere in testa..questi forse vanno vedendo che io sono.. guardano il nome, loro devono vedere il codice penale (incomprensibile) loro devono vedere che questo ha diciotto anni perché* (incomprensibile) *oltre a questo c'è la condanna della Cassazione è obbligatorio che mi devono trasferire..è obbligatorio che mi devono trasferire..*

Ferraro Angela - *e l'altra volta* (incomprensibile) *o no quanti anni hai preso*

Pesce Salvatore - *ma allora avevo il 74, allora quando* (incomprensibile) *avevo il 74 siccome che (incomprensibile) siccome allora* (incomprensibile) *le sentenze che poi..*

Ferraro Angela - (incomprensibile) *quella del 416 bis*

Pesce Salvatore - *però mi sa tanto che mi hanno lasciato quella del 74..*

Ferraro Angela - ***e adesso che devo fare? faccio che presenti una altra*** (incomprensibile) ***un'altra Cassazione un'altra*** (incomprensibile)

Pesce Salvatore - ***devi parlare chiaro, gli devi dire Marina ma tu glielo fai..cioè glielo facciamo questo coso qua? se tu pensi che hai una possibilità su 100, allora troviamo un'altra strada..se tu pensi che glielo fai..che non glielo fai adesso è un conto..glielo fai a settembre però glielo fai..vai a parlare con questo, glielo fa..posso stare tranquillo che te lo dica chiaro..se lei ti dice che glielo fanno a quel punto sì, aspettiamo sennò andiamo da*** (incomprensibile) ***con chi viene, viene voglio dire*** (incomprensibile)

Ferraro Angela - *per questo gli ho detto a lui* (incomprensibile) *perché lei ha detto* (incomprensibile)

Pesce Salvatore - (incomprensibile) *e tu digli pure quando vai* (incomprensibile) ***gli devi dire Marina, vedi che la lo trattano male, da lì lo dobbiamo togliere..ed ha detto che è lì per*** (incomprensibile) *e per un 74* (incomprensibile) *e glielo devi* ***dire, da lì lo devono togliere*** (incomprensibile) ***come faccio (incomprensibile) cioè (incomprensibile) che mi avvicinino per il fatto della figlia essendo che (incomprensibile) oggi non ti possono dire che (incomprensibile) non ti possono dire che*** (incomprensibile)

(...)

Pesce Salvatore - (incomprensibile) ***è in carcere (incomprensibile) allora questa Cassazione che venga fissata e che venga fatta, ora vedete (incomprensibile) che poi eventualmente ci vediamo a Roma quando*** (incomprensibile)

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Pesce Salvatore - ***allora quando la fissano Angela, ci vuole un mese che (incomprensibile) che in quel mese, ha il tempo di parlare con tutti gl'avvocati, non è che te la fissano e te la*** *fanno domani* (incomprensibile)

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Pesce Salvatore - *si* (incomprensibile) *poi facciamo il giro di tutti gli avvocati, gli..non gli telefoniamo all'avvocato..poi facciamo un giro..a Manago'..facciamo un giro da Gaito..*

Ferraro Angela - *comunque io non posso quest'altro sollecito..se poi la vuole fare tuo fratello, che la faccia..falla tu, fagli questo altro sollecito..*

Pesce Salvatore - (incomprensibile) *io gliela faccio*
Ferraro Angela - *eh lui ha detto, io non la posso fare, ha detto..*
Pesce Salvatore - *digli che io non so come iniziarla, che io non la so fare, digli di scriverla e di metterla in una busta e che me la spedisca che io gliela firmo e la mando..*
Ferraro Angela - *ha detto mio fratello che la fa lui..*
Pesce Salvatore - ***questo adesso è là sotto che si fa i bagni..***
Ferraro Angela - *chi*
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***sì, l'ho chiamato tre volte ed è sempre con la barca e non lo trovo mai..***
Pesce Salvatore - ***comunque*** (incomprensibile) ***e glielo dici sono cambiati i tempi*** (incomprensibile)***giocatela*** (incomprensibile) ***gli devi dire cammina con me, chiami a lui, cammina con me, lo porti da Ciccio, lo porti da Ciccio e parlate..glielo dice Ciccio.. deve dirglielo chiaro, dimmi quello che ci vuole che però il fatto deve essere fatto..***
Pesce Francesco – *sì..*
Pesce Salvatore - ***deve dirglielo..Ciccio gli deve dire che ci tiene*** (incomprensibile) ***e tu glielo dici, se li vuole adesso o dopo..se li vuole adesso però deve essere fatto, sennò ce li torna*** (incomprensibile) ***Ciccio gli deve parlare chiaro, qua non c'è problema*** (incomprensibile) ***però tu ci devi dare garanzie, non dormire..tanto arriva (incomprensibile)***
Pesce Francesco – sennò vado con lui stesso da qualche parte
Pesce Salvatore - (incomprensibile) *sennò gli dici, vieni che dobbiamo parlare..*
Pesce Francesco - *vado con lui stesso..*
Pesce Salvatore - ***però non dormire..***
Pesce Francesco - *ma no quando mai..*

Ancora più esplicito nel suo significato si appalesa il colloquio captato il 12 ottobre 2006 nel carcere di Voghera, ove all'epoca era rinchiuso Giuseppe FERRARO.

- **Colloquio di Giuseppe FERRARO del 12 ottobre 2006.**

Angela FERRARO, in visita al fratello, lo informava che il processo in Cassazione a cui era interessato il marito era stato fissato per il giorno 25 gennaio[12].

Ferraro Angela - (incomprensibile) ***gli ha detto che appena ha novità vi avverto dopo che l'hanno fissata ho detto io lascia che lo avverto no? e parlo di nuovo con lui..professore sono la moglie di Pesce, signora ha detto dite..gli ho detto no vi chiamo per informarvi che la cassazione è stata fissata***..*si lo so, lo so signora, ha detto..io tutte le mattine andavo a controllare, mi ha detto, ma salvatore si trova ancora a Rebibbia? gli ho detto io, si..****ha detto va bene in questi giorni lo vado a trovare mi ha detto, così parliamo un pochino anche se vi dirò signora, disse che non è..non siamo sicuri che verrà fatta il venticinque gennaio***..*gli ho detto io perché?* ***mi ha detto perché c'è un po' di caos***

[12] Il dato risulta anche dal colloquio di Salvatore PESCE del 27 settembre 2006:
Pesce Salvatore - ***ma che ha detto Loiacono per questa, per la Cassazione questa che ho fissata per il 25?***
Ferraro Angela - *ha detto che ancora c'è tempo..gli ho detto Franco come vengo la prossima volta, che adesso vado a Roma, gli ho detto io* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *ma sanno già che*(incomprensibile)
Ferraro Angela -(incomprensibile) ***l'hai preparata?*** (incomprensibile) ***no mi ha detto Angela, ancora per il 25 settembre*** (incomprensibile) ***vedi tu quando ci possiamo incontrare ancora non sa..***
Pesce Salvatore - *si devono avvisare tutti gli avvocati, devi mandare* (incomprensibile) *da Manago' per dirgli che è stata fissata..*

qua in cassazione, sapete questi giudici che vanno e vengono, ha detto..può essere pure che ce la rinviamo mi ha.. detto perché non ci hanno assegnato neanche i giudici che la devono praticamente..ha detto, discutere ancora fino ad oggi non sappiamo, è stata assegnata per il venticinque gennaio però non sappiamo..

Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*)*

Ferraro Angela *- **i giudici quindi può darsi pure..dice che il venticinque gennaio ce la rimandano..comunque se ho novità vi chiamo..intanto vado a trovare a Salvatore, ha detto così parliamo un pochino**..mi ha detto..ha detto ma io (*incomprensibile*) magari faccio venire a mio figlio, gli ho detto io per adesso..ha detto vi direi no, perché non abbiamo nemmeno il giudice ancora assegnato, quello che vi posso dire (*incomprensibile*) perché lui ha detto abbiamo tante possibilità..*

Ferraro Giuseppe *– si..*

Ferraro Angela *- abbiamo incompetenza territoriale, abbiamo..*

Ferraro Giuseppe *– si, cioè abusi ne hanno fatti tanti (*incomprensibile*) però..*

La donna raccontava, quindi, a Giuseppe FERRARO di un incontro che aveva avuto con *Franco*, ossia con l'avv. LOIACONO[13], nel corso del quale lo aveva rassicurato che suo nipote Francesco PESCE *Testuni* aveva messo a sua disposizione **centomila Euro**, purché ovviamente l'esito del processo in Cassazione fosse stato favorevole. Ove invece, ciò non fosse avvenuto, avrebbe dovuto restituire i soldi (" ***..vedi che mio nipote ha disposto anche centomila*** *(alza il pollici della mano sinistra come ad indicare il numero uno)* ***euro però.. (...) eh però gli ho detto vedi che te li dà, ma vuole il risultato.. (...)la Cassazione..però quando viene fatta, deve essere positiva..che se è negativa, devi prendere i soldi e glieli devi ritornare..***").

Poiché l'avv. LOIACONO le era sembrato perplesso, Angela FERRARO – così narrava ancora lei stessa il fatto al congiunto detenuto – gli aveva offerto, a titolo di prebenda personale, altri ventimila Euro ("***gli ho detto Franco se ne vuoi di più, ne vuoi altri ventimila per te?***"), tanto *Testuni* non badava a spese per una cosa del genere ("***mio nipote ha detto che non c'è prezzo per una cosa di questa qua***").

Qualche giorno dopo il predetto professionista le aveva, però, fatto sapere che *non si poteva fare niente*, scatenando la sua reazione incredula: come non si poteva fare niente? Secondo Angela, *bastava bussare alla stessa porta cui LOIACONO aveva bussato una prima volta*, ed essi avrebbero saputo come ripagarlo ("***come non puoi fare niente Franco gli ho detto io? Scusa gli ho detto, io hai bussato una volta, bussi la seconda volta.. scusa ti abbiamo deluso la prima volta?***"). Ma il suo interlocutore aveva cominciato a dire che non era più come prima, che le cose erano cambiate, che "***quello lo hanno cacciato di là***".

Ferraro Angela *- dice una diminuzione della pena (*vociare*)* ***però io mi meraviglio di questo fatto di Franco..***

Ferraro Giuseppe *– bastardo!*

[13] Che il Franco di cui parla Angela FERRARO sia l'avv. Franco LOIACONO è un dato che emerge da tutti i colloqui di Salvatore PESCE.

Ferraro Angela – cioè, ma perché non vuole fare più?
Ferraro Giuseppe *- non lo so..*
Ferraro Angela *- **perché quando è venuto allora al market..io gli ho detto Franco..vedi che mio nipote ha disposto anche centomila** (*alza il pollici della mano sinistra come ad indicare il numero uno*) **euro però..***
Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*) posso fare..*
Ferraro Angela *- **eh sì, si è tradito lui stesso..eh però gli ho detto vedi che te li dà, ma vuole il risultato..però non..sì ma però qua là vediamo come** (*incomprensibile*) **prima cioè prima che la fanno la Cassazione..però quando viene fatta, deve essere positiva..che se è negativa, devi prendere i soldi e glieli devi ritornare..***
Ferraro Giuseppe *- io gliel'ho detto, non è che*
Ferraro Angela *- **e mi guardava, poi gli ho detto Franco se ne vuoi di più, ne vuoi altri ventimila per te? digli che ne vuoi centoventimila..mio nipote ha detto che non c'è prezzo per una cosa di questa qua..dopo un po' ha cambiato atteggiamento, l'ho chiamato un'altra volta e gli ho detto io che c'era** (*incomprensibile*) **cassazione..Franco vediamo questa cazza di cassazione..non ci dici mai niente..mi ha detto non posso fare niente..come non puoi fare niente Franco gli ho detto io? Scusa gli ho detto, io hai bussato una volta, bussi la seconda volta.. scusa ti abbiamo deluso la prima volta?***
Ferraro Giuseppe *- questo vuole i soldi..*
Ferraro Angela *- **gli ho detto ti abbiamo deluso la prima volta? Dice no, e allora? ma sai dice quello non c'è più, lo hanno cacciato di là..poi dice le cose sono cambiate..io gli ho detto ma dimmi una cosa, se tu sei sempre là dentro..***
Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*) lui è sempre (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- **tu sei sempre là dentro..Franco a chi cazzo glielo racconti? se io ti dico Franco non hanno fissato la Cassazione e tu hai pure il potere di fare fissare la Cassazione, il più presto possibile** (*incomprensibile*) **Franco perché non ce la vuoi fare? E lui..Angela ti giuro su i miei figli..no, gli ho detto io..Franco non giurare con tutta l'amicizia che c'è, non mi giurare..dice perché non mi credi? e io no, non ti credo e cazzo non è che ti stiamo dicendo** (*incomprensibile*)*

A questo punto Giuseppe FERRARO chiedeva alla sorella se LOIACONO si fosse interessato di un fatto non meglio specificato che riguardava lui personalmente, e la donna gli rispondeva che lo stesso avvocato gli aveva mandato a dire che ***quello che gli aveva fatto il favore non c'era più***.

Ferraro Giuseppe *- no lo hai visto per quel fatto mio (*incomprensibile*) **quel fatto che mi ha detto a me** (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - glielo ha detto mio figlio..
Ferraro Giuseppe – eh, e che ha detto?
Ferraro Angela - glielo ha detto..mio figlio gli ha detto che no, che tu hai fatto male..
Ferraro Giuseppe - ah ho fatto male?
Ferraro Angela *– si..*
Ferraro Giuseppe *- cornuto di merda (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- **dice che la cosa è solo..è solo (incomprensibile) che quello che ti ha fatto il favore non c'è più** (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*) fottuti di questo fatto tutti*

Davvero ritiene il Collegio di non dover nulla aggiungere, a mo' di spiegazione e di commento, a un dialogo assolutamente chiaro nel suo significato!

Ma ove mai residuassero dubbi sulle finalità dei 100.000 Euro che Francesco PESCE aveva messo a disposizione dell'avv. LOIACONO, con la clausola di una loro restituzione nel caso in cui la Cassazione avesse deciso in senso sfavorevole a Salvatore PESCE, *soccorrono altri due colloqui di Giuseppe FERRARO, dai quali ancora più chiaramente, se possibile*, **si evince che il denaro doveva servire per corrompere qualche magistrato della Suprema Corte.**

- **Colloquio del 10 febbraio 2007.**

Anche nel corso di questo colloquio Angela e Giuseppe FERRARO facevano riferimento al fatto che l'avv. LOIACONO si sarebbe dovuto prodigare per ottenere una pronuncia favorevole della Corte di Cassazione.

La donna riferiva, in particolare, al fratello che l'udienza già fissata per il 25 gennaio era stata rinviata e che LOIACONO di questo si era mostrato contrariato perché "***la Corte era buona***". Di ciò Angela dava la colpa al nipote Ciccio *Testuni*, il quale, a suo parere, non si era prodigato a sufficienza in favore dei suoi parenti.

Ferraro Giuseppe *- c'è scritto senti qua..**ora che mi ricordo vedi che Loiacono*** (incomprensibile)
Ferraro Angela - sì l'ho chiamato l'altro giorno ed è capitato che lui scendeva e io salivo..
Ferraro Giuseppe - perché io gli ho..eh me l'ha detto lui
Ferraro Angela *- dove l'hai visto?*
Ferraro Giuseppe *- e' venuto a trovarmi a me*
Ferraro Angela *- lo so che è venuto a trovarti adesso, adesso*
Ferraro Giuseppe *- e poi gli ho telefonato io la settimana scorsa*
Ferraro Angela *- adesso in questi giorni qua è capitato che lui scendeva e io sono salita..*
Ferraro Giuseppe *- comunque vedi che lui lunedì è qua, ha un processo a Reggio in Corte d'Assise*
Ferraro Angela *- sì ma se ne va subito quando ci possiamo vedere?*
Ferraro Giuseppe - lui mi ha detto che lo chiami e di dirgli se sono io qua, che viene e mi trova qua pure
Ferraro Angela *- eh*
Ferraro Giuseppe - e quindi chiamalo domani sera, sul cellulare
Ferraro Angela *- domani è domenica*
Ferraro Giuseppe *- sul cellulare **oh Franco..vedi che mio fratello è ancora a Palmi e poi vedete dove vi potete vedere fallo parlare con Ciccio***
Ferraro Angela - ma quale Ciccio?
Ferraro Giuseppe - e come Santambrogio dice che è andato
Ferraro Angela - ma neanche ammazza..neanche morto voglio vederlo è andato solo da (incomprensibile) *i cazzi suoi*
Ferraro Giuseppe - Santambrogio ha detto che è andato lui
Ferraro Angela - eh è andato là per bloccare
Ferraro Giuseppe *- non gridare..*
Ferraro Angela - per fare bloccare la (incomprensibile) ***e poi che ha fatto? non è andato dall'avvocato, non è gli interessa niente cioè perché io poi l'ho chiamato a Ciccio..gli***

ho detto io senti un po' *(*incomprensibile*)* ***perché tuo zio..gli ho detto io ti fa rimandare il processo, gli ho detto io chi cazzo lo ha autorizzato..dice no..che dice che ha parlato..dice*** *(*incomprensibile*)* ***al cento per cento*** *(*incomprensibile*) ah no*

Ferraro Giuseppe *-* ***dice che era buona la corte***

Ferraro Angela *- eh gli ho detto io ora che fa..*

Ferraro Giuseppe - a me lo aveva detto Franco

Ferraro Angela *- io l'ho capito..****a Franco quando l'ho chiamato gli ho detto io..Franco com'è gli ho detto la Cassazione? ha detto Angela, ha detto l'hanno rinviata..ha detto ma io non lo so perché ha detto mancava l'avvocato, ma io avevo capito che era un poco urtato*** *e* ***ho detto io a mio nipote che cazzo ha fatto..gli ho detto chi lo ha interpellato, gli ho detto io****, adesso all'ultimo giorno gli ho detto io..4 giorni prima di l'appe..la Cassazione gli ho detto io ve ne accorgete che (*incomprensibile*)* ***perché non lo avete fatto prima? tuo zio Pecora gli ho detto che è da due mesi che è fuori, perché non lo avete fatto prima? perché quando parlo io non è il momento, non è il momento non è il momento..che ci sono altri cazzi in mezzo perché*** *(*incomprensibile*)* ***gli ho detto io..siete diventati peggio dei*** *(*incomprensibile*) gli* ***ho detto io..che vi ammazzate per soldi..gli ho detto io però questi cazzi qua non li badate adesso che facciamo? ora che abbiamo rimandato il processo che facciamo? vuole sciogliere i cani che dormono gli ho detto io..chi sono i cani che dormono? li sa lui, sa lui qualche cane, gli ho detto io..dice no vuole vedere..ah vuole vedere la colpa ce l'hai pure tu..gli ho detto io perché quando io te lo dissi da un orecchio ti è entrato e da un altro ti è uscito..ora gli ho detto io*** *(*incomprensibile*) qua (*incomprensibile*) viene qua io me ne esco,* ***parli tu e se hanno le palle gli zii tuoi che sono malandrini parlate voi, quando tuo zio Cenzo ha rimandato la Cassazione ora vi mettete a questo punto..***

Ferraro Giuseppe *- io pensavo che se la stava vedendo*

Ferraro Angela *- sì*

Ferraro Giuseppe *- è venuto Santambrogio ha detto è venuto a trovarmi mi ha detto..*

Ferraro Angela *- si e basta e poi non è andato più a questo punto qua..****gli ho detto io..io voglio la garanzia che visto che avete fatto..hanno fatto rimandare la Cassazione io so che la Corte era buona*** *perché ho capito gli ho detto a Franco quando l'ho chiamato*

Ferraro Giuseppe *- Franco è venuto a trovarmi*

Ferraro Angela *- gli ho detto io perché può darsi pure che quello gli ho detto io..all'insaputa nostra aveva fatto qualcosa a questo punto qua..****ora quando fanno la Cassazione la voglio io gli ho detto io al cento percento sicuro che mio marito esce, ora vi mettete voi sotto***

Ferraro Giuseppe *- ah fuoco mio*

Ferraro Angela *- no ma vedi che si stanno ammazzando, si stanno ammazzando*

Ferraro Giuseppe *- eh i soldi*

Angela FERRARO rinfacciava a Francesco PESCE cl. 78 il fatto di badare solo ai suoi interessi e, a tal riguardo, raccontava al fratello di una lite, dovuta appunto a questioni economiche, **a *sete di potere***, come lei stessa diceva, tra il giovane e lo zio *Cenzo*, nel corso della quale i due si erano addirittura presi a schiaffi.

Ferraro Angela *- no ma vedi che si stanno ammazzando, si stanno ammazzando*

Ferraro Giuseppe *- eh i soldi*

Ferraro Angela *- Ciccio "Testuni" ha detto a mio figlio sì ma tanto lui il duemila e otto non se lo fa fuori*

Ferraro Giuseppe *- a chi*

Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*

Ferraro Giuseppe *- Ciccio*

Ferraro Angela - *(*Fa cenno di sì col la testa*)*
Ferraro Giuseppe - *a chi a lui*
Ferraro Angela - *" Testuni " gli ha detto a mio figlio sì gli ha detto ma tanto lui pare che*
Ferraro Giuseppe - *lui chi?*
Ferraro Angela - *Cenzo il duemila e otto fuori non se lo fa..**si sono ammazzati per la sete del potere perché gli ha contestato che lui fa il mio..qua è mio, qua è mio, qua è mio, qua è mio***
Ferraro Giuseppe - *eh*
Ferraro Angela - ***tutto mio, tutto mio..ah no? si stanno ammazzando, sono arrivati alle mani, lo ha menato Ciccio***
Ferraro Giuseppe - *Ciccio chi*
Ferraro Angela - ***"Testuni"***
Ferraro Giuseppe - *a Cenzo? sì* (ride*)*
Ferraro Angela - ***Cenzo gli ha alzato le mani che gli diceva che al porto che voleva aprire*** *(*incomprensibile*)* ***gli ha detto lui..tu non apri niente che là è il mio gli ha detto sì? gli ha detto lui là ha il camion, gli ha detto Ciccio dello zio*** *(*incomprensibile*)* ***lo zio Turi il figlio dello zio Rocco, mio cognato ce l'ho io, ce l'ha "Pecora" tu, gli ha detto là dentro non fai entrare tutti..là è il mio..ed entriamo noi chi vogliamo noi, della famiglia nostra..gli ha detto se viene una persona estranea*** *(*incomprensibile*)* ***favore io e non vado a dire a questa persona togliti il camion che vuoi? gli ha detto là comando io..gli ha detto e chi sono questi che devono entrare? mio cognato Mimmo deve mettere due camion..***
Ferraro Giuseppe - *eh bella roba*
(…)
Ferraro Angela - ***tuo cognato? io vado e te lo prendo, te lo porto qua e te lo prendo a schiaffi di fronte a te, quello piede qua dentro, gli ha detto, non ne mette che pam..alza le mani e gli dà due schiaffi..prende Ciccio e glieli contraccambia paa..e statti*** *(*incomprensibile*)* *e la Questura è sempre là sopra ora che passeggia perché Ciccio "Testuni" è (*incomprensibile*)*

Nel corso del colloquio fratello e sorella tornavano ancora sulla questione dei centomila Euro da dare all'avv. LOIACONO per ottenere una sentenza favorevole dalla Corte di Cassazione. **Angela ribadiva che il nipote Francesco *Testuni* le aveva promesso di essere disposto a pagare quella somma, a condizione che il risultato fosse positivo.**

E Giuseppe, da parte sua, puntualizzava che *Ciccio Testuni* era tenuto a pagare le sue spese legali, dato che in precedenza i soldi li aveva messi lui.

Angela FERRARO riferiva, ancora, al fratello di essersi rivolta a *Pecora* (Giuseppe PESCE cl. 54) per le spese legali, ma egli le aveva detto che non era il momento giusto, perché dovevano sistemare le questioni insorte a seguito della lite tra *Cenzo* e *Testuni.*

Ferraro Angela - ***e di questo processo di qua che ti ha detto*** *(*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe - *ah?*
Ferraro Angela - ***Loiacono***
Ferraro Giuseppe - ***di quale?***
Ferraro Angela - *che è venuto a trovarti*
Ferraro Giuseppe - *di quale?*

Ferraro Angela - di qua della Cassazione

Ferraro Giuseppe - ***niente eh la Corte è buona tutto..come l'altra volta..però questo vuole i soldi Angela, questo fino ad ora..già l'ho vista l'altra volta, se non uscivo io questo soldi non ne prendeva***

Ferraro Angela - *ma scusa che li vuole prima i soldi?*

Ferraro Giuseppe - *no però*

Ferraro Angela - *che pare che ti (incomprensibile)*

Ferraro Giuseppe - *non si sbilancia più di tanto hai capito*

Ferraro Angela - *sì ma ora visto che ormai è saltata se ha..ha bisogno chiamano questo e parlano*

Ferraro Giuseppe - *ho capito comunque parlate voi perché a me..*

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Ferraro Giuseppe - ***gli ho detto io, Franco quanto vuoi ti diamo..ha detto no..dice non è questione di sold.****..sai come fa no..**solo che io non posso prendere, non ti posso promettere niente qua là però dice la Corte è buona, qua là, cioè loro non lo so, non lo so, porca puttana***

Ferraro Angela - ***io quando parlai allora*** (incomprensibile) ***con mio nipote gli ho detto io vedi che questo qua..gli ho detto io che questo.per farci vincere la Cassazione vuole almeno centomila euro glieli do' ha detto zia, io glieli do però ha detto quando?*** *Quando..*

Ferraro Giuseppe - *pare che lui li vuole prima*

Ferraro Angela – *no,* ***ha detto oggi fanno la Cassazione e va bene, appresso giorno io gli do' i soldi però ha detto voglio essere sicuro oppure li vuole prima, io glieli do' se la Cassazione va male***

Ferraro Giuseppe - *eh*

Ferraro Angela - ***se la Cassazione va male****..*

Ferraro Giuseppe - ***e questo dicevo ve li ridà indietro***

Ferraro Angela - ***questo lui gli ha detto se la Cassazione va male..***

Ferraro Giuseppe - *te li ha promessi..*

Ferraro Angela - ***mi devono restituire i soldi..***

Ferraro Giuseppe - ***eh ma Franco è così e fate così ve li ritorna, pare che se li fotte lui***

Ferraro Angela - ***li deve ridare indietro****..*

Ferraro Giuseppe - ***l'importante è che glieli mettiate nelle mani, che li veda questo cornuto***

Ferraro Angela - ***io ecco voglio la sicurezza al cento percento ma apposta gli ho detto io*** (incomprensibile)

Ferraro Giuseppe - ***ma scusa quando è stato il fatto della Cassazione per suo padre, come hanno fatto, non glieli avevano dati è andata male e glieli hanno ridati indietro qual è il problema****? Eh..*

Ferraro Angela - *e adesso* (incomprensibile) *lui no e adesso lui a chi aspetta lui quando..quando Franco è venuto qua sotto* (incomprensibile) *Ciccio era venuto la sera che ha detto che doveva andare a..a Pescara no a Perugia ed era venuto la sera a casa..ha detto zia chiama a (incomprensibile) e vedi se ci può dare un appuntamento per martedì, che siccome che io domani, era domenica..io domani parto, devo andare a Perugia per vedere certe cose per mio padre..ha detto e al ritorno ha detto se mi dà un appuntamento, pure di mattina, ha detto pure martedì mattina, vedi che dice Franco, io passo da Roma mi dice dove vuole che ci vediamo senza che telefono io..telefona tu e così ci incontriamo e parliamo quando l'ho chiamato ha detto che era lunedì mi ha detto veramente sono sull'autostrada ha detto..che sto scendendo..però domani ho un processo a Catanzaro gli ho detto io gli ho detto io e quanto stai? Dice niente mercoledì devo partire, parto..Ciccio era rientrato mercoledì pomeriggio e non c'è stata* (incomprensibile) *adesso penso che non deve partire*

Ferraro Giuseppe - *vedete di vederlo adesso*

Ferraro Angela - *eh adesso penso che non deve partire no perché lui..*

Ferraro Giuseppe - *non lo so..*

***Ferraro Angela** – lui..*
***Ferraro Giuseppe** - lui ha detto che giorno dodici è qua a Reggio*

Anche da questo colloquio si evince, dunque:

a) che Angela FERRARO aveva detto a Francesco PESCE cl. 78 che l'avv. LOIACONO voleva almeno centomila Euro per fare ottenere a Salvatore PESCE una sentenza favorevole dalla Cassazione ("***questo.. per farci vincere la Cassazione vuole almeno centomila euro***");

b) che Francesco PESCE si era detto disponibile a darglieli, non appena fosse stata fissata la data del processo, ma la somma doveva essergli restituita se la decisione non fosse stata quella sperata;

c) che già una volta LOIACONO era stato costretto a restituire i soldi, quando non era riuscito a spuntare un risultato favorevole per Antonino PESCE ("***ma scusa quando è stato il fatto della Cassazione per suo padre, come hanno fatto, non glieli avevano dati è andata male e glieli hanno ridati indietro qual è il problema?"***).

Il che conferma che i soldi che Ciccio *Testuni* era disponibile a versare nelle mani di LOIACONO non erano il compenso per le sue prestazioni professionali, tant'è vero che egli non poteva disporne ("***pare che se li fotte lui***", chiosava Giuseppe FERRARO) e doveva anzi restituirli se il fine per cui gli erano stati dati non fosse stato conseguito ("***li deve ridare indietro***").

****

Il colloquio in esame si rivela particolarmente interessante non solo per il profilo finora considerato (ossia perché dimostra i tentativi o, quanto meno, le intenzioni corruttive della cosca), ma anche perché rivela in maniera inequivoca che i due germani FERRARO davano per scontato che Francesco PESCE cl. 78 era tenuto a pagare non solo le spese legali dello zio Salvatore PESCE, ma anche quelle di Giuseppe FERRARO. Quest'ultimo, infatti, gli mandava a dire con la sorella di ricordarsi che in precedenza i soldi li aveva messi proprio lo stesso FERRARO ("***diglielo pure che l'altra volta li ho cacciati io, li ho cacciati, glielo hai detto che l'altra volta li ho cacciati io..***").

E la replica di Angela, a giudizio del Tribunale, non lascia proprio dubbi sulla sua convinzione che *Testuni* dovesse comunque far fronte alle spese legali, chiunque ne fosse stato in concreto il beneficiario ("***io non gli dico niente, non l'ho capito se lo fanno lo fanno per suo zio e basta che poi ne usufruisci tu o ne usufruisce un altro..***"). Il che si spiega con la consapevolezza, sua e del fratello, di essere tutti partecipi di un'unica consorteria criminosa, in cui il reciproco aiuto e la mutua assistenza costituivano un imperativo categorico.

Ferraro Giuseppe *- lui ha detto che giorno dodici è qua a Reggio*
Ferraro Angela *- io quando lui è..eh gli dico Franco ma dimmi dove vuoi che ci vediamo che venga lui qua..così faccio a Ciccio che chiami suo zio "pecora" a Cenzo no..chE sono ammazzati che sono nemici a morte (*incomprensibile*) "pecora" là nella campagna, là sopra dalla suocera mia e parlano..*
Ferraro Giuseppe *- dove vuole ti tieni qua se quanto vuoi? ma io vieni qua portateli se non va non ha importanza*
Ferraro Angela *- non è che glieli dà adesso subito*
Ferraro Giuseppe - ti sto dicendo devono parlare, convincerlo che quello questo..questo vuole
Ferraro Angela *- parlano certo..*
Ferraro Giuseppe - eh e lui me lo ha detto l'altra volta..Peppe se non esci tu, non ne prendevo soldi..se non uscivi tu non me ne dava nessuno soldi a me..e io facevo una figura di merda ha detto, come l'ho fatta l'altra volta con un altro cioè io so com'è questo..eh..a me sa che sono in difficoltà non ne ho, che non è che gli posso rispondere io che lui sa che non ne ho eh Ferraro Angela - solo lui te lo può fare "Testuni" Ferraro Giuseppe - glielo devi dire a tuo nipote che li cacci, che io me ne fotto di lui che glieli do' io i soldi a loro..poi non gli sembri che li hanno persi i soldi a me non ne voglio soldi suoi io tu diglielo
Ferraro Angela - pare che quando lo devono fare, lo devono fare solo per te
Ferraro Giuseppe - ma tu diglielo che a me..
Ferraro Angela - ma non è vero niente che io gli dico queste cose no..
Ferraro Giuseppe - diglielo pure che l'altra volta li ho cacciati io, li ho cacciati, glielo hai detto che l'altra volta li ho cacciati io..
Ferraro Angela - io non gli dico niente, non l'ho capito se lo fanno lo fanno per suo zio e basta che poi ne usufruisci tu o ne usufruisce un altro..
Ferraro Giuseppe *- eh*
Ferraro Angela - non l'ho capito per gli altri li cacciano, li hai cacciati tu.. (...)

****

Tornando all'argomento che si sta qui trattando, va infine rilevato che vi è un ulteriore colloquio carcerario di Giuseppe FERRARO, dal quale si evince chiaramente che in passato lo stesso aveva beneficiato di una sentenza "aggiustata" grazie all'interessamento dell'avv. LOIACONO, che era evidentemente riuscito a "pilotare" un processo.

Si tratta del colloquio intercettato nel carcere di Voghera il 3 maggio 2007, al quale erano presenti Alberto PETULLÀ e Domenico VARRÀ.

- **Colloquio del 3 maggio 2007**

Nel corso del colloquio FERRARO chiedeva al cugino Domenico VARRÀ notizie di *Franco*, ossia dell'avv. LOIACONO. In particolare, voleva sapere se lo stesso aveva fatto qualcosa ("***oh ma .. ma Franco non ha fatto niente***"). Il linguaggio utilizzato dal detenuto era allusivo, ma dallo scambio di battute che ne seguiva tra lui e VARRÀ, letto anche alla luce dei colloqui di cui si è parlato in precedenza, si capisce chiaramente che egli voleva sapere se il detto avvocato si fosse dato da fare per "aggiustare" un processo che lo riguardava.

Quando, infatti, VARRÀ si mostrava scettico sulla possibilità di LOIACONO di interferire sul corso del processo ("***non credo più a queste cose io..non esistono*** *(incomprensibile)* ***si incontrano con la botta..se le cose si incontrano con la botta, va bene ma che c'è un fatto diretto toglietevelo dalla testa, non esistono più queste cose***"), FERRARO replicava che una volta LOIACONO gli aveva detto esplicitamente di avere contattato una persona ("***sono andato a parlare io con quello***"). VARRÀ ammetteva: sì, una volta certe cose si potevano fare, e anzi quella volta di cui parlava FERRARO era proprio successo ("**sì, sì ma quella volta sì**"), *ma ora non più.* Al che FERRARO puntualizzava che non stava parlando di un fatto risalente nel tempo, ma di qualcosa che era avvenuto appena cinque anni prima ("***eh..una volta non è che stiamo parlando di venti anni fa (...) parliamo di cinque anni fa..***").

Ferraro Giuseppe – oh ma..ma Franco non ha fatto niente?
Varra' Domenico – noooo eh..minchia ancora andate appresso a queste cose?
Ferraro Giuseppe – *no?*
Varra' Domenico – *Pino allora..*
Ferraro Giuseppe – *no, per saperlo*
Varra' Domenico – *no ogni volta che (*incomprensibile*) sì ha parlato e questo qua ve la vedete voi..Santambrogio ha detto questa me la vedo io..**non credo più a queste cose io..non esistono** (incomprensibile) **si incontrano con la botta..se le cose si incontrano con la botta, va bene ma che c'è un fatto diretto toglietevelo dalla testa, non esistono più queste cose..secondo te ha avuto** (incomprensibile) **se uno va da** (incomprensibile) **e gli dice così, così..gli dice di sì? Ancora appresso a queste cose?** E una persona seria, parti da un presupposto cugino, **una persona seria, parte di là per venire a Rosarno** (incomprensibile) **devo fare questo..parti tu con una valigia e arrivi là se una cosa la senti o** (incomprensibile) **dove sono queste cose? Non ci credo più a queste cose..io a voglia che parlano.. Ferraro Giuseppe – o Mimmo sai cosa mi ha detto l'altra volta? Varra' Domenico – una volta ce l'aveva sì***
Ferraro Giuseppe – *(incomprensibile) **sono andato a parlare io con quello***
Varra' Domenico – sì, sì ma quella volta sì, ma adesso non ci credo perché..
Ferraro Giuseppe – *eh..una volta non è che stiamo parlando di venti anni fa*
Varra' Domenico – *sì*
Ferraro Giuseppe – *parliamo di cinque anni fa..*

****

2.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Il contenuto dei colloqui che si sono fin qui esaminati appare talmente chiaro che ogni tentativo di offrire una chiave di lettura diversa da quella proposta dalla Pubblica Accusa si è rivelato assolutamente sterile.

E così, a giudizio del Collegio, non sminuiscono il valore probatorio degli esiti dell'attività di captazione – una volta escluso che i conversanti stessero millantando o

raccontando fandonie – le sentenze prodotte dall'avv. SANTAMBROGIO all'udienza del 12 ottobre 2012.

Si tratta delle sentenze nn. 2333 e 2337 del 9 ottobre 2002, con cui la Corte di Cassazione, avendo ritenuto inutilizzabili le intercettazioni poste a sostegno della misura custodiale, ha annullato senza rinvio le ordinanze del Tribunale del riesame di Milano emesse nei confronti di Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO, rispettivamente, il 12 aprile 2002 e il 5 aprile 2002, con le quali era stata confermato il provvedimento del G.i.p. dello stesso Tribunale che applicava ai due cognati la custodia cautelare in carcere per i reati di cui agli artt. 73 e 74 D.P.R. n. 309/1990.

Orbene, il Tribunale non riesce a comprendere in che modo le dette sentenze dovrebbero dimostrare l'infondatezza di quanto Giuseppe FERRARO andava raccontando al cugino Domenico VARRÀ nel colloquio del 3 maggio 2007 allorché vagheggiava i tempi non lontani (appena cinque anni prima, a suo dire) in cui – per usare le parole usate da Angela FERRARO in un altro colloquio di Giuseppe FERRARO, quello del 12 ottobre 2006 – l'avv. LOIACONO aveva fruttuosamente "*bussato alla porta*" della Cassazione.

Ove si volesse dimostrare con la produzione documentale in questione che nessun trattamento di favore sarebbe stato riservato a FERRARO e PESCE, essendo stato l'annullamento imposto dal mancato rispetto delle norme di legge che richiedono una specifica motivazione sull'indisponibilità dei locali della Procura per effettuare l'attività intercettativa, si potrebbe agevolmente replicare che non vi è alcuna prova che consenta di affermare che solo quelle due sentenze furono emesse dalla Cassazione nei confronti dei predetti imputati cinque anni prima della captazione del colloquio del 3 maggio 2007, sì da escludere con certezza che essi, in particolare FERRARO, abbiano potuto beneficiare di altri provvedimenti favorevoli.

Piuttosto, da una delle due sentenze (la n. 2333) riguardante Salvatore PESCE si ricava che la richiesta copia è stata fatta dall'avv. LOIACONO, ossia – guarda caso! – proprio dal legale a cui si fa riferimento nei colloqui captati.

Peraltro, a riprova del fatto che i conversanti non stessero vaneggiando né millantando credito, soccorrono le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che supportano il contenuto dei colloqui, venendone a loro volta riscontrate.

Ma qual è stato l'apporto conoscitivo fornito sull'argomento dalla collaboratrice di giustizia?

All'udienza del 22 maggio 2012 l'imputata ha affermato di aver saputo dal marito Rocco PALAIA che il suocero, Gaetano PALAIA, aveva alcune conoscenze tra i magistrati della Corte di Cassazione. A conferma di ciò, ha riferito che negli anni '94-95, il coniuge, *arrestato per associazione*, ottenne, unico tra tutti i correi, l'assoluzione grazie proprio alle conoscenze del padre. In quell'occasione era stato lo stesso Gaetano PALAIA a vantarsi di essere riuscito ad ottenere una sentenza favorevole al figlio.

Occorre, però, dire che in sede di riesame Giuseppina non si è detta certa che in quel caso l'intervento di Gaetano PALAIA avesse riguardato i giudici della suprema Corte.[14]

In seguito, nel 2004 o 2005, Giuseppina stessa aveva fatto da tramite tra lo zio Giuseppe FERRARO, all'epoca detenuto, e il suocero, affinché quest'ultimo intervenisse in suo favore presso la Corte di Cassazione, onde fargli ottenere la scarcerazione. Nello stesso periodo di tempo anche Salvatore PESCE aveva chiesto l'aiuto di Gaetano PALAIA. Tuttavia, quest'ultimo non si era reso disponibile con nessuno dei due, asserendo che "*il giudice Carnevale non c'era più, non era più arrivabile*".

Sempre negli stessi anni 2004-2005, Giuseppina PESCE era venuta a conoscenza, in casa della madre, di un tentativo di corruzione volto ad ottenere una sentenza della Cassazione favorevole al padre, ed anche allo zio Giuseppe FERRARO, entrambi detenuti per il reato di associazione per delinquere finalizzata al traffico di stupefacenti. Il tentativo

---

[14] Pag. 220 e ss. della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Va bene. Lei oggi, a proposito delle possibilità di condizionamento da parte della famiglia Palaia innanzi ad organi giudiziari nell'interesse di suo marito, su domanda del Difensore, ha precisato: "No, ma nel '95 non era la Cassazione, eravamo ancora nella fase del merito, del riesame forse", dico bene? Mi corregga se sbaglio.*

IMPUTATA PESCE – *Sì, dice bene, Dottoressa.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Okay. Volevo capire in questo specifico episodio di cui Lei c'ha parlato se è in grado di dirci su quale Autorità Giudiziaria, allora, è stato fatto il condizionamento di cui stiamo parlando, se lo sa.*

AVV. MONACO – *Presidente, se ha fatto la specificazione in sede di domanda del Difensore e si è limitata al riesame...*

PRESIDENTE – *Allora, no, la domanda è ammissibile proprio perché è venuto fuori che non era la Cassazione come... tra l'altro su mio intervento, e in effetti è una cosa che va chiarita questa, la domanda è ammissibile.*

IMPUTATA PESCE – *Allora, praticamente, nel '95 ricordo che era su quell'episodio là di mio marito.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Sì.*

IMPUTATA PESCE – *Poi, nell'arco degli anni, è successo anche in altri casi, anche in altri... sempre per mio marito e altre volte per mio cognato, e poi, insomma, ricordo l'aiuto che chiedeva mio zio, poi, nei confronti di mio suocero, e poi un altro particolare che mi raccontò mio suocero è che, praticamente...* ***adesso però non ricordo se è stato... Sì, mi sembra la Cassazione è stata... non mi sembra, è stata la Cassazione, quando c'è stata una Cassazione dove tutti sono usciti e lui disse che è stato merito suo e che in quel periodo là l'Avvocato si vantava che erano usciti perché lui li aveva difesi, mentre, invece, era stata una cosa che aveva fatto lui dall'interno, la Cassazione.***

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *E questo episodio di cui Lei ci sta riferendo adesso è lo stesso... stiamo parlando dello stesso episodio del '95, cioè è la stessa cosa?*

IMPUTATA PESCE – *No, no, questa è una Cassazione che risale a tantissimi anni fa, era del processo Marasco, del pentito Marasco.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *E chi riguardava in questo caso l'intervento a favore?*

IMPUTATA PESCE – *Alla cosca Pesce, alla famiglia Pesce.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Non sa indicarci qualcuno di specifico?*

IMPUTATA PESCE – *C'era mio zio Antonino là, Vincenzo, però gli altri non li ricordo, so che era stata...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *E Lei dice, mi corregga se sbaglio, che questo intervento è stato sulla Cassazione. Torno alla mia domanda di prima, perché non mi sembra che mi abbia risposto: e nel '95, questo episodio che ha riferito di suo marito, dapprima arrestato, se non sbaglio ha detto "con mio padre" e successivamente scarcerato, Lei è a conoscenza dell'Autorità Giudiziaria che in quel caso è stata condizionata in questo senso, se lo sa? Perché stamattina ha detto: "No, qua non era la Cassazione", mentre in esame io avevo capito che anche in quel caso si parlasse di intervento sulla Corte di Cassazione.*

IMPUTATA PESCE – *No, adesso non le saprei dire, non mi ricordo qual era la...*

non andò a buon fine perché – così ha ricordato la collaboratrice – suo cugino Francesco PESCE cl. 78, che si occupava del pagamento degli avvocati di Salvatore PESCE, dopo avere dato la sua disponibilità, alla fine si era rifiutato di versare all'avvocato che si era prestato a far da tramite la somma di denaro concordata (l'imputata ha detto di non ricordare se si fosse trattato di 50.000 Euro o di 100 milioni di lire)[15].

In sede di riesame Giuseppina PESCE ha rievocato un altro caso in cui il suocero Gaetano PALAIA era intervenuto presso i giudici della Suprema Corte in favore della cosca PESCE (la donna ha ricordato tra gli imputati per i quali si era speso il suocero solamente gli zii Antonino e Vincenzo): si trattava di una "*cassazione*", risalente a tantissimi anni fa, che riguardava il *processo Marasco*, ossia quello nato a seguito delle dichiarazioni del "pentito" MARASCO.

---

[15] Pag. 237 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Che c'entrava Pesce Francesco con suo padre in questa questione? Come mai doveva essere lui a pagare?*

IMP. PESCE – Doveva dare i soldi che servivano per pagare... insomma per l'esito di questa Cassazione. Doveva dare i soldi, insomma la disponibilità dei soldi.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, come mai proprio Pesce Francesco li dà questi soldi?*

IMP. PESCE – Perché era lui che si occupava del pagamento di quello che serviva nei confronti di mio padre, degli Avvocati e di tutto quello che serviva.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay. Che lei sappia Pesce Francesco aveva dato disponibilità a questo pagamento?*

IMP. PESCE *– Sì, aveva dato disponibilità tanto che doveva esserci proprio il passaggio insomma dei soldi che doveva avvenire,* ***però poi ricordo – sempre da un racconto che ascoltati – che questo Francesco alla fine questi soldi non li ha dati e che ha fatto fare cattiva figura alle persone che si erano impegnati*** *e... e così insomma.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quali erano le persone che si erano impegnate?*

IMP. PESCE – Ricordo un Avvocato, ma non so quale Avvocato era.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Si impegnati a fare cosa esattamente queste persone?

IMP. PESCE – A chiedere il favore e poi fare il passaggio dei soldi, il pagamento, per ricevere questo beneficio.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Ma il beneficio qual era in questo caso in concreto? Quale doveva essere?

IMP. PESCE – Ricordo che era una cassazione, ma non ricordo in questo momento qual era il processo o qual era la richiesta *insomma che si...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay. Sa di quanti soldi stessimo parlando, di che somma di denaro veniva richiesta?*

IMP. PESCE – Era una grossa somma. Adesso non ricordo se era a lire o a euro, comunque era una grossa somma, sì.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Non si ricorda nell'ordine di centinaia, di migliaia?*

IMP. PESCE – Non ricordo se erano 50 milioni all'epoca o 100.. cioè 50 mila euro o 100 milioni. *Era insomma...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Comunque nell'ordine di queste cifre?*

IMP. PESCE *– Sì.*

PRESIDENTE – Ma questa Cassazione riguardava chi?

IMP. PESCE – Mio padre e mio zio Ferraro Giuseppe.

PRESIDENTE – Insieme?

IMP. PESCE – Sì, sì.

PRESIDENTE – Quindi erano coinvolti insieme in qualche processo?

IMP. PESCE – Sì, sì, un'associazione per droga sempre.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E i benefici di cui lei parla dovevano riguardare entrambi?*

IMP. PESCE *– Sì, perché l'esito penso che era per tutti e due, sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Poi lei ci disse... ci sta dicendo che non è andato a buon fine, è così? Ho capito bene?*

IMP. PESCE *– Non è andato a buon fine il passaggio, sì. Cioè praticamente questi soldi non sono arrivati e...*

Le dichiarazioni dell'imputata non sono state, per la verità, sempre dettagliate e precise, ed è anche vero che, controesaminata dai Difensori, ha corretto qualche affermazione fatta nel corso dell'esame condotto dal Pubblico Ministero; epperò, ciò non ha determinato alcun *vulnus* alla sua attendibilità intrinseca ed estrinseca, sia perché dei tentativi di condizionamento dell'Autorità Giudiziaria, in particolare della Cassazione, da parte della cosca PESCE si ha un riscontro inoppugnabile nei colloqui prima esaminati, sia perché la collaboratrice ha dato una spiegazione assolutamente plausibile e convincente delle ragioni per le quali il suo ricordo può essere stato qualche volta impreciso: diversi erano stati nel corso degli anni gli episodi in relazione ai quali aveva saputo esserci stato l'interessamento del suocero.

Questo ha affermato, infatti, Giuseppina allorché, all'udienza del 12 giugno 2012, è stata sollecitata dal Presidente del Collegio a chiarire meglio qualche passaggio del suo lungo esame:

PRESIDENTE – *Va bene. Poi ha detto anche che anche suo padre, quindi Pesce Salvatore, le aveva chiesto di intercedere presso suo suocero per uscire dal carcere o per ottenere un trasferimento. Noi questo, diciamo, ci ricordiamo, è così? Perché poi in una, invece, udienza più recente, l'altro giorno ha detto che non era la Cassazione, cioè non si doveva intervenire presso la Cassazione per suo padre, ma era una questione che ancora atteneva al merito. Ora io vorrei capire qualcosa di più su questa vicenda.*

IMPUTATA PESCE – Sono più episodi, Presidente, perché questo... praticamente questo potere, diciamo, chiamiamolo così, che aveva mio suocero di intervenire tramite, insomma, qualcuno, con i Magistrati o con, insomma, delle amicizie che lui aveva, sono, diciamo, nell'arco degli anni in più occasioni e in più provvedimenti*, quindi c'è stato il periodo che è stato per il trasferimento, c'è stato il periodo che si chiedeva proprio aiuto quando c'era qualche istanza, di far sì che venisse, insomma, accolta, e c'è stato anche il periodo quando ci sono state le Cassazioni, che c'è stata sempre una richiesta nei confronti di mio suocero.*

PRESIDENTE – *Quindi Lei mi sta dicendo: "Mio suocero si è prestato... comunque, a mio suocero ci si è rivolti negli anni in diverse occasioni, per diversi motivi", questo sta dicendo?*

IMPUTATA PESCE – *Sì, sì, è una cosa, diciamo, che è stata per quasi un decennio, insomma, non è...*

PRESIDENTE – *Ma suo suocero, quindi, era una persona influente?*

IMPUTATA PESCE – *Sì, aveva delle amicizie, insomma, dei modi per arrivare a queste persone.*

PRESIDENTE – *Ma qualche cosa di specifico Lei se lo ricorda? Qualche...*

IMPUTATA PESCE – *Come già ho detto, Presidente, quando è stato nel caso di mio marito, c'è stata... proprio da parte sua c'è stata proprio... ricordo che in quel procedimento mio marito uscì proprio assolto, una co... Sì, assolto senza... non mi ricordo, insomma, assolto in non luogo a procedere, proprio ne uscì pulito. In altre occasioni sapevamo, insomma, quando arrestavano i miei cognati o anche mio marito, che di lì a breve sarebbero usciti, insomma, e poi uscivano effettivamente. In passato so che ha fatto quest'aiuto quando c'è stata la Cassazione di Marasco, lui stesso mi ha raccontato che in quell'episodio là lui era riuscito a risalire alla Corte lì, alla Corte di Cassazione e a far scarcerare... adesso, se non erro, erano... lui mi sembra che mi ha parlato di ottanta imputati, cioè perché, praticamente, lui in quel periodo là doveva fare uscire, per dire, cinque, due-tre persone, insomma, che interessavano a lui, però per lui, poi, sono usciti tutti, perché alla fine era caduto... insomma, non ricordo adesso i particolari, e, diciamo, che sempre... c'è stata sempre (inc. voci sovrapposte) di queste amicizie.*

PRESIDENTE – Lei ha detto l'episodio di Marasco, quale episodio?
IMPUTATA PESCE – Sì, c'è stata una Cassazione per questo collaboratore, che poi, praticamente, era sparito, e le condanne... ricordo che a Cassazione son stati tutti assolti perché, praticamente, c'è stato... non li so adesso i particolari di come andò quel processo, ricordo solo che mio suocero stesso me lo raccontò e disse che all'epoca quell'assoluzione che avvenne fu merito suo perché era intervenuto per alcuni (inc. fuori microfono).

3.- *Segue.* Il proposito (non attuato) di corruzione nei confronti di uno o più soggetti appartenenti al D.A.P. al fine di ottenere il trasferimento di Salvatore PESCE in una struttura carceraria di suo gradimento.

Da alcuni colloqui carcerari, la cui registrazione è stata acquisita agli atti del dibattimento e in relazione ai quali è stato conferito al perito MAESANO l'incarico di trascrizione, è possibile ricostruire un'altra vicenda che consente di affermare, come già per i propositi di condizionamento dei giudici della Suprema Corte di cui si è detto nel paragrafo che precede, che la cosca – e in ciò sta anche la sua pericolosità – brigava per ottenere collusioni e complicità di rappresentanti dello Stato attraverso cui raggiungere le sue finalità.

La vicenda alla quale si fa qui riferimento riguarda il tentativo, rimasto peraltro nella fase della ideazione e degli atti prodromici non punibili, di corrompere una o più persone facenti parte del Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria al fine di ottenere che Salvatore PESCE fosse trasferito in un istituto penitenziario a lui gradito.

3.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Anche su questa vicenda la collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE ha reso dichiarazioni, riferendo di aver saputo direttamente dallo zio Vincenzo PESCE di un incontro tra lo stesso e un avvocato proveniente da Milano, avvenuto a casa di Giuseppa BONARRIGO, nonna di Giuseppina e madre di Vincenzo PESCE, nel corso del quale quest'ultimo aveva consegnato al primo una somma di denaro, pari a 7.000 Euro, che sarebbe dovuta servire a far ottenere a Salvatore PESCE il trasferimento presso il carcere di Rebibbia. Giuseppina non è stata in grado di ricordare dove all'epoca suo padre fosse recluso: forse nel carcere di Asti o in quello di Saluzzo.

Ha rammentato che della questione si era occupata anche un avvocato donna, della quale non ha saputo dire nulla se non che si chiamava Marina, precisando che era stata la madre Angela FERRARO a tenere i contatti con lei. Ha ricordato, a tal proposito, di avere sentito dire un giorno alla madre: "***Questa non mi risponde neanche più al telefono, c'ha paura. C'ha paura***".

La collaboratrice si è detta sicura che i 7.000 Euro non erano stati dati all'avvocato milanese a titolo di compenso per la sua attività difensiva: "***era chiaro*** – queste sono state

le sue parole – ***che questi soldi venivano dati per il trasferimento, per un aggancio che l'avvocato aveva e poteva fare questo trasferimento***".

3.2.- I colloqui carcerari di interesse.

Anche in questo caso il narrato di Giuseppina PESCE trova riscontro negli esiti dell'attività di captazione. Della vicenda *de qua* Salvatore PESCE parlava, infatti, con i suoi familiari in una serie di colloqui, che saranno qui di seguito esaminati.

- **Colloquio del 10 giugno 2006**

Il primo colloquio da prendere in esame è quello del 10 giugno 2006, nel corso del quale Salvatore PESCE chiedeva alla moglie come mai l'avvocato MANDAGLIO, frequentemente chiamata in modo confidenziale *Marina* dai conversanti, non fosse andata a trovarlo in carcere, e lei gli rispondeva che era dovuta andare a Roma, anzi, puntualizzava, ci era dovuta ritornare perché non aveva avuto modo di parlare con *quello* che le *doveva fare il favore* di fare *avvicinare* Salvatore, ossia di trasferirlo in una struttura carceraria più vicina a casa.

Pesce Salvatore – (...) ..***la Mandaglio perché non è venuta?***
Ferraro Angela - ***non c'è che era andata a Roma e poi è dovuta tornare di nuovo perché non c'era quello che diceva lei, che doveva fargli il favore per farti avvicinare..*** (...)

- **Colloquio del 13 giugno 2006**

Nel successivo colloquio del 13 giugno – quello, già esaminato prima, in cui Angela diceva al marito che per il processo che gli doveva essere fissato in Cassazione servivano *un mondo di soldi* – Salvatore PESCE incaricava il figlio Francesco di andare dal nipote Francesco PESCE cl. 78 per investirlo della questione; nell'occasione il ragazzo avrebbe dovuto chiedere al cugino anche cinquemila Euro[16], da dare all'avv. MANDAGLIO[17] per far ottenere a Salvatore il trasferimento in altro istituto penitenziario.

[16] Il dato dei cinquemila Euro chiesti dalla MANDAGLIO per far ottenere a Salvatore PESCE il trasferimento risulta anche dal colloquio del 1° luglio 2006:
Ferraro Angela - ***cinquemila dice che vuole..***
Pesce Francesco - *ah?*
Ferraro Angela – ***cinquemila..***
Pesce Francesco - *quanto?*
Ferraro Angela - ***cinque per il trasferimento..***

[17] Quando, questionando di processi e spese legali, Salvatore PESCE e la moglie nei colloqui in carcere parlano di Marina, il riferimento è sempre all'avv. Marina MANDAGLIO.

Pesce Salvatore - vedi di parlare con lui[18] gli devi dire che ora ci fissano la cassazione..che (incomprensibile) ***la cassazione vogliono i soldi per***
Ferraro Angela - vedi che pure Marina li vuole per il trasferimento
Pesce Salvatore - *sì*
Ferraro Angela - no perché io non ne ho, gli ho dato mille euro e di più non ne ho
Pesce Salvatore - digli pure che ho fatto una cosa per il trasferimento e digli forse che me la danno
Ferraro Angela - e non so quanto vuole
Pesce Salvatore - *e ora mi trasferiscono gli devo andare..**non so quanto vuole questa qua***
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - un cinquemila euro vuole
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *va bene andiamo ciao*
Ferraro Angela - *che deve pagare a quello là..no perché io non ne ho..io le ho dato mille euro ma di più non ne ho..e non so quanto vuole*
Pesce Salvatore - (parla al figlio Pesce Francesco) ***digli pure che ho fatto una cosa di trasferimento e se..darmela..mi trasferiscono ..gli devi dare..non so quanto vuole questa qua ..gli devi dare qualche cinquemila euro***

- **Colloquio del 17 giugno 2006.**

Anche nel colloquio del 17 giugno 2006 si tornava sull'argomento. Salvatore PESCE e la moglie si lamentavano del fatto che l'avv. MANDAGLIO, *Marina*, non solo non si era fatta vedere in carcere, ma si era pure negata al telefono. Salvatore esprimeva il dubbio che quella *facesse solo chiacchiere.*

Ferraro Angela - è venuta Marina ieri?
Pesce Salvatore - no non è venuta
Ferraro Angela - bastarda ieri sera l'ho chiamata e non mi ha risposto..avantieri l'ho chiamata e mi ha detto che viene
Pesce Salvatore - *poi questa..o vuole soldi o sennò la cacci che non stò appresso con lei io..*
Pesce Francesco - *per il trasferimento?*
Pesce Salvatore - *stò appresso a queste chiacchiere, che solo chiacchiere fa, pure quest'altra..quest'altra zoccola solo chiacchiere fa..mi pare a me che tutti chiacchiere fanno, quella nemmeno a trovarmi viene*
Ferraro Angela - (incomprensibile)

Nel corso del colloquio Francesco PESCE informava il padre di avere parlato con il cugino Ciccio *Testuni*, il quale aveva dato la sua disponibilità a versare i cinquemila Euro che servivano per il trasferimento dello zio Salvatore. E a tal riguardo, Angela FERRARO riferiva al marito che la MANDAGLIO le aveva assicurato di essere certa all'80% che sarebbe riuscita ad ottenere il trasferimento di Salvatore, facendole presente che mancava solo un documento. La FERRARO non sapeva dire al coniuge molto

[18] Che questo "*lui*" con cui bisognava andare a parlare per avere i soldi fosse Francesco PESCE cl. 78, si evince inequivocabilmente da quanto detto poco prima dai conversanti:
Ferraro Angela - sì ma digli a Ciccio di parlare con tuo nipote che ci vogliono un mondo di soldi per la cassazione ora sai?
Pesce Salvatore - (parla al figlio Pesce Francesco) ***digli che mi hanno fatto la cassazione***

di più, perché **l'avvocato aveva troncato subito la telefonata e le aveva dato appuntamento nel suo studio, raccomandandole di non parlare per niente al telefono** (*"lei mi ha detto..per telefono di non parlare per niente"*).

Pesce Francesco - ***ho parlato con tuo nipote per il fatto dei soldi per questa qua..se fa il trasferimento..mi ha detto..faglielo fare che le diamo quello che vuole***
Pesce Salvatore - *quando esci la chiami e le dici (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *non mi risponde che ha la coda di paglia*
Pesce Francesco - *però lo sai che mi ha detto..lo sai che mi ha detto?*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) lo fate questo coso? Poi vediamo quanto vi dobbiamo dare..che vi diamo i soldi*
Ferraro Angela - ***sì ha detto..che lo ha fatto..ma ha detto che all'ottanta per cento che gli manca un documento***
Pesce Francesco - *lo sai che mi ha detto?*
Ferraro Angela - ***che all'ottanta per cento hanno detto..le ho chiesto io..ma insomma Marina ma almeno..va boh penso che non si può parlare per telefono..gli ho detto..tu lunedì non ci sei, insomma io ho bisogno di sapere quella risposta che aspettavamo è positiva? è negativa? dammi un accenno..ha detto è positiva all'ottanta per cento perché ci manca un documento, comunque ci vediamo in studio, ci vediamo domani? si mi ha detto ma chiama prima..***
Pesce Salvatore - *allora ascoltami..ascoltami..ascoltami come la chiami ora se la chiami le dici che io ho fatto*
Ferraro Angela - ***lei mi ha detto..per telefono di non parlare per niente***
Pesce Salvatore - *no..no di la chiami,* ***quando vai allo studio le dici che io che ho il fatto qua..che mi ha scritto il..il neurologo che tutti***
Ferraro Angela - *gliel'ho detto già*
Pesce Salvatore - ***aspetta che tutti questi prob..no..ho fatto la richiesta della cartella clinica, ora me la danno così domani se la prende e gliela allega, che io non posso stare lontano, che questi problemi qua mi vengono per la lontananza dalla fi.. dalla..***
Ferraro Angela - *e quando te la dà..te la danno per martedì?*
Pesce Salvatore - *penso di sì se*
Ferraro Angela - *quando è..quando vengono i colloqui con l'avvocato?*
Pesce Salvatore - *lunedì e martedì dille che eventualmente di veni.. sennò faccio andare lei stessa a prendersela qua in matricola*

L'argomento rivestiva particolare interesse per Salvatore, tant'è che per la terza volta, prima che i suoi familiari andassero via, egli ci tornava, raccomandando alla moglie di parlare con *l'avvocatessa* per "*questo fatto di questo trasferimento*".

Pesce Salvatore - ***parla con questo avvocato..quest'avvocatessa e vedi questo fatto di questo trasferimento***
Ferraro Angela - ***ma dove la trovo? oggi non mi risponde, domani non mi risponde, questa è una cosa..per domani la vado a trovare lunedì***
Pesce Salvatore - *può essere pure che c'è oggi*
Pesce Salvatore - ***ma lei non mi risponde di proposito***
Pesce Salvatore - *può essere pure che c'è..*
Ferraro Angela - *perché non è venuta..*

Pesce Salvatore *- **tu chiamala oggi e vedi, se in caso, viene a Rosarno così le parli** e..a sentire Santambrogio..non siete andati?*
Ferraro Angela *- non ci sono mai..ma che hanno questi..che sono questi consigli ogni volta? mi dice sempre che non c'è..che se ne è andato a un consiglio d'amministrazione..di che?*

- Colloquio del 24 giugno 2006

Ancora il 24 giugno 2006 Salvatore PESCE e Angela FERRARO discorrevano del trasferimento. Il detenuto chiedeva alla moglie se avesse parlato con Marina, e Angela gli riferiva di avere saputo da quest'ultima che giorno 4 *doveva andare là*. Ma Salvatore, sapendo che da lì a qualche giorno dal carcere di Palmi, ove si trovava, sarebbe dovuto essere tradotto altrove, incaricava la FERRARO di sollecitare la MANDAGLIO a non aspettare il 4 per fare quello che doveva fare. E quando Salvatore insisteva in questa richiesta, Angela gli confidava che *Marina* a lei sembrava *una chiacchierona*. Ad ogni modo il detenuto voleva che la moglie le dicesse di "bloccare" la traduzione in attesa di giorno 4 o di trovare "*qualche escamotage per rinviare il processo*".

Pesce Salvatore *- con quella hai parlato con Marina?*
Ferraro Angela - sì mi ha detto che giorno quattro deve andare
Pesce Salvatore - deve andare il quattro?
Ferraro Angela *- però ha detto che sabato..eh martedì mattina viene qua..*
Pesce Salvatore *- e già parto..io me ne devo andare come prima mi ha detto che lo fa prima*
Ferraro Angela *- ha detto che giorno quattro deve andare là*
Pesce Francesco *- ti saluta il figlio di Mimmo Grasso che era fuori*
Pesce Salvatore *- **tu gli devi dire di anticiparlo senza che mi fa tornare là e poi rivenire qua***
(...)
Pesce Salvatore *- **chiama a questa Marina invece di vedere..di non aspettare il quattro***
Ferraro Angela *- **ieri sera l'ho chiamata credendo che era venuta mi ha detto..non posso dire niente per..per ora..l'ho chiamata stamattina qua prima di entrare mi ha detto che giorno quattro deve andare..mi sembra una chiacchierona a me questa**, quando è venuta che ti ha detto?*
Pesce Salvatore *- mi ha detto che ti ha telefonato per quella informazione a te .. che informazione voleva?*
Ferraro Angela *- per il nucleo familiare, quanti siamo, perché le ho detto io quando tu mi hai chiamato, le ho detto per farmi queste domande..quanti siamo nel nucleo familiare, se siamo io Turi e Sara, in quel momento non pensavo per la cosa del..ho pensato..le ho detto..a qualcosa..le ho detto magari che poteva uscire, **mi ha detto lei ha detto..non ti dico niente ma anche ..anche..anche questo** (incomprensibile) **però mi ha detto che non mi dice niente***
Pesce Salvatore *- comunque se tu la chiami..*
Ferraro Angela *- mi ha detto (incomprensibile) che ti conosce*
Pesce Salvatore *- ah?*
Ferraro Angela *- **mi ha detto che questo ti conosce***
Pesce Salvatore *- **che mi conosce chi?***
Ferraro Angela *- **questo** (incomprensibile) **e non me lo dice** (incomprensibile) ci credi?*
Pesce Salvatore *- no (stringe le spalle) **comunque tu gli devi dire** a lei..io la vedo..tu la vedi prima*
Ferraro Angela *- martedì ha detto che viene*
Pesce Salvatore - tu gli devi dire a lei le devi dire..vedi che mio marito il tre finisce

Ferraro Angela - *glielo detto io già al telefono*
Pesce Salvatore - ***senza che lo portano là e poi eventualmente deve fare avanti e indietro, le dici o sennò le dici che faccia bloccare la traduzione***
Ferraro Angela - *fatti interrogare però ah?*
Pesce Salvatore - *ah?*
Ferraro Angela - *con questo fatto qua della finanza..fatti interrogare da questo magistrato*
Pesce Salvatore - *sì*
Ferraro Angela - *eh che la finiscano una volta per sempre per non romperci le scatole di andare e venire*
Pesce Salvatore - ***si ma tu gli devi dire a lei..sennò fagli bloccare la traduzione*** (incomprensibile) ***qualcuno..gli devi dire..di bloccare la traduzione che stanno vedendo..trovare, fare per il trasferimento..le devi dire di vedere..o sennò di trovare qualche escamotage per rinviare il processo***

- **Colloquio del 27 giugno 2006.**

Ancora del trasferimento di Salvatore PESCE si parlava pure nel colloquio del 27 giugno 2006, nel corso del quale moglie e marito criticavano l'avv. MANDAGLIO che, a loro parere, non si stava muovendo bene. Angela FERRARO, utilizzando un linguaggio criptico e allusivo, si chiedeva, in particolare, perché mai la suddetta *dovesse ancora andare là, se già lo aveva fatto* ("***ma se lo aveva già fatto ora perché ti ha detto che deve andare di nuovo là? io non l'ho capita questa..***"), si mostrava scettica sulla capacità della stessa di risolvere la questione che stava loro a cuore e concludeva con un giudizio tagliente su di lei: "***Pare la sapientona, la tuttofare, e non fa niente***".

Non meno criptico era il dire di Salvatore PESCE ("***... se il quattro mattina è là, almeno il quattro mattina me lo fanno..gli devi dire che io glielo dico pure..però qua dentro mi spavento a dirle le cose, ma fuori glielo puoi dire..eh almeno il quattro mattina falla così fai in tempo a non farmi partire, sennò facciamo avanti e indietro..che ci vuole? ...***"). A riprova del fatto che la prestazione che i due coniugi si attendevano dall'avv. MANDAGLIO non rientrava propriamente tra le sue prestazioni professionali. Non si capirebbe altrimenti perché mai Salvatore PESCE affermava di non poter parlare liberamente con lei, quando fosse andata a trovarlo in carcere, per il timore (addirittura, per lo *spavento*) di essere intercettato. Perché questo timore, se la MANDAGLIO davvero avesse dovuto portare ad esecuzione semplicemente un incarico professionale?

Ferraro Angela - ***tutta chiacchiere è questa..tutta chiacchiere***
Pesce Salvatore - ***ma poi hai parlato?***
Ferraro Angela – *no, perché non c'è di sabato non viene, la domenica..come andavo domenica? ieri mi ha detto che è stata tutta la giornata là a Catanzaro, va sempre a Catanzaro* (incomprensibile) ***venerdì l'ho chiamata..scusami ma adesso non ti posso dare retta..va bene quando mi puoi dare retta..le ho detto..mi chiami..allora e sempre che fa..che fa, che fa.. Pesce Salvatore*** - ***chiamala e dille che se deve farla di..di allegare pure quella..quella la cartella clinica che le ho dato io..quella che è importante..***
Ferraro Angela - ***ma se lo aveva già fatto ora perché ti ha detto che deve andare di nuovo là? io non l'ho capita questa..***

Pesce Salvatore *- io..io le ho dato la cartella clinica a lei, le ho dato la cartella clinica* ***dove c'è quello che mi ha scritto il neurologo di..aggiungerlo al fatto a Roma e vedere se lo può fare, se eventualmente non lo può fare prima del quattro..se il quattro mattina è là, almeno il quattro mattina me lo fanno..gli devi dire che io glielo dico pure..però qua dentro mi spavento a dirle le cose, ma fuori glielo puoi dire..eh almeno il quattro mattina falla così fai in tempo a non farmi partire, sennò facciamo avanti e indietro..che ci vuole? due minuti mi fanno il fax qua Ferraro Angela – eh..io non ho capito perché è dovuta tornare là? Se lei ha detto*** *(incomprensibile)*

Pesce Salvatore *- dille questa cosa, poi fai un'altra cosa..poi quando vai allo studio stasera ti pigli la cartella clinica..*

Ferraro Angela *- si oggi siamo di funerale..vediamo..*

Pesce Salvatore *- stasera ti prendi la cartella clinica che ha lei o ti fai fare delle fotocopie da lei e gliela dai pure a Santambrogio..gliela mandi pure a Santambrogio*

Ferraro Angela *- (incomprensibile)*

Pesce Salvatore *- a Santambrogio e gli dici..avvocato vi ho portato pure la cartella clinica di mio marito insieme a quei certificati, vedete che qua..vedete che qua c'è..*

Ferraro Angela *- hai detto che glieli ha dati..*

Pesce Salvatore *- a Santambrogio no..vedi che c'è quello che ha scritto pure il neurologo del carcere che non può stare lontano dalla famiglia..è una cosa tipo digli di andare a leggerla e di vedere..è l'ultimo certificato che mi hanno fatto, giorno otto, perché sono cose..*

Ferraro Angela *- **mi pare che stiamo prendendo un abbaglio con questa, perché ci stiamo mettendo a questo contro e lei che non ci fa niente che sembra la sapientona, la tuttofare e non fa niente**.. che martedì mattina il primo pensiero è di venire qua..non mancherò..anzi le ho detto..io dimmi a che ora vai che almeno mi regolo per il colloquio*

Pesce Salvatore *- questa martedì mattina se questa non viene..se questa non mi fa almeno il fatto di..la togliamo..*

Ferraro Angela *- togliamola si..si*

- **Colloquio 1 luglio 2006.**

Ancora un linguaggio volutamente criptico utilizzavano Angela FERRARO e Salvatore PESCE nel riprendere l'argomento nel successivo colloquio del 1° luglio 2006. Infatti, la moglie comunicava al marito semplicemente che *Marina era stata due ore là* (in un posto che non specificava) a parlare evidentemente con qualcuno, e il marito non solo comprendeva immediatamente alla perfezione la notizia – oggettivamente incomprensibile – che gli veniva comunicata, ma, anzi, si diceva scettico sul fatto che l'avv. MANDAGLIO riuscisse a farlo trasferire ("***secondo me per il trasferimento questa non fa niente..***"), a riprova e conferma che l'abboccamento di due ore che la stessa aveva avuto con il suo misterioso interlocutore riguardava proprio questa questione. **Della quale i conversanti stavano attenti a non parlare chiaro, evidentemente perché consapevoli della natura illecita di ciò che andavano dicendosi.**

Ferraro Angela *- **è venuta Marina ieri..sì che mi ha chiamato..ah, ha detto Marina che è stata due ore***

Pesce Salvatore *- **è stata due ore? secondo me per il trasferimento questa non fa niente..***

Ferraro Angela *- **no? a me ha detto di sì..***

Pesce Salvatore *- **ma io non la vedo perché se a questa l'hanno chiamata per andare là, vuol dire che qualche cazzo c'è..***

Pesce Marina *- papi ti ricordi..*

Ferraro Angela - lei mi ha detto che non parti..
Pesce Salvatore - non parto *(incomprensibile)*
Ferraro Angela - che in dodici ore te la fa..che martedì come va in dodici ore te lo fa

Nel prosieguo Salvatore PESCE riferiva alla moglie di aver chiesto alla MANDAGLIO di trovare il modo di fargli rinviare il processo, in modo tale da restare nel frattempo nel carcere di Palmi; **le aveva, anzi, suggerito di parlare *con il tenente per chiedergli di non mandare "il carabiniere lunedì mattina"*** – il quale, evidentemente, doveva essere sentito all'udienza come teste – **o, in alternativa, di "*buttarsi malata lei*", e lei aveva detto di sì.**

Pesce Salvatore *- a me..io gli ho detto a lei di andare in caserma*
Ferraro Angela *- eh*
Pesce Salvatore *- di parlare con il tenente, di vedere di non mandare il carabiniere lunedì mattina, sennò di buttarsi ammalata lei..lei mi ha detto che lo fa..*
Ferraro Angela - per il processo?
Pesce Salvatore - sì la chiami
Ferraro Angela *- eh*
Pesce Salvatore *- oggi*
Ferraro Angela - al telefono? che le dici Turi al telefono?
Pesce Salvatore *- la chiami e le devi dire così..per il fatto del processo..vieni per qua..per il fatto del processo hai fatto qualcosa ieri? che lei sa..per il fatto del processo di lunedì mattina hai fatto qualcosa ieri? se dice..no..vediamo che cosa è..e* ***vedi di fare qualcosa entro lunedì mattina o sennò come..come avete parlato con Turi..***
Ferraro Angela - ti sembra facile? ogni volta che io vado là mi dice sempre per telefono di non dirle niente..
Pesce Salvatore *- ma non fa niente..pare che stiamo imbrogliando chissà a chi? sto imbrogliando ca..per un processo? (incomprensibile)* ***per non partire..pare che sto imbrogliando chissà a chi? si butta ammalata che lei mi ha detto che..***
Ferraro Angela *- va beh ma ti rimandano a Palmi?*
Pesce Salvatore – tra una quindicina di giorni, se lei si butta ammalata, che abbiamo parlato con lei..lei ha detto che è capace di fare che sviene nel processo ha detto ca..

- **Colloquio del 4 luglio 2006.**

Della questione del trasferimento di Salvatore PESCE si continuava a parlare anche nel colloquio captato il 4 luglio 2006, ossia lo stesso giorno in cui l'avv. MANDAGLIO – secondo quanto si è appreso nei colloqui precedenti – sarebbe dovuta andare da qualche parte o avrebbe dovuto fare qualcosa nell'interesse del detenuto.

Nel corso della conversazione Salvatore PESCE comunicava alla moglie che probabilmente lo avrebbero fatto partire dal carcere di Palmi quella stessa sera o l'indomani, e la FERRARO prendeva da ciò lo spunto per informarlo che *Marina* le aveva detto di aver saputo da *quello* che i documenti erano pronti, "*tutti esito positivo*", e che sabato poteva andare a casa sua a prenderseli ("***... perché Marina mi ha detto, che gli ha detto di andare sabato a casa sua a prenderseli che lui li ha là pronti***").

Come si vede, Angela FERRARO ancora una volta parlava in modo allusivo, senza fare nomi, e senza che il suo dire potesse essere appieno compreso da orecchie estranee.

Salvatore PESCE, dopo avere appreso che quello stesso pomeriggio la moglie avrebbe incontrato l'avv. MANDAGLIO, le chiedeva di fargli sapere l'esito dell'incontro comunicandoglielo attraverso una peculiare modalità di trasmissione: "***se è positivo mi mandi una canzone questa sera alla radio, se è negativo me ne mandi un'altra***". Le due diverse canzoni venivano indicate in un biglietto che il detenuto dava alla FERRARO (o almeno questo egli diceva che avrebbe fatto).

Pesce Salvatore - che questa sera sicuramente parto
Ferraro Angela - *eh?*
Pesce Salvatore - *o questa stasera o domani, ma questa sera sicuramente*
Ferraro Angela - vedi che ha detto Marina che gli ha telefonato quello (incomprensibile) ***telefona che i documenti ancora..di non andare a prenderseli, di andare a fine settimana a casa sua a prenderseli a casa sua che sono tutti pronti***
Pesce Salvatore - gli ha voluto dire che lo fa a fine settimana..gli ha voluto dire che lo fa a fine settimana..allora?
Ferraro Angela - che sono tutti pronti, che sono tutti esito positivo, comunque oggi alle quattro e mezza vedo se posso andare (incomprensibile)
Pesce Salvatore - io ti do un biglietto adesso, in caso, in caso scrivo nel biglietto se è positivo mi mandi una canzone questa sera alla radio, se è negativo me ne mandi un'altra, comunque se non fanno in tempo (incomprensibile)
Ferraro Angela - sicuramente sì, perché Marina mi ha detto che gli ha detto di andare sabato a casa sua a prenderseli che lui li ha là pronti..
Pesce Salvatore - *eh ma sicuramente se..non fanno in tempo io parto*
Ferraro Angela - perché lei mi diceva..hai capito, no?

A proposito del colloquio del 4 luglio testé esaminato, va qui messo in evidenza come dall'ascolto di esso emergeva la disponibilità in capo alla cosca PESCE e, segnatamente, a Salvatore PESCE di un'emittente radiofonica che veniva utilizzata anche per trasmettere ai detenuti dei messaggi "in codice".

Gli accertamenti di polizia giudiziaria svolti al riguardo hanno consentito di appurare che si trattava di "**Radio Olimpia**", avente sede sulla via Ospizio di Rosarno, che Salvatore PESCE gestiva tramite l'odierno imputato Giuseppe FILARDO detto *Fifio*. Ma di questo si dirà in maniera più approfondita allorché sarà trattato il reato di intestazione fittizia della suddetta emittente radiofonica contestato ai predetti Salvatore PESCE e Giuseppe FILARDO.

- **Colloquio del 4 agosto 2006**

Evidentemente la questione del trasferimento non era stata risolta a seguito dell'incontro che l'avv. MANDAGLIO doveva avere con qualcuno il 4 di luglio, perché ancora un mese dopo, e precisamente nel colloquio del 4 agosto 2006, intercettato nel carcere di

Saluzzo, ove Salvatore PESCE nel frattempo era stato trasferito, lo stesso, conversando con la moglie e il figlio Francesco, chiedeva ad Angela FERRARO di mettere *Marina* alle strette: se lei era in grado di garantire sul risultato, bene; ***altrimenti bisognava trovare un'altra strada.*** Comunque, da quel carcere dovevano trasferirlo, perché lo trattavano male e perché doveva essere avvicinato alla figlia che stava male. Questo l'avv. MANDAGLIO avrebbe dovuto dire – a parere di Salvatore PESCE – al suo misterioso interlocutore.

Pesce Salvatore - ***devi parlare chiaro, gli devi dire Marina ma tu glielo fai..cioè glielo facciamo questo coso qua? se tu pensi che hai una possibilità su 100, allora troviamo un'altra strada..se tu pensi che glielo fai..che non glielo fai adesso è un conto..glielo fai a settembre però glielo fai..vai a parlare con questo, glielo fa..posso stare tranquillo che te lo dica chiaro..*** *se lei ti dice che glielo fanno a quel punto sì, aspettiamo sennò andiamo da* (incomprensibile) ***con chi viene, viene voglio dire*** (incomprensibile)

Ferraro Angela - *per questo gli ho detto a lui* (incomprensibile) *perché lei ha detto* (incomprensibile)

Pesce Salvatore - (incomprensibile) ***e tu digli pure quando vai*** (incomprensibile) ***gli devi dire Marina, vedi che la lo trattano male, da lì lo dobbiamo togliere..ed ha detto che è lì per*** (incomprensibile) ***e per un 74*** (incomprensibile) ***e glielo devi dire, da lì lo devono togliere*** (incomprensibile) *come faccio* (incomprensibile) *cioè* (incomprensibile) ***che mi avvicinino per il fatto della figlia essendo che*** (incomprensibile) ***oggi non ti possono dire che*** (incomprensibile) *non ti possono dire che* (incomprensibile).

****

4.- L'influenza della cosca PESCE sui risultati delle competizioni elettorali.

Attraverso le concordi dichiarazioni dei due collaboratori di giustizia Salvatore FACCHINETTI e Giuseppina PESCE può affermarsi, a riprova della sua pervasività nel tessuto sociale, che la cosca PESCE cercava di ingerirsi anche nella politica locale, dandosi da fare per condizionare i risultati delle competizioni elettorali.

"***Non si muove foglia se non vogliono loro a Rosarno***"[19]. Questo ha affermato FACCHINETTI, nel corso del suo esame, parlando dei PESCE[20]. E quando il Pubblico Ministero ha cercato di approfondire l'argomento, chiedendo al collaboratore se la cosca avesse una qualche influenza anche sulle elezioni, la sua risposta è stata immediata e senza titubanze: "***Si. Si.***"

Ha riferito, a tal proposito, che in occasione delle elezioni comunali in cui era candidato sindaco tale MARTELLI vi era stata una riunione "*dentro una cooperativa di arance nell'autostrada che era di Rocco RAO, Rocco «la Troia»*". A questa riunione vi avevano preso parte **Francesco PESCE** ***Testuni***, **Mimmo LEOTTA**, **Franco DI MARTE**, **Rocco RAO**, Pino FURFARO, Gaetano RAO (cugino dei fratelli RAO); in quella riu-

[19] V. pag. 37 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012.

[20] Delle dichiarazioni di FACCHINETTI sui PESCE si è dato conto nel capitolo due della presente sentenza, a cui si rimanda.

nione era stato deciso di appoggiare MARTELLI, procurandogli i voti necessari per l'elezione a Sindaco.

Erano stati i PESCE e Gaetano RAO a volere la candidatura di MARTELLI. *Dietro di lui c'erano loro*[21].

Il collaboratore si è detto certo della sua affermazione perché aveva partecipato personalmente a quella riunione, alla quale era presente, oltre ai soggetti prima indicati, anche Michele BELLOCCO. Era stato Rocco RAO a farlo partecipare. Scopo della riunione era far sapere ai convenuti chi era il candidato sindaco da sostenere in modo che ciascuno si attivasse per far votare parenti e amici[22]. FACCHINETTI non aveva, però, fatto campagna elettorale per MARTELLI, né gli aveva dato il voto. In sede di controesame ha spiegato che non aveva sostenuto né votato il candidato voluto dai PESCE, benché si fosse impegnato a farlo, perché era il periodo in cui aveva cominciato ad avere problemi con loro. Naturalmente non aveva mai detto nulla di tutto questo a Francesco PESCE cl. 78, perché – così ha risposto il teste al P.M in sede di riesame – temeva una sua possibile reazione.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Cambiando argomento, e siamo veramente alle ultimissime domande, torno un attimo all'argomento delle votazioni, delle elezioni, Lei oggi c'ha detto, in realtà*

---

[21] Pag. 91 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012:

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Okay. Lei dice: "**Martelli lo hanno messo loro", intende portato alla campagna elettorale oppure appoggiato per vincere? Cosa intende?***

TESTE FACCHINETTI – ***No, l'hanno messo loro per farlo vincere perché in realtà il Sindaco non era lui. Dietro lui c'era proprio questo Ciccio "testuni" e Gaetano Rao.***

[22] Ibidem:

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Lei questo come fa a dirlo con questa certezza?*

TESTE FACCHINETTI – *Come l'ho detto sempre, come l'ho detto pure prima, ero sempre con loro, Dottoressa. C'erano pure i nipoti, i Cutrì di questo Rao con me che erano tutti i giorni insieme con 'sti ragazzi e ci spiegavano tutte cose pure loro.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma in questa...*

TESTE FACCHINETTI – *Ci hanno chiamato a me e a Pino Furfaro per andare in questa campagna per questi voti e ce l'hanno spiegato pure loro. Anzi, c'era pure Michele Bellocco in quella riunione quel giorno che ci hanno chiamato.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *E chi vi ha chiamato quel giorno? Se lo ricorda?*

TESTE FACCHINETTI – *Rocco Rao.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Chi?*

TESTE FACCHINETTI – *Rocco Rao. Rocco, Rocco "la troia".*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Lei quando è andato a questa riunione sapeva quale sarebbe stato l'oggetto della discussione oppure no?*

TESTE FACCHINETTI – *All'inizio no, poi quando abbiamo visto queste persone che sono arrivate abbiamo capito, Dottoressa.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Okay. Ma in quel contesto avete deciso tutti insieme o l'ha deciso qualcuno che andava appoggiato Martelli? Cioè, è stato frutto di una decisione collegiale o voi ne avete solo preso atto? Mi spieghi come sono andate le cose.*

TESTE FACCHINETTI – *No, la decisione era già... la decisione già era sua, Dottoressa. Ci hanno chiamato a noi per andare...*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Era sua di chi?*

TESTE FACCHINETTI – *... in cerca di voti nei... di Ciccio "testuni", Rocco Rao, Gaetano Rao, questi. Michele Bellocco.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***Quindi la decisione era già presa?***

TESTE FACCHINETTI – ***Sì.***

l'aveva detto anche durante il corso dell'esame, se non vado errando, che Lei, poi, in realtà per Martelli non aveva né votato, né aveva fatto, diciamo, una campagna elettorale. Ma di questo i Pesce erano stati avvisati?

***TESTE FACCHINETTI** – No.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Cioè Lei aveva detto ai Pesce: "No, mi rifiuto, non lo faccio"?

TESTE FACCHINETTI – No, no, Dottoressa.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Come mai non gliel'aveva detto?

***TESTE FACCHINETTI** – Non glielo potevo dire, Dottoressa, non è che reagivano...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E mi spieghi perché non glielo... Mi spieghi.*

***TESTE FACCHINETTI** – Perché non reagivano bene, non reagivano bene nei miei confronti.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Cosa intende: "Non glielo potevo dire perché non reagivano bene"? Mi faccia capire.*

***TESTE FACCHINETTI** – Non solo che se la prendevano perché non gli ho dato i voti, che pure gli avevo promesso che glieli ho dati, poi, fando al contrario, se me l'accettava... anzi Testuni, una volta Ciccio Testuni ha avuto una vaga idea, che me l'ha detta scherzando, dice: "Tu sicuramente non ce l'hai dati i voti tu", e la verità l'aveva detta veramente, non glieli avevo dati.*

L'argomento della candidatura di MARTELLI è stato approfondito dal P.M. anche in sede di riesame, e FACCHINETI ha ribadito che alla riunione fatta in vista delle elezioni comunali, alla quale aveva partecipato pure lui, era presente anche Gaetano RAO, anzi ha aggiunto che era stato proprio quest'ultimo a "*portare avanti*" MARTELLI.

Gaetano RAO, che era stato sindaco di Rosarno, era, a dire del collaboratore, un mafioso. Anch'egli *lavorava con le arance e i mandarini*, e, come FACCHINETTI, negli anni 2005-2006 era stato coinvolto in un giro di fatture false per operazioni inesistenti.

Il teste ha aggiunto che, prima di raggiungere un accordo per far convergere i voti su MARTELLI, vi era stato un contrasto tra Francesco PESCE *Testuni* e Vincenzo PESCE *Sciorta*, il quale ultimo, a differenza del primo, contrastava la candidatura a sindaco di Gaetano RAO, perché riteneva di non essere stato da lui favorito durante la sua precedente sindacatura nell'aggiudicazione degli appalti pubblici riguardanti i lavori che erano stati fatti in paese, *giacché tutti gli appalti li avevano preso i Sardignoli*.

Testuni e *Sciorta* si accordarono, infine, sul nome di MARTELLI, ma in realtà, così ha chiosato il collaboratore, dietro MARTELLI vi era RAO, *era questi che decideva tutto*.

FACCHINETTI ha aggiunto che **la cosca controllava anche i seggi elettorali**, nel senso che "*nei vari punti*" dove si votava stazionava sempre *uno di loro*. Ovviamente, non si trattava di gente armata[23].

---

[23] Pag. 65 della trascrizione dell'udienza del 17 febbraio 2012:

AVV. MALVASO – *No, quello è un altro aspetto, Lei ha parlato anche di persone che controllavano i seggi. Le chiedo: queste persone che controllavano i seggi erano all'interno della scuola o dell'istituto dove si tenevano le elezioni o fuori il plesso, fuori l'istituto, in mezzo alla strada, davanti alla piazza, dov'erano?*

TESTE FACCHINETTI – *Fuori, vicino la porta, Avvocato.*

AVV. MALVASO – *Alla porta di cosa?*

TESTE FACCHINETTI – *Dove si entra...*

Ha raccontato ancora il collaboratore di avere appreso dai fratelli CUTRI' e da Pino FURFARO, che essi si erano dati da fare *per far votare pure i morti*: in sostanza – se ben si è capito il senso di quel che FACCHINETTI ha inteso dire con il suo linguaggio talvolta ai limiti della comprensibilità, anche alla luce dei chiarimenti dati al Presidente del Collegio[24] – si riusciva a incrementare, con la complicità di chi stava al seggio, il numero di votanti per il candidato sindaco utilizzando i documenti di persone non più in vita.

TESTE FACCHINETTI – ***In particolare hanno portato pure di qua, i fratelli Cutrì, pure persone morte, persone con documenti che non sono venuti, che hanno passato i documenti loro là dentro direttamente a fare queste votazioni.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Cioè, mi spieghi questa cosa. Persone morte? Persone che non son venute e hanno passato i documenti per la votazione? Me lo spiega?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì.* ***Si occupavano loro, questi qua, Cutrì, per far entrare i documenti dentro con il complice che c'era nel seggio****, però questo mo' non lo so chi c'era là nel seggio, Dottoressa, non me lo ricordo.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma quindi mi faccia capire si utilizzava documenti di persone non più in vita per aumentare i voti?*

TESTE FACCHINETTI – *Mo' non mi ricordo se era proprio questo in vita, Dottoressa, però erano documenti che abbiamo portato pure tramite Pino Furfaro e persone del bosco pure.* **Solo documenti e non venivano le persone direttamente e passavano loro i documenti dentro.**

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***Quindi entravano solo i documenti, ma le persone non c'erano?***

TESTE FACCHINETTI – ***No.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***Ma a quei documenti poi sarebbe corrisposto un voto?***

TESTE FACCHINETTI – ***Sì.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Questo Lei come fa a dirlo?*

TESTE FACCHINETTI – *Torno a ripetere, ci sono capitato pure io là con Pino Furfaro e Cutrì, che hanno portato un amico nostro, che abita qua nel bosco di Rosarno.*

AVV. MALVASO – *Non del seggio, della scuola?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì.*

AVV. MALVASO – *Fuori.* ***Facevano campagna elettorale queste persone fuori?***

TESTE FACCHINETTI – ***Sì.***

AVV. MALVASO – *Normalmente, sì, facevano campagne elettorali.*

TESTE FACCHINETTI – ***Ma io non ho detto mai che erano con la pistola in mano che puntavano le persone, Avvocato.***

24 Pag. 196 della trascrizione dell'udienza del 17 febbraio 2012:

TESTE FACCHINETTI – *Nello stesso tempo i Cutrì avevano delle carte d'identità che portavano là dentro.*

PRESIDENTE – *Sì.*

TESTE FACCHINETTI – *Che li portavano ai seggi e firmavano loro al posto di queste persone che davano il voto, questo ho detto prima.*

PRESIDENTE – *Firmavano loro che significa? Ma, quindi, le persone non votavano?*

TESTE FACCHINETTI – ***No, alcune carte di identità... bastavano solo i documenti, ma non andavano le persone a votare, Dottoressa.***

PRESIDENTE – ***Non andavano le persone, però, voglio dire, il voto veniva lo stesso espresso?***

TESTE FACCHINETTI – ***Sì.***

PRESIDENTE – ***Quindi, in pratica, Lei sta dicendo che i Cutrì portavano queste carte d'identità e, sulla base di queste carte d'identità che consegnava evidentemente a chi... agli scrutatori****, a chi le doveva consegnare?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì, agli scrutatori, Dottoressa.*

PRESIDENTE – ***Agli scrutatori. Poi questi Cutrì votavano per quelle persone che risultavano dalle carte d'identità, questo mi sta dicendo?***

TESTE FACCHINETTI – ***Sì.***

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Voi avete portato un amico vostro, ma l'avete portato a votare?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì, proprio questo Pino Furfaro ha portato a questo amico nostro qua del bosco là e tante altre persone. Me le ha dette proprio lui queste cose qua, direttamente. Cutrì e Furfaro.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Lei ha detto... L'ultima cosa le chiedo. Ha detto: "Ognuno di loro era presente al seggio", ma questo come consentiva di controllare il voto? Cioè, se io poi vado nell'urna, l'urna è chiusa, nessuno sa per chi voto. Lei prima ha detto: "No, ma il voto era controllato", che vuol dire? Come lo controllavano?*

TESTE FACCHINETTI – *Non lo so spiegare, Dottoressa. Funzionava proprio così come le ho detto io. Con docu... o addirittura documenti senza andare le persone pure, avete capito?*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Sì, sì, questo l'ho capito. Ma quindi la gente quando andava a votare presso ogni seggio trovava uno di loro?*

TESTE FACCHINETTI – *No, dentro al seggio, Dottoressa. Fuori dalla porta, persone che accompagnavano altre persone, questo si faceva, Dottoressa. Dentro... Comunque dentro i seggi c'era qualcuno pure di loro.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Questa modalità di controllo delle elezioni Lei personalmente lo ha riscontrato solo per le elezioni queste di cui ci sta riferendo in cui è salito Martelli? O ce ne sono state anche altre?*

TESTE FACCHINETTI – ***Ce ne sono state pure altre, ma queste*** *(inc. pronuncia affrettata)* ***le conosco proprio perché le ho passate proprio di persona, Dottoressa.***

******

Il racconto di FACCHINETTI apparentemente disorienta: è talmente contorto il suo dire, è talmente limitata la sua capacità di esprimersi che spesso si fa fatica a tenergli dietro. Epperò, che il suo narrato, una volta decifrato, sia attendibile, non pare al Collegio possa seriamente dubitarsi, considerato che **le sue dichiarazioni trovano riscontro in quelle, sostanzialmente collimanti, di Giuseppina PESCE, le quali ne sono a loro volta riscontrate.**

L'imputata ha dichiarato, infatti, che il cugino Francesco PESCE cl. 78, ogni volta che c'erano le elezioni, si mobilitava in favore del candidato che a lui interessava. In particolare, ha riferito che in occasione delle elezioni del 2006 (forse le regionali, o le comunali), aveva detto anche a lei per chi doveva votare (forse era FUDA[25]) , e quando lei gli aveva chiesto le ragioni del suo interessamento verso il candidato che sosteneva, aveva affermato che questi *lo doveva aiutare a fare uscire suo padre*. Giuseppina ha, altresì, rammentato che il cugino, quando lei gli aveva fatto notare che nel segreto dell'urna avrebbe ben potuto votare diversamente dalle sue indicazioni, si era vantato di poter controllare il voto addirittura entrando nel seggio elettorale.

P.M. CERRETI – *E lei come fa a dire che suo cugino Ciccio era interessato, in che senso, ci spieghi, si candidava?*

IMP. PESCE-*No, no, era una cosa generale.*

---

[25] Pag. 96 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012:
P.M.CERRETI- Si ricorda la persona che era indicata dal Ciccio per essere votata?
IMP. PESCE- Sì, se non sbaglio era Fuda.
P.M.CERRETI- *Fu eletto?*
IMP. PESCE- *Non lo ricordo.*

P.M. CERRETI- *Cioè?*

IMP. PESCE-*Diciamo che sempre quando deve salire qualcuno alle votazioni è una cosa che praticamente diciamo che circola in giro chi deve essere votato perché le famiglie, le persone insomma hanno necessità che venga eletta questa persona per interessi personali a livello di favoritismi.*

P.M. CERRETI - *Mi scusi ma quando lei parla di famiglie cosa intende?*

IMP. PESCE- *Della famiglia, io parlo della famiglia Pesce.*

P.M. CERRETI-*E intesa come famiglia naturale o famiglia mafiosa?*

IMP. PESCE- *Come famiglia mafiosa.*

P.M. CERRETI- *Lei dice si sapeva in giro chi si doveva votare, che vuol dire, me lo spieghi meglio.*

IMP. PESCE *-Allora da quello che è nella mia conoscenza per dire a casa mia tipo sapevo che noi dovevamo votare quella persona.*

P.M. CERRETI- Chi glielo diceva?

IMP. PESCE- Ciccio, Ciccio Testuni.

P.M. CERRETI- Ciccio Testuni vi dava un'indicazione.

IMP. PESCE-Sì, sì, praticamente insomma a me, ripeto io parlo di quella precisa perché è l'unica volta che io andai a votare e che me lo dissi anche a me personalmente lui, praticamente lui ci indicava la votazione, insomma chi era la persona ed io così un giorno gli dissi, perché io non andavo mai quasi a votare, allora dissi "tanto io alla fine voto quello che dico io *perché..." va beh pure mio marito a voltemi diceva "dobbiamo far salire questa persona perché abbiamo degli interessi nel campo diciamo aziendale"* ***e allora io dissi a lui insomma in una affermazione "sì guarda io tanto ti dico di sì però voto chi dico io" e lui a questa cosa disse "ma guarda che io h il potere di entrare e di vedere a chi hai votato"****, solo che in quel periodo non votavo alla scuola dove lui si metteva effettivamente lì...*

Come FACCHINETTI, anche Giuseppina PESCE ha riferito che Francesco *Testuni* in occasione delle elezioni si appostava all'angolo dell'edificio scolastico dove si votava per dare ai compaesani delle indicazioni di voto.

P.M. CERRETI -Perché, lui si metteva effettivamente lì?

IMP.PESCE- *Sì.*

P.M. CUMPONE *-Lì dove?*

IMP. PESCE- All'angolo della scuola e le persone quando entravano gli diceva a chi dovevano votare.

P.M. CERRETI- *Cioè al seggio elettorale?*

IMP. PESCE- *Sì, sì, davanti ai seggi.*

P.M. CERRETI- *L'ha visto lei?*

IMP. PESCE- *Sì, sì.*

P.M. CERRETI – Ma lui faceva campagna elettorale cioè in via ufficiale?

IMP. PESCE-No, no.

P.M. CERRETI- Supportava comizi piuttosto che aveva una vita politica?

IMP. PESCE- No, no, lui fermava le persone e gli diceva "vota a questo perché m'interessa a me" e la gente poi certo non so se lo facevano effettivamente però insomma glielo chiedeva lui.

P.M. CERRETI- *Ma lei esattamente nel seggio elettorale che cosa ha visto fare a Ciccio?*

IMP. PESCE- L'ho visto stare all'angolo lì e come arrivavano le persone lui subito diciamo che con i suoi modi che in quel momento poi diventavano dolci diciamo ci abbracciava e diceva "dai adesso devi votare a questo, deve votare a questo, dai" e allora io un giorno dissi "ma perché dobbiamo votare a questo?" dice "sì, sì, perché questo qua mi deve aiutare a fare uscire a mio papà".

P.M. CERRETI-Questa era la spiegazione che le veniva data?

IMP. PESCE- Che mi ha dato a me quel giorno sì.
P.M. CERRETI- Ma quando le ha detto "io ho il potere di andare a verificare se tu voti per me o meno" le ha detto in che modo aveva questo potere di verificare?
IMP. PESCE- No diceva che lui poteva anche entrare là dentro e vedere, mo' non lo so se l'ha fatto, non l'ho visto.
P.M.CERRETI – Lei questa condotta di Ciccio che accompagna fino a dentro l'ha vista fare solo nei confronti dei membri della vostra famiglia o anche nei confronti di cittadini, di estranei?
IMP. PESCE- No nei confronti di tutti.
P.M. CERRETI- Quindi anche nei confronti di cittadini rosarnesi?
IMP. PESCE- Sì.
P.M.CERRETI- Ha visto direttamente la reazione di questa gente? Se ci può fare qualche nome anche di persone che ricorda aver visto accompagnare da Ciccio al seggio elettorale.
IMP.PESCE- Allora di preciso il ricordo quel momento che siamo arrivate io, mia mamma e mia sorella perché loro praticamente votavano là però io siccome voto in un'altra scuola perché non sono...insomma faccio parte di un'altra scuola non è che stavo là tutto il giorno a vedere cosa faceva lui quindi insomma solo in quell'occasione l'ho visto avvicinarsi e lui già come faceva con noi chi arrivava faceva la stessa cosa.

E ancora, come FACCHINETTI, anche Giuseppina ha rammentato che nel corso degli anni uno dei candidati sponsorizzati da suo cugino Francesco PESCE cl. 78 era stato Gaetano RAO.

P.M. CERRETI- Oltre a questi episodi specifici che ci ha riferito in relazione a queste elezioni si ricorda altre elezioni, altro tipo di elezioni o altri periodi?
IMP. PESCE- Ripeto in generale c'era sempre quest'aria chi si deve votare, arrivavano questi volantini a casa, cioè c'era sempre un'indicazione di chi si doveva votare, io personalmente non andavo sempre quindi ricordo questo particolare di quella volta là perché mi sono recata là però ogni periodo che c'erano le votazioni le voci in circolo, anche a casa mia, erano sempre che è salito quello che volevano loro o non era salito.
P.M. CERRETI- Saliva sempre quello che volevano loro?
IMP. PESCE- No, no, capitava anche che per pochi voti non veniva eletto.
P.M. CERRETI- Ricorda altri nomi di esponenti politici che sono stati appoggiati da suo cugino Ciccio oltre quello che già ci ha fatto?
IMP. PESCE- Sì ricordo un Rao però...
P.M. CERRETI- Si ricorda il nome di battesimo e in quale periodo inserisce questo ricordo, in che arco temporale siamo se riesce.
IMP. PESCE-No il nome non lo ricordo però so chi è la persona ma non ricordo il nome.
P.M. CERRETI- E chi è la persona?
IMP. PESCE-La figlia veniva a scuola con me quando ero ragazzina.
PRESIDENTE- Come, è uno di Rosarno?
IMP. PESCE- Sì, sì, è di Rosarno, è un uomo di Rosarno.
P.M. CERRETI- Il nome della figlia?
IMP. PESCE- Gaetano mi sembra che si chiama.
P.M.CERRETI - Ah Gaetano lui.
IMP. PESCE- Sì.

Un formidabile elemento di riscontro esterno alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sulle ingerenze di suo cugino Francesco PESCE cl. 78 nelle competizioni elettorali al fine di condizionarne, con modalità illecite, il risultato, **si rinviene nel colloquio di Domenico GIOVINAZZO captato nel carcere di Palmi il 27 maggio 2006.**

Quel giorno Erminda PATERNA raccontava al marito detenuto, che era andato a trovare, delle sue difficoltà economiche e della condizione di disagio che stavano vivendo anche i loro figli, al punto che aveva ricevuto in casa la visita degli assistenti sociali. E mentre parlava di queste cose, nonché del fatto che Giuseppa BONARRIGO (*comare Peppina*) era disperata perché al figlio *Turi* (Salvatore PESCE) avevano sequestrato tutto, **informava il coniuge che Ciccio *Testuni* le aveva chiesto il voto a Erminda PATERNA, promettendole in cambio 50 o 100 Euro**[26]:

Paterna Erminda	Si ti metto le cassette pure. E che ti stavo dicendo....ah mi hanno guardato gli stipetti per Angelo, se Angelo ha gli yogurt, perché gli yogurt tu lo sai che il figlio non ne mangia tanti,se avevo il latte se avevo i biscotti per il figlio, tutto tutto, se li porto dal dottore, si sono informati pure a scuola come vanno vestiti i bambini, se gli portano...se la mamma gli mette qualcosa nella borsa...e mi hanno mandata a chiamare pure le maestre, o signora mia io non ho mai visto persone così ,come siete combinata male voi ha detto. **Mi ha detto la Bonarrigo, mi ha detto: Erminda ma tu non sai cosa è successo? Gli ho detto, cosa comare Peppina, gli ho detto pure io ho i miei problemi non pensate che li avete solo voi, ha detto, gli hanno sequestrato la vigna e si è messa a piangere.... ha detto, gli hanno sequestrato tutte le cose, gli animali, tutte le cose che aveva Turi a casa. Dice che in campagna non possono più andare, che Ciccio è andato fuori di testa da quando ha visto che gli sequestravano, dice io solo questa campagna avevo da badare, ora mi avete tolto pure la campagna e abbiamo finito di vivere**, dice che è andato fuori di testa là dentro. **Nel frattempo mentre parlavo con la Bonarriga, arriva Ciccio, fuori di testa Mico fuori di testa....tu te ne devi andare, tu te ne devi andare mi dice,tu te ne devi andare che adesso me la sbrigo io <u>e Ciccio il Testone</u>.....e mamma mia <u>e io a Ciccio Testone gli do il</u>**	Si ti mentu i cassatti puru. eh chi ti stava dicendu .. ah mi guardau li stipa pe *Angelu* se *Angelu* 'nd'avi i yogurt, pecchì i yogurt tu u sai ca u figghijiu non si 'ndi mangia assai, se 'nd'avia latti se 'nd'avia biscotti pe u figghijiu tuttu tuttu, se i portu do dottore, si 'mpormaru puru a scola come vanno vestiti i bambini, se gli portano .. se la mamma gli mette qualcosa nella borsa .. eh mi mandaru a chiamari puru i maestri , o signora mia io non 'nd'hajiu visto mai persone così, come siete combinata male voi dice. M'issi a B*onarriga,* m'issi Erminda dice ma tu no sai chi succediu? 'nc'issi chi cummari Peppina, 'nc'issi jieu puru 'nd'hai i problemi mei nommu vi criditi ca l'aviti sulu vui, dici 'nci sequestraru a vigna e si misi a ciangiri .. ici 'nci sequestraru tutti i cosi l'animali dici tutti i cosi chi 'nd'avia Turi da a casa. Dici ca a campagna non ponnu jiri, a campagna non possono andare, dici ca Cicciu sbariau da quandu quando vitti ca 'nci sequestranu ici jieu chista sula campagna avia m'abbadu mo mi cacciastivu puru a campagna e finimmu i campari, ici ca sbariau da intra. Nel frattempo mentre che stavamo parlando ca Bonarriga, arriva Ciccio, sbariatu Micu sbariatu .. tu ti 'nd'hai a jiri a mia tu ti 'nd'hai a jiri .. tu dice tu tu tu 'nd'hai u ti 'ndi vai ca mo ma sbrogghijiu io e Cicciu u testuni .. e mamma mia e jieu a Cicciu Testuni 'nciugnu u votu

[26] V. Perizia PARLATO.

	voto	
Giovinazzo Domenico	**Si si**	Si si
Paterna Erminda	**Perché Ciccio il testone mi ha detto di dargli il voto**	Pecchì Cicciu u Testuni m'issi u 'nci dugnu u votu
Giovinazzo Domenico	**Si si**	Si, si
Paterna Erminda	Mi ha portato, perché ieri è venuto anche l'avvocato,e mi ha portato il foglio da fare per suo fratello, ma gli dico si si ehhh, **Ciccio testone mi ha detto ti do 50 euro 100 euro, quanto vuoi tu, l'importante è che mi dai il voto a me, gli ho detto non ti preoccupare.** (...)	Ca mi portau ca ajieri vinni puru l'avvocatu e mi portau u fogghijiu pemmu fazzu pe fraisa, ma 'nci dicu si si ehhh Cicciu Testuni m'issi ti dugnu 50 euru 100 euru quantu voi ici tu l'importanti ca mi duni u votu a mia, 'nc'issi non ti preoccupare.

****

5.- Le infiltrazioni della cosca PESCE nella gestione della Ce.Di. SISA Calabria S.p.A.

Le risultanze istruttorie hanno consentito di affermare, senza possibilità di smentita, che la cosca PESCE aveva esteso i suoi tentacoli anche sulla Ce.Di. SISA Calabria S.p.A., con sede in San Ferdinando, che si occupava del deposito e della distribuzione delle merci oggetto di vendita dei supermercati aderenti alla catena SISA, imponendo l'utilizzo di propri camion per il trasporto delle merci.

Ciò emerge dall'intercettazione di numerosi colloqui carcerari e dalle concordi dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI. Fonti probatorie che si riscontrano reciprocamente, dando la certezza della superiore affermazione.

5.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

La collaboratrice di giustizia ha reso delle dichiarazioni in merito alla questione della Ce.Di. SISA all'udienza del 22 maggio 2012.

Dopo avere premesso che la Ce.Di. SISA è un centro che opera trasporti merce per i supermercati a marchio SISA, Giuseppina ha affermato che titolari di questa società, nonché del supermercato SISA di Rosarno erano i GARRUZZO.

Per quanto riguarda specificamente il supermercato, sito sulla via Nazionale di Rosarno, era stato aperto intorno agli anni 1993-1994 da Giovanni GARRUZZO, il quale però era solo il titolare apparente, essendo nella realtà il supermercato riconducibile a Vincenzo PESCE cl. 59. Questa circostanza l'imputata l'aveva appresa in famiglia, sentendone

parlare il padre. In quel periodo, infatti, poiché il market di Salvatore PESCE (quello sito in via Maria Zita) non andava bene, il fratello Vincenzo gli aveva proposto di farlo rilevare formalmente a Giovanni GARRUZZO, pur continuandone a mantenere di fatto la gestione. Questo progetto non venne mai realizzato, ma in quell'occasione Giuseppina aveva appreso che dietro GARRUZZO c'era Vincenzo PESCE.

Quando Vincenzo PESCE venne arrestato, a questi subentrò il nipote Francesco PESCE di Antonino.

Per quanto riguarda la Ce.Di. SISA, Giuseppina ha affermato che la famiglia PESCE deteneva il monopolio dei trasporti merce: **suo zio Vincenzo, suo cugino Francesco PESCE cl. 78, suo cugino Savino, figlio dello zio Vincenzo, suo fratello Francesco possedevano tutti uno o più camion impegnati in tali trasporti** (la collaboratrice non ha saputo dire se i camion fossero intestati ai PESCE o ad altre persone). Inoltre, erano *loro*, in particolare Vincenzo PESCE cl. 59 e Francesco PESCE cl. 78, a decidere chi ammettere a lavorare con la Ce.Di SISA; GARRUZZO non aveva in tal senso alcun potere di veto: doveva far lavorare i PESCE e le persone che erano a loro gradite[27].

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ma che lei sappia nel trasporto, come li definisce lei, i camion della Ce.di.s.i.s.a., c'era anche gente che non c'entrava niente con la famiglia Pesce o c'erano solo i suoi familiari?*

IMP. PESCE *– No, c'erano anche persone non che c'entravano...*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Eh, mi spieghi.*

IMP. PESCE – Persone a cui loro facevano entrare il camion, cioè praticamente parenti, familiari, cugini, nipoti... chiunque insomma aveva la disponibilità di un camion e voleva metterlo a lavorare loro lo mettevano insomma, lo facevano entrare.

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ma quindi era un settore di dominio assoluto della sua famiglia?*

IMP. PESCE – Sì, gestivano loro chi doveva entrare, chi ne doveva mettere due, chi ne doveva mettere tre, chi non doveva metterne proprio perché non lo doveva mettere, insomma questo.

In sede di controesame la collaboratrice ha ribadito il concetto, ancor più esplicitandolo[28]:

PRESIDENTE *– Mettere il camion significa, va bene, trasportare i prodotti da distribuire ai supermercati Sisa, ma l'Avvocato vuole sapere a seguito di questa attività di trasporto chi lo effettua viene pagato?*

IMPUTATA PESCE G. – Sì, ma alla luce del sole il lavoro c'è, il discorso è nell'entrare, come entrano i camion là, entrano i camion di perché vuole questo, fa tutti i dieci trasporti il camion di perché l'ha detto tizio, però il lavoro c'è, effettivamente viene svolto il lavoro.

AVV. MALVASO *– Io questo le ho chiesto, signora, se il lavoro lo svolgono e se vengono pagati. Ne prendiamo atti.*

IMPUTATA PESCE G. – È il modo come entrano là. *P. M. – Faccia finire però, perché se interrompe sempre...*

IMPUTATA PESCE G. – È il modo come entrano, il lavoro c'è, è un lavoro che effettivamente viene svolto, però c'è chi decide chi deve farlo e chi si deve prendere i soldi.

[27] Pag. 162 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012.
[28] V. pag. 76 della trascrizione dell'udienza del 26 maggio 2012.

Giuseppina PESCE ha poi riferito di una lite tra il cugino Francesco PESCE cl. 78 e lo zio Vincenzo, avvenuta alla fine del 2009 o inizi del 2010. I due addirittura *erano venuti alle mani*, a causa del rifiuto di Francesco di far lavorare nel settore del trasporto merci i cognati dello zio. Dello scontro tra zio e nipote aveva saputo dalla nonna Giuseppa BONARRIGO, la quale nella colluttazione tra i due era stata spinta ed era caduta facendosi male a un ginocchio.

****

A proposito della lite tra Francesco PESCE cl. 78 e Vincenzo PESCE cl. 59, in sede di controesame la collaboratrice ha spiegato, in maniera chiara precisa e incisiva, che i contrasti anche accesi che si erano verificati tra zio e nipote non avevano però messo mai in pericolo la compattezza e l'unità della famiglia, allorché si trattava di fronteggiare problemi comuni.

PRESIDENTE – *Allora, signora, Lei ha parlato fin da subito della cosca Pesce, ha parlato di mafiosità, di questa cosca, di questa famiglia, della famiglia Pesce, abbiamo sentito più volte il termine famiglia Pesce indistintamente, cioè senza riferimento all'uno, all'altra o all'altro ancora, e abbiamo, poi, sentito nel corso delle varie udienze che c'erano motivi di attrito tra alcuni componenti della famiglia con alcuni altri, insomma, c'erano dei contrasti all'interno. Beh, nonostante questi contrasti, Lei ritiene che si tratti che la famiglia Pesce sia, comunque, la famiglia Pesce indistintamente?*

IMPUTATA PESCE – *Presidente, allora, intanto vorrei un po' tornare indietro quando nelle mie dichiarazioni dicevo che la famiglia, fino a che c'è stato lo zio Antonino...*

PRESIDENTE – *Sì.*

IMPUTATA PESCE – *...le cose andavano bene.*

PRESIDENTE – *Bene, sì.*

IMPUTATA PESCE – *Quindi era riferito a questo, perché, **quando poi è subentrato Ciccio, la famiglia è sempre una, è sempre unita e quando c'è un problema sono tutti uniti e partono tutti insieme, questi contrasti sono dei contrasti all'interno per situazioni economiche che vanno uno a discapito dell'altro perché, cioè, c'è un contrasto a livello proprio economico, però a livello familiare la famiglia è una, è unita ed è sempre la famiglia.***

PRESIDENTE – *Sì, ma questo contrasto per motivi economici significa che ognuno tira per sé?*

IMPUTATA PESCE – *No, **significa che è Ciccio che vuole tutto per sé e non dà spazio agli altri, e da lì nascono gli scontri, però, poi, in un modo o nell'altro, appianando le cose, poi, ognuno riesce ad avere la sua fetta di torta, insomma.***

PRESIDENTE – *La sua fetta di torta, va bene. E quindi, quando ci sono problemi la famiglia è unita, che cosa vuol dire?*

IMPUTATA PESCE – ***Quando c'è un problema da affrontare nei confronti di altre persone, che non sono Pesce, la famiglia si fa scudo, insomma, della forza, è tutta una, insomma.***

PRESIDENTE – *Ah, quindi i problemi sarebbero i problemi che vengono da persone esterne alla famiglia?*

IMPUTATA PESCE – *Dall'esterno, sì, sì, dall'esterno, sì.*

PRESIDENTE – *Quindi in quel caso la famiglia, dice Lei, si compatta?*

IMPUTATA PESCE – ***Sì, è una, è unita.***

Insomma, i PESCE mettevano da parte i loro dissidi interni e ritrovavano tutta la loro compattezza quando si trattava di difendere il prestigio e l'onore, tra virgolette, della cosca nel suo insieme. La vicenda relativa all'omicidio di Domenico SABATINO, di cu si è già detto, appare emblematica in tal senso.

D'altra parte, la forza e la pericolosità della consorteria derivavano anche dal fatto che i componenti dei diversi rami apparissero all'esterno come un tutt'uno. L'immagine che bisognava dare agli altri era quella di una famiglia unita e compatta. Non per niente Antonino PESCE, a seguito della lite che Francesco aveva avuto con lo zio Vincenzo, continuava a ripetere al figlio, colloquio per colloquio, in maniera quasi ossessiva, che doveva andare a chiedere scusa allo zio, doveva ricucire lo strappo con lo stesso, anche a costo di rimetterci, perché la priorità assoluta era farsi vedere in armonia, gli uni accanto agli altri. Uniti come una pigna.

Tanti sono i colloqui in cui Antonino insisteva, martellante, sulla necessità che la famiglia restasse unita, perché solo così avrebbe potuto mantenere la sua forza. A solo titolo esemplificativo si possono citare:

- **il colloquio del 28 dicembre 2006**, nel quale Antonino ordinava al figlio a fare pace con lo zio Vincenzo, ricordandogli che mai vi erano state inimicizie nella loro famiglia: mai un PESCE si era messo contro un altro PESCE![29]

Pesce Antonino - *fra due giorni..fra un mese vedi che ti chiama* (incomprensibile) *senti..vedi che io anche se ho fatto..ti ho detto..**io li so i miei fratelli..ti ho detto..lasciali perdere che io li conosco bene..siamo fratelli non c'è "malo cuore" tra noi..noi sai che possiamo ci..ma ci macelliamo, gridiamo, facciamo dopo un minuto non..non abbiamo malo cuore..noi non abbiamo mai tenuto "malo cuore" pure che eravamo nemici che litigavamo*** (incomprensibile)..

Pesce Francesco - (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***noi dopo una ora che.."malo cuore" io pare che*** (incomprensibile) (frasi incomprensibili) ***perché i fratelli grandi..i padri nostri non erano gli stessi? mio padre..mio zio*** (incomprensibile) ***che c'è? che facciamo..com'è il fatto? niente noi io non mi ricordo mai un Pesce che è stato nemico con Pesce..mai non è esistito mai, mai*** (incomprensibile) ***gridate..cose*** (incomprensibile) ***cose di "malo cuore" non ne abbiamo fatte mai*** (incomprensibile) *altri due giorni..**te l'ho detto io..tu se tra altri due giorni..se ti ferma..senti che hai con me?..ti è passata?..vedi che io qua..e vedrai..lo vedi che è già andato a casa..lo vedi che già è andato a casa mia che lui lo sa che deve andare a casa mia e gli ha portato le paste*** (incomprensibile) *comincia, comincia ora a mettersi sulla linea..mi hai capito?*

Uomo - (incomprensibile) ***mio padre..***

Pesce Antonino - (incomprensibile) ***tu gli devi dire..no questo no..i miei fratelli*** (incomprensibile) ***ci possiamo litigare, ci possiamo*** (incomprensibile) ***quelli i fratelli miei..no non me lo sogno mai né dai fratelli né dei nipoti, al limite ci possiamo fare nemici..possiamo litigare però altre cose che noi..io sono sicuro*** *dei miei fratelli sai come sono sicuro ah? più di lui..che tanto vedi qua?* (incomprensibile) *ma manco..manco lontanamente pure, pure se ci dobbiamo..**dei cugini no invece a..li vedi? Con quelli..quelli non mi***

[29] Perizia MAESANO bis, pag. 6720.

sono cresciuto con quelli..quelli sono (incomprensibile) *sono malati* (incomprensibile) *non tutti eh* (incomprensibile) *la testa ci metterei..del "ballerino"..per quello ci metterei la testa per gli altri..su questo ci metterei la testa sicuro perché so i padri..allora se suo padre era* (incomprensibile) *è chiaro che questo* (frasi incomprensibili tra padre e figlio) *hai capito com'è il discorso? ed allora ti raccomando..mettiti sulla strada giusta (incomprensibile) con i miei fratelli* (incomprensibile).

- **il colloquio del 1° febbraio 2007**, nel quale Antonino PESCE ancora una volta, in maniera martellante, esortava il figlio Francesco, che si mostrava recalcitrante, a rappacificarsi con lo zio, rivendicando la loro superiorità ("***Noi siamo come quelle cose di razza lo vedi. Io, la mia famiglia qui, e sei nato tu dopo di te nasceranno i figli tuoi, noi saremo sempre quelli che ci debbono guardare da lontano hai capito?***"[30]) e ricordandogli l'importanza che la famiglia restasse sempre unita ("***Non voglio che ti vedi male con i cugini tuoi, io sono Pesce loro sono Pesce i cugini tuoi*** (inc.). ***Tu ti sei voltato (diretto verso) agli estranei, gli estranei ti girano le spalle dietro lo sai che fine fai. Allora non capisci niente tu che la famiglia è famiglia il sangue è sangue***"[31]);

- **il colloquio del 22 marzo 2007**, nel quale Antonino insisteva sulla necessità che Francesco chiedesse scusa allo zio, anche se questi aveva sbagliato nei suoi confronti, perché ribadiva che mai si era verificata inimicizia tra i PESCE[32].

Pesce Antonino *- non mi interessa, non mi interessa* (incomprensibile), *pure che dice una parola, non fa niente* (incomprensibile)..!
Pesce Francesco *- io nel giusto sto!*
Pesce Antonino *- va boh dai va fan..*
Pesce Francesco *- se quello ti parla, se quello ti parla* (incomprensibile)
Pesce Antonino *-* (incomprensibile) *Ciccio ma tu devi sentire quello che ti dice tuo padre, quello è tuo zio..ma noi nei Pesce non siamo stati mai nemici..*
Pesce Giuseppe *-* (si accavallano)

- **il colloquio del 31 maggio 2007**, nel quale Antonino nuovamente affermava che non c'era mai stata inimicizia tra i componenti della famiglia PESCE: i quali potevano anche litigare, ma poi dovevano fare pace, anche perché, se così non fosse stato, lo zio Giuseppe PESCE cl. 23 avrebbe fatto il finimondo ("***non mi ricordo mai un PISCE che è stato nemico con un altro*** *(...)* ***non è mai esistito, la buon'anima di mio zio diceva «manchi i cani» ti avrebbe mangiato se ci fosse stato ... c'era malincuore tra fratelli, fratelli e fratelli litigavano, però dopo basta, finiva là***"[33]).

[30] V. Perizia PARLATO.
[31] *Ibidem.*
[32] Perizia MAESANO bis, pag. 6109.
[33] V. perizia DE NATALE.

Non per niente lo stesso Antonino nel colloquio del 25 gennaio 2007 si mostrava preoccupato che qualcuno, estraneo alla famiglia, fosse venuto a conoscenza della lite tra il figlio e il fratello. Perché questo avrebbe potuto fare apparire debole e vulnerabile la famiglia e avrebbe potuto offrire il destro per un eventuale attacco da parte di cosche rivali. **Anche Marcello PESCE, avendo saputo della lite, si era allarmato.** Così riferiva allo zio Antonino il nipote Francesco PESCE cl. 79 ("***ha detto: prendi che qualcuno ce l'ha con*** ...")

Pesce Antonino - quando hanno litigato..chi c'era? quando hanno litigato chi c'era?
Pesce Francesco - (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)
Giovinazzo Rocco - Peppe tuo, povero figlio (si accavallano le voci)
Pesce Antonino - non è che lo sanno estranei, questo fatto che vi siete litigati no?
Giovinazzo Rocco - la mamma no no!
Pesce Antonino - lo sanno degli estranei? no?
Giovinazzo Rocco - no no no! nessuno!
Pesce Antonino - i nostri..
Pesce Francesco - mi fai dirti una cosa?
Pesce Antonino - ma fuori non è che si è saputo che hanno litigato?
Pesce Francesco - cl. 79 piano, piano si sa pure fuori..
Pesce Antonino - e come si sa?
Pesce Francesco - questo qua..questo qua..
Pesce Francesco - cl. 79 e non si sa? hanno litigato davanti..non lo sanno pure questi..
Pesce Francesco - (persistono i problemi di cui sopra) ***no, dietro all'uliveto..***
Giovinazzo Rocco - no sopra all'uliveto..
Pesce Francesco - cl. 79 *lo sanno* (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)
Pesce Francesco - (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)
Giovinazzo Rocco - ma Nino ma abbiamo queste nuore, questi (persistono i problemi di cui sopra), ***cognati che ciciu..non lo sai?***
Pesce Antonino - eh!
Giovinazzo Rocco - là sopra c'erano tutti quanti..
Pesce Antonino - eh hai visto?
Pesce Francesco - cl. 79 e per questo (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)
Pesce Francesco - lo sai (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl. 79 (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***Marcello ha detto*** (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***Marcello..***
Pesce Antonino - eh!
Pesce Francesco - cl. 79 ha detto: prendi che qualcuno ce l'ha con..
Pesce Antonino - eh!
Giovinazzo Rocco - (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***covano Nino..***
Pesce Francesco - cl. 79 non con uno, ce l'ha con tanti..che magari..
Giovinazzo Rocco - *eh* (persistono i problemi di cui sopra) ***che covano..***
Pesce Francesco - cl. 79 (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)(si accavallano anche) ***ma l'occasione lascia che c'è*** (si accavallano) ***l'occasione c'è lascia..che gli tiro una botta..li faccio sbandare..***

E Antonino PESCE, mostrando ancora una volta di essere il capo, una spanna sopra agli altri per scaltrezza e accortezza, evidentemente comprendendo che il discorso, se inter-

cettato, poteva comprometterli tutti, zittiva i suoi interlocutori: bastava parlare di quell'argomento!

Pesce Antonino - eh eh si zitto, no niente va bene..
Pesce Francesco - cl. 79 *(*persistono i problemi di cui sopra*)* ***qua ci stiamo combinando..***
Pesce Francesco - mi segui un attimo..a questo..
Pesce Antonino - dai che abbiamo finito *(*persistono i problemi di cui sopra*)* *(*incomprensibile*)* ***andiamo forza..***

******

Chiudendo questa parentesi e tornando alle dichiarazioni della collaboratrice sulla questione della Ce.Di. SISA, va detto che la stessa ha raccontato, infine, che vi era stato un periodo in cui anche i camion di suo fratello Francesco venivano fatti lavorare poco alla Ce.Di. SISA ed egli, sebbene ciò fosse riconducibile alla volontà di suo cugino Francesco cl. 78, se la prendeva contro GARRUZZO *perché era più debole*[34]:

IMP. PESCE *– Sì, ci sono state alcune volte che i suoi camion sono stati tenuti fermi, non lavoravano, perché poi può essere anche che i camion stanno dentro la Sisa, però non lavorano perché magari qualcuno al posto di un altro fa i viaggi che al momento ci stanno da fare.*
PRESIDENTE *– Sì.*
IMP. PESCE – In questo caso quelli di mio fratello venivano lasciati fermi più spesso.
PRESIDENTE *– Sì, ma chi decideva?*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ecco.*
IMP. PESCE – Questo lo decideva sempre Francesco in base a quello che...
PRESIDENTE *– Francesco non suo fratello?*
IMP. PESCE *– No, '78.*
PRESIDENTE *– Francesco suo cugino?*
IMP. PESCE – Sì. In base a quello che il Garruzzo gli diceva del lavoro che c'era, cioè il lavoro è questo, chi dobbiamo...
PRESIDENTE *– Ci sono da fare cinque viaggi, per dire.*
IMP. PESCE – Sì, sì. E normalmente lui faceva fare i viaggi o per sé o per le persone a cui lui ci teneva che venissero fatti questi viaggi.
PRESIDENTE *– E suo fratello Francesco non era...*
IMP. PESCE – Mio fratello c'è stato un periodo che i suoi venivano messi insomma da parte e venivano fatti lavorare meno e quindi mio fratello come riferimento prendeva il Garruzzo e quindi inveiva contro il Garruzzo, per dire: "Perché non mi fa lavorare i camion? " *. Ecco, insomma, era questa...*
PRESIDENTE *– Quindi, mi scusi, suo fratello non sapeva che... o sapeva che...*
IMP. PESCE *– Sì, sì, come no!*
PRESIDENTE *- ...chi decideva era il cugino, anziché Garruzzo?*
IMP. PESCE *– Sì, sì, sì.*
PRESIDENTE *– E perché se la pigliava con Garruzzo allora?*
IMP. PESCE *– Perché era più debole.*

5.2.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

[34] V. pag. 172 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012.

In merito all'argomento che si sta qui trattando, il collaboratore di giustizia, all'udienza del 1° febbraio 2012, dopo avere spiegato che la SISA "***è un grandissimo deposito di generi alimentari che c'era sull'area industriale là, tra Rosarno e San Ferdinando***", ha affermato che tutti i camion che vi lavoravano, provvedendo al trasporto della merce presso i vari supermercati, erano proprietà dei PESCE: di Francesco PESCE cl. 78 e Vincenzo PESCE cl. 59 (*u 'mbriacuni*), di Mimmo ARENA, cognato di Vincenzo PESCE, di Domenico CACCIOLA, anche se figuravano a nome di altre persone. Tale circostanza – ha affermato FACCHINETTI – era nota a tutti, e lui stesso aveva avuto modo di parlarne con i soggetti dianzi nominati[35].

Il collaboratore ha riferito, anzi, che proprio per i camion da far lavorare alla SISA per la distribuzione delle merci Francesco PESCE cl. 78 e suo zio Vincenzo PESCE avevano avuto un violento alterco, in quanto il primo voleva avere il comando assoluto, voleva che lavorassero alla SISA soltanto i suoi camion, in modo da avere tutto lui in mano, perché andava dicendo che ***la SISA l'aveva creata suo padre.***

TESTE FACCHINETTI - *E hanno avuto questo disguido perché 'sto Francesco Pesce Testuni da quando sono andati tutti in falera gli zii aveva beccato tutto lui, aveva preso tutto lui nelle mani,* ***dicendo che era tutta una creazione di suo padre, che "Quello è di mio padre, quello è di mio padre, quello è di mio padre" e ha avuto 'sti problemi pure con i familiari, con gli zii, specialmente con Vincenzo U 'mbriacuni.***

Della lite tra Francesco e Vincenzo PESCE, FACCHINETTI ha indicato come sua fonte di conoscenza Gaetano MESSINA, cognato dello stesso Vincenzo PESCE, il quale gli aveva detto che zio e nipote *erano arrivati a spararsi tra di loro* (in senso figurato[36]), perché Francesco *voleva fare tutto per sé*, escludendo i parenti dagli affari.

---

[35] Pag. 154 trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:

TESTE FACCHINETTI - *Erano tutti camion sia di Pesce Francesco, di Mimmo Arena là dentro, di Cacciola Domenico, tutti camion suoi erano che lavoravano.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Chi è Mimmo Arena?*

TESTE FACCHINETTI - *Non lo so adesso il numero quant'era di preciso,* ***ma erano tutti camion suoi quelli che giravano in giro con la Sisa.***

P.M. DR.SSA CERRETI - ***Suoi, Lei dice erano tutti camion suoi, a chi si riferisce?***

TESTE FACCHINETTI - ***Pesce Francesco, Vincenzo U 'mbriacuni, Mimmo Arena, Cacciola Domenico...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma erano loro nel senso che loro figuravano? In che senso erano tutti loro?*

TESTE FACCHINETTI - ***No, no, no, erano tutti persone estranee quelli che portavano i camion, personalmente un camion a nome suo non c'era là sopra che lavorava.***

(...)

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì, ma prima ancora di questo io le ho chiesto Lei come fa a sapere che i camion della* ***Sisa erano tutti riconducibili ai Pesce, come l'aveva saputo?***

TESTE FACCHINETTI - *Dottoressa, come lo so?* ***Lo so ne ho parlato con loro, tutti quanti lo sapevamo che erano suoi i camion, pure i ragazzi che guidavano i camion erano di Ciccio Testuni****, non possiamo fare niente, anzi qualcuno gliel'hanno pure rubato fuori e l'hanno subito trovato, perché erano suoi i camion.*

[36] All'udienza del 3 febbraio 2012 FACCHINETTI, ritornando sull'argomento, preciserà infatti che Gaetano MESSINA gli aveva detto che Vincenzo PESCE aveva dato uno schiaffo al nipote, e questi aveva "*reagito male pure lui*".

P.M. DR.SSA CERRETI - *E Lei questo come lo sa?*

TESTE FACCHINETTI - *Lo so perché io ho avuto un problema con Ciccio Testuni e mi ero avvicinato da Cenzo U 'mbriacuni a parlare con lui per questa questione mia di un blocco della arance.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FACCHINETTI - *E 'sto Cenzo mi ha spiegato che ci ha problemi con il nipote, però io sono arrivato da 'sto Vincenzo U 'mbriacuni tramite Gaetano Messina, che sarebbe il cognato di 'sto Pesce U 'mbriacuni,* ***e lui, Gaetano Messina, mi ha spiegato tutti questi problemi, che erano addirittura arrivati a spararsi tra di loro pure, zio e nipote, per questi problemi, perché non riuscivano più a controllarlo nemmeno gli zii più a 'sto Testuni, Francesco.***

(...)

P.M. DR.SSA CERRETI - *E a questo punto mi spiega bene, se lo sa, perché hanno litigato Vincenzo U 'mbriacuni e Testuni per i camion della Sisa?*

TESTE FACCHINETTI - *Perché* ***'sto Testuni voleva fare tutto quello che voleva lui, e lo zio cercava di... come si dice, di trattenerlo, di fare le cose come erano prima, che le hanno fatte sempre tutta la famiglia, quando c'era lo zio Giuseppe e il padre Testuni Antonio, questo non guardava più nessuno in faccia, voleva fare tutto quello che... tutto per lui.***

Il collaboratore ha detto di avere saputo anche da Giuseppe PESCE cl. 54 ("*Pecora*") dei contrasti insorti all'interno della famiglia per via del nipote Francesco PESCE cl. 78, che pretendeva di avere nelle sue mani lo scettro del comando. Quando FACCHINETTI aveva cominciato ad avere problemi con *Testuni* aveva cercato, infatti, di trovarvi una soluzione mettendo in mezzo *Pecora*, ma *Pecora* si era detto impotente: non aveva alcuna influenza su suo nipote Francesco[37].

TESTE FACCHINETTI - ***Di intervenire con Testuni su tutti i problemi che si erano creati per queste cose delle arance.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *No, quello che voglio capire è nel periodo in cui Vincenzo U 'mbriacuni è detenuto, il fratello Nino Testuni è detenuto, però abbiamo libero Pesce Giuseppe Pecora, se anche in quel periodo comandasse già Testuni.*

TESTE FACCHINETTI - *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *E come mai accadeva questo, se era così giovane?*

TESTE FACCHINETTI - ***E perché sono stati tutti in galera i familiari ed è rimasto lui fuori, e questo me l'ha detto pure suo zio.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quale?*

TESTE FACCHINETTI - ***Suo zio direttamente, Pecora, me l'ha detto pure lui personalmente, dice: "Se era un'altra persona, potevo metterci mano io, ma siccome è mio nipote e la testa l'ha persa, non posso fare niente io".***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi il potere...*

TESTE FACCHINETTI - *Per certi problemi su altre persone sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - ***Quindi il potere di Testuni è nato lì dove gli zii erano tutti detenuti e il padre detenuto? È così?***

TESTE FACCHINETTI - ***Sì, sì.***

[37] Pag. 173 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012.

L'argomento della lite tra Francesco e Vincenzo PESCE è stata approfondita dal P.M. anche all'udienza del 3 febbraio 2012. E FACCHINETTI ancora una volta ha ribadito che il motivo per cui i due avevano litigato era costituito *dai camion della SISA*: Francesco PESCE attribuiva al padre il merito di *aver creato la SISA*, pretendendo per questo di averne *il comando assoluto* nella gestione dei camion ("***Voleva tutti a mano sua***"), e non gradiva l'ingerenza dello zio.

P.M. DR.SSA CERRETI - (OMISSIS...) ***Mi sembra che abbia accennato all'ultima udienza a un contrasto fra Ciccio Testuni e lo zio Vincenzo, possiamo approfondirlo oggi questo argomento? Cosa riguardava esattamente questo contrasto?***

TESTE FACCHINETTI - ***Come ho detto l'altra volta, era tutto riferito sulla Sisa, proprio la scintilla vera e propria, quella che è partita.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Cioè? Me lo spiega?*

TESTE FACCHINETTI - *Non ho capito, Dottoressa.*

P.M. DR.SSA CERRETI - ***Me lo spiega bene?*** *Perché Lei l'ha accennato l'altra volta, vorrei che lo approfondissimo un attimo, perché dice è tutto partito dalla scintilla della Sisa, perché? cosa intende?*

TESTE FACCHINETTI - ***Perché ormai nella Sisa era entrato proprio lui personalmente, Ciccio Testuni, e voleva proprio il comando proprio assoluto di tutto questo.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Cosa intende per...*

TESTE FACCHINETTI - ***E lo zio Vincenzo...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Aspetti, la fermo un attimo quando non capisco quello che Lei intende dirci, cosa intende era ormai entrato lui, Ciccio Testuni, nella Sisa? Lo spieghi al Tribunale.*

TESTE FACCHINETTI - *Sia come...* ***con tutti i camion, con tutti i mezzi per la distribuzione, e lui diceva che è stata una cosa creata da suo padre questa della Sisa, non da suo zio.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *E quindi il fatto che l'avesse creata suo padre cosa comportava nell'ottica di Testuni?*

TESTE FACCHINETTI - ***Non voleva dare la parte allo zio...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ho capito.*

TESTE FACCHINETTI - ***Voleva tutti a mani sue.***

P.M. DR.SSA CERRETI - ***Ma quando Lei dice: "Testuni diceva l'ha creata mio padre" che cosa in realtà? Ci spieghi meglio, cosa aveva creato il padre di Testuni?***

TESTE FACCHINETTI - ***Tutto questo impero che si trovavano in mano, qua, le cose con i camion della Sisa, tutti i terreni che avevano, tutte queste cose qua, proprio il comando assoluto di Rosarno.***

FACCHINETTI non ha saputo dire a chi fosse formalmente intestata la SISA; ha rammentato, però, che furono i fratelli GARRUZZO di Rosarno a costituirla, aprendo prima un supermercato e poi "***questa sede grossa sull'area industriale***".

Sui GARRUZZO (erano forse due o tre fratelli, così ha ricordato il collaboratore) non è stato in grado di riferire alcunché se non che uno di loro era *compare* di Vincenzo

PESCE *u' mbriacuni*[38], e quando il P.M. gli ha contestato che nel verbale del 5 luglio 2007 aveva dichiarato:
"*Pure questi fratelli Garruzzo sono quelli che smistano tutti gli assegni di questa famiglia qua*" il P.M. chiede: "*Sempre quelli della droga?*", "*Di tutto, droga, usura e tutto, tutti gli assegni li cambiano queste persone qua*",
FACCHINETTI ha detto di ricordare "*questa cosa degli assegni*" perché lui stesso qualche volta era andato a farsi cambiare qualche assegno dai GARRUZZO e di avere saputo che essi *gestivano gli assegni* di Ciccio *Testuni*. Ma sul punto le sue dichiarazioni, oltre ad essere *de relato*, sono rimaste abbastanza vaghe e imprecise.

5.3.- I colloqui carcerari di interesse.

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI sul fatto che **i PESCE monopolizzassero l'attività di trasporto merci della Ce.Di. SISA**, da ritenere già di per sé stesse attendibili perché sostanzialmente sovrapponibili nel loro contenuto, trovano fortissimo riscontro negli esiti dell'attività di captazione.

Vi sono, in particolare, alcuni colloqui da cui risulta che Francesco PESCE cl. 84 – che sappiamo non esser mai risultato intestatario di alcun camion – ne aveva più di uno nella sua effettiva disponibilità, e sicuramente almeno due di essi venivano utilizzati per il trasporto dei prodotti a marchio SISA.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 31 ottobre 2006**

In questo colloquio, intercettato nel carcere di Palmi il giorno dopo l'arresto di Francesco PESCE cl. 84, Salvatore PESCE, conversando con il genero Rocco PALAIA, si informava, appunto, dei camion del figlio, e il suo interlocutore lo rassicurava che alla SISA in quel periodo ne stava lavorando uno[39].

Pesce Salvatore *– (....) ..i..i camion chi li ha?*
Palaia Rocco *- ah?*
Pesce Salvatore - i camion chi li ha che se li badava?
Palaia Rocco - uno ce n'è camion alla Sisa
Pesce Salvatore - e l'altro dove ce l'ha?
Palaia Rocco - e che cazzo ne so (incomprensibile) ***mi ha detto di andare a prendermi i soldi da zio Benito, paga l'autista paga la nafta e la rimanenza gliela do a lei*** (fa cenno verso Angela)
Pesce Salvatore - e l'altro dove ce l'ha? vedi dove ce l'ha l'altro
Palaia Rocco - un altro ce l'ha lo sbirro, il camion grande, però alla Sisa uno ce n'è camion
Pesce Salvatore *- e l'altro dove ce l'ha?*
Ferraro Angela *-* (Rivolgendosi a Palaia) *da tuo zio Benito*

[38] In sede di controesame, su domanda dell'avv. SANTAMBROGIO, FACCHINETTI dirà che tra Vincenzo PESCE *u 'mbriacuni* e GARRUZZO della SISA vi era un rapporto di "*San Giovanni*" che non ha saputo specificare se fosse ricollegabile a un "battezzo" o a un matrimonio (compare di anello).
[39] Perizia MAESANO bis, pag. 1998.

- **Colloquio di Pesce Francesco cl. 84 del 1° dicembre 2006**

In questo colloquio Vincenzo PESCE cl. 86, in visita al cugino Francesco detenuto nel carcere di Palmi, si lamentava del fatto che il cugino Francesco PESCE *Testuni* non gli avesse permesso *di mettere due camion* alla SISA. Veniva, perciò, spronato dal detenuto a dargli fastidio per ottenere quanto voleva (***"fai casino"***; ***"fagli le rapine"***), confessando che quello era stato il metodo da lui stesso utilizzato per farvi lavorare alla SISA due suoi camion (***"sai come me l'hanno messi a me i camion alla Sisa? io facevo casino nel paese, e me l'hanno dovuti mettere per forza, fai casino, vai a rubargli a tutti.."***).

Da rilevare che l'affermazione di Francesco PESCE cl. 84 costituisce un formidabile riscontro a quanto a dichiarato Giuseppina PESCE all'udienza del 23 maggio 2012, allorché ha riferito che il fratello, tra il 2004 e il 2007, era entrato in conflittualità con l'omonimo cugino Francesco cl. 78, a cui rimproverava di voler monopolizzare il settore delle estorsioni, e così, per ritorsione contro di lui, aveva commesso taluni danneggiamenti e rapine in danno ai commercianti di Rosarno e ai camion della Ce.Di. SISA.

Pesce Vincenzo - *io gli ho detto..si perché cosa c'è? ha detto..no lascia fottere, non ti permettere di farlo..mi campi tu?..gli ho detto..come? ha detto..eh eh va boh..dice..tu la sopra non devi toccare niente, che cazzo è..gli ho detto..sentimi un minuto gli ho detto..i soldi me li porti tu..gli ho detto..a casa? me li passi tu i soldi a casa? mi ha detto..no..e allora non mi rompere il cazzo, hai capito?* ***gli ho detto io..io non ne ho mensile, l'altro giorno, l'altra volta, l'altra volta ti avevo detto due camion alla Sisa..gli ho detto che volevo mettermi i camion alla Sisa e mi hai detto di no, che non c'è posto, l'altro ieri ti sei messo di nuovo il camion tu, l'altro ieri si è messo un altro camion suo***..

Pesce Francesco - ***fai casino..***

Pesce Vincenzo - ***gli ho detto, come gli ho detto..gli ho detto..quello non era buono, il posto per me****?*

Pesce Francesco - ***fagli le rapine..***

Pesce Vincenzo – *aspetta..****il coso per me non era buono..il posto per te era buono, per me non c'era***..

Pesce Francesco - *lo sai come (*incomprensibile si accavalla*) lo sai come..*

Pesce Vincenzo – *aspetta..per te non c'era? Mmm! per me non c'era per te sì? gli ho detto, allora gli ho detto..dato che la mettiamo su questo punto..gli ho detto..io faccio quello che voglio e non gli devo dare conto a nessuno, se poi vuoi dato conto, passami duemila euro al mese, che ti do conto..!*

Pesce Francesco - ***sai come me l'hanno messi a me i camion alla Sisa? io facevo casino nel paese, e me l'hanno dovuti mettere per forza, fai casino, vai a rubargli a tutti***..

Pesce Vincenzo - *non hai capito, se tra due giorni a me non mi mettono il camion alla Sisa, io salgo sopra da Mimmo Garruzzo e gli meno..*

Pesce Francesco – *mena..*

Pesce Vincenzo - *non hai capito! che te lo meno..*

Pesce Francesco – *pare che io non gli avevo menato..con me..*

Giuseppina PESCE ha anche dato una spiegazione logica del perché il fratello se la fosse presa con Mimmo GARRUZZO, ancorché fosse Francesco PESCE cl. 78 a decidere

sostanzialmente quali camion dovessero lavorare alla SISA: *perché era più debole*. Questa è stata la sua risposta.

Ma che i fratelli Giovanni e Domenico GARRUZZO non avessero, in effetti, voce in capitolo nella scelta degli automezzi da impiegare nelle attività di trasporto e distribuzione delle merci SISA, la gestione di tali attività essendo invece dei PESCE e, segnatamente, di Francesco PESCE cl. 78, lo dimostra l'episodio della lite insorta tra lo stesso Francesco PESCE e lo zio Vincenzo PESCE, di cui hanno parlato entrambi i collaboratori.

Le loro dichiarazioni sono dichiarazioni *de relato* (Giuseppina ha detto di averne avuto notizia dalla nonna[40] e ha indicato come causa del litigio il rifiuto di Francesco *Testuni* di far entrare alla SISA i camion dei cognati; FACCHINETTI ha riferito di esserne stato informato da Gaetano MESSINA, dal quale aveva saputo che l'alterco era stato generato dalla pretesa di *Testuni* di avere *il comando assoluto* della SISA); epperò deve ad esse riconoscersi totale affidabilità, tenuto conto che il dato riferito dai due collaboratori emerge con inattaccabile certezza dall'intercettazione di diversi colloqui carcerari.

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 19 dicembre 2006.**

Da questo colloquio si evince che tra Francesco PESCE cl. 78 e Vincenzo PESCE cl. 59 si erano verificati dei diverbi già all'indomani della scarcerazione di quest'ultimo, avvenuta il 4 dicembre 2006 dopo un lungo periodo di detenzione[41]. Infatti, per come emerge dal resoconto che Vincenzo PESCE cl. 86 faceva al cugino detenuto, lo zio Vincenzo, una volta riacquistata la libertà, aveva cominciato ad avanzare le sue pretese estorsive nei confronti di persone che già pagavano il "pizzo" ad altri componenti della famiglia; e ciò aveva acceso i contrasti tra *Ciccio Testuni* e lo *zio Cenzo*, perché – come commentava nel corso del colloquio Francesco PESCE cl. 88, anch'egli presente al colloquio – i due assieme *facevano scintille*.

Pesce Francesco – *cl.88* (incomprensibile si accavallano) ***lo zio Cenzo e Ciccio sono due più non possono fare..non possono..voglio dire..il più e il meno il più e il meno si lega il più e più..fa massa e sono due scintille suuuuhhhhh!***
Pesce Francesco - *e ne vanno da Cenzo per aggiustare cose?*
Pesce Vincenzo - ***si tutti dallo zio Pino, la porta gliela sfondano con la testa allo zio Pino, che lo zio Cenzo sta toccando tutti..***
Pesce Francesco - *sì?*
Pesce Vincenzo - *hia a Bonarrigo* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *perché?*

[40] Il dato riferito da Giuseppina PESCE circa la presenza della nonna alla colluttazione che vi era stata tra Francesco e Vincenzo PESCE trova un elemento di riscontro inoppugnabile nel colloquio di Antonino PESCE del 1° febbraio 2007, nel quale quest'ultimo, rimproverando aspramente il figlio per la lite con lo zio, gli raccontava di come la madre Giuseppa BONARRIGO gli avesse scritto una lettera lamentandosi del fatto che il nipote avesse fatto piangere suo figlio ("***Mi ha fatto una lettera mia mamma. (...) Tu dovevi leggere quella lettere di mia mamma (...) Perché che mi ha scritto qua ha detto che (inc.) che si pestavano (inc.) E dice che (...) A quel figlioletto mio l'ho visto piangere che lo colpiva, figlioletto mio (inc.) piangeva come un figlioletto***").
[41] Il dato si ricava, come si è già avuto modo di dire, anche dal colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 5 dicembre 2006.

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*) **se non mi dai i soldi ti ammazzo**..*
Pesce Francesco - *a Santo Pisano l'hanno chiamato? zitto non gridare qua..*
Pesce Vincenzo - *e da ora che Santo Pisano l'hanno chiamato..Santo Pisano se n'è andato..*
Pesce Francesco - *si?*
Pesce Vincenzo - *minchia!*
Pesce Francesco - *se n'è andato..l'ha cacciato?*
Pesce Vincenzo - *minchia*
Pesce Francesco - *sssshhhh non gridare!*
Pesce Vincenzo – *l'ha cacciato..eh se ne sta andando..*
Pesce Francesco - *gli ha mandato l'ambasciata per raccogliersi le cose?*
Pesce Vincenzo - *si..non..gli ha mandato l'ambasciata..è andato di presenza è andato li ha portati (*incomprensibile si accavallano*) **lo ha preso così** (*con in gomito appoggiato al tavolo muove l'avambraccio puntando il dito indice della mano destra verso l'alto*) **gli ha detto..se tu entro domani non mi porti diecimila euro** (*incomprensibile si accavallano con Francesco 88*) **..l'ha preso così col dito..se tu entro domani non mi porti diecimila euro, fatti le valigie e vattene..prende** (*incomprensibile si accavallano*)..**non con dieci, con quindicimila..gli ha detto..qua..Cenzo io non voglio..avere niente a che fare con tuo nipote, tu mi devi portare i soldi a me se tu..so che gli dai soldi a mio nipote io ti ammazzo**..**ed è venuto** (*incomprensibile*) **dallo zio Pino..Pino io non so come fare, dice me ne vado mi prendo le cose e me ne vado per Milano?..buono..gli ha detto lo zio Pino..fai quello che vuoi**..gli ha detto lo zio Pino Bonarrigo, Vecchio, tutti quanti..*

(....)

Pesce Vincenzo - ***intanto vuole i soldi**, se ne fotte tre cazzi vuole i soldi (*incomprensibile si accavallano*) i soldi..non m'interessa (*incomprensibile si accavallano*) e che portino i soldi pure (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *che?*
Pesce Vincenzo - ***e che portino, che li avanzo pure dell'autostrada, voglio quelli che si sono fottuti, tutto il mio, nello spazio di cinque anni lo voglio tutto,** se non me lo danno che faccio..non m'interessa a chi glieli hanno dati e a chi non glieli hanno dati, i soldi a me li debbono dare..ora mi devo rispondere dei soldi.. (*incomprensibile*) ah non hai capito allora qua com'è il fatto?* ***Ha detto sulla Sisa si sistema venti camion*** (*incomprensibile*) ***rubo dieci camion al giorno..***

Pesce Francesco - *lui?*
Pesce Vincenzo – ***si, per testuni..***
Pesce Francesco - *perché?*
Pesce Vincenzo - *per testuni, che dice che testuni (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *sì?*
Pesce Vincenzo - *dieci camion al giorno sta mandando, li sta costringendo a chiudere i camion per portarseli tutti quanti, perché non fanno niente..*
Pesce Francesco - *si?*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*) **dice..con il tempo lo distruggerò..dice..dice..tocco tutto dove c'era il mio e si è impossessato..dice..su Garruzzo Garruzzo non gli dà più niente!***
Pesce Francesco - *a chi?*
Pesce Vincenzo - ***Garruzzo** (*incomprensibile*) **gliela dà allo zio Cenzo**..*
Pesce Francesco - *si?*

Ma della lite tra Vincenzo PESCE e Francesco *Testuni* si parlava anche nel corso di un colloquio intercettato il 10 febbraio 2007 nel carcere di Palmi, ove si trovava in quel momento ristretto Giuseppe FERRARO.

- Colloquio di Giuseppe FERRARO del 10 febbraio 2007

Come si è già detto in altro paragrafo di questo capitolo, Angela FERRARO, in visita al proprio germano detenuto, nel corso del colloquio, parlando (male) di suo nipote Francesco PESCE cl. 78, al quale rimproverava il fatto di badare solo ai suoi interessi, raccontava al fratello di una lite, dovuta appunto a questioni economiche, **a *sete di potere***, come lei stessa diceva, tra il giovane e lo zio *Cenzo*, nel corso della quale i due si erano addirittura presi a schiaffi[42].

Ferraro Angela - *no* ***ma vedi che si stanno ammazzando, si stanno ammazzando***
Ferraro Giuseppe - *eh i soldi*
Ferraro Angela - *Ciccio "Testuni" ha detto a mio figlio sì ma tanto lui il duemila e otto non se lo fa fuori*
Ferraro Giuseppe - *a chi*
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe - *Ciccio*
Ferraro Angela - (Fa cenno di sì col la testa)
Ferraro Giuseppe - *a chi a lui*
Ferraro Angela - *" Testuni " gli ha detto a mio figlio sì gli ha detto ma tanto lui pare che*
Ferraro Giuseppe - *lui chi?*
Ferraro Angela - ***Cenzo il duemila e otto fuori non se lo fa..si sono ammazzati per la sete del potere perché gli ha contestato che lui fa il mio..qua è mio, qua è mio, qua è mio, qua è mio***
Ferraro Giuseppe - *eh*
Ferraro Angela - ***tutto mio, tutto mio..ah no? si stanno ammazzando, sono arrivati alle mani, lo ha menato Ciccio***
Ferraro Giuseppe - *Ciccio chi*
Ferraro Angela - ***"Testuni"***
Ferraro Giuseppe - *a Cenzo? sì* (ride)
Ferraro Angela - ***Cenzo gli ha alzato le mani che gli diceva che al porto che voleva aprire*** (incomprensibile) ***gli ha detto lui..tu non apri niente che là è il mio gli ha detto sì? gli ha detto lui là ha il camion, gli ha detto Ciccio dello zio*** (incomprensibile) ***lo zio Turi il figlio dello zio Rocco, mio cognato ce l'ho io, ce l'ha "Pecora" tu, gli ha detto là dentro non fai entrare tutti..là è il mio..ed entriamo noi chi vogliamo noi, della famiglia nostra..gli ha detto se viene una persona estranea*** (incomprensibile) ***favore io e non vado a dire a questa persona togliti il camion che vuoi? gli ha detto là comando io..gli ha detto e chi sono questi che devono entrare? mio cognato Mimmo deve mettere due camion..***
Ferraro Giuseppe - *eh bella roba*
Ferraro Angela - *aspetta mio cognato*
Ferraro Giuseppe - *sto cornuto sto sbirro infame lui se l'è cantata*
Ferraro Angela - *zitto mio cognato Nuccio Rao*
Ferraro Giuseppe – *ahhh*
Ferraro Angela - *suo figlio deve mettere il camion prende e gli fa a Ciccio che cosa ha?*
Ferraro Giuseppe - tutti gli infami
Ferraro Angela - ***tuo cognato? io vado e te lo prendo, te lo porto qua e te lo prendo a schiaffi di fronte a te, quello piede qua dentro, gli ha detto, non ne mette che pam..alza le mani e gli dà due schiaffi..prende Ciccio e glieli contraccambia paa..e statti*** (incomprensibile) *e la Questura è sempre là sopra ora che passeggia perché Ciccio "Testuni" è* (incomprensibile)

(...)

[42] Perizia MAESANO bis, pag. 320.

Ferraro Angela - ***che lui vuole far entrare questi***
Ferraro Giuseppe - *ah*
Ferraro Angela - *vuole far entrare loro*
Ferraro Giuseppe - *uhm*
Ferraro Angela - ***a Garru..Garruzzo tra qualche giorno si prende le sue cose e se ne va***
Ferraro Giuseppe - *eh*
Ferraro Angela - ***si prepara le valigie quello e se ne va*** *perché hanno chiamato pure lui allora no..che volevano fare questo fatto qua* ***gli ho detto io allora a Garruzzo..gli ho detto che se ne va..qualche mattina lo vedete con le valigie alla stazione che se ne va***
Ferraro Giuseppe - ***e ormai non sta più in pace***

Come appare evidente dalla lettura del brano testé riportato, il racconto di Angela FERRARO – della cui genuinità e attendibilità non si può assolutamente dubitare, dato il contesto in cui veniva fatto – conferma puntualmente le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI non solo sull'esistenza della lite tra zio e nipote, ma anche sulle ragioni per le quali i due erano arrivati alle mani.

Ulteriore riscontro al narrato dei due collaboratori proviene anche dai colloqui di Antonino PESCE.

- **Colloquio di Antonino PESCE del 25 gennaio 2007.**

In questo colloquio era lo stesso Francesco PESCE cl. 78 che raccontava al padre dello scontro avuto con lo zio Vincenzo, nel corso del quale erano volati degli schiaffi da una parte e dall'altra. Il discorso non era molto chiaro: il giovane usava mille accortezze, come parlare all'orecchio, smorzare la voce o utilizzare il labiale, per non farsi sentire da eventuali orecchie indiscrete. Tuttavia si riusciva a comprendere che **zio e nipote avevano litigato, arrivando allo scontro fisico, a causa dei camion.**

Pesce Francesco - *giusto? piglia..dice..ah (*parla con tono di voce basso utilizzando anche il labiale*) (*incomprensibile*),* ***ne entro cinque camion*** *(*parla con tono di voce basso*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *questi l'hanno pompato "sciorta" e l'altro l'hanno pompato..*
Pesce Francesco - ***gli ho detto io..aspetta..aspetta..aspetta aspetta..aspetta un attimo..gli ho detto io*** *(*parla con tono di voce basso*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***io..io gliel'ho dati!***
Pesce Francesco - ***tu i camion*** *(parla con tono di voce basso) (*incomprensibile*) (*rumore sui microfoni*)* ***io guarda qual'era..il discorso perché io*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***centrale*** *(*parla con tono di voce basso incomprensibile*),* ***il camion*** *(*incomprensibile*) (*rumore microfono*)* ***aspetta, io vuoi vedere che ti meno adesso? e menami ora..gli ho detto..se sei uomo menami ora..appena mi alza le mani*** *(*rumori sul microfono*) (*incomprensibile*),* ***e che c'erano gli altri sennò te lo facevo che lo raccogliessero con il cucchiaino..se non mi dividevano*** *(*si accavallano le voci*)* ***questa volta lo mandavo sai come?..a pallini lo raccoglievano..gli è andata bene che c'erano Peppe*** *(*parla con tono di voce basso*) (*incomprensibile*),* ***che poi ci hanno tenuti, sennò ti giuro*** *(*incomprensibile*)* ***come mi alza le mani*** *(*incomprensibile*)* ***pulito pulito*** *(*per bene*),* ***ed ora ti dico un'altra cosa*** *(*parla con tono di voce basso*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino – *ah!*

Pesce Francesco - *te lo dico bello e buono..*
Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***e lasciami stare*** *(parla con tono di voce basso)* ***di fare quello che voglio io, che vediamo se la vince lui o la vinco io****, (parla con tono di voce basso)* (incomprensibile) ***io io sono troppo intelligente per lui*** *(parla con tono di voce basso)* (incomprensibile) *libera..a mente libera..*
Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso incomprensibile)
Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso incomprensibile) ***libera se non te li raccolgo a me..a me non è cazzo per loro, che sono troppo furbo!***
Pesce Antonino - ***ti ho detto io che i miei fratelli..ha sbagliato quel figliolo, ma con i miei fratelli*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)..
Pesce Francesco - (si accavalla con il padre) (incomprensibile)
Pesce Antonino - *ti ho detto sempre che con i miei fratelli devi fare un passo indietro..!*
Pesce Francesco - *ti giuro, sennò (parla con tono di voce basso)* (incomprensibile)..
Giovinazzo Rocco - ***che ti ho detto?***
Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***ti ho detto che con i miei fratelli devi fare un passo indietro, te l'ho detto sempre a te..***
Giovinazzo Rocco - ***che ti ho detto io..***
Pesce Francesco - (si accavallano) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***ma tu facevi un passo indietro, che ti interessi, che te ne fotti! ma fai quello che vuoi..gli dovevi dire..***
Giovinazzo Rocco - ***esatto le parole mie*** (si accavallano le voci)
Pesce Antonino - ***giravi le spalle e te ne andavi..***
Giovinazzo Rocco - (si accavallano) (incomprensibile)
Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)
Si accavallano le voci dei quattro

Che la persona con la quale Francesco aveva litigato fosse proprio lo zio Vincenzo risulta dallo stesso colloquio.

Pesce Antonino - ***tu lo sai..i miei fratelli sono*** (si accavallano le voci dei quattro) ***no sai che devi fare? dato che lui è più grande qualunque cosa ti ha fatto..qualunque sbaglio..tu devi sentire a me quando te ne vai da qua..tu chiami a lui*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***tu prendi e gli dici..zio Cenzo o è giusto, o è sbagliato, avevi ragione o avevi torto..io dato che io sono più figliolo di te, io ti chiedo scusa e chiusa..a capo ripartiamo da niente..***
Pesce Francesco - ***scusa di che cosa?***
Pesce Antonino - ***di niente..di niente..tu devi fare quello che ti dice tuo padre!***
Pesce Francesco - ***io scusa, non gliene cerco manco..!***
Pesce Antonino - *dopo di che..*
Pesce Francesco - (si accavallano le voci) (incomprensibile) *non esiste..*
Giovinazzo Rocco - ***se ragioni*** (si accavallano le voci) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***fai come dice tuo padre!***
Pesce Francesco - ***perché io sono nel giusto*** *(si accavallano le voci)* (incomprensibile)..
Pesce Francesco - ***cl 79*** (si accavallano le voci parla con lo zio Antonino) (incomprensibile), *perché ora lui lo sa! e dice è sotto!*
Pesce Antonino - *tu non sei venuto* (si accavallano le voci) (incomprensibile), *se eri venuto prima..*
Pesce Francesco - ***cl 79*** *è sotto..*(si accavallano le voci) (incomprensibile)
Pesce Francesco - *e scusa io per educazione..quando tu* (si accavallano le voci) (incomprensibile)..
Pesce Antonino - (si accavallano le voci) (incomprensibile).

(...)

Pesce Antonino - fino che campo io, tu devi fare..anche se devi andare a leccare con la lingua a terra hai capito? fino a che campo io..con gli altri fai come vuoi, fino a che campo io devi fare sempre..se ti porta a cattiva strada, ti porta tuo padre..non fa niente vuol dire che è stato così il destino tuo!

Giovinazzo Rocco *- ma non li perdi (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - hai capito io non li perdo *(persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile),* ***chiama a questo qua..una parola..zio Cenzo.***.

Giovinazzo Rocco *- scusami che ho sbagliato..*

Pesce Antonino - ti chiedo scusa..

Giovinazzo Rocco - mi padre ha detto che hai ragione tu, che io ho sbagliato..

Pesce Antonino - mio padre mi ha ordinato..l'ordine di mio padre..lui capisce che..

****

Il colloquio del 25 gennaio 2007 offre poi un formidabile elemento di riscontro al narrato di FACCHINETTI, allorché questi riferiva di avere saputo da Gaetano MESSINA che Francesco PESCE cl. 78 attribuiva al padre il merito di aver creato la SISA.

Infatti, nel colloquio in questione era lo stesso Antonino PESCE a rivendicare per sé questo merito, conversando con il nipote Francesco PESCE cl. 79, con il quale si intratteneva per alcuni minuti in maniera riservata, dopo aver fatto allontanare gli altri due visitatori (il figlio Francesco e il cognato Rocco GIOVINAZZO).

Pesce Antonino - il discorso il discorso qual è..loro se mi sentivano a me lo devono lasciare stare a questo qua *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Antonino *- (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*),* ***era lo sai com'era, era venuto come una*** *(parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile),* ***era venuto come una*** *(parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..ora..*

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)* ***la Sisa l'ho creata io trent'anni fa..*** *(parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile),* ***l'ho creata io tutti li vedi..li vedi..***

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) la guardiania (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- ma le vedi, quelle cose là..*

Pesce Francesco - cl. 79 *(parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - le vedi queste qua, li vedi questi discorsi qua, questi qua *(*smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*), queste* ***cose qua, sono le mie queste, mi credi che sono le mie..le mie!***

Pesce Francesco - cl. 79 si..

****

In realtà, vi è un altro colloquio carcerario, e precisamente quello intercettato il **28 dicembre 2006**, nel quale Antonino PESCE rievocava quel che era avvenuto trent'anni prima allorché, ancora ventenne, era riuscito ad imporre con l'uso della forza e con metodo tipicamente mafioso l'impiego di propri camion per la distribuzione dei prodotti SISA.

Pesce Antonino - ***lo vedi è da trenta anni mio padre da quando..da quando..l'ha fatta mio padre..l'ha fatta quello quando l'ha fatta..se vuoi gli domandi a tuo cugino*** (incomprensibile), ***quella là l'ho fatta io..gli ho dato il via io..il via gliel'ho dato io fatelo..e quello là mi ha detto*** (incomprensibile) ***nessuno mai si è permesso la dentro solo voi vi permettete di andare in un discorso dove è mio fratello hai capito? dice..ma pare che c'era e ve la trovate..ve le costruite le cose*** (frasi incomprensibili) ***tutta questa gente..tutti che fuggivano*** (frasi incomprensibili) ***o vi pare che è venuta dal cielo?*** (incomprensibile) ***che l'ho fatta io*** (incomprensibile) ***c'erano altri là dentro trenta anni fa..sai che hanno fatto là? hanno preso il capo che c'era la mattina dall'orecchio*** (incomprensibile) ***un mattino*** (incomprensibile) ***sono questi i camion che lavorano..li vedi qua questi qua?..l'hanno preso dall'orecchio*** (incomprensibile) ***sai che hanno fatto si sono presentati*** (incomprensibile) ***io venti anni avevo..perché*** (vociare) ***era in galera il buon'anima di zio*** (incomprensibile) ***ero io figliolo*** (incomprensibile) ***ho raccolto tutti quei compagni miei..hai capito?*** (incomprensibile) *e tutti questi, questi qua che spadroneggiavano erano tutta gente che.." manco i cani"*(incomprensibile) ***con..suo padre sono arrivati dopo quando hanno visto*** (incomprensibile) ***sono arrivati tutti là..a*** *me non mi interessa* (incomprensibile) *ma scusa questo diritto..**ma vi siete resi conto? questo diritto perché ce lo avete avuto?..**il vecchio* (incomprensibile) *lo diceva sempre la verità dice..tu* (incomprensibile) *ma a me non interessa, fate quello che volete però non che pensate che* (frasi incomprensibili) *non ti mettere nella "babbaria"*(incomprensibile)

Pesce Francesco - *no..*

Benché inframezzato da parole e frasi incomprensibili, il brandello di conversazione testé riportato non lascia davvero dubbi, nel suo complesso, sul suo effettivo significato.

****

5.3.1.- L'esame dibattimentale di Giovanni GARRUZZO.

Occorre dire a questo punto che, su indicazione delle Difese di Antonino PESCE e Roberto MATALONE, è stato sentito in dibattimento, all'udienza del 30 luglio 2012, **Giovanni GARRUZZO**. La sua escussione è avvenuta con le modalità previste dall'art. 210 c.p.p., avendo il rappresentante della Pubblica Accusa segnalato che lo stesso risultava indagato per reato connesso.

In estrema sintesi, il suddetto ha dichiarato di operare come commerciante nel settore alimentare da almeno 35 anni; di avere avviato i suoi rapporti con la SISA intorno agli anni '90; di essere stato nominato presidente della Ce.Di. SISA Calabria, avendo avuto il merito, dopo tanti incontri e riunioni con il presidente nazionale del gruppo SISA, di aprire a Rosarno un centro distribuzione merci che servisse tutta la Calabria.

Per quanto riguarda la gestione della logistica ecco ciò che ha riferito GARRUZZO:

AVV. SANTAMBROGIO *– Ho capito. Senta, e la SISA aveva... diciamo così, serviva ovviamente di mezzi di trasporto, immagino, sì? Perché poi il vostro scopo era quello di distribuire queste merci.*

TESTE GARRUZZO *– Certo, certo, certo, sì, sì, sì, certo.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Bene. Ecco, mi sa dire se ci fossero delle modalità attraverso le quali Lei, intanto, assumeva questi trasportatori, questi impiegati?*

TESTE GARRUZZO *– Sì.*

AVV. SANTAMBROGIO *– In genere qual era, ecco, il criterio?*

TESTE GARRUZZO *– Allora, questi me li curavo direttamente io perché, dopo un certo periodo, diciamo così, siamo diventati... da cinque soci, siamo arrivati a cinquantadue soci diretti, più centocinquanta affiliati, il che c'era un direttore amministrativo, un direttore generale, un amministratore delegato e poi c'era un responsabile addetto ai lavori di magazzino, per cui un responsabile per i dipendente e un responsabile pure...* ***questi che venivano a chiedere lavoro, praticamente, tutti i camionisti che c'erano a Rosarno, che erano proprietari di camion, venivano, parlavano con l'addetto al lavoro, lasciavano il numero...***

AVV. SANTAMBROGIO *– Quindi che non era Lei, Lei non aveva...*

TESTE GARRUZZO *– No, no, direttamente...* ***io firmavo solo il contratto dei trasporti e basta, io firmavo solo il contratto dei trasporti, guardavo se c'era il conto terzi rilasciato dalla Prefettura, l'assicurazione delle merci trasportate, più se c'era... era tutto in regola, firmavo il contratto e poi con me finiva là il discorso.***

AVV. SANTAMBROGIO *– Ecco, invece il contatto, ecco, come avveniva?* ***Com'è che un titolare di conto terzi o titolare, diciamo, di camion, chiedeva e poi otteneva, oppure non otteneva, di lavorare per conto della SISA, a chi si rivolgeva?***

TESTE GARRUZZO – Si rivolgeva, come ho detto prima, al responsabile del magazzino.

AVV. SANTAMBROGIO *– Sì, ma avrà un nome questo responsabile?*

TESTE GARRUZZO *– Sì, sì, c'era pure... tra questi c'era Giovanni... Giovanni... Giovanni... aspetti, mo' mi sfugge il nome... era un nostro dipendente fino a che è stata aperta la SISA, Cunzolo,* ***Giovanni Cunzolo, e mio fratello che era il responsabile della logistica,*** *sempre mio fratello, parlo di mio fratello che era sempre insieme con me nel negozio pure.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Sì.*

TESTE GARRUZZO – Si rivolgevano a loro, se c'era bisogno dicevano: "Sì, fammi vedere se c'hai tutto a posto", faceva il contratto, dopo che veniva firmato il contratto, iniziava il trasporto, altrimenti si prendevano il nominativo, se c'era bisogno, lo chiamavano, tutto qua, succedeva così questo.

Secondo il dichiarante, erano suo fratello Domenico e tale Giovanni CUNZOLO le persone alle quali bisognava rivolgersi per ottenere un contratto di trasporto, egli limitandosi a sottoscrivere l'accordo, una volta che lo stesso fosse stato raggiunto con i suddetti.

GARRUZZO ha detto di non ricordare se fossero stati mai siglati contratti di trasporto con componenti della famiglia PESCE;
ha riferito di avere fatto da *compare di anello* al matrimonio di Vincenzo PESCE e di Franca ARENA, una sua "terza cugina", in quanto il padre della stessa era fratello della nonna dello stesso GARRUZZO, e di avere un rapporto di affinità con Marcello PESCE, avendo lo stesso sposato in prima nozze una sua cugina di secondo grado e in seconde nozze una cugina di primo grado;
ha ammesso di avere conosciuto fin dalle elementari, ma mai frequentato, Antonino PESCE, e di conoscere suo figlio Francesco.

AVV. SANTAMBROGIO – E invece con Pesce Antonino, il fratello di Vincenzo, Lei ha avuto mai dei rapporti?

TESTE GARRUZZO – No, lo conosco da quando... cioè come ragazzi, diciamo così, quando eravamo ragazzi, perché si andava alle elementari insieme, però poi non abbiamo avuto rappo... lo conosco, però non abbiamo avuto rapporti, anche perché lui ormai manca da tanto tempo pure, quindi, cioè... ***non ho mai avuto rapporti con loro io nel senso di...***

AVV. SANTAMBROGIO – Quindi, diciamo, dopo i rapporti...

TESTE GARRUZZO – ...di lavoro o altre cose, niente.

AVV. SANTAMBROGIO – Con loro, intende con i fratelli Pesce.

TESTE GARRUZZO – Con i fratelli Pesce.

AVV. SANTAMBROGIO – E invece il figlio di Antonino Lei lo conosce, lo ha mai conosciuto?

TESTE GARRUZZO – Chi, Francesco?

AVV. SANTAMBROGIO – Francesco.

TESTE GARRUZZO – Sì, lo conosco perché io giocavo pure al pallone, *cioè ero calciatore della Rosarnese, quindi... sono stato dirigente prima di loro della Rosarnese, prima di Varrà, che era il Presidente della Rosarnese, quindi lo conosco perché ci incontravamo ogni tanto, che giocava a pallone pure lui, ma non con la Rosarnese quando giocavo io, io ero... gli passo, forse, non so, trentacinque, quarant'anni, non lo so quanto gli posso passare, quanti anni ha lui, però lo conosco perché a Rosarno quelli siamo, quindicimila, ci conosciamo quasi tutti.*

GARRUZZO ha, ancora, dichiarato di essere stato *sponsor come azienda SISA* della Rosarnese A.S., a cui, sulla base di un regolare contratto di sponsorizzazione, nel periodo in cui la squadra di calcio militava in *Eccellenza* e in Serie D, aveva dato contributi di circa 25/30.000 Euro all'anno, tutti regolarmente fatturati.

Il dichiarante ha, infine, negato di avere mai ricevuto richieste estorsive dalla famiglia PESCE o da altre persone ad essa riconducibili, precisando che una decina di anni prima aveva però subito un danneggiamento e alcuni furti[43].

Tali circostanze sono state ribadite anche in sede di controesame, così come ha ribadito GARRUZZO di non aver mai avuto rapporti di cointeressenza con Antonino PESCE o altri membri della famiglia PESCE.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Mai avuto rapporti professionali, cointeressenze economiche con Pesce Antonino?

TESTE GARRUZZO – No, no, no.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Glielo chiedo perché c'è un'intercettazione di un colloquio in carcere in cui Pesce Antonino dice: "La SISA trent'anni fa l'ho fatta io", per questo io le chiedo. Come se la spiega questa affermazione?

TESTE GARRUZZO – Io non me la posso spiegare, loro possono dire quello che vogliono, ma la SISA era nostra.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Va bene, quindi conferma nessun rapporto...

TESTE GARRUZZO – Che è mia, mia e dei soci miei.

(...)

[43] In sede di controesame GARRUZZO ha riferito che i danneggiamenti, consistiti in incendi del portone di casa e delle serrande dei negozi, erano stati più di uno e si erano verificati quattro-cinque anni prima. Sul dato temporale non si è detto del tutto certo, ma ha affermato che ogni episodio di danneggiamento era stato regolarmente denunciato.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Io le faccio un'altra domanda: **ma c'era qualche camion riconducibile ai Pesce, cioè che Lei sapesse ci fosse una cointeressenza dei Pesce, quindi non formalmente intestato**, perché è difficile pensare che un Pesce si intesta un camion.*
***TESTE GARRUZZO** – Ah, ho capito.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Che Lei sappia?*
***TESTE GARRUZZO** – **No, non mi risulta a me, poi io guardavo solo i contratti**, come ho detto prima, guardavo i contratti, una volta, che li firmavo, se c'erano i documenti in regola e poi basta, finiva là il discorso per me.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **Pesce Francesco classe '84 Lei lo conosce?
***TESTE GARRUZZO** – Classe?*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – '84, il figlio di Salvatore.*
TESTE GARRUZZO** – **Sì, sì, sì.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ha mai avuto un camion che ha lavorato per Lei?*
TESTE GARRUZZO** – **Che io ricordo, no, che io ricordo, no.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – "Che io ricordo" che vuol dire, che non lo esclude?*
***TESTE GARRUZZO** – Che non mi ricordo... cioè Pesce Francesco no, proprio Pesce Francesco... non ricordo di avere firmato un contratto per Pesce Francesco.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, io sto parlando sempre non di un'intestazione formale.*
***TESTE GARRUZZO** – Ah, no, no, no, no.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Di riconducibilità.*
TESTE GARRUZZO** – **No, no, no, no, per me no, poi non lo so.
(...)
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **E Arena Domenico? Ha mai avuto camion a lui riconducibili che lavoravano con Lei?
TESTE GARRUZZO** – **No, no.

Circa le dichiarazioni rese da Giuseppina PESCE sul suo conto, GARRUZZO ha detto di non sapersene dare una spiegazione, pur ammettendo che non vi erano motivi per cui la stessa dovesse accusarlo ingiustamente.

PRESIDENTE** – **Sì, ma dico, allora queste cose che dice Pesce Giuseppina non sono vere?
TESTE GARRUZZO** – **Per me no.
***PRESIDENTE** – Okay.*
***TESTE GARRUZZO** – Sul mio conto no.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ecco, io cercavo di capire anche nel suo...*
***TESTE GARRUZZO** – Ah, sì, scusi Dottoressa, sul mio conto no, sul mio conto no.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – ...anche nel suo, e soprattutto nel suo interesse...*
***TESTE GARRUZZO** – Sì, sì, sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **...perché la signora Pesce, se voi non avevate litigato, non avevate...
TESTE GARRUZZO** – **No, no, no, mai avuto niente.
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **...si dovrebbe inventare che Lei è l'intestatario fittizio della...
***TESTE GARRUZZO** – **Mai, mai avuto niente a che fare con la signorina Pesce Giuseppina**, come dice Lei.*

Analoga risposta ("***Ma io non lo so spiegare***") GARRUZZO ha dato allorché gli è stato chiesto conto del contenuto:

a) del **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006**, nel quale il detenuto affermava di avere *dato botte* a Mimmo GARRUZZO per fare entrare un proprio camion nel circuito dei trasporti SISA, e incitava il cugino Vincenzo PESCE a fare altrettanto;

b) del **colloquio di Giuseppe FERRARO del 10 febbraio 2007**, nel quale il detenuto e la sorella Angela FERRARO commentavano il fatto che Vincenzo PESCE *aveva fatto entrare alla SISA* i camion del cognato Mimmo ARENA, e Angela FERRARO affermava che GARRUZZO qualche mattina avrebbe fatto le valigie e sarebbe andato via, poiché – era questa la chiosa di Giuseppe FERRARO – *ormai non stava più in pace*;

c) del medesimo **colloquio di Giuseppe FERRARO del 10 febbraio 2007**, laddove il detenuto affermava, facendo un discorso in verità non pienamente comprensibile, che GARRUZZO sarebbe stato vittima di un'estorsione di seicento milioni[44];

d) del **colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**, nel quale tra i conversanti – erano presenti al colloquio con il detenuto Mario FERRARO e Gregorio CACCIOLA – veniva registrato il seguente scambio di battute:

Ferraro Mario *- **però c'è questo..che Garruzzo non ha neanche..una palanca per dargliene perché ha fatto il coso nuovo**..*
Ferraro Giuseppe *- **il centro commerciale?***
Ferraro Mario *- **ha fatto il centro commerciale nuovo e se gli deve dare soldi non ha dove prenderli perché in quel centro commerciale sono tutti..tutti i soldi di questo e di quello. Non ha dove prendere**..*
Cacciola Gregorio *– sai e poi, ancora Mario FERRRO parlava di un GARRUZZO disposto a dare a qualcuno (non si capiva, invero, a chi i conversanti facessero riferimento) seimila Euro al mese, purché quegli si levasse di torno (**"non solo questo qua, c'è stato un frattempo Garruzzo che gli ha detto basta che te ne vai di qua, ti do seimila euro al mese.."**)*

Con riferimento a quest'ultimo colloquio, Giovanni GARRUZZO, sebbene abbia detto che a Rosarno vi sono più commercianti che hanno il suo stesso nome e cognome, ha, però, ammesso di essere l'unico ad avere creato un centro commerciale[45], negando tut-

[44] Perizia MAESANO bis, pag. 343:
Ferraro Giuseppe *- **a Garruzzo gli ha fottuto seicento milioni per comprarsi le terre là sopra** (incomprensibile)*
Ferraro Angela *- **no lui e Mimmo Arena***
Ferraro Giuseppe *- **Mimmo Arena***
Ferraro Angela *- **ha detto** che (incomprensibile) **le terre***
Ferraro Giuseppe *- a (incomprensibile) **Garruzzo***
Ferraro Angela *- incomprensibile -so chi cazzo ha detto*
Ferraro Giuseppe *- a (incomprensibile) **Garruzzo***
Ferraro Angela *- eh*
Ferraro Giuseppe *- eh*

[45] Pag. 177 della trascrizione dell'udienza del 30 luglio 2012:
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Quanti Garruzzo di Rosarno hanno aperto centri commerciali?*
TESTE GARRUZZO *– **Centri commerciali solo io.***
(...)
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– **Quindi il Garruzzo del centro commerciale, che Lei dice: "Comunque siamo soltanto noi..."***
TESTE GARRUZZO *– **Certo**.*

tavia di dovere dare soldi a qualcuno che non fosse la Banca che gli aveva concesso il mutuo per aprire il centro commerciale.

Orbene, **ritiene il Tribunale di non poter accordare alcuna credibilità a Giovanni GARRUZZO**, atteso che le sue dichiarazioni sono in contrasto insanabile con gli esiti dell'attività captativa e con le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI sul dominio esercitato da Francesco PESCE cl. 78 e da Vincenzo PESCE cl. 59 sulla gestione effettiva della logistica della Ce.Di. SISA.

Peraltro, occorre ricordare che anche **Rosa FERRARO** ha indicato, quale vittima di condotte estorsive dei componenti della cosca, anche GARRUZZO, del quale ha detto di sapere soltanto che era titolare di un supermercato sito sulla via Nazionale di Rosarno e che era oggetto di taglieggiamenti non solo da parte di Francesco PESCE cl. 84, ma anche da parte dei due figli gemelli di Rocco PESCE detto *il Pirata*.

La teste ha aggiunto che Francesco PESCE cl. 84 aveva anche *un camion che lavorava per GARRUZZO*. Tali circostanze erano a sua conoscenza per averne sentito parlare in casa della zia Marina MACRI', durante il periodo di coabitazione con Salvatore PESCE e la sua famiglia.

In definitiva, tutte le risultanze istruttorie di cui si è dato conto dimostrano che GARRUZZO non ha detto il vero. Pertanto, gli atti saranno trasmessi al Procuratore della Repubblica in sede per le sue determinazioni.

****

5.3.2.- <u>Ancora sui colloqui di Antonino PESCE relativi alla questione della Ce.Di. SISA</u>.

Comunque, tantissimi sono i colloqui di Antonino PESCE intercettati nel carcere di Secondigliano in cui padre e figlio discorrevano dei diverbi tra Vincenzo PESCE cl. 59 e suo nipote Francesco *Testuni*, come tantissimi sono i riferimenti alla SISA contenuti negli stessi colloqui. A titolo esemplificativo, si esamineranno qui di seguito **i colloqui del 1° marzo 2007 e del 22 marzo 2007**.

- **Colloquio del 1° marzo 2007**.

In questo colloquio Francesco si lamentava con suo padre del fatto che il fratello Giuseppe e Mimmo SIBIO, a cui aveva affidato l'incarico di vigilare sui trasporti effettuati dai camion utilizzati per il servizio di distribuzione merci ai vari supermercati a marchio SISA, tenendo una sorta di contabilità del numero di viaggi e delle destinazioni, non avessero assolto a dovere il loro compito ("***vuoi che ti dico l'ultimo danno che hanno combinato loro? (...) gli facevo io a tutti e due calamari di vedere lui e Mimmo Sibio sono solo buoni a girare con la macchina (...) me le sento nella carne e gli facevo io***

.. ma lo controllate questo camion di Arena?.. aspetta gli facevo io .. vedete che questi sono imbroglioni di razza che sono brutti di razza").

E così, quando Francesco aveva preso le carte in mano, si era accorto che gli ARENA, cognati dello zio Vincenzo, da quattro anni trasportavano i prodotti in centri più vicini a Rosarno. Ciò gli consentiva – a suo parere – di consumare meno carburante, con un margine di guadagno maggiore. Sicché – così raccontava al padre – aveva affrontato ARENA e gli aveva detto che per i prossimi quattro anni sarebbero stati i suoi camion (i camion di Francesco) a fare esattamente quello che avevano fatto i camion di ARENA.

Pesce Antonino *- ah lui è tranquillo?*[46]
Pesce Francesco *- si si!*
Pesce Antonino *- è tranquillo!*
Matalone Roberto *- si*
Pesce Francesco *- **solamente che non hanno nessuna iniziativa tu non gli puoi dare impegni che si infastidiscono..la giustificazione sua sai qua'è? che ha due operai in campagna a dirigere** non è che la campagna ce l'ha a solo..la sua giustificazione sai qual è? secondo me è come un imbroglio per me..per lui gli sembra..che io devo andare in campagna..**ma se l'arancio te lo raccoglie l'operaio e hai l'altro operaio..***
Pesce Antonino *- (incomprensibile) operai che li voleva? (incomprensibile si accavallano le voci) ma ne prendono? là dentro ce ne è?*
Pesce Francesco *- **ne ha di più di quanto lavorano gente..***
Pesce Antonino *- si?*
Pesce Francesco *- ne ha di più (smorza le parole) (incomprensibile)*
Matalone Roberto *- (incomprensibile)*
Pesce Antonino *- **quei camion grossi?***
Pesce Francesco *- e vedi che ora là sono stati tagliati..*
Pesce Antonino *- **e quanto vanno a duecento lire?***
Pesce Francesco *- non so (smorza le parole) (incomprensibile)*
Pesce Antonino *- **centottanta? ma** (incomprensibile) **il regalo glielo fate? io una volta gli regalavo sempre..***
Pesce Francesco *- penso che glieli regalano!*
Pesce Antonino *- **ma glieli regalate?** (si accavallano)*
Pesce Francesco *- **vedi l'ultimo danno che hanno combinato loro che..***
Pesce Antonino *- dai che abbiamo finito!*
Pesce Francesco *- **vuoi che ti dico l'ultimo danno che hanno combinato loro?***
Pesce Antonino *- io voglio parlare della famiglia non mi interessano queste cose qua..*
Pesce Francesco *- **vuoi che ti racconto** (incomprensibile) **l'ultima che hanno combinato..io..mi dà fastidio sentire** (incomprensibile) **io me lo sentivo nella carne (usa il labiale)** (incomprensibile) (Antonino annuisce) **gli facevo io a tutti e due calamari di vedere lui e Mimmo Sibio sono solo buoni a girare con la macchina..la giustificazione è il fatto della terra..gli facevo io..io me lo sento nella carne quando..***
Pesce Antonino *- va boh abbiamo finito dai ho capito (incomprensibile) !*
Pesce Francesco *- **no non mi hanno fottuto** (incomprensibile) **me le sento nella carne e gli facevo io..ma lo controllate questo camion di Arena?..aspetta gli facevo io..vedete che questi sono imbroglioni di razza che sono brutti di razza..***
Pesce Antonino *- chi?*

[46] Il soggetto del quale padre e figlio stavano parlando in quel frangente era Giuseppe PESCE, figlio di Antonino e fratello di Francesco, del quale stavano commentando il fidanzamento con Ilenia BELLOCCO, la figlia di Umberto BELLOCCO.

Pesce Francesco - gli Arena, gli ho detto io!
***Pesce Antonino** - ah e quello che c'entra?*
Pesce Francesco - l'abbiamo a metà questo lavoro** (incomprensibile) **gli facevo io..vedete che questi sono brutti di razza..gli facevo io..vedete controllateli che questi sono brutti di razza..no è tutto a posto è tutto a posto..prendo le carte in mano io..tutto a posto le corna** (usa il labiale) (incomprensibile) **insomma abbiamo sette scarichi no? di camion lui si prendeva i tre vicini e quelli di** (fonetico) **Caccioli si prendeva Palmi, Vibo, la Piana, il giro della Piana e Catanzaro si faceva pure Catanzaro perché aveva** (usa il labiale) (incomprensibile) **il..il ritorno per fatti sui e se lo pagavano..prendo le carte in mano gli ho detto..no voi controllavate così grazie a voi due..gli ho detto io..grazie a voi due per una volta mi devo sentire futtu, ma fottuto non mi sento..gli ho detto io..ora andate da** (incomprensibile) **Arena gli ho detto da quant'è che fai questo coso? da quattro anni? dice..si..per quattro anni vado vicino io e poi giriamo..no..che lui diceva..no noi facciamo a rotazione li facciamo..no ora per quattro anni vado vicino io e poi facciamo a rotazione..
***Pesce Antonino** - (incomprensibile) per interessi*
Pesce Francesco** - no, **no gli ho detto..vedi che questa notte alle tre quando arriva la frutta vengo io tre..gli ho detto io..se non fai così..poi mi ha mandato "l'imbasciata" e fa come gli dico io..ora per quattro anni giro io vicino e consumo meno nafta e poi rotiamo..gli ho detto io!
***Matalone Roberto** - e ha come..come giro pure assai questo che non..*
Pesce Francesco - un imbroglione cosa lordo..
Matalone Roberto - fanno gli imbrogli per dispetto..
Pesce Francesco - ora vede quello che deve fare! ora quando mi scoccio io, i miei vanno lontano..quando mi scoccio non fra quattro anni..

Nel colloquio Francesco non specificava a quale degli ARENA stesse facendo riferimento, se a **Mimmo ARENA**, di cui parlava Angela FERRARO nel colloquio con il fratello del 10 febbraio 2007, allorché gli raccontava che Ciccio *Testuni* e suo zio *Cenzo* avevano litigato perché quest'ultimo aveva voluto che i camion di Mimmo ARENA entrassero nel circuito lavorativo della SISA; ovvero a **Tonino ARENA**, espressamente nominato dallo stesso Ciccio *Testuni* per nome e cognome, nel colloquio del 22 marzo 2007, di cui si dirà qui di seguito. Ad ogni modo, il riferimento di Francesco PESCE cl. 78 non poteva che riguardare uno dei due cognati di Vincenzo PESCE, fratelli della moglie Franca ARENA.

- **Colloquio del 22 marzo 2007**.

Anche in questo colloquio Francesco PESCE – presente la madre Carmelina CAPRIA e i suoi due fratelli Giuseppe e Danila – raccontava a più riprese al padre dei contrasti insorti con Tonino ARENA per i trasporti delle merci SISA.

Riprendendo l'argomento trattato nel colloquio del precedente 1° marzo, il giovane si diceva infuriato non solo con Tonino ARENA, dal quale sosteneva – carte alla mano – di essere stato "*imbrogliato*", ma soprattutto con lo zio Vincenzo, il quale, pur avendoci rimesso anche lui per il comportamento del cognato ("***ha fottuto pure a lui..***"), non era stato in grado di mandarlo via, così prendendo le difese della sua famiglia, della famiglia PESCE ("***aspetta un attimo se era uno onesto sai che deve dire? se è uno one-***

***sto..io lo voglio vedere** (incomprensibile), **dopo che è documentato che imbrogliano** (incomprensibile) **dire tu sei il fratello di mia moglie? ti rispetto fino a che imbrogliavi a me non mi interessava, ma quando hai imbrogliato il sangue mio ora prendi strada..gli devi dire..se è onesto è vero o no, ah?**")*[47].

Pesce Francesco** - **un'altra cosa ancora no? siccome lui Mimmareddu no?
***Pesce Antonino** - (incomprensibile)*
***Pesce Francesco** - quello di Mimmareddo, seguimi un attimo, seguimi un attimo..*
Pesce Antonino** - **ma fatti amici** (incomprensibile), **questa famiglia..
***Pesce Francesco** - mi segui un attimo!*
Pesce Antonino** - **lasciali stare..
***Pesce Francesco** - **quello di Mimmareddo** (incomprensibile), **te lo può dire lui..se gli dico un imbroglio, da quando è che lavoriamo** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) **gli facevo io a loro da quando lavoriamo**, ti risulta o no?*
***Pesce Giuseppe** - si..*
Pesce Francesco** - **figlioli vedete che questo vi imbroglia..senza che vedessi mai niente, me lo sentivo..io me lo sento nella carne quando uno imbroglia..gli facevo io..
***Pesce Antonino** - va boh lascia che..(incomprensibile)*
Pesce Francesco** - **senti che gli facevo io..
***Pesce Antonino** - parla, parla che ti ascolto..parla*
Pesce Francesco** - **questo qua, vedete che vi imbroglia!
***Pesce Antonino** - lo so questo fatto*
Pesce Francesco** - no che non vi imbroglia, **vedete che vi imbroglia che questo è un tipo..gli ho detto io
***Pesce Giuseppe** - (incomprensibile) ragione..*
Pesce Francesco** - aspetta, aspetta un attimo, **fatto sta ora le carte le sto prendendo io in mano, non c'è scampo per lui..che mi può imbrogliare perché..che mi ha imbrogliato prima glielo sto documentando, che ora mi danno tutti i documenti sabato la Sisa, dopo che su su..su che già glielo sto docu..già una parte gliel'ho documentata a Peppe..
***Pesce Antonino** - **e che c'è che ti ha imbrogliato?** (incomprensibile)*
Pesce Francesco** - **Tonino Arena..
***Capria Carmelina** - (incomprensibile)*
***Pesce Antonino** - (incomprensibile)*
Pesce Francesco** - **se è onesto tuo fratello, se è onesto tuo fratello che doveva dire..vede le carte, perché io glielo documento, quando gli risulta che quello è falso..
Pesce Antonino** - **che lui lo ha fottuto, lui lo ha fottuto..
Pesce Francesco** - **ha fottuto pure a lui..
***Pesce Antonino** - **a lui devi dire** (incomprensibile)*
Pesce Francesco** - **glielo documento, io glielo documento..
***Pesce Antonino** - questo si deve fare..*
Pesce Francesco** - **a me non mi imbrogliano..
Pesce Antonino** - (incomprensibile) **e lo fai per tuo zio..
Pesce Francesco** - **aspetta un attimo se era uno onesto sai che deve dire? se è uno onesto..io lo voglio vedere** (incomprensibile), **dopo che è documentato che imbrogliano** (incomprensibile) **dire tu sei il fratello di mia moglie? ti rispetto fino a che imbrogliavi a me non mi interessava, ma quando hai imbrogliato il sangue mio ora prendi strada..gli devi dire..se è onesto è vero o no, ah?
Pesce Antonino** - se eri amici tu glielo dicevi tu, lo mandavi dove volevi (si accavalla) (incomprensibile) **ma fatti amici..!

[47] Perizia MAESANO bis, pag. 6074.

Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ma sai che gli deve dire? questo ubriacone che lo
Pesce Giuseppe - *(*si accavallano*) (*incomprensibile*) quello gli parla male (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - lo chiama..gli devi dire..lo chiama..gli devi dire..siediti in un posto
Pesce Francesco - *io voglio avere a che fare con persone intelligenti*
Pesce Antonino - ha detto mio padre di chiamarlo..e che ha devi andare a coricarti con lui? ha detto mio padre di chiamarlo a dirgli quando ti dico una cosa io, di sederti in un posto, ti siedi in un posto..così ho detto io, ha detto mio padre..che tu gli dica così..
Pesce Francesco - non..non ci dare agio! che mi devo ammazzare per i camion eh vedi che te lo dico..
Pesce Antonino - *allora no (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - *non gli dare adito!*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Si accavallano le voci dei tre
Pesce Francesco - vedi che a me non mi prendono mai in torto, che io so rispettare!
Pesce Antonino - lasciali stare questi discorsi Ciccio, Ciccio devi cambiare, devi cambiare se ti vuoi sposare Ciccio..devi cambiare discorsi, Ciccio non ne voglio più sentire di questi discorsi da te!
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - Ciccio devi mollare tutto, devi andare a sposarti..
Pesce Francesco - *ma il lavoro che ho..tipo dei camion..*
Pesce Antonino - *non mi interessa!*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - non mi interessa..tu non ne hai però non ti devi fare il sangue acqua (*incomprensibile*) tu devi fare quello che puoi fare, te l'ho detto l'altra volta che (*incomprensibile*), ci rimetti!
Pesce Francesco - *ma sai che gli ho detto io?*
Pesce Antonino - *che ci rimettiamo?*
Pesce Francesco - ***gli ho detto a questo brutto*** *(*incomprensibile*) Arena gli ho detto io gli ho detto..io vedi che tu..***
Capria Carmelina - *ma pare che (*incomprensibile*) acchiappare a dire (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - sai che gli ho detto io a lui?
Pesce Antonino - gli interessi pensa agli interessi..disgrazia dell'interesse..
Pesce Francesco - no! mi dà fastidio che mi imbroglia..
Pesce Antonino - ma che lo vuoi l'interesse?
Pesce Francesco - *dice ma qua..*
Capria Carmelina - *la gente che ti imbroglia (*si accavallano*) (*incomprensibile*) che ti imbroglia (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - gli ho detto..tu..gli ho detto..sei imbroglione..gli ho detto..sai qual è la cosa? gli ho detto..tu se io bene non lo conosco ma per nominata i..i fatti che so..gli ho detto..tu sei (*incomprensibile*), gli ho detto..io con una attenuante..gli ho detto io..che quello era solo in quella maniera e basta, tu hai l'attenuante che hai il cognato ti senti malandrino?
Pesce Antonino - *va boh lascia!*

(...)
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) Arena..*
Pesce Antonino - *ma vattene! che devo parlare..*
Pesce Giuseppe - Arena..Arena..
Pesce Antonino - a lui, sempre a lui pensi?
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ma lasciali stare Ciccio!

Pesce Francesco - ci hanno imbrogliati, ci hanno imbrogliati io non resto *(*incomprensibile*)..*

Antonino PESCE cercava di calmare il figlio, richiamandolo alla necessità di ricucire comunque con lo zio Vincenzo: l'unità della famiglia andava salvaguardata ad ogni costo, era più importante di qualsiasi interesse di natura economica. Ma Francesco non desisteva. Non poteva sopportare che qualcuno lo avesse *imbrogliato* e, soprattutto, che lo zio non avesse preso le sue parti.

(...)

Pesce Francesco ***- quello è il mio..è il mio e vedi che te lo dico e come glielo documento a Tonino Arena..già gliel'ho detto l'altra sera..vedi che questo qua..gli ho detto io..***
Capria Carmelina *- ah ora vedi che si acchiappa*
Pesce Francesco - non mi sta in nessun modo che imbroglia a me, non mi sta..vedi che gliel'ho detto l'altra sera gli ho detto..vedi che questi sono camion..lui mi diceva ma io mio cognato..io di quelli di tuo cognato non voglio niente..quelli di tuo cognato..io mio è il mio..vedi che come ti documento che mi hai imbrogliato o prendi strada *(*incomprensibile*) (abbassa il tono di voce),* ***gli ho detto io pure con la misericordia..gli ho detto io..questo è buono che lo sai..gli ho detto io..che tu non sei nessuno..gli ho detto..chi sei tu? gli ho detto..che vieni ad imbrogliare a me..gli ho detto..insomma gli ho detto..lo istigo in tutti i modi così se mi risponde gli meno, se mi risponde*** *(*si accavallano le voci*)*
Pesce Antonino - gli meni?
Capria Carmelina - e non ti vergogni?
Pesce Francesco - lo devo scoppiare..
Capria Carmelina *- e non ti vergogni*
Pesce Antonino - quello è un "comparello" mio, quello l'ho cresimato io..
Capria Carmelina *- ma io..****ma io..non gli hai fatto il compare d'anello!***
Pesce Antonino *- il compare d'anello* ***e che c'è..che ti ha imbrogliato?***
Capria Carmelina *- ma io sono d'accordo, tu..ti ha imbrogliato glielo hai detto (*si accavallano le voci*), la vergogna è la sua, tu hai appurato che ti ha imbrogliato, poi che fai gli alzi le mani?*
Pesce Francesco *- mi sai che? mi urta pure che non lo ammette..*
Pesce Antonino - è il cognato di mio fratello!
Pesce Francesco *- ma non lo ammette Peppe è vero o no?*
Pesce Antonino *- ma tu certi discorsi ..tu certi*
Pesce Francesco - ma ti risulta ma ti risulta che ha imbrogliato? Che ha imbrogliato?
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Capria Carmelina *- si! e sono d'accordo!*
Pesce Antonino - però certi discorsi, non li devi manco dire..quello è cognato di mio fratello..
Capria Carmelina *- glielo hai detto?*
Pesce Antonino *- tu vuoi..*
Capria Carmelina *- eh!*
Pesce Antonino *- un fratello delle fidanzata tua, che arriva un cognato di tuo fratello (*incomprensibile*),* ***lo rimprovera..non gli mena..!***
Capria Carmelina - eh glielo dici! che lo sappia!
Pesce Francesco - glielo sto dicendo in tutte le maniere!
Pesce Antonino - ti ho detto io, che le mani li devi mettere a posto!
Capria Carmelina - eh lasciate le mani!
Pesce Francesco *- se era intelligente..*
Pesce Antonino *- tu te ne devi andare da qui..lui diceva..*

Pesce Francesco *- se era intelligente, faceva marcia indietro!*
Pesce Antonino - la parola..sai come gli dici..io non voglio sbagliare con te, che non è giusto, perché siamo parenti..
Pesce Francesco - glielo sto dicendo con la "cucchiarina", *glielo sto facendo che ti pare? diglielo tu..*
Pesce Antonino - mi hai fottuto..cerca di non farlo più! gli dici una parola così..
Capria Carmelina *- ieri, ieri gli..*
Pesce Francesco - con la "cucchiarina" glielo sto calando!
Capria Carmelina *- ieri glielo raccontava pure al mister, ha detto subito e tu (*incomprensibile*) (si accavalla con il figlio)..*
Pesce Francesco *- gli sto..aspetta gli sto..stai zitta!*
Capria Carmelina *- (*incomprensibile*) con me non andiamo d'accordo (*incomprensibile*)!*
Pesce Francesco - sai che gli ho detto io? gli ho detto..scusa..gli ho detto..io fino ad adesso..gli ho detto..mi hai imbrogliato..gli ho detto..è documentato..gli ho detto..ora..
Capria Carmelina - ora questo lo sa *(si accavallano),* ***e la vergogna è la sua che dice*** *(*incomprensibile*) (si* accavalla con la madre*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) (si* accavalla con la madre*)* ***dopo Natale lui ha tutto*** *(*incomprensibile*) (*abbassa la voce*) fino a gennaio (*incomprensibile*) (*abbassa la voce*),* ***ne aveva di più a gennaio lu..giugno, luglio e agosto*** *(*incomprensibile*), no Peppe?* ***<u>ha fatto almeno..ha fatto almeno qualche venti di più..luglio e agosto</u>..***
Pesce Antonino - ma non c'entra, no che non prendi!
Pesce Francesco - aspetta, aspetta..no io ora sai che gli sto dicendo?
Pesce Antonino *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- ma mi segui un attimo!*
Pesce Antonino - prendi e te li fai tu quelli *(*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - e che gli sto dicendo io? guarda che gli sto dicendo io..
Pesce Antonino *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - gli sto dicendo io, tu te li sei fatti di più..l'anno scorso?
Pesce Antonino - li fate..
Pesce Francesco *-* ***<u>ora quelli che escono di più quest'anno, me li faccio io..che tu non sei più dritto di me..no..dice..ce li dividiamo..non hai capito niente..gli ho detto io, gli ho detto..perché te li dividi? mi hai imbrogliato un anno? E ora..non un anno che non voglio prendere i fatti pure dietro..gli ho detto..ora quelli che escono quest'anno me li faccio io di più, tutto quello che esce di più..e non lo capisce glielo sto calando con la "cucchiarina" no?</u>***
Pesce Antonino - ma lasciali perdere! *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- poi dice guarda..guarda che ha fatto (*si accavalla con il padre*) Arena (*incomprensibile*), no guarda che fa gli compra (*incomprensibile*) del capannone, il socio suo è Fida, se lo è comprato con Fida, ha fatto il mutuo non è che dice: vedi che ho fatto il mutuo, l'ho fatto per tutti e tre, l'ho fatto per me e per Fida il mutuo (*incomprensibile*), prende mille cinque e sessanta al mese, si pagano il mutuo e gliene resta del capannone no, l'affitto del lavoro che ti ho dato io,* ***in sostanza che gli ha dato tuo fratello, se era un altro sai che gli diceva..senti ma*** *(*incomprensibile*)* ***Fida? e cammina con Fida..gli dicevo io..che o no?***
Pesce Antonino *- se..se era amici..se era amico, se era amici tutte queste cose, tu gliele dicevi se eri amico (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - se eri un nipote giusto!
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- va boh dai!*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) "ricogli" mai..*

Ma ad Antonino PESCE la cosa che più stava a cuore era sanare il *vulnus* che la lite tra il figlio e il fratello aveva inferto all'unità della famiglia. Per questo, tramite il figlio Giuseppe, mandava a dire al fratello *Pecora* di farsi mediatore tra il nipote Francesco e il fratello Vincenzo; anzi – questo era il volere di Antonino – Giuseppe (*Pecora*) prendesse il ragazzo per la collottola ("*lo prende dal «cozzo»*") e lo trascinasse davanti allo zio.

Pesce Antonino - ***dai si vai a parlare tu..senti ed a lui..senti cerca di andarci a parlare*** (incomprensibile) ***dire a Pecora che lo acchiappi dalle orecchie a questo qua, che lo acchiappi..però che non fa niente e che lo prenda dalle orecchie!***
Pesce Giuseppe - ***ora glielo dico!***
Pesce Antonino - ***ha detto..tuo fratello di prenderlo dal coso e che porti*** (incomprensibile) ***con quello là che la smetta..che lo prenda dal "cozzo"..però che non sa come viene qua..gli devi dire..che se lui sbaglia di tanto..gli devi dire..come viene qua lo sputi..gli dico..gira indietro, non lo voglio vedere più lo prende dal "cozzo"*** (incomprensibile), ***sono il fratello grande..gli devi dire..***
Pesce Francesco - *io gli avevo detto a Pino..vedi che te lo documento..*
Pesce Antonino - *ti prendi..*
Pesce Francesco - *e poi gli devi cacciare il lavoro..*
Pesce Antonino - ***si! ti prende di qua dal cozzo, quello è fratello mio, grande..ti piglia qua dal coso ti porta*** *(incomprensibile),* ***e fai amici..vedi chi è che comanda..io comando..te lo dico io a te..***
Pesce Francesco - *gli ho detto..gli ho detto..*
Capria Carmelina - (incomprensibile).

****

Il colloquio del 22 marzo 2007 si rivela particolarmente interessante non solo perché conferma, ove mai ce ne fosse bisogno, le dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Salvatore FACCHINETTI sul potere assoluto che Francesco PESCE cl. 78 pretendeva di esercitare sulla gestione dell'attività di logistica della Ce.Di. SISA Calabria S.p.A., e sullo scontro che aveva avuto con lo zio Vincenzo PESCE per motivi connessi alla gestione di tale attività; ma, più in generale, perché dimostra l'esistenza (e persistenza) della cosca PESCE, oltre naturalmente, per quanto si è fin qui detto, la sua capacità di ingerirsi, senza apparire, nelle attività economiche e imprenditoriali lecite.

E invero, occorre riflettere su un dato che appare estremamente significativo, dal punto di vista probatorio, ai fini dell'affermazione che Francesco PESCE cl. 78 e Vincenzo PESCE cl. 59, nonostante i diverbi anche accesi che li avevano visti in contrapposizione, facevano parte di un'unica entità criminale. Se ciò non fosse stato, difficilmente si riuscirebbero a capire le conclusioni cui concordemente pervenivano Antonino PESCE e suo figlio nel colloquio in questione, allorché convenivano sul fatto che il comportamento di Tonino ARENA, fortemente stigmatizzato da Francesco, avesse nociuto anche allo stesso Vincenzo PESCE[48]. Che senso aveva affermare che l'*imbroglio* di cui Francesco PESCE si sentiva vittima da parte di Tonino ARENA era di nocumento anche a

[48] ***Pesce Antonino*** - ***che lui lo ha fottuto, lui lo ha fottuto..***
Pesce Francesco - ***ha fottuto pure a lui..***

Vincenzo PESCE, se i conversanti non avessero avuto piena consapevolezza dell'*affectio societatis* da cui tutti loro, i PESCE, e dunque anche Vincenzo *'u mbriacuni*, erano indissolubilmente legati?

Il colloquio appare interessante anche perché rivela in maniera abbastanza chiara il volto di capo carismatico della consorteria mafiosa che Antonino PESCE ha cercato inutilmente di negare e celare per tutto il corso del dibattimento.

Si fa qui riferimento a quel brano della conversazione nel quale veniva riferito al detenuto di un pestaggio di cui era stato vittima qualcuno di cui non si riusciva a comprendere l'identità:

Pesce Antonino - ***e poi se la prendono proprio con il figlio*** (incomprensibile) ***con quel figlio..proprio con il figlio di quello..***
Pesce Giuseppe - (smorza le parole e ridacchia) (incomprensibile) ***è scappato..***
Pesce Antonino - *eh!*
Pesce Francesco - *eh!*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***gli è scappato dalle mani..***
Pesce Antonino - *si?*
Pesce Giuseppe - ***l'hanno "caddiato", però gli è scappato dalle mani*** (incomprensibile), ***lo "pizziavano"!***
Pesce Antonino - *e dove lo hanno acchiappato?*
Pesce Giuseppe - *davanti a casa..*
Pesce Antonino - ***gli hanno menato assai?***
Pesce Giuseppe - ***gli hanno menato assai? un paio di botte le ha prese..***
Pesce Francesco - (incomprensibile) *no?*
Pesce Giuseppe - ***no! ha preso un po' di schiaffi..***
Pesce Antonino - *e chi e chi è andato?*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) *il figlio di Mimmo e* (incomprensibile)..
Pesce Antonino - *eh!*
Pesce Giuseppe - *tre!*

E Antonino mandava a dire a queste persone coinvolte nel pestaggio di farla finita ("... ***che la smettano, fagli dire che la smettano, che l'ho detto io, basta*** ..."). Spiegava anche la ragione del suo intervento: qualunque evento di interesse investigativo che fosse successo a Rosarno avrebbe finito con l'attirare l'attenzione delle forze dell'ordine su di loro, sulla cosca ("***quando ci sono problemi in un paese arrivano pure a noi automatici..***"). Tanto più che i soggetti di cui i conversanti discorrevano erano stati sempre vicini alla cosca stessa ("***questi sono cugini quelli*** (incomprensibile), ***e sono stati sempre vicini a me inoltre questi..Mimmo..questi sempre con noi sono stati questi hai capito?***").

Per questo, secondo Antonino, bisognava mettere le cose a posto ed evitare che il tutto divenisse di dominio pubblico. E a tal fine raccomandava ai figli di rivolgersi a *Sciorta*, ossia a Vincenzo PESCE cl. 52 (il soggetto che FACCHINETTI in dibattimento ha definito il suo *idolo*!) perché intervenisse.

Pesce Antonino - *eh ora..hai visto?* ***che la smettano, fagli dire che la smettano, che l'ho detto io, basta e qualunque cosa, vanno quelli di una parte e di quell'altra..***

Pesce Giuseppe - *ora giustamente va da suo padre..da Carmelo..*
Pesce Antonino - *eh!*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *sono cose brutte queste..queste così vengono oh sai come vengono?*
Pesce Giuseppe - *per babbarie..*
Pesce Antonino - *eh?*
Pesce Giuseppe - *così, babbarie..*
Pesce Antonino - ***lo sai come si sono costruiti tutti i guai a..a..ah lo sai come si sono costruiti? così si sono costruiti..viene come la fine sai come? ah? così vengono e non c'è..e non li pareggi mai più e hanno fatto decine e decine di cose..quando ci sono queste cose gli devi dire ai belli dei miei fratelli, ecco perché bisogna essere amici, mamma con chi ho ha che fare io..ha detto mio padre, ecco quando ci sono queste cose sai come quelli..a noi ci sembra che non ci entrano? Quando.. Quando..***
Pesce Francesco - *gliel'ho detto già questo fatto..*
Pesce Antonino - ***quando ci sono problemi in un paese arrivano pure a noi automatici..ah ma vi sembra che voi vi riscaldate di lontano? gli devi dire..questi sono cugini quelli*** *(*incomprensibile*)*, ***e sono stati sempre vicini a me inoltre questi..Mimmo..questi sempre con noi sono stati questi hai capito?***
Pesce Giuseppe - *sarebbe ora che la finisce!*
Pesce Antonino - ***che chiami "Sciorta"..gli devi dire..che vada da Sciorta..!***
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *ah?*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***Sciorta, Sciorta e per..da un lato e dall'altro..e che si fermino..che queste sono cose di ragazzi*** *(*incomprensibile*)*, ***manco per scherzo queste cose qua;*** *e se c'è tanto non può per si..ora quello (*incomprensibile*) sai che fa? ne prende uno di questi ora (*incomprensibile*)..lo prende (*incomprensibile*) lo prende no? e va boh si..vedi che no..*
Pesce Giuseppe - *la reazione mi pare che (*incomprensibile*)..*

****

6.- Il pagamento delle spese legali.

Una delle caratteristiche delle organizzazioni criminali di stampo mafioso è costituita dalla mutua assistenza tra gli affiliati, che si traduce nel farsi carico, da parte della struttura delinquenziale, del mantenimento delle famiglie dei sodali carcerati, nonché del pagamento delle spese legali necessarie per la loro difesa.

Ebbene, le risultanze istruttorie acquisite nel corso del processo consentono di affermare che anche la cosca PESCE provvedeva al pagamento degli onorari degli avvocati per la difesa dei suoi affiliati. Più specificamente, **i dati probatori di cui il Collegio dispone dimostrano come vi fosse una sorta di cassa comune alimentata dai proventi dell'attività delittuosa dei singoli associati**, tenutario della quale era il reggente della cosca, Francesco PESCE cl. 78, l'*alter ego* di Antonino PESCE, il quale provvedeva personalmente a remunerare gli avvocati per la loro attività professionale (e non solo).

6.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

All'udienza del 22 maggio 2012 la collaboratrice di giustizia ha riferito dell'esistenza, all'interno della cosca, di una **cassa comune**, rimpinguata, con i proventi delle attività illecite (estorsioni, *in primis*), soprattutto da Vincenzo (*u 'mbriacuni*), Giuseppe *(Pecora)* e Francesco PESCE (*Testuni*) , quest'ultimo per conto del padre Antonino. La cassa serviva a far fronte alle spese legali e a sostenere economicamente le famiglie dei carcerati.
Giuseppina ha dichiarato che anche gli avvocati di suo padre e di suo fratello erano stati retribuiti attingendo al denaro della cassa comune[49].

Nella successiva udienza del 23 maggio 2012 l'imputata nel dichiarare che a Rosarno tutti i commercianti pagavano il pizzo a suo cugino Francesco PESCE cl. 78, quale referente principale della cosca, ha ribadito che i proventi dell'attività estorsiva andavano ad

---

[49] Pag. 47 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Esisteva, se lei lo sa, una cassa comune da cui si attingeva per il pagamento delle spese legali?
IMP. PESCE** – **Esisteva una cassa comune per il sostegno delle persone che non avevano la possibilità di pagarsi i legali, cioè dei familiari che non avevano la possibilità di pagarsi i legali.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E questa cassa comune a chi contribuiva... in questa cassa comune chi metteva i soldi?*
***IMP. PESCE** – Quelli che avevano i soldi, cioè quindi i familiari che avevano i soldi.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì e chi nel caso di specie?*
***IMP. PESCE** – Sì, **Pesce Francesco per parte del padre però Antonino**...*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*
***IMP. PESCE** – **Pesce Vincenzo e Pesce Giuseppe**. Non sempre però Pesce Giuseppe, a volte.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **Questi soldi che venivano versati nella cassa comune da dove provenivano?
***IMP. PESCE** – Dal loro... dalle entrate che avevano loro, cioè i soldi che loro, insomma, si guadagnavano.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Si guadagnavano come?*
IMP. PESCE** – **Si guadagnavano con le attività estorsive, con le attività di appalti, con i loro traffici.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Questi soldi servivano anche per i sostegno delle famiglie o solo per il pagamento delle spese legali?*
***IMP. PESCE** – Anche per il sostegno delle famiglie.*
***PRESIDENTE** – Chiedo scusa, quindi lei ha detto che questa cassa comune era formata... confluivano, diciamo, i soldi di Pesce Vincenzo, Pesce Giuseppe e Pesce Antonino, quindi Pesce Francesco per conto del padre, così ha detto. Ma suo padre era anche uno dei fratelli della famiglia Pesce, quindi suo padre non metteva niente in questa cassa comune?*
IMP. PESCE** – No, **mio padre riceveva i soldi da loro.
***PRESIDENTE** – Suo padre riceveva?*
***IMP. PESCE** – Sì.*
***PRESIDENTE** – Ma perché non aveva possibilità suo padre di mettere...*
***IMP. PESCE** – No, non aveva...*
***PRESIDENTE** – E altri fratelli della famiglia?*
***IMP. PESCE** – No, no, loro tre.*
***PRESIDENTE** – Loro tre.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **E quindi l'Avvocato di suo padre chi lo pagava?
IMP. PESCE** – **Prima che ci fosse mio zio Giuseppe e Vincenzo, Francesco. Quando poi sono usciti tutti quanti lo pagavano insieme.
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – **L'Avvocato di suo fratello?
IMP. PESCE** – **Anche.
***PRESIDENTE** – Quando sono usciti tutti quanti, quando...*
***IMP. PESCE** – Mio zio Giuseppe e Vincenzo.*
***PRESIDENTE** – Quando sono usciti dal carcere intende?*
***IMP. PESCE** – Sì, sì.*

incrementare la cassa comune destinata al sostentamento delle famiglie dei detenuti e al pagamento delle spese legali.

In sede di controesame, su domanda dell'avv. MALVASO, Giuseppina ha confermato che i soldi della cassa comune andavano anche a favore di suo padre e della sua famiglia, mentre lei non ne aveva mai usufruito perché, facendo parte del nucleo familiare del suocero, era quest'ultimo a farsi carico delle sue esigenze, ed era stato sempre lui a pagarle l'avvocato quando era stata arrestata[50].

AVV. MALVASO *– Io le chiedo esattamente di questi soldi che lei ovviamente definisce estorsioni le chiedo a lei e alla sua famiglia sono stati distribuiti i proventi, una parte?*
IMPUTATA PESCE G. *– **Alla famiglia di mio padre sì, a me personalmente no, perché non ho mai avuto bisogno, avendo mio suocero che fino a dove poteva arrivare arrivava.***
AVV. MALVASO *– Che alla famiglia di suo padre veniva dati lei l'ha sentito, **lo sa o l'ha mai visto con i suoi occhi?***
IMPUTATA PESCE G. *– **Lo so, l'ho visto e lo sapevo, pagava gli Avvocati, se c'era un periodo che mia padre aveva bisogno di soldi gli arrivavano dei soldi. Nel periodo che ci sono state delle spese di affrontare a livello medico per mia sorella sono stati messi a disposizione, lo vedevo io Avvocato lì, cioè** ...*
AVV. MALVASO *– Questa messa a disposizione di somme veniva dai suoi zii o da Pesce Francesco direttamente?*
IMPUTATA PESCE G. *– A volte da Pesce Francesco direttamente e a volte da tutti e tre.*

Sempre nel corso del controesame, la collaboratrice ha specificato che il padre e il fratello avevano usufruito della cassa comune per il pagamento dei loro avvocati fino al 2007/2008. Poi erano insorti dei contrasti tra suo fratello e Francesco *Testuni* e le cose erano cambiate[51].

AVV. SANTAMBROGIO *– Sì, gliel'ho fatta, quindi ha dato una risposta e basta. Andiamo avanti. Perché poi, sempre a pagina 118, sempre dell'interrogatorio del 14/10, Lei dice: "Ciccio Testuni non si interessava più di mio padre e di mio fratello, continuava a dire che con questa gente lui non voleva avere niente a che fare: Non sono miei parenti". Anche in questo caso, dico, non sembra che ci fosse, diciamo, un accordo comune per mettere questi soldi, signora? Cioè queste sono parole sue.*
IMPUTATA PESCE *– Ma 2008-2009, Avvocato.*
AVV. SANTAMBROGIO *– Sì?*
IMPUTATA PESCE *– Questo nel 2008-2009, **cioè prima di questa data c'è sempre stata la disponibilità, c'è sempre stata una somma di denaro che arrivava a casa per le necessità di mia madre e di mia sorella, prima di questa data c'è sempre stato, tra il 2008, 2007 o 2008, adesso non ricordo preciso le date, c'è stata una serie di cose che ha fatto... insomma, creato questo astio tra Francesco '78 e mio fratello e si era arrivati a questa cosa ultimamente, ma non è che è sempre stato così.***
AVV. SANTAMBROGIO *– Quindi ultimamente non c'era più questo modo di fare.*
IMPUTATA PESCE *– No, l'ultimo anno, l'ultimo anno c'è stata questa cosa.*
AVV. SANTAMBROGIO *– A partire dal 2007-2008, giusto?*
IMPUTATA PESCE *– Tra il 2008 e il 2009, adesso non ricordo di preciso.*
AVV. SANTAMBROGIO *– Va bene, va bene.*

[50] Pag. 78 della trascrizione dell'udienza del 26 maggio 2012.
[51] Pag. 48 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

E quando le è stato contestato che nel verbale del 14 ottobre 2011 aveva dichiarato: "*Lo zio Nino aiutava quelli che avevano bisogno, mentre lui, Ciccio, quello che faceva, lo faceva per sé*", questa è stata la risposta di Giuseppina[52]:

IMPUTATA PESCE *– Non aveva... **diciamo che non era costante, però lo faceva alla fine, cioè non aveva... li faceva, insomma, sudare, li faceva... però, poi, alla fine doveva per forza, insomma, aiutarli, perché il padre, poi, gli imponeva di aiutarli**. Diciamo che lui non era disponibile in questo, però poi doveva farlo, come nel caso degli Avvocati di mio fratello, di mio madre, insomma, e di altri.*

Infine, sempre nel corso del controesame, a proposito della cassa comune, la collaboratrice ha chiarito, a più riprese, come dovesse intendersi il concetto di *cassa comune*.

All'udienza del 26 maggio 2012[53]:

AVV. MALVASO *– Lei ha fatto più volte riferimento alla cassa comune, le chiedo: **lei ha mai preso personalmente si è recata in questo posto dov'è e ha preso dei soldi dalla cassa comune?***
IMPUTATA PESCE G. – Cioè se l'ho vista materialmente mi sta chiedendo?
AVV. MALVASO – Se ha preso dei soldi e se l'ha vista, questo?
IMPUTATA PESCE G. – A me i soldi me li dava mia nonna, io non ho mai visto la cassa.
AVV. MALVASO *– Quindi da sua nonna?*
IMPUTATA PESCE G. *– Mia nonna, mia zia, insomma chi me li dava.*
AVV. MALVASO – Quindi lei questa cassa la colloca da sua nonna, mi faccia capire? Nonna Bonarrigo?
IMPUTATA PESCE G. – No, no, io non so dov'è collocata e non l'ho mai vista, so che me li davano loro i soldi, ma non so se c'era, se li prendevano in quel posto là o in un altro posto.
AVV. MALVASO *– Quindi lei dice la cassa comune a cui faccio riferimento io i soldi me li davano nonna Bonarrigo e mio zio quando andavo là, giusto? Perché ce l'ha raccontato più volte.*

All'udienza dell'8 giugno 2012[54]:

AVV. SANTAMBROGIO *– Sì. Senta, signora, però, guardi, un attimino le voglio ricordare una cosa con riferimento a questa cassa comune. Lei, il 14 ottobre, pagina 96, ha riferito questo: "Magari mio padre mi diceva: Vai da mio fratello e digli se mi paga l'Avvocato. Allora lui –Lei si riferisce a Vincenzo- diceva: Io la mia parte la metto, però lui – riferito a Ciccio '78, questo l'aggiungo io- non mette i soldi per nessuno", pagina 96. Ora le chiedo: cioè come si concilia quello che Lei ha detto prima, cioè che Francesco per conto del padre, Vincenzo e Giuseppe, ecco, avessero costituito questa sorta di cassa comune?*
IMPUTATA PESCE – Avvocato, la cassa comune... non è che poi ci stava una cassa dove aprivano e pigliavano i soldi, la cassa comune erano le entrate dalle estorsioni, dalla droga, da quello che loro avevano l'incasso, e davano la parte ognuno del loro provento, non è che c'era la cassa che si apriva e si pigliavano i soldi.

[52] Pag. 60 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.
[53] Pag. 72 della trascrizione dell'udienza del 26 maggio 2012.
[54] Pag. 47 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

6.2.- I colloqui intercettati.

Il narrato di Giuseppina PESCE sull'esistenza di una *cassa comune* – ossia di una sorta di "tesoretto" che veniva rimpinguato con i proventi delle varie attività criminose commessi dai sodali e che era destinato a fronteggiare il pagamento degli onorari difensivi degli affiliati detenuti e a sopperire alle necessità delle loro famiglie, a riprova dell'esistenza di una *societas scelerum* basata su un patto tacito di mutua assistenza tra gli affiliati – appare, a giudizio del Collegio, adeguatamente riscontrato dagli esiti dell'attività captativa.

Vengono innanzitutto in considerazione i colloqui carcerari di Salvatore PESCE e di Giuseppe FERRARO già esaminati nel paragrafo 2 di questo stesso capitolo, dai quali, come si è già detto, emerge senza possibilità di equivoci:

a) che a Francesco PESCE cl. 78 Salvatore PESCE aveva mandato a dire tramite il figlio Francesco che servivano cinquemila Euro da dare all'avv. MANDAGLIO per ottenergli il trasferimento in altro Istituto penitenziario **(colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006)**;

b) che allo stesso Francesco PESCE cl. 78 erano stati chiesti da Angela FERRARO 100.000 Euro da dare all'avv. LOIACONO, con la garanzia del risultato, per "aggiustare" un processo in Cassazione riguardante Salvatore PESCE, e *Testuni* non si era affatto tirato indietro, purché, appunto, fosse stato garantito il risultato **(colloqui di Giuseppe FERRARO del 12 ottobre 2006 e del 10 febbraio 2007)**.

In particolare, per quanto riguarda il colloquio di Giuseppe FERRARO del **10 febbraio 2007**, si è già detto di come lo stesso appaia particolarmente significativo ai fini della dimostrazione dell'esistenza di una cosca mafiosa unitaria comprendente anche lo stesso FERRARO. Si rinvia alle considerazioni già svolte nel paragrafo 2, per evitare inutili ripetizioni.

Qui va messo in evidenza come dall'ascolto del colloquio appaia chiara la consapevolezza dei due germani FERRARO di fare parte di un'unica organizzazione criminosa, se è vero che Giuseppe FERRARO si rammaricava del fatto che all'avv. MINASI *non avessero portato i soldi*, facendogli fare perciò una magra figura (" ... ***ma poi questi cazzi di avvocati sull'anima dei morti che ho messo Minasi là, a Milano.. (...) che figura di merda che ho fatto .. pure con quest'altro pensavo che gli avevano portato i soldi..***") e, di rimando, anche Angela FERRARO si lamentava che Ciccio *Testuni* e Giuseppe PESCE (*Pecora*) non avessero fatto fronte agli onorari dell'avv. MANAGO', difensore di Salvatore PESCE, aggiungendo che lei gliel'aveva detto chiaro e tondo a suo nipote Ciccio che a perdere la faccia davanti agli avvocati per queste inadempienze sarebbero stati *loro*, *Pecora* e *Testuni*, quali rappresentanti di vertice della cosca (" ... ***vai domani mattina a Reggio e gli dici andate a difenderlo a mio zio a..che i soldi ve li do'..se hai la faccia tu di fare queste figure gli ho detto io queste pagliacciate, vai a***

***dirglielo tanto la vergogna non è che è mia..la vergogna è vostra dice no..zia che domani mattina devo andare a Reggio e vado*")[55].**

Ferraro Giuseppe *- qua stiamo morendo di fame, non lo so io..**ma poi questi cazzi di avvocati sull'anima dei morti che ho messo Minasi là, a Milano**..*

Ferraro Angela *- **perché ti pare che a coso..a Managò è andato ma ti pare che l'hanno pagato**..*

Ferraro Giuseppe *- **che figura di merda che ho fatto..pure con quest'altro pensavo, che gli avevano portato i soldi**..*

Ferraro Angela *- **neanche a Managò hanno pagato**..*

Ferraro Giuseppe - sull'anima dei morti, che figura di merda questo è andato per me a Roma

Ferraro Angela - *(incomprensibile) dai cognati miei **quando quella sera sono andata da "pecora" gli ho detto io** (incomprensibile) ah..non è il momento, non è il momento..a me più che io mi vado a fare..*

Ferraro Giuseppe *- chi?*

Ferraro Angela *- "Pecora" io mi vado a fare..gliel'ho detto io..a mio marito..mi ha detto mio marito, non andare per niente..vado a farmi umiliare da questi bastardi di merda che ma chi cazzo sono? che gli ho detto io..**gli ho detto Pino me lo chiami Ciccio per favore che era là "Testuni" che domani, dopodomani fanno la Cassazione e ancora si deve andare là da Managò, gli ho detto io che quello sono due volte che mi telefona..mi telefona e mi dà l'appuntamento** (incomprensibile) **è possibile che ancora non è andato nessuno no, no, no, no, no non è il momento..non è il momento..che ci sono altri cazzi per il mezzo che qui c'è una lite che gli devo risolvere..una lite gli ho detto io, e io me ne fotto della lite vostra gli ho detto..tu a Ciccio mi devi chiamare, gli ho detto io no, no, no, no gli ho detto io..e va beh vuol dire che mi metto mi stringo la cintura e vado io da Managò gli ho detto e vi fate i cazzi vostri prende ed entra Ciccio che c'è zia ? come che c'è zia? Ciccio ma ci prendiamo per il culo veramente, gli ho detto io con chi stiamo parlando con l'avvocato Santambrogio ti sembra che hai a che fare? Qua stiamo parlando con un professore..con gli avvocati di Reggio mi hai preso in giro..che mandi Mimmo, che lo mandi con i soldi che qua e che là ora che gli dico a Managò..vai a fargli la Cassazione che poi ti diamo i soldi gli ho detto ma stiamo scherzando? se ti pare che è così chiamalo tu e vai e gli dici avvocato è tutto..non vuoi chiamarlo, vai domani mattina a Reggio e gli dici andate a difenderlo a mio zio a..che i soldi ve li do'..se hai la faccia tu di fare queste figure gli ho detto io queste pagliacciate, vai a dirglielo tanto la vergogna non è che è mia..la vergogna è vostra dice no..zia che domani mattina devo andare a Reggio e vado..poi ho visto a Mimmo, io a Varrà' oh Mimmo, gli ho detto io ma siete andati poi a Reggio? sì ha detto siamo andati a Reggio ma lui non ha voluto che andassimo da Managò perché Mimmo ha detto io sono disposto ad andare però ha detto Mimmo senza soldi ha detto che gli vado a dirgli senza soldi..***

Nel prosieguo del colloquio Angela FERRARO raccontava al fratello di avere saputo dalla suocera Giuseppa BONARRIGO di una lettera che le aveva scritto il figlio Antonino PESCE, nella quale quest'ultimo la incaricava di farsi latrice di un suo messaggio: in parole povere, Nino mandava a dire ai parenti di lasciare in pace suo figlio Francesco, ché questi avrebbe sempre operato in favore della *famiglia* ("... ***l'altro giorno mi ha detto mia suocera che suo figlio Nino gli ha mandato una lettera e gli ha scritto digli ai figli tuoi di lasciare stare mio figlio che tanto mio figlio fa per..pure per voi che bada la famiglia che per mio figlio la famiglia non muore di fame***") e avrebbe provvedu-

[55] Perizia MAESANO bis, pag. 328.

to al pagamento degli avvocati anche di chi *non meritava*: (“***..poi per quanto riguarda tuo figlio Turi anche se non si merita glielo paghiamo lo stesso”***[56]). Il che conferma puntualmente il racconto di Giuseppina PESCE.

Ferraro Angela *- solo lui te lo può fare "Testuni"*
Ferraro Giuseppe - glielo devi dire a tuo nipote che li cacci, che io me ne fotto di lui che glieli do' io i soldi a loro..poi non gli sembri che li hanno persi i soldi a me non ne voglio soldi suoi io tu diglielo
Ferraro Angela *- pare che quando lo devono fare, lo devono fare solo per te*
Ferraro Giuseppe *- ma tu diglielo che a me..*
Ferraro Angela *- ma non è vero niente che io gli dico queste cose no..*
Ferraro Giuseppe *- diglielo pure che l'altra volta li ho cacciati io, li ho cacciati, glielo hai detto che l'altra volta li ho cacciati io..*
Ferraro Angela *- io non gli dico niente, non l'ho capito se lo fanno lo fanno per suo zio e basta che poi ne usufruisci tu o ne usufruisce un altro..*
Ferraro Giuseppe *- eh*
Ferraro Angela *- non l'ho capito per gli altri li cacciano, li hai cacciati tu..io sai di cosa sono arrabbiata? vuoi che te lo dico? che mio cognato Nino..apposta certe volte mi accanisco e non voglio andare neanche a vederli..che non voglio attaccargli, odio perché l'odio è brutto..l'altro giorno mi ha detto mia suocera che suo figlio Nino gli ha mandato una lettera e gli ha scritto digli ai figli tuoi di lasciare stare mio figlio che tanto mio figlio fa per..pure per voi che bada la famiglia che per mio figlio la famiglia non muore di fame* (incomprensibile) *e poi dice..e poi mi ha scritto pure che mio figlio deve badare a mio fratello Rocco, gli deve pagare l'avvocato e farlo andare al carcere..poi per quanto riguarda tuo figlio Turi anche se non si merita glielo paghiamo lo stesso perché non si merita mio marito? Perché mio marito è in carcere* (incomprensibile) *voi siete andati intelligentemente, voi siete entrati in carcere con l'ergastolo ma a voi vi hanno arrestato per intelligenza o no? a suo fratello Rocco lo hanno arrestato per intelligenza a mio marito perché non* (incomprensibile) *quell'altro bastardo di mio cognato* (incomprensibile) *quando ha visto mio figlio gli ha detto io mi vergogno di te* (incomprensibile) *gli ha detto io non ho mai saputo cos'è questa porcheria.*

******

Oltre ai colloqui testé richiamati, ve ne sono degli altri i quali riscontrano *ab externo* le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sull'esistenza di una *cassa comune* i cui cordoni era tenuti da Francesco PESCE cl. 78. A titolo esemplificativo vengono qui indicati i seguenti.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 1° luglio 2006**.

E' un colloquio interessantissimo ai fini che qui rilevano. Nel corso dello stesso veniva registrato tra Salvatore PESCE e la figlia Marina, che insieme alla mamma e al fratello Francesco era andata a trovare il padre, uno scambio di battute che costituisce **la prova provata che Giuseppina PESCE ha detto null'altro che la verità quando ha affermato che il cugino Francesco *Testuni* provvedeva alle esigenze della famiglia di suo pa-**

[56]Perizia MAESANO bis, pag. 341.

dre attingendo ai proventi dell'attività delinquenziale messi a disposizione di tutti i sodali.

La ragazza si lamentava delle difficoltà economiche in cui versava, anche per via del fatto che il marito era all'epoca detenuto, non sapeva come pagare le rate della macchina, e suo padre la invitava ad andare a chiedere i soldi a *Ciccio*. Marina si mostrava scettica: era già la terza volta che era andata a bussare da lui senza alcun risultato ("***ma io sono andata più di una volta, questa è la terza volta che vado***"), ma il padre la esortava ad insistere: *Ciccio* alla fine avrebbe pagato, non poteva esimersi dal darle i soldi perché *aveva bisogno di loro* ("***Ma tu Marina..no ascoltami siccome ha bisogno di noi..***").

E poi, veniva registrato un commento di Salvatore ("***comunque tanto lui non li toglie dalla tasca sua..***") che non lascia davvero dubbi sul suo effettivo significato. A cui seguiva un convinto: "***lo so***" da parte di Marina che la dice davvero lunga sulla consapevolezza da parte dei conversanti della provenienza del denaro di cui *Ciccio* – che non può che essere Francesco PESCE cl. 78, questo risultando dal complesso delle emergenze istruttorie e dal contenuto dello stesso colloquio – era il tesoriere e l'amministratore, nonché sulla consapevolezza degli stessi di far parte di un'unica, articolata struttura criminale[57].

Pesce Marina - (incomprensibile) *prima delle votazioni è venuto a casa e mi ha detto*
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Pesce Marina - ***non lo chiamo più, non vado a cercargli..***
Pesce Salvatore - *ma* (incomprensibile) *è così..*
Pesce Marina - *no aspetta perché pure sopra i miei cognati me lo ha detto a me..*
Pesce Salvatore - *eh*
Pesce Marina - ***aspetta che non mi devo preoccupare che vede questo..questo e quest'altro..io non vado a cercargli un'altra cosa*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***ma tu Marina..no ascoltami siccome ha bisogno di noi..***
Pesce Marina - ***ma io sono andata più di una volta, questa è la terza volta che vado***
Pesce Salvatore - ***ma visto che lui si è pronunciato quando vai gli dici..Ciccio*** (incomprensibile) ***lo chiami e glielo dici che..un'altra volta vai e lo chiami***
Pesce Francesco - *ma perché?*
Pesce Marina - ***che mi dia i soldi al mese perché?*** (incomprensibile) ***che non ne ho o se vado a lavorare, o mi dà qualche sussidio..***
Pesce Salvatore - ***comunque tanto lui non li toglie dalla tasca sua..***
Pesce Marina - ***lo so..***
Ancora frasi spezzettate della ragazza che si lamentare della mancanza di danaro e di promesse lavorative non mantenute la ragazza è in piedi appoggiata al muretto
Ferraro Angela – *no, quando era delle votazioni, il periodo delle votazioni* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***ma tu fai..fai come ti dico io..***
Pesce Marina - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *non è* (incomprensibile) ***è meglio che glielo dici tu***
Pesce Marina - ***gliel'ho detto già, sai quante volte che glielo dico?*** (incomprensibile)

[57] Perizia MAESANO bis, pag. 1135.

Pesce Salvatore *- si ma perciò tu a (*incomprensibile*) gli dici..Ciccio mi hai detto (*incomprensibile*) siccome io facevo conto che mi davi i soldi, perché non ne ho..così e glielo dici, oggi prendi e lo chiami che lui può darsi pure questo pensa che non..*
Pesce Marina *- che pensa? ..lo sa*
Pesce Salvatore *- va bene che significa.. chiama lo stesso (*voci in sottofondo*) chiamalo oggi..*

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 3 novembre 1986**

In questo colloquio, allorché il detenuto affrontava con il cugino Vincenzo PESCE e la madre Angela FERRARO l'argomento dell'assegno a firma di Francesca ZUNGRI, madre di Francesco D'AGOSTINO detto *Beccaccia*, che gli era stato sequestrato in occasione del suo arresto avvenuto quattro giorni prima[58], quando chiedeva se l'assegno fosse stato pagato, la FERRARO informava il figlio che della cosa si stava occupando suo zio ("*non so (*incomprensibile si accavallano*) **a tuo zio oggi l'hanno dato**..*")[59].

Pesce Vincenzo – ah! vedi che mi ha detto Beccaccia per l'assegno di sua madre..
Pesce Francesco - me l'hanno sequestrato..
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) **l'assegno a nome di mia madre..dice..come facciamo?** (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco *– no, non c'è problema, digli che non c'è problema, digli che non gli fanno niente a lui..*
Ferraro Angela *- l'assegno gli dice che era nella macchina..*
Pesce Francesco - ma glielo avete pagato quell'assegno?
Ferraro Angela - non so *(*incomprensibile si accavallano*) a tuo zio oggi l'hanno dato..*
Palaia Rocco *- oggi..oggi (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- ah?*
Palaia Rocco *- (*incomprensibile si accavallano*) non pagato..*
Pesce Francesco *- non lo hanno versato..ah bene dai*
Pesce Vincenzo *- si sono scordati..*
Pesce Francesco *– fategli..pagategli la nafta a Rao (*incomprensibile si accavallano*)*

Lo zio in questione era lo *zio Pino*, ossia Giuseppe PESCE detto *Pecora*, al quale i conversanti facevano diversi riferimenti nel corso del colloquio[60].

Ebbene, il fatto che del pagamento di un assegno nella disponibilità di Francesco PESCE cl. 84 venisse investito lo zio costituisce un'indiretta dimostrazione dell'esistenza di una cassa comune alla quale attingere per far fronte a qualsivoglia impegno di qualunque affiliato.

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 5 dicembre 2006.**

---

[58] Questa vicenda ha costituito oggetto di un'autonoma imputazione a carico di Francesco PESCE cl. 84, Francesco D'AGOSTINO e Francesca ZUNGRI, ai quali è stato contestato il reato di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306/1992 descritto nel capo 26) della rubrica, e sarà oggetto di approfondimento allorché si passerà all'esame del detto capo di imputazione.
[59] Perizia MAESANO bis, pag. 2736.
[60] Vincenzo PESCE informava, per esempio, il cugino detenuto che lo zio Pino gli mandava a dire che i camion di Francesco li avrebbe controllati lui durante la sua detenzione. Di ciò si parlerà al momento opportuno, allorché sarà affrontata la c.d. questione ARMELI.

In questo colloquio Marina PESCE, che era andata in visita al fratello detenuto insieme ai cugini Vincenzo e Savino PESCE, rassicurava il fratello sulla situazione economica della famiglia, informandolo che *Ciccio Testuni* (proprio così dalla stessa nominato) aveva dato loro 2.500 Euro per l'avv. SANTAMBROGIO, legale di Salvatore PESCE, e aveva dato altro denaro ad Angela FERRARO[61].

Pesce Marina *- lo so però tu parli,* ***tu devi..devi stare tranquillo che noi a casa stiamo bene, a noi non ci manca niente,*** *io mangio, la mamma mangia non ci manca niente, se mi manca qualcosa stai tranquillo. (...) nessuno..però ti voglio però..**aspetta però i soldi per..per ..per il papà, per l'avvocato Ciccio "testuni", ce li ha dati duemila e cinquecento a Santambrogio l'altro giorno**..*
Pesce Francesco *- si?*
Pesce Marina *- ed i soldi per la mamma ce li ha portati allora..*
Pesce Francesco *- si?*

Marina raccontava, altresì, al fratello che la lettera che il loro padre aveva scritto allo zio Pino, *Pecora* – lamentandosi del fatto che non gli avessero pagato gli avvocati – aveva sortito i suoi effetti. Infatti, all'avv. GAITO, *quello di Roma*, lo zio Pino aveva mandato 10.000 Euro, mentre suo figlio Francesco PESCE cl. 79 ("*Ciccio «pecora»*") era andato insieme a VARRÀ dall'avv. MANAGO'.

Pesce Marina *- e..e tante altre cose..**ti voglio dire, lui non è che se n'è fregato, dato che se ne è fregato lo zio Pino allora, ora che ha fatto? dopo che il papà ha mandato la lettera allo zio "pecora", e Ciccio "pecora" è venuto a casa**..*
Pesce Francesco *- **cosa gli ha scritto?***
Pesce Marina *– no, è venuto a ca..**gli ha scritto che tutti*** (incomprensibile si accavallano) ***gli ha scritto il papà che non hanno voluto mandarci i..che non ci hanno mandato i soldi per Santambrogio no?*** *che deve fare il matrimonio tipo no?* ***gli ha detto: che tipo il papà che aveva bisogno di questi soldi qua per la cassazione*** (incomprensibile) ***poi Ciccio "pecora" che ha fatto? È venuto a casa,*** *siccome che Managò è l'avvocato di Enzo,* ***a Gaito gli ha mandato*** (incomprensibile si accavallano) ***euro***
Pesce Francesco *- **per chi..chi?***
Pesce Marina *- (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco *- **per chi?***
Pesce Marina *- **per Gaito, quello di Roma**..*
Pesce Francesco *- **per chi..per il papà?***
Pesce Marina *- **per il papà glieli ha mandati..sì..glieli ha mandati l'altro giorno.**..*
Pesce Francesco *- **diecimila euro?***
Pesce Marina *- **si*** (incomprensibile si accavallano) ***diecimila ed ora a Managò hanno mandato a Ciccio "pecora" ed è andato a parlare, lui con Mimmo Varrà, si sono interessati perché tipo il papà gli ha scritto, e si sono interessati**..non andare appresso a Vincenzo, perché tutti quanti ci domandano di te..è normale Ciccio che io non posso andare dallo zio "pecora" a dirgli ogni momento, dammi soldi..dammi soldi..dammi soldi..*
Pesce Francesco *– no, non voglio neanche io che vai là..*
Pesce Marina *- fino a che noi possiamo, noi le facciamo le cose..*
Pesce Francesco *– no, non voglio neanche io che vai là..*

[61] Perizia MAESANO bis, pag. 2396.

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 12 dicembre 2006.**

Anche da questo colloquio si apprende, per bocca di Angela FERRARO e di Giuseppina PESCE, che era Ciccio *Testuni* a occuparsi del pagamento degli onorari degli avvocati di Salvatore e Francesco PESCE.

Quando, infatti, Francesco si lamentava con i familiari dell'indifferenza mostrata nei suoi confronti dai cugini *Ciccio* e *Peppe* PESCE, figli dello zio Antonino, visto che nessuno di loro non solo non era andato a trovarlo in carcere, ma neanche *una cartolina gli aveva mandato* e neppure – come gli aveva riferito nei colloqui precedenti il cugino Vincenzo PESCE – aveva chiesto sue notizie, la madre lo redarguiva pesantemente, affermando che era stato proprio *Testuni* a darle i soldi per pagargli l'avvocato ("***Senti pezzo di merda, i soldi all'avvocato chi glieli ha dati?***"). Al che Giuseppina PESCE aggiungeva che Francesco cl. 78 aveva dato anche i soldi per gli avvocati del padre ("***i soldi per papà ..***"), e Angela FERRARO confermava che il giovane aveva versato all'avv. SANTAMBROGIO 1.500 Euro nell'interesse di Salvatore PESCE.

Lo stesso Salvatore PESCE – così ancora riferiva la donna al figlio detenuto - riconosceva che il nipote poteva anche essere "*coso lordo*", ma quando si trattava di pagare gli avvocati, non si tirava mai indietro ("***... però quando gli chiedi i soldi per gli avvocati paga, il papà pure questo ha detto, ha detto..può essere coso lordo*** *(voce di Giuseppina in sottofondo)* ***però..dice..con me sta..se io gli dico portagli*** (incomprensibile tono di voce basso) ***che Gaito gli ha dato*** (incomprensibile tono di voce basso). Cosa che Francesco cl. 84 ammetteva di ben sapere ("***lo so!***")[62].

Ferraro Angela *– perché i cugini tuoi non vengono a trovarti? Tu appresso a tuo cugino Enzo vai?*
Pesce Francesco *- uno scemo è quello mamma*
Ferraro Angela *– apposta quello un cazzone è..**perché i tuoi cugini non sono venuti ad uno ad uno a trovarti? tuo cugino Ciccio pure se non è venuto..fa..***
Pesce Francesco *- **che fa..che fa?***
Ferraro Angela *– **senti pezzo di merda, i soldi all'avvocato chi glieli ha dati?***
Pesce Francesco *- **per me?***
Ferraro Angela *– **a no? perché se io vado a dirgli..vai a portare i soldi all'avvocato per mio figlio, non glieli porta pensi?** non voglio io fargli quest'eccellenza, lui domanda sempre..*
Pesce Giuseppina *- **i soldi per papà**..*
Pesce Francesco *- suo fratello Peppe domanda?*
Ferraro Angela *– sempre domanda..*
Pesce Francesco *- suo fratello?*
Ferraro Angela *– (*incomprensibile si accavallano*) ma a quello io neanche lo calcolo..*
Pesce Giuseppina *- oh gli ha detto, dice che gli ha detto lo zio Cenzo a Peppe (*incomprensibile si accavallano*)*
Ferraro Angela *– io a quello manco lo calcolo..*
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile si accavallano*) gli ha detto ma tu sei fidanzato? io? no io no..*
Ferraro Angela *– perché (*incomprensibile abbassa il tono di voce*) lo zio Pino (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- il?*

[62] Perizia MAESANO bis, pag. 2460:

Ferraro Angela – ***lo zio Pino ce l'ha a morte, io me ne fotto di lui, quello che dice..del mio non tocco niente, però io prima di*** (incomprensibile tono di voce basso) ***gli ho mandato l'ambasciata a Ciccio per portargli millecinquecento euro a Mario Santambrogio, per andare fargli i preliminari a papà..sai che cosa mi ha mandato a dire tuo zio Peppe? che vogliono che mi vendo la casa? io soldi non ne ho..ho chiamato a tuo cugino Ciccio..vedi che ha detto mio marito se gli mandi millecinquecento euro a Mario..sì zia quando deve andare? gli ho detto..ventisette e ventotto deve essere a Milano..ha detto..giorno venticinque ha i soldi..quando sono venuta gli ho detto..Ciccio?..zia tutto a posto, io i soldi glieli ho dati..poi gli ho detto..però vedi che Mario è andato a Milano ed è stato un giorno..non ti preoccupare che ora lo chiamo io***..*ieri mattina Mario Santambrogio è venuto al processo* (incomprensibile tono di voce basso) ***però quando gli chiedi i soldi per gli avvocati paga, il papà pure questo ha detto, ha detto..può essere coso lordo*** (voce di Giuseppina in sottofondo) *però..dice..con me sta..****se io gli dico portagli*** (incomprensibile tono di voce basso) *che Gaito gli ha dato* (incomprensibile tono di voce basso)

Pesce Francesco - ***lo so!***

Il colloquio non ha bisogno di commenti, tanto chiaro è il suo significato.

- **Colloquio di Antonino PESCE dell'8 febbraio 2007**

Nel corso di questo colloquio Antonino PESCE e il figlio Francesco, presente anche Rocco GIOVINAZZO, stavano discorrendo ancora una volta della lite tra *Cenzo* e *Ciccio*. Antonino raccomandava, anzi *ordinava*, per l'ennesima volta al figlio di passare sopra all'eventuale mancanze dello zio e, d'un tratto, in questo contesto veniva fatto il nome di "***Mussuni***"[63]

Pesce Antonino - ***no no..quando tu gli dici*** (incomprensibile) ***tuo fratello ti dice..no lascia stare il discorso suo..tu il chiacchierare no..non c'è no*** (usa il labiale) (incomprensibile) ***qua siamo tutti*** *(si accavallano le voci)* (incomprensibile) ***di qua non deve uscire niente, di quello che parliamo qua, hai capito che non deve uscire niente? sappiti regolare!***

Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile) ***è successa la terza guerra mondiale*** (incomprensibile)..

Pesce Antonino - ***eh e sono amici con quello là?***

Pesce Francesco - *no (si accavallano le voci)* (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***si lo so con Mussuni..quello..***

Pesce Francesco - (si accavallano le voci) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***quel Mussuni l'hanno rovinato***..

Il discorso che Antonino e Francesco portavano avanti non appare di facile comprensione, anche perché i due, oltre a parlarsi l'uno sull'altro, ricorrevano frequentemente all'uso del labiale. A riprova del fatto che l'argomento di discussione doveva restare cosa tra loro, come peraltro lo stesso detenuto ammoniva ("***di qua non deve uscire niente, di quello che parliamo qua, hai capito che non deve uscire niente? Sappiti regolare!***").

[63] Perizia MAESANO bis, pag. 7056.

Né si può affermare con certezza che il *Mussuni* al quale i due conversanti facevano riferimento fosse proprio Giuseppe FERRARO, il quale – com'è stato accertato nel corso del processo – viene identificato solitamente con il detto soprannome.

A tal riguardo, va rilevato che non è del tutto rispondente al vero - come reiteratamente affermato da Antonino PESCE nel corso delle sue frequenti dichiarazioni spontanee - che lo stesso riservasse il soprannome *Mussuni* esclusivamente a suo fratello Rocco PESCE. Se infatti, da un lato, **nei colloqui del 21 dicembre 2006**[64] **e del 18 ottobre 2007**[65] l'identificazione tra *Mussuni* e Rocco PESCE cl. 57 appare abbastanza sicura, vi è, dall'altro lato, la prova che almeno in altre due occasioni Antonino PESCE, parlando di *Mussuni*, intendeva fare riferimento non al suo germano, ma all'odierno imputato Giuseppe FERRARO.

Ciò è avvenuto **nel colloquio dell'11 febbraio 2009**, nel quale Antonino PESCE apprendeva dal figlio Giuseppe, che si era recato a trovarlo nel carcere di Secondigliano, che ***Mussuni*** era stato condannato a trent'anni di reclusione.

Ebbene, che non si trattasse di Rocco PESCE cl. 57, ma di Giuseppe FERRARO si evince con certezza proprio dal riferimento alla suddetta condanna, che – come ha documentato il P.M. all'udienza del 13 aprile 2012 producendo il certificato del casellario – ha riguardato proprio il predetto FERRARO, condannato in data 30 settembre 2008 dal Tribunale di Milano alla pena di 30 anni di reclusione.

Senza contare che dallo stesso brandello di conversazione si capisce, grazie ai riferimenti dei conversanti agli stretti congiunti di Giuseppe FERRARO[66], che il *Mussuni* di cui Antonino e Giuseppe PESCE andavano discorrendo era il fratello di Angela FERRARO.

---

[64] Perizia MAESANO bis, pag. 5494:
Pesce Antonino - ***mi ha scritto quello " Mussuni "..mi ha scritto quello Mussuni*** *pure per (incomprensibile) però gli ho scritto io..*
Capria Carmelina - ***chi è Mussuni?***
Pesce Antonino - ***mio fratello Rocco mi ha scritto per la fidanzata di Peppe, gli ho scritto di farsi i cazzi suoi..****ora gli ho scritto gli ho scritto altre parole per i miei fratelli..gli ho detto di non scrivergli che se scrive quello..*

[65] Ibidem, pag. 6585:
Pesce Antonino - *piscialetto..che fa piscialetto?*
Capria Carmelina - *è là!*
Pesce Antonino - *eh quella povera sorella là..eh tutti questi figli, nipotini, cose, e quest'altro,* ***quelli lo vanno a trovare a quello là?***
Capria Carmelina - *chi?*
Pesce Antonino - ***a Mussuni là, a quel Mussuni, là vanno?***
Capria Carmelina - *ogni quindici giorni..*
Pesce Antonino - ***che lo guardino..che vedano se hanno bisogno qualcosa*** (incomprensibile) ***dai a quello..a quest'altro "babbo" là a quello scemo là?***

[66] Ibidem, pag. 225;
Pesce Giuseppe - *si si gli ha domandato di tutti mi ha detto se conosce a Turi, gli ha detto si, che con mia moglie sono cugini,* ***allora pure a Mussuni*** (sottovoce e gesticolando).. *si tutti in galera gli ho detto sono non c'è nulla ..****gli hanno dato trent'anni***
Pesce Antonino - ***a chi?***

Inoltre, **nel colloquio del 29 marzo 2007** Rocco GIOVINAZZO informava Antonino PESCE che era morta la madre di "*Mussuni*"[67].

Ebbene, dall'accertamento disposto dal Tribunale presso il Comune di Rosarno al fine di verificare la data in cui era deceduta Marina MACRI ved. FERRARO, madre degli imputati Giuseppe e Angela FERRARO, è emerso che la stessa è morta il 26 marzo 2007, ossia due giorni prima che GIOVINAZZO ne desse notizia ad Antonino PESCE.

Per quanto si è fin qui detto, non può affermarsi con certezza che il ***Mussuni*** di cui Antonino PESCE discuteva nel colloquio dell'8 febbraio 2007, affermando che *lo avevano rovinato*, fosse Giuseppe FERRARO. Ad ogni modo il dialogo captato tra padre e figlio si rivela comunque interessante ai fini qui presi in considerazione, perché, subito dopo il riferimento, invero poco chiaro, a *Mussuni*, si sentiva Antonino chiedere a Francesco se avesse chiarito con l'avvocato che aveva investito della difesa di una terza persona, della quale non veniva fatto il nome ("a ***quello, a quello che gli hai messo l'avvocato là***"), che "*le cose*" gliele avrebbe mandato lui ("... ***chiamatelo quell'avvocato e gli dici che poi glieli mandi tu le cose..!***").

Pesce Giuseppe - ***a Mussuni***
Pesce Antonino - *eh!*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***cazzi suoi non mi interessa***
Pesce Giuseppe - ***a Roma è***
Pesce Antonino - *cazzi suoi*
Pesce Giuseppe - *a Roma è*
Pesce Antonino - *chi?*
Pesce Giuseppe - ***Mussuni mussuni***
Pesce Antonino - (incomprensibile labiale)
Pesce Giuseppe - *no*
Pesce Antonino - *ah*
Pesce Giuseppe - *io penso che per (incomprensibile) esce pure*
Pesce Antonino - *ma quello il (incomprensibile) il figlio (labiale)*
Pesce Giuseppe - *se ne è andato la*
Pesce Antonino - *e perché è andato la.. qual è il motivo?*
Pesce Giuseppe - ***perché hanno operato sua sorella la piccola, sua mamma si è trasferita là che deve stare due anni a fare terapia e con la scusa che è la almeno fanno i colloqui perché se ne è andata*** (incomprensibile)
Pesce Antonino - *e dove l'hanno operata?*
Pesce Giuseppe - *alla gamba*
Pesce Antonino - *alla gamba?*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Antonino - *e deve fare due anni di terapia?*
Pesce Giuseppe - ***ora vedono se gli va bene dice che riprende a camminare con la scusa che è andato la almeno stanno la.***

[67] Ibidem, pag. 6191:
Giovinazzo Rocco - ***gli è morta la mamma a Mussuni pure..***
Pesce Antonino - *pure pure..fai sempre telegrammi per morti (smorza le parole) (incomprensibile) il prossimo lo fanno per me (ridono)*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) regolatevi che (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) stiamo mettendo mani in questo discorso..io mi faccio i fatti miei (*incomprensibile*) quando gli porta un danno..*

Pesce Antonino - *se gliela possono fare ora..con quello che gli ho scritto?*

Pesce Francesco - no me l'ha detto dopo D'Ascola..

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *me l'ha detto dopo, me l'ha detto dopo (incomprensibile) quello là..io mi faccio i fatti miei..*

Pesce Antonino - digli a quello che la smetta!

Pesce Francesco - perché è suo fratello..è suo fratello..sai dove lo fanno arrivare?

Pesce Antonino - *va bene vedi..**ma questo discorso qua, mio qua..non l'abbiamo sciolto per niente in nessuna maniera..qua questo avvocato?***

Pesce Francesco - *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*) io non ci credo mai...*

Pesce Antonino - dove sei andato tu là? senti ma a quello, a quello che gli hai messo l'avvocato là, chiamatelo quell'avvocato e gli dici che poi glieli mandi tu le cose..!

Pesce Francesco - glieli mandiamo noi?

Pesce Antonino - eh che fai..mandaglieli tu..che se la facciamo la facciamo tutta..ma quel figliolo va là? va lui là?

Capria Carmelina - *Ci ..*

Pesce Antonino - gli devi dire, senti!

Capria Carmelina - *e quello che faceva (*incomprensibile*)..*

Pesce Antonino - no..no Ciccio prima che glielo fissa, prima che glielo fissino, chiama l'avvocato..vedete che faccio venire a parlare, prima che glielo fissate avvocato..e vi porto qualche..hai capito a quel figliolo glielo dici prima di andare: ti do una cosa io e gliela porti a quell'avvocato hai capito? nel frattempo cerco di vedere che posso fare, hai capito *(*entra la guardia e annuncia la fine dei colloqui*) Mela ti saluto (*incomprensibile*)..*

Ancorché il detenuto utilizzasse un linguaggio criptico e sebbene non si abbia alcuna certezza dell'identità del soggetto in favore del quale Francesco *aveva messo l'avvocato*, non vi può essere dubbio, a giudizio del Collegio, che la disposizione di Antonino PESCE non potesse che riguardare un affiliato alla cosca, nel cui interesse il giovane reggente della stessa non solo si era, evidentemente, adoperato per trovargli un avvocato difensore, ma avrebbe dovuto far sapere allo stesso che al pagamento del suo onorario avrebbe provveduto lui stesso. **Ciò a riprova del fatto che era Francesco PESCE cl. 78 a tenere i cordoni della borsa nella quale confluivano i frutti delle attività delinquenziali della cosca.**

****

7.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sull'esistenza della cosca .

Per quanto riguarda le dichiarazioni rese da Rosa FERRARO e Salvatore FACCHINETTI sull'esistenza della cosca PESCE si rinvia a quanto già detto nel capitolo 2 e a quanto si dirà allorché saranno trattati i reati-scopo riguardanti le attività illecite della medesima.

Qui si ritiene, invece, opportuno dar conto dell'apporto conoscitivo fornito dalla collaboratrice di giustizia sull'associazione mafiosa alla quale essa stessa si è accusata di ap-

partenere, riservando di illustrare le dichiarazioni rese sulle attività illecite cui i componenti della stessa erano abitualmente dediti allorché saranno affrontati i singoli reati oggetto delle molteplici imputazioni, e rinviando a quanto già detto nei capitoli e paragrafi precedenti quando, trattando dei vari argomenti (progetto di uccidere Rosa FERRARO, omicidio di Domenico SABATINO, pagamento delle spese legali ed esistenza di una *cassa comune*, lite tra *Ciccio Testuni* e lo zio Vincenzo, ingerenza della cosca nella Ce.Di. SISA e quant'altro), sono state di volta in volta esaminate le dichiarazioni che Giuseppina aveva fatto in merito.

a. La "gerarchia" della cosca e l'appartenenza di Giuseppina PESCE al sodalizio criminoso.

All'udienza del 22 maggio 2012 l'imputata ha riconosciuto la propria responsabilità in ordine a tutti i reati che le sono stati contestati, affermando di avere saputo, fin da quando era ragazzina, che la famiglia PESCE era una famiglia mafiosa, per il semplice fatto di aver sempre vissuto al suo interno.

Per quanto riguarda il ruolo svolto nell'ambito dell'associazione, Giuseppina ha dichiarato che quando il fratello Francesco era stato arrestato, negli anni 2008-2009, si era prestata, andando ai colloqui, a portare all'esterno del carcere i messaggi dello stesso. In particolare, allorché Francesco era detenuto a Palermo, per conto di lui si era interessata della riscossione dei soldi del camion "*che gli lavorava alla Sisa*", quello formalmente intestato ad ARMELI (oggetto dell'imputazione di cui al capo 14), recandosi lei stessa più volte dallo zio Vincenzo *per dirgli che il fratello richiedeva questi soldi* e sollecitarne, dunque, il pagamento. Per quattro-cinque volte il denaro le era stato consegnato ed era stato da lei portato a Francesco. Aveva svolto questo compito fino a circa un mese prima di essere arrestata.

Al momento del suo arresto, il 28 aprile 2010, a capo della cosca vi erano lo zio Antonino e suo figlio Francesco, che comandava di fatto in luogo del padre, all'epoca detenuto.

Quando all'imputata è stato chiesto di spiegare come mai fosse a conoscenza di ciò, puntuale e netta è arrivata la sua risposta[68].

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Questo come fa a dirlo, che comandasse suo zio detenuto e poi suo cugino Francesco classe '78?

IMP. PESCE** – Allora, intanto perché non è una cosa che... cioè **non è che è una cosa che mi hanno detto, è una cosa che io so perché, come ripeto e come... forse sono ripetitiva, però io vivevo in quella famiglia e sapevo come andavano le cose perché le vivevo giornalmente, cioè negli anni, nel tempo che sono stata lì. Non è che è una cosa che apprendi in un momento solo perché l'hai appreso in quel momento, cioè è una cosa che hai vissuto e che sai che è così.

[68] Pag. 11 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012.

Questo Giuseppina lo ha ribadito diverse volte nel corso dell'esame e del controesame[69].

Dopo lo zio Antonino e il cugino Francesco cl. 78, la collaboratrice ha indicato come componenti della cosca, in ordine di importanza, gli zii Vincenzo e Giuseppe.

In sede di controesame ha chiarito il suo pensiero:[70]

AVV. SANTAMBROGIO – Cioè dal punto di vista mafioso, perché Lei sa che significa mafioso e ce lo ha spiegato l'altra volta. ***Cioè com'è che colloca Pesce Francesco al vertice, in posizione sovraordinata, per esempio, rispetto ai suoi zii, o se non ce l'ha questa posizione sovraordinata, fosse una posizione paritaria, ma me lo spieghi, per piacere.***

IMPUTATA PESCE – Se mi fa parlare, glielo spiego, Avvocato, ***Praticamente loro non è che... alla fine, sì, c'era chi comandava perché aveva più potere, però alla fine erano una famiglia, sono una famiglia, cioè non è che uno comandava e l'altro stava fuori, c'era chi aveva il potere decisionale di più ed era Pesce Francesco, gli altri sottostavano in un modo... diciamo, decidevano insieme, chi doveva prendere gli appalti, chi doveva fare estorsioni, chi doveva seguire il traffico della droga, però diciamo che lui, Francesco, aveva sempre... dava le direttive, questo non significa che zio Vincenzo o zio Antonino... o zio Giuseppe non erano capi come lui, erano capi inferiori a lui.***

AVV. SANTAMBROGIO – Beh, signora, giusto, perfetto.

*IMPUTATA PESCE – Perché lui aveva (*inc. voci sovrapposte*).*

AVV. SANTAMBROGIO – Sì, ma io le chiedo adesso: che direttive dava?

P.M. DOTT.SSA CERRETI – La faccia finire di parlare. Presidente, però deve essere...

AVV. SANTAMBROGIO – Sì, però, Presidente, se io faccio una domanda...

P.M. DOTT.SSA CERRETI – ...deve essere consentito di finire di parlare.

PRESIDENTE – Sì, sì.

AVV. SANTAMBROGIO – ...e poi ci fa... Io non la interrompe perché non mi piace il discorso.

PRESIDENTE – Non la deve interrompere, Avvocato.

AVV. SANTAMBROGIO – Cioè vorrei... No, no, no.

PRESIDENTE – Però vuole cose... dati più precisi, ho capito.

AVV. SANTAMBROGIO – Sì, io chiedo dei dati precisi e Lei si diffonde sulle stesse cose.

PRESIDENTE – Va bene.

AVV. SANTAMBROGIO – Mi permetto di interromperla, ma non perché voglia impedirle di, diciamo, espletare il suo dovere di collaboratrice, proprio per cercare di ricondurla

---

[69] Pag. 24 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Questo è un'evidente conseguenza di quello che accade. Allora signora, ero partita... volevamo capire ***cosa intende lei per famiglia mafiosa e ci ha dato una certa risposta. Ha detto: "Impongono con la forza" ha detto, io uso le sue parole, in una serie di campi che ci ha già indicato.*** *Vorrei che lei ci facesse capire come avviene questa imposizione di forza, quello che lei sa. Ovviamente le chiedo quello che lei sa, che ha sentito, che ha visto. Questa forza, che lei ha definito tale, di imposizione sul territorio come si estrinseca? Come l'ha vista o sentita estrinsecarsi? Non so se sono stata chiara adesso.*

IMP. PESCE G. – Sì. ***Io volevo premettere una cosa però per chi mi ascolta: io racconto quello che ho vissuto, cioè quello che percepivo, quello che sentivo, quello che vivevo. Cioè non è che sto qui a dire se quello faceva il reato o... cioè non sto qui a dire i reati che facevano, è quello che io ho vissuto. Poi se è un reato o no non sono io a qualificarlo, cioè è questo che volevo far capire.***

Ivi, pag. 27:

*IMPUTATA PESCE – Ma era una cosa che... cioè io abitavo, cioè io ci abitavo in quella famiglia, cioè io le ho vissute queste cose, le ho respirate, io facevo parte di quella famiglia, non è che doveva venire qualcuno a dirmelo, io le sapevo perché le vivevo (*inc. voci sovrapposte*).*

[70] Pag. 31 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

all'interno della domanda. Dice: "Comandava, dava le direttive", ma che direttiva dava, Lei lo sa, che cosa?

***PRESIDENTE** – Sì, sì, sì, ecco, se può essere più precisa su questo punto, signora, se ha degli elementi concreti, ce li dica, sennò, voglio dire, rimane...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sennò no.*

***PRESIDENTE** – ...quello che ha detto finora.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ha detto no?*

***IMPUTATA PESCE** – Le dire...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, non ha detto no.*

***IMPUTATA PESCE** – Come?*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ah, scusi.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sta tentando di rispondere.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – E no, sento male.*

***IMPUTATA PESCE** – Se riesco a parlare...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – No, mi scusi, no, no, ero io che avevo percepito questo, no.*

***IMPUTATA PESCE** – Va bene. **Le direttive... allora, io, quelle precise che so nel campo della lite, erano su chi doveva entrare al Cedi SISA, il camion che dovevano entrare, che non dovevano entrare, quella la so di preciso perché la lite non è stata una lite familiare, cioè quella è stata proprio una rissa, si sono alzati le mani perché non riuscivano a prendere un accordo a chi doveva entrare, chi non doveva entrare, questa cosa qua. Questa la so di preciso**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì.*

***IMPUTATA PESCE** – In generale non ne so altri, so che loro decidevano chi doveva fare, insomma... cioè mettevano loro le persone che dovevano, poi, fare il traffico della droga e tutte queste cose qua.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Va bene.*

***IMPUTATA PESCE** – E poi il discorso che lei mi chiedeva, se loro erano sotto Pesce Francesco, quella...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Se loro che cosa le chiedevo io?*

***IMPUTATA PESCE** – Le direttive che prendevano loro da Francesco, cioè loro...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, che direttive dava ho detto io, sì.*

***IMPUTATA PESCE** – Sì, che direttive dava. **Loro sono insieme perché, praticamente, sono una cosca, cioè stanno insieme, cioè la forza viene da quello perché sono tutti i familiari insieme e la forza è da lì, però sempre con le direttive di uno che ha il potere assoluto**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, ma io questo le chiedevo, come fa a dire che c'è uno che ha il potere assoluto?*

***IMPUTATA PESCE** – **Perché il potere assoluto ce l'aveva lo zio Antonino e il figlio ha preso le veci di zio Antonino, quindi lo zio Giuseppe e lo zio Vincenzo, anche se più grandi di Francesco, erano sotto le sue direttive perché c'era il padre dietro, non è che Francesco... Sì, ultimamente faceva le cose di testa sua, però sempre con lo star bene del padre**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, signora, io... secondo me... io ancora le riformulo la domanda, ma che direttive dava? Lei non mi ha risposto.*

***IMPUTATA PESCE** – Le ripeto, Avvocato, io quelle che già le ho detto sono quelle sulla (*inc. voci sovrapposte*).*

***AVV. SANTAMBROGIO** – I camion, i camion, questo, questo... e si poteva fermare...*

***IMPUTATA PESCE** – ...dei camion, come si dovevano spartire i soldi nella famiglia, chi doveva prendere i soldi e chi non li doveva prendere...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – E questo come lo sa Lei, da che cosa? Ha assistito a un discorso?*

***IMPUTATA PESCE** – **Ma io ci stavo là, Avvocato, io stavo dentro la famiglia**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ma ha assistito, l'ha sentito dire a qualcuno? Mi scusi, ci dica qualcosa di più preciso.*

IMPUTATA PESCE – Ma come no? (inc. voci sovrapposte).

****

b. Le riunioni a casa della nonna Giuseppa BONARRIGO.

La collaboratrice di giustizia ha riferito che le attività illecite della cosca consistono nel traffico di droga, nelle estorsioni, nell'aggiudicazione di appalti pubblici ed, in generale, in tutto ciò che generi profitto nell'ambito del territorio di riferimento (in particolare Rosarno, ma anche i paesi limitrofi, ove la cosca PESCE spartisce con altre famiglie mafiose i proventi illeciti dei propri affari).

Presso l'abitazione di Giuseppa BONARRIGO, nonna paterna dell'imputata, Vincenzo e Giuseppe PESCE erano soliti ricevere a colloquio riservato una moltitudine di persone, dando vita a quello che Giuseppina PESCE ha descritto come un vero e proprio via-vai di gente, che lei in gran parte non conosceva, perché proveniente da fuori Rosarno.
L'imputata ha dichiarato di avere visto con i suoi occhi quello che ha descritto perché lei stessa si recava a casa della nonna BONARRIGO, nel periodo in cui era stata incaricata da suo fratello Francesco di recuperare il denaro preteso per il camion di ARMELI, per incontrare gli zii, e spesso le toccava aspettare anche due-tre ore prima di poter parlare con loro, sia perché essi erano impegnati con la tanta gente che andava a trovarli, sia perché talvolta bisognava aspettare che arrivassero con i soldi i suoi cugini Savino e Francesco PESCE cl. 87, figli di Vincenzo, incaricati dal padre di andare da ARMELI a riscuotere le somme.

Tra i conoscenti che aveva visto intrattenersi con gli zii a casa della nonna ha menzionato Domenico ARENA, un tale CANANZI - consuocero dello zio Antonino PESCE - e Domenico PREITI, "*quelli che hanno la Concessionaria*".

Giuseppina aveva capito che le molte persone che si incontravano con gli zii a casa della nonna avevano degli affari per le mani, non perché avesse mai sentito i loro discorsi (gli zii infatti si appartavano con i loro ospiti), ma perché era stata la nonna stessa a farle capire "***che ognuno ... chi aveva problemi o chi aveva bisogno di qualcosa o chi faceva un lavoro per loro, venivano lì per evitare di andare a casa e di essere visti... allora venivano lì e parlavano insomma delle loro cose***".

La scelta di ricevere gente in casa della BONARRIGO si giustificava, a dire della collaboratrice, col tentativo di operare in un luogo più defilato e meno visibile alle forze dell'ordine; Vincenzo e Giuseppe PESCE, infatti, erano sottoposti a sorveglianza speciale, presso le rispettive abitazioni.

****

c. Le microspie

La famiglia PESCE era pienamente consapevole di essere oggetto di indagine penale. A questo proposito, l'imputata ha riferito di aver saputo dal fratello Francesco che la cosca possedeva un rilevatore di **miscospie**. Nel 2006, lo stesso Francesco aveva rinvenuto una microspia all'interno di una Smart presa a noleggio. Nel 2010, ulteriori miscospie erano state scoperte in casa della BONARRIGO. Sempre nel 2010, erano state scoperte e rimosse dai PESCE alcune telecamere poste in una scuola sita nelle vicinanze dell'abitazione della BONARRIGO e in un ospedale situato nei pressi delle abitazioni di Francesco PESCE (cugino dell'imputata) e Salvatore PESCE (padre dell'imputata).

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Vuole spiegare bene al Tribunale da dove sorge la necessità di tutte queste precauzioni che lei ci ha descritto, cioè l'appartarsi, il rilevatore di microspie, la rimozione delle telecamere... qual è l'esigenza sottostante?*

IMP. PESCE – ***La consapevolezza di essere una famiglia che viene monitorata insomma dalla legge e anche dal fatto che hanno qualcosa da nascondere.***

****

d. I rapporti di Francesco PESCE cl. 78 con le forze dell'ordine e i bunker.

La collaboratrice di giustizia ha dichiarato che, ben prima degli arresti del 28 aprile 2010, la famiglia PESCE era a conoscenza dell'esistenza di un procedimento penale a carico di molti dei suoi componenti: nell'estate dell'anno prima, infatti, Marcello PESCE – cugino dell'imputata – aveva mandato a dire ai parenti di stare attenti a come parlavano al telefono, ché le utenze telefoniche della famiglia erano sottoposte ad intercettazione; qualche mese prima degli arresti, nel febbraio o nel marzo 2010, inoltre, Vincenzo PESCE affermava di essere consapevole dell'imminenza di provvedimenti cautelari che avrebbero coinvolto numerosi membri della famiglia, tra cui molte donne, addirittura 40![71]

A tal riguardo, Giuseppina ha riferito di avere appreso dalla nonna Giuseppa BONARRIGO e dallo zio Vincenzo che suo cugino Francesco cl. '78 aveva dei contatti con un esponente delle forze dell'ordine, tale FRISINA, Comandante della Stazione dei Carabinieri di Rosarno a partire dal 2003-2004, e che, in forza di tale amicizia, lo stesso Francesco riusciva a sottrarsi alle catture e alle perquisizioni.

[71] Pag. 28 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:
"... un giorno disse: "Sì, sì, parlate, parlate – dice – tanto tra un po' – dice – ci arrestano tutti". Io lo guardai e dissi: "Come ci arrestano tutti? Cioè che vuoi dire? ", dice: "Sì, sì, ci sono degli arresti. Ora non faccio in tempo a sposare il figlio perché – dice – tra un po' mi arrestano" e io ho detto: "No, dai zio, perché dici così? No, non dire così", dice: "No, guarda che ci stanno anche delle donne" e io mi sono messa a ridere e ho detto: "Sì, delle donne!", dice: "Sì, sì, ci saranno – lui all'epoca mi disse – 40 donne della famiglia Pesce", dissi: "Ma guarda che 40 donne neanche stiamo e poi – ho detto – perché ci devono arrestare non abbiamo fatto niente? " e lui disse: "Sì, sì, poi vedrete, poi vedrete" e finì lì la cosa. Poi... prima di quel periodo là, mi sembra era estate... o estate o era settembre, così, mio cugino Marcello ci aveva fatto avere pure la notizia di stare attenti al telefono, di non
parlare noi donne al telefono perché siamo monitorati, siamo intercettati, di stare attente"

A questo proposito, l'imputata ha raccontato, sempre per averlo saputo dalla nonna, che, nel novembre 2005, il predetto Francesco PESCE cl. 78 aveva visto il cugino Vincenzo PESCE di Savino uscire dall'abitazione di Giuseppa BONARRIGO. Quest'ultima, ipotizzando che Francesco avesse intuito che il padre di Giuseppina, Salvatore PESCE - all'epoca latitante -, si nascondesse proprio in casa della BONARRIGO, aveva preconizzato che lo stesso Salvatore sarebbe stato presto arrestato. Cosa che in effetti avvenne pochi giorni dopo l'accaduto: i carabinieri del R.O.S., in occasione di una perquisizione, che Giuseppina ha definito "mirata", rinvennero, celato sotto il pavimento dell'abitazione della BONARRIGO, il bunker in cui Salvatore PESCE si nascondeva da qualche mese.

In quella medesima occasione, l'imputata aveva appreso dalla nonna che otto o nove anni prima, lo zio Vincenzo era stato arrestato dopo che Francesco PESCE dello zio Nino aveva visto una persona uscire dal bunker in cui Vincenzo si nascondeva.

E a proposito di bunker, la collaboratrice ha detto di essere a conoscenza dell'esistenza di un bunker anche presso l'abitazione del cugino Francesco PESCE cl. 78.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay.* ***Sa di disponibilità di altri bunker nella vostra famiglia oltre quelli che ci ha indicato?***
IMP. PESCE *–* ***Sì, quello che c'era nell'abitazione di Pesce Francesco stesso.***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E di quello lei com'era venuta a conoscenza?*
IMP. PESCE *–* ***È un ricordo che avevo di quando ero piccola, di una frase che avevo appreso a casa mia.***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– A casa sua e questa frase da chi l'aveva appresa?*
IMP. PESCE *– Da mio padre.*
PRESIDENTE *– Cosa avrebbe detto suo padre a proposito?*
IMP. PESCE *– Era proprio ai tempi che noi eravamo andati ad abitare giù dove... la casa in via Donizetti numero 1, che è proprio di fronte alla casa di mio zio Antonino e* ***ricordo che parlando con mia madre – io ero piccola – lui disse che il fratello aveva fatto il bunker, un posto dove nascondersi in cantina e che l'entrata era da una botte. Ricordo questo. Una botte, sì. Che si entrava dalla botte, una cosa del genere.***

****

e. Le famiglie mafiose di Rosarno e i MANCUSO di Limbadi.

All'udienza del 23 maggio 2012 Giuseppina PESCE ha reso dichiarazioni sulle famiglie mafiose di Rosarno, soffermandosi in particolare sui rapporti tra i PESCE e i BELLOCCO. Di queste dichiarazioni si è dato conto nel capitolo 4, alla cui lettura dunque si rimanda.

Qui giova aggiungere che la collaboratrice ha dichiarato di conoscere la famiglia MANCUSO di Limbadi, quale famiglia mafiosa affiliata ai PESCE, con potere di con-

trollo sul territorio della provincia di Vibo Valentia, mostrando di ben conoscere il significato del sintagma utilizzato (*famiglia mafiosa*)[72]

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– (...) Signora, lei che cosa intende per famiglia mafiosa? Così chiariamo questo concetto.*

IMP. PESCE G. – Famiglie che hanno il potere e che con la forza riescono a... si avvalgono della forza e dei reati per andare avanti.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Per andare avanti in quale campo?*

IMP. PESCE G. – Sia nel campo economico e anche a livello personale, cioè se qualcuno li intralcia diventano violenti, diventano pericolosi, assassini.

E a tal proposito ha spiegato in termini concreti cosa vuol dire avere il controllo del territorio

IMP. PESCE G. *– Allora,* ***vivendo lì, vivendo in queste famiglie, sapendo che quella è una famiglia mafiosa, quella è una famiglia che ti rispetta... anche sulla persona, anche cioè personalmente io venivo rispettata per essere un membro della famiglia Pesce, quindi è una cosa che praticamente vivi****. Sai che tu sei la figlia di Pesce e la moglie di... quindi, cioè, come capita magari ad altre persone che non lo sono, che magari sono persone normali, che non hanno questa... loro praticamente cioè riescono a... Mi sono persa un attimo...*

PRESIDENTE *– (inc.), perché lei dice: "Io ero la figlia di Pesce e quindi io stessa ho potuto notare la differenza con le altre persone normali, perché ero la figlia di Pesce e venivo rispettata", ma in che senso? Perché io non sono la figlia di Pesce, però credo di essere rispettata, forse.*

IMP. PESCE G. *– No, in un altro senso, cioè nel senso che... tipo anche quel periodo che io stavo a Nicotera...* ***tornando al discorso della famiglia Mancuso, cioè quel paese là – per dire – è territorio dei Mancuso, quindi se viene una persona dall'esterno in quel territorio non può – per dire – andare a corteggiare una ragazza senza sapere chi è, a quale famiglia appartiene perché quello è territorio loro, come non si può andare in un bar magari e farci una lite, perché quello è il bar sotto il controllo di quella famiglia. Quindi automaticamente sai che là come forza, come persone ci stanno loro, cioè subentrano come comando e in quell'anno là che io sono stata al mare là ci sono state delle liti effettivamente con delle famiglie, anche solo perché venivano insultati dei ragazzi o delle ragazze insomma e... cioè così riescono a... hanno il comando insomma.***

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei ha fatto l'esempio: Nicotera è territorio dei Mancuso, vuole spiegarla, che cosa vuol dire è territorio dei Mancuso? Perché per me è territorio dello Stato Italiano. Che vuol dire?*

IMP. PESCE G. *– A livello mafioso stiamo parlando, cioè territorio mafioso, cioè comando della famiglia mafiosa, non il paese è loro insomma.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi anche i Mancuso lo sono?*

IMP. PESCE G. *– Sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E queste liti cui stava facendo riferimento mi vuole un po' raccontare innanzitutto in che anni siamo e che genere di liti sono state e tra chi ci sono state queste liti?*

(...)

IMP. PESCE G. *– Allora, le liti risalgono agli anni '93/'94, era l'anno che noi avevamo la casa lì. Niente,* ***c'era stato questo gruppo di ragazzi della famiglia Bellocco che aveva... pra-***

[72] Pag. 20 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.

ticamente ricordo che avevano insultato una ragazza, avevano fatto un apprezzamento più che altro...

PRESIDENTE *– Ma siamo a Nicotera?*

IMP. PESCE G. *– Sì.*

PRESIDENTE *– O siamo a Rosarno?*

IMP. PESCE G. *– No, a Nicotera.*

PRESIDENTE – Siamo a Nicotera?

IMP. PESCE G. – Sì.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay.*

PRESIDENTE *– Estate?*

IMP. PESCE G. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Perché ha parlato del mare, ecco perché.*

IMP. PESCE G. *– Sì, sì, sì, è una zona di mare Nicotera, sì.*

PRESIDENTE *– Sì.*

IMP. PESCE G. *– E praticamente...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei dice liti tra ragazzi, tra ragazzi chi?*

IMP. PESCE G. *– Giovani figli...* ***mi sembra che erano i figli di Carmelo Bellocco all'epoca****, adesso...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay, quindi...*

IMP. PESCE G. – O di lui o di qualche Bellocco comunque.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi i figli di Carmelo Bellocco o comunque di un Bellocco da una parte e dall'altra chi?*

IMP. PESCE G. – Era una ragazza che praticamente era una parente dei Mancuso*; non so adesso il grado di parentela che aveva, comunque una ragazza che poi ha interessato questa famiglia, cioè di cui si è interessata questa famiglia di quello che era successo. Niente,* ***poi c'è stato uno scontro fra i giovani della famiglia Mancuso e questi dei Bellocco****.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*

IMP. PESCE G. – Hanno litigato, sono arrivati insomma un pestaggio forte, proprio tipo alle armi, volevano *insomma...* ***e poi la famiglia Pesce prese parte in questa lite. Insomma poi si calmarono le cose****.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco la rilevanza, Presidente. La famiglia Pesce a titolo prende parte in questa lite? Cioè che c'entra? Stanno litigando Bellocco e Mancuso, che c'entrano i Pesce?*

IMP. PESCE G. *– Intanto perché i Pesce... perché prima parlavamo di famiglie che supportano la famiglia Pesce come affiliati.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*

IMP. PESCE G. – La famiglia dei Mancuso è una famiglia non di Rosarno, però che è sempre una famiglia affiancata ai Pesce, quindi ha preso parte come famiglia che, diciamo, affiancava i Mancuso, cioè che era affiancata insomma...

PRESIDENTE *– Ma quando parla di famiglia Pesce a chi si riferisce, visto che siete tanti?*

IMP. PESCE G. *– Tutti, cioè i membri maschili, insomma le persone... i maschi. Mio zio Antonino, mio cugino Francesco, mio padre, mio fratello...*

PRESIDENTE *– E quindi presero parte a questa lite nel senso che? Cioè che cosa avvenne esattamente?*

IMP. PESCE G. *– Litigarono questi ragazzi.*

PRESIDENTE *– Sì.*

IMP. PESCE G. – E poi in quel periodo ricordo che c'era mio padre fuori, perché eravamo lì, a casa al mare lì e subentrò lui a capire cosa successe, perché e insomma a placare gli animi.

PRESIDENTE – Quindi è intervenuto suo padre?

IMP. PESCE G. – Sì, sì.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E a placare gli animi c'è riusciti?*

IMP. PESCE G. *– Sì, sì, poi quella lite è stata... insomma era finita lì. Diciamo che poi ce ne sono state altre, però ogni volta si riusciva a risanarla insomma.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Altre sempre fra le stesse...*
IMP. PESCE G. *– **Sì, però ricordo un particolare adesso, che praticamente poi c'è stata come una norma. Praticamente era stata messa una... dei paletti. Praticamente gli appartenenti della famiglia Bellocco non potevano venire in quel territorio e infatti per quell'estate loro non vennero proprio là insomma.***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ah, quindi questo diciamo fu il risultato?*
IMP. PESCE G. *– Sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma invece i componenti della famiglia Pesce potevano andare nel territorio dei Mancuso, quello che lei definisce il territorio dei Mancuso?*
IMP. PESCE G. *– Sì, sì.*

****

f. Domenico OPPEDISANO e il "*vangelo*".

Giuseppina PESCE ha dichiarato di avere sentito nominare Domenico OPPEDISANO dal fratello e dal marito, i quali parlavano di lui come dello "zio Mico Oppedisano", con il quale si incontravano andando qualche volta a mangiare presso la sua campagna.

Dopo avere appreso la notizia dell'arresto di OPPEDISANO, era riuscita a collegare il senso di qualche frase che aveva sentito dire al marito e al fratello, quando gli stessi parlavano di "riti" e di "gradi". Aveva allora intuito che si trattava di cariche che, all'interno della malavita, si acquisiscono gradualmente, correlate alla crescita della capacità delinquenziale individuale.

Ha ricordato, a tal proposito, che in quel periodo aveva rinvenuto in casa propria un libriccino stampato, titolato "Il Vangelo": era del fratello Francesco, che lo aveva dato in prestito a Rocco PALAIA. Giuseppina ci aveva scherzato su, pensando si trattasse del "*Vangelo cristiano*", ma il coniuge le aveva spiegato che si trattava di regole *della malavita*, di usanze un tempo in auge *che si stavano perdendo*. Anzi, Rocco PALAIA sembrava irridere il cognato:

(...)*Tuo fratello va ancora appresso a queste cose. Sai, sono quelle cose che si usavano – lui dice – una volta e che ancora c'è qualcuno che va avanti con questi... con questi concetti", mo' non lo so come li aveva definiti, comunque voleva dire che praticamente una volta c'erano queste regole e che... diciamo è come se adesso si stavano perdendo queste cose, però gli uomini d'onore, quelli antichi, avevano queste usanze.*

Il libriccino era conservato in una *vetrina* della sala da pranzo. Giuseppina ha precisato che quando sentiva parlare il fratello di "vangelo" erano gli anni 2005-2006.

****

g. L'aggiudicazione di appalti pubblici.

La collaboratrice ha dichiarato che, all'interno della cosca PESCE, il settore del movimento terra è di esclusiva competenza del ramo dei *Sardignoli*: i fratelli Carmine, Antonino e Rocco PESCE.

Erano loro che facevano la parte del leone in questo settore; anzi, proprio per questa loro pretesa una volta – così le avevano raccontato la nonna BONARRIGO e la zia Maria FENICE, moglie dello zio Savino – erano venuti alle mani con Vincenzo PESCE cl. 59, il quale però non l'aveva spuntata. E infatti, Giuseppina aveva sentito dire un giorno alla nonna, parlando dei *Sardignoli*: "***loro si stanno arricchendo e i miei figli si fanno la galera***", e in quell'occasione aveva visto lo zio Vincenzo abbassare e alzare la testa come a dire che le cose stavano in quel modo e non poteva farci niente.

La collaboratrice ha spiegato questa posizione di forza dei *Sardignoli* nel settore degli appalti pubblici con il fatto che, avendo lavato con il sangue l'offesa all'onore della famiglia che aveva cagionato la loro sorella Annunziata allacciando una relazione extraconiugale con un carabiniere, essi avevano dimostrato di essere all'altezza degli uomini della famiglia e, quindi, ritenevano di avere acquisito il diritto di imporsi.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei poco fa ha detto e l'ho segnato: "Loro lo pretendono".*
IMP. PESCE G. *– I Sardignoli.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Eh! In che senso? Soprattutto perché lo possono pretendere? Non ho capito.*
IMP. PESCE G. *– Perché loro...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Nei confronti di suo zio Vincenzo che lei ci ha detto essere uno dei capi.*
IMP. PESCE G. *– Sì, però* ***ricordo che loro lavando la famiglia dall'onore si sentivano di poter chiedere perché loro avevano rispettato e rispettavano quello che era la legge insomma della famiglia e quindi si sentivano in condizione di poter chiedere****.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– A quale legge della famiglia si riferisce? Non è chiaro il suo pensiero.*
IMP. PESCE G. *–* ***Di punire quando... Siccome all'epoca c'è stato il disonore da parte della sorella che praticamente aveva tradito il marito con un Carabiniere...***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*
IMP. PESCE G. *– ...****e loro all'epoca hanno dovuto uccidere queste sorella per portare avanti il cognome della famiglia, per pulire insomma di quell'atto di disonore*** *e quindi di questa cosa – sempre dai racconti che io ho ascoltato –* ***non erano d'accordo in questo, cioè loro non volevano proprio veramente... cioè non so se poi era una condizione a livello proprio personale perché non ce la facevano ad uccidere una sorella o perché non volevano, però sono stati costretti dagli familiari****,* ***all'epoca dallo zio Peppino e... insomma da quelli che erano i capi****.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E questa vicenda che lei ci ha raccontato e oggi ha ripreso che cosa ha a che fare con gli appalti, col settore degli appalti? Questo non capisco. Perché lei ha detto: "Lo pretendono", io le ho chiesto perché e lei mi sta rispondendo ricordandoci questa vicenda, ma che c'entra la vicenda di Pesce Annunziata di trent'anni fa con gli appalti di oggi?*
IMP. PESCE G. *–* ***C'entra con la posizione mafiosa che anche loro avevano nella famiglia****.*
PRESIDENTE *– Si è spiegata, sì.*

Giuseppina PESCE ha dichiarato, infine, che nel 2010 aveva appreso dal marito che suo cognato Francesco PALAIA , genero di Bellocco Giuseppe, e Pesce Francesco di Giu-

seppe, classe '79 si erano spartiti *un lavoro che aveva a che fare col ferro*, ma sul punto non ha saputo dare notizie più precise.

****

h. La sparizione di Angelo FERRARO e l'occultamento del cadavere.

L'imputata ha riferito di aver saputo per bocca del marito che il suo nonno materno, Angelo FERRARO, era stato ucciso per avere avuto una relazione extraconiugale con una donna di facili costumi. Ad ucciderlo era stato uno degli amanti di questa donna. Il suo cadavere venne fatto sparire.

Rocco PALAIA le aveva raccontato che, anni dopo, dopo il ritrovamento del cadavere, Mario FERRARO, con l'aiuto di due custodi comunali, si era introdotto nottetempo nel cimitero di Rosarno ed aveva fatto seppellire le ossa del fratello Angelo in un loculo vuoto.

La medesima procedura di occultamento di un cadavere all'interno del cimitero di Rosarno era stata utilizzata per i resti di Annunziata PESCE, uccisa dai fratelli per aver tradito il marito con un carabiniere.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– A proposito delle persone di cui lei non ricorda il nome e dice: i dipendenti del cimitero, ma sono persone... perché si sono prestati a fare una cosa del genere, se lei lo sa? Che rapporto c'è fra queste persone e la sua famiglia?*
IMP. PESCE G. – Non possono sottrarsi *e poi c'è...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Perché non possono?*
IMP. PESCE G. – Perché gli viene imposto. Non è che gli viene chiesto... cioè gli viene imposto di andare la sera, la notte di aprire e insomma di fare questo qua, questo

****

i. La famiglia FERRARO.

All'udienza del 25 maggio 2012 Giuseppina PESCE ha dichiarato che anche la famiglia FERRARO, ossia la famiglia alla quale appartiene sua madre, è una famiglia mafiosa, *a disposizione* della famiglia PESCE, alla quale è legata da rapporti di affinità che si creano con i matrimoni[73].

P.M. CUMPONE[74] *- La famiglia Ferraro per quanto le risulta è una famiglia mafiosa?*
IMP. PESCE *- Sì.*
P.M. CUMPONE *- Mi descrive i rapporti tra la famiglia Pesce e la famiglia Ferraro vale adire i componenti della famiglia Ferraro prendono direttive dalla famiglia Pesce?*
IMP. PESCE *- Sì.*
P.M. CUMPONE *- Lei come fa a dirlo questo?*

[73] Pag. 14 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012.
[74] Per mero errore di trascrizione il P.M. dott.ssa PANTANO è stata indicata come P.M. CUMPONE.

IMP. PESCE - *E intanto perché va beh sono legati anche da un legame di parentela quindi sono... da più di un legame perché ci sono più matrimoni che sono tra la famiglia Pesce e di coniugi Ferraro, appartenenti alla famiglia Ferraro.*

P.M. CUMPONE - *Ma al di là del legame tra Ferraro Giuseppe e Ferraro Angela, sua madre, quali sono gli altri componenti della famiglia Ferraro che hanno legami di parentela con la famiglia Pesce?*

IMP. PESCE - *Mio cugino Pesce Francesco classe 79 è sposato con la figlia di una Ferraro.*

P.M. CUMPONE - *Quale, si ricorda il nome?*

IMP. PESCE - *La moglie? P.M. CUMPONE - Sì.*

IMP.PESCE- *Tutino Maria Carmela, la figlia di Ferraro Mariarosa.*

La collaboratrice ha definito gli odierni imputati Giuseppe e Mario FERRARO come *appartenenti alla cosca mafiosa* PESCE, mentre ha indicato Giuseppe FERRARO figlio di Francesco come *a disposizione* della famiglia .

P.M. CUMPONE - *Quali componenti della famiglia Ferraro lei sa che sono appartenenti alla cosca mafiosa Pesce?*

IMP. PESCE - ***Intanto mio zio Ferraro Giuseppe, mio zio Ferraro Mario e diciamo che loro sono più quelli che hanno insomma più un ruolo e poi altri diciamo che sono... c'è l'amicizia, c'è il rispetto, c'è insomma la disponibilità però le persone principali della famiglia Ferraro sono loro due.***

P.M. CUMPONE-*E chi sarebbero questi soggetti che sono a disposizione, che sono disponibili?*

IMP. PESCE - *Diciamo i cugini tipo Ferraro Giuseppe quello più piccolo di mio zio.*

P.M. CUMPONE - *Figlio di?*

IMP. PESCE - *Di Ferraro Francesco.*

L'argomento è stato ripreso dal P.M. in sede di riesame[75]:

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Oggi Lei, cambio argomento ed è questo veramente l'ultimo, su domanda della Difesa rapporti famiglia Ferraro-famiglia Pesce, Lei ha detto: "Si scambiano favori". Mi spiega che cosa voleva intendere, che favori si scambiano? E ha aggiunto pure: "La famiglia Ferraro non è da meno", io proprio ho preso appunti, e vorrei capire che favori si scambiano e cosa intendesse dire quando ha detto: "Non è da meno".*

IMPUTATA PESCE – *Specifico non le saprei dire, Dottoressa, so perché, cioè, son cose che, insomma, anche tipo... va beh, dal fatto, tipo, quando c'è stata la lite dei Ferraro con mio cugino, con Pesce Francesco, cioè sempre la disponibilità di uno e l'altro a farsi, insomma... di appoggio uno con l'altro, insomma, se era un problema dei Pesce coi Ferraro o dei Ferraro con qualcun altro, subentravano i Pesce,* ***sempre anche per il fatto sia dei legami familiari e sia dell'appoggio delle due famiglie, insomma, appoggio nella cosca, insomma, come affiliati alla cosca****, però nello specifico adesso non mi...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Okay.*

IMPUTATA PESCE – *Sono tante perché, praticamente...* ***voglio dire, nell'arco degli anni, non è che è stato un singolo episodio, è sempre stato così, e che la famiglia Ferraro non è da meno, perché la famiglia Ferraro, cioè, tipo, non è che... sì, ha bisogno della famiglia Pesce quando subentra qualche altro problema con qualcun altro, però diciamo che anche la famiglia Ferraro ha una forza... diciamo, una indipendenza propria.***

****

[75] Pag. 223 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

7.1.- I riscontri esterni alle dichiarazioni di Giuseppina Pesce.

Dell'attendibilità intrinseca ed estrinseca della collaboratrice di giustizia si è già detto nel capitolo 2, e non mette conto qui ripetersi. E' stato detto, in quel capitolo e nei seguenti, anche dei riscontri esterni che hanno avvalorato le dichiarazioni di Giuseppina man mano che le stesse sono state esaminate.

Con riferimento specifico al narrato dell'imputata circa l'associazione mafiosa e gli altri fatti indicati nel paragrafo che precede, esso ha trovato adeguato e puntuale riscontro nei risultati degli accertamenti sui quali ha riferito in dibattimento, all'udienza del 19 giugno 2012, il **ten. Giuseppe LUMIA**, in servizio presso il R.O.S. dei Carabinieri di Reggio Calabria. Il quale ha evidenziato quanto segue.

1. Angelo FERRARO, padre di Angela e Giuseppe FERRARO, risulta irreperibile, come documentato da un certificato di irreperibilità datato 4 maggio 1994, acquisito dagli inquirenti.

2. Durante una perquisizione effettuata a casa della collaboratrice il 9 novembre 2010 venne trovato, all'interno di una vetrinetta del tinello, **così come aveva detto Giuseppina**, un libro edito dalla Rizzoli e scritto a quattro mani dal titolo "*La Santa*", che descrive le gerarchie e le cariche degli uomini d'onore della *'ndrangheta*.

3. Di Annunziata PESCE, sorella dei tre fratelli Antonio (chiamato anche Tonino o Nino), Rocco e Carmine PESCE detti i *Sardignoli*, si sono perse le tracce a partire dal 1981 e, con sentenza del Tribunale di Palmi del 16 novembre 1999, ne è stata dichiarata la morte presunta.

Dalle indagini esperite al riguardo emerse, infatti, che il 20 marzo 1981 il marito della PESCE, a nome Antonio ZANGARI, aveva denunciato ai Carabinieri di Rosarno la scomparsa della moglie. Dagli accertamenti svolti all'epoca dai militari della Compagnia di Gioia Tauro a seguito della denuncia di scomparsa, era risultato che la donna, qualche tempo prima, si era allontanata da casa insieme a un uomo che, a dire di Giuseppe PESCE cl. 23, il quale aveva reso in quell'occasione delle s.i.t., era un carabiniere. Il carabiniere in questione venne all'epoca identificato e trasferito d'urgenza (oggi è in congedo) "*perché* – così ha riferito il teste LUMIA – *anche lui rappresentò la veridicità di quello che era l'assunto iniziale*".

LUMIA ha affermato che le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sul ramo *Sardignoli* della famiglia hanno trovato puntuale riscontro nell'attività di indagine svolta. La quale acclarò che Antonio PESCE – così come aveva detto la collaboratrice – era impegnato nel settore del movimento terra e aveva una cava, meglio ancora, un impianto per l'estrazione e la commercializzazione degli inerti, situato però non a Galatro, come indicato da Giuseppina, ma a Candidoni.

Nei confronti dello stesso Antonio PESCE venne redatta nel novembre del 2010 un'informativa di reato per intestazione fittizia di beni aggravata dall'art. 7 della legge n. 203/1991, in quanto ritenuto gestore occulto della ditta TECNO INERTE intestata alla moglie Angelina MORANO, che, come detto dalla collaboratrice, non risulta espletare alcuna attività lavorativa. Tuttavia, il Tribunale di Palmi, davanti al quale sono stati processati, ha condannato in primo grado Antonio PESCE e la moglie per intestazione fittizia, ma ha escluso la sussistenza dell'aggravante di cui all'art. 7.

4. Le perquisizioni effettuate sulla base delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sui bunker utilizzati come rifugio di latitanti, di cui la cosca disponeva, consentirono il rinvenimento nell'arco di due mesi di **ben cinque bunker**.

Il primo ad essere individuato fu quello in casa di Antonino PESCE. Il rinvenimento ebbe luogo il 16 ottobre 2010, e cioè due giorni dopo l'inizio della collaborazione da parte dell'imputata, **precisamente nel luogo che la stessa aveva indicato e descritto**. Ad esso si accedeva mediante una botola che scorreva su binari, bloccata da un meccanismo di chiusura elettromeccanico. Era un bunker predisposto, per quanto molto spartano, con il cablaggio dell'impianto elettrico ed era di dimensioni apprezzabili, poteva infatti ospitare comodamente 2-3 persone. Si trattava, comunque, di un rifugio da poter utilizzare alla bisogna solo per poche ore ed era "*ibernato*". Questo termine, ha spiegato il teste, serve per indicare il bunker che in un dato momento non risulta utilizzato ed è, quindi, temporaneamente murato.

Successivamente vennero scoperti altri quattro bunker che avevano le medesime caratteristiche strutturali: uno a casa di **Domenico LEOTTA**, uno a casa di **Francesco DI MARTE**, uno a casa di **Domenico ARENA**, uno a casa del figlio di Domenico ARENA.

Il **bunker a casa di LEOTTA** era collocato a ridosso della camera da letto e ad esso si accedeva spostando il pannello dell'armadio; era un bunker di dimensioni ridotte che poteva consentire a una persona di permanere lì con l'aria necessaria per non più di tre-quattro ore.

A casa di **DI MARTE il bunker** si trovava in un sottoscala ed era "*ibernato*". Anche qui vi era una botola che ne consentiva l'accesso.

Il **bunker scoperto a casa di Domenico ARENA**, cognato di Vincenzo PESCE, così è stato descritto dal teste: "*si accedeva aprendo una botola, uno sportello che era mimetizzato nella boiserie di una zona del soggiorno utilizzata a mo' di sala lettura. La particolarità era data dal fatto che l'apertura della botola elettromeccanica avveniva tramite la modifica che era stata fatta ad una spina elettrica, nella quale era stato praticato un ponte che fungeva da interruttore, inserendo questa spina senza cavo, per l'appunto, all'interno di una presa vicina a questa botola, si apriva la botola automaticamente*".

Questo bunker era confinante con un altro al quale si aveva accesso dalla casa del figlio di Domenico ARENA, il cui appartamento era appunto finitimo a quello del padre. Tra i due appartamenti, ha spiegato LUMIA, "*era stata creata, era stata ricavata, con un gioco volumetrico degli spazi, un'intercapedine, questa intercapedine, poi, era suddivisa e per metà era spazio al quale si accedeva da casa di Arena Domenico, l'altra metà era dedicata, invece, per un bunker il cui accesso era, invece, garantito da casa del figlio*". La botola di accesso a questo bunker era occultata da un pannello in cui era installata una cassaforte a muro, e vi era lo stesso sistema di apertura elettromeccanica riscontrato nell'appartamento del padre, che consentiva lo spostamento del pannello e l'accesso al cavedio.

Di questi cinque bunker, solo quello scoperto nella casa dove abitava Francesco PESCE e quello trovato a casa di DI MARTE erano "*ibernati*" (ossia murati), gli altri tre erano attivi.

A proposito dei bunker ha affermato il ten. LUMIA che **le dichiarazioni di Giuseppina sono servite ad aprire una finestra sul suo mondo, quello dei PESCE, e probabilmente senza le sue dichiarazioni non si avrebbe avuto la scoperta dei bunker, anche perché se è vero che le caratteristiche dei bunker si differenziano da mandamento a mandamento, non si poteva immaginare che all'interno dello stesso agglomerato urbano vi potessero essere delle "*differenze abissali*" tra cosca e cosca**.

Ha spiegato, a tal proposito, che fino a quel momento le centinaia di rifugi che gli inquirenti avevano scoperto, allorché si erano messi alla ricerca di latitanti, avevano caratteristiche completamente diverse da quelle dei bunker utilizzati dalla cosca PESCE. Il dato esperienziale, maturato per esempio in occasione della cattura di Giuseppe o Gregorio BELLOCCO, induceva a considerare i bunker come nascondigli interrati in aperta campagna, il cui ingresso era occultato non da una botola che scorreva su binari (come quelli dei PESCE), ma dalla vegetazione: "*c'era un piccolo tunnel stretto, impervio, che scendeva cinque metri sotto terra, e poi erano strutturalmente di grandi dimensioni, venivano utilizzati materiali anche eterogenei, perché andiamo dai pannelli di gesso piuttosto che di cemento, moduli abitativi precostruiti, quindi serviva soltanto creare, con delle pale meccaniche, lo spazio necessario per alloggiare due container affiancati, per esempio, piuttosto che un modulo abitativo prefabbricato, interrarlo e il bunker era pronto, bisogna, poi, castomizzarlo con le comodità o le necessità del caso, la possibilità di vedere la televisione piuttosto che, ovviamente, i servizi igienici, la cucina ed altro, però parliamo di un trivani quantomeno, di luoghi presso i quali ci si poteva rifugiare, permanere per apprezzabili periodi di tempo, addirittura in uno dei bunker di uno dei Bellocco c'era un balconcino che dava su uno strapiombo per poter gustare il tramonto*".

Al contrario, i bunker dei PESCE erano nascondigli in cemento armato, di piccole dimensioni, che consentivano la vivibilità solo per alcune ore, giusto il tempo di rendersi invisibili a un eventuale controllo delle forze dell'ordine, <u>ma permettevano al latitante di non allontanarsi da casa</u>.

Non così è stato però per Francesco PESCE cl. 78, catturato il 9 agosto 2011 all'interno di un bunker che, rispetto a quelli rinvenuti dai militari tra l'ottobre e il dicembre 2010, presentava un grosso elemento di novità, in quanto non era realizzato all'interno di una casa, anzi della propria stessa abitazione. Era infatti situato nei locali della DEMOL SUD s.a.s di PRONESTI' Antonio, che si trova nei pressi dello svincolo autostradale di Rosarno e svolge attività di deposito giudiziario, ricovero di mezzi, autofficina e autolavaggio.

Secondo LUMIA si trattava di un trilocale ad altissima tecnologia, *qualcosa di mai visto prima*:

TESTE LUMIA** – (...) **lì, invece, troviamo un bunker, ripeto, che va avanti nel tempo, cioè si evolve anche la loro tecnica, perché nuovo, con un condensato di tecnologia mai visto prima, perché l'apertura della botola con telecomando, mai vista una cosa del genere, quindi un ricevitore infrarossi che dialogava con le periferiche per l'apertura di una pensatissima botola con braccio meccanico, un circuito di videosorveglianza composto in potenza da sedici telecamere, poi funzionanti realmente dieci, a cornice dell'area perimetrale della Demol Sud, che permettevano la visione di queste immagini su dei monitor sistemati sia al pianoterra della Demol Sud che, diciamo, nel seminterrato, nel bunker dove si trovava il latitante, quindi la possibilità di gestire quest'apparato mediante dei dispositivi voice remote control, e per noi era una cosa nuova, pronto ad ospitare più persone, c'erano tre letti, pronto a poter gestire una latitanza o periodi di permanenza prolungati nel tempo, non era un cavée di un nascondiglio temporaneo, ma un trilocale creato, non interrato, perché era tutto in cemento armato, piastrellato come se fosse un'abitazione.

***PRESIDENTE** – Ma era interrato pure questo?*
***TESTE LUMIA** – Assolutamente sì.*
***PRESIDENTE** – Interrato.*
***TESTE LUMIA** – Sì, sì, sì, sì, era stato creato al di sotto del piano di calpestio del piazzale posteriore dell'area destinata a lavaggio della Demol Sud di Pronestì Antonio.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E come si accedeva?*
***TESTE LUMIA** – Si accedeva all'area mediante un alto cancello con schermatura, quindi dalla strada non si poteva vedere dentro. Percorrendo, poi, in profondità, dal mare verso la montagna, quindi, in profondità, questa porzione di terreno, si superava un viottolo tutto in cemento, si superava un capannone e si arrivava su un piazzale sul quale erano parcheggiati dei camion e dei mezzi meccanici, quindi, comunque, sotto c'era il bunker.*
***PRESIDENTE** – Il bunker era sotto.*
***TESTE LUMIA** – C'era tanto tanto cemento e tanto tanto ferro.*
PRESIDENTE** – **E come si accedeva al bunker proprio?
TESTE LUMIA** – **Mediante una botola mimetizzata su un muro a sbalzo fatto di blocchi di cemento, mimetizzata perché ad hoc era stato creato un pollaio che ospitava quattro o forse cinque galline.
***PRESIDENTE** – Galline.*
***TESTE LUMIA** – Quindi era abbastanza pretestuosa, cioè la funzionalità di quel pollaio era, mediante i pali di sostegno della tettoia, di occultare...*
***PRESIDENTE** – Quella di celare, certo.*
***TESTE LUMIA** – ...occultare i bordi esterni di questo blocco di cemento, che si muoveva meccanizzato da questo braccio un po' come i bracci meccanici dei cancelli automatici, e si apriva, poteva essere bloccato dall'interno, e, in assenza di blocco manuale, si poteva*

aprire con due telecomandanti, uno ce l'aveva il latitante, l'altro Pronestì Antonio, gliel'abbiamo trovato al momento dell'arresto.

5. Il 20 dicembre 2011 venne perquisita, in esecuzione di un decreto della DDA di Reggio Calabria, la casa di Marina MACRI', nonna defunta di Giuseppina PESCE, da anni nella disponibilità della famiglia di Salvatore PESCE. **Ebbene, proprio nel luogo che la collaboratrice aveva indicato venne trovata una cassaforte.**

Era una cassaforte a muro ubicata nel sottoscala del piano seminterrato e occultata da un armadio in legno. All'interno della cassaforte venne rinvenuto "*un piccolo tesoro*": vi erano custoditi, infatti, numerosi gioielli in oro e pietre preziose e, soprattutto, una serie di orologi di grande pregio: vari Rolex, Lucien Rochat, dei Longines, un Cartier e poi un orologio di gran valore, un Patek Philippe da donna con cassa in oro e la corona frontale ricoperta di pietre preziose, il cui numero di matricola impresso sulla cassa risultava smerigliato e quindi illeggibile. Si trattava di un modello degli anni '80 il cui valore si aggirava sui 15-20.000 Euro; era di sicura provenienza illecita, vista l'abrasione della matricola.

Questo rinvenimento richiamò subito alla mente dei militari le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, la quale in più riprese aveva ricordato che lo zio **Giuseppe FERRARO** più di una volta aveva portato a Rosarno da Milano orologi di gran pregio.

****

Con riferimento al superiore punto 2, non può sottacersi che un riscontro formidabile alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sui rapporti tra suo fratello Francesco e Domenico OPPEDISANO proviene anche dal **colloquio dello stesso Francesco PESCE del 19 dicembre 2006**, già menzionato all'inizio di questo capitolo.

In quel colloquio il fratello di Giuseppina si vantava di essere *malandrino* fin da quando aveva sedici anni e di avere "*la santa*", e, tramite il cugino Vincenzo, che era andato a trovarlo in carcere, mandava a dire allo zio Vincenzo di parlare con OPPEDISANO in modo che questi gli potesse *mandare "il vangelo"*.

Pesce Francesco - ***parla con lo zio Cenzo..***
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile parla a denti stretti e si accavallano*)*
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile tono di voce basso*)*
Pesce Francesco - ***parla con lo zio Cenzo, però non mi devi dire che..si parla con lo zio Cenzo, e gli dici ha detto il nano che lui ha la Santa di mandargli il vangelo che ci sono amici..ci sono amici..gente di Gioia Tauro ce ne sono, che sono piazzati bene..ha detto che lui ha la Santa, di vedersi con Oppedisano e mandargli il vangelo hai capito? però digli?***
Pesce Vincenzo - *come te lo manda, tramite posta?*
Pesce Francesco - *glielo po..glielo comunica a qualcuno che ha la..pure a mio cognato Rocco che lui ce l'ha ed è autista..non è che me lo manda, hai capito?* ***digli di mandare il vangelo hai capito?***

Pesce Vincenzo *- la Bibbia non la vuoi?*
Pesce Francesco *– sshhh! zitto zitto! però ragazzi non parlate nella macchina che mi avete capito?*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile ride*)*
Pesce Francesco *- **e digli di mandarmi il van..digli digli così se non esco..***
Pesce Vincenzo *- la finisci?*
Pesce Francesco *- ma diglielo, però se non esco per il prossimo colloquio me..me lo mandi!*
Pesce Vincenzo *- va bene dai!*
Pesce Francesco *- non dire ca..che davvero non sto qua dentro serve..*
Pesce Vincenzo *- tramite posta te lo porta?*
Pesce Francesco *- **qua dentro..che c'entra..me lo porta a voce che poi io glielo comunico là..e attiviamo..***
Pesce Vincenzo *- ah si?*
Pesce Francesco *- eh vieni in galera, vieni in galera miserabile!*
Pesce Vincenzo *- è presto..è presto!*
Pesce Francesco *- **e fatti..fatti fare malandrino! che quando vieni in galera non vali niente!***
Pesce Francesco *- cl.88 va boh aspetta che (*incomprensibile si accavallano*) qualche guardia e facciamo che lo entrino..*
Pesce Vincenzo *- se ..se (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **parla..parla con lo zio Cenzo digli di darti la** (*incomprensibile*) ..ma sei storto? **io va boh è da una vita che la** (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) niente io..*
Pesce Francesco *- **io avevo diciassette anni quando ero malandrino**..*
Pesce Vincenzo *- ma io non voglio niente!*
Pesce Francesco *- **diciassette? no io a sedici anni ho fatto il malandrino!***
Pesce Vincenzo *- ma non voglio niente io!*
Pesce Francesco *- e te le impugni..*
Pesce Vincenzo *- se lo devo avere lo stesso (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **che c'entra, però è una bella cosa, puoi stare in mezzo a quando parlano**..*
Pesce Vincenzo *- sto lo stesso..*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- a chi non gli sta bene, prende (*incomprensibile si accavallano*) e se ne va..*
Pesce Francesco *- ma stai zitto! non le capisci queste cose, quando vieni in galera..poi ci sono uomini giusti di fuori..*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) quattro pisciatori sono..*
Pesce Francesco *- **poi attivano..ti passano per novità..ti fanno**..*

Dalla viva voce di Francesco PESCE cl. 84 proviene, dunque, la conferma della fascinazione che su di lui esercitava la *'ndrangheta* con i suoi rituali tribali e le sue cariche. Non solo. Il brano testé riportato si incastra perfettamente con le emergenze dell'indagine "*Crimine*" circa il ruolo di *capo società* ricoperto all'epoca da Domenico OPPEDISANO (era lui, infatti, che doveva mandare a Francesco *il vangelo*) e gli stretti rapporti esistenti tra lo stesso OPPEDISANO e Vincenzo PESCE (al quale ultimo Francesco chiedeva, tramite il cugino, di caldeggiare la sua richiesta presso il primo)[76].

[76] Un riferimento a Domenico OPPEDISANO troviamo anche nel colloquio dello stesso Francesco PESCE del **5 dicembre 2006**, nel quale era Vincenzo PESCE cl. 86 a informare il cugino detenuto che la sera *'ndranghetiava* con "*compare Mico*":
Pesce Francesco *- ma per (*incomprensibile*) che hanno fatto?*
Pesce Vincenzo *- **ndranghetiamo la sera, con compare Mico, compare**..,*

Capitolo 6
I reati in materia di armi (capi 2-9)

1.- Il reato associativo e i reati-fine.

Il reato associativo in generale si caratterizza per tre elementi fondamentali costituiti: **a)** da un vincolo associativo tendenzialmente permanente, o comunque stabile, destinato a durare anche oltre la realizzazione dei delitti concretamente programmati; **b)** dall'indeterminatezza del programma criminoso, che distingue tale reato dall'accordo che sorregge il concorso di persone nel reato, indeterminatezza che – come ha avuto modo di chiarire la Suprema Corte – non viene meno per il solo fatto che l'associazione sia finalizzata esclusivamente alla realizzazione di reati di un medesimo tipo e natura, giacché essa attiene al numero, alle modalità, ai tempi, agli obiettivi dei delitti integranti eventualmente anche un'unica disposizione di legge, e non necessariamente alla diversa qualificazione giuridico-penalistica dei fatti programmati; **c)** dall'esistenza di una struttura organizzativa, sia pur minima, ma soprattutto adeguata a realizzare gli obiettivi criminosi presi di mira **(Cass. 25 novembre 1995, n. 11413)**.

Ciò che distingue l'associazione per delinquere di tipo mafioso dalla fattispecie delittuosa prevista dall'art. 416 c.p. non sono le finalità che l'associazione persegue o intende perseguire, giacché le finalità elencate nell'art. 416 bis c.p. coprono un'area pressoché indefinita di possibili tipologie di reato e possono anche avere per oggetto attività lecite; **ciò che invece qualifica un sodalizio criminoso come sodalizio di tipo mafioso è il metodo attraverso il quale gli associati intendono perseguire quelle finalità descritte nella norma**: la commissione di un numero indeterminato di delitti, l'acquisizione in modo diretto o indiretto della gestione o comunque del controllo di attività economiche, il conseguimento di ingiusti profitti, il controllo del consenso politico attraverso condotte volte ad impedire od ostacolare il libero esercizio del voto o a procurare voti a sé o ad altri in occasione di consultazioni elettorali. **Si tratta del c.d. metodo mafioso** che, lungi dall'essere un componente della condotta, si configura invece come dato di qualificazione della consorteria e si connota, dal lato attivo, per l'utilizzazione da parte degli associati della carica intimidatrice nascente dal vincolo associativo e, dal lato passivo, per la situazione di assoggettamento e di omertà che da tale forza intimidatrice si sprigiona verso l'esterno, cioè nei confronti dei soggetti nei confronti dei quali si dirige l'attività delittuosa.

Ora, se è indubitabile che esista una piena autonomia tra il reato-mezzo (l'associazione per delinquere) e i reati-fine commessi dagli associati, al punto che il primo può sussistere anche in assenza dei secondi, non può del pari dubitarsi che, allorquando ai sodali siano contestati anche reati-fine, sul piano probatorio il singolo delitto non viene in considerazione solo di per sé, ma anche prova di altri delitti, sia nel senso che la consumazione di alcuno dei reati fine può essere considerata prova della partecipazione al reato associativo, sia nel senso che la partecipazione al reato associativo può essere considerata prova di responsabilità in ordine ai reati-fine. La giurisprudenza ha, infatti, da tempo chiarito che, pur dovendosi riconoscere un'assoluta autonomia tra il reato-mezzo e i reati-fine commessi dagli associati, è consentito al giudice dedurre la prova dell'esistenza del sodalizio criminoso

dalla commissione dei delitti rientranti nel programma comune e dalle loro modalità esecutive, posto che attraverso essi si manifesta in concreto l'operatività dell'associazione medesima (**Cass. sez. un. 27 aprile 2001, n. 10**). In altre parole, gli elementi certi relativi alla partecipazione di determinati soggetti ai reati-fine effettivamente realizzati ben possono essere utilizzati come elementi probatori nel giudizio relativo all'esistenza del vincolo associativo e all'inserimento dei soggetti nell'organizzazione, in specie quando ricorrano elementi che dimostrino il tipo di criminalità, la struttura e la caratteristica dei singoli reati, le modalità di esecuzione *et similia* (**Cass. 8 gennaio 2013, n. 798; Cass. 4 maggio 2010, n. 21919**). La stessa giurisprudenza precisa che talora anche la partecipazione a un episodio soltanto dell'attività delittuosa programmata può costituire elemento indiziante dell'appartenenza all'associazione (**Cass. 10 maggio 1994, n. 11446; Cass. 11 novembre 2008, n. 45128**); e si spinge ad ammettere che, in particolari contesti probatori, indizi della partecipazione all'associazione possano desumersi da elementi di prova relativi ai reati fine anche quando essi siano stati ritenuti insufficienti allo stesso esercizio dell'azione penale per tali reati (**Cass. 1 agosto 1996, n. 1956; Cass. 10 luglio 2009, n. 32878**).

Ciò premesso, ritiene il Collegio che, prima di soffermarsi sul reato associativo di cui al capo 1 della rubrica, appare opportuno prendere in esame i numerosi reati-fine contestati negli altri capi di imputazione, da essi potendosi agevolmente desumere – per la loro tipologia, per le modalità di esecuzione e per il contesto in cui sono stati commessi – la prova del vincolo associativo tra gli imputati che ne sono stati responsabili e la consorteria criminosa di cui nei due capitoli che precedono è stata accertata la persistenza e l'operatività nell'ambito dell'associazione di tipo mafioso denominata *'ndrangheta*.

2.- L'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/91.

Davvero vario è il panorama dei delitti contestati dalla Pubblica Accusa nell'ambito del presente processo: si va dai reati in materia di armi a quelli relativi alle sostanze stupefacenti; dalle estorsioni alle rapine; dalle numerose intestazioni fittizie alla bancarotta fraudolenta; dal furto alla ricettazione; dal falso alla corruzione; dalla c.d. clonazione di carte di credito alla frode sportiva. Non manca neppure un delitto particolarmente odioso come un tentato sequestro di persona.

Per tutti i reati in questione – che dimostrano senza tema di smentita anche l'estrema pericolosità della cosca – l'Ufficio di Procura ha contestato l'aggravante prevista dall'art. 7 del d.l. 13 maggio 1991 n. 152 convertito con modificazioni dalla legge 12 luglio 1991 n. 203.

Detta norma sancisce che "*per i delitti punibili con pena diversa dall'ergastolo commessi avvalendosi delle condizioni previste dall'art. 416 bis del codice penale ovvero al fine di agevolare l'attività delle associazioni previste dallo stesso articolo, la pena è aumentata da un terzo alla metà*".

L'aggravante in questione può, dunque, assumere una duplice forma:

- l'una a carattere oggettivo, costituita dall'impiego del metodo mafioso nella commissione di singoli reati;

- l'altra di tipo soggettivo, che si sostanzia nella volontà specifica di favorire ovvero di facilitare, con il delitto posto in essere, l'attività del gruppo.

E' noto il dibattito dottrinale e giurisprudenziale che l'introduzione nell'ordinamento di siffatta aggravante ha scatenato, dando vita a due diverse correnti di pensiero: in estrema sintesi, da un lato, vi era un indirizzo, decisamente minoritario, che escludeva la sua applicabilità nei confronti degli appartenenti a un sodalizio di stampo mafioso sul rilievo che tanto il tenore letterale quanto lo scopo della disposizione citata – volta a colmare possibili spazi di attività che, pur senza configurare partecipazione all'associazione mafiosa, denuncino finalità collaborative o contiguità – dimostrerebbero che l'aggravante riguarda gli estranei; dall'altro lato, si era invece formato un orientamento largamente condiviso, secondo il quale non vi è alcun ostacolo di carattere tecnico-giuridico per ritenere compatibile l'aggravante in questione con la contestata partecipazione ad un'associazione di tipo mafioso sul duplice rilievo che: a) l'associato non deve necessariamente utilizzare la forza intimidatrice derivante dal vincolo associativo o agire necessariamente per fini propri del gruppo; b) l'essere partecipe di un'associazione mafiosa e il commettere un reato, pur se rientrante nel programma sociale, avvalendosi del metodo mafioso o al fine di agevolare l'attività del clan, sono due situazioni differenti. In tali casi, infatti, la condotta mafiosa caratterizza il momento specifico della commissione del reato-fine, mentre nel delitto associativo rappresenta un atteggiamento permanente dell'azione criminosa.

Per quanto riguarda l'oscillazione registrata in giurisprudenza tra l'una e l'altra corrente di pensiero, il contrasto è stato sanato dall'intervento della **Suprema Corte a Sezioni Unite, che nella ormai famosa sentenza n. 10 del 28 marzo 2001**, dopo avere ripercorso e valutato criticamente le ragioni poste a sostegno dei contrapposti indirizzi seguiti dai giudici di merito, ha ritenuto maggiormente aderente alla lettera e alla *ratio* della norma esaminata l'orientamento maggioritario, giungendo alla conclusione che "*l'aggravante prevista dall'art. 7 d.l. 152/91, in entrambe le forme in cui può atteggiarsi, è applicabile a tutti coloro che, in concreto, ne realizzino gli estremi, siano essi partecipi di un qualche sodalizio mafioso, siano essi estranei ed in particolare, per i soggetti qualificati, la stessa è operante anche per i reati fine*".

A sostegno del principio testé trascritto, divenuto oramai, a seguito dell'intervento nomofilattico della Suprema Corte, *ius receptum*[1] (tant'è che, nell'ambito del presente processo, nessuno dei Difensori ne ha contestato la fondatezza), è stato, tra le altre cose, condivisibilmente affermato che "*il metodo mafioso previsto dall'art. 416 bis c.p. e quello di cui alla disposizione che sancisce l'aggravamento di pena, integrano due distinte entità: il primo connota il fenomeno associativo ed è, al pari del vincolo, un elemento che permane indipendentemente dalla commissione dei vari reati; il secondo costituisce eventuale caratteristica di un concreto episodio delittuoso, ben potendo succedere, di converso, che un associato attui una condotta penalmente rilevante, e pur costituente reato fine, senza avvalersi del potere intimidatorio del clan*".

Una tale affermazione è gravida di conseguenze: infatti, come sottolinea la Corte, "*il fatto*

[1] V. tra le ultime **Cass. 18 settembre 2007, n. 9167; Cass. 20 dicembre 2004, n. 2612.**

che ad un partecipe sia addebitato ai sensi della norma codicistica il metodo mafioso quale patrimonio sociale e caratteristica dell'azione del gruppo, non preclude la possibilità di contestargli il suddetto metodo, quale da lui effettivamente utilizzato in determinate occasioni delittuose; se questa evenienza invece non si verificasse, il precetto circostanziale non opererebbe, ma non già per incompatibilità, bensì per assenza del comportamento in esso sussumibile.
Analoghe considerazioni – si legge ancora nella sentenza in questione – *valgono per l'altro dato di configurabilità dell'aggravante e cioè "il fine specifico di agevolare l'attività di un'associazione di stampo mafioso".*
A mente dell'art. 416 bis c.p. l'associato risponde di un contributo permanente allo scopo sociale, contributo che prescinde dalla commissione dei delitti singoli: qualora egli a questi concorra e la sua condotta sia sorretta dal dolo specifico di agevolare l'attività dell'associazione, tale fattore psicologico si prospetta siccome ulteriore e pertanto potrà essergli ascritto ex art. 7 d.l. 152/91. Inoltre, il reato associativo postula un effettivo apporto alla causa comune mentre la previsione della norma speciale è relativa a semplice volontà di favorire, indipendentemente dal risultato, l'attività del gruppo e cioè qualsiasi manifestazione esteriore del medesimo; questo concetto, dal canto suo, non coincide con il perseguimento dei fini sociali in cui si sostanzia invece il dolo specifico della figura di cui all'art. 416 bis c.p.".

3.- Le contestazioni in materia di armi. Premessa.

I capi di imputazione che riguardano i delitti di porto e detenzione illegale di armi contestati nei capi 2-10 della rubrica vedono tutti come imputato **Francesco PESCE cl. 84**, il quale – tranne che per l'ipotesi criminosa di cui al capo 8 – ne risponde in concorso con altri: il padre **Salvatore**, gli omonimi cugini PESCE, **Francesco cl. 87** e **Vincenzo cl. 86**, il cognato **Rocco PALAIA**, i fidi amici **Andrea FORTUGNO**, **Francesco D'AGOSTINO** detto **Beccaccia** e **Rocco CARBONE** detto ***Rocchiceddu***, il quale ultimo ha scelto di essere giudicato con il rito abbreviato.

Le contestazioni hanno tratto origine dalle intercettazioni legittimamente disposte nel corso delle indagini nei confronti di Salvatore e Francesco PESCE cl. 84; più precisamente:

- per le imputazioni di cui al capo 2, l'accusa è scaturita dal **colloquio del 24 giugno 2006** intercettato nel carcere di Palmi, dove all'epoca era ristretto Salvatore PESCE;
- per le imputazioni di cui al capo 10, l'ipotesi accusatoria è stata formulata sulla base della **conversazione n. 584 del 22 ottobre 2006** (R.i.t. 1997/06) captata sulla Fiat Grande Punto targata DA 027XV che Francesco PESCE aveva preso a nolo qualche giorno prima per portarsi da Rosarno dapprima a Roma, dove effettuava un colloquio con il padre, all'epoca detenuto nel carcere di Rebibbia, e poi a Milano, dove si verificavano gli eventi che saranno presi in considerazione nel prossimo capitolo e in quello che sarà dedicato alla trattazione del reato continuato di cui al capo 54;
- per le imputazioni di cui ai restanti capi, la fonte accusatoria è rappresentata da alcuni degli undici colloqui intercettati nella casa circondariale di Palmi, ove

all'epoca Francesco PESCE cl. 84 era stato rinchiuso a seguito dell'arresto in flagranza eseguito nei suoi confronti il 30 ottobre 2006, perché trovato in possesso di circa 100 grammi di cocaina. Si tratta precisamente dei colloqui captati nelle seguenti date: **3 novembre 2006, 7 novembre 2006, 10 novembre 2006, 1 dicembre 2006, 5 dicembre 2006, 19 dicembre 2006.**

A proposito di tali intercettazioni, occorre evidenziare, come meglio e più diffusamente si dirà esaminando i singoli capi di imputazione, che la perizia trascrittiva ha rivelato quel che il **teste isp. CARPINO** aveva dichiarato nel corso della sua deposizione dibattimentale, ossia che il linguaggio dei conversanti quando parlavano di armi era assolutamente chiaro ed esplicito, sicché nessun dubbio può nutrirsi sull'esatto significato di quello che essi andavano dicendosi nel corso del loro conversare; né vi sono ragioni per ritenere che il narrato dei colloquianti sia calunnioso, se eteroaccusatorio, ovvero, se autoaccusatorio, sia parto di fantasia, espressione di spacconeria o frutto di millanteria. **Così come non vi è incertezza alcuna sulla identità degli stessi conversanti**, trattandosi nella maggior parte dei casi di intercettazioni di colloqui in carcere, ai quali le persone che vi partecipano devono essere previamente identificate in maniera completa.

4.- Le dichiarazioni di Rosa FERRARO e Giuseppina PESCE.

Peraltro, a corroborare ulteriormente, ove mai ve ne fosse bisogno, l'efficacia probatoria delle suddette intercettazioni in ordine ai reati che ci si accinge ad esaminare capo per capo soccorrono anche le dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE.

La testimone di giustizia **Rosa FERRARO,** all'udienza del 25 novembre 2011, ha riferito della passione che Francesco PESCE cl. 84 aveva per le armi e di come lui andasse fiero nel farne uso[2]; e, pur avendo dichiarato di non averlo mai visto sparare, sapeva che egli aveva la disponibilità di una fucile e di una pistola.

In particolare, ha precisato che, durante la sua permanenza in casa di Marina MACRI', aveva avuto modo di vedere il ragazzo maneggiare un fucile che apparteneva a suo zio Giuseppe FERRARO, il quale gli aveva dato disposizione di non utilizzarlo "*perché era un ricordo di suo fratello, quello morto*", ma Francesco ne faceva largamente uso, visto che lui stesso di questo andava orgoglioso, vantandosene anche con la madre[3]. Quanto alla pistola, ha dichiarato che si trattava di un'arma che il giovane teneva sotterrata in giardino[4].

---

[2] **TESTE FERRARO** – *Sì. Ma lo faceva spesso, perché era un suo vizio che ha lui, di fare questi gesti qua, si sentiva forte, veniva a casa e faceva: "Ho fatto Rambo" Rambo...*

[3] **P.M. DR.SSA CERRETI** – *E per che cosa lo usava?*
TESTE FERRARO *Così, per... lui diceva che per passatempo andava a sparare, non so, una saracinesca, o magari a qualcuno, a qualche gatto, o a qualche persona che gli stava un po' antipatica, lui con sua mamma. perché sua mamma certe cose non le voleva, no? E lui si girava così con sua mamma: "Ma stai zitta, che non faccio niente, magari gli sparo a quello nelle gambe che non mi piace" per dire, e usava questo fucile qua.*

[4] **TESTE FERRARO** *Sì, aveva una... aveva una pistola nascosta sotto un albero da casa sua, che un giorno*

Sebbene, come si è già precisato, le dichiarazioni della FERRARO, per poter essere positivamente utilizzate dal giudice come fonte probatoria, non necessitino dei c.d. "elementi di riscontro" richiesti invece per le dichiarazioni accusatorie provenienti dai soggetti indicati nel terzo comma dell'art. 192 c.p.p., essendo necessario (e sufficiente) a tal fine che esse, al pari delle dichiarazioni di qualsiasi testimone, risultino credibili, oltre ad avere ad oggetto fatti di diretta cognizione e specificamente indicati, è tuttavia evidente come la credibilità del narrato della FERRARO sullo specifico argomento che si sta ora esaminando non può che risultare vieppiù rafforzata alla luce dei riscontri esterni, che le risultanze probatorie forniscono a iosa.

Basta considerare, per esempio, quanto lo stesso Francesco PESCE cl. 84 andava dicendo nelle diverse conversazioni captate per avere prova non solo del fascino irresistibile che le armi esercitavano su di lui, ma anche della facilità con cui egli era aduso a maneggiarle, ritenendo che la soluzione di ogni problema fosse il premere un grilletto o, più in generale, il ricorso alla violenza più brutale. Davvero si fa fatica a indicare, esemplificativamente, l'una piuttosto che l'altra delle conversazioni, ognuna di esse contenendo elementi estremamente significativi al riguardo. Ma come dimenticare il colloquio in carcere di Salvatore PESCE del **17 giugno 2006**, nel corso del quale Francesco – incaricato dal padre di mandare dei fiori alla sorella Giusi in procinto di partorire la sua terzogenita – si rammaricava del fatto che la sorella non aspettasse un maschio, nel qual caso ci sarebbe stato, bell'e pronto, un regalo per la creatura che stava per nascere: **una 38**[5]?

c'era ancora mia zia che stava... stava bene, e per pulire un po' tutto il giardino ha messo fuoco e abbiamo sentito un boato proprio sotto quel.. bum bum, così arriva lui tutto di coso e fa: "Ma cos'hai fatto, nonna? Cos'hai fatto?" mia zia gli fa: "Perché?" dice: "C'era una pistola lì sotto" e così, è finita così, però diciamo se devo dire altro, che lui ha sparato, cose...

[5] Pag. 935 Perizia Maesano bis:
Pesce Salvatore - *io martedì telefono verso le sette fatevi trovare a casa (*voce di Pesce Vincenzo e di Sara in sottofondo*)* ***ricordati di portare i fiori a tua sorella***
Pesce Francesco - *mi ero scordato*
Ferraro Angela - *come ti eri dimenticato? partorisce Giusy*
Pesce Salvatore - ***gli fai una cosa grande di rose***
Ferraro Angela - *grande..no..no niente fiori più all'ospedale, c'è la legge, in nessun posto*
Pesce Salvatore - *quello che gli devi fare, te lo dice mamma e glielo fai..*
Pesce Francesco - *a nome mio?*
Pesce Salvatore - *certo che a nome mio*
Pesce Francesco - *e io..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *Elisea* (La Ferraro parla con il nipote)
Pesce Francesco - ***almeno se era maschio*** *(incomprensibile)* ***una trentotto***
Ferraro Angela - *gioia mia..bella mia (*si accavallano le voci il Pesce parla con la figlia Sara*) martedì partorisce, sabato viene dall'ospedale, sabato prossimo te la porto*

D'altra parte non poteva che rammaricarsi della nascita di una *femmina*, egli che senza mezze misure ammetteva che il suo desiderio era quello di avere tanti figli, che fossero a sua immagine e somiglianza però: ***tutti maschi e sparatori!***[6]

Come non farsi venire in mente le parole di Francesco quando, **durante il colloquio del 7 novembre 2006** effettuato nel carcere di Palmi, lamentandosi con il cugino Vincenzo cl. 86 dell'indifferenza mostrata nei suoi confronti del loro comune cugino Francesco PESCE cl. 78, detto Ciccio *Testuni*, confessava senza alcuna esitazione di avere fatto uso di armi, proprio su incarico dello stesso cugino[7]? Analoga lamentela e identica confessione troviamo nel colloquio del **1° dicembre 2006**[8].

Ed è forse meno significativa dell'attrazione fatale che Francesco PESCE cl. 84 aveva per le armi, nonché della sua irresistibile pulsione al loro uso la conversazione ambientale intercettata sulla Fiat Grande Punto alle ore 22,15 del 22 ottobre 2006 e identificata con il **progressivo n. 284**, nel corso della quale egli manifestava al non meglio identificato Andrea dell'Hollywood e all'amico fidato Andrea FORTUGNO, che degnamente lo spalleggiava e lo incoraggiava nei suoi "edificanti" propositi[9], il suo intendimento di andare a sparare qualcuno, assai probabilmente l'"energumeno" FACHIN da cui quella stessa sera era stato schiaffeggiato e, per dirla con le parole di Andrea FORTUGNO, anche "*disonorato*"[10]? Ma di questo episodio si dirà nel capitolo che segue.

---

[6] V. **Colloquio del 1° dicembre 2006** (pag. 2296 Perizia Maesano Bis), nel quale per due volte di fila Francesco reitera la seguente affermazione:
Pesce Francesco *- quando esco..**quando esco, una caterba*** **(tanti)** ***ne devo fare e li voglio tutti maschi e sparatori..***

[7] Pag. 2831 Perizia Maesano Bis,
Pesce Francesco *- me ne fotto con chi è..io..per me* (incomprensibile si accavallano) *domandare..**io quando sono dovuto andare a sparare, sono andato pure per lui..***

[8] Pag. 2256 Perizia Mesano Bis, pag. 57 cartaceo:
Pesce Francesco *- se esco, me ne fotto di tutti, imparo a fare ..*
Pesce Vincenzo *- e fottitene, che io così mi sto imparando, me ne fotto di tutti..*
Pesce Francesco *- fottitene di tutti, non partire in quarta, sai cosa fanno? ti usano e poi se ne fottono di te, lo vedi come facevo io? partivo per questo e per quello, ora sono in galera e se ne fottono di me..*
Pesce Vincenzo *- Ciccio io lo penso, che io penso che siamo tutti gli stessi..quelli non lo pensano..*
Pesce Francesco *- quando siamo in galera, se ne fottono..lo sai come fanno quando gli chiedo una cosa? pare che ti ho mandato io in galera? **ero buono solo quando dovevo andare a sparare..***
Pesce Vincenzo *– eh! come a me..*

[9] ***V.M*** *- sai cosa facciamo, adesso ci serve Andrea, **andiamo là al locale e gliela mettiamo nella bocca a** (incomprensibile).*
La V.M. (voce maschile) è stata identificata dagli investigatori per quella di Andrea FORTUGNO: v. sul punto la testimonianza resa dal ten. CECCAGNOLI.

[10] Pag. 922 Perizia Maesano, (V.M.1 identifica, secondo CECCAGNOLI, Francesco PESCE cl. 84):
V.M.1- io a quello lo voglio sparare. *Sennò che cazzo centra?*
V.M. *- quindi scendiamo là sotto di nuovo?*
V.M.1- lo spariamo a quello

E che dire del **colloquio del 5 dicembre 2006**, durante il quale Francesco cl. 84 candidamente confessava al sempre vicino cugino Vincenzo che la pistola era sua inseparabile amica?[11].

Se il contenuto delle dette intercettazioni, riferito alla testimonianza di Rosa FERRARO, ne rafforza la credibilità, diventando, a sua volta, alla luce della stessa, inoppugnabile fonte probatoria a carico dei conversanti intercettati, costituisce invece per le dichiarazioni eteroaccusatorie rese dalla collaboratrice di giustizia **Giuseppina PESCE**, della cui credibilità e attendibilità intrinseca si è già detto, uno degli elementi esterni di riscontro dell'attendibilità estrinseca della medesima, necessari, ai sensi del citato terzo comma dell'art. 192 c.p.p., perché quelle dichiarazioni possano assurgere al rango di prova pienamente valida a carico dei chiamati in reità o correità ed essere poste a fondamento di una pronunzia di condanna.

Ma vediamo quale è stato, in sintesi, il narrato della collaboratrice sull'argomento che si sta qui affrontando.

Sentita al riguardo all'udienza del 23 maggio 2012, Giuseppina PESCE ha affermato che la cosca mafiosa alla quale lei stessa apparteneva ha sempre avuto la disponibilità di armi, precisando che tanto il fratello Francesco quanto il marito Rocco PALAIA "***avevano questa predisposizione di acquistare armi e di tenerle sotterrate in terreni e al momento che servivano di tirarle fuori per usarle***". Ha spiegato di avere sentito diverse volte entrambi parlare di acquisto di armi ("*armi pesanti, kalashnikov, pistole, fucili*") e di avere avuto modo anche di vederli, pistole e fucili, quando venivano utilizzati per i festeggiamenti di inizio d'anno. In una di queste occasioni aveva visto sparare, per festeggiare l'arrivo del nuovo anno, anche suo padre e suo zio Giuseppe FERRARO.

Giuseppina non ha saputo dire se, oltre a questo utilizzo, pistole e fucili servissero anche per commettere reati; ha dichiarato però che una volta aveva chiesto al coniuge la ragione dell'accaparramento di queste armi ed egli le aveva risposto: "***Se dobbiamo fare una guerra siamo pronti***".

Alla domanda volta a sapere se fossero stati mai fatti sequestri di armi presso l'abitazione dei suoi genitori, la collaboratrice ha ricordato che una volta, nell'ottobre 2006, era stato sequestrato un fucile, celato in un sottoscala presso la casa di via Donizetti n. 1, e, su contestazione, ha aggiunto che un'altra volta, e precisamente il 20 giugno 2006[12], nel corso di un'ulteriore perquisizione, era stata rinvenuta e sequestrata una pistola, nascosta in un terreno adiacente all'abitazione della nonna materna Marina MACRI'.

---

[11] V. **colloquio del 5 dicembre 2006**, come trascritto a pag. 2371della Perizia Maesano Bis, pag. 172 del cartaceo:
Pesce Francesco *- a chi lo racconto? **a chi lo racconto che io sparo in giro, che io camminavo con la pistola in macchina**, a chi glielo raccontavo, che si riempissero la pancia gli altri? solo questo ho fatto, perché io ho fatto solo che si riempissero la pancia gli altri nel paese, che io ho fatto sempre babbarie, sempre babbarie..*

[12] L'imputata ha collocato esattamente nel tempo la perquisizione del 20 giugno 2006 perché quel giorno si stava recando in ospedale per partorire la sua terzogenita Elisea.

La PESCE ha affermato che anche la famiglia del marito, i PALAIA, che sono "*affiliati*" alla sua cosca di appartenenza perché si tratta di persone "*a disposizione*" dei PESCE, avevano disponibilità di armi. Ha spiegato che ne è a conoscenza non perché queste armi lei le avesse mai viste, ma perché ne aveva sentito parlare dai suoi cognati Gianluca e Benito, dal loro cugino Gaetano PALAIA e anche dallo stesso Rocco PALAIA. Il coniuge, infatti, una volta, molti anni fa, si era vantato con lei, dicendole "***che lui poteva fare la guerra anche da solo per il quantitativo che la sua famiglia aveva di armi***".

In sede di controesame, all'udienza dell'8 giugno 2012, la collaboratrice, su domanda dell'avv. SANTAMBROGIO, che la invitava a chiarire sulla base di quale circostanza, parlando della disponibilità di armi da parte della cosca PESCE, aveva affermato che i PALAIA erano a disposizione di questa cosca, dei PESCE, ha ribadito che le sue affermazioni si basavano su quello che aveva sentito dire, in particolare, al marito e al fratello: il primo, per esempio, una volta le aveva raccontato che suo zio Vincenzo PESCE lo aveva incaricato di recuperare un'arma; un'altra volta un cugino di suo marito le aveva chiesto di dire al fratello "*che gli sarebbe arrivato un carico di armi e quindi se aveva interesse ad acquistare qualcosa*": le sue conoscenze derivavano, insomma, dai discorsi che sentiva fare in famiglia e nell'*entourage* dei PALAIA.

5.- <u>I reati di cui al capo 2</u>.

CAPO 2

PESCE Salvatore e **PESCE Francesco cl. 1984** rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 110 c.p., 10, 12, 14 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro (e *con CARBONE Rocco, posizione definita separatamente*), ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico più armi corte da sparo, tra cui una pistola calibro 6, custodite nei terreni circostanti l'abitazione di Pesce Salvatore e Francesco.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 24/06/2006

Gli odierni imputati Salvatore e Francesco PESCE cl. 84, rispettivamente padre e figlio, rispondono, in concorso con Rocco CARBONE, dei delitti di porto e detenzione illegali di più armi corte da sparo, tra cui una pistola calibro 6, custodite, secondo il capo di imputazione, nei terreni circostanti la loro abitazione.

Il loro coimputato è stato giudicato con rito abbreviato e condannato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con sentenza del 20 settembre 2011, confermata *in parte qua* dalla Corte di Appello di Reggio Calabria con sentenza del 27 febbraio 2013.

L'ipotesi accusatoria a carico dei predetti imputati ha tratto origine dalla intercettazione del **colloquio intrattenuto il 24 giugno 2006** dal detenuto Salvatore PESCE nel carcere di Palmi con la moglie Angela FERRARO, i figli Francesco e Maria Rosaria e il nipotino Gaetano PALAIA, figlio di Giuseppina.

Non appena il colloquio aveva inizio, Francesco raccontava al padre di una perquisizione effettuata in casa della nonna Marina MACRI' qualche giorno prima e del fatto che i poliziotti nel terreno circostante avessero rinvenuto, sotto terra, una pistola calibro 6, nonché, dietro la cuccia dei cani, un panetto di hashish ammuffito. Il giovane, oltre ad essere contrariato dei continui controlli cui si lamentava di essere sottoposto da parte delle forze dell'ordine, si mostrava abbastanza preoccupato, temeva che lo potessero arrestare, ma il padre lo tranquillizzava: **sia l'arma che la droga erano stati trovati all'esterno** e, in ogni caso, Francesco non aveva la residenza nella casa della nonna.[13]

Pesce Salvatore *- **tu non abiti..di casa là non abiti..di casa là non hai nemmeno la residenza là**..ed è una cosa..aspetta..aspetta ..due **è all'aperto, non ti possono denunciare***
Ferraro Angela *- hanno detto che era a cinque, sei metri dalla dal portone di casa*
Pesce Salvatore *- non ha importanza*
Pesce Francesco *- te lo dico io come è la cosa..allora sono arrivati la mattina alle sei, là sono arrivati per armi con la cosa il mandato per me, per girare per armi e sono venuti dalla nonna, hanno fatto la perquisizione, dalla nonna hanno fatto la perquisizione di là, sono venuti con i metal detector, con le zappe, **hanno scavato tutti i "timpuni" hanno girato tutto e hanno trovato una pistola, io non c'entro niente quella pistola era una sei..chissà di chi cazzo era..poi sono andati dietro la cuccia dei cani e hanno trovato una panetta di fumo di quella quando c'eri tu**..*
Pesce Salvatore *- ah?*
Pesce Francesco *- **una panetta di fumo di quella tua..quella tua con la scritta "Uomo" che era "mucata"*** (ammuffita?) ***che era dietro la cuccia dei cani***
Pesce Salvatore *- e allora l'ha lasciata Rocchicedu*
Pesce Francesco *- eh loro l'hanno presa e l'hanno messa dentro la bombola del gas per accollarmela*
Ferraro Angela - (incomprensibile) *li ho portati io là dentro*
Pesce Francesco *- stai zitta..per accollarla a me, praticamente questa cosa qua è la stessa di quella che mi hanno trovato a me, quella che mi hanno trovato a casa, questa qua è la stessa, con la stessa scritta "uomo", ora mi fanno il culo tanto perché dicono che quella là..che questa qua è la stessa*
Pesce Salvatore *- **non ti possono fare niente perché è all'aperto***
Pesce Francesco *- mi hanno portato al commissariato, volevano arrestarmi però mi hanno denunciato a piede libero, mi hanno denunciato a piede libero, hanno fatto l'articolo pure sul giornale.*

Nel corso del colloquio Salvatore, dopo avere invitato più volte il figlio ad essere cauto nel parlare, perché temeva che vi fossero le microspie, chiedeva ancora notizie della pistola rinvenuta durante la perquisizione, voleva sapere se per caso era quella di "Rocchiceddu", ossia di Rocco CARBONE. Ma Francesco lo escludeva: l'arma era stata trovata da "Cicciareddu":[14]

[13] Pag. 978, Perizia Maesano Bis
[14] Pag. 996, Perizia Maesano Bis

Pesce Salvatore** - non parlare che ci sentono (riposiziona davanti alla bocca la mano sx) **ma la pistola che hanno trovato..no? era una sei..rovinata era?
***Ferraro Angela** - sì*
Pesce Francesco** - **non era quella là..l'ho vista io
Pesce Salvatore - non è che era quella di Rocchicedu che l'ha messa là?
Pesce Francesco** - non era quella, **l'hanno trovata dal lato di sotto a Cicciaredu..da Cicciareddu

Quanto riferito da Francesco PESCE al padre sulla perquisizione trova riscontro documentale nel **verbale redatto il 20 giugno 2006** dagli agenti del Commissariato di P.S. di Gioia Tauro, acquisito all'udienza del 20 dicembre 2011, dal quale risulta che quel giorno venne effettuata una perquisizione nell'abitazione di Marina MACRI', sita sulla via Leoncavallo di Rosarno, e che sul terreno adiacente alla stessa fu rinvenuto un panetto di hashish del peso di 247 grammi.

Per sostenere l'accusa formulata nel capo di imputazione in esame il Pubblico Ministero fa una considerazione di ordine logico: perché mai Salvatore sentiva il bisogno di chiedere al figlio se durante la perquisizione fossero state trovate armi? Evidentemente perché era consapevole, come consapevole ne era il figlio, che una tale eventualità avrebbe ben potuto verificarsi. E tale consapevolezza non poteva che derivare, secondo l'accusatore, dal fatto che essi avevano la disponibilità di una pluralità di armi.

Del pari, opina il Pubblico Ministero, dal fatto che Salvatore avesse chiesto al figlio se l'arma rinvenuta sotto terra fosse per caso la pistola cal. 6 di *Rocchiceddu* si evince che padre e figlio disponessero all'epoca di un'arma del genere, che era stata loro portata appunto dal soggetto testé citato.

5.1.- L'assoluzione degli imputati.

Ritiene il Collegio che il ragionamento seguito dalla Pubblica Accusa per sostenere la richiesta di condanna degli imputati per i reati in esame, pur avendo un suo fondamento logico, non può essere condiviso. Se pur è indubitabile, come si è avuto modo di affermare nel paragrafo che precede, che la cosca cui Salvatore e Francesco appartengono disponesse sicuramente di una pluralità di armi (prova ne sono le numerose imputazioni al riguardo elevate a carico di taluno dei suoi componenti sulla base delle stesse parole degli imputati che nelle intercettazioni sono assolutamente chiare e inequivoche), **tuttavia la conversazione intercettata il 24 giugno 2006 non può costituire prova dell'affermazione di una penale responsabilità degli imputati**, al di là di ogni ragionevole dubbio, in ordine ai delitti di detenzione e porto illegali di "*più armi corte da sparo ... custodite nei terreni circostanti l'abitazione di Pesce Salvatore e Francesco*", secondo la formulazione dell'accusa. E ciò, non solo e non tanto perché vi è assoluta incertezza sul numero e sulla tipologia di tali armi, ma anche e soprattutto perché una siffatta situazione di incertezza non può escludere l'eventualità paventata dalla Difesa, ossia che le armi di cui al capo 2 dell'imputazione potessero coincidere in tutto o in parte con quelle oggetto degli altri capi di imputazione concernenti la stessa tipologia di reati: donde la possibilità che gli imputati

(e segnatamente, Francesco cl. 84), siano giudicati più volte per i medesimi fatti.

Salvatore e Francesco PESCE devono, perciò, essere mandati assolti dal delitto di porto e detenzione illegali di più armi corte da sparo, non essendovi certezza della sussistenza del fatto.

Quanto alla pistola calibro 6 menzionata nel medesimo capo di imputazione, non v'è del pari alcuna certezza che l'arma disseppellita dagli agenti di polizia, del cui rinvenimento Francesco faceva il resoconto al padre nel corso del colloquio, fosse nella disponibilità degli odierni imputati, visto che il giovane sembrava cadere dalle nuvole ("... *hanno scavato tutti i "timpuni" hanno girato tutto* **e *hanno trovato una pistola, io non c'entro niente quella pistola era una sei..chissà di chi cazzo era..***"), e la sua parola non può non ritenersi veritiera, considerato che egli, nelle conversazioni intercettate, solitamente non solo si rivelava particolarmente sciolto di lingua, ma, benché di tanto in tanto avesse il sospetto di essere intercettato, non poteva fare a meno di menar vanto delle sue "bravate", quasi fosse voglioso di vedersi riconosciuti dai suoi interlocutori i meriti *'ndranghetistici* acquisiti sul campo[15]. Come dire che, se la pistola cal. 6 rinvenuta sotto terra fosse stata effettivamente quella in precedenza portata da "*Rocchiceddu*", Francesco non avrebbe esitato ad ammetterlo conversando con suo padre.

Peraltro, **va rilevato che nel verbale di perquisizione e sequestro del 20 giugno 2006 non vi è alcun riferimento al rinvenimento della pistola di cui parla Francesco nel colloquio captato**. Di tal che, anche per la detenzione e il porto illegali della pistola s'impone, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., l'assoluzione di entrambi gli imputati per non avere commesso il fatto.

6.- <u>I reati di cui al capo 3</u>.

---

[15] Ricordiamo che Francesco PESCE cl. 84, sia nei colloqui in carcere che nelle altre conversazioni intercettate, si mostrava sempre particolarmente loquace quando si trattava di raccontare le sue intraprese e le azioni che si prefiggeva di compiere, una volta ottenuta la libertà. Al di là dell'immagine che il giovane ha cercato di dare di sé nel corso del processo, la sua indole violenta e la sua spiccata pericolosità sono rivelate, senza possibilità di fraintendimenti, da quello che lui stesso raccontava di sé ai soggetti che, di volta in volta, con lui interloquivano. Oltre alle intercettazioni menzionate nel paragrafo 4, non può farsi a meno di evidenziare ancora:

- il colloquio del 14 novembre 2006, nel corso del quale egli manifestava *apertis verbis* il suo sincero desiderio di vendetta nei confronti di alcuni poliziotti, rei di avere qualche giorno prima sottoposto a controllo la madre e le sorelle Marina e Sara:

Pesce Francesco *- come vengono gli meno tieni (gli porge la mano) te lo giuro sopra i figli come viene gli meno* ***il primo questurino che mi chiama alla matricola gli tiro un pugno qua e gli spacco tutte cose per il fatto che le hanno portate in questura*** ***<u>io l'ho giurato che appena esco li ammazzo</u>*** *ha detto papà che li denuncia ha detto il papà che li denuncia per il fatto di Sara che non la potevano portare*

Pesce Marina *- però se tu li denunci questi qua si imbastardiscono*

Pesce Francesco *- **<u>li denuncio ? io li ammazzo come esco li denuncio li ammazzo di botte</u>***

Pesce Marina *- e ti stai zitto*

Pesce Francesco *- di botte*

Pesce Marina *- di botte*

Pesce Francesco *- **<u>mi devo mettere con un palo di</u>*** – incomprensibile – ***<u>davanti al market come passo li fermo gli rompo le gambe.</u>***

CAPO 3

PESCE Francesco cl. 1984 e PESCE Vincenzo cl. 1986 rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12 L. n. 497/74 art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro *(e con CARBONE Rocco, posizione definita separatamente)* illegalmente detenevano un'arma da guerra, nella specie un mitra, che Pesce Francesco portava in luogo pubblico, per consegnarlo al Carbone, che lo custodiva in un luogo nella sua disponibilità, su indicazioni di Pesce Vincenzo e su mandato di Pesce Francesco, all'epoca detenuto.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 03/11/2006

Se mal non si è interpretato il capo di imputazione in esame, che certo non brilla per chiarezza nella sua formulazione, a Francesco PESCE vengono addebitati il porto e la detenzione di un mitra, mentre a Vincenzo PESCE e a Rocco CARBONE soltanto la detenzione della stessa arma da guerra.

L'accusa trae linfa dall'intercettazione di una serie di colloqui che Francesco PESCE cl. 84 effettuò nel carcere di Palmi con i suoi familiari, durante il periodo della sua detenzione conseguente all'arresto del 30 ottobre 2006, di cui si è più volte già parlato. Più precisamente:

- dal colloquio del **3 novembre 2006**;
- dal colloquio del **7 novembre 2006**;
- dal colloquio dell' **1 dicembre 2006**;
- dal colloquio del **5 dicembre 2006.**

Ad essi si aggiunge il colloquio di Salvatore PESCE captato nel medesimo carcere di Palmi il **24 giugno 2006**.

Esaminiamo partitamente i colloqui in esame nelle parti di interesse.

- **<u>Colloquio del 3 novembre 2006</u>**

Il colloquio del 3 novembre 2006 è il primo degli undici colloqui registrati durante la detenzione carceraria di Francesco. Quel giorno vanno a trovarlo la madre Angela FERRARO, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo, figlio dello zio Savino.
Nel corso della conversazione, viene captato il seguente dialogo tra il detenuto e il cugino:

Pesce Vincenzo - *dimmi*
Pesce Francesco - ***<u>ma ah vedi che Rocchicedu ha un mitra dei miei digli di non darlo a nessuno lo sai tu e lui solo di non dare il coso a nessuno ah</u>***
Pesce Vincenzo - *vuoi che lo prendo e lo poso da qualche parte?*

Pesce Francesco - *no lascia – incomprensibile - lui digli di – incomprensibile –* (si accavallano) *no lui sa,* ***digli dov'è di lasciarlo di non toccarlo nemmeno se viene Gesù Bambino digli che se glielo dà il coso a qualcuno quando esco me la prendo con lui*** *vai da Beccaccia e vai da Beccaccia che ha una sette che è mia e prenditela*
Pesce Vincenzo - *lo so che me lo aveva detto*
Pesce Francesco - *ce l'ha a portata di mano prenditela a nasconditela quando*
Ferraro Angela - *vedi che loro con quello che ti hanno preso non sono contenti*

- **Colloquio del 7 novembre 2006**

Quel giorno erano a colloquio con il detenuto le sorelle Giuseppina e Marina e il cognato Rocco PALAIA. Nella stessa sala colloqui della casa circondariale di Palmi si trovava anche **Francesco D'AGOSTINO**, che era andato in visita a un suo fratello ivi detenuto.[16]

Pesce Francesco - *avevi ragione avevi ragione ora qua capisco avevi ragione lascia che vado permettetemi (*alle 11.15 il Pesce si alza e si sposta sedendosi accanto al un detenuto con maglione bianco vociare viene spostata l'inquadratura vengono aperti altri microfoni si vedete Francesco parlare all'orecchio del visitatore*)*
Pesce Francesco - *(*si rivolge al visitatore del detenuto*) ma chi è venuto a prendersela?*
Uomo - *tuo cugino*
Pesce Francesco - *mio cugino ah si si se la vuoi vattela a prenderla* ***vedi che Rocchicieddu ha un mitra dei miei eh se ti serve vattelo a prendere*** *– incomprensibile –* (parlano con tono di voce basso*)*
Uomo - *incomprensibile –* (parla all'orecchio di Francesco) *hanno ragione Ciccio*
Pesce Francesco - ***me ne fotto con chi è io per me*** *– incomprensibile –* (si accavallano) *domandare* ***io quando sono dovuto andare a sparare sono andato pure per lui***
Uomo - vociare – *Ciccio Ciccio più di uno più di uno chi è venuto a domandare giusto e chi ho detto va bene* – incomprensibile – (tono di voce basso) *dire*
Pesce Francesco - *esco io ora* – incomprensibile – (si accavallano)

- **Colloquio del 1° dicembre 2006**

Il 1° dicembre 2006 Francesco riceveva la visita di sua sorella Giusi, del cognato Rocco PALAIA e dell'inseparabile cugino Vincenzo. A un tratto, si sentiva il detenuto chiedere al cugino:[17]

Pesce Francesco *mi sono scordato* (si avvicina a Vincenzo) ***glielo hai detto a Rocchicedu per quel coso?***
Pesce Vincenzo ***eh eh***
Pesce Francesco ***per andarlo a prendere***
Pesce Vincenzo *eh*

- **Colloquio del 5 dicembre 2006**

Anche in questo colloquio, al quale partecipavano Marina PESCE, sorella del detenuto, e i

[16] Pag. 148, Perizia Maesano
[17] Pag. 442, Perizia Maesano

cugini Vincenzo e Savino PESCE, v'è un passaggio interessante ai fini delle imputazioni in esame.[18]

Pesce Francesco *- un'altra cosa, che vi volevo dire?*
Pesce Vincenzo *- un'altra cosa te la dico io..avvicinati qua* (Francesco si solleva) *no no..tu puoi stare (spinge indietro il cugino e questo si risiede)* ***Rocciceddu vedi che ha preso il coso..gliel'ho preso e glielo abbiamo posato..***
Pesce Francesco *- eh?*
Pesce Vincenzo *- si, perché sai che ha fatto succedere? un macello..*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *-* ***perché tu hai la testa tosta ,quel coso doveva essere messo al posto..***
Pesce Francesco *– eh!*
Pesce Vincenzo *- lo zio Cenzo ha fatto il macello con Ciccio..*
Pesce Marina *- ssshhhhh* (cerca di zittire il cugino)
Pesce Vincenzo *- Ciccio* (incomprensibile) ***l'abbiamo preso, Rocchiceddo si spaventava****..gli ho detto..ora ti scasso la pancia!* ***vai a prendere il coso****..ma io mi devo litigare con Ciccio? No, non litighi con Ciccio, che parlo io con Ciccio, due giorni mi ha preso in giro, due giorni, il terzo giorno lo stavo "infrascando"* (menando)

Come appare evidente dalla lettura della trascrizione, il linguaggio utilizzato dai conversanti nei colloqui monitorati è assolutamente chiaro ed esplicito e sulla scorta dei brani sopra riportati si evince senza ombra di dubbio:

a) che Francesco PESCE cl. 84 aveva la disponibilità di una mitra, che aveva dato in consegna a ***Rocchiceddu*** (nomignolo con il quale veniva chiamato dal detenuto Rocco CARBONE), perché lo custodisse;
b) che CARBONE aveva l'ordine tassativo di non toccare l'arma, senza il permesso di Francesco;
c) che il detenuto aveva accordato all'amico fidato Francesco D'AGOSTINO il permesso di andare a chiedere il mitra a CARBONE, ove mai gli fosse servito;
d) che Vincenzo si era fatto consegnare l'arma da *Rocchiceddu* per custodirla in luogo più sicuro, non senza avere prima dovuto fare opera di convincimento con i modi a lui più congeniali ("*ora ti scasso la pancia*") nei confronti dello stesso CARBONE, il quale, temendo le conseguenze di un'eventuale disobbedienza agli ordini ricevuti da Francesco PESCE ("*si spaventava*"), aveva tergiversato non poco ("*due giorni mi ha preso in giro, due giorni*") prima di dare il mitra a Vincenzo.

Peraltro, che Francesco PESCE disponesse di almeno un mitra, è circostanza che si ricava anche dal **colloquio da lui effettuato con il padre detenuto il 24 giugno 2006**, allorché, lamentandosi del pressante controllo al quale veniva all'epoca sottoposto da parte delle forze dell'ordine che, a suo dire, cercavano ogni pretesto per poterlo arrestare, così sbottava: " ***(...) la prossima volta metto due mitra dietro la porta così mi arrestano per forza***".

Quel che si apprende, attraverso la captazione delle conversazioni sopra indicate, lungi dall'essere frutto di millanteria da parte dei conversanti, appare invece riscontrato e costituisce, a sua volta, riscontro alle dichiarazioni rese sull'argomento armi sia dalla testimone

[18] Pag. 2307, Perizia Maesano Bis

di giustizia Rosa FERRARO che dalla coimputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE. Sul punto si richiamano le considerazioni già svolte nel paragrafo 4.

Se dunque, alla luce di quanto emerso grazie soprattutto all'attività tecnica, non può residuare il benché minimo dubbio sulla responsabilità penale di Francesco e Vincenzo PESCE in ordine alla detenzione illegale di un mitra (la cui qualificazione come arma da guerra è fuori di discussione, avendo la detta arma i requisiti indicati nell'art. 1 della legge 18 aprile 1975, n. 110), gli stessi non possono essere però condannati anche per il delitto di porto illegale del medesimo mitra: non Francesco PESCE, giacché non vi è alcuna prova che l'arma, prima di essere consegnata a Rocco CARBONE perché la custodisse, fosse stata da lui portata in luogo pubblico. Può forse escludersi che la consegna fosse avvenuta in casa di Francesco o in altro luogo di privata dimora dove lui in precedenza la custodiva? E neanche Vincenzo PESCE può essere condannato per il delitto di porto illegale del mitra, per il semplice motivo che, a giudizio del Tribunale, non gli è stato contestato.

A tal riguardo va detto che il capo di imputazione, così come formulato, sembra attribuire a tutti e due gli imputati, in concorso con CARBONE, soltanto la detenzione illegale dell'arma, "*che* (il solo) *Pesce Francesco portava in luogo pubblico*": dunque, nessuna accusa è stata elevata al riguardo a carico di Vincenzo. E quand'anche si volesse intendere che il concorso riguardava anche il porto esplicitamente e letteralmente contestato a Francesco, ebbene neanche in tal caso Vincenzo PESCE potrebbe essere condannato per il delitto previsto dall'art. 14 della legge n. 497/1974, giacché per questo delitto Francesco è stato assolto, residuando il dubbio sul luogo di consegna del mitra.

L'Ufficio di Procura avrebbe potuto contestare a Vincenzo PESCE il delitto in questione, mettendo in evidenza – secondo quanto da lui stesso affermato nel corso del colloquio del 5 dicembre 2006 – che egli si era fatto dare il mitra da *Rocchiceddu* e lo aveva poi nascosto in luogo evidentemente ritenuto più sicuro. Ma, non essendo stata fatta una contestazione sulla base di questa diversa prospettazione fattuale, è di tutta evidenza che nessuna pronuncia può essere emessa a carico dell'imputato.

Va riconosciuta, in ordine al delitto di detenzione illegale del mitra, la circostanza aggravante contestata dalla Pubblica Accusa nella sola forma della agevolazione dell'attività dell'associazione mafiosa di appartenenza, non potendosi dubitare che il delitto in questione sia stato commesso dagli imputati con la volontà specifica di favorire ovvero facilitare la consorteria criminosa di cui facevano parte, dal momento che l'azione incriminata era diretta, in modo oggettivo, ad agevolare l'attività posta in essere dalla medesima consorteria. Come risulta inequivocabilmente dal contenuto dell'intero compendio intercettivo.

7.- <u>I reati di cui al capo 4</u>.

CAPO 4

PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Vincenzo cl. 1986 e D'AGOSTINO Francesco rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano un'arma da sparo, nella specie una pistola calibro 7,65, che Pesce Francesco portava in luogo pubblico, per consegnarla al D'Agostino, che la custodiva in un luogo nella sua disponibilità, per poi consegnarla, a sua volta, a Pesce Vincenzo.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 03/11/2006

Anche questo capo di imputazione, come il precedente, abbisogna di un minimo di attività ermeneutica, non essendo di chiarezza esemplare la sua formulazione.

Nel corso della sua requisitoria orale il Pubblico Ministero ha premesso che i tre imputati rispondono, in concorso tra loro, della detenzione e del porto illegale in luogo pubblico di una pistola cl. 7,65, che era custodita da Francesco D'AGOSTINO, su mandato di Francesco PESCE, e che veniva consegnata a Vincenzo PESCE.

In realtà, per come è formulato il capo di imputazione, si capisce che ai tre viene addebitata solo la detenzione illegale dell'arma, mentre il porto illegale della stessa in luogo pubblico viene ascritto soltanto a Francesco PESCE.

La fonte da cui è scaturita l'accusa è costituita dalla captazione di due colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 84, di cui si riportano di seguito i passi significativi ai fini che qui interessano.

- **<u>Colloquio del 3 novembre 2006</u>**

Il brano di interesse del colloquio in questione è lo stesso che si è già avuto modo di esaminare trattando dei delitti di cui al capo 3.

Francesco stava dialogando con suo cugino Vincenzo; dopo averlo reso edotto che *Rocchicedu* aveva un mitra dei suoi e averlo incaricato di dire a quest'ultimo che non doveva darlo a nessuno per nessuna ragione, senza suo permesso, lo mandava da **Beccaccia**, chiedendogli di andare a prendersi una "***sette***" che quello stava custodendo nel suo interesse.[19]

Pesce Vincenzo *- dimmi*
Pesce Francesco *- **ma ah vedi che Rocchicedu ha un mitra dei miei digli di non darlo a nessuno lo sai tu e lui solo di non dare il coso a nessuno** ah*
Pesce Vincenzo *- vuoi che lo prendo e lo poso da qualche parte?*
Pesce Francesco *- no lascia – incomprensibile - lui digli di – incomprensibile – (si accavallano) no lui sa, digli dov'è di lasciarlo di non toccarlo nemmeno se viene Gesù Bambino digli che se*

[19] Pag. 42, Perizia Maseano

glielo dà il coso a qualcuno quando esco me la prendo con lui ***vai da Beccaccia e vai da Beccaccia che ha una sette che è mia e prenditela***

Pesce Vincenzo - ***lo so che me lo aveva detto***

Pesce Francesco - ***ce l'ha a portata di mano prenditela a nasconditela quando***

Ferraro Angela - *vedi che loro con quello che ti hanno preso non sono contenti*

Dunque, il detenuto, parlando in assoluta libertà con il cugino, confessava di avere la disponibilità di una "sette", che era custodita per suo conto da ***Beccaccia***. Che la "***sette***" di cui parlava fosse una pistola, è assolutamente fuor di dubbio, visto il contesto in cui se ne discuteva: Francesco aveva appena finito di dire che *Rocchicedu* aveva un mitra dei suoi allorché, quasi senza riprendere fiato, utilizzava un termine, declinato al femminile ("***una sette***"), che all'evidenza, in contesto siffatto, non poteva che indicare in maniera inequivoca il calibro di un'arma.

Per quanto riguarda, poi, l'identificazione di questo Beccaccia, dal quale Vincenzo si doveva far consegnare l'arma appartenente a Francesco, le risultanze istruttorie offrono la certezza assoluta che si tratta dell'odierno imputato **Francesco D'AGOSTINO**. Vi sono, innanzitutto, sul punto le dichiarazioni dell'ispettore CALOGERO e del capitano PALMIERI, sentiti rispettivamente alle udienze del 16 dicembre 2011 e del 2 marzo 2012; vi sono, altresì, le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Salvatore FACCHINETTI, all'udienza del 3 febbraio 2012, ha indicato in prima battuta con il termine dialettale "***marvizza***" (in italiano, tordo) il soprannome con cui veniva identificato D'AGOSTINO, ma subito dopo si è spontaneamente corretto, dicendo che lo stesso era comunemente soprannominato "***Beccaccia***".

Anche **Giuseppina PESCE** ha affermato che D'AGOSTINO era noto come "*Beccaccia*"; ha riferito, anzi, che ogni volta che andava a casa sua per incontrare suo fratello, con il quale era coinvolto nel traffico delle sostanze stupefacenti, era lui stesso a presentarsi con questo soprannome.

Ma la certezza che "*Beccaccia*" sia Francesco D'AGOSTINO, e ciò a conforto e riscontro delle dichiarazioni di FACCHINETTI e della PESCE, si acquisisce dal **colloquio in carcere di Francesco PESCE cl. 84 intercettato il 19 dicembre 2006**. A un certo punto il detenuto, sempre parlando con il cugino Vincenzo, gli chiedeva notizie di *Beccaccia* ("***... e Beccaccia che dice?***"), e il suo interlocutore lo informava che "***gli hanno dato gli arresti domiciliari***", perché i carabinieri "***lo hanno pizzicato a Palmi***"[20]. Orbene, a dimostrazione del fatto che i due stessero parlando proprio di Francesco D'AGOSTINO, il Pubblico Ministero ha prodotto all'udienza del 14 dicembre 2012 la sentenza emessa dal Tribunale di Palmi in composizione monocratica il 18 dicembre 2006, dalla quale risulta che quest'ultimo era stato arrestato il 5 dicembre 2006, ed era stato sottoposto alla misura degli arresti domiciliari, per aver violato le prescrizioni impostegli con il decreto applicativo di una misura di prevenzione. Dalla stessa sentenza emerge che a D'AGOSTINO in quell'occasione venne applicata, ex art. 444 c.p.p., la pena di un anno, un mese e 10 giorni

[20] V. pag. 2656 Perizia Maesano Bis

di reclusione. Proprio come diceva lo stesso Francesco PESCE cl. 84 **nel colloquio del 22 dicembre 2006** (***"lo hanno pizzicato a Palmi, lo hanno pizzicato a Palmi i carabinieri, ha preso tredici mesi per rottura di sorveglianza e .. è con gli arresti domiciliari"***) alla madre Angela FERRARO, che si lamentava del fatto che *Beccaccia* non si era più fatto vedere (***"però Beccaccia non è venuto più per là .."***[21])

Peraltro, l'ulteriore conferma che Beccaccia è il soprannome con cui viene identificato D'AGOSTINO si trae, ove mai ve ne fosse bisogno, dal colloquio carcerario dello stesso Francesco PESCE cl. 84 immediatamente successivo a quello del 3 novembre 2006, di cui è stato trascritto prima il brano di interesse.

Si tratta **del colloquio del 7 novembre 2006.**

Come si è già detto, quel giorno nella stessa sala colloqui del carcere di Palmi, ove Francesco stava conversando con i familiari che erano andati a trovarlo, si trovava anche Francesco D'AGOSTINO, che era andato a fare visita a suo fratello. A un certo punto, e precisamente alle 11.15, PESCE si alzava dalla propria postazione per sedersi accanto ad un altro detenuto; avvicinava, quindi, la propria bocca all'orecchio del visitatore di questo detenuto, che era appunto Francesco D'AGOSTINO[22], e gli investigatori riuscivano a captare le seguenti parole:[23]

Pesce Francesco - (si rivolge al visitatore del detenuto) ***ma chi è venuto a prendersela?***
Uomo - ***tuo cugino***
Pesce Francesco - ***mio cugino ah si si se la vuoi vattela a prenderla*** *vedi che Rocchicieddu ha un mitra dei miei eh se ti serve vattelo a prendere* – incomprensibile – (parlano con tono di voce basso)
Uomo - incomprensibile – (parla all'orecchio di Francesco) *hanno ragione Ciccio*

Dalla valutazione complessiva di entrambi i colloqui del 3 e del 7 novembre 2006 si evince, secondo la Pubblica Accusa, che Francesco PESCE avrebbe detenuto e portato in un luogo pubblico un'arma del tipo pistola calibro 7.65, per consegnarla a Francesco D'AGOSTINO affinché la occultasse; D'AGOSTINO, su incarico di Francesco, avrebbe detenuto la pistola calibro 7.65, occultandola; Vincenzo PESCE avrebbe, infine, ricevuto in consegna da D'AGOSTINO l'arma indicata, l'ha detenuta, l'ha portata in un luogo pubblico e l'ha nascosta in un luogo diverso.

Ritiene, invece, il Tribunale che le emergenze probatorie ricavabili dalle suddette intercettazioni impongano senz'altro la condanna di tutti e tre gli imputati per il reato di detenzione illegale della pistola cui nei colloqui si fa esplicito e chiaro riferimento, non potendosi dubitare alla luce di quanto uscito dalla viva voce dei protagonisti della vicenda che sia Francesco PESCE in un primo momento, che Francesco D'AGOSTINO successivamente ed, infine, Vincenzo PESCE abbiano avuto la materiale disponibilità dell'arma.

[21] Pag. 3201 Perizia Maesano bis.
[22] V. sul punto la deposizione resa dal teste **isp. CARPINO** all'udienza del 14 ottobre 2011.
[23] Pag. 148, Perizia Maesano

Non può, invece, affermarsi la penale responsabilità di Francesco PESCE anche in ordine al delitto di porto illegale della medesima arma, non essendoci in atti alcun elemento che consenta di ritenere, al di là di ogni ragionevole dubbio, che egli per consegnarla al D'AGOSTINO l'abbia necessariamente portata in luogo pubblico. Forse che la consegna della pistola non potrebbe essere avvenuta a casa del PESCE? Nel qual caso, sarebbe stato D'AGOSTINO a portarla in luogo pubblico, andandosela a prendere a casa di Francesco. Ma nei confronti di D'AGOSTINO non è stata elevata alcuna imputazione in ordine al reato di cui all'art. 12 della legge n. 497/1974. Così come un'imputazione del genere, ad avviso del Collegio e nonostante la diversa opinione espressa dal Pubblico Ministero, non risulta formulata a carico di Vincenzo PESCE, nei confronti del quale non può essere emessa alcuna pronuncia per il delitto in questione, pur risultando dal colloquio del 7 novembre 2006 che egli era andato da *Beccaccia* a prendersi la pistola di suo cugino Ciccio.

In conclusione, **tutti e tre gli imputati vanno condannati per il reato di cui all'art. 10 della legge n. 497/1974.** Anche in relazione a questo reato non può che essere riconosciuta l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 per le considerazioni già svolte nel paragrafo che precede.

Francesco PESCE deve essere, invece, assolto dal reato di porto illegale dell'arma indicata nel capo di imputazione, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p., non essendoci la prova certa che l'abbia commesso.

8.- <u>I reati di cui al capo 5.</u>

CAPO 5

PESCE Francesco cl. 1984 e **PESCE Francesco cl. 1987** rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv., c.p., 10, 12, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, illegalmente detenevano **una partita di armi da sparo** presso un luogo comune ad entrambi ed, in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, **un'altra partita più consistente di armi** custodita in un luogo noto al solo Pesce Francesco, cl. 1984; tutte armi che Pesce Francesco aveva portato in luogo pubblico, al fine di custodirle.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 10/11/2006

Secondo l'ipotesi accusatoria, la prova della responsabilità penale dei due omonimi cugini si trae dalla captazione di due colloqui carcerari: quello effettuato da Francesco cl. 1984 con i familiari il **10 novembre 2006** e quello fruito da Vincenzo PESCE cl. 1959, padre di Francesco cl. 1987, il **16 giugno 2010**.

Nel primo dei due colloqui interlocutori del detenuto Francesco PESCE erano la madre Angela FERRARO, la sorellina Sara e i due cugini Francesco PESCE cl. 1987, figlio dello zio Vincenzo, e Rocco PESCE, figlio dello zio Savino.

I brani rilevanti ai fini che qui interessano sono, secondo il Pubblico Ministero, i seguenti:[24]

Pesce Francesco - cl.84 *- oh ma vieni qua! che parliamo cinque minuti!*
Ferraro Angela *- fuori eri sempre..*
Pesce Francesco - cl.87 *- ora una parola* (incomprensibile si avvicina e parla all'orecchio del cugino)
Pesce Francesco - cl.84 *- di che?*
Pesce Rocco *- il vizio te lo devi cacciare!*
Pesce Francesco - cl. 87 - (incomprensibile parla all'orecchio del cugino poi si risiede) *quando..*
Pesce Francesco - cl.84 - ***come ti serve..te lo dico io dove devi andare a prenderlo..***
Pesce Francesco - cl.87 no dove..che è..
Pesce Francesco - cl.84 - ***ce l'ho posato in un..poco..poi ti dico io dove devi andare a prenderlo..se ti servono subito, manda un'ambasciata che*** (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - cl.87 - no, quel quell'altro so, ma quello..quello..
Pesce Francesco - cl.84 - ma lasciali là, non li toccare "puliti..puliti" sono tutti là posati..se ti serve te li prendi, sennò lascia lasciali là..
Pesce Francesco - cl.87 - *no* (incomprensibile si alza e parla all'orecchio del cugino)
Pesce Rocco – *io, una volta avanzavo una cosa da te!*
Pesce Francesco - cl.84- *se..se gli servono ti dico..*

A differenza degli altri colloqui prima esaminati, non v'è dubbio che qui il linguaggio utilizzato da Francesco cl. 84 è criptico: il detenuto parlava di una pluralità di cose nella sua disponibilità senza dare ad esse un nome, cose che l'omonimo cugino sarebbe potuto andare a prendersi qualora ne avesse avuto bisogno. In tal caso, sarebbe stato sufficiente che Francesco cl. 87 *mandasse un'ambasciata* a Francesco cl. 84, e questi gli avrebbe detto dove andarsele a prendere, *quelle cose*. Il detenuto, inoltre, nel parlare usava l'accortezza di avvicinare la propria bocca all'orecchio del suo interlocutore: evidentemente non voleva che orecchie indiscrete potessero sentire e comprendere il suo dire!

Tanta cautela veniva imposta ai conversanti dal timore che essi avevano di essere intercettati.[25]

---

[24] Pag. 2948, Perizia Maesano Bis
[25] Pag. 2895 Perizia Maesano Bis, pag. 198 del cartaceo:
Pesce Rocco - parla poco nelle celle (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - cl.84 ***non parliamo di niente!***
Pesce Francesco - cl.87 non parliamo di niente, ci registrano..
Pesce Francesco - cl.84 *ci manca poco che mi arriva qualche associazione a me, che quella con i catanesi..ma che ti volevo dire io? di Rosa, di sua cugina..mi fiaccano, non esco più..pare che* (incomprensibile si accavallano) *non sco..come altro che ti volevo dire, e per il paese ce ne è movimento, la questura gira?*
Pesce Rocco - tu parla poco Ciccio, parla poco nelle celle, che questi mettono microspie e cose..
Pesce Francesco - cl.87 *di sera sta girando?*

Ora, che le *cose* innominate che, all'occorrenza, Francesco cl. 87 sarebbe potuto andare a prendersi, fossero delle armi, lo si può affermare con certezza, nonostante il linguaggio criptico e le cautele utilizzate dagli interlocutori, alla luce di un successivo passaggio dello stesso colloquio:[26]

Pesce Francesco - cl.84 - (si solleva e parla all'orecchio del cugino Rocco) *ma* (incomprensibile)
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl.84)
Pesce Francesco - cl.84 - (parla all'orecchio del cugino Rocco) (incomprensibile)
Pesce Rocco - (parla all'orecchio del cugino Francesco cl. 84)
Pesce Francesco - cl.84 - *buono..buono almeno cominciamo in questo modo..*
Pesce Rocco - *ho cominciato già..*
Pesce Francesco - cl.84 - *e buono vai..vai è giusto che vai..te ne fotti, te ne devi fottere,* ***mena..mena che se esco io li sparo..***
Pesce Francesco - cl.87 - *a noi lo zio Pino siccome ci ha raccomandato..*
Pesce Francesco - cl.84 - *si (si rivolge a Rocco) mena e fottitene che..*
Pesce Rocco - (si alzano entrambi e Rocco parla all'orecchio di Francesco cl. 84) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - (si avvicina e parla all'orecchio del cugino Rocco) ***se ti serve*** (incomprensibile) (tono di voce basso) ***qualche pistola delle mie..***
Pesce Rocco - *eh* (incomprensibile) *dà* (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84- ***se ti serve prendila*** *(tono di voce basso)* ***seti serve, sennò lasciala là..****e che cosa volevo dirti?*
Pesce Rocco - (si avvicina e parla all'orecchio di Francesco cl. 84) *(incomprensibile) (Francesco cl. 84 dice due volte "eh")*
Pesce Francesco - cl.84- *si? spaccano..*
Pesce Rocco - *(si avvicina e parla all'orecchio di Francesco cl. 84) (incomprensibile)*

Nel brano immediatamente precedente a quello testé riportato i tre cugini stavano parlando di come organizzarsi per vendicare l'uccisione di Domenico SABATINO (il quale, è bene ricordarlo, era stato assassinato appena un mese prima, l'8 di ottobre). Francesco cl. 84 premeva perché la vendetta fosse consumata al più presto: non solo e non tanto perché Mimmo SABATINO era una persona a lui molto cara, uno di *famiglia*, tanto da averne portato il lutto, quanto soprattutto perché non poteva può sopportare l'idea che i PESCE fossero considerati perdenti per l'uccisione di uno dei loro *uomini* (***"... e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti..figlioli.. che si muovano perché le persone..figlioli, (...) ragazzi..vedete che la gente non..non ci caga nessuno..tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa.."***).

I conversanti, temendo di poter essere intercettati, continuavano ad usare le stesse cautele (parlarsi all'orecchio, abbassare il tono della voce); a un tratto, però, Francesco cl. 84, *more solito* irruento e irrefrenabile, si lasciava andare, ed esplicitamente e senza mezzi termini parlava di **pistole** in suo possesso e della sua intenzione di farne uso non appena

---

Pesce Rocco - ***quando fanno le perquisizioni per esempio****, l'altra volta hanno fatto la perquisizione..voglio vedere che cazzo hanno messo, che non hanno messo..dice che avete pure le telecamere nei corridoi* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - cl.84 ***mio padre ha trovato la microspia..la telecamera nella televisione****..oh ma..*

[26] Pag. 2980, Perizia Maesano Bis

fosse uscito dal carcere ("*... mena mena che se esco io li sparo*").

Orbene, alla luce di quanto testé evidenziato e tenuto sempre conto delle dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE, di cui si è detto prima, ritiene il Tribunale che **non possa esistere alcun ragionevole dubbio sulla responsabilità di Francesco PESCE cl. 84 in ordine alla detenzione di una pluralità di armi da sparo**, tra le quali almeno due pistole ("***qualche pistola delle mie***"). E' appena il caso di ricordare al riguardo che, ai fini della configurabilità del reato, è sufficiente che tra l'agente e l'arma risulti sussistente un rapporto ovvero una relazione di fatto che gliene consenta la disponibilità, e ciò indipendentemente da un collegamento materiale e spaziale tra lo stesso agente e l'arma detenuta. Non è, quindi, necessario che l'agente abbia sempre con sé o presso di sé l'arma abusivamente detenuta: detiene ugualmente anche chi l'arma la custodisce in un luogo dal quale possa prelevarla sia direttamente che indirettamente, secondo le libere determinazioni della sua volontà.

Il reato deve ritenersi aggravato, ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, dalla finalità mafiosa, valendo anche in questo caso le considerazioni generali fatte prima per tutti i delitti appartenenti a questa tipologia. Davvero non può seriamente contestarsi che la detenzione della pluralità di armi che Francesco PESCE cl. 84 affermava chiaramente di avere nella sua disponibilità fosse una detenzione che ridondava a vantaggio di tutta la cosca ed era, quindi, finalizzata a rafforzarne lo strapotere e la pericolosità, tant'è che queste armi venivano da lui messe a disposizione del cugino per una finalità (la vendetta dell'omicidio di Domenico SABATINO) che riguardava tutta la consorteria nel suo complesso.

Deve essere, invece, esclusa la contestata continuazione. E' pacifico, infatti, in giurisprudenza che, qualora il soggetto detenga illegalmente più armi comuni da sparo e questa detenzione sia accertata in un unico contesto, egli deve rispondere di un solo reato e non già di un reato continuato, mentre il numero delle armi può avere rilevanza solo ai fini della determinazione della pena, com'è anche desumibile dall'uso del plurale indeterminativo nella norma incriminatrice di cui all'art. 2 della legge 2 ottobre 1967, n. 895 (cfr. *ex plurimis* **Cass. 2 febbraio 2006, n. 4353 Rv. 233437**).

Francesco PESCE cl. 84 deve essere assolto, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., dal delitto di avere portato in luogo pubblico quella stessa pluralità di armi oggetto del reato di detenzione per il quale è stato condannato, nulla di certo potendosi ricavare al riguardo dal colloquio in esame: mentre, infatti, il reato di porto illegale di arma concorre sempre con quello di illegittima detenzione, salvo che la condotta della detenzione coincida temporalmente con quella del porto, tanto da esaurirsi in questa, non può certo dirsi il contrario.

8.1.- <u>L'assoluzione di Francesco PESCE cl. 87</u>.

L'assoluzione deve riguardare anche Francesco PESCE cl. 87 per entrambi i reati allo stesso ascritti, non potendosi ricavare dal colloquio del 10 novembre 2006, in termini di certezza al di là di ogni ragionevole dubbio, che lo stesso fosse a conoscenza del luogo in

cui l'omonimo cugino nascondesse e custodisse le armi. Sul punto il senso della conversazione captata non è chiaro ed univoco: se, infatti, una frase pronunciata da Francesco cl. 87 ("***no, quel quell'altro so, ma quello..quello..***"), sembrerebbe avvalorare l'ipotesi accusatoria secondo la quale di alcune armi appartenenti al cugino l'imputato in questione conoscesse il nascondiglio, vi è invece un'altra frase di Francesco cl. 84 che lascia intendere che questo nascondiglio dovesse essere lui a rivelarlo a Francesco cl. 87, alla bisogna ("***poi ti dico io dove devi andare a prenderlo..se ti servono subito, manda un'ambasciata che*** *(incomprensibile si accavallano*").

Né giova alla tesi accusatoria il brano del **colloquio in carcere di Vincenzo PESCE cl. 59, intercettato il 16 giugno 2010** e menzionato dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria. Di che si tratta?

Il detenuto era a colloquio con il figlio Savino e con un suo nipote. Padre e figlio stavano parlando dell'odierno imputato Francesco PESCE cl. 87, rispettivamente loro figlio e fratello; i due commentavano il fatto che fosse stata presentata al Tribunale del riesame, unitamente al ricorso, anche una relazione di trascrizione del colloquio carcerario di Francesco PESCE cl. 84 captato il 10 novembre 2006, redatta da un perito fonico da loro incaricato.

Occorre dire che la captazione del colloquio del 16 giugno 2010 è stata utilizzata dalla Procura Distrettuale Antimafia di Reggio Calabria per chiedere e ottenere nei confronti del fonico incaricato dai PESCE della trascrizione del colloquio carcerario del 10 novembre 2006, tale Roberto CROCITTA, l'applicazione della custodia cautelare in carcere per favoreggiamento aggravato dall'art. 7 della legge n. 203/1992[27]. Sostiene, infatti, il Requirente che dal dialogo tra Vincenzo PESCE e suo figlio Savino si evince che la relazione del CROCITTA fosse una relazione di favore, tanto da valergli la sottoposizione alla massima misura custodiale. In essa, infatti, sarebbero state intenzionalmente trascritte in maniera errata alcune frasi ed omesse alcune parole, al fine di togliere al colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 10 novembre 2006 la valenza gravemente indiziaria nei confronti di Francesco cl. 87 in ordine ai reati a lui ascritti nell'ambito del presente processo.

Orbene, diversamente da come opina il Pubblico Ministero, ritiene il Collegio che il colloquio del 16 giugno 2010, ancorché padre e figlio facessero riferimento al fatto che nel colloquio di Francesco PESCE del 10 novembre 2006 gli interlocutori stessero parlando effettivamente di armi[28], non fornisca tuttavia la prova tranquillizzante che di quelle armi

[27] V. ordinanza di custodia cautelare acquisita, su richiesta del P.M. ex art. 234 c.p.p., all'udienza del 5 febbraio 2013.

[28] Pag. 6 trascrizione colloquio del 16 giugno 2010 effettuata dal perito PARLATO:

Pesce Savino *Quest'avvocato che ha Ciccio, ha detto guarda, ha detto, io in Cassazione non voglio andare fino a quando c'è il tempo di andare in Cassazione, presento quattr.. quattro cinque istanze e me le devono rigettare tutte e quattro per andare in Cassazione. Ma io, mi ha detto, guarda, Savino, ce la metto tutta, mi ha detto, perché ti giuro che lo voglio cacciare a tuo fratello, mi dispiace, mi ha detto, e ti giuro su Dio...*

Pesce Vincenzo *e intanto non l'ha cacciato...*

Francesco cl. 87 avesse la pronta e immediata disponibilità a prescindere da un'indicazione dell'omonimo cugino sul luogo dove esse erano custodite e celate.

L'imputato deve essere, dunque, mandato assolto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., dalle imputazioni formulate a suo carico per non avere commesso il fatto.

9.- I delitti di cui al capo 6.

CAPO 6

PESCE Francesco cl. 1984 e **PESCE Vincenzo cl. 1986** rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano **due fucili ed altre armi da sparo** custodite in luoghi diversi; tutte armi che Pesce Francesco aveva portato in luogo pubblico, al fine di custodirle.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato in data 5 /12/ 2006

L'accusa per i reati di cui al capo di imputazione in esame trae origine dal colloquio intercettato nel carcere di Palmi il **5 dicembre 2006**.

Quel giorno il detenuto Francesco PESCE cl. 84 riceveva la visita di sua sorella Marina e dei suoi cugini Vincenzo e Savino. Parlavano di tutto e di più, come al solito, di cose lecite e di cose illecite, quando veniva registrato il seguente brano:[29]

Pesce Vincenzo *- **vedi che Beccaccia ogni minuto mi domanda per quei due fucili?***
Pesce Francesco *- e vedi che ora glielo mando io a dire.. andiamo perché sono in un posto..*

Pesce Savino	*e inf.. ma non è colpa sua papà. Allora siamo andati, abbiamo preso il CD, abbiamo preso il CD alla procura, abbiamo visto il CD*
Nipote	*Per dargli il CD di quando* (incomprensibile)
Pesce Savino	*Ci siamo visti il CD, ci siamo visti il CD se tu vedi il CD, tuo figlio non dice una parola di quello che c'è scritto nel fascicolo*
Pesce Vincenzo	***lui dice che nel colloquio gli diceva armi non armi***
Pesce Savino	*non è vero, non è vero niente. Allora ho dato il CD ad uno di Palmi per farlo esaminare bene* (scannarizza) *, tutte le cose, per vedere se Ciccio ha detto quelle parole.* ***Realmente le ha dette, però, realmente le ha dette***
Pesce Vincenzo	*non le ha dette*
Pesce Savino	*Però, loro non riescono a sentire e mettono tutto incomprensibile*
Pesce Vincenzo	*è normale, le parole incomprensibili, non sono vere. Non è vero.*
Pesce Savino	*Incomprensibile, capito, perché non è vero. Quindi l'avvocato gli ha presentato tutte le istanze che il ragazzo non diceva li prendevamo, ma bensì li prendeva*

[29] Pag. 2346, Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo *– no, vieni qua, vieni qua, vieni qua..*
Pesce Francesco - se non esco entro il quindici..poi ti dico io dove sono tutti..!
Pesce Vincenzo - dice Beccaccia dice mi serviva..dice: il fucile glielo avevo detto a Ciccio, va boh! che glielo dico, gli ho detto..
Pesce Francesco *- aspetta fino al quindici..se esco io..*
Pesce Vincenzo *- oh Ciccio..io me ne fotto di lui..io..*
Pesce Francesco *– no, digli di aspettare fino al quindici..se esco io e..*
Pesce Vincenzo *- ma il quindici che ti fanno la causa?*
Pesce Francesco *- ha detto che l'avvocato entro il quindici, qualcosa è capace che esce,* ***se non esco io per il quindici..poi gli dico tutto, ti dico dove sono..che ho altre cose in altri posti pure, vediamo..***

Il contenuto del brano in questione è talmente chiaro ed esplicito che davvero suonerebbe stonata ogni parola di commento: Vincenzo raccontava che *Beccaccia* – che sappiamo ormai identificarsi in Francesco D'AGOSTINO – gli stonava sempre la testa per ***quei due fucili***, e Francesco diceva al cugino che gli avrebbe fatto sapere dove poterli reperire se non fosse stato scarcerato entro giorno 15; anzi, incaricava Vincenzo di rassicurare l'amico e sodale: se egli non fosse uscito dal carcere entro il quindici, allora avrebbe dato le sue indicazioni perché quegli, *Beccaccia*, potesse recuperare non solo i due fucili, ma anche le ***altre cose*** che lo stesso Francesco teneva custodite ***in altri posti***.

E' evidente, che le *altre cose* a cui il detenuto faceva riferimento non fossero altro che armi, avuto riguardo al contesto in cui l'espressione veniva utilizzata (si stava parlando esplicitamente e senza veli di *due fucili*).

Ed allora, alla luce delle dichiarazioni autoaccusatorie di Francesco – alle cui parole, per quanto già detto ripetutamente, è estraneo ogni profilo di millanteria – **non può che pervenirsi all'affermazione della sua penale responsabilità per il delitto di illegale detenzione di due fucili e di un numero imprecisato di altre armi da sparo** custodite in luogo diverso. Con il riconoscimento dell'aggravante, sussistendo anche per questo delitto, come per tutti gli altri concernenti le armi, la direzione finalistica dello stesso, la sua consumazione essendo diretta ad agevolare l'attività della consorteria mafiosa cui l'imputato appartiene.

Francesco PESCE deve essere, invece, mandato assolto dal delitto di cui all'art. 14 della legge n. 497/1974, valendo le medesime considerazioni finora espresse per motivare la sua assoluzione dai reati di porto illegale di armi che gli sono stati ascritti nei capi di imputazione fin qui presi in esame.

Analoga pronuncia assolutoria va emessa per entrambi i reati, questa volta accogliendosi la richiesta in tal senso avanzata dalla Pubblica Accusa, **nei confronti di Vincenzo PESCE**, apparendo evidente che egli, disconoscendo il luogo ove Francesco custodiva i due fucili e le *altre cose*, non può essere ritenuto colpevole né della detenzione di queste armi, né tanto meno del porto illegale delle stesse.

10.- I delitti di cui al capo 7.

CAPO 7

PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Vincenzo cl. 1986 e PALAIA Rocco rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 10, 12, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro illegalmente detenevano due pistole, che Pesce Francesco e Palaia Rocco, avevano portato in luogo pubblico, al fine di consumare un imprecisato delitto, perdendole nel corso di tale dinamica criminale.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 05/12/2006

L'accusa a carico dei tre imputati sopra indicati ha tratto origine **dal colloquio di Francesco PESCE cl. 84 intercettato il 5 dicembre 2006**. Si tratta dello stesso colloquio già esaminato, nella parte di interesse, per i delitti di cui al precedente capo di imputazione.

Al colloquio partecipavano la sorella del detenuto, Marina, e i suoi due cugini Vincenzo e Savino. Nel brano qui di seguito riportato, Vincenzo – che aveva già riferito al cugino detenuto dell'insistenza con la quale *Beccaccia* gli chiedeva conto di *quei due fucili* –, dopo che i conversanti avevano affrontato altri temi (la noncuranza mostrata verso di loro dal loro comune cugino Francesco cl. 78, detto *Testuni*, la questione ARMELI, di cui si dirà nel prosieguo, i camion della SISA), introduceva di nuovo l'argomento armi:[30]

Pesce Vincenzo *- sentimi un minuto, tu no?* ***ti sei preso la pistola di Mariedu? ti sei preso pistola?***
Pesce Francesco *- (incomprensibile si accavallano) quanto, cinque anni fa..*
Pesce Vincenzo *- fammi che ti spiego,* ***quella la novantadue?***
Pesce Francesco *- è da qualche cin..tre anni..*
Pesce Vincenzo *-* ***e aspetta ed è venuto da me per dargli la cosa..***
Pesce Francesco *- chi?*
Pesce Vincenzo – Mariedu..
Pesce Francesco *- digli di camminare..*
Pesce Vincenzo *- con tuo cognato Rocco* ***che l'ha mandato, tuo cognato Rocco..***
Pesce Francesco *- digli di camminare* ***quella cosa là da quant'è che l'abbiamo persa, l'abbiamo persa quella sera che abbiamo fatto il lavoro al maxi..***
Pesce Vincenzo *- e non è quella là, che* (incomprensibile smorza le parole)
Pesce Francesco *– no, quella là..*
Pesce Vincenzo *- come no?*
Pesce Francesco *– no,* ***quella l'abbiamo persa nel lavoro del maxi, ho perso quella e quell'altra marrò..***
Marina batte la mano destra sul braccio del fratello per zittirlo
Pesce Francesco *- minchia mi fa parlare anche, non è quella!!!*

[30] Pag. 2394, Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo *- e se ne viene là da me, a tipo che si è incazzato, me ne fotto di lui io, e che si è incazzato..*
Pesce Savino *- e non gridare Cenzo* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *– no, no non* (incomprensibile si accavallano) *non c'entra..*
Pesce Vincenzo *- lo e il "babbo", il babbo di tuo cognato ha detto no, che quella là è..va beh! io non gliene do gli ho detto io..*
Pesce Savino *- quello è più storto dello scuro..*
Pesce Francesco *- no no..non è quella..*
Pesce Vincenzo *- io non gliene do !*
Pesce Francesco *- non è quella..*
Pesce Vincenzo *- io gliel'ho detto, io non gliene do, potete* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- non dare niente a nessuno se non ti dico, comunque..*
Pesce Vincenzo *- me ne fotto di loro io..*
Pesce Francesco *– eh!*

Dal dialogo tra i due cugini si evince che Vincenzo cercava di sapere qualcosa di più da Francesco in merito a una richiesta che gli era stata avanzata da tale ***Mariedu***. Questi, su incarico di Rocco PALAIA, cognato di Francesco, era andato da lui (Vincenzo) per riavere indietro una pistola, una novantadue. Di quest'arma Vincenzo mostrava di non sapere nulla, tant'è che, appunto, chiedeva delucidazioni a Francesco ("***ti sei preso la pistola di Mariedu? ti sei preso pistola?***"). E Francesco, che evidentemente aveva capito a cosa quel tal *Mariedu* avesse fatto riferimento parlando con Vincenzo, spiegava al cugino che la pistola reclamata non poteva più essergli restituita.

Affermava il detenuto che anche Rocco PALAIA, per conto del quale la richiesta di restituzione era stata formulata da *Mariedu*, avrebbe dovuto ben sapere che la restituzione non era più possibile, dal momento che la ***novantadue*** e un'altra pistola, ***quella marrò***, era stata da loro persa la sera in cui tutti e due, Francesco e Rocco, erano stati impegnati nel compimento di una non meglio precisata azione delittuosa ("***quella cosa là da quant'è che l'abbiamo persa, l'abbiamo persa quella sera che abbiamo fatto il lavoro al maxi.. (...) quella l'abbiamo persa nel lavoro del maxi, ho perso quella e quell'altra marrò..***").

Le parole autoaccusatorie di Francesco, in quanto connotate da requisiti di lampante **chiarezza**, tanto da non essere in alcun modo suscettibili di un'interpretazione differente da quella resa palese dal loro significato testuale, e di assoluta **genuinità e spontaneità** (discutendo i conversanti in maniera schietta tra loro), costituiscono *ex se* prova della colpevolezza dell'imputato in ordine ai delitti di detenzione e porto illegali delle due pistole descritte nel capo di imputazione. Peraltro, ove mai ve ne fosse bisogno, vi sono le dichiarazioni rese dalla testimone di giustizia Rosa FERRARO e dalla collaboratrice/imputata Giuseppina PESCE a rafforzarne la valenza probatoria, venendo a loro volta riscontrate proprio da quanto emerso attraverso la poderosa attività tecnica che si sta via via esaminando.

Sulla scorta delle medesime considerazioni può riconoscersi, nel caso di specie, **analoga forza probatoria anche alle dichiarazioni eteroaccusatorie di Francesco nei confronti del cognato Rocco PALAIA**, nei cui riguardi non consta da parte del detenuto alcun intento calunniatorio. Epperò, se quelle dichiarazioni valgono a fondare, al di là ogni ragionevole dubbio, un'affermazione di penale responsabilità di PALAIA in ordine alla detenzione e al porto illegali della pistola (la *novantadue*) reclamata da *Mariedu* per conto dello stesso

PALAIA, non può dirsi con altrettanta certezza, in assenza di ulteriori elementi di convincimento, che quest'ultimo sia colpevole anche dei medesimi delitti in relazione all'altra pistola, *quella marrò* di cui parlava Francesco nella conversazione intercettata. Da questi delitti lo stesso deve essere, pertanto, assolto, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., per non aver commesso il fatto.

L'assoluzione s'impone anche, così come peraltro chiesto pure dall'Ufficio di Procura, **per Vincenzo PESCE**, il dialogo captato non offrendo la prova certa che anch'egli abbia detenuto e portato in luogo pubblico le due pistole di cui al capo di imputazione. Se così fosse stato, forse non avrebbe avuto necessità di chiedere a Francesco notizie in merito all'arma reclamata da *Mariedu*. D'altra parte, il fatto che egli mostrasse di ignorare dove attualmente si trovava quella pistola non esclude con certezza il concorso nella consumazione dei delitti che gli sono ascritti. In una situazione del genere, è giocoforza mandare assolto l'imputato, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., per non aver commesso il fatto.

Va riconosciuta, per entrambi gli imputati, in relazione ai reati per i quali ciascuno di essi è stato ritenuto colpevole, la contestata circostanza aggravante nella forma della finalizzazione della condotta all'agevolazione dell'attività della cosca mafiosa, essendo del tutto evidente che le armi in contestazione sono state detenute e portate in luogo pubblico per la commissione di fatti delittuosi strumentali all'accrescimento dello strapotere e della temibilità della cosca mafiosa di appartenenza.

11.- Il delitto di cui al capo 8.

CAPO 8

PESCE Francesco cl. 1984 risponde:

- del reato p. e p. dagli **artt. 10, 12, 14 L. n . 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, per avere illegalmente detenuto più armi da sparo, tra cui almeno una pistola.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, accertato il 19/12/2006

L'ipotesi accusatoria in ordine all'imputazione in esame nasce dal **colloquio carcerario di Francesco PESCE cl. 84 intercettato il 19 dicembre 2006.**

A questo colloquio, che d'ora in poi verrà citato diverse volte, perché esso costituisce la fonte di diverse altre accuse nei confronti del detenuto, e non solo, partecipavano i due cugini Vincenzo e Francesco PESCE cl. 88.

Il brano d'interesse per il reato contestato è così trascritto dal perito MAESANO:[31]

Pesce Francesco *- che non si impossessi nessuno, che li ammazzo a tutti quando esco..*
Pesce Vincenzo *- sentimi a me* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- quella è zona mia..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- cl.88 se la sta prendendo Cenzo* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- ah?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- **quando esco ve li ammazzo a tutti*** (ridono) *davanti, comando io compà!!*
Pesce Vincenzo *- mi sono fatto una banda come a Giulliano, mi sono fatto, vieni qua avvicinati un minuto, **ma dove ce l'hai quelle cose?***
Pesce Francesco *- **l'ho posate in un posto io, esco..***
Pesce Vincenzo *- ma non me le puoi dare che mi servono per?*
Pesce Francesco *- **ma io sto uscendo, io da qua a..venerdì esco se esco..***
Pesce Vincenzo *- eh!*
Pesce Francesco *- **servono a me quelle cose, che quando esco devo fare un paio di cose..***
Pesce Vincenzo *- le prendi "babbo di culo"..*
Pesce Francesco *- e ma aspetta la settimana prossima **se non esco per queste feste, dopo le feste ti dico dove sono e vai e te li prendi se ti servono,** aspetta venerdì penso che esco..come esco* (incomprensibile tono di voce basso e labiale) *veloce..*
Pesce Vincenzo *- non ho capito!*
Pesce Francesco *- **come esco..esco con la pistola*** (incomprensibile usa il labiale) ***e ne devo ammazzare*** (usa il labiale) ***a due veloce..***
Pesce Vincenzo *- ah si!*
Pesce Francesco *- **subito..a lampo di pistola appena esco..subito già ho preparato tutto.**.come esco ho le chiavi della moto..sotto la moto ho (incomprensibile usa il labiale) e ho le chiavi sotto la moto..due minuti due* (indica il numero due anche con le dita) *e me ne torno veloce veloce veloce a* (incomprensibile usa il labiale) *che mi ha fatto arrestare, che se l'è cantata lui..**l'ammazzo, come esco subito l'ammazzo a lui ed a un altro!***

Il linguaggio utilizzato da Francesco è chiaro ed esplicito e non abbisogna, perciò, di alcuna chiosa interpretativa. Si capisce, perfettamente, da quanto andava dicendo al cugino Vincenzo, che egli aveva disponibilità di un numero imprecisato di armi da fuoco, tra cui sicuramente una pistola, che si proponeva di utilizzare al più presto, non appena fosse uscito dal carcere, per ammazzare "*a lui ed a un altro!*".

Leggendo queste parole torna subito in mente il narrato di **Rosa FERRARO**, e senza alcuna forzatura si staglia, prepotente, davanti agli occhi la figura di Francesco che, tornando a casa, mima il gesto di chi impugna una pistola e tutto trionfante annuncia: "***Ho fatto Rambo! ho fatto Rambo!***".

Il brano in questione conferma, dunque, ancora una volta, l'attendibilità delle dichiarazioni testimoniali di Rosa FERRARO e la chiamata in correità di **Giuseppina PESCE** sul possesso di armi da parte della cosca PESCE, in generale, e di Francesco cl. 84, in particolare.

[31] Pag. 2672 Perizia Maesano bis.

E' Francesco stesso che non tralascia occasione per rivendicare con orgoglio di avere delle armi, e di farne largo uso!

Epperò, poiché non si ha alcuna certezza che le armi e la pistola di cui l'imputato parlava nel colloquio in esame non fossero le stesse, o non fossero comprese tra quelle oggetto dei capi 5 e 6 della rubrica, per i quali egli ha già riportato condanna, s'impone la sua assoluzione, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., perché il fatto non sussiste.

12.- <u>I delitti di cui al capo 9</u>.

<u>CAPO 9</u>

PESCE Vincenzo cl. 1986 e D'AGOSTINO Francesco, rispondono:

- del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv. c.p., 10,12,14 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra loro (e *con PESCE Francesco cl. 1978, posizione definita separatamente*) e in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, dapprima Pesce Vincenzo deteneva e portava in luogo pubblico una pistola, al fine di consumare una attività delittuosa su mandato di Pesce Francesco, cl. 1978, quindi, consegnava tale arma ed un'altra ulteriore pistola al D'Agostino, affinché la custodisse.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno e luoghi limitrofi, accertato il 01/12/2006

L'imputazione in esame nasce dal contenuto del **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 captato in carcere il 1° dicembre 2006**, al quale risultano essere stati presenti Giuseppina PESCE, suo marito Rocco PALAIA e Vincenzo PESCE cl. 86.

Secondo il Pubblico Ministero, il fatto ascritto agli odierni imputati può essere così ricostruito alla luce di quanto emerso dalle risultanze dell'intercettazione: Vincenzo PESCE deteneva e portava, a bordo alla sua macchina, una pistola, riuscendo nell'occasione a sfuggire a un controllo da parte dei carabinieri. L'arma era stata da lui utilizzata per porre in essere una non meglio specificata attività delittuosa su mandato del cugino Francesco PESCE cl. 78. Era stata, quindi, da lui consegnata, unitamente a un'altra pistola (e a un passamontagna) a Francesco D'AGOSTINO perché le custodisse.

Si riporta qui di seguito il brano del colloquio posto a sostegno dell'ipotesi accusatoria.[32]

Pesce Francesco - *senti a me, ma quel fatto di Ascone?* (incomprensibile smorza le parole e si avvicina al cugino)
Pesce Vincenzo - *eh?*
Pesce Francesco - *per quel fatto di Ascone com'è?*

[32] Pag. 2250, Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo *- è uscito..*
Pesce Francesco *- eh?*
Pesce Vincenzo *– si..*
Pesce Francesco *- e non state facendo niente?*
Pesce Vincenzo *- a posto, tra un po' di giorni..ci siamo fermati, perché lo zio Pino non vuole per adesso, non vuole..perché siccome i carabinieri..abbiamo i carabinieri notte e giorno addosso, apposta..*
Pesce Francesco *- eh?*
Pesce Vincenzo *- per questo..allora forse non hai capito? se noi facciamo a questo qua, tutti i carabinieri di Rosarno..ce li troviamo tutti addosso..*
Pesce Francesco *- eh?*
Pesce Vincenzo *- **a me mi hanno fermato una sera con la pistola*** (incomprensibile tono di voce basso)
Pesce Francesco *- ma la pistola..dov'è?*
Pesce Vincenzo *- **quale pistola?***
Pesce Francesco *- quella* (incomprensibile tono di voce basso)
Pesce Vincenzo *- **ce l'ha Beccaccia..sono andato la sera..sono andato a portargli..ho preso due pistole e il passamontagna per accompagnarglieli fino a..***
Pesce Francesco *– si..*
Pesce Vincenzo *- **dove..per..dovevo portarglieli, perché se li sono dimenticati là sopra da me..***
Pesce Francesco *– eh!*
Pesce Vincenzo *– **così, come scendo..Ciccio la c'è la punto dei carabinieri con il tenente, e non mi ha arrivato con il lampeggiante*** (incomprensibile tono di voce basso) *come un pazzo?*
Pesce Francesco *- si?*
Pesce Vincenzo *- **mi sono fermato..si mi hanno perquisito, tutte cose meno male che non hanno aperto il cassetto della Golf ..***
Pesce Francesco *- e dove* (incomprensibile tono di voce basso) *della Golf?*
Pesce Vincenzo *- sotto il cassetto della Golf..meno male che non l'ha aperto..*
Pesce Francesco *- **minchia ti arrestavano!***
Pesce Vincenzo *- e quel pezzo di merda di nostro cugino Ciccio "testuni"..sai cosa ha detto?..pare che ti ho mandato io là..boh brutto cornuto..gli ho detto..sai cosa gli ho detto?..gli ho detto..brutto pezzo di merda vattelo a fare..tu gli ho detto..io me ne fotto di te e di lui..gli ho detto..vai..**mi stavano arrestando, Ciccio avevo una trecento cinquantasette..***
Pesce Francesco *- e spari, che ti manda lui?*
Pesce Vincenzo *- **avevo una tre..avevo trecento cinquantasette..una trecento cinquantasette..***
Pesce Francesco *- si comporta male no, Ciccio?* (incomprensibile si accavallano)?
Pesce Vincenzo *- **avevo una trecento cinquantasette**..ieri con lo zio Pino, erano nemici, che lo zio Pino l'altro giorno gli ha dato uno schiaffo..*

Nel corso del colloquio i conversanti affrontavano, *more solito*, una serie di argomenti: parlavano di droga, dei camion, dei dissapori tra Francesco PESCE cl. 78 e lo zio Pino, di tante altre cose. E in tanto profluvio di parole e informazioni che venivano scambiate tra di loro, immancabile arrivava anche il riferimento alle armi. Francesco cl. 84, che in tutti i colloqui monitorati si mostrava smanioso nella sua volontà di vendicare al più presto la morte violenta del fedele amico Domenico SABATINO, chiedeva a un certo punto al cugino Vincenzo cosa stessero facendo contro gli ASCONE, da loro ritenuti responsabili dell'omicidio (***"per quel fatto di Ascone com'è? (...)e non state facendo niente?"***), e Vincenzo rispondeva che lo *zio Pino* (Giuseppe PESCE *alias* Pecora) aveva disposto che per il momento stessero tutti fermi *perché avevano i carabinieri addosso giorno e notte*. A tal proposito Vincenzo raccontava al cugino che lui stesso una sera era stato fermato dai carabinieri, che per poco non lo avevano arrestato giacché aveva con sé, nascosta nel *cas-*

setto della Golf, una pistola, ***una 357***. Meno male che quel cassetto per puro caso non era stato aperto...

Vincenzo si mostrava, quindi, indignato del comportamento tenuto nell'occasione dal loro cugino Ciccio *Testuni*, il quale, appena aveva saputo del rischio che il ragazzo aveva corso, gli avrebbe detto: "*pare che ti ho mandato io là*", quando invece era stato proprio lui a dargli un qualche incarico, non specificato nel colloquio, per l'espletamento del quale la pistola era evidentemente necessaria ("***uh pezzo di cane..gli ho detto..proprio così, sei un pezzo di merda..gli ho detto io..e non mi hai mandato tu?..gli ho detto io..pezzo di merda non mi hai mandato tu? e pure che non mi avevi mandato tu, se mi arrestavano te ne fottevi di me?***").

Vincenzo informava, quindi, Francesco cl. 84 che l'arma in questione ce l'aveva in custodia *Beccaccia*, ossia Francesco D'AGOSTINO, a cui egli l'aveva consegnata insieme a un'altra pistola, che lo stesso *Beccaccia* aveva dimenticato, insieme a un passamontagna, *là sopra da lui*.

Orbene, il linguaggio usato dai conversanti è talmente chiaro ed esplicito che soffermarsi a spiegarne il significato sarebbe davvero un fuor d'opera!

Vincenzo PESCE, che si accusava di avere illegalmente detenuto e portato con sé in luogo pubblico due pistole, e che degli stessi reati accusava il sodale D'AGOSTINO, è assolutamente credibile perché il suo narrato è genuino, non frutto di millanteria né di intento auto ed eterocalunniatorio, ed è, inoltre, coerente con le altre risultanze istruttorie: Vincenzo PESCE e Francesco D'AGOSTINO sono stati già condannati per la detenzione della pistola di cui al capo 4 della rubrica e Vincenzo anche per la detenzione illegale del mitra descritto nel capo 3.

Peraltro, a conferma della assoluta veridicità di quanto Vincenzo PESCE aveva raccontato al cugino detenuto sulla pistola calibro 357 che aveva con sé in occasione di un controllo da parte dei carabinieri, vi è un altro dato istruttorio. Come riferito dal teste **cap. PALMIERI** all'udienza del 9 marzo 2012, risulta che il 15 novembre 2006, e cioè quindici giorni prima del colloquio del 1° dicembre 2006, Vincenzo PESCE venne controllato sulla via Fogazzaro di Rosarno dai militari della Tenenza di quel centro cittadino mentre si trovava a bordo dell'autovettura Golf targata CW 850NP.

In conclusione, **i due imputati vanno condannati, in concorso tra loro, per i delitti loro ascritti al capo 9**, in relazione ai quali va riconosciuta la contestata aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, essendo indubitabile che la detenzione e il porto illegale delle due pistole di cui all'imputazione erano finalisticamente orientati alla consumazione di fatti delittuosi attraverso i quali si accresceva la capacità di intimidazione e di sopraffazione della cosca mafiosa alla quale sia Vincenzo PESCE che Francesco D'AGOSTINO appartengono, come meglio si dirà allorché sarà esaminata la loro posizione con riferimento al reato associativo contestato ad entrambi.

Capitolo 7

I reati commessi da Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO durante il viaggio a Milano nell'ottobre 2006

1.- La testimonianza del mar.llo Davide de GRAZIA.

Nel corso del dibattimento è stato sentito, tra i numerosissimi testi, anche il mar.llo **Davide DE GRAZIA**, appartenente al ROS dei Carabinieri di Reggio Calabria, il quale ha riferito sull'attività d'indagine espletata dal suo ufficio, a partire dal 3 luglio 2006 e fino al 30 ottobre dello stesso anno, in esecuzione di una delega della Procura Distrettuale Antimafia di Reggio Calabria, e compendiata nell'informativa relativa all'operazione convenzionalmente denominata *Griglia*.

L'*input* per questa attività di indagine venne dato dalla intercettazione di un colloquio in carcere avvenuto il **13 giugno 2006** tra il detenuto PESCE Salvatore e suo figlio Francesco cl. 1984: poiché i due, nel dialogare tra loro, facevano riferimento a un traffico di sostanze stupefacenti, si pensò bene di sottoporre a monitoraggio il giovane Francesco PESCE.

Il 4 luglio 2006 venne autorizzata dal giudice l'intercettazione delle conversazioni telefoniche sull'utenza **3471930944 intestata e in uso al suddetto Francesco PESCE cl. 84**. Dalla captazione di una di queste conversazioni (quella indicata con il **progr. n. 4596 del 16 ottobre 2006**) si comprese che il ragazzo era in trattative con tale Pino per noleggiare una macchina, per il cui uso avrebbe effettuato il pagamento con una carta di credito.

Questo *Pino* venne identificato dagli inquirenti in **Giuseppe SETTIMO**, titolare di una ditta di noleggio autovetture, la Mondial Carta, con sede in Rosarno, via Nazionale 250. Venne identificata anche la macchina presa a nolo da Francesco: **si trattava di una Fiat Grande Punto targata DA 027 XV** di proprietà di una società di autonoleggio, la Arval Service Lease Italia S.p.A. con sede in Scandicci[1].

Dall'ascolto di una telefonata (**progr. n. 4612**, R.i.t. 1386/06) intercorsa il **16 ottobre 2006** tra Francesco PESCE e tale Sandro, poi identificato dal numero di telefono utilizzato in **Alessandro RACO,** si arguiva che di lì a due giorni il giovane PESCE sarebbe stato a Milano[2]. Gli inquirenti, pertanto, ipotizzando che il viaggio di Francesco a Milano potesse avere un qualche collegamento con il traffico di stupefacenti di cui aveva parlato con il padre nel colloquio del 13 giugno 2006, chiesero l'autorizzazione per sottoporre ad attività captativa le conversazioni ambientali effettuate all'interno della macchina presa a nolo. L'attività di monitoraggio ebbe inizio il 19 ottobre e si concluse il 30 dello stesso mese,

[1] Sul punto v. la deposizione resa dal **mar.llo DE GRAZIA** all'udienza del 18 gennaio 2012.

[2] Come si vedrà meglio in seguito, in questa telefonata Sandro invitava Francesco a Milano per *mangiare la capra*, e Francesco, dopo avergli detto che l'indomani sarebbe partito per Roma dovendo andare a colloquio il 18 ottobre con il padre detenuto nel carcere di Rebibbia, gli comunicava che nella stessa serata del 18 ottobre contava di essere a Milano.

quando Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO vennero arrestati dalla Polizia perché trovati in possesso di circa 100 grammi di cocaina.

La Fiat Grande Punto fu oggetto anche di controllo satellitare, sicché furono costantemente monitorati gli spostamenti del giovane PESCE.

Il 18 ottobre 2006 venne così predisposto un servizio di OCP all'esterno del carcere di Rebibbia[3]. Nel corso di questo servizio si vide sopraggiungere Francesco PESCE a bordo della Fiat Grande Punto, accompagnato da un giovane, che sarebbe stato poi identificato in **Andrea FORTUGNO**, e seguito da una Golf, dalla quale scendevano Angela FERRARO, Rocco PALAIA e tale Giuseppe GRASSO. I predetti entravano tutti in carcere, tranne FORTUGNO, che rimaneva in macchina.

Terminato il colloquio, Francesco e Andrea, intorno a mezzogiorno, lasciavano Roma e si dirigevano alla volta di Milano, dove vi giungevano alle ore 19,00 circa di quello stesso giorno. Veniva approntato un servizio di pedinamento anche in quella città[4]. Quella notte la Fiat Punto venne vista parcheggiata sul viale Jenner. Ha spiegato, a tal riguardo, il mar.llo DE GRAZIA che dalle indagini dell'operazione "Decollo", nella quale era rimasto coinvolto Giuseppe FERRARO, zio materno di Francesco PESCE cl. 84, era emerso che lo stesso FERRARO aveva nella sua disponibilità un appartamento sito al n. 31 del viale Jenner di Milano, che risultava intestato a un suo zio, Rocco Salvatore MACRI' e alla di lui moglie Annie TERRET. Ecco perché gli operanti riuscirono a rintracciare il veicolo, anche quando temevano di averne preso le tracce nel traffico cittadino: fu sufficiente appostarsi sotto la casa di viale Jenner, nella speranza che il giovane PESCE dopo i bagordi notturni andasse a dormire in quell'appartamento, perché la loro speranza di non perderlo di vista non andasse delusa.

Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO rimangono a Milano pochi giorni: già nel pomeriggio del 23 ottobre sono, infatti, di nuovo in viaggio di ritorno verso la Calabria[5], ma le conversazioni ambientali e telefoniche che vengono captate, in quei giorni e nei giorni successivi, a bordo della macchina monitorata si sono rivelate preziosissime perché, grazie all'intercettazione di tali conversazioni, da un lato, esce ulteriormente rafforzata la caratura criminale di Francesco e, dall'altro lato, risultano avvalorate le dichiarazioni rese sia da Rosa FERRARO che da Giuseppina PESCE su Andrea, fornendo loro, quelle conversazioni, un formidabile elemento di riscontro esterno. Ma di esse si dirà nel prosieguo, quando sarà esaminata la posizione di FORTUGNO con riferimento al reato di cui al capo 54 in materia di sostanze stupefacenti.

---

[3] Il **teste DE GRAZIA** ha indicato nel 19 ottobre 2006 la data di questo servizio di OCP, ma l'indicazione è sicuramente frutto di un errore materiale. Non v'è dubbio, infatti, che il colloquio con il padre Salvatore presso il carcere di Rebibbia sia stato effettuato da Francesco PESCE giorno 18 ottobre, e che la sera di quello stesso giorno Francesco era già a Milano, essendosi recato l'indomani a trovare lo zio Giuseppe FERRARO nel carcere di Voghera.

[4] Per non appesantire oltre misura la motivazione della sentenza, si rimanda, per la descrizione dei movimenti dei due giovani, alla testimonianza resa dal mar.llo DE GRAZIA all'udienza del 18 gennaio 2012.

[5] Ciò si evince dalla conversazione ambientale indicata con il **progr. n. 700 delle 15,02.**

L'attività tecnica ha consentito, comunque, di formulare nei confronti di Francesco PESCE, di Andrea FORTUGNO e di altro soggetto, Giovanni ROMANO, già giudicato con il rito abbreviato, le accuse compendiate nei capi 10 e 11 della rubrica. Che qui di seguito è giunto il momento di esaminare, partendo per motivi di ordine logico e cronologico dall'imputazione di cui al capo 11.

****

2.- L'estorsione aggravata in danno del titolare del night club "Nuovo Paradiso", contestata agli imputati Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO al capo 11

Il capo di imputazione in esame, a seguito della modifica apportata dal Pubblico Ministero all'udienza del 18 gennaio 2013, risulta così formulato:

CAPO 11

PESCE Francesco cl. 1984 e **FORTUGNO Andrea** rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 629, 2° comma in relazione all'art. 628, 3° comma n. 3, c.p., 7 D.L. n. 152/91**, perché in concorso tra loro e con altre persone allo stato non identificate, mediante la minaccia di dar fuoco al locale, costringevano il titolare del night club "Nuovo Paradiso" di Milano, a rivelare loro l'identità dell'aggressore di PESCE Francesco cl. 84 ed a versare la somma di denaro di Euro 400,00 procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.

Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.

In Milano, il 20/10/2006

L'imputazione ha tratto origine da una vicenda che è occorsa nella notte tra il 19 e il 20 ottobre 2006 e che, sulla scorta delle intercettazioni che saranno qui di seguito via via analizzate, può essere *a posteriori* ricostruita nei termini che seguono.

La sera del 19 ottobre Francesco e Andrea (che sono arrivati in città la sera prima) sono in cerca di emozioni forti, vogliono passare una notte nel divertimento più sfrenato. E così pensano bene di entrare in un locale per coppie di scambisti, il "*Nuovo Paradiso*". Mentre si stanno divertendo Francesco viene aggredito da un *energumeno, grande quanto un armadio*[6], che gli molla due sonori ceffoni. Il ragazzo rimane frastornato, anche perché non riesce a capire la ragione dell'aggressione. Ma presto ne viene informato: l'aggressore gli contesta di avere fatto sparire dalla borsetta della donna che con lui si accompagna la somma di 300 o 400 Euro.

In realtà Francesco è del tutto estraneo a questa sparizione, solo il giorno dopo verrà a sapere da FORTUGNO che era stato lui a sottrarre i soldi dalla borsa, credendo che si trat-

[6] E' Francesco stesso a definire con questi e altri termini simili il suo aggressore.

tasse di una somma maggiore[7].

Sul momento Francesco, il volto ancora rosso non solo per gli schiaffi ricevuti ma anche e soprattutto per la vergogna, si allontana dal locale, anche perché, non essendo armato e dovendosi sentire, nel confronto con il suo antagonista, come Davide al cospetto di Golia[8], teme fondatamente che quello possa schiacciarlo se solo egli tentasse una reazione. Ma a lui, un PESCE!, l'onta subìta brucia certamente ben più di quanto non sia visibile sul suo viso l'impronta stampatagli dalla manona dell'aggressore. Si allontana, perciò, in macchina insieme a FORTUGNO non già per scappare, ma per andare a prendere qualcuno da cui sa di poter essere degnamente spalleggiato.

E in effetti i rinforzi arrivano: da lì a poco fa ingresso nel locale un gruppo di calabresi di San Luca e di Africo, ai quali evidentemente Francesco ha telefonato. Lui stesso ritorna nel "*Nuovo Paradiso*" accompagnato, oltre che da Andrea FORTUGNO, anche da un altro Andrea non meglio identificato, che i due sono andati a prelevare dalla discoteca Hollywood, presso la quale svolge il compito di buttafuori.

E a questo non meglio identificato Andrea dell'Hollywood Francesco e il suo amico, nella **conversazione n. 70 del 20 ottobre 2006, ore 2,25**[9], narrano l'accaduto, dando anche una descrizione dell'aggressore: c'è stato un tipo *grosso grosso grosso grosso* – così dice FORTUGNO – che *ha menato Ciccio e gli ha preso pure i soldi* perché credeva che questi glieli avesse rubati mentre stavano all'interno del *club privée*. FORTUGNO è fortemente rammaricato: avessero portato con sé una pistola dalla Calabria, le cose sarebbero andate diversamente! ("***Ciccio che cosa ti ho detto? a Milano saliamoci una pistola, non andiamo senza pistola ..... tu pensa se ero con la macchina mia, io uscivo una pistola e lo facevo nuovo, nuovo***"). Francesco racconta di essere stato malmenato mentre stava salendo in macchina; anzi, vi era già salito per andare via quando aveva sentito qualcuno che gli diceva di scendere e di dargli il portafoglio. Inizialmente aveva pensato che fossero *gli sbirri*. Quando aveva accennato a un minimo di reazione per avergli l'*energumeno con i capelli rasati* preso i soldi dalla tasca, era stato strattonato e colpito.

Dalla descrizione che i due giovani fanno dell'uomo che ha aggredito Francesco, Andrea dell'Hollywood ipotizza che possa essere uno di sua conoscenza, anche lui un buttafuori, e poiché Francesco ripete ossessivamente che bisogna a tutti i costi trovarlo perché *vuole spararagli in faccia*, chiede, generoso, se per caso hanno bisogno di armi. Ma Francesco lo rassicura: l'indomani la troveranno loro un'arma, anzi precisa che il giorno dopo dovranno

---

[7] V. **conversazione ambientale n. 188 del 20 ottobre 2006, ore 14,21** (come trascritta a pag. 10274 della Perizia Maesano), nella quale era lo stesso Andrea che diceva a Ciccio di avere preso lui i soldi dalla borsa della donna dell'aggressore, ***ché a lui parevano fogli da cinquecento.***

[8] Francesco quando nelle intercettazioni, anche a distanza di giorni, parlava del suo aggressore, usava termini che esprimevano tutto il suo stupore (e anche la consapevolezza di avere corso quella sera un serio pericolo per la sua incolumità) per le fattezze fisiche di lui: ***era un armadio; era troppo grande, troppo grosso; aveva un collo spaventoso; un bastardone, uno muscoloso, il doppio di questa macchina; uno tutto bombato di steroidi.***

[9] V. pag. 10241 della Perizia Maesano.

incontrare qualcuno che gli fornirà non una, ma due armi:[10]

Andrea *- ci pensate voi per l'arma?*
Ciccio - **si domani la troviamo noi**
V.M.[11] *- domani dobbiamo andare da quello, no? Ciccio*
Andrea *- se voi trovate l'arma, vedete se trovate un'altra nove per ventuno che la prendiamo io e Marco un'altra*
Ciccio - ***domani ce ne dovrebbero portare due***
Andrea *- eh una ve la tenete voi ed una ce la portiamo noi.*

****

Va detto a questo punto che l'uomo del "*Nuovo Paradiso*" che, al suo ritorno nel locale con i due Andrea, Francesco PESCE non troverà più perché è già andato via, verrà identificato qualche giorno dopo, e precisamente tra il 25 e il 26 ottobre, secondo quanto ha riferito il teste DE GRAZIA, da un tenente dei carabinieri della Compagnia di Milano - Duomo in tale **Alessandro FACHIN.** **Di questa persona, a partire da quella data, si perderanno completamente le tracce**. Non è escluso che gli sia stato fatto pagare a caro prezzo l'ardire che ha avuto, di alzare pubblicamente le mani contro un PESCE!

Francesco, infatti, non solo quella notte, ma anche nei giorni seguenti mastica amaro quando rammenta la vergogna patita, e non si dà pace fino a che non avrà scoperto l'identità del suo aggressore in modo da fargliela pagare.

Egli è "arsuriato" dalla sete di vendetta, che confessa senza alcuna remora all'onnipresente Andrea FORTUGNO, come emerge dalla **conversazione n. 72 del 20 ottobre 2006, ore 3,35**:[12]

Ciccio - (incomprensibile) ***te lo giochi che me lo sparo nella testa****..e mi offri la colazione poi...****pezzi, pezzi lo faccio, non è che ti sembra che lo sparo e scappo. Gli devo succhiare il sangue dopo che lo sparo...e gli ammazzo pure la moglie alla fine, a lei nella fica la sparo****. A me mette le mani addosso*
Andrea *– ah*
(...)
Ciccio - ***io la gente la ammazzo****! **lo sai perché li ammazzo le persone? per difendere un amico mio, figurati a me in diretta, che mi prendo due schiaffi da uno merda trovato..tu pensi che io mi posso tenere questa cosa****, io lo stesso che ho fatto la puttana sua e mi ha riempito di colpi, per me è la stessa cosa, non mi do' pace al cento per cento*
(...)
Ciccio - ***deve morire questo! non ci credi? deve morire! lo ammazzo sul bene mio, lo ammazzo con cuore..e lo sputo mentre lo sparo***

E FORTUGNO, che non è da meno del suo amico, piuttosto che cercare di calmarlo, lo aizza: Francesco dice di essere stato umiliato, e Andrea rincara la dose: "***Ti ha disonorato!***".

[10] Pag. 10249 Perizia Maesano
[11] V.M. (Voce Maschile) è la voce di Andrea FORTUGNO.
[12] Pag. 10255, Perizia Maesano

Nella medesima conversazione n. 72 Francesco aggiunge un particolare sulla vicenda che lo ha visto, suo malgrado, protagonista: FACHIN, prima di raggiungerlo nel parcheggio, gli aveva dato un sonoro ceffone quando ancora si trovavano all'interno del locale; e il suo interlocutore, quasi a rincuorarlo, gli ricorda con soddisfazione che, però, quando erano arrivati i rinforzi, quelli che si trovavano nel locale avevano capito con chi avevano a che fare:[13]

Andrea - *(*incomprensibile disturbo di audio*)* ***come hanno cominciato a tremare quando noi abbiamo chiamato e sono venuti tutti quelli, minchia come hanno abbassato le ali e prima alzavano pure la voce*** *(*incomprensibile*)*

La sete di vendetta di Francesco è implacabile, non trova rimedio.

Nell'intercettazione indicata con il **progr. n. 565 delle ore 17,16 del 20 ottobre 2006** egli afferma che, se in quel frangente avesse avuto con sé una pistola, avrebbe ucciso senz'altro il suo aggressore, senza paura di doverne pagare le conseguenze. Pur di lavare l'affronto ricevuto avrebbe anche corso il rischio di essere arrestato e condannato ("***se avevo la pistola non lo sparavo subito, io?*** *Ad (incomprensibile) con le pistolate. Minchia prendevo a punto sulla sedia e* ***pam, pam, pam, pam, pam, e lo ammazzavo a terra, me ne fottevo che lo pagavo*** *(incomprensibile) aspetto che esce, che se ne va...*"[14]).

E nella successiva conversazione (quella indicata con il **progr. n.566 delle ore 17,52**) manifestava la sua rabbia anche nei confronti della donna di FACHIN, simulando onomatopeicamente i colpi di arma da fuoco di cui l'avrebbe fatta bersaglio se solo fosse riuscita a trovarla ("***bam bam (incomprensibile) gli sparo a questo (incomprensibile) sparo pure la femmina (incomprensibile) tardi ammazziamo a tutti e due nella testa direttamente senza gambe senza niente buttiamo tutto (incomprensibile***"[15]).

****

I fatti avvenuti nella notte tra il 19 e il 20 ottobre 2006 venivano narrati qualche giorno dopo dallo stesso Francesco PESCE, già tornato a Rosarno, a un non meglio identificato Antonio, che si trovava con lui sulla Fiat Grande Punto oggetto di monitoraggio, nel corso della conversazione, interessantissima anche per l'imputazione di cui al capo 10 della rubrica, indicata con il **n. 733 del 24 ottobre 2006, ore 13,09**[16].

Ecco come l'imputato stesso, parlando liberamente con il suo interlocutore (certamente un

[13] Pag. 10259 Perizia Maesano
[14] Pag. 10312 Perizia Maesano
[15] Pag. 10318 Perizia Maesano.
[16] Un ulteriore riferimento all'aggressione patita ad opera di FACHIN è contenuto nella **conversazione n. 777 intercettata alle ore 22,58 di quello stesso 24 ottobre 2006**, nel corso della quale Francesco, parlando con tale Rocco e altro soggetto di sesso maschile, entrambi non identificati, narrava di essere stato schiaffeggiato da un buttafuori, che egli descriveva così: "***persona quanto una casa era aveva le mani tante tutto muscoloso***" (v. pag. 10391 Perizia Maesano).

amico[17]), raccontava l'accaduto.

All'inizio del dialogo captato Francesco affermava che, mentre egli si stava lascivamente intrattenendo con la *fidanzata* di FACHIN, Andrea FORTUGNO, a sua insaputa, aveva rovistato nella borsa della donna, fregandole 350 Euro. Quando stavano per andare via, erano stati raggiunti al parcheggio da un uomo, "*un bestione tanto*", che gli aveva intimato di scendere dalla macchina. Andrea lo esortava ad andare via, ma lui non ne capiva il motivo, dato che era all'oscuro del furto che l'altro aveva consumato. Sceso dalla macchina – pensava di avere a che fare con la Polizia – era stato accusato dall'uomo di avergli rubato dei soldi, e aveva cercato di reagire: di che cosa stava vaneggiando quello *schizzato*? Lui non aveva certo bisogno dei suoi soldi! Ma *quel bastardo* non solo gli aveva sfilato il portafoglio dalla tasca, ma gli aveva mollato un sonoro *scorcicollo* (ceffone). A quel punto era intervenuto qualcuno a dividerli, e meno male ... perché altrimenti *quel figlio di buttana* lo avrebbe ammazzato. Francesco ammetteva di avere fatto "*il pecoro*", perché non era armato, non aveva con sé pistole, e la cosa sarebbe finita male per lui.

Francesco giurava vendetta: lo avrebbe ucciso, *quel pezzo di m.*, perché a momenti lo ammazzava, e poi, poteva forse sopportare quello che gli era successo, lui che le mani addosso non gliel'aveva messe mai nessuno?

Alla domanda del suo interlocutore se i soldi se li era fatti restituire da Andrea (FORTUGNO), Francesco rispondeva che "***li ha cacati quello del locale sennò gli bruciavo tutta la bem...***".

Il giovane racconta al suo interlocutore anche di un secondo *round*: dopo l'aggressione nel parcheggio si erano spostati all'interno del locale e qui di nuovo quello lo aveva schiaffeggiato, non volendo sentire ragioni. Ma poi – massima era a questo punto la soddisfazione di Francesco – "***è successo un bordello, poi ho chiamato a tutti i buttafuori dell'Hollywood, sono arrivati quattro bestioni tanti, un sacco di amici miei di Platì, poi ho (incomprensibile) eravamo un mondo***"[18].

Francesco diceva ancora ad Antonio che quella sera non erano riusciti a rintracciare l'aggressore perché i nominativi (sulle schede) "*quello li ha segnati sbagliati là*", ma "***adesso*** – proseguiva con grande soddisfazione e con naturalezza, quasi stesse comunicando all'amico un fatto di vita quotidiana, come l'essere andato dal barbiere a tagliarsi i capelli — ***lo abbiamo rintracciato giusto*** (incomprensibile) *due pistole a Milano, a venire a Milano senza pistola e pure a parte* (incomprensibile) ***e adesso gli ho lasciato l'incarico a loro, lo stanno trovando..e come lo trovano lo sparano***".

Raccontava poi all'amico il fermo subito quella notte, dopo che insieme a FORTUGNO era uscito dall'Hollywood: li avevano accerchiati i carabinieri da tutte le parti, puntandogli contro *gli M 12, le pistole*. Aveva temuto che avrebbero sparato. A guidare era Andrea.

[17] Lo si capisce dal grado di confidenza che i due palesano fin dall'inizio della conversazione, parlando tra di loro di cose che riguardano la propria intimità.
[18] Così testualmente a pag. 10354 della Perizia Maesano.

Non appena erano scesi dalla macchina, erano stati ammanettati e portati in caserma. I carabinieri dicevano di avere avuto una segnalazione. La macchina l'avevano *fatta pezzi, pezzi*. **Francesco confidava ad Antonio di essere stato fortunato in quell'occasione, perché solo cinque minuti prima aveva con sé la pistola che poi aveva lasciato ad Andrea dell'Hollywood, pregandolo di custodirgliela per quando lui ne avesse avuto bisogno.**

Verso la fine della conversazione Francesco riprendeva il discorso da cui sembrava proprio essere ossessionato: *a quello, lo doveva trovare, lo doveva sparare perché era la prima volta che prendeva botte nella sua vita.*

****

Rilevante ai fini dell'imputazione in esame è anche **la conversazione n. 735 intercettata sempre il 24 ottobre 2006 alle ore 13,49.**

Francesco PESCE si trovava all'interno dell'autovettura Fiat Grande Punto insieme a tre persone non identificate, con le quali sta discorrendo del più e del meno. A un certo punto, quando gli viene chiesto da uno dei suoi interlocutori di raccontare com'era andato il suo viaggio a Milano, egli li informava che insieme ad Andrea FORTUGNO erano stati circondati da un nugolo di carabinieri (*quaranta-cinquanta davanti e quaranta-cinquanta di dietro*), muniti di mitra e pistole, che li avevano ammanettati e portati in caserma.

Il giovane anche a loro narrava la disavventura che aveva avuto con FACHIN: poiché *quel bastardo di Andrea*, mentre si trovavano in un locale per scambisti, aveva fregato i soldi a uno, questi se l'era presa con Francesco, aveva preteso da lui la restituzione del denaro e gli aveva mollato due "*pellari*" (ceffoni) talmente sonori che ancora gli fischiavano le orecchie. In quel frangente aveva dovuto subire, perché non aveva con sé una pistola e quello *era troppo potente, un colosso.* Ma aveva comunque avuto la sua bella soddisfazione, perché a un fischio erano arrivati *più di cento, santolucoti, africoti, platioti*. Peccato che quella notte non erano riusciti a trovarlo, quel *palestrato grande quanto una casa*! Ad ogni modo – concludeva Francesco – le ricerche stavano continuando, anche se "***non lo stiamo trovando da nessuna parte***". Si riprometteva, tuttavia, di "***chiamare ad una cinquina di ragazzi a Milano che lo devono andare a trovare e lo sparano***"[19].

Nel corso della conversazione Francesco raccontava anche ai suoi interlocutori che quella notte aveva minacciato il gestore del locale al fine di farsi dare da lui le generalità del suo aggressore:[20]

Ciccio *- aveva la mano tanta (incomprensibile) e non gli potevo dire niente e come cazzo rispondevo, mi ammazzava..in più non avevo né pistola e né niente, non avevo un cazzo, quanto la casa era e mi sono dovuto stare zitto, poi sono arrivati quelli tutti armati, minchia se la prendevo lo spaccavo a (incomprensibile) non l'ho trovato.* ***Ora mi hanno portato la via, tutto perché siamo entrati nel locale, gli abbiamo messo la pistola in bocca*** *(incomprensibile)* ***dici tutto o ammazziamo a te, e ci ha detto chi è****...ora sono dovuto scendere urgentemente per un*

[19] Così testualmente a pag. 10365 Perizia Maesano.
[20] Pag. 10369, Perizia Maesano

fatto, eh! però la prossima salgo, come salgo gli sparo, lo devo sparare qua, qua lo devo sparare

2.1.- La testimonianza di NICASSIO.

Devesi a questo punto dar conto della testimonianza che sulla vicenda da cui ha tratto origine il capo di imputazione in esame hanno reso **Gianluca NICASSIO** e **Mario SCORNAVACCHE**, entrambi sentiti ex art. 507 c.p.p. all'udienza del 13 novembre 2012.

Gianluca NICASSIO, gestore del night club "*Nuovo Paradiso*" – un club *privèe* per scambi di coppie e singoli, come lui stesso l'ha definito nel corso del suo esame – non ha saputo riferire nulla di preciso sulla lite che Francesco PESCE aveva avuto la notte tra il 19 e il 20 ottobre all'interno del locale da lui gestito.

Dopo avere dato una descrizione di questo locale (costituito da un ufficio, un'ampia sala adibita a discoteca e da tre-quattro salette dove ci si appartava per fare sesso), ha, infatti, dichiarato che, mentre egli si trovava nella zona destinata ad ufficio, aveva visto uscire da una delle salette *privèe* un uomo nudo sui 35 anni, due-tre volte più grosso di lui, che appariva molto agitato, ma non ricordava il motivo di tanta agitazione. Su contestazione a sollecitazione della memoria ha, però, confermato, non senza qualche iniziale titubanza, quel che aveva riferito agli inquirenti quando era stato sentito il 20 ottobre 2006, e cioè che quella notte, intorno all'una, era stato avvicinato da un cliente di corporatura robustissima, con fisico da culturista, dell'età approssimativa di 30-35 anni, il quale si lamentava che un ragazzo con gli occhiali, che era in compagnia di un altro ragazzo, aveva rubato dei soldi dalla borsa della sua ragazza.

Il teste ha ancora dichiarato di avere saputo che l'uomo robustissimo, dopo essersi rivestito, aveva avuto una lite con il ragazzo con gli occhiali all'esterno del locale, ma di non avervi assistito e, quindi, di non poter dire nulla di preciso al riguardo.

A dire la verità, la deposizione di NICASSIO si è caratterizzata per i continui "non ricordo"; il dichiarante a giustificazione dei suoi vuoti di memoria ha addirittura detto di avere voluto cancellare dalla sua mente 15 anni della sua vita, perché troppo dolorosi, e ha raccontato al Tribunale una storia tristissima che lo avrebbe traumatizzato:

Teste Nicassio *– Io ho cancellato, diciamo, almeno quindici anni della mia vita volontariamente.*
P.M. DR. Pantano *– Ma ha avuto eventi traumatici, incidenti?*
Teste Nicassio *– Sì, ho avuto degli eventi traumatici, sì.*
P.M. Dr. Pantano *– Ecco, mi dice quali?*
Teste Nicassio – Mia mamma... io ho vissuto per quindici anni col mandante dell'omicidio di mio padre insieme a mia madre, e l'ho chiamato papà per quindici anni e per me questo è stato un evento traumatico.

Il trauma subito e l'uso di stupefacenti al quale in passato ha affermato di avere fatto ricorso e di continuare tuttora a farne sporadicamente lo avrebbero, dunque, privato dei ri-

cordi!

La testimonianza di NICASSIO, in realtà, più che caratterizzata da vuoti di memoria, a giustificazione dei quali egli ha addotto ogni sorta di pretesto[21], è parsa reticente. **Il teste ha cercato di dire il meno possibile, quasi temesse di danneggiare qualcuno con le sue parole**. Ad ogni modo, egli, sollecitato dal Pubblico Ministero, che continuamente gli ha contestato le dichiarazioni rese nell'immediatezza del fatto, ha finito con il confermarle, ancorché abbia cercato di prenderne in un certo qual senso le distanze, puntualizzando che a quell'epoca, essendo più giovane, era ancora immaturo: come a lasciare intendere che, se solo avesse immaginato che quelle dichiarazioni potevano mettere nei guai qualcuno, probabilmente sarebbe stato più parco di particolari nel narrare la vicenda.

Ad ogni modo, il teste, recuperato in qualche modo il ricordo attraverso il sistema delle contestazioni delle precedenti dichiarazioni, ha proseguito il suo racconto confermando:

a) che l'uomo, che si era lagnato di essere stato derubato, lamentava, altresì, che dalla somma che aveva recuperato dai due ragazzi mancavano ancora cinquanta Euro, sicché provvedeva lui stesso a darglieli, al fine di evitare ulteriori risse, invitandolo quindi ad andarsene via;
b) che nel frattempo i due giovani (quello con gli occhiali e il suo amico) erano rientrati nel locale e uno di loro era stato schiaffeggiato dalla persona con il fisico da culturista;
c) che poco dopo erano giunti a dare man forte ai due un gruppo di quattro giovani, tutti di nazionalità italiana, che, **in tono minaccioso e in dialetto calabrese**, gli avevano chiesto di dargli i dati dell'uomo con il quale i loro amici avevano avuto a che fare poco prima;
d) che, temendo il peggio, aveva prelevato i moduli di iscrizione dei clienti della serata e, avendo ricordato che l'uomo in questione gli aveva riferito di essere un buttafuori presso un locale di Monza, aveva prelevato il modulo di iscrizione dell'unica coppia proveniente da Monza, e uno dei nuovi arrivati ne aveva trascritto i dati su un foglio di carta;
e) che a quel punto il ragazzo con gli occhiali lo aveva chiamato in disparte e, lamentando che quella sera ci aveva rimesso 380 Euro perché l'uomo che lo aveva aggredito glieli aveva sottratti, ne reclamava da lui la restituzione;
f) che, al fine di chiudere definitivamente la questione, aveva ceduto 400 Euro al giovane, invitandolo ad andarsene insieme ai suoi amici.

NICASSIO ha anche confermato la descrizione dei due ragazzi aggrediti, che nell'immediatezza aveva dato ai carabinieri: "***Il primo era alto uno e cinquanta, con occhiali, dell'età approssimativa di anni venticinque-ventisei, con capelli neri corti, di corporatura corpulenta e sicuramente di origini calabresi. Il secondo era leggermente più alto e robusto, con capelli neri corti, anche lui sicuramente di origini calabresi, senza occhiali***".

[21] Questa una delle giustificazioni dei suoi continui e ossessivi "non ricordo": "***Signori, io ho avuto un'infanzia che fa paura, sono stato traumatizzato, per questo ho iniziato a fare determinate situazioni, non ho mai avuto un genitore, non ho mai avuto nulla, per questo son stato... facevo anche uso di cocaina tutte le sere, magari quella sera lì ero anche fatto e non sono... possiamo far gli esami quando vogliamo***".

2.2.- La testimonianza di SCORNAVACCHE.

Mario SCORNAVACCHE, socio del "*Nuovo Paradiso*", ha riferito che la notte in cui si verificarono i fatti oggetto del capo di imputazione in esame si trovava all'ingresso del locale, quando aveva visto uscire due persone e subito dopo una terza inseguirle. Quest'ultima "*era un energumeno, era grandissimo*", e urlava che gli avevano preso dei soldi. Anche il teste, a quel punto, era uscito fuori del locale per capire cosa stesse succedendo, e così aveva avuto modo di vedere questo *energumeno* colpire con uno schiaffo un giovane, il quale " *gridava di non aver fatto niente e che non aveva rubato alcunché*".

SCORNAVACCHE si era messo in mezzo per dividere i due litiganti. Il giovane che aveva preso lo schiaffo e il suo amico si erano, quindi, allontanati in macchina, ma dopo circa mezz'ora erano ritornati nel locale insieme ad altre persone e si erano messi a *fare caciara*. A tal riguardo il teste ha dichiarato di non avere un ricordo preciso di quello che era successo dopo, ma non appena gli sono state contestate le sommarie informazioni testimoniali rese a distanza di poche ore dall'accaduto, egli le ha confermate senza alcuna titubanza. Questo il tenore di quelle prime dichiarazioni: "*I due ragazzi di cui sopra accedevano nuovamente all'ingresso del locale. E, dopo essersi incontrati con il primo ragazzo, dal quale il solito riceveva un secondo schiaffo, sostavano tutti all'interno.* ***Poco dopo giungevano, a dar man forte ai due, un gruppo di quattro giovani, tutti di nazionalità italiana, che hanno parlato con il mio amico che gestisce il locale***".

SCORNAVACCHE ha altresì confermato, sempre su contestazione, la descrizione data all'epoca dei due giovani: "***Il primo aveva l'età apparente di anni venticinque-ventisei, con capelli neri corti, di corporatura corpulenta e sicuramente di origini calabresi. Il secondo era leggermente più alto e robusto, con capelli neri corti, anche lui sicuramente di origini calabresi, senza occhiali***". E ha precisato che il giovane che aveva preso gli schiaffi era quello con gli occhiali: ricordava il particolare perché, quando era stato colpito, gli occhiali *gli erano partiti*.

Nel corso dell'esame al teste è stato mostrato un album fotografico, ma lo stesso ha dichiarato di non riuscire a riconoscere in nessuna delle fotografie visionate i giovani di cui aveva parlato. Il Pubblico Ministero ha, quindi, chiesto darsi atto che il 20 gennaio 2007 a SCORNAVACCHE era stato sottoposto in visione dai carabinieri di Milano il medesimo album fotografico ed egli aveva così dichiarato: "***Ai numeri 5 e 6 riconosco i due soggetti calabresi che si sono resi responsabili della lite avvenuta all'interno del night club del mio amico Nicassio Gianluca. In particolare vorrei precisare che il soggetto di cui alla foto numero 6, che quella sera indossava gli occhiali da vista, è quello che è stato percosso dal cliente che era stato derubato***". E il teste ha confermato che all'epoca, in effetti, era stato in grado di riconoscer i due giovani.

Come risulta dal verbale d'udienza, il Presidente dava atto che **nella fotografia n. 5 era raffigurato l'imputato Andrea FORTUGNO** e **nella fotografia n. 6 l'imputato France-**

sco PESCE cl. 84.

2.3.- La responsabilità penale di Francesco PESCE cl. 84.

Orbene, le suddette testimonianze confermano, *ad abundantiam*, l'assoluta veridicità di quanto già emerso attraverso l'ascolto delle conversazioni intercettate sulla Fiat Grande Punto, il cui contenuto è stato prima illustrato.

Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO non hanno mentito quando, subito dopo l'accaduto, hanno raccontato al non meglio identificato Andrea dell'Hollywood dell'aggressione subìta dall'uno, da parte di un uomo spaventosamente muscoloso, a causa del furto compiuto dall'altro; né ha mentito o millantato Francesco quando, a distanza di qualche giorno, narrando della disavventura milanese al soggetto di nome Antonio della conversazione n. 733 e agli anonimi interlocutori della conversazione n. 735, si esprimeva nei termini di cui si è prima detto.

Deve ritenersi, dunque, provato anche alla luce della deposizione di NICASSIO e di SCORNAVACCHE, che i *santolucoti, gli africoti e i platioti* ai quali faceva riferimento Francesco PESCE nella conversazione da ultimo citata, magari enfatizzandone il racconto, non sono parto della sua fantasia o frutto di millanteria: i suoi amici calabresi quella notte arrivarono davvero nel locale "*Nuovo Paradiso*" a dargli man forte contro colui che aveva osato macchiarsi di una colpa così grave accusandolo di essere un ladro e prendendolo a schiaffi! Magari non erano *più di cento*, come esagerando raccontava Francesco ai suoi interlocutori; ed erano forse solo (!) quattro, come hanno dichiarato entrambi i suddetti testi. Ma un dato è certo: gli *amici* calabresi quella notte si fiondarono al "*Nuovo Paradiso*" in aiuto di PESCE e FORTUGNO.

Deve ritenersi del pari provato che Francesco PESCE abbia costretto il titolare del night club a restituirgli i soldi che FACHIN gli aveva sottratto dal portafoglio, minacciandolo, in caso contrario, di bruciargli il locale.

E' stato lo stesso imputato a farne ammissione, parlando tranquillamente e liberamente, senza alcun sospetto di essere intercettato, con persone appartenenti sicuramente alla sua cerchia, visto il grado di confidenza che il loro colloquiare rivela. E le dichiarazioni autoaccusatorie di Francesco appaiono pienamente credibili, perché le circostanze da lui narrate sono state ammesse anche dallo stesso NICASSIO, ancorché egli in dibattimento abbia tentato invano di edulcorare la versione data nell'immediatezza del fatto – versione che, pressato dal Pubblico Ministero con le contestazioni, ha tuttavia finito con il confermare –, affermando anche, in controesame, su domanda dell'avv. SANTAMBROGIO, che tutte le volte che era capitato qualcosa all'interno del suo locale e i soci gli avevano chiesto indietro i soldi, egli li aveva sempre accontentati, per evitare discussioni.

In conclusione, ritiene il Collegio, sulla scorta di quanto fin qui detto, che Francesco PESCE, spalleggiato anche dai suoi amici calabresi sopraggiunti nel night club, abbia senza dubbio posto in essere la condotta descritta nel capo 11) della rubrica, nella quale sono ravvisabili gli estremi del delitto di estorsione, così come contestatogli. In relazione a que-

sto delitto deve essere, dunque, affermata la sua colpevolezza.

Vanno riconosciute entrambe le aggravanti contestate: quella prevista dall'art. 629, secondo comma, c.p. in relazione all'art. 628, terzo comma, n. 3 c.p. e quella contemplata dall'art. 7 del D.L. n. 152/91 (convertito in L. n. 203/91), essendo sufficiente per la sussistenza della prima il solo fatto dell'appartenenza dall'estorsore a un sodalizio criminoso del tipo descritto dall'art. 416 bis c.p. e non essendo dubitabile che Francesco PESCE faccia parte dell'omonima *'ndrina*, come meglio si dirà allorché sarà trattata la sua posizione in riferimento al delitto associativo che gli è stato addebitato contestato.

Quanto alla seconda aggravante, il suo riconoscimento discende dall'avere l'imputato commesso il fatto facendo sfoggio del tipico metodo mafioso, non potendosi dubitare che l'azione da lui posta in essere, per le sue modalità e il contesto in cui il fatto è avvenuto, sia stata idonea ad esercitare sulla parte offesa quella particolare coartazione e quella conseguente intimidazione che sono proprie dei sodalizi criminosi inquadrabili *sub specie iuris* dell'associazione per delinquere di stampo mafioso prevista dall'art. 416 bis c.p.

Tra le due circostanze, è noto che non vi sia alcuna incompatibilità logica e che esse possono concorrere qualora l'agente, oltre ad appartenere ad un'associazione di tipo mafioso, si sia avvalso nel commettere la rapina o – come nel caso di specie – l'estorsione della forza intimidatrice derivante da tale appartenenza[22].

2.4.- L'assoluzione di Andrea FORTUGNO.

Non può, invece, affermarsi la responsabilità penale di Andrea FORTUGNO, non essendo certo il ruolo che egli ha avuto nella vicenda che ha visto come parte offesa Gianluca NICASSIO.

E' provato, alla luce delle risultanze istruttorie, di cui si è dato conto che FORTUGNO è stato la causa di tutto il bailamme di quella notte: non sarebbe successo quel che è successo se avesse resistito alla tentazione di mettere le mani nella borsa della donna con la quale Francesco PESCE si stava nel frattempo "deliziando"; è altresì certo che egli si è mostrato molto rammaricato di non avere avuto con sé una pistola nel momento in cui il suo amico era stato aggredito da FACHIN; ed è infine certo che, dopo avere prelevato insieme a Francesco il buttafuori dell'Hollywood avente il suo stesso nome, è tornato insieme a loro nel locale "*Nuovo Paradiso*".

Non è però certo che egli, al pari di Francesco, abbia sfogato la sua ira contro il titolare del night club: è assai probabile che anch'egli lo abbia spalleggiato ma, in assenza di

[22] Cfr. tra le tante **Cass. 23 maggio 2006, n. 20228**, nella quale è stato ribadito il seguente principio, che può dirsi consolidato a seguito dell'intervento nomofilattico di **Cass. sez. Un. 27 aprile 2001, n. 10**: "*L'aggravante prevista dal D.L. n. 152 del 1991, art. 7, in entrambe le forme in cui può atteggiarsi, è applicabile a tutti coloro che, in concreto, ne realizzino gli estremi, siano essi partecipi di un qualche sodalizio mafioso, siano essi estranei ed in particolare, per i soggetti qualificati, la stessa è operante anche per i reati fine. In tema di rapina ed estorsione la circostanza suddetta può concorrere con quella cui all'art. 628 c.p., comma 3, n. 3*".

un'accusa specifica nei suoi confronti da parte di NICASSIO e non ricavandosi dalle intercettazioni elementi precisi sulla scorta dei quali poter ricostruire in termini di certezza la sua condotta successiva al ritorno nel locale, s'impone la sua assoluzione. Anche perché vi è una frase che FORTUGNO pronuncia nella **conversazione ambientale n. 70, registrata sulla Fiat Grande Punto alle 2,25 del 20 ottobre 2006**, dalla quale sembrerebbe che lo stesso, in un soprassalto di ragionevolezza e di umanità, si fosse reso conto che l'ignaro titolare del "*Nuovo Paradiso*" non aveva alcuna responsabilità in ordine all'aggressione patita da Francesco. Quando, infatti, quest'ultimo, alla spasmodica ricerca di FACHIN, diceva ai suoi interlocutori (i due Andrea): "***Il locale gli volevo bruciare se non troviamo a questo***", FORTUGNO provava ad obiettare: "***Però che colpa hanno quelli?***"[23].

A fronte di un siffatto quadro probatorio, deve essere pronunciata, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., l'assoluzione di FORTUGNO dal reato a lui ascritto al capo 11 della rubrica per non avere commesso il fatto.

****

3.- I delitti di porto e detenzione illegali di una pistola di cui al capo 10 della rubrica.

CAPO 10

PESCE Francesco cl. 1984 e **FORTUGNO Andrea** rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 81 CPV C.P., 10, 12, 14 L. n. 497/74, art. 7 L. n. 203/91**, perché in concorso tra *loro (e con ROMANO Giovanni, posizione definita separatamente)* ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, detenevano e portavano in luogo pubblico una pistola ricevuta dal Romano, poi consegnata ad un sodale ignoto, dipendente del night club "Hollywood".

Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Milano, accertato il 22/10/2006

Il capo di imputazione in esame trae origine da una serie di conversazioni telefoniche e ambientali intercettate il **22 ottobre 2006**, che appare opportuno indicare analiticamente qui di seguito.

- **Progr. n. 5125 delle ore 21,54**: Francesco PESCE contattava telefonicamente tale Gianni, con il quale evidentemente doveva incontrarsi. Lo informava di essere lì, davanti al supermercato, poi gli passava Andrea FORTUGNO – che era

[23] V. pag. 10249 Perizia Maesano.

con lui in macchina – al quale Gianni dava indicazioni sul luogo dove si dovevano incontrare.

- **Progressivi nn. 5126 e 5127:** si tratta di due tentativi di chiamata, andati a vuoto, dal cellulare di Francesco verso l'utenza intestata al suddetto Gianni.

- **Progr. n. 5128 delle ore 22,10**: Gianni dava nuovamente indicazioni a *Ciccio* sul luogo dove dovevano incontrarsi: in via Antonio Meucci al n. 76, avrebbero visto un cartello con su scritto: Autofficina.

- **Progr. n. 5129 delle ore 22,12**: questa telefonata, brevissima, fornisce la prova che i due finalmente erano riusciti ad avvistarsi.[24]

Va detto a questo punto che il *Gianni* contattato da Francesco PESCE è stato identificato in **Giovanni ROMANO**. L'identificazione di questo soggetto, come ha spiegato il teste **mar.llo DE GRAZIA** all'udienza del 20 gennaio 2012, è stata abbastanza agevole: innanzitutto, si è arrivati a lui grazie all'intestazione della scheda telefonica contattata da Francesco (la 393/8432866), e poi la localizzazione satellitare della macchina nel momento in cui si era fermata ha permesso di individuare l'*autofficina* di cui i conversanti avevano parlato in una delle suddette telefonate in un'autorimessa sita proprio sulla via Meucci di Milano. In questa autorimessa, ha riferito ancora DE GRAZIA, a seguito di perquisizione autorizzata dall'autorità giudiziaria di Reggio Calabria, furono rinvenuti successivamente due camioncini intestati allo stesso ROMANO, che venivano utilizzati per la vendita di panini nella zona San Siro.

Giovanni ROMANO, al quale sono stati contestati i medesimi reati oggetto del capo di imputazione in esame, avendo scelto di essere giudicato con il rito abbreviato, è stato condannato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria e, da quel che si è appreso nel corso della discussione, la sentenza è stata confermata in grado di appello.

****

L'incontro di Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO con Giovanni ROMANO dura pochi minuti appena. I due, subito dopo, risalgono in macchina e ripartono alla volta della discoteca Hollywood. Con loro c'è una terza persona non identificata. Ciò si desume dalla conversazione ambientale indicata con il **progr. n. 584 delle 22,16.**

Dall'ascolto di questa conversazione si evince inequivocabilmente che i due giovani si erano procurati una pistola. Ne parlavano, infatti, in maniera chiara ed esplicita. La ma-

[24] Perizia Morabito:
GIOVANNI – Mi hai visto davanti?
FRANCESCO – Ah?
GIOVANNI – Mi hai visto?
FRANCESCO – No! ... (incomprensibile – si sovrappongono le voci)...
GIOVANNI - ... (incomprensibile)... ***bravo bravo bravo.***

neggiavano e si esaltavano: ora sì che con quell'arma in mano si sentivano sicuri! Se qualcuno li avesse infastiditi (***"minchia se uno mi rompe i coglioni ... nella strada con la macchina lo sparo"***), FORTUGNO non avrebbe esitato a fare fuoco con quella pistola che PESCE descriveva come bella, nuova e in buone condizioni, indicandone anche la marca (una ***Walter***)[25].

V.M. - ***è nuova, è buona è bella così,una pistola così..***
V.M.1 - *no è nuova che limata..*
V.M. - ***si è bella, una bella pistola..***(incomprensibile) ***appena l'ho vista..io ce l'avevo una di questa, la stessa..***
V.M. - *ho capito è nuova, non è brutta non è..tipo con* (incomprensibile) *automatico*
V.M.1 - *no carichiamo con le cose..*
V.M. - *e dove li prendi ora?*
V.M.1 - ***minchia se uno mi rompe i coglioni..nella strada con la macchina lo sparo***
V.M. - *vedi che ci arrestano, fesso*
V.M.1 - *adesso mi sento*
V.M. - *adesso mi sento sicuro*
V.M.1 - *Ah*
V.M. - *adesso mi sento sicuro...uno, due, tre...*
V.M.1 - *adesso ti senti sicuro?*
V.M. - *questa (incomprensibile) qua in pieno agrumeto uno* (incomprensibile)
V.M.2 - *ce l'ha questa?*
V.M. - ***ce l'ha..dieci colpi***
V.M.2 - ***e non ha tredici?***
V.M. - ***nove colpi, dieci*** (incomprensibile) ***otto, nove***
V.M.1 - *ma io non ho capito, cosa te la porti a fare questa pistola Ciccio?*
V.M. - *eh?*
V.M.1 - *che ce la prendiamo a fare con* (incomprensibile)
V.M. - (incomprensibile)
V.M.2 - *o vuoi fottergliela? Ah? non è che vuoi fottergliela?*
V.M. - *perché gliela devi fottere?*
V.M.2 - *non è dico, non è che gliela vuoi fottere?*
V.M. - *e quando (incomprensibile) la prossima volta me le salgo*
V.M.1 - *e tienitela questa*
V.M. - *no quando (incomprensibile) è bella questa pistola*
V.M.1 - *Si ma tienitela quando hai bisogno*
V.M. - (incomprensibile) ***questa pistola***
V.M.2 - ***come fai a dire che non è imbrunita questa pistola, la vedi che***
V.M. - *e* ***esci da qui che non è imbrunita***
V.M.2 - *non è imbrunita!* (incomprensibile)
V.M. - ***no, Walter***
V.M.2 - *a Walter?*

I due imputati, che evidentemente non avevano il minimo sospetto di essere intercettati, non facevano mistero del motivo per cui si erano procurati la pistola: bisognava andare nel locale e mettergliela in bocca a una terza persona della quale non veniva fatto il nome. Si trattava di FACHIN di cui ancora erano alla ricerca, o del titolare del "*Nuovo Paradiso*", le cui indicazioni per identificare l'aggressore non avevano sortito effetto? Dalla conversa-

[25] Pag. 919 Perizia Maesano. V.M. è Francesco PESCE, V.M.1 è Andrea FORTUGNO.

zione non si capisce, ma comunque è certo che essi stavano ancora spasmodicamente cercando il soggetto che aveva schiaffeggiato e umiliato Francesco per fargliela pagare.

V.M. *- come la nascondiamo adesso?*
V.M.1 *- smontiamo qualche pannello*
V.M. ***- sai cosa facciamo, adesso ci serve Andrea, andiamo la al locale e gliela mettiamo nella bocca a*** (incomprensibile)
V.M.1 *- ah*
V.M. - (incomprensibile) ***a Milano andiamo la e gliela mettiamo a questo nella bocca***
V.M.2 *- che facciamo? Aspettiamo?*
V.M.1 *- vuoi che facciamo il locale?*
V.M. *- sennò dimmi che cazzo di movimento abbiamo fatto che abbiamo preso questa pistola? Pare che abbiamo preso la pistola di qua per scenderla là sotto come?*
V.M.1 ***- io a quello lo voglio sparare. Sennò che cazzo centra?***
V.M. *- quindi scendiamo là sotto di nuovo?*
V.M.1 *- lo spariamo a quello*

A un certo punto FORTUGNO decideva di lasciare la pistola in custodia, prima della sua partenza per Rosarno, ad Andrea dell'Hollywood, in modo da averla a sua disposizione ogni volta che tornava a Milano:

V.M.1 ***- ora vado e gliela lascio qua ad Andrea questa,*** *non è che saliamo ogni volta abbiamo una pistola?*
V.M. *- non conviene, bravissimo*
V.M.1 *- no?*
V.M.2 *- così puoi fare*
V.M.1 ***- gli dico te Andrea te, posamela, quando te la chiedo ogni volta che salgo vengo e me la piglio.***

Verso la fine della conversazione si capiva chiaramene che la pistola, di cui Francesco PESCE ancora una volta diceva che era bella perché "*non è tenuta male*" e di cui consigliava al suo amico di cancellare il numero di matricola, gli era stata data da quel Gianni che avevano incontrato poco prima:

V.M. – (incomprensibile)*sali,* ***gli dici Gianni quando vuoi quella cosa puoi venire a prendertela. ok?*** *Bella però*
V.M.1 *- Ah!*
V.M. ***- è bella però eh?, E' bella perché non è tenuta male***
V.M.1 *- Andrea si sciala appena la vede. Quello è malato.*
V.M. ***- qui voleva un poco imbrunita dove è arrugginita***
V.M.1 - (incomprensibile)
V.M. ***- gli hai*** (incomprensibile) ***la pistola*** (incomprensibile) ***cancella questo numero***
V.M.1 *- nascondila*

****

Alle 22,38 del 22 ottobre 2006 Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO fanno una sosta alla discoteca Hollywood. Appena si rimettono in macchina – sono le 00.55 del 23 ottobre – vengono fermati dai carabinieri di Milano, i quali vennero allertati dai loro colleghi di

Reggio Calabria, che, ascoltando le conversazioni intercettate e sapendo che i due giovani avevano nelle mani una pistola, ritennero necessario scongiurare il pericolo che essi potessero farne uso e così, anche a costo di mandare all'aria l'indagine che stavano conducendo, gli misero alle costole i loro colleghi.

Di questo fermo ha parlato il teste DE GRAZIA, il quale ha anche riferito che fu in quel frangente che il ragazzo di nome Andrea, che era partito da Rosarno insieme a Francesco PESCE e che si era sempre accompagnato con lui durante la sua permanenza a Milano, venne identificato nell'odierno imputato **Andrea FORTUGNO**, nato a Cinquefrondi il 5 settembre 1984.

Ma del fermo si apprende anche dalla viva voce di Francesco PESCE.

Quella notte, infatti, furono captate due conversazioni sulla Fiat Grande Punto, dalle quali emerge chiaramente la suddetta circostanza.

Nella prima, indicata con il **progr. n. 599 e registrata alle ore 3,07** – si capisce che i due giovani erano stati appena rilasciati dai carabinieri –, Francesco si interrogava sul motivo per il quale erano stati controllati e ipotizzava che la macchina potesse essere stata segnalata. Nella seconda conversazione (**progr. n. 600 delle ore 3,17**) essi parlavano ancora del fermo (commentavano il fatto di essere stati circondati *da un mondo di macchine*), ipotizzavano che non si trattasse di un semplice controllo, ma che i carabinieri cercassero dell'altro, ammettevano anche di avere avuto paura di essere arrestati. Sospettavano, infine, che qualcuno avesse potuto fare la spia: forse Gianni (ROMANO, dal quale avevano ricevuto quella sera la pistola), oppure Claudio[26]?

Ancora del fermo si parlava anche nella **conversazione n. 700 delle ore 15,02 dello stesso 23 ottobre**. Francesco e Andrea – erano già in viaggio di ritorno verso Rosarno – continuavano a chiedersi le ragioni del fermo che avevano subito e a interrogarsi su chi potesse *essersela cantata.*[27]

Vi sono, infine, altre due conversazioni – già commentate a proposito dell'estorsione commessa in danno di Gianluca NICASSIO – nelle quali Francesco PESCE, ormai a Rosarno, tornava a parlare del fermo che lui e Andrea aveva subito a Milano ad opera dei carabinieri, soffermandosi sui particolari di quella disavventura. Si tratta delle conversazioni indicate con i **progressivi n. 733 e n. 735, intercettate, rispettivamente, alle ore 13,09 e alle ore 13,49 del 24 ottobre 2006.**

Particolarmente interessante è la prima di esse.

---

[26] Il Claudio al quale PESCE e FORTUGNO fanno riferimento in questa conversazione, secondo il teste DE GRAZIA, non è stato identificato.

[27] "***Vedi che Gianni se l'è cantata***", dice a un certo punto FORTUGNO al suo amico, che ce l'ha con gli sbirri, rei tra le altre cose di avergli *distrutto una macchina* e di essersi pure *fregati i CD di Nino D'Angelo* (ma almeno quest'ultima accusa si rivelava infondata, poiché nel prosieguo della conversazione si capiva che i CD venivano trovati in macchina dai due giovani).

Francesco al non meglio identificato Antonio di cui si è già detto, dopo avere narrato dall'aggressione patita ad opera di FACHIN, raccontava anche che quella notte, come se non bastasse quel che gli era accaduto, se l'era vista brutta anche con i carabinieri. Infatti, aveva appena lasciato, insieme ad Andrea FORTUGNO, la discoteca Hollywood, quando erano stati accerchiati dai militari, i quali li avevano circondati da tutte le parti puntandogli contro *gli M 12, le pistole*. Lì per lì aveva avuto, addirittura, paura che quelli sparassero. Invece, li avevano ammanettati e portati in caserma, perquisendo anche la macchina da cima a fondo. In quell'occasione Francesco diceva di essere stato fortunato, perché – così confidava ad Antonio – **solo cinque minuti prima aveva con sé la pistola, che poi aveva lasciato ad Andrea dell'Hollywood, pregandolo di custodirgliela per quando lui ne avesse avuto bisogno**.

L'intercettazione sul punto è così chiara che non abbisogna di alcuna chiosa esplicativa[28]:

V.M. - ***poi siamo andati alla caserma, la macchina l'hanno fatta pezzi, pezzi***
Antonio - *e che ti dicevano?*
V.M. - *che hanno avuto una segnalazione*
Antonio - *ma chi cazzo se l'è cantata? Ma una segnalazione che è partita da qua? una segnalazione quale?*
V.M. - ***cinque minuti prima avevo la pistola. Oh, ti giuro che il cuore me lo diceva io che avevo la pistola addosso e il cuore me lo diceva Antonio. Qualcosa me lo ha detto, vai a posare ho preso io ad Andrea all'Hollywood, te Andrea quando mi serve me li*** prendo***, dai tanto vado giù..quando è, l'ho posata, quanto ti giuro che quando appena dopo che gli ho dato le cose, ci hanno bloccato i Carabinieri****, che sticchio di culo, ***proprio per un minuto non mi hanno attaccato****, ah no, guarda me la sono sentita io, una cosa che non mi piace*

Questa intercettazione ambientale spiega, dunque, il motivo per il quale, come ha riferito in dibattimento il mar.llo DE GRAZIA, **quella notte i carabinieri non trovarono in macchina alcuna traccia della pistola che solo qualche ora prima Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO avevano nella loro materiale disponibilità**, come inoppugnabilmente dimostrato dalle conversazioni captate dopo il loro incontro con Giovanni ROMANO.

****

Né si dica che Francesco abbia millantato con l'ignoto interlocutore a nome Antonio. Al contrario, l'assoluta attendibilità del suo narrato è dimostrata dalle risultanze dell'intercettazione di altre due conversazioni ambientali. Si tratta, questa volta, di due colloqui carcerari, uno riguardante Salvatore PESCE e l'altro Giuseppe FERRARO, rispettivamente padre e zio materno dello stesso Francesco PESCE.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 28 ottobre 2006**

In questo colloquio col detenuto, al quale partecipavano la moglie Angela FERRARO e i figli Maria Rosaria e Francesco, quest'ultimo a un tratto informava il padre di quel che gli

[28] Pag. 10356 Perizia Maesano. V.M. (Voce Maschile) è Francesco PESCE.

era successo durante il suo recente viaggio a Milano, e nel raccontare del fermo[29] così si esprimeva:[30]

Pesce Francesco *– sono andato ieri a Milano..sono andato ieri* (incomprensibile)
Pesce Salvatore *- non specificare*
Pesce Francesco – (incomprensibile) ***mi hanno arrestato a Milano***
Pesce Salvatore *- a te ?*
Pesce Francesco – a me e ad Andrea
Pesce Salvatore *- perché ?*
Pesce Francesco *– eh dice che eravamo segnalati,* ***non li ho mai provate le manette, minchia che sono brutti, nella strada ci hanno chiuso dieci macchine cinque davanti e cinque di dietro***
Pesce Salvatore *- eh segnalati se..se*
Pesce Francesco *– no ci hanno segnalato, non so nemmeno io come ..praticamente ho fatto..ti spiego* (incomprensibile) ***perché la sera che è successo quel fatto, che mi sono acchiappato*** (ho litigato) ***no?*** (incomprensibile) ***il giorno dopo*** *(incomprensibile)* ***e sono andato a prenderle..sono andato a prenderle***
Pesce Salvatore *- non parlare che ti leggono il labiale*
Pesce Francesco *–* ***io gli ho detto ad Andrea..andiamo a posarla che c'è qualcosa che non mi piace.. minchia te lo giuro me la sono sentita, vado all'Hollywood, gli ho dato queste cose a*** (incomprensibile) ***e gli ho detto..Andrea tieni, posale, come è poi me li prendo..minchia lascio le..le cose là, parto con la macchina, come imbocco la Melchiorre Gioia cinque macchine dietro e cinque davanti, scendono erano un trenta a piedi tutti con i mitra, avevo dieci pistole io nel finestrino della macchina, ho preso e gli ho detto..ma che è successo? ..sono sceso dalla macchina, in strada mi..legato con le manette così mi salgono in macchina, accendono le sirene e ci portano in caserma, mi hanno tenuto una nottata nudo a fare flessioni, a fare flessioni in caserma una nottata nudo e poi subito*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore *- va beh e non ti hanno detto perché ti hanno fermato?*
Pesce Francesco *– eh hanno avuto una segnalazione, dice che c'è stata una rapina, mi hanno controllato i soldi mi..mi hanno preso i soldi e il giorno dopo sono dovuto andare a prendermeli*
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Pesce Francesco *– mi hanno preso i soldi e sono dovuto andare a prendermeli il giorno dopo*

Come si vede, il racconto che Francesco faceva al padre è perfettamente sovrapponibile a quello da lui fatto al non meglio identificato Antonio, e ciò costituisce la riprova migliore della assoluta genuinità e credibilità del suo dire.

- **Colloquio di Giuseppe FERRARO dell'11 novembre 2006**

Anche in questo colloquio carcerario, al quale erano presenti la compagna del detenuto Elvira MOUBARAKSHINA, con i loro figlioletti, e il cugino Alberto PETULLA', vi è un riferimento al fermo patito da Francesco PESCE a Milano.

Nel tratto di interesse FERRARO, apprendendo dalla sua compagna che il nipote, in occasione della sua recente trasferta a Milano, non le aveva lasciato nemmeno i soldi per paga-

[29] Impropriamente l'imputato parla di *arresto*, anziché di fermo.
[30] Pag. 1929, Perizia Maesano Bis

re le bollette, criticava aspramente il comportamento dello stesso: il nipote, pur avendo con sé in quell'occasione 10.000 Euro, non aveva pensato che a bruciarseli nel divertimento, senza curarsi né delle esigenze di Elvira, né di quelle dello zio detenuto. Queste cose FERRARO diceva di averle apprese dalla sorella, la quale gli aveva anche raccontato che a Milano il proprio figlio aveva rischiato di essere arrestato:[31]

Ferraro Giuseppe – ma senti qua, quando è venuto Ciccio l'altra volta te li ha dati i soldi per pagare la bolletta?
Moubarakchina Elvira *- non mi ha dato niente! Niente!*
Ferraro Giuseppe *– nemmeno i soldi della bolletta gli ha dato?*
Moubarakchina Elvira *- Pino te lo giuro? non mi ha dato niente!*
Ferraro Giuseppe *– neanche i soldi per pagare la bolletta?*
Moubarakchina Elvira *– niente!*
Ferraro Giuseppe *– non mi ha comprato le scarpe, non mi ha comprato niente..**si è fottuto, sai quanti soldi aveva? Diecimila euro!***
Pedullà Alberto *- se li è mangiati?*
Ferraro Giuseppe – se li è fottuti tutti!
Moubarakchina Elvira *- ma chi te l'ha detto?*
Ferraro Giuseppe *– mia sorella..*
Moubarakchina Elvira *- ma non è vero, non ci credo!*
Ferraro Giuseppe – me l'ha detto *(incomprensibile)* ***che li ha presi in un posto, e se li è fottuti tutti lui, che*** (incomprensibile) *le arance..*
Moubarakchina Elvira *- e che cosa ha comprato lui?*
Ferraro Giuseppe *– a non lo so!*
Moubarakchina Elvira *- non ha comprato neanche roba, da vestiti, non ho visto niente!*
Ferraro Giuseppe – se li è spesi in giro, l'hanno fermato (incomprensibile) ***con i ferri l'ha fermato la polizia, te l'ha detto che l'ha fermato la polizia? dopo che*** (incomprensibile) ***tutta la notte, l'hanno picchiato..***
Pedullà Alberto *- sì, a piazza, a coso l'hanno fermato davanti al corso Coppi, l'hanno bloccato proprio..*
Ferraro Giuseppe – quattro macchine, dice che se lo sono portato tutta la notte, facendo flessioni e botte, con le pistole in macchina..
Pedullà Alberto *- quando sono arrivati?*
Ferraro Giuseppe – due minuti prima, no due minuti prima, gliele aveva date a (incomprensibile)
Pedullà Alberto - lo so! me l'ha detto Claudio!

Qui il linguaggio è criptico: l'arma non viene menzionata esplicitamente. Ma non vi può essere dubbio che, quando FERRARO diceva che Ciccio, due minuti prima di essere fermato, "*gliele aveva date a (incomprensibile)*" , intendeva fare riferimento alla pistola, di cui aveva parlato lo stesso Francesco al suo amico Antonio e al padre.

3.1.- L'affermazione della responsabilità penale degli imputati.

In conclusione, sulla scorta delle risultanze istruttorie fin qui illustrate, va affermata senza ombra di dubbio la responsabilità penale di entrambi gli imputati Francesco PESCE cl. 84 e Andrea FORTUGNO in ordine ad entrambi i delitti di cui al capo di imputazione in esame, potendosi affermare con certezza che la sera del 22 ottobre 2006 essi ricevettero da Giovanni ROMANO una pistola – con la quale dovevano consumare la vendetta in danno

[31] Pag. 3322 Perizia Maesano bis.

di FACHIN, ove mai lo avessero trovato –, che portarono con sé in macchina e poi lasciarono in custodia al non meglio identificato Andrea dell'Hollywood.

I due reati, essendo stati posti in essere in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, devono essere unificati, *quoad poenam*, sotto il vincolo della continuazione, e in relazione ad entrambi va riconosciuta l'aggravante contestata, trattandosi di delitti che hanno avuto come finalità quella di agevolare l'attività della cosca PESCE, della quale Francesco era parte integrante.

Capitolo 8

La c.d. vicenda ARMELI (i reati di cui ai capi 13 e 14)

1.- Premessa.

Nei capi 13 e 14 dell'imputazione è condensata quella che può essere definita la vicenda ARMELI.

In sintesi, secondo l'ipotesi accusatoria Francesco PESCE cl. 84, al fine di eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni in materia di misure di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi di attività di narcotraffico, estorsioni ed altri delitti contro il patrimonio cui era dedito, avrebbe intestato la titolarità di un camion alla Trivel Sud di Signorino ARMELI. Nei confronti del quale avrebbe poi esercitato con continuità, in concorso con i coimputati che si indicheranno nel prosieguo, un'attività estorsiva volta a costringerlo a corrispondergli una somma mensile compresa gli 800 e i 1000 Euro.

La fonte accusatoria primigenia è costituita, come al solito, dalle intercettazioni dei colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 1984, nel corso dei quali egli parlava apertamente di tutto e di più, confessando senza alcuna remora, e spesso anche senza il ricorso ad alcuna cautela atta a rendere di difficile comprensione il suo dire, la sua colpevolezza in merito a una serie di azioni delittuose, spesso compiute in concorso con altri soggetti, nei confronti dei quali è configurabile, quindi, una vera e propria chiamata in correità.

Francesco, lo si è appena detto, parlava con i familiari che andavano a trovarlo in carcere di tutto e di più. Ma vi erano degli argomenti che tornavano in tutti i colloqui con insistenza, ne costituivano quasi un *leit motiv*: uno di questi riguardava i suoi tumultuosi rapporti con tale ***Rino lo sbirro***.

Nel periodo in cui Francesco è stato sottoposto alla misura della custodia cautelare nel carcere di Palmi (dal 30 ottobre al 27 dicembre 2006) sono stati captati gli undici colloqui oggetto di trascrizione da parte del perito MAESANO. Ebbene, come si vedrà di qui a poco, tranne che nel colloquio del 1° dicembre 2006, in tutti gli altri il detenuto non perdeva occasione di parlare di *Rino lo Sbirro* e di profferire minacce al suo indirizzo.

Ma chi è Rino lo Sbirro?

Rino lo sbirro è l'odierno imputato **Signorino ARMELI**. Questo lo si è appreso da Salvatore FACCHINETTI e da Giuseppina PESCE, la quale, come vedremo, ha reso una serie di dichiarazioni sul punto, che sono riscontrate pienamente dal contenuto dei colloqui carcerari che di qui a poco si esamineranno e, a loro volta, costituiscono riscontro alla fondatezza dell'ipotesi di accusa che è stata generata proprio dal contenuto di quei colloqui. Peraltro, è stato lo stesso Francesco PESCE che, nel corso del suo esame e anche in sede di dichiarazioni spontanee, ha ammesso che con questo soprannome veniva indicato Signorino

ARMELI.

2.- I colloqui di interesse.

Questi i passi significativi dei colloqui sulla scorta dei quali può essere ricostruita la vicenda ARMELI.

- **Colloquio del 3 novembre 2006.**

E' il primo colloquio che Francesco PESCE dopo il suo arresto, avvenuto il 30 ottobre 2006, intratteneva con i familiari. Quel giorno erano andati a trovarlo la madre, Angela FERRARO, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE cl. 86, che, da come si rapportava con Francesco, si rivela essere quello più vicino a lui per indole e carattere.

Il detenuto chiedeva ai congiunti se *Rino lo Sbirro* avesse consegnato i soldi e, a fronte del diniego di PALAIA, insisteva perché andassero a riscuotere le somme non ancora corrisposte da questo soggetto. Sembrerebbe, da come ne parlavano madre e figlio, che *Rino lo Sbirro* volesse versare 700 Euro, mentre il dovuto ammontava a 800, a dire di Francesco.[1]

Pesce Francesco - *ma senti a me..**è andato da Rino lo sbirro..i soldi te l'ha dati?***
Palaia Rocco – *no, mi ha detto coso di non andare, siccome dice..dieci giorni fa è andato..*
Pesce Francesco - **ragazzi non scherziamo, andate da Rino lo sbirro che mi deve dare i soldi, non mi ha dato niente?**
Ferraro Angela - ***settecento euro..***
Pesce Francesco - **il mese scorso, ottocento euro..**
Ferraro Angela - ***settecento gli ha detto..***
Palaia Rocco – *no, fermati un minuto, fermati un minuto, non mi fate parlare!*
Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano con la madre*) se non mi dà i soldi!*
Palaia Rocco - *gli ho chiesto ad Antonio..e gli ho detto..Antonio sei andato* (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano)
Palaia Rocco - *e mi fai parlare?*
Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano) ***settecento e gli ha detto..e gli ha detto di andare che adesso non l'hanno pagato seice..a la settimana prossima..***
Pesce Francesco - *chi?* (incomprensibile si accavallano) ***lo sbirro?.. ottocento euro*** *non* (incomprensibile si accavallano)

Si capisce già da questo primo colloquio che i soldi che Francesco pretendeva da *Rino lo Sbirro* avevano a che fare con i camion. Subito dopo il brano sopratrascritto si parlava, infatti, di camion che lavoravano alla Sisa, di fatture che dovevano essere emesse a nome di questo o di quello e, a un tratto, Angela FERRARO e Vincenzo PESCE rassicuravano il detenuto, informandolo che lo zio Pino aveva detto che i camion li avrebbe presi e controllati lui per conto del nipote, portando il ricavato alla FERRARO, e che anche *Ninaredu* (?) avrebbe badato ai camion. Francesco disponeva che parte dei soldi di questi camion, ivi compresi quelli dovuti da *Rino lo Sbirro*, fossero messi sulla propria "libretta" e su quella

[1] Pag. 2715 Perizia Maesano bis.

del padre, e parte fossero trattenuti dalla FERRARO.[2]

Ferraro Angela - *allora senti a me,* ***ora se la sta vedendo*** (incomprensibile si accavallano*)* ***i camion allo zio Peppe*** (incomprensibile si accavallano)

Pesce Francesco - ***e basta..io sai che voglio?*** (incomprensibile si accavallano) ***che fanno con i camion della Sisa..che fanno..a me non interessa che mi metta i soldi sula libretta, glieli mette a me, a papà, se resta qualcosa allo zio Pino, e se gli vuole mandare qualcosa*** (incomprensibile si accavallano con la madre) ***e gli altri te li tieni tu, quello dello sbirro te li tieni, a me basta che metti i soldi sulla libretta*** (incomprensibile si accavallano) *lascia fottere!*

Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano) *non ti puoi fidare..****ma dello zio Pecora ti puoi fidare..***

Pesce Francesco - ***si..a me sai che voglio? che mi metta i soldi a me e a papà sulla libretta, il resto te li tieni..***

Ferraro Angela - *ieri sera..ieri sera è venuto coso là..come si chiama?* (incomprensibile) *quello che ha il camion..*

Pesce Francesco - *chi?*

Ferraro Angela - (incomprensibile) (vociare) *il libretto del Mercedes dove ce l'hai? a quale da Alfredo ce l'hai?*

Pesce Francesco - *da Alfredo si..*

Ferraro Angela - *la..la chiave ora l'ha presa lo zio Pino del camion..*

Pesce Francesco - *si..*

Ferraro Angela - *e mi ha detto di domandarti dove tieni il libretto di quella macchina, di quel camion là..*

Pesce Francesco - *il libretto di quel camion è da Alfredo, all'assicurazione..*

Ferraro Angela - *eh mi ha detto che vuole sapere dove è, così prende l'assicurazione e lo mette a lavorare..*

Pesce Francesco - ***quelli dello sbirro, ogni mese te li tieni..***

Palaia Rocco - *senti un minuto..*

Pesce Francesco - ***quelli di Rino*** (incomprensibile si accavallano)

Ferraro Angela - *allora per..per il fatto* (incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo - *vedi che no..****sai che mi ha detto lo zio Pino? vedi che i camion li prende lo zio Pino e te li bada lui, quello che piglia glieli porta tutti a tua madre, eh..i camion te li bada Ninaredu, pagano le spese, tutte cose quello che resta..perché i camion..i..le chiavi le ha prese lo zio Pino****, un paio di chiavi le ha prese lo zio Pino..*

- **Colloquio del 7 novembre 2006.**

In questo colloquio, al quale partecipavano, oltre al detenuto, le sorelle Giuseppina e Marina PESCE e il cognato Rocco PALAIA, veniva fatto per due volte riferimento alla vicenda ARMELI.

Nelle battute iniziali vi era un interessante scambio di battute tra Marina e Francesco: Francesco affermava chiaramente che *lo Sbirro* gli doveva dare i soldi ogni trenta del mese, non quando stava comodo a lui. Chiedeva, dunque, alla sorella – la quale si premurava di zittirlo, perché evidentemente sapeva che ciò di cui stavano parlando non doveva essere ascoltato da eventuali orecchie indiscrete – di fare intervenire lo zio Pino affinché quello, *lo Sbirro*, ogni trenta del mese gli desse *i soldi giusti*.[3]

[2] Pag. 2718 Perizia Maesano bis.
[3] Pag. 2808 Perizia Maesano bis.

Pesce Marina - (incomprensibile) (si avvicina al fratello e parla a bassa voce)
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Marina - (incomprensibile) ***lo sbirro, i soldi*** (incomprensibile)
Pesce Francesco – quello, lo sbirro?
Pesce Marina - *tipo non lo so chi è..*
Pesce Francesco - ***lui ogni trenta mi deve dare i soldi!***
Pesce Marina – ***si, lo sa, ha detto che me li dà..***
Palaia Rocco - *chi ti deve dare?*
Pesce Francesco – ***eh! ogni trenta!***
Pesce Marina - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***digli allo zio Pino di andare..allo zio Pino..***
Pesce Marina - ***si si..lo sappiamo..***
Pesce Francesco - ***e che ogni trenta mi deve dare tutti i soldi giusti..***
Pesce Marina - ***si va boh! stai zitto!***
Pesce Francesco - ***non quando vuole lui..***
Pesce Marina - (incomprensibile si accavallano) ***si, no non ti preoccupare che glielo dico allo zio, solo lui perché..anzi mi ha fatto che ti puntualizzassi..che l'unico che ha preso*** (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - *e infatti* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Marina – *ecco! eh poi* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso) *se hai quelle cose in giro in giro* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *ora vi dico io..ora vi dico io ancora non è il momento..ora vi dico io..*
Pesce Marina - *poi che ti volevo dire?*

Seguiva a questo primo scambio di battute un altro brano della conversazione intercettata, nella quale **Francesco affermava chiaramente che *Rino lo Sbirro* gli doveva 800 Euro al mese e ancora una volta raccomandava ai familiari di fare intervenire *Pecora*** (ossia lo zio Pino), affinché quegli adempisse con puntualità. Ancora una volta eloquente era l'atteggiamento di Marina: non aveva capito il fratello che doveva starsene zitto, perché era rischioso parlare così apertamente di cose che potevano compromettere non soltanto lui, ma anche i suoi visitatori? [4]

Pesce Francesco - ***i soldi ve li ha portati tutti della Sisa? Della Sisa glieli ha portati i soldi?*** *quanto gli è rimasto alla mamma della Sisa?*
Pesce Marina - *e quali soldi?*
Pesce Francesco - ***dei camion i soldi..quelli della Sisa..***
Pesce Marina - ***non glieli ha portati ancora!***
Pesce Francesco - ***che non gli ha portato?..Marina oggi ne abbiamo dieci..***
Palaia Rocco – *si..*
Pesce Francesco - ***l'uno doveva andare a prendersi i soldi..***
Pesce Marina - *allora glieli ha portati..io non lo so..*
Palaia Rocco - *io gli ho pagato la nafta pure..*
Pesce Francesco - ***fate che vada da Rino lo sbirro, che mi deve dare i soldi a me..***
Pesce Marina – *si, si, si!*
Pesce Francesco - ***ogni uno del mese mi deve dare i soldi!***

[4] Pag. 2842 Perizia Maesano bis.

Pesce Marina *– si, si!*
Pesce Francesco *- digli di andare! e che gli dica che ogni uno mi deve dare i soldi a me..ogni uno mi dava i soldi..!*
Pesce Marina *- si non ti preoccupare..non ti preoccupare!*
Palaia Rocco *- va beh! può andare Ciccio là..*
Pesce Marina *- ma sentimi un attimo..sentimi un attimo..*
Pesce Francesco *- che vada dirlo a pecora..di andare da Rino e gli deve dire che mi deve dare ottocento euro al mese!*
Pesce Marina *– si, sshhh* (incomprensibile) (tono di voce molto basso) *Claudio* (incomprensibile) (tono di voce molto basso)
Pesce Francesco *- chi?*

- **Colloquio del 10 novembre 2006.**

Interessante per la ricostruzione della vicenda ARMELI, nella quale sono raffigurabili, secondo l'ipotesi d'accusa, i reati contestati nei due capi di imputazione in esame, è anche il colloquio del 10 novembre 2006, al quale erano presenti la madre del detenuto, Angela FERRARO, e i cugini Francesco PESCE cl. 87 e Rocco PESCE cl. 84.

Francesco chiedeva alla madre di portargli un paio di scarpe Paciotti. La donna replicava che non poteva esaudire la sua richiesta perché a corto di denaro. A questo punto il giovane si informava: ma Rino *i soldi del camion* non glieli aveva ancora portati?[5] **La FERRARO gli rispondeva di avere avuto solo 400 miserabili Euro, invece dei 600 che quello le doveva, ma Francesco la correggeva prontamente: erano 800 Euro al mese che *lo Sbirro* doveva pagare**, a prescindere dal fatto che il camion lavorasse o invece stesse fermo; e poi precisava che, in realtà, ne avrebbe dovuto dare 1.000 al mese ma poi si erano accordati per 800 Euro. Non poteva ora pretendere, ARMELI, di avere altri "sconti". **Si sbrigasse a pagare, piuttosto, se non voleva essere picchiato, come già era avvenuto in passato, o vedere i suoi camion andare in fumo!** A questo punto Rocco PESCE si offriva di andare lui stesso a recuperare dallo *Sbirro* il dovuto, ma Francesco raccomandava invece di interessare della questione lo *zio Pino*, il cui intervento poteva essere, evidentemente, più efficace, data l'autorevolezza della persona.[6]

Ferraro Angela *- Ciccio ma vedi che a me soldi non me ne ha portato nessuno, come cazzo te le compro tutte queste cose?*
Pesce Francesco *- cl.84 i soldi del camion te li ha portati?*
Ferraro Angela *- quali soldi del camion,* ***quattrocento euro di merda..***
Pesce Francesco *- cl.84* ***da lì da Rino, da lì da Rino*** (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela *- ancora me li deve dare..seicento..*
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *- cl.84 perché seicento? ma chi te l'ha detto seicento?*
Ferraro Angela *- ma non ti ha lavorato il camion..*
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano) *ora vado io..pomeriggio vado io..*

[5] Mentre nei colloqui precedenti si poteva solo intuire che i soldi che Francesco PESCE pretendeva da ARMELI avessero a che fare con i camion di cui discorreva con i suoi familiari il 3 novembre 2006, in questo colloquio il detenuto parlava esplicitamente dei *soldi del camion.*
[6] Pag. 2881 Perizia Maesano bis.

Pesce Francesco - *cl.84* ***che vuol dire che non ha lavorato? a me mi deve dare ottocento al mese*** *(si rivolge al cugino Rocco)* ***dì allo zio Pino di andare da Rino, mi deve dare ottocento euro al mese..***
Ferraro Angela - *seicento gli ha dato, gli ha dato l'assegno "o papera" ieri sera..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***e ma perché seicento euro? me ne deve dare sempre ottocento..***
Ferraro Angela - *gli ha detto che seicento* (incomprensibile si accavallano) *il camion non ti ha lavorato..*
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano) ***ma prima erano mille..***
Pesce Francesco - *cl.84* ***a me devono dare ottocento euro, digli a Rino lo sbirro se non mi manda le ottocento euro..gli faccio bruciare tutto!***
Pesce Rocco - ***ora è sceso a ottocento..***
Pesce Francesco - *cl.84* ***da mille è sceso a ottocento, ora da ottocento a seicento, se non mi manda ottocento euro al mese, gli dici che sopra il bene..mo gli brucio tutti i camion..***
Pesce Rocco - *vado io..vado io..*
Pesce Francesco - *cl.84 a questo merda di culo!*
Pesce Rocco - *che "abbia una malanova" questo cornuto* (si accavallano)
Pesce Francesco - *cl.84* ***a me sempre ottocento euro mi doveva dare, mille e mi ha dato ottocento euro al mese, ora se ne è sceso a seicento..***
Pesce Rocco - *ora ti hanno arrestato!*
Pesce Francesco - *cl.84* ***digli di non dartene per niente, come esco brucio tutte cose a lui, lo brucio con i camion a questo merda!*** *(.....)*
Pesce Francesco - *cl.84* ***ma andate da Rino lo sbirro, vai da Rino eh!***
Pesce Rocco - *vado io..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***dillo pure allo zio Pino che vada, che gli mandi l'ambasciata, che con lui sta a questo cornuto..una volta lo abbiamo "caddiato" (riscaldato) un'altra volta lo caddio..***
Ferraro Angela - *seicento gli ha dato ieri sera..*
Pesce Francesco - *cl.84 questo vuole..ma guarda che è cornuto di merda..*
Ferraro Angela - *ma non che gli ha dato l'assegno..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***digli che come esco, gli do il resto di quelle che gli abbiamo dato l'altra volta..il resto gli do..ma questa volta gli brucio pure i camion a questo pentito di merda..***
Pesce Rocco - *glielo dico io* (incomprensibile si accavallano) *glielo dico io..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***quanto voleva..almeno ottocento euro al mese..***
Pesce Rocco – *no, mille euro gli dico che ti deve dare..*
Pesce Francesco - *cl.84* (incomprensibile si accavallano) ***ogni volta ottocento, ora me ne manda seicento..***

- **Colloquio del 14 novembre 2006.**

Altro riferimento alla vicenda ARMELI è contenuto nel colloquio del 14 novembre 2006, al quale partecipavano Marina PESCE, Vincenzo PESCE cl. 86 e Rocco PALAIA, che aveva portato in visita al detenuto anche la figlia Angela.

I conversanti stavano parlando ancora una volta dei camion di Francesco PESCE cl. 84, quando a un tratto questi, riprendendo l'argomento consueto di tutti i colloqui carcerari, chiedeva se fossero andati da *Rino lo Sbirro*; e quando Vincenzo lo informava che ci era andato lo zio Pino, egli voleva essere sicuro che ARMELI avesse ben capito che doveva pagare 800 Euro al mese.

Anche in questo colloquio Marina interveniva nel discorso tra i due per richiamarli in ma-

niera decisa al silenzio: **ssshhhh!**[7]

Pesce Francesco - sentimi a me..
***Pesce Vincenzo** - a me, mi devi lasciare stare con la pace..*
Pesce Francesco - da Rino lo sbirro sono andati?
Pesce Marina** – **ssshhhh!
Pesce Vincenzo - si, è andato lo zio Pino..
***Pesce Francesco - gli ha detto per** (con le mani fa il segno di otto)?*
***Pesce Vincenzo** - non lo so..so che è andato lo zio Pino me lo diceva..*

- **Colloquio del 24 novembre 2006.**

Il 24 novembre 2006 vanno in carcere a trovare Francesco la nonna paterna Giuseppa BONARRIGO, la sorella Giuseppina e i cugini Francesco cl. 79, figlio dello zio Giuseppe PESCE (Pino detto *Pecora*), e Savino.

Francesco chiedeva anche all'omonimo cugino se qualcuno era andato da Rino a sollecitargli il pagamento dei soldi che gli doveva, e quando il suo interlocutore gli rispondeva che forse ci era andato un non meglio identificato Antonio[8], il detenuto ribadiva anche a lui che *lo Sbirro* gli doveva versare 800 Euro al mese, sia che il camion lavorasse, sia che rimanesse fermo, perché questo era stato il tenore dell'accordo intervenuto tra loro. Quindi, a lui poco importava di sapere se i camion avessero lavoro oppure no; gli importava soltanto che, durante la sua detenzione, venisse riscosso il dovuto, in modo che ne fosse rimpolpata la "libretta" sua e quella di suo padre.[9]

Pesce Francesco** - cl.84* (si rivolge al cugino Francesco) ***ma a proposito i camion stanno lavorando?
***Pesce Francesco** - cl.79 si*
Pesce Francesco** - cl.84 **tutti e due?
***Pesce Francesco** - cl.79 quell'altro lo stava sistemando*
***Pesce Francesco** - cl.84* (incomprensibile si accavallano) *dà i soldi*
***Pesce Francesco** - cl.79 chi?*
Pesce Francesco** - cl.84 **non me li dà giusti Rino fino a che ci sono stato io, mi dava sempre ottocento euro..ora gli dà seicento euro gli dà perché?
Pesce Francesco** - cl.79 **non lo so, ha detto Antonio che va lui che gli dà..
Pesce Francesco** - cl.84 **con me Rino lo sbirro allora
***Pesce Francesco** - cl.79 ma il camion dice che è rovinato* (incomprensibile)
Pesce Francesco** - cl.84 **non andare appresso a lui perché i soldi lui li ha presi li ha ammortizzati, gli ha fatto, ci ha fatto quello che ha voluto con il camion "su liccau" e poi alla fine ogni mese mi cacciava sempre "rumbola" (problemi) ***un mese gli ho detto una cosa..va beh facciamo io mi prendo il camion..gli ho detto e me lo porto da Mico Franco e*** (incomprensibile) ***e Mico..Franco mi dà mille euro al mese, come ce l'ho qua da te..gli ho detto..io, io più tardi vengo e mi prendo il camion..dice..no, no, no lasciamelo a me..dice..che ti***

[7] Pag. 3033 Perizia Maesano bis.
[8] Potrebbe essere lo stesso interlocutore della **conversazione ambientale n. 733** captata sulla Fiat Grande Punto il 24 ottobre 2006 alle ore 13,09 e identificarsi con Antonio MEGNA, attuale fidanzato di Marina PESCE.
[9] Pag. 3114 Perizia Maesano bis.

do' ottocento euro al mese..gli lascio il camion là e mi dava ottocento euro al mese..ora mi hanno arrestato già il primo mese che quello si prende i soldi gli ha dato seicento euro perché?

Pesce Francesco - *cl.79 non lo so, non me lo ha detto questo fatto.. parlo io con Claudio se gli dà seicento euro..vado e glielo dico io*

Pesce Francesco - *cl.84* ***mi deve dare ottocento euro per come eravamo rimasti, io il camion l'ho pagato non è che l'ho rubato, l'ho pagato ventimila euro quel camion e ancora manco mezzo me lo sono pagato dei soldi che lo cacciano***

Pesce Francesco - *cl.79* ***glielo dico io..***

Pesce Francesco - *cl.84* ***eravamo rimasti mille all'epoca, poi ottocento erano buoni***

Nonna - (incomprensibile si accavallano)

Pesce Francesco - *cl.84* ***non mi interessa sai che voglio? voglio la libretta..gli altri che facciano..che gli mettano nella libretta***

Pesce Francesco - *cl.79* (incomprensibile si accavallano)

Pesce Francesco - *cl.84* ***a me, a mio padre e..*** *(....)*

Pesce Francesco - *cl.84 io non è che so,* ***a me non mi interessa che fanno i camion, cosa non fanno, io voglio solo che mi lasciano la libretta a me e al papà e basta altro non mi interessa..***

- **Colloquio del 5 dicembre 2006.**

Dello stesso tenore, per quanto riguarda la vicenda ARMELI, è il contenuto del colloquio del 5 dicembre 2006, al quale partecipavano, oltre al detenuto, sua sorella Marina e i suoi cugini Vincenzo e Savino.

Francesco, sempre a corto di denaro, si lamentava che la famosa "libretta" fosse a secco. Quindi, prima esortava il cugino Vincenzo ad andare a riscuotere da *Rino lo Sbirro,* ché gli doveva dare ancora un'*altra mesata*, poi si rivolgeva alla sorella chiedendole di mandare Antonio[10] per recuperare gli 800 Euro che *lo Sbirro* gli doveva. Ma subito dopo insisteva con Vincenzo: **forse era meglio che fosse uno di loro, uno della famiglia PESCE, ad andare da ARMELI**. Questi avrebbe così capito l'antifona e sarebbe stato ai patti. E se per caso avesse continuato a nicchiare, pretendendo di pagare solo 600 Euro, come aveva fatto il mese passato, bisognava fargli capire che **Francesco, essendo ormai molto arrabbiato, non avrebbe esitato a *mandargli qualcuno che gli bruciasse i camion*.**[11]

Pesce Francesco - ***digli ad Antonio di andare da Rino lo sbirro..ad oggi di dargli i soldi se quello là gli "jarma pili"*** (trova scuse) ***che mi mandi l'ambasciata, che so io che cosa devo fare se come gli dà i soldi, li prendi e me li metti tutti sopra la libretta..*** *che fino a mille euro li posso mettere,* ***prendi tutti i soldi di Rino lo sbirro e me li metti tutti sulla libretta..!***

Pesce Marina - *giovedì?*

Pesce Francesco - ***otto ottocento euro me li metti tutti sul libretta..però ti deve dare ottocento euro, sennò digli di non prenderseli per niente, che poi gli faccio vedere io di qua a Rino lo sbirro, se me li dà o non me li dà i soldi..*** *perché mi pare a me che qua non c'è nessuno buono di fuori..che vada ad acchiappare a questo per dirgli di darmi i soldi, che sono otto volte che glielo dico e non va nessuno..* ***siete capaci di andare a prenderlo e menargli***

[10] V. nota precedente.

[11] Pag. 2318 Perizia Maesano bis.

(incomprensibile)? ***a me ha dato sempre ottocento euro, mi arrestano..e non..non..i soldi i soldi scompaiono, va per i soldi..seicento euro a me, perché ottocento euro? ora scala..scala a seicento euro? non può andare nessuno a dirgli ma come eravamo rimasti?***

Pesce Vincenzo *- io non sono andato, ma se lì è andato..sta..*

Pesce Francesco *- non potete andare uno?*

Pesce Vincenzo - ma se lì è andato Antonio, che vuoi da me? Se tu mandi Antonio, che vuoi?

Pesce Francesco - se non andiamo uno di noi, non li caga a questi..devi andare là a dirgli con mio cugino come siete rimasti, ottocento? prendi i soldi ed a fine mese, dagli i soldi..!!

Pesce Vincenzo - vado io come ritorno, passo io, come torno passo io, quanto ti deve dare?

Pesce Francesco - ottocento euro al mese..

Pesce Vincenzo *- ma il mese passato te li ha dati?*

Pesce Francesco - me li ha dati seicento, mi deve dare ottocento euro al mese..

Pesce Vincenzo *- come torno glielo dico..*

Pesce Francesco - se vuole e se non vuole ,se ti dà seicento non li prendere, che di qua gli mando a bruciargli tutti i camion..glielo dico io se non mi dà i soldi..a questo merda di culo!!!

Pesce Vincenzo *- come passo, glielo dico io..*

- **Colloquio del 12 dicembre 2006.**

Un chiaro riferimento a *Rino lo Sbirro* si aveva anche nel colloquio del 12 dicembre 2006, nel quale erano presenti Angela FERRARO e la figlia Giuseppina PESCE.[12]

Pesce Francesco - ma soldi niente mà..non te ne hanno portati per niente?

Ferraro Angela *– Ciccio io ora sono arrivata qua..venerdì sono arrivata*

Pesce Francesco *- ma allora ti..ti..ti..ti avevo detto,* ***vi avevo io detto al colloquio..di andare per i soldi..!***

Pesce Giuseppina - non glieli ha dati ancora..ancora *(incomprensibile)* ***lo zio Pino di aspettare due giorni, tre giorni..non so perché eh e Pesce Francesco - di aspettare cosa?*** *io me ne fotto di lui..lui la barca ce l'ha all'asciutto..che non mi rompa i coglioni..****che vada a prendermi i soldi!***

Pesce Giuseppina - ma poi te li dà..

Pesce Francesco - sull'onesta di mamma che a questo qua gli..gli scasso tutto..!

Pesce Giuseppina *-* (si accavallano) *questa settimana ha detto che glieli dà..*

Ferraro Angela *– ancora..*

Pesce Francesco - quest'infame di merda che non è altro, a me deve dare i soldi ogni fine mese, non come dice lui..

Ferraro Angela *– statti zitto (si accavallano)*

Pesce Giuseppina - questa settimana te ne dà mille (incomprensibile si accavallano) ***non sei..te ne dà mille però questa settimana..***

Pesce Francesco *- questo pisciatore che non è altro..sull'onestà di mamma,* ***se esco da qua dentro lo ammazzo..!***

Ferraro Angela *– ancora! Ancora!*

Pesce Francesco *- a questo merda..*

Pesce Giuseppina - gli ha detto che te ne deve dare mille, però la prossima settimana te li dà..

Nel brano testé riportato Signorino ARMELI non veniva mai nominato né con il consueto soprannome (*Rino lo Sbirro*), né tanto meno con il suo nome, ma è evidente che i conver-

[12] Pag. 2453 Perizia Maesano Bis

santi stessero parlando di lui. Francesco era furioso e, dopo avere saputo che *quell'infame di m...* non aveva ancora dato i soldi, **minacciava fuoco e fiamme contro di lui**; ma la sorella Giusy cercava di calmarlo: è vero che ancora non aveva pagato, ma, dopo l'intervento dello zio Pino, si era impegnato a versare non più 600, ma 1.000 Euro. Bisognava, dunque, pazientare ancora qualche giorno, perché *quello* sicuramente avrebbe pagato. Così – diceva Giuseppina – aveva consigliato di fare lo stesso zio Pino.

- **Colloquio del 15 dicembre 2006.**

Anche nel colloquio del 15 dicembre 2006, al quale partecipavano Angela FERRARO, Maria FENICE, zia del detenuto, e due cugini dello stesso: Salvatore PESCE cl. 88 e Giuseppe PESCE cl. 97, il nome di *Rino* non veniva mai fatto esplicitamente, ma il riferimento alla vicenda fin qui esaminata era chiaro ed inequivoco, come risulta evidente dal passaggio qui di seguito riportato.[13]

Pesce Francesco - (si rivolge alla madre) ***ma senti un minuto.. i mezzi mi stanno lavorando?***
Ferraro Angela – *eh?*
Pesce Francesco - *i mezzi mi stanno..*
Ferraro Angela – allora i mezzi..ieri addirittura è venuto *(incomprensibile tono di voce basso)*
Pesce Francesco – *eh!*
Ferraro Angela – *e* (incomprensibile tono di voce basso) ***perché gli ha detto che non..non aspetta, non partire in quarta*** (incomprensibile) ***lo zio*** *(incomprensibile)* ***che ti manda mille euro al mese..***
Pesce Francesco – *eh!*
Ferraro Angela – però ha detto che ci sono stati danni di tremila e cinquecento euro, quelli glieli pago io, e gli ha detto che per due, tre mesi non te li dovrebbe dare, però visto che siamo sotto Natale ti manda cinquecento euro..Ciccio (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - ***che per due tre mesi, non mi dà i soldi?***
Ferraro Angela – *e se il camion si è rotto!*
Pesce Francesco - *e lui se l'è preso..a danno suo il camion..*
Ferraro Angela – *io non so..*
Pesce Francesco - ***il patto che ho fatto con lui, era che tutto a danno suo e mi dà mille euro al mese..sennò così se è a danno mio che mi dia tremila..che mi dia duemila euro al mese..***
Ferraro Angela – (incomprensibile si accavallano) *va beh! Andiamo che adesso esci, andiamo..*
Pesce Francesco - ***ma guarda questo sbirro di merda, se esco lo attacco al muro lo attacco..***
Ferraro Angela – *va beh! Andiamo!*
Pesce Francesco - ***una volta l'ho menato, stavolta l'ammazzo!***
Ferraro Angela – *si va bene stai zitto! e non dire queste cose che ci sono..!!*
Pesce Francesco - ***lui il camion se l'è impegnato a danno suo, quindi a me deve dare mille euro al mese, se si rompe e se non si rompe, sennò..sennò..se i danni me li devo pagare, mi deve dare duemila euro al mese!!!***
Fenice Maria – *si, che Rocco questo ieri ha detto, che ieri così ha detto Rocco..*
Pesce Francesco - *eh se i danni e digli (si rivolge a Salvatore) spiegaglielo* (poi parla con la madre) ***digli che se i danni sono a spese mie, voglio duemila euro al mese..!!***
Ferraro Angela – *non gridare..non gridare!*
Fenice Maria – ***si, Rocco questo ieri gli diceva..perché dice Ciccio era rimasto dice che, se lavora se non lavora, se è rotto se non è rotto, dice quelli là sono..***

[13] Pag. 2608 Perizia Maesano bis.

Pesce Salvatore - *e se il camion* (incomprensibile si accavallano) *stop* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - (si rivolge a Salvatore) ***vai..vai trova a chi devi trovare..a "pecora"..a chi vuoi, vai a trovarlo, digli che vadano là..che gli dicano che mi deve dare mille euro!!***
Fenice Maria – *no, glielo ha detto Enzo..glielo ha detto Enzo..*
Pesce Francesco - ma guarda questo sbirro di merda..guarda questo cornuto e infame..
Fenice Maria – *glielo ha detto Enzo..glielo ha detto Enzo ieri..*
Ferraro Angela – *e mi ha portato cinquecento euro..*
Pesce Francesco – *vai* (si rivolge a Salvatore) *andate e diteglielo!* ***digli che siamo rimasti che a danno suo..sotto a danno*** (incomprensibile) ***mi deve dare mille euro al mese..digli che se i danni sono i miei, mi porta duemila euro al mese, sennò gli prendo gli squaglio tutti i..***
Ferraro Angela – *uh! non ci hanno sentiti si, salve..salve..*
Pesce Francesco - *mannaggia la* (incomprensibile)
Fenice Maria – ***si che ieri Rocco pure si è messo a gridare dice..no Ciccio era rimasto così che se si rompe se non si rompe..se ce l'ha fermo..***
Pesce Francesco - *ma guarda questo infame di merda, fino a che ci sono stato io, fino a che ci sono stato io, ha camminato sempre giusto..*
Fenice Maria – ha detto: quella era la cifra che gli doveva dare..

Angela FERRARO informava il figlio che ARMELI, pur essendosi impegnato dopo l'intervento dello zio Pino a versare a Francesco 1.000 Euro al mese, aveva fatto sapere che per i prossimi due-tre mesi non gli avrebbe dato soldi, perché il camion aveva avuto bisogno di riparazioni per un costo di 3.500 Euro. Giusto perché si avvicina il Natale avrebbe mandato a Francesco 500 Euro per il mese di dicembre.

Nel sentire tutto questo Francesco si imbufaliva: i patti non erano forse nel senso che *Rino* avrebbe dovuto versare 1.000 Euro al mese a prescindere dal fatto che il camion fosse rotto o lavorasse? Si, i patti erano proprio quelli: lo sapeva bene anche la zia Maria per averlo appreso dai figli Rocco ed Enzo! Se fosse stato Francesco a dover sopportare gli eventuali danni del mezzo, allora 1.000 Euro non sarebbero bastati, ARMELI gliene avrebbe dovuto corrispondere almeno il doppio! Ecco perché il detenuto non si dava pace per il comportamento temerario di ARMELI e chiedeva al cugino Salvatore di far nuovamente intervenire *Pecora*, ripromettendosi di fargliela pagare cara lui stesso non appena fosse uscito dal carcere (***"una volta l'ho menato, stavolta l'ammazzo!"***).

- **Colloquio del 19 dicembre 2006.**

I termini dell'accordo che Francesco PESCE nel colloquio del 15 dicembre raccontava di avere stretto con Signorino ARMELI venivano ribaditi tali e quali anche nel colloquio del 19 dicembre 2006, al quale partecipavano Vincenzo PESCE cl. 86 e Francesco PESCE cl. 88, figlio di Rocco.

Il dire di Francesco cl. 84 è talmente chiaro che non abbisogna di alcuna chiosa esplicativa.[14]

[14] Pag. 2643 Perizia Maesano bis.

Pesce Vincenzo *- oh senti,* ***senti il fatto di Rino lo sbirro..***
Pesce Francesco *- cl.88* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo *– allora..*
Pesce Francesco - questo come esco è il primo..
Pesce Vincenzo *– no, ti spiego io, non gli puoi fare niente perché ti spiego io allora..*
Pesce Francesco - perché non gli posso fare niente?
Pesce Vincenzo - il camion..il camion è stato un mese e mezzo fermo..
Pesce Francesco - allora ora ti spiego io, prima che ti sbilanci tu allora digli a Rino lo sbirro di farmi il cazzo del favore, che quando gli ho portato il camion là, io il camion l'ho pagato ventidue mila euro il camion e l'ho pagato in contanti, quando gli ho portato il camion là, siamo rimasti che lui mi dà mille al mese, con i quasti a danno suo, con l'assicurazione a danno suo, e con l'autista a danno suo..
Pesce Vincenzo *- si, si, si..*
Pesce Francesco - se lui vuole che i danni me li aggiusto io, di tasca mia!
Pesce Vincenzo *- no..*
Pesce Francesco - che mi dia duemila euro al mese, che il camion me lo aggiusto io, però mi deve dare duemila euro al mese..
Pesce Vincenzo *- no, non vuole questo..*
Pesce Francesco *- non che mi dà mille..*
Pesce Vincenzo *- non vuole questo..*
Pesce Francesco *- non che mi dà cinquecento euro, che io l'elemosina non la voglio e non l'ho voluta mai da nessuno,* ***e digli che come esco gli prendo..prendo a lui con tutti i camion suoi e lo brucio, gli brucio prima i camion e poi butto a lui là dentro..***
Pesce Vincenzo *- non ha detto ora ti spiego io..*
Pesce Francesco *- a questo cornuto ed* ***infame fino a che ci sono stato io, mi ha dato mille euro al mese, ottocento euro al mese e me li dava tutti i mesi, da quando hanno cominciato ad arrestarmi mi dà cinquecento euro al mese..non pensi che io muoio in galera, che esco..***
Pesce Vincenzo *- ti spiego io una cosa..ti spiego io una cosa..*
Pesce Francesco - questo sbirro di merda!
Pesce Vincenzo *- ti spiego io..il camion è stato fermo da Ravalli ed è vero che è fermo..*
Pesce Francesco - e sono cazzi suoi se è fermo, a me deve dare i soldi..
Pesce Vincenzo *- e fammi spiegare Ciccio, prima di parlare..*
Pesce Francesco *- lo aggiusta con quelli che si fotte al mese, che si è fottuto nei mesi scorsi, nei mesi prima..*
Pesce Vincenzo *- fai che ti spiego?*
Pesce Francesco *- che ne ha presi tremila euro al mese..*
Pesce Vincenzo - fai che ti spiego? allora il camion è stato un mese e mezzo, quasi due mesi fermo là da Ravalli ed è vero che lo vedevo io il camion, questo camion non ha lavorato per due mesi ha detto, io per due mesi non è che non gli do i soldi dice..però per due mesi vuole che gli do cinquecento euro al mese dice..che il camion non ha lavorato due mesi che è stato fermo? dice il mese entrante dice..fammi spiegare..il mese entrante dice gli do ottocento euro come eravamo rimasti..
Pesce Francesco *- va beh! mettiamo da parte questo fatto, ma i camion mi stanno lavorando?*
Pesce Vincenzo *- gli do ottocento euro come eravamo rimasti ,ferma che* (incomprensibile) *questo discorso* ***dice ora che è Natale per giusto, non dovrei darglieli questo mese, per scontare il mese che è stato fermo il camion dice..perché non ha lavorato giusto?***
Pesce Francesco *- quindi se li è fottuti..*
Pesce Vincenzo *- aspetta ha detto..****ha detto eh ha detto gli do cinquecento euro per questo mese dice perché è Natale, dice il mese entrante gli do ottocento euro come eravamo rimasti..***

- **Colloquio del 22 dicembre 2006.**

L'ultimo colloquio captato allorché Francesco si trovava detenuto nel carcere di Palmi è quello del 22 dicembre 2006. Quel giorno erano andati a trovarlo la madre, Angela FERRARO, le sorelle Maria Rosaria e Giuseppina e la figlia di quest'ultima, Angela. Il brano di interesse per la ricostruzione della c.d. vicenda ARMELI è il seguente.[15]

Pesce Francesco - *c'è fame fuori?* ***ma i camion mi stanno lavorando? I camion mi stanno lavorando? tutti e tre mi stanno lavorando?***
Ferraro Angela - *il Mercedes ha detto Antonio che ha fatto un viaggio, ha detto che lo hanno aggiustato..*
Pesce Francesco – *eh..e non sta lavorando?*
Ferraro Angela - *gli ha dato altri due, si come li porta quei soldi..se ne vanno mezzi per qua, mezzi per là*
Pesce Francesco - *ma stanno lavorando tutti e due?*
Ferraro Angela - *ora non lo so perché non gli ho domandato a..Antonio l'altra volta ha portato mille e cinquecento euro e di un camion.. eh tre e cinquanta..se li sono tenuti per gli occhiali eh*
Pesce Francesco – *eh..loro belli come a loro sono..*
Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano) *e mi hanno dato mi pare a me..mi hanno dato mille euro*
Pesce Francesco - ***fatti portare i soldi..e le cose le chiede a te e fai conti che glieli fai tu, non ti fare che ti fanno i conti gli altri, che a me mi fottono..hai capito? da Rino lo sbirro fai che ti portino mille euro al mese sennò digli a Rino lo Sbirro che..digli..***
Pesce Giuseppina - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - ***digli che i soldi..eh***
Ferraro Angela - *si lo so..*
Pesce Francesco - ***se non ti porta mille euro al mese..digli che i soldi non li vuoi che mando io da qua e gli brucio tutti i suoi camion così niente per me e niente per lui..eh ora mi sono rotto i coglioni..ogni mese prendi, fai che ti porti la fattura e vedi quanto ho fatturato..e prenditi i soldi e caccia i soldi delle spese e gli altri li tieni, perché qua mangiano tutti..***
Ferraro Angela - *mangiano tutti..chi i tuoi cugini?*
Pesce Francesco - *chi va e fa conti..mangiano tutti che se ne fottono di te, di me, di lei, di tutti se ne fottono.*

Com'è evidente dalla lettura del passo testé riportato, Francesco insisteva ancora nel reclamare la corresponsione, da parte di *Rino lo Sbirro*, di 1.000 Euro al mese, e ammoniva la mamma a non accettare alcun pagamento che fosse inferiore a questa somma. Rinnovava, quindi, la sua solita minaccia nei confronti di ARMELI: se questi tergiversava ancora, gli si facesse capire senza mezzi termini che Francesco era sommamente adirato e deciso più che mai, ancorché si trovasse in carcere, a mandare qualcuno a bruciargli i camion: "***così niente per me e niente per lui***", concludeva il detenuto. Come dire: muoia Sansone con tutti i Filistei!

3.- I capi di imputazione relativi alla c.d. vicenda ARMELI.

Sulla scorta delle suddette conversazioni intercettati sono stati formulati i seguenti capi di imputazione.

[15] Pag. 3211 Perizia Maesano Bis

CAPO 13

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, FERRARO Angela, PESCE Giuseppina, PESCE Marina, PALAIA Rocco, PESCE Vincenzo cl. 1986 e ARMELI Signorino rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 110, c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché agendo in concorso tra loro e con PESCE Giuseppe cl. 54 (deceduto), Pesce Francesco e Pesce Salvatore intestavano la titolarità di un camion alla Trivel Sud di Armeli Signorino, al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio, a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) nel febbraio del 2007.

CAPO 14

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, FERRARO Angela, PESCE Giuseppina, PESCE Marina, PALAIA Rocco e PESCE Vincenzo cl. 1986

- del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81, 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 D. L. n. 152/91**, perché, in concorso tra loro ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, mediante violenza e minaccia, costringevano Armeli Signorino, titolare della impresa di trasporti "Trivel Sud", a versare loro, mensilmente, una somma di denaro compresa tra € 800,00 ed €1000,00, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.

Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.

Commesso in Rosarno dal mese di ottobre 2006

3.1.-<u>La versione dell'imputato Francesco PESCE</u>.

Dalle imputazioni in questione Francesco PESCE cl. 84 ha tentato di difendersi, dichiarando all'udienza del 26 giugno 2012, nel corso dell'esame al quale ha voluto sottoporsi:

- che effettivamente aveva avuto in passato dei camion, nessuno dei quali risultava a lui intestato;
- che dopo il suo matrimonio con Ilaria LA TORRE, celebrato l'11 settembre 2004, avendo ricevuto in dono in occasione delle nozze la somma di 70.000

Euro, aveva pensato di investire una parte di questi soldi nell'acquisto di un camion da cui ricavare un utile per vivere;

- che per comprare il camion aveva speso 22.000 Euro;
- che, non potendo intestarsi il mezzo perché all'epoca era protestato, aveva proposto alla moglie di aprire una ditta a nome suo, ma nel frattempo, poiché conosceva ARMELI, gli aveva chiesto il favore di intestarselo lui il camion;
- che vi era stato, quindi, un accordo verbale tra loro, in base al quale ARMELI avrebbe utilizzato il mezzo e ne avrebbe sostenuto tutte le spese, trattenendo per sé i guadagni, e in cambio gli avrebbe versato ogni mese la somma di 1000 Euro;
- che questo accordo per i primi tempi era stato rispettato, ma quando Francesco era stato arrestato ARMELI aveva preteso di ridurre la somma dovuta a 600 Euro mensili;
- che, essendone stato informato dai familiari, la cosa lo aveva mandato in bestia, perché i patti erano stati chiari: sia che il camion lavorasse, sia che fosse stato fermo, ARMELI avrebbe dovuto comunque pagargli l'importo concordato;
- che a quel punto aveva chiesto al cugino che era andato a trovarlo in carcere di fare intervenire lo zio Pino (Giuseppe PECORA), in quanto, avendo con ARMELI un cognato in comune, era la persona più indicata per richiamarlo al rispetto degli accordi[16];
- che la reazione, magari eccessiva ed esagerata, che aveva avuto in carcere alla notizia che ARMELI aveva manifestato l'intendimento di versare solo 600 Euro al mese a fronte dei 1.000 pattuiti era un semplice sfogo verbale, dovuto anche al periodo difficile che stava attraversando e alle crisi di astinenza a cui era all'epoca soggetto;
- che quello sfogo non si era mai tradotto in azioni violente o estorsive, tant'è vero che ARMELI non aveva subito alcuna ritorsione, una volta che lui era stato scarcerato, ed anzi aveva continuato a dargli solo 600 Euro mensili, del

[16] Dalla trascrizione della fonoregistrazione dell'udienza del 26 giugno 2012, pag. 174: "*...io gli ho detto a mio cugino se per favore poteva andare a parlare con mio zio Pino, siccome mio zio Pino, Pesce Giuseppe, con questo Armeli hanno un cognato in comune, hanno un cognato in comune, io gli ho detto di rivolgersi a mio zio in quanto c'era questa parentela, ma non che gli dicevo di rivolgersi a mio zio, di andare da questo che mi doveva dare questi soldi per forza, era così la storia, cioè qua si trattava di lavoro, di un accordo che avevamo preso e che è venuto meno. (...) Quindi io la strada per arrivare a questo magari... essendo nella parentela, mi sono rivolto così, gli ho detto: "Vedi se può andare zio da questo...", ma sempre per... qua si tratta di lavoro, non è che era una cosa che io... lui mi doveva,* ***qui non esiste l'estorsione, come stanno dicendo, qua era solo un camion.*** *Io cercavo, siccome avevo... ero giovane, cercavo di potermi costruire qualcosa per poter vivere nella legalità, perché io bene o male... io mi sono cresciuto sempre senza padre, a me non m'ha dato nessuno niente. Io ho cercato sempre di sopravvivere come meglio potevo, sono stato nella strada, ho fatto i miei errori, li sto pagando, perché io sono già condannato per droga, sono condannato,* ***io, se ho fatto errori, li sto pagando, però io con queste cose, io estorsioni nella mia vita non ne ho mai fatte, quindi qua si trattava di una cosa di lavoro, che poi, non lo so, è stata strumentalizzata, non lo so perché. La situazione del camion è questa***"

tutto noncurante del diverso accordo che vi era stato tra loro.

3.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Sulla vicenda ARMELI ha reso dichiarazioni anche **Giuseppina PESCE**.

La coimputata e collaboratrice di giustizia, premesso che solo dopo la lettura dell'ordinanza di custodia cautelare aveva capito che Signorino ARMELI, nei cui confronti le veniva contestato il reato di estorsione, era la persona da lei conosciuta con il nome di *Rino* detto *lo Sbirro*, ha affermato di avere saputo che questa persona – che non aveva mai incontrato personalmente – gestiva un camion alla Ce.di.Sisa per conto del di lei fratello Francesco, al quale doveva versare ogni mese una certa somma. Il camion costituiva per Francesco, che all'epoca non svolgeva alcuna attività lavorativa lecita, un'entrata fissa mensile.

Ha specificato che solo a partire dal 2009, e precisamente da quando sua mamma era andata a vivere a Milano, aveva avuto piena contezza della questione: da quel momento, infatti, era stata lei a tenere con assiduità i contatti con Francesco, che all'epoca era detenuto nel carcere di Palermo, **ed era lei che si incaricava di riscuotere per conto del fratello, tramite gli zii Giuseppe e Vincenzo, i soldi che ARMELI gli doveva e che erano pari a 1.000 Euro al mese**. Questo compito prima era stato assolto dalla FERRARO.

La PESCE ha puntualizzato di non avere mai consegnato a Francesco in un'unica soluzione il denaro che a lei arrivava da *Rino lo Sbirro*, ma di averglielo portato in carcere poco alla volta, in occasione dei colloqui settimanali, detratta la parte che veniva utilizzata da lei direttamente per comprare quel che poteva servire al fratello durante la detenzione. Ha aggiunto che negli anni 2008-2009 qualche volta erano stati incaricati di andare da ARMELI a riscuotere i soldi anche i figli dello zio Vincenzo, Savino e Francesco (l'odierno imputato Francesco PESCE cl. 87).

La collaboratrice ha dichiarato che nel periodo precedente, allorché il fratello era detenuto, era stata la madre a incassare i soldi, tramite il genero Rocco PALAIA e il cognato Giuseppe PECORA, e a portarli al figlio. **Anche la sorella Marina, in occasione di qualche colloquio, aveva avuto il compito di consegnargli il denaro**. Ha ribadito che in quel periodo, poiché era appunto sua madre a tenere i contatti col figlio, non sapeva nulla di preciso relativamente ai rapporti intercorrenti tra Francesco e ARMELI. E quando dal Pubblico Ministero le è stato contestato che dal colloquio intercettato il 12 dicembre 2006 sembrerebbe emergere il contrario, pronta e puntuale è arrivata la spiegazione di Giuseppina: in quell'occasione si era limitata a portare al fratello un messaggio da parte del marito, il quale l'aveva incaricata di rassicurarlo che a fine mese avrebbe ricevuto i soldi: non 800, ma 1.000 Euro[17].

[17] Dalla trascrizione della fonoregistrazione dell'udienza: *"Ripeto, io in quel tempo non... non era come nel 2009/2010 che sapevo che erano quelli i camion, che sapevo che era quello che glielo gestiva e che era quella la somma che prendeva. Io quel periodo, a parte che aveva partorito da due mesi una bambina piccola, quindi io non*

La collaboratrice ha, infine, ricordato che *ultimamente* ARMELI si era rifiutato di pagare, adducendo a sua giustificazione il fatto che il camion *era fermo*. Ciò aveva provocato l'ira del fratello, il quale, minacciando di fargliela pagare non appena fosse uscito dal carcere, l'aveva incaricata di far intervenire lo zio Vincenzo per risolvere la questione. Dopo questo intervento, i soldi erano stati puntualmente versati ogni mese. In quell'occasione lo zio le aveva riferito di avere appreso dallo stesso ARMELI che era stato Francesco PESCE cl. 1978 a *intimargli* di non dare più niente al cugino Francesco cl. 84, ma Vincenzo PESCE era riuscito a convincerlo a continuare nei pagamenti almeno fino a quando il nipote fosse stato detenuto.

4.- La responsabilità di Francesco PESCE cl. 84 in ordine al reato di cui all'art. 12 *quinquies* d.l. n. 306/1992, così come contestato.

Orbene, alla luce delle risultanze istruttorie fin qui illustrate, ritiene il Collegio che non ci sia il minimo margine di dubbio ragionevole sulla responsabilità di Francesco PESCE cl. 84 in ordine al reato di intestazione fittizia che gli viene contestato nel capo 13) della rubrica, essendo stato acclarato, soprattutto sulla scorta dei colloqui captati di cui si è dato conto, che l'imputato, benché all'epoca fosse nullatenente e nullafacente, era in realtà proprietario di tre o quattro camion, tutti intestati a terzi, uno dei quali apparentemente risultava di proprietà di Signorino ARMELI, che all'epoca era titolare di un'azienda di Autotrasporti denominata *Trivel Sud*, con sede a Rosarno.[18]

D'altra parte, come si è visto, è stato lo stesso Francesco PESCE ad ammettere senza alcuna titubanza la circostanza dell'intestazione fittizia, ed è noto che il delitto di trasferimento fraudolento di valori – fattispecie criminosa a forma libera – consiste in una situazione di apparenza giuridica e formale della titolarità o disponibilità del bene, difforme dalla realtà, e nel realizzare volontariamente tale situazione al fine di eludere misure di prevenzione patrimoniale (o di contrabbando), ovvero al fine di agevolare la commissione di reati relativi alla circolazione di mezzi economici di illecita provenienza.

Vero è che l'imputato ha dato una spiegazione delle ragioni che lo avevano indotto a inte-

---

occupavo della vita di mio fratello carceraria appieno, quindi avevo altre cose insomma... Quello è stato solo un colloquio nel quale io mi sono recata da mio fratello e ho portato quella notizia da casa che mi aveva riferito mio marito: "Digli a tuo fratello che a fine mese gli daranno i soldi e gli daranno mille euro" (pag. 195) .... . Io nel 2006 sapevo meramente così che mio fratello aveva dei camion, sapevo che prendeva questi soldi, di cui lui viveva in quel periodo sempre detentivo, perché nel periodo che lui era in carcere... come dicevo, lui si occupava personalmente delle sue cose. Nel periodo in cui lui veniva arrestato qualcuno provvedeva a fargli avere questi soldi. Nel periodo del 2006 non ero io. Cioè è questo... io nel 2008 e 2009 l'ho fatto io, cioè sono stata io a prendere i soldi e a portarli a mio fratello. ***Nel 2006 ho portato quella notizia a mio fratello dicendogli: "Sì, i soldi te li daranno a fine mese. Te ne daranno mille, piuttosto che 800", ma non glieli ho portati io e non ho provveduto ad andare a prenderli***" (pag. 214).

[18] V. sul punto la deposizione resa all'udienza del 20 dicembre 2011 dal teste **NICEFORO**, il quale ha riferito anche che il 28 febbraio 2007 venne redatta un'annotazione di servizio da personale del Commissariato di Gioia Tauro, nella quale si dava atto che quella mattina era stata avvistata nei pressi dell'abitazione di Giuseppe PESCE l'autovettura Mercedes targata CY 448CB, a bordo della quale era stato controllato Signorino ARMELI.

stare il camion ad ARMELI che nulla ha a che fare con le finalità elusive richieste dall'art. 12 *quinquies* per la configurabilità del reato ivi previsto. Epperò, la sua parola sul punto non è altro che uno sterile tentativo di difendersi dall'accusa che gli è stata mossa, non potendosi dubitare – alla luce di tutte le complessive risultanze che il processo ha consentito di acquisire – che il ricorso ad intestazioni fittizie era il metodo usualmente praticato dai componenti della cosca PESCE per sottrarre i beni di illecita provenienza di cui disponevano al rischio di provvedimenti di prevenzione di natura ablativa.

Forse non è superfluo rammentare al riguardo che il dolo specifico richiesto dalla norma incriminatrice ben può essere configurato non solo quando sia già in atto la procedura di prevenzione - che darebbe luogo automaticamente a indisponibilità dei beni attraverso le cautele previste dagli artt. 2-bis e 2-ter della legge n. 575 del 1965, rendendo il più delle volte impossibile la condotta di fittizia intestazione in cui si sostanzia sotto il profilo oggettivo il reato - ma anche prima che la detta procedura sia intrapresa, quando l'interessato possa fondatamente presumerne l'inizio in considerazione della sua consapevolezza di appartenere ad una cosca mafiosa (cfr. **Cass. 25 maggio 2009, n. 3880**), non integrando la concreta emanazione di una misura di prevenzione (o la pendenza del relativo procedimento) l'elemento materiale del reato, né condizione oggettiva di punibilità (cfr. **Cass. 4 luglio 2011, n. 27666**).

Ebbene, la consapevolezza di Francesco PESCE di appartenere alla potente omonima consorteria mafiosa è pienamente provata da tutto il compendio delle intercettazioni che lo riguardano. Dunque, l'imputato ben sapeva che tale appartenenza lo esponeva al rischio concreto di misure di prevenzione patrimoniale di natura ablativa. Da qui la necessità di schermare i propri beni e le proprie attività servendosi di prestanome.

Il delitto in questione non risulta, però, essere stato commesso nel febbraio del 2007, così come indicato nel capo di imputazione, ma in epoca sicuramente antecedente al 3 novembre 2006, data del primo colloquio intercettato in carcere dopo l'arresto di Francesco PESCE cl. 84, nel quale – come si è visto – già comincia a delinearsi la vicenda fin qui esaminata. Peraltro, è stato lo stesso imputato a dichiarare di avere comprato il camion dopo le nozze con Ilaria LA TORRE, utilizzando, a suo dire, parte dei *soldi delle buste del matrimonio*. L'accertata diversità del *tempus commissi delicti*, rispetto alla data del fatto indicata nella contestazione, non dà luogo, però, nel caso di specie, ad alcuna nullità ai sensi dell'art. 522 c.p.p., per violazione del principio di correlazione tra l'imputazione contestata e la decisione, non avendo il suddetto elemento assunto in concreto influenza rilevante ai fini della difesa. L'imputato, infatti, ha avuto modo di conoscere adeguatamente tutti i termini della contestazione mossagli e di difendersene, risultando chiaramente dalle intercettazioni in atti che gli estremi per la configurazione del reato di intestazione fittizia erano emersi già alla data del 3 novembre 2006 (cfr. **Cass. 18 dicembre 2003, n. 18611; Cass. 26 febbraio 2009, n. 11854**).

4.1.- <u>La sussistenza dell'aggravante contestata</u>.

Posto che la circostanza di cui all'art. 7 del D.L. n. 152 del 1991, convertito nella legge n. 203/1991, può trovare applicazione anche in relazione al delitto di trasferimento fraudolento di valori, non potendo ritenersi assorbita nella condotta integrante la predetta fattispecie incriminatrice (cfr. **Cass. 27 gennaio 2010, n. 3472**), nel caso di specie va riconosciuta l'esistenza della stessa in una delle due forme contestate dall'Ufficio di Procura, quella della agevolazione dell'attività della cosca mafiosa di appartenenza. Mentre, infatti, non vi è una prova certa dell'utilizzazione del metodo mafioso nella commissione del reato (anche se, come si dirà di qui a poco, la condotta estorsiva posta in essere nei confronti di ARMELI induce il sospetto che quest'ultimo possa essere stato costretto in qualche modo a intestarsi fittiziamente il camion di Francesco PESCE), deve al contrario ritenersi, sulla scorta delle emergenze istruttorie, che l'occultamento di un'attività di tipo imprenditoriale, quale è l'attività di autotrasporto, mediante la fittizia intestazione ad altri, abbia avuto la finalità di incrementare la forza della cosca mafiosa PESCE, determinando un accrescimento del suo potere sul territorio attraverso il controllo di un'attività economica, controllo che costituiva uno degli scopi principali dell'organizzazione mafiosa al quale Francesco PESCE cl. 84 era intraneo.

5.- L'assoluzione degli altri coimputati dal medesimo reato.

Se, dunque, inevitabile è la condanna di Francesco PESCE cl. 84 per il reato qui considerato, viceversa non si hanno elementi di certezza in ordine al coinvolgimento nello stesso degli altri coimputati.

In particolare, quanto alla posizione di **Signorino ARMELI**, se è indubitabile che egli si è prestato a creare quella situazione di apparenza giuridica e formale, difforme dalla realtà, di cui prima si è detto, e se è altrettanto indiscutibile che il delitto di cui all'art. 12 *quinquies* integra una fattispecie a concorso necessario, ciò tuttavia non comporta automaticamente la sua corresponsabilità nella commissione del reato, non essendo escluso dalla struttura dello stesso che uno dei due concorrenti possa essere non punibile per mancanza di dolo, fermo restando la responsabilità dell'altro (cfr. **Cass. 15 luglio 2009, n. 28942**).

Ed è proprio per la mancanza di una prova certa in ordine alla sussistenza dell'elemento soggettivo – elemento soggettivo la cui mancanza impedisce di poter configurare come reato il fatto ascritto ad ARMELI – che **va emessa sentenza assolutoria nei suoi confronti, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p. perché il fatto non costituisce reato.** Non si può, invero, escludere, alla luce dello spaccato emerso dall'ascolto delle parole uscite dalla bocca dello stesso Francesco PESCE nel corso dei colloqui avuti in carcere con i suoi familiari, che ARMELI abbia fatto da prestanome del predetto non già perché volesse aiutarlo ad eludere le misure di prevenzione patrimoniale, quanto piuttosto perché in qualche modo "pressato". Ipotesi, questa, nient'affatto peregrina, considerato il contesto di violenza e intimidazione nel quale si colloca la vicenda che riguarda *Rino lo Sbirro*, quale ricostruibile sulla base delle intercettazioni.

Del pari vanno mandati assolti dal medesimo reato, giusta anche la richiesta conclusiva

della Pubblica Accusa, pure gli altri imputati ai quali lo stesso è ascritto: **Salvatore PESCE, Angela FERRARO, Giuseppina PESCE, Marina PESCE, Rocco PALAIA** e **Vincenzo PESCE**.

E invero, premesso che per giurisprudenza costante il reato di trasferimento fraudolento di valori integra un'ipotesi di reato istantaneo con effetti permanenti e si consuma nel momento in cui viene realizzata l'attribuzione fittizia, senza che possa assumere rilevanza il permanere della situazione antigiuridica conseguente alla condotta criminosa, non può che condividersi il rilievo del Pubblico Ministero, secondo il quale non sono stati acquisiti nel corso del dibattimento elementi probatori sufficienti che consentono di affermare con certezza che i suddetti imputati abbiano offerto un qualche consapevole contributo alla consumazione del delitto sicuramente commesso da Francesco PESCE cl. 84. **Si impone, pertanto, la loro assoluzione, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per non avere commesso il fatto.**

6.- La responsabilità degli imputati in ordine al delitto di estorsione aggravata.

Agli stessi imputati ai quali è stato ascritto il reato di intestazione fittizia di cui al capo 13 la Pubblica Accusa contesta, nel capo successivo, il delitto di estorsione continuata e aggravata in danno di Signorino ARMELI, per averlo essi costretto, mediante violenza e minaccia, a versare loro, mensilmente, una somma che si aggirava tra gli 800 e i 1.000 Euro.

Orbene, ritiene il Collegio che i colloqui captati in carcere e le chiamate in correità di Giuseppina PESCE, che – oltre a provenire da dichiarante la cui credibilità soggettiva è stata già vagliata positivamente e ad essere connotate da intrinseca attendibilità – in quelle captazioni hanno trovato un formidabile riscontro esterno di natura individualizzante nei confronti di ciascuno dei chiamati, non lasciano alcun margine di ragionevole dubbio sulla responsabilità penale di tutti i predetti imputati, ad esclusione di Salvatore PESCE.

6.1. – La posizione di Francesco PESCE.

La portata intimidatoria delle sue stesse parole, quali pronunciate nel corso dei colloqui con i familiari, davvero non ha bisogno di alcun commento.

Come si è già detto, l'imputato ha negato nel corso del suo interrogatorio ogni addebito in merito all'imputazione in esame[19], assumendo che vi era stato un accordo ben preciso con ARMELI, e in base a questo accordo egli aveva tutto il diritto di reclamare i soldi che quello gli doveva. Ora, questa spiegazione appare poco credibile e nient'affatto convincente: ascoltando dalla viva voce di Francesco il racconto dei modi da lui usati per convincere *Rino lo Sbirro* a non essere riottoso ai suoi *desiderata*, già sorge spontaneo il dubbio che ARMELI fosse stato costretto ad accettare le condizioni dettate dal giovane PESCE

[19] V. il contenuto della nota n.4.

per l'utilizzo del camion[20]; ma quand'anche si volesse prestare fede alla tesi difensiva dell'imputato, non per questo potrebbe escludersi la sussistenza del reato contestatogli. Ammesso, infatti, che i patti di cui parla Francesco anche nelle intercettazioni fossero stati effettivamente concordati tra lui e ARMELI, e non frutto di imposizione da parte dell'uno sull'altro, e che, dunque, fosse un diritto dell'imputato pretendere il pagamento della somma di 800 Euro, ebbene, anche in tal caso, le modalità (decisamente antigiuridiche) suggerite da PESCE ai familiari per indurre la sua controparte all'adempimento avrebbero reso ingiusto il profitto che egli intendeva conseguire, integrando in tal modo il delitto di cui all'art. 629 c.p.

Costituisce, invero, *ius receptum* il principio secondo il quale, quando la minaccia si estrinseca in forme di tale forza intimidatoria da andare al di là di ogni ragionevole intento di far valere un proprio (preteso) diritto, allora la coartazione dell'altrui volontà assume *ex se* i caratteri dell'ingiustizia, con la conseguenza che, in situazioni del genere, anche la minaccia tesa a far valere quel diritto si trasforma in una condotta estorsiva (cfr. **Cass. 1 ottobre 2004, n. 47972**).

Peraltro, anche a volere accordare credibilità all'imputato allorquando sostiene che il suo intento non era quello di estorcere nessuno, ma soltanto di esercitare un proprio diritto, ebbene, anche in tal caso, la sua condotta rientrerebbe nel paradigma delineato dall'art. 629 c.p. e non potrebbe essere sussunta, per esempio, nella fattispecie delittuosa di minore gravità prevista dall'art. 393 c.p. Il delitto di estorsione si differenzia, infatti, da quello di esercizio arbitrario delle proprie ragioni con violenza alla persona non tanto per la materialità del fatto, che può essere identica, quanto perché la violenza e la minaccia sono esercitate, nel secondo caso soltanto, per far valere un diritto già esistente e azionabile dinanzi a un giudice. Ipotesi certamente non ricorrente nella fattispecie in esame, il presunto diritto dell'imputato essendo fondato su una pretesa non tutelata dall'ordinamento giuridico né in via diretta – attraverso il riconoscimento al suo titolare del potere di farla valere in giudizio – né in via indiretta – attraverso il riconoscimento della *soluti retentio* ex art. 2035 c.c.

6.1.1.- Le aggravanti contestate.

Ricorrono nel reato del quale Francesco PESCE è stato ritenuto responsabile entrambe le aggravanti contestate: quella prevista dall'art. 628, terzo comma, n. 3 c.p. (richiamata dall'art. 629 cpv. c.p.), per la sussistenza della quale è sufficiente il solo fatto dell'appartenenza del rapinatore o dell'estorsore a un sodalizio criminoso del tipo di quello

[20] Per esempio, **nel colloquio del 10 novembre 2006**, particolarmente eloquente nel senso dell'accusa è l'esortazione che Francesco rivolgeva al cugino Rocco: ***"Dillo pure allo zio Pino che vada, che gli mandi l'ambasciata, che con lui sta a questo cornuto..una volta lo abbiamo "caddiato" (riscaldato) un'altra volta lo caddio.."***. (...) ***digli che come esco, gli do il resto di quelle che gli abbiamo dato l'altra volta..il resto gli do..ma questa volta gli brucio pure i camion a questo pentito di merda.."***
E ancora **nel colloquio del 15 dicembre 2006**, parlando con la mamma, Francesco, sempre più adirato contro ARMELI perché non intendeva pagare quel che lui pretendeva, confessava di avere usato già una volta le maniere forti per farlo ragionare (***"una volta l'ho menato, stavolta l'ammazzo!"***).

descritto dall'art. 416 bis c.p., e non è richiesto che costui per commettere il reato faccia intendere alla vittima tale sua qualità e si avvalga, quindi, della forza intimidatrice di tale tipo di associazioni; e quella di cui all'art. 7 del D.L. n. 152/1991, conv. nella legge n. 203/1991, traendosi la prova dalle intercettazioni di cui prima si è analiticamente detto dell'utilizzo del c.d. metodo mafioso.

Com'è noto, tali aggravanti, per giurisprudenza costante che si condivide, possono concorrere, qualora l'agente, oltre ad appartenere ad un associazione di tipo mafioso, si sia avvalso – com'è avvenuto nel caso di specie – nel commettere la rapina o l'estorsione della forza intimidatrice derivante da tale appartenenza (cfr. **Cass. 13 giugno 2006, n. 20228; Cass. Sez. Un. 27 aprile 2001, n. 10**).

6.2.- <u>La posizione di Angela FERRARO e di Giuseppina e Marina PESCE.</u>

Corresponsabili nel delitto di estorsione continuata e aggravata commesso da Francesco PESCE devono essere dichiarate anche le sue più strette congiunte: la mamma e le due sorelle, essendosi le stesse adoperate a riscuotere il denaro e a farlo pervenire al detenuto.

Va rammentato, a tal riguardo, che il concorso nel reato di estorsione sussiste anche quando il contributo causale del correo sia limitato alla fase finale della riscossione dei proventi, in quanto nella fattispecie plurisoggettiva l'attività antigiuridica di ciascuno, dovendo essere valutata inscindibilmente con quella degli altri correi, confluisce in un'azione delittuosa che va considerata unica e produce l'effetto di fare ritenere giuridicamente attribuibile a ciascuno dei concorrenti il risultato finale dell'evento cagionato (cfr. **Cass. 15 dicembre 2006, n. 41177**).

Orbene, nel caso di specie, per quanto riguarda più specificamente **Angela FERRARO**, il suo pieno coinvolgimento nella vicenda estorsiva in esame emerge dai **colloqui di Francesco PESCE cl. 84 del 3 novembre, del 10 novembre, del 12 dicembre, del 15 dicembre e del 22 dicembre 2006**. In particolare, in questi ultimi due è lei stessa che confessa di avere ricevuto del denaro provento dell'estorsione che le è stata contestata. Peraltro, le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina, che in questi colloqui trovano – come si è già detto – il riscontro individualizzante necessario, ai sensi dell'art. 192, terzo comma, c.p.p., perché le stesse acquistino forza probatoria piena, non lasciano alcun margine di dubbio sulla compartecipazione consapevole della FERRARO nella commissione del reato di cui si tratta.

Quanto alla posizione di **Giuseppina PESCE**, le dichiarazioni autoaccusatorie dalla stessa rese in merito al ruolo che ha avuto nella vicenda – dichiarazioni pienamente attendibili per le ragioni più volte indicate – non possono che inchiodarla al peso della sua responsabilità, considerato che, dopo il trasferimento della madre a Milano, è stata lei che si è curata di riscuotere il denaro che il fratello pretendeva di avere mensilmente da ARMELI, a impiegarlo per le necessità di lui e a portagliene in carcere la parte residua.

Questo compito Giuseppina lo ha attribuito anche alla sorella **Marina PESCE**, la quale lo avrebbe svolto solo saltuariamente, a suo dire. Marina, nel corso del processo ha reso delle

dichiarazioni spontanee due volte: all'udienza del 28 dicembre 2012 e in quella del 22 febbraio 2013. Entrambe le volte ha respinto energicamente ogni addebito, negando di essere una mafiosa e di avere mai commesso estorsioni ("***Non ho mai maltrattato nessuno, non ho mai picchiato nessuno. Non so neanche come si fa. Cioè non ho mai alzato le mani a nessuno***). In particolare, prendendo la parola all'udienza del 22 febbraio 2013, dopo la richiesta di condanna avanzata dal Pubblico Ministero all'esito della sua requisitoria, ha ribadito la sua estraneità ai reati che le sono stati contestati e, con specifico riferimento all'estorsione di cui ci stiamo occupando, ha dichiarato quanto segue[21]:

"(...) ***Io, il signor Armeli Signorino non lo conosco. Non l'ho mai visto. E sono sicuro che se lui sarebbe stato qua e mi... non mi avrebbe neanche riconosciuto a me. avrei fatto un confronto senza problemi. L'avrei voluto questo confronto. Perché non lo conosco. Perché la mia anima è pulita, perché non so chi è questa persona***. *E poi, come diceva mia sorella, quella... mia sorella ha detto che io non avevo rapporti con la famiglia di mio padre, che non andavo... È vero. Io non andavo da nessuna parte. Non anda... non sono mai andata da nessuna parte. Non andavo dalla nonna, non andavo dalla zia, non andavo dallo zio al colloquio. Andavo solo a trovare mio padre, mio fratello.* ***Andavo a trovare mio fratello in quel periodo che è stato arrestato, che aveva... che aveva avuto dei problemi e io in quei colloquio piangevo. Piangevo. Mi disperavo, perché vedevo mio fratello stare male. Anche se lui può apparire chissà... una persona dura, ma io lo conosco. È mio fratello. Io so quanto è sensibile, quanto ha sofferto. In tanti momenti che io gli sono stata vicina***. *Quindi quando io ho saputo che era... quando lui era in carcere e io lo andavo a trovare, io piangevo. Piangevo perché mi faceva una grande tenerezza, perché dicevo: "Chissà cosa farà adesso mio fratello in carcere? Io non posso andare ad aiutarlo se ha una crisi, se sta male. Non ci sono ad aiutarlo". Quindi questo era.* ***Io andavo a trovare mio fratello perché io a mio fratello gli voglio bene, non perché dovevo fare dei... dovevo fare dei reati per mio fratello o dovevo assicurare un qualcosa di delittuoso a ne... cioè con mio fratello***. *No, lo andavo a trovare con amore. Per vederlo, per vedere come stava.* ***Che poi lui mi chiedeva i soldi del camion, di questo camion,*** *che poi io... io non... cioè questo camion, se mio fratello sa... io prima non sapevo niente di questo camion che lui...* ***Io sapevo che lui aveva il camion comprato con i soldi del matrimonio.*** *Ma che cosa... cioè* ***se lui in dieci colloqui dice sempre la stessa cosa, dice: "Io questo, questo, questo e questo", giusto?, io so che lui ha fatto un patto forse non lecito con questa persona, perché non se l'è intestato, ma che cosa c'entro io se lui mi dice solo: "I soldi per il colloquio me li hai portati?", ed io gli dico: "No. Ma se... se me li portano, te li porto"? Ma "se me li portano", non è che dovevo andare a trattare male, o io sarei dovuta andare da questa persona a dire: "Dammi i soldi per forza, che devo portare dei soldi a mio fratello". Non esiste. Io non l'ho fatta questa cosa.*** *E non... e penso che se avessi detto: "L'ho fatto", sarei stata la più grande bugiarda di tutto... di tutto il mondo, perché non esiste, perché io non l'ho fatto. Quindi dico: perché non... cioè io volevo la prova. Tipo, volevo la prova che io sono andata a farla 'sta cosa, perché se io mi sento puntato il dito che... che una... che ho fatto un'estorsione,* ***come l'ho fatta l'estorsione?*** *Perché si pensa che forse io ho fatto l'estorsione.* ***Io non l'ho fatta l'estorsione. Io non faccio parte dell'associa... di un'associazione. Io sono solo Marina Pesce***, *figlia di Salva-*

[21] *Ivi*, pag. 117.

tore Pesce, sorella di Giuseppina Pesce, sorella di Francesco Pesce, sorella di Maria Rosaria.

Orbene, che Marina PESCE sia andata a trovare in carcere il fratello *con amore*, come dice lei, non è certo un fatto che le si possa e le si debba essere rimproverato: anzi, per chi è credente, e lei ha rivendicato di essere una credente!, è un'opera meritoria, addirittura una delle sette opere di misericordia corporale che il catechismo della chiesa cattolica indica ai suoi fedeli come strumento di santificazione.

Ma l'imputata, lo sa bene che non è per questo che è finita a sua volta in carcere! E sa bene anche che i soldi che il fratello reclamava con insistenza da *Rino lo Sbirro*, al quale – così si esprimeva il detenuto con i suoi interlocutori – bisogna dirglielo chiaro e tondo che, se non pagava quello che doveva, gli sarebbero stati bruciati i camion e anche lui avrebbe fatto una brutta fine, sono frutto di estorsione. Lo sa talmente bene che ogni volta che Francesco ne parlava in sua presenza, lei interveniva prontamente per richiamarlo alla prudenza ("***si va boh! stai zitto!***"[22]) o per zittirlo in maniera perentoria ("***ssshhhh!***").

Né rileva, al fine di escludere la colpevolezza dell'imputata, il fatto che ella non abbia mai visto in faccia ARMELI (neanche Giuseppina lo ha mai conosciuto personalmente, eppure ciò non esclude il suo pieno coinvolgimento nel delitto di cui all'art. 629 c.p., avuto riguardo al ruolo ricoperto nella vicenda), né sia mai andata a minacciarlo o *maltrattarlo* per farsi consegnare i soldi. E' sufficiente rileggere il contenuto dei tre colloqui in carcere con il fratello ai quali ha partecipato (**7 novembre, 14 novembre e 5 dicembre 2006**) nei brani sopra riportati perché sia fugato ogni dubbio non solo sulla piena consapevolezza dell'imputata circa la natura illecita della pretesa accampata dal fratello nei confronti di ARMELI, ma anche sul ruolo attivo da lei esercitato al fine della consumazione del reato. Particolarmente significativo al riguardo appare il primo colloquio (quello del 7 novembre 2006), nel quale lei stessa rassicurava il fratello, che le chiedeva di interessare lo zio Pino, di avere già parlato con lui. **Il che riscontra *ab externo* la chiamata in correità proveniente dalla sorella Giuseppina.**

6.3.- Le posizioni di Rocco PALAIA e Vincenzo PESCE.

Anche di questi due imputati va affermata la responsabilità penale in ordine al delitto in esame, apparendo pieno il loro coinvolgimento nell'azione volta ad ottenere la riscossione da parte di ARMELI, per conto di Francesco PESCE, della somma da quest'ultimo mensilmente pretesa.

Per quanto riguarda la posizione di **Rocco PALAIA**, la chiamata in correità effettuata nei suoi confronti dalla collaboratrice di giustizia è riscontrata dal contenuto dei colloqui di Francesco: in particolare, in quello del **3 novembre 2006** il detenuto si rivolgeva proprio al cognato per sapere *Rino lo Sbirro i soldi glieli avesse dati*, e dalla risposta che

[22] V. colloquio del 7 novembre 2006, nel corso del quale per due volte si affronta l'argomento ARMELI e per due volte, quando il dire di Francesco diventa così esplicito da non lasciare possibilità di dubbio sul suo significato, la ragazza interviene per zittirlo: "***si va boh! stai zitto!***" (...) "***si, sshhh***".

l'interpellato dava si evince che egli si era interessato e si stava ancora interessando affinché la richiesta che ad ARMELI era stata fatta tramite il non meglio identificato Antonio – nominato frequentemente nelle conversazioni in carcere quando si parlava di questo argomento, e non solo – sortisse l'effetto che doveva sortire.

Vi è inoltre **un colloquio di Salvatore PESCE, quello del 31 ottobre 2006**, che conferma indirettamente le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina. Nel corso della conversazione, intercettata il giorno dopo l'arresto del figlio, Salvatore – che aveva parole asperrime nei confronti di lui perché si era fatto arrestare[23] – si preoccupava di sapere chi si stesse occupando dei camion di Francesco e chiedeva notizie in merito ai familiari in visita (la moglie Angela FERRARO, le figlie Marina e Maria Rosaria, il genero Rocco PALAIA con la figlia Angela). Ebbene, dal brano del colloquio che qui di seguito si riporta appare evidente il ruolo svolto da PALAIA nell'attività di recupero del denaro inerente all'utilizzazione di questi camion, così come appare chiara, ancora una volta, la consapevolezza da parte di Marina PESCE della illiceità dell'argomento che i conversanti stavano affrontando: da qui il suo solito invito alla prudenza e alla cautela: "***Non gridate***".[24]

Pesce Salvatore - *e tutti quanti e tutti gli altri mi menano pure tutta la colpa a me dopo, dopo che butto il sangue che non so quante gliene ho dette, quante gliene ho dette, di stare attento, di non fare niente, di badare a sua mamma, di badare alle sue sorelle, di badare a questa, io non so che dirgli, io non lo so, io non so non lo so, non lo so..i..**<u>**i camion chi li ha?**</u>
Palaia Rocco - *ah?*
Pesce Salvatore - <u>*i camion chi li ha che se li badava?*</u>
Palaia Rocco - ***uno ce n'è camion alla Sisa***
Pesce Salvatore - ***e l'altro dove ce l'ha?***
Palaia Rocco - *e che cazzo ne so (incomprensibile)* <u>***mi ha detto di andare a prendermi i soldi da zio Benito, paga l'autista paga la nafta e la rimanenza gliela do a lei***</u> (fa cenno verso Angela)
Pesce Salvatore - *e l'altro dove ce l'ha? vedi dove ce l'ha l'altro*
Palaia Rocco <u>***- un altro ce l'ha lo sbirro, il camion grande***</u>***, però alla Sisa uno ce n'è camion***
Pesce Salvatore - *e l'altro dove ce l'ha?*
Ferraro Angela - (Rivolgendosi a Palaia) *da tuo zio Benito*
Palaia Rocco - *lui..*
Ferraro Angela - *eh*
Pesce Salvatore - *l'altro..dove?*
Palaia Rocco - ***ne aveva due però prima..***
Pesce Salvatore - *ma dice che lo aveva in officina, che lo stava aggiustando*
Palaia Rocco - ***due..uno che gli lavora alla Sisa***
Pesce Marina - <u>*non gridate*</u>
Pesce Salvatore - *Rocco ce n'è uno, lo doveva avere in officina che lo stava aggiustando*
Palaia Rocco - *non lo so*
Pesce Salvatore - *vedi dove ce l'ha e glielo fai.. lo mandate*

Per quanto riguarda, infine, la posizione di **Vincenzo PESCE**, basta rileggere il contenuto dei passaggi dei colloqui ai quali lo stesso ha partecipato (**3 novembre, 14 novembre, 5 dicembre, 19 dicembre 2006**), testualmente sopra riportati, perché appaia evidente il ruo-

[23] V., in particolare, la parte iniziale del colloquio, in cui si sprecano gli epiteti "gratificanti" che il padre riserva al suo ragazzo.
[24] Pag. 1998 Perizia Maesano bis.

lo attivo dallo stesso svolto affinché le richieste estorsive del cugino sortissero l'effetto perseguito.

In particolare, nel colloquio del 5 dicembre 2006 era lo stesso Vincenzo che si impegnava ad andare lui direttamente dallo *Sbirro*. Impegno evidentemente mantenuto, visto che nel colloquio del 19 dicembre riportava al detenuto la risposta che ARMELI gli aveva dato.

7.- **L'assoluzione di Salvatore PESCE dal reato di estorsione continuata e aggravata**.

Deve invece essere mandato assolto dall'imputazione in esame per non avere commesso il fatto, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 del codice di rito, **Salvatore PESCE**, non essendo sufficienti gli elementi di accusa illustrati dal Pubblico Ministero a suo carico.

E' ben vero che nel colloquio del **31 ottobre 2006**, prima richiamato, l'imputato – all'epoca detenuto nel carcere di Palmi – si preoccupava di avere notizie dei camion di Francesco, ora che il ragazzo si trovava anche lui in carcere; ed è altrettanto vero che nel colloquio del **3 novembre 2006** Francesco PESCE, nel dare ai suoi interlocutori disposizioni sui soldi che quelli dovevano curarsi di riscuotere da ARMELI, specificava che una parte di questi soldi dovevano essere messi anche sulla "libretta" del padre. Epperò, se dal primo colloquio si può arguire che Salvatore PESCE conoscesse (e approvasse) le attività delittuose nelle quali il figlio era implicato, non può trarsi un elemento certo di prova circa il suo coinvolgimento nelle medesime attività. Del pari, il brano del colloquio del 3 novembre 2006, in assenza di ulteriori elementi probatori, non può costituire il fondamento di una sentenza di condanna a carico dell'imputato, non essendoci in atti alcuna certezza che il suggerimento di Francesco circa la destinazione di parte dei proventi dell'attività estorsiva patita da *Rino lo Sbirro* sia stato eseguito e che, dunque, Salvatore PESCE ne abbia effettivamente goduto (come avrebbe voluto il buon cuore del figlio).

Capitolo 9
Le estorsioni di cui ai capi 15 e 16

1.- L'attività estorsiva della cosca PESCE.

Dalle complessive risultanze del poderoso materiale istruttorio acquisito nel corso del lungo iter dibattimentale emerge, senza ombra di dubbio, che la cosca PESCE unitariamente considerata praticava a larghe mani le estorsioni, costituenti da sempre una delle fonti di approvvigionamento più redditizie per le consorterie di stampo mafioso. Le quali, imponendo a imprenditori e operatori commerciali il pagamento di "mazzette" e altri odiosi oboli non dovuti, tendono in tal modo non solo a rimpinguare le proprie casse, ma a "segnare" anche il territorio, accrescendo la propria potenza economica e il proprio strapotere. Purtroppo, appartiene ormai al notorio giudiziario di questo distretto di Corte di Appello che ogni cosca rivendica il diritto a farla da padrona nel "suo" territorio non solo nei confronti dello Stato, ma anche delle altre cosche, siano queste alleate o rivali.

A titolo esemplificativo (ma gli esempi potrebbero essere tanti, in realtà) si cita il **colloquio di Salvatore PESCE del 17 giugno 2006**, nel corso del quale Francesco PESCE cl. 84 informava il padre che un tale Ciccio, *quello di Palmi*, non meglio identificato, aveva minacciato di chiudere Radio Olimpia (probabilmente, perché abusiva), e Salvatore, evidentemente seccato della cosa, dava le sue istruzioni su come sistemare la faccenda: Francesco doveva andare da questo Ciccio e fargli capire che là, dove erano posizionati i trasmettitori, erano loro, i PESCE, a dettare legge:

"***e gli dici che ti ho detto io..che ti ho detto io..se vuole avere qualche tra..che si sente*** *(incomprensibile)* ***tu vuoi che ti funzionano i trasmettitori là sopra a Monteporo? vedi che là che là comandiamo noi che è*** (incomprensibile) ***nostro, sennò comincio da uno e te li faccio arrivare tutti a*** (incomprensibile)".

La frase pronunciata da Salvatore PESCE appare effettivamente emblematica e del controllo del territorio che la consorteria mafiosa di appartenenza era in grado di esercitare e del metodo mafioso attraverso il quale si assicurava tale controllo.

Tornando all'argomento di questo capitolo, va detto che i colloqui intercettati in carcere, quale che fosse il detenuto componente della *'ndrina* di volta in volta monitorato (si trattasse di Salvatore PESCE o di suo figlio Francesco, piuttosto che di Antonino PESCE o di suo figlio Francesco o, ancora, di Giuseppe FERRARO) traboccano di informazioni circa le attività estorsive abitualmente poste in essere ora dall'uno ora dall'altro degli associati, avvalendosi della forza intimidatrice derivante dal vincolo associativo e della conseguente situazione di assoggettamento e di omertà in cui versavano le vittime intimidite.

Quel che emerge dalle captazioni carcerarie trova, peraltro, piena e totale conferma nelle risultanze acquisite tramite le dichiarazioni dei collaboratori di giustizia Giuseppina PESCE, Salvatore FACCHINETTI e Rosa FERRARO.

1.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Sentita all'udienza del 23 maggio 2012 specificamente sull'argomento estorsioni, la collaboratrice ha affermato che **tutti i commercianti di Rosarno**, a meno che non fossero appartenenti alla famiglia o imparentati con i PESCE, **pagavano il "pizzo" a suo cugino Francesco PESCE cl. '78 detto *Ciccio Testuni***, quale referente principale della cosca. Il denaro che lo stesso riscuoteva, infatti, andava sì ad incrementare il suo capitale, ma questo serviva anche per il sostentamento delle famiglie dei detenuti e per il pagamento delle spese legali.

Ha aggiunto che all'interno della famiglia si erano verificati anche dei diverbi a causa dell'attività estorsiva. Pochi mesi prima del suo arresto, nel febbraio o marzo 2010, l'imputata aveva sentito lo zio Vincenzo, in casa della nonna BONARRIGO, lamentarsi del fatto che il nipote Francesco stesse dissanguando i commercianti: "***Sta rovinando tutti. Li sta facendo chiudere a tutti e non si rende conto che così impoverisce il paese***"[1].

Un'altra volta, tra il 2009 e il 2010, nel corso di un colloquio effettuato nel carcere di Palmi con il fratello, vi era stato uno scambio di battute tra Francesco e un cognato di Rocco PESCE il *Sardignolo*[2], all'epoca detenuto. Il familiare di quest'ultimo si lamentava del comportamento di Ciccio *Testuni* : "***Ci sta rovinando, ci sta rovinando, adesso ci chiede anche i soldi per la squadra***", volendo con ciò dire che aveva cominciato a imporre ai commercianti anche il versamento di un contributo per finanziare la squadra di calcio da lui gestita.

Ha altresì raccontato, Giuseppina, che anche tra suo fratello Francesco e il cugino Ciccio *Testuni* vi erano stati degli attriti negli ultimi anni, e uno dei motivi che li aveva determinati era costituito proprio dalle estorsioni di cui quest'ultimo voleva avere il monopolio. Aveva, infatti, sentito il fratello lamentarsi: "***Fa tutto lui, non ci dà spazio. Non ci fa entrare da nessuna parte e vuole tutto lui***"[3]. Persino dai cinesi era andato lui a chiedere il "pizzo"! Francesco cl. 84 era per questo motivo talmente esasperato che in quegli anni (tra il 2004 e il 2007), per ritorsione nei confronti dell'omonimo cugino, aveva commesso di sua iniziativa taluni danneggiamenti e rapine in pregiudizio di alcuni commercianti di Rosarno, e anche dei camion della Ce.Di. SISA, con la giustificazione: "***Devo mangiare anche io. Lui vuole così e allora facciamo così***"[4].

Ha riferito, ancora, la collaboratrice che anche quando arrivava il circo a Rosarno, il titolare era tenuto a pagare dazio alla famiglia BELLOCCO o PESCE, a pena di azioni ritorsive.

---

[1] Pag. 48 della trascrizione della fonoregistrazione dell'udienza del 23 maggio 2012. **L'imputata ha spiegato che con questa frase non è che lo zio Vincenzo volesse prendere le distanze dall'attività delittuosa posta in essere dal nipote, ma semplicemente si preoccupava del fatto che gli operatori commerciali, pressati e *dissanguati* da Ciccio *Testuni*, complice anche la crisi del settore, potessero chiudere i battenti, facendo così venir meno una fonte di lauti guadagni per la cosca.**

[2] Si tratta di uno dei componenti del ramo PESCE detto dei *Sardignoli*.

[3] *Ivi*, pag. 58.

[4] *Ivi*, pag. 59.

Come la sparatoria che si era verificata qualche anno prima del suo arresto, della quale era venuta a conoscenza per averne sentito parlare il marito o il fratello.

A proposito di questa sparatoria, occorre dire che il racconto dell'imputata non è stato preciso nei particolari. Si era trattato, a suo dire, di una "ragazzata": qualcuno ("***adesso io non so se era mio fratello o qualche amico di mio fratello***"[5]) si era presentato all'ingresso del circo, pretendendo di entrarvi senza pagare il biglietto. La sparatoria era, quindi, stata una ritorsione a fronte del rifiuto opposto dal personale addetto ai controlli d'ingresso. Giuseppina ha spiegato di avere dedotto che nella sparatoria dovesse essere implicato qualcuno della sua famiglia perché, quando lei, dopo l'accaduto, si era detta contraria a che il figlio Gaetano fosse portato al circo per vedere lo spettacolo, il bambino vi era stato condotto ugualmente da qualche familiare, che evidentemente sapeva che non vi era alcun pericolo ("***Come per dire «nessuno fa niente»***"[6]).

E quando il Pubblico Ministero ha contestato all'imputata di aver dichiarato, il 16 novembre 2011, che la sparatoria in questione era stata una ritorsione per il rifiuto della direzione del circo di pagare il "pizzo" alla famiglia PESCE, adducendo di averlo già pagato ai BELLOCCO, la stessa ha chiarito l'apparente discordanza tra le due versioni, precisando che ogni circo itinerante che giungeva a Rosarno soleva distribuire, tanto ai componenti della famiglia PESCE, quanto a quelli della famiglia BELLOCCO, interi blocchetti di biglietti gratuiti; nel momento in cui Giuseppina aveva parlato di "pizzo", l'aveva fatto, pertanto, riferendosi all'abitudine di entrambe le cosche di pretendere tali ingressi omaggio.

1.2.- Le dichiarazioni di Rosa FERRARO.

Queste ultime dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che apparentemente sembrano imprecise e un po' vaghe, trovano in realtà un formidabile elemento di riscontro esterno in quel che ha riferito Rosa FERRARO allorché ha narrato di avere sentito, durante il periodo in cui aveva convissuto in casa della zia Marina MACRÌ, parlare Salvatore PESCE e il figlio Francesco di un tale **Fortunello**, che era il titolare di un circo arrivato a Rosarno. **Il padre raccomandava al figlio di andare a riscuotere la *mazzetta* da questo signore**, al quale gli si doveva far capire che, se non avesse pagato l'odioso dazio per i diritti sul territorio accampati dai PESCE, lo si sarebbe fatto saltare in aria con tutto il suo apparato[7]. E quello per una decina di giorni aveva pagato, ma poi, stanco di quell'imposizione e preoccupato delle ritorsioni che gli erano state prospettate in caso di mancato pagamento, aveva raccolto baracca e burattini ed era andato via, e non era mai più tornato a Rosarno[8].

---

[5] *Ivi*, pag. 87.

[6] Ivi, pag. 85.

[7] Dalla trascrizione della fonoregistrazione dell'udienza del 23 novembre 2011, pag. 145: "*Allora, veniva 'sto circo qua, no? e in casa si faceva riunione padre e figlio, diceva: "Allora Francesco, vai da Fortunello" si chiamava Fortunello il proprietario del circo, "E digli che prima di aprire la tenda deve pagare, sennò si raccoglie la roba e tutti gli strumenti e che se ne va". E ha pagato 'sto Fortunello, chiamato Fortunello, pagava la mazzetta, sera per sera andava a prendere la mazzetta lui da... Francesco*".

[8] Ivi, pag. 146: "***E poi alla fine 'sto Fortunello è stato un poco... un 10 giorni a Rosarno, e poi se n'è andato dalla disperazione, non è mai più venuto, perché loro l'hanno minacciato che lo fanno saltare con tutto il circo, perché poi si rifiutava di pagare 'sto Fortunello.***

Sull'argomento estorsioni, la FERRARO ha riferito anche dell'altro.

Ha dichiarato che Francesco PESCE cl. 84 veniva mandato dal padre a riscuotere le "mazzette" dai commercianti di Rosarno, tra i quali ha fatto specificamente i nomi di GARRUZZO (*quello della SISA*) e di GELANZÈ (il gioielliere). Con riferimento a quest'ultimo ha affermato che, in un'occasione, aveva lei stessa udito Salvatore mandare il figlio da GELANZÈ a sollecitargli il pagamento, perché era "***in ritardo con la mazzetta***"[9], e poi lo stesso Francesco informare la mamma che la *mazzetta* l'aveva presa. Ha aggiunto che se GELANZÈ non fosse stato puntuale nei pagamenti sarebbe arrivata la ritorsione contro di lui. Lei stessa, con le sue orecchie, aveva sentito Salvatore dire: "***Francesco, se non .. si rifiuta di pagare, prendi la pistola, quello che devi prendere, e va e gli spari, e spari anche lui, gli fai capire che deve pagare***"[10]. E quante volte lei stessa, con i suoi occhi, aveva visto Francesco tornare a casa tutto trionfante e vantarsi: "***Ho fatto Rambo ... Rambo***"[11], mentre mimava con la mano destra il gesto di chi impugna una pistola!

La FERRARO ha indicato, quale vittima di condotte estorsive, anche GARRUZZO, del quale ha detto di sapere soltanto che era titolare di un supermercato sito sulla via Nazionale di Rosarno e che era oggetto di taglieggiamenti non solo da parte di Francesco PESCE cl. 84, ma anche da parte dei due figli gemelli di Rocco PESCE detto *il Pirata*. Ha aggiunto che Francesco aveva anche *un camion che lavorava per GARRUZZO* e ha dichiarato di essere a conoscenza di tali circostanze per averne sentito parlare in famiglia.

1.3.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

Anche il collaboratore di giustizia Salvatore FACCHINETTI ha reso testimonianza in merito all'argomento estorsioni commesse dalla cosca PESCE, trattato in questo capitolo.

All'udienza del 1° febbraio 2012 ha affermato che il territorio di Rosarno era in sostanza diviso tra le più importanti famiglie mafiose: quella dei PESCE (che avevano come alleati i FERRARO, i PISANO detti *Diavoli*, i FAZZARI, i PANZA), quella dei BELLOCCO e quella dei CACCIOLA.[12]

Ciascuna di esse **esercitava il predominio sulla zona di sua competenza, imponendo, per esempio, la guardiania dei terreni, ossia il pagamento di una "tassa" annuale sugli agrumeti ricadenti nella zona, che era costituita dal 3% del fatturato del prodotto.** Questa percentuale doveva pagarla sia il proprietario che l'acquirente. Il proprietario che non pagava questa tassa non poteva vendere il prodotto, perché nessuno si sarebbe avvicinato a comprarlo.

[9] *Ivi*, pag. 144.
[10] *Ivi*, pag. 145.
[11] *Ivi*, pag. 140.
[12] Nel corso della sua lunga deposizione FACCHINETTI ha affermato che la famiglia CACCIOLA era divisa nel suo interno: parte di essa stava con PESCE, e altra parte coi BELLOCCO.

Il collaboratore ha affermato che questa circostanza gli risultava personalmente, perché anche a lui, nonostante la sua vicinanza agli ambienti mafiosi, venne imposto di pagare il 3% in occasione dell'acquisto di una partita di agrumi[13].

Peraltro, se non avesse pagato questa percentuale, sarebbe stato costretto a comprare "*da loro*" le cassette o a servirsi dei *loro* camion per il trasporto, avendo gli stessi il monopolio delle relative attività. Ha puntualizzato, su specifica domanda, che il riferimento in questo caso era a Marcello PESCE e a Francesco PESCE detto *Testuni*.

Anche i commercianti erano costretti al versamento di una tangente in favore della famiglia che aveva "competenza" nella zona ove ricadevano i loro esercizi commerciali. Chi si fosse rifiutato di pagare il "pizzo", ne avrebbe subito lo scotto con danneggiamenti di vario genere: spari alle serrande, incendio del negozio *et similia*. Tanto gli era stato riferito dai fratelli CUTRÌ, nipoti di Vincenzo PESCE *Sciorta* e dai CACCIOLA, con i quali vanta un rapporto di lontana parentela.

All'udienza del 3 febbraio 2012 FACCHINETTI ha aggiunto, con riferimento alla spartizione del territorio tra le famiglie mafiose, che nessuno poteva commettere un reato a Rosarno senza avere avuto prima il "permesso" da parte della famiglia che aveva il controllo nella zona dove si doveva agire: sarebbe stata una mancanza di rispetto verso quella famiglia, mancanza di rispetto che poteva essere sanzionata, nei casi più gravi, anche con la perdita della vita.

Chiesto di dire se anche GELANZÈ subisse estorsioni, il collaboratore ha affermato di non sapere nulla di specifico al riguardo, limitandosi a ribadire che **a Rosarno il "pizzo" lo pagavano tutti gli operatori commerciali** e che il predetto GELANZÈ aveva subito diverse volte danneggiamenti (spari alle serrande)[14].

All'udienza del 14 febbraio 2012 FACCHINETTI ha parlato poi anche delle estorsioni riguardanti gli appalti relativi ai lavori di ammodernamento dell'autostrada SA-RC.

Al riguardo, dopo avere premesso:

a) che nel corso degli anni aveva avuto modo di partecipare parecchie volte a riunioni con soggetti appartenenti alla cosca PESCE;

b) che tali riunioni si tenevano nelle campagne dove trascorreva la sua latitanza Vincenzo PESCE *Sciorta*, persona a cui egli era molto vicino;

c) che a queste riunioni erano presenti, Giuseppe DI MARTE, Francesco DI MARTE, Marcello PESCE, Domenico CACCIOLA, Mario FERRARO, Francesco CIMATO, Rocco RAO, Nicola FILARDO, Saro ARENA, Francesco RACHELE, Domenico CANANZI, Biagio MEDURI, Domenico LEOTTA;

[13] In sede di controesame (udienza 15 febbraio 2012), su domanda dell'avv. SANTAMBROGIO, il collaboratore ha specificato di avere versato questa tangente del 3% a Domenico BELLOCCO, perché il terreno cadeva "*nella zona dove c'era lui*".

[14] La circostanza è stata confermata dallo stesso gioielliere nel corso del suo drammatico esame, di cui si parlerà allorché saranno esaminati i capi di imputazione che riguardano la rapina dallo stesso patita il 2 settembre 2005.

d) che quando dovevano parlare dei loro affari, "***i più grossi***"[15] tra queste persone si spostavano a pochi metri dagli altri;

ha affermato che erano i partecipanti alle riunioni ristrette che stabilivano chi si doveva aggiudicare gli appalti per la realizzazione dei lavori, chi doveva "***mettere i camion***" e quant'altro. **Si parlava anche delle tangenti da imporre sui lavori.**

Su contestazione il collaboratore ha confermato quanto dichiarato nel verbale del 6 novembre 2007, **ossia che sugli appalti veniva imposta una percentuale del 3%**.

Ha spiegato che l'autostrada veniva "divisa": da Mileto fino a Rosarno erano i PESCE-BELLOCCO che prendevano il 3% sugli appalti o imponevano che si facessero lavorare i loro mezzi; da Mileto in su c'erano i MANCUSO e altre persone delle Serre; nel tratto ricadente nel territorio di Gioia Tauro vi erano i PIROMALLI.

Ha aggiunto di aver saputo da Vincenzo PESCE *Sciorta* e dai fratelli CUTRÌ che il referente della cosca PESCE per i lavori dell'autostrada era un certo **NOÈ**, di cui non ha ricordato il cognome, che faceva il sindacalista ed era cognato dell'avv. CACCIOLA. Era lui che prendeva i contatti e curava, per conto di Vincenzo *Sciorta* e di Ciccio *Testuni*, i rapporti con le imprese appaltatrici. Questo NOÈ qualche volta aveva anche partecipato alle riunioni; anzi due volte era stato lo stesso FACCHINETTI ad andarlo a prendere, unitamente ai gemelli CUTRÌ, per portarlo da *Sciorta*; un'altra volta vi era andato con Francesco CIMATO.

1.4.- La valutazione dei suddetti collaboratori.

Ciascuno dei tre collaboratori ha dato al processo un apporto conoscitivo diverso, come diversa è la loro storia personale, il contesto familiare in cui ognuno di loro è vissuto e ha operato, la rete di relazioni che ha avuto nell'ambiente sociale di appartenenza. Tuttavia, si coglie agevolmente nel loro narrato, pur nelle differenze delle sfumature e dei particolari, un *fil rouge*: **le attività economiche del rosarnese erano soffocate dal "pizzo"** che le '*ndrine* regnanti sul territorio imponevano con la violenza e le minacce e con la forza di intimidazione derivante dal vincolo associativo ad operatori commerciali latamente intesi, fossero essi negozianti, piuttosto che imprenditori agricoli o proprietari terrieri.

Per come riferisce Giuseppina, l'ingordigia di Francesco PESCE cl. 78 e la pressione esasperante esercitata sui commercianti veniva stigmatizzata anche all'interno della stessa cosca da Vincenzo PESCE cl. 59[16]; Rosa FERRARO dice senza mezzi termini che la famiglia

[15] Ha spiegato il collaboratore che "*i più grossi*" erano "***quelli più alti che comandavano il paese:*** Vincenzo PESCE *Sciorta*, Francesco PESCE *Testuni*, Rocco RAO, Domenico CACCIOLA e Domenico LEOTTA. Parlando di queste riunioni ristrette FACCHINETTI ha riferito che una volta vi aveva partecipato anche tale **CUTANO**, *un forestiero* di cui non ha saputo dare altre indicazioni. Ora, è forse un caso se anche Vincenzo PESCE cl. 86, parlando con il cugino Francesco PESCE cl. 84 nel colloquio del **1° dicembre 2006**, faceva riferimento a tale Antonio CUTANO, il quale – così par di capire – avrebbe avuto cointeressenze con il loro cugino Francesco *Testuni* per via dei *soldi dell'autostrada*? (v. pag. 2282 Perizia Maesano bis).

[16] Si rimanda al contenuto della nota 1.

di Salvatore PESCE campava di "mazzette"; Salvatore FACCHINETTI parla di una vera e propria spartizione del territorio, con i PESCE che, a suo giudizio, facevano la parte del leone, avendo con sé alleate diverse famiglie.

È evidente che le suddette dichiarazioni, incrociandosi tra loro, reciprocamente si riscontrano e riscontrano anche i dati emersi dalle intercettazioni dei colloqui carcerari, venendone a loro volta ulteriormente rafforzate.

Ma è arrivato il momento di dare conto delle risultanze delle captazioni, prendendo in esame i delitti di estorsione aggravata contestati ai capi 15) e 16) della rubrica.

****

2.- La contestata estorsione aggravata ai danni di Giuseppe COSENTINO, socio e amministratore unico della GICOS Import-Export S.r.l.

CAPO 15

PESCE Vincenzo cl. 1986, risponde

- del reato p. e p. dagli **artt. reato p. e p. dagli artt. 110, 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 D.L. n.152/91,** perché, in concorso con PESCE Giuseppe cl. 54 (deceduto), mediante violenza e minaccia, costringevano COSENTINO Giuseppe, socio e amministratore unico della società GICOS Import – Export Srl, con sede legale a Cinquefrondi (RC), via Fortunato Seminara snc, partita Iva 01458160809, avente per oggetto sociale il commercio all'ingrosso e al dettaglio di articoli da regalo, a concedere loro l'effettuazione di un'attività di costruzione di una pavimentazione industriale di circa 40.000 metri quadrati, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.

Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi della condizione di associati mafiosi e da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa.

Commessi in Rosarno nel mese di novembre del 2006.

Di questo specifico episodio estorsivo risponde nel presente processo soltanto l'imputato Vincenzo PESCE cl. 86, il quale, secondo l'ipotesi accusatoria, avrebbe agito in danno di Giuseppe COSENTINO, socio e amministratore unico della società GICOS Import – Export S.r.l., con sede legale in Cinquefrondi, su mandato dello zio Giuseppe PESCE, deceduto nella fase delle indagini preliminari, costringendolo, mediante violenza e minaccia, a concedere loro i lavori di costruzione di una pavimentazione industriale di circa 40.000 metri quadrati, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.

2.1.- Le fonti accusatorie.

Nella sua requisitoria il Pubblico Ministero ha indicato tre colloqui carcerari come rilevanti ai fini dell'accusa: **il colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006, quello**

del 31 marzo 2007 di Giuseppe FERRARO e, infine, **quello di Salvatore PESCE del 18 novembre 2006**. Esaminiamo i passaggi di interesse.

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006**

Erano presenti al colloquio, oltre al detenuto Francesco PESCE cl. 84, sua sorella Giuseppina, suo cognato Rocco PALAIA e suo cugino Vincenzo PESCE.

A un certo punto il discorso dei due cugini cadeva su Ciccio *Testuni*. Vincenzo si lamentava del comportamento di quest'ultimo, il quale, a suo dire, aveva l'abitudine di approfittarsi di lui se c'era da sporcarsi le mani, salvo poi disinteressarsene totalmente in caso di bisogno. Raccontava che *Testuni* di recente aveva litigato anche con lo zio Pino e che questi voleva alzargli le mani, cosa che non era accaduto grazie all'intervento dello stesso Vincenzo e di altre persone che lo avevano trattenuto. Il detenuto condivideva il giudizio negativo di Vincenzo sul loro comune cugino: anche Francesco affermava di essere sempre stato a disposizione di Ciccio, e ora che si trovava in galera aveva sperimentato il suo menefreghismo ("***quando siamo in galera, se ne fottono..lo sai come fanno quando gli chiedo una cosa? pare che ti ho mandato io in galera? ero buono solo quando dovevo andare a sparare..***"[17]).

Vincenzo aveva da recriminare anche sul modo di agire dello zio Pino: pure lui era un *menefreghista*! E, a tal proposito, raccontava a Francesco che due giorni prima era andato, per conto dello zio Pino, *a prendere* COSENTINO, quello di Polistena, e lo aveva "*infrascato*" al muro al fine di ottenere il lavoro relativo a una pavimentazione industriale di 40.000 metri quadrati. **Si era fatto accompagnare nell'intrapresa da altre due persone con il viso coperto da un passamontagna**. Il malcapitato aveva provato a dirgli che per quel lavoro aveva già parlato con Ciccio *Testuni*, ossia si era già accordato con lui, ma Vincenzo non aveva voluto sentire ragioni e gliel'aveva fatto capire in maniera inequivocabile che l'affare interessava a Giuseppe PESCE (*lo zio Pino*).

Vincenzo si mostrava consapevole di aver corso il rischio di litigare con il cugino Francesco cl. 78, anche perché COSENTINO era pure *compare* di Luigi MANCUSO, e sfogava con il cugino detenuto tutta la sua rabbia per il fatto che lo zio Pino non si fosse ancora curato di dargli i 5.000 Euro che gli aveva promesso per l'espletamento dell'incarico che gli aveva affidato[18].

Pesce Vincenzo - ***lo zio Pino..non pensare che lo zio Pino..lo zio pe..è un altro menefreghista non pensare?***
Pesce Francesco - *lo so..*
Pesce Vincenzo - *lo zio Pino* (incomprensibile tono di voce basso)
Pesce Francesco - *lo so..*
Pesce Vincenzo - ***ma vedi che lo zio Pino l'altro giorno ieri, avantieri ieri per lo zio Pino sono andato a prendere a Cosentino, quello di Polistena, e l'ho "infrascato" al muro..***
Pesce Francesco – *eh!*

[17] V. pag. 2257 Perizia Maesano Bis.
[18] Pag. 2258, Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo - per lo zio Pino..
***Pesce Francesco** – eh!*
Pesce Vincenzo - che devono fare un lavoro di pavimento industriale, di quarantamila metri, dopo che l'ho sbattuto con la testa al muro, ma proprio non così..a sbattere siamo andati io ed altri due, con il passamontagna a sbattere (a 'nfrascari) ah..a quell'amico di Ciccio Testuni..ha detto..me ne fotto di Testuni..ha detto lo zio Pino..vai..sono andato e l'ho menato, che hanno preso il lavoro, lo hanno preso loro ora..
***Pesce Francesco** - chi l'ha preso?*
***Pesce Vincenzo** - lo zio Pino mi doveva dare cinquemila euro, pare che me li ha dati?*
***Pesce Francesco** - se ne fotte..appresso..per soldi se ne fottono te lo dico io, non andare appresso a loro!*
Pesce Vincenzo – guarda..devono fare un lavoro di pavimento industriale di quarantamila metri..di pavimento industriale..
***Pesce Francesco** – si..*
Pesce Vincenzo - sono seicento..quasi seicento milioni di lavoro giusto?
***Pesce Francesco** - se esco io..se esco il ladro faccio..*
***Pesce Vincenzo** – aspetta..*
***Pesce Francesco** - non gli do niente a nessuno..*
Pesce Vincenzo** - lo zio Pino..lo zio Pino fa così..no questo coso..vedi che una cosa c'è per te..**io gli ho detto..vedi che non vado a farlo per i soldi..gli ho detto..non è che mi stai mandando tu..gli ho detto..non pensare..eh io faccio il lavoro, acchiappo a questo Cosentino, con il rischio pure di litigarmi, pure con Ciccio dello zio Nino..guarda tu..
***Pesce Francesco** – si..*
Pesce Vincenzo** - con il coso..che potevo litigare con Ciccio dello zio Nino, **gliel'ho menato, gliel'ho fatto nuovo nuovo di pacco, è compare pure di Luigi Mancuso..
***Pesce Francesco** - questo mi dà i soldi a me pure..*
Pesce Vincenzo** - eh quello che ti dà i soldi a te..è compare di Luigi Mancuso, **là sotto alla Sisa, dove c'era una volta la Sisa, sono sceso là sotto e l'ho picchiato..gli ho detto vedi..che il lavoro lo dobbiamo fare noi..mi ha detto..io ho parlato con tuo cugino Ciccio, a me non me ne fotte..bemm sul muso e dopo l'abbiamo menato io ed un altro..tutte cose lo zio Pino..gli ho detto..oh zio il lavoro è fatto..
***Pesce Francesco** - si sono litigati con Ciccio per questo?*
***Pesce Vincenzo** – no, ha detto..ha detto..ora ha detto..dice..ora me la vedo io con coso, con Ciccio dello zio Nino...*

- **Colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**

In questo colloquio erano presenti, oltre al detenuto, suo zio Mario FERRARO e suo cugino Gregorio CACCIOLA

Nel corso della conversazione, il discorso cadeva su **Salvatore PESCE,** *u babbu*, nei riguardi del quale i conversanti non mostravano una grande considerazione, anzi! Dicevano di lui che non ci aveva saputo proprio fare, perché altrimenti poteva ricavarci un sacco di soldi. Per esempio, c'era un certo IANNACE che dalla GICOS prendeva 20.000 Euro al mese e a lui (Salvatore) dava solo 1.000 Euro al mese.[19]

[19] Pag. 557, Perizia Maesano Bis

Ferraro Mario - *non perché ti chiami Pesce, ma chi sei? se tu ai figli li devi lasciare fottere, ai figli pezzo di merda..che se lui voleva glielo trovavo io una persona pulita quantomeno per dargli da mangiare..oh perciò tuo cognato è uno schifoso..**tuo cognato una non solo questo qua lui a Rosarno si poteva mettere vedi qua? tirare le mani fuori e prendere soldi da tutte le parti se era un'altra persona** e ha ragione tua sorella vedi? perché malgrado tutti gli scompensi che ci possono essere, **questa cosa qua gliel'ha detta giusta che ha camminato sempre con puttane, con ricchioni con "cose fituse"***

Cacciola Gregorio - *penso che (incomprensibile) **pensa che Iannace, gli dà mille al mese di là..sotto là, che era padrone lui e lo ha cacciato quel cornuto di Iannace**..*

Ferraro Giuseppe - *è stupido il "Babbo", è stupido. Non è che uno non lo deve dire* (incomprensibile)

Ferraro Mario - ***Iannace con la Gicos là..là sotto prende ve..ventimila euro al mese..***

Ferraro Giuseppe - ***e a lui ne dà mille..***

Cacciola Gregorio - ***a lui ne dà mille**..*

Ferraro Mario - *hai capito?*

Ferraro Giuseppe - *se glieli dà intanto non glieli sta dando..*

Ferraro Mario - *e questa merda di* (incomprensibile) *non è che gli dice taglia la torta perché tu i soldi che fai li stai buttando là..*

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 18 novembre 2006**

In questo colloquio di Salvatore PESCE, al quale partecipavano le figlie Giuseppina e Marina, il genero Rocco PALAIA e il nipote Francesco PESCE cl. 87[20], il Pubblico Ministero indica come rilevante ai fini che interessano il capo di imputazione in esame il brano che segue: [21]

Pesce Salvatore - ***diglielo, diglielo, diglielo a Ciccio di darti le duemila euro di là sotto, di anticiparteli, digli che dovete andare a un matrimonio, che mamma non c'è***

Pesce Marina - (incomprensibile) *li ho spesi*

Palaia Rocco - *se ne va* (incomprensibile)

Pesce Salvatore - *non ti preoccupare, digli che devi andare pure al matrimonio e mamma non c'è,* ***digli ha detto mio padre se gli puoi anticipare i soldi*** (incomprensibile) ***di là sotto***

2.2.- L'identificazione della parte offesa.

Nel primo dei tre colloqui testé indicati era lo stesso imputato Vincenzo PESCE che, senza mezze parole, si accusava (e accusava lo zio Giuseppe PESCE, ora deceduto) di una condotta sicuramente estorsiva: a sentir lui, su incarico del congiunto, il quale gli aveva promesso in cambio 5.000 Euro (e ancora non aveva mantenuto la promessa), era andato, munito di passamontagna e accompagnato da due suoi degni compari ugualmente incappucciati, da COSENTINO, *quello di Polistena*, "***là sotto alla Sisa, dove c'era una volta la Sisa***", per avvisarlo, utilizzando il linguaggio inequivoco della violenza e della sopraffa-

[20] Nella perizia trascrittiva non viene indicata la data di nascita di questo Francesco PESCE, nipote del detenuto, che è presente al colloquio; ma dal contenuto dello stesso si evince trattarsi del figlio di Vincenzo PESCE cl. 59, e quindi dell'odierno imputato Francesco PESCE cl. 87..

[21] Pag. 2159, Perizia Maesano Bis

zione mafiosa, che dovevano essere *loro* ad accaparrarsi il lavoro di pavimentazione industriale che quello doveva realizzare.

Al racconto del cugino, Francesco cl. 84 affermava che questo COSENTINO dava già i soldi a lui. Circostanza, questa, ben nota a Vincenzo ("***eh quello che ti dà i soldi a te..è compare di Luigi Mancuso***").

Ma chi è COSENTINO, *quello di Polistena*, nei cui confronti Vincenzo PESCE racconta di avere effettuato una vera e propria spedizione punitiva a scopo estorsivo?

Il soggetto in questione, come riferito dal teste **NICEFORO**[22], è stato individuato dagli inquirenti in Giuseppe COSENTINO, nato ad Anoia il 22 gennaio 1950, titolare della ditta GICOS Import – Export S.r.l. con sede in Cinquefrondi.

A tale identificazione si è giunti incrociando i dati risultanti dal colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006 con quelli del colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007, in cui si parla espressamente della GICOS: dall'ascolto comparativo dei due colloqui emergeva che il COSENTINO di Polistena, che Vincenzo PESCE era andato ad "*infrascare*" *al muro* e che già *dava i soldi* a Francesco PESCE cl. 84 e alla sua famiglia, aveva a che fare con la GICOS. Orbene, dagli accertamenti effettuati dal Commissariato di P.S. di Gioia Tauro è emerso che in tutta la Provincia di Reggio Calabria vi è una sola ditta denominata GICOS, il cui titolare è appunto il soggetto a cui il teste NICEFORO, nel corso del suo esame, ha attribuito le predette generalità[23].

2.3.- La testimonianza della parte offesa.

Giuseppe COSENTINO è stato sentito, su richiesta della Difesa di Vincenzo PESCE, all'udienza del 25 settembre 2012. Egli si è presentato come il presidente della GICOS, che, a suo dire, *è una delle aziende più forti del sud Italia nel settore import-export*. Dalla sua deposizione si è appreso quanto segue.

Il teste, pur essendo nato ad Anoia ed essendo ora residente a Cinquefrondi, ha vissuto per trent'anni a Polistena. La GICOS opera sin dal 1997 – 1998 e ha sede legale a Cinquefrondi; possiede però un deposito nella zona del Porto di Gioia Tauro, costituito da quattro capannoni per una superficie complessiva di 23.000 mq., realizzati nel tempo, uno alla volta, su un terreno di 100.000 mq. acquistato dall'ASI. Questi capannoni sono stati realizzati, con struttura prefabbricata, a partire dal 2007. Tutti i lavori edili diversi dal prefabbricato (fondamenta, bitumazione, pavimentazione, recinzione del terreno) sono stati effettuati dalla ditta EDILMAG di Reggio Calabria sotto la direzione dell'ing. Antonino ROMEO di quella città.

[22] V. udienza 20 dicembre 2011.

[23] Non ritiene, invece, rilevante il Collegio, ai fini del capo di imputazione che ne occupa, il colloquio di Salvatore PESCE del 18 novembre 2006, non essendo chiaro il collegamento con gli altri due colloqui indicati dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria.

COSENTINO ha dichiarato di non conoscere Vincenzo PESCE e di non avere mai conosciuto Giuseppe PESCE. Ha negato categoricamente di avere mai subito, nel 2006, minacce da persone a volto scoperto o travisato, aggiungendo a tal riguardo che quando aveva letto sui giornali la notizia che qualcuno lo avrebbe addirittura picchiato per accaparrarsi i lavori di pavimentazione dei capannoni era rimasto "*trasecolato*", perché si trattava di una notizia del tutto destituita di fondamento. Aveva, anzi, chiesto ai responsabili della EDILMAG, e precisamente al geom. POLITI, se, per caso, non vi fossero state delle pressioni per concedere subappalti alle persone che venivano indicate sulla stampa come suoi aggressori, ma la risposta che aveva ricevuto era stata assolutamente negativa.

In sede di controesame il teste, rispondendo al Pubblico Ministero, ha riferito di avere subito un attentato nel 1983: mentre stava abbassando le saracinesche di un suo negozio di articoli da regalo sito in Cinquefrondi, era stato attinto alle spalle e alle gambe da pallettoni di fucile. I presunti esecutori del fatto delittuoso, individuati dalle forze dell'ordine nei fratelli VERSACE di Polistena, erano stati arrestati e rinviati a giudizio, ma successivamente prosciolti. Egli non si era costituito parte civile in quel processo. Non aveva mai ricevuto richieste estorsive da parte dei presunti autori della sparatoria, per cui non era riuscito a darsi una spiegazione di quel che era successo. Peraltro, a quel tempo a Polistena si erano verificati casi analoghi.

COSENTINO non ha saputo dare alcuna spiegazione del contenuto dell'intercettazione del 1° dicembre 2006, di cui il Pubblico Ministero lo ha messo a conoscenza chiedendogliene conto, ribadendo di non avere mai subito alcuna aggressione da parte dell'odierno imputato.

3.- <u>La valutazione delle fonti di prova</u>.

Orbene, ritiene il Collegio che la deposizione resa da Giuseppe COSENTINO non sia per nulla rispondente al vero e non possa, perciò, giovare all'imputato, perché smentita clamorosamente dai risultati delle captazioni.

Vincenzo PESCE raccontava al cugino detenuto, al quale è così simile per indole e temperamento e con il quale condivide la condizione di associato della omonima cosca, un fatto troppo minuzioso e preciso nei particolari perché possa sorgere il sospetto che si tratti di una fanfaronata o di un parto della sua fantasia. Il ragazzo faceva riferimento, intanto, a un soggetto che il suo interlocutore conosceva bene (*COSENTINO, quello di Polistena*), perché *anche a lui dava i soldi*: soggetto che si identifica senza possibilità di errori con il titolare di quella GICOS di cui parlavano Giuseppe FERRARO, Mario FERRARO e Gregorio CACCIOLA nel colloquio del 31 marzo 2007.

Vincenzo, inoltre, specificava il luogo, le modalità e la finalità dell'aggressione, nonché il tipo di lavori nei quali lo *zio Pino* pretendeva di inserirsi e il valore degli stessi: tutto troppo circostanziato perché possa non darsi credibilità alle sue dichiarazioni autoaccusatorie!

Peraltro, davvero riesce difficile credere a COSENTINO quando afferma di aver saputo solo dalla lettura dei giornali di essere stato oggetto di intimidazione e di pestaggio: se la no-

tizia fosse stata così falsa e infondata al punto da lasciarlo *trasecolato*, come ha affermato il teste, viene da chiedersi come mai egli non abbia sentito il dovere civico di recarsi dai carabinieri o dalla polizia per scagionare una persona che, in tal caso, doveva sapere del tutto innocente. Tanto più che ad essere accusato ingiustamente sarebbe stato, nel caso di specie, un soggetto appartenente a una potente consorteria mafiosa, da cui avrebbe potuto fondatamente temere ritorsioni in caso di colpevole silenzio.

La verità è che COSENTINO venne realmente picchiato e minacciato, così come raccontava Vincenzo PESCE al cugino Francesco cl. 84, al fine di cedere alle richieste estorsive provenienti da Giuseppe PESCE (*Pecora*). Il fatto non fu da lui denunciato per omertà e paura, così come per gli stessi motivi egli non si azzardò nel 1983 a fare agli inquirenti i nomi dei suoi aggressori, né si costituì parte civile nel processo penale instaurato a carico dei fratelli VERSACE di Polistena, notoriamente in odore di *'ndrangheta*, per il tentato omicidio di cui fu vittima.

La sua deposizione non solo non convince, ma, potendo in essa ravvisarsi gli estremi del reato di falsa testimonianza, gli atti vanno trasmessi al Pubblico Ministero in sede per le sue eventuali determinazioni in merito.

Ad ogni modo, il comportamento processuale della parte offesa, chiaramente omertoso, costituisce la prova migliore dello stato di soggezione che l'estorsore è stato in grado di determinare, avvalendosi della forza intimidatrice promanante dal suo legame con la consorteria mafiosa di appartenenza.

3.1- La riqualificazione del reato contestato.

Dunque, il contrasto irredimibile tra le dichiarazioni autoaccusatorie dell'imputato e la testimonianza di COSENTINO non può che essere risolto accordando maggiore affidabilità alle prime che, per essere state fatte dall'imputato stesso **spontaneamente**, nell'ambito di una conversazione intrattenuta con una persona di sua assoluta fiducia e senza timore di essere intercettato, costituiscono fonte di prova diretta della sua colpevolezza, senza necessità dei cc.dd. riscontri esterni.

Né si dica che, nel caso di specie, vi sarebbero in negativo dei riscontri esterni, idonei a togliere credibilità alle dichiarazioni autoaccusatorie di Vincenzo PESCE, per il fatto che gli accertamenti effettuati dagli inquirenti, e volti a verificare se all'epoca cui risale il colloquio fossero stati fatti lavori di pavimentazione in qualche capannone della GICOS, non hanno dato esito positivo[24].

È ben vero che dalla documentazione acquisita dal Tribunale[25] risulta che i lavori di pavimentazione industriale di cui ha parlato COSENTINO nel corso del suo esame hanno avu-

[24] V. quanto ha dichiarato sul punto il teste NICEFORO all'udienza del 20 dicembre 2011.

[25] Sono stati acquisiti i seguenti documenti: **1)** copia del permesso di costruire nr 1000/2007 del 17 settembre 2007 rilasciato dal Comune di Gioia Tauro per l'esecuzione dei lavori di "*realizzazione di uno stabilimento adibito a deposito merci e materiali vari*" da realizzare in Gioia Tauro in via Zona Industriale, foglio di mappa nr 01-03 mappali nr 315-138; **2)** comunicazione di inizio lavori della Gicos import-export s.r.l. del 19 settembre 2007 indirizzata

to inizio nove mesi dopo il colloquio del 1° dicembre 2006 e che il contratto è stato realmente stipulato con la EDILMAG S.r.l.; tuttavia, ciò non esclude affatto che l'episodio delittuoso di cui Vincenzo PESCE ha "confessato" di essere l'autore si sia realmente verificato con le modalità e per le finalità da lui stesso indicate, non essendo certo di ostacolo all'accaparramento degli appalti, da parte di una cosca mafiosa, l'esistenza di un regolare contratto stipulato dal committente con terzi estranei.

Occorre a questo punto dire che l'ipotesi sostenuta dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria, secondo cui altri sarebbero i lavori nei quali i PESCE si sarebbero intromessi, e precisamente quelli riguardanti il deposito che la ditta GICOS ha cominciato a costruire in contrada Iudicello di Rosarno nel dicembre 2005, non ha alcun supporto probatorio.

Orbene, poiché non vi è, per la stessa impostazione della Pubblica Accusa, certezza alcuna su quali siano stati i lavori di pavimentazione industriale che i PESCE avrebbero ottenuto per effetto della condotta estorsiva posta in essere da Vincenzo PESCE, e poiché invece deve ritenersi assolutamente certo nella sua storicità il fatto delittuoso attribuito da quest'ultimo a sé stesso, non può che essere derubricato il reato ascrittogli in quello di tentata estorsione, proprio perché manca la prova che l'intimidazione sicuramente posta in atto dall'imputato – il quale ha percosso e malmenato il malcapitato COSENTINO, *infrascandogli* la testa al muro, con la volontà di costringerlo ad affidare allo zio Giuseppe PESCE i lavori di pavimentazione industriale che stava realizzando o avrebbe dovuto realizzare –, pur essendo oggettivamente idonea e intenzionalmente diretta in modo non equivoco a procurare alla cosca PESCE (nella persona di Giuseppe PESCE) un ingiusto vantaggio con altrui danno, abbia nei fatti poi sortito l'effetto voluto.

È appena il caso di osservare che, nella fattispecie criminosa di cui all'art. 629 c.p., la costrizione, che deve seguire alla violenza o minaccia, attiene all'evento del reato, mentre l'ingiusto profitto con altrui danno si atteggia a ulteriore evento, sicché si ha solo tentativo nel caso in cui la violenza o minaccia non raggiungono il risultato di costringere una persona al *facere* ingiunto (**Cass. 10 giugno 2008, n. 24068; 18 novembre 2005, n. 44319**).

4.- Le aggravanti contestate.

Va, infine, affermata la sussistenza di entrambe le aggravanti contestate: quella prevista dall'art. 628, terzo comma, n. 3 c.p. (richiamata dall'art. 629 cpv. c.p.), per la cui configu-

alla Regione Calabria Servizio Tecnico Regionale Vigilanza e Controllo OO.PP norme sismiche di Reggio Calabria e al Sindaco di Gioia Tauro; 3) contratto di appalto per l'esecuzione di opere per la realizzazione di uno stabilimento industriale da adibire a deposito merci e materiali vari nell'area industriale di Gioia Tauro-San Ferdinando e Rosarno stipulato tra la Gicos Import Export s.r.l. e la Edilmag s.r.l.: 4) attestazione del Dipartimento Lavori Pubblici Servizio Tecnico Regionale Vigilanza e Controllo OO.PP della Regione Calabria di avvenuta presentazione di dichiarazione inizio attività del 25 luglio 2007 indirizzata al Responsabile dello Sportello Unico per l'Edilizia del Comune di Gioia Tauro e alla ditta Gicos Import Export s.r.l.; 5) comunicazione di inizio lavori datata 10 febbraio 2009 per l'ampliamento di uno stabilimento adibito a deposito merci e materiali vari indirizzata all'A.S.P. di Reggio Calabria e, per conoscenza, al Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali Direzione Provinciale del Lavoro Servizio Ispezione del Lavoro.

razione è sufficiente il solo fatto dell'appartenenza del rapinatore o dell'estorsore a un sodalizio criminoso del tipo di quello descritto dall'art. 416 bis c.p. e non è richiesto che costui per commettere il reato si avvalga o faccia intendere alla vittima tale sua qualità e si avvalga, quindi, della forza intimidatrice di tali associazioni; e quella di cui all'art. 7 del D.L. n. 152/1991, conv. nella legge n. 203/1991, traendosi dall'intercettazione del colloquio in carcere del 1° dicembre 2006 la prova dell'utilizzo, da parte dell'imputato, del c.d. metodo mafioso.

Come si è già detto nel capitolo precedente, per giurisprudenza costante che si condivide, le due aggravanti contestate possono concorrere, qualora l'agente, oltre ad appartenere ad un'associazione di tipo mafioso, si sia avvalso – com'è avvenuto nel caso di specie – nel commettere la rapina o l'estorsione della forza intimidatrice derivante da tale appartenenza. (cfr. **Cass. 13 giugno 2006, n. 20228**; **Cass. Sez. Un. 27 aprile 2001, n. 10**).

****

5.- L'estorsione ai danni dei cc.dd. *Pompei*

CAPO 16

PESCE Francesco cl. 1984, FORTUGNO Andrea, LUCIA Claudio e FERRARO Giuseppe cl. 1961 rispondono

- del reato p. e p. dagli artt. 110, 81 cpv., 629 2° comma in relazione all'art. 628 3° comma n. 3 c.p., 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro (*e con D'AGOSTINO Claudio, posizione definita separatamente*), con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, dapprima, Pesce Francesco, D'Agostino Claudio e Fortugno Andrea, quindi, autonomamente, Lucia Claudio, agendo su mandato di Ferraro Giuseppe, mediante violenza e minaccia, costringevano alcuni imprenditori, indicati con l'appellativo "Pompei", con interessi nel settore della vendita in forma ambulante di panini ed altri generi alimentari, a versare almeno in due distinte occasioni l'importo di euro 5.000,00 ed euro 2.000,00, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui danno.

Fatti aggravati in quanto consumati da soggetti appartenenti ad una cosca mafiosa ed avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi della cosca Pesce-Ferraro.

Commesso in Milano nel mese di maggio/giugno 2006.

Stando al capo di imputazione – la cui formulazione non può essere, invero, additata ad esempio di chiarezza enunciativa –, agli imputati viene addebitata, in concorso tra loro, un'estorsione continuata e aggravata in danno di alcuni imprenditori indicati genericamente con l'appellativo "Pompei", operanti nel settore della vendita in forma ambulante di panini e altri generi alimentari, per avere costretto i predetti, su mandato di Giuseppe FERRARO e in esecuzione di un medesimo disegno criminoso:

- dapprima, Francesco PESCE cl. 84, Andrea FORTUGNO e Claudio D'AGOSTINO,

- quindi, autonomamente, Claudio LUCIA
- a versare in almeno due occasioni gli importi di 5.000 Euro e 2.000 Euro, procurandosi in tal modo un ingiusto profitto con altrui danno. Con l'aggravante del metodo mafioso.

Questa imputazione si inserisce nell'ambito di quella vicenda dai contorni apparentemente poco chiari che nel corso del dibattimento è stata indicata come la c.d. vicenda Pompei.

Secondo l'ipotesi accusatoria, la cosca PESCE aveva (almeno sino al 22 aprile 2011, data indicata nella contestazione, come corretta all'udienza del 12 luglio 2011, quale data di cessazione della permanenza del reato associativo) una sua articolazione in Lombardia, e precisamente nella città di Milano, dove era attivo un gruppo che aveva il suo promotore e capo in Giuseppe FERRARO, cognato di Salvatore PESCE per averne quest'ultimo sposato la sorella, ed era costituito, oltre che dalla compagna del FERRARO, Elvira MOUBARAKSHINA[26], da Alberto PETULLÀ, Claudio LUCIA, Marco BASSOLAMENTO e Yuri ODIERNA.

In virtù del ruolo apicale che gli viene attribuito nell'ambito del gruppo milanese Giuseppe FERRARO avrebbe svolto compiti di pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle attività estorsive e del traffico di sostanze stupefacenti. In particolare, tramite suo cugino Alberto PETULLÀ e Claudio LUCIA avrebbe riscosso il "pizzo" per conto della cosca PESCE, come dimostrerebbe la vicenda estorsiva che ha riguardato i soggetti individuati genericamente come *Pompei*. Vicenda che avrebbe fatto registrare anche l'intervento di Giuseppe PESCE detto *Pecora*, così dimostrando la dipendenza del gruppo milanese dalla casa madre di Rosarno. Infatti, quando LUCIA era andato a riscuotere, per conto di FERRARO, la tangente dai predetti soggetti, questi ultimi si erano rifiutati di pagare perché in precedenza Francesco PESCE cl. 1984 aveva detto loro che LUCIA non aveva nulla a che fare con i PESCE. Naturalmente, questo aveva suscitato l'ira di FERRARO, all'epoca detenuto, e aveva indotto LUCIA e PETULLÀ a scendere a Rosarno per interessare della questione Giuseppe PESCE, in tal modo riconoscendo a quest'ultimo l'autorevolezza del capo, che con il suo intervento avrebbe potuto sanare ogni dissidio interno. Ma non solo LUCIA e PETULLÀ si erano precipitati a Rosarno da Giuseppe PESCE. Anche i *Pompei* avevano sentito la necessità di partire da Milano alla volta della cittadina calabrese per sapere direttamente dal predetto Giuseppe PESCE come stessero realmente le cose, e se fosse vero o no che dietro Claudio LUCIA c'erano loro, i PESCE.

Ma vediamo se le risultanze istruttorie consentono di accreditare l'assunto della Pubblica Accusa.

5.1.- Le intercettazioni ambientali e telefoniche di interesse.

[26] Come si è appreso nel corso della discussione ad opera dei Difensori, la MOUBARAKSHINA, già processata e condannata dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria alla pena di sei anni di reclusione, con sentenza del 20 settembre 2011, per il reato di partecipazione ad associazione di stampo mafioso, è stata assolta dalla Corte di Appello di Reggio Calabria per non aver commesso il fatto.

Qui di seguito verranno analiticamente indicate, in ordine cronologico, le intercettazioni ambientali e telefoniche utili per la ricostruzione della vicenda.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 10 giugno 2006.**

Si tratta di un colloquio, intercettato nel carcere di Palmi, al quale partecipavano la moglie del detenuto, Angela FERRARO, e le sue tre figlie: Giuseppina, Marina e Maria Rosaria detta Sara.

All'inizio del colloquio Salvatore PESCE chiedeva notizie del figlio Francesco: qualcuno gli aveva detto che era stato arrestato a Milano. La FERRARO, però, lo tranquillizzava, spiegandogli che Francesco sarebbe rientrato quella sera stessa da Milano, perché non lui, ma Andrea era stato arrestato nel capoluogo lombardo per una rapina. Francesco e Claudio "*u zazzu*"[27], invece, erano stati solo portati in caserma per un controllo. Salvatore esprimeva comunque preoccupazione per il comportamento di Francesco, sempre preso da mille faccende ed incurante dei continui controlli della polizia, e raccomandava alla FERRARO di usare delle precauzioni nel parlare al telefono con il figlio. I conversanti cambiavano, quindi, argomento.

Successivamente Salvatore tornava a parlare di Francesco, e continuava a manifestare il timore che prima o poi potesse essere arrestato[28].

Pesce Salvatore - (rivolgendosi a una delle figlie maggiori) ***mi ha detto tuo fratello che è venuto al carcere..che mi ha detto che..che prende i soldi..****che a te ti ha dato soldi..che a Rocco e a lei dato soldi..ha detto che ti ha dato trecento, cinquecento euro tuo fratello..*
Pesce Giuseppina - (incomprensibile) *prestati lei e glieli hanno tornati*
Pesce Marina - *quelli altri glieli ho prestati io..lui gli ha dato cento euro, Rocco cento euro Ciccio..*
Pesce Salvatore - *che ha dato soldi..*
Ferraro Angela - *che le cento gliele ho prestate io..*
Pesce Salvatore - *vedi..vedi che quello dice che ora gli dà* (incomprensibile) *i ventimila euro..gli dà i cinquemila euro..*
Pesce Giuseppina - *a me ora mangi?*
Pesce Marina - *lo ammazza*
Pesce Salvatore - *quello che gli doveva dare i* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *poi*
Ferraro Angela - *a me..me ne ha dati?*
Pesce Salvatore - ***ah che mi ha detto di più***
Ferraro Angela - *ah aspetta a me ne ha dati?*
Pesce Salvatore - ***poi che gli ha preso il furgone, il camion con i panini..che vende panini, quante chiacchiere che mi ha raccontato***
Ferraro Angela – *chiacchiere..*
Pesce Salvatore – *allora..*
Ferraro Angela - *però è più tranquillo sai? ci chiama tre, quattro volte al giorno*

[27] **Claudio *u zazzu* è Claudio D'AGOSTINO**. È lo stesso Salvatore PESCE che nel corso dello stesso colloquio lo indicherà successivamente con il suo cognome. Peraltro, Francesco PESCE, nel corso del suo esame, non ha avuto difficoltà a dire, rispondendo a una domanda del suo Difensore, che *u zazzu* era chiamato Claudio D'AGOSTINO perché, appunto, era *zazzu*, ossia grosso (pag. 202 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012) .
[28] Perizia MAESANO bis, pag. 759.

Pesce Salvatore - *lo hanno fermato i carabinieri a lui a Fortugno e a coso..gli ho detto io..vedi che hai..*
Ferraro Angela - *a casa..*
Pesce Salvatore - *no nella..nella..**gli ho detto..vedi che hai la polizia dietro, vedi che ti stanno controllando..ha detto lui..infatti ci hanno fermati l'altra sera papà, aspetta papà ci hanno fermati dice dietro, ci hanno suonato con la macchina con la cosa..dice..e che fate Pesce D'agostino voi qua? dice che erano con due russe, con due femmine nella macchina..siamo con femmine, ci hanno lasciati andare, si vi anno lasciati andare? figlio perché hanno voluto vedere con chi eravate..arrestare lo arrestano***
Ferraro Angela - ***e va bene..ancora che ha fatto a Milano?***
Pesce Salvatore - ***è andato a minacciare tutti quelli dei panini, gli ha detto che li ammazza, che devono lavorare i camion suoi, che vuole i soldi..***
Ferraro Angela - *glielo dice Claudio questo*
Pesce Salvatore - ***con Claudio ha litigato..poi a Claudio ho mandato l'ambasciata, io..***
Ferraro Angela - ***fuoco mio perché?***
Pesce Salvatore - *Enzo invece mi ha tele..mi ha scritto*
Ferrara Angela - ***che ha fatto..concludimi questo discorso perché ha litigato con Claudio?***
Pesce Giuseppina - *non Ciccio e Claudio*
Pesce Salvatore - ***si dice che prima a Claudio che gli ha detto a Ciccio, gli ha fatto capire..tu non puoi camminare con il nome nostro e a noi non dare niente che..***
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *no in base..vedi che gli sporchi ai signori.. in base ai soldi che piglia questo dice niente..poi gli ha detto*
Ferraro Angela - ***poi è andato da mio fratello e lo ha ubriacato, mi o fratello..***
Pesce Salvatore - *no* (incomprensibile) ***no poi..gli ha detto..che si è preso il camion, che lui fa quello che vuole lui*** *(incomprensibile)*
Ferraro Angela - (incomprensibile) *Ciccio stai qua*
Pesce Salvatore - *c'è stato uno che gli ha detto, si è presentato là con Claudio..eh..eh e questo gli ha detto per il fatto che lavorano la..la cosa*
Ferraro Angela - *alla discoteca..*

Nel passaggio del colloquio testé trascritto Salvatore raccontava, quindi, alla moglie e alle figlie di avere saputo dallo stesso Francesco che a Milano era andato a minacciare quelli dei panini ("***gli ha detto che li ammazza, che devono lavorare i camion suoi, che vuole i soldi..***"), e che aveva anche litigato con Claudio. La FERRARO si allarmava sentendo quest'ultima notizia e chiedeva ulteriori ragguagli ("***fuoco mio perché?***"), e il marito la informava: Francesco aveva rimproverato a Claudio di usare il nome dei PESCE senza che a loro ne venisse nulla ("***tu non puoi camminare con il nome nostro e a noi non dare niente***"). Salvatore aggiungeva, come a tranquillizzare la moglie, preoccupata del diverbio che vi era stato tra il figlio e il non meglio specificato *Claudio*, che comunque lui stesso aveva mandato *un'ambasciata* a Claudio.

Va subito detto, a riscontro dell'assoluta veridicità di quanto andavano dicendo i conversanti nel colloquio captato, che Francesco PESCE cl. 84 venne effettivamente controllato durante una delle sue trasferte milanesi insieme ad Andrea FORTUGNO e a Claudio D'AGOSTINO. **Ne hanno riferito i testi DONATO**, all'udienza del 23 settembre 2011, e **CARPINO**, all'udienza del 14 ottobre 2011. Quest'ultimo ha precisato che il controllo, effettuato il 1° giugno 2006, venne fatto all'interno di un appartamento sito in Seregno.

- **Telefonata n. 78 del 3 agosto 2006 tra Francesco PESCE e tale Gino[29].**

Questa conversazione è stata captata sull'utenza telefonica n. 347 1930944 intestata a Francesco PESCE cl. 84 e in uso allo stesso. Il suo interlocutore è tale *Gino*. A lui Francesco diceva di volerlo incontrare insieme a *Davide* perché voleva sapere qualcosa di più della questione che aveva riguardato *Claudio*.[30]

V.M. *– Ciccio?*
CICCIO *– Sì.*
V.M. *- Ce l'ho a casa il numero, non ce l'ho memorizzato sul telefono, ce l'ho su un biglietto a casa. Penso che...*
CICCIO *– Eh! Va bene... Oh, in ogni caso magari pomeriggio,perché io adesso sto andando al colloquio,* ***ci dobbiamo vedere...***
V.M. *– Ehh...*
CICCIO *– ...**che io vorrei parlare sia con te e sia con Davide.***
V.M. *– Eh?*
CICCIO *– **Io vorrei parlare con te*** (inc. audio disturbato).
V.M. *– Con me?*
CICCIO *– Eh!*
V.M. *– **E con Davide anche?***
CICCIO *– Eh!*
V.M. *– **Ah! Sì, perché... per Claudio?***
CICCIO *– Ah?*
V.M. *– **Per Claudio dici?***
CICCIO *– **Sì, sì, apposta, voglio sapere**.*
V.M. *– Eh, però (inc.) tanto bene, non lo so io.*
CICCIO *– (Chi avi?) Che c'è?*
V.M. *– **Sì. Domenica non lo so io come... cos'è successo lì.***
CICCIO *– **E appunto, voglio sapere, no?***
V.M. *– Eh, ma infatti... No, ma volevo sapere anch'io chi era (Ride).*
CICCIO *– E va boh, tu pomeriggio, se io ti chiamo...*
V.M. *– (No, non ti preoccupari, 'ndi vidimu) No, non ti preoccupare, ci vediamo.*
CICCIO *– (Quandu eu ti chiamu, veni e mi pigghi ca amu ansiemi) Quando io ti chiamo, vieni a prendermi che andiamo assieme.*
V.M. *– Va bene, okay. Va bene, dai.*
CICCIO *– (inc.) pomeriggio, che andiamo a trovarlo.*
V.M. *– Ah! Eh, sì, vedi se... adesso vedo di rintracciare pure Davide.*
CICCIO *– Eh, e così pomeriggio rientro, vah, e andiamo da Davide.*
V.M. *– Va bene.*
CICCIO *– (inc. audio disturbato).*
V.M. *– Okay.*
CICCIO *– Okay?*
V.M. *– Va bene, non ti preoccupare, dai.*
CICCIO *– Ciao.*
V.M. *– Ciao Ciccio, ciao.*
CICCIO *– Ciao.*

[29] Questa telefonata (Rit 77/06) è stata indicata con due diversi numeri: **progr. 78** e **progr. 3851**, trascritti, rispettivamente dal perito MAESANO (pag. 5204) e dal perito TIGANI.
[30] Pag. 5204, Perizia Maesano

- **Telefonata n. 103 del 1° settembre 2006 tra Francesco PESCE cl. 84 e Alberto PETULLÀ**[31]

La conversazione è stata intercettata sempre sull'utenza n. 347 1930944 intestata e in uso a Francesco PESCE cl. 84. Il suo interlocutore era Alberto PETULLÀ. Il quale chiamava Ciccio per informarsi se qualcuno da Milano fosse sceso a parlare con lui. Avuta risposta negativa, Alberto gli raccontava che una terza persona, che non veniva nominata dai due, era andata da lui a dirgli di avere saputo dallo stesso Francesco PESCE che Claudio *non era un loro cugino*. A questa terza persona, che *con arroganza e prepotenza* quasi quasi pretendeva che loro cacciassero da lì il loro camion, egli aveva risposto per le rime: "***Come? Claudio è cugino nostro, non cugino –gli ho detto io- è nostro fratello Claudio***". A questo punto Francesco rassicurava il suo interlocutore: aveva capito di cosa stava parlando e non appena fosse rientrato da Polsi[32], avrebbe chiamato lui stesso quella persona. PETULLÀ gli raccomandava di farlo, perché suo zio Giuseppe FERRARO, quando aveva appreso il fatto, si era infuriato come un cavallo pazzo.[33]

ALBERTO – *(Senti, ma vinniru 'u ti trova 'ncunu 'i doca sutta, doca sutta, 'i ccà?)* ***Eh! Eh! Senti, ma è venuto qualcuno a trovarti di là sotto, di là sotto, di qua?***
CICCIO – *(No, no, 'a mia no)* ***No, no, da me no.***
ALBERTO – *('A tia no?) Da te no?*
CICCIO – *No.*
ALBERTO – *(No, vinni unu ccà 'u rici ca Claudio non è cuginu nostru, cosi, insomma... 'Nc'issi eu: "Chi cazzu vo' tu?", a chistu ccà) No,* ***è venuto qua a dire che Claudio non è cugino nostro, cose, insomma... Gli ho detto io: "Che cazzo vuoi tu?", a questo qua.***
CICCIO – *Eh!*
ALBERTO – *(Dici: "Mi rissi cusì cusì, sì, 'u cuginu toi da' sutta", ca Claudio a nui non 'ndi veni nenti. "Comu? Claudio è cuginu nostru, non cuginu –'nc'issi eu- è frati nostru Claudio")* ***Dice: "Mi ha detto così e così, sì, tuo cugino là sotto", che Claudio a noi non ci viene niente. "Come? Claudio è cugino nostro, non cugino –gli ho detto io- è nostro fratello Claudio".***
CICCIO – *No, no.*
ALBERTO – *(Qual è 'u problema? 'U menti nu' camioncinu 'i da', dicìa, tippete e tappete, chi cazzu sacciu?)* ***Qual è il problema? Che mette un camioncino là, diceva, tippete e tappete, che cazzo ne so?***
CICCIO – *('U sacciu, mo'... capiscia a cu dici, mo...)* ***'Lo so, e adesso... ho capito a chi dici, adesso...***
ALBERTO – *(Tu non sa' nenti? Eh!)* ***Tu non sai niente? Eh!***
CICCIO – *(Comu mi ricogghiu...) Appena torno...*
ALBERTO – *(Io domani vaiu 'ndi ziuta, insomma, pecchì ccani 'a situazioni si staci 'ngarbugliandu)* ***Io domani vado da tuo zio, insomma, perché qua la situazione si sta ingarbugliando.***
CICCIO – *Sì.*
ALBERTO – *(Capiscisti? Chisti 'ccà vinniru cu 'na 'rroganza e cu 'na prepotenza chi quasi quasi amu a cacciari puru 'u camion chi 'nd'avimu nui da')* ***Hai capito? Questi qua sono venuti con***

[31] Anche questa telefonata è stata indicata con un duplice numero: **progr. 103**, trascritto al dott. MAESANO, e **progr. 8928**, trascritto dal perito TIGANI.
[32] E' lo stesso Francesco che nella parte iniziale della telefonata informava il cugino Alberto che stava andando *alla Madonna*, ossia al Santuario della Madonna di Polsi, la cui festa viene celebrata il 2 settembre di ogni anno. Si è già detto in altro capitolo dell'importanza strategica e del valore simbolico che il piccolo centro aspromontano riveste per la *'ndrangheta*.
[33] Pag. 5207, Perizia Maesano

un'arroganza ed una prepotenza che quasi quasi dobbiamo togliere il camion che abbiamo noi là.

CICCIO – *(No, no, no. Vah, ca mo' 'u chiamu eu, vah! Va boh?)* ***No, no, no. Vah, che adesso lo chiamo io, vah!*** *Va bene?*

ALBERTO – *(Eh, capiscisti? E chiamalo tu, 'ncià diri 'u si tranquillizza chistu 'ccà, sennò 'ccani veramenti succeri l'ira di Diu, ca ziuta voli erba pe' centu cavalli) Eh, hai capito?* ***E chiamalo tu e gli devi dire di tranquillizzarsi questo qua, sennò qua veramente succede l'ira di Dio, che tuo zio vuole l'erba per cento cavalli.***

CICCIO – *Va bene.*

ALBERTO – *(Io ja giovedì... martedì scorso mu' trovu e mancu i cani Signuri! Ca jà non avi mi 'nci menti nudu, 'ncià diri, assolutissimamenti)* ***Io sono andato giovedì... martedì scorso a trovarlo e mancu i cani Signuri! Che là non si deve mettere nessuno, gli devi dire, assolutissimamente.***

CICCIO – *(Va boh, mo' 'u chiamu...) Va bene, adesso lo chiamo...*

ALBERTO – *(Capiscisti?) Hai capito?*

CICCIO – *(...mo' 'u chiamu io, dai) ...**adesso lo chiamo io, dai.***

ALBERTO – *(Eh! E vidi mu' chiami e 'ncià diri ca Claudio è nu' frati nostru, non nu' cuginu) Eh! **Eh, vedi di chiamarlo e gli devi dire che Claudio è un fratello nostro, non un cugino.***

CICCIO – *Va bene, dai.*

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006.**

Da questo colloquio, effettuato dal detenuto con la moglie Angela FERRARO, il figlio Francesco e il genero Rocco PALAIA, si evince che **Francesco aveva recuperato da qualcuno una somma, forse 2.000 euro, per conto di Giuseppe FERRARO, ma poi se l'era trattenuta senza dire nulla allo zio.** Questi si era, quindi, lamentato con i genitori di Francesco della brutta figura che il ragazzo gli aveva fatto nei confronti del suo "debitore", avendogli chiesto successivamente la stessa somma perché all'oscuro dell'avvenuto pagamento. Salvatore PESCE e la moglie rimproveravano il figlio per questo suo comportamento e anche perché aveva "delegittimato" Claudio dicendo a qualcuno, di cui non si faceva il nome, che questi non era un loro parente. Con la conseguenza che ora – così affermava la FERRARO – "***Con Claudio i Pompei non pagano***".[34]

Ferraro Angela - *digli il fatto di coso..come si chiama diglielo* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *di chi?*
Ferraro Angela - *gli ha* (incomprensibile) ***i soldi e non gli ha detto niente***
Pesce Francesco - ***2000 euro*** (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***sì sì e non gli ha detto niente***
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - (incomprensibile) ***questo fratello mio ha mandato la lettera*** (incomprensibile) ***a questi qua*** (incomprensibile) ***per mandargli i soldi***
Pesce Francesco - ***io gli ho detto che glieli do***
Ferraro Angela - *stai zitto non è la questione che glieli dai*
Pesce Salvatore - (incomprensibile) *gliele devi dire queste cose Ciccio*
Ferraro Angela - *eh **perché questo fratello mio a questo punto qua dice..pezzo di merda io gli mandavo 3.000.000 al mese per dare 100.000 lire al giorno a te ora le persone ti hanno dato questi qua che io avanzavo*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) .

[34] Pag. 1419, Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - *Ciccio o 1000 o 500 dice per..che cazzo non* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *non sono i soldi è* (incomprensibile) *per dirglielo*
Ferraro Angela - *a parte (*incomprensibile*)* ***non è l'azione nei miei confronti perché questi qua quando*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***Ciccio non è per i soldi***
Ferraro Angela - *che testa che ha*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *non ragiona..non ti fa ragionare*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***sì però 2 settimane fa Ciccio quando (***incomprensibile***) a Milano quando*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - *ma cosa stai dicendo?* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *ma poi mio fratello* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *Ciccio non sono i soldi che c'entra*
Ferraro Angela - ***perché questi i Pompei gli hanno detto***..
Pesce Salvatore - *ma digliele queste cose Ciccio*
Ferraro Angela - *sì perché* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***3 settimane fa me li ha portati il figlio*** (incomprensibile) . ***non me li hanno dati nemmeno quelli là a me i soldi che me li ha dati il figlio di*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *e va beh ma queste cose digliele*
Pesce Francesco - ***e sai da quando? da tre settimane*** (incomprensibile)
Ferraro Angela - *ma mi fai ragionare un poco* (incomprensibile)
Pesce Francesco -(incomprensibile)
Ferraro Angela - *mio fratello* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *stai zitto glielo ha detto o non glielo ha detto* (incomprensibile)
Palaia Rocco - *3 e 5 erano* (incomprensibile)
Ferraro Angela - (incomprensibile) *non dobbiamo dargli niente*
Pesce Salvatore - *non bussare Gaetano vieni qua*
Ferraro Angela - ***gli ha detto*** (incomprensibile) ***sto Alberto gli ha detto sono cazzi suoi se mio cugino glielo ha detto, se gli ha dato i soldi al*** (incomprensibile) ***ora mio fratello ha detto, io non posso fare queste figure di merda a mandare ogni poco*** (incomprensibile) ***quando questo a me i soldi me li ha dati che ti costa dirmi..zio me li hanno dati, mi sono serviti basta io me ne fotto dei soldi***
Pesce Francesco - (incomprensibile) *una volta sola* (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***dice..io me ne fotto dei soldi poi*** (incomprensibile) ***con Claudio infatti dice che i Pompei non pagano*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***tu non devi andare perché tu con una volta che sei andato hai combinato guai***
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***gli ha detto*** (incomprensibile) ***ma che ti viene a te Claudio? no a me non mi viene niente e come lui dice che è cugino vostro che qua che là***
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *lui* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***ma stai zitto ma infatti mio fratello*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***quando Claudio quando Claudio*** (incomprensibile) ***gli ha detto che ha parlato male di me, quando sono venuti*** (incomprensibile) ***tutto lui puoi fare quello che vuoi che a me non interessa***
Ferraro Angela - *a te non interessa a mio fratello* (incomprensibile)

Pesce Francesco - (incomprensibile)
Palaia Rocco - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***aspetta prima ha parlato male di me con*** (incomprensibile)
Palaia Rocco - (incomprensibile) .
Pesce Francesco - *e aspetta poi (incomprensibile) Claudio* (incomprensibile) *e parlava male di me e quello (*incomprensibile*) mi ha detto vedi..che passa questo, questo..*
Ferraro Angela - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *stava per litigare* (incomprensibile) *davanti a me gli ha detto poi vieni (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - ***tu ci credi che Claudio parlava male di tuo figlio? tu ci credi che Claudio parlava male di te Ciccio?***
Pesce Francesco - *va beh hai ragione (incomprensibile) non m'interessa*
Ferraro Angela - ***ma vattene, che Claudio non parla male di te, vai a sederti***
Pesce Francesco - ***senti Claudio me lo ha detto che ha parlato male di me l'ha accettato*** (incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *che ha parlato male di?* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *sì*
Ferraro Angela - *allora?*
Pesce Francesco - *l'ha accettato* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *non è vero niente, Claudio ti ha detto semplicemente quando (*incomprensibile*) tu gli hai detto* (incomprensibile) *e Claudio dice..come tu* (incomprensibile) *e vieni qua a dire a queste merde di culo* (incomprensibile) .
Pesce Francesco - *che c'entrano i soldi* (incomprensibile) *per i soldi*
Ferraro Angela - *non sto parlando*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *nemmeno io sto parlando dei soldi Ciccio*
Pesce Francesco - *e che stai dicendo?* (incomprensibile) *tu non sai niente*
Ferraro Angela - ***so tutto io che mi ha raccontato tutto mio fratello e mi ha raccontato tutto pure***
Pesce Francesco - *quando te lo ha raccontato tuo fratello tuo fratello che sa?*
Ferraro Angela - ***quando sono andata a Milano***
Pesce Francesco - *e che sa?* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *e quando è sceso (incomprensibile) mi ha raccontato tutto perché io gli ho detto*
Pesce Francesco - *e* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *lo so.*
Pesce Francesco - *li so io i discorsi tuo fratello* (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***e poi era giusto che lui doveva dire a me non viene niente, me ne fotto di lui, come tu non lo sai che***
Pesce Francesco - ***non gli ho detto che non mi viene niente e me ne fotto di lui vai piano, mi ha detto che quello parlava male, gli ho detto io comunque*** (incomprensibile*)* ***io a Milano lo chiamo io e parlo io con lui gli ho detto io, non gli ho detto niente..***
Ferraro Angela - *insomma Turi è andato a Milano con Rocco*
Pesce Francesco - *anche se* (incomprensibile) *per quello che ha detto (*incomprensibile*) non ho voluto dirglielo*
Ferraro Angela - ***poi questo fratello mio dice a me Claudio li paga gli avvocati, se non era per lui a me*** (incomprensibile) ***morire di fame ed è vero, chi gli manda 100 euro*** (incomprensibile) ***che glieli mando io i soldi sul libretto..che glieli mandi tu, ogni tanto?.. non è vero?***
Pesce Salvatore - *Andrea dov'è a Milano?*
Ferraro Angela - *no è qua..non è vero?*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - *questo gli paga*
Pesce Salvatore - *dov'è?*

Pesce Francesco - *a* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *gli paga gli avvocati, l'altra volta hanno tagliato la luce ad Elvira chi si è preoccupato di qua a pagare la luce?* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***sì ma non ha tutte le ragioni Claudio ha pure i suoi torti Claudio perché..***
Ferraro Angela - ***intanto li paga gli avvocati..***
Pesce Salvatore - *sì* (incomprensibile) ***li paga però va camminando pure con il nome nostro, non è che va..va per***
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) dove arriva lo abbiamo visto noi che arriva là davanti e (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *e allora cacciatelo*
Pesce Salvatore - *hanno detto pure a me certe cose di* (incomprensibile)
Ferraro Angela - *Turi allora*
Pesce Salvatore - *ma è buono.. è buono*
Ferraro Angela - (incomprensibile) ***cacciatelo e vedete*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *ma è buono*
Pesce Francesco - *almeno (incomprensibile) si fa i cazzi suoi (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***è' buono ..che c'entra ..è sempre buono***
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***si fa i cazzi suoi non ha detto mai..*** (incomprensibile) ***io a Milano gli ho detto per te e per*** (incomprensibile) ***per lui per tutti ho litigato con*** (incomprensibile) ***ho litigato con gente di qua, di Isola so di dove cazzo erano, ho litigato che stava finendo a pistolate per lui da tutte le parti dove andava lo*** (incomprensibile) ***gli altri uscivano tutti con me*** (incomprensibile) *se ne va da* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *sì comunque giovanotto*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *Ohè.*
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *vedi che questi qua oggi con tutto questo parlare stiamo..* (incomprensibile) *del processo..capito? se volete finirla di fare una volta per sempre facciamo il colloquio e finiamola*
Ferraro Angela - *(*incomprensibile*).*

5.2.- Le risultanze delle intercettazioni.

Dall'ascolto delle conversazioni ambientali e telefoniche testé esaminate si evince, in sintesi quanto segue.

a) Francesco PESCE cl. 84 aveva avuto a Milano una diatriba con qualcuno operante nel settore della ristorazione in forma ambulante[35]. In questo contesto aveva litigato pure con tale *Claudio*, al quale rimproverava che ***non poteva camminare con il nome loro*** (con il nome dei PESCE), ***e a loro non dare niente***. Ciò era avvenuto in data antecedente al 10 giugno 2006.

b) Il nome di *Claudio* veniva fuori anche nel corso di una telefonata intercorsa il 3 agosto 2006 tra Francesco e tale Gino: Francesco, infatti, diceva al suo interlocutore che aveva bisogno di parlare con lui e Davide[36] *per Claudio*, perché *voleva sapere cos'era successo lì.*

[35] In quel colloquio il detenuto Salvatore PESCE diceva del figlio alla moglie: "***è andato a minacciare tutti quelli dei panini, gli ha detto che li ammazza, che devono lavorare i camion suoi, che vuole i soldi..***"
[36] Il Davide di cui si parlava nella conversazione telefonica del 3 agosto 2006 tra Francesco PESCE e Luigi POMPEO era certamente Davide FLACHI, detto Davidino, di cui si dirà oltre. E' stato lo stesso Francesco PESCE

c) A *Claudio* facevano riferimento anche Francesco PESCE e Alberto PETULLÀ nella telefonata del 1° settembre 2006, dalla quale si desume chiaramente che questo Claudio era una persona che Alberto considerava alla stregua di *un cugino*, anzi di più: alla stregua di *un fratello*. Si evince, altresì, che Francesco, parlando con qualcuno, aveva negato che Claudio fosse un *loro* parente, o meglio: qualcuno era andato da Alberto per dirgli di aver saputo questo da Francesco PESCE. Ciò aveva messo in allarme PETULLÀ e fatto uscire fuori dalla grazia di Dio anche Giuseppe FERRARO, quando aveva saputo che quelle stesse persone che si erano presentate ad Alberto gli avevano parlato con tale *arroganza e prepotenza* che "***quasi quasi*** – così si esprimeva quest'ultimo nella telefonata captata – ***dobbiamo togliere il camion che abbiamo noi là***". Non per niente PETULLÀ raccomandava a Francesco di parlarci lui, con quelle persone, e di dirglielo senza mezzi termini che "*Claudio è un fratello nostro, non un cugino*".

d) Ancora di Claudio si parlava nel colloquio in carcere di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006, che si rivela particolarmente interessante non solo ai fini dell'imputazione in esame, giacché dal brano che è stato prima trascritto:

- si ha conferma della lite tra Claudio e Francesco PESCE cl. 84, alla quale Salvatore PESCE e sua moglie avevano fatto già riferimento nel colloquio del 10 giugno 2006[37];
- si ha la riprova che Francesco aveva disconosciuto l'esistenza di qualsiasi rapporto di parentela tra la sua famiglia e Claudio – cosa che gli era stata rimproverata da PETULLÀ nella telefonata del 1° settembre 2006 –, e ciò aveva, per così dire, delegittimato Claudio, tant'è vero che adesso – così diceva Angela FERRARO riportando le parole del fratello Giuseppe – ***con lui i Pompei non pagavano;***

- si evince che Claudio pagava gli avvocati a Giuseppe FERRARO. Ciò, però, non avveniva *gratis et amore Dei*, almeno stando a quanto affermava Salvatore PESCE, dal momento che lo stesso Claudio *andava pure camminando con il nome loro*[38].

6.- L'identificazione di Claudio.

cl. 84 ad ammettere nel corso dell'esame di avere avuto rapporti di frequentazione sia con Gino POMPEO che con Davide FLACHI.

[37] Anche dal colloquio in carcere di Francesco PESCE cl. 84 del 12 dicembre 2006 si evince che tra il detenuto e Claudio vi erano stati dissapori.

[38] Ritorna in questo colloquio, e questa volta per bocca del detenuto Salvatore PESCE, la stessa espressione che nel colloquio del 10 giugno 2006 aveva utilizzato Francesco PESCE: era, dunque, convinzione di padre e figlio che Claudio ***andava camminando con il nome loro***. A proposito di questa espressione, va detto che in sede di controesame il P.M. ha chiesto all'imputato LUCIA se sapeva darne un significato; questa la sua testuale risposta: "***L'ho letta più volte e sinceramente non riesco a dare un'interpretazione, non riesco a darla. Che io vado camminando con il nome dei Pesce è una cosa...***".

Ma chi è Claudio? E cos'ha a che fare con i venditori di panini?

Sull'identificazione di Claudio è stato sentito, all'udienza del 24 novembre 2011, il teste **Antonio DE SANCTIS**, che nel 2006 era in servizio presso la Squadra Mobile di Milano, sezione antidroga[39].

Il teste ha riferito che nel 2006 fu loro richiesto dalla Procura di Palmi di accertare l'identità di tale Claudio che risultava essere in contatto con Giuseppe FERRARO. Quest'ultimo era stato in precedenza indagato dalla Polizia di Milano nell'ambito dell'operazione denominata "Luna Blu". Tra i numerosi soggetti coinvolti nell'indagine non risultava, però, nessuno che avesse Claudio come nome di battesimo.

Dagli accertamenti fatti in archivio risultò che il 5 novembre 1999 Giuseppe FERRARO era stato controllato dai carabinieri di Milano, in viale Fulvio Testi, in compagnia di due soggetti, uno italiano e uno straniero. L'italiano era stato identificato in **Claudio LUCIA**, nato a Como il 14 febbraio 1965; l'altro aveva nome Poneran Ilie (fonetico) ed era nato il 21 maggio 1969.

Dai dati raccolti negli archivi della Questura emerse che Claudio LUCIA era coniugato con Camelia Ana CULDA, nata in Romania il 30 novembre 1980, ed era residente in Milano, via Sabotino n. 19; emersero anche i suoi collegamenti con gli ambienti della malavita milanese in qualità di scambista di valori e, inoltre, il suo coinvolgimento in reati di truffa e bancarotta.

Nel 2000 il predetto era stato arrestato per estorsione e rapina e l'Arma dei Carabinieri aveva sequestrato a suo carico 750 milioni di lire.

Dagli ulteriori accertamenti effettuati tramite la banca dati SDI risultò inoltre che il 14 marzo del 2004 Claudio LUCIA era stato controllato mentre era in compagnia della moglie e di un'altra coppia formata da Attila Giusto Pio GALLO, nato il 2 marzo 1958, e Marianna KURTI, nata in Ungheria il 29 dicembre 1974. I quattro si trovavano a bordo di un Suv Volkswagen Tuareg targato CH512EL, che all'epoca era di proprietà di **Yuri ODIERNA**.

Emerse ancora dalla consultazione della banca dati che **nel periodo compreso tra il 26 dicembre e il 28 dicembre 2003 Claudio LUCIA e la moglie avevano soggiornato in Calabria**: più precisamente, avevano alloggiato presso il Grand Hotel Excelsior di Reggio Calabria il 26 dicembre 2003, mentre avevano pernottato presso l'albergo La Quiete di Palmi il 28 dicembre 2003.

Dalla consultazione della banca dati della Camera di Commercio risultò, infine, che Claudio LUCIA era socio accomandante della Break Sandwich s.a.s. di INTAGLIATORE Savino, con sede legale a Como, in via Cadorna 11-25. Questa società, di cui

[39] Su Claudio LUCIA hanno riferito anche i testi DONATO e LUMIA.

l'INTAGLIATORE, nato a Torre Annunziata il 27 dicembre 1961, era altro socio accomandante, esercitava l'attività di bar-paninoteca anche in forma ambulante.
Il teste non ha saputo riferire chi fosse il socio accomandatario della suddetta società.

6.1.- La lite di Claudio e Francesco.

Secondo la Pubblica Accusa, il camion adibito alla vendita di panini e altri generi di conforto posizionato in via don Sturzo, angolo Corso Como, di Milano – che è una zona della città particolarmente appetibile per quel tipo di attività, perché a poca distanza si trova la discoteca Hollywood –, era gestito da Claudio LUCIA, anche con l'ausilio del suo socio Savino INTAGLIATORE detto *Ciro*, per conto di Giuseppe FERRARO, a cui era in effetti riconducibile.

Giuseppe FERRARO, però, ha sempre negato in dibattimento, facendo sentire a più riprese la sua voce con dichiarazioni spontanee e affidandosi, da ultimo, anche a un lungo memoriale (di ben 244 pagine manoscritte) fatto pervenire al Tribunale in data 20 marzo 2013, di essere mai stato interessato alla vendita di panini e di aver mai avuto automezzi attrezzati per lo svolgimento di una tale attività.

Ora, in realtà vi è qualche colloquio di Giuseppe FERRARO[40] che sembrerebbe dare a questa a sua affermazione un qualche fondamento di verità. Ma, ad ogni buon conto, ai fini della ricostruzione della vicenda non è importante stabilire se il camion gestito da LUCIA fosse riconducibile o meno a FERRARO, certo essendo comunque, al di là di ogni ragionevole dubbio, sulla scorta delle emergenze probatorie:

a) che LUCIA esercitava la sua attività di vendita in forma ambulante di panini e bevande in una zona della città, sulla quale pretendeva di avere l'esclusiva e di allontanare qualsiasi potenziale concorrente, facendosi forte del nome dei PESCE e della forza di intimidazione derivante dal vincolo associativo e della conseguente condizione di assoggettamento e di omertà che quel nome evocava;

b) che parte dei proventi della sua attività erano destinati al pagamento degli avvocati di Giuseppe FERRARO e al mantenimento della di lui compagna e dei loro tre figli;

c) che LUCIA riconosceva in FERRARO il referente della cosca PESCE in Lombardia, della cui protezione si avvaleva nello svolgimento del suo lavoro.

Questo e solo questo può essere il significato della frase, pronunciata tale e quale in contesti diversi sia da Salvatore PESCE che da suo figlio Francesco, secondo la quale Claudio LUCIA *camminava con il loro nome.*

Ma qual è stato il motivo per cui nella tarda primavera del 2006 Francesco PESCE cl. 84 e Claudio LUCIA litigarono?

[40] V., per esempio, il **colloquio del 16 dicembre 2006.**

Come si è visto esaminando le intercettazioni, Francesco si lamentava con il padre che Claudio non poteva *camminare con il loro nome*, ossia con il nome dei PESCE, *e non dar niente a loro.*

Ebbene, le parole del giovane fanno pensare che egli a un certo punto abbia cominciato ad accampare qualche pretesa sugli introiti dell'attività di LUCIA, dando fuoco alle polveri. Non è escluso, cioè, che la lite con Claudio sia insorta per questa pretesa di Francesco. Ma sul punto non v'è certezza.

Certo è, invece, quale che ne sia stato il motivo scatenante, che il diverbio tra i due veniva considerato con severità e preoccupazione dai genitori di Francesco ("***Fuoco mio***!", esclamava la FERRARO quando ne veniva messa a conoscenza dal marito), al punto che il padre si curava di mandare *un'ambasciata* a LUCIA. Era necessario, infatti, ricucire lo strappo, visti gli stretti rapporti (non solo amicali) e le cointeressenze esistenti tra quest'ultimo e Giuseppe FERRARO. Il quale, poi, come affermava Angela FERRARO nel brano del colloquio del 14 settembre 2006 sopra riportato, era colui che ogni mese si preoccupava di mandare a lei del denaro.

Probabilmente era a causa del litigio, che aveva messo in allarme Angela FERRARO e suo marito, che Francesco cominciava a screditare Claudio con alcune persone da lui frequentate, i POMPEO. E così, quando Claudio si era presentato da loro ad esigere una somma di denaro per conto di FERRARO, costoro non solo gli avevano rifiutato il pagamento, ma addirittura avevano preteso che egli sgomberasse con il suo camioncino, lasciando loro libera la zona.

Occorre dire, a questo punto, che il Tribunale non è in grado di affermare con certezza che i POMPEO venissero periodicamente taglieggiati da FERRARO tramite LUCIA. Le intercettazioni non forniscono una prova in tal senso. Anzi, come si dirà in prosieguo, quando sarà affrontato più specificamente il capo di imputazione in esame, sembrerebbe che, almeno per quanto riguarda il periodo in cui gli imputati sono stati monitorati e per quello che le intercettazioni hanno consentito di appurare, una volta soltanto Claudio sia andato a riscuotere del denaro per conto del suo amico e sodale FERRARO.

Epperò, un dato è certo: dopo che Francesco aveva parlato male di LUCIA con i POMPEO, segnatamente con Luigi POMPEO detto Gino, l'interlocutore della telefonata n. 78 del 3 agosto 2006, uno o più membri di questa famiglia avevano avuto un abboccamento con PETULLÀ, accampando la pretesa di cui si è già detto. E PETULLÀ, che era andato in carcere a riferire immediatamente la cosa a FERRARO, incaricava Francesco di risolvere la questione, perché FERRARO era arrabbiatissimo con il nipote (secondo le parole di PETULLÀ, *voleva erba per cento cavalli*, quando aveva saputo quel che era accaduto). Dunque, Francesco facesse sapere ai suoi amici che "***là non si deve mettere nessuno ... assolutissimamente***", perché *Claudio è un loro fratello*. Questo era ciò che Alberto PETULLÀ raccomandava di fare al giovane rampollo di Salvatore PESCE.

6.2.- La trasferta di Claudio LUCIA e Alberto PETULLÀ da Milano a Rosarno.

Dopo che i POMPEO si erano fatti avanti con PETULLÀ, la situazione – come diceva quest'ultimo a Francesco nella telefonata del 1° settembre 2006 – *si era ingarbugliata* e per sbrogliarla non era sufficiente che il ragazzo parlasse con chi sapeva lui per rimangiarsi quello che era andato a dire in giro sul conto di LUCIA. Occorreva interessare della vicenda la famiglia PESCE, era necessario scendere fino a Rosarno per esporre la questione a chi poteva dire una parola risolutiva perché ne aveva l'autorità. Ed ecco che PETULLÀ e LUCIA, nel periodo compreso tra il 1° settembre e il 14 settembre 2006, partivano alla volta di Rosarno per incontrare Giuseppe PESCE detto *Pecora*.

Processualmente, il dato è assolutamente certo: a prescindere dalla lettera del 14 settembre 2006 spedita da Giuseppe FERRARO al cognato Salvatore PESCE in cui si parla espressamente di questa trasferta dei due – lettera che è stata prodotta dal Pubblico Ministero e acquisita dal Tribunale all'udienza del 30 settembre 2011 ma che, secondo l'intervento nomofilattico del giudice di legittimità attuato con **la sentenza 19 aprile 2012, n. 28997** emessa a Sezioni Unite, non può essere utilizzata, così come eccepito dall'avv. MANNO, perché acquisita mediante un decreto di intercettazione[41] – vi è un colloquio in carcere di Giuseppe FERRARO che fa riferimento alla vicenda. È **il colloquio del 7 dicembre 2006**, in cui il detenuto e la sorella Angela FERRARO, presente anche Elvira MOUBARAKSHINA, compagna di FERRARO, commentavano il viaggio fatto da LUCIA e PETULLÀ e l'incontro da loro avuto con *Pecora*[42]. Ma vi è di più.

È stato lo stesso Claudio LUCIA che, nel corso dell'esame al quale si è sottoposto all'udienza del 26 giugno 2012, ha ammesso di essersi recato insieme ad Alberto

---

[41] La Suprema Corte nella sentenza in questione, risolvendo un contrasto di giurisprudenza, ha affermato il principio secondo il quale "*la sottoposizione a controllo e la utilizzazione probatoria della corrispondenza epistolare non è soggetta alla disciplina delle intercettazioni di conversazioni o comunicazioni, dovendosi invece seguire le forme del sequestro di corrispondenza di cui agli artt. 254 e 353 cod. proc. pen. e, nel caso di corrispondenza di detenuti, anche le particolari formalità stabilite dall'art. 18 ter ord. pen.*".

[42] Pag. 3382 Perizia ,MAESANO bis:

Ferraro Giuseppe – *questa estate che* (incomprensibile) *al colloquio,* ***in due secondi sono arrivati in Calabria..***
Ferraro Angela – sii hai visto? in un attimo l'hanno fatto perché?
Ferraro Giuseppe – ***quando hanno avuto i problemi sono corsi subito..***
Ferraro Angela – *eh! ti ricordi perché, perché* (incomprensibile)*?*
Moubarakchina Elvira - (incomprensibile)
Ferraro Angela – ***perché..perché sono scappati tutti e due..Crik e Crok? perché gli rende..perché se non gli rendeva chiudevano baracca e se ne andavano, hai capito?***
Ferraro Giuseppe – (Rivolgendosi ad Elvira) *è salito e lui* (incomprensibile) *l'altro giorno..*
Ferraro Angela – *lo so!*
Ferraro Giuseppe – *mi ha detto: Peppe faccelo mettere a noi il camion* (incomprensibile)
Ferraro Angela – *sì, lo so e* (facendo cenno col capo verso Elvira) *gliel'ho raccontato..*
Moubarakchina Elvira - (Rivolgendosi a Giuseppe) (incomprensibile) *sei sicuro che i tuoi amici ti danno* (incomprensibile) *mille euro* (incomprensibile)*?*
Ferraro Giuseppe – *(Rivolgendosi ad Elvira) ah?* (incomprensibile) *danno mille* (incomprensibile)
Moubarakchina Elvira - (Rivolgendosi a Giuseppe) *dai tu ci credi? Io non ci credo, hai tanti amici tu in giro, nessuno poi fa niente!*
Ferraro Angela – (Rivolgendosi a Giuseppe) (incomprensibile) ***Pecora mi ha detto che faccio? No, gli ho detto io, mio fratello vuole che glielo lascia questo, che quello..che fa questo*** (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe – *eh!*

PETULLÀ a Rosarno. Certo, le motivazioni che egli ha dato di questa trasferta calabrese sono diverse da quelle che emergono dall'ascolto delle intercettazioni.

7.- Le dichiarazioni rese da Claudio LUCIA nel corso del suo esame.

Appare opportuno, a questo punto, dare conto di quel che ha dichiarato l'imputato LUCIA in dibattimento.

Negli anni 2005-2006 aveva esercitato a nome della società Break Sandwich s.a.s. di INTAGLIATORE Savino detto Ciro, di cui era socio all'80%, un'attività di "*ambulante-itinerante*", a mezzo di un camion attrezzato per la vendita di panini e altri generi di ristoro. Tale attività era stata avviata precisamente nell'aprile del 2005[43]. Si trattava di un'attività particolarmente redditizia, vantando un introito che andava dai 26 ai 30 mila Euro mensili. Della vendita si occupava INTAGLIATORE, che figurava socio della Break Sandwich, ma in realtà era un suo dipendente. Il camion era posizionato in via Don Sturzo, angolo Corso Como, ossia in una zona di Milano ricca di locali notturni; per questo gli affari andavano a gonfie vele.

A circa 30 metri vi era la famosa discoteca Hollywood, nonché la palestra che all'epoca frequentava Elvira MOUBARAKSHINA, per cui capitava molto spesso che la donna, passando lì davanti al camion, si fermasse a parlare con lui, gli raccontasse dei suoi problemi, del marito in carcere, dei figli; gli chiedesse aiuto. E lui era ben felice di aiutarla: le pagava le bollette, le dava del denaro (da 200-300 Euro al mese iniziali era arrivato a "passarle" una sorta di stipendio fisso di 1.000 Euro al mese). Questo fino al mese di febbraio o marzo del 2006. In quel periodo, infatti, a causa della chiusura della discoteca Casablanca il flusso dei clienti diminuì e ciò determinò una forte contrazione dei ricavi, che si attestarono sui 6-7.000 Euro al mese. A quel punto LUCIA disse ad Elvira che non era più in grado di sostenerla.

Per cercare un rimedio alla crisi, nell'estate del 2006 decise di acquistare un altro mezzo e di posizionarlo in una strada parallela alla via Don Sturzo, ma sempre *nello stesso quadrilatero*, vicino ad un'altra discoteca. L'inaugurazione di questo nuovo camioncino era prevista per il 1° settembre, data di apertura dei locali notturni dopo la pausa estiva.

Nel pomeriggio di quel giorno, mentre si trovava sul camioncino a sistemare la merce, venne accerchiato da più persone (potevano essere cinque, sei o sette), le quali gli intimarono di andar via da lì, minacciandolo e affermando di avere saputo che egli non dava più aiuti a un loro amico. In quel frangente era arrivato Alberto PETULLÀ, al quale egli raccontò tutto, manifestando il sospetto che quel che era successo potesse avere un qualche collegamento con il fatto che da qualche mese aveva smesso di dare soldi ad Elvira, ma

[43] L'imputato, in sede di controesame da parte del P.M., ha collocato nell'aprile del 2005 l'inizio della sua attività, ricordando che all'epoca era in affidamento in prova ai servizi sociali, avendo riportato una condanna alla pena di due anni e mezzo di reclusione per estorsione.

Alberto si era mostrato scettico al riguardo: era impossibile che le due cose fossero collegate!

PETULLÀ il giorno dopo si era recato a colloquio con il cugino Giuseppe FERRARO e lo aveva informato di quel che era accaduto a LUCIA. FERRARO si era chiamato fuori da ogni coinvolgimento nell'aggressione subita da Claudio e aveva manifestato il sospetto che l'artefice di tutto potesse essere stato il nipote, "*in quanto sapeva che si accompagnava con persone di Milano interessate a questa situazione dei panini*". Gli consigliava, quindi, di andare a Rosarno, a parlare con sua sorella, Angela FERRARO, madre di Francesco.

LUCIA e PETULLÀ decidono, quindi, di seguire il consiglio di Giuseppe FERRARO e insieme partono alla volta del piccolo centro calabrese. Vanno subito a casa di Angela FERRARO, dove ci sono Francesco PESCE e anche suo padre Salvatore[44]. PETULLÀ chiede conto a Francesco dell'intimidazione perpetrata qualche giorno prima ai danni di LUCIA, ma il ragazzo se ne tira fuori, dicendo di non saperne nulla. A quel punto PETULLÀ, che evidentemente non si era fidato della risposta ottenuta da Francesco, chiedeva di parlare con suo zio.

LUCIA, quindi, ha ammesso che effettivamente c'era stato un incontro a tu per tu tra PETULLÀ e uno zio di Francesco PESCE, del quale non ha saputo dire il nome[45], ma ha precisato che i due avevano parlato in disparte e perciò non sapeva cosa si fossero detti. Ad ogni modo, dopo avere parlato con questa persona, Alberto lo aveva rassicurato: potevano rientrare a Milano, perché non *c'era più alcun problema, era tutto a posto*.

In realtà, ha proseguito l'imputato, da quel momento egli non si sentì più tranquillo, al punto che alcuni mesi dopo decise di cessare l'attività, svendendo al prezzo di 15.000 Euro il camion che aveva pagato 60.000 Euro. Nella primavera del 2007 lasciò, infatti, definitivamente l'Italia per trasferirsi nel Paese di sua moglie, la Romania. Per i primi tempi rimase in contatto telefonico con INTAGLIATORE, ma quando seppe da lui che non solo gli affari non riprendevano quota, ma anche che si erano presentate a lui delle persone che lo avevano minacciato, pretendendo il pagamento di 1.000 Euro al mese per permettere che il camioncino stazionasse nel posto solito, si era arreso e non aveva voluto sapere più nulla di quell'attività.

Per quanto riguarda i suoi rapporti con Giuseppe FERRARO – che LUCIA dice di avere conosciuto nel 1999 in un locale milanese che si chiama Radetzky, famoso per gli *happy hour*, allorché gli si era presentato come imprenditore di abbigliamento per Paesi dell'Est e gli era subito apparso come *persona perbene, brillante e simpatico*, circondato com'era da

[44] In sede di esame LUCIA ha indicato come presente a casa di Angela FERRARO anche Salvatore PESCE. Probabilmente, come si può evincere dalle risposte date in controesame, questa indicazione è frutto di una confusione da parte dell'imputato, Salvatore PESCE essendo all'epoca detenuto.

[45] In sede di controesame da parte del P.M. l'imputato ha detto che solo dopo il suo arresto, dalla lettura degli atti, ha appreso che lo zio di Francesco, con il quale PETULLA' quel giorno aveva parlato era *Pecora*. Ha anche precisato che l'incontro con questa persona non era avvenuto a casa di Angela FERRARO, ma *fuori, in una zona dove vi era anche una casa diroccata*.

bella gente[46] – l'imputato ha negato di avere mai avuto delle richieste di denaro da parte del coimputato. FERRARO, però, quando egli aveva cessato di aiutare finanziariamente Elvira, si era mostrato contrariato e, tramite la sua donna, gli aveva fatto capire di non credere alle sue difficoltà economiche. Questo atteggiamento di FERRARO lo aveva infastidito, perché non tollerava che potesse essere rivendicata come pretesa l'aiuto economico che egli aveva generosamente dato fino a quando aveva potuto ad Elvira solo per amicizia e affetto verso di lei e i suoi bambini. Da allora FERRARO, poiché, essendo detenuto, aveva bisogno di soldi per sé e la sua famiglia, aveva preso a chiedergli, tramite PETULLÀ, di andare in giro a recuperare per suo conto denaro, di cui asseriva di essere creditore. Egli però si era sempre rifiutato di soddisfare tali richieste.

Solo una volta era successo che PETULLÀ gli avesse chiesto, essendo sprovvisto di macchina, se poteva accompagnarlo a Bruzzano, dovendo incontrare alcuni amici del cugino Giuseppe FERRARO, ai quali doveva sollecitare il pagamento di 5.000 Euro per conto di quest'ultimo, che li accreditava prima del suo arresto. E lui aveva accondisceso a questa richiesta. Alberto si era, quindi, incontrato in un bar con due soggetti con i quali si era fermato tre minuti, giusto il tempo di bere un caffè. In quell'occasione nessuno gli aveva dato denaro, ma gli era stato chiesto di tranquillizzare FERRARO che avrebbe avuto i suoi soldi.

LUCIA ha dichiarato che, prima della trasferta a Rosarno insieme a PETULLÀ, vi era stato solo un'altra volta in quella cittadina, nel dicembre del 2003, insieme alla moglie, sposata in Romania nel marzo di quell'anno. Era stata Elvira MOUBARKSHINA, che in quel periodo si trovava a casa della suocera insieme a FERRARO, a invitarli. In quell'occasione non avevano pernottato a Rosarno, ma in albergo, a Reggio Calabria e a Palmi.

A proposito dell'aiuto economico offerto ad Elvira, LUCIA ha affermato che una volta aveva dato alla donna, su sua richiesta, 10.000 Euro che le servivano metà per pagare l'avv. SALDARINI e metà per pagare l'avv. SANTAMBROGIO. Un'altra volta Elvira aveva tanto insistito per avere 30.000 Euro da dare all'avv. COLUCCI di Milano, che voleva incaricare della difesa di FERRARO, e LUCIA, che questi soldi non li aveva, aveva venduto un orologio di gran valore, per poterle poi donare 15.000 Euro.

Su domanda dell'avv. SALDARINI, l'imputato ha affermato che, prima di essere arrestato, aveva visto Francesco PESCE solo in un'occasione, glielo aveva presentato Elvira MOUBARAKSHINA con la quale il ragazzo si accompagnava una volta che lei era passata dal camion a salutarlo. Aveva, però, appreso da INTAGLIATORE che alcune volte Francesco era andato a mangiare un panino insieme ad amici suoi, panino che non gli era stato fatto pagare proprio per il rapporto di parentela con Elvira. Era però successo che quegli amici suoi si erano altre volte presentati da soli, senza Francesco, e in quelle occasioni avevano preteso di mangiare gratis. La cosa aveva molto infastidito LUCIA, che si era premurato di chiedere a PETULLÀ e ad Elvira di richiamare Francesco: i panini, bisognava pagarli...

[46] Chissà perché diverse volte LUCIA ha tenuto a sottolineare che tra questa bella gente frequentata da FERRARO vi era anche Andrea PUCCI, che era – parole sue – "*un comico barzellettiere, che lavorava e lavora in televisione*".

Quando è stato interrogato dal Pubblico Ministero, l'imputato ha ribadito di aver sostenuto economicamente Elvira fino a quando aveva potuto solo perché era un'amica con tre bambini piccoli che versava in stato di bisogno[47], e non certo perché si sentiva tenuto a mantenere la famiglia di una persona detenuta.

Ha puntualizzato che prima dell'intimidazione del 1° settembre 2006, e precisamente decorso qualche mese dall'inizio dell'attività del camioncino, il suo operaio INTAGLIATORE gli aveva riferito di alcune persone che lo avevano avvicinato e gli avevano "suggerito"[48] di allontanarsi da quella zona per evitare la concorrenza con un altro camioncino posizionato a 5-600 metri di distanza. Di questo fatto aveva parlato con Elvira, e lei era andata a raccontarlo a FERRARO. Il quale dal carcere gli aveva mandato a dire di stare tranquillo: "***Sono persone che conosco, sono miei amici, non ti danno, non ti devono dare disturbo, fai quello che devi fare***"[49].

7.1.- LUCIA non dice la verità.

LUCIA, dunque, ha riconosciuto come rispondente al vero il viaggio da lui fatto fino a Rosarno insieme a PETULLÀ, ma ha tentato invano di sminuirne la portata probatoria ai fini dell'impostazione accusatoria, affermando che, su consiglio di Giuseppe FERRARO, era andato semplicemente a parlare con Angela FERRARO di modo che il figlio, ove mai fosse stato lui il responsabile dell'intimidazione subita il 1° settembre 2006, sapesse che LUCIA era un amico dello zio e, dunque, andava lasciato in pace.

A LUCIA non si può credere. Troppe sono le contraddizioni e le incongruenze del suo racconto perché la sua spiegazione riesca convincente. La più grossa balla è quella secondo cui prima di quella sua trasferta a Rosarno aveva avuto modo di vedere Francesco PESCE solo una volta, quella volta che insieme alla zia Elvira era passato lì davanti al camion dei panini. Come può affermare una cosa del genere, quando dai colloqui in carcere di Salvatore PESCE e dello stesso Francesco cl. 84 emerge che i due non solo si conoscevano, ma si conoscevano molto bene?

E non è forse LUCIA *il Claudio che veniva da Milano*, di cui ha parlato la ex moglie di Francesco, Ilaria LA TORRE, sentita quale teste all'udienza del 31 gennaio 2012[50]?

---

[47] Naturalmente lo stato di bisogno in cui versava la donna non le impediva di frequentare la palestra Conti, quella ubicata vicino a dove era posizionato il furgoncino di LUCIA, che lui stesso, incalzato dalle domande del P.M., ha definito "*prestigiosa*".

[48] Si tratta, ovviamente, di un eufemismo. Secondo le dichiarazioni che l'imputato LUCIA ha reso nell'interrogatorio dell'11 marzo 2011 – dichiarazioni che gli sono state contestate dal P.M. in sede di controesame – INTAGLIATORE, raccontandogli dell'episodio, aveva parlato di vere e proprie minacce che gli erano state fatte da "***tre-quattro persone con accento calabrese***".

[49] V. pag. 101 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012.

[50] La teste – a cui non si ha motivo di non credere, perché è apparsa assolutamente pacata e non ispirata da risentimento, ancorché drammatico sia stato il contenuto della sua deposizione – ha dichiarato che durante il periodo in cui era stata sposata con Francesco una volta, era d'inverno, andò a trovarli a casa un amico del marito che veniva da

E ancora, il Collegio ritiene che il *Claudio* al quale Francesco PESCE faceva riferimento nella **conversazione n. 600 del 23 ottobre 2006**, captata sulla Fiat Grande Punto oggetto di monitoraggio, allorché manifestava al suo interlocutore Andrea FORTUGNO il sospetto che potesse essere stato *Claudio* a fare la spia in relazione alla pistola che gli era stata consegnata da Gianni ROMANO, possa identificarsi con certezza proprio in Claudio LUCIA[51]. Ciò si arguisce dal colloquio in carcere di Giuseppe FERRARO dell'11 novembre 2006, nel quale Alberto PETULLÀ raccontava al detenuto di avere appreso da **Claudio** che Francesco, poco prima di venire fermato e sottoposto a controllo da parte dei carabinieri, aveva lasciato la pistola all'Andrea dell'Hollywood[52].

E come può credersi a LUCIA, quando egli ha affermato di non conoscere il coimputato Marco BASSOLAMENTO, quando vi sono delle emergenze istruttorie inattaccabili che dimostrano il contrario?

E invero, all'udienza dell'11 ottobre 2011, è stato sentito **il teste Alberto RANIERI** della Polizia Penitenziaria di Milano, il quale ha riferito su una relazione di servizio redatta il 19 dicembre 2006 a seguito di un servizio di OCP all'interno dell'aula della VII sezione penale del Tribunale di Milano. Quel giorno era fissata un'udienza per un processo a carico di Giuseppe FERRARO e furono notati cenni di intesa tra il detenuto e due persone che si accompagnavano a una donna. La donna non fu identificata; furono identificati invece i due in **Marco BASSOLAMENTO** e **Rocco PALAIA**. Al termine dell'udienza, costoro si incontrarono nel corridoio con **Claudio LUCIA** e i tre, dopo avere parlottato tra loro, uscirono dal palazzo di giustizia, allontanandosi in direzione Linate a bordo di una Renault Clio targata DC 329CA ed intestata a una società (la D'ADDARIO S.p.A. con sede in Talisano, provincia di Taranto).

Ed allora, deve concludersi che quando Alberto PETULLÀ e Claudio LUCIA (*Crik e Crok*, li chiamava Angela FERRARO nel colloquio con il fratello del 7 dicembre 2006, quasi a voler sottolineare il legame fortissimo tra i due), si erano messi precipitosamente in macchina alla volta di Rosarno, lo scopo di questa trasferta non era certo quello di incontrare la mamma di Francesco PESCE, per far sì che la stessa tirasse le orecchie al figlio per una birichinata; essi avevano necessità di andare a Rosarno perché a Rosarno vi era il vertice della potente consorteria mafiosa di cui sapevano di essere sodali sul territorio milanese; lo scopo del loro viaggio era incontrare Giuseppe PESCE (*Pecora*), a cui chiedevano un autorevole intervento chiarificatore, di modo che nessuno, e tanto meno i POMPEO, potesse più dubitare che il camioncino di LUCIA fosse "affare" dei PESCE; anzi, che lo stesso LUCIA fosse un uomo del clan.

8.- Anche i POMPEO e i FLACHI vanno a Rosarno da Giuseppe PESCE.

Milano. Era alto, di carnagione chiara, di corporatura normale e poteva avere sui 38-40 anni. Era in compagnia di una ragazza straniera, forse di nazionalità ucraina, e viaggiava con un fuoristrada .

[51] Occorre dire che il mar.llo DE GRAZIA ha dichiarato che questo Claudio non era stato da loro identificato, ma il teste probabilmente non conosceva l'intero compendio probatorio di cui il Tribunale dispone.

[52] V. pag. 3323 Perizia Maesano Bis

Ciò è tanto vero che da *Pecora* si recavano " in pellegrinaggio", nello stesso contesto temporale, anche i POMPEO. Anche loro volevano che fosse il capocosca a confermare che dietro LUCIA ci fossero effettivamente i PESCE.

Di questo incontro dei POMPEO con Giuseppe PESCE si ha notizia in un colloquio carcerario di Giuseppe FERRARO oggetto di captazione.

Si tratta del colloquio registrato il **3 maggio 2007** nella casa circondariale di Voghera, a cui erano presenti Domenico VARRÀ e Alberto PETULLÀ. VARRÀ, nel corso del dialogo, mostrava di essere al corrente di quello che era successo l'estate precedente a Milano e riferiva a FERRARO che *Pecora* gli aveva raccontato di quando i POMPEO erano andati a trovarlo, mostrandosi molto soddisfatto per come si erano comportati: altro che *arroganza e prepotenza*! Loro non sapevano che LUCIA era un uomo di FERRARO, perché altrimenti mai si sarebbero sognati di mettere in discussione l'autorità di quest'ultimo: per *Mussuni* (*alias* di Giuseppe FERRARO) avrebbero *alzato le mani* in segno di resa! Anzi, si sarebbero tolti il cappello![53]

Varra' Domenico *- no? cioè dove li trova? questo poveraccio secondo me, non ce la fa..lui mi ha detto guarda a me, mi è dispiaciuto ha detto, io a Pino (*incomprensibile*) ma io dico una cosa ma tu no? mi è venuta a me un'idea con lui, dopo che ho parlato, non si trova uno con..perché dice che facendo un lavoro come il suo, che ti vada male a te il seimila euro al mese netto ti esce..non lo troviamo ad uno che faccia questo lavoro a metterlo come dipendente? perché nessuno..dice a me niente voglio dire (*incomprensibile*) dove sia, sia per te non diceva niente* ***anche quando hanno avuto il chiarimento, pure loro è stata fatta una piccola*** *(*incomprensibile*)* ***che io ho parlato con "pecora" un minuto perché tu mi scrivesti e mi ha detto Mimmo ma qua io non capisco niente, qua gli hanno combinato una tragedia come se questo aiuta a 'Mussunì a fare un lavoro*** *dice mannaggia (*bestemmia*)* ***che se lo sapevo io ma loro*** *(*indicando Pedulla' Alberto*)* ***non glielo hanno detto, non gliel'hanno detto..***

Ferraro Giuseppe *- e io non l'ho capito subito io?*

Varra' Domenico *- quando sono..*

Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*) cosa ti avevo detto? (*incomprensibile*)*

Varra' Domenico - eh sì ma lui me lo ha detto lui *(*indicando Pedulla' Alberto*)*

Ferraro Giuseppe - chi si permetteva di andare

Varra' Domenico - quando sono venuti da me loro *(*indicando Pedulla' Alberto*)* ***io non gli dimostrai molta cosa perché dissi io non capisco queste non..non lo so poi questi qua, praticamente dissero a 'Pecora' gliel'hanno detta giusta la frase..dice che erano soli..hanno parlato per 'Mussuni', alziamo le mani..hanno detto per l'amore di Dio, figli di puttana, sapevano ragionare con 'Pecora' quello che vuole per 'Mussuni' ma loro chi sono? A lui*** *(*indicando una persona in realtà non presente*) non tanto a lui (*indicando Pedulla' Alberto - indicando una persona in realtà non presente*) lui chi è?* ***capisci come hanno ragionato? cioè a dire "pecora" un pochettino lo ha trovato in difficoltà, ancora non sapeva il fatto di*** *(*incomprensibile*)* ***perché diceva..capisci perché gli ho detto io, ma tu hai dato un pochettino di adito a quelli..ha detto Mimmo non hanno sbagliato..hanno detto per "Mussuni" quello che vuole mi davano quella cosa che sapevano perché dice..per Mus-***

[53] Pag. 608, Perizia Maesano Bis

suni quello che vuole *(*incomprensibile*)* ***il rispetto ci togliamo il cappello, come facevo a rispondergli che non mi piaceva che fossero in questa maniera? se a me dicevano che vuole Mussuni? gli dicevo cornuto che vuoi tu? non me lo dicevano dice poi gliel'ho detto io..gli ho detto io..Pino vedi che è così..azzo ha detto all'interno nostro era il discorso hai capito com'è il ragionamento?*** *ma al di là di questo*

Ferraro Giuseppe *- io subito l'ho capito io..*

E che Claudio LUCIA fosse un luogotenente di Giuseppe FERRARO si ricava anche dal colloquio registrato sempre nel carcere di Voghera il **16 dicembre 2006**.

Al colloquio erano presenti la compagna Elvira MOUBARAKSHINA e il cugino Alberto PETULLÀ. I conversanti discorrevano molto di Claudio. Il detenuto si mostrava arrabbiato e risentito nei confronti di lui perché non gli dava più soldi accampando a pretesto un calo degli introiti nella sua attività di vendita di panini.

D'un tratto Elvira passava di nascosto al compagno un bigliettino mandatogli da Claudio e gli diceva che questi era dispiaciuto che FERRARO non credesse alle sue difficoltà economiche. E di rincalzo, PETULLÀ riferiva a FERRARO che LUCIA gli mandava a dire che se aveva altri progetti poteva mettere qualcun altro al posto suo "*per il fatto del camion*": se FERRARO trovava qualcun altro disposto a dargli 3.000 Euro al mese, LUCIA si diceva pronto anche a vendere il camion, a *regalare la piazza* e andare via. Ma il detenuto, sentendo queste cose, si mostrava ancora più infuriato nei confronti di Claudio: che *facesse quel che voleva*, scatenando con queste sue parole la pronta e immediata reazione della convivente: "***Si e poi chi mi dà i soldi!!***".

Tuttavia, si capisce che l'apparente disinteresse che a quel punto il detenuto rivelava ai suoi interlocutori rispetto alle decisioni di LUCIA ("***Eh! Il camion che se lo venda non mi interessa un cazzo, faccia quello che cazzo vuole ...***"[54]) era solo uno sfogo dettato dalla delusione di FERRARO a fronte dell'ingratitudine che, a suo dire, Claudio stava mostrando nei suoi confronti: come si permetteva, Claudio, di minacciare la chiusura della sua attività (lasciando così privi di sostegno il detenuto e la sua famiglia), dopo avere ricevuto tanto da FERRARO? Non era stato forse FERRARO a mandargli soldi e vestiti, quando Claudio era stato carcerato? E poi, non era stato forse FERRARO a non voler nemmeno prendere in considerazione la possibilità di far piazzare altre persone dove adesso era posizionato il camion di LUCIA, sebbene la cosa potesse essere ancora più vantaggiosa per lui? Quando, infatti, l'estate precedente quelle persone, i FLACHI, erano scesi in Calabria per parlare con *Pecora*, facendogli sapere che erano disposti a versare a FERRARO 3.000 Euro al mese in cambio della *piazza* occupata da LUCIA, FERRARO non aveva voluto di che saperne: Claudio non si toccava![55]

Pedullà Alberto – dice: che hai uno che ti dava tremila euro al mese, per mettere il camion là..
Ferraro Giuseppe *– io? e chi gliel'ha detto?*

[54] Pag. 3465 Perizia Maesano Bis.
[55] Pag. 3466, Perizia Maesano Bis

Pedullà Alberto *- non so! con qualcuno hai parlato!*
Ferraro Giuseppe *– no, ma io no..*
Pedullà Alberto *- oppure hai sentito dire qualcosa? che lui..*
Ferraro Giuseppe *– no, io non ho parlato con nessuno!*
Pedullà Alberto *- che guadagna quarantamila euro al mese..ha detto..magari li guadagnavo..*
Ferraro Giuseppe *– io, non ho parlato con nessuno, io non ho parlato con nessuno, con chi ho parlato?*
Pedullà Alberto *- non lo so! cugino non lo so!*
Ferraro Giuseppe *– **c'è il fatto pure di quest'estate, che questi qua che sono andati là sotto, gli hanno detto: che se gli davo il posto a loro, che me li davano loro a me i soldi!***
Pedullà Alberto *- e tu ci credi?*
Ferraro Giuseppe *– no, **io gli ho detto che non m'interessa!***
Pedullà Alberto *– ah?*
Ferraro Giuseppe *– **io gli ho detto che non m'interessa!***
Pedullà Alberto *- **questo qua, questo Flachi qua, aveva detto che gli..***
Ferraro Giuseppe – quale Flachi?
Pedullà Alberto *- aveva detto che gli manda a tutti, a tuo cugino, a tuo nipote Ciccio..*
Ferraro Giuseppe *– **sì sì..ma io li caccio, ma io me ne fotto di loro! Ma io non li con..***
Pedullà Alberto *- è da quest'estate, è da quando l'hanno arrestato, la tuta non gli è arrivata mai!*
Ferraro Giuseppe – ma io non li ho cagati mai quando ero fuori..A me non interessano questi cristiani qua, io li conoscevo fuori, non è che (incomprensibile)
Pedullà Alberto *- non lo so! **lui dice andiamo a vedere effettivamente chi è che gli sta vicino..***
Ferraro Giuseppe *– ma chi glielo ha detto (incomprensibile) ha parlato con mia sorella?*
Pedullà Alberto *- non lo so!*
Ferraro Giuseppe *– con me no di sicuro..*
Pedullà Alberto *- non lo so!*
Ferraro Giuseppe – a me quando mi hanno mandato l'ambasciata..
Pedullà Alberto *- perché io gli ho detto: chi te l'ha detto? e non ha voluto dirmelo!*
Ferraro Giuseppe *– **quando a me mi hanno mandato l'ambasciata per questo fatto qua, gli ho detto che non m'interessa a me, questi "cristiani" non mi interessavano quando ero fuori, non m'interessano ora che*** (incomprensibile)

E che anche i FLACHI nell'estate del 2006 ***siano andati là sotto*****, ovverosia a Rosarno, per incontrare, anch'essi come i POMPEO, Giuseppe PESCE (*Pecora*) e parlare con lui per la questione di LUCIA**, lo si evince da un altro passaggio dello stesso colloquio del 16 dicembre 2006, allorché FERRARO, sempre lamentandosi dell'ingratitudine che Claudio stava dimostrando nei suoi riguardi e anche verso sua sorella Angela, diceva a PETULLÀ, con il suo solito eloquio fine ed elegante: "*Minchia! **quando è successo il bordello questa estate mia sorella è stata una delle prime che ha chiamato a "Pecora", per vedere quel che cazzo doveva fare, perché non è giusto, qua e là, perché questo è un amico mio, qua e là, tutti questi bordelli qua,** una volta che è venuta qua, che è stata venti giorni all'ospedale a trovarla una volta non siete andati mai una volta, nessuno, eh lascia stare che non siete andati, ma quando ha chiamato a Claudio, vedi che devo portare a mia figlia a Varese? che deve fare la misura per le cose..eh ma io non posso venire! non posso mandare nessuno! qua e là, devo andare, ho il camion, ho il cazzo, la minchia, ma che cazzo di ragionamenti sono, queste cose qua, che ragionamenti sono, ma vaffanculo, cazzo eh..eh cazzo!*"[56]

[56] Pag. 3445 Perizia Maesano Bis.

9.- I FLACHI e i paninari.

È necessario a questo punto spendere brevemente qualche parola per far capire chi sono i FLACHI che, stando alle captazioni di cui si è detto, nell'estate del 2006 scesero a Rosarno per incontrare Giuseppe PESCE cl. 1954, che in quel momento, essendo detenuti gli altri fratelli (Antonino, Rocco e Vincenzo), era considerato il reggente della potente consorteria mafiosa operante nel territorio della Piana di Gioia Tauro, e non solo.

Le notizie su di loro sono state fornite, all'udienza del 25 gennaio 2012, da due testi qualificati: **il mar.llo Angelo GIANNÌ** (del ROS dei carabinieri di Milano) e il colonnello **Gianfranco FRISANI** (del GICO della Guardia di Finanza di Milano).

9.1.- L'indagine Caposaldo.

Il teste GIANNÌ ha riferito sulle indagini relative all'operazione convenzionalmente denominata "*Caposaldo*", che hanno riguardato l'arco temporale compreso tra il mese di ottobre 2008 e il marzo 2010 e che hanno dato vita al proc. n. 37625/2008 R.G.N.R. della Procura di Milano, nell'ambito del quale vennero emesse numerose ordinanze di custodia cautelare in carcere nei confronti di diversi soggetti, accusati di associazione per delinquere di stampo mafioso e di altri reati connessi.

L'indagine ebbe inizio verso la fine del 2008, quando, indagando inizialmente su Giuseppe ROMEO cl. 64, appartenente alla famiglia mafiosa dei ROMEO di Africo e titolare a Milano di una società di movimento terra, gli investigatori vennero ad imbattersi con un'altra famiglia mafiosa di origine reggina, quella dei FLACHI, il cui esponente di spicco, Giuseppe FLACHI detto *Pepè*, all'epoca era recluso nel carcere di Parma, perché condannato per associazione per delinquere di stampo mafioso, omicidio e quant'altro.

L'attività investigativa coinvolse, infatti, anche Davide FLACHI cl. 79, detto *Davidino*, figlio di Pepè, e altri soggetti a lui vicini, tra i quali Francesco PICCOLO di origine catanese, Giuseppe AMATO, Salvatore MARINO, Paolo MARTINO legato al clan DE STEFANO di Reggio Calabria.

Dall'attività investigativa emerse che i FLACHI avevano diversi interessi economici, non ultimo dei quali quello del controllo dei cd.dd. paninari, ossia dei venditori ambulanti di panini e altri generi di ristoro; emerse altresì che gli stessi erano in stretto contatto con tale *Biagio*, soggetto tuttavia non coinvolto nell'operazione "*Caposaldo*".

Biagio venne identificato dagli investigatori in **Biagio LA ROCCA**, nato a Gioia Tauro il 9 aprile '81, imparentato con i PESCE di Rosarno perché figlio di Carmela PESCE, a sua volta figlia di Vincenzo, fratello del defunto Giuseppe PESCE cl. 23, capo storico del clan

rosarnese. La sua identificazione venne fatta il 16 luglio 2009 nel modo descritto dal teste GIANNÌ, alla cui deposizione si rimanda[57].

Biagio LA ROCCA era imparentato anche con i FLACHI (precisamente, aveva con loro rapporti di affinità), grazie al matrimonio con una cugina di Davidino FLACHI.

Nel corso delle indagini vennero captate delle conversazioni, alcune delle quali sono state trascritte mediante perizia nell'ambito del presente processo.

Un primo riferimento al suddetto Biagio LA ROCCA veniva fatto nella **conversazione ambientale, captata il 7 settembre 2009**, alle ore 18,04 (**R.i.t. n. 1824/2009, progr. n. 5033**) all'interno dell'autovettura BMW targata DW 727NA intestata a Giuseppe ROMEO (che era il soggetto monitorato), e intercorsa tra quest'ultimo e Francesco PICCOLO, uomo di fiducia di Pepè FLACHI, al punto che quest'ultimo gli aveva affidato il figlio Davide, a cui faceva quasi da guardaspalle.

I due interlocutori stavano parlando dei "baracchini" adibiti alla vendita notturna di panini, quando PICCOLO raccontava al suo interlocutore di una questione che aveva riguardato un nipote acquisito di Pepè FLACHI "***uno dei PE di Rosarno***", che aveva sposato una cugina di Davidino[58]. Si trattava di Biagio LA ROCCA, che il ROMEO mostrava di conoscere e che definiva, anzi, "*un colosso*". Di lui si diceva che aveva tre camion.

Parlando di questi "baracchini", ROMEO affermava che in passato, non essendo così numerosi come al momento attuale, rendevano tantissimo ("***Una volta era un business di ste cose (...) ora ce ne sono troppi e non lavorano una volta lavoravano***"). E a tal proposito PICCOLO rimembrava che vi era un tempo un certo **Claudio**, che *faceva tanti soldi* perché era vicino all'Hollywood e *dava un tot al mese a Beppe.*

ROMEO: *C'è un baracchino qua che si mette ...(inc.)...*
PICCOLO: *...(inc.)...si bho non lo so a sto punto qua com'è.* ***Minchia a Milano c'è una guerra di notte per sti baracchini***
ROMEO: *A me non mi piace*
PICCOLO: ***Anche a noi c'hanno mandato a chiamare l'altra volta che c'era una questione del nipote di di Pepé che oggi è parente si è sposato la cugina di Davidino uno dei PE uno di Rosarno:***
PESCE...(inc.)...
ROMEO: *Ah si*
PICCOLO: ***Biagio***
ROMEO: ***Biagio è un colosso!***
PICCOLO: ***Eh hanno tre fur tre camion messi là perciò una sera...***(inc.)...
ROMEO: ***Ah ce l'hanno pure loro lo sapevo che li hanno messi la***
PICCOLO: ***Si tre ne ha messi però c'erano discussioni i soldi vanno a Peppe con ...***(inc.)... ***e di qua e di là una sera è venuto il guerra*** (fonetico)...(inc.)... ***Peppe MOLLUSO*** ...(inc.)...
ROMEO: *Uhm*

[57] V., in particolare, pagg. 14-16 della trascrizione dell'udienza del 25 gennaio 2012.
[58] In sede di controesame, su domanda dell'avv. DE LUCA, il teste GIANNI' ha precisato che all'epoca in cui venne captata la conversazione in questione (settembre 2009) Biagio LA ROCCA non era ancora sposato, ma solo fidanzato con una cugina di Davide FLACHI.

PICCOLO: *è venuto una sera con gente di Corsico*
ROMEO: *Uhm uhm*
PICCOLO: ***ci sono andato io infatti Davide tu non ti intromettere ho capito Biagio è un amico io lo conosco Pino u baratta***[59] *(fonetico) coso uno venuto la a chiacchierare e mi hanno chiamato a me io sono in casa tranquillo che noi non è che nik e nak (*modo di dire*) con questi furgoni perchè mi avete chiamato a me ormai che sono nel bar no noi sappiamo dov'è andiamo a prenderlo noi ma che pigliate sto arrivando io e poi si sono sistemati la a parte e poi non è che è un business*
ROMEO: ***Una volta era un busines di ste cose***
PICCOLO: ***ehm***
ROMEO: ***ora ce ne sono troppi e non lavorano una volta lavoravano***
PICCOLO: *...(*inc.*)...c'era Claudio Claudio che era ...(*inc.*)... dell'Hollywood con tutti sti camion e allora dava a Beppe un tot al mese ora arrivano soldi più a nessuno se tu te li mantieni*
ROMEO: *ma perché non non non escono soldi perché praticamente chi ce li ha guadagna poco*
PICCOLO: *dice che si guadagna poco poco ci sono serate cazzo che fanno 3-4.000 euro*
ROMEO: *li fanno*
PICCOLO: *Ci sono serate si dipende dove è messo si non erano perché noi non entriamo in merito perché è un articolo che*
ROMEO: *a me una volta mi avevano cercato di convincermi di comprarne uno eh non prendo ste cose di notte poi a che fare con drogati*

È forse azzardato ipotizzare, alla luce di quanto si è detto prima, che il ***Claudio*** di cui parlavano ROMEO e PICCOLO fosse proprio Claudio LUCIA? E che il ***Beppe*** a cui egli dava *un tot* al mese fosse proprio Giuseppe FERRARO?

È vero che il mar.llo GIANNÌ ha riferito che questo Claudio non era stato identificato, ma agli interrogativi di cui sopra potrebbe rispondersi agevolmente che l'ipotesi non sembra affatto azzardata, considerate le troppe e significative coincidenze.

E infatti, il Claudio menzionato nell'ambientale intercettata:

- era uno che non esercitava più l'attività redditizia di cui i due interlocutori andavano discorrendo, e LUCIA effettivamente all'epoca in cui la conversazione venne captata aveva già lasciato definitivamente l'Italia;

- aveva un camion posizionato vicino all'*Hollywood*, ed è stato lo stesso LUCIA a dirci nel corso del suo esame che vi era una distanza di circa 30 metri tra il posto dove stazionava il suo automezzo attrezzato a rivendita di panini e bibite e la famosa discoteca frequentata dai vip;

- dava ogni mese dei soldi a *Beppe*, ed è stato lo stesso LUCIA ad ammettere che ogni mese dava ad Elvira MOUBARAKSHINA, compagna di Giuseppe FERRARO, la somma di 1.000 Euro: a suo dire, solo per amicizia, ovviamente!, e perché gli faceva *troppa tenerezza*. Lei, che con tre figli piccoli, il

[59] Da notare che di questo non meglio identificato **Pino u baratta** discutono a lungo Giuseppe FERRARO e Domenico VARRA' **nel colloquio del 3 maggio 2007.**

compagno detenuto e senza un lavoro, non aveva di che pagarsi la prestigiosa palestra Conti!

Vi è un'altra conversazione, questa volta una telefonata (**R.i.t. n. 3427/09, progr. 1994**), registrata alle ore 19,17 del **5 novembre 2009** sull'utenza n. 346-5154144 in uso a Francesco PICCOLO, nella quale i due conversanti (l'interlocutore del PICCOLO era Salvatore MARINO), facevano riferimento a una questione dai contorni, invero, poco chiari, di cui si riesce però a capire con grande chiarezza che a un certo punto si parla di ***soldi*** dei "***camion dei panini di Biagio***"[60].

9.2.- L'indagine del G.I.C.O.

Sulla famiglia FLACHI, come oggetto di investigazioni anche da parte del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Milano, ha riferito **il colonnello Gianfranco FRISANI**. Questa la sua testimonianza.

Le indagini, iniziate nel 2007 e ultimate nel 2009, si concentrarono su alcuni esponenti della suddetta famiglia: e segnatamente, su Giuseppe FLACHI detto *Pepè*, sul fratello Emanuele FLACHI e sul figlio Davide detto *Davidino*. Costoro venivano sospettati di avere costituito, insieme ad altri soggetti, un'associazione per delinquere di stampo mafioso che aveva assunto il controllo di alcune zone di Milano, praticando estorsioni nei confronti di alcuni commercianti, specie i cosiddetti *paninari* (cioè gli imprenditori che vendono alimenti e bevande in forma ambulante a bordo di un furgone appositamente attrezzato), controllando alcuni locali pubblici di Milano, imponendo il pagamento del "pizzo" anche tramite l'assunzione di buttafuori da loro procurati, procedendo a recupero crediti con metodi mafiosi.

Al procedimento penale cui diedero vita le investigazioni del G.I.C.O. (n. 32238/09 R.G.N.R.) fu riunito quello n. 37625/08, sorto dalle indagini del ROS dei carabinieri, che tra i tanti indagati annoverava anche Davidino FLACHI. E su richiesta dei Pubblici Ministeri interessati, nel mese di marzo 2011 venne emessa ordinanza di custodia cautelare in carcere nei confronti di 235 persone e fu sequestrato in via preventiva un patrimonio di circa 2 milioni di euro.

Anche nell'ambito dell'indagine espletata dal G.I.C.O. vennero effettuate una serie di intercettazioni telefoniche e ambientali. Due di esse hanno costituito oggetto dell'incarico di trascrizione affidato al perito dott. MAESANO.

La prima è la **conversazione telefonica registrata il 12 marzo 2008**, alle ore 15,21 (**R.i.t. n. 5427/07, progr. 1938**) sull'utenza n. **339/8343537** in uso Cesare Massimo COLOMBO, il quale nell'occasione aveva come suo interlocutore Biagio LA ROCCA.

[60] V. Trascrizione perito Morabito.

Sull'identificazione dei due conversanti non vi possono essere dubbi, perché – come ha dichiarato il teste FRISANI – i due utilizzavano delle utenze telefoniche che, dagli accertamenti effettuati, non solo risultavano intestate personalmente a loro, ma venivano anche utilizzate direttamente da loro.

COLOMBO è stato qualificato da FRISANI come un soggetto milanese che operava alle dipendenze di Davidino FLACHI, per conto del quale provvedeva alla riscossione del "pizzo" da parte dei paninari: di solito il 50% dei guadagni. Peraltro, le sue fattezze fisiche (era un assiduo frequentatore di palestre, dalla corporatura possente) e i suoi modi spicci e bruschi sembravano fatti apposta per incutere timore nei suoi interlocutori. Ciò era stato direttamente constatato dagli operanti.

Ha spiegato, a tal riguardo, il teste che l'indagine si è avvalsa, oltre che di intercettazioni, riprese fotografiche, servizi di osservazione pedinamento e controllo, anche di un servizio effettuato da alcuni finanzieri sotto copertura, i quali – debitamente autorizzati dal Pubblico Ministero – si erano finti *paninari*, avevano affittato un furgone e con lo stesso si erano posizionati in varie zone di Milano, e precisamente laddove sapevano esserci il controllo del territorio da parte dei FLACHI. Fingendosi *napoletani ignoranti delle dinamiche criminali* che, invece, ben conoscevano, avevano raccolto una prova formidabile contro i FLACHI: si era presentato loro tale Giuseppe AMATO detto *Pinone*, il quale aveva affermato che quella era zona dei calabresi e che, dunque, essi dovevano sbaraccare subito se non volevano vedere incendiarsi il loro furgone.

Di Biagio LA ROCCA il teste ha detto essere anche lui alle dipendenze dei FLACHI, ma in una posizione preminente rispetto a COLOMBO, grazie alla "prestigiosa" parentela vantata con i PESCE di Rosarno.

E di questa parentela, prestigiosa e importante, LA ROCCA si vantava spesso, secondo FRISANI, nelle telefonate intercettate.

Per quanto riguarda la telefonata in esame (**la n. 1538 del 12 marzo 2008**), Biagio LA ROCCA raccontava a COLOMBO il contenuto di una conversazione avuta con Francesco PICCOLO, il quale gli aveva fatto intendere che Emanuele FLACHI – che all'epoca era il reggente della cosca, essendo il fratello Giuseppe detto *Pepè* detenuto – lo voleva estromettere dal giro. E per tutta risposta **LA ROCCA, tramite PICCOLO, metteva in guardia i FLACHI** (segnatamente, Emanuele) **dal rischio di rompere l'alleanza tra le due famiglie: quella dei FLACHI e quella dei PESCE**, cui appartiene Biagio.[61]

Biagio *- e lo zio ha detto a me non me ne frega un cazzo..che cioè che poi qua e là questo e quell'altro..io non lo so se vi conviene cioè allearti..allearvi con un'altra famiglia cioè, per due...cioè due famiglie che non sono mica da scherzare gli ho detto no, comunque gli ho detto a me non me ne frega un cazzo 'unità non la volete..basta non me ne frega un cazzo, a voi non vi piace il pugno a voi vi piace due dita e angiate solo voi e basta, cioè non fate...queste cose qua...e qua e la, no zio Manuele ha detto no sai prima stava zitto sicuramente glielo ha detto lui non lo so*

[61] Pag. 7720, Perizia Maesano

che cazzo anche Ciccio poi non lo so..comunque gli ho detto è stato detto questa cosa qua e basta...qualche sera di questa ci mettiamo e parliamo, ci sediamo tutti a tavolino e basta ho detto io senza che parliamo tu parli con me io parlo con te, ci mettiamo a tavolino e parliamo chi cazzo deve parlare e ha qualcosa da dire lo dice in faccia...e stop gli ho detto mo...vero o no?

***Cesare** - così o si va tutti d'accordo o lasciamo stare tutto e basta Biagio - o sennò lasciamo stare ognuno per i cazzi..tanto io c'ho i cazzi miei da fare pure gli ho detto io.*

E ancora di "baracchini" per la vendita di panini parlavano Biagio LA ROCCA e Cesare COLOMBO **nella telefonata intercettata**, sempre sull'utenza di quest'ultimo prima indicata, il **22 novembre 2008 e indicata con il progr. 4343**.

Questa telefonata si inserisce, secondo quel che ha dichiarato FRISANI, nell'ambito di un'attività estorsiva portata avanti nei confronti di tale Giovanni PANETTA, un paninaro che aveva una pluralità di chioschi posizionati in diversi punti di Milano.

Quel che emerge immediatamente dall'ascolto della telefonata è che LA ROCCA, parlando con COLOMBO, si mostrava infuriato nei confronti di qualcuno – che il teste ha riferito essere, per l'appunto, il suddetto PANETTA – perché quello aveva fatto di testa sua e il "baracchino" lo voleva tenere a San Siro, mentre se l'avesse collocato là, dove al momento della telefonata si trovava Biagio[62], si potevano fare un mucchio di affari perché la zona era molto frequentata e c'era tanta gente. Ad ogni modo – concludeva LA ROCCA, del quale colpisce il tono minaccioso – *quello* (*id est*, PANETTA) avrebbe dovuto comunque pagare la mazzetta ("***questo qua a fine mese mi deve pagare 500 euro mi deve dare così, a me, così ... tutti i soldi di stasera me li deve dare ...***") e, inoltre, avrebbe dovuto fare quello che gli veniva chiesto ("***lui mi deve mettere il baracchino qua ...***"), altrimenti ne avrebbe pagato le conseguenze ("***... io a questo qua gli faccio la faccia così, stasera, poi vedrai...***").[63]

***Biagio** – pronto*
***Cesare** - dimmi Biagio*
***Biagio** - oh tu non puoi capire cosa c'è qua stasera*
***Cesare** - ma stai tranquillo che quando arriva lo trova ancora Biagio - se lui..se lui già era qua con il culo qua sai quanto cazzo faceva..adesso ci sono tutte le uscite di..del teatro*
***Cesare** - tanto nel teatro non lavora niente Biagio*
***Biagio** - si..qua c'è un macello che aspettano tutti..non c'è il baracchino..non c'è il baracchino tutti lo stanno dicendo qua*
***Cesare** - abbiamo visto..abbiamo visto ance l'altra sera c'era anche..*
***Biagio** - ma l'altra un cazzo..non c'era un cazzo in confronto a stasera Cesare..qua tutti mi dicono ma non c'era un baracchino qua? Adesso arriva, adesso arriva eh, eh..tutti qua sono che aspettano..c'è una flotta qua che se ti faccio una foto mi dici non è vero un cazzo..se ti faccio una foto mi dici che cazzo è? questo qua a fine mese mi deve pagare 500 euro mi deve dare così, a me, così...tutti i soldi di stasera me li deve dare, mi ha rotto il cazzo con sto San Siro lui, lui deve*

[62] Secondo FRISANI, Biagio LA ROCCA riferiva al suo interlocutore di trovarsi in centro, dalle parti di Corso Como. A dire il vero, dall'intercettazione il dato specifico riferito dal teste non emerge. Emerge, comunque, che LA ROCCA stava parlando da una zona molto affollata.
[63] Pag. 7724, Perizia Maesano

mettere il baracchino qua e a San Siro..non me ne frega un cazzo, poi in quello di San Siro lo può mandare a casa direttamente, lui mi deve mettere il baracchino qua, alle dieci e mezza punto e alla prossima volta che vado a San Siro mi deve dare la metà, non me ne frega un cazzo Cesare...*che non succede più sta cosa qua digli, cioè non succede più, non succeda mai più perché qua c'è un macello, tutti domandano e qua adesso mi sto facendo il culo così, a prendere il parcheggio, qua è un macello, qua, Cesare c'è la macchina eh...non sai dove cazzo...non c'è...non c'è posto per il baracchino stasera...****io a questo qua gli faccio la faccia così, stasera, poi vedrai.***

9.2.1.- I rapporti tra Biagio LA ROCCA e Giuseppe FERRARO.

Nel corso del suo esame il col. FRISANI ha riferito che in data 14 marzo 2011, allorché venne data esecuzione a un'ordinanza di custodia in carcere emessa nei confronti di Biagio LA ROCCA, durante la perquisizione domiciliare venne rinvenuta nell'anticamera dell'appartamento dell'indagato una lettera manoscritta inserita all'interno di una busta su cui c'era scritto, sempre a mano, semplicemente: "*Per Biagio*". La lettera, che recava in calce la firma di tale *Pino* ed era priva di data, fu sottoposta a sequestro, e di essa è stata acquisita copia al fascicolo processuale all'udienza del 25 gennaio 2012.

L'autore della missiva, che – come appena detto – si firmava con solo il nome ("*Pino*"), rivolgendosi al destinatario della stessa (appunto, Biagio), gli scriveva chiaro e tondo di essere molto dispiaciuto a causa del dissidio che Biagio aveva avuto con tale Antonio, così come molto dispiaciuti erano anche il cognato e il nipote dello stesso Pino, parenti a loro volta di Biagio ("*il tuo sangue*"). Vi era poi un riferimento a *Davidino*, cugino di Biagio, che il mittente della lettera indicava come figlio di un suo amico che conosceva da 33 anni, in quanto negli anni '80 andavano insieme in giro per Milano *a rubare macchine* ("***Vedi Biagio, Davidino e tuo cugino e figlio di un mio Amico, con suo Padre, ci conosciamo da 33 anni, agli inizi degli anni 80, andavamo insieme a rubare macchine a Milano, e negli anni, la nostra Amicizia si è consolidata sempre di più***").

Il Pino firmatario della missiva sequestrata si diceva, proprio per questo, ancora più meravigliato che Biagio e Davidino gli avessero potuto fare un torto in un momento in cui sia lui, che *il cognato e il nipote Ciccio* si trovavano in una situazione difficile ("***...non riuscivo a crederci, che, in un momento, così, sfortunato per me, per mio cognato e mio nipote Ciccio, tu e Davidino, potevate remarci contro? Tutto questo era assurdo!***").

È vero – scriveva ancora Pino – che Biagio non lo conosceva personalmente, ma certamente aveva sentito parlare di lui! Non si aspettava, dunque, che il giovane potesse fare quello che aveva fatto, e, anzi, gli confidava che aveva anche pensato di mandare *un'imbasciata* a Maurizio, il padre di Biagio, per protestare contro il comportamento del figlio. Non lo aveva fatto perché, Maurizio, lui lo conosceva da quando erano nati, da giovani erano stati sempre assieme, e non voleva dargli un dispiacere. E poi era sicuro che, "***prima ho poi, avremo trovato un'accordo tra noi, cosa che, con vero piacere è avvenuto***".

Ad ogni modo – rassicurava l'autore della lettera – ormai ogni cosa si era appianata, e anzi si scusava con Biagio dei toni accesi usati in precedenza ("*... **scusami se, nella lettera precedente, ti ho scritto qualche parola di troppo? Mà cerca di capirmi ok.***"), dicendosi convinto che per il futuro non ci sarebbero stati più problemi tra loro. Perché i problemi, semmai, li dovevano creare agli altri, e l'unico problema loro non doveva essere quello di come procurarsi i soldi, ma di come spenderli ("***ho scritto a Davidino e a te, per farvi ragionare, nel senso che, noi siamo Amici, e dobbiamo stare uniti, i problemi, li dobbiamo creare agli altri, e sai, quanti pezzi di merda ci sono a Milano che, gli possiamo prendere i soldi! Mà, dobbiamo andare d'accordo tra noi, ora che questo è avvenuto! Io, vi farò sapere, cosa, dovete fare? Per prendere un po' di soldi! Perché, i problemi che, dobbiamo avere noi , e quello di come, spendere i soldi che, ci faremo dare, dai pezzi di merda, hai capito!***").

Nella lettera in esame vi era anche un riferimento a *Ciccio*, un nipote di Pino, che *sarebbe uscito* (dal carcere) a marzo ("***se Dio vuole? A Marzo esce, mio nipote Ciccio, e le cose, andranno meglio!***").

Il teste FRISANI ha riferito che l'autore di questa missiva non è stato da loro identificato, e il Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria ha spiegato minuziosamente le ragioni per le quali deve ritenersi inoppugnabilmente che lo scritto provenga da Giuseppe FERRARO. Depongono, a suo dire, in tal senso: **a)** innanzitutto la grafia, che è identica *ictu oculi* a quella delle tante missive di sicura provenienza di FERRARO che sono state acquisite nel corso del dibattimento; **b)** il rapporto di parentela esistente tra Salvatore e Francesco PESCE cl. 84 e Giuseppe FERRARO, che è lo stesso rapporto di parentela indicato dall'autore della lettera ("*mio cognato e mio nipote*"); **c)** il fatto che il nipote di chi ha scritto la missiva abbia lo stesso prenome (*Ciccio*) del predetto Francesco PESCE cl. 84, nipote di Giuseppe FERRARO.

I rilievi del Pubblico Ministero sono assolutamente condivisibili. Peraltro, non sarebbe stato neppure necessario argomentare tanto per affermare che la lettera sequestrata dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Milano il 14 marzo 2011, indirizzata a Biagio LA ROCCA e sicuramente consegnata *brevi manu* allo stesso, attesa l'assenza di qualsiasi timbro postale sulla busta, venne scritta di suo pugno da Giuseppe FERRARO, **dal momento che è stato lo stesso imputato ad attribuirsene la paternità nel lungo memoriale manoscritto che ha fatto pervenire al Tribunale**[64].

[64] Si legge a pag. 126 del manoscritto. "... *Premetto che, come cè scritto nella lettera, io non conosco personalmente il Larocca Biagio!!!*
Io ho scritto questa lettera a Biagio Larocca, dopo che, sono venuto a conoscenza che lui è figlio di Maurizio Larocca, io ho conosciuto suo padre nel lontano 1975, perché, questo Maurizio e i suoi genitori (i nonni di Biagio) abitavano nella stessa via a Rosarno.
Nel 2010 questo Biagio Larocca, a litigato con il nipote del mio fraterno amico, socio, mio coimputato in tutti i miei processi, Serra Pasqualino. Il mio fraterno amico Serra Pasqualino, nel 2009-2010, mi a mandato a dire, che suo nipote Antonio (figlio della sorella di Serra Pasqualino) a litigato con un tale, Biagio Larocca, che si spaccia di essere parente dei Pesce di Rosarno, e con un certo Davidino (figlio di Pepe Flachi) io non conoscendo di persona, né questo Biagio, né questo Davidino, adesso non mi ricordo, sé ho scritto, a mio cognato ho a mio nipote? Per capire chi era questo Biagio Larocca? Mio cognato, ho a mio nipote?

Ovviamente la spiegazione che l'imputato ha cercato di dare circa il contenuto della missiva in questione è semplicemente farneticante e appare nulla più che uno sterile tentativo di negare o sminuire il significato di ciò che la lettera in questione dimostra inequivocabilmente: ossia, i rapporti di cointeressenza tra FERRARO e i PESCE. Non solo. Il tono della lettera e il contenuto della stessa dimostrano anche la posizione di sovraordinazione del mittente rispetto al destinatario: era, infatti, lo stesso FERRARO che scriveva a Biagio: "***Io, vi farò sapere, cosa, dovete fare? Per prendere un po' di soldi!***", arrogandosi con ciò un ruolo di capo e organizzatore delle attività estorsive nelle quali Biagio e Davidino erano implicati.

9.3.- L'intercettazione della conversazione ambientale tra RIGILLO e TROVATO.

Il teste FRISANI ha riferito, anche, della ritenuta utilità, ai fini dell'indagine su cui è stato rapidamente escusso in dibattimento, di una conversazione ambientale intercettata anni prima nell'ambito di un'altra operazione, condotta sempre dal G.I.C.O. e convenzionalmente denominata "*Dauhphin oversize*", che riguardava la famiglia TROVATO. Si tratta di un **colloquio in carcere intercorso l'11 febbraio 2005** tra Mario[65] TROVATO, che all'epoca era ristretto a Livorno, e il cognato Palmerino RIGILLO.

Di questa conversazione tra presenti il Pubblico Ministero ha prodotto all'udienza del 24 ottobre 2012 la trascrizione effettuata mediante perizia nell'ambito del procedimento penale n. 510/07a carico di ALCARO Luigi + 35, nonché copia della sentenza del Tribunale di Lecco del 19 marzo 2009, divenuta definitiva il 24 gennaio 2012.

Dopo che, gli ho scritto che questo loro parente aveva litigato con il nipote del mio fraterno amico e socio "Serra Pasqualino", non so, come mio cognato ho mio nipote a fatto, per mandare a dire a loro parente "Larocca Biagio", di fare la pace con questo Antonio, (nipote di Serra Pasqualino) perché, questo Antonio, e nipote di un mio amico! Non amico, di mio cognato ho di mio nipote? Mio cognato e suo figlio, non conoscono i miei amici del nord Italia! Quando, mio cognato ho mio nipote, mi hanno risposto alla mia lettera, e mi hanno scritto, che questo "Biagio Larocca" e un loro parente. In quanto, il padre di Larocca Biagio, e sposato con sua cugina.
Chiarito questo argomento!
Io scrivo una lettera al mio fraterno amico e socio Serra Pasqualino, e gli comunico che la persona che a litigato con suo nipote Antonio, cioè, "Larocca Biagio", è veramente parente di mio cognato e di mio nipote, e di stare tranquillo, che faranno la pace. Nello stesso momento scrivo una lettera per Biagio Larocca, e la metto dentro la stessa lettera che ho spedito regolarmente, al mio fraterno amico-socio Serra Pasqualino, e gli ho scritto di dare la mia lettera a suo nipote, per farla avere a Biagio Larocca. (ho fatto la stessa cosa della lettera ind. a Britti Rosario) il contenuto della lettera potete leggere!
Quando, io nella lettera, scrivo al Biagio che lui e suo cugino Davidino, non ci devono remare contro, io intendo dire che, non deve più litigare con il nipote del mio amico, ho con altri miei amici, perché, da quello che mi ricordo, questo Biagio a litigato con Antonio "nipote di Serra Pasqualino" per questione di pochi spiccioli di denaro!
E per questo, gli scrivo a Biagio, di stare vicino ad Antonio, perché, Antonio tramite suo zio Serra Pasqualino, conosce tutti i pezzi di merda che mi devono le persone a Milano! ..."

[65] Il teste, probabilmente per un lapsus, ha indicato il detenuto con il nome di Franco TROVATO; dalla trascrizione mediante perizia del colloquio intercettato, acquisita all'udienza del 24 ottobre 2012, risulta che il prenome corretto del detenuto monitorato è Mario.

Secondo il col. FRISANI, RIGILLO riferiva al detenuto di una persona che era andata da Vincenzo FALZETTA, uno dei sodali, per chiedergli l'autorizzazione a collocare un chiosco per la vendita di panini in una certa zona di Milano, e l'autorizzazione gli era stata concessa perché si trattava di una persona a cui non si poteva dire di no. Alla domanda di Mario TROVATO se si trattava dei PESCE, il cognato rispondeva di no: era un FERRARO (il cui nome di battesimo non si riusciva a captare), che però – aggiungeva RIGILLO – si era presentato a nome dei PESCE. E quando il detenuto chiedeva al cognato se a nome di Nino PESCE, il suo interlocutore rispondeva di no: **non a nome di Nino si era presentato, ma *di suo fratello Peppe***[66].

L'imputato Giuseppe FERRARO ha sempre respinto ogni addebito in ordine alla sua partecipazione all'associazione mafiosa che gli viene oggi contestata, rivendicando invece, quasi con orgoglio, il ruolo di narcotrafficante a livello internazionale[67]; e, appellandosi alle sentenze definitive, indicate nel memoriale in atti, con cui è stato fino ad oggi assolto dal reato di cui all'art. 416 bis c.p., ha negato di essere un *mafioso di m.*.

Ma il suo è un bel dire. Le sue parole sono smentite clamorosamente dalle emergenze istruttorie. A meno di non volere affermare che non ha nulla a che vedere con la mafia la pretesa di esercitare il controllo del territorio (come, per esempio, faceva FERRARO quando ordinava che ***là non si doveva mettere assolutissimamente nessuno***, perché ci doveva stare solo Claudio) o il vivere parassitariamente alle spalle di chi lavora onestamente, sfruttando la condizione di assoggettamento e di omertà di chi è costretto a subire perché non è in grado di contrastare la forza di intimidazione derivante dal vincolo associativo di chi se ne avvale per imporre "pizzi" e "mazzette" di varia natura.

---

[66] *V.M.2 – L'altro giorno...* ***avant'ieri sera è venuto uno dei Pesce là al ristorante.***
V.M.1 – Chi?
V.M.2 – Dei Pesce.
V.M.1 – Uno dei Pesce?
V.M.2 – Sì.
V.M.1 – Di Rosarno? E chi è questo?
V.M.2 – Là uno... un certo...
V.M.1 – Ma dove?
V.M.2 – Da Vincenzo.
V.M.1 – Ah, là...
V.M.2 – (voce disturbata)
V.M.1 – Sì, mai dei Pesce deve essere parente con Nino, con...
V.M.2 – No, questo qua si chiama Ferraro.
V.M.1 – Come?
V.M.2 – Ferraro... (voce disturbata)
V.M.1 – (voce disturbata) ***di Nino Pesce?***
V.M.2 – No, di Peppe
V.M.1 – Il fratello
V.M.2 – Eh.

[67] Risuona ancora nelle orecchie del Tribunale la rivendicazione dell'imputato, fatta nel corso delle dichiarazioni spontanee rese all'udienza del 22 febbraio 2013: "***Io ho amici in tutte le parti del mondo, non i Pesce. Ho amici in Columbia, ho amici in Venezuela, ho amici a Panama, ho amici in Messico, ho amici in Bulgaria, ho amici in Romania, ho amici in Russia, ho amici in Israele, ho amici in Cina, ho amici dappertutto, in tutto il mondo***".

FERRARO ha anche negato di avere mai avuto camion attrezzati per la vendita in forma ambulante di panini e, con riferimento all'intercettazione dell'11 febbraio 2005 tra Palmerino RIGILLO e Mario TROVATO, ha fatto rilevare che non poteva essere lui quello che, secondo il racconto fatto al detenuto dal cognato, si era presentato pochi giorni prima del colloquio da FALZETTA a nome dei PESCE, giacché egli all'epoca era in carcere, essendo ininterrottamente detenuto dal mese di aprile 2003.

Orbene, **i rilievi dell'imputato non appaiono dirimenti**. E invero, il fatto che egli non sia mai stato formale intestatario di automezzi da "paninaro" non esclude, innanzitutto, che possa averne avuto l'effettiva disponibilità tramite prestanome, come intestati a prestanome erano, per esempio, i camion dei PESCE utilizzati per il trasporto delle merci del Ce.di. SISA.

Peraltro, **Giuseppina PESCE**, all'udienza del 24 maggio 2012, allorché ha dichiarato che il fratello Francesco, dopo la fine del matrimonio con Ilaria LA TORRE, aveva deciso di trasferirsi a Milano per inserirsi nel circuito del traffico della droga, nel quale aveva interessi lo zio Giuseppe FERRARO, **ha anche affermato che quest'ultimo possedeva a Milano alcuni camion adibiti alla vendita in strada di panini, che, essendo detenuto, gestiva per il tramite di suoi uomini**. Costoro, secondo la collaboratrice, si imponevano con la forza nei punti di maggiore affluenza di gente e richiedevano ad altri ambulanti il pagamento del "pizzo" per consentire agli stessi di posizionarsi nei medesimi punti. L'imputata ha indicato come luogotenenti di FERRARO Marco BASSOLAMENTO e Claudio LUCIA (di quest'ultimo ha precisato di avere appreso il cognome leggendo l'ordinanza di custodia cautelare).

Giuseppina ha aggiunto che il fratello aveva cercato di inserirsi nell'ambito di questa attività di vendita ambulante di panini, anche se lo zio non era d'accordo perché, essendo Francesco controllato delle forze dell'ordine, pensava che potesse far danni. Ad ogni modo per qualche mese aveva collaborato con Marco e Claudio, poi erano sorti dei problemi in quanto Francesco voleva trattenere per sé tutto il ricavato. Sul punto la collaboratrice non ha saputo dare particolari più precisi. Comunque ogni diatriba era finita con l'arresto del giovane PESCE, avvenuto dopo alcuni mesi[68].

---

[68] Pag. 231 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA PANTANO– *Questo voglio capire. Che tipo di problema? Che tipo di problema e con chi?*

IMP.PESCE– Ripeto, come se mio fratello praticamente... diciamo che era sempre con la testa che aveva, quindi andando lì creò anche dei problemi a queste persone e a mio zio soprattutto perché praticamente si prendeva questi soldi e non... il ricavato non lo dava... cioè diciamo che prendeva tutto lui, quindi queste persone cominciavano a non... a non mandare giù questa cosa e da lì cominciarono a nascere degli scontri. *Scontri, più che altro delle divergenze.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Ma sa con chi in particolare, se con la persona che lei ha detto chiamarsi Claudio o con Bassolamento Marco o con entrambi?*

IMP.PESCE– *Ricordo mio padre che...**ricordo di aver partecipato a un colloquio dove mio padre chiedeva come andava la situazione a mia madre di mio fratello e mia madre all'inizio diceva che andava bene nel senso che lo sentiva tranquillo**, che...perché lui poi a volte scendeva pure e veniva giù... e diceva: "Bene, bene, lo sento più tranquillo, lo vedo più tranquillo", perché lui quando se ne andò lì era insomma in una situazione un po'...diciamo confusa, dopo la separazione dalla moglie... insomma era molto irritato da questa cosa. **Niente, poi ad un certo punto ricordo che***

Va detto che le dichiarazioni rese al riguardo dalla collaboratrice, per quanto siano dichiarazioni *de relato* e non connotate da particolare precisione, trovano riscontro nelle altre risultanze istruttorie da cui emerge, quanto meno, il coinvolgimento di Giuseppe FERRARO nell'attività di vendita ambulante di panini gestita da Claudio LUCIA.

Ad ogni modo, il punto che qui rileva non è questo. Come si è detto prima, ai fini del reato associativo che è stato contestato a FERRARO, non serve accertare se egli abbia mai posseduto un camion attrezzato per la vendita di panini e se quello gestito da LUCIA fosse a lui riconducibile, una volta acclarati i rapporti e le cointeressenze gli stessi FERRARO, LUCIA e PETULLÀ e i PESCE di Rosarno, come evidenziati dalle emergenze probatorie di cui si è dato conto.

E se è vero che il FERRARO che, secondo l'intercettazione ambientale dell'11 febbraio 2005, si era presentato da Vincenzo FALZETTA a nome di Peppe PESCE non poteva essere l'odierno imputato, essendo egli all'epoca già detenuto, non può escludersi che sia stata, invece, una persona dell'*entourage* di FERRARO a interloquire con il predetto FALZETTA. Magari lo stesso LUCIA.

Certo, si tratta solo di un'ipotesi, che tuttavia non è fondata sul nulla, ma si àncora ad alcuni dati processuali. Non può, per esempio, sottacersi che lo stesso Claudio LUCIA ha dichiarato di avere avviato l'attività di vendita ambulante di panini e affini nel mese di aprile 2005: guarda caso, in epoca successiva al "permesso" chiesto, secondo la conversazione captata l'11 febbraio 2005, a FALZETTA dal soggetto che si era presentato da lui a nome di Peppe PESCE.

Certo, può essere stata solo una coincidenza. Ma quante coincidenze hanno riguardato la persona di Claudio LUCIA!

Per esempio, il col. FRISANI, nel corso della sua deposizione, ha riferito che dalle intercettazioni era emerso pure che per la gestione dei *paninari* vi erano stati dei dissapori tra la famiglia FACHI e un certo *Claudio*, che essi non erano riusciti a identificare, e per risolvere la questione Biagio LA ROCCA era dovuto scendere in Calabria[69].

---

c'è stato qualcosa che non andava, c'è stato un po' di battibecchi anche tra mio padre e mio zio, però nello specifico non so i particolari o il motivo.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Quindi mi faccia capire: suo padre è venuto a conoscenza di questi problemi che aveva avuto Pesce Francesco a Milano?*

PRESIDENTE - *Pubblico Ministero l'ha detto.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Sì.*

PRESIDENTE– *Quindi, cioè voglio dire nel racconto è chiaro che suo padre l'ha saputo.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Sa come si è risolta questa questione?*

IMP. PESCE – *No,* ***diciamo che dopo poco tempo mio fratello è stato arrestato, quindi... si è risolta che lui poi non c'era più e quindi insomma... perché poi lui era sceso in Calabria e poi da lì era stato arrestato.***

[69] Pag. 31 della trascrizione dell'udienza del 25 gennaio 2012.

TESTE FRISANI - *Sì, sì, ma ogni tanto c'erano dei dissidi fra Biagio e soprattutto Emanuele, non andavano d'accordo sul... sulle spartizioni, non... Biagio ad un certo punto cerca di mettersi con Colombo in proprio per acquisire alcuni paninari, e questo provoca le ire dell'organizzazione, ci sono diversi punti in cui ci sono delle... qualche forzatura da parte di Biagio, per questo le ripeto noi ritenevamo che... riteniamo che Biagio sia più... più forte.* ***C'è un altro episodio che però non abbiamo potuto sviluppare, perché non abbiamo compreso di chi si stesse parlando.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FRISANI - ***In cui c'è stato un problema della famiglia Flachi, sempre per la gestione dei paninari, con un soggetto, tale Claudio, non so se sia il nome o il cognome però, parla solo di Claudio.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FRISANI - ***Ed è Biagio che è dovuto andare in Calabria.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì.*

TESTE FRISANI - ***Scendere giù in Calabria per appianare questo dissidio.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Questo viene fuori...*

TESTE FRISANI - *In un'altra intercettazione...*

Orbene, in questo caso il Tribunale ritiene che il Claudio lambito dall'indagine del G.I.C.O. di Milano, su cui ha riferito il col. FRISANI, fosse proprio Claudio LUCIA, perché in uno dei colloqui di Giuseppe FERRARO captati nel carcere di Voghera, e precisamente in quello dell'**11 novembre 2006**, Alberto PETULLÀ, parlando con il cugino detenuto, accennava a una problematica insorta tra LUCIA e i FLACHI. E, come si è già visto, Biagio LA ROCCA, oltre ad essere un PESCE per parte materna, si era anche imparentato con i FLACHI per via di matrimonio.[70]

Pedullà Alberto - *un Sant'Antonio sembra..con questi cazzo di capelli..appena l'ho visto questa mattina gli ho detto: a Sant'Antonio sembri* (ridono vociare dei bambini) ***mi diceva Claudio che è andato ieri sera, è andato questo, il figlio di Flachi..***

Ferraro Giuseppe – ancora?

Pedullà Alberto - *no..*

Ferraro Giuseppe – *non..**mollatela questa gentaglia..***

Pedullà Alberto - ***no, dice che non è andato più..***

Ferraro Giuseppe – ***comunque vedi che ho sistemato tutto io..***

Pedullà Alberto - *sì..*

Ferraro Giuseppe – ***li hanno chiamati tutti, mi hanno mandato l'ambasciata, tutto a posto..li hanno chiamati tutti..li hanno chiamati pure il cugino di questo*** (indicando una persona seduta dietro di lui, presente nella sala colloqui, non ripresa dalla telecamera).

****

10.- Le fonti probatorie relative all'imputazione di cui al capo 16).

L'ipotesi accusatoria formulata al capo 16) della rubrica – da contestualizzarsi nell'ambito della c.d. questione Pompei di cui si è trattato fino ad ora – ha tratto origine dall'intercettazione di due colloqui in carcere.

[70] Pag. 3290, Perizia Maesano Bis

10.1.- Il colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006.

Il passaggio significativo di questo colloquio, ai fini dell'accusa, è stato già illustrato al paragrafo 5.1. di questo capitolo. Ed ad esso si rimanda. Qui giova rimarcare che era lo stesso Francesco a confessare ai genitori, dai quali veniva per questo aspramente rimbrottato, di avere preso 2.000 Euro da qualcuno che li doveva a suo zio Giuseppe FERRARO, e di averli trattenuti per sé senza informarne il congiunto.

Francesco nella conversazione captata non nominava il soggetto dal quale avrebbe avuto la suddetta somma. Sembrerebbe, tuttavia, da come ne parlava Angela FERRARO, che dovesse trattarsi di quegli stessi "*Pompei*" che, dopo i dissapori insorti tra maggio e giugno di quell'anno tra il figlio e Claudio LUCIA e lo screditamento di quest'ultimo da parte del primo, non riconoscevano più LUCIA come la persona legittimata a riscuotere per conto di Giuseppe FERRARO (il quale, appunto, se n'era doluto proprio con la sorella: "***con Claudio infatti dice che i Pompei non pagano***").

Ebbene, che l'intuizione accusatoria sia esatta, è fuor di dubbio, essendo stato lo stesso Francesco PESCE cl. 84 a corroborarla.

10.2.- Le dichiarazioni di Francesco PESCE.

Appare opportuno trascrivere integralmente qui di seguito quanto dichiarato dall'imputato in sede di esame sull'argomento di cui ci stiamo occupando[71].

*AVV. SANTAMBROGIO – Senta, oggi ho sentito parlare, avrà sentito parlare pure Lei, di un problema... **Lei sarebbe andato a farsi consegnare... ha sentito la questione Pompei.***
IMPUTATO PESCE FRANCESCO – Sì.
*AVV. SANTAMBROGIO – **A farsi consegnare cinquemila euro, è vera questa vicenda?***
*IMPUTATO PESCE FRANCESCO – **Sì, certo.***
AVV. SANTAMBROGIO – E, se è vera, mi vuole spiegare i termini precisi?
*IMPUTATO PESCE FRANCESCO – **È vero, la storia Pompei è nata così: siccome io, quando andavo a Milano, andavo a dare il colloquio a mio Pino, a mio zio Ferraro Giuseppe, siccome mio zio, quando io un giorno vado al colloquio, mi dice: "Vedi che io avanzo cinquemila euro di questi Pompei".***
AVV. SANTAMBROGIO – Ma Lei li conosceva già?
*IMPUTATO PESCE FRANCESCO – Io questi Pompei li conoscevo sul fatto che, siccome questi qua abitano a Bruzzano, siccome a Bruzzano è sposato un mio cugino, La Rocca Biagio, che è sposato a Bruzzano, siccome c'è quell'altro ragazzo che è... questo Biagio è sposato con una figlia di Flachi, siccome 'sto Flachi ha la nonna che abita a San Ferdinando, dove... di fronte a casa di mio zio, della suocera di mio zio Savino, siccome io tutte... quando a mio padre all'inizio l'hanno arrestato, io andavo a fare le vacanze a casa di mio zio Savino, andavo a fare le vacanze lì, e ci siamo conosciuti da bambini con questo Davide, con questo qua. Poi, successivamente, mio cugino Biagio si è fatto fidanzato e si è sposato con la cugina di questo Davide, cioè, e noi ci conoscevamo. **Quando mio zio mi ha detto che avanzava i soldi da questi***

[71] Pag. 193 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012.

qua, di questo qua che era di Bruzzano, io ho domandato a questo mio... siccome ci vedevamo spesso a Milano con 'sto Flachi, con 'sto Biagio La Rocca, ci vedevamo che uscivamo la sera a divertirci, andavamo nei locali, e io gli ho detto questo episodio qua. Siccome questo Pompei abita a Bruzzano pure, abitano vicini di casa e, mediante questi cugini miei qua, cioè, io ho conosciuto pure a questo Flachi.

AVV. SANTAMBROGIO *– Questi cinquemila euro Lei li ha presi, li ha avuti?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Sì, poi questi cinquemila euro sta di fatto che me li hanno dati, me li hanno dati a me questi cinquemila euro, di cui questi soldi io glieli dovevo a mio zio di un credito che avanzava, io non so la natura di che cosa li avanzava mio zio questi soldi. Succede che un giorno vado al colloquio, perché mio zio gliel'aveva detto anche a mia mamma: "Non è che Ciccio quei soldi se li è presi, se li è tenuti, se li è fatti?". Quando siamo andati al colloquio da mio padre, ed eravamo io e mia mamma, mia mamma dice: "Ti hanno dato i soldi dello zio e te li sei tenuti, non glieli hai dati neanche?", cioè io, per sminuire la cosa, che mi sembrava male, gli ho detto io che mi hanno dato duemila euro, invece i soldi me li avevano dati e non glieli ho dati neanche a mio zio, me li son tenuti io questi soldi.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Ah, ho capito. Va bene.*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Questa è stata la situazione.*

Dunque, Francesco ha confessato di avere riscosso, su incarico di suo zio Pino, dai "***Pompei***" di Bruzzano non 2.000 Euro – come recita il capo di imputazione – ma 5.000 Euro; ha confermato quel che già risultava dal colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006, ossia che questi soldi non li aveva poi consegnati a FERRARO ma li aveva tenuti per sé, senza farne parola con lo zio; ha spiegato che nel colloquio citato aveva parlato di soli 2.000 Euro per minimizzare la cosa agli occhi dei genitori.

Dalle sue dichiarazioni emerge, altresì, il rapporto di conoscenza e di frequentazione che egli aveva con il suo parente Biagio LA ROCCA, con Davide FLACHI – i personaggi emersi nelle indagini milanesi sulle quali hanno riferito i testi GIANNÌ e FRISANI – e con questi "Pompei" di Bruzzano, dai quali aveva avuto i 5.000 Euro destinati allo zio.

Sostanzialmente l'imputato ha confermato il fatto nella sua storicità, negando tuttavia che si fosse trattato di un'estorsione. Secondo la sua versione, era andato a riscuotere un credito di suo zio, che gliene aveva fatto esplicita richiesta, ma ignorava totalmente a che titolo FERRARO accreditasse quella somma.

Sul punto l'imputato ha mentito spudoratamente!

E vediamo perché.

10.3. La testimonianza di Luigi POMPEO detto Gino.

All'udienza del 31 luglio 2012 è stato sentito **Luigi POMPEO**, indicato nelle liste testimoniali degli imputati Giuseppe FERRARO, PETULLÀ e LUCIA.

La sua deposizione è stata, a dir poco, surreale. Egli ha negato di avere mai avuto richieste di natura estorsiva da parte degli imputati Giuseppe FERRARO, Claudio LUCIA e Francesco PESCE cl. 84: sarebbe stato semplicemente assurdo che a una persona come lui, appartenente a una famiglia di tutto rispetto come la sua, qualcuno si fosse permesso di chiedere il "pizzo"! A tal riguardo, il teste ha tenuto a illustrare il suo *pedigree*, quasi menandone vanto: suo padre e i suoi zii, tutti i suoi zii, sono stati condannati per associazione mafiosa, omicidio e "*tantissime altre cose*"; lui stesso ha riportato una condanna definitiva alla pena di quattro anni e otto mesi di reclusione per violazione della legge sugli stupefacenti. Insomma, dicendo della sua famiglia che il 90% "*son tutti pregiudicati, a parte le donne*", POMPEO ha fatto intendere, neanche in maniera larvata in verità, che a nessuno sarebbe mai potuto venire in mente di chiedergli soldi senza una causale più che lecita.

Il teste ha anche negato di avere mai esercitato l'attività di venditore ambulante di panini e bibite; lo stesso ha detto dei suoi familiari. Quanto ai suoi rapporti con i suddetti imputati, POMPEO ha riconosciuto LUCIA, presente in aula tra gli imputati in gabbia, come *il signor Claudio* che egli aveva avuto modo di incontrare due-tre volte[72] "*nella zona di Corso Como, Hollywood, la discoteca lì*".

Alla domanda del Difensore volta a sapere se LUCIA l'avesse mai minacciato per consegnargli del denaro, il teste ha risposto con una risatina di scherno: "***Sarebbe una barzelletta che il signor Claudio venisse a chiedere a me l'estorsione, fare l'estorsione a me?*** (...) ***Nella mia famiglia sarebbe veramente il colmo che... senza nulla togliere a nessuno, che qualcuno venisse a chiedere estorsione a me, preferisco essere morto, non che mi faccio fare l'estorsione. A parte che non lo conosco e non so neanche né che lavoro fa o che faceva, ma assolutamente***".

POMPEO, che ha dichiarato di essere originario di Isola Capo Rizzuto ma di vivere a Bruzzano sin da quando aveva tre anni, ha ammesso di conoscere Davide FLACHI, essendo questi nato nel suo stesso quartiere, e anche Biagio LA ROCCA, e di avere letto sui giornali che gli stessi erano stati arrestati per estorsione. Di entrambi ha ammesso di essere amico. Ha negato, invece, di aver mai conosciuto Massimo COLOMBO.

Quanto ai suoi rapporti con Francesco PESCE cl. 84 (anch'egli riconosciuto dal teste tra gli imputati in gabbia), POMPEO ha detto di averlo conosciuto nel 2006 ("*l'anno dei mondiali*") tramite Davide FLACHI. Era successo che uno zio di Francesco, che all'epoca era detenuto[73], aveva venduto un camioncino a un conoscente del teste di nome Fabio, che gli doveva dare ancora 2.500 Euro. E poiché questo Fabio in quel periodo aveva delle difficoltà economiche era stato lui, POMPEO, ad anticipargli questa somma, pagandola per suo conto a Francesco PESCE, il quale, non conoscendo personalmente il debitore di suo zio, aveva chiesto a lui di interessarsi della cosa. Aveva versato i 2.500 Euro a Francesco man-

[72] In sede di controesame, interrogato dal P.M., il teste si è corretto: LUCIA, *il signor Claudio, lui lo aveva visto solo una-due volte.* Nessuno glielo aveva mai presentato, lo aveva visto in Corso Como, davanti a un chiosco, mangiare un panino.

[73] Sempre in sede di controesame, incalzato dal P.M., il teste ha specificato che era stato non lo zio di Francesco, ma un amico di questo zio a vendere qualcosa, *un chiosco o un camioncino*, al suo conoscente di nome Fabio. Giuseppe FERRARO, questo forse era il nome dello zio di Francesco, aveva fatto solo da intermediario in tutta la vicenda.

dandogli due o tre vaglia, di cui conservava ancora le ricevute. Da allora non aveva avuto più contatti con Francesco, non lo aveva più visto o sentito, forse si era dato alla latitanza. In tutta la vicenda Claudio LUCIA non aveva mai giocato alcun ruolo.

Durante l'esame al teste è stata data lettura della telefonata del 3 agosto 2006 intercettata sul telefono cellulare di Francesco PESCE, ed egli, pur ammettendo che il nome con il quale viene solitamente chiamato è *Gino* e che il *Davide* di cui si parla nella conversazione telefonica potrebbe essere Davide FLACHI, non ha invece saputo dire alcunché del *Claudio* a cui entrambi gli interlocutori facevano esplicito riferimento. E quando, in sede di controesame, il Pubblico Ministero ha cercato di approfondire l'argomento, POMPEO ha detto di non ricordare affatto quella telefonata[74], negando di aver mai affrontato una questione riguardante un qualsiasi Claudio con Francesco PESCE; e per giustificare la memoria corta ha tirato fuori la più classica delle scuse cui solitamente ricorrono i testi falsi o reticenti: un'esperienza traumatica che avrebbe fatto svanire i ricordi. Nel caso del teste: la morte di una sorella avvenuta dopo l'estate del 2006.

Ebbene, che la testimonianza di Luigi POMPEO sia palesemente falsa, è un'affermazione che il Tribunale può fare con tutta tranquillità. Per tale motivo gli atti vanno trasmessi alla Procura della Repubblica in sede per le determinazioni di competenza.

L'inverosimiglianza della versione data da POMPEO sulle ragioni per le quali era entrato in contatto con Francesco PESCE si commenta da sé! Può essere mai creduto quando afferma di avere voluto fare un favore a un amico (Fabio), di cui però – guarda caso! – non conosceva neppure il cognome, né sapeva dove abitava, quando ha dato dei soldi a Francesco? A dir poco stupefacente appare poi la spiegazione dei motivi per cui egli avrebbe anticipato per il suo amico Fabio i soldi che questo doveva rimborsare a FERRARO per avere quest'ultimo non già venduto, ma svolto il ruolo di intermediario nella vendita del camioncino e aver pagato di tasca sua al venditore il prezzo che Fabio gli avrebbe dovuto versare: "***Era nell'interesse di tutti perché, poverino, lui*** [FERRARO] ***era detenuto e doveva prendere dei soldi, questo ragazzo aveva il camion e non aveva un centesimo, io avevo fatto un incidente in moto, sempre quell'anno lì, avevo preso ventiduemila euro per la rottura della gamba dall'assicurazione, li avevo e glieli ho prestati. Basta, è finito lì. Io ho tutto documentato***".

Peraltro, c'è una totale discordanza tra la versione di POMPEO e quella di Francesco PESCE non solo sull'entità dei soldi accreditati da Giuseppe FERRARO, ma anche sull'indicazione del debitore di questi soldi: i "*Pompei*" per l'imputato, il fantomatico Fabio per il testimone.

Entrambi, però, sono stati stranamente concordi su un punto: <u>sul fatto che LUCIA non avrebbe avuto alcun ruolo nella vicenda</u>. Peccato che, a parte l'intercettazione di cui si dirà qui di seguito, è stato lo stesso LUCIA ad ammettere durante il suo esame di avere accom-

[74] Questa una delle tante risposte del teste sull'argomento: "*Ma Lei ha visto il mio telefono? Io ricevo quasi mille telefonate al giorno, quindi io posso ricordarmi chi è questo Claudio o se io quel giorno sono impazzito?*"

pagnato PETULLÀ a Bruzzano per recuperare un credito di 5.000 Euro di Giuseppe FERRARO. È ben vero che egli non ha fatto il nome delle persone con le quali PETULLÀ aveva parlato, ma l'indicazione del luogo (Bruzzano) porta ai POMPEO.

La versione ammannita da POMPEO stride, altresì, con quello che lo stesso FERRARO ha scritto al riguardo in una decina di pagine del memoriale inviato al Tribunale, nelle quali in estrema sintesi ha affermato:

- che non aveva mai conosciuto Luigi POMPEO, il teste;
- che conosceva invece suo padre e i suoi zii fin dagli anni '80, avendoli incontrati "*nelle patrie galere*", senza tuttavia mai frequentarli durante i periodi di libertà;
- che gli stessi erano originari di Isola Capo Rizzuto ma vivevano a Bruzzano;
- che nel 1998 erano andati a trovarlo, mentre si trovava in un bar a Milano, i fratelli e il genero di Domenico POMPEO che avevano chiesto il suo interessamento per l'acquisto di un camion;
- che tramite il suo "*fraterno amico SERRA Pasqualino*" aveva contattato un comune amico, Giuseppe MANDALÀ, ora deceduto, che vendeva camion a Bollate, e a lui aveva chiesto la cortesia di un trattamento di favore per il genero di Domenico POMPEO;
- che ai POMPEO era stato praticato dal MANDALÀ un prezzo di favore, che gli acquirenti non avevano però saldato per intero;
- che per non fare brutte figure con il venditore era stato lui stesso a versargli il saldo, ammontante a circa 10-12 milioni di lire, divenendo così creditore della stessa somma, pari a circa 5-600 Euro, nei confronti dei POMPEO;
- che dunque la sua pretesa di avere questi soldi dai POMPEO era più che legittima, e non frutto di estorsione.

Anche la versione propinata da Giuseppe FERRARO, così come quella di Luigi POMPEO, si commenta da sola.

10.4.- Il colloquio di Giuseppe FERRARO del 16 dicembre 2006.

Ma come si è detto vi è un'altra intercettazione, oltre al colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006, che a proposito dei "***Pompe***i" – a questo punto appare chiaro che con quest'appellativo (declinando il cognome al plurale) gli imputati chiamano i POMPEO originari di Isola Capo Rizzuto e residenti a Bruzzano, nel milanese[75] – chiama in causa, oltre a Francesco e a Giuseppe FERRARO, anche Claudio LUCIA e Alberto PETULLÀ (per il quale non è stata, però, formulata alcuna imputazione).

Si tratta del colloquio captato il **16 dicembre 2006** nella casa circondariale di Voghera, dove era all'epoca ristretto Giuseppe FERRARO. In questo colloquio, già illustrato per altri aspetti nel paragrafo 8 di questo stesso capitolo, i conversanti (FERRARO, PETULLÀ

[75] Anche Giuseppe FERRARO nel suo memoriale utilizza indifferentemente i due termini (POMPEI e POMPEO) per indicare questi suoi asseriti debitori originari di Isola Capo Rizzuto.

e MOUBARAKSHINA) discorrevano a più riprese del comportamento di LUCIA. In poche parole, dal fitto scambio di batture tra il detenuto e suo cugino Alberto si capiva che si erano venute a creare delle incomprensioni tra FERRARO e LUCIA da quando quest'ultimo gli aveva fatto sapere che non poteva più sobbarcarsi il mantenimento dell'amico detenuto e della sua famiglia, a causa di una contrazione dei guadagni provenienti dall'attività di vendita ambulante di bibite e panini.

Claudio – così raccontava PETULLÀ al cugino Pino – era amareggiato perché FERRARO non credeva che era stato addirittura costretto a vendere un orologio per potergli pagare gli avvocati. FERRARO, dal canto suo, si mostrava infuriato: ma che bisogno c'era di arrivare a tanto? Perché piuttosto non andava a recuperargli i tanti soldi di cui assumeva di essere creditore? Ma PETULLÀ, lo bloccava: Claudio questo non lo voleva fare ("***lui mi ha detto che non va da nessuna parte***") , perché una sola volta era andato a fare un recupero crediti ed erano successe "le tarantelle" ("***non vado da nessuna parte .. ha detto .. perché so come vanno queste cose.. Una volta sola sono andato a fare un recupero .. ha detto .. e sono uscite fuori le tarantelle***").[76]

Pedullà Alberto - *ha detto* ***se lui non mi crede che ho venduto l'orologio, per pagargli l'avvocato, dice: mette in discussione la mia*** (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe – non è che non lo credo io, gli ho detto che mi girano i coglioni *(*incomprensibile*)* ***perché con i soldi che avanzo io in giro, tu non sei capace di andare a prenderli, vaffanculo hai capito qual è il discorso?***
Pedullà Alberto - ***ma lui ha detto che non va da nessuna parte***..
Ferraro Giuseppe – *eh? non da nessuna parte? di andare vaffanculo allora..*
Pedullà Alberto - ***non vado da nessuna parte..ha detto..perché so come vanno queste cose..Una volta sola sono andato a fare un recupero..ha detto..e sono uscite fuori le tarantelle, che cazzo vado a fare?*** *a lui che cazzo gli manca, che cazzo gli manca? Gli avvocati..*
Ferraro Giuseppe – *tutto mi manca non ho neanche soldi nella libretta!*

Nel prosieguo della conversazione FERRARO continuava ancora a lamentarsi del fatto che LUCIA si rifiutasse di andare dove lui l'avrebbe voluto mandare, e PETULLÀ spiegava le ragioni della riluttanza di quest'ultimo ("***una volta sola..ha detto..siamo andati dai Pompei..ha detto e hanno montato la bicicletta, di questi cazzo di cinquemila euro, che quasi..quasi risultava che me li ero presi io***").

Ferraro Giuseppe – *io non pretendo niente, a me quella lettera che gli ho scritto io..io non è che gli ho scritto una lettera che lo richiamo, che voglio che mi giravano i coglioni, quello che manda a dire, che lui non va da nessuna parte, tu hai detto: che dove va! che è inutile che gli scrivo..che (*incomprensibile*) non va da nessuna parte (*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto – *si, lui dice una volta sola (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe – *(*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto - ***una volta sola..ha detto..siamo andati dai Pompei..ha detto e hanno montato la bicicletta, di questi cazzo di cinquemila euro, che quasi..quasi risultava che me li ero presi io, e poi questi qua volevano*** *(*incomprensibile*)*

[76] Pag. 3460, Perizia Maesano Bis

Ferraro Giuseppe *– e chi l'ha detto che se li è presi lui? gli ho mandato a dire io mai, qualche volta che se li è presi lui?*
Pedullà Alberto *- no (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– e allora?*
Pedullà Alberto *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– se lui sente poi le chiacchiere (*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto *- **e mi è successo questo casino, è successo tutto questo casino, dice per una volta che sono andato a recuperare i soldi..***

FERRARO, però, non ne voleva sentire ragioni. E anzi, considerava LUCIA un ingrato: aveva forse dimenticato quel che FERRARO aveva fatto per lui l'estate precedente? Aveva forse dimenticato che aveva preso le sue difese, che aveva diffidato suo nipote Ciccio a tenersi alla larga da lui ("***Io a mio nipote Ciccio non ti azzardare, e quando vieni a Milano, gliel'ho scritto pure a lui questo fatto qua, non devi andare neanche a trovarlo più a Claudio!***"), e che aveva fatto intervenire anche *Pecora*, respingendo perfino offerte più vantaggiose? ("***zio il nipote è venuto qua e mi ha detto: te li faccio dare io*** *(*incomprensibile*)* ***tu fatti i cazzi tuoi! che a me non m'interessa niente! l'amico mio è quello punto e basta! (...) Tu a..devi chiamarlo zio, mia sorella ha litigato con*** *(*incomprensibile*)* ***perché pure a "pecora", perché hanno parlato e questo qua gli ha detto: glieli diamo noi*** *(*incomprensibile*)* ***questo "pecora" chiama mia sorella, oh Angela! vedi che passa così e così***").

Ferraro Giuseppe ***– è successo quel bordello questa estate, non mi sono interessato io? Io, fino ancora all'altro, fino a ieri ancora..***
Pedullà Alberto *- pare che ha detto di no..*
Ferraro Giuseppe ***– fino a ieri ancora..***
Pedullà Alberto *- lui lo dice..*
Ferraro Giuseppe ***– gli ho mandato l'ambasciata*** *(*incomprensibile*)* ***che non si azzardino, dove lo vedono che stiano a tre miglia, ancora fino a ieri..***
Pedullà Alberto *- sì sì..*
Ferraro Giuseppe ***– è venuto più qualcuno?***
Pedullà Alberto *- ma tu fagli una lettera che ci sono stati tutti questi fraintesi, hai capito?*
Ferraro Giuseppe *– no, non sono fraintesi!*
Pedullà Alberto *- che tu, ma lui l'ha interpretata, sai come l'ha interpretata? che tu..che tu gli stai cercando la mazzè..che lui (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe ***– non voglio niente io, digli di andare affanculo! Che io non voglio niente!***
Pedullà Alberto *- hai capito? ed infatti infatti..oh infatti!*
Ferraro Giuseppe *– io non voglio niente! io quello che ho fatto l'ho fatto perché è un amico mio, punto e basta..*
Pedullà Alberto *- infatti io ho cercato di..*
Ferraro Giuseppe *– se io..se io..*
Pedullà Alberto *- ma guarda che lui ti reputa un fratello, uno di famiglia, se dice qualcosa in più, lo sai che carattere che ha lui..*
Ferraro Giuseppe ***– a me sono girati i coglioni quando tu sei venuto a dirmi: vedi che è inutile che gli scrivi? che le cose che gli scrivi, non fa niente, mi hai detto queste parole qua? che non fa*** *(*incomprensibile*)* ***che si è venduto l'orologio per pagare l'avvocato, a me queste cose qua non mi piacciono, cioè io sono incazzato per questi discorsi qua..***
Pedullà Alberto *- ed infatti..infatti lui li ha interpretati male, capisci?*
Ferraro Giuseppe *– ecco! non che io pretendo!*

Pedullà Alberto *- tu gli fai quattro righe, e prendi* (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe *– ma che devo fargli? Cioè, se vuoi non capire! te lo sto dicendo? più chiaro di così non lo so!*
Pedullà Alberto *- ma io gliel'ho detto!*
Ferraro Giuseppe *– se poi vuole sentire le cose dagli altri, io non lo so!*
Pedullà Alberto *- io conoscendo te, io gliel'ho spiegato quello che mi stai dicendo tu, gliel'ho detto già, io guarda che mio cugino sicuramente gli ho detto io..tu la stai interpretando male?*
Ferraro Giuseppe *– **tu pensi che quel babbo di mio nipote Ciccio non è venuto qua al colloquio, dopo quel fatto là? è venuto e sai che mi ha detto? oh zio Pino ma lascialo fottere questo cornuto qua, là mio nipote non lo può vedere a Claudio** (incomprensibile)**) a me non m'interessa che l'amico mio è quello, tu lo chiami zio a quello**..*
Pedullà Alberto *- si si..*
Ferraro Giuseppe *– **queste sono state le parole mie**, se poi lui questi discorsi qua li ha interpretati a modo suo, cioè più chiaro si così! **Io a mio nipote Ciccio non ti azzardare, e quando vieni a Milano, gliel'ho scritto pure a lui questo fatto qua, non devi andare neanche a trovarlo più a Claudio! gliele ho scritte queste parole qua io a lui, le sa lui queste cose o non le sa? o non se le ricorda?***
Pedullà Alberto *- no no..gliel'ho detto..*
Ferraro Giuseppe *– e allora? **zio il nipote è venuto qua e mi ha detto: te li faccio dare io** (incomprensibile) **tu fatti i cazzi tuoi! che a me non m'interessa niente! l'amico mio è quello punto e basta! Tu a..devi chiamarlo zio, mia sorella ha litigato con** (incomprensibile) **perché pure a "pecora", perché hanno parlato e questo qua gli ha detto: glieli diamo noi** (incomprensibile) **questo "pecora" chiama mia sorella, oh Angela! vedi che passa così e così, loro gli hanno detto: ora per questo ti dico io, o di questo discorso qua ha parlato con mia sorella lui, questo sto pensando io?***
Pedullà Alberto *- **come si dice? non cambiamo il sicuro con l'insicuro..***
Ferraro Giuseppe *– **ma ti sto dicendo, non è il sicuro con l'insicuro, a me non m'interessano proprio quelli, ma a..per te..***
Pedullà Alberto *- **perché tu pensi che prendi soldi con quelli?***
Ferraro Giuseppe *– **ma a me non mi int..non ne vedo e non voglio averne, io non voglio avere niente a che fare con queste persone qua, perché non ero non amico fuori, e non posso diventare amico ora che sono in galera, hai capito?** cioè la cosa che mi sono girati a me i coglioni, quelle parole che mi hai detto tu a me! è inutile che gli scrivi! che qualsiasi cosa gli scrivi! non va da nessuna parte!*
Pedullà Alberto *– si, ha detto no, **ha detto: perché ha detto, che cazzo vado a fare? ci fotografano, ci fanno? stiamo per i cazzi nostri, quello che dobbiamo fare..ha detto..lo stiamo facendo?***
Ferraro Giuseppe *– ma che state facendo? Io..*
Pedullà Alberto *- i soldi se li recupera lui, quando è fuori..*
Ferraro Giuseppe *– sì, ma io quando?*

Il passaggio del colloquio che si è dianzi trascritto è di estremo interesse probatorio perché offre un ulteriore, importantissimo tassello ai fini della ricostruzione della c.d. questione "*Pompei*" di cui si è detto prima, nell'ambito della quale l'imputato LUCIA non è stato un semplice spettatore, ma ha giocato un ruolo da protagonista. Conferma, infatti, in modo chiaro che nell'estate precedente vi era stata una lite tra quest'ultimo e Francesco PESCE cl. 84; che FERRARO aveva difeso a spada tratta LUCIA, diffidando il nipote a tenersene alla larga; che a seguito di questa lite i POMPEO avevano messo in discussione che LUCIA fosse un luogotenente di FERRARO; che vi era stato l'intervento di Giuseppe

PESCE (*Pecora*) per ricomporre la questione; che FERRARO aveva disdegnato l'affare molto vantaggioso che i FLACHI gli avevano proposto mandandogli un'*ambasciata*[77].

Ma, con più specifico riferimento all'imputazione in esame, emerge – se si deve dare credito alle parole di LUCIA, quale riportate da Alberto PETULLÀ al cugino detenuto – che una sola volta Claudio era andato, insieme ad Alberto, a farsi dare dai POMPEO 5.000 Euro per conto di FERRARO, e quella volta era successo un parapiglia. E Claudio aveva anche rischiato di essere accusato di esserseli presi lui, questi soldi, che mai erano arrivati a FERRARO.

Questo dato, incrociato con le risultanze del colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006 e con quanto ha dichiarato Francesco PESCE cl. 84 nel suo interrogatorio dibattimentale, lascia chiaramente intendere che i POMPEO non solo non avevano dato a Claudio quei 5.000 Euro che era andato a chiedere loro, ma gli avevano negato ogni legittimazione alla riscossione. Peraltro, i soldi li aveva già recuperati Francesco, per conto dello zio, al quale tuttavia non solo non li aveva consegnati, ma nemmeno aveva detto nulla dell'avvenuto recupero. Tanto che FERRARO – stando almeno alle parole della sorella Angela – si era infuriato con il nipote non tanto perché si era tenuto il denaro, quanto per le *figura di m..* che gli aveva fatto fare con i suoi asseriti debitori.

Ecco a che cosa LUCIA si riferiva quando si era lamentato con PETULLÀ – perché lo riferisse a FERRARO – delle *tarantelle* che erano successe quella volta che erano andati dai POMPEO per i 5.000 Euro, ed egli aveva quasi quasi corso il rischio di essere, addirittura, accusato da FERRARO di appropriazione indebita!

Certo, il dato che emerge dal colloquio di Giuseppe FERRARO del 16 dicembre 2006 sembra in contraddizione con quel che Angela FERRARO affermava nel colloquio con il coniuge del 14 settembre 2006 riportando le parole del fratello "(***con Claudio infatti dice che i Pompei non pagano***"), quelle parole lasciando intendere che LUCIA, prima della delegittimazione di cui era stato oggetto da parte di Francesco PESCE, fosse collettore abituale del "pizzo" che FERRARO aveva imposto ai POMPEO.

Ma, proprio perché le risultanze di cui il Collegio dispone non sono collimanti sul punto, mentre non può dirsi provato, al di là di ogni ragionevole dubbio, che LUCIA estorcesse abitualmente denaro ai POMPEO per conto di FERRARO, deve al contrario ritenersi certo che almeno una volta si sia prestato allo scopo.

Non osta, a giudizio del Tribunale, alla ricostruzione della c.d. questione "*Pompei*" nei termini di cui si è detto, la circostanza che gli stessi, come dimostrato dall'avv. MANNO con la produzione documentale acquisita all'udienza del 31 luglio 2012, non fossero titolari di alcuna licenza per svolgere l'attività di "paninari".

[77] Del contenuto di questa proposta dei FLACHI si parla in un brano precedente del medesimo colloquio, quando FERRARO dice al cugino: "***c'è il fatto pure di quest'estate, che questi quache sono andati là sotto, gli hanno detto: che se gli davo il posto a loro, che me li davano loro a me i soldi!***".

E invero, se le vittime del reato di cui al capo 16 dell'imputazione, ancorché ivi indicati con l'appellativo "*Pompei*" debbono essere individuati nei POMPEO originari di Isola Capo Rizzuto e abitanti a Milano, alla cui famiglia appartiene il teste Luigi POMPEO – e così pare potersi affermare sulla scorta dei dati raccolti in dibattimento – non meraviglia affatto che essi avessero, come recita lo stesso capo di imputazione, "*interesse nel settore della vendita in forma ambulante di panini ed altri generi alimentari*", pur senza risultare formalmente proprietari di camioncini o furgoncini all'uopo attrezzati né titolare di licenze e autorizzazioni per l'esercizio del commercio.

A tal proposito deve evidenziarsi che all'udienza del 20 luglio 2012 è stata raccolta la testimonianza del **mar.llo capo Giovanni BATTI**, in servizio presso il nucleo di polizia tributaria della Guardia di Finanza di Milano, indicato quale teste nella lista depositata nell'interesse dell'imputato LUCIA.

Il teste ha riferito sommariamente sulle indagini relative all'operazione convenzionalmente denominata "*Redux*" che il suo Ufficio aveva svolto, a partire dall'anno 2007 e fino agli inizi del 2009, su un'organizzazione criminale di stampo mafioso operante su Milano e facente capo alla famiglia FLACHI, la cui attività illecita spaziava dal "*traffico di sostanze stupefacenti all'estorsione nei confronti di venditori ambulanti di alimenti e bevande, i cosiddetti paninari, estorsione anche nei confronti di organizzatori di serate, nonché l'imposizione del servizio di sicurezza e anche del recupero crediti, estorsione nel campo del recupero crediti*".

Dalle indagini emersero contatti tra Biagio LA ROCCA e Luigi POMPEO *alias* Gino, nato a Crotone il 23 agosto 1975[78] – appartenente al gruppo criminale facente capo a Mario Domenico POMPEO originario di Isola Capo Rizzuto, condannato per il reato di cui all'art. 416 bis (il teste non è stato, però, in grado di riferire se la sentenza di condanna è divenuta definitiva). I POMPEO non furono, comunque, oggetto di indagine nell'ambito dell'operazione "*Redux*".

Emerse tuttavia dall'attività investigativa che i POMPEO "***erano interessati a piazzare un paninaro in una piazzuola a Milano***"[79]

Il che conferma il giudizio del Tribunale: i POMPEO non avevano certo bisogno di una regolare autorizzazione all'esercizio del commercio ambulante per inserirsi nel lucroso giro dei "paninari".

12.- Le conclusioni.

Tirando le fila di quanto si è fin qui detto, ritiene il Collegio, sulla scorta delle emergenze istruttorie e, in particolare, degli esiti delle intercettazioni, che non può dirsi pienamente provato quanto formulato nel capo di imputazione, laddove viene ipotizzata la consuma-

[78] Si tratta dello stesso Luigi POMPEO escusso come teste in dibattimento.
[79] Così a pag. 62 della trascrizione dell'udienza del 20 luglio 2012. Negli stessi termini v. anche *ivi*, pag. 53.

zione di almeno due reati estorsivi su mandato di Giuseppe FERRARO: l'uno da parte di Francesco PESCE cl. 84 in concorso con Andrea FORTUGNO e Claudio D'AGOSTINO; l'altro da parte di Claudio LUCIA; entrambi posti in essere in esecuzione del medesimo disegno criminoso.

Più precisamente, **per quanto riguarda l'estorsione dei 2.000 Euro attribuita a Francesco PESCE**, davvero non vi può essere dubbio sulla penale responsabilità dello stesso, quale esecutore materiale, e di Giuseppe FERRARO, quale mandante, posto che il primo ha ammesso di avere preso dai POMPEO una somma addirittura maggiore di quella che gli è stata contestata (5.000 Euro).

Per quanto concerne, invece, l'episodio estorsivo ascritto a LUCIA, posto che non risulta provato che i 5.000 Euro che egli era andato a riscuotere per FERRARO gli siano stati dati, anzi risulta il contrario per come si è già detto, lo stesso non può che rispondere, anch'egli in concorso morale con FERRARO, del tentativo di estorsione della detta somma.

È appena il caso di dire che i soldi in questione non possono che essere considerati alla stregua di quell'*ingiusto profitto* richiesto dall'art. 629 c.p. per la configurazione del reato, atteso che non è stata provata l'esistenza di un titolo di natura lecita che legittimasse gli imputati a pretendere la corresponsione della detta somma. Al riguardo basta dire che tanto la giustificazione data dal teste Luigi POMPEO, quanto quella offerta dall'imputato FERRARO, a parte la loro divergenza (il che è prova del loro mendacio), sono francamente risibili. Né sono credibili Francesco PESCE e Claudio LUCIA quando affermano di non conoscere le ragioni per le quali FERRARO accreditasse il denaro dai POMPEO.

Tra i due episodi estorsivi è da escludere, quanto meno per quanto riguarda PESCE e LUCIA, il nesso della continuazione, anche alla luce di come è stato formulato il capo di imputazione. E invero, poiché è essenziale per la configurazione del reato continuato l'esistenza di una previa programmazione nell'ambito della quale siano state previste e deliberate, sia pure in modo generico, le varie violazioni costituenti esplicazione ed attuazione di quel programma, nel caso di specie non può ritenersi che i due distinti reati siano stati preventivamente programmati, avendo gli autori materiali agito l'uno all'insaputa dell'altro (il capo di imputazione ascrive, infatti, a LUCIA di avere agito, sempre su mandato di FERRARO, ma ***autonomamente*** rispetto agli altri coimputati).

Va riconosciuta per entrambi i delitti l'aggravante di cui all'art. 629, secondo comma, c.p. (consistente, in virtù del rinvio all'art. 628, terzo comma, n. 3, c.p.), nella violenza o minaccia posta in essere da soggetto appartenente ad associazione mafiosa, tale qualità rivestendo sia FERRARO, che LUCIA, che PESCE ed essendo sufficiente, per la sua applicazione, l'uso della violenza o minaccia e la provenienza di questa da soggetto appartenente ad associazione mafiosa, senza necessità di accertare in concreto le modalità di esercizio della suddetta violenza o minaccia, né, in particolare, che esse siano attuate utilizzando la forza intimidatrice derivante dall'appartenenza dell'agente al sodalizio mafioso. **Forza intimidatrice della quale gli imputati nel caso di specie si sono, co-**

munque, avvalsi[80], non potendosi dubitare, alla luce degli elementi probatori di cui prima si è data contezza, che gli episodi estorsivi contemplati nel capo di imputazione in esame si inseriscono nell'ambito di una più ampia attività di taglieggiamento attuata dalla cosca nei confronti dei cc.dd. *paninari*, consapevoli che il sottrarsi al pagamento del "pizzo" li avrebbe esposti a concreto e ineludibile pericolo di chiusura della propria attività commerciale, se non a danni peggiori, e perciò in condizione di assoggettamento e di omertà. **Pertanto, va riconosciuta anche l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991.**

E a proposito delle condizioni di assoggettamento e di omertà nelle quali soggiacciono a Milano i cc.dd. *paninari* a causa della forza intimidatrice esercitata dalle organizzazioni criminali di stampo mafioso di origine calabrese, non può non darsi conto della testimonianza resa all'udienza del 20 luglio 2012 dal **mar.llo Elisabetta D'ERAMO**, indicata quale teste nella lista dell'imputato LUCIA.

Anche costei, appartenente al nucleo di Polizia Tributaria della Guardia di Finanza di Milano, è stata impegnata nell'attività di indagine denominata "Redux", che ha riguardato, come detto dal mar.llo BATTI, la consorteria mafiosa dei FLACHI e che ha visto tra i soggetti indagati anche Biagio LA ROCCA e Davide FLACHI – ossia gli stessi soggetti ai quali Giuseppe FERRARO nella lettera sequestrata il 14 marzo 2011 in casa del medesimo LA ROCCA scriveva: "***Io, vi farò sapere, cosa, dovete fare? Per prendere un po' di soldi!***".

Il mar.llo D'ERAMO ha riferito in dibattimento su una relazione di servizio relativa a un appostamento del 15 maggio 2008 nei termini che seguono.

TESTE DERAMO - *Allora, il servizio di OCP era il 16 maggio del 2008, ed è praticamente scaturito da una conversazione telefonica avuta il 15, quindi il giorno precedente, tra La Rocca Biagio, già noto agli atti, e De Luca Gianluca, e* ***in questa conversazione si evinceva che il La Rocca Biagio avrebbe dovuto incontrare Colombo Cesare Massimo*** *all'Officina della Birra di Bresso, un locale di Bresso in cui si incontravano spesso, e poi da lì...*

AVV. SALDARINI - *Mi scusi se la interrompo Maresciallo, si incontravano spesso al...*

TESTE DERAMO - ***Colombo e Biagio insomma, frequentavano quel luogo, si sarebbero dovuti incontrare lì per poi andare a Milano, loro dicevano dal paninaro, da un paninaro.*** *Quindi praticamente noi ci siamo diretti all'Officina della Birra, abbiamo visto intorno alle 22.00 l'arrivo di La Rocca Biagio a bordo della Smart nera targata BH554ST, dopodiché è arrivato anche Colombo Cesare Massimo; insieme dopo,* ***intorno alle 22.40, sono andati via dall'Officina della Birra e si sono spostati in direzione di Milano, li abbiamo seguiti e quindi lì hanno parcheggiato la vettura in via Quadrio, che si trova... è un incrocio con Corso Como, e hanno posteggiato la vettura a una ventina di metri da un baracchino di colore rosso, abbiamo filmato l'incontro tra il venditore ambulante, che è un... a noi risultava ancora non identificato al momento del servizio, e praticamente questo uomo è sceso dal furgone per parlare sia con Colombo che con La Rocca Biagio.***

[80] Non può non venire in mente al riguardo quanto andava raccontando Salvatore PESCE alla moglie sul conto del loro figlio Francesco nel colloquio, prima esaminato, del 10 giugno 2006: "***è andato a minacciare tutti quelli dei panini, gli ha detto che li ammazza, che devono lavorare i camion suoi, che vuole i soldi..***".

AVV. SALDARINI - Ecco Maresciallo, mi scusi se la interrompo, avete notato un particolare atteggiamento da parte dei due soggetti che si avvicinano al furgone?

TESTE DERAMO - Cioè quello che ci è parso strano è il fatto che l'uomo sia sceso dal furgone, perché se fossero andati lì penso solo per acquistare un panino, non... non sarebbe sceso dal furgone. *E quindi praticamente attraverso poi le riprese, le videoriprese dell'uomo con... poi facendo la comparazione con il cartellino anagrafico e anche prendendo la targa del furgone,* ***siamo risaliti al fatto che l'uomo non meglio identificato fosse Intagliatore Savino, perché infatti il furgone ci risulta da un accertamento alla banca dati in uso al Corpo, all'Anagrafe Tributaria, ci è risultato praticamente intestato alla società... cioè il furgone abbiamo fatto la targa e ci è risultato intestato alla società Break Sandwich di Intagliatore Savino & Company, società in nome collettivo,*** *poi da...*

AVV. SALDARINI - Mi scusi se mi permetto di inserirmi... ecco no, proceda, che magari già la risposta...

TESTE DERAMO - E poi dall'Anagrafe Tributaria siamo risaliti al fatto che questo... lui era in società con Lucia Claudio.

Ebbene, quando è stato chiesto alla teste se tra i "paninari" soggetti alle attività estorsive fosse stato registrato o meno un atteggiamento diffuso di omertà e di paura, questa è stata la sua pronta risposta: "***Si, era diffuso, era diffuso, perché poi in sede processuale in molti hanno avuto paura di riferire quello che invece a noi hanno riferito in sede ...***".

13.- L'assoluzione di Andrea FORTUGNO.

Nessuna responsabilità può essere, invece, ascritta all'imputato **Andrea FORTUGNO**, nei cui confronti l'accusa è stata elevata (così come per Claudio D'AGOSTINO[81]) molto probabilmente perché il suo nome, come quello di Claudio *u zazzu*, risulta accostato a quello di Francesco nel colloquio di Salvatore PESCE del **10 giugno 2006**.

Angela FERRARO e suo marito commentavano il *macello* che aveva combinato Francesco a Milano, allorché aveva litigato con Claudio (LUCIA) e minacciato *quelli dei panini*, e quando Salvatore chiedeva alla moglie se era stato arrestato, la donna lo rassicurava: era stato solo portato in caserma per un controllo insieme a D'AGOSTINO; i carabinieri invece avevano arrestato Andrea per una rapina.

Orbene, poiché al di là della frequentazione tra FORTUGNO e Francesco PESCE nei giorni in cui vi era stato il litigio tra quest'ultimo e LUCIA[82], non vi è alcun altro elemento che colleghi FORTUGNO alle vicende milanesi riguardanti i POMPEO, si impone la sua assoluzione, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., per non avere commesso il fatto.

[81] Claudio D'AGOSTINO ha scelto di essere giudicato con il rito abbreviato ed è stato assolto, per non aver commesso il fatto, dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con sentenza del 20 settembre 2011.

[82] Questa frequentazione, come si è detto prima, risulta documentata da un controllo effettuato dai carabinieri di Seregno il 1° giugno 2006.

Capitolo 10
Le intestazioni fittizie di cui ai capi 18 e 19

1.- La formulazione dell'imputazione di cui al capo 18.

Al capo 18 della rubrica viene contestato ad Antonino PESCE, in concorso con il figlio Francesco – la cui posizione è stata definita in separata sede, avendo lo stesso scelto di essere giudicato con il rito abbreviato – il reato di trasferimento fraudolento di valori in relazione a un numero indeterminato di beni immobili e attività imprenditoriali, formulato dalla Pubblica Accusa nei termini che seguono.

CAPO 18

PESCE Antonino cl. 1953 risponde

- del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 110 c.p, 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 D. L. n. 152/91**, perché, in concorso con PESCE Francesco cl. 1978 *(posizione definita separatamente)* ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, Pesce Antonino quale mandante, Pesce Francesco quale concorrente materiale, intestavano ed attribuivano fittiziamente beni immobili ed attività imprenditoriali a terzi, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale e di agevolare la consumazione dei reati di riciclaggio e reimpiego descritti al capo che precede.

Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi dei metodi e della qualità di associato mafioso, nonché al fine di agevolare le mire espansionistiche della cosca mafiosa dei Pesce ed il relativo inserimento nei circuiti economici leciti.

In Rosarno ed altri luoghi, accertato nel gennaio del 2007

2.- La requisitoria del Pubblico Ministero.

L'ipotesi accusatoria formulata nel capo di imputazione in esame trova supporto probatorio, secondo il Pubblico Ministero, nei colloqui carcerari di Antonino PESCE, negli accertamenti compiuti da parte del Comando Provinciale dei Carabinieri di Reggio Calabria, nelle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, nelle dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e, da ultimo, anche nel colloquio in carcere di Giuseppe GALLICO, intercettato il 14 dicembre 2006, che è stato già esaminato, nella parte di interesse, nel capitolo 5 al paragrafo 1.1. della presente sentenza.

Nel corso della requisitoria sono stati elencati dal rappresentante della Pubblica Accusa una serie di colloqui di Antonino PESCE, nel corso dei quali – così li interpreta il P.M. – il detenuto darebbe al figlio Francesco disposizioni continue su come investire il capitale illecitamente accumulato nell'acquisizione di beni e attività commerciali da intestare fittiziamente a terzi, al fine di evitare che beni e attività fossero oggetto di provvedimenti ablatori da parte dello Stato. E poiché gli accertamenti effettuati dai militari avrebbero descritto una situazione se non di indigenza, certo non di tale floridezza economica da consentire gli investimenti suggeriti da Antonino, la conclusione che se ne trae, secondo il ragionamento

del P.M., è duplice: il capitale è stato certamente illegittimamente accumulato, non risultando fonti di reddito di natura lecita, e i beni e le attività nei quali il denaro è stato investito necessariamente devono essere stati intestati a terzi.

Come particolarmente significativi nell'ottica accusatoria sono stati indicati durante la requisitoria i seguenti colloqui:

- **Colloquio del 21 dicembre 2006**, nel quale Antonino PESCE parlava di esercizi commerciali e raccomandava che fossero intestati a terzi.

- **Colloquio del 4 gennaio 2007**, nel quale Francesco PESCE cl. 78, commentando con il padre il fatto che i supermercati dello zio Salvatore PESCE erano stati da poco sequestrati, affermava che *bisognava mettere tutto a posto, sennò glieli avrebbero presi*, con ciò alludendo alla necessità che gli stessi fossero intestati a terzi.

- **Colloquio dell'11 gennaio 2007**, nel quale si parlava, tra l'altro, di appartamenti da vendere, nonché del negozio Extyn che all'epoca era intestato a Maria Stella BAGALÀ.

- **Colloquio del 25 gennaio 2007**, nel quale Antonino PESCE, parlando con il cognato Rocco GIOVINAZZO, magnificava le qualità imprenditoriali del figlio Francesco, indicandolo al congiunto come il soggetto più adatto cui si sarebbe potuto rivolgere se doveva fare degli investimenti, ché Francesco aveva l'abilità di non farli apparire, servendosi di prestanome.

- **Colloquio del 22 febbraio 2007**, nel corso del quale padre e figlio parlavano della possibilità di aprire un negozio con il marchio Extyn all'interno del centro commerciale "Porto degli Ulivi", e Antonino consigliava al figlio – il quale lo informava che avrebbe dato la gestione a terzi – di scegliere un soggetto immune da precedenti penali.

- **Colloquio dell'8 marzo 2007**, nel quale Francesco, parlando di un market, diceva al padre che se lo sarebbe caricato *lui*, facendo riferimento a un terzo soggetto al quale avrebbe affidato la gestione. Si parlava anche della recinzione di un terreno do 8.000 metri quadrati.

- **Colloquio del 22 marzo 2007**, durante il quale padre e figlio discorrevano della realizzazione di cento appartamenti.

- **Colloquio del 29 marzo 2007**, nel corso del quale Francesco riferiva al padre la possibilità di acquisire la gestione del deposito delle ditte Chicco e Milupa, che comunque avrebbe affidato a una terza persona, essendo egli già troppo impegnato per occuparsene personalmente, e il padre, come al solito, gli raccomandava di scegliere qualcuno che non avesse avuto problemi con la giustizia.

- **Colloquio del 19 aprile 2007**, nel quale si parlava dell'acquisto di uno stabile con appartamenti da 150 metri quadrati ciascuno e Antonino, come sempre, consigliava al figlio di non intestarsi mai nulla personalmente.

- **Colloquio del 10 maggio 2007**, nel quale Francesco informava il padre della sua idea di aprire un negozio in società con un soggetto che non veniva nominato, nonché una gioielleria a Reggio Calabria in società con un gioielliere che aveva già dei punti vendita all'interno di centri commerciali di Rende e Lamezia Terme, e anche in tal caso il figlio rassicurava il padre del fatto che si sarebbe trattato di attività nelle quali il suo nome non sarebbe comparso.

- **Colloquio del 24 maggio 2007**, durante il quale la raccomandazione di Antonino era sempre quella: non solo i figli non sarebbero dovuti comparire nella società da costituire per la gestione di un agriturismo, ma Francesco anche la casa che avrebbe costruito per sé avrebbe dovuto intestarla alla moglie.

Il Pubblico Ministero ha poi ricordato, nella sua requisitoria, come anche **Giuseppina PESCE** abbia reso dichiarazioni accusatorie importanti ai fini della contestazione in esame, dacché ha ricondotto a suo cugino Francesco PESCE cl. 78 una serie di beni: il Lido Delfino di Nicotera, l'autosalone di Nicola FILARDO, l'hotel Vittoria di Rosarno, la squadra di calcio della Rosarnese, il distributore TAMOIL di Franco RAO, nonché altro distributore sito sulla strada che da Rosarno conduce al Porto. Dichiarazioni perfettamente sovrapponibili, secondo la Pubblica Accusa, a quelle di **Salvatore FACCHINETTI**. Il quale ha, appunto, indicato come attività riconducibili alla cosca PESCE l'autosalone di FILARDO, il distributore di benzina di Rocco RAO, il negozio di abbigliamento di articoli sportivi gestito da CARONTE o CIURLEO.

3.- La valutazione del Tribunale.

Orbene, non v'è dubbio, a giudizio del Collegio, che gli elementi evidenziati dal Pubblico Ministero e, in particolare, le intercettazioni dei colloqui in carcere di Antonino PESCE documentano in maniera inoppugnabile che uno dei temi fondamentali delle conversazioni tra padre e figlio era proprio quello relativo all'investimento dell'ingente capitale di cui la famiglia disponeva: i due quasi facevano a gara nel farsi venire le idee più brillanti e redditizie per far fruttare il denaro[1].

Che il capitale di cui disponessero fosse davvero immenso, non è un'invenzione degli inquirenti o un parto della fantasia dei Pubblici Ministeri: è la stessa viva voce dei protagonisti che non lascia margine di dubbio al riguardo. Sul punto diventerebbe smisurata la motivazione della sentenza se si dovessero riportare i colloqui in cui ne parlavano, perché, a parte quelli in cui il discorso era trattato *ex professo* e in maniera esplicita, si può dire che

[1] E' lo stesso Francesco PESCE cl. 78 che, nel colloquio del **1° febbraio 2007** intercettato nel carcere di Secondigliano, mena vanto con il padre del fatto di essere una fucina di idee su come fare i propri investimenti: "***Io me ne invento una ogni 5 secondi***" (pag. 19 della perizia PARLATO).

non vi è alcuno dei 46 colloqui di Antonino PESCE captati in carcere nel quale non sia possibile trovare almeno un accenno al riguardo. Deve, pertanto, necessariamente farsi un rimando alla trascrizione effettuata dai periti.

Basta qui considerare, a solo titolo esemplificativo, che :

- nel **colloquio dell'8 aprile 2009** – al quale erano presenti i figli Giuseppe e Maria Grazia e il genero Roberto MATALONE, nonché i suoi due nipotini Domenico e Salvatore – Antonino si lasciava andare a una frase che è una confessione del modo in cui la famiglia aveva accumulato ricchezza: è vero che lui si trovava in galera – anche se, ci teneva a precisare, "*non ha fatto niente*" – però era una bella soddisfazione avere lasciato i figli sistemati[2]! Ed era proprio ai figli che raccomandava sostanzialmente di non disperdere il capitale, ma di farlo fruttare investendo in maniera oculata[3]. E che non si trattasse di consigli dati dal *bonus pater familias*, ma di di-

---

[2] Pag. 5199 Perizia Maesano Bis:

Pesce Antonino – *....quando iniziate ad avere..quando avete (abbassa il tono della voce – incomprensibile) allora ogni cosa,tanto per dire,* ***ogni cosa che fate dovete cercare di portarla a compimento, perché voi invecchiate ed i figli flot!,*** *avete visto tanto per dire (abbassa il tono della voce – incomprensibile) la buonanima di coso ...*

Pesce Maria Grazia – (abbassa il tono della voce – Incomprensibile)

Pesce Antonino – *..a me diceva mah!m ma queste cose" senti, gli dicevo io...io so, voi eravate tanti, piccolini,* ***io so*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***non ho fatto una bella fine , senza fare niente mi trovo in galera, però vedete. Vi ritrovate le cose,. Eh! Se invece facevo..come, tanto per dire, facevo quelli che andavano alla cantina..***

Pesce Maria Grazia – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

[3] *Ivi*, pag. 5200:

Pesce Antonino – *....venivano alla cosa, no?* ***Io il pensiero l'ho avuto sempre, avete capito?***

Capria Carmelina – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – *Ma oggi lo dovete fare voi, fate questa cosa, la dimenticate e ne fate un'altra,* ***allora, tanto per dire, cosa dovete fare , quando avete..per dire cento lire, cento euro, cosa dovete fare! voi ricordatevi sempre non dovete mai*** (parla in labiale – incomprensibile) ***come facevo io, tanto per dire ..io mi compravo una cosetta, tanto per dire, io avevo tanto per dire..quando mi compravo una cosa, dovevo avere*** (parla in labiale – incomprensibile) ***posati altri dieci, posati, e poi mi compravo quella cosa e questo dovete fare voi, piano, piano.... piano, piano.... voi non avete*** (parla in labiale – incomprensibile) *tanto per dire, io che gli dissi quando* (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *quando...*

Capria Carmelina – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – ***.... a quello, quando "mi hanno preso a me, cosa gli ho detto io? a me l'unica, l'unica cosa sapete cosa dovete fare, dovete cercare, gli dissi io a loro , quando tuo fratello, ha capito subito, ...***

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – ***..voi dovete, tanto per dire, mantenere tutte le cose*** *(abbassa il tono della voce – incomprensibile)* ***hai capito?***

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino –*...****voi cosa dovete fare? tutte quelle cose*** *(abbassa il tono della voce – incomprensibile),* ***voi li dovete mantenere sempre per loro*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)...*

Matalone Roberto – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – *..****pure che fate il prestito tanto per dire*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***però quelle stesse cose voi li dovete mantenere per loro*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile), *ora tanto per dire..... "ora ti fai questa cosa" ...(*indica il genero*).. quella la ora ti fai questa cosa..quando arrivate la ..o metterti una cosa di ..la marcia indietro, alt!* ***allora limitiamoci a que-***

rettive che bisognava non fare ascoltare a chi eventualmente stesse intercettando la conversazione, lo si evince dalle cautele usate da Antonino nel parlare (l'utilizzo del labiale, lo smorzare il tono della voce per rendere incomprensibili le parole pronunciate, ecc.);

- nel **colloquio del 12 aprile 2007** – al quale partecipavano i due Francesco PESCE, cl. 78 e cl. 79, rispettivamente figlio e nipote di Antonino – il detenuto, pur rimproverando il figlio per avere litigato con gli zii Giuseppe (*Pecora*) e Vincenzo (*u 'mbriacuni*), richiamandolo come sempre alla necessità che la famiglia si mantenesse unita, non poteva però fare a meno di mostrarsi orgoglioso delle sue capacità imprenditoriali. Quando, infatti, Francesco cl. 78 lo informava di qualcosa di *grosso* che stava realizzando, Antonino, rivolgendosi al nipote, diceva allo stesso che, in fondo, anche suo padre *Pecora* e lo zio *Cenzo* stavano sbagliando: avrebbero dovuto capirlo che, per non restare *terra terra*, conveniva pure a loro non contrastare Francesco cl. 78, dato che il giovane aveva un fiuto particolare per gli affari, e con lui anche loro potevano guadagnarci[4];

---

sto discorso qua, non dovete mai superare (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***per quello ora cosa dovete fare! Se vi riesce di migliorarlo è buono*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***quella cosa la tanto per dire, sennò mantenete almeno quello*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *vengono* (abbassa il tono della voce – incomprensibile)...

Capria Carmelina – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – ..***ora quella cosa dovete fare, ne dovete fare uno meglio dell'altro..se poi vi riesce negli anni di andare avanti è buono, e non avete solo quelli là, perché poi ci sono altre cose, avete capito? Tutte altre cose, tanto e per dire, eh! Quelli là li prendete, eh!*** *Quando viene l'ora parlo con tuo fratello...*

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino –***...tante altre cose, li prendete e li*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *lo stesso lavorare e mangiare come fate, lavorate, quando potete mangiate, lavorate, perché quando uno ha questa scatola di cioccolatini, e prendi, prendi, e stai seduto come un coso.. se tu prendi qua e prendi* (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *prendi e stai seduto* (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***se uno produce, prende uno e mette uno, prendi uno e metti uno, e così sei a posto, hai capito Peppino?***

[4] Pag. 6295 Perizia Maesano Bis:

Pesce Francesco - cl.78 volevo dirti (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *si..*

Pesce Francesco - cl.78 (incomprensibile)

Pesce Antonino - *fai che vuole e questo devi andare a fare, non andarti a litigare per mille lire qua..*

Pesce Francesco - cl.78 ora (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***già stiamo..stiamo*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***stiamo sistemando***

Pesce Antonino - *con i serbatoi?*

Pesce Francesco - cl.78 *si* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *eh, eh*

Pesce Francesco - cl.78 fanno il mutuo e me li restituiscono a me..

Pesce Antonino - va boh ho capito dai!

Pesce Francesco - cl.78 *però devo..devo no? ho il bene..*

Pesce Antonino - ho capito dai! va bene andiamo..il discorso

Pesce Francesco - cl.78 (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***vedi? impicci deve mettere voi altri perché tuo padre e quell'altro scemo lo vedi? sai quante cose grosse sta facendo? che hanno voluto, tuo padre e quello scemo, restare terra, terra e non*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ricoglierlo..io che volevo? mi scia-***

- nel **colloquio del 25 gennaio 2007** – al quale partecipavano il figlio Francesco, il cognato Rocco GIOVINAZZO e il nipote Francesco cl. 79 – era lo stesso Francesco cl. 78 che a un certo punto confessava le immense ricchezze di cui disponeva. I conversanti stavano parlando di un appezzamento di terra che, par di capire (ed è lo stesso Antonino PESCE che lo ha più volte ammesso intervenendo con spontanee dichiarazioni), costituiva in quel momento oggetto di una diatriba tra Giuseppe PESCE e l'intraprendente nipote Francesco. Antonino affermava, a un certo punto, che quella terra per il figlio era solo una questione di puntiglio[5], dal momento che egli non ne aveva bisogno. E Francesco ammetteva che era così, non certo per interesse: lui, ***di soldi, ne aveva così tanti, che ad altri non sarebbero bastate sette vite per accumularne altrettanti***[6];

---

lavo se ficcava in posti a voi..ficcare a voi altri o lo lasciate così "a scialavindiri" ecco qua che doveva fare..lo dovevate ricogliere..per ricoglierlo
Pesce Francesco - cl.78 *io sto bene per i fatti miei..*
Pesce Antonino *- si sei buono per i fatti tuoi?*
Pesce Francesco - cl.78 *pare che io li molesto..?*

[5] Che per Francesco PESCE cl. 78fosse solo una questione di puntiglio il non volere cedere alla richiesta dello zio Giuseppe di restituirgli la terra, era lui stesso che lo diceva al padre nel colloquio intercettato il **1° febbraio 2007**: "***Non esiste fino a ieri sera... me la compro anche per mettere le porte e giocare a pallone. Io volevo dirtelo e invece che già ho parlato per il prestito e me la compro con*** (inc.) ***non gliela do***" (pag. 8 della perizia PARLATO).

[6] Pag. 6828 Perizia Maesano Bis:
Pesce Francesco - cl. 79 (si accavallano le voci) (incomprensibile), ***il fatto suo..che gli deve tornare la terra, che è la sua..***
Pesce Antonino - (si accavallano le voci) (incomprensibile)
Pesce Francesco *- eh lui parla..*
Pesce Antonino - (si accavallano le voci) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl. 79 *quello là!*
Pesce Antonino - (si accavallano le voci) (incomprensibile)
Pesce Francesco - della terra (si accavallano le voci) (incomprensibile), ***l'ha comprata tuo padre veramente..***
Giovinazzo Rocco *- tutta invidia..tutta invidia queste cose..*
Pesce Francesco - perché se era un altro, tuo padre (si accavallano le voci) (incomprensibile)..
Pesce Antonino - in grazia di Dio, non abbiamo bisogno di certificati..
Pesce Francesco - (si accavallano le voci) (incomprensibile) *interessa..*
Pesce Antonino - (si accavallano le voci) (incomprensibile), ***non ha bisogno lui ormai*** (si accavallano le voci) (incomprensibile)..
Giovinazzo Rocco - (si accavallano le voci) (incomprensibile)..
Pesce Antonino – no, lui si è imputato con questi discorsi per..stai tranquillo che non lo fa, per questo che lo so io..non gli interessa..
Pesce Francesco - ***io ho soldi che..***
Pesce Antonino *- lui si è impu..*
Pesce Francesco - ***manco se campano sette vite, mi arrivano..***
Pesce Antonino *- lui il discorso..il discorso..il discorso suo..*
Pesce Francesco *- a me il discorso (si accavallano le voci) (incomprensibile)..*
Pesce Antonino - ***il discorso suo..ti giuro, ha tanti di quei soldi*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile), ***non ci mancano*** (si accavallano le voci) (incomprensibile), ***dove ha i cazzi suoi..pezzo di coso lordo che ti interessa il discorso così..però lui che dice..vedi qua che mi fanno..mi fanno così si fissa così però ora..***
Pesce Francesco *- pare che a me mi interessa che* (si accavallano le voci) incomprensibile)..
Pesce Antonino *- ora è successo questo discorso qua..*

- nel **colloquio del 25 marzo 2009** – che si svolgeva tra Antonino e il figlio Giuseppe – il detenuto parlava ancora una volta dei soldi da lui accumulati prima della detenzione. Il dialogo tra padre e figlio, nel corso del quale Antonino sembrava disapprovare il comportamento di suo fratello Vincenzo, è per buona parte francamente incomprensibile: veniva, infatti, utilizzato spesso un linguaggio criptico (i termini *giocattoli* e *pidocchi*, per esempio), i conversanti facevano uso del labiale per comunicare o smorzavano il tono della voce per non farsi udire da eventuali orecchie in ascolto. Epperò si riusciva a udire benissimo la voce di Antonino quando rivendicava a sé il merito di aver accumulato il patrimonio della cosca[7].

3.1.- Il colloquio del 22 febbraio 2007.

Ma uno dei colloqui più interessanti sull'argomento è quello intercettato il **22 febbraio 2007**.

Dall'ascolto di esso si apprende, infatti – ed era lo stesso Antonino PESCE ad affermarlo –, che **i soldi di cui la famiglia disponeva erano così tanti che a Francesco e ai suoi tre fratelli bastavano e avanzano per tutta la vita**. Dunque, non valeva proprio la pena che Francesco, al quale raccomandava e, anzi, *ordinava* di fare pace con lo zio Vincenzo, litigasse con lui, e con i parenti in genere, per motivi di interesse. Tanto, i soldi che Antonino aveva fatto a partire dal 1974 bastavano e avanzano per tutti! Piuttosto, Francesco si desse da fare per coinvolgere i cugini negli affari, anziché mettersi in società con estranei: perché – questa è la convinzione di Antonino PESCE – la famiglia non tradisce mai. Antonino additava al figlio sé stesso come esempio: la sua *razza* aveva conosciuto il benessere da quando egli aveva capito che gli conveniva circondarsi di parenti, sui quali far rifluire parte degli introiti derivanti dall'agire in comune; e ora *loro gli erano obbligati per la vita.*[8]

Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile) ***gli aranceti..ora me li prendo mi faccio i*** (si accavallano le voci) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - *oh Ciccio (ridono)* ***senti qua..vedi che dico una cosa..vedi che ti dico una cosa, ora chiudiamo questo fatto qua è chiuso questo fatto di mio fratello mi hai capito? tu hai sbagliato!***

[7] Pag. 3826 Perizia Maesano:

Pesce Antonino – *Glieli ho dati io Peppe, quando è* (abbassa il tono della voce– incomprensibile) *quando* (incomprensibile) *e se li è presi,* (abbassa il tono della voce– incomprensibile) ... *e non vi ha detto niente più a voi, quello la sai che ha fatto, fino ad un certo punto, fai, domandagli alla mamma e vedi che te lo dice la mamma, fino ad un certo punto gli dava* (incomprensibile) *ogni anno fino a che io ero* (incomprensibile) *poi niente più è finita questa cosa;* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - *Per quel poco che l'ho sentito lui dice sempre che quelli* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – ***Sì, allora no, quelli li ho fatti io, quelli*** (incomprensibile) ***io li ho fatti, quelli li avevo fatti quando ci stavo ancora io li avevo fatti , e quello appena*** (incomprensibile) ***hai capito?*** (incomprensibile) *non è che una volta gli e l'ho detto* (abbassa il tono della voce– incomprensibile) *quello la fallo per* (abbassa il tono della voce– incomprensibile) *piano, piano, piano piano,* (abbassa il tono della voce– incomprensibile) *hai capito?*

Pesce Giuseppe - *Sì.*

[8] Pag. 5786 Perizia Maesano Bis

Pesce Antonino - *vedo che io ho fatto discorso qua è il mio..ora sono andato da mio padre* ***mio padre mi ha "ordinato" così*** *gestiscilo..Ciccio*

Pesce Francesco - *non è vero niente io è da un mese che butto sangue* (smorza le parole e si accavalla) (incomprensibile) *di nuovo ieri mi ha*

Pesce Antonino - *non ci fa niente ma pure se* (smorza le parole e si accavallano) (incomprensibile) *nella tasca* ***quando ti dico una cosa io..gli dici..gestiscilo tu zio così mio padre mi ha detto***

Pesce Francesco - *vanno e se li inventano le cose come vado e li trovo io..io giro*

Pesce Antonino - *va boh ho capito ho capito con te andiamo avanti..a me non interessa mi vuoi capire*

Pesce Francesco - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - mi vuoi capire?

Pesce Francesco - *io a me non è per i soldi a me piace lavorare, fare le cose e io questo qua me lo sono inventato proprio ieri ho parlato* (incomprensibile)

Pesce Antonino - *te lo sei inventato?* ***e spero che quando arrivi a casa che pensi e fai quello che ti ho detto io..io lo so io cosa mi ha scritto nella lettera e io*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***stai tranquillo che io io*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***che io faccio tutto quello che posso fare che lui si mette all'ordine tuo che sta..sta tranquillo che io faccio che gli dia non una mano di aiuto*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***non mi interessa ti metti pure con lui*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - *guarda qua guarda qua che sto facendo io* (incomprensibile) ***però il lavoro è il mio perché glielo devo dare a lui?***

Pesce Antonino - ma che le vuoi queste persone ancora dietro a queste persona vai che li vuoi questa gente?

Pesce Francesco - ma lavoro ce ne è per tutti là ce ne è per tutti Pesce Antonino - non mi interessa che ce ne per tutti

Pesce Francesco - ce ne è per tutti

Pesce Antonino - *tu non vedi niente..tu non vedi nemmeno di qua a là non vedi nemmeno da qua a là!*

Pesce Francesco - (incomprensibile)

Pesce Antonino - *o..o..o ancora là? con questi sai cosa devi fare tu ah?* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***tu devi fare quello che ti dice tuo padre sennò fai come vuoi***

Pesce Francesco - *io mi* (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *te l'ho detto che* (smorza le parole) (incomprensibile) *quella gente lì come* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *una vita io tu la devi smettere..*

Pesce Francesco - *lui vuole comprarsene due tre se li può* comprare (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *me lo sono inventato io*

Pesce Antonino - ***no lo gestisci tu e lui lo gestiamo io e te zio così io e tuo figlio..digli a tuo figlio*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***poi più vi metto alla prova se siete buoni me lo portate avanti va basta cominciamo da qua***

Pesce Francesco - (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***raccogliti tutti questi figlioli per te***

Pesce Francesco - *il cinquanta per cento è il mio là..il cinquanta per cento è il mio, siccome l'ufficio* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***si va bene va bene raccogliti io ti dico di raccoglierti un paio di questi nipotini miei appresso con te per vedere di indirizzarli..quelli*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***tu non capisci niente io ti ho detto io che*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ancora questi qua vedi quando maturi mi dici..papà..ti meni la testa al muro e mi dici..papà avevi ragioni*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***sempre prima di te è questo***
Pesce Francesco - *a me* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Antonino - *assicurazioni tue queste sono tue* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *a me* (smorza le parole e abbassa il tono di voce)(incomprensibile)
Pesce Antonino - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***piglia un figlio e gestisciti questi miei nipoti e avviali per e sai come fanno?*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***sulle cose la gente sai quando ti vede che dice? guarda questo qua che ha fatto che figlio di buona mamma non metterti con quelli..tu non capisci niente quelli solamente quando ti rendi conto poi mi dici papà tu devi fare quello che ti dice tuo padre*** (incomprensibile) ***non abbiamo bisogno di niente che li vogliamo di più? ci bastano..si è arricchito fino ad oggi per tutta la vita vi basta già quelli li abbiamo che.. che li vogliamo? che bisogno ne abbiamo? il più che lo vogliamo ormai? ma ti rendi conto che abbiamo? ti bastano l'avete per tutta la vita tutti e quattro*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***vai vedendo ma che devi fare? prenditi quei quattro cugini tuoi*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***quei quattro e avviali in tutte le cose buone avviali che si mettano i paravento davanti come abbiamo fatto noi quando eravamo noi tutti cugini..io quando..quando sono tornato io, nel millenovecentosettantaquattro, questa carne li ha portati la razza mia non sapeva neanche cosa volesse dire..avevo una cosa piena così me ne vado*** (usa il labiale) (incomprensibile) (indica con le dita il numero tre) ***io li ho comprati io con i soldi miei..torno a Rosarno..gli ho detto io Cicciareddu*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***siete tutti soci sai quanto? nel settantaquattro..quelli che hanno fatto? io l'ho fatto quel discorso dove loro si sono rifiutati di andare..quando loro si sono rifiutati di andare perché l'impatto è stato là? Perché il primo discorso lo fatto per loro io poi ne ho fatti altri cento per me e quelli che mi potevano dire a me che? fino ad ora che mi possono dire? loro sono sempre obbligati per la vita..carme Carmeluzzo quella terra che tanto per dire quella*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***e mi ha detto e perché gliel'hai data? e perché non gliela dovevo dare a lui? gli ho detto e ha anche lui una cosa quell'altro ho fatto così non che tu mi porti*** (usa il labiale) (incomprensibile) ***questi sono buoni vuoi capirmi? questi sono buoni lo sai perché ah? per per..per girare intorno no che li prendi..tu quando capisci cosa vuol dire ti rendi conto*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***pure quel "babbarello" quello che va..no non voglio avere a che fare e fottetene..che hai da fare con questi qua che se hai tanto se mai hai tanto vedi?*** *come hanno fatto con me nel passato..scappi oppure ti pare che..che te lo portano davanti qua e là non ci vuole niente qua dentro* ***fatti furbo e comincia..comincia una nuova vita come ti dico io e poi mi dici papà avevi ragione dici ma ti possono complicare che mi fanno e se tu non fai niente e tu non fai niente figliolazzi se fate così*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***pare che tu hai..là lavora alla luce del sole quando non vedi attività alla luce del sole allora..che stai facendo? ti ho detto che noi li abbiamo ormai..si figlioli lo facciamo venticinque, venticinque, venticinque resta sospeso qua non è che gli devi dire a chi lo devi dare..questo resta sospeso per ora ne mettiamo venticinque..non mi interessa perché io ho una famiglia di cinquanta persone..di cinquanta***
Pesce Francesco - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Antonino - *no ma tu gli devi dire..lo vedi qua*
Pesce Francesco - *io posso dare* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *che voglio*
Pesce Antonino - *io ma la persona per bene..* ***Ciccio..tu devi sentire i consigli di tuo padre..devi seguire i miei consigli***
Pesce Francesco - *tu mi devi far parlare ogni tanto mi devi fare parlare se io ho una cosa..*
Pesce Antonino - *no non perché tu ragioni "storto"*

Pesce Francesco - (si accavalla) (incomprensibile) *di tizio, di caio..*
Pesce Antonino - *ragioni storto*
Pesce Francesco - *o..ho questo io se voglio regalargli qualcosa prendo e gliela regalo..*
Pesce Antonino - *Ciccio no, no, no!*
Pesce Francesco - percentuali là dentro non ce ne è
Pesce Antonino – no, Ciccio non ce ne sono percentuali..a chi ritengo io a chi ritengo pare che..non a chi ritengo io (batte la mano sul tavolo) ***vedi che qua c'è tanto..Pecora te la prendi tu come la devi amministrare qua nella famiglia..non c'entra niente..l'interessante a quello mettergli il paletto..figlioletti come ci mettiamo?..perché purtroppo la famiglia..vedi qua quanto*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *ma io devo guardare pure* (abbassa il tono di voce) *il discorso che non è il nostro pare che abbiamo che cosa? e quelli hanno ci girano intorno ah ti pare che* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) *non sanno camminare*
Pesce Antonino - *e che c'è? vanno a vedergli come camminano va boh* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *se quelli non sanno..questa è la parola tua..la rovina tua questa è..va boh pensaci bene che poi parliamo bene!*
Pesce Francesco - no non ci penso nemmeno un poco perché io cioè io non dormo la notte, non dormo per me non per loro come cammino io possono camminare loro poi se se cervello non ne hanno per niente..
Pesce Antonino - *mi faccio un colloquio tranquillo pensaci bene e vedi quello che devi fare..*

Il brano del colloquio in questione è talmente chiaro nel suo significato che ogni ulteriore parola di commento sarebbe un'inutile superfetazione.

Piuttosto v'è da dire che l'ingente disponibilità economica di cui parlava Antonino PESCE non era certo frutto di millanteria, ma trova riscontro non solo nelle sentenze definitive a cui si è accennato nel paragrafo 1 del capitolo precedente[9], ma anche nelle parole captate nel corso del **colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**, allorché **Mario FERRARO, conversando con suo nipote Giuseppe, affermava che i soldi a Rosarno ce li avevano solo i PESCE**[10]; e ancor di più nei colloqui di Giuseppe GALLICO intercettati nel carcere di Secondigliano nell'ambito del procedimento "*Cosa Mia*", le cui trascrizioni effettuate mediante perizia sono state versate in atti dal Pubblico Ministero ex art. 270 c.p.p. Di tali colloqui si riferirà dettagliatamente nel prosieguo, allorché sarà esaminata la posizione dell'imputato ai fini del reato associativo.

Qui invece mette conto evidenziare che, all'udienza del 3 aprile 2012, Antonino PESCE, rendendo dichiarazioni spontanee, ha detto che il patrimonio accumulato nel 1974, di cui si parla nel colloquio del 22 febbraio 2007, ha un'origine del tutto lecita: in quegli anni

---

[9] Ad esempio, nella sentenza della Corte di Assise di Palmi del 26 febbraio 1994, che ha definito in primo grado il processo noto come alla "*Mafia delle tre province*" si dava atto, riguardo ad Antonino PESCE, della sua "***elevata posizione economica raggiunta, dal nulla, malgrado latitanze e detenzioni***".

[10] Pag. 542 Perizia MAESANO bis: "
Ferraro Mario - *no ma..ma queste persone quando escono ti pare che non hanno nemmeno occhi per piangere..la gente di fuori non hanno occhi per piangere..non hanno che cosa vendersi, se gli è rimasta solo la casa sennò non hanno niente la gente, non hanno niente nessuno*
Ferraro Giuseppe - *zio Mario, zio Mario*
Ferraro Mario - all'infuori dei Pesce soldi non ne ha nessuno..

(1974-1975), poiché con il progetto di realizzazione del Centro Siderurgico di Gioia Tauro si aprivano prospettive di sviluppo e lavoro, pensò bene di acquistare, grazie a un mutuo concesso dall'ISVEIMER, due-tre camion. Che poi nel 77 rivendette, tramite il sig. Aurelio BALDARI di Cinquefrondi, al sig. BENINI di Verona. Ha, dunque, affermato che, quando nel corso del colloquio, raccontava al figlio di averne *fatti altro cento*, intendeva riferirsi proprio ai cento milioni di lire che aveva incassato vendendo questi camion.

Quanto la spiegazione data dall'imputato strida con quello che egli stesso risulta aver detto spontaneamente al figlio in un contesto del tutto diverso da un'aula di giustizia è di immediata evidenza; e a questa spiegazione, peraltro del tutto sfornita di prova, non si può dare alcuna credibilità, essa apparendo come uno sterile tentativo dell'imputato medesimo di difendersi dalle accuse che gli sono state mosse.

D'altra parte, che la cosca facesse un uso frequente di prestanome per nascondere le sue ricchezze, lo hanno detto sia la coimputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE sia il collaboratore Salvatore FACCHINETTI, le cui dichiarazioni al riguardo si riscontrano reciprocamente.

4.- <u>Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.</u>

All'udienza del 24 maggio 2012 Giuseppina PESCE ha dichiarato, circa le attività commerciali comunque riconducibili a suo cugino Francesco cl. 78, che lo stesso nel periodo 2005/2006 era stato titolare di un negozio di articoli sportivi, denominato "*All Sport*", sito a Rosarno, in via Nazionale Nord, e che dal 2001 al 2008/2009 aveva avuto interessenze economiche nella gestione del "*Lido Delfino*", sito in San Ferdinando.

L'imputata non ha saputo dire a chi fosse formalmente intestato il Lido, ma si è detta sicura che a gestirlo di fatto fosse il cugino Francesco, attraverso il personale avvicendatosi nel tempo (dapprima tale Fabio COSTA, di San Ferdinando, che gestiva il Lido assieme a moglie e madre; poi i fratelli GRASSO; poi ancora i gemelli Francesco e Salvatore PESCE, figli dello zio Rocco detto *il Pirata*, che subentrarono nella gestione nel 2007 o 2008). Ha riferito anche di aver constatato, intorno al 2001, da uno scontrino emesso dal Bar del Lido Delfino, che titolare risultava tale Carmelo GARRUZZO, detto *u Zuzzu*, primo cugino di Mario PALAIA.

Erano, inoltre, riconducibili a Francesco PESCE anche il negozio di abbigliamento "*Extyn*", sito sulla via Nazionale Sud di Rosarno, che era gestito dalla sorelle Katia e Marta CARONTE, nonché l'autosalone ubicato allo svincolo dell'autostrada, formalmente intestato a Nicola FILARDO.

Francesco aveva interessenze anche nella gestione dell'Hotel Vittoria, sito sulla via Nazionale Nord, ove i membri della famiglia PESCE erano soliti festeggiare le ricorrenze senza pagare alcunché. Anche i calciatori in trasferta vi alloggiavano.

E a proposito della squadra di calcio di Rosarno, la collaboratrice ha riferito che essa, all'epoca denominata *Libertas*, fu dapprima gestita da suo padre Salvatore PESCE; poi – a partire dal '94 e per circa 7 anni – da **Marcello PESCE**; infine, da Francesco PESCE cl. '78. Sotto la gestione di quest'ultimo, presidente ed allenatore della squadra era **Domenico VARRÀ**. Tra gli sponsor della squadra, l'imputata ha citato GARRUZZO della SISA, l'Hotel Vittoria, alcuni distributori di carburante di Rosarno, tra cui quello Tamoil, gestito dai fratelli RAO. Anche per quanto riguarda questo distributore, Giuseppina ha attribuito al cugino delle cointeressenze nella gestione e ha aggiunto che Francesco possedeva, inoltre, un proprio distributore di carburante, installato nel 2007 o 2008, e dato in gestione dapprima ad Angelo e Giuseppe FERRARO (primi cugini di Angela FERRARO), poi, a seguito di alcuni screzi intervenuti tra lo stesso Francesco PESCE e Angelo FERRARO per via di un ammanco di 100.000 Euro, a Vincenzo e Giuseppe ALVIANO (il primo dei due ex marito di Marina PESCE).

5.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

Anche Salvatore FACCHINETTI ha dichiarato, al pari di Giuseppina PESCE, che l'autosalone di Nicola FILARDO sito sulla via Nazionale di Rosarno, era di Ciccio *u Testuni*. Lo aveva saputo dallo stesso FILARDO. E, come la collaboratrice, ha ricondotto a Francesco PESCE cl. 78 il distributore di carburante di Rocco RAO, nonché un negozio di articoli sportivi sito nelle vicinanze della stazione ferroviaria.

Ha poi ricordato che vicino al supermercato SISA vi era un locale di Angelo TUTINO, cugino dello stesso Francesco PESCE, che questi voleva prendere in fitto per avviare un'attività commerciale, ma non ha saputo dire se poi il negozio venne aperto o no.

6.- I riscontri alle dichiarazioni di Giuseppina

Sulla riconducibilità dell'autosalone di Nicola FILARDO (fratello dell'odierno imputato Giuseppe FILARDO) e del distributore Tamoil dei fratelli RAO a Francesco PESCE cl. 78, o comunque sulle cointeressenze di quest'ultimo nelle suddette attività commerciali, le dichiarazioni dei due collaboratori sono sovrapponibili e hanno, dunque, pieno valore probatorio, una volta accertata la credibilità soggettiva dei due dichiaranti e l'attendibilità intrinseca del loro dire. Questo, ovviamente, vale soprattutto per Giuseppina PESCE, non avendo necessità di riscontri esterni la parola di FACCHINETTI, da valutare processualmente, come si è detto nel capitolo 2, alla stregua di qualsiasi altra testimonianza.

Quanto poi alle altre attività riconducibili, secondo la chiamata in correità proveniente dall'imputata, a Francesco PESCE cl. 78, hanno riferito in dibattimento, quali testimoni, il ten. **Gianfranco LAERA**, in servizio presso il nucleo investigativo dei carabinieri di Reggio Calabria (udienza 3 aprile 2012) e il cap. **Marco SORRENTINO** (udienze 4 e 8 maggio 2012), in servizio presso il G.I.C.O. (Gruppo Investigativo Criminalità Organizzata) della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, i cui corpi di appartenenza furono delegati

a svolgere una serie di accertamenti al fine di individuare i beni e le attività ai quali il detenuto Antonino PESCE e suo figlio Francesco facevano riferimento nei colloqui carcerari intercettati.

In sintesi, da tali accertamenti, basati soprattutto sulle visure camerali e sull'interrogazione delle banche dati, emerse che:

1) la società denominata P.C. di CARONE Caterina & C. s.a.s. con sede in Rosarno, via Nazionale Sud n. 392, gestiva un negozio con insegna *Extyn*. La società, iscritta il 18 settembre 2008, aveva inizialmente come soci Caterina CARONE e Maria Stella BAGALÀ; il 18 novembre 2008 Francesco PESCE assunse la qualità di socio accomandatario; l'8 marzo 2010 mutò qualifica, da accomandatario ad accomandante. Socia accomandataria divenne Angela CARONE;
2) Francesco PESCE cl. 78 risultava, altresì, titolare dell'attività "*All Sport*", un negozio di articoli sportivi con sede in Rosarno, via Nazionale Sud n. 55, che quanto meno a partire dall'anno 2006 non era più attivo; con la stessa partita IVA risultava aver esercitato l'attività di subagente per la Tirrena Assicurazioni;
3) la squadra di calcio della A.S. Rosarno nell'anno 2007-2008 militava nel campionato nazionale della serie D. Presidente ne era Domenico VARRÀ; nel consiglio direttivo figuravano Francesco PESCE cl. 78 e Danilo D'AMICO, il quale è stato arrestato nell'operazione c.d. *Califfo*, che ha preso avvio dalla cattura del predetto Francesco PESCE, che nell'agosto del 2011 ha posto fine alla sua latitanza;

Per quanto riguarda il *Lido Delfino* di cui ha parlato Giuseppina PESCE, il teste SORRENTINO ha riferito che effettivamente sulla spiaggia di San Ferdinando è stata accertata l'esistenza di uno stabilimento balneare denominato precisamente "*Lido Il Delfino di Garruzzo Antonio*" (data di iscrizione alla camera di commercio: 18 settembre 1998). Fino al 2004 il Lido era gestito direttamente dal suo titolare, il quale il 7 aprile 2005 trasferì la propria residenza a Cessalto, in provincia di Treviso. Il 26 marzo 2004 venne rilasciata all'odierno imputato **Franco RAO** una licenza per l'esercizio di un'attività di bar e caffetteria, in forza della quale lo stesso subentrò nella gestione dello stabilimento. Il dato emerse da un controllo effettuato dai finanzieri l'11 agosto 2005.

Successivamente, in occasione di un altro controllo strumentale eseguito il 6 agosto 2007 venne trovato sul posto a gestire il Lido tale Fabio COSTA, che si presentò ai militari come cugino del titolare. COSTA è figlio di Rosa MAZZEO, che è una cugina di Savino PESCE cl. 63, fratello dell'odierno imputato Antonino PESCE cl. 53. Un ulteriore controllo effettuato il 22 agosto 2008 registrava ancora la presenza nello stabilimento, come gestore, di Franco RAO. L'attività del Lido a nome di Antonio GARRUZZO cessava ufficialmente il 26 novembre 2008, allorché il titolare trasferiva la propria partita IVA da Rosarno ad altra Provincia.

Che alla gestione del *Lido Delfino* sia stato interessato per un certo periodo anche Franco RAO, lo si ricava, oltre che dagli accertamenti del G.I.C.O., anche **da un colloquio in carcere intercettato il 21 luglio 2010** tra il detenuto Vincenzo PESCE cl. 59 e il figlio Savino.[11]

Pesce Vincenzo	Stai portando la figlia a mare
Pesce Savino	Si la proto a mare alle casette
Pesce Vincenzo	Da Mimmo la porti?
Pesce Savino	No non è più di Mimmo
Pesce Vincenzo	Chi ce l'ha affittato la Gionny?
Pesce Savino	Sergi quel ricchione
Pesce Vincenzo	Quello brutto? Immaginati cosa c'è la
Pesce Savino	**Tutti rosarnesi l'unico lido è quello e non ce ne sono altri. Quello del delfino è chiuso**
Pesce Vincenzo	**E quell'altro non l'hanno aperto**
Pesce Savino	**E no, quello ce l'aveva Franco u puffu. Quello è sequestrato**
Pesce Vincenzo	Solo questo c'è
Pesce Savino	Solo questo
Pesce Vincenzo	E c'è un macello
Pesce Savino	Un macello, sai che c'è non c'è posto per l'ombrellone che neanche i cani ti scanni proprio è un casino totale prorpio

E bisogna aggiungere che vi è un colloquio di Antonino PESCE nel quale si fa riferimento all'apertura di un Lido. **Si tratta del colloquio intercettato nel carcere di Secondigliano l'8 marzo 2007**, durante il quale il detenuto chiedeva al figlio Francesco se fosse stato aperto il "*coso degli ombrelloni*", ricevendo dall'interpellato risposta negativa, ma anche la rassicurazione che presto *sarebbe stato fatto*.[12]

Pesce Antonino - *vai al campo* (ridono e si accavallano le voci) *ma tu sai cosa è la cosa più bella del mondo ah? quando uno è fidanzato ah più bello del fidanzamento non c'è..passare quegli anni del fidanzamento..**ma il coso lo avete fatto là il lido lo avete fatto là?***
Pesce Francesco - il lido?
Pesce Antonino - il coso degli ombrelloni..
Pesce Francesco - e ancora ora lo facciamo
Capria Carmelina - *poi si* (incomprensibile) *nel mese di giugno i primi di giugno (incomprensibile)..*

7.- Conclusioni. L'assoluzione dell'imputato.

In conclusione, sulla scorta di quanto emerso dall'ascolto dei colloqui carcerari prima indicati, ritiene il Tribunale che possa senz'altro condividersi l'impostazione accusatoria secondo la quale Antonino PESCE, a fronte di una situazione apparente di quasi nulla tenenza, disponeva invece di una smisurata ricchezza accumulata illecitamente (particolarmente illuminante al riguardo, lo si è appena detto, è il colloquio del 22 febbraio 2007). Le conversazioni intercettate documentano in modo inoppugnabile che il padre dava al figlio di-

[11] Pag. 8 Perizia Parlato
[12] Pag. 6011 Perizia Maesano Bis

sposizioni affinché questa ricchezza fosse reinvestita nell'acquisizione di beni immobili e di attività commerciali che, al fine di essere preservati da eventuali provvedimenti ablativi da parte dello Stato, dovevano essere intestati a terzi.

D'altra parte, lo stesso imputato, durante l'istruttoria dibattimentale, tutte le volte che ha chiesto di poter prendere la parola per rendere dichiarazioni spontanee ha ammesso che nei vari colloqui, parlando con i figli, in particolar modo con Francesco, fantasticava sì di negozi appartamenti allevamenti agriturismi e quant'altro, ma si trattava, per l'appunto, di chiacchiere e fantasie, di progetti mai realizzati. Ha anche aggiunto che, ove mai tali progetti fossero stati realizzati, l'accusa di riciclaggio sarebbe stata in ogni caso infondata, in quanto il suo consiglio ai figli era quello di reimpiegare solo i proventi del loro lavoro.

All'imputato non si può affatto credere: a tacer d'altro, viene da chiedersi perché mai, se si fosse trattato semplicemente di sogni ad occhi aperti di un ergastolano modello, quale egli ha cercato di accreditarsi, abbia sentito la necessità di ricorrere a una serie di cautele per evitare che le sue parole si rendessero pienamente intellegibili ad orecchie estranee. Né può davvero credersi che Antonino desse ai figli suggerimenti e consigli su come reimpiegare il frutto del loro onesto lavoro: per realizzare quel che il detenuto "suggeriva" sarebbe stata necessaria una montagna di quattrini, che né Francesco con il suo negozio *Extyn* di cui era ufficialmente socio al 50%, né Giuseppe con le sue capre e i suoi cavalli, potevano possedere.

Peraltro, le convergenti dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di FACCHINETTI, in una alle risultanze degli accertamenti di cui si è detto prima, non fanno dubitare della riconducibilità alla persona di Francesco PESCE cl. 78 di attività imprenditoriali alle quali ufficialmente egli era estraneo. E d'altra parte, numerosi sono i capi di imputazione, dei quali si è occupato il presente processo, che hanno ad oggetto il reato di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306/1992, il poderoso materiale istruttorio avendo messo in luce come diversi componenti della cosca PESCE ricorressero al sistema delle teste di legno e non figurassero come titolari di beni e attività che invece erano a loro riconducibili, onde scongiurare con tale sistema il rischio di vedersene privati, in quanto soggetti anche solo potenzialmente destinatari di una misura di prevenzione patrimoniale.

Cionondimeno, Antonino PESCE deve essere mandato assolto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p. dal reato continuato di cui al capo 18) per la genericità della stessa imputazione: se è indubitabile che Antonino, quale capo carismatico della cosca, era solito raccomandare al figlio di usare terze persone, persone *pulite*, quale *paravento* per i beni e le attività imprenditoriali che suggeriva e ordinava di acquisire reimpiegando i capitali illecitamente accumulati, non v'è però in atti la prova di quali e quante intestazioni e attribuzioni fittizie, poste in essere da Francesco, Antonino sia stato *il mandante*, come recita il capo di imputazione.

****

8.- <u>L'ipotesi accusatoria di cui al capo 19</u>.

L'imputata **Giovanna CIURLEO**, che è la madre di quel tal Domenico SABATINO la cui uccisione, avvenuta l'8 ottobre 2006, scatenò all'interno della cosca PESCE la fibrillazione di cui si è parlato nel capitolo 4, risponde, in concorso con Francesco PESCE cl. 78[13], già giudicato in abbreviato, del reato di intestazione fittizia del capannone industriale meglio descritto nel capo di imputazione, formulato nei termini che seguono.

CAPO 19

CIURLEO Giovanna risponde

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, *in concorso con PESCE Francesco cl. 1978 (posizione definita separatamente)* ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, Pesce Francesco intestava ed attribuiva fittiziamente a Ciurleo Giovanna un capannone industriale, suddiviso in due corpi di fabbrica per attività commerciale, sito in Rosarno, via Provinciale n. 350, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale e di agevolare la consumazione dei reati di riciclaggio e reimpiego descritti al capo che precede.

Fatti aggravati in quanto consumati avvalendosi dei metodi e della qualità di associato mafioso, nonché al fine di agevolare le mire espansionistiche della cosca mafiosa dei Pesce ed il relativo inserimento nei circuiti economici leciti.

In Rosarno ed altri luoghi, accertato nel gennaio del 2007

8.1.- Le fonti probatorie.

L'ipotesi accusatoria ha tratto origine dall'ascolto di **tre colloqui carcerari di Antonino PESCE** (intercettati **l'11 gennaio 2007, il 22 febbraio 2007** e **l'8 marzo 2007**) **e di una telefonata** intercorsa il 18 luglio 2007 tra Rocco SABATINO, figlio di Giovanna CIURLEO, e una donna di nome Maria AMANTE.

8.1.1- I colloqui carcerari d'interesse.

Nel colloquio dell'11 gennaio 2007 Antonino PESCE chiedeva al figlio Francesco notizie sul *magazzino*, sul *negozio di ferro e cemento*, che il giovane, evidentemente, aveva deciso di aprire. E ancora una volta al riottoso Francesco consigliava di coinvolgere persone della famiglia (Antonino faceva esplicitamente il nome di *Ninaredu*).[14]

Pesce Antonio	Si vabbò assa stari ca si, ca poi ragiunamu, u discurzu, a- e non dicisti- u magazzinu non tu dezzi disponibili? Ah! u- u magazzinu, n'o pigghi chidu- u magazzinu *(incomprensibile)*, u negoziu i *ferr'e*	Si va bene lascia stare che si , che poi ragioniamo, il discorso, a e non hai detto- **il magazzino non te l'ha dato disponibile? Ah! il- il magazzino, non lo prendi quello- il magazzino** (incom-

[13] Il coimputato Francesco PESCE cl. 78 è stato assolto dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con la sentenza del 20 settembre 2011, più volte citata.
[14] Pag. 17 Perizia Tigani

	cimentu dà chidu chi ma- eh?	prensibile*)*, **il negozio di ferro e cemento** quello che ma- eh?
Pesce Francesco	*Pemmò parlamu (*incomprensibile*) issi-issi ca mo provamu u ma dassamu (*incomprensibile*)*	Per ora parliamo *(*incomprensibile*)* ha detto- ha detto che ora proviamo a lasciarla *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonio	Ma dà ndà u t'azzicch- tu 'mbè- vì ca siti dui, tri *(*incomprensibile*)*	Ma là ti devi metter- tu 'mbè- vedi che siete due, tre *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco	Mi ndi futtu, tri	Me ne fotto, tre
Pesce Antonio	A mannaia, 'ziccati a *"Ninaredu"*	**A mannaggia, mettiti a *"Ninaredu"***
Pesce Francesco	Ieu non fazzu nenti, ieu vogghiu u fazzu, ieu i così mi fazzu pè fatti mei	**Io non faccio niente, io voglio fare, io le cose me le faccio per i fatti miei**
Pesce Antonio	Eh- ann'a diri, si, allora daveru cu i strani ndà chi fari, ma chi ti nteressa attia, mbeci u pigghi u trentatrì, pigghi u vinticincu	Eh-devono dire, si, allora davvero con gli estranei hai a che fare, ma che ti interessa a te, invece di prendere il trentatrè, prendi il venticinque
Pesce Francesco	No no no, ammia m'avianu *(*incomprensibile*)*, ieu u staiu icendu, fin'a chi campu, assolutamenti cu i strani, se su boni, vannu e fannu	No no no, a me mi avevano *(*incomprensibile*)*, io lo sto dicendo, fino a che campo, assolutamente con gli estranei, se sono buoni, vanno e fanno
Pesce Antonio	Hai visto? E mo ndi cogghimu cchiù, a lotta, semp'a lotta nd'aviri ntra sta famigghia tu,	Hai visto? E ora *concludiamo* più,la lotta, sempre la lotta ci deve essere in questa famiglia tu
Pesce Francesco	No, cu idi non ndi vogghiu acchiffari, mo sicuramenti ccà perdu tempu mu... sta manovra *(*incomprensibile*)* u fazzu dà aundi l'aviamu *(*incomprensibile*)*	**No, con loro non ne voglio avere a che fare, ora sicuramente qui perdo tempo per... sta manovra** *(*incomprensibile*)* **Io faccio là dove ce l'avevamo** *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonio	(incomprensibile)?	(incomprensibile)?
Pesce Francesco	Si, così	Si, così
Pesce Antonio	Và luntan'i chistu	Vai lontano da questo
Pesce Francesco	Papà ieu m'aiu affitari nu locali, fazzu u contrattu d'affitu, chi m'interessa ammi-	**Papà io mi devo affitare un locale, faccio il contratto d'affitto**, che m'interessa a me
Pesce Antonio	Ma u locali comu, u locali non hai a fari u cosu?	Ma il locale come, il locale non dei fare il coso?
Pesce Francesco	Prima aiu affittari u terrenu	**Prima devo affittare il terreno**
Pesce Antonio	E ndà-	E devi
Pesce Francesco	U facimu non c'è problema	**Lo facciamo non c'è problema**
Pesce Antonio	E u faciti comu? E u faciti e poi nci resta a chidu nci resta	E lo fate come? E lo fate e poi gli rimane a quello gli rimane
Fracnesco	A cu ncui resta?	A chi rimane?
Pesce Antonio	A chidu	A quello
Pesce Francesco	A cu nci resta? Quand'è ura, poddarsi puru ca non lo so mi mentu daccordu, non ti preoccupari ca mi mentu daccordu	A chi rimane? Quando è ora, può darsi anche che non lo so mi metto d'accordo, non ti preoccupare che mi metto d'accordo
Pesce Antonio	Non... jiri, và luntanu i sta genti, Cicciu, docu 'spetta	Non... andare, vai lontano da questa gente, Cicciu, là aspetta
Fracncesco	Ieu jia pemmu u viu,	io sono andato a vederlo
Pesce Antonio	E u fa a natra vanda, tu pè chidi- a festa	E lo fai in un altro posto, tu per quelli- la

	ta fannu chidi attia, tu non dà bisognu i cu-	festa a te la fanno quelli a te, tu non hai bisogno di chi-
Pesce Francesco	E cu ma faci a festa? L'aiu io, pecchì l'aiu io *(incomprensibile)*	E chi me la fa la festa? Ce l'ho io, perché ce l'ho io *(incomprensibile)*
Pesce Antonio	Non mi fai interessi ammia Cicciu tu, chidu discurzu t'u cacciasti chidi cosi chi a fare i dà *alla grandi*? Chidu duscurzu, u cancellasti chidu discurzu dà?	No mi fai interessi a me Cicciu tu, quel discorso te lo sei tolto quelle cose che devi fare di là *alla grande?* Quel discorso, l'hai cancellato quel discorso là?

Nel colloquio del 22 febbraio 2007 padre e figlio parlavano di un **capannone.** Più precisamente, Francesco notiziava il padre che tutto era pronto per il montaggio di un ***capannone bullonato di settecento metri***, facendo riferimento anche all'esistenza di una *concessione* e a un *terreno da prendere in affitto*, sul quale montare il capannone stesso *per mettere cemento e tutte cose.* Ancora una volta il giovane, in contrasto con il padre che, *more solito*, gli consigliava di coinvolgere i parenti, rivendicava a sé il diritto di scegliersi le persone con le quali "*jarmare*" (avviare) l'attività, rendendolo infine edotto dei nominativi dei *due figlioli* – nominativi che non si riusciva a captare perché il colloquiante smorzava appositamente il tono di voce – **che gli avrebbero gestito l'attività senza che lui comparisse.**[15]

Pesce Antonino - ***senti ma quando vieni parliamo dobbiamo parlare una cosa di*** (smorza le parole) (incomprensibile) *che mi ha scritto una lettera pure..tu vedi il fatto tuo*

Pesce Francesco - *io solo il mio vedo*

Pesce Antonino - *allora te lo dico io se ti vedi il fatto tuo*

Pesce Francesco - *eh se io non mi voglio mischiare con gente non voglio gente io non mi mischio nei cazzi suoi e nei cazzi miei non li voglio mischiati..**dentro al magazzino stiamo jarmando il "capannone"** (parla a bassa voce)*

Pesce Antonino - *poveretto mi ha fatto una lettera che..**quelli sono i miei fratelli e ho detto sempre io che i miei fratelli so io i i fratelli miei mi sono cresciuto con i miei fratelli non li conosco?*** (smorza le parole) (incomprensibile) *dice se io ho forzato la mano in qualche posto* (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Francesco - (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *io ho forzato la mano e mi disse perché l'ha forzata perché tu vedi il cavolo tuo alla fin fine so io che* (smorza le parole) (incomprensibile)*a te dico che sei mio fratello ma mi ha scritto una lettera "che manco i cani" siccome tu tu vai guardando io di sopra io non guardo il di sopra come a te mi ha scritto quattro parole "che manco i cani" questo qua è ma poi quando tu mi mandi a dire non una cosa che ha fatto è andato avanti? ma lo ha fatto quando uno ha figli che non gli portano certe cose lo combinano in un modo ad una persona a cinquanta anni..tu ragioni a modo tu devi ragionare che quelli sono pure fratelli miei*

Pesce Francesco - *ma io pare che* (incomprensibile) *l'operato suo pare che sono entrato all'operato suo*

Pesce Antonino - *eh all'operato mio si te lo dico io a te*

Pesce Francesco - *no **io sono padrone di andare a "jarmarmi" quello che voglio e non mi metto nessuno in parte, sennò io..io sono padrone le persone me li scelgo, me li scelgo a chi?***

Pesce Antonino - *allora no*

Pesce Francesco - ***ma dimmelo che io me ne esco pare che io che problema ho? che devo andare a mettere persone che io non voglio nelle cose mie non me ne metto tu prendi e basta che lo***

[15] Pag. 5765 Perizia Maesano Bis

dici pare che devo andare apposta certo l'attività che "jarmo" io sto andando a "jarmarla" per fatti miei non è che devo dare conto a nessuno

Pesce Antonino - ma che state facendo che sta facendo?

Pesce Francesco - (smorza le parole) (incomprensibile) ***fino, fino ad ieri*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***non ce l'aveva nessuno qua no? quello me lo sono inventato io, se volevo mi potevo stare seduto a casa*** (incomprensibile)

Pesce Antonino - e dove..dove lo state facendo (smorza le parole) (incomprensibile)?

Pesce Francesco - la sotto da Ciccio già stiamo "jarmando" tutto

Pesce Antonino - ah la sei andato fine? là sei andato

Pesce Francesco - magli pago l'affitto meglio di la dove trovo? c'è tutta la concessione tutte le cose in quel capannone tutti..tutti i discorsi ho già tutto il capannone (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *si ma poi quello là nella terra di..di un estraneo ma tu non capisci?*

Pesce Francesco - gli pago, affitto i capannoni..li sto facendo di quelli bullonati smontabili, io quando trovo una terra lo smonto e me lo porto lo sto facendo predisposto per smontarmelo e portarmelo in due giorni

Pesce Antonino - quello di ferro è?

Pesce Francesco - di ferro, con i bulloni è tutto bullonato, io in due giorni lo smonto tutto e me lo porto come trovo la terra (smorza le parole) (incomprensibile) ***però già ce l'ho predisposto perdono dieci giorni di più per farlo proprio per farlo predisposto per smontarmelo e portarmelo sto facendo tutto in predisposizione di portarmelo..***

Pesce Antonino - *e quanto lo state facendo?*

Pesce Francesco - in coperto abbiamo totale settecento metri settecento più

Pesce Antonino - *e chi lo fa* (smorza le parole) (incomprensibile)

Pesce Francesco - settecento il capannone, più la tettoia due tettoie per mettere

Pesce Antonino - *è chiaro*

Pesce Francesco - per mettere cemento tutte cose

Pesce Antonino - *chi chi va, quello Micuzzo*

Pesce Francesco - quel capannone ce lo fa Currau ora ha calato (smorza le parole) (incomprensibile) *stiamo facendo tutti per bene*

Pesce Antonino - con chi lo stai facendo con questo figliolo? (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***quest'altro figliolo*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***questi due vanno e ce lo badano però vanno a stare o uno o l'altro c'è sempre*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - *allora* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - *siamo in tre*

Infine, **nel colloquio dell'8 marzo 2007** Antonino PESCE e suo figlio Francesco parlavano nuovamente di un capannone da realizzare su un terreno di 8.000 metri quadrati. Dal tenore della conversazione si capisce che si trattava del capannone da montare di cui avevano discusso nel colloquio del 22 febbraio 2007. Ancora una volta il detenuto stigmatizzava il fatto che il figlio, piuttosto che coinvolgere nell'affare gli zii e i cugini, si fosse rivolto a due "*sciaraballi*", ma Francesco si diceva sicuro del fatto suo.[16]

Pesce Francesco - *sai che facciamo?* (incomprensibile) ***sai quelle cose prefabbricate la recinzione..***

Pesce Antonino - *si, si, si!*

[16] Pag. 5984 Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco - ***così quelli quando voglio me li smonto, e me le porto via pure..***
Pesce Antonino - *si si ho capito!*
Pesce Francesco - ***hai capito? tutto in quel modo lo facciamo e quando voglio..***
Pesce Antonino - *e quanto vi costa? Minchia!*
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***già ieri sono venuti quelli dei tubi che abbiamo fatto un ordine di tubi*** (incomprensibile)..
Pesce Antonino - *e fate e il recinto quanto è?*
Pesce Francesco - ***otto mila metri..***
Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***c'erano due capannoni più, più le cose qua i..***
Pesce Antonino - *fottigli il venti per cento a questi qua..!*
Pesce Francesco - ***più la veranda e per*** (incomprensibile) *una cosa la sca..*
Pesce Antonino - ***perché non la dai ai miei fratelli, tu stai mettendo due "sciaraballi" là..***
Pesce Francesco -*abbiamo la scaffalatura..solo a lavorare..*
Pesce Antonino - *non fa niente..che lavorano* ***Ciccio togliglielo che ho questi fratelli miei e nipoti miei..senti quello che ti dice tuo padre che a te non ti interessa il discorso? piglia là e metti, senti che ti dico io..sentite "figghioleddi" (ragazzi) facciamo il conto noi perché questa qua diventerà una cosa grande, facciamo il conto di venticinque, venticinque, venticinque, il venticinque..digliela questa cosa qua..che mio padre mi ha detto che lasciamo un sospeso..non so che cosa dobbiamo fare, io non è che posso mettere qua mi capisci a me?*** *capiscimi quello che dico mi posso mettere qua questa è una cosa che con gli occhi che tu hai bisogno..ma fotti..diglielo!*
Pesce Francesco - *non mi mettere* (parla con tono di voce basso) (incomprensibile) *nelle cose mie..*
Pesce Antonino - *ma pare che vanno la dentro, perché gli devono riempire il culo a quelli là e voi..ma non è che* (incomprensibile) *conti sempre tu là..vedete che qua dentro vi do qualche cosa, se le cose vanno bene..questo gli devi dire..quando e se le cose vanno bene non vi preoccupate però non vi dovete avvicinare per là..e là e qua e là e qua..ma che può fare, ma che li vuoi queste cose?*
Pesce Francesco - ***ma io pare che me li devo badare io? io ogni volta ho gente che me le bada, pare che devo uscire pazzo io..io come i discorsi..come li prendiamo?***
Pesce Antonino - *oh Mela* (incomprensibile) *questo* (si sposta per collocarsi di fronte alla moglie)
Pesce Francesco - ***ogni fine mese..***

8.1.2.- La telefonata n. 10821 del 18 luglio 2007.

Il 18 luglio 2007 venne intercettata sull'utenza telefonica n. 3202216719 in uso a Rocco SABATINO[17] una conversazione che è stata indicata dagli inquirenti con il **n. 10821** (R.i.t. 2418/06) ed è stata oggetto dell'incarico integrativo di trascrizione affidato il 28 dicembre 2012 al perito DE NATALE.

Nel corso di questa telefonata SABATINO diceva alla sua interlocutrice, celiando, che avevano speso un sacco di soldi per realizzare delle *strutture* su un terreno di loro proprietà, e quando la donna si complimentava per l'iniziativa, l'uomo le svelava che in realtà egli aveva dato solo il terreno in affitto, ma erano terze persone ("***quelli***"), di cui non faceva il nome, che vi stavano realizzando un magazzino per la vendita di "*cemento, mattoni, tavole, ferro*".[18]

[17] V. sul punto la testimonianza resa dal **cap. PALMIERI** all'udienza del 9 marzo 2012.
[18] Pag. 8 Perizia De Natale

UOMO:	Sti sordi i spindimmu u vi'? Ficimu chiri strutturi, chiri cosi	UOMO:	**Questi soldi l'abbiamo spesi lo vedi? Abbiamo fatto quelle strutture, quelle cose**
DONNA:	Facistivu bonu!	DONNA:	Avete fatto bene!
UOMO:	Ah?	UOMO:	Ah?
DONNA:	Facistivu bonu!	DONNA:	Avete fatto bene!
UOMO:	Ohu magari (....), pari chi iò, (....)	UOMO:	**Ohu magari (....), pare che io, (....)**
DONNA:	Ah, ah	DONNA:	Ah, ah
UOMO:	Comunque u 'ffittai, è in affitto, chiri i stannu facennu, no io	UOMO:	**Comunque l'ho affittato, è in affitto, quello li stanno facendo, no io**
DONNA:	E vabbò chi faci i faci..	DONNA:	E vabbò chi li ha fatti li ha fatti..
UOMO:	Ah?	UOMO:	Ah?
DONNA:	Cui i faci i faci. Chi 'ndannu a fari? Chi 'ndannu u fannu ddà?	DONNA:	**Chi li ha fatti gli ha fatti. Che devono fare? Che devono fare là?**
UOMO:	Un magazzino	UOMO:	**Un magazzino**
DONNA:	I chi?	DONNA:	Di che?
UOMO:	Cementu, mattuni, tavole, ferro	UOMO:	**Cemento, mattoni, tavole, ferro**
DONNA:	Non 'ndavi ccà unni nui? Sì	DONNA:	Non ce n'è qua da noi? Sì
UOMO:	Ah?	UOMO:	Ah?
DONNA:	'Ndavi ccà unni nui, dicu?	DONNA:	Ce n'è qua da noi, dico?
UOMO:	Non capiscia	UOMO:	Non ho capito
DONNA:	Non 'ndavi aziendi chi vindunu chisti cosi, c'è bisognu mi su fannu novu? [RIDE]	DONNA:	**Non ce n'è aziende che vendono queste cose così, c'è bisogno che se lo fanno di nuovo?** [RIDE]
UOMO:	Eh u fannu novu, pirchì vor diri ca so u fannu vor diri ca.. eh, eh	UOMO:	**Eh lo fanno nuovo, perché vuol dire che se se lo fanno vuol dire.. eh, eh**
DONNA:	(....)	DONNA:	(....)
UOMO:	Ci cunveni, non è chi spennunu nu mare i sordi pi na cosa chi non ci cunveni, scusa, eh?	UOMO:	**Gli conviene, non è che spendono un mare di soldi per una cosa che non conviene, scusa, eh?**
DONNA:	Cosa logica, no, giustu!	DONNA:	Cosa logica, no, giusto!
UOMO:	E' logicu?!	UOMO:	E' logico?!
DONNA:	Eh, eh, giusto, giusto!	DONNA:	Eh, eh, giusto, giusto!
UOMO:	Hai capito, tesoro?	UOMO:	Hai capito, tesoro?
DONNA:	Uh, uh, uh, uh	DONNA:	Uh, uh, uh, uh
UOMO:	Vabbonu ià ti lascio	UOMO:	Va bene dai ti lascio
DONNA:	Uh, ciao	DONNA:	Uh, ciao
UOMO:	E ci sentiamo più tardi, ciao.-	UOMO:	E ci sentiamo più tardi, ciao.-

A proposito di questa telefonata, il **teste PALMIERI** ha riferito che nel corso delle indagini venne acquisito il permesso di costruire numero 3878, rilasciato il 26 febbraio 2007

dal Comune di Rosarno all'odierna imputata **Giovanna CIURLEO**, che è la mamma dell'intercettato Rocco SABATINO. E il **teste LAERA** ha aggiunto che, in forza di questo permesso, venne realizzato sul terreno individuato in catasto al foglio 37, particella 720, sito sulla via Provinciale di Rosarno, un magazzino della Edilsud s.n.c., avente come oggetto sociale costruzione di edifici, confezionamento di calcestruzzo, movimento terra, ecc.

Alla data degli accertamenti amministratore della Edilsud s.n.c. di RAO Giuseppe & C. risultò essere **Giuseppe RAO cl. 83**, figlio di **Rocco RAO**, il quale, invece, alla data di costituzione della società (26 luglio 2004) era solo uno dei soci (l'altro era Cristian PAGANO, che all'epoca rivestiva il ruolo di socio amministratore) della Edilsud s.n.c. di PAGANO Cristian & C.[19].

9.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

All'udienza del 24 maggio 2012 Giuseppina PESCE, riferendo delle attività commerciali riconducibili, a suo dire, al cugino Francesco PESCE cl. 78, ancorché intestate a terzi, ha dichiarato che aveva sentito dire dal marito, dal suocero e dai suoi cognati che "*su quella strada che porta all'autostrada era stato aperto un negozio di materiale edile*", che era gestito da qualcuno per conto del predetto suo congiunto. Ha precisato, però, che al momento del suo arresto (aprile 2010) il negozio *era ancora in costruzione.*

10.- Le conclusioni del Collegio. L'assoluzione dell'imputata.

Sulla scorta delle intercettazioni di cui prima si è dato conto e degli accertamenti su cui hanno riferito i testi PALMIERI e LAERA non appare fondata sul nulla l'ipotesi accusatoria; anzi, essa sembra avvalorata dalle dichiarazioni della collaboratrice di giustizia, che hanno trovato riscontro negli accertamenti le cui risultanze sono state illustrate in dibattimento dal capitano del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, **Marco SORRENTINO**. Il teste, infatti, ha messo in evidenza, tra l'altro, come la sede della Edilsud s.n.c. di RAO Giuseppe & C. fosse collocata proprio nei pressi dello svincolo autostradale di Rosarno, in direzione di Polistena, così come aveva detto Giuseppina. La quale – è bene ricordarlo – all'udienza del 25 maggio 2012, allorché le è stato sottoposto in visione l'album fotografico raffigurante i luoghi, dopo un primo momento di perplessità, ha riconosciuto la sede della Edilsud nella fotografia n. 1 che la raffigurava[20], spiegando anche, su obiezione delle Difese, come mai fosse riuscita ad effettuare il riconoscimento dell'immobile, che nella fotografia si presentava bell'e finito, se è vero che al momento del suo arresto era ancora in costruzione[21].

---

[19] Per le vicende societarie della Edilsud s.n.c. si rimanda alla testimonianza resa dal **teste SORRENTINO** all'udienza dell'8 maggio 2012 e alla documentazione acquisita agli atti, su richiesta del P.M.

[20] ***IMP. PESCE*** – *Allora la foto numero 1 siccome mi sembra che è il negozio edile che c'è nella strada che porta all'autostrada per Polistena.* (Pag. 125 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012).

[21] ***IMP. PESCE*** – *No qua è finito però vedendo la posizione e come affaccia sulla strada ricordo che è quello che io avevo visto passando di là.*

Epperò, ritiene il Collegio che non v'è certezza assoluta che il *capannone bullonato* di cui parlava Francesco PESCE con il padre nei colloqui prima indicati si identifichi proprio con quello per la realizzazione del quale l'imputata CIURLEO ottenne a suo tempo il permesso di costruire dal Comune di Rosarno. Anche perché dalle conversazioni intercettate sembrerebbe ricavarsi che il magazzino fosse lì lì per essere "*jarmato*" (montato), mentre l'immobile sede della Edilsud era ancora in fase di realizzazione nell'aprile 2010 (data dell'arresto di Giuseppina PESCE). Peraltro, non vi sono elementi per poter affermare con certezza che, quando Francesco PESCE indicava a suo padre nel colloquio del 22 febbraio 2007 il luogo dove doveva sorgere il capannone ("***la sotto da Ciccio già stiamo "jarmando" tutto***"), intendeva riferirsi proprio al terreno di proprietà della CIURLEO.

Stando così le cose, è di giustizia mandare assolta l'imputata, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per insussistenza del fatto.

Capitolo 11
Le intestazioni fittizie riconducibili a Salvatore PESCE e al suo nucleo familiare

1.- Premessa.

In questo capitolo saranno esaminati e trattati i capi di imputazione che si riferiscono ai reati di cui all'art. 12 *quinquies* D.L. n. 306/92 attribuiti a **Salvatore PESCE e ai componenti della sua famiglia**. Si tratta di una serie numerosa di intestazioni fittizie che il *boss* di Rosarno, secondo la Pubblica Accusa, avrebbe posto in essere al fine di preservare il suo patrimonio e le sue attività commerciali dal rischio concreto di essere aggrediti dallo Stato, stante il suo *status* di sorvegliato speciale.

Dalla documentazione prodotta dal Pubblico Ministero risulta, infatti, che all'epoca dei fatti per cui è processo Salvatore PESCE era stato già sottoposto, con decreto del Tribunale di Reggio Calabria, alla misura di prevenzione della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno nel Comune di Rosarno per la durata di tre anni. Il decreto era stato confermato dalla Corte di Appello e la misura, a causa di alcuni periodi di detenzione del prevenuto, era cessata alla data del 14 aprile 2005. Lo stesso PESCE era stato già coinvolto in procedimenti penali. Con sentenza irrevocabile del 27 marzo 2000 la Corte di Appello di Reggio Calabria lo aveva, infatti, condannato per la partecipazione ad un'associazione per delinquere finalizzata allo spaccio di sostanze stupefacenti e per singoli reati di cessione; successivamente era stato rinviato a giudizio, sempre per i delitti di cui agli artt. 73 e 74 D.P.R. n. 309/1990 consumati fino al 17 maggio 2001 in Matera; con ordinanza del 17 dicembre 2005 il G.i.p. del Tribunale di Milano gli aveva applicato la misura della custodia cautelare in carcere nell'ambito dell'operazione convenzionalmente denominata "Luna Blu", riguardante oltre 70 persone, indiziate di narcotraffico tra Rosarno e Milano per fatti commessi nel marzo 2002. Peraltro, dopo l'emissione dell'ordinanza PESCE si era dato alla latitanza fino al suo arresto, avvenuto il 19 gennaio 2006.

Ciò premesso, è il momento di esaminare partitamente i singoli reati.

2.- L'intestazione del "*Market Alimentari*" di PATERNA Erminda.

CAPO 20

PESCE Salvatore, PESCE Giuseppina, PESCE Marina, PATERNA Erminda rispondono

- del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p. e 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché Pesce Salvatore, Pesce Giuseppina e Pesce Marina attribuivano fittiziamente a Paterna Erminda la titolarità dell'attività di commercio al dettaglio di prodotti alimentari, con insegna "Market Alimentare", operante in una unità locale sita in Rosarno alla via Maria Zita n. 14, che in realtà veniva gestiva direttamente da Pesce Salvatore o, per il tramite dei suoi familiari, tra cui Pesce Giuseppina e Pesce Marina, impiegate presso il

suddetto esercizio commerciale.

Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico a cui il Pesce era dedito.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Fatti accertati in Rosarno il 13 aprile 2006.

Secondo l'ipotesi accusatoria consacrata nel capo di imputazione in esame, Salvatore PESCE e le sue due figlie Giuseppina e Marina sono chiamati a rispondere, in concorso con Erminda PATERNA, di avere attribuito fittiziamente a quest'ultima la titolarità del negozio di generi alimentari denominato "*Market Alimentare*", che in realtà era riconducibile alla famiglia di Salvatore PESCE. La PATERNA, dunque, sarebbe stata, secondo l'accusa, una semplice prestanome che, consapevolmente, si sarebbe fatta intestare l'attività commerciale in questione al fine di mettere al riparo la stessa da eventuali provvedimenti ablativi che avrebbero potuto colpirla a causa dello *status* di sorvegliato speciale di Salvatore PESCE.

Sul punto sono stati sentiti in dibattimento i militari della Guardia di Finanza, **cap. Domenico GATTO** e **mar.llo Antonio DONATO.**

2.1.- La testimonianza del mar.llo DONATO.

In particolare, il teste **mar.llo Antonio DONATO** ha riferito nei termini che seguono sul contenuto di un'informativa redatta il 20 giugno 2007.

Nel 2006 il G.I.C.O. del Nucleo di Polizia Tributaria di Catanzaro svolse attività di indagine volta a verificare se vi fossero delle infiltrazioni mafiose nel tessuto economico sano delle attività imprenditoriali. L'attenzione si concentrò su un supermarket che aveva sede a Rosarno e risultava intestato alla sig.ra Erminda PATERNA. Fonti confidenziali avevano, infatti, rivelato ai militari che il negozio era in realtà gestito da Salvatore PESCE e dalle sue figlie Giuseppina e Marina.

Salvatore PESCE era un pregiudicato con precedenti per associazione per delinquere, spaccio di sostanze stupefacenti ed altro; risultava essere stato coinvolto nell'operazione "Luna Blu" condotta dalla Questura di Milano e in altri procedimenti; era stato sottoposto anche alla misura di prevenzione della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno per tre anni e aveva avuto la confisca dei beni. La misura di prevenzione era poi cessata, essendo il PESCE detenuto, il 14 aprile 2005.

Il market in questione era allocato in un immobile di circa 230 metri quadrati, posto tra la via Maria Zita di Rosarno e la via Empoli. L'immobile era di un certo Gaetano GRILLEA,

che lo aveva locato nel 1991 ad **Angela FERRARO**, moglie di Salvatore PESCE[1].

Nel corso di un controllo strumentale effettuato nel market dalla Guardia di Finanza il 9 febbraio 2006 i militari interagirono con Marina PESCE, la quale si presentò in quel contesto come rappresentante della titolare, di cui risultava ufficialmente essere dipendente.

Dalla consultazione della banca dati risultò che i coniugi Salvatore PESCE e Angela FERRARO erano stati titolari di un esercizio commerciale denominato "*Central Market di FERRARO Angela*". L'attività veniva gestita negli stessi locali ove era ubicato il supermercato di Erminda PATERNA (cioè all'angolo tra via Maria Zita e via Empoli).

Il Central Market di Angela FERRARO venne sottoposto a sequestro il 25 giugno 1994 e confiscato il 17 aprile 1996. Il provvedimento di confisca fu confermato in appello il 23 giugno 2000.

L'attività commerciale della PATERNA risultava avviata il 3 gennaio 2005. In quel periodo Salvatore PESCE era ancora sottoposto alla misura di prevenzione della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno, cessata – come si è detto prima – il 14 aprile 2005.

L'ipotesi investigativa secondo cui l'esercizio commerciale in questione, benché formalmente intestato alla PATERNA, fosse in realtà riconducibile alla famiglia di Salvatore PESCE prese forma, secondo il teste, oltre che dalle dichiarazioni della donna – sulle quali DONATO non ha, ovviamente, riferito[2] – dall'intercettazione di alcuni colloqui in carcere riguardanti sia Salvatore PESCE, all'epoca detenuto nel carcere di Palmi, sia Domenico GIOVINAZZO, marito della PATERNA, anch'egli ristretto in quel periodo nella stessa casa circondariale.

Il market di Erminda PATERNA venne sottoposto a sequestro con decreto del 12 maggio 2006, eseguito il 18 maggio successivo[3].

2.2.- Le intercettazioni di interesse.

Interessanti appaiono, invero, ai fini dell'imputazione in esame, **due colloqui carcerari di Domenico GIOVINAZZO.**

- **Colloquio del 20 maggio 2006.**

[1] All'udienza del 7 ottobre 2011 è stato acquisito il contratto di locazione stipulato da GRILLEA con Angela FERRARO.

[2] Con il consenso dei Difensori all'udienza del 7 novembre 2012, su richiesta del P.M., il Tribunale ha revocato l'ammissione del teste GRILLEA, acquisendo in luogo dell'esame il verbale delle s.i.t. a suo tempo rese dallo stesso ai militari.

[3] Il decreto di sequestro è stato acquisito all'udienza del 7 ottobre 2011.

All'inizio di questa conversazione, captata nel carcere di Palmi appena due giorni dopo il sequestro del *Market Alimentari*, Erminda PATERNA, andando a trovare in carcere il marito, non vedeva l'ora di informarlo di quello che era successo: il market era stato sequestrato, la Finanza l'aveva interrogata e lei, presa alla sprovvista, aveva dovuto dire la verità, e cioè che **il market era sì intestato a lei, ma lei non ne aveva nemmeno le chiavi**. La donna si mostrava allarmata e preoccupata, sia per le conseguenze che avrebbe dovuto pagare di persona ("***Mi hanno rovinato completamente, mi hanno messo in mezzo, in mezzo ai casini...***"), sia per la possibile reazione di ***Turi*** quando avrebbe appreso che aveva spifferato tutto. Ma perché – si sfogava con il coniuge – le persone di cui stava parlando (senza mai nominarle[4]) non l'avevano imbeccata in anticipo sulle cose che avrebbe dovuto riferire alla Finanza, se un giorno fosse stata malauguratamente interrogata? ("***A me nessuno mi ha avvisato per dirmi ... Erminda vedi che se viene la finanza gli devi dire così, così e così. Nessuno.***"):[5]

Paterna Erminda - (voce bimbo che chiama la madre) *non toccare niente, non aprire niente lì, che ti guardano* (vociare) *vuoi tieni* (vociare) *ah..**te lo hai sentito il fatto del market? no? a me mi hanno rovinato completamente? mi hanno messo in mezzo, in mezzo ai casini..il giornale l'hai sentito quello di me?** no neanche..*

Giovinazzo Domenico – *no*

Paterna Erminda - *no? **a me mi hanno rovinato completamente.. siamo in mezzo ai casini*** (vociare) ***il giornale l'hai sentito quello di me no?** nemmeno?*

Paterna - (incomprensibile vociare)

(OMISSIS)

Paterna Erminda - ***la Finanza è venuta..la Finanza a casa..***

Giovinazzo Domenico – *Eh..*

Paterna Erminda - ***per il fatto per il market**..*

Giovinazzo Domenico – *eh..*

Paterna Erminda - ***che mi hanno detto che il market era a nome mio, che abbiamo fatto cose sopra gli assegni e non sono mai stati coperti** (vociare)**io la verità gli ho detto..Mico loro possono dire quello che vogliono..***

Giovinazzo Domenico - (incomprensibile)

Paterna Erminda - ***a me nessuno è venuto ad avvisarmi perché dice che sono tre volte che vanno al market ed a me nessuno mi ha avvisato per dirmi..Erminda vedi che se viene la finanza gli devi dire così, così e così. Nessuno. Ognuno si è fatto gli affari suoi..ora gli hanno sequestrato che..che gli hanno sequestrato la cosa..non è che è venuto qualcuno a casa..ed è venuto a dirmi ma la finanza è venuta qua, non è venuta? e sono indagata io, Marina la figlia di Turi e..***

Giovinazzo Domenico - *eppure a me mi ha scritto ieri e non mi ha detto niente..*

Paterna Erminda - *e non sa niente..non sa niente, non sa niente*

Giovinazzo Domenico - *Lui il 12..lui il 12 viene..*

---

[4] Si capisce, però, chiaramente e inequivocabilmente dal tenore dello stesso colloquio (e in particolare, dal fatto che Erminda diceva di essere indagata insieme e ***Turi*** *e* a ***Marina***, nonché dal fatto nel medesimo colloquio vi era poi un riferimento esplicito alla ***Bonarriga*** – da identificarsi in Giuseppa BONARRIGO, madre di Salvatore PESCE) che questo *Turi* era **Salvatore PESCE** e che erano stati lui e la sua famiglia quelli che l'*avevano messa nei casini.*

[5] Pag. 483 e ss. Perizia Maesano Bis

Paterna Erminda - ***Tu prendi e glielo dici*** (si accavallano) ***Erminda ha dovuto dire la verità perché loro sapevano tutto..***
Paterna - (incomprensibile)*che mi hanno detto a me*
Paterna Erminda - *lo sai che gli hanno domandato?*
Paterna - *hanno voluto i documenti da me*
Paterna Erminda - *quelli là per le armi..*
Paterna - *per le armi..*
Paterna Erminda - *che io e lui avevamo le armi..*
Paterna - *io custodisco le armi..*
Paterna Erminda - ***mi hanno buttato la casa sotto sopra, mi hanno buttato tutta sotto sopra..***
Paterna - *ma loro hanno detto non vi lasciamo..*
Paterna Erminda - *la cassaforte..*
Paterna - *non vi lasciamo in pace, mi hanno detto..*
Paterna Erminda - ***la cassaforte non c'è più..me l'hanno tagliata in due***
Paterna - *la cassaforte l'hanno tagliata..*
Paterna Erminda - *me l'hanno tagliata, la cassaforte*
Giovinazzo Domenico - *la potevi aprire*
Paterna Erminda - *se la sono portata là sopra che gli pare* (incomprensibile) *armi*

(OMISSIS)

Paterna Erminda - ***come viene Turi gli devi dire le cose che ti sto dicendo io, gli devi dire Turi..è inutile che..Erminda gli diceva una cosa e tua moglie gliene ha detta un'altra..gli dici mia moglie gli ha detto la verità, la santa verità di come sono i fatti***
Giovinazzo Domenico - *va bene poi se ne parla*
Paterna Erminda - ***che io gli ho detto che si..che il market è a nome mio***
Giovinazzo Domenico - *non gridare..*
Paterna Erminda - ***loro volevano sapere..***
Giovinazzo Domenico - ***non gridare.. non venire più al colloquio***
Paterna Erminda - ***un casino, mi hanno fatto un casino..***
Giovinazzo Domenico - ***fammi questo cazzo di favore, fammi questo cazzo di favore, non venire più al colloquio..***
Paterna - *io non posso venire più al colloquio* (incomprensibile) *che sono finite queste cose* (incomprensibile) *io non posso venire più*
Giovinazzo Domenico - *perché?*

(OMISSIS)

Paterna Erminda - ***loro mi hanno detto, mi hanno detto ma..ma dice ma..signora dice..ma loro vi danno lo stipendio? mi fate vedere i documenti? i documenti volevano..dice allora fatemi vedere i documenti di quale stipendio, prendete..ha detto..***
Paterna - *quale stipendio prendi*
Paterna Erminda - ***che gli dovevo dire di più..dove glieli prendevo i documenti, volevano la chiave del market..volevano la chiave da me del market..dopo dice allora signora..dice non è..non lavorate***
Giovinazzo Domenico - *ora ma che..ma lascia stare che queste cazzate sono..sono cazzate, se le avevo io tutte queste denunce*
Paterna Erminda - ***no, no per Turi che poi se la prende per male come gli hai detto..***
Giovinazzo Domenico - ***non se la prende per male Turi***
Paterna Erminda - *tutto questo è..*
Giovinazzo Domenico - *non la prende male..*

Paterna Erminda - va beh..ma dopo mi ha detto, mi ha detto l'avvocato venivi scoperta non credere dice che pure che gli dicevi una menzogna eh invece tu gli hai detto la verità (vociare) ***la Bonarriga che gli dicevi qua e là e che volete che me le devo accollare io le cose?***
Paterna - (incomprensibile si accavallano)
Giovinazzo Domenico - *eh che mi hai portato?*

- **Colloquio del 27 maggio 2006.**

Anche in questo colloquio, che è stato oggetto dell'incarico integrativo di trascrizione affidato il 28 dicembre 2012 al perito PARLATO, Erminda PATERNA continuava a informare il coniuge della vicenda relativa al sequestro del market e, tra le altre cose, raccontava che Giusi e Marina si stavano dando da fare per prelevare dal locale sequestrato tutta la merce (*salumi, prosciutti*) sequestrata. A un certo punto GIOVINAZZO rimproverava alla moglie di non essersi saputa regolare con i finanzieri; gli avrebbe dovuto dire che il negozio era gestito dal marito e che poi lo aveva ceduto a *Turi*, con il quale si era messo in società. Ma la donna ribatteva che nessuno l'aveva messa in guardia anticipatamente e che comunque *loro* (i militari) sapevano già tutto quando erano andati a interrogarla, anche perché avevano sentito già *la moglie di Turi* sull'argomento. Il brano che si riporta qui di seguito è talmente chiaro che non necessita di alcuna ulteriore nota di commento.[6]

Giovinazzo Domenico	Enza ha tutti i vesti di Paciotti , ah? Enza ha tutti i vestiti di Paciotti, le scarpe di Paciotti che glieli ha dati la moglie di Turi. Ah peccato tutta quella spesa la dentro a quel market, ti devi scusare anche **gli ho detto io alla moglie di Turi, ti devi scusare, era da due settimane che eri chiusa, toglitela no? tu non lo sai che prima o poi dovevano venire, te la mettevi tutta dentro al galera a casa tua**	Enza 'nd'avi tutti i robbi da Paciotti, ah? Enza 'nd'avi tutti i robbi da Paciotti, i scarpi da Paciotti ca 'nci detti a mugghijieri i Turi. Ah peccatu tutta da spisa da intra a du market, hai u ti scusi puru 'nc'issi jieu a mugghijieri i Turi, hai u ti scusi, avia du settimani chi eri chiusa, caccitilla no, tu no sai ca prima o poi avianu a veniri, ta mentivi tutta intra o garage a casa toi
Giovinazzo Domenico	Quanto (inc.)	Quantu (inc.)
Paterna Erminda	**Tutto non può toccare niente, non si può** (inc.) **<u>e la dentro salmi prosciutto tutto, tutto tutto gli hanno sequestrato tutto. Eh ora sta .. ora Giusi con Marina stanno facendo il possibile per togliersi le cose da la dentro che il locale non</u>**	Tuttu non poti toccari nenti, non ci poti (inc.) e da intra salami prosciuttu tuttu, tutto tutto 'nci sequestraru tuttu. Eh mo staci .. mo Giusi cu Marina stannu facendu u possibili pemmu si caccianu i cosi i da intra se 'nci ponnu magari i cosi i da intra ca u locali non 'nci interessa, ma dà è tutta rob-

[6] Pag. 53 Perizia Parlato

	gli interessa , ma la è tutta roba da vendersi, dice un poco ce la dividiamo io e te dice la moglie di Turi e l'altra dice .. gli ho detto certo sembra che. Ma quando sarà perché non è ora, ma è difficile che glielo fa fare è difficile è difficile. Ora in questi giorni devo andare con l'avvocato a Palmi, io l'avvocato e Francu, devo andare per presentargli le carte per il fatto del *patroncinu* [fonico] dice che ci devo essere anche io, al Tribunale della Libertà mi sembra che mi ha detto, dove .. dove si presentano al giudice mi ha detto che mi devo presentare io stessa	ba mu sa vindinu, dici nu pocu 'nda spartimu jieu e tia dici a mugghijieri i Turi e l'atra dici .. 'nc'issi certu pari ca. ma quando sarà pecchì non è mo, ma è difficili chi 'nciu faci fari è difficili, è difficili. Mo 'ndi sti jiorni hajiu a jiri cu l'avvocatu a Palmi, jiu l'avvocatu e Francu, hajiu a jiri u 'nci presentu i carti pe u fattu du *patroncinu* [fonico] ici ca 'nc'hajiu a esseri puru io, o Tribunali da Libertà pari ca mi dissi, aundi .. aundi si presentano o giudici m'issi ca hajiu u mi presentu io stessa
Giovinazzo Domenico	[rivolto al figlio] non ti grattare	[rivolto al figlio] non ti grattare
Paterna Erminda	Perché essendo che tu hai avuto questi problemi col market questo giudice vuole interrogare a te, vuole parlare con te capisci, **ha detto l'avvocato meno male che gli hai detto la verità ha detto loro sapevano tutte le cose, sapevano tutto il market di chi era, chi lavorava la dentro chi non lavorava**, lavoravano polacchi , polacchi a non finire. **La moglie di Turi faceva: a uno lo cacciava e a uno lo metteva, a uno lo cacciava e a uno lo metteva**	Pecchì essendu ca tu 'nd'avisti sti priblemi du market stu giudici voli u 'nterroga a tia, voli u parla cu tia capisci, issi l'avvocatu venumali ca 'nci icisti a verità issi idi sapianu tutti i cosi, sapianu tuttu u market di cu era, cu lavorava da intra cu non lavurava, lavuravanu polacchi , polacchi a non finiri. A mugghijieri i Turi facia a unu 'ndi cacciava e a unu 'ndi mentia, a unu 'ndi cacciava e a unu 'ndi mentia
Giovinazzo Domenico	**Nel market la avete sbagliato tutti quanti**	'ndo market docu avete sbagliato tutti quanti
Paterna Erminda	**Perché?**	Pecchì?
Giovinazzo Domenico	**Perché era una cosa da dire che il market lo avevo io**	Pecchì era na cosa da diri ca u market l'avia io
Paterna Erminda	**Se era a nome mio come potevo dire**	Se era a nomi meu comu potia diri ..
Giovinazzo Domenico	E che ha, e che ha	E chi avi, e chi avi
Paterna Erminda	Lo sai che mi ha detto a me	U sai chi mi dissi a mia
Giovinazzo Domenico	**Lo gestivamo noi, lo gestivamo noi**	U gestiamu nui, u gestiamu nui
Paterna Erminda	Lo sai che volevo dirgli io	U sai chi volia u 'nci dicu io

Giovinazzo Domenico	**Il market lo gestivo io**	U market u gestia io
Paterna Erminda	Eh	Eh
Giovinazzo Domenico	**E poi vedevo che non ce la facevo più e la cedevo a Turi, l'avevamo in società con Turi, una volta che non ce la facevo più a gestirlo lo avevo in società con Turi**	E poi vidia ca non 'nc'ha facia cchijiuni e u cedia a Turi, l'aviamu in società cu Turi, na vota chi non 'nc'ha facia cchijiuni mu gestisciu l'avia in società cu Turi
Paterna Erminda	**A me chi lo ha detto? A me non mi ha detto nessuno queste cose**	A mia cu mu dissi? A mia non mi dissi nessunu sti cosi
Giovinazzo Domenico	**Te l'ho detto io, ti ho detto quando hanno arrestato a Turi, che gli hanno trovato il blocchetto di assegni della** (inc.)	Tu dissi io, ti dissi quando attaccaru a Turi ca 'nci trovaru u blocchettu d'assegni da (inc.)
Paterna Erminda	E che centra il blocchetto d'assegni, il blocchetto d'assegni lo potevo avere io, loro se ne sono venuti	E chi cintra u blocchettu d'assegni, u blocchettu d'assegni 'nciu potia aviri jieu, idi si 'ndi vinnaru
Giovinazzo Domenico	Te l'ho detto all'epoca io, te l'ho detto allora io di questo blocchetto qua	Tu dissi tandu io, tu dissi tandu io i stu blocchettu ccà
Paterna Erminda	**Ma la moglie di Turi gliel'ha detto anche che il market è a nome mio. Prima sono andati dalla moglie di Turi poi sono venuti da me, ora non so che cosa ha dichiarato lei e mi ha detto la moglie di Turi ora dobbiamo vedere come possiamo metterci, gli ho detto io non so. Tutta la rovina lei, tutta la rovina è stata lei mi ha detto la Bonarriga, tutta la rovina è lei perché quando c'era Turi fuori non andava a finire così**	Ma a mugghijieri i Turi 'nciu dissi puru ca u market è a nomi meu. Prima jiru 'nda mugghijieri i Turi poi vinnaru 'ndi mia, mo non sacciu chi dichiarau ida e m'issi a mugghijieri i Turi mo avimu a vidiri comu 'ndi potimu mentiri, 'nc'issi jieu non sacciu. Tutta a rovina ida, tutta a rovina fu ida m'issi a Bonarriga, tutta a rovina è lei, pecchì quando 'nc'era Turi fora non jiva a finiri cusì
Giovinazzo Domenico	**In sei mesi si sono mangiati un market**	A sei misi si mangiaru nu market
Paterna Erminda	**Non andava bene, ma dice che non è la prima volta che ..**	Non jiva beni, ma ici ca non è a prima vota chi 'nciu ..
Giovinazzo Domenico	**Il sequestro dei beni gli hanno fatto**	U sequestru di beni 'nci ficiaru
Paterna Erminda	**Eh che non è la prima volta che glielo sequestrano, per il fatto dei vestiti che aveva il**	Eh ca non è a prima vota chi 'nciu sequestrano, pe u fattu di robbi chi 'nd'avia u cosu a nomi meu, vinnaru

	coso a nome mio, sono venuti a sapere anche che abbiamo una cosa	a sapiri puru ca 'nd'avimu na cosa
Giovinazzo Domenico	È stato questo	Fu chiusu
Paterna Erminda	**Eh e quello è stato chiuso, gli ho detto io è vero quello lavoravamo anche noi, che gli devo dire, dice si quello è stato chiuso chiu.. oh signora dice a chi prendete in giro dice dov'è che lavoravate voi dice**	Eh e chidu è stato chiuso, 'nc'issi io è veru chidu lavuravamu puru nui, chi 'nd'aviu u 'nci dicu, ici si chidu è stato chiu.. oh signora dice a chi prendete in giro dice dov'è che lavoravate voi dice
Giovinazzo Domenico	No che lavoravo io	No ca lavurava io
Paterna Erminda	**Eh gli ho detto anche mio marito lavorava la dentro, dice noi vostro marito non l'abbiamo visto mai li dentro dice**	Eh 'nc'issi puru marituma lavurava da intra, dice noi vostro marito non l'abbiamo visto mai li dentro dice
Giovinazzo Domenico	E sembra che	E pari ca
Paterna Erminda	E *malanova m'aviti* gli ho detto io che state dicendo	I malanova m'aviti 'nc'issi chi state dicendo
Giovinazzo Domenico	Perché quanto è stato aperto, che un paio di mesi è stato aperto	Pecchì quantu stezzi apertu ca na para i misi stezzi apertu
Paterna Erminda	Eh neanche un anno	Eh mancu n'annu
Giovinazzo Domenico	**Un paio di mesi è stato aperto il negozio sportivo, che c'ero io la dentro**	Na para i misi stezzi apertu u negoziu sportivu, ca 'nc'era jieu da intra
Paterna Erminda	**No dice che vedevano sempre a sua figlia Marina**	No dici ca vidianu sempi a figghijiasa Marina
Giovinazzo Domenico	**A Marina .. che c'ero io e la polacca**	A Marina .. ca 'nc'era jieu e a polacca
Paterna Erminda	[ride]	[ride]
Giovinazzo Domenico	**C'ero io e la polacca quale sua figlia Marina**	'nc'era jieu e a polacca, quali figghijiasa Marina
Paterna Erminda	Quello col giubbotto, quello col giubbotto marroncino come a te	Chidu cu giubottu .. chidu cu giubottu marroncinu comu a tia
Giovinazzo Domenico	**Quando viene un'altra volta quando vengono un'altra volta gli devi dire ma a chi vedevate la dentro a Marina o alla polacca bionda, digli in questo modo. Quella fina fina e lunga gli devi dire** [rivolgendosi al figlio dice] Guarda a lui ..	Quandu veni n'atra vota, quando vennu e tu dinnu n'atra vota 'nc'hai a diri ma a cui vidiavu da intra a Marina o a polacca bionda, inci i sta manera. Chida fina fina e longa 'nc'hai a diri. [rivolgendosi al figlio dice] Guarda a idu ..
Paterna Erminda	Finiscila Giusè	Finiscila Giusè

I dati ricavabili dalla captazione dei due colloqui testé esaminati si incrociano e collimano alla perfezione con le risultanze dell'intercettazione di altri due colloqui riguardanti, come si diceva prima, **Salvatore PESCE**.

- **Colloquio del 10 giugno 2006**

In questo colloquio – al quale partecipavano la moglie del detenuto, Angela FERRARO, e le sue tre figlie, Giuseppina, Marina e Maria Rosaria detta Sara – i conversanti, che parlavano sempre di tante cose, a un certo punto affrontavano anche l'argomento oggetto delle due precedenti conversazioni intercettate. Allorché la FERRARO informava il marito del fatto che da quattro giorni la merce del market sequestrato veniva prelevata per essere data in beneficenza, il detenuto si adirava: (gli inquirenti) lo stavano spogliando di ciò che era suo, ritenendo a torto che dietro il negozio ci fosse un riciclaggio di denaro. Li avrebbe *chiamati ai danni* non appena fosse riuscito a dimostrare la sua innocenza! Perché lui *non aveva commesso alcun reato* e quando qualcuno gli avrebbe chiesto conto, avrebbe spiegato lui come stavano realmente le cose. La FERRARO si preoccupava allora di riferire al marito quel che la PATERNA aveva dichiarato ai finanzieri, in modo che le loro versioni collimassero.

Ma è bene sentire direttamente dalla viva voce di Salvatore PESCE come lo stesso pensava di potersi giustificare davanti agli inquirenti nel caso fosse stato chiamato a rispondere dell'intestazione fittizia del market a nome della PATERNA.[7]

Ferraro Angela - ***stanno venendo a cacciare la merce per darla in beneficenza, è da quattro giorni che vanno e che vengono***
Pesce Salvatore - ***e io li denuncio poi***
Ferraro Angela - ***hanno cambiato chiavature, hanno fatto tutto..***
Pesce Salvatore - *e io glielo dico quando vado gli dico..gli dico..vedete che se io alla fine..*
Ferraro Angela - ***sono andata io e mi hanno cacciato, hanno detto che io non posso non..****non*
Pesce Salvatore - ***vedete che se alla fine io vinco il processo..gli dico..vi..vi..vi chiamerò per danni perché io il processo lo vincerò, perché io non ho commesso nessun reato e vi spiego perché non ho commesso nessun reato..io gli dico..avevo fatto un negozio..gli dico poi gli dico..vediamo tutte queste grandi..questi grandi introiti..introiti che avete preso da me..avete preso cambiali protestate, assegni protestati e ho tre figli, con il fallimento, se io avevo i soldi non fallivo e non li protestavo, avevo fatto un negozio di articoli di..di..di un negozio di abbigliamento con la merce pagabile a centoventi mesi..a centoventi giorni con degli assegni posdatati mi è andata male perché era un periodo che non si vendeva e vi dimostro che io non ho truffato nessuno..****ho chiamato anche la Mabro e gli ho tornato indietro centodieci milioni di vestiti ..gli dico.. alla Mabro..****io non ho truffato nessuno perché non volevo truffare nessuno e non volevo fare alcuna cosa, mi è andata male con la vendita dell'abbigliamento del..dell'arredamento ho..ho preso quarantamila euro va bene che ho venduto questa a..a..a tizio caio e sempronio***
Ferraro Angela - *la fattura ce l'hai no?*
Pesce Salvatore - ***gliel'ho venduto, faccio che testimonino, quarantamila euro gli ho venduto a questo signore qua..quindicimila euro..gli dico..quindicimila euro ho fatto un prestito dalla signora Paterna e altri soldi che aveva mia figlia..gli dico..che gli avevano dato ho fatto***

[7] Pag. 710 Perizia Maesano Bis

un market..un market sapete quanto vale? ventimila euro quel market vale, vi dico anche come l'ho fatto, perché un giorno quando ho chiuso il negozio è rimasto là il..il negozio aperto, essendo un sorvegliato non sapendo dove andare, avevo pensato di farmi una attività per passarmi il tempo e stare là..là dentro, gli dico, gli ho detto a mia madre se la potevo fare a nome di mia madre e mia madre mi ha detto..sai Turi figlio sono pensionata una cosa un'altra, c'era la signora Paterma, che era sempre da mia madre che lavorava insieme con mia madre, e mi ha detto..Turi..ha detto..fallo a nome mio..le ho detto..no Ermilda Ferraro Angela - lei gli ha detto..che lo hai fatto a nome suo però gli ha detto..a me Turi mi aiutava..come vi aiutava? si mi dava il mangiare per i figli perché io non potevo lavorare

Pesce Salvatore *- eh e io gli dico..no ti faccio..*

Ferraro Angela - lascia che ti dico quello che gli ha detto Ermilda che non ti imbrogli poi..

Pesce Salvatore *- no gli dico..**ti..ti faccio pure socia se vuoi, anzi che inizialmente vieni e mi aiuti e lavori*** (incomprensibile) ***abbiamo fatto anche un prestito a nome della signora..gli dico..la signora è venuta per qualche mese..gli dico..e poi non è venuta più perché mi ha detto che ha cinque figli piccoli e non li può badare e io non è che si gli ho detto..dammi il tempo che lo caccio a nome tuo***

Ferraro Angela - si infatti lei gli ha detto che prima..

Pesce Salvatore *- aspetta*

Ferraro Angela - che non ti imbrogli che prima che ti arrestassero che lei ti aveva detto a te di cacciare il market a nome suo e tu gli hai detto di si poi..Turi si è buttato latitante però poi stavano provvedendo i figli, però a me Turi mi aiutava non era..era a nome mio il market

Pesce Salvatore *- ma io gli dico..**gli dico..questo qua..gli dico..è quello che ho fatto**, andate a vedere che c'è un prestito della signora Paterma co..co..come ha fatto il market? il market l'ho comprato..eh ho comprato l'arredamento per ventiquattro mila euro da un certo tizio, caio e sempronio che ancora oggi gli devo pagare ancora un assegno..gli dico..va bene la merce con i soldi che mi erano rimasti, con i soldi ho comprato la merce*

Ferraro Angela *- -* (incomprensibile) *pagare*

Pesce Salvatore - c'è merce che c'è da pagare..gli dico..a Reggio, a Cosenza, in tutti i posti ditemi voi quali soldi ho trafficato..andate a guardare..gli dico *finiscila Gaetano gli dico a a..a..*

Ferraro Angela *-* (incomprensibile) *di qua*

Pesce Salvatore *- sennò la mette di qua gli dico..**andate a vedere..gli dico..gli incassi che si facevano al market e vedete quale riciclaggio c'è, poi qual è il riciclaggio..Luna Blu che i mandati di cattura me li hanno tolti e me li stanno togliendo..il processo che ci ho..che ho alla..***

Ferraro Angela *- a Potenza*

Pesce Salvatore - a Potenza, che è dal novantaquattro quello che sono in cassazione, ancora non sono un condannato e poi quali sono gli introiti gli dico della droga? quando..quando l'ho venduta la droga? quelli che ho fatto, dieci anni di carcere, per colpa della finanza (incomprensibile) *finanza..questi che sono qua..gli dico..l'ho venduta la droga? i trentatre chili di droga che dicono che era mia oggi diciamo che era..era perché è definitivo, che non era mia, lo sapevano pure loro..l'ho venduta la droga? no introiti non ne ho fatti, il traffico a Policoro risulta che ho venduto droga? io introiti non ne ho Luna Blu in dodici giorni dopo che sono uscito dal carcere..ho venduto droga? dove sono ditemi..dove sono gli introiti di questa droga?*

Ferraro Angela *- i soldi dove erano i soldi?*

- **Colloquio del 24 giugno 2006**

Anche in questo colloquio – al quale erano presenti la moglie di Salvatore PESCE, i figli Francesco e Maria Rosaria e il nipotino Gaetano, figlio di Giusi – il detenuto tornava a in-

teressarsi del market sequestrato e raccontava ai familiari che i suoi difensori, gli avv.ti Marina (MANDAGLIO) e SANTAMBROGIO, gli avevano indicato strategie processuali diverse. Salvatore diceva che, inizialmente, aveva pensato di dichiarare che *aveva fatto tutto lui, da solo*, ma poi gli era stato suggerito dall'avvocato (probabilmente SANTAMBROGIO) di dichiarare che il negozio di alimentari era dei figli, ai quali egli dava solo una mano. E così aveva pensato di dire al giudice che era stata un'idea delle sue figlie aprire il negozio, visto che Marina aveva anche i soldi del matrimonio. Ma a questo punto Angela FERRARO insorgeva: come poteva dire una cosa del genere, se la loro secondogenita all'epoca non era ancora sposata? Salvatore, tuttavia, non demordeva: non è che bisognava dare conto di tutto nei minimi particolari, bastava dire che il market era dei suoi figli e che lui lavorava per loro. L'idea sembrava buona alla moglie, che infatti concludeva sull'argomento esultando al pensiero che il coniuge l'avrebbe potuto fare franca ("***Li incastri***").[8]

Pesce Salvatore - ma del market le solite cose?
Ferraro Angela - tutto stanno portando via tutto è..è da due giorni che vengono
Pesce Francesco - *ormai* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *ma pure i macchinari?*
Pesce Francesco - no..si portano via solo la merce
Ferraro Angela - *non lo so io* (incomprensibile) *e a chi* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ma merce la stanno portando ad una associazione in beneficenza però la merce è tutta..è fatto il coso il..?
Ferraro Angela - *in preventivo..*
Pesce Francesco - *l'inventario? al processo se vinci ti danno i soldi sennò pace all'anima sua, a chi l'ha mangiata che agli sventurati va*
Pesce Salvatore - sai cosa mi ha mandato a dire il giudice?
Ferraro Angela - a te..con chi?
Pesce Salvatore - con Marina
Ferraro Angela - *eh?*
Pesce Salvatore - *le ha detto..io l'altra volta a questo l'ho visto, l'ho guardato, ho detto quando è venuto, c'era quella..quella giudicessa*
Ferraro Angela - *ah quella nuova* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *io me lo ricordavo a questo gli ha detto..gli ha detto..**avvocatessa gli dica a Salvatore Pesce..gli ha detto..anche se abbiamo giocato al pallone insieme, che abbiamo giocato contro al pallone parecchie volte***
Ferraro Angela - ma infatti questi bastardi quando sono venuti mi hanno detto..signora ma Salvatore giocava al pallone?
Pesce Salvatore - *gli ha detto..anche se abbiamo giocato al pallone insieme..Gaetano*
Ferraro Angela - *lascialo stare che non fa niente, lascialo stare*
Pesce Francesco - *lascialo fottere sennò..*
Ferraro Angela - *tu lascialo stare..*
Pesce Salvatore - ***anche se abbiamo giocato a pallone insieme..le ha detto..se..se si vuole fare un patteggiamento gli do' cinque anni***
Ferraro Angela - e di cosa? il patteggiamento di cosa?
Pesce Salvatore - ***che ho fatto per il reato che ho fatto per..per..***
Ferraro Angela - quale reato?
Pesce Salvatore - ***per il..allora la legge prevede***

[8] Pag. 998 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - ***ma per..per questo sequestro?***
Pesce Salvatore - ***sì***
Ferraro Angela - *mizzica non vuole niente*
Pesce Salvatore - ***Marina mi dice una cosa e Santambrogio me ne ha detto un'altra***, *secondo me Santambrogio ha pure ragione però come situazione..Santambrogio abbiamo parlato non mi piace come..come mi caccia che lui mi ha detto che poi..gli ho detto se ha telefonato all'avvocato di Roma e mi ha detto che per Roma..questo processo solo io te lo posso fare..mi ha detto ..solo io..gli ho detto..tu mi hai fatto mettere un altro avvocato..mi ha detto..io? no tu li hai voluti mettere..gli ho detto io..no tu mi hai detto di mettere l'avvocato non io*
Ferraro Angela - *a Gaito?*
Pesce Salvatore - ***comunque abbiamo parlato, poi mi ha detto se Marina mi dice una cosa questo Santambrogio me ne dice un'altra..il reato c'è quando un sorvegliato fa un'attività commerciale a nome di altri perché non la può fare e il reato c'è e porta fino a sei anni la condanna***
Ferraro Angela - *mizzica*
Pesce Salvatore - *si però sono discorsi che facciamo..che non vado.. facciamo processi..cose però*, ***io volevo sostenere una cosa.. Santambrogio me ne dice un'altra, e me la dice pure giusta, io volevo sostenere che ho fatto tutto io, invece io devo dire che non ho fatto io che, sia il market sia il negozio, erano dei figli, che non erano miei, che io lavoravo là per conto dei figli, perché i figli non ne hanno reato facendo così***
Ferraro Angela - *sì*
Pesce Salvatore - *io invece ho il reato e io apposta volevo..*
Ferraro Angela - ***tu gli hai dato una mano, li hai aiutati***
Pesce Salvatore – *no,* ***ma io quando sono uscito dal carcere i figli miei, Marina che aveva soldi del matrimonio,Giusy hanno deciso di fare..***
Ferraro Angela - ***si i soldi del matrimonio, si è sposata dopo Marina***
Pesce Salvatore – *no,* ***va beh adesso gli dico che si sono fatti un negozio loro, che loro si sono fatti un negozio e gli davo una mano là dentro nel negozio, che conoscevo rappresentanti e lavoravo con i figli miei***
Ferraro Angela - ***si ma se quello dice che vuole che i figli dimostrino come avevano i soldi***
Pesce Salvatore - *ah?*
Ferraro Angela - *dimostrano*
Pesce Salvatore - ***con i soldi suoi..con..e pare che devi dimostrare che hai comprato con soldi tutto? infatti hai fallito perché non avevi soldi..gli devo dire questo qua..poi che quando hanno chiuso il negozio mi hanno detto..papà vogliamo farci il market che fa..è capace che..siccome si sono messi*** (incomprensibile) *c'era quello di Laureana pure che c'è quel coso..glielo avevo venduto ad uno di Laureana, poi i soldi non glieli ha dati..gli ho detto io..prendetevela che faccio che se lo compri..faccio comprare* (incomprensibile) *tutte cose Ettore Tassi se le è comprate con i soldi che ho recuperato, gli ho fatto comprare io l'arredamento* ***poi si sono fatti il market i figli miei quando avevo..i figli*** (incomprensibile) ***non sapevo dove andare, cosa fare e gli davo una mano là dentro, gli facevo conti, gli davo una mano, gli pulivo, gli gestivo i magazzini questo e quest'altro e devo vedere come sistemare e dirgli che sono le loro le attività non le mie, che loro così il reato non c'è, che io così il reato non l'ho fatto, io lavoravo per conto loro, io lavoravo là dentro con loro per aiutarli***
Ferraro Angela - *e invece Marina che dice?*
Pesce Salvatore - *Marina invece mi diceva di sostenere tutti questi discorsi che però io devo dire, siccome c'erano un sacco di nomi di persone, a quel punto io devo dire che tutti questi nomi di persone, questi nomi che hanno trovato là dentro, siccome io mi occupavo di questioni di contabilità e cose, era gente che aveva a che fare con me i figli miei, non sapevano*

che avevo a che fare con Tirintino, che avevo a che fare con assegni o questo qua..però è questa la realtà..cioè metterli su..

Ferraro Angela - li incastri

***Pesce Salvatore** – no, non fanno niente, non fanno niente alla fine*

Ferraro Angela - visto questo cornuto del giudice

2.3.- Le dichiarazioni di Rosa FERRARO.

I colloqui di cui sono stati riportati sopra i passi riguardanti la vicenda di cui si occupa il capo di imputazione in esame sono talmente chiari nel loro significato che davvero non hanno bisogno di alcuna interpretazione. Il linguaggio utilizzato dai conversanti è un linguaggio assolutamente senza veli e, malgrado tanto GIOVINAZZO quanto PESCE manifestassero il sospetto di poter essere intercettati[9], evidentemente la necessità che i detenuti e i loro familiari avevano di commentare gli accadimenti e di informarsi delle strategie difensive da adottare dopo il sequestro del market era così stringente che si lasciavano andare e chiacchieravano liberamente, come se fossero tutti seduti nel salotto di casa.

Da quei colloqui emerge, perciò, senza ombra di dubbio che l'attività di commercio al dettaglio di generi alimentari con insegna "*Market Alimentari*" descritta nel capo di imputazione era di Salvatore PESCE, ancorché ne risultasse formalmente titolare Erminda PATERNA. **La quale era, dunque, una sua prestanome.**

Né si può minimamente immaginare che i conversanti si stessero raccontando fandonie: il fatto che in contesti differenti si affrontasse, da parte di soggetti diversi, lo stesso argomento nei medesimi termini, lo esclude *ex se*. Ma a togliere anche il più piccolo dubbio sulla veridicità di ciò che si apprende dalle loro stesse parole sovvengono ulteriori elementi probatori, tra cui innanzitutto le dichiarazioni di **Rosa FERRARO**.

Costei ha riferito che, durante il periodo in cui aveva convissuto con Salvatore PESCE e la sua famiglia a casa di sua zia Marina MACRI', suocera di Salvatore, a cui aveva accettato di fare da badante, quest'ultimo le aveva chiesto se poteva intestare a suo nome un conto corrente bancario per aiutarlo ad aprire un supermercato. Le aveva detto che i soldi glieli avrebbe dati lui, quando la donna gli aveva fatto presente che non ne aveva. Nulla aveva saputo, però, del fatto che il marito della cugina avesse intestato a suo nome anche il supermercato in cui ci lavorava insieme alle figlie Giusi e Marina e alla moglie Angela FERRARO, fino a quando una mattina i militari della Guardia di Finanza non bussarono alla porta di casa di suo padre, con il quale era tornata a vivere dopo la cessazione della coabitazione con la famiglia di Salvatore PESCE, con un ordine di perquisizione domiciliare *alla ricerca di soldi, droga e armi*. In quel contesto i finanzieri l'avevano informata che quella stessa mattina avevano apposto i sigilli al "suo" supermercato. Aveva così appreso

[9] GIOVINAZZO, nel **colloquio del 20 maggio 2006**, più volte raccomandava alla moglie, tutta presa dalla foga del racconto, di "*non gridare*", e Salvatore PESCE, nel **colloquio del 24 giugno 2006**, non appena incontrava i familiari, non aveva altra preoccupazione che quella di richiamarli alla necessità di stare attenti a come parlavano perché potevano essere intercettati: "***Quando parliamo..parliamo*** (incomprensibile) **che ci sono le microspie parliamo** (incomprensibile).

di essere lei la proprietaria di quel supermercato; e pensare che una volta Salvatore PESCE le aveva fatto pagare sei euro una cassetta di acqua minerale![10].

La FERRARO ha anche dichiarato, all'udienza del 25 novembre 2011, che in precedenza lo stesso supermercato, di cui *era padrone* Salvatore PESCE, era stato intestato anche a un'altra donna, di cui non ha ricordato spontaneamente il nome durante l'esame, ma quando il Pubblico Ministero le ha contestato che nel verbale d'interrogatorio del 17 ottobre 2011 aveva reso la seguente dichiarazione:
"Mi risulta, sempre per averlo appreso da Pesce Salvatore, che questi si è avvalso per l'apertura di un conto corrente a suo nome e consumo, anche di altre donne che facevano da prestanome, una certa ***Erminda, madre di 5 figli, e una certa Teresa, alta, vestita di nero,*** *di cui è scomparso il marito, e uno dei due figli è attualmente in galera per un'aggressione ai danni di un vecchietto. Non conosco altri dettagli, posso aggiungere però che il figlio di Teresa, poi arrestato, era molto vicino a Pesce Salvatore"*,
la teste non ha avuto il minimo tentennamento nel confermare la sua precedente dichiarazione[11].

2.3.1.- La testimonianza del Direttore della Filiale di Rosarno della Banca Carime.

Le dichiarazioni di Rosa FERRARO, per quanto non abbisognevoli di riscontri esterni, essendo stata la stessa sentita in qualità di testimone giacché nei suoi confronti era stato emesso provvedimento di archiviazione per il reato in ordine al quale venne a suo tempo indagata (cfr. **Cass. Sez. Un. 29 marzo 2010, n. 12067**)[12], risultano avvalorate da quelle rese da **Francesco Rosario ROMANO**, che all'epoca dei fatti di cui ci stiamo occupando rivestiva la carica di Direttore della Filiale di Rosarno della Banca Carime.

Costui, sentito all'udienza del 23 dicembre 2011, ha riferito che negli anni compresi tra il 2005 e il 2006 la sig.ra Erminda PATERNA chiese e ottenne l'apertura di un conto corrente, ma il rapporto fu di breve durata perché furono emessi degli assegni (tre o quattro in tutto, di importo variabile tra i 700 e i 1.000 Euro ciascuno), che andarono in protesto per mancanza di provvista, e il conto venne chiuso dopo due-tre mesi di gestione.

Non fu il ROMANO, ma un suo collaboratore a nome Giovanni ROMEO che aveva curato l'istruttoria della pratica relativa all'apertura del conto corrente, acquisendo la documentazione e le necessarie informazioni. La PATERNA, che risultava gestire all'epoca un "*mini supermarket*" di generi alimentari, si era presentata più volte in Banca per sollecitare l'attivazione del conto, e ogni volta era accompagnata da un suo "consulente", di cui il teste non ha saputo dire nulla di più preciso.

---

[10] Pag. 78 trascrizione dell'udienza del 24 novembre 2011: " (...) ***se l'è pagata 6 euro, io ho pagato anche... che poi mi prendevano in giro tutti, col supermercato che era tuo hai pagato pure? Io non ne ho supermercato, il supermercato è suo, non mio***".

[11] Pag. 51 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011: "***Sì, è vero, non mi sono ricordata, adesso che Lei mi ha detto i nomi sì, c'erano 'ste due donne, io l'ho saputo questo da Salvatore, che lui aveva intestato tutto questo***".

[12] V. decreto di archiviazione del 30 marzo 2011 prodotto dal Pubblico Ministero all'udienza del 24 novembre 2001.

Quando vi era stata la necessità di contattare la cliente a causa degli assegni scoperti, i dipendenti della Banca l'avevano chiamata sull'utenza telefonica in uso al supermercato che la PATERNA aveva indicato come proprio numero di telefono, ma tutte le volte **aveva risposto al telefono Salvatore PESCE e con lui si erano relazionati**. Dal che il ROMANO e i suoi collaboratori avevano avuto il sospetto che il supermercato fosse riconducibile a quest'ultimo. Il sospetto si trasformava in certezza successivamente allorché quest'ultimo si era presentato in Banca, accompagnato da una donna (*una parente, forse una cognata o una cugina*), per chiedergli di non chiudere il conto, ché senza di esso, non potendo più disporre di un carnet di assegni, non poteva proseguire l'attività commerciale, promettendogli che per il futuro gli assegni sarebbero stati pagati puntualmente. Ma la sua richiesta non poté essere accolta, trattandosi di un conto in sofferenza. A quel punto PESCE aveva chiesto al Direttore l'apertura di un nuovo conto corrente intestato a questa sua parente.

2.4.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Alla luce degli elementi probatori fin qui evidenziati appaiono formidabilmente riscontrate le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina PESCE. La quale, in sintesi, all'udienza del 23 maggio 2012 ha affermato che il market di generi alimentari, nel quale avevano prestato la propria attività lavorativa lei e la sorella Marina, era stato aperto nel 2005 negli stessi locali di via Maria Zita n. 14 dove prima vi era stato il negozio di abbigliamento "*Exclusive*"[13] ed era stato attivo per circa un anno, almeno fino al mese di aprile del 2006, quando venne chiuso perché gli affari non andavano bene. Successivamente era stato sottoposto a sequestro dagli inquirenti.

L'immobile ove era allocato l'esercizio commerciale era di proprietà di tale GRILLEA, al quale veniva pagato un affitto che si aggirava sui 400-450 Euro al mese. Fino a che Salvatore PESCE era stato libero, il canone veniva corrisposto al locatore direttamente da lui, poi, dopo il suo arresto, erano state Giuseppina e Marina ad occuparsene.

Il market era di suo padre, ma risultava intestato a Erminda PATERNA, la quale però non vi aveva mai lavorato, né mai aveva partecipato agli utili dell'attività di vendita. Salvatore PESCE all'epoca era sorvegliato speciale. Era lui che si occupava della parte amministrativa del negozio, curandone la contabilità e tenendo personalmente i contatti con i fornitori. Alla vendita erano addetti le due figlie e un dipendente.

Erminda PATERNA non aveva con la famiglia PESCE alcun rapporto di parentela, era solo una conoscente della nonna[14], alla quale Salvatore PESCE aveva chiesto il favore di intestarsi fittiziamente il market e lei aveva accettato, perché, versando in una situazione economica *un po' difficile* e avendo tanti figli piccoli da sfamare, era stata allettata dalla proposta di Salvatore: la donna sarebbe stata una sua **prestanome** e, in cambio, sarebbe

[13] Quando il Pubblico Ministero ha fatto notare all'imputata che il "*Market Alimentari*" risultava allocato sulla via Maria Zita di Rosarno, al n. 14, mentre il negozio "*Exclusive*" era stato operante sulla via Empoli n 1, preciso è arrivato il chiarimento di Giuseppina: **si trattava di un locale che aveva due differenti ingressi, ciascuno dei quali prospettante su una delle due suddette vie pubbliche**.

[14] La "*Bonarriga*" di cui la PATERNA parla nei colloqui in carcere con il marito.

stata aiutata economicamente e avrebbe potuto anche fare la spesa gratis. Giuseppina e Marina erano a conoscenza dell'intestazione fittizia e dell'accordo intercorso tra la PATERNA e il loro genitore; *sapevano che ogni volta che si fosse presentata al negozio, avrebbero dovuto aiutarla*, "***riempirgli le buste di spesa insomma e così via***".

La collaboratrice di giustizia, su domanda del Difensore della PATERNA, ha escluso che Erminda avesse mai ricevuto aiuto economico da parte di Salvatore PESCE prima di diventare la sua prestanome, ribadendo che tra loro non c'erano stati mai rapporti in precedenza. La donna era soltanto una conoscente della BONARRIGO, perché suo marito aiutava quest'ultima ad accudire gli animali.

E a proposito del marito della PATERNA, Domenico GIOVINAZZO, Giuseppina PESCE ha riferito che nel periodo in cui avevano il supermercato vi era stata una sparatoria nella quale lo stesso era rimasto ferito. Non aveva assistito al fatto, ma ne era venuta a conoscenza perché Erminda si era presentata al market in lacrime, "***dicendo che era stato mio fratello e che glielo voleva ammazzare, glielo voleva ammazzare***"[15]. Anche la nonna BONARRIGO, in quest'occasione, aveva recriminato contro il comportamento del nipote, ritenendo che GIOVINAZZO non meritava un simile trattamento, anche perché la moglie si era prestata a figurare come la titolare dell'esercizio commerciale gestito dalla famiglia.

Sull'episodio la collaboratrice ha dichiarato di non sapere nulla di più preciso, anche perché non ne aveva mai parlato con suo fratello Francesco. Ha però ricordato che, successivamente, quando GIOVINAZZO si era trovato recluso nel carcere di Palmi, ove in quel periodo era detenuto anche Salvatore PESCE, quest'ultimo lo aveva preso sotto la sua protezione e "***per tenerlo buono, per evitare una denuncia o qualcosa nei confronti di mio fratello***", *non gli faceva mancare niente, lo faceva anche mangiare con lui.*

2.4.1.- <u>I riscontri alle dichiarazioni di Giuseppina</u>.

Un fortissimo riscontro alle parole di Giuseppina relativamente a queste ultime dichiarazioni si ha in due colloqui carcerari di Salvatore PESCE.

- **Colloquio del 13 giugno 2006**

Erano in visita quel giorno al detenuto la moglie Angela FERRARO, il figlio Francesco e la madre Giuseppa BONARRIGO. Nel corso del colloquio Salvatore PESCE si diceva preoccupato per il figlio, temeva che lo arrestassero, perché *cento e una ne aveva combinato*. Confidava che la sua unica preoccupazione era proprio Ciccio e non certo il fatto che gli avessero preso il market[16]. E a proposito di questo argomento, affermava che in carcere con lui c'era qualcuno che egli cercava di tenere buono, non facendogli mancare niente: di questo qualcuno non si faceva espressamente il nome, ma dal contesto si capisce che il

[15] V. pag. 246 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012.
[16] Perizia Maesano bis, pag. 859:
questi sono i problemi sono questi qua, o credi che mi hanno preso il market? me lo avevano chiuso già, che cazzo me ne fotto che hanno preso il market,

riferimento era al marito di Erminda. Che Salvatore *teneva con le pinze*, volendogli manifestare la propria riconoscenza perché aveva scagionato Ciccio e anche per prevenire un suo eventuale ripensamento.[17]

Pesce Salvatore - questo qua lo tengo con le pinze ..lo vedi qua? con le pinze
***Ferraro Angela** - (parla alla suocera) si è venduta la casa **Erminda?** e pare che era sua?*
***Bonarrigo** - no*
***Ferraro Angela** - ah*
Pesce Salvatore** - **gli compro la birra..lasciagli qualche cinquanta euro quanto gli compro birra, vino, sigarette, mangiare
***Ferraro Angela** - che cazzo gli devi comprare?*
Pesce Salvatore** - **gli do tutto..tutto gli do..lui quando mi vede, prende fiato..qua tutti quanti lo sanno..viene Turi..ora viene Turi..lui quando mi vede
Ferraro Angela** - **Erminda l'altra volta ha detto..salutamelo..ho detto io ora che gli dico nel telefono..ti saluta Erminda?
Pesce Salvatore** - **e quando sente pure lui** (indicando il figlio Pesce Francesco) **alla Radio la sera Ciccio..Ciccio..Ciccio quando lo hanno interrogato per lui gli ha detto..Ciccio? Ciccio era sempre a casa mia, Ciccio è amico mio Ciccio..gli ha detto gli ha detto..Ciccio niente di meno.. Ciccio è sempre..Ciccio a me non mi faceva e poi io se era..Ciccio non lo conoscevo?
***Bonarrigo** - è venuta (incomprensibile) all'ultimo va e se la canta incomprensibile (voce della Ferraro in sottofondo)*

Che questa persona trattata da Salvatore PESCE con i guanti bianchi fosse proprio Domenico GIOVINAZZO, il marito di Erminda, lo si si può affermare con certezza sulla base dell'ascolto della conversazione che segue.[18]

- **Colloquio del 17 giugno 2006**

***Ferraro Angela** - e senti a me..e per farti questo pacco qua no? Hai finito il peso?*
Pesce Salvatore** – no, no non mi **dal mantenuto mio
***Ferraro Angela** - e perché non me lo hai detto? ecco io già se lo facevo lo facevo a nome tuo*
Pesce Salvatore** - **a nome del mantenuto che ho
Ferraro Angela** - **chi è il mantenuto?
Pesce Salvatore** - **Mico
Ferraro Angela** - **quale Mico?
Pesce Salvatore** - **Mico suo ..Giovinazzo Domenico
Pesce Francesco** - **zitto
***Pesce Salvatore** - (incomprensibile)*
***Pesce Vincenzo** - (incomprensibile)*

Era lo stesso Salvatore PESCE che parlava di *Mico* definendolo come un suo *mantenuto*, e quando la moglie gli chiedeva maggiori ragguagli su questo *Mico*, il detenuto, rivolto verso il figlio Francesco, affermava che si trattava di "*Mico **suo***", del quale poi faceva espressa-

[17] Pag. 861 Perizia Maesano Bis
[18] Pag.918 Perizia Maesano Bis

mente il nome ("***Giovinazzo Domenico***"). Pronta e immediata era la reazione di Francesco: "***Zitto***". Evidentemente, Domenico GIOVINAZZO, a cui Salvatore si riferiva, era persona che aveva avuto a che fare con Francesco PESCE per qualcosa di cui in quel luogo non si doveva parlare: non sia mai vi fossero in ascolto orecchie indiscrete!

Peraltro, che Domenico GIOVINAZZO fu vittima di un attentato, lo ha riferito in dibattimento l'**isp. Giovambattista CARPINO** della Polizia Penitenziaria all'udienza del 21 ottobre 2011: tramite consultazione SDI venne accertato che il 6 giugno 2005 il marito di Erminda PATERNA era stato attinto da alcuni colpi di arma da fuoco.

Quanto dichiarato da Giuseppina a proposito del coinvolgimento del fratello nel ferimento di Domenico GIOVINAZZO, di cui aveva appreso dalla PATERNA e dalla nonna BONARRIGO, sembra trovare riscontro anche nelle risultanze di altri due colloqui carcerari, l'uno riguardante il detenuto Giuseppe FERRARO e l'altro lo stesso Francesco PESCE cl. 84.

- **Colloquio del 31 marzo 2007 di Giuseppe FERRARO.**

E' il colloquio in cui il detenuto riceveva la visita di suo zio Mario FERRARO e del cugino Gregorio CACCIOLA. Tantissimi gli argomenti affrontati dai tre, i quali a un certo punto facevano oggetto della loro conversazione Salvatore PESCE, ***u babbu***, nei cui confronti non manifestavano grande considerazione, anzi! Giuseppe FERRARO lo criticava, tra le altre cose, anche per il fatto che aveva lasciato crescere il figlio, *Ciccio*, senza una guida e che non aveva nessuna autorità su di lui; anzi, aveva appreso dallo stesso Salvatore che Ciccio un giorno gli aveva detto che lo avrebbe sparato. Mario FERRARO rincarava la dose: quel ragazzo era perduto, non riconosceva più l'autorità di nessuno, ma Giuseppe lo correggeva: con lui Ciccio era un vero agnellino, quando gli parlava abbassava gli occhi! Piuttosto, riferendosi a quanto lo zio Mario gli aveva raccontato poco prima – ***ossia che Ciccio si metteva sempre agli ordini di quel cornuto di Testuni e questi non gli dava mai niente*** – Giuseppe FERRARO stigmatizzava il fatto che il nipote si lasciasse sfruttare, a vantaggio degli altri, che così si arricchivano, senza che lui ci guadagnasse nulla.

I tre parlavano, quindi, di una spedizione punitiva ordinata dal *Sardegnolo* che si era avvalso di Ciccio per sparare a un tale "*malerba*", ritenuto a torto coinvolto nella vicenda poco chiara riguardante un tabacchino. Meno male – così i conversanti commentavano il fatto – che questo "*malerba" non se l'era cantata e che Salvatore aveva cercato di rabbonirlo, tenendoselo nella sua cella.*[19]

[19] Perizia Maesano Bis, pag. 566:
Ferraro Mario - ***quello che non voglio..quello che non voglio che prenda l'ergastolo, è tuo nipote..***
Ferraro Giuseppe - *a questa fine fa..*
Ferraro Mario - (incomprensibile) ***come..come quando il sardegnolo gli è servito per quel..per quel cornuto là*** (incomprensibile) ***il "malerba".***
Ferraro Giuseppe – *sì..*
Ferraro Mario - *il sardegnolo e loro sanno chi gli ha scassato il tabacchino..che non è..che non lo sanno che gliel'ha scassato là il Bellocco..è stato Bellocco*
Cacciola Gregorio - *ah sì, sì*

- **Colloquio del 19 dicembre 2006 di Francesco PESCE cl. 84**

Manco farlo apposta la rabbia di Giuseppe e Mario FERRARO al pensiero che Francesco PESCE correva dei rischi per la sua vita e la sua libertà personale, senza ricavarci nulla, mentre *gli altri* si arricchivano grazie anche al suo contributo[20] si rifletteva, come in uno specchio, nelle parole dello stesso Francesco allorché, parlando con il cugino del cuore Vincenzo PESCE, si lamentava proprio di questo: egli *rischiava anche vent'anni di carcere e gli altri camminavano con le macchinone*[21].

Ferraro Giuseppe *– sì, no là non vanno..*
Ferraro Mario *- e hanno sterzato là, hanno sterzato..*
Ferraro Giuseppe *- non vanno..*
Ferraro Mario - e sono andati da quello sventurato che non sapeva niente..
Ferraro Giuseppe - una merda a quello bastava dargli una mazzata di legnate che avevi bisogno di spararagli?
Ferraro Mario - e ti dico una cosa che meno male che (incomprensibile)

Alle ore 11.05.47 il Cacciola cambia posizione e verosimilmente posiziona con la mano destra qualcosa nelle tasche o della giacca o dei pantaloni

Ferraro Giuseppe – menomale, menomale, menomale
Ferraro Mario *- hai capito? il Sard..*
Ferraro Giuseppe *- un coso brutto l'ho visto quando era qua, cioè io mi schiferei pure ad avvicinarmi ad uno di questi (incomprensibile)*
Cacciola Gregorio *- ad uno di questi qua è vero?*
Ferraro Giuseppe *- io non lo so* (incomprensibile)
Ferraro Mario - pure il sardegnolo manda a tuo nipote ad ammazzare le persone..
Ferraro Giuseppe *- e sì era (incomprensibile) di tutti..*
Ferraro Mario - e c'era tuo cognato di fuori, cornuto miserabile..
Ferraro Giuseppe - il sardegnolo..il sardegnolo gli dava tre, quattro grammi..gli faceva credere che (incomprensibile) ***poi lo mandavano dove volevano..***
Ferraro Mario *- perché pippano insieme..*
Ferraro Giuseppe *- eh allora che?*
Cacciola Gregorio - menomale che è tosto questo qua, che non se la canta..chissà quante proposte ha avuto..
Ferraro Giuseppe *- niente di meno*
Ferraro Mario *- chi è?*
Cacciola Gregorio - questo per cantarsela questo "malerba" qua..
Ferraro Giuseppe - e che era qua, che lo tenevano, che lo tenevano nelle celle nelle cose c'è stato il "babbo" qua se l'è tenuto nella cella..
Ferraro Giuseppe – sì..

[20] *Ivi*, pag 562:
Ferraro Giuseppe *- si e quello che mi spavento io di..che mi spavento io, di quante cazzate combina*
Ferraro Mario - perché se quel cornuto di "testone" lo manda che gli serve hai capito? e non gli dà una palanca (soldi) di spicci
Ferraro Giuseppe *- lo so..*
Ferraro Mario *- e piglia l'ergastolo, che te lo ha detto tuo cognato, te lo ha detto..cosa che lui non ha bisogno di prendere l'ergastolo, che lui non gli hanno rotto i coglioni*
Ferraro Giuseppe (incomprensibile) ***non fa soldi pure lui quello si arricchisce e questo non prende niente***
Ferraro Mario *- però lo mandano che sanno che è (incomprensibile) il cornuto*
Ferraro Giuseppe - tutti lo sfruttano alla fine
Ferraro Mario *- hai capito? eh perciò io quando sento queste cose qua, i coglioni miei si fanno così..*

[21] Pag. 2632 Perizia Maesano Bis.

Pesce Francesco *- lo sai come fanno? quando ti vedono attivo..che io guarda..guarda che io vengo da questa strada..no? tu la stai facendo ora questa strada, ma io l'ho fatta già! quando ti vedono attivo sai come fanno Cenzo?..è attivo e ogni cosa ti vengono a romperti i coglioni perché sanno che vai, però il discorso sai qual è? perché se tu lo facevi per una persona che sai che ti è fedele, che sai che ti è fedele che quando vieni qua, nel momento del bisogno, questa persona è con te, allora dici si vale la pena, ma..non la vita per un amico degno e meritevole, vado gli do la vita e il sangue perché nella..nella legge degli uomini è così..**ma però devi capire che oggi l'ambiente di adesso, è un ambiente bastardo, perché le persone ti usano perché sanno che sei** (incomprensibile) **però quando poi ti trovi nel momento di bisogno vedi che poi le persone se ne fottono..hai capito?**..ognuno si va a badare il suo culo, va e si bada i cazzi suoi e la sua famiglia, e il cazzo nel culo ti resta a te, come mi è rimasto a me, hai capito?* ***Io qua dentro rischio venti anni di carcere per una cosa che sappiamo..hai capito? e gli altri sai che fanno? camminano con le macchinone, si atteggiano gli altri, si atteggiano ed io mi faccio la galera, hai capito? che gli altri fanno i malandrini perché sono andato io a sparare..io qua dentro rischio venti anni di carcere*** *se esco i primi a questi, le macchinone sai come gliele faccio? carbone gliele faccio!*

Il collegamento con il fatto del "malerba" di cui discorreva Giuseppe FERRARO con i suoi visitatori sembra innegabile!

2.5.- La sussistenza del reato di intestazione fittizia in capo a Salvatore PESCE e a Erminda PATERNA.

Ad ogni modo, tralasciando l'episodio di sangue che ha riguardato Domenico GIOVINAZZO e tornando ai fatti oggetto dell'imputazione in esame, non par dubbio al Collegio che le risultanze istruttorie fin qui illustrate conducano inequivocabilmente ad affermare che l'attività commerciale relativa al "*Market Alimentari*" di via Maria Zita n. 14 solo formalmente e in apparenza era riconducibile ad Erminda PATERNA, essendone invece Salvatore PESCE il vero e reale titolare.

Questa situazione di apparenza giuridica, difforme dalla realtà – nella quale si concretizza dal punto di vista **oggettivo** il delitto di trasferimento fraudolento di valori di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306 del 1992 e alla quale hanno dato vita le condotte dell'uno (PESCE) e dell'altra (PATERNA), quest'ultima avendo consapevolmente consentito a fare da prestanome al primo – risulta connotata, nel caso di specie, **sotto il profilo dell'elemento soggettivo**, da una volontà di elusione delle disposizioni di legge riguardanti le misure di prevenzione patrimoniale. Questa volontà è stata indiscutibilmente presente nel comportamento dell'uomo. Il quale, essendo ben consapevole del rischio di aggressione

---

Anche Gregorio CACCIOLA nello stesso colloquio del 31 marzo 2007 si sentiva in dovere di dire la sua sull'argomento, raccontando, forse non senza una punta d'invidia, delle macchine di cui *Testuni* disponeva:
Ivi, pag. 565:
Cacciola Gregorio *- questo "testuni" cambia una macchina al minuto..*
Ferraro Giuseppe *- sì*
Cacciola Gregorio *- ne ha una per il mattino, una per il mezzogiorno e una per la sera..e fa lo spendi e spandi per qua e per là* (incomprensibile) ***hai capito?***
Ferraro Mario *- io te l'ho detto..allora Peppe vedi che le cose ti partono di qua a te* (incomprensibile) *i guai partono da qua, partono di qua i guai e sono partiti da qui i guai tuoi.*

del proprio patrimonio, cui lo esponeva la sua condizione di sorvegliato speciale e di soggetto con pendenze penali in materia di reati concernenti il traffico degli stupefacenti, ha fatto ricorso a un prestanome con intento fraudolento, al fine specifico di evitare che l'attività commerciale del market potesse costituire oggetto di un provvedimento di prevenzione di natura ablativa. Così come era avvenuto in passato per il "*Central Market*" intestato a sua moglie.

Anche la condotta della donna appare illuminata dalla specifica intenzione fraudolenta richiesta dalla norma. Ad ogni modo, l'argomento non merita approfondimento, giacché, per come si dirà di qui a poco, **il reato è prescritto** e deve essere, conseguentemente, emessa declaratoria di estinzione dello stesso, non emergendo dagli atti in modo assolutamente incontestabile le circostanze idonee ad escludere, ex art. 129, primo comma, c.p.p., la sussistenza del fatto, la commissione del medesimo da parte dell'imputata e la sua rilevanza penale.

2.6.- La versione dell'imputato Salvatore PESCE.

E' bene a questo punto dar conto della versione fornita da Salvatore PESCE nel corso dell'esame al quale si è sottoposto all'udienza del 26 giugno 2012.

L'imputato ha dichiarato che, dopo il fallimento dell'"*Exclusive*", poiché non riusciva a stare *senza un qualche negozietto*, aveva pensato *di tornare alle origini* e di riaprire un supermercato negli stessi locali ove era ubicato il negozio di abbigliamento e, prima ancora, il "*Central Market*" intestato alla moglie. Ma era sorvegliato e aveva, dunque, difficoltà a realizzare il suo desiderio. Un giorno, mentre ne stava parlando con sua madre, la PATERNA, che era lì presente, si era intromessa nel discorso e gli aveva proposto di aprire l'attività a suo nome, purché poi la facesse lavorare. La proposta gli era piaciuta e, a sua volta, aveva prospettato alla donna la possibilità di lavorare insieme, entrando in società.

Per farla breve, anche se soldi non ce n'erano, era riuscito a procurarsi a poco prezzo la *strumentazione* necessaria e il market era stato aperto. Aveva assunto un ragioniere, tale Paolo CALLIPO, due banconisti, tra cui il figlio della MAZZUOCCOLO[22], e aveva ripreso i contatti con i vecchi fornitori. Era però successo che la PATERNA dopo un po' di tempo gli aveva confidato di non farcela a lavorare nel negozio, avendo cinque figli piccoli da accudire. A quel punto Salvatore PESCE aveva chiesto alle sue figlie di aiutarlo nella gestione del market, facendo le cassiere, regolarmente stipendiate, una la mattina e una la sera.

L'imputato ha ammesso che il market era suo e che vi aveva sempre lavorato alla luce del sole, senza nascondersi: anche i carabinieri lo sapevano che egli passava lì le sue giornate.

Tutto procedeva tranquillamente fino a quando un giorno dalla Banca avevano telefonato al supermercato chiedendo della sig.ra PATERNA. In quell'occasione aveva appreso che gli assegni emessi sul conto intestato alla stessa, per un importo complessivo di 19.000 Eu-

[22] Anche lei imputata, come si vedrà, di un altro delitto di intestazione fittizia.

ro, stavano per essere protestati. Questa notizia lo aveva lasciato basito perché, per quel che ne sapeva, il ragioniere avrebbe già dovuto avere versato i soldi necessari alla copertura degli assegni. Solo allora aveva capito la ragione per la quale lo stesso ragioniere da tre-quattro giorni non si era presentato al lavoro, e da allora non si era più fatto vivo, *era scomparso*!

Quanta credibilità possa avere la versione dell'imputato, ciascuno può giudicare da sé. Essa è in contrasto con tutte le risultanze istruttorie prima esaminate: *in primis*, con le intercettazioni dei colloqui carcerari, e poi con le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, della cui piena attendibilità si è già detto. Basterebbe comunque riflettere un attimo sulla storiella del ragioniere CALLIPO, il quale si sarebbe impunemente appropriato in maniera indebita di una considerevole somma di denaro, senza suscitare alcuna reazione da parte di PESCE – che, anzi, in quest'occasione avrebbe dato prova di inimmaginabile magnanimità[23] – per concludere che l'imputato ha raccontato al Tribunale una bella fandonia, offendendo il buon senso e l'intelligenza di tutti.

2.7.- L'esclusione dell'aggravante ex art. 7 della legge n. 203/91.

Le risultanze istruttorie non consentono di affermare, come ipotizza la Pubblica Accusa, che il reato di intestazione fittizia in esame sia stato posto in essere dagli imputati con la finalità specifica di agevolare l'attività della consorteria mafiosa, cui Salvatore PESCE appartiene, né che lo stesso abbia fatto uso del c.d. metodo mafioso. Appare, invece, evidente, alla luce della stesse risultanze, che la finalità precipua che ha ispirato l'agire dell'imputato è stata quella di mettere al riparo l'attività commerciale di cui si tratta da

[23] La versione fornita da Salvatore PESCE raggiunge il massimo grado di inattendibilità allorché egli ha dichiarato al riguardo quanto segue:
pag. 30 trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:
AVV. SANTAMBROGIO *– Scusi, si ricorda il nome di questo ragioniere?*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– Paolo Callipo.*
PRESIDENTE *– L'ha detto prima, l'ha detto prima, lo ripeta, per favore.*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– Paolo Callipo.*
AVV. SANTAMBROGIO *– Paolo Callipo.*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– Callipo, Callipo.*
PRESIDENTE *– E' di Rosarno questa persona?*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– No, io so che è di Vibo.*
AVV. SANTAMBROGIO *– Sì.*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– Ma lui, quando è arrivato là, c'ha dato una grossa mano d'aiuto, perché onestamente lui conosceva un sacco di aziende sul vibonese, c'ha fatto arrivare anche un sacco di merce con degli assegni,* ***perché onestamente era una brava persona, era una persona che si portava bene, infatti il market grazie a lui si è un po' riempito pure di merce****.*
AVV. SANTAMBROGIO *– Senta, Pesce, e quando Lei ha appreso che questo ragioniere le aveva fatto questa truffa, in effetti come si è comportato, quali provvedimenti ha preso, se ne ha presi?*
IMPUTATO PESCE SALVATORE *– **Ma, Avvocato, io provvedimenti non ne ho presi, per la verità io ho mandato qualcuno a trovarlo, a trovare qualche suo parente, voglio dire, perché onestamente era una brava persona, un signore che si è comportato sempre bene, però poi mi hanno raccontato che queste cose di solito le faceva, che ha lavorato con più di una persona e ne ha combinate di queste cose, voglio dire, però non c'ho fatto più caso, voglio dire, non l'ho più visto**. Poi ho saputo che si è fatto un ristorante, nel tempo mi hanno raccontato alcune cose, che ha fatto un ristorante, però è finita là, perché non... voglio dire, non... cosa dovevo fare? Ormai...*

prevedibili provvedimenti di prevenzione patrimoniale, così assicurando a sé e al proprio ristretto nucleo familiare i proventi di quell'attività.

2.8.- L'intervenuta prescrizione del reato.

Una volta esclusa la sussistenza dell'aggravante contestata, **il reato va dichiarato estinto per intervenuta prescrizione.**

A tal riguardo, deve essere evidenziato che la data indicata nel capo di imputazione come data di accertamento del delitto (**13 aprile 2006**) non trova alcun riscontro in atti. Se – com'è noto – il delitto di trasferimento fraudolento di valori contestato agli imputati integra un'ipotesi di **reato istantaneo con effetti permanenti** e si consuma nel momento in cui viene realizzata l'attribuzione fittizia, senza che possa assumere rilevanza il permanere della situazione antigiuridica conseguente alla condotta criminosa, nel caso di specie il reato deve ritenersi consumato alla data del **3 gennaio 2005**, che è la data in cui risulta formalmente avviata l'attività commerciale fittiziamente intestata alla PATERNA[24].

Ed allora, considerato che il termine prescrizionale applicabile in concreto è quello di sette anni e sei mesi dalla data di consumazione del reato (essendo lo stesso punito con la reclusione da due a sei anni), l'estinzione si è verificata il 3 luglio 2012. Pertanto, va dichiarato il non doversi procedere nei confronti di Salvatore PESCE ed Erminda PATERNA perché estinto, per intervenuta prescrizione, il delitto loro ascritto in concorso.

2.9.- L'assoluzione di Giuseppina e Marina PESCE.

Nei confronti delle suddette imputate deve essere emessa invece sentenza assolutoria, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., non avendo la Pubblica Accusa sufficientemente provato che Giuseppina e Marina, oltre a prestare la propria attività lavorativa all'interno del "*Market Alimentari*" e oltre ad essere state consapevoli dell'intestazione fittizia dello stesso e della sua riconducibilità al padre Salvatore, abbiano contribuito con la loro condotta alla consumazione del reato che è stato loro contestato.

Giuseppina e Marina PESCE devono, dunque, essere assolte per non aver commesso il fatto.

****

3.- L'intestazione fittizia del negozio "*Exclusive*".

[24] V. sul punto la deposizione del teste **DONATO**.

CAPO 21

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Giuseppina e PESCE Marina rispondono

- del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 quinquies D. L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, Pesce Salvatore attribuiva fittiziamente a Pesce Francesco – Pesce Giuseppina – Pesce Marina la titolarità dell'attività commerciale, avente ad oggetto la vendita al dettaglio di abbigliamento, calzature e pelletterie, denominata "EXCLUSIVE" di PESCE Marina & C., S.n.c., operante in Rosarno (RC), via Empoli n. 1, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dei citati familiari.

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) nel periodo marzo 2003/novembre 2004

I tre figli di Salvatore PESCE – Giuseppina, Marina e Francesco – rispondono, in concorso con il padre, del reato di cui all'art. 12 *quinquies* D.L.n. 306/92 per avere dato vita, con intento elusivo delle disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale, ad una situazione di apparenza giuridica, difforme dalla realtà, in relazione all'attività commerciale "*Exclusive*" meglio descritta nel capo di imputazione, di cui risultavano titolari ma che in realtà era riconducibile a Salvatore PESCE, che all'epoca era, come già si sa, sottoposto alla sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno.

Intanto, va detto che, dalla documentazione acquisita all'udienza del 7 ottobre 2011, risulta che, inizialmente, per l'esercizio di questa attività commerciale, avente ad oggetto la vendita al dettaglio di abbigliamento calzature e pelletteria, venne costituita il 4 ottobre 2002 una società in accomandita semplice, la M.P. di Megna Antonio & C., con sede in via Empoli n. 1[25] e con un capitale sociale di 15.000 Euro. Soci ne erano in misura paritaria Francesco PESCE cl. 84 e Antonio MEGNA.

Il 3 marzo 2003 MEGNA cede la sua quota, in parte (5.000 Euro) a Marina PESCE e in parte (2.500 Euro) a Giuseppina PESCE, alla quale anche Francesco trasferisce parte della sua quota (2.500 Euro). I tre fratelli diventano così soci in parti uguali e la società subisce una trasformazione: da società in accomandita semplice a società in nome collettivo, e assume una nuova denominazione: "*Exclusive di Pesce Marina & C. s.n.c.*". L'attività della

[25] Si tratta sempre, come già detto alla nota n. 9, degli stessi locali di proprietà GRILLEA dove negli anni '90 era allocato il "*Central Market*" di Angela FERRARO e dove, successivamente, venne aperto il "*Market Alimentari*" fittiziamente intestato a Erminda PATERNA.

società cessa con la dichiarazione di fallimento intervenuta il 22 novembre 2004.

Da notare che i tre figli di Salvatore PESCE, come risulta dalla deposizione del **teste DONATO** (ud. 23 settembre 2011) e dalla documentazione prodotta dal Pubblico Ministero, non hanno mai dichiarato redditi se non per l'anno 2003, e quelli relativi al 2003 erano talmente irrisori da non consentire l'avviamento dell'attività.

3.1.- Le intercettazioni d'interesse.

L'ipotesi accusatoria ha tratto spunto dall'ascolto di **due colloqui in carcere di Salvatore PESCE**.

- **Colloquio del 24 giugno 2006**

Questo colloquio è stato già riportato e commentato, per la parte di interesse, nel paragrafo 2.2. del presente capitolo, a cui perciò si rimanda. Da sottolineare che la strategia difensiva di cui parlava il detenuto a proposito del "*Market Alimentari*" intestato a Erminda PATERNA doveva valere, secondo quanto – a suo dire – gli era stato suggerito dai suoi legali, anche per il negozio intestato ai figli, ossia per l'"*Exclusive*".

- **Colloquio del 1° luglio 2006**

Anche in questo colloquio – al quale erano presenti la moglie del detenuto e i figli Francesco e Marina – si tornava sull'argomento già affrontato nei precedenti colloqui a proposito della strategia che Salvatore PESCE avrebbe seguito al momento dell'interrogatorio per difendersi dall'accusa di avere fittiziamente intestato a terzi attività commerciali a lui invece riconducibili: sia per il negozio di abbigliamento (oggetto del capo di imputazione in esame), sia per il market intestato a PATERNA, sia anche *per le partite IVA aperte a nome di Rosa* (FERRARO), avrebbe spiegato che lui non c'entrava nulla, si era solo limitato a dare una mano d'aiuto ai figli e a consigliarli, anche *per la buona esperienza che aveva, avendo gestito per vent'anni supermercati e cose*. In ogni caso, avrebbe sostenuto che erano tutte attività aperte con denaro di provenienza lecita, non certo con *i proventi della droga*.[26]

Ferraro Angela - come ti sei preparato per l'interrogatorio?
Pesce Salvatore - dico che i negozi erano suoi..
***Ferraro Angela** - ah?*
***Pesce Salvatore - gli dico che i negozi erano suoi** Ferraro Angela - di chi?*
Pesce Marina - certo che rispondevamo noi, la firma è mia..il mio era..
Ferraro Angela – no, perché lui era sorvegliato ed è reato sennò prende cinque anni di carcere..
Pesce Salvatore - io gli dico che il negozio che quando sono uscito dal carcere loro hanno deciso di fare un negozio di abbigliamento, perché mio figlio e un altro ragazzo dovevano mettere una distribuzione, volevano fare un'importazione di caffè di Torino poi non hanno fatto

[26] Pag. 1136 Perizia Maesano Bis

niente e siccome hanno *(*incomprensibile*)* ***la società aperta i figli miei hanno deciso di farsi di cambiarla e di farsi un negozio di abbigliamento, poi gli spiego che il negozio, che io aiutavo i figli miei, che poi il negozio è andato male e hanno deciso che di darlo a uno di Laureana tramite uno di Rosarno..a uno di Laureana di venderglielo o di affittarglielo****..prima glielo affitta e poi glielo vende..sono passati due, tre mesi e questo qua soldi non gliene dava, hanno deciso di prenderglielo..sapete che faccio? Ho chiamato a Ettore..gli dico..a Ettore Tassi e gli ho detto se si compra l'arredamento e quello che è rimasto là dentro, lo ha comprato e gli ha dato quarantamila euro, con i quarantamila euro (*incomprensibile*) e gli ho detto..****fate meglio questo tanto io ho pure una buona esperienza, che è da venti anni che avevo supermercati e cose,*** ***e hanno deciso, poi gli ho trovato di comprarsi l'arredamento e li aiutavo io, gli aprivo la domenica..i figli miei..gli aprivo la mattina alle sei perché i figli andavano a scuola, tutte queste cose qua gli dico, per un attimo mettiamo di lato che il market non era dei figli miei ed era di Ermilda..gli dico..per un attimo*** *(*incomprensibile*)* ***che era mio, dite che io nascondevo i proventi..quali proventi? gli dico innanzitutto dovete dimostrarvi voi quali erano i proventi della droga, quale reato io, in quale processo io ho un reato che è stato consumato primo, due gli dico un'attività commerciale come quella che quando andava bene incassava mille euro, ottocento mille euro, dovevi pagare operai, affitti di casa, i figli miei uscivano a stento, l'unica cosa che ci prendevamo in quel market era la spesa per mangiare..come si nascondevano questi proventi?*** *questi grandi proventi come li nascondevo? ..con il market cose? quali sono..quanto è stato aperto? Un anno è stato aperto, fatevi il totale per un anno quanti sono stati gli incassi e vedete quello che si poteva nascondere*

Ferraro Angela *-* ***e tutta queste partite ive che hanno aperte a nome di Rosa a nome*** *(*incomprensibile*)*

Pesce Salvatore *-* ***gli spiego tutto che ho..***

Ferraro Angela *- l'altro giorno sono venuti a casa che ancora gli hanno notificato la chiusura indagini dopo (*incomprensibile*)*

Pesce Salvatore *- ma gli spiego tutto..*

Ferraro Angela *- quella che ti hanno portato a te, hai letto quella di Rosa?*

Pesce Salvatore *-* ***gli spiego tutto il fatto di Rosa che eravamo che a casa***

Ferraro Angela *- si intende avvalersi della facoltà di non rispondere..che lei vuole rispondere..te la sei letta?*

Pesce Salvatore *- gli spiego tutto io..io ho un argomento sopra a tutte le cose comunque (*incomprensibile*) ma lunedì vieni al processo si?*

3.2.- Le dichiarazioni di Rosa FERRARO

Anche in merito al negozio "*Exclusive*" Rosa FERRARO ha reso delle dichiarazioni. All'udienza del 25 novembre 2011 ha, infatti, ricordato che Salvatore PESCE negli stessi locali ove era allocato il supermercato aveva un negozio di "*abbigliamento, di scarpe e di vestiti*". Ha, anzi, aggiunto che aveva rapporti con una coppia di Vibo, marito e moglie, con i quali *si scambiavano i vestiti* e ai quali – quest'ultima circostanza l'aveva saputa da sua cugina Angela FERRARO – *aveva dato la roba che era rimasta nel suo negozio* di abbigliamento quando era stato chiuso.

3.3.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE

All'udienza del 23 maggio 2012 l'imputata ha dichiarato che il negozio di abbigliamento

di grandi firme chiamato "*Exclusive*" risultava intestato a una società di persone costituita da sé stessa e dai suoi fratelli Marina e Francesco. Vi figurava come amministratore Marina, **ma in realtà della parte amministrativa si occupava il padre**. Era lui, infatti, a tenere la contabilità e i rapporti con i fornitori. Giuseppina e Marina vi lavoravano come commesse, mentre Francesco non aveva mai prestato attività lavorativa all'interno del negozio. L'attività commerciale durò circa un anno. Gli affari non andavano bene, non si riusciva più a pagare i fornitori, e così il 22 novembre del 2004 la società e i singoli soci furono dichiarati falliti.

La società venne costituita a nome dei tre figli di Salvatore PESCE perché gli stessi potessero avere un'attività lavorativa. Peraltro, quest'ultimo, essendo all'epoca *sorvegliato* ed anche *protestato*, non poteva aprire un negozio; senza contare che era più sicuro intestare ai figli l'attività, perché, se Salvatore non vi compariva, la stessa non poteva essere colpita da un eventuale provvedimento di sequestro[27].

Al momento della dichiarazione di fallimento nel negozio era presente merce per un valore di circa 100.000 Euro. Merce che, nonostante il vincolo apposto dall'ufficiale giudiziario che era venuto a pignorarla, Salvatore PESCE vendette ugualmente, cedendo a tale Maria LIGATO, titolare di un negozio di abbigliamento a Rosarno, una parte di essa a compensazione di un credito da questa vantato nei suoi confronti. Altri acquirenti furono **Ettore TASSI** e la moglie **Giovanna IULIO**, che avevano un negozio di alta moda a Mileto, a cui venne venduto tutto il resto per il prezzo di 40.000 Euro. A tal riguardo la collaboratrice ha precisato che aveva appreso queste circostanze dalla madre, la quale anzi si lamentava che il marito stava facendo una svendita più che una vendita e, la merce, "*la stava regalando*".

---

[27] Pag. 206 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ascolti, suo padre all'epoca... qual era, diciamo, il suo status? Era un soggetto che aveva...*

IMP. PESCE G. *– Era sorvegliato.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Come mai lei ha accettato di intestare la società Exclusive a suo nome e a nome dei suoi fratelli? Qual è stata la ragione se c'è stata una ragione?*

IMP. PESCE G. ***– Perché era un negozio che... praticamente del quale noi dovevamo trarre insomma attività lavorativa e... insomma dovevamo essere noi a gestirlo.***

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Eh, ma per quale motivo voi e non vostro padre?*

IMP. PESCE G. ***– Perché lui non poteva perché... a parte che era protestato****, quindi mia sorella Marina era l'intestataria* ***e poi perché anche se ci fosse stato da parte della legge un sequestro... nei nostri confronti si pensava che non sarebbe arrivato insomma.***

In sede di controesame, pungolata dall'avv. MANNO, l'imputata ha chiarito meglio il suo pensiero.

Pag. 119 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012:

IMPUTATA PESCE *– Cioè forse era un... forse, non lo so adesso se io l'ho detto, perché io mi ricordo di aver detto che era protestato e non si poteva intestare a lui.*

AVV. MANNO *– Sì, va bene.*

IMPUTATA PESCE ***– Diciamo che era anche, sì, un discorso che, siccome già era stato in passato confiscato il supermercato, che era stato intestato a mia madre, però per i sequestri che erano stati fatti, cioè, diciamo, per i reati che erano stati fatti da mio padre, diciamo che, essendo che era intestato a noi, in qualche modo non... cioè era una cosa in più che forse non veniva sequestrato, in questi termini.***

Giuseppina ha aggiunto che suo padre conosceva TASSI già da prima, per via di un periodo di comune detenzione nel carcere di Palmi risalente agli anni tra il 1995 e il 2002-2003, e che erano frequenti anche gli scambi di merce tra i rispettivi esercizi commerciali.

Non si può fare a meno di notare come su queste ultime circostanze le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sono perfettamente sovrapponibili a quelle di Rosa FERRARO. Giuseppina si rivela, dunque, ancora una volta, collaboratrice di giustizia preziosa e affidabile.

Peraltro, che la merce dell'"*Exclusive*" fosse stata venduta risulta anche dalla testimonianza della dott.ssa **Francesca MILITANO**, curatore del fallimento, la quale, sentita all'udienza dell'11 ottobre 2011, ha riferito che, allorquando, in data 20 gennaio 2005, venne fatto l'accesso per la redazione dell'inventario, nei locali dove era stata esercitata l'attività di vendita di abbigliamento vi era invece un negozio di generi alimentari. In quella sede venne sentita Marina PESCE, ufficialmente amministratrice della società fallita, la quale disse al curatore che non era in grado di fornire informazioni "***in quanto di tutto si occupava il padre***". Ad ogni modo, rappresentava che la merce e i beni ammortizzabili erano stati venduti ancor prima della dichiarazione di fallimento, "*tramite stoccaggi*".

E' stata, dunque, la stessa Marina PESCE ad ammettere di essere solo sulla carta amministratrice di una società dietro la quale c'era invece suo padre. Né si dica che quanto da lei dichiarato alla dott.ssa MILITANO è inutilizzabile. E' appena il caso di ricordare al riguardo che, per giurisprudenza costante che il Collegio condivide, "*le dichiarazioni rese dal fallito al curatore non sono soggette alla disciplina di cui all'art. 63, comma secondo cod. proc. pen. che prevede la inutilizzabilità delle dichiarazioni rese all''autorità giudiziaria o alla polizia giudiziaria, in quanto il curatore non rientra in queste categorie e la sua attività non è riconducibile alla previsione di cui all''art. 220 norme di coord. cod. proc. pen. che concerne le attività ispettive e di vigilanza*" (**Cass. 18 gennaio 2013, n. 13285; cfr. anche Cass. 24 settembre 2008, n. 36593**).

3.4.- <u>Le dichiarazioni di Salvatore PESCE</u>.

L'imputato si è difeso dall'imputazione di cui al capo 21 dichiarando, all'udienza del 26 giugno 2012, che il negozio venne aperto per dare ai figli un'opportunità di lavoro. Uscito dal carcere, nel 2001, avendo trovato i figli ormai grandi, pensò di avviarli ad un'attività commerciale. Uno di loro suggerì di aprire un negozio di abbigliamento. E anche se il padre non era molto d'accordo sul genere merceologico, non avendo una specifica esperienza nel settore, si dichiarò disponibile ad aiutarli. E così, con una somma di 16 o 20 mila Euro che la nonna Marina MACRI' aveva regalato ai nipoti venne avvia*to l'*"*Exclusive*".

L'attività ben presto si rivelò, però, fallimentare perché non vi erano soldi. "***Questa è la storia del negozio*** – così ha concluso Salvatore PESCE in merito – ***era un negozio che c'avevamo tentato con i miei figli, per fare un futuro per loro, questo era il negozio Ex-***

clusive".

3.5.- Le dichiarazioni di Francesco PESCE.

Anche Francesco PESCE ha respinto ogni addebito in merito al reato contestatogli affermando che aveva pensato di *creare* il negozio di abbigliamento dopo che era fallito il progetto di dedicarsi, insieme ad Antonio MEGNA, a una non meglio precisata attività di distribuzione del caffè per la quale avevano preso una licenza a Sant'Eufemia d'Aspromonte. Veramente, era stato suo zio Giuseppe FERRARO *ad illuminarlo*: poiché lui aveva tante conoscenze nel settore, gli aveva dato l'idea del negozio di abbigliamento. Aveva utilizzato i soldi della nonna, la quale aveva preso gli arretrati della pensione, "*quando ventimila euro, quando trentamila euro*", e lo aveva voluto aiutare in quest'occasione.

A questo punto è bene dare direttamente la parola a Francesco:

"*Poi, successivamente, quando è uscito mio padre, poi, questo Megna è uscito da questa società, è voluto uscire, e poi abbiamo fatto una società a nome mio e a nome delle mie sorelle, a nome di Pesce Giuseppina e di Pesce Maria... abbiamo fatto una società per poter vivere, per poterci creare un futuro, per poterci creare un'attività. Successivamente, per fare questa attività, essendo che mio padre è una vita che era nel commercio, ha venti anni di esperienza, ha venti-venticinque anni di esperienza, giustamente io, essendo un ragazzo, io non ho esperienza nel settore commerciale, nel commercio, nella cosa, automaticamente, se io ho bisogno di un consiglio, mi rivolgo a mio padre, non vado a rivolgermi ad un estraneo. Se mio padre viene a darmi una mano, quello è reato? Se io non vado da mio padre per chiedergli aiuto, da chi devo andare? Cioè qua l'intestazione fittizia qual è, che mio padre è intestatario di me? Cioè a casa mia non c'è questa differenza, quello che è di uno, è di tutti, siamo tutti la stessa cosa, qual è l'intestazione fittizia?*".

3.6.- La valutazione delle risultanze istruttorie e l'assoluzione degli imputati.

Orbene, sulla scorta delle risultanze istruttorie fin qui esaminate, ritiene il Collegio di poter affermare:

1. che Salvatore PESCE gestiva e amministrava di fatto l'attività commerciale relativa al negozio "*Exclusive*", intestata ai figli, come ne fosse l'effettivo titolare, in tal senso deponendo non solo le collimanti dichiarazioni di Giuseppina PESCE e di Rosa FERRARO, ma altresì quelle rese da Marina PESCE al curatore del fallimento della società fallita;

2. che non vi è prova, però, che la trasformazione della M.P. di Megna Antonio & C. s.a.s. nella "*Exclusive di Pesce Marina & C. s.n.c.*" e l'apertura del negozio di abbigliamento furono operazioni fittizie, architettate da Salvatore PESCE allo scopo precipuo di sottrarre l'attività al rischio di un provvedimento di prevenzione di natura ablativa. La stessa Giuseppina PESCE alla domanda del Pubblico Ministero ("*Come mai lei ha accettato di intestare la società Exclusive a suo nome e a nome*

dei suoi fratelli? Qual è stata la ragione se c'è stata una ragione?") ha dato, come prima e immediata risposta, una giustificazione ("***Perché era un negozio che... praticamente del quale noi dovevamo trarre insomma attività lavorativa e... insomma dovevamo essere noi a gestirlo***") che, in fondo, non diverge da quel che ha dichiarato al riguardo Salvatore PESCE.

Certo, Salvatore PESCE era all'epoca un sorvegliato speciale e ben sapeva che questa sua condizione lo esponeva al sequestro e alla confisca di qualsiasi bene e attività economica e imprenditoriale che fossero stati a lui direttamente intestati; e peraltro, era avvezzo, come tutti i mafiosi che hanno necessità di nascondere i propri patrimoni illecitamente accumulati per evitare l'aggressione da parte dello Stato, ad operazioni di fittizia intestazione (basti considerare i reati ex art. 12 *quinquies* D.L. n. 306/1992 che gli vengono addebitati nell'ambito del presente processo). Epperò, nel caso in esame, proprio perché un'attribuzione in favore dei propri familiari più stretti, quand'anche fosse stata simulata ed avesse avuto finalità elusive, non solo non avrebbe potuto mai sortire in concreto il risultato voluto, ma non sarebbe stata neppure potenzialmente idonea a determinare tale risultato, deve escludersi la sussistenza del reato.

Va ricordato, al riguardo, che la normativa in materia di misure di prevenzione patrimoniale prevede una presunzione *iuris tantum* di fittizietà dei trasferimenti e delle intestazioni, anche a titolo oneroso, in favore di determinati soggetti, fra i quali devono annoverarsi, per quanto qui interessa, i figli; il che significa che i beni trasferiti o intestati a questi soggetti si presumono, fino a prova contraria, appartenenti alla persona sottoposta a misura di prevenzione.

Vero è che la Suprema Corte ha avuto modo di affermare che differenti sono gli ambiti di operatività dell'art. 2-*ter* l. n. 575 del 1965 e dell'art. 12 *quinquies* l. n. 356 del 1992. Mentre, infatti, la prima disposizione, regolamentando un aspetto particolare del procedimento di prevenzione per l'applicazione delle misure patrimoniali, opera sul piano processuale e dispiega i suoi effetti sulla ripartizione dell'onere della prova in materia di intestazioni e trasferimenti (a qualsiasi titolo) di beni a prossimi congiunti, con inversione, *ex lege*, dell'onere della prova circa una titolarità effettiva e non fittizia (al prossimo congiunto del proposto) dei beni assoggettati o assoggettabili al sequestro di prevenzione, per contro, l'art. 12 *quinquies* è norma penale sostanziale volta a punire, con la sanzione della reclusione, l'atto di fittizia intestazione (in qualsivoglia modo commessa) di un bene ad un qualsivoglia soggetto terzo, e ciò al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale, ricorrendo tutti gli altri presupposti in fatto e in diritto previsti dalla fattispecie incriminatrice. Con la conseguenza che l'applicazione o l'applicabilità dell'una norma non esclude l'applicazione o l'applicabilità dell'altra (cfr. **Cass. 27 ottobre 2011, n. 5595**).

Purtuttavia, la stessa Corte ha recentemente approfondito il legame tra la norma sostanziale penale e l'art. 2-*ter* della legge n. 575 del 1965, e nella **sentenza n. 17064 del 2 aprile 2012** ha affermato il principio, secondo il quale "*in tema di reato di trasferimento fraudolento di valori, la valutazione della natura fittizia, e quindi fraudolenta rispetto a proce-*

dimenti di prevenzione patrimoniale anche soltanto eventuali, del trasferimento di beni o valori in capo a soggetti (quali il coniuge, i figli, i conviventi nell'ultimo quinquennio, ecc.) che, in forza della normativa di prevenzione, sono comunque interessati dalle indagini patrimoniali prodromiche all'emissione dei provvedimenti di cautela e di ablazione, non può prescindere dall'apprezzamento di ulteriori elementi di fatto, rispetto all'atto del trasferimento, che siano capaci di concretizzare la capacità elusiva dell'operazione patrimoniale" (cfr. anche **Cass. 9 novembre 2012, n. 4703**).

In sostanza, sebbene la norma incriminatrice non escluda dal novero dei soggetti con i quali può intervenire l'illecito trasferimento quanti, ai sensi della legislazione di prevenzione patrimoniale, sono comunque suscettibili di essere sottoposti alle indagini patrimoniali prodromiche all'emissione dei provvedimenti di sequestro e confisca, tuttavia. nel caso in cui la fittizia intestazione sia fatta in favore di taluno dei menzionati soggetti, ai fini della sussistenza del reato è necessario poter trarre la prova dagli elementi fattuali di cui si dispone che essa abbia avuto in concreto capacità elusiva. **Prova che, nella fattispecie in esame, non è stata data**. Anzi, può affermarsi il contrario: lo strumento utilizzato da Salvatore PESCE (*id est*, la fittizia intestazione in favore dei figli) per sottrarre a un eventuale provvedimento ablativo l'attività dell'"*Exclusive*" sarebbe stato assolutamente inidoneo a sortire il risultato perseguito, posto che nessuno dei tre intestatari fittizi aveva all'epoca redditi (leciti) sufficienti per aprire l'attività commerciale e che, pertanto, nessuno di essi sarebbe stato in grado di vincere, ex art. art. 2-*ter* della legge n. 575 del 1965, la presunzione di appartenenza della medesima attività al padre.

Gli imputati devono essere, perciò, assolti dal delitto loro contestato perché il fatto non sussiste.

****

4.- L'intestazione fittizia di "*RADIO OLIMPIA*".

CAPO 22

PESCE Salvatore e FILARDO Giuseppe rispondono

- del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 quinquies D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, Pesce Salvatore attribuiva fittiziamente a Filardo Giuseppe la titolarità dell'emittente Radio, esercitata senza le previste autorizzazioni, denominata "RADIO OLIMPIA", operante in Rosarno (RC), via Ospizio n. 14, che in realtà Pesce Salvatore gestiva per il tramite del citato Filardo Giuseppe.

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore erano dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associato mafioso di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) da data imprecisata ad oggi

Altra intestazione fittizia contestata a Salvatore PESCE, questa volta in concorso con **Giuseppe FILARDO**, è quella riguardante l'emittente Radiofonica nota come *Radio Olimpia*, che la Pubblica Accusa assume essere stata la Radio della famiglia PESCE, e precisamente di Salvatore PESCE, attraverso la quale veniva resa possibile la comunicazione di messaggi ai detenuti dall'esterno del carcere.

Anche per questo capo di imputazione si procederà innanzitutto con l'esame delle fonti di prova.

4.1.- La deposizione del mar.llo DONATO.

Di *Radio Olimpia* ha parlato in dibattimento, innanzitutto, il mar.llo del G.I.C.O. di Catanzaro **Antonio DONATO**. Il quale ha riferito che, sulla scorta delle indicazioni che avevano avuto nel 2006 da Rosa FERRARO e Ilaria LA TORRE, moglie separata di Francesco PESCE cl. 84, allorché avevano iniziato ad indagare su Salvatore PESCE per le sospette operazioni di intestazione fittizia in cui appariva coinvolto, il 18 luglio 2006 avevano fatto un sopralluogo nei pressi del Duomo di Rosarno e avevano così potuto constatare che sul tetto di un edificio sito sulla via Ospizio al n. 14, che è una via posta alle spalle del Duomo, vi era un'antenna di trasmissione Radio. Nell'occasione i militari avevano redatto un'annotazione di servizio, acquisita agli atti del dibattimento all'udienza del 7 ottobre 2011.

Il teste ha riferito anche che nel corso di un colloquio in carcere, captato il 17 giugno 2006, Salvatore PESCE e il figlio Francesco parlavano di una Radio e di un certo **Fifio**, che ad essa sembrava collegato. Furono svolti accertamenti e, dall'interrogazione della banca dati della Polizia, lo SDI, si apprendeva che *Fifio* era il soprannome di **Giuseppe FILARDO**, nato a Rosarno il 21 maggio 1968, il quale risultava essere stato denunciato nel luglio del 2002 dalla Polizia di Stato di Reggio Calabria per l'esercizio abusivo di un'emittente Radiofonica, individuata all'epoca nella Radio Olimpia Medma, sempre di Rosarno.

4.2.- Le intercettazioni di interesse.

A dire la verità, diversi sono i riferimenti alla Radio e al suddetto ***Fifio*** che vengono fuori dalla captazione dei colloqui in carcere dei detenuti. Ne parlavano, infatti, con i loro visitatori: Salvatore PESCE, Francesco PESCE cl. 84, Giuseppe FERRARO e anche un soggetto estraneo alla cerchia familiare dei PESCE, Domenico GIOVINAZZO.

A. I colloqui di Salvatore PESCE

- **Colloquio del 17 giugno 2006.**

In questo colloquio – al quale partecipavano la moglie del detenuto, Angela FERRARO, i figli Francesco e Sara e il nipote Vincenzo PESCE – vi sono molti riferimenti alla Radio: Vincenzo, per esempio, chiedeva allo zio Salvatore se *la sera li sentiva i saluti alla Radio* e la domanda offriva a Salvatore l'occasione per chiedere al figlio di andare da ***Fifio***, non appena finita la visita: "***gli dici che entro stasera di farti una cinquina di dischetti***", tutti di *canzoni calabresi*, che Salvatore pretendeva gli fossero spediti subito con il pacco.

Già da queste prime battute si capisce che il *Fifio* di cui parlavano aveva a che fare con la Radio.

E ancora, quando nel corso del colloquio marito e moglie discorrevano dell'imminente nascita della nipote Elisea, figlia terzogenita di Giusi, Salvatore chiedeva alla moglie di comunicargli la notizia *per Radio* non appena la bambina avesse visto la luce.

Dal che si evince che questa Radio, cui i conversanti stessi collegavano il nome di *Fifio*, veniva utilizzata anche per trasmettere notizie dall'esterno verso il carcere.

Nel prosieguo della conversazione, veniva registrato un passo molto interessante ai fini della vicenda relativa al capo di imputazione in esame. Francesco informava il padre che un certo Ciccio, *quello di Palmi*, aveva minacciato di chiudere la Radio (probabilmente, perché abusiva), e Salvatore, evidentemente seccato della cosa, dava le sue istruzioni su come sistemare la faccenda: Francesco doveva dire a ***Fifio*** di chiamargli *Ciccio*, e poi lui stesso (Francesco) avrebbe fatto, a nome del padre, un bel discorsetto a questo Ciccio, di modo che questi sapesse con chi aveva a che fare e capisse *che erano loro* (i PESCE) *a comandare*. Doveva, dunque, starsene buono, questo Ciccio, se voleva che *i suoi trasmettitori a Monte Poro continuassero a funzionare.*[28]

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***papà che viene quello ogni volta a rompere le scatole, quello di Palmi, so chi cazzo è, che vuole chiudere la Radio***
Pesce Salvatore - ***eh Ciccio chiamalo tu***..
Pesce Francesco - ***gli ha detto che gli chiude la Radio***
Ferraro Angela - *perché?*
Pesce Francesco - ***che gli deve dare i soldi..so che mi diceva***
Pesce Salvatore - *allora tu gli devi dire..*
Pesce Francesco - *che mi sta stressando*
(omissis)
Pesce Salvatore - ***tu devi dire a Fifio di chiamarti Ciccio..di chiamarti Ciccio*** (voci nella stanza e saluti) ***gli dici..di chiamartelo a Ciccio ..e quando viene questo Ciccio gli dici, lo saluti, ha detto mio padre*** (ancora delle persone si fermano a salutare)
(omissis)
Pesce Salvatore - ***gli dici di chiamartelo***
Pesce Francesco – *eh*

[28] Pag. 963 Perizia Maesano Bis

Pesce Salvatore *- e gli dici che (ancora altri saluti)* ***e gli dici che ti ho detto io..che ti ho detto io..se vuole avere qualche tra..che si sente*** *(incomprensibile)* ***tu vuoi che ti funzionano i trasmettitori là sopra a Monteporo? vedi che là che là comandiamo noi che è*** (incomprensibile) ***nostro, sennò comincio da uno e te li faccio arrivare tutti a*** (incomprensibile) ***tu della Radio devi fare finta che*** (incomprensibile) ***e per te non esiste la devi tenere sempre..a sempre*** (incomprensibile) ***a questo Ciccio.. lo sai che mio padre*** (incomprensibile) ***di trattarlo sempre bene*** (incomprensibile) ***allora devi fare così..che mio padre lo sa..sennò vuol dire che non funzioniamo noi come Radio..così non funzioniamo noi come Radio e trasmettitori non ne tieni più, quello che ti deve dare fifio te lo dà non ti preoccupare che..dagli il tempo che te lo dà così***

Pesce Francesco *- un cazzo di casino è con questo mi esaurisco*

Pesce Salvatore *-* ***te lo fai chiamare e quando vai parla tu***

Pesce Vincenzo *-* (incomprensibile) *come facciamo*

Pesce Salvatore *-* (incomprensibile) *ricordati di andare dal Fifio subito per fare questi dischetti stasera stesso per darglieli per il pacco..che volevi Sara dimmi papà* (vociare nella stanza Sara parla con il padre) *Ciccio..*

Il brano della conversazione che precede si commenta da sé sull'interesse di Salvatore PESCE affinché la Radio non venisse chiusa e sui metodi "eleganti e persuasivi" che dovevano essere utilizzati dal figlio Francesco per convincere il *Ciccio* che rompeva l'anima a starsene buono.

- **Colloquio del 1° luglio 2006**

Di questo *Ciccio* di Palmi[29], si continuava a parlare anche nel colloquio del 1° luglio 2006, al quale partecipavano la moglie del detenuto e i figli Marina e Francesco. Angela FERRARO informava, infatti, il coniuge che quello *voleva chiudere la Radio a Fifio*. A quel punto Salvatore PESCE chiedeva al figlio se avesse fatto quello che lui gli aveva ordinato (nel precedente colloquio del 17 giugno), ma Francesco rispondeva di non aver avuto tempo e, quando il padre si adirava con lui per non avere eseguito i suoi ordini, si giustificava affermando che non poteva occuparsi anche delle *minchiate*, lui che doveva darsi da fare *per campare*, e comunque: mille volte gli aveva detto a *Fifio* di chiamarlo quando quello si fosse presentato da lui. Ma Salvatore insisteva: doveva essere Francesco a farlo chiamare e dirgli come stavano le cose.

Il che fa intendere quanto la Radio stesse a cuore a Salvatore. E ad Angela FERRARO, che si mostrava contrariata che il figlio non avesse fatto quel che il padre gli aveva chiesto di fare: in fondo si trattava semplicemente di *andare a chiamare un cristiano* ... Peccato che non fosse proprio una visita di cortesia quella che Francesco, secondo le consegne del papà, doveva fare a questo *cristiano*![30]

[29] Questo Ciccio di Palmi non è mai stato identificato, ma il suo nome in questo colloquio viene accostato dai conversanti all'"*Esco Poste*" (?!). Si doveva trattare, comunque, di qualcuno che poteva far chiudere Radio Olimpia, che era un'emittente abusiva.

[30] Pag. 1139 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - ***ah mi sono scordato di dirtelo*** (parla all'orecchio del marito) ***chiudere la Radio..non so perché***..
Pesce Salvatore - ***ho detto a lui di..di chiamarlo..***
Pesce Francesco - *a chi?*
Pesce Salvatore - ***a Ciccio a quello di Palmi***
Ferraro Angela - ***dice che lo sta tartassando al Fifio che vuole chiudergli la Radio non so perché***..
Pesce Salvatore - ***vai dal Fifio digli..chiama a quello di Palmi di farlo venire là***
Pesce Francesco - *che ha detto? digli a Turi che gli voglio bene?*
Pesce Salvatore - *hai capito? che te lo detto l'altra volta..*
Ferraro Angela - *che c'entra questo? di un altro fatto stavamo parlando*
Pesce Salvatore - ***comunque a te non ti passa neanche per l'anticamera, a te..***
Pesce Francesco - ***posso occuparmi di minchiate io?***
Pesce Salvatore - *minchiate?*
Pesce Francesco - *me ne fotto della Radio..di sentirmi la Radio*
Pesce Salvatore - (incomprensibile) *di chiamare questo qua di*
Ferraro Angela - (incomprensibile) ***quello vuole chiudergli la Radio..non hai capito?***
Pesce Francesco - *che cazzo dici che il Fifio vuole soldi..*
Pesce Salvatore - *no..no* ***di chiudere che questo qua dell'Esco Poste è..***
Pesce Francesco - *eh discute..*
Pesce Salvatore - *non discuti e continua ad avere la Dia appresso..*
Pesce Francesco - ***ma non posso vedere per la Radio il giorno io non vado vedendo..non mi interessa*** (Si accavallano le voci)
Ferraro Angela - ***ma un cristiano devi andare a chiamare..***
Pesce Salvatore - *ma tu una cosa..tu allora ascoltami..*
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***trenta volte glielo ho detto a Fifio, portamelo..***
Pesce Salvatore - *tu una cosa tu..una cosa..tu non glielo ha detto nemmeno una volta..*
Pesce Francesco - ***gliel'ho detto trenta volte al Fifio, non è che lo vado a trovare a casa..***
Pesce Salvatore - *ancora una cosa che sei venuto qua a dirmi..vedi qua..che te l'ho sbrigata questa cosa qua..una cosa ancora non me l'hai sbrigata una..in da sei mesi..da sei mesi*
Pesce Francesco - ***voglio vedere come campi..come campi***
Pesce Salvatore - *infatti sto vedendo come "ti campi"..prima di tutto vedi che non ti arrestino..*
Pesce Francesco - *e* ***poi io a Fifio è trenta volte che gli dico quando viene questo vieni che io sono a casa, fammi chiamare da mamma..***
Pesce Salvatore - ***non quando viene..***
Pesce Francesco - *dice sempre di si..sempre di si*
Pesce Salvatore – ***chiamalo..***
Pesce Francesco - *eh per me..se dice che viene mattina* (domani mattina) *gli faccio..vai a casa da mia mamma che mi chiama..****è da otto volte che glielo dico, otto volte che non lo porta poi l'ultima volta che l'ho visto gli ho detto..questo è venuto? Ha detto..no apposta che l'abbiamo sistemata..ha detto***

- **Colloquio del 4 luglio 2006**

Un duplice riferimento alla Radio è contenuto anche nel colloquio del 4 luglio 2006, giorno in cui Salvatore PESCE riceveva la visita della moglie, delle figlie Giuseppina (che aveva portato con sé la neonata Elisea per farla conoscere al nonno) e Sara e della madre, Giuseppa BONARRIGO.

Proprio all'inizio della conversazione il detenuto informava i familiari che forse quella sera

stessa sarebbe stato trasferito ad altro carcere. La moglie gli faceva sapere dello stato di pratica che stava seguendo Marina (ossia l'avv. MANDAGLIO) e per la quale la stessa era in attesa di alcuni documenti[31], dopodiché si sentiva Salvatore PESCE dire: "***Io ti do un biglietto adesso, in caso, in caso scrivo nel biglietto se è positivo mi mandi una canzone questa sera alla Radio, se è negativo me ne mandi un'altra, comunque se non fanno in tempo*** (incomprensibile)"[32].

Il che conferma quanto già detto commentando il colloquio del 17 giugno 2006, ossia che la Radio era uno strumento che serviva anche per comunicare dall'esterno con i detenuti.

- **Colloquio del 18 novembre 2006.**

Quel giorno erano a colloquio con Salvatore PESCE i figli Giuseppina e Marina e il nipote Francesco PESCE cl. 87 (figlio di Vincenzo cl. 59). Qui si tornava a parlare della Radio e di *Fifio*, e le parole del detenuto non lasciano apprezzabili margini di dubbio sul fatto che egli rivendicasse l'appartenenza a sé di questa Radio. Salvatore ordinava al nipote Francesco, che si dichiarava disponibile ad eseguire l'incarico datogli dallo zio, di andare a ricordare a *Fifio* come stavano realmente le cose: non poteva arrogarsi alcun diritto sull'emittente Radiofonica, né decidere autonomamente *se fare o non fare il programma*, perché, se faceva di testa sua, Salvatore, tanto per fargli capire chi comandava, così come *l'estate precedente l'aveva messo alla Radio*, allo stesso modo lo avrebbe mandato via non appena fosse uscito di prigione[33].

Pesce Salvatore - ***digli al Fifio di accendere la Radio la sera***
Pesce Marina - *gliel'ho mandato a dire pure con (*incomprensibile*)* ***Pesce Francesco – ora vedo se mi fa fare il programma a me la sera***
Pesce Salvatore - digli di mettere a qualcuno
Pesce Francesco – non me lo fa fare il programma sennò lo facevo
Palaia Rocco - *(*Rivolgendosi a Salvatore e indicando Francesco*) digli di mettere a lui*
Pesce Marina - *(*Rivolgendosi a Salvatore*) allora sai perché non lo fa? perché ha detto..dice che ha detto ad Enzo ma allora ci vogliono soldi e..*
Pesce Salvatore - *ci vogliono soldi?*
Pesce Marina - *dice che ci vogliono soldi per..che non ci sono soldi che (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *eh*

[31] Si tratta della pratica ,di cui si è parlato nel paragrafo 3 del capitolo 5, relativa al tentativo di ottenere a Salvatore PESCE il trasferimento in altro Istituto penitenziario per interessamento di qualche esponente del D.AP.
[32] V. pag. 1172 della Perizia Maesano bis.
[33] Pag. 2188 Perizia Maesano Bis. A proposito di questo brano del colloquio, va evidenziato che il Pubblico Ministero, nel corso della sua requisitoria e anche nella memoria scritta depositata all'esito, è incorso in errore quando ha affermato che qui Salvatore PESCE stava dicendo al figlio di riferire a Fifio che, se non faceva quel che gli ordinava lui, se la sarebbe dovuta vedere con Vincenzo PESCE cl. 59, in quest'ultimo dovendosi identificare *lo zio che a gennaio sarebbe uscito dal carcere.* In realtà non è così. **Nell'occasione Salvatore PESCE non colloquiava con il figlio Francesco, che all'epoca era anche lui detenuto nel carcere di Palmi, ma con il nipote Francesco cl. 87 (figlio di Vincenzo)**: dunque, chi sarebbe uscito dal carcere a gennaio era lo zio del ragazzo, ossia lo stesso Salvatore PESCE (che in quel momento palesava solo la speranza di essere presto scarcerato), e proprio con Salvatore PESCE *Fifio* avrebbe dovuto fare i conti.

Pesce Marina - *che poi quando (*incomprensibile*) la Radio aperta se ne vengono tutti là sotto che..Radio..tipo*

Pesce Francesco – (Rivolgendosi a Marina*) la chiude*

Pesce Marina - (Rivolgendosi a Salvatore*)* ***gli ha detto Enzo, come gli ha voluto dire, la Radio è vostra? dice che gli ha detto questo Enzo non so sopra quale parola..gli ha detto..Enzo..allora se la Radio tu pensi che non è la nostra prendi la imballi e la chiudi*** (incomprensibile*) bene? e lui..non mi ricordo che gli ha detto (*incomprensibile*) perché lui non vuole farla..capito?*

Pesce Salvatore - ***oh per due mesi l'estate scorsa mi ha pianto che*** **io lo avevo cacciato, è venuto per due** ***mesi davanti al market per metterlo di nuovo, l'ho messo e adesso va ancora a dire un'altra, volta che è sua la Radio***

Pesce Marina - *dice che gli ha detto così ad Enzo*

Pesce Francesco – *lascia che vado io (*incomprensibile*)*

Pesce Marina - ***Francesco, per davvero, parla tu***

Pesce Francesco – (incomprensibile*)*

Pesce Salvatore - (Rivolgendosi a Francesco*)* ***digli..digli al Fi..Fio digli..ha detto mio zio così che lui non ti scrive che..tanto ancora non ti scrive neanche più..che non ti scrive che ha sbagliato quando ti mise allora un'altra volta alla Radio, che come esce questa volta è la volta buona che ti caccia in tutto a te e a questi quattro che hai là dentro, che fino a che piace a voi che la Radio.. gli devi dire così..che si tenga accesa e..e ti mangi i soldi della pubblicità..pure ora vai dicendo..pure ancora un'altra volta..vai dicendo che mio zio non conta nulla della Radio..ha detto mio zio che stavolta, che non ti sembri che mio zio non esce che a gennaio mio zio esce, e quando esce stavolta ha detto che la Radio ve la fa vedere nel binocolo a te e a questi altri quattro cornuti che siete là dentro.. che se non vuoi fare la Radio, che la chiudi in tutto, che poi quando esce lui l'accende lui la Radio..così..***

Pesce Marina - ***una parola del genere..gli ha detto Enzo..e infatti Enzo gli ha detto..se non è la nostra la Radio*** (incomprensibile*)*

Pesce Salvatore - ***a me non mi interessa perché io me ne vado a Roma, per quegli altri che restano qua, non è che tanto mi interessa a me***

Pesce Marina - *per il figlio che vuole sentire*

Pesce Salvatore - ***a me, io a Roma non è che lo sento, a me..sono a Roma, sono nella capitale, io sento Radio buone***

Palaia Rocco - *Radio Maria*

Dal brano in questione si evince, ancora una volta, che la Radio rendeva un servizio che Salvatore PESCE riteneva utile per i detenuti ristretti nel carcere di Palmi ("*a me non mi interessa perché io me ne vado a Roma, per quegli altri che restano qua, non è che tanto mi interessa a me*").

B. I colloqui di Francesco PESCE cl. 84.

Anche Francesco PESCE faceva riferimento alla Radio e a *Fifio* nei colloqui con i familiari intercettati nel carcere di Palmi dopo il suo arresto del 30 ottobre 2006.

A titolo esemplificativo, si menzionano in seguenti.

- **Colloquio del 3 novembre 2006,**

Conversando con la madre Angela FERRARO, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE cl. 86, Francesco incaricava quest'ultimo di andare da *Fifio* e di dirgli di *fare la Radio*, perché l'emittente che ascoltava in carcere evidentemente non lo soddisfaceva (... (*incomprensibile si accavallano*) ***allora..oh dici oh Cenzo..digli a Fifio di fare la Radio, quel cornuto di Nicotera che manda canzoni brutte***[34]). Lui voleva ascoltare *quelle belle canzoni di 'ndrina* : "*la banana ... il frutto dell'amore*"[35], *quelle belle canzoni di 'ndrina.*

- **Colloquio del 7 novembre 2006.**

A colloquio con le sorelle Giuseppina e Marina e con il cognato, Francesco questa volta mandava Rocco PALAIA da *Fifio* perché si decidesse a fare il programma alla Radio:[36]

Pesce Francesco - ***oh Rocco! andate a trovare a Fifio che faccia il programma alla Radio***..
Palaia Rocco – *no, non lo fa!*
Pesce Francesco - *ma perché?*
Palaia Rocco - *perché dice che poi la sera si raccolgono tutti là..la corrente..*
Pesce Francesco - ***digli che lo faccia, al limite che chiami a quello di Nicotera, e di dirgli di mandare canzoni belle,*** *manda canzoni sempre quelle di Ciccio Carretta a quello (*incomprensibile*) questi cornuti qua (*incomprensibile si accavallano*) canzoni stupide manda (*incomprensibile si accavallano*) ieri sera mandava (*canta*) vamos a cacar! guarda che canzoni di merda (*incomprensibile si accavallano*) sai perché non rompo la Radio? Io..che io sono nervoso..e li meno al muro, non li rompo che non ho l'altro, sennò io mi prendo dai nervi e li sbatto al muro!*

- **Colloquio del 14 novembre 2006.**

Questa volta a colloquio con il detenuto c'erano la sorella Marina, il cognato Rocco PALAIA con la figlia Angela e il cugino Vincenzo PESCE. Quest'ultimo raccontava di un diverbio che aveva avuto con *Fifio* perché lui (o chi per lui) aveva interrotto la comunicazione durante una telefonata che Vincenzo e tale Emanuele avevano fatto alla Radio. Vincenzo narrava che era venuto alle mani con il suddetto *Fifio*, e che questi aveva messo in dubbio ogni diritto dei PESCE sulla Radio ("***Pare che la Radio è vostra più?***"). Al che Francesco, *more solito*, riteneva che il metodo migliore per fare capire a FILARDO chi era che comandava fosse quello delle vie di fatto; **incitava, dunque, il cugino a bruciargli tutto, così si vedeva chi era il più forte!** Ad ogni modo, concludeva, avrebbe scritto lui una lettera a *Fifio*.[37]

[34] V. pag. 2708 della Perizia Maesano bis.
[35] *Ibidem*, pag. 2745.
[36] Pag. 2865 Perizia Maesano Bis
[37] Pag. 2987, Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo - *l'altra volta,* ***l'altra sera hai visto che ti stava salutando Emanuele e ha sbagliato? quello di Nicotera gli ha chiuso la Radio..gli ha chiuso la diretta Manuele*** *il (*incomprensibile si accavallano*)* ***ti stava salutando alla Radio, era con me e ti stava salutando..***

Pesce Francesco - *si..*

Pesce Vincenzo - ***ha sbagliato a parlare, e quello ha preso e gli ha chiuso la diretta*** *(*incomprensibile si accavallano*)* ***volevo menargli*** *(*incomprensibile si accavallano*)* ***a Fifio guarda..che ti meno a te e a lui..***

Pesce Francesco - ***ma non gli puoi menare a Fifio?***

Pesce Vincenzo - *aspetta..aspetta un minuto..*

Pesce Francesco - ***che non vuole fare la Radio!***

Pesce Marina - (incomprensibile si accavallano*)*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) Fifio non voleva che mi levassi..mi levassi..* ***acchiappo a Fifio dal collo o mi*** *(*incomprensibile*)* ***o ti meno a te..gli ho detto*** *(*incomprensibile*)* ***cornuto di merda!***

Pesce Francesco - ***ma non gli puoi dire a questo cornuto di Fifio di fare la Radio?***

Pesce Vincenzo - ***non la fa ..mi ha detto pure..di dirglielo a tuo padre che non la fa..***

Pesce Francesco - *ma perché?*

Pesce Vincenzo - *prima base ha detto che l'altro giorno gli hanno forato le ruote..*

Pesce Francesco - *è la scusa perché c'è questa puttana di Polistena, che vuole fare?*

Pesce Vincenzo - ***poi dice che non ha i soldi per pagare il coso, non ha i soldi la luce, dice vengono la sera e fanno casino..ha detto..io non me ne prendo più responsabilità, poi si è messo a parlare*** *(*incomprensibile smorza le parole*)* ***pare che la Radio è vostra più?***

Pesce Francesco - ***e fai una cosa..bruciala..***

Pesce Vincenzo - *gli ho detto..gli ho detto..*

Pesce Francesco - ***bruciala!***

Pesce Vincenzo - ***aspetta gli ho detto..Fifio se la Radio non è la nostra, chiudi tutte quelle quattro cose che hai la dentro..gli ho detto..se la Radio non è la nostra, tutte quelle quattro cose che hai lì dentro, chiudi la Radio..non lo fa nessuno il programma e la Radio non si fa*** *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - ***ha detto che la Radio non è la nostra?***

Pesce Vincenzo - ***ha detto..pare che la Radio è vostra? ha voluto dire: che va chi vuole no? va beh se non è nostra..gli ho detto..chiudi tutte cose e te ne vai a casa..gli ho detto..chiudi e non lo fa nessuno il programma..minchia che ragioni bello..chiudi che non lo fa nessuno il programma..***

Pesce Francesco - ***ora gli mando la lettera..***

C. I colloqui di Giuseppe FERRARO e di Domenico GIOVINAZZO

Vi è anche un colloquio di **Giuseppe FERRARO**, l'ascolto del quale dà l'ulteriore conferma che la Radio veniva utilizzata per fare arrivare ai detenuti messaggi dal mondo esterno.

- Colloquio del 23 novembre 2006

Il detenuto era nell'occasione a colloquio con la compagna Elvira MOUBARAKSHINA, alla quale, prima di accomiatarsi da lei, raccomandava di telefonare a qualcuno ("*a coso là*") che, pur senza essere nominato, la donna non aveva alcuna difficoltà a capire chi fosse. FERRARO chiedeva ad Elvira di fare *subito* la telefonata – da una cabina pubblica,

senza utilizzare il cellulare –, ***di modo che gli potesse arrivare il messaggio per Radio.***[38]

Ferraro Giuseppe - vedi che devi telefonare pure a coso là che questo qua rompe sempre i coglioni
Moubarackchina Elvira - (incomprensibile)*?*
Ferraro Giuseppe - *si. Ma l'altra volta l'hai chiamato di lunedì, l'hai chiamato..dopo due giorni?*
Moubarackchina Elvira - *domenica sera*
Ferraro Giuseppe - eh chiamalo subito questo qua perché..(abbassa il tono*)* ***mi manda i messaggi per Radio***
Moubarackchina Elvira - *io* ***sai perché non*** (incomprensibile*)* ***tu mi ha detto non per telefonino, giusto? Dalla cabina***
Ferraro Giuseppe - dalla cabina eh

Ma come si diceva prima, *Fifio* e la Radio costituivano uno degli argomenti di conversazione anche del detenuto **Domenico GIOVINAZZO**. Il quale, nel **colloquio del 27 maggio 2006**, oggetto dell'incarico integrativo di perizia affidato il 28 dicembre 2012 al perito trascrittore PARLATO, commentava con la moglie Erminda PATERNA il fatto che Salvatore PESCE avesse litigato con FILARDO e ora – così raccontava il detenuto alla coniuge – aveva progettato di farla a casa propria la Radio, non appena avesse ottenuto gli arresti domiciliari. Lui stesso, GIOVINAZZO, sarebbe stato impegnato come conduttore di un programma di canzoni calabresi e napoletane, mentre Salvatore, *il presidente*, avrebbe letto alla Radio le lettere dei detenuti. Si, ***perché la Radio doveva servire solo per dare voce ai carcerati.***[39]

Paterna Erminda	E a me ha detto no che non si dice per via Radio, anche a Franco. **Dice che ora lo toglie Turi a Fifio ah**	E a mia m'issi no ca non si dici pe via radiu, puru a Francu. Dici ca mo u caccia Turi a Fifiu ah
Giovinazzo Domenico	**E non te l'avevo detto io?**	E non ti l'avia dittu io
Paterna Erminda	**Me lo ha detto anche la Bonarriga, dice che Turi ce l'ha con lui proprio, proprio che ce l'ha con lui**	Mu dissi puru a Bonarriga, ici ca Turi l'avi cu idu propriu , propriu ca l'avi cu idu
Giovinazzo Domenico	Si	Si
Paterna Erminda	(inc.) me lo aveva detto	(inc.) mi l'avia dittu
Giovinazzo Domenico	**Io la devo fare la Radio, quando esco io lo faccio il** (inc.) **nella Radio**	Jieu l'hajiu a fari a radia, quando nesciu jieu u fazzu u (inc.) 'ntra radiu
Paterna Erminda	Mi ha detto nu .. Nuccio si .. mi ha detto	M'isse nu.. Nuccio si .. m'isse
Giovinazzo Domenico	**Il Direttore della Radio io lo devo fare**	U direttori da radiu jieu l'hajiu a fari
Paterna Erminda	La Bonarriga	A Bonarriga
Giovinazzo Domenico	**E lo sai che facciamo, se ha anche la fortuna di uscire Turi, già Turi .. Turi dov'è che esce**	E u sai chi facimu, se 'nd'avi puru a fortuna u nesci Turi, già Turi .. Turi aund'è chi nesci
Paterna Erminda	Quando esce Turi, con te dice, tu vedi che esci anche tu con lui perché l'avvocato te lo mette lui un avvocato [alza e abbassa la mano dopo aver	Quando nesci Turi, cu tia dici, tu vidi ca nesci puru appressu d'idu pecchì l'avvocatu tu menti idu n'avvocatu [alza e abbassa la mano dopo aver unito indice e

[38] Pag. 9912 Perizia Maesano Bis
[39] Pag. 41 Perizia Parlato

	unito indice e pollice]	pollice]
Giovinazzo Domenico	Eh sai che ha fatto? **Turi se esce, se esce con gli arresti domiciliari, Turi si fa la Radio a casa e lo fa dalle sei alle otto solo per i carcerati**	Eh sai chi faci? Turi se nesci, se nesci cu l'arresti domiciliari, Turi si faci a radiu a casa e u faci du sei all'ottu sulu pe i carcerati
Paterna Erminda	**Solo per i carcerati**	Sulu pe i carcerati
Giovinazzo Domenico	**Lettere per i carcerati, per diciamo noi che vogliamo salutare la famiglia gli scriviamo la lettera a lui**	Littari pe i carcerati, pemmu diciamo nui chi volimu u salutamu a famigghijia 'nci scrivimu a littara a idu
Paterna Erminda	Si si si	Si si si
Giovinazzo Domenico	**La legge .. la legge tutta tramite Radio tutta.. tutto per i carcerati, fa tutto solo per i carcerati**	A legge .. a leggi tutta tramite Radio tutta .. tuttu pe i carcerati, faci tuttu sulu pe i carcerati
Paterna Erminda	Ah ah	Ah ah
Giovinazzo Domenico	E **io mi faccio le canzoni napoletane le canzoni italiane e le canzoni calabresi**. Io comincio dalla mattina alle 8 fino alle dieci faccio canzoni italiane	E jieu mi fazzu i canzoni napulitani i canzoni italiani e i canzoni calabrisi. Jieu cuminciu da matina di l'ottu finu ai deci fazzu canzuni italiani
Paterna Erminda	Bene	Bonu
Giovinazzo Domenico	Dalle dieci a mezzo giorno canzoni napoletane, dalle 2 alle 4 canzoni calabresi	Di deci a menzi jiornu canzoni napoletane, di dui ai 4 canzoni calabrisi
Paterna Erminda	Si si	Si si
Giovinazzo Domenico	E dalle 4 alle 6 un'altra volta canzoni italiane e canzoni napoletane, **devi vedere io come faccio la Radio, e ogni tanto il presidente che legge la lettera** [ridono] **dei carcerati**	E di 4 ai sei natra vota canzoni italiani e canzoni napoletani, hai vidiri jieu comu fazzu a radiu, e ogni tantu u presidenti chi leggi a littara [ridono] di carcerati

4.3.- La valutazione delle risultanze probatorie finora illustrate.

Dai colloqui in carcere passati in rassegna – nei quali, forse non è inopportuno ricordarlo, i soggetti, che di volta in volta interloquivano, parlavano liberamente, senza alcun intento calunniatorio o millantatore nei confronti di alcuno – si evince senza ombra di dubbio:

a. che *Fifio* gestiva una Radio;

b. che Salvatore PESCE si poneva rispetto a *Fifio* come il padrone della Radio, rivendicando anche nei confronti dei terzi (il *Ciccio di Palmi*), e anche nel periodo della sua detenzione, il diritto di essere riconosciuto tale;

c. che allorquando *Fifio* aveva dato segni di autonomia decisionale, accampando la pretesa di stabilire lui stesso se tenere aperta o chiudere la Radio, se fare e non fare un programma, e aveva cominciato a mettere in discussione la signoria di Salvatore PESCE, violentissima era stata, quanto meno a livello verbale, la reazione di Francesco PESCE, che aizzava il cugino Vincenzo *a bruciarla*, la Radio, così Fifio avrebbe capito finalmente chi ne era il *dominus*;

d. che la Radio veniva spesso utilizzata anche quale strumento di trasmissione ai detenuti di messaggi provenienti da fuori delle mura del carcere.

Sulla scorta della testimonianza del **mar.llo DONATO** si può poi affermare, senza tema di essere smentiti, che il ***Fifio*** a cui si faceva riferimento nei colloqui di cui si è detto si identifica con l'odierno imputato **Giuseppe FILARDO** e che la Radio di cui parlavano i conversanti era la Radio Olimpia, che aveva sede sulla via Ospizio n. 14 di Rosarno.

A tali conclusioni certe si perviene senza considerare l'apporto probatorio che potrebbe derivare dalle due missive citate dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria, vale a dire **la lettera in data 15 settembre 2006 spedita da Domenico GIOVINAZZO a Giuseppe FILARDO** presso Radio Olimpia, via Ospizio 14, **e quella in data 27 ottobre 2006 indirizzata da tale Pasqualina SORRENTO a Salvatore PESCE**, prodotte rispettivamente alle udienze del 7 e del 21 ottobre 2011. Si tratta, infatti, di documenti che sono stati acquisiti mediante decreto di intercettazione mentre, come ha chiarito **la Suprema Corte a Sezioni Unite con la sentenza n. 28997 del 19 aprile 2012** (depositata il 18 luglio 2012), risolvendo un contrasto di giurisprudenza, la sottoposizione a controllo e la utilizzazione probatoria della corrispondenza epistolare non è soggetta alla disciplina delle intercettazioni di conversazioni o comunicazioni, dovendosi invece seguire le forme del sequestro di corrispondenza di cui agli artt. 254 e 353 cod. proc. pen. e, nel caso di corrispondenza di detenuti, anche le particolari formalità stabilite dall'art. 18 ter ord. Pen.

Né, ai fini di affermare la riconducibilità di Radio Olimpia a Salvatore PESCE, serve utilizzare le dichiarazioni spontanee che quest'ultimo rese il 20 novembre 2005 **all'isp. CARPINO**, allorché era stato da lui convocato nel suo ufficio per la notifica di un avviso di conclusione indagini attinente ad altro procedimento. Quelle dichiarazioni, oggetto di una relazione di servizio sulla quale lo stesso CARPINO ha riferito all'udienza del 21 ottobre 2007, non vengono utilizzate non già perché rientranti nell'alveo del divieto di testimonianza di cui all'art. 62 c.p.p. (non sono state rese, infatti, nell'ambito del presente procedimento), ma perché assolutamente superflue al fine di dimostrare che l'emittente Radiofonica di cui si disquisisce fosse nella disponibilità di Salvatore PESCE, in tal senso deponendo inequivocabilmente le stesse parole dell'imputato captate nei colloqui carcerari.

4.4.- <u>Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE</u>.

Peraltro, che Radio OLIMPIA fosse sotto la signoria di Salvatore PESCE, lo ha dichiarato anche Giuseppina PESCE, il cui narrato anche su questo specifico argomento ha trovato puntuali e precisi riscontri individualizzanti nelle risultanze delle captazioni e delle investigazioni.

Giuseppina ha riferito che era stato suo padre a far nascere Radio Olimpia e a gestirla fino al momento del suo arresto, avvenuto nel 1995, facendo anche lo *speaker*. Quando Salvatore fu arrestato, la gestione della Radio passò nelle mani di **Giuseppe FILARDO detto Fifio**, che già collaborava alla Radio, facendo anche lui lo *speaker*. Questi non riceveva alcuna retribuzione, il tempo che vi dedicava era piuttosto un hobby per lui. Peraltro, la

Radio non costituiva una fonte di guadagno, a parte i finanziamenti delle sponsorizzazioni che venivano, però, utilizzati per coprire le spese di gestione (in particolare, le bollette della luce). **La Radio, infatti, era stata pensata come un servizio per i detenuti**, per mandare loro messaggi di saluto; qualche volta veniva utilizzata anche per veicolare informazioni. La collaboratrice ha ricordato, a tal riguardo, che una volta suo padre, che era in attesa dell'esito di un'istanza presentata dal suo avvocato, aveva chiesto a sua madre di informarlo tempestivamente di ogni novità tramite la Radio: a seconda dell'esito dell'istanza, bisognava mandare in onda una canzone piuttosto che un'altra. Giuseppina ha, infine, dichiarato che di solito anche i latitanti mandavano saluti ai detenuti, usando nomi convenzionali. Quello che usava suo zio Vincenzo, durante la latitanza, quando telefonava alla Radio per far giungere i suoi messaggi di saluto ai carcerati era – manco a dirlo! –. "*Uccel di bosco*".

4.5.- La versione data dall'imputato Salvatore PESCE.

Nel corso dell'esame cui si è sottoposto all'udienza del 26 giugno 2012 Salvatore PESCE ha dichiarato che inizialmente Radio Olimpia era di proprietà di tale Pino TRAMONTI ed egli era entrato a farne parte come *speaker* negli anni 1978-1979. Quando TRAMONTI aveva avuto gravi problemi di salute, gli aveva affidato la gestione dell'emittente. Dopo la morte di TRAMONTI, l'intestazione della Radio era passata a tale Antonio CORRAO, ma era sempre Salvatore e altri ragazzi che vi lavoravano come *speaker* che si curavano di mandarla avanti, anche se del pagamento delle bollette e della riscossione dei soldi della pubblicità si occupava CORRAO. Quando Salvatore PESCE era stato arrestato per la prima volta, nel 1994, il suo posto alla Radio quale *speaker* era stato preso da Giuseppe FILARDO ed egli non se n'era più curato. Aveva poi saputo, durante il periodo di detenzione, che CORRAO aveva formalmente chiuso l'emittente, non riuscendo più a sopportarne le spese, ma la Radio continuava a funzionare, a mandare in onda i suoi programmi pur essendo divenuta abusiva. Quando era uscito dal carcere aveva notato che *tutto era ormai cambiato*, ma ad ogni modo di tanto in tanto aveva dato pure lui una mano, conducendo qualche programma.

L'imputato negava che la Radio servisse per veicolare informazioni dall'esterno verso i detenuti. Certo, qualche dedica e qualche saluto a loro arrivava, anche lui stesso ne aveva beneficiato durante la detenzione nel carcere di Palmi. E quanto alle telefonate dei latitanti di cui aveva parlato Giuseppina, poteva essere anche successo. Ma come poteva essere evitato, visto che il programma di dediche era in diretta e le telefonate non potevano essere preventivamente filtrate? Ad ogni modo – ha tenuto a puntualizzare –, non appena si accorgevano che dall'altra parte del filo "***c'era qualcosa che non andava, o incominciavano a fare dei soprannomi o cominciavano a dire delle cose, gli staccavamo la diretta***".

Non sia mai qualcuno potesse pensare a una qualche forma di complicità dell'imputato con persone poco raccomandabili!

Rimane però il dato di fatto che Salvatore PESCE, allorché gli è stata chiesta dal suo Difensore spiegazione del contenuto del colloquio del 17 giugno 2006, nella parte in cui in

cui incitava il figlio Francesco a dire a quel tale *Ciccio di Palmi* che se non la finiva di dare fastidio sarebbero saltati i ripetitori di Monte Poro, ha dato una risposta così fumosa e inconcludente che si commenta da sé:

Pag. 14 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:

IMPUTATO PESCE SALVATORE – *Le spiego, Avvocato, è vero che io non facevo parte più della Radio, però, voglio dire, cioè mi preoccupavo, la mia esperienza Radiofonica era quella che... e gli spiegavo, anche perché i primi trasmettitori li abbiamo messi noi, perché pagavamo un affitto su a Monte Poro da un signore, che adesso non mi ricordo, pagavamo... all'epoca pagavamo la luce, più gli pagavamo il deposito, e si parlava perché molte volte, diciamo, la Radio non si ascoltava bene nemmeno a Palmi, voglio dire, no? Non si ascoltava bene, quando gli dicevo: "Ma ditegli di attaccare il trasmettitore un'altra volta su a Monte Poro", cioè ma discorsi di Radio, discorsi di far senti... gli davo qualche consiglio più che altro, di aumentare, non so, il volume del trasmettitore, questi erano i discorsi, non è che c'era un discorso che a me interessava, perché poi, parliamoci chiaro, Avvocato, io gli potevo dare solamente qualche consiglio per la mia esperienza, perché io ho fatto diciotto anni di Radio, ma non perché interessava a me, perché, parliamoci chiaro, io, come torno a dire, in Calabria non ci sono mai stato, io, in sedici anni di carcere, sono stato sempre al nord, tutti carceri al nord, io la Radio non l'ho mai ascoltata, io l'ascoltavo solamente quando scendevo a Palmi per qualche processino, quindi in quei periodi che ero là, cioè quando ascoltavo la Radio, certe volte non si ascoltava bene, e gli dicevo questo solamente: "Ditegli di fare così, di fare colì", ma nel senso di dargli qualche consiglio per la mia esperienza, tutto qua, non c'era niente di...*

4.6.- <u>L'insussistenza del delitto contestato e l'assoluzione degli imputati</u>.

Ancorché sia stato accertato che Radio Olimpia era una creatura di Salvatore PESCE, il quale, checché ne dica, aveva così a cuore che la stessa continuasse a mandare in onda i suoi programmi, da non esitare a suggerire al figlio di ricorrere al consueto metodo mafioso, fatto di minacce e intimidazioni, per scoraggiare eventuali tentativi di chiusura dell'emittente, non può comunque pervenirsi a una sentenza condannatoria nei confronti degli imputati ai quali è ascritto il delitto di cui al capo 22).

E ciò, per la natura del bene che costituisce oggetto della ipotizzata intestazione fittizia. Non si vuole qui fare riferimento tanto al fatto che si trattava di un'emittente Radio abusiva ("***Fiscalmente non esiste Radio Olimpia***", ha dichiarato il teste DONATO all'udienza del 4 ottobre 2011)[40], quanto piuttosto al fatto che essa – per dirla con Giuseppina PESCE – "***non era una fonte di guadagno***"[41].

[40] Sul punto non si può fare a meno di rammentare che la Suprema Corte ha avuto modo di chiarire che i termini "titolarità" e "disponibilità", impiegati nella descrizione della fattispecie prevista dall'art. 12 quinquies D.L. n. 306/1992, da un lato, impongono di comprendere nella previsione normativa non solo le situazioni del proprietario o del possessore, ma anche quelle nelle quali il soggetto venga comunque a trovarsi in un rapporto di signoria con il bene; dall'altro lato, impongono altresì di considerare ogni meccanismo che realizzi la fittizia attribuzione consentendo al soggetto incriminato di mantenere il proprio rapporto con il bene (cfr. **Cass. 24 luglio 2007, n. 30165**).

[41] V. pag. 201 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

Al riguardo, premesso che la norma incriminatrice di cui all'art. 12 *quinquies* D.L. n. 306 del 1992 punisce il fatto di chi attribuisce fittiziamente ad altri la titolarità o disponibilità di denaro, beni, o altre utilità al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniali, va sottolineato che le misure di prevenzione patrimoniale previste dall'art. 2 *ter*, commi 2 e 3, della legge 31 maggio 1965 n. 575, ossia il sequestro e la confisca dei beni, sono finalizzate all'ablazione dei beni di cui la persona indiziata di appartenenza ad associazione mafiosa non possa giustificare la legittima provenienza e di cui, anche per interposta persona fisica o giuridica, risulti essere titolare o avere la disponibilità a qualsiasi titolo in valore sproporzionato al proprio reddito, nonché dei beni che risultino essere frutto di attività illecite o ne costituiscano il reimpiego.

Dunque, le misure di prevenzione patrimoniale (in particolar modo, la confisca) non possono riguardare indistintamente tutti i beni di cui la persona indiziata di appartenere ad associazioni di tipo mafioso è titolare, anche per interposta persona: non possono essere, infatti, confiscati i beni di cui il soggetto può giustificare la legittima provenienza, così come non possono essere confiscati i beni nella titolarità o disponibilità dello stesso, il cui valore sia proporzionato al reddito dichiarato o all'attività economica svolta. Parimenti, sequestro e confisca non possono colpire indiscriminatamente tutti i beni di coloro che sono sottoposti a misura di prevenzione personale, bensì solo quelli che si ha motivo di ritenere frutto di attività illecite o che ne costituiscano il reimpiego.

Ne discende che "*la fittizia intestazione di beni che non potrebbero essere oggetto di confisca a titolo di misura di prevenzione patrimoniale non può integrare il reato di cui al D.L. 8 giugno 1992, n. 306, art. 12 quinquies: tale condotta, infatti, già sotto il profilo oggettivo, non elude le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale; e se tale elusione oggettivamente non esiste, è del tutto irrilevante la finalità che hanno perseguito i soggetti che hanno proceduto a fittizia intestazione*" (così **Cass. 9 novembre 2012, n. 4703** in motivazione, prima citata).

Orbene, poiché nel caso di specie non sono stati offerti dalla Pubblica Accusa elementi idonei a dimostrare la confiscabilità, secondo le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniali, della emittente Radio oggetto della contestata intestata fittizia, non essendo stato provato che la stessa avesse un valore economico *tout court* (prima ancora che un valore sproporzionato al reddito di Salvatore PESCE), né che fosse frutto di attività illecite o ne costituisse il reimpiego, è di giustizia mandare assolti entrambi gli imputati, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., perché il fatto non sussiste.

****

IMP. PESCE – No, no, era una Radio insomma che... ripeto, non è che portava guadagno, era solo una cosa a livello... per divertimento insomma, *però le spese venivano pagate con...*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *Con che cosa?*

IMP.PESCE - Con i soldi degli sponsor, quindi era solo un passatempo, non era una fonte di guadagno, era più che altro una compagnia per chi la ascoltava e...

5.- L'intestazione fittizia della "*ILARY TRASPORTI*"

CAPO 23

PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl. 1984 ***rispondono***

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 12** ***quinquies*** **D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91,** perché in concorso tra loro, **Pesce Salvatore e Pesce Francesco attribuivano fittiziamente a LA TORRE Ilaria, la titolarità della ditta individuale denominata "ILARY TRASPORTI"**, con sede in Rosarno, via nazionale Sud 244, attività imprenditoriale che in realtà loro gestivano direttamente.

Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) dal mese di giugno 2005 al mese di dicembre 2005

Del reato previsto dal capo 23 rispondono, in concorso tra loro, Salvatore PESCE e suo figlio Francesco, i quali, secondo l'ipotesi accusatoria, avrebbero intestato fittiziamente a **Ilaria LA TORRE** la ditta individuale denominata "***Ilary Trasporti***" con sede in Rosarno, via Nazionale Sud 244.

Ilaria LA TORRE è stata la moglie di Francesco PESCE cl. 84. La convivenza coniugale, preceduta dalla classica "*fuitina*", durò solo un anno, dall'11 settembre 2004 al 2 settembre 2005, quando la ragazza lasciò il marito e tornò dai suoi genitori. Il matrimonio venne poi annullato dalla Sacra Rota nel 2007.

Dagli accertamenti effettuati dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro, tramite interrogazione della banca dati dell'anagrafe tributaria, la LA TORRE, come ha riferito **il teste DONATO** all'udienza del 23 settembre 2011, risulta essere stata titolare di una ditta di trasporti, la "*Ilary Trasporti*" per l'appunto, per circa sei mesi, e precisamente dall'8 giugno 2005 al mese di dicembre dello stesso anno. **La donna non ha, però, mai gestito alcuna attività del genere**. E' quanto ha dichiarato lei stessa in dibattimento.

5.1.- La testimonianza di Ilaria LA TORRE.

Prima di dar conto delle dichiarazioni rese dalla teste, occorre ricordare che la stessa è stata sentita all'udienza del 31 gennaio 2012 quale testimone assistita, ai sensi dell'art. 197-bis c.p.p., giacché inizialmente era stata indagata per il reato oggi ascritto all'ex coniuge e

all'ex suocero. Poiché, però, la sua posizione era stata definita con decreto di archiviazione, non sarebbe stata necessaria l'assistenza del difensore, avuto riguardo a quanto statuito dalle **Sezioni Unite della Corte di Cassazione con la sentenza n. 12067, pronunciata il 17 dicembre 2009 e depositata il 29 marzo 2010**.

Con la sentenza in questione emessa in una vicenda riguardante imputati di reati "reciproci", le Sezioni Unite hanno avuto modo, infatti, di affermare tre importanti principi:

1) non può assumere l'ufficio di testimone, senza il previo avviso di cui all'art. 64 c.p.p., comma 3, lettera c) e senza il rispetto delle norme che regolano l'assunzione delle dichiarazioni del "testimone assistito", il soggetto che cumuli in sé la qualità di persona offesa dal reato e di indagato in atto, o imputato nei cui confronti non sia stata emessa sentenza irrevocabile (di proscioglimento, di condanna o di patteggiamento), in un procedimento connesso ai sensi dell'art. 12, comma 1, lett. c), c.p.p. (ossia per i reati uniti da nesso teleologico o consequenziale), o relativo a un reato collegato a norma dell'art. 371, comma 2, lett. b), c.p.p.;

2) può assumere l'ufficio di testimone, senza il previo avviso di cui all'art. 64 c.p.p., comma 3, lettera c) ma con il rispetto delle norme che regolano l'assunzione delle dichiarazioni del "testimone assistito", la persona offesa che sia anche imputata o indagata in un procedimento connesso ai sensi dell'art. 12, comma 1, lett. c), c.p.p. o relativo a un reato collegato a norma dell'art. 371, comma 2, lett. b), c.p.p. dopo che nei suoi confronti sia stata emessa sentenza irrevocabile, salvo che tale sentenza sia di proscioglimento "per non aver commesso il fatto", nel qual caso non sussistono i limiti di cui ai commi 3 e 6 dell'art. 197-*bis* c.p.p.;

3) ***la disciplina limitativa della capacità testimoniale di cui all'art. 197 c.p.p., comma 1, lettere a) e b), all'art. 197-bis c.p.p. e all'art. 210 c.p.p. non è applicabile alle persone sottoposte a indagini nei cui confronti sia stato emesso provvedimento di archiviazione.***

In forza del principio di cui al superiore punto 3) la LA TORRE, ancorché sia stata escussa con l'assistenza di un difensore, deve essere considerata invece alla stregua di un testimone ordinario, con la conseguenza che alle sue dichiarazioni, non soggiacendo le stesse allo statuto del "testimone assistito", non si applica la disposizione di cui all'art. 192, comma 3, c.p.p., a cui fa riferimento il comma 6 dell'art. 197-*bis* c.p.p. La sua testimonianza non abbisogna, quindi, *di altri elementi di prova che ne confermino l'attendibilità*, ma è liberamente valutata secondo gli ordinari criteri di valutazione della prova.

Ciò premesso, vengono sintetizzate qui di seguito le dichiarazioni che Ilaria LA TORRE ha reso in merito alla vicenda cui ha dato origine il capo di imputazione. Tralasciando, per il momento, di riportare quanto ha riferito sul tormentato rapporto coniugale, di cui si dirà diffusamente allorché verranno trattati i capi di imputazione relativi al tentato sequestro della stessa.

Qualche tempo dopo il matrimonio con Francesco PESCE, la giovane donna aveva ricevu-

to la visita di Salvatore PESCE che, alla presenza del figlio, le aveva chiesto un aiuto perché lo stesso potesse svolgere un'attività lavorativa. In sostanza, le chiese il favore di aprire a proprio nome un conto corrente bancario, di modo che Francesco potesse iniziare a lavorare con i camion.

La teste non ha saputo dire la ragione per la quale le venne avanzata questa richiesta: ha ipotizzato che il marito trovasse difficoltà ad aprire un conto in banca, forse perché era già protestato. Ha affermato che fu Salvatore PESCE ad accompagnarla in banca, la Carime di Rosarno; con loro quel giorno – doveva essere il mese di giugno 2005 – c'era anche Francesco, ma lui rimase fuori ad aspettare.

Su contestazione in aiuto della memoria, ha confermato di essere stata accompagnata da loro anche presso l'Agenzia delle Entrate di Palmi per l'apertura di una partita IVA. In entrambe le occasioni si era limitata a firmare i documenti che le mettevano davanti: all'epoca *era una ragazzina* (non aveva, infatti, neanche vent'anni) e neanche capiva quello che stava succedendo: "*quello che mi dicevano di firmare, io firmavo*"[42]. In realtà, aveva fatto sempre tutto quello che Salvatore e Francesco PESCE le chiedevano perché non poteva fare altrimenti, ma loro non l'avevano mai messa al corrente di quel che combinavano. **Della Ilary Trasporti non aveva mai saputo nulla.**

La teste non è riuscita a dare a tutte le domande del Pubblico Ministero le risposte così precise e circostanziate che aveva dato il 24 maggio e il 10 luglio del 2006, quando era stata sentita a s.i.t., anzi molte di queste risposte neanche le ricordava più, dato il tempo trascorso, ma ha confermato senza tentennamenti il contenuto delle precedenti dichiarazioni, ogni volta che le sono state contestate.

Si è così appreso:

- che era stato Salvatore PESCE a parlare con il Direttore della Banca e a spiegargli che il conto serviva per l'apertura di una ditta di trasporti;
- che al momento dell'apertura del conto venne versata la somma di 1.000 Euro e furono consegnati 3 blocchetti da dieci assegni ciascuno;
- che Ilaria non aveva delegato nessuno al ritiro dei carnet di assegni e alla gestione del conto;
- che lei non ebbe mai la disponibilità dei carnet di assegni, né seppe nulla della sorte degli assegni che *le avevano fatto firmare in bianco* fino a quando non apprese nel settembre 2005, dopo avere lasciato il marito, che *era stata protestata*;
- che durante il matrimonio, su richiesta di Francesco, aveva firmato anche delle cambiali che dovevano servire *sempre per i camion*;
- che la Banca Carime a partire dal mese di ottobre 2005 aveva cominciato a sollecitarle il pagamento di cambiali intestate a tale Giuseppe NICOLACI.

Sempre su contestazione, la teste ha confermato anche:

[42] Pag. 51 della trascrizione dell'udienza del 31 gennaio 2012.

- che il marito "*aveva un camion intestato all'esterno alla SISA di Rosarno*" e che le aveva chiesto di intestarsi la Ilary Trasporti e di accendere il conto corrente bancario "*proprio per continuare a lavorare con questo camion*";
- che quando aveva ricevuto, da parte della Banca, i solleciti di pagamento degli assegni che risultavano scoperti, suo padre, al quale aveva raccontato ogni cosa dopo avere abbandonato il tetto coniugale, si era rivolto al genero chiedendogli di onorarne il pagamento, ma ciò non era avvenuto, malgrado le rassicurazioni di Francesco PESCE, e lei era stata protestata;
- che l'ultima volta che aveva firmato in bianco gli assegni era stato qualche giorno prima che lasciasse il marito: l'aveva contattata telefonicamente Salvatore PESCE per avvisarla che stava andando da lei un ragazzo di sua fiducia per farle firmare l'ultimo carnet di assegni; per essere precisi, il suocero le aveva parlato di un solo assegno da firmare, *mentre poi il ragazzo che le si era presentato le aveva detto che il suocero voleva che firmasse in bianco l'intero carnet.*

5.2.- La testimonianza di Cosma LA TORRE.

Cosma LA TORRE, padre di Ilaria, ha riferito *de relato* quel che sapeva della vicenda riguardante propriamente l'apertura della Ilary Trasporti, dichiarando che aveva appreso dalla figlia e dal genero che era stata aperta una ditta di trasporti "*per fare iniziare a lavorare Francesco*[43]". La ditta era stata intestata a nome della moglie perché lei "*aveva il nome pulito*", ma in effetti non se ne era mai occupata. Era stata ancora Ilaria a dirgli che aveva aperto un conto corrente a suo nome e che aveva firmato in bianco gli assegni dei carnet che le erano stati consegnati. Gli assegni firmati in bianco lei li dava a Francesco, perché lui li facesse avere al padre. Che gli assegni fossero destinati a Salvatore PESCE, il teste lo aveva saputo sia dalla figlia che dal genero.

LA TORRE è stato, invece, teste diretto quando ha dichiarato che gli assegni firmati da Ilaria non furono coperti, perché poi la ragazza a causa di ciò fu protestata, e che proprio per questa scopertura era andato a parlare, lui direttamente, con il Direttore della Banca Carime. Il teste ha detto di non ricordare se nell'occasione aveva parlato con Francesco o con Salvatore PESCE per cercare di risolvere la situazione.

In sede di controesame, su domanda dell'avv. DOMANICO, il teste ha ribadito che Ilaria non aveva mai svolto attività lavorativa, tanto meno per la ditta di cui risultava intestataria[44]; ha aggiunto che Francesco *aveva preso un camion per lavorare nella* SISA, utilizzando i soldi ricevuti in dono per il suo matrimonio.

5.3.- La testimonianza del Direttore della Banca Carime.

[43] V. pag. 32 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012.

[44] *Ivi*, pag. 40:

***AVV. DOMANICO** – Ma sua figlia qualche volta è andata in questa ditta, se Lei si ricorda?*

***TESTE LA TORRE** – No, no, la ditta è una ditta, secondo me, immaginaria, è una ditta trascritta, però Lei non sa neanche di che si tratta.*

Anche in merito all'apertura del conto corrente bancario intestato a Ilaria LA TORRE è stato sentito in dibattimento Francesco Rosario ROMANO, Direttore della filiale della Banca Carime di Rosarno. Questa la sua testimonianza.

Conosceva Ilaria LA TORRE come figlia di un ottimo cliente della Banca. Non era stato, però, il padre a chiedere l'apertura di un conto corrente a nome della figlia, ma un suo insegnante di educazione fisica. Si trattava del prof. Nucera[45], che gravitava nell'ambiente calcistico della Rosarnese. Il conto corrente doveva servire per l'avviamento di un'attività commerciale. Poiché non vi era alcuna controindicazione, anche perché in Banca conoscevano il sig. Cosma LA TORRE, che era stato sempre una persona correttissima nei rapporti con loro, il conto venne aperto senza alcuna difficoltà.

Il teste ha ricordato che era andato in Banca a ritirare il carnet degli assegni un giovane, che si era presentato come delegato della correntista e del quale solo dopo, quando era stato sentito in Procura, aveva saputo essere il marito della LA TORRE. Solo in quel momento aveva appreso che la ragazza era sposata e che il suo coniuge era il figlio di Salvatore PESCE.

ROMANO ha detto di non aver mai parlato del conto corrente in questione con il padre della LA TORRE, se non dopo che erano insorti i problemi legati alla mancanza di copertura degli assegni che risultavano emessi dalla ragazza. In quel frangente, l'uomo aveva fatto delle rimostranze: non sapeva che il conto corrente della figlia veniva utilizzato dai PESCE! E così aveva chiesto al Direttore di rivolgersi a loro, ai PESCE, per ottenere il pagamento degli assegni scoperti[46].

5.4.- Le sommarie informazioni testimoniali di Giuseppe NICOLACI

Con il consenso delle parti, è stato acquisito all'udienza del 30 ottobre 2012 (e materialmente versato in atti all'udienza del 7 novembre 2012) il verbale delle s.i.t. rese il 4 settembre 2006 da **Giuseppe NICOLACI**, titolare dell'omonima ditta di trasporti con sede in Rosarno, cui risultava intestato il camion Mercedes PD A67337, di cui ha parlato il teste DONATO nel corso della sua deposizione.

Ebbene, dalle dichiarazioni di NICOLACI si apprende, per quel che qui interessa, che il camion in questione fu da lui venduto, intorno al mese di settembre del 2005, a Francesco PESCE cl. 84 per il prezzo di 7.000 Euro, che gli venne pagato in contanti. La vendita non fu mai regolarizzata e non fu mai fatto il passaggio di proprietà del mezzo, perché l'acquirente, che gli aveva detto che il camion doveva essere intestato a sua moglie, non gli

[45] Il nome del soggetto che aveva perorato l'apertura del conto corrente a nome di Ilaria LA TORRE è stato ricordato dal teste su contestazione delle dichiarazioni predibattimentali.

[46] E' stato su contestazione che il teste ha confermato la sua precedente dichiarazione: "***Preciso che il padre di La Torre Ilaria in quell'occasione mi chiese di contattare i Pesce per coprire gli assegni***".

fece mai avere la relativa documentazione. NICOLACI ha dichiarato, altresì, di non aver mai avuto rapporti con la Ilary Trasporti.

5.5.- La valutazione delle risultanze istruttorie e le conclusioni.

Sulla scorta degli elementi probatori fin qui illustrati, si può concludere con certezza che la ditta Ilary Trasporti, benché formalmente intestata a Ilaria LA TORRE, era in realtà riconducibile a Salvatore e Francesco PESCE.

A tale conclusione conduce, innanzitutto, la testimonianza di Ilaria LA TORRE, la cui attendibilità non viene affatto minata – come ha affermato l'avv. MONACO all'udienza di discussione dell'8 marzo 2013 – dal risentimento che la giovane donna poteva nutrire nei confronti del coniuge per i maltrattamenti cui, a suo dire, l'avrebbe sottoposta durante il matrimonio. A dire la verità, la LATORRE non è apparsa al Collegio grondante di astio e risentimento verso il marito, come vorrebbe far credere il Difensore: ha sì raccontato la *via crucis* che le aveva fatto percorrere Francesco PESCE durante la loro convivenza coniugale, ma lo ha fatto con pacatezza e misura, pur lasciando trasparire a distanza di anni un senso di profonda sofferenza per ciò che aveva vissuto sulla sua pelle.

Peraltro, le sue dichiarazioni risultano riscontrate da quelle del proprio genitore, il quale aveva appreso dalla stessa Ilaria di essere stata usata come prestanome da marito e suocero per la Ilary Trasporti e per il conto corrente a lei intestato, sul quale venivano tratti gli assegni che, firmati in bianco dalla figlia, **venivano poi negoziati da Salvatore PESCE**.

Ora, che dietro l'operazione di fittizia intestazione ci sia stato Francesco PESCE, è indubitabile, considerato che lo stesso ne ha fatto ammissione sia nel corso delle dichiarazioni spontanee rese all'udienza del 27 gennaio 2012 (allorché ha affermato che aveva aperto la partita IVA a nome della moglie perché all'epoca era protestato, precisando però che la ditta non aveva mai lavorato), sia durante l'esame del 26 giugno 2012 (allorché ha dichiarato che con *i soldi delle buste del matrimonio*, settantamila Euro, aveva pensato di avviare un'attività di autotrasporti, ma, *non potendo avere il "conto terzi" perché era protestato*, propose alla moglie di aprire lei una ditta a suo nome, e nel frattempo con 22.000 Euro acquistò un camion che intestò a Signorino ARMELI[47]).

Certo, Francesco PESCE ha cercato di negare ogni coinvolgimento del padre, affermando che era stata un'idea tutta sua quella di fare intestare la partita IVA alla moglie affinché egli potesse lavorare, così come lo stesso Salvatore PESCE ha tentato di tirarsene fuori, negando, in sede di dichiarazioni spontanee, di avere mai utilizzato assegni sottoscritti dalla ex nuora, e aggiungendo nel corso del suo esame, di avere semplicemente consigliato al figlio di avviare un'attività di trasporti per cominciare a lavorare, escludendo comunque categoricamente di avere mai chiesto alcunché alla LA TORRE: figurarsi, lui i camion li aveva sempre odiati!

[47] Per un resoconto più dettagliato di quanto dichiarato da Francesco PESCE cl. 84 al riguardo di questo camion, si rinvia al capitolo 8 nel quale è stata trattata la vicenda ARMELI.

Pag. 32 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:

AVV. SANTAMBROGIO – Sì, sì, ma dico, ma ha chiesto lei alla sua ex nuora di intestarsi questa ditta o no?

IMPUTATO PESCE SALVATORE – Ma assolutamente no, ma Avvocato, ma come fa a dire... anche perché lei ce l'aveva suo marito, voglio dire, come faccio io a dirgli... e poi a che scopo? Io non... a parte il fatto che io personalmente io i camion li odio, io... per me camion non se ne vendevano** (inc. fuori microfono) **assolutamente, io a mia nuora non mi sono mai permesso di dirgli: "Sei da qua, spostati per qua", io assolutamente, in questa azienda, in questa ditta io non... cioè veramente non so nemmeno che ditta era, so che potevano... che avevano i camion che lavoravano, ma il resto non so niente, niente, niente.

Quanto Salvatore possa essere credibile, si commenta da sé!

Al contrario, ritiene il Collegio di dovere accordare la massima credibilità ad Ilaria LA TORRE, perché la sua deposizione è stata sempre costante, lineare e priva di sbavature logiche. Raffazzonate e in contraddizione tra loro appaiono, invece, le difese degli imputati. Basti considerare che Francesco PESCE ha dichiarato di avere avuto solo un camion, quello intestato ad ARMELI, mentre Salvatore ha usato il plurale parlando dei camion ("***so che potevano... che avevano i camion che lavoravano***"). In questo dicendo il vero: a tacer d'altro, il figlio aveva nella sua disponibilità, anche se non ne risultava formalmente il proprietario, il camion acquistato per 7.000 Euro da NICOLACI. Senza contare che nel corso dei colloqui intercettati nel carcere di Palmi Francesco PESCE cl. 84 parla a più riprese dei suoi camion (usando anche lui il plurale).

Né può dirsi che la parola di Ilaria LA TORRE sia stata smentita dal Direttore ROMANO. Questi, infatti, non ha dichiarato – come ha detto Salvatore PESCE all'udienza del 26 giugno 2012[48] – che la giovane donna si fosse recata in Banca accompagnata dal prof. NUCERA, ma solo che quest'ultimo gli aveva caldeggiato l'apertura del conto corrente[49].

E' ben vero che lo stesso ROMANO ha escluso che vi fosse un collegamento tra questo conto corrente e Salvatore PESCE, ma il fatto che egli abbia voluto puntualizzare tale cir-

---

[48] V. trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012, pag. 31:
"***Lei ha detto che io l'accompagnavo in banca, quando, invece, poi, il direttore ha detto che l'ha accompagnata il Professore Nocera.***"

[49] V. trascrizione dell'udienza del 23 dicembre 2011, pag. 73:
P.M. DR.SSA PANTANO - *Ascolti, l'apertura invece del conto corrente della La Torre Ilaria, Lei prima ci ha parlato di un professore Nucera, ma il professore Nucera accompagnava la... diciamo l'intestataria del conto, la futuraintestataria del conto? Come è avvenuta in quel caso l'apertura?*
TESTE ROMANO - ***In una o due occasioni è venuto a parlarmi lui personalmente...***

costanza spontaneamente, senza che ne fosse stato specificamente richiesto[50], innesca inevitabilmente il sospetto che sul punto non sia stato affatto attendibile. Viene inevitabilmente da pensare, infatti, che la sua spontanea puntualizzazione sia stata un tentativo di minimizzare la portata delle dichiarazioni che aveva appena reso, allorché era stato interrogato sul conto corrente intestato a Rosa FERRARO. Pressato dal Pubblico Ministero, aveva difatti finito con l'ammettere che, essendosi nell'occasione presentato insieme alla donna Salvatore PESCE in persona per chiedergli il favore di aprire a nome di lei un conto corrente che gli serviva per la sua attività commerciale (dopo che era stato chiuso quello intestato a PATERNA), egli non si era potuto sottrarre a una siffatta richiesta, ancorché non fosse stata avanzata con toni minacciosi, ben conoscendo la caratura criminale del richiedente. Ma di questo si dirà più diffusamente nel paragrafo 10 del presente capitolo, quando sarà esaminato il delitto di cui al capo 28) della rubrica.

5.6.- La condanna di Salvatore PESCE per il reato contestatogli.

Poiché, dunque, le risultanze istruttorie acquisite consentono di affermare che l'operazione di intestazione fittizia relativa alla *Ilary Trasporti* fosse stata architettata e voluta anche da **Salvatore PESCE**, non può che essere accolta la richiesta di condanna avanzata nei confronti dello stesso dal Pubblico Ministero per il delitto che gli è stato contestato, collocandosi tale operazione nell'alveo di tutte le altre attribuzioni simulatamente poste in essere a favore di terze persone allo scopo di erigere uno schermo "protettivo" del proprio patrimonio da eventuali provvedimenti ablativi. Valgono qui tutte le considerazioni svolte nel paragrafo 2.5. del presente capitolo, allorché si è trattato del reato di cui al capo 20). Ad esse si rimanda.

Vero è che all'epoca in cui risulta aperta la partita IVA (8 giugno 2005) l'imputato non era più sottoposto alla misura della sorveglianza speciale, come lo era invece al tempo dell'apertura del "*Market Alimentare*" (3 gennaio 2005), la misura di prevenzione personale essendo cessata il 14 aprile 2005. Epperò, come già detto in altro capitolo della presente sentenza, per la sussistenza del dolo specifico richiesto dalla norma incriminatrice non è necessario che sia già in atto la procedura di prevenzione – che darebbe luogo automaticamente a indisponibilità dei beni attraverso le cautele previste dagli artt. 2-bis e 2-ter della legge n. 575 del 1965, rendendo il più delle volte impossibile la condotta di fitti-

[50] ROMANO, quando il Pubblico Ministero gli ha chiesto di riferire del conto corrente intestato a Ilaria LA TORRE, ha raccontato che dell'apertura di questo conto gli aveva parlato il prof. NUCERA, facendogli presente che serviva alla ragazza perché doveva aprire un'attività, e alla domanda se si trattasse di un'attività commerciale, questa è stata la risposta del teste: "*A tentoni, sì, un'atti... doveva dare corso ad un'attività, non mi ricordo se... boh, una parrucchiera, non mi ricordo, non voglio dire sciocchezze, perché sinceramente non ho contezza. Abbiamo verificato ovviamente la ragazza, innanzitutto che era appunto riconducibile a un nostro cliente di provata diciamo regolarità, una persona ineccepibile, e abbiamo... il collega, ripeto, ha dato l'okay all'apertura del conto corrente di questa ragazza, **in questo conto corrente ovviamente il signor Pesce non c'entra assolutamente, perché ripeto io non ho avuto nessuna cosa che potesse essere riconducibile al signor Pesce, né tanto meno avevo avuto notizie, che poi ho avuto dopo, che questa ragazza fosse invece la moglie del... del... fosse stata sposata**...*". Peraltro, in questa parte la deposizione del Direttore della Banca appare abbastanza confusa e fumosa.

zia intestazione in cui si sostanzia sotto il profilo oggettivo il reato –, essendo sufficiente che l'interessato possa fondatamente presumerne l'inizio in considerazione della sua consapevolezza di appartenere ad una cosca mafiosa (cfr. **Cass. 25 maggio 2009, n. 3880**), non integrando la concreta emanazione di una misura di prevenzione (o la pendenza del relativo procedimento) l'elemento materiale del reato né condizione oggettiva di punibilità (cfr. **Cass. 4 luglio 2011, n. 27666**).

Sussiste anche l'aggravante contestata nella forma oggettiva dell'impiego del metodo mafioso. Ilaria LA TORRE ha dovuto subire in silenzio le richieste di marito e suocero e accondiscendere a quelle richieste, perché sapeva che ogni eventuale tentativo di opporvisi sarebbe stato assolutamente inutile per lo stato di soggezione psicologica e di soccombenza di fronte alla forza della prevaricazione promanante dal sodalizio criminoso cui entrambi appartenevano. Come il Direttore della Banca Carime aveva percepito tutta la carica intimidatoria che una richiesta di "aiuto" proveniente da Salvatore PESCE racchiudeva in sé, senza che lo stesso dovesse ricorrere all'uso della violenza per ottenere quel che chiedeva, non potendosi anzi escludere che i suoi modi fossero stati apparentemente garbati e ineccepibili nel "chiedere", allo stesso modo l'imputato non aveva bisogno di minacciare chissacché alla nuora perché la stessa si piegasse alla sua volontà, senza neppure fiatare.

5.7.- L'assoluzione di Francesco PESCE.

Deve essere mandato assolto, perché il fatto non sussiste, Francesco PESCE, valendo qui tutte le considerazioni svolte nel paragrafo 6.3. del presente capitolo, cui si rimanda, atteso il legame di coniugio esistente tra l'imputato e l'intestataria fittizia della *Ilary Sport*.

****

6.- L'intestazione fittizia del negozio di articoli sportivi.

CAPO 24

PESCE Salvatore, TIRINTINO Antonino, GARRUZZO Maria Carmela, LAROCCA Maria Concetta e TIRINTINO Daniela

- del reato p. e p. dagli **artt. 110, 81 cpv., c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro e con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso, **Pesce Salvatore e Tirintino Antonino** attribuivano fittiziamente a:

- **GARRUZZO Maria Carmela** la titolarità della ditta "WORLD SPORT", già con sede in Rosarno, esercente l'attività di commercio al dettaglio di articoli sportivi, partita Iva 01574690804, **aperta in data 1.2.1999 e cessata in data 30.6.2000;**

- **LAROCCA Maria Concetta** la titolarità della Ditta "WORLD SPORT", già con sede in Rosarno, esercente l'attività di commercio al dettaglio di articoli sportivi, partita Iva 02042270807, **aperta in data 1.7.2000 e cessata in data 31.12.2003**;

- **TIRINTINO Daniela** la titolarità della ditta "SPORT SHOP", già con sede in Rosarno, esercente l'attività

di commercio al dettaglio di confezioni per adulti, partita Iva 02263690808, **aperta in data 2.2.2004 e cessata in data 27.4.2004.**

Tutte attività economiche che Pesce Salvatore gestiva direttamente o per il tramite degli intestatari e del citato TIRINTINO Antonino.

Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) dal 01/02/1999 ai primi mesi dell'anno 2005

Secondo l'ipotesi accusatoria formalizzata nel capo di imputazione in esame Salvatore PESCE, con il concorso necessario degli altri imputati ai quali è ascritto il medesimo reato, a partire dal 1° febbraio 1999 e fino ai primi mesi dall'anno 2005 sarebbe stato il *dominus* effettivo di un'attività di commercio al dettaglio di articoli sportivi, che nel corso degli anni avrebbe gestito direttamente o per il tramite di Antonino TIRINTINO e degli altri soggetti che formalmente apparivano essere i titolari delle ditte descritte nel capo di imputazione, ma che in realtà sarebbero stati semplicemente dei prestanome di cui Salvatore PESCE si era avvalso al fine di sottrarre la medesima attività commerciale al rischio di sequestri e confische.

6.1.- Gli accertamenti del G.I.C.O. della Guardia di Finanza.

Tutto nasce dalle indagini del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro, su cui in dibattimento il teste principale è stato il **mar.llo Antonio DONATO**, già più volte citato.

Da queste indagini era emerso che la ditta di Erminda PATERNA aveva la sua sede legale sulla via Nazionale di Rosarno, angolo via Sant'Anna, e svolgeva come prima attività commercio al dettaglio di articoli sportivi e confezioni per adulti; la stessa ditta aveva aperto successivamente una seconda unità locale sita ad angolo tra la via Empoli e la via Maria Zita, nella quale veniva esercitata la vendita di generi alimentari. Il negozio di articoli sportivi, con insegna "*Sport House*" era stato aperto il 27 settembre 2004 e chiuso il 6 luglio del 2005.

Gli inquirenti accertarono che nei medesimi locali dove era allocato questo negozio erano state esercitate nel corso del tempo varie attività commerciali dello stesso tipo: inizialmente vi aveva operato la ditta individuale **WORLD SPORT di Maria Carmela GARRUZZO**. Si trattava di una ditta individuale avente ad oggetto la vendita al dettaglio di articoli sportivi, la cui attività ebbe inizio nel febbraio 1999 e cessò il 30 giugno del 2000.

Nella gestione della WORLD SPORT subentrò in seguito la ditta individuale **Maria Concetta LAROCCA**, che iniziò ad operare il 1° luglio 2000 e cessò l'attività il 31 dicembre 2003.

Il 2 febbraio 2004 negli stessi locali ove era la sede legale della ditta di Erminda PATERNA venne, infine, aperto il negozio **SPORT SHOP** gestito dalla ditta individuale **Daniela TIRINTINO**. L'attività ebbe breve durata: il negozio chiuse dopo appena due mesi, il 27 aprile 2004.

Poiché queste tre ditte erano accomunate dal fatto di avere avuto sede negli stessi locali ove era la sede della ditta di PATERNA e poiché di questa ditta si ipotizzava la riconducibilità alla famiglia PESCE, le indagini furono volte a verificare se vi fossero dei collegamenti anche tra i titolari delle stesse e Salvatore PESCE.

Furono, pertanto, effettuate delle perquisizioni all'interno del market intestato a PATERNA, a casa sua e nelle abitazioni di Salvatore PESCE, delle sue figlie Giuseppina e Marina e di sua madre Giuseppa BONARRIGO. La perquisizione in casa della BONARRIGO fu fatta perché era stata trovata documentazione che la riguardava nel market della PATERNA.

Nel "*Market Alimentari*" di PATERNA venne trovato un timbro della ditta TIRINTINO Daniela.

In casa di Salvatore PESCE, in via Donizetti, furono trovati due carnet di assegni della CREDEM, Filiale di Gioia Tauro, e altra documentazione bancaria afferente al conto corrente 010/002214-1 intestato ad Antonino TIRINTINO. Antonino TIRINTINO è legato alle odierne imputate Maria Concetta LAROCCA e Daniela TIRINTINO da rapporti parentali, essendo il marito dell'una e il padre dell'altra.

In casa di Giuseppa BONARRIGO, madre di Salvatore PESCE, venne infine rinvenuta documentazione varia che aveva a che fare con la WORLD SPORT di Maria Carmela GARRUZZO. Precisamente, furono rinvenuti e sequestrati i seguenti documenti:

- n. 2 documenti di conferma d'ordine, datati 21.6.2000, emessi dalla "Kappa Italia Spa" nei confronti della ditta "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela;
- n. 1 lettera di conferma d'ordine, datata 21.6.2000, emessa dalla "Kappa Italia Spa" nei confronti della ditta "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela;
- n. 1 lettera, datata 23.5.2000, spedita dalla "Kappa Italia Spa" alla ditta "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela, relativa a comunicazioni commerciali;
- n. 1 lettera, datata 1.8.2000, spedita dal "Credito Italiano" alla ditta "WORLD SPORT via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa a comunicazioni riguardanti effetti emessi a favore della "Kappa Italia Spa";

- n. 1 lettera, datata 3.7.2000, spedita dal "Credito Italiano" alla ditta "WORLD SPORT via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa a comunicazioni riguardanti effetti emessi a favore della "Kappa Italia Spa";
- n. 1 ricevuta di pagamento, recante la data del 3.4.2000, rilasciata dal Credito Italiano di Lamezia Terme (CZ) alla ditta "WORLD SPORT via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa ad effetti emessi a favore della "Kappa Italia Spa", per l'importo di euro 363,17;
- n. 1 appunto manoscritto recante la dicitura:" fare fax uff. Rovito 0984/72288 con autoriz. Comunale per nuova rag. Sociale – per Champion – urgente";
- modello AA9/6, relativo alla dichiarazione di cessazione di attività della "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela, in data 31.12.2000;
- n. 1 lettera di avviso scadenza RI.BA spedita, in data 17.7.2000, dalla "Kappa Italia Spa" alla ditta "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela;
- n. 1 lettera spedita dal Credito Italiano alla ditta "WORLD SPORT, via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa a comunicazioni riguardanti effetti emessi a favore della "Kappa Italia Spa", con scadenza il 28.2.2001, per l'importo di euro 271,45;
- n. 1 lettera spedita dal Credito Italiano alla ditta "WORLD SPORT, via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa a comunicazioni riguardanti effetti emessi a favore della "Kappa Italia Spa", con scadenza il 28.2.2001, per l'importo di euro 226,52;
- n. 1 avviso di scadenza – conferma ordine, spedito dal Credito Italiano alla ditta "WORLD SPORT, via Sant'Anna n. 91 – Rosarno (RC)", relativa a comunicazioni riguardanti pagamenti da effettuare a favore della "Kappa Italia Spa", con scadenza il 28.2.2001, per l'importo di euro 462,02;
- n. 1 lettera di remissione RI.BA spedita, in data 3.7.2000, dalla "Kappa Italia Spa" alla ditta "WORLD SPORT" di GARRUZZO Maria Carmela, per l'importo di lire 3.978.000;
- n. 6 documenti di conferma d'ordine, riferiti all'anno 2000, emessi dalla "Kappa Italia Spa" nei confronti della ditta "WORLD SPORT di LAROCCA Maria Concetta, via Sant'Anna, 91 – Rosarno (RC)";
- n. 33 documenti di proposta d'ordine, riferiti al periodo 1999/2000, emessi dalla "Kappa Italia Spa" nei confronti della ditta individuale "WORLD SPORT" di Rosarno (RC)";
- n. 23 documenti di consegna, riferiti al periodo 2000/2001, emessi dalla "Kappa Italia Spa" nei confronti della ditta "LAROCCA Maria Concetta, via Sant'Anna, 91 – Rosarno (RC)";
- n. 1 lettera di conferma ordine, datata 14.12.2000, spedita dalla "Kappa Italia Spa" alla ditta "WORLD SPORT di LAROCCA Maria Concetta, via Sant'Anna, 91 - Rosarno (RC)";
- n. 1 avviso di scadenza RI.BA., datato 13.2.2001, spedita dalla "Kappa Italia Spa" alla ditta individuale "WORLD SPORT" di LAROCCA Maria Concetta, via Sant'Anna, 91 - Rosarno (RC);

- n. 1 documento di trasporto relative a merci di proprietà di "CHAMPION ITALIA srl" con consegna alla ditta "WORLD SPORT" di LAROCCA Maria Concetta, via Nazionale Sud – Rosarno (RC)", del 14.5.2001;
- n. 1 fattura nr. 0/25 emessa, il 6.2.2001, dalla DIEMME DISTRIBUZIONE alla ditta "WORLD SPORT di LAROCCA Maria Concetta, via Nazionale Sud - Rosarno (RC)";
- n. 2 proposte d'ordine della DIEMME DISTRIBUZIONE alla ditta "WORLD SPORT";
- n. 1 proposta d'ordine recante il timbro della "WORLD SPORT di LAROCCA Maria, via Nazionale Sud – Rosarno (RC) - partita Iva 02042270807" e manoscritto "Rocco 0328/3222472";
- comunicazione della Banca Nazionale del Lavoro, datata 14.5.2003, indirizzata a LAROCCA Maria Concetta, via Archimede 2, Rosarno, relativa all'accredito, sul c/c 5939 accesso presso la filiale di Rosarno, dell'importo di euro 700,00, a mezzo contanti o assimilati;
- comunicazione della Banca Nazionale del Lavoro, datata 19.5.2003, indirizzata a LAROCCA Maria Concetta, via Archimede 2, Rosarno, relativa all'accredito, sul c/c 5939 accesso presso la filiale di Rosarno, dell'importo di euro 1.900,00, a mezzo contanti o assimilati;
- n. 1 comunicazione di avvenuta iscrizione e/o modifica al registro delle imprese, della CC.I.AA. di Reggio Calabria - Ufficio Registro Imprese, indirizzata a TIRINTINO Daniela.

Il teste DONATO ha riferito, altresì, che i carabinieri di Gioia Tauro fecero all'epoca una perquisizione in un locale nella disponibilità di Salvatore PESCE, nel quale rinvennero una tessera Postamat, 05881516, intestata a Maria Concetta LAROCCA.

Venne infine accertato che i locali dove, da ultimo, era stato allocato il negozio SPORT SHOP di Daniela TIRINTINO erano di proprietà di Giuseppe FIUMARA, la cui figlia Virginia, all'epoca del sequestro del "*Market Alimentari*" intestato a Erminda PATERNA (18 maggio 2006), li utilizzava come sede del proprio negozio di abbigliamento, che aveva aperto nel giugno del 2005.

6.2.- <u>La testimonianza di Giuseppe e Virginia FIUMARA</u>.

All'udienza del 30 ottobre 2012 sono stati sentiti in dibattimento, ex art. 507 c.p.p., **Giuseppe e Virginia FIUMARA**.

Il primo ha dichiarato che nel 1999 aveva acquistato dal proprio genitore l'immobile sito sulla via Nazionale di Rosarno, angolo via Sant'Anna, dove hanno avuto la sede le ditte di cui si è detto. Una volta ristrutturati i locali, li aveva dati in locazione alla ditta World Sport di Carmela GARRUZZO, con regolare contratto registrato, per il canone di 3 milioni e 600 mila lire all'anno. Era stato il marito della GARRUZZO, tale LAROSA, a trattare con lui per la locazione; la prima volta che si erano incontrati LAROSA era accompagnato da TIRINTINO. Il canone gli era stato pagato sempre dalla moglie di LAROSA,

qualche volta anche da Carmela LAROCCA, che lavorava nel negozio di articoli sportivi insieme alla GARRUZZO.

Il rapporto di locazione si era protratto fino a tutto il 2004, se non anche fino ai primi mesi del 2005. Anche dopo la cessazione del rapporto, l'immobile era rimasto nella disponibilità di TIRINTINO, il quale gli aveva chiesto la cortesia di lasciarglielo ancora per qualche tempo in attesa di sapere come andava a finire *la richiesta di un prestito d'onore che aveva fatto per la figlia*, alla quale voleva intestare il negozio. Ma dopo un paio di mesi TIRINTINO gli aveva restituito le chiavi e da allora i locali erano rimasti sfitti fino al mese di settembre 2005, allorché venivano utilizzati dalla propria figlia, che aveva iniziato l'attività di vendita di abbigliamento.

Conformi a quelle di Giuseppe FIUMARA sono state le dichiarazioni di sua figlia Virginia. La quale ha rammentato che nel maggio 2006 aveva subito la perquisizione del negozio di abbigliamento che aveva aperto nel 2005 nell'immobile di proprietà del padre, già dato in fitto alla ditta WORLD SPORT di Carmela GARRUZZO. Su contestazione, ha confermato che quest'ultima era socia di TIRINTINO e ha spiegato il senso di questa sua affermazione dicendo che aveva visto spesso la moglie di TIRINTINO e la GARRUZZO *gestire insieme il negozio*.

6.3.- L'ipotesi d'accusa.

Secondo il Pubblico Ministero, dalle dichiarazioni, perfettamente sovrapponibili tra loro, di Giuseppe e Virginia FIUMARA – dalle quali si apprende che la "WORLD SPORT" era stata cogestita da Maria Carmela GARRUZZO e Maria Concetta LAROCCA e che TIRINTINO aveva avuto la disponibilità dei locali fino al 2005 – e dal rinvenimento di documentazione riguardante la WORLD SPORT in luoghi nella disponibilità di Salvatore PESCE, si evince che c'era proprio lui, Salvatore PESCE, dietro le attività che sono state esercitate nell'immobile di FIUMARA. E che, dunque, la GARRUZZO e i TIRINTINO (marito, moglie e figlia) sono stati semplicemente suoi prestanome.

A rafforzare l'ipotesi d'accusa concorrono, altresì, a dire del Pubblico Ministero il contenuto del colloquio di Salvatore PESCE captato nel carcere di Palmi il 24 giugno 2006, nonché le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

6.4.- Il colloquio del 24 giugno 2006.

Di questo colloquio si è già parlato nel paragrafo 2.2. del presente capitolo. Ad esso si rimanda. Qui basta ricordare che Salvatore PESCE stava commentando con la moglie i suggerimenti che aveva avuto dai suoi legali per difendersi dalle eventuali accuse di intestazione fittizia che potevano essere formulate a suo carico dopo le perquisizioni dei finanzieri e il rinvenimento della documentazione sopra dettagliatamente elencata. Per giustificare il fatto che quella documentazione era nella sua disponibilità, Marina (ossia l'avv.

MANDAGLIO) gli aveva consigliato di dire (al giudice) che lui si occupava di questioni di contabilità...[51]

Ferraro Angela *- e invece Marina che dice?*
Pesce Salvatore *- **Marina invece mi diceva di sostenere tutti questi discorsi che però io devo dire, siccome c'erano un sacco di nomi di persone, a quel punto io devo dire che tutti questi nomi di persone, questi nomi che hanno trovato là dentro, siccome io mi occupavo di questioni di contabilità e cose, era gente che aveva a che fare con me i figli miei, non sapevano che avevo a che fare con Tirintino, che avevo a che fare con assegni o questo qua..però è questa la realtà..cioè metterli su..***
Ferraro Angela *- li incastri*
Pesce Salvatore *– no, non fanno niente, non fanno niente alla fine*

6.5.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Giuseppina non ha dichiarato nulla in merito alla WORLD SPORT di Maria Carmela GARRUZZO, né ha fornito notizie sulla stessa quando la ditta era passata nelle mani di Maria Concetta LAROCCA. Ha detto, invece, dei rapporti esistenti tra suo padre e Antonino TIRINTINO. I due erano amici. La loro amicizia risaliva ai tempi in cui (dovevano essere ragazzi!) giocavano insieme nella squadra.

TIRINTINO lavorava come corriere, ma aveva un negozio di articoli sportivi. Il negozio, denominato WORLD SPORT, era gestito dalla moglie, Maria Concetta LAROCCA, e dalla figlia Daniela. Relativamente a tale attività commerciale, la collaboratrice di giustizia ha dichiarato che nel 2004-2005 vi era stato un accordo tra Salvatore PESCE e TIRINTINO, in base al quale guadagni e spese venivano ripartiti tra i due in parti uguali. In sostanza, PESCE era entrato in società con TIRINTINO[52].

Nel corso dell'esame il Pubblico Ministero ha contestato all'imputata di aver riferito nell'interrogatorio del 17 novembre 2011 che TIRINTINO si prestava ad intestazioni fittizie in favore del padre e lo faceva fare anche alla figlia. Puntuale è arrivata la risposta di Giuseppina: il significato di "intestazione fittizia" lei lo aveva acquisito solo nel corso del presente procedimento, poteva però dire con certezza che, in relazione al negozio di articoli sportivi, sebbene TIRINTINO avesse la titolarità formale di tale attività commerciale, i guadagni e le spese venivano divisi a metà tra lo stesso e suo padre Salvatore. Ha aggiunto che i due avevano in mente di aprire anche un altro negozio a nome della figlia di TIRINTINO "*con il prestito giovani, quello che le banche danno ai giovani*" che vogliono intraprendere un'attività , ma non ha saputo dire come poi finì la cosa[53].

---

[51] Pag. 1002 Perizia Maesano Bis

[52] Pag. 54 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012:
PRESIDENTE *– **Ed era un negozio gestito in società sta dicendo?***
IMP. PESCE *– **Sì, praticamente mio padre era entrato a far parte di questo negozio, non lo so se poi sulla carta o solo economicamente comunque era di entrambi.***

[53] *Ivi*, pag. 57:
IMP. PESCE *– Allora ricordo che c'era anche un altro negozio in campo che si doveva aprire a nome della figlia che doveva essere fatto con il prestito giovani, quello che le banche danno ai giovani che*

6.6.- La versione data dall'imputato Salvatore PESCE

Salvatore PESCE ha respinto ogni addebito in ordine al reato continuato che gli è stato contestato nel capo d'imputazione in esame, negando innanzitutto qualsiasi rapporto, anche di semplice conoscenza, con Maria Carmela GARRUZZO e affermando che non sapeva neanche cosa fosse la WORLD SPORT.

Conosceva, invece, TIRINTINO; in passato con lui aveva giocato pure qualche partita di pallone. Il rapporto di conoscenza tra di loro fu approfondito però successivamente. Intorno agli anni 2000-2001, mentre si trovava in carcere, avendo usufruito di alcuni permessi-premio, aveva avuto modo di entrare nel negozio di TIRINTINO per comprare dei cappellini, che voleva portare ai suoi compagni di detenzione. Quando, poi, era stato scarcerato, all'imputato era stato chiesto di entrare a far parte di una squadra di calcio amatoriale, e lui aveva accettato. In quella squadra il portiere era TIRINTINO. Da lì era nata un'amicizia non solo tra i due odierni imputati, ma anche tra le rispettive famiglie.

Poiché gli affari relativi al negozio di articoli sportivi non andavano bene, TIRINTINO aveva chiesto a Salvatore PESCE di essere accompagnato da tale TUTINO, a cui aveva commissionato lo stesso tipo di arredamento del negozio dei figli di Salvatore, così pensando di risollevare le sorti del proprio. Ma le cose non erano cambiate, sicché un giorno TIRINTINO propose al suo amico di rilevare lui l'attività. Salvatore PESCE inizialmente non ne voleva sapere: *non aveva manco il tempo di occuparsene*! Ma poi si era lasciato convincere. Aveva rilevato il negozio del suo amico, ci aveva messo anche una commessa a lavorare, ma poi, dopo sei-sette mesi, l'aveva dovuto chiudere perché non rendeva.

Quanto alla documentazione relativa alla "WORLD SPORT" rinvenuta nell'abitazione della BONARRIGO, Salvatore PESCE ha affermato di averla trovata in uno sgabuzzino annesso al negozio di TIRINTINO, stipata in degli scatoloni, che egli si era curato di portare via e di conservare in un locale di proprietà di sua madre che utilizzava come deposito. Mille volte aveva chiesto ad Antonio (TIRINTINO) di andarsela a prendere, ma lui rimandava sempre.

6.7.- La tesi difensiva degli altri coimputati.

In sede di discussione il Difensore di **Antonio TIRINTINO, Maria Concetta LAROCCA e Daniela TIRINTINO**, avv. LONGO, ha chiesto l'assoluzione dei propri assistiti, negando che a carico degli stessi possa essere configurato il reato di trasferimento fraudolento di valori che gli viene ascritto. A suo dire, non vi è stata alcuna intestazione fittizia. Il negozio era stato sempre gestito dalla GARRUZZO e dalla LAROCCA, senza

volevano fare insomma un'attività, non so se poi è stato fatto effettivamente perché poi ripeto le cose non sono andate bene e questi negozi alla fine non hanno fruttato insomma, non sono andati bene.

alcuna ingerenza di Salvatore PESCE. Anche i locali erano stati per cinque anni nella disponibilità di TIRINTINO e mai in questi cinque anni il proprietario degli stessi aveva avuto alcun rapporto con Salvatore PESCE. Il quale, peraltro, a dire del Difensore, avrebbe chiarito in maniera inappuntabile i motivi per cui venne trovata a casa di sua madre la documentazione poi sequestrata.

D'altra parte, nel corso del dibattimento è stato chiarito, attraverso il controesame del teste DONATO, che non furono trovati carnet di assegni di TIRINTINO in casa di Salvatore PESCE, ma solo matrici di assegni, né fu mai fatto alcun accertamento bancario per verificare da chi fossero stati negoziati i titoli cui le matrici si riferivano.

Similmente, a dire del Difensore, non si sa nulla di preciso sulla tessera Postamat intestata a Maria Concetta LAROCCA di cui ha parlato il mar.llo DONATO, se fosse attiva oppure no, e dove la stessa fosse stata rinvenuta, dato che lo stesso teste, sempre in sede di controesame, non è stato in grado di fornire risposta a queste domande, trattandosi di un accertamento fatto, a suo dire, dai carabinieri di Gioia Tauro. Che però, al riguardo, non sono stati sentiti in dibattimento. Per quanto riguarda infine la ditta "SPORT SHOP" di Daniela TIRINTINO, il teste ha precisato che non fu fatto alcun accertamento per verificare se la stessa fosse mai stata di fatto realmente operativa: è stato solo dall'interrogazione dei dati risultanti alla Camera di Commercio che si è tratta la conclusione che quest'attività avesse avuto una durata di poco più di due mesi.

Senza poi contare che è stata la stessa Giuseppina PESCE a smontare il costrutto accusatorio, a voler dare credito alla quale – a prescindere dalle contraddizioni delle sue dichiarazioni – si potrebbe solo affermare, secondo la Difesa, che Salvatore PESCE per un certo periodo avrebbe partecipato alla gestione della "WORLD SPORT", dividendo utili e spese con TIRINTINO.

Anche il Difensore di **Maria Carmela GARRUZZO**, avv. PAPARATTI, ha protestato l'innocenza della propria assistita, deducendo che sulla scorta dei testimoni indicati in lista (**Pasqualino LAROSA, Giovanni BARONE, Antonino LUPPINO** si è potuto acquisire il dato che l'attività commerciale avviata dalla GARRUZZO il 1° febbraio nel 1999 è stata sempre e solo a lei riconducibile fino al 30 giugno del 2000, quando la stessa fu rilevata da TIRINTINO, che la intestò formalmente alla propria moglie Maria Concetta LAROCCA. Ciò era avvenuto, come ha dichiarato il teste LAROSA, marito della GARRUZZO, perché già prima che quest'ultima chiudesse la propria partita IVA i TIRINTINO erano entrati nella gestione della "WORLD SPORT" quale soci di fatto e la GARRUZZO nel frattempo era riuscita a ricorrere al c.d. prestito d'onore, in virtù del quale, qualche anno dopo, riuscì ad aprire un'altra attività commerciale, "SPOSA IN", avente ad oggetto la vendita di abiti da sposa e da cerimonia, che era quello che avrebbe voluto fare fin dall'inizio.

6.8.- La valutazione delle risultanze istruttorie e le conclusioni del Collegio.

Orbene, a giudizio del Collegio, gli elementi indicati dal Pubblico Ministero come probanti della sussistenza del reato a carico di tutti gli imputati, se inducono più che un sospetto

sulla fondatezza dell'ipotesi accusatoria, non ne danno tuttavia la certezza, al di là di ogni ragionevole dubbio.

In altre parole, è ben vero che le risultanze istruttorie di cui si è dato conto consentono di affermare con tranquillità che:

a) sulla scena si proietta fin dall'inizio Antonio TIRINTINO e vi rimane fino a quando i locali presi in affitto non vengono restituiti al proprietario (è con lui, infatti, che Pasqualino LAROSA, marito della GARRUZZO, si presenta la prima volta da Giuseppe FIUMARA per trattare della locazione dell'immobile dove sarà allocato il negozio "WORLD SPORT");

b) la moglie di TIRINTINO, Maria Carmela GARRUZZO, è presente in negozio, ancor prima di divenire l'intestataria formale della ditta (lei e il marito, stando alle dichiarazioni di LAROSA, erano già soci di fatto della moglie);

c) non essendovi alcuna soluzione di continuità tra la cessazione della ditta intestata alla GARRUZZO e l'apertura di quella intestata alla LAROCCA e avendo mantenuto entrambe le ditte la medesima denominazione, unica e sempre la stessa è stata l'attività commerciale di cui le due donne sono state le titolari formali in tempi diversi;

d) del pari deve ritenersi che anche la ditta intestata a Daniela TIRINTINO, benché abbia avuto denominazione diversa (SPORT SHOP), altro non fosse stata che la continuazione della medesima attività già esercitata nei locali di FIUMARA;

e) Antonio TIRINTINO e Salvatore PESCE erano legati da rapporti di amicizia e frequentazione;

f) Salvatore PESCE nel colloquio captato il 24 giugno 2006 si mostrava preoccupato di come doveva giustificare il rinvenimento e sequestro da parte della Guardia di Finanza della documentazione (bancaria, contabile e amministrativa) riguardante "***tutti questi nomi di persone, questi nomi che hanno trovato là dentro***";

g) è stato lo stesso PESCE ad ammettere in dibattimento, al fine di mettere una pezza di appoggio sul possesso da parte sua della documentazione suddetta, di avere rilevato il negozio di TIRINTINO, con ciò confessando, forse senza rendersi conto o perché non aveva comunque altra scelta per giustificare come la documentazione della WORLD SPORT fosse finita nelle sue mani, che per un certo periodo vi era stata una situazione di apparenza giuridica non rispondente alla realtà.

Purtuttavia, le suddette circostanze non sono sufficienti per concludere, in termini di certezza, che sin dalla sua costituzione (1 febbraio 1999) dietro la WORLD SPORT ci fosse Salvatore PESCE (che all'epoca, peraltro, era pure detenuto), e che l'attività fosse stata aperta a nome della GARRUZZO per consentire allo stesso di preservarla dal rischio di misure di prevenzione, di sequestri e confische, da parte dell'autorità giudiziaria, e che la GARRUZZO fosse una prestanome, stante anche l'assenza di qualsiasi elemento probato-

rio che consenta di affermare che tra lei e PESCE vi fosse un rapporto se non di fiducia (come ordinariamente succede nelle ipotesi di fittizia intestazione), quanto meno di conoscenza.

La stessa cosa dicasi – escluso il rapporto di conoscenza, che invece c'era con la LAROCCA, moglie dell'amico TIRINTINO – per quanto concerne il periodo in cui la ditta WORLD SPORT fu intestata alla LAROCCA.

O meglio, se non vi è alcuna certezza che nel momento in cui l'attività venne aperta a nome della LAROCCA, l'attività stessa fosse già riconducibile a Salvatore PESCE, al contrario deve ritenersi, sulla scorta delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che nella sostanza hanno trovato riscontro in quel che suo padre stesso ha dichiarato nel corso dell'esame, che vi è stato un momento in cui quest'ultimo ha avuto a che fare con il negozio di articoli sportivi, subentrandovi nella gestione.

Giuseppina, infatti, ha parlato di una società tra suo padre e Antonio TIRINTINO, spiegando che il negozio era già esistente[54] quando venne fatto un accordo tra i due in base al quale "*si spartivano i guadagni e in più le spese venivano affrontante insieme*" e affermando che dopo 7/8 mesi dall'ingresso di suo padre il negozio era stato chiuso. Circostanza, quest'ultima, confermata da Salvatore PESCE, il quale, pur non avendo mai parlato di una società con TIRINTINO, affermando che ne aveva solo rilevato l'attività, ha dichiarato che il negozio era stato chiuso dopo 6/7 mesi da quando era passato a lui.

Orbene, sulla base delle suddette emergenze processuali, mentre la GARRUZZO e la LAROCCA, unitamente a PESCE e TIRINTINO, vanno assolti, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., non essendovi prove sufficienti e univoche della sussistenza del fatto, **viceversa di questi due ultimi imputati va affermata la responsabilità penale relativamente all'intestazione fittizia della ditta intestata a Daniela TIRINTINO**, che è la ditta che per ultimo ha operato nei locali di FIUMARA, prima che gli stessi fossero riconsegnati al proprietario, e il cui timbro venne rinvenuto, in sede di perquisizione, nel "*Market Alimentari*" di Erminda PATERNA. Attività – come già detto – riconducibile a Salvatore PESCE.

Che Salvatore PESCE vi si sia intromesso come socio di fatto al 50% con il suo amico TIRINTINO, come ha detto Giuseppina, o abbia rilevato per intero il negozio, come ha affermato l'imputato, poco importa ai fini della configurazione del reato: nell'uno e nell'altro caso, infatti, Salvatore PESCE – che all'epoca era ancora sottoposto a sorveglianza speciale e non aveva alcuna attività lavorativa lecita – avrebbe messo le mani su un'attività

[54] V. pag. 57 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012:

PRESIDENTE – *No lavorate voi però ecco mi deve spiegare mentre nel supermercato lavoravate voi e il supermercato era vostro questo negozio World Sport era anche di Tirintino o in effetti Tirintino c'era però era vostro?*

IMP. PESCE *-No, no, perché il negozio all'inizio era solo di Tirintino, cioè ce l'aveva già lui attivato questo negozio, in un secondo momento è subentrato mio padre perché non è che è stato fondato da mio padre e Tirintino, Tirintino ce l'aveva già da prima e poi mio padre è entrato in seguito cioè per questo.*

commerciale, a cui apparentemente era estraneo e che formalmente intestata ad altri doveva restare, per essere preservata da possibili aggressioni da parte dello Stato.

Né si comprendono le perplessità dimostrate dai Difensori sulla possibilità di configurare il delitto contestato agli imputati nel "*subentro gestionale in un'attività che esiste già*"[55], visto che la giurisprudenza è assolutamente pacifica nell'affermare che "*commette il reato di trasferimento fraudolento di valori, previsto dall'art. 12-quinquies, comma 1, della legge 7 agosto 1992, n. 356, colui che, per eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale, acquisti la qualità di socio occulto in una società già esistente, partecipando alla gestione e agli utili derivanti dall'attività imprenditoriale*" (**Cass. 15 ottobre 2003, n. 43049; cfr. anche Cass. 8 marzo 2011, n. 23131**).

Se la finalità perseguita da Salvatore PESCE nel momento in cui si è inserito nell'attività commerciale formalmente intestata a Daniela TIRINTINO, restando però nell'ombra, è stata certamente una finalità elusiva delle disposizioni di legge che consentono i provvedimenti di prevenzione patrimoniali, e se di tale finalità era consapevole Antonino TIRINTINO, amico fraterno di Salvatore PESCE che ben conosceva lo *status* e le vicende giudiziarie dello stesso, non altrettanto può dirsi dell'imputata Daniela TIRINTINO, in relazione alla quale può dirsi che il dibattimento non è riuscito a scandagliare i rapporti eventualmente intrattenuti con PESCE. Non essendoci prova certa dell'esistenza dell'elemento soggettivo del delitto, **la TIRINTINO deve essere assolta, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., perché il fatto non costituisce reato.**

6.9.- L'esclusione dell'aggravante contestata.

Non può essere riconosciuta agli imputati Salvatore PESCE e Antonino TIRINTINO, in relazione al delitto per il quale sono stati condannati, l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1992 che gli è stata contestata. Va escluso, infatti, che il primo abbia dovuto far ricorso al metodo mafioso per ottenere che altri gli facesse da prestanome, visto il vincolo di amicizia che lo legava a TIRINTINO; né vi sono elementi per affermare che il reato sia stato commesso al fine di agevolare l'attività dell'intera cosca di appartenenza di Salvatore PESCE, considerato peraltro che dall'intero compendio delle risultanze processuali non si evince che quest'ultimo e la sua famiglia abbiano mai contribuito economicamente, ossia con apporto di denaro e mezzi finanziari, alla creazione della c.d. cassa comune.

****

7.- L'intestazione fittizia della ditta e del conto corrente intestati a Teresa MAZZUOCCOLO.

[55] Sono state queste le testuali parole dell'avv. MONACO nell'arringa pronunciata l'8 marzo 2013. Anche l'avv. LONGO nella discussione del 1° marzo 2013 ha posto il problema.

CAPO 25

PESCE Salvatore e MAZZUOCCOLO Teresa

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, **Pesce Salvatore** attribuiva fittiziamente a MAZZUOCCOLO Teresa la titolarità dell'omonima Ditta individuale e il conto corrente **n. 10226 acceso presso la Banca CARIME di Rosarno**, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dell'intestataria.

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) dal 09/05/2005

Anche il delitto di intestazione fittizia contestato a Salvatore PESCE nel capo di imputazione in esame, questa volta con il concorso necessario di Teresa MAZZUOCCOLO, ha la sua genesi negli accertamenti effettuati dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro, su cui – lo si è detto più volte – ha riferito in dibattimento soprattutto il **mar.llo Antonio DONATO.**

7.1.- La deposizione del mar.llo DONATO.

Il teste ha riferito che, dopo il sequestro del "*Market Alimentari*" intestato a Erminda PATERNA, sequestro eseguito il 18 maggio 2006, venne fatta una perquisizione nell'abitazione di Salvatore PESCE, quella sita sulla via Donizetti n. 1 di Rosarno. Tra la documentazione rinvenuta in quella casa venne trovato anche un carnet di assegni relativo al conto corrente n. 10226 della Banca Carime, filiale di Rosarno, intestato a **Teresa MAZZUOCCOLO**, nata a Torino il 31 agosto 1963, e due assegni tratti da questo conto corrente: uno di 2.287 Euro a favore della Sodial S.r.l., che era un'impresa di minimercati con sede a Milano, e un altro di 4.500 Euro emesso a favore di Salvatore PESCE. Fu rinvenuta anche una relazione tecnica datata 31 maggio 2005, con allegate planimetrie, afferente alla realizzazione di un supermercato, che risultava redatta dal geom. Antonino DI BARTOLO su incarico della predetta MAZZUOCCOLO.

Dai successivi accertamenti emerse che **gli assegni erano stati utilizzati per il pagamento dei fornitori della ditta di Erminda PATERNA**, che, come già si è visto, era in realtà un'attività commerciale nelle mani di Salvatore PESCE.

Dalla consultazione dell'Anagrafe Tributaria si apprese, inoltre, che Teresa MAZZUOCCOLO, titolare del conto corrente sul quale venivano tratti i suddetti assegni, era titolare altresì di una ditta individuale, aperta il 9 maggio 2005, che svolgeva attività di commercio di prodotti alimentari, con sede in Rosarno, alla via Maria Zita n. 14, **ossia ne-**

gli stessi locali ove era all'epoca esercitata l'attività fittiziamente intestata a PATERNA. In realtà, la ditta esisteva solo sulla carta, perché nei locali di via Maria Zita vi era solo il "*Market Alimentari*" di PATERNA.

Si ipotizzò, dunque, che l'apertura della ditta a nome della MAZZUOCCOLO e l'accensione del conto corrente alla stessa intestato fossero operazioni fittizie, dietro le quali si celava Salvatore PESCE.

7.2.- La testimonianza del Direttore della Banca.

Il teste **Francesco Rosario ROMANO** è stato sentito in dibattimento anche in merito al conto corrente acceso da Teresa MAZZUOCCOLO presso la Filiale della Banca Carime, di cui era all'epoca Direttore.

Egli ha riferito che anche questo conto, come quelli intestati ad Erminda PATERNA, a Ilaria LA TORRE – di cui si è già trattato – e a Rosa FERRARO – di cui si tratterà nel prosieguo –, ebbe come sua caratteristica la breve durata: anch'esso, infatti, venne chiuso dopo poco tempo perché gli assegni emessi non venivano coperti.

La richiesta di apertura del conto venne motivata dalla MAZZUOCCOLO, la quale era all'epoca vedova, con la necessità di canalizzarvi la pensione di reversibilità del marito. L'autorizzazione all'apertura del conto non venne tuttavia data direttamente dal Direttore, ma da un suo collaboratore a ciò abilitato, il sig. Giuseppe CARIDI.

Il conto venne ben presto "bloccato" per il suo andamento *anomalo*, ossia perché venivano emessi assegni senza che vi fossero i relativi fondi, e alla MAZZUOCCOLO venne anche ritirata la carta bancomat che le era stata data. Altra anomalia riscontrata nell'andamento del conto corrente era rappresentata dal fatto che gli assegni, ancorché privi di copertura, erano di importo tale ("***3-4-5000 euro***") da apparire non compatibili con le caratteristiche di quel conto sul quale doveva solo confluire una pensione. Venne fuori, allora, che questi assegni erano nella disponibilità di Salvatore PESCE, che se ne serviva per le sue attività[56].

Con Salvatore PESCE si erano, infatti, relazionati i funzionari della Banca allorché erano insorti i problemi legati alla scopertura degli assegni, che tornavano impagati.

[56] V. pag. 57 della trascrizione dell'udienza del 23 dicembre 2011:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi voi avete rilevato una movimentazione per così dire anomala rispetto all'attività...*

TESTE ROMANO - *E beh, è chiaro, **perché questo è un fatto diciamo dovuto, cioè essendoci della movimentazione non coerente con il profilo del pensionato**, allora a quel punto abbiamo chiesto, **e poi lì abbiamo... hanno... abbiamo, dico abbiamo perché intendo come squadra, e quindi come tutta la filiale, che questi assegni venivano diciamo... anche questi venivano dati a disposizione del signor Pesce per le attività.***

7.3.- Le intercettazioni di interesse.

A rafforzare l'ipotesi accusatoria consacrata nel capo d'imputazione in esame vi sono anche le risultanze delle captazioni di alcuni colloqui carcerari.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006**

In questo colloquio, al quale erano presenti la moglie del detenuto Angela FERRARO, il figlio Francesco e la madre Giuseppa BONARRIGO, Salvatore PESCE raccomandava alla madre di andare a trovare la MAZZUOCCOLO per chiederle di ritrattare le dichiarazioni che, evidentemente, la stessa aveva reso ai finanzieri, spiegando loro di avere detto delle cose non vere per salvare il proprio figlio.[57]

Ferraro Angela - (parla alla suocera) ***Teresa***
Bonarrigo Giuseppa - a me Teresa mi ha mandato chiamando
Pesce Salvatore - eh..e tu le dici che tutte le cose che ha detto contro di questo che gliele ha dette per ripicca
Ferraro Angela - (parla alla suocera) ***di andare a ritrattare tutte cose..di dirgli che tutte le cose che gli ha detto***
Pesce Salvatore - (parla alla madre) ***che gliele ha dette per ripicca***
Ferraro Angela - (parla alla suocera) ***che per ripicca, che siccome questo qua***
Pesce Salvatore - (parla alla madre) ***gli stava rovinando il figlio***
Ferraro Angela - (parla alla suocera) ***gli stava rovinando il figlio però non è vero niente di quello che lei gli ha detto, che lei voleva tipo***
Bonarrigo Giuseppa - (parla al figlio) ***io stasera vado a casa di questa***
Pesce Salvatore - tu devi dire..devi dire
Ferraro Angela - (parla alla marito) ***vuoi che vado io?***
Pesce Salvatore - (parla alla moglie) ***no*** (parla alla madre) ***le devi dire di trovare..di vedere come fare come..che poi una povera vittima è, con tutta quella marea che di figli..gli devi dire..così quando è..che gli dica che pensava..siccome gli stava rovinando il figlio..gli ha detto sempre di lasciargli stare il figlio, che questo era un ubriacone..che gli diventasse un ubriacone*** (incomprensibile) ***mi rovinava il figlio***
Ferraro Angela – (si accavallano le voci del Pesce e la moglie) ***mi stava rovinando il figlio e io per dispetto ho detto così***
Pesce Salvatore - e lei per dispetto gliel'ha mandata male queste cose qua .. lei non sapeva niente..sentiva dire queste cose qua
Ferraro Angela - *non ce ne sono intercettazioni?*
Pesce Salvatore - *no non ce n'è su cose..non ce ne sono intercettazioni*

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 17 giugno 2006**

Erano a colloquio con il detenuto, il 17 giugno 2006, la moglie Angela FERRARO, i figli Francesco e Sara e il nipote Vincenzo PESCE. A un tratto moglie e marito commentavano il fatto che Rosa FERRARO avesse iniziato a collaborare con la giustizia, a *fare la pentita.* Angela chiedeva al coniuge se la macchina l'avesse pagata con i suoi assegni, ma Salvato-

[57] Pag. 863 Perizia Maesano Bis

re la rassicurava: **non aveva utilizzato gli assegni di Rosa, ma quelli della MAZZUOCCOLO.**[58]

Ferraro Angela *- la cugina mia dice che fa la pentita per duemila Euro*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- Rosa*
Pesce Salvatore *- dove va?*
Ferraro Angela *- dico..dice che fa la pentita per duemila euro*
Pesce Vincenzo *- la (*incomprensibile*)?*
Pesce Francesco *- ieri ho telefonato a Milano mi hanno mandato cinquecento euro*
Ferraro Angela *- che fa la pentita per duemila euro..*
Pesce Vincenzo *- mannaggia Rosa, mannaggia..*
Ferraro Angela *- **a me mi chiama la signora del bicarbonato che cammino con la macchina sua e tu la macchina con gli assegni suoi l'hai comprata?***
Pesce Vincenzo *- la signora del bicarbonato sei tu zia?*
Ferraro Angela *- **la macchina l'hai comprata con gli assegni suoi?***
Pesce Salvatore *- **no quelli gli assegni di cosa..erano della Mazzoccolo***
Pesce Francesco *- ancora gliela dobbiamo pagare*
Ferraro Angela *- gli assegni miei..ha detto che la macchina è sua, gli ha detto Gregorio..e la tua è?*
Pesce Salvatore *- io con gli assegni, io dei blocchetti suoi uno solo ne ho preso che poi lo hanno chiuso il conto (*in sottofondo si sentono le voci di PESCE Francesco e PESCE Vincenzo*)*
Ferraro Angela *- lei ha detto che hai cinque blocchetti*

- **Colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**

Anche nel colloquio che il detenuto Giuseppe FERRARO intrattenne con lo zio Mario FERRARO e il cugino Gregorio CACCIOLA il 31 marzo 2007 oggetto di conversazione diventava, d'un tratto, Salvatore PESCE, ***u babbu***, nei confronti del quale i conversanti mostravano di non nutrire una grande considerazione: lo criticavano, oltre che per il fatto di non essere stato un buon esempio per il figlio, come si è già detto sopra, al paragrafo 2.4.1. del presente capitolo, anche per la sua totale incapacità di gestire anche gli affari più semplici. **Come dimostrava la vicenda del market, che aveva messo nei guai anche i figli.** A Salvatore veniva rimproverato, in particolare, di essersi messo con quattro donnacce invece di pensare alle cose serie. Se piuttosto che circondarsi di "*puttane, ricchioni e cose fituse*" ci avesse saputo fare, *poteva prendere soldi da tutte le parti*: per esempio, non si sarebbe accontentato di avere da un non meglio identificato IANNACE solo 1.000 Euro al mese, quando questi prendeva dalla GICOS 20.000 Euro al mese.[59]

Ferraro Mario – qui, qui Peppe noi le cose ce le dobbiamo dire..qui tuo cognato ha fatto errori madornali..
Ferraro Giuseppe *- e cornuto (incomprensibile) mi ha rovinato la rovina mia fu..*
Ferraro Mario *- e io se se qualcuno..*
Ferraro Giuseppe *- mi ha consumato..*
(omissis)
Ferraro Mario - per questa chiavica di tuo cognato le dicerie hai capito? *Perciò..*

[58] Pag. 946 Perizia Maesano Bis
[59] Pag. 550 Perizia Maesano Bis

Ferraro Giuseppe - *il colpo di grazia (*incomprensibile si accavallano le voci*)*
Ferraro Mario - ***che sennò lui..lui non aveva bisogno di niente, non aveva nessun bisogno..che una volta che aveva creato il market anziché mettersi con quattro puttane..che con quattro puttane si è messo..si è messo con tua cugina..si è messo con quella che ha ammazzato il marito..si è messo con quell'altra puttana, si è messo con quattro puttane..lui poteva trovare e se poi se c'era che venivano..***
Ferraro Giuseppe - *non te li vedi..ha i figli tutti rovinati, denunciati..*
Ferraro Mario - *se venivano..*
Ferraro Giuseppe – *Giusi, Marina sono tutti denunciati..*
Ferraro Mario - *se veniva una persona onesta..*
Ferraro Giuseppe – *riciclaggio, bancarotta, un macello..*
Ferraro Mario - *i nipoti tuoi li ha protestati a tutti..*
Ferraro Giuseppe - *li ha rovinati..*
Ferraro Mario - *a Caterina, a Giusi, a tutti quanti..a chi ha messo, messo li ha protestati..a quella..quella cosa indegna qua della parente che non ha fatto niente..il babbo perché non ha fatto niente..*
Ferraro Giuseppe - (incomprensibile)

(Omissis)

Ferraro Mario - *poi tu un market intestaglielo ad una figlia e fai la persona seria..*
Ferraro Giuseppe - *eh pulito, pulito*
Ferraro Mario - *pezzo di merda..*
Ferraro Giuseppe - *una cosa seria..*
Ferraro Mario - *una volta glielo ha dato a Saro " Testuni " nelle mani, non ha protestato a sua figlia Giusi? che non aveva nessun motivo..che è vergognoso..*
Ferraro Giuseppe - *a Marina fu denunciata per bancarotta, prende due anni di carcere..*
Ferraro Mario - *hai capito?*
Ferraro Giuseppe – *due, tre anni di carcere..*
Ferraro Mario - *è vergognoso perché..*
Ferraro Giuseppe - *meno male che è uscito quest'indulto, che hanno preso l'indulto..*
Cacciola Gregorio - *l'altro giorno è arrivata una..una..*
Ferraro Mario - *meno male..*
Cacciola Gregorio - *una carta a Giusi che..*
Ferraro Mario - *non perché ti chiami Pesce, ma chi sei? se tu ai figli li devi lasciare fottere, ai figli pezzo di merda..che se lui voleva glielo trovavo io una persona pulita quantomeno per dargli da mangiare..oh perciò tuo cognato è uno schifoso..**tuo cognato una non solo questo qua lui a Rosarno si poteva mettere vedi qua? tirare le mani fuori e prendere soldi da tutte le parti se era un'altra persona** e ha ragione tua sorella vedi? perché malgrado tutti gli scompensi che ci possono essere, **questa cosa qua gliel'ha detta giusta che ha camminato sempre con puttane, con ricchioni con "cose fituse"***
Cacciola Gregorio - *penso che (*incomprensibile*) **pensa che Iannace, gli dà mille al mese di là..sotto là, che era padrone lui e lo ha cacciato quel cornuto di Iannace**..*
Ferraro Giuseppe - *è stupido il "Babbo", è stupido. Non è che uno non lo deve dire* (incomprensibile)
Ferraro Mario - ***Iannace con la Gicos là..là sotto prende ve..ventimila euro al mese..***
Ferraro Giuseppe - ***e a lui ne dà mille..***
Cacciola Gregorio - ***a lui ne dà mille**..*
Ferraro Mario - *hai capito?*
Ferraro Giuseppe - *se glieli dà intanto non glieli sta dando..*
Ferraro Mario - *e questa merda di* (incomprensibile) *non è che gli dice taglia la torta perché tu i soldi che fai li stai buttando là..*

Si evince chiaramente dal colloquio in questione come i colloquianti sapessero del fatto che Salvatore PESCE fosse solito ricorrere alle intestazioni fittizie per celare i suoi beni, stigmatizzando peraltro che si avvalesse a tal fine di alcune donne poco di buono. Il riferimento a quella che *aveva ammazzato* il marito riguardava la MAZZUOCCOLO, la quale era vedova.

7.4.- Le dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE.

Che Salvatore PESCE usasse come propria prestanome anche Teresa MAZZUOCCOLO, lo ha dichiarato pure Rosa FERRARO all'udienza del 25 novembre 2011, che, su contestazione, non ha avuto alcuna esitazione a confermare quel che aveva detto al Pubblico Ministero nell'interrogatorio del 17 ottobre 2011:
"*Mi risulta, sempre per averlo appreso da Pesce Salvatore, che questi si è avvalso per l'apertura di un conto corrente a suo nome e consumo, anche di altre donne che facevano da prestanome, una certa* ***Erminda, madre di 5 figli, e una certa Teresa, alta, vestita di nero****, di cui è scomparso il marito, e uno dei due figli è attualmente in galera per un'aggressione ai danni di un vecchietto. Non conosco altri dettagli, posso aggiungere però che il figlio di Teresa, poi arrestato, era molto vicino a Pesce Salvatore*"[60].

Alla luce degli elementi probatori fin qui evidenziati appaiono puntualmente riscontrate le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina PESCE. La quale all'udienza del 23 maggio 2012 ha affermato che tra il 2004 e il 2005 suo padre aveva gestito un conto corrente formalmente intestato a Teresa MAZZUOCCOLO.

La MAZZUOCCOLO, come Erminda PATERNA, era una conoscente della nonna BONARRIGO, alla quale Salvatore PESCE *aveva chiesto il favore* di intestarsi un conto corrente per consentire a lui di emettere degli assegni. Giuseppina stessa aveva visto più di una volta la donna firmare e consegnare al di lei padre assegni in bianco, che poi venivano compilati da lui.

Per questo favore la MAZZUOCCOLO veniva compensata "in natura". La collaboratrice ha ricordato che nel periodo in cui gestivano il negozio di abbigliamento lei stessa in un'occasione aveva dato alla donna della merce senza pretenderne il pagamento.

7.5.- La sussistenza del reato di intestazione fittizia in capo agli imputati.

Concludendo, ritiene il Collegio che le risultanze istruttorie fin qui illustrate non consentano il minimo dubbio sulla riconducibilità a Salvatore PESCE della ditta e del conto corrente bancario formalmente intestati a Teresa MAZZUOCCOLO, essendo emerso, in particolare, che quest'ultima veniva utilizzata come paravento della movimentazione degli assegni che lui stesso compilava e che apparentemente risultavano emessi dalla donna.

[60] V. quanto riportato nella nota n. 7.

Questa situazione di apparenza giuridica, difforme dalla realtà – nella quale si concretizza dal punto di vista **oggettivo** il delitto di trasferimento fraudolento di valori di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306 del 1992 e alla quale hanno dato vita le condotte di entrambi gli imputati – risulta connotata, nel caso di specie, **sotto il profilo dell'elemento soggettivo**, da una volontà di elusione delle disposizioni di legge riguardanti le misure di prevenzione patrimoniale. Questa volontà è stata indiscutibilmente presente nel comportamento di Salvatore PESCE. Il quale era ben consapevole del rischio di aggressione del proprio patrimonio, al quale lo esponeva la sua condizione di sorvegliato speciale e di soggetto con pendenze penali in materia di reati concernenti il traffico degli stupefacenti. Così come era avvenuto in passato per il "Central Market" intestato a sua moglie.

Anche la condotta della donna appare illuminata dalla specifica intenzione fraudolenta richiesta dalla norma. Ad ogni modo, l'argomento non merita approfondimento, giacché, per come si dirà di qui a poco, il reato è prescritto e deve essere, conseguentemente, emessa declaratoria di estinzione dello stesso, non emergendo dagli atti in modo assolutamente incontestabile le circostanze idonee ad escludere, ex art. 129, primo comma, c.p.p., la sussistenza del fatto, la commissione del medesimo da parte dell'imputata e la sua rilevanza penale.

7.6.- L'esclusione dell'aggravante ex art. 7 della legge n. 203/91.

Le risultanze istruttorie non consentono di affermare, come ipotizza la Pubblica Accusa, che il reato di intestazione fittizia in esame sia stato posto in essere dagli imputati con la finalità specifica di agevolare l'attività della consorteria mafiosa, cui Salvatore PESCE appartiene, né che lo stesso abbia fatto uso del c.d. metodo mafioso. Appare, invece, evidente, alla luce della stesse risultanze, che la finalità precipua che ha ispirato l'agire dell'imputato è stata quella di mettere al riparo l'attività commerciale di cui si tratta da prevedibili provvedimenti di prevenzione patrimoniali, così assicurando a sé e al proprio ristretto nucleo familiare i proventi di quell'attività.

7.7.- L'intervenuta prescrizione del reato.

Una volta esclusa la sussistenza dell'aggravante contestata, il reato va dichiarato estinto per intervenuta prescrizione.

Ed invero, considerato – come già detto – che il delitto di trasferimento fraudolento di valori contestato agli imputati integra un'ipotesi di **reato istantaneo con effetti permanenti** e si consuma nel momento in cui viene realizzata l'attribuzione fittizia, senza che possa assumere rilevanza il permanere della situazione antigiuridica conseguente alla condotta criminosa, nel caso di specie il reato deve ritenersi consumato alla data del **9 maggio 2005**, che è la data in cui risulta formalmente avviata l'attività commerciale fittiziamente intestata alla MAZZUOCCOLO[61].

[61] V. sul punto la deposizione del teste DONATO.

Ed allora, considerato che il termine prescrizionale applicabile in concreto è quello di sette anni e sei mesi dalla data di consumazione del reato (essendo lo stesso punito con la reclusione da due a sei anni), l'estinzione si è verificata il 9 novembre 2012. Pertanto, va dichiarato il non doversi procedere nei confronti di Salvatore PESCE e Teresa MAZZUOCCOLO perché estinto, per intervenuta prescrizione, il delitto loro ascritto in concorso.

****

8.- Il conto corrente fittiziamente intestato a Francesca ZUNGRI.

CAPO 26

PESCE Francesco cl. 1984, D'AGOSTINO Francesco ***(in concorso con ZUNGRI Francesca, posizione definita separatamente)***

- del reato p. e p. dagli artt. reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D. L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché, in concorso tra loro, attribuivano fittiziamente a Zungri Francesca, la titolarità del conto corrente n. 692623 acceso presso la banca Mediolanum (Abi 3062, Cab 3421) e la carta di credito VISA n. 4057 8513 8781 7422, attivata il 15.6.2006, con appoggio sul menzionato conto corrente che Pesce Francesco gestiva effettivamente, con l'ausilio del D'Agostino.

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Francesco era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) dal 15.06.2006

Secondo il capo di imputazione in esame **Francesco PESCE cl. 84**, con il concorso del suo amico e sodale **Francesco D'AGOSTINO**, avrebbe intestato fittiziamente a **Francesca ZUNGRI**, la titolarità del conto corrente bancario e della carta di credito ivi descritti, al fine di eludere le disposizioni di legge concernenti i provvedimenti di prevenzione di natura patrimoniale ovvero per consentire il riciclaggio dei proventi delle attività illecite cui egli era dedito.

Francesca ZUNGRI, nata a Rosarno l'8 giugno 1954, è madre dell'odierno imputato Francesco D'AGOSTINO, noto con il soprannome di ***Beccaccia***[62].

[62] In proposito non può che rimandarsi a quanto detto nel capitolo relativo ai delitti in materia di armi.

L'accusa ha tratto origine dall'arresto di Francesco PESCE avvenuto il 30 ottobre 2006. Su tale evento ha riferito in dibattimento il teste **Arturo NICEFORO**, all'epoca in servizio presso il Commissariato di Gioia Tauro.

8.1.- L'arresto di Francesco PESCE del 30 ottobre 2006.

Il teste NICEFORO, sentito il 16 e il 20 dicembre 2011, ha riferito che nel pomeriggio del 30 ottobre 2006 era stato impegnato, insieme a un suo collega, in un servizio di pattugliamento nel Comune di Rosarno. Verso le 18,30 avevano avvistato una Fiat Punto alla cui guida vi era Francesco PESCE. Poiché si trattava di un soggetto che all'epoca era sottoposto a monitoraggio[63], l'avevano seguito. Il giovane, arrivato davanti a un bar posto alla fine della via Maria Zita, si fermava e cominciava a pigiare il clacson due-tre volte, come per richiamare qualcuno. E in effetti, subito dopo, dal bar era uscita una persona che montava sulla macchina. Francesco aveva invertito il senso di marcia ed era ripartito a gran velocità, dirigendosi dal centro verso la periferia di Rosarno.

I poliziotti avevano cercato di seguirlo, ma ne perdevano subito le tracce a causa del traffico. Poiché nei giorni precedenti, e precisamente il 24 e il 29 ottobre, le celle che agganciavano il suo cellulare avevano registrato degli spostamenti del giovane PESCE da Rosarno verso la zona jonica, veniva ipotizzato che egli si fosse diretto verso Gioiosa Jonica e, dato che prima o poi sarebbe dovuto rientrare a Rosarno, venne predisposto lungo il percorso un servizio di pattugliamento. E così, quella sera, al suo rientro a Rosarno, Francesco venne fermato a circa un chilometro dal centro abitato e sottoposto a controllo. Con lui c'era Andrea FORTUGNO. In quel frangente furono trovati, nascosti sotto il sedile, circa 100 grammi di sostanza stupefacente, che Francesco stesso disse agli agenti trattarsi di cocaina[64]. I due furono arrestati.

Nell'occasione fu rinvenuto nella disponibilità di Francesco PESCE, e sequestrato, anche **un assegno firmato in bianco**, senza indicazione dell'importo né del beneficiario. La firma risultava essere stata apposta da **Francesca ZUNGRI**, che dagli accertamenti successivamente effettuati risultò essere l'intestataria del conto corrente n. 692623 acceso presso la Banca Mediolanum sul quale era stato tratto l'assegno in questione, recante il n. 111000123-00.

Anche la macchina venne sottoposta a sequestro. Si trattava della Fiat Grande Punto targata **DA 027XV** di proprietà di una società di autonoleggio, la Arval Service Lease Italia S.p.A. con sede in Scandicci[65], di cui si è già detto nel capitolo 7.

Il contratto di noleggio[66] era stato stipulato il 16 ottobre 2006 con la "Mondial Carta" s.n.c. di Settimo & Barrica, con sede in Rosarno, sulla via Nazionale 250; la stipula era stata pre-

[63] Francesco PESCE era all'epoca soggetto di interesse investigativo e di indagini anche da parte del ROS dei Carabinieri di Reggio Calabria, come ha riferito in dibattimento il teste mar.llo **Davide DE GRAZIA**.
[64] Il dato si ricava con chiarezza dalla conversazione ambientale indicata con il **progr. n. 1016 del 30 ottobre 2006**, captata alle ore 19,28 sulla Fiat Grande Punto in uso a Francesco PESCE.
[65] Sul punto v. la deposizione resa dal mar.llo DE GRAZIA all'udienza del 18 gennaio 2012.

ceduta da una telefonata (quella indicata con il **progr. n. 4596)** che Francesco PESCE quello stesso giorno aveva fatto a tale Pino (poi identificato dagli inquirenti in Giuseppe SETTIMO, titolare di questa società), dalla quale si capiva che per l'uso della macchina il giovane aveva dovuto dare in garanzia una carta di credito. Cosa che effettivamente avvenne.

Gli inquirenti accertarono, quindi, che la carta di credito di cui Francesco si era avvalso per il noleggio della Fiat Grande Punto era una Visa recante il numero 4057 8513 8781 7422, che risultava essere stata attivata quattro mesi prima, e precisamente il 15 giugno 2006, ed era appoggiata al medesimo conto corrente intestato a Francesca ZUNGRI, sulla quale era stato tratto l'assegno in bianco di cui il giovane PESCE era in possesso al momento del suo arresto. Anche il conto corrente era stato aperto il 15 giugno 2006 e alla data del 5 dicembre 2006 presentava un saldo negativo di circa 1.400 Euro.

Venne, altresì, accertato che Francesco PESCE aveva utilizzato la medesima carta di credito in altre due occasioni, sempre per noleggiare una macchina della "Mondial Carta", precisamente l'11 settembre 2006 e il 4 ottobre 2006.

Da questi accertamenti prese spunto l'ipotesi investigativa, divenuta poi ipotesi accusatoria, secondo la quale Francesca ZUNGRI, intestataria del conto corrente, sul quale era appoggiata la carta Visa utilizzata da Francesco PESCE in almeno tre occasioni e dal quale era stato tratto l'assegno firmato in bianco che gli venne trovato la sera del suo arresto, in realtà dovesse essere solo una mera prestanome del giovane rampollo di Salvatore PESCE e che questi ne fosse, invece, l'effettivo titolare.

8.2.- Le intercettazioni di interesse.

A corroborare l'ipotesi accusatoria vi sono alcune intercettazioni ambientali e telefoniche, debitamente evidenziate dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria.

Vi è, innanzitutto, in ordine cronologico, una telefonata registrata il giorno precedente all'arresto di Francesco PESCE sull'utenza 347/1930944 che all'epoca era a lui in uso.

Si tratta della **telefonata indicata con il n. 16260** (R.i.t. 77/06), intercettata alle 18,42 del **29 ottobre 2006**, oggetto dell'incarico peritale di trascrizione affidato al perito Maesano (pag. 10973 del file riguardante la prima relazione), intercorsa tra Francesco PESCE e Ciccio (Francesco) D'AGOSTINO[67].

In questa telefonata Francesco faceva presente al suo interlocutore di avere bisogno di "***un foglio di protocollo***": sarebbe passato a prenderlo più tardi; gli chiedeva quindi di firmarlo prima di andare a letto[68].

[66] Tutta la documentazione relativa alla vicenda è stata prodotta all'udienza del 7 ottobre 2011.
[67] V. sul punto la testimonianza di NICEFORO.

[68] Perizia Maesano, pag. 10973.

Che il *foglio di protocollo* (da firmare) di cui Francesco PESCE diceva al suo interlocutore di avere bisogno fosse, in realtà, un assegno, era lo stesso Francesco a dirlo. In quel periodo, infatti, l'imputato era oggetto di indagini anche da parte dei Carabinieri del Ros di Reggio Calabria, i quali, debitamente autorizzati, avevano ambientalizzato la Fiat Grande Punto che all'epoca egli aveva in uso, registrando tutte le conversazioni che all'interno di essa avevano luogo. Ebbene, nel corso di una di esse, intercettata a partire dalle ore 18,20 del 29 ottobre 2006, venne captato "in ambientale" ciò che Francesco diceva al telefono a D'AGOSTINO.

La conversazione in questione è quella indicata con il progr. n. 963, nel corso della quale veniva registrato il seguente brano:[69]

Francesco - (parla al telefono) ***oh Ciccio senti a me un foglio mi serve, di protocollo..come arrivo me lo dai ah? no voglio dire perché se arrivo è capace che a tipo*** (incomprensibile) ***un'ora più tardi, prima che ti corichi che lo firmi, hai capito?*** *ciao ci sentiamo dopo*
V.M. - *per firmarlo* (incomprensibile)
Francesco - ***il foglio dell'assegno***
V.M. - *lo so*
Francesco - ***tu gli hai detto il foglio di protocollo, per non capire***..

Era lo stesso Francesco che spiegava, dunque, alla persona che era in macchina con lui di avere utilizzato un linguaggio criptico al telefono: invece di parlare con il suo interlocutore telefonico esplicitamente di **assegno**, aveva detto **foglio di protocollo** per non far capire, in caso di intercettazione, di che cosa si trattasse.

- **Colloquio di Francesco PESCE del 3 novembre 2006**

V.M. - *oh Ciccio*
Ciccio - *che hai?*
V.M. - ***senti a me un foglio mi serve***
Ciccio - *eh*
V.M. - ***di protocollo come*** (incomprensibile)
Ciccio - *si*
V.M. - *ah?*
Ciccio - ***quando arrivi mi informi***
V.M. - ***no voglio dire perché se arrivo a tipo..è capace che arrivoun'ora più tardi prima che ti corichi per firmarlo***
Ciccio - *ah va boh*
V.M. - *hai capito?*
Ciccio - *va boh si, si a posto*
V.M. - *ciao*
Ciccio – *ciao.*
Da notare che la trascrizione è errata nel senso che il perito mette in bocca a V.M., da indentificarsi in Francesco D'AGOSTINO, le parole che invece erano state dette da Ciccio (PESCE) ***e viceversa***.
Sull'identificazione dell'interlocutore di Francesco PESCE ha riferito il teste NICEFORO all'udienza del 20 dicembre 2011 (v. pag. 31 della trascrizione dell'udienza).

[69] Pag. 10504 Perizia Maesano

Si tratta del primo colloquio che Francesco PESCE intratteneva in carcere con i suoi familiari dopo l'arresto del 30 ottobre 2006. Erano andati a trovarlo quel giorno la madre, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE. Quest'ultimo riferiva al detenuto che *Beccaccia* (Francesco D'AGOSTINO), di cui avevano già prima parlato nello stesso colloquio con riferimento alle armi, voleva avere notizie anche sull'assegno di *sua madre*; Francesco informava il cugino che glielo avevano sequestrato, e gli chiedeva di rassicurare l'amico *Beccaccia*: a lui non sarebbe successo nulla.[70]

Pesce Vincenzo** – ah! **vedi che mi ha detto Beccaccia per l'assegno di sua madre..
Pesce Francesco** - **me l'hanno sequestrato..
***Pesce Vincenzo** - (incomprensibile si accavallano) **l'assegno a nome di mia madre..dice..come facciamo?** (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco** – **no, non c'è problema, digli che non c'è problema, digli che non gli fanno niente a lui..

- **Colloquio di Francesco PESCE del 7 novembre 2006**

L'argomento assegno veniva ripreso da Francesco anche nel colloquio successivo, quello del 7 novembre 2006, al quale erano presenti le sorelle Giuseppina e Marina e il cognato Rocco PALAIA.

Occorre dire, a questo punto, che – come si è appreso dai **testi CARPINO** e **DONATO** – quel giorno nella stessa sala colloqui del carcere di Palmi c'era anche **Francesco D'AGOSTINO**, che era andato a trovare il fratello Giuseppe, detenuto nella medesima casa circondariale. Ed ecco quel che la videoregistrazione del colloquio documenta: d'un tratto Francesco PESCE si alzava dalla propria postazione e si avvicinava al sodale per avvertirlo: se qualcuno (degli inquirenti) l'avesse interrogato in merito all'assegno sequestrato, **D'AGOSTINO avrebbe dovuto dire che era stato dato a Francesco a titolo di favore.**[71]

Pesce Francesco** - (incomprensibile si accavallano) **me l'hai prestato quell'assegno** (incomprensibile) **che me l'hai prestato, che..
***Detenuto** - (incomprensibile) a parlare con Rocco, e siamo andati con Rocchiceddu..*
***Detenuto**[72] - (incomprensibile) a parlare con Rocco, e siamo andati con Rocchiceddu..*
***Pesce Francesco** – si*
***Detenuto** - perché c'è Antonio..c'è Antonio (incomprensibile si accavallano)*
***Pesce Francesco** - va beh! per queste cose (incomprensibile si accavallano)*

[70] Pag. 2736 Perizia Maesano Bis
[71] Pag. 2832 Perizia Maesano Bis
[72] E' evidente l'errore di trascrizione: non è il detenuto che ha questo scambio di batture con Francesco PESCE, ma il visitatore del detenuto, ossia Francesco D'AGOSTINO, come si può facilmente evincere da quanto scrive lo stesso perito qualche pagina prima, allorché annota che Francesco si era alzato dalla propria e si era avvicinato al detenuto della postazione a lui vicina, per parlare con la persona che era a colloquio con quest'ultimo. Peraltro, nella prima perizia del dott. Maesano (quella ove le trascrizioni risultavano in buona parte prive di punteggiatura) l'interlocutore di PESCE viene correttamente indicato come UOMO (v. pag. 149 file della Perizia completa Gip Reggio Cal./Tribunale Palmi).

Detenuto *- e gli ho domandato io..*
Pesce Francesco *- **se..se ti chiamano, non ti chiamano, se ti chiamano per quell'assegno, che tu me l'hai prestato a favore..che io sono dovuto andare..***

- **Colloquio di Francesco PESCE del 14 novembre 2006**

Appena un accenno alla questione relativa alla macchina noleggiata con la carta di credito intestata alla ZUNGRI troviamo anche nel colloquio del 14 novembre 2006, nel quale i conversanti erano, oltre al detenuto, il cognato Rocco PALAIA (accompagnato dalla figlia Angela), la sorella Marina e il cugino Vincenzo PESCE.[73]

Palaia Rocco *- eh si..mi ha detto la macchina dove l'hai affittata?*
Pesce Francesco *– allora..*
Pesce Vincenzo *- ah **vedi che per questa macchina hanno chiamato il padre di Beccaccia..alla mamma di Beccaccia, me l'ha detto Beccaccia di dirtelo..che ha detto che hanno chiamato a sua mamma e non so che ha fatto**..*

- **Colloquio di Francesco PESCE del 1° dicembre 2006**

Nuovamente si tornava a parlare dell'assegno rilasciato a Francesco dalla mamma di *Beccaccia* nel colloquio del 1° dicembre 2006, al quale partecipavano la sorella Giuseppina con il marito e il cugino Vincenzo PESCE. E' da dire che il nome di Beccaccia ricorre spessissimo in questo colloquio, dal quale risulta chiaramente come lo stesso fosse coinvolto alla grande nella detenzione delle armi di cui la cosca disponeva e nel traffico di droga.

Vincenzo informava il cugino di avere parlato con Pasquale BARRICA, da cui Francesco aveva noleggiato la macchina dando in garanzia *la carta di credito a nome della mamma di Beccaccia*, e quegli gli aveva fatto sapere quale era la somma da pagare: il conto sarebbe stato di 1.350 Euro, ma lui si sarebbe contentato di 800 Euro. Anzi, gli aveva detto che se la macchina fosse stata sua avrebbe anche rinunciato al pagamento, ma siccome anch'egli doveva rispondere nei confronti del proprietario della macchina, quei soldi bisognava pagarli.[74]

Pesce Vincenzo *- sentimi a me allora, **ho parlato con quello della macchina, siccome tu allora gli hai dato al carta**..*
Pesce Francesco *- i soldi..è stata pagata la macchina..*
Pesce Vincenzo *- i cre..mi fai parlare? **gli hai dato la carta di credito a nome della mamma di Beccaccia, giusto?***
Palaia Rocco *- ah..mi ha detto (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- come è passato, allora non è vero niente..non è vero niente, che so io quanto ha pagato..so io quanto ha pagato..*

[73] Pag. 2995 Perizia Maesano Bis
[74] Pag. 2220 Perizia Maesano Bis

Palaia Rocco - (incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo - *è passato..gli ha dato questa carta,* ***il conto era di milletrecentocinquanta euro..gli ha dato questa carta per non farsi protestare la mamma di Beccaccia, gli ha dato ottocento euro Beccaccia..settecento euro Pasquale Barrica..gli ho detto io..se possono fare a meno che glieli dà Beccaccia..gli ho detto io..gli ho detto che non ne hanno..mi ha detto..senti vuoi che la protestino? dice io la sto favorendo, che le do le ottocento euro..***

Pesce Francesco - *ma che hanno detto questi della macchina? si sono comportati per bene?*

Pesce Vincenzo - *niente, no, si sono comportati bene, ha detto, se la macchina era la nostra..ha detto..figurati ce ne fottevamo dei soldi, devo rispondere là..dice..*

Pesce Francesco - *va boh! ma deve pagare la macchina, l'hanno fermata loro, devono pagare loro..*

Pesce Vincenzo - *no quelli..quelli del giudice non c'entrano..*

Pesce Francesco – *ah?*

Pesce Vincenzo - ***quei giorni che ce l'hai avuta tu eh dice..se era lo nostra figurati, ce ne fottevamo della macchina..ha detto..ma siccome devo rispondere là pure..questa mamma di Beccaccia deve pagare..voi sapete..gli ho detto..va boh lascia che ora vediamo..gli ho detto..eh facciamo..***

Pesce Francesco – *si, si, si..!!*

Pesce Vincenzo - ***e l'ho fatta pagare,*** *poi un'altra cosa, ho bisogno di dirti una cosa* (si avvicina al cugino Francesco)

- Colloquio di Salvatore PESCE del 31 ottobre 2006

Vi è infine un colloquio di Salvatore PESCE, intercettato nel carcere di Palmi il 31 ottobre 2006, che – come correttamente evidenziato dalla Pubblica Accusa – dimostra inequivocabilmente come anche i genitori di Francesco PESCE sapessero del fatto che quest'ultimo avesse utilizzato per il noleggio della macchina sulla quale era stata trovata la cocaina una carta di credito apparentemente riconducibile a una terza persona, una donna, di cui i conversanti non facevano il nome.

Fin dall'inizio del colloquio Salvatore si mostrava rabbioso e infuriato contro il figlio[75], la notizia del cui arresto aveva appreso da *un lavorante*. Egli non riusciva a darsi pace: ma possibile che Francesco fosse stato così sprovveduto da tenere della droga in macchina?[76]

---

[75] L'*incipit* del colloquio è tutto un fiorire di insulti e improperi contro Francesco.

[76] Perizia Maesano bis, pag. 1963:

Pesce Salvatore - ***me lo ha detto un lavorante qua..lo raddrizzano quello..che dico pure io che è solo un bastardo questo è un vigliacco un..una cosa lui..la fortuna sua che ha..che non lo incontri***

Pesce Marina - *se lo incontra* (incomprensibile) *incontra lo ammazza*

Pesce Salvatore - *cornuto..bastardo..tante..dopo che te lo diciamo*

Ferraro Angela - *per sabato*

Pesce Salvatore - *io non so..abbiamo..siamo in galera, una famiglia disastrata, tua mamma..sai che ha..cornuto..e te. e te ne vai e ti metti* (incomprensibile) ***nella macchina? se si..se ma io non lo so..io ma io..io non so ma è meglio si ammazza..cioè quando uno non sente, non riesce a capire che scende dall'aereo e hai la Dia che a Milano ti fermano..che a Rosarno ce l'hai in tutti i posti..ce l'hai cornuto, bastardo, vigliacco..voglio sapere..che muoia ammazzato cornuto, bastardo, come cazzo fai a metterti una cazzo di cosa in macchina? se tu sai che ce li hai dietro i carabinieri? voglio dire..io non lo so, io non..io voglio..io vorrei solo vederlo per dirgli..bastardo tu non sei degno di essere figlio mio, cornuto, bastardo..ma io non lo so..digli di fargli fare la perizia che è drogato, digli a Marina di farle chiedere la perizia dei capelli***

Palaia Rocco - *si..ora accetta lui*

Non gliel'aveva forse detto e ridetto mille volte, lui, di stare attento, perché aveva continuamente sul collo il fiato delle forze dell'ordine, che non aspettavano altro che un suo passo falso per mettergli le manette? Ad ogni modo, visto che il guaio era stato ormai combinato, si trattava di correre ai ripari, elaborando con gli avvocati (SANTAMBROGIO e MANDAGLIO) una strategia difensiva. Si poteva sostenere, per esempio, che la sostanza serviva al ragazzo, *che si drogava notte e giorno*. Il detenuto chiedeva, poi, ai familiari notizie sulla macchina: era stato il figlio o il suo amico (Andrea FORTUGNO) a noleggiarla? Era il genero Rocco PALAIA a dargli risposta: "***Nessuno dei due***". **Francesco aveva messo in mezzo la mamma di *Beccaccia***. E quando Salvatore insisteva nel sostenere che Francesco, per difendersi, doveva valorizzare il fatto che la macchina non era sua, ma l'aveva affittata, la FERRARO aveva un rigurgito di umanità: ***ma così la rovinava, quella!***[77]

Pesce Salvatore - ***ma la macchina chi ce l'aveva affittata di tutti edue?***
Palaia Rocco - ***nessuno dei due..***
Pesce Salvatore - *come l'aveva..*
Palaia Rocco - - *(*incomprensibile*)* ***beccaccia***
Pesce Salvatore - ***a nome?***
Palaia Rocco - ***la mamma di beccaccio..***
Ferraro Angela - ***della mamma di Beccaccio***
Palaia Rocco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Marina - *non la pagava*
Pesce Salvatore - ***oh diglielo all'avvocato.. digli che la macchina era affittata***
Palaia Rocco - *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - ***e rovina a quella Turi..***
Palaia Rocco - *anzi gli hanno fatto (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***che c'entra che rovina a quella?.. la macchina Affittata.***

8.3.- Le valutazioni del Tribunale e le conclusioni sulla responsabilità degli imputati.

Orbene, la valutazione serena delle risultanze istruttorie fin qui esaminate induce il convincimento che il conto corrente e la carta di credito descritti nel capo di imputazione, anche se all'apparenza appartenevano a Francesca ZUNGRI, in realtà erano nella piena disponibilità di Francesco PESCE, il quale ne era l'effettivo titolare. Come dimostra il fatto che la carta di credito venne da lui utilizzata in tre occasioni e che al momento del suo arresto gli venne trovato un assegno in bianco tratto su quel conto, recante soltanto la sottoscrizione della ZUNGRI.

8.3.1.- La responsabilità penale di Francesco PESCE.

Pertanto, in relazione all'ipotesi criminosa descritta nel capo 26 della rubrica, non può che essere dichiarata la colpevolezza di Francesco PESCE, ravvisandosi nella fattispecie in

Pesce Salvatore - *accetta o non accetta..è drogato digli che gli dica che gli facciano la perizia dei capelli, che si drogava notte e giorno, che gli chieda la perizia del coso..del cuoio capelluto ..diteglielo*

[77] Pag. 1981 Perizia Maesano Bis

esame gli elementi costitutivi del delitto di trasferimento fraudolento di valori di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306 del 1992: **l'elemento oggettivo**, consistente in una situazione di apparenza giuridica e formale della titolarità in capo alla ZUNGRI di un conto corrente (e della carta di credito in appoggio allo stesso) del quale la predetta non aveva, nei fatti e in realtà, alcuna disponibilità, e **l'elemento soggettivo**, consistente nell'aver volontariamente realizzato tale situazione di apparenza al fine specifico di eludere misure di prevenzione patrimoniale.

Né rileva al riguardo che l'imputato non fosse all'epoca sottoposto ad alcuna misura di prevenzione e che non vi fosse alcun procedimento di prevenzione in atto. Si è già fatto riferimento più volte, anche in questo stesso lungo capitolo, a quella giurisprudenza, da cui il Collegio non ha avuto motivo di discostarsi, secondo la quale il dolo specifico richiesto dalla norma incriminatrice ben può essere configurato anche prima che la procedura di prevenzione sia intrapresa, **quando l'interessato possa fondatamente presumerne l'inizio in considerazione della sua consapevolezza di appartenere ad una cosca mafiosa** (cfr. **Cass. 25 maggio 2009, n. 3880**), non integrando la concreta emanazione di una misura di prevenzione (o la pendenza del relativo procedimento) l'elemento materiale del reato né condizione oggettiva di punibilità (cfr. **Cass. 4 luglio 2011, n. 27666**).

E che Francesco PESCE avesse piena consapevolezza di appartenere alla potente omonima consorteria mafiosa, è affermazione che nessuno può fondatamente contestare, alla luce dello smisurato materiale istruttorio con il quale il Tribunale si è confrontato. E ben sapeva, dunque, che tale appartenenza lo esponeva al rischio concreto di provvedimenti di prevenzione di natura ablativa. L'imputato, contrariamente a quanto lamentava Salvatore PESCE nel colloquio del 31 ottobre 2006[78], era *degno figlio di suo padre*, e alla sua scuola aveva già imparato che, per gabbare lo Stato e preservare dalle sue aggressioni il proprio patrimonio – patrimonio accumulato con i traffici illeciti e il disprezzo delle regole della civile convivenza, e non già con la fatica quotidiana e il sudore della fronte (a meno che fatica e sudore non fossero quelli degli altri) – bisognava apparire nullatenenti, schermare i propri beni e le proprie attività servendosi di prestanome.

E la ZUNGRI è stata una sua prestanome, quanto consapevolmente il Collegio non è in grado di dire. Al riguardo, va evidenziato che nel corso della discussione si è appreso dai Difensori[79] che la condanna emessa a suo carico dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con la sentenza del 20 settembre 2011 acquisita al fascicolo del dibattimento – condanna richiamata dal Pubblico Ministero durante la sua requisitoria – nelle more è stata annullata dalla Corte di Appello di Reggio Calabria, che ha assolto la ZUNGRI dal reato contestatole perché il fatto non costituisce reato.

8.3.2.- <u>La responsabilità penale di Francesco D'AGOSTINO</u>.

Anche Francesco D'AGOSTINO va dichiarato colpevole del reato ascrittogli.

[78] V. il brano riportato nella nota 76.

[79] Ne ha parlato l'avv. RAO all'udienza del 12 marzo 2013 e l'avv. CONTESTABILE all'udienza del 15 marzo 2013.

In sede di discussione uno dei suoi Difensori, l'avv. CONTESTABILE, ha chiesto l'assoluzione del suo assistito, deducendo la mancanza di prova sulla sussistenza del reato e prospettando, in ogni caso, l'impossibilità di ritenerne responsabile D'AGOSTINO, non fosse altro che per la difficoltà di qualificarlo come un concorrente dell'*intraneus* (PESCE), piuttosto che quale concorrente dell'*extraneus* (ZUNGRI).

Orbene, va innanzitutto chiarito che la terminologia utilizzata dal Difensore non appare, in verità, tecnicamente inappuntabile, non potendosi parlare nel reato di intestazione fittizia di un *intraneus* e di un *extraneus*. Sia il soggetto che effettua l'attribuzione fittizia di un bene sia chi accetta di farselo attribuire fittiziamente, il bene, sono concorrenti necessari. E, in quanto tali, nessuno di loro, ai fini della configurazione del reato, può definirsi intraneo o estraneo.

E invero, come ha avuto modo di chiarire la Suprema Corte nella sentenza richiamata dallo stesso Difensore (**Cass. 15 luglio 2009, n. 28942**), il delitto di trasferimento fraudolento di valori previsto dall'art. 12-*quinquies* del D.L. 8 giugno 1992 n. 306, convertito con modificazioni nella legge 7 agosto 1992 n. 356, integra una fattispecie a "concorso necessario", poiché il soggetto agente in tanto può realizzare l'attribuzione fittizia di beni, in quanto vi siano terzi che accettino di acquisirne la titolarità o la disponibilità. Certo, non può escludersi che il terzo sia inconsapevole del fine illecito per il quale agisce la persona sottoposta o sottoponibile a misure di prevenzione patrimoniali. "*Infatti* – così si legge nella motivazione della sentenza citata – *è ben possibile che il terzo difetti della consapevolezza necessaria ad integrare l'elemento soggettivo del delitto sotto il profilo della finalità di eludere l'applicazione delle disposizioni in materia di prevenzione patrimoniale, per le più svariate ragioni, anche per essere stato ingannato dal concorrente necessario*". In tal caso deve escludersi la sussistenza dell'elemento soggettivo del reato in capo allo stesso terzo.

Epperò, dall'esclusione, in capo al terzo (concorrente necessario), dell'elemento soggettivo del reato non discende l'impossibilità di configurare il reato in capo all'altro concorrente necessario.

Ciò chiarito, ritiene il Tribunale che le risultanze istruttorie consentano di affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Francesco D'AGOSTINO sia corresponsabile, unitamente a Francesco PESCE, del delitto che gli è stato ascritto, avendogli fornito un prezioso contributo causale perché si realizzasse la situazione di apparenza giuridica di cui si è detto prima, giacché è stato attraverso D'AGOSTINO che PESCE ha ottenuto la disponibilità di Francesca ZUNGRI a fungere da sua prestanome nell'accensione, presso la Banca Mediolanum, del conto corrente in questione (sul quale era appoggiata la carta Visa).

A ciò inducono diverse considerazioni. Innanzitutto, i legami esistenti tra i soggetti coinvolti in questa operazione fittizia. Francesca ZUNGRI è la mamma di Francesco D'AGOSTINO, e Francesco D'AGOSTINO (Ciccio *Beccaccia*) è legato non solo a Francesco PESCE, ma a tutta la cosca (in particolare, a Vincenzo PESCE cl. 86, a Rocco PALAIA, come già spiegato nel capitolo riguardante i capi di imputazione relativi ai delitti

in materia di armi), al punto da essere stato ritenuto dal Collegio un sodale, come meglio si dirà allorché sarà trattata la sua posizione individuale con riferimento al reato associativo.

Dall'ascolto delle conversazioni captate nella sala colloqui della casa circondariale di Palmi, dove Francesco PESCE è stato detenuto dalla sera del suo arresto (30 ottobre 2006) al 27 dicembre dello stesso anno emerge lo strettissimo rapporto che questi aveva con *Beccaccia*, da lui considerato un amico fidato, a cui poteva chiedere anche di custodirgli le armi, tenendole a disposizione del sodalizio. Nel colloquio del 14 novembre 2006, prima menzionato, era lo stesso Francesco che raccomandava ai familiari andati a trovarlo (la sorella Marina, il cugino Vincenzo PESCE, il cognato Rocco PALAIA e la di lui figlia Angela) di *rispettare Beccaccia* ***perché era un suo amico***.[80]

Pesce Vincenzo - ti saluta Beccaccia..
Pesce Francesco *- ah?*
Palaia Rocco *- abbiamo cominciato con i maiali..con le "caddare" con i maiali..*
Pesce Marina *- e smettila tu..*
Pesce Vincenzo - ti saluta Beccaccia..
Pesce Francesco *- che è merda (*Palaia ride*)* ***Beccaccia che dice? rispettatelo a questo, che è un mio amico..***

In quelle captazioni trova, dunque, riscontro quanto ha dichiarato **Giuseppina PESCE**, allorché ha affermato che aveva interessi insieme al fratello nel settore degli stupefacenti. Particolarmente illuminante al riguardo è **il colloquio del 1° dicembre 2006**.

Occorre poi considerare un altro dato. Se si confronta la firma che risulta apposta sull'assegno sequestrato a Francesco PESCE la sera del 30 ottobre 2006 ci si accorge che essa è diversa da quella che la ZUNGRI ha apposto sul contratto di apertura del conto corrente del 15 giugno 2006. Viene, dunque, naturale sospettare che l'assegno in questione sia stato sottoscritto da D'AGOSTINO, il quale avrebbe firmato a nome della madre. Il sospetto che non sia stata quest'ultima a firmare il titolo diventa certezza se poi si considera che nella telefonata del 29 ottobre 2006 (**progr. n. 16260**) Francesco PESCE chiedeva a Ciccio (D'AGOSTINO) di firmargli il foglio di protocollo prima di andare a dormire.

Al riguardo va detto che non si condivide l'interpretazione che della conversazione telefonica captata il 29 ottobre 2006 hanno dato entrambi i testi che hanno riferito in merito (**NICEFORO** e **DE GRAZIA**), secondo i quali Francesco PESCE chiedeva al suo amico di far firmare alla madre il foglio di protocollo (*id est*, l'assegno) prima che lei andasse a a letto. La telefonata è chiara: Francesco chiedeva a Ciccio di firmarglielo lui, l'assegno, prima di andarsi a coricare (***"oh Ciccio senti a me un foglio mi serve, di protocollo..come arrivo me lo dai ah? no voglio dire perché se arrivo è capace che a tipo (incomprensibile) un'ora più tardi, prima che ti corichi che lo firmi, hai capito? ciao ci sentiamo dopo"***).

Ora, poiché la firma a nome di Francesca ZUNGRI appare *ictu oculi* apocrifa, è giocoforza concludere che i due imputati abbiano progettato insieme l'intestazione fittizia di cui si

[80] Pag. 3007 Perizia Maesano Bis

tratta e che determinante sia stato il contributo fornito da D'AGOSTINO a PESCE anche nel momento in cui si è consumato il reato, vale a dire nel momento in cui è stato acceso presso la Banca Mediolanum il conto corrente di cui la ZUNGRI è stata una semplice prestanome.

8.4.- La sussistenza dell'aggravante contestata.

Sussiste l'aggravante contestata, ravvisandosi nella condotta ascritta agli imputati la finalità di favorire l'operatività del sodalizio mafioso, al quale entrambi appartenevano. E invero, l'attribuzione fittizia della titolarità di un conto corrente a una persona non sospetta, estranea alla cerchia della famiglia, consentiva a Francesco PESCE di farvi confluire i proventi delle proprie attività illecite, nonché di poter utilizzare una carta di credito che, per essere intestata ad altri, gli permetteva di operare sul conto schermando dietro il nome della ZUNGRI le operazioni con essa compiute. Non può che essere condiviso al riguardo quanto asserito in requisitoria dal Pubblico Ministero, e cioè che esiste indubbiamente un interesse, comune a tutti gli associati, a che le risorse economiche di ciascuno di essi siano celate, perché, essendo ingiustificate (come nel caso di Francesco, che non svolgeva alcuna attività lavorativa lecita), potrebbero attirare i sospetti degli investigatori non solo sul singolo associato, ma sull'intero sodalizio.

****

9.- L'intestazione fittizia della ditta individuale "*Tessil Giovanna s.n.c.*" con sede in Mileto.

CAPO 27

PESCE Salvatore, IULIO Giovanna e TASSI Ettore rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p., 81 cpv., 12 *quinquies* D. L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91**, perché, agendo in concorso tra loro, **Pesce Salvatore** attribuiva fittiziamente a IULIO Giovanna la titolarità **della Ditta individuale, TESSIL – GIOVANNA S.n.c., con sede in Mileto (VV), via Giacomo Matteotti n. 5**, gestita in collaborazione con TASSI Ettore, marito della predetta, che il Pesce Salvatore gestiva per il tramite dei menzionati coniugi. Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore erano dediti, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Vibo Valentia e Ionadi (VV) dall'anno 2002 con condotta attuale.

Secondo l'ipotesi accusatoria consacrata nel capo di imputazione in esame la ditta individuale (?) "*Tessil Giovanna s.n.c.*" con sede in Mileto, alla via Giacomo Matteotti n. 5, appartenente apparentemente alla signora Giovanna IULIO sarebbe in realtà un'entità economica riconducibile a Salvatore PESCE, che l'avrebbe gestita sia direttamente che servendosi dell'apparente titolare e del marito di lei, Ettore TASSI.

9.1.- La genesi dell'imputazione - La testimonianza del mar.llo DONATO

Come riferito dal mar.llo Antonio DONATO all'udienza del 23 settembre 2011, furono le dichiarazioni rese da Rosa FERRARO dopo il sequestro del market del 18 maggio 2006 a far sorgere negli investigatori del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro il sospetto che la ditta in questione fosse stata oggetto del reato previsto dall'art. 12-*quinquies* del D.L. n. 306/1992.

Furono, quindi, fatti degli accertamenti al riguardo e dall'interrogazione della Banca dati emerse che Giovanna IULIO era titolare fin dal 1989 di una pellicceria con sede in Mileto, sulla via Matteotti n. 5; negli stessi locali risultava attiva a partire dal 2 giugno 1997 la "*Tessil Giovanna s.n.c.*", della quale era rappresentante legale, avente ad oggetto la vendita di abbigliamento. Erano stati successivamente aperti dalla IULIO altri due negozi, l'uno in data 1 dicembre 2003 a Vibo Valentia, sul viale Kennedy, l'altro a Ionadi il 21 ottobre 2005.

Sempre dall'interrogazione dell'Anagrafe Tributaria emerse che Ettore TASSI, coniuge della IULIO, era titolare dell'omonima ditta individuale avente ad oggetto la vendita di macchine usate, con sede in Mileto.

Venne fatta un'indagine anche sul patrimonio immobiliare dei suddetti coniugi, attraverso la quale si apprese che la IULIO nel febbraio 2002 aveva acquistato dagli eredi PALERMO l'immobile di Vibo Valentia (un rudere di 87 mq. con annessa corte) per il prezzo dichiarato di 50.000 Euro. L'immobile era stato quindi ristrutturato e adibito a negozio di abbigliamento. Sia l'acquisto del bene che i lavori di ristrutturazione erano stati pagati in contanti. Si trattava di una cifra rilevante (circa 350.000 Euro).

Il 7 agosto 2006 la IULIO aveva acquistato l'immobile di Ionadi dalla F.a.r. Legno Arredamenti s.a.s. di ASCOLI Fortunato, di circa 1.100 m.q., per il prezzo dichiarato di 300.000 Euro, la maggior parte dei quali pagati in contanti. La stipula dell'atto pubblico era stata preceduta da un preliminare del 29 giugno 2005.

A fronte di questa situazione patrimoniale di tutto rispetto e dei rilevanti esborsi che risultavano essere stati sostenuti negli anni compresi tra il 2002 e il 2006, vi era una situazione reddituale non corrispondente. I coniugi TASSI-IULIO, a partire dal 1995, avevano, infatti, dichiarato redditi bassissimi, che, a dire del teste, non avrebbero consentito quegli acquisti e quelle spese.

Venne, infine, riscontrata la veridicità di quanto dichiarato da Rosa FERRARO sui rapporti di conoscenza tra i coniugi TASSI – IULIO e Salvatore PESCE: dallo SDI risultava, infatti, che il 6 ottobre 2004 sulla via Empoli di Rosarno Ettore TASSI e suo figlio Francesco erano stati controllati in compagnia del predetto Salvatore PESCE. Inoltre, l'ascolto di alcuni colloqui in carcere di quest'ultimo e l'intercettazione di una missiva spedita dal detenuto a TASSI diedero conferma di questa conoscenza e consentirono di ricostruire, a dire del teste, i rapporti esistenti tra gli imputati cui è attribuito il reato in esame.

Si ipotizzò, dunque, che anche i coniugi TASSI – IULIO, come altri oggetti, si fossero prestati a far da paravento alle attività economiche di Salvatore PESCE, ne fossero dei prestanome, essendosi ritenuto che le loro capacità economiche non potessero giustificare il patrimonio immobiliare di cui gli stessi erano titolari. In particolare, venne ricondotta a Salvatore PESCE la ditta indicata nel capo di imputazione.

9.2.- <u>Sul rapporto di conoscenza e di amicizia esistente tra gli odierni imputati</u>.

In merito ai rapporti di conoscenza esistenti fra i tre imputati chiamati a rispondere del delitto in esame, *nulla quaestio*: il dato è assolutamente pacifico.

Ne ha parlato la testimone Rosa FERRARO, ne ha parlato l'imputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE; ne danno testimonianza alcuni colloqui di Salvatore PESCE captati in carcere e la missiva intercettata; gli stessi Difensori non hanno minimamente posto in dubbio la circostanza.

<u>Rosa FERRARO</u> – lo si è già accennato nel paragrafo 3.2. del presente capitolo, allorché si è trattato dell'intestazione fittizia del negozio "*Exclusive*" – ha dichiarato che Salvatore PESCE aveva rapporti con una coppia di Vibo, marito e moglie di cui non ricordava i nomi, con i quali *si scambiavano i vestiti* e ai quali – quest'ultima circostanza l'aveva saputa da sua cugina Angela FERRARO – *aveva dato la roba che era rimasta nel suo negozio* di abbigliamento quando era stato chiuso. Ha raccontato anche che una volta erano arrivati a Rosarno Marco e Claudio con un furgone carico di pelletteria, che poi avevano portato a Vibo nel negozio di questa coppia. Ha aggiunto che i rapporti tra Salvatore e queste persone erano quotidiani.

La teste ha però detto che non le risultava che Salvatore PESCE avesse un negozio a Vibo.

<u>Giuseppina PESCE</u> ha raccontato che il padre aveva conosciuto Ettore TASSI nel carcere di Palmi, *all'epoca della sua prima detenzione* (dal 1995 al 2002-2003). Da lì era nato un rapporto di amicizia tra i due, che si era esteso alle rispettive famiglie. Quando Salvatore PESCE aprì l'"*Exclusive*", il negozio che TASSI gestiva a Mileto insieme alla moglie, e che si chiamava "*Pellicceria Giovanna*", era già esistente. Frequenti erano stati gli scambi di merce tra i rispettivi esercizi commerciali. Erano scambi *a titolo di cortesia*: poiché l'*Exclusive* trattava grandi firme, mentre il negozio dei TASSI trattava soprattutto abiti da

sposa e da cerimonia, gli uni si rivolgevano agli altri per gli articoli che non commerciavano. Per cui capitava che venisse prelevata dagli uni e dagli altri merce senza denaro.

Peraltro, a Giuseppina risultava che il padre si fosse rivolto qualche volta a TASSI per avere un aiuto economico in occasione di qualche sua difficoltà.

La collaboratrice ha dichiarato che non le risultava, tuttavia, che il padre avesse delle cointeressenze nel negozio dei TASSI.

Ha aggiunto - come già detto al paragrafo 3.3. del presente capitolo – che al momento della dichiarazione di fallimento dell'*Exclusive* nel negozio era presente merce per un valore di circa 100.000 Euro. Merce che, nonostante il vincolo apposto dall'ufficiale giudiziario che era venuta a pignorarla, Salvatore PESCE vendette ugualmente, cedendo a tale Maria LIGATO, titolare di un negozio di abbigliamento a Rosarno, una parte di essa a compensazione di un credito da questa vantato nei suoi confronti. Altri acquirenti furono Ettore TASSI e la moglie Giovanna IULIO, a cui venne venduto tutto il resto per il prezzo di 40.000 Euro. A tal riguardo la collaboratrice ha precisato che aveva appreso queste circostanze dalla madre, la quale anzi si lamentava che il marito stava facendo una svendita più che una vendita e, la merce, "*la stava regalando*".

Lo si è già evidenziato nel paragrafo 3.3., e qui va ribadito, come le dichiarazioni di Giuseppina PESCE circa lo scambio di merce che intercorreva tra l'attività commerciale dei PESCE e quella dei TASSI-IULIO, sono perfettamente sovrapponibili a quelle di Rosa FERRARO. La parola di Giuseppina si rivela, dunque, ancora una volta, come parola veritiera e degna di fede.

9.3.- <u>Le intercettazioni di interesse</u>.

Anche dall'intercettazione di alcuni colloqui in carcere di Salvatore PESCE emerge senz'ombra di dubbio un rapporto di amicizia, più che di semplice conoscenza, tra il detenuto ed Ettore TASSI. Anzi, questi colloqui sono serviti alla Pubblica Accusa per sostenere, dall'inizio alla fine del processo, l'esistenza del reato contestato agli imputati.

E', dunque, necessario prenderli in rassegna.

I riferimenti a Ettore TASSI, ritenuti rilevanti ai fini dell'ipotesi accusatoria, sono contenuti in tre colloqui.

- **Colloquio del 24 giugno 2006**

Di questo colloquio si è parlato già diverse volte nel presente paragrafo. Si è detto che uno dei tanti argomenti affrontati dal detenuto con i familiari presenti (la moglie, i figli Francesco e Maria Rosaria e il nipotino Gaetano, figlio di Giusi) era attinente al recente sequestro cui era stato sottoposto il market intestato a Erminda PATERNA, nel quale era stata rinve-

nuta tutta la documentazione relativa anche al negozio di articoli sportivi "WORLD SPORT", di cui ci si è occupati trattando del capo di imputazione n. 24. Salvatore PESCE commentava con i suoi interlocutori le strategie difensive che gli erano state suggerite dai suoi legali. Quasi facendo le prove generali di quel che avrebbe detto quando sarebbe stato interrogato dal giudice, d'un tratto affermava che avrebbe potuto sempre giustificare l'apertura del market dicendo che lo aveva avviato per dare un'occupazione ai figli, impiegando i 40.000 Euro che TASSI gli aveva pagato per l'acquisto dell'arredamento dell'*Exclusive*.

La trascrizione dell'intero passo del colloquio è stata riportata al paragrafo 2.2. del presente capitolo. Il punto in cui viene nominato TASSI è il seguente:

Pesce Salvatore *– no, **va beh adesso gli dico che si sono fatti un negozio loro, che loro si sono fatti un negozio e gli davo una mano là dentro nel negozio, che conoscevo rappresentanti e lavoravo con i figli miei***

Ferraro Angela - si ma se quello dice che vuole che i figli dimostrino come avevano i soldi

Pesce Salvatore *- ah?*

Ferraro Angela *- dimostrano*

Pesce Salvatore *- con i soldi suoi..con..e pare che devi dimostrare che hai comprato con soldi tutto? infatti hai fallito perché non avevi soldi..gli devo dire questo qua..poi che quando hanno chiuso il negozio mi hanno detto..papà vogliamo farci il market che fa..è capace che..siccome si sono messi* (incomprensibile) *c'era quello di Laureana pure che c'è quel coso..glielo avevo venduto ad uno di Laureana, poi i soldi non glieli ha dati..gli ho detto io..prendetevela che faccio che se lo compri..**faccio comprare*** (incomprensibile) ***tutte cose Ettore Tassi se le è comprate con i soldi che ho recuperato, gli ho fatto comprare io l'arredamento poi si sono fatti il market i*** figli miei ***quando avevo..i figli*** (incomprensibile) ***non sapevo dove andare, cosa fare e gli davo una mano là dentro, gli facevo conti, gli davo una mano, gli pulivo, gli gestivo i magazzini questo e quest'altro e devo vedere come sistemare e dirgli che sono le loro le attività non le mie, che loro così il reato non c'è, che io così il reato non l'ho fatto, io lavoravo per conto loro, io lavoravo là dentro con loro per aiutarli***

- **Colloquio del 1° luglio 2006**

Anche di questo colloquio – al quale erano presenti la moglie del detenuto e i figli Francesco e Marina – si è già detto nel paragrafo 3.3. e si è riportata per intero la trascrizione nella parte di interesse. Si rimanda a quanto in merito scritto nel suddetto paragrafo. Qui basta evidenziare che Salvatore PESCE tornava ancora una volta sull'argomento già affrontato nei precedenti colloqui a proposito della strategia che avrebbe seguito al momento dell'interrogatorio per difendersi dall'accusa di avere fittiziamente intestato a terzi attività commerciali che venivano invece a lui ricondotte. E ancora una volta rassicurava i familiari sul fatto che avrebbe potuto giustificare l'apertura del "*Market Alimentari*" con i soldi ricavati dalla vendita dell'arredamento dell'"*Exclusive*".[81]

[81] Pag. 1136 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - come ti sei preparato per l'interrogatorio?
Pesce Salvatore - dico che i negozi erano suoi..
***Ferraro Angela** - ah?*
***Pesce Salvatore - gli dico che i negozi erano suoi** Ferraro Angela - di chi?*
Pesce Marina - certo che rispondevamo noi, la firma è mia..il mio era..
Ferraro Angela – no, perché lui era sorvegliato ed è reato sennò prende cinque anni di carcere..
***Pesce Salvatore - io gli dico che il negozio che quando sono uscito dal carcere loro hanno deciso di fare un negozio di abbigliamento, perché mio figlio e un altro ragazzo dovevano mettere una distribuzione, volevano fare un'importazione di caffè di Torino poi non hanno fatto niente e siccome hanno** (incomprensibile) **la società aperta i figli miei hanno deciso di farsi di cambiarla e di farsi un negozio di abbigliamento, poi gli spiego che il negozio, che io aiutavo i figli miei, che poi il negozio è andato male e hanno deciso che di darlo a uno di Laureana tramite uno di Rosarno..a uno di Laureana di vendergliele o di affittargliele**..prima glielo affitta e poi glielo vende..sono passati due, tre mesi e questo qua soldi non gliene dava, hanno deciso di prendergliele..sapete che faccio? **Ho chiamato a Ettore..gli dico..a Ettore Tassi e gli ho detto se si compra l'arredamento e quello che è rimasto là dentro, lo ha comprato e gli ha dato quarantamila euro, con i quarantamila euro** (incomprensibile) e gli ho detto..fate meglio questo tanto io ho pure una buona esperienza, che è da venti anni che avevo supermercati e cose, e hanno deciso, poi gli ho trovato di comprarsi l'arredamento e li aiutavo io (...)*

Da evidenziare che in questo colloquio del 1° luglio 2006, prima di affrontare l'argomento in questione, Francesco per ben tre volte riferiva al padre che Ettore TASSI gli mandava i saluti. Ciò a ulteriore riprova, ove mai ve ne fosse bisogno, dell'amicizia esistente tra i due.

- **Colloquio del 4 luglio 2006**

In questo colloquio – al quale partecipavano Angela FERRARO, le figlie Giuseppina e Sara e la suocera Giuseppa BONARRIGO – Salvatore PESCE, che qualche giorno prima era stato interrogato dal giudice, faceva il resoconto ai familiari presenti di quel che aveva dichiarato durante l'interrogatorio. Confermava di avergli detto quel che si era preparato a dire nei due colloqui precedenti, e cioè che il "*Market Alimentari*" era stato aperto per dare la possibilità ai suoi figli di guadagnarsi da vivere, e che in esso erano stati reinvestiti i 40.000 Euro pagati da Ettore TASSI per l'acquisto dell'arredamento e delle rimanenze del negozio "*Exclusive*".[82]

***Pesce Salvatore** – (Omissis) ....poi è successo che questo negozio non andava bene..gli ho detto..si sono chiamati, hanno chiamato le aziende per ritirarsi gli assegni..gli ho detto..non se li sono ritirati, chi se li è ritirati, chi non se li è ritirati..gli ho detto..io infatti..gli ho detto io..poi alcune aziende si sono ritirate la merce, io davo una mano alla mie figlie, anche perché avevo un esperienza..le cose e..e poi mi..gli ho detto..io quando poi non..non andava più questo negozio..gli ho detto..che cosa è successo? È successo che i miei figli volevano chiuderlo e tramite un amico a Rosarno, un parente nostro a Rosarno, è venuto uno di Laureana per..perché era di Laureana per affittarlo ad uno di Laureana, non so quanto abbiano stabilito di affitto però questo se lo doveva comprare, quando sono passati due mesi e quello soldi non gliene ha dati, se lo sono ripresi, infatti quello gli aveva detto pure così, se lo..se lo sono ripresi..che ho fatto io, visto che i miei figli volevano..*

[82] Pag. 1177 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - (incomprensibile) *questo interrogatorio* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *no..gli ho detto..no ce l'ha Marina..gli ho detto quando i miei figli..gli ho detto* ***io poi gli ho detto..ho chiamato a un certo a un amico mio, un certo Ettore Tassi..e diteglielo a Ettore, chiamatelo che lui l'ha scritto qua pure..chiamate a Ettore e..che gli dica che il negozio..che si è comprato l'arredamento e la roba che c'era là dentro per quaranta mila euro..gli ho detto..se l'è comprato con i quarantamila euro i miei figli*** *che..che hanno preso che poi..che poi..ha detto il finanziere..ma..come? ha detto..se le vostre figlie erano fallite.. gli ho detto io..i figli miei ,vedete..ho detto..dottore, i figli miei falliti secondo..Pesce ma io lo so che non ci sono soldi..mi ha detto..e i figli miei..mi ha detto gli ho detto..se con i soldi hanno deciso, mi hanno detto..papà che facciamo?* ***vogliamo farci il market..gli ho detto io..secondo me è la meglio cosa, papà perché dico l'unica cosa che la gente devono mangiare, una cosa e un'altra..gli ho detto..ed è successo e..gli ho detto..ed è meglio così ed infatti..*** (omissis)

9.3.1.- La prospettata valenza indiziaria in chiave accusatoria delle suddette intercettazioni – Non condivisibilità.

Secondo il Pubblico Ministero, dalle conversazioni intercettate testé indicate si evince che Salvatore PESCE era in posizione di superiorità nei confronti di Ettore TASSI, poteva permettersi il lusso di dargli ordini e disposizioni: se ai propri figli il detenuto chiedeva di chiamare Ettore per fargli confermare quanto lui aveva in mente di dichiarare (o aveva già dichiarato) al giudice circa l'asserita compravendita dell'arredamento e delle rimanenze dell'*Exclusive* per il prezzo di 40.000 Euro, ciò significa, dal punto di vista dell'Accusa, che tra TASSI e PESCE non vi era solo amicizia e familiarità, ma anche esercizio di un potere autoritativo del secondo sul primo, in base al quale a quest'ultimo veniva intimato di dare un supporto alla tesi difensiva che Salvatore si era precostituita.

Orbene, il Tribunale non ritiene che i colloqui analizzati abbiano la valenza probatoria indicata dal Pubblico Ministero. Anche perché da essi sembra evincersi non che Salvatore PESCE chiedesse ai familiari di contattare Ettore TASSI perché questi si prestasse a confermare la sua versione dei fatti, ma piuttosto che il detenuto, narrando del suo interrogatorio, dicesse che era stato lui stesso a chiedere agli inquirenti di sentire Ettore TASSI, per verificare se era vero o meno quello che aveva dichiarato circa la provenienza del denaro con cui aveva avviato l'attività del "*Market Alimentari*".

Ma a questo punto è bene spendere qualche parola in più.

I tre colloqui in questione sono stati captati, come si è già detto, in epoca successiva al sequestro del "*Market Alimentari*" fittiziamente intestato a Erminda PATERNA e avente sede nei medesimi locali dove prima del fallimento (dichiarato il 22 novembre 2004) era la sede della s.n.c. "*Exclusive di PESCE Marina & C.*". In quel periodo si stava indagando a carico di Salvatore per le diverse ipotesi di intestazione fittizia di cui si sta occupando il presente capitolo, e il detenuto nei due colloqui del 24 giugno e del 1° luglio 2006 dava conto ai propri familiari della tesi difensiva che stava elaborando. Tesi effettivamente sostenuta dinanzi al giudice che poi lo interrogò. Nel colloquio del 4 luglio 2006, effettuato ad interrogatorio già avvenuto, Salvatore PESCE informava i suoi interlocutori che al giu-

dice aveva esposto la tesi difensiva di cui li aveva messi a parte nei colloqui precedenti. Aveva detto, cioè, che il negozio di generi alimentari di via Maria Zita non era stato aperto con i soldi della droga o di altre attività illecite, ma in parte con i soldi (40.000 Euro) che gli aveva dato il suo amico Ettore TASSI, al quale aveva venduto merci e arredi dell'*Exclusive.*

Orbene, mentre da questi colloqui, come dagli altri del medesimo periodo, si trae la prova – perché è Salvatore PESCE stesso a parlarne in questi termini – che il "*Market Alimentari*" di PATERNA, piuttosto che quello intestato a Rosa FERRARO o a Teresa MAZZUOCCOLO erano attività a lui riconducibili, non altrettanto si può dire per la ditta "*Tessil Giovanna s.n.c.*" oggetto del delitto di trasferimento fraudolento di valori di cui al capo di imputazione in esame.

Salvatore PESCE non diceva mai esplicitamente, né implicitamente lo faceva capire, che la società in questione gli apparteneva. Mentre la tesi difensiva che andava elaborando era finalizzata a tentare di salvare dalle prevedibili aggressioni dello Stato le attività fittiziamente intestate a terzi ma a lui appartenenti, non sostenendo la propria estraneità alla gestione delle stesse, ma cercando di accreditare una liceità delle risorse con cui quelle attività erano state avviate, il riferimento a TASSI era qualcosa di differente: non si parlava di un'attività intestata a TASSI (tanto meno a sua moglie), dalla intromissione nella cui gestione Salvatore PESCE doveva difendersi, ma questo suo amico veniva tirato in ballo perché poteva confermare, secondo il detenuto, la tesi da lui sostenuta dinanzi al giudice in merito ai 40.000 Euro ricavati dalla vendita delle merci e dell'arredamento del negozio "*Exclusive*".

Che fosse vera o meno la circostanza a questo punto poco importa. Anche a voler ritenere per buona l'interpretazione data dall'Ufficio di Procura, secondo cui nei colloqui in questione, e in particolare in quello del 4 luglio 2006, Salvatore avrebbe chiesto ai familiari di contattare TASSI per richiamarlo alla necessità di confermare le sue dichiarazioni, ebbene anche in tal caso non si riesce a comprendere come tutto questo fosse utile a dimostrare la sussistenza del reato che viene contestato agli imputati.

Peraltro, sorge il dubbio che la storia dei 40.000 Euro potesse non essere un parto della fantasia di Salvatore PESCE, proteso com'era a precostituirsi una giustificazione dalle accuse che gli venivano mosse. Vi sono, invero, le dichiarazioni di Giuseppina PESCE che confortano quanto il padre andava dicendo nei tre colloqui prima esaminati. E' vero che la collaboratrice ha parlato sul punto *de relato*, riferendo quel che aveva sentito dire alla madre. Ma il dato non può passare inosservato.

Vi sono, altresì, gli esiti di altre intercettazioni che piuttosto che portare acqua al mulino dell'Accusa, militano a favore degli imputati.

Innanzitutto la missiva del 19 novembre 2006 spedita da Salvatore PESCE a Ettore TASSI, che è stata oggetto di sequestro e che è stata acquisita all'udienza del 7 ottobre 2011. In questa lettera che è stata utilizzata in sede di discussione, a fini diversi ovviamente, sia da parte del Pubblico Ministero che da parte dell'avv. ALVARO, Difensore dei coniugi

TASSI-IULIO, il detenuto scriveva tra le altre cose al suo caro amico Ettore: *...omissis...ora senti anche se so che tu sei sempre a disposizione* ***oggi parlando con le mie figlie mi hanno detto che sono venuti per un giubbotto per Ciccio e loro si devono prendere qualcosa per andare al matrimonio se puoi darglieli che come viene mia moglie qua la faccio venire per pagarti se ancora soldi ne sono rimasti ma a loro non dirgli niente perché si vergognano non sanno che ti ho scritto****...omissis...*

Ebbene, stante il tenore della missiva, non possono che condividersi le perplessità dell'avv. ALVARO, allorché si è chiesto come possa logicamente conciliarsi la richiesta di Salvatore PESCE con l'ipotesi che il destinatario della richiesta stessa fosse semplicemente un suo prestanome: se il vero ed effettivo titolare del negozio di Mileto, in apparenza intestato a Giovanna IULIO, fosse stato Salvatore PESCE, che senso aveva ringraziare l'amico per la comprensione sempre dimostrata e pregarlo di far credito ai figli, con la promessa di saldare il debito al più presto e non appena possibile?

E' da rilevare che la lettera venne scritta il giorno dopo il colloquio del 18 novembre 2006, nel corso del quale Giuseppina e Marina PESCE raccontavano al padre che erano andate da Ettore (TASSI) per comprare un giubbotto per Francesco *e quello non lo aveva voluto pagato*[83]. E a proposito di vestiti, le due ragazze si mostravano rammaricate perché, in occasione dell'imminente matrimonio di un loro cugino, *il figlio di Pecora*, avevano pensato di andare a rifornirsi degli abiti necessari da Ettore, ma, poiché non avevano soldi, *si vergognavano.* Il padre, però, le rincuorava: avrebbe scritto lui una lettera a TASSI[84]. Ma

[83] Perizia Maesano bi, pag. 2153

Pesce Marina *- **siamo andati da Ettore e gli abbiamo preso un giubbotto per lui e non lo ha voluto pagato gli ho detto..come no? me lo paghi tu? mi ha detto..gli ho detto..no***

Pesce Giuseppina *- no (*incomprensibile*) vedi quant'è (incomprensibile) ma per chi eh (*incomprensibile si accavallano le voci delle due sorelle*) **mamma mia te lo paga..mia mamma..vediamo..mi ha guardato, ridendo..ma perché me lo paghi tu? io no? tipo che ha fatto la "babbiata"*** *(*prendere in giro*)*

Pesce Marina *- almeno sappiamo quanto viene (*incomprensibile*) ora vuole il vestito (*incomprensibile*) che vuole il vestito*

[84] *Ibidem, pag.*

Pesce Marina - oh papà..noi oggi dobbiamo andare da Ettore a comprarci le robe (vestiti) e non abbiamo i soldi *(*ride*)*

Pesce Salvatore *- e perché dove dovete andare?*

Pesce Giuseppina *- **ha detto che gli facciamo un assegno**, si sposa il figlio dello zio "Pecora"*

Pesce Marina *- si sposa il figlio dello zio "pecora" il tre come facciamo? ha detto Ettore di scrivergli*

Palaia Rocco *- minchia tua moglie non ha..tua mamma vedi come gliela fa la busta "all'uso" (*come di sua abitudine*) suo*

Pesce Salvatore - ha detto Ettore *(*incomprensibile*) **salutameli***

Pesce Giuseppina *- mamma non gli dà niente e che gli fa pure la busta? ma tu sei pazzo*

Palaia Rocco *- perché?*

Pesce Salvatore *- a me*

Palaia Rocco *- (*incomprensibile*) **comprati ora, prendimi un vestito a me là, che ora glielo pago, gli do due assegni rubati***

Pesce Marina *- mannaia la madosca*

Pesce Salvatore *- **andate e prendetevelo***

Pesce Marina *- **no papà come faccio? mi vergogno io glielo pago***

Pesce Giuseppina - no io non vado, io non vado al matrimoni

Pesce Marina *- la mamma sai che mi ha detto ? le ho detto io mamma – (*incomprensibile*)*

Pesce Giuseppina *- io non vado al matrimonio*

l'idea non veniva condivisa né da Marina né da Giuseppina. Il che conferma quanto scriveva Salvatore a TASSI ("... ***ma a loro non dirgli niente perché si vergognano non sanno che ti ho scritto***").

9.4.- L'assoluzione degli imputati.

Ritiene il Collegio che gli elementi probatori sui quali è stata fondata l'ipotesi accusatoria lasciano più che un ragionevole dubbio sulla sussistenza del reato. Certo, la situazione reddituale, quale risulta dalla documentazione acquisita all'udienza del 7 ottobre 2011 all'esito dalla testimonianza del mar.llo DONATO, non è per nulla consona all'ingente patrimonio di cui i coniugi TASSI-IULIO risultano proprietari: i redditi dichiarati sono talmente bassi da non giustificare le possidenze immobiliari. E poi, appare sospetto anche il fatto che un siffatto patrimonio immobiliare sia stato acquistato in massima parte con denaro pagato in contanti.

9.4.1.- I testi addotti dal Pubblico Ministero ex art. 507 c.p.p.

Al riguardo è opportuno ricordare quanto dichiarato in dibattimento dai testi che a suo tempo erano stati sentiti dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro.

Fortunato ASCOLI, all'epoca rappresentante della F.a.r. Legno, all'udienza del 30 ottobre 2012, ha riferito di avere conosciuto i coniugi TASSI-IULIO in occasione della vendita dell'immobile sito in Ionadi, che, come detto prima, fu effettuata con atto pubblico del 7 agosto 2006, ma preceduta da un preliminare del 29 giugno 2005. L'immobile, adibito al pianterreno a falegnameria e al rustico nel piano superiore, venne venduto – esclusa l'attrezzatura della falegnameria – per il prezzo di 300.000 Euro più iva, somma pagata in parte con assegni e in parte in contanti (il teste non ha ricordato in che percentuale vennero dati gli uni e gli altri). L'importo ricavato dalla vendita venne utilizzato per saldare i debiti che la F.a.r. Legno aveva con le Banche. In sostanza, fu Ettore TASSI, con il quale il teste aveva trattato, ad accollarsi i debiti che la F.a.r. Legno in liquidazione aveva con le Banche e a pagarli.

Palaia Rocco *- me lo compri il vestito?*
Pesce Giuseppina *- io non ti compro niente*
Palaia Rocco *- me lo prendi il vestito a me?*
Pesce Marina *- gli ho detto io ora*
Pesce Giuseppina *- dammi i soldi*
Palaia Rocco *- quali soldi?*
Pesce Giuseppina *- shhh finisci di gridare*
Pesce Marina *- **glielo paga eh a poco alla volta glielo paga, che faccia uno sconto glielo paghiamo***
Palaia Rocco *- eh appunto*
Pesce Salvatore *- gli scrivo io*
Pesce Marina *- **no papà** (incomprensibile)*
Pesce Giuseppina *- **no che gli scrivi***

Luigi PALERMO, sentito alla stessa udienza del 30 ottobre, ha riferito di avere venduto ai coniugi TASSI-IULIO l'immobile sito sul viale Kennedy di Vibo Valentia. Si trattava di una casa a pianterreno circondata da un giardino. Lui conosceva la sig.ra IULIO fin da bambina; la stessa era diventata poi la pellicciaia di sua moglie. Il bene venne venduto per il prezzo di 290 milioni di lire e fu pagato parte in contanti e parte con assegni, che i coniugi ricevevano dai loro clienti e poi giravano al venditore. L'atto pubblico venne stipulato dopo che il prezzo era stato interamente versato. Nel rogito si fece risultare un prezzo diverso (50.000 Euro), su richiesta degli acquirenti, per motivi fiscali.

Pasquale Romano MAZZA è stato l'ingegnere che ha seguito i lavori di ristrutturazione dell'immobile di Vibo Valentia. Sentito all'udienza del 7 novembre 2012, ha dichiarato di essere stato incaricato nel 2001 della progettazione e della direzione dei lavori di ristrutturazione e sopraelevazione di una vecchia casa a un piano fuori terra che la sig.ra IULIO, che aveva una pellicceria di cui la mamma del teste era cliente, aveva comprato e voleva ristrutturare. Per l'esecuzione dell'incarico ricevette un compenso di circa 4.000 Euro, 1.500 Euro dei quali gli furono versati in contanti e il resto con assegni intestati alla IULIO e che lei gli aveva poi girato.

Al teste è stato a questo punto contestato dal Pubblico Ministero che, allorché era stato sentito a s.i.t. dalla Guardia di Finanza il 26 ottobre del 2006, aveva dichiarato che il suo compenso era stato di 3.500 Euro e che questa somma gli era stata corrisposta da Ettore TASSI in tre soluzioni, ma sempre in contanti. Ma, pur a fronte di tale contestazione, il professionista ha insistito nel dire che l'onorario gli era stato versato anche con assegni; anzi, ne ha ricordato uno dell'importo di 1.900 Euro, forse della B.N.L., che risultava girato dalla IULIO, anche se non ha saputo spiegare le ragioni per le quali in sede predibattimentale aveva detto cose parzialmente differenti[85].

Il costo della ristrutturazione si aggirava sui 200.000 Euro. I lavori, durati circa due anni, furono eseguiti dalla ditta di Franco CURRAO. Nel cantiere ci lavoravano anche Ettore TASSI e suo figlio Francesco, con i quali il teste si rapportava usualmente, a meno che non avesse ritenuto di interpellare personalmente la IULIO per i dettagli.

Francesco CURRAO, titolare di un'impresa di costruzioni, ha precisato di avere eseguito, su incarico dei coniugi TASSI-IULIO, che conosceva per essere un cliente del loro negozio, soltanto la *struttura scheletrica* in cemento armato dell'immobile sito sul viale Kennedy di Vibo Valentia, e precisamente *pilastri, solai e tegole*. Per l'esecuzione dei lavori gli fu pagata una somma, di cui il teste non ha ricordato l'importo preciso: poteva essere sui 20.000/30.000 Euro, regolarmente fatturati. Questa somma gli fu versata quasi interamente in contanti e, in minima parte, con assegni di piccoli importi. I pagamenti gli venivano fatti da TASSI, il quale era stato il soggetto che gli aveva dato l'incarico. Solo con lui

[85] V. pag. 42 della trascrizione dell'udienza del 7 novembre 2012:
TESTE MAZZA *– Più che altro, le sono sincero, ho avuto... mentre stavo dialogando con Lei, ho avuto una specie di flash sulla cosa e quindi... personalmente non ricordavo di aver detto quello, ma, ovviamente, quando l'avevo dichiarato, ritenevo fosse quella la... anche all'epoca erano già trascorsi degli anni, però mi ricordo questo... mi sono ricordato questo particolare, però parlandone con Lei oggi.*

e con la moglie si era rapportato durante l'esecuzione dei lavori. Anche CURRAO ha riferito che TASSI e il figlio avevano prestato attività di manovalanza nel cantiere.

9.4.2.- I testi a discarico.

Per contrastare l'ipotesi accusatoria la Difesa dei coniugi TASSI-IULIO, oltre ad avere prodotto, all'udienza del 14 dicembre 2012, la documentazione a cui fa riferimento la memoria depositata all'udienza di discussione del 20 marzo 2013 a dimostrazione che gli imputati, lungi dall'essere i "*pezzenti o giù di lì, che vivevano forse di espedienti*"[86], erano in realtà persone benestanti, se è vero che da quella documentazione risulta che la stessa Guardia di Finanza aveva accertato, a partire dal 2005 e nell'arco di meno di un quinquennio, ai fini IRPEF ricavi non dichiarati di oltre 8 milioni di Euro a fronte di una dichiarazione fatta dalla sola IULIO per complessivi 350 mila Euro, ha chiesto l'escussione di alcuni testimoni. I quali – sentiti tutti all'udienza del 6 luglio 2012 – hanno dichiarato, in sintesi, quanto segue.

Edoardo LANCELLOTTI, rappresentante di commercio, ha riferito di conoscere da circa 25-30 anni i coniugi TASSI-IULIO per via del suo lavoro. Ha ricordato che inizialmente andava a trovare la IULIO a Mileto, dove aveva un *atelier che vendeva pellicce e montoni,* nel corso degli anni aveva poi lavorato con la stessa in altri atelier (a Gioia Tauro, a Vibo). Era la IULIO che si occupava della scelta dei capi ogni volta che egli andava a proporre le nuove collezioni; il marito di lei curava, invece, i pagamenti. Il teste ha dichiarato di avere trattato sempre e solo con loro, qualche volta con la commessa a nome Maria Antonietta, quando in negozio non c'era la signora. Non ha mai conosciuto persone di nome PESCE, né ha mai saputo che i coniugi TASSI-IULIO avessero dei soci nella loro attività.

Salvatore DI NATALE, agente di commercio nel settore degli abiti da sposa e da cerimonia, ha riferito di aver avuto rapporti esclusivamente professionali con i coniugi TASSI-IULIO a partire dagli anni '90 e fino a due tre anni prima della sua deposizione. Andava a trovare la IULIO una volta l'anno, quando si trattava di presentare le nuove collezioni. Gli incontri con la stessa avvenivano a Mileto e Ionadi, qualche volta si erano visti anche a Milano in occasione di qualche manifestazione, ed era capitato che la IULIO anche in quell'occasione avesse fatto degli ordini di merce. Il teste ha dichiarato che mai gli era stato presentato dai coniugi qualcuno di nome PESCE, ha aggiunto anzi di avere sentito questo nome per la prima volta durante la sua deposizione[87].

Delfin Dante GRAN DALL'OLIO ha affermato di avere conosciuto i coniugi TASSI-IULIO circa 25 anni fa a causa del suo lavoro di rappresentante di commercio di

---

[86] Sono queste le parole dell'avv. ALVARO utilizzate nell'arringa del 20 marzo 2013.

[87] Pag. 18 della trascrizione dell'udienza del 6 luglio 2012:
AVV. ALVARO – Non ha mai sentito questi cognomi?
TESTE DI NATALE – No, veramente la prima volta che l'ho sentito è in questa circostanza qui.
AVV. ALVARO – Perché Lei è di Catania, ha detto?
TESTE DI NATALE – Di Catania, sì.

un'azienda che trattava abiti da cerimonia. Il rapporto era proseguito negli anni (l'ultimo ordinativo di merce risaliva al 2011), senza che mai vi fossero stati problemi di solvibilità, anche se qualche volta era stata chiesta una dilazione nei pagamenti, ai quali provvedeva il marito. La moglie, invece, si occupava della scelta dei capi di abbigliamento. Il teste aveva trattato questo aspetto solo ed esclusivamente con la IULIO, talvolta alla presenza delle figlie Rosa e Chiara.

Caterina LA SCALA, insegnante a Mileto, si è dichiarata affezionata cliente di vecchia data della sig.ra IULIO; anzi, inizialmente era stata cliente della madre di lei che aveva una pellicceria a Vibo denominata "*Pellicceria IULIO*", nella quale all'epoca l'odierna imputata, da lavoratrice instancabile qual era sempre stata, prestava la propria attività lavorativa sebbene ancora ragazzina. Era poi diventata cliente di quest'ultima quando lei, dopo il matrimonio, aveva aperto a Mileto un atelier di moda denominato "*Giovanna Couture*". La teste ha affermato che nel negozio aveva visto sempre la IULIO e con lei aveva sempre trattato, mai con il marito di lei, che conosceva come figlio dell'avv. TASSI, né tanto meno con persone diverse a nome PESCE. Nulla sapeva di eventuali soci nel negozio gestito da Giovanna.

Antonio FIASCHE', imprenditore edile in pensione, ha dichiarato di avere venduto, circa 20 anni fa, alla IULIO un immobile sito nel Comune di Ricadi, che aveva costruito dopo avere demolito il rudere prima esistente. La casa, vicina al mare, era stata venduta per il prezzo di 50 o 60 milioni di lire, che l'acquirente aveva pagato in contanti. Questa casa veniva abitualmente utilizzata per le vacanze dai coniugi TASSI-IULIO.

Giuseppe PREITI, che di professione fa il geometra, ha riferito di avere svolto diversi incarichi professionali per conto dei coniugi TASSI-IULIO. Si trattava, per lo più, del disbrigo di pratiche amministrative relative agli immobili di loro proprietà (per esempio, aveva provveduto all'accatastamento della casa di Vibo, ove la famiglia viveva). Per questi incarichi era stato sempre regolarmente retribuito, la maggior parte delle volte in contanti, trattandosi di somme non rilevanti; talvolta era però capitato che anche per piccoli importi gli fosse stato rilasciato un assegno. Gli incarichi gli erano stati dati sempre da TASSI, che già conosceva, ed era stato sempre lui a pagarlo. Il teste ha dichiarato di non conoscere personalmente nessuno della famiglia PESCE di Rosarno, né di averli mai sentiti nominare da Ettore TASSI.

9.4.3.- La formulazione del capo di imputazione.

Secondo il Pubblico Ministero né la documentazione prodotta dalla Difesa dei coniugi TASSI-IULIO né i testi a discarico di cui sono state riportate nel paragrafo che precede le deposizioni valgono a scalfire l'impianto accusatorio, non potendo essere speso come argomento a favore degli imputati il fatto – non contestato – che la gestione dell'attività commerciale oggetto del capo di imputazione fosse nelle loro mani: non era forse naturale che Salvatore PESCE, risiedendo in altra provincia, si avvalesse dei suoi prestanome per mandare avanti l'attività a lui effettivamente riconducibile?

Il dato che, a dire dell'Organo di accusa, inchioda invece gli imputati al peso della loro responsabilità è un altro: il fatto che essi non siano riusciti a dimostrare come, a fronte di redditi dichiarati di importo quasi irrisorio, abbiano potuto acquisire una proprietà immobiliare così consistente, utilizzando per giunta denaro contante. Di tal che – alla luce delle altre risultanze istruttorie, *in primis* i risultati delle captazioni e gli interscambi di merce tra il negozio dei PESCE e quello dei TASSI-IULIO, ai quali hanno fatto riferimento sia Rosa FERRARO che Giuseppina PESCE – può ritenersi provata l'esistenza di una società di fatto fra i tre imputati cui è ascritto il delitto contestato nel capo 27) della rubrica.

Il ragionamento della Pubblica Accusa e le conclusioni cui perviene non convincono per niente. Per una serie di ragioni.

Innanzitutto, non può non concordarsi con l'avv. ALVARO quando rammenta, in sede di discussione, che per giurisprudenza pacifica nel delitto di trasferimento di valori previsto dall'art. 12-quinquies del D.L. n. 306/1992 gli oneri probatori sull'elemento oggettivo e soggettivo della fattispecie sono tutti a carico della Pubblica Accusa (cfr. **Cass. 8 marzo 2012, n. 11184; Cass. 25 settembre 2007, 39992; Cass. 9 luglio 2004, n. 38733**). Non basta, dunque, evidenziare che in capo ai coniugi oggi imputati risulta una situazione patrimoniale immobiliare di tutto rispetto che stride con la pochezza dei redditi dichiarati per trarre la conclusione che tutta questa ricchezza non appartenga effettivamente a loro. Anche perché qui non si tratta di applicare una misura di prevenzione, ma una pena. E pertanto, l'Accusa deve rigorosamente dimostrare, con riferimento specifico all'oggetto del delitto indicato nel capo di imputazione – la *Tessil Giovanna s.n.c.* – che l'attività venne fittiziamente avviata a nome della IULIO, ma in realtà vi era dietro Salvatore PESCE. Questa prova non è stata data.

Ma vi è di più. Se è vero – come correttamente ha fatto notare lo stesso Difensore – che ormai la giurisprudenza è consolidata nell'affermare che il delitto di trasferimento fraudolento dei valori è un reato istantaneo con effetti permanenti, e si consuma nel momento in cui viene realizzata l'attribuzione fittizia, senza che possa assumere rilevanza il permanere della situazione antigiuridica conseguente alla condotta criminosa, allora non possono che condividersi le perplessità del medesimo Difensore: se la società, che l'Accusa ritiene essere una società di comodo della quale Salvatore PESCE si doveva servire per le sue finalità attraverso la gestione degli apparenti soci, è stata costituita il 29 maggio del 1997, perché per il fatto contestato agli imputati è stata indicata nel capo di imputazione quale data *commissi delicti* l'anno 2002?

Questa indicazione farebbe pensare che PESCE fosse subentrato nella titolarità o contitolarità di questa società. Anche in tal caso la situazione comunque è ambigua. Perché il capo di imputazione fa riferimento a una situazione di titolarità esclusiva (a partire dall'anno 2002 la *Tessil Giovanna*, secondo l'ipotesi accusatoria in esso consacrata, sarebbe stata nelle mani di Salvatore), mentre **in sede di requisitoria il Pubblico Ministero ha ipotizzato un subentro quale socio di PESCE**. Ma non c'è alcun elemento probatorio che consenta di affermare né l'una né l'altra cosa. Appare, anzi, non giustificata la data di commissione del delitto nell'anno . Senza contare che l'indicazione temporale: "***dall'anno 2002 con***

condotta attuale" non ha senso, alla luce della natura istantanea del reato (con effetti permanenti).

Le ambiguità e le incongruenze del capo di imputazione[88] non possono che risolversi in senso favorevole agli imputati, i quali, pertanto, vanno mandati assolti dal reato loro ascritto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., perché il fatto non sussiste.

****

10.- Le intestazioni fittizie riguardanti Rosa FERRARO.

CAPO 28

PESCE Salvatore risponde

- **del reato p. e p. dagli artt. 81 cpv. c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché attribuiva fittiziamente a FERRARO Rosa la titolarità: 1) della omonima ditta individuale denominata "FERRARO Rosa", con sede in Rosarno, via Maria Zita n. 13, esercente l'attività di "commercio all'ingrosso di altri prodotti alimentari"; 2) del conto corrente bancario n. 10180 acceso presso la BANCA CARIME filiale di Rosarno; 3) del conto corrente postale 53090/59800128 acceso presso POSTE ITALIANE di Rosarno; attività imprenditoriale e conti correnti che in realtà Pesce Salvatore gestiva direttamente o a mezzo di altri familiari.**

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio a cui Pesce Salvatore era dedito, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) nel periodo 2004/2005

In questo capo di imputazione viene contestato a Salvatore PESCE un altro delitto di trasferimento fraudolento di valori ex art. 12-*quinquies* del D.L. n. 306/2009, aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991. Per le solite finalità elusive delle disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione che consentono i provvedimenti ablativi di natura patrimoniale, ovvero per riciclare i proventi delle attività delittuose cui era dedito egli, secondo l'ipotesi accusatoria, avrebbe intestato fittiziamente a Rosa FERRARO, la ditta individuale e i conti correnti, bancario e postale, indicati nel medesimo capo di imputazione. Dei quali aveva, invece, lui personalmente la piena disponibilità.

10.1.- L'assoluzione dell'imputato dall'intestazione fittizia del conto corrente postale.

[88] Altra ambiguità si coglie nella definizione, probabilmente frutto di un errore materiale, della TESSIL GIOVANNA S.n.c. quale "*Ditta individuale*".

Va subito detto, per quanto riguarda la contestata intestazione fittizia del conto corrente postale, che l'imputato deve essere assolto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., non essendoci sufficienti elementi per affermare, prima ancora che la sua colpevolezza, la stessa sussistenza del fatto. E invero, contrariamente a quanto affermato dal Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria, Rosa FERRARO non ha reso in dibattimento dichiarazioni al riguardo e non risulta che nel verbale della perquisizione effettuata nell'abitazione di Salvatore PESCE sita sulla via Donizetti il 18 maggio 2006, ossia lo stesso giorno dell'esecuzione del sequestro del market di Erminda PATERNA, furono trovati assegni postali tratti sul conto corrente indicato al n. 3) del capo di imputazione.

Va rilevato a tal proposito che il teste DONATO, pur avendo riferito di questa perquisizione e del rinvenimento di documentazione bancaria e **postale** relativa ai conti di Rosa FERRARO, ne ha parlato in termini affatto generici.

10.2.- La testimonianza di Rosa FERRARO.

Sono state sintetizzate nel paragrafo 2.2. del presente capitolo, allorché si è trattato del reato di cui al capo 20, le dichiarazioni che Rosa FERRARO all'udienza del 24 novembre 2011 ha reso in merito ai fatti oggetto di imputazione. Si rimanda alla lettura di quanto si è già scritto.

Qui giova ricordare che la teste ha ammesso di avere aperto un conto corrente bancario a suo nome per fare un favore a Salvatore PESCE, che gliene aveva fatto richiesta, dicendole che le serviva per poter aprire un supermercato. Presa da *tenerezza* nei suoi confronti e volendo dargli una mano di aiuto, aveva aderito alla richiesta del marito di sua cugina, raccomandandogli però di stare attento a non metterla nei guai.

Il conto venne aperto versandovi la somma di 500 Euro che era stato lo stesso Salvatore a darle. Si era recata in Banca accompagnata da Marina PESCE; le vennero consegnati due blocchetti di assegni che lei consegnò a sua volta a Salvatore, dopo aver firmato in bianco tre-quattro assegni.

Quanto all'intestazione a suo nome del supermercato, la teste ha dichiarato di averne avuto cognizione solo la mattina in cui si presentarono a casa di suo padre, con il quale era tornata a vivere dopo la cessazione della coabitazione con la famiglia di Salvatore PESCE, militari della Guardia di Finanza con un *mandato di perquisizione*. Le spiegarono che erano alla ricerca di *armi, droga e soldi*. In quell'occasione apprese che i finanzieri avevano sottoposto a sequestro un supermercato che risultava a lei intestato. Grande fu la sua sorpresa a questa notizia. E pensare – ha commentato ironicamente la donna – che Salvatore PESCE una volta le aveva fatto pagare una cassetta di acqua minerale, prelevata dal "suo" supermercato, ben sei euro![89]

[89] V. nota n. 6.

In realtà, ha dichiarato la teste, il proprietario del supermercato era Salvatore PESCE, *era lui il padrone*, era lui che ci stava sempre dentro, vi lavorava insieme alle figlie Marina e Giusy e alla moglie. Salvatore non le aveva mai parlato di questo supermercato e del fatto che ne fosse lei l'intestataria formale, l'aveva saputo dai finanzieri.

All'udienza del 25 novembre 2011 la FERRARO, interrogata ancora sullo stesso argomento dal Pubblico Ministero, ha aggiunto che altre volte i blocchetti di assegni venivano ritirati in Banca a suo nome dallo stesso Salvatore PESCE, grazie al rapporto di conoscenza che aveva con il Direttore[90].

10.3.- La testimonianza del Direttore della CARIME.

Il teste **Francesco Rosario ROMANO** è stato sentito in dibattimento anche in merito al conto corrente acceso da Rosa FERRARO presso la Filiale della Banca Carime, di cui era all'epoca Direttore.

Egli ha riferito che anche questo conto, come quelli intestati ad Erminda PATERNA, a Ilaria LA TORRE, a Teresa MAZZUOCCOLO, ebbe come sua caratteristica la breve durata: anch'esso, infatti, venne chiuso dopo poco tempo perché gli assegni emessi non venivano coperti.

Fu lo stesso Salvatore PESCE a chiedere, dopo la chiusura del conto intestato a PATERNA, che venisse aperto un altro conto a nome di Rosa FERRARO, che gli venne presentata con una parente, forse una cugina o una cognata (su contestazione, il teste ha confermato che PESCE gliel'aveva presentata come la sorella di sua moglie). La pratica inerente all'apertura del conto venne seguita dal dipendente Giuseppe ROMEO.

---

[90] V. pag. 54 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:
P.M. DR.SSA CERRETI *- E com'era possibile che andasse...*
TESTE FERRARO *- E questo non me lo chieda, Giudice, perché io non lo so come...*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Senza di Lei?*
TESTE FERRARO *- Senza di me.*
P.M. DR.SSA CERRETI *– E questo Lei lo sa per certo che è accaduto?*
TESTE FERRARO *- Sì, lo so per certo, me l'ha detto lui, me li ha fatto anche vedere.*
P.M DR.SSA CERRETI *- E Lei non gli ha chiesto: "Ma come fai a prendere questi blocchetti?".*
TESTE FERRARO *- Gli ho detto... gli ho chiesto solo: "Ma come fa a darti gli assegni la banca senza...", "No, perché ci conosciamo" basta, è finita lì.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Con chi si conosceva Pesce Salvatore?*
TESTE FERRARO *- Col direttore della banca.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Col direttore della banca.*
TESTE FERRARO *- -Sì, è andato... è andato sì a prendere i blocchetti, me li ha fatti anche vedere.*
P.M. DR.SSA CERRETI- *Ci stiamo riferendo, ovviamente, ai blocchetti del suo conto corrente.*
TESTE FERRARO *- Del mio conto corrente.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Quello intestato a Lei.*
TESTE FERRARO *-Del mio, perché lui non aveva nessun conto corrente. E poi me l'ha anche detto lui, e io ho detto: "E come fa un direttore a darti...", "Ma no, ma perché c'è una certa amicizia, allora c'è fiducia..." boh gli ho detto io...*

Salvatore PESCE gli disse esplicitamente che il conto serviva a lui per la gestione del suo supermercato[91], ma era necessario intestarlo a un'altra persona, perché sia lui che la moglie erano protestati. In quell'occasione giustificò la mancata copertura degli assegni tratti sul conto corrente intestato a PATERNA assumendo di essere stato raggirato dal suo ragioniere, tale Paolo CALLIPO, che aveva sottratto delle somme destinate al pagamento dei titoli.

Poiché non vi erano cause ostative all'accensione di un conto corrente a nome di Rosa FERRARO (la stessa non era protestata, né esistevano pignoramenti da parte dell'E.tr.,per esempio) e gli venne detto che su quel conto la stessa poteva canalizzare la pensione di cui godeva, il favore a Salvatore PESCE non venne negato e il conto fu aperto. Pur nella consapevolezza che, al pari di quello già acceso a nome di Erminda PATERNA, non avrebbe avuto lunga durata. E così, in effetti, fu.

10.4.- Le intercettazioni di interesse.

Che Rosa FERRARO e il Direttore ROMANO abbiano detto il vero sullo specifico argomento in esame si ricava anche dall'ascolto di alcune conversazioni oggetto di captazione.

Viene, in primo luogo, in considerazione il **colloquio di Salvatore PESCE del 10 giugno 2006**, al quale erano presenti la moglie Angela FERRARO e le tre figlie, Giuseppina, Marina e Sara. I conversanti stavano commentando (negativamente) il fatto che la cugina Rosa FERRARO avesse cominciato a fare *la pentita* e d'un tratto il discorso cadeva sul conto corrente di cui si tratta. Di questo Salvatore non si mostrava preoccupato: il giorno dell'interrogatorio da parte del giudice avrebbe sempre potuto affermare che era stata la FERRARO a proporsi come intestataria dello stesso. Poiché era trattata alla stregua di una persona di famiglia e si andava tutti *d'amore e d'accordo*, era stata lei stessa che si era offerta come prestanome. Dunque, secondo Salvatore PESCE, non era stato commesso alcun reato.[92]

Pesce Salvatore - sì il nome suo come prestanome? non l'ho usato
***Ferraro Angela** - così dicono*
Pesce Salvatore - è stata lei che mi ha detto di fare le cose a nome suo

---

[91] V. pag. 17 della trascrizione dell'udienza del 23 dicembre 2011:
***TESTE ROMANO** - Quando è venuto accompagnandosi dalla... da una sua parente, che adesso non mi ricordo se fosse... non lo so, la cognata, non mi ricordo bene.*
***P.M. DR.SSA CERRETI** - Sì, quindi in un'occasione successiva di cui adesso parleremo...*
***TESTE ROMANO** - Mi chiese, dice: "**Guardate direttore - dice – noi se non abbiamo un conto corrente – dice - l'attività va... cioè la dobbiamo chiudere, ci dia una mano d'aiuto – dice – e le garantiamo che il pagamento degli assegni saranno fatti puntualmente**" e questo...*
(Omissis) pag. 36:
***TESTE ROMANO** -. **Sì, sì, sì, me l'ha espressamente chiesto per poterlo aiutare in questa attività, per l'attività, dicendomi appunto**, come Lei giustamente mi ricordava, perché sinceramente non è che annovero tutto, **che entrambi, sia il signor Pesce quanto la signora, non avevano possibilità della apertura, perché erano in precedenza stati protestati**.*

[92] Pag. 707 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - *si ma lei glielo ha detto..gli ha detto*
Pesce Salvatore – no, lei gli ha detto che lei non sa niente, che tutto quello che ho fatto, l'ho fatto io
Ferraro Angela - *non è vero niente*
Pesce Salvatore - *si comunque non è..**ma non è questo il problema che io..io non ho reato con lei..io reato con lei non ne ho***
Pesce Marina – (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***lei ha dichiarato che tu avevi problemi con il market e tu gli hai detto..Rosa me lo apri un conto corrente a nome tuo?***
Pesce Salvatore - no non .io non le ho detto niente
Ferraro Angela - ***io sono andata in banca..gli ha detto..però gli ha detto..il direttore è corrotto, che fa..che faceva quello che voleva Turi Pesce, mi sono aperta il conto corrente, mi ha dato il blocchetto, vado a casa, io gli firmo tutti i foglietti e glieli do' a Turi Pesce..quindi il reato c'è***
Pesce Salvatore - *non c'è reato in queste cose qua solamente*
Ferraro Angela - *lo so*
Pesce Salvatore - *va bene i..**gli dico io..quando parlo con il giudice io gli dico..quando mi fa a domanda su di lei gli dico.. veramente è mia cugina***
Ferraro Angela - *si lei ha detto..no tu gli devi dire che si..perché lei ti ha fatto il favore*
Pesce Salvatore - ***no aspetta non che mi ha fatto il favore, io non gli devo dire che glielo ho cercato io il favore perché sennò dice che io ero consapevole, poi era mia cugina, stava in casa nostra***
Ferraro Angela – (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***era trattata come è trattata mia moglie, mangiava, beveva..a casa, faceva..***
Ferraro Angela - *ha detto di no..che ci faceva la serva*
Pesce Salvatore - *no io dico pure che vi siete litigate per il fatto della* (incomprensibile) *poi gli dico andate a.. gli dico..a trovare il passato di mia cugina eh..eh..*
Ferraro Angela - *e digli pure che è venuta a casa con il coltello per minacciarci*
Pesce Salvatore - *e vi rendete conto chi è questa persona qua?*
Pesce Marina - *a prescindere* (incomprensibile si accavallano le voci)
Ferraro Angela - *a parte questo gli devi dire che..che è venuta con il coltello a casa, che ci scanna..*
Pesce Marina - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *e come **quando mangiavamo a tavola..gli ho detto a mia moglie..siccome la signora Paterna se ne è dovuta andare che aveva cinque figli piccoli..che io gli dico..a questa qua l'avevo fatta socia mia moglie..poi te lo spiego..mentre parlavamo a tavola, devo chiudere il market perché non ho nessuno..gli dico..non posso fare niente perché i figli non lo possono fare che sono protestati, io sono sorvegliato non posso fare..ha risposto, lei mia cugina ha detto, falla a nome mio..perché era in casa, perché eravamo d'amore e d'accordo, dato che mi ha detto falla a nome mio, le ho detto..Rosa guarda che se lo faccio a nome tuo..gli ho detto..tu hai protesti, hai queste cose qua? perché devo fare e lei mi ha detto di no infatti ho cominciato a farle il conto corrente, poi è cominciate la cosa, poi è successo, ci è sfuggito gli dico un assegno (incomprensibile) ci è sfuggito un assegno di trecento euro, gli dico che non ce ne siamo accorti, poi un giorno sono andato in banca e il direttore della banca mi ha detto...guardate signor Pesce che non vi posso pagare gli assegni in quanto c'è un assegno protestato della posta di trecento euro e non vi posso pagare..come non mi pagate gli assegni ora che fate mi protestate il conto? si e infatti lui mi ha protestato il conto, da quel giorno è successo che mia cugina si è protestata..ma io con mia cugina non ho fatto niente, non ho truffato nessuno, non ho rubato nessuno, non ho fatto..nessuno..è successo un guaio che ci siamo protestati per (incomprensibile) di trecento euro, qual è il reato? gli dico io..reati non ce ne ho ed è questo qua, per quanto il market..io gli dico io gli dico a questo..a***

parte che poi gli parlo, gli dico..poi a questo punto tutto quello..che cazzo vuoi? al magistrato gli dico..ora se volete parliamo anche di..io vi rispondo a tutto quello

Analogo riferimento alla vicenda troviamo nel successivo colloquio carcerario di Salvatore PESCE, il **colloquio del 17 giugno 2006**, nel quale il detenuto – presenti la moglie, i figli Francesco e Sara e il nipote Vincenzo PESCE – andava ripetendo come un mantra la tesi difensiva che avrebbe sostenuto il giorno dell'interrogatorio per giustificarsi dalle possibili accuse di intestazione fittizia ("***quinquo bis***") in relazione all'avvenuto sequestro della documentazione bancaria rinvenuta dalla Guardia di Finanza. E a proposito del conto corrente e del market intestati a Rosa FERRARO, avrebbe detto al giudice che era stata la donna a mettere a disposizione di Salvatore il proprio nome perché questi potesse continuare a svolgere la propria attività commerciale.[93]

Pesce Salvatore - *hanno fatto la perquisizione dalla Mazzuoccolo e hanno trovato le carte della Mazzuoccolo là dentro..*
Ferraro Angela - *oh e poi che c'era più? che là da noi non ce l'hanno portato..a Giusi glielo hanno portato*
Pesce Salvatore - *che* ***hanno interrogato a tua cugina Rosa la prima volta che l'ha interrogata*** *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *ah..e Giusi ha detto che c'era scritto nullo*
Pesce Salvatore - *ah?*
Ferraro Angela - *ha detto Giusi c'era scritto nullo*
Pesce Salvatore - *no è che* ***lei gli ha detto che..la prima volta gli ha detto che lei non sa niente, che lei ha firmato il conto corrente, ha firmato assegni però ha voluto firmarli pure lei e che non sa di licenza..che gli domandava del negozio io che ne so del negozio? gli ha detto..io ho firmato carte su richiesta di Pesce Salvatore, di mio cugino..di mio cugino..che mi diceva..mi ha detto di firmare qua e là****..chiacchiere..poi quando sono là glielo dico..****gli dico che siccome dovevo fare..che stavamo mangiando a tavola, ho detto a mia moglie che dovevamo chiudere il market..che dovevamo comprare il market a nome di questa ..mi ha risposto lei e mi ha detto ..fallo a nome mio****..avete visto ..gli dico..ho fatto qualche truffa? gli dico ..risulta che ho fatto qualche truffa? vi risultano truffe? vi risulta che ho truffato qualcuno? ho rubato soldi a qualcuno? dalla Mazzoccolo..ho rubato soldi a qualcuno? di (*incomprensibile*) ho rubato soldi a qualcuno? di Paterna ho rubato soldi a qualcuno?* ***qual è il reato che ho fatto? il quinquo bis? che mi potete fare? una multa? condannatemi****..gli dico..questo non mi possono fare niente gli dico il market ve lo siete preso? avete voluto prendervelo? Non mi interessa, era già chiuso che mi interessa?*

(omissis)

Altro riferimento al fatto che Salvatore PESCE utilizzasse anche Rosa FERRARO come sua prestanome è contenuto nel **colloquio carcerario di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**, più volte già richiamato nel corso del presente capitolo. Valgono anche in relazione al capo di imputazione in esame le considerazioni svolte nel paragrafo 7.3., alle quali si rinvia per evitare di ripetere le stesse cose.

10.5.- La chiamata in reità da parte di Giuseppina PESCE.

[93] Pag. 912 Perizia Maesano Bis

Alla luce delle emergenze istruttorie fin qui esaminate appare evidente come l'imputata e collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE sia meritevole del maggior credito possibile, trovando in esse un formidabile riscontro oggettivo le dichiarazioni dalla stessa rese in merito.

Ma qual è stato l'apporto conoscitivo fornito dalla giovane donna?

Questo il suo racconto.

Rosa FERRARO è cugina di primo grado di Angela FERRARO, madre di Giuseppina. Sono figlie di due fratelli e di due sorelle. La donna viveva a Genova insieme al marito e ai figli.

Nel 2001-2002, a seguito della separazione dal coniuge, della morte del figlio per *overdose* e dell'incrinarsi dei rapporti con la figlia, si trasferì a Rosarno, dapprima andando a vivere presso la casa paterna con il padre, la sorella Caterina (già dializzata e deceduta qualche anno più tardi) e il fratello Marco (anche lui afflitto da problemi di salute). A partire dal 2004 si trasferì a casa della zia Marina MACRI', nonna materna della collaboratrice, quando questa cominciò ad avere bisogno di assistenza e la figlia Angela, dovendo già accudire una sua figlia disabile (la piccola Sara), si rivolse alla cugina Rosa perché facesse da badante all'anziana donna in cambio di una retribuzione mensile di 300 Euro. Ebbe così inizio un periodo di coabitazione di Rosa FERRARO con Salvatore PESCE e i componenti della sua famiglia, che all'epoca vivevano a casa della MACRI', sita sulla via Leoncavallo di Rosarno. Per essere precisi, Salvatore PESCE, essendo all'epoca sorvegliato, la sera andava a dormire nella casa di via Donizetti, ove aveva la residenza anagrafica.

Durante la coabitazione in casa della MACRI', Rosa FERRARO venne trattata a tutti gli effetti come una persona di famiglia; pranzava e cenava con i parenti, i quali non avevano segreti davanti a lei e discutevano di tutto.

Un giorno Salvatore PESCE, che all'epoca gestiva un supermercato ma non aveva disponibilità economiche ed era già stato protestato, le chiese *il favore* di aprire a suo nome un conto corrente presso la Banca Carime di Rosarno perché gli serviva per poter avere dei blocchetti di assegni con i quali pagare i fornitori del supermercato. In pratica le venne chiesto di far da prestanome a Salvatore PESCE per l'accensione di un conto corrente sul quale avrebbe operato quest'ultimo, la donna dovendosi limitare a firmargli degli assegni in bianco. In cambio ne avrebbe tratto vantaggio pure lei: il marito di sua cugina le avrebbe dato qualcosa se gli affari fossero andati bene. La FERRARO accettò.

Dopo pochi mesi, tuttavia, Rosa ebbe contezza che gli assegni a sua firma non erano stati pagati ed erano tornati protestati. Grande fu allora la sua rabbia nei confronti di Salvatore, al quale un giorno andò a chiedere conto presentandosi al supermercato e inveendo contro di lui. Da allora cominciarono i contrasti tra i due, e la FERRARO interruppe la coabitazione, facendo ritorno alla casa paterna.

La collaboratrice ha affermato che anche la propria madre era a conoscenza del fatto che il marito avesse chiesto alla cugina Rosa di aprire un conto corrente a proprio nome per favorirlo; anzi, immaginando già in anticipo come sarebbe finita la cosa, aveva cercato di metterla in guardia: non si fidasse di Salvatore, ché *l'avrebbe fatta protestare*!

10.6.- La sussistenza del reato contestato e la responsabilità dell'imputato.

Nel corso del suo esame Salvatore PESCE, a proposito di Rosa FERRARO, ha esordito dicendo che di lei avrebbe potuto parlare all'infinito, ma si sarebbe limitato a raccontare lo stretto necessario. La donna, a dire dell'imputato, aveva lasciato Genova perché il marito l'aveva abbandonata e con la figlia non era mai andata d'accordo. Degli altri due figli, uno era morto a 16 anni per droga e l'altro era in carcere.
Tornata a Rosarno, Rosa era andata ad abitare con il padre, ma, poiché con la sua famiglia d'origine non era mai andata d'accordo, litigavano continuamente. Fu allora che la moglie di Salvatore, Angela FERRARO, che era l'unica persona che voleva davvero bene alla cugina Rosa, decise di ospitarla a casa, anche per farle accudire la propria madre che, avendo avuto un ictus, aveva bisogno di assistenza. Rosa FERRARO venne presa, dunque, come badante della zia, dietro il pagamento di un compenso mensile di 300 Euro.

L'imputato ha dichiarato di avere rispettato questa decisione della moglie, anche se non la condivideva. Ad ogni modo Rosa venne trattata come una di casa al punto che il giorno del suo cinquantesimo compleanno fu preparata una festa per lei, e lei si commosse nel vedersi oggetto di tanta attenzione.

Un giorno, vedendo che Salvatore PESCE era sempre preoccupato per via dei protesti che aveva subìto, gli fece una proposta: si disse pronta ad aprire un conto corrente a suo nome per farglielo utilizzare purché lei ci guadagnasse qualcosa[94]. E così fece, andò in Banca accompagnata da un suo cugino, e il conto corrente venne aperto. In quell'occasione le furono consegnati due blocchetti di assegni.

A questo punto è bene concludere il racconto lasciando parlare lo stesso Salvatore PESCE:

" *(...) un giorno che io mi trovavo in banca, non mi ricordo cosa ero andato a pagare, mi chiama il cassiere e c'era il direttore là a fianco, che io non è che conoscevo il direttore, era la prima volta che stavo parlando con lui, e mi fa 'sto direttore e mi dice: "**Senta, signor Pesce –dice- può dire –dice- a sua cugina –dice- la Ferraro, se può venire in ban-***

[94] V. pag. 38 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:
*Comunque succede che un giorno lei sapeva... sentiva il fatto del protesto che mi era avvenuto a me, e **mi vedeva sempre preoccupato per questa situazione e mi disse... mi fece la... Lei mi disse, in sostanza: "Salvatore, sai che fai? –dice- Mi faccio un conto corrente io –dice- così –dice- risolvi i problemi, tanto –dice- a me –dice- l'importante è che se tu vuoi fare qualche truffa –dice- qualche cosa, basta che a me escono diecimila euro** – perché aveva il figlio in carcere- diecimila euro –dice- **per me puoi fare quello che vuoi"**, io gli dissi: "Rosa, guarda che per fare le truffe ci vogliono i soldi –dice- e poi io non ho la possibilità di fare delle truffe". Però io in quel periodo gli davo anche a lei dei soldi perché andava a trovare il figlio in carcere, e si fece questo conto corrente, infatti andò in banca e in banca...*

ca?", al che gli ho detto: "Direttore –gli ho detto io- se può dire a me, tanto abita in casa con me", disse: "No, no, se può venire in banca, che mi è uscito –dice- sul computer un vecchio protesto –dice- e gli debbo chiudere il conto" "Va bene". *Io vado a casa e gli dico: "Rosa, vedi che ti vuole il direttore che ha detto che è ti uscito un vecchio protesto e ti deve chiudere il conto", infatti lei va in banca, va in banca e il direttore gli ha fatto vedere che aveva un vecchio protesto a Genova, non mi ricordo, che Lei aveva, che è uscito nel cit, cid, non mi ricordo come si chiama, e gli ha chiuso questo conto. Al che io gli dissi, poi, gli ho detto io: "Rosa, fammi una cortesia, chiama in banca e digli se almeno possiamo pagare quei pochi assegni che ci sono in giro", il direttore gli ha detto che questi assegni non li possiamo pagare perché ormai c'era il protesto, diciamo, e lei, al contrario di quanto si dice, lei del protesto lo sapeva già quand'era a casa mia, perché il protesto gli è venuto mentre lei era a casa mia, non è vero che io l'ho protestata quando lei è andata via, perché lei... e basta andare a confrontare le date, poi, oltre tutto, non è che... Bene, comunque succede questo*" (pag. 38 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012).

Quanto la versione dell'imputato sia degna di fede, appare evidente a chiunque. Egli ha tentato di giustificare la sua posizione ripetendo al Tribunale quel che – secondo quanto si apprende dalla intercettazione dei colloqui – nel 2006, quand'era rinchiuso nel carcere di Palmi, aveva detto al P.M. (dott. MUSOLINO) durante l'interrogatorio: potevano mai contestargli il "*quinquo bis*" se era stata la stessa Rosa FERRARO a chiedergli di intestare a lei sia il market che il conto corrente bancario?

Ma è ovvio che si tratta di un mero quanto vano espediente difensivo, la versione dell'imputato essendo smentita dalle dichiarazioni della FERRARO, da quelle di Giuseppina PESCE – dalle prime riscontrate[95] – e soprattutto dalla testimonianza del Direttore ROMANO, che ha assegnato a Salvatore PESCE un ruolo di assoluto protagonista nell'accensione del conto corrente di cui si tratta.

Sono, dunque, ravvisabili nella vicenda in questione gli estremi del reato di trasferimento fraudolento di valori per le stesse ragioni già illustrate al par. 2.5. del presente capitolo, da intendersi qui riportate e trascritte.

10.7.- La sussistenza dell'aggravante del metodo mafioso.

Il reato risulta aggravato dal metodo mafioso. La sussistenza dell'aggravante contestata appare evidente solo che si consideri quanto emerso attraverso la deposizione del teste ROMANO. Il quale, pressato dal Pubblico Ministero, ha finito con l'ammettere che, dopo la chiusura del conto corrente intestato a Erminda PATERNA, era stato lo stesso Salvatore PESCE a recarsi in Banca accompagnato dalla cugina per chiedergli la cortesia di aprire un nuovo conto corrente a nome di lei, essendo funzionale l'apertura del conto all'espletamento della sua attività commerciale. E pur non essendosi l'imputato in

[95] Entrambe le donne hanno riferito, tra l'altro, della lite tra Salvatore PESCE e Rosa FERRARO, avvenuta all'interno del supermercato, il giorno in cui quest'ultima, apprendendo di avere subito dei protesti per gli assegni non pagati, si era recata nel negozio per chiedere conto al cugino inveendo contro di lui.

quell'occasione proposto in termini aggressivi o minacciosi, non aveva potuto fare a meno di soddisfare i suoi *desiderata*, **ben sapendo chi era il suo interlocutore e quale ne fosse il peso criminale.**

Appare opportuno, a questo punto, trascrivere qui di seguito – testualmente – il serrato scambio di domande e risposte tra il Pubblico Ministero e il teste, allorché allo stesso è stato chiesto di riferire in merito ai conti correnti intestati ad Erminda PATERNA e a Rosa FERRARO. La lettura di quel che segue non lascerà dubbi su quel che si è appena detto.

Pag. 19 della trascrizione dell'udienza del 23 dicembre 2011:

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Questo è chiaro, e qualcuno si era lamentato con Lei della chiusura? Cioè era venuto a chiederle conto e ragione?*

TESTE ROMANO *-.* ***Sì, è venuto il signor Pesce dicendo: "Direttore...".***

P.M. DR.SSA CERRETI *-.* ***Sempre Salvatore?***

TESTE ROMANO *-. Sì, sì,* ***dice: "Direttore, ci dovete aiutare, perché – dice – con questa... con la chiusura del conto la nostra attività – dice – non può andare avanti, e quindi abbiamo bisogno di avere un... un aiuto, o meglio un sostegno almeno in termini di apertura del conto"****. E poi successivamente, sempre accompagnandolo... innanzitutto venne con questa persona, che io...*

P.M. DR.SSA CERRETI *-. E chi era questa persona?*

TESTE ROMANO *-. Io non mi... cioè mi...*

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Era una parente, dice?*

TESTE ROMANO *-. Sì, sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Un uomo o una donna?*

TESTE ROMANO *-. No, una signora.*

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Una signora.*

TESTE ROMANO *-.* ***Io adesso non mi ricordo bene se mi ha detto che fosse la cognata o fosse la cugina, adesso non me lo ricordo.***

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Sì.*

TESTE ROMANO *-. E quindi venne con questa persona perché mi chiese se a questo punto, per evitare che insomma avessero delle problematiche, potevamo aiutarlo in questo senso,* ***io confesso che ho avuto timore di non... di negare questo, perché insomma...***

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Perché?*

TESTE ROMANO *-.* ***E perché... perché insomma è notorio che insomma è una persona abbastanza influente nel territorio, e insomma magari il rifiuto poteva interpretarlo come una nostra chiusura di aiuto nei suoi riguardi.***

P.M. DR.SSA CERRETI *-. Mi scusi, influente da quale punto di vista?*

TESTE ROMANO *-* ***Beh insomma, Dottoressa, il signor Pesce appartiene...***

P.M. DR.SSA CERRETI *- No, bisogna essere molto chiari nelle aule di giustizia, Dottore.*

TESTE ROMANO *- Io le dico che io, per quello che conosco, io ovviamente non sono un addetto ai lavori, quindi conosco... Noi abbiamo acquisito per esempio per alcuni conti correnti, e nella sede specifica il Dottor Musolino ha verificato anche il certificato dei carichi pendenti, per essere diciamo abbastanza ligi e attenti a che non si perpetrassero delle irregolarità, ecco, questo volevo dire,* ***il signor Pesce è notorio, le cronache e la... la pubblicità della famiglia è notoria insomma, sono una...***

P.M. DR.SSA CERRETI - *In che senso è notorio? Vorrei che Lei lo specificasse.*

TESTE ROMANO - ***Beh, sono insieme una famiglia notoriamente conosciuta come una organizzazione che ha un suo radicamento nel territorio, e che ha una sua grande aderenza sul territorio.***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Organizzazione di che tipo, Dottore? Perché finora Lei sembra che stia descrivendo un'azienda, una società.*

TESTE ROMANO - *No, Dottoressa...*

AVV. MONACO - *Presidente...*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Siccome giustifico la domanda, ha detto: "Ero intimorito, avevo paura a dirgli di no".*

TESTE ROMANO - *Diciamo che una...*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Mi deve spiegare perché aveva paura il Dottore.*

AVV. MONACO -. *Presidente, ci dà un attimo la parola?*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *No, non è consentito, o c'è opposizione...*

AVV. MONACO -. *No, no, no...*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *Non si può interrompere l'esame. O c'è un'opposizione...*

AVV. MONACO -. *Ci faccia motivare l'opposizione.*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *E allora dica che è un'opposizione.*

PRESIDENTE -. *Opposizione sotto quale profilo, Avvocato?*

AVV. MONACO -. *Sotto il profilo che si chiede al testimone di riferire rispetto a una voce corrente del pubblico, perché fino a prova contraria ha parlato di notorio, se non ci offre un dato specifico a sua conoscenza, al di là dei profili giornalistici e non, ricade nelle voci correnti del pubblico.*

PRESIDENTE -. *Lui su questo ha già detto, però la domanda...*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *Ha detto che hanno esibito il certificato del casellario.*

PRESIDENTE -. *Allora, su questo...*

AVV. MONACO -. *È successivo questo discorso, l'ha spiegato.*

PRESIDENTE -. *Avvocato, su questo il teste ha già detto, quindi quello che è detto è già registrato, il problema adesso, la domanda successiva del Pubblico Ministero mi pare che possa essere assolutamente ammessa, perché il Pubblico Ministero chiede conto al teste non quindi di una voce corrente nel pubblico, ma chiede conto al teste del perché lui, lui e non il pubblico, si sentiva intimorito.*

AVV. MONACO -. *Ma ha già risposto facendo riferimento al pubblico.*

PRESIDENTE -. *No, no, adesso... no.*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *Perché si sentiva intimorito non ha risposto.*

PRESIDENTE -. *Perché si sentiva intimorito, questa è un'altra domanda, su questa domanda Lei gentilmente dia la sua risposta.*

TESTE ROMANO -. *Allora, indipendentemente da quello che può essere associato al fatto specifico, ma nel momento in cui un'attività aziendale, chiunque essa sia e a chiunque faccia capo, nel momento in cui ci viene chiesto, dice: "In questa situazione rischieremmo la chiusura o non la possibilità di continuare l'attività stessa" difatti ci dà un segnale di aiuto, ci chiede qualche cosa;* ***nella fattispecie il signor Pesce mi fece presente, perché a quel punto si dichiarò che in effetti l'attività era riconducibile a lui, e io sinceramente confesso, l'ho detto anche al P.M., non avevo nessuna intenzione di negare un'operazione del genere al signor Pesce perché ero intimorito****, adesso non mi chieda se io conosco...*

P.M. DR.SSA CERRETI -. *No, la domanda mia è perché era intimorito.*

TESTE ROMANO -. ***Perché uno ha paura... io avevo il timore... non paura, perché non mi aveva minacciato, non mi aveva minacciato, sia chiaro, assolutamente, però ti viene***

chiesto, il timore che una mia risposta negativa potesse poi alla fine tradursi in una successiva ulteriore richiesta magari in termini anche minacciosi sì, allora io dico beh evitiamo, e quindi abbiamo dato l'okay all'apertura del... del successivo conto corrente, sempre mantenendo comunque quel rigore, dicendo: "Se gli assegni arrivano e non hanno la dovuta copertura, sarà chiuso immediatamente" esattamente come purtroppo poi è accaduto.

(....)

TESTE ROMANO - ***Beh, è un componente di una famiglia che a Rosarno, e notoriamente anche a tutti... io ho avuto sempre e comunque conoscenza del territorio dove ci muovevamo, e la famiglia Pesce notoriamente è conosciuta come una famiglia che ha una grossa influenza nel paese****, adesso io dico questo perché se Lei mi chiede se avevo il cartellino penale del signor Pesce per dire era un pluripregiudicato io questo non gliel'ho chiesto, però...*

P.M. DR.SSA CERRETI - Ma quindi stiamo parlando di influenza criminale? Perché Lei...

TESTE ROMANO - No, no, no, no, no, no, voglio dire io il signor Pesce lo inquadro...

P.M. DR.SSA CERRETI - Lei continua a dire aveva una forte influenza.

TESTE ROMANO - Certo, certo.

P.M. DR.SSA CERRETI - E io le chiedo ma che tipo di influenza aveva tanto da intimorirla? Questa è la mia domanda.

TESTE ROMANO - ***Beh... conoscendo, ripeto, la famiglia e tutto quante le loro... le loro aderenze nel territorio, avevo paura che poi il mio rifiuto si potesse non... nel primo caso mi è stato chiesto, potevo correre il rischio che successivamente mi venisse chiesto ma con minacce, ecco, questo, allora dico per arrivare a non avere... per non essere minacciato a dire di no, ho detto io beh, sì, apriamolo 'sto conto corrente, ho avuto timore sinceramente.***

P.M. DR.SSA CERRETI - Sì, ma questo l'abbiamo capito, Lei è molto chiaro, ma quindi per Lei la famiglia Pesce era una famiglia criminale, di cui avere paura? Questo voglio capire, perché non mi è chiaro dalla sua risposta.

AVV. RIOLO - Presidente ha già risposto, secondo la cronaca giudiziaria era una famiglia inserita nel territorio...

P.M. DR.SSA CERRETI - Presidente...

PRESIDENTE -. Avvocato, non ha risposto il teste, ha parlato di influenza, e poi ha detto delle cose che naturalmente poi si possono collegare.

P.M. DR.SSA CERRETI -. Certo.

PRESIDENTE -. Però la domanda del Pubblico Ministero è specifica, e il teste dovrebbe chiarirci che cosa significa influenza, quando poi dice: "Avevo paura che potevo essere minacciato se avessi rifiutato" che cosa significa? Influenza di che natura? Mi pare che la domanda sia più che legittima.

TESTE ROMANO -. ***Ero intimorito, avevo paura, perché è una famiglia che ha una cronaca giudiziaria alle spalle ben pesante, e che io ovviamente non dovevo assolutamente... non mi sarei imbarcato... cioè una persona che non avesse questo cognome probabilmente avrei corso anche il rischio di interpretarla e di non collegarla, ma avere davanti il signor Pesce certamente era una persona****...*

PRESIDENTE -. Possiamo andare avanti, Pubblico Ministero.

La testimonianza *de qua* non ha bisogno di alcun commento per far capire **chi è Salvatore PESCE, e come venisse percepito da chi si rapportava con lui, e quale forza di intimidazione promanasse dalla sua persona in virtù della sua appartenenza alla potente**

omonima consorteria mafiosa, e quale condizione di assoggettamento e omertà fosse capace di determinare nell'ambiente circostante.

****

11.- L'intestazione del veicolo FIAT Iveco all'AGROFRUIT di PALAIA Benito & C.

CAPO 44

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984 (in concorso con PALAIA Benito) rispondono

- del delitto p. e p. dagli artt. 110, c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L. n. 203/91, perché agendo in concorso tra loro, intestavano la titolarità del veicolo FIAT Iveco targato BS867ZZ alla AGROFRUIT di PALAIA Benito & C., al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni in materia di misura di prevenzione, ovvero, per agevolare il riciclaggio dei proventi dell'attività di narcotraffico, estorsione ed altri delitti contro il patrimonio, a cui Pesce Salvatore e Pesce Francesco erano dediti.

Fatto aggravato, in quanto consumato avvalendosi della condizione di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco cl. 84 ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Rosarno (RC) nel luglio del 2006.

Questo capo di imputazione è stato contestato dalla Pubblica Accusa a Salvatore e Francesco PESCE, ai sensi degli artt. 517 e 12, comma 1, lett. b), c.p.p., all'udienza del 23 dicembre 2011. I predetti imputati, in concorso con Benito PALAIA, avrebbero intestato fittiziamente alla *Agrofruit* di PALAIA Benito & C. (d'ora innanzi, solo *Agrofruit*) il veicolo indicato nel medesimo capo di imputazione con il solito scopo elusivo delle disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione che consentono il sequestro e la confisca dei beni. Il fatto sarebbe aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991 nella duplice forma della direzione finalistica della condotta all'agevolazione dell'attività della cosca mafiosa di appartenenza e dell'utilizzazione del c.d. metodo mafioso.

L'imputazione ha tratto origine, come per quasi tutti i reati contestati, dalle risultanze dell'attività tecnica, che, secondo il Pubblico Ministero, consentono di affermare che Francesco PESCE cl. 84, oltre ad essere, senza apparire, proprietario effettivo dei camion intestati ad ARMELI e NICOLACI, lo era anche di un camion che apparentemente era intestato alla *Agrofruit* e che usualmente veniva condotto come autista da Claudio D'AGOSTINO.

11.1.- La deposizione del teste NICEFORO

All'udienza del 20 dicembre 2011 è stato sentito in dibattimento **il teste Arturo NICEFORO**, il quale ha riferito che Claudio D'AGOSTINO, cugino di Francesco D'AGOSTINO, all'epoca dei fatti era soggetto di interesse investigativo per il Commissariato di Gioia Tauro, presso il teste prestava allora servizio. La sua utenza telefonica 348/2926382 era stata, quindi, sottoposta a intercettazione.

Era stato ambientalizzato anche un camion della ditta ***Agrofruit* di PALAIA Benito & C.**, il camion Fiat Iveco targato BS867ZZ, che di solito D'AGOSTINO conduceva quale autista alle dipendenze della suddetta ditta. Ma le intercettazioni ambientali non diedero alcun risultato utile.

Sennonché il **6 luglio 2006** venne captata sulla suddetta utenza telefonica una conversazione tra D'AGOSTINO e tale Girolamo PRIMERANO.

Si tratta della conversazione indicata con il **progr. n. 186** (R.i.t. 80/06) delle ore 21,38, registrata in entrata sull'utenza monitorata.

Il suddetto PRIMERANO, che in quel frangente era in compagnia di Andrea FORTUGNO[96], chiamava D'AGOSTINO al quale chiedeva il numero di telefono del suo datore di lavoro ("*Me dai il numero del principale tuo per favore*"[97]). Poiché D'AGOSTINO risultava alle dipendenze dell'*Agrofruit*, avrebbe dovuto dettare al suo interlocutore il numero di telefono di PALAIA, e invece e D'AGOSTINO dettava il numero 347/1930944, **che corrispondeva a un cellulare in uso a Francesco PESCE cl. 84.**

Come riferito dal teste NICEFORO, il dato è assolutamente certo, perché la scheda identificata con il numero 347/1930944 era inserita nel telefono che Francesco aveva con sé durante un colloquio in carcere con suo padre.

Nasceva, dunque, negli inquirenti il sospetto che PALAIA fosse solo un paravento dietro il quale si celava il reale datore di lavoro di Claudio D'AGOSTINO, ovverosia Francesco PESCE cl. 84.

Il sospetto si rafforzava fino a prendere corpo nell'ipotesi accusatoria consacrata nel capo di imputazione in esame alla luce delle risultanze derivanti dalla captazione di alcuni colloqui carcerari.

11.2.- I colloqui carcerari intercettati.

[96] Ha riferito il teste NICEFORO che l'Andrea che per qualche istante parlava al telefono con D'AGOSTINO venne identificato in **Andrea FORTUGNO** solo successivamente, allorché, essendo stato messo sotto controllo anche il suo telefono, ne venne riconosciuta la voce.

[97] La trascrizione della telefonata è a pag. 10977 del file contenente la perizia Maesano. Le parole sopra riportate vengono erroneamente attribuite dal perito a Claudio, ma si capisce dal tenore complessivo della conversazione che era l'interlocutore di Claudio, ossia PRIMERANO, a chiedergli il numero del suo *principale*. Tant'è vero che nel prosieguo era proprio Claudio che dettava il numero di telefono all'altro.

Un primo colloquio carcerario che comincia a dare forma e consistenza all'ipotesi accusatoria è il

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 31 ottobre 2006.**

Si tratta del colloquio captato all'indomani dell'arresto di Francesco PESCE. Come si è detto nel paragrafo 8.2 del presente capitolo, cui si rimanda, il detenuto era letteralmente rabbioso nei confronti del figlio, che era stato così sprovveduto da farsi arrestare perché trovato con la *roba* in mano. Nel corso della conversazione Salvatore chiedeva ai familiari presenti – la moglie, le figlia Marina e Sara e il genero Rocco PALAIA – notizie dei camion di Francesco: chi glieli stava gestendo? Rocco PALAIA a questo punto informava il suocero che Francesco gli aveva chiesto di andare da suo zio Benito (PALAIA), per prendersi i soldi da consegnare ad Angela FERRARO, una volta detratta la somma necessaria per pagare l'autista e la nafta.[98]

PESCE Salvatore *- e tutti quanti e tutti gli altri mi menano pure tutta la colpa a me dopo, dopo che butto il sangue che non so quante gliene ho dette quante gliene ho dette di stare attento di non fare niente di badare a sua mamma di badare alle suo sorelle di badare a questa io non so che dirgli io non lo so io non so non lo so non lo so* ***i i camion chi li ha ?***
PALAIA Rocco *- ah ?*
PESCE Salvatore *-* ***i camion chi li ha che se li badava?***
PALAIA Rocco *-* ***uno ce n'è camion alla Sisa***
PESCE Salvatore *- e* ***l'altro dove ce l'ha?***
PALAIA Rocco *-* ***e che cazzo ne so*** – incomprensibile - ***Mi ha detto di andare a prendermi i soldi da zio Benito paga l'autista paga la nafta e la rimanenza gliela do a lei*** *(*fa cenno verso Angela*)*
PESCE Salvatore *-* ***e l'altro dove ce l'ha? vedi dove ce l'ha l'altro***
PALAIA Rocco *-* ***un altro ce l'ha lo sbirro il camion grande però alla Sisa uno ce n'è camion***
PESCE Salvatore *- e l'altro dove ce l'ha?*
FERRARO Angela *-* (Rivolgendosi a Palaia*)* ***da tuo zio Benito***
PALAIA Rocco *- lui*
FERRARO Angela *- eh*
PESCE Salvatore *- l'altro dove*
PALAIA Rocco *- ne aveva due però prima*
PESCE Salvatore *- ma dice che lo aveva in officina che lo stava aggiustando*
PALAIA Rocco *- due uno che gli lavora alla Sisa*
PESCE Marina *-* ***non gridate***
PESCE Salvatore *- Rocco ce n'è uno lo doveva avere in officina che lo stava aggiustando*
PALAIA Rocco *- non lo so*
PESCE Salvatore *- vedi dove ce l'ha e glielo fai lo mandate*
PALAIA Rocco *- non ci vuole l'autista?*
PESCE Salvatore *- lo trovi un autista tanto*
PESCE Maria Rosaria - incomprensibile - *hai capito ?*

Dal dialogo testé riportato si apprende che Francesco, ancorché ufficialmente nullatenente e nullafacente, aveva la disponibilità di *un camion alla Sisa* (ossia, di un camion impiegato

[98] Pag. 5773 Perizia Maesano Bis

per il trasporto dei prodotti a marchio Sisa), un camion dallo *Sbirro* (ARMELI) e un camion dallo *zio Benito* di Rocco PALAIA.

Di quest'ultimo camion si parlava anche in diversi colloqui di Francesco PESCE cl. 84.

- **Colloquio del 3 novembre 2006**

In questo colloquio, che era il primo che Francesco intratteneva dopo il suo arresto con i familiari – quel giorno erano andati a trovarlo in carcere la madre Angela FERRARO, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE –, dopo che il detenuto affrontava la questione dei soldi che ARMELI gli doveva mensilmente per l'utilizzo del suo camion, vi era un riferimento anche a Benito PALAIA. Il dialogo tra i conversanti risulta, invero, non molto chiaro, perché le frasi sono smozzicate. Si riesce a comprendere, tuttavia, che **anche Benito PALAIA aveva a che fare con un camion di Francesco, in relazione al quale fatturava però a suo nome.**[99]

(omissis)
Ferraro Angela *– eh,* ***ora mi ha domandato se viene Palaia ogni volta gli la..la..l'iva se la tratteneva?***
Pesce Francesco *– si..*
Ferraro Angela *-* ***a quanto te..la pagava?***
Pesce Francesco *- si aspetta..un (*incomprensibile si accavallano con la madre e il cognato*)* ***allora questa è l'ultima fattura di Benito..***
Ferraro Angela *-* ***è di duemila e duecento euro, se ci paga l'iva, se non pagava l'iva, sono tremila e quattro cento euro..***
Pesce Francesco *– allora..*
Ferraro Angela *-* ***che non è uscito manco con le spese, perché duemila e cinque sono gli assegni..e mille l'autista..***
Pesce Francesco *- vedi che non è di un mese, e non è..non è di un camion solo, è di due camion..*
Ferraro Angela *- di tutti e due i camion perché è scalata (*incomprensibile si accavallano*) quello è il totale, ha detto, che tutti i due camion, porta la fattura a casa..*
Pesce Francesco *- va boh! io ora sto fatturando a nome "du laurianisu" (*fonetico*)*
Palaia Rocco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *-* ***fatemi parlare, tu ogni mese devi andare, tu gli devi dire ora a Ntoni, ricordatevi di dirgli..***
Palaia Rocco *- (*incomprensibile*) (*smorza le parole*)*
Pesce Francesco *- per dirgli che, ogni mese là sopra alla Sisa, ogni dieci, gli deve dare la fattura, gli porta la fattura (*incomprensibile si accavallano*)*
Ferraro Angela *- gliel'ha portata la fattura..*
Pesce Francesco *– eh..gli dà la fattura a laurenisiu ed io iva non ne pago (*incomprensibile si accavallano*) non ne pago..*
(Omissis)

- **Colloquio del 7 novembre 2006**

Anche in questo colloquio Francesco PESCE affrontava con i familiari presenti – le sorelle Giuseppina e Marina e il cognato Rocco PALAIA – l'argomento del camion di ARMELI e

[99] Pag. 2716 Perizia Maesano Bis

del denaro mensile che questi gli doveva. Come già detto nel capitolo dedicato alla c.d. vicenda ARMELI, il detenuto nei tre mesi di detenzione nel carcere di Palmi non tralasciava occasione per mostrarsi imbufalito nei confronti di *Rino lo sbirro* che, contravvenendo ai patti, aveva versato alla FERRARO per l'utilizzo del camion di Francesco una somma inferiore a quella che quest'ultimo assumeva essere stata concordata. D'un tratto, sempre a proposito di camion, Marina informava il fratello che Claudio non stava lavorando, e Francesco s'infuriava: bisognava assolutamente *cacciarlo*, mandarlo via! Questo lui mandava a dire allo zio Pino (Giuseppe PESCE, *Pecora*): Claudio doveva essere allontanato, anche a costo di far restare fermo il camion ("*Pure che stia fermo di cacciarlo ... di cacciarlo*").[100]

Pesce Francesco *- che vada dirlo a pecora..di andare da Rino e gli deve dire che mi deve dare ottocento euro al mese!*
Pesce Marina – si, sshhh *(*incomprensibile*) (tono di voce molto basso)* ***Claudio*** *(*incomprensibile*) (*tono di voce molto basso*)*
Pesce Francesco *- chi?*
Pesce Marina - Claudio..Claudio..
Pesce Francesco *- no..no quello euro cargo..*
Pesce Marina *– no, che ogni mattina..*
Pesce Francesco - ma sta lavorando?
Pesce Marina - ogni mattina..ogni mattina sai che faceva?
Palaia Rocco - uno si, quell'altro è là sopra ora..
Pesce Marina - ogni mattina *(*incomprensibile tono di voce molto basso*)* ***Antonio che veda che deve fare..con chi deve parlare, che vuole i soldi quello..Antonio..***
Pesce Francesco *- chi?*
Pesce Marina *- gli ha detto che parli là sopra..****dice che gli ha detto..che il camion*** *(*tono di voce molto basso*)* ***non lavora perché non c'è lavoro, non lavora perché..è lui che ogni volta che lo chiamano o quando deve fare questo o quando deve fare quest'altro..***
Pesce Francesco - fai che lo cacci..!
Pesce Marina *– si, se la vede che ora!!*
Pesce Francesco *- digli che ti ho detto io..*
Pesce Marina - dice lo zio Pino..ha detto che se la vede lui..
Pesce Francesco - digli che ti ho detto io di cacciarlo subito..!
Pesce Marina *– si, si (*incomprensibile tono di voce molto basso*)*
Pesce Francesco - digli..digli..tu gli devi dire pure i camion..tu gli devi dire *(*si accavalla ancora con Marina*)* ***tu gli devi dire: pure che i camion stiano fermi..che lo caccino..***
Pesce Marina *– no, li prende lo zio..*
Pesce Francesco - pure che stia fermo di cacciarlo..di cacciarlo..
Pesce Marina *- di stare tranquillo che non se ne prende nessuno, che se c'è cosa da pagare, difetti, cose se la vede lui di stare tranquillo..*

Dal brandello di conversazione testé riportato si evince che il *Claudio* di cui i conversanti parlavano aveva a che fare con un camion ed era un soggetto che Francesco aveva il potere di *cacciare*, di mandar via.

Il senso delle parole di Francesco PESCE si rendeva ancora più palese nel colloquio successivo.

[100] Pag. 2843 Perizia Maesano Bis

- **Colloquio del 10 novembre 2006**

Francesco PESCE, a colloquio con la madre Angela FERARRO e i cugini Francesco cl. 87 e Rocco PESCE, discorrendo ancora una volta della questione dei camion, disponeva in maniera chiara e senza possibilità di essere frainteso che *u zazzu* non doveva più guidare il camion, doveva essere licenziato, visto che non svolgeva il suo lavoro come doveva. Tanto Francesco era in grado di rimpiazzarlo subito con un altro autista: poteva, infatti, rivolgersi al padre di un ragazzo che aveva conosciuto in carcere, che era disoccupato ("*c'è il padre di un ragazzo qua, che non lavora, e vuole vedere il camion..ora gli mando l'ambasciata, lo faccio venire..*")[101]

Pesce Francesco cl.84 - ***cacciate a quello "u zazzu"..non lo fate che guidi più camion..***
Pesce Francesco cl.87 - ***sempre che dorme..dormiva questa mattina..***
Pesce Rocco - *è rimasto con il camion..*
Pesce Francesco cl.84 - (incomprensibile si accavallano) *l'autista..*
Pesce Rocco - *va boh! è rovinato il camion..aspetta ora (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco cl.84 - *quale rovinato quale camion?*
Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano) *cento euro di tasca mia..*
Pesce Rocco - *ha rovinato i freni, i dischi..*
Pesce Francesco cl.84 - ***lo puoi cacciare? e trovi un altro autista, caccialo mandalo a casa..***
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano) *ti trovo un altro..*
Ferraro Angela - *ha detto Antonio che è impossibile, che lui ha fatturato quelli là ha detto Antonio..là è la fattura, guardala..*
Pesce Rocco - *la mattina deve andare presto a prendersi la presenza, che camminano i camion, ora nel periodo di Natale, nel periodo di Natale..*
Pesce Francesco cl.84 - ***lo puoi cacciare, lo puoi cacciare? c'è il padre di un ragazzo qua, che non lavora, e vuole vedere il camion..ora gli mando l'ambasciata, lo faccio venire..***
Pesce Rocco - *lascialo fottere! che già uno l'abbiamo trovato per il Mercedes* (incomprensibile) *ha quelle batterie che sono nuove..nuove* (incomprensibile)
Pesce Francesco cl.84 - *gliele ho messe nuove, e non le ho usate per niente..*
Pesce Rocco – *eh! si devono solo caricare quelle batterie, le carichiamo, il mio sta facendo l'assicurazione, come fa l'assicurazione il camion già gli do l'autista, tutte cose, e parte e va* (incomprensibile) *e cammina questo qua (incomprensibile) che ho trovato..che oggi vado io da coso da* (incomprensibile) *che ho il mio camion là, devo andare per i pezzi del mio camion, prendo pure i pezzi del camion tuo che mancano, li prendo da Sciarrone e cammina con il coso,* ***ma io glielo dico chiaro allo "zazzo" gli dico..la mattina*** *ti alzi che alle sette, devi essere là per prenderti la presenza..*
Pesce Francesco cl.87 - (incomprensibile si accavallano) *al giorno, che ora stanno lavorando forte..*
Pesce Rocco - *perché se lui non va, me l'ha detto Ciccio* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco cl.84 - *siamo sotto Natale, ora lavorano..*
Pesce Rocco - *Ciccio Vesca me lo ha detto..****viene alle otto e mezza, nove a prendersi la presenza..dice..come fa?*** *dice..per fargli* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - cl.84 - *ora sono sotto Natale e lavorano..*
Pesce Francesco cl.87 - *fanno due la mattina e due la sera, e due il pomeriggio, sono quattro viaggi fanno..*

Mettendo in collegamento i due colloqui che precedono risulta che l'autista del camion che

[101] Pag. 2884 Perizia Maesano Bis

Francesco voleva licenziare, perché non soddisfatto delle sue prestazioni lavorative, si chiamava **Claudio** ed era soprannominato ***u zazzu***.

L'argomento veniva ripreso nel successivo colloquio.

- **Colloquio del 14 novembre 2006**

In questo colloquio, nel quale erano in visita al detenuto la sorella Marina, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE, Marina riferiva a Francesco che tale Antonio (probabilmente Antonio MEGNA) aveva parlato con Claudio e lo aveva messo in guardia: Francesco non era affatto contento del suo lavoro e aveva intenzione di licenziarlo. Si desse, dunque, una regolata: se voleva mantenere il posto, ogni mattina si doveva presentare puntuale alla Sisa, sapendo che in caso contrario Francesco lo voleva licenziare. Interveniva Vincenzo per informare il cugino detenuto che anche lo *zio Pino* e *Ninareddu*, suo fratello, avevano richiamato Claudio e gliel'avevano detto chiaro e tondo: se voleva lavorare, tutte le mattine si doveva presentare *là sopra alla Sisa, pure che non c'era il viaggio*, e farsi vedere, senza aspettare di essere chiamato.[102]

Pesce Francesco *- che vi volevo dire, che vi volevo dire eh,* ***i camion stanno lavorando?*** *(*Vincenzo annuisce*) pure il Mercedes, tutti?*
Pesce Vincenzo *-* ***però vedi che*** *(*incomprensibile*)* ***è un esaurimento..***
Pesce Francesco *-* ***ma io ho detto che lo caccino..***
Pesce Vincenzo *- vedi che gli meno una botta di pala, che l'ammazzo..*
Pesce Francesco *-* ***gli ho detto di cacciarlo..***
Pesce Marina *- no no..aspetta aspetta..*
Pesce Vincenzo *- vedi che è uno stress..*
Palaia Rocco *- perché?*
Pesce Francesco *-* ***cacciatelo..***
Pesce Marina *-* ***mi fate parlare, mi fate parlare..***
Pesce Vincenzo *- minchia ogni minuto, ogni secondo..*
Pesce Marina *-* ***aspetta voleva cacciarlo allora, però Antonio gli ha..gli ha detto..gli ha detto che passa così così così..***
Pesce Vincenzo *– viene, mi disturba ogni secondo (*incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco *-* ***ti ho detto che io voglio cacciarlo?***
Pesce Marina *- si,* ***glielo ha detto, vedi che Ciccio passa così così..***
Pesce Vincenzo *- minchia con una pala lo prendo..*
Pesce Marina *-* ***tu sei vuoi lavorare, ti devi alzare la mattina e venire al lavoro, sennò ti caccia ora dette se*** *(*si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- no no no..****l'ha chiamato lo zio Pino pure..***
Pesce Marina *-* ***eh lo zio Pino!***
Pesce Vincenzo *-* ***lo zio Pino, l'ha chiamato mio fratello, l'ha chiamato Ninareddo, gli hanno detto vuoi lavorare? si allora..***
Pesce Marina *- eh l'hanno chiamato..*
Pesce Vincenzo *-* ***la mattina ti alzi, pure che non c'è il viaggio ti devi presentare, là sopra alla Sisa, e ti devi mettere là..***
Pesce Marina *- sennò lo cacciano..*

[102] Pag. 3030 Perizia Maesano Bis

Pesce Vincenzo *- **metterti pure per fare la presenza, metterti là, però non che te ne vai girando e aspetti che ti chiamano al telefono? Ti metti là e ti prendi la presenza, pure che non lavori*** (incomprensibile si accavallano)

Pesce Francesco *- ma ora i viaggi..ora i viaggi ci sono, che sotto Natale si lavora però non diciamo niente, che ci sentono (*incomprensibile abbassa il tono di voce*)*

Pesce Marina *- eh!*

Pesce Vincenzo *- aspetta i viaggi ci sono..*

Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano*)*

Pesce Vincenzo *- però quello, il camion piccolo il Mercedes, non è buono Ciccio..*

Pesce Francesco *- che non vada..*

Pesce Vincenzo *- fa i viaggi, fa i viaggi piccoli, hai capito?*

Pesce Francesco *- il Mercedes è buono..*

Pesce Vincenzo *– no, fa i viaggi poco di poco, hai capito? Ciccio e non prendi niente di lavoro, però..*

Pesce Francesco *- perché?*

Pesce Vincenzo *- però ti sto spiegando una cosa, **quel Claudio** è un esaurimento pure per una (*incomprensibile si accavallano*) viene e ti stressa..*

Pesce Francesco *- **lo so a me lo dici io? perché mi sono scocciato**..*

Pesce Marina *- e caccialo allora..*

Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) viene là e ti stressa..*

Pesce Francesco *- comunque..comunque come..*

Pesce Vincenzo *- ma vedi che casa mia, sai come la sta facendo a tappeto (*incomprensibile si accavallano*) gli ho detto così guarda..*

Pesce Marina *- e caccialo..*

Pesce Vincenzo *- gli ho detto: me lo fai un cazzo di favore?*

Pesce Francesco *- questo cazzo (*incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo *- a me non devi venire a dire niente, i camion chi se l'è presa la responsabilità mio fratello Ninareddo? vai a trovare a mio fratello Ninareddo, ma io non li trovo..non ho cosa farti io, a me..*

Evidentemente **Claudio *u zazzu***, benché ammonito da più parti, non aveva cambiato il suo modo di lavorare, sicché veniva infine licenziato. Se ne ha notizia nel

- **Colloquio del 24 novembre 2006**

Quel giorno erano andati a trovare Francesco la sorella Giuseppina, la nonna Giuseppa BONARRIGO e il cugino Francesco PESCE cl. 79. Il detenuto si informava, come sempre, se i camion gli stavano lavorando ("*ma a proposito i camion stanno* lavorando?"); tornava nuovamente a interessarsi di Rino *lo sbirro*; parlava con il cugino di fatture da fare a nome di questo e di quello, e **in quel frangente interveniva la sorella Giuseppina per dargli la notizia che Claudio era stato *cacciato***. Cosa che egli approvava pienamente.

Pesce Francesco cl.84 - (incomprensibile si accavallano) *a nome del "lauranisiu" (fonetico) fatturo io..io prima fatturavo a nome di "piriddo" (*fonetico*) ora non più a nome di..di piriddo a nome del laurianisi (*fonetico*), non pago iva, non pago niente a nome del laurianisi e mi restano più soldi..*

Pesce Francesco cl.79 *- me lo ha detto*

Pesce Francesco cl.84 *- eh..**ogni mese che si vada a prendere la fattura alla Sisa e che gliela porti al laureanisu***

Pesce Francesco cl.79 - l'ha presa Claudio

Pesce Francesco cl.84 *- ah l'ha presa?*
Pesce Francesco cl.79 *- di quattromila euro (*incomprensibile si accavallano)
Pesce Giuseppina - (incomprensibile si accavallano*) **che a Claudio lo ha licenziato a Claudio** (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco cl.84 *- **ha fatto bene..ha fatto bene***
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile*) che ne so che mi diceva*
Pesce Francesco cl.84 *- **si, si ha fatto bene che volevo cacciarlo pure io..***
Pesce Giuseppina *- eh ha detto che parlava assai e lo ha licenziato (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco cl.84 *- **si, si che lo cacci***

11.3.- L'identificazione di Claudio "*u zazzu*"e l'individuazione del camion oggetto del reato.

Sulla scorta dei colloqui ora passati in rassegna il Tribunale non può che condividere l'impostazione accusatoria secondo la quale Francesco PESCE cl. 84 era il vero ed effettivo titolare non solo di un camion intestato fittiziamente a Signorino ARMELI, ma anche di (almeno) un altro camion che usualmente veniva guidato da Claudio "*u zazzu*", sul quale egli aveva potere di licenziamento.

Sull'identificazione di questo soggetto si è già detto nel capitolo 9, alla cui lettura si rimanda.

Qui giova solo ricordare che con il soprannome "*u zazzu*" veniva chiamato Claudio D'AGOSTINO. Il dato è incontestabile: si trae innanzitutto dal **colloquio di Salvatore PESCE captato nel carcere di Palmi il 10 giugno 2006.**

In quel colloquio Salvatore PESCE chiedeva alla moglie notizie del figlio Francesco: era preoccupato per lui perché qualcuno gli aveva detto che era stato arrestato a Milano. La FERRARO, però, lo tranquillizzava, spiegandogli che l'arresto aveva riguardato solo Andrea FORTUGNO, mentre Francesco e Claudio "*u zazzu*", che erano in sua compagnia, erano stati semplicemente portati in caserma per un controllo.

Orbene, che **Claudio "*u zazzu*" fosse Claudio D'AGOSTINO** è circostanza assolutamente pacifica, atteso che:

- nel corso dello stesso colloquio del 10 giugno 2006 Salvatore PESCE indicava, oltre al soprannome, anche il cognome del Claudio con il quale il figlio Francesco era stato controllato a Milano;
- Francesco PESCE, nel corso del suo esame, non ha avuto difficoltà a dire, rispondendo a una domanda del suo Difensore, che *u zazzu* era chiamato Claudio D'AGOSTINO perché, appunto, era *zazzu*, ossia grosso (pag. 202 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012) ;
- I testi DONATO (all'udienza del 23 settembre 2011), e CARPINO (all'udienza del 14 ottobre 2011) hanno riferito che effettivamente il 1° giugno 2006 Francesco PESCE venne controllato in quel di Milano (precisamen-

te, all'interno di un appartamento sito in Seregno) in compagnia di Andrea FORTUGNO e Claudio D'AGOSTINO.

Per quanto riguarda il camion, avuto riguardo al fatto che dalla captazione dei colloqui emergeva il collegamento tra Claudio e lo zio di Rocco PALAIA, Benito PALAIA, deve ritenersi provato che il veicolo oggetto del reato contestato a Francesco fosse quello indicato nel capo di imputazione (Fiat Iveco targato BS867 ZZ), apparentemente intestato alla *Agrofruit* e che usualmente veniva condotto da D'AGOSTINO, tant'è vero – come riferito dal teste NICEFORO – che lo stesso veicolo, essendo all'epoca D'AGOSTINO soggetto di interesse investigativo, era stato sottoposto ad attività tecnica unitamente all'utenza telefonica intestata e in uso al predetto.

11.4.- La responsabilità di Francesco PESCE in ordine al delitto ascrittogli.

Ed allora, avuto riguardo all'intero compendio delle intercettazioni e considerato, in particolar modo, il tenore della **telefonata n. 186 captata il 6 luglio 2006,** si evince inequivocabilmente che Claudio D'AGOSTINO riconosceva come suo "*principale*" (ossia, datore di lavoro) non già l'*Agrofruit* alle cui dipendenze ufficialmente lavorava, ma Francesco PESCE cl. 84. Questa circostanza riscontra (ed è a sua volta riscontrata da) quanto emerso dall'ascolto dei colloqui carcerari, laddove l'imputato rivendicava a sé il diritto di *cacciare* quale autista del camion Claudio "*u zazzu*", mettendo altri al suo posto.

Il che induce ad affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Francesco PESCE abbia utilizzato Benito PALAIA come paravento, intestando simulatamente alla ditta *Agrofruit*, di cui lo stesso era titolare, la proprietà del veicolo descritto nel capo di imputazione, che invece apparteneva a lui.

A questo punto va detto, per completezza di motivazione, che, su indicazione delle Difese, è stato escusso all'udienza del 31 luglio 2012 il suddetto **Benito PALAIA**, il quale, essendo accusato del medesimo reato, è stato sentito ai sensi dell'art. 210 c.p.p.

Costui, il quale non si è avvalso della facoltà di non rispondere, ha dichiarato che all'epoca dei fatti per cui è processo era titolare di una ditta di trasporti, l'*Agrofuit* per l'appunto. Aveva due camion con i quali faceva il trasporto delle merci della Sisa, venendo retribuito a percentuale in base al valore della merce trasportata. Per quanto riguarda il camion targato BS867 ZZ, l'aveva acquistato nel 2002 per il prezzo di sedici-diciassette milioni di lire (*sic*) da un signore di Torino, di cui non ricordava il nome e che aveva conosciuto tramite una persona di Nicotera. Neanche del soggetto che aveva fatto da intermediario – guarda caso! - riusciva a ricordare il nome[103]. Questo camion era stato sempre nella sua disponibilità, non lo aveva mai ceduto a nessuno, tanto meno a Salvatore PESCE e a suo figlio Francesco. Non c'era un autista fisso per il veicolo in questione, si serviva di autisti occasionali, che venivano chiamati a lavorare secondo la bisogna. Ma neanche di questi autisti

[103] "***Non me lo ricordo, ce l'ho sulla punta della lingua***" (pag. 35 della trascrizione dell'udienza del 31 luglio 2012.

occasionali il dichiarante ha saputo fornire al Pubblico Ministero che gliel'ha chiesto, un nome che fosse uno[104].

Orbene, basta rileggere la trascrizione di quel che Benito PALAIA ha dichiarato e di cui si è fatta una rapida sintesi per capire di quanta scarsa credibilità il dichiarante possa godere!

In conclusione, in relazione all'ipotesi criminosa descritta nel capo 44) della rubrica, non può che essere dichiarata la colpevolezza di Francesco PESCE, ravvisandosi nella fattispecie in esame gli elementi costitutivi del delitto di trasferimento fraudolento di valori di cui all'art. 12 *quinquies* del D.L. n. 306 del 1992: **l'elemento oggettivo**, consistente in una situazione di apparenza giuridica e formale della titolarità in capo all'*Agrofruit* di un veicolo che in realtà gli apparteneva, e **l'elemento soggettivo**, consistente nell'aver volontariamente realizzato tale situazione di apparenza al fine specifico di eludere misure di prevenzione patrimoniale.

Come ripetutamente detto anche nel corso del presente capitolo, il dolo specifico richiesto dalla norma incriminatrice ben può essere configurato non solo quando sia già in atto la procedura di prevenzione - che darebbe luogo automaticamente a indisponibilità dei beni attraverso le cautele previste dagli artt. 2-bis e 2-ter della legge n. 575 del 1965, rendendo il più delle volte impossibile la condotta di fittizia intestazione in cui si sostanzia sotto il profilo oggettivo il reato - ma anche prima che la detta procedura sia intrapresa, quando l'interessato possa fondatamente presumerne l'inizio in considerazione della sua consapevolezza di appartenere ad una cosca mafiosa (cfr. **Cass. 25 maggio 2009, n. 3880**), non integrando la concreta emanazione di una misura di prevenzione (o la pendenza del relativo procedimento) l'elemento materiale del reato né condizione oggettiva di punibilità (cfr. **Cass. 4 luglio 2011, n. 27666**).

Non rileva, pertanto, che Francesco PESCE non fosse all'epoca sottoposto ad alcuna misura di prevenzione e che non vi fosse alcun procedimento di prevenzione in atto, potendo egli presumerne l'inizio per le ragioni già esplicitate nel paragrafo 8.3.1., da intendersi qui riportate e trascritte.

Il delitto in esame non risulta, però, essere stato commesso nel luglio del 2006, così come indicato nel capo di imputazione, **quella essendo semmai la data del suo accertamento**. Si tratta, tuttavia, di una precisazione che, nel caso di specie, non dà luogo ad alcuna nullità ai sensi dell'art. 522 c.p.p., per violazione del principio di correlazione tra l'imputazione contestata e la decisione, non avendo il suddetto elemento assunto in concreto influenza rilevante ai fini della difesa. L'imputato, infatti, ha avuto modo di conoscere adeguatamente tutti i termini della contestazione mossagli e di difendersene (cfr. **Cass. 18 dicembre 2003, n. 18611**; **Cass. 26 febbraio 2009, n. 11854**).

[104] "***Non mi viene in mente nessuno per adesso, Dottoressa, le saprò dire***": ivi, pag. 39.

11.4.1.- La sussistenza dell'aggravante contestata.

Posto – come si è avuto modo già di dire – che la circostanza di cui all'art. 7 del D.L. n. 152 del 1991, convertito nella legge n. 203/1992, può trovare applicazione anche in relazione al delitto di trasferimento fraudolento di valori, non potendo ritenersi assorbita nella condotta integrante la predetta fattispecie incriminatrice (cfr. **Cass. 27 gennaio 2010, n. 3472**), nel caso di specie va riconosciuta l'esistenza della stessa in una delle due forme contestate dall'Ufficio di Procura, quella della agevolazione dell'attività della cosca mafiosa di appartenenza. Mentre, infatti, non vi è una prova certa dell'utilizzazione del metodo mafioso nella commissione del reato, deve al contrario ritenersi, sulla scorta delle emergenze istruttorie, che l'occultamento di un'attività di tipo imprenditoriale, quale è l'attività di autotrasporto, mediante la fittizia intestazione ad altri, abbia avuto la finalità di incrementare la forza della cosca mafiosa PESCE, determinando un accrescimento del suo potere sul territorio attraverso il controllo di un'attività economica, controllo che costituiva uno degli scopi principali dell'organizzazione mafiosa al quale Francesco PESCE cl. 84 era intraneo.

11.5.- L'assoluzione di Salvatore PESCE.

Le risultanze istruttorie prima esaminate non consentono di affermare con certezza che alla commissione del reato in esame abbia concorso anche Salvatore PESCE. Nei confronti del quale deve essere, perciò, emessa sentenza assolutoria, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per non avere commesso il fatto.

Capitolo 12
I reati di intestazione fittizia di cui al capo 29

1.- Premessa.

Nel capo di imputazione in esame, formulato nei termini che seguono, vengono ascritti a Marcello PESCE, in concorso necessario con gli altri soggetti ivi indicati, una serie di reati di intestazione fittizia ex art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992, tutti aggravati dall'art. 7 della legge n. 203/1991.

CAPO 29

PESCE Marcello, RUSTICO FEDELE Serenella, RACHELE Salvatore, CUPPARI Michele, MAZZEO Giuseppe, STALTARI Angela, ZAGARELLA Alessandro Maria, ZAGAMI Michelangelo, RASO Giuseppe, STALTARI Antonino (*in concorso con ARENA Lidia,posizione definita separatamente*)
del reato p. e p. dagli artt. art. 81 cpv., 110 c.p., 12 quinquies L. 7.8.1992 n. 356, art. 7 L. n. 203/91, per avere, in concorso tra loro, PESCE Marcello, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, attribuito fittiziamente ai soggetti meglio di seguito specificati, che accettavano, la titolarità di 14 autovetture ed un motociclo, al fine di eludere le disposizioni di legge in materia di misure di prevenzione patrimoniale ed, in particolare:

- **la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CY477YW a RUSTICO FEDELE Serenella;**
- **la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CZ267YP a RACHELE Salvatore;**
- **la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata DF611MB a CUPPARI Michele;**
- **la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 160 CDI, targata DJ012HC e dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 180 CDI, targata DM866EV, a MAZZEO Giuseppe;**
- **la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello SMART FORTWO 1000 Coupè, targata DM030VC a STALTARI Angela;**
- **la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello Classe A 180 CDI, targata DN911VK, ad ARENA Lidia (RNALDI59S57F112L);**
- **la titolarità delle autovetture FIAT 500, targata DT894LA, DAIMLER, targata DX906VE e fiat 500, targata DV807WK a ZAGARELLA Alessandro Maria, in qualità di rappresentante legale della AUTOZETA S.r.l. di Vibo Valentia, con sede a Vibo Valentia, via Affaccio, pal. Florino;**
- **la titolarità dell'autovettura BMW, modello X3, targata CY885TT a ZAGAMI Michelangelo;**
- **la titolarità delle autovetture AUDI, modello A8, targata DW752YR, Autovettura FIAT, targata DR906AL e Autovettura DAIMLER, targata DZ279NC a RASO Giuseppe;**
- **la titolarità del motociclo HONDA, targato DF42523 a STALTARI Antonino.**

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa opera.
In Rosarno, il 21 e 22 aprile 2010

In sostanza, secondo l'ipotesi accusatoria, il predetto, titolare della omonima ditta individuale con sede a Rosarno, avente ad oggetto l'attività di commercio di autovetture, sapendo che erano in corso delle indagini a carico della cosca PESCE e temendo un sequestro di beni, avrebbe ceduto fittiziamente a terze persone, a lui legate da rapporti di parentela o comunque di sua fiducia, in appena due giorni, e precisamente tra il 21 e il 22 aprile 2010, le quattordici autovetture e il motoveicolo indicati specificamente nel capo di imputazione, al fine di sottrarli ad eventuali provvedimenti ablativi.

1.1 – Gli elementi a sostegno dell'accusa indicati dal Pubblico Ministero.

Secondo l'Ufficio di Procura, militano a sostegno dell'accusa le seguenti circostanze:

- lo strettissimo arco di tempo nel quale risultano effettuate le vendite;
- l'assenza di documentazione contabile e fiscale relativa alle stesse;
- la sostanziale antieconomicità delle transazioni, considerate *a parte venditoris*;
- la mancanza di prova circa l'avvenuto pagamento, non essendovi traccia di alcun versamento (di assegni o contanti) sui conti correnti bancari intestati al predetto Marcello PESCE;
- l'incapacità economica dei presunti acquirenti, fatta eccezione per la società AUTOZETA;
- il fatto che molti dei presunti acquirenti risultino essere contigui o addirittura intranei alla cosca PESCE o, comunque, avessero rapporti di frequentazione con l'apparente venditore.

Tali circostanze sono state illustrate in dibattimento dai testi SORRENTINO e SCOLLICA, entrambi in servizio presso il G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, i quali hanno riferito sulle attività di indagine le cui risultanze hanno consentito di formulare l'ipotesi accusatoria nei confronti di Marcello PESCE e degli altri soggetti ritenuti intestatari fittizi dei veicoli.

1.2.- Le indagini del G.I.C.O. della Guardia di Finanza.

Il **capitano Marco SORRENTINO**, sentito all'udienza del 4 maggio 2012, ha riferito che, allorquando si recarono presso la concessionaria di cui era titolare Marcello PESCE per eseguire il decreto di sequestro preventivo emesso nei suoi confronti contestualmente al decreto di fermo, trovarono una situazione ben diversa da quella che avevano avuto modo di accertare circa una settimana prima.

E invero, intorno al 20 aprile 2010, i militari del G.I.C.O., passando in perlustrazione davanti all'autosalone, avevano notato al suo interno molte autovetture di lusso che, invece, non vennero rinvenute al momento di esecuzione del sequestro: nei locali della concessionaria vi era solo una Golf non marciante. Le altre macchine erano sparite, risultavano vendute dal titolare in blocco, tra il 21 e il 22 aprile 2012, addirittura in perdita: infatti, a fron-

te di una spesa complessiva di **226.550,00 Euro** per il loro l'acquisto, il venditore risultava averle alienato per un prezzo complessivo di **226,400,00 Euro**. Nei locali della concessionaria non venne rinvenuta documentazione contabile e fiscale relativa a queste transazioni, né fu trovata traccia del denaro ricavato dalle vendite sui conti correnti intestati a Marcello PESCE, poi sottoposti a sequestro.

Il teste ha spiegato che tutte le vendite risultavano antieconomiche, anche quelle che apparentemente presentavano un qualche margine di guadagno, giacché bisognava tenere conto dei costi fissi che gravavano sul commerciante per la locazione dell'immobile ove veniva espletata l'attività, nonché delle spese necessarie per la reimmissione dei veicoli sul mercato e per il loro passaggio di proprietà[1].

Il **mar.llo Carmelo SCOLLICA**, sentito all'udienza del 15 maggio 2012, ha aggiunto che nel locale adibito ad ufficio della concessionaria furono rinvenute delle cartelline, una per ogni vendita, all'interno delle quali erano contenuti solo le copie fotostatiche dei documenti di riconoscimento degli acquirenti, le carte di circolazione e il certificato di proprietà dei veicoli. Nessuna traccia, invece, delle scritture private di compravendita, né di fatture o ricevute. Né documenti del genere furono trovati nello studio del commercialista dott. Tiberio SORRENTI, che era il depositario delle scritture contabili. Dagli accertamenti effettuati presso di lui risultò, infatti, che nel periodo compreso tra il 1° marzo e il 30 giugno 2010 era stata registrata una sola fattura relativa a una macchina non rientrante nel gruppo di quelle vendute tra il 21 e il 22 aprile 2010.

Il teste ha spiegato come fosse subito risultata sospetta la mancanza di fatture, considerato che tra i presunti acquirenti vi erano anche delle società, e la fattura avrebbe loro permesso di recuperare l'IVA. Peraltro, il sospetto sulla fittizietà delle transazioni veniva acuito dall'assenza sui conti correnti intestati a PESCE di qualsiasi movimentazione inerente all'incasso del denaro e dal fatto che alcuni dei soggetti che figuravano come acquirenti dei veicoli (Lidia ARENA, Michelangelo ZAGAMI, Giuseppe RASO, Michele CUPPARI) venivano segnalati dagli inquirenti come contigui alla cosca PESCE.

E' da evidenziare, inoltre, che dalla nota del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria n. 2688/INCC/262 di prot. del 14/09/2011 relativa ad accertamenti in ordine alla

---

[1] Pag. 48 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:

TESTE SORRENTINO *– E chiaramente bisogna fare il passaggio di proprietà e, per un'autovettura del genere, il prezzo del passaggio di proprietà si attesta intorno ai 4-500 euro, e quindi, chiaramente, il ricavo non è assolutamente di 700 euro, ma già lo dobbiamo leggere in diminuzione, ulteriormente dobbiamo... parlo chiaramente da Polizia Tributaria, dobbiamo considerare un'ulteriore serie di costi che devono essere considerati in questi ulteriori apparenti 200 euro di ricavo. La ditta individuale di Pesce Marcello è in locazione e, chiaramente, quindi, la struttura ha un suo costo, e quindi questo costo della locazione dev'essere spalmato, considerando un anno solare, chiaramente, su tutte le vendite che vengono effettuate in un anno solare, e quindi quel quantum deve essere ulteriormente defalcato da ogni vendita; ci sono i costi, chiaramente, di allestimento e per riattare la macchina per renderla più appetibile sul mercato, quindi chiaramente dal lavaggio, che è la spesa più residuale, all'eventuale passaggio per una carrozzeria, per farla o riverniciare, o riparare o comunque tirare a lucido, quindi, chiaramente, con una plusvalenza apparente di 700 euro, diciamo che alla fin fine rimane ben poco, anzi probabilmente non rimane assolutamente nulla di questa vendita*

presunta posizione debitoria di Marcello PESCE nei confronti dell'Erario, con allegati e **con parti omissate** – nota acquisita agli atti del fascicolo processuale all'udienza dell'8 maggio 2012 – risulta: **a)** che fino al mese di aprile 2010 l'imputato di cui si tratta aveva un'esposizione debitoria nei confronti dell'Erario pari ad Euro 126.879,45, comprensiva dei tributi iscritti a ruolo e degli oneri accessori maturati; **b)** che alla data del 20 luglio 2011 il debito era lievitato a complessivi Euro 134.468,31; **c)** che dal mese di aprile 2010 al 20 luglio 2011 nessuna cartella esattoriale era stata pagata dal debitore.

1.3.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

L'ipotesi di accusa poggia sul presupposto che Marcello PESCE sapesse, o ne avesse comunque forte sentore, che erano in corso delle indagini a carico della cosca PESCE che avrebbero potuto portare a provvedimenti pregiudizievoli per la sua libertà personale e per i suoi beni; e ciò lo avrebbe indotto ad architettare le vendite simulate oggetto del capo di imputazione, intestando fittiziamente ad altri i veicoli che aveva nel suo autosalone, dei quali era in realtà rimasto l'effettivo proprietario, al fine di eludere le norme in materia di misure di prevenzione e sottrarli al rischio di ablazione da parte dello Stato.

Orbene, il presupposto può ritenersi provato alla luce delle dichiarazioni di **Giuseppina PESCE**.

La collaboratrice ha dichiarato che, ben prima degli arresti del 28 aprile 2010, la famiglia PESCE era a conoscenza dell'esistenza di un procedimento penale a carico di molti dei suoi componenti: nell'estate dell'anno prima, infatti, era stato proprio l'odierno imputato Marcello PESCE a mandare a dire alle donne della famiglia a stare attente a come parlavano al telefono, ché le loro utenze telefoniche erano sottoposte ad intercettazione. Era stato un ragazzo a portare loro l'ambasceria di Marcello[2].

Giuseppina ha aggiunto che, qualche mese prima degli arresti, nel febbraio o nel marzo 2010, Vincenzo PESCE affermava di essere consapevole dell'imminenza di provvedimenti

[2] V. pag. 19 della trascrizione dell'udienza del 5 giugno 2012:
IMPUTATA PESCE – Avvocato, sì, praticamente ricordo che... ***Allora, lo appresi in estate, era un periodo che io, praticamente, avevo la casa al mare, quindi in quel periodo vedendo... cioè stavo con tante persone a contatto perché era un periodo, tipo, che, insomma, ero al mare, quindi non mi ricordo adesso l'incontro preci, se ebbi l'incontro con 'sto ragazzo, ricordo che sentii quella voce, cioè che mi è stato detto che è stato mandato da Marcello per dirci a noi donne di stare attenti al telefono, soprattutto a mia madre, quindi mo' ho questo ricordo, non ricordo se me lo disse mia madre o se me lo disse qualcuno che stava al mare con me, però ricordo che quello che ho saputo era questo, che Marcello ha mandato questo ragazzo a dirci di stare attenti, di non parlare al telefono, soprattutto mia madre, che eravamo intercettate.***
AVV. VENETO – E in quale periodo si colloca questa sua conoscenza? Ha detto che eravate al mare.
IMPUTATA PESCE – Sì, era...
AVV. VENETO – Quindi estate, estate di quale anno?
IMPUTATA PESCE – 2009.
AVV. VENETO – Del?
IMPUTATA PESCE – 2009.

cautelari che avrebbero coinvolto numerosi membri della famiglia, tra cui molte donne, addirittura 40![3]

L'imputata ha riferito, altresì, di avere appreso dalla nonna Giuseppa BONARRIGO e dallo zio Vincenzo che suo cugino Francesco cl. '78 aveva dei contatti con un esponente delle forze dell'ordine, tale FRISINA, Comandante della Stazione dei Carabinieri di Rosarno a partire dal 2003-2004, e che, in forza di tale amicizia, lo stesso Francesco riusciva a sottrarsi alle catture e alle perquisizioni.

Orbene, che Giuseppina PESCE anche su questo argomento abbia detto il vero, è provato dal fatto che Marcello PESCE e Francesco PESCE cl. 78 (al pari di altri sodali) siano riusciti a sottrarsi ai provvedimenti di fermo, rendendosi latitanti. Il primo lo è tuttora, il secondo è stato arrestato il 9 agosto 2011, ad oltre un anno di distanza dal decreto di fermo, all'interno di un bunker.

E' di riscontro logico alle dichiarazioni della collaboratrice di giustizia anche il fatto che al momento dell'esecuzione del provvedimento di fermo e di sequestro preventivo emesso in via d'urgenza il 26 aprile 2010 non furono trovati nell'autosalone di cui PESCE era titolare i numerosi veicoli che appena una settimana prima i militari del G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria avevano avuto modo di notare all'interno dei locali della concessionaria, così come ha riferito il teste SORRENTINO della cui deposizione sul punto si è dato prima conto.

2.- <u>I criteri utilizzati dal Tribunale per valutare le singole transazioni</u>.

Non è il caso di tornare su quanto già si è detto nei capitoli che precedono in ordine agli elementi necessari per la configurazione della fattispecie normativa di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992; ma non può non rammentarsi che per la sussistenza del reato in questione non è sufficiente che sia stata consapevolmente determinata, in qualsiasi forma realizzata, una situazione di difformità tra titolarità formale, meramente apparente, e titolarità di fatto di un determinato compendio patrimoniale, essendo ancora necessaria che tale situazione abbia la specifica finalizzazione fraudolenta descritta dalla norma.

Orbene, i dati indicati dal teste SORRENTINO inducono più che il sospetto, quasi la certezza della fittizietà dell'intera operazione commerciale a seguito della quale Marcello

[3] Pag. 28 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:
"... un giorno disse: "Sì, sì, parlate, parlate – dice – tanto tra un po' – dice – ci arrestano tutti". Io lo guardai e dissi: "Come ci arrestano tutti? Cioè che vuoi dire? ", dice: "Sì, sì, ci sono degli arresti. Ora non faccio in tempo a sposare il figlio perché – dice – tra un po' mi arrestano" e io ho detto: "No, dai zio, perché dici così? No, non dire così", dice: "No, guarda che ci stanno anche delle donne" e io mi sono messa a ridere e ho detto: "Sì, delle donne!", dice: "Sì, sì, ci saranno – lui all'epoca mi disse – 40 donne della famiglia Pesce", dissi: "Ma guarda che 40 donne
neanche stiamo e poi – ho detto – perché ci devono arrestare non abbiamo fatto niente? " e lui disse: "Sì, sì, poi vedrete, poi vedrete" e finì lì la cosa. Poi... prima di quel periodo là, mi sembra era estate... o estate o era settembre, così, mio cugino Marcello ci aveva fatto avere pure la notizia di stare attenti al telefono, di non parlare noi donne al telefono perché siamo monitorati, siamo intercettati, di stare attente"

PESCE apparentemente si sarebbe spogliato di tutto il parco-macchine nella sua disponibilità, considerato, in particolare modo, che le vendite sono avvenute in un unico contesto temporale e – guarda caso! – appena otto giorni prima del provvedimento di fermo e del contestuale decreto di sequestro preventivo che hanno riguardato, rispettivamente, l'imputato e i suoi beni.

Tuttavia, non può negarsi che gli stessi dati appaiono di lettura non univoca. Non può, infatti, ragionevolmente escludersi che Marcello PESCE, proprio perché aveva avuto sentore del provvedimento restrittivo che di lì a poco sarebbe stato emesso a suo carico, piuttosto che voler sottrarre i propri beni alla possibile e prevedibile azione ablativa dello Stato, ponendo in essere una serie di transazioni assolutamente simulate, abbia inteso invece liquidare effettivamente il proprio patrimonio, ricavandone del denaro contante che, non essendo tracciabile, poteva essere facilmente occultato e del quale avrebbe avuto maggiormente bisogno per sostenersi durante la latitanza alla quale già pensava di darsi.

In tale ottica anche il fatto di aver venduto quasi tutte le macchine sottocosto, piuttosto che essere considerato come sintomatico della natura assolutamente simulata dei negozi giuridici posti in essere tra il 21 e il 22 aprile 2010, potrebbe essere letto, invece, come indicativo della necessità del venditore di realizzare liquidità.

Peraltro, occorre anche ricordare che all'udienza del 31 luglio 2012 è stato sentito, su indicazione della Difesa, tale **Francesco LICARI**, il quale, premesso che aveva prestato attività lavorativa alle dipendenze di Marcello PESCE dagli ultimi mesi del 2008 fino al marzo del 2010, ha riferito che il suo datore di lavoro all'inizio del 2010 gli aveva manifestato l'intenzione di chiudere l'autosalone perché gli affari non andavano bene. Il che induce il dubbio che l'imputato abbia inteso liquidare effettivamente (e non fittiziamente) il parco-macchine della sua concessionaria in vista della programmata chiusura dell'attività.

Ed allora, ritiene il Collegio che non possa dedursi la fittizietà o meno delle attribuzioni oggetto del capo di imputazione considerandole nella loro globalità, ma occorra valutare, caso per caso, ogni singola transazione, allo scopo di verificare se l'imputato PESCE potesse trarne o meno liquidità. Il che vuol dire che diventa dirimente accertare, di volta in volta, se l'acquirente, avuto riguardo alle sue reali condizioni economiche, fosse o meno in grado di versare il corrispettivo che risulta essere stato versato. Laddove questa possibilità è da escludere, la vendita sarà considerata fittizia, apparendo chiaro in tal caso che la finalità perseguita dall'apparente venditore non poteva che essere quella di schermare il proprio patrimonio mobiliare da eventuali provvedimenti ablativi dell'Autorità Giudiziaria. Al contrario, nel caso in cui gli elementi reddituali e patrimoniali accertati consentiranno di ritenere che il compratore sarebbe stato in condizione di sborsare in contanti le somme che risultano essere state pagate, permanendo il dubbio ragionevole che la vendita possa essere stata fatta da PESCE al fine di acquisire liquidità, sarà emessa una sentenza assolutoria.

La disamina della situazione reddituale e patrimoniale dei singoli acquirenti verrà fatta sulla scorta della documentazione acquisita alle udienze dell'8 maggio 2012[4] e del 15 maggio 2012[5], i cui dati sono stati analiticamente illustrati dal teste SORRENTINO nel corso della sua deposizione resa alle udienze del 4 e dell'8 maggio 2012.

****

3.- Il reato contestato a Marcello PESCE e a Serenella RUSTICO FEDELE.

Serenella RUSTICO FEDELE figura acquirente di un'autovettura BMW modello X3, targata CY 477YW, acquistata in data 21 aprile 2010 dalla concessionaria di Marcello PESCE per il prezzo di 17.500,00 Euro.

Dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO risulta che tale autovettura il venditore l'aveva, a sua volta, acquistata l'11 febbraio 2010 per un corrispettivo di 16.800,00 Euro dalla concessionaria AUTOZETA S.r.l. di Vibo Valentia. Il primo intestatario della macchina era stato Maurizio PESCE, che l'aveva alienato a Francesca GALATI, madre di Michelangelo ZAGAMI (anch'egli figurante tra gli acquirenti dei quindici veicoli venduti da PESCE tra il 21 e il 22 aprile 2010).

Risulta, altresì:

- che la RUSTICO FEDELE era titolare di una ditta individuale sita in Rosarno, in via Zara n. 7, esercente l'attività di "colture agrumicole";

- che il suo nucleo familiare era composto da quattro persone: il marito Francesco PRIMERANO e i due figli Michele e Pasquale PRIMERANO;

- che il suddetto Francesco PRIMERANO aveva delle frequentazioni poco raccomandabili, essendo stato controllato, nel gennaio del 2010, con Carmelo LUPPINO cl. 76, soggetto pluripregiudicato, e, nel febbraio del 2010, con Domenico SABATINO cl. 62, anche lui con diversi precedenti penali, cugino del più noto Domenico SABATINO cl. 72, ucciso l'8 ottobre 2006, come già visto in altro capitolo della presente sentenza, e ritenuto dagli inquirenti uomo intraneo alla cosca PESCE;

[4] **Annotazione** di P.G. della G.d.F. Nucleo Polizia Tributaria di Reggio Calabria n. 0164197/10 di prot. del 18/05/2010 "Ditta individuale Pesce Marcello esercente attività di commercio di autovetture", **con parti omissate; annotazione** di P.G. della G.d.F. Nucleo Polizia Tributaria di Reggio Calabria n. 0184303/10 di prot. del 04/06/2010 "Seguito annotazione n. 0164197/10 del 18/05/2010", **con parti omissate**; annotazione di P.G. della G.d.F. Nucleo Polizia Tributaria di Reggio Calabria n. 0203797/10 di prot. del 22/06/2010 "Seguito annotazioni del 18/05/2010 e del 04/06/2010", **con parti omissate;** nota della G.d.F. GICO di Reggio Calabria n. 1002/INCC del 05/04/2011 relativa ad accertamenti in ordine agli autoveicoli alienati da Pesce Marcello, **con parti omissate**)

[5] **Informativa della G.d.F. GICO di Reggio Calabria Sez. C.O. n. 472/INCC** di prot. del 16/02/2011 (accertamenti economico-patrimoniali *ex lege* 575/65), **omissata.**

- che nel biennio 2007-2008 i redditi complessivi dichiarati dai coniugi erano pari ad Euro 39.839,00, di cui Euro 10.911,00 erano i redditi dichiarati dalla moglie;

- che il marito dell'imputata, nei mesi immediatamente antecedenti all'acquisto dell'autovettura, aveva subito tre protesti per un importo complessivo pari a 9.300,00 Euro: il primo, in data 12 gennaio 2010, per un importo di 2.800,00 Euro; il secondo, in data 8 febbraio 2010, per un importo di 2.500,00 Euro e il terzo, in data 8 aprile 2010 per un importo di 4.000,00 Euro;

- che i coniugi, in regime di comunione dei beni, in data 26 luglio 2006 avevano contratto un mutuo quindicennale di 80.000 Euro per l'acquisto di un immobile ed erano tenuti al pagamento di una rata mensile di circa 445,00 circa.

3.1.- L'affermazione della responsabilità penale degli imputati.

Alla luce della situazione reddituale e patrimoniale testé illustrata appare evidente, a giudizio del Tribunale, l'incapacità economica della RUSTICO FEDELE di sostenere la spesa che risulta essere stata sborsata in contanti per l'acquisto della macchina di cui al capo di imputazione, posto che, nel biennio preso in considerazione, il reddito di entrambi i coniugi non superava i 40.000,00 Euro, e con tale reddito essi dovevano fronteggiare il pagamento di un mutuo dalle rate mensili di non irrilevante importo, oltre che provvedere al mantenimento di una famiglia di quattro persone.

Se poi si considerano i tre protesti subiti dal coniuge dell'imputata nei mesi immediatamente precedenti all'acquisto della lussuosa autovettura - il che è significativo della mancanza di provviste finanziarie - non può che giungersi alla conclusione che la complessiva situazione economica in cui versava la donna non le consentiva di pagare in contanti il prezzo che risulta essere stato pagato[6]. A nulla rilevando, in contrario, le argomentazioni

[6] Pag. 51 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:
TESTE SORRENTINO – Hanno acquistato una casa, un immobile, hanno contratto un mutuo a quindici anni, il che, poi, tradotto, dovevano pagare ulteriori 445 euro mensilmente. Quindi l'insieme di questi dati, quindi la capacità reddituale assolutamente risibile da parte dell'acquirente, un po' più interessante da parte del marito, il quale, però, ha dei protesti che sono chiaramente un indice di insolvibilità, dobbiamo aggiungere, tra le uscite, anche chiaramente le uscite mensili, ma sempre uscite sono, per 450 euro circa, rapportati su dodici mesi, stiamo parlando all'incirca di 6 mila euro all'anno, quindi la sommatoria di tutti questi dati, defalcati dalle voci positive, ci attestano che, comunque, parliamo di un reddito assolutamente basso, reddito che dev'essere ancora letto ulteriormente a ribasso, quindi la capacità reddituale di questo nucleo familiare viene ulteriormente abbassata da quella che è la spesa media mensile, che è un dato assolutamente incontrovertibile, che viene fornito direttamente dalla banca dati Istat, quindi da un semplice accesso che ognuno Società Cooperativa di noi può fare all'Istat, possiamo scaricare tranquillamente il costo della spesa media mensile di una famiglia, noi in questo caso, sapendo che era una famiglia di quattro persone, abbiamo già preso il dato di un nucleo familiare composto da quattro persone, siamo andati ad analizzare... consideriamo che per il 2008 la spesa media mensile di una famiglia composta da quattro persone si aggira intorno ai mille 438 euro, rapportandolo per dodici mesi, stiamo parlando di 18 mila euro, ai quali dobbiamo aggiungere gli 8 mila dell'investimento, i protesti e quindi, chiaramente, l'ulteriore, poi, acquisto di un'autovettura per 17 mila e 500 euro, delle quali comunque non c'è traccia, cioè nel senso che, come abbiamo detto prima, questi soldi non sappiamo a Pesce Marcello come sono arrivati, come sono stati dati, non sono traccia-

della Difesa, che si è limitata a contrastare l'assunto accusatorio, sulla base di mere affermazioni del tutto sfornite di oggettivi riscontri.

Ed allora, mettendo in correlazione il dato appena evidenziato con gli altri elementi sui quali si è soffermato il teste SORRENTINO illustrando in generale il carattere di tutte le alienazioni contestate - ossia l'antieconomicità dell'operazione negoziale per l'alienante che, nel caso di specie, nonostante l'apparente profitto di 700,00 Euro, in realtà non ci avrebbe guadagnato effettivamente nulla, se si considerano i costi inerenti all'esercizio dell'attività commerciale, nonché la carenza di documentazione fiscale e contabile attestante l'avvenuta transazione e l'assenza di qualsiasi traccia del denaro sui conti correnti intestati a Marcello PESCE – ritiene il Tribunale di poter affermare che, nel caso di specie, siano ravvisabili gli estremi per la configurabilità dell'elemento materiale del delitto di cui all'art. 12 *quinquies*, L. n. 356/1992, sussistendo quella situazione di apparenza giuridica e formale della titolarità del bene difforme dalla realtà richiesta dal legislatore.

Quanto all'elemento soggettivo del reato – consistente, per l'apparente venditore, nella finalità elusiva contemplata nella norma in questione e, per l'apparente acquirente, nella consapevolezza di tale finalità – le circostanze prima evidenziate (in particolare, il fatto che l'attribuzione fittizia sia avvenuta appena otto giorni prima che Marcello PESCE si desse alla latitanza e l'antieconomicità dell'operazione) dimostrano inequivocabilmente come per Marcello PESCE la transazione fosse strumentale a sottrarre il veicolo al rischio di provvedimenti ablativi; le stesse caratteristiche dell'operazione negoziale, in una alla considerazione che la RUSTICO FEDELE è moglie di un soggetto che aveva frequentazioni con soggetti pregiudicati, lasciano chiaramente intendere come la stessa fosse una persona di fiducia di Marcello PESCE e, in quanto tale, avesse consapevolezza della finalità elusiva da lui perseguita.

Né possono condurre a differenti conclusioni le asserzioni della Difesa, secondo cui l'imputata, a seguito della sua adozione da parte della famiglia FEDELE, avrebbe troncato ogni rapporto con il proprio genitore naturale Michele RUSTICO, con precedenti per estorsione e fabbricazione e detenzione di materiale esplodenti. E invero, non serve prendere posizione in merito, per il semplice motivo che l'esistenza del legame di filiazione naturale a cui ha fatto riferimento il Difensore non assume specifica rilevanza rispetto al quadro degli elementi probatori prima indicati, che appare di per sé esaustivo e tale da inchiodare la RUSTICO FEDELE al peso della sua responsabilità.

---

ti e ad oggi... P.M. DOTT.SSA CERRETI – Cioè non avete trovato un assegno, non avete trovato... avete verificato se ci fossero stati bonifici da conto corrente a conto corrente? TESTE SORRENTINO – No, non abbiamo nulla, assolutamente nulla. P.M. DOTT.SSA CERRETI – Non avete trovato nulla. TESTE SORRENTINO – Quindi, chiaramente, questo è un acquisto assolutamente sperequato. Se poi andiamo ad aggiungere, alla fine, un'ulteriore considerazione, poi, su quella che è l'attività di impresa che viene fatta relativamente a questa alienazione, non possiamo dire altro che trattasi non di un'operazione con plusvalenza, ma con un'operazione che alla fine si va a pareggiare e che quindi non fa altro che arrecare una deminutio patrimoni dell'attività di impresa di Pesce Marcello, quindi oggettivamente l'insieme di tutti questi elementi assolutamente certi non può far altro che dire che trattasi di un'attività, questa è la nostra conclusione, assolutamente che è una vendita fittizia. E questo è il primo caso.

Va esclusa, invece, nella condotta posta in essere dagli imputati la circostanza aggravante di cui all'art. 7, L. n. 203/1991, non essendo provato che essa, oltre ad essere stata strumentale alla realizzazione della finalità elusiva perseguita da Marcello PESCE, fosse funzionale anche ad agevolare l'intero sodalizio criminoso al quale egli apparteneva, né che vi fosse stato un utilizzo del c.d. metodo mafioso.

Sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte, va affermata la responsabilità penale di entrambi gli imputati per il reato loro ascritto, esclusa la suddetta aggravante.

Ai sensi dell'art. 240 c.p., deve essere infine disposta la confisca dell'autovettura BMW modello X3 targata CY 477YW sottoposta a sequestro.

****

4.- <u>Il reato contestato a Marcello PESCE e a Salvatore RACHELE</u>.

Salvatore RACHELE risulta avere acquistato da Marcello PESCE, in data 21 aprile 2010, per un corrispettivo pari ad Euro 19.500,00, un'autovettura BMW modello X3, targata CZ 267YP, che l'apparente venditore aveva a sua volta acquistato, il 12 marzo 2010, per il prezzo di 19.000,00 Euro. L'alienazione del veicolo gli avrebbe, dunque, fruttato un guadagno di 500,00 Euro.

Dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO risulta:

- che Salvatore RACHELE era il legale rappresentante della Rachele Trasporti S.r.l. (di cui erano socie anche la moglie, Maria Rosa MEGNA e Tiziana VILLARI, consorte di Rocco RACHELE), con sede in Rosarno, via Maria Zita n. 18, esercente l'attività di "trasporto merci su strada", con data di inizio attività 3 ottobre 2006;

- che il nucleo familiare dell'imputato era composto dalla moglie e da due figli, Isabella e Rocco, nati il 7 maggio 2007;

- che RACHELE solo nell'anno 2009 aveva dichiarato redditi per un ammontare complessivo di 3.600,00 Euro, mentre nel decennio antecedente non aveva presentato alcuna dichiarazione dei redditi;

- che la moglie, nel biennio 2007-2008, aveva dichiarato redditi per un ammontare complessivo di Euro 24.337,00 e, nell'anno 2009, aveva dichiarato redditi pari ad Euro 16.464,00.

Il cap. SORRENTINO ha, altresì, riferito che la famiglia RACHELE era ritenuta dagli inquirenti vicina a quella dei PESCE, in quanto dai controlli sul territorio risultavano delle frequentazioni tra i rispettivi componenti (precisamente, il 27 novembre 2009 l'imputato Salvatore RACHELE era stato fermato in compagnia di Antonino PESCE cl. '82, figlio di Giuseppe PESCE cl. 54, mentre suo fratello Rocco RACHELE il 19 febbraio 2010 era sta-

to controllato in compagnia di Marcello PESCE); inoltre, la Rachele Trasporti S.r.l., di cui, come si è detto, Salvatore RACHELE era il legale rappresentante, e che figurava tra gli *sponsor* della squadra di calcio di Rosarno, è stata sottoposta a sequestro nell'ambito di un procedimento di prevenzione instaurato a carico di Marcello PESCE, perché ritenuta riconducibile a quest'ultimo[7].
Dalla deposizione di SORRENTINO si è, infine, appurato che Salvatore RACHELE, in data 18 giugno 2010, ha rivenduto la macchina acquistata da Marcello PESCE per il prezzo di 21.000,00 Euro alla società GOLDEN GROUP S.n.c. del geometra Carmelo CACCAMO. Il quale, oltre ad essere figlio e nipote di pregiudicati legati alla cosca PIROMALLI, aveva rapporti di frequentazione con Francesco ALVIANO, tratto in arresto nell'ambito dell'operazione "Califfo", e con Vincenzo ALVIANO, ex coniuge di Marina PESCE.

Anche per la transazione che ha riguardato l'autovettura acquistata da RACHELE, il teste ha messo in evidenza, per dedurre la fittizietà della stessa – oltre all'impossibilità dell'imputato di far fronte al pagamento del prezzo – la mancanza di qualsiasi documento (fattura, ricevuta e quant'altro) comprovante l'avvenuta alienazione, nonché l'assenza di qualsiasi traccia di denaro sui conti correnti di Marcello PESCE.

4.1.- I rilievi della Difesa.

La Difesa di RACHELE ha tentato di smontare il quadro accusatorio sostenendo: **a)** che la macchina era stata acquistata dal suo assistito con l'aiuto finanziario fornitogli dal padre, Francesco RACHELE, e utilizzando, altresì, le somme percepite per l'anno 2008, a titolo

---

[7] Pag. 55 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:
***P.M. DOTT.SSA CERRETI**: Innanzitutto chi è per voi Rachele Salvatore?*
***TESTE SORRENTINO** – Rachele Salvatore per noi è un soggetto assolutamente vicino alla cosca Pesce per una serie di cointeressenze societarie, questa vicinanza da parte di Rachele Salvatore alla cosca Pesce, in particolare a Pesce Marcello, viene ulteriormente suffragata da una serie di collaboratori, tra cui anche Facchinetti, che è imparentato proprio con i Rachele; abbiamo ulteriormente dei controlli del territorio che attestano che alcuni componenti del nucleo familiare di Rachele, credo di ricordare bene era Rachele Rocco, viene fermato...*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ricorda bene, però può anche consultare la sua informativa.*
***TESTE SORRENTINO** – Sì. Viene controllato... Rachele Rocco classe '68, fratello di Salvatore, viene controllato a Gioia Tauro dal Commissariato di Polizia di Stato di Gioia Tauro il 19/2/2010. Lo stesso Rachele Salvatore...*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Con chi?*
***TESTE SORRENTINO** – Con Pesce Marcello. Lo stesso Rachele Salvatore non era stato... almeno da quelli che sono i controlli del territorio, non è stato fermato con Pesce Marcello, ma è stato fermato in data 27 novembre 2009 con Pesce Antonino classe '82, che è figlio del più noto Pesce Giuseppe '54, quindi sono tutta una serie di dati che collegano i Rachele ai Pesce. Tra l'altro, Rachele Salvatore è il rappresentante legale della Rachele Trasporti S.r.l., che è una società che abbiamo sequestrato, poi, in sede di misure di prevenzione nei confronti di Pesce Marcello, come proposto, e come terzo interessato, chiaramente, il rappresentante legale e quindi...*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E' tuttora sotto sequestro questa società?*
***TESTE SORRENTINO** – Assolutamente sì.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Okay.*
***TESTE SORRENTINO** – In ambito misure di prevenzione.*

di assegno bebè per la nascita dei due figli, per un importo pari a 3.000,00 Euro; **b)** che l'effettività dell'acquisto era dimostrata dal fatto che l'autovettura era stata successivamente venduta dall'acquirente.

Con riferimento a quanto dedotto sub a), il Difensore ha prodotto all'udienza del 13 novembre 2012 copia di quattro assegni, datati rispettivamente 6 aprile 2010, 7 aprile 2010, 12 aprile 2010 e 23 aprile 2010, per un importo complessivo di Euro 17.750,00, tratti sul conto corrente n. 10732 acceso presso la Banca Carime di Rosarno ed intestato alla ditta individuale "La Rosarnese" di RACHELE Francesco.

All'udienza del 3 luglio 2012 sono stati, inoltre, escussi, sempre su indicazione della Difesa dell'imputato, Francesco RACHELE e Maria Rosa MEGNA, rispettivamente padre e moglie dell'imputato.

Francesco RACHELE ha confermato di avere consegnato lui stesso al figlio degli assegni per consentirgli di pagare il prezzo del veicolo di seconda mano da lui acquistato nel 2010, precisando che si era trattato di quattro assegni per un importo complessivo di 14.000,00 o 15.000,00 Euro, tratti sul conto corrente della ditta di autotrasporti "La Rosarnese" di cui era titolare e che nel 2011 gli è stata sequestrata, perché ritenuta riconducibile a Marcello PESCE.

Il teste ha dichiarato che il figlio aveva monetizzato gli assegni presso la Cassa di Risparmio e poi aveva versato il denaro a Marcello PESCE, da cui aveva acquistato la macchina, macchina che, poco tempo dopo, essendosi accorto che presentava dei difetti perché era incidentata, aveva rivenduto a un tale di Gioia Tauro, conseguendone un guadagno di 500,00 Euro.

Francesco RACHELE, nel corso della sua deposizione, si è soffermato anche sui suoi rapporti con Salvatore FACCHINETTI, suo nipote acquisito per avere sposato Rosetta NASO, figlia di sua sorella Concetta RACHELE, affermando, in estrema sintesi, per quel che qui interessa, che nel corso degli anni vi erano stati dissapori tra la propria famiglia e quella di FACCHINETTI, culminati in una lite tra la moglie di quest'ultimo e Maria Rosa MEGNA, nuora del teste[8]; che non aveva mai avuto rapporti confidenziali con FACCHINETTI; che quest'ultimo aveva detto cose false su di lui e su altre persone.

Il teste ha, infine, riferito che Marcello PESCE, prima di aprire l'autosalone, era stato titolare di una ditta di trasporti e nell'ambito di questa attività vi era stata tra di loro qualche occasionale collaborazione.

Per quanto riguarda i fatti oggetto dell'imputazione, **Maria Rosa MEGNA** ha dichiarato che nell'anno 2010 il marito aveva acquistato un'autovettura modello X3 da Marcello PESCE, pagandola con assegni. Ne aveva appreso la circostanza sentendo parlare il coniuge con il suocero, ma non sapeva da dove provenissero gli assegni, né quanto fosse costata

[8] Per maggiori ragguagli si rinvia alla trascrizione della deposizione resa all'udienza del 3 luglio 2012.

la macchina. Sapeva che tanto il marito quanto il suocero conoscevano Marcello PESCE solo di vista.

La donna ha aggiunto che il coniuge rivendette la macchina poco tempo dopo il suo acquisto, perché era incidentata, e ne comprò un'altra, una Golf, presso il concessionario FIDA, ma non ha saputo dire alcunché né sull'acquirente della BMW X3, né sulle modalità di pagamento del veicolo successivamente acquistato.

4.2.- L'affermazione della responsabilità penale degli imputati.

Il quadro accusatorio, caratterizzato dagli elementi indicati a principio come connotanti tutte le transazioni cui fa riferimento il capo di imputazione e che non mette conto qui ripetere, resiste, a giudizio del Collegio, ai rilievi difensivi.

E invero, per come ha riferito il teste SORRENTINO, gli accertamenti reddituali sono stati estesi anche al padre dell'imputato RACHELE e al suo nucleo familiare; e da tali accertamenti è emerso che Francesco RACHELE cl. 1941, pur avendo conseguito nell'anno 2009, un reddito pari ad Euro 131.000,00, aveva subito, nel biennio precedente, delle perdite di impresa per un ammontare complessivo di ben 624.423,00 Euro, mentre la di lui moglie, FIGLIUZZI, nel periodo compreso tra il 1992 e il 2009, non ha mai presentato dichiarazione dei redditi.

Ordunque, se deve escludersi che Salvatore RACHELE potesse fronteggiare con i redditi propri e della moglie, quali sopra illustrati, il pagamento in contanti della rilevante somma di 19.500,00 Euro per l'acquisto della BMW X3 che risulta essergli stata venduta da Marcello PESCE, parte di quei redditi dovendo essere destinati alle spese di mantenimento dell'intero nucleo familiare costituito da quattro persone, deve del pari escludersi – alla luce della complessiva situazione economico-reddituale del padre e della madre dell'imputato – che gli stessi fossero nelle condizioni di poter elargire al figlio la somma necessaria per l'acquisto della lussuosa macchina di cui si discute.

Né può ritenersi provato, in mancanza di uno straccio di documentazione fiscale, che gli assegni emessi da Francesco RACHELE siano stati consegnati al figlio perché questi potesse pagare la BMW X3. A parte il fatto che neppure la teste MEGNA è stata in grado di confermare tale circostanza, non può non stupire il meccanismo utilizzato da padre e figlio nell'occasione: viene spontaneo chiedersi, infatti, perché mai Francesco RACHELE, pur sapendo che gli assegni erano destinati al pagamento del prezzo dell'autoveicolo acquistato dal figlio, non li abbia intestati direttamente alla concessionaria di Marcello PESCE, e perché mai Salvatore RACHELE non li abbia girati a Marcello PESCE piuttosto che curarne la monetizzazione e consegnarne nelle mani del venditore il corrispettivo in denaro.

Né infine appare dirimente, al fine di escludere la fittizietà della transazione, il fatto che la macchina risulta essere stata venduta il 18 giugno 2010 da Salvatore RACHELE a Carmelo

CACCAMO, dal momento che dell'uno e dell'altro è stata appurata la vicinanza al contesto in cui operava Marcello PESCE.

In conclusione, ritiene il Collegio di dover affermare la responsabilità di entrambi gli imputati in ordine al reato di intestazione fittizia loro ascritto, essendoci nel caso di specie la certezza, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Marcello PESCE abbia posto in essere con il concorso necessario di Salvatore RACHELE, persona di sua fiducia, un atto negoziale simulato con la finalità di sottrarre il bene a un provvedimento ablatorio la cui emissione doveva apparirgli più che probabile. Finalità di cui RACHELE era consapevole, proprio per i rapporti che lo legavano all'apparente venditore. Per le stesse motivazioni già espresse esaminando la posizione di Serenella RUSTICO FEDELE deve, però, escludersi l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991.

Anche in questo caso all'affermazione della penale responsabilità degli imputati consegue, ex art. 240 c.p., la confisca dell'autovettura BMW modello X3, targata CZ 267YP.

****

5.- Il reato contestato a Marcello PESCE e a Michele CUPPARI.

A Michele CUPPARI viene addebitato, in concorso con Marcello PESCE, il delitto di intestazione fittizia di cui alla legge n. 356/1992 avente ad oggetto l'autovettura BMW modello X3, targata DF 611MB, che risulta avere acquistato dal predetto concorrente necessario in data 21 aprile 2010 per il prezzo di 19.500,00 Euro. La macchina era stata a sua volta acquistata dall'apparente venditore poco più di un mese prima, e precisamente il 19 marzo 2010, per un corrispettivo pari ad Euro 19.000,00.

Dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO, che ha riferito sugli accertamenti effettuati dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, risulta:

- che Michele CUPPARI era titolare dell'omonima ditta individuale con sede a Spilinga (VV), via XXV aprile n. 31, esercente l'attività di *"Intermediario commercio di vari prodotti senza prevalenza alcuna"*[9];

- che il nucleo familiare dello stesso era composto dalla moglie Antonia MAZZITELLI e dalle due figlie Maria e Domenica, mentre un terzo figlio, Leonardo, risultava residente a Joppolo (VV) dal 31 marzo 2008 e percettore di redditi, a partire dall'anno 2004, relativi all'attività da lavoro dipendente svolto presso la ditta del padre;

- che nel biennio 2007-2008, CUPPARI aveva dichiarato redditi complessivi pari ad Euro 50.089,00 (di cui Euro 36.148,00 nel 2007 ed Euro 13.941,00

[9] In sostanza, per come ha spiegato SORRENTINO, **l'imputato CUPPARI era un rivenditore di autovetture**: "*Abbiamo, chiaramente, verificato se il Cuppari Michele avesse attività commerciali e così è, ha una ditta individuale, si occupa... è un intermediario di commercio di vari prodotti senza prevalenza alcuno, agli effetti pratici trattasi di un rivenditore di autovetture*" (pag. 76 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012).

nel 2008), mentre nell'anno 2009 aveva dichiarato un reddito di Euro 19.616,00;

- che la moglie e la figlia Domenica CUPPARI erano fiscalmente a carico del rispettivo marito e padre, ma nel 2009 la MAZZITELLI aveva dichiarato redditi per 1.489,00 Euro; la figlia Domenica aveva dichiarato redditi pari ad Euro 2.774,00 per l'anno 2008 e pari ad Euro 6.530,00 per l'anno 2009; la figlia Maria aveva dichiarato redditi per Euro 7.570,00 per l'anno 2008 e per Euro 8.309,00 per l'anno 2009;

- che complessivamente per l'anno 2009 i redditi dichiarati dall'intero nucleo familiare ammontavano ad 35.944,00.

Dalla documentazione acquisita all'udienza dell'8 maggio 2012, alla quale si rinvia per una lettura più analitica, si evince che Michele CUPPARI risulta anche censito nella Banca Dati relativa agli atti del Registro.

Più precisamente, emerge:

a) che l'imputato ha acquistato nel 1997 due fabbricati per il valore dichiarato di £. 70.000.000 e £. 24.000.000;
b) che il predetto risulta avente causa in atto di natura dichiarativa relativo alla piena proprietà di terreno edificabile al valore dichiarato in atti pari ad Euro 72.850,00 (atto registrato in data 2/5/2003);
c) che CUPPARI, unitamente alla moglie, con atto registrato il 23 novembre 2009 ha donato ai figli Leonardo, Maria e Domenica un fabbricato ciascuno, il cui valore è stato rispettivamente dichiarato in 16.200,00 Euro, 23.000,00 Euro e 24.000,00 Euro.

Va ancora considerato che in data 27 febbraio 2007 l'imputato, in regime di comunione legale con la moglie, ha acquistato un compendio immobiliare composto da tre fabbricati, censiti al foglio 5, particella n. 490 sub 1-3-5, per il quale ha acceso un mutuo fondiario decennale per un importo complessivo (comprensivo di capitale e interessi) di 160.000,00 Euro, da restituire in rate mensili di 445,00 Euro. In relazione a tale mutuo il cap. SORRENTINO ha, però, precisato che i finanzieri avevano accertato che le prime ventidue rate del muto erano di ammontare corrispondente ad Euro 888,00.

Il predetto teste ha ancora evidenziato che l'autovettura che CUPPARI aveva acquistato il 21 aprile 2010 da Marcello PESCE era stata da lui rivenduta dopo pochissimo tempo a tale Salvatore RIZZO. Il passaggio di proprietà era stato formalizzato il 10 maggio 2010, ma già il 1° maggio 2010 l'acquirente era stato sorpreso alla guida della macchina in questione nel corso di un servizio di controllo del territorio. Il che fa ritenere che, quanto meno a partire da quella data, il veicolo fosse già nella disponibilità del suddetto RIZZO.

In effetti, che la BMW X3 fosse stata ceduta da CUPPARI a RIZZO in una data antecedente a quella del suo trasferimento formale risulta dall'ordinanza del Tribunale di Reggio

Calabria del 16 novembre 2010, prodotta dal P.M. all'udienza del 15 maggio 2012, con la quale è stata ordinata la restituzione dell'autovettura all'avente diritto Salvatore RIZZO.

Nel provvedimento in questione, infatti, quel giudice dava atto che l'operazione di compravendita tra CUPPARI e RIZZO risultava comprovata dalla regolare stipulazione di una scrittura privata di compravendita che le parti avevano sottoscritto in data 24 aprile 2010, provvedendo solo successivamente, e precisamente il 10 maggio 2010, alla trascrizione dell'atto di vendita nel P.R.A. Nello stesso provvedimento veniva chiarita quella che, secondo il teste SORRENTINO, era un'incongruenza tra il prezzo risultante dalla banca dati dell'ACI (Euro 19.000,00) e il prezzo che le parti avevano dichiarato nella scrittura privata (Euro 22.900,00): il Tribunale di Reggio Calabria, infatti, prendeva in considerazione che al prezzo di Euro 19.900,00, pagato dall'acquirente parte in contanti e parte con assegni, bisognava aggiungere il valore dell'autovettura "Mercedes" classe C 220 SW che RIZZO aveva ceduto in permuta a CUPPARI, valore stimato concordemente dalle parti in 3.000,00 Euro.

5.1.- <u>L'assoluzione degli imputati</u>.

Orbene, sulla scorta delle emergenze istruttorie di cui si è dato conto, ritiene il Collegio che gli elementi che militano a sostegno dell'ipotesi accusatoria – e cioè, la mancanza di un qualsiasi documento contabile e fiscale che valga a comprovare l'avvenuto passaggio di proprietà da Marcello PESCE a Michele CUPPARI, l'assenza di qualsiasi movimentazione di denaro sui conti correnti bancari intestati a PESCE, l'antieconomicità della transazione – nel caso di specie non danno la certezza della fittizietà dell'operazione, dal momento che la complessiva situazione reddituale e patrimoniale del nucleo familiare dell'imputato CUPPARI non era tale, all'epoca, da denotare una condizione di incapacità economica dello stesso a fronteggiare l'esborso di denaro che risulta essere stato pagato quale prezzo del veicolo. Sicché non è da escludere, per le considerazioni che sono state fatte all'inizio del capitolo, che il venditore abbia realmente venduto il veicolo, ancorché sottocosto, con la finalità di realizzare liquidità.

E in più, occorre considerare che il prevenuto, essendo un rivenditore di autovetture, ha acquistato per rivendere. Come dimostra il fatto che, non appena ha avuto il possesso e la disponibilità della BMW X3, l'ha rivenduta a un terzo. Circostanza, questa, che a differenza delle altre prima evidenziate sembra convalidare la tesi difensiva della effettività dell'alienazione. Né, diversamente da quanto si è detto esaminando la posizione di RACHELE, vi sono elementi che inducono a ritenere fittizio anche il secondo trasferimento (quello da CUPPARI a RIZZO), non risultando che quest'ultimo fosse inserito in qualche modo nel medesimo circuito criminale di Marcello PESCE.

In conclusione, permanendo una situazione di dubbio, è di giustizia mandare assolti gli imputati, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., perché il fatto non sussiste.

****

6.- Il reato contestato a Marcello PESCE e a Giuseppe MAZZEO.

Giuseppe MAZZEO risponde, in concorso necessario con Marcello PESCE, del reato di intestazione fittizia di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992 relativamente alle due autovetture descritte nel capo di imputazione, che risulta avere acquistato il 21 aprile 2010 dalla concessionaria di cui PESCE era titolare:

- la Mercedes modello classe A 160 CDI, targato DJ 012HC per il prezzo di Euro 9.500,00;
- la Mercedes modello classe A 180 CDI, targato DM 866EV per il prezzo di Euro 11.750,00.

Marcello PESCE aveva, a sua volta, acquistato il primo dei due veicoli in data 11 marzo 2010 per il prezzo di 8.000,00 Euro e il secondo in data 7 ottobre 2008 per il corrispettivo di 18.750,00 Euro.

Dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO[10] risulta:

- che Giuseppe MAZZEO, nato a Limbadi il 7 dicembre 1965 e residente a Mileto, era titolare della ditta individuale con denominazione SIM SUD Idraulica Mazzeo di Mazzeo Giuseppe, esercente l'attività di "*commercio al dettaglio di materiali termoidraulici*", con sede a Mileto, in via Comparni, n. 26;

- che il nucleo familiare dello stesso era costituito dalla moglie Daniela POLITO e da tre figli, Antonella, Francesca e Antonio MAZZEO;

[10] Pag. 88 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:
TESTE SORRENTINO *– (....) Bisogna anche dire un'altra cosa, che l'attività... noi abbiamo verificato il tipo di attività che aveva Mazzeo Giuseppe, pensando... visto che ha acquistato in un'unica soluzione due autovetture, che avesse anche lui una concessionaria, invece ha una ditta individuale che si occupa di idraulica, quindi questo è un ulteriore elemento che, chiaramente, a noi è saltato immediatamente agli occhi, perché pensavamo dall'interrogazione di trovare una concessionaria, invece abbiamo trovato una ditta che opera nel settore dell'idraulica. Abbiamo identificato il nucleo familiare di Mazzeo, che è composto da cinque soggetti; abbiamo verificato, addirittura, che, nel biennio 2007-2008, Mazzeo Giuseppe non ha presentato dichiarazione dei redditi e quindi va da sé che, non presentando dichiarazione dei redditi, è assolutamente sperequato qualsiasi di tipo di acquisto e di investimento, nel caso di specie di un investimento mobiliare, ma attrae anche gli altri. Dagli atti del registro abbiamo verificato che nel 2005 lui risulta essere avente causa, quindi risulta avere acquistato... dall'atto del registro risulta solamente un terreno, poi, dall'ulteriore approfondimento, quindi materialmente abbiamo acquisito... abbiamo esploso il dato dall'atto del registro, non trattasi di un terreno, ma trattasi, in effetti, di due terreni con due particelle differenti. In aggiunta, nei confronti, quindi, che ulteriormente attestano la sperequazione economica sul capo di Mazzeo Giuseppe, vi sono anche l'iscrizione dalla parte dell'Equitalia dell'esazione tributi di un'ipoteca legale per 18 mila euro, quindi questo non fa altro che dirci che ci troviamo di fronte ad uno stato di indigenza, uno stato di insolvenza abbastanza forte. A nulla rilevano nemmeno i redditi della moglie, Polito Daniela, la quale a noi risulta che nel biennio 2007-2008... nel 2007 non ha presentato dichiarazione dei redditi, mentre nel 2008 ha un reddito assolutamente risibile di mille e 743 euro, quindi materialmente in un biennio l'intero nucleo familiare di Mazzeo Giuseppe ha redditi per mille e 700 euro per due anni, quindi chiaramente questo è un dato assolutamente da considerare e che rafforza in una maniera incredibile qualsiasi valutazione sulla sperequazione economica, credo che sia assolutamente pleonastico di fronte a una situazione quasi pari a zero andare a discutere sui dati del consumo medio, cioè ci troviamo di fronte ad un dato assolutamente irrisorio e assolutamente sperequato per questi due acquisti.*

- che nel biennio 2007-2008 l'imputato non aveva presentato dichiarazione dei redditi, mentre la moglie aveva dichiarato redditi per un importo di 1.743,00 Euro;

- che con atto registrato l'8 giugno 2005 MAZZEO aveva acquistato un terreno edificabile, il cui valore era stato dichiarato in 32.715,00 Euro, sito in Paravati di Mileto e identificato in Catasto al foglio 18, particelle n. 1334 e n. 11;

- che la Esazione Tributi S.p.A., con sede in Cosenza, in data 12 dicembre 2006, aveva iscritto ipoteca legale nei confronti dell'imputato per un debito di Euro 18.166,58.

Orbene, a fronte di una situazione reddituale e patrimoniale quale illustrata dal teste SORRENTINO sulla base degli accertamenti effettuati dal G.I.C.O., non v'è chi non veda come non sia neppure possibile parlare di sperequazione economica rispetto all'acquisto, l'imputato potendo considerarsi addirittura soggetto indigente e certamente non in grado di sborsare la complessiva somma di 21.250,00 Euro che si vorrebbe aver pagato in contanti.

E se a questo si si aggiunge il fatto che la vendita dei due veicoli è stata sicuramente fallimentare per il venditore, avendovi lo stesso ricavato complessivamente una somma inferiore di circa 5.500,00 Euro rispetto al prezzo che lui stesso aveva pagato per il loro acquisto e che, anche in questo caso, non vi è alcuna documentazione contabile e fiscale che comprovi l'avvenuta alienazione, né vi è traccia di denaro movimentato sui conti correnti intestati a Marcello PESCE, non può che pervenirsi alla conclusione che la transazione sia stata solo fittiziamente posta in essere per la finalità elusiva prevista dalla norma di cui all'art. 7 della legge n. 356/1992.

6.1.- La tesi della Difesa.

Il Difensore dell'imputato MAZZEO ha tentato di scagionare il suo assistito, deducendo che la vendita delle due autovetture di cui si tratta sarebbe stata sì simulata, ma non assolutamente simulata: vi sarebbe stata solo un'interposizione fittizia di persona. In sostanza, Marcello PESCE avrebbe alienato effettivamente le due macchine, ma non a Giuseppe MAZZEO, come risulta formalmente, bensì al di lui fratello Carmine MAZZEO. Che, dunque, sarebbe il reale acquirente. E per dimostrare il suo assunto ha fatto sfilare quest'ultimo sul banco dei testimoni.

E in effetti, escusso all'udienza del 3 luglio 2012, Carmine MAZZEO ha confermato l'assunto difensivo. Egli ha affermato di avere conosciuto Marcello PESCE grazie al suo lavoro di carrozziere e ai rapporti commerciali intrattenuti con lo stesso. Precisamente, aveva riparato le autovetture della concessionaria di cui PESCE era titolare e, inoltre, aveva acquistato da lui nel corso degli anni delle macchine che poi rivendeva, occupandosi egli anche di compravendita di veicoli. Per quanto riguarda le due Mercedes classe A oggetto del capo di imputazione, ne aveva fatto acquisto da Marcello PESCE nel 2010 per il

prezzo di circa 20.000,00 Euro, ma, poiché aveva una forte esposizione debitoria con Equitalia per il mancato pagamento delle spese processuali relative a un processo per droga subito nel 1997 e per l'omesso versamento del bollo auto, si era preoccupato di non risultarne proprietario e per questo le aveva fatte intestare al fratello Giuseppe.

Il teste ha dichiarato di non avere versato alcunché per l'acquisto delle due autovetture perché aveva operato la compensazione con un debito che Marcello PESCE aveva nei suoi confronti per un importo di 19.000,00 Euro, di cui 11.000,00 Euro quale corrispettivo dovuto per l'acquisto di una "Mini" e 8.000,00 Euro a saldo dei lavori di riparazione alla carrozzeria che MAZZEO aveva effettuato su alcuni veicoli di proprietà della concessionaria. A tal proposito, il teste ha riconosciuto la fattura da lui emessa il 1° dicembre 2008 – che gli è stata esibita in visione ed è stata successivamente acquisita agli atti –, dalla quale risulta che nell'anno 2008 aveva effettuato alcune riparazioni su una serie di macchine di Marcello PESCE per un importo di 5.500,00 Euro.

Il teste ha ancora affermato che, essendo il suo credito nei confronti di PESCE di minore importo rispetto al valore commerciale delle due Mercedes classe A (aggirantesi) sui 20-22 mila Euro, si convenne tra loro che l'acquirente avrebbe saldato il suo residuo debito non ricevendo più, fino alla concorrenza, alcun corrispettivo per i lavori di riparazione che eventualmente avesse eseguito in futuro sui veicoli della concessionaria. Ma il patto rimase lettera morta per il precipitare degli eventi.

Carmine MAZZEO ha, infine, dichiarato che una delle due macchine che, tramite suo fratello Giuseppe, aveva acquistato da Marcello PESCE venne da lui rivenduta, a distanza di 7-8 giorni dall'acquisto, a Marta PESCE, parente di Marcello. Era stato quest'ultimo a contattarlo per informarlo che c'era una sua parente che era interessata all'acquisto di una Mercedes classe A, dopodiche era stata la mamma della ragazza a trattare con il teste. La macchina venne venduta al prezzo di 11.000,00 Euro, più le spese necessarie per il passaggio di proprietà. L'acquirente consegnò al teste assegni post-datati per il suddetto importo, intestandoli a Giuseppe MAZZEO, ma, non appena il veicolo le venne sequestrato, ne pretese subito la restituzione senza che i titoli fossero stati posti all'incasso.

6.2.- <u>L'affermazione della responsabilità penale degli imputati</u>.

Ritiene il Tribunale che la suddetta testimonianza sia chiaramente inverosimile e che il teste, nel maldestro tentativo di scagionare il fratello, non abbia detto il vero, come si era impegnato dopo aver scelto di deporre piuttosto che avvalersi della facoltà di non rispondere, stante lo stretto legame di parentela esistente tra lui e l'imputato Giuseppe MAZZEO. Egli, in sostanza, ha affermato: **a)** di essere il reale ed effettivo acquirente delle due Mercedes oggetto dell'imputazione, essendosi servito del proprio fratello quale semplice prestanome per sfuggire al pericolo di azioni esecutive da parte di Equitalia, e **b)** di non avere versato nelle mani di Marcello PESCE alcuna somma di denaro, essendo a sua volta creditore nei suoi confronti.

Ebbene, non v'è chi non veda come le dichiarazioni del teste siano mere asserzioni sfornite del benché minimo elemento probatorio: non c'è prova dell'asserito debito di PESCE nei suoi riguardi, non c'è prova che le due autovetture siano state dopo il 21 aprile 2010 nella sua effettiva disponibilità, non c'è prova che una delle due (quale?) sia stata venduta a Marta PESCE. Insomma, ci sono solo le parole del teste che ha propinato al Collegio una versione che appare decisamente inattendibile, sol che si pensi, ad esempio, che l'asserita finalità perseguita da Carmine MAZZEO con l'interposizione fittizia del persona (*id est*, il sottrarre le macchine al rischio di possibili azioni esecutive da parte di Equitalia) sarebbe stata comunque frustrata, considerato che il fratello Giuseppe, utilizzato come uomo di paglia, era anche lui creditore nei confronti del Fisco, che ben dunque avrebbe potuto aggredire i beni a lui formalmente intestati.

Gli atti relativi alla testimonianza del predetto vanno, dunque, trasmessi al Procuratore della Repubblica in sede per le determinazioni di competenza, mentre devesi qui affermare, per le ragioni prima evidenziate, la fittizietà dell'operazione commerciale posta in essere da Marcello PESCE, con il concorso necessario di Giuseppe MAZZEO, a scopo elusivo.

Conseguentemente, va affermata la responsabilità penale di entrambi gli imputati in ordine al reato loro ascritto, da cui deve escludersi – come già detto esaminando la posizione della RUSTICO FEDELE – la sussistenza dell'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991.

****

7.- <u>Il reato contestato a Marcello PESCE e ad Angela STALTARI</u>.

Angela STALTARI è imputata, in concorso necessario con Marcello PESCE, del reato di intestazione fittizia di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992 in relazione all'autovettura Mercedes modello Smart Fortwo 1000 Coupè, targata DM 030VC.

La suddetta autovettura risulta acquistata dall'imputata il 21 aprile 2010 per il corrispettivo di 9.200,00 Euro, con un apparente guadagno del venditore di 400,00 Euro, atteso che lo stesso l'aveva acquistata poco più di un mese prima, e precisamente in data 11 marzo 2010, per il prezzo di 8.800,00 Euro.

Dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO risulta:

- che il nucleo familiare della STALTARI è composto da lei e dal coniuge Filippo SCORDINO;
- che l'imputata ha dichiarato nel biennio 2007-2008 redditi per complessivi Euro 10.266,00 (di cui 5.444,00 Euro nell'anno 2007 e 4.882,00 Euro nell'anno 2008), mentre il marito non ha mai presentato dichiarazione di dei redditi;
- che Filippo SCORDINO era:

a) titolare dell'omonima ditta individuale esercente attività di colture agrumicole, con sede a Rosarno, in via Spalato n. 3, con data di inizio di attività fissata al 27 ottobre 2005;

b) amministratore unico e socio (con quota del 35% pari ad Euro 3.500,00) della società M.D.S. Trasporti s.r.l., attiva dal 15 settembre 2006, esercente l'attività di "*Trasporti di merci su strada*", di cui gli altri soci erano Salvatore MICHELIZZI (uno dei cinque consiglieri della Rosarnese Calcio) e Nicola Antonio Cosma Damiano DE BARTOLO (figlio di primo letto dell'attuale moglie di Marcello PESCE, Giuseppina TOCCO), e la cui sede legale coincideva perfettamente con la sede legale della concessionaria automobilistica di Marcello PESCE. La società in questione è stata oggetto di un provvedimento di sequestro emesso in data 12 aprile 2011 nell'ambito di un procedimento di prevenzione, essendosi ravvisate delle cointeressenze con la cosca PESCE;

c) consigliere, dal 17 giugno 2005, dell'Organizzazione di Produttori La Meridiana, Società Cooperativa in sigla : O.P. La Meridiana Soc. Coop., con sede in San Ferdinando, via Provinciale n. 2, attiva dal 1° luglio 2005, ed esercente l'attività di "*raccolta, prima lavorazione, conservazione di prodotti agricoli*". Il presidente di questa Cooperativa era Giuseppe ALVIANO, arrestato l'8 febbraio 2012 per associazione a delinquere di stampo mafioso nell'ambito dell'operazione c.d. "*Califfo*";

- che la Esazione Tributi S.p.A., con sede in Cosenza, in data 12 aprile 2007 aveva iscritto ipoteca legale a carico di Filippo SCORDINO per un debito di 4.900,88 Euro.

Il teste SORRENTINO ha riferito, inoltre, che il coniuge della STALTARI era stato diverse volte controllato in compagnia di Marcello PESCE e di altri soggetti vicini alla cosca PESCE[11].

Tutti i dati fin qui evidenziati, considerati alla luce delle solite circostanze (la mancanza di documentazione contabile e fiscale, l'antieconomicità della transazione per il venditore, l'assenza di movimentazione di denaro sui conti correnti dello stesso), sembrerebbero avvalorare l'ipotesi accusatoria secondo la quale gli imputati avrebbero posto in essere un atto negoziale assolutamente simulato, con la finalità elusiva ex art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992.

[11] Pag. 90 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:
TESTE SORRENTINO – *(...) Il percorso investigativo è sempre lo stesso, abbiamo identificato il nucleo familiare della Staltari Angela, abbiamo verificato che la stessa p coniugata con* ***Scordino Filippo, il quale, a più riprese e in più date, il 31/10/2008, il 21 novembre 2009, il 30 marzo 2010, era stato sottoposto a controllo del territorio da parte di altra forza di Polizia direttamente con il boss Pesce Marcello, attualmente latitante, nonché con, in una data... o meglio, in due date, in quella del 31/10/2008 e in data 30 marzo 2010, oltre a Pesce Marcello, a bordo dell'autovettura vi era anche Alviano Francesco classe '73, che è fratello del più noto Giuseppe, recentemente tratto in arresto per la partecipazione alla cosca Pesce nell'ambito dell'Operazione convenzionalmente denominata Califfo 1, eseguita dal R.O.S. dell'Arma dei Carabinieri di Reggio Calabria.***

Sennonché gli elementi probatori offerti dalla Difesa lasciano il dubbio sulla fittizietà della transazione.

7.1.- Gli elementi probatori offerti dalla Difesa.

Al fine di dimostrare che la STALTARI aveva acquistato effettivamente (e non simulatamente) la Smart della quale si discute, il Difensore ha chiesto l'escussione di alcuni testi e ha prodotto la documentazione acquisita all'udienza del 13 novembre 2012 (per l'indicazione della quale si rinvia all'elenco allegato).

Quanto alle prove orali, sono stati sentiti come testi **Filippo SCORDINO**, coniuge dell'imputata, **Claudio LUCCHETTA** e **Giuseppe CUTELLE'**. **Girolamo STALTARI**, padre di Angela, si è avvalso invece della facoltà di non rispondere.

Attraverso la testimonianza di **Filippo SCORDINO** il Difensore ha inteso dimostrare che la STALTARI si sarebbe avvalsa per l'acquisto della macchina – che il Collegio ritiene non sostenibile con i redditi da lei ufficialmente dichiarati – di un aiuto finanziario da parte del marito, che avrebbe prelevato delle somme dal conto corrente della società M.D.S. Trasporti, di cui era socio e amministratore unico, per destinarle al pagamento del prezzo dell'autovettura.

SCORDINO, che ha ammesso di conoscere bene Marcello PESCE al punto da averlo voluto come testimone al suo matrimonio, all'udienza del 3 luglio 2012 ha, in rapida sintesi, dichiarato che nel 2010 la moglie aveva acquistato da quest'ultimo una macchina Smart di seconda mano; che era stato lui stesso a pagarne il prezzo[12] in contanti in due o tre soluzioni; che le somme necessarie erano state in parte prelevate dalle casse della M.D.S. Trasporti[13]; inoltre, vi era stato un contributo di 800,00 o 1.000,00 Euro da parte del suocero

[12] In sede di controesame, il teste ha detto di non ricordare esattamente qual è stato il prezzo pagato per l'acquisto della Smart; ne ha indicato solo in maniera approssimativa l'ammontare (***"Non mi ricordo, intorno ai novemila e due oottomila e sei, non mi ricordo bene la cifra, intorno ai novemila, mi sembra"***).

[13] In sede di controesame il teste, il quale è stato avvisato della facoltà di non rispondere su fatti dai quali poteva emergere una propria responsabilità penale e al quale è stato nominato un difensore ex art. 63, 1° comma, c.p.p,, in un primo tempo ha precisato che i prelievi fatti dal conto dal conto corrente della M.D.S. erano soldi di cui una parte spettava a lui quale compenso per l'attività svolta in favore della società:
pag. 71 della trascrizione dell'udienza del 3 luglio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Non abbiamo capito quanto e a che titolo Lei prendeva i soldi della società e comprava la macchina a sua moglie.*
TESTE SCORDINO – *Io... No, io prendevo i soldi della società, siccome i camion dovevano partire, io gli davo soldi contanti per pagare autostrada, per pagare l'autista, per pagare tutte 'ste spese qua, una piccola parte di questi soldi, essendo io... io non lo so se un mese, due mesi, mi tenevo qualche percentuale mia, che io ritenevo giusto per andare avanti, e avevo...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Come non lo sa? E chi lo deve sapere? Che vuol dire: "Non lo so se io mi tenevo la percentuale", ma chi lo deve sapere?*
TESTE SCORDINO – *No, non ho detto che...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *No, così ho capito, Lei ha detto: "Non lo so se io..."*
TESTE SCORDINO – *Non lo so quant'era, diciamo, non mi ricordo la cifra, però io mi prendevo un determinato... per andare avanti e campare.*

Girolamo STALTARI, che aveva voluto dare una mano alla figlia, trattandosi dell'acquisto della sua prima macchina; che non era stato fatto un contratto di vendita (forse esisteva una fattura o una bolla), né il venditore gli aveva rilasciato ricevuta per i pagamenti ricevuti; che il veicolo venne assicurato con la Compagnia Alleanza; che il passaggio di proprietà venne curato da lui e dalla moglie presso l'agenzia di pratiche automobilistiche di CUTELLE', a cui versarono l'importo di 350-400,00 Euro; che subito dopo l'acquisto furono cambiate le pasticche della macchina e dopo un mese furono montati nuovi pneumatici presso un gommista di Vibo Valentia, tale Claudio LUCCHETTA; che egli era stato fermato dai carabinieri di Rosarno o di Gioia Tauro alla guida della Smart ed era stato contravvenzionato perché sprovvisto di patente.

Per quanto riguarda la deposizione di **Claudio LUCCHETTA**, il teste ha dichiarato di avere provveduto, su incarico di Filippo SCORDINO, a sostituire gli pneumatici su una Smart (forse di colore grigio) targata DM 030VC, che egli stesso era andato a prelevare a Rosarno un sabato mattina per portarla a Vibo, presso la propria officina, e che a fine mattinata aveva riconsegnato a SCORDINO. Per i lavori eseguiti sulla macchina aveva rilasciato regolare fattura – fattura che, sottoposta in visione al teste, lo stesso riconosceva come quella da lui emessa nell'occasione – ricevendo il corrispettivo di 315,00 Euro indicato nella medesima fattura.

Infine, il teste **Giuseppe CUTELLE'**, escusso anche su indicazione della Difesa di Marcello PESCE, ha dichiarato di avere avuto rapporti di lavoro con quest'ultimo, del quale era stato anche compagno di scuola, in quanto, quale titolare da circa trent'anni di un'agenzia di consulenza automobilistica a Rosarno, aveva curato diverse volte il disbrigo delle pratiche inerenti al passaggio di proprietà dei veicoli venduti dall'autosalone di cui PESCE era titolare.

CUTELLE' ha spiegato che poteva anche capitare che in un giorno gli venissero passate le pratiche relative a vendite effettuate in giorni diversi[14], e ha riferito che l'ultima volta che

---

Successivamente, però, ha negato che i soldi prelevati dal conto corrente della società fossero serviti per pagare la macchina acquistata dalla moglie, sostenendo che al pagamento del prezzo i coniugi avevano provveduto con i risparmi del loro lavoro:

TESTE SCORDINO – *Praticamente io ho risposto sulle domande dei prelevamenti. Per quanto riguarda la macchina vi voglio...*

PRESIDENTE – *Sì, sì.*

TESTE SCORDINO – *Cioè forse mi sono...*

PRESIDENTE – *'Sti novemila euro dove li abbiamo presi?*

TESTE SCORDINO – *'Sti novemila euro tra risparmi miei e risparmi di mia moglie.*

[14] Pag. 76 della trascrizione dell'udienza dell'11 luglio 2012:

AVV. PISANI – *E capitava anche che venivano portati anche in relazione a giorni diversi, più passaggi di proprietà? Voglio dire...*

TESTE CUTELLÈ – *Sì, esatto...*

AVV. PISANI – *Voglio dire se la concessionaria vendeva un macchina il primo di agosto, una macchina il 3 di agosto e una macchina il 4 di agosto, il dipendente veniva per tutte e tre le volte o poteva capitare che...*

TESTE CUTELLÈ – *E questo non lo so come si gestivano loro. So che veniva di tanto in tanto, quando vendevano la macchina io non so. Venivano...*

AVV. PISANI – *No, voglio dire le è capitato che le hanno portato più pratiche in relazione a giorni diversi?*

aveva sbrigato pratiche del genere per Marcello PESCE i veicoli di cui formalizzare il passaggio di proprietà erano davvero tanti, anche se non ne ha ricordato esattamente il numero ("*Non so se erano 8, 9, 10 ... non lo so*").

Il teste ha poi affermato che le spese relative al trasferimento dei veicoli qualche volta venivano affrontate dal venditore, qualche volta dall'acquirente: dipendeva dagli accordi presi dalle parti. Nel caso della Smart acquistata dalla STALTARI, era stata quest'ultima a versarle il corrispettivo dovuto (350,00 Euro) per la formalizzazione della vendita.

7.2.- L'assoluzione degli imputati.

Orbene, ritiene il Tribunale che gli elementi probatori offerti dalla Difesa e, in particolar modo, la documentazione prodotta all'udienza del 13 novembre 2012, sembrano confortare l'assunto difensivo circa l'effettività della transazione, posto che risulta documentato che il coniuge della STALTARI ha effettuato prelievi dal conto corrente intestato alla M.D.S. Trasporti, a partire dal mese di marzo, per un ammontare ben maggiore di 9.000, 00 Euro. Prelievi che potrebbero essere stati usati, **indebitamente**, per pagare in contanti l'acquisto della macchina in contestazione. Come, in effetti, aveva ammesso lo stesso SCORDINO, che nel corso del controesame ha cercato di raddrizzare il tiro. **Ad ogni modo, gli atti relativi alla sua deposizione vanno trasmessi al Procuratore della Repubblica in sede per le valutazioni di competenza.**

D'altra parte, che la macchina fosse nell'effettiva disponibilità della STALTARI (e del coniuge), sembrerebbe evincersi dal fatto che la stessa in data 28 aprile 2010 risulta aver stipulato con la Ergo Assicurazioni (e non con la Compagnia Alleanza, come dichiarato da SCORDINO) una polizza per la r.c.a.; che, stando alla fattura confermata in dibattimento dal teste LUCCHETTA, il 18 maggio 2010 venne da quest'ultimo effettuata la sostituzione delle gomme della Smart, su incarico del predetto SCORDINO; che lo stesso SCORDINO venne fermato il 16 giugno 2010, mentre era alla guida della macchina, dai carabinieri di Rosarno, che elevarono a suo carico contravvenzione per violazione del codice della strada in quanto trovato sprovvisto di patente.

E' ben vero che i rapporti esistenti tra Filippo SCORDINO e Marcello PESCE e le loro cointeressenze – valutati alla luce del quadro complessivo caratterizzante tutte le transazioni che risultano effettuate tra il 21 e il 22 aprile 2010 – lasciano più di qualche perplessità sulla effettiva natura dell'operazione commerciale, ma è evidente che la situazione di

---

TESTE CUTELLÈ - *Sì, sì, sì.*
AVV. PISANI - *Rispetto alle vendite?*
TESTE CUTELLÈ - *Sì, è capito.*
AVV. PISANI - *Questo volevo capire.*
TESTE CUTELLÈ -. *C'era giorni che ne portava uno, giorni cinque, giorni sette, dipende. Poi quando vendeva le macchine io non so.*
(...)
AVV. PISANI - *Quindi con Pesce Marcello conferma che è capitato questa qualche volta.*
TESTE CUTELLÈ - *Sì, capitava quando ne portava una, quando cinque, quando dieci, quando sette.*

dubbio non può che risolversi in favore degli imputati. I quali, pertanto, vanno mandati assolti, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., dal reato loro ascritto per insussistenza del fatto.

Conseguentemente, deve essere disposto il dissequestro della predetta autovettura e la restituzione all'avente diritto.

****

8.- <u>Il reato contestato a Marcello PESCE e Lidia ARENA</u> (*giudicata separatamente*).

Marcello PESCE deve rispondere del reato di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992 per avere attribuito fittiziamente a Lidia ARENA la titolarità dell'autovettura Mercedes, modello classe A 180 CDI, targata DN 91VK1, in realtà rimasta nella sua disponibilità. La concorrente necessaria – che ha scelto di essere giudicata con il rito abbreviato – risulta avere acquistato la macchina il 22 aprile 2010 per il prezzo di 15.500,00 Euro.

Come riferito dal teste SORRENTINO, tra le quindici alienazioni che figurano effettuate da Marcello PESCE tra il 21 e il 22 aprile 2010, quella intercorsa che l'ARENA è l'unica che *ha creato una plusvalenza*, che non ha comportato per il venditore una *deminutio patrimonii*, visto che lo stesso l'aveva acquistata il 9 novembre 2009 per il corrispettivo di 10.000,00. La cosa si spiegherebbe – a dire del teste – con il fatto che l'acquirente è legata da un rapporto di affinità con l'apparente venditore, essendo stata la sorella della sua defunta prima moglie, Tiziana ARENA: dunque, se anche questa vendita fosse stata fatta, al pari delle altre, senza un apprezzabile margine di guadagno, avrebbe svelato immediatamente il suo carattere simulatorio.

Per il resto, anche in questo caso l'operazione commerciale posta in essere da Marcello PESCE presenta le stesse caratteristiche delle altre vendite: mancanza di qualsiasi documento contabile e fiscale che valga a dimostrare l'avvenuta transazione, assenza di movimentazione di denaro sui conti correnti intestati all'apparente alienante.

Inoltre, secondo SORRENTINO, vi sarebbe anche in questo caso una situazione reddituale assolutamente insufficiente perché l'ARENA potesse sostenere l'esborso della somma che risulta essere stata pagata per l'acquisto dell'autovettura. Tale affermazione è basata sull'analisi dei dati acquisiti tramite gli accertamenti effettuati dal G.I.C.O., così riportati nella nota di P.G. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria del 18 maggio 2010 con parti omissate, acquisita all'udienza dell'8 maggio 2012.

f) **Autovettura Mercedes, modello Classe A 180 CDI, targata DN911VK, è stata acquistata in data 9.11.2009 al prezzo di €. 10.000,00. Successivamente, il veicolo, in data 22.4.2010, è stata venduto ad ARENA Lidia (RNALDI59S57F112L), pt. Biagio e mt. MESSINA Antonia, nata a Melito di Porto Salvo (RC) il 17.11.1959, residente a Rosarno (RC), via Nazionale Sud nr. 432/2, al prezzo di €. 15.500,00 (all. 7).**

Il nucleo familiare dell'acquirente ARENA Lidia è così composto:

- PORRETIA Vincenzo Domenico (PRRVCN51A16H558M) - marito;
- PORRETI A Angelo Tiziano (PRRNL T93L27C71 OC) - figlio;

mentre, i sotto indicati componenti il nucleo familiare, hanno una residenza anagrafica diversa, derivante però dalla duplice intestazione urbanistica della strada:

- PORRETIA Antonio (PRRNTN83C10F158W) - figlio residente dal 27.9.2006 in via Ligabue nr. 1 ;

- PORRETIA Biagio (PRRBGI83C10F158G) - figlio residente dal 31.1.2008 in via Ligabue nr. 1.

Pertanto, l'intero nucleo familiare risulta convivere, anche in base ad attività di osservazione effettuata, presso il medesimo immobile.

ARENA Lidia è stata socia accomandante (con quota conferita pari ad € 14.461,00) della ***SOGNO DI DONNA DI PORRETTA VINCENZO E C. - S.a.s.***, recante Partita Iva 01047420805, con sede a Rosarno (RC), via Nazionale Sud nr. 436, esercente l'attività di *"Commercio al dettaglio di confezioni per adulti"* (cod. att. 47.71.10.), con data di inizio attività fissata all'1.4.1988 e cessazione - per fallimento - il 6.2.2006.

Nel biennio 2007-2008 (il 2009 non è in banca dati), l'acquirente **ARENA Lidia- sorella della prima consorte del PESCE Marcello (quindi cognata del Pesce)** - ha percepito i seguenti redditi:

ANNUALITA	REDDITO IMPONIBILE
2007	**€.6.013,00**
2008	**€.4.852,00**
TOTALE	**€. 10.865,00**

Il marito **PORRETTA Vincenzo Domenico** è risultato essere:

a) socio accomandatario (con quota conferita pari ad € 1.032,91) della nominata ***SOGNO DI DONNA DI PORRETTA VINCENZO E C. - S.a.s.;***

b) socio accomandante (con quota conferita pari ad € 1.549,37) della ***FIERA DEL MOBILE DI FIDA FORTUNATO & C.- S.a.s.***, recante Partita Iva 00352460802, con sede a Rosarno (RC), via Nazionale Sud nr. 18, esercente l'attività di *"Commercio al dettaglio di mobili"* (cod. atto 52441), con data di inizio attività fissata al 31.12.1979 e cessazione - per fallimento - il 6.2.2006.

Nel biennio 2005-2006 (nulla risulta negli anni di imposta a venire), il marito dell'acquirente **PORRETTA Vincenzo Domenico** ha percepito i seguenti redditi:

ANNUALITA	REDDITO IMPONIBILE
2005	**€. 1.419,00**

2006	**€.1.126,00**
TOTALE	**€.2.545,00**

Lo stesso è, inoltre, censito anche alla banca dati relativa agli ATTI DEL REGISTRO, per gli anni 1988, 1991 e 1994; in particolare:

Anno 1988

Modello 69 - Serie 1V - Numero 516/001;
Registrato in data 17.3.1988, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Dante causa in conferimento per la costituzione della piena proprietà di azienda, al valore dichiarato in atti pari a Lire 30.000.000.
Le coparti si individuano in MSSNTN35D65H5580[16], PRRVCN51A16H558M[17] e 01047420805[18].

16 **MESSINA Antonia** nata a Rosarno (RC) il 25.04.1935, ivi residente via Nazionale Sud nr. 432;
17 **PORRETTA Vincenzo Domenico** nato a Rosarno (RC) il 16.01.1951, ivi residente via Nazionale Sud nr. 432/2;
18 **SOGNO DI DONNA DI PORRETTA VINCENZO & C. S.A.S.** con sede in Rosarno (RC) via Nazionale Sud nr.436;

Anno 1991

Modello 69 - Serie 2 - Numero 93;
Registrato in data 12.3.1991, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in compravendita di azioni, al valore dichiarato in atti pari ad €. 7.746,00.
La controparte si individua in MSSNTN35D65H5580[16].

Anno 1994

Modello 69 - Serie 1V - Numero 919;
Registrato in data 5.5.1994, presso l'Ufficio Registro di Catanzaro.
Dante causa in compravendita di terreno non edificabile, al valore dichiarato in atti pari ad €. 249.480,00.
La coparte di individua in MRSMCR56R68H558V[19]
La controparte si individua in 80093830588[20].

Modello 69 - Serie 2 - Numero 201;
Registrato in data 27.9.1994, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).

Avente causa in anticresi o fideiussione comprese le altre malleverie, al valore dichiarato in atti pari ad €. 14.977,00.
La coparte di individua in
MRSMCR56R68H558V[19]
La controparte si individua in 01255270157[21].

Il figlio dell'acquirente **PORRETTA Antonio** è titolare dell'omonima ditta individuale denominata ***LIDIA SPOSE***, recante Partita Iva nr. 02387720804, con sede a Rosarno (RC), via Nazionale Sud nr. 434, esercente l'attività di *"Commercio al dettaglio di confezioni per adulti"* (cod. att. 47.71.1), con data inizio attività fissata al 16.10.2006.

Nel biennio 2007-2008 (il 2009 non è in banca dati), lo stesso ha dichiarato seguenti redditi:

ANNUALITA	REDDITO IMPONIBILE
2007	**€ 6.802,00**
2008	**€ 10.796,00**
TOTALE	**€ 17.598,00**

Lo stesso è, inoltre, censito anche alla banca dati relativa agli ATTI DEL REGISTRO; in particolare:

---

19 **AMOROSO Maria Carmela** nata a Rosarno (RC) il 20.10.1956, ivi residente C.so Garibaldi nr. 18;
20 **CASSA DELLA FORMAZIONE PER LA PROPRIETA' CONTADINA** ente pubblico non economico con sede legale in Gavorrano (GR) loc. Montebbuccioli;
21 **BANCA COMMERCIALE ITALIANA SPA** sede legale in Torino piazza San Carlo nr. 156;

Anno 2006

Modello 69 - Serie 3 - Numero 1344;
Registrato in data 15.5.2006, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in comodato d'uso, al valore dichiarato in atti pari ad €. 0,00.
Le controparte parti si individua in RNABG130T28H558C[22].

Il figlio dell'acquirente PORRETTA Biagio è risultato essere:

- titolare dell'impresa individuale denominata ***AZIENDA AGRICOLA S. BIAGIO DI PORRETTA BIAGIO***, recante Partita Iva nr. 02250380801, con sede a Rosarno (RC), via Nazionale Sud nr. 432, esercente l'attività di *"Coltivazione di agrumi"* (cod. atto 01.23), con data inizio attività fissata al 26.11.2003;

- vice *Presidente* del Consiglio di Amministrazione della ***ASSOFRUTTA ORGANIZZAZIONE PRODUTTORI ORTOFRUTTICOLI ED AGRUMARI SOCIETA' COOPERATIVA***, recante Partita Iva nr. 02285650806, con sede a Rosarno (RC), via Giosuè Carducci nr. 1, esercente *"Attività di supporto alla produzione vegetale"* (cod. att. 01.61), con data inizio attività fissata al 3.7.2004;

- amministratore Unico della ***LE 3 STAGIONI S.r.l.***, recante Partita Iva nr. 01520630805, con sede a San Ferdinando (RC), II" Zona Industriale - *Area* ASI, esercente l'attività di *"Commercio all'ingrosso di frutta e ortaggi freschi o conservati"* (cod. att. 46.31), con data inizio attività fissata al 14.11.2001.

Nel biennio 2007-2008 (il 2009 non è in banca dati), lo stesso ha dichiarato i

seguenti redditi:

ANNUALITA	REDDITO IMPONIBILE
2007	€ 8.143,00
2008	€ 12.977,00
TOTALE	€ 21.120,00

Lo stesso è, inoltre, censito anche alla banca dati relativa agli ATTI DEL REGISTRO; in particolare:

Anno 2009

Modello 69 - Serie 3 - Numero 174;
Registrato in data 20.1.2009, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in comodato d'uso, al valore dichiarato in atti pari ad €. 0,00.
Le controparte parti si individua in RNABG130T28H558C[22].

22 **ARENA Biagio** nato a Rosarno (RC) il 28.12.1930, ivi residente in via Nazionale Sud nr. 432;

Modello 69 - Serie 3 - Numero 1507;
Registrato in data 15.5.2009, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in compravendita di titoli, al valore dichiarato in atti pari ad €. 19,79500.
Le controparti si individuano in RNABGI30T28H558C[22] e CRRVCN35P68H558X[23].

Anno 2008

Modello Telematico - Serie 1T - Numero 1472;
Registrato in data 15.5.2008, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in compravendita di terreno agricolo, al valore dichiarato in atti pari
ad €. 35.000,00.
La coparte si individua in MLVFNC82A19C710B[24].
Le controparti si individuano in CRRFRN33R55H558G[25] e NSTNGL28R12H271H[26].

Modello Telematico - Serie 1T - Numero 1472;
Registrato in data 15.5.2008, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in compravendita di terreno agricolo, al valore dichiarato in atti pari
ad €. 15.000,00.
La coparte si individua in MLVFNC82A 19C71 OB[24].
Le controparti si individuano in CRRFRN33R55H558G[25] e NSTNGL28R 12H271 H[26].

Modello 69 - Serie 3 - Numero 2695;
Registrato in data 31.10.2008, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in comodato d'uso, al valore dichiarato in atti pari ad €. 0,00.
Le controparte si individua in RNABG130T28H558C[22].

Anno 2007

Modello 69 - Serie 1 - Numero 119/016;
Registrato in data 18.4.2007, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).

Avente causa in compravendita di azioni, al valore dichiarato in atti pari ad €. 10.400,00.
La controparte si individua in PRTMHL78B07H558E[27].

---

23 **CARERI Vincenza** nata a Rosarno (RC) il 28.09.1935, ivi residente in via Stazione I traversa nr. 22;
24 **MALVASO Francesco** nato a Cinquefrondi (RC) il 19.01.1982, residente in Rosarno (RC) via Nazionale
Nord nr. 131;
25 **CARERI Fiorina** nata a Rosarno (RC) il 15.10.1933, ivi residente in via Stazione I traversa nr. 12;
26 **ANASTASIO Angelo** nato a Ricadi (CZ) il 12.10.1928, residente a Rosarno (RC) in via Stazione I traversa nr. 12;
27 **PRATTICO' Michele** nato a Rosarno (RC) il 07.02.1978, ivi residente in via Enrico Nobile nr. 02;

Anno 2005

Modello Telematica - Serie 1T - Numero 21318;
Registrato in data 23.8.2005, presso l'Ufficio Registro di Roma 2.
Avente causa in compravendita di terreno agricolo, al valore dichiarato in atti pari ad €. 258.188,00 - piccola proprietà contadina.
La controparte si individua in 08037790584[28].

Modello 69 - Serie 3 - Numero 341 ;
Registrato in data 17.2.2005, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Avente causa in comodato d'uso, al valore dichiarato in atti pari ad €. 0,00.
La controparte si individua in RNABG130T28H558C[22].

Anno 2004

Modello 69 - Serie 1 - Numero 914.
Registrato in data 14.6.2004, presso l'Ufficio Registro di Palmi (RC).
Dante causa in conferimento per costituzione della piena proprietà di denaro, al valore dichiarato in atti pari ad €. 4.500,00.
Le coparti si individuano in BRBGNN70R16H558L[29], DNTGGR65A26H558y30, LRSDNC80P06G791X[31], NCRGNN78T09E041 1[32], NPLLGU52A02H558U[33], RSTFNC66D08H558C[34], RSTGPP60S02H558K[35].

Anno 2003

Modello 69 - Serie 3 - Numero 5786;
Registrato in data 20.11.2003, presso l'Ufficio Registro di Reggio Calabria.

Avente causa in comodato d'uso, al valore dichiarato in atti pari ad €. 0,00.
Le copartisi individuano in BRNVCN83E31 G082A[36] e MCRGSL82H15G791L[37].
La controparte si individua in SLSNNN48R06H2240[38].

Anno 2002

Modello 69 ~ Serie 3 - Numero 3417;
Registrato in data 11.9.2002, presso l'Ufficio Registro di Reggio Calabria.
Avente causa in locazione non finanziaria di fabbricato, al valore dichiarato in atti pari ad €. 1.680,00.

28 **Istituto Di Servizi Per Il Mercato Agricolo Alimentare** sede legale a Roma via Nomentana nr. 183;
29 **BARBALACE Giovanni** nato a Rosarno (RC) il 16.10.1970, residente a Brandico (BS) via Torbiato nr. 7;
30 **DONATO Gregorio Eugenio** nato a Rosarno (RC) il 26.01.1965, ivi residente via Sandulli nr. 3;
31 **LAROSA Domenico** nato a Polistena (RC) il 06.09.1980, residente a Rosarno (RC) via Sant'Antonio;
32 **NOCERA Giovanni** nato a Gioia Tauro (RC) il 09.12.1978, residente a Rosarno (RC) via Grazia Deledda nr.6;
33 **NAPOLI Luigi** nato a Rosarno (RC) il 02.01.1952, ivi residente in via Convento nr. 46;
34 **RESTUCCIA Francesco** nato a Rosarno (RC) il 08.04.1966, ivi residente in via Conca d'Oro nr. 7;
35 **RESTUCCIA Giuseppe** nato a Rosarno (RC) il 02.11.1960, ivi residente in via Giulio Cesare nr. 7;
36 **BRANDO Vincenzo** nato a Oppido Mamertina (RC) il 31.05.1983, residente a Palmi (RC) in Cda Taureana nr. 74;
37 **MACRI' Gesuele** nato a Polistena (RC) il 15.06.1982, residente a Rizziconi (RC) in Cda Bosco Selv. Olmolongo;
38 **SALSONE Antonino** nato a Reggio Calabria (RC) il 06.10.1948, ivi residente in via Aschenez nr. 19/A;

Le coparti si individuano in BLLGLM81 D09G791 N[39], CLCGPP82B 1 OE041 Z40, DRNVCN81T02L063R[41] e MCRGSL82H15G791 L 37.
La controparte si individua in RMOPTR43M15E402J[42].

39 **BELLO Girolamo** nato a Polistena (RC) il 09.04.1981, residente a Rizziconi (RC) in Cda Audelleria;
40 **COLICCHIA Giuseppe** nato a Gioia Tauro (RC) il 10.021982, residente a Seminara (RC) in via Clemente Sant' Anna nr. 30;
41 **ADORNATO Vincenzo** nato a Taurianova (RC) il 02.12.1981, residente a Rizziconi (RC) in Cda Manduca;
42 **ROMEO Pietro** nato a Laganadi (RC) il 15.08.1943, residente a Reggio Calabria in via Sbarre Sup. Dr. Marconi nr. 37;

Il capitano SORRENTINO ha, altresì, riferito che, a seguito della restituzione del veicolo all'ARENA, disposta dal Tribunale del riesame di Reggio Calabria con ordinanza del 29 luglio 2010, sono stati espletati ulteriori accertamenti al fine di verificare se nel 2009 la sua situazione reddituale avesse subito un qualche miglioramento, ma il risultato è stato negativo. Più precisamente, nel 2009 l'imputata risultava avere percepito redditi per un ammontare pari ad Euro 5.445,00[15].

[15] Pag. 98 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Voi avete attualizzato il dato reddituale al 2009 anche per Arena Lidia?*
***TESTE SORRENTINO** – Sì, assolutamente sì, abbiamo attualizzato tutti... abbiamo messo tutti i dati...*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E la conclusione era compatibile con le vostre...*
***TESTE SORRENTINO** – Abbiamo messo tutti i dati ricavabili dalle banche dati, quindi sempre dal '92 al 2009, e abbiamo dei redditi per Arena Lidia nel 2009 di 5 mila 445, quindi parliamo che, comunque, considerando che gli anni precedenti erano di 4 mila e 9 e di 5 mila e 100, diciamo che 5 mila e 4 è un dato, sì, in aumento, ma assolutamente vicino, e quindi poi abbiamo, chiaramente, poi, gli altri soggetti che*

8.1.- I rilievi della Difesa.

La Difesa di Marcello PESCE ha prodotto documentazione varia per confutare l'ipotesi accusatoria e dimostrare che, contrariamente a quanto riferito dal teste SORRENTINO, Lidia ARENA era nelle condizioni di sostenere l'esborso di denaro che risulta essere stato pagato in contanti al venditore per l'acquisto della Mercedes, posto che, oltre ai redditi ufficialmente dichiarati alla Agenzia delle Entrate, la stessa aveva percepito nel corso degli anni diversi emolumenti per prestazioni agricole occasionali pari: ad Euro 3.124,55 per l'anno 2008, ad Euro 2.904,96 per l'anno 2007, ad Euro 2.794,68 per l'anno 2006, a Euro 3.057,68 per l'anno 2005.

Inoltre, sono stati prodotti dal Difensore le copie degli assegni per l'importo complessivo di Euro 10.500,00 tratti sul conto corrente intestato a "*Le 3 Stagioni S.r.l.*", di cui amministratore unico era Biagio TORRETTA, figlio dell'ARENA, in un arco temporale compreso tra il 1° marzo e il 16 aprile 2010[16], ossia in un periodo prossimo alla formalizzazione della vendita, nonché atto di compravendita (con relativa nota di trascrizione), da cui risulta che il 24 ottobre 1984 Lidia ARENA e Maria Carmela AMOROSO hanno acquistato, in parti uguali e pro indiviso, un appezzamento di terreno agricolo in agro di San Calogero esteso complessivamente circa 26 ettari, 36 are e 80 centiare, in relazione al quale hanno ottenuto un impegno della BNL in loro favore di £. 483.061.760 (v. lettera della BNL datata 23 marzo 1994 acquisita all'udienza del 14 dicembre 2012).

8.2.- L'assoluzione dell'imputato.

A fronte della documentazione prodotta dalla Difesa, ritiene il Tribunale che non possa affermarsi con la stessa certezza espressa al riguardo dal teste SORRENTINO che l'imputata Lidia ARENA non fosse nelle condizioni di sostenere il pagamento dell'autovettura oggetto dell'imputazione, non potendosi peraltro escludere che gli assegni tratti sul conto della società intestata al figlio Biagio PORRETTA fossero destinati a fronteggiarne il costo.

---

anche loro dichiarano dei redditi che sono assolutamente tendenzialmente molto simili a quelli che abbiamo verificato per il 2007 e 2008.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Quindi non vi ha spostato la vostra conclusione investigativa?*

***TESTE SORRENTINO** – No, ci sposta assolutamente, no, no, no.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – L'attualizzazione della...*

***TESTE SORRENTINO** – Assolutamente no, no, no, non sposta la nostra conclusione investigativa, rimane sempre la stessa.*

[16] Da notare al riguardo che nell'ordinanza del Tribunale di Reggio Calabria del 29 luglio 2010 si dava atto che i prelevamenti dal conto corrente bancario n. 51466 acceso presso la Banca Carime Agenzia di Rosarno, intestato alla società "Le 3 stagioni" e i relativi assegni ammontavano complessivamente ad Euro 15.850,00, importo ritenuto da quel giudice compatibile con il prezzo dell'autovettura e il costo del passaggio di proprietà della stessa.

Ed allora, applicando il criterio di cui si è detto a principio (paragrafo 2), permanendo il dubbio ragionevole che Marcello PESCE abbia voluto realmente disfarsi della Mercedes alienata alla cognata al fine di acquisire liquidità in vista della latitanza, non può che essere emessa nei suoi confronti una sentenza assolutoria, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per insussistenza del fatto.

****

9.- <u>Il reato contestato a Marcello e ad Alessandro Maria ZAGARELLA</u>.

In data 21 aprile 2010 risultano essere state vendute dalla concessionaria di cui Marcello PESCE era titolare alla società AUTOZETA S.r.l., con sede in Vibo Valentia, esercente l'attività di "*Commercio di autoveicoli*", le tre autovetture descritte nel capo di imputazione. Al legale rappresentante della società acquirente, Alessandro Maria ZAGARELLA, viene imputato, in concorso necessario con Marcello PESCE, il reato di intestazione fittizia, ipotizzandosi, da parte dell'Ufficio di Procura, che anche queste alienazioni siano state poste in essere in maniera simulata, con il fine elusivo previsto dalla norma che si assume essere stata violata.

A sostegno dell'ipotesi accusatoria militerebbe, in primo luogo, l'antieconomicità delle alienazioni.

Sotto questo profilo, è stato evidenziato dal teste SORRENTINO quanto segue:

- la Fiat 500 targata DT 894LA era stata acquistata da Marcello PESCE il 19 febbraio 2010 per il prezzo di 8.250,00 Euro e rivenduta all'AUTOZETA S.r.l per l'importo di 8.700,00 Euro;

- la Daimler targata DX 906VE era stata acquistata da PESCE il 13 aprile 2010 per l'importo di 17.500,00 Euro e rivenduta all'AUTOZETA il 21 aprile 2010, a distanza di appena 8 giorni dal suo acquisto, per l'importo di 12.000,00 Euro;

- la Fiat 500 targata DV 807WK era stata acquistata da PESCE il 12 febbraio 2010 per il prezzo di 7.000,00 Euro e rivenduta all'AUTOZETA S.r.l. per 7.300,00 Euro.

Il cap. SORRENTINO ha ancora riferito che la Fiat 500 targata DT 894LA, dopo circa due mesi, venne alienata dall'AUTOZETA S.r.l. a tale Francesco RUSSO per il prezzo di 9.500,00 Euro più la permuta di una Smart Coupé, e che tra Marcello PESCE e la società AUTOZETA esistevano pregressi rapporti commerciali, tant'è vero che il veicolo oggetto del reato di intestazione fittizia ascritto a Serenella RUSTICO FEDELE era stato acquistato da PESCE presso la concessionaria di ZAGARELLA.

Il Pubblico Ministero ha chiesto affermarsi la penale responsabilità di entrambi gli imputati, deducendo che la prova della fittizietà della vendita si trae: **a)** dal fatto che essa avrebbe causato al venditore una perdita quantificabile in 4.750,00 Euro, e ciò contrasta con ogni logica commerciale; **b)** dalla mancanza di documentazione contabile, non essendo sta-

ta emessa neppure una fattura che, oltre ad essere obbligatoria, avrebbe consentito il recupero dell'Iva; **c)** dall'assenza di passaggi di denaro tra le due concessionarie.

9.1.- La tesi della Difesa.

Il Difensore dell'imputato ZAGARELLA ha contestato la fondatezza dell'assunto accusatorio, deducendo che le transazioni guardate con sospetto non erano affatto fittizie ma erano ordinarie attività negoziali rientranti nell'ambito dei rapporti commerciali esistenti tra le parti. In sostanza, era avvenuto che l'AUTOZETA S.r.l. avesse ceduto alla concessionaria di Marcello PESCE l'autovettura Peugeot 5800 targata DW 194AH per il prezzo di 24.000,00 Euro, che veniva corrisposto mediante la permuta dei tre veicoli oggetto dell'imputazione per un valore complessivo di 28.000,00 Euro. I 4.000 Euro in più rispetto al prezzo della Peugeot andavano a estinguere il debito nascente dalla fattura che la società AUTOZETA aveva emesso il 18 marzo 2010 per la vendita allo stesso PESCE di una macchina BMW X3.

A dimostrazione della veridicità delle sue asserzioni, la Difesa ha prodotto all'udienza del 10 luglio 2012 una serie di documenti (v. elenco allegato) e ha chiesto l'escussione di due testi.

Il teste **Massimo CANNATELLI**, impiegato da circa nove anni presso la concessionaria AUTOZETA S.r.l. e addetto al settore vendita, ha confermato che nel marzo del 2010 Marcello PESCE aveva acquistato una macchina Peugeot 5800 targata DW 194AH, di colore *celestino, azzurrino*, seminuova perché a chilometri zero, il cui valore commerciale era di 24-25.000,00 Euro[17]. L'acquirente aveva ceduto in permuta, quale corrispettivo,

[17] Pag. 12 e ss. della trascrizione dell'udienza del 10 luglio 2012:
TESTE CANNATELLI - *Sì, era una macchina, una 5800 la prima vettura dimostrativa che avevamo immatricolato come 5800 da qualche mese. Mi ricordo il colore, era una 2009 HD celestino, azzurrino.*
AVV. ZAGARELLA - *Quindi si ricorda se era una macchina seminuova?*
TESTE CANNATELLI - *Sì, era seminuova.*
AVV. ZAGARELLA - *Senta e per tale acquisto, a fronte di tale acquisto, ricorda se il signor Pesce Marcello ha dato in permuta delle vetture?*
TESTE CANNATELLI - *Sì, tre macchine, due Fiat Cinquecento e una Mercedes classe A.*
(...)
P.M. DR.SSA CERRETI - *Non si ricorda se c'è stata permuta. Passiamo alla Peugeot 5800, era un'autovettura nuova?*
TESTE CANNATELLI - *Era una macchina...*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Seminuova Lei l'ha definita, che vuol dire?*
TESTE CANNATELLI - *Chilometri zero.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *A chilometri zero, okay.*
TESTE CANNATELLI - *Diciamo una macchina che ha fatto... immatricolata da pochi mesi, che magari aveva usato il titolare per l'uso suo personale, ecco.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Chiaro. Valore di questa autovettura?*
TESTE CANNATELLI - *E' una macchina che nuova superava i 30.000, nuova.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *E seminuova, a chilometri zero? Quant'è lo scarto tra la nuova...*
TESTE CANNATELLI - *4, 5, 6.000, questo può essere più o meno la differenza.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi siamo su un'autovettura possiamo dire, più o meno 24 - 25.000 euro?*
TESTE CANNATELLI - *Grosso modo.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Grosso modo?*

all'AUTOZETA S.r.l. tre veicoli, due Fiat 500 e un veicolo Daimler, la cui immatricolazione poteva risalire a un anno e mezzo prima. Le tre vetture erano state portate alla concessionaria di ZAGARELLA dallo stesso Marcello PESCE e da due suoi collaboratori.

Qualche mese dopo una delle due 500 venne venduta dall'AUTOZETA a Francesco RUSSO, che lasciò in permuta una Smart prima serie di sua proprietà. Una volta intervenuto il provvedimento di sequestro, il predetto RUSSO restituì la 500 e riebbe indietro la sua Smart.

Il teste ha affermato che Marcello PESCE nello stesso periodo aveva acquistato dalla concessionaria AUTOZETA una BMW X3, ma non ha saputo indicarne il prezzo. La circostanza gli era nota perché aveva curato lui stesso il passaggio di proprietà. Anche in quell'occasione PESCE aveva trattato direttamente con Alessandro ZAGARELLA.

Anche il teste **Francesco RUSSO**, sentito all'udienza del 20 luglio 2012, ha confermato, da parte sua, di avere acquistato dall'AUTOZETA una Fiat 500 per il prezzo di 9.500,00 Euro, cedendo in permuta una Smart, il cui valore era stato stimato in 7.500,00 Euro, e versando la differenza con due assegni di 1.000,00 Euro ciascuno. Ha confermato, altresì, che, dopo avere appreso dalla Guardia di Finanza che la macchina da lui acquistata era stata sottoposta a sequestro, pretese ed ottenne dall'AUTOZETA la restituzione della sua Smart e dei due assegni. Il teste ha, infine, precisato che, dopo tre giorni dall'acquisto, si era accorto, aprendo il cofano, che la Fiat 500 probabilmente aveva avuto un incidente, e per questo motivo l'aveva riportata alla concessionaria per farla riparare.

9.2.- <u>L'assoluzione degli imputati</u>.

Quanto dichiarato dai testi escussi trova riscontro nella produzione documentale acquisita all'udienza del 10 luglio 2012, da cui risulta la vendita effettuata, in data 8 marzo 2010, dall'AUTOZETA S.r.l. a Marcello PESCE della Peugeot 5800 targata DW 194AH per il prezzo di 24.000,00 Euro, e risultano anche tutti i passaggi a cui ha fatto riferimento il teste Francesco RUSSO inerenti alla Fiat 500 targata DT 894LA e alla Smart inizialmente ceduta in permuta.

Contrariamente a quanto dedotto dal P.M. circa l'inesistenza di qualsiasi documento fiscale relativo all'acquisto della BMW X3 da parte di Marcello PESCE, il Difensore ha prodotto anche la fattura n. 26 emessa dall'AUTOZETA il 10 marzo 2010 per l'importo di 18.885,48. Certo, il documento in questione non costituisce prova certa dell'assunto difensivo, ma conferisce comunque una plausibilità logica alla spiegazione dei fatti fornita dalla Difesa. In una situazione del genere, non potendosi affermare con certezza, al di là di ogni ragionevole dubbio, che la transazione relativa ai tre veicoli sia stata assolutamente simulata, s'impone l'assoluzione di entrambi gli imputati, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., perché il fatto non sussiste.

TESTE CANNATELLI - Sì.

****

10.- Il reato contestato a Marcello PESCE e a Giuseppe RASO.

A Giuseppe RASO, titolare dell'omonima ditta individuale con sede in Rosarno, esercente l'attività di "*Commercio di autoveicoli*", viene contestato, unitamente a Marcello PESCE il reato di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992 in relazione alle tre autovetture indicate nel capo di imputazione.

Anche in questo caso, secondo l'ipotesi accusatoria, militerebbero a sostegno della simulazione assoluta della transazione, oltre alla mancanza di documentazione fiscale e contabile e all'assenza di movimentazione di denaro sui conti correnti di Marcello PESCE, il fatto che si sarebbe trattato di un'operazione commerciale del tutto in perdita per l'apparente venditore, nonché l'incapienza reddituale dell'apparente acquirente e la sua contiguità alla cosca PESCE.

Sotto il primo profilo, il teste SORRENTINO, riferendo sui risultati degli accertamenti effettuati dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, ha evidenziato:

- che l'autovettura Audi, modello A8, targata DW 752YR era stata acquistata da Marcello PESCE il 23 marzo 2010 per il prezzo di 28.000,00 Euro in data 23 marzo 2010 e rivenduta a RASO per il corrispettivo di 23.250,00 Euro;

- che l'autovettura Fiat targata DR 906AL era stata acquistata da PESCE il 18 marzo 2010 per un importo di 19.000,00 Euro e rivenduta all'odierno imputato per il prezzo di 19.500,00 Euro;

- che l'autovettura Daimler targata DZ 279NC era stata acquistata dal venditore il 12 aprile 2010 per il corrispettivo di 22.750,00 Euro e rivenduta appena nove giorni dopo per il prezzo di 28.500,00 Euro.

Per quanto concerne la situazione economica, dalla documentazione in atti risulta:

- che Giuseppe RASO ha dichiarato nel biennio 2007-2008 un reddito complessivo di 12.669,00 Euro e nel 2009 un reddito pari ad 21.954,00 Euro;

- che il padre dell'imputato, titolare dell'omonima ditta individuale "*Impresa Edile Raso Lorenzo Gioacchino*", convivente con il figlio, ha dichiarato nel biennio 2007-2008 un reddito complessivo di 20.094,00 Euro e nell'anno 2009 un reddito pari a 10.832,00 Euro;

- che la madre del prevenuto, Carmelina PUNTURIERO, titolare dell'omonima ditta individuale esercente l'attività di "*Colture Agrumicole*", convivente con il figlio, ha

dichiarato per l'anno d'imposta 2008 un reddito di 5.253,00 Euro e per l'anno 2009 un reddito pari a 7.854,00 Euro;

- che Giuseppe RASO ha acquistato il 13 marzo 2008 un immobile sito sul viale Certosa di Milano mediante l'accensione di un mutuo fondiario trentennale per un totale di 205.000,00 Euro (comprensivo di capitale e interessi), da restituire con rate mensili di circa 570,00 Euro.

Il teste SORRENTINO ha, inoltre, riferito, sempre in relazione alla situazione reddituale, come i dati estrapolati dai modelli IVA presentati da RASO abbiano messo in risalto che l'attività commerciale a partire della data di inizio (anno 2003) fosse stata sempre sostanzialmente in perdita, essendo state registrate per tutte le annualità operazioni passive per 690.000, 00 Euro a fronte di operazioni attive per un importo di 576.000,00 Euro[18].

Per quanto concerne, infine, le frequentazioni, il cap. SORRENTINO ha riferito che in data 23 dicembre 2008 Giuseppe RASO era stato fermato in Rosarno e controllato unitamente a Marcello PESCE, a Rocco PESCE cl. 88 e a Maria Carmela PESCE cl. 91.

Peraltro, tra i due coimputati sussiste un rapporto di parentela, in quanto la madre di RASO, Carmelina PUNTURIERO, è figlia di Costanza PESCE cl. 37, sorella del defunto Rocco PESCE cl. 30, padre di Marcello.

Sulla base dei dati testé evidenziati il Pubblico Ministero ha chiesto affermarsi la penale responsabilità di entrambi gli imputati, deducendo che gli stessi elementi di cui ha parlato a varie riprese il teste SORRENTINO per tutte le intestazioni fittizie oggetto del capo di im-

[18] Pag. 108 della trascrizione dell'udienza del 4 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Lei fino adesso ha dato come indicazione temporale 2007 e 2008. Mi può verificare se poi effettivamente avete eseguito ulteriori accertamenti sulla posizione del Raso Giuseppe per quanto riguarda la capacità reddituale al 2009, visto che, appunto, questo acquisto, comunque, è avvenuto nell'aprile del 2010?*

TESTE SORRENTINO *– Sì, assolutamente sì, e anche in questo caso, a seguito di un decreto di restituzione, abbiamo, poi, analizzato tutta la capacità, abbiamo reperito tutti*

i dati dall'Anagrafe Tributaria dell'intero nucleo familiare, che vanno dal 1999 al 2009, e sono redditi, anche in questo caso, abbastanza bassi, se non per il 2009, che è un reddito complessivo di 40 mila euro. In questa occasione abbiamo fatto un ulteriore approfondimento, acquisendo anche i dati dai modelli IVA, in relazione all'attività commerciale di Raso Giuseppe; parliamo di un'attività commerciale quella della concessionaria di Raso Giuseppe che è, stante quanto acquisito dalle banche dati, un'attività commerciale che ha delle movimentazioni assolutamente interessanti, con delle operazioni attive per 576 mila euro, che delle operazioni passive, sto parlando del 2009, per 690 mila euro. E' chiaro che già, da un punto di vista commerciale, un dato che emerge leggendolo nell'ottica Guardia di Finanza è che assolutamente le operazioni passive superano le operazioni attive per circa 100 e passa mila euro, ma l'ulteriore elemento che certamente stride è che nei sei anni di vita di questa concessionaria i redditi... non abbiamo riscontra... non ha... abbiamo riscontrato che la concessionaria di Raso non produce utili, ma ha dei saldi negativi, quindi, chiaramente, dopo sei anni di continui saldi negativi, chiaramente viene d'emblée chiedersi come mai, dopo sei anni di negatività, la ditta riesca ancora ad essere in piedi, però questo è un giudizio da Polizia Tributaria.

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Quindi, Capitano, se ho capito, Lei dice, sostanzialmente: Raso Giuseppe, con quella ditta che aveva ad oggetto il commercio di autoveicoli, era in perdita.*

TESTE SORRENTINO *– Sì.*

putazione (e in particolare, la "*fenomelogia sperequativa*" di RASO) e la non convenienza economica dell'operazione commerciale per PESCE), valutati nella loro globalità, forniscono la prova piena della fittizietà delle transazioni contestate.

10.1.- La tesi della Difesa.

Il Difensore dell'imputato RASO ha contestato la fondatezza dell'assunto accusatorio, deducendo che le transazioni che lo hanno riguardato, lungi dall'essere operazioni meramente fittizie, erano in realtà ordinarie attività negoziali rientranti nell'ambito dei rapporti commerciali esistenti tra le parti. In particolare, ha negato che la complessiva situazione economico-patrimoniale del suo assistito non gli consentisse di poter fronteggiare il costo dei veicoli oggetto di imputazione e ha evidenziato come per il prevenuto, titolare di una concessionaria di automobili, l'acquisto di più macchine in uno stesso contesto temporale, come era avvenuto per le autovetture acquistate dall'autosalone di Marcello PESCE, fosse un'operazione usuale.

A dimostrazione della veridicità delle sue asserzioni, la Difesa ha prodotto all'udienza del 20 luglio 2012 una serie di documenti (v. elenco allegato) e ha chiesto l'escussione del coimputato Alessandro Maria ZAGARELLA e del teste Raffaele AMORIELLO.

Alessandro Maria ZAGARELLA, sentito ai sensi dell'art. 210 c.p.p., ha dichiarato di conoscere RASO, avendo intrattenuto con lui negli ultimi cinque-sei anni rapporti commerciali. RASO, infatti, era stato sia cliente che fornitore dell'AUTOZETA S.r.l., di cui ZAGARELLA era legale rappresentante. Quest'ultimo ha confermato di avere emesso le fatture che gli sono state poste in visione e che sono state acquisite all'esito dell'esame.

Anche il teste **Raffaele AMORIELLO**, titolare della ARautoerre S.r.l. con sede di Sant'Agata dei Goti, ha confermato le fatture che risultano essere state rilasciate dalla detta società e che sono state anch'esse acquisite all'udienza del 20 luglio 2012 all'esito dell'esame del teste. Il quale ha dichiarato che RASO nel corso degli anni aveva acquistato diverse autovetture dalla sua concessionaria, anche sei-sette per volta, se capitava l'occasione.

Oltre alle fatture attestanti i rapporti commerciali intrattenuti da Giuseppe RASO con i vari rivenditori di automobili, il Difensore ha prodotto anche le dichiarazioni dei redditi relativi agli anni 2005-2011.

10.2.- L'assoluzione di entrambi gli imputati.

Ritiene il Collegio che gli elementi probatori di cui si è detto fin qui non dimostrino, al di là di ogni ragionevole dubbio, la fondatezza dell'impianto accusatorio. Occorre, infatti, rilevare, da un lato, che i dati evidenziati a principio per tutte le transazioni oggetto del capo di imputazione sussistono anche in relazione agli acquisti che risultano essere stati effet-

tuati da RASO, ivi compresa l'incapienza reddituale, se deve aversi riguardo ai redditi che risultano dallo stesso "ufficialmente" percepiti, anche le dichiarazioni dei redditi prodotti dal Difensore documentando, appunto, importi del tutto sperequati rispetto al prezzo che figura essere stato corrisposto a Marcello PESCE.

Tuttavia, non può non considerarsi, dall'altro lato, che le fatture acquisite agli atti documentano che la concessionaria di cui RASO era titolare ha effettuato negli stessi anni cui si riferiscono le dichiarazioni dei redditi acquisti di veicoli per importi che con i redditi risultanti da quelle dichiarazioni non potevano certo essere sostenuti.

Tanto per fare un esempio, nell'anno 2007 risultano documentate transazioni con l'AUTOZETA S.r.l. per un importo complessivo di 19.400,00 Euro e di oltre 100.000,00 Euro con la ARautoerre: importi che mai l'imputato RASO avrebbe potuto pagare se la sua capacità economica fosse stata quella risultante ufficialmente dalle dichiarazioni dei redditi.

Non potendosi, dunque, affermare con certezza che Giuseppe RASO non fosse nelle condizioni di effettuare l'esborso di denaro che risulta essere stato pagato a Marcello PESCE per l'acquisto delle tre autovetture di cui si discute, in applicazione del criterio di cui si è detto nel paragrafo 2, deve concludersi per l'assoluzione degli imputati, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per insussistenza del fatto, non potendo il Tribunale escludere che il venditore abbia effettivamente alienato i beni in questione al fine di acquisire liquidità.

****

11.- <u>Il reato contestato a Marcello PESCE e a Michelangelo ZAGAMI</u>.

A Michelangelo ZAGAMI, titolare dell'omonima ditta individuale "AZETA SPORT" con sede in San Ferdinando, esercente l'attività di "*Confezioni per uomo, donna, bambino (anche professionale), sport*", viene contestato, in concorso necessario con Marcello PESCE il reato di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/1992 in relazione all'autovettura BMW, modello X3, targata CY 885TT. Che Marcello PESCE aveva acquistato il 19 aprile 2010 per il prezzo di 17.000,00 Euro e, a distanza di appena due giorni, risulta aver venduto a ZAGAMI dietro il versamento in contanti della somma di 17.600,00 Euro.

Anche in questo caso, sarebbero dimostrativi della colpevolezza degli imputati, ad avviso del Pubblico Ministero, l'incapienza economica del presunto acquirente, le sue cointeressenze in attività riconducibili alla cosca PESCE, in quanto ZAGAMI risulta avere percepito redditi dalla M.D.S. Trasporti - società oggetto di un provvedimento di sequestro emesso nell'ambito di un procedimento di prevenzione a carico di Marcello PESCE -, l'irrisorietà del guadagno che avrebbe ricavato l'apparente venditore, l'assenza di documentazione contabile e fiscale, l'inesistenza di traccia del denaro sui conti correnti intestati a PESCE.

Per quanto riguarda la situazione economica dell'imputato, risulta dalla documentazione in atti e dalla deposizione del teste SORRENTINO:

- che il nucleo familiare di ZAGAMI è composto dalla moglie Emanuela GABRIELE e dai figli Alberto e Gabriele ZAGAMI;

- che nel biennio 2007-2008 l'imputato ha dichiarato redditi per un importo complessivo di 30.192,00 Euro, mentre la moglie nello stesso periodo ha dichiarato redditi pari a 13.054,00 Euro.

11.1.- La produzione documentale della Difesa ZAGAMI.

Per contestare l'assunto accusatorio e, *in primis*, l'incapacità reddituale del suo assistito l'avv. GALATI ha prodotto copia dei modelli 730 relativi alle dichiarazioni dei redditi del nucleo familiare ZAGAMI-GABRIELE per gli anni 2007-2010, da cui risulta:

- che nell'anno 2007 la moglie ha dichiarato redditi per 6.611,00 Euro e il marito per 9.235,00 Euro;
- che nell'anno 2008 la moglie ha dichiarato redditi per 7.750,00 Euro e il marito per 21.237,00 Euro;
- che nell'anno 2009 la moglie ha dichiarato redditi per 8.814,00 Euro e il marito per 15.590,00 Euro;
- che nell'anno 2010 la moglie ha dichiarato redditi per 9.3354,00 Euro e il marito per 17.281,00 Euro.

11.2.- L'affermazione della responsabilità penale responsabilità degli imputati.

Orbene, ritiene il Tribunale che, anche considerando i dati risultanti dai documenti prodotti dal Difensore, non possa che condividersi l'assunto accusatorio circa l'incapacità reddituale dell'imputato ZAGAMI a fronteggiare il pagamento in contanti di 17.600,00 Euro per l'acquisto della macchina di cui si tratta, apparendo del tutto inverosimile che una famiglia di quattro persone che nel 2009 (ossia nell'anno precedente alla vendita) aveva un reddito complessivo documentato di **24.404,00 Euro** si sia potuta privata di una somma così rilevante, versandola tutta in una volta, per l'acquisto di un bene di lusso quale era l'autovettura in contestazione, quando di quei 24.000 e roti Euro sarebbero occorsi per il solo mantenimento della famiglia stessa – secondo i dati al consumo medio nazionale forniti dall'Istat e ai quali ha fatto riferimento il teste SORRENTINO nel corso della sua deposizione – ben 17.256,00 Euro.

Né i calcoli fatti dal Difensore nella memoria depositata all'udienza del 6 marzo 2013 valgono a dimostrare che il nucleo familiare fosse nelle condizioni di poter accantonare ogni anno delle somme, ove si consideri che i precedenti dell'imputato per emissione di assegni

a vuoto (reato oggi depenalizzato) sono indicativi piuttosto di una situazione di difficoltà economica.

Se il dato relativo alla documentata incapacità reddituale del presunto acquirente a fronteggiare l'esborso che risulta essere stato pagato per l'acquisto della BMW X3 si legge – come deve essere – alla luce degli altri elementi indicati dalla Pubblica Accusa come sintomatici della fittizietà della transazione, non può che pervenirsi all'affermazione della penale responsabilità di entrambi gli imputati, dovendosi intendere riportate le considerazioni svolte a proposito della posizione di Serenella RUSTICO FEDELE. Giova, peraltro, segnalare, quanto alla consapevolezza, in capo a ZAGAMI, della finalità elusiva perseguita da Marcello PESCE, che trattasi di soggetto a lui contiguo, atteso che lo stesso – come riconosciuto nella stessa memoria difensiva – lavorava alle dipendenze della M.D.S. Trasporti, la quale, come ha riferito il cap. SORRENTINO, è stata sequestrata dalla sezione misure di prevenzione del Tribunale di Reggio Calabria, perché ritenuta riconducibile al predetto Marcello PESCE.

Deve escludersi la contestata aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991, non essendovi prova che l'intestazione fittizia, oltre ad essere stata strumentale alla realizzazione della finalità elusiva perseguita da PESCE, fosse funzionale anche ad agevolare l'intero sodalizio criminoso al quale questi apparteneva, né che vi sia stato un utilizzo del c.d. metodo mafioso.

Ai sensi dell'art. 240 c.p., deve essere infine disposta la confisca dell'autovettura BMW modello X3 targata CY 885TT sottoposta a sequestro.

****

12.- Il reato contestato a Marcello PESCE e ad Antonino STALTARI.

Nel capo di imputazione in esame viene, infine, contestato il reato di intestazione fittizia di cui all'art. 12 *quinquies* della legge n. 356/92 ad Antonino STALTARI, in concorso con Marcello PESCE, relativamente al motociclo Honda targato DF 42523, che risulta venduto da quest'ultimo al primo in data 21 aprile 2010 per il prezzo di 7.100,00 Euro. Il motoveicolo era stato acquistato dal venditore il 26 marzo 2010 per il corrispettivo di 6.700,00 Euro.

Come per tutte le altre transazioni oggetto del capo di imputazione, anche per quella in esame l'Ufficio di Procura sostiene trattarsi di un atto negoziale affetto da simulazione assoluta, avuto riguardo ai soliti elementi: l'incapienza economica da parte dell'acquirente e del suo nucleo familiare; la sostanziale antieconomicità della vendita, l'apparente guadagno di 400,00 Euro non coprendo i costi di gestione dell'attività commerciale; l'assenza di documentazione contabile o fiscale afferente alla vendita; l'inesistenza di movimentazioni di denaro sui conti correnti intestati a Marcello PESCE.

Quanto alla capacità reddituale del prevenuto STALTARI, ha riferito il teste SORRENTINO, illustrando le risultanze degli accertamenti effettuati dal G.I.C.O.:

- che il predetto, pur risiedendo anagraficamente a Rosarno, in via Nazionale Nord a partire dal 30 agosto 2006, doveva considerarsi inserito nel nucleo familiare composto dal padre Girolamo, dalla madre Santa FEDELE e dalla sorella Carmela Emanuela STALTARI, non risultando che l'abitazione anagrafica usufruisse della fornitura di energia elettrica e di servizio telefonico;

- che l'imputato risultava fiscalmente a carico del padre, ma nel 2008 aveva percepito redditi per complessivi 6.898,00 Euro;

- che il padre del prevenuto era titolare della ditta individuale "*Azienda Agricola Girolamo Staltari*", con sede a Rosarno, esercente l'attività di "*Colture Agrumicole*" con data di inizio attività fissata al 21 ottobre 2003, e nel biennio 2007-2008 aveva dichiarato un reddito imponibile pari a 41.657,00 Euro;

- che la sorella Carmela Emanuela STALTARI nello stesso biennio aveva dichiarato redditi per 1.249,00 Euro.

12.1.- Gli elementi probatori offerti dalla Difesa.

La Difesa ha contestato la fondatezza dell'ipotesi accusatoria sostenendo l'effettività della vendita in questione e negando, in particolare, che l'imputato non fosse in grado di sostenere l'esborso della somma che risulta essere stata pagata per l'acquisto del motociclo. Ha prodotto, a tal riguardo, la copia delle buste paga del suo assistito relative all'anno 2008, la copia dei modelli CUD inerenti agli anni 2008, 2009 e 2010 presentati da Girolamo STALTARI, nonché altra documentazione (in fotocopia) non agevolmente classificabile né di agevole lettura, da cui si dovrebbero dedurre i redditi di Carmela Emanuela STALTARI. Ha chiesto, inoltre, l'escussione sia del padre che della sorella dell'imputato al fine di dimostrare che quest'ultimo si sarebbe avvalso anche dell'aiuto economico dei propri congiunti per comprare la moto Honda.

Orbene, **Girolamo STALTARI**, come si è già detto esaminando la posizione di Angela STALTARI, si è avvalso della facoltà di non rispondere.

Carmela Emanuela STALTARI, invece, ha reso testimonianza all'udienza del 3 luglio 2012. La stessa, in sintesi, ha dichiarato che dal 2003 vive a Londra, dove lavora guadagnando mediamente dalle 1.300 alle 1.500-1.600 sterline al mese (equivalenti a 1800/2000 Euro); che, avendo mantenuto la residenza in Calabria, ogni tre-quattro mesi tornava a Rosarno; che in queste occasioni aveva sempre fatto delle regalie sia al fratello, a cui, non avendo egli un'occupazione stabile, donava ogni volta 400-500 Euro, sia alla sorella Angela, a cui donava 100-200 Euro, avendo la stessa un bambino piccolo; che nel mese di settembre o ottobre del 2009 aveva regalato al fratello in occasione del suo compleanno la somma di 1.000,00 Euro, sapendo che egli desiderava comprare un motociclo che gli sarebbe costato sui 6.000 o 7.000 Euro; che il motociclo era stato da lui acquistato nell'aprile del 2010; che lei stessa, di ritorno da Londra, aveva avuto modo di vederlo parcheggiato

davanti a casa dei propri genitori; che non sapeva quali fossero state le modalità di pagamento del prezzo; che conosceva Marcello PESCE solo per averlo sentito nominare.

12.2.- L'assoluzione degli imputati.

Sull'attendibilità della deposizione della STALTARI il Collegio nutre, in verità, qualche perplessità, non apparendo del tutto verosimile che la giovane donna, vivendo in una citta come Londra che, notoriamente, è una delle più costose d'Europa, con il suo stipendio riuscisse a fare ai suoi congiunti, specie al fratello, i donativi in denaro di cui ha parlato.

Ad ogni modo, a prescindere dalla suddetta testimonianza, ritiene il Tribunale che la documentazione prodotta dal Difensore sulla capacità reddituale del padre dell'imputato, con il quale – come ha messo in evidenza il teste SORRENTINO – il giovane all'epoca dei fatti era convivente, non consenta di affermare con certezza che lo stesso, con l'aiuto del genitore, non fosse nelle condizioni di potere spendere i 7.100,00 Euro che risultano essere stati pagati per l'acquisto della moto Honda, considerato che Girolamo STALTARI, quale dipendente della società "*Piana Ambiente S.p.A.*", nell'anno antecedente alla vendita di cui si discute aveva percepito redditi per complessivi 22.414,79 Euro, nel 2008 per complessivi 20.807,83 Euro e nel 2007 per complessivi 20.551,47 Euro, e che, contrariamente a quanto risultante dagli accertamenti del G.I.C.O., la figlia Carmela Emanuela non era più a suo carico.

Ed allora, applicando il criterio più volte richiamato, non potendosi ragionevolmente escludere per le ragioni esplicitate nel paragrafo 2 che Marcello PESCE abbia voluto realmente disfarsi del motociclo alienato ad Antonino STALTARI al fine di acquisire liquidità in vista della latitanza, non può che essere emessa nei confronti di entrambi gli imputati una sentenza assolutoria, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per insussistenza del fatto.

Conseguentemente, deve essere disposto il dissequestro del predetto motociclo e la sua restituzione all'avente diritto.

Capitolo 13
L'intestazione fittizia di VALENZISE

1.- L'intestazione fittizia del Supermercato "A & G Discount di Valenzise Giuseppe & C."

CAPO 30

VALENZISE Giuseppe (in concorso con Arena Domenico, posizione definita separatamente) risponde

- **del reato p. e p. dagli artt. 110 c.p., 12 *quinquies* D.L. n. 306/92, 7 L.** n. 203/91, perché, in concorso tra loro, ARENA Domenico attribuiva fittiziamente a VALENZISE Giuseppe la titolarità del Supermercato "A&G Discount di VALENZISE Giuseppe & C.", sito in Rosarno (RC), via Nazionale Nord nr. 27, che in realtà egli gestiva direttamente o per il tramite dell'intestatario.

  Condotta posta in essere al fine eludere le disposizioni di legge che consentono il sequestro e la confisca dei beni, in materia di misura di prevenzione ovvero per agevolare il riciclaggio dei proventi dei delitti contro il patrimonio a cui la cosca PESCE è dedita, per come descritto nei restanti capi di imputazione.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associato mafioso di ARENA Domenico ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Accertato in Reggio Calabria il 31/01/2011

L'ipotesi accusatoria consacrata nel capo di imputazione testé trascritto vede in veste di imputati, quali concorrenti necessari, Domenico ARENA e Giuseppe VALENZISE, rispettivamente suocero e genero.

Domenico ARENA è cognato di Vincenzo PESCE cl. 59, fratello degli odierni imputati Antonino, Rocco e Salvatore PESCE. i due cognati hanno scelto di essere giudicati con il rito abbreviato e, con sentenza del G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria del 20 settembre 2011, sono stati condannati entrambi per associazione a delinquere di stampo mafioso e ARENA anche per il delitto oggetto del capo di imputazione in esame (si è appreso, tuttavia, nel corso della discussione, che da questo delitto è stato assolto in secondo grado).

Oggetto del reato contestato agli imputati è il supermercato indicato nel capo di imputazione, che secondo l'Ufficio di Procura, ancorché apparentemente riconducibile a Giuseppe VALENZISE e a sua sorella Angela, sarebbe in realtà nella piena disponibilità della cosca PESCE, attraverso un suo componente, Domenico ARENA.

1.1.- Gli elementi d'accusa indicati dal Pubblico Ministero nella sua requisitoria.

A giudizio del Pubblico Ministero, gli elementi che sorreggono l'accusa e sono idonei a fondare una declaratoria di colpevolezza dell'odierno imputato sono i seguenti:

1. **gli accertamenti patrimoniali e reddituali;**
2. **le intercettazioni telefoniche disposte sull'utenza in uso a Domenico ARENA e sull'IMEI in uso a Demetrio COSTANTINO;**
3. **le dichiarazioni della collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE;**
4. **un'attestazione fatta da Giuseppe VALENZISE alla Guardia di Finanza**, nella quale lo stesso avrebbe ammesso di aver ricevuto dei pagamenti da parte del suocero.

1.2.- Gli accertamenti patrimoniali.

Secondo il Pubblico Ministero, gli accertamenti patrimoniali hanno permesso di appurare che Giuseppe VALENZISE e la sua famiglia non avevano nel 1995 – anno di costituzione della società cui il supermercato era intestato – capacità economica tale da poter realizzare un siffatto investimento.

Su questo aspetto è stato sentito in dibattimento, all'udienza del 15 maggio 2012, **il col. Gerardo MASTRODOMENICO**, appartenente al G.I.C.O. del Nucleo di Polizia Tributaria di Reggio Calabria, il quale ha riferito sull'operazione c.d. *All Clean*, da lui definita una prosecuzione, in termini di accertamenti economico-patrimoniali, delle indagini note come *All Inside*, che hanno dato vita al presente processo.

L'obiettivo dell'operazione era quello di ricostruire nel dettaglio il patrimonio dei soggetti indiziati di appartenere alla famiglia PESCE con la finalità dell'applicazione della misura di prevenzione del sequestro tutte le volte in cui fosse stata provata una sproporzione tra i redditi lecitamente dichiarati dal soggetto proposto, ovvero eventuali suoi prestanome, e gli acquisti di beni mobili, immobili o di persone giuridiche ai medesimi riconducibili, oppure allorché dagli elementi investigativi puri (intercettazioni telefoniche e ambientali o altre attività tipiche di Polizia Giudiziaria), fosse emerso che tali beni mobili e immobili o persone giuridiche erano il frutto o il rimpiego di proventi geneticamente illeciti.

Per quanto riguarda l'attività commerciale oggetto del capo di imputazione in esame, gli accertamenti svolti consentirono di ipotizzare – secondo il teste – che si trattava di **un'attività riconducibile a Domenico ARENA**, il quale si era avvalso del genero Giuseppe VALENZISE, marito della figlia Angela, per eludere l'applicazione nei suoi confronti di misura di prevenzione patrimoniale. E ciò, in quanto allorquando venne costituita la società "*A&G Discount di Valenzise Giuseppe & C. s.a.s.*" i redditi dichiarati da VALENZISE negli anni immediatamente precedenti erano stati talmente bassi che mai poteva essere affrontato un investimento così importante come quello richiesto per aprire un supermercato alimentare.

La suddetta società era stata costituita l'8 maggio 1995 ed aveva come soci i due fratelli Giuseppe e Angela VALENZISE: il primo aveva partecipato alla sua costituzione con la quota di 8 milioni di lire ed era il socio accomandatario, la sorella era la socia accomandante e aveva una quota di 2 milioni di lire. Nel corso del tempo il supermercato aveva la-

vorato prima con l'insegna "CONAD" e poi con quella "MERSI'".

La società in questione – come ha riferito il teste –, in data 13 ottobre 2011, è stata da un lato sottoposta a sequestro di prevenzione nell'ambito del procedimento di prevenzione nei confronti di Domenico ARENA e, contestualmente, è stata oggetto di un provvedimento di confisca, cui si è data esecuzione lo stesso 13 ottobre, emesso con la sentenza del 20 settembre 2011 che ha condannato in abbreviato lo stesso ARENA per il reato associativo e per il delitto di intestazione fittizia.

1.3.- Le intercettazioni di interesse.

Il Pubblico Ministero ha indicato alcune conversazioni, oggetto di captazione regolarmente autorizzata, dal cui contenuto emerge, a suo giudizio, la riconducibilità del supermercato a Domenico ARENA, il quale era solito utilizzarlo come base logistica per i suoi contatti ed affari anche durante il periodo della latitanza conseguente al fermo del 28 aprile 2010; si evincerebbe, altresì, l'**utilizzo da parte di Domenico ARENA dell'utenza 0966/713502,** che è l'utenza del supermercato, per fissare i suoi appuntamenti personali e per ricevere la documentazione bancaria.

Queste le conversazioni sulle quali si è soffermato il rappresentante della Pubblica Accusa.

- **Telefonata n. 12211 del 19 settembre 2009, ore 17,38.**

Si tratta di una telefonata captata in uscita dall'IMEI 011713008994850 in uso a Demetrio COSTANTINO (R.i.t. 1409/09) e in entrata sull'utenza n. 327-8307698 in uso a Domenico (Mimmo) ARENA. E' una conversazione di brevissima durata: COSTANTINO chiamava Mimmo ARENA per informarlo che stava arrivando e per chiederli ragguagli su dove dovevano incontrarsi, e ARENA gli rispondeva che si sarebbero visti al Conad.[1]

(*Omissis*)
Demetrio *- dove ci vediamo?*
V.M. *- appena arrivi mi chiami..o a casa mia o al Conad*
Demetrio *- al Conad va bene ciao*
V.M. *– ciao*

- **Telefonata n. 12234 del 19 settembre 2009, ore 18,08**

Questa conversazione riguarda le medesime utenze e i medesimi conversanti della prima. COSTANTINO era già arrivato a Rosarno e chiamava di nuovo Mimmo ARENA per informalo.[2]

V.M. *- Demetrio*
Demetrio *- oh*

[1] Pag. 6398 Perizia Maesano Bis
[2] Ivi pag. 6399

V.M. *- tre minuti e sono al parcheggio là*
Demetrio *- al Conad ci vediamo ciao*
V.M. *- sto arrivando*

➢ **Telefonata n. 15332 del 30 aprile 2010, ore 9,52**

In questa conversazione, registrata in uscita dall'IMEI in uso a Demetrio COSTANTINO sopra indicata, c'è ancora un riferimento al CONAD come luogo di incontro tra i due interlocutori e viene utilizzata dal Pubblico Ministero per affermare che il supermercato in questione veniva considerato come il proprio quartier generale da Mimmo ARENA anche durante il periodo della latitanza (lo stesso si era sottratto, infatti, al fermo del 28 aprile 2010 e all'epoca era uccel di bosco).

Sennonché la telefonata in questione non può essere utilizzata al fine per il quale è stata indicata, perché – come evidenziato dal Pubblico Ministero nella memoria scritta depositata all'esito della discussione – risulta registrata in entrata sull'utenza mobile n. 338-7204034 intestata e in uso a tale **Vincenzo TACCONE**, e pertanto, benché nella perizia del dott. MAESANO l'interlocutore di COSTANTINO venga identificato sulla base del c.d. brogliaccio in Mimmo ARENA, non può ritenersi certa tale identificazione, poiché non sono stati portati alla cognizione del Collegio eventuali elementi di collegamento tra l'intestatario dell'utenza testé indicata e ARENA, sì da potersi affermare che fosse quest'ultimo ad utilizzare, in quella telefonata, il telefono di TACCONE.

E' ben vero che nella requisitoria orale il Pubblico Ministero ha fatto un collegamento tra la telefonata in questione **(progr. n. 15332)** , un'altra conversazione intercorsa lo stesso 30 aprile 2010, alle ore 17,22 **(progr. n. 10361)** tra Demetrio COSTANTINO e Biagio ARENA, e un messaggio captato il 1° maggio 2010 in entrata sull'IMEI in uso a COSTANTINO sopra indicata e in uscita dall'utenza cellulare n. 366-2489969 intestata e in uso a Mimmo ARENA **(progrr. nn. 10431 e 10432).**

Ma i progressivi nn. 10362, 10431 e 10432 non sono stati oggetto di perizia trascrittiva e non possono, perciò, essere utilizzati. Non si ha, dunque, la prova per affermare che anche durante la sua latitanza Mimmo ARENA fissava incontri e appuntamenti al supermercato Conad, che si vuole a lui riconducibile.

➢ **Telefonata n. 15532 del 5 maggio 2010, ore 14,50**

Questa telefonata è stata intercettata in uscita dall'IMEI n. 011713008994850 in uso a Demetrio COSTANTINO (R.i.t. 1409/09) e in entrata sull'utenza mobile n. 349-7045381 intestata e in uso a Biagio ARENA, figlio di Mimmo ARENA. I due interlocutori fissavano un appuntamento *alle cinque in punto alla Conad.*[3]

[3] Pag. 6402 Perizia Maesano Bis

V.M. *- si*
V.M.1- *e* ***allora alle cinque in punto ci vediamo alla Conad***
V.M. *- va bene dai*
V.M.1- *io alle quattro, quattro e cinque parto di qua tutto ok*
V.M. *- va bene*
V.M.1- *va bene? Ci vediamo direttamente*
(Omissis)

Anche la conversazione in parola non può essere utilizzata come fonte di prova per affermare che Mimmo ARENA fosse solito utilizzare il supermercato formalmente intestato al genero come base logistica per i suoi affari e i suoi incontri, giacché la telefonata veniva fatta da COSTANTINO non già a Mimmo ARENA, ma a suo figlio Biagio, con il quale Demetrio doveva incontrarsi.

- **Telefonata n. 348 del 7 luglio 2009, ore 12,40**

Si tratta di una conversazione registrata in uscita sull'utenza cellulare n. 345-4076083, in uso a Domenico ARENA, e in entrata sull'utenza cellulare n. 327-3448397 in uso a Giuseppe ASCRIZZI (R.i.t. 1409/09). E' Mimmo ARENA che chiama il suo interlocutore per chiedergli di mandargli gli originali o, quanto meno, le fotocopie degli assegni.

L'argomento della telefonata è francamente incomprensibile: i conversanti parlano di assegni, di soldi che devono essere reperiti per una non meglio precisata *operazione*, di un certo *Giampiero*. Quel che rileva, però, è che ARENA detta ad ASCRIZZI un numero di telefono (0966-713502) al quale l'altro gli deve spedire via fax le fotocopie degli assegni, e questo numero di telefono era quello dell'utenza fissa del supermercato intestato a VALENZISE.

1.4.- L'attestazione di Giuseppe VALENZISE circa i prestiti che avrebbe ricevuto dal suocero.

Durante la sua requisitoria il Pubblico Ministero ha indicato, quale ulteriore elemento che ricondurrebbe a Domenico ARENA la titolarità effettiva del Discount Alimentari descritto nel capo di imputazione, la dichiarazione fatta pervenire dall'odierno imputato alla Guardia di Finanza nell'ambito di una verifica fiscale eseguita nei confronti della ditta individuale "ARENA Domenico", esercente l'attività di colture agrumicole.

Giuseppe VALENZISE, evidentemente nell'ottica di dare una giustificazione alle violazioni che in quel frangente venivano contestate al proprio suocero Domenico ARENA, avrebbe dichiarato per iscritto ai finanzieri di avere ricevuto in prestito da lui un assegno di 10.000 Euro nell'anno 2007 e altro assegno di 3.000 Euro nell'anno 2009 per dargli la possibilità di pagare i fornitori dell'attività commerciale inerente al supermercato del quale si discute.

Va subito detto che, non essendo stata rinvenuta nella documentazione prodotta dal Pubblico Ministero la dichiarazione (o attestazione che dir si voglia) di cui si tratta, il dato in questione non è utilizzabile perché il Tribunale non è stato posto in grado di esaminarne direttamente il contenuto.

1.5.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Giuseppina PESCE ha reso delle dichiarazioni anche in merito a Domenico ARENA e al supermercato di Giuseppe VALENZISE.

Di ARENA, all'udienza del 24 maggio 2012, ha detto di averlo visto diverse volte appartarsi con il cognato Vincenzo PESCE cl. 59 in casa della nonna Giuseppa BONARRIGO. Lo ha definito soggetto appartenente alla cosca, perché a disposizione del predetto Vincenzo PESCE. Aveva sentito parlare di lui anche a proposito della lite che vi era stata tra il cugino Ciccio (*Testuni*) e lo zio Vincenzo, perché quest'ultimo *voleva fare entrare alla SISA i camion di suo cognato*, ma non sa come andò a finire la questione.

Mimmo ARENA, la collaboratrice lo vedeva tutti i giorni *alla Conad*, il supermercato di suo genero Giuseppe VALENZISE sito sulla via Nazionale Nord di Rosarno. Abitando nelle vicinanze ed essendo solita recarsi anche due volte al giorno per farvi la spesa, ne notava la costante presenza all'interno o davanti a quel supermercato; qualche volta lo aveva visto anche conversare con i fornitori e i rappresentanti della Parmalat (che lei conosceva di vista), mai però lo aveva visto servire i clienti.

Giuseppina si era formata l'idea che ARENA avesse delle cointeressenze in quel supermercato anche perché una volta aveva sentito dire a Rocco CARBONE, l'amico di suo fratello, che per un certo periodo vi aveva lavorato come banconista e che accreditava degli stipendi: "*Adesso vediamo Mimmo se mi paga*", e poi si sarebbe licenziato.

In sede di controesame la collaboratrice ha aggiunto che nel supermercato aveva visto lavorare sia la madre che la sorella di VALENZISE, sistemavano la merce negli scaffali; qualche volta aveva notato alla cassa anche la moglie di lui. E ha precisato che la presenza di Domenico ARENA in quel luogo era diventata costante negli ultimi anni.

2.- I testi a discarico e la documentazione prodotta dalla Difesa.

Per dimostrare l'infondatezza dell'ipotesi accusatoria la Difesa dell'imputato ha fatto sfilare sul banco dei testimoni due dipendenti del supermercato (Pasquale TIMPANI e Maria Rosa ZUCCALA'), due rappresentanti di commercio (Rocco NAPOLI e Francesco MANES), nonché i genitori di VALENZISE (Pasquale VALENZISE e Maria Concetta CRUDO) e sua sorella Angela.

Ebbene, senza scendere nel dettaglio delle loro deposizioni, **dipendenti e fornitori hanno**

affermato che essi si erano sempre rapportati solo ed esclusivamente con Giuseppe VALENZISE, da tutti considerato l'effettivo gestore del supermercato. In particolare:

- **Pasquale TIMPANI**

Ha dichiarato di essere stato assunto nel 2003 da VALENZISE e di aver lavorato nel supermercato fino al novembre 2011, allorché era stato chiuso *dai curatori*. Il suo compito era quello di fare gli ordinativi ai fornitori, secondo le disposizioni che gli impartiva VALENZISE, e di riceversi la merce. Era stato sempre VALENZISE a retribuirlo. Il supermercato aveva cambiato insegna nel corso degli anni: da *Sigma*, ad *A & O*, a *Conad*, a *Mersì*. Nel supermercato aveva visto quasi ogni giorno la madre e la sorella di VALENZISE *dare una mano*, sistemavano la merce negli scaffali.

Il teste ha riferito di aver conosciuto anche il suocero del suo datore di lavoro, Domenico ARENA, quando questi era uscito dal carcere; alcune mattine andava al supermercato "*a prendere un panino, dolcetti*", ma non gli risultava che lo stesso avesse cointeressenze nell'attività commerciale del genero; infatti, non lo aveva visto mai trattare con i fornitori, né procedere alle assunzioni del personale.

- **Maria Rosa ZUCCALA'**

Ha dichiarato di essere stata assunta nel 2007 da Giuseppe VALENZISE, dopo aver sostenuto un colloquio di lavoro con il ragioniere Giovanni PANTANO. Svolgeva le mansioni di cassiera/repartista. Veniva retribuita sempre da VALENZISE. Al supermercato aveva conosciuto Domenico ARENA, le era stato presentato come il suocero di VALENZISE, ma non lo aveva mai visto lavorare all'interno dell'esercizio commerciale, né mai lo aveva visto trattare con clienti e fornitori. "*Lui veniva la mattina, si prendeva qualcosa da mangiare e scappava, non stava là fisicamente*", ha tenuto a puntualizzare la teste. La quale ha aggiunto che la sorella di VALENZISE a nome Angela, abitando nell'appartamento posto al piano soprastante, scendeva a dare una mano al supermercato di pomeriggio, in quanto la mattina andava a scuola, occupandosi prevalentemente del reparto profumeria; anche la madre dell'imputato passava del tempo al supermercato, dando un aiuto quando c'era bisogno.

- **Rocco NAPOLI**

Ha riferito di avere trattato, quale rappresentante della Parmalat con esclusiva nella zona di Rosarno, personalmente con Giuseppe VALENZISE o, in sua assenza, con il direttore del supermercato a nome Pasquale. Mai con altre persone. Si recava al supermercato una volta alla settimana. Aveva conosciuto sia la madre che la moglie e la sorella di VALENZISE. Qualche volta gli era capitato di vederle nei reparti a dare una mano d'aiuto. Non aveva mai conosciuto il suocero di VALENZISE.

- **Francesco MANES**

Ha dichiarato di conoscere Giuseppe VALENZISE da circa vent'anni. Essendo rappresentante di varie aziende (*Fabbri, Amaro Lucano, Mare Blu*) aveva intrattenuto con lui rapporti commerciali. Nel corso di questi vent'anni aveva trattato solo ed esclusivamente con VALENZISE e qualche volta con il suo collaboratore Pasquale. Aveva conosciuto la

mamma e il papà di VALENZISE per averli visti spesso, specie la mamma, al box informazioni.Il teste aveva conosciuto due-tre anni prima della sua deposizione anche Domenico ARENA, era stato VALENZISE a presentarglielo al supermercato come suo suocero. Era venuto a comprare *delle cose*, aveva pagato e poi se n'era andato[4]. MANES era da vent'anni che frequentava quel punto vendita, ogni 15-20 giorni, ed era stata quella l'unica volta in cui aveva visto ARENA.

Per quanto riguarda i genitori e la sorella dell'imputato, i quali non hanno voluto avvalersi della facoltà di non rispondere, questa in sintesi la loro testimonianza.

- **Pasquale VALENZISE**

Ha rivendicato con forza il merito di essere stato lui, e non altri, a creare il supermercato nel 1995, dopo una vita di lavoro e di sacrifici. A tal riguardo ha raccontato di aver iniziato a lavorare in campagna all'età di sei anni e di essere poi emigrato in America, restandovi dal 1954 al 1969. Al rientro a Rosarno aveva cominciato a costruire lo stabile dove successivamente venne allocato, al pianterreno, l'esercizio commerciale di cui si discute. Nel 1995 decise di aprire un supermercato e, poiché egli gestiva già una pizzeria a Joppolo, venne costituita una società a nome dei figli Angela e Giuseppe, la società "*A & G.*", così denominata per via delle loro iniziali.

Nei primi tre anni il supermercato venne gestito direttamente da lui, nel 1998 la gestione passò al figlio, in quanto nel frattempo il teste aveva aperto a Joppolo l'hotel *Summertime*. Era Giuseppe che si occupava di tutto: di assumere il personale, di trattare con i fornitori e i rappresentanti. Anche la figlia, che di lavoro fa l'insegnante, qualche volta dava una mano nel reparto profumeria, ma lo faceva nel tempo libero, in fondo "*sempre socia era, sempre la padrona, non è che era una dipendente*"[5].

Nel 2006 il figlio ebbe problemi economici con il supermercato e fu necessario ricorrere al prestito bancario. Si rivolsero allo sportello di Bari della Deutsche Bank e nel 2007 ottennero un mutuo di 500.000 Euro, dando in garanzia gli appartamenti soprastanti al super-

[4] V. pag. 62 della trascrizione dell'udienza del 29 giugno 2012:
AVV. NOVELLA *– Senta, Lei il signor Arena Domenico lo conosce?*
TESTE MANES *– Arena Domenico, il suocero?*
AVV. NOVELLA *– Sì.*
TESTE MANES *– L'ho conosciuto una volta, due-tre anni fa, nel punto vendita, che me l'ha presentato Giuseppe Valenzise.*
AVV. NOVELLA *– In quali circostanze?*
TESTE MANES *– Niente, io ero là che stavo facendo un ordine, lui si è avvicinato per salutarlo e poi mi ha detto: "Questo è mio suocero" "Piacere" "Piacere", tarda mattinata che è entrato, ha comprato due cose, le ha messe sulle casse ed è venuto a salutare Giuseppe.*
AVV. NOVELLA *– Quindi il suocero è entrato, ha comprato due cose, le ha messe sulla cassa, ha salutato il genero, diciamo, gliel'ha presentato...*
TESTE MANES *– Sì, e poi mi ha detto: "Questo è mio suocero" "Piacere" "Piacere".*
AVV. NOVELLA *– E il discorso è finito lì? Se n'è andato via, è rimasto, avete parlato di lavoro, avete parlato...*
TESTE MANES *– No, no, no, è andato via, ha pagato e se n'è andato.*

[5] V. pag. 72 della trascrizione dell'udienza del 29 giugno 2012.

mercato. Appartamenti – ha commentato tristemente il teste – che adesso sono in mano alla Banca, perché, "*quando è successa questa cosa, mio figlio non ha potuto pagare più le rate*".

Il teste ha affermato di avere conosciuto il consuocero Domenico ARENA solo nel dicembre 2000, in occasione della nascita del nipotino, perché all'epoca del matrimonio dei loro figli ARENA era in carcere. Ha escluso che lo stesso si fosse mai interessato della gestione del supermercato o vi avesse cointeressenze[6].

- **Maria Concetta CRUDO**

La madre dell'imputato ha reso dichiarazioni sovrapponibili a quelle del coniuge, affermando che il supermercato venne aperto nel 1995 nei locali dove prima vi era una sala ricevimenti nella disponibilità della famiglia, per dare un'attività lavorativa al figlio Giuseppe, che aveva in mano un diploma di perito elettrotecnico e non riusciva a trovare lavoro. Inizialmente si trattò di un *discount* a gestione familiare, il *Sosty Discount*. Dopo tre anni, al fine di far salire gli incassi, il figlio, che era subentrato nella gestione del negozio, decise di commerciare prodotti di marca e si affiliò alla catena dei supermercati *Sigma*. Negli anni il punto vendita ebbe altre denominazioni (*Conad, Mersì*).

Anche la CRUDO ha parlato del prestito con la Deutsche Bank (di 700.000 Euro circa, secondo il suo ricordo, da restituire con rate mensili di 6.000 Euro), cui dovettero ricorrere per poter fronteggiare l'esposizione debitoria del supermercato, dando in garanzia l'intero stabile di quattro piani ove era allocato l'esercizio commerciale.

Dal 1998 in poi fu solo il figlio ad occuparsi della gestione del supermercato, trattando con i fornitori (con i quali qualche volta si faceva aiutare per gli ordinativi dal direttore del supermercato) e provvedendo direttamente alle assunzioni del personale. La figlia Angela di tanto in tanto prestava lavoro curando il reparto profumeria.

La teste ha affermato che anche lei scendeva sempre in negozio, specialmente d'estate quando c'era l'aria condizionata, e dava una mano per quel che le sue condizioni di salute le consentivano: per esempio, se capitava che in quel momento ci fosse una consegna, controllava la merce e firmava la bolla.

La CRUDO ha dichiarato di conoscere Giuseppina PESCE solo di vista, in quanto per un certo periodo era stata una loro cliente. Poi non si era più fatta vedere. Forse a causa di un episodio spiacevole che si era verificato 3-4 anni prima. Era successo che una volta, guardando le telecamere, l'avesse vista rubare qualcosa. Si trattava di un bagnoschiuma e di un

---

[6] Ivi, pag. 77:

AVV. NOVELLA – *Ho capito. Senta, che Lei sappia, il suo consuocero ha mai avuto, dopo che Lei, voglio dire, si è allontanato, ha iniziato a gestire di meno questo supermercato di suo figlio, il suo consuocero ha avuto interessi nell'attività di suo figlio?*

TESTE VALENZISE – Assolutamente, lui c'ha proprietà, c'ha... Assolutamente, non vedo perché doveva entrare, perché doveva entrare... questo non lo vedo.

deodorante, probabilmente lo aveva fatto perché aveva problemi economici in quanto il marito era detenuto. Il furto non venne denunciato da lei per evitare di perderla come cliente. La teste, però, affrontò in disparte la donna e questa promise che avrebbe pagato. Cosa che poi fece.

La CRUDO ha affermato che inizialmente non era d'accordo che il figlio sposasse la figlia di Domenico ARENA, dato che questi era in carcere, mentre loro non avevano mai avuto problemi con la giustizia. Poi dovette cedere. Conobbe il padre di sua nuora solo nel 2000, dopo la sua scarcerazione, in occasione della nascita del loro comune nipotino. Le due famiglie non avevano mai avuto rapporti di frequentazione, si incontravano solo di tanto in tanto in occasione delle feste. La sua consuocera faceva la spesa nel supermercato del genero, pagando la merce dietro rilascio di regolare scontrino.

Per quanto a sua conoscenza la teste ha escluso che Domenico ARENA si fosse mai interessato delle cose riguardanti la figlia e il genero, o li avesse aiutati economicamente: lei non aveva mai sentito dire al figlio Giuseppe che il suocero sapesse delle questioni relative al supermercato[7]. Ogni tanto aveva visto ARENA nel piazzale antistante al supermercato stringersi la mano con qualche fornitore che conosceva.

- **Angela VALENZISE**

La sorella dell'imputato, di professione insegnante e socia al 20% della società "*A & G Discount*", ha reso dichiarazioni perfettamente coincidenti con quelle dei propri genitori in merito alla creazione e alle vicende della società, nonché al mutuo contratto nel 2007 per far fronte ai problemi del supermercato. Ha confermato quel che si è appreso da tutte le altre testimonianze anche in merito al fatto che la gestione del supermercato era totalmente nelle mani del fratello, coadiuvato dal direttore, e che lei dava un contributo curando il settore profumeria.

La teste ha escluso che Domenico ARENA, suocero di suo fratello, avesse mai avuto alcun ruolo nella società. Lei lo aveva conosciuto solo molto tempo dopo il matrimonio del fratello, perché all'epoca era in carcere. Per questo la famiglia non vedeva di buon occhio il matrimonio di Giuseppe con la figlia di ARENA, ma il fratello fu irremovibile.
Quando la teste era al supermercato (nel tempo libero), le era capitato di vedere all'interno Domenico ARENA: andava a fare la spesa, talvolta in compagnia della moglie, o semplicemente passava a salutare.

Di Giuseppina PESCE la VALENZISE ha dichiarato di avere saputo chi fosse dopo i fatti per cui è processo, prima, negli anni 2008-2009, l'aveva vista frequentare il supermercato per fare la spesa. Sapeva anche del furto perpetrato dalla stessa. Non ricordava se avesse sottratto un dentifricio o uno spazzolino. Ad ogni modo, dopo che la madre della teste

[7] Ivi, pag. 112:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Arena Domenico come suocero era un suocero che si occupava delle cose della figlia o si disinteressava, era un padre disinteressato, per quello che Lei ne possa sapere?*
TESTE CRUDO – *Per quanto io ne so,* ***altrimenti magari non ci troveremmo in questa situazione, si disinteressava completamente***

l'aveva ripresa, Giuseppina aveva restituito la refurtiva. Forse. Il suo ricordo al riguardo non era preciso.

La Difesa ha prodotto all'udienza del 29 giugno 2012 anche una serie di documenti, per l'elencazione dei quali si rinvia all'allegato, e in sede di discussione aveva chiesto acquisirsi anche il dispositivo di sentenza con la quale la Corte di Appello, riformando la decisione di primo grado, ha assolto Domenico ARENA dal reato oggi contestato al coimputato Giuseppe VALENZISE, nonché il decreto emesso dal Tribunale di Reggio Calabria, sezione misure di prevenzione, con il quale – a suo dire – sono stati restituiti allo stesso VALENZISE tutti i beni che gli erano stati a suo tempo sequestrati in quanto si sospettava fossero riconducibili al suocero. La richiesta di acquisizione di questi due documenti, stante la sua tardività e l'opposizione del Pubblico Ministero, non è stata accolta.

3.- La valutazione delle risultanze istruttorie e l'assoluzione dell'imputato.

Secondo il Pubblico Ministero, né le deposizioni dei testi a discarico né la documentazione prodotta dalla Difesa valgono ad inficiare la valenza probatoria degli elementi di accusa acquisiti nel corso del dibattimento, che portano ad affermare la riconducibilità del supermercato di cui si è fin qui disquisito a Domenico ARENA, quanto meno per la quota "non visibile", e a ritenere che Giuseppe VALENZISE ne sia stato un intestatario fittizio: il primo sarebbe stato un socio occulto, il secondo la "faccia pulita" del supermercato.

Il Tribunale non è, però, di questo avviso.

E invero, gli elementi di accusa non hanno una forza probatoria tale da fondare un giudizio di responsabilità dell'imputato al di là di ogni ragionevole dubbio, giacché:

a) quanto all'asserita incapacità economica di VALENZISE, l'attività dibattimentale è servita a dimostrare che la società "*A & G Discount*" venne costituita nel 1995 con i risparmi del padre dell'imputato. Il quale, unitamente alla moglie, è stato colui che ha soccorso il figlio quando l'attività commerciale ha avuto delle difficoltà economiche, facendosi garante dell'ingente finanziamento cui lo stesso ha dovuto ricorrere per ripianare la propria esposizione debitoria;

b) le intercettazioni indicate dalla Accusa come dimostrative del fatto che ARENA fosse il "padrone" del supermercato, al punto da fissare colà i propri appuntamenti, si riducono alla fine a due soltanto, le altre non potendo essere utilizzate contro l'imputato per le ragioni già illustrate nel par. 1.4. del presente capitolo; e sono **le due telefonate del 19 settembre 2009** – da considerare unitariamente, perché fanno riferimento entrambe a un unico incontro tra ARENA e il suo interlocutore Demetrio COSTANTINO – **e la telefonata del 7 luglio 2009** intercorsa con il tale Giuseppe ASCRIZZI. Orbene, al dato in questione non può essere attribuita la significatività che gli ha attribuito il Pubblico Ministero, non fosse altro perché, a questo punto, vi è la prova provata che solo una volta ARENA ha indicato al suo interlocutore il *Conad*

come il luogo dove i due dovevano vedersi, così come è provato che solo una volta, per farsi mandare un fax, ha utilizzato l'utenza del supermercato. Troppo poco per affermare in termini di certezza che il supermercato fosse il suo quartier generale, la base logistica dei suoi incontri e dei suoi affari.

c) Quanto alla dichiarazione di Giuseppe VALENZISE alla Guardia di Finanza di avere ricevuto dal suocero degli assegni per l'attività del supermercato – da cui si vorrebbe far discendere automaticamente la sussistenza di una cointeressenza di ARENA nella medesima attività – si è già detto al parag. 1.5. della non utilizzabilità del dato. Ad ogni modo, considerato il rapporto di affinità esistente tra ARENA e VALENZISE, il dato sarebbe comunque di equivoca lettura, non potendosi escludere che in quell'occasione ARENA abbia dato degli assegni non già per finanziare un'attività che, sebbene intestata ad altri, era in realtà a lui riconducibile, quanto per dare una mano di aiuto al genero in un momento di difficoltà.

d) Non vi è alcuna prova che fosse Domenico ARENA a trattare abitualmente con rappresentanti e fornitori: tralasciando di considerare i testi legati a VALENZISE da un rapporto di parentela, sia i dipendenti del supermercato sia i rappresentanti – sulla cui attendibilità non vi è alcuna ragione di sospetto – hanno unanimemente affermato che era l'imputato a gestire l'attività del supermercato: lui provvedeva alle assunzioni e ai licenziamenti, lui pagava le retribuzioni, lui faceva gli ordinativi relativi alle forniture, avvalendosi per i colloqui di lavoro finalizzati all'assunzione del rag. PANTANO e per i rapporti con i fornitori della collaborazione del direttore del supermercato, Pasquale TIMPANI.

Non può essere sufficiente, ovviamente, per affermare il contrario la parola di Giuseppina PESCE, mancando dei necessari riscontri individualizzanti.

Sulla scorta delle considerazioni che precedono, s'impone, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., l'assoluzione di Giuseppe VALENZISE per insussistenza del fatto.

Capitolo 14
Il delitto di corruzione ascritto a Salvatore PESCE.

1.- Gli episodi di corruzione ascritti a Salvatore Pesce

CAPO 35

PESCE Salvatore (***in concorso con AUDDINO Eligio, posizione definita separatamente***) risponde

- del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 319 c.p., 7 L. n. 203/91**, perché, con più atti esecutivi di un medesimo disegno criminoso AUDDINO, in qualità di Assistente Capo del Corpo di Polizia Penitenziaria in servizio presso la Casa Circondariale di Palmi, poneva in essere più atti contrari ai doveri d'ufficio:

  - favorendo lo scambio di messaggi e comunicazioni tra Pesce Salvatore ed i suoi familiari, al di fuori dei sistemi previsti dalla legge ed al fine di aggirare gli stessi,

  - nonché prestandosi a favorire l'introduzione nella Casa Circondariale di Palmi di oggetti e beni non consentiti dal Regolamento Penitenziario,

  - oltre che a riportare ai familiari di Pesce Salvatore informazioni sugli sviluppi e le vicende della vita detentiva e sulle necessità, anche voluttuarie, del detenuto, ricevendo in cambio da Pesce Salvatore la promessa di un interessamento dei propri familiari (oltre agli stretti congiunti, in particolare il fratello Savino) e sodali mafiosi, affinché intercedessero presso gli organi amministrativi della Casa di Cura "Villa Elisa" di Cinquefrondi (RC), per farvi assumere a tempo indeterminato tale PAPASIDERO Rosa, moglie del predetto AUDDINO.

Fatti aggravati dall'essere stati consumati anche al fine di agevolare le attività e le esigenze funzionali allo sviluppo delle dinamiche criminali della cosca mafiosa dei Pesce e degli affiliati alla stessa.

Commesso in Palmi e Gioia Tauro fino al giugno 2007

Nel capo d'imputazione in esame vengono contestati dalla Pubblica Accusa a Salvatore PESCE una serie di episodi delittuosi, inquadrabili nel paradigma normativo di cui all'art. 319 c.p., sostanzialmente addebitandogli di avere corrotto Eligio AUDDINO, che nel 2006, allorché PESCE era detenuto nel carcere di Palmi, esercitava le funzioni di assistente capo della Polizia Penitenziaria. Costui, infatti, si sarebbe prestato a porre in essere gli atti contrari ai propri doveri d'ufficio specificati nell'imputazione in cambio della promessa, da parte di Salvatore PESCE, di un interessamento dei propri familiari e sodali affinché la moglie dell'assistente capo venisse assunta a tempo indeterminato dalla Casa di Cura "*Villa Elisa*" di Cinquefrondi. Si tratta di un reato continuato e aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, nel quale Salvatore PESCE avrebbe avuto il ruolo del corruttore.

Giova rilevare innanzitutto che è stata acquisita agli atti del fascicolo processuale la sentenza emessa dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria il 20 settembre 2011, dalla quale risulta che AUDDINO, il corrotto, è stato condannato in primo grado alla pena di tre anni e quattro mesi di reclusione.

2.- Le intercettazioni di interesse.

L'ipotesi accusatoria ha avuto la sua scaturigine dall'ascolto di alcuni colloqui carcerari di Salvatore PESCE, che qui di seguito verranno analizzati in ordine cronologico.

- **Colloquio del 10 giugno 2010.**

Da questo colloquio – al quale partecipavano la moglie Angela FERRARO e le tre figlie del detenuto, Giuseppina, Marina e Sara – si intuiva che i familiari di Salvatore PESCE avevano saputo del recente trasferimento del loro congiunto nel carcere di Palmi da qualcuno che gli aveva comunicato la notizia. Il detenuto dava indicazioni di questa persona: era un ***magazziniere***, che lui chiamava ***Ciccio quello grosso***, che gli aveva manifestato la disponibilità ad avvisare telefonicamente i familiari del suo avvenuto trasferimento presso quella struttura carceraria, precisando che si trattava di un trattamento di favore che riservava a lui soltanto.[1]

Ferraro Angela - *perché io l'altra volta, quando me ne sono venuta, ho visto che c'era un blindato, chissà chi è..ho pensato..un paesano?*
Pesce Salvatore - *ho detto come..*
Ferraro Angela - *poi sono andata al bagno, ho guardato e non ho visto a nessuno*
Pesce Salvatore - ***come glielo faccio sapere, ho detto a quelli a casa..al maga..al magazziniere, a Ciccio quello grosso, ha detto..datemi il numero..ha detto..vedete che non lo faccio per nessuno, solo per voi lo faccio..ha detto***
Ferraro Angela - *pare che (incomprensibile)*
Pesce Salvatore - *eh? **no mi ha detto..datemi il numero..sennò..ha detto..glielo posso dire, vado e glielo dico al** (incomprensibile) mia ha detto a quello (incomprensibile)*
Ferraro Angela - *a quello Domenico?*
Pesce Salvatore - *diglielo a lui, a Nino là o a Franco..glielo dico a loro..si dillo a loro*

- **Colloquio del 13 giugno 2006.**

Quel giorno erano a colloquio con il detenuto la moglie Angela FERRARO, il figlio Francesco e la madre Giuseppa BONARRIGO. Durante la conversazione Salvatore PESCE incaricava il figlio di chiedere allo zio Savino di parlare con "*Cicciaredu u Barritta*" affinché facesse assumere come infermiera la moglie di una guardia carceraria presso la clinica di Cinquefrondi, dove la donna *stava già facendo il corso*. Lo stesso incarico veniva dato dal detenuto alla moglie. Né della guardia, né dell'infermiera da assumere venivano fatti i nomi, però è da rilevare che il perito trascrittore dà atto nella relazione di perizia che alle ore 11,16 Salvatore passava alla moglie un pezzo di carta, raccomandandole di ricordarsi di quella cosa che le aveva detto ("***ah te portati questa..te la ricordi ah***").[2]

Pesce Salvatore - ***prima di andartene..vedi che parla con mio fratello Savino digli di chiamare a "Barritta", a Cicciaredu..u "Barritta" quello che..***

[1] Pag. 781 Perizia Maesano Bis
[2] Pag. 842 Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco - *eh*
Pesce Salvatore - ***di dirgli che c'è una, che è la moglie di una guardia che è gia, che è scritta, che già sta facendo il corso a Cinquefrondi nella clinica, già è in graduatoria***
Pesce Francesco - *eh*
Pesce Salvatore - ***che gli dica che ci interessava, che è una..che è già iscritta nella graduatoria..nella cosa per la clinica***
Pesce Francesco - ***e la guardia come si chiama..lei come si chiama?***
Pesce Salvatore - ***non fa niente, poi glielo dico io il nome, che solo che parli con questo qua, se la possono fare assumere***
Pesce Francesco - *va beh..non mi ricordo io come..fammelo Ricordare.*
(Omissis)
Pesce Salvatore - ***si di chiamare..si*** (parla alla moglie Ferraro Angela e indicando il figlio Francesco) ***spiegaglielo tu..di chiamare a Savi..che mio fratello Savino..deve chiamare a uno là di Cinquefrondi, che c'è la moglie di una guardia che lavora a Cinquefrondi, nell'ospedale lavora, è nel concor..corso ora dovrebbero assumerla in tutto***
Ferraro Angela - *eh tuo fratello Savino?*
Pesce Salvatore - ***deve chiamare a uno di Cinquefrondi e glielo spiega lui*** (indica Francesco) ***cosa deve dire a mio fratello Savino o ci chiami tu a mio fratello Savino?***
Ferraro Angela – *si, si*
Pesce Salvatore - ***di chiamare a questo qua per dirgli se ha la strada, la possibilità..questi qua ce l'hanno di assumere a questa qua..che poi gli diciamo..gli dico il nome pure***
Pesce Francesco - *domenica sera l'ho portato a mangiare*
Pesce Salvatore - *allora*
Pesce Francesco - *hai sentito?*

- **Colloquio del 17 giugno 2006.**

A colloquio con Salvatore PESCE c'erano questa volta la moglie, i figli Francesco e Sara e il nipote Vincenzo PESCE. E ancora una volta il detenuto raccomandava a Francesco, coinvolgendo anche il nipote, di occuparsi della vicenda dell'infermiera da assumere presso la clinica di Cinquefrondi. L'incarico che gli dava era quello di cui al precedente colloquio: il figlio ed eventualmente anche Vincenzo dovevano dire a suo fratello Savino di parlare con quello di Cinquefrondi per la questione dell'assunzione definitiva di questa infermiera ("***che la mettano effettiva***").[3]

Pesce Salvatore - *va beh poi parliamo* ***glielo hai detto a suo padre per?***
Ferraro Angela - *sì ma non mi ricordo il nome di questi*
Pesce Salvatore - (incomprensibile) ***il nome glielo avete detto? lo ha chiamato a quello?***
Ferraro Angela - *sì io gliel'ho detto a lui*
Pesce Salvatore - ***siediti qua un minuto..faccio andare te che questo non va*** (il Pesce fa avvicinare il nipote Vincenzo e gli fa leggere qualcosa su un biglietto)
Pesce Francesco - *gliel'ho detto..*
Ferraro Angela - *si..ma..*
Pesce Salvatore - ***va beh ascolta..questo è il nome di quella, vedi di non fartelo pizzicare, è il nome di quella questa qua***
Pesce Vincenzo - *ora c'era* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***eh praticamente gli devi dire di chiamare a quello là, senza che facciamo nomi, a quel-***

[3] Pag. 907 Perizia Maesano Bis

lo di Cinquefrondi

Pesce Francesco - *eh*

Pesce Salvatore - ***eh e di vedere che questa qui già lavora nell'ospedale, che ora a luglio ci sono le assunzioni, però gli devi dire che lo chiami e che gli dica.. che lo faccia..che l'assumano a questa***

Pesce Vincenzo - *ma lei già (*incomprensibile*) assunta (*incomprensibile*)?*

Ferraro Angela - (si accavalla con Vincenzo*) ma lei già (*incomprensibile*) **a Villa Elisa?***

Pesce Salvatore - ***sì già lavora questa***

Pesce Vincenzo - *già lavora?*

Pesce Salvatore - *lavora.. è nella lista*

Pesce Vincenzo - ***e vogliono cacciarla?***

Pesce Salvatore - ***no che la mettano effettiva***

Pesce Vincenzo - *che la mettano effettiva?*

Pesce Salvatore - ***si che chiami a quello, però che lo faccia che..***

Ferraro Angela - (incomprensibile*) **con questa guardia..***

Pesce Salvatore - ***non mi ha fatto partire questo, ero in partenza, non mi ha fatto partire***

Ferraro Angela - *ah?*

Pesce Salvatore - ***che io ero in partenza, non mi hanno fatto partire***

Ferraro Angela - *ma che eri in partenza.. se il giudice stesso glielo ha comunicato quel giorno..il giudice che ti deve interrogare*

Pesce Salvatore - *è arrivato ieri il coso là, mi ha fatto vedere la carta quello, vedi qua mi ha detto..se..se..mercoledì eri in partenza..ha detto..eccola qua la cosa del ministero..**lui ha preso e gli ha detto che siccome, che aspettano il nulla osta del giudice, una cosa e l'altra e mi ha rinviato la partenza**, poi nel frattempo è arrivata la finanza, mi ha portato la carta che io il tre devo essere qua, che è venuta la finanza, ho litigato con la finanza..ho litigato*

Dalle battute finali del brano in questione si capisce anche che la questione dell'infermiera aveva a che fare con l'assistente della Polizia Penitenziaria che riservava al detenuto Salvatore PESCE un trattamento di favore, da ultimo avendone ritardato anche la partenza dal carcere di Palmi.

Ma nel colloquio in questione veniva fatto riferimento anche a un altro aspetto del trattamento di favore che il *magazziniere* (*id est*, l'agente di Polizia Penitenziaria di cui si tratta) gli riservava: gli consentiva l'introduzione nella struttura carceraria di alimenti e cibi non permessi, od oltre il peso consentito. Bastava che la moglie spedisse al coniuge un pacco indirizzato neanche a lui, ma a Domenico GIOVINAZZO[4] e facendo figurare come mittente la moglie di quest'ultimo, Erminda PATERNA, e sarebbe stata cura di questo magazziniere farglielo recapitare.[5]

Ferraro Angela - ***e senti a me..e per farti questo pacco qua no? Hai finito il peso?***

Pesce Salvatore – ***no, no non mi dal mantenuto mio***

Ferraro Angela - ***e perché non me lo hai detto? ecco io già se lo facevo lo facevo a nome tuo***

Pesce Salvatore - ***a nome del mantenuto che ho***

[4] Dei rapporti tra Salvatore PESCE e Domenico GIOVINAZZO si è già parlato nel capitolo 11, trattando in particolare del capo di imputazione relativo all'intestazione fittizia del "*Market Alimentari*" di Erminda PATERNA. Si rinvia alla lettura di quelle pagine.

[5] Pag. 918 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - *chi è il mantenuto?*
Pesce Salvatore - *Mico*
Ferraro Angela - *quale Mico?*
Pesce Salvatore - ***Mico suo ..Giovinazzo Domenico***
Pesce Francesco - *zitto*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***oh Enzo lunedì mattina vieni tu alla posta qua e lo porti alla posta così in giornata ce lo portano***
Pesce Vincenzo - *devo venire alla posta qua?*
Pesce Salvatore - *a Palmi..*
Pesce Vincenzo - *e lo imbuco qua?*
Pesce Salvatore - *non al carcere, alla posta*
Pesce Vincenzo - *alla posta lo imbuco qua..alla posta?*
Pesce Salvatore - *lo imbuchi alla posta*
Pesce Francesco - *ieri a mezzogiorno*
Pesce Salvatore - *un pacco..un pacco (*incomprensibile*) lo imbuchi alla posta..*
Pesce Vincenzo - *e dopo che mi danno..*
Pesce Salvatore - ***gli metti il mittente di sua moglie..***
Ferraro Angela - *e dove ce l'abbiamo tutte queste cose?*
Pesce Francesco - *e che ci vuole?*
Pesce Vincenzo – *e..e se lo imbuco a Rosarno è lo stesso?*
Ferraro Angela - *no arriva prima da qui*
Pesce Salvatore - ***pomeriggio compri tutto va bene? compra tutte le cose stasera, lo fai domenica lo impacchetta lei con il tempo, ha tanto tempo per impacchettarlo o lunedì mattina in mattinata lo porti qua alla posta che ce lo portano in giornata***

(...)

Pesce Salvatore - *se trovate..**se vuoi mettere qualcosa tu che hai a casa qualcosa che ti regoli mettila che in questo pacco perché è l'occasione che il magazziniere che m'interessa e mi fa entrare tutto***
Ferraro Angela - *e che ho Turi?*
Pesce Salvatore - ***e mi fa entrare tutto***

- **Colloquio del 24 giugno 2006.**

Il colloquio in questione – al quale partecipavano Angela FERRARO e i figli Francesco e Sara – è rilevante perché da esso si trae la prova che Salvatore PESCE aveva ricevuto il pacco di alimenti che aveva chiesto alla moglie nel colloquio precedente, ma non si dichiarava soddisfatto, perché vi aveva trovato solo una bottiglia di vino, anziché due, com'era stata la sua richiesta. Che evidentemente la FERRARO – così concludeva la donna – aveva male interpretato.[6]

Pesce Salvatore - ti voglio dire una cosa mi hai fatto il pacco no? **Ti avevo detto di mettere due bottiglie di vino perché ne hai messa una?**
Ferraro Angela - due?

[6] Pag. 1016 Perizia Maesano Bis

Pesce Salvatore - **due bottiglie di vino perché ne hai messa una?**
Ferraro Angela - **una? due litri mi hai detto**
Pesce Salvatore - **no ti ho detto due bottiglie di coca cola io**
Ferraro Angela - no io due litri ho capito
Pesce Salvatore - ti ho detto io due bottiglie di coca cola
Ferraro Angela - **no io ho capito due litri e sennò non te li mettevo?**

A questo punto deve farsi menzione anche di una **missiva** che, su richiesta del Pubblico Ministero e nulla opponendo la Difesa dell'imputato, è stata acquisita all'udienza del 21 ottobre 2011. Si tratta di una lettera, che risulta spedita il **5 settembre 2006** da Antonio DANIELE, all'epoca detenuto nel carcere di Palmi, a Salvatore PESCE, che nel frattempo era stato trasferito in altra casa circondariale.

Il documento in questione è importante perché conferma che l'agente penitenziario addetto al magazzino, il *magazziniere* di cui parla Salvatore PESCE nei suoi colloqui carcerari, era aduso a chiudere più di un occhio con i pacchi che arrivavano ai detenuti, permettendo l'introduzione all'interno del carcere di alimenti che altrimenti non avrebbero potuto trovare ingresso. DANIELE, infatti, si lamentava con PESCE che da quando *avevano cacciato l'appuntato di Cinquefrondi dal magazzino, quello grosso*, sostanzialmente era finita la pacchia...

Si trascrive dalla lettera in questione:
"... *ma comunque compare Turi ci sono persone che non vale la pena neanche spendere qualche parola, come mi dicevate voi che* ***hanno saputo anche per il vino e altre cose avete ragione, come in effetti anno cacciato anche l'appuntato dal magazzino quello di Cinquefrondi il grosso, l'hanno spostato*** *come Capotosto nelle sezioni* ***quindi per il fatto dei pacchi Palmi è rovinato,*** *questi infami che vanno ad abbussare al Comandante ...*"

- **Colloquio del 27 giugno 2006**

In questo colloquio, al quale erano presenti Angela FERRARO e il figlio Francesco, Salvatore PESCE ritornava sulla questione relativa all'assunzione della moglie della guardia carceraria così premurosa nei suoi confronti. E finalmente veniva svelato il nome e il cognome della donna per la quale si stava prodigando: **Rosa PAPASIDERO**. Più precisamente, il detenuto s'informava con la moglie se avesse dato al fratello Savino *il biglietto dell'altra volta*, quel pezzo di carta che furtivamente Salvatore aveva messo nelle mani della FERRARO, sperando (invano) di passare inosservato. Voleva sapere se Savino aveva fatto quello che lui gli aveva mandato a dire di fare. Angela FERRARO lo rassicurava che un po' tutti si erano adoperati, ma senza alcun risultato: a quanto pareva, in quella clinica non c'era alcuna Rosa PAPASIDERO *in graduatoria*. Lei stessa aveva parlato con tale *Princi, con la dirigenza*. E poi anche ***Pino Fifìo*** (ossia l'odierno imputato **Giuseppe FILARDO**) si era dato da fare, era andato a parlare con qualcuno al quale aveva strappato il massimo impegno nella soluzione della questione. Ma Salvatore non demordeva, **insiste-**

va che fosse il fratello Savino a parlare con un non meglio indicato *Ciccio di Cinquefrondi*[7] o a mandargli un'ambasciata tramite suo figlio Enzo, perché egli *non poteva fare brutta figura.* E quando la moglie gli rimproverava di prendersi troppo pensiero per gli *impicci degli altri*, arrivava pronta e immediata la puntualizzazione del detenuto: il suo interessamento a che quella donna venisse assunta non era gratuito e disinteressato, frutto del suo buon cuore: **si trattava della moglie di una "*guardia carceriere*", e nei confronti di questa persona egli aveva preso un impegno ben preciso in cambio dei favori che abitualmente gli faceva.**[8]

Pesce Salvatore - ***quel biglietto che ti ho dato l'altra volta poi a mio fratello Savino glielo avete dato..di quello di Cinquefrondi?***

Pesce Francesco - (incomprensibile)

Ferraro Angela - ***non esiste nessuna con quel nome, Rosa, a Cinquefrondi, in quella clinica lì non esiste nessuna Papasi..Rosa Papasideri non esiste..poi l'ospedale di Cinquefrondi non esiste che entra una per sei mesi e poi viene rinnovata per..sono tutti effettivi da anni che non sia Cinquefrondi, che non sia di Polistena?***

Pesce Salvatore - ***no..no è Cinquefrondi..ti spiego***

Ferraro Angela - ***oh Turi ho parlato con Princi, ho parlato con la dirigenza***

Pesce Salvatore - ***allora questa..non c'è bisogno che parli con*** (incomprensibile) ***questa ha lavorato là dentro e vanno a graduatoria***

Ferraro Angela - *no..no..no non esiste perché sono cambiate..sono cambiate..Turi vedi che non abbia sbagliato*

Pesce Salvatore - *questo è il marito..minchia che è bella..questo è il marito..la moglie lavora là dentro e non lo sa?*

Ferraro Angela - ***ma il marito carcerato è?***

Pesce Salvatore - ***guardia carceriere..***

Ferraro Angela - *eh io gli ho domandato a tutti là dentro e hanno detto di no, però è andato..è andato coso, quando ero all'ospedale io per la figlia,* ***è venuto il fifio e mi ha detto che è andato a parlare con quello del bar per questa qua***

Pesce Salvatore - *chi è venuto?*

Ferraro Angela - ***Pino..fifio che è andato a chiamare a quello per parlare di questo fatto qua e questo qua gli ha detto..questo guarda gli ha detto..che io sappia..gli ha detto questo..io mi impegno al massimo però.. gli ha detto..vedi che non esiste quello che stai dicendo tu che entrano sei mesi e qua, perché chi entra là dentro entrano..gli ha detto..tutti definitivi***

Pesce Salvatore - ***allora vai da mio fratello*** (incomprensibile) ***sennò chiami a quello la e gli dici che adesso ci sono le assunzioni a luglio, che questa è in graduatoria, che la chiamino..non si è capito se è all'ospedale in graduatoria o nella o è nella lista di collocamento..è in graduatoria***

Ferraro Angela - *allora non è nell'ospedale? è nel collocamento*

Pesce Salvatore - ***digli di non farmi fare brutta figura perché lo possono fare, di chiamare a quel ragazzo..a Ciccio..a Ciccillo di chiamarlo..di mandare a Enzo il nipote che sa, di fargliela assumere***

Ferraro Angela - *di assumerla ma non che lavora là dentro però, non ha mai lavorato là dentro..*

Pesce Salvatore - ***di assumerla che è nella lista, però ricordatele queste cose ricordaglieli queste cose non..non..non mi fate che poi quando ve ne andate vi "scotolate"*** (vi disinteressate) ***di queste cose,*** *che io poi io queste persone le ho sempre in mezzo alle scatole dalla matti-*

[7] Dal contenuto del colloquio del 1° luglio 2006 si capisce che questo Ciccio si identifica con Francesco FORIGLIO.
[8] Pag. 1056 Perizia Maesano Bis

na alla sera
Ferraro Angela - perché ti prendi tutti questi impegni?
Pesce Salvatore - quali impicci? questo fa i favori a me

La cosa stava tanto a cuore a Salvatore PESCE che alla fine del colloquio, prima di accomiatarsi dai familiari, li esortava caldamente ancora una volta di interessarsene. E, ove potessero sorgere dubbi sull'identità della donna da "raccomandare" per l'assunzione, ne veniva espressamente indicato nome e cognome, il rapporto coniugale che la legava all'agente della polizia penitenziaria da cui il detenuto riceveva favori, nonché il luogo di nascita (o di residenza) della stessa: Cinquefrondi.[9]

Pesce Salvatore** - giovedì sera..**vedimi il fatto di dell'avvocato..vedimi il fatto di..di Cinquefondi
***Pesce Francesco** - si (incomprensibile)*
***Pesce Salvatore** - basta che vedano..*
Ferraro Angela - lei si chiama Rosa Papasidero?
Pesce Salvatore - ha il bigliettino Enzo, gli ho dato il fogliettino a Enzo
***Ferraro Angela** - sì a quest'ora ne ha preso strada (incomprensibile)*
***Pesce Francesco** - (incomprensibile)*
***Pesce Salvatore** - ah?*
***Pesce Francesco** - (incomprensibile)*
Ferraro Angela - che è la moglie o la fidanzata?
Pesce Salvatore - la moglie..
***Ferraro Angela - la moglie di questo guardia** e (incomprensibile)*
***Pesce Salvatore** - (incomprensibile)*
Ferraro Angela - lui di è di là, di Cinquefrondi è questo guardia?
***Pesce Salvatore - pure lei è di Cinquefrondi** (incomprensibile)*
***Ferraro Angela** - no (incomprensibile)*
***Pesce Salvatore** - (incomprensibile) Cinquefrondi (incomprensibile)*

Alle ore 12:32:45" Pesce Salvatore esce dalla sala colloqui e discute con una guardia dicendo che parlerà con il direttore

- **Colloquio del 1° luglio 2006.**

L'assunzione della PAPASIDERO era questione a cui Salvatore PESCE teneva veramente, perché anche nel colloquio del 1° luglio 2006 – effettuato con la moglie e con i figli Francesco e Marina – non mancava di affrontarne l'argomento. Avevano fatto quello che lui gli aveva chiesto? Ma non lo capivano, moglie e figlio, che egli stava facendo brutta figura con *quello che gli faceva entrare tutto in carcere*? E allora la consegna era sempre la stessa: **bisognava mandare suo fratello Savino da Ciccio FORIGLIO per parlargli della questione e farlo intervenire.**[10]

Pesce Salvatore - sono tre volte che va e faccio cattiva figura, poi il fatto che ti ho detto di mio fratello di

[9] *Ivi* pag. 1094
[10] Pag. 1120 Perizia Maesano Bis

Cinquefrondi lo stanno risolvendo?

Pesce Francesco *- non lo so e guarda la madre..*

Ferraro Angela *- che cazzo mi guardi a me..tu dovevi andare..*

Pesce Salvatore *-* ***allora questo..questo è amico con i capi della questura e adesso gli dico di parlare per te..è il capo delle guardia di dei cacciatori e conosce pure a mio nipote Nino che se io eventualmente parto questo poi viene da te, sta vedendo di bloccarmi le cose qua, quando sono qua mi entra tutto*** (incomprensibile) ***fino a casa tutto quello che voglio, parla con mio fratello Savino di risolvergli questo fatto qua***

Pesce Francesco *- eh io non so chi è..*

Pesce Salvatore - ha il bigliettino, gliel'ho dato a Enzo mio nipote di portarglielo a mio fratello

Pesce Francesco *- dietro a questo storto vai?*

Ferraro Angela *- a perché va dietro a te..tu manco guardi a me..****Ciccio tu devi andare***

Pesce Francesco *- Enzo quello quando esce da qua va (*incomprensibile*) un ragazzino è (*incomprensibile*)*

Pesce Salvatore *- si ma ascoltami, io gli ho dato il bigliettino..*

Ferraro Angela *- ma senti a me, non posso chiamare a Pino e dirglielo a Pino?*

Pesce Salvatore *- quale Pino?*

Ferraro Angela *- perché lui è venuto l'altro giorno a Cinquefrondi*

Pesce Francesco - dai dimmi a me, spiegami..

Pesce Salvatore - si devono chiamare a quelli di Cinquefrondi

Ferraro Angela *- a quello è andato a chiamare a quello di Cinquefrondi*

Pesce Salvatore - va bene, chiama a mio fratello e digli di chiamare a Foriglio

Pesce Francesco *- a chi?*

Pesce Salvatore - a Foriglio deve chiamare

Pesce Francesco *-* (parla alla madre) *ricordati questo nome..*

Pesce Salvatore *- come ricordati? a* ***Ciccio non lo conosci a quel ragazzo? a Ciccio Foriglio quello che portava l'erba, quello che è amico di Enzo che..mio fratello Savino gli deve fare il compare d'anello al matrimonio o gliel'ha fatto già***

Pesce Francesco *- sì*

Pesce Salvatore - digli a mio fratello Savino di risolvere questo problema, di chiamare a quello di Cinquefrondi, di risolvere questo problema qua che a luglio adesso ci sono le assunzioni

Pesce Francesco *- e come si chiama?*

Pesce Salvatore - ha il biglietto mio fratello che glielo ho mandato con Enzo

Pesce Francesco - lei come si chiama?

Pesce Salvatore - gli ho mandato, non mi ricordo ha il biglietto mio fratello che gliel'ho mandato con Enzo, digli che mi interessa di sbrigarlo però non mi (incomprensibile) ***che adesso ci sono le assunzioni, gli devi dire, che questa ha lavorato un mese in quel ospedale, ha lavorato un mese***

- **Colloquio del 4 luglio 2006**

Un accenno, infine, non alla questione della PAPASIDERO, ma a una guardia carceraria disponibile a esaudire le richieste di Salvatore PESCE vi è anche nel colloquio del 4 luglio 2006, al quale erano presenti la moglie, la madre e le figlie Giuseppina e Sara. Il detenuto temeva di essere trasferito da un giorno all'altro e, nel corso della conversazione, comunicava alla FERRARO che se l'avessero fatto partire dal carcere di Palmi quella notte stessa, le avrebbe mandato *un'ambasciata con la guardia.*[11]

[11] Pag. 1265 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - *mi fai stare con l'ansia ora fino a giovedì ad aspettare (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***va boh se io io parto per dire questa stasera vedo se ti posso mandare qualche "ambasciata" per domani che già sono partito..***
Ferraro Angela - ***con la guardia?***
Pesce Salvatore - ***si*** *(*fa anche il gesto di si con la testa*) che sono già partito hai capito? quindi vedo se posso mandare da qualcuno così lo sapete già, allora se parto telefono di là sennò telefono martedì il dodici.*

3.- L'identificazione del pubblico ufficiale infedele.

Dagli stralci dei colloqui sopra riportati – in cui non vi è stata millanteria da parte del detenuto – appare evidente che vi era stato un *pactum sceleris* tra Salvatore PESCE e un agente di Polizia Penitenziaria, dallo stesso definito *magazziniere* o anche *Ciccio il grosso*: quest'ultimo si sarebbe prestato a far da tramite tra il detenuto e i familiari, facendo veicolare all'esterno comunicazioni dirette dall'uno agli altri e si sarebbe, inoltre, adoperato affinché potessero arrivare a Salvatore all'interno del carcere alimenti e generi di ristoro non consentiti dal regolamento in cambio della promessa che lo stesso PESCE gli avrebbe fatto di mettere nelle mani della propria potente famiglia mafiosa le sorti dell'aspirazione della di lui moglie ad essere assunta dalla Casa di Cura "*Villa Elisa*" di Cinquefrondi.

Ma chi era questo agente di Polizia Penitenziaria compiacente, corruttibile e corrotto?

Sull'identificazione di questa persona ha riferito, nel corso del suo esame, il teste **Giovambattista CARPINO**. Il quale ha dichiarato che, sulla scorta degli stessi elementi emersi dai colloqui carcerari intercettati, fu possibile identificare con assoluta certezza il pubblico ufficiale infedele nell'assistente capo della Polizia Penitenziaria **Eligio AUDDINO**.

E invero, delle intercettazioni era emerso che questo soggetto, che Salvatore PESCE nominava come *Ciccio il grosso*: **a)** era di Cinquefrondi; **b)** era sposato con tale Rosa PAPASIDERO: **c)** svolgeva nel carcere di Palmi le funzioni di addetto al magazzino, dal quale era stato poi rimosso.

Ebbene, incrociando tutti questi dati si perveniva all'identificazione del soggetto in questione con Eligio AUDDINO, che appunto era nativo di Cinquefrondi, era coniugato con la PAPASIDERO, nel 2006 prestava servizio nella casa circondariale di Palmi ed era l'unico poliziotto addetto al magazzino detenuti e – come riferito ancora dall'isp. CARPINO – era di corporatura robusta. Vero è che il suddetto non risulta che fosse chiamato Ciccio, ma la circostanza – anche a non volere considerare l'assonanza che si può cogliere tra il nome Eligio (in dialetto, ***Liggiu***) e Ciccio (in dialetto, ***Cicciu***) - non scalfisce la pregnanza degli altri elementi identificativi.

Inoltre, veniva accertato che la PAPASIDERO, così come andava dicendo Salvatore PESCE ai suoi familiari nel corso dei colloqui, aveva espletato presso la Casa di Cura "*Villa Elisa*" di Cinquefrondi due mesi di servizio, con mansioni di ausiliario, in forza di un

contratto di assunzione a tempo determinato. E' stato acquisito, invero, all'udienza del 14 ottobre 2011 un attestato rilasciato alla Polizia Penitenziaria dalla suddetta struttura sanitaria del seguente tenore: "*Come da vostra richiesta del 26/5/2007, vi informiamo che la signora Papasidero Rosa, nata a Susa, Torino, il 20/7/1970, è stata alle dipendenze di questa casa di cura con la qualifica di ausiliaria a tempo determinato dal 2/8/2000 al 2/9/2000*".

Infine, a riprova del fatto che AUDDINO si prestava allo stratagemma cui Salvatore PESCE era ricorso per fare entrare in carcere alimenti non consentiti (come il vino) o in quantità superiore a quella prevista dal regolamento[12], ossia farsi spedire dalla moglie un

---

[12] Pag. 171 della trascrizione dell'udienza del 14 ottobre 2011:

P.M. *– E qual era il problema di Pesce Salvatore? Non poteva fare una domandina per sé e firmarla "Pesce Salvatore"? Qual era il problema per cui è stato aiutato dal vostro collega?*

TESTECARPINO– *Siccome, secondo normativa penitenziaria, i detenuti non possono avere pacchi nell'arco di un mese superiore a 20 chilogrammi*

P.M. *– Ah, c'è un limite, quindi, mensile?*

TESTE CARPINO *– C'è un limite diciamo di peso nel pacco...*

P.M. *– Sì.*

TESTECARPINO *– ...che possa essere introdotto nell'istituto, Pesce Salvatore utilizzava diciamo...faceva destinare il pacco ad altra persona, a...*

P.M. *– Ecco, e chi era questa persona?*

TESTECARPINO– *Giovinazzo...praticamente... Giovinazzo... Francesco mi pare che si chiami... Giovinazzo Domenico!*

P.M. *– Un altro detenuto, quindi?*

TESTE CARPINO *– Un altro detenuto. E il mettente la moglie di... veniva indicato come mittente la moglie di Giovinazzo Domenico...*

P.M. *– Sì.*

TESTE CARPINO *– ...quindi, Paterno Erminda, Giovinazzo Domenico destinatario del pacco. Però, poi, materialmente, il pacco era destinato a Pesce Salvatore. Dagli atti che sono... all'epoca è stato allegato all'informativa, si vede in modo palese una firma diversa rispetto a quella che metteva Giovinazzo Francesco, e con la firma che invece veniva... che è stata diciamo apposta da Pesce Salvatore*

P.M.– *Sì, un attimo perché ho proprio i verbali da Lei redatti, e vorrei mostrarglieli, con l'autorizzazione del Presidente.*

PRESIDENTE– *Sì, è autorizzato. Giovinazzo Domenico, non Francesco, ha detto!*

P.M. *–Sì, sì, Domenico.*

PRESIDENTE *–Quindi, Domenico!*

TESTE CARPINO *– Chiedo scusa.*

PRESIDENTE *– Sì, sì, no, no, ecco, giusto perché quando ci accorgiamo, magari correggiamo subito l'errore.*

P.M. *– Ecco, è l'allegato numero 4 alla vostra informativa, ispettore. Mi dica se li riconosce, perché sono a sua... se li riconosce, se sono quelli di cui stiamo parlando.*

TESTE CARPINO *– Sì, sì, sì. Sì, sì, sì, sì.*

P.M. *– La discrasia sulla firma di cui stava accennando al Presidente, spieghi in cosa consiste. E poi ne chiederò l'acquisizione, Presidente.*

TESTE CARPINO *–* (ndt, consultagli atti)*... All'epoca erano stati presi in esame parecchi verbali, proprio per far vedere la differenza della firma. Posso avvicinarmi per dimostrare la differenza sul...*

P.M. *– Perché è una differenza ict oculi, Presidente.*

TESTE CARPINO *– Posso...*

P.M. *– Quindi, ha un senso la richiesta del teste.*

PRESIDENTE– *Sì, sì, no, ma mi rendo conto. Si avvicini.*

Allora, sì, poi diamo atto, sì. Giovinazzo Domenico, il detenuto, sì. E questo che cos'è? "Redatto ai sensi dell'articolo28" che cos'è? Sì, ma...al momento della consegna, forse? Ah! Ah! Ho capito. Ho capito. Quindi, voi, facendo questo riscontro, vi rendete conto che... eh! Sì, ma come fate a dire che la firma vera di Giovinazzo è questa e non questa? Okay. Va bene. E allora, diamo atto che...

P.M. *– Rendere tutto al microfono.*

pacco in cui figurava come mittente Erminda PATERNA e come destinatario Domenico GIOVINAZZO, sono stati acquisiti nel corso dell'esame del teste CARPINO due verbali redatti, ai sensi dell'art. 28 reg. int. nelle date del 13 gennaio 2006 e del 6 luglio 2006, dall'assistente capo Eligio AUDDINO.

Ha spiegato a tal riguardo il teste CARPINO che, ogni volta che un detenuto riceve un pacco dai familiari, al fine di impedire che possano essere introdotti in carcere oggetti o alimento non consentiti, l'addetto al magazzino è tenuto a redigere un verbale, alla presenza del detenuto stesso che vi appone infine la propria sottoscrizione, nel quale si dà atto del contenuto del pacco medesimo.

Ebbene, confrontando la sottoscrizione a nome di Domenico GIOVINAZZO, che risulta apposta nel verbale del 6 luglio 2006, con la firma – sicuramente appartenente al predetto detenuto perché identica a quella apposta in altri verbali da lui firmati – che troviamo scritta nel verbale del 13 gennaio 2006, emerge *ictu oculi* la diversità della grafia, sì da poter affermare con tranquillità che si tratta di una firma chiaramente contraffatta. E alla luce di tutti gli elementi di accusa, dalla evidente forza probatoria, può con altrettanta tranquillità affermarsi che il pacco apparentemente destinato a Domenico GIOVINAZZO, al quale fa riferimento il verbale del 6 luglio 2006, grazie alla compiacenza e alla complicità dell'assistente capo AUDDINO, è stato consegnato a chi ne era l'effettivo destinatario, ossia a Salvatore PESCE.

4.- <u>La responsabilità dell'imputato in ordine al delitto contestatogli</u>.

Orbene, ritiene il Collegio che gli elementi probatori di cui si è fin qui parlato non lascino scampo all'imputato: la sua responsabilità in ordine al delitto contestatogli può essere affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio, ravvisandosi nella sua condotta tutti gli estremi soggettivi e oggettivi richiesti dalla norma incriminatrice.

E' appena il caso di rammentare che il reato di corruzione è un reato plurisoggettivo e, precisamente, un reato a concorso necessario, del quale rispondono – tranne nell'ipotesi particolare contemplata dal secondo comma dell'art. 318 c.p. – tanto il corrotto (necessariamente un pubblico ufficiale o un incaricato di pubblico servizio) quanto il corruttore. Si parla di corruzione "propria" quando oggetto del *pactum sceleris* tra pubblico ufficiale e privato è il compimento un atto contrario ai doveri di ufficio; la corruzione è invece "impropria" se ha ad oggetto un atto di ufficio. La corruzione può essere antecedente o susseguente: antecedente se il fatto di corruzione si riferisce a un atto che il funzionario deve ancora com-

---

PRESIDENTE *– Sì. Allora, diamo atto che... e mi può lasciare qua, ispettore, un attimo. Eh, un attimo solo, così do atto, perché rimanga traccia nella registrazione. E allora, diamo atto che il teste si avvicina al banco del Tribunale per sottoporre in visione le copie dei verbali, redatti ai sensidell'articolo28, regolamento interno, allorché vengono consegnati ai detenuti i pacchi, quindi redatti... allorché vengono consegnati, i pacchi loro indirizzati. E allora, il teste fa vedere come la firma apposta su alcuni di questi verbali a nome di Giovinazzo Domenico, sia palesemente diversa da quella sicuramente riferibile all'imputato Giovinazzo Domenico in altri verbali del tipo di quelli sopraindicati. Quindi, in pratica, possiamo dire che raffrontando queste firme, avete concluso che il destinatario reale di chi aveva messo la firma a nome "Giovinazzo", ma chiaramente non era Giovinazzo, era Salvatore Pesce.*

TESTE CARPINO *– Sì.*

piere; è susseguente quando – come nel caso di specie – il fatto di corruzione si riferisce a un atto che il funzionario ha già compiuto.

L'atto oggetto dell'accordo corruttivo nella *corruzione propria* deve essere un atto contrario ai doveri d'ufficio. Con la precisazione che l'atto di ufficio, in relazione al quale valutare se sussista o meno la contrarietà della condotta, non va inteso in senso formale, ma ricomprende qualsiasi comportamento del pubblico ufficiale che sia in contrasto con norme giuridiche o con istruzioni di servizio o che comunque violi i doveri di fedeltà, imparzialità e onestà da parte del pubblico ufficiale (così **Cass. 14 marzo 1996, n. 1968**).

Il bene giuridico tutelato dall'art. 319 c.p. è costituito, infatti, dai principi di buon andamento e imparzialità dell'amministrazione di cui all'art. 97 della Costituzione, sicché l'espressione "atto d'ufficio" non è sinonimo di atto amministrativo ma designa ogni comportamento del pubblico ufficiale posto in essere nello svolgimento del suo incarico e contrario ai doveri del pubblico ufficio ricoperto. Né è necessario individuare lo specifico atto contrario ai doveri di ufficio, giacché – come ha avuto modo di puntualizzare la Suprema Corte – il reato sussiste anche quando, pur rispondendo ogni singolo atto ai requisiti dei legge, nell'insieme del servizio reso vi sia stato un totale asservimento della funzione, per denaro o altra utilità, agli interessi del privato (cfr. **Cass. 26 gennaio 2004, n. 2622; Cass. 16 ottobre 1998, n. 10786**), essendo peraltro sufficiente che l'atto contrario ai doveri di ufficio, oggetto dell'accordo illecito, sia individuabile in funzione della competenza e della concreta sfera di intervento del pubblico ufficiale, così da essere suscettibile di specificarsi in una pluralità di singoli atti non preventivamente fissati o programmati, ma appartenenti al "genus" previsto (cfr. **Cass. 13 agosto 2012, n. 32779**; negli stessi termini **Cass. 25 novembre 1998, n. 12357**).

E' opportuno ancora ricordare che il delitto di corruzione è reato a duplice schema perché si perfeziona alternativamente con l'accettazione della promessa ovvero con il ricevimento dell'utilità da parte del pubblico ufficiale.

Orbene, sulla scorta delle risultanze istruttorie di cui si è detto e, in particolare modo, sulla base delle parole captate allo stesso imputato, deve concludersi che l'assistente capo AUDDINO ha sicuramente compiuto gli atti contrari ai doveri d'ufficio descritti nel capo di imputazione, ricevendo in cambio da Salvatore PESCE la promessa di fare interessare i propri familiari e sodali affinché la moglie fosse assunta a tempo indeterminato dalla Casa di Cura ove aveva già prestato servizio. La condotta posta in essere dall'imputato è la tipica condotta del corruttore nei casi di corruzione propria susseguente, quale è la forma di corruzione contestata nel capo di imputazione.

Vale la pena ricordare che correttamente il Pubblico Ministero nella sua requisitoria ha richiamato quella giurisprudenza per la quale "*l'introduzione nella casa circondariale di qualsiasi oggetto da consegnare a un recluso, al di fuori delle formalità e dei controlli prescritti, costituisce violazione dei doveri d'ufficio del preposto a un servizio carcerario, poiché tra i doveri primari di chi svolge un lavoro in luoghi di detenzione sussiste quello di non violare le norme poste a tutela della sicurezza e della regolarità*

del sistema carcerario" (**Cass. 28 maggio 1986, n. 9524**).

L'AUDDINO non solo ha consentito che Salvatore PESCE potesse ricevere attraverso i pacchi spediti dai familiari alimenti non consentiti o in quantità superiore a quella prevista. Ma ha fatto di più. Ha addirittura falsificato (non importa se personalmente o consentendo che la falsificazione fosse fatta da Salvatore PESCE) la firma di Domenico GIOVINAZZO, per far risultare come consegnato allo stesso un pacco che, pur essendo apparentemente a lui indirizzato, era in realtà diretto a Salvatore PESCE. E se ciò non bastasse, si è prestato a favorire lo scambio di comunicazioni tra il detenuto e la sua famiglia. E Salvatore PESCE si è sentito in dovere di compensare questa disponibilità che la *guardia carceraria* mostrava nei suoi confronti promettendole un'indebita utilità: l'assunzione della moglie attraverso l'intervento e l'interessamento dei suoi familiari (in particolare, del fratello Savino). Ricordiamo come nel colloquio del 27 giugno 2006 egli teneva a puntualizzare, parlando con la moglie, che il suo interessamento per l'assunzione della PAPASIDERO non era gratuito, ma costituiva oggetto della promessa fatta a colui che mostrava tanta benevolenza e condiscendenza nei suoi confronti, facendo mercimonio della sua funzione: "***quali impicci? questo fa i favori a me***".

Nella condotta dell'imputato troviamo, dunque, l'elemento materiale del reato e l'elemento psicologico, consistente nel dolo generico: consapevolezza e volontà di promettere un'indebita utilità per i benefici tratti dal compimento, da parte del pubblico ufficiale, di una serie di atti contrari ai suoi doveri d'ufficio.

Gli episodi ai quali fa riferimento il capo di imputazione possono essere unificati, *quoad poenam*, sotto il vincolo della continuazione, essendo stati posti in essere in esecuzione di un medesimo disegno criminoso.

5.- La sussistenza della circostanza aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991.

Ritiene il Collegio che nella condotta dell'imputato sia configurabile anche l'aggravante dell'agevolazione mafiosa. La promessa fatta da Salvatore PESCE all'assistente capo AUDDINO, quale ricompensa per il trattamento di favore che quest'ultimo consapevolmente gli riservava contravvenendo ai propri doveri d'ufficio, risulta, infatti, connotata sotto il profilo soggettivo dallo specifico fine di agevole l'attività della cosca di appartenenza, per il rafforzamento della quale non era certo indifferente, per esempio, sapere in anticipo dei trasferimenti dell'imputato o poter contare all'interno del carcere su un appartenente alla Polizia Penitenziaria che si era mostrato talmente disponibile e proclive ad assecondare *i desiderata* del detenuto al punto da chiedergli lui stesso il numero di telefono al quale contattare i suoi familiari per dare loro le informazioni che il detenuto medesimo voleva fargli pervenire. Senza contare che il permissivismo dimostrato da AUDDINO nel controllo i pacchi destinati al carcerato rendeva concreta la possibilità di introdurre in carcere qualsiasi cosa. Tutto ciò non poteva che agevolare l'intera consorteria. E a questo risultava finalizzata la condotta di Salvatore PESCE, il quale non per nulla si affannava affinché il figlio, il nipote Enzo, la moglie e, prima fra tutti, il fratello Savino contattassero le persone "giuste" affinché la promessa da lui fatta all'assistente potesse essere mantenuta.

Capitolo 15
I reati di cui ai capi 36, 37 e 38

1.- Premessa.

In questo capitolo sarà trattato innanzitutto il delitto di bancarotta fraudolenta di cui al capo 36, originato dalla dichiarazione di fallimento della S.n.c. "*Exclusive di PESCE Marina & C.*". Quindi, si passerà a trattare unitariamente le imputazioni di cui ai capi 37 e 38, per i reati ivi previsti, basandosi gli stessi sulle medesime le fonti probatorie.

2.- Il delitto di bancarotta fraudolenta.

CAPO 36

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 1984, PESCE Giuseppina e PESCE Marina rispondono

- del reato p. e p. **dagli artt. reato p. e p. dall' art. 110 c.p., 216 e 223 del R.D. 16.3.1942, n. 267, 7 L. n. 203/91**, per avere, in concorso tra loro, PESCE Salvatore quale amministratore di fatto, Pesce Giuseppina, Pesce Marina e Pesce Francesco, quali soci illimitatamente responsabili della S.n.c. "EXCLUSIVE di PESCE Marina & C.", con sede in Rosarno, via Empoli n. 1, dichiarata fallita il 22.11.2004 dal Tribunale di Palmi, distratto beni della menzionata società. Condotta posta in essere al fine di creare pregiudizio ai creditori.

Fatti aggravati dall'essere stati consumati anche al fine di agevolare le attività e le esigenze funzionali allo sviluppo delle dinamiche criminali della cosca mafiosa dei Pesce e degli affiliati alla stessa.

Accertato in Palmi il 22/11/2004 (data della dichiarazione di fallimento).

Il capo di imputazione in esame contempla il delitto di **bancarotta fraudolenta per distrazione** di cui agli artt. 216 e 223 del R.D n. 267/1942, aggravato dall'art. 7 della legge n. 203/1991. Di esso sono chiamati a rispondere, in concorso tra loro, Salvatore PESCE, quale amministratore di fatto della S.n.c. "*Exclusive di PESCE Marina & C.*" (d'ora innanzi, solo "*Exclusive*"), e i suoi tre figli, Giuseppina, Marina e Francesco, quali soci illimitatamente responsabili. Ad essi viene contestato di avere distratto beni della società per creare un pregiudizio ai creditori.

Come già detto trattando del delitto di trasferimento fraudolento di valori contestato ai medesimi imputati al capo 21 della rubrica, la "*Exclusive*" ebbe origine dalla trasformazione della s.a.s. M.P. di MEGNA Antonio, che aveva il medesimo oggetto (commercio di abbigliamento). Il 3 marzo 2003 MEGNA cedette la sua quota, in parte (5.000 Euro) a Marina PESCE e in parte (2.500 Euro) a Giuseppina PESCE, alla quale anche Francesco trasferì parte della sua quota (2.500 Euro). I tre fratelli diventarono così soci in parti uguali e la società venne trasformata da società in accomandita semplice a società in nome collettivo, assumendo anche una nuova denominazione: "*Exclusive di Pesce Marina & C. s.n.c.*".

Il 22 novembre 2004 questa società venne dichiarata fallita dal Tribunale di Palmi[1].

All'udienza dell'11 ottobre 2011 è stata sentita in dibattimento **la dott.ssa Francesca MILITANO**, a suo tempo nominata curatore del fallimento della società fallita, la quale ha confermato la relazione a sua firma redatta ai sensi dell'art. 133 L.F., anch'essa acquisita agli atti processuali alla precedente udienza del 7 ottobre 2011.

In sintesi, la stessa ha riferito che, nonostante i libri e le scritture contabili presentassero delle irregolarità (per esempio, il registro IVA non era vidimato, alcune scritture *erano tenute a matita*), trattandosi di mere irregolarità formali, era stato possibile ricostruire la situazione economica della società: rimanenze iniziali, merci acquistate durante l'esercizio, rimanenze finali. Sulla base di quelle scritture si sarebbe dovuta trovare in giacenza della merce per un valore commerciale complessivo di circa 168.262,00 Euro. La società aveva contratto parecchi debiti, che erano rimasti insoluti perché non si riusciva a commercializzare la merce acquistata. Questa era stata la causa del fallimento, stando almeno alle dichiarazioni dei falliti. Era stata la "*Kalvin Kleine*", che vantava il maggior credito, a chiedere il fallimento della società.

Poiché la merce risultava invenduta, si sarebbe dovuta trovare in magazzino. E invece, il 20 gennaio 2005, allorché il curatore si era recata nei locali della via Empoli di Rosarno, dove la società aveva la sede legale, per redigere con l'assistenza del cancelliere del Tribunale l'inventario previsto dalla legge, aveva avuto la sorpresa di verificare che nei medesimi locali veniva gestita altra attività commerciale: laddove vi doveva essere un negozio di abbigliamento vi era invece un market alimentari. Né risultava che la società fallita avesse altre sedi operative.

Al momento del sopralluogo del curatore, nel market non c'era nessuno dei falliti, ma subito dopo sopraggiungeva Marina PESCE, probabilmente chiamata da qualcuno. Alla stessa venne chiesto dove si trovassero le merci e i beni ammortizzabili della società, ma lei rispose che non c'era più niente perché, ancor prima della dichiarazione di fallimento, avevano liquidato tutto nella speranza di ripianare i debiti. Epperò, nelle scritture contabili non vi era traccia di alcuna vendita.

Benché risultasse essere la socia accomandataria della "*Exclusive*", la donna fece presente al curatore che non era lei a gestire in prima persona l'attività. La società aveva un passivo di oltre 110.000,00 Euro, come documentato da ben 38 effetti cambiari protestati[2]. Non risultavano intestati alla stessa beni immobili, ma solo un'autovettura, anch'essa già alienata, stando alle dichiarazioni di Marina PESCE. Anche alcun conti correnti intestati alla società

[1] V. sentenza di fallimento acquisita all'udienza del 7 ottobre 2011.

[2] Nella relazione depositata in data 4 marzo 2005, e acquisita agli atti all'udienza del 7 ottobre 2011, il curatore evidenziava che, dalle notizie acquisite presso la Camera di Commercio, era stata rilevata la presenza, nell'arco temporale compreso tra il mese di ottobre 2003 e il mese di marzo 2004, di ben 38 protesti per effetti cambiari rimasti insoluti per un totale di 110 mila Euro.

erano stati chiusi. I singoli soci non risultavano titolari di nulla. Pertanto, non vi fu nulla da inventariare.

Peraltro, era lo stesso Salvatore PESCE che nei colloqui carcerari faceva più volte riferimento alla cessione dell'arredo e delle rimanenze del negozio di abbigliamento al suo amico Ettore TASSI. Ne parlava, in particolare, nei **colloqui del 24 giugno, del 1° luglio e del 4 luglio 2006**. L'argomento è stato compiutamente e approfonditamente affrontato nel capitolo 11, e non mette conto ritornarci in questa sede, essendo opportuno rinviare alla lettura di quel capitolo, per non appesantire oltremodo la motivazione. Qui giova solo ricordare che in quei colloqui il detenuto parlava con i familiari della strategia difensiva che avrebbe seguito per difendersi dalle accuse di intestazione fittizia: avrebbe sostenuto che il "*Market Alimentari*" fittiziamente intestato a Erminda PATERNA era stato aperto con denaro lecito, ossia con i quaranta mila Euro che aveva ricavato dalla svendita delle merci e dell'arredo del negozio di abbigliamento ceduti a TASSI.

Che si trattasse di una tesi difensiva che Salvatore PESCE si stava precostituendo, come sostiene la Pubblica Accusa, o che la circostanza avesse un fondo di verità, come pure potrebbe ritenersi sulla scorta delle dichiarazioni rese, *de relato*, sul punto da Giuseppina PESCE (anch'esse riportate nel capitolo testé indicato), in fondo poco importa ai fini del reato in esame, per la sussistenza del quale – come si dirà tra un attimo – è sufficiente che vi sia stata la distrazione dei beni in pregiudizio del creditori. E tale distrazione è indubitabile, considerato che al momento della redazione dell'inventario nei locali dove l'attività commerciale doveva essere stata gestita non venne trovata traccia né dei beni ammortizzabili (il cui valore, come affermato dal curatore del fallimento, si aggirava sugli 8.800 Euro), né della merce che dalle scritture contabili risultava invenduta e che doveva aveva un valore di 160.000 Euro.

Sulla scorta delle risultanze istruttorie di cui si è detto testé non può che essere affermata la responsabilità penale di tutti gli imputati.

Occorre a questo punto qualche puntualizzazione in diritto.

E' bene ricordare che, "*ai fini della configurabilità del delitto di bancarotta fraudolenta per distrazione, è sufficiente, nel caso di imprese sociali, qualunque operazione diretta a distaccare dal patrimonio sociale, senza immettervi il corrispettivo, beni ed altre attività in genere, così da impedirne l'apprensione da parte degli organi fallimentari, compiuta da chi abbia avuto in concreto l'effettivo potere di gestione della società poi dichiarata fallita, in quanto tale depauperamento si risolve in un pregiudizio per i creditori della società all'atto del fallimento*" (**Cass. 19 maggio 2003, n. 22022**). Rientra, infatti, nel paradigma normativo di cui agli artt. 216 e 223 L.F. qualunque operazione dell'imprenditore che si concreti nella sottrazione dei beni dell'impresa alla garanzia dei creditori, cui sono destinati, di tal che la cosciente e volontaria vendita di beni, senza che ad essa corrisponda un'adeguata contropartita, comportando un depauperamento patrimoniale, si risolve in un danno per la massa dei creditori e integra l'ipotesi della distrazione punibile ai sensi degli articoli di legge or ora citati. E ciò, in quanto nel reato di bancarotta fraudolenta il bene tutelato è l'interesse dei creditori all'integrità dei mezzi di garanzia.

Va ricordato, altresì, che la dichiarazione di fallimento non è una condizione oggettiva di punibilità dei reati di bancarotta, sia semplice che fraudolenta, bensì un elemento costitutivo di essi, indispensabile per l'integrazione della fattispecie normativa prevista per ognuno di detti reati; pertanto il momento consumativo del delitto, allorché la condotta si esaurisca prima della dichiarazione di fallimento, si perfeziona all'atto e nel luogo della pronuncia dichiarativa.

Va infine rammentato che, per giurisprudenza consolidata da cui non c'è motivo di discostarsi, "*in tema di prova del delitto di bancarotta fraudolenta il mancato rinvenimento all'atto della dichiarazione di fallimento, di beni e di valori societari, a disposizione dell'amministratore, costituisce, qualora non sia da questi giustificato, valida presunzione della loro dolosa distrazione, probatoriamente rilevante al fine di affermare la responsabilità dell'imputato*" (**Cass. 15 dicembre 2004, n. 3400**). E invero, "*ai fini dell'art. 192 c.p.p., se l'imputato, chiamato direttamente a rispondere, nella sua qualità d'imprenditore o amministratore sociale, o anche amministratore di fatto, del destino di determinati beni o valori che avrebbero dovuto essere rinvenuti al momento della dichiarazione di fallimento o la cui sottrazione è in nesso causale con l'insolvenza, non ne rende ragione, la presunzione di distrazione o sottrazione fraudolenta si trasforma in prova di responsabilità*" (così **Cass. 10 febbraio 1998, n. 2858** in motivazione)

Orbene, sulla scorta dei principi giurisprudenziali dianzi richiamati, nel caso di specie sono ravvisabili, come si è detto prima, gli estremi richiesti dalla norma per affermare la colpevolezza di tutti gli imputati: di Giuseppina, Marina e Francesco PESCE perché, quali soci illimitatamente responsabili della società dichiarata fallita, sono stati essi stessi dichiarati falliti in virtù dell'art. 147 L.F.[3]; di Salvatore PESCE in quanto amministratore di fatto della società.

Che Salvatore PESCE abbia gestito di fatto l'"*Exclusive*" è davvero fuori di discussione. Come già si diceva, si è appreso tramite l'escussione della dott.ssa MILITANO e la lettura della relazione dalla stessa depositata al giudice delegato al fallimento che, al momento del sopralluogo del curatore per la redazione dell'inventario, fu la stessa Marina PESCE, ufficialmente amministratrice della società quale socia accomandataria, ad ammettere di non essere in grado di fornire informazioni sulla situazione economico-patrimoniale della società stessa, "***in quanto di tutto si occupava il padre***". Ad ogni modo rappresentava che la merce e i beni ammortizzabili erano stati venduti ancor prima della dichiarazione di fallimento, "*tramite stoccaggi*".

Si è già spiegato nel capitolo 11 che, per giurisprudenza costante che il Collegio condivide, "*le dichiarazioni rese dal fallito al curatore non sono soggette alla disciplina di cui all'art. 63, comma secondo cod. proc. pen. che prevede la inutilizzabilità delle dichiarazioni rese all''autorità giudiziaria o alla polizia giudiziaria, in quanto il curatore non*

[3] L'art. 147 L.F. nella formulazione antecedente alla novella di cui al d. lgs. 9 gennaio 2006 n. 5, applicabile *ratione temporis* al fallimento della s.n.c. "Exclusive", prevedeva testualmente: "***La sentenza che dichiara il fallimento della società con soci a responsabilità illimitata produce anche il fallimento dei soci illimitatamente responsabili***".

rientra in queste categorie e la sua attività non è riconducibile alla previsione di cui all'art. 220 norme di coord. cod. proc. pen. che concerne le attività ispettive e di vigilanza" **(Cass. 18 gennaio 2013, n. 13285;** cfr. anche negli stessi termini **Cass. 24 settembre 2008, n. 36593; Cass. 2 dicembre 2004, n. 46795**).

Conseguentemente, le dichiarazioni di Marina PESCE, riportate nella relazione della dott.ssa MILITANO, non solo non sono colpite dalla sanzione di inutilizzabilità prevista dalla norma processuale testé citata, ma offrono un formidabile elemento di riscontro esterno alla chiamata in correità effettuata da Giuseppina PESCE nei confronti del proprio genitore.

Per comodità di lettura, si ritiene di dover qui riportare quanto già scritto a proposito di questa chiamata in correità trattando del reato di cui al capo 21 (intestazione fittizia del negozio "*Exclusive*"), senza farne rimando.

All'udienza del 23 maggio 2012 Giuseppina PESCE ha dichiarato che il negozio di abbigliamento *di grandi firme* chiamato "*Exclusive*" risultava intestato a una società di persone costituita da sé stessa e dai suoi fratelli Marina e Francesco. **Vi figurava come amministratore Marina, ma in realtà della parte amministrativa si occupava il padre**. Era lui, infatti, a tenere la contabilità e i rapporti con i fornitori[4]. Giuseppina e Marina vi lavoravano come commesse, mentre Francesco non aveva mai prestato attività lavorativa all'interno del negozio. L'attività commerciale durò circa un anno. Gli affari non andavano bene, non si riusciva più a pagare i fornitori, e così il 22 novembre del 2004 la società e i singoli soci furono dichiarati falliti.

La società venne costituita a nome dei tre figli di Salvatore PESCE perché gli stessi potessero avere un'attività lavorativa. Peraltro, quest'ultimo, essendo all'epoca *sorvegliato* ed anche *protestato*, non poteva aprire un negozio; senza contare che era più sicuro intestare ai figli l'attività, perché, se Salvatore non vi compariva, la stessa non poteva essere colpita da un eventuale provvedimento di sequestro[5].

---

[4] V. pag. 205 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Chi è che si occupava della parte amministrativa?*
IMP. PESCE G. *– Mio padre.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Chi è che teneva i rapporti con i fornitori?*
IMP. PESCE G. *– Mio padre.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Chi è che pagava i fornitori?*
IMP. PESCE G. *– Sempre lui.*

[5] Pag. 206 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ascolti, suo padre all'epoca... qual era, diciamo, il suo status? Era un soggetto che aveva...*
IMP. PESCE G. *– Era sorvegliato.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Come mai lei ha accettato di intestare la società Exclusive a suo nome e a nome dei suoi fratelli? Qual è stata la ragione se c'è stata una ragione?*
IMP. PESCE G. ***– Perché era un negozio che... praticamente del quale noi dovevamo trarre insomma attività lavorativa e... insomma dovevamo essere noi a gestirlo.***
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Eh, ma per quale motivo voi e non vostro padre?*
IMP. PESCE G. ***– Perché lui non poteva perché... a parte che era protestato****, quindi mia sorella Marina era l'intestataria* ***e poi perché anche se ci fosse stato da parte della legge un sequestro... nei nostri confronti si pensava che non sarebbe arrivato insomma.***

Al momento della dichiarazione di fallimento nel negozio era presente merce per un valore di circa 100.000 Euro. Merce che, nonostante il vincolo apposto dall'ufficiale giudiziario che era venuta a pignorarla, Salvatore PESCE vendette ugualmente, cedendo a tale Maria LIGATO, titolare di un negozio di abbigliamento a Rosarno, una parte di essa a compensazione di un credito da questa vantato nei suoi confronti. Altri acquirenti furono Ettore TASSI e la moglie Giovanna IULIO, che avevano un negozio di alta moda a Mileto, a cui venne venduto tutto il resto per il prezzo di 40.000 Euro. A tal riguardo la collaboratrice ha precisato che aveva appreso queste circostanze dalla madre, la quale anzi si lamentava che il marito stava facendo una svendita più che una vendita e, la merce, "*la stava regalando*".

Peraltro, lo stesso Salvatore PESCE, quando, detenuto nel carcere di Palmi, illustrava ai familiari a colloquio la strategia difensiva che aveva in mente di portare avanti per giustificare agli occhi del giudice che lo avrebbe interrogato la creazione a nome di altri del "*Market Alimentari*", nell'affermare che aveva venduto tutto ciò che rimaneva dell'"*Exclusive*" al suo amico TASSI e con il denaro ricavato aveva aperto la nuova attività commerciale, finiva con l'ammettere, certamente senza rendersi conto, la propria responsabilità per il reato di bancarotta fraudolenta che gli viene ascritto. A conceder credito all'imputato, si dovrebbe concludere che sono state le sue stesse parole a non lasciare dubbio alcuno sulla configurabilità del delitto contestatogli: Salvatore PESCE avrebbe liquidato merce e arredo del negozio, svuotando totalmente il patrimonio della società, non certo per ripianarne i debiti, di cui aveva piena contezza e consapevolezza, stante i numerosi titoli cambiari andati in protesto, ma per reimpiegare il ricavato della vendita in altra attività commerciale, intestata peraltro a un prestanome. Con ciò frustrando in pieno l'interesse dei creditori all'integrità dei mezzi di garanzia, che è il bene tutelato dalla norma incriminatrice.

In verità, Salvatore PESCE in dibattimento, sia durante l'esame che in sede di dichiarazioni spontanee, ha parlato sempre di tutto e di più, ma stranamente non ha mai fatto nemmeno un accenno alla vicenda della cessione dei beni a TASSI, di cui invece parlava nei colloqui prima menzionati del 24 giugno, del 1° luglio e del 4 luglio 2006. Nel corso dell'esame si è limitato a dire che Giuseppina aveva mentito quando aveva dichiarato che in quel negozio c'era merce per centomila Euro, dal momento che centoquattordici vestiti erano stati restituiti alla "*Basile*" e l'unica azienda che non aveva avuto indietro la restituzione della merce impagata era solo la "*Calvin Kleine*".

In sede di controesame, pungolata dall'avv. MANNO, l'imputata ha chiarito meglio il suo pensiero.
Pag. 119 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012:
IMPUTATA PESCE – *Cioè forse era un... forse, non lo so adesso se io l'ho detto, perché io mi ricordo di aver detto che era protestato e non si poteva intestare a lui.*
AVV. MANNO – *Sì, va bene.*
IMPUTATA PESCE – ***Diciamo che era anche, sì, un discorso che, siccome già era stato in passato confiscato il supermercato, che era stato intestato a mia madre, però per i sequestri che erano stati fatti, cioè, diciamo, per i reati che erano stati fatti da mio padre, diciamo che, essendo che era intestato a noi, in qualche modo non... cioè era una cosa in più che forse non veniva sequestrato, in questi termini.***

E invece a mentire non è la collaboratrice, ma suo padre. La parola di Giuseppina è infatti riscontrata dalla relazione del curatore del fallimento, da cui risulta che, sulla base delle scritture contabili, all'interno dell'"*Exclusive*" doveva trovarsi alla data di dichiarazione del fallimento merce (abbigliamento calzature e pelletterie) per un valore di circa 160.000 Euro, di cui non v'era traccia, in quei locali essendo esercitata al momento dell'accesso della dott.ssa MILITANO la vendita di tutt'altro genere di cose (salumi prosciutti formaggi *et similia*), e che la "*Calvin Kleine*", sebbene fosse l'azienda che vantava il credito di maggiore importo e che si era attivata per ottenere la declaratoria di fallimento, non era certo l'unico dei creditori insoddisfatti.

Né la responsabilità certa per la condotta distrattiva posta in essere da Salvatore PESCE, che in definitiva era il *dominus*, l'amministratore di fatto dell'"*Exclusive*", può escludere quella dell'amministratore di diritto e dei soci illimitatamente responsabili, cui il fallimento della società è stato esteso. I quali, ben sapendo di essere semplicemente delle "teste di legno" dell'attività commerciale che fittiziamente era stata loro intestata, hanno, quanto meno, consapevolmente accettato il rischio che dalla gestione del loro genitore (aduso all'insolvenza nei confronti dei suoi creditori, come dimostrato dal fatto che lo stesso fosse stato già "protestato"), potessero derivare gli eventi tipici del reato per i quali vengono oggi giudicati.

Deve trovare, invero, applicazione nel caso di specie il principio, anche questo consolidato, secondo il quale "*in tema di bancarotta fraudolenta, l'amministratore di diritto risponde unitamente all'amministratore di fatto per non avere impedito l'evento che aveva l'obbligo giuridico di impedire; a tal fine, è necessario, sotto il profilo soggettivo, la generica consapevolezza, da parte del primo, che l'amministratore effettivo distrae, occulta, dissimula, distrugge o dissipa i beni sociali. Tale consapevolezza, se da un lato non deve investire i singoli episodi nei quali l'azione dell'amministratore di fatto si è estrinsecata, dall'altro, non può essere desunta dal semplice fatto che il soggetto abbia acconsentito a ricoprire formalmente la carica di amministratore;* ***tuttavia, allorché, come nella specie, si tratti di soggetto che accetti il ruolo di amministratore esclusivamente allo scopo di fare da prestanome, la sola consapevolezza che dalla propria condotta omissiva possono scaturire gli eventi tipici del reato (dolo generico) o l'accettazione del rischio che questi si verifichino (dolo eventuale) possono risultare sufficienti per l'affermazione della responsabilità penale***" **(Cass. 27 febbraio 2006, n. 7208; Cass. 27 aprile 2000, n. 5619; Cass. 6 maggio 1999, n. 7583; Cass. 25 marzo 1997, n. 4892)**.

Va esclusa, invece, l'aggravante contestata, non risultando dalle emergenze processuali che il reato abbia avuto come specifica finalità quella "*di agevolare le attività e le esigenze funzionali allo sviluppo delle dinamiche criminali della cosca mafiosa dei Pesce e degli affiliati alla stessa*", come recita il capo di imputazione.

****

3.- Il furto e la violazione di sigilli del "*Market Alimentari*".

CAPO 37

PESCE Giuseppina e PALAIA Mario cl. 1982 rispondono

- del reato p. e p. **dagli artt. 110, 61 n. 5, 624, 625 n. 7, 349 c.p. , 7 L. n. 203/91,** perché, in concorso tra loro e con altra persona allo stato non identificata, al fine di trarne profitto per sé o per altri, si impossessavano della maggior parte delle merci presenti all'interno dell'attività commerciale intestata a Paterna Ermina, relativa alla vendita al dettaglio di prodotti alimentari, sita in Rosarno (RC), via Maria Zita n. 14, ad insegna "Market Alimentari" oggetto di sequestro preventivo da parte del GIP di Palmi (in data 12.5.2006 nel proc. n. 2006/06/21 RGNR), sottraendoli alla custodia giudiziaria che li deteneva, facendo ingresso nell'esercizio commerciale e violando i sigilli ivi apposti.

Fatto aggravato dall'essere stato commesso su beni in sequestro ed approfittando di circostanze di tempo e di persona tali da ostacolare la pubblica e privata difesa.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

Fatto commessi in Rosarno l'08/06/2006

Nel capo di imputazione in esame vengono contestati agli imputati **Giuseppina PESCE** e **Mario PALAIA**, in concorso tra loro, due reati: un furto di generi alimentari pluriaggravato dal fatto di essere stato compiuto con approfittamento delle circostanze di tempo e di persona tali da ostacolare la pubblica e privata difesa e dall'essere stato commesso su beni in sequestro; e il delitto di violazione di sigilli previsto dall'art. 349 c.p., sigilli che erano stati apposti al supermercato, ove il furto venne consumato, al momento dell'esecuzione del sequestro cui il bene era stato sottoposto. Per entrambi i reati è stata contestata anche l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 nella duplice forma della finalizzazione dell'azione all'agevolazione della consorteria mafiosa e dell'utilizzazione del metodo mafioso.

Il supermercato di cui si parla era il "*Market Alimentari*" fittiziamente intestato a **Erminda PATERNA** ma riconducibile, come si è già visto trattando del relativo capo di imputazione (n. 20 della rubrica), a Salvatore PESCE, che lo gestiva e ne aveva la piena disponibilità.

Questo supermercato, come risulta dalla documentazione acquisita all'udienza del 7 ottobre 2011, è stato oggetto di un decreto di sequestro preventivo emesso il 12 maggio 2006 dal G.i.p. del Tribunale di Palmi, che il G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Catanzaro portò ad esecuzione il successivo 18 maggio. **In quella sede vennero apposti i sigilli.**

4.- La ricettazione della merce oggetto del furto nel supermercato.

CAPO 38

FERRARO Angela e BONARRIGO Giuseppa rispondono

- del reato p. e p. **dagli artt. 648 c.p., 7 L. n. 203/91**, perché al fine di procurare a sé o ad altri un profitto, con condotte autonome, ricevevano parte delle merci presenti all'interno dell'attività commerciale intestata a Paterna Ermina, relativa alla vendita al dettaglio di prodotti alimentari, sita in Rosarno (RC), via Maria Zita n. 14, ad insegna "Market Alimentari, provento del delitto di furto descritto al capo che precede.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

Fatti commessi in Rosarno nel giugno 2006

Ad **Angela FERRARO** e a **Giuseppa BONARRIGO** viene contestato, nel capo di imputazione in esame, il delitto di ricettazione previsto dall'art. 648 c.p., aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, addebitandosi a ciascuna di esse di avere ricevuto, ognuna per sé, una parte della merce da altri sottratta all'interno del "*Market Alimentari*" di via Maria Zita n. 14, con la consapevolezza della provenienza furtiva di tale merce.

5.- Gli elementi di prova indicati dalla Pubblica Accusa.

Come si è accennato in premessa, per tutti e tre i reati di cui ai capi 37 e 38 sono state indicate dal Pubblico Ministero le medesime fonti probatorie. Nello specifico, la prova di tali reati sarebbe data:

- dalla testimonianza resa dal custode giudiziario del "*Market Alimentari*", **dott. CALABRO'**;
- dall'intercettazione del **colloquio carcerario di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006**;
- dalle dichiarazioni della collaboratrice di giustizia **Giuseppina PESCE** .

Occorre a questo punto esaminare partitamente le fonti di prova suindicate.

a) La testimonianza del custode giudiziario.

All'udienza dell'11 ottobre 2011 è stato sentito **il commercialista dott. Alessandro CALABRO'**, a suo tempo nominato **custode giudiziario** del market intestato ad Erminda PATERNA. Lo stesso ha dichiarato di avere fatto, dopo l'esecuzione del sequestro, un primo accesso in data 29 maggio 2006 nei locali ove era allocato il supermercato per redigere un inventario dei beni presenti. Trattandosi di beni di *categoria merceologica diversa*, presenti in gran quantità, chiese e ottenne dal G.i.p., che gli aveva affidato la custodia, di

essere coadiuvato da un cancelliere del Tribunale per la redazione dell'inventario. Con il quale si portò nuovamente nei locali del market il 7 giugno 2006. Quel giorno, alla presenza anche della Polizia Giudiziaria preposta, vennero iniziate le operazioni, ma l'inventario non poté essere concluso nella stessa giornata sia perché non c'era un *sistema informatizzato* che agevolasse il lavoro, sia perché il magazzino era di dimensioni piuttosto estese e la merce tanta (il teste ha ricordato che c'erano, per esempio, più di mille pacchi di pasta). L'immobile venne, quindi, risigillato con l'intento, da parte del custode, di riprendere le operazioni l'indomani.

Quando, però, il giorno dopo (8 giugno 2006) il dott. CALABRO', sempre coadiuvato dal cancelliere, tornò sul posto per proseguire l'inventario dei beni, si accorse che i sigilli erano stati violati[6], e all'interno si notava la mancanza di merce negli scaffali. Il fatto fu immediatamente denunciato alla Procura della Repubblica.

b) Il colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2013.

Nel colloquio in questione Salvatore PESCE veniva informato dalla madre Giuseppa BONARRIGO – la quale quel giorno era andata a trovare il figlio in carcere insieme alla nuora Angela FERRARO e al nipote Francesco, figlio di Salvatore – del furto perpetrato all'interno del supermercato. La donna era pienamente consapevole della illiceità della vicenda di cui metteva a parte il figlio detenuto, tant'è vero che parlava a bassa voce avvicinandosi all'orecchio di lui. Tuttavia, nonostante le cautele prese, risultava assolutamente intellegibile e chiaro il suo dire: quasi con fierezza rivendicava di essere stata presente la notte in cui era stato commesso il furto. Nonostante la sua età, aveva passato *una nottata* a prendere quello che poteva prendere. Dalla BONARRIGO Salvatore PESCE apprendeva che ***Mariedu aveva preso un cinquecento bottiglie***.

I conversanti cominciavano, quindi, a commentare il fatto, e le parole dell'uno si accavallavano su quelle dell'altro. Si udiva la FERRARO approvare apertamente l'avvenuta asportazione della merce dal market (***"pensi che glieli lasciavo a loro per darli in beneficenza?"***[7]) e rassicurare il figlio Francesco che la denuncia non poteva che essere stata fatta a carico di ignoti. E quando Salvatore PESCE chiedeva maggiori ragguagli: *ma chi aveva scassato là? Chi si era preso le cose?*, e la moglie rispondeva che tutti avevano avuto mano libera, anche la suocera per esempio, tra suocera e nuora si registrava un battibecco esilarante quanto grottesco: la prima precisava che lei *solo tre cose si era presa*, ma veniva rintuzzata dalla nuora che precisava che non era così: anche la BONARRIGO aveva arraf-

[6] V. pag. 65 della trascrizione dell'udienza dell'11 ottobre 2011:
P.M.– *Ma sono stati anche, che Lei sappia, verificati i segni di scasso alle serrature?*
TESTE CALABRO' – *No, questo non lo ricordo.*
P.M. – *Non se lo ricorda.*
TESTE CALABRO' – *No, non ricordo, questo no. So che... si vedeva chiaramente che i piombini... siccome loro utilizzano chiaramente spago e piombini, erano stati recisi.*

[7] Il riferimento della donna alla beneficenza fa intendere che ella sapesse della circostanza riferita dal teste CALABRO' durante l'esame, allorché ha dichiarato che, trattandosi di merce in massima parte deperibile, aveva già ottenuto dal G.i.p. l'autorizzazione a donarla in beneficienza ad enti assistenziali e caritativi.

fato quel che aveva voluto! Questa continuava a negare, ma la FERRARO si mostrava sicura di quel che stava dicendo: a lei gliel'aveva rife*rito quel ragazzo che era entrato.*

Alla diatriba tra le due donne poneva fine, finalmente!, Salvatore PESCE, il quale rimbrottava la moglie (per non mancare di rispetto alla madre, probabilmente): ma che importava stabilire chi, delle due, si fosse maggiormente avvantaggiata del furto? Era invece disdicevole che fosse entrato **Mario PALAIA** o altre persone estranee alla famiglia ad impossessarsi della merce. A questo punto, però, interveniva la FERRARO per rabbonirlo e tranquillizzarlo, dicendo a Salvatore che chi aveva preso la merce doveva rivenderla e poi dare i soldi alla (loro) figlia.

Appare opportuno trascrivere qui di seguito il brano del colloquio che si è appena finito di commentare.[8]

Bonarrigo - (la donna parla a bassa voce all'orecchio del figlio) *nel market*
Pesce Salvatore - *sì*
Bonarrigo - *io* ***sono stata una nottata con***
Pesce Salvatore - *eh*
Bonarrigo - quello che ho fatto
Pesce Salvatore - *chi?*
Bonarrigo - incomprensibile
Pesce Salvatore - e chi ha aperto? tu
Ferraro Angela - *voi?* (si gira verso la suocera)
Pesce Salvatore - chi è..chi è noi noi abbiamo preso le cose?
Bonarrigo - no
Pesce Salvatore - *chi le ha prese?*
Bonarrigo - *(incomprensibile si accavallano le voci)*
Pesce Salvatore - *ah sì*
Ferraro Angela - (parla al figlio Pesce Francesco) ***pensi che glieli lasciavo a loro per darli in beneficenza?***
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Ferraro Angela - (parla al figlio Pesce Francesco) *no non lo hanno potuto fare ..lo hanno fatto verso ignoti*
Pesce Salvatore - (parla alla moglie Ferraro Angela) *e si non ho capito..gliele rende..chi le ha prese le cose là dentro..se leprendeva Rocco Palaia cose? se le è prese pure* ***Mariedu***
Bonarrigo - *un cinquecento bottiglie*
Pesce Salvatore - ***Mariedu?***
Bonarrigo – *si, si* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *e che facciamo..le hanno prese a noi e se le prendono gli altri? non ho capito*
Pesce Francesco - (parla alla nonna Bonarrigo Giuseppa) *perché? non ho capito..le cose gli altri se le sono prese?*
Bonarrigo – (parla al nipote Pesce Francesco) ***non hai capito che sono stata una nottata con lei..ora ti racconto tutta la vita.. vuoi che te la racconto?***
Pesce Francesco - *ah?*
Bonarrigo – (parla al nipote Pesce Francesco) *la vita di..vuoi che te la racconto?*
Pesce Salvatore - chi le ha prese non ho capito? chi ha scassato chi ha aperto là?
Ferraro Angela - chi ne ha volute le ha prese..tua madre non ne ha preso pure? tutti ne hanno preso
Bonarrigo – (parla alla Ferraro Angela) *no..io tre cose*
Ferraro Angela - (parla con la suocera) ***non è vero tre cose? Avete preso pure voi***
Bonarrigo – (parla con la nuora) *sull'anima*

[8] Pag. 833 Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - (parla con la suocera) *non giurate*
Bonarrigo – (parla con la nuora) *te le porto in faccia?*
Ferraro Angela - (parla con la suocera) ***sì sì me lo ha detto quel ragazzo***
Bonarrigo – (parla con la nuora) (incomprensibile)
Ferraro Angela - (parla con la suocera) ***me lo ha detto quel ragazzo che è entrato***
Pesce Salvatore - ***ma Angela che se le prende mia madre o che se le prende mia sorella o che te le prendi tu, io me ne fotto.. Angela ma non è che deve venire Mario Palaia o altri a prendersi le cose là dentro, io me ne fotto chi cazzo..sono venuti a casa qualche volta a portarti qualche qualche..qualche soldo?***
Ferraro Angela - ***ma vedi che per venderle le hanno prese..quanto stai gridando pure tu***
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Ferraro Angela - ***pensi che se le sono portate a casa? a tua figlia devono dare i soldi***
Bonarrigo – (parla con la nuora) ***a te devono dare i soldi***
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Ferraro Angela - (parla con la suocera) *eh voi non vi potevate fare i cavoli vostri?*
Pesce Francesco - (incomprensibile) (il ragazzo parla all'orecchio del padre)
Pesce Salvatore - *no allora*

c) Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

La collaboratrice ha ammesso la propria responsabilità, quale mandante, in ordine al furto perpetrato nella notte tra il 7 e l'8 giugno 2006 all'interno del supermercato che il padre, dopo la chiusura dell'"*Exclusive*", aveva aperto a nome di Erminda PATERNA negli stessi locali dove prima c'era il negozio di abbigliamento, gestendolo direttamente e con l'ausilio di un dipendente e delle figlie Giuseppina e Marina che vi lavoravano come commesse. E **ha fatto una chiamata in correità nei confronti di Mario PALAIA**, indicandolo come autore materiale dell'azione furtiva, oltre che della madre Angela FERRARO e della nonna Giuseppa BONARRIGO, nelle cui mani sarebbe finita parte della merce sottratta.

Ecco in sintesi le sue dichiarazioni al riguardo.

Quando il supermercato venne sottoposto a sequestro e vi furono apposti i sigilli, al suo interno era presente merce per un valore di circa 30.000 Euro. Un giorno l'imputata, avendo rinvenuto a casa propria, all'interno del cassetto di un comò, una copia della chiave dell'ingresso secondario del supermercato, ebbe l'idea del furto. Poiché in quel periodo la merce veniva data in beneficenza e Mario PALAIA, cugino di suo marito, con il quale aveva un rapporto di amicizia, la prendeva in giro per questo, si accordò con lo stesso affinché egli, utilizzando le chiavi da lei rinvenute, si introducesse all'interno del market, vi prelevasse la merce e la rivendesse, assicurandole una parte del ricavato.

PALAIA sapeva che il supermercato era sotto sequestro e, peraltro, "***dalla porta che lui entrò c'era il foglietto con la scritta: zona sottoposta a sequestro***"[9]. Il furto venne commesso da PALAIA con l'aiuto di un suo amico, tale Alfredo CORRAO, a casa del quale, posta nelle vicinanze del supermercato, venne portata la refurtiva.

[9] V. pag. 237 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.

Una parte della merce venne prelevata anche da Giuseppa BONARRIGO. La collaboratrice ha precisato che il giorno dopo aveva saputo direttamente dalla nonna che la sera del furto, *avendo visto del movimento*, giacché la sua casa era frontistante al supermercato, si era recata sul posto mentre Mario PALAIA e il suo complice erano in azione e aveva preteso di accaparrarsi anche lei qualcosa, dato che il market era di suo figlio. Aveva preso, quindi, detersivi, liquori e pasta, che poi aveva rivenduto al mercato, svolgendo lei abitualmente l'attività di ambulante mercatale.

Dalla casa di CORRAO anche la collaboratrice di giustizia portò via qualcosa: detersivi e cosmetici. E pure Angela FERRARO (oltre che le mogli di PALAIA e CORRAO) beneficiò di qualche detersivo per la casa, di cui conosceva la provenienza furtiva.

Giuseppina ha dichiarato, infine che Mario PALAIA non rispettò gli accordi, non avendole mai corrisposto alcunché di ciò che aveva ricavato dalla vendita della merce rubata. La cosa era a conoscenza dei suoi familiari, i quali di ciò si mostravano risentiti, considerandola una mancanza di rispetto di PALAIA nei loro confronti. Ma lei aveva sempre cercato di giustificarlo ai loro occhi, ogni volta sostenendo che il giovane presto avrebbe pagato il suo debito.

6.- <u>La valutazione delle fonti probatorie e la responsabilità di Giuseppina PESCE, Mario PALAIA e Angela FERRARO in ordine ai reati loro rispettivamente ascritti</u>.

Orbene, ritiene il Tribunale che la valutazione degli elementi di prova or ora esaminati non lasci alcun apprezzabile margine di ragionevole dubbio sulla responsabilità di Giuseppina PESCE, Mario PALAIA e Angela FERRARO in ordine ai reati loro rispettivamente ascritti.

6.1.- <u>Gli autori del furto e della violazione di sigilli</u>.

In particolare, per quanto riguarda i delitti contemplati nel capo 37, posto che – sulla scorta della testimonianza del dott. CALABRO' – devono ritenersi provati i fatti nella loro oggettività materiale, non può non essere affermata la riconducibilità di essi tanto a PALAIA quanto alla PESCE, che se n'è accusata, effettuando altresì una chiamata in correità nei confronti del suo complice.

E la parola di Giuseppina è affidabile e degna di fede non perché il Tribunale le ha dato una patente di credibilità da spendere in ogni occasione, ma perché il suo racconto preciso e circostanziato ha trovato, ancora una volta, un puntuale e formidabile riscontro esterno nelle risultanze dell'attività tecnica. E invero, nel **colloquio di Salvatore PESCE del 13 giugno 2006**, che si è prima analizzato nel brano di interesse, i familiari in visita al carcere facevano al detenuto un resoconto di quel che era avvenuto qualche notte prima il cui con-

tenuto è sovrapponibile al racconto della vicenda che la collaboratrice ha fatto al Tribunale.

Da notare, in particolare, che da quella conversazione a un certo punto spuntava fuori il nome di "*Mariedu*", sulla cui identificazione, ove mai si fosse proiettata l'ombra del dubbio, era lo stesso Salvatore PESCE che non lasciava spazio ad alcuna perplessità nel momento in cui l'anonimo *Mariedu* prima nominato diventava il sig. Mario PALAIA oggi imputato ("*... **ma non è che deve venire Mario Palaia o altri a prendersi le cose là dentro"**...*); dalla BONARRIGO si apprendeva che il furto era stato perpetrato **di notte**; la FERRARO rassicurava il marito, il quale non aveva per nulla gradito l'introduzione nel "suo" supermercato di persone estranee da cui pensava di essere stato derubato, indicando come causale dell'azione furtiva la medesima causale indicata al Collegio da Giuseppina ("***ma vedi che per venderle le hanno prese..quanto stai gridando pure tu (...) pensi che se le sono portate a casa? a tua figlia devono dare i soldi***").

Ma non basta. Nell'uso del plurale da parte della FERRARO, allorché faceva riferimento a chi aveva commesso il furto, fa capolino la presenza di quel complice che, secondo la collaboratrice avrebbe aiutato PALAIA nella commissione del reato, e a cui lei ha dato un nome e un cognome.

Sulla scorta delle considerazioni che precedono entrambi gli imputati predetti vanno dichiarati colpevoli della violazione di sigilli e del furto di cui si tratta.

6.2.- Le aggravanti contestate per il furto.

Sussistono entrambe le aggravanti contestate per il reato di cui all'art. 624 c.p.

Per quanto riguarda la circostanza della minorata difesa prevista dall'art. 61, comma 1 n. 5, c.p., escluso l'approfittamento legato alle condizioni di persona, pure contestato nel capo di imputazione ma del quale non c'è traccia in atti, l'aggravante va invece configurata in relazione alle condizioni di tempo, sussistendone gli estremi. Se si considera, infatti, che gli autori del furto hanno agito durante le ore notturne, quando la vigilanza pubblica che viene esercitata sulle pubbliche vie è normalmente ridotta e minore è anche la possibilità di testimoni, deve concludersi che l'asportazione della merce dal supermercato, anche per l'assenza sul posto della persona offesa[10], sia avvenuta in una situazione tale da vulnerare oggettivamente la pubblica e privata difesa e che, di conseguenza, ha senz'altro agevolato la commissione del reato.

Non va, del resto, dimenticato che la circostanza aggravante di cui si tratta ha carattere oggettivo ed è integrata per il solo fatto della ricorrenza di condizioni utili a facilitare il compimento dell'azione criminosa, a nulla rilevando che dette condizioni siano maturate

[10] Non si dimentichi che il furto è avvenuto in un supermercato che, in quanto sottoposto a sequestro, era affidato a un custode giudiziario che, vivendo altrove, non aveva concretamente la possibilità di esercitarvi una vigilanza continua.

occasionalmente o indipendentemente dalla volontà dell'agente.

Sulla sussistenza della circostanza prevista dall'art. 625, comma 1, n. 7, c.p., non occorre soffermarsi, essendo assolutamente pacifico che il furto è stato commesso su cose sottoposte a sequestro.

6.3.- La ricettazione commessa dalla FERRARO.

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, riscontrate puntualmente – come già si è detto – dalle risultanze emerse dalla captazione del colloquio carcerario del 13 giugno 2006, non lasciano margini di dubbio nemmeno sulla colpevolezza di Angela FERRARO in ordine al delitto di ricettazione della merce rubata, che le è stato contestato nel capo 38. Non mette conto dilungarsi in proposito. E' sufficiente richiamare quell'acceso scambio di battute tra suocera e nuora, prima evidenziato, che vedeva le due donne battibeccare tra di loro su chi *avesse preso più cose*; è sufficiente rammentare la domanda retorica che la FERRARO faceva forse più a sé stessa che non al figlio Francesco, con il quale stava commentando il furto commesso (***"pensi che glieli lasciavo a loro per darli in beneficenza?"***) per affermare, senza tema di smentita, che la stessa abbia posto in essere la condotta che le viene ascritta nel capo di imputazione che la riguarda, avendo ricevuto parte della merce rubata da Mario PALAIA con la piena consapevolezza della sua provenienza furtiva.

6.4.- L'esclusione dell'aggravante di cui all'art. 7 del D.L. n. 203/1991.

Per i delitti finora considerati (furto aggravato, violazione di sigilli e ricettazione) deve essere esclusa, invece, l'aggravante in parola, non essendo stato provato che i fatti siano stati consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa PESCE, né che gli autori abbiano fatto uso del c.d. metodo mafioso.

7.- La riqualificazione della condotta ascritta alla BONARRIGO.

Sulla scorta dell'intercettazione del colloquio carcerario del 13 giugno 2006, che fa da riscontro alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, venendone a sua volta riscontrato, l'imputata **Giuseppa BONARRIGO** non può rispondere del reato di ricettazione che le è stato ascritto, la condotta tenuta dalla stessa nella vicenda *de qua* essendo sussumibile invece nello schema normativo della fattispecie criminosa di minore gravità descritta negli artt. 624 e 625, comma 1, n. 7, c.p.

Risulta, invero, riflesso nello stesso racconto fatto dalla donna al figlio Salvatore nella conversazione intercettata di cui si è detto ciò che la collaboratrice di giustizia ha narrato in dibattimento, riferendo quello che aveva saputo dalla nonna, e cioè che la notte in cui avvenne il furto la BONARRIGO ebbe una parte attiva: *vedendo movimento nel supermercato di suo figlio*, posto di fronte a casa sua, fu più forte di lei andare ad accertarsi di quel

che stava avvenendo. E una volta entrata dove già erano in azione Mario PALAIA e "*quel ragazzo*", a cui accennava Angela FERRARO nel colloquio del 13 giugno 2006 ("***sì sì me lo ha detto quel ragazzo che è entrato***"), certamente non se ne stette con le mani in mano: arraffò quello che poteva. A suo dire, *solo tre cose*. Ma si è visto, illustrando il contenuto della conversazione captata, che questo suo dire suscitava lo scettico commento della nuora: "***Non è vero tre cose? Avete preso pure voi***".

L'imputata deve, dunque, rispondere dello stesso furto aggravato ai sensi degli artt. 61 n. 5 e 625 n. 7 c.p. in relazione al quale è stata riconosciuta la colpevolezza dei coimputati Giuseppina PESCE e Mario PALAIA.

Dell'esclusione dell'aggravante prevista dall'art. 7 del D.L. n. 203/1991 si è già detto.

Capitolo 16
Le rapine ascritte a Vincenzo PESCE e la ricettazione delle uova

1.- Premessa.

In questo capitolo saranno trattati due diversi episodi di rapina che la Pubblica Accusa ha ascritto a Vincenzo PESCE cl. 59. Il primo episodio è descritto nel capo 40 dell'imputazione ed è una rapina commessa con l'uso di una pistola ai danni del gestore di un distributore di carburante; il secondo episodio, descritto nel capo 41, riguarda una rapina ai danni di un autista che trasportava uova, minacciato nell'occasione con un coltellino a serramanico.

Si tratterà anche del delitto di ricettazione di cui al capo 42, data la stretta connessione con la rapina di cui al capo precedente.

2.- La rapina ai danni del gestore del distributore ERG

CAPO 40

PESCE Vincenzo cl. 1986 risponde

- del reato p. e p. dagli **artt. 81 cpv., 110, 628 co. 3 c.p., 10, 12, 14 L. n. 497/74**, perché in concorso con D'Asero Emanuele (all'epoca dei fatti minorenne), per il quale si procede separatamente, ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, mediante violenza e minaccia perpetrata a mezzo di una pistola - arma da fuoco illegittimamente detenuta e portata fuori dalla propria abitazione - e colpendo al viso Altomonte Antonio, gestore di un distributore carburanti ERG con annessa ricevitoria e tabaccheria, agendo travisati da caschi da motociclista, al fine di procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto, si facevano consegnare l'incasso giornaliero, sottraendolo alla predetta persona offesa.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Gioia Tauro il 14/10/2006

L'odierno imputato **Vincenzo PESCE cl. 86** si sarebbe reso responsabile, secondo l'ipotesi accusatoria, in concorso con Emanuele D'ASERO (ancora minorenne all'epoca dei fatti), della rapina subita il 14 ottobre 2006 da **Antonio ALTOMONTE**, che gestiva in Gioia Tauro un distributore di carburanti a marchio ERG con annessa ricevitoria e tabaccheria, il quale, sotto la minaccia di una pistola, venne costretto dagli autori dell'azione delittuosa a consegnare loro l'incasso della giornata. Ovviamente, allo stesso imputato vengono contestati i connessi reati di porto e detenzione illegale di un'arma comune da sparo.

2.1- Il fatto

Sulla rapina in questione sono stati sentiti in dibattimento Antonio ALTOMONTE, indicata come parte offesa nel capo di imputazione, nonché la di lui moglie Girolama

PELLICCIA, i quali hanno raccontato non senza un grande coinvolgimento emotivo (visibilissimo soprattutto nell'uomo) i fatti di cui avevano avuto la ventura di essere stati, loro malgrado, protagonisti passivi.

Qui di seguito si darà conto della loro testimonianza.

Antonio ALTOMONTE, che, come si è appena detto, all'udienza del 30 ottobre 2012 nella quale è stato escusso è apparso ancora molto provato nel rievocare i momenti tremendi che aveva vissuto la sera del 14 ottobre 2006, ha riferito che quella sera, mentre stava caricando in macchina i tabacchi per riportarli a casa[1], aveva visto arrivare due soggetti a bordo di una motocicletta. Avevano entrambi il casco e ognuno di loro era armato di una grossa pistola. Scesi dalla motocicletta, uno dei due rapinatori si era avvicinato ad ALTOMONTE puntandogli l'arma alla tempia e intimandogli *di dargli i soldi*; l'altro teneva sotto tiro la moglie di ALTOMONTE con una pistola puntata alla pancia.

Mentre il teste aveva evitato di fare innervosire il rapinatore che lo minacciava e gli aveva consegnato i soldi che aveva in tasca (erano una parte dell'incasso giornaliero, che l'uomo non ha saputo quantificare[2]), sua moglie invece urlava e provocava il suo aggressore[3].

A questo punto al teste è stato contestato che in sede di denuncia egli aveva dichiarato che solo il rapinatore che si era avvicinato a lui puntandogli la pistola alla tempia era armato. Ma, pur a fronte della contestazione, **ha ribadito che entrambi i soggetti erano muniti di pistola**: forse il verbalizzante non aveva compreso bene.

Dopo la consegna dei soldi, il rapinatore aveva picchiato con la pistola ALTOMONTE, il quale era stato poi soccorso e portato in ospedale, dove aveva avuto dei punti di sutura per la ferita che gli era stata procurata e in conseguenza della quale, a suo dire, aveva anche riportato una diminuzione della vista.

Su contestazione il teste ha confermato che i rapinatori si esprimevano in dialetto locale.

---

[1] Il teste ha spiegato al riguardo che tutte le sere lui e la moglie, al momento di chiudere, erano costretti a portarsi tutto a casa per contenere i danni nel caso in cui, come già era avvenuto, la tabaccheria fosse stata nottetempo visitata dai ladri.

[2] V. pag. 124 della trascrizione dell'udienza del 30 ottobre 2012:
P.M. DR. CERRETI *– Ma era l'incasso della giornata?*
TESTE ALTOMONTE *–Era qualcosa dell'incasso della giornata, però non vi posso dire che erano mille o ottocento, o duemila, non riesco, diciamo... perché, quando abbiamo soldi, li nascondiamo per un motivo o per l'altro.*

[3] Ivi, pag. 120:
P.M. DR. CERRETI *– Ecco, ci descriva tutta la scena.*
TESTE ALTOMONTE *– La scena era questa: eravamo fuori che stavamo mettendo tutte le cose che dobbiamo portare la sera a casa, il primo si avvicina a me e l'altro, poi, è andato più vicino alla porta da mia moglie. Ha preso mia moglie, gli ha messo la pistola, diciamo, nella pancia e a me mi ha messo quella pistola qui nella tempia e mi chiedeva dei soldi: "Dammi i soldi, dammi i soldi, dammi i soldi". Quello che avevo in tasca, gliel'ho dato.* ***Mia moglie non lo voleva mollare, io mi ho messo a gridare, dico: "Gina, lascialo, lascialo che se ne va, lascialo che se ne va", Lei diceva: "No, ammazzami, ammazzami",*** *perché era...*

Gli è stato inoltre contestato che al momento della denuncia si era detto convinto che a commettere la rapina fossero stati gli stessi giovani che la sera prima aveva visto aggirarsi a bordo di un motorino nei pressi del distributore e il cui fare lo aveva insospettito al punto che quella sera, nel ritornare a casa, si era accodato dietro una macchina della Polizia che in quel momento stava passando davanti al distributore. Ma ALTOMONTE non ha confermato di essersi insospettito alla vista di quei due che si aggiravano con il motorino, precisando che si era accodato alla Polizia perché, avendo subito tante rapine (una sola però a mano armata), si sente sempre rassicurato dalla presenza delle forze dell'ordine[4].

Il teste non ha saputo dare alcuna descrizione dei due rapinatori, essendo gli stessi travisati dal casco, se non che erano di corporatura snella e che quello che lo aveva tenuto sotto tiro era un po' più alto dell'altro.

Perfettamente sovrapponibile a quella del coniuge è stata la testimonianza resa da **Girolama PELLICCIA** all'udienza del 7 novembre 2012.

La donna ha, infatti, confermato che quella sera, intorno alle ore 19,30, lei e il marito stavano caricando la macchina per andare via, quando aveva visto sopraggiungere due persone *a bordo di una moto*. Erano tutte e due armate e tutte e due indossavano il casco. Uno dei due rapinatori si era avvicinato al coniuge e, puntandogli una pistola alla tempia, gli chiedeva i soldi, l'altro aveva puntato la pistola contro di lei, all'altezza dello stomaco. Lei aveva cercato di reagire, tirando per il bavero il suo aggressore e strattonandolo fino a quando non aveva visto che il coniuge era stato colpito dal rapinatore che lo teneva sotto tiro ed era riverso a terra tutto coperto di sangue.

La PELLICCIA ha riferito che i due soggetti si esprimevano in dialetto; non è stata però in grado di darne alcuna descrizione fisica, ha detto solo che quello che le aveva puntato la pistola contro era un po' più alto di lei (che ha un'altezza di m. 1.65); dell'altro nulla poteva dire, data la drammaticità di quei momenti convulsi e tremendi[5].

La teste ha, infine, confermato che il coniuge aveva consegnato al rapinatore il denaro che aveva in tasca, e anche lei ha riferito l'episodio della sera prima, commentando che forse quelle due persone che avevano visto aggirarsi con il motorino non c'entravano nulla con la rapina, ma lei e il marito ugualmente si erano insospettiti.

---

[4] *Ivi*, pag. 127:

***TESTE ALTOMONTE** – Quindi, quando vedo le forze dell'ordine, per me è una garanzia e mi ho messo dietro, non perché sapevo che quelli mi potevano fare la rapina, ma mi ho messo dietro per essere, diciamo, un po' più tranquillo, ecco.*

[5] V. pag. 25 della trascrizione dell'udienza del 7 ottobre 2012:

***P.M. DR. CERRETI** – Quello che puntava la pistola a Lei, dell'altro, invece, non ci sa dire se fosse più alto o più basso.*

TESTE PELLICCIA** – No, no, sono momenti proprio difficili, credetemi, che non... bisogna magari...* ***siamo terrorizzati, ecco, viviamo nel terrore, perché di paura e di tante cose che giustamente non si sta tranquilli, non siamo tranquilli noi.

2.2.- Il colloquio intercettato.

Secondo il Pubblico Ministero, vi è un colloquio captato nel carcere di Palmi durante la detenzione di Francesco PESCE cl. 84, a distanza di circa due mesi dal fatto delittuoso commesso il 14 ottobre 2006 in danno di Antonio ALTOMONTE, da cui è possibile desumere la prova che i due giovani armati e dall'accento locale responsabili di quel fatto sono identificabili in **Emanuele D'ASERO** e nell'odierno imputato **Vincenzo PESCE.**

Il colloquio in questione è quello del 19 dicembre 2006, e il brano utilizzato in chiave accusatoria in ordine ai delitti contestati nel capo 40 è il seguente[6]:

Pesce Vincenzo - *l'altro giorno sai che abbiamo fatto? Che (*incomprensibile si accavallano e ride*) l'avevi ammazzato, **arriviamo in una colonnina con Emanuele..***
Pesce Francesco - *con chi?*
Pesce Vincenzo - ***con Emanuele, arriviamo nella colonnina, dammi i soldi ho tirato fuori la trentotto..oh Ciccio sul bene di mia madre quella pistola l'ho tirata*** *(*ride*)*
Pesce Francesco - *non gridare (*incomprensibile si accavallano*) smettila che ti arrestano.."babbo"di merda..che vieni qua e non esci più..*
Pesce Vincenzo - *sto morendo di fame!*

Come si vede, nel brandello di conversazione dianzi trascritto Vincenzo PESCE stava raccontando al cugino Francesco, detenuto, di una rapina commessa insieme a tale Emanuele – da identificare senza ombra di dubbio in Emanuele D'ASERO per le ragioni di cui si dirà trattando del capo di imputazione che segue – qualche giorno prima. Di questa rapina indicava alcuni particolari (l'utilizzo di una pistola cal. 38; una *colonnina*, ossia un distributore di benzina, quale scena del delitto) che indubbiamente hanno delle analogie con la rapina commessa il 14 ottobre 2006 ai danni del gestore del distributore ERG di Gioia Tauro.

Né è prospettabile che il giovane facesse soltanto delle vanterie, prive di riscontro nella realtà. La riprova che gli si deve credere anche questa volta, così come il Tribunale gli ha creduto quando in altro colloquio confessava di avere aggredito quello della GICOS (*id est*, Giuseppe COSENTINO) per costringerlo a concedere ai PESCE la realizzazione di un grosso lavoro di pavimentazione industriale, viene fornita da una fonte per c.d. autorevole in materia: lo stesso Francesco PESCE cl. 84. Il quale ben conosce il cugino, che tra i tanti cugini è quello a lui più legato perché è quello che più gli è simile[7], e sa di che cosa lo stesso sia capace. Ragion per cui, quando nel colloquio del 19 dicembre 2006 Vincenzo cominciava a parlargli della rapina, Francesco aveva la piena consapevolezza che l'altro non stesse millantando per prendersi meriti non spettantigli, ma gli stesse raccontando qualcosa per cui poteva rischiare grosso. Da qui il suo pronto e energico richiamo: "***non gridare (...) smettila che ti arrestano.."babbo"di merda..che vieni qua e non esci più..***".

[6] Pag. 2622 Perizia Maesano bis.
[7] Così almeno lo rivelano le intercettazioni dei colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 84.

Epperò, non vi è alcuna certezza che Vincenzo PESCE in quel colloquio stesse facendo riferimento proprio alla rapina subita da Antonio ALTOMONTE: nonostante le innegabili analogie, non vi sono sufficienti elementi per affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che l'imputato si stesse accusando dell'episodio criminoso che aveva visto come vittima il gestore del distributore ERG. Anche perché quest'episodio criminoso si era verificato il 14 ottobre 2006, mentre Vincenzo PESCE narrava di sé e di Emanuele come rapinatori in relazione a un fatto che era accaduto "*l'altro giorno*", usando cioè un riferimento temporale che mal si attaglia a una vicenda di più di due mesi prima, quando ancora Francesco PESCE non era stato arrestato, della quale, dunque, avrebbe potuto essere ragguagliato da Vincenzo nell'immediatezza.

Sulla scorta delle considerazioni che precedono, l'imputato deve essere mandato assolto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p., dai reati ascrittigli al capo 40) per non averli commessi.

****

3.- La vicenda relativa alla rapina del furgone carico di uova.

CAPO 41

PESCE Vincenzo cl. 1986 risponde

- del reato p. e p. **dagli artt. reato p. e p. dall'art. 81 cpv., 110, 628 co. 3, 629 c.p., 4 L. n. 110/75, 7 L. n. 203/91**, perché in concorso con D'Asero Emanuele (all'epoca dei fatti minorenne), per il quale si procede separatamente, ed in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, mediante violenza e minaccia perpetrata a mezzo di un piccolo coltello a serramanico che senza giustificato motivo ed anzi al fine di consumare il delitto, portavano fuori dalla propria abitazione, in c.da Serricella, si impossessavano di un furgone FORD Transit trg. CN906CC di proprietà di Orfanò Maria, sottraendolo a Tripaldi Giuseppe (autista dipendente della ditta "Fattoria Soldano" di Soldano Maurizio con sede in Limbadi) che lo conduceva, nonché del carico di uova trasportato (per un valore di € 10.000,00) al fine di procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto. Quindi, allo stesso scopo e con gli stessi mezzi predetti, in particolare con la minaccia di non restituire il predetto furgone (scaricato delle uova), costringevano il predetto Tripaldi ovvero il soggetto gestore dell'automezzo a consegnare loro € 1.000,00, in cambio della riconsegna dell'automezzo, procurandosi così un ingiusto profitto con altrui pari danno.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno il 18/12/2006

Nel capo di imputazione in esame vengono sinteticamente descritti i termini di una vicenda delittuosa accaduta il 18 dicembre 2006, che è valsa la formulazione a carico di Vincenzo PESCE di due delitti (una rapina, aggravata dal fatto di essere stata commessa da un soggetto appartenente ad una associazione di stampo mafioso, e un'estorsione) e una contravvenzione (il porto non autorizzato di un piccolo coltello a serramanico).

Per tutti e tre i reati è stata contestata l'aggravante di cui all'art.7 del D.L. n. 203/91 nella duplice forma della finalizzazione della condotta all'agevolazione dell'attività dell'associazione mafiosa di appartenenza dell'imputato e dell'utilizzo del c.d. metodo mafioso.

3.1.- I fatti.

I fatti che hanno dato origine alle imputazioni in questione possono essere così riscostruiti sulla scorta della testimonianza resa in dibattimento, all'udienza del 30 ottobre 2012, da **Giuseppe TRIPALDI**, vittima dell'azione delittuosa.

Nel pomeriggio del 18 dicembre 2006 Giuseppe TRIPALDI, che all'epoca lavorava alle dipendenze di un'azienda avicola, la Fattoria Soldano di Maurizio SOLDANO, con sede in Limbadi, viaggiava alla guida di un furgone Ford Transit, di proprietà dell'azienda, carico di uova. Era diretto a Cinquefrondi per consegnare una fornitura di uova a un rivenditore, tale ROMEO, che era un cliente dell'azienda. Era ormai l'imbrunire quando, giunto nei pressi di un bivio, si era vista sbarrata la strada da una macchina (forse una Uno Fiat). Dalla macchina era sceso un soggetto, si era avvicinato al furgone e, aperta la portiera lato guidatore, aveva puntato un coltello al fianco dello stesso, intimandogli di spostarsi sull'altro sedile.

Il teste ha dichiarato che il volto del rapinatore non era visibile perché aveva un cappello di lana calato sulla fronte e il bavero del giubbotto alzato. Si trattava comunque di un giovane, magro, sui vent'anni, dell'altezza di circa un metro e 70. Dalle poche parole che aveva pronunciato quando gli aveva chiesto di spostarsi dal sedile lato guida, TRIPALDI non aveva avuto l'impressione che si trattasse di uno straniero, ma che fosse piuttosto un italiano.

Su contestazione in aiuto alla memoria, il teste ha confermato che l'uomo armato di coltello, visto che lui non si sbrigava a fare quello che gli aveva chiesto, lo aveva preso per un braccio e lo aveva tirato giù. Quindi, si era messo alla guida del furgone ed era partito in direzione Rosarno, preceduto dalla macchina che era ferma lì davanti.

Il furgone era carico di uova, ce n'erano almeno cento casse, perché si era sotto Natale e dovevano essere fatte le consegne ai clienti. Il valore del carico poteva aggirarsi sui 3.000 Euro. Sul furgone c'erano anche gli effetti personali dell'autista (cellulare documenti chiavi) e circa 170 Euro.

In controesame il teste ha riferito di avere saputo dal suo titolare che il furgone era stato successivamente rinvenuto dai carabinieri e sottoposto ai rilievi di routine da parte del RIS, ma dell'esito di questi accertamenti non aveva cognizione. Ha anche rappresentato che nell'immediatezza aveva fatto denuncia del fatto, ma non aveva saputo nulla dell'esito delle indagini. Solo una volta era stato chiamato a Reggio Calabria per un incidente probatorio: gli erano state fatte vedere *dietro il vetro* quattro persone. "*E io* – così ha concluso TRIPALDI – *sono stato in grado solo di eliminarne una, che era bassa e robusta, che non corrispondeva al fisico, sugli altri tre non ho saputo... perché non l'ho visto effettivamente*"[8].

A questo punto va detto che l'incidente probatorio al quale ha fatto riferimento il teste è stato effettuato nell'ambito del procedimento instaurato a carico di **Emanuele D'ASERO** innanzi al Tribunale per i minorenni di Reggio Calabria. Poiché, infatti, sulla scorta degli accertamenti fatti dai carabinieri del RIS venne rilevata sul furgone un'impronta papillare che riconduceva a lui, il ragazzo, ancora minore, venne all'epoca arrestato e poi giudicato dall'Autorità competente. Tanto risulta dalla sentenza definitiva di condanna emessa dal Tribunale per i minorenni di Reggio Calabria il 15 aprile 2008, che il Pubblico Ministero ha prodotto all'udienza del 4 aprile 2012.

3.2.- L'intercettazione del colloquio carcerario del 19 dicembre 2006.

Il giorno dopo la rapina del furgone veniva intercettato nel carcere di Palmi, dove si trovava ristretto fin dal 30 ottobre 2006 Francesco PESCE cl. 84, un colloquio dallo stesso intrattenuto con i cugini Vincenzo e Francesco PESCE cl. 88, nel corso del quale veniva ascoltato tra i tre giovani il dialogo che segue.[9]

Pesce Francesco *- si però me ne manca all'appello..comunque che mi raccontate di bello, che si..?*
Pesce Vincenzo - io sto andando a rubare da tutte le parti..
Pesce Francesco *- smettila Vincenzo che ti arrestano e poi la cachi, quindi smettila..smettila che non vale la pena..*
Pesce Vincenzo - vieni qua che ti dico una cosa..
Pesce Francesco *- finiscila! che se esco io li facciamo i soldi..*
Pesce Vincenzo - vieni qua, chiedi a tua madre che ho fatto ieri..
Pesce Francesco *- smettila che ti arrestano!*
Pesce Vincenzo - abbiamo bloccato un camion pieno di uova..
Pesce Francesco *– sshhhh! zitto che ci arrestano qua dentro..finiscila..non fare babbarie che ti arrestano!*
Pesce Vincenzo *- vieni qua sai che ho fatto?* ***mi sembrava che questo camion era pieno di altre cose invece c'erano cento scatoloni di uova, diecimila euro di valore..***
Pesce Francesco *- di uova?* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - uova diecimila euro dopo, c'erano diecimila euro di uova, sai che ho fatto? hanno impegnato..ha impegnato lo zio Pino..che subito lo zio Pino (incomprensibile) ***cento casse ce li siamo scesi e glieli ho regalati a questo e a quello, a tua madre gliene ho date pure***

[8] V. pag. 108 della trascrizione dell'udienza del 30 ottobre 2012.
[9] Pag. 2620 Perizia Maesano Bis

(incomprensibile si accavallano e Vincenzo ride) ***in uno scatolo di quelli ne escono trecentosessanta..***

Pesce Francesco - *smettila..smettila che ti arrestano..*

Pesce Vincenzo - *oh! Ciccio sai che fame che c'è qua?*

Pesce Francesco cl.88 - ***sono..sono tutti a casa che fanno frittate oggi..***

Pesce Vincenzo - *ma sai che c'è* (incomprensibile si accavallano) *Ciccio?..c'è una fame incredibile..*

Pesce Francesco - *vi ha "affamato"*(incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo - *tu non ti immagini, tu..*

Pesce Francesco - *ma smettila che se esco io li facciamo i soldi..che io so come li devo fare i soldi, non ti preoccupare!*

(Omissis)

Pesce Vincenzo – ieri, sono arrivato davanti allo zio Cenzo con una "cofanata" di uova..

Pesce Francesco - *eh le stesse..le stesse*

Pesce Vincenzo - ***ha detto..dove le hai prese? gliene ho date a tutti sai ha detto..dove le hai prese? gli ho detto..non le vuoi? restituiscimele..ha detto..prima o poi con te devo fare un discorso..ma ha detto..l'importante che non le ho prese io..gli ho detto..dai che così mi piaci attivo..mi ha detto*** (ride)

Pesce Francesco - *io pure le facevo queste cose..*

Pesce Vincenzo - (continua a ridere) *aspetta..si così mi piaci attivo..*

Pesce Francesco cl.88 - *no,* ***digli il fatto*** (incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo - ***scarico, scarico quelle uova e glieli ho saliti sopra ha detto grazie, ha detto almeno per questo Natale, mangiamo uova*** (ride)

(Omissis)

Pesce Vincenzo - ***oh Ciccio ieri quando ho caricato*** (incomprensibile si accavallano) ***caricato con tutte quelle casse di uova appena l'ho portate..e che le vuoi tutte?***

Pesce Francesco - *e ma dove* (incomprensibile si accavallano)*?*

Pesce Vincenzo - *si* (incomprensibile si accavallano)

Pesce Francesco - ***e chi lo guida?***

Pesce Vincenzo - ***Manuele..Manuele..Manuele***

Pesce Francesco - ***e Manuele sa il camion?***

Pesce Vincenzo - ***minchia non lo sa..sai come guidava? come il vento..***

Pesce Francesco cl.88 - *non sapeva niente..non sapeva niente proprio non sap..ha detto* (incomprensibile si accavallano) *e ficcava marce e via..è partito e..*

Pesce Francesco - ***si? e l'autista?***

Pesce Francesco cl.88 - ***no, proprio faccia a faccia Emanuele gli faceva..dammi il camion o ti ammazzo..***

Pesce Vincenzo - *sai con che cosa?* (incomprensibile si accavallano) ***di quelli a portachiavi..lo vedi qua?..scendi dal camion, scendi*** (incomprensibile si accavallano) ***vedi che ti ammazzo*** (ride)

Pesce Francesco cl.88 - ***di colpo è arrivato a casa mia dice..apri..apri apri..ho detto io cos'è successo? porta una scatola..ho detto io..che cazzo c'è là dentro?***

Pesce Francesco - *oh che vi volevo dire?*

Pesce Vincenzo - *sai quanto c'era di valuta, che abbiamo visto la fattura? tredicimila e cinquecento euro..*

Pesce Francesco - ***non te le potevi vendere tu? gliele vendevi a Rosarno*** (incomprensibile si accavallano)

Pesce Vincenzo – no, "e babbo di culo" che ci dovevamo mettere..eravamo andati dallo zio Pino, appena saluto lo zio Pino..sai che..

Pesce Francesco - ***non parliamo qua ragazzi che ci arrestano, io qualche altro mandato di cattura prendo!***

Pesce Vincenzo - ***sai che hanno fatto? cinquanta scatoloni li abbiamo scesi noi..e ogni scatolone di quelli c'erano trecentosessanta uova, più mille euro ci ha dato quello, che gli abbiamo dato il furgone***..
Pesce Francesco - *si?*
Pesce Vincenzo – *cinquecento!*
Pesce Francesco - *e lasciami cento euro! merda di culo..*

I brani della conversazione captata sono talmente chiari che sarebbe perdita di tempo starli a commentare. Non vi può essere il minimo dubbio sul fatto che Vincenzo PESCE stesse raccontando al cugino detenuto della rapina ai danni di TRIPALDI. I particolari di cui metteva a parte Francesco cl. 84 coincidono in maniera impressionante con la narrazione della vicenda che ne ha fatto in dibattimento la vittima. Da quanto Vincenzo andava dicendo si apprende, infatti:

a) che la rapina l'aveva commessa il giorno prima;
b) che era stato preso di mira un *camion*[10] pieno di uova (ce n'erano almeno cento scatoloni);
c) che erano stati in due ad agire;
d) che era stato il suo complice, di nome *Manuele*, ad avvicinarsi all'autista e a minacciarlo con qualcosa (il vocabolo usato dall'imputato non si comprende anche per l'accavallarsi delle voci) la cui descrizione ("***di quelli a portachiavi..***") rimanda al coltello che TRIPALDI ha riferito essergli stato puntato al fianco;
e) che *Manuele*, dopo avere fatto scendere l'autista dal *camion*, vi era salito lui alla guida ed era andato via veloce *come il vento*.

Dalla viva voce di Vincenzo PESCE si apprendono, della vicenda, particolari ulteriori rispetto a quelli conosciuti attraverso la deposizione di TRIPALDI.

L'imputato spiegava al cugino detenuto come mai fosse stato preso di mira un furgone contenente una *cofanata* di uova: in realtà, i due rapinatori pensavano di trovarvi altro ("***mi sembrava che questo camion era pieno di altre cose invece c'erano cento scatoloni di uova, diecimila euro di valore***.."); raccontava che tutte quelle uova *le aveva regalate a questo e a quello*: anche la zia Angela FERRARO aveva avuto la sua parte ("***a tua madre gliene ho date pure***"), e a questo punto interveniva il cugino Francesco cl. 88, quasi a confermare la veridicità delle parole di Vincenzo: "***Sono ... sono tutti a casa che fanno frittate oggi..***".

Vincenzo narrava, ancora, che lo *zio Cenzo*, saputo il fatto, si era complimentato con lui: "***Dai che così mi piaci attivo..mi ha detto***". Indicava infine il bottino che la rapina aveva fruttato: cinquanta scatoloni di uova e in più i soldi che quello del furgone aveva dovuto pagare per avere indietro il veicolo ("***cinquanta scatoloni li abbiamo scesi noi..e ogni sca-***

[10] Il termine camion viene usato da Vincenzo come sinonimo di furgone. Come dimostra inequivocabilmente la parte finale del brano del colloquio che è stato trascritto (***"più mille euro ci ha dato quello, che gli abbiamo dato il furgone"***).

tolone di quelli c'erano trecentosessanta uova, più mille euro ci ha dato quello, che gli abbiamo dato il furgone..").

3.3.- La responsabilità di Vincenzo PESCE in ordine ai delitti ascrittigli.

Nel colloquio del 19 dicembre 2006 vi è la confessione di Vincenzo PESCE in ordine alla rapina subita da TRIPALDI, oltre che una chiamata in correità nei confronti di quel tale Manuele, da identificarsi in Emanuele D'ASERO.

A queste dichiarazioni auto ed eteroaccusatorie deve accordarsi la massima attendibilità, sia perché, come si è appena detto, la sua narrazione trova pieno riscontro nella testimonianza della vittima, sia perché esula dal suo dire ogni intento auto ed eterocalunnatorio, né le sue parole sono frutto di vanteria o millanteria. Ciò è tanto vero che lo stesso Francesco cl. 84 non dubitava minimamente di quello che gli raccontava il cugino, perché lo conosce e sa bene di quel che è capace. Ecco perché lo esortava ripetutamente a stare attento a come parlava: non sia mai qualcuno li stesse ascoltando, sarebbero stati guai per tutti ("***non parliamo qua ragazzi che ci arrestano, io qualche altro mandato di cattura prendo!***").

L'imputato deve essere, dunque, dichiarato colpevole del delitto di rapina e della contravvenzione di porto non autorizzato di coltello, non essendoci alcun ragionevole dubbio che egli sia stato uno dei due soggetti implicati nell'azione predatoria in danno di TRIPALDI: più precisamente, era colui che alla guida della Fiat Uno fece da basista al minorenne che minacciò con il coltello l'autista del furgone al fine di impossessarsene.

Sussiste, in relazione alla rapina, l'aggravante contestata, essendo stato il reato commesso da un appartenente ad un'associazione mafiosa, come meglio si dirà allorché sara esaminata la posizione dell'imputato in relazione al reato associativo.

E' appena il caso di rammentare che per la sussistenza della circostanza aggravante prevista dall'art. 628, comma 3, c.p. è sufficiente il solo fatto dell'appartenenza del rapinatore a un sodalizio criminoso del tipo di quello descritto dall'art. 416 bis c.p. e non è richiesto che costui per commettere il reato si avvalga o faccia intendere alla vittima tale sua qualità e si avvalga, quindi, della forza intimidatrice di tale tipo di associazioni.

La responsabilità del giovane va affermata anche in ordine al delitto di estorsione che gli è stato contestato.

Al riguardo va rilevato che il racconto di Vincenzo PESCE, secondo il quale *quello* del furgone dovette pagare mille Euro per farselo restituire, è indirettamente riscontrato da quanto si legge nella sentenza di condanna di D'ASERO laddove si dà atto che il furgone sottratto a TRIPALDI venne rinvenuto dai carabinieri, preavvisati da una telefonata dello stesso arrivata in caserma alle ore 23,20 del 18 dicembre 2006.

In realtà, come risulta dal verbale di rinvenimento e sequestro del veicolo in questione redatto dai carabinieri il 19 dicembre 2006 – prodotto dal Pubblico Ministero all'udienza del 17 gennaio 2012 – non fu l'autista TRIPALDI ad avvisare i carabinieri del ritrovamento del furgone, come scritto dal Tribunale per i minorenni, ma il proprietario Maurizio SOLDANO[11]. Il che lascia chiaramente intendere che il ritrovamento del furgone da parte dello stesso in contrada Serricella di Rosarno (dove era avvenuta la rapina) non sia stato casuale e che abbia, invece, avuto un prezzo. I mille Euro (cinquecento per ciascuno) di cui parlava Vincenzo PESCE nel colloquio con il cugino Francesco.

Va esclusa in relazione ai reati di cui al capo d'imputazione in esame la contestata aggravante ex art. 7 del D.L. n. 203/1991, non ritenendo il Tribunale che gli stessi siano stati commessi al fine di agevolare l'attività della cosca mafiosa PESCE o che gli autori si siano avvalsi della loro condizione di mafiosi.

****

4.- La ricettazione delle uova rubate.

CAPO 42

PESCE Francesco cl. 1988 e FERRARO Angela rispondono

- **reato p. e p. dall'art. 648 c.p., 7 L. n. 203/91**, perché al fine di procurare a sé o ad altri un profitto, con condotte autonome, ricevevano parte delle casse di uova, facenti parti del carico di cui sopra, provento del delitto di rapina descritto al capo che precede.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno in epoca coincidente o immediatamente successiva al 18/12/2006

Sulla scorta del racconto della rapina fatto da Vincenzo PESCE nel colloquio del 19 dicembre 2006 – racconto della cui credibilità si è già detto – è stata formulata l'accusa di ricettazione a carico di Francesco PESCE cl. 88 e di Angela FERRARO.

Orbene, che entrambi gli imputati abbiano beneficiato di parte del carico di uova contenuto all'interno del furgone sottratto a TRIPALDI, è circostanza che non si può mettere in dubbio alla luce di quel che è stato ascoltato nel corso di quel colloquio.

E invero, Vincenzo, quando riferiva al cugino detenuto che quella *cofanata* di uova era stata distribuita a destra e a manca, precisava che gliene aveva dato anche alla madre di Francesco cl. 84; e, da parte sua, Francesco cl. 88 ammetteva di averne ricevuto anche lui (***"di colpo è arrivato a casa mia dice..apri..apri apri..ho detto io cos'è successo? porta una scatola..ho detto io..che cazzo c'è là dentro?"***).

[11] A tal riguardo va rilevato che è inesatto anche quanto scrivono i giudici del Tribunale per i minorenni a proposito del fatto che il furgone "*aveva ancora integro il proprio carico di merce*". Dal verbale di rinvenimento e sequestro risulta infatti solo che all'interno del veicolo vi erano "*numerose casse di uova*".

Nella condotta di entrambi gli imputati è ravvisabile, dunque, l'elemento oggettivo del delitto previsto dall'art. 648 c.p. Non così è a dirsi, però, per quanto concerne **l'elemento soggettivo**. Se, infatti, dalle stesse parole di Francesco PESCE cl. 88 si evince che la ricezione, da parte sua, di una scatola di uova avvenne con la piena consapevolezza della sua provenienza furtiva, di tal che provata appare la sua responsabilità in relazione al fatto criminoso che gli viene ascritto; al contrario, non vi sono elementi sufficienti per affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che anche Angela FERRARO abbia avuto la medesima consapevolezza nel riceversi le uova rubate. Nei confronti di lei deve essere emessa, pertanto, sentenza assolutoria ex art. 530, secondo comma, c.p.p., per non avere commesso il fatto.

In relazione al reato per il quale Francesco PESCE deve essere condannato va esclusa, infine, l'aggravante di cui all'art. 7 del D.L. n. 203/1991, non potendosi ritenere, avuto riguardo agli elementi fattuali concreti, che il reato sia stato commesso per agevolare l'attività dell'associazione mafiosa o con l'utilizzazione del c.d. metodo mafioso.

Capitolo 17
La frode sportiva

1.- La formulazione del capo di imputazione.

Il capo di imputazione in esame è stato formulato dalla Pubblica Accusa nei termini che seguono.

CAPO 46

VARRÀ Domenico, MICHELIZZI Salvatore e SAFFIOTI Francesco rispondono

- del reato p. e p. dagli **artt. 110 c.p. e dall'art. 1 co. 1° legge 401/89, 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro:

Varrà quale presidente della società sportiva "A.S. Rosarno",
Michelizzi quale segretario
e Saffioti quale componente della medesima società sportiva,
al fine **di** raggiungere un risultato diverso da quello conseguente al corretto e leale svolgimento della competizione, **compivano atti fraudolenti, consistiti nell'accordarsi con la dirigenza del Vico Equense, così che l'incontro si concludeva con il risultato di 1 a 1;** atti dunque finalizzati ad influire sull'andamento della partita che alteravano l'andamento e la regolarità dell'incontro tra la squadra del Vico Equense e quella della Rosarnese.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

Fatti commessi in Rosarno il 17/05/2009

Rispondono del reato contemplato nel capo di imputazione in esame **Domenico VARRÀ**, **Salvatore MICHELIZZI** e **Francesco SAFFIOTI**. Ai tre, nella rispettiva qualità di presidente, segretario e componente della A.S. Rosarno, viene ascritto di essersi adoperati per "truccare" una partita di calcio: quella disputata il 17 maggio 2009 tra la squadra della Rosarnese e quella del Vico Equense. Entrambe le squadre militavano all'epoca nel campionato di serie D.

2.- La norma incriminatrice e il reato contestato.

Con l'art. 1 della legge 13 dicembre 1989 n. 401 ("*Interventi nel settore del giuoco e delle scommesse clandestini e tutela della correttezza nello svolgimento di competizioni agonistiche*"), è stato introdotto nel nostro ordinamento il delitto di frode in competizioni sportive.

La norma in questione così recita:

1. *Chiunque offre o promette denaro o altra utilità o vantaggio a taluno dei partecipanti ad una competizione sportiva organizzata dalle federazioni riconosciute dal Comitato olimpico nazionale italiano (CONI), dall'Unione italiana per l'incremento delle razze equine (UNIRE) o da altri enti sportivi riconosciuti dallo Stato e dalle associazioni ad essi aderenti, al fine di raggiungere un risultato diverso da quello conseguente al corretto e leale svolgimento della competizione, ovvero compie altri atti fraudolenti volti al medesimo scopo, è punito con la reclusione da un mese ad un anno e con la multa da lire cinquecentomila a lire due milioni. Nei casi di lieve entità si applica la sola pena della multa.*

2. *Le stesse pene si applicano al partecipante alla competizione che accetta il denaro o altra utilità o vantaggio, o ne accoglie la promessa.*

3. *Se il risultato della competizione è influente ai fini dello svolgimento di concorsi pronostici e scommesse regolarmente esercitati, i fatti di cui ai commi 1 e 2 sono puniti con la reclusione da tre mesi a due anni e con la multa da lire cinque milioni a lire cinquanta milioni.*

All'introduzione di una disciplina specifica il legislatore è stato indotto dalla necessità di sanzionare adeguatamente gravi comportamenti illeciti che spesso compromettevano la regolarità delle competizioni sportive e che difficilmente potevano essere inquadrati *sic et simpliciter* in altre fattispecie criminose, prima fra tutte il delitto di truffa. Come si legge nella Relazione accompagnatoria della legge, la normativa in questione mira alla "*salvaguardia, nel campo dello sport, di quel valore fondamentale che è la correttezza nello svolgimento delle competizioni agonistiche*".

È stata così delineata una disciplina che ricorda lo schema della istigazione alla corruzione e che punisce la condotta di "***chiunque offre o promette denaro o altra utilità o vantaggio***", ovvero "***compie altri atti fraudolenti***": nell'uno e nell'altro caso, "***al fine di raggiungere un risultato diverso da quello conseguente al corretto e leale svolgimento della competizione***".

Come appare evidente dalla formulazione della norma (all'interno della quale sono enucleabili più fattispecie), il legislatore, nell'intento di coprire ogni possibile comportamento volto all'alterazione delle regole di una corretta competizione agonistica, punisce come **frode sportiva** sia le condotte tipiche descritte nella prima parte del primo comma, consistenti in una forma di corruzione in ambito sportivo (ossia l'offerta o promessa di denaro a altro vantaggio indebito, *al fine di raggiungere un risultato diverso da quello conseguente al corretto e leale svolgimento della competizione*), sia qualsiasi altra condotta fraudolenta che abbia la medesima finalità.

La fattispecie criminosa è integrata nel momento in cui si verifica la promessa o l'offerta di un vantaggio indebito, ovvero la commissione di ogni altra condotta fraudolenta, analogamente a quanto previsto nella fattispecie di cui all'art. 322 c.p. con riferimento all'offerta di denaro o altra utilità. Sennonché, nel caso della frode in competizioni sportive, "*è irrilevante l'accettazione della promessa o offerta da parte del destinatario, in quanto quest'ultima, a differenza di quanto previsto per le fattispecie di corruzione, non modifica il titolo del reato, ma costituisce a sua volta un'autonoma condotta criminosa*" **(Cass. 25 febbraio 2010, n. 12562)**.

Il reato in questione appartiene alla categoria dei reati di attentato, a consumazione anticipata o di pura condotta, nel quale il bene tutelato è costituito dalla lealtà e dalla correttezza nello svolgimento delle competizioni agonistiche. Per la sua sussistenza è richiesto, nell'una e nell'altra ipotesi, il dolo specifico consistente nel fine di alterare il risultato che ci sarebbe stato *naturaliter*, di modificare artificiosamente il leale e corretto confronto delle rispettive abilità degli agonisti.

Come ha avuto modo di precisare la Suprema Corte, "*è «corretto» il risultato ottenuto rispettando le regole del giuoco, mentre è «leale» quello ottenuto ponendo in contrapposizione (sul campo) i soli valori agonistici: ne consegue che l'oggetto giuridico tutelato dalla norma è, in ultima analisi, il risultato della competizione che non deve essere fraudolentemente alterato*" (**Cass. 19 marzo 2007, n. 21324**).

Con l'ulteriore puntualizzazione che "*la condotta non può certo consistere in una mera violazione delle regole del giuoco, sanzionabile solo dall'ordinamento sportivo, ma deve contenere un* quid pluris, *un artifizio o un raggiro che modifica fraudolentemente la realtà con la specifica finalità di alterare il risultato della gara*".

3.- <u>L'ipotesi di accusa</u>.

Nel caso di specie l'ipotesi delittuosa contestata agli imputati è **la frode sportiva a forma libera** prevista dalla seconda parte dell'art. 1 della legge n. 401/1989: essi si sarebbero accordati con la dirigenza della squadra antagonista in modo da far finire la partita disputata il 17 maggio 2009 con un pareggio, così alterando il risultato cui avrebbe portato un corretto e leale svolgimento del gioco.

L'imputazione trae origine dall'intercettazione di alcune telefonate registrate sull'utenza 339/5784024 in uso a Domenico VARRÀ, che all'epoca era il presidente della A.S. Rosarno. La suddetta utenza e l'autovettura AUDI A6 targata DC313 KK , in uso allo stesso VARRÀ, nel 2009 erano oggetto di monitoraggio e di attività tecnica. Nell'ambito del presente processo sono state trascritte mediante perizia un rilevante numero di conversazioni intercettate: precisamente, 67 conversazioni telefoniche e 5 ambientali.

Nella stragrande maggioranza delle conversazioni captate VARRÀ parlava con il suo interlocutore di turno di partite di calcio giocate bene e giocate male, di calciatori e allenatori, di *play off*, di campionato. L'imputato è uno che di calcio mastica tanto. Questo si intuisce dall'ascolto delle intercettazioni; e di questo si ha avuto conferma attraverso la testimonianza di **Antonio FIGLIOMENI**, allenatore professionista di calcio ed ex calciatore professionista.

Il teste, che rivestiva il ruolo di allenatore della squadra del Rosarno allorché venne disputata la partita incriminata, ha dichiarato che Domenico VARRÀ durante il campionato 2008/2009 aveva la doppia veste di presidente e di direttore sportivo e si occupava perso-

nalmente di tutto ciò che atteneva all'organizzazione della squadra: dalla compravendita dei calciatori a tutto il resto ("*lui faceva tutto in prima persona. Era la persona che si occupava di tutte queste due funzioni e qualsiasi cosa a livello organizzativo, a livello di compravendita dei giocatori, lui era... in prima persona si adoperava a fare tutto quello che serviva per una squadra di calcio*")[1]. Era stato, infatti, lo stesso VARRÀ a prendere contatti con il teste ed assumerlo quell'anno quale allenatore.

FIGLIOMENI ha avuto parole di ammirazione e di stima professionale nei confronti di VARRÀ, definendolo addirittura "*un'icona del calcio calabrese*"[2], con un passato glorioso, avendo giocato anche per la squadra tedesca del Bayern, e con una grande esperienza e competenza in materia calcistica[3].

Ebbene, ci sono delle telefonate intercettate da cui si evincerebbe, secondo l'ipotesi accusatoria, che il risultato della partita giocata a Rosarno il 17 maggio 2009 non sia stato frutto di un gioco leale e corretto, quanto piuttosto di una *combine* tra Domenico VARRÀ, coadiuvato da Salvatore MICHELIZZI e Francesco SAFFIOTI, e i dirigenti della squadra antagonista del Vico Equense.

È giunto il momento di esaminare queste telefonate, intercettate tutte quella stessa domenica 17 maggio 2009. Per comprenderne il senso occorre premettere che quel giorno Domenico VARRÀ non aveva seguito la squadra in trasferta a Vico Equense, dove la partita veniva giocata, perché – come dirà lui stesso in una delle conversazioni che saranno prese in rassegna – impegnato nel pranzo di festeggiamento della prima comunione di un suo nipote.

- **Telefonata n. 4608 del 17 maggio 2009, ore 14,50.**

La prima conversazione di interesse veniva registrata alle 14,50. VARRÀ chiamava qualcuno su un'utenza intestata a **Vincenzo SAFFIOTI**. Voleva sapere *se erano arrivati al campo* e se tutto era a posto, lamentandosi del fatto che una terza persona (alla quale riserva l'epiteto di *handicappato*) non gli aveva fatto sapere nulla ("*che a me non mi hai telefonato appena siete arrivati al campo..tutte queste..nemmeno una telefonata..**non lo mando più a questo handicappato se non ci sono io***"). L'altro tentava di giustificarsi dicendo che erano arrivati da appena un quarto d'ora. VARRÀ mandava a dire tramite il suo interlocutore a questa terza persona che doveva tenerlo aggiornato minuto per minuto ("***tenetemi aggiornati di tutto minuto per minuto gli devi dire a questo handicappato***").

---

[1] V. pag. 46 della trascrizione dell'udienza del 10 luglio 2012:

[2] *Ivi*:
Io ho conosciuto il signor Varrà per averlo affrontato da calciatore, perché io ero alle prime armi ed il signor Varrà era stato un giocatore per eccellenza e poi ha rappresentato in seguito un'icona del calcio calabrese, penso che lo conoscono tutti per quello che lui ha rappresentato sia da calciatore e sia successivamente da allenatore, e poi da dirigente di una squadra di calcio.

[3] "***Ma penso che lo conoscono tutti il signor Varrà a livello di calcio. Quindi lui ha fatto la storia, è stato uno degli artefici del calcio calabrese***" sono state ancora queste le entusiastiche parole del teste per dire della popolarità di cui godeva nell'ambiente il personaggio.

Insisteva in tal senso ("***e voglio dire che mi aggiorna questo handicappato non mi ha detto niente***"). Chiedeva poi se (l'handicappato?) *avesse già parlato* e a questo punto riceveva dal suo interlocutore la rassicurazione che tutto era a posto e che si erano aggiustati per far finire la partita ***sull'uno a uno.***[4]

(Omissis)
V.M.1- ha parlato con questi niente?
V.M. - si, si tutto a posto
V.M.1- tutto a posto in che senso
V.M. - quelli hanno fatto per la partita su uno a uno tutte e due che gestiscono una partita su uno a uno
V.M.1- va bene ok
V.M. *- va bene mister? Ok mister ci sentiamo ciao*

- **Telefonata n. 4609 del 17 maggio 2009, ore 14,54**

Quattro minuti dopo VARRÀ contattava **Salvatore MICHELIZZI**, lo redarguiva perché non lo teneva continuamente aggiornato[5], gli chiedeva quindi se la squadra *il pareggio lo avrebbe preso*, ricevendo dal suo interlocutore pronta ed esaustiva rassicurazione: "***Si, si tutto accordato***".[6]

V.M. *- mister*
V.M.1- è possibile che non mi aggiorni di niente tu a me?
V.M. *- oh mister come siamo arrivati mi sono messo a scrivere la formazione e tutte cose mister*
V.M.1*- ci hai messo un'ora e mezza..te l'avevo detto io*
V.M. *- e io lo sapevo mister ma se quello ha prenotato là che volete de me*
V.M.1*- che non si permette più digli che domenica prossima che neanche venga*
V.M. *- no, no, no ci abbiamo messo..e guardate che siamo partiti alle dodici e mezza..che glielo detto io*
V.M.1- va bene..il pareggio lo prendiamo si?
V.M. *- si, si tutto accordato*
V.M.1- va bene..chiama *(incomprensibile*
V.M. *- va boh ciao*
V.M.1- *oh aggiornami subito eh*
V.M. – *ciao*

- **Telefonata n. 4611 del 17 maggio 2009, ore 14,57**

Erano passati appena tre minuti e Domenico VARRÀ contattava telefonicamente **Maria STANGANELLI**, che all'epoca si trovava ad Albano Laziale dove il suo convivente Francesco PESCE cl. 78 era detenuto agli arresti domiciliari. Da questa telefonata si apprendeva il motivo per il quale il *mister* non aveva seguito la squadra in trasferta: lo aveva tenuto a Rosarno la prima comunione di un suo nipote. Parlando della partita che la Rosarnese

[4] Pag. 7601 Perizia Maesano; V.M.1 identifica VARRA', V.M. il suo interlocutore
[5] Era forse MICHELIZZI l'*handicappato* verso il quale VARRA' mostrava di essere adirato nella telefonata precedente intercorsa con Vincenzo SAFFIOTI?
[6] Pag. 7602 Perizia Maesano

stava disputando fuori casa, VARRÀ diceva alla ragazza che *aveva sognato che la partita era finita con il pareggio di uno a uno, dicendosi altresì certo che il sogno si sarebbe avverato.*[7]

Mimmo *– dovevo fare la partita ma come facevo oggi? Va beh che domenica prossima è più importante*
Maria *– si infatti*
Mimmo *– **ma stanotte ho sognato che facevamo uno a uno** fuori casa mannaia (incomprensibile) **vedi che il sogno si avvera va bene** dai ci vediamo va bene?*
Maria *– **ok va bene***
Mimmo *– ciao, ciao, ciao*
Maria *– ciao Mimmo ciao, cia*

- **Telefonata n. 4613 del 17 maggio 2009, ore 15,48**

Del pareggio "sognato" Domenico VARRÀ parlava pure con **Salvatore MICHELIZZI**, che egli contattava nuovamente alle 15,48 per informarsi di come stavano andando le cose. Si mostrava sicuro che il pareggio ci sarebbe stato e raccomandava al suo interlocutore di chiamarlo non appena la loro squadra avesse pareggiato.[8]

V.M. *- si*
V.M.1- il primo tempo è finito
V.M. *- no quasi*
V.M.1*- quanto manca?*
V.M. *- cinque minuti stiamo perdendo uno a zero*
V.M.1- uno a zero stiamo perdendo? E neanche mi hai telefonato?
V.M. *- **aspettavo di pareggiare mister***
V.M.1*- **ah aspetti che pareggiamo? Io mi sono sognato che pareggiamo..quindi vedi quando pareggiamo e chiamami***
V.M. *- va bene*
V.M.1*- qua a Siderno quattro a due stanno a Siderno*
V.M. *- quattro a due per chi? per la Gioiese?*
V.M.1*- no per il Siderno contro la Gioiosa si..ciao, ciao*
V.M. *– ciao*

- **Telefonata n. 4614 del 17 maggio 2009, ore 15,59**

VARRÀ era sicuro che il sogno di cui aveva detto alla STANGANELLI si sarebbe avverato. Non solo a MICHELIZZI, ma anche al figlio Natino, contattato telefonicamente alle ore 15,59 per avere informazioni sui risultati delle squadre che militavano in serie D, comunicava questa sua certezza.

V.M. *- Natino*
Natino *– dimmi*

[7] Pag. 7605 Perizia Maesano
[8] Pag. 7606 Perizia Maesano

V.M. *- i risultati come sono?*
Natino *– di che? Della serie D?*
V.M. *- eh*
Natino – il Rosarno sta perdendo
V.M. - uno a zero?
Natino *- si*
V.M. - ma un altro poco segnano
Natino - lo so, lo so
V.M. - mi sono sognato, mi sono sognato che uno a uno facciamo*..poi?*
Natino *– che vuoi sapere? La Nissa perde quattro a uno*
V.M. *- la Nissa con chi perde? A Savoia?*
Natino - a Savoia
(Omissis)

- **Telefonata n. 4615 del 17 maggio 2009, ore 16,13**

Il pareggio "sognato" dal *mister* arrivava nel corso del secondo tempo. Alle 16,13 MICHELIZZI informava VARRÀ che era stato il calciatore VICENTIN a segnare.[9]

V.M. *- pronto*
V.M.1*- mister*
V.M. *- dimmi*
V.M.1- abbiamo pareggiato
V.M. - chi ha segnato?
V.M.1- l'amico nostro Vicentin
V.M. *- Vicentin ha segnato?* ***A Madonna facevo tredici*** *oh va bene ciao*
V.M.1*- ciao*

- **Telefonata n. 4624 del 17 maggio 2009, ore 16,58**

Appena finita la partita VARRÀ informava Maria STANGANELLI dell'esito della stessa, facendole notare che era accaduto quello lui aveva "sognato": **proprio uno a uno era finita la competizione!**[10]

V.F. *- Mimmo*
Mimmo *- eh, oh..****ma guarda se i sogni si avverano..ho detto che facevamo uno a uno e uno a uno abbiamo fatto*** *mannaia*
V.F. - e i sogni tuoi
Mimmo - eh..uno a uno è finita..guarda tu che..
V.F. - e intanto la stiamo seguendo e io ho detto che si avvera il sogno di Mimmo
Mimmo *- eh non ti sento*
V.F. *- la stavamo seguendo*
Mimmo *- eh*
V.F. *- e gli ho detto io che si è avverato il tuo sogno*
Mimmo *- no, no è giusto che tu l'hai seguita..guarda tu guarda..va bene dai ci sentiamo ciao, ciao*

[9] Pag. 7610 Perizia Maesano
[10] Pag. 7611 Perizia Maesano

V.F. - si, si
Mimmo - ciao, ciao

- **Telefonata n. 4627 del 17 maggio 2009, ore 17,07**

Domenico VARRÀ parlava nuovamente con MICHELIZZI, con il quale commentava la partita appena finita e al quale chiedeva (retoricamente) se fossero stati trattati bene, ricevendone dal suo interlocutore risposta affermativa e incaricandolo di portare i suoi saluti alla dirigenza del Vico Equense.[11]

(Omissis)
Mimmo – Ah bella partita semplice tranquilla , ci hanno tratto bene allora si ?
V. M. *– Si, si com' è lì ?*
Mimmo *– Eh , ma tu sei lì ancora ?*
V. M. *– Si qua sono*
Mimmo – Eh me la saluti la Dirigenza Vico Equense e gli dici il nostro Presidente ha chiamato per salutarvi e che ha detto che viene domenica
V. M. *– Va bene ?*
(Omissis)

- **Telefonata n. 4635 del 17 maggio 2009, ore 20,46**

L'ultima telefonata della giornata, rilevante ai fini della vicenda in esame, è quella intercorsa alle ore 20,46 tra Domenico VARRÀ e tale Claudio PARLATO, che era all'epoca il procuratore del calciatore VICENTIN[12]. Si tratta di una lunga conversazione nel corso della quale i due parlavano, a quanto pare, di calcio-mercato. Prima che la telefonata avesse fine il discorso cadeva su VICENTIN, che proprio quel pomeriggio aveva segnato il suo 22° goal e quindi *era a posto*, poteva cioè essere soddisfatto. Questo diceva di lui il suo procuratore. Ma VARRÀ commentava ironicamente: "***Si ha segnato lui..io penso che ho segnato io non lui***".[13]

(Omissis)
Mimmo *- ma poi ti ha preso a simpatia e basta..va bene..****ma Visentin ti sta tornando? Io pensavo ch fosse rimasto a Napoli..***
Claudio - no sta tornando..l'ho sentito prima ma è caduta la linea
Mimmo - ora lo chiamo io per vedere dove sono che li aspetto
Claudio - ha segnato lui ha fatto il ventiduesimo goal sta a posto adesso
Mimmo - si ha segnato lui..io penso che ho segnato io non lui
Claudio *- ciao bello mio, ciao*
Claudio *- ciao, ciao*
Mimmo - scusa se non sono venuto..che cazzo venivo a fare?
Claudio *- eh bravo a perdere il tempo..(ride)*
Mimmo *- ciao, ciao*

[11] Pag. 7614 Perizia Maesano
[12] Sull'identificazione dei conversanti ha riferito in dibattimento il teste PALMIERI.
[13] Pag. 7631 Perizia Maesano

4.- La valutazione delle suddette intercettazioni e la responsabilità di Domenico VARRÀ e Salvatore MICHELIZZI.

Orbene, il Tribunale ritiene che l'ipotesi accusatoria basata sulle intercettazioni passate in rassegna sia senz'altro fondata **con riferimento alla posizione degli imputati VARRÀ e MICHELIZZI**. Dalla loro valutazione complessiva si trae il convincimento che la partita che la squadra della A.S. Rosarno disputò il 17 maggio 2009 con la squadra del Vico Equense non venne giocata in modo corretto e leale, e che il pareggio che ne suggellò la conclusione non fu frutto di un confronto sul campo tra le abilità agonistiche dei calciatori delle due squadre, ma fu il risultato di un accordo tra le due diverse dirigenze; fu quindi costruito a tavolino.

In tal senso appaiono chiare e inequivocabili soprattutto le prime due telefonate, la **n. 4608** e la **n. 4609**, nelle quali – come si è visto – VARRÀ voleva sapere dal suo interlocutore di turno (rispettivamente, Vincenzo SAFFIOTI e Salvatore MICHELIZZI) se avessero già parlato con *questi* (ossia se avessero già contattato la dirigenza della squadra avversaria), ricevendo da SAFFIOTI la rassicurazione che la partita si sarebbe conclusa con il pareggio di uno a uno (***"quelli hanno fatto per la partita su uno a uno tutte e due che gestiscono una partita su uno a uno"***) e avendo conferma da MICHELIZZI che l'accordo per ottenere quel risultato era stato raggiunto ("V.M.1- ***va bene..il pareggio lo prendiamo si?*** V.M. - ***si, si tutto accordato***").

Il contenuto delle due conversazioni in questione è di una chiarezza sconcertante e non lascia dubbi sul fatto che l'esito della partita giocata il 17 maggio 2009 fu il frutto di una pastetta.

A rafforzare questa conclusione, ove mai ve ne fosse bisogno, contribuiscono le altre telefonate intercettate, dalle quali si evince che, grazie a quell'accordo illecito di cui MICHELIZZI aveva dato conferma a VARRÀ nella conversazione n. 4609 delle ore 14,54, quest'ultimo era sicuro che la competizione si sarebbe chiusa con il pareggio di uno a uno, tant'è che ne aveva anticipato il risultato a Maria STANGANELLI e al figlio Natino. Il quale, peraltro, aveva dovuto avere sentore dell'intervenuta *combine* con i dirigenti della squadra antagonista. Non si spiega altrimenti la sua risposta pronta e sicura (***"lo so, lo so"***) quando il padre si diceva certo che la partita sarebbe finita con un pareggio, ancorché in quel momento il Vico Equense fosse in vantaggio.

La cartina di tornasole del fatto che la partita fosse stata "truccata" e che tutto era stato già previsto in anticipo è costituita, infine, dalla telefonata delle 20,46 intercorsa tra VARRÀ e il procuratore di VICENTIN, Claudio PARLATO: certo VICENTIN era stato bravo a collezionare in quel campionato il suo 22° goal, ma nel caso della partita con il Vico Equense il *mister* se ne attribuiva il merito (***"si ha segnato lui..io penso che ho segnato io non lui"***). E che senso aveva una frase del genere, se non l'ammissione da parte di VARRÀ che il risultato della competizione era stato già deciso a tavolino prima ancora che la stessa

iniziasse? D'altra parte, era lo stesso VARRÀ che, nello scusarsi con il suo interlocutore per non essere andato anche lui al seguito della squadra, ("***scusa se non sono venuto***"), si lasciava sfuggire che la sua presenza sarebbe stata comunque irrilevante ("***che cazzo venivo a fare?***"), determinando un commento e, soprattutto, una risata da parte di PARLATO ("***eh bravo a perdere il tempo..*** (ride)") che la dicono lunga sulla genuinità del risultato portato a casa quel giorno dalla Rosarnese.

4.1.- La tesi delle Difese.

Attraverso l'escussione dei testi indicati nelle rispettive liste, le Difese degli imputati hanno inteso dimostrare che il risultato dell'incontro del 17 maggio 2009 tra la Rosarnese e il Vico Equense fu assolutamente genuino, frutto di una competizione corretta e leale tra le squadre in campo. Anche perché quel risultato non interessava a nessuna delle due squadre, essendo del tutto irrilevante sia ai fini del rispettivo piazzamento in graduatoria, sia ai fini dei *play-off*[14]. Sul punto sono concordanti le testimonianze di **Domenico FIGLIOMENI** (allenatore della squadra), di **Alessandro FIGLIUZZI** (portiere della squadra), di **Fortunato FRISINA** (calciatore della Rosarnese), di **Aniello SAVARESE** (presidente del Vico Equense).

Ora, che il risultato dell'incontro del 17 maggio 2009 non avesse alcuna rilevanza per la Rosarnese ai fini della disputa dei *play-off* può ritenersi pacifico, posto che lo stesso VARRÀ, sette giorni prima della disputa della partita incriminata, aveva comunicato a Maria STANGANELLI, nella **telefonata n. 4299 del 10 maggio 2009**, che la squadra era "*ufficialmente nei play-off*"[15]. Le suddette testimonianze e il contenuto dell'intercettazione si riscontrano, dunque, reciprocamente.

Ovviamente, quelle testimonianze non possono essere prese come parola di vangelo laddove i testi hanno escluso qualsiasi tipo di condizionamento (ove avessero ammesso che prima della partita qualcuno aveva "imposto" un determinato risultato, avrebbero, infatti, potuto rischiare di essere in qualche modo coinvolti nella frode sportiva addebitata agli odierni imputati).

Ma ad ogni modo, il fatto che, almeno in apparenza, mancasse una ragione valida perché il risultato di quella partita, che, secondo i Difensori, *non serviva a nessuno*, fosse deciso a tavolino, non esclude *ex se* la sussistenza del reato di frode sportiva, per la configurazione del quale – come si è detto a principio – è necessario e sufficiente, nella forma di frode a condotta libera di cui alla seconda parte dell'art. 1, comma 1, della legge n. 401/1989, che

[14] Tutti i testi hanno riferito che quell'anno il Vico Equense si piazzò secondo in graduatoria alla fine del campionato, mentre la Rosarnese era al 5° posto Entrambe le squadre *erano già nei play off*.

[15] V. pag. 7587 Perizia Maesano:
(omissis)
Mimmo – eh siamo ufficialmente nei play off e dobbiamo fare gli spareggi per la serie superiore
***Maria** – ah auguri allora Mimmo auguri*
(omissis)

vi sia stato a monte della competizione sportiva un qualsiasi atto fraudolento (nel caso di specie, un accordo con la squadra avversaria) finalizzato all'ottenimento di un risultato diverso da quello che, *naturaliter*, si sarebbe avuto (o poteva aversi) se il gioco fosse stato corretto e leale, posto che il bene tutelato dalla norma è *quel valore fondamentale che è la correttezza nello svolgimento delle competizioni agonistiche*[16], a prescindere dallo scopo di volta in volta concretamente perseguito attraverso il risultato "truccato".

4.2.- Le altre intercettazioni menzionate dalla Pubblica Accusa.

Che le partite di calcio fossero spesso oggetto di preventivi e illeciti accordi sui risultati da raggiungere, si evince con chiarezza, secondo la Pubblica Accusa, anche da altre conversazioni telefoniche e ambientali intercettate sull'utenza intestata a VARRÀ e a bordo della AUDI A6, di cui si è detto al paragrafo 3. Si tratta di conversazioni – occorre subito dirlo – che non riguardano la Rosarnese, ma che, a dire del Pubblico Ministero, sono utili a far capire quanto anche il mondo del calcio possa essere "inquinato".

In realtà, che le frodi sportive costituiscano un fenomeno allarmante spesso dalle dimensioni preoccupanti, è convinzione abbastanza diffusa nell'opinione pubblica, influenzata com'è dalle notizie di doping *et similia* che frequentemente assurgono agli onori della cronaca. Non per niente, come si diceva nel paragrafo 2, il legislatore ha sentito la necessità di intervenire con una legge *ad hoc*, che, per le competizioni patrocinate dal CONI o da altri enti pubblici, reprimesse e sanzionasse la corruzione in ambito sportivo e qualsiasi altra condotta che fraudolentemente alterasse in maniera artificiosa il risultato degli incontri agonistici.

Tornando al processo, effettivamente nel periodo oggetto di monitoraggio sono state captate alcune conversazioni dalle quali si evince quel che la Pubblica Accusa si è proposto di provare, ossia che anche nel mondo del pallone quelli che dovrebbero essere i valori fondamentali dello sport, ossia la lealtà e la correttezza delle competizioni, non infrequentemente latitano, sopraffatte da interessi di altra natura che vanificano la speranza che a vincere sia sempre il migliore.

Queste le conversazioni in cui in maniera chiara si faceva riferimento, senza veli, a partite "vendute", a partite "truccate", a partite in qualche modo "aggiustate" o da "aggiustare".

Telefonata n. 332 del 15 dicembre 2009, ore 12,06[17]

VARRÀ chiamava al telefono un non meglio identificato *Pino* al quale chiedeva se mai gli avesse sentito dire che la partita con il Castrovillari gliel'avrebbe data pari. Non gli aveva sentito dire, invece, che era una partita importante, da vincere a tutti i costi, dato che bisognava arrivare ai *Play off*? Pino confermava. MIMMO gli spiegava il senso di queste do-

[16] V. quanto detto al paragrafo 2 a proposito della Relazione alla Legge.
[17] Nella perizia Maesano la data è stata erroneamente indicata nel 15 dicembre 2009, ma la telefonata – come riferito dal cap. PALMIERI – è stata registrata il 15 febbraio 2009.

mande: aveva sentito in giro strane voci ("*E siccome sono nate delle voci , hanno fatto delle voci no e così e così, ho detto io la gente è pazza allora?*"[18]).

- **Telefonata n. 3407 del 25 aprile 2009, ore 19,31**

Si tratta di una telefonata intercorsa con tale Antonello MERENDA, che si capisce da altre conversazioni intercettate dovesse essere un giornalista sportivo. La conversazione non risulta comprensibilissima, si comprende però che i due parlavano di calcio, di partite truccate, di un certo Gino che, a quanto sembra, doveva avere avuto un dissapore con VARRÀ.

- **Telefonata n. 414 dell'11 agosto 2009**

Anche questa conversazione intercorreva tra VARRÀ e MERENDA. E anche in essa si parlava di partite truccate. Anzi, proprio VARRÀ sembra avercela con tale MELCHIONNI che si vendeva le partite a carico della Rosarnese (" ... *se incontro a Melchionni gliene mollo due per questo fatto qua che abbiamo scoperto..vergogna si dovrebbe vergognare..d'altronde solo l'Interreggio lo poteva prendere e glielo puoi dire che te l'ho detto io..**vende le partite a carico della Rosarnese**..come loprendi di petto a petto a questo?*"[19])

- **Conversazione ambientale n. 400 del 21 agosto 2009**

In maniera chiara di partite "vendute" si parlava anche in questa conversazione captata all'interno dell'autovettura Audi A6 in uso a VARRÀ[20].

- **Telefonata n. 3443 del 26 aprile 2009**

È questa una telefonata intercorsa tra VARRÀ e tale Totò, con il quale l'imputato commentava una partita finita in pareggio tra la Rosarnese e l'Hinterreggio. Dal tenore della conversazione si evince il mal vezzo di concordare in anticipo il risultato delle partite ("*Quei quattro reggini capisci, che **siccome avevano chiesto la gara e gli ho detto che ormai faccio pallone in un certo modo l'hanno pareggiata al 94'** e nemmeno mi hanno salutato quando se ne sono andati no tipo eh, capisci però voglio dire non mi interessa insomma...*"[21]).

- **Telefonata n. 3831 del 3 maggio 2009**

Particolarmente eloquente ai fini che qui interessano si rivela anche la telefonata n. 3831 del 3 maggio 2009 intercorsa tra Domenico VARRÀ e una donna, contattata sull'utenza

[18] V. pag. 7478 della Perizia Maesano.
[19] V. pag. 7488 Perizia Maesano.
[20] Pag. 5627 Perizia Maesano.
[21] Pag. 7540 Perizia Maesano.

cellulare intestata a tale Rachele DI DIECO. A questa donna, che non è stata identificata, ma che doveva avere un qualche ruolo di responsabilità in qualche squadra di calcio (lo si intuisce dal contenuto della conversazione), VARRÀ chiedeva se alla sua quadra fosse utile vincere l'ultima partita in casa: come a dire, che poteva contare su di lui per il risultato della partita. Si riporta qui di seguito la trascrizione integrale della telefonata.[22]

V.F. *– Dimmi ?*
Mimmo *– **Ascoltami cara ma a voi l'ultima vi serve in casa?***
V.F. *– E ormai a che mi serve*
Mimmo – Ah quindi niente e va beh dai per saperlo
V.F. *– E ormai sono Play – Out no? La classifica ..*
Mimmo – Ma la posizione però devi guardare
V.F. *– Mo vediamo eh, eh decido io oggi ?*
Mimmo – Sai che ti voglio dire la posizione no
V.F. *– Si ho capito*
Mimmo *– Perché se tu fai batti l' Avrano no*
V.F. *– Eh*
Mimmo *– E poi vinci l'ultima sono sei, quanti ne hai adesso ?*
V.F. *– 37*
Mimmo *– E 6 fanno 43*
V.F. *– Eh*
Mimmo – Voglio dire per il fatto del , altri incontri queste cose qua , va beh dai no , io così te l' ho detto
V.F. – No, no io ho capito , ho già capito prima
Mimmo *– Va bene*
V.F. *– Però è un conto che faccio io , bisogna farlo , lo devono fare in tanti*
Mimmo *– Ok*
V.F. *– Capito ?* ***Va boh ti faccio sapere***

Ci sono ancora delle conversazioni telefoniche, in cui l'argomento affrontato dai conversanti non sembra avere attinenza diretta con il mondo del calcio, ma da cui è possibile evincere che quel mondo avesse degli scheletri negli armadi, tant'è che VARRÀ, temendo di poter essere coinvolto in qualche scandalo, teneva a puntualizzare con il suo interlocutore che lui aveva sempre creduto nel calcio "pulito".

- **Telefonata n. 5159 del 27 maggio 2009**

VARRÀ veniva contattato da un uomo, al quale si rivolgeva chiamandolo presidente, che chiamava da un'utenza cellulare intestata a tale Gino Domenico SPOLITO, che all'epoca – come riferito dal teste PALMIERI – rivestiva il ruolo di presidente della squadra di calcio del Praia.
L'interlocutore di VARRÀ appariva molto infuriato nei confronti di tale CONDEMI, che aveva posto all'incasso un assegno che invece non doveva essere negoziato, e chiedeva perciò l'intervento di VARRÀ per sistemare la cosa. La conversazione è rilevante non tanto perché l'uomo minacciava di *scendere a Gioia Tauro* e mettere una pistola in bocca a

[22] Pag. 7551 Perizia Maesano

CONDEMI, quanto piuttosto per l'avvertimento che lanciava: **se le cose non si fossero messe a posto, sarebbe diventato *una gola profonda*, spifferando quel che avveniva nel mondo del calcio.**[23]

Varrà *- apposta non è venuto Condemi*
Spolito *- e adesso..non mi interessa* ***perché io adesso faccio quelo che devo fare..stasera arrivo giù a Gioia Tauro prendo la macchina e vengo..dove lo trovo gli metto la pistola in bocca..mi ha dato problemi vado a fare venti anni di galera non me ne fotte un cazzo perché a infamità io rispondo con infamità..per quanto riguarda il resto ho chiamato già tutti quanti gli altri eccetera..attivatevi fatevi come cazzo vi pare sennò divento gola profonda di quelli proprio di omicidio***
Varrà *- fai bene, fai bene*

Che VARRÀ avesse il timore che SPOLITO potesse fare delle rivelazioni compromettenti sul mondo del calcio si ricava anche da un'altra telefonata intercettata quel giorno stesso, quella identificata con il **progr. n. 5171, registrata alle ore 10,37 del 27 maggio 2009**. Infatti, dopo avere parlato con SPOLITO, VARRÀ alle ore 10,27 chiamava Antonello MERENDA, al quale chiedeva il numero di telefono di Gianni CONDEMI (**progr. n. 5164**). Quindi, contattava quest'ultimo sul numero che gli era stato dettato da MERENDA e che è risultato intestato alla di lui moglie, sig.ra Fausta MERCURI.

- **Telefonata n. 5171 del 27 maggio 2009, ore 10,37**

VARRÀ informava Gianni CONDEMI della telefonata ricevuta poco prima da SPOLITO, delle minacce che questi aveva profferito non solo nei confronti di CONDEMI, e poi – quasi a mettere le mani avanti nel caso in cui SPOLITO avesse fatto nascere uno scandalo con le rivelazioni che aveva preannunziato – affermava che SPOLITO era *un pazzo*, *un mitomane*, con il quale lui non aveva nulla da spartire; non aveva mai voluto prestarsi alle sue richieste, solo una volta gli aveva chiesto la cortesia di trattargliela bene, la squadra. Ma altro mai.[24]

Mimmo – io gli ho chiesto una sola cosa a questo signore e..perché una volta mi ha chiamato per fargli la squadra..gli ho detto non voglio avere a che fare con voi..gli ho detto io semplicemente l'unica cortesia che gli ho chiesto un mese fa trattali bene, non vi litigate nei campi, neanche con la Militese..trattateli bene..hanno a che fare con figlioli..giocate però voletevi bene..questo consiglio gli ho dato punto...il resto non lo conosco, non ho mai avuto a che fare con lui in vita mia*..ma che cazzo..telefona a me per che cosa? Per fargli pubblicità lui? ma mi lasciate con la pace a noi*

[23] Pag. 7652 Perizia Maesano

[24] Analogo è il contenuto di una telefonata che circa dieci minuti dopo, alle ore 10,50, VARRA' faceva a Enzo VADALA', il giocatore al quale era stato fatto un riferimento sia nella conversazione tra VARRA' e SPOLITO, sia in quella tra VARRA' e CONDEMI (**prog. n. 5177**):
Perizia Maesano, pag. 7667:
*"non capisco più un cazzo io..impegni non impegni..****chi cazzo mai ha preso impegni?*** *Non lo conosco, non voglio avere a che fare ma assegni non assegni..ma ci..ma voglio dire ma noi dobbiamo andare a galera per cose che non sappiamo..ma possiamo stare con la pace una volta per tutte* ***per favore il Rosarno calcio che ha già i suoi problemi..****ma io non so.. (...)* ***io gli ho chiesto semplicemente una cosa..presidente siccome viene la Melitese non gli fate la guerra come ogni anno a tutte le squadre poi andate a litigare..punto, punto".***

Gianni – ma questo è scemo allora

5.- L'esclusione dell'aggravante contestata.

Le considerazioni che precedono inducono il Collegio ad affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che vi è in atti la prova che Domenico VARRÀ, con il concorso di Salvatore MICHELIZZI, si è fattivamente adoperato per giungere ad un accordo con la dirigenza del Vico Equense per "aggiustare" il risultato della partita disputata dalla Rosarnese fuori casa il 17 maggio 2009, così alterando la regolarità dell'incontro tra le due squadre.

Gli imputati devono, perciò, essere dichiarati colpevoli.

Va, invece, esclusa l'aggravante contestata, non essendoci sufficienti elementi per affermare che vi sia stata una direzione finalistica della condotta, nel senso che i prevenuti abbiano inteso agevolare con la commissione del reato l'attività della cosca mafiosa PESCE, o che si siano avvalsi delle modalità mafiose.

6.- L'assoluzione di Francesco SAFFIOTI.

Nei confronti di Francesco SAFFIOTI deve essere pronunciata, invece, sentenza assolutoria ex art. 530, secondo comma, c.p.p.

E invero, premesso che l'unica telefonata che potrebbe radicare una sua responsabilità, è quella identificata con il **progr. n. 4608 delle ore 14,50 del 17 maggio 2009**[25] , non può farsi a meno di rilevare che il contenuto della stessa non lascia intendere un suo pieno e fattivo coinvolgimento nella vicenda. A lui, infatti, VARRÀ chiedeva non se avesse parlato personalmente (con la dirigenza del Vico Equense), ma se una terza persona, che VARRÀ definiva poco gentilmente l'*handicappato*, avesse già avuto i contatti finalizzati all'aggiustamento della partita (***"ha parlato con questi niente?"***). È vero che, come più approfonditamente detto nel paragrafo 3 del presente capitolo, SAFFIOTI dava a VARRÀ l'informazione che questi si aspettava di avere (***"quelli hanno fatto per la partita su uno a uno tutte e due che gestiscono una partita su uno a uno"***), ma da questo solo dato non si può dedurre, quasi in maniera automatica, che egli abbia posto in essere la condotta fraudolenta che gli viene ascritta nel capo di imputazione, non potendosi escludere che, nell'ambito di tutta la vicenda esaminata, SAFFIOTI si sia limitato a comunicare semplicemente al *mister* la notizia che un accordo con i responsabili della squadra avversaria era stato raggiunto, senza per questo dover ritenere che di questo accordo egli fosse stato parte attiva. Anche perché, a differenza di MICHELIZZI, che era il segretario della "A.S. Rosarno" e coadiuvava VARRÀ in tutto[26], non risulta che anche Francesco SAFFIOTI avesse un

[25] L'utenza contattata in quell'occasione da Domenico VARRA' risultava intestata a **Vincenzo SAFFIOTI** e non a Francesco SAFFIOTI, **ma sull'identificazione dell'interlocutore di VARRA' con l'odierno imputato Francesco SAFFIOTI non è sorta alcuna contestazione**.

[26] All'udienza del 10 luglio 2012 il teste **FIGLIOMENI**, allenatore della squadra all'epoca dei fatti, ha ricordato in questo modo la figura di MICHELIZZI: "*Michelizzi Salvatore era quello che stava vicino al presidente e svolgeva*

analogo ruolo di responsabilità nell'ambito dell'associazione sportiva, né che fosse – come recita il capo di imputazione – un "*componente*" dell'A.S. Rosarno. Tanto il portiere FIGLIUZZI che l'allenatore FIGLIOMENI lo hanno ricordato nel ruolo di magazziniere della squadra, senza alcuna carica sociale.

Stando così le cose, l'imputato non può che essere mandato assolto per non aver commesso il fatto.

la funzione di segretario, di aiutante del presidente". Di analogo tenore la testimonianza di **OCCHIUZZI**, portiere della squadra: "*Era nella dirigenza della società. Lo vedevamo ogni domenica, insomma, nel fare le distinte, nel dare una mano comunque se si aveva qualche problema di rivolgersi a lui, insomma. Era un punto diciamo..*". Il calciatore **FRISINA** si è limitato a dire che "*era un dirigente accompagnatore*".

Capitolo 18
La rapina alla gioielleria GELANZÈ e la ricettazione dei gioielli

1.- Premessa.

Il 2 settembre 2005 venne commessa in Rosarno una rapina a mano armata ai danni della storica gioielleria GELANZÈ di Rosarno, nel corso della quale i rapinatori, dopo avere immobilizzato un dipendente della stessa legandogli mani e piedi con del nastro adesivo da imballaggio e averlo minacciato di morte tenendolo sotto il tiro di una pistola, venivano asportati una serie di gioielli per un valore commerciale complessivo di circa 18.000 Euro.

Secondo la Pubblica Accusa, i mandanti del fatto delittuoso sarebbero stati **Salvatore PESCE** e **Giuseppe FERRARO**, gli esecutori materiali **Francesco PESCE cl.84**, **Rocco CARBONE** e altri complici non identificati.

I gioielli sarebbero poi finiti in casa di Marina MACRÌ, rispettivamente suocera e madre dei presunti mandanti, dove all'epoca abitava la famiglia di Salvatore PESCE; parte del bottino sarebbe poi finita nelle mani di **Angela FERRARO** e delle figlie **Giuseppina** e **Marina PESCE**, che avrebbero ricevuto i gioielli, tra cui un collier, un anello di brillanti e un bracciale "tennis", con la piena consapevolezza della loro provenienza furtiva.

Dalla vicenda i cui termini sono stati testé sintetizzati sono scaturiti tre diversi capi di imputazione. I diversi reati in essi contenuti saranno presi in esame nel corso di questo capitolo.

CAPO 45

PESCE Francesco classe 1984, FERRARO Giuseppe, PESCE Salvatore (*in concorso con Carbone Rocco*) rispondono

- del delitto di cui **all'art 110 c.p. e 628 commi 1° e 3° n. 1, n. 2 e n. 3 c.p., 605 c.p. ed art 7 d.l. del d.l 13 maggio 1991 n. 152 (convertito in legge 12 luglio 1991 n. 203)** perché, in concorso tra loro, nonché con altri soggetti non compiutamente identificati, tutti travisati con calzamaglie ed armati di una pistola, per procurarsi un ingiusto profitto, consistito nell'acquisizione di vari monili d'oro, mediante minaccia alla persona di Campisi Salvatore, (dipendente dell'esercizio pubblico denominato "gioielleria Gelanzè, ubicata in Rosarno in piazza del Popolo, angolo Corso Garibaldi, nr 77, di cui era titolare Gelanzè Giuseppe) – consistita nel puntargli l'arma da fuoco contro il viso, minacciandolo di morte, costringendolo a gettarsi per terra, percuotendolo con calci e pugni e immobilizzandone gli arti inferiori e superiori con del nastro adesivo utilizzato per gli imballaggi - si impossessavano dei seguenti gioielli in oro prelevandoli dalle vetrine del negozio e da una cassaforte:
- **nr 6 anelli con diamanti solitari firmati Gianni Carità**
- **nr 3 anelli con diamanti trilogy**
- **nr 2 anelli con diamanti e pietre colorate**

- **nr 2 anelli con diamanti Gioielli del Sole**
- **nr 3 anelli con diamanti, rubini, smeraldi e zaffiri blu**
- **nr 4 anelli con diamanti Malù**
- **nr 5 paia di orecchini con diamanti punto luce**
- **nr 4 parure oro bianco con perle e diamanti**
- **nr 2 croci in oro bianco con diamanti**
- **nr 6 ciondoli in oro bianco con diamanti Gianni Carità**
- **grammi 850 di oreficeria assortita titolo 750% (anellini, braccialetti, pendenti con pietre, croci e orecchini)**

per un valore commerciale complessivo pari ad euro 18.050,00

In particolare:

Ferraro Giuseppe e Pesce Salvatore, pur non prendendo materialmente parte all'esecuzione della rapina, quali mandanti della stessa, con la finalità di reperire denaro da utilizzare per il pagamento degli onorari dei propri legali;

Pesce Francesco (e **Carbone Rocco**), con altri complici allo stato non compiutamente identificati, materialmente la eseguivano.

Con l'aggravante dell'aver commesso la rapina con armi, più persone riunite e travisate.

Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto soggetti che fanno parte di associazione mafiosa.

Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto mediante violenza consistita nel porre la persona offesa in stato di incapacità di volere e agire.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, in data 2 settembre 2005.

CAPO 46

PESCE Francesco classe 1984, FERRARO Giuseppe, PESCE Salvatore (*in concorso con Carbone Rocco*)

- del delitto di cui **all'art. 110 c.p. ed artt. 81 cpv c.p., artt. 2, 4 e 7 della legge 895 del 1967 (come modificata dagli artt. 10, 12 e 14 della legge 14 ottobre 1974 n. 497), 7 L. n. 203/91 e 61 n. 2 c.p.**, perché in concorso tra loro (e con Carbone Rocco) nonché con altri soggetti non compiutamente identificati, con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di commettere il reato di rapina ai danni della gioielleria denominata "Gelanzè" di Rosarno, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico armi comuni da sparo, ovvero, una pistola

Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto per commettere il reato sub capo 45).

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, in data 2 settembre 2005

CAPO 47

FERRARO Angela, PESCE Marina, PESCE Giuseppina

- del delitto di cui **all'art. 110 c.p. ed art. 648 c.p. ed art 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro, ciascuno con condotte autonome, nella consapevolezza della provenienza delittuosa dei gioielli e fuori dai casi di concorso nel reato di rapina perpetrata ai danni della gioielleria denominata "Gelanzè" ubicata in Rosarno di cui al capo 45) di imputazione, per procurarsi un profitto, ricevevano ed occultavano alcuni monili d'oro, tra cui un collier, un anello di brillante ed un bracciale "tennis".

Fatti aggravati in quanto consumati, anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, in epoca coincidente o immediatamente successiva e prossima al 2 settembre 2005.

2.- La testimonianza di Salvatore CAMPISI.

Il fatto storico dell'azione predatoria ai danni della gioielleria GELANZÈ può essere così ricostruito sulla scorta delle dichiarazioni rese in dibattimento da **Salvatore CAMPISI**, il dipendente dell'esercizio commerciale che ebbe la ventura di vivere sulla propria pelle la terribile esperienza di vedersi puntata un'arma da fuoco e di essere immobilizzato mani e piedi mentre i rapinatori facevano razzie nel negozio.

Sentito all'udienza del 27 gennaio 2012 lo stesso ha dichiarato quanto segue.

All'epoca lavorava nella gioielleria in questione, collaborando con il suo titolare, Giuseppe GELANZÈ alla sua gestione. Si trattava di una gioielleria di antica data, che trattava *marchi prestigiosi* (non Rolex, però)[1], e aveva un giro di clienti non indifferente.

Di questa gioielleria egli era il responsabile quando il titolare, che aveva altre gioiellerie e interessi altrove, si trovava fuori Rosarno. Era stato assunto nel 1994 e aveva lavorato alle dipendenze di GELANZÈ fino al 2009, quando decise di dimettersi per aprire un'analoga attività commerciale in proprio.

Ai danni della gioielleria, prima della rapina del 2 settembre 2005, vi era stata molti anni prima una sparatoria alle serrande; il fatto era stato denunciato a carico di ignoti, ma gli autori erano rimasti sempre tali.

[1] V. pag. 140 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012:
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Cioè mi dice quali, per esempio?*
***TESTE CAMPISI** – Sì, ricordo che eravamo concessionari di Gianni Carità, come gioielleria, e poi altri marchi di orologi, Tissot... avevamo tante marche, di cui alcune concessioni. Come oreficeria mi sembra che avevamo allora pure Maiorana, mi sembra, Gioielli del Sole, sì, mi ricordo Gioielli del Sole.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO – E della Rolex avevate qualcosa?
***TESTE CAMPISI** – No, no, no, assolutamente no.*

Il teste ha escluso di avere mai ricevuto richieste estorsive per l'attività commerciale che spesso si trovava a gestire in prima persona, avendo la totale fiducia del titolare. Egli aveva, infatti, le chiavi del negozio ed era lui che provvedeva all'apertura e alla chiusura dello stesso.

CAMPISI ha dichiarato di non conoscere né Salvatore PESCE né i componenti della sua famiglia, essendo egli di San Ferdinando e non di Rosarno.

Per quanto riguarda il fatto delittuoso di cui fu, suo malgrado, spettatore e vittima, il teste ha raccontato che quel pomeriggio aveva aperto il negozio intorno alle 16,30. Dopo circa mezz'ora, dal suo interno aveva visto *un ragazzo molto distinto* fermarsi a guardare le vetrina centrale (la gioielleria ne aveva tre, di vetrine). Il che non l'aveva affatto insospettito, dato che il giovane aveva, per l'appunto, un aspetto rassicurante. Poteva avere sui 25-30 anni, era alto (circa un metro e ottanta centimetri) e snello e di carnagione scura; vestiva in jeans e maglietta. Era una persona che CAMPISI non aveva mai visto a Rosarno.

Non appena il giovane si era avvicinato alla porta della gioielleria come per suonare il campanello, CAMPISI lo aveva fatto entrare. Una volta dentro al negozio, lo sconosciuto aveva tirato da sotto la maglietta una pistola e, puntandogliela contro, l'aveva fatto stendere a terra, dicendogli chiaramente che si trattava di una rapina ("***Buttati a terra che è una rapina***"). Intanto, dopo il primo rapinatore erano entrati nella gioielleria altri due complici: uno dei due aveva fatto un balzo sul banco e aveva staccato la telecamera posta sul registratore di cassa, pensando così di disattivare il sistema di sorveglianza, che in realtà da un po' di tempo non funzionava. Quindi, si era avvicinato a CAMPISI, il quale era steso sul pavimento a faccia in giù, con la pistola costantemente puntatagli contro dal primo rapinatore, e gli aveva legato mani e piedi con del nastro adesivo largo, di quello usato per gli imballaggi, praticamente immobilizzandolo. Nel frattempo il terzo rapinatore aveva cominciato a darsi da fare, facendo razzie nelle vetrine.

I due malviventi entrati nel negozio dopo il primo, a differenza di quest'ultimo, che aveva il viso scoperto, erano travisati con una calzamaglia (del tipo *collant* da donna), che rendeva irriconoscibili le loro sembianze. Quanto alle loro fattezze fisiche, quello che era saltato sul banco e aveva staccato la telecamera era di corporatura robusta e un po' più alto del primo (poteva essere sul metro e 85 cm.), quello che stava facendo man bassa dei monili era invece il più basso di tutti e tre (la sua altezza sarà stata sul metro e settanta).

Il teste aveva cercato di far desistere i rapinatori dicendogli che stava per arrivare il proprietario e, dunque, correvano il rischio di essere uccisi, perché quello di solito era armato. Ma i malviventi si erano fatti scherno di lui, facendogli presente che, se tale eventualità si fosse verificata, egli era il primo a lasciarci la pelle. Tutti e tre si esprimevano in dialetto calabrese.

CAMPISI non ha saputo dare al riguardo maggiori indicazioni, che indirizzassero sulla provenienza geografica dei tre delinquenti; ha ricordato solamente che uno di loro, e pre-

cisamente quello con il viso scoperto, a un certo punto aveva utilizzato un termine ("***chiglia** vetrina*", per dire quella vetrina), che non appartiene al dialetto della Piana di Gioia Tauro, ma a quello della Jonica.

Dopo avere immobilizzato il teste con il nastro adesivo, anche il secondo rapinatore aveva cominciato ad arraffare i gioielli dalle vetrine interne al negozio, scardinandole con un grosso cacciavite. I due avevano svuotato poi anche la cassaforte, dopo avere costretto il malcapitato CAMPISI, colpendolo con un calcio o un pugno[2], a rivelare il posto in cui ne veniva custodita la chiave. I gioielli erano stati messi in un borsone nero e in alcune buste di plastica, quelle utilizzate per la spesa.

Finita la razzia, i tre malviventi erano scappati via, lasciandosi alle spalle la porta del negozio aperta. CAMPISI, non più sotto la minaccia della pistola, era riuscito a liberarsi le mani dal nastro adesivo e, saltellando, ce l'aveva fatta ad avvicinarsi all'ingresso della gioielleria, da dove aveva potuto scorgere i rapinatori allontanarsi con una Fiat Uno di colore amaranto. Era riuscito, persino, a vedere il numero di targa di questa macchina, che aveva pure riferito ai carabinieri, venendo a sapere dopo qualche giorno che si trattava di una Fiat Uno rubata, che era stata poi trovata bruciata.

CAMPISI ha escluso che dalla gioielleria fossero stati asportati orologi. Sicuramente i rapinatori si impossessarono di anelli, anche con pietre, e catenine, forse pure di bracciali. Comunque, non era stato lui, ma il proprietario del negozio a redigere un inventario della merce sottratta.

Il teste ha, infine, precisato che la pistola di cui era armato solo uno dei tre malviventi era una pistola *grande, grigia, non a tamburo*, e ha aggiunto che il rapinatore che era saltato sul banco e poi lo aveva legato con il nastro adesivo, colpendolo anche al volto, appariva molto nervoso ed esagitato, non era improbabile che fosse sotto l'effetto di stupefacenti.

In sede di controesame, CAMPISI ha dichiarato che qualche anno dopo il fatto delittuoso venne convocato al Commissariato di Gioia Tauro per effettuare il riconoscimento di alcuni gioielli che si ipotizzava fossero provento della rapina in questione, ma egli non ne riconobbe alcuno; **si trattava di gioielli che non avevano nulla a che fare con quelli asportati il 2 settembre 2005.**

2.1.- La testimonianza del titolare della gioielleria.

All'udienza del 1° febbraio 2012 è stata raccolta in dibattimento anche la testimonianza, drammatica in verità, del titolare della gioielleria oggetto dell'azione predatoria, Giuseppe GELANZÈ. Va subito detto che quel che egli ha riferito serve ben poco per la ricostruzione del fatto, del quale seppe da CAMPISI, non essendo stato presente sul posto.

[2] Il teste non ha saputo essere più preciso al riguardo: "*Ma un paio di secondi io mi sono sentito stordito, perché non me l'aspettavo, quello si è avvicinato, o con un calcio o con un pugno, io non lo so con che cosa m'ha tirato proprio sul volto qua, sulla parte destra*" (pag. 66 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2013).

Quel giorno, infatti, egli si trovava a Messina, dove aveva altri interessi che lo tenevano impegnato, quando venne telefonicamente informato dal suo dipendente di quel che era successo. Rientrato a Rosarno alle 17,40, aveva visto CAMPISI in condizioni pietose: piangeva, si disperava, era molto scosso, e anche il negozio portava i segni dell'accaduto, con le sue vetrine tutte sfondate e prive dei monili in oro che vi erano esposti.

Non era la prima volta che il suo negozio veniva preso di mira dai malviventi, essendo stato oggetto nel corso degli anni di danneggiamenti e anche di una serie rapine (sono state così tante che il teste non è riuscito ad essere più preciso al riguardo[3]). Fatti sempre regolarmene denunciati, anche se gli inquirenti non erano mai venuti a capo di nulla.

Aveva denunciato nell'immediatezza anche la rapina del 2 settembre 2005, recandosi in caserma insieme al suo dipendente CAMPISI e riservandosi di presentare un inventario della merce sottratta a mente calma. Cosa che fece alcuni giorni dopo.

Il teste ha dichiarato di non essere stato mai convocato dalle forze dell'ordine per effettuare un qualche riconoscimento dei gioielli, né di aver mai saputo di una convocazione allo stesso fine del suo dipendente.

Ha ricordato che nelle vetrine oggetto di razzia vi erano braccialini, collanine, ciondoli, insomma merce comune[4]; **ha escluso che tra i gioielli sottratti** – oggetto dell'inventario allegato alla denuncia, di cui ha effettuato il riconoscimento in dibattimento – **vi fossero dei bracciali "tennis"**[5], anche se si trattava di articoli presenti in negozio, così come, in sede di controesame, su domanda dell'avv. DE LUCA, **ha escluso di avere mai trattato orologi Rolex**; ha detto di non avere mai saputo chi fossero gli autori della rapina per cui è processo.

GELANZÈ ha ammesso di avere ricevuto nel corso degli anni anche delle richieste estorsive. Qualcuno gli faceva trovare sotto la porta di casa o sotto la serranda del negozio dei biglietti con la richiesta del pagamento di svariati milioni di lire. Il suo dire su questo specifico punto è stato all'inizio ai limiti della reticenza, ma quando è stato incalzato dal Pubblico Ministero, il teste è stato un fiume in piena.

---

[3] V. pag. 85 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:
TESTE GELANZÈ - *Sei – otto, non ricordo, potevo venire documentato a saperlo.*

[4] *Ivi*, pag. 69:
TESTE GELANZÈ - *Diciamo che in quelle vetrine c'erano dei braccialettini, delle catenine, dei ciondoli, orecchini, della merce normale che è reperibile in tutti i negozi della categoria, cioè non sono articoli molto particolari ai quali si può risalire attraverso codici particolari, come può essere un orologio di gran marca che praticamente ha un numero di matricola per dire è quello, posso identificare. È merce normalissima che abbiamo tutti i negozi, ecco.*

[5] *Ivi*, pag. 73:
TESTE GELANZÈ - *Ma sinceramente questo particolare del Tennis non... non mi pare che potesse essere esposto né in questa vetrina circolare, in queste altre vetrine a parete dove mettiamo la merce più comune, assolutamente lo escludo.*

La sua testimonianza, assolutamente drammatica e in qualche passaggio anche toccante, non è funzionale – lo si diceva all'inizio – alla ricostruzione del fatto storico e all'esame dei reati di cui si occupano i capi 44 e 45 dell'imputazione. Nondimeno, appare opportuno darne conto, sia pure per sommi capi, non fosse altro che per rendere onore al coraggio di un imprenditore onesto che ha sperimentato sulla propria pelle la prepotenza di chi sfrutta il sudore altrui per costruire la propria malvagia ricchezza, contando quasi sempre anche sul senso di sfiducia delle vittime nei confronti delle Istituzioni.

Ed ecco come GELANZÈ ha raccontato la propria tragica esperienza di commerciante costretto a scendere a patti con la malavita organizzata per poter mandare avanti la propria attività.

Un mattina di tredici o quattordici anni fa, arrivato in negozio, aveva avuto l'amara sorpresa di vedere che lo stesso era stato nottetempo distrutto. Poiché la sera prima aveva trovato infilato sotto il portone di casa un biglietto contenente una richiesta estorsiva, aveva subito collegato i due eventi[6]. A quel punto, pur avendo regolarmente denunciato il fatto alle forze dell'ordine, aveva capito che per poter continuare ad operare senza avere problemi si doveva assoggettare al "pizzo". E così fece. Per un certo periodo, più di tre anni, si rassegnò a pagare un *tot* al mese, *non era una grossa cifra*. Il "prezzo" della tranquillità che gli era stato imposto poteva aggirarsi sui 4.000 Euro all'anno. E la tranquillità in effetti arrivò: in quel periodo la gioielleria non patì alcun danneggiamento, né alcuna rapina.

La somma mensile veniva versata nelle mani di un intermediario, una persona di San Ferdinando. La quale, successivamente, senza dare alcuna spiegazione, si rifiutò di prestare questo "servizio".

Quando il Pubblico Ministero ha chiesto a GELANZÈ di essere più preciso al riguardo, indicando le generalità di questa persona, inizialmente lo stesso ha cercato di sottrarsi a tale tipo di domande[7], ma poi, mostrando grande dignità e coraggio, ha raccontato per filo e per segno quello che era avvenuto.

---

[6] Ivi, pag. 91:
TESTE GELANZÈ - *Prima di quest'atto vandalico avevo ricevuto questa estorsione, sotto la porta di casa.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Quella del biglietto, ecco, quale delle due? Quella sotto la porta di casa.*
TESTE GELANZÈ - *La sera prima.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *La sera prima addirittura.*
TESTE GELANZÈ - ***Esattamente la sera prima, e la mattina dopo distruggono il negozio, quindi per dimostrare non scherziamo, ecco, questo è il significato, io ho capito questo.***

[7] *Ivi*, pag. 92:
P.M. DR.SSA CERRETI - *Mi sa dire il nome?*
TESTE GELANZÈ - ***Però Dottoressa mò stiamo entrando in cose molto...***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Lei ha l'obbligo di dire la verità, signor Gelanzè.*
TESTE GELANZÈ - *E lo so.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Mi rendo conto che è difficilissimo e che Lei sta rispondendo in maniera molto coraggiosa, gliene diamo atto e credo che anche il Presidente gliene stia...*
TESTE GELANZÈ - ***Da un processo stiamo passando a cose molto pesanti.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Ma non si può... questo è un processo di mafia, è un processo pesante, signor Gelanzè.*
TESTE GELANZÈ - *E lo so.*

È opportuno a questo punto dare a lui direttamente la parola:

Pag. 93 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Chi è l'intermediario?*
TESTE GELANZÈ - *Era il gestore di un bar di San Ferdinando.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Nome e cognome.*
TESTE GELANZÈ - ***Campisi Ferdinando.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *È parente col Campisi suo dipendente?*
TESTE GELANZÈ - *Anche.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Da quale parte? Che parentela hanno?*
TESTE GELANZÈ - *Cioè se da madre o da padre?*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Sì, sì, no, sono cugini, parenti alla lontana?*
PRESIDENTE - *Il cognome è uguale, quindi sarà da linea paterna, ma insomma che rapporto di parentela c'è? Questo vuole sapere.*
TESTE GELANZÈ - *Credo secondi cugini.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Secondi cugini. Ed è un caso che sia questo signore l'intermediario? Com'è diventato intermediario questo signore forse è la domanda più corretta.*
TESTE GELANZÈ - *No, lui si è presentato spontaneamente quella sera.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Lo conosceva da prima Lei?*
TESTE GELANZÈ - *Sì.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Quella sera dell'incendio del negozio?*
TESTE GELANZÈ - ***Dopo distrutto il locale si presenza e mi dice... curioso, voleva sapere st'andazzo di cose, com'è, come non è, e mi proponeva un avvicinamento in termini economici, praticamente lui mi aiutava in questo senso, no? Di fare da intermediario, di poter aggiustare le cose in questa maniera, e quindi darmi questa tranquillità in questo senso, per cui insomma io consegnavo a lui i soldi, ecco.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Per conto di chi agiva questo signore? Cioè si faceva da intermediario nell'interesse di chi?*
TESTE GELANZÈ - *Non me l'ha voluto mai dire.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Mai.*
TESTE GELANZÈ - *Mai dire.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Lei non ha mai saputo i destinatari finali di queste somme?*
TESTE GELANZÈ - *No, mai saputo.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Non se l'è neanche mai immaginato?*
TESTE GELANZÈ - ***Però a 'sto punto, visto che stiamo svuotando tutto, i soldi li portavo io, ma non sempre io, anche il mio dipendente, e per contanti, e questo signore che li riceveva prima che mancassero due – tre giorni alla scadenza di ogni mese sollecitava il dipendente per dire: "Ricordati che c'è quella scadenza" per essere precisi, puntuali. E naturalmente raccomandava anche i contanti.***
P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi ricordava il pagamento...*
TESTE GELANZÈ - *Rammentava le scadenze...*
P.M. DR.SSA CERRETI - *La scadenza quand'era? Se la ricorda?*
TESTE GELANZÈ - *Ogni fine mese.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Ogni fine mese. Quindi il pagamento alle volte lo faceva Lei e alle volte lo faceva...*
TESTE GELANZÈ - *Delegavo il mio dipendente.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Dove avveniva il pagamento?*
TESTE GELANZÈ - *È successo che l'ultima volta... Nel suo locale, fuori.*
P.M. DR.SSA CERRETI - *Ecco, andavate voi? Veniva lui? Questo volevo capire, vi vedevate fuori?*

TESTE GELANZÈ - No, no, no, sì, andavamo noi.
P.M. DR.SSA CERRETI - Andavate voi.
*TESTE GELANZÈ - **È successo che l'ultima volta delego il mio dipendente, come spesse volte ho fatto, e si rifiuta di riceversi i soldi questo signore.***
PRESIDENTE - Non per volontà mia.
TESTE GELANZÈ - Esatto, a 'sto punto...
P.M. DR.SSA CERRETI - Quindi questo signore stiamo...
TESTE GELANZÈ - Devo dire tutto, perché sono costretto, non è che... non l'avrei toccato io 'sto tasto onestamente.
P.M. DR.SSA CERRETI - Siamo assolutamente certi.
*TESTE GELANZÈ - **E allora ritorna questo mio dipendente e mi dice: "Riprenditi i soldi, perché quel signore se n'è lavato le mani" al che mi incavolo, "Ci deve dare una spiegazione, dammi i soldi, torno io". Lui era sopra il bar che stava completando la costruzione, e sinceramente io speravo che ci fossero delle microspie, perché avevo sentore che lui era per altri motivi suoi sotto... e gli ho chiesto: "Senti, perché mò ci stai mollando? Tu mi devi dare una spiegazione o quanto meno mi dici dove andavi tu e li porto io. Tu mi stai lasciando allo sbaraglio così, se è vero quello che tu mi dicevi, perché a 'sto punto mi sorgono due dubbi: o te li prendevi tu o, se è vero che li davi a un altro, hai l'obbligo di dirmi chi è 'sta persona e glieli porto, non ho problemi". Si è rifiutato, andava in escandescenze, "Non so di che cosa parli, non so quello che dici, questo e quest'altro, qua e là" e io alzavo di più la voce, sperando che queste voci potessero essere registrate, ed è finita così, che io non ho più pagato, lui se n'è lavato le mani...***
P.M. DR.SSA CERRETI - Quindi non le ha mai dato una spiegazione.
TESTE GELANZÈ - No, no, no.
P.M. DR.SSA CERRETI - Del perché dell'interruzione dei pagamenti.
*TESTE GELANZÈ - **Non solo una spiegazione mi ha dato, come che io mi fossi inventato tutto, lui cadeva dalle nuvole, che dice: "Ma di che cosa stai parlando? Io non so niente" annullando tutto il precedente, ecco. Comunque Dottoressa io per tutto il passato che ho avuto, che... mò mi sento veramente perso. Non si può fare l'eroe, mi avete sviscerato cose che io avrei preteso... no preteso, desiderato non portare fuori, perché non... come se...***

La testimonianza di GELANZÈ ha raggiunto l'acme della sua drammaticità quando lo stesso ha fatto sapere al Tribunale che i fatti che andava raccontando erano stati da lui sempre regolarmente denunciati, anche alla DIA di Reggio Calabria, "***ma*** – per usare il suo stesso linguaggio – ***le parole restano parole, purtroppo***", e nulla era cambiato.

Anzi, con un senso infinito di rassegnazione e scoraggiamento a fronte di un andazzo delle cose che sembra essere ineluttabile, il teste ha ricordato che tutte le volte che andava a denunciare i fatti di cui era vittima riceveva il benevolo consiglio di andar via, di lasciare il paese[8]. Cosa che lui non aveva mai preso in considerazione, non volendo abbandonare le proprie radici, anche se ha dovuto ammettere con amarezza e un senso crescente di disagio che Rosarno è una "***realtà terribile***". **Dove "*non è un solo singolo malavitoso*"; dove la gente subisce e non denuncia, un po' per sfiducia e un po' per paura;**

[8] Ivi, pag.
*TESTE GELANZÈ - Tutte le volte che andavo a denunciare, giustamente amichevolmente anzi le forze dell'ordine sempre mi suggerivano: "**Ma perché non te ne vai da questo paese? Ma perché non te ne vai, non te ne vai" e io rispondevo: "Ma se qui hanno seminato i miei predecessori, perché io non devo restare qua?** E poi andare in altri posto, chi sono? Un pinco pallino qualunque". Questa è un'attività di tradizione dopo tanti anni, avevo il diritto di stare...*

dove gli operatori commerciali sono strozzati perché, se non si piegano, ne pagano duramente le conseguenze.[9]

P.M. DR.SSA CERRETI *- Io mi riferisco alle richieste di denaro che Lei ha subito, sia nel primo che nel secondo caso, se si fosse fatto un'idea, visto che proprio ce ne sono tanti malavitosi a Rosarno, come Lei ha detto, di chi fosse l'autore delle richieste.*
TESTE GELANZÈ *- **Ma di una cosa sono convinto: sono richieste che partono dalla piazza, non penso che arrivano da altre parti d'Italia**, in questo senso...*
P.M. DR.SSA CERRETI *- **Che intende dalla piazza? Cioè dal paese.***
TESTE GELANZÈ *- **È naturale, ma non so da chi, non posso fare i nomi materialmente.***
P.M. DR.SSA CERRETI *- Ma certo, per carità, no, no, io le sto chiedendo solo se avesse qualche elemento che le consentisse di...*
TESTE GELANZÈ *- No.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Di ricollegare, se non ce l'ha per carità, non...*
TESTE GELANZÈ *- **Ma ho precisato che di persona non è che si presentano per estorcere, per fare, succedono i danni, succedono le richieste, questo è il modo di fare, che poi il danno lo pago in questa maniera, anche la rapina è una forma di pizzo, non pago in un modo e pago in un altro.***

Il teste ha, infine, escluso che i PESCE fossero suoi clienti. E quando glien'è stato chiesto il motivo, questa la sua risposta: [10]

TESTE GELANZÈ *- Per vari motivi, non credo di essere un fornitore gradito a loro, non sono... non frequentano il mio locale.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Non frequentano?*
TESTE GELANZÈ *- Probabilmente perché non do neanche la... come dire, non mostro molta gratitudine, ecco, insomma... non voglio dire... Ho usato una forma selettiva, ecco.*
PRESIDENTE *- Nella clientela?*
TESTE GELANZÈ *- Ecco.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Le è capitato, proprio sulla base di quello che mi sta rispondendo, di averli come clienti e non averli soddisfatti in particolari richieste? O non aver dimostrato particolare accondiscendenza alle richieste, se ce ne sono state?*
TESTE GELANZÈ *- Non lo so, **sicuramente io non sono un buon fornitore per loro, è gente che si trova meglio in altri posti e che a me fa tanto piacere. Credo di aver detto abbastanza.***

3.- <u>Le dichiarazioni di Rosa FERRARO</u>.

Sulla rapina ai danni della gioielleria GELANZÈ è stata sentita in dibattimento anche la testimone di giustizia Rosa FERRARO. Ecco in sintesi le sue dichiarazioni.

Nel periodo in cui aveva convissuto con Salvatore PESCE e la sua famiglia in casa della zia Marina MACRÌ aveva sentito parlare di questa rapina, aveva anzi visto tutto l'oro rubato.

Il fatto era stato commesso da **Francesco PESCE cl. 84** e **Rocco CARBONE** con la complicità di due persone venute appositamente da Milano, una delle quali si chiamava Marco e l'altra Claudio[11].

[9] Ivi , pag. 105
[10] Ivi, pag. 109

Nel fornire la descrizione fisica di queste due persone la teste si è confusa e, neanche dietro contestazione delle precedenti dichiarazioni, ha saputo essere più precisa: non riusciva a ricordarne le fattezze perché era passato tanto tempo e perché le aveva visto due volte soltanto in vita sua: la sera della rapina e un'altra volta in cui i due erano scesi da Milano con un carico di *giacche vestiti e roba del genere* che dovevano vendere a Rosarno e che poi portarono invece in un negozio di Vibo gestito da una coppia, marito e moglie, di cui la FERRARO non ha ricordato i nomi e dei quali non ha saputo dire se fossero o meno in società con Salvatore PESCE. Quella volta i due giovani si erano fermati a casa di quest'ultimo per una settimana.

La FERRARO ha dichiarato di avere saputo della rapina a cose fatte: una sera aveva visto arrivare in casa della zia Francesco PESCE, Rocco CARBONE[12] e i due milanesi[13]. Costoro commentavano l'episodio criminoso che avevano appena commesso. C'era anche **Salvatore PESCE**, il quale si era preoccupato di far ripartire subito Marco e Claudio per paura che potessero essere scoperti[14].

Aveva poi saputo, sentendone parlare la cugina Angela FERRARO e il marito, che la rapina era stata fatta perché avevano bisogno di soldi per pagare gli avvocati. Aveva altresì, appreso, che il fatto delittuoso era stato commesso con una pistola e che i due milanesi avevano agito a volto scoperto, mentre Francesco (PESCE) e Rocco (CARBONE) erano *incappucciati*.[15] Lei stessa aveva visto quella sera sul tavolo due cappucci, due *passamontagna*. Aveva visto, altresì, degli orologi Rolex, orecchini, collane, bracciali (anche del tipo tennis), anelli con brillanti. Aveva capito che la rapina era stata commessa ai

---

[11] Il nome Claudio è stato fatto dalla teste allorché le è stata sollecitata la memoria con la contestazione delle precedenti dichiarazioni

[12] Nel prosieguo dell'esame la FERRARO ha precisato che Rocco CARBONE aveva partecipato alla rapina, ma non era presente in casa di Marina MACRI' insieme e Francesco e ai due milanesi allorché lei aveva visto i gioielli. (v. pag. 148 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011).

[13] Da notare, però, che all'udienza del 26 novembre 2011, controesaminata dall'avv. SANTAMBROGIO, la FERRARO ha rettificato quanto aveva dichiarato all'udienza precedente: poiché all'epoca della rapina non era più convivente con la famiglia di Salvatore PESCE, essendo già torna da suo padre, quella sera era andata a casa della zia Marina MACRI' per reclamare il pagamento di 100 Euro che le erano dovuti a saldo di uno stipendio non interamente ricevuto. Aveva così avuto modo di vedere i soggetti di cui ha parlato: "***erano tutti lì che guardavano i gioielli e se li provavano***" (pag. 54 della trascrizione dell'udienza del 26 novembre 2011)

[14] V. pag. 90 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:

TESTE FERRARO *- Erano presenti lì 'ste persone, lì, erano... allora c'era Rocco, Francesco Pesce e questi due di Milano, che la sera stessa che hanno fatto la rapina Salvatore gli ha detto a sua moglie: "Vado a portarli, li metto sull'aereo e li faccio andare via, prima che magari succede qualcosa e non vengono scoperti della rapina" e basta, e così.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Quindi se ho capito Lei apprende della rapina...*

TESTE FERRARO *-Sì.*

P.M. DR.SSA PANTANO *-...in casa, quando c'erano queste persone qui.*

TESTE FERRARO *- Sì, sì.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Che parlavano della rapina evidentemente.*

TESTE FERRARO *- E certo, sì, sì.*

[15] Ad onor del vero la teste inizialmente ha detto di avere saputo che tutti e quattro i rapinatori si erano travisati con un *cappuccio*; solo dopo la contestazione delle dichiarazioni rese il 14 giugno 2006 ***("Mi risulta che quando perpetravano la rapina a Gelanzè Marco e Claudio agirono a viso scoperto, sicuri che non li avrebbe riconosciuti la vittima, mentre U Nanu e Rocco Carbone si travisarono perché conosciuti")***, ha recuperato il ricordo, confermandole.

danni della gioielleria GELANZÈ sia perché ne parlavano liberamente coloro che ne erano stati gli autori, sia perché lei stessa aveva visto che i gioielli erano contenuti in astucci (precisamente, in contenitori di velluto arrotolabili) con su scritto il nome della gioielleria.

Quella sera a casa di sua zia Marina MACRÌ c'erano anche Angela FERRARO e la figlia Marina. Su contestazione, **la teste ha ricordato che la madre aveva trattenuto per sé un collier e un anello di brillanti, mentre la ragazza un braccialetto "tennis".**

La FERRARO ha anche dichiarato di avere sentito dire da Francesco PESCE che il gioielliere GELANZÈ era in grado di riconoscere gli autori della rapina, ma non parlava perché aveva paura. D'altra parte, sapeva, sempre per averlo appreso in famiglia, che lo stesso pagava la "*mazzetta*" a Francesco PESCE.

Infine, la teste ha indicato quali mandanti della rapina Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO *dal carcere.*

Pag. 148 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:

TESTE FERRARO *-Allora, è stato Ferraro Giuseppe dal carcere e Salvatore Pesce.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- E Lei questo come fa a dircelo? Ce lo deve spiegare, signora, lo so che sembra una domanda banale.*
TESTE FERRARO *— Sempre la... sempre in casa che parlava mia cugina che gli ha chiesto a suo marito cosa devono fare, e allora lui gli ha detto: "Tuo fratello ha detto di fare 'sta rapina qua, facciamo 'sta rapina qui e poi i soldi che riusciamo... paghiamo gli Avvocati". Io quello che sentivo, lo sentivo in casa, io non ero fuori con loro.*
P.M. DR.SSA CERRETI *-Certo, certo, però ogni volta io glielo devo richiedere, lo so che sembra noioso, perché...*
TESTE FERRARO *-Sì, anche...*

(Omissis)

P.M. DR.SSA CERRETI *— Lei ci ha parlato di questi Marco e Claudio, li ha anche descritti, ce ne ha parlato per la rapina in particolare, li collega ad altri fatti illeciti questi Marco e Claudio di Milano?*
TESTE FERRARO *- Non ho capito.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Forse la domanda era troppo complessa. Innanzitutto questi Marco e Claudio Lei ha detto che venivano da Milano, okay?*
TESTE FERRARO *- Sì.*
P.M. DR.SSA CERRETI *- Di chi erano amici?* ***Chi li mandava da Milano?***
TESTE FERRARO - Ferraro Giuseppe.
P.M. DR.SSA CERRETI - Erano persone vicine a Ferraro Giuseppe?
TESTE FERRARO - Sì, sì, come fratelli.

4.- <u>Il sequestro dei gioielli da parte del personale del Commissariato di Gioia Tauro</u>.

Come riferito dal v. questore dott. Pasquale TESTINI, dall'isp. capo Aldo CALOGERO e dal sovr. Arturo NICEFORO, tutti in servizio all'epoca dei fatti presso il Commissa-

riato di P.S. di Gioia Tauro, sulla scorta delle dichiarazioni rese nella fase delle indagini da Rosa FERRARO, vennero effettuate delle perquisizioni sia in casa di Marina MACRÌ, sita sulla via Leoncavallo n. 12, dove di fatto viveva la famiglia di Salvatore PESCE, sia nella casa di via Donizetti, "Villa Angela", dove gli stessi avevano la residenza anagrafica.

Nel corso della prima perquisizione, effettuata il 20 giugno 2006, a "Villa Angela" venne rinvenuto all'interno di una cassaforte un rilevante quantitativo di oggetti preziosi in oro. Poiché si stava indagando anche sulla rapina subita nel settembre del 2005 dalla gioielleria GELANZÈ, vennero prelevati dalla cassaforte alcuni gioielli che più si avvicinavano a quelli descritti nell'elenco allegato alla denuncia presentata dal titolare dell'esercizio commerciale.

Più precisamente, come ha riferito il teste CALOGERO all'udienza del 16 dicembre 2011, in quell'occasione Francesco PESCE venne invitato dal personale del Commissariato a seguirli portando con sé i gioielli selezionati per gli accertamenti del caso. **Fu in quel frangente che il giovane cercò in tutta fretta di staccare da un contenitore portagioie un'etichetta adesiva, nella quale era scritto il nome di una gioielleria, e di disfarsene**. Sperava di passare inosservato. Ma così non fu. L'etichetta venne, periò, recuperata, fotografata e allegata agli atti. L'etichetta rimandava alla gioielleria GELANZÈ[16].

I gioielli acquisiti furono sottoposti in visione a un dipendente della gioielleria[17], il quale però non ne riconobbe alcuno come facente parte del bottino portato via dai rapinatori.

Nondimeno, la Polizia ritenne opportuno sottoporre a sequestro tutti i gioielli custoditi in quella cassaforte. Il 4 luglio 2006 venne fatto un secondo sopralluogo in casa di Salvatore PESCE e i preziosi furono portati via. Tutti i pezzi sequestrati furono fotografati e fu formato un album fotografico[18].

I reperti – ha precisato il teste NICEFORO – sono ancora depositati presso il Commissariato di Gioia Tauro.

5.- Le intercettazioni di interesse.

L'avvenuto sequestro dei gioielli da parte della Polizia veniva commentato da Salvatore PESCE, all'epoca detenuto nel carcere di Palmi, con i suoi familiari che andavano a trovarlo, in due colloqui oggetto di intercettazione.

Nel **colloquio del 24 giugno 2006** (erano passati appena 4 giorni dalla prima perquisizione del 20 giugno 2006) Salvatore, a colloquio con la moglie e i figli Maria Rosaria e Francesco, veniva informato da quest'ultimo dell'accaduto. Va ricordato, come già detto nel capitolo 6, che in quell'occasione era stato rinvenuto dai poliziotti nel terreno circo-

[16] All'udienza del 20 dicembre 2011 è stata prodotta dal P.M. la suddetta etichetta recante la seguente dicitura: "*Dal 1880 Gelanzè Gioiellieri*".
[17] Si tratta di Salvatore CAMPISI, il quale, come si è detto, ha riferito di questa circostanza.
[18] V. verbale di sequestro prodotto dal P.M. all'udienza del 20 dicembre 2011.

stante alla casa della nonna Marina MACRÌ, sotto terra, una pistola calibro 6, nonché, dietro la cuccia dei cani, un panetto di hashish ammuffito. Il giovane, oltre ad essere contrariato dei continui controlli cui lamentava di essere sottoposto, si mostrava abbastanza preoccupato, temeva che lo potessero arrestare, ma il padre lo tranquillizzava: sia l'arma che la droga erano stati trovati all'esterno e, in ogni caso, Francesco non aveva la residenza nella casa della nonna.

Francesco raccontava, quindi, al padre ciò che il Collegio ha appreso tramite l'audizione di TESTINI, CALOGERO e NICEFORO, ossia che erano stati sequestrati i gioielli trovati in casa ("*l'oro a casa*") Gli operanti li avevano portati via *per un confronto*, mai poi li avevano restituiti perché *non corrispondevano*. A questo punto interveniva Angela FERRARO, raccontando il battibecco che, evidentemente, aveva avuto con i poliziotti che le chiedevano conto della provenienza dei monili ("***signora il certificato di questa collana ce lo avete?***"). Il suo dire non risultava del tutto comprensibile, usando la stessa l'accorgimento di parlare avvicinandosi all'orecchio del coniuge. Francesco si lamentava che gli stavano portando via anche l'orologio, il *suo* orologio ("*dopo che me lo sono comprato*"), e concludeva sconsolato: "***comunque sanno tutto, sanno tutto ... tutto ... tutto***".[19]

Pesce Francesco - *mi hanno portato al commissariato, volevano arrestarmi però mi hanno denunciato a piede libero, mi hanno denunciato a piede libero, hanno fatto l'articolo pure sul giornale*
Pesce Salvatore - *si l'ho visto*
Pesce Francesco - *da tutte le parti..ma sono andato la mattina e poi mi hanno liberato la sera,* ***hanno sequestrato l'oro a casa, hanno chiamato a*** (incomprensibile) ***hanno fatto il confronto se l'oro era quello.. non gli corrispondeva, e poi l'oro ce lo hanno restituito perché sicuramente qua c'è qualcuna come*** (incomprensibile) ***Mazzuoccolo che gli dice il fatto di*** (incomprensibile) ***dell'oro*** *e loro vanno vedendo tutto, comunque dove vado, vado ce li ho sempre dietro il culo..non mi lasciano in pace*
Pesce Salvatore - *te lo detto io*
Pesce Francesco - *me ne vado alla vigna a lavorare e se ne vengono là dove vado..vado, non mi lasciano con la pace*

(Omissis)

Pesce Francesco - *incomprensibile*
Pesce Salvatore - *ma voglio dire..non ti mettere* (incomprensibile) *non fare niente, statti pulito, vattene* (incomprensibile) *loro si staccano, vedono che tu non fai niente, si staccano* (incomprensibile) *ma perché ce l'avete con me..ma non volete lasciarmi con la pace ma venite appresso con me? vedete se io ho a mio padre carcerato..gli devi dire..non mi interessa di andare a..voi sapete che se io voglio cento euro ho bisogno di andare a fare qualcosa? se ha fatto qualche guaio, lo ha fatto, mio padre..e gli dici e..me li ha lasciati cento euro perciò che volete? io non ho bisogno di fare niente, caricala su di me non ti* (vociare nella stanza) *poi quando* (incomprensibile) *qua a quella all'avvocatessa che venga a..sennò non..*
Ferraro Angela - *e non l'ho chiamata?* (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *ma con lei hai parlato?*
Ferraro Angela – (frasi incomprensibili pronunciate dalla Ferraro per verosimili problemi sui microfoni)

[19] Pag. 979, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco *- il giornalista che ha scritto l'articolo*
Ferraro Angela *-* (incomprensibile) ***apre la cassaforte e come mai*** (ancora frasi incomprensibili) ***signora il certificato di questa collana ce lo avete? e perché*** (incomprensibile) ***e non ce lo avete il certificato? gli ho detto..no..e dove l'avete comprata?*** (incomprensibile) ***gli ho detto..me l'ha regalata mio marito***
Pesce Francesco *-* ***mi volevano prendere l'orologio a me*** (incomprensibile)
Ferraro Angela *-* (incomprensibile) ***le collane di mia figlia della comunione*** (incomprensibile) ***si va bene intanto ce li portiamo..ho detto..dove ve li portate?*** (incomprensibile) ***Pesce Francesco - mi volevano prendere l'orologio a me pure***
Ferraro Angela *-* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ah volevano prendermi l'orologio, quando ero al commissariato dopo che me lo sono comprato
Ferraro Angela *-* (incomprensibile) (la donna avvicina il viso all'orecchio del marito)
Pesce Salvatore *-* (incomprensibile)
Pesce Francesco *-* (incomprensibile)

Entra un operatore e chiede di spostare i bambini

Uomo *- c'è la telecamera..non basta la telecamera?*
Pesce Salvatore *- e deve vedere che dici capisci? quello che dici devono vedere nelle labbra quello che dici*
Ferraro Angela *-* (incomprensibile) ***era nella custodia rossa*** (incomprensibile)
Pesce Francesco *-* ***comunque sanno tutto***
Pesce Salvatore *- non parlare che hanno le microspie*
Pesce Francesco *-* ***sanno tutto..tutto..tutto***
Pesce Salvatore *- allora vedi che ho la posta controllata io*
Ferraro Angela *- pure?*
Pesce Salvatore *- si però sicuramente il coso* (il piccolo Gaetano chiama lo zio e gli chiede l'acqua mentre il Pesce alza la mano destra per coprire la bocca) *il giudice dei beni me l'ha dovuto fare*
Ferraro Angela *- eh*
Pesce Salvatore *- che vuole..non lo so la vogliono loro o che la vogliono loro..comunque ce l'ho controllata che mi ha fatto vedere la carta uno della matricola, mi ha mostrato la carta che ho la posta controllata, quindi se in caso mi scrivi*
Ferraro Angela *- ah certo* (incomprensibile)

Anche nel **colloquio del 22 agosto 2006** Salvatore PESCE, conversando con la moglie Angela FERRARO, il figlio Francesco e il genero Rocco PALAIA, commentava ancora una volta l'avvenuto sequestro dell'oro.[20]

Ferraro Angela *- l'altra mattina è venuto lo zio Peppino a casa*
Pesce Salvatore *- e che ha detto?*
Ferraro Angela *- niente è venuto che ha detto che è venuto con Marco, con Elvira, e...niente (incomprensibile tono basso della voce).* ***Quando è venuta la Polizia quella mattina sono venuta a portarti quella cosa, no? Quella carta. Gli ho detto io finalmente vi siete stancati no..siete venuti mi avete svaligiato la cassaforte, gli ho detto io, e ora non venite più. E io ve l'ho svaligiata signora? E chi me l'ha svaligiato? Mi ha detto noi..***
Pesce Salvatore *– e non te l'hanno dati ancora?*

[20] Pag. 11104, Perizia Maesano

Ferraro Angela *– no. E se a noi ci mandano pare che..no, no perché la giudice che mi doveva interrogare era..se ne andata in ferie e gli ha detto a Marina che mi deve interroga la Polizia e Marina gli ha detto che no, che io non voglio..non voglio che la interroghi la Polizia, siete voi che la dovete interrogare, gli ho detto io..allora ha detto come rientro dalle ferie fissiamo un giorno ha detto..**mi avete svaligiato la cassaforte e ora vi siete rassegnati no? Gli ho detto io. Vi siete presi l'oro..dice e pare che io signora..pensate che io mi faceva piacere a venire a prendervi l'oro nella cassaforte?***

6.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Vanno esaminate, da ultimo, le dichiarazioni che Giuseppina PESCE ha reso in merito alla vicenda cui fanno riferimento i capi di imputazione in esame.

La collaboratrice di giustizia, premesso che suo fratello Francesco, avvalendosi delle armi di cui disponeva e con l'ausilio del gruppetto che gravitava attorno a lui (Andrea FORTUGNO, Mario PALAIA, Rocco PALAIA, Benito PALAIA, Rocco MESSINA e Francesco D'AGOSTINO), era dedito alla commissione di rapine (più volte gli aveva sentito dire che doveva ricavarci i soldi per vivere), ha dichiarato che una volta, tra il 2004 e il 2005, aveva partecipato a una spartizione di gioielli in casa della nonna Marina MACRÌ. Era andata a trovare la madre, che all'epoca abitava appunto in casa della nonna, e aveva avuto modo di vedere una busta di plastica piena di gioielli. Erano presenti in quella circostanza il fratello Francesco, la sorella Marina, la madre e la cugina Rosa FERRARO.

Non sapeva da dove provenissero quei gioielli, le fu detto soltanto che "***erano stati portati da Francesco***". Nella busta di plastica c'erano orecchini, braccialetti, anche anelli. I monili non avevano contenitore. Giuseppina venne invitata a scegliersi qualcosa; anche le altre donne presero qualche monile; nello specifico la collaboratrice prese per sé anellini e orecchini, Angela FERRARO un bracciale con una pietra viola, Rosa FERRARO un anello con pietra. A Marina andò un anello che era uguale ad altro anello riservato ad Ilaria LA TORRE (che però non era presente nell'occasione).

Quel giorno la gioielleria GELANZÈ era stata oggetto di una rapina. La circostanza in questione Giuseppina l'aveva però appresa il giorno dopo; aveva allora intuito da dove potessero provenire i gioielli che aveva visto a casa della nonna materna, anche se nessuno l'aveva informata sulla loro provenienza.

Da rilevare, a questo punto, che durante l'esame sono stati sottoposti in visione alla collaboratrice due album fotografici, predisposti dalla Questura di Reggio Calabria e dal R.O.S. dei carabinieri di Reggio Calabria, contenenti, rispettivamente, le foto dei 143 gioielli sequestrati alla famiglia di Salvatore PESCE il 4 luglio 2006 e di quelli rinvenuti nel 2011, a seguito delle dichiarazioni di Giuseppina, nella cassaforte sita nel garage di Marina MACRI'.

Tra le foto visionate l'imputata ha riconosciuto nella **foto n. 76** dell'album della Questura il bracciale in oro con pietra viola prelevato dalla madre, nella **foto n. 39** dell'album predisposto dal R.O.S. l'anello con pietra azzurra prelevato da Rosa FERRARO e nella

foto n. 44 del medesimo album l'anello con pietra rossa prelevato dalla sorella Marina (altri due esemplari identici erano andati a Giuseppina e a sua cognata Ilaria).

7.- La valutazione delle risultanze istruttorie e l'assoluzione degli imputati da tutti i reati loro rispettivamente ascritti.

Dopo avere passato in rassegna ed esaminato le risultanze istruttorie, indicate dal Pubblico Ministero come fonti probatorie della colpevolezza degli imputati, ritiene il Tribunale che quelle medesime risultanze non siano, invece, sufficienti per emettere una sentenza condannatoria nei loro confronti.

E invero, contrariamente a quanto sostenuto dalla Pubblica Accusa, le dichiarazioni di Rosa FERRARO non appaiono riscontrate da quelle di Giuseppina PESCE e viceversa. Le due donne, nel momento in cui si sono dette testimoni oculari di una sorta di spartizione di gioielli portati da Francesco PESCE nella casa di Marina MACRI', sembrerebbero fare riferimento a un medesimo episodio.

Epperò, la loro narrazione differisce così tanto da doversi ritenere che non riguardasse la stessa vicenda. Basti considerare che la FERRARO non ha indicato Giuseppina tra i soggetti che la sera della rapina aveva avuto modo di vedere in casa della zia, intenti a contemplare il ricco bottino portato a casa da Francesco e dai suoi complici, mentre la stessa Giuseppina non ha fatto alcuna menzione di quei due milanesi (**Marco e Claudio**) che, secondo la testimone di giustizia, erano attori primari della scena cui lei aveva assistito. Non solo. La collaboratrice, a differenza della congiunta, non aveva visto sul tavolo né *cappucci*, né orologi Rolex. E come se non bastasse, diverge nei loro ricordi perfino l'indicazione dei monili di cui avrebbero "beneficiato" Angela FERRARO e Marina PESCE.

Da qui la conclusione che Giuseppina e Rosa non hanno riferito fatti attinenti alla medesima vicenda. Peraltro, l'imputata non ha mai detto di avere appreso che quei gioielli ammucchiati nella busta di plastica che aveva visto una volta[21] a casa della nonna materna, "*portati lì da Francesco*", fossero oggetto della rapina ai danni della gioielleria GELANZÈ: era stata lei stessa a farne il collegamento quando, il giorno dopo, aveva avuto conoscenza dell'accaduto.

Non potendo utilizzare in chiave accusatoria la chiamata in reità e correità di Giuseppina PESCE per mancanza di riscontri individualizzanti[22], rimane come fonte accusatoria a carico degli imputati la testimonianza di Rosa FERRARO.

---

[21] Giuseppina PESCE ha dichiarato di non ricordare se il fatto narrato era avvenuto di pomeriggio o di sera.

[22] Ma occorre dire, a questo punto, che le dichiarazioni di Giuseppina sul fatto che il fratello Francesco fosse dedito anche alle rapine sono dotate di attendibilità intrinseca ed estrinseca, ove si consideri quanto ammesso dallo stesso imputato nella conversazione ambientale **n. 778 captata il 24 ottobre alle ore 23,33** sulla Fiat Grande Punto, dove con lui c'era quella sera Andrea FORTUGNO (indicato nella trascrizione del perito come V.M.): Perizia Maesano, pag. 10398:
V.M. - tu ne hai mai fatte rapine? ne hai fatte rapine?
Francesco - qualcuna l'ho fatta.

Sennonché, vi sono alcuni elementi, fondamentali, che inducono ad escludere che i gioielli, che la teste ha dichiarato di avere visto in casa della zia Marina subito dopo la commissione della rapina, fossero la refurtiva del fatto delittuoso del 2 settembre 2005, di cui oggi sono chiamati a rispondere gli imputati.

Per prima cosa, occorre ricordare **che tra i gioielli sequestrati il 4 luglio 2006 in casa di Salvatore PESCE non è stato trovato nessuno di quelli asportati durante la rapina per cui è processo**. I monili sequestrati non sono stati, infatti, riconosciuti dal dipendente della gioielleria come facenti parte della merce sottratta, e lo stesso titolare dell'esercizio commerciale, Giuseppe GELANZÈ, non ha indicato nell'inventario redatto il 15 settembre 2005 né bracciali tennis né orologi Rolex. Non solo. All'udienza del 1° febbraio 2012 ha escluso, così confermando le analoghe dichiarazioni di CAMPISI, che nel sua *storica* gioielleria si vendessero orologi di questa famosa marca, così come ha escluso che i malviventi avessero portato via dei bracciali "tennis".

E infine, non è da sottacere che nessuno dei tre rapinatori descritti da Salvatore CAMPISI corrisponde, per fattezze fisiche e modo di fare, a Francesco PESCE, ritenuto dall'Accusa uno degli esecutori materiali.

Deve escludersi, infatti, che egli potesse essere il primo dei tre, ossia il giovane dall'*aspetto molto distinto* e rassicurante che si era fermato a guardare le vetrine, non fosse altro perché quest'ultimo era a volto scoperto, e certamente Francesco PESCE non sarebbe stato così sprovveduto da presentarsi a mano armata senza un minimo camuffamento, sì da poter essere facilmente riconosciuto e smascherato.

L'imputato non può identificarsi neanche nel secondo malvivente (quello, particolarmente esagitato e forse sotto gli effetti degli stupefacenti): tale descrizione potrebbe ben attagliarglisi, ma è l'altezza che in questo caso gli difetta: quel rapinatore, secondo la descrizione di CAMPISI, era alto un metro e 85 cm, mentre non ha un'altezza del genere Francesco PESCE, che usualmente viene chiamato "*il nano*". Lo stesso è a dirsi del terzo rapinatore, quello più pacato: a parte la pacatezza, che non è proprio la caratteristica dell'imputato in questione, anche in questo caso è l'altezza del malvivente (sul metro e settanta) che mal si concilia con quella di Francesco, decisamente più basso.

Certo, appare sospetto il fatto che Francesco PESCE abbia tentato di staccare l'etichetta adesiva della gioielleria GELANZÈ da un contenitore di monili nel momento in cui venne invitato a seguire i poliziotti al Commissariato insieme ai gioielli che erano stati prelevati dalla cassaforte. Come pure appare sospetto che, soprattutto nel colloquio carcerario di Salvatore PESCE captato il 22 agosto 2006, la FERRARO, parlando con il coniuge dell'avvenuto sequestro dell'*oro*, sentisse la necessità di rendere il suo dire inintelleggibile usando le cautele di cui si è detto: se si trattava di gioielli legittimamente posseduti, che motivo c'era per tanta cautela?

Epperò, sulla scorta delle considerazioni prima svolte, ciò non è affatto sufficiente per affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che la rapina alla gioielleria GELANZÈ

del 2 settembre 2005 sia stata commessa da Francesco PESCE (e dai suoi complici), su mandato di suo padre Salvatore e di suo zio Giuseppe FERRARO.

I predetti imputati devono, dunque, essere mandati assolti, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., dai reati loro ascritti ai capi 45) e 46), per non averli commessi.

Tale assoluzione comporta, di conseguenza, anche quella di Angela FERRARO e delle sue figlie Giuseppina e Marina PESCE dal reato di ricettazione dei gioielli di cui al capo 47), perché non vi è prova sufficiente della sussistenza del fatto.

Capitolo 19
Il tentato sequestro di persona di Ilaria LA TORRE

1.- Premessa.

Oggetto del presente capitolo è la vicenda relativa al tentativo di sequestro di Ilaria LA TORRE, che all'epoca (10 febbraio 2006) era moglie di Francesco PESCE, da cui si era separata di fatto.

Dai fatti relativi a quella vicenda hanno tratto origine due distinti capi di imputazione, formulati nei termini che seguono.

CAPO 48

PESCE Francesco classe 1984, PALAIA Rocco, FORTUGNO Andrea (***in concorso con PALAIA Benito e PALAIA Gaetano***) rispondono

- del delitto di cui agli **artt 110 c.p. e 56 e 605 c.p., commi 1 e 2 n. 1, 61 n. 5 c.p. e art 7 L. n. 203/91**, perché, in concorso tra loro e con altre persone non compiutamente identificate, con l'utilizzo del c.d. "metodo mafioso", consistito nell'ostentare, in maniera evidente, una condotta idonea ad esercitare sul soggetto passivo quella particolare coartazione e quella conseguente intimidazione, proprie delle organizzazioni mafiose, armati con una pistola ed un fucile a pompa o kalashikov compivano atti idonei diretti in modo non equivoco a privare della libertà personale La Torre Ilaria, che in quel periodo viveva a casa dei genitori e dalla quale Pesce Francesco era di fatto separato, con la finalità di indurla a riprendere la convivenza coniugale, non riuscendo nel loro intento per cause indipendenti dalla loro volontà, ovvero, per la momentanea e fortuita assenza dall'abitazione della ragazza.

  In particolare, si portavano unitamente ad altri complici non compiutamente identificati, presso l'abitazione della famiglia di La Torre Ilaria, (ove la stessa si era trasferita dopo la decisione di abbandonare il tetto coniugale e separarsi dal coniuge), tutti con il volto travisato da calzamaglie e berretti di lana, armati di pistola e fucile a pompa o kalashnikov - che puntavano contro La Torre Cosma Silvestro, Barbieri Maria Teresa e La Torre Rita, minacciandoli reiteratamente di morte ove avessero opposto opposizione - per prelevare con la forza la ragazza e portarla presso la casa coniugale e, con la condotta su descritta, compivano atti univocamente diretti a privarla della libertà personale; evento non realizzatosi soltanto per l'assenza della donna.

  Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto ai danni del coniuge.

  Con l'aggravante dell'aver approfittato di circostanze di tempo e luogo atte a minorare la privata difesa, essendo stato il fatto commesso da più persone armate, in domicilio privato e in orario notturno, allorché la presenza di passanti lungo la pubblica via è ridotto.

Fatti aggravati in quanto consumati anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa

operava.

In Rosarno, in data 10 febbraio 2006

CAPO 49

PESCE Francesco classe 1984, PALAIA Rocco, FORTUGNO Andrea ***(in concorso con PALAIA Benito e PALAIA Gaetano)***

- del delitto di cui **agli artt. 110 e 81 cpv c.p. 2, 4 e 7 della legge 895 del 1967 (come modificata dagli artt. 10, 12 e 14 della legge 14 ottobre 1974 n. 497), art 7 L. n. 203/91 e 61 n. 2 c.p.**, perché in concorso tra loro nonché con altri soggetti non compiutamente identificati, con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di commettere il sequestro di persona ai danni di La Torre Ilaria, illegalmente detenevano e portavano in luogo pubblico più armi comuni da sparo ovvero una pistola ed un fucile a pompa o tipo kalashnikov.

  Con l'aggravante dell'aver commesso il fatto per commettere altro delitto ovvero un sequestro di persona.

Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, in data 10 febbraio 2006

Come appare evidente dai capi di imputazione testé trascritti, il fatto viene addebitato agli odierni imputati **Francesco PESCE cl. 84, Rocco PALAIA** e **Andrea FORTUGNO**, i quali avrebbero agito in concorso con Benito e Gaetano PALAIA e con altri soggetti non identificati.

Francesco PESCE e uno dei suoi complici la sera del 10 febbraio 2006 si sarebbero introdotti in casa di Cosma LA TORRE, padre di Ilaria, armati di pistola e fucile a pompa del tipo kalashnikov e travisati con calzamaglie e berretti di lana, con l'intento di prelevarvi la ragazza con la forza, al fine di costringerla a riprendere la convivenza coniugale con Francesco PESCE, cui lei aveva deciso di porre fine abbandonando il tetto coniugale. Tentativo fallito perché Ilaria quella sera fortunatamente non era in casa.

I diversi reati ascritti agli imputati sarebbero aggravati, secondo il capo di imputazione, dalla circostanza prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 nella duplice forma: soggettiva (della direzione finalistica dell'azione all'agevolazione dell'attività della cosca mafiosa PESCE) e oggettiva (dell'utilizzazione del c.d. metodo mafioso).

2.- <u>Il fatto storico</u>.

Per la ricostruzione del fatto storico occorre partire dalle deposizioni rese dai soggetti che la sera del 10 febbraio 2006 si trovavano in casa allorché i malviventi vi fecero irruzione: i genitori di Ilaria LA TORRE e la sorella Rita.

Ecco in sintesi quello che hanno dichiarato in merito in dibattimento.

2.1.- La testimonianza di Cosma LA TORRE.

Il padre di Ilaria LA TORRE ha raccontato che la sera del 10 febbraio 2006, intorno alle 22,30, si trovava nel salotto dell'appartamento dei suoceri, posto nel piano sottostante a quello della sua famiglia, intento a guardare la televisione; in casa con lui c'erano la moglie e la figlia Rita. Ilaria – che dal 2 settembre 2005 aveva lasciato il tetto coniugale e il marito ed era tornata dai genitori – invece era uscita.

A un tratto Cosma LA TORRE aveva sentito un grido da parte delle due donne presenti e subito dopo si era reso conto che erano entrati in casa due uomini. Si trattava sicuramente di due giovani, anche se non era possibile riconoscerne i lineamenti perché avevano il volto travisato con calzamaglia e berretto di lana. **Erano entrambi armati.** Uno impugnava una pistola, l'altro teneva tra le mani un fucile del tipo kalashnikov. Potevano essere alti circa un metro e 65 cm., uno dei due era più corpulento dell'altro. Quello con il fucile, il meno robusto dei due, si era avvicinato al padrone di casa e con voce alterata dalla calzamaglia che indossava gli aveva detto che erano venuti a prendersi Ilaria. Il teste gli aveva fatto presente che Ilaria non c'era, ma egli, evidentemente non convinto, aveva cominciato ad aggirarsi tra le stanze dell'appartamento in cerca di lei, non senza avere prima ordinato al complice armato di pistola di tenere sotto tiro il malcapitato LA TORRE. Dopo avere inutilmente esplorato le stanze del piano terra[1], il malvivente con il fucile aveva imboccato le scale che portavano al piano superiore.

Il teste, essendo praticamente immobilizzato perché sotto la continua minaccia della pistola puntatagli contro dall'altro delinquente, non aveva potuto ovviamente vedere i movimenti del giovane armato di fucile, ma li aveva intuiti da quello che andava dicendo[2].

Dopo due-tre minuti il malvivente col fucile era sceso dal piano soprastante, si era avvicinato nuovamente a LA TORRE e *con tono esagitato*, parlando in dialetto calabrese, gli aveva chiesto dove fosse Ilaria. L'interpellato, mentendo, gli aveva risposto che la figlia era partita per Bologna. Il che non era vero, in quanto la ragazza quella sera era uscita con degli zii per assistere ad una rappresentazione teatrale. A questo punto i due si erano rassegnati ed erano andati via.

---

[1] Il teste ha spiegato che i due appartamenti, quello dei suoceri e quello della sua famiglia, erano comunicanti.

[2] V. pag. 22 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012:
TESTE LA TORRE *– Ma io non potevo muovermi, le ripeto, io son dovuto stare lì sulla sedia con la pistola puntata.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma come fa a dire che è salito al primo piano, allora?*
TESTE LA TORRE *– **Perché, una volta che non ha visto niente sotto, dice: "Tu tienilo sotto tiro, ammazzalo se casomai si muove, che io intanto vado a vedere sopra".***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E, da dove Lei era seduto, si vedeva la scala di accesso al secondo piano?*
TESTE LA TORRE *– Sì, si vede.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Si vedeva. Quindi Lei l'ha visto salire? Questo volevo capire.*
TESTE LA TORRE *– Sì, sì.*

Al teste è stato contestato che nelle s.i.t. rese l'11 febbraio 2006, allorché era andato a denunciare il fatto, aveva dichiarato che il soggetto armato di fucile, prima di andare via, aveva detto con voce rabbiosa che avrebbe cercato Ilaria ovunque e, se non l'avesse trovata, sarebbe tornato il giorno dopo per ammazzare lui, LA TORRE, e chiunque altro lo avesse ostacolato.

A fronte di questa contestazione il teste ha dichiarato di non ricordare di avere reso quelle dichiarazioni, ammettendo comunque che all'epoca il suo ricordo era più nitido e che in quella sede aveva senz'altro detto la verità. Stessa risposta quando gli è stato contestato che, sempre al momento della denuncia, aveva dichiarato che quando i due se ne stavano andando egli aveva fatto per alzarsi con l'intento di andare a vedere con quale macchina fossero arrivati, ma il soggetto armato di pistola gli aveva puntato l'arma contro le gambe, intimandogli di non muoversi, e in quel momento aveva avuto *"la sensazione che stesse per sparare"*.

LA TORRE ha aggiunto di avere avuto altra sensazione, e cioè che dei due malviventi a comandare fosse quello armato di fucile; non ha escluso che vi potesse essere una terza persona nel corridoio, come gli avevano riferito moglie e figlia, ma egli non l'aveva vista; ha ribadito che i due erano irriconoscibili, tant'è che la denuncia l'aveva fatta a carico di ignoti.

Vi è stato poi il seguente scambio di battute tra testimone e Pubblico Ministero, che lascia intendere che il primo sia stato quanto meno reticente sulla vicenda. **Da qui la decisione del Tribunale di trasmettere gli atti alla Procura in Sede per le determinazioni di competenza**.

Pag. 29 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Allora, Presidente, a questo punto contesto e, a specifica domanda se...*
PRESIDENTE *– Aveva riconosciuto qualcuno.*
TESTE LA TORRE *– Sì, in particolare* ***in quel caso gli era stato chiesto, cosa che il P.M. in questo contesto, ovviamente, non ha ritenuto di fare, se riconosceva in uno dei due il marito della figlia, Pesce Francesco, e lui aveva risposto: "C'è molta somiglianza con il soggetto armato di fucile, le sue sembianze fisiche e il modo di muoversi e comportarsi erano simili, però non posso affermare che si trattasse di lui perché non ne ho la certezza, d'altronde era mascherato e incappucciato, aveva i guanti, come potevo riconoscerlo?"****. Alla stessa domanda del P.M. se aveva paura, ha risposto: "****Ovviamente temo ritorsioni, quelle sono certo che arriveranno verso di me o verso i miei familiari se mi permetto di denunciare qualcuno, non posso neppure difendermi perché in casa non tengo armi"****, quindi vale come contestazione. Ora che le leggo queste dichiarazioni, ha qualcosa da aggiungere?*
TESTE LA TORRE *– No, non ho niente da aggiungere.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sono in assoluto contrasto con quello che Lei c'ha detto adesso.*
TESTE LA TORRE *– Ma io non ricordo di aver fatto quelle dichiarazioni, chiedo scusa.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Non ricorda?*
TESTE LA TORRE *– No, assolutamente.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sono firmate da Lei, se vuole le mostro la sua firma, è un verbale, c'è anche la denuncia orale, Lei ha firmato sia la denuncia orale innanzi ai Carabinieri, che le s.i.t., le ha firmate, quindi delle due, l'una, se Lei mi disconosce la firma, diciamo che è un falso e denunciamo i Carabinieri, sennò Lei si prende le responsabilità di quello che sta dicendo. Vuole vedere il verbale?*

TESTE LA TORRE – No, le ho detto che non ricordo di aver detto queste cose, tutto qua.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non le ricorda. Però escludiamo che i Carabinieri abbiano scritto cose false, no?*

***TESTE LA TORRE** – Sì, è ovvio.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E' ovvio. Quindi Lei all'epoca evidentemente le ha dette. E mi dica, forse all'epoca aveva paura e oggi non ce l'ha più? E' cambiato qualcosa?*

***TESTE LA TORRE** – No, non è cambiato niente.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E come mai all'epoca disse di avere paura e oggi non più?*

***TESTE LA TORRE** – Ma scusi, entrare armati in casa mia in quel momento, è ovvio che...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, sto dicendo la paura di ritorsioni, signor La Torre, la paura di ritorsioni, perché **Lei è stato molto specifico, ha dapprima detto che il Tizio le ricordava il suo ex cognato e poi ha detto: "Temo ritorsioni nel caso in cui denuncio qualcuno".

***PRESIDENTE** – Il genero, ex genero.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Scusi, ex genero. Come ce la spiega questa cosa oggi?

TESTE LA TORRE – Non la so spiegare.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Non la sa spiegare?

TESTE LA TORRE – No.

2.2.- La testimonianza di Maria Teresa BARBIERI.

La sig.ra BARBIERI è la madre di Ilaria LA TORRE. Anche lei è stata sentita in dibattimento all'udienza del 27 febbraio 2012.

Per quanto riguarda i fatti verificatisi la sera del 10 febbraio 2006, la stessa ha dichiarato che eccezionalmente quella sera Ilaria non era in casa, perché aveva ottenuto il permesso di andare con dei parenti ad assistere a una commedia presso il locale Liceo Scientifico. Anzi, il papà malvolentieri aveva dato questo permesso alla figlia, perché non voleva che uscisse.

La teste si trovava quella sera insieme al marito e alla figlia Rita nella cucina-soggiorno della casa di sua madre. Avevano finito di cenare e stavano guardando la televisione. Lei si era temporaneamente allontanata per andare in bagno a far partire la lavatrice, quando, ritornata in cucina, aveva visto due persone *bendate* e sua figlia Rita urlare. Avevano delle calzemaglie in testa ed erano armate. I malviventi avevano all'incirca la medesima altezza ("***Non erano alti, non erano alti***"[3]), ma erano di corporatura differente: uno era più robusto dell'altro. Quello meno robusto aveva chiesto dove fosse Ilaria e *andava avanti e indietro per la casa* in cerca di lei, salendo anche al piano superiore. L'altro, con il volto travisato da una calzamaglia scura, era rimasto lì in soggiorno, con l'arma puntata contro di loro, senza dire una parola.

[3] V. pag. 102 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012.

Il soggetto che si aggirava per la casa aveva intimato al suo compagno di uccidere i presenti se avessero reagito. Egli era stato l'unico dei due ad aprire bocca, esprimendosi in dialetto.

Su contestazione, la teste ha confermato che quest'ultimo era travisato da una calzamaglia di color chiaro, **era di bassa statura ed era armato**, ma ha detto di non ricordare che nelle s.i.t. rese in fase di indagini aveva detto trattarsi di un mitra. La donna ha affermato, e in questo non si fa certo alcuna fatica a crederle, che erano stati momenti tremendi e terribili, di cui perfino il solo ricordo faceva ancora male.

Dopo che i due malviventi, non avendo trovato Ilaria, erano andati via, senza nulla toccare, la BARBIERI, temendo che la figlia fosse in pericolo, aveva immediatamente telefonato ai carabinieri chiedendo il loro intervento. Il marito, da parte sua, aveva contattato anche il cognato in compagnia del quale la ragazza si trovava, per avvisarlo di quello che era successo. E così, subito dopo, Ilaria era rincasata, forse accompagnata dai carabinieri[4].

2.3.- La testimonianza di Rita LA TORRE.

Rita LA TORRE è la sorella di Ilaria, è la seconda delle quattro figlie nate dal matrimonio di Cosma LA TORRE e Maria Teresa BARBIERI. Ed è la nuora di Gregorio BELLOCCO, avendone sposato nel luglio 2011 il figlio Michele.

La sua testimonianza sui fatti del 10 febbraio 2006 è perfettamente sovrapponibile a quella della madre.

Erano le 22.30, avevano appena finito di cenare. In casa c'era solo lei e i suoi genitori. Ilaria era andata a vedere una commedia al liceo con gli zii e con le sorelle Dora e Laura. Non era normale che Ilaria uscisse la sera; quella sera era capitata l'occasione.

Stavano guardano la televisione, quando la mamma si era allontanata per andare a mettere in funzione la lavatrice, che si trovava nel bagno. In quel frangente la teste aveva visto entrare in cucina due persone con il volto coperto da una calzamaglia.

Alla LA TORRE è stato a questo punto contestato che il giorno dopo l'accaduto aveva riferito ai carabinieri di avere visto entrare **tre persone**. Ma lei ha ribadito di averne viste due. Probabilmente aveva avuto l'impressione che vicino alla porta della cucina vi fosse un terzo soggetto, ma poi, parlandone con i genitori, si era ricreduta, non solo perché loro ne avevano notato solo due, ma anche perché in effetti dei movimenti di questa terza persona si era accorta di non aver alcun ricordo.

---

[4] *Ivi*, pag. 105:
TESTE BARBIERI – *Mio marito, mi sembra, ha chiamato subito a mio cognato, non so, e poi non so se i Carabinieri sono andati lì da Ilaria, non ricordo, o ce l'hanno portata loro, non ricordo, subito è tornata a casa poi.*

I malviventi erano armati: l'uno di pistola, l'altro di un'arma più lunga. Quest'ultimo si aggirava di qua e di là chiedendo dove fosse Ilaria, e salendo per cercarla anche al piano superiore della casa. Parlava in dialetto. L'altro invece non parlava, stava in silenzio con l'arma puntata contro il padre della teste, così come gli aveva detto di fare il suo complice.

Anche Rita LA TORRE ha reso una deposizione in qualche passaggio ai limiti della reticenza (per esempio, è stata assolutamente vaga nell'indicare la statura dei due malviventi e la loro presumibile età[5]), giustificandosi con il fatto che in quei terribili momenti piangeva e si disperava temendo che la situazione potesse degenerare. E ha escluso che Ilaria avesse nemici a Rosarno, o magari qualche spasimante deluso o arrabbiato, dichiarando altresì che né lei né i suoi genitori si erano saputi dare una spiegazione dell'accaduto, oltre ovviamente a non avere riconosciuto nessuno nei malviventi che avevano fatto irruzione in casa.

3.- La testimonianza di Ilaria LA TORRE.

In dibattimento è stata sentita anche la vittima predestinata del fallito rapimento del 10 febbraio 2006, che la Pubblica Accusa attribuisce a Francesco PESCE cl. 84, il quale, per riportare la donna a casa e indurla a riprendere la convivenza coniugale, avrebbe allestito un *commando* composto dal cognato Rocco PALAIA, dal fedele amico Andrea FORTUGNO e da altri complici non compiutamente identificati.

---

[5] V. pag. 32 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Le contesto che all'epoca aveva dichiarato: "Sia la persona con l'arma lunga che quella con la pistola erano di bassa statura" Lei aveva fatto questa differenza rispetto al terzo, che probabilmente ha visto poco. E di corporatura magri, grossi?*

TESTE LA TORRE - ***Le ripeto, io stavo male.***

PRESIDENTE - *Rispetto alla contestazione che cosa ha detto la teste? Quindi non ricorda, se ha fatto quella dichiarazione...*

TESTE LA TORRE - *Ho detto che persone alte non erano.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Tra non essere alte ed essere basse c'è l'essere medio, erano medi? Perché Lei all'epoca aveva detto bassi.*

TESTE LA TORRE - ***Può darsi, bassi, alti, boh?***

P.M. DR.SSA CERRETI - *Senta, il secondo non ha parlato mai?*

TESTE LA TORRE - *No.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Chi parlava, parlava in italiano o in dialetto?*

TESTE LA TORRE - *No, in dialetto.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Dialetto calabrese?*

TESTE LA TORRE - *Sì.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Quindi il secondo non ha mai proprio aperto bocca.*

TESTE LA TORRE - *No.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Ha potuto percepire più o meno di che fascia di età si trattasse?*

TESTE LA TORRE - *No.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Poteva essere un vecchio di 70 anni? Questo voglio capire.*

TESTE LA TORRE - *No, questo no.*

AVV. MAIO - *Ho un ragazzino di 15 anni? Cioè più o meno.*

TESTE LA TORRE - *Un vecchio di 70 anni no.*

P.M. DR.SSA CERRETI - *Che fascia di età? Giovani, medi?*

TESTE LA TORRE - ***Ma erano coperti, non si vedeva l'età, non si vedeva se era vecchio o bambino, non si poteva vedere. Era tutto coperto.***

La sua testimonianza si è rivelata preziosa, non perché la stessa abbia potuto dire la sua sulla dinamica dei fatti (si è detto, infatti, che il sequestro di persona fallì grazie al fatto che Ilaria non era in casa), ma perché, raccontando non senza sofferenza, ma con grande dignità e pacatezza, gli anni vissuti insieme a Francesco PESCE, ha finito per dare pieno supporto probatorio al movente dell'azione delittuosa, quale indicato nel capo di imputazione.

Ecco a grandi linee ciò di cui la teste ha messo a conoscenza il Collegio.

Ilaria e Francesco si conobbero quando lei aveva sedici anni e lui diciotto e subito si fidanzarono. La ragazza, più che innamorata, era infatuata di lui[6]. Dopo un paio di mesi di fidanzamento, i due decisero di fare la "*fuitina*". Sul punto la teste ha fatto capire chiaramente che tale decisione non era stata frutto di libera scelta, ma di paura piuttosto.[7]

Rientrati a Rosarno dopo due giorni, andarono ad abitare dapprima, per circa un mese, dalla sorella di Francesco, Giuseppina, e poi dalla madre di lui, prima di prendere una casa in affitto tutta per loro, sulla via Nazionale di Rosarno.

Francesco all'epoca non lavorava. Dopo circa due anni di convivenza, Francesco e Ilaria si sposano il 16 settembre 2004. Ma già prima del matrimonio per la ragazza era iniziato il calvario: tra loro non c'era alcun dialogo, anche perché Francesco conosceva solo un linguaggio: *quello delle mani*. Se Ilaria esprimeva un'opinione, erano *botte pugni e calci* dati così, per niente, senza una ragione. Francesco era fatto in questo modo, non gli si poteva parlare che schizzava per un nonnulla.

La teste ha ricordato che una volta, a causa dei pugni che il marito le aveva dato in testa e sulla schiena, era stata così male che lui l'aveva dovuta portare all'ospedale di Polistena, e in quell'occasione ai medici aveva detto che era caduta dalle scale.

Francesco la teneva segregata in casa, non gradiva che lei uscisse. Ilaria aveva le chiavi di casa, ma ogni tanto "*quando la mattina lui si trovava dentro e si alzava tardi, le chiavi le teneva lui*" e così le impediva di uscire, essendo la porta chiusa *con le mandate*. Per questo motivo la teste una mattina non aveva potuto fare entrare in casa nemmeno la mamma, che era andata a trovarla. Peraltro, rarissime erano le visite che lei riceveva da parte dei suoi familiari, perché la cosa non era gradita al marito.

La donna ha dichiarato che tante volte aveva pensato di fuggire via da quella casa e di lasciare il marito, ma la paura di possibili ritorsioni le faceva ogni volta cambiare idea.

---

[6] V. pag. 17 della trascrizione dell'udienza del 31 gennaio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Okay. Senta, ma Lei questo ragazzo l'ha scelto liberamente, **Lei era innamorato di Pesce Francesco?
TESTE LA TORRE – No, non capivo, no.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Infatuata?
TESTE LA TORRE – Sì.

[7] V. pag. 15 della trascrizione dell'udienza del 31 gennaio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – E come mai avete deciso subito, dopo un paio di mesi, di fare la (fuitina)?
TESTE LA TORRE – Perché avevo paura.

Il 2 settembre del 2005 finalmente trova il coraggio per tornare dai suoi e raccontare loro tutto quello che non gli aveva mai detto sul suo *menage* coniugale, anche se probabilmente qualcosa dovevano avere immaginato, visto che lei stava sempre male[8].

Il 2 settembre 2005 Francesco si trovava a Polsi, per dove era partito il giorno prima, e sarebbe dovuto rientrare a Rosarno la sera. Poiché erano già le 23,00 e lui non aveva ancora fatto ritorno, Ilaria telefonò a casa dei genitori chiedendo che qualcuno l'andasse a prendere perché stava male e non voleva restare sola, visto che il marito non era rientrato. Era stato il padre ad andarla a prendere.

Quella stessa sera il coniuge era andata a cercarla a casa dei suoi e voleva portarsela via, ma il suocero lo aveva convinto a rimandare il tutto all'indomani, visto che Ilaria era già a letto.

La teste ha dichiarato che da quella sera non fece più ritorno nella casa coniugale, né più ebbe modo di parlare con il marito. Qualche volta lo aveva rivisto in giro per il paese, ma non si erano mai più parlati. In realtà, Cosma LA TORRE aveva cercato di convincere la figlia a riprendere la convivenza coniugale, ma quando lei si era decisa a raccontare tutto quello che le aveva fatto passare Francesco, l'aveva sostenuta nella sua scelta di lasciare il coniuge[9].

Il matrimonio era stato, quindi, annullato nel 2007, su sua richiesta, dal tribunale ecclesiastico. Causa dell'annullamento furono i maltrattamenti subiti ad opera del coniuge e il fatto che lei non voleva figli da lui.

La LA TORRE sul punto è stata chiarissima:

pag. 32 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quali sono le motivazioni per cui è stato annullato il matrimonio?*
TESTE LA TORRE – Maltrattamenti e perché non volevo avere figli da un uomo come lui.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Perché Lei non voleva avere figli.*
TESTE LA TORRE *– Sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ha dichiarato di non...*

---

[8] *Ivi*, pag. 27:
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– No. Quindi fino al 2 settembre 2005 i suoi genitori, Lei dice, possono immaginare, ma non sanno quello che accade?*
TESTE LA TORRE – No, non raccontavo nulla.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Innanzitutto...*
TESTE LA TORRE – Mi vedevano strana perché andavo a casa spesso e, siccome ho uno zio medico, andavo a misurarmi la pressione perché stavo male, avevo ansia.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*
TESTE LA TORRE – Terrore, ecco, e allora capivano anche per questo.

[9] *Ivi*, pag. 63:
TESTE LA TORRE – A quel punto mio padre disse: "Basta così, finisce tutto qui, non ne parliamo più".

TESTE LA TORRE – Sì, sì.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – E perché non voleva figli da lui?
TESTE LA TORRE – Perché già soffrivo io, non volevo mettere al mondo...
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Quindi Lei non ha niente contro la gravidanza in generale, il suo stato lo dimostra.
TESTE LA TORRE – No, no, no, io amo i bambini.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lei adesso a che mese è di gravidanza?
TESTE LA TORRE – Il sesto.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Quanto tempo fa si è risposata?
TESTE LA TORRE – Il 2 aprile del 2011.

La teste ha infine dichiarato di non avere mai visto il marito fare uso di droga, aggiungendo però che a distanza di anni, ripensando al comportamento strano di Francesco (il quale, ancorché non avesse un lavoro, stava fuori tutto il giorno e rientrava tardi la notte, senza dare alcuna spiegazione), le veniva da pensare che fosse dovuto all'assunzione di sostanze stupefacenti. Quelle volte che Ilaria aveva provato a chiedergli ragione del suo stare fuori casa tutto il giorno, la reazione di Francesco era stata quella di sempre: "***urla e botte***".

Per quanto riguarda il fatto delittuoso per cui è processo, Ilaria LA TORRE ha confermato quello che hanno detto in dibattimento i suoi familiari, ossia che la sera del 10 febbraio 2006 non era a casa con i suoi, essendo andata a vedere una commedia al Liceo Scientifico di Rosarno con i suoi zii e le sue sorelle Dora e Laura. Ha evidenziato l'eccezionalità di quell'uscita serale; ha detto che erano stati i suoi genitori a raccontarle l'accaduto, parlandole di due persone in calzamaglia munite di armi da fuoco, una delle quali girava per casa chiedendo di lei; ha rappresentato che quella sera aveva fatto ritorno a casa sotto scorta dai carabinieri.

E quando alla LA TORRE è stato chiesto se si fosse fatta un'idea di chi potesse essere l'autore del fatto delittuoso per cui è processo, questa è stata la sua risposta:[10]

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lei si è fatta un'idea? Cioè chi poteva cercarla con tanta, diciamo, determinazione da impugnare un'arma e venire a casa sua in quel periodo? Lei aveva litigato con qualcuno a Rosarno?
TESTE LA TORRE – No, no, non ho mai avuto problemi con nessuno.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Aveva qualche spasimante deluso o qualche fidanzata altrui che era gelosa di Lei?
TESTE LA TORRE – No, no.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Qualche compagna di scuola con cui aveva litigato?
TESTE LA TORRE – No, non ho mai avuto problemi con nessuno.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – No. E si è fatta un'idea di chi potesse essere, alla luce di quello che c'ha dichiarato sinora?
TESTE LA TORRE – Sì, un'idea.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – E la sua idea qual è, ce la vuole dire, fermo restando che è una sua idea, però è importante perché viene da Lei?
TESTE LA TORRE – Che magari fosse venuto lui.

[10] Ivi Pag. 42

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lui, Pesce Francesco.
TESTE LA TORRE – Sì.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lo ritiene capace di fare una cosa del genere?
TESTE LA TORRE – Sì.

4.- Le altre testimonianze sui maltrattamenti di Ilaria LA TORRE da parte del coniuge.

Si è detto nel paragrafo 5.1 del capitolo 11, cui si rimanda, che Ilaria LA TORRE, ancorché erroneamente sia stata sentita in dibattimento con l'assistenza di un difensore, in realtà deve essere valutata alla stregua di un testimone comune, essendo stato archiviato il procedimento che inizialmente la vedeva quale indagata di reati connessi. **La sua parola non necessita, dunque, di riscontri esterni per essere valutata probatoriamente.** Questo vale anche per le dichiarazioni accusatorie in relazione alle quali potrebbero essere formulate ipotesi di reato a carico del suo ex coniuge che la vedrebbero nella veste di parte offesa[11]. È noto, infatti, che le dichiarazioni rese dalla vittima del reato, cui la legge conferisce la capacità di testimoniare, possono essere assunte quali fonti di convincimento al pari di ogni altra prova senza necessità di riscontri esterni (non essendo applicabile al caso il canone di valutazione stabilito dall'art. 192, terzo comma, c.p.p.), e pertanto possono essere assunte, anche da sole, come fonte di prova, purché superino il vaglio dell'attendibilità soggettiva e oggettiva.

Orbene, nel caso di specie, non solo alla teste deve essere riconosciuta piena attendibilità soggettiva e oggettiva (si è già detto con quanta pacatezza e altrettanta fermezza, ma senza palesare alcun malanimo, ha raccontato i fatti), ma, vieppiù, le sue dichiarazioni sono riscontrate da una caterva di ulteriori elementi: le altre testimonianze assunte, le dichiarazioni della collaboratrice di giustizia, gli esiti dell'attività tecnica.

4.1.- La deposizione di Maria Teresa BARBIERI.

La madre di Ilaria ha confermato il racconto della figlia sul fatto che il matrimonio, durato meno di un anno (dal 16 settembre 2004 al 2 settembre 2005) venne preceduto da un periodo di convivenza tra i due giovani, che avevano fatto la *fuitina*. La ragazza era ancora minorenne. Si sposarono dopo il compimento della maggiore età.

La donna ha riferito anche del fatto che i coniugi non andassero d'accordo. Lei aveva intuito che tra loro ci dovessero essere problemi, qualche volta aveva anche visto la figlia piangere, ma non aveva compreso fino a che punto fosse infelice. Ilaria parlava poco, non si confidava, neppure con le sorelle, con le quali aveva sempre avuto un bel rapporto. Forse si teneva tutto per sé, perché sapeva che la famiglia aveva avversato il suo fidanzamento con Francesco PESCE.

[11] Si fa riferimento, per esempio, al reato di maltrattamenti che potrebbe essere contestato a Francesco PESCE a seguito di quelle dichiarazioni.

La BARBIERI seppe dei maltrattamenti che il genero riservava alla figlia solo dopo che la ragazza prese la decisione di lasciarlo. Qualche volta aveva visto dei lividi sulle sue braccia, ma mai la ragazza le aveva detto che era stata il marito a picchiarla, piuttosto li giustificava dicendo che aveva urtato contro qualcosa. Solo dopo l'abbandono del tetto coniugale venne a sapere che a causa delle *botte* prese Ilaria una volta era finita, addirittura, in ospedale, e in quell'occasione il marito aveva detto ai medici che la moglie era caduta dalle scale.

Era già successo una volta, durante il periodo di convivenza, che Ilaria fosse andata a dormire a casa dei genitori, dicendo che non voleva più tornare da Francesco. Ma poi lui era andata a riprendersela, avevano parlato tra di loro, forse si erano chiariti, e poi erano tornati insieme.

Dopo che il 2 settembre 2005 Ilaria, approfittando del fatto che il coniuge quella sera non era ancora tornato da Polsi, dove si era recato il giorno prima, era tornata nella casa paterna con l'intento di non mettere più piede nella casa coniugale, i genitori tentarono di farle cambiare idea, sperando in una rappacificazione dei coniugi. Fu allora che Ilaria vuotò il sacco, confidando loro che non ce la faceva più a sopportare i maltrattamenti cui Francesco la sottoponeva, e che tante volte, stanca delle *botte* che prendeva, aveva tentato di lasciarlo, ma non ne aveva avuto mai il coraggio. A quel punto il papà di Ilaria appoggiò totalmente la decisione della figlia[12]. E dopo qualche mese vennero iniziate le pratiche per l'annullamento del matrimonio da parte del giudice ecclesiastico.

Da quel 2 settembre Ilaria non s'incontrò mai più con il marito, né parlò mai con lui. La decisione di fare annullare il matrimonio non fu, quindi, una decisione concordata tra i coniugi.

4.2.- La deposizione di Cosma LA TORRE.

Di contenuto analogo a quella della moglie è stata la testimonianza di Cosma LA TORRE, ancorché lo stesso abbia tentato di essere inizialmente reticente. In maniera anodina ha, infatti, dichiarato che Ilaria e Francesco si erano lasciati perché non andavano d'accordo. E quando il Pubblico Ministero ha voluto saperne di più, stupefacente è stata la sua risposta: aveva saputo che Francesco le aveva fatto "***qualcosina***"[13], spiegan-

[12] V. pag. 71 trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012:
TESTE BARBIERI – *E allora, sì, mio marito so che un giorno ha parlato con Ilaria, l'ha messa da parte, e gli ha detto di fare il possibile: "Fallo per papà anche, cerca di ritornare insieme, piano piano le cose si aggiustano", e quel giorno non so cosa gli ha detto Ilaria, gli ha detto che assolutamente non vuole più ritornare perché lui la maltrattava e ne ha subite tante, per cui non lo vuole più vedere. Dopodiché mio marito mi ha detto: "Basta, è inutile parlare più, da questo giorno non esiste questa persona più".*

[13] Ivi, pag. 14:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Senta, perché si sono lasciati sua figlia e Pesce Francesco?*
TESTE LA TORRE – *Beh, non andavano d'accordo.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Non andavano d'accordo?*
TESTE LA TORRE – *Sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Per incompatibilità di carattere, quindi?*

do, però, subito dopo, quando è stato incalzato dall'Accusatore, che questo *qualcosina* significava maltrattamenti fisici e angherie:

Pag. 14 della trascrizione dell'udienza del 27 gennaio 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E ci racconti meglio cosa intende per "ha subito qual cosina da Francesco".*
TESTE LA TORRE *– **Niente, in pratica la voleva tenere in pugno, segregata e, niente, non le dava la possibilità di poter venire lì a casa mia.***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Cioè non poteva uscire sua figlia?*
TESTE LA TORRE *– No, usciva, però quando era con lui.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Usciva solo con lui?*
TESTE LA TORRE *– Sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Non poteva uscire da sola?*
TESTE LA TORRE *– O quantomeno, quando veniva a casa mia, dopo un po' la veniva a riprendere. Per me era una relazione normale, finché mia figlia non mi ha detto come stanno le cose, in pratica che...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco, e sua figlia cos'è che le ha riferito in particolare?*
TESTE LA TORRE *– **Subiva delle angherie.***
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Delle angherie.* ***Subiva delle violenze fisiche?***
TESTE LA TORRE – Anche.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi dei maltrattamenti?*
TESTE LA TORRE *– Ma questo è tutto agli atti, insomma.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E Lei oggi mi deve ripetere tutto, perché di quegli atti il Tribunale non ne ha conoscenza, né mai potrà averla, quindi Lei è qui per questo oggi, proprio perché il Tribunale conosca tutto quello che, come Lei giustamente dice, è negli atti, lo dobbiamo ripetere oggi.* ***Quindi, diceva, sua figlia, quindi, subiva dei maltrattamenti fisici da Pesce Francesco?***
TESTE LA TORRE – Sì.

Anche Cosma LA TORRE, come la moglie, seppe dei patimenti della figlia solo dopo che lei prese la decisione di lasciare il marito. È vero che anche in passato si era dovuto adoperare più volte perché i due si riconciliassero, ma neanche in quelle occasioni aveva saputo il motivo vero per il quale Ilaria diceva di non volere più Francesco.

Francesco non prese bene la decisione della moglie: "***lui non è che non la voleva bene, la voleva bene, questo è fuor di dubbio, però a modo suo***"[14]. Queste le parole testuali del testimone.

Da quel 2 settembre 2005 si interruppero totalmente i rapporti dei coniugi. Il cui matrimonio venne poi annullato, per iniziativa della moglie, dalla *Sacra Rota*.

TESTE LA TORRE – Sì, diciamo che mia figlia ha subito qual cosina da Francesco e si è rivolta a me dopo un anno a dire quello che ha passato.
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco.*
TESTE LA TORRE *– Per cui ho reputato di tenerla a casa.*

[14] *Ivi*, pag. 15.

4.3.- La deposizione di Rita LA TORRE.

Sovrapponibile a quella dei suoi genitori è stata la testimonianza di Rita LA TORRE. La quale, in sintesi, ha riferito che la sorella era piuttosto chiusa di carattere e non si confidava molto con lei. Per questo non ha saputo dire se fosse stata mai innamorata del marito. La vedeva, però, sempre triste; l'aveva vista piangere apparentemente senza motivo. Ogni volta che la teste aveva provato a chiederle la ragione del suo malessere, Ilaria svicolava, l'attribuiva probabilmente alla pressione alta di cui soffriva e che andava a farsi misurare da un loro zio medico.

In famiglia avevano saputo dei patimenti di Ilaria e dei maltrattamenti che subiva ad opera del marito dopo il 2 settembre 2005, quando la ragazza era tornata a casa dei genitori, decisa a non riprendere più la convivenza coniugale. Già prima di quella data, durante il periodo di convivenza *more uxorio*, Ilaria aveva lasciato Francesco, era tornata dai genitori, i quali l'avevano portata con sé a Bologna. Al rientro però c'era stata una riconciliazione con Francesco PESCE.

Dopo il 2 settembre Ilaria era stata, invece, irremovibile nel non volere più tornare a vivere con il marito. Diceva che non ce la faceva più a sopportarne la convivenza, perché lui la picchiava senza che ve ne fosse ragione[15]. Francesco aveva tentato di recuperare il rapporto con la moglie, ma parlando sempre con il padre di lei, con Ilaria sicuramente mai. *Lei aveva voluto troncare subito.*

Ilaria, essendo cattolica, aveva optato poi per l'annullamento del matrimonio, piuttosto che per la separazione o il divorzio. Il matrimonio era stato, quindi, annullato per i maltrattamenti che la moglie aveva subito e per il suo rifiuto di avere bambini ("***Non voleva avere bambini perché... perché evidentemente non lo amava, non...***"[16])

4.4.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Non sono stati solo quelli di casa LA TORRE a raccontare dei maltrattamenti che Francesco PESCE infliggeva alla moglie. Anche Giuseppina PESCE ne ha parlato.

All'udienza del 24 maggio 2012 la collaboratrice ha dichiarato che il matrimonio di Francesco e Ilaria, preceduto dalla solita *scappatella*[17], non durò neanche un anno: i coniugi litigavano continuamente perché lui la maltrattava, le usava violenza fisica. Non che Giuseppina avesse mai assistito a scene di violenza tra moglie e marito, era stata piuttosto la cognata a confidarsi con lei e a raccontarle quello che il coniuge le faceva

[15] Quasi che potesse esserci una qualche ragione a giustificazione della violenza fisica e del risolvere i problemi con l'uso brutale delle mani!

[16] V. pag. 23 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012.

[17] La *fuitina* era un evento quasi normale in famiglia: anche Giuseppina l'aveva fatta, e prima di lei pure sua madre e suo padre.

passare. E comunque si vedeva che Ilaria non era affatto felice: "***era sempre scossa, piangeva, prendeva delle gocce ... era una ragazza sofferente***"[18].

Una volta in famiglia avevano notato che Ilaria aveva dei lividi alle braccia; immaginandone la causa, Francesco era stato rimproverato dai familiari, ma lui si era giustificato dicendo che *quando era nervoso non capiva più niente e picchiava la moglie*. All'epoca il ragazzo faceva uso di sostanze stupefacenti.

Orbene, anche le dichiarazioni di Giuseppina hanno pieno valore probatorio, trovando puntuale e preciso riscontro, e nello stesso tempo riscontrando, quelle rese da Ilaria LA TORRE e dai genitori di lei.

4.5.- Il colloquio del 14 novembre 2006.

Che Francesco PESCE, come dichiarato da Ilaria LA TORRE, fosse capace di azioni simili a quella che gli viene ascritta nei capi di imputazione in esame, lo ammette lui stesso: non in dibattimento, dove ha negato ogni addebito – ma di questo si dirà in prosieguo – bensì nel corso di un colloquio captato nel carcere di Palmi, **il colloquio del 14 novembre 2006.**

Nel corso di quella conversazione Vincenzo PESCE stava raccontando a Francesco e agli altri familiari presenti (Marina PESCE e Rocco PALAIA) che si era "incapricciato" di una ragazza, che evidentemente non ne voleva sapere di lui. E pertanto, come se fosse la cosa più normale del mondo, meditava di *andarsela a prendere con la forza.* Si riprometteva di fare come aveva fatto il cugino, anzi peggio di lui ("***Faccio peggio di lui...***"). E in questo contesto Francesco, lungi dal dissuadere Vincenzo, spiegandogli pacatamente, come ha fatto con il Tribunale in dibattimento durante il suo esame[19], che non aveva nessun senso stare con una donna che non gli voleva bene e che non voleva stare con lui, lo aizzava ***ad armarsi di mitra***, dandogli un altro agghiacciante suggerimento: "***la imbraghi come gli agnelli...***". Suscitando la pronta reazione della sorella Marina, che zittiva il fratello, non perché inorridita dei consigli che andava dispensando, ma perché sapeva quanto potessero essere compromettenti per lui quelle parole, se orecchie estranee le avessero mai ascoltate.[20]

Pesce Vincenzo - *io sto andando a prendermi a una eh* (Marina ride)
Pesce Francesco - *come te ne scappi?*
Palaia Rocco - *te ne scappi..*
Pesce Vincenzo - (Marina cerca nuovamente di zittire il cugino) *mi prendo a una e me la porto, gli dico l'ho voluta tanto* (incomprensibile)

[18] V. pag. 222 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012.
[19] Francesco PESCE predica bene e razzola decisamente male:
Che poi, tra l'altro, io perché dovevo minacciare una donna a stare con me, voglio dire, forzatamente? A che mi serve? Io penso che, se io devo stare con una donna, dev'essere la madre dei miei figli, dobbiamo avere una vita insieme, io sono un essere umano, ho dei sentimenti e certamente voglio una donna che sta vicino a me, che mi vuole bene e mi rispetta, che senso ha stare con una femmina se non mi vuole bene?(pag. 182 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012)
[20] Pag. 3014, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco *- a chi..a chi?*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- a chi..a chi?*
Pesce Vincenzo *- a una..poi te lo dico..*
Pesce Francesco *- dimmi..a chi?*
Pesce Vincenzo *- lo sai a chi (*Marina gli parla all'orecchio*) no (*Vincenzo si solleva e parla all'orecchio di Francesco*)*
Pesce Francesco *- **non ti vuole?***
Pesce ***Vincenzo*** *- **l'atterro io** (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Marina – sshhhh!
Pesce Vincenzo *- **faccio peggio di lui..***
Pesce Francesco *- **vattela a prendere di forza..***
Palaia Rocco *- che ha?*
Pesce Francesco *- **si prende un mitra ed entra dentro..***
Pesce Vincenzo *- io come la prendo? domenica sopra il Corso..*
Pesce Francesco *- **la prendi di forza** (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- che ha..*
Palaia Rocco *- ti ammazza tuo padre..*
Pesce Francesco *- **vai a prendere un mitra**..*
Pesce Vincenzo *- piglio un mitra (*Marina cerca di zittire il fratello e il cugino*)*
Pesce Francesco *- **pigli un mitra..la imbraghi come gli agnelli**..*
Pesce Vincenzo *- ora ti spiego..*
Pesce Francesco *- me ne fotto che sentono..qua di muli stiamo parlando..vai alla masseria prendi lo spago quello della paglia la imbraghi come gli agnelli e la (*incomprensibile*)*
Pesce Marina *– ssshhhh!*

(Omissis)

Pesce Vincenzo *- **io ho già la panda quattro, sopra il Corso la acchiappo e la porto**..*
Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo *- **la atterro io..sai che le dico mi vuoi? No** (*incomprensibile si accavallano)

5.- La responsabilità di Francesco PESCE in ordine ai reati in contestazione.

Già le risultanze finora esaminate inducono il forte sospetto che uno dei due malviventi, armati e travisati, che la sera del 10 febbraio 2006 fecero irruzione in casa LA TORRE alla ricerca di Ilaria fosse Francesco PESCE cl. 84, da identificarsi, precisamente, con il giovane di bassa statura che, impugnando un fucile, andava su e giù per la casa spasmodicamente cercando la ragazza, che era riuscita a sottrarsi al suo dominio, osando addirittura l'abbandono del tetto coniugale.

Questo forte sospetto diventa certezza assoluta alla luce delle risultanze dei colloqui intercettati in carcere, che forniscono peraltro un riscontro formidabile alle dichiarazioni rese da Rosa FERRARO e da Giuseppina PESCE. Da cui è bene prendere le mosse.

5.1.- La testimonianza di Rosa FERRARO.

In merito alla tormentata vicenda coniugale di Francesco PESCE e Ilaria LA TORRE e del fatto criminoso per cui è processo, Rosa FERRARO ha reso delle dichiarazioni *de relato*.

La teste ha, infatti, affermato di avere sentito dire in famiglia che la ragazza aveva lasciato il coniuge perché lui la maltrattava e aveva scoperto che si drogava. Quando Ilaria era tornata dalla mamma, Francesco non si dava pace, perché diceva che ne era innamorato, ed era andato a riprendersela con la forza, ma poi aveva desistito. Sennonché un giorno era tornato insieme ad altre tre persone, tra le quali c'era sicuramente anche Rocco CARBONE. Si presentarono in casa dei genitori di Ilaria incappucciati e armati. Volevano sequestrarla, ma la teste ha detto di non sapere come andò a finire la cosa. Aveva appreso della vicenda dallo stesso Francesco PESCE, che dopo l'accaduto era tornato a casa "*tutto disturbato*". In quell'occasione gli aveva sentito dire che la mamma di Ilaria lo aveva riconosciuto[21].

La teste ha aggiunto che, dopo il fatto, lei stessa era andata insieme ad Angela FERRARO a casa dei genitori di Ilaria, o meglio si era limitata ad accompagnare la cugina, restando però in macchina. L'intenzione della mamma di Francesco era quella di far tornare la ragazza sui suoi passi. Ma lei non ne aveva voluto sapere. Anzi, una volta, temendo di poter essere costretta a tornare con Francesco, aveva tentato anche il suicidio ingerendo delle pillole[22].

La FERRARO ha detto che, all'epoca, una sorella di Ilaria era fidanzata con qualcuno della famiglia BELLOCCO e, a tal proposito, ha ricordato di avere sentito dire a Francesco che se i LA TORRE non fossero stati imparentati con i BELLOCCO li avrebbe tutti bruciati vivi.

Pag. 130 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:

---

[21] Occorre però dare atto che, in sede di controesame, su contestazione del Difensore – il quale le ha fatto notare che nell'interrogatorio del 17 ottobre 2011 aveva dichiarato di avere saputo da Francesco che in un'occasione aveva mandato a casa dei suoceri gente armata – la FERRARO ha confermato la precedente dichiarazione, anche se poi, interrogata in riesame dal P.M., non si è detta del tutto sicura del suo ricordo.

[22] V. pag. 126 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:

TESTE FERRARO *- Allora un giorno mi fa mia cugina, mi fa: "Vieni con me" gli ho detto io: "Dove andiamo?" perché io ancora ero a casa di mia cugina, mi fa: "Andiamo a casa di Ilaria, perché ha fatto... si è avvelenata per Francesco". Siamo andati lì, a me non mi ha fatto scendere, però già era successo che loro erano andati già incappucciati e con fucili e pistole per. per la mamma e il papà e la sorella di 'sta ragazza qui, e mi fa: "Stai in macchina, che io vado su per vedere un po' com'è 'sta ragazza". E stavo un'ora, mezz'ora io sola in macchina, poi quando tornava io gli chiedevo giustamente, chiedevo: "Ma com'è?", "Ah, ma sta bene, sì, non c'è niente" e da... da quel giorno lì incominciavano a essere un pochettino più... più... come devo dire? Non raccontavano tutto poi, che io poi non è che... mi dispiaceva anche per la ragazza, anche di lui mi dispiaceva perché dicevo: "Te la potevi tenere, una bella ragazza così". E non ci sono poi... poi non ho saputo più niente, se sono andati, poi la cosa è finita così.*

TESTE FERRARO *- Ha una sorella fidanzata, però adesso non mi ricordo con... di questa famiglia qui.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Ascolti, Lei quando è stata sentita ha detto: "Con qualcuno della famiglia Bellocco".*

TESTE FERRARO *- Bello... sì.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Conferma questa circostanza?*

TESTE FERRARO *- Sì, sì, Bellocco.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Ma perché ha raccontato... perché l'ha detta questa cosa?*

TESTE FERRARO *- Allora, il perché, il perché: Francesco fa: "Se non appartenevano ai Bellocco io li bruciavo vivi a tutti!" e gli ho detto io: "Ma quante ne dici con quella bocca lì!" e mi fa: "Quella è mia moglie, io la voglio e me la devo prendere, o con le buone o con le cattive me la devo prendere! Però ha a che fare coi Bellocco e non posso". È finita lì.*

P.M. DR.SSA PANTANO *- Quindi rappresentava un ostacolo il fatto che ci fosse una parentela con i Bellocco da parte dei La Torre.*

TESTE FERRARO *- Che ci fosse uno dei Bellocco, sì, sì.*

5.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Anche Giuseppina PESCE ha reso in merito al tentativo di sequestro della ex cognata delle dichiarazioni *de relato*, raccontando di avere saputo dell'accaduto dai *ragazzi* che avevano fatto da complici a suo fratello Francesco.

Da costoro, in particolare dal proprio coniuge **Rocco PALAIA** e, ancor di più, dal cugino di lui Gaetano PALAIA, aveva appreso che Francesco, alcuni mesi dopo che Ilaria lo aveva lasciato, aveva fatto irruzione a casa dei suoceri, con i quali la ragazza era tornata a vivere, per riprendersela con la forza. Oltre ai suddetti Rocco e Gaetano PALAIA all'azione delittuosa avevano preso parte anche il cognato della collaboratrice Benito PALAIA e **Andrea FORTUGNO**. Ma della partecipazione di quest'ultimo al *commando* Giuseppina non si è detta certa, perché mentre con gli altri aveva avuto modo di parlare della vicenda, avendo conferma da loro stessi che vi avevano preso parte, con Andrea questo non era successo.

In quella circostanza Ilaria LA TORRE non fu prelevata, perché non era in casa. In casa c'erano, invece, i genitori, una sorella e i nonni di lei.

I particolari dell'accaduto li aveva appresi da Gaetano PALAIA, il quale le aveva detto che avevano agito incappucciati e armati di una pistola e di un fucile. Uno di loro era rimasto in macchina, pronto a ripartire non appena la ragazza fosse stata prelevata, gli altri erano entrati in casa e avevano cominciato ad aggirarsi per le stanze, rovistando dappertutto perché pensavano che Ilaria si fosse nascosta. Lo stesso Gaetano PALAIA per farsi dire dove si trovasse la ragazza aveva messo la pistola in bocca al padre di lei, minacciandolo e inveendo contro di lui.

La collaboratrice ha, infine, riferito che suo fratello Francesco non si rassegnava dell'abbandono da parte della moglie. All'inizio le telefonava e quando la vedeva per strada cercava di avvicinarla, ma *lei scappava*, lo evitava cambiando strada. **Giuseppina**

stessa gli aveva sentito dire che non avrebbe mai permesso alla moglie di rifarsi una vita: se anche fosse riuscita a risposarsi, potevano passare pure trent'anni, ma lui l'avrebbe uccisa!

La prova provata che Giuseppina dice la verità e non mente sul conto del fratello, quando mette in bocca a lui feroci propositi di vendetta contro la ex moglie, viene fornita dallo stesso Francesco PESCE **nel colloquio del 14 novembre 2006**, già prima menzionato.

Francesco stava elargendo al cugino Vincenzo i suoi soliti "buoni consigli" su come vincere la riottosità della ragazza che, di Vincenzo, non ne voleva che sapere e che quest'ultimo si proponeva di andare a prendere con la forza, *peggio di come aveva fatto Francesco* (con Ilaria, sottinteso), quando il discorso cadeva, come sempre, su Ilaria. E a Marina che consigliava al fratello di rassegnarsi, di non pensare più alla moglie e a quello che era successo (si noti che era già passato più di un anno dalla separazione dei coniugi), Francesco dava la seguente tremenda risposta (pag. 3020 della Perizia Maesano bis):

Pesce Francesco *- non è che mi rassegno,* ***non si deve sposare, io se si avvicina qualcuno gli taglio la testa io, lei deve morire dentro****..*
Pesce Marina *– no, te ne freghi..*
Pesce Vincenzo *– allora..*
Pesce Francesco *-* ***non si sposa, ma io me ne fotto, che manco la penso, però io se so che qualcuno si avvicina, lo ammazzo..***

Erano le stesse precise parole che Giuseppina ha riferito di avergli sentito dire!

5.3.- I colloqui intercettati.

Che Rosa FERRARO e Giuseppina PESCE non abbiano mentito nell'accusare Francesco PESCE della deprecabile azione posta in essere il 10 febbraio 2006 lo si evince, al di là di ogni ragionevole dubbio, dalle risultanze dall'attività tecnica.

Si è detto trattando della vicenda ARMELI che Francesco PESCE, durante la detenzione nel carcere di Palmi conseguente all'arresto per droga eseguito il 30 ottobre 2006, mostrava di essere ossessionato da due argomenti in particolare: il camion di ARMELI e i soldi che questi gli doveva ogni mese, e Ilaria LA TORRE. Non c'è colloquio, degli undici intercettati nei poco meno di due mesi trascorsi nelle patrie galere, in cui il detenuto non chiedesse ossessivamente ai familiari in visita (in particolare, al cugino Vincenzo) notizie di Ilaria: voleva sapere, specialmente, se la ragazza fosse stata vista in giro ed eventualmente in compagnia di chi.

Peraltro, della denuncia presentata dai LA TORRE per il fatto delittuoso oggetto dei capi di imputazione in esame si parlava, come vedremo, anche nei colloqui di Salvatore PESCE.

5.3.1.- I colloqui di Francesco PESCE. L'ossessione del detenuto per Ilaria LA TORRE.

Nel **colloquio del 14 novembre 2006** prima menzionato Francesco veniva rassicurato dai suoi interlocutori che Ilaria non si vedeva per nulla in giro, ed egli a quel punto immaginava che l'ex suocero, temendo che alla figlia potesse capitare qualcosa di brutto, nonostante il suo ex coniuge fosse in carcere, la facesse stare dentro casa ben sapendo che in quel caso Francesco avrebbe avuto un alibi di ferro, proprio perché in galera (*"Pensi che non lo pensa suo padre? dice quello è in galera si fa l'alibi e ti arriva qualche "rumbunata" e poi chi ti paga? io? Gli fa suo padre, stai a casa, stai così, gli fa.."*)[23]

Pesce Vincenzo *- comunque vedi che in giro non l'ho vista, l'ho vista..solo avantieri sera e basta..*
Pesce Francesco *- a me mi arrivano tutti giorni lettere a me..che vede che fa, che non fa..*
Pesce Vincenzo *- no no..non..non è vero niente se (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- se a me mi raccontate imbrogli..io lo so, che io ho quelli di quelli privati, che mi scrivono..*
Pesce Vincenzo *- allora ti spiego io..*
Pesce Marina *- ma perché non ti rassegni?*
Pesce Vincenzo *- io girando..*
Pesce Francesco *- non è che mi rassegno, non si deve sposare, io se si avvicina qualcuno gli taglio la testa io, lei deve morire dentro..*
Pesce Marina *– no, te ne freghi..*
Pesce Vincenzo *– allora..*
Pesce Francesco *- non si sposa, ma io me ne fotto, che manco la penso, però io se so che qualcuno si avvicina, lo ammazzo..*
Pesce Vincenzo *- lei girando non esce, perché io non la sto vedendo, l'ho vista solo ieri, pomeriggio con sua sorella..*
Pesce Francesco *- con la buttana?*
Pesce Vincenzo *- e basta di altro..è da quando che ti hanno arrestato che non l'ho vista, per niente..per niente per niente..*
Pesce Francesco *- va boh! sicuramente ora esce di nascosto, no tipo non ha paura, lo fa di nascosto..*
Pesce Vincenzo *- il padre le dice: non uscire, che non sembri che l'hanno arrestato e tu esci hai capito?*
Pesce Francesco *- o che non si sogni..quello è in galera e per fargli l'alibi ti arriva qualche altro (*incomprensibile*) da qualche altro posto, pensi che non lo pensa suo padre? dice quello è in galera si fa l'alibi e ti arriva qualche "rumbunata" e poi chi ti paga? io? Gli fa suo padre, stai a casa, stai così, gli fa..*
Pesce Vincenzo *– io, io* (incomprensibile si accavallano)

Il desiderio di Francesco di fare terra bruciata attorno ad Ilaria, ammazzando chiunque si fosse permesso di avvicinarsi a lei, tornava anche **nel colloquio del 3 novembre 2006**, che vede tra i conversanti Angela FERRARO, Rocco PALAIA e Vincenzo PESCE.

Vincenzo raccontava al cugino di avere incontrato Ilaria per strada: era tutta truccata, ma sembrava anche dispiaciuta. Forse perché avevano arrestato Francesco, ipotizzava ironicamente Vincenzo. Ed ecco che arrivava, preciso ed agghiacciante, l'ordine del detenuto: i suoi, se lo volevano rispettare, non dovevano perdere di vista la ragazza, ne dovevano

[23] Pag. 3019, Perizia Maesano Bis

controllare movimenti e frequentazioni e, all'occorrenza, **se qualcuno le si fosse avvicinato, dovevano farlo "*pezzi pezzi*".**[24]

Pesce Vincenzo - ***quella sera che ti hanno arrestato..***
Pesce Francesco - *eh!*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile tono di voce basso)
Pesce Francesco - *eh!*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile tono di voce basso)
Pesce Francesco – *si..*
Pesce Vincenzo - ***tutta truccata, gonfia però,*** *vedi che non senta tua madre..*
Pesce Francesco – *si..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile) ***truccata, ci ha salutati..***
Pesce Francesco - *si!*
Pesce Vincenzo - ***ci ha salutato a tipo che era tutta dispiaciuta, ho detto..guarda a questa qua!***
Pesce Francesco - *ma è fatto vero..**guardate qua se a me mi rispettate..!***
Pesce Vincenzo - *non gridare!*
Pesce Francesco - ***se a me mi rispettate e mi portate rispetto..guardatele..che fa e che non fa..se avvicina qualcuno fatelo..fatelo pezzi, pezzi..***
Pesce Vincenzo - (incomprensibile si accavallano) *c'è bisogno che me lo dici?*
Pesce Francesco - *e vedi quando va..!*
Pesce Vincenzo - *dimmi una cosa..dimmi una cosa?*
Pesce Francesco - ***in qualche posto, se va in qualche posto, guarda*** *sempre, se vedi* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - *dimmi..dimmi una cosa?*
Pesce Francesco - ***come fa un errore..e mena nelle gambe..!***

Anche nel **colloquio del 10 novembre 2006** Francesco, quasi ripetendo un ritornello ormai impresso nella sua mente, chiedeva ossessivamente ai suoi visitatori (questa volta, oltre alla madre e alla sorella Sara, erano presenti i cugini Francesco cl. 87 e Rocco PESCE) se avessero incontrato qualche volta Ilaria. Nonostante i due lo rassicurassero che nemmeno una volta avevano visto in giro la ragazza, il detenuto faticava a crederci ("***E non l'hai vista per niente?***"), e comunque insisteva con i suoi interlocutori sulla necessità di controllare i movimenti di Ilaria per vedere se frequentava qualcuno: ne andava di mezzo il *rispetto* di Francesco![25]

Pesce Francesco - cl.84 - *non sono capace io Rocco* (si accavallano) *non sono capace a scrivere, ora sto facendo poesie belle, gliene ho fatta una d'amore, **quella là che dice?***
Pesce Francesco - cl.87 - oh ti giuro! non l'ho vista una volta, girando non l'ho vista una volta in giro..
Pesce Francesco - cl.84 - ma tu sei sempre in giro e non la vedi?
Pesce Francesco - cl.87 non l'ho vista mai una volta, da quando ti hanno arrestato a te, una volta..una volta non l'ho vista!
Pesce Francesco - cl.84 - ma l'avete incontrata qualche volta di sfuggita?
Pesce Francesco - cl.87 - per niente!
Pesce Rocco - *chi è..chi è?*
Pesce Francesco - cl.87- *sua moglie non l'ho vista una volta Ciccio!*

[24] Pag. 2724, Perizia Maesano Bis
[25] Pag. 2893, Perizia Maesano Bis

***Pesce Rocco** - sai quando l'ho vista domenica, quella mattina di domenica quando..quando sei andato a prendere il trattore (*si accavallano*)*
***Pesce Francesco - cl.87** - si..*
***Pesce Rocco - con suo zio il medico**[26]..*
***Pesce Francesco - cl.87** - io una volta non l'ho vista..*
***Pesce Rocco** - ma avevano qualche matrimonio, o un matrimonio o qualcosa..perché erano tutti (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84** - **e non l'hai vista per niente?
Pesce Francesco - cl.87** - **per niente l'ho vista, per niente..
***Pesce Francesco - cl.84** - (*incomprensibile si accavallano*)*
***Pesce Francesco - cl.87** no..*
Pesce Francesco - cl.84** - **non è che mi dici così! che ti hanno detto di dirmi così?
Pesce Francesco - cl.87** - **no, ti giuro sopra il bene che voglio alla mia famiglia..che..
Pesce Rocco - io manco !
Pesce Francesco - cl.84** - **se mi rispettate, la dovete guardare e vedere quello che fa..
***Pesce Francesco - cl.87** - **guarda se..se la vedevo..se la vedevo te lo dicevo e se vedo qualcosa sbagliato** (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84** - **menate! se vedete qualcosa che gli hanno fatto a qualcuno..menate!

Solo nei colloqui del **15 e del 19 dicembre 2006** sembrava affiorare in Francesco un sentimento di rassegnazione per l'abbandono da parte della moglie.

- **Colloquio del 15 dicembre 2006**

Francesco PESCE era a colloquio con la madre e con la zia Maria FENICE. La madre stava ammirando il suo figliolo che, nonostante il carcere, a suo dire, aveva una bella *linea e sembrava un modello*. Gli proponeva così di trovarsi una nuova fidanzata da sposare o con la quale convivere, una volta scarcerato. Ma Francesco si schermiva: a lui queste cose non interessavano più. E poi, in un guizzo di sincerità, ammetteva che se avesse fatto quello che gli suggeriva la madre avrebbe finito con il *rovinare un'altra figlia di mamma.*

La FERRARO, punta nell'orgoglio materno, rilanciava: "***rovinare un'altra figlia di mamma? ti ha rovinato lei a te..***". Madre e figlio parlavano poi del fatto che "*sono arrivate tutte le carte del coso*", con evidente allusione all'avvio delle pratiche per l'annullamento del matrimonio da parte di Ilaria LA TORRE, e Francesco informava la FERRARO di avere incaricato Marina (ossia l'avv. MANDAGLIO) di parlarne con lo zio della ragazza. Il detenuto, infine, affermava di non essere più interessato ad Ilaria: lei si poteva pure risposare, ma nelle sue parole sembra di risentire quelle della volpe che, non riuscendo ad afferrare l'uva succosa che gli faceva venire l'acquolina in bocca, si faceva una ragione disprezzandola.[27]

***Ferraro Angela** – sembri un modello a mamma, come esci ti trovi la fidanzata e ti sposi..*

[26] Il riferimento allo "*zio medico*" dà l'assoluta certezza che la persona di cui Francesco chiedeva notizie ai familiari fosse Ilaria LA TORRE. Costei ha, infatti, parlato nel corso del suo esame di questo suo zio medico, dal quale andava a farsi misurare la pressione quando stava male a causa dei maltrattamenti da parte del coniuge. V. nota 7.
[27] Pag. 2570, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco - voglio fidanzate, con la testa che ho dove la trovo?
***Fenice Maria** – ha già a Tindara là..*
***Ferraro Angela** – che testa hai?*
***Pesce Francesco** - oh mà io, sono coso da fidanzata io?*
***Ferraro Angela** – Ciccio ti devi mettere la testa apposto!*
***Pesce Francesco** - Tindara (*incomprensibile si accavallano*)*
***Ferraro Angela** – l'hai visto che è brutta la galera, hai visto che è brutta la galera?*
Pesce Francesco - queste cose non mi interessano..
***Ferraro Angela** – e apposta!*
Pesce Francesco - non ho testa per..
Ferraro Angela – no sposarti, no convivi, ti trovi una bella ragazza..
Pesce Francesco – no, non ne voglio io!
***Ferraro Angela** – no?*
Pesce Francesco** - (*incomprensibile*) **rovinare un'altra figlia di mamma..
Ferraro Angela – rovinare un'altra figlia di mamma? ti ha rovinato lei a te..
***Pesce Francesco** – si, però non mi interessa. non ho testa di andare..se..se viene in galera non mi piacciono..questo si fa quando hai il cervello posato..quando hai una posizione, quando..*
Ferraro Angela – e tu hai mandato a Marina là sotto?
Pesce Francesco - ah si!
Ferraro Angela – ed invece di mandare all'avvocato, non potevi mandare qualche parente?
Pesce Francesco - a chi mando? glielo dico ad un parente e poi glielo va a dire a tutti? e ridono? non le faccio queste cose, ambasciate con nessuno con l'avvocato..che l'avvocato va, glielo dice e sta zitto, che quando mando a qualcuno poi esce di là e glielo va a raccontare a tutti, e a me dà fastidio..
***Ferraro Angela** – ha detto che va Marina?*
Pesce Francesco – si, ha detto che va chiamare a suo zio e glielo dice..
Ferraro Angela –eh! si perché hanno mandato tutte quelle carte del coso..
***Pesce Francesco** - che a me mi scrivono che va in giro dalla mattina alla sera (*incomprensibile si accavallano*)*
***Ferraro Angela** – ma chi è che ti scrive e che vuole?*
***Pesce Francesco** - ma non mi interessa, mi scrive..io gli ho detto che mi scrivano, che vedano sempre girando io che la voglio?*
***Ferraro Angela** – gira, gira..*
***Pesce Francesco** - eh che ne so, se c'è qualcuno..*
Ferraro Angela – ecco magari ora ti può dare fastidio perché dici è sempre mia..mo ancora..
Pesce Francesco - per me si può pure sposare, non mi interessa! Me ne fotto di lei, io..
Ferraro Angela – si, però non è che è sola è in giro, è con sua madre, con sua sorella..
Pesce Francesco - si ma si può andare a sposare, può fare quello che vuole per me..
***Fenice Maria** – dai passa attento (*parla con il figlio che passa dal lato dei detenuti*)*
Pesce Francesco - non mi interessa per che se lei..non mi interessa a me..non è cosa che..che..

- **Colloquio del 19 dicembre 2006**

Anche nel colloquio del 19 dicembre 2006 Francesco mostrava apparentemente indifferenza verso la ex moglie, da cui era deciso ormai *a fare il divorzio* o anche la *consensuale*, bastava che non se ne parlasse più. Si trattava – così diceva il giovane – di un *capitolo chiuso*. In realtà, non poteva fare a meno di chiedere al cugino Vincenzo, a colloquio con lui, se l'avesse vista in giro.[28]

[28] Pag. 2624, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco *- non c'è niente..e senti un minuto,* ***quella ragazza le ho mandato l'ambasciata per il divorzio..***
Pesce Vincenzo *- davvero?*
Pesce Francesco - con l'avvocato si, la vedi in giro? non mi interessa più a me, me ne fotto di lei..io..
Pesce Vincenzo *- l'ho vista un paio di volte (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - per me è un capitolo chiuso, gli ho mandato..è venuto l'avvocato qua e l'ho mandata..l'ho mandata là sotto per dirgli a che punto sono con il divorzio, che lo facciamo, che voglio fare..che faccio pure io la consensuale che non mi interessa..

- **Colloquio del 22 dicembre 2006**

L'argomento Ilaria LA TORRE veniva ripreso da Francesco con i familiari in visita (questa volta la madre e la sorella Giuseppina) anche nell'ultimo colloquio captato nel carcere di Palmi, quello del 22 dicembre 2006. Si tratta di un lungo dialogo a tre voci molto interessante, perché da un lato Francesco cercava di convincere sé stesso (prima degli altri) che la storia con Ilaria era ormai un *capitolo chiuso* e che prima si arrivava all'annullamento del matrimonio, le cui pratiche erano state già avviate dalla moglie, e meglio era. Per questo insisteva con la madre perché Marina (ossia l'avv. MANDAGLIO) si occupasse della questione legale. Dall'altro lato, si capiva però che Ilaria era per Francesco un rospo troppo grosso da mandare giù, un boccone che non riusciva proprio a ingoiare. Quando, infatti, Giuseppina lo informava che la ragazza, dopo il suo arresto, l'aveva vista diverse volte in giro, anche nei centri commerciali, al detenuto cominciava ad annebbiarsi la vista per la rabbia e iniziava a vomitare veleno su Ilaria e sua sorella: due donnacce che andavano a battere!

Tra tanta ostentata indifferenza si lasciava però sfuggire qualcosa di molto importante, qualcosa che rivelava inesorabilmente come non fosse riuscito a digerire il fatto che la moglie lo avesse lasciato: **stesse attenta Ilaria a come si comportava, perché lui, quando le acque si sarebbero calmate, sapeva bene cosa doveva fare di lei.**[29]

Pesce Francesco *- e che ha..dai che glielo compro io..****ora che ti volevo dire ma Marina*** *(*si accavallano con la madre*)* ***me l'ha fatta quella ambasciata? quell'ambasciata me l'ha fatta Marina?***
Ferraro Angela *– no, perché ora tu prendi le cose di impulso, perché sei qua dentro magari..*
Pesce Francesco *- che prendo le cose di impulso? a me non mi interessa..*
Ferraro Angela *- come esci poi se ne parla*
Pesce Francesco - dille di andare ora che io voglio liberarmi ora..che stai dicendo?
Ferraro Angela - e quando esci Ciccio poi è capace che si aggiustano le cose, finiscila
Pesce Giuseppina *- mamma tu sei scema (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - io non voglio aggiustare, forse non hai capito, io come esco me ne vado subito, come esco sgommo io di qua, non voglio manco vederli a questi
Ferraro Angela *- e allora perché devi mandare a Marina?*
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - mando a quella per vedere a che punto sono *(*incomprensibile si accavallano*)che stai dicendo*
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile si accavallano*)*

[29] Pag. 3241, Perizia Maesano Bis

Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *aspetta un minuto pure chi parla..parla sono cazzi miei, questi a me* ***io non ne voglio impicci con questa o va***
Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina - *ma scusa un attimo*
Pesce Francesco - ***che vada***
Pesce Giuseppina - ***già la cosa che a questo lo hanno arrestato e lei va girando dalla mattina alla sera, questo qua deve stare*** *(*incomprensibile si accavallano*)* ***dici tu?***
Pesce Francesco - *già è questo quindi non deve essere niente con me*
Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Ferraro Angela - ***mi ha detto che lo ha chiamato a..che al medico e non le..non le squilla..ha detto o ha cambiato numero..***
Pesce Giuseppina - *(*incomprensibile si accavallano*)* ***lei è uscita non è che è stata dentro*** *(*incomprensibile si accavallano*)* *scusa*
Ferraro Angela - *no o ha cambiato il numero ha detto..*
Pesce Giuseppina - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***ma io non me ne fotto di loro, a me non mi interessa, io voglio che vadano là a dirgli a che punto..***
Ferraro Angela - ***non voglio che sia una reazione di impulso la tua Ciccio***
Pesce Francesco - ***quale reazione di impulso? mà io non ne voglio..***
Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***io impicci con questa non ne voglio, più la testa mia non è più*** *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina - ***ma vedi che quello che gli scrivono non gli raccontano imbrogli..che gli scrivo che è dalla mattina alla sera in giro perché lei è dalla mattina a sera in giro***
Pesce Francesco - *io non vado vedendo*
Ferraro Angela - *non mettere fuoco tu*
Pesce Giuseppina - ***si perché non deve tornare con lei***
Pesce Francesco - ***so tutto, so tutto, io so tutto io..***
Pesce Giuseppina - *domenica..domenica quando ha battezzato mio cognato, lei era alla messa con gli occhiali sulla testa..che gli battezzava il figlio di Franco, di Lina..e lei era con sua mamma, si è girata mi ha visto ed è rimasta di stucco* (incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***a me non interessa..a me non interessa perché io..***
Pesce Giuseppina - *no che va girando, no..*
Pesce Francesco - ***non voglio avere acconti, può andare girando, può fare quello che vuole, a me non interessa..io voglio liberarmi perché ancora nelle carte*** *(*urla bambina*)* *mannaia (*bestemmia*)*
Pesce Giuseppina - *se ci doveva essere l'avvicinamento, ora doveva essere ora, che è qua dentro..non quando esce come dici tu*
Pesce Francesco - *si ma non..*
Ferraro Angela - ***lei ha fatto tredici che se lo è cacciato di mezzo ai piedi***
Pesce Giuseppina - *eh apposta a maggior ragione..*
Pesce Francesco - ***io impicci non ne voglio fuori di tutti i discorsi*** *(*urla bambina bestemmia*)* ***fuori di ogni cosa..a me non mi interessa perché io non ho testa più di andare a vedere queste cose, non mi interessano, voglio uscire, voglio andare, devo andare a vedere quello che devo fare*** *(*incomprensibile*)* ***quindi vai da Marina a dirle di andare subito là sotto..a che punto sono, che ora che sono qua io me la sbrigo..***
Ferraro Angela - *e come fai da qua dentro a fare? (*incomprensibile si accavallano*)?*
Pesce Giuseppina - *lo portano al tribunale*
Pesce Francesco - *mi portano al tribunale e firmo*
Ferraro Angela - *ah, ah, ah*

Pesce Francesco - *perché poi quando sono fuori non la prendo di punta, hai capito?* ***quindi io voglio che questa con me non sia niente perché se fa la buttana a me mi brucia***..
Pesce Giuseppina - *eh*
Pesce Francesco - ***la carta scritta che è mia moglie..quindi può andarla a fare dopo che..perché è dalla mattina alla sera in giro e ancora nella carte è scritto che..e a me mi brucia quindi che vada subito a cancellarsi***
Pesce Giuseppina - *ora quando esce se devono tornare..tornano (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *non c'è niente (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Giuseppina - *per dire no*
Pesce Francesco - ***me ne fotto di loro, io che ne voglio femmine più..***
Ferraro Angela - *oh Giusy se..se era cosa che dovevano tornare insieme, meglio di ora..mai non ce ne è (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina - *ma tu mamma..tu te la canti e tu te la suoni, hai detto..che non glielo hai detto perché pensi che deve come esce..*
Ferraro Angela - *no io (*incomprensibile si accavallano*) non gliel'ho detto..io non gli ho detto niente..*
Pesce Giuseppina - *hai detto che non glielo hai detto a Marina..che non glielo hai detto*
Ferraro Angela - *no Marina no..Marina no*
Pesce Francesco - *(si volta verso qualcuno presente in sala) ora..ora parliamo (*poi riprende a parlare con la madre e la sorella*)* ***che gli dica che non mi interessa*** *(*incomprensibile*)* ***che lo vada a cancellare, che non ne voglio impicci io, che quando esco devo andare a vedere farmi una posizione non*** *(incomprensibile si accavallano)*
Ferraro Angela - *e pare che subito lo danno..lo danno il divorzio subito lo danno?*
Pesce Francesco - ***c'è l'annullamento tramite il vescovato se io firmo te lo annulla subito***
Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***che mi caccio questo impiccio, che non mi interessa a me più, non mi interessa né lei, né nessuno, voglio stare per i cazzi miei o ti pensi che se lei volesse ora a me non..non..***
Ferraro Angela - *volesse eh*
Pesce Francesco - *ti faccio un esempio mà..io manco..*
Ferraro Angela - *oh Ciccio volesse..se volesse (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *mà questa qua..questa qua*
Ferraro Angela - *non usciva da dentro ed era tagliata..lei è felice*
Pesce Francesco - *eh ma questa qua prima che mi arrestassero..*
Ferraro Angela - *sempre a passeggio è..*
Pesce Francesco - *prima che mi arrestassero voleva tornare con me, che mi telefonava..*
Pesce Giuseppina - *non usciva*
Pesce Francesco - ***quindi a me non mi interessa più basta il capitolo è chiuso***
Ferraro Angela - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Ferraro Angela - *e se voleva tornare con te, come dici tu, due righe non te le poteva fare?*
Pesce Francesco - ***questa qua si spaventa, è una storta, si spaventa, ma io non mi interessa, può essere quello che vuole ma a me non mi interessa..io voglio***
Ferraro Angela - *si spaventa, tipo due righe, però ti scriveva no..non non mi scrivere perché magari ho paura che non mi vedano i miei*
Pesce Francesco - ***mà io non voglio manco vederli a questi***
Ferraro Angela - *oh no?*
Pesce Francesco - ***quindi io non voglio avere a che fare, ormai per me è un capito chiuso, io non voglio avere a che fare con queste buttane, non voglio saperne niente perché io ormai oggi come oggi, dopo tutto quello che è successo e quello che ho detto, io tornassi perderei la faccia con tutto il mondo quindi sarei l'uomo più indegno e miserabile***
Ferraro Angela - *ma il fatto che..che esce non è, diciamo non è che..*
Pesce Francesco - *che esce..che cosa?*

Ferraro Angela - *che lei esce per il fatto diciamo..non ti cullare manco sopra il fatto di Andrea (*si accavallano*) che magari Andrea ti dicono che..che..*

Pesce Francesco - *a me non dice niente nessuno*

Ferraro Angela - *no come ha detto..**come ha detto Fulvio che quella sera che vi hanno arrestato hanno fatto la festa, che hanno fatto gli spari sono cose che succedono***

Pesce Francesco - ***ma me ne fotto di loro***

Ferraro Angela - *no nel senso che..*

Pesce Giuseppina - *va beh..**non hanno fatto questo, hanno fatto altro, si è visto dal giorno dopo che andata girando dalla mattina alla sera..***

Ferraro Angela - *si che sono (*incomprensibile si accavallano*) che non ti sembra che non le sai Ciccio*

Pesce Giuseppina - ***che è sempre sulla macchina in giro..***

Pesce Francesco - *si ma io li so (*incomprensibile si accavallano*)*

Ferraro Angela - *eh*

Pesce Giuseppina - ***la strada di Gioia*** (incomprensibile si accavallano*) **noi veniamo al tribunale..veniamo al carcere***

Pesce Francesco - ***che deve avere qualche mantenuto a Gioia, lei sicuramente che è sempre a Gioia*** (si accavalla con la sorella*) **sempre a Gioia..***

Ferraro Angela - *e non si spaventa?*

Pesce Giuseppina - (incomprensibile si accavallano*) con Antonio e Marina*

Pesce Francesco - ***mà io gli taglio la testa, sai perché non*** (incomprensibile si accavallano sempre con la sorella*)*

Pesce Giuseppina – *no..ma no che va girando..*

Pesce Francesco - ***lasciami fare a me***

Pesce Giuseppina - *ah Ciccio..no questo no*

Pesce Francesco - ***ora mi libero***

Pesce Giuseppina - *questo no..però sai che cosa è?*

Pesce Francesco - *me lo dici tu di no ora mi libero*

Pesce Giuseppina - *va passeggiando*

Pesce Francesco - *non va in nessun posto*

Pesce Giuseppina - *no ma non fa questo*

Pesce Francesco - *deve fare aria più aria gli porto..che si scordino..che se lo dimentichi lei..che se lo scordi*

Pesce Giuseppina - ***sai come erano "caminarole"? magari centro commerciale..queste cose qua si ma non che..***

Pesce Francesco - ***si ma fai che si dimentichi lei..che se ne dimentichi la legge..fai che se lo scordino tutti..fai che mi libero che poi te lo dico io che..che..che ti pensi che ancora ri..*** ***Ferraro Angela*** - ***ti hanno denunciato pure per sequestro***

Pesce Francesco - ***eh vai..non ne ho pazienza? che cazzo me ne fotto o mà***

Ferraro Angela - ***sequestro di persona***

Pesce Francesco - ***quando a lei non la vedono più poi..non la "bada" nessuno che te lo dice***

Pesce Giuseppina - *che vanno girando ora magari nel periodo di Natale*

Pesce Francesco - *fai che vadano in giro, ma lei non va in nessun posto*

Pesce Giuseppina - *va in giro ma non per babbarie come dici tu*

Pesce Francesco - *non va in nessun posto che le persone sanno dove devono attaccare (*incomprensibile si accavallano*)*

Pesce Giuseppina - *e che ti sto dicendo io che magari è capace che va*

Pesce Francesco - *che pure che vuole andare lei non va nessuno*

Pesce Giuseppina - *come quando uscivano sempre, centro commerciale, cose questo si*

Pesce Francesco - ***si ma io me ne fotto di lei, io non voglio impicci, io mi voglio liberare di queste persone, a me queste puttane non mi piacciono che è una famiglia di puttana, a me non interessa***

Pesce Giuseppina - (incomprensibile si accavallano*)*

Ferraro Angela - *va boh allora io stasera vado da Marina e le dico di andare?*

Pesce Francesco *- si che vada*
Ferraro Angela *- che non gli telefoni che vada personalmente*
Pesce Francesco *- si..si che vada personalmente, che gli dica subito a che punto sono*
Ferraro Angela *- no o sennò il numero di telefono di casa non ce l'hai? le dico troviamo il numero di telefono della casa..*
Pesce Giuseppina *- e a che ti serve?*
Ferraro Angela *- Marina telefona e che gli dice che è l'avvocatessa (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Giuseppina *- comunque no non c'è bisogno di fare questa cosa qua, Marina stessa prende e la convoca lei tipo..prima erano loro che chiamavano a lui per andare (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- va boh stai zitta un minuto che ora te la spiego io.. Marina ha confidenza con questi*
Pesce Giuseppina *- eh*
Pesce Francesco *- che è andata più di una volta*
Ferraro Angela *- si però gli telefona e gli dice sono l'avvocatessa (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- non gli deve telefonare per niente, deve..*
Ferraro Angela *- se cortesemente può venire qualcuno qua allo studio che devo parlare con voi, quando vanno là ..senza che va Marina ..gli spiega pane pane vino vino ..io sono andata a trovare Francesco*
Pesce Francesco *- che non gli dia confidenza dei cazzi miei*
Ferraro Angela *– no, no, no*
Pesce Francesco *- che gli racconti..che io esco che io non esco..eh raccomandagli questo..*
Ferraro Angela *- no..no sono andata a trovare Francesco e Francesco chiede l'annullamento del matrimonio, a che punto siete? eh che riapriate subito la cosa che Francesco..che Francesco..*
Pesce Giuseppina *- siccome è proprio cazzone..lui non è andato mai*
Ferraro Angela *- eh siccome (*incomprensibile *si accavallano) gli spiego io..*
Pesce Giuseppina *- ora bisogno rifare un'altra volta la cosa*
Ferraro Angela *- rifate la cosa che Francesco è disposto a..a*
Pesce Francesco *- a fare la consensuale*
Ferraro Angela *- a venire a fare la separazione consensuale che a lui lo portano..lo possono..che a lui lo portano lì a Mileto così vi dà il consenso per..per la separazione*
Pesce Francesco *- ma dille assolutamente di non dargli conto dei cazzi miei*

****

5.3.2.- <u>I colloqui di Francesco PESCE. Il riferimento al tentato sequestro di Ilaria LA TORRE</u>.

A parte i colloqui finora esaminati, che evidenziano soprattutto la morbosa gelosia di Francesco PESCE per la donna che lo aveva lasciato, vi sono degli altri nei quali vi è un riferimento certo e inequivocabile alla vicenda del 10 febbraio 2006.

- **Colloquio del 3 novembre 2006**

È questo il primo colloquio captato dopo l'arresto di Francesco. Erano andati a trovarlo la madre, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE. Nel corso della visita i conversanti commentavano il fatto che su un quotidiano era stato pubblicato un articolo che aveva a che fare con l'arresto di Francesco. E a proposito del tentato sequestro di persona di cui il giornale, evidentemente, aveva dato notizia, Francesco temeva che i LA TORRE lo avessero denunciato e se ne mostrava preoccupato, in quanto la sua posizio-

ne poteva uscirne aggravata. Incaricava, pertanto, il cognato di accertarsene e, in caso positivo, di mandare ai LA TORRE *un'ambasciata*: **che pensassero a ritirare la denuncia, altrimenti Francesco li avrebbe ammazzati.**[30]

Pesce Vincenzo - ma tu..tu il sequestro di persona dove ce l'hai?
Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - *e ancora..ancora domandi?* (si accavallano)
Pesce Vincenzo - *e la rapina..la rapina dove ce l'hai tu?*
Pesce Francesco - *la rapina ce l'ha lui* (indica Andrea)
Ferraro Angela - *pure a te..te la portano..*
Pesce Vincenzo - *pure a te ti esce!*
Ferraro Angela - esce rapina, sequestro di persona..
Pesce Francesco - nel Quotidiano, Calabria Ora..
Palaia Rocco - *non l'ho letto!*
Ferraro Angela - *eh e ancora..ancora domani..ancora domani esce che..*
Pesce Francesco - ***vedi che a me i La Torre..i La Torre mi hanno denunciato a me, io ho tentato sequestro, tentato sequestro ho..***
Ferraro Angela - *quello e ancora domanda quella* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - *ancora ti stringe..*
Pesce Francesco – ammazzatela, ammazzatela davvero! (incomprensibile si accavallano) ***mi ha denunciato!***
Pesce Vincenzo - *oh* (ride) *ammazzatele..vedi che ti arriva qualche "papello"* (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - *sequestro di persona..*
Pesce Francesco - *sequestro di persona?*
Ferraro Angela - ti hanno denunciato tutti *(si accavallano) il nonno, Maria Rosa* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano) *i baffi gli stacco..*
Ferraro Angela - (si accavallano) ***oh ti ha denunciato il nonno, Maria Rosa, tua suocera, il tuo suocero*** (incomprensibile si accavallano con Francesco e Palaia) ***tutti loro ti hanno denunciato..!***
Pesce Francesco - ***ma davvero? Vai, domandagli..vai e gli domandi..digli se mi hanno denunciato per sequestro di persona?*** (incomprensibile si accavallano) ***mandagli l'ambasciata..oh Rocco non gli puoi mandare l'ambasciata?***
Pesce Vincenzo - *parlo io con Carmelo* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - per mandargli l'ambasciata (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - *ma smettila!*
Pesce Francesco - perché sono denunciato..ritirate le denunce..sennò li ammazzo (incomprensibile si accavallano) *pure nei terminali mi esce..*
Palaia Rocco - (incomprensibile si accavallano) *dove è il sequestro di persona?*
Pesce Francesco - *a me quando mi fermano, mi esce sequestro di persona..*
Ferraro Angela - *ma perché devi andare là?..ma se quelli..*
Pesce Francesco - a me ancora mi arriva qualche anno di galera (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - *ti spiego io! là che hanno fatto..là..là hanno denunciato, però non hanno fatto nessuna cosa..*
Pesce Francesco - *ed io che cosa c'entro! io, perché sequestro di persona io?*
Ferraro Angela - *Ciccio quelli là..un'orologeria a bomba..*

[30] Pag. 2760, Perizia Maesano Bis

- **Colloquio del 7 novembre 2006**

Anche nel colloquio del 7 novembre 2006 vi era un fugace accenno al tentato sequestro di persona da parte di Francesco. Il quale non perdeva occasione per chiedere ai familiari presenti (le due sorelle Giuseppina e Marina e il cognato Rocco PALAIA) notizie su Ilaria LA TORRE. Che faceva, *se ne andava in giro*?[31]

Pesce Francesco - se campo per uscire **quest'altro cornuto di** (incomprensibile si accavallano) **mi ha denunciato!**
Pesce Marina – si..
Pesce Giuseppina - **perché ancora non lo sapevi?**
Pesce Francesco - **tentato sequestro..**
Pesce Giuseppina - lo sapevi Ciccio..
Pesce Francesco - **eh se esco! e che dice! l'avete incontrata..va in giro?**
Pesce Marina - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Giuseppina - il giorno dopo l'ho incontrata io..
Palaia Rocco - dove la vedo?..vado a lavorare.

- **Colloquio del 24 novembre 2006**

Particolare rilevanza in chiave accusatoria deve riconoscersi poi al colloquio del 24 novembre 2006, al quale erano presenti la nonna del detenuto Giuseppa BONARRIGO, la sorella Giuseppina e i cugini Francesco cl. 79 e Savino PESCE.

Francesco informava l'omonimo cugino, figlio dello zio Pino (*Pecora*), che *quelle puttane* lo avevano denunciato per sequestro di persona in relazione *al fatto di quella sera*. Si riprometteva di fargliela pagare non appena fosse uscito dal carcere. Il cugino gli riferiva di avere incontrato Ilaria assieme a sua sorella, e Francesco cominciava a prendere fuoco: com'è che se ne andava in giro? Poi ammoniva: **nessuno si doveva avvicinare alla sua ex moglie**.

Quindi, affermava che era sua intenzione mandare ai LA TORRE *un'ambasciata* attraverso un BELLOCCO (non meglio indicato) affinché quegli *infami togliessero* la denuncia, minacciando in caso contrario di gambizzare il papà di Ilaria e di ammazzare *quelle puttane che lo avevano denunciato*.[32]

Pesce Francesco - cl.84 - ora si stanno scialando quelle puttane la sotto no? hia..tredici hanno fatto..se esco lo sai che mi hanno denunciato..
Pesce Francesco - cl.79 - *per che cosa ti hanno denunciato?*
Pesce Francesco - cl.84 - per sequestro di persona
Pesce Francesco - cl.79 - *hiii*
Pesce Francesco - cl.84 - *ce l'ho nel certificato penale*
Pesce Francesco - cl.79 - *è da un paio di volte che* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - cl.84 - queste puttane di merda mi hanno denunciato, se esco li ammazzo..

[31] Pag. 2822, Perizia Maesano Bis
[32] Pag. 3107, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco - cl.79 *- è un paio di volte che la incontro, avantieri l'ho incontrata da Raso con sua sorella che compravano (*incomprensibile*) ho detto minchia da quando hanno arrestato a Ciccio (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84 *- **vanno "firriando" (girando) no?***
Pesce Francesco - cl.79 *- **no esce, magari prima si spaventava di uscire, ora da quando che non ci sei tu, girano nel paese..***
Pesce Francesco - cl.84 *- gira no?*
Pesce Francesco - cl.79 è una cosa normale, voglio dire non c'è niente di male per dire, forse lo faceva prima..
Pesce Francesco - cl.84 *- **che non si avvicini qualcuno***
Nonna *- no (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.79 *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84 *- ah?*
Nonna *- si spaventano pure (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84 *- ieri c'erano due..c'erano due ragazzi che li hanno arrestati qua li hanno arrestati avantieri e sono usciti ieri*
Pesce Francesco - cl.79 *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - cl.84 - gli ho detto, quando ti mando una ambasciata io, vada dove è mi ha detto..quando vuoi qualcosa mandami l'ambasciata..mi ha detto..lo sai che gli faccio se va in giro? da qua dentro..
Pesce Francesco *- cl.79 - **chi..chi ti ha denunciato?***
Pesce Francesco *- cl.84 - **loro per sequestro di persona**..nel certificato penale ho tentato sequestro*
Pesce Francesco *- cl.79 - di chi?*
Pesce Francesco *- cl.84 - dei La Torre i(*incomprensibile*) **di quella sera del fatto ti ricordi? sono stato denunciato per tentato sequestro, ora gli ho mandato l'ambasciata a Bellocco..uno che andava a Reggio..ho detto come possono prendere le difese per andargli a dire che io infami non ne ho mai denunciati se..come possono? lui li ha..li ha difesi con mani e con piedi..che ora gli dica di cacciare la denuncia sennò gli prendo a La Torre e glielo gambizzo**, prima li ha difesi con mani e con piedi e poi mi hanno denunciato per sequestro di persona..io sbirri non ne ho difesi mai, **ora che abbia la bontà che gli dica di cacciare la denuncia***
Pesce Francesco *- cl.79 - però ti dovrebbero cacciare no?*
Pesce Francesco *- cl.84 - che cazzo so, salvo complicazioni che non arrivi qualche altro "rumbolo" ma per questo esco*

- **Colloquio del 5 dicembre 2006**

Altro riferimento specifico alla denuncia presentata dai LA TORRE per il tentato sequestro di Ilaria è contenuto nel colloquio del 5 dicembre 2006, al quale partecipavano Marina PESCE e i cugini Vincenzo e Savino PESCE.

Come sempre, il pensiero di Francesco andava a "*quella là*", la ex moglie, che per lui costituiva evidentemente un chiodo fisso e nei confronti della quale usava, peraltro, toni ingiuriosi e sprezzanti. Dai suoi visitatori il detenuto voleva sapere se l'avessero vista in giro, e questa volta sia Vincenzo che Marina gli raccontavano di averla incontrata chi in un luogo, chi in un altro insieme alla madre e alla sorella. Anche a quest'ultima Francesco riservava giudizi poco lusinghieri ("***batte..penso che batte per Gioia, batte per Gioia, dice che ora gli prepara al porto per lei e sua sorella***"). Dopodiché chiedeva ancora una volta a Vincenzo di mandare *un'ambasciata* a LA TORRE: **se aveva fatto la denuncia *per questo sequestro*, era meglio che si affettasse a ritirarla**. Vincenzo – così

diceva Francesco – poteva far recapitare il messaggio a LA TORRE tramite Ivan, zio di Ilaria e cognato del *Sardegnolo*[33]. [34]

Pesce Francesco - ***a quella la vedi girare?***
Pesce Vincenzo - *ah mi (*incomprensibile smorza le parole*)*
Pesce Savino - *ora gliela canta..*
Pesce Vincenzo - *lo sai che cosa mi è successo?*
Pesce Francesco - *me lo dovete dire perché..*
Pesce Vincenzo – *oh! che ci cantiamo? non ci cantiamo niente!*
Pesce Francesco - ***io me ne fotto di lei*** (si accavallano le voci dei tre) ***però voglio sapere..***
Pesce Savino - *no..no no no! che te la carica, che te la carica..*
Pesce Vincenzo - *non gli carico niente..*
Pesce Marina - *no (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - ***te l'ho detto che mi ha seguito con le luci lunghe..***
Pesce Francesco – *si..*
Pesce Vincenzo - ***te l'ho detto no, l'altro giorno..l'altro giorno, ieri avantieri..avantieri si..era è uscita, là non è uscita, era che andava per la casa tipo io passavo*** (incomprensibile) ***dove si gira per andare a casa tua e lei erano lei e sua sorella*** (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - *chi la puttana o quella malandrina?*
Pesce Marina - ***io a Gioia l'ho incontrata..***
Pesce Vincenzo – *a..*
Pesce Francesco - *quando va con sua sorella ha (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Marina – *no, era lei, lei avanti a sua mamma..*
Pesce Vincenzo - *ah!* ***avantieri erano a Palmi, che io sono venuto per un documento..***
Pesce Marina - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - *sono venuto per un documento al tribunale, e siamo andati a Palmi..*
Pesce Marina - (incomprensibile si accavallano) *io li ho visti a Gioia..*
Pesce Francesco - *si?* ***batte..penso che batte per Gioia, batte per Gioia, dice che ora gli prepara al porto per lei e sua sorella*** (incomprensibile)
Pesce Marina - *era seduta dietro (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco – ***battono..battono, ma non puoi mandargli una ambasciata?***
Pesce Marina - ***lei quando mi ha visto, sai come ha fatto nella macchina*** (incomprensibile) ***ha sgommato perché la strada di Gioia*** (incomprensibile) (la voce della donna giunge come in lontananza)
Pesce Francesco - ***ma senti a me, non gli potete mandare una ambasciata a*** (incomprensibile) ***di La orre, se ha fatto la denuncia per questo sequestro, che ho questa..questa denuncia che mi risulta nel certificato penale*** (si accavallano)
Pesce Vincenzo - *glielo dico a Melo, faccio andare Melo..*
Pesce Francesco – *no, per l'amor di Dio, a questo non lo voglio vedere..a questo infame di merda..*
Pesce Vincenzo - *e che io vado là!*
Pesce Francesco - *a questo infame non gli date ambasciate mie, fai che non facci il mio nome questo eh!* ***se vuole andare qualcuno, manda qualcuno, che ne so glielo dici pure a suo zio Ivan..***
Pesce Vincenzo - *ci danno un pacchetto di sigarette da fumare?*
Pesce Francesco - *dove? diglielo (*incomprensibile si accavallano*)* ***al cognato del sardegnolo, dillo al cognato del sardegnolo, ad Ivan..***
Pesce Vincenzo - *ad Ivan?*

---

[33] Questo Ivan potrebbe identificarsi in Ivan BARBIERI, zio *ex matre* di Ilaria LA TORRE, e parente di Carmine PESCE detto *il Sardegnolo*, al quale Francesco PESCE, nel corso del suo esame, ha fatto riferimento quando ha raccontato la storia del suo fidanzamento (v. pag. 181 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012).
[34] Pag. 2350, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco *– digli: ma hanno fatto questa denuncia? digli di andare a ritirarla..*
Pesce Savino *- va boh! ci ha detto Ciccio, Ivan di, di..*
Pesce Francesco *- ci ha detto Ciccio..*
Pesce Vincenzo *- che poi ti mandano un pacchetto di sigarette..*
Pesce Francesco *– no, io ti ho detto (*incomprensibile smorza le parole*) ha detto Ciccio se ha fatto la denuncia, che ritirino la denuncia..sennò vanno avanti..*

****

5.3.3.-I colloqui di Salvatore PESCE.

La denuncia sporta dai LA TORRE per il tentativo di sequestro della figlia Ilaria era argomento di conversazione anche in alcuni colloqui di Salvatore PESCE, intercettati nel periodo in cui egli era detenuto nel carcere di Palmi.

- **Colloquio del 13 giugno 2006.**

In questo colloquio Francesco raccontava al padre che mentre era a Milano aveva saputo da Andrea (FORTUGNO) che tale Fulvio gli aveva detto che i LA TORRE avevano intimato a Francesco di stare alla larga dalla ex moglie, perché avevano già interessato *gli uomini* (probabilmente i BELLOCCO, imparentati con i LA TORRE per via del matrimonio tra Rita, la sorella di Ilaria, e Michele BELLOCCO) e non avrebbero più subito come prima (***"che sennò stavolta non è come a prima"***).

Non appena gli erano state riferite queste cose, Francesco si era attaccato al telefono e, parlando con la madre di Ilaria, aveva minacciato lei e la figlia di farle tutte e due ***"pezzettini pezzettini"***: lui non aveva certo paura dei *malandrini* e, di Ilaria, non gliene poteva interessare di meno. Voleva soltanto essere lasciato in pace, altrimenti avrebbe fatto sfracelli contro tutta la *razza* dei LA TORRE. Li avrebbe *ammazzati tutti, dal più grande al più piccolo*, anzi gli avrebbe spezzato *braccia e gambe*, facendoli finire sulla *sedia a rotelle*.

La nonna Giuseppa BONARRIGO, anche lei presente al colloquio, a questo punto, ritenendo che quest'ultima soluzione fosse meno cruenta, dava il suo benestare: ***"è meglio"***. I genitori, invece, vedendo il figlio furioso, lo invitavano alla calma, dicendogli che altrimenti avrebbe fatto il gioco dei LA TORRE, che lo volevano provocare proprio per farlo reagire e quindi farlo arrestare.[35]

Pesce Francesco *- mamma quando ero a Milano eravamo là, eravamo io, Andrea seduti là ..piglia Andrea e fa mi fa Andrea.. oh Ciccio che ha dice che ha telefonato Fulvio che lo ha chiamato*
Ferraro Angela *- Ilaria*
Pesce Francesco *- ilaria..eh che vuole parlare con lui..gli ho detto..digli di non andarci, che me ne fotto di lui, non mi interessa, digli di non andare, se è buono se è brutto, non mi interessa, digli di non andare per niente..dice..no no ci vuole andare che vuole vedere quello che*

[35] Pag. 851, Perizia Maesano Bis

vuole ..prende e va, arriva là, come arriva là, chiama lei e c'era lei..sua madre.. la fidanzata di testazza e la mamma di testazza

Ferraro Angela - *davvero?*

Pesce Francesco - *prende e gli ha detto Ilaria che ti ha detto? io ti giuro sulla figlia (*incomprensibile*) che io non ho detto la figliola non ho parlato mai di questo fatto qua..che ti ha detto? Di guardare me dove vado e dove non vado?* ***digli che a lui che non si deve interessare, che non sono cazzi suoi dove vado, che lui già è stato avvertito dagli uomini che da ora in avanti, glielo diciamo agli uomini, che sennò stavolta non è come a prima****..minchia appena me lo dice.."manco li cani"..mi tremavano le mani dai cazzi*

Ferraro Angela - *" manco li cani " (*ride*)*

Pesce Francesco - ***prendo il telefono e telefono là sotto a sua madre gli ho detto..senti zoccola di merda..gli ho detto..io io dove va la puttana di tua figlia..gli ho detto..a me non interessa ..gli ho detto che gli ho detto..io io..gli ho detto..quando scendo là sotto..gli ho detto..ha detto lei..quando parli di mia figlia lavati la bocca..io scendo là sotto e ti faccio a pezzettini prima a te e poi a quella puttana di tua figlia e poi digli agli uomini che a me la succano..le ho detto, hai capito****? vai a dirglielo come scendo* ***ti squarto..gli ho detto..prima a te e poi a tua figlia..vai a dirglielo ai malandrini..agli uomini che io dopo, come scendo, ti rompo il culo a te e a tutta la razza tua..*** *volevo scendermene, Andrea mi teneva (*incomprensibile*) che hanno sigillato tutte le porte, sono corse sono andate a trovare a nipote Ciccio, poi si sono nascoste, stavano morendo..****io le ho minacciate che qua e che là, ora io dico io..sono per i cazzi miei, io sono a Milano, io non ne voglio di che sapere, io quando li vedo mi giro da un'altra parte, non voglio rotte le scatole..ma è possibile che ora sono loro che rompono le scatole a me?***

Pesce Salvatore - *e mio nipote che ti ha detto?*

Pesce Francesco - *che mi ha detto****? lasciali fottere..dice..che ti rovini per loro? già come cazzo sono combinati, lasciali stare, non ti preoccupare..e fatevi i cazzi vostri..gli ho detto io..erano riuniti..erano tutti raccolti per un altro fatto..fatevi i cazzi vostri che questi sono cazzi miei..gli ho detto io***

Ferraro Angela - *(*parla al figlio*) pare che loro te lo dicono..perché loro per te lo dicono..perché non ti rovini tu che babbo (stupido)*

Pesce Francesco - *quando io ho ragione gli ho detto..vedi che io*

Ferraro Angela - *(*incomprensibile*) la nonna (*ride*)*

Pesce Francesco - ***gli ho detto..io fatevi i cazzi vostri e mettetevi di lato che stavolta me la sbrigo io, tutti dagli l'abbandono..te ne fotti di loro..questi ti fanno arrestare***

Ferraro Angela - *ecco mettetevi così (*si rivolge alla suocera*)*

Pesce Francesco - *perché ora ti spiego io qual è il discorso*

Ferraro Angela - *non gridare..non gridare..non gridare*

Pesce Francesco - *loro dicono..no questo qua se ne va a Milano..da quando sanno che io sono a Milano dicono..se ne va a Milano si diverte, fa la bella vita e mia figlia..dice..deve soffrire ..non si spos ..dice*

Ferraro Angela - *va bene lei ha voluto*

Pesce Francesco - ***mia figlia non si sposa..dice..deve soffrire..dice.. tu prima con mia figlia ti sei lasciato ora ti vai a divertire? Ora tu devi soffrire, come soffre mia figlia, ti faccio arrestare***

Ferraro Angela - *fuoco mio*

Pesce Francesco - ***e loro mi istigano come io faccio per farmi arrestare***

Ferraro Angela - *lo vedi che è come ti dico io allora*

Pesce Francesco - *hai capito cosa vogliono fare loro? io per questa volta faccio così*

Ferraro Angela - *lo devi fare sempre*

Pesce Francesco - *io per questa volta ho fatto così, tua figlia è (*incomprensibile*) facciamo finta che non è successo niente*

Ferraro Angela - *lo devi fare sempre Ciccio*

Pesce Francesco - ***io gli ho mandato l'ambasciata con Ciccio..allora per questa volta facciamo finta che non è successo niente***

Ferraro Angela - *lo devi fare sempre Ciccio*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile si accavalla con la voce della madre*) della famiglia mia che se non lo faccio..possa morire ammazzato la prossima volta che sbagliano con me (*voce della Ferraro in sottofondo*)* ***io scendo là sotto e ammazzo dal più piccolo al più grande***
Ferraro Angela - ***e ti arrestano..ti arrestano hai finito la gioventù tua..stupido***
Pesce Francesco - *"Testazza" di farsi i cazzi della casa sua..che non parli assai..di chiamarsi la fidanzata e di portarsela a casa ..se non vuole che non ci siano problemi*
Ferraro Angela - *eh che è babbo (*stupido*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *ma scusa se tuo nipote*
Pesce Francesco - *non gli deve dare agio, se ne deve andare (*incomprensibile*) io me ne fotto tre cazzi se li appoggiano o non li appoggiano, come sbaglia una cosa gli taglio la testa, li può appoggiare pure*
Ferraro Angela - *ma l'altra volta mi ha detto che si sono lasciati Rita?*
Pesce Francesco - ***a me non interessa a me, la prossima volta che sbagliano con me li prendo chi è..è***
Ferraro Angela - *ti* ***arrestano stupido***
Bonarrigo - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *io onestamente volevo*
Ferraro Angela - *ma non devi andare*
Pesce Francesco - ***io sai che volevo fare? rompergli braccia e gambe sedia a rotelle poi gli devo rompere le gambe*** *(*incomprensibile*)* ***sedia a rotelle***
Bonarrigo - ***è meglio***
Ferraro Angela - ***ma siediti, lasciali morire che loro così devono morire, lasciali stare***
Pesce Francesco - ***non devono rompermi i coglioni, tanto non li saluto nemmeno***
Pesce Salvatore - ***dagli l'abbandono***
Ferraro Angela - *è vero?*
Pesce Salvatore - ***tu sai cosa devi badare? di non farti arrestare***
Ferraro Angela - ***loro questo vogliono..stupido..vanno vedendo*** (si accavalla con la voce del figlio e del marito) *eh..allora dagli l'abbandono*
Pesce Salvatore - ***tu devi sentire tuo padre, tu devi stare attento a non farti arrestare, le altre cose fregatene di questa gente***
Ferraro Angela - *non le pensare*
Pesce Salvatore - *queste sono cose che, alla scordata, a lungo andare, si risolvono*
Pesce Salvatore - *non ci sono problemi*
Pesce Francesco - *gli mandi un'ambasciata a quello..un'ambasciata a Bruno*
Pesce Salvatore - *con Trapasso gliela mando*
Pesce Francesco - *ah?*
Pesce Salvatore - *il sedici va Trapasso*
Pesce Salvatore - *dopo domani va Trapasso*
Ferraro Angela - *vedi che questi se la cantano*
Pesce Salvatore - *a Reggio ?*
Pesce Francesco - *di parlare di meno*
Ferraro Angela - ***vedi che sono tutti infami e se la cantano..pure i Bellocco sono infami questi, poi sai cosa gli dicono? che tu dal carcere li hai mandati minacciando là, questi hanno carcere da fare e se la cantano come niente***
Pesce Salvatore - *vedi che il ritorno te lo tolgo sabato*
Pesce Francesco - *di parlare di meno e che non gli sembra che appoggi loro che..che gli dica che non sbagli un'altra volta che la prossima volta che sbagliano e tutta la razza sua*

- **Colloquio del 17 giugno 2006**

Nel colloquio del 17 giugno 2006 Salvatore PESCE riprendeva con il figlio il discorso sul quale quest'ultimo aveva sproloquiato nel colloquio precedente, minacciando fuoco e fiamme contro i LA TORRE. Il detenuto informava Francesco di aver mandato un'*ambasciata* al detenuto Michele BELLOCCO, il quale a sua volta gli aveva chiesto di gettare acqua sul fuoco perché egli, da parte sua, al colloquio avrebbe detto alla suocera di "*finirla di parlare assai*". BELLOCCO, in sostanza, si era impegnato a che i LA TORRE non parlassero più della vicenda di Francesco, non facessero nulla, minacciandoli altrimenti di mandarli a quel paese ("***di finirla di non fare assolutamente..di non parlare, di non fare nessuna cosa che sennò io li mando a fare in culo..***").[36]

Pesce Salvatore - *i regali..**vedi che l'ambasciata a Michele Bellocco gliel'ho mandata***
Pesce Francesco - *eh?*
Pesce Salvatore - ***e lui mi ha mandato pure l'ambasciata mi ha detto di fargli un favore grande..di fargli un favore di buttare acqua sul fuoco di vedere se posso uscire io per sistemare questo fatto qua che ora a loro li chiama..lui al colloquio chiama la suocera..la cosa e glielo dice di finirla di parlare assai.**.di fare che sennò lui non se ne prende per niente..che sennò lui non gliene prende macchine, dice di non parlare, che Trapasso (incomprensibile) di non parlare e lui dice che glielo ha detto sei volte a questo qua..diglielo a Turi, diglielo di parlare lui con Ciccio, che Ciccio è bravo, che lo so che Ciccio questo ..quest'altro..**di mettere acqua sul fuoco di non..speriamo che esce qualcuno, che facciamo..che sistemiamo il fa..che poi gli ha chiesto se esce mio fratello Cenzo, di fare parlare mio fratello Cenzo, di dirgli di fare***
Pesce Francesco - *per fare..che?*
Pesce Salvatore - ***poi si è preso di paura***
Ferraro Angela - *e tuo fratello Cenzo perché?*
Pesce Salvatore - *gli ha detto a questo qua..gli ha detto..ma ora non esce pure Cenzo? quelli (incomprensibile) quelli ragionano (incomprensibile)*
Ferraro Angela - *si spaventano?*
Pesce Salvatore - ***gli ha detto di buttare acqua sul fuoco, di farmelo per favore..per me, di dirglielo a Ciccio ora..a loro li chiamo io al colloquio, di finirla di non fare assolutamente..di non parlare, di non fare nessuna cosa che sennò io li mando a fare in culo..***
Ferraro Angela - *ma l'altra volta ci avevano detto che..che si erano lasciati, penso che abbiano litigato di brutto (incomprensibile) perché l'altra volta è uscita la voce che si sono lasciati*
Pesce Francesco - *oh mamma me ne frego di loro*

- **Colloquio del 1° luglio 2006**

Per comprendere quanto sincero potesse essere Francesco PESCE allorché nei colloqui precedenti andava blaterando di voler essere solamente lasciato in pace, perché lui non voleva avere più nulla a che fare con i LA TORRE, e solo se lo avessero provocato li avrebbe ammazzati dal più grande al più piccolo, basta sentire quello che raccontava al padre nel colloquio intercettato il 1° luglio 2006.

Francesco informava il genitore che Cosma LA TORRE era stato assunto presso un autosalone di Gioia Tauro. Appena la notizia era giunta al suo orecchio, egli era intervenuto con il titolare perché fosse mandato a casa. Aggiungeva che anche *Pecora e Testuni* (Giuseppe PESCE cl. 54 e Francesco PESCE cl. 78) si erano adoperati per fargli cam-

[36] Pag. 905, Perizia Maesano Bis

biare idea, ma egli gli aveva detto che dovevano farsi gli affari loro, ché quella era una questione che riguardava lui personalmente, e gli altri non si dovevano intromettere.

LA TORRE – così sentenziava Francesco – non doveva lavorare in nessun posto. Riferiva ancora, soddisfatto, che Mimmo (probabilmente, il titolare dell'autosalone) si era scusato con lui per aver assunto l'ex suocero di Francesco, ma egli non sapeva che la cosa era sgradita a quest'ultimo. Gli aveva perciò chiesto il favore di poterlo tenere almeno un mese, giusto il tempo di trovare qualcun altro che prendesse il suo posto.

Il colloquio è davvero agghiacciante perché dimostra in maniera quasi plastica cosa vuole dire prepotenza mafiosa; ma la cosa che fa inorridire ancor di più, se possibile, è la constatazione che la mentalità mafiosa non riguarda solamente chi, come Francesco, è abituato a impugnare le adorate armi e a passare subito per le vie di fatto, ma anche Angela FERRARO, una donna, cui la sorte non ha risparmiato il grande dolore di avere una figlia disabile, verso la quale è mamma affettuosissima e dolce, come testimoniano i colloqui, e che pure nell'occasione aizzava il figlio, approvandone totalmente l'operato, e anzi pretendendo che egli non desistesse dalla sua decisione. Per lei era giusto che i LA TORRE, *che gli avevano mandato la questura dalla mattina alla sera a casa*, pagassero le conseguenze: il padre di Ilaria doveva essere *cacciato* dal lavoro (***"si..si fallo cacciare"***) e stipendio "***non ne deve prendere***". No, non ne doveva prendere.[37]

Pesce Francesco *- **lo sai che La Torre ha trovato lavoro?***
Pesce Salvatore *- sei stanca?*
Sara *– no, no..*
Pesce Salvatore *- ah*
Pesce Francesco *- **La Torre ha trovato lavoro, era successa una cosa che l'aveva assunto** (incomprensibile) **che ha fatto l'autosalone..un bordello** (incomprensibile) lo tratta male e ci stavamo acchiappando*
Pesce Salvatore *- (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- **praticamente a questo lo avevano assunto per lavorare, ad un dato momento mi sono saliti i cazzi..sempre a lui che non si permetta..poi mi ha chiamato..per favore..dice insomma abbiamo parlato..no..perché gli ho detto..come cazzo ti permetti? gli ho detto..di andare a prendere a quello? Ho detto..quello non ha lavoro in nessun posto..gli ho detto che lo prendesse, in due minuti che lo pigliasse e lo cacciasse..gli ho detto..dice..si io non lo sapevo..dice..mi devi scusare..dice ..eh..dice..almeno lasciamelo per un mese..dice..quanto..dice ..tempo per dice di trovare ad un altro.. dice..e poi lo caccio**.. insomma è successo un cazzo di casino, che poi lui mi ha detto ..non lo apro più..ha detto..se non vuoi allora l'autosalone non lo apro..**poi è venuto Pecora..il Testone***
Ferraro Angela *- oh Ciccio vedi che sei appiccicoso..*
Pesce Francesco *- **è venuto pecora..testuni, gli ho detto..fatevi i cazzi vostri che questo qua non ha lavoro in nessun posto..ma non è giusto che gli cacci il pane a nessuno..fatevi i cazzi vostri** io ti garantisco (incomprensibile)*
Ferraro Angela *- come (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- io me ne vado a Gioia..*
Ferraro Angela *- dalla mattina a sera..*
Pesce Francesco *- **ti faccio cacciare vedi che questo dove va io lo faccio cacciare***
Ferraro Angela *- e ora (incomprensibile)*

[37] Pag. 1128, Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco *- gli estranei..gli ho detto..**quando vado a dirglielo un minuto*** (incomprensibile) ***lo cacciano fuori, ora nella famiglia ci sono queste cose? io ti dico che lui là non lavora, ci possiamo pure ammazzare ma che..lascialo fottere..dice..Ciccio mio padre ha detto che il pane, mi ha insegnato che il pane non glielo cacciamo a nessuno.. senti..gli ho detto..mi è capitato a me non ti è capitato a te, quindi quello là dentro piede non ne mette ..poi loro alla fine loro gli hanno detto..ah mettilo che ora vediamo in qualche modo..eh ma lui gli ha detto..no, se Ciccio non vuole..dice..io non lo apro per niente l'autosalone****..gli ha detto e poi alla fine gli ho detto..ci vediamo* (incomprensibile) ***lo prendi e lo cacci***

Pesce Salvatore *- non fate problemi*

Pesce Francesco *- no* (incomprensibile)

Ferraro Angela *- **no, perché loro ci hanno mandato la questura dalla mattina alla sera a casa*** (incomprensibile)

Pesce Francesco *- **che poi Mimmo..***

Ferraro Angela *- a questi bastardi qua..*

Pesce Francesco *- **ha detto..ah io non lo sapevo..dice..mi devi scusare, io non voglio che resti "malocuore"*** (malumore) ***tra noi ..dice..che se tu se tu hai mal cuore con me..dice..io non apro per niente dell'autosalone, me ne fotto di lui..dice..io no se vuoi che lo caccio, ora lo caccio ora, però se mi fai questo favore in quanto in un mese per trovare qualcun altro..dice..eh e lo caccio..dice..certo, certo un mese e poi lo cacci..me ne fotto di lui..dice***

Ferraro Angela *- **si..si fallo cacciare***

Pesce Francesco *- viene..dice..viene là come quando apro là come lo mando a comprarmi le sigarette..dice a tipo che..dice ..**lui lo sciacquino deve fare, quello che lava a terra***

Ferraro Angela *- **va bene ma stipendio non ne deve prendere***

Pesce Francesco *- comprare le sigarette*

Ferraro Angela *- il **cornuto di merda non ne deve prendere stipendio***

5.4.- Le conclusioni sulla colpevolezza di Francesco PESCE.

Orbene, tutte le risultanze istruttorie di cui si è dato fin qui conto, forniscono, a giudizio del Collegio, la prova certa e tranquillizzante che Francesco PESCE sia stato uno degli autori, anzi il principale autore del fatto delittuoso descritto nel capo 48 dell'imputazione.

Mal sopportando, anzi considerandolo un'onta inaudita, il fatto che Ilaria, stanca delle sue vessazioni e dei suoi maltrattamenti, prendendo finalmente il coraggio a due mani, lo avesse lasciato e fosse tornata dai suoi genitori, Francesco decideva, a distanza di cinque mesi dall'abbandono del tetto coniugale da parte della moglie, quando ormai le acque sembravano essersi calmate, di andarsela a riprendere con la forza. Organizzava così il rapimento, fidando nell'aiuto di alcuni complici, con i quali decideva di fare irruzione in casa dei genitori di Ilaria, facendo valere la forza delle armi.

Sul numero dei complici non si è raggiunta la certezza: stando alla testimonianza dei LA TORRE, testimoni *de visu*, in casa sarebbero entrati armati e travisati solo due persone[38]; Rosa FERRARO, teste *de relato*, ha parlato di almeno tre persone, tra le quali vi sarebbe

[38] Occorre, però, ricordare che Rita LA TORRE nelle prime dichiarazioni rese ai carabinieri aveva parlato di una terza persona ferma sull'uscio della cucina.

stato Rocco CARBONE, l'amico di Francesco e frequentatore assiduo del garage ove veniva preparata la droga; infine, anche Giuseppina PESCE ha dichiarato, pure lei *de relato*, che il *commando* era stato formato da almeno tre persone, non essendo sicura che vi avesse partecipato anche Andrea FORTUGNO.

Ad ogni modo, quanti che siano stati i complici di Francesco, un dato deve ritenersi certo al di là di ogni ragionevole dubbio alla luce di tutti gli elementi probatori prima passati in rassegna: **lui, Francesco, era sicuramente uno dei due giovani entrati in casa LA TORRE con l'intento di portare via Ilaria**. E certamente, deve essere stato quello che impugnava il fucile e come un forsennato si aggirava nell'appartamento in cerca della ragazza, guardando in tutte le stanze e salendo anche al piano superiore, mentre dava ordini al complice armato di pistola di sparare se qualcuno di quelli tenuti sotto tiro avesse osato una qualsiasi reazione.

Probabilmente, se Ilaria fosse stata in casa come l'imputato si aspettava[39], questi avrebbe messo in atto il consiglio che, alcuni mesi dopo, rinchiuso nel carcere di Palmi, dava al cugino Vincenzo: *l'avrebbe imbragata come gli agnelli* [40]. Ma Ilaria provvidenzialmente non c'era, e Francesco e il suo complice con la pistola, loro malgrado, dovettero battere in ritirata.

Come già si diceva in altro paragrafo, sono proprio le parole, i propositi, i pensieri che Francesco esternava liberamente con i familiari a colloquio (specialmente, con Vincenzo, il cugino del cuore) ogni volta che si affrontava l'argomento Ilaria[41] a rendere del tutto inverosimile **l'autodifesa dell'imputato**. Il quale, rendendo dichiarazioni spontanee **all'udienza del 1° febbraio 2012**, ha negato i maltrattamenti di cui lo ha accusato la moglie, così esprimendosi:

"*Niente, io volevo dire sul fatto che ieri delle affermazioni che ha fatto la signora La Torre Ilaria, in quanto ha detto che io... a prescindere che secondo me è stata una testimonianza dettata dalla rabbia e dai pregiudizi verso di me, in quanto dice che io e lei ci siamo fatti fidanzati a 16 anni, io con La Torre Ilaria ci siamo fatti fidanzati quando io avevo 15 anni e lei aveva 13 anni, ci siamo conosciuti che lei andava a scuola, è stato questo. Poi il discorso che lei con me se n'è venuta forzata, nel senso che io l'ho minacciata, io non ho minacciato nessuno, che è stata una cosa consensuale, è stata una cosa consensuale, perché quando lei veniva... quando io avevo 16 anni, avevo 17 anni, ho chiesto alla signorina... avevo chiesto a mio padre se ci potevamo fare fidanzati come si dice da noi con la parola, mio padre ha parlato con suo padre, gli ha mandato un'imbasciata in quanto mio padre era detenuto, suo padre a quel tempo mi ha dato la parola, la parola da noi si dice arrivava in casa, così, e puoi parlare davanti alla porta.*

---

[39] Si ricordi che non solo Ilaria, ma anche i suoi genitori e la sorella sono stati concordi nel riferire in dibattimento che **la ragazza non usciva mai la sera**: era stato del tutto eccezionale il permesso che la sera del 10 febbraio 2006 il padre le aveva dato per assistere a quella rappresentazione teatrale rivelatasi poi provvidenziale.

[40] V. colloquio del 14 novembre 2006 e paragrafo 4.4. del presente capitolo

[41] Un dato che occorre sottolineare al riguardo è che **Francesco PESCE nei colloqui intercettati**, specie in quelli dove chiaramente parlava della denuncia per il tentato sequestro di persona, **mai si è confessato ai familiari estraneo ai fatti oggetto della denuncia**, sempre preoccupandosi invece di farla *ritirare* ai LA TORRE, temendo che una denuncia per il tentato rapimento potesse aggravare la sua posizione e non farlo più uscire dal carcere.

Succede che la sua famiglia in quel tempo mi fa entrare a casa, oggi per il caffè, domani per il caffè, domani per un'altra cosa, quindi succede che io praticamente a quel tempo sono entrato dentro casa. Dopo un anno il padre dice che io con sua figlia da una parola si è fatto troppo, ***dopo un anno il padre ha tentato di cacciarmi fuori, quindi a quel punto io alla ragazza gli ho detto: "Quindi allora a 'sto punto tu ti fai la tua vita e io mi faccio la mia vita" è stato così, gli ho detto io: "Se tu vuoi che stiamo insieme..." da noi si usa 'sta fuitina, è stata una decisione presa consensuale, quindi non è stato che io l'ho minacciata perché lei se ne venisse con me, quindi è stato così.***

Poi dice che momenti belli tra me e lei non ce ne sono mai stati, io penso che se non ci sono momenti belli in una coppia non inizia un rapporto, quindi momenti belli ce ne sono stati. Forse io con lei ho sbagliato magari essendo che io ero un ragazzino di 18 anni, non avevo un'educazione matrimoniale e quindi magari ho potuto esagerare, ho potuto esagerare in tante... però voglio dire io ho fatto i miei errori, lei ha fatto i suoi errori, non è che io magari, come Lei mi ha descritto che io sono un mostro, a questo punto, che io la picchiavo... ***io non sono mai arrivato a casa né ubriaco e né drogato, e mai gli ho messo le mani addosso di mia spontanea volontà, forse c'è stata qualche diatriba ma così, una spinta, una cosa, non è vero che io la picchiavo, che gli davo calci, pugni, perché poi io non avevo bisogno nemmeno di una serva, come lei dice, perché io ho mia mamma, ho le mie sorelle, e quindi potevo stare a casa mia, se avevo bisogno della serva.*** *Poi io non sono né un animale e né una bestia, io ho dei sentimenti e se io devo stare con una persona che con me deve stare per forza, a me non mi sta bene, non sono due metri, non ho gli occhi azzurri, non ho la gobba, però una donna la potevo trovare, una persona che stava con me per amore. Quindi non è che la signorina con me è venuta che lei doveva stare con me per forza, mi sembra che un po' ha esagerato nel dire queste cose.*

Poi che lei dice che io una volta sono andato, quando lei usciva in paese, che io andavo a rincorrerla, forse io quando la vedevo mi facevo il giro perché ero innamorato, non è che io andavo a rincorrerla per farle delle cattiverie. Una sera io ero a piazza Duomo, la signorina passa, per poco non mi investiva con la macchina, io giustamente in una piazza dove ci sono tante persone mi sono preso di vergogna, perché tutti si sono girati e mi guardavano, a quel punto io sono andato a rincorrerla per dirle che queste cose non si fanno. A questo punto lei è andata a casa e io non ho potuto parlare con lei, perché lei ha detto queste cose qua, e lei dice che io andavo a rincorrerla per... ***io la vedevo tutti i giorni in giro, se io volevo farle del male, come lei dice, era tutti i giorni in giro, ci vedevamo, ci incontravamo, lei faceva la sua strada e io facevo la mia, non c'era che io le volevo fare delle cattiverie***". "

Analoghe sono state anche le dichiarazioni rese dall'imputato **all'udienza del 26 giugno 2012**, rispondendo all'interrogatorio al quale ha inteso sottoporsi. Ha ribadito che mai aveva maltrattato la moglie. Era lei, piuttosto, ad essere cambiata già dopo l'inizio della convivenza: *era sempre con il muso lungo*. E i litigi erano continui, ma per motivi banali, probabilmente a causa della loro giovane età e della mancanza di *esperienza matrimoniale*. Negli ultimi tempi però il comportamento di Ilaria si era fatto ancor di più strano: oltre ad essere sempre arrabbiata, c'era qualcosa nel suo modo di fare che lo aveva insospettito. Aveva così notato che c'era un ragazzo che in sostanza le faceva la corte, facen-

dosi trovare sempre nei posti in cui c'era Ilaria. Ciò aveva scatenato una serie di litigi, perché Francesco riconosceva di essere geloso, e una volta, *preso dai nervi*, aveva anche alzato le mani alla moglie, *ma non è che l'avesse ammazzata!*

Dopo il 2 settembre 2005, l'imputato ha dichiarato di essersi invano adoperato per recuperare il rapporto con la moglie, ma sempre "*con i belli modi*"[42], mai usando la forza e la violenza.

Ha infine negato di avere mai tentato di sequestrare Ilaria:

"*... ma secondo voi, signor Presidente, ma io potevo andare a prendermi Ilaria La Torre a casa, a fargli questo sequestro, per portarla a casa mia? Che la voglio? Cioè a me che mi serve una donna che deve stare con me forzatamente? A che proposito? Cioè per la vita che faccio io... a me mi hanno arrestato, se io mi avessi preso Ilaria La Torre e me l'avessi portata a casa, oggi io sarei in carcere, starei tranquillo? Non starei tranquillo. Quindi io non esiste che io andavo a casa di Ilaria La Torre a prendermi Ilaria La Torre, di cui, dopo che loro dicono che c'è stato il sequestro, io sono stato due anni, tre anni libero, io a Ilaria La Torre tutti i giorni la incontravo in giro con la macchina, cioè se fossi stato io quello che era andato a sequestrarla, io non me la prendevo in strada quando la vedeva? Cioè a me non interessava questa cosa qua, siccome Rosarno, non lo so, è un paese difficile, magari non tutti mi rispettano, non tutti mi vogliono bene, può essere che mi hanno armato una tragedia, cioè io* ***su questa situazione qua io non so niente perché, voglio dire, a me non mi interessa prendermi Ilaria La Torre forzatamente****, io non sono...*" (pag. 186 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012)".

Che l'imputato è nient'affatto credibile lo dimostra – prima ancora che le parole di Giuseppina PESCE o quelle di Rosa FERRARO – quel che è uscito dalla sua stessa bocca.

---

[42] V. pag. 187 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:

AVV. SANTAMBROGIO *– Lei ha cercato, successivamente a questa vicenda, di recuperare questo rapporto con sua moglie?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Io ho cercato...*

AVV. SANTAMBROGIO *– Dopo questo 2 settembre, dopo questa notte?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO – Ho cercato con i belli modi, ho cercato con i belli modi, sempre con il dubbio, che avevo il dubbio che questa qua aveva una relazione extraconiugale, di cui oggi la persona che io dubitavo, oggi è sposata ed è pure incinta.

AVV. SANTAMBROGIO *– Ah, quindi coincide?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Sì, sì, corrisponde il discorso, avete capito? Perché io sull'intuito difficilmente mi sbaglio, quindi oggi è sposata con quella persona che io avevo il dubbio, quindi il mio intuito era giusto, non era sbagliato. Voglio dire.. Che stavamo dicendo?*

AVV. SANTAMBROGIO *– Niente, se ha cercato di recuperare il rapporto.*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Sì, ho cercato di recuperare il rapporto.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Con chi, ecco, con quali mezzi?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– Sempre tramite mio cugino, questo Pesce Carmine, perché siccome era la persona più vicina a queste persone qua, perché c'era questa parentela, e io mi rivolgevo a mio cugino Pesce Carmine per andare a parlare, a vedere se, voglio dire, ci possiamo...*

AVV. SANTAMBROGIO *– Riavvicinare.*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– ...conciliare, cioè cercare di...*

AVV. SANTAMBROGIO *– E i risultati?*

IMPUTATO PESCE FRANCESCO *– E i risultati sono quelli che sono.*

AVV. SANTAMBROGIO *– Negativi.*

Non in dibattimento – allorquando, nel vano tentativo di difendersi dagli addebiti contestatigli, ha dato una versione molto edulcorata della sua storia (d'amore?) con Ilaria, tentando di far credere che la fine del suo matrimonio, per quanto subìta, era stata comunque accettata da lui con filosofia, *ché non ha senso stare con una donna che non ti vuole*[43] –; ma nei colloqui carcerari, intercettati a sua insaputa, nei quali emerge, senza filtri e senza veli, la sua natura violenta, la sua mentalità mafiosa, il suo considerare la moglie sua proprietà privata, alla stregua di un oggetto.

Beninteso: Francesco PESCE non è ritenuto colpevole del tentato sequestro di persona di cui al capo 48 e dei connessi reati di porto e detenzione illegali delle armi descritte nel capo 49 per la sua mentalità mafiosa e per la sua natura violenta. Egli – come da lui stesso giustamente auspicato durante l'esame[44] – viene oggi giudicato colpevole dei suddetti reati per ciò che ha fatto, per le sue azioni, per la condotta concretamente posta in essere. E tutto il compendio probatorio prima esaminato "grida" la colpevolezza dell'imputato in relazione alla vicenda di cui si è reso protagonista la sera del 10 febbraio 2006.

I delitti in ordine ai quali va affermata la penale responsabilità dell'imputati possono essere unificati sotto il vincolo della continuazione, unico essendo il disegno criminoso in esecuzione del quale essi sono stati posti in essere.

Vanno riconosciute, in relazione al tentato sequestro di persona le aggravanti contestate:

- quella prevista dall'art. 605, secondo comma n. 1), c.p., in quanto la vittima predestinata era legata all'epoca da rapporto di coniugio con l'imputato;

[43] E' vero e sacrosanto quello che dice l'imputato: non ha senso stare con una donna da cui si è respinti. Peccato, però, che questa regola di civiltà e buon senso non valesse per i componenti della famiglia PESCE (latamente intesa), per i quali la donna non aveva il diritto di scegliere se stare o non stare con qualcuno che invece aveva già scelto per lei. Se non era consenziente veniva ...semplicemente rapita. Ne è prova la sentenza di condanna emessa dal Tribunale di Palmi a carico di Francesco PESCE cl. 78 per il sequestro di persona (reato poi derubricato in quello di violenza privata) ai danni dell'allora fidanzata e oggi moglie Maria STANGANELLI; ne è prova altresì il procedimento, tuttora pendente, sempre a carico del medesimo imputato per il sequestro di Maria Stella BAGALA', altra storica fidanzata e convivente di Francesco PESCE cl. 78.
Del resto, non si può fare a meno di richiamare ancora una volta gli "splendidi" consigli che Francesco PESCE cl. 84 dava al cugino Vincenzo **nel colloquio del 14 novembre 2006** sul modo di vincere la riottosità di una ragazza che sembrava non volerne sapere di lui. Consigli di cui Vincenzo, in realtà, mostrava di non avere bisogno: lui sapeva come risolverle certe cose! **Nel colloquio del 1° dicembre 2006** Vincenzo raccontava, infatti, a Francesco che la ragazza con cui si sentiva l'aveva lasciato e lui, per vendicarsi, era andato a sparare con il fucile macchina e porta, e ora tutti i GRASSO ce l'avevano con lui. E Francesco non solo approvava: "***hai fatto bene!***", ma lo aizzava a fare ancora meglio: "***hai fatto bene, sparali pure a loro.***" (Perizia Maesano bis, pag. 2292).

[44] "*(...) Io oggi ho capito tante cose, sì, ho fatto errori in passato, è giusto che li devo pagare, mi assumo le mie responsabilità e, se ho sbagliato...* ***però io voglio che io devo pagare quello che ho fatto, non quello che non ho fatto****, perché qua è un inverno che facciamo questo processo e a me mi stanno descrivendo come un mostro, come un demonio, come un coso... Io non sono quello che tutti pensano, io ho anche dei sentimenti, ho anche una personalità, io sono stato solo un ragazzino e ho fatto degli errori, come tutti siamo stati ragazzini, ognuno nella vita ha fatto i suoi errori, ha avuto le sue esperienze, le mie, forse, sono state più brutte di quelle degli altri, però l'importante è capire. Io oggi ho capito e spero di poter uscire e dare dimostrazione del mio cambiamento*" (pag. 233 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012).

- quella prevista dall'art. 61 n. 5 c.p., non potendoci essere dubbi sul fatto che l'imputato abbia profittato di circostanze tali da ostacolare la privata difesa, considerato che il reato è stato commesso nelle ore notturne, quando si riduce la presenza di passanti sulle pubbliche vie, e da più persone armate, che hanno fatto irruzione in casa altrui cogliendo di sorpresa le persone che vi si trovavano e rendendone estremamente difficile, se non addirittura impossibile, ogni tentativo di difesa;
- quella prevista, infine, dall'art. 7 della legge n. 203/1991 *sub specie* dell'utilizzo del metodo mafioso, avuto riguardo alle modalità dell'azione quali descritte dai testimoni oculari, essendo il comportamento posto in essere dall'imputato oggettivamente idoneo ad esercitare sulle vittime del reato quella particolare coartazione psicologica e quella conseguente intimidazione che sono proprie delle organizzazioni di tipo mafioso.

Quest'ultima circostanza è ravvisabile anche in relazione ai reati di cui al capo 49.

****

6.- L'assoluzione degli altri coimputati.

Che Francesco PESCE sia stato sostenuto, aiutato e spalleggiato da più di un complice nel tentativo di riportare a casa con la forza la moglie che lo aveva lasciato è circostanza assolutamente pacifica. A parte le testimonianze di cui si è dato conto, è del tutto evidente alla luce dei dati di comune esperienza che un'azione del genere non poteva mai essere neppure pianificata e progettata, prima che attuata, se non prevedendo il concorso di più persone, ciascuna delle quali con un ruolo ben preciso.

Chi però lo abbia effettivamente aiutato in questa folle e criminale intrapresa, il Tribunale non è in grado di dirlo con certezza.

Sul punto, infatti, le testimonianze assunte non hanno fatto chiarezza.

Se sulla scorta delle convergenti dichiarazioni di Rosa FERRARO e Giuseppina PESCE si può affermare che il gruppo armato in azione la sera del 10 febbraio 2006 fosse composto da almeno quattro persone, i problemi sorgono allorché si tratta di dare un nome a queste persone. Su questo punto, infatti, la testimone di giustizia e la collaboratrice non sono state concordi: secondo la FERRARO, vi avrebbe preso parte Rocco CARBONE, che Giuseppina non ha indicato, invece, tra i componenti del *commando*. Composto, a suo dire, dal marito Rocco PALAIA, dal cognato Benito PALAIA, dal loro cugino Gaetano PALAIA e, forse, anche da Andrea FORTUGNO.

Per quanto riguarda la posizione di Andrea FORTUGNO, va subito detto che la Difesa ha cercato di minare l'attendibilità della collaboratrice di giustizia asserendo che l'imputato all'epoca si trovava a Milano, come comprovato dal fatto che l'8 febbraio del 2006 venne fermato per un controllo dai carabinieri del luogo.

In effetti, attraverso la testimonianza del capitano **Mauro MARONESE**, che all'epoca dei fatti per cui è processo comandava la tenenza di Cesano Maderno, in provincia di Milano, è stato confermato che l'8 di febbraio del 2006 Andrea FORTUGNO venne controllato da una pattuglia antirapina su una macchina (una Fiat Uno o una Panda bianca, comunque un'utilitaria di colore chiaro) che era stata segnalata come sospetta nei giorni precedenti. Al momento del controllo FORTUGNO si trovava in compagnia di tali Rocco ELIA e Rocco GRASSO. Tutti e tre i soggetti controllati risultavano avere precedenti specifici per armi e rapina.

Per completezza di motivazione, va ricordato l'episodio di cui si è dato conto nel capitolo relativo allo svolgimento del processo, e cioè che nell'udienza del 28 settembre 2012 il cap. MARONESE, dopo avere reso la sua deposizione, veniva richiamato sul banco dei testimoni, giacché lo stesso, dopo avere dato uno sguardo verso le gabbie dei detenuti, riferiva al P.M. che l'imputato presente Andrea FORTUGNO non corrispondeva, a suo giudizio, a quell'Andrea FORTUGNO che era stato oggetto di controllo a Cesano Maderno in data 8 febbraio 2006, ipotizzando che, in occasione di quel controllo, ci potesse essere stato uno scambio di persona tra i due fratelli. Al fine di verificare la fondatezza o meno dell'ipotesi fatta dal teste, il Tribunale invitava gli imputati Andrea e Domenico FORTUGNO, fatti avvicinare allo scranno, a denudarsi dalla cintola in su. L'impressione avuta dal cap. MARONESE si rivelava, però, totalmente sbagliata: infatti, il Collegio aveva modo di verificare che su Andrea FORTUGNO erano ben visibili i tatuaggi sugli omeri e la cicatrice alla mano sinistra, che al momento del controllo in quel di Cesano Maderno erano stati evidenziati dai militari come contrassegni caratteristici del soggetto fermato l'8 febbraio 2006. Né cicatrici né tatuaggi erano, invece, presenti sul corpo di Domenico FORTUGNO.

Ebbene, il fatto che sicuramente l'8 febbraio 2006 Andrea FORTUGNO si trovasse in quel di Milano, non è prova della sua estraneità ai reati che oggi gli vengono contestati. È appena il caso di far notare che, con i mezzi di trasporto di cui la modernità dispone, l'imputato in due giorni avrebbe potuto raggiungere non solo Rosarno, ma anche la Terra del fuoco o le isole Mentawai.

L'imputato, perciò, deve essere assolto dai fatti addebitatigli non per l'alibi che (non) ha fornito, quanto piuttosto perché la stessa Giuseppina PESCE, da cui proviene la chiamata in reità, si è detta non sicura che il fratello Francesco fosse stato coadiuvato nell'impresa del 10 febbraio 2006 anche dal suo amico Andrea, avendo ella appreso dagli altri della sua partecipazione, ma non avendo mai avuto occasione di parlarne direttamente con l'interessato.

Per quanto riguarda la posizione di Rocco PALAIA, la parola di Giuseppina appare, come sempre, oggettivamente e soggettivamente attendibile per le ragioni che sono state esplicitate in altro capitolo della presenta sentenza.

Né la collaboratrice può dirsi smentita su quanto ha raccontato per il fatto che il cognato Benito PALAIA, di cui la Difesa ha chiesto l'audizione ex art. 507 c.p.p. e che è stato sentito ai sensi dell'art. 210 c.p., ha negato ogni cosa.

E' vero che costui ha dichiarato all'udienza del 13 novembre 2012 di non avere mai riferito alla cognata nulla in merito al tentativo di sequestro di Ilaria LA TORRE, né di aver parlato mai con lei degli altri fatti (disponibilità di armi da parte della sua famiglia, appalti relativi ai lavori dell'A3), che la collaboratrice ha detto di avere appreso da lui.

Ma quanto Benito PALAIA possa essere (nient'affatto) credibile nel suo dire si evince non solo e non tanto dalla sua personalità (lo stesso ha ammesso di essere stato condannato per ricettazione e tentato omicidio), ma dell'enormità delle cose che ha detto. È mai possibile che di un fatto eclatante come il tentativo di un sequestro di persona, avvenuto non in una megalopoli ma in un piccolo centro quale Rosarno e riguardante, per di più, una donna della sua cerchia parentale in senso lato (Ilaria era la cognata della cognata di PALAIA) quest'ultimo ne avesse appreso la notizia tramite la lettura dei giornali? Verrebbe spontaneo chiedere a PALAIA: ma con chi pensa lei di parlare ...

Ad ogni modo, la parola di Giuseppina, in assenza di riscontri esterni individualizzanti, non è probatoriamente sufficiente per affermare la colpevolezza dell'imputato.

Rocco PALAIA e Andrea FORTUGNO devono, perciò, essere mandati assolti dai reati loro ascritti in concorso, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p., per non averli commessi.

Capitolo 20
I certificati falsi (capi 50 e 51)

1.- Premessa.

Questo capitolo sarà dedicato alla trattazione dei reati di cui ai capi 50 e 51, attribuiti rispettivamente a **Salvatore PESCE** e a **Giuseppe FERRARO** e così formulati dalla Pubblica Accusa.

CAPO 50

PESCE Salvatore (***in concorso con CARBONE Rocco***) rispondono

- del delitto di cui **all'art.110 c.p. 477-482 c.p. ed art 7 L. n. 203/91** perché, in concorso tra loro - Carbone Rocco fornendo le sue generalità complete - e con altre persone allo stato non identificate, al fine di poter effettuare presso l'istituto penitenziario ove era detenuto colloqui carcerari con Carbone Rocco (colloqui che possono essere autorizzati esclusivamente tra un detenuto ed un prossimo congiunto), commissionava la contraffazione del certificato anagrafico apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, che attestava falsamente un rapporto di parentela tra Pesce Salvatore e Carbone Rocco.

  In particolare nell'attestato di parentela/affinità, apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, veniva certificata una circostanza non corrispondente al vero, ossia, che "Carbone Rocco, nato a Cinquefrondi il 25 settembre 1985 era nipote di Pesce Salvatore in quanto figlio della di lui sorella".

Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, in data 16 dicembre 2005

CAPO 51

FERRARO Giuseppe (***in concorso con POLITO Stefano***)

- del delitto di cui **all'art.110 c.p. 477- 482 c.p. ed art 7 L. n. 203/91** perché, in concorso in concorso tra loro – POLITO Stefano fornendo le sue generalità complete – e con altre persone allo stato non identificate, al fine di poter effettuare presso l'istituto penitenziario ove era detenuto colloqui carcerari con Polito Stefano (colloqui che possono essere autorizzati esclusivamente tra un detenuto ed un prossimo congiunto), commissionava la contraffazione del certificato anagrafico apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, che attestava falsamente un rapporto di parentela/affinità tra Ferraro Giuseppe e Polito Stefano e ne faceva uso, ottenendo l'autorizzazione a ricevere visita nelle date del 12 giugno 2003, 25 giugno 2003, 4 luglio 2003, 26 settembre 2003, 28 ottobre 2003.

In particolare veniva attestato una circostanza non corrispondente al vero ossia che "Polito Stefano era parente di Ferraro Giuseppe in quanto cugino perché figlio della di lui zia".

Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno ed avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava

In Rosarno, in data 6 giugno 2003

Secondo l'ipotesi accusatoria, Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO, ciascuno di essi agendo in tempi differenti e con condotta autonoma, avrebbero commissionato e ottenuto dei certificati falsi che, attestando l'esistenza di rapporti di parentela in realtà inesistenti, avevano consentito agli stessi di ricevere in carcere la visita di persone che non avrebbero avuto diritto ai colloqui.

Il delitto che è stato contestato a ciascuno dei due imputati è quello previsto dagli artt. 477 e 482 c.p., ovverosia la falsità materiale in certificati o autorizzazioni amministrative commessa dal privato.

Val la pena di ricordare in proposito che la fattispecie incriminatrice, inserita tra i delitti contro la fede pubblica, punisce le falsificazioni dei certificati e delle autorizzazioni amministrative che, in tema di reati di falso, vanno tenuti distinti dalla categoria degli atti pubblici, ossia di quegli atti che provengono da coloro ai quali la legge attribuisce pubbliche funzioni, redatti nell'esercizio di tali attribuzioni e destinati, fin dall'origine, a far prova nei rapporti giuridici.

I certificati a cui fa riferimento la norma sono, infatti, atti che pur provenendo da pubblici funzionari e pur essendo anch'essi destinati alla prova, o hanno natura di documenti "secondari" o "derivati", perché contengono dichiarazioni di scienza (cioè l'attestazione di fatti e dati che sono noti al pubblico ufficiale in quanto provengono da altri documenti ufficiali o dalle sue conoscenze tecniche), ovvero implicano giudizi e valutazioni che, come tali, non possono essere oggetto di documentazione fidefacente.

In altre parole, per poter qualificare come certificato amministrativo, ai sensi dell'art. 477 c.p., un atto proveniente da un pubblico ufficiale, devono concorrere due condizioni: **1)** che l'atto non attesti i risultati di un accertamento compiuto dal pubblico ufficiale redigente, ma riproduca attestazioni già documentate; **2)** che l'atto, pur quando riproduca informazioni desunte da altri atti già documentati, non abbia una propria distinta e autonoma efficacia giuridica, ma si limiti a riprodurre anche gli effetti dell'atto preesistente (cfr. **Cass. 11 febbraio 1997, n. 2314; Cass. 27 aprile 1999, n. 6912; Cass. 14 marzo 2000, n. 5105**).

Tali condizioni ricorrono senz'altro nei **certificati anagrafici** che, come si dirà nel prosieguo, furono utilizzati da Rocco CARBONE e Stefano POLITO per poter effettuare i colloqui, rispettivamente, con Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO. I quali sono accusati, ex art. 482 c.p., di avere commissionato ai loro complici la contraffazione di quei certificati nella quale consiste la falsità materiale loro contestata.

2.- Il delitto ascritto a Salvatore PESCE. I dati documentali.

All'udienza del 25 ottobre 2011 è stata prodotta dal Pubblico Ministero documentazione dalla quale risulta che **Rocco CARBONE** andò a trovare in carcere Salvatore PESCE in tre diversi giorni: 23 dicembre 2005, 30 dicembre 2005, 20 gennaio 2006.

Per poter effettuare il colloquio con il detenuto si avvalse di un certificato apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, nel quale veniva attestato che Rocco CARBONE, nato a Cinquefrondi il 25 settembre 1985, era nipote di Salvatore PESCE, in quanto figlio di una sua sorella.

La circostanza era ed è assolutamente falsa, in quanto dagli atti risulta che Salvatore PESCE ha una sola sorella, Carmela, e questa è coniugata con Rocco GIOVINAZZO, anche lui imputato nel presente processo.

2.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Alla luce dell'inoppugnabile dato documentale di cui si è detto, appaiono formidabilmente riscontrate le dichiarazioni rese da Giuseppina PESCE anche in merito ai certificati falsi, provenienti dal Comune di Rosarno, di cui la cosca PESCE disponeva per fare andare a colloquio con i detenuti soggetti estranei alla loro cerchia familiare, ma non certamente ai loro affari e interessi.

A tal riguardo, all'udienza del 23 maggio 2012, la collaboratrice di giustizia ha dichiarato che **Mimmo VARRÀ**, "***persona nelle disposizioni della famiglia PESCE***"[1], coniugato con una cugina di primo grado di sua madre Angela FERRARO e dipendente del Comune di Rosarno, si prestava all'occorrenza a far avere alla cosca certificati anagrafici (specialmente, stati di famiglia) in bianco, muniti cioè del solo timbro del Comune di Rosarno. Questi certificati venivano successivamente compilati a penna e siglati e venivano utilizzati per attestare falsamente l'esistenza di una parentela tra chi ne avrebbe fruito e un determinato detenuto, allo scopo di ottenere il permesso per un colloquio in carcere.

Una volta alla stessa collaboratrice era capitato di assistere in casa della nonna BONARRIGO alla consegna di un certificato ad una signora, amica della nonna, che il giorno dopo doveva andare a colloquio con il genero detenuto, tale FALLETI. Poiché a quell'ora il Comune di Rosarno era già chiuso, la donna ebbe consegnato un certificato in bianco, come sempre dotato solo di timbro, da riempire con i dati necessari per il colloquio dell'indomani. A portarle in casa della BONARRIGO il documento era stato un soggetto che Giuseppina ha saputo indicare solo con il nome, Martino.

Per quanto riguarda il capo di imputazione in esame, Giuseppina PESCE ha ricordato

[1] V. pag. 169 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.

che di un certificato falso si era avvalso tra il 2006 e il 2008 Rocco CARBONE per andare a trovare in carcere Salvatore PESCE, quando egli era stato *appoggiato* al carcere di Palmi, spacciandosi per un suo nipote. La collaboratrice non ha saputo dire le ragioni per le quali CARBONE si recava a colloquio, se non che fosse stato il padre ad insistere perché i due si incontrassero[2].

Similmente anche Fortunato PALAIA, padre di Mario PALAIA, era stato autorizzato ad effettuare un colloquio in carcere con il marito di Giuseppina, Rocco PALAIA, grazie ad un certificato attestante falsamente un grado di parentela diverso da quello realmente intercorrente tra i due.

Alla domanda se anche Antonio MEGNA avesse fatto uso di tali certificati falsi, l'imputata ha risposto che costui aveva incontrato in carcere Salvatore PESCE, dietro regolare permesso; nulla sapeva, invece, se fosse stato mai stato a colloquio in carcere col fratello Francesco PESCE.

2.1.1.- Il colloquio di Francesco PESCE del 14 novembre 2006.

Un ulteriore, importante riscontro di quanto dichiarato da Giuseppina in merito ai certificati falsi giunge dalla captazione di un colloquio in carcere di Francesco PESCE, intrattenuto con la sorella Marina, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE.

Nel corso della conversazione Marina lo informava che Antonio (MEGNA) gli aveva scritto una lettera e Francesco coglieva la palla al balzo, sentendo il nome dell'amico, per chiedere a Marina di farlo andare a colloquio con lui. Non essendo Antonio un parente, il detenuto suggeriva alla sorella di ricorrere a una soluzione – quella di fargli fare un certificato falso interessando una terza persona, "u Masi", non meglio identificata (***"fategli un certificato falso..un certificato falso ad Antonio..fatelo venire al colloquio.. fateglielo..parla con "u Masi"***) – che non doveva essere una novità, ma qualcosa già sperimentata in famiglia.

La ragazza, infatti, piuttosto che mostrarsi stupita del suggerimento del fratello, come al suo posto avrebbe fatto chiunque fosse aduso a vivere nella legalità e nel rispetto delle leggi, ribatteva invece che sì, lei *voleva farlo*, il certificato falso, ma *si spaventava*. Interveniva, quindi, l'ineffabile cugino Vincenzo, che si sentiva in dovere di dire la sua: se Antonio non portava lo *stesso cognome* loro, non sarebbe entrato, cioè non sarebbe stato ammesso al colloquio in carcere. Francesco conveniva che effettivamente *con lo stesso cognome en-*

---

[2] *Ivi*, pag. 173:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lei sa perché c'era la necessità che Carbone Rocco andasse a trovare suo padre?
IMP. PESCE G. – No, di preciso non lo so. So che mio padre insisteva in questo, che lo voleva... gli doveva parlare e andò a trovarlo in una o due occasioni.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Quindi era suo padre a insistere?*
***IMP. PESCE G.** – Sì.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** - Era suo padre a volere questa cosa?*
***IMP. PESCE G.** – Sì, sì, sì.*

travano. Da qui la disposizione impartita alla sorella: "***senti a me..senti a me..senti a me faglielo fare a nome di un nostro cugino..faglielo fare..fai che lo faccia lui***..". Ricevendo da Marina la pronta adesione ai suoi *desiderata* ("***si***").[3]

Pesce Marina - ***vedi che Antonio ti ha scritto, che l'ha spedita stamattina*** *la mamma..*
Pesce Vincenzo – *entrava..*
Pesce Francesco - ***fategli un certificato falso..un certificato falso ad Antonio..fatelo venire al colloquio***..
Pesce Marina - ***volevo farlo..***
Pesce Francesco - ***fateglielo..parla con "u Masi"***
Palaia Rocco - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Marina - ***mi spaventavo..***
Pesce Vincenzo - ***se non porta lo stesso cognome non entra..***
Pesce Francesco - (incomprensibile si accavallano) *a nome di* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo - *e come fai?*
Pesce Marina - (incomprensibile) (si accavallano e usa il labiale)
Pesce Francesco - *poi lo segnalano* (incomprensibile)
Pesce Vincenzo - (incomprensibile si accavallano) ***come nipote di tuo padre..***
Pesce Francesco - ***e lo puoi fare..***
Pesce Vincenzo - ***fermati..fermati un minuto..già come cugino è assai, che entriamo noi con lo stesso cognome****..entrano i cugini non appena..*
Pesce Marina – *no..cheidere invece ,*
Pesce Francesco – *si,* ***solo con lo stesso cognome entrano..***
Pesce Vincenzo - *ve lo dico io, se viene un cugino* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - ***senti a me..senti a me..senti a me faglielo fare a nome di un nostro cugino..faglielo fare..fai che lo faccia lui..***
Pesce Marina - *si..*

Quanto il brano di conversazione che precede offra un puntello fortissimo alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, appare fin troppo evidente, a nulla potendo rilevare in contrario il fatto che la collaboratrice, nella sua onestà, abbia detto di non sapere se Antonio MEGNA sia stato mai a colloquio con il fratello Francesco e si sia, dunque, avvalso di una falsa certificazione sull'esistenza di un rapporto di parentela tra loro.

3.- La responsabilità di Salvatore PESCE.

Ebbene, premesso:

- che allorquando, come nel caso di specie, sia stato un privato a contraffare un certificato, apparentemente riconducibile a un ente pubblico, facendo risultare dati differenti da quelli risultanti dai registri anagrafici con la consapevolezza e volontà di operare un'*immutatio veri*, nella condotta dell'agente sono ravvisabili entrambi gli elementi, oggettivo e soggettivo, dell'ipotesi delittuosa prevista dagli artt. 477 e 482 c.p.;
- che il certificato utilizzato da Rocco CARBONE per andare a colloquio con Salvatore PESCE nelle date prima indicate (23 dicembre 2005, 30 dicembre 2005, 20 gennaio 2006) è stato palesemente contraffatto, contenendo un'attestazione falsa

[3] Pag. 3003, Perizia Maesano Bis

sull'esistenza di un legame di parentela tra il visitatore e il detenuto;

ritiene il Collegio, sulla scorta dei dati probatori dianzi illustrati e, in particolar modo sulla base delle dichiarazioni, puntualmente riscontrate, rese da Giuseppina PESCE, che debba essere affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità di Salvatore PESCE in ordine al delitto di falsità materiale per il quale oggi viene giudicato.

Tutto il materiale probatorio prima esaminato induce, infatti, il fermo convincimento che l'operazione di contraffazione sia stata orchestrata e voluta da Salvatore PESCE, che, quale mandante, non può che rispondere del fatto di chi materialmente ha operato la falsificazione del certificato.

Va detto che l'imputato ha negato ogni sua responsabilità in ordine al reato che gli è stato contestato, ammettendo (e come poteva fare altrimenti?) di avere sì ricevuto la visita in carcere da parte di Rocco CARBONE, che era un ragazzo che aveva lavorato alle sue dipendenze come banconista nel market alimentare, ma non si era mai chiesto come fosse riuscito ad entrare in carcere, né aveva mai interessato i familiari per fargli ottenere un permesso[4].

Giuseppina PESCE, come si è detto, ha affermato il contrario[5]: era stato il papà ad insistere che utilizzassero un certificato falso per fare andare a colloquio con lui Rocco CARBONE.

E il Tribunale tra le due versioni non ha davvero alcuna perplessità a dare maggior credibilità alla collaboratrice, non solo per la sua generale attendibilità e per i riscontri specifici di cui si è detto, ma anche perché le sue dichiarazioni non appaiono mai dettate da rancore o risentimento nei confronti dei chiamati in reità o correità, tanto più quando quelle dichiarazioni si ritorcono contro persone a lei così care e vicine, come può essere un padre, una madre, una sorella e un fratello.

D'altra parte occorre notare che Giuseppina non dice mai più di quello che sa: rispondendo alla domanda relativa all'eventuale utilizzo da parte di Antonio MEGNA di certificati falsi

---

[4] V. pag. 42 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:

AVV. SANTAMBROGIO *– Senta, Pesce, Lei ha mai chiesto di fare... ai suoi familiari che le facessero fare un colloquio con tale Carbone Rocco?*

IMPUTATO PESCE SALVATORE *– Allora, io ce l'ho pure appuntato quest'altro fatto. Allora, Carbone Rocco, Avvocato, è un ragazzo che io ho cresciuto, perché lavorava... ha fatto con me il banconista per oltre dieci anni e lo faceva anche ai tempi in cui il market era amministrato dai curatori.* ***Io non ho mai chiesto... ricordo che all'epoca ero pure in sezione comuni io e io pensavo che era entrato così, perché ai comuni si entra pure come terze persone, voglio dire, e non gli ho nemmeno domandato come ha fatto entrare, anche perché io, quando l'ho visto, mi ha fatto molto piacere che è venuto a trovarmi, l'ho salutato e tutto****... però voglio dire una cosa, Avvocato, io non so chi viene a trovarmi in carcere, e io in carcere non è che quando mi chiamano per andare a fare il colloquio, mi dicono: "Vedi che in saletta c'è Tizio, Caio e Sempronio", io, quando vado in saletta, vedo le persone e là vedo chi viene a trovarmi al colloquio. Io a Rocco Carbone l'ho visto là in saletta, non so chi gli ha detto di venire, certamente io non gliel'ho detto sicuramente di venire, anche perché...*

AVV. SANTAMBROGIO – Ecco, dico, non ha mai fatto richiesta espressa ai suoi familiari?

IMPUTATO PESCE SALVATORE – No, assolutamente.

AVV. SANTAMBROGIO *– Ecco, va bene.*

[5] V. nota n.2.

per entrare in carcere, ha riferito solo quello che sapeva: MEGNA era andato a colloquio con suo padre grazie a un regolare permesso; di colloqui con il fratello, non ne aveva cognizione. Altra avrebbe potuto essere la risposta dell'imputata se a dettargliela fosse stato il malanimo o un intento calunniatore.

Infine, non può sottacersi che Rocco CARBONE – secondo quanto appreso dalla testimonianza di **Rosa FERRARO**, che riscontra la chiamata in correità da parte di Giuseppina PESCE – era uno di quei soggetti che gravitava nell'orbita di Salvatore PESCE ed era coinvolto con lui nei traffici di droga.

In particolare, la FERRARO, all'udienza del 25 novembre 2011, ha dichiarato che Rocco CARBONE era uno di quei ragazzi che frequentava assiduamente il garage della casa di Marina MACRI', dove veniva tenuta la droga, nascosta sotto un lavandino. Al garage aveva libero accesso anche perché ne possedeva le chiavi. Lei stessa aveva avuto modo di vederlo mentre preparava le dosi, mandato da Salvatore PESCE, a cui poi le portava, lo smercio avvenendo nei pressi del supermercato. Il ragazzo aveva bisogno di soldi e trafficando in questo modo riusciva a vivere. Lui e Francesco PESCE erano come fratelli.

Risulta quanto mai credibile, anche alla luce della deposizione della FERRARO, che Salvatore PESCE avesse interesse ad incontrare in carcere uno dei suoi luogotenenti perché aveva bisogno di parlare con lui. Così come ha detto Giuseppina. La quale nella sua onestà intellettuale ha tenuto, tuttavia, a puntualizzare di non sapere il motivo per il quale suo padre insisteva a che CARBONE andasse a colloquio con lui.

Va riconosciuta, infine, la sussistenza dell'aggravante contestata sotto il primo dei due profili presi in considerazione dalla norma di cui all'art. 7 della legge . 203/1991, ossia sotto il profilo della finalizzazione della condotta ascritta all'imputato all'agevolazione dell'attività della consorteria mafiosa di appartenenza, non potendosi revocare in dubbio che la contraffazione del certificato utilizzato da CARBONE, sia stata voluta (e quindi, commissionata) da Salvatore PESCE al fine di poter mantenere con il predetto, invischiato nei suoi affari di droga, un colloquio chiaramente finalizzato a dare disposizioni sulla gestione di quegli affari, assicurandogli il ruolo di organizzatore e promotore delle attività criminali i cui effetti, in definitiva, ridondavano a vantaggio di tutta la cosca nella misura in cui ne accrescevano la potenza e la forza intimidatrice.

****

4.- <u>Il delitto contestato a Giuseppe FERRARO. I dati documentali.</u>

All'udienza del 4 novembre 2011 è stata prodotta dal Pubblico Ministero documentazione varia (v. elenco allegato), dalla quale risulta che **Stefano POLITO** è andato a colloquio con Giuseppe FERRARO, all'epoca detenuto nel carcere di San Vittore, ben cinque volte nell'arco di un semestre (**il 12 giugno 2003, il 25 giugno 2003, il 4 luglio 2003, il 26 settembre 2003, il 28 ottobre 2003**), avvalendosi di un certificato anagrafico, apparentemente rilasciato dal Comune di Rosarno, nel quale veniva attestata l'esistenza di un rapporto

di parentela/affinità tra il visitatore e il detenuto in realtà non esistente.

In dibattimento è stato, infatti, sentito alla stessa udienza del 4 novembre 2011 l'assistente capo della Polizia di Stato **Paolo TROPEANO**, in servizio presso il Commissariato di Polistena, il quale ha riferito sugli accertamenti eseguiti, su incarico dei colleghi della Polizia penitenziaria del carcere di Palmi, al fine di verificare la fondatezza o meno di quanto risultante nel predetto certificato anagrafico.

Più precisamente, si trattava di verificare se, come risultava dal quel certificato, Stefano POLITO fosse realmente, cugino di Giuseppe FERRARO, in quanto figlio di una sua zia.

Gli accertamenti espletati sia presso il Comune di Rosarno che presso il Comune di Ioppolo, luogo di provenienza di POLITO, che risultava comunque residente a Nicotera, davano esito negativo: **tra quest'ultimo e Giuseppe FERRARO non esisteva alcun rapporto di parentela**; certamente, non quel tipo di parentela attestata dal certificato anagrafico di cui POLITO si era avvalso per andare a colloquio con il sedicente cugino[6].

5.- La testimonianza del luogotenente MARTINO.

All'udienza del 25 gennaio 2012 è stato sentito in dibattimento il luogotenente **Michele MARTINO**, in servizio presso il Nucleo di Polizia Tributaria della Guardia di Finanza di Catanzaro, il quale ha riferito sulle indagini relative all'operazione c.d. "*Granfi firme*" relativa a un traffico di stupefacenti.

Le indagini, durate circa tre anni (dal 2003 al 2005), ebbero inizio con il monitoraggio delle conversazioni telefoniche di Giuseppe FERRARO, che da segnalazioni e risultanze di inchieste antidroga condotte in precedenza risultava essere un elemento di spicco, e di altri soggetti a lui vicini.

Nei confronti di FERRARO l'attività investigativa si concluse, però, solo dopo pochi mesi, dal gennaio 2003 al mese di aprile dello stesso anno, allorché lo stesso venne tratto in

---

[6] V. pag. 86 della trascrizione dell'udienza del 4 novembre 2011:

TESTE TROPEANO *– Praticamente noi ci siamo recati al Comune di Rosarno, abbiamo estrapolato lo storico di Ferraro Giuseppe, quindi siamo risaliti alla mamma e al papà di Ferraro Giuseppe, e quindi il papà è Ferraro Angelo, la mamma Macrì Marina mi sembra, e poi abbiamo fatto analoga verifica su Polito, il Polito risulta essere figlio di Polito Domenico e di Siclari... il nome non lo ricordo ora, però la mamma è Siclari, quindi abbiamo rilevato comunque che non c'è una diretta parentela o comunque nei termini indicati dal certificato.*

(Omissis)

TESTE TROPEANO *– Abbiamo fatto al Comune di Rosarno per quanto riguarda il nucleo familiare di Ferraro, e poi siamo andati a Nicotera e a Ioppolo a fare questo tipo di accertamento perché se non ricordo male il Polito era residente a Nicotera, ma mi sembra che provenisse da Ioppolo come Comune di origine, diciamo, ecco. Comunque io ho lo storico del Polito, è stato fatto presso il Comune di Ioppolo.*

(Omissis)

TESTE TROPEANO *– Ferraro – Macrì, Polito – Siclari e non c'è nessun tipo di... di parentela diretta, poi paradossalmente possono essere secondi, terzi, quarti cugini, però questo non l'abbiamo verificato.*

arresto dai carabinieri del ROS di Milano in esecuzione di un'ordinanza di custodia cautelare emessa dal G.i.p. del Tribunale di Napoli. Ad ogni modo dalle prime telefonate intercettate sembrava evincersi che FERRARO, unitamente al cognato Salvatore PESCE, gestisse un'attività di commercio di abbigliamento e calzature di marchi noti (da qui il nome "*Grandi firme*" dato all'operazione) e operasse tra Rosarno e Milano, avvalendosi in questa sua attività di alcuni suoi compaesani.

Dopo l'arresto di FERRARO l'indagine proseguì nei confronti di alcuni soggetti di Rosarno e della bassa provincia di Vibo. In particolare, riguardò Pantaleone PELAIA detto Luni, soggetto affiliato alla cosca mafiosa dei MANCUSO di Limbadi, che oltre che essere in contatto con Giuseppe FERRARO, aveva collegamenti anche con i rosarnesi Domenico CACCIOLA e Domenico GRASSO. PELAIA, anzi, faceva da tramite tra costoro e Giuseppe MANCUSO. Inoltre, quale uomo dei MANCUSO era in collegamento con altri soggetti del frusinate (tra i quali Antonio MAIUCCARO, Vincenzo DI MAMMOLO, Arturo DI CAPRIO e Mauro TEDESCO), che riforniva di sostanze stupefacenti.

L'indagine acclarava, inoltre, l'esistenza di contatti diretti tra Giuseppe MANCUSO – che, anche lui come FERRARO, viveva tra Milano e la Calabria – e Stefano POLITO, ritenuto dagli inquirenti vicino alla cosca PESCE di Rosarno. Al di là delle ipotesi investigative, il dato certo, emergente dall'attività tecnica, era – come ha riferito il teste– "*che comunque* ***Polito Stefano, oltre essere in diretto contatto con Mancuso Giuseppe, era anche in contatto telefonico parliamo con Pesce Salvatore e con il figlio Francesco,*** *tant'è che ogni qual volta Grasso Domenico e Cacciola Domenico volevano parlare con Pesce Salvatore o con Pesce Francesco o con Mancuso Giuseppe, a seconda, si rivolgevano non direttamente a loro, ma proprio a Polito Stefano, che fungeva da interposta persona*"[7].

Sugli sviluppi dell'indagine, nel corso della quale vennero effettuati anche sequestri di droga, non mette conto dilungarsi oltre, avendo la stessa toccato Giuseppe FERRARO solo nella sua fase iniziale e non avendo avuto alcuno sviluppo nei suoi confronti. Si rinvia per questo alla deposizione del luogotenente MARTINO.

Quel che, invece, qui giova mettere in rilievo è:

1. che Stefano POLITO, avendo contatti diretti, sia con Salvatore e Francesco PESCE sia con Giuseppe MANCUSO, appariva essere una sorta di *testa di ponte* tra le due consorterie mafiose, quella di PESCE di Rosarno e quella dei MANCUSO di Limbadi;
2. che Giuseppe FERRARO, prima di essere arrestato, era stato in contatto telefonico con Stefano POLITO. È vero che in alcune delle telefonate intercettate gli argomenti affrontati dai conversanti non apparivano *compromettenti* (i due parlavano di *fatture, di cambiali da pagare o di autovetture di pregio*), ma è altrettanto vero che spesso le telefonate erano di brevissima durate e servivano solo a fissare appuntamenti *vis-a-vis* tra gli interlocutori.

[7] V. pag. 52 della trascrizione dell'udienza del 25 gennaio 2012.

6.- Il colloquio di Giuseppe FERRARO del 3 maggio 2007.

Che i rapporti tra Giuseppe FERRARO e Stefano POLITO fossero stretti e che i due fossero legati, magari anche da amicizia, ma sicuramente da comuni interessenze in affari non propriamente di natura lecita si evince anche dal colloquio di FERRARO intercettato nel carcere di Voghera il 3 maggio 2007, anch'esso oggetto dell'incarico di perizia trascrittiva affidata al dott. MAESANO.

Il colloquio si svolgeva tra l detenuto Giuseppe FERRARO e i suoi cugini Domenico VARRÀ e Alberto PETULLÀ.

La conversazione tra i tre aveva ad oggetto diversi argomenti. Gli interlocutori affrontavano i fatti esaminati a proposito della c.d. questione Pompei, discutevano di spese legali, di soldi da dare a questo e quell'avvocato e di chi doveva occuparsene, del debito che Mimmo CACCIOLA aveva nei confronti di FERRARO e di come fare per recuperare questi soldi, e di tante altre "amenità" del genere.

Durante il colloquio veniva fuori anche, in due diversi passaggi, il nome di tale **Stefano**. Nel primo passaggio FERRARO stava raccontando ai suoi interlocutori proprio del debito di "*centottanta*" che non era ancora riuscito a recuperare da Mimmo CACCIOLA, nonostante le *mille ambasciate* mandategli prima che questi fosse arrestato, e nel mezzo del discorso affermava che aveva cercato di risolvere la cosa anche mettendo in mezzo Stefano, **che si era fatto fare il permesso ed era andato a colloquio con lui**[8].

Ferraro Giuseppe *- senti* ***Mimmo Cacciola mi deve dare centottanta*** *(*incomprensibile*)*
Varra' Domenico *- queste cose non..guarda qua l'ho saputo, l'ho saputo..*
Ferraro Giuseppe - ma perché non mi deve dare i soldi? perché mi deve prendere in giro questo cornuto?
Varra' Domenico *- lo zio Mario mi ha detto (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe - io ho parlato nel carcere..ho parlato nel carcere di Palmi..io a ottobre, mi ha detto Peppe dammi il tempo di uscire che a cinque, sei *(*incomprensibile*)*

(Omissis)

Ferraro Giuseppe *- ha preso i soldi..Peppe ci vediamo alla fine del mese..****va boh mi arrestano*** *(*incomprensibile*)* ***e mi manda l'ambasciata che devono fare..che deve fare chiamo a mio nipote Ciccio..ohu vai così, così che c'è*** *(*incomprensibile*) che ha problemi (*Avvicinandosi a Varra' Domenico e parlando a bassa voce*) (*incomprensibile*) non si è fidato quando ha visto a questi qua (*incomprensibile*)* ***viene Stefano al colloquio..Stefano si fa fare il permesso e viene al colloquio a San Vittore, mi ha fatto il colloquio a me*** *(*incomprensibile*)* ***o ce la prendiamo no, no ha detto che se la vede lui, gli manda l'ambasciata a Ciccio che*** *(*incomprensibile*)* ***la cosa è la mia*** *(incomprensibile) Cacciola e non (*incomprensibile*)* ***gliela dà a quel pisciatore che hanno arrestato a Lamezia..lui che fa prima di scendere in Calabria? Va a Torino e trova quel cornuto di Ignazio*** *(*incomprensibile*)* ***come cazzo si chiama*** *(*incomprensibile*)* ***di merda*** *(*incomprensibile*)* ***tolgono mezzo e mettono seicentocinquanta grammi di taglio*** *(*incomprensibile*)* ***a Lamezia lo arrestano a*** *(*incomprensi-

[8] Pag. 640, Perizia Maesano Bis

bile) ***e gli trovano tre chili e cento grammi e centocinquanta..lo arrestano, mandano l'ambasciata..vedi che è successo così, così*** (incomprensibile) ***voglio i soldi..questo Biagio, quest'amico mio, aspettava i soldi..gliene ha dati cinque e non gliel'hanno pagata..***

Varra' Domenico - *ma loro* (incomprensibile) *in sostanza loro sono consapevoli che* (incomprensibile)*?*

Ferraro Giuseppe - *io ho ha parlato per due anni di fila con Mimmo Cacciola..con me dopo anni, anni mi ha detto che non mi conosce più..a me perché mi sono incazzato perché* (incomprensibile)*?*

Varra' Domenico - *no non ha detto che non ti conosce*

Ferraro Giuseppe - *aspetta che arriviamo, aspetta..**gli mando l'ambasciata** a* (incomprensibile) ***arrestano Pino Mancuso il tre ottobre*** (incomprensibile) *e lo portano* (incomprensibile) *ho appuntamento con Mimmo Grasso la settimana prossima..mi deve dare settantamila euro..dimmi a chi li dobbiamo dare che mandiamo l'ambasciata* (incomprensibile) *chi c'era là? Tonino* (incomprensibile) *il nipote* (incomprensibile) *zoppo che stava uscendo..gli ho detto Tonino vieni qua..Pino dillo a lui* (incomprensibile) *cosa deve fare* (incomprensibile) *questo..Pino lo dice a Tonino e Tonino..va boh..**Peppe l'ambasciata te la faccio, non gli hanno pagato un cazzo..gli mando cinquantamila ambasciate sì, sì, sì, sì finché lo arrestano a questo Cacciola.. arriviamo alle brutte a giugno del duemila e quattro*** (incomprensibile) *Mimmo Grasso* (incomprensibile) *Mimmo Cacciola nel* (incomprensibile) ***Mussuni lascialo stare a Mimmo Grasso che ti prometto come esco io, me la vedo io, esce dal carcere Mimmo Cacciola nel duemila e cinque*** (incomprensibile) ***parla con mio cognato sì, sì che ora a dieci, a venti quando mio cognato ti ha detto che ora ti dà i ventimila euro per portarli a D'Ascola perché quel cornuto gli aveva detto..***

Il racconto che FERRARO faceva ai suoi interlocutori circa l'avvenuto arresto in quel di Lamezia di una terza persona trovata in possesso con "*3 chili e 150 grammi*" (di roba) si rendeva, in verità, non del tutto intellegibile, per via delle tante parole non comprensibili all'ascolto a causa della cautela utilizzata dal detenuto di parlare a bassa voce, avvicinandosi a VARRÀ. Quello che però si capisce in maniera inequivoca, da tutto il contesto del racconto, è che il debito di cui FERRARO non riusciva ad avere il pagamento da parte di CACCIOLA aveva a che fare con una partita di sostanze stupefacenti, e che Stefano POLITO era andato in carcere a trovare FERRARO proprio per cercare di risolvere questa incresciosa situazione.

Altro riferimento a Stefano, sempre in un contesto in cui si parlava di traffico di stupefacenti a cui il detenuto però si dichiarava estraneo, veniva fatto da FERRARO anche nel prosieguo del colloquio[9].

Ferraro Giuseppe - *l'avvocato Santambrogio* (incomprensibile) *il diciannove aprile non è venuto al processo* (incomprensibile) *l'avvocato Coluccio* (incomprensibile)

Varra' Domenico - (incomprensibile)

Ferraro Giuseppe - *ah?*

Varra' Domenico - (incomprensibile) *con Santambrogio*

Ferraro Giuseppe - ***non lo so ha parlato l'avvocato Coluccio*** (incomprensibile) ***che è sparita la droga, non c'è più la droga,,le intercettazioni nella macchina di Stefano,ho chiesto la perizia fonicam le trascrizioni non si trovano,,le bobine che non lo so che hanno fatto*** (incomprensibile) ***si sono perse e che me ne fotto che si sono perse..a me avete portato il capo d'imputazione nella macchina di Stefano..io nella macchina di Stefano non sono salito***

[9] Pag. 689, Perizia Maesano Bis

mai..io non ho parlato mai *(*incomprensibile*)* ***non c'è la cassetta***

Varra' Domenico - *(*incomprensibile*) la cassetta..non valgono le cose che (*incomprensibile*)*

Ferraro Giuseppe - *(*incomprensibile*) sentiamole la droga (*incomprensibile*) la droga non si sa dove è andata a finire (incomprensibile)*

Varra' Domenico - *e allora che vogliono?*

Pedulla' Alberto - *su quali basi mi condanni..?*

Ferraro Giuseppe - ***a me..a me mi ha rovinato prima.. se lui aveva fatto l'abbreviato..io in quel processo avevo preso dodici, tredici di carcere***

Pedulla' Alberto - *(*incomprensibile*)*

Ferraro Giuseppe - *(*incomprensibile*) io non ho niente, non ho finanziato mai niente (*incomprensibile*) non ho niente (incomprensibile) fare l'abbreviato non avevo niente (*incomprensibile*) poi quello era collegato, **mi sono telefonato con Ciccillo, con Stefano**, con (*incomprensibile*) tutto il gruppo suo..hanno fatto l'abbreviato in appello.. tutti questi qua hanno fatto il concordato..**a Stefano che aveva** (*incomprensibile*)* ***anni lo ha portato quattordici*** *Ciccillo che aveva (*incomprensibile*) hanno concordato tutti..gli ho mandato l'ambasciata..io Pino se questi qua hanno concordato (*incomprensibile*) concorda pure tu (*incomprensibile*) perché quello si è incazzato..ah vado alla Cassazione (incomprensibile) se lui aveva concordato (*incomprensibile*) quando prima che uscisse la sentenza qua la mia dei trenta anni, il pubblico ministero sai che ha fatto? È andato e ha guardato,,se sono tutti definitivi quelli che hanno fatto questi reati e ha visto che* ***Mancuso Giuseppe****, non definitivo è l'unico che ha ricorso in Cassazione, sai perché mi hanno condannato a me? a me mi hanno assolto (*incomprensibile*) di Pino Mancuso (incomprensibile) non me l'ha fatta l'associazione e hanno condannato a me per lui che lui (*incomprensibile*) capito? io e lui non abbiamo nemmeno una telefonata, nemmeno una telefonata..in due anni di indagine non abbiamo una telefonata, una..tutte deduzioni degli sbirri l'associazione è quando io e te ci riuniamo, finanziamo, organizziamo e (*incomprensibile*) io e te non abbiamo organizzato finanziato (*incomprensibile*) niente*

7.- La responsabilità di Giuseppe FERRARO in ordine al reato contestatogli.

Riassumendo i dati probatori di cui si è fin qui detto si ricava, dunque:

a) che Stefano POLITO tra il mese di giugno e quello di ottobre del 2003 andò cinque volte a colloquio con Giuseppe FERRARO, ristretto all'epoca nel carcere milanese di San Vittore, utilizzando un certificato anagrafico da cui risultava un rapporto di parentela/affinità tra i due;

b) che il certificato era chiaramente falso, dal momento che le risultanze anagrafiche hanno escluso che POLITO sia figlio di una zia di FERRARO, come attesto nel documento in questione;

c) che POLITO venne indagato nell'ambito dell'operazione "*Grandi Firme*", emergendo dalle indagini quale soggetto di collegamento tra la cosca mafiosa dei PESCE e quella dei MANCUSO di Limbadi;

d) che anche FERRARO venne lambito dall'operazione "*Grandi Firme*" e, anche se uscì presto dall'indagine del G.I.C.O. a causa del suo arresto, risulta avere avuto collegamenti con i soggetti coinvolti in pieno in quell'operazione (Mimmo CACCIOLA, di cui si parlava nel colloquio del 3 maggio 2007, era uno di questi);

e) che i colloqui in carcere che FERRARO potè avere con POLITO grazie all'utilizzo del certificato falso sono tutti relativi al periodo immediatamente successivo all'arresto del FERRARO medesimo;

f) che in uno di questi colloqui POLITO ebbe incarico da FERRARO di prendere in mano lui la situazione del denaro (quei benedetti "*centottanta*") che Mimmo CACCIOLA non aveva inteso fino a quel momento scucire.

Se alle suddette circostanze, inoppugnabili perché risultanti da dati oggettivi, si aggiunge il fatto che l'utilizzo di certificati falsi da parte dei componenti della cosca PESCE era eventualità tutt'altro che inusuale (ne sono prova le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, riscontrate dal colloquio di Francesco PESCE del 14 novembre 2006, oltre, naturalmente, dai certificati della cui falsificazione ci si sta occupando), deve concludersi in termini di certezza, sulla base di un ragionamento logico ma non per questo meno probante, che la contraffazione del documento venne commissionata da Giuseppe FERRARO.

A tale conclusione induce non solo la considerazione che era interesse soprattutto del detenuto incontrare l'amico e sodale al quale affidare l'incarico che gli stava a cuore; ma anche e soprattutto il fatto che il certificato apparentemente risulta proveniente dal Comune di Rosarno (non da quello di Ioppolo, dove POLITO è nato, né da quello di Nicotera, dove all'epoca era residente). Ossia dal Comune alle cui dipendenze prestava attività lavorativa il sodale Domenico VARRÀ, al quale perciò – ma questa è solo un'ipotesi, per quanto plausibilissima alle luce dell'intero compendio istruttorio – non sarebbe stato certo difficile procurarsi i modelli prestampati di certificato con il timbro del Comune, da riempire successivamente a mano, secondo la bisogna, per attestare l'esistenza di rapporti parentali, in mancanza dei quali non è possibile, salvo speciale permesso dell'autorità giudiziaria o penitenziaria, andare in visita a un detenuto.

Né è possibile ipotizzare, neanche per un istante, che il permesso in forza del quale POLITO andò a colloquio con FERRARO (e di cui si parlava, appunto, nel citato colloquio del 3 maggio 2007) fosse un permesso regolarmente concesso dall'autorità competente: la caratura criminale dei due soggetti rende assolutamente fantascientifica – in assenza di un rapporto di parentela tra loro e di un valido motivo perché i due potessero incontrarsi – che un'autorizzazione del genere potesse esser data. Ad ogni modo, non v'è alcuna prova in tal senso.

Sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte, la responsabilità di Giuseppe FERRARO in ordine al delitto ascrittogli deve essere affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio.

Sulla configurabilità dell'aggravante dell'agevolazione mafiosa che è gli stata contestata vale per FERRARO, in relazione alla condotta ascrittagli per avere commissionato il certificato falso in forza del quale poté Stefano POLITO poté usufruire di un colloquio con lui, quanto già si è detto al paragrafo 3 per l'analoga condotta contestata a Salvatore PESCE in relazione al certificato falso utilizzato da Rocco CARBONE.

Capitolo 21
Le carte di credito clonate

1.- Premessa. - Cenni sul reato contestato nei capi 52 e 53 dell'imputazione.

Questo capitolo sarà dedicato ai seguenti due capi di imputazione, che riguardano una medesima fattispecie criminosa: quella prevista dall'art. 55, comma 9, del decreto legislativo n. 231 del 21 novembre 2007, emesso – come dice il titolo del decreto – in *attuazione della direttiva 2005/60/ CE concernente la prevenzione dell'utilizzo del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività criminose e di finanziamento del terrorismo, nonché della direttiva 2006/70/CE che ne reca misure di esecuzione.*

CAPO 52

PESCE Salvatore, PALAIA Rocco, PESCE Giuseppina rispondono

- del delitto di cui **all'art. 81 cpv c.p. ed art. 110 c.p. ed art. 55 comma 9 decreto legislativo 21 novembre 2007 n. 231 ed art 7 L. n. 203/91** perché, in tempi distinti e con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di trarne profitto per sé o per altri, in concorso tra loro, falsificavano o, comunque, possedevano ed utilizzavano carte di credito o di pagamento di provenienza illecita perché falsificate o rubate, che abilitavano al prelievo di denaro o all'acquisto di beni e prestazioni di servizi.

Fatti aggravati in quanto consumati, al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In Rosarno, negli anni 2005 e 2006.

CAPO 53

FERRARO Giuseppe, PETULLÀ Alberto, LUCIA Claudio rispondono

- reato di cui **agli artt.110 c.p., 55 comma 9 decreto legislativo 21 novembre 2007 n. 231 ed 7 L. n. 203/91** perché, in concorso tra loro, in tempi distinti e con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, al fine di trarne profitto per sé o per altri, falsificavano o, comunque, possedevano ed utilizzavano svariate carte di credito o di pagamento di provenienza illecita perché falsificate o rubate, che abilitavano al prelievo di denaro o all'acquisto di beni e prestazioni di servizi.

Fatti aggravati in quanto consumati al fine di agevolare l'attività dell'associazione mafiosa "Pesce" di Rosarno e, comunque, avvalendosi delle modalità mafiose attraverso le quali la stessa operava.

In luogo sconosciuto, accertato in data 13 gennaio 2007.

Il comma 9 dell'art. 55 del d. lgs. in questione così recita: "*Chiunque, al fine di trarne profitto per sé o per altri, indebitamente utilizza, non essendone titolare, carte di credito o di pagamento, ovvero qualsiasi altro documento analogo che abiliti al prelievo di denaro contante o all'acquisto di beni o alla prestazione di servizi, è punito con la reclusione da uno a cinque anni e con la multa da 310 a 1.550 Euro. Alla stessa pena soggiace chi, al fine di trarne profitto per sé o per altri, falsifica o altera carte di credito o di pagamento o qualsiasi altro documento analogo che abiliti al prelievo di denaro contante o all'acquisto di beni o alla prestazione di servizi, ovvero possiede, cede o acquisisce tali carte o documenti di provenienza illecita o comunque falsificati o alterati, nonché ordini di pagamento prodotti con essi*".

E' bene innanzitutto ricordare che la Suprema Corte ha avuto modo di precisare che sussiste continuità normativa tra la fattispecie di utilizzazione illecita di carte di credito o di pagamento, già contemplata dall'ormai abrogato art. 12 del D.L. 3 maggio 1991, n. 143 (conv. con mod. in L. 5 luglio 1991, n. 197), e quella oggi sanzionata dall'art. 55 del decreto legislativo testé trascritto (cfr. **Cass. 29 maggio 2009, n. 24527**).

In altre, parole la fattispecie criminosa già prevista dall'art. 12 del D.L. n. 143/1991 è stata reintrodotta, tale e quale, nell'ordinamento con l'art. 55 del d. lgs. n. 231/2007, di tal che nessuna meraviglia se il reato viene contestato agli imputati per fatti commessi in epoca antecedente alla data di entrata in vigore del medesimo d. lgs.

E' opportuno ancora rammentare che il delitto di utilizzazione illecita di carte di credito o di altri mezzi di pagamento tutela l'interesse pubblico a che il sistema elettronico di pagamento venga usato in maniera corretta a garanzia della fede pubblica e a prevenzione del riciclaggio; esso, pertanto, si perfeziona tutte le volte in cui abbia effettivamente luogo l'utilizzo di detti mezzi di pagamento, indipendentemente dal conseguimento o meno del profitto (così **Cass. 8 marzo 2006, n. 11937**; cfr. anche **Cass. 15 novembre 2012, n. 45901**).

2.- <u>Il reato di cui al capo 52) - Le fonti di prova</u>.

A Salvatore PESCE, a sua figlia Giuseppina e al marito di lei, Rocco PALAIA, viene contestato di avere, negli anni 2005-2006, falsificato o comunque posseduto e utilizzato carte di credito di provenienza illecita perché falsificate o rubate.

L'ipotesi accusatoria si fonda su una serie di elementi che saranno qui di seguito passati in rassegna.

2.1.- La testimonianza di Rosa FERRARO.

All'udienza del 25 novembre 2011 Rosa FERRARO ha dichiarato che, durante il periodo della sua convivenza con la famiglia di Salvatore PESCE a casa della zia Marina MACRI', una volta aveva visto arrivare Salvatore PESCE con delle carte di credito e aveva assistito a un dialogo tra lui e la moglie sul fatto che con quelle carte si potevano fare degli acquisti[1].

Le carte di credito, circa cinque-sei, erano di provenienza furtiva; qualcuno – forse lo stesso Salvatore PESCE e sicuramente Rocco PALAIA, secondo il ricordo della teste – le aveva portate da Milano.

Erano state poi utilizzate da Rocco PALAIA e Marco RAVALLI per l'acquisto di profumi e creme da mandare a Giuseppe FERRARO, che era all'epoca detenuto. Di questa circostanza la teste ha dichiarato di avere avuto piena contezza, perché lei stessa aveva visto questi prodotti di profumeria, comprati fuori Rosarno con le carte di credito rubate, che erano destinati a FERRARO[2].

Marco RAVALLI era un frequentatore abituale di casa PESCE, se *Salvatore aveva bisogno di qualcosa, di qualunque cosa, egli era sempre disponibile*, trattandosi di una persona di sua fiducia.

2.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

All'udienza del 23 maggio 2012 Giuseppina PESCE ha parlato anche della disponibilità da parte della sua famiglia di carte di credito clonate, facendo un distinguo temporale.

Una prima volta, era la fine degli anni '90, lo zio Giuseppe FERRARO - all'epoca libero - aveva portato a Rosarno alcune carte di credito, clonate in danno dei legittimi proprietari, a Milano, presso strutture alberghiere ed esercizi commerciali. Una di queste

---

[1] V. pag. 84 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:

P.M. DR.SSA PANTANO *– Senta, Lei ha mai visto a casa della signora Macrì Marina carte di credito, bancomat.*

TESTE FERRARO - *Sì, allora è arrivato... non mi ricordo chi è andato a Milano e ha portato un po' di carte di credito, no? Arriva Salvatore Pesce e gli fa a sua moglie: "Allora vedi un po' come puoi spendere" io ero lì, io mi trovavo lì, ho detto io: "Cosa sono?"fa: "Ah, sono carte di credito, adesso compriamo un po' di roba" allora arriva un certo Marco e un...e Palaia Rocco per distribuire 'ste carte, però andavano a comprare dei profumi, creme, e andavano fuori del paese, e io ho chiesto, ha detto: "No, no - mi hanno detto - perché sono carte rubate e dobbiamo andare a spendere soldi in questi oggetti qui".*

[2] *Ivi*, pag. 85 della trascrizione:

TESTE FERRARO *–E infatti sono andati loro a comprare queste carte qua, che dovevano...scusi, che dovevano, che mi ricordo, dovevano comprare delle creme e dei profumi per mandarli a Ferraro Giuseppe, io gliel'ho chiesto e loro me l'hanno detto, ho detto: "Pure i profumi vuole dentro il carcere?".*

carte era stata messa a disposizione di Giuseppina e di suo marito; un'altra era stata attribuita da FERRARO al cognato Salvatore PESCE e alla sorella Angela FERRARO.

Si trattava di carte di credito intestate a cittadini americani, forse appartenenti - ma l'imputata non è stata sicura sul punto - al circuito bancario American Express. Venivano utilizzate con la compiacenza del commerciante che accettava il pagamento: "***mi dicevano che non dovevo andare ad usarla, perché la modalità era andare ad usarla da qualcuno che sapeva, quindi non ti chiedeva il documento***", ha affermato l'imputata. Nonostante ciò, Giuseppina ha detto di avere utilizzato una di tali carte di credito per effettuare alcuni acquisti, in periodo natalizio, approfittando dell'affollamento dell'esercizio commerciale in cui era entrata a comprare[3].

La collaboratrice ha, altresì, dichiarato che anni dopo, nel 2005 o 2006, aveva saputo che suo padre aveva disponibilità di ulteriori carte di credito clonate[4], che utilizzava attraverso Rocco CARBONE e Marco RAVALLI[5]. Ma sul punto, tuttavia, Giuseppina non ha potuto essere più precisa, non avendo mai visto personalmente queste carte di credito né avendole mai utilizzate. Ha affermato, infatti, che non ne conosceva la quantità né la provenienza.

2.3.- <u>I colloqui carcerari di Salvatore PESCE</u>.

[3] V. pag. 182 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma dico se... Allora, se la carta di credito era intestata non a lei, ma a un'altra persona quando va ad acquistare o le chiedono il pin o naturalmente deve firmare e deve firmare il titolare in genere, no? Cioè come funzionava?*

IMP. PESCE G. *– Allora, diciamo che a me quella volta diciamo che...* ***per questo mi dicevano che non doveva andare ad usarla, perché la modalità era andare ad usarla da qualcuno che sapeva, quindi non ti chiedeva il documento e non... e il pin non ci stava perché era carta di credito, non era bancomat o il contrario, adesso non ricordo dove ci vuole il pin. Non ci stava comunque il pin. Per quello che riguarda quell'episodio là era, ripeto, nel periodo di natale, era un negozio che era molto affollato e non mi è stato chiesto il documento e io ho fatto uno scarabocchio sullo scontrino e quindi diciamo che è andata bene così.***

[4] *Ivi*, pag. 187:

IMP. PESCE G. *– Quella era la prima che ricordavo.* ***Poi un'altra circostanza dove sapevo che ci stavano queste carte di credito è stato quando avevamo il negozio... non ricordo adesso se l'abbigliamento o il supermercato. So che erano nella disposizione di mio padre e non so però se arrivavano anche queste da Milano oppure da qualche altra parte****. So che anche in quel periodo sono circolate queste carte di credito false.*

[5] *Ivi*, pag. 189:

IMP. PESCE G. *– Sì,* ***ricordo che erano nella disponibilità di mio padre****, però ricordo che non erano state messe a disposizione, per dire, mia o di mia madre. No,* ***venivano usate attraverso Rocco Carbone, che all'epoca lavorava al negozio Marco Ravalli e le usavano loro****, perché diciamo che gli accorgimenti poi erano più... cercavano i documenti e le riprese con la videocamera e quindi mandavano questi ragazzi ad usarla.*

Interessante in chiave accusatoria si rivela il contenuto di due colloqui captati nel mese di giugno del 2006 nel carcere di Palmi, ove Salvatore PESCE era all'epoca detenuto.

- **Colloquio del 10 giugno 2006.**

Quel giorno il detenuto aveva ricevuto la visita della moglie Angela FERRARO e della figlie Giuseppina e Sara.

Era il periodo immediatamente successivo agli accertamenti che stava conducendo la Guardia di Finanza sul "*Market Alimentari*" intestato fittiziamente a Erminda PATERNA anche a seguito delle dichiarazioni che aveva reso Rosa FERRARO, e i tre commentavano gli eventi, mettendo alla berlina in particolare la cugina Rosa, *una pazza mitomane*, secondo Salvatore PESCE, *che una volta aveva preso a coltellate pure il marito*. D'un tratto, il detenuto voleva sapere cosa avesse detto Marco RAVALLI quando *era stato chiamato in caserma*, e la moglie gli riferiva il contenuto dell'interrogatorio a sua volta appreso per bocca dello stesso RAVALLI. Il quale (probabilmente per mostrare la fedeltà verso la famiglia dei PESCE) aveva proposto alla FERRARO di andare l'indomani *nella Ionica* per comprare tutto quello che volevano, tanto a pagare ci avrebbe pensato lui ***strisciando la scheda.***[6]

Pesce Salvatore - ***a Marco Ravalli che gli hanno fatto quando lo hanno chiamato a..in caserma?***
Ferraro Angela - *domande*
Pesce Salvatore - *e lui che gli ha detto?*
Pesce Giuseppina - *quando andava alla vigna con la macchina..*
Ferraro Angela - *che andavate a fare?*
Pesce Giuseppina - *che andavate a fare con la macchina sua tutti i giorni*
Ferraro Angela - *a piantare ad annaffiare*
Pesce Salvatore - *ed erano nascosti allora?*
Ferraro Angela - *il mangiare ai maiali, alle galline, a raccogliere le uova*
Pesce Giuseppina - *e tutti i giorni?*
Ferraro Angela - *si eh poi gli ha detto..*
Pesce Salvatore - *erano nascosti pure?*
Ferraro Angela - ***sì poi gli ha detto..al market lui che faceva.. perché tu avevi assegni giravi assegni? le solite cose, che già sapevamo tutti, gli assegni fatti a nome di sua mamma, una partita iva non so che erano..***
Pesce Salvatore - *che glieli ha fatti..che li abbiamo fatti andavano e ve li pagavano (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - ***che rapporti ha con la famiglia? se lavorava al negozio di abbigliamento con noi..si***
Pesce Giuseppina - *con noi quando lavorava*
Ferraro Angela - *gli ha detto e quand'era..quand'era..*
Pesce Salvatore - *quando lavorava con noi*
Ferraro Angela - ***quando lavorava..quando era solo con i figli di che parlavate? di che parlavamo? del più e del meno..mi ha detto..lo vuoi l'interrogatorio che te lo porto? mi ha detto ora, è venuto ieri***
Pesce Salvatore - *mi ha fissato un'altra volta la testimonianza sua a novembre*
Ferraro Angela - *lui ha detto..che lui ha detto..ha detto..che gli ha detto che..che lui aveva un conto corrente aperto no? Siccome lui ha fatto assegni, che ti ha dato due foglietti a te, poi*

[6] Pag. 94, Perizia Maesano Bis

*gli altri ha fatto assegni, siccome aveva la paura che aveva fatto assegni e si è reso conto che non li poteva pagare..ha detto..nell'ignoranza..me ne sono andato e ho fatto la denuncia solo che poi sono andato..ha detto gli ha detto là..che l'ha fatta perché siccome quelli più grossi (incomprensibile) pagare per non che..però non sapeva (*incomprensibile*) me ne sono andato..dice..e ho fatto la denuncia però poi dice che ha dato spiegazioni in caserma (*incomprensibile*)* ***ora mi ha detto che gli ha telefonato Sabatino che sta venendo..ma secondo me è un imbroglio..a portargli le schede e che gli ha detto..là sotto e vedi se hanno bisogno di qualcosa..gli ho detto io Marco..ma a chi cazzo lo racconti? e lui mi ha detto..ora domani mattina venite con me nella ionica voi, scegliete tutto quello che volete che io pago, vado io a strisciare con la scheda..secondo te è*** *vero? lo vedi che non è vero*

Pesce Giuseppina *- che cosa?*
Pesce Salvatore *- è un imbroglione*
Pesce Giuseppina *- chi?*
Ferraro Angela *- Sabatino*
Pesce Giuseppina *- ma secondo me..*
Ferraro Angela *- ha detto Giusy (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- (*incomprensibile*)* ***appresso lui vai a Marco gliele porta..***
Pesce Giuseppina *- e perché ha chiamato?*
Pesce Salvatore *- a Rocco..ma non che (*incomprensibile*) a Rocco se chiamava a Rocchiceddu che chiama a lui..*
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- no*
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile*) e domani*
Ferraro Angela *- domani deve andare dove? nella ionica*
Pesce Giuseppina *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - ora dobbiamo andare sulla ionica..lui che ha detto che prende oro e che lo vendono
Pesce Giuseppina *- gli ha dato tutte le taglie (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- si..si portano i vestiti, portano questo quest'altro, voglio vedere ma non è vero*

- **Colloquio del 13 giugno 2006**

Anche nel colloquio del 13 giugno 2006, al quale partecipavano Angela FERRARO, suo figlio Francesco e sua suocera Giuseppa BONARRIGO, vi è un interessante riferimento a non meglio specificate "***carte***". Francesco informava il padre di avere saputo da una terza persona, che egli chiamava *il ricchione*, che era venuto *quello delle carte*.

Che si trattasse di carte di credito o comunque di carte abilitanti al pagamento lo si evince, con sufficiente certezza: **a)** dal contesto in cui l'informazione veniva data dal figlio al genitore (appena un istante prima Salvatore aveva chiesto a Francesco di comprargli scarpe e vestiti nuovi); **b)** dal proposito di Francesco di fare "***struggia***" in via Montenapoleone a Milano, ossia di spendere e spandere in quella che a Milano è notoriamente la via dello *shopping* elegante e costoso, se fosse davvero riuscito ad avere in mano quelle carte[7]

[7] Pag. 895, Perizia Maesano Bis

Pesce Salvatore - se hai i soldi mi compri il completo e le scarpe
Pesce Francesco - si pomeriggio te lo compro..sentimi
***Pesce Salvatore** - si però bianchi e maniche corte*
***Ferraro Angela** - mi stai rompendo il braccio*
Pesce Francesco - dice..dice che era venuto mi ha detto..mi sono scordato di dirtelo che il ricchione di..ha detto che è venuto quello delle carte
***Ferraro Angela** - e non è vero..non è vero*
Pesce Francesco** - non è vero? (*parla al padre*) che **dice che è venuto quel cornuto di delle carte
***Pesce Salvatore** - Rocchicedu ce l'ha il telefono?*
Pesce Francesco** - se ce l'ha..è buono..**a Milano lo faccio
***Pesce Salvatore** - Rocco ce l'ha il telefono? fai..e ti incontri a Milano*
Pesce Francesco - eh se le porta a Milano..faccio la "struggia" .. vado da qualche parte via Monte Napoleone
***Ferraro Angela** – si*

2.4.- La valutazione delle fonti di prova e le conclusioni sulla responsabilità degli imputati.

Orbene, alla luce delle risultanze dell'attività tecnica, appare evidente che le dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE sulla disponibilità, da parte della famiglia di Salvatore PESCE, di carte di credito (o abilitanti comunque al pagamento) di provenienza illecita, perché clonate, sono tutt'altro che farneticanti e campate in aria.

Al contrario, **con riferimento alla posizione di Salvatore PESCE**, quelle dichiarazioni appaiono - (ma questo vale solo per la chiamata in correità di Giuseppina, avendo già abbondantemente spiegato altrove che della testimone di giustizia deve essere valutata, come per ogni teste, la sua attendibilità intrinseca ed estrinseca, senza necessità di riscontri esterni) - graniticamente avvalorate da quanto si è appreso per bocca dell'imputato e dei familiari più stretti. Nei colloqui del 10 e del 13 giugno 2006 si parlava, infatti, senza possibilità di equivoci di carte di credito falsificate; e il dire dei conversanti dimostrava che il loro utilizzo era un'evenienza tutt'altro che rara da parte di Salvatore PESCE. La cui responsabilità in ordine al delitto contestatogli deve essere, dunque, affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio.

Alla stessa conclusione deve giungersi **con riferimento alla posizione di Rocco PALAIA**, avuto riguardo alle dichiarazioni di Rosa FERRARO, la cui attendibilità è fuor di discussione, considerato che il suo racconto sul punto è stato preciso genuino e costante. La donna ha narrato, infatti, solo quello che aveva visto e udito in casa di Salvatore PESCE: se la sua testimonianza fosse stata, per così dire, costruita a tavolino, forse avrebbe potuto indicare un utilizzo diverso delle carte di credito portate da Milano, e non che erano state utilizzate per comprare creme e profumi da mandare a Giuseppe FERRARO. Proprio l'apparente risibilità di quel che ha detto la teste è sintomo chiaro della sua genuinità: quello aveva sentito dire da Marco RAVALLI e Rocco PALAIA, e quello ha riferito. Peraltro, non sono emersi in dibattimento ragioni di rancore della FERRARO nei confronti dell'imputato, tali da poterne inficiare l'attendibilità. Che risul-

ta, per contro, rafforzata dal **colloquio del 10 giugno 2006** prima esaminato, dal quale emerge in maniera lampante il coinvolgimento di RAVALLI nell'attività di *strisciare la scheda* (espressione che richiama immediatamente il modo di utilizzo delle carte di credito o bancomat) per pagare gli acquisti della famiglia di Salvatore PESCE.

Anche di Rocco PALAIA deve essere, dunque, affermata la colpevolezza in ordine al delitto ascrittogli, al di là di ogni ragionevole dubbio.

Non può essere, invece, usata in chiave accusatoria nei confronti di PALAIA la chiamata in correità di Giuseppina PESCE, non solo perché non è suffragata da riscontri esterni individualizzanti, ma anche perché le dichiarazioni "compromettenti" per il coniuge si riferiscono a un periodo di tempo diverso da quello indicato nel capo di imputazione. Per la stessa ragione **non può emettersi sentenza di condanna nei confronti della stessa Giuseppina PESCE**, la quale – come si è detto – ha ammesso di avere avuto sì la disponibilità di una carta di credito clonata e di averla anche personalmente utilizzata una volta, ma ciò era avvenuto verso la fine degli anni '90, e quindi in epoca diversa dalla data *commissi delicti* quale indicata dall'Accusa.

Giuseppina PESCE deve essere, dunque, mandata assolta dal delitto che le è stato contestato, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., non essendoci sufficienti elementi di prova per affermare che la stessa anche negli anni specificati nel capo di imputazione abbia posseduto o utilizzato carte di credito falsificate.

Va riconosciuta, infine, l'aggravante dell'art. 7 della legge n. 2003/1991, in quanto l'utilizzazione di carte di credito contraffate mirava ad assicurare profitti illeciti non al singolo utilizzatore, essendo messe a disposizione della consorteria mafiosa, la cui attività illecita risulta così agevolata dalla consumazione del reato.

****

3.- Il delitto di cui al capo 53. – La genesi dell'accusa.

Il delitto previsto ora dall'art. 55, comma 9, del d.lgs. n. 231/2007 è stato ascritto nel presente processo anche a **Giuseppe FERRARO**, a suo cugino **Alberto PETULLÀ** e al loro sodale **Claudio LUCIA**: costoro, secondo l'ipotesi accusatoria, in concorso tra loro, avrebbero, in tempi diversi e con più azioni esecutive del medesimo disegno criminoso, falsificato o comunque posseduto e utilizzato svariate carte di credito di provenienza illecita perché clonate.

L'accusa è nata innanzitutto dall'ascolto di un colloquio di Giuseppe FERRARO, captato nel carcere di Voghera il 13 gennaio 2007, al quale partecipava il coimputato PETULLÀ.

3.1.- Il colloquio del 13 gennaio 2007.

La captazione del colloquio in esame destava subito forti sospetti negli inquirenti perché i due interlocutori discorrevano di carte di credito clonate, facendo riferimento anche ad un *ingegnere informatico*, un vero *luminare* nel settore, un *hacker specializzato*, che era già venuto in Italia dalla Romania e che, contattato da *Claudio*, era atteso nuovamente per il giorno dopo perché doveva fare un certo lavoro. Questo almeno raccontava PETULLÀ al detenuto.[8]

Pedullà Alberto *- di quel fatto là non si può fare niente!*
Ferraro Giuseppe *– quale fatto?*
Pedullà Alberto *- - (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– perché?*
Pedullà Alberto *- **è venuto un ingegnere informatico della Romania**, **che è un luminare questo qua, è un amico di** (*incomprensibile*) **stanno facendo un lavoro, che se va bene questo..***
Ferraro Giuseppe *– **va bene non m'interessa!***
Pedullà Alberto *- **ho capito! ha detto che non si può fare niente, che sono tutte chiacchiere, questo è un hacker un hacker specializzato, lo sai che i migliori hacker sono in Romania no?***
Ferraro Giuseppe *– possibile che non si può entrare nelle cose?*
Pedullà Alberto *- non si può fare niente!*
Ferraro Giuseppe *– entrano nelle banche, in tutti i posti..*
Pedullà Alberto *- ha detto giornalmente..giornalmente vengono trasmessi i dati..*
Ferraro Giuseppe *– ho capito! ma cazzarola! te l'ho spiegato Alberto!*
Pedullà Alberto *- non c'è un cervellone, non c'è un cervellone cugino..*
Ferraro Giuseppe *– vengono trasmessi, dopo il duemila e uno, hai capito? quello lo so pure io..*
Pedullà Alberto *- no..no non c'entra niente! **ha detto che non si può proprio entrare, non si può proprio entrare nelle compagnie aeree..***
Ferraro Giuseppe *– **ma pure uno dell'agenzia, ma se l'ho visto io quando ero di fuori, a me qualche volta interessava qualcosa, quello dell'agenzia dove vado io, quello di** (*incomprensibile*) **quel paesano, la lista passeggeri è riservata, cioè c'è il fatto della privacy no? quindi non puoi entrare tu, però questo qua riusciva a entrare lo stesso, cioè uno dell'agenzia normale entra..***
Pedullà Alberto *- **cugino questo qua l' ha fatto venire apposta Claudio**..*
Ferraro Giuseppe *– è assurdo! ho capito!*
Pedullà Alberto *- **l'ha fatto venire apposta, gli abbiamo spiegato questo fatto qua, questo adesso deve tornare domani, viene domani, arriva perché lunedì dobbiamo andare che.. Ferraro Giuseppe – se si può! che me l'ha spiegato un avvocatessa a me, un'avvocatessa brava, ha detto dopo del duemila e uno è vero, dice che si sono complicate le cose, non è più come prima perché..***
Pedullà Alberto *- io gli ho spiegato pure questo fatto qua, il fatto dell'America che è successo..*
Ferraro Giuseppe *– allora tutti i dati vengono trasmessi al Ministero, onde evitare tutte le rogatorie internazionali..*
Pedullà Alberto *- gli abbiamo spiegato tutte le cose..*
Ferraro Giuseppe *– ma fino al duemila e uno, perché io mi ricordo quello dell'agenzia di viale Zara, quello quando eh gli ho detto, io quando è stato quel fatto che hanno trovato la valigia all'aeroporto, lampante, quando hanno trovato la valigia all'aeroporto a me interessava, che allora siccome all'inizio l'hanno trovata gli sbirri, pensavamo che si era*

[8] Pag. 3566, Perizia Maesano Bis

*persa questa (*incomprensibile*) addirittura pensavo che non l'aveva spedita, proprio quello là del Venezuela, ha messo il nome, il nominativo di qua, a nome suo, ed io sono andato a controllare..*

***Pedullà Alberto** - ma subito?*

***Ferraro Giuseppe** – eh?*

***Pedullà Alberto** - subito?*

***Ferraro Giuseppe** – non all'aeroporto all'agenzia viaggi..*

***Pedullà Alberto** - si, ma subito dico hai controllato?*

***Ferraro Giuseppe** – dopo tre, quattro giorni..*

***Pedullà Alberto** - dopo tre, quattro giorni?*

***Ferraro Giuseppe** – eh si, perché la valigia era partita, l'hanno trovata il ventuno..*

Pedullà Alberto** - **lui domani viene..

***Ferraro Giuseppe** – il venticinque, ventisei..*

Pedullà Alberto** - **domani viene..

***Ferraro Giuseppe** – e questo qua, io gli ho detto vedi se risulta questo passeggero qua, e lui mi ha detto sì (*incomprensibile*) quindi come faceva a saperlo, hai capito cosa ti voglio dire eh?*

Pedullà Alberto** - **lui mi ha detto che non si può fare niente!

Ferraro Giuseppe** – **ma va! è assurdo! è assurdo! cioè entrano nelle banche, entrano da tutte le parti, figurati lì..

***Pedullà Alberto** - **ha detto che c'è un muro, praticamente non si riesce, comunque domani lui torna, perché stanno facendo un lavoro, se va bene questo qua, dice che non c'è niente per nessuno, questo qua, adesso ci serve un pos**..ora non so se va Pasquale..*

***Ferraro Giuseppe** – Pasquale?*

Pedullà Alberto** - **perché deve vedere per captare la linea telefonica, ora sono uscite le carte di credito con il micro chip..

***Ferraro Giuseppe** – quale Pasquale?*

***Pedullà Alberto** - Pasquale Arceri..*

***Ferraro Giuseppe** – ah!*

Pedullà Alberto** - **che è uscita la scheda con il microchip, la carta di credito con il microchip..

***Ferraro Giuseppe** – con il microchip?*

***Pedullà Alberto** - **hai capito? e lui ha un sistema per leggere tutti i codici, deve cablare la rete, perché dice che già in Spagna funziona, in Inghilterra funziona, in Francia funziona, in Germania funziona, deve vedere se funziona pure in Italia**..*

***Ferraro Giuseppe** – minchia doveva fare questo lavoro qua, minchia sennò sono rovinato cazzo..*

***Pedullà Alberto** - che?*

***Ferraro Giuseppe** – **questo fatto qua dei viaggi a me mi interessa, che il venti febbraio sta arrivando, a me**..*

***Pedullà Alberto** - lo so cugino, quel testa di cazzo..*

***Ferraro Giuseppe** – ma da Tullio non sei andato più?*

***Pedullà Alberto** - non sono andato, che cazzo vado a fare!*

***Ferraro Giuseppe** – **ma fattela una passeggiata, diglielo una volta per sempre, vai l'ultima volta: allora che facciamo Tullio? dagli solo quelle tre date la e basta, solo quelle tre e basta, che mi interessano a me, le altre lasciamo stare, ma quelle tre la, e siamo a posto**..*

***Pedullà Alberto** - quale era quella di gennaio?*

Ferraro Giuseppe** – **gennaio, agosto che sono partito il ventotto agosto e sono tornato il tre settembre, quella di gennaio e quella di marzo, agosto duemila, e gennaio e marzo duemila e uno, non ce li hai scritti? te li ho mandati..?

***Pedullà Alberto** - ce li ho scritti si..*

Ferraro Giuseppe** – eh! **almeno queste tre cazzo..io ne volevo tanti, ma lasciamo stare, almeno queste tre, che sono le più importanti, e quella di agosto se riuscite il ventotto, io allora ero

con Claudio, lui si ricorda, eravamo in Francia, eravamo in Costa Azzurra e sono stato in Costa Azzurra, dal ventidue fino al ventotto, fino al ventisette, ventotto, e il ventotto a lui l'ho accompagnata all'aeroporto ed è partita, ed io *(*incomprensibile*)* ***se lui guarda sopra, deve guardare o la*** *(*incomprensibile*)* ***o guardare con l'Alitalia, lei risulta imbarcata, che mettono pure a me a fianco a lei, che siamo partiti tutti e due, lui viene a testimoniare..***

Pedullà Alberto *- se si può fare? tu pensi che non te lo facciamo cugino?*

Ferraro Giuseppe *– mi sembra assurdo, perché ti ripeto cazzo..*

Pedullà Alberto - tu pensi che se si poteva fare non l'avremmo fatto già? senza che sbattiamo tanto..

Ferraro Giuseppe – ho capito! ma non lo so! non avete trovato la persona giusta! perché mi sembra assurdo!

Pedullà Alberto - minchia questo è un luminare! è un ingegnere informatico, sai che vuol dire ingegnere?

Ferraro Giuseppe *–* (incomprensibile)

Pedullà Alberto - è un hacker di quelli buoni..buoni buoni..

Ferraro Giuseppe – eh! cioè può essere bravo ho capito! ma se non riesce a fare questo fatto qua (incomprensibile)

Pedullà Alberto - fa tutto, ma questo non si può fare..

Ferraro Giuseppe *– no! Boh!*

(Omissis)

Pedullà Alberto - domani questo qua viene, che devono fare questo lavoro, e glielo spiego un'altra volta..

Ferraro Giuseppe *– diglielo cazzo! mannaggia l'ostia!* ***cazzo è importantissimo, sennò non mi faccio nemmeno interrogare, che cazzo mi devo fare interrogare! i coglioni!***

Pedullà Alberto *- quando c'è l'hai? il venti febbraio?*

Ferraro Giuseppe – il venti febbraio l'interrogatorio..

Pedullà Alberto *- la cosa te l'hanno allungata, la scadenza?*

Ferraro Giuseppe – *a me non interessa un cazzo tanto che l'hanno allungata di un mese..*

I conversanti cambiavano discorso ma poi riprendevano ancora una volta l'argomento dell'ingegnere informatico, che avrebbe dovuto adoperarsi per rendere un servizio che tanto a cuore sembrava stare a FERRARO. Il cugino lo rassicurava che *il luminare* proprio per questo sarebbe tornato l'indomani dalla Romania: per cercare di risolvere il problema di FERRARO.

PETULLÀ proseguiva informando il suo interlocutore che l'ingegnere rumeno aveva per le mani un lavoro che se riusciva a portare a termine avrebbe fruttato risultati davvero strabilianti ("***se va in porto questo fatto qua, dice che manco i cani..***"): per ogni carta si sarebbero potuti prelevare 2.000 Euro al giorno! e a questo punto si sentiva FERRARO rivendicare con orgoglio che, modestamente!, anche lui prima di essere arrestato, insieme a Pasqualino era riuscito a falsificare carte di credito. Raccontava al riguardo che andavano a prendere *le schede originali* al centro meccanografico di Peschiera, dove era riuscito ad avere la complicità di *un paesano loro, un ragazzo di Rosarno*, che erano stati loro stessi a mettere in quel posto dove lavorava ("***noi abbiamo messo un paesano nostro, un ragazzo di Rosarno, non mi ricordo come si chiama, che lavorava in***

un'altra posta, e l'abbiamo a quella posta là"). Una volta attivate, con le schede si potevano prelevare fino a 500.000 lire al giorno![9]

Ferraro Giuseppe – eh minchia Alberto! vedi questo fatto qua! *minchia parla, vai a trovare il napoletano, vai da Alberto Fiorentino, cazzo qualcuno sa questo sistema qua, ma non è una cosa complicata cazzo,* ***porca puttana possibile che questo qua dice che è complicato, cioè mi sembra assurdo porco*** *(*bestemmia*)*
Pedullà Alberto - l'abbiamo fatto venire apposta a questo qua..
Ferraro Giuseppe – *mi sembra assurdo!*
Pedullà Alberto - domani torna un'altra volta, domani torna, domani torna..
Ferraro Giuseppe – *mi sembra assurdo!*
Pedullà Alberto - deve fare questa operazione, deve fare questa operazione qua, il pos..
Ferraro Giuseppe – eh e per il pos che fa dopo, lo striscia che fa?
Pedullà Alberto - dice che praticamente lui cabla la linea telefonica..
Ferraro Giuseppe – *eh!*
Pedullà Alberto - e gli scherma tutti i codici pin!
Ferraro Giuseppe – *questi cazzi di codici, la Francia li ha inventati, una società francese, prima non li avevano..*
Pedullà Alberto - *francesi, la Francia sì!*
Ferraro Giuseppe – *la Francia, gli unici che ce l'aveva era la Francia, fino a due, tre anni fa, eh la Visa non se li è presi, perché la Francia sai quanto gli aveva chiesto per il brevetto? cento miliardi, o cento o duecento miliardi, la Visa si è fatta i conti che perdeva, che ne so! quattro, cinque miliardi l'anno, e quindi si è accontentata di perdere quattro, cinque miliardi l'anno; ma adesso è diventata troppo esagerata, perché ormai questi cazzi di (*incomprensibile*) stanno facendo un macello,* ***allora vuol dire che adesso si è preso il brevetto, e stanno facendo le carte non solo c'è il microchip..***
Pedullà Alberto - banda magnetica!
Ferraro Giuseppe – microchip, banda magnetica, tanti sono pure con la fotografia di riconoscimento..
Pedullà Alberto - *sì sì..adesso hanno la fotografia, ancora no, ancora no, la fotografia no..*
Ferraro Giuseppe – *eh! quelle del Giappone sì, quelle del Giappone sono tutte con la fotografia..*
Pedullà Alberto - se va in porto questo fatto qua, dice che manco i cani..
Ferraro Giuseppe – se va in porto che fa? preleva i soldi dal bancomat, che fa?
Pedullà Alberto - duemila euro al giorno per carta..
Ferraro Giuseppe – eh! questo lo stavamo facendo pure io e Pasqualino, prima che ci arrestavano, perché io riuscivo ad avere le carte, io riuscivo ad avere le carte..
Pedullà Alberto - questi li portano loro, ce l'hanno loro le carte..
Ferraro Giuseppe – io andavo a prenderle al centro meccanografico a Peschiera, c'era un paesano nostro, che l'abbiamo messo apposta..
Pedullà Alberto - l'hanno arrestato?
Ferraro Giuseppe – no, il paesano nostro l'abbiamo messo apposta a lavorare là, lavorava in una posta..
Pedullà Alberto - dice che l'hanno arrestato..
Ferraro Giuseppe – a..a lelo..all'ispettore delle poste hanno arrestato, è agli arresti domiciliari, noi abbiamo messo un paesano nostro, un ragazzo di Rosarno, non mi ricordo come si chiama, che lavorava in un'altra posta, e l'abbiamo a quella posta là; questo qua ci cacciava i sacchi con le schede, minchia facevamo un lavoro della Madonna, noi allora schede originali, quelle le attivavamo noi..con il numero verde le attivavi, e potevi prelevare cinquecento euro al giorno, eh cinquecento mila lire al giorno..

[9] Ivi, pag. 3578

3.2.- L'attività investigativa svolta a seguito del colloquio del 13 gennaio 2007.

All'udienza del 7 ottobre 2011 il teste **mar.llo Antonio DONATO** ha riferito su un servizio di osservazione e pedinamento effettuato nei confronti di Claudio LUCIA dal 13 al 16 gennaio 2007 in Milano e Seriate, oggetto di un'annotazione di servizio con allegati fotogrammi che, all'esito dell'esame del teste, è stata acquisita unitamente agli altri documenti indicati nell'allegato indice relativo alla documentazione prodotta dalle parti in dibattimento.

Dalla testimonianza di DONATO, suffragata dalla suddetta annotazione, risulta quanto segue.

Essendo emerso dalla captazione del colloquio del 13 gennaio 2007 che Claudio, da identificarsi nell'odierno imputato **Claudio LUCIA**, aveva fatto ritornare un ingegnere informatico rumeno, di cui non era stato fatto il nome, ma del quale si diceva che in precedenza era già venuto in Italia e con lui si sarebbe dovuto incontrare il giorno dopo, venne tempestivamente attivato un servizio di osservazione e pedinamento, iniziato la mattina del 14 febbraio 2007 con l'appostamento dei militari nei pressi dell'abitazione di LUCIA, un *residence* a Milano 2.

Alle 9,10 l'imputato, uscito di casa, saliva a bordo di una BMW Cabrio Serie MS, targata DF 794NK, e, dopo aver fatto una breve visita al furgone dei panini gestiti da Ciro, intorno alle ore 10,10 si dirigeva verso la stazione centrale di Milano. Sceso dalla macchina, veniva notato utilizzare un telefono cellulare. Quindi, alle 10,20 si incontrava nella piazza frontistante alla stazione con un uomo dall'età apparente di circa 30 anni, che portava con sé un trolley, un marsupio e una borsa-custodia per computer portatile.

Poiché sul posto vi era una pattuglia della Polizia di Stato, i finanzieri si rivolsero agli agenti chiedendo che venissero identificati i due soggetti che si erano appena incontrati. Venne così accertato che si trattava di Claudio LUCIA e di tale ZAMFOR Catalin Dazvan, nato a Timisoara, in Romania, il 22 maggio 1979.

I due, successivamente, si portavano a Seriate, in viale stazione, presso l'abitazione di **Alberto PETULLÀ**, uscendone intorno alle ore 13,35. Dopo pochi minuti venivano raggiunti nei pressi della vettura, dove si erano soffermati a parlare, da Alberto PETULLÀ e dalla di lui moglie Laura Isabella FIDA.

I quattro venivano, quindi, filmati e dal filmato venivano estratti anche i fotogrammi allegati all'annotazione di servizio acquisita, come si è detto, all'udienza del 7 ottobre 2011.

3.3.- La valutazione delle risultanze istruttorie e l'assoluzione di Giuseppe FERRARO.

Secondo il Pubblico Ministero, i dati istruttori che si sono fino ad ora esaminati, in una alle dichiarazioni di Rosa FERRARO e di Giuseppina PESCE, quali sopra illustrate, danno supporto probatorio all'ipotesi accusatoria formulata a carico di FERRARO, LUCIA e PETULLÀ.

Il Collegio non condivide, però, la valutazione fatta dalla Pubblica Accusa.

Che nel colloquio del 13 gennaio 2007 si parlasse di carte di credito da falsificare, nessuno può negarlo sulla scorta del linguaggio chiaro e privo di termini criptici utilizzato dai conversanti. E che in campo ci fosse un progetto da attuare tramite un ingegnere informatico proveniente dalla Romania – progetto che, se fosse andato a buon fine sarebbe stata la classica gallina dalle uova d'oro (***"se va in porto questo fatto qua, dice che manco i cani (...) duemila euro al giorno per carta.."***) –, è altrettanto innegabile. Ed è altrettanto innegabile anche che alla realizzazione di questo progetto sembravano essere interessati tanto LUCIA quanto PETULLÀ.

Probabilmente lo era anche FERRARO, ma dal colloquio in questione questo non emerge in maniera inequivoca. Mentre, infatti, PETULLÀ magnificava le abilità di hacker dell'ingegnere informatico che sarebbe arrivato dalla Romania il giorno dopo e raccontava al cugino quello che stava bollendo in pentola con riferimento alla falsificazione delle carte di credito, il chiodo fisso di FERRARO sembrava essere un altro: a lui interessava che questo hacker in arrivo dalla Romania, o chiunque altro fosse stato in grado di farlo, magari il non meglio identificato Tullio (***"ma fattela una passeggiata, diglielo una volta per sempre, vai l'ultima volta: allora che facciamo Tullio? dagli solo quelle tre date la e basta, solo quelle tre e basta, che mi interessano a me, le altre lasciamo stare, ma quelle tre la, e siamo a posto.."***) riuscisse ad aver accesso alla lista passeggeri dell'Alitalia prima del 20 febbraio, data fissata per un qualche interrogatorio dello stesso FERRARO.

Si intuisce, da quel che diceva il detenuto, che la richiesta spasmodicamente avanzata al cugino Alberto di cercare qualcuno che fosse in grado di accedere a quella lista era finalizzata a una sua manomissione o alterazione, funzionale a fornirgli un alibi a discolpa di qualcosa di cui veniva chiamato a rispondere (***"se lui guarda sopra, deve guardare o la*** **(incomprensibile)** ***o guardare con l'Alitalia, lei risulta imbarcata, che mettono pure a me a fianco a lei, che siamo partiti tutti e due, lui viene a testimoniare"***).

Insomma, dal colloquio del 13 gennaio 2007 non si evincono a carico di Giuseppe FERRARO elementi aventi forza probatoria tale da condurre all'affermazione, al di là di ogni ragionevole dubbio, della penale responsabilità dell'imputato in ordine al delitto ascrittogli.

Né si può evincere un suo particolare interesse o coinvolgimento nella falsificazione delle carte di credito a cui stava già lavorando lo stesso cittadino rumeno che, secondo PETULLÀ, stava tornando in Italia anche per cercare di risolvere il problema da cui il detenuto sembrava maggiormente afflitto, dal successivo **colloquio del 15 febbraio 2007**.

In questo colloquio FERRARO, dialogando sempre con il cugino Alberto, chiedeva ragguagli sull'episodio avvenuto esattamente un mese prima, e di cui la notizia era in qualche modo giunta alle orecchie del detenuto, allorché LUCIA e il rumeno ZAMFOR erano stati pedinati e poi identificati dalle forze dell'Ordine in Piazza Stazione a Milano.

PETULLÀ si doleva, al riguardo, che sia lui che Claudio erano costantemente monitorati dalle forze di polizia, dicendosi ignaro delle ragioni di questo continuo controllo. Raccontava a FERRARO che, qualche giorno prima, aveva sorpreso sotto casa sua dei *giovanotti*; e aggiungeva che Claudio era stato seguito da alcuni uomini a bordo di un'autovettura e con delle pistole, i quali, interpellati dal predetto, che si era accorto di essere seguito, si erano spacciati per vigili urbani, pur essendo evidente la loro appartenenza a delle forze di polizia.

Alberto narrava inoltre che, quando era arrivato dalla Spagna quel ragazzo che *doveva fare il lavoro*, Claudio, che era andato a prenderlo alla stazione, era stato avvisato dal *ragazzo del bar di fronte* (che lo conosceva) del fatto che c'era una pattuglia della polizia davanti alla stazione e che un uomo aveva fatto delle foto alla stazione. Claudio e il ragazzo che era con lui erano stati poi identificati con il pretesto che la macchina di Claudio sarebbe stata parcheggiata in divieto di sosta.

PETULLÀ soggiungeva che lui e Claudio, nella certezza di essere controllati, evitavano di incontrarsi e anche di parlarsi, per non dar modo agli inquirenti di farsi delle "*seghe mentali*" e di pensare, come si affrettava a precisare FERRARO, che loro stessero lavorando con la droga ("***cioè che magari loro pensano che lavoriamo con la droga***"), mentre in effetti, continuava il detenuto, loro era impegnati in tutt'altro ("***stiamo invece..invece stai facendo altre cose...***").[10]

Ferraro Giuseppe – Tullio non ti ha..non ti ha detto niente ma perché non si può fare niente..
Pedulla' Alberto - non si può fare niente
Ferraro Giuseppe – senti qua..ma che cos'è successo alla stazione, allora perché lo bloccato la polizia? lo stavano seguendo?
Pedulla' Alberto - li abbiamo dietro io..io Claudio
Ferraro Giuseppe – *e perché..*
Pedulla' Alberto *- e non lo so..*
Ferraro Giuseppe – *(incomprensibile) che sta facendo?*
Pedulla' Alberto *- l'altra mattina li avevo sotto casa*
Ferraro Giuseppe – *quando?*
Pedulla' Alberto - l'altra mattina li avevo sotto casa, un paio di giorni fa..

[10] Pag. 361, Perizia Maesano Bis

Ferraro Giuseppe *– tu (*incomprensibile*) ?*
Pedulla' Alberto *- - (*incomprensibile*)* ***i giovanotti***
Ferraro Giuseppe *– e perché?*
Pedulla' Alberto *- e non lo so*
Ferraro Giuseppe *– che cazzo (*incomprensibile*)? niente?*
Pedulla' Alberto *- **non lo so chissà che cazzo hanno in testa. Claudio li ha pizzicati..proprio li ha fermati***
Ferraro Giuseppe *– li ha fermati?*
Pedulla' Alberto *- (*Fa cenno di sì col capo*) che cazzo vogliono gli ha detto (*incomprensibile*) **perché lui li ha visti sulla strada che lo seguivano..lui con la Bmw e loro con una punto bianca***
Ferraro Giuseppe *– chi?*
Pedulla' Alberto *- **lui accelerava e questi acceleravano..lui rallentava e loro rallentavano..lui prende ed accosta che cazzo è? adesso mi hai rotto i coglioni gli ha detto..perché mi stai seguendo? che cazzo vuoi? gli ha detto..non possiamo camminare? poi gli ha guardato sui sedili e avevano le pistole.. gli ha detto eh che cazzo vuoi? gli ha detto Claudio e che vuoi? stiamo facendo il nostro lavoro siamo du..siamo vigili***
Ferraro Giuseppe *– uh*
Pedulla' Alberto *- siamo vigili urbani, gli ha detto ma non rompere i coglioni..va vedi dove cazzo devi andare*
Ferraro Giuseppe *– ma perché cazzo non state facendo niente di male?*
Pedulla' Alberto *- non lo so che cazzo hanno in testa questi, non lo so..*
Ferraro Giuseppe *– questi figli di puttana*
Pedulla' Alberto *- **lo seguivano dal bar perché quando è venuto questo ragazzo dalla Spagna**..*
Ferraro Giuseppe *– eh*
Pedulla' Alberto *- **questo qua che deve fare il lavoro..***
Ferraro Giuseppe *– e ha intercettazioni..lo stanno intercettando sicuramente*
Pedulla' Alberto *- perché (*incomprensibile*) che..*
Ferraro Giuseppe *– eh*
Pedulla' Alberto *- **perché c'era una pattuglia ferma là per cazzi suoi, di servizio..davanti alla stazione centrale quello del bar che lo conosce a Claudio se n'è accorto che era seguito da questi qua dietro..dice che Claudio appena è andato per prenderlo alla stazione a questo giovanotto che arrivava..dice che questi qua in borghese hanno detto alla pattuglia**..*
Ferraro Giuseppe *– fermatelo*
Pedulla' Alberto *- **si gli hanno detto identificate questi due hai capito? perché Claudio aveva parcheggiato là***
Ferraro Giuseppe *– **c'eri pure tu? No***
Pedulla' Alberto *- **no io non c'ero***
Ferraro Giuseppe *– ah*
Pedulla' Alberto *- (*incomprensibile*) **ci siamo visti dopo..ma sicuramente hanno fatto le fotografie perché a distanza si è visto uno che stava facendo fotografie, alla stazione**..*
Ferraro Giuseppe *– e perché ?*
Pedulla' Alberto *- che quello che cazzo fa fotografie, alla stazione.. però non mi interessava la cosa perché ho detto io non facciamo niente, non è che..*
Ferraro Giuseppe *– infatti bello stai mangiando?*
Pedulla' Alberto *- poi..*
Ferraro Giuseppe *– te la mangi la pasta?*
Pedulla' Alberto *- **lo hanno identificato e gli ha detto Claudio come mai gli ha detto..no niente perché qui è divieto di sosta***
Ferraro Giuseppe *– eh*
Pedulla' Alberto *- **non puoi parcheggiare** (*incomprensibile*) là*

Ferraro Giuseppe *– eh, eh*
Pedulla' Alberto *- hai capito?* ***e quando lo ha visto quello del bar, gli ha detto..guarda che..vedi che avevi una pattuglia dietro..gli ha detto***
Ferraro Giuseppe – quelli in borghese..
Pedulla' Alberto *-* ***due si..uno no ti ha seguito a te..aveva una borsa a tracolla e un giubbotto di pelle e un altro in borghese si è rivolto alla polizia là..che ferma là sul posto, c'era una pattuglia*** *(*incomprensibile*) (*si sente la donna che parla con il bambino per colorare*)* ***e non mi sto vedendo più con Claudio***
Ferraro Giuseppe *– con l'acqua, con l'acqua papà..*
Pedulla' Alberto - ho detto evitiamo di vederci sennò chissà che cazzo si fanno le seghe mentali questi qua*..*
Ferraro Giuseppe *– e sì..*
Pedulla' Alberto - senza che facciamo niente, poi non è che..
Ferraro Giuseppe *– che questo è il (*incomprensibile*) come i cani (*incomprensibile*) e morti di fame "sparte"*
Pedulla' Alberto *- chissà che..*
Ferraro Giuseppe *– minchia chissà che hanno in testa*
Pedulla' Alberto - le seghe mentali che si stanno facendo
Ferraro Giuseppe – cioè che magari loro pensano che lavoriamo con la droga
Pedulla' Alberto *- eh*
Ferraro Giuseppe – stiamo invece..invece stai facendo altre cose..
Pedulla' Alberto *- niente assolutamente*
Ferraro Giuseppe *– questi un domani quando non trovano niente, tutte queste cose la droga cioè, hai capito?*
Pedulla' Alberto *- sì, sì poi come il fatto del biglietto tuo..*
Ferraro Giuseppe *– sono bastardi..eh bravo questi sono bastardi eh*
Pedulla' Alberto *- quando gli hai portato il biglietto a San Siro*
Ferraro Giuseppe *– sono bastardi*
Pedulla' Alberto *- qualsiasi cosa è riferita sempre a quello*
Ferraro Giuseppe *– eh*
Pedulla' Alberto *- eh ma noi non..*
Ferraro Giuseppe *– ma guarda che figli di puttana che sono bastardi*
Pedulla' Alberto - e stiamo evitando pure che è da più di un mese che non vedo Claudio..
Ferraro Giuseppe *– eh..se non è una cosa urgente è inutile, no..*
Pedulla' Alberto *- ma si infatti ogni tanto gli..mi telefonava, ci prendiamo un caffè e andavamo a prenderci il caffè là, da Pansera*

Beninteso: che FERRARO abbia avuto a che fare, nel periodo antecedente alla carcerazione iniziata nell'aprile del 2003, con la falsificazione di carte di credito, è circostanza che può dirsi senza dubbio alcuno acclarata alla luce del vanto, che lui stesso menava nel colloquio del 13 gennaio 2007, di essere riuscito a prelevare fino a 500.000 lire al giorno *attivando* le schede originali che, unitamente a Pasqualino[11], andava a prendere al centro meccanografico di Peschiera avvalendosi della complicità di un dipendente delle poste, originario di Rosarno, che "*gli cacciava i sacchi con le schede*".

[11] Si tratta senza dubbio di **Pasqualino SERRA**, di cui parla FERRARO ad ogni piè sospinto, come di un caro amico fraterno e fidato, nelle pagine del lungo memoriale inviato al Tribunale durante la fase della discussione.

Nelle risultanze di quel colloquio trova, dunque, pieno e innegabile riscontro esterno la chiamata in reità dell'imputato da parte di Giuseppina PESCE. La quale – è bene ricordarlo – ha raccontato di come lo zio negli anni 1998-1999 avesse portato da Milano a Rosarno carte di credito clonate.

Ma per questo fatto l'imputato oggi non può essere certo condannato, **trattandosi di un fatto diverso** da quello descritto nel capo di imputazione, nel quale gli si addebita di avere falsificato o comunque posseduto e utilizzato carte di credito di provenienza illecita in concorso con PETULLÀ e LUCIA. **Mentre nel colloquio del 13 gennaio 2007 FERRARO narrava al cugino ALBERTO un episodio del passato al quale lo stesso era estraneo.**

L'imputato deve essere, dunque, assolto, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., perché il fatto non sussiste.

3.3.1. – L'assoluzione di Alberto PETULLÀ e Claudio LUCIA.

Devono essere mandati assolti, sempre ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., per non avere commesso il fatto, anche gli altri due coimputati.

E' ben vero che dall'entusiasmo con il quale PETULLÀ, nel colloquio del 13 gennaio 2007, decantava le abilità di hacker dell'ingegnere informatico rumeno[12], considerato un vero e proprio *luminare* nel settore della falsificazione e clonazione delle carte di credito, sembra evincersi non solo un interessamento da parte di LUCIA e PETULLÀ ma anche un loro coinvolgimento diretto nel lavoro che quello stava portando avanti; epperò non può escludersi che l'*hacker di quelli buoni buoni buoni* con cui i due si incontrarono il 14 gennaio 2007 fosse stato fatto venire in Italia da LUCIA per risolvere il problema che in quel momento stava a cuore al suo amico e sodale FERRARO: l'accesso a una o più liste passeggeri di una compagnia aerea.

Ad ogni modo, a prescindere dalla superiore considerazione, vi è un motivo dirimente che impedisce di pervenire ad un'affermazione di penale responsabilità degli imputati: a parte il fatto che dopo il pedinamento del 14 gennaio 2007, di cui – da come si apprende dal colloquio del 15 febbraio 2007 – LUCIA e PETULLÀ erano venuti a conoscenza, i due evitavano di incontrarsi e di farsi vedere assieme, nulla più si sa di come fosse finita la vicenda ruotante attorno al famigerato ingegnere informatico: nei colloqui carcerari di FERRARO non se ne parlava più e in dibattimento non è stato raccolto alcun elemento che consenta di affermare, in termini di certezza, che gli imputati abbiano falsificato o utilizzato carte di credito clonate.

In tale situazione di incertezza probatoria, è di giustizia una pronuncia assolutoria.

[12] Come si è visto, dal successivo colloquio del 15 febbraio 2007, l'ingegnere informatico rumeno, che LUCIA andò a prendere alla stazione il 14 gennaio 2007, quel giorno arrivava dalla Spagna.

Capitolo 22
Il traffico di sostanze stupefacenti

1.- Premessa.

In questo capitolo sarà preso in esame l'ultimo capo di imputazione, così formulato

CAPO 54

PESCE Salvatore, PESCE Francesco cl. 84, PALAIA Rocco, PALAIA Mario, FILARDO Giuseppe, FORTUGNO Andrea, PESCE Vincenzo cl. 86 (in concorso con CARBONE Rocco, SCRUGLI Francesco, SAMBIASE Stefano, CAPORALE Aldo, RACO Alessandro, COMI William) rispondono

- del delitto p. e p. **dagli art. 110, 81 cpv., 73 d.p.r. 309/90, art. 7 D.L. 13.5.1991 n. 152 conv. con la L. 203/1991** perchè, in concorso tra loro, con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, senza autorizzazione, ricevevano a qualsiasi titolo o, comunque, illecitamente detenevano, nonchè trasportavano per vendere, offrire e mettere in vendita, cedere o distribuire sostanza stupefacente del tipo cocaina e hashish in varie e considerevoli quantità.

Fatti aggravati, in quanto consumati avvalendosi delle condizioni di associati mafiosi di Pesce Salvatore e Pesce Francesco ed anche al fine di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza.

Commesso in Calabria e Lombardia nel periodo 2006/2007.

In parole semplici, agli imputati sopra nominati vengono addebitati, in concorso tra loro e con gli altri soggetti indicati nel capo di imputazione, plurimi e indeterminati episodi di spaccio di sostanze stupefacenti in varie e considerevoli quantità, commessi in esecuzione di un medesimo disegno criminoso nel periodo 2006/2007 in Calabria e in Lombardia.

Ora, che la cosca mafiosa PESCE avesse tra le sue attività di finanziamento e di arricchimento anche il commercio di sostanze stupefacenti, e che, nello specifico, gli imputati ai quali oggi viene ascritto il reato continuato previsto dagli artt. 81, cpv. c.p. e 73 del D.P.R. n. 309/1990 abbiano avuto, nel periodo in considerazione, contatti fra di loro finalizzati all'acquisto o alla cessione di droga, è certamente un dato che contestare o negare sarebbe impresa davvero ardua alla luce delle innumerevoli fonti di prova emerse nel corso del dibattimento. Che qui di seguito saranno singolarmente esaminate, partendo dalle prove dichiarative.

2.- La testimonianza di Rosa FERRARO

La testimone di giustizia Rosa FERRARO, nel corso della sua deposizione, ha dichiarato che **Salvatore PESCE**, pur non essendo un assuntore di sostanze stupefacenti, ne faceva commercio, avvalendosi di **Rocco CARBONE** e di altri ragazzi che frequentavano il garage della casa di Marina MACRÌ, suocera di Salvatore, dove *la roba* veniva custodita, na-

scosta sotto un lavandino. Aveva saputo dal predetto CARBONE, che lei stessa aveva visto in azione mentre preparava delle dosi da portare al supermercato di Salvatore PESCE, che quest'ultimo con la droga ci viveva[1].

La teste non ha saputo dire di che sostanze si trattasse. Ne ha fornito solo una descrizione, non molto chiara in verità, secondo quel che le consentiva la povertà del suo linguaggio dovuta all'evidente basso livello culturale, ma che comunque ha reso bene l'idea: «***Allora io non è che me ne capisco di droga, io ho visto il fumo, come lo chiamano loro, era ... come devo ... sul verde, così, e poi di quella bianca, ma per dire altri colori, io la droga non la conosco, so che io chiedevo e lui*** *[Rocco CARBONE]* ***mi diceva: "Questa è la droga", così e così***»[2].

Il garage usualmente veniva utilizzato solo per *tagliare* la droga e preparare le dosi, raramente come luogo di smercio. Usualmente era CARBONE, sempre a disposizione di Salvatore PESCE, ad occuparsene, e anche **Francesco PESCE**. I due ragazzi *erano come fratelli.*

A differenza del padre, Francesco PESCE faceva invece uso di sostanze stupefacenti[3]. Egli, insieme ad **Andrea FORTUGNO**, che faceva parte di quei ragazzi che la FERRARO ha detto di avere visto spesso frequentare il garage, si recava a fare rifornimento di droga a Milano, da qualcuno con il quale prendevano contatti tramite **Giuseppe FERRARO** detto *Mussuni*. Questa circostanza la teste l'aveva appresa sentendone i ragazzi parlare nel garage. Ciò era avvenuto due o tre volte.

Anche il marito di Marina, Enzo ALVIANO, andava a Milano a rifornirsi di droga da Giuseppe FERRARO per conto di Salvatore PESCE. Anzi, una volta, durante uno di questi viaggi, era stato arrestato mentre si trovava in compagnia di tale Franco CARERE, perché gli avevano trovato della sostanza stupefacente.

3.- <u>Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE</u>.

Minuziose e ricche di particolari sono state le dichiarazioni rese dalla collaboratrice di giustizia in merito all'argomento che qui interessa.

---

[1] V. pag. 68 della trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011:
TESTE FERRARO – ***E mi ha detto: "Sai che il babbo lavora con questo, con questa si vive" ho detto io: "Madonna mia!". Era un via vai, tutti...***

[2] *Ivi*, pag. 67.

[3] Ivi, pag. 74:
P.M. DR.SSA PANTANO – *E Lei questa circostanza come l'ha appresa? L'ha mai visto alterato Pesce Francesco?*
TESTE FERRARO – *Allora, io non l'ho visto, però telefonava di notte a suo papà che rimaneva nella strada, nell'autostrada, e chiedeva aiuto a suo padre, di andare a prenderlo perché non riusciva ad arrivare a casa. Arrivava a casa, io ero lì, mi alzavo per vedere 'sto ragazzo, infatti era... arrivava il medico e gli faceva le flebo, e poi si riprendeva. Ma faceva uso di droghe.*

Giuseppina ha riferito che i suoi più stretti congiunti, il padre Salvatore, il fratello Francesco e il marito Rocco PALAIA, erano coinvolti nel traffico delle sostanze stupefacenti. Anche il cugino Francesco PESCE cl. 78, detto *Testuni*, trafficava in droga, ma non si esponeva personalmente, lo faceva tramite **Domenico LEOTTA** e **Francesco DI MARTE**, detto *Tetenna*. Tale circostanza l'aveva appresa perché alcune volte, nell'ascoltare i discorsi tra suo marito e suo fratello, gli aveva sentito dire che dovevano andare a rifornirsi da loro, e talora si erano pure lamentati che questi signori dovevano chiedere il consenso a *Ciccio* prima[4].

A partire dal 2000/2001 e fino al momento del suo arresto, l'imputata era bene a conoscenza del fatto che il marito ed il fratello acquistavano droga sia per uso personale che per rivenderla; ne osservava i movimenti, guardandoli armeggiare in cucina con carta alluminio, sacchetti da congelatore e bilancine.

Inoltre, aveva visto personalmente il coniuge assumere droga, probabilmente cocaina, tirandola con il naso. Una sera, era il mese di aprile o maggio del 2006[5] e l'imputata era in attesa del terzo figlio (la piccola Elisea), aveva addirittura trovato un panetto di droga da circa mezzo chilo nascosto sotto un cuscino del divano di casa. Insospettita dei movimenti strani fatti dal marito durante la giornata, prima di andare a letto si era messa a frugare nel salone e aveva fatto così quella scoperta. Quella sera Rocco PALAIA non era rientrato a dormire, ma questa era una circostanza quasi usuale, accadeva infatti raramente che lui dormisse a casa.

Temendo di potere essere arrestata se fosse arrivato a casa un controllo delle forze dell'ordine, aveva nascosto il panetto in un borsello in attesa che rientrasse il coniuge. La mattina successiva però, alle 6.00, la Guardia di Finanza si era presentata all'abitazione dell'imputata con un mandato di perquisizione. Giuseppina, temendone le conseguenze, prima di aprire ai finanzieri aveva cercato di disfarsi del panetto di droga e, non trovando migliore soluzione, lo aveva lanciato in un pozzo luce posto tra la propria abitazione e quella del suo vicino, evitando, in tal modo, che i militari rinvenissero lo stupefacente. Il panetto era stato poi recuperato, su sua indicazione, da **Mario PALAIA**[6].

---

[4] V. pag. 134 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Quindi suo fratello e suo marito comprano da Leotta e Di Marte?*
IMP. PESCE G. – *Sì. **E praticamente alcune volte lamentavano il fatto che dovevano... questi signori dovevano chiedere il consenso a Ciccio se gliela potevano dare perché loro dicevano: "Tu lo sai che io devo dare... devo rendere... devo chiederlo prima a tuo cugino**" insomma e...*

[5] Nel corso dell'esame la collaboratrice ha precisato poi che l'episodio narrato si era verificato con esattezza nel maggio del 2006, agganciando il suo ricordo al fatto che la perquisizione domiciliare subita era quella conseguente al sequestro del "*Market Alimentari*" di Erminda PATERNA, eseguito – com'è documentalmente provato - il 18 maggio 2006.

[6] Pag. 142 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012:
IMP. PESCE G. – *Sì. Solo, tipo, sono riuscita poi prima di andar via... perché praticamente da lì mi hanno portata al supermercato in quanto io lavoravo lì e quindi mi hanno portata lì per fare il sequestro, perché mia madre aveva... in contemporanea aveva avuto anche lei la perquisizione a casa e all'altra casa quindi stavano mia madre, mia sorella... mia ha una casa, mia sorella un'altra e io a casa mia e poi da lì mi portarono al supermercato. Niente, da lì poi riuscì a parlare quando ero al supermercato con... arrivò il cugino*

Un'altra volta era accaduto che la bambina più piccola, Elisea, che all'epoca poteva avere sui due anni, aveva rinvenuto sul pavimento di casa un involucro di carta alluminio contenente una *polvere bianca*. Ve l'aveva lasciato per disattenzione Francesco PESCE, il quale all'epoca dormiva dalla sorella. Poco ci mancò, quella volta, che la bambina portasse la sostanza alla bocca: l'intervento tempestivo della mamma gliel'aveva impedito.

Deve darsi atto, a questo punto, che nel rievocare l'episodio Giuseppina PESCE ha avuto un cedimento alla commozione, come documentato dalla trascrizione dell'udienza fonoregistrata[7].

Ma a parte questi due episodi, lo stupefacente solitamente veniva conservato sotto terra, *intorno alle case*, nascosto come le armi, e veniva smerciato più frequentemente nel garage della casa dove abitava Angela FERRARO[8].

La collaboratrice ha ricordato come più assidui frequentatori del garage **Andrea FORTUGNO, Francesco D'AGOSTINO, Rocco CARBONE, Vincenzo PESCE cl. 86, Rocco MESSINA, Benito e Mario PALAIA**. Alcuni di essi acquistavano lo stupefacente anche per uso personale, oltre a trafficare con Francesco PESCE cl. 84 e con Rocco PALAIA.

Giuseppina ha anche accusato suo padre Salvatore di essere stato coinvolto, a partire dal 2001/2002 e comunque dopo la sua scarcerazione, nel traffico di stupefacenti. Non che lei avesse mai assistito personalmente a qualche cessione di droga, ma da quello che le era capitato di notare aveva intuito che con la droga suo padre ci lavorava. In particolare, vedeva dei movimenti strani nella casa di via Donizetti, *persone che andavano e venivano, bilancine*; sentiva il padre parlare di *clienti*. Qualche volta Salvatore PESCE, entrando in casa con il genero Rocco PALAIA o con qualche suo amico, faceva allontanare i familiari, dicendo che *dovevano fare delle cose*. Quindi, finito il lavoro, raccomandava alle donne di ripulire bene il piano di cottura della cucina, ove spesso si depositava della polvere, e i *frullatori* che erano stati appena utilizzati, *stando attente a non respirare*.

A dire dell'imputata, il canale di rifornimento della droga per Salvatore PESCE era il cognato **Giuseppe FERRARO**, che gliela faceva pervenire a Rosarno, in grossi quantitativi, da Milano, tramite corrieri. Poiché, infatti, Salvatore si era fatto la fama di cattivo pagatore, non riusciva più a reperire gli stupefacenti *in loco*.

Francesco PESCE e Rocco PALAIA si rifornivano, oltre che da LEOTTA e DI MARTE – i quali, come già detto, trafficavano per conto di Francesco PESCE classe '78 – anche da talune persone originarie di San Luca, di cui l'imputata ha detto però di non conoscere i

---

di mio marito, Palaia Mario, e mi chiedeva informazioni, dice: **"Sai se hanno trovato qualcosa? " e io ho detto: "No, quello che stai cercando – ho detto – io l'ho buttato... l'ho buttato così, così, nella casa del vicino" e lui praticamente andò subito a recuperarlo.**

[7] Ivi, pag. 145.

[8] Sappiamo già che si tratta della casa di Marina MACRI', quella sita in via Leoncavallo, dove all'epoca viveva di fatto la famiglia di Salvatore PESCE.

nomi. Nel periodo in cui suo marito Rocco PALAIA era agli arresti domiciliari, a far da tramite tra lui e i santolucoti per la compravendita di droga era Rocco CARBONE, che godeva della fiducia sia di PALAIA che di Francesco PESCE cl. '84 e insieme a loro era coinvolto anche nel traffico di armi.

4.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

Non sono mancate in dibattimento sull'argomento relativo al traffico di sostanze stupefacenti le dichiarazioni del collaboratore di giustizia Salvatore FACCHINETTI, il quale, nel corso del suo lungo e spesso difficile esame effettuato a distanza, complicato talvolta dal non perfetto funzionamento del sistema di videocollegamento, ha parlato a lungo e a più riprese del coinvolgimento della cosca PESCE nei traffici di droga. Poiché le sue dichiarazioni non hanno riguardato specificamente gli imputati ai quali è contestato il reato di cui al capo 54 dell'imputazione, non è necessario dar conto in dettaglio del contenuto della sua testimonianza. La cui sintesi si riduce nell'essenziale a queste poche proposizioni: **la droga (eroina, cocaina) arrivava in grossi quantitativi al porto di Gioia Tauro**, da dove veniva fatta uscire con l'ausilio di finanzieri compiacenti, e poi trasportata a Rosarno con i camion di soggetti vicini ai PESCE: **Signorino ARMELI**, meglio noto come Rino *lo sbirro*, Fortunato CARROZZA, detto *il Patataro*, particolarmente legato a **Marcello PESCE**, Rocco RACHELE, i FRANCO. **Veniva poi divisa, in proporzione ai soldi investiti per il suo acquisto, tra Francesco PESCE *Testuni*, Marcello PESCE, Rocco RAO, i fratelli Giuseppe e Francesco DI MARTE e Domenico LEOTTA**. La droga, una volta avvenuta la spartizione, era destinata al Nord Italia.

Queste cose FACCHINETTI le aveva sapute da Rocco RAO, dai gemelli CUTRÌ, da Rocco RACHELE. Altri particolari su un episodio relativo a un mancato pagamento di una partita di droga da parte di Giuseppe DI MARTE a Ciccio *Testuni* li aveva appresi da Vincenzo PESCE detto *Sciorta*, durante il periodo in cui questi era stato latitante.

5.- Le intercettazioni telefoniche e ambientali.

Vi sono, poi, agli atti del fascicolo processuale gli esiti dell'attività tecnica che dimostrano, in maniera chiara e senza possibilità di equivoci, non solo l'interesse della cosca PESCE per una fonte irrinunciabile di arricchimento, quale è il traffico degli stupefacenti, ma vieppiù gli stretti contatti esistenti tra gli odierni imputati, finalizzati allo spaccio di droga.

Come dire: né Rosa FERRARO, né Salvatore FACCHINETTI, né tanto meno Giuseppina PESCE, quando hanno deciso di percorrere la via della collaborazione con la giustizia, hanno ciurlato nel manico, raccontando fandonie.

Sulle indagini scaturite dalle intercettazioni telefoniche e ambientali di interesse hanno riferito, in particolare, i testi **Arturo NICEFORO**, all'epoca in servizio presso il Commissa-

riato di Gioia Tauro, e il mar.llo del R.O.S. dei carabinieri di Reggio Calabria **Davide DE GRAZIA**.

Sul contenuto delle numerose conversazioni intercettate e sugli esiti che ne sono scaturiti, ci si soffermerà qui di seguito.

5.1.- I rapporti tra Francesco PESCE e i catanesi.

Alle udienze del 16 e 20 dicembre 2011 **il sovr. NICEFORO**, che si è occupato delle indagini relative all'operazione c.d. "*La Rosa nel deserto*", ha riferito – per quel che qui interessa – che nel corso delle stesse furono acclarati contatti tra Francesco PESCE cl. 84, che nell'estate del 2006 era oggetto di monitoraggio, e due soggetti catanesi, tali Giovanni PAPPALARDO, nato a Catania il 21 febbraio 1976, e Nunzio NERI, nato a Catania il 29 novembre 1963.

I contatti avvenivano tramite l'utenza 347-1930944 intestata a Francesco PESCE. I primi contatti risalivano al giugno del 2006 (la prima telefonata intercettata è, infatti, del 30 giugno 2006), ma non fu subito chiaro il motivo per il quale intercorrevano le telefonate tra Francesco e i due siciliani; solo successivamente si capì che erano coinvolti in un traffico di stupefacenti.

Infatti, dagli accertamenti espletati risultò che i predetti catanesi avevano entrambi precedenti per reati in materia di stupefacenti ed erano legati alla criminalità organizzata catanese (al gruppo di SANTAPAOLA e ad altre cosche). In particolare, Giovanni PAPPALARDO e Nunzio NERI erano stati tratti in arresto nel 2004 per il reato di associazione per delinquere di stampo mafioso e per una serie di reati (traffico di stupefacenti, armi, estorsioni, furti, omicidio e quant'altro) nell'ambito di un'indagine che aveva riguardato il comprensorio di Adrano, Bronte, Paternò e paesi limitrofi e che consentì di individuare i gruppi criminali facenti capo alle famiglie dei SANTAPAOLA, MAZZEI e LAUDANI.

Da una telefonata intercettata il **18 settembre 2006 alle ore 14,27** (indicata con il **prog. n.11257**) sull'utenza di Francesco PESCE prima indicata, si capiva che Gianni, identificato nel suddetto **Giovanni PAPPALARDO**, doveva incontrarsi con Francesco PESCE, che aveva appositamente contattato per sapere se poteva passare da lui.

Sulla base di questa telefonata il Commissariato di Gioia Tauro predispose un servizio esterno, che consentì di verificare che vi fu un incontro nella stazione di servizio dell'autostrada in prossimità di Rosarno tra Francesco PESCE e due soggetti. Per evitare di bruciare l'indagine in corso gli inquirenti decisero di fermare solo questi due soggetti, dopo l'avvenuto incontro con il giovane PESCE. Seguendo la BMW X5, a bordo della quale viaggiavano, i poliziotti li fermavano all'altezza dello svincolo di Gioia Tauro, con la convinzione di trovarli in possesso di droga, visto che la loro ipotesi investigativa era che i catanesi si fossero spinti fino a Rosarno per acquistare sostanze stupefacenti.

Per procedere a un controllo più accurato i due furono portati in Commissariato. **La perquisizione diede esito negativo quanto alla presenza di sostanze stupefacenti**, ma venne trovata addosso ai due soggetti una notevole somma di denaro, 14.000 Euro, che PAPPALARDO cercò di giustificare parlando di un acquisto di autovetture da effettuare a Rosarno. Il che sul momento fece supporre – secondo il teste – che non vi fosse stata alcuna cessione di sostanze stupefacenti per qualche disguido insorto all'ultimo momento, magari perché gli agenti di polizia erano intervenuti prima del tempo.

NICEFORO ha aggiunto, però, che gli inquirenti in seguito ipotizzarono che i catanesi anche in quell'occasione avessero potuto mettere a punto il sistema utilizzato altre volte, e cioè si fossero avvalsi di una seconda macchina per il trasporto della droga. Ha spiegato, a tal proposito, che in altri procedimenti, in particolare in un procedimento della D.D.A. di Catania, era emerso infatti che per lo scambio e il trasporto di sostanze stupefacenti dalla Calabria verso la Sicilia venivano utilizzate più autovetture.

Dopo il controllo del 18 settembre 2006 non furono registrati altri contatti telefonici tra Francesco PESCE cl. 84 e Giovanni PAPPALARDO, perlomeno non sull'utenza monitorata: evidentemente, i due potevano avere pensato che il controllo non fosse stato casuale!

La telefonata n. 11257 del 18 settembre 2006, che consentì di operare il fermo dei due catanesi, venne preceduta da una serie di altre conversazioni telefoniche, di cui le seguenti sono state oggetto della perizia trascrittiva affidata al dott. MAESANO:

- **Telefonata n. 40 del 30 giugno 2006, ore 19,05**
- **Telefonata n. 112 del 1 luglio 2006, ore 22,10**
- **Telefonata n. 529 del 5 luglio 2006, ore 12,07**
- **Telefonata n. 557 del 5 luglio 2006, ore 17,41**
- **Telefonata n. 707 del 6 luglio 2006, ore 18,51**

Si tratta di telefonate dal linguaggio abbastanza criptico; si capisce che i conversanti usavano delle cautele nel parlarsi, proprio per evitare di essere compresi da eventuali estranei in ascolto. Il che lascia chiaramente intendere che l'argomento delle conversazioni non dovesse avere natura lecita. Nell'ultima delle telefonate testé indicate, intercorsa tra Francesco PESCE e Gianni PAPPALARDO, vi era anche un riferimento al ***cognato*** di Ciccio, con il quale PAPPALARDO diceva di aver parlato. Questo cognato di Ciccio – come giustamente spiegato da NICEFORO – non poteva che essere **Rocco PALAIA**, marito della sorella Giuseppina, visto che l'altro cognato, Vincenzo ALVIANO, coniuge della sorella Marina, all'epoca era detenuto e, dunque, era impossibile che PAPPALARDO avesse già interloquito con lui delle cose di cui discorreva con Francesco PESCE.

Non mette conto soffermarsi oltre sul contenuto di tali captazioni, essendo sufficiente rinviare alla perizia, dal momento che costituisce un dato incontestato che, proprio sulla base delle intercettazioni attivate sui telefoni di PAPPALARDO, di NERI e di Valerio SAVOCA (soggetto la cui utenza telefonica veniva utilizzata da PAPPALARDO), costoro, unitamente a Francesco PESCE e a Rocco PALAIA, furono tratti in arresto in esecuzione

dell'ordinanza n. 285/08 emessa il 7 maggio 2008 dal G.i.p. del Tribunale di Catania. E pertanto tale circostanza dimostra, ove ve ne fosse ancora bisogno, che i due cognati erano implicati in fatti di droga; tuttavia, da quelle conversazioni non vengono fuori elementi per giungere alla conclusione che, nel periodo considerato dal capo di imputazione, sia stato provato un qualche episodio concreto di spaccio di stupefacenti per il quale Francesco PESCE e Rocco PALAIA possano essere oggi condannati.

5.2.- I rapporti tra Francesco PESCE e William COMI.

Il 18 agosto 2006 veniva registrata sull'utenza intestata a Francesco PESCE, oggetto di monitoraggio, una telefonata tra lo stesso e William COMI (**progr. n. 6605 del 18 agosto 2006, ore 17,10**[9]), nella quale Francesco chiedeva al suo interlocutore quando sarebbe sceso, e questi rispondeva che lo avrebbe fatto non appena arrivava Alessandro. Al che Francesco si rassicurava e raccomandava: "***Va bene e portami i cash***".

Poiché i due si davano appuntamento davanti al supermercato sulla via Maria Zita di Rosarno, già gestito dalla famiglia PESCE e ormai sottoposto a sequestro, venne predisposto un servizio di appostamento che consentì di individuare una Fiat Cinquecento fermarsi nei pressi del market di cui sopra. Gli agenti, collocati a debita distanza per non essere visti, notavano che dalla macchina scendevano due persone e si incontravano con Francesco PESCE.

Quando i due risalivano in macchina, venivano seguiti e, una volta lasciato il territorio di Rosarno, venivano fermati per un controllo. Uno di loro risultava essere **William COMI**, che era l'intestatario della scheda telefonica che si era messo in contatto con Francesco, e l'altro tale **Rocco CALVI cl. 66**, entrambi residenti a Galatro.

Si trattava di soggetti che, come ha riferito il teste NICEFORO, erano stati già tratti in arresto per vari reati; il COMI, in particolare, aveva precedenti per detenzione e spaccio di sostanze stupefacenti. Da qui l'ipotesi che il denaro (*cash*) che Francesco nella telefonata precedente all'incontro aveva chiesto al suo interlocutore di portargli fosse il corrispettivo dovuto per una fornitura di droga. Il controllo comunque diede esito negativo quanto al rinvenimento di sostanze stupefacenti.

Venivano captate altre telefonate tra Francesco PESCE e William COMI, nelle quali il primo sollecitava il suo interlocutore a portargli i soldi che gli servivano *urgente urgente* (**progr. n. 6617 del 18 agosto 2006, ore 22,44**[10]), e COMI si impegnava a portargli 250 Euro o anche cento in più se riusciva ad arrangiare. Al che Francesco gli raccomandava di essere puntuale perché ne aveva bisogno, concludendo la conversazione con un invitante: "*così come vieni ti do eh ... pure un'altra cosa*" (**progr. n. 7462 del 25 agosto 2006, ore 8,17**[11]).

[9] V. pag. 10936 della Perizia Maesano.
[10] *Ivi*, pag. 10937.
[11] *Ivi*, pag. 10938.

Si tratta di brevissime conversazioni in cui viene utilizzato un linguaggio criptico e chiaramente allusivo, che lascia intendere con molta probabilità che lo scambio tra i soldi e *la cosa* di cui parlava Francesco potesse riguardare una fornitura di sostanze stupefacenti.

5.3.- I rapporti tra Francesco PESCE e Alessandro RACO.

L'attività tecnica consentiva, altresì, di rilevare l'esistenza di una serie contatti telefonici anche tra Francesco PESCE e tale **Alessandro RACO**, nonché tra quest'ultimo e William COMI. Dalle telefonate intercettate emerge chiaramente che i due (RACO e COMI) non solo si conoscevano, ma avevano rapporti tra loro.

Come ha spiegato NICEFORO, Alessandro RACO viveva a Verano Brianza, in provincia di Milano. All'epoca aveva dei precedenti, non comunque specifici in materia di sostanze stupefacenti.

La prima telefonata di interesse veniva registrata il 19 settembre 2006. Il chiamante era il predetto Alessandro RACO, così identificato dagli inquirenti per l'utenza utilizzata 338/39966930, a lui intestata, e perché era lo stesso chiamante a presentarsi come Sandro. Questi diceva a Ciccio di essere a Milano, Ciccio rispondeva che lui sarebbe salito la settimana entrante perché *doveva andare a colloquio*. Al che l'altro gli raccomandava di farglielo sapere *perché gli voleva presentare un amico* **(progr. n. 11372 del 19 settembre 2006, ore 00,24**[12]).

Dieci giorni dopo, e cioè il 29 settembre 2006, veniva captata altra telefonata tra i due.

Era Sandro a chiamare Ciccio. Gli diceva che la *sera prima si erano mangiati un maialino* e poi gli chiedeva se fosse a Milano, ma Ciccio rispondeva che aveva avuto un imprevisto e non era potuto partire, lo avrebbe fatto sicuramente la settimana entrante, anche perché giorno 6 doveva portare sua sorella all'ospedale. Ciccio si informava se con Sandro c'era anche Willy, ricevendo dal suo interlocutore la notizia che questi sarebbe arrivato a mezzanotte. Prima di chiudere la conversazione, Ciccio prometteva a Sandro di farglielo sapere non appena fosse arrivato a Milano, *così si organizzavano per mangiarsi un maialino* **(progr. n. 12930 del 29 settembre 2006**[13]).

Nel prosieguo venivano registrate altre telefonate tra Francesco PESCE e Alessandro RACO, in cui si faceva riferimento a "*mangiate di capra o di porco*", il cui contenuto non si riusciva però a decifrare del tutto.

Il 16 ottobre 2006 Sandro contattava nuovamente Ciccio per chiedergli quando sarebbe arrivato a Milano, *perché lì avevano organizzato una mangiata*. Il suo interlocutore lo informava, quindi, sui suoi spostamenti: l'indomani sera sarebbe partito alla volta di Roma

[12] *Ivi*, pag. 10946.
[13] V. Perizia TIGANI.

perché doveva fare un colloquio con suo padre, e poi subito dopo sarebbe salito a Milano. Chiedeva poi a Sandro *se avrebbero mangiato la capra o il porco*, l'altro gli diceva di sbrigarsi perché sennò poi non avrebbe trovato più niente. Francesco allora suggeriva di ammazzare pure *una capretta*, e di rimando Sandro puntualizzava che ***"qua si parla di tre capre non di una"***. I due quindi si mettevano a ridere. Nella telefonata vi era anche un riferimento a William (COMI): infatti Sandro, quando Ciccio gli chiedeva cosa avrebbero mangiato, si informava : ***"Ma non ti ha parlato William?"*** **(progr. n. 15035 del 16 ottobre 2006, ore 19,35**[14]).

Come si è già detto nel capitolo 7, Francesco PESCE partiva alla volta di Milano nella sera del 17 ottobre 2006, con prima tappa Roma. Il giorno dopo, infatti, doveva essere a colloquio con il padre Salvatore nel carcere di Rebibbia; quindi sarebbe salito nel capoluogo lombardo, per recarsi a colloquio con lo zio Giuseppe FERRARO, all'epoca recluso nel carcere di Voghera. Di questi suoi prossimi spostamenti informava Elvira MOUBARAKSHINA, la convivente dello zio con **la telefonata del 17 ottobre 2006, ore 20,35 (progr. n. 15137**[15]).

La sera del 18 ottobre 2006 Francesco PESCE, come programmato, arriva a Milano in compagnia di Andrea FORTUGNO. E qui viene contattato ancora una volta da Alessandro RACO. Il quale gli telefona per sapere se è già arrivato a Milano, invitandolo ad andare subito da lui perché *c'è una coscia di cinghiale pronta, una coscia che egli ha messo da parte per loro quando ha fatto la mangiata di cinghiale*. Ciccio sembra recalcitrante. È stanco per il viaggio e poi, l'indomani, deve alzarsi alle 6.00 per andare a colloquio con lo zio. Ma il suo interlocutore riesce ad essere allettante, e lui cede all'invito (**progr. n. 15249 del 18 ottobre 2006, ore 19,47**[16]), chiedendogli in una telefonata successiva delucidazioni su come raggiungerlo e ricevendo le informazioni utili per arrivare a Verano Brianza (**progr. n. 15297 del 18 ottobre 2006, ore 20,49**[17]).

Dalle telefonate intercettate il giorno successivo si evince che l'incontro di Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO con Alessandro RACO *per la mangiata* effettivamente vi era stato. E che a questa mangiata aveva partecipato anche un soggetto, definito da RACO *un amico*, di cui non veniva però fatto il nome.

Infatti, la sera dopo, alle ore 22,40, Sandro chiamava nuovamente Ciccio per dirgli che *c'era quell'amico di ieri che "aspetta a voi"*, facendogli sapere che *una nuova mangiata si poteva fare anche il giorno dopo*. I due si accordavano per vedersi nel pomeriggio dell'indomani (**progr. n. 15343 del 19 ottobre 2006, ore 22,40**[18]).

Il pomeriggio del giorno dopo, **20 ottobre 2006**, venivano registrate una serie di telefonate di rilievo.

---

[14] V. pag. 10955 Perizia MAESANO.
[15] *Ivi*, pag. 9597.
[16] *Ivi*, pag. 10962. Da notare che nella trascrizione del perito si mettono in bocca a Ciccio le parole che sono di Sandro e viceversa, ma si tratta all'evidenza di mero errore materiale.
[17] *Ivi*, pag. 10964.
[18] *Ivi*, pag. 10966

Alle 13,25 veniva captata sull'utenza **338/3966930** intestata ad Antonino TODARELLO e in uso ad Alessandro RACO una conversazione tra quest'ultimo e Francesco PESCE.

Sandro contattava Ciccio per riferirgli che una terza persona, l'amico di cui non veniva fatto il nome e che aveva partecipato all'incontro di due sere prima, aveva detto *che la mangiata "la facciamo qua da me"*, ossia che si sarebbero nuovamente incontrati a casa dello stesso RACO. Non solo. Questi raccomandava a Ciccio di essere puntuale, di non aspettare la sera per farsi vedere. Anzi, lo avvertiva che fra un'ora lo avrebbe richiamato per sapere se stava arrivando, così avrebbe potuto avvisare per tempo quell'amico, che gli aveva espressamente chiesto di essere avvisato mezz'ora prima dell'arrivo di Ciccio (**progr. n. 111 del 20 ottobre 2006, ore 13,25**[19]).

Pochi minuti dopo sull'utenza in uso a RACO veniva captata altra conversazione di interesse. Sandro telefonava a un soggetto che appellava "*mastro Natale*" e che, a dire di NICEFORO, non è stato identificato. L'unico dato certo è che questo soggetto utilizzava una scheda telefonica intestata a tale Maria Carmela PANETTA, anche lei nata a Galatro come RACO.

Sandro diceva al suo interlocutore che tra qualche ora tutto sarebbe stato a posto, anche se si lamentava che la ***capra costava assai***; poi gli faceva sapere che quella sera egli stesso avrebbe fatto "***500 euro di spese***" e si riprometteva di darne un qualcosa anche a questo Natale, perché comunque "***lui*** (terza persona singolare) ***la capra l'ha presa***" (**progr. n. 117 del 20 ottobre 2006, n. 13,32**[20]).

Poco meno di un'ora dopo veniva intercettata un'altra telefonata interessante tra Alessandro RACO e tale Peppe, che, secondo il teste NICEFORO potrebbe identificarsi nel soggetto intestatario della scheda utilizzata, **Giuseppe GALATI**.

Sandro comunicava a questo Peppe che era in attesa della telefonata (non vi può essere dubbio, sulla scorta delle conversazioni prima richiamate, che la telefonata che RACO aspettava era quella di Francesco PESCE) e che tra un'ora o due tutto sarebbe stato concluso. Gli chiedeva, quindi, se fosse andato a prendere *la carbonella, così si potevano fare questa mangiata*, ricevendo dal suo interlocutore questa testuale risposta: "***Io vengo gli do un'occhiata al lavoretto che c'è da fare ... vedo com'è ... e poi torno a casa***" (**progr. n. 127 del 20 ottobre 2006, n. 14,29**[21]).

A due minuti dalle tre Alessandro RACO ricontattava Ciccio PESCE per concordare l'orario dell'incontro che avevano programmato nella telefonata di qualche ora prima. I due decidevano di vedersi *alle cinque* a casa di Sandro. Il quale, avuta conferma che si sa-

[19] *Ivi*, pag. 9562.
[20] *Ivi*, pag. 9564.
[21] *Ivi*, pag. 9566.

rebbero incontrati, si proponeva di chiamare una terza persona: "***Alle cinque alla casa mia che io posso chiamare***" **(progr. n. 142 del 20 ottobre 2006, ore 14,58[22]).**

Intorno alle ore 16,00 Alessandro RACO telefonava nuovamente a quel tale Peppe utilizzatore della scheda intestata a Giuseppe GALATI, per chiedergli se stava già andando a casa sua; l'interlocutore puntualizzava che vi si sarebbe recato non appena fossero *arrivati loro*. Al che RACO si impegnava ad avvertirlo non appena fossero giunti **(progr. n. 162 del 20 ottobre 2006, ore 16,07[23]).**

Dieci minuti dopo, sempre sull'utenza in uso ad Alessandro RACO, veniva registrata una telefonata tra lo stesso e William COMI, che utilizzava una scheda telefonica intestata a Giovanni MORELLI.

Dal contenuto della conversazione si evince che William era a conoscenza del fatto che Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO dovessero incontrarsi quello stesso giorno con Sandro. Quando Sandro, infatti, lo informava di essere a casa in attesa del *compare*, che sarebbe arrivato fra *un'ora-un'ora e mezza*, William non si mostrava sorpreso, né chiedeva spiegazioni: capiva subito a chi il suo interlocutore stesse facendo riferimento. Anzi, chiedeva a Sandro se, secondo lui, avrebbero *combinato*, e quello gli rispondeva che "***combinare devono combinare per forza***" perché lui si era messo in mezzo e non voleva fare brutte figure con Ciccio. Al che William COMI affermava testualmente: "***l'importante che la carne ve la portano buona che non ve la portano mpurruta se vi portano mpurruta la carne non combiniamo niente***".

Dal tenore del dialogo tra i due si capisce che RACO aveva interesse a che l'affare tra il suo amico e Ciccio PESCE andasse a buon fine, perché quando William raccomandava a Sandro: "***Vedi ... che ci sia qualcosa per te pure ... no***", quello rispondeva fiducioso e, anzi, prometteva qualcosa anche a lui: se le cose sarebbero andate come dovevano andare, Sandro il giorno dopo avrebbe mandato a William 400 Euro. Ma questi gli confidava che si sarebbe accontentato anche di 200, per poter saldare un debito di 600 Euro che aveva nei confronti di tale Emanuele **(progr. n. 172 del 20 ottobre 2006, ore 16,17[24]).**

Trascorsa un'ora, sull'utenza in uso ad Alessandro RACO veniva registrata un'altra conversazione tra quest'ultimo e Francesco PESCE.

Era Ciccio che chiamava Sandro per dirgli che stava arrivando a casa sua. E Sandro: "*Allora chiamo a quell'amico*" **(progr. n. 193 del 20 ottobre 2006, ore 17,16[25]).**

L'amico di Sandro, che doveva incontrarsi con Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO, era Giuseppe GALATI o la persona che utilizzava la scheda telefonica a lui intestata.

---

[22] *Ivi*, pag. 9568.
[23] *Ivi*, pag. 9569.
[24] *Ivi*, pag. 9570.
[25] *Ivi*, pag. 9574.

Lo si capisce dalla telefonata che Sandro, subito dopo avere parlato con Ciccio, effettuava chiamando l'utenza intestata a GALATI. Si tratta di una conversazione flash, quasi una comunicazione di servizio: RACO diceva al suo interlocutore che poteva andare, e questi rispondeva: "*Sto arrivando*" **(progr. n. 195 del 20 ottobre 2006, ore 17,17**[26]).

Qualche minuto dopo Sandro telefonava a una donna su un'utenza intestata a Maria Antonia PANUCCIO.

Da questa conversazione si evince, innanzitutto, che il telefono utilizzato da Alessandro RACO gliel'aveva prestato tale Antonio (da identificarsi in Antonio TODARELLO, intestatario della scheda). Si capisce pure che la ragazza con cui parlava sapeva di ciò che doveva avvenire di lì a poco a casa di Sandro, perché quando egli le diceva di essere a casa, in attesa che *arrivassero per la mangiata*, non si mostrava affatto stupita, ma alla domanda del suo interlocutore ("***Hai capito?***") rispondeva senza alcuna esitazione in maniera affermativa ("***Si, si***"). ***Sandro poi le diceva che se avessero concluso quella mangiata sarebbe uscito a farsi la spesa e si sarebbe comprato pure un telefono*** **(Progr. n. 205 del 20 ottobre 2006, ore 17,24**[27]).

Qualche ora dopo veniva captata sull'utenza in uso ad Alessandro RACO una telefonata intercorsa con l'utenza intestata a Giovanni MORELLI e in uso a William COMI.

Dal contenuto della conversazione si evince che l'incontro tra i due Rosarnesi e l'amico del RACO a casa di quest'ultimo non aveva avuto l'esito sperato, in quanto l'affare non si era concluso perché – così si esprimeva Sandro parlando con William - "***la carne non era buona, puzzava***" **(progr. n. 216 del 20 ottobre 2006, ore 18,18**[28]).

5.3.1.- <u>La valutazione delle suddette intercettazioni telefoniche</u>.

Orbene, non par dubbio al Collegio che l'ipotesi investigativa, secondo la quale Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO fossero interessati, in quel di Milano, all'acquisto di una partita di stupefacenti da un soggetto (Giuseppe GALATI o chi per lui), rispetto al quale Alessandro RACO aveva fatto da intermediario, abbia trovato sufficiente e adeguato riscontro probatorio nel contenuto delle conversazioni or ora esaminate. In particolare, non può davvero credersi, sulla scorta di questa girandola di telefonate preordinate a far concludere positivamente un incontro a casa di RACO tra i due ragazzi provenienti da Rosarno e l'amico di Sandro che doveva portare la "*carbonella*", che l'incontro in questione, dallo stesso RACO programmato già a partire dal mese di settembre[29], fosse un semplice incontro conviviale tra amici che hanno piacere a stare insieme.

---

[26] *Ivi*, pag. 9575.
[27] Ivi, pag. 9576.
[28] *Ivi*, pag. 9578.
[29] V. **progr. n. 11372 del 19 settembre 2006, ore 00,24** prima esaminato.

Che non si trattasse di fare per davvero *una mangiata* lo si può escludere con certezza, oltre che dal fatto che una mangiata di carne (di *capra* o di *capretto* o di *maialino*, che fosse), ordinariamente, almeno alle nostre latitudini, non viene mangiata alle cinque del pomeriggio, dalla considerazione che RACO si mostrava ansioso per quell'incontro e aveva anche delle aspettative di natura economiche. Come potevano entrargli in tasca dall'incontro del suo amico con Ciccio PESCE e Andrea FORTUGNO i 500 Euro di guadagno che egli sperava di trarne, se davvero i due rosarnesi fossero stati invitati a un banchetto?

Ad ogni modo, le considerazioni che precedono, se corroborano quel che si è detto all'inizio del capitolo sulla "familiarità" di Francesco PESCE con la droga, non valgono per poter affermare, in termini di certezza, che nell'abboccamento organizzato da RACO il 20 ottobre 2006 vi sia stata cessione di sostanze stupefacenti al fine di spaccio. Anzi, lo si deve escludere, considerata la delusione con la quale lo stesso RACO comunicava al suo amico William COMI che *la carne non era buona, puzzava*. Dunque, nessun guadagno per RACO. Nessun guadagno neanche per COMI, a cui l'altro aveva fatto balenare, appena due ore prima, la prospettiva di potere ottenere anche lui quei 200 Euro che gli servivano per pagare un debito.

5.4.- L'arresto di Francesco PESCE del 30 ottobre 2006.

Nel corso della sua deposizione **il teste NICEFORO** ha riferito che nei giorni 24 e 29 ottobre 2006 era stato accertato, sulla base delle celle che agganciava il cellulare di Francesco PESCE, soggetto ad intercettazione, che vi erano stati degli spostamenti del giovane da Rosarno verso la zona jonica. Venivano, quindi, predisposti dei servizi esterni, che non davano però risultati, perché spesso Francesco teneva il telefono spento e questo non ne consentiva la localizzazione.

NICEFORO ha anche riferito degli esiti di un servizio di pattugliamento nel Comune di Rosarno, nel quale era stato personalmente impegnato, unitamente a un collega, nel pomeriggio del 30 ottobre 2006.

Quel pomeriggio, verso le 18,30, i poliziotti avvistavano Francesco PESCE alla guida di una Fiat Punto, che all'epoca era in uso al giovane. Decidevano di seguirlo. Il ragazzo, arrivato davanti ad un bar posto alla fine della via Maria Zita, si fermava e pigiava il clacson due-tre volte, come per richiamare qualcuno. E in effetti dal bar, subito dopo, usciva un soggetto, che gli operanti non riuscivano a identificare, e montava in macchina. Francesco a quel punto invertiva la direzione di marcia e ripartiva a gran velocità, dirigendosi dal centro verso la periferia di Rosarno e facendo perdere quasi subito le sue tracce a causa del traffico esistente.

Gli agenti ipotizzavano che il giovane si stesse dirigendo verso Gioiosa Jonica perché nei due giorni prima indicati (24 e 29 ottobre) era stato localizzato in quella zona; ne avevano conferma da un contatto telefonico che egli aveva avuto con qualcuno e, ritenendo che il

rampollo di Salvatore PESCE dovesse fare ritorno a Rosarno seguendo lo stesso percorso, predisponevano lungo il tragitto un servizio di pattugliamento, avvalendosi di un'altra macchina e di altri due operatori.

In effetti quella sera al suo rientro a Rosarno, circa un chilometro prima del centro abitato, Francesco veniva fermato e controllato, e sulla macchina venivano rinvenuti circa 100 grammi di sostanza stupefacente, nascosti sotto il sedile posteriore, che il ragazzo stesso diceva agli agenti trattarsi di cocaina[30]. In quel frangente insieme a Francesco PESCE c'era Andrea FORTUGNO. **I due venivano arrestati.**

Vi è agli atti la trascrizione di una telefonata intercettata sulle utenze in uso ad Alessandro RACO e a William COMI, dalla quale si evince che gli interlocutori, venuti a conoscenza dell'arresto dei loro amici, temendo evidentemente di essere anche loro intercettati, decidevano di interrompere le loro comunicazioni.

Si tratta della **telefonata captata il 3 novembre 2006 alle ore 19,13 (progr. n. 1373)**, nella quale, dopo che William informava Sandro che Francesco e Andrea erano stati arrestati mentre tornavano da Galatro, Sandro gli consigliava di *chiudere i telefoni* per il momento[31].

5.5.- Le conversazioni intercettate sulla Fiat Grande Punto.

Nello stesso periodo in cui Francesco PESCE era oggetto delle indagini confluite nell'operazione convenzionalmente denominata "*La Rosa nel deserto*", su di lui stavano contemporaneamente indagando anche i carabinieri del R.O.S. di Reggio Calabria, in esecuzione di una delega ricevuta dalla Procura Distrettuale Antimafia del Tribunale di Reggio Calabria.

Poiché dalla captazione di un **colloquio in carcere avvenuto il 13 giugno 2006** tra Salvatore PESCE e il figlio Francesco emergeva il riferimento, da parte dei due, a un traffico di sostanze stupefacenti, venne avviata, come riferito dal **teste mar.llo DE GRAZIA** all'udienza del 18 gennaio 2012, un'attività di monitoraggio del figlio di Salvatore PESCE, di cui cominciarono ad essere seguiti i movimenti anche attraverso l'ascolto delle conversazioni dallo stesso intrattenute con i suoi interlocutori di turno.

Infatti, a partire dal 4 luglio 2006 venne concessa dal giudice l'autorizzazione a porre sotto controllo il numero di telefono **347-1930944**, intestato e in uso al ragazzo. Successivamente, nella notte tra il 18 e il 19 ottobre 2006[32], venne ambientalizzata anche la **mac-**

[30] Il dato si ricava con chiarezza dalla conversazione ambientale indicata con il **progr. n. 1016 del 30 ottobre 2006**, captata alle ore 19,28 sulla Fiat Grande Punto in uso a Francesco PESCE.
[31] V. pag. 9581 della Perizia MAESANO.
[32] Il teste DE GRAZIA ha riferito che l'ambientalizzazione della macchina venne fatta nella notte tra il 19 e il 20 di ottobre del 2006, ma si tratta, all'evidenza, di un dato erroneamente riportato, la "cimice" essendo stata collocata necessariamente la notte precedente. Lo si deduce senza possibilità di equivoci dal fatto che il 19 ottobre risultano captate sulla macchina una serie di conversazioni, comprese tra quelle oggetto della perizia di trascrizione affidata al

china Fiat Grande Punto targata DA 027 XV, mentre si trovava parcheggiata sul viale Jenner di Milano[33]. Si trattava della macchina che, come si è già detto nel capitolo 7, Francesco PESCE aveva preso a nolo il 16 ottobre 2006 dalla "Mondial Carta" s.n.c. di Settimo & Barrica, con sede in Rosarno, sulla via Nazionale 250. Con essa aveva raggiunto Milano in compagnia di Andrea FORTUGNO.

I dialoghi tra i due giovani intercettati all'interno dell'autovettura offrono spunti interessanti. In particolare,

- **Progr. n. 203 del 20 ottobre 2006, ore 16,58**

In questa conversazione si sentiva Andrea FORTUGNO dire, a proposito di qualcosa che aveva tra le mani, che non era buona (***"è umida"***[34]).

- **Progr. n. 219 del 20 ottobre 2006, ore 19,03**

In macchina c'erano Francesco, Andrea e tale Sandro (RACO?). Dal contenuto della conversazione, che in realtà non appare molto chiaro, si riesce a capire soltanto che i tre si stavano recando in qualche parte della città per acquistare qualcosa. Uno degli altri due diceva infatti a Francesco ***di preparare i soldi ché sono arrivati***, ed egli si informava sulla qualità della merce che dovevano comprare[35].

- **Progr.n. 540 del 22 ottobre 2006, ore 14,40**

In macchina a conversare c'erano ncora Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO. Da una telefonata che quest'ultimo faceva a qualcuno che chiamava Miki, si apprendeva che i due si trovavano nella zona di San Siro, dove gli avevano dato appuntamento. Il tenore della conversazione non lascia davvero margini di dubbio sul fatto che gli interlocutori stessero parlando di sostanze stupefacenti[36].

---

dott. MAESANO (v. da pag. 10191 a pag. 10240). Del riferimento temporale erroneo da parte di DE GRAZIA si è detto anche nel capitolo 7.

[33] Ha riferito il teste DE GRAZIA che dalle risultanze della operazione c.d. *Decollo* era emerso che Giuseppe FERRARO, zio materno di Francesco PESCE, disponeva a Milano di un appartamento per civile abitazione, sito sul viale Jenner n. 31.

[34] V. pag. 10281 della Perizia MAESANO.

[35] *Ivi*, pag. 10298:
Francesco - ma questo ce l'ha a zero quattro?
V.M. – zero cinque ti dà
V.M.1- *quello che ci ha dato* (incomprensibile)
Francesco - (incomprensibile)
V.M. – (incomprensibile) ***zero cinque***
Francesco - zero cinque poi (incomprensibile)
V.M. – (incomprensibile)
Francesco - *digli dammi qualcosa in più dai*

[36] Ivi, pag. 10308:
V.M. - *Miki eh allora? mi senti ero io con l'anonimo perché non rispondi? avevo chiamato prima eh dove sei?* ***ah non facciamo niente allora ma tu non passi allo stadio più tardi? eh eh sono lì che vado a tro-***

- **Progr. n. 583 del 22 ottobre 2006, ore 21,41**

Da questa conversazione, in buona parte incomprensibile, si capisce che Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO, ancora a Milano, si stavano recando in via Meucci n. 76, nell'officina dove dovevano incontrarsi con Gianni ROMANO, che gli avrebbe consegnato la pistola oggetto del capo 10 dell'imputazione. Si capisce, anche, con molta chiarezza, che i due avevano appena fatto uso di sostanza stupefacente **(probabilmente cocaina, infatti nella trascrizione si dà atto che alle 12,40 uno dei due si sente soffiare con forza)**[37]

- **Progr. n. 767 del 24 ottobre 2006, ore 18,24**

In macchina, oltre a PESCE e a FORTUGNO – i due giovani erano già rientrati a Rosarno dalla loro trasferta milanese –, vi era anche un tale ***Peppe*** non meglio identificato. Francesco e Andrea avevano un battibecco, disputavano su chi di loro si intendesse maggiormente di *polvere*. Il giovane PESCE rivendicava una maggiore competenza, e quando l'amico, forse celiando, gli contestava che da un anno non faceva che portare *immondizia*, egli replicava dicendo che la *sua roba* era la migliore sul mercato e che, lavorata, veniva portata al 75-80% di purezza[38].

- **Progr. n. 768 del 24 ottobre 2006, ore 18,59**

---

vare un mio amico che è lì eh allora facciamo così ci non lo so perché forse questa sera vado via io *ancora non è deciso non ti so dire* (incomprensibile) *ok ciao, ciao, ciao* (incomprensibile)

Francesco *- eh?*

V.M. - ha detto ti devo spiegare devo parlare la merce (incomprensibile)

Francesco - (incomprensibile)

V.M. - dice richiamami per le sei no ma (incomprensibile)

Francesco *- minchia che* (incomprensibile) *Milano* (incomprensibile)

V.M. - ***non è che è cara*** (incomprensibile) ***non poi se c'è non c'è questa*** (incomprensibile) ***questo mi ha detto che me la dà dice te la do pure a*** (incomprensibile) ***ma non è*** (incomprensibile) ***ha detto non è manco gesso però*** (incomprensibile) ***gli ho detto però la roba*** (incomprensibile) ***ce l'hai buona non esce al novanta ma esce all'ottanta ottanta cinque ma vaglielo a dire a quelli che cazzo capiscono quegli "storti"***

Francesco - (incomprensibile)

V.M. - ancora se se questi ci fanno (incomprensibile) ***non facciamo niente*** (incomprensibile) ***pagavano pure che non se la prendono per forza***

Francesco - come non ho capito come (incomprensibile)

V.M. - **ti immagini che non la vogliono dopo che hanno già trovato** (incomprensibile) ma ora che stai facendo?

[37] *Ivi*, pag. 906.

[38] *Ivi*, pag. 10379:

V.M. - la gente viene e se la comprano (incomprensibile) *io la caccio..i non è che io non la caccio.. senti quante volte abbiamo praticato,* ***io ho visto che tu hai comprato cose che è un anno che compri la cosa con i soldi e hai comprato sempre immondizia, cosa buona ma non era..cosa giusta.. Francesco – cosa buona, che è scaglia ora..quella che compro io è..hai capito? non è, non è scaglietta..***

V.M. - è roba che (incomprensibile) ***e come la taglia...***

Francesco - ***al momento di ora è la migliore roba che c'è in giro, non è che ti sto dicendo che pigli la scaglia, piglio roba toccata ma roba buona..roba che esce settantacinque, che esce ottanta..***

V.M. - non è roba cullusa?

Francesco - ***è roba buona, non è roba cullusa..quale roba..*** *io l'ho vista, ce l'ha lo stesso il nano*

V.M. *- è cullusa..*

Questa conversazione è la prosecuzione della precedente. A Francesco, che nella conversazione di prima rivendicava di conoscere meglio di Andrea la qualità della *roba* che comprava, Andrea ricorda che anche lui, Ciccio, due volte ha comprato "***roba collusa***"[39]

- **Progr. n. 772 del 24 ottobre 2006, ore 20,45**

Sulla Fiat Grande Punto oggetto di monitoraggio insieme a Francesco PESCE c'era un tale ***Rocco*** non identificato. Si capisce chiaramente che i due stavano facendo uso di stupefacente; Rocco, infatti, nell'assumere la sostanza si lamentava: "***Non tira nemmeno bene, talmente è bagnata***"[40].

- **Progr. n. 835 del 26 ottobre 2006, ore 15,54**

Francesco PESCE si trova in macchina in compagnia di tali ***Antonio*** e ***Franco*** non meglio identificati. Che si discutesse di stupefacenti è chiaro come la luce del sole. Si sentiva, infatti, Francesco dire a uno dei suoi interlocutori: "***Ti porto un pezzo di "scaglia" di quella*** (incomprensibile) ***te la trovo io***"[41]. Si udiva ancora il Franco sconosciuto dire che lui in un giorno riusciva a tirare anche 7 gr.

- **Progr. n. 927 del 28 ottobre 2006, ore 23,52** :

In macchina c'erano Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO. Avevano sicuramente dello stupefacente con loro, lo si capisce perché quando vedevano passare una pattuglia di polizia, Andrea si preoccupava, ma Francesco lo tranquillizzava, affermando che egli era conosciuto come tossicomane e quindi poteva giustificarsi dicendo che era per uso personale[42]. **Certamente i due giovani stavano facendo uso di droga**. Lo si capisce sia dai rumori (le aspirazioni con il naso), sia dalle loro parole. Andrea e Francesco si lamentavano, infatti, del cattivo odore della sostanza[43].

---

[39] *Ivi*, pag. 10382.
[40] *Ivi*, pag. 10385.
[41] *Ivi*, pag. 10413.
[42] Ivi, pag. 10440:
Francesco - ***si ma a me non mi arrestano per questa cosa che lo sanno che mi drogo io gliel'ho detto già che a me uno non mi basta*** (incomprensibile) ***cinque sei no per questo non mi spavento***

[43] Ivi, pag. 10443:
Francesco - ***io mi faccio la mia mi faccio la botta mia te la do ora*** (incomprensibile)
V.M. - (incomprensibile)
Francesco - (aspira con il naso) ***che puzza di merda***
V.M. - (incomprensibile) ***puzza troppo di merda lo vedi la odio io quando*** (incomprensibile) *così* ***Francesco*** - ***che puzza di merda***
V.M. - ***domani mattina ti sfonda il naso questa cosa Francesco*** - *eh eh*
V.M. - ***ti fa i chiodi sul naso com'è sopra la sigaretta?***
Francesco - *mah*
V.M. - *dammi* (incomprensibile)
Francesco - ***non mi piace questa cosa a me ah ah***
V.M. - *oh Ciccio* (incomprensibile)
Francesco - *non mi piace per niente questa cosa*
V.M. - *ti dico di non comprarne ti fottono i soldi non ci sono cose buone lo sai com'è dice che non c'è un cazzo tutte cosa sintetica stiamo tirando brucia il cervello* (rumori nell'abitacolo la macchina è ferma aspira) *min-*

Nel loro girovagare incontravano a un certo punto un soggetto di nome Franco[44], con il quale continuavano a parlare di droga. Questo soggetto chiedeva a Francesco se fosse andato a colloquio con *Mussuni*, Francesco rispondeva negativamente ma precisava di avergli mandato *un'ambasciata* con suo padre

- **Progr. n. 928 del 29 ottobre 2006, ore 00.13**

In macchina c'erano Francesco PESCE, Andrea FORTUGNO e Francesco CARERI. L'argomento era costituito ancora dalla droga. Si sentiva Francesco cantare e poi, in preda all'esaltazione, affermare: "***ora mi faccio una botta nella strada***" e Andrea scongiurarlo: "*non scherzare Ciccio ti prego*"[45]. Facevano, quindi, riferimento alla Polizia che era ancora in zona. Francesco, infatti, affermava di non gradire la presenza della "*Questura*" in giro: era preoccupato che ci fosse sotto qualcosa, anche se FORTUGNO cercava di tranquillizzarlo spiegandogli che *le operazioni non le fa la Questura ma i carabinieri.*

- **Progr. n. 929 del 29 ottobre 2006, ore 00.36**

La notte non è ancora finita per Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO. I quali ci riprovano: dalla registrazione si sente inspirare più volte. **Al termine della conversazione Ciccio afferma che nel garage ha roba di lusso[46].**

Non è, dunque, un'invenzione della fantasia di Rosa FERRARO che il famoso garage della nonna Marina veniva utilizzato per nascondere *la roba* e preparare le dosi!

- **Progr. n. 955 del 29 ottobre 2006, ore 14.51**

I conversanti erano Francesco PESCE, tali Rocco e Peppe non meglio identificati e un altro uomo.

Si capisce perfettamente, dal tenore dei dialoghi captati sulla Fiat Grande Punto, che Francesco aveva della droga con sé e voleva venderla; ad un tratto si fermava; chiamava un uomo che era fuori della macchina, un ***Peppe*** non identificato dagli inquirenti, e gli offriva in vendita qualche cosa, che si capiva essere sostanza stupefacente ("*oh Peppe vieni qua..tutte parole..senti a me,* ***ho una ventina di questa cosa, non è buona, buona, buona però sai..***"[47]).

---

*chia sopra nel naso (*incomprensibile*) me lo sono intoppata basta (*incomprensibile*) (*auto in movimento*)*

[44] **Si tratta forse di Francesco CARERI, di cui al progr. successivo.**

[45] *Ivi*, pag. 10454.

[46] Ivi, pag. 10466:

Ciccio - quello che ho è la *(*incomprensibile*)* ***di scagliette che ho nel garage..*** *(*incomprensibile*)* ***roba di lusso..***

V.M. *- (*incomprensibile*) davvero..*

[47] *Ivi*, pag. 10482.

Peppe si avvicinava, evidentemente prendeva visione della mercanzia, perché subito dopo ammetteva *che era buona*. Quando però Francesco gli diceva che poteva pagargliela a quanto voleva lui, *anche a venti*, cominciava a dubitare della bontà della sostanza (***"si allora che cazzo è? tagliata.."***). Ma l'offerente lo rassicurava: era disposto *a vendergliela a 20-25 non perché non fosse buona, ma perché era da tanto che ce l'aveva e se la voleva togliere*. Peppe era disposto a comprarne un po', ma manifestava perplessità sulla qualità. Francesco però lo tranquillizza: era roba che "***squaglia***" e che "***esce al 40***", l'aspetto non sarà dei migliori, ma il suo effetto è garantito (***"Minchia mi sono fatto una botta e mi ha scassato..mi ha indurito..è che è brutta la veduta però se te la pippi è buona.."***).

Qualcuno che era in macchina con lui verso la fine della conversazione sembrava rimproverarlo (***"la pigli a quaranta e la cacci a venticinque?"***). Ma non si udiva alcun commento da parte di Francesco (si sentiva solo musica ad alto volume), poi la conversazione era chiusa da una frase smozzicata del giovane: "***Si va in galera..arresti domiciliari, latitanti..***".

- **Progr. n. 956 del 29 ottobre 2006, ore 15,26**

Francesco PESCE si trovava in macchina con una persona non identificata. D'un tratto si fermava per parlare con qualcuno che è per strada e gli si avvicinava. Le parole pronunciate dal giovane nell'occasione, per quanto criptiche e apparentemente senza senso, alludevano chiaramente, dato il contesto in cui si inserisce la conversazione intercettata, alla qualità e al prezzo di una qualche sostanza stupefacente a cui l'interlocutore di Francesco appariva interessato (***"E quanto ne vuole questo? Venti?"***)[48].

- **Progr. n. 960 del 29 ottobre 2006, ore 17,14**

Francesco PESCE si trovava sulla Fiat Grande Punto con un uomo non identificato. Del dialogo che gli interlocutori intrattenevano venivano captate frasi spezzettate e il loro dire non riesce sempre del tutto comprensibile, anche perché sulla macchina la musica dell'autoradio era sparata a tutto volume. Quando l'autovettura si fermava, ai due si avvicina un soggetto non identificato, che Francesco cercava in tutti i modi di convincere ad accompagnarlo da qualche parte, ché bisognava portarci "***mezzo pacco***", ma il suo interlocutore si sottraeva alla richiesta, perché impegnato quella sera stessa in una cerimonia di famiglia (il battesimo della cugina Marianna); gli suggeriva perciò di chiedere a Peppe,

---

[48] *Ivi*, pag. 10491:

Francesco - (risponde a una telefonata) *pronto chi è? ah compare Peppe..un poco e vengo che sono impegnato qua da una parte..un poco, no, no ciao Ascoltano la radio fino al minuto 29.27. si fermano a parlare con un uomo*

Francesco - Tiberio.. (incomprensibile) ***che io vado alla casetta..che c'è?*** (non si sente la risposta dell'altro interlocutore) ***pigliare, piglia. Che cazzo dici?*** (incomprensibile) ***e non l'hai sentita? Però un poco l'hai sentita..è umida ma è buona la cosa..è buona, un poco umida..***

V.M. - *minchia i* (incomprensibile tono basso)

Francesco - a che ora? Venticinque..a me (incomprensibile) ***a venticinque e tu*** (incomprensibile) ***e quanto ne vuole questo? Venti?***

che era un altro soggetto che nel frattempo si era avvicinato alla macchina, di farsi accompagnare[49].

Probabilmente il luogo dove bisognava portare questo *mezzo pacco* era Bovalino, considerato che – come riferito dal teste DE GRAZIA – dalla localizzazione GPS risultava che la vettura due ore dopo, e precisamente alle 19,22, si trovava proprio a Bovalino, piccolo centro della Jonica che notoriamente viene considerato, sulla scorta delle risultanze di numerose indagini investigative, come territorio di conquista per il traffico degli stupefacenti dei santolucoti e platioti.

- **Progr. n. 963 del 29 ottobre 2006, ore 18,20**

Sulla Fiat Grande Punto troviamo Francesco PESCE e il Peppe non identificato che si era convinto ad accompagnarlo. Francesco commentava, stizzito, con il suo interlocutore il comportamento tenuto nei suoi confronti da una terza persona che non veniva nominata: nonostante *nell'anno vecchio* Francesco avesse portato al soggetto di cui parlava 10.000 Euro, addirittura anticipandoglieli lui stesso, quello pretendeva ancora da lui 1.000 Euro per chiudere un vecchio conto. Di ciò PESCE appariva stizzito al punto da affermare che da questa terza persona che non nominava egli non l'avrebbe più voluta, *la cosa*, l'avrebbe comprata da un'altra parte![50]

---

[49] *Ivi, pag. 10497:*
***V.M.1**- dai che non posso..*
***Francesco** - per le otto siamo qua..*
***V.M.1**- non posso venire per davvero mi aspettano..*
***Francesco** - alle otto siamo qua..*
V.M.1- pure prima devo andare, chiama a Peppe
***Francesco** - vieni con me..*
***V.M.1**- (*incomprensibile*) Peppe..*
Francesco - andiamo e veniamo..no andiamo e veniamo, per le otto siamo qua..
V.M.2- andiamo e veniamo?
Francesco** - si cammina.. (*pausa*) **vedi che te lo dico avanti
***V.M.2**- dimmi*
Francesco** - **mezzo pacco dobbiamo portare
V.M.2- e dove lo portiamo?
***Francesco** - dietro sotto il siedile..*

[50] *Ivi*, pag. 10502:
Francesco** - **gli ho portato a lui diecimila euro nell'anno vecchio, e li ho anticipati io perché non mi sono rientrati ancora, per non fare brutta figura gli ho anticipato diecimila euro V.M. - e per mille euro sta facendo un macello
***Francesco** - minchia come li nomina.. (*incomprensibile*)*
***V.M.** - (*incomprensibile*) diecimila euro? Per il (*incomprensibile*) oh disgrazia che sono brutti i cristiani.. (*incomprensibile*) disgrazia che lo imbatte...*
(Omissis)
Francesco** - (parla al telefono) oh (incomprensibile) ci vediamo il mattino che sono di fuori io ciao....**Guarda che fetente di merda che è questo, mi sono gonfiati i coglioni ora..vaffanculo tu e lui che io non la voglio più la cosa...non la voglio questo merda! Vado a comprarmela da un'altra parte me ne fotto di lui
***V.M.** - (ride)*
Francesco** - **questo merda gli ho porto un sacco di soldi malanova mavi lui..** (parla al telefono) **oh mi stai calando dal** (incomprensibile) **come arrivo ti dico si va boh ci vediamo, ciao

Che Francesco PESCE facesse qui riferimento a un suo fornitore di droga (da cui si riprometteva di non comprare più "*la cosa*"), è circostanza davvero innegabile.

- **Progr. 993 del 30 ottobre 2006, ore 2.41**

Di una "*cosa*" non meglio specificata, ma che Francesco diceva *di aver nascosto*, si parlava anche nella conversazione in questione intercettata nella notte tra il 29 e il 30 ottobre 2006, quando sulla macchina monitorata vi erano con lui il fido Andrea FORTUGNO – è quest'ultimo che **chiedeva al suo amico *dove l'avesse nascosta la cosa, quella brutta*** – e altra persona non identificata[51].

- **Progr. n. 1016 del 30 ottobre 2006, ore 19.28**

È questa, infine, l'intercettazione ambientale che documenta in diretta l'arresto di Francesco PESCE e Andrea FORTUGNO, perché trovati in possesso di circa 100 grammi di cocaina.

I due sono sempre a bordo della Fiat Grande Punto. Quando sentono un suono di sirene, si spaventano, si chiedono l'uno l'altro se sono i carabinieri o la polizia, cercano di cambiare strada; ma alle 19.35 circa vengono fermati dalla Polizia. Perquisita la macchina, gli agenti rinvengono all'interno della vettura un involucro, e quando a Francesco viene chiesto di che si tratta, è lui stesso che dice trattarsi di cocaina[52].

---

[51] Ivi, pag. 10510:
V.M. *- Ciccio..*
Francesco *– si*
V.M.1- ***dove l'hai messa quella cosa?***
Francesco *– (*incomprensibile*)*
V.M.1- ***no quella che hai nascosto***
Francesco *– no (*incomprensibile*) tutta..erano per i fatti suoi..*
V.M.1- ***no quella che hai nascosto..quella brutta****..*
Francesco *– ah..*
V.M.1- *c'è cosa qua.. (*incomprensibile*)*
V.M. *- (*incomprensibile*) a Rocco*
V.M.1- ***no un poco ce l'ho nascosta*** *(*incomprensibile*)*
V.M. *- (*incomprensibile*) come lo vedi?*
V.M.1- *pulito, pulito.. (*incomprensibile*) ci scialiamo..*
Francesco *- (*incomprensibile*)*
V.M. *- che dobbiamo fare con questa (*incomprensibile*)*
Francesco *– no (*incomprensibile*)*
V.M.1- *pure io voglio (*incomprensibile*) però pulito, pulito tra poco ce ne andiamo..anzi se trovo una birra.. (*incomprensibile*).*

[52] *Ivi*, pag. 10517:
Francesco *- e non mi devi cacare il cazzo però và fan culo tu e tutti io non mi (*suono sirena*)* ***carabinieri sono ?***
V.M. *- (*incomprensibile*)*
Francesco *-* ***minchia la questura è accelera andiamocene che ci arrestano***
V.M. *- che gli diciamo (*rumore sportelli*)* ***buonasera***
V.M.1- ***buonasera documenti***
V.M. *- (*incomprensibile*) ci siamo spaventati (*voce in lontananza*)*
Francesco - incomprensibile –
V.M. *- e dove lo hai messo il marsupio il marsupio il marsupio dove lo hai messo*

5.5.1.- La valutazione delle intercettazioni ambientali esaminate.

Tranne che per la conversazione ambientale delle ore 14,51 del 29 ottobre 2006, identificata con il **progr. n. 955**, sulla quale si tornerà nel prosieguo, le altre intercettazioni esaminate nel paragrafo che precede, se chiaramente forniscono la prova provata del pieno coinvolgimento di Francesco PESCE[53], nel periodo considerato, in traffici illeciti di sostanze stupefacenti, tant'è che lo stesso veniva alla fine trovato in possesso di cocaina e per questo arrestato in flagranza di reato; se alla luce delle risultanze dell'attività tecnica può affermarsi, senza tema di smentita, che il giovane era sì assuntore di droghe, ma ciò non gli impediva di farne anche smercio: acquistandone e vendendone; nondimeno, le medesime risultanze non consentono di ritenere provata la sua penale responsabilità **in relazione a singoli episodi di spaccio**, in ordine ai quali soltanto potrebbe emettersi una sentenza di condanna.

5.6.- Le intercettazioni dei colloqui carcerari.

Di droga si parlava frequentemente anche in buona parte dei colloqui carcerari oggetto dell'attività captativa. Si esamineranno qui di seguito alcuni di essi.

A. Colloqui di Salvatore PESCE

- **Colloquio del 13 giugno 2006**

È il colloquio da cui, come riferito dal **teste DE GRAZIA**, ha preso avvio l'attività di monitoraggio al quale venne sottoposto Francesco PESCE, da parte dei carabinieri del R.O.S. di Reggio Calabria dal 4 luglio 2006 e fino al 30 di ottobre dello stesso anno.

In questo colloquio Francesco informava il padre che si era messo in affari con i FACCHINERI e che stava aspettando un certo quantitativo di droga che doveva giungere dalla Spagna. Faceva riferimento anche allo zio Pino (**FERRARO**), dal quale raccontava di avere avuto rassicurazioni che *la cosa* poteva essere smerciata sulla piazza di Milano tramite *Pasqualino*[54] e forniva altri particolari relativi alla quantità, al costo, alla spartizio-

---

Francesco - che cazzo so io non l'ho toccato stavamo parlando di pelo minchia sono saltato pensavo l'ambulanza
V.M. *- oh Ciccio il marsupio mio tu*
Francesco – dietro, dietro (rumori nell'abitacolo poi voci all'esterno) ***cocaina*** (voci all'esterno) ***lo so e non fate casino lo so*** (incomprensibile) ***mi arrestate*** (incomprensibile) ***non scappo non c'è niente*** (ancora voci all'esterno) *il giubbotto dove ce l'hai* ***finalmente siete arrivati dove dovevate arrivare*** (voci all'esterno del mezzo poi auto in movimento musica ad alto volume e suono delle sirene si fermano) (incomprensibile) *vedere che ho il telefono il telefono mio dove è* (rumore sportelli).

[53] Ma la stessa cosa si potrebbe dire di Andrea FORTUGNO, il quale – come si ricorderà – nella conversazione n. 767 del 14 ottobre 2006 rivendicava , nei confronti di Ciccio PESCE, una migliore conoscenza della "*polvere*".

[54] Si tratta di Pasqualino SERRA, con il quale durante la sua trasferta milanese del 18-23 ottobre 2006 Francesco PESCE cercherà di mettersi in contatto mediante Biagio LA ROCCA, come documentato dalle telefonate intercettate tra i due nel pomeriggio del 20 ottobre 2006 ((**proggr. nn. 4997, 4998, 5000, 5001**), oggetto dell'incarico di peri-

ne della merce. A questo punto Salvatore PESCE raccomandava al figlio di non andare personalmente a ritirare il carico e di mandare qualcun altro[55].

Il linguaggio utilizzato dai conversanti è talmente chiaro e univoco che sarebbe un fuor d'opera aggiungere qualsiasi chiosa esplicativa.

- **Colloquio del 24 giugno 2006.**

È questo il colloquio nel quale Francesco PESCE raccontava al padre detenuto della perquisizione effettuata dalle forze dell'ordine nella casa della nonna Marina MACRÌ qualche giorno prima e del rinvenimento di una pistola cal. 6 e di un **panetto di hashish ammuffi-**

---

zia conferito al trascrittore MAESANO. Da queste telefonate emerge che Francesco, che era in compagnia del solito Andrea FORTUGNO, si dava appuntamento con il LA ROCCA vicino all'ospedale Galeazzi di Milano, davanti a un'edicola. Poiché questa edicola era intestata a tale **signora IANNO'**, che era la moglie di **Pasqualino SERRA**, appare più che fondata l'ipotesi che il Pasqualino che Francesco PESCE doveva incontrare fosse proprio questa persona, considerato che, come riferito dal teste DE GRAZIA, **Pasqualino SERRA risultava essere stato detenuto con Giuseppe FERRARO perché coinvolto nella stessa operazione di polizia** (c.d. "Decollo"), ma era stato poi scarcerato perché malato, forse – così ha rammentato il teste – era addirittura sulla sedia a rotelle.

[55] V. Perizia MAESANO bis, pag. 838:

Pesce Francesco - *e senti che volevo dirti..io sto facendo un paio di lavori con lo zio Mico ora altri..io dovevo partire domani perché* ***mio zio ha l'appuntamento con questo dei Facchineri, stiamo lavorando con questi qua, ora stasera questi qua devono portarmi il bulgaro..questi Facchineri..domani sera mi devono portare questo bulgaro che dobbiamo vedere..che devo partire apposta..in più..fra mass..min..poi meno di dieci giorni dovrebbe andare con uno che era nella cella con lo zio Pino dalla Spagna a Madrid e sta portando ha duecento chili di cosa e cinquanta chili sono nostri..poi lo zio Pino mi ha detto che la piazza tutta tramite questo Pasqualino, ho chiamato due amici dello zio Pino e la vogliono tutta, però io là il lavoro lo sto facendo e incarico a Pasqualino, trova la casa lui..box..lui tutte cose per tenere la cosa, la caccia e a me dà i soldi***

Pesce Salvatore - *Ciccio*

Pesce Francesco - *hai capito?*

Pesce Salvatore - *tu*

Pesce Francesco - ***l'ho trovata, me la port..ce la portano, ce la danno a ventotto, l'ho tolta tutta..a trentasei sono***

Pesce Salvatore - *lascia stare non parlare di soldi che le cose..che..*

Pesce Francesco - ***sono trecentomila euro non sono buone?***

Pesce Salvatore - ***devi stare attento..sai che..tu un foglio di carta fra le mani non lo devi avere***

Pesce Francesco - *no..non faccio niente*

Pesce Salvatore - ***dove..dove c'è la cosa..tu non ci devi essere***

Pesce Francesco – *si, sì, sì*

Pesce Salvatore - *tu devi essere indipendente*

Pesce Francesco - *in più lui ora ha contattato a questo bulgaro qua,* ***se facciamo l'acquisto ce la porta due, tre volte al mese e in più ho..incontra a quello che era venuto..che avanzava i soldi***

Pesce Salvatore - *lascia stare sì..sì va boh le cose si fanno in una volta..* ***io quello che voglio che dove c'è una cosa..che tu non ci sia***

Pesce Francesco - ***no..c'è..sempre io detto a Pasqualino..io ho detto..incarica a Pasqualino mi ha detto..ma se sempre lavoriamo poi con Pasqualino?***

Pesce Salvatore - ***manda tu la a prendere questa cosa..Pasqualino tu no!***

Pesce Francesco - ***la cosa ci arriva a Milano***

Pesce Salvatore - ***manda Pasqualino.. le persone***

Pesce Francesco - ***sì..sì io ho trovato Pasqualino..gli ho detto***

Pesce Salvatore - ***dove c'è..tu non ci devi essere.***

to, dentro la cuccia del cane[56]. Si trattava – spiegava il ragazzo – ***di una panetta dello stesso tipo di quando c'era il padre***. Francesco appariva preoccupato del fatto che gliene si potesse addebitare la detenzione e potesse essere arrestato, ma Salvatore lo tranquillizzava: il panetto era stato trovato all'esterno dell'abitazione e, in ogni caso, la residenza di Francesco non era in via Donizetti[57].

Anche in questo colloquio i riferimenti alla disponibilità di droga da parte di Francesco PESCE e di suo padre Salvatore sono chiari e univoci: sebbene il detenuto, appena incontrati i familiari, li avesse esortati ad essere cauti nel parlare perché c'era il rischio di essere intercettati [***"quando parliamo..parliamo (incomprensibile) che ci sono le microspie parliamo (incomprensibile)"***], Francesco era un fiume in piena: pieno di rabbia contro i poliziotti e timoroso che il rinvenimento del *fumo* lo potesse spedire nelle patrie galere.

- **Colloquio del 27 settembre 2006.**

Nel corso del colloquio in questione, dopo che Salvatore PESCE e il figlio Francesco confabulavano in maniera incomprensibile, parlandosi all'orecchio, si sentiva chiaramente il detenuto comunicare al ragazzo che gli avrebbe mandato *un napoletano*, interessato all'acquisto di *erba* in gran quantità (***"vuole cose assai"***)[58].

---

[56] Il riferimento fatto da Francesco era alla perquisizione effettuata il 20 giugno 2006 da personale del Commissariato di P.S. di Gioia Tauro, nel corso della quale venne rinvenuto, tra l'altro, nel terreno circostante la casa di Marina MACRI' un panetto tipo hashish con su scritto "OMO", avvolto in un cellophan trasparente del peso complessivo di 247,36 grammi (v. documentazione prodotta dal P.M. all'udienza del 9 dicembre 2011).

[57] Perizia MAESANO bis, pag. 978:

Pesce Francesco - *te lo dico io come è la cosa..allora sono arrivati la mattina alle sei, là sono arrivati per armi con la cosa il mandato per me, per girare per armi* ***e sono venuti dalla nonna, hanno fatto la perquisizione, dalla nonna hanno fatto la perquisizione di là, sono venuti con i metal detector, con le zappe, hanno scavato tutti i "timpuni" hanno girato tutto e hanno trovato una pistola, io non c'entro niente quella pistola era una sei..chissà di chi cazzo era..poi sono andati dietro la cuccia dei cani e hanno trovato una panetta di fumo di quella quando c'eri tu..***

Pesce Salvatore - *ah?*

Pesce Francesco - ***una panetta di fumo di quella tua..quella tua con la scritta "Uomo" che era "mucata"*** *(ammuffita?) che era dietro la cuccia dei cani*

Pesce Salvatore - *e* ***allora l'ha lasciata Rocchicedu***

Pesce Francesco - ***eh loro l'hanno presa e l'hanno messa dentro la bombola del gas per accollarmela***

Ferraro Angela - *(incomprensibile) li ho portati io là dentro*

Pesce Francesco - ***stai zitta..per accollarla a me, praticamente questa cosa qua è la stessa di quella che mi hanno trovato a me, quella che mi hanno trovato a casa, questa qua è la stessa, con la stessa scritta "uomo", ora mi fanno il culo tanto perché dicono che quella là..che questa qua è la stessa***

Pesce Salvatore - ***non ti possono fare niente perché è all'aperto***

Pesce Francesco - *mi hanno portato al commissariato, volevano arrestarmi però mi hanno denunciato a piede libero, mi hanno denunciato a piede libero, hanno fatto l'articolo pure sul giornale*

Pesce Salvatore - *si l'ho visto*

(Omissis)

Pesce Salvatore - ***sì..sì ma non ti possono fare niente perché innanzitutto la casa non è tua, tu sei..all'aperto..tu non hai*** **nemmeno la residenza là, va bene tu là non c'entri niente quindi del fatto del fumo non ti possono fare niente**

Pesce Francesco - *ma è lo stesso di quello che mi hanno trovato*

[58] *Ivi*, pag. 1584:

Pesce Francesco - oh papà vieni qua *(si avvicina e parla all'orecchio)*

Anche qui nonostante le cautele adottate dai conversanti, è così esplicito il riferimento alla droga (a meno che non si voglia dire che l'*erba* al cui acquisto il napoletano era interessato fosse in realtà erba medica!), che ogni parola aggiuntiva rischierebbe di urtare l'intelligenza di chi legge.

- **Colloquio del 4 novembre 2006.**

Salvatore PESCE era a colloquio con la moglie e con il nipote Vincenzo PESCE. Il quale, a un certo punto, avvicinandosi allo zio detenuto e parlandogli a bassa voce, ma non tanto da riuscire a rendere incomprensibile il suo dire, lo informava che, dopo l'arresto del cugino Francesco, avvenuto appena cinque giorni prima, **Rocco PALAIA** e ***Marieru***, erano andati ***da quello là dove Ciccio si prendeva la cosa***. E un'ora dopo questo *Marieru* aveva avuto la Questura a casa[59].

Che la *cosa* di cui parlava Vincenzo fosse un termine criptico per indicare la droga non può essere messo in discussione, atteso che il riferimento al SERT che Salvatore PESCE faceva subito dopo per convincere sé stesso e gli altri che il figlio non poteva pagare nep-

---

Ferraro Angela - *minchia che cazzo di testa che hai*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) (*parla all'orecchio del figlio*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *sì*
Pesce Francesco - *eh questo qua (*incomprensibile*) **e mi ha detto che** (*incomprensibile*) **che già me l'aveva portata l'altra volta e mi ha mandato l'ambasciata** (*incomprensibile*) **e dice che** (*incomprensibile*) **ora** (*incomprensibile*) **un'altra volta** (*incomprensibile*) **o massimo..massimo** (*incomprensibile*) **giorno dieci** (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) **ti mando un napoletano***
Pesce Francesco - *ah*
Pesce Salvatore - ***con i soldi*** *(*incomprensibile*) **vuole cose assai***
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***vuole..vuole erba*** *(*incomprensibile*)*

[59] Perizia MAESANO, pag. 9637:
Pesce Vincenzo - ***Avvicinati un minuto che ti devo dire una cosa. Vedi che il fatto di Cicciareru, di tuo figlio*** (parla a bassa voce avvicinandosi al detenuto*)*
Pesce Salvatore – *uh*
Pesce Vincenzo - ***ieri, avantieri è andato Rocco Palaia con Marieru***...
Pesce Salvatore – *uh*
Pesce Vincenzo - ***Sono andati da quello là dove Ciccio si prende la cosa***
Pesce Salvatore – *uh*
Pesce Vincenzo - ***la sera stessa, dopo un'ora che Marieru è tornato, gli è saltata la Questura a casa***
Pesce Salvatore – *A quello?*
Pesce Vincenzo - *A Marieru, gli è saltata (*incomprensibile*) a casa Sempre quella Questura che ha preso a Ciccio*
Pesce Salvatore – *perché li sentono, Enzo*
Pesce Vincenzo - *e allora a breve dovrebbe succedere qualcosa zio*
Pesce Salvatore – *Sì. Ma se questo esce con il fatto della cosa, del Sert, poi non lo possono nemmeno arrestare*
Pesce Vincenzo - ***allora a breve dovrebbero scattare qualcosa***
Pesce Salvatore – *Perché?*
Pesce Vincenzo - ***Perché tuo figlio con questo qua aveva telefonate, aveva messaggi, con questo qua hai capito?*** *ti saluta lo zio (*incomprensibile*) e lo zio Pino.*

pure le conseguenze del fatto per cui era stato arrestato in flagranza perché tossicodipendente, dimostra inequivocabilmente che di droga i due stavano parlando.

****

E a proposito di questo colloquio, va qui anticipato – ma il discorso sarà ripreso allorché si tratterà di esaminare la posizione dei singoli imputati – che **il *Marieru* che insieme a Rocco PALAIA era andato *a prendere la cosa* là dove la prendeva Ciccio e che subito dopo aveva avuto la Questura alle costole, si identifica senz'ombra di dubbio nell'odierno imputato Mario PALAIA**. Uno dei ragazzi che – secondo Giuseppina PESCE – faceva parte dell'*entourage* del fratello ed era assiduo frequentatore del garage di nonna Marina.

E che **la parola di Giuseppina PESCE sia ancora una volta affidabile e credibile**, lo si può affermare senza tentennamenti non per una sorta di patente di attendibilità indiscriminatamente concessale, quali che siano state le sue dichiarazioni, quasi come premio per il coraggio dimostrato nell'intraprendere il difficile ma liberante percorso di collaborazione con la giustizia, ma perché la parola della donna è supportata da riscontri di natura oggettiva, che è impossibile ignorare trascurare o sottovalutare.

È il caso di richiamare a questo punto il contenuto di altre conversazione telefoniche captate che dimostrano gli stretti collegamenti esistenti, per quanto riguarda almeno il traffico di sostanze stupefacenti, tra Rocco PALAIA, suo cugino Mario PALAIA e Francesco PESCE cl. 84. A conferma, appunto, che Giuseppina non s'è inventato nulla.

Il **9 febbraio 2007 alle ore 11,32** veniva registrata sull'utenza telefonica **349/2335145** in uso a Rocco PALAIA, soggetta ad attività captativa regolarmente autorizzata (R.i.t. 2430/06), una conversazione intercorsa tra lo stesso e tale **Aldo CAPORALE**.

Come riferito dal **teste CALOGERO** all'udienza del 16 dicembre 2011, Aldo CAPORALE era un pluripregiudicato di Cassano Jonio con precedenti penali anche specifici in materia di droga.

Il tenore della conversazione (identificata con il **progr. n. 4430**), peraltro brevissima, risulta francamente incomprensibile: CAPORALE chiedeva qualcosa al suo interlocutore utilizzando un linguaggio criptico che riusciva lì per lì oscuro anche allo stesso PALAIA. O così almeno egli diceva. Si capiva, però, che Aldo voleva sapere da Rocco notizie su quando avrebbero fatto un qualcosa di cui in precedenza ("*quel giorno*") avevano parlato e che riguardava anche un ***cugino*** di Rocco PALAIA. I due concordavano di risentirsi a distanza di un paio d'ore[60].

[60] *Ivi*, pag. 10600:
Aldo *- pronto*
V.M. *- Aldo*
Aldo *- eh buongiorno*
V.M. *- e mi hai chiamato?*
Aldo *- ti disturbo?*

Che questo cugino al quale CAPORALE aveva fatto riferimento nella telefonata dianzi indicata fosse l'odierno imputato Mario PALAIA è indiscutibile. Appena un minuto dopo, infatti, quest'ultimo veniva contattato telefonicamente da Rocco PALAIA, il quale lo informava di avere ricevuto una telefonata da Aldo; i due decidevano di vedersi a distanza di poco più di un'ora (**progr. n. 4431 delle ore 11,33**)[61].

Come si è detto, dalle due brevi conversazioni telefoniche in questione non si riesce a comprendere granché, ma è rilevante il fatto che i due cugini PALAIA avessero conoscenza e contatti con un soggetto pluripregiudicato come CAPORALE, il quale vantava precedenti specifici anche per reati in materia di sostanze stupefacenti.

Vi sono ancora due telefonate che dimostrano come Mario PALAIA venisse, alla bisogna, utilizzato da Francesco PESCE cl. 84 per smerciare la sua "mercanzia".

V.M. *- no ma figurati..*
Aldo *- come andiamo tutto a posto?*
V.M. *- ti ringrazio*
Aldo *- **hai visto quel discorso che abbiamo fatto quel giorno***
V.M. *- eh*
Aldo *- **io tu e quell'amico tuo?** Pronto..*
V.M. *- **quale amico mio?***
Aldo *- **eh tuo cugino***
V.M. *- eh*
Aldo *- **e non lo so vedi tu..quando vuoi lo facciamo***
V.M. *- **ti giuro Aldo non mi ricordo***
Aldo *- e va beh non lo so..dovevamo prendere la* (incomprensibile)
V.M. *- **ti chiamo verso le due?***
Aldo *- **va bene***
V.M. *- va beh? Ciao*
Aldo *- ciao carissimo*
V.M. *- ciao, ciao*

[61] Ivi, pag. 10602:
V.M. *- oh*
Rocco *- ohu*
V.M. *- minchia ma ti vuoi alzare?*
Rocco *- che hai?*
V.M. *- vediamoci pomeriggio*
Rocco *- che ha?*
V.M. *- eh pomeriggio..*
Rocco *- **no vieni qua mi ha chiamato coso**..*
V.M. *- chi?*
Rocco *- **Aldo***
V.M. *- eh*
Rocco *- eh*
V.M. *- **e vediamoci pomeriggio Rocco dopo che ti alzi***
Rocco *- tu dove sei?*
V.M. *- **ora qua alla fabbrica sono..vediamoci all'una..***
Rocco *- Nasso è venuto?*
V.M. *- si ma vediamoci all'una..è venuto pure Tesauro qua*
Rocco *- alle due*
V.M. *- **vediamoci all'una dai ciao***
Rocco *– ciao.*

La prima è la telefonata identificata con il **progr. n. 15511 delle ore 18,11 del 22 ottobre 2006**, intercettata sull'utenza in uso a Francesco PESCE di cui si è detto in precedenza.

Quel giorno, come già si sa, Francesco si trovava a Milano insieme ad Andrea FORTUGNO, quando veniva contattato telefonicamente da un soggetto che si presentava come *Matteo* e affermava di essere *di Scilla*: poiché si trovava a passare da Rosarno, aveva pensato di chiamare Ciccio *per prendersi un caffè* insieme a lui. Quando Ciccio lo informava che egli non era a Rosarno, ma si trovava a Milano, il suo interlocutore sembrava cedere allo sconforto ("*e mannaia la buttana*"), ma ci pensava il giovane PESCE a rincuorarlo: di lì a poco gli avrebbe mandato lui un amico suo, *un figliolo di là*. Matteo intanto poteva aspettare al bar, *lì davanti al market*[62]. Come al solito, verrebbe da dire, rievocando le parole di Rosa FERRARO e Giuseppina PESCE.

L'attività tecnica ha rivelato chi era questo *figliolo* del posto, questo suo amico, che Francesco PESCE si era ripromesso di mandare dal povero Matteo che da Scilla era venuto a Rosarno (non apposta!, ma trovandosi a passare) per gustare un caffè in compagnia di Ciccio PESCE, e che non aveva potuto avere questo piacere.

Un minuto dopo, infatti, e precisamente alle ore 18,12, veniva intercettata sull'utenza n. **347/7755353** in uso ad Andrea FORTUGNO una conversazione che scioglie l'enigma: **FORTUGNO contattava Mario PALAIA**[63], al quale chiedeva di andare davanti al *bar di*

---

[62] Ivi, pag. 10971:
Matteo *- oh*
Ciccio *- chi è?*
Matteo *- Ciccio, Matteo sono..sono qua a Rosarno*
Ciccio *- quale Matteo?*
Matteo – Matteo..ci siamo conosciuti l'altro giorno..sono passato di qua e ho detto mi prendo un caffè con Ciccio..di Scilla
Ciccio - Matteo sono a Milano
Matteo - mannaia la miseria
Ciccio - ora sono a Milano
Matteo - e mannaia la buttana
Ciccio *- e senti e..aspetta che ti mando un amico mio*
Matteo - e dove me lo mandi?
Ciccio *- dove? Vai davanti al market dove ci siamo visti allora al bar..*
Matteo *- eh al bar dove c'è la colonnina della benzina*
Ciccio *- aspetta che ti mando un figliolo di là*
Matteo *- ok*
Ciccio *- dimmi come sei vestito che gli dico..*
Matteo *- niente sono in blu jeans*
Ciccio *- in jeans? Va bene dai*
Matteo *- e una maglietta marrone*
Ciccio *- aspetta nel bar che ti mando ad uno*
Matteo *- ok*
Ciccio *- va bene ciao, ciao Matteo ciao*

[63] Sull'identificazione, mai contestata peraltro, dei conversanti ha riferito il teste CALOGERO all'udienza del 16 dicembre 2011, alla cui deposizione si rimanda.

Cenzo, ché lì c'era Matteo, *il ragazzo che qualche sera prima era già andato da lui*, ad aspettarlo[64].

Orbene, che nelle due conversazioni telefoniche del 22 ottobre 2006, da ultimo esaminate, gli interlocutori, al di là del linguaggio convenzionale utilizzato, facessero chiaramente riferimento a sostanze stupefacenti, è un dato che difficilmente potrebbe essere seriamente contestato. Serve davvero soffermarsi oltre per capire che Matteo quel pomeriggio era partito da Scilla alla volta di Rosarno non certo per bere un caffè con un suo vecchio amico, ma per rifornirsi di droga da chi sapeva non lo avrebbe lasciato a mani vuote? Se il motivo della telefonata fosse stato realmente quello palesato dal significato letterale delle parole, avrebbe avuto senso la proposta di Francesco: il caffè te lo faccio bere con un amico mio?

Matteo, in realtà, doveva essere un acquirente abituale o, comunque, qualcuno che con il terzetto (Ciccio - Andrea - Mario) aveva già avuto a che fare. Tanto è vero che, quando FORTUGNO chiamava PALAIA, non aveva bisogno di dilungarsi in spiegazioni: c'è Matteo, il ragazzo "***che è venuto quella sera là sotto a te***", che ti aspetta al bar di Cenzo. E PALAIA, da parte sua, non aveva ha necessità di sapere perché doveva andare da quel ragazzo. Capiva subito il da farsi. A riprova del fatto che i tre erano affiatati e si intendevano a meraviglia.

B. <u>Colloqui di Francesco PESCE</u>.

- Colloquio del 3 novembre 2006

È questo il primo colloquio che Francesco PESCE intratteneva in carcere con i familiari dopo l'arresto del 30 ottobre 2006. Quel giorno erano andati a visitarlo, oltre alla madre, il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE cl.86.

Nel corso della conversazione Francesco, d'un tratto, faceva avvicinare a sé il cognato e il cugino e cominciava tra loro un dialogo di non immediata comprensibilità, perché i conversanti usavano mille cautele e accorgimenti per non farsi eventualmente intercettare, parlandosi all'orecchio e con tono di voce molto basso. Ad ogni modo da alcune parole che si riusciva a captare in maniera molto chiara si capisce, senza alcuna difficoltà, che

[64] Perizia MAESANO, pag. 9585:
Mario *– Hi?*
V.M. *– <u>Oh Mario dove sei?</u>*
Mario *– Al bar di Spagnolo*
V.M. *– <u>Sentimi qua fai un salto davanti al bar da..vedi e domandagli a Matteo, domandagli a Matteo</u>*
Mario *– A quale bar?*
V. M . *– Quel <u>figliolo che è venuto quella sera là sotto a te</u>*
Mario *– Ah ciao*
V. M . – Il bar di Cenzo ou ciao
Mario *– ciao*

l'argomento della loro discussione era la droga. **Di *quaranta chili di erba* parlava, infatti, senza veli Vincenzo PESCE**[65].

La riprova di quanto appena detto si trova nel prosieguo del dialogo, allorché i colloquianti, nell'urgenza di comunicarsi notizie di estrema importanza per il sopravvivere della stessa associazione di cui facevano parte a pieno titolo, si lasciavano andare, diventando meno circospetti. A quel punto, **i riferimenti alla partita di droga** che doveva arrivare a Milano dalla Spagna, e di cui Francesco PESCE aveva informato il padre nel colloquio del 13 giugno 2006 prima esaminato, e a un'altra partita di stupefacente non meglio specificata, **diventavano espliciti e inequivocabili**. Così come inequivocabili erano i riferimenti ai prezzi, a cui Rocco PALAIA, secondo le disposizioni del cognato, avrebbe dovuto cedere la sostanza, nonché ai soggetti ai quali avrebbe dovuto dare l'incarico di piazzarla, fra cui Francesco nominava il solito Pasqualino (SERRA) e tale Maurizio, che PALAIA sarebbe dovuto andare a prendere a San Marino[66].

---

[65] Perizia MAESANO bis, pag. 2769:
Pesce Francesco - *che ti volevo dire? (*incomprensibile*)* (si accavallano, Rocco si siede di fronte al cognato Francesco, Rocco e Vincenzo si avvicinano e si parlano viso a viso*) oh..oh che volevo?* ***se non..se non esco verso il venticinque*** (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso*) in amico mio..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile*)*
Palaia Rocco - (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Francesco – *eh!*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla all'orecchio di Francesco*)*
Palaia Rocco - (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Francesco - *che è arrivato?* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Francesco - *eh?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla all'orecchio di Francesco*)*
Palaia Rocco - *non sta* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Francesco - *è latitante..*
Pesce Vincenzo - *questo qua* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Palaia Rocco – *si, coso è latitante ..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile*)* (parla all'orecchio di Francesco*)*
Pesce Francesco – *Renato..*
Palaia Rocco - *Renato* (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile*)* (parla all'orecchio di Francesco*)*
Palaia Rocco - *ora ce l'ha?*
Pesce Vincenzo - *no ora..no ora gli sta arrivando..*
Palaia Rocco - (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile*)* *no..*
Pesce Francesco - (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)* ***se hai..se trovi cosa..aspetta*** (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)* ***se hai cosa..se la trovi dalla a Fifio, che ti paga subito..***
Pesce Vincenzo - *ti sto dicendo* (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)* ***lui mi ha detto che in settimana, in settimana*** (incomprensibile parla con tono di voce basso*)* ***siccome dice che*** (incomprensibile*)* ***te la porta, e te ne prendi quanto vuoi*** *(incomprensibile)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***allora io gli sto..allora ti spieg..***
Pesce Vincenzo - ***quanto vuoi?*** (incomprensibile*)* (parla con tono di voce basso e si accavallano*)* ***quaranta chili di erba..***

[66] *Ivi*, pag. 2772:
Pesce Francesco - ***si..si ora c'è un'altra cosa..allora..***
Palaia Rocco - *ho capito che hai detto tu!*

Anche qui superflua appare ogni parola di commento al contenuto del dialogo intercettato, alla luce delle parole degli stessi protagonisti, da cui deve escludersi qualsiasi sospetto di millanteria o autocalunnia.

- **Colloquio del 1° dicembre 2006**

Anche in questo colloquio vi è un chiaro riferimento al traffico degli stupefacenti praticato da Francesco PESCE e dal cugino Vincenzo PESCE.

Quest'ultimo raccontava al detenuto, infatti, di avere guadagnato qualche giorno prima 4.000 Euro, avendo venduto "*mezzo pacco*" ad un amico dello zio, *che veniva da Catania*. Il quale, anzi, sarebbe tornato per un altro "*mezzo pacco*". In risposta a Francesco che gli chiedeva *chi gliel'avesse data*, Vincenzo affermava che l'*aveva trovata* a Gioia Tauro.

Proseguendo nel dialogo, il ragazzo rimproverava al cugino Ciccio (*nano*) di essere stato causa di un disguido con tale *compare Biagio* quella volta che era andato a prendere da lui *200 grammi di polvere* senza dirgli niente e così facendogli fare una cattiva figura con il predetto Biagio. Ma Francesco replicava che quella volta *era tutta roba sintetica, e lui ci aveva rimesso pure 5.000 Euro*[67].

Pesce Francesco - ***io l'aspetto da due parti, a Milano da Facchineri ti dico io poi dove devi andare, come li devi rintracciare, e questo qua, questo ragazzo è già in Spagna per la cosa, e scende a metà mese..a metà mese arriva..arriva una buona partita..questa..e ne ho un'altra di dirasi*** (fonetico)(incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***e questi qua sono pure..sono andati a prenderla, questo è compare Vincenzo*** (incomprensibile) *(parla con tono di voce basso e si accavallano)* ***poi te lo dico io come devi rintracciarlo a questo, che qua con me c'è il nipote, che io aspettavo un'ambasciata da questo..che questo dice che era partito per andare per la cosa, come questo qua arriva ti faccio sapere, ti metti d'accordo..gli dici che ehh!***

Palaia Rocco - *e dove vado a prenderlo?*

Pesce Francesco - ***poi te lo dico io..deve arrivare..arriva..penso che arriva pure a Milano questa qua..tutte e due le partite arrivano a Milano, poi ti dico pure a chi la devi dare a Milano***..

Palaia Rocco - *no..ma ora* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)

Pesce Francesco – ***no, tu là..tu là devi andare a parlare, devi andare solamente da Pasqualino, vai*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)

Palaia Rocco - (incomprensibile) ***con Pasqualino..***

Pesce Francesco - ***tu vai..la porta..a ventotto gliela diamo, a trentatre..a trentatre..***

Palaia Rocco - (incomprensibile) ***la pagano pure a trentotto..***

Pesce Francesco - ***gliela..gliela dai a trentaquattro, gliela dai a trentaquattro, te ne prendi cinquanta chili ,quanti soldi prendi ah? parla con Pasqualino che la piazza tutta lui, poi ti dico io, un altro a Maurizio, lo vai a prendere a San Marino, te li dico tutti io dopo***..

Palaia Rocco - *c'è pure* (incomprensibile) *(parla con tono di voce basso e si accavallano) il figlio di..*

Pesce Francesco – *io, quando arriva a Milano, pure ai Platinoti gli arriva Rocco, ce l'hanno tutti poi..hai capito?*

[67] *Ivi*, pag. 2247:

Pesce Vincenzo - ***ieri ..l'altra volta è venuto quell'amico dello zio, di Catania..***

Pesce Francesco - *eh!*

Pesce Vincenzo - ***e gliene ho dato mezzo pacco..***

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo - ***e ho guadagnato quattro mila euro..ora ieri..***

Pesce Francesco - ***eh chi te l'ha data?***

Come appare evidente dalla trascrizione del dialogo riportata in nota, lo stesso non pone davvero alcun problema di comprensibilità, i conversanti avendo utilizzato un linguaggio senza filtri e senza veli.

- **Colloquio del 19 dicembre 2006.**

Di droga si parlava anche nel colloquio del 19 dicembre 2006. Al solito cugino Vincenzo, che era andato a visitarlo, Francesco PESCE chiedeva *se fosse andato a cercarlo qualcuno dei suoi amici di fuori,* raccomandandogli di stare attento a trattare bene *i catanesi* se fossero andati da lui, ché quella era gente che portava i soldi (***"che vengono con i cash"***). Vincenzo rispondeva che no, i catanesi non si erano fatti vivi, piuttosto era andato da lui uno di Soriano, che in realtà stava cercando Ciccio. Si era poi rivolto a Vincenzo, giacché

Pesce Vincenzo - ***l'ho trovata a Gioia, ieri è venuto di nuovo***..*ed ora a proposito di Gioia, che ora..ora ti prendo..ti saluta* (incomprensibile si accavallano) *ora ti prendo quella faccia* (incomprensibile si accavallano) *ti rompo le gambe..*

Pesce Francesco - *perché?*

Pesce Vincenzo - ***eh ora o domani viene di nuovo, dopo del matrimonio viene di nuovo, e ne vuole un altro mezzo pacco***..

Pesce Francesco – *eh!*

Pesce Vincenzo - *hai capito?* ***se questo lavora bene***..

Pesce Francesco - *si..si*

Pesce Vincenzo - ***la prendiamo là***..

Pesce Francesco - *vai vai..che te la dà..*

Pesce Vincenzo - *tu sei un cornuto..*

Pesce Francesco - *perché?*

Pesce Vincenzo - *vedi che io*..***quella volta che io sono andato al carcere e ti ho detto..vai da compare Biagio, sei andato da compare Biagio, e ti sei preso duecento grammi di polvere..a me..sei venuto da me e mi hai detto: che non ne avevi preso***..

Pesce Francesco - *ne ho preso cento, e ci ho rimesso i soldi..*

Pesce Vincenzo – *no, aspetta ma fammi..*

Pesce Francesco - *aspetta sai perché ci ho rimesso?* ***no cento..sono andato con Beccaccia, fattelo dire da Beccaccia, e sai cosa ci ha dato? roba sintetica, sai cosa abbiamo fatto con Beccaccia? appena gli abbiamo buttato il taglio, lo sai che ha fatto? si è sciolta tutta la cosa, ci ho rimesso cinquemila euro..***

Pesce Vincenzo - *si aspe*..***e perché mi hai detto a me, che non ne hai preso?***

Pesce Francesco - ***ci ha fottuti!***

Pesce Vincenzo – *no, ma però non mi hai detto..*

Pesce Francesco - ***poi mi sembrava male, andare da compare Biagio e dirgli che ci ha fottuti..***

Pesce Vincenzo – ***no, prima che ti fottesse però me lo potevi dire? perché io ti ho domandato..Nano se eri andato da compare Biagio per la cosa? No, è un chiacchierone, non mi ha dato niente***..

Pesce Francesco - ***e sai..sai che cosa mi ha dato? cento grammi di cosa..e sai com'era? ho messo il taglio e si è sciolta..***

Pesce Vincenzo - *e ma tu sai che mi ha fatto fare, questa brutta figura a me Beccaccia?*

Pesce Francesco - *chi?*

Pesce Vincenzo - *Beccaccia mi ha fatto fare una cattiva figura..*

Pesce Francesco - *perché?*

Pesce Vincenzo - *che se ne è andato con quello di Sant'Anna, che era in carcere con Beccaccia per..mezzo pacco gli hanno preso..*

Pesce Francesco - *dove?*

Pesce Vincenzo - *là da compare Biagio, hanno preso questo mezzo pacco, lo vedono davanti a compare Biagio, hanno fatto la base esce a novanta, era la gessata, hanno fatto la base..ed è uscita novanta..tutte cose..*

lo stesso Ciccio gli aveva detto in passato che, in sua assenza, avrebbe potuto sempre parlare con suo cugino Vincenzo o con *Beccaccia* (ossia **Francesco D'AGOSTINO**).

Vincenzo riferiva, quindi, al cugino detenuto che aveva fatto un affare con questo soggetto di Soriano: gli aveva dato *la cosa* a un prezzo molto maggiore di quello al quale egli l'aveva acquistata (***"pacchi di nera a trenta, io l'ho pagata a ventidue e gliel'ho data a trenta.."***), ricavandoci la bella cifra di 15.000 Euro[68].

Nonostante qualche precauzione adottata dai conversanti, come l'uso del labiale, e i termini pseudo-criptici, sarebbe un'offesa all'intelligenza di chi ha ascoltato il colloquio negare che i due cugini stessero parlando in questo brandello di dialogo di una transazione di sostanza stupefacente. La *cosa* non poteva che essere la droga; il sostantivo femminile utilizzato da Vincenzo rimanda immediatamente, quasi istintivamente, alla droga, determina un'associazione di idee inevitabile per il contesto in cui se ne parlava. Da notare, infatti,

---

[68] *Ivi*, pag. 2660:

Pesce Francesco - *non andare e se le fai non parlare nelle macchine, non parlare nei telefoni che le paghi, le paghi, io non so se solo questa ho, che ne so se mi arriva un "rumbolo" che ho un sacco di "rumboli", **ma amici miei da fuori non ne sono venuti? non è che sono venuti i catanesi? se viene qualche amico mio di fuori eh trattatelo bene..***

Pesce Vincenzo - no, non è venuto nessuno..

Pesce Francesco - che questi sono agganci buoni, che vengono con i cash..

Pesce Vincenzo - *senti un minuto **è venuto quello "babbo" di Suriano te lo ricordi?***

Pesce Francesco - *ah?*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile usa il labiale*)*

Pesce Francesco - *a chi?*

Pesce Vincenzo - a quello storto di Soriano che *(*incomprensibile*) quello che si muoveva tutto con quel (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *ah!*

Pesce Vincenzo - gli porti la cosa *(*incomprensibile*)?*

Pesce Francesco – si, gliela dovevo dare perché?

Pesce Vincenzo - gliel'hai data?

Pesce Francesco - no..

Pesce Vincenzo - gliel'ho data io..

Pesce Francesco - *che ti ha detto?*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile usa il labiale*)*

Pesce Francesco - ti ha domandato di me?

Pesce Vincenzo - *si, mi ha detto..*

Pesce Francesco - era venuto per me?

Pesce Vincenzo - *eh! **era venuto per te e tu dice che gli hai detto, una volta, che se non ci sei tu, di vedere o a me e a Beccaccia..***

Pesce Francesco – *si..*

Pesce Vincenzo - eh lui mi ha incontrato..ouh ha portato quindici mila euro..

Pesce Francesco - *(*incomprensibile si accavallano*) è pieno sfondato di miliardi questo..*

Pesce Vincenzo - *quello scemo?*

Pesce Francesco - *è sfondato di soldi questo, è miliardario non so come cazzo li ha presi, con suo padre non so come..ha è pieno di soldi..*

Pesce Vincenzo - è venuto con quindicimila euro..

Pesce Francesco – *uh!*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*) **pacchi di nera a trenta, io l'ho pagata a ventidue e glie'ho data a trenta..***

Pesce Francesco - *ma che ti ha detto per..non gridare qua..che ti ha detto per me?*

Pesce Vincenzo - *niente mi ha detto..me lo salutate tutte cose e ora torna per questa qua.*

che prima di essere ragguagliato dal cugino sul suo incontro con il sorianese che gli aveva portato i 15.000 Euro, Francesco si era informato se fossero andati a cercarlo *i catanesi*. E già sappiamo che tipo di rapporti egli aveva con i catanesi PAPPALARDO e NERI.

5.7.- Le conversazioni intercettate sull'utenza in uso a Rocco CARBONE.

A dimostrazione della veridicità del narrato di Rosa FERRARO e Giuseppina PESCE anche sui **rapporti esistenti tra Francesco PESCE e Rocco CARBONE** e sul pieno coinvolgimento di quest'ultimo nei traffici illeciti di droga che ruotavano attorno all'altro, vi sono le risultanze inoppugnabili dell'attività tecnica.

Come riferito dal **teste CALOGERO** all'udienza del 16 dicembre 2011, Rocco CARBONE era frequentatore assiduo di Francesco PESCE. Nei servizi di controllo del territorio i due venivano notati sempre insieme[69] e numerosi erano anche i contatti telefonici tra di loro, quasi sempre finalizzati a fissare degli appuntamenti *de visu*.

Rocco CARBONE era all'epoca un incensurato e, quindi, aveva maggiore libertà di movimento rispetto al suo amico Ciccio, che invece aveva sempre le forze dell'ordine alle costole, come lui stesso lamentava in alcuni colloqui carcerari con il padre.

A seguito delle dichiarazioni di Rosa FERRARO venne sottoposta ad intercettazione anche l'utenza telefonica **n. 348-35907901** intestata al predetto CARBONE e da lui utilizzata. Vennero così registrate delle conversazioni, alcune delle quali, particolarmente interessanti ai fini che qui interessano, sono state oggetto della perizia trascrittiva affidata al dott. MAESANO.

- **Progr. n. 303 dell'11agosto 2006, ore 22,04**

Si tratta di una telefonata in uscita dall'utenza monitorata e in arrivo sull'utenza intestata a tale Francesco SCRUGLI.

Francesco SCRUGLI, come riferito dal teste CALOGERO, era un pregiudicato del vibonese, che di lavoro faceva il camionista, ma aveva precedenti per reati di droga.

A parlare con Ciccio SCRUGLI non era però CARBONE, ma ***Cenzo***[70], il quale informava il suo interlocutore che era insorto un problema e lo invitava a scendere a Rosarno (***"oh Ciccio per le sette e mezza, otto perché abbiamo un impiccio"***)[71].

---

[69] **Il dato riferito dall'operante combacia perfettamente con le dichiarazioni della FERRARO, che** – lo si ricorderà – **ha detto di Francesco PESCE e Rocco CARBONE che** ***erano come fratelli.***

[70] Questo *Cenzo*, secondo il teste CALOGERO, era **Vincenzo PESCE**. Il dato è assai probabile, considerato l'ambiente in cui gravitavano entrambi, ma sul punto non vi è certezza.

[71] V. pag. 10983 Perizia MAESANO.

La telefonata, in realtà, è abbastanza criptica: si capisce che i due rimandavano al loro incontro *vis-a-vis* ogni ulteriore spiegazione sul tipo di impiccio insorto.

Quale fosse il problema per il quale SCRUGLI doveva scendere a Rosarno si capisce dal contenuto di **due intercettazioni del 23 agosto 2006**.

- **Progr. n. 2501 delle ore 13,04**

Non si tratta esattamente di una telefonata. Quel che rileva è ciò che è stato captato "in ambientale", quando CARBONE cercava di contattare telefonicamente SCRUGLI. Dalla registrazione si capiva che CARBONE era in compagnia di Francesco PESCE cl. 84. I due si sentivano così parlare tra loro[72]:

Prima della telefonata

V.M. *- qua sono nelle strade..tipo qua sono nelle strade*
V.M.1 *- lo vedo che nelle strade..*
V.M. ***- mi servono i soldi..mille e cinque..***
V.M.1 *- quanto?*
V.M. ***- mille e cinque mi devi dare..quella cosa deve essere settanta***
V.M.1*- ah me l'immagino allora quanto è..*

Fine conversazione

- **Progr. n. 2529 delle ore 16,42**

Anche questo progressivo è relativo alle parole che CARBONE pronunciava mentre tentava invano di mettersi in contatto telefonico con SCRUGLI. Si tratta, anche in questo caso, di una captazione fatta "in ambientale"[73].

Prima della telefonata

V.M. *- che cazzo devo fare?* ***E quello vuole*** (incomprensibile) ***perché mi ha detto che non è buona capito? e gli pare che gli dico tieniteli..e intanto uno l'ha voluto fare in due..***

Tim messaggio gratuito..

Fine conversazione

Neanche da queste due intercettazioni si riesce a comprendere appieno la natura del problema di cui *Cenzo* doveva parlare con SCRUGLI. Si capisce solo che Francesco PESCE reclamava del denaro da qualcuno e che CARBONE riferiva a qualcun altro di avere saputo che ***non era buona*** (ancora l'uso del sostantivo femminile!).

[72] *Ivi*, pag. 10985. V.M. = CARBONE; V.M.1 = PESCE. Sull'identificazione degli interlocutori ha riferito il teste CALOGERO all'udienza del 16 dicembre 2011.
[73] *Ivi*, pag. 10986. V.M. = CARBONE.

Vi sono però delle conversazioni molto, molto più chiare.

- **Progr. n. 5488 del 7 settembre 2006, ore 13,47**

Si tratta di una telefonata preceduta, come al solito, da una captazione "in ambientale". Dalla registrazione in ambientale si evince che Rocco CARBONE e Francesco PESCE (*il nano*) erano insieme[74].

Prima della telefonata

Rocco *- dove sta ha detto passo io e me li prendo..o i soldi o gli prendo qualcosa ha detto*
Il nano *- **a me i soldi me li dovete dare però ah..io voglio i soldi e ora** (*incomprensibile*).*

Poi parte la telefonata.

Quando dall'utenza chiamata rispondeva SCRUGLI, Rocco CARBONE gli passava al telefono Francesco PESCE, che si presentava lui stesso come "***il nano***". Questi diceva al suo interlocutore che voleva i soldi, li reclamava con insistenza. L'altro, prima lo informava che si trovava a Milano, e poi cercava di rassicurarlo: se fosse riuscito a procurarseli, glieli avrebbe fatto avere nella stessa giornata con ***Rocchiceu***[75].

- **Progr. n. 5596 dell'8 settembre 2006, ore 1903**

---

[74] Ivi, pag. 10989.
[75] *Ivi*:
Ciccio *- oh Rocco*
Rocco *– Oh Ciccio sentimi un attimo*
Ciccio *– ah*
Cenzo *– aspetta un attimo ti è*
Il nano *– **oh Ciccio il nano sono ma i soldi vuoi portarmeli o vuoi tenerteli Ciccio..?***
Ciccio *– no che mi tengo..*
Il nano *– **se vuoi portarmi i soldi me li devi portare pomeriggio i soldi Ciccio***
Ciccio *– no non ci sono*
Il nano *– **e quando me li porti Ciccio?***
Ciccio *– e sono venuto qua sopra a mio fratello **qua a Milano sono***
Il nano *– e quando..*
Ciccio *– domani mattina parto di qua..*
Il nano *– **ah? Ciccio***
Ciccio *– il mattino parto di qua..*
Il nano *– **va boh Ciccio ma tu pensi che per domani sera me li dai i soldi?***
Ciccio *– se ce la faccio per (incomprensibile) sennò prima di (incomprensibile) sono là tranquillo..*
Il nano *- va bene Ciccio*
Ciccio *- **sennò se riesco te li posso mandare pure oggi che ti mando Rocchiceu**..*
Il nano *- va bene*
Ciccio *- va bene? È mio l'impegno o oggi o..Ciccio..tranquillo*
Il nano *- va bene, va bene*
Ciccio *- va bene?*
Il nano *- ti cerco scusa*
Ciccio *- no, no figurati..*
Il nano *- ciao Ciccio ciao*

Questa volta era Francesco SCRUGLI che contattava telefonicamente Rocco CARBONE ("*Rocchiceu*"). Lo informava che stava scendendo, si trovava infatti già a Salerno, e si mostrava dispiaciuto del fatto di avergli creato un problema, ma lo rassicurava che tutto si sarebbe messo a posto[76].

Ma il problema, evidentemente, non era stato risolto, perché il giorno dopo veniva captata una nuova conversazione tra CARBONE e SCRUGLI.

- **Progr. n. 5655 del 9 settembre 2006, ore 15,52**

CARBONE chiamava SCRUGLI per lamentarsi del suo comportamento, gli diceva di essere deluso di lui, ma il suo interlocutore ancora una volta provava a rincuorarlo dicendogli che sarebbe passato a trovarlo[77].

Il problema che SCRUGLI aveva creato, mettendo in imbarazzo CARBONE, era costituito dai soldi che egli doveva dare a Francesco PESCE. **Ciò appare evidente dalle tre seguenti telefonate registrate nella mattinata del 22 settembre 2006.**

- **Progr. n. 64 delle ore 10,36.**

Si tratta di una conversazione intercorsa tra Francesco PESCE e Rocco CARBONE. Dalla quale emerge vivida la furia del primo nei confronti di *quel pentito di merda di Vibo* , che – così si lamentava Francesco con l'amico – si era fatto aspettare invano. Intimava perciò

---

[76] Perizia MAESANO, pag. 10992:
Ciccio *- ah Rocco mio*
Rocco *- ah compare Ciccio allora?*
Ciccio *- **che sto scendendo qua a Salerno sono..***
Rocco *- com'è?*
Ciccio *- a Salerno sto scendendo..*
Rocco *- va benissimo dai*
Ciccio *- **vai tranquillo che è sistemato a posto***
Rocco *- va bene ok*
Ciccio *- **hai capito? lo so che ti abbiamo lasciato in un paio di imbr..di problemi dai***
Rocco *- E no come faccio? Sennò..*
Ciccio *- lo so..lo so*
Rocco *- **mi stonano la testa ok?***
Ciccio *- lo so*
Rocco *- ciao Ciccio.*

[77] Ivi, pag. 10994:
Rocco *– Ciccio*
Ciccio *– ah Rocco*
Rocco *- **oh parola mia d'onore Ciccio l'unica cosa che mi dispiace sai qual è?***
Ciccio *- eh*
Rocco *- **di questi comportamenti mi stai facendo..ho capito il contrario di quello che pensavo di te***
Ciccio *- non è vero niente*
Rocco *- parola d'onore te lo dico..parola d'onore te lo dico e l'unica cosa che mi dispiace è che per qua niente..per il resto me ne fotto tre quarti..*
Ciccio *- **non ti preoccupare dai vengo a trovarti io..va bene?***
Rocco *- uh non so più che ti devo dire..*

a Rocco di chiamare il tizio per riferirgli che Francesco stesso sarebbe andato a trovarlo a Vibo con una *faccetta* (*id est*, un'accetta), visto il suo comportamento deplorevole[78].

Il tizio, nei cui confronti Francesco PESCE minacciava sfracelli, ovviamente non era altro che Francesco SGRUGLI. Se ne ha la certezza dalla telefonata che, un minuto dopo, Rocco CARBONE, obbediente al diktat del suo amico Ciccio, effettuava sull'utenza di SCRUGLI.

- **Progr. n. 65 delle ore 10,37**

CARBONE riferiva a SCRUGLI che Ciccio PESCE era molto arrabbiato con lui. Gli chiedeva, perciò, quando si sarebbe fatto vedere. L'altro rispondeva che non appena avesse finito di prestare assistenza a suo padre, che in quel momento era in ospedale, si sarebbe fatto vivo[79].

Seguiva di lì a poco un'altra telefonata tra CARBONE e PESCE.

- **Progr. n. 68 delle ore 10,49**

Rocco, che aveva eseguito ciò che Francesco gli aveva detto di fare, lo chiamava per ragguagliarlo del contenuto della sua conversazione con SCRUGLI[80].

---

[78] Ivi, pag. 10178:
V.M. *- oh Ciccio..*
Ciccio *– sono tre ore che chiamo..hai detto che ti levi*
V.M. *- lo so ero in bagno*
Ciccio *- **quel pentito di merda non è venuto***
V.M. *- lo hai chiamato tu?*
Ciccio *- **però digli che vado a Vibo e sul bene di mia mamma con una faccetta***
V.M. *- aveva chiamato solo che non mi ha risposto*
Ciccio *- **chiama a questo infame di merda..chiamalo e digli che ha detto Ciccio che gli hai scassato proprio il cazzo gli devi dire..digli così***
V.M. *- ok*
Ciccio *- **e mi telefoni subito e mi dici la risposta***
V.M. *– ciao.*

[79] Ivi, pag. 10180:
Ciccio *- ah Rocco mio*
Rocco *– **oh Ciccio sentimi un attimo vedi che mi ha chiamato Ciccio che è incazzato***
Ciccio *- eh ci svuotano un litro..glielo hai detto?*
Rocco *- eh*
Ciccio *- sono qua all'ospedale che gli stanno facendo la Tac a mio padre..*
Rocco *- **e che facciamo? Quando scendi?***
Ciccio *- il tempo che mi sbrigo qua e vengo e ti trovo*
Rocco *- **eh si mi avevi detto per le nove***
Ciccio *- e lo so Rocco..alle nove è arrivato Pannocca e intanto ora è arrivato, dieci minuti fa..come parto di qua ti chiamo dai*
Rocco *- va bene*
Ciccio *- ciao Rocco mio*

[80] Ivi, pag. 10184:
V.M. *- oh*

5.7.1.- La valutazione delle conversazioni esaminate.

Dall'insieme delle conversazioni intercettate sull'utenza in uso a Rocco CARBONE, di cui si è appena finito di dare conto, ritiene il Collegio di poter affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio:

a) che il problema che Francesco SCRUGLI veniva invitato da Rocco CARBONE ad andare a risolvere a Rosarno era costituito dal debito che il primo aveva contratto nei confronti di Francesco PESCE;

b) che questo debito, ammontante a 1.500 Euro, si riferiva alla cessione da parte dell'uno all'altro di qualche *cosa*, non meglio precisata nelle conversazioni, che PESCE aveva dato a SCRUGLI e che SCRUGLI non aveva trovato *buona*;

c) che la *cosa* sulla cui qualità SCRUGLI aveva trovato da ridire al punto da tergiversare sul pagamento del prezzo non poteva che essere sostanza stupefacente, considerato anche il contesto in cui erano inseriti tutti e tre i soggetti interessati alla vicenda.

In conclusione, deve ritenersi provato che nell'estate del 2006 vi fu una cessione di droga da parte di Francesco PESCE a Francesco SCRUGLI, probabilmente grazie al ruolo di intermediario di Rocco CARBONE. Il quale comunque – come si è visto dall'esame delle intercettazioni – era stato colui che aveva mediato tra l'acquirente e il fornitore quando i due erano arrivati ai ferri corti.

****

6.- Le conclusioni. – La condanna di Francesco PESCE, Andrea FORTUGNO, Mario PALAIA e Vincenzo PESCE.

Esaminato, sia pure a grandi linee, tutto il compendio istruttorio sulla scorta del quale è possibile affermare non solo che il traffico degli stupefacenti costituisse uno dei campi privilegiati dell'attività delittuosa della cosca PESCE, ma anche che **gli imputati ai quali è stato ascritto il reato di cui al capo 54 vi erano tutti coinvolti**, adesso si tratta però di

---

V.M.1 *- ah*

V.M. *- **gli ho detto io senti un attimo vedi che Ciccio che è incazzato nero gli ho detto io stamattina..e ci pagano un litro mi ha detto..gli ho detto si..non coglioneggiare gli ho detto io..e mi ha detto che ora è all'ospedale..mi ha detto che ora scenda..***

V.M.1 *- quando?*

V.M. *- all'ospedale da suo padre mi ha detto che è..*

V.M.1 *- quando se ne cala?*

V.M. *- ha detto che ora appena si disbriga..gli ho detto muoviti Ciccio e non coglioneggiare..mi ha detto qua..il tempo di sbrigarmi di qua..*

V.M.1 *- ciao*

V.M. *- ciao*

stabilire quali siano in concreto gli episodi di detenzione e spaccio rispetto ai quali gli imputati medesimi devono essere giudicati. Poiché, infatti, non è stato loro contestato il reato associativo ex art. 74 del D.P.R. n. 309/1990, ma il meno grave delitto previsto dall'art. 73 dello stesso D.P.R., è evidente che per la configurazione di una loro responsabilità penale non è sufficiente accertare l'esistenza di una fitta rete di legami e intrecci tra di loro, organizzati e finalizzati allo spaccio della droga, essendo invece necessario – dato il tipo di imputazione – che siano provati, come si diceva prima, in relazione ad episodi specifici, singole condotte inquadrabili nella fattispecie contestata.

Ebbene, sotto questa diversa angolazione, le risultanze istruttorie consentono di ritenere provati, a giudizio del Tribunale, solo alcuni episodi specifici in relazione ai quali va giudicata ogni singola posizione.

A. La cessione di stupefacente del 22 ottobre 2006 a Matteo di Scilla.

Si tratta dell'episodio a cui fanno riferimento le due telefonate (n. 15511 e n. 92) del 22 ottobre 2006, intercettate rispettivamente sull'utenza di Francesco PESCE e di Andrea FORTUGNO.

Come si è già detto, le due telefonate in rapida successione l'una dell'altra, il tenore delle stesse, l'intesa perfetta tra gli interlocutori che si capiscono senza quasi neppure parlare (il riferimento è, soprattutto, alla conversazione fatta di poche battute e apparentemente priva di significato intercorsa tra FORTUGNO e PALAIA), dimostrano in maniera inequivocabile che quel pomeriggio Matteo, che si era recato a Rosarno da Francesco PESCE in cerca di droga, non tornò a Scilla, da dove proveniva, a mani vuote: sebbene PESCE fosse quel giorno a Milano, c'era a Rosarno chi poteva servirlo per conto suo. Bastò, infatti, che FORTUGNO, quasi *alter ego* dell'amico Ciccio con il quale si stava accompagnando, contattasse telefonicamente Mario PALAIA per dargli delle laconiche istruzioni (*c'è Matteo, il figliolo che è venuto da te l'altra volta, ti aspetta al bar di Cenzo*), perché PALAIA si rendesse disponibile a non frustrare le aspettative dell'acquirente.

In relazione a tale episodio deve essere, dunque, affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità penale di Francesco PESCE, Andrea FORTUGNO e Mario PALAIA.

B. La cessione di stupefacente del 29 ottobre 2006 da parte di Francesco PESCE.

La conversazione ambientale n. 955 del 29 ottobre 2006, intercettata sulla Fiat Grande Punto in suo a Francesco PESCE, documenta senza possibilità di equivoci che quel pomeriggio quest'ultimo aveva con sé della sostanza stupefacente, che cedette in tutto o in parte[81] a un soggetto non identificato. Si trattava, come si è detto al paragrafo 5.5. illustrando il contenuto dell'intercettazione, di *roba* non proprio *buona buona buona* – secondo le

[81] Dalla captazione non si evince in che quantità la sostanza sia stata ceduta, ma questo non esclude la configurabilità della responsabilità dell'imputato in ordine al delitto ascrittogli.

stesse parole di Francesco – che egli voleva piazzare anche a costo di rivenderla a un prezzo inferiore a quello d'acquisto, *perché ce l'aveva da molto tempo e se la voleva togliere.*

Anche in relazione a tale episodio va affermata la responsabilità di Francesco PESCE. E di lui solamente, non essendoci prova certa che nell'episodio in questione sia stato coinvolto anche qualcuno degli altri coimputati.

C. La cessione di stupefacente a Francesco SCRUGLI

Le telefonate intercettate sull'utenza intestata e in uso a Rocco CARBONE hanno dimostrato, come si è detto prima, che **Francesco PESCE nell'estate del 2006 effettuò una fornitura di droga al pluripregiudicato vibonese Francesco SCRUGLI**, con il quale ebbe poi dei malintesi perché quest'ultimo non si decideva a pagargli il prezzo dovuto, adducendo che la droga non era di buona qualità. Malintesi che i due cercavano di risolvere mettendo in mezzo Rocco CARBONE, che probabilmente aveva fatto da intermediario tra loro prima che avvenisse la transazione.

Anche l'episodio in questione è prova della colpevolezza di Francesco PESCE in ordine al reato contestatogli.

D. Le cessioni di stupefacenti emerse dai colloqui di Francesco PESCE del 1° dicembre 2006 e del 19 dicembre 2006.

Dal primo dei due colloqui in questione emerge che Vincenzo PESCE aveva ceduto dello stupefacente ("*mezzo pacco*") a uno che veniva da Catania, guadagnandoci 4.000 Euro; emerge ancora che Francesco PESCE aveva acquistato *200 grammi di polvere* da tale **compare Biagio**.

Nel colloquio del 19 dicembre 2006 Vincenzo si vantava ancora di aver ricavato 15.000 Euro da *pacchi di nera* venduti al *tizio di Soriano* che era andato a Rosarno a cercare Francesco PESCE e che, non avendolo trovato, si era rivolto a lui.

Le risultanze dei due colloqui, in una alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, oltre a confermare la colpevolezza di Francesco PESCE, dimostrano anche quella di Vincenzo PESCE, pure lui coinvolto a pieno titolo nel traffico degli stupefacenti.

Va configurata in relazione al delitto di cui i predetti Francesco e Vincenzo PESCE, Andrea FORTUGNO e Mario PALAIA sono stati riconosciuti colpevoli l'aggravante che è stata loro contestata, essendo stato il delitto stesso commesso con lo scopo specifico di agevolare l'attività dell'associazione di appartenenza, rendendola vieppiù potente anche dal punto di vista economico grazie al lucroso traffico di stupefacenti.

6.1.- L'assoluzione degli altri imputati.

Gli altri imputati, **Salvatore PESCE, Rocco PALAIA** e **Giuseppe FILARDO**, pure apparendo alla luce delle intercettazioni esaminate[82] **anch'essi pienamente coinvolti e interessati all'attività inerente al traffico delle sostanze stupefacenti**[83], devono essere, invece, assolti, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., non essendoci prova certa che pure essi abbiano avuto un ruolo di attori nei singoli episodi di detenzione e spaccio prima elencati e non essendo sufficiente a giudizio del Collegio, come già detto prima, che gli stessi usualmente, con la droga, "ci lavorassero".

[82] Il **colloquio di Francesco PESCE del 3 novembre 2006** è estremamente significativo in tal senso, sia per la posizione di **Rocco PALAIA** che per quella di **Giuseppe FILARDO** detto *Fifio*. Di esso si dirà esaminando la posizione dei predetti due imputati con riferimento al reato associativo.

[83] Va qui ricordato che Salvatore PESCE ha già riportato condanne definitive per fatti di droga.

Capitolo 23

Il reato di associazione per delinquere di stampo mafioso

1.- Il reato di partecipazione ad associazione mafiosa.

Il legislatore, con l'introduzione della fattispecie delittuosa di cui all'art. 416 bis c.p., ha inteso prevedere una fattispecie autonoma rispetto all'associazione comune, allo scopo di reprimere delle condotte ritenute particolarmente gravi e pericolose per la convivenza civile, prescindendo dalla finalità di specifica commissione di delitti e facilitando, sotto il profilo probatorio, l'individuazione in concreto dell'atto di adesione del singolo partecipe.

Per quello che concerne l'individuazione del bene giuridico protetto, occorre evidenziare, da un lato, che la norma in esame, anche in ragione della sua collocazione sistematica, appare posta a presidio dell'integrità dell'ordine pubblico, violata dall'esistenza e dall'operatività del sodalizio, nonché dal diffuso pericolo di effettiva attuazione dei delitti che la congrega criminosa si sia eventualmente promessa di compiere o dalle specifiche finalità che si intendano perseguire (**Cass. Sez. un. 12 luglio 2005, Mannino**); e, dall'altro, che, dopo l'estensione dei fini propostisi dall'associazione, attuata con l'art. 11 bis d.l. 8 giugno 1992, n. 306 convertito con modificazioni nella l. 7 agosto 1992, n. 356, deve intendersi oggetto di tutela il principio di legalità democratica e di rappresentatività delle istituzioni politiche, dal momento che il condizionamento mafioso del voto e del consenso elettorale, nonché la turbativa della libertà di voto, minano dalle fondamenta l'intero sistema della democrazia rappresentativa.

Il delitto di associazione di stampo mafioso si configura, in altri termini, come una **fattispecie plurioffensiva**, in quanto posta a presidio dell'ordine pubblico, delle corrette condizioni della libertà di mercato e d'iniziativa economica, della libertà morale dei consociati, del buon andamento ed imparzialità della Pubblica Amministrazione nonché del metodo democratico nella distribuzione del potere reale tra i consociati quali interessi tutelati in via mediata ed eventuale, nonché di diritti come la vita, l'incolumità individuale, la libertà morale dei singoli.

Secondo l'orientamento dominante, il delitto di cui all'art. 416 bis c.p. si differenzia dalla fattispecie incriminatrice di cui all'art. 416 c.p. per l'eterogeneità degli scopi che l'associazione mira a realizzare e per il ricorso alla forza di intimidazione nel conseguimento dei fini che sono propri dell'associazione stessa. Ed infatti, il reato in esame si caratterizza, dal lato attivo, per l'utilizzazione da parte degli associati dell'intimidazione che nasce dal vincolo associativo e, dal lato passivo, per la condizione di assoggettamento e di omertà (cfr. **Cass. n. 6101 del 21/11/2003**, Rv. 228058; **Cass. n. 2402 del 23/6/1999**, Rv. 214923). La tipicità del modello associativo delineato dall'art. 416 bis c.p. risiede, pertanto, non già negli scopi che si intendono perseguire, ma nelle modalità attraverso cui l'associazione si manifesta concretamente, consistenti nell'intimidazione e nel conseguente stato di soggezione che può insorgere nei terzi, anche solo per effetto della semplice conoscenza della pericolosità del sodalizio.

Prima di soffermarsi sui requisiti della forza di intimidazione e della condizione di assoggettamento e di omertà che ne deriva, è opportuno preliminarmente evidenziare che, ai fini dell'integrazione del reato in esame, è necessaria l'esistenza di una struttura organizzativa, non normativamente definita e non necessariamente dotata di particolare complessità, che deve possedere i caratteri della **stabilità** e della **permanenza,** nel senso che deve essere tale da perpetuare nel tempo la sua stessa esistenza, così da configurarsi come del tutto autonoma rispetto alle singole fasi di attuazione del programma criminoso.

La norma in esame, secondo una tecnica normativa già adoperata in occasione della formulazione dell'art. 416 c.p., distingue il ruolo di coloro che promuovono, dirigono ed organizzano l'associazione rispetto a quello dei semplici partecipi.

La direzione compete a chi sta al vertice del sodalizio, lo comanda e lo amministra, impartendo le direttive perché vengano realizzati gli scopi associativi e, nel caso di più cosche collegate tra loro e dipendenti per talune decisioni dalla volontà di un unico capo o di una *"cupola"*, ai preposti a ciascuna di esse. **In definitiva, tale ruolo è proprio di chiunque, all'interno del sodalizio, eserciti poteri di iniziativa e di decisione**.

L'organizzazione consiste in una serie di attività (coordinamento del contributo degli affiliati, adeguamento delle strutture e delle regole di comportamento in maniera tale da assicurare maggior operatività al sodalizio, fissazione di tempi e modalità per la realizzazione degli obiettivi sociali, fornitura di mezzi ed indicazioni necessarie al riguardo, etc.) preordinate a rendere l'associazione stessa più efficace nel conseguimento degli scopi che le sono propri. Da ciò discende che deve essere ricompresa nella nozione di attività di organizzazione qualsiasi attività volta a fornire un contributo idoneo a produrre stabilità, attraverso strategie complessive finalizzate ad assicurare l'efficienza, la persistenza e lo sviluppo dell'associazione stessa.

Quanto alla nozione di **promotore**, occorre evidenziare che, secondo un primo orientamento, l'attività di promozione di un'associazione di tipo mafioso costituisce un reato a consumazione anticipata, con la conseguenza che colui che si adopera per fare acquisire ad un'associazione le caratteristiche di un ente mafioso risponderà come promotore della predetta associazione, anche qualora non risultino realizzati tutti gli elementi richiesti dalla fattispecie incriminatrice contemplata dall'art. 416 bis c.p. Secondo altro orientamento, invece, il reato in esame deve essere considerato una fattispecie meramente associativa e la rilevanza penale della condotta di promozione deve essere subordinata all'effettiva formazione dell'associazione criminosa, cosicché la promozione, non seguita dalla realizzazione della fattispecie associativa completa di tutti i suoi elementi, può rilevare solo come tentativo.

Passando ad esaminare il **ruolo del partecipe**, deve premettersi che, secondo un orientamento risalente, la partecipazione in associazione di stampo mafioso avrebbe integrato un autonomo reato monosoggettivo, nell'ipotesi in cui l'affiliato fosse subentrato in un'associazione già costituita e già operante, ed una fattispecie plurisoggettiva,da rico-

struirsi sulla base dei primi due commi dell'art. 416 bis c.p., qualora l'affiliato avesse partecipato all'associazione fin dall'inizio. (cfr. **Cass.n. 12358 del 13/2/1990**, Rv. 185313).

Tale distinzione non ha più ragione di essere da quando è stata negata dalla Suprema Corte la natura monosoggettiva della condotta di partecipazione, sulla scorta della considerazione che *"...l'inclusione di taluno in un'associazione non può dipendere solo dalla volontà di colui che all'associazione intende aderire, ma richiede anche quella di tutti gli altri associati o di coloro che li rappresentano"* cosicché, in entrambe le ipotesi delineate, vengono in rilievo la volontà e l'azione di una pluralità di persone (cfr. **Cass. Sez. Un. n. 22327 del 30/10/2002**, Rv. 224181).

Perché possa ritenersi integrata la condotta di partecipazione, è dunque necessario che il soggetto risulti stabilmente inserito all'interno del sodalizio, che la sua inclusione nel contesto organizzativo sia avallata da parte dell'ente criminoso e che egli fornisca all'associazione stessa un contributo causale effettivo, consistente **nell'assunzione da parte dell'agente dell'impegno a contribuire alla vita associativa, mediante una condotta che, pur essendo a forma libera, deve essere idonea, sul piano causale, a determinare un rafforzamento ed un consolidamento della congrega criminosa** (cfr. **Cass. n.49691 del 15/10/2004**, Rv. 233070).

In altri termini, pone in essere la condotta di partecipazione all'associazione di stampo mafioso il soggetto che, spinto dall'*affectio societatis*, si trova in un rapporto di stabile ed organica compenetrazione con il contesto organizzativo del sodalizio criminoso, svolgendo, all'interno del medesimo, un ruolo dinamico e funzionale e rimanendo a disposizione dell'associazione per il perseguimento dei comuni fini criminosi (cfr., sul punto, **Cass. Sez. Un. n. 33748 del 12/7/2005**, Rv. 231673), senza necessità che siano raggiunti effettivamente e concretamente uno o più scopi alternativamente previsti dalla norma incriminatrice, né che ciascuno dei partecipi utilizzi la forza di intimidazione o consegua direttamente per sé o per altri il profitto da realizzare (cfr. **Cass. n. 1470 dell'11/12/2007**, Rv. 238838; **Cass. n. 4976 del 17/1/1997**, Rv. 207845; **Cass. n. 5386 del 15/10/1994**, Rv. 198649; **Cass. n. 1472 del 2/11/1998**, Rv. 213447).

Sotto il profilo probatorio, occorrerà desumere gli indici rivelatori della sussistenza del vincolo associativo e dell'appartenenza del singolo sodale da regole di esperienza afferenti alle peculiari forme di manifestazione del fenomeno mafioso.

La Suprema Corte, nel corso degli anni, ha individuato una copiosa casistica che merita di essere riportata, sia pure brevemente. Secondo l'insegnamento dei giudici di legittimità, acquisteranno dunque rilevanza *"i comportamenti tenuti nelle fasi di "osservazione" e "prova"*, **l'affiliazione rituale**, l'investitura della qualifica di *"uomo d'onore"*, la commissione di delitti scopo *"quali facta concludentia"*, i quali, pur senza alcun rigido automatismo probatorio, costituiscono indubbiamente degli indici dimostrativi della co-

stante permanenza del vincolo (cfr., sul punto, **Cass., Sez. Un. n. 33748/2005** prima citata).

Si tendono, cioè, a privilegiare quegli indici fattuali in grado di dimostrare lo stabile inserimento del soggetto all'interno del sodalizio, nonché la messa a disposizione del predetto per il perseguimento dei comuni scopi criminosi, senza richiedere contributi ulteriori o particolari rituali formali.

Sulla scorta dei suesposti principi, si sono ad esempio ravvisati gli estremi della condotta di partecipazione nelle seguenti ipotesi:

- fornitura di mezzi materiali a membri dell'associazione;
- attività di trasmissione di messaggi scritti tra i membri influenti del sodalizio, inerendo tali condotte al funzionamento dell'organismo criminale, sia sotto il profilo della disponibilità di risorse materiali utilizzabili per l'attività dell'associazione, sia sotto quello del mantenimento di canali informativi tra i suoi membri (cfr. **Cass. n. 13008 del 28/9/1998**, Rv. 211900; **Cass. n. 4375 del 25/6/1996**, Rv. 205497);
- permanente disponibilità, al servizio dell'organizzazione mafiosa, a porre in essere attività delittuose necessarie al perseguimento dei fini del sodalizio, anche se di bassa manovalanza (cfr. **Cass. n. 6101 del 21/11/2003**, Rv. 228058);
- semplice cerimonia di *"affiliazione"* del singolo, nella misura in cui essa denoti la consapevolezza della disponibilità del soggetto a collaborare con gli altri membri del sodalizio, indipendentemente dall'effettiva realizzazione di specifiche attività nell'interesse dell'associazione, dal momento che tale comportamento, consistendo nella messa a disposizione del singolo, vale di per sé solo ad accrescere la forza intimidatrice della consorteria mafiosa e la conseguente condizione di soggezione in cui versano i terzi (cfr., **da ultimo, Cass. n. 43061 del 25/9/2012**, Rv. 253624, secondo la quale "*in tema di associazione di tipo mafioso, va considerato comportamento concludente idoneo, sul piano logico, a costituire indizio di intraneità al sodalizio criminale la presenza e la partecipazione attiva ad una cerimonia di affiliazione, apparendo un controsenso ritenere che il rito di affiliazione o di conferimento di un grado gerarchico all'interno di un'organizzazione mafiosa possa essere officiato da soggetti estranei*");
- dichiarata adesione all'associazione da parte del singolo accompagnata dalla manifestata disponibilità ad agire come *"uomo d'onore"* a servizio della medesima, in quanto tale condotta è idonea a comprovare un contributo causale consistente nell'obbligo per il soggetto agente di prestare la propria disponibilità al servizio della cosca, accrescendone le potenzialità operativa e la forza di intimidazione (cfr., da ultimo, **Cass. n. 23687 del 3/5/2012**, Rv. 253222, ai sensi della quale "*ai fini dell'integrazione della condotta di partecipazione all'associazione di tipo mafioso, non è necessario che ciascuno dei membri del sodalizio si renda protagonista di specifici atti esecutivi della condotta criminosa programmata, perché il contributo del partecipe può essere costituito anche dalla sola dichiarata adesione all'associazione da parte di un singolo, il quale presti la propria disponibilità ad agire quale «uomo d'onore»*").

- essere a conoscenza dell'organigramma e della struttura organizzativa delle cosche della zona, dell'identità dei loro capi e gregari, dei luoghi di riunione, degli argomenti trattati ed essere stato ammesso a partecipare a degli incontri in contesti deputati all'inserimento di nuovi sodali (cfr. **Cass. n. 4937 del 19/12/2012**, Rv. 254915).

La Suprema Corte ha altresì affermato che:

- "*Sussistono i gravi indizi di colpevolezza in ordine al reato di partecipazione ad un'associazione di tipo mafioso, nel caso di specie di 'ndrangheta, ove, nel corso di una riservata conversazione, oggetto di captazione ambientale, tra componenti qualificati dal sodalizio e a conoscenza dell'organigramma criminale, taluno sia indicato come attualmente associato con la specificazione della carica ("vangelista") e del ruolo esercitato ("maestro di buon ordine"), cioè di conciliatore di conflitti interni al gruppo)*"(cfr. **Cass. n. 20563 del 13/4/2011**, rv. 250296).

- "*In tema di associazione a delinquere (nella specie di tipo mafioso), la messa a disposizione dell'organizzazione criminale, rilevante ai fini della prova dell'adesione, non può risolversi nella mera disponibilità eventualmente manifestata nei confronti di singoli associati, quand'anche di livello apicale, a servizio di loro interessi particolari, ma deve essere incondizionatamente rivolta al sodalizio ed essere di natura ed ampiezza tale da dimostrare l'adesione permanente e volontaria ad esso per ogni fine illecito suo proprio*" (cfr. **Cass n. 26331 del 7/6/2011**, Rv. 250670).

- *Integra la condotta di partecipazione ad una associazione di tipo mafioso colui che volontariamente ponga in essere attività funzionali agli scopi del sodalizio ed apprezzabili come concreto e causale contributo all'esistenza e al rafforzamento dello stesso, a prescindere dai motivi che lo hanno determinato ad agire in tal modo. (Fattispecie relativa alla stabile messa a disposizione degli associati della propria abitazione per l'occultamento delle armi della "cosca", in riferimento alla quale la Corte ha negato che potesse valere ad escludere la configurabilità del reato il fatto che l'imputato potesse aver agito in ragione dei vincoli familiari che lo legavano agli altri affiliati piuttosto che con l'intenzione di rendersi partecipe del sodalizio criminoso)*"(cfr. **Cass n. 17206 del 4/3/2010**, Rv. 247050).

Il fatto che la condotta di partecipazione sia strutturata come **condotta a forma libera**, unitamente alla segretezza che è propria dell'associazione di stampo mafioso, implica che le qualifiche, le funzioni ed i ruoli all'interno dell'organizzazione possono essere i più disparati, con possibile sussistenza di articolazioni all'interno del medesimo sodalizio, che non consentono la conoscenza tra di loro di tutti gli associati. In un simile contesto, pertanto, ben può consistere l'attività del partecipe anche nell'esclusivo svolgimento di un ruolo di intermediazione (cfr. **Cass. n. 1760 del 16/12/1985**, Rv. 171997).

Per quello che concerne **l'elemento soggettivo** della condotta di partecipazione, esso deve essere ravvisato nel dolo specifico, consistente nella volontà di sentirsi associato,

entrando a far parte della consorteria e rimanendovi ancorato con la consapevolezza delle caratteristiche e delle finalità di quest'ultima, con particolare riferimento alla forza intimidatrice promanante dal vincolo associativo (cfr. **Cass. n. 4043 del 25/11/2003**, Rv. 229992; **Cass. Sez. Un. n. 33748//2005**, più volte citata).

Siffatta consapevolezza può essere desunta da plurimi fattori e, almeno in determinati contesti etnici o territoriali, anche dal **legame di parentela** tra i partecipanti all'associazione quando siano contestualmente accertati l'esistenza di un'organizzazione delinquenziale composta da persone aventi vincoli familiari tra loro ed una non occasionale attività criminosa degli stessi componenti della famiglia all'interno del sodalizio (cfr. **Cass. n. 35914 del 3075/2001**, Rv. 221246).

Giova infine sottolineare che il reato di partecipazione ad un'associazione di stampo mafioso ha carattere permanente e si consuma con l'ingresso nell'associazione, protraendosi fino al momento in cui non avvenga lo scioglimento della stessa organizzazione, ovvero il recesso o l'estromissione del singolo sodale.

Il recesso, in particolare, deve essere ricondotto ad un comportamento esplicito, coerente ed univoco, non potendo esso essere desunto esclusivamente da elementi incerti quali l'età avanzata, l'ingresso di altri soggetti nei vertici dell'associazione, la fissazione della residenza in luogo diverso rispetto al tradizionale ambito di operatività del sodalizio (cfr. **Cass. n. 3089 del 21/5/1998**, Rv. 213570). La Suprema Corte ha altresì chiarito che l'arresto dell'associato o il ricovero ospedaliero di uno degli affiliati non consentono di per sé soli di pervenire all'affermazione della cessazione del reato associativo, pur permanendo in capo alla Pubblica Accusa l'onere di provare la permanenza del vincolo associativo dopo l'arresto di capi e di componenti di prestigio del sodalizio criminoso (cfr. **Cass. n. 1793 del 3/6/1993**, Rv. 198568; **Cass. n. 31109 del 2275/2003**, Rv. 226106)[1].

2.- La struttura e le caratteristiche della cosca PESCE.

Sulla scorta del materiale istruttorio che fin qui è stato esaminato e dei numerosi e variegati reati-fine ascritti agli imputati negare l'esistenza della cosca PESCE sarebbe come negare la luce del sole.

[1] Cfr. anche **Cass. n. 6262 del 17/1/2003**, Rv. 227710:, secondo la quale: "*Ove una organizzazione criminale di tipo mafioso richieda ai partecipi la loro definitiva adesione, fino a quando non abiurino o vengano a morte, la perdurante appartenenza al gruppo di persona della quale sia provata l'affiliazione può essere correttamente ritenuta in qualunque momento, se manchi la notizia di una sua intervenuta dissociazione, anche in assenza della prova di condotte attualmente riferibili al fenomeno associativo, ed anche nel caso di arresto e di condanna. Tuttavia, poiché la condotta di partecipazione ad una associazione per delinquere non consiste della sola "affectio societatis", in caso di stabile isolamento dell'interessato dal gruppo (in forza di detenzione prolungata e senza soluzione di continuità) occorre la prova della permanenza di un contributo oggettivamente apprezzabile alla vita ed all'organizzazione del gruppo stesso, anche se a carattere solo morale (come ad esempio attraverso manifestazioni di solidarietà rivolte all'esterno del carcere)*").

Sull'inserimento in posizione di primissimo piano della consorteria nella più vasta e potente associazione di stampo mafioso denominata *'ndrangheta* si è già detto nel capitolo 3, e non mette conto qui ripetersi.

Si è anche detto che la montagna dei dati probatori acquisiti nel corso del processo consente di affermare che la cosca PESCE è una realtà criminale potentissima, radicata a Rosarno, dove mantiene la sede e il centro direzionale delle sue attività, ma avente una sua base operativa in Lombardia, a Milano, dove è attiva nel campo delle estorsioni e del traffico di sostanze stupefacenti.

La riprova di quanto si è appena affermato sulla centralità di Rosarno per l'associazione viene data dalla vicenda, già esaminata, relativa alla c.d. questione "*Pompei*": LUCIA e PETULLÀ dovettero scendere a Rosarno per risolvere le diatribe interne al clan che si erano create a seguito dell'intervento improvvido di Francesco PESCE cl. 84; e a Rosarno scesero anche i POMPEO e i FLACHI per consultare Giuseppe PESCE cl. 54, a cui riconoscevano, evidentemente, l'autorevolezza del capo e da cui si aspettavano, perciò, una parola chiarificatrice.

Peraltro, è essenziale per la stessa esistenza della cosca il mantenimento del controllo sul territorio dove storicamente il gruppo criminale ha cominciato ad operare. Anche le altre consorterie mafiose sanno quanto è importante Rosarno per i PESCE.

Tornano qui in mente le parole di Giuseppe GALLICO, allorché parlando con il cognato Vincenzo SGRÒ nel corso del colloquio intercettato nel carcere di Secondigliano il 14 dicembre 2006, affermava che i PESCE "***il paese loro non lo mollano***", perché "***se mollano il paese perdono***"[2].

S.V. *: Ascolta Peppi: ma dù figghiu i bonanima i Peppi PISCI, non si sapi nenti? Chiddu sai...—**Ascolta Peppe: ma del figlio di buonanima di Peppe PESCE, non si sa niente?** Quello sai...*
G.G. *: Pinu ...inc....— Pino...inc...*
S.V. *: Eh! — Eh!*
G.G. *: Eh, chiddu avi un imperu ...a Pescara. — **E quello ha un impero ...a Pescara.***
S.V. *: Sì, ma ti voglio dire...— Sì, ma ti voglio dire...*
M.A. *: Chiddu si ndi iu. — **Quello se ne è andato.***
S.V. *: Sì, ma ti voglio diri...i dà sanza non hanno toccato nenti...— Si, ma ti voglio dire...di quella sanza non hanno toccato niente...*
G.G. *: Ficiru...ficiru..scuntaru u fattu i l'omicidiu i PENNINU, quand'erunu minorenni e basta...no, a Toninu poi u restaru natra vota. – Hanno fatto...hanno fatto...hanno scontato il fatto dell'omicidio di PENNINO, quando erano minorenni e basta...no, a Tonino poi lo hanno arrestato un'altra volta.*
S.V. *: A Pescara chissu si ndi iu? — A Pescara questo se ne è andato?*
G.G. *: Dà e a Rosarnu. A Rosarnu e a Pescara ...ha un imperu! — Là e a Rosarno. **A Rosarno e a Pescara...ha un impero!***
S.V. *: A Pescara? — **A Pescara?***
G.G. *: A Rosarnu puru! — **A Rosarno pure!***

[2] Pag. 137 della perizia VISPO acquisita dal processo "*Cosa Mia*".

M.A. *:Si...unu si ndavi a iri i dà sutta, si no non riesci a fari nenti...— Si...Uno se ne deve andarsene da là sotto, se no non riesce a fare niente...*

S.V. *: E dà chi avi? — E là che ha?*

G.G. *: Eh....non sacciu, proprietà a non finiri, avi...mi dissi chi avi quattru Tir...avi cami, cosi...sì, sì, a Pescara avi...avi puru negozi, na fabbrica ...—* ***Eh, non so, proprietà a non finire, ha ....mi ha detto che ha quattro Tir...ha camion, cose...sì, sì, a Pescara ha...ha pure negozi, una fabbrica...***

M.A. *: Eh sì! Si ndannu e iri da Calabria, se no...—* ***Eh sì! Se ne devono andare dalla Calabria, se no...***

G.G. *: No,non mollau...iddu è sempri a Rosarnu!—* ***No, non ha mollato... lui è sempre a Rosarno!***

S.V. *: Sì, vai e veni...—* ***Sì, va e viene...***

M.A. *: Vai e veni...però nel senso che fora devi fari qualcosa...— Va e viene...però nel senso che fuori devi fare qualcosa...*

G.G. *: A Pescara c'ha l'attività...però a Rosarnu ...però iddu si ndi vai a Pescara, vai e veni...non mollanu, non mollanu ...u paisi no mollanu! —* ***A Pescara ha l'attività...però a Rosarno...però lui se ne va a Pescara, va e viene...non mollano, non mollano...il paese non lo mollano!***

M.A. *: Menti Carmelu nostru...nesci e si molla a Palmi... dopu dù iorna è arrestatu! — Mentre Carmelo nostro...esce e si molla a Palmi...dopo due giorni è arrestato!*

G.G. *: Chissi...u paisi soi no mollanu! Se mollanu u paisi perdunu...non si molla u paisi! —****Questi...il paese loro non lo mollano! Se mollano il paese perdono...non si molla il paese!***

S.V. *: Eh no! — Eh no!*

E, d'altra parte, come si può *mollare* un paese dove, grazie alla forza di intimidazione promanante dalla stessa esistenza della cosca e al conseguente stato di soggezione e di omertà derivante dal vincolo associativo, i PESCE potevano spadroneggiare diffondendo attorno a sé il clima ammorbato e di terrore descritto da Rosa FERRARO?[3]

TESTE FERRARO – *Come le devo dire, che si sanno difendere come fanno loro,* ***che nel paese trema tutto Rosarno per... basta che sentono nominare i PESCE a Rosarno la gente si mette a KO, perché ha paura dei Pesce, hanno paura, hanno proprio paura, solo che poi quando trovano una famiglia un pochettino più tosta, allora si... per dire diciamo si arrendono un pÒ, però non così tanto, però le posso dire che i PESCE si fanno sentire tanto. Ho paura io che sono una parente, immaginiamo i... a Rosarno hanno tutti paura, tutti, non c'è... non c'è una persona che loro, i Pesce, chiedevano una cosa e loro non... tutto facevano, tutto, perché hanno paura, hanno paura di 'sta razza qui, di 'sta famiglia qui.***

P.M. DR.SSA CERRETI – Ma i PESCE sono una famiglia mafiosa?

TESTE FERRARO – *Chi?*

P.M. DR.SSA CERRETI – I Pesce.

TESTE FERRARO – Per me sì, molto, eccome se son mafiosi! Signor Giudice, scusi, posso dire una parola? Se non sono mafiosi loro, sono mafiosa io?

(...)

P.M. DR.SSA CERRETI – I Pesce, Lei ha appena detto tutto Rosarno ha paura dei Pesce.

TESTE FERRARO – ***Tutti, tutto Rosarno, tutto.***

P.M. DR.SSA CERRETI – *Che vuol dire? Me lo spieghi meglio.*

TESTE FERRARO – ***Perché se si rifiutano di... non so, un PESCE va dalla famiglia e gli chiede: "Oggi tu mi devi dare una forchetta" e quella famiglia si rifiuta, all'indomani non esiste più, perché loro la fanno fuori, li ammazzano, li ammazzano la gente, li am-***

[3] V. Trascrizione dell'udienza del 25 novembre 2011.

mazzano proprio, son proprio mafiosi. Non mafiosi, non so descrivere la parola più... io, per me non hanno cuore, perché tu non puoi distruggere famiglie intere, son mafiosi sì, hanno... tutti hanno paura in quel paese, e chi c'è che non ha paura? Se non parlano, non parlano per paura di loro, che sono minacciati da loro.

P.M. DR.SSA CERRETI – *È stata chiarissima, signora, grazie.*

TESTE FERRARO – *Prego. Ho paura io!*

P.M. DR.SSA CERRETI – *Tuttora Lei teme per la sua vita?*

TESTE FERRARO – *Tuttora ho paura, Giudice, io tuttora, mi creda, ho paura, ho paura, io quando mi vengono a suonare il campanello a casa, io c'ho una cinepresa e vedo, io non apro perché dico magari loro... vai a vedere, danno che sanno tutto il mondo, non si sa mai, io mi... mi riguardo anche di dove sono,* ***io ho paura, io lo dico sempre, io finché c'ho vita e riesco a parlare, io lo dirà sempre, io ho paura, ho paura, perché 'sta famiglia escono come le anguille, come i funghi escono, e dove passano loro rimane tracce, tracce di sangue, non rimane tracce bene di loro. E ripeto sempre ho paura, e a Rosarno c'hanno tutti paura, tutti paura, solo magari qualche famiglia che si dimostra un pochettino più tosta, più dura, però prima o poi loro gliela fanno pagare.***

Come si poteva mollare Rosarno, dove, a sentir parlare FACCHINETTI, non c'era settore dove i PESCE non si fossero introdotti: "***Non si muove foglia se non vogliono loro a Rosarno***"[4]?

Dove appartenere alla famiglia PESCE significava, come ha dichiarato Giuseppina, sentire su di sé il privilegio, anche nelle piccole cose di ogni giorno: come, per esempio, non fare la fila dal medico?[5]

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Okay. Senta, Lei oggi ha detto una cosa che mi sono appuntata, su domanda del Difensore che le ha chiesto... ora la domanda esattamente non sono in grado di costruirla letteralmente, il senso era:* ***come fa a dire che esiste la cosca mafiosa Pesce, come fa a dire che fosse una cosca mafiosa, però mi sono appuntata la risposta, dice: "Ho letto giornali". Cioè Lei il suo giudizio sulla mafiosità della cosca Pesce, di quello che Lei ha definito cosca Pesce, lo emette perché ha letto i giornali che parlavano della sua famiglia?***

(...)

---

[4] Pag. 37 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012:.

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Perché Lei poco fa ha usato... Scusi se la interrompo.* ***Ha usato un'espressione poco fa che mi è rimasta impressa. Quando le ho chiesto come fa a dire che erano i grossi, perché li definisce grossi e ha risposto: "Perché comandavano a Rosarno, possedevano Rosarno", chiedo scusa, credo che abbia detto. Che cosa intendeva dire?***

TESTE FACCHINETTI – ***Tutto quello che sto dicendo, Dottoressa. Non si muove foglia se non vogliono loro a Rosarno.***

[5] Pag. 213 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

L'argomento è stato ripreso anche all'udienza del 12 giugno 2012 (pag. 15):

AVV. MALVASO – *Un'altra domanda: ha fatto anche riferimento, rispondendo a delle domande non ricordo esattamente di chi, in verità, che Lei ha, diciamo, capito la mafiosità della sua famiglia, riferendo che dal medico Lei veniva fatta passare avanti. Io le chiedo questo, se mi può dire quando si è verificata questa circostanza e da quale medico.*

IMPUTATA PESCE – *Diciamo che è una cosa in generale, Avvocato, però è capitato anche quando sono andata, per dire, dall'otorino a Gioia Tauro, quando sono andata per fare qualche visita specialistica,* ***quando dicevo il cognome, cominciavano a chiedere se sono la nipote di, la figlia di, e da lì, poi, diciamo che, quando era ora anche di andare a pagare, o non pagavo o a volte mi dicevano: "Va beh, le ho fatto uno sconto, mi saluti suo zio, mi saluti, insomma, la sua famiglia".***

IMPUTATA PESCE – Allora, ***Presidente, volevo precisare il fatto: quando io dissi che lo appresi dai giornali era su domanda specifica a quanti anni ebbi la consapevolezza che eravamo una famiglia mafiosa.***
PRESIDENTE – Mafiosa.
IMPUTATA PESCE – Quindi dissi dai giornali a dieci anni.
PRESIDENTE – Sì.
IMPUTATA PESCE – ***Poi nell'arco temporale del tempo, cioè, non è che poi erano i giornali che mi facevano capire questo.***
PRESIDENTE – Sì.
IMPUTATA PESCE – ***Erano i bunker, era il carcere, era il rispetto agli altri, la condizione mia personale quando andavo a fare una visita dal medico, io ero la nipote di Antonino, quindi passavo prima, nessuno poteva mai dirmi una cosa a me perché io facevo parte della famiglia, cioè da tante altre cose, non dai giornali.***

****

Per quanto riguarda la struttura della cosca quale accertata nel corso del dibattimento, occorre anzitutto mettere in evidenza che essa non si differenzia, sotto questo aspetto, dalle altre organizzazioni criminali appartenenti alla *'ndrangheta*, nel senso che la sua struttura è a base familiare, e in essa sono enucleabili più sottogruppi, tanti quanti sono i diversi rami della famiglia PESCE. Ogni sottogruppo era organizzato e diretto da un suo capo, e ciascuno di essi aveva una sua autonomia nella gestione delle attività criminali di sua competenza. Tuttavia, ogni componente delle varie articolazioni interne alla famiglia aveva la consapevolezza di fare parte di un'unica entità criminale, di una cosca unitaria che – nonostante gli attriti interni che, talvolta, trascendevano in scontri anche violenti – manteneva una sostanziale compattezza e faceva fronte comune nei rapporti con le altre cosche.

Vengono qui in mente le parole di Giuseppina PESCE, che ha spiegato, quasi in maniera plastica, come si concilia il dato dei contrasti interni e degli attriti con l'unitarietà della cosca: "***Quando c'è un problema da affrontare nei confronti di altre persone, che non sono Pesce, la famiglia si fa scudo, insomma, della forza, è tutta una, insomma***".

PRESIDENTE – Allora, signora, Lei ha parlato fin da subito della cosca Pesce, ha parlato di mafiosità, di questa cosca, di questa famiglia, della famiglia Pesce, abbiamo sentito più volte il termine famiglia Pesce indistintamente, cioè senza riferimento all'uno, all'altra o all'altro ancora, e abbiamo, poi, sentito nel corso delle varie udienze che c'erano motivi di attrito tra alcuni componenti della famiglia con alcuni altri, insomma, c'erano dei contrasti all'interno. Beh, nonostante questi contrasti, Lei ritiene che si tratti che la famiglia Pesce sia, comunque, la famiglia Pesce indistintamente?
IMPUTATA PESCE – Presidente, allora, intanto vorrei un pÒ tornare indietro quando nelle mie dichiarazioni dicevo che la famiglia, fino a che c'è stato lo zio Antonino...
PRESIDENTE – Sì.
IMPUTATA PESCE – ...le cose andavano bene.
PRESIDENTE – Bene, sì.
IMPUTATA PESCE – Quindi era riferito a questo, perché, ***quando poi è subentrato Ciccio, la famiglia è sempre una, è sempre unita e quando c'è un problema sono tutti uniti e partono tutti insieme, questi contrasti sono dei contrasti all'interno per situazioni economiche che vanno uno a discapito dell'altro perché, cioè, c'è un contrasto a livello***

proprio economico, però a livello familiare la famiglia è una, è unita ed è sempre la famiglia.

***PRESIDENTE** – Sì, ma questo contrasto per motivi economici significa che ognuno tira per sé?*

***IMPUTATA PESCE** – No, significa che è Ciccio che vuole tutto per sé e non dà spazio agli altri, e da lì nascono gli scontri, però, poi, in un modo o nell'altro, appianando le cose, poi, ognuno riesce ad avere la sua fetta di torta, insomma.*

***PRESIDENTE** – La sua fetta di torta, va bene. E quindi, quando ci sono problemi la famiglia è unita, che cosa vuol dire?*

***IMPUTATA PESCE** – Quando c'è un problema da affrontare nei confronti di altre persone, che non sono Pesce, la famiglia si fa scudo, insomma, della forza, è tutta una, insomma.*

***PRESIDENTE** – Ah, quindi i problemi sarebbero i problemi che vengono da persone esterne alla famiglia?*

***IMPUTATA PESCE** – Dall'esterno, sì, sì, dall'esterno, sì.*

***PRESIDENTE** – Quindi in quel caso la famiglia, dice Lei, si compatta?*

***IMPUTATA PESCE** – Sì, è una, è unita.*

E va qui ricordato quanto già detto, nel paragrafo 5.1. del capitolo 5, alla cui lettura si rimanda per non dover ripetere le stesse cose, sull'ossessione di Antonino PESCE che la famiglia rimanesse unita, sul martellamento da lui operato sul figlio Francesco affinché, rispettando le gerarchie, andasse a chiedere scusa allo zio Vincenzo e si rappacificasse con lui: ***ché non si era mai visto un PESCE mettersi contro un altro PESCE***!

Ma vi è di più. Antonino raccomandava, anzi *ordinava* a Francesco non solo di far pace con lo zio, ma di farsi vedere in giro con lui, come per mostrare che andassero d'amore e d'accordo. **Questo, infatti, emerge dal colloquio del 25 gennaio 2007**[6].

Pesce Antonino - mattina di sabato Ciccio, io devo sapere..sentire e non deve mai..la gente che vi vedano insieme..

Pesce Francesco - *(smorza le parole) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - appre..no no no..

Pesce Francesco - *(smorza le parole) (incomprensibile)*

Pesce Antonino *- non fa niente!*

Pesce Francesco - se tu mi vuoi lasciare in pace, mi devi lasciare solo..stare lontano..

Pesce Antonino - no, no, no..per adesso poi piano..piano se avete..

Giovinazzo Rocco - *(smorza le parole) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - per adesso..ora vi fate..

Giovinazzo Rocco - *(si accavallano le voci) (incomprensibile) ..le persone che magari vi vedono insieme..dicono allora non è vero niente "cadrighe"..*

Pesce Antonino - eh hai capito?

Giovinazzo Rocco - cadrighe..

Pesce Francesco - *(si accavallano le voci) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - Pesce Francesco - *(si accavallano le voci) (incomprensibile)*

Giovinazzo Rocco - *(smorza le parole) (incomprensibile)* ***lui ha..tipo di lavoro e tu ne hai un altro..***

Pesce Antonino - ne ha un altro e basta Ciccio!

Bisognava, infatti, far vedere a tutti che non c'erano affatto "*cadrighe*" (dissapori e con-

[6] Perizia MAESANO bis, pag. 6907.

trasti), tra di loro in modo che a Rosarno si sapesse che i PESCE erano ancora quelli che erano sempre stati: "***quelli che ci debbono guardare da lontano***", per usare l'espressione utilizzata dallo stesso Antonino **nel colloquio del 1° febbraio 2007**, come a dire che solo presentandosi uniti e compatti, erano invincibili e nessuno poteva osare contrastarli.

****

Capo assoluto e indiscusso dell'intero sodalizio era **Antonino PESCE,** detto *Testuni*, che, malgrado il suo *status* di ergastolano e la sua quasi ventennale carcerazione, continuava a svolgervi funzioni di capo e di organizzatore. Come emerso, infatti, dalla captazione dei colloqui, egli dal carcere continuava a dare, soprattutto al figlio Francesco, il suo *delfino*, le direttive sulla conduzione degli affari di famiglia e sulla gestione delle dinamiche interne alla cosca. Si rimanda a quanto già detto sul suo conto nel paragrafo 1 del capitolo 5, e a quanto si dirà nel prosieguo allorché sarà trattata la sua posizione nell'ambito del reato associativo.

Gli altri soggetti a cui le risultanze istruttorie consentono di attribuire un ruolo di vertice all'interno dei sottogruppi di appartenenza sono, come meglio si dirà nel trattare le singole posizioni: **Salvatore PESCE** detto *u babbu*, fratello di Antonino, e **Giuseppe FERRARO** detto *Mussuni*, per quanto riguarda l'articolazione milanese della cosca, operante nel settore delle estorsioni e del traffico delle sostanze stupefacenti.

Anche **Giuseppe PESCE,** detto *Pecora*, e **Vincenzo PESCE** detto *u 'mbriacuni* e anche *u pacciu*, sebbene non figurino quali imputati nell'ambito del presente processo, essendo deceduto il primo nella fase delle indagini preliminari ed essendo stato giudicato (e condannato) il secondo con rito abbreviato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria, emergono dalle carte del poderoso fascicolo processuale come figure di vertice nell'ambito della consorteria mafiosa: non a caso a Giuseppe PESCE venne demandata, essendo peraltro detenuti gli altri suoi fratelli, la risoluzione della diatriba processualmente nota come questione "*Pompei*", in lui riconoscendosi l'autorevolezza del capo, non solo da parte del gruppo milanese della consorteria mafiosa, ma anche da altre organizzazioni criminali "qualificate". Non a caso le risultanze della parallela indagine "*Crimine*" hanno svelato il ruolo di primissimo piano ricoperto da Vincenzo PESCE non solo nella *società* di Rosarno, ma nell'ambito dell'intera associazione unitaria denominata *'ndrangheta*.

Altro personaggio di vertice, che, pur non essendo imputato nel presente processo, anch'egli essendo stato già giudicato (e condannato) dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria, ha aleggiato come convitato di pietra onnipresente nel corso di tutto il dibattimento, è senza dubbio **Francesco PESCE cl. 1978** detto, come il padre, *Testuni*. Di lui si dirà nel paragrafo che segue.

Il Tribunale ritiene, invece, di non poter riconoscere alcun ruolo nell'ambito dell'associazione mafiosa oggetto del processo e, *a fortiori*, nessun ruolo apicale

all'odierno imputato **Rocco PESCE cl. 1957,** detto *Pirata*, le risultanze istruttorie non consentendo, come meglio si dirà allorché sarà esaminata la sua posizione, di ritenere che egli, quanto meno nel periodo oggetto di contestazione, abbia preso parte all'associazione, secondo i criteri utilizzati dal Collegio per stabilire la commissione o meno del reato associativo da parte degli imputati ai quali è stato ascritto.

Ruolo di semplici partecipi e non, rispettivamente, di capo e di promotore ed organizzatore del sodalizio – come recita il capo di imputazione – sono stati invece accertati per **Mario FERRARO** e **Marcello PESCE.** Anche di tale affermazione si darà conto al momento opportuno.

2.1.- La figura di Francesco PESCE cl. 78.

Come risulterà meglio valutando la posizione di alcuni degli imputati del reato associativo, la figura di Francesco PESCE cl. 78 è assolutamente imprescindibile per comprendere appieno la realtà criminale oggetto dell'accertamento dibattimentale.

È grazie, infatti, soprattutto alla figura di Francesco PESCE cl. 78, quale emersa dalla caterva di dati probatori di cui il Collegio dispone, che possono essere ricostruiti e definiti fisionomia, funzionamento organigramma della consorteria mafiosa che imperversava a Rosarno, e non solo. Non per niente lo stesso Antonino PESCE, nel corso delle sue reiterate dichiarazioni spontanee, più che difendere sé stesso, ha cercato di difendere il figlio, dicendolo estraneo ad ogni coinvolgimento con ambienti malavitosi e accusandolo solo di "babbarie", tale essendo, evidentemente, per Antonino il prendere una donna con la forza e piegarla al proprio dovere. Ma questa è un'altra storia.

La verità è che Antonino, avendo veramente qualità di intelligenza lungimiranza e accortezza da *leader*[7], ha ben compreso che – fuori dall'associazione il figlio Francesco – i fatti del processo avrebbero potuto avere una ben diversa considerazione e valutazione.

Ma quello di Antonino PESCE è stato solo il tentativo, disperato quanto inutile, di un padre di evitare al proprio figlio la sua stessa sorte fatta di galera, ben sapendo però che gli elementi di prova a suo carico erano schiaccianti. Davvero non si può credere alla buona fede di Antonino. Egli ben sa che Francesco è stato il suo *alter ego*, e che, anzi, la cosca di cui egli stesso è il capo assoluto e riconosciuto è cresciuta e si è evoluta infiltrandosi nel tessuto "sano" della società, sempre avvalendosi della forza di intimidazione derivante dal vincolo associativo, grazie alle qualità manageriali dimostrate da Francesco. Che per l'anziano *boss* costituivano motivo di vanto e orgoglio. Si rimanda ancora una volta a quanto scritto nel paragrafo 1 del capitolo 5.

Francesco PESCE cl. 78 è il più anziano degli affiliati di terza generazione, essendo

[7] Probabilmente il soprannome *Testuni* con il quale è stato sempre conosciuto, più che fare riferimento alle dimensioni della testa (che al Collegio sono apparse assolutamente normali), ha a che fare con il cervello fine di Antonino.

il maggiore dei cugini discendenti dall'omonimo nonno Francesco PESCE, fratello del capostipite (in senso mafioso) Giuseppe PESCE cl. 23, lo zio con il quale Antonino PESCE aveva iniziato la sua carriera criminale e che sempre veniva da lui additato nei colloqui intercettati come modello di vita e di comportamento.

Il giovane non ha mostrato solo capacità imprenditoriali attraverso le quali riciclare e reinvestire i capitali accumulati dalla cosca con la "*malandrineria*", da cui sembrerebbe volere prendere le distanze[8], ma si è rivelato, per l'appunto, anche "*malandrino*", particolarmente attivo nel settore delle estorsioni e del traffico delle sostanze stupefacenti. Per quanto riguarda quest'ultimo settore di attività criminali, si rimanda alle concordi dichiarazioni rese dai collaboratori di giustizia Giuseppina PESCE e Salvatore FACCHINETTI, quali riportate nel capitolo dedicato alla trattazione del reato.

Anche per quanto riguarda le estorsioni, si sono riportate nel capitolo 9 le dichiarazioni, sostanzialmente collimanti, dei due collaboratori circa il ruolo di primo piano svolto da Francesco PESCE in quest'ambito. Alla lettura di quanto si è colà scritto si deve rinviare, per evitare ripetizioni.

Qui giova ribadire che, in particolare, Giuseppina PESCE ha riferito di avere sentito lei stessa personalmente lo zio Vincenzo, in casa della nonna BONARRIGO, lamentarsi del fatto che il nipote Francesco stesse dissanguando i commercianti: "***Sta rovinando tutti. Li sta facendo chiudere a tutti e non si rende conto che così impoverisce il paese***"[9], spiegando che con questa frase lo zio non voleva prendere certo le distanze dall'attività delittuosa posta in essere dal nipote, ma semplicemente si preoccupava del fatto che gli operatori commerciali, pressati e *dissanguati* da Ciccio *Testuni*, complice anche la crisi del settore, potessero chiudere i battenti, facendo così venir meno una fonte di lauti guadagni per la cosca. E ha anche aggiunto che tra il cugino e il fratello vi erano stati degli attriti proprio perché il primo *voleva tutto per sé*, tendeva a monopolizzare le attività illecite, non lasciando spazio agli altri.

Orbene, le dichiarazioni di Giuseppina trovano nei colloqui captati mille riscontri.

Intanto, non si può non evidenziare come lo stesso Antonino PESCE, pur orgoglioso e fiero del figlio, che lui stesso definiva "*un procacciatore di affari*" , non perdesse occasione per rimbrottarlo per il fatto che egli sembrava tenesse più al proprio tornaconto personale che non alla famiglia. In quasi tutti i colloqui intercettati ricorre questo tema.

A titolo meramente esemplificativo, si può fare riferimento al **colloquio di Antonino PESCE del 22 marzo 2007**, dove aspro era il rimprovero che il padre muoveva a Francesco[10]: la preoccupazione di Antonino – che rivendicava fortemente la sua qualità di capo ("***tu devi fare quello che dico io! (...) Tu devi fare quello che dice tuo padre, capisci fino a che campo io...***") di fronte al figlio riottoso e scalpitante ("***ma io mi voglio***

[8] V. colloquio di Antonino PESCE dell'8 marzo 2007 e paragrafo 1 del capitolo 5 della presente sentenza.
[9] Pag. 48 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.
[10] Pag. 6118 Perizia MAESANO bis.

fare i fatti miei, voglio fare quello che dico io!") – era che l'atteggiamento di Francesco, tutto proteso nella cura dei propri interessi, potesse finire con il disgregare la cosca ("***che fine gli fai fare a tutti, con questa testa?***").

Pesce Francesco - ***ma io mi voglio fare i fatti miei, voglio fare quello che dico io!***
Pesce Antonino - ***no! tu devi fare quello che dico io!***
Pesce Francesco - ***no! io faccio i fatti miei e voglio***..
Pesce Antonino - *e se campo per uscire, se campo..ti piglio (*incomprensibile*) (*smorza le parole*) te lo dico io a te!*
Pesce Francesco - *me ne vado..quale è il problema..*
Pesce Antonino - ***tu devi fare quello che ti dice tuo padre, capisci fino a che campo io..e spera e pensa quando non ci sono io quanto..quanto re..resisti tu figurati, che pazienza che hai..figurati tu!***
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***che..che fine gli fai fare a tutti, con questa testa?***
Pesce Francesco - *(*smorza le parole*)*..
Pesce Antonino - ***non si vive di solo interesse, tu te lo devi cacciare questo cazzo di vizio.***.
Pesce Francesco - *pare che io ho solo interessi?*
Pesce Antonino - ***tu solo questo vedi, mi viene da menarmi la testa al muro!***
Capria Carmelina - *(*incomprensibile*) interesse come dici tu e della famiglia, quando lo vedi?*
Pesce Antonino - *quando lo vedi? ma i principi ti mancano, i principi di più..*
Capria Carmelina - *la famiglia..che ti (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***lascia come lo prendo da solo, lui si deve solo vergognare!***

Ancora più significativo è il **colloquio dello stesso Antonino PESCE del 18 gennaio 2007**, che costituisce un riscontro anche a quanto riferito da Giuseppina sugli attriti tra il cugino e il fratello.

In questo colloquio, infatti, Antonino PESCE insisteva sulla necessità che il figlio coinvolgesse nei suoi affari e progetti imprenditoriali zii e cugini, ma Francesco cominciava a lamentarsi del comportamento dei parenti, che, a suo dire, parlavano male di lui. Faceva poi riferimento al cugino Francesco, *il nano*, che, dopo l'arresto del 30 ottobre 2006, a fine dicembre dello stesso anno era stato scarcerato e sottoposto agli arresti domiciliari. Ebbene, Francesco cl. 78 si lamentava con il padre che l'omonimo cugino fosse andato a dare fastidio a qualcuno che era sotto la "protezione" della famiglia. Cosa che aveva suscitato il suo sdegno ("... ***gli ho detto..questo è amico mio e se solo gli suonano al campanello di casa..solo se vanno e gli suonano al campanello di casa per dirgli una parola, lo vedi?..gli ho detto..faccio cose che se le ricorderanno per tutta la vita..faccio cose che se li ricordino per tutta la vita***").[11]

Pesce Francesco - ***e ora si è coalizzato con questi "cosi lordi" più brutti di lui no*** *(*incomprensibile*) è un amico suo..proprio un amico stretto..che va da lui senza problemi però (*incomprensibile*) tutti contro..****non è che vedono gli altri..vedono solo quest'amico mio..***
Pesce Antonino - ***tu gli devi dire che questo qui non è amico mio..mio padre..mio padre era amico con suo padre ed è amico..questi sono amici di mio padre****, non l'avete voluto capire..*

[11] Perizia MAESANO bis, pag. 6734.

Pesce Francesco - ***no! ce l'hanno solo con questo qua..***
Pesce Antonino - ***e tu gli devi dire che questo è amico mio..gli devi dire..***
Pesce Francesco - *no, no ce l'hanno solo con questo (*incomprensibile*) dice non c'è problema no? non esiste perché io poi (*incomprensibile*) ha detto..ma non è che ti può scappare "di mano"? (*incomprensibile*) la settimana passata, nemmeno vedere ha detto no?* ***eh lui va "sconzando"*** *(*disturbando*)* ***solo se questo qua prende qualcosa, non è che li disturba gli altri cercherebbe questo coso lordo di "nano"..***
Pesce Antonino - ***"faci mu curria" (che lo faccia correre)..gli devi dire..lo devi "curriare"..questo è amico di mio padre*** *e se c'è qualcosa..*
Pesce Francesco - *no (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *no..*
Pesce Francesco - *guarda qua gli ho detto io!*
Pesce Antonino - *che lo faccia correre..*
Pesce Francesco - ***gli ho detto..questo è amico mio e se solo gli suonano al campanello di casa..solo se vanno e gli suonano al campanello di casa per dirgli una parola, lo vedi?..gli ho detto..faccio cose che se le ricorderanno per tutta la vita..faccio cose che se li ricordino per tutta la vita..gli ho detto****..tu lo sai..pulito pulito..dice..no questo non si permette..ha detto che non esiste (*incomprensibile*)..*

Antonino PESCE insisteva comunque sulla necessità che il figlio superasse i contrasti con i parenti, lo spronava a riconciliarsi con loro, facendo loro capire che il suo operato andava comunque a vantaggio di tutta la famiglia ("***... se vi comportate bene c'è una cosa ma (incomprensibile) là mangiamo tutti .. se voi vi mettete nella testa giusta..***"): la riprova dell'unitarietà della cosca, a prescindere dalle frizioni e dagli attriti!

Pesce Antonino - *ora ti dico io..non c'è problema non c'è (*incomprensibile*), il discorso che devi vedere tu..****va boh l'interessante con i miei fratelli piano piano ti "ricogli"*** *(*ti ricongiungi*)* ***ricogliti con questi*** *(*incomprensibile*),* ***e cerca di "ricoglierti" e non guardare questo,non guardare*** *(*incomprensibile*)* ***niente quello che c'è..allora..gli devi dire..allora se vi comportate bene c'è una cosa ma*** *(*incomprensibile*)* ***là mangiamo tutti..se voi vi mettete nella testa giusta..***
Pesce Francesco - *(*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *ah?*
Pesce Francesco - *a parte quel discorso quello (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *eh!*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)..*

E ancora, Antonino PESCE incitava il figlio a sopportare le critiche dei parenti: di fronte agli attacchi provenienti dall'interno della famiglia, bisognava avere pazienza. Il detenuto ricordava, infatti, che lui stesso e il "*poverello di zio*"[12] ne avevano dovuto sopportare di figuracce che *quello* – probabilmente Vincenzo PESCE *u 'mbriacuni*, di cui i due interlocutori avevano parlato prima – gli aveva fatto fare. Ma era uno della famiglia, e bisognava pazientare ("***e ce ne ha fatte fare brutte figure però noi che facevamo..eh era dei nostri..se non era dei nostri che li faceva..questo è il discorso..***").

[12] Il riferimento riguardava, ovviamente, il "mitico" zio Giuseppe PESCE cl. 23, il mentore di Antonino PESCE, da lui sempre ricordato e additato come esempio di ogni virtù (mafiosa).

Pesce Antonino - *lascia stare Ciccio che parlano male! che c'è..hanno l'interessante, l'interessante che tu non ti faccia il sangue acqua non cadere nella..*
Pesce Francesco - *me ne fotto di loro io!*
Pesce Antonino - ***non cadere nel gioco suo..con loro non..non*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile), ***loro sai che vogliono*** (incomprensibile), ***il giorno in cui tu ti sei incazzato*** (incomprensibile) *bisogno ciao bello* (incomprensibile) *questi,* ***questi non hai capito? se non riesci a non innervosirti che questi si menano loro stessi la testa al muro e me ne hanno fatto loro a me..a me e a qual poverello di zio sai che ha fatto? Sai, sai che ha fatto?*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile) ***poi se ne andava e prendeva ad un altro e che facevamo con quel poverello? che dovevamo fare? e ce ne ha fatte fare brutte figure però noi che facevamo..eh era dei nostri..se non era dei nostri che li faceva..questo è il discorso..***
Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile).

****

Ma anche il **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006** se, da un lato, rivela l'esistenza di contrasti all'interno dei diversi rami della famiglia, dall'altro lato **è fortemente sintomatico dell'esistenza del legame associativo che vi era tra gli stessi e della consapevolezza degli interlocutori di appartenere ad un'unica realtà criminale.**

Nel colloquio in questione Francesco PESCE e il cugino Vincenzo PESCE si lamentavano del comportamento del loro comune cugino Ciccio *Testuni*. Questi, a loro dire, li aveva sempre avuti agli ordini suoi, lasciandoli però soli in caso di bisogno[13].

Pesce Vincenzo - ***un cornu..a me ha detto..mi ha detto..pare che ti ho mandato io?***
Pesce Francesco - ***e pare che puoi contare su questo..?***
Pesce Vincenzo - ***uh pezzo di cane..gli ho detto..proprio così, sei un pezzo di merda..gli ho detto io..e non mi hai mandato tu?..gli ho detto io..pezzo di merda non mi hai mandato tu? e pure che non mi avevi mandato tu, se mi arrestavano te ne fottevi di me?***
Pesce Francesco - *se ne fotte di te lui..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile) ***vieni qua..gli ho detto..come se dobbiamo fare una cosa, la facciamo tutti..gli ho detto..*** *hai capito?*
(...)
Pesce Francesco - *se esco, me ne fotto di tutti, imparo a fare ..*
Pesce Vincenzo - *e fottitene, che io così mi sto imparando, me ne fotto di tutti..*
Pesce Francesco - ***fottitene di tutti, non partire in quarta, sai cosa fanno? ti usano e poi se ne fottono di te, lo vedi come facevo io? partivo per questo e per quello, ora sono in galera e se ne fottono di me..***
Pesce Vincenzo - ***Ciccio io lo penso, che io penso che siamo tutti gli stessi..quelli non lo pensano..***
Pesce Francesco - ***quando siamo in galera, se ne fottono..lo sai come fanno quando gli chiedo una cosa? pare che ti ho mandato io in galera? ero buono solo quando dovevo andare a sparare..***
Pesce Vincenzo – ***eh! come a me..***
Pesce Francesco - ***se ne fottono..lascia stare, non andare dietro a loro..fatti i cazzi tuoi, che io se esco mi faccio il mio..***
Pesce Vincenzo - ***l'altro..l'altro giorno, l'altro giorno Ciccio ha avuto a che dire con uno..***

[13] Perizia MAESANO bis, pag. 2254.

Pesce Francesco *– si..*
Pesce Vincenzo *- **mi ha detto me lo fai un favore? gli ho detto che c'è?***
Pesce Francesco *- non andare? che io pure sono andato per loro e non ho visto niente!!*
Pesce Vincenzo *- **mi ha detto me lo fai un favore? che c'è? me lo fai un favore..che hai? va boh a disposizione..ho preso e sono andato..Ciccio ho preso e sono andato..se a me caso mai mi faceva qualcosa, sai che faceva? vai a fare in culo..***
Pesce Francesco *- non andare da nessuna parte, fottitene di loro..*

Più chiaro di così!

Peraltro, dallo stesso colloquio del 1° dicembre 2006 si evince in maniera lampante e senza possibilità di fraintendimenti che Vincenzo PESCE era stato mandato dallo *zio Pino* (Giuseppe PESCE alias *Pecora*) da COSENTINO della GICOS per estorcergli il lavoro di pavimentazione industriale di cui al capo 15 dell'imputazione. Di questo si è già approfonditamente trattato allorché è stato preso in esame il reato in questione, e a quanto ivi detto si rinvia.

******

Anche dal **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 15 dicembre 2006** emerge, oltre che l'amarezza dello stesso per essere stato lasciato solo, dopo essersi tanto adoperato per la *famiglia*, la piena consapevolezza della sua appartenenza all'associazione.

Francesco affermava di essere stato a disposizione *loro* (il riferimento era agli zii e al cugino Ciccio *Testuni*), di essere stato sempre pronto ad eseguirne gli ordini, ed ora – questo affermava il giovane – essi neanche si curavano di mandargli un saluto in carcere ("***quando hanno avuto i guai (...) a chiedermi il favore sono andato io .. io mi sono precipitato io ad andare da loro per vedere che si deve fare .. e però manco un saluto .. penso che non è giusto***")[14].

Pesce Francesco *- **io mi trovo qua per babbarie!***
Ferraro Angela *– **tu per fargli i favori agli altri?***
Pesce Francesco *- io mi trovo qua per babbarie..*
Fenice Maria *– **per fare i favori agli altri, è vero!***
Pesce Francesco *- per bab..**alla fine a me che mi è rimasto? Niente!***
Fenice Maria *– niente!*
Pesce Francesco *- **morto di fame e pieno di pidocchi, ed in galera!***
(...)
Pesce Francesco *- **perché io ho fatto sempre per tutti, nel bene e nel male, specialmente, voglio dire, della famiglia**, non ho lagnanze perché, voglio dire, c'è qualche cugino mio che viene però è pure vero che ce ne sono che non vengono, che **quando hanno avuto i guai..cioè non sono venuti loro da me..***
Fenice Maria *– eh!*
Pesce Francesco *- **a chiedermi il favore sono andato io..io mi sono precipitato io ad andare da loro per vedere che si deve fare..e però manco un saluto..penso che non è giusto..***
Ferraro Angela *– te ne fotti di loro oh Ciccio!*

[14] V. pag. 2581 Perizia MAESANO bis.

Fenice Maria – ***<u>però quando hanno voluto un favore da te!</u>***
Pesce Francesco - *ma io..ma io..*
Fenice Maria – ***<u>sono venuti a chiamarti?</u>***
Pesce Francesco - *io qua dentro..qua dentro ho capito che..ho capito chi mi rispetta chi no..è un insegnamento quando esco mi faccio la mia strada, vivo come so vivere, io..io non do fastidio a nessuno ma che non me ne diano a me perché io..io non ho paura di nessuno..*

A questo punto la zia di Francesco, Maria FENICE, moglie di Savino PESCE, presente al colloquio, affermava che anche suo figlio Enzo (Vincenzo PESCE cl. 86) era a disposizione dello zio Pino, e da lui veniva anzi sfruttato.

Fenice Maria – *certe volte mi salgono i cazzi!*
Ferraro Angela – *ehhhh!*
Fenice Maria – ***e gli grido io e mi fa..ma fatti i cazzi tuoi..<u>viene Pino..Enzo vai qua, Enzo vai là, Enzo chiamami a questo..e gli faccio io ma perché non manda?</u>***
Ferraro Angela – *però il bello dei suoi (*incomprensibile si accavallano*) se li tiene vicini*
Fenice Maria – ***eh gli faccio perché non manda quei due "mbuccalatte"*** *(bevilatte)* ***con la bocca aperta?***
Pesce Francesco - *io quando esco, sai che cosa gli dico..io sai che cosa faccio? io quando*
Fenice Maria – *gli dico..ti devi mettere tu..gli ho detto..magari nei..*
Ferraro Angela – *si, si..*
Fenice Maria – *magari nei guai..*
Pesce Francesco - *io quando..quando..quando..*
Fenice Maria – ***poi gli ho detto..quando ti metti nei guai..gli ho detto chi cazzo viene?***
Pesce Francesco - *io quando..*
Fenice Maria – *viene suo figlio con la bocca aperta?*
Ferraro Angela – *si..*

E Francesco, che ancora una volta recriminava di non avere mai lesinato alla *famiglia* il suo contributo ("***mentre gli altri ingozzavano, io facevo sempre lo zingaro in giro***"), si riprometteva, non appena fosse uscito dal carcere, di andare a rivendicare *la parte* del padre Salvatore ("***quando esco voglio quello che gli tocca a mio padre (...) quando esco, quelli che vendono la droga, dato che dei Pesce, mio padre si fa la galera per la droga, o mi date la parte o sennò vi ammazzo***"), ricevendo in ciò l'approvazione delle due donne a colloquio con lui, concordi nell'affermare che mentre Salvatore e Francesco *si facevano la galera, gli altri* facevano *i signori* e si arricchivano. Angela FERRARO, anzi, precisava: "***si fanno autosaloni .. palazzi..***". Come non cogliere nelle sue parole un riferimento ben preciso a Marcello PESCE, titolare di un autosalone e pienamente coinvolto – secondo le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI – nel traffico degli stupefacenti?

Pesce Francesco - ***<u>quando esco sai che cosa gli dico io..io ho la famiglia in mezzo ad una strada, e ho un padre in galera..a mio padre gli tocca qualcosa? o non gli tocca</u>..***
Fenice Maria – *o non gli tocca..*
Pesce Francesco - ***se a mio padre non gli tocca niente ,vuol dire che io mi faccio strada da solo, quindi me la faccio per me e per mio padre, non venite però nel tragitto mio, perché sennò io non ho niente da perdere..punto queste sono le parole mie..***

(...)

Pesce Francesco *- io questi discorsi..questi discorsi li dovevo fare prima ma non mi ho fatti..non li ho fatti sai perché? per la testa malata che ero, sempre in giro!*
Fenice Maria *– che avevi il (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco ***- mentre gli altri ingozzavano, io facevo sempre lo zingaro in giro, quando esco voglio quello che gli tocca a mio padre..non a me..che io sono ragazzo a mio padre deve toccargli, se a mio padre non gli tocca niente, quello che è di mio padre me lo prendo..***
Fenice Maria *– certo!*
Pesce Francesco *- punto..dove c'entra mio padre?..i soldi non me li devono portare non..non voglio i tramite vado e me li prendo direttamente..*
Ferraro Angela *– (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- eh..hai capito?*
Ferraro Angela *– che..che una volta ha sbagliato e mi ha portato..*
Pesce Francesco *- **che mio padre la galera se l'è fatta pure..se la sta facendo pure**..*
Fenice Maria *– e la sta facendo (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **e gli altri..e gli altri..gli altri..gli altri si fanno i soldi con la droga e mio padre si fa la galera per la droga..con la droga..gli altri qua vicino, fanno i soldi e mio padre si fa la galera**..mio padre..**quando esco, quelli che vendono la droga, dato che dei Pesce, mio padre si fa la galera per la droga, o mi date la parte o sennò vi ammazzo**..*
Fenice Maria *– e che so come (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- queste sono le cose, perché qua ce ne sono vicino che fanno i soldi con questa cosa, però la galera per questa cosa solo mio padre se la deve fare..*
Fenice Maria *– solo gli altri la fanno!*
Pesce Francesco *- quindi e che fanno?*
Fenice Maria *– gli altri stanno alla larga..*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile si accavallano*) chiamano che vogliono (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **fanno i signori e mio padre si fa la galera per la droga!***
Fenice Maria – fanno i signori degli altri!
Ferraro Angela – si arricchiscono!
Pesce Francesco - mio padre si fa la galera per la droga, innocente pure e morto di fame e gli altri con la droga si arricchiscono sulle spalle nostre..sul nome nostro..
Ferraro Angela – si fanno autosaloni..palazzi..
Pesce Francesco *- quando esco o mi danno conto o ci acchiappiamo..voglio dato conto di questo..*

Lo stesso colloquio del 15 dicembre 2006 si rivela particolarmente interessante anche per la posizione di **Giuseppe FERRARO**, che in dibattimento ha sempre respinto, sdegnosamente e quasi con un senso di fastidio, l'addebito che gli è stato mosso con riferimento alla sua partecipazione, in qualità di capo della cellula milanese, all'associazione mafiosa di cui ci si sta occupando, negando di essere un mafioso e affermando di essere accomunato ai PESCE solo perché sua sorella ne ha sposato uno.

Ebbene, non è così! Il brano del colloquio che si riporta qui di seguito lo smentisce e dimostra il contrario.

Come Francesco PESCE cl. 84 e Vincenzo PESCE cl. 86, anche Giuseppe FERRARO, prima di lasciare Rosarno alla volta di Milano, veniva *mandato avanti e indietro*, era cioè a disposizione della cosca, ma – come puntualizzava Angela FERRARO – di soldi

non ne vedeva mai ("***sai perché se ne è andato allora lo zio? se ne è andato perché ha detto mi devo mettere al "puntuni" a fare la fame, lui si fa io soldi ed io faccio la fame***.. *(...)* ***ha detto..devo fare carcere, fame, andargli a chiedere l'elemosina a questo e per quello?..perché a mio fratello pure lo mandavano avanti e indietro..e faceva mio fratello (...) però centomila lire non me le dà mai nessuno***..")[15].
E ad Angela FERRARO non si può non credere, troppo addentro essendo nella conoscenza delle dinamiche della consorteria mafiosa, e collocandosi le sue parole in un contesto alieno da ogni fine calunniatore o di vanteria.

Peraltro, quanto veniva detto da Angela FERRARO nel colloquio in questione sul conto del fratello rafforza ulteriormente la significatività, ai fini del reato associativo configurabile a carico di Giuseppe FERRARO, del **colloquio captato il 10 febbraio 2007** tra i due germani FERRARO, allorché veniva affrontato dagli interlocutori l'argomento delle spese legali. Di questo si è già detto nel capitolo 5 della presente sentenza, e alle considerazioni ivi svolte si rimanda.

Pesce Francesco *- **quando esco me ne vado, ma a me non mi interessa..***
Ferraro Angela *– **ma allora mio fratello perché se ne è andato?***
Fenice Maria *– **dove vai? te ne vai a Milano?*** *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- **io me ne vado, ti giuro che come esco me ne vado, io non sto qua!***
Fenice Maria *– ah!*
Ferraro Angela *– a te..**lo zio Pino allora perché se ne è andato da Rosarno?***
Fenice Maria *– non stai a Rosarno?*
Pesce Francesco *- posso stare in mezzo a queste "catrighi" (casini) io?*
Ferraro Angela *– **lo zio Pino..***
Fenice Maria *– e ci lasci? (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco *- allora qua aspetta..*
Ferraro Angela *– **sai perché se ne è andato allora lo zio? se ne è andato perché ha detto mi devo mettere al "puntuni" a fare la fame, lui si fa io soldi ed io faccio la fame**..*
Fenice Maria *–* (incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- quando esco allora qua fai "catrighe", qua ci sono catrighe..*
Ferraro Angela *– carcere..*
Pesce Francesco *-* (incomprensibile si accavallano*) c'è carcere e fame*
Ferraro Angela *– e fame..*
Fenice Maria *– e non lo sapevi?*
Pesce Francesco *- perché devi..devi i danni devi andare a farli..i danni devi andarli a fare..*
Fenice Maria *– eh, eh!*
Pesce Francesco *- **di soldi si riempiono il culo loro, e pare che esco per fare la fame, la galera? quindi me ne vado a Milano e mi faccio strada solo e sto bene, che tanto non mi manca modo..***
Fenice Maria *– è vero! è vero!*
Pesce Francesco *- che sto a prendere?*
Ferraro Angela *– **mio fratello perché se ne è andato allora da qua? perché si doveva mettere "o puntuni"? ha detto..devo fare carcere, fame, andargli a chiedere l'elemosina a questo e per quello?..perché a mio fratello pure lo mandavano avanti e indietro..e faceva mio fratello..però cento*** (*incomprensibile si accavallano*)*
Fenice Maria *– **e se vedi..e se vedi Enzo che vita che fa..***

[15] *Ibidem*, pag. 2575.

Ferraro Angela – ***faceva mio fratello..faceva mio fratello..però centomila lire non me le dà mai nessuno..***
Pesce Francesco - ***io l'ho fatta prima di lui questa vita..***
Fenice Maria – *e Enzo ha detto che lui..*
Pesce Francesco - ***lo vedi, lo vedi tuo figlio Enzo? tuo figlio Enzo sta prendendo..sta facendo la strada che facevo..che facevo prima io e fa una strada sbagliata..***
Fenice Maria – *si..*
Pesce Francesco - *perché qua ti rendi conto, io mi sono reso conto, però lui non si rende conto..*
Ferraro Angela – ***perché questo lo manda qua, questo lo manda là, però la tasca non gliela guarda nessuno..***
Fenice Maria – *(*incomprensibile si accavallano*) no..*
Pesce Francesco - *questa strada qua la facevo io..le cose..i ragionamenti che fa lui, li facevo uguali io..*
Fenice Maria – *e devi vedere a tuo zio..tutti i giorni grida tuo zio..*
Pesce Francesco - *ma qua mi sono reso conto..*
Fenice Maria – *tutti i giorni..*
Pesce Francesco - *qua mi sono reso conto*
Ferraro Angela – *che mi mandano avanti e indietro..avanti e indietro, avanti e indietro però la mano nella tasca non gliela mette nessuno..!*
Fenice Maria – *eh nessuno!*
Ferraro Angela – *come non l'hanno messa mai con lui..*
Fenice Maria – *e se fa qualcosa (incomprensibile si accavallano) da suo padre..*
Ferraro Angela – *si, sempre da suo padre..*
Pesce Francesco - *e pure che gli danno..sai che gli danno?..non gli danno..*
Ferraro Angela – *la miseria!*
Pesce Francesco - *sai che gli danno? il mille euro che vai e ti compri un paio di pantaloni per Natale..*
Fenice Maria – *se erano mille euro!!!*
Pesce Francesco - *due paia di pantaloni, vai e ti compri due paia di pantaloni per Natale e poi gli altri si prendono i soldi (*incomprensibile si accavallano*)*
Fenice Maria – *(*incomprensibile si accavallano*).*

****

Anche nel colloquio del **19 dicembre 2006**, sempre riguardante Francesco PESCE cl. 84, troviamo dei riferimenti all'esistenza dell'*affectio societatis* che legava tra loro i componenti della famiglia, nonché al ruolo di bassa manovalanza che hanno avuto nell'ambito della consorteria sia lo stesso Francesco PESCE che il cugino Vincenzo PESCE. Quando questi raccontava, infatti, a *Ciccio il nano* della rapina delle uova, della quale si è già trattato nel capitolo dedicato, e affermava che aveva avuto il plauso dello *zio Cenzo* ("***dai che così mi piaci attivo..mi ha detto***"), Ciccio lo metteva in guardia: non si illudesse Vincenzo. Anche lui, Ciccio, aveva fatto quella trafila, anche lui era stato sempre *attivo*, con l'unico risultato – queste le sue parole – di restare "***morto di fame e pieno di galera***" .

Si riporta qui di seguito il lungo brano del colloquio in questione, la cui significatività – ai fini della dimostrazione della sussistenza del reato associativo e dell'estrema pericolosità della cosca, pronta a ricorrere alla violenza e alla forza bruta delle armi per il raggiungimento delle sue finalità, e all'uso del metodo mafioso per imporre il pagamento del "pizzo" ai commercianti – appare *ictu oculi*, senza necessità di alcun commento,

tanto chiaro è ciò di cui gli interlocutori andavano discorrendo.[16]

Pesce Vincenzo - hai capito nano?
Pesce Francesco *- smettila che ti arrestano storto*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile si accavallano*) che si muore di fame..*
Pesce Francesco *- che ti arrestano per bab..a me lo dici?* ***vedi che io le ho fatte prima di te queste cose, non fai niente che alla fine resti morto di fame e pieno di galera..finiscila..finiscila non andare appresso alle chiacchiere..***
Pesce Vincenzo *-* (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - smettila e non andare a fare niente per nessuno..fottitene di tutti che come vieni qua..se ne fottono di te (incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo – ieri, sono arrivato davanti allo zio Cenzo con una "cofanata" di uova..
Pesce Francesco *- eh le stesse..le stesse*
Pesce Vincenzo - ha detto..dove le hai prese? gliene ho date a tutti sai ha detto..dove le hai prese? gli ho detto..non le vuoi? restituiscimele..ha detto..prima o poi con te devo fare un discorso..ma ha detto..l'importante che non le ho prese io..gli ho detto..dai che così mi piaci attivo..mi ha detto (ride)
Pesce Francesco - io pure le facevo queste cose..
Pesce Vincenzo *-* (continua a ridere) *aspetta..si così mi piaci attivo..*
Pesce Francesco - cl.88 *no, digli il fatto (*incomprensibile si accavallano)
Pesce Vincenzo *- scarico, scarico quelle uova e glieli ho saliti sopra ha detto grazie, ha detto almeno per questo Natale, mangiamo uova* (ride)
Pesce Francesco - cl.88 *oh!*
Pesce Francesco *– finiscila!*
Pesce Francesco - cl. 88 *oh digli il fatto che (*si accavallano)
Pesce Vincenzo *- il fatto di chi?*
Pesce Francesco - cl.88 *quello che gli hai detto tu..così mi piaci..gli faceva lui allo zio Cenzo lo zio Cenzo faceva..io so che (*incomprensibile si accavallano) ***mette le candele davanti alle porte..***
Pesce Francesco *- come?*
Pesce Vincenzo - siccome gli ho detto allora parlavamo là sopra, eravamo tutti là sopra, no? ha detto uno che va in un posto, se c'è qualcuno che paga qualcosa a qualcuno, di noi che si faccia avanti perché io tocco..gli ho detto..a tutti, a tutti quanti..
Pesce Francesco *- come?*
Pesce Vincenzo - lo zio Cenzo..
Pesce Francesco *- che gli ha detto?*
Pesce Vincenzo - io tocco tutti quanti, dal più piccolo negozio al più grande, fatevi avanti se c'entra qualcuno di noi in questi negozi..ha detto..sennò (incomprensibile) *così..così..così perché non è giusto che dovete nascondervi..ha detto..****comincio ora con le candele davanti alle porte..cominciamo con lo sparare..gli ho detto.. io oh zio così mi piaci sempre così..gli ho detto..io vai così che mi piaci..***
Pesce Francesco - ma se non fate quel fatto, non valete niente!
Pesce Vincenzo *- aspetta gli ho detto..vai così che mi piaci..gli ho detto io..io..*
Pesce Francesco - se non prima vi togliete i "rumbuli" non valete niente..
Pesce Vincenzo - aspetta gli ho detto..io mi associo..gli ho detto io..mi associo..
Pesce Francesco - cl.88 Cenzo, appena ha sentito candele ha detto minchia vengo..
Pesce Vincenzo - gli ho detto..io mi associo..ha detto ti associ? e si è messo a ridere minchia no? gli ho detto..io basta che prendo qualcosa, che cazzo me ne fotto!

[16] Pag. 2626 Perizia MAESANO bis.

Pesce Francesco - *non la vuoi smettere? vedi che io te lo dico guarda tu a me non m'imbrogli, perché io le faccio pure le cose,* ***io quello che stai facendo tu l'ho fatto pure io****, finiscila perché sono fesserie che le paghi quando vieni in galera, poi ti rendi conto..*

Pesce Francesco - *cl.88 però sembra strano che sento parlare..che dici queste cose..*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) miserabilità qua..*

Pesce Francesco – *no, non c'è miserabilità, non è questione di miserabilità che* ***io le persone le sparo in faccia per passatempo, gli sparo in faccia per un motivo giusto, ma non per babbarie..io non vado a fare babbarie..***

Pesce Vincenzo - ***ma se tu morivi di fame che facevi?***

Pesce Francesco - ***ma io babbarie per gli altri che si atteggiano non ne faccio più..una volta sai che facevo? facevo le fesserie per fare atteggiare agli altri..hai capito? ed io sai che ero? sempre lo schiavo io, lo schiavo non lo faccio più..hai capito? io me ne fotto di tutti e mi bado..se so che prendo la faccio una cosa e se devo andare a fare una cosa per un amico, per un amico degno e meritevole, la faccio ma che io vado più e gli do tre palmi di culo..***

Pesce Vincenzo - *ma Andrea..che fine ha fatto Andrea?*

Pesce Francesco - ***sotto vado a dargli tre "palmi di culo" per chi non merita? ma io me ne fotto di tutti..***

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) quello che faccio per me..*

Pesce Francesco – ***eh! però non fare queste babbarie, che non prendi niente, che ti arrestano e non prendi niente storto..!***

Pesce Vincenzo - ***e che faccio muoio di fame?***

Pesce Francesco - ***fammi uscire che quando esco te lo dico io come faccio io, che a me già sono arrivate due ambasciate qua, te lo dico io come si fanno i soldi..***

Pesce Vincenzo - ***muoio di fame muoio!***

Pesce Francesco – ***no, che te lo dico io come si fanno i soldi, non ti preoccupare!***

Pesce Vincenzo - *però intanto io muoio di fame!*

Pesce Francesco - ***che ti faccio camminare con la Bmw come camminano gli altri, che non mi manca modo..***

Pesce Francesco - ***cl.88*** *Cenzo quindi allora per ora accontentati di mangiare un morbi dello..*

Pesce Francesco - *(*si accavallano*) ma sai che fanno sai..sai come sono fuori?* ***ora ti racconto..ora ti racconto la storia mia, no fuori sai come fanno? ti vedono che sei attivo..che sei fai questo..minchia..***

Pesce Vincenzo - *si (*incomprensibile si accavallano*) tutti sopra di te..*

Pesce Francesco - ***sai come fanno? minchia vale la pena lui? hia vale la pena lui magari ogni cosa..oh andiamo e facciamo questa cosa..che sanno che"il babbo" andiamo and..andiamo..oh Cenzo che questa*** *(*incomprensibile smorza la parola*)* ***che sanno che vai..***

Pesce Vincenzo - *con lo zio Pino ho litigato..*

Pesce Francesco - *si, penso che se è per questo ha ragione che ogni volta che parti..parti..*

Pesce Vincenzo – *no, non è vero niente!* ***perché ti spiego quello che fa lo zio Pino..carica tutto su di me io vado e gli aggiusto i fatti per lui, io vado in qualche posto per lui io, faccio tutto per lui gli ho chiesto un favore sai che ha fatto? lo stesso che*** *(*incomprensibile*)* ***me l'ha pestata in faccia, non che me l'ha pestata lo stesso, che l'ha staccata di botta e me l'ha attaccata nelle corna..***

Pesce Francesco - *si?*

Pesce Vincenzo - *hai capito? non che ho litigato, tipo mi sono allontanato un poco..*

Pesce Francesco - *lo sai come fanno?*

Pesce Vincenzo - *mi sono allontanato un poco..*

Pesce Francesco - ***lo sai come fanno? quando ti vedono attivo..che io guarda..guarda che io vengo da questa strada..no? tu la stai facendo ora questa strada, ma io l'ho fatta già!***

quando ti vedono attivo sai come fanno Cenzo?..è attivo e ogni cosa ti vengono a romperti i coglioni perché sanno che vai, però il discorso sai qual è? perché se tu lo facevi per una persona che sai che ti è fedele, che sai che ti è fedele che quando vieni qua, nel momento del bisogno, questa persona è con te, allora dici si vale la pena, ma..non la vita per un amico degno e meritevole, vado gli do la vita e il sangue perché nella..nella legge degli uomini è così..ma però devi capire che oggi l'ambiente di adesso, è un ambiente bastardo, perché le persone ti usano perché sanno che sei (incomprensibile) ***però quando poi ti trovi nel momento di bisogno vedi che poi le persone se ne fottono..hai capito?..ognuno si va a badare il suo culo, va e si bada i cazzi suoi e la sua famiglia, e il cazzo nel culo ti resta a te, come mi è rimasto a me, hai capito? Io qua dentro rischio venti anni di carcere per una cosa che sappiamo..hai capito? e gli altri sai che fanno? camminano con le macchinone, si atteggiano gli altri, si atteggiano ed io mi faccio la galera, hai capito? che gli altri fanno i malandrini perché sono andato io a sparare..io qua dentro rischio venti anni di carcere se esco i primi a questi, le macchinone sai come gliele faccio? carbone gliele faccio!***

Nel colloquio si faceva riferimento anche alla lite che aveva visto antagonisti Francesco PESCE *Testuni* e lo *zio Cenzo*. Vincenzo PESCE raccontava, a tal riguardo, che il cugino aveva cercato di tirarlo dalla sua parte ("***mi ha detto .. con chi sei tu, con me o con lo zio Cenzo?***"), ma egli ne aveva preso le distanze ("***...una volta che c'è lo zio Cenzo, io con te siamo cugini quello è lo stesso che è mio padre hai capito?***").

Pesce Vincenzo - ***mi ha chiamato Ciccio mi ha detto..mi ha detto..tu*** (incomprensibile si accavallano) ***con lo zio Cenzo..gli ho detto..che tu ti qua te ne devi andare dai coglioni..***
Pesce Francesco - *che ha?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile si accavallano) ***mi ha detto Ciccio, parlavamo del discorso con suo zio..ha detto*** (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Vincenzo - ***mi ha detto..con chi sei tu, con me o con lo zio Cenzo? tu per me te ne devi andare dai coglioni..gli ho detto..***
Pesce Francesco - *per me?*
Pesce Vincenzo - ***te ne devi andare dai coglioni..gli ho detto io..a te gli ho detto..sai quanto ti calcolo?..gli ho detto proprio così, gli ho detto..una volta che c'è lo zio Cenzo, io con te siamo cugini quello è lo stesso che è mio padre hai capito?..gli ho detto..se vuoi capire capisci se non vuoi capire fai come vuoi..ha detto..va bene ognuno si regola le sue conseguenze..gli ho detto..non ti preoccupare che ognuno si regola le proprie conseguenze, che non penso che "vai franco" tu con lo zio Cenzo..***

Da sottolineare come Francesco cl. 84, malgrado i malumori verso i parenti, accusati di averlo sfruttato, e i propositi di mettersi, per così dire, in proprio, una volta che fosse stato scarcerato, avesse piena consapevolezza di essere parte di una organizzazione criminale che, all'esterno, doveva presentarsi compatta e unita, pena la perdita di prestigio e di forza criminale. Mentre, infatti, Vincenzo lo informava delle dinamiche interne, egli si premurava di insistere che venisse fatto "quel fatto" ("***ma se non fate quel fatto, non valete niente!***"). Il riferimento era alla necessità di vendicare l'uccisione di Domenico SABATINO.

Poco prima, infatti, Francesco PESCE aveva chiesto al cugino con insistenza come si stessero muovendo per farla pagare ai rivali ASCONE, ritenuti responsabili dell'omicidio di SABATINO, mostrandosi contrariato dell'inerzia della famiglia ("***non valete a niente.. non valete a niente...(...) non valete un bottone***"). E questo – come si è già detto nel capitolo in cui si è trattato di questo argomento – era un pensiero ricorrente di Francesco PESCE detto *il nano*, preoccupato che il non reagire prontamente di fronte all'uccisione di un sodale, quale era appunto Mimmo SABATINO, potesse essere considerato, nell'ambito dell'*onorata società*, un segno di debolezza della cosca.

Tornano qui alla mente le parole con cui egli, **nel colloquio captato il 10 novembre 2006,** incitava alla vendetta i cugini Francesco PESCE cl. 87 e Rocco PESCE cl. 84, che erano andati a trovarlo ("***e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti.. figlioli***.."; "***qua dentro tutti di questi Bellocco ... parlano sopra il fatto di Mi.. (incomprensibile)***; "***che si muovano perché le persone .. figlioli, ragazzi .. vedete che la gente non .. non ci caga nessuno .. tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa***").

Come negare, dunque, il senso di appartenenza di Francesco PESCE alla consorteria mafiosa della famiglia?

****

Né si può pensare che le recriminazioni di Francesco PESCE cl. 84, che si sentiva abbandonato dai maggiorenti del sodalizio (il cugino Ciccio *Testuni*, *in primis*, seguito a ruota dagli zii *Pino* e *Cenzo* PESCE) dopo avere fatto loro da *schiavo* (parole sue!) e avere dato per loro "*tre palmi di culo*" (ancora era lui che parlava così!), fossero vaneggiamenti, dovuti magari a crisi di astinenza, visto che il ragazzo faceva uso di sostanze stupefacenti.

La riprova che – crisi o non crisi di astinenza – Francesco diceva assolutamente il vero si ha nel **colloquio di Giuseppe FERRARO captato nel carcere di Palmi il 31 marzo 2007**, già più volte menzionato.

Quel giorno si trovavano in visita a Giuseppe FERRARO lo zio Mario FERRARO e il cugino Gregorio CACCIOLA. Nel corso del colloquio il discorso dei tre interlocutori cadeva su Francesco PESCE cl. 84[17].

Mario FERRARO si mostrava preoccupato che il ragazzo potesse *prendere l'ergastolo*, giacché era sempre agli ordini di Francesco *Testuni*, il quale lo sfruttava per il proprio tornaconto, senza dargli nulla ("***perché se quel cornuto di «testone» lo manda che gli serve hai capito? E non gli dà una palanca (soldi) di spicci***"). E Giuseppe FERRARO concordava: "***quello che si arricchisce e questo non prende niente***".

[17] Pag. 562 perizia MAESANO bis.

Ferraro Mario - (incomprensibile si accavallano le voci) ***domani trovo u babbu e gli dico oh babbu stai attento, piglia l'ergastolo tuo figlio, pezzo di merda, stai tranquillo che prende l'ergastolo***

Ferraro Giuseppe - *si e quello che mi spavento io di..che mi spavento io, di quante cazzate combina*

Ferraro Mario - ***perché se quel cornuto di "testone" lo manda che gli serve hai capito? e non gli dà una palanca (soldi) di spicci***

Ferraro Giuseppe - *lo so..*

Ferraro Mario - ***e piglia l'ergastolo***, *che te lo ha detto tuo cognato, te lo ha detto..cosa che lui non ha bisogno di prendere l'ergastolo, che lui non gli hanno rotto i coglioni*

Ferraro Giuseppe (incomprensibile) ***non fa soldi pure lui quello si arricchisce e questo non prende niente***

Ferraro Mario - ***però lo mandano che sanno che è*** (incomprensibile) ***il cornuto***

Ferraro Giuseppe - ***tutti lo sfruttano alla fine***

Ferraro Mario - *hai capito? eh perciò io quando sento queste cose qua, i coglioni miei si fanno così..*

(.....)

Ferraro Mario - *è saltato un momento..oh Ciccio finiscila..badate lecose tue che tu hai tuo padre che è in galera, hai tua madre tagliata, hai tuo cognato che è tagliato,* ***vedi i cazzi tuoi lasciali fottere a loro..lasciali fottere forse con "pecora" che "pecora" sulla cattiva strada non lo manda quantomeno non gli dà niente ma sulla cattiva strada non lo manda..allora segui quello che ti dice tuo zio pecora, gli altri lasciali fottere tutti.***.*perché questo esaurito vorrebbe ora costruire la baracca questo cornuto di "testuni" questo qua..*

Cacciola Gregorio - ***il più pericoloso è il "testuni" però sai? testuni è il più pericoloso..***

Ferraro Mario - *è un infame..*

Mario FERRARO raccontava ancora al nipote detenuto che anche il *Sardegnolo* mandava Francesco ad ammazzare le persone, e anche lui lo sfruttava. Magari dandogli in cambio – così commentava Giuseppe FERRARO – solo *tre-quattro grammi* di polvere ("***il sardegnolo..il sardegnolo gli dava tre, quattro grammi..gli faceva credere*** *che (incomprensibile)* ***poi lo mandavano dove volevano***..").

Ferraro Mario - ***quello che non voglio..quello che non voglio che prenda l'ergastolo, è tuo nipote..***

Ferraro Giuseppe - ***a questa fine fa..***

Ferraro Mario - (incomprensibile) ***come..come quando il sardegnolo gli è servito per quel..per quel cornuto là*** *(incomprensibile)* ***il "malerba"***

Ferraro Giuseppe – *sì..*

Ferraro Mario - *il sardegnolo e loro sanno chi gli ha scassato il tabacchino..che non è..che non lo sanno che gliel'ha scassato là il Bellocco..è stato Bellocco*

Cacciola Gregorio - *ah sì, sì*

Ferraro Giuseppe – *sì, no là non vanno..*

Ferraro Mario - *e hanno sterzato là, hanno sterzato..*

Ferraro Giuseppe - *non vanno..*

Ferraro Mario - *e sono andati da quello sventurato che non sapeva niente..*

Ferraro Giuseppe - *una merda a quello bastava dargli una mazzata di legnate che avevi bisogno di spararglì?*

Ferraro Mario - *e ti dico una cosa che meno male che* (incomprensibile)

Alle ore 11.05.47 il Cacciola cambia posizione e verosimilmente posiziona con la mano destra qualcosa nelle tasche o della giacca o dei pantaloni

Ferraro Giuseppe *– menomale, menomale, menomale*
Ferraro Mario *- **hai capito? il Sard**..*
Ferraro Giuseppe *- un coso brutto l'ho visto quando era qua, cioè io mi schiferei pure ad avvicinarmi ad uno di questi (*incomprensibile*)*
Cacciola Gregorio *- ad uno di questi qua è vero?*
Ferraro Giuseppe *- io non lo so (*incomprensibile*)*
Ferraro Mario *- **pure il sardegnolo manda a tuo nipote ad ammazzare le persone**..*
Ferraro Giuseppe *- e sì era (*incomprensibile*) di tutti..*
Ferraro Mario *- e c'era tuo cognato di fuori, cornuto miserabile..*
Ferraro Giuseppe *- **il sardegnolo..il sardegnolo gli dava tre, quattro grammi..gli faceva credere** che (*incomprensibile*) **poi lo mandavano dove volevano**..*
Ferraro Mario *- **perché pippano insieme..***
Ferraro Giuseppe *- eh allora che?*
Cacciola Gregorio *- **menomale che è tosto questo qua, che non se la canta..chissà quante proposte ha avuto**..*
Ferraro Giuseppe *- niente di meno*
Ferraro Mario *- chi è?*
Cacciola Gregorio *- **questo per cantarsela questo "malerba" qua**..* ***Ferraro Giuseppe*** *- e che era qua, che lo tenevano, che lo tenevano nelle celle nelle cose c'è stato il "babbo" qua se l'è tenuto nella cella..*

(...)

Anche in questo colloquio, infine, troviamo un accenno alla contrapposizione tra Francesco PESCE cl. 78 e lo zio Vincenzo PESCE, e dalla sua captazione si apprende, per bocca di Mario FERRARO, del tentativo del primo di tirare dalla sua parte l'omonimo cugino Francesco cl. 84, al quale avrebbe dato un non meglio precisato mandato di uccidere ("***per ammazzargli un .. un..***"), consigliandogli quindi di darsi alla latitanza.

Ferraro Mario *- **è andato ad invitarlo Ciccio "testuni", gli ha detto senti..gli ha detto vedi che..vedi che noi abbiamo litigato con**..*
Ferraro Giuseppe *- con Cenzo*
Ferraro Mario *- **con lo zio Cenzo..se devi romperli, rompili che io non ti preoccupare, che non ti abbandono mai..gli ha detto "testuni"..guarda a che livelli sono arrivati..a che livelli sono arrivati "testuni" voleva prenderselo perché si buttasse latitante, hai capito**?*
Ferraro Giuseppe *- **per ammazzargli un..un..***
Ferraro Mario *– guarda, guarda a che livelli sono arrivati questi schifosi..gente schifosa che vada lontano da queste genti lontano, sono schifosi*

******

L'esame dei colloqui fino a qui richiamati fotografa, a giudizio del Collegio, non solo l'esistenza di un'associazione per delinquere di stampo mafioso tra i soggetti interessati dagli stessi, ma anche il ruolo di indiscutibile rilievo rivestito nell'ambito di tale associazione da Francesco PESCE cl. 78, il quale, forte della sua condizione di *delfino* di Antonino PESCE, capo carismatico della omonima storica *'ndrina* rosarnese, e avendo acquisito sempre maggiore potere nel periodo in cui i suoi zii Giuseppe e Vincenzo PESCE, altri personaggi di vertice della cosca, erano stati detenuti, rivendicava ora, dopo la scarcerazione degli stessi, il ruolo di capo dell'intera consorteria e non esitava a

scontrarsi per il predominio, *per la sete di potere* – come affermava Angela FERRARO nel colloquio con il fratello Giuseppe intercettato il 10 febbraio 2007 –, con i predetti congiunti, in particolare con lo zio Vincenzo.

Gli stessi colloqui fanno capire che Francesco *Testuni* non era, però, lo *'ndranghestista* di nuova generazione che pensava solo a far fruttare l'ingente capitale accumulato con i "sacrifici" del padre[18] e le attività delittuose poste in essere dagli accoliti, fiutando gli affari nei quali meglio poter reimpiegare e riciclare l'immensa ricchezza della cosca, ma anche uno che all'occorrenza si lordava le mani di sangue, servendosi dei cugini più giovani (Francesco cl. 84 e Vincenzo cl. 86, nello specifico)[19], alle cui spalle alla fine si arricchiva, sebbene – come si è visto già in altro capitolo – parte dei proventi delle attività criminose fossero comunque destinati alle esigenze di tutti: in particolar modo, al pagamento degli onorari dovuti agli avvocati dei sodali che si trovassero in stato di detenzione, o ad ottenere per loro favori illeciti da rappresentanti delle Istituzioni.

E a tal proposito, non può sottacersi che lo stesso Antonino PESCE, pur pretendendo da parte del figlio il rispetto delle gerarchie, non poteva fare a meno di riconoscergli un ruolo di vertice all'interno dell'intero sodalizio, se è vero che – come riferito da Angela FERRARO al fratello Giuseppe nel colloquio intercettato il 10 febbraio 2007 – aveva scritto una lettera indirizzata alla madre, nella quale chiedeva ai parenti di lasciare il figlio in santa pace e di non interferire sulle sue decisioni, ché questi avrebbe sempre operato in favore della *famiglia* ("... ***l'altro giorno mi ha detto mia suocera che suo figlio Nino gli ha mandato una lettera e gli ha scritto digli ai figli tuoi di lasciare stare mio figlio che tanto mio figlio fa per..pure per voi che bada la famiglia che per mio figlio la famiglia non muore di fame***"). Perché, in fondo, era questo il martellante ordine che

[18] V., in particolare, il **colloquio dell'8 aprile 2007**, nel quale Antonino PESCE si lasciava scappare una frase che si presenta come una sorta di confessione del modo in cui la famiglia aveva accumulato ricchezza: era vero che egli si trovava in galera – sia pure innocentemente, a sentir lui –, però era una bella soddisfazione aver lasciato i figli sistemati:

Pesce Antonino – *....quando iniziate ad avere..quando avete (abbassa il tono della voce – incomprensibile) allora ogni cosa,tanto per dire,* ***ogni cosa che fate dovete cercare di portarla a compimento, perché voi invecchiate ed i figli flot!,*** *avete visto tanto per dire (abbassa il tono della voce – incomprensibile) la buonanima di coso ...*

Pesce Maria Grazia – (abbassa il tono della voce – Incomprensibile)

Pesce Antonino – *..a me diceva mah!m ma queste cose" senti, gli dicevo io...io so, voi eravate tanti, piccolini, io so* (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***non ho fatto una bella fine , senza fare niente mi trovo in galera, però vedete. Vi ritrovate le cose,. Eh! Se invece facevo..come, tanto per dire, facevo quelli che andavano alla cantina..***

Pesce Maria Grazia – (abbassa il tono della voce – incomprensibile).

[19] Va però ricordato, come si è avuto modo già di dire affrontando la vicenda relativa ai progetti della cosca di ritorsione all'omicidio di Domenico SABATINO, che dal **colloquio del 19 dicembre 2006 di Francesco PESCE cl. 84** con il cugino Vincenzo PESCE emerge che Francesco PESCE cl. 78 si era detto pronto a vendicare lui personalmente la morte del *killer* della cosca, armando la sua mano contro colui che ne era ritenuto il responsabile, Vincenzo ASCONE. Anzi, **proprio sulla scorta di quel colloquio di desume che, in quel periodo** – Vincenzo PESCE era stato scarcerato da appena due settimane circa –, **si andavano configurando nuovi rapporti di forza all'interno della cosca PESCE**: infatti, proprio con riferimento alla vicenda SABATINO, Francesco PESCE cl. 78, che prima della scarcerazione dello zio era stato il reggente della cosca, doveva fare un passo indietro non solo rispetto allo zio Giuseppe, che premeva perché la vendetta venisse, per così dire, consumata a freddo, ma soprattutto rispetto alla zio Vincenzo, il quale aveva preteso di essere lui a decidere sul da farsi.

da Antonino proveniva continuamente a Francesco: la sua responsabilità di capo gli imponeva di tenere unita *la famiglia* a qualsiasi costo, provvedendo *in primis* alle necessità, specie giudiziarie, degli affiliati, e coinvolgendoli negli affari.

****

2.1.1.- <u>I colloqui carcerari di Francesco PESCE cl. 78</u>.

I colloqui testé esaminati lasciano, dunque, intravedere come Francesco PESCE cl. 78 fosse dedito all'attività estorsiva (in fondo, come si è detto e ridetto, la lite tra il giovane e lo zio Vincenzo era una lotta per il predominio sul controllo del territorio, attuato *in primis* con l'imposizione di "pizzi" e "mazzette" sugli operatori commerciali).

Ma se da quei colloqui il dato in questione si ricava dalle parole altrui, vi sono invece delle intercettazioni ambientali in cui è proprio lo stesso Francesco, con il suo stesso dire, a fornire un riscontro formidabile alle dichiarazioni accusatorie di Salvatore FACCHINETTI e, ancor di più, di Giuseppina PESCE sullo strapotere da lui esercitato nel settore delle estorsioni.

Il riferimento è, nello specifico, ai colloqui captati nel carcere di Palmi nel periodo in cui Francesco PESCE vi fu ristretto a seguito del suo arresto per il sequestro di persona dell'allora fidanzata Maria STANGANELLI.

Innanzitutto, va detto che l'attività tecnica di intercettazione ambientale audio-video venne espletata, nell'ambito del procedimento n. 3864/08 R.G.N.R. della Procura di Palmi, all'indomani dell'arresto di Francesco avvenuto nella notte tra il 18 e il 19 dicembre 2008, in esecuzione di un'ordinanza di custodia cautelare, e si protrasse sino al mese di aprile 2009. In questo arco temporale vennero registrati 22 colloqui: il primo reca la data del 23 dicembre 2008, l'ultimo quella del 3 aprile 2009.

Sull'utilizzabilità delle risultanze di quelle intercettazioni nel presente processo, *nulla quaestio*, atteso il chiaro disposto di cui all'art. 270 c.p.p.

Ebbene, fin dal primo colloquio, mentre – come correttamente ha evidenziato in dibattimento **il teste ten. CECCAGNOLI**, il quale ha riferito sulle indagini svolte nell'ambito del suddetto procedimento – non emerse nulla di rilevante sull'episodio delittuoso per il quale il giovane era stato tratto in arresto, al contrario i dialoghi intercettati si rivelarono subito preziosi perché da essi si comprese che il detenuto era a capo di un sodalizio criminoso che taglieggiava con continuità gli operatori commerciali operanti nel territorio, a Rosarno in modo particolare. Questo sodalizio era articolato su due livelli: il primo livello era costituito dai familiari più stretti; l'altro livello era costituito da collaboratori, ai quali veniva affidato un ruolo di manovalanza, di esecuzione degli ordini di Francesco e, specificamente, di riscossione del "pizzo".

Dal complesso delle intercettazioni appare chiaro che il provvedimento di custodia cautelare era arrivato, per Francesco PESCE, come un fulmine a ciel sereno; il giovane non si aspettava affatto di potere essere arrestato per quello che lui stesso, così come in altro contesto suo padre, definiva una "babbaria", una cosa da niente, e anzi ipotizzava che altro potesse essere stato realmente il motivo per il quale era stato privato della libertà personale.

Ad ogni modo, già nel primo colloquio egli effettuava un vero e proprio passaggio di consegne in favore del fratello minore, Giuseppe, indicandogli in maniera dettagliata e precisa quanto doveva fare in sua vece. In particolare, lo incaricava di riscuotere somme di denaro da tizio e caio, specificandone di volta in volta la cifra e i tempi di pagamento, e raccomandandogli però di avvalersi per questa attività di riscossione di altri soggetti, i collaboratori di cui prima si è detto, e di annotare minuziosamente tutte le entrate. Colpisce, in particolare, il fatto che egli non sempre indicasse in maniera chiara chi erano i soggetti tenuti a consegnare a Giuseppe denaro e assegni, ma facesse spesso ricorso a giri di parole, ad apposizioni, a soprannomi (*Biasi il barbiere, Gustineddu del pane, Mommo, Mariedu*) per far capire al fratello a chi intendeva riferirsi. Come non può non colpire la raccomandazione, reiterata, che Giuseppe non si esponesse mai in prima persona.

Ciò, come meglio si dirà allorché saranno trattate le posizioni degli imputati oggi alla sbarra che hanno avuto modo di rapportarsi a Francesco PESCE cl. 78, appare altamente dimostrativo, alla luce dell'intero compendio istruttorio, della natura illecita dell'attività di "recupero crediti" di cui il detenuto incaricava soprattutto il fratello e il cognato. In particolare, non appare convincente la tesi difensiva secondo la quale le somme che Giuseppe veniva incaricato di riscuotere per conto di Francesco altro non fossero che i contributi "volontari" attraverso i quali i commercianti di Rosarno finanziavano, quali *sponsor*, la squadra di calcio della A.S. Rosarno. **Che le emergenze probatorie hanno consentito di acclarare essere nelle mani di Francesco PESCE**, ancorché lo stesso figurasse come un semplice socio della compagine societaria.

In effetti, nei colloqui in questione si parla anche di questo, di ***squadra*** e di ***soldi per la squadra***. E diversi sono stati i testi indicati dalle Difese, che in dibattimento hanno confermato di avere sostenuto finanziariamente la squadra di calcio del Rosarno, ricevendo regolare fattura delle somme erogate. Certo, considerata la temibilità della cosca, il clima di soggezione e di omertà che la stessa riusciva ad instaurare, grazie alla forza di intimidazione promanante dal vincolo associativo, la sua pervasività, quale risultante dagli atti del processo, riesce agevole condividere il rilievo del Pubblico Ministero, secondo il quale il chiedere contributi per la squadra era, per così dire, una forma "legalizzata" di *pizzo*, nessun commerciante potendosi sottrarre ad una richiesta in tal senso proveniente da Francesco, così come affermato, peraltro, da Giuseppina PESCE.

Ma il punto adesso non è questo. Il punto è che nei colloqui intercettati non si parlava comunque solo di soldi della squadra. **Se così fosse stato, perché tante raccomandazioni, da parte di Francesco al fratello, di non esporsi personalmente, per non cor-**

rere rischi di essere arrestato? Né si può pensare che somme assegni e denaro che Giuseppe si doveva curare di riscuotere, spesso patendo anche i rimbrotti dell'esigente Francesco, non contento del modo di eseguire gli ordini che lui gli dava, avessero una causale di natura lecita: non risulta affatto che Francesco PESCE svolgesse, almeno ufficialmente e quindi lecitamente, un'attività imprenditoriale così variegata e multiforme da giustificare quella fittissima rete di relazioni affari e intrecci nei quali, stando al contenuto delle intercettazioni, appariva coinvolto.

Come risulta, infatti, dalla testimonianza del **cap. Marco SORRENTINO**, in servizio presso il G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, Francesco PESCE era all'epoca socio accomandatario della "*P.C. Caronte Caterina & C. s.a.s.*" che gestiva il negozio ad insegna Extin sulla via Nazionale Sud di Rosarno, e aveva ricoperto detta carica dal 27 ottobre 2008 all'8 marzo 2010[20].

In definitiva, il contenuto dei colloqui intercettati, nei quali gli interlocutori facevano continuo riferimento alle ricezione/riscossione di somme di denaro, utilizzando peraltro una serie di precauzioni e accortezze (quali l'uso del labiale, il ricorso ad un linguaggio criptico, a gesti con le mani, quando si trattava di indicare cifre), in una alla considerazione che Francesco PESCE non svolgeva alcuna attività imprenditoriale che potesse giustificare quel reticolo di intrecci e rapporti nei quali si inserivano le direttive e gli ordini impartiti che egli dava ai familiari che andavano a visitarlo in carcere, dimostrano, al di là di ogni ragionevole dubbio, che egli anche durante la sua detenzione carceraria ha continuato ad operare nel settore delle estorsioni: in quel settore, cioè, in cui lo hanno descritto come particolarmente attivo sia Salvatore FACCHINETTI che Giuseppina PESCE. Le cui dichiarazioni risultano, perciò, riscontrate, anche dai colloqui ai quali si sta facendo qui riferimento.

I colloqui intercettati nei cinque mesi di detenzione di Francesco PESCE cl. 78 nel carcere di Palmi hanno consentito di individuare la cerchia di persone che costituivano il sodalizio criminoso da lui capeggiato, articolato, per così dire, su due livelli. Ad un primo livello vi erano i familiari più stretti, quelli nei quali egli riponeva la massima fiducia: il fratello **Giuseppe PESCE**, il cognato **Roberto MATALONE**, la sorella **Maria Grazia PESCE**, moglie di quest'ultimo, e l'allora fidanzata **Maria STANGANELLI**. Non ritiene, invece, il Collegio, come si dirà al momento opportuno, che vi sia la prova certa che del detto sodalizio facessero parte, apportandovi un contributo significativo, anche la madre **Carmelina CAPRIA** e la nonna materna **Maria Grazia MESSINA**.

Accanto ai familiari vi erano poi i collaboratori, ossia i soggetti ai quali venivano assegnati da Francesco compiti operativi: coloro dei quali tanto il fratello quanto il cognato si dovevano servire, durante la sua detenzione, per sollecitare il pagamento delle "mazzette". Dai colloqui captati emergevano, a tal riguardo, come si dirà meglio al momento debito, le figure di **Domenico FORTUGNO** e **Domenico LEOTTA**, detto Mimmo *u Longu*.

[20] V. trascrizione dell'udienza dell'8 maggio 2012.

Altri soggetti emersi dai colloqui captati come collaboratori di Francesco erano:

- i fratelli **Franco RAO**, titolare del distributore di benzina Tamoil ubicato sulla via Nazionale di Rosarno, e **Rocco RAO**, indicati rispettivamente come "*il puffo*" e "*il fratello del puffo*", nonché Giovanni GARRUZZO, all'epoca titolare dei supermercati SISA di Rosarno, il cui ruolo era quello di riciclare gli assegni di Francesco PESCE;
- **Domenico VARRÀ,** detto anche "***Mister***" con riguardo al ruolo dallo stesso ricoperto nella squadra di calcio A.S. Rosarno, il quale viene svelato dalle intercettazioni – soprattutto da quelle relative alle conversazioni effettuate all'interno dell'appartamento di Albano Laziale, dove Francesco PESCE si trovava agli arresti domiciliari, dopo la sua scarcerazione – come la persona di cui il giovane reggente della cosca si fidava di più in assoluto, colui al quale – così egli disponeva fin dal primo colloquio – Giuseppe PESCE doveva rivolgersi per tutte le questioni più importanti, tenendolo sempre come punto di riferimento.

3.- Conclusioni.

In conclusione, gli esiti dell'imponente attività intercettativa, che ben si armonizzano con le risultanze provenienti dal narrato dei collaboratori di giustizia e, in particolare, con le dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che in quegli esiti trovano eccezionali elementi di riscontro esterno, consentono di affermare, senza tema di smentita, facendo applicazione dei criteri stabiliti dalla Suprema Corte per la configurazione della fattispecie incriminatrice di cui all'art. 416 bis c.p., di cui si è detto a principio di questo capitolo, che nel caso di specie sussistono tutti gli elementi costitutivi del reato associativo.

Dal compendio dei dati probatori acquisiti nel corso del dibattimento deve ritenersi, invero, provata l'esistenza di una stabile struttura organizzativa armata a base familiare, nota come cosca PESCE, che, avvalendosi della forza di intimidazione del vincolo associativo e delle conseguenti condizioni di assoggettamento e di omertà, ha esercitato un costante e penetrante controllo del territorio, soprattutto con il sistematico ricorso alle estorsioni in danno di commercianti e imprenditori e con l'inserimento nelle attività economiche fittiziamente intestati a terzi, nelle quali venivano riciclati e reinvestiti capitali di illecita provenienza.

La cosca aveva un suo **organigramma**, nell'ambito del quale ogni associato apportava il suo contributo alla realizzazione del programma criminoso con lo svolgimento di compiti ben precisi; una **struttura di vertice**, alla quale competeva la direzione, la programmazione e la decisione in ordine alle azioni criminali del clan e a cui era demandata anche la risoluzione degli attriti che da sempre connotavano la vita dell'organizzazione in relazione alle variegate attività criminali nelle quali erano impegnati, spesso in concorrenza tra loro, i diversi sottogruppi della consorteria; una **cassa comune**, nel senso

che parte dei proventi derivanti dalle attività delittuose poste in essere dai sodali venivano utilizzati per il pagamento delle spese legali. Il sodalizio disponeva anche di un'emittente radiofonica abusiva, ***Radio Olimpia***, attraverso la quale gli affiliati comunicavano dall'esterno del carcere con i detenuti attraverso messaggi "cifrati".

La cosca PESCE ricopriva nell'ambito dell'associazione unitaria denominata *'ndrangheta* un posto di primissimo piano, tant'è vero che alla carica di *capo crimine* nell'anno 2009 venne designato Domenico OPPEDISANO, grazie anche ai rapporti dello stesso con Vincenzo PESCE, così stretti da potersi affermare che tale designazione, se non "di facciata", era stata comunque un successo personale del medesimo Vincenzo PESCE. Si rimanda a quanto già detto nel penultimo paragrafo del capitolo 3.

La cosca, pur mantenendo salda la sua base operativa e la struttura di vertice a Rosarno, aveva una sua ramificazione in Lombardia, ove, a Milano, era attiva nel settore delle estorsioni e del traffico degli stupefacenti, una sua cellula, facente capo a Giuseppe FERRARO, ma sempre in rapporto di subordinazione con la casa madre di Rosarno.

Le risultanze di cui si è dato conto hanno dimostrato l'estrema pericolosità del sodalizio criminoso, anche per via della sua capacità di interferire sull'esercizio di pubblici poteri, cercando di insinuarsi – e qualche volta riuscendovi – anche nelle Istituzioni, al fine di ottenere, per esempio, con l'esborso di notevoli somme di denaro, "aggiustamenti" di processi a carico di elementi di spicco dell'organizzazione o trattamenti penitenziari di favore.

Devono riconoscersi nel reato associativo ascritto agli imputati entrambe le circostanze aggravanti contestate dalla Pubblica Accusa.

E invero, **quanto all'aggravante di cui ai commi 4 e 5 dell'art. 416 bis c.p.**, per affermarne che l'associazione mafiosa della quale si tratta fosse **un'associazione armata**, è sufficiente richiamare quanto si è già detto trattando dei numerosi reati relativi alla detenzione e porto illegale di armi, dai quali emerge, senza possibilità di dubbi e senza necessità di spendere molte parole in merito, che la cosca PESCE disponeva di una imponente quantità di armi, di cui si serviva per il raggiungimento delle sue finalità.

Qui mette conto solo rammentare che "*in tema di associazione a delinquere di stampo mafioso, per il riconoscimento della circostanza aggravante della disponibilità delle armi non è richiesta l'esatta individuazione delle armi stesse, ma è sufficiente l'accertamento in fatto della disponibilità di un armamento, quale desumibile ad esempio dai dai fatti di sangue commessi dal gruppo criminale e* ***dal contenuto delle intercettazioni***" (**Cass. 20 gennaio 2004, n. 957** Rv. 228519).

Né rileva, ai fini di escludere l'aggravante, il fatto che i reati specifici siano stati ascritti a taluni soltanto degli imputati.

Per giurisprudenza costante, infatti, da cui non si ha motivo di discostarsi, "*qualora sia accertato anche nei confronti di taluno soltanto dei componenti di un'associazione per delinquere di stampo mafioso, il possesso di armi, l'aggravante dell'associazione armata è configurabile a carico di ogni altro componente che sia consapevole di detto possesso o lo abbia ignorato per colpa*" (**Cass. 19 settembre 1995**, n. 9712 Rv. 202352). Infatti, "*attesa l'ampia formulazione dell'art. 59 c.p. (relativo alle circostanze non conosciute), non sussiste alcuna logica incompatibilità tra l'imputazione, a titolo di dolo, della fattispecie criminosa base e quella, a titolo di colpa, di un elemento accidentale come la circostanza in questione*" (**Cass. 2 marzo 1995, n. 2164**). Anche perché il possesso di armi da parte degli associati deve, di regola, riconoscersi, in considerazione della natura stessa dell'organizzazione, la quale si avvale normalmente, anche se non necessariamente, delle armi, quale mezzo più efficace per la realizzazione dei suoi peculiari scopi di intimidazione, di assoggettamento e di omertà (cfr. **Cass. 16 giugno 1992, n. 6992**; cfr. anche, più di recente, **Cass. 22 marzo 2012, n. 11194**, Rv. 252177, secondo cui "*In tema di associazione per delinquere di stampo mafioso, non si espone a censura la sentenza del giudice di merito che ritenga sussistente l'aggravante della disponibilità delle armi di cui all'art. 416-bis, comma quarto, cod. pen., quando il delitto associativo sia contestato agli appartenenti di una "famiglia" mafiosa aderente all'organizzazione denominata "cosa nostra", anche nel caso in cui la disponibilità delle armi sia provata a carico di un solo appartenente*") .

Per quanto concerne, poi, l'aggravante prevista dall'ultimo comma dell'art. 416 bis c.p., che si configura ove "*le attività economiche di cui gli associati intendano assumere o mantenere il controllo siano finanziate in tutto o in parte con il prezzo, il prodotto o il profitto di delitti*", premesso che essa ha natura oggettiva e deve essere riferita all'attività dell'associazione e non alla condotta del singolo partecipe, il quale perciò ne risponde per il solo fatto della partecipazione (cfr. **Cass. 15 ottobre 2009, n. 42385**, Rv. 244904; **Cass. 28 gennaio 2000, n. 5343**, Rv. 215908; **Cass. 10 ottobre 2011, n. 6547**), ritiene il Collegio di doverne affermare, nel caso di specie, la sussistenza, a tacer d'altro potendosi ritenere dimostrato – per le ragioni illustrate nel capitolo dedicato alla trattazione dei reati di intestazione fittizia di cui ai capi 18) e 19), cui si rimanda – che Francesco PESCE cl. 78 era aduso operare nel campo economico, intraprendendo le attività commerciali di cui ha parlato Giuseppina PESCE, utilizzando ed investendo i proventi dei delitti posti in essere dalla cosca in esecuzione del suo programma criminoso.

4.- L'albero genealogico della famiglia PESCE.

Appare utile a questo punto riportare qui di seguito lo schema della genealogia della famiglia PESCE a partire dallo storico capobastone Giuseppe PESCE cl. 23 – acquisito agli atti del dibattimento all'esito dell'esame del cap. PALMIERI – perché appaiano più chiari i rapporti di parentela esistenti tra i diversi imputati.

Genealogia

PESCE Antonino – VARONE Carmela

figli

PESCE Giuseppe 18.10.1923 – SPAGNOLO Giuseppina 29.06.1923

figli

PESCE Carmela 20.09.1947 – TUTINO Francesco

PESCE Antonio 20.06.1950 – ITALIANO Maria C. 03.03.1958

PESCE Maria R. 25.08.1953 – IANNACE Giuseppe 28.01.1949

PESCE Francesco 2.3.1926 sit.ne di famiglia di Nino Testone (vds allegato)

PESCE Vincenzo 03.03.1928 – FEDELE Caterina 27.05.1932

figli

PESCE Carmela 12.01.1955 – LA ROCCA Maurizio14.11.1954

PESCE Antonino 18.12.1957 – FIGLIUZZI Rossella 31.01.1961

PESCE Costanza 03.01.1964 – GULLACE Salvatore 04.01.1956

PESCE Rocco 17.08.1969 – CIURLEO Rita 25.08.1969

PESCE Rocco 22.09.1930 – SCANDINARO Rosina 24.10.1940

figli

PESCE Carmela 03.01.1960 – LA RUFFA Vincenzo 05.07.1955

PESCE Marcello 12.03.1964 – ARENA Tiziana – TOCCO Giuseppina 03.05.1966

PESCE Salvatore 26.09.1932 – FEDELE Santa 21.11.1936

figli

PESCE Costanza 17.02.1958 – ZANGARI Rosario

PESCE Annunziata 30.06.1960 – ZANGARI Antonio 14.12.1955

PESCE Antonio 01.01.1963 – MORANO Ang.na 19.11.1969

PESCE Carmine 16.12.1965

PESCE Rocco 31.05.1971

PESCE Rosetta 10.10.1972

PESCE Savino 16.05.1935 – LIGATO Giuseppa 05.07.1945

figli

PESCE Antonino 24.09.1964

PESCE Carmela 21.05.1966 – RAVALLI P.le 27.07.1957

PESCE An.lo 30.10.1971

PESCE Daniela 11.08.1973

PESCE Costanza 01.11.1937 – PUNTORIERO Errigo 04.04.1930

figli

PUNTORIERO Antonina 31.07.1959 – CACCIOLA Rocco 7.09.1953

PUNTORIERO Carmelina 9.9.1960 – RASO Lorenzo G. 6.9.1958 PUNTORIERO Domenico 21.04.1965 – RAO Maria 02.01.1967

PESCE Francesco [2.3.1926 (deceduto)] – Bonarrigo Giuseppa (4.11.1926)

PESCE Carmela (Rosarno 9.12.1949) – **GIOVINAZZO Rocco** (Rosarno 04.07.1946)

figli

GIOVINAZZO Salvatore (Rosarno 21.07.1968)

GIOVINAZZO Giuseppe (Rosarno 19.07.1971)

GIOVINAZZO Immacolata (Rosarno 26.04.1973)

GIOVINAZZO Maria Teresa (Rosarno 13.11.1981)

PESCE Antonino (16.03.1953) – CAPRIA Carmelina (20.11.1963)

figli

PESCE Francesco (Gioia Tauro 21.01.1978) – STANGANELLI Maria (attuale fidanzata di Pesce Francesco cl. 78)

PESCE Giuseppe (7.12.1980) – BELLOCCO Maria Ilenia (figlia di Bellocco Umberto e coniugata con Pesce Giuseppe cl. 80)

PESCE Maria Grazia (10.03.1982) – MATALONE Roberto

PESCE Danila (Cinquefrondi 20.12.1990)

PESCE Giuseppe (Rosarno 19.09.1954) – D'ARRIGO Rachele (6.3.1959)

figli

PESCE Francesco (Taurianova 23.09.1979)

PESCE Carmelina (Cinquefrondi 13.10.1980)

PESCE Antonio (Cinquefrondi 09.10.1982)

PESCE Rocco (1.1.1957) – CIURLEO Maria Antonia Polsina (03.09.1960)

figli

PESCE Maria Carmela (Gioia Tauro 03.02.1984)

PESCE Francesco (Gioia Tauro 23.12.1988)

PESCE Salvatore (Gioia Tauro 23.12.1988)

PESCE Giuseppina (Gioia Tauro 13.07.1992)

PESCE Vincenzo (Rosarno 27.05.1959) – ARENA Francesca (22.05.1968)

figli

PESCE Francesco (Cinquefrondi 02.06.1987)

PESCE Savino (Cinquefrondi 27.07.1989)

PESCE Antonino (Gioia Tauro 14.04.1992)

PESCE Lucia (Vibo Valentia 28.11.2001)

PESCE Salvatore (16.7.1961) – FERRARO Angela (14.09.1963)

figli

PESCE Giuseppina (Gioia Tauro 24.09.1979)

PESCE Marina (Cinquefrondi 13.10.1982)

PESCE Francesco (Cinquefrondi 14.08.1984)

PESCE Maria Rosaria (Cinquefrondi 17.03.1994)

PESCE Savino (Rosarno 04.01.1963) – FENICE Maria (S. Ferdinando 19.04.1967)

figli

PESCE Rocco (Gioia Tauro 01.08.1984)

PESCE Vincenzo (Gioia Tauro 19.11.1986)

PESCE Antonino (Gioia Tauro 09.10.1991)

PESCE Giuseppe (Cinquefrondi 19.06.1997)

Capitolo 24

Gli associati in posizione apicale.

1.- Premessa.

Affermata, nell'ambito dell'unitaria associazione mafiosa denominata *'ndrangheta*, l'esistenza della cosca PESCE avente le caratteristiche strutturali indicate nel capitolo precedente e le finalità criminose specificate nel capo 1 della rubrica, come dimostrano i numerosi reati-fine già esaminati, saranno da qui in avanti vagliate le posizione degli imputati ai quali è stato ascritto il reato associativo, partendo da quelle che la Pubblica Accusa ha considerato posizioni apicali, per il contributo qualificato apportato al sodalizio criminoso da coloro ai quali viene contestato di averlo diretto organizzato o promosso.

****

2.- Antonino PESCE

Secondo il capo di imputazione, **Antonino PESCE** deve rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p. per avere ricoperto, insieme al figlio Francesco PESCE cl. 78 (giudicato con il rito abbreviato, e condannato dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria con sentenza riformata in appello solo *quoad poenam*), il ruolo di organizzatore capo e promotore, "***con compiti di decisione, pianificazione e di individuazione delle azioni da compiere, degli obiettivi da perseguire, delle attività economiche da avviare e attraverso cui riciclare il denaro e le altre utilità provento delle dette azioni delittuose, in riferimento all'intera organizzazione criminale***".

All'imputato viene contestata la recidiva reiterata e specifica.

Dal certificato del casellario acquisito agli atti e dalla produzione documentale del Pubblico Ministero, l'imputato risulta essere stato condannato, **con sentenza del Tribunale di Palmi del 10 febbraio 1985**, confermata in appello il 19 novembre 1993 e divenuta irrevocabile il 7 aprile 1994, per aver fatto parte di un'associazione per delinquere, avente per scopo connaturato e programmato l'esecuzione di estorsioni, danneggiamenti mediante impiego di sostanze esplosive, detenzione e porto di esplosivi, di armi e munizioni, che aveva operato in Rosarno **fino al 30/10/1980**. Con la medesima sentenza furono condannati anche Giuseppe PESCE (cl. 1923), in qualità di capo della cosca, e, quali partecipi, i suoi nipoti: Giuseppe PESCE cl. 54, Rocco PESCE (odierno imputato) e Vincenzo PESCE, nonché Giuseppe DI MARTE (odierno imputato).

Altra condanna per il reato di cui all'art. 416 c.p. è stata pronunciata nei confronti di Antonino PESCE dalla **Corte di Assise di Palmi il 26 febbraio 1994** a conclusione del processo noto come alla "***Mafia delle tre Province***" a carico di Giuseppe PESCE cl. 54 + 50, processo che inizialmente era stato instaurato nei confronti di Giuseppe PESCE cl. 23 (deceduto nelle more, il 29 maggio 1992) e altri 138 imputati.

L'imputazione che qui interessa è **quella formulata nel capo 74)**, riguardante un nutrito numero di soggetti appartenenti alle principali cosche operanti nelle tre province calabresi (all'epoca esistenti), cui si addebitava di avere costituito un'associazione per delinquere (*una federazione di cosche*) di stampo mafioso, "*finalizzata verso l'obiettivo della consumazione di omicidi di componenti di cosche avverse allo scopo di potenziare l'egemonia mafiosa della cosca di appartenenza dedita alla consumazione di sequestri di persona a scopo estorsivo ed estorsioni nonché per alcuni di essi allo spaccio ed al traffico di sostanze stupefacenti, come contestato in rubrica*".
Il reato veniva contestato come commesso in Rosarno fino al 5 aprile 1983.

Nella sentenza in questione si legge, con riguardo alla posizione di Antonino PESCE:

***Della cosca in questione**, oltre a Pesce Giuseppe, deceduto il 29 maggio 1992, **fa parte, e con ruolo di grande rilievo, PESCE ANTONINO** (vol. 298 cart. 70), **nipote del boss defunto**. Costui, già ritenuto da questa Corte responsabile dell'omicidio di La Malfa Sabatino[1] (retro pag. 909) e dell'emblematico episodio di "Villa Rosa" (retro pag. 658), in passato condannato per altro omicidio ai danni di tale Arcuri Vincenzo (pregiudicato appartenente al clan mafioso avverso), condannato per il delitto di associazione per delinquere con la citata sentenza del Tribunale di Palmi del 12 febbraio 1985 (cart. 139), sospettato di essere autore di numerosi altri omicidi, è stato indicato, non solo dallo Scriva, ma anche dalle sorelle Scandinaro, come uno degli elementi di vertice della cosca; mentre, più di recente, Marasco Salvatore ha ribadito tale ruolo e lo ha indicato quale responsabile di alcune rapine, di sequestro di persona a scopo di estorsione, di associazioni per delinquere di stampo mafioso e finalizzate allo spaccio di stupefacenti, dell'omicidio di Cappone Consolato (zio dello Scriva); delitti per i quali è stato recentemente condannato all'ergastolo, e ad altre pene detentive, con la citata sentenza - gravata di appello - di questa Corte d'Assise dell'8 febbraio 1993 (cart. 161). **Le lunghe latitanze, le improvvise ed apparentemente immotivate irreperibilità, l'elevata posizione economica raggiunta, dal nulla, malgrado latitanze e detenzioni, la ripetuta sottoposizione a misure di prevenzione** (vol. 290 cart. 52), l'ultima delle quali imposta con decreto del Tribunale di Reggio Calabria del 9 aprile 1993 (cart. 140), **ne ribadiscono il pieno ed autorevole inserimento nella cosca già capeggiata dallo zio Giuseppe Pesce**[2]*

Va menzionata, infine, **la sentenza della Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria n. 16/94 del 23 luglio 1994, emessa nel processo a carico di Domenico ARENA + 26 imputati**, divenuta irrevocabile per quasi tutti gli imputati e per quasi tutte le imputazioni in data 22 marzo 1996.

In quel processo, **al capo Q della rubrica**, veniva contestato a un numero rilevante di persone, molti dei quali appartenenti alla famiglia PESCE (tra di essi e tra gli altri, oltre

[1] Da evidenziare che l'imputato è stato assolto in appello dall'omicidio in questione, per il quale era stato invece condannato in primo grado.
[2] Il neretto e la sottolineatura sono dell'estensore della presente sentenza.

al defunto Giuseppe PESCE cl. 23, gli odierni imputati **Antonino PESCE, Rocco PESCE**, e **Marcello PESCE**; stessa imputazione anche per gli imputati oggi alla sbarra **Mario FERRARO** e **Giuseppe FERRARO**) di "*avere fatto parte di un'associazione armata volta a commettere una serie indeterminata di omicidi, sequestri di persona, rapine, estorsioni, danneggiamenti ed altri gravi delitti (tra i quali il traffico di stupefacenti) ed acquisire la gestione ed il controllo di attività economiche e appalti, nonché a realizzare altri profitti ingiusti avvalendosi della forza di intimidazione del vincolo associativo e delle condizioni di assoggettamento e di omertà che ne derivano, per mezzo della quale attività avevano instaurato il controllo ed il predominio mafioso nel territorio di Rosarno, San Ferdinando ed in quelli viciniori. Con l'aggravante per Pesce Giuseppe (cl. 23) – Pesce Antonino (cl. 53) – Pesce Rocco (cl. 57) – Pesce Vincenzo (cl. 52) e Pesce Vincenzo (cl. 59) di cui al cpv 416 bis C.P. per avere promosso, organizzato e diretto l'associazione*". **Il reato veniva contestato fino al gennaio 1989.**

In questa sentenza la Corte confermava la decisione di primo grado nella parte in cui aveva riconosciuto la sussistenza del reato associativo di cui al capo Q), affermando come non potesse "*minimamente dubitarsi della reale esistenza in Rosarno della consorteria mafiosa denominata Pesce, comprovata da numerosi elementi dimostrativi emergenti dagli atti processuali, tutti esaminati ed evidenziati nella impugnata sentenza*". **E riconosceva ad Antonino PESCE** (lo zio Giuseppe era già deceduto nel corso del giudizio di primo grado) **il ruolo di dirigente-organizzatore dell'associazione armata di tipo mafioso, di cui era stata accertata l'esistenza fino al mese di gennaio del 1989**.

Scrivevano i giudici reggini nella sentenza da ultimo citata:

"*Pesce Antonino cl.53 era stato indicato da Marasco quale vice capo ed il suo ruolo di preminenza nella cosca a fianco dello zio era stato confermato sia da Carmela Scandinaro:* "**Il vice capo, se così si può chiamare, o meglio il successore di Giuseppe Pesce è il nipote Pesce Antonino. Costui è il vero organizzatore nei dettagli di quanto viene programmato dal boss 'don Peppino'. E' anche un freddo esecutore di omicidi ed altri gravi delitti**" *(dich. 4.11.83);* "**... mio cognato mi aveva riferito il ruolo di preminenza che nell'ambito dell'organizzazione rivestivano Giuseppe Pesce ed il nipote Antonino detto 'testone'** *(int. G.I. 18.5.89); sia da Giuseppe Scriva nell'interrogatorio reso al P.M. di Palmi l'11.2.1989 (vol. 3) e in quello reso al Procuratore Cordova il 25.10.1988. In tale ultima occasione Scriva aveva dettagliatamente narrato i continui tentativi esercitati da Nino e Giuseppe Pesce sullo zio Cappone Consolato affinché questi lo convincesse a ritrattare le accuse nei confronti dei loro familiari e degli altri imputati nel processo 'delle tre provincie'.*
Le concordi indicazioni dei collaboratori circa il ruolo di 'vicecapo' svolto da Antonino Pesce nell'ambito dell'omonima cosca era avvalorato dal fatto che tutte le citate persone attribuivano tale qualifica ricollegandola ad episodi specifici nei quali, per loro conoscenza, il nipote aveva preso il sopravvento sullo zio o quanto meno aveva agito in posizione paritaria e ciò chiariva perché si era resa necessaria la separata latitanza: per non privare mai, in nessun caso, la cosca del proprio capo.

Tra gli episodi in cui Antonino Pesce aveva impersonato l'intera famigli vi era da segnalare il tentato omicidio nei confronti di Vincenzo Arcuri per il quale era stato condannato dalla Corte d'Assise di Palmi con sentenza dell'8.2.1973, passata in giudicato. L'Arcuri era infatti odiato dai Pesce solo perché sospettato di aver dato in prestito a Bruno Scandinaro il motociclo adoperato per raggiungere il luogo dell'omicidio di Rocco Pesce (la vicenda era stata narrata da Carmela Scandinaro nell'interrogatorio del 27.5.1988).
A tali prove dirette si aggiungevano, a sostegno dell'accusa, una serie di altri elementi: il ripetuto coinvolgimento dell'imputato in gravi fatti di sangue dai quali era stato assolto per insufficienza di prove o le cui sentenze di condanna erano state annullate per motivi non attinenti al merito; i precedenti penali per tentato omicidio; la continua sottoposizione a misure di sicurezza; le relazioni di servizio che lo segnalavano in continua e assidua frequentazione con molti coimputati; il costante stato di latitanza.
*La personalità del soggetto ricavabile dai predetti elementi coincideva con l'affermazione di Carmela Scandinaro quando lo aveva indicato come freddo esecutore di omicidi e altri gravi delitti, nonché con quella di Scriva secondo il quale "***Pesce Vincenzo cl.52 e Pesce Antonino detto testone cl.53 erano i killers dei Piromalli***". La sua ascesa nell'organizzazione mafiosa era parallela alla diversità delle imputazioni che col passare del tempo gli erano state contestate: **da esecutore a mandante**".*[3]

Già "vice-capo" dello zio o, più propriamente – come si legge ancora nella sentenza di appello a carico di ARENA Domenico +26 – "***capo aggiunto***" della cosca e, comunque, già in posizione di preminenza all'interno del gruppo quando era ancora in vita l'anziano patriarca, che era stato il suo mentore, Antonino PESCE, una volta deceduto per cause naturali Giuseppe PESCE cl. 23, diventava il **capo assoluto** del sodalizio mafioso, che **dirigeva**, svolgendo un ruolo di comando su tutti gli altri affiliati, e **organizzava**, coordinando l'attività dei sodali. E ciò, nonostante lunghe latitanze e lunghissimi periodi di detenzione.

Le risultanze istruttorie consentono, infatti, di affermare che l'imputato, che si trova ininterrottamente detenuto dal 1993, ha continuato anche dall'interno del carcere a impartire ordini e direttive all'intero sodalizio tramite i familiari che lo andavano a trovare, ponendosi nei riguardi degli associati come il *leader* indiscusso e incontrastato.

Di Antonino PESCE si è già detto in altri capitoli della presente sentenza. La sua figura e il ruolo apicale, di capo assoluto, da lui ricoperto nell'ambito dell'associazione mafiosa di cui si tratta sono stati illustrati, in particolare, nei primi due paragrafi del capitolo 5, nei quali è stato affrontato l'argomento dell'altra "faccia" della cosca PESCE, la faccia della mafia imprenditrice, interessata meno alla "*malandrineria*" e lanciata soprattutto nel settore degli investimenti, nella realizzazione di progetti imprenditoriali nei quali riciclare denaro "sporco" e attraverso i quali accaparrarsi nel contempo – con la forza di intimidazione derivante dal vincolo associativo e approfittando della situazione di assoggettamento e di omertà che da tale forza intimidatrice si sprigiona verso l'esterno, ossia nei confronti dei soggetti nei riguardi dei quali si dirige l'attività delittuosa – le at-

[3] Il neretto e la sottolineatura, nel brano trascritto, sono dell'estensore della presente sentenza.

tività economiche più lucrose, così accrescendo sempre più la propria potenza economica. Di Antonino PESCE si è già detto anche nel capitolo dedicato alle intestazioni fittizie di cui ai capi 18 e 19. Non resta, pertanto, che rinviare a quanto scritto in quelle pagine e alle considerazioni ivi svolte.

In aggiunta a tutto ciò che si è già detto, vanno ora considerate le dichiarazioni rese dai collaboratori di giustizia in merito all'imputato la cui posizione si sta esaminando, nonché le risultanze della captazione dei colloqui carcerari di Giuseppe GALLICO, ai quali pure qualche accenno è stato già fatto.

2.1.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

FACCHINETTI ha indicato Antonino PESCE come una di quelle persone che aveva rapporti di frequentazione con suo padre e ha affermato che lui stesso ebbe modo di vederlo due volte durante la sua latitanza, che lo stesso trascorreva nascondendosi, unitamente allo zio Giuseppe cl. 23, a **Giuseppe DI MARTE** detto *Tetenna* e ad altri latitanti, in un bunker esistente all'interno di un fondo di proprietà del padre e dello zio di **Rocco RAO**, sito nella zona di Candidoni.

Il collaboratore ha spiegato in che modo era venuto a conoscenza di tale circostanza. Un giorno – che egli ha collocato tra il 1989 e il 1990 – doveva andare a raccogliere le arance, che aveva acquistato sulla pianta dal padre di Rocco RAO, ma venne fermato dallo stesso Rocco RAO, il quale gli disse che la notte prima sul fondo vi era stata un'irruzione da parte dei carabinieri alla ricerca di latitanti. In quel fondo, infatti, si nascondevano Giuseppe PESCE cl. 23, ***Testuni***, *Tetenna* ed altre persone. Nessuno però era stato catturato, perché tutti erano riusciti a fuggire.

Peraltro, FACCHINETTI ha ricordato che negli anni precedenti (potevano essere gli anni 86-87-88), dopo una sparatoria alle serrande di una farmacia, i PESCE avevano chiesto conto a lui di quanto era successo, ritenendolo responsabile. Gli si era presentato **Rocco GIOVINAZZO** e lo aveva condotto, insieme ad altri due soggetti cui addebitavano lo stesso fatto (Gaetano PRIMERANO e Francesco CACCIOLA), in una campagna, dove si trovavano nascosti diversi latitanti: **Nino *Testuni***, Peppe PESCE cl. 23, Tetenna Mimmo CACCIOLA e altre persone, tra cui un ragazzo di Polistena, di cui non ha ricordato i nomi.

I PESCE lo ritenevano responsabile della sparatoria alle serrande della farmacia perché in precedenza, sempre insieme a Gaetano PRIMERANO e Francesco CACCIOLA, FACCHINETTI aveva effettivamente commesso un fatto analogo: erano andati da tale GALLO o LOMBARDO (*quello che vendeva il latte, la Polenghi*), che aveva il suo esercizio commerciale vicino a casa della BONARRIGO, con l'intenzione di fare una rapina; non avendo trovato il titolare, avevano sparato contro le saracinesche del negozio.

Di questo fatto era venuto a conoscenza *Cenzo u 'mbriacuni*, informato forse da Giovanni SIBIO, che li aveva visti all'opera. **Vincenzo PESCE** gli aveva, quindi, chiesto conto, perché il fatto era stato commesso in una "*zona sua*". Per le stesse ragioni, in occasione della seconda sparatoria a cui il collaboratore era invece estraneo, lui stesso e i soggetti che (a torto) ne venivano ritenuti responsabili erano stati condotti davanti a **Nino PESCE** e agli altri latitanti prima menzionati per dare le loro giustificazioni.

Il collaboratore ha precisato che non gli venne applicata alcuna "sanzione" dai PESCE, perché, nel primo caso, si era trattata di una ragazzata (egli era all'epoca ancora minorenne) e, nel secondo caso, perché non c'entrava niente con il danneggiamento alla farmacia.

Secondo FACCHINETTI, il capo indiscusso della cosca era Giuseppe PESCE cl. 23; alla sua morte subentrò in un primo tempo il nipote **Antonino PESCE** detto ***Testuni*** e successivamente il di lui figlio **Francesco PESCE**, anche lui detto *Testuni.*

Il collaboratore ha affermato che, fino a che Antonino era stato libero, i PESCE erano stati una famiglia mafiosa unita. Quando, lui carcerato, Francesco ne prese il posto, iniziarono invece i problemi, perché il giovane aveva litigato con lo zio Vincenzo *u 'mbriacuni* "***per i camion che c'erano sulla Sisa, proprio per la Sisa più di tutto***". Perché – ha spiegato così FACCHINETTI la sua affermazione – quando i suoi zii erano tutti in galera Francesco pretendeva di lavorare solo lui con questi camion, dicendo che *era stato suo padre a creare la SISA*, al quale andava il merito dell'*impero* che aveva realizzato a Rosarno[4].

2.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

All'udienza del 24 maggio 2012 la collaboratrice, illustrando la struttura gerarchica della cosca, ha posto al vertice della stessa Antonino PESCE detto *Testuni*, subentrato nel posto di comando che fino alla sua morte era appartenuto allo zio Giuseppe PESCE cl. 23, su designazione di quest'ultimo, che aveva scelto il nipote come suo successore per avere egli vendicato l'uccisione del padre di Marcello PESCE.

A dire di Giuseppina PESCE, lo zio Antonino anche durante la sua latitanza, durata circa undici anni, e la successiva carcerazione aveva continuato a detenere un ruolo direttivo all'interno della famiglia, impartendo, dapprima dal fabbricato in campagna in cui viveva nascosto, e dopo dal carcere, direttive ai fratelli, che di tanto in tanto andavano a trovarlo.

Dopo l'arresto dei fratelli, a far da tramite tra Antonino PESCE e la cosca era stato il figlio Francesco cl. '78, il quale dapprima aveva un ruolo di mero esecutore delle direttive

[4] Sulle altre dichiarazioni di FACCHINETTI relative alla questione dei "camion della SISA", si rinvia a quanto scritto nel paragrafo 5.2. del capitolo 5.

del padre; in seguito, secondo Giuseppina, aveva acquisito autonomo potere direttivo e aveva cominciato a fare di testa sua.

L'imputata ha ricordato che, quando lo zio Antonino era libero, in famiglia c'era tanta armonia[5], dovuta al fatto che i proventi delle attività delittuose venivano spartiti tra tutti i fratelli[6].

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Okay. Senta, cambia qualcosa all'interno dell'intera famiglia mafiosa Pesce quando alla guida c'è Pesce Francesco,classe'78,nella gestione delle attività economiche?*

IMP. PESCE *– Sì, cambia che praticamente cominciano i malumori e cominciano a scontrarsi e a non essere più uniti come lo erano quando c'era il padre.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO– *E con riferimento, diciamo, ai guadagni delle attività... innanzitutto volevo capire se in questo periodo vengono compiute attività illecite?*

IMP.PESCE– *Sì, sempre quelle che la cosca insomma faceva fino a oggi, che fa fino a oggi.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Okay.*

IMP. PESCE *– Cioè le direttive non è che erano le direttive dei supermercati, sempre quello di prendere i soldi dagli appalti, dalle estorsioni, traffici di droga, sempre quelle... cioè cambiava il tempo, ma non il modo di come dovevano entrare i soldi.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ascolti, lei prima ha detto che quando c'era Pesce Antonino c'era armonia tra le famiglie. Lei sa se sussisteva una partizione dei ricavi delle attività illecite e in che percentuale?*

IMP.PESCE– *Che c'era sì, perché era quello... cioè da* ***lì veniva quella che praticamente era l'armonia, perché zio diciamo che faceva, insomma, una spartizione per tutti, quindi ognuno stava bene e ognuno aveva il proprio settore e le proprie entrate, però nei particolari no, non so le percentuali. Non ho idea.***

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– E per quanto riguarda la spartizione cambia qualcosa quando alla*

---

[5] Pag. 10 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

IMP. PESCE *–* ***Da quello che ricordo io sempre di quell'età, di quel periodo, c'era armonia nella famiglia, c'era... c'era tanta armonia, insomma c'era un legame... mangiavamo sempre insieme, si facevano questi pranzi a casa di zio****... c'era un...*

[6] Da rilevare come le parole di Giuseppina PESCE sull'armonia che anticamente regnava in famiglia trovino granitico riscontro anche nel colloquio di Giuseppe FERRARO del 15 febbraio 2007, nel quale si registrava tra lo stesso e il cugino Alberto PETULLA' il seguente scambio di battute:

Pedulla' Alberto - Angela è cotta in tutto..
Moubarachkina Elvira *- adesso che - (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe – i cognati suoi sono usciti e stanno combinando un macello bastardi cornuti..
Moubarachkina Elvira *- i cognati?*
Pedulla' Alberto *- lei aspettava la speranza di Pecora, ma non serve a niente*
Ferraro Giuseppe *– peggio degli altri è (*incomprensibile*)*
Pedulla' Alberto *- eh?*
Ferraro Giuseppe – peggio degli altri si stanno ammazzando tra di loro..l'altra volta Ciccio testoni gli ha menato a Cenzo Pedulla' Alberto *- chi?*
Ferraro Giuseppe – Ciccio di Nino, a suo zio Cenzo un macello sta succedendo..
Moubarachkina Elvira *- il fratello di suo marito è uscito..non l'aiuta?*
Pedulla' Alberto *- per interessi lì..per interessi si ammazzano..*
Ferraro Giuseppe – si stanno ammazzando..
Pedulla' Alberto - hanno i figli poi, capisci? questi non c'è più quell'affiatamento di una volta più..
Ferraro Giuseppe *– no, no si stanno ammazzando (*incomprensibile*)*

guida della famiglia mafiosa Pesce subentra Pesce Francesco, classe '78?

IMP. PESCE** – Sì. **Subentra che lui era... cioè voleva tutto per lui e cominciava insomma a non lasciare spazio più agli altri.

***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Agli altri componenti, agli altri zii?*

***IMP. PESCE** – Altri componenti, zii, cugini...*

La collaboratrice ha affermato di essere andata due volte a trovare lo zio durante la sua latitanza, era stata portata dal padre in una campagna, nella zona di Rosarno in occasione delle feste per fargli gli auguri; ha aggiunto che Antonino PESCE non aveva mai lavorato prima della latitanza, né la moglie di lui, Carmelina CAPRIA, aveva mai svolto attività lavorativa.

In sede di controesame Giuseppina PESCE ha precisato il contenuto delle dichiarazioni rese su domanda del P.M.:[7]

AVV. SANTAMBROGIO** – Cioè dal punto di vista mafioso, perché Lei sa che significa mafioso e ce lo ha spiegato l'altra volta. **Cioè com'è che colloca Pesce Francesco al vertice, in posizione sovraordinata, per esempio, rispetto ai suoi zii, o se non ce l'ha questa posizione sovraordinata, fosse una posizione paritaria, ma me lo spieghi, per piacere.

IMPUTATA PESCE** – Se mi fa parlare, glielo spiego, Avvocato, **Praticamente loro non è che... alla fine, sì, c'era chi comandava perché aveva più potere, però alla fine erano una famiglia, sono una famiglia, cioè non è che uno comandava e l'altro stava fuori, c'era chi aveva il potere decisionale di più ed era Pesce Francesco, gli altri sottostavano in un modo... diciamo, decidevano insieme, chi doveva prendere gli appalti, chi doveva fare estorsioni, chi doveva seguire il traffico della droga, però diciamo che lui, Francesco, aveva sempre... dava le direttive, questo non significa che zio Vincenzo o zio Antonino... o zio Giuseppe non erano capi come lui, erano capi inferiori a lui.

***AVV. SANTAMBROGIO** – Beh, signora, giusto, perfetto.*

***IMPUTATA PESCE** – Perché lui aveva (*inc. voci sovrapposte*).*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, ma io le chiedo adesso: che direttive dava?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – La faccia finire di parlare. Presidente, però deve essere...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, però, Presidente, se io faccio una domanda...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – ...deve essere consentito di finire di parlare.*

***PRESIDENTE** – Sì, sì.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – ...e poi ci fa... Io non la interrompe perché non mi piace il discorso.*

***PRESIDENTE** – Non la deve interrompere, Avvocato.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Cioè vorrei... No, no, no.*

***PRESIDENTE** – Però vuole cose... dati più precisi, ho capito.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, io chiedo dei dati precisi e Lei si diffonde sulle stesse cose.*

***PRESIDENTE** – Va bene.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Mi permetto di interromperla, ma non perché voglia impedirle di, diciamo, espletare il suo dovere di collaboratrice, proprio per cercare di ri-*

[7] Pag. 31 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012.

condurla all'interno della domanda. Dice: "Comandava, dava le direttive", ma che direttiva dava, Lei lo sa, che cosa?

***PRESIDENTE** – Sì, sì, sì, ecco, se può essere più precisa su questo punto, signora, se ha degli elementi concreti, ce li dica, sennò, voglio dire, rimane...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sennò no.*

***PRESIDENTE** – ...quello che ha detto finora.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ha detto no?*

***IMPUTATA PESCE** – Le dire...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, non ha detto no.*

***IMPUTATA PESCE** – Come?*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ah, scusi.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sta tentando di rispondere.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – E no, sento male.*

***IMPUTATA PESCE** – Se riesco a parlare...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – No, mi scusi, no, no, ero io che avevo percepito questo, no.*

***IMPUTATA PESCE** – Va bene. **Le direttive... allora, io, quelle precise che so nel campo della lite, erano su chi doveva entrare al Cedi SISA, il camion che dovevano entrare, che non dovevano entrare, quella la so di preciso perché la lite non è stata una lite familiare, cioè quella è stata proprio una rissa, si sono alzati le mani perché non riuscivano a prendere un accordo a chi doveva entrare, chi non doveva entrare, questa cosa qua. Questa la so di preciso**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì.*

***IMPUTATA PESCE** – In generale non ne so altri, so che loro decidevano chi doveva fare, insomma... cioè mettevano loro le persone che dovevano, poi, fare il traffico della droga e tutte queste cose qua.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Va bene.*

***IMPUTATA PESCE** – E poi il discorso che lei mi chiedeva, se loro erano sotto Pesce Francesco, quella...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Se loro che cosa le chiedevo io?*

***IMPUTATA PESCE** – Le direttive che prendevano loro da Francesco, cioè loro...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, che direttive dava ho detto io, sì.*

***IMPUTATA PESCE** – Sì, che direttive dava. **Loro sono insieme perché, praticamente, sono una cosca, cioè stanno insieme, cioè la forza viene da quello perché sono tutti i familiari insieme e la forza è da lì, però sempre con le direttive di uno che ha il potere assoluto**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, ma io questo le chiedevo, come fa a dire che c'è uno che ha il potere assoluto?*

***IMPUTATA PESCE** – **Perché il potere assoluto ce l'aveva lo zio Antonino e il figlio ha preso le veci di zio Antonino, quindi lo zio Giuseppe e lo zio Vincenzo, anche se più grandi di Francesco, erano sotto le sue direttive perché c'era il padre dietro, non è che Francesco... Sì, ultimamente faceva le cose di testa sua, però sempre con lo star bene del padre**.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, signora, io... secondo me... io ancora le riformulo la domanda, ma che direttive dava? Lei non mi ha risposto.*

***IMPUTATA PESCE** – Le ripeto, Avvocato, io quelle che già le ho detto sono quelle sulla (*inc. voci sovrapposte*).*

***AVV. SANTAMBROGIO** – I camion, i camion, questo, questo... e si poteva fermare...*

IMPUTATA PESCE – ...dei camion, come si dovevano spartire i soldi nella famiglia, chi doveva prendere i soldi e chi non li doveva prendere...
AVV. SANTAMBROGIO – E questo come lo sa Lei, da che cosa? Ha assistito a un discorso?
*IMPUTATA PESCE – **Ma io ci stavo là, Avvocato, io stavo dentro la famiglia**.*
AVV. SANTAMBROGIO – Ma ha assistito, l'ha sentito dire a qualcuno? Mi scusi, ci dica qualcosa di più preciso.
*IMPUTATA PESCE – **Ma come no?** (*inc. voci sovrapposte*).*

2.2.1.- La valutazione delle dichiarazioni della collaboratrice.

Quanto dichiarato da Giuseppina sull'ascesa dell'imputato Antonino PESCE al vertice della cosca mafiosa a seguito della morte dello zio è sovrapponibile perfettamente al narrato di Salvatore FACCHINETTI, così come le dichiarazioni dei due collaboratori sono perfettamente collimanti sull'armonia che regnava all'interno della famiglia fino a quando Antonino era stato libero e sui dissapori che aveva creato la reggenza di Francesco PESCE cl. 78, il quale tendeva a mettere sé stesso al centro di tutto. Le suddette circostanze devono ritenersi, dunque, acclarate.

Peraltro, quanto riferito in merito dall'imputata trova pieno riscontro nei colloqui di Antonino PESCE, il quale – e questo lo si à già evidenziato –, consapevole della bramosia e della sete di potere del figlio, non perdeva occasione per richiamarlo alla necessità di non pensare solo al proprio tornaconto personale, di non litigare con gli zii, e lo spronava, spesso rimbrottandolo aspramente, a salvaguardare a qualsiasi costo l'unità e la compattezza della famiglia, coinvolgendo negli affari zii e cugini. **Antonino additava al figlio sé stesso e il mai abbastanza compianto zio Giuseppe come esempi da seguire.**

Questo argomento costituiva oggetto di discussione tra padre e figlio in tutti e 46 i colloqui intercettati. A titolo esemplificativo, si cita il **colloquio del 22 febbraio 2007**, che è stato già esaminato nel capitolo 10 perché dimostrativo anche dell'ingente ricchezza di cui la famiglia disponeva; in quel colloquio Antonino ammoniva continuamente il figlio a non badare solo ai suoi interessi immediati e ad essere più lungimirante: Francesco doveva capire che la cosa più importante era l'unità della famiglia – quella famiglia di "***cinquanta persone***" di cui Antonino si sentiva responsabile – e che il distacco dai cugini "***era pericoloso***". Dunque, il consiglio che il padre dava al figlio era quello di coinvolgere i parenti negli investimenti e negli affari e di crearsi "***una barriera ferrea di cugini***", in tal modo obbligandoli ad essere sempre ai suoi ordini e a sua disposizione. **Tanto** – concludeva Antonino – **lo scettro del comando sarebbe sempre rimasto a Francesco**: "***... ti pare che gliela vado a dare al figlio di mio fratello la corona? a te la do!***"[8].

Pesce Antonino** - questi ti portano sai dove ah? nelle "scemarie" nella "battutella" e ti caricano (*incomprensibile*) per uno guarda (*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **ma tu sai quello che ha fatto quel brutto per come è? quando io gli ho detto..quando gli ho detto una

[8] Pag. 5862 Perizia MAESANO bis.

cosa? quello quando gli ho detto io lo vuummm..non c'entra poi che ha sbagliato una cosa con te tu ormai..sbaglia una cosa con te e perdi tutto quello che io..quelli..quello sai perché dice in quel modo perché sa quanto è *(incomprensibile)* ***quello non ha fatto niente per me mi ha mantenuto solo il discorso che mi ha tenuto qualcosa a..il resto che ha fatto?*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) che ha fatto? quello invece ha fatto..che sai tu là tu..**tu gli impatti non li capisci come sono..fatti un pochino perché ci vogliono pure quelli scemi noi ci teniamo quegli scemi perché? eh perché questo u 'mbriacuni eh questo sa*** *(*incomprensibile*) **tieni quegli scemi eh un altro po' ti possono servire metti a qualcuno di questi qua..vedi come ti girano al largo come mi gira..ci giravano al largo*** *(*incomprensibile*) **i padri pure di questi giravano al largo allora creami una situazione lo sai quando sono contento io? quando vedo quei tre, quattro, cinque nipoti miei che so oh papà veramente li addestri "puliti" allora si..che lo vuoi l'interesse? te lo strichi..prenditi un gruppo di questi cugini qua..creali come devono fare veramente e mettili e vedi che invece che vengono solo da te ogni volta vengono da cinque di voi a dire una cosa ma se li lasci come*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **se c'ero io erano tutti vicino a me..stai tranquillo stai sicuro..se c'ero io..tutti là tu fai questo tu fai questo altro che facevo a..a*** *(*incomprensibile*) **a Pasquale*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **tu fai questo, tu fai questo e tu fai questo!***

Pesce Francesco *- ma quelli mi servono!*

Pesce Antonino - ma non mi interessa a me..a me non interessa a me..mi serve..è finito il discorso..mi servono per il discorso a me..non mi interessano a me interessa io devo guardare l'uno e l'altro a me mi interessa questo però devo guardare pure di botta vummm..vedi che io *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **vummm una cosa ho creato io..via perditi tu come mi sono perso io allora*** *(smorza le parole) (*incomprensibile*) **sei buono per fare questa cosa? gli ho detto si e mi sono perso allora quando mio padre mi mi ha chiamato*** *(smorza le parole) (incomprensibile)* ***ero io il più piccolo hanno scelto a me che ha?*** *ogni tanto (incomprensibile) che è? ti metti tu in testa? vai e ti metti tu? allora va scegliamo..perditi tu ora là..che io solo che io..da fuori (smorza le parole) (*incomprensibile*) e ti cacci da là dentro..io non mi posso perdere ma quando..quando può (*incomprensibile*) **un discorso con un cugino che fai tu ti senti? vai là veditela tu lì che me la vedo io..vai rischia che io devo stare qua..che c'entra il discorso tu guardi solo là..io mi alzo la notte!..guarda avanti..guarda tra dieci anni, guarda fra venti anni, guarda fra trenta anni, guarda che hai..che sei giovane ancora e hai un avvenire creati anche quello.. hai creato questo qua ora creati sai che? creati una barriera sai come? una barriera ferrea di cugini però degli altri..per carità di quelli..quelli non ti vendono mai mai la razza mia mai e ti crei una cosa ferrea li cresci ora da piccoli*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **te li cresci..te li cresci, te li cresci quelli là che fanno? allora si deve andare in un posto..prendila tu una cosa se la ficca lui*** *(*incomprensibile*) **invece di camminare con*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **camminate con questa cosa qua..se vi fermano*** *(*incomprensibile*) **e lo cacci..come facevo io*** *(*incomprensibile*) **li caricavo io addosso via*** *(*incomprensibile*) **mettetevi queste cose addosso camminate che almeno uno..Ciccio con i miei fratelli facevo lo stesso..deve creare una cosa uno e ne deve creare pure un'altra e pensaci bene perché prima viene il discorso famiglia e poi viene l'interesse metti sempre il discorso famiglia..il giorno che tu, mentalmente, metti il discorso famiglia avanti*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **allora cominciano..ti dico vieni..qua allora ragioni*** *(*incomprensibile*) **ma se fino a che tu metti prima l'interesse avanti e non metti il discorso famiglia..ciao..sei sempre sballato sei sempre..ti complichi la vita sempre*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **per tutta la vita finché metti l'interesse avanti*** *(*voce in lontananza*)*

Pesce Francesco *- chi mette l'interesse avanti? guarda che io*

Pesce Antonino - tu a me se se non ti sei creato niente nella famiglia..io..io..perché guarda che mi sono creato io..so solo io..quello che come infatti quello..quello mi ha *(*incomprensibile*)*

un poco *(*incomprensibile*)* ***dove sputa uno leccava un altro..eravamo la stessa cosa..non c'entra niente che io ero..eh eravamo la stessa cosa oggi dice no*** *(*incomprensibile*)* ***distacco con questi cugini..hai creato un distacco che "manco i cani" ma un distacco pericoloso ma non un distacco così perché? per la testa tua me lo hai creato..***

Pesce Francesco *- ah io ho sbagliato?*

Pesce Antonino – tu, tu l'hai..perché se tu dici che sei intelligente..che ti pare che gliela vado a dare al figlio di mio fratello la corona? A te la do!

Pesce Francesco *- e io devo andare appresso a loro io mangio frittole il giorno?*

Pesce Antonino *- non devi andare appresso a loro..*

Pesce Francesco *- loro il giorno ammazzano porci (*incomprensibile*) mangiare frittole*

Pesce Antonino *- si però!*

Pesce Francesco *- e ricotta (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- **quando..quando tu lo metti in un discorso..vedi che ti metto in questo discorso non sa non c'è** (*smorza le parole*) (*incomprensibile*) **e glielo fai capire..vedi che questa è la vita se tu non glielo fai capire quelli vanno a mangiare il porco..pensaci sette giorni e sette notti poi vai da mio fratello e gli dici..zio c'è tutto questo discorso qua** (*incomprensibile*) **fallo vedi che teniamo conto ogni..ogni fratello..mio padre gli tiene un figlio..è chiaro non è che quello faccio una cosa io tu fai una cosa tu è chiaro i figli di Rocco** (*incomprensibile*) **però teniamo conto di questi figlioli qua diciamo perché è giusto che abbiano** (*incomprensibile*) **è giusto che abbiano una macchina pure loro..è giusto questi figlioli a mano a mano non che l'abbiamo solo noi..***

Pesce Francesco *- (*smorza le parole abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- **hai capito? ma i..non fa niente non c'entra il problema..non c'entra il discorso..tu sempre là..tu te li devi creare per parlargli hai capito? e basta..tu così devi fare..oh io parlo uno anziano** (*incomprensibile*) **capelli bianchi** (...)*

Anche **nel colloquio del 1° febbraio 2007** Antonino PESCE ingaggiava un vero e proprio braccio di ferro con il figlio Francesco, al fine di piegarlo alla sua volontà.

In questo colloquio Francesco raccontava al padre della lite con lo zio. Affermava che era andato a parlare con lui con tanta educazione e rispetto, cercando di farlo ragionare, ma quegli non aveva inteso ragione e, anzi, lo aveva provocato e gli aveva alzato pure le mani. A quel punto anch'egli era passato alle vie di fatto e gli aveva dato due "*tumpuluni*", e meno male che c'erano altre persone che si erano messe in mezzo a far da pacieri. Antonino, che era già al corrente della lite, perché aveva ricevuto una lettera della madre che gli raccontava "*tutti i discorsi*", si mostrava rammaricato per quello che era successo e incitava il figlio ad andare a chiedere scusa allo zio e a cedere. Da come parlavano i due interlocutori si capiva che l'oggetto della contesa tra zio e nipote era costituito questa volta da un pezzo di terra[9].

Pesce Antonino	(inc.) no quella quella me l'ha scritta qua l'ha scritta ai figli suoi (inc.) hai capito **non gliela dai la terra?**	(inc.) no chida chida ma scrissi ca a scrissi ai figghiji soi (inc.) capiscisti non 'ncia duni a terra?
Pesce Francesco	**Ma neanche, pure a lasciarla la abbandonata, la terra me la devo comprare io.** Così si imparano l'educazione (inc.) tutti quanti. La terra (inc.) con	Ma mancu, puru ma d'assu da abbandonata, a terra mi l'hajiu accattari io. Così si imparano educazione (inc.) tutti quanti. A terra (inc.) cu nuda

[9] V. Perizia PARLATO.

	nessuna educazione. Io ho un centro di raccota (inc.) nessuna educazione a dirmi ti interessa se sono 50 metri 100 metri tutti vengono e mi dicono la vicino ti interessa non ti interessa	docazione. Jieu 'ndajiu nu centru i raccolta (inc.) nuda docazione u dinnu ti interessa se su 50 metri 100 metri. Tutti vennu e mu dinnu dà vicinu ti interessa non ti interessa
Pesce Antonino	**Si Ciccio però dagliela va bene**	Si Cicciu però ancilla va bo
Pesce Francesco	Non mi ha detto niente solo perché (inc.) non ne prende soldi	Non m'issi nenti sulu pecchì (inc.) non 'ndi pigghijia sordi
Pesce Antonino	**Non mi interessa a me Ciccio, dagliela Ciccio**	Non mi interessa a mia Cicciu ancilla Cicciu
Pesce Francesco	E perché	E pecchì
Pesce Antonino	**Tu devi sentire quello che dice tuo padre. Prendi e come gliela devi dare gliela dai. Quando vai la gli dici per favore prenditela e basta io non voglio essere nemico con nessuno. Voglio solo che ci salutiamo se voi volete. Chi mi vuole dare il saluto io voglio dare il saluto. <u>In ogni posto dove voi venite se ci sono in qualche posto io appena arrivate voi faccio un passo indietro. Solo così li metti sai come li metti, li metti con le spalle al muro.</u> Questo discorso gli devi fare a mio fratello. In ogni cosa quando voi mi trovate qua e a me non arriva la ragione (inc.) tu devi fare come dice tuo padre altrimenti vai sempre avanti con insistenza. Appena io sono in una qualunque cosa tu devi dire: senti fai un passo indietro che ci sono io qua, subito gli devi dire. Meno di casa mia, ha detto mio padre la casa solo voglio rispettata. La casa mia solo, meno della casa. Ogni cosa gli devi dire appena vedete che ...**	Tu hai sentiri chidu ci t'ici pajita. Pigghiji e comu 'nci du 'ncia dari e 'ncia du. Quando vai da 'ncici pe favuri pigghijiatilla e basta eu non 'mbogghijiu u su nemicu cu nudu. Vogghijiu sulu u 'ndi salutamu se vui voliti. Cu voli u m'una u salutu jieu vogghijiu u dugniu u salutu. Ogni banda chi vui veniti se 'nci su a 'nc'una banda io ampena arrivati vui io fazzu un passu arretu. Sulu cusì i menti sai comu i menti, i menti cu i spadi o muru. Chistu discurzu 'nc'hai a fari a fraima. In ogni cosa quando vui mi trovati cca e a mia non mi arriva u ceravedu (inc.) Tu hai a fari comu ici pajita se no vai avanti sempi cu insistenza. Appena jieu su 'nta na qualunque cosa tu a diri senti fai passu arretu ca 'nci sugnu eu ccà, subitu 'nc'hai a diri. Menu da casa mia, issi patrima a casa sulu vogghijiu rispettata. A casa mia sula, menu da casa. Ogni cosa 'nc'hai a diri, appena viditi ca

Ma Francesco recalcitrava; rivendicava il diritto di decidere autonomamente, minacciando anche di andare via dal paese se non era libero di fare di testa sua e aprire tutte le attività che voleva, *lui che ogni cinque secondi se ne inventava una!* Attribuiva l'astio dei parenti nei suoi riguardi al fatto che egli li teneva fuori dai suoi affari. Cosa che Antonino PESCE non gradiva per nulla. E infatti, quando il figlio lo informava di una non meglio specificata intrapresa nella quale aveva coinvolto il figlio di Rocco RAO, si doleva che non vi avesse invece coinvolto *Cicciaredu*, suo nipote. Ma Francesco si mostrava irremovibile, non ne voleva sapere di parenti, e si lasciava andare ad un'affermazione, che è emblematica dell'articolazione del sodalizio in diversi sottogruppi, ciascuno con un proprio campo d'azione: "***Ma loro hanno campo libero per fatti loro***". Antonino, però, non desisteva: non si capacitava di come Francesco non riuscisse a capire solo la famiglia gli poteva guardare le spalle ("***Non voglio che ti vedi***

male con i cugini tuoi, io sono Pesce loro sono Pesce i cugini tuoi (inc.). Tu ti sei voltato (diretto verso) agli estranei, gli estranei ti girano le spalle dietro lo sai che fine fai. Allora non capisci niente tu che la famiglia è famiglia il sangue è sangue").

Pesce Francesco	**E allora è meglio che me ne vado**	E allura è megghijiu u mi 'ndi vajiu
Pesce Antonino	No	No
Pesce Francesco	**E se io devo vivere in un paese senza essere padrone di lavorare, non mettere attività**	Eh se jieu hajiu a viviri 'nta nu paisi nommu su patruni u lavuru, nommu mentu attività
Pesce Antonino	Niente tu gli dici	Nenti tu 'nci dici
Pesce Francesco	**Non mettere attività**	Nommu mentu attività
Pesce Antonino	Non ti succede niente Ciccio	Non ti succedi nenti Cicciu
Pesce Francesco	(inc.) il **coso come al figlio di Rocco Rau**	(inc.) u cosu comu o figghijiu i Roccu Rau
Pesce Antonino	Ciccio	Cicciu
Pesce Francesco	**Io me ne invento una ogni 5 secondi**	Jieu mi 'ndi 'mbentu una ogni cincu secondi
Pesce Antonino	Ciccio non ti succede niente	Cicciu non ti succedi nenti
Pesce Francesco	**Il figlio di Rocco Rao lo vedi dove c'è (inc.) te lo puo dire pure Saccomanno, sono arrivato con Saccomanno che ha detto ce lo affitta**	U figghijiu i Rocco Rau u vidi aundi 'nc'è (inc.) tu po' diri puru Saccomannu, arrivai cu Saccumannu ca issi ca 'ndu ffitta
Pesce Antonino	E che ha (inc.)	E chi 'ndavi (inc.)
Pesce Francesco	**Che voglio che facciamo una cosa con il figlio di Rocco Rao e a loro brucia il culo del contorno mio, che loro non li mettono** (inc.)	Ca vogghijiu u facimu na cosa cu u figghijiu i Roccu Rau e a idi s'abbruscia u culu du contornu meu, ca idi ne mentinu (inc.)
Pesce Antonino	Questo è il fatto	Chissu è u fattu
Pesce Francesco	**Non ho impegni io sono padrone di fare 100 attività e non ho obblighi, io mi posso scegliere a chi voglio**	Non 'nd'hajiu accunti io su patruni u fazzu 100 attività e non 'nd'hajiu obblighi, jieu mi pozzu scegljiri a cu vogghijiu
Pesce Antonino	E questa è Ciccio	E chista è Cicciu
Pesce Francesco	Sono con gente che mi rispetta almeno e che non mi va vedendo (inc.)	Su cu genti chi mi rispetta almenu e chi non mi vaci videndu (inc.)
Pesce Antonino	**E la rovina tua questa è stata Ciccio questa qua, questa qua ... senti a tuo padre che sono un pochino, <u>che due tre della famiglia</u>** (inc.)	E a rovina tua chissa fu Cicciu chista ccà, chista ccà da ... senti a pajita ca su nu pochicedu ca du tri da famigghijia (inc.)
Pesce Francesco	**No neanche uno io marcio in proprio**	No mancu uno io marcio in proprio
Pesce Antonino	**Questo *Cicciaredu* era bravo questo è bravo sto ragazzo, che si prendeva questo ragazzo qua, no**	Chissu Cicciaredu era bravu chistu è bravu stu figghijiolu, cu si pigghijiava stu figghijiolu ccà, no
Pesce Francesco	Non esiste, io sono padrone lui è a padrone? **<u>Lui ha campo libero di fare quello che vuole, io ho campo libero per fare quello che voglio</u>**, non gli devo dare conto a nessuno	Non esiste, io su patruni idu è a patruni? Idu 'nd'avi campu libaru mu faci chi boli jieu 'nd'hajiu campu libaru u fazzu chi bogghijiu, non 'nc'hajiu dari cuntu a nudu
Pesce Antonino	Scusa ma io gliel'ho detto (inc.)	Scusa ma jieu 'nciu dissi (inc.)
Pesce Francesco	Non è che... io li saluto li rispetto pare	Non è ca jieu i salutu i rispettu pari ca

	che sento il nome suo io gli manco di rispetto a (inc.)	se sentu u nomi soi jieu 'nci mancu i rispettu a (inc.)
Pesce Antonino	Ma non vi state vedendo non vai da loro?	Ma non vi stati videndu non 'mbai 'ndi idi?
Pesce Francesco	**Ma io non voglio andare con nessuno, io ho le cose mie, io vivo per fatti miei (inc.) se avevano loro quanto ho io da fare**	Ma jieu non 'mbogghijiu u vajiu cu nudu, jieu 'nd'hajiu n'operatu meu, jieu campu pe fatti mei (inc.) u 'nd'avianu idi quantu a mia i chi fari
Pesce Antonino	Ciccio Ciccio	Cicciu Cicciu
Pesce Francesco	(inc.) a me questo ragazzo che ora è venuto qua con me (inc.) me la prendo io	(inc.) a mia stu figghijiolu chi mo vinni ccà cu mia (inc.) ma pigghijiu io
Pesce Antonino	**Si ma questo ragazzo Si ma questo ragazzo ma allora questo ragazzo di questo fratello mio tu no non..**	Si ma stu figghijiolu si ma stu figghijiolu ma allora stu figghijiolu i stu frati meu tu no non..
Pesce Francesco	Io li rispetto ma non voglio avere a che fare, loro sono loro e io sono io	Jieu i rispettu ma non 'mbogghijiu aviri a chi fari, idi su idi e jieu su jieu
Pesce Antonino	(inc.) non sono buoni per niente	(inc.) non su boni pe nenti
Pesce Francesco	**E ma io non voglio impegni, perché io, a me sono venuti ad accusarmi che io rubo, sono andati a scavare sotto sotto per invidia, sono andati parlando dietro le spalle mie**, che gli ho fatto io. Sai che gli ho detto io, sempre lo vedi che loro parlavano e dicevano qua e la, quando parli tu devi portare i fatti sul tavolo, dice perché?, portami il fatto tu col fatto devi parlare non con la bocca. Posso dire io che tu qua e la e io ti dico il perché vengo e ti porto il perchè	E ma io non 'mbogghijiu accunti, pecchì io a mia vinnaru u m'accusanu ca jieu arrobbu, jiru mu scavanu sutta sutta pe 'mbidia, jiru parlandu arretu i spadi mei, chi 'nci fici jieu. Sai chi 'nc'issi jieu, sempi u vi ca idi parlavanu e dicianu qua e la quando parli tu hai u porti i fatti supa u tavulu, ici pecchì, portami u fattu, tu cu u fattu hai mu parli non ca vucca. Pozzu diri io ca tu qua e la e jieu t'icu u pecchì e vegnu e ti portu u pecchì
Pesce Antonino	**Ma scusa allora tu (inc.) questi ragazzi questi cugini tuoi**	Ma scusa allora tu(inc.) sti figghijioli sti cugini toi
Pesce Francesco	**Ma loro hanno campo libero per fatti loro**	Ma idi 'nd'hannu campu libaru pe fatti soi
Pesce Antonino	**Non voglio che ti vedi male con i cugini tuoi, io sono Pesce loro sono Pesce i cugini tuoi** (inc.). **Tu ti sei voltato (diretto verso) agli estranei, gli estranei ti girano le spalle dietro lo sai che fine fai. Allora non capisci niente tu che la famiglia è famiglia il sangue è sangue**	Non 'mbogghijiu u ti vidi mali chi cugini toi io su Pesce idi su Pesce i cugini toi (inc.). Tu ti votasti ai strani, i strani ti giranu i spadi darretu u sai chi fini fai. Allora non capisci nenti tu ca a famigghijia è famigghijia u sangu è sangu.

******

Non appaiono invece suffragate dagli esiti dell'attività captativa le dichiarazioni di Giuseppina PESCE secondo le quali le direttive che Antonino PESCE impartiva "***erano le direttive dei supermercati, sempre quello di prendere i soldi dagli appalti, dalle estorsioni, traffici di droga, sempre quelle…***".

Non che tali dichiarazioni non siano intrinsecamente attendibili; non è difficile immaginare, vista la pervasività della consorteria da lui diretta e capeggiata, che Antonino PESCE si intrattenesse con i familiari anche sugli argomenti di cui ha parlato l'imputata. Epperò, sulla scorta di quel che è emerso dai colloqui intercettati, spesso di non facile comprensione per gli accorgimenti usati dal detenuto e dai suoi interlocutori (uso del labiale, parlarsi all'orecchio, smorzare il tono della voce), non può affermarsi che egli impartisse ai familiari disposizioni in materia di appalti, o di droga, o di estorsioni. O comunque, non vi è prova certa che le sue direttive avessero anche questo tipo di contenuto. Anzi, come si è detto nel paragrafo 1 del capitolo 5, cui ancora una volta deve farsi necessario rinvio, dalle conversazioni captate emerge la figura di una capo interessato, più che alla "*malandrineria*", agli investimenti, al reimpiego dell'immensa ricchezza della famiglia, frutto del "lavoro sporco" della cosca, nella realizzazione dei progetti imprenditoriali nei quali era lanciatissimo il figlio Francesco. Che, pur propugnando la teoria secondo la quale "*con la malandrineria pane a casa non ne porti*", tuttavia non disdegnava di essere un "*malandrino*".

E che in tale ambito Antonino svolgesse appieno il suo ruolo di capo assoluto della cosca, dando, a Francesco in particolare, direttive e disposizioni ben precise, come risulta dai colloqui già indicati nel capitolo 10, cui si deve necessariamente rinviare per non ripetere le stesse cose, e dagli altri menzionati dal P.M. nel corso della sua requisitoria, lo dimostra il contenuto del **colloquio carcerario del 14 dicembre 2006 di Giuseppe GALLICO**, *boss* dell'omonima consorteria mafiosa operante nel territorio di Palmi, il cui contenuto nella parte di interesse è stato illustrato nel paragrafo 1.1. del capitolo 5, alla cui lettura perciò si rinvia.

2.3.- I colloqui carcerari di Giuseppe GALLICO.

Anche gli altri colloqui di **Giuseppe GALLICO**, la cui trascrizione è stata versata in atti, forniscono importanti elementi probatori a sostegno dell'intero impianto accusatorio.

Appare opportuno passarli rapidamente in rassegna

- **Colloquio del 12 luglio 2007.**

Anche in questo colloquio, al quale partecipavano moglie del detenuto, Maria Carmela SURACE (nella trascrizione: S.M.C.), e il figlio Antonino (nella trascrizione: G.A.), si parlava di **Nino PESCE**.

Appena Giuseppe GALLICO incontrava i familiari, si premurava di chiedere se per caso avessero visto fuori, in attesa di fare il colloquio con il padre, *il figlio di Nino*. Alla risposta negativa dei suoi interlocutori, il detenuto esortava il figlio ad andarlo a trovare a Rosarno. Solo nel prosieguo della conversazione si capiva il perché di questa direttiva. GALLICO raccontava ai congiunti di avere chiesto ad Antonino PESCE un posto di lavoro per suo genero all'interno del porto di Gioia Tauro (***"senti mi devi fare una cor-***

tesia mi devi trovare un posto di lavoro pulito per mio genero, per Mimmo dentro il porto"), e quegli gli aveva promesso il suo interessamento: avrebbe parlato con Ciccio, suo figlio, non appena fosse andato a colloquio con lui, e glielo avrebbero trovato un lavoro, al genero di GALLICO ("***mi ha detto – adesso come faccio il colloquio con mio figlio glielo dico e gli troviamo un posto di lavoro***"), al quale però – così raccomandava il detenuto ai familiari – non bisognava dire nulla di questo interessamento da parte di PESCE.

G.G.:- *(fonetico) (...).....mi devi fare una sola cortesia, a me interessano altre cose,* ***perché ho parlato con nino ho parlato con nino)***

G.A.:- *(fonetico) quali ninu?* ***(quale nino?)***

G.G.:- *(fonetico) cu ninu u patri i cicciu ci dissi io – senti mi devi farte una cortesia, m'a truvaru nu postu di lavoru pulitu pi me ienneru, pe mimmu dintra u portu –* ***(con nino il padre di ciccio gli ho detto – senti mi devi fare una cortesia mi devi trovare un posto di lavoro pulito per mio genero, per mimmo dentro il porto*** *-)*

G.A.:- *(fonetico) ci aviva parratu eu cu iddu (avevo parlato io con lui)*

S.M.C..:- *(fonetico) lassa mi ti inc.....(lascia che ti inc....)*

G.A.:- *si si vai vai*

G.G.:- *(fonetico) mi dissi – ora comu fazzu u colloquiu cu me figghiu ci u dicu eu e ci truvamu nu postu i lavuru* ***(mi ha detto – adesso come faccio il colloquio con mio figlio glielo dico e gli troviamo un posto di lavoro)***

S.M.C..:- *(fonetico) pi non mi sapi nenti iddu (lui non deve sapere nulla)*

G.G.:- *(fonetico) però iddu non avi a sapiri nenti non ci hannu a diri nenti* ***(però lui non deve sapere nulla non gli devono dire nulla)***

G.A.:- *inc.....*

G.G.:- *(fonetico) si non hannu a sapiri nenti mancu a casa sua pecchì na vota, ci ficiru nu favuri e i intercettaru, i intercettaru ca parrravanu intra a casa, ca ninu pisci ci fici truvari u lavuru intra u portu, capisci? e ora iddu si spagna siccomu non voli avivi nenti a chi fari cu chissi, no cu no cu u patri di mimmu ca nonna e cu chiddu cu giuliu e se nesci umbertu a chissu u ammazanu* ***(si non devono sapere nulla nemmeno a casa sua perché una volta li hanno intercettati li hanno intercettati che parlavano dentro casa che nino pesce gli ha fatto trovare il lavoro dentro il porto capisci? ed adesso lui ha paura siccome no vuole avere niente a che fare con questi, no con no con il padre di mimmo con la nonna e con quello con giuliio e se esce umberto lo ammazzano)***

G.A.:- *(fonetico) se nesci? (se esce?)*

(....)

Giuseppe GALLICO affermava che il lavoro che Antonino PESCE aveva promesso di trovare al genero era davvero un bel lavoro: si sarebbe preso la paga senza fare nulla! ("***... intanto – dice – vediamo se non è per settembre per settembre perché adesso se ne vanno tutti in ferie tutti – dice- per settembre gli trovo un posto di lavoro cosi se no poi gli troviamo un bel posto di lavoro dove non fa nulla e si prende la paga...***").

Come dire che l'interessamento che l'odierno imputato gli aveva promesso era per un'assunzione fittizia.

GALLICO raccomandava, pertanto, al figlio di andare a trovare Ciccio PESCE, al quale avrebbe portato le notizie sulla salute di Antonino PESCE – che si era sottoposto di recente a colonscopia per un polipo, ma ora stava bene – e dirgli che il padre voleva avere un colloquio con lui il lunedì successivo.

G.G.:-*(fonetico) chistu cca stu fattu du mimmu s'avi a sistemari, chistu non è ca avi a fari ncuna cosa non avi a fari nenti (**questo qua questo fatto di mimmo si deve sistemare, questo non è che deve fare qualcosa non deve fare nulla**)*

S.M.C..:-*(fonetico) non avi a fari nenti.....cu cicciu.....? (**non deve fare nulla.....con ciccio....?**)*

G.G.:-*(fonetico) cu cicciu ora se so patri faci u colloquiu....(**con ciccio ora se suo padre fa il colloquio.....**)*

S.M.C..:-*(fonetico) ah ci u dici so patri (**ah glielo dice suo padre**)*

G.G.:-*(fonetico) ci u dici so patri se su ricorda pecchì avi a testa fa capire che è molto distratto ieri l'atru iornu propriu chiddu iornu du mandatu i cattura u livaru o spitali e ci truvaru nu polipu tanto e ci u cacciaru. mi dissi se ti dicu cosi – se per cortesia va trovi a so figghiu – va trovalu ma fari a cor.....non è ca putimu aviri a manu cosi.....(glielo dice suo padre se se lo ricorda perché ha una testa.....fa capire che è molto distratto ieri l'altro giorno proprio il giorno del mandato di cattura lo hanno portato all'ospedale e gli hanno trovato un polipo tanto e glielo hanno tolto. mi ha detto se ti dico cosi – **se per cortesia vai a trovare suo figlio - vai a trovarlo mi devi fare la cor.....non è che possimo avere la mano cosi** gestualità GALLICO Giuseppe tira una mano avanti ed una dietro come a voler significare che dobbiamo anche dare se vogliamo ricevere)*

G.A.:-*(fonetico) va bo vaiu vaiu (**va bene vano vado)***

G.G.:-*(fonetico) poi chi ti custa? cinqu minuti (poi che ti costa? cinque minuti)*

G.G.:-*(fonetico) eh u trovi a cicciu ci a diri ca so patri stavi beni se è possibili lunedi ora voli mi faci u colloquiu, lunedi ti ricordi? (**eh lo vai a trovare a ciccio gli devi dire che suo padre sta bene se è possibile lunedi ora vuole fare il colloquio lunedi ti ricordi?**)*

S.M.C..:-*(fonetico) pe lunedi ora (per questo lunedi)*

G.G.:-(fonetico) *lunedi chi veni (lunedi prossimo)*

S.M.C..:-*(fonetico) quindi avi a iri oggi stessu mi ci u dici (**quindi deve andare oggi stesso a dirglielo**)*

G.G.:-*eh*

G.A.:-*(fonetico) se u trovi ca chissu cu sapi aundi cazzu si imbarcau (se lo trovo che questo chissa dove cazzo si è imbarcato)*

S.M.C..:-*(fonetico) va bo a casa a sai (va bene la casa la sai)*

G.G.:-*(fonetico) capaci ca non vinni pe.....mi vidi cu ccu inc.....(è possibile che non sia venuto per.....per vedere con chi inc...)*

S.M.C..:-*(fonetico) se a iddu no trova non ci u poti lassari dittu a so matri? Se non trova a iddu propriu direttamenti (**se a lui non lo trova non glielo può lasciare detto a sua madre? se non trova a lui direttamente**)*

G.G.:-*(fonetico) a parrari cu iddu (**devi parlare con lui**)*

G.A.:-(fonetico) *vidu pomeriggiu se u trovu se chistu chistu si sovrappone la voce del padre (**vedo se pomeriggio lo trovo se questo questo.....**)*

G.G.:-*(fonetico) pomeriggiu si a casa tu? (pomeriggio sei a casa tu?)*

G.A.:-*(fonetico) pe dumani (per domani)*

S.M.C.:- *si*

G.G.:-*(fonetico) pi stasira (per questa sera)*

(...)

G.G..:-*(fonetico) senti allura vai u trovi e vai a trovari a cicciu e ci dici – dissi to patri.....- (**senti allora vai a trovare ciccio e gli dici- ha detto tuo padre.....-**)*

G.A..:-*(fonetico) ca lunedi chistu faci u colloquiu (che questo lunedi deve fare il colloquio)*

G.G.:-*(fonetico) ca lunedi chissu voli mi faci u colloquiu, ca u livaru o spitali e ci ficiru a colonoscopia ci ficiru a.....(**che lunedi vuole fare il colloquio, che lo hanno portato in ospedale e gli hano fatto la colono scopia gli hanno fatto la.....**)*

S.M.C..:-*(fonetico) eh iddu si ricorda a colono scopia? (eh lui si ricorda la colono scopia?)*

G.G.:-*(fonetico) ci ficiru a visita (**gli hanno fatto la visita**)*

G.A.:-*(fonetico) va bo dai*

G.G.:-*(fonetico) E ca ci trovaru natru.....va bo non ci diri nenti, ci a diri – comunqui to patri,.....- (**e che gli hanno trovato un altro.....va bo non gli dire nulla gli devi dire – comunque tuo padre,.....-**)*

S.M.C.:-*(fonetico) ca u livaru o spitali e ci ficiru l'analisi (che lo hanno portato in ospedale e gli hanno fatto le analisi)*

G.G.:-*(fonetico) sta beni tutti i cosi dissi ca lunedi voli ca veni o colloquiu, lunedi volo u colloquiu (**sta bene tutto ha detto che lunedi vuole il colloquio vuole il colloquio**)*

(...)

S.M.C.:-*(fonetico) e ci faci u colloquiu, cosi quandu è cca ci spiega megghiu di cosi! megghiu du discursu diretto tra di iddi (**e gli faccia il colloquio cosi quando è qua gli spiega meglio di cosi! meglio del discorso diretto tra loro**)*

G.G.:-*(fonetico) e che spera. che spera dumani pi mi telefona. dumani è venerdi spera pi mi telefona, speriamo pi mi ci a dunanu a telefonata (e che spera. Che spera che domani possa telefonare. domani è venerdi spera di potere telefonare speriamo che gliala diano la telefonata)*

G.A.:-*(fonetico) pecchì non ci a dununu?*

- Colloquio del 20 settembre 2007

Ritornava in questo colloquio l'argomento del lavoro da trovare a Mimmo, il genero di Giuseppe GALLICO, del quale il figlio Antonino GALLICO non sembrava avesse grande considerazione. Dal dialogo dei conversanti (il detenuto, la moglie e il figlio) si comprende che GALLICO si stava dando un grande daffare per sistemare il genero. E a tal proposito sosteneva che il giovane poteva svolgere l'attività di autotrasportatore, bastava che conseguisse la patente C e acquistasse un camion, ché al resto ci avrebbe pensato **Nino PESCE**. Quando, infatti, Antonino GALLICO faceva presente al padre che per lo svolgimento di tale attività serviva "il conto terzi" ("***vedi che il camion necessita il conto terzi per lavorare***"), Giuseppe gli replicava che aveva avuto delle rassicurazioni da parte di Nino PESCE ("***mi ha detto di no Nino (...) Mi ha detto non ti preoccupare che lo faccio lavorare io fisso***"). E lui sì, che ne sapeva, **ché loro, *di camion, ne avevano una cinquantina* e con quelli trasportavano i *container*.**

Gallico Giuseppe - *suo padre...te l'ho detto io com'è il discorso.* ***Senti un po', il fatto...il fatto di Mimmo dai..***

Gallico Antonino - *eh?*

Gallico Giuseppe - ***di Mimmo, di Mimmo*** *(incomprensibile)* ***sai che facciamo? Lui la patente C ce l'ha?***

Gallico Antonino - *no, la B ha..*

Gallico Giuseppe - ***il camion lo può guidare?***

Gallico Antonino - *no*

Gallico Giuseppe - *per* ***conseguire la patente C quanto tempo ci vuole?***

Gallico Antonino - *un mese, un mese e venti giorni...un mese e dieci giorni dai!*

Gallico Giuseppe - *Morgante vende i camion, giusto?*

Surace Maria Carmela – *la patente dell'autobus, la patente dell'autobus...*

Gallico Giuseppe - *Morgante vende i camion!*

Gallico Antonino - *li dovrebbe vendere (ride) si quelli..ma Morgante, Musicò tutti vendono camion...*

Gallico Giuseppe - *no, no, a noi Morgante..tu per esempio, con dieci, quindici mi...*

Gallico Antonino - *ma pure Musicò vende (unisce le dita indice della mano destra e sinistra) tipo a me mi conosce di più Musicò, mi saluta, mi fa...*

Gallico Giuseppe - ti sto dicendo una cosa...con dieci, quindicimila euro ci prendiamo un trattore, poi si mette il carrello..con ventimila, venticinquemila euro massimo si prende un bello, un bello camion con tutto il carrello, con tutto il carrellone! E gli fa le tratte, soldi niente!

Gallico Antonino - vedi che per il camion necessita il conto terzi per lavorare

Gallico Giuseppe - mi ha detto di no Nino porco di Dio! Mi ha detto non ti preoccupare che lo faccio lavorare io fisso, porta e viene..o a te o.. *(gesticola con le mani a destra e)*

Gallico Antonino - e il camion se lo intesta lui? Se lo fa lui il camion, sotto nome suo, sotto la ditta sua?

Gallico Giuseppe – no, non lo so, no.

Gallico Antonino *- mi pare strana a me questa cosa*

Surace Maria Carmela - *non ho capito io com'è questo discorso*

Gallico Giuseppe *- non lo so*

Gallico Antonino - e allora fatti spiegare bello e pulito com'è il discorso! Tu gli devi dire ma non ci vuole il conto terzi...non ci vuole qualcosa?

Gallico Giuseppe - e glielo ho detto, mi ha detto no, non ci vuole niente...

Gallico Antonino *- non ci vuole niente, giusto?*

Gallico Giuseppe *- ha detto adesso ci vuole una carta, non so cosa di che...*

Gallico Antonino *– allora, allora gli devi dire tu dimmi cosa ci vuole..*

Gallico Giuseppe - loro sai quanti ne hanno camion? Ne hanno una cinquantina..

Gallico Antonino - lo so quanti ne hanno camion! *Tu gli devi dire..tu..allora dimmi cosa ci vuole, perché se io compro il camion e non so cosa ci vuole..*

Gallico Giuseppe - *e glielo ho detto io, gliel'ho detto...**ha detto che come viene suo figlio, ora hanno litigato! Aveva detto che come veniva suo figlio gli avrebbe domandato. Eh allora nel frattempo che si prenda la patente.*** *Lo fai andare dallo Spingione e gli fai prendere la patente.*

Gallico Antonino *- (*annuisce con un cenno del capo*)*

Gallico Giuseppe – che se lo prende il camion e così lavora per i cazzi suoi! Se li guadagna quattro, cinquemila euro al mese...tre e mezzo, quattro, quattro e mezzo se li guadagna ma di guadagno! *Che è, che c'è? ce fa questo figliolo? (*si riferisce alla moglie*)*

Surace Maria Carmela – *no niente..*

Gallico Giuseppe – *ne sai di meno, tu?*

Gallico Antonino – *tre mila euro non si guadagna..*

Gallico Giuseppe – *ih manda i suoi figli..e guadagna..*

Gallico Antonino – *va boh non so dai..*

Gallico Giuseppe – *ogni camion ha l'autista, quello..quello paga l'autista..quello..se guida lui, l'autista non lo deve pagare..giusto?*

Gallico Antonino – *(*annuisce con il capo*)*

Gallico Giuseppe – *e che cazzo..! non pagando l'autista, sono quelli! Paga la rata..paga la rata!*

Surace Maria Carmela - *(*incomprensibile*)*

Gallico Giuseppe – *dove?*

Surace Maria Carmela – *(*incomprensibile*)*

Gallico Giuseppe – *per fare cosa?*

Surace Maria Carmela – *(*incomprensibile tono basso*)*

Gallico Giuseppe – lo sai di cosa sto parlando? Ah? non sai di cosa sto parlando...fa un lavoro fisso! *(*incomprensibile*)* ***fisso! Fisso!***

Surace Maria Carmela – dove?

Gallico Giuseppe – trasportano i..trasportano i container..

Gallico Antonino – trasportano i container..avanti e indietro, avanti e indietro

Gallico Giuseppe – punto! È fisso, tutti i giorni..

Surace Maria Carmela – *(*incomprensibile tono basso*)*

Gallico Antonino – *perché è un casino..*

Gallico Giuseppe *– e si fa le tratte e lui se le paga..ad un ad uno, che vuoi? Lavora e se li paga..quando servono..e (*incomprensibile*) e una parte delle tratte (*incomprensibile*) gli esce la mesata..*

Gallico Antonino *– sono di venticinquemila euro (*incomprensibile*)*

Gallico Giuseppe *– eh glieli devi dare (*incomprensibile*)*

Gallico Antonino *– cinquemila euro no..*

Gallico Giuseppe *– non gli dà niente..gli dà solo le tratte! Ecco perché ti sto mandando da (*incomprensibile*) gli dici senti un poco..il camion..(*incomprensibile*) fai le tratte e te li paga..*

Gallico Antonino *– deve fare un assegno?*

Gallico Giuseppe *– quale assegno? Non gli dà niente..niente! gli dà..gli fa tratta e gli dà mille euro al mese..*

Surace Maria Carmela *– cambiali sarebbero..*

Gallico Giuseppe *– cambiali!*

Gallico Antonino *– sarebbero cambiali che glieli fa lui...va boh!*

Gallico Giuseppe *– eh questi per il camion..*

Gallico Antonino *– va boh..*

Gallico Giuseppe *– allora.. (gesticola) una volta che si è pagato il camion, gli arrivano tutto per lui..ecco! aver lavorato..*

Gallico Antonino *– (*incomprensibile*) diceva che si..ma lui..*

Surace Maria Carmela *– (*incomprensibile tono basso*) glielo può fare (*incomprensibile*)*

Gallico Giuseppe *– non ho capito..!*

Surace Maria Carmela *– (*incomprensibile tono basso*)*

Gallico Giuseppe *– chi?*

Surace Maria Carmela *– questo..non diceva che lo faceva lavorare da..*

Gallico Giuseppe *– eh..*

Surace Maria Carmela *– se ha i camion..ora (incomprensibile tono basso e voci di sottofondo) fa questo e quello..*

Gallico Giuseppe *– no*

Surace Maria Carmela *– no!*

Gallico Giuseppe *– scusa perché..dura un mese? Li prende come autista..in quella maniera è il lavoro suo..*

Gallico Antonino *– ma ti pensi che sul camion..ma vedi che sul camion tutti i giorni quattromila euro prendi?*

Gallico Giuseppe *– quali tutti i giorni?*

Gallico Antonino *– si ma tu pensi che in quei giorni non ha spese..*

Gallico Giuseppe *– tutti i giorni c'è da lavorare..*

Gallico Antonino *– si e le spese non le conti tu!*

Gallico Giuseppe *– i lavori..no..*

Gallico Antonino *– e fai conto un imprevisto..scoppia una gomma, fondi il motore..*

Gallico Giuseppe *– fondi il motore..e..*

Gallico Antonino *– e che sai tu?*

Gallico Giuseppe *– fondo il motore..va da coso..*

Gallico Antonino *– ma tu che sai? No non può succedere? Non può succedere? Si butta qualcuno addosso e lo investe..*

Gallico Giuseppe *– (*incomprensibile*)*

Gallico Antonino *– oh ma tu devi calcolare tante cose nella vita, non è che devi calcolare una cosa sola..*

Gallico Giuseppe *– e che vuoi?*

Gallico Antonino *– eh.. (*incomprensibile*)*

Gallico Giuseppe *– oh c'ha il camion, investe..paga l'assicurazione..e che vuoi?*

Gallico Antonino *– che posso dire..io glielo dico..*

Gallico Giuseppe - gli si è ribaltato uno, qua a Siderno..

Gallico Antonino *- io glielo dico...*
Gallico Giuseppe ***- nuovo di zecca, centoventimila euro a Ciccio così, putupum..glielo ha ribaltato un marocchino...***
Gallico Antonino ***- ma quello ce l'ha i soldi..putupum...ce li ha i soldi, centoventimila euro per loro non sono niente!***
Gallico Giuseppe *– lui si è incazzato..vedi, vedi ce li hanno i soldi! Hanno i soldi per buttarli?*
Gallico Antonino ***- ma non sono niente, ne guadagna due, ne guadagna due miliardi al mese là, centoventimila euro penso che li guadagna in un mese..***
Gallico Giuseppe *- tu non è che puoi fare il discorso...*
Gallico Antonino *- io non faccio nessun discorso io ti sto dicendo che glielo dico...*
Gallico Giuseppe *- quello è un lavoro lecito*
Gallico Antonino *– se era per me..*
Gallico Giuseppe *- lui va e lavora..*
Gallico Antonino *- se era per me, se era per me, se era per me...*
Surace Maria Carmela *- anche perché ascolta un attimo, l'hanno chiamato...*
Gallico Antonino *- se era per me, ti dicevo io di sì...*
Surace Maria Carmela *- lui aveva fatto una domanda (*incomprensibile parla con il labiale*)*
Gallico Giuseppe *- eh!*
Surace Maria Carmela *- e gli hanno detto che è una questione di dieci giorni e (*incomprensibile tono basso e rumori di sottofondo*)*
Gallico Giuseppe *-* ***ti ho detto io che Nino lo fa assumere in una ditta che fa tubi, al porto, dentro al porto..una ditta che fa tubi, e lo chiamano, lo mette là per il momento comincia così poi gli...poi lo sposta di...di cosa e non fa niente, lo paga senza che faccia niente. Capisci qual è il discorso? Però...che prende mille euro al mese? Che fa?***
Surace Maria Carmela *- si arrangia per ora (*incomprensibile*)*
Gallico Giuseppe *- che cazzo prende? non prende niente! Non guadagna neanche per se stesso, oh! Invece in quella maniera...*

Anche il colloquio in questione conferma un dato che poteva già ritenersi acclarato alla luce delle altre emergenze istruttorie, e cioè che i PESCE disponevano di una gran quantità di camion, ovviamente non intestati a loro, con i quali – lo si apprende dal colloquio – trasportavano containers, e che smisurate erano le loro sostanze ("***ma quello ce l'ha i soldi..putupum...ce li ha i soldi, centoventimila euro per loro non sono niente****! (...)* ***ma non sono niente, ne guadagna due, ne guadagna due miliardi al mese là, centoventimila euro penso che li guadagna in un mese..***").

Come emerso anche dal colloquio del 14 dicembre 2006, i PESCE avevano, inoltre, il potere di imporsi sugli operatori commerciali del porto di Gioia Tauro, lucrando all'occorrenza, grazie alla forza di intimidazione che il loro nome evocava, anche un'assunzione fittizia ("***ti ho detto io che Nino lo fa assumere in una ditta che fa tubi, al porto, dentro al porto, una ditta che fa tubi (...) lo paga senza che faccia niente***").

- **Colloquio del 21 giugno 2007**

Ritornava in questo colloquio il tema delle ingenti disponibilità economiche di cui godeva la famiglia PESCE. Giuseppe GALLICO cercava, infatti, di convincere il figlio a fidanzarsi con la figlia di Nino PESCE, ma il ragazzo non ne voleva sapere ("*a me non*

piace"), neanche quando il padre, sperando di vincere la sua riluttanza, esclamava, sfregandosi l'indice e il pollice, che quella, la sorella di Ciccio, ***aveva la pila*** (i soldi).

G.G.:- *(fonetico) ma dimmi na cosa ma tu si zitu? (**ma dimmi una cosa ma tu sei fidanzato**?)*
G.A.:- ***no*** sorride
G.G.:- *(fonetico) dammi a manu (dammi la mano)*
G.A.:- *(fonetico) non su zitu ride (non sono fidanzato)*
G.G.:- *(fonetico) dammi a manu (dammi la mano)*
G.A.:- *(fonetico) e t'aiu a dari a manu? Non su zitu (e ti devo dare la mano? Non sono fidanzato) ride*
G.G.:- *(fonetico) allura u vidi ca non mi du a manu! (allora lo vedi che non mi dai la mano!)*
G.A.:- *(fonetico) ma pecchì ta dari a manu? (ma perche ti devo dare la mano?)* sorride
G.G.:- *(fonetico) dammi a manu. Eu ti staiu facendu na domanda, ti staiu facendu na domanda, ma tu si zitu? A mia m'arriva m'arriva fa segno con la mano vicino l'orecchio come ad indicare che alui è giunta una voce (dammi la mano. Io ti sto facendo una domanda, ti sto facendo una domanda ma tu sei fidanzato?)* ridono entrambi
G.A.:- *(fonetico) inc....non pozzu mi fazzu zitu.....sorride di gusto (inc...non posso farmi fidanzato.....)*
G.G.:- *(fonetico) allura m'arrivau na ambasciata, na ambasciata, na pulci na pulci cosi, mi dissi – compari pinu vidi ca c'è to figghiu ca pirdiu i ciriveddi pi una – (allora mi è arrivata un'ambasciata un'ambasciata una pulce una pulce cosi, mi disse – compare pino vedi che c'è tuo figlio che ha perso il cervello per una -)*
G.A.:- *(fonetico) inc....*
G.G.:- *(fonetico) non mi dissiru cu ancora, dammi a manu (non mi hanno detto ancora chi, dammi la mano)*
G.A.:- *(fonetico) inc....sorride e gignazza qualcosa di inc.....*
G.G.:- *(fonetico) se na sacciu ancora chi t'aiu a diri? Se na sacciu ancora (se non lo so ancora cosa ti devo dire? Se non lo so ancora)*
G.A.:- *(fonetico) eu u ciriveddu l'aiu cca! (io il cervello ce l'ho qua)*
G.G.:- *(fonetico) ma dimmi a verità (ma dimmi la verità)*
G.A.:- *(fonetico) chi verità t'aiu a diri? (che veritàd ti devo dire?)*
G.G.:- *(fonetico) dimmi a verità (dimmi la verità)*
G.A.:- *(fonetico) chi verità ta'aiu a diri? (che veritàd ti devo dire?)*
G.G.:- *(fonetico) non iri mi ti rovini! Ndavi in giru pedi pedi boni inc....pecchì a citru ca è na bella figghiola non ta crisci i luntanu, o mi tu dicu eu cu iva bona pi tia? Ah? (per non andarti a rovinare. Ce n'è in giro buone, inc...perché la citro che è una bella ragazza non te la cresci da lontano, o te lo devo dire io che va bene per te? Ah?)*
G.A.:- guarda il padre come per lasciarlo parlare
G.G.:- *(fonetico)* ***<u>a figghia i ninu</u>****. (la figlia di nino)*
G.A.:- *(fonetico) inc....**no no*** scuote la testa in senso di contrarietà *(inc....no no)*
G.G.:- *(fonetico) ah? A soru i cicciu? No? (ah? **La sorella di ciccio? No**?)*
G.A.:- continua a scuotere la testa come per dire no
G.G.:- *(fonetico) è na figghiola chidda quindici anni sidici anni (**e una ragazza quella quindici anni sedici anni**)*
G.A.:- *(fonetico) ma non è l'età ci voli inc.....sidici anni quindici anni se a mia non mi piaci (**ma non è l'età ci vuole inc....sedici anni quindici anni se a me non mi piace**)*
G.G.:- *(fonetico) va beh non ti piaci non è na bella.....? (**va bene non ti piace non è una bella.....?**)*
G.A.:- *(fonetico) a mia non mi piaci (**a me non piace**)*
G.G.:- *(fonetico) allura cu sapi chi c'è sutta.! (allora chissà cosa c'è sotto!)*
G.A.:- *(fonetico) chi c'è sutta? Sorride (cosa c'è sotto!)*
G.G.:- *(fonetico) allura cu sapi chi c'è sutta.! (allora chissà cosa c'è sotto!)*
G.A.:- *(fonetico) un c'è nenti sutta non mi piaci veramenti (**non c'è nulla sotto non mi piace veramente**)*

G.G.:- (fonetico) non è na figghiola.....? (non è una ragazza.....?)
G.A.:- (fonetico) ma a unu ci avi a piaciri a cosa, poti essiri puru .....
*G.G.:- (fonetico) chissi.....*gestualità GALLICO Giuseppe sfrega le dita come per indicare i soldi *(questi.....)*
*G.A.:- (fonetico) a pila? E chi mi interessa a mia a pila? (**i soldi? E che cosa mi interessa dei soldi?**)*
G.G.:- (fonetico) idda u sai comu è? Già inc.....poi a vitti cca.....viene interrotto dal figlio (lei lo sai come è? Già inc...poi l'ho vista qua.....viene interroto dal figlio)

Il colloquio in questione è rilevante anche perché da una fonte estranea alla famiglia viene la conferma, ove mai ce ne fosse bisogno, che Francesco PESCE cl. 78 aveva litigato con suo zio *u 'mbriacuni*, Vincenzo PESCE.

*G.G.:- (fonetico) ca c'è ca c'è u frati i ninu ca finu all'atru iornu ca mancu li cani i pigghiaru....ora ninu vinni e mi dissi, ca fici u colloquiu, mi dissi – lassami iri ca u mbriacuni i me frati – ca u chiamamu u mbriacuni no – natra vota si sciarriaru chi paroli – ci dissi eu – oh ninu cercati mi addomesticati no – mi dissi – comu cazzu aiu a fari? – ci dissi eu – inc....- (che c'è che c'è il fratello di nino che fino all'altro giorno che manco li cani li hanno presi.....**ora nino è venuto e mi ha detto, poiché ha fatto il colloquio, mi ha detto – lasciami stare che l'ubriacone di mio fratello – perché lo chiamano ubriacone no – un'altra volta si sono litigati con le parole – gli ho detto io – oh nino cercate di addomesticarli no – mi ha detto – come cazzo devo fare? – gli ho detto io – inc....-)*
*G.A:- (fonetico) avi na sorta i machina! (**ha una bella macchina**!)*
G.G.:- (fonetico) cu? (chi?)
*G.A:- (fonetico) u figghiu i ninu (**il figlio di nino**)*
G.G.:- (fonetico) chi machina avi? (che macchina ha?)
G.A:- (fonetico) inc....
*G.G.:- (fonetico) mancu a sua è (**non è nemmeno sua**)*
*G.A:- (fonetico) sacciu di cu è intantu ci camina iddu. (**che ne so di chi è intanto ci cammina lui**)*
*G.G.:- (fonetico) iddu camina ca camina gratis cu dda machina. (**lui cammina perché cammina gratis con quella macchina**)*
G.A:- (fonetico) camina sempri (cammina sempre)
*G.G.:- (fonetico) se, una una all'annu, cosi a paga capisci? Iddu ci arrivanu a inc...chi è na bmw mi dissi? (**si, una una all'anno, cosi la paga hai capito? Lui gli arrivano a inc....cos'è una bmw mi ha detto?**)*
G.A:- annusice con il capo
G.G.:- (fonetico) in un attimu in un attimu sunnu a casa (in un attimo in un attimo sono a casa)
G.A:- (fonetico) avi na machina! (ha una macchina!)
G.G.:- (fonetico) a teni chiusa nta l'autosaloni e va e veni o colloquiu camina.....(la tiene chisusa all'interno dell'autosalone e va e viene al colloquio, cammina.....)
G.A:- (fonetico) camina pedi pedi (cammina in giro)

Nello stesso colloquio del 21 giugno 2007 troviamo, infine, un brano molto interessante, laddove Giuseppe GALLICO raccontava al figlio Antonino di una sorta di alleanza che in carcere avrebbe stretto con Antonino PESCE: i due si erano impegnati, a nome dei rispettivi figli, a prestarsi reciproco aiuto in caso di bisogno ("***parliamo noi – ha detto – i padri – ha detto – se tuo figlio ha bisogno di mio figlio*** *gestualità GALLICO Giuseppe effettua un gesto con la mano per indicare si può rivolgere a lui,* ***la stessa cosa – gli ho detto – con Ciccio... se ha bisogno di mio figlio... faccia conto che sia suo fratello va***

e lo chiama... però tutti e due... le cose se le fanno tutti e due"). Smentendo così Antonino PESCE che, nel corso del dibattimento, ha sempre cercato di accreditarsi come una persona diversa da quella che era prima del carcere, affermando di avere tagliato i ponti con il suo passato.

G.G: *(fonetico) eh dissi me patri non è ca ci aiu a iri nto menzu eu. Avivumu pututu stari s'aviva potutu stari tutti belli tranquilli (Eh ha detto mio padre – gli devi dire – non è che ci devo andare nel mezzo io? Saremmo potuti stare... si sarebbe potuti stare tutti belli, tranquilli e calmi)*
G.A: *(incomprensibile)*
G.G: *(fonetico) Ci u dissi Cicciu, ci u dissi ninu, ci dissi ninu a so figghiu a so figghiu cicciu, ci dissi vi iti a cercari c'e pinu ca è un animali ci dissi, chiddu se ci fannu nchianari i cazzi acchiappa a suo figlio, nci dici a so figghiu ncuna cosa tabula rasa faci. Ora se vidi ca succedi ncunu guaiu, ncuna cosa tu veni cca inc....ddu cutraru dda, tu dicu eu, Cicciu ....aviti tuttu cicciu sa vidi cu nu itu, hai tuttu chiddu hai tuttu l'appoggiu chi voi, pecchì a mia ninu mu dissi, parramu niu, mi dissi, i patri, se to figghiu avi bisognu i me figghiu, gestualità GALLICO Giuseppe effettua un gesto con la mano per indicare si può rivolgere a lui) a stissa cosa ci dissi cu cicciu, se avi bisognu i me figghiu, faci cuntu ca è so frati, pigghia e va, però tutti i dui, i cosi si l'annu a vidiri tutti e dui. Dissi – apposto -. Ora se sapi ncuna cosa cicciu, se sapi ncuna cosa gestualità GALLICO Giuseppe si avvicina all'orecchuo del figlio Antonino se eventualmente sapi cu sunnu, iddu si pigghia e si teni dda. Capiscisti?* ***(Gliel'ha detto Ciccio... gliel'ha detto Nino... gli ha detto Nino a suo figlio, a suo figlio Ciccio gli ha detto: "ve li andate a cercare, c'è Pino che è un animale – gli ha detto - que... quello se... se gli fanno salire i cazzi... acchiappa suo figlio... gli dice a suo figlio... gli dice a suo figlio qualcosa tabula rasa farà". Ora se vedi che succede qualche guaio... qualche cosa tu vieni qua...*** *(*incomprensibile*)* ***quel ragazzo là, te lo dico io Ciccio avete tutto....ciccio se la vede con un dito hai tutto quello che vuoi... hai tutto l'appoggio che vuoi..."; perché a me Nino sai che mi ha detto? Mi ha detto: "parliamo noi – ha detto – i padri – ha detto – se tuo figlio ha bisogno di mio figlio*** gestualità GALLICO Giuseppe effettua un gesto con la mano per indicare si può rivolgere a lui, ***la stessa cosa – gli ho detto – con Ciccio... se ha bisogno di mio figlio... faccia conto che sia suo fratello va e lo chiama... però tutti e due... le cose se le fanno tutti e due"; da detto: "a posto". Ora se saprà qualcosa Ciccio... se sa qualcosa... se eventualmente sa chi sono vedi che se li prende e se li tiene là... hai capito?)***
G.A:- annuisce con il capo

2.4.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

In conclusione, l'imponente massa di dati probatori non lascia, a giudizio del Collegio, il benché minimo dubbio sulla partecipazione, con ruolo apicale, di Antonino PESCE al reato associativo che gli è stato contestato.

Gli elementi di cui si è dato fin qui conto smentiscono clamorosamente l'imputato, il quale ha cercato di dare una lettura dei colloqui intercettati diversa da quella prospettata dalla Pubblica Accusa e condivisa dal Tribunale, sostenendo che con i familiari trattava di cose inerenti strettamente al suo nucleo familiare, parlando, ad esempio, del matrimonio del figlio Giuseppe, e pianificando le spese relative, o fantasticando su progetti che si sarebbero potuti realizzare utilizzando le entrate lecite della famiglia, ma che tuttavia non furono mai realizzati.

Ma non è così. Certo, Antonino PESCE ha disquisito con i familiari anche della sua salute, della sua situazione carceraria, dei problemi dei figli, e di altri argomenti assolutamente leciti; così come non ha mai lesinato loro anche consigli saggi ed edificanti[10]. Epperò, vien da chiedersi come mai, quando parlava di tutto questo, il suo eloquio fosse chiaro, privo di allusioni e di immediata comprensibilità, viceversa, quando affrontava altri argomenti, i colloqui si rivelano, *prima facie*, ostici e di difficile lettura a causa delle cautele e del linguaggio criptico e allusivo utilizzati da lui e dai suoi interlocutori. Ebbene, a questo interrogativo l'imputato – che pure ha fatto tanto sentire la sua voce nel corso del dibattimento, sottoponendosi all'esame e intervenendo reiteratamente con dichiarazioni spontanee – non ha dato alcuna risposta. Non ha spiegato l'arcano.

Ed allora non è azzardato affermare che, nei tratti in cui si fa fatica a capire ciò di cui i conversanti parlavano, l'uso di tante cautele per schermare l'argomento oggetto della conversazione era dettato dalla necessità di non farsi ascoltare, in caso di intercettazione, per evitare guai, data la natura illecita dell'argomento.

Tuttavia, nonostante cautele accorgimenti e cripticità dell'eloquio, i diversi brani dei colloqui che sono stati riportati e utilizzati nel corso della presente motivazione per dimostrare quello che si andava via via affermando hanno rivelato ugualmente il loro significato; e può, dunque, concludersi che ciò che si è riusciti a captare e a decifrare ha svelato, senza possibilità di dubbio, che Antonino PESCE, nei lunghi anni di detenzione, **non ha mai preso le distanze dalla consorteria mafiosa di cui fino al 1989 è stato riconosciuto con sentenza irrevocabile uno dei capi e organizzatori**, ma quella consorteria ha continuato a guidare con saggezza e oculatezza (dal punto di vista mafioso, ovviamente), condividendo la mentalità "imprenditoriale" del rampante figliolo, ma nello stesso tempo frenando i suoi eccessi e richiamandolo al rispetto antico delle "gerarchie", funzionale al necessario mantenimento della compattezza e dell'unità della *famiglia*. **E così imponendosi e accreditandosi come il capo assoluto della stessa.**

Val la pena di evidenziare che la parola di Giuseppina PESCE, secondo la quale "***Francesco ... si, ultimamente faceva le cose di testa sua, però sempre con lo star bene del padre***", trova un formidabile elemento di riscontro esterno nel **colloquio del 25 gennaio 2007**,dello stesso Antonino PESCE, alla cui lettura integrale si rimanda perché – come già detto altrove – è uno dei colloqui che forse più di ogni altro mette in risalto la caratura mafiosa dell'imputato, sbugiardando il contenuto delle sue reiterate dichiarazioni

---

[10] V., ad esempio, **il colloquio del 21 gennaio 2009**:

Pesce Antonino – eh..eh si ora vediamo Dio ci aiuta, ricordatevi una cosa quando nessuno..basta che uno non è impegnato con il male *(incomprensibile)* ***"io non sono tagliato per il male" quando uno non è "tagliato" per il male Gesù Cristo c'è qualche santo lo aiuta, io sono sicuro c'è qualche essere..basta che uno non sia "tagliato per il male"*** *come è male che il male si vede pure (incomprensibile) la famiglia..****ecco perché gli dico ai figli..seguite le regole della vita giuste tipo se potete mettere una parola "per bene", se vedete a uno mettetela una parola buona quando la mettete per "buono" nessuno vi dice niente***

Pesce Giuseppe *- le regole leggo il vangelo me lo hanno dato in chiesa*

Pesce Antonino - il Vangelo leggilo, comincia a leggere il Vangelo.

spontanee. Infatti, nel corso di quel colloquio, quando Francesco PESCE cl. 79 riferiva allo zio detenuto che lo *zio Cenzo* se l'era presa pure con suo padre (Giuseppe PESCE, *Pecora*), perché non aveva preso posizione netta contro il nipote Francesco PESCE cl. 78, anzi non lo aveva addirittura bastonato, lamentando una mancanza di rispetto del giovanotto verso gli zii, che, essendo più grandi di lui ed essendo fratelli di suo padre, avrebbero dovuto essere loro a dare direttive, Francesco PESCE cl. 78 insorgeva: **non lo sapevano forse i suoi zii che egli non agiva di testa sua, ma eseguiva le disposizioni del padre?**

Pesce Francesco - cl. 79 *che lui da oggi in poi..**che lui da oggi in poi piglia quella direttiva là..che lui lo rispetta a suo fratello ma il figlio di suo fratello non sta rispettando a lui..a parte siccome c'erano i suoi fratelli più grandi..cioè sia mio padre che lui..***
Pesce Francesco - *guarda che io..*
Pesce Francesco - cl. 79 tu non stai rispettando a quelli e..a quando..
Pesce Antonino - *ascolta Ciccio..*
Pesce Francesco - qualunque cosa faccio gliela passo a lui *(si accavallano le voci e indica il padre)* (incomprensibile) ***io non ne faccio cose*** (si accavallano le voci) (incomprensibile)..
Pesce Francesco - cl. 79 *(si accavallano le voci)* ***non stai rispettando a quelli a quanto..tipo che quelli là non possono fare la cosa perché dice che..***
Pesce Antonino - *Ciccio..*
Pesce Francesco *- cl. 79* ***il paese*** (si accavallano le voci) (incomprensibile) ***è il tuo*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso), ***quello che è il tuo personale*** (si accavallano le voci), ***quello che è il tuo..nessuno viene e ti dice..sai spostati qua, più per là..ma per quanto riguarda le altre cose..***

Sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte, non resta che affermare la penale responsabilità dell'imputato in ordine al reato di cui al capo 1) della rubrica, così come ascrittogli.

****

3.- Rocco PESCE cl. 1957.

A Rocco PESCE cl. 57 viene ascritto il reato associativo di cui all'art. 416 bis c.p., con l'aggravante di essere stato "***promotore ed organizzatore, con compiti decisionali e pianificatori dell'attività illecita del sodalizio mafioso, anche in relazione alla gestione del patrimonio accumulato attraverso le attività illecite del sodalizio, relazionandosi sul punto direttamente con il fratello Antonino, affinché quest'ultimo, per il tramite del figlio Francesco, portasse a termine gli obiettivi criminali della cosca***".

Anche a lui è stata contestata la recidiva reiterata e specifica.

Lo spessore criminale dell'imputato è ben fotografato dal certificato del casellario che lo riguarda: a parte le condanne per reati in materia di armi e per violazione delle misure di prevenzione, egli è stato coinvolto negli stessi processi che hanno riguardato il fratello Antonino, e che sono stati indicati nel paragrafo 2 del presente capitolo, e con le me-

desime sentenze definitive colà richiamate è stato condannato, nell'ordine, per il reato di associazione per delinquere (commesso fino al 30 ottobre 1980), per il medesimo tipo di reato (commesso fino al 5 aprile 1983), per omicidio in concorso e associazione per delinquere di stampo mafioso (fino al mese di gennaio 1989).

Il materiale istruttorio posto dalla Pubblica Accusa a sostegno della richiesta di condanna del prevenuto, costituito nella fase delle indagini dalle intercettazioni dei colloqui di Antonino PESCE e dalle dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE, si è arricchito nel corso del dibattimento, dopo l'avviso di deposito ex art. 430 c.p.p. dato dal P.M. ai Difensori, della registrazione di **due colloqui carcerari captati il 22 luglio 2011 e il 14 agosto 2011**, dei quali è stata disposta, ai sensi dell'art. 507 c.p.p., la trascrizione mediante perizia.

3.1. - Le dichiarazioni dei collaboratori.

Scarno è stato l'apporto conoscitivo offerto da **Salvatore FACCHINETTI**. Costui, infatti, ha fatto menzione dell'imputato nel corso del suo esame, una prima volta, all'udienza del 1° febbraio 2012, quando ha affermato di aver conosciuto i figli di Francesco PESCE, fratello di Giuseppe PESCE cl. 23, indicandone in Rocco PESCE detto *il Pirata* uno di loro; una seconda volta, all'udienza del 3 febbraio 2012, quando ha raccontato di essere andato diverse volte a casa della BONARRIGO, talune volte per incontrarsi proprio con l'odierno imputato, quando ancora era libero.

Si tratta, com'è evidente, di dichiarazioni che fanno riferimento a un periodo temporale risalente, probabilmente coperto dalla sentenza definitiva con il quale Rocco PESCE è stato riconosciuto responsabile del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. fino al mese di gennaio 1989, di tal che non possono essere utilizzate in chiave accusatoria per affermare l'**attuale** appartenenza dell'imputato all'omonima consorteria mafiosa.

Per quanto riguarda **Giuseppina PESCE**, anche lei ha confermato che il soprannome dello zio era *il Pirata*, spiegando che esso era dovuto alla benda che egli portava su un occhio a causa dei suoi problemi di vista; ha affermato che prima della sua detenzione, risalente, per quel che ricordava, a circa dodici anni prima (dell'udienza in cui è stata sentita), l'imputato non aveva mai svolto un'attività lavorativa lecita; lo ha inserito nella cosca mafiosa della quale lei stessa si è accusata di averne fatto parte e ha asserito che era Ciccio *Testuni* a pagargli l'avvocato con i proventi della cassa comune.

La collaboratrice di giustizia non ha saputo indicare il ruolo ricoperto nell'ambito del sodalizio da Rocco PESCE, limitandosi a dire che, fino a quando era stato libero, aveva lo stesso ruolo degli altri fratelli: anche lui prendeva decisioni sul da farsi per il mantenimento in vita dell'associazione. Dopo il suo arresto, le direttive venivano date solo da Antonino[11], e Rocco non aveva più "*un ruolo attivo*".

[11] ***IMP. PESCE*** – *Dello zio Antonino. Cioè praticamente se succede una cosa nel paese e si deve prendere una decisione si va dallo zio Antonino, però chi è fuori fa quello che deve fare per lo zio, però*

E quando è stato chiesto dal P.M. all'imputata di chiarire come si può conciliare l'affermazione secondo la quale l'imputato fa parte della cosca con la precisazione che non ha però un ruolo attivo, questa è stata la sua risposta:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Come fa a dire l'appartenenza sì, non avendo un ruolo attivo?*
IMP. PESCE *– Perché è sempre un membro della famiglia Pesce, è un fratello... cioè è sempre un appartenente alla cosca.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Perché non si può uscire dalla cosca?*
IMP. PESCE *– Cioè in che senso uscire dalla cosca? Cioè si deve decidere di prendere le distanza dalla cosca, non è che si esce così dalla cosca.*

Anche in sede di controesame il concetto è stato ribadito dalla collaboratrice negli stessi termini:

AVV. SANTAMBROGIO *– Senta, signora, Lei ha anche affermato che Pesce Rocco, ecco, parliamo di suo zio, aveva interessi negli affari della famiglia, prendeva parte alle decisioni della famiglia. Io, anche se prima del suo arresto mi pare che abbia precisato, le chiedo: in base a quali ricordi, perché qui si tratta di ricordi, essendo il tempo trascorso molto lungo, in base a quali ricordi Lei afferma questo, che prendeva parte alle decisioni della famiglia?*
IMPUTATA PESCE – Se non ricordo male che, quando era fuori, era inserito anche lui, diciamo, in quell'ordine di compiti nella famiglia, anche lui, quando c'era, aveva anche lui il suo ruolo, però che decisioni o in che ambito non lo so.
AVV. SANTAMBROGIO *– Signora, io gliela faccio la contestazione, anche se parliamo sempre del verbale del 20 ottobre, pagina 105. Lei dice: "Da quando io sono cresciuta non ho mai sentito niente su di lui".*
IMPUTATA PESCE – Quando lui c'era, questo è... cioè quando lui c'era, aveva anche lui un ruolo, da dopo che l'hanno arrestato, e si può dire che io ero ragazzina quando l'hanno arrestato, non ho più sentito dire niente su di lui a livello di capo, che lui prendesse decisioni dal carcere, però, quando c'era, sì.

---

non è che va a fare tutto il giro di tutti i penitenziari per chiedere, insomma... ***è lo zio quello che comanda, che dà le direttive e poi sono le persone che sono fuori che... chi sono in quel momento, insomma se è un fratello, se è il figlio... che eseguono le sue...***
PRESIDENTE *– Lei dice: se tutti i fratelli sono in carcere chi deve agire, chi è fuori e deve eseguire... deve fare delle cose, va a prendere direttive solo da Antonino? Questo sta dicendo?*
IMP. PESCE *– Sì.*
PRESIDENTE *– O non ho capito bene?*
IMP. PESCE *– Sì, sì, più o meno questo.*
IMP. PESCE *– Sì, sì, più o meno questo.*
PRESIDENTE *– Forse non ho capito.*
IMP. PESCE *– No, no, più o meno è questo, sì.*
PRESIDENTE *– Cioè non consulta tutti, ma va da Antonino?*
IMP. PESCE *– Sì, però se c'erano...* ***allora è capitato negli anni che ci stavano tutti ed era una cosa che decidevano insieme quello che c'era da fare, insomma quello che... Nel momento in cui uno alla volta venivano detenuti, cioè venivano arrestati, se c'era per dire solo lo zio Antonino con lo zio Giuseppe decidevano loro e l'altro che era detenuto in quel momento non poteva avere... prendere una decisione per quello che era fuori.***

Orbene, ritiene il Collegio che le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sull'attuale inserimento dell'imputato nella consorteria mafiosa, oltre che generiche, appaiono frutto più di deduzioni logiche che non di conoscenza personale di fatti concreti, e, in quanto tali, non possono certamente costituire la base per un'affermazione di penale responsabilità. Certo, resta il fatto che anche Rocco PESCE usufruiva della cassa comune per le spese legali. Di ciò, come si dirà qui di seguito, vi è traccia nei colloqui intercettati.

3.2.- I colloqui intercettati.

Nel corso della sua requisitoria il P.M. ha indicato **alcuni colloqui di Antonino PESCE** dai quali si trarrebbe la prova, a suo avviso, della compartecipazione di Rocco PESCE, agli affari di famiglia, attraverso i figli, i gemelli Salvatore e Francesco cl. 88.

In realtà, è stato già detto e ridetto come costante fosse, in quasi tutte le conversazioni captate, il consiglio che Antonino dava al figlio Francesco di inserire tutti i cugini negli affari di famiglia. E tra questi cugini venivano nominati spesso proprio i figli di Rocco.

Chiaro è, in tal senso, il **colloquio dell'8 marzo 2007.**

Pesce Antonino - ***quello pure Rocco*** (incomprensibile) ***gliela pagate a poco alla volta, Ciccio..***
Pesce Francesco - *ho capito!*
Pesce Antonino - ***aiutatelo*** (incomprensibile) ***con questi figli..***
Pesce Francesco - *ho capito, ho capito che dici tu.. emerge*
(...)
Pesce Antonino - *cerca di metterti d'accordo con i miei fratelli!*
Pesce Francesco - *aspetta è vero o no mamma..mamma è vero o no mamma?*
Pesce Antonino - *fatti..**fatti un affare di dietro i miei fratelli fatti quattro cinque nipoti miei tieniteli vicini che io muoio, che li vuoi Ciccio che li vuoi là? quelli ma non capisci niente, ma io non ti capisco a te, tu non non..non è che*** (incomprensibile) ***tu devi fare devi raccogliere quei cuginetti tuoi..quelli che gli fa male qua dentro se hai una cosa, noi pure che non ci possiamo vedere una vita tutti cugini lo vedi come siamo arrivati? oh..che c'è? ha un figliolo "pulito" Savino prendi e te lo ricogli..mio fratello Rocco ha e te ne prendi un altro..li abitui di quello è l'intesse tuo..***
Pesce Francesco - *ma vedi che non sono quei figlioli di una volta qua quelli è vero o no?*
Pesce Antonino - ***ma se tu..se tu li abbandoni! se tu a quel figliolo invece di giurare con Pasquale*** (incomprensibile) ***ti prendi il cugino tuo..senti cammina con me! e te lo porti avanti e indietro vede, gli insegni, non insegni ad un estraneo,*** *insegni e portati a coso..*
Pesce Francesco - *e che c'è?* (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile) *come cavolo si chiama lui, portati a quegli estranei..*
Pesce Francesco - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *me la sono presa solo per fatti miei..*
Pesce Antonino - *si poi ti metti con tutta questa gente che guarda (incomprensibile) sanno che ti sei messo* (incomprensibile) *se le hai tu le possibilità e noi* (incomprensibile)..
Pesce Francesco - *ma io coltivo le amicizie..*
Pesce Antonino - ***conta la famiglia, non c'entra l'amicizia sai perché vengono non vengono per la bella faccia***
Pesce Francesco - *è chiaro..*
Pesce Antonino - ***perché*** (incomprensibile) ***siamo una garanzia, perché noi siamo una garanzia!***

(...)

Pesce Antonino - *no vedi che io ho fatto questo discorso qua..figlio che lo vuoi (*abbassa il tono di voce*) il cinquanta per cento? lo piglio, gli caccio quello che vuole mio padre (*incomprensibile*) però non dovete avvicinare per là,* ***se qualche volta c'è benessere c'è pure per voi là però non ve lo mettete in testa..così glielo devi dire..quelli hanno l'interesse*** *(*incomprensibile*) dietro le spalle..dillo pure a tuo fratello, io ho fatto una cosa, dato che mio padre mi ha obbligato io non volevo..gli devi dire..****mi ha obbligato mio padre che vi devo dire una cosa, io ho questa cosa qua lo*** *(*incomprensibile*)* ***vedi che te lo dico solo..tu non gli devi dire mettiti da parte tu quando..quando*** *(*incomprensibile*)* ***non vi dico quello che ho cacciato*** *(incomprensibile)* ***però sappiate che se un domani c'è questo discorso qua, se le cose vanno..vanno bene io caccio..non..perché la gente faccio che lo facciano loro, non mi interessa che fanno*** *(*incomprensibile*) glielo dici pure a tuo fratello vedi che quello che sto facendo qua sotto, non è che voglio niente da voi, se qualche volta c'è (*incomprensibile*) io ritengo che devo cacciare venti da qua, venti da qua lo caccio per te, per tuo fratello però tengo conto pure che c'è pure, pure a "tagliaredda" ha detto mio padre che devo dare conto ma non come che (*incomprensibile*) mi porta cento milioni..mio padre (*incomprensibile*) ne caccio venti e glieli (*incomprensibile*)* ***<u>i figli di Rocco</u>, i figli di Savino..non mi interessa a me, mio padre ragiona così, quando fai questo ragionamento qua sai come ti portano le persone? non si vive per l'interesse, si deve vivere a lungo la vita essere dietro alla spalle tue che li vuoi queste cose qua.***

L'argomento è il medesimo anche nel **colloquio del 22 febbraio 2007**, nel quale ancora una volta Antonino PESCE cercava di ficcare nella testa del recalcitrante figlio la necessità di ricucire lo strappo con lo zio Vincenzo, per mantenere salda e unita la famiglia, e di coinvolgere i congiunti nei suoi progetti imprenditoriali. E in questo contesto ancora una volta manifestava la sua preoccupazione per i figli di Rocco, ai quali – così ordinava a Francesco – bisognava comprare una macchina, perché *era giusto che anche loro ce ne avessero una.*

Pesce Antonino - ***quando..quando tu lo metti in un discorso..vedi che ti metto in questo discorso non sa non c'è*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***e glielo fai capire..vedi che questa è la vita se tu non glielo fai capire quelli vanno a mangiare il porco..pensaci sette giorni e sette notti poi vai da mio fratello e gli dici..zio c'è tutto questo discorso qua*** *(incomprensibile)* ***fallo vedi che teniamo conto ogni..ogni fratello..mio padre gli tiene un figlio..è chiaro non è che quello faccio una cosa io tu fai una cosa tu è chiaro <u>i figli di Rocco</u>*** *(*incomprensibile*)* ***<u>però teniamo conto di questi figlioli qua diciamo perché è giusto che abbiano</u>*** *(*incomprensibile*)* ***<u>è giusto che abbiano una macchina pure loro..è giusto questi figlioli a mano a mano non che l'abbiamo solo noi</u>***..

E ancora, nel **colloquio del 18 ottobre 2007** Antonino PESCE si mostrava sollecito verso le necessità del fratello Rocco, raccomandando al figlio di andare a trovarlo in carcere.

Pesce Antonino - *piscialetto..che fa piscialetto?*
Capria Carmelina - *è là!*
Pesce Antonino - *eh quella povera sorella là..eh tutti questi figli, nipotini, cose, e quest'altro,* ***quelli lo vanno a trovare a quello là?***

Capria Carmelina - *chi?*
Pesce Antonino - a Mussuni là, a quel Mussuni, là vanno?
Capria Carmelina - *ogni quindici giorni..*
Pesce Antonino - che lo guardino..che vedano se hanno bisogno qualcosa (incomprensibile) ***dai a quello..a quest'altro "babbo" là a quello scemo là?***
Capria Carmelina - (incomprensibile)
Pesce Antonino - che gli dia qualcosa..ma che gliene fotte..non ti (incomprensibile) ***si, questo avvocato ora quando arrivate lo chiamate, andate dal piccolo come torna lui,*** *ma quello là quando..come lo so quando torna?*
Pesce Francesco - (incomprensibile)

Si è già detto in altro capitolo, con riferimento al brano del colloquio che precede, che in questo contesto "*Mussuni*" non era – come sostenuto dalla Pubblica Accusa – Giuseppe FERRARO, sia perché ciò si ricava da un altro colloquio dello stesso Antonino PESCE[12], sia soprattutto perché dagli accertamenti disposti dal Tribunale non è emerso che Francesco PESCE cl. 78 sia mai andato a colloquio con il predetto FERRARO. Cosa che sarebbe dovuto essere se la risposta data al marito da Carmelina CAPRIA ("*ogni quindici giorni*") avesse riguardato Giuseppe FERRARO.

******

Il riscontro alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sul fatto che gli avvocati dello zio Rocco PESCE fossero retribuiti con i proventi della cassa comune si trae ancora da due ulteriori colloqui.

Il primo è quello, già più volte richiamato, **di Giuseppe FERRARO del 10 febbraio 2007**, nel quale Angela FERRARO raccontava al fratello di avere saputo dalla suocera Giuseppa BONARRIGO di una lettera che le aveva scritto il figlio Antonino PESCE, nella quale quest'ultimo la incaricava di farsi latrice di un suo messaggio: in parole povere, i parenti dovevano lasciare in pace suo figlio Francesco, ché questi avrebbe sempre operato in favore della *famiglia.* In questa lettera – stando a quel che la BONARRIGO le aveva riferito – **Antonino incaricava specificamente Francesco di pagare l'avvocato a suo fratello Rocco**.

Ferraro Angela - non l'ho capito per gli altri li cacciano, li hai cacciati tu..io sai di cosa sono arrabbiata? vuoi che te lo dico? che mio cognato Nino..*apposta certe volte mi accanisco e non voglio andare neanche a vederli..che non voglio attaccargli, odio perché l'odio è brutto..****l'altro giorno mi ha detto mia suocera che suo figlio Nino gli ha mandato una lettera e gli ha scritto digli ai figli tuoi di lasciare stare mio figlio che tanto mio figlio***

[12] Si trascrive dal **colloquio del 21 dicembre 2006**:
PESCE ANTONINO mi ha scritto quello " Mussuni " mi ha scritto quello Mussuni pure per – incomprensibile – però gli ho scritto io
CAPRIA CARMELINA chi è Mussuni ?
PESCE ANTONINO mio fratello Rocco mi ha scritto per la fidanzata di Peppe gli ho scritto di farsi i cazzi suoi ora gli ho scritto gli ho scritto altre parole per i miei fratelli gli ho detto di non scrivergli che se scrive quello

fa per..pure per voi che bada la famiglia che per mio figlio la famiglia non muore di fame *(*incomprensibile*)* ***e poi dice..e poi mi ha scritto pure che mio figlio deve badare a mio fratello Rocco, gli deve pagare l'avvocato e farlo andare al carcere..poi per quanto riguarda tuo figlio Turi anche se non si merita glielo paghiamo lo stesso*** *perché non si merita mio marito? Perché mio marito è in carcere (*incomprensibile*) voi siete andati intelligentemente, voi siete entrati in carcere con l'ergastolo ma a voi vi hanno arrestato per intelligenza o no? a suo fratello Rocco lo hanno arrestato per intelligenza a mio marito perché non (*incomprensibile*) quell'altro bastardo di mio cognato (*incomprensibile*) quando ha visto mio figlio gli ha detto io mi vergogno di te (*incomprensibile*) gli ha detto io non ho mai saputo cos'è questa porcheria.*

L'altro colloquio è quello di Vincenzo PESCE cl. 59 del 7 luglio 2010, nel quale il figlio e la moglie del detenuto gli raccontavano di una richiesta di soldi, avanzata e dalla *nonna* e dal *gemellino*, *per l'avvocato di Rocco*.

Pesce Savino	La nonna che tuo padre **mi ha scritto quello che voglio avere e io ho bisogno di centocinquanta euro urgenti mi ha detto urgenti mi ha detto ne ho bisogno come il pane mi ha detto**
Moglie	**Ha detto che gli servono i soldi per l'avvocato il gemellino**
Pesce Savino	**Di andare a mettere l'avvocato a mio figlio ha detto**
Moglie	**Ha detto che il gemellino per l'avvocato**
Pesce Savino	(incomprensibile) lo fa uno (incomprensibile)
Pesce Vincenzo	**Per quale figlio per Rocco**
Pesce Savino	Per rocco questo Rocco

3.2.1.- I colloqui dell'imputato.

In sede di richieste ex art. 507 c.p.p., il P.M. ha chiesto disporsi perizia per la trascrizione di due colloqui intrattenuti dall'odierno imputato con i familiari e captati il 22 luglio 2011 e il 17 agosto 2011, e il Collegio ha disposto in conformità.

Ebbene, dalla trascrizione che ne ha effettuato il perito PARLATO emerge *ictu oculi* la personalità inquietante di Rocco PESCE, il quale, nonostante i lunghi anni di detenzione dovuti alla condanna all'ergastolo riportata nel lontano 1993, non ha mutato affatto il suo modo di vedere e la sua mentalità. Da come si esprime in quei colloqui, l'imputato rivela di essere ancora un soggetto impastato della (sotto)cultura mafiosa di cui ha respirato l'aria fin dalla culla.

E invero, nel **colloquio del 22 luglio 2011**, per esempio, stigmatizzava aspramente il fatto che Giuseppina PESCE avesse intrapreso la strada della collaborazione con la giustizia e manifestava, preoccupato, il timore che il suo esempio potesse essere seguito dalle altre donne[13]; metteva in guardia i familiari dal parlare liberamente perché, a suo dire,

13

Pesce ROCCO	Lei lei lei lei. Lei allora quell'altra

era pieno di microspie[14]; censurava il fatto che la cognata Carmelina CAPRIA non avesse strappato le lettere del marito, così facendole trovare in casa agli investigatori al momento della perquisizione e facendosi arrestare, e raccomandava di strappare le lettere che lui stesso mandava a sua madre[15]. **Discorsi, preoccupazioni, timori da mafioso.**
Peggio ancora, se possibile, si rivela l'imputato nel **colloquio intercettato il 17 agosto 2011**, nel quale si lasciava andare a una serie di contumelie e insulti gratuiti e irriferibili non solo contro i magistrati inquirenti ma anche contro le loro mogli, scatenava maledizioni a perdere contro tutti coloro che con le loro indagini non lasciavano in pace i PESCE, lanciava improperi contro la "***cosa lorda***" – va da sé, Giuseppina! –, colpevole di avere voluto prendere le distanze dal suo mondo.

Pesce Maria Carmela	Che si è fatta una nuova famiglia?
Pesce ROCCO	Che si stava costruendo un'altra nuova famiglia. Gli ha fatto un'istanza.. che l'avvocatessa gli ha fatto un'istanza per uscire. Che lei è innocente, che lei non sa niente, che lei se n'è andata. **Il Pubblico Ministero, quello dell'antimafia ha alzato le orecchie, l'ha vista debole che si è messa a piangere. Una cosa, un'altra e ora vedi che vanno a prendere anche a questa. Vedi come siamo in questo mondo. Lo vedi in questo mondo come... Lo vedi che mondo brutto, lo vedi che mondo brutto, che famiglia brutta.** Lei sua madre ha visto a suo fratello, che a lui non interessa mio fratello. A lui interessa suo fratello se l'è visto nel 41, gli è ammutito (porta il dito indice davanti alla bocca) neanche i saluti mi ha dato. **Chi sa cosa gli sta passando nella testa a questa. Ora vedi che queste si pentono tutte quante. Tutti**
Pesce Maria Carmela	Ma che dici, si allora
Pesce ROCCO	Ora vedrai in settimana che succede se usciamo giornali giornali. In settimana

14

Pesce ROCCO	**Eh qua non puoi fare il colloquio, hai microspie in tutti i posti, non puoi fare niente.** Ci hanno messo lontano. Ci hanno messo in una sezione che c'erano i pedofili e non c'è niente. La cella nuda

15

Pesce ROCCO	(...) Ah poi una cosa sola (incomprensibile) **hanno arrestato quella moglie di mio fratello che hanno voluto arrestargliela. Le lettere del marito strappale, ti prendono 30 lettere del marito e, allora hanno arrestato a lei dicendo che la sopra, dice che la sopra gli mandava i messaggi a suo figlio Ciccio. Queste sono le cose, quando a me non mi sentono la cosa** (incomprensibile). A quello zio suo, quello la per il fatto che gli hanno preso lettere lo hanno mandato al 41. A suo padre ora vediamo che è uscito di suo padre
Moglie	**L'altra volta gliene hanno preso anche a tua mamma (incomprensibile) che gliele conservo e gliele ho lette** (incomprensibile) fagli comprare 4 pulcini ... digli ai miei figli di fare una (incomprensibile) [ridono tutti tranne Pesce ROCCO]
Pesce ROCCO	**E se le tiene la non le va a strappare**
Moglie	Si si le ha belle custodite
Pesce ROCCO	**E digli di strapparle**
Nipote	Il 41 ci fa prendere
Pesce ROCCO	**Il 41 mi fa prendere**

3.3- La lettera indirizzata al Sindaco di Rosarno.

All'udienza del 23 settembre 2011 il P.M., a dimostrazione della mafiosità di Rocco PESCE e del ruolo apicale ricoperto all'interno della cosca, ha prodotto una lettera che lo stesso aveva indirizzato al Sindaco di Rosarno e che è valsa all'imputato l'applicazione di una misura custodiale, prima, e, dopo, una condanna in primo grado alla pena di cinque anni di reclusione per il reato di cui all'art. 338 c.p., aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991.

Nel corso della discussione si è appreso dai Difensori che il prevenuto è stato assolto in secondo grado, e con la memoria ex art. 121 c.p.p. depositata dall'avv. SANTAMBROGIO all'udienza del 16 aprile 2013 è stato prodotto il dispositivo con il quale la Corte di Appello di Reggio Calabria, all'udienza del 20 marzo 2013, in riforma della sentenza impugnata, ha assolto Rocco PESCE, ai sensi dell'art. 530 c.p., dal reato ascrittogli perché il fatto non sussiste.

3.3.- L'assoluzione dell'imputato.

Dopo aver passato in rassegna tutto il materiale offerto dal P.M. a sostegno dell'ipotesi accusatoria formulata a carico di Rocco PESCE cl. 57, ritiene il Collegio che lo stesso non sia sufficiente a dimostrare, al di là di ogni dubbio ragionevole, che l'imputato sia attualmente inserito nella omonima consorteria mafiosa, tanto meno con il ruolo di vertice che gli è stato ritagliato.

Beninteso, il Tribunale non ha alcuna remora ad affermare che Rocco PESCE non è mai entrato in rotta di collisione con il suo passato; che egli pensa e parla come un mafioso; che il senso di appartenenza alla famiglia e di condivisione dei disvalori nei quali la stessa si riconosce sono fortemente rivelati da quello che egli dice e da quello che egli scrive.

A tal riguardo, non si può sottacere che, a prescindere dalla valutazione ancora *sub iudice*, sotto il profilo della sussistenza del reato contestato, della lettera datata 20 agosto 2011 che l'imputato ha inviato al primo cittadino di Rosarno, il suo contenuto appare, in alcuni tratti soprattutto, davvero inquietante e certo denota nel mittente mentalità e *modus operandi* da mafioso[16].

[16] Si riporta qui di seguito testualmente un brano della missiva che dà ragione, a giudizio del Collegio, dell'affermazione che si è appena fatta: "... *QUESTE COSE CHE LE SCRIVO IN MODI ED ENFASI DEL TUTTO CONFIDENZIALI PERCHE' ANCHE SE FORSE NON SA IN QUANTO MOLTO GIOVANE, IO E LA MIA FAMIGLIA ERAVAMO SOLITI GODERE DELLA RECIPROCA COMPAGNIA CON I SUOI PIU' STRETTI FAMIGLIARI IN OCCASIONE DEI CONSUETI APERITIVI IN CORSO GARIBALDI, DOVE A MEMORIA RICORDO PIACEVOLI E CORDIALI SCAMBI DI OPINIONE NEGLI INTERESSI DELLA NOSTRA CITTA' IN MODO COSTRUTTIVO,* ***ESISTE UN DETTO CHE OGNI PERSONA HA I PROPI SCHELETRI NELL'ARMADIO E CONVERRA' CON ME CHE L'ESTREMO PERBENISMO E' SOLO IPOCRISIA, E SON SICURO CHE LEI E' UNA PERSONA MOLTO INTELLIGENTE PER POTER CADERE IN CERTE BASSEZZE...***"

Epperò, "*se è vero* – come condivisibilmente scritto dall'avv. SANTAMBROGIO in una delle due memorie depositate all'udienza del 16 aprile 2013[17] – *che il «far parte» di un'associazione mafiosa, che qualifica la condotta del partecipe, non indica una condivisione meramente psicologica di un programma criminoso e delle relative metodiche, ma bensì quello più pregnante della concreta assunzione di un ruolo materiale all'interno della struttura criminosa, manifestato da un impegno reciproco e costante, non si riesce a comprendere come quella dell'imputato possa assumere le connotazioni proprie di una condotta partecipativa*". Non fosse altro perché dopo il suo arresto egli è stato reso inoperativo, e non risultano disposizioni, ordini o direttive da lui inviati agli altri sodali, né altro tipo di contributo dato per il mantenimento in vita e il rafforzamento dell'associazione.

Sulla scorta delle considerazioni che precedono, l'imputato deve essere assolto dal reato di cui al capo 1, ai sensi del secondo comma c.p.p. dell'art. 530 c.p.p., per non averlo commesso.

****

4.- <u>Marcello PESCE</u>.

Secondo il capo di imputazione, Marcello PESCE deve rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p. "***quale promotore e organizzatore del sodalizio, per avere svolto un rilevante ruolo di intermediazione, nell'ambito dell'incontro tra i vertici delle famiglie mafiose Bellocco e Pesce, al fine di redimere[18] la faida nata in seguito all'omicidio Sabatino, oltre a compiti decisionali e organizzativi nell'ambito dell'attività di traffico di sostanze stupefacenti e di reinvestimento dei profitti accumulati dalla cosca***".

Per quanto concerne i precedenti penali, l'imputato risulta essere stato condannato solo per trasporto abusivo. Diversi sono, invece, i suoi precedenti giudiziari, anche per il delitto di associazione di stampo mafioso[19].

Il prevenuto è latitante da tre anni, essendosi sottratto al provvedimento di fermo dell'aprile del 2010 e alla successiva ordinanza di custodia cautelare.

L'imputazione a suo carico ha tratto origine dall'intercettazione di un **colloquio intrattenuto nel carcere di Melfi l'8 settembre 2007** dal detenuto Michele ASCONE con la sorella Sonia, il cognato Rocco SCARCELLA e i nipoti Maria Concetta e Giuseppe SCARCELLA, colloquio del quale si è detto, allorquando è stato affrontato l'argomento della reazione della cosca all'omicidio di Domenico SABATINO, nel paragrafo 2.2.5. del capitolo 4. Si rinvia alla lettura di quelle pagine.

---

[17] Per amor di precisione, va detto che quanto sopra riportato è stato scritto dal Difensore nella memoria depositata nell'interesse di Francesco PESCE cl. 84.

[18] Non si può fare a meno di evidenziare che il termine corretto è **dirimere**.

[19] Dei precedenti giudiziari dell'imputato ha parlato diffusamente il maggiore **Luca TOSCO** all'udienza del 24 aprile 2012. Si rinvia alla sua testimonianza.

Qui giova rimarcare che nel corso di quel colloquio Rocco SCARCELLA informava il detenuto di un incontro che vi era stato tra *Micu u lungu* (ossia Domenico BELLOCCO, divenuto il reggente dell'omonima cosca dopo la cattura di suo padre Giuseppe BELLOCCO) e una serie di soggetti da lui così indicati:

Scarcella Rocco - perché u longu gli ha detto o Pecora c'era Marcello, c'era Testuni..c'era..
Ascone Michele - ah? tutti i comp..tutti quelli che interessano a me
Scarcella Rocco - tutto il complesso Leotta tutti, tutto " u tetenna " tutti
***Ascone** Michele – eh*

Secondo il racconto di Rocco SCARCELLA, nel corso di quell'incontro si era deciso di "*appaciare*", cioè di porre fine all'ostilità strisciante tra le due famiglie BELLOCCO e PESCE a seguito degli omicidi di Domenico SABATINO e di Domenico ASCONE. *Mico u longu* gliel'aveva detto chiaro e tondo, a SCARCELLA: ora che il conto era stato pareggiato, con un morto da una parte e uno dall'altro, bisognava "*appaciare*", se si voleva evitare una mattanza ("***Se non «l'appaciano» dice si ammazzano hanno guerra fanno quello che vogliono, vogliono distruggersi che si distruggessero***").

Secondo l'impostazione accusatoria, il Marcello di cui parlava SCARCELLA nel colloquio in questione, era Marcello PESCE, il quale, per avere partecipato ad un summit di così rilevante importanza – finalizzato com'era ad evitare che continuasse la mattanza che aveva avuto origine con l'uccisione di SABATINO, a cui erano seguiti i fatti di sangue del 9 e del 14 agosto 2007 in danno degli ASCONE, e che fosse messa in pericolo la storica alleanza tra i PESCE e i BELLOCCO –, non solo deve ritenersi intraneo alla cosca, ma gli si deve anche riconoscere un ruolo di vertice, a quel summit avendo partecipato accanto ai capi della consorteria, *Pecora* e *Testuni*, vale a dire Giuseppe PESCE cl. 54 e Francesco PESCE cl. 78.

Ma chi è Marcello PESCE?

Di lui il teste **cap. PALMIERI** all'udienza del 2 marzo 2012 ha riferito che trattasi del figlio del defunto Rocco PESCE cl. 30, fratello di Giuseppe PESCE cl. 23, e quindi è primo cugino di Antonino PESCE cl. 53 e dei suoi fratelli. È soprannominato "*Ballerino*", ha avuto brevi periodi di latitanza ed è stato anche sottoposto alla misura della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno.

Sul suo conto hanno reso dichiarazioni sia Salvatore FACCHINETTI che Giuseppina PESCE.

4.1- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

Il teste ha dichiarato di conoscere Marcello PESCE detto il *Ballerino*, figlio del defunto Rocco PESCE, fin da quando era piccolo. Rocco PESCE era stato, peraltro, *compare d'anello* del padre di FACCHINETTI.

Tra il collaboratore e l'imputato non c'erano rapporti di frequentazioni, ma egli sapeva che quest'ultimo era inserito organicamente nella cosca.

All'udienza del 14 febbraio 2012 il collaboratore ha indicato Marcello PESCE come uno dei soggetti presenti alle riunioni di *'ndrangheta* a cui egli stesso aveva preso parte diverse volte, nel corso degli anni, insieme a vari appartenenti alla cosca PESCE[20] e di cui uno dei massimi protagonisti era Vincenzo PESCE *Sciorta*; ma poi, in sede di controesame, ha precisato di non ricordare bene se anche Marcello fosse presente a quelle riunioni.

Ha affermato, inoltre, che Marcello PESCE, anche se non appariva, era titolare di un'agenzia di autotrasporti unitamente a Rocco RACHELE, zio della moglie dello stesso FACCHINETTI, e, su contestazione, ha precisato che i due erano "*titolari di una quarantina di camion tutti intestati alla società che fa capo a Rachele Francesco*".

In sede di controesame, su domanda dell'avv. MALVASO (udienza 17 febbraio 2012), FACCHINETTI si è detto certo della suddetta circostanza, in quanto aveva sentito dire un giorno a suo zio Francesco RACHELE, cui risultavano intestati parte dei camion, che prima o poi gli sarebbe successo qualcosa per via del fatto che egli risultava intestatario formale di camion che invece erano di proprietà di Marcello PESCE e di Francesco PESCE cl. 78.

Questa agenzia monopolizzava il settore dei trasporti, nel senso che imponeva a tutti *i magazzini della Piana* l'utilizzo dei propri camion per il trasporto degli agrumi. Così come si dovevano rivolgere a Giuseppe DI MARTE per le pedane e ad Angelo TUTINO, Giuseppe ZURZOLO e Giuseppe PESCE, figlio di Nino detto *Pirolino*, per le cassette di plastica. Maurizio PESCE era, invece, la persona cui bisognava rivolgersi per "*cera, carta e tutto quello che serviva per questi prodotti*". Secondo FACCHINETTI, o si lavorava con loro, o si rischiava di non lavorare per niente, perché essi avrebbero impedito alle altre aziende di effettuare le forniture a chi gli si fosse eventualmente rivolto a loro per avere i loro servizi o la loro merce. Egli stesso aveva subito queste imposizioni, ancorché fosse un intraneo all'associazione, spiegando però che ciò era avvenuto solamente dopo che Ciccio *Testuni*, a seguito dell'arresto degli zii, aveva preso il sopravvento.

FACCHINETTI ha affermato, ancora, che Marcello PESCE era coinvolto, insieme a Francesco PESCE *Testuni*, a Rocco RAO, a Domenico LEOTTA, a Francesco DI MARTE nel traffico della droga. La sostanza stupefacente (cocaina, eroina) arrivava in grossi quantitativi al porto di Gioia Tauro, da dove veniva fatta uscire con l'ausilio di finanzieri compiacenti, e poi trasportata a Rosarno con i camion di soggetti vicini ai PESCE: Signorino ARMELI, meglio noto come Rino *lo sbirro*, Fortunato CARROZZA, detto *il Patataro*, particolarmente legato a Marcello PESCE, Rocco RACHELE, i FRANCO.

[20] Di queste riunioni si è dato conto nel paragrafo 1.3. del capitolo 9. Si rimanda a quel paragrafo.

A Rosarno la droga veniva stoccata in un magazzino sito nei pressi dello "Spartimento", termine che indica la zona che divide il territorio di Rosarno da quello di Gioia Tauro. Quivi veniva poi divisa tra i predetti Marcello e Francesco PESCE, Domenico LEOTTA, Rocco RAO, i fratelli Giuseppe e Francesco DI MARTE. Una volta avvenuta la spartizione, era destinata al Nord Italia.

FACCHINETTI ha indicato come sua fonte di informazione su queste ultime circostanze i fratelli CUTRI', Rocco RACHELE e lo stesso Rocco RAO.

4.2.- Le dichiarazioni di Ferraro ROSA.

Anche Rosa FERRARO ha reso delle dichiarazioni sul conto di Marcello PESCE, riferendo che in passato, quando ancora viveva a Genova, lo aveva ospitato a casa sua durante un periodo di latitanza, senza sapere che lo stesso fosse ricercato. Appena lo aveva intuito, lo aveva messo alla porta.

Si tratta, all'evidenza, di dichiarazioni che non hanno alcun peso probatorio a sostegno dell'ipotesi accusatoria.

4.3.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Giuseppina PESCE, dopo aver innanzitutto confermato che il soprannome di Marcello PESCE, cugino di suo padre, è ***u ballerinu***, lo ha indicato come appartenente alla cosca mafiosa PESCE, collocandolo nell'ambito della stessa *non a livello degli zii e del cugino Francesco PESCE cl. 78*, ma attribuendogli – testuale – "*un ruolo più o meno come i Sardignoli*", spiegando che grazie al nome che portava si era inserito nel settore di trasporti e aveva raggiunto una sua posizione[21].

Giuseppina aveva saputo che Marcello aveva dei camion che lavoravano per lui perché, quando sua madre doveva trasferirsi da Rosarno a Milano, si erano rivolti a lui per il trasporto dei mobili che dovevano essere traslocati, ma Marcello rifiutò il servizio dicendo che "*il camion era troppo grande e non entrava dove doveva poi scaricare questi mobili*". La giustificazione venne considerata pretestuosa e Salvatore PESCE scrisse dal carcere una lettera a Marcello, rinfacciandogli di aver negato un favore alla sua famiglia. Marcello si era, quindi, recato a casa di Giuseppina per chiarire le cose e in

[21] Pag. 181 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

P.M.DOTT.SSA CERRETI– *Signora, scusi, volevo solo un chiarimento, perché lei per un paio di volte adesso, nel definire il potere di Pesce Marcello all'interno della cosca ha detto: "Un po' come i Sardignoli", due volte ha fatto questo paragone. Vuole spiegarci cosa intende?*

IMP.PESCE– Che praticamente anche lui veniva rispettato perché faceva parte dell'organizzazione.

P.M.DOTT.SSA PANTANO– *Innanzitutto che cosa vuol dire: "Veniva rispettato perché faceva dell'organizzazione"?*

IMP. PESCE – *Era anche lui un membro della famiglia Pesce che praticamente riusciva a inserirsi in qualche affare insomma.*

quell'occasione lo aveva sentito lamentarsi del comportamento di Francesco PESCE *Testuni*, che a dire di Marcello, gli stava rendendo la vita impossibile, volendo accentrare nelle sue mani ogni attività[22]. Ciò era avvenuto intorno agli anni 2008-2009.

La collaboratrice non ha saputo dire null'altro di Marcello PESCE, se non che lo stesso era titolare di un autosalone e che nell'estate precedente agli arresti del 28 aprile 2010 egli aveva messo in guardia le donne della famiglia, avvertendole di stare attente a come parlavano al telefono, avendo saputo che le loro utenze telefoniche erano sottoposte ad intercettazione.

4.4.- La valutazione delle risultanze istruttorie e le conclusioni.

Orbene, alla luce delle risultanze istruttorie di cui si è fin qui detto, non pare al Collegio potersi seriamente dubitare dell'organico inserimento di Marcello PESCE nella consorteria mafiosa di cui si tratta.

Le dichiarazioni in tal senso rese da Giuseppina PESCE, oltre ad essere riscontrate da quelle collimanti di Salvatore FACCHINETTI, trovano un ulteriore, fortissimo elemento di riscontro esterno nelle risultanze del colloquio carcerario da cui è scaturita l'imputazione, risultanze che, a loro volta, sono convalidate dalle dichiarazioni dei collaboratori.

Posto che – come si è accennato sopra – il colloquio dell'8 settembre 2007, intrattenuto da Michele ASCONE nel carcere di Melfi con i familiari è stato esaminato nel paragrafo 2.2.5 del capitolo 4, laddove sono state anche spiegate le ragioni dell'importanza di questo colloquio ai fini della ricostruzione della vicenda relativa agli eventi successivi all'uccisione di Domenico SABATINO e della pacificazione tra gli opposti schieramenti

---

[22] Ivi, Pag. 179:

P.M.DOTT.SSA PANTANO– Ma il rapporto tra Pesce Francesco, suo cugino, Testuni, e Pesce Marcello com'era? Avevano degli affari in comune?

IMP. PESCE – Prima, a livello quando avevano la squadra, erano buoni. Poi no, non erano... tipo poi in un secondo tempo si erano un po'...

P.M.DOTT.SSA PANTANO– *E sa per quale ragione non fossero buoni in un secondo tempo?*

IMP.PESCE – *Sì, siccome quella volta che Pesce Marcello doveva fare questo trasporto... una sera lui venne a casa mia per spiegarmi delle ragioni per cui non poteva farlo e per cui mio padre gli aveva fatto avere una lettera dove si mostrava arrabbiato per questo, dicendo che non aveva aiutato la sua famiglia.* ***Lui quella sera lì mi fece capire, sì, che lui non l'ha potuto fare per una questione materiale, però che in un altro... che però era anche un po' indispettito dal fatto che questa cosa qui avrebbero potuta farla pure i miei cugini diretti diciamo, tipo Ciccio oppure qualcun altro, che i camion ce li avevano anche loro e che era più interesse loro fare una cosa di questo tipo per una zia o per una cognata. E sempre lui mi ha detto: "A me ormai – dice – mi stanno rendendo la vita impossibile e non mi vogliono più fare neanche lavorare".***

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *E lei aveva capito in relazione a che cosa gli stessero rendendo la vita impossibile?*

IMP.PESCE– Diciamo che la ragione era sempre quella, che ultimamente Ciccio non voleva...voleva togliere tutti insomma e voleva essere sempre lui a dirigere i lavori e a incassare i proventi.

dietro i quali c'erano le famiglie dei PESCE e dei BELLOCCO, qui si tratta di stabilire se il *Marcello* di cui parlava Rocco SCARCELLA nella conversazione captata fosse proprio Marcello PESCE, come sostiene la Pubblica Accusa, oppure se il dato deve considerarsi incerto, come replica la Difesa.

A tal riguardo va evidenziato che l'avv. PISANI, nel corso della sua arringa, ha insinuato il dubbio che il *Marcello* al quale faceva riferimento SCARCELLA potesse essere altro Marcello, e precisamente tale Marcello NARDELLI, parente di Domenico GRASSO, di cui è stato intercettato il 18 agosto 2007 un colloquio nel carcere di Palmi, che su richiesta del medesimo Difensore è stato oggetto di incarico integrativo di perizia.

Ma che c'entra GRASSO con gli ASCONE e tutti gli altri protagonisti della vicenda?

Domenico GRASSO era il padre di Marilena GRASSO, all'epoca fidanzata di Salvatore CONSIGLIO, il quale veniva sospettato da Carmela FIUMARA, madre dell'ucciso Domenico ASCONE, nel colloquio effettuato con il figlio detenuto Vincenzo ASCONE nella casa circondariale di Palmi **il 15 dicembre 2007**, di essere uno degli assassini di suo figlio insieme a Francesco PESCE cl. 84 e a tale MESSINA.

In effetti, anche in altro colloquio del detenuto Vincenzo ASCONE (**quello del 27 agosto 2007**) la stessa Carmela FIUMARA raccontava al figlio quel che le aveva riferito il marito, Nino ASCONE, anch'egli all'epoca detenuto, ossia che aveva saputo in carcere da Domenico GRASSO che si era sparsa la voce che ad uccidere Domenico ASCONE fosse stato il suo futuro genero Salvatore CONSIGLIO.

Ebbene, secondo il Difensore, dalla trascrizione del **colloquio di Domenico GRASSO del 18 agosto 2007** effettuata dalla P.G. risultava che il detenuto, preoccupato a causa di quella voce per l'incolumità di CONSIGLIO, a un certo punto consigliava che si mandasse tale *Marcello* a parlare con Domenico BELLOCCO, e questo Marcello non poteva essere, in quel contesto, che Marcello NARDELLI, visti i rapporti di parentela che egli aveva con i GRASSO. Da qui la possibilità, a dire del Difensore, che anche il *Marcello* di cui parlava SCARCELLA nel più volte citato colloquio dell'8 settembre 2007 si identificasse nel NARDELLI; o comunque, il dato poteva ingenerare il dubbio che non si trattasse necessariamente di Marcello PESCE. Anche perché all'epoca quest'ultimo era lontano da Rosarno, preso com'era dalla necessità di reperire una sistemazione abitativa per il figlio Rocco, che doveva iscriversi alla facoltà di scienze politiche dell'Università di Castellanza.

Per dimostrare quest'ultima asserzione, la Difesa di Marcello PESCE ha fatto sfilare sul banco dei testimoni un nutrito numero di soggetti, alla cui deposizione si rimanda[23], per non appesantire oltremodo la presente motivazione, essendo qui sufficiente rilevare che: **a)** il summit di cui parlava SCARCELLA doveva essersi tenuto necessariamente dopo il 14 agosto 2007, data dell'omicidio di Domenico ASCONE, ma prima dell'8 settembre, data del colloquio intercettato; **b)** di esso però si sconosce la data; **c)** nessuno dei

[23] V. trascrizione delle udienze del 30 luglio 2012 e del 25 settembre 2012.

testi è stato in grado di affermare che per tutto il periodo in considerazione Marcello PESCE fosse stato ininterrottamente ad Antibes, in Costa Azzurra, alla cui volta era partito da Rosarno verso la fine di agosto, o a Gallarate, ove risulta provata la sua presenza nei primi giorni di settembre 2007. Sicché, anche ammesso che il contratto di affitto prodotto dalla Difesa fosse stato firmato in Gallarate davvero nella data che risulta dall'atto, ossia il 7 settembre 2007, ciò non costituirebbe comunque un elemento di prova a discarico, non potendosi escludere che la riunione pacificatrice tra i PESCE e i BELLOCCO, della quale SCARCELLA informava ASCONE durante la visita in carcere dell'8 settembre 2007, avesse avuto luogo in data anteriore alla partenza di Marcello PESCE da Rosarno e che, dunque, lo stesso Marcello vi avesse potuto prendere parte.

Né appare ragionevole il dubbio prospettato dalla Difesa sull'identificazione del soggetto presente al summit e rispondente al nome di *Marcello*. Intanto v'è da dire che né dalla trascrizione effettuata dal perito PARLATO, né dall'ascolto diretto in camera di consiglio, da parte del Tribunale, del CD contenente la registrazione del colloquio del 27 agosto 2007 – ascolto che l'avv. PISANI ha sollecitato nel corso della discussione – è emerso il nome Marcello. Ad ogni modo, anche ammesso che dalla trascrizione del colloquio eseguita dalla P.G. risultasse quel nome e che GRASSO in quel contesto si stesse riferendo al suo parente Marcello NARDELLI, non si riesce davvero a comprendere quale nesso ci potrebbe mai essere tra costui, che non è stato nemmeno lambito dalle indagini (come, del resto, nessun altro soggetto di nome Marcello è stato oggetto di attività investigativa[24]) e i PESCE. Legame che, invece, esiste ed è innegabile tra Marcello PESCE e i soggetti nominati da SCARCELLA e da lui citati in ordine di importanza nella gerarchia della cosca, ossia: ***Pecora*** (Giuseppe PESCE cl. 54), ***Testuni*** (Francesco PESCE cl. 78), **LEOTTA** (odierno imputato), ***Tetenna*** (soprannome che riconduce ai fratelli DI MARTE, come si dirà esaminando la loro posizione). Sicché il Marcello appartenente a "***tutto il complesso***" di cui parlava SCARCELLA non può che identificarsi, al di là di ogni ragionevole dubbio, nell'odierno imputato la cui posizione si sta qui vagliando.

Orbene, il fatto che egli abbia partecipato a una riunione di importanza strategica per l'intera consorteria, giacché era finalizzata a trovare un accordo che ponesse fine alla faida che si era scatenata con l'uccisione di Domenico SABATINO e che rischiava di mandare all'aria il patto di alleanza stretto trent'anni prima da Giuseppe PESCE cl. 23 con i BELLOCCO[25], lo pone per ciò solo all'interno della consorteria medesima, facendone un soggetto organico alla stessa.

D'altra parte, gli esiti dell'attività tecnica dipingono Marcello PESCE come persona di fiducia di Antonino PESCE, **l'unico tra i suoi cugini che, a suo giudizio, fosse degno del nome che portava**.

[24] V. sul punto riesame del teste PALMIERI (udienza 3 aprile 2012).
[25] V. **colloquio di Antonino PESCE del 25 gennaio 2007**, già più volte esaminato.

In tal senso particolarmente interessante si rivela il **colloquio intercettato il 28 dicembre 2006**, nel quale Antonino faceva l'elogio del "*ballerino*", pronto a scommetterci la testa sulla sua fedeltà[26]:

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*) tu gli devi dire..no questo no..**i miei fratelli*** (incomprensibile*) **ci possiamo litigare, ci possiamo*** (incomprensibile*) **quelli i fratelli miei..no non me lo sogno mai né dai fratelli né dei nipoti, al limite ci possiamo fare nemici..possiamo litigare però altre cose che noi..io sono sicuro dei miei fratelli sai come sono sicuro ah? più di lui..che tanto vedi qua?*** (incomprensibile*) **ma manco..manco lontanamente pure, pure se ci dobbiamo..dei cugini no invece a..li vedi? Con quelli..quelli non mi sono cresciuto con quelli..quelli sono*** (incomprensibile*) **sono malati*** (incomprensibile*) **non tutti eh*** (incomprensibile*) **la testa ci metterei..del "ballerino"..per quello ci metterei la testa per gli altri..su questo ci metterei la testa sicuro perché so i padri..allora se suo padre era*** (incomprensibile*) **è chiaro che questo*** (frasi incomprensibili tra padre e figlio*) hai capito com'è il discorso? ed allora ti raccomando..mettiti sulla strada giusta* (incomprensibile*) con i miei fratelli* (incomprensibile*).*

Interessante anche il **colloquio del 25 gennaio 2007**, al quale erano presenti, oltre ad Antonino PESCE, suo figlio Francesco, suo nipote Francesco cl. 79 e suo cognato Rocco GIOVINAZZO.

Gli interlocutori stavano commentando la famosa lite che vi era stata tra Francesco cl. 78 e lo zio Vincenzo, ed Antonino chiedeva se della stessa ne fossero venuti a conoscenza gli estranei, mostrandosi preoccupato del fatto che, ove ciò fosse successo, la famiglia sarebbe apparsa all'esterno disgregata e disunita e, per ciò stesso, vulnerabile. E a questo punto **Francesco PESCE cl. 79 riferiva allo zio che la medesima preoccupazione aveva manifestato Marcello**[27].

Pesce Antonino - non è che lo sanno estranei, questo fatto che vi siete litigati no?
Giovinazzo Rocco - la mamma no no!
Pesce Antonino - lo sanno degli estranei? no?
Giovinazzo Rocco - no no no! nessuno!
Pesce Antonino - i nostri..
Pesce Francesco - mi fai dirti una cosa?
Pesce Antonino - ma fuori non è che si è saputo che hanno litigato?
Pesce Francesco - cl. 79 piano, piano si sa pure fuori..
Pesce Antonino - e come si sa?
(....)

Pesce Francesco - cl. 79 e per questo (persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - lo sai (persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 (persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **Marcello ha detto*** (persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **Marcello..***
Pesce Antonino - eh!
Pesce Francesco - cl. 79 ha detto: prendi che qualcuno ce l'ha con..

[26] Pag. 6721 Perizia MAESANO bis.
[27] *Ibidem*, pag. 6857.

Pesce Antonino - eh!
Giovinazzo Rocco - (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***covano Nino..***
Pesce Francesco - cl. 79 ***non con uno, ce l'ha con tanti..che magari..***
Giovinazzo Rocco - *eh* (persistono i problemi di cui sopra) ***che covano..***
Pesce Francesco - cl. 79 (persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)(si accavallano anche) ***ma l'occasione lascia che c'è*** (si accavallano) ***l'occasione c'è lascia..che gli tiro una botta..li faccio sbandare..***
Pesce Antonino - eh eh si zitto, no niente va bene..
Pesce Francesco - cl. 79 (persistono i problemi di cui sopra) ***qua ci stiamo combinando..***

Vi sono poi altri colloqui dai quali emerge anche l'affettuoso interessamento di Marcello PESCE alle esigenze del cugino detenuto. Si citano, ad esempio, i **colloqui del 18 ottobre 2007**, dal quale risulta che il "*ballerino*" aveva mandato ad Antonino PESCE un vestito, **del 22 marzo 2007**, nel quale Francesco cl. 78 diceva al padre che il "*ballerino*" gli aveva mandato una giacca, **dell'8 marzo 2007**, nel quale Antonino raccontava al figlio che una volta il "*ballerino*" gli aveva mandato *una bella tuta.*

Vi è poi anche un colloquio, quello **del 21 dicembre 2006**, dal quale si evince che Marcello PESCE e Francesco PESCE cl. 78 erano in affari tra loro. Dallo stesso colloquio, ove mai ci potessero essere dubbi, si ha la conferma che "*ballerino*" è il soprannome con il quale viene solitamente chiamato l'odierno imputato[28].

Pesce Francesco - io se facciamo il coso qua (abbassa il tono di voce e smorza le parole) (incomprensibile) ***mette negozi facciamo una cosa grande, grande, grande*** (abbassa il tono di voce e smorza le parole) (incomprensibile) ***è pieno in tutti i posti però che succede se tu al posto*** (abbassa il tono di voce e smorza le parole) (incomprensibile) ***ne fai venti però*** (smorza le parole)(incomprensibile) ***il negozio importante***
Pesce Antonino - ho capito ho capito
Pesce Francesco - *ne fa quanto il grande devi essere bravo nell'assemblaggio*
Pesce Antonino - *si ho capito*
Pesce Francesco -*giusto P..se tu sei bravo ad assemblarlo..*
Pesce Antonino - *nell'attività commerciale tu dormi lascia che vedo il figlio ho capito dai ne abbiamo tempo dopo le feste per parlare di queste cose lascia che mi faccio il colloquio con la famiglia*
Pesce Francesco - io vedi che sto proseguendo io non ti ho detto niente già il colloquio scorso
Pesce Antonino - prosegui, prosegui
Pesce Francesco - ma stiamo proseguendo
Pesce Antonino - *io ti dico*
Pesce Francesco - c'è il " ballerino " se vuole entrare in una parte
Pesce Antonino - *eh*
Pesce Francesco - (abbassa il tono di voce e smorza le parole) (incomprensibile)
Pesce Antonino - si lo vedi tu ti metti tutti questi e poi mi lasci..eh.. di fuori le voci che gridano
Pesce Francesco - gliel'ho detto pure a tuo fratello eh ma a quelli che mi interessa
Pesce Antonino - *no non ci*
Pesce Francesco - quelli non se lo sanno fare per fatti suoi?
Pesce Antonino - *non c'entra niente tu mi metti a questi qua*
Pesce Francesco - *ma io non avanti di niente* (smorza le parole) (incomprensibile)

[28] *Ibidem*, pag. 5511.

Pesce Antonino - ma io accontentavo a tutti una volta mi capisci? Io accontentavo a tutti
Pesce Francesco - *(*abbassa il tono di voce e smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - no non c'entra niente tu <u>come ti metti tu il "ballerino"</u> non ti dico che non però eh lo vedi che mi lasci a questi fuori tu ti troverai sempre nella lotta nella vita
Pesce Francesco - *io non ne (*si accavallano e smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *noi non abbiamo bisogno di queste cose*
Pesce Francesco - io me lo proseguo se sono buoni vanno e se lo fanno per fatti suoi per il mio
Pesce Antonino - non glielo dici a mio fratello?
Pesce Francesco - me li scelgo
Pesce Antonino - tu glielo dici a mio fratello
Pesce Francesco - gliel'ho detto a lui
Pesce Antonino *- a lui gli devi dire*
Pesce Francesco - *gliel'ho detto solo a lui*
Pesce Antonino - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) ma tu non glielo dici a tuo fratello con te con me non ho niente a che vedere*
Pesce Francesco - l'idea è la mia
Pesce Antonino - *non fa niente*
Pesce Francesco - <u>già ho parlato con Marcello l'idea è la mia</u>
Pesce Antonino - *l'idea è la tua però*
Pesce Francesco - sviluppare la sviluppo io
Pesce Antonino - scusa Ciccio Cicco tu devi sentire quello che ti dice tuo padre..lascia stare brutti o belli tu nella vita devi vivere come dice tuo padre
Pesce Francesco – no, no, l'idea la sviluppo io

Sull'inserimento di Marcello PESCE nell'associazione mafiosa di cui si tratta non vi possono, dunque, essere dubbi.

Non appare, invece, provato, a giudizio del Collegio, il ruolo di promotore ed organizzatore del sodalizio mafioso che gli è stato ritagliato dalla Pubblica Accusa.

La stessa Giuseppina PESCE, che non ha avuto tentennamenti nell'indicarlo come uno degli affiliati alla cosca PESCE, ha affermato che egli non era tuttavia ai livelli dei suoi zii e di suo cugino Francesco cl. 78.

Né gli può essere riconosciuto un ruolo apicale solo per il fatto che egli abbia partecipato al summit pacificatore di cui si ha notizia nel colloquio di Michele ASCONE dell'8 settembre 2007[29], dal momento che allo stesso summit risulta aver preso parte anche Domenico LEOTTA e "*Tetenna*", ai quali non per questo sono stati attribuiti ruoli di vertice nell'ambito della cosca di appartenenza.

[29] Va sottolineato che il summit del quale parlava Rocco SCARCELLA nel **colloquio dell'8 settembre 2007** non è stato l'unico tra gli opposti schieramenti. E invero, anche nel **colloquio del 14 dicembre 2007** gli interlocutori (Vincenzo ASCONE, Carmela FIUMARA, Sonia ASCONE e Rocco SCARCELLA) facevano riferimento a due riunioni finalizzate ad "*appaciare*"; e, all'udienza del 27 marzo 2012, il teste **PALMIERI**, su domanda del Presidente, ha chiarito che queste due riunioni erano state precedute da **altri** incontri che avevano come scopo quello di mettere fine alle ostilità, affermando che **gli incontri si erano verificati già all'indomani dell'omicidio di Domenico ASCONE**.

Peraltro, come riferiva Vincenzo ASCONE allo zio Salvatore ASCONE nel **colloquio del 10 ottobre 2007**, nel corso di un incontro che quest'ultimo aveva avuto con *Pecora* (Giuseppe PESCE cl. 54) era stato rassicurato perché – così gli aveva detto il suo interlocutore – "***quello che decidiamo siamo io e mio nipote***"[30]. Non era, dunque, Marcello PESCE a decidere!

Ascone Vincenzo *- ti risulta che (*incomprensibile*)* ***incontrato due volte "pecora" che mi ha chiamato lui? ti risulta te lo ha detto a te no? ti risulta che due volte mi ha chiamato e te lo ha*** *(o ho) detto..*
Ascone Salvatore – ha detto che tu hai chiamato a lui..
Ascone Vincenzo - a "pecora" io l'ho chiamato?
Ascone Salvatore *– me lo ha detto pure pecora..*
Ascone Vincenzo - e allora una volta l'ho chiamato io..
Ascone Salvatore *– (*incomprensibile*) detto dice due, due giorni prima del funerale per dirmi che tu hai sbagliato..*
Ascone Vincenzo - come a me mi ha mandato l'ambasciata che io mi sono comportato bene e mio fratello si è comportato male?
Ascone Salvatore *– che tutti e due (*incomprensibile*)*
Ascone Vincenzo *- ancora se esco (incomprensibile) deve pregare solo Dio che esco, che gli faccio il sedere che se lo tengano con le mani*
Ascone Salvatore *– (*incomprensibile*) con nessuno..e come esce tuo nipote Cenzo..eh comparire in faccia perché c'era pure lui ha detto*
Ascone Vincenzo *- e* ***va beh lui, lui, lui, lui lo sai cosa mi ha detto a me?*** *(*incomprensibile*)* ***tutte le varie tragedie le*** *(incomprensibile)* ***ha detto prima che toccano a uno, quello che decidiamo siamo io e mio nipote statti tranquillo che a te non ti toccano..quindi a me mi hanno toccato? per me sei stato tu*** *(*incomprensibile*)* ***più chiaro in questa maniera lo stesso che tu mi dici che sei responsabile se mi succede qualcosa a te ti faccio.***

Per completezza, va detto che mentre può ritenersi provata l'attività espletata da Marcello PESCE nel settore dei trasporti attraverso interposizione fittizia di persone, alla luce delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, che hanno trovato riscontro non solo in quelle, perfettamente sovrapponibili, di Salvatore FACCHINETTI, ma anche negli accertamenti sui quali ha riferito, all'udienza del 15 maggio 2012, **il teste MASTRODOMENICO**, alla cui deposizione si rinvia, riportando in nota solo la parte che qui interessa[31], non appare per contro sufficientemente provato il coinvolgimento

[30] Pag. 5242 Perizia MAESANO bis.

[31] Pag. 82 e ss. della trascrizione dell'udienza del 15 maggio 2012:

TESTE MASTRODOMENICO – Allora, dagli elementi investigativi preesistenti era emerso, come dicevo prima, un collegamento del Pesce Marcello con Rachele Francesco classe '41, padre dei germani Rachele Rocco e Rachele Salvatore, e i fratelli Franco, Domenico, Giuseppe e Antonio, in particolare è stato verificato se i medesimi vantassero la titolarità di cariche o qualifiche all'interno di società di trasporto, riscontrando come potesse essere rilevata l'esistenza della società R. Trans. S.a.s. di Rachele Francesco & C., con capitale sociale pari ad euro 10 mila, suddiviso tra Rachele Francesco classe '41 e il figlio Rachele Rocco classe '78. Parimenti si rilevava come nel 2006... società cessata nel 2007 e quindi di questa società non veniva proposto il sequestro e non veniva, quindi, sequestrata. Di contro, invece, veniva proposto il sequestro e ottenuto della Rachele Trasporti S.r.l., costituita nell'ottobre del 2006, con capitale sociale pari ad euro 10 mila, detenuto, per quanto ad euro 6 mila, da Rachele Salvatore classe '78, e per le rimanenti quote, rispettivamente pari ad euro 2 mila e 2 mila, da Villa Tiziana, consorte di Rachele Rocco, e Megna Rosa Maria, coniugata con il predetto Rachele Salvatore. Da ultimo, sempre con riferimento ai soggetti ritenuti contigui al Pesce Marcello, per i quali è stata ritenuta la disponibilità indiretta in capo al Pesce

Marcello di queste società, vi è poi la ditta individuale La Rosarnese di Rachele Francesco, costituita nel '66.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – Sì.

TESTE MASTRODOMENICO – Parimenti, con riferimento ai fratelli Franco, è stato rilevato come anche tali soggetti fossero titolari di una società operante nel settore del trasporto di merci su strada, in particolare la Meridional Trasporti dei fratelli Franco e Luccisano Salvatore S.n.c., attualmente a socio unico Franco Domenico.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – Ascolti...

TESTE MASTRODOMENICO – Quindi anche di questa società abbiamo, poi, ottenuto il sequestro.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – Quindi Franco e Rachele. Ma Pesce Marcello e la sua famiglia avevano delle attività intestate?

TESTE MASTRODOMENICO – Allora, come noto, il Pesce Marcello è titolare dell'omonima ditta individuale esercente l'attività di commercio all'ingrosso di autovetture; tale ditta individuale è stata sottoposta a sequestro contemporaneamente all'esecuzione del decreto di fermo del 26 aprile 2010, rilevando, ripeto, forse anche questo è già stato oggetto di dichiarazioni, tutto il discorso delle autovetture che erano stranamente state vendute nei due giorni antecedenti l'esecuzione.

PRESIDENTE – Questo è un dato già acquisito, sì.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – E, al di là di questa ditta, ve ne sono state altre, diciamo, direttamente riconducibili a lui?

TESTE MASTRODOMENICO – Abbiamo sottoposto a sequestro anche la ditta individuale intestata alla moglie Tocco Giuseppina, la moglie in seconde nozze, Tocco Giuseppina esercente... anche questa operante nel settore agricolo, così come sono sottoposte a... ed è stata sottoposta a sequestro un'ulteriore ditta operante sempre nel settore del trasporto di merci su strada, la M.D.S. Trasporti S.r.l., di cui è risultato socio il figlio in prime nozze della Tocco Giuseppina, De Bartolo Nicola Antonio Cosma Damiano, cioè sia il Pesce Marcello che la moglie Tocco Giuseppina avevano un precedente matrimonio alle spalle e i rispettivi congiunti erano deceduti.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – Okay.

TESTE MASTRODOMENICO – Quindi si sposano successivamente nel '97.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – E senta, e questo per quanto riguarda le attività imprenditoriali che Lei c'ha elencato di Pesce Marcello e di sua moglie, della famiglia Franco e della famiglia Rachele. Ma ci sono stati altri beni oggetto di sequestro che voi avete ritenuto, comunque, riconducibili a Pesce Marcello e, se è sì, quali?

TESTE MASTRODOMENICO – Sì. Allora, abbiamo sottoposto a sequestro, in sintesi, quattro ditte individuali, quella di Pesce Marcello, Tocco Giuseppina, La Rosarnese di Rachele Francesco e c'è un'ulteriore società che è stata ritenuta, comunque, rientrante nella sfera di influenza del Pesce Marcello, che è la ditta individuale Automobili Raso di Raso Giuseppe, di cui presumo sia già stata data contezza, allorché ha acquistato tre autovetture dalla ditta individuale di Pesce Marcello, in assenza di una illecita capacità contributiva, e quindi è stata ritenuta questa ditta individuale come nella indiretta disponibilità del Pesce Marcello ed è stata accolta la proposta di sequestro. Parimenti, abbiamo sottoposto a sequestro le tre S.r.l. di cui abbiamo prima parlato, la Sapri Calcio, la M.D.S. Trasporti e la Rachele Trasporti S.r.l., una S.n.c., La Meridional Trasporti, e undici terreni, due terreni cointestati a Pesce Marcello e alla sorella Pesce Carmela, e nove terreni risultati catastalmente ancora intestati alla defunta Arena Tiziana e per i quali non era ancora intervenuta catastalmente la successione ereditaria. Abbiamo sottoposto a sequestro di prevenzione anche quindici autovetture per le quali è stato ritenuto un acquisto sperequato, infatti, andando ad analizzare, poi, i redditi dichiarati dai vari soggetti che hanno acquistato le autovetture, non c'è correlazione tra gli acquisti effettuati e i redditi dichiarati, in particolare quindici auto, di cui undici riconducibili alla ditta individuale di Pesce Marcello, un'autovettura intestata a De Bartolo Debora, un'autovettura intestata a De Bartolo Antonio, una intestata a Pesce Rocco e una intestata a Pesce Maria Carmela. Parimenti, abbiamo sottoposto a sequestro, come ultimo bene riconducibile a Pesce Marcello, la villa in cui il medesimo risulta risiedere, la quale è formalmente intestata a soggetto terzo estraneo, tale D'Agostino Rocco.

P.M. DOTT.SSA PANTANO – Okay.

TESTE MASTRODOMENICO – E non è stato rinvenuto alcun contratto di locazione tra il formale titolare D'Agostino Rocco e il Pesce Marcello, di contro, all'indirizzo di via Gramsci 40, la Tocco Giuseppina ha un'utenza telefonica intestata a suo nome...

dell'imputato nel traffico delle sostanze stupefacenti. L'unica fonte di accusa in tal senso è costituito, infatti, da FACCHINETTI, il cui narrato sul punto è stato alquanto generico e, soprattutto, *de relato*. Anche se, in verità, vi è un riferimento in un colloquio di Francesco PESCE cl. 84 che sembrerebbe portare acqua al mulino dell'accusa.

Si tratta del colloquio, già più volte richiamato del 15 dicembre 2006, quello nel quale Francesco PESCE si lamentava dell'ingratitudine degli zii e del cugino, ai cui ordini era sempre stato, trovandosi alla fine con un pugno di mosche, mentre gli altri si arricchivano *con la droga*; e in questo contesto la madre Angela FERRARO dava ragione a Francesco: mentre il marito Salvatore PESCE e il figlio *si facevano la galera*, gli altri "***si fanno autosaloni e palazzi***".

Pesce Francesco - ***e gli altri..e gli altri..gli altri..gli altri si fanno i soldi con la droga e mio padre si fa la galera per la droga..con la droga..gli altri qua vicino, fanno i soldi e mio padre si fa la galera***..*mio padre*..***guando esco, quelli che vendono la droga, dato che dei Pesce, mio padre si fa la galera per la droga, o mi date la parte o sennò vi ammazzo***..
Fenice Maria – *e che so come (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *queste sono le cose, perché qua ce ne sono vicino che fanno i soldi con questa cosa, però la galera per questa cosa solo mio padre se la deve fare..*
Fenice Maria – *solo gli altri la fanno!*
Pesce Francesco - *quindi e che fanno?*
Fenice Maria – *gli altri stanno alla larga..*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile si accavallano*) chiamano che vogliono (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - fanno i signori e mio padre si fa la galera per la droga!
Fenice Maria – fanno i signori degli altri!
Ferraro Angela – si arricchiscono!
Pesce Francesco - mio padre si fa la galera per la droga, innocente pure e morto di fame e gli altri con la droga si arricchiscono sulle spalle nostre..sul nome nostro..
Ferraro Angela – si fanno autosaloni..palazzi..
Pesce Francesco - *quando esco o mi danno conto o ci acchiappiamo..voglio dato conto di questo..*

Il riferimento di Angela FERRARO a Marcello PESCE, titolare appunto di un autosalone, sembra innegabile. Cionondimeno, il dato in questione, in assenza di ulteriori e più specifici elementi di valutazione, non può assurgere al rango di prova piena circa il coinvolgimento del prevenuto nel traffico delle sostanze stupefacenti.

In conclusione, sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte, ritiene il Tribunale doversi affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità di Marcello PESCE in ordine al delitto di cui al capo 1), esclusa però l'aggravante prevista dal secondo comma dell'art. 416 bis c.p.

****

5.- **Salvatore PESCE**.

Secondo il capo di imputazione, Salvatore PESCE deve rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p., "***quale promotore ed organizzatore del gruppo, con compiti di decisione, pianificazione e di individuazione delle azioni estorsive da compiere, nonché delle attività economiche da avviare e attraverso cui riciclare il denaro e le altre attività provento delle dette zioni delittuose, in riferimento all'intera organizzazione criminale***".

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata infraquinquennale.

Il suo curriculum criminale è variegato ed importante: si va dalla condanna per furto in concorso, alla condanna per ricettazione, per truffa in concorso, per associazione finalizzata al traffico di sostanze stupefacenti, per violazione delle norme per il servizio delle telecomunicazioni senza filo, alle plurime condanne per violazione delle misure di prevenzione.

Dalla testimonianza del **cap. PALMIERI** si è, inoltre, appreso, all'udienza del 2 marzo 2012, che anche Salvatore PESCE ha trascorso dei periodi di latitanza, è stato arrestato il 30 novembre 2005 in esecuzione di un'ordinanza custodiale emessa dal G.i.p. del Tribunale di Milano, ha avuto rapporti e frequentazioni con diversi esponenti della criminalità di Rosarno: Domenico CACCIOLA, Nicola BONARRIGO, Giuseppe Antonio FERRARO cl. 71, Francesco GIOVINAZZO, Domenico SABATINO, Agostino PALAIA, Salvatore FAZZARI, nonché gli odierni coimputati **Domenico LEOTTA** e **Domenico FORTUGNO**.

Di Salvatore PESCE si è avuto già modo di parlare diverse volte nel corso della presente motivazione, non solo allorquando sono stati trattati i numerosi reati-fine che gli sono stati contestati e in relazione a una parte dei quali ha riportato condanna, ma anche allorché è stata esaminata, nel capitolo 4, la vicenda relativa al progetto di uccidere Rosa FERRARO – vicenda ritenuta emblematica della persistenza ed operatività della cosca PESCE –, nella quale l'imputato la cui posizione si sta qui vagliando è stato il primo attore, da lui partendo le direttive perché i FERRARO si sbrigassero a "sistemare" la questione ed egli coinvolgendo nella soluzione del caso, oltre all'irruento figlio Francesco, anche il non meno irruento nipote Vincenzo PESCE e suo padre Savino. Di ciò si è già detto e perciò si fa rinvio a quel capitolo.

Del pari non può che rinviarsi a quanto già scritto nei paragrafi 2 e 3 del capitolo 5, allorché si sono esaminate quelle altre vicende (relative ai propositi di condizionamento della cosca nei confronti dei rappresentanti delle Istituzioni), che, a giudizio del Collegio, costituiscono ulteriori elementi sintomatici dell'esistenza della cosca PESCE, essendo già emersa dall'esame di quelle vicende il pieno inserimento, con il ruolo specificato nel capo di imputazione relativo al delitto associativo, di Salvatore PESCE all'interno della consorteria mafiosa di cui si tratta.

Non può, poi, non farsi un ulteriore rinvio al paragrafo 6 del medesimo capitolo 5 ("*Il pagamento delle spese legali*"), laddove, soprattutto esaminando e commentando il **colloquio di Salvatore PESCE del 1° luglio 2006**, si è messa in evidenza non solo l'esistenza di quella che è stata definita nel corso del processo la "*cassa comune*", ma anche la piena consapevolezza dell'imputato di averne diritto a beneficiare, egli stesso e i suoi familiari, essendo quella cassa comunque realizzata con parte dei proventi delle varie attività delittuose e, perciò, destinata ai sodali che ne avessero bisogno sia per il pagamento degli avvocati dei detenuti, che per il sostentamento delle loro famiglie.

Il colloquio è di una chiarezza estrema. Appare solo opportuno ricordare, perché immediata ne sia la comprensione, che in quel frangente Marina PESCE, in visita al padre, si lamentava delle difficoltà economiche in cui versava, anche per via del fatto che il marito era all'epoca detenuto, e affermava di non sapere come fare per pagare le rate della macchina. A questo punto suo padre la invitava ad andare a chiedere i soldi a *Ciccio*. Marina si mostrava scettica: era già la terza volta che era andata a bussare da lui senza alcun risultato ("***ma io sono andata più di una volta, questa è la terza volta che vado***"), ma il padre la esortava ad insistere: *Ciccio* alla fine avrebbe pagato, non poteva esimersi dal darle i soldi perché *aveva bisogno di loro* ("***Ma tu Marina..no ascoltami siccome ha bisogno di noi..***").

E poi, veniva registrato un commento di Salvatore ("***comunque tanto lui non li toglie dalla tasca sua..***") **che non lascia davvero dubbi sul suo effettivo significato**. A cui seguiva un convinto: "***lo so***", da parte di Marina, che la dice davvero lunga sulla consapevolezza dei conversanti circa la provenienza del denaro di cui *Ciccio* – da identificarsi senza ombra di dubbio in Francesco PESCE cl. 78, ciò risultando dal complesso delle emergenze istruttorie e dal contenuto dello stesso colloquio – era il tesoriere e l'amministratore, nonché sulla consapevolezza degli stessi di far parte di un'unica, articolata struttura criminale[32].

Pesce Marina - *(*incomprensibile*) prima delle votazioni è venuto a casa e mi ha detto*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Pesce Marina - ***non lo chiamo più, non vado a cercargli..***
Pesce Salvatore - *ma (*incomprensibile*) è così..*
Pesce Marina - *no aspetta perché pure sopra i miei cognati me lo ha detto a me..*
Pesce Salvatore - *eh*
Pesce Marina - ***aspetta che non mi devo preoccupare che vede questo..questo e quest'altro..io non vado a cercargli un'altra cosa*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***ma tu Marina..no ascoltami siccome ha bisogno di noi..***
Pesce Marina - ***ma io sono andata più di una volta, questa è la terza volta che vado***
Pesce Salvatore - ***ma visto che lui si è pronunciato quando vai gli dici..Ciccio*** *(*incomprensibile*)* ***lo chiami e glielo dici che..un'altra volta vai e lo chiami***
Pesce Francesco - *ma perché?*
Pesce Marina - ***che mi dia i soldi al mese perché?*** *(*incomprensibile*)* ***che non ne ho o se vado a lavorare, o mi dà qualche sussidio..***
Pesce Salvatore - ***comunque tanto lui non li toglie dalla tasca sua..***
Pesce Marina - ***lo so..***

[32] Perizia MAESANO bis, pag. 1135.

Ancora frasi spezzettate della ragazza che si lamentare della mancanza di danaro e di promesse lavorative non mantenute la ragazza è in piedi appoggiata al muretto

Ferraro Angela *– no, quando era delle votazioni, il periodo delle votazioni (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ma tu fai..fai come ti dico io..
Pesce Marina *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- non è (*incomprensibile*) **è meglio che glielo dici tu***
Pesce Marina *- **gliel'ho detto già, sai quante volte che glielo dico?** (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- **si ma perciò tu a** (*incomprensibile*) **gli dici..Ciccio mi hai detto** (*incomprensibile*) **siccome io facevo conto che mi davi i soldi, perché non ne ho..così e glielo dici, oggi prendi e lo chiami che lui può darsi pure questo pensa che non..***
Pesce Marina *- **che pensa? ..lo sa***
Pesce Salvatore *- **va bene che significa.. chiama lo stesso** (*voci in sottofondo*) **chiamalo oggi..***

Un ultimo rinvio, in relazione a quanto si è già avuto modo di scrivere sul conto di Salvatore PESCE, va fatto infine al paragrafo 10.7 del capitolo 11 (dedicato ai reati di intestazione fittizia contestati allo stesso e ai suoi più stretti familiari), nel quale è stato riportato un passo della **testimonianza resa**, all'udienza del 23 dicembre 2011, **dal Direttore dell'epoca della filiale di Rosarno della Banca Carime**. Ebbene, come si è già avuto modo di affermare, quella testimonianza appare, a giudizio del Tribunale, come massimamente dimostrativa non solo della caratura criminale di Salvatore PESCE, ma anche di come egli venisse percepito da chi con lui si rapportava, e di quale forza di intimidazione promanasse dalla sua persona in virtù della sua appartenenza alla potente, omonima consorteria mafiosa, e di quale condizione di assoggettamento e omertà fosse capace di determinare nell'ambiente circostante grazie al vincolo associativo.

5.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Con grande sofferenza (il Collegio ha avuto modo di guardare Giuseppina negli occhi, spesso inumiditi dalle lacrime, mentre si sottoponeva nell'aula bunker del carcere di Rebibbia al fuoco di fila di domande da parte del Pubblico Ministero e di quei Difensori il cui controesame ha avuto luogo in quell'aula), ma con altrettanta compostezza e determinazione la collaboratrice di giustizia ha effettuato una chiamata in correità nei confronti dei suoi più stretti familiari, primo fra tutti il padre.

Di lui l'imputata ha detto, rispondendo alle domande del P.M., che era soprannominato ***u babbu***, spiegando l'origine di tale soprannome[33]; che fa parte della cosca mafiosa

[33] Pag. 190 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:
P.M.DOTT.SSA PANTANO*– Senta, una curiosità, come mai suo padre veniva soprannominato U Babbu?*
IMP. PESCE *– **È un soprannome che aveva quando era piccolo.***
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ma c'è una ragione o...*
IMP. PESCE *– Da quello che mi raccontava mia nonna insomma **era una cosa fatta sul fatto del carattere, insomma queste cose qua. E poi nell'arco degli anni è rimasto come se era...tipo un soprannome di una persona che non aveva tutto questo carattere... non si differenziava insomma come gli altri fratelli.***

PESCE e che nei periodi di detenzione i suoi legali venivano pagati con i soldi provenienti dalla cassa comune.

Questa affermazione di Giuseppina trova riscontro puntuale e preciso nell'intercettazione dei colloqui che sono stati esaminati allorché si è trattato l'argomento relativo al pagamento delle spese legali.

Per quanto riguarda il soprannome, l'argomento è stato approfondito anche dalla Difesa all'udienza del 5 giugno 2012, nella quale l'imputata ha confermato, su contestazione, che il soprannome *u babbu* derivava al padre dal fatto che i suoi fratelli maggiori ritenevano che lo stesso fosse troppo "buono" e non fosse capace di farsi valere, ma ha aggiunto – testualmente – "***Si, praticamente, cioè, a livello... questo era a livello anche tipo come personalità, però a livello, tipo, diciamo, mafioso, nella cosca, lui aveva un ruolo minore al loro, diciamo che lui era... cioè nel traffico della droga, tipo queste cose qua, le faceva sempre col cognome, cioè si serviva sempre del cognome per fare queste cose, quindi aveva un ruolo minore nei loro confronti, però aveva anche lui un ruolo***".

Il che lascia chiaramente intendere che Salvatore PESCE all'interno della consorteria avesse un suo spazio, un suo ruolo, specialmente nel settore degli stupefacenti, nel quale si faceva valere, eccome!, usando il cognome che, nell'ambiente sociale di appartenenza e non solo, rievocava prepotenza mafiosa, forza intimidatrice, condizioni di assoggettamento e omertà.

E a proposito di stupefacenti, **Giuseppina ha accusato il padre di trafficare con la droga**, spacciandola in casa propria, al supermercato di via Maria Zita o dietro l'abitazione della suocera Giuseppa BONARRIGO. Tra i suoi fornitori, c'era anche il cognato Giuseppe FERRARO.

A questo proposito, la collaboratrice ha riferito che, qualche anno prima, il padre era in attesa di una partita di 15 kg di cocaina, che stava giungendo in Calabria da Milano, su ordine di Giuseppe FERRARO. Il carico di stupefacente venne intercettato e sequestrato dalle forze dell'ordine. In quell'occasione, furono arrestati anche Francesco CARERE e Vincenzo ALVIANO, che stavano recandosi a trattare l'acquisto dello stupefacente in arrivo da Milano, per conto di Salvatore PESCE, all'epoca agli arresti domiciliari.

Anche queste dichiarazioni sono riscontrate puntualmente da quelle, perfettamente collimanti, rese da Rosa FERRARO. Senza contare i precedenti specifici che l'imputato annovera nel certificato del casellario che lo riguarda. Va ricordato che anche **FACCHINETTI** ha accostato Salvatore PESCE e Giuseppe FERRARO, con riferimento al discorso droga.

Giuseppina ha attribuito al padre l'iniziativa della creazione di **Radio Olimpia**, l'emittente radiofonica locale, con sede in Rosarno, di cui si è già parlato trattando il reato di intestazione fittizia avente ad oggetto quell' emittente, e non mette conto qui ri-

tornare se non per rammentare che la gestione di essa venne data, a dire dell'imputata, da Salvatore PESCE e Giuseppe FILARDO, detto *Fifio*, durante la sua detenzione e che la Radio veniva utilizzata per mandare messaggi di saluto o veicolare informazioni ai detenuti. Circostanza, questa, provata proprio da **un colloquio di Salvatore PESCE, quello del 4 luglio 2006**.

Anche alcuni latitanti, a dire dell'imputata, chiamavano l'emittente, presentandosi con soprannomi e rivolgendo saluti ai familiari.

La collaboratrice ha riferito, ancora, sul conto del padre che, quando nel novembre 2005 egli venne arrestato, stava trascorrendo la sua latitanza nascosto in un bunker ricavato all'interno dell'abitazione della madre Giuseppa BONARRIGO. La quale, qualche giorno prima, essendosi accorta che il nipote Francesco PESCE cl. 78 aveva visto il cugino, Vincenzo PESCE di Savino, uscire dalla sua casa, aveva preconizzato che il figlio Salvatore sarebbe stato arrestato, alludendo in quell'occasione alle dicerie circa i rapporti di Francesco *Testuni* con le forze dell'ordine.

E a proposito di questo bunker, Giuseppina ha dichiarato che Salvatore PESCE non l'aveva fatto costruire, lo aveva semplicemente ristrutturato, dando incarico a tale Mimmo MARAFIOTI, che lei stessa aveva visto un giorno uscire dalla casa della nonna tutto "imbiancato", "*tipo che aveva fatto qualche lavoro proprio manuale*".

Anche queste dichiarazioni della collaboratrice si rivelano attendibili, trovando i necessari elementi di riscontro esterno in quelle rese il 16 giugno 2011 dalla povera **Maria Concetta CACCIOLA** – il cui verbale è stato acquisito agli atti del dibattimento, non potendo quelle dichiarazioni essere più oggetto di esame dibattimentale per l'intervenuta morte della dichiarante – che aveva indicato il predetto MARAFIOTI come il soggetto che costruiva i bunker utilizzati dalla cosca.

5.2.- <u>I colloqui di Antonino PESCE</u>.

Resta da dire che anche nei colloqui di Antonino PESCE vi sono dei riferimenti alla persona del fratello Salvatore.

E infatti, dalla captazione di quei colloqui si evince, a riprova dell'unitarietà della cosca nonostante l'esistenza di diversi sottogruppi, spesso in contrasto e in competizione tra loro, che anche Salvatore *u babbu* veniva coinvolto negli affari progettati dal capo carismatico della stessa.

Si indicano come significativi, a tal riguardo:

- il **colloquio del 21 dicembre 2006**, nel quale Antonino, sempre discutendo con il figlio Francesco della necessità di superare i diverbi con gli zii, gli ricordava che anche lui aveva interessato alla realizzazione di un non meglio precisato progetto il fratello Salvatore, tanto che suo figlio Francesco gli aveva manifestato per questo la sua gratitudine;

Pesce Antonino - *tu gli devi dire..io l'ordine di mio padre prendo che siete incazzati perché? che non è venuto a trovare a voi?*

Pesce Francesco - *no ma gli ho detto ma scusa i libretti te li ho (*smorza le parole*) (*incomprensibile*) io? gli ho detto*

Pesce Antonino - *noi ne abbiamo*

Pesce Francesco - *non è che te li ho " spulicati " io*

Pesce Antonino - ***ancora per una vita con mio padre appresso così dormite tranquilli che noi siamo orgogliosi e andiamo un'altra vita avanti..a noi non ci interessa, però vogliamo essere lasciati con la pace..voi quattro giorni di conto avete fatto gli devi dire avete perso sia famiglia e cose lasciateci vivere tranquilli a noi..noi non vogliamo niente mio padre mi ha detto sempre***

Pesce Francesco - *ma il bello sai perché (*smorza le parole*) (incomprensibile)*

Pesce Antonino - ***mio padre ha detto sempre non..non ci riguarda a chi a..a*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***ho potuto fare qualcosa l'ho fatta pure con il babbo ma non che ero obbligato a questo..mi ha scritto pure il figlio del " babbo"..caro zio..qua e là dov'è a Lamezia?***

Pesce Francesco - ***voglio dire..a Palmi***

Capria Carmelina - ***a Palmi***

Pesce Francesco - *ti voglio dire una cosa perché questo comportamento (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *si ma lui era ammazzato (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *per determinati discorsi (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *o forse che ti dovevi impegnare per il coso penso per questo che era incazzato nero*

Pesce Francesco - (smorza le parole abbassa il tono di voce utilizzando anche il labiale) (incomprensibile)

- il **colloquio del 22 febbraio 2007**, che è stato già esaminato nel capitolo dedicato alle intestazioni fittizie di cui ai capi 10, al quale perciò si rimanda, sottolineando in questa sede solo come Antonino PESCE indicasse tra i cugini che il figlio Francesco doveva coinvolgere nei propri affari anche "**il babbarello**";

Pesce Antonino - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***piglia un figlio e gestisciti questi miei nipoti e avviali per e sai come fanno?*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***sulle cose la gente sai quando ti vede che dice? guarda questo qua che ha fatto che figlio di buona mamma non metterti con quelli..tu non capisci niente quelli solamente quando ti rendi conto poi mi dici papà tu devi fare quello che ti dice tuo padre*** (incomprensibile) ***non abbiamo bisogno di niente che li vogliamo di più? ci bastano..si è arricchito fino ad oggi per tutta la vita vi basta già quelli li abbiamo che.. che li vogliamo? che bisogno ne abbiamo? il più che lo vogliamo ormai? ma ti rendi conto che abbiamo? ti bastano l'avete per tutta la vita tutti e quattro*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***vai vedendo ma che devi fare? prenditi quei quattro cugini tuoi*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***quei quattro e avviali in tutte le cose buone avviali che si mettano i paravento davanti come abbiamo fatto noi quando eravamo noi tutti cugini..io quando..quando sono tornato io, nel millenovecentosettantaquattro, questa carne li ha portati la razza mia non sapeva neanche cosa volesse dire..avevo una cosa piena così me ne vado*** (usa il labiale) (incomprensibile) (indica con le dita il numero tre) ***io li ho comprati io con i soldi miei..torno a Rosarno..gli ho detto io Cicciareddu*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***siete tutti soci sai quanto? nel settantaquattro..quelli che hanno fatto? io l'ho fatto***

quel discorso dove loro si sono rifiutati di andare..quando loro si sono rifiutati di andare perché l'impatto è stato là? Perché il primo discorso lo fatto per loro io poi ne ho fatti altri cento per me e quelli che mi potevano dire a me che? fino ad ora che mi possono dire? loro sono sempre obbligati per la vita..carme Carmeluzzo quella terra che tanto per dire quella (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***e mi ha detto e perché gliel'hai data? e perché non gliela dovevo dare a lui? gli ho detto e ha anche lui una cosa quell'altro ho fatto così non che tu mi porti*** (usa il labiale) (incomprensibile) ***questi sono buoni vuoi capirmi? questi sono buoni lo sai perché ah? per per..per girare intorno no che li prendi..tu quando capisci cosa vuol dire ti rendi conto*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***pure quel "babbarello" quello che va..no non voglio avere a che fare e fottetene..che hai da fare con questi qua che se hai tanto se mai hai tanto vedi?*** *come hanno fatto con me nel passato..scappi oppure ti pare che..che te lo portano davanti qua e là non ci vuole niente qua dentro* ***fatti furbo e comincia..comincia una nuova vita come ti dico io e poi mi dici papà avevi ragione dici ma ti possono complicare che mi fanno e se tu non fai niente e tu non fai niente figliolazzi se fate così*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***pare che tu hai..là lavora alla luce del sole quando non vedi attività alla luce del sole allora..che stai facendo? ti ho detto che noi li abbiamo ormai..si figlioli lo facciamo venticinque, venticinque, venticinque resta sospeso qua non è che gli devi dire a chi lo devi dare..questo resta sospeso per ora ne mettiamo venticinque..non mi interessa perché io ho una famiglia di cinquanta persone..di cinquanta.***

- il **colloquio del 12 aprile 2007**, in cui vi era un nuovo riferimento al "***babbo***", questa volta proveniente da Francesco PESCE cl. 78, in un contesto non del tutto comprensibile, in verità, ma che sembra lasciare intendere che Salvatore PESCE avesse preso delle iniziative in relazione a qualche affare non meglio specificato che il nipote non condivideva.

Pesce Francesco - cl.78 sai che è gli pare che a me..non è per lui può avere cento anni, ma a me non mi gira..manda "u babbu" avanti..quello è "babbu" e viene avanti con una parola..quello è babbo..gli butti due parole due battute e il "babbo" va avanti
Pesce Francesco - cl.79 *ma loro che gli hanno detto a questi?*
Pesce Francesco - cl.78 e il "babbo" va avanti..
Pesce Antonino - *si però questi qua, sono ragionamenti..*
Pesce Francesco - cl.78 il "babbo" non deve andare avanti "u babbu" capisco che, non è la sua la testa..
Pesce Francesco - cl.79 *(si accavallano) si dimmi (incomprensibile)*
Pesce Antonino - si però il ragionamento..non fa niente Ciccio di questi qua, nella famiglia questi discorsi qua o "babbo" o cose, sono ragionamenti "spasciati" *(si accavallano)*
Pesce Francesco - cl.78 "u babbo" perché manda a quello avanti?
Pesce Francesco - cl.79 *(smorza le parole) (incomprensibile)*
Pesce Antonino - *ma non fa niente..*

5.3.- Conclusioni.

Sulla scorta del materiale istruttorio di cui si è dato conto non pare davvero al Tribunale che possano esservi ragionevoli dubbi sulla intraneità dell'imputato all'omonima *'ndri-*

na mafiosa, con il ruolo che gli è stato attribuito nel capo di imputazione. Va, dunque, dichiarata la sua colpevolezza.

****

6.- <u>Giuseppe FERRARO.</u>

Secondo il capo di imputazione, Giuseppe FERRARO deve rispondere, unitamente a Mario FERRARO, del reato di cui all'art. 416 bis c.p. per essere stato "***il primo quale punto di riferimento, con funzioni di capo e promotore del gruppo (comprendente Moubarakshina Elvira, Petullà Alberto, Lucia Claudio, Odierna Yuri e Bassolamento Marco) sul territorio della città di Milano, il secondo, quale capo e promotore del gruppo sul territorio calabrese, entrambi stabilmente dediti alla cura degli affari illeciti della cosca "Pesce" con compiti di pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle attività estorsive e del traffico di sostanze stupefacenti***".

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata.

Dal certificato del casellario in atti risultano a carico del prevenuto diversi precedenti penali: per furto in concorso, commesso quando era ancora minorenne, per tentato omicidio, per rapine in concorso, per detenzione di armi, per ricettazione, per evasione, per resistenza a pubblico ufficiale, per sequestro di persona in concorso, per violenza carnale in concorso, per associazione finalizzata al traffico illecito di sostanze stupefacenti, per una serie di reati ex art. 73 della legge n. 309/1990.

Per quanto riguarda il presente processo, l'imputato è stato fino ad ora riconosciuto colpevole del reato di estorsione di cui al capo 16) e del delitto di cui al capo 51) relativo alla contraffazione del certificato anagrafico riguardante Stefano POLITO.

Ebbene, i due reati, e, specialmente, la vicenda estorsiva relativa alla c.d. "*questione Pompei*", che è stata esaminata nel capitolo 9, dimostrano, a giudizio del Collegio, anche la sua responsabilità per quanto riguarda il reato associativo che gli è stato contestato. In particolare, quella vicenda, con tutti i risvolti che ne conseguirono[34], rivela come a Milano fosse attiva un'articolazione della consorteria mafiosa dei PESCE avente la casa madre a Rosarno, e come **Giuseppe FERRARO, detto *Mussuni***, cognato di Salvatore PESCE per averne quest'ultimo sposato la sorella, fosse al vertice di quell'articolazione, con interessi soprattutto nel campo delle estorsioni. Le considerazioni sulla scorta delle quali si è pervenuti a tale conclusione sono state già esplicitate in quel capitolo, alla cui lettura perciò si rimanda.

Ma diversi altri sono i dati emersi dall'imponente materiale istruttorio la cui significatività, in chiave associativa, non può essere negata. Si tratta di dati provenienti, in massima parte, dallo stesso imputato. Sono per lo più (ma non solo) i colloqui dallo stesso intrattenuti con i familiari e le lettere da lui scritte a inchiodarlo al peso della sua responsabilità

[34] Si fa qui riferimento, nello specifico, alle diverse trasferte che portarono a Rosarno, in tempi diversi, ma per analoghi motivi, LUCIA e PETULLA', i POMPEO e i FLACHI.

E vediamo rapidamente di che si tratta.

Intanto non si può sottacere l'importanza del **colloquio intercettato nel carcere di Voghera del 12 ottobre 2006**, ove FERRARO era all'epoca detenuto.

Si tratta di uno dei colloqui già esaminati allorché è stato affrontato l'argomento della reazione della cosca all'omicidio di Domenico SABATINO[35]. Qui giova ricordare che quando Angela FERRARO informava il fratello che a Rosarno era successa una "***disgrazia***": *era stato ammazzato Mimmo SABATINO*, non solo i due interlocutori lo ricordavano con rimpianto come un soggetto sempre vicinissimo al clan e ne tessevano le lodi, ma Giuseppe FERRARO affermava che, quella volta che lo aveva chiamato, SABATINO si era precipitato da lui, mettendosi a sua disposizione. Si – esclamava, con compunzione, FERRARO – il povero SABATINO era "***bravo, bravo, bravo***", rammentando che "***quando abbiamo avuto bisogno sempre là erano***".

Ferraro Giuseppe - ***era bravo, lui era bravo***
Ferraro Angela – ***bravo..***
Ferraro Giuseppe - ***minchia io l'ho chiamato una volta..minchia subito è venuto***
Ferraro Angela – ***ah..vedi che Turi gli aveva scritto una lettera, gli ha detto mi raccomando Mico, dai un occhio di riguardo a mio figlio che sai che ha bisogno..***
Ferraro Giuseppe - ***era bravo, bravo, bravo***
Ferraro Angela - *e lui ogni attimo..*
Ferraro Giuseppe - ***e poi casa sua la sanno tutti là, quando abbiamo avuto bisogno sempre là erano..***
Ferraro Angela - *e manco i cani..dice che quando mio figlio Ciccio..**se vedi a mio figlio Ciccio con la barba gli ho detto io Malanova ma un fratello ti è morto? perché ho visto che piangeva Ciccio**..*
Ferraro Giuseppe - *erano vecchi amici..*
Ferraro Angela - ***eh ha detto per me era come un fratello..sai quante raccomandazioni mi dava? Ciccio stai attento, stai attento, non sapeva cosa doveva farmi. Fino a sabato scorso mi aveva chiamato e mi ha detto come vai da Turi digli se vuole qualcosa..quello che vuole che ha bisogno..se vuole gli vado a prendere una tuta..ma lascia stare queste cose così..diciamo queste cose leggere..queste cazzate***
Ferraro Giuseppe - ***si ,no era uno vicino..***
Ferraro Angela - ***però diciamo disponibile in tutto**..ah è stata una cosa che ha scioccato tutto Rosarno..chissà che cazzo è successo a (incomprensibile) anni un figlio di tre anni.*

Dunque, **Domenico SABATINO**, uomo intraneo alla cosca PESCE al punto che la sua uccisione aveva rischiato di compromettere l'antica alleanza delle due famiglie mafiose dei PESCE e dei BELLOCCO, **era a disposizione anche di FERRARO**, che stava a Milano. A dimostrazione che entrambi appartenevano ad un'unica organizzazione criminale.

Come, peraltro, raccontava Angela FERRARO al figlio Francesco PESCE cl. 84 **nel colloquio intercettato nel carcere di Palmi il 15 dicembre 2006**[36], allorché affermava

[35] V., paragrafo 2.2.1. del capitolo 4.
[36] V. sul punto quanto già scritto nel paragrafo 2.1. del capitolo 23.

che anche il fratello, quando viveva ancora a Rosarno, veniva sfruttato dai maggiorenti della cosca, che lo "*mandavano avanti e indietro*", senza che alla fine egli ne traesse un beneficio economico, al punto che era stato costretto ad andarsene ("***sai perché se ne è andato allora lo zio? se ne è andato perché ha detto mi devo mettere al "puntuni" a fare la fame, lui si fa io soldi ed io faccio la fame**.. (...) **ha detto..devo fare carcere, fame, andargli a chiedere l'elemosina a questo e per quello?..perché a mio fratello pure lo mandavano avanti e indietro..e faceva mio fratello (...) però centomila lire non me le dà mai nessuno**..").

E – si badi bene – il fatto che Giuseppe FERRARO, **già a totale disposizione della cosca**[37], avesse lasciato Rosarno e si fosse trasferito a Milano non significa affatto che egli avesse tagliato i ponti con il suo passato e fosse fuoriuscito dall'organizzazione. Egli è rimasto sempre intraneo alla famiglia, il gruppo milanese di cui è stato il massimo referente riconoscendo sempre la sua derivazione dalla consorteria rosarnese e la sua appartenenza ad essa. Come, peraltro, affermato dalla collaboratrice Giuseppina PESCE, sulle cui dichiarazioni si tornerà di qui a poco, la quale ha indicato la famiglia FERRARO come una famiglia mafiosa collegata a quella dei PESCE e a disposizione della stessa.

Prova ne sia non solo il fatto che PETULLÀ e LUCIA, allorché insorsero le diatribe interne per l'improvvido agire di Francesco PESCE cl. 84, ebbero la necessità di richiedere l'intervento risolutore di Giuseppe PESCE (*Pecora*), il capo che stava a Rosarno, ma anche la circostanza – rilevantissima nell'ottica del reato associativo – che Francesco PESCE cl. 78 dovesse farsi carico, nell'occasione alla quale faceva riferimento Angela FERRARO **nel colloquio del 10 febbraio 2007**, del pagamento dell'onorario degli avvocati di Giuseppe FERRARO, così come questi – era lui stesso ad affermarlo! – in precedenza, i soldi, li aveva sborsati lui ("***diglielo pure che l'altra volta li ho cacciati io, li ho cacciati, glielo hai detto che l'altra volta li ho cacciati io***..")[38].

Anche la convinzione di Angela FERRARO che Ciccio *Testuni* dovesse far fronte alle spese legali, chiunque ne fosse stato in concreto il beneficiario ("***io non gli dico niente, non l'ho capito se lo fanno lo fanno per suo zio e basta che poi ne usufruisci tu o ne usufruisce un altro..***"), è sintomatica della consapevolezza dei due germani FERRARO di essere tutti partecipi di un'unica consorteria criminosa, in cui il reciproco aiuto e la mutua assistenza era un imperativo categorico.

Ferraro Giuseppe *- lui ha detto che giorno dodici è qua a Reggio*
Ferraro Angela *- io quando lui è..eh gli dico Franco ma dimmi dove vuoi che ci vediamo che venga lui qua..così faccio a Ciccio che chiami suo zio "pecora" a Cenzo no..chE sono ammazzati che sono nemici a morte (*incomprensibile*) "pecora" là nella campagna, là sopra dalla suocera mia e parlano..*
Ferraro Giuseppe *- dove vuole ti tieni qua se quanto vuoi? ma io vieni qua portateli se non va non ha importanza*
Ferraro Angela *- non è che glieli dà adesso subito*

[37] Alla notizia appresa per bocca di Angela FERRARO deve darsi la massima credibilità, troppo addentro essendo la donna nelle dinamiche criminali della consorteria mafiosa di appartenenza e collocandosi le sue parole in un contesto alieno da ogni finalità calunniatrice o di millanteria.
[38] V. paragrafo 2. del capitolo 5.

Ferraro Giuseppe *- **ti sto dicendo devono parlare, convincerlo che quello questo..questo vuole***
Ferraro Angela *- parlano certo..*
Ferraro Giuseppe *- **eh e lui me lo ha detto l'altra volta..Peppe se non esci tu, non ne prendevo soldi..se non uscivi tu non me ne dava nessuno soldi a me..e io facevo una figura di merda ha detto, come l'ho fatta l'altra volta con un altro cioè io so com'è questo..eh..a me sa che sono in difficoltà non ne ho, che non è che gli posso rispondere io che lui sa che non ne ho eh Ferraro Angela - solo lui te lo può fare "Testuni" Ferraro Giuseppe - glielo devi dire a tuo nipote che li cacci, che io me ne fotto di lui che glieli do' io i soldi a loro..poi non gli sembri che li hanno persi i soldi a me non ne voglio soldi suoi io tu diglielo***
Ferraro Angela *- **pare che quando lo devono fare, lo devono fare solo per te***
Ferraro Giuseppe *- **ma tu diglielo che a me**..*
Ferraro Angela *- **ma non è vero niente che io gli dico queste cose no..***
Ferraro Giuseppe *- **diglielo pure che l'altra volta li ho cacciati io, li ho cacciati, glielo hai detto che l'altra volta li ho cacciati io**..*
Ferraro Angela *- **io non gli dico niente, non l'ho capito se lo fanno lo fanno per suo zio e basta che poi ne usufruisci tu o ne usufruisce un altro..***
Ferraro Giuseppe *- eh*
Ferraro Angela *- **non l'ho capito per gli altri li cacciano, li hai cacciati tu.. (...)***

La riprova di tutto ciò che si è detto fino ad ora proviene, ulteriormente, dal **colloquio intercettato nel carcere di Palmi il 31 marzo 2007**, nel corso del quale si registrava tra Giuseppe FERRARO e lo zio Mario (al colloquio era presente pure Gregorio CACCIOLA), il seguente scambio di battute:

Ferraro Mario *- che se ammazzi qualche..qualche gallo, lo devi ammazzare di nascosto per mangiartelo per i cazzi tuoi..eh..oh non c'è di fidarti..non c'è di chi fidarti perché la gente vuole scagionarsi, **se ne venne questo esaurito un giorno da me e mi dice Mario vedi** (incomprensibile) **vai da questo Cenzo, io non ne faccio di questi lavori qua..gli ho detto..io non vado..***
Ferraro Giuseppe *- **a me ogni volta che vengo, sono due volte che manda Santambrogio..qua è venuto l'altra volta Mario..mi ha detto vedi che mi manda Vincenzo** (incomprensibile) **ha detto di stare tranquillo, qualsiasi cosa, soldi..***
Ferraro Mario *- dove? ma dove..*
Ferraro Giuseppe *– Mario..*
Ferraro Mario *- **che si stanno scannando tra di loro..***
Ferraro Giuseppe *- digli che a me non voglio niente, **digli solo di pagare te..no dice a me li sta dando** (incomprensibile) **comunque lui mi ha detto che per te qualsiasi cosa, per questo fatto della cassazione, quello che ci vuole, che li caccia lui..stai tranquillo..ha mandato pure l'ambasciata che ha parlato pure con Franco..mi ha detto di stare tranquillo..che glieli dà lui***
Ferraro Mario *- (incomprensibile)*
Ferraro Giuseppe *- **che ha parlato con Franco e gli ha detto che glieli dà lui..gli ha detto fai tutto quello che devi fare..dimmi quando vuoi se li vuoi, prima che te li do', prima te li do', cioè con me se l'è portata bene** (si è comportato bene) **cioè non abbiamo mai avuto niente da dire noi cioè abbiamo avuto una mezza discussione per** (incomprensibile) non parlo..cioè è da allora (incomprensibile)*
Ferraro Mario *- con chi ?*
Ferraro Giuseppe *- con Marina*
Cacciola Gregorio *- (incomprensibile)*

Il discorso è assolutamente chiaro: Giuseppe FERRARO raccontava allo zio Mario che *Cenzo l'esaurito*, ossia Vincenzo PESCE spesso soprannominato *u 'mbriacuni*, ma anche *u pacciu* o *l'esaurito*[39], gli aveva mandato a dire, tramite l'avv. SANTAMBROGIO, di stare tranquillo, ché avrebbe pagato lui ciò che era necessario per la Cassazione (***"comunque lui mi ha detto che per te qualsiasi cosa, per questo fatto della cassazione, quello che ci vuole, che li caccia lui .. stai tranquillo.. ha mandato pure l'ambasciata che ha parlato pure con Franco .. mi ha detto di stare tranquillo .. che glieli dà lui***"[40]).

Il dato si incastra perfettamente con il contenuto del **colloquio del 10 febbraio 2007**, nella parte in cui Angela FERRARO discuteva con il fratello della "*cassazione*", per la quale era stato interessato Franco, ossia l'avv. LOIACONO. Si rinvia al paragrafo 2. del capitolo 5 della presente sentenza.

Lo stesso dato trova **conferma nel colloquio intercettato nel carcere di Voghera il 3 maggio 2007**, nel quale Domenico VARRÀ raccontava a Giuseppe FERRARO che *Cenzo* PESCE si era detto disponibile a pagare non solo gli avvocati di suo fratello Salvatore, ma anche quelli di "*Mussuni*"[41].

6.1.- L'attività estorsiva di Giuseppe FERRARO.

Il poderoso materiale istruttorio è costituito soprattutto dagli esiti dell'attività captativa alla quale è stato sottoposto l'imputato. Per l'esattezza, sono stati in tutto trascritti mediante perizia 17 colloqui, 15 captati nella casa circondariale di Voghera e 2 in quella di Palmi. Il primo di tali colloqui reca la data del 12 ottobre 2006, l'ultimo quella del 3 maggio 2007.

---

[39] Che *Cenzo l'esaurito* si identifichi in **Vincenzo PESCE cl. 59** non vi può essere dubbio anche alla luce del riferimento che nel medesimo colloquio Mario FERRARO faceva ai contrasti interni che vi erano stati dopo la scarcerazione del predetto (***"che si stanno scannando tra di loro ..."***).

[40] Queste, secondo il racconto di Giuseppe FERRARO, erano le parole che l'avv. SANTAMBROGIO aveva detto allo stesso FERRARO, riportandogli l'*ambasciata* di *Cenzo* l'esaurito.

[41]

Varra' Domenico *- cioè a dire (incomprensibile si accavallano le voci) io me ne fotto..**io me ne fotto ma la verità è questa..io ho parlato per dirti la verità** (incomprensibile) **ha detto sentimi, mettiamoci sotto noi due..mi ha detto, perché sia con..per tuo cugino..sia per mio fratello che non sembri che io parlo per mio fratello, perché a mussuni lo rispetto, gli voglio bene..figlioli ha detto è un peccato davanti a Dio, devo dirti la..la verità***

Ferraro Giuseppe - chi è?

Varra' Domenico – Cenzo..

Ferraro Giuseppe - ah..

Varra' Domenico - Cenzo la verità siamo andati da..da..da suo nipote..da..eh e abbiamo preso, voglio dire..e andammo da Santambrogio sennò non *(incomprensibile).*

Ebbene, non c'è uno solo di questi colloqui nel quale Giuseppe FERRARO non affliggesse i suoi visitatori con la richiesta pressante di andare a recuperare per lui delle somme di denaro, il più delle volte di assai ingente ammontare. Se si volesse dare conto nel dettaglio di questa affermazione si dovrebbero riportare qui di seguito, nei passi di interesse, tutte, ma proprio tutte, le conversazioni intercettate, essendo davvero presenti in ognuna di esse le direttive, circostanziate e precise, che di volta in volta l'imputato dava ai suoi interlocutori per rintracciare i suoi asseriti debitori e farsi consegnare il denaro preteso.

Per non rendere smisurata la motivazione della presente sentenza si deve necessariamente rinviare alla lettura della trascrizione dei colloqui intercettati effettuata dal perito MAESANO, facendo presente che il loro contenuto, nonostante le accortezze spesso usate dai conversanti per renderlo inintellegibile, è assolutamente inequivoco, avvalendosi, peraltro, di un linguaggio chiaro ed esente da cripticità.

A titolo meramente esemplificativo, vanno segnalati i colloqui **dell'11 novembre 2006, del 23 novembre 2006, del 7 dicembre 2006, del 13 gennaio 2007 e del 23 febbraio 2007**, nei quali il creditore da rintracciare era tale **Tonino**, "*quello di Matera, quello del garage*[42]", che – a sentire l'imputato – gli doveva dare 85 milioni di lire, da recuperare eventualmente a 1.500 Euro al mese.

Questo "*Tonino*" – così ha riferito in dibattimento **il mar.llo DONATO** all'udienza del 23 settembre 2011 – venne identificato dagli investigatori sulla scorta delle indicazioni che lo stesso FERRARO dava ai suoi interlocutori – in **Antonio ALBORE**, titolare a Milano di un'autorimessa in via Vespri siciliani ed originario di Matera. Dall'interrogazione della Banca dati SDI risultò, inoltre, che lo stesso aveva precedenti per reati in materia di sostanze stupefacenti ed era ordinariamente chiamato con il diminutivo Tonino. Peraltro, è stato lo stesso imputato che nel colloquio del **23 febbraio 2007** forniva del suddetto *Tonino* le esatte generalità[43].

---

[42] Così definito **nel colloquio dell'11 novembre 2006**.

[43] Pag. 10654 Perizia MAESANO:

***Ferraro Giuseppe** – va boh ti devo dare la lettera, tu quella lettera non gliela devi dare*
***Moubarakchina Elvira** - Eh?*
***Ferraro Giuseppe** – ti devo dare la lettera*
***Moubarakchina Elvira** - uh. E...*
***Ferraro Giuseppe** - L'indirizzo dove sei andata l'altra volta e non hai trovato il citofono?*
***Moubarakchina Elvira** - uh, uh*
Ferraro Giuseppe** - **adesso io ho trovato il cognome di Tonino.
***Moubarakchina Elvira** – uh, uh*
***Ferraro Giuseppe** - Se tu vuoi andare di nuovo là con Marco...*
***Moubarakchina Elvira** - uh, uh*
***Ferraro Giuseppe** - **C'è il citofono. Io ti ho scritto** (incomprensibile) **Arbore, si chiama. Arbore Antonio. Vedi il citofono e lo trovi a casa. Devi andare allo stesso indirizzo dove sei andata l'altra volta, dove dicevi che erano strappate le carte, le cose..lo stesso indirizzo. Che me l'ha detto l'avvocato il cognome perché** (incomprensibile)*
***Moubarakchina Elvira** – e non lo sai il numero?*
***Ferraro Giuseppe** - numero 6, deve essere..piazza Gramsci...*
***Moubarakchina Elvira** - Sì sì*
***Ferraro Giuseppe** - no ce ne sono due..*

L'imputato dava l'incarico di andare a parlare con *Tonino* per il recupero del denaro:

- ora ad **Alberto PETULLÀ (colloquio dell'11 novembre 2006)**, il quale **nel successivo colloquio del 13 gennaio 2007** riferiva al cugino di essere andato all'indirizzo indicato da FERRARO, ma di non aver trovato il Tonino di cui si parla, avendo saputo da un rumeno che da due anni quello aveva venduto tutto ed era andato via[44];

- ora ad **Angela FERRARO (colloquio del 7 dicembre 2006)**[45], alla quale consigliava di andare da Tonino insieme a Claudio, ma la donna, che informava

---

Moubarakchina Elvira *- no perché tutti sono così*
Ferraro Giuseppe *- qua allora è così guarda..allora qua c'è il negozio di abbigliamento..avete visto il negozio di abbiagliamento*

[44] Pag. 3602 Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe – da Tonino, quello del garage, non siete andati?
Pedullà Alberto *- eh?*
Ferraro Giuseppe – da Tonino, quello del garage, non siete andati?
Pedullà Alberto *- sono andato..*
Ferraro Giuseppe *– eh!*
Pedullà Alberto *- **non c'è più là!***
Ferraro Giuseppe *– il cugino, c'è il cugino..*
Pedullà Alberto *- **un rumeno c'era..mi ha detto Tonino ha venduto due anni fa, gli ho detto: dammi l'indirizzo dove posso andare a trovarlo?***
Ferraro Giuseppe – te l'ha dato l'indirizzo?
Pedullà Alberto - no, mi ha detto che lui non sa dov'è, gli ho detto: dove lo posso trovare?

[45] Pag. 3390, Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe *– senti qua (*incomprensibile*) Mercedes (*incomprensibile*) quel figliolo di Matera te lo ricordi?*
Ferraro Angela *– ntze!*
Ferraro Giuseppe *– quello che aveva il garage (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *– qua a Milano? era vicino a quel piazzale quella strada chiusa (*incomprensibile*) quando abbiamo operato a Sara (*incomprensibile*) siamo andati là con te..*
Ferraro Giuseppe *– quando abbiamo operato a Sara?*
Ferraro Angela *– la prima volta che abbiamo pagato..*
Ferraro Giuseppe *– in clinica privata..*
Ferraro Angela *– alla Columbus..*
Ferraro Giuseppe *– brava brava brava..questo qua è fuori lui..*
Ferraro Angela *– si, ma non mi ricordo (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– te l'ho scritto (*incomprensibile*) chiami adesso a Claudio (*incomprensibile*) quello abita vicino Paolo Sarpi, vicino a casa mia abita, vicino al monumentale..*
Ferraro Angela *– è una strada chiusa (*incomprensibile*) no? c'erano camion che scaricavano, no?*
Ferraro Giuseppe *– là era, la cosa era là, dove aveva il garage, lui abita (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *– ah il garage!*
Ferraro Giuseppe *– (*incomprensibile*) a piazza Napoli, ma lui sta vicino a casa mia, sta ora, io non mi ricordo il cognome qual è, si chiama Tonino, però dove lui sta questa è via..è..è piazza Gramsci la piazza, c'è l'entrate dei box, dei garage..*
Ferraro Angela *– eh!*
Ferraro Giuseppe *– questa è via (*incomprensibile*) proprio all'angolo qua c'è (*incomprensibile*) c'è un negozio (*incomprensibile*) comunque è tutto scritto là allora (*incomprensibile*) e qua è piazza Gramsci, se andate sempre dritto andate, andate a finire in via Procaccini, allora tu..c'è il negozio..*
Ferraro Angela *– eh!*

il fratello di dovere ripartire il giorno dopo e si mostrava preoccupata che Claudio non l'accompagnasse, si offriva di andare lei stessa a trovare Tonino all'indirizzo che Giuseppe le aveva fornito (***"però aspetta se vado io?"***)[46];

- ora alla compagna **Elvira MOUBARAKSHINA (colloquio del 23 febbraio 2007)**, alla quale consegnava una lettera per Tonino, raccomandandole di stare attenta alle forze dell'ordine: che non la seguissero[47].

Altro suo "debitore" FERRARO indicava in tale **Marco RUSSO**[48], così nominato con nome e cognome nei **colloqui del 16 dicembre 2006 e del 3 maggio 2007**, nei confronti

---

Ferraro Giuseppe *– subito accanto c'è un portone di ferro verde con i vetri, oppure senza vetri, con le sbarre, li vedi tu..ci sono i citofoni e c'è il nome suo, e non me lo ricordo il cognome, però c'è (*incomprensibile*) Teora (*usa il labiale*)*

Ferraro Angela *– Teora?*

Ferraro Giuseppe *– il cugino sta di sopra e lui sta di sotto, citofonate: sono la sorella di Pino (*incomprensibile*) sta là (*incomprensibile*) (*vociare delle due ragazze, il Ferraro parla con tono di voce molto basso*) io quando l'hanno arrestato a questo qua (*incomprensibile*)*

Ferraro Angela *– eh eh!*

[46] Ivi:

Ferraro Giuseppe – e che va..vai con questo cornuto di merda!

Ferraro Angela – non viene, io domani me ne devo andare (incomprensibile***) per questo, per quello..***

Ferraro Giuseppe – (incomprensibile***)***

Ferraro Angela – eh!

Ferraro Giuseppe – (incomprensibile***) c'è scritto sopra il citofono Teora Rocco..***

Ferraro Angela – <u>però aspetta se vado io?</u>

Ferraro Giuseppe – no, vai tu..

Ferraro Angela – cioè se io riesco a trovare a questo (incomprensibile***) sennò che facciamo (***incomprensibile***)***

Ferraro Giuseppe – e tu lo chiami (incomprensibile***) non andare, che sono andata già io, glielo dici poi, glielo dici (***incomprensibile***)***

Ferraro Angela – basta ho capito! sono scritti nella cosa basta eh!

Ferraro Giuseppe – vedi chi ti risponde: la moglie (incomprensibile***) che la moglie mi conosce pure, <u>sono la sorella di Pino, devo parlare urgente con Tonino</u>, che lui sta là, nel palazzo (***incomprensibile***) ha la sorveglianza, quindi la sera alle sei alle sette è già dentro, scende sotto e gli (***incomprensibile***) questo fatto (***incomprensibile***)***

[47] Pag. 10666 Perizia MAESANO:

Ferraro Giuseppe *- a parte che nella lettera, nella lettera c'è scritto tutto. Tu diglielo. Digli io c'ho pure questo problema qua. Voi c'avete qualche amico che ci può aiutare, qua perché loro ce ne hanno amici. Hai capito? Comunque, vedi se riesci a parlare con loro. Tanto, penso che ormai tra oggi e domani ti chiamano* ***Moubarakchina Elvira*** *- uh, uh..si, si stamattina dovevano chiamare*

Ferraro Giuseppe - <u>amore stai attenta, vedi se ti seguono</u> se non ti seguono, non lo so io..

Moubarakchina Elvira – infatti

Ferraro Giuseppe *- che cazzo è possibile che ti seguono? Che cazzo vogliono questi figli di puttana*

Moubarakchina Elvira - perché lo sanno che io vedo te capito? Lo sanno che io vengo da te (parla a bassa voce all'orecchio del detenuto***)***

Ferraro Giuseppe *- eh dai*

[48] Pag. 237 della trascrizione dell'udienza del 23 settembre 2011:

TESTE DONATO*– Sostanzialmente viene fuori che questo Russo Marco, che deve dare dei soldi, è coinvolto nel discorso delle vicende processuali legale al Foggia Calcio.*

P.M.DOTT.SSA PANTANO*– Ma questo emerge dai colloqui carcerari?*

TESTE DONATO *– Dai colloqui, sì, sì, dai colloqui.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– E vi risulta che effettivamente Russo Marco... cioè avete fatto...*

del quale accampava una pretesa di 200.000 Euro per una cauzione che asseriva di avere versato in suo favore allorquando questi era stato arrestato in Svizzera. Dai colloqui si evince che per la restituzione di tale importante somma era stato messo in mezzo un tale ROSITANO.

Ma dai colloqui intercettati vengono fuori numerosi altri "debitori": *Mimmo del bar*, *Scarnecchia*, *Catalano*, *Sabino*, *Isidoro*. Insomma, come ha riferito in dibattimento il mar.llo DONATO, dalle conversazioni captate emerge che l'imputato "accreditava" una vera e propria montagna di denaro: lui che nell'ultimo decennio non aveva mai dichiarato redditi, eccezione fatta per il 2001 nel quale risultava aver riscattato una polizza assicurativa per complessivi 8.000 Euro!

Di recupero crediti si parlava anche nelle lettere a cui ha fatto riferimento il teste CARPINO nel corso della sua deposizione e che all'epoca, su richiesta del P.M., sono state acquisite agli atti del fascicolo processuale. Sennonché, nelle more del dibattimento, è intervenuta **la sentenza della Suprema Corte a Sezioni Unite n. 28997 del 19 aprile 2012** che, risolvendo un contrasto di giurisprudenza, ha affermato il principio secondo il quale "*la sottoposizione a controllo e la utilizzazione probatoria della corrispondenza epistolare non è soggetta alla disciplina delle intercettazioni di conversazioni o comunicazioni, dovendosi invece seguire le forme del sequestro di corrispondenza di cui agli artt. 254 e 353 cod. proc. pen. e, nel caso di corrispondenza di detenuti, anche le particolari formalità stabilite dall'art. 18 ter ord. pen.*".

Sulla scorta del principio in questione, a cui il Collegio ritiene di doversi uniformare, essendo frutto di un intervento nomofilattico del Supremo Collegio, le lettere in questione non possono essere utilizzate ai fini della decisione.

Tuttavia, v'è da dire che vi sono in atti altre missive – **queste sì utilizzabili perché sono state oggetto di sequestro** – da cui risulta che l'imputato dava ai destinatari delle stesse delle direttive ben precise per recuperargli dei soldi.

Orbene, dal tenore delle stesse appare fin troppo chiara la natura illecita del credito preteso e, soprattutto, il metodo che, secondo le indicazioni di FERRARO, doveva essere utilizzato per convincere il "debitore" a pagare.

TESTE DONATO– *Allora, fa riferimento a' sto Foggia Calcio, vicenda processuale.*

P.M.DOTT.SSA PANTANO– *Eh, ma avete fatto accertamenti su questo punto?*

TESTE DONATO– *Abbiamo fatto...sì, dalle notizie compiute all'Anagrafe Tributaria, era emerso che la Foggia Calcio S.r.l., che era in fallimento effettivamente e aveva sede in Foggia, aveva partecipazioni nella Foggia Promotion S.r.l., che era anche questa in fallimento, che faceva altre attività, probabilmente non era ben classificata. Il rappresentante di questa società fallita, della Foggia Promotion S.r.l. era Russo Marco, nato a Castelfiorentino, Firenze, quindi riprendiamo il discorso di Firenze, eccetera, delle intercettazioni, quindi nato a Castelfiorentino il 9 maggio 1970, residente a Firenze in via Borgo degli Albizi numero 10. Questo soggetto risultava titolare dal giugno del 2005esvolgere l'attività di promotore e mediatore finanziario.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *E quindi in questo modo identificate, in questo Russo Marco classe '70, un debitore di Ferraro Giuseppe.*

TESTE DONATO – *Russo Marco, sì, come debitore, sì.*

"***Secondo me, è meglio, se a questo cornuto, l'ho vai ad aspettarlo sotto casa, lui abita, in via V. INAMA N° 9 a MILANO "E VICINO, VIALE LOMBARDIA" questo è il suo numero di telefono 02-7001111, tu trova questo D'ONOFRIO, e di fai dire, dove, e come, puoi trovare REMO FAUSTO BIANCHI, per fartelo dire, devi rompere le corna a questo D'ONOFRIO, vedi di trovarlo e recupera i miei soldi 750 mila euro, ho bisogno di soldi ...***". Così scriveva, per esempio, l'imputato nella lettera datata 6 marzo 2011 che aveva spedito, nascondendosi dietro il nome di **Giovanni CORTESE**, a tale **Rosario BRITTI**.

La lettera è stata sequestrata come corpo di reato il 14 marzo 2011. È stato lo stesso FERRARO, nella missiva spedita alla DDA di Reggio Calabria il 22 marzo 2011, a riconoscerne la paternità.

Nella medesima missiva FERRARO indicava a BRITTI come altro soggetto che gli doveva del denaro, 300 mila Euro, un tale ingegnere PIERI Tonino Marcello: "... questo è successo, ***nel 2002-2003, vedi di recuperare, almeno, questi soldi, io ho bisogno urgente di 40-50 mila euro, per pagare gli avvocati, 50 mila, te li tieni tu, e gli altri li dai a mia sorella***". Con la quale, dunque, FERRARO spartiva i proventi della sua attività illecita. Perché è evidente che si trattava di somme pretese a titolo di estorsione o, più probabilmente, inerenti a traffico di droga.

Nella stessa busta era contenuta un'altra lettera, sempre datata Voghera 6 marzo 2011, nella quale tra le tante cose scriveva l'imputato: "... ***Ti dico questo, perché io avanzo, più di un milione di euro, e non riesco a recuperarli, e ho paura di mandare mio nipote da queste persone che mi devono questi soldi, perché, ho paura che, questi bastardi l'ho fanno arrestare. Perché, fuori il mondo, si è imbastardito e non ti puoi fidare di nessuno! E io, in questo momento, non mi posso permettere di fare arrestare mio nipote, perché, è l'unico uomo libero della mia famiglia, mi capisci! Non che, mio nipote non è capace? Putrtroppo, ogni cosa al suo tempo!. Per questo, ti avevo scritto, di dare una mano a mio nipote, perché, non voglio che si mette nei casini!***"[49]. Ciò costituisce la migliore riprova della natura illecita del credito.

La paura palesata nella lettera da FERRARO – che il nipote potesse essere arrestato se fosse andato lui a recuperare il credito – era la stessa paura che, stando ai colloqui, rendeva tanto PETULLÀ quanto LUCIA recalcitranti rispetto alla richiesta del detenuto di andare a trovare Tonino ALBORE e le altre persone da cui egli li mandava. **Una paura assolutamente irrazionale, se si fosse trattato di un'attività di recupero crediti di natura lecita.**

D'altra parte, ulteriore conferma che la riscossione delle somme era un'attività illecita, per cui si correva il rischio di essere arrestati, proviene indirettamente dallo stesso

[49] La sottolineatura è dell'estensore della sentenza.

FERRARO: fin dal colloquio dell'11 novembre 2006 egli dava disposizioni a PETULLÀ di recuperare il suo credito nei confronti di Tonino, di cui però non sapeva il cognome. Solo nel colloquio del 27 febbraio 2007 l'imputato informava la compagna Elvira di essere finalmente riuscito a conoscere il cognome del Tonino in questione.

Ebbene – passi il bisticcio di parole –, è mai credibile che un creditore, che abbia un credito di così consistente entità nei confronti di qualcuno, non conosca nemmeno le esatte generalità del suo debitore?

È ben vero che, su indicazione dell'imputato, all'udienza del 28 settembre 2012, è stato escusso il predetto Tonino, vale a dire **Antonio ALBORE**, il quale ha dichiarato che fino al mese di febbraio 1999, anno in cui venne arrestato nell'ambito dell'operazione milanese c.d. *Bingo* per traffico di sostanze stupefacenti uscendone poi assolto, aveva gestito un negozio di abbigliamento in società con Roberto SCARNECCHIA, Rocco TEORA e Sabino PELLEGRINO (tutti nominativi che vengono fuori dai colloqui di FERRARO), e per tale motivo aveva intrattenuto rapporti commerciali con quest'ultimo, restando suo debitore per una fornitura di vestiti da uomo.

Epperò, si tratta di un teste a cui il Tribunale non riconosce alcuna attendibilità, non potendosi credere a un testimone che sul suo asserito debito non ha saputo dare la benché minima indicazione[50], e che ha dichiarato che FERRARO gli aveva fornito la merce "in conto vendita" ("*noi li vendevamo e gli davo i soldi*"), senza uno straccio di documentazione.

---

[50] Pag. 175 della trascrizione dell'udienza del 28 settembre 2012:
P.M. DOTT.SSA CERRETI – A quanto ammontava il debito che lei dice di avere avuto con...
TESTE ALBORE – Non mi ricordo, sinceramente non mi ricordo.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non si ricorda?*
***TESTE ALBORE** – Son passati undici anni, dodici.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Ma era una cosa consistente o poca roba?
TESTE ALBORE – No, no, roba poco, abbigliamento era, vestiti da uomo e basta.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, dico, ma era una roba nell'ordine di milioni di lire, di centinaia?*
TESTE ALBORE – Non mi ricordo, Pubblico Ministero.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – Lei ha tanti debiti in giro?
***TESTE ALBORE** – No, no, mai, solo quello là.*
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Solo questo debito e non si ricorda l'ammontare?*
TESTE ALBORE – Non me lo ricordo.
***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Va bene, prendiamo atto.*
***PRESIDENTE** – E intanto le ricordo che si commette falsa testimonianza anche con la reticenza.*
***TESTE ALBORE** – E non mi ricordo.*
***PRESIDENTE** – E mi pare che la domanda del Pubblico Ministero, insomma, sia abbastanza, mi scusi...*
***TESTE ALBORE** – Signor Presidente, poteva essere un milione, dieci, non mi ricordo.*
***PRESIDENTE** – Sì, ma dico, non riesce a ricordare... possibile che non riesce a ricordare quanti soldi doveva, se aveva avuto una fornitura di abiti... abiti maschili ha detto che erano?*
***TESTE ALBORE** – Sì, tutti abiti da uomo.*
***PRESIDENTE** – Abiti da uomo. Sì, ma dico, appunto, poteva essere un milione... c'è differenza tra un milione e venti milioni o trenta milioni, o cento milioni.*
***TESTE ALBORE** – Potevano essere dice, quattro, potevano essere... ma non mi ricordo.*

6.2.- Le dichiarazioni dei collaboratori.

Sul conto di Giuseppe FERRARO hanno reso dichiarazioni tanto Rosa FERRARO quanto Salvatore FACCHINETTI che Giuseppina PESCE.

A. Le dichiarazioni di Rosa FERRARO.

Rosa FERRARO, oltre ad avere indicato Giuseppe FERRARO come uno dei mandanti di quei ragazzi dall'accento napoletano che l'avevano un giorno minacciata a Gioia Tauro quando vi si era recata a cercare lavoro, lo ha collegato ai traffici di droga nei quali sapeva impegnati Salvatore PESCE e suo figlio Francesco. Ha raccontato, infatti, che quest'ultimo si recava spesso a Milano, insieme ad Andrea FORTUGNO, perché a Milano c'era Giuseppe FERRARO detto *Mussuni* che tramite le sue conoscenze gliela poteva procurare, la droga. La teste aveva appreso tale circostanza sentendone parlare Francesco PESCE cl. 84 e gli altri ragazzi che frequentavano il garage della nonna di lui.

Ha aggiunto che una volta l'ex marito di Marina PESCE (di cui, su contestazione, ha ricordato il nome, Enzo) era andato a Milano insieme a tale CARERE a prendere della droga per conto di Salvatore PESCE; gliela doveva consegnare Giuseppe FERRARO. Al ritorno i due furono fermati presso una colonnina di benzina ed arrestati, perché trovati in possesso di una borsa piena di sostanza stupefacente.

Ha infine riferito di avere sentito dire una volta che FERRARO a Milano commerciasse in articoli di abbigliamento in pelle, ma non ha saputo specificare se ciò rispondesse alla realtà, né le risultava che avesse un negozio non intestato a lui che si occupava di pellame. Al riguardo le è stato contestato che nel verbale del 17 ottobre 2011 aveva dichiarato al P.M. cosa diversa, ma la teste ha detto di non ricordare.

B. Le dichiarazioni di FACCHINETTI.

All'udienza del 14 febbraio 2012 Salvatore FACCHINETTI ha indicato la famiglia FERRARO come una delle famiglie mafiose vicina a quella dei PESCE. Dei FERRARO egli aveva conosciuto Angelo FERRARO, il figlio Giuseppe (odierno imputato), il fratello Mario FERRARO e il nipote Gregorio CACCIOLA.

Angelo FERRARO era stato un intimo amico di suo padre, faceva parte di quel gruppo di persone mafiose con il quale suo padre trascorreva tutto il suo tempo. Lo stesso era scomparso tra la fine degli anni '70 e l'inizio degli anni '80. La sua scomparsa, per quel che si diceva a Rosarno, era dovuta a una relazione adulterina che intratteneva con una donna sposata ed era legata, dunque, a questioni di onore.

Anche Mario FERRARO era amico del padre di FACCHINETTI e faceva parte dello stesso gruppo mafioso. Dopo la scomparsa di suo fratello Angelo, era lui che prendeva

le decisioni in famiglia. Tale circostanza il collaboratore l'aveva appresa nelle riunioni in campagna alle quali era solito partecipare.

Per quanto riguarda Giuseppe FERRARO, FACCHINETTI sapeva che lo stesso veniva soprannominato "***Mussuni***" e che aveva lasciato Rosarno e viveva *al Nord Italia, nella zona di Milano*, tornando in paese di rado, ma ha affermato di non avere mai avuto a che fare personalmente con lui.

FACCHINETTI ha riferito, altresì, di aver saputo che FERRARO era coinvolto nel traffico di droga. Tale circostanza l'aveva appresa, intorno agli anni 2002-2004, da Giuseppe FURFARO, *che era un suo socio nella cooperativa delle arance* e un giorno lo aveva invitato ad andare a prendere della droga da FERRARO, ma egli si era rifiutato, perché la cosa non gli interessava, essendosi sempre tenuto lontano dai reati in materia di sostanze stupefacenti.

Ad onore del vero, occorre dire che il racconto del collaboratore è stato su questo punto alquanto confuso, giacché non è riuscito a far capire se il predetto FURFARO dovesse acquistare la droga direttamente da FERRARO o rivolgendosi *a suo cognato e ai suoi nipoti*; ad ogni modo, si tratta di dichiarazioni *de relato* che, per la loro genericità, non possono avere alcun valore probatorio. Lo stesso FACCHINETTI ha tenuto a puntualizzare che questo discorso non l'aveva neppure approfondito con FURFARO perché non gli interessava, né ha ricordato che vi fossero state altre occasioni in cui aveva saputo che FERRARO fosse coinvolto nel traffico di stupefacenti.[51]

---

[51] Pag. 25 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012:
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Va bene. E questo Ferraro Giuseppe fa parte della famiglia mafiosa Ferraro?*
TESTE FACCHINETTI – *Sì.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Come fa a dirlo?*
TESTE FACCHINETTI – *Nel vecchio coso, precedente, che abbiamo parlato un giorno me ne ha parlato Giuseppe Furfaro che si doveva andare a prendere della droga e mi ha detto, dice: "Sai, - dice – c'è così e così che la porta – dice. Tu che ne dici?", e io siccome non...*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *E no, no, "così così che la porta" chi è "così così"? Mi spieghi.*
TESTE FACCHINETTI – *'Sto Giuseppe Ferraro. 'Sto Giuseppe Ferraro. Però io gli ho detto: "Non lo so, perché non mi interessano queste cose, vai tu con altre persone, perché io non ho...", lo conosco però non voglio parlare di queste cose. Perché è l'unico reato che non mi sono mai voluto avvicinare io.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma la portava da dove le era stato detto?*
TESTE FACCHINETTI – *Non la portava, che ce l'ha, però non so se è vero, io non è che l'ho visto io, non è che ho parlato io direttamente con lui, personalmente, Dottoressa.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ho capito. Quindi l'ha saputo indirettamente. Ma nell'affare che le veniva proposto la disponibilità di droga in capo al Ferraro era sul territorio di Rosarno o a Milano?*
TESTE FACCHINETTI – *Rosarno.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Perché Lei ha detto che stava spessissimo a Milano. Per questo glielo chiedo.*
TESTE FACCHINETTI – *Sì, sì, ma di Rosarno si parlava, Dottoressa, perché c'erano i nipoti e c'era il cognato, per questo si parlava di Rosarno.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Quindi si parlava di acquistare della droga su Rosarno?*
TESTE FACCHINETTI – *Sì.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Da Ferraro Giuseppe? Ho capito bene?*
TESTE FACCHINETTI – *No.*
PRESIDENTE – *Mi scusi. Scusi, Pubblico Ministero.*
TESTE FACCHINETTI – *No, (inc. voci sovrapposte)...*

C. Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Articolate sono state le dichiarazioni della collaboratrice di giustizia sul conto dello zio Giuseppe FERRARO all'udienza del 25 maggio 2012.

Come riportato nel paragrafo 7.i del capitolo 5, Giuseppina ha affermato che la famiglia dei FERRARO, alla quale appartiene sua madre, è una famiglia mafiosa, *a disposizione* della famiglia PESCE. Tra le due famiglie vi sono anche diversi rapporti di affinità che si creano con i matrimoni.

La collaboratrice ha definito gli odierni imputati Giuseppe e Mario FERRARO come *appartenenti alla cosca mafiosa* PESCE, mentre ha indicato Giuseppe FERRARO, figlio di Francesco, come *a disposizione* della famiglia.

PRESIDENTE – *Signor Facchinetti, ascolti un attimo. Ci vuole raccontare questo episodio visto che Lei sembra insomma che se lo ricordi questo episodio? Così magari riusciamo a capire meglio. Altrimenti non riusciamo a cogliere dalle domande e dalle risposte così a singhiozzo. Lei ha detto un certo Furfaro. Ecco, cominci d'accapo al riguardo.*

TESTE FACCHINETTI – *Sì. Un certo Furfaro doveva prendere della droga che eravamo soci nel lavoro delle arance.*

PRESIDENTE – *Lei e Furfaro.*

TESTE FACCHINETTI – *E lui mi ha detto... Sì. E mi ha detto questo Furfaro, dice: "Ho saputo che ce l'ha – dice – Pino "u mussuni". Dice – So che tu siete amici, che lo conosci" e io gli ho detto: "Guarda, non lo so se ce l'ha (inc. voci sovrapposte)..."*

PRESIDENTE – *Sì, ma scusi, ma... No, no, mi scusi, signor Facchinetti, e com'è caduto il discorso sulla droga se a Lei non interessava? Cioè, mi faccia capire. Così di punto in bianco questo dice: "Ho saputo che <mussuni> ci ha..."? Mi dica, mi faccia capire.*

TESTE FACCHINETTI – ***Questo volevo spiegare. Siccome 'sto Furfaro Giuseppe, 'sti Cutrì hanno parlato sempre di droga, pure in presenza mia, però io non l'ho mai cercata, non l'ho mai chiesta, non l'ho mai venduta, e lui siccome sapeva che io sono amico con questo... mi sono dimenticato il nome, con questo Giuseppe, qua, Ferraro, per questo me l'ha detto pure a me 'sto Furfaro, Dottoressa.***

PRESIDENTE – *E che cosa le ha detto Furfaro?*

TESTE FACCHINETTI – ***Che lui ha saputo che ce l'ha questo Pino Ferraro, però torno a ripetere non lo so se è vero, perché io non è... non sono andato, perché non ho voluto immischiarmi su questa situazione.***

PRESIDENTE – *Ma questo Pino Ferraro era a Rosarno? Questo voleva chiedere il Pubblico Ministero. Era a Rosarno in quel periodo oppure...*

TESTE FACCHINETTI – *No, questo non lo so, Dottoressa.*

PRESIDENTE – *Va boh. Va beh, giusto per capire.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Innanzitutto in che anni siamo quando avviene questa discussione con Furfaro?*

TESTE FACCHINETTI – *E non mi ricordo se era nel 2003 – 2004 – 2002.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Okay. Lei poco fa ha chiamato prima Ferraro Giuseppe, poi ha detto Pino "u mussuni", ma perché era un soprannome?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì. Sì.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Quindi il soprannome di Ferraro Giuseppe è "mussuni"?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Quindi Lei di questo poi affare della droga non ne ha saputo più nulla dopo averne parlato con Furfaro?*

TESTE FACCHINETTI – *No, Dottoressa.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – ***Ed è stata l'unica occasione in cui ha saputo del coinvolgimento di Ferraro Giuseppe in traffico di droga? O ce ne sono state altre?***

TESTE FACCHINETTI – ***Non mi ricordo altre adesso, Dottoressa.***

Per quanto riguarda più specificamente la posizione dell'imputato **Giuseppe FERRARO** che si sta ora esaminando, la donna ha confermato che lo zio è chiamato "*Mussuni*" per via della forma delle labbra. Di lui ha detto che non ha mai svolto un lavoro lecito e che da circa otto anni è detenuto.

L'imputata ha affermato di avere intrattenuto per lungo tempo un rapporto epistolare con lo zio, ricevendo direttamente da lui più di una volta l'incarico di andare a recuperare crediti per suo conto. Una volta, ad esempio, le era stato chiesto da FERRARO di interessare tale PISANO, titolare a Rosarno di una gioielleria, perché gli recuperasse i soldi che accreditava da tale **Marco RUSSO**. Nelle lettere spedite da FERRARO non vi era alcun esplicito riferimento al titolo dei crediti da recuperare, che erano sempre di importo molto elevato, dell'ordine di decine di migliaia di Euro, **ma Giuseppina sapeva trattarsi di denaro che gli era dovuto per traffici di sostanze stupefacenti, per averlo appreso direttamente dallo zio.**

P.M.CUMPONE- *Il contenuto diciamo delle disposizioni era esplicito, si comprendeva lei cosa dovesse fare, da chi doveva andare, quanto doveva recuperare?*

IMP. PESCE - ***No a me mi scriveva "vai da...", sì, diciamo che in qualche modo sì era esplicito, sì, cioè non diceva "vai che mi deve dare i soldi della droga" però mi diceva "vai, digli che mi deve dare questi soldi che lui sa" insomma.***

P.M. CUMPONE - *Ma quindi signora Pesce adesso lei sta parlando di droga, vorrei capire ma quindi c'era un riferimento al titolo? In relazione a quale titolo Ferraro Giuseppe dovesse ricevere questi soldi.*

IMP. PESCE - *No nella lettera no.*

PRESIDENTE - *E Lei perché dice, lei ha detto "non c'era nessun riferimento esplicito alla droga però insomma si capiva che era un creditore", perché ha tirato fuori questo vocabolo, perché ha parlato di droga?*

IMP. PESCE - ***Perché questi soldi che lui aveva in giro erano di quando lui era libero che faceva il traffico della droga e doveva recuperarli.***

P.M.CUMPONE-*E a lei questa cosa, questa circostanza chi l'ha riferita?*

IMP. PESCE - ***Anche lui quando si arrabbiava e ma diceva che lui è in carcere per questo e che i soldi li doveva recuperare perché li aveva guadagnati.***

La collaboratrice ha affermato che anche suo marito, Rocco PALAIA, riceveva da parte di FERRARO delle lettere, che, però, a differenza di quelle che lo zio spediva a lei, risultavano come inviate da un diverso mittente.

Giuseppina qualche volta aveva letto qualcuna di queste missive che Giuseppe FERRARO era solito mandare al marito sotto falso nome: "***si parlava di cifre, di soldi, di nomi precisi, di dove si doveva recare***". Il loro contenuto doveva essere comunque sempre abbastanza esplicito, perché Rocco, dopo averle lette, le strappava, temendo che potessero comprometterlo in caso di perquisizione, e poi, qualche volta l'aveva sentito lamentarsi: "***Mi fa arrestare, mi fa arrestare, parla chiaramente nelle lettere***".

Rocco PALAIA si attivava sempre, ogni volta che riceveva queste direttive da parte di FERRARO, ma questi non sembrava mai soddisfatto di come eseguiva l'incarico ("***Si, si, si attivava però ricordo anche che mio zio si lamentava sempre perché diceva che non gliene sbrigava una***"). Ad ogni modo, se i soldi venivano recuperati, una parte andava anche a loro: non gli veniva data una percentuale, ma ne potevano usufruire in caso di bisogno.

La collaboratrice ha dichiarato che una volta era arrivata al suo indirizzo da parte di FERRARO una busta contenente una lettera (in busta chiusa) destinata a Vincenzo PESCE cl. 59, a cui lei l'aveva consegnata senza aprirla. Non ne conosceva, perciò, il contenuto.

Giuseppina ha fatto riferimento anche all'attività di vendita ambulante di panini, nella quale era coinvolto Giuseppe FERRARO, affermando che tale attività gli assicurava una rendita settimanale, che gli veniva consegnata, tramite la moglie, da **Claudio LUCIA**, il quale curava anche i rapporti con gli avvocati dello zio. Tale circostanza l'aveva appresa dallo stesso FERRARO, al quale una volta aveva sentito dire che *se non ci fosse stato Claudio i suoi figli sarebbero rimasti in mezzo a una strada*[52].

Tra le persone di cui lo zio si fidava, l'imputata ha nominato anche un tale **Yuri**, residente a Milano.

Giuseppina ha riferito anche dei rapporti che legavano Giuseppe FERRARO ad alcuni componenti della **famiglia MANCUSO** di Limbadi; in particolare, gli aveva sentito fare diverse volte il nome di Lune MANCUSO, e li aveva visti anche insieme nell'estate in cui si trovava a Nicotera. Sapeva che erano stati detenuti insieme e che tra loro vi era un rapporto affettivo; non sapeva invece se i due fossero in affari per gli stupefacenti.

Giuseppe FERRARO conosceva anche Pino MANCUSO. Vi era stato un periodo, infatti, in cui Rocco PALAIA vi si recava da lui, su incarico dello zio, per questioni di droga. Una volta, anzi, aveva accompagnato lei stessa il marito a Limbadi perché egli si doveva incontrare con Pino MANCUSO, ma, essendo rimasta in macchina, non sapeva cosa i due si fossero detti.

E sempre con riferimento alla droga, Giuseppina ha ricordato che il coniuge alcune volte era andato a rifornirsene sulla Jonica da persone che gli erano state indicate da Giuseppe FERRARO.

****

[52] Un formidabile elemento di riscontro esterno a queste parole di Giuseppina si rinviene nel **colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006**, nel quale Angela FERRARO si esprimeva negli stessi termini:
Ferraro Angela - ***poi questo fratello mio dice a me Claudio li paga gli avvocati, se non era per lui a me*** (incomprensibile) ***morire di fame ed è vero, chi gli manda 100 euro*** (incomprensibile) ***che glieli mando io i soldi sul libretto..che glieli mandi tu, ogni tanto?.. non è vero?***

Tralasciando per la loro genericità le dichiarazioni di FACCHINETTI, rileva il Collegio che il narrato di Giuseppina PESCE sul coinvolgimento di Giuseppe FERRARO nel traffico delle sostanze stupefacenti trova riscontro in quelle rese da Rosa FERRARO e appare, pertanto, pienamente attendibile, anche alla luce dei trascorsi dell'imputato. Il quale, peraltro, come si è già avuto modo di dire, non ha mai fatto mistero di essere un narcotrafficante, quasi menando vanto delle conoscenze che tale attività gli ha procurato in tutto il mondo.

Ma anche alle restanti dichiarazioni della collaboratrice deve riconoscersi piena attendibilità e, dunque, indiscutibile forza probatoria in chiave accusatoria, considerato che esse trovano pieno riscontro negli esiti dell'attività captativa, da cui risulta – e questo non lo si è ancora detto – che **FERRARO nel corso dei colloqui faceva uscire fuori dal carcere lettere e biglietti destinati a Claudio LUCIA e a Marco BASSOLAMENTO**, il cui contenuto era sempre lo stesso: l'attività di recupero crediti. Lo stesso contenuto delle missive, oggetto di sequestro, che sono state prima esaminate.

Deve, quindi, credersi a Giuseppina PESCE quando afferma che lei stessa era stata messa in mezzo dallo zio per il recupero del credito che egli sosteneva di vantare nei confronti di Marco RUSSO (nominativo che viene fuori anche dalle intercettazioni). Così come dalle intercettazioni, e precisamente dalla stessa bocca di Giuseppe FERRARO è riscontrato il rapporto di conoscenza che egli aveva con Pino MANCUSO[53].

In sede di discussione i Difensori dell'imputato hanno evidenziato, al fine di escludere la partecipazione del loro assistito al reato associativo, come la collaboratrice Giuseppina PESCE non sia stata sempre costante nelle dichiarazioni riguardo a FERRARO, giacché, mentre nel corso dell'esame dibattimentale ne ha affermato l'appartenenza alla cosca PESCE, in un verbale precedente aveva parlato di una sua *autonomia* rispetto ai PESCE.

Per la verità, la questione è stata affrontata in sede di controesame, laddove (udienza dell'8 giugno 2012) è stato contestato all'imputata che nell'interrogatorio reso al P.M. l'8 settembre 2011 aveva riferito di avere saputo dai suoi zii Giuseppe e Vincenzo PESCE che Giuseppe FERRARO se n'era andato via da Rosarno ed era "autonomo".

Orbene, a fronte della contestazione queste sono state le spiegazioni della collaboratrice:

IMPUTATA PESCE – *Volevo precisare: intanto, sì, quelli sono i primi verbali, sì, motivati sempre con la stessa solita motivazione, e, quando ho iniziato a parlare dei miei familiari, uno per uno l'ho fatto per tutti, cioè ho cominciato da quelli più... dai congiunti, da quelli più... mio padre, mia madre, insomma, la mia famiglia, e poi piano piano sono ar-*

[53] Il dato si ricava dal **colloquio del 31 marzo 2007**. Pag. 528 della Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe - *poi quando è uscito qua abbiamo parlato..qua ad ottobre..non ti preoccupare non parlare più con nessuno che come esco ce la risolviamo.* ***Ascolta non*** *(incomprensibile)* ***tu dimmelo se me li dai, che se non me li dai a me non c'è problema, io mando l'ambasciata a Pino Mancuso e a me li deve dare Pino Mancuso i soldi..e te la fotti con lui, qual è il problema?*** *non ti preoccupare che ce la vediamo io e te (incomprensibile) i soldi e mandami i soldi a cinque a dieci come cazzo vuoi ma mandami i soldi..Pino non ti preoccupare*

rivata anche agli altri. ***Per quanto riguarda mio zio Ferraro Giuseppe, sì, io ripeto, è autonomo, autonomo ciò non significa che non fa parte della cosca Pesce, significa che è autonomo che non ha un ruolo attivo in Calabria, c'ha un ruolo attivo autonomo per fatti suoi su Milano, però sempre con... cioè sempre facendo parte della famiglia Pesce, del sistema, insomma, dell'associazione***...

E quando il Difensore, avv. PARISI, le ha chiesto di chiarire cosa avesse in concreto fatto FERRARO per essere da lei considerato a disposizione della famiglia, Giuseppina ha così risposto:

IMPUTATA PESCE – *Intanto perché era a disposizione in generale, tipo perché c'era un rapporto tra la famiglia, nello specifico non le so dire, Avvocato, perché non lo so, non lo so proprio, non...* ***in generale si scambiavano i favori e, nel momento in cui mio padre ha avuto bisogno, lui c'è sempre stato e, prima, insomma, di andare via dal paese, lui aveva, tipo, anche un rapporto con mio zio Vincenzo, con la famiglia, con tutti in generale****. Poi anche quando c'è stata l'occasione, tipo, con mio cugino Francesco dell'orologio,* ***cioè avevano altre cose, insomma, insieme, spartivano qualche cosa a livello, va beh, sia di favori, di appoggio, insomma, e di... queste cose qua, però nello specifico non so dirle****.*

Per la verità, non si può dire che la spiegazione data da Giuseppina PESCE abbia fatto riferimento a episodi e fatti specifici. Epperò, intanto essa è graniticamente riscontrata, nella parte relativa al periodo antecedente al trasferimento di FERRARO a Milano, da quanto Angela FERRARO andava dicendo al figlio Francesco **nel colloquio del 15 dicembre 2006** ("***sai perché se ne è andato allora lo zio? se ne è andato perché ha detto mi devo mettere al "puntuni" a fare la fame, lui si fa i soldi ed io faccio la fame***.. *(...)* ***ha detto..devo fare carcere, fame, andargli a chiedere l'elemosina a questo e per quello?..perché a mio fratello pure lo mandavano avanti e indietro..e faceva mio fratello (...) però centomila lire non me le dà mai nessuno***..").

6.3. – L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Ad ogni modo, deve essere qui sottolineato che ciò che inchioda Giuseppe FERRARO al peso della sua responsabilità non è certo la chiamata in correità di Giuseppina, quella chiamata servendo, semmai, solo a rafforzare gli elementi probatori dei quali si è dato ampia contezza prima e sui quali non è il caso di ritornare, da essi risultando, al di là di ogni ragionevole dubbio, l'intraneità dell'imputato alla consorteria mafiosa di matrice rosarnese con ruolo apicale nell'ambito del sottogruppo milanese, filiazione di quell'unica consorteria.

L'imputato deve essere, dunque, riconosciuto colpevole del delitto di cui al capo 1 della rubrica, così come contestato dalla Pubblica Accusa.

****

7.- **Mario FERRARO**.

Il medesimo ruolo di "***capo e promotore del gruppo (comprendente Moubarakshina Elvira, Petullà Alberto, Lucia Claudio, Odierna Yuri e Bassolamento Marco)***" che sul territorio della città di Milano è stato attribuito a Giuseppe FERRARO, viene ascritto anche Mario FERRARO per quanto riguarda il territorio calabrese, al quale viene perciò addebitato, così come al nipote, di essere "***entrambi stabilmente dediti alla cura degli affari illeciti della cosca "Pesce" con compiti di pianificazione, organizzazione ed esecuzione delle attività estorsive e del traffico di sostanze stupefacenti***".

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata e specifica.

Per quanto riguarda i precedenti penali, il prevenuto ne ha diversi, risultando a suo carico dal certificato del casellario in atti condanne, a partire dal 1974, per porto abusivo di armi, violazione delle misure di prevenzione, lesioni personali, estorsione tentata in concorso, associazione per delinquere commessa fino al 5 aprile 1983, e poi anche una condanna per associazione a delinquere di stampo mafioso commessa fino al mese di gennaio 1989.

Da rilevare che il reato di associazione ex art. 416 c.p. per il quale è stato condannato dalla Corte di Assise di Appello di Reggio Calabria del 12 febbraio 1996, che ha confermato la sentenza della Corte di Assise di Palmi del 26 febbraio 1994 e che è divenuta definitiva il 30 novembre 1996, era descritto nel capo 74) e riguardava un consistente numero di soggetti appartenenti alle principali cosche operanti nelle tre province calabresi (all'epoca esistenti), cui si addebitava di avere costituito un'associazione per delinquere "*finalizzata verso l'obiettivo della consumazione di omicidi di componenti di cosche avverse allo scopo di potenziare l'egemonia mafiosa della cosca di appartenenza dedita alla consumazione di sequestri di persona a scopo estorsivo ed estorsioni nonché per alcuni di essi allo spaccio ed al traffico di sostanze stupefacenti, come contestato in rubrica*".

Nella più volte richiamata sentenza della Corte di Assise di Palmi del 26 febbraio 1994, acquisita agli atti, si legge, con riguardo alla posizione di Mario FERRARO:

"*Anche **FERRARO MARIO** risulta inserito nell'organizzazione criminale rosarnese. Segnali evidenti di tale inserimento si rinvengono già dall'esame del certificato penale che registra diverse condanne, talune significative (porto e detenzione illegali di armi e munizioni, violazioni delle prescrizioni imposte con le misure di prevenzione, lesioni personali, tentata estorsione continuata in concorso - cart. 145). Ulteriori indicazioni in tal senso forniscono: le ripetute imposizioni di misure di prevenzione, antiche (10-10-1974 e 5-10-1982) e recenti (6-6-1990; cart. 140); i numerosi rapporti giudiziari che lo hanno indicato quale responsabile - in concorso con diversi esponenti della mafia rosarnese - di gravi delitti, dall'omicidio all'associazione per delinquere (vol. 303 cart. 55; vol. 295 voce Bellocco Carmelo cart. 53); le continue frequentazioni con personaggi sicuramente affiliati alle cosche rosarnesi (i Pesce, i Pisano, i Bellocco), indicativi di una definitiva scelta di campo; le latitanze, significative di uno*

stabile inserimento negli ambienti mafiosi. Mentre lo stesso Salvatore Marasco lo ha indicato quale responsabile di gravi delitti consumati in concorso con affiliati al clan Pesce, tra cui un omicidio; indicazioni che hanno indotto la Corte d'Assise di Palmi, con la nota sentenza dell'8 febbraio 1993, ad affermare la responsabilità del Ferraro in ordine al delitto di associazione per delinquere di stampo mafioso (cart. 161). Le vicende giudiziarie dell'imputato non si sono certo esaurite con le dichiarazioni del Marasco, essendo stato egli più di recente coinvolto in un'altra più complessa vicenda giudiziaria che lo indica quale indagato, in concorso con altre 104 persone, molte delle quali appartenenti alla criminalità organizzata di Rosarno, per il delitto di associazione a delinquere di stampo mafioso finalizzata alla consumazione di gravissimi delitti (cart. 144)".

Nell'ambito del processo che oggi lo riguarda, l'appartenenza di Mario FERRARO alla cosca PESCE si ricava, innanzitutto, dal ruolo che egli ha avuto nella vicenda relativa al progetto di uccidere Rosa FERRARO, della quale si è ampiamente trattato nel paragrafo 2.1. del capitolo 2 della presente sentenza, a cui si rimanda.

Qui è sufficiente ricordare che dai **colloqui di Salvatore PESCE del 10 giugno, del 13 giugno e del 17 giugno 2006**, che in quel capitolo sono stati esaminati e commentati, emerge chiaramente come lo stesso Salvatore PESCE avesse investito Mario FERRARO della risoluzione del problema che aveva creato Rosa FERRARO, *la pentita*, perché, nell'ottica della mentalità mafiosa – di cui ha diffusamente parlato Giuseppina PESCE, allorché ha riferito di quella sorta di *codice d'onore* per cui le offese all'"onorabilità" della famiglia, di qualunque tipo siano, devono essere lavate con il sangue dagli stessi familiari –, erano i FERRARO a dover dare alla traditrice e infame Rosa la punizione che meritava.

Ed emerge pure (in particolare, dal **colloquio del 17 giugno 2006**) come Mario FERRARO non solo fosse stato consultato, ma si fosse anche offerto *di accompagnare* Francesco PESCE cl. 84 (era lo stesso Francesco ad affermarlo nel corso del medesimo colloquio) e avesse comunque dato la propria disponibilità ad adottare la soluzione finale (così raccontava Angela FERRARO al marito).

Sono state già esaminate anche le dichiarazioni che Giuseppina PESCE ha reso in merio a questa triste vicenda, e si è pure detto come il suo narrato abbia trovato pieno puntuale e preciso riscontro nelle risultanze dell'attività captativa. Non ha, dunque, mentito la collaboratrice quando ha affermato che lo zio Mario, forse esasperato dalle continue richieste di aiuto che provenivano da parte di Angela FERRARO, si era offerto di darle una pistola perché provvedesse direttamente all'eliminazione di Rosa FERRARO.

E proprio alla luce di tutte le suddette emergenze processuali, che forniscono, al di là di ogni ragionevole dubbio, la prova della disponibilità dell'odierno imputato a togliere di mezzo l'impiccio di nome Rosa FERRARO, diventa a questo punto irrilevante stabilire se egli fosse stato presente alla riunione di famiglia, tenutasi in casa del fratello, nella quale si era deliberato di uccidere Rosa, come quest'ultima ha dichiarato in dibattimento per averlo saputo dal fratello Marco, o viceversa non ci fosse stato a quella riunione,

come risulta dalla denuncia del 2 giugno 2006 sporta dallo stesso Marco FERRARO e acquisita agli atti, con il consenso delle parti, dopo che il Collegio aveva respinto la richiesta di acquisizione ex art. 500, quarto comma, c.p.p. avanzata dal P.M. e fortemente contrastata dai Difensori di Mario FERRARO.

La vicenda relativa ai propositi omicidiari nei confronti di Rosa FERRARO dimostra, in sostanza, non solo la persistenza e l'operatività della cosca PESCE pur dopo la sentenza della Corte di Assise di Palmi dell'8 febbraio 1993 (divenuta definitiva, a seguito della conferma in appello e del rigetto del ricorso per cassazione, il 22 marzo 1996) che irrevocabilmente ha accertato l'esistenza della medesima cosca fino al mese di gennaio 1989, ma anche il persistente inserimento dell'odierno imputato nella compagine associativa.

Trovano perciò conferma nei contorni di quella vicenda le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE sull'appartenenza di Mario FERRARO all'associazione mafiosa di cui si tratta. Con la precisazione, però che le prime – come evidenziato dai Difensori – si riferiscono a un periodo di tempo risalente e potrebbero riguardare proprio il periodo temporale coperto dalla sentenza passata in giudicato che lo ha condannato per il reato di cui all'art. 416 bis c.p. Di esse appare, comunque, opportuno dare conto.

7.1.- <u>Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI</u>.

Per quanto riguarda FACCHINETTI, lo stesso ha riferito, all'udienza del 1° febbraio 2012, che Mario FERRARO faceva parte dell'associazione mafiosa di cui facevano parte anche Gregorio CACCIOLA, Antonino PESCE, Vincenzo PESCE *Sciorta,* Vincenzo PESCE *u 'mbriacuni* e Angelo FERRARO.

Era una di quelle persone che frequentava suo padre e che partecipava alle riunioni che si tenevano a casa sua e che FACCHINETTI stesso cominciò a frequentare, intorno ai 16-18 anni e comunque a partire dal 1985, per seguire *i passi paterni.*

La suddetta circostanza è stata confermata dal teste anche **all'udienza del 3 febbraio 2012**, nella quale egli ha precisato di non avere avuto rapporti particolari con l'odierno imputato, a parte la partecipazione a qualche pranzo con i latitanti, **e all'udienza del 14 febbraio 2012**, – nella quale ha parlato delle famose riunioni nelle campagne dove trascorreva all'epoca la sua latitanza Vincenzo PESCE *Sciorta*, indicando Mario FERRARO come uno dei partecipanti a queste riunioni, anche se non l'ha inserito tra i soggetti che egli ha definito "***i più grossi***", cioè – così ha spiegato FACCHINETTI il senso di questa definizione – "***quelli più alti che comandavano il paese***", i quali erano soliti appartarsi dagli altri allorché dovevano discutere dei loro affari.

Nella stessa udienza del 14 febbraio 2012 FACCHINETTI ha aggiunto che Mario FERRARO faceva parte di una famiglia mafiosa che era collegata a quella dei PESCE e che dopo la scomparsa di suo fratello Angelo era lui che prendeva le decisioni in fami-

glia. La circostanza era stata appresa dal teste "***sempre in queste riunioni che si parlavano qua in campagna***".

7.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Come già detto trattando della posizione di Giuseppe FERRARO, Giuseppina PESCE ha affermato che la famiglia dei FERRARO, alla quale appartiene sua madre, è una famiglia mafiosa, *a disposizione* della famiglia PESCE. Tra le due famiglie vi sono anche diversi rapporti di affinità che si creano con i matrimoni: Salvatore PESCE ha sposato, infatti, Angela FERRARO; Francesco PESCE cl. 79 si è ammogliato con Maria Carmela TUTINO, figlia di Maria Rosa FERRARO.

La collaboratrice ha definito gli odierni imputati Giuseppe e Mario FERRARO come *appartenenti alla cosca mafiosa* PESCE, collocandoli "*più o meno allo stesso livello*" mentre ha indicato Giuseppe FERRARO, figlio di Francesco, come *a disposizione* della famiglia.

Per quanto riguarda più specificamente la posizione di Mario FERRARO, la donna ha affermato che lo stesso gestiva a Rosarno insieme al figlio un'agenzia di onoranze funebri che si "accaparrava" i funerali con la prepotenza. Ha riferito, a tal riguardo, di avere appreso dal marito che, alla notizia del decesso di qualcuno, l'imputato si imponeva con la forza, grazie alla famiglia PESCE che aveva alle spalle, perché fosse la sua agenzia ad occuparsi del funerale.

All'udienza del 5 giugno 2012, su domanda del Difensore, ha confermato che l'imputato era sempre a disposizione della famiglia PESCE e ha ricordato di un suo intervento nei confronti di Francesco PESCE cl. 78 in favore di un suo nipote, Angelo FERRARO. Costui – che secondo le dichiarazioni rese dalla collaboratrice all'udienza del 24 maggio 2012 gestiva per conto di Ciccio *Testuni* un distributore di benzina sito lungo la strada che conduce al porto di Gioia Tauro – aveva avuto un diverbio con il predetto Francesco PESCE cl. 78 per un ammanco di circa 100.000 Euro. Ebbene, in quell'occasione, ha rammentato la collaboratrice, Mario FERRARO era intervenuto con Francesco PESCE e le cose erano state sistemate.

Orbene, come si è già detto, la vicenda relativa ai propositi di eliminare Rosa FERRARO fornisce adeguato supporto esterno alla chiamata in correità della collaboratrice in ordine all'appartenenza dell'imputato al medesimo sodalizio criminoso del quale lei stessa si è accusata di far parte. Non possono essere invece utilizzate in chiave accusatoria le restanti dichiarazioni di Giuseppina, per mancanza di riscontri esterni, ferma restano ovviamente la sua generale attendibilità intrinseca ed estrinseca.

7.3.- I rapporti tra Giuseppe e Mario FERRARO e il coinvolgimento di quest'ultimo nell'attività estorsiva.

Dal **colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007**, al quale più volte si è già fatto riferimento nel corso della presente motivazione, emerge come l'imputato la cui posizione si sta qui vagliando fosse pienamente coinvolto nell'attività estorsiva portata avanti dal nipote.

Non può che rinviarsi alla lettura della trascrizione di quel colloquio, al quale era presente, oltre ai due FERRARO, il loro congiunto Gregorio CACCIOLA, dall'inizio alla fine di quella conversazione gli interlocutori non facendo altro che disquisire di argomenti illeciti (droga, rapine). In particolare, da quel colloquio emerge come Mario FERRARO ben conoscesse le dinamiche criminali dell'ambiente di appartenenza; lo stesso rimpiangeva nostalgicamente i bei tempi andati, in cui le attività illecite fruttavano, mentre, invece, al momento bisognava "tirare a campare" con lavoretti che consentivano di racimolare solo due-tre mila Euro al mese.

Quando, infatti, Giuseppe FERRARO reclamava il pagamento di un suo "credito" da parte di Mimmo CACCIOLA, lo zio, quasi a giustificare l'inadempimento di quest'ultimo, affermava che c'era tanta miseria in giro e che, *all'infuori dei PESCE, di soldi, non ne aveva nessuno*. Lo stesso Mimmo CACCIOLA si doveva contentare di lavoretti alla buona, "***con i dieci e con i venti grammi***": il riferimento a sostanza stupefacente appare scontato.

Mario FERRARO ribadiva ancora una volta che lo sfacelo del momento attuale era del tutto inadatto a realizzare le imprese di una volta e a consentire il conseguimento di ingenti guadagni. Insomma, "***il lume non vale la candela***", affermava con tono da saggio: bisognava contentarsi di commettere qualche rapina se capitava l'occasione, non essendo possibile concludere, come una volta, affari interessanti e convenienti, *anche perché la DIA monitorava costantemente la situazione, pronta ad intervenire al momento opportuno*.

Venivano poi espressi dagli interlocutori giudizi negativi su **Salvatore PESCE**, da essi considerato, dal punto di vista della loro ottica criminale, del tutto inetto a gestire gli affari, tant'è che un certo IANNACE *prendeva* dalla GICOS 20.000 Euro al mese e a lui (Salvatore) dava solo 1.000 Euro al mese, mentre quest'ultimo, se solo ci avesse saputo fare, avrebbe potuto guadagnare un mucchio di quattrini[54]; su **Francesco PESCE cl. 84,** che, a loro dire, rischiava di prendere l'ergastolo perché era sempre agli ordini di quel "*cornuto di Testuni*", che lo mandava a destra e a manca senza dargli niente, e dei *Sardignoli*, che lo mandavano ad ammazzare la gente [55]; su Francesco PESCE cl. 78, definito *infame e informatore della DIA*.

[54] Si rinvia al capitolo 9.
[55] Si rinvia al capitolo 23.

Ma a parte questi discorsi edificanti, che fanno capire come i conversanti non appartenessero certamente a conventicole di intellettuali poeti o filosofi, ma danno ragione della loro caratura criminale, va evidenziato, per quel che più interessa la posizione di Mario FERRARO, che **dal colloquio emerge come lo stesso si fosse adoperato insieme al nipote Giuseppe affinché questi recuperasse il credito asseritamente vantato nei confronti di quel tale ROSITANO** di cui si è detto allorché è stata esaminata la posizione di Giuseppe FERRARO. Non solo. Dalla conversazione tra i due, si evince, altresì, che non solo in passato Mario FERRARO aveva accompagnato il nipote da ROSITANO, ma anche al momento attuale si offriva di andare nuovamente a parlare con il predetto, anche se affermava di non sopportarlo ("***io vado..solo vedi che a Rositano ce l'ho proprio sopra i coglioni***")

Né si dica che il credito che bisognava recuperare avesse natura lecita. Se è vero che dallo stesso colloquio captato, di cui si riporta qui di seguito il brano di interesse[56], si apprende che il predetto ROSITANO aveva garantito il debito di quel tal Marco RUSSO di cui si è già detto esaminando la posizione di Giuseppe FERRARO – debito che, a dire di quest'ultimo, traeva origine dal pagamento di una cauzione da lui versata in Svizzera in favore del menzionato Marco RUSSO per fargli ottenere la scarcerazione –, non è men vero, ammesso che i fatti stessero come li raccontava il detenuto, che le modalità, tipicamente mafiose, attraverso le quali intendeva ottenere il recupero ("***che so io a chi devo mandare ad acchiapparlo*** (...) ***se esco sull'anima dei morti a tutti li ammazzo a questi cornuti*** (...) , ***voglio solo di vederlo a questo cornuto così gliene sparo quattro nelle corna***") connotano di profili estorsivi tutta la vicenda.

Ferraro Giuseppe *- quello non cade, che non ha spazio..io gliel'ho detto vedi che aspetta che esci tu..come esci tu, lui non se la vuole vendere la casa venditi la tua eh (*vociare nella stanza*) sono quattro anni che mando ambasciate mannaia* – bestemmia - ***da Rositano non sei venuto con me? ti ricordi quel fatto non sei venuto tu con me da Rositano? cazzo non è che vi sto mandando a Milano, a Firenze, a Torino, a Rosarno stesso..c'eri tu quando andammo a parlare?***

Ferraro Mario *- ma tu lo conosci a Rositano chi è?*

Ferraro Giuseppe - ma io me ne fotto chi è Rositano..ma c'eri tu con me..

Ferraro Mario - allora? è un chiacchierone e io me ne fotto di lui

Ferraro Giuseppe - ma c'eri tu con me quando andammo a parlare?

Ferraro Mario – e..

Ferraro Giuseppe - ha preso il telefono davanti a noi? ha chiamato a quel cornuto che cosa gli ha detto a quello? posso rispondere io per il paesano mio? quello che gli ha detto? rispondi tu che è tutto a posto ti ricordi? sono quatto anni non voglio niente io da Rositano ma l'indirizzo..siccome stanno facendo il processo insieme con questo cornuto a Roma, l'indirizzo me lo vuole mandare..dove cazzo sta questo cornuto? che so io a chi devo mandare ad acchiapparlo..l'indirizzo voglio, non voglio che andiate nessuno..l'indirizzo voglio di questo qua perché prima me l'aveva mandato poi ha tolto l'avvocato (*incomprensibile*)

Ferraro Mario - senti se ha parlato tuo nipote Ciccio tuo (*incomprensibile*)

Ferraro Giuseppe - ma che cazzo ha parlato? a mio nipote Ciccio gli ha detto quando era libero Ciccio vedi quando vuoi mettiti nella macchina mia che andiamo Ciccio mio nipote..

Ferraro Mario *- andiamo dove là?*

[56] Pag. 531 Perizia MAESANO bis.

Ferraro Giuseppe *- da questo qua perché è giusto perché sì, sì che questo li ha..glieli dà vedi che quando vuoi tu andiamo gli ha detto Ciccio dove va Ciccio?*

Ferraro Mario - e quanto avanzi da questo?

Ferraro Giuseppe - duecentosessanta milioni quanto avanzo?

Ferraro Mario *- milioni oppure euri*

Ferraro Giuseppe - non soldi di lavoro, soldi che gli ho pagato io, gli ho pagato la cauzione per toglierlo dal carcere..a questo cornuto lo hanno arrestato in Svizzera, sono andato a Lugano e gli ho versato duecentoventi milioni di cauzione per toglierlo dal carcere..non sono soldi di lavoro e questo li ha i soldi..non è che gli mancano i soldi

Cacciola Gregorio *- e dov'è a Roma questo?*

Ferraro Giuseppe - non lo so forse dicono che è a Roma, forse che è a Firenze..che cazzo so dov'è ? eh *– bestemmia* ***– non abbiamo i soldi per mangiare*** (incomprensibile) ***questi cornu..minchia se esco sull'anima dei morti a tutti li ammazzo a questi cornuti***

Ferraro Mario - cioè vuoi l'indirizzo allora di questo qua?

Ferraro Giuseppe *- l'indirizzo dove cazzo..perché gli ha dato l'indirizzo a mio nipote Ciccio..quell'indirizzo che ha dato a mio nipote Ciccio in Italia ci sono tre paesi che hanno lo stesso nome, mettiamo Rosarno..*

Ferraro Mario *- non c'è provincia?*

Ferraro Giuseppe - non c'è provincia, non c'è niente, non c'è dove cazzo lo mando? non so se è a Firenze, non so se è a Roma, non so se è Foggia..

Ferraro Mario - stammi a sentire se tu hai cacciato questi soldi a questo qua per toglierlo dalla galera..

Ferraro Giuseppe *- eh*

Ferraro Mario - allora questo è un cornuto

Ferraro Giuseppe - e non ti ricordi quando siamo andati a parlare (incomprensibile) *?*

Ferraro Mario - sì ma dico..

Ferraro Giuseppe *– eh..*

Ferraro Mario - questo è un cornuto allora che non vuole neanche darteli

Ferraro Giuseppe - non è che è un cornuto, è uno che pippava, che truffava, faceva scappa da una parte e da un'altra

Ferraro Mario - perché se lui voleva a Rosarno veniva e si rivolgeva a qualcuno e sapeva dove doveva venire..

Ferraro Giuseppe - *eh ma allora siccome l'impegno se l'era preso Rositano con quel cugino di là di Torino, mi ha detto Peppe lascialo fottere..gli ho detto dammi l'indirizzo che me la vado a vedere io..*

Ferraro Mario - *perché interessava a lui..*

Ferraro Giuseppe - perché stavano facendo un lavoro insieme..allora stavano facendo una truffa alla CEE..allora che hanno truffato trenta miliardi che poi li hanno arrestati come fecero quel blitz, che fecero a Roma per truffare la CEE e stanno facendo il processo a Roma..loro..e allora Rositano ha detto Peppe..

Ferraro Mario - *Rositano da lì ha preso trenta miliardi?*

Ferraro Giuseppe – *sì, sì*

Ferraro Mario - *e ha preso i soldi Rositano?*

Ferraro Giuseppe - se li ha presi pure lui, non lo so però ha fatto una truffa di trenta miliardi allora lui Casillo quello di Genova e quello di Foggia, là questo il presidente del Foggia che hanno truffato il fatto dei cereali là del Sud America..poi se lui ha acchiappato non ha acchiappato..però lui..che io gli ho detto Vincenzo a me a questo punto neanche i soldi a me, voglio solo di vederlo a questo cornuto così gliene sparo quattro nelle corna per dirgli quanto è cornuto perché uno che lo tolgo dal carcere quantomeno cazzo Peppe.. Cacciola Gregorio *- e dopo che è uscito lo hai perso tu a questo?*

Ferraro Giuseppe - l'ho perso..se ne è andato in Inghilterra, poi è spuntato a Torino, poi è spuntato con Rositano, dopo sono venuto a sapere che aveva a che fare con Rositano questo

qua. Gli ho detto dammi l'indirizzo che me la fotto io..che a me lo soluzione di questo qua è di spaccargli al testa a due..no i soldi..che gli apro la testa in due..ha detto Peppe lascialo fottere qua là così, così ti faccio dare pure gli interessi non voglio niente, io voglio incontrare lui..quando mi vedete lo prendi e me lo porti che poi so io cosa gli devo fare..cazzo è quattro anni..

Ferraro Mario - io vado..solo vedi che a Rositano ce l'ho proprio sopra i coglioni

Ferraro Giuseppe - ce l'hai sopra i coglioni e io sono qua senza una lira sulla "libretta"..quindi tu tienitelo sopra i coglioni e io qua muoio di fame*..non sto uscendo dal carcere perché non ho i soldi per pagare gli avvocati. Io per questo non sto uscendo dal carcere sennò era già un mese che ero fuori..gli avvocati se ne sbattono i coglioni, vogliono i soldi, vengono qui ti fanno la visita..si Peppe non ti preoccupare che non vanno in nessun posto, non mi fanno un cazzo..io sono a scadenza di tutto da un anno non sto uscendo perché gli avvocati si sbattono i coglioni.. quell'altro cornuto di Cacciola (incomprensibile) quell'altro cornuto di suo nipote là (indica con la mano destra una persona presente nella sala colloqui) gliel'ho mandato a dire a quest'altro sono due volte che mi dà ottantamila, quarantamila euro di cambiali..ogni volta sono cambiali false*

7.4.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Ed allora, sulla scorta di quanto fin qui detto, non pare dubbio al Collegio doversi affermare la penale responsabilità dell'imputato in ordine al reato associativo che gli è stato ascritto.

Non vi è però alcuna prova della sussistenza dell'aggravante che gli è stata contestata. Non risulta, invero, che egli abbia svolto, sul territorio calabrese, il ruolo di capo e promotore del gruppo di cui Giuseppe FERRARO era il capo in quel di Milano, non risultando neppure acclarati, peraltro, i rapporti che Mario FERRARO avrebbe intrattenuto con gli altri componenti del medesimo gruppo.

Capitolo 25

Il gruppo milanese

1.- Premessa.

In questo capitolo sarà trattata la posizione di quegli imputati ai quali la Pubblica Accusa ha contestato il reato di cui all'art. 416 bis c.p., "***per avere svolto il ruolo di partecipe del gruppo che faceva riferimento a Ferraro Giuseppe, agendo per il controllo di ampi spazi del territorio milanese e lo sviluppo in quella zona delle attività delittuose del gruppo***".

Di questo gruppo, che aveva il suo capo e punto di riferimento in Giuseppe FERRARO, facevano parte, secondo l'ipotesi accusatoria, **Claudio LUCIA**, **Alberto PETULLÀ**, **Yuri ODIERNA** e **Marco BASSOLAMENTO**, oltre ad Elvira MOUBARAKSHINA, all'epoca compagna di FERRARO, la cui posizione è stata definita in separata sede, avendo la stessa scelto di essere giudicata con il rito abbreviato.

2.- Claudio LUCIA.

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata.

Dal certificato del casellario agli atti risulta che LUCIA ha precedenti penali per insolvenza e bancarotta fraudolenta e per sequestro di persona in concorso.

Per quanto riguarda il suo inserimento all'interno della cosca PESCE e, in particolar modo, all'interno della propaggine milanese della medesima si è già detto trattando il reato estorsivo di cui al capo 16, per il quale è stato condannato, previa riqualificazione del fatto che gli è stato addebitato secondo lo schema del tentativo di estorsione. Si è anche detto che le risultanze istruttorie non appaiono univoche nel senso di dimostrare che lo stesso andasse a riscuotere **abitualmente** il "pizzo" per FERRARO.

E invero, se da alcuni colloqui di Giuseppe FERRARO, oggetto di captazione (in particolare, da **quello del 16 dicembre 2006**), sembrerebbe evincersi una certa riluttanza di LUCIA a fare l'esattore per conto del suo amico e sodale, vi sono invece altri colloqui (per esempio:

- **quello del 23 novembre 2006** [1], nel quale Giuseppe FERRARO definiva il sodale un "***cacasotto***",

[1] Pag. 9908 Perizia MAESANO:

Ferraro Giuseppe *- quello che c'è scritto. D'Ascola deve mandare dei documenti, deve mandare la sentenza in appello e il ricorso che ha fatto lui in Cassazione digli, chiama verso..la sera verso le cinque, le cinque e mezza, sei e lo trovi in studio Moubarackchina Elvira - uh, uh*

Ferraro Giuseppe - chiama a Santambrogio e digli quello che ti ho scritto io

Moubarackchina Elvira *- Santambrogio non è cacciato?*

Ferraro Giuseppe *- in un processo*

Moubarackchina Elvira - no alla fine chi paga avvocati? Claudio?

Ferraro Giuseppe - che cazzo li paga? Claudio paga solo quello che ho messo adesso, che ho messo adesso

- **quello del 7 dicembre 2006**[2], nel quale era Angela FERRARO ad affermare che "***Claudio si spaventa di tutto, di tutto***",
- e **quello del 15 febbraio 2007**[3], nel quale questa volta era Alberto PETULLÀ ad esclamare che Claudio "***si spaventa che non gli facciano***

Moubarackchina Elvira *- io non ci capisco niente, lui dice che paga avvocati, paga avvocati..*
Ferraro Giuseppe *- che cazzo paga*
Moubarackchina Elvira *- chi paga?*
Ferraro Giuseppe *- sta pagando (*incomprensibile*)*
Moubarackchina Elvira *- Angela paga*
Ferraro Giuseppe *- avvocati..poi ho fatto mandare altre persone, deficiente pure (*incomprensibile*) **Claudio non capisce un cazzo, è bravo e basta per altro non capisce un cazzo***
Moubarackchina Elvira *- Pino non lo capisce però..*
Ferraro Giuseppe *- **ma che capisce..lo scemo ha paura poi è un cacasotto***
Moubarackchina Elvira *- **no ha paura giustamente..è sotto controllo pure lui?***
Ferraro Giuseppe *- ma che cazzo sotto controllo..che cazzo gli devono fare?*

[2] Pag. 3377 Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe *– (*incomprensibile*) **Claudio? che cazzo ha?** (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *– **si, ma sembra che si spaventa..***
Ferraro Giuseppe *– **si spaventa?***
Ferraro Angela *– **si spaventa di tutto, di tutto, l'altra volta** (*incomprensibile*) **che tu gli avevi mandato quella ambasciata** (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– eh!*
Ferraro Angela *– (*incomprensibile*) **dice ma lui non ragiona, dice va bene che io** (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– eh!*
Ferraro Angela *– vista la situazione..*
Ferraro Giuseppe *– eh!*
Ferraro Angela *– **poi ha detto che tu gli hai scritto..che l'hai rimproverato..che è venuto là sotto per prendersi la droga..gli ho detto..è vero Claudio..a me l'ha detto mio cugino che ti ha visto..dice ma dove sono andato? gli ho detto..mio cugino ti conosce..gli ho detto..Claudio ah! mi avranno scambiato per qualcun altro..gli ho detto io..non ti ha potuto scambiare per un altro..perché ti conosce, e poi gli ho detto io: scusa** (*incomprensibile*) **non è che gliel'ho detto a** (*incomprensibile*) **in senso di critica, gli ho detto così..Claudio è sceso, ed io non ti ho visto..poi dice e perché non dovevo venire? gli ho detto io..fai tu..fatto sta che ora sono qua..vedi se è venuto un giorno all'ospedale? non è venuto un giorno all'ospedale..***

[3] Pag. 401 Perizia MAESANO bis:
Pedulla' Alberto *- non lo abbiamo visto per niente..non lo abbiamo visto per niente a questo Mario..**anzi andava in cerca Claudio** ..**il fatto di queste duecentomila euro duecentomilioni di..di lusso** (*fonetico*)*
Ferraro Giuseppe *– **eh ma questo dovete andare a trovare a Rositano..solo quello ti può dare l'indirizzo..stanno facendo il processo e tu l'indirizzo te lo facevi dire dall'avvocato (incomprensibile) e lo trovate non lo so io..non me lo mandano nemmeno a me..questo cazzo..io non ho capito perché gliel'ho** (*incomprensibile*) **cinquanta volte di mandarmi l'indirizzo a me..** io mandavo io (*incomprensibile*) ma voglio dire..*
Pedulla' Alberto *- **però nello stesso tempo si spaventa..si spaventa che non gli facciano una denuncia per estorsione**..*
Ferraro Giuseppe *– eh..eh gli pare mi deve dare i soldi miei..pare che ho deve andare (*incomprensibile si accavallano le voci*)*
Pedulla' Alberto *- **si spaventa** (*incomprensibile*) **lui perché che ne so come cazzo vanno a finire una cosa***
Ferraro Giuseppe *– ho **capito non è che deve andare là per dirgli..***
Pedulla' Alberto *- (si accavallano le voci) **di quel recupero che hai fatto quel recupero che avete fatto insieme allora..ha detto quel cazzo di recupero che lo ha pagato..***
Ferraro Giuseppe *– **che recupero..qua erano soldi suoi..***
Pedulla' Alberto *- (*incomprensibile*) **arrestato** (*ride*)*
Ferraro Giuseppe *– eh oh*

una denuncia per estorsione", forse perché, come si apprende dalla stessa conversazione, una volta che era andato a fare un recupero insieme a FERRARO era stato arrestato),

dai quali si può arguire che il suo rifiuto fosse dettato solo dalla paura di essere arrestato, ben sapendo, evidentemente, della natura illecita dei "crediti" vantati da FERRARO.

Ma su un punto il Tribunale non ha dubbi: LUCIA era un uomo di FERRARO, e nella gestione della redditizia attività commerciale – nella quale la cointeressenza di FERRARO era evidente, mantenendogli Claudio la compagna e i tre figli e pagandogli le spese legali – andava *camminando con il nome dei PESCE*. Il che è fortemente sintomatico della sua organica appartenenza all'organizzazione criminale di tipo mafioso che aveva il suo centro direzionale a Rosarno. Come dimostra la c.d. "*questione Pompei*" già esaminata. Alla quale si rimanda.

2.1.- Il pagamento delle spese legali.

Dalla captazione dei colloqui è emerso, dunque, come si è appena accennato, che LUCIA provvedeva al pagamento delle spese legali, s'incaricava cioè di retribuire gli avvocati che si occupavano dei processi nei quali FERRARO era coinvolto.

Il dato è innegabile, risultando senza possibilità di equivoci non solo dai colloqui di Giuseppe FERRARO, ma anche da quelli riguardanti Salvatore PESCE

Quanto ai colloqui di FERRARO, si citano:

- il **colloquio del 13 gennaio 2007**, dal quale emerge che Claudio LUCIA si era accordato con un avvocato che doveva difendere FERRARO sulle modalità di pagamento dell'onorario da questi preteso in 30.000 Euro: 15.000 Euro glieli avrebbe versati subito, e la restante somma mediante corresponsione di 500 Euro per ogni udienza[4];

Pedulla' Alberto *- per sequestro..*

Ferraro Giuseppe – eh io lo capisco che si spaventa, che si fa..però che so è una cosa tua che ti interessa a te cioè sono soldi tuoi.. Pedulla' Alberto - ha detto me ne fotto..io sono contrario ai recuperi fa

[4] ***Pedullà Alberto*** *- eh niente! per quanto riguarda quella lettera che avevo letto,* ***Claudio mi ha detto che non è che i cinquecento euro glieli dà, perché glieli deve dare.. cioè lui si è messo d'accordo, non so, invece di dargli i trentamila subito per il primo grado, invece lui gli da quindici subito, e cinquecento per ogni udienza che fa..ora mi diceva eventualmente tu di segnarti le udienze, le udienze che fai, e pure quelle che rinviano, pure perché i rinvii non è che gli dobbiamo pagare i rinvii..***

Ferraro Giuseppe *– eh niente! fino ad ora non abbiamo fatto niente, siamo arrivati là e hanno rinviato, non è che gli ha dato i soldi?*

Pedullà Alberto *- dice: non penso che mi dice che vuole i soldi, pure del rinvio cazzo, eh ha detto tu di farti un promemoria che..*

Ferraro Giuseppe *– sì, mi segno tutte le udienze, digli che fino ad ora sono state tre udienze, tutte e tre rinviate, ah non è che hanno fatto un cazzo..*

Pedullà Alberto *- si, tutte e tre rinviate..*

Bambina *- tieni te la regalo, te la regalo..*

Pedullà Alberto *-* ***perché alla fine invece di dargli trenta subito, hanno fatto questo pagamento così..***

- **il colloquio del 10 febbraio 2007**, nel quale Giuseppe FERRARO riferiva alla sorella Angela delle difficoltà che Claudio LUCIA gli aveva rappresentato nel reperire la somma (5.000 Euro) che l'avv. COLUCCI pretendeva per presenziare a un'udienza innanzi alla Corte di Cassazione per il processo "Decollo"[5];
- **Il colloquio del 20 marzo 2007**, dal quale si apprende che Claudio LUCIA – che già aveva lasciato l'Italia – si era premurato di pagare l'avv. COLUCCI[6].

---

[5] ***Ferraro Giuseppe*** *- minchia io ero tranquillo, pensavo che stavano vedendo i cognati tuoi su, ma guarda questi qua, guarda..*
Ferraro Angela *- allora lui (*incomprensibile*)* ***l'avvocato e gli ha detto di andare a Roma perché il cornuto di Santambrogio gli ha detto che lui non gliela dà sicuro*** *(*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *- vuole io soldi, pure Santambrogio*
Ferraro Angela *- sai che gli hanno detto che (*incomprensibile*) non gli ha dato soldi per niente per il processo*
Ferraro Giuseppe *- e pure a me perché a me dice che gliene ho dati soldi*
Ferraro Angela *- ha detto che solo io mille euro gli ho dato*
Ferraro Giuseppe *- perché per me dice che ne ha presi soldi a Claudio..gli ha detto che lui ha preso fino ad oggi..ha preso cinque, sei mila euro*
Ferraro Angela *- ma lui vuole praticamente questo per un processo, questo per un altro, questo per un altro..*
Ferraro Giuseppe *- ah non lo so..****comunque vedi che io ho una Cassazione il ventidue ed è importante, importante, importante per il fatto della scadenza di "decoll" di vedere cosa deve fare per..***
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *- ho lui e Colucci vedete (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- a lui a chi?*
Ferraro Giuseppe *- a lui e all'avvocato di Milano.*
Ferraro Angela *- a chi a Mario?*
Ferraro Giuseppe *- Santambrogio*
Ferraro Angela *- che cazzo lo vuoi a Mario, se te le rigettano tutte con lui*
Ferraro Giuseppe *- e fallo andare perché è importante stavolta perché se mi scarcera da qua io esco con i quindici anni..io sono in scadenza pure dei quindici anni, sono in scadenza*
Ferraro Angela *- ma senti ma quando è andato allora a discuterti la scadenza*
Ferraro Giuseppe *- sì, sì, sì*
Ferraro Angela *- gli ha dato duemila euro*
Ferraro Giuseppe *- eh*
Ferraro Angela *- che ne vuole altri tre*
Ferraro Giuseppe *- mandalo un'altra volta, mandalo un'altra volta che io gli mando pure l'ambasciata a Claudio per mandare pure quell'altro che quello vuole pure duemila cinquecento euro..*
Ferraro Angela *- chi Colucci?*
Ferraro Giuseppe *- eh ha detto a Claudio io vado però mi devi dare duemila cinquecento euro gli ha detto..*
Ferraro Angela *- quanto?*
Ferraro Giuseppe *- duemila, cinquecento ora Claudio mi ha mandato l'ambasciata..io non li ho, ti giuro non li i soldi sennò glieli davo* ***però vedi se puoi mandare Santambrogio ha detto..***
Ferraro Angela *- di mandare Santambrogio per discuterla Mario?*

[6] ***Ferraro Giuseppe*** *– e scusa l'avvocato come hai fatto?*
Elvira *- Claudio lo ha già pagato*
Ferraro Giuseppe – e va beh..ma ormai ora Claudio se n'è andato
Elvira *- si però (*incomprensibile*)* ***Claudio mi sa che è partito***
(...)
Ferraro Giuseppe *– quando ci sono problemi, scappi tu vero eh ?* ***e Colucci cos'ha detto sei andata?***
Elvira *- dove?*
Ferraro Giuseppe – dall'avvocato
Elvira *- io?*
Ferraro Giuseppe *– eh*

Per quanto riguarda poi i colloqui di Salvatore PESCE, la circostanza emerge:

- dal **colloquio del 14 settembre 2006**, già esaminato e commentato nel capitolo 9, nel corso del quale Angela FERRARO appariva preoccupata delle conseguenze che potevano scaturire dai contrasti insorti tra il figlio Francesco e Claudio LUCIA, perché bisognava tenerselo caro Claudio, visto che provvedeva al sostentamento e al pagamento degli avvocati di suo fratello Giuseppe FERRARO[7];
- dal **colloquio del 13 giugno 2006**, nel quale la stessa Angela FERRARO parlava con il marito del medesimo argomento[8].

Né si può credere all'imputato quando, nel corso del suo esame, ha affermato che ciò che aveva fatto per FERRARO e la sua famiglia era stato solo un atto di amicizia verso di loro[9]. Il compendio del materiale probatorio, e *in primis* i dati da cui è possibile ricostruire

---

Elvira *- ho firmato documenti*
Ferraro Giuseppe *– e basta?*
Elvira *– eh, eh*
Ferraro Giuseppe – e i soldi glieli ha dati Claudio? *Eh porca puttana*
Elvira – l'ho saputo dopo io..

[7] ***Ferraro Angela - poi questo fratello mio dice a me Claudio li paga gli avvocati, se non era per lui a me*** *(*incomprensibile*)* ***morire di fame ed è vero, chi gli manda 100 euro*** *(*incomprensibile*)* ***che glieli mando io i soldi sul libretto..che glieli mandi tu, ogni tanto?.. non è vero?***

[8] ***Pesce Salvatore - ma Claudio aveva detto che glieli dava***
Pesce Francesco *- portami (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- quell'altro zazzo di merda che non gliene dà mai*
Pesce Francesco *- incomprensibile*
Ferraro Angela *- si ma non gliene dà mai Claudio*
Pesce Francesco - e..è andato l'altra volta, è andato..all'avvocato gli ha dato i soldi *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- eh*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- e vabbè ma scusami ma .. ma*
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *-(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- pare che il processo gli è finito ancora*
Pesce Francesco *- c'è un'altra udienza oggi, c'è l'altra udienza questa mattina (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore – va beh ma Claudio ha detto che glieli ha messi, che gli dà trentamila euro Claudio
Ferraro Angela - eh lui gli ha detto di no ..Mario venticinque
Pesce Francesco *- (*incomprensibile si accavalla con la voce della madre*)*
Ferraro Angela - non gliene ha date per niente, Claudio dieci mila gliene ha date
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)* ***cinque a D'Ascola*** *(*incomprensibile*)* ***ora alla fine di luglio*** *(*incomprensibile*)* ***zio Pino..il processo per l'omicidio***
Ferraro Angela *- e a quello deve pagare a D' Ascola che non gli ha dato niente..che mi vergogno pure di chiamarlo..lui dice..vai da D'Ascola..io non vado che mi vergogno..o no?*

[9] Pag. 89 della trascrizione dell'udienza del 26 giugno 2012:
IMPUTATO LUCIA – *Primi mesi 2007 sono andato via dall'Italia e non sento più nessuno, cioè questa è la mia risposta, se non li vedo, se non li sento, non posso avere rapporti, semplicemente questo. Io sono partito perché questo tipo di cose non mi sono piaciute: "Vai di qui, vai di là",* ***io sono una persona che ha aiutato con i miei soldi, non con le casse comuni, che sono le fantasie, soldi miei privati, ho aiutato quello che pensavo un amico, che è Giuseppe Ferraro, ma principalmente***

la famosa "*questione Pompei*" nell'ambito della quale si inserisce la trasferta a Rosarno di LUCIA e PETULLÀ, fanno chiaramente intendere che l'imputato avesse piena consapevolezza di essere inserito in un'organizzazione criminale che gli consentiva sì i lauti guadagni di cui egli stesso ha parlato all'udienza del 26 giugno 2006, ma nel contempo pretendeva, in virtù del patto non scritto di mutua assistenza al cui rispetto sono tenuti i componenti di una *societas scelerum*, un suo apporto stabile, consistito – almeno fino ai primi mesi del 2007 – nel sostentamento di Giuseppe FERRARO e della sua famiglia e nell'accollo delle spese legali.

2.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

A queste conclusioni si perviene già sulla scorta delle risultanze istruttorie di cui si è dato conto nel presente capitolo e in quello dedicato alla "*questione Pompei*", senza considerare l'apporto conoscitivo offerto da **Rosa FERRARO**, che, a dire il vero, non è stato di grande utilità, né il narrato di **Giuseppina PESCE**, che invece ha corroborato l'ipotesi accusatoria e del quale è necessario dare conto.

Alle dichiarazioni della collaboratrice di giustizia si è già accennato nel paragrafo 9.3 del capitolo 9, e ad esso si rimanda.

Qui giova comunque ricordare che l'imputata ha raccontato che il fratello Francesco, dopo la fine del suo matrimonio con Ilaria LA TORRE, aveva deciso di trasferirsi a Milano per inserirsi nel circuito del traffico della droga, nel quale aveva interessi lo zio Giuseppe FERRARO. Quest'ultimo possedeva a Milano alcuni camion adibiti alla vendita in strada di panini, che, essendo detenuto, gestiva per il tramite di suoi uomini. Costoro, secondo Giuseppina, si imponevano con la forza nei punti di maggiore affluenza di gente e richiedevano ad altri ambulanti il pagamento del "pizzo" per consentire agli stessi di posizionarsi nei medesimi punti. La collaboratrice ha indicato, come luogotenenti di FERRARO, **Marco BASSOLAMENTO** e **Claudio LUCIA** (di quest'ultimo ha precisato di avere appreso il cognome leggendo l'ordinanza di custodia cautelare).

Per quanto riguarda in particolare LUCIA, Giuseppina lo ha indicato come il soggetto che curava i rapporti con l'avvocato dello zio, oltre ad assicurargli settimanalmente *una rendita* dall'attività di vendita ambulante di panini. Tali circostanze le aveva apprese dallo stesso FERRARO, al quale una volta aveva sentito dire che *se non ci fosse stato Claudio i suoi figli sarebbero rimasti in mezzo a una strada*[10].

---

l'aiuto che davo di riflesso a Ferraro era per la moglie, in quanto senza lavori, mia amica, perché comunque non posso dimenticare che per un certo periodo io, Ferraro, sua moglie e la mia compagna di allora ci siamo frequentati in locali notturni e di divertimento, non posso dimenticare questo, *all'epoca era... Ora un aiuto, se dopo mi vengono fatte pressioni: "Vai di qui, vai di là", le aggressioni, che non voglio addebitare assolutamente a Ferraro, ci mancherebbe altro, però le ho subite, sono cose che non sono abituato, quindi ho deciso di dare un taglio netto, di chiudere le attività, e dal 2008, il primo camion, signor Presidente, non esiste più.*

[10] Un formidabile elemento di riscontro esterno a queste parole di Giuseppina si rinviene **nel colloquio di Salvatore PESCE del 14 settembre 2006**, nel quale Angela FERRARO si esprimeva negli stessi termini:

L'imputata ha poi ricordato che nel periodo di Natale del 2002 o del 2003[11] aveva visto a Rosarno il *Claudio* amico dello zio e tale *Yuri*. Erano venuti a trovare FERRARO, che stava trascorrendo qualche giorno in Calabria. Claudio era accompagnato dalla moglie, una straniera di nome Camilla, e la coppia aveva con sé una bambina (in sede di controesame, la collaboratrice ha detto di non ricordare se fosse una bambina o un bambino). Giuseppina aveva visto questo Claudio di sfuggita, aveva saputo che alloggiava insieme alla moglie e alla figlia in casa della madre, quella sita in via Donizetti, mentre Yuri era stato ospitato in casa della nonna Marina.

Giuseppina ha affermato che tanto Claudio che Yuri avevano rapporti amichevoli con suo padre Salvatore PESCE, ignorava invece se avessero degli affari in comune.

A proposito di tale affermazione, va subito detto che essa trova riscontro, tra l'altro, proprio in un colloquio di Giuseppe FERRARO: il **colloquio dell'11 novembre 2006**, nel quale il detenuto, parlando con PETULLÀ del fatto che di lì a poco sarebbe salita a Milano sua sorella Angela per ricoverare in ospedale la figlia Sara, lo incaricava di contattare Claudio e Yuri per informarli della cosa e dirgli di andare a trovare Angela FERRARO in ospedale una volta ciascuno. A riprova del rapporto di amichevole conoscenza che gli stessi avevano con Salvatore PESCE e la sua famiglia. **Il che sbugiarda l'odierno imputato che in sede di esame ha negato l'esistenza di qualsiasi rapporto con Francesco PESCE prima della famosa trasferta a Rosarno insieme e PETULLÀ**. Su questo punto specifico si rimanda alle considerazioni già svolte nel capitolo 9.

In sede di controesame (avv. SALDARINI), alla collaboratrice è stato contestato che, durante l'interrogatorio reso in data 19 ottobre 2010, aveva negato di conoscere le attività, lecite o illecite, che lo zio Giuseppe FERRARO svolgeva a Milano; ed ella ha ribattuto che, all'inizio, la sua collaborazione è stata molto sofferta, soprattutto in caso di dichiarazioni che riguardassero i familiari.

Alla domanda se fosse certa che Claudio LUCIA, oltre ad occuparsi della vendita ambulante di panini, lavorasse nel campo delle estorsioni per conto di Giuseppe FERRARO, l'imputata ha così risposto: "***Di diretto io non è che abbia mai visto sul posto questi camioncini o questa persona, io so, da discorsi che ho sentito da mio fratello, da mio zio, da mio padre, si faceva riferimento a questo Claudio per i panini. Ora se c'era il camioncino effettivamente, se loro andavano lì e prendevano questi soldi dai camion-***

Ferraro Angela - poi questo fratello mio dice a me Claudio li paga gli avvocati, se non era per lui a me (incomprensibile) ***morire di fame ed è vero, chi gli manda 100 euro*** (incomprensibile) ***che glieli mando io i soldi sul libretto..che glieli mandi tu, ogni tanto?.. non è vero?***

[11] Si rammenta, a riscontro del narrato della collaboratrice, che il teste DE SANCTIS ha riferito che dalla consultazione della Banca dati emerse che **nel periodo compreso tra il 26 dicembre e il 28 dicembre 2003 Claudio LUCIA e la moglie avevano soggiornato in Calabria**: più precisamente, avevano alloggiato presso il Grand Hotel Excelsior di Reggio Calabria il 26 dicembre 2003, mentre avevano pernottato presso l'albergo La Quiete di Palmi il 28 dicembre 2003. Il che, naturalmente, non esclude che per qualche notte i due coniugi potessero essere stati ospitati in casa di Angela FERRARO, come dichiarato da Giuseppina PESCE.

cini che già c'erano, io non lo so, so soltanto che al riferimento di Claudio erano sempre associati i panini e che questi soldi venivano dati a mio zio e venivano pagati gli avvocati di mio zio e la famiglia con i bambini, venivano insomma a sostegno della famiglia". Il che – osserva il Collegio – trova piena rispondenza negli esiti dell'attività captativa di cui prima si è dato conto.

La difesa ha contestato, inoltre, all'imputata di aver negato, in sede di interrogatorio dinanzi al P.M., di conoscere Claudio o di averlo mai visto, a differenza di quanto affermato in dibattimento; e Giuseppina ha spiegato che tali affermazioni risalivano all'inizio della collaborazione, allorquando i ricordi erano ancora confusi e non aveva avuto modo di ripensare agli avvenimenti oggetto di interrogatorio; successivamente, aveva ricordato, e dichiarato già in sede di interrogatorio dinanzi al P.M., di aver visto in una occasione Claudio in Calabria. Precisava, inoltre, che il fratello aveva un amico di nome Claudio D'AGOSTINO, originario di Rosarno, mentre del Claudio che gestiva, a Milano, l'attività di vendita ambulante di panini non conosceva il cognome. Solo in un secondo momento, aveva intuito che il Claudio che veniva spesso menzionato dal fratello con riferimento all'attività svolta a Milano non era l'amico rosarnese.

Alla domanda se fosse a conoscenza dell'esatta provenienza del denaro che periodicamente LUCIA girava alla convivente dello zio, l'imputata ha risposto: "***No, non lo so da dove*** (i soldi) ***venivano di preciso***".

Orbene, il racconto di Giuseppina PESCE appare coerente con le altre risultanze istruttorie e, dunque, pienamente attendibile, a nulla rilevando in contrario: **a)** che la stessa non abbia riconosciuto LUCIA nella fotografia dell'album che ha visionato all'udienza del 25 maggio 2012, posto che aveva dichiarato in anticipo che non sarebbe stata in grado di riconoscerlo, avendolo visto solo una volta di sfuggita[12]; **b)** che Claudio LUCIA non avesse all'epoca né un bambino né una bambina, dal momento che l'imputata ha spiegato che lei personalmente non aveva visto nessun bambino, ma era stata Elvira, la compagna dello zio a parlagliene[13].

---

[12] Pag. 35 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012:

P.M. CUMPONE – *Senta vediamo se riusciamo ad avere qualche elemento in più per l'identificazione di queste persone, di Yuri ci ha dato una descrizione fisica, di Claudio,* ***lei Claudio l'ha visto, no?***
IMP. PESCE - ***Ma un attimo è stato.***
P.M. CUMPONE - *Ma sarebbe in grado di dare delle indicazioni per quanto riguarda,non lo so, la corporatura,i capelli,gli occhi, insomma sarebbe in grado di riconoscerlo se lo vedesse?*
IMP. PESCE - ***No, no, di riconoscerlo no.***

[13] Ivi, pag. 203:
AVV. SALDARINI - *Signora scusi quando poi lei ha incontrato, nell'occasione in cui lei ha visto, ha intravisto Lucia Claudio a Rosarno lei ha anche specificato che in quell'occasione Lucia Claudio alloggiava presso l'abitazione di sua madre. Ecco anche su questa circostanza lei è certa di questo dato?*
IMP. PESCE - *Sempre da quello che mi è stato detto a casa,* ***io non è che l'ho visto che dormiva là, io quel giorno che sono andata a casa di mio zio queste persone già stavano per partire, è stato un attimo che io le ho viste e ho saputo insomma dalla moglie di mio zio che erano stati ospiti da loro, che erano rimasti là per la notte e che questa signora, la fidanzata, la moglie, non so che era, di questo Claudio avevano 'sta bambina****, che erano andati là insomma per fargli visita e tutte queste cose qua.*

Peraltro, si rimanda a quanto già osservato – con riferimento alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE – nel paragrafo 9.3. del capitolo 9 più volte richiamato a proposito della c.d. "*questione Pompei*".

2.3.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

In conclusione, tutti gli elementi probatori fin qui illustrati convergono univocamente, a giudizio del Collegio, verso una sola direzione e inducono ad affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, la colpevolezza dell'imputato in ordine al reato associativo che gli è tato ascritto con il ruolo attribuitogli nel capo di imputazione.

****

3.- Alberto PETULLÀ.

Alberto PETULLÀ è incensurato, pur essendo stato coinvolto in procedimenti per traffico di sostanze stupefacenti proprio insieme agli odierni coimputati FERRARO e LUCIA[14].

Con riferimento alla sua posizione, valgono le medesime considerazioni che sono state fatte riguardo alla posizione di LUCIA, essendo i due accomunati *in primis* dalla famosa

---

AVV. SALDARINI - Ma voglio capire lei ha visto anche la moglie di Claudio e la bambina o ha visto solo Claudio?

IMP. PESCE - No ricordo di averla vista la ragazza, sì, però sempre così,cioè è stato sempre un attimo insomma non è...cioè non ci ho parlato,non è che siamo stati a pranzo insieme o a cena insieme.

AVV. SALDARINI - No, no, questo è chiaro, l'ha già detto, è stata una cosa fugace, questo mi è molto chiaro anche perché lei ha dichiarato da subito che non sarebbe stata in gradone anche di riconoscerlo però la mia domanda è sulla moglie questa circostanza lei l'ha appresa direttamente perché ha visto la moglie di Lucia e la bimba o perché qualcuno gliene ha parlato e in questo caso con chi ne ha parlato.

IMP. PESCE- La bimba non l'ho vista, la signora sì, praticamente me lo ha raccontato Elvira, la fidanzata di mio zio.

AVV. SALDARINI- Senta che lei sappia Elvira Mobaraschina (fonetico), la convivente di suo zio Ferraro, aveva anche lei un rapporto di amicizia con il signor Lucia Claudio?

IMP. PESCE - Sì mi ricordo che lei era amica con la moglie.

AVV. SALDARINI - E Claudio?

IMP. PESCE - Anche, sì.

AVV.SALDARINI- Lei ha già riferito che ha saputo che comunque Lucia Claudio aiutava la moglie di Ferraro dandole dei soldi, vorrei capire anche con riferimento a questa circostanza come ha appreso questo elemento e innanzitutto si mise a riferire da chi ha saputo questo fatto.

IMP. PESCE - Sì me lo diceva direttamente Elvira quelle volte che io sono andata a trovarla a casa a Milano, quando insomma lei aveva cominciato a fare un'attività di lavoro allora io le chiesi come mai lavorava e diceva "perché Claudio non c'importa più i soldi, Claudio non mi risponde neanche più al telefono" e così.

AVV. SALDARINI - Ecco ma prima di arrivare a questa diciamo rottura immagino nei loro rapporti c'è stato un momento in cui invece Claudio si è prestato ad aiutare questa donna.

IMP.PESCE- Sì,sì, prima di questa rottura sì perché lei prima quando parlava insomma di come viveva gli dicevo io... cioè si parlava insomma con i bambini, i vestiti, le cose, allora lei in alcune occasioni diceva "sì adesso Claudio deve portare soldi, dobbiamo comprare i vestiti ai bambini" e così.

[14] V. testimonianza DONATO.

"*questione Pompei*". La quale sola dimostra già, a giudizio del Collegio, l'inserimento dell'imputato nella consorteria mafiosa. Si rinvia, dunque, anche per questa posizione al capitolo 9, dovendosi, peraltro, qui evidenziare che, probabilmente per una svista, il reato di cui al capo 16, limitatamente all'episodio estorsivo relativo ai 5.000 Euro è stato solo contestato a Claudio LUCIA, laddove le risultanze dell'attività captativa dimostrano, senza possibilità di equivoci, che di quell'episodio Alberto PETULLÀ è stato protagonista attivo alla pari dell'amico e sodale LUCIA.

D'altra parte, al pari di LUCIA e a differenza di questi, che non poteva recarsi a trovare in carcere FERRARO per l'inesistenza di rapporti parentali, PETULLÀ era il destinatario delle pressanti e insistenti richieste di recupero crediti da parte del detenuto, come si è già visto analizzando i colloqui di interesse per la posizione dello stesso FERRARO, a cui si rinvia.

Né si dica che egli ascoltasse passivamente le richieste di FERRARO, come per rassicurarlo, ma poi non si adoperasse per eseguirne le direttive. L'episodio relativo al recupero dei 5.000 Euro, di cui egli stesso parlava nel **colloquio del 16 dicembre 2006**[15], e che ha trovato conferma nelle stesse dichiarazioni rese nel corso dell'esame da LUCIA, dimostra il contrario.

Ma non è il solo colloquio.

Dalla **conversazione captata il 13 gennaio 2007** nella casa circondariale di Voghera risulta, infatti – ed era lo stesso imputato a darne notizia a FERRARO – che egli si era dato da fare per trovare **Antonio ALBORE**, recandosi all'indirizzo che gli aveva indicato il cugino, ma senza alcun risultato, perché a quell'indirizzo aveva trovato un rumeno che gli aveva detto che "Tonino" aveva venduto tutto e da due anni era andato via[16]. E si è

---

[15] ***Ferraro Giuseppe*** *– io non pretendo niente, a me quella lettera che gli ho scritto io..io non è che gli ho scritto una lettera che lo richiamo, che voglio che mi giravano i coglioni, quello che manda a dire, che lui non va da nessuna parte, tu hai detto: che dove va! che è inutile che gli scrivo..che (*incomprensibile*) non va da nessuna parte (*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto *– si, lui dice una volta sola (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– (*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto *- una volta sola..ha detto..siamo andati dai Pompei..ha detto e hanno montato la bicicletta, di questi cazzo di cinquemila euro, che quasi..quasi risultava che me li ero presi io, e poi questi qua volevano (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– e chi l'ha detto che se li è presi lui? gli ho mandato a dire io mai, qualche volta che se li è presi lui?*
Pedullà Alberto *- no (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– e allora?*
Pedullà Alberto *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– se lui sente poi le chiacchiere (*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto *- e mi è successo questo casino, è successo tutto questo casino, dice per una volta che sono andato a recuperare i soldi..*

[16] Pag. 3602 Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe – da Tonino, quello del garage, non siete andati?
Pedullà Alberto *- eh?*
Ferraro Giuseppe – da Tonino, quello del garage, non siete andati?
Pedullà Alberto *- sono andato..*

già detto che tipo di attività fosse il recupero crediti in relazione al quale FERRARO dava continuamente direttive.

Non solo. Dalle intercettazioni si desume la condivisione, da parte di PETULLÀ, dei programmi criminosi del cugino. Ciò emerge chiaramente **dal colloquio dell'11 novembre 2006**, nel quale lo stesso sosteneva FERRARO nel proposito di mandare un avvertimento a qualcuno perché si decidesse a pagare; anzi, era proprio lui che suggeriva al detenuto di "*jarmargli*", ossia di preparargli, qualche bella sorpresa ("***mastragiobba***"[17]):

Pedullà Alberto - ***senti perché non gli mandi qualcuno a chiedergli i soldi? "jarmagli jarmagli questa a mastragiobba", e vediamo che fanno? ah mandagli qualcuno a chiedere i soldi a suo fratello, che gliela jarmano, che due pezzi di merda sono***..
Moubarakchina Elvira - *amore non puoi andare? perché non hai neanche il giubbino?*
Ferraro Giuseppe – *e lascia che vedo qua* (incomprensibile)
Pedullà Alberto - ***mandagliela qualche squadra là, di andare a trovarlo!***
Ferraro Giuseppe – (incomprensibile) ***metti cinquanta*** (incomprensibile) ***nella busta*** (incomprensibile)
Pedullà Alberto - eh!
Ferraro Giuseppe - (incomprensibile) ***lettera, mi devi dare cinquantamila euro, sennò ti brucio tutto e glielo lasciate là*** (incomprensibile) *e cominci subito* (incomprensibile) ***chiama Gianni, chiama Peppe, chiama..poi quando me la presenti a me gliela vedo io*** (incomprensibile)
Pedullà Alberto - (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe – *e* (incomprensibile) ***cacarone di merda*** (incomprensibile)
Pedullà Alberto - si infatti!
Ferraro Giuseppe – ***gli metti un*** (incomprensibile) ***ed un biglietto scritto a macchina: o ci dai cinquantamila euro o ti bruciamo tutto..questo è l'avvertimento chiuso! quello vedi che comincia a scappare*** (incomprensibile) **risolviamo eh!**

D'altra parte, è indubitabile alla luce degli esiti dell'attività tecnica che PETULLÀ portava fuori dal carcere le disposizioni di FERRARO, fungendo da collegamento, in particolare, tra il medesimo e Claudio LUCIA.

Si segnala come esemplificativa, a tal proposito, la **conversazione ambientale n. 15 delle ore 13,41 del 19 ottobre 2006**, captata sulla Fiat Grande Punto targata DA 027 XV in uso a Francesco PESCE cl. 84, sulla quale si trovavano, di ritorno dal carcere di Voghera ove si erano recati in visita a Giuseppe FERRARO, lo stesso Francesco PESCE, Elvira MOUBARAKSHINA e Alberto PETULLÀ. Ebbene, da questa ambientale si evince che

---

Ferraro Giuseppe – *eh!*
Pedullà Alberto - ***non c'è più là!***
Ferraro Giuseppe – *il cugino, c'è il cugino..*
Pedullà Alberto - ***un rumeno c'era..mi ha detto Tonino ha venduto due anni fa, gli ho detto: dammi l'indirizzo dove posso andare a trovarlo?***
Ferraro Giuseppe – ***te l'ha dato l'indirizzo?***
Pedullà Alberto - no, mi ha detto che lui non sa dov'è, gli ho detto: dove lo posso trovare?

[17] Il termine utilizzato da PETULLA' non appare, invero, di immediata comprensione (e il Difensore, avv. GIUNTA, all'udienza del 4 ottobre 2011, in sede di controesame del **teste DONATO**, ha cercato di fargli dire che si trattasse di una battuta scherzosa), ma dal tenore complessivo del dialogo e da quanto lo stesso PETULLA' suggeriva a FERRARO ("***mandagliela qualche squadra là, di andare a trovarlo***"), si desume chiaramente che la "*mastragiobba*" dovesse essere tutt'altro che uno scherzo!

FERRARO aveva nascosto in una scatola di biscotti due lettere: una destinata a *Marco* e l'altra a *Claudio*, al quale ultimo gli interlocutori pensavano di farla recapitare tramite *Yuri*, ma poi PETULLÀ, prima di scendere dalla macchina, si faceva dare la lettera da Elvira, dicendole che ci avrebbe pensato lui stesso a consegnarla a Claudio.

Dalle intercettazioni emerge, altresì, che anche Alberto PETULLÀ, come LUCIA, si occupava del pagamento degli avvocati di FERRARO. Ciò è dimostrato, in particolare, dal **colloquio del 15 febbraio 2007.**

Pedulla' Alberto *- e che mi dici cugino esci non esci?*
Ferraro Giuseppe – e che vuoi che ti dico? non ho soldi cugino..se avevo i soldi sarei uscito dal carcere..io per i soldi non sto uscendo dal carcere, sennò sarei uscito io gli avvocati senza soldi non camminano..
Pedulla' Alberto *- soldi e gli ho dato quindicimila euro l'altro ieri a Colucci*
Ferraro Giuseppe *– e ma tutti gli stessi sono..*
Pedulla' Alberto *- eh, eh non è che dici..*
Ferraro Giuseppe *– io ho le carte in regola*
Pedulla' Alberto *- sono pagati tutti, fino adesso sono tutti pagati, gli avvocati voglio dire non è che dici..*
Ferraro Giuseppe *– Santambrogio si lamenta..*
Pedulla' Alberto *- ma quello si lamenta sempre..*
Ferraro Giuseppe *– mia sorella è disperata, mia sorella..*
Pedulla' Alberto *- Angela è cotta*

Le emergenze dibattimentali documentano, poi, i legami tra l'odierno imputato e altri sodali: **Yuri ODIERNA, Francesco PESCE cl. 84 , Giuseppe PESCE cl. 54**, come già è emerso dalla trattazione della "*questione Pompei*", e **Rocco PALAIA**. In relazione al quale ultimo vanno ricordate le intercettazioni telefoniche:

- **del 15 dicembre 2006, progr. n. 320**, nella quale PALAIA chiedeva a PETULLÀ di riferire a FERRARO che lo stesso PALAIA si sarebbe recato a colloquio con lui il successivo 21 dicembre;
- **del 19 dicembre 2006, progr. n. 412**, nella quale Rocco PALAIA chiedeva a PETULLÀ in quale aula si sarebbe tenuta l'udienza relativa a un processo che riguardava FERRARO.

A tal proposito, va ricordato che, all'udienza dell'11 ottobre 2011, è stato sentito **il teste Alberto RANIERI** della Polizia Penitenziaria di Milano, il quale ha riferito su una relazione di servizio redatta il 19 dicembre 2006 a seguito di un servizio di OCP all'interno dell'aula della VII sezione penale del Tribunale di Milano. Quel giorno era fissata un'udienza per un processo a carico di Giuseppe FERRARO e furono notati cenni di intesa tra il detenuto e due persone che si accompagnavano a una donna. La donna non fu identificata; furono identificati invece i due in **Marco BASSOLAMENTO** e **Rocco PALAIA**. Al termine dell'udienza, costoro si incontrarono nel corridoio con **Claudio LUCIA** e i tre, dopo avere parlottato tra loro, uscirono dal palazzo di giustizia, allontanandosi in direzione Linate a bordo di una Renault Clio targata DC 329CA ed intestata a una società (la D'ADDARIO S.p.A. con sede in Talisano, provincia di Taranto).

Orbene, a fronte di queste risultanze – ovviamente, non sminuite minimamente dal fatto che Giuseppina PESCE ha escluso l'appartenenza di PETULLÀ alla cosca PESCE: **il che rende evidente la genuinità della collaboratrice** che ha effettuato la chiamata in correità non indiscriminatamente nei confronti di tutti i coimputati, ma solo nei riguardi di coloro la cui partecipazione alla consorteria le era nota – non può che concludersi per la colpevolezza dell'imputato in ordine al delitto associativo che gli è ascritto.

****

4.- Yuri ODIERNA.

Anche di Yuri ODIERNA può affermarsi la penale responsabilità in ordine al reato associativo che gli è stato contestato, le emergenze processuali dimostrando inequivocabilmente il suo stabile inserimento nella consorteria mafiosa.

4.1.- I rapporti tra ODIERNA e LUCIA.

Intanto, sono innegabili i rapporti, non solo amicali, come entrambi gli imputati hanno cercato di far credere, tra il predetto e Claudio LUCIA, considerato che:

a) LUCIA, allorché il 14 marzo 2004 venne controllato dai carabinieri di Tarvisio unitamente ad Attila Giusto Pio GALLO, si trovava a bordo di un Suv Tuareg targato CH 512 EL di proprietà di ODIERNA[18];

b) LUCIA aveva la disponibilità di diverse carte di credito intestate a ODIERNA.

In particolare, quest'ultimo era titolare di una carta American Express Centurion, riconosciuta anche come carta nera o black per il suo colore, collegata a un conto corrente su cui erano state appoggiate delle carte aggiuntive, e queste carte aggiuntive erano nella disponibilità esclusiva di LUCIA e di sua moglie.

Come spiegato dal teste DONATO all'udienza del 30 settembre 2011, la carta Centurion di cui ODIERNA era titolare è una carta di credito che, per il tipo di servizi che consente, tra i quali la possibilità di prelievi illimitati, viene rilasciata solamente a clienti privilegiati. Clienti il cui conto corrente deve essere particolarmente pingue (dell'ordine di milioni di euro). Cosa che strideva con la situazione reddituale dichiarata sia da LUCIA che da ODIERNA. Il suddetto teste ha riferito, infatti, che dalle notizie contenute nell'archivio dell'anagrafe tributaria, risultava che LUCIA nel decennio 1995/2005 aveva presentato dichiarazione dei redditi solo nell'anno 2004 per un importo di circa 5.000 Euro e nell'anno 2005 aveva dichiarato un imponibile pari a zero. **Anche i redditi dichiarati da ODIERNA risultavano di così scarsa entità da non poter mai giustificare l'attivazione di quelle carte di credito**[19].

---

[18] V. testimonianza DONATO.

[19] Pag. 98 della trascrizione dell'udienza del 30 settembre 2012:

"Invece Odierna Yuri per il periodo '97– 2005 aveva dichiarato alcuni redditi, però parlavamo...parliamo di reddito imponibile al '97pari azero, nel '98di circa 14 milioni, nel '99 di 11 milioni, nel 2000 di

L'uso delle carte aggiuntive, da parte di LUCIA e della di lui moglie, è documentato dalle **dieci telefonate intercettate** nei mesi di marzo, aprile e maggio sull'utenza telefonica 346/4953605 in uso allo stesso LUCIA, oggetto della trascrizione espletata dal dott. MAESANO[20], nonché dalla **telefonata del 9 febbraio 2007, progr. n. 3**, captata sull'utenza 02-36507079, anch'essa trascritta dallo stesso perito, nella quale Camelia CULDA, moglie di LUCIA, telefonava a un'operatrice del numero verde al fine di ottenere l'attivazione di una carta di credito intestata a Yuri ODIERNA[21].

D'altra parte, la circostanza di cui sub b), deve ritenersi del tutto pacifica, posto che entrambi gli imputati non l'hanno negata nel corso dei rispettivi esami. LUCIA ha infatti ammesso, all'udienza del 26 giugno 2012, di avere avuto la disponibilità di una carta di credito intestata a Yuri ODIERNA, perché, non avendo egli i requisiti per ottenerne una a sé intestata (probabilmente, per i suoi precedenti penali in materia di bancarotta), ODIERNA, che era suo socio e suo amico, gliene aveva fatto avere "*una supplementare*", sapendolo peraltro puntuale nella restituzione dei pagamenti effettuati con l'utilizzo di quella carta. E anche ODIERNA ha confermato la circostanza, affermando che LUCIA aveva la *password* per accedere al suo conto e a fine mese gli restituiva puntualmente le somme che aveva prelevato.

c) L'appartamento nel quale viveva LUCIA era stato preso in locazione da ODIERNA, e poco importa se – come provato dalla Difesa dell'imputato – il contratto di locazione fosse stato stipulato da lui non in proprio, ma quale legale rappresentante della società cooperativa a r.l. Open Work, di cui LUCIA era uno dei soci. **Il dato dimostra, comunque, il legame e le cointeressenze esistenti tra i due.**

4.2.- <u>I rapporti tra ODIERNA e Giuseppe FERRARO</u>.

Le risultanze istruttorie consentono di affermare l'esistenza di legami e rapporti anche tra Yuri ODIERNA e Giuseppe FERRARO.

Occorre dire che l'imputato ha negato di avere mai conosciuto FERRARO[22], affermando che i suoi rapporti erano solo con la di lui compagna, Elvira MOUBARAKSHINA. Glie-

---

22 milioni e nel 2001di 20 milioni, nel2002 ha dichiarato circa 14.000euro, nel 2003circa 12.000euro, 2004 e 2005... nel 2004 non la presenta e nel 2005 i valori sono zero".

[20] Si tratta delle telefonate individuate con i progressivi **n. 56 del 14 marzo 2007, n. 66 del 16 marzo 2007, n. 183 del 26 marzo 2007, n. 528 del 16 aprile 2007, n. 560 del 17 aprile 2007, n. 763 del 2 maggio 2007, nn. 863, 822, 86 e 1069 del 4 maggio 2007**, alla cui trascrizione si rimanda.

[21] Sulla identificazione degli interlocutori ha riferito il teste PAGANO, alla cui deposizione si rinvia.

[22] V. pag. 134 della trascrizione del 20 luglio 2012:
IMPUTATO ODIERNA - Io il signor Giuseppe Ferraro non l'ho mai conosciuto, l'ho visto adesso al processo, qui in videoconferenza, basta, non lo conosco io.

la aveva presentata il loro comune amico Claudio LUCIA, il quale gli aveva anche chiesto di darle una mano perché ne aveva bisogno, in quanto aveva tre bambini e il suo compagno era in carcere. E così Yuri aveva cominciato ad aiutarla: l'accompagnava a fare la spesa, talvolta la portava in carcere, quando andava a trovare FERRARO. Un giorno aveva conosciuto a casa di Elvira Marco BASSOLAMENTO e – questo il racconto dell'imputato – "***parlando ci mettiamo d'accordo, perché certe volte non potevo stare lì ad aspettare magari un'ora, due ore o un'ora e mezza fuori dal carcere, perché avevo altre cose, a quel punto magari lui la accompagnava la mattina e io la andavo a prendere quando aveva finito, o viceversa io la mattina e lui al pomeriggio***".

Da questa frequentazione con Elvira era nato un rapporto di profonda amicizia e Yuri aveva cercato di stare vicino a lei e ai suoi tre bambini tutte le volte che si erano trovati in difficoltà, a partire da quando era stata sfrattata, aiutandola economicamente per come poteva.

Sovrapponibile alla versione data dall'imputato è stata quella di **Elvira MOUBARAKSHINA**, anch'essa sentita all'udienza del 20 luglio 2012, ai sensi dell'art. 210 c.p.p. Anche lei ha affermato di avere conosciuto ODIERNA nel 2003, quando FERRARO era già in carcere, negando dunque che i due si fossero mai visti.

Ebbene, le risultanze dell'attività tecnica smentiscono clamorosamente la versione che l'uno e l'altra hanno propinato al Collegio nel vano tentativo di porre quanta più distanza possibile tra ODIERNA e FERRARO.

E invero, tralasciando le intercettazioni telefoniche menzionate dal P.M. in requisitoria (**proggr. nn. 708[23] e 712[24] del 25 gennaio 2007**), nelle quali LUCIA e ODIERNA parla-

---

[23] Pag. 10554 Perizia MAESANO:
V.M. *- pronto*
V.M.1 *- pronto tutto a posto*
V.M. *- eh*
V.M.1 *- dimmi..*
V.M. *- senti oggi bisogna andare dall'avvocato con lei*
V.M.1 *- ah va bene*
V.M. *- perciò me la devi portare alle..non so ti chiamerò per le tre le quattro*
V.M.1 *- ah va bene ok*
V.M. *- ok?*
V.M.1 *- ok*
V.M. *- tu mi porti la..porti tu?*
V.M.1 *- si penso di si*
V.M. *- e allora comincia a dirgli..ieri l'ho chiamato al'avvocato*
V.M.1 *- eh*
V.M. *- a febbraio non so quando è il quindici..ancora lì non la devono lasciare la casa..e non c'è possibilità*
V.M.1 *- ah va bene*
V.M. *- l'unico modo di stare dentro qualche mese era pagare diecimila euro ma ovviamente è impossibile*
V.M.1 *- si chiaro..*
V.M. *- hai capito? perciò adesso oggi (*incomprensibile*) bisogna andar là perché devono chiamare non so l'amministratore sono addirittura cambiano le chiavi eh..*
V.M.1 *- ah va beh*
V.M. *- o i fabbri..hai capito? bisogna andare oggi per forza*
V.M.1 *- si*

vano di un avvocato dal quale bisognava andare[25], e si capisce dal contenuto delle due telefonate che il problema da risolvere non aveva a che fare con i processi di FERRARO, quanto piuttosto con lo sfratto subito da Elvira – queste intercettazioni potendo essere intese, a voler tutto concedere alla Difesa, come dimostrative solo di un interesse dei due interlocutori per la donna –, appare però emblematico del rapporto che legava FERRARO e Yuri, un rapporto molto simile a quello che lo stesso FERRARO aveva con Claudio, **il colloquio dell'11 novembre 2006.**

In questo colloquio Giuseppe FERRARO incaricava PETULLÀ di contattare Claudio e Yuri per raccomandargli di andare una volta ciascuno a trovare in ospedale sua sorella Angela, che da lì a qualche giorno sarebbe salita a Milano per fare ricoverare la figlia Sara.

Pedullà Alberto - sabato prossimo viene Angela..
Ferraro Giuseppe – sì..
Pedullà Alberto - tua sorella..

V.M. *- e chiamare eh..e poi comunque di organizzarsi perché non riesce a durare più della data che c'è scritto febbraio eh*
V.M.1 *- ah va bene ok*
V.M. *- hai capito? comincia a dirglielo*
V.M.1 *- adesso..*
V.M. *- mi ha chiamato ieri sono andato*
V.M.1 *- uh..va beh no adesso lei è andata in carcere*
V.M. *- eh va bene..*
V.M.1 *- appunto glielo dico e vediamo ok?*
V.M. *- ok ciao*
V.M.1 *– ciao*

[24] Prima della telefonata:
V.M. *- non c'è soluzione o sennò con i mille euro che gli do si paga l'affitto ma sono fatti suoi..*
La telefonata:
V.M.1 *- pronto*
V.M. *– mi hai chiamato?*
V.M.1 *- si. Mi dai il numero per andare dall'avvocato?*
V.M. *- ma dove devi andare? Dove devi andare? Devo esserci io pirlone..dove devi andare*
V.M.1 *- allora tu non hai capito allora*
V.M. *- eh*
V.M.1 *- dimmi a che ora ti devi fare incontrare quello (*incomprensibile*) dimmi*
V.M. *- allora alle..sono le due meno venti..alle, alle tre e mezza ci vediamo fuori via Regina Margherita*
V.M.1 *- via Regina Margherita*
V.M. *- e non mi ricordo il numero..numero uno*
V.M.1 *- numero uno? Via Regina Margherita*
V.M. *- si*
V.M.1 *- perfetto*
V.M. *- ok alle tre e mezza*
V.M.1 *- tre e mezza perfetto..*
V.M. *- ciao*
V.M.1 *– ciao*

[25] Il teste DONATO ha riferito che vennero fatti degli accertamenti al riguardo e **si individuò il legale di cui i due interlocutori parlavano nell'avv. COLUCCI di Milano**, il quale emerge dai colloqui captati essere stato uno dei Difensori di FERRARO.

Ferraro Giuseppe *– ma ora viene qua lei, giorno quattordici (*incomprensibile*)* ***l'avete saputo che si ricovera Sara?***
Moubarakchina Elvira *- (*incomprensibile*) giovedì si ricovera..*
Ferraro Giuseppe *– **eh! all'ospedale! dillo a Claudio tu, a Yuri, una volta ciascuno andate all'ospedale**..*
Pedullà Alberto *- sì..*
Ferraro Giuseppe – che ora non c'è nessuno qua, glielo mandi a dire pure a Marco che "u babbu" è preoccupato, ora come cazzo facciamo? che non voleva nemmeno mandarla "u babbu" ,che non c'è nemmeno Ciccio, ma non ti preoccupare che qua c'è qualcuno *(*incomprensibile*)*
Pedullà Alberto *- eh!*

Orbene, è mai possibile credere che il detenuto desse questo tipo di disposizioni nei confronti di Yuri se lo stesso era per lui un illustre sconosciuto? **La verità è che Claudio e Yuri erano per FERRARO quasi intercambiabili.**

La riprova si ha nel **colloquio del 23 febbraio 2007**, nel quale Elvira riferiva a FERRARO che LUCIA era partito, era andato via dell'Italia per sempre. Ma lo rassicurava: non cambiava niente, ***il camion lo aveva preso Yuri e adesso ci pensava lui***; al che il detenuto tirava un sospiro di sollievo e approvava ("***Ah. Va bene***").

Ferraro Giuseppe *- **Claudio?***
Moubarakchina Elvira *- **Claudio è partito per sempre***
Ferraro Giuseppe *- come partito per sempre?*
Moubarakchina Elvira *- perché ormai (*Incomprensibile*).*
Ferraro Giuseppe *- e beh e tu?*
Moubarakchina Elvira *- **E io gli ho detto a Yuri di dire se è tranquillo, perché ha cambiato niente** (incomprensibile) **non è cambiato niente***
Ferraro Giuseppe *- **eh***
Moubarakchina Elvira *- **che lui rimanga lì ad aiutare** (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *- Eh*
Moubarakchina Elvira *- **Il camion lo ha preso Yuri***
Ferraro Giuseppe *- **Ah***
Moubarakchina Elvira *- **Adesso ci pensa lui***
Ferraro Giuseppe *- **Ah. Va bene***
Moubarakchina Elvira *- devi stare tranquillo anche per la casa...*
Ferraro Giuseppe *- E' meglio così sono più tranquillo...*
Moubarakchina Elvira *- Eh*
Ferraro Giuseppe *- E' meglio così, perché...*
Moubarakchina Elvira *- Perché...*
Ferraro Giuseppe *- gli succedeva qualcosa*
(...)

Non solo. Nel corso del colloquio veniva ripreso l'argomento, e FERRARO – mostrandosi preoccupato che gli affari legati alla vendita dei panini potessero subire una flessione con la partenza di Claudio, a dimostrazione della sua indiscutibile cointeressenza nell'attività, dall'imputato sempre invano negata, fosse o non fosse suo il camion gestito da LUCIA – incaricava Elvira (usando nel parlarle l'accortezza di avvicinarsi a lei e di parlarle all'orecchio) **di chiedere a Yuri** ***se le cose stessero andando bene***; in caso contrario, Elvira avrebbe potuto chiedere l'aiuto di un certo *Piero*, non meglio identificato, che avrebbe potuto dare una mano nella conduzione dell'attività.

Il detenuto si avvicina per parlare all'orecchio di Elvira Moubarakchina
Ferraro Giuseppe – *che deve fare..* (Parla a bassa voce all'orecchio di Elvira) *Fai chiamare a Grazia*
Moubarakchina Elvira - *Eh*
Ferraro Giuseppe - ***Per parlare con Piero...***
Moubarakchina Elvira - *Eh*
Ferraro Giuseppe - ***Perché lui è bravo a fare questo lavoro qua. E digli c'è questo camion qua*** *e lei* (incomprensibile)
Moubarakchina Elvira - *Ah, sì*
Ferraro Giuseppe - ***C'è questo camion vuoi lavorare? Ci vuoi dare una mano? che lui è bravo a fare questo lavoro qua***
Moubarakchina Elvira - *Ma c'è uno* (incomprensibile) *che lavora, che..non mi ricordo come si chiama, amico di Claudio* (incomprensibile) *fa tutto lui...*
Ferraro Giuseppe - *Ma è bravo?*
Moubarakchina Elvira - *Va a fare la spesa...*
Ferraro Giuseppe - *E' bravo?*
Moubarakchina Elvira - *Sì*
Ferraro Giuseppe - *Onesto, non ruba, niente?*
Ferraro Giuseppe - ***Digli a Yuri ma come sta andando? Va bene? C'è qualche problema?***
Moubarakchina Elvira – *Sì, sì, sì*
Ferraro Giuseppe - ***Eh. Se c'è qualche problema, tu prendi e chiami a questo qua..a Piero..digli Piero c'è questo fatto qua, te ne vuoi occupare tu? Vuoi farlo tu oppure trova qualcuno che se..comunque vedi tu che lui è bravo.***

Ma come se ciò non bastasse – ma in realtà è più che sufficiente! – per rivelare l'interesse di Giuseppe FERRARO nell'attività di vendita ambulante di panini, soccorre ulteriormente il **colloquio del 20 marzo 2007**, tanto chiaro nel suo contenuto da rendere inutile ogni aggiunta.

Ferraro Giuseppe – ***senti hai parlato con Yuri del fatto del camion?*** *Perché* (incomprensibile)
Elvira – ***si, si***
Ferraro Giuseppe – (incomprensibile) ***Alberto mi ha detto che quello che c'è adesso è uno schifoso di merda, sporcaccione***
Elvira – *si, sempre quello c'era..*
Ferraro Giuseppe – ***dice che è uno schifoso sporcaccione..***
Elvira – ***ho parlato, ho parlato con uno..***
Ferraro Giuseppe – ***e non va nessuno apposta, non va..perché dice che è sporco pure*** (incomprensibile)
Elvira – ***non lo so, se Yuri è capace di tenere pulito..***
Ferraro Giuseppe – *non Yuri*
Elvira – *che?*
Ferraro Giuseppe – *il fatto di Piero*
Elvira – ***sì..però Yuri ha detto prima non parlato con*** (incomprensibile) ***Yuri ha detto che prima parli tu con Claudio*** (incomprensibile) ***conviene e niente, ha detto che quando viene*** (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe – ***diglielo di farcelo sapere perché dice che questo qua*** (incomprensibile) ***dice che è un pezzo di merda schifoso..che non pulisce niente, cioè fa schifo..cioè la gente non va là perché è sporco***

Alla luce di questi due colloqui appare più che evidente come la versione che la MOUBARAKSHINA e ODIERNA hanno cercato di ammannire al Tribunale circa l'estraneità di Yuri all'attività del camion – attività che, giova ricordarlo, riguarda non solo FERRARO ma tutta la cosca, come dimostrato dalla famosa "*questione*

***Pompei*" –, forse sperando in una scarsa e non completa conoscenza dell'imponente montagna di dati probatori da parte dei giudici, si rivela inesorabilmente mendace.**

Così come mendaci sono state le dichiarazioni rese nello stesso senso da Claudio LUCIA, nonché dal teste Savino INTAGLIATORE detto *Ciro*[26].

Ma tanti altri sono i colloqui dai quali si evince non solo che FERRARO conosceva ODIERNA, e lo conosceva bene, ma sapeva anche della sua famiglia.

Ad esempio, nel **colloquio dell'8 marzo 2007**, quando Elvira lo metteva a parte dei suoi soliti problemi economici, FERRARO le consigliava di rivolgersi alla **sorella di Yuri**, ***ché lei era brava in queste cose qua***, per farsi aiutare a chiedere un sussidio al Comune.

Moubarakchina Elvira - soldi non ne abbiamo più amore
***Ferraro Giuseppe** - il fatto del..il figlio di Alberto non capisce un cazzo, parla con (*incomprensibile*)*
***Moubarakchina Elvira** – allora*
Ferraro Giuseppe** - **parla con sua sorella perché a te..stanno facendo le leggi..eh per dare soldi a chi ha famiglia numerosa e non hanno un'occupazione un lavoro..e il Comune dà dei soldi
***Moubarakchina Elvira** - proprio Comune o assistenza familiare?*
Ferraro Giuseppe** - **assistenza familiare
***Moubarakchina Elvira** - e questa assistenza familiare è quella che mi devono dare ad Aprile*
Ferraro Giuseppe** - **digli di guardare bene la sorella di Yuri..lei è brava in queste cose qua perché c'è anche una cosa del Comune perché io mi ricordo il vecchio queste cose qua quando ero..

Come poteva FERRARO parlare in quel modo della sorella di Yuri, se Yuri fosse stato semplicemente – come lui stesso e la MOUBARAKSHINA hanno tentato di far credere al Tribunale – un amico di Elvira che, solo per carità cristiana o spirito filantropico, si era preso – anche lui come LUCIA! – il carico del sostegno economico di una donna senza marito e con tre figli?

In realtà, Giuseppe FERRARO conosceva bene ODIERNA, conosceva sua sorella, e conosceva anche sua mamma. Come si evince chiaramente dal **colloquio del 7 dicembre 2006**, nel corso del quale, sempre conversando con Elvira del medesimo argomento degli assegni familiari, la esortava a parlarne con **la mamma di Yuri**, che le avrebbe potuto dare una mano (anche lei, secondo il detenuto, *era brava in queste cose qua*).

***Ferraro Giuseppe** – là? meno male..*
***Ferraro Angela** – lei ha detto che sono pochi, le ho detto buttali via!*
***Ferraro Giuseppe** – ma perché?*
***Ferraro Angela** – per i figli..*
Ferraro Giuseppe** – **ah! gli assegni familiari?
***Ferraro Angela** – **tre figli hai, tre figli** (incomprensibile)*
***Ferraro Giuseppe** – **eh ma parla con la mamma di Yuri, che lei è brava in queste cose qua**, no..*
Moubarakchina Elvira** - **e Yuri mi ha dato questo numero..

[26] Il **teste INTAGLIATORE** ha mentito anche quando ha negato di aver mai subito richieste estorsive per l'attività svolta, considerato che dalla testimonianza del **mar.llo Elisabetta D'ERAMO**, alla quale si rimanda (v. trascrizione dell'udienza del 20 luglio 2012 e capitolo 9 della presente sentenza), risulta il contrario.

4.3.- I rapporti di ODIERNA con la famiglia di Salvatore PESCE.

Gli esiti dell'attività tecnica dimostrano non solo i rapporti che ODIERNA aveva con LUCIA e FERRARO (oltre che con Marco BASSOLAMENTO, con il quale – stando alle sue stesse dichiarazioni, aveva condiviso il compito di accompagnare Elvira quando doveva andare a colloquio con FERRARO, come risulta anche, per esempio, dal **colloquio del 20 marzo 2007**[27]), ma documentano anche i suoi legami con la famiglia di Salvatore PESCE.

A parte il **colloquio di Giuseppe FERRARO del 7 dicembre 2006**, nel quale Angela FERRARO si lamentava del fatto che non avesse avuto alcun tipo di assistenza né da parte di Claudio, né da parte di Yuri, e neppure da parte di Marco, in occasione del ricovero ospedaliero della figlia Sara[28] –, appare particolarmente significativo il **colloquio**

---

[27] ***Ferraro Giuseppe – Marco lo hai visto?***
Elvira – mi ha accompagnato adesso
Ferraro Giuseppe – *eh non ti ha detto niente?*
Elvira – *(*Fa cenno di no col capo*)*
Ferraro Giuseppe – *il cugino è venuto sabato?*
Elvira – *(*Fa cenno di sì col capo*)*
Ferraro Giuseppe – *te l'ha data la lettera?*
Elvira – *(*Fa cenno di sì col capo*) me l'ha data ieri..*
Ferraro Giuseppe – *e non ti ha detto niente?*
Elvira – *(*Facendo cenno di no col capo*) ancora no*
Ferraro Giuseppe – questo mi ha rotto i coglioni, diglielo come esci adesso c'è..quando esci o no?
Elvira – no, viene Yuri

[28] Il colloquio ha comunque una sua fortissima valenza probatoria al fine della dimostrazione della posizione sovraordinata di FERRARO rispetto a LUCIA, ODIERNA e BASSOLAMENTO. Infatti, a fronte delle rimostranze di sua sorella, Giuseppe FERRARO si mostrava risentito e, con tono imperativo, si riprometteva di intervenire lui stesso ("***Ora glielo dico io!***"):
Ferraro Angela *– no, vedi se è venuto un giorno all'ospedale, il cugino Alberto..ah Marco mi ha detto: l'hai sentito il cugino Alberto? E perché io lo devo cercare il cugino (*incomprensibile*) lui mi doveva chiamare per dirmi cugina hai bisogno di qualcosa o no? io agli estranei chiamo..*
Moubarakchina Elvira *- gli estranei..*
Ferraro Angela – dovevo andare a Varese *(*incomprensibile*) lo chiamo, che devo andare a Varese, gli mando "l'ambasciata" a Claudio, dice no..che deve portare il cose che dovevano..l'ospedale (*incomprensibile*) per farle i tutori (*incomprensibile*) Yuri che lavora, Marco all'una doveva rientrare (*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe *– (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *– no, adesso è venuto..*
Moubarakchina Elvira *- è venuto..*
Ferraro Angela *– (*incomprensibile*) a Serafino che domani dice no..io devo andare ad Opera a fare il colloquio a mio fratello, ma Angela non ti preoccupare, che ora (*incomprensibile*) ti mando un amico mio fidato (*incomprensibile*) faccio accompagnare, mi chiama più tardi che..*
Moubarakchina Elvira *- che amico? non mi risponde..!*
Ferraro Angela – non risponde *(*incomprensibile*) gli mando "l'ambasciata" a Yuri, a Claudio con Marco, che no..domani mattina devo (*incomprensibile*) ti accompagno io, ha detto Marco, io ti accompagno però (*incomprensibile*) ce la facciamo per le dodici e un quarto? (*incomprensibile*) l'abbiamo chiamato da qua, gli è entrato da qua, gli è uscito..*
Ferraro Giuseppe – ora glielo dico io!!

di Francesco PESCE cl. 84 del 12 dicembre 2006, di cui si riporta qui di seguito il brano di interesse, tanto chiaro nel suo contenuto da non avere bisogno di alcuna chiosa esplicativa. Piuttosto, non si può fare a meno di evidenziare come **innegabile appare, alla luce del dialogo dei conversanti, il legame di Francesco PESCE con Claudio, con Marco, con Yuri**, ovverosia con tutti i soggetti componenti, secondo l'impostazione accusatoria supportata dalle emergenze processuali , del sottogruppo della cosca facente capo, a Milano, a Giuseppe FERRARO.

Pesce Francesco *- e Marco che dice..eh mà Marco?*
Ferraro Angela *– ti saluta..*
Pesce Francesco *- Claudio?*
Ferraro Angela *– **a Claudio l'ho visto una volta sola**, ti salutano tutti, dice che i tuoi amici ti volevano mandare una tuta e poi non li ho visti..*
Pesce Francesco *- quali amici miei?*
Ferraro Angela *– quelli là dei dollari (*abbassa il tono di voce*)*
Pesce Francesco *- ah lo sanno?*
Ferraro Angela *– si, si..*
Pesce Francesco *– si..*
Ferraro Angela *– volevano mandarti una tuta, poi non ci siamo visti..perché poi io sono partita*
Pesce Francesco *- **ora gli scrivo una lettera..là da Elvira così gliele dà a Yuri e gliela porta**..*
Ferraro Angela *– eh!*
Pesce Francesco *- **a chi..a Franco e Andrea?***
Ferraro Angela *– (*incomprensibile abbassa il tono di voce*)*
Pesce Francesco *- **quell'infame di Claudio che dice? non lo posso vedere a questo** (*incomprensibile abbassa il tono di voce)
Ferraro Angela *– **neanche lo zio Pino, adesso si sta rendendo conto..***
Pesce Giuseppina *- perché?*
Pesce Francesco *- **pezzo di merda che non è altro**..*

Occorre dire a questo punto che l'*Andrea* al quale Yuri avrebbe dovuto portare la lettera di Francesco era quell'*Andrea dell'Hollywood*, che già abbiamo visto attivo nella vicenda riguardante i delitti di estorsione ai danni del titolare del night club "*Nuovo Paradiso*" e di detenzione e porto illegali di pistola, già trattati nel capitolo 7..

Il dato si ricava inequivocabilmente da un altro **colloquio dello stesso Francesco PESCE cl. 84, quello del 3 novembre 2006**, nel quale interlocutori del detenuto erano la mamma Angela FERRARO, il cugino Vincenzo PESCE e il cognato Rocco PALAIA.

Pesce Francesco *- (incomprensibile si accavallano) **a Milano quando vai?***
Ferraro Angela *- **e come vado adesso, Ciccio!***
Pesce Francesco *- **c'è un compagno mio, che è mio fratello, è un amico questo qua..***
Ferraro Angela *- ah si!*
Pesce Francesco *- **e ti faccio portare quello che hai bisogno, ti faccio portare da lui, lo faccio venire tutti i giorni là, gli mando una lettera ad Elvira..di mandare a Yuri là all'Hollywood, là..un amico mio, mando Elvira là all'Hollywood che c'è Franco il barese e Andrea, che sono due amici miei, ti vengono a prendere all'aeroporto, ti portano là..***

Ferraro Angela *– non dire niente!*
Moubarakchina Elvira *– no, non dire niente! lascai stare!*

Ma vi è di più. Anche Marina PESCE conosceva Yuri, così come conosceva Claudio. E sapeva, di entrambi, della loro disponibilità verso la famiglia. Una disponibilità non fondata (almeno non solo) sull'amicizia, ma sul rapporto di mutua assistenza che lega i componenti dell'unica consorteria che da Rosarno ha esteso le sue ramificazioni nel capoluogo lombardo. Il dato emerge **dal colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 14 novembre 2006**[29].

Alla luce dei dati probatori testé evidenziati **appare attendibile e riscontrata**, a giudizio del Collegio, la parola della collaboratrice di giustizia **Giuseppina PESCE**, la quale – come si è detto trattando la posizione di LUCIA – ha dichiarato che nel periodo di Natale del 2002 o 2003 Yuri era sceso a Rosarno per qualche giorno a trovare FERRARO ed Elvira, e in quell'occasione era stato ospitato in casa della nonna Marina MACRI'.

4.4.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

In conclusione, la congerie degli elementi istruttori che si sono fin qui esaminati, e il cui valore probatorio si apprezza da una lettura complessiva e non parcellizzata degli stessi, impone al Tribunale di affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che **Yuri ODIERNA** è stato a completa disposizione non solo di **LUCIA**, a cui consentiva l'utilizzo di carte di credito mediante le quali riciclare consistenti somme di denaro non risultanti "ufficialmente", ma anche di **FERRARO**, in favore dei cui figli e della cui donna si prodigava, sostenendola economicamente e accompagnandola ai colloqui in carcere con il marito, e nell'interesse del quale prendeva in carico l'attività di vendita ambulante di panini dopo la partenza di LUCIA; e ha mantenuto, inoltre, rapporti di frequentazione anche con la famiglia di **Salvatore PESCE**, pronto ad assecondare ed eseguire le disposizioni di **Francesco PESCE**, consapevole com'era di far parte di un ingranaggio criminale per il perfetto funzionamento del quale anche un contributo che apparentemente potrebbe sembrare minimo, come farsi latore di lettere provenienti da un sodale in carcere, diventa significativo al fine di dimostrarne l'appartenenza.

Non resta, dunque, che affermare la penale responsabilità dell'imputato in ordine al delitto associativo che gli è stato ascritto.

---

[29] ***Pesce Francesco*** *- si, c'ero io quel giorno, li ho visti là davanti alla casa di Fortugno ha cappottato con la panda..eh che vi volevo dire mi sono scordato,* ***la mamma è partita già?***
Pesce Vincenzo - più tardi..
Palaia Rocco - alle due..
Pesce Francesco - e perché non è venuta?
Pesce Marina - eh ha centocinquantamila cose da fare..
Pesce Vincenzo *- ha detto che viene al prossimo..*
Pesce Francesco - ma ora come fa?
Pesce Marina *- (incomprensibile si accavallano)*
Palaia Rocco - al prossimo come fa? sta un mese in ospedale la mamma..
Pesce Francesco - ma ora come fa a Milano?
Pesce Marina - c'è Yuri, c'è Claudio, sale lui..

****

5.- Marco BASSOLAMENTO.

A differenza di Yuri ODIERNA, **Marco BASSOLAMENTO non è un incensurato**, vantando precedenti penali per furto, per associazione finalizzata al traffico delle sostanze stupefacenti, per truffa continuata in concorso, per ricettazione. Egli stesso, nel corso delle dichiarazioni spontanee, per quanto abbia cercato di edulcorare la cosa, si è dipinto come un soggetto non proprio raccomandabile, con l'*hobby* – così testualmente da lui stesso definito[30] – del furto di macchine, tra le altre cose. Ma, a differenza di ODIERNA, l'imputato la cui posizione si sta ora vagliando non può essere condannato per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., essendo insufficiente il quadro probatorio esistente a suo carico.

Va sgombrato subito il campo da ogni possibile equivoco: BASSOLAMENTO non è un soggetto entrato nelle indagini per errore o per caso. Egli ha avuto rapporti pregressi di conoscenza con due coimputati del calibro di Giuseppe FERRARO e Salvatore PESCE, unitamente ai quali è stato condannato per il reato di cui all'art. 74 della legge n. 309/1990.

E così come per Yuri, **diversi sono i riferimenti a Marco** che si trovano non solo nei colloqui captati di Giuseppe FERRARO, ma anche in quelli di Francesco PESCE cl. 84.

Questi colloqui smentiscono l'imputato, il quale all'udienza del 5 aprile 2013 ha cercato, anche lui!, di porre quanta più distanza possibile tra sé e Giuseppe FERRARO, sperando che gli si credesse quando ha fatto capire, senza tuttavia mai osare dirlo a chiare lettere, di avere troncato i rapporti con lui dopo le disavventure giudiziarie che li avevano visti coinvolti insieme.

Ma non è così.

Basta ricordare, in senso contrario, la deposizione del teste **Alberto RANIERI** della Polizia Penitenziaria di Milano, il quale, all'udienza dell'11 ottobre 2011, ha riferito su una relazione di servizio redatta il 19 dicembre 2006 a seguito di un servizio di OCP all'interno dell'aula della VII sezione penale del Tribunale di Milano. Quel giorno era fissata un'udienza per un processo a carico di Giuseppe FERRARO e furono notati cenni di intesa tra il detenuto e due persone che si accompagnavano a una donna. La donna non fu identificata; furono identificati invece i due in **Marco BASSOLAMENTO** e **Rocco PALAIA**. Al termine dell'udienza, costoro si incontrarono nel corridoio con

---

[30] Pag. 132 della trascrizione dell'udienza del 5 aprile 2013:
IMPUTATO BASSOLAMENTO – *(...)* ***ho rubato sempre macchine io.*** *(...) Da lì a poco viene arrestato* (si tratta di FERRARO, n.d.e.); *io conoscevo la moglie, perché anch'io ho dei figli, e Lei aveva dei figli, avevamo frequentazioni tipo compleanni, eccetera eccetera, la moglie era disperata, che ci crediate o no, era senza soldi, senza patente, e con tre figli,* ***io allora facevo il meccanico, oltre il mio hobby, cioè che se mi serviva una macchina me la prendevo.*** *Gli ho detto: "Elvira, guarda, io quando posso ti accompagno volentieri in carcere"* ***(...)*** ***ho continuato a fare il mio hobby, le macchine, perché cinque, sei mesi di galera ed esci..".***

Claudio LUCIA e i tre, dopo avere parlottato tra loro, uscirono dal palazzo di giustizia, allontanandosi in direzione Linate a bordo di una Renault Clio targata DC 329CA ed intestata a una società (la D'ADDARIO S.p.A. con sede in Talisano, provincia di Taranto).

Ancora nel 2006, e quindi, pur dopo l'arresto di Giuseppe FERRARO, avvenuto il 1° aprile 2005, BASSOLAMENTO ha continuato a mostrare vicinanza anche al suo amico e antico sodale. E non solo ad Elvira MOUBARAKSHINA, che ha ammesso di avere accompagnato in macchina a fare i colloqui con il coniuge tutte le volte che ha potuto, anche lui preso da compassione per questa sfortunata donna venuta dall'est, che non aveva gli occhi nemmeno per piangere, che non sapeva come sfamare i suoi tre bambini e che, però, non rinunciava a frequentare la palestra Conti di Milano![31].

Mente, dunque, BASSOLAMENTO quando vuole apparire disinteressato rispetto alle questioni che riguardano FERRARO.

Epperò, egli su un punto ha detto la verità, almeno quella consacrata dalle risultanze istruttorie: è vero che FERRARO dalla galera mandava a Marco, tramite Elvira o il cugino Alberto PETULLÀ, le sue disposizioni, spesso messe per iscritto su biglietti e bigliettini che furtivamente faceva uscire dalle mura del carcere magari nascondendoli dentro scatole di biscottini[32]; ma è altrettanto indubitabile, se agli esiti delle intercettazioni si deve credere, che BASSOLAMENTO lasciava cadere nel vuoto gli ordini che gli provenivano da FERRARO, al punto che questi non lesinava insulti e contumelie al sodale, la cui collaborazione evidentemente – almeno per quanto concerne il periodo oggetto di monitoraggio – non gli veniva più offerta[33].

---

[31] V. quanto già scritto in merito nel paragrafo 9.1. del capitolo 9.

[32] Per esempio, nel **colloquio del 31 gennaio 2007**, Giuseppe FERRARO incaricava il cugino Alberto PETULLA' di consegnare una lettera, indirizzata a Rocco TEORA in relazione al credito di Tonino ALBORE, che egli aveva scritto per Marco.

Ferraro Giuseppe – c'è una lettera, che gliela stavo mandando a Marco, *che andava Marco con mia moglie..*
Pedullà Alberto *- posso andare io con Claudio..*
Ferraro Giuseppe *– allora andate voi..*

E ancora della consegna di una lettera di FERRARO a Marco si parlava nella **conversazione ambientale delle ore 13,41 del 19 ottobre 2006**, captata sulla Fiat Grande Punto targata DA 027XV in uso a Francesco PESCE cl. 84, della quale si è detto nel paragrafo 2 del presente capitolo

[33] ***IMPUTATO BASSOLAMENTO*** *– (...) Va beh, Ferraro è stato arrestato e appunto io mi sono prestato alla moglie, dico: "Guarda, quando io posso ti accompagno". Questo procedimento è fatto appunto* ***su un'ambientale in carcere, Ferraro mi apostrofa con "bastardo, cornuto, gli dico di fare le cose e non ne fa neanche una". Non lo dico io o il mio bell'Avvocato, lo dice il Ferraro, infatti io non ho fatto niente.*** *Sono stato arrestato, ringraziando Dio il Giudice ha visto che non c'erano elementi e sono a piede libero. Volevo dire soprattutto questo.*
Poi nell'arco delle indagini, che parliamo dal 2006 in poi, io nel 2006 sono stato arrestato per furto d'auto e condannato a cinque mesi; nel 2008 sono stato denunciato per furto d'auto; nel 2008 sempre sono stato denunciato per furto di moto. ***Sbagliata che sia questa era la mia condotta e la mia vita, cioè non è che voglio una medaglia, perché rubavo macchine e moto, però questa era la mia vita.*** *Fine... metà o fine 2008 ho cominciato a lavorare, tuttora lavoro, mi mantengo col mio lavoro, faccio le varie rate, i vari debiti e... ho un lavoro che devo essere reperibile, perché ora*

Significativi in tal senso si rivelano due colloqui.

Nel primo, **captato il 23 novembre 2006**, Giuseppe FERRARO si lamentava con la sua compagna del fatto che Marco, accampando come pretesto di non ricordare l'indirizzo della persona da cui FERRARO lo mandava a riscuotere, non aveva dato corso alle sue disposizioni.

Moubarackchina Elvira - no, allora Marco ha detto che non ha più il numero e...come si chiama questo ragazzo di non so, di un nuovo ufficio, indirizzo... non ha più l'indirizzo e il nome di questo...questa persona
Ferraro Giuseppe - altro rincoglionito
(...)

Ferraro Giuseppe - (fa cenno di si con il capo) ***a Marco però non ti ricordi il tuo indirizzo..ma questo è tutto rincoglionito mah io non lo so boh***
Moubarackchina Elvira - perché non si può (incomprensibile) *questi..*
Ferraro Giuseppe - si ma porca puttana non lo poteva scrivere da qualche parte voglio dire, non lo so ma tutti coglioni sono..
Moubarackchina Elvira - mi ha detto solo questo..
Ferraro Giuseppe - *come faccio a mandarti, come faccio a mandarti*
(...)
Ferraro Giuseppe - dico di fare le cose sempre le stesse cose..dico una cosa però cento volte non l'hanno mai fatta eh..poi questo scemo di Marco è da settembre che gli scrivo io..no non si ricorda più l'indirizzo ma digli di andare affanculo va..Ciccio mio nipote non è uscito niente?

Anche **nel colloquio intercettato il 20 marzo 2007** Giuseppe FERRARO manifestava la stessa insofferenza nei riguardi di Marco BASSOLAMENTO, che non solo non era andato – come lui gli aveva ordinato – da *Pasqualino*, ma non l'aveva nemmeno degnato di una risposta, dopo tutte le *duecentomila* lettere che gli aveva mandato.

Ferraro Giuseppe – Marco lo hai visto?
Elvira – mi ha accompagnato adesso
Ferraro Giuseppe – eh non ti ha detto niente?
Elvira – (Fa cenno di no col capo)
Ferraro Giuseppe – *il cugino è venuto sabato?*
Elvira – (Fa cenno di sì col capo)
Ferraro Giuseppe – *te l'ha data la lettera?*
Elvira – (Fa cenno di sì col capo) *me l'ha data ieri..*
Ferraro Giuseppe – e non ti ha detto niente?
Elvira – (Facendo cenno di no col capo) *ancora no*
Ferraro Giuseppe – questo mi ha rotto i coglioni, diglielo come esci adesso c'è..quando esci o no?
Elvira – no, viene Yuri

---

faccio macchine da caffè, non più macchine auto, devo essere reperibile, e anche questo mi ha impedito di venire qui, oltre che non saprei neanche da che cosa difendermi. Cioè Ferraro nel bene e nel male mi apostrofa in quel modo lì, perchè io non faccio niente. Tutto qua. Confido nella vostra serenità, nella vostra preparazione, speriamo bene. Va bene, grazie. Io vado all'aeroporto. Buonasera.

Ferraro Giuseppe – eh..comunque come lo vedi..digli mio marito ti scrive sempre,ma cazzo una risposta gliela vuoi mandare o no?
Elvira – ma io non so che cazzo ha perché io (incomprensibile)
Ferraro Giuseppe – ah non lo so, mi ha rotto i coglioni
Elvira - voglio dire quando tele..eh niente..non ti scrive niente?
Ferraro Giuseppe – no..niente, niente eh..non lo so che cazzo boh digli dagli una risposta almeno no? perché se tu le cose non gliele fai tu..lui trova un altro però diglielo eh..cazzo..duecento volte gli mando a dire qualcosa di Pasqualino e non mi fa sapere mai un cazzo ma lui lo vede..perché abita là vicino..abita di fronte a Pasqualino..lui eh
Elvira - non dice mai niente..lui legge e poi non dice niente e va via
Ferraro Giuseppe – e va via..
Elvira - poi magari ti scrive ogni tanto?
Ferraro Giuseppe – no..non mi ha mai scritto eh
(...)
Ferraro Giuseppe – no, parlano da soli e basta poi quest'altro bastardo qua di Marco..sono duecentomila volte che gli scrivo delle cose..un cazzo
Elvira - chi?
Ferraro Giuseppe – a Marco
Elvira – ah..a Marco
Ferraro Giuseppe – anche lui (incomprensibile) *ma dopo vedrai che m'ha rotto i coglioni*
Elvira - quando esco gli dico di passare..
Ferraro Giuseppe – sì chiamalo, diglielo..io sabato devo andare a colloquio, mio marito ti ha scritto duecentomila volte, ti chiede delle cose e tu non mi dai mai una risposta..cosa gli devo dire? digli duecentomila volte che ti dice di andare da Pasqualino..gli vuoi fare sapere come cazzo sta questo qua..eh? non mangiare queste schifezze che i denti ti cadono tutti non solo qua

Beninteso, il fatto che FERRARO facesse affidamento su BASSOLAMENTO per quell'attività di recupero crediti di cui si è già lungamente parlato, la dice lunga sul tipo di rapporti che vi erano stati tra i due e che induceva l'uno a considerare ancora l'altro come persona di sua fiducia, cui poter affidare compiti tanto delicati. Ma – ripetesi – **nessuna collaborazione in tal senso risulta essere stata mai data a FERRARO dall'imputato** la cui posizione si sta ora vagliando **nel periodo al quale si riferiscono le intercettazioni**. Di tal che non può affermarsi che vi sia la prova che egli abbia agito – come recita la specificazione del capo di imputazione che lo riguarda – "*per il controllo di ampi spazi nel territorio milanese e lo sviluppo in quella zona delle attività delittuose del gruppo*".

Certo, rimane il dato non di poco momento che BASSOLAMENTO, come si è detto esaminando la posizione di ODIERNA, condivideva con lui il compito di accompagnare ai colloqui la compagna di FERRARO. Tanto risulta, per esempio:

- dalla **telefonata captata alle ore 18,44 del 15 dicembre 2006 (progr. n. 305)**, sull'utenza di PETULLÀ oggetto di monitoraggio, nella quale Elvira chiedeva a quest'ultimo come avrebbero fatto il giorno dopo ad andare a colloquio con il compagno, visto che Yuri non c'era. Stabilivano, quindi, che la donna avrebbe contattato **Marco** e, se questi non fosse stato disponibile, sarebbero andati in treno;

- dal **colloquio di Giuseppe FERRARO del 20 marzo 2007**, che si è già esaminato valutando la posizione di ODIERNA.

Peraltro, si tratta di una circostanza pacifica, essendo stata ammessa da entrambi gli imputati coinvolti in questo compito di accompagnamento della MOUBARAKSHINA.

Vi è, ancora, che BASSOLAMENTO aveva rapporti anche con i membri della famiglia di Salvatore PESCE. Come rivelano due colloqui prima esaminati: **il colloquio di Giuseppe FERRARO del 7 dicembre 2006** – nel quale però Angela FERRARO si lamentava che Marco, al pari di Yuri e di Claudio, non le avesse dato nessuna mano d'aiuto in occasione del ricovero in ospedale della figlia Sara –, e il **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 12 dicembre 2006**, nel quale questi si limitava però a chiedere ai familiari presenti notizie di Marco. Che, che secondo **Giuseppina PESCE**, era un suo amico.

E a proposito delle dichiarazioni di Giuseppina, va detto che il suo apporto conoscitivo sulla posizione del coimputato è stato alquanto limitato. Se è vero che la stessa ha riferito, a ulteriore conferma della circostanza già evidenziata, che quando andavano a trovare lo zio Giuseppe FERRARO nel carcere di Voghera, Marco BASSOLAMENTO li andava a prendere all'aeroporto e li accompagnava in carcere, la collaboratrice di giustizia non ha saputo dire, però, se lo stesso facesse o meno parte della cosca PESCE, né se avesse rapporti di conoscenza con Claudio e Yuri; e neppure ha rammentato di una sua qualche trasferta a Rosarno. Lo ha indicato come persona certamente vicina allo zio, ma senza saper dire in che cosa si concretizzasse questa vicinanza, al di là dell'essere a sua disposizione per i bambini e l'accompagnamento in carcere, specificando poi, in sede di controesame (avv. SALDARINI), di non avere mai accostato il nome di Marco BASSOLAMENTO all'attività di vendita di panini, nella quale sapeva invece essere coinvolto Claudio.

Né in chiave accusatoria può essere utilizzata la testimonianza di **Rosa FERRARO**, che, come si ricorderà, ha coinvolto due giovani provenienti da Milano, di nome Claudio e Marco, nella rapina commessa ai danni della gioielleria GELANZE', ma – come si è già detto esaminando quella vicenda nel capitolo ad essa dedicato, alla cui lettura si rimanda – il suo racconto è stato sul punto alquanto confuso e impreciso, così come ha fatto confusione nell'effettuare il riconoscimento fotografico riguardante Claudio LUCIA e Marco BASSOLAMENTO.

Orbene, a fronte di un quadro probatorio quale si è dianzi descritto, ritiene di giustizia il Tribunale fare applicazione del criterio di giudizio indicato nel secondo comma dell'art. 530 c.p.p. e, conseguentemente, mandare assolto l'imputato dal reato associativo contestatogli al capo 1) della rubrica per non avere commesso il fatto.

Capitolo 26

Le donne

1.- Premessa.

In questo capitolo sarà trattata la posizione delle donne nei confronti delle quali è stata elevata l'imputazione in ordine al delitto associativo, partendo dalle imputate riconducibili al gruppo capeggiato da Antonino e Francesco PESCE c. 78 (**Carmelina CAPRIA, Maria Grazia PESCE, Maria STANGANELLI** e **Maria Grazia MESSINA**) e proseguendo con le donne del sottogruppo promosso e organizzato da Salvatore PESCE (**Angela FERRARO, Giuseppina PESCE** e **Marina PESCE**).

Per quanto riguarda le imputate del primo gruppo, va evidenziato che alle stesse non è stato contestato alcun reato scopo e la prova della loro partecipazione al reato associativo si dovrebbe trarre, secondo l'impostazione accusatoria, dagli esiti dell'attività tecnica, oltre che dalle dichiarazioni accusatorie della collaboratrice di giustizia Giuseppina PESCE.

Poiché il ruolo che è stato ascritto a tutte loro, pur con le differenti specificazioni, si riduce, in sostanza – fatta eccezione per la MESSINA, alla quale è stato ritagliato il compito di cassiera della cosca – al ruolo di trasmettitrici di messaggi che dal carcere partivano verso l'esterno – **un ruolo tutt'altro che trascurabile ai fini del mantenimento in vita dell'associazione nei periodi di detenzione dei capi, rappresentando in quei periodi proprio esse, le donne, il tramite attraverso il quale questi ultimi possono continuare a impartire direttive e ordini ai sodali in stato di libertà** –, non può non essere ricordato, prima di passare all'esame delle posizioni individuali, che i colloqui ai quali la CAPRIA, la MESSINA, la STANGANELLI e Maria Grazia PESCE hanno partecipato sono quelli di Antonino PESCE, capo assoluto della cosca, e di Francesco PESCE, il reggente. Colloqui nel corso dei quali, come si è già dimostrato, venivano date disposizioni, dal primo, sulle forme di reinvestimento dei capitali illecitamente accumulati attraverso il sistema delle intestazioni fittizie e, dal secondo, sulle attività estorsive e illecite del clan.

****

2.- Carmelina CAPRIA.

L'imputata, moglie di Antonino PESCE, deve rispondere del delitto di cui al capo 1), "***per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo di collegamento tra il marito detenuto Pesce Antonino cl. 53 e gli altri membri del clan, sia detenuti (il figlio PESCE Francesco cl. 78), che in libertà; per avere, altresì, svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di cassiera, con riferimento al denaro contante, provento dell'attività illecita del gruppo immediatamente riferibile e Pesce Antonino cl. 53 e Pesce Francesco cl. 78***".

Di poca consistenza sono i suoi precedenti penali. La CAPRIA risulta, infatti essere stata condannata quasi trent'anni fa per violazioni edilizie.

La prova della sua partecipazione alla consorteria mafiosa con il ruolo che le è stato ritagliato nella specificazione del capo di imputazione che la riguarda si evince, secondo l'impostazione accusatoria, dall'intercettazione dei colloqui di cui si darà conto nel paragrafo che segue, secondo l'ordine che gli è stato dato dal P.M. nel corso della requisitoria, nonché dalla chiamata in correità effettuata nei suoi confronti da Giuseppina PESCE.

2.1.- I colloqui indicati dalla Pubblica Accusa in requisitoria.

Questi sono i colloqui che, secondo il P.M., dimostrerebbero la fondatezza dell'assunto accusatorio:

a. **colloquio del 21 dicembre 2006**, nel quale l'imputata si sarebbe intromessa con ruolo attivo in un discorso relativo a un affare non meglio specificato, che Antonino PESCE stava facendo con il figlio, dicendo la sua, dando il suo suggerimento;

b. **colloquio del 4 gennaio 2006**, nel quale l'imputata avrebbe elargito i suoi consigli sugli investimenti del gruppo, suggerendo al marito e al figlio, che parlavano della fruttuosità di reimpiegare il denaro nel settore dei supermercati, il tipo di supermercato nel quale investire;

c. **colloquio del 22 febbraio 2007**, nel quale Antonino PESCE, per far capire al figlio quanto fosse necessario mantenere la famiglia unita, additava sé stesso e la *buonanima* dello zio Giuseppe come esempio da seguire, ricordando come egli stesso avesse sempre diviso tra tutti i fratelli i proventi dell'attività (illecita), e anche in questo contesto la CAPRIA interloquiva ("*se a te ti restavano*"), palesando consapevolezza della spartizione tra gli affiliati sin dai tempi di Giuseppe cl. 23; così come interloquiva allorché si parlava degli assegni che erano conservati dalla nonna;

d. **colloquio del 18 ottobre 2007**, nel quale Antonino raccomandava alla moglie di mandare i figli a trovare Salvatore PESCE e *Mussuni*;

e. **colloquio del 21 gennaio 2009**, nel quale l'imputata interagiva con il marito e il figlio Giuseppe, mostrandosi pienamente consapevole dei loro discorsi;

f. **colloquio del 25 febbraio 2009**, al quale l'imputata partecipava attivamente: in alcuni tratti della conversazione, la stessa, usando il labiale e gesticolando, comunicava al marito qualcosa, di cui non si riusciva a capire il senso, ma – secondo il Pubblico Ministero – la donna stava rassicuran-

do il coniuge che aveva portato qualche sua direttiva al figlio Francesco, all'epoca detenuto ("*si, si. Già ce l'ho detto venerdì*"). Nello stesso colloquio Antonino le affidava nuovi messaggi per Francesco;

g. **colloquio del 24 maggio 2007**, nel quale Antonino PESCE attribuiva alla moglie il compito di mediare nella diatriba tra il figlio Francesco e lo zio Vincenzo, incaricandola di trasmettere un messaggio a *Pecora* perché intervenisse in tal senso;

h. **colloquio dell'8 marzo 2007**, nel quale Antonino PESCE e suo figlio Francesco parlavano, come al solito, di investimenti da realizzare, e nei loro discorsi si inseriva la CAPRIA in maniera consapevole e attiva, dando i suoi suggerimenti ("*avevi detto la colonnina*");

i. **colloquio del 29 aprile 2009**, nel quale Antonino dava alla moglie e al figlio Giuseppe disposizioni perché il denaro che entrava ogni mese venisse in parte conservato nella "*cassa*", intendendo in tal senso fare riferimento alla parte di soldi che dovevano andare ad incrementare la cassa comune.

Sono stati indicati, altresì, dal P.M. due colloqui di Francesco PESCE cl. 78, da cui risulterebbe un ruolo attivo della CAPRIA nel sostenere le attività delittuose del figlio. Si tratta del **colloquio captato il 23 dicembre 2008**, nel quale Francesco chiedeva alla madre di ricordare a Giuseppe il contenuto di una direttiva che gli stava dando in quel momento, e del **colloquio del 17 febbraio 2009**, nel quale la CAPRIA riportava in entrata e in uscita l'ambasciata relativa a un affare.

2.2.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Scarne ed essenziali sono state al riguardo di Carmelina CAPRIA le informazioni provenienti dalla collaboratrice di giustizia. Il che costituisce una conferma ulteriore della sua attendibilità intrinseca ed estrinseca: Giuseppina ha sempre detto solo quello che sapeva, senza aggiunte e senza orpelli.

Nei confronti dell'imputata ha effettuato una chiamata in correità, dicendola appartenente alla consorteria mafiosa di cui lei stessa si è accusata di fare parte, con il medesimo suo ruolo. Con il ruolo che Giuseppina sa essere quello che i sodali in carcere attribuiscono solitamente alle loro donne: il ruolo di trasmettere messaggi ed *ambasciate* dai detenuti all'esterno e viceversa.

Ha aggiunto che la CAPRIA non ha mai svolto attività lavorativa.

2.3.- La valutazione degli elementi probatori offerti a sostegno dell'accusa.

La disamina oculata, e serena, e scevra da qualsiasi tipo di pregiudizio, sia *in bonam* che *in malam partem*, degli elementi probatori offerti dal P.M. a sostegno dell'ipotesi accusatoria formulata a carico dell'odierna imputata impone, a giudizio del Collegio, di pervenire alla sua assoluzione, sia pure con la formula del dubbio, non essendo quegli elementi sufficienti a dimostrare il ruolo di ambasciatrice su cui ha soprattutto insistito l'organo requirente in sede di discussione, né quello di cassiera del denaro provento dell'attività illecita del gruppo, che pure le viene attribuito nel capo di imputazione.

E invero, **per quanto riguarda i colloqui di Antonino PESCE**, basta scorrere la trascrizione degli stessi (o ascoltarne la registrazione, come ha fatto, per esempio, il Collegio in camera di consiglio per i colloqui del 22 febbraio 2007 e del 29 aprile 2009) per rendersi conto di come, allorché il detenuto parlava con i figli, specie con Francesco, di affari, di investimenti, di progetti da realizzare con lo strumento del *laesing* e avvalendosi di *paraventi*, irrilevante fosse in quei contesti il ruolo della moglie, che si limitava ad ascoltare i discorsi tra padre e figlio, ad intervenire anche, di tanto in tanto, per dire la sua; ma sia per le cautele spesso utilizzate dai conversanti (il labiale, il tono di voce smorzato), i brani evidenziati dal P.M. risultano oggettivamente oscuri o, comunque, rivelano un significato equivoco, tale che non è possibile affermare – se non deducendolo, inammissibilmente, soltanto dall'uso di quelle cautele – che i dialoghi che hanno visto come interlocutrice la CAPRIA avessero un contenuto illecito.

Per dar conto di questa affermazione è necessario riportare qui di seguito i brani illustrati dal P.M., così come sono stati trascritti dai periti incaricati.

► Dal **colloquio del 21 dicembre 2006**:

Pesce Antonino - *vai la, dopo gli devi dire (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) pure a quello gli devi dire (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) se domani vanno hai capito? (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *(*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - ***cazzi suoi intestala a tuo fratello..lui..se la intestano loro hai capito? che devi fare? se vuole soldi abbiamo hai le altre capisci poi? è una cosa..tu non mi capisci a me..viene meno sta arrivando e poi avanti per tuo fratello..vedi che sono quattro là per quattro tu li guadagni tu e tuo fratello in un altro posto..tu non capisci***

Pesce Francesco - ***ho capito***

Pesce Antonino - ***hai capito no? se vuoi capire a me perché ecco perché tu dici noi dobbiamo vedere per il dopo per il dopo eh (***smorza le parole e abbassa il tono di *voce) (*incomprensibile*) hai capito?***

Capria Carmelina - ***là sopra dice che avevano gli ha detto che dovevano fare***..

Pesce Antonino - *e glieli dai a loro..*

Capria Carmelina - ***a sorteggio ah Ci..***

Pesce Antonino - *e dopo se ne parla domani se le cose..*

Capria Carmelina - ***là sopra*** *(*si accavallano*) (*incomprensibile*)*

Appare evidente come non si riesca a comprendere dalle tre frasi smozzicate pronunciate dalla CAPRIA quale ruolo potrebbe mai avere avuto nel discorso che marito e figlio stavano portando avanti.

► Dal **colloquio del 4 gennaio 2007**:

Pesce Antonino *- **e che lo fa che lo fa che lo vuole il supermercato? buono è il posto è buono là ehh è una cosa buona una attività buona e quella non ce l'ha il "babbo" non ce l'ha più là?***
Pesce Giuseppe *- **è chiusa***
Capria Carmelina *- e che ha..e da mò che li hanno tolti*
Pesce Antonino *- ce l'ha chiusa?*
Pesce Francesco *- **ma pure che lo fa là non fa niente***
Pesce Antonino *- è un punto buono*
Pesce Giuseppe - (smorza le parole e parla con un tono di voce basso) (incomprensibile)
Pesce Francesco *- non c'è parcheggio non c'è niente*
Pesce Giuseppe - (smorza le parole e parla con un tono di voce *basso)* (incomprensibile)
Pesce Antonino *- **e che ha? le persone mangiano mangiano Ciccio***
Pesce Giuseppe - (smorza le parole) (incomprensibile)
Pesce Antonino *- **Ciccio Ciccio ma se uno ha l'occhio, ha l'occhio, ha il coso quello ha***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Capria Carmelina *- **la MD vende che "manco per i cani"..ha detto Santino a capodanno non gli è rimasto niente***
Pesce Antonino *- le attività gli devi dire..queste gliela fanno*
Capria Carmelina *- **ha detto che hanno venduto tutto***
Pesce Antonino *- a nome dei suoi figli*

In questo brano l'intervento della CAPRIA sembra semplicemente un commento a conferma di quello che aveva detto prima il marito a proposito del fatto che l'attività dei supermercati fosse redditizia ("*le persone mangiano mangiano Ciccio*"), piuttosto che non un suo autorevole intervento sul tema oggetto di discussione tra il padre e i due figli.

C'è un altro passaggio dello stesso colloquio che il P.M. ha indicato come dimostrativo della responsabilità dell'imputata; il seguente:

Pesce Antonino *- **sai che gli devi dire? che queste cosette qua le infili lì..lo vedi dove va il giorno?..gli devi dire..va dallo zio Savino..da mia madre.. da mia madre..dove cammini cammini..gli devi dire*** (smorza le parole e parla con un tono di voce basso) (incomprensibile) ***lì ci sono le cose..che ne ho incontrati qui dentro sai dove li hanno messi?..gente che erano qui dentro dalle capre dalle pecore*** (incomprensibile) ***dalle capre e dalle pecore ce li avevano..hanno le case e non sono qui dentro? sappiti regolare quella*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***e questi qua ma proprio là ce l'avevano..sappiti regolare dove ce l'avevano..ora lavorare alla luce del sole onestamente perché lo vedono tutti tutti quando lavori alla luce del sole hai capito?***

Secondo il rappresentante della Pubblica Accusa, il brano in questione deve essere interpretato nel senso che le somme di denaro di cui Antonino PESCE stava parlando con i figli dovevano essere portate alla CAPRIA, e non alla BONARRIGO, come aveva riferito invece il teste PALMIERI nel corso del suo esame illustrando brevemente il contenuto

dei colloqui, l'espressione usata dal detenuto ("*mia madre, mia madre*"), dovendosi intendere come messa in bocca a Francesco.

Orbene, la diversa lettura che viene data dal requirente rispetto a quella suggerita dall'investigatore è la prova provata dell'equivocità del colloquio intercettato.

► Dal **colloquio del 22 febbraio 2007**:

Pesce Antonino - ***ma daglieli a tutti che li vuoi? mettili in un posto e chiamali a tutti a daglieli..come facevo io e quella buon'anima..non andare vedendo..sai che facevo con quella bon'anima?***
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Antonino - *che facevamo?* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***mandiamogli i soldi questo facevamo con la buon'anima di mio zio noi..e che sapevano dove li prendevamo a quei tempi a*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***mandiamogli questi noi facevamo a tutti "pari" (in ugual misura) a noi non ci interessava non ci restava niente per noi non è che dicevamo li facciamo noi..***
Capria Carmelina - ***se a te ti restavano..***
Pesce Antonino - ***niente a me non restavano e che ha che è rimasto*** (smorza le parole) (incomprensibile)? ***non mi interessa a me ma io ne ho tanta..ma solo sai che ho qua io?***
Pesce Francesco - *ne hai?*
Pesce Antonino - *tu non sai*

Anche in questo caso l'intromissione di Carmelina è un semplicemente commento alle parole del marito.

(...)

Pesce Antonino - ***lo hai pagato a quello?***
Pesce Francesco - (smorza le parole) (incomprensibile) ***ho altri assegni domani li ho dalla nonna..domani li versate quelli***
Capria Carmelina - ***quello che è andato l'altro giorno?*** (si accavallano le voci)
Pesce Francesco - *ne ho altri che sono a casa..*
Pesce Antonino - *quelli li posate, che dobbiamo fare..*
Capria Carmelina - (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *e non ti dico niente di darmeli, ma se mi servivano..*
Capria Carmelina - ***no, l'altra volta***
Pesce Antonino – *no, no*
Pesce Francesco - *me li ero presi..*
Capria Carmelina - ***l'altra volta*** (incomprensibile)
Pesce Antonino - *li ha presi?*
Capria Carmelina - *no quelli da parte* (si accavallano le voci) *che ti ho detto io* (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile) *mai quando hai altre cose tieni sempre* (si accavalla con la moglie) (incomprensibile)

Come si dirà meglio allorché sarà esaminata la posizione della MESSINA, dal brano del colloquio che precede – che, come si è accennato prima, è stato oggetto di ascolto diret-

to da parte del Tribunale in camera di consiglio –, non si riesce a comprendere granché. Non è escluso che i conversanti stessero parlando di assegni della nonna, a lei pervenuti dall'azienda agricola di cui risultava titolare, secondo la diversa lettura data dalla Difesa.

► Dal **colloquio del 18 ottobre 2007**:

Pesce Antonino *- piscialetto..che fa piscialetto?*
Capria Carmelina *- è là!*
Pesce Antonino *- eh quella povera sorella là..eh tutti questi figli, nipotini, cose, e quest'altro,* ***quelli lo vanno a trovare a quello là?***
Capria Carmelina *- chi?*
Pesce Antonino - a Mussuni là, a quel Mussuni, là vanno?
Capria Carmelina *- ogni quindici giorni..*
Pesce Antonino - che lo guardino..che vedano se hanno bisogno qualcosa (incomprensibile) ***dai a quello..a quest'altro "babbo" là a quello scemo là?***
Capria Carmelina *- (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - che gli dia qualcosa..ma che gliene fotte..non ti (incomprensibile) ***si, questo avvocato ora quando arrivate lo chiamate, andate dal piccolo come torna lui,*** *ma quello là quando..come lo so quando torna?*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*

Si è già detto, esaminando la posizione di Rocco PESCE cl. 57, che in questo contesto **il "*Mussuni*" nominato dal detenuto non era** – come sostenuto dalla Pubblica Accusa – **Giuseppe FERRARO**, sia perché ciò si ricava da un altro colloquio dello stesso Antonino PESCE[1], sia soprattutto perché dagli accertamenti disposti dal Tribunale non è emerso che Francesco PESCE cl. 78 sia mai andato a colloquio con il predetto FERRARO. Cosa che sarebbe dovuto essere se la risposta data al marito da Carmelina CAPRIA ("*ogni quindici giorni*") avesse riguardato Giuseppe FERRARO.

Quanto appena detto trova, peraltro, conferma in un ulteriore colloquio di Antonino, quello **dell'8 marzo 2007[2]**.

---

[1] Si trascrive dal **colloquio del 21 dicembre 2006**:
PESCE ANTONINO mi ha scritto quello " Mussuni " mi ha scritto quello Mussuni pure per – incomprensibile – però gli ho scritto io
CAPRIA CARMELINA ***chi è Mussuni ?***
PESCE ANTONINO ***mio fratello Rocco mi ha scritto per la fidanzata di Peppe gli ho scritto di farsi i cazzi suoi ora gli ho scritto gli ho scritto altre parole per i miei fratelli gli ho detto di non scrivergli che se scrive quello***

[2] Dal colloquio dell'8 marzo 2007:
Pesce Antonino *- quel Mussuni là mi ha scritto una lettera..manco (smorza le parole e voce ovattata) (incopren sibile) non puoi andare a comprargli una macchina?*
Pesce Francesco - gliela sto comprando..
Pesce Antonino - gli prendi una macchinetta, non mi interessa ha *(incomprensibile)* ***gliela paghi, quando deve andare al colloquio fanno..tu fai così una volta sai come facevano il colloquio? Vedi che c'è*** *(incomprensibile)* ***l'autista del camion e i suoi figli e sua moglie*** *(incomprensibile) così facevano i carcerati..come fanno (incomprensibile) metti l'autista..oggi invece di lavorare ti alzi presto che devi portare a questi al carcere e gli trovi un sistema così fino a che i figli (smorza le parole e voce ovattata) (incomprensibile) guidare la macchina invece lo paghi, ogni tanto guidami questa macchina, lo porti con te e gli fai fare.*

Il colloquio del 18 ottobre 2007 non sembra, dunque, rivestire alcuna rilevanza per la posizione dell'imputata.

► Dal **colloquio del 21 gennaio 2009**:

Pesce Antonino - ma gli hai dato quelle cosucce, gli hai dato qualcosa, gli hai dato i soldi?
Pesce Giuseppe - *stasera vado*
Pesce Antonino - a glieli hai dati?
Pesce Giuseppe - e no perché poi non è andato (incomprensibile) e poi ci vediamo stasera..va bene..ha detto..non ti preoccupare a giorni *(incomprensibile) quelli la (*sottovoce*)* ***siccome*** *(*incomprensibile*) (*sottovoce*)* ***non ha niente sono cazzate e solo che la stupidaggine e che*** *(*sottovoce e gesticola con la mano come a fare segno di scrivere*)*
Pesce Antonino – *si, si*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) sottovoce*
Capria Carmela - <u>che c'è l'ha dentro, non c'è niente perché..</u>
Pesce Giuseppe - *è un mistero..*
Capria Carmela - *(*incomprensibile*)* ***<u>ha voluto fargliela</u>***..
(...)
Capria Carmela - ma sentimi a me siccome lui va *(*gesticola sul come per indicare va girando*)* *è sempre ogni..lui*
Pesce Antonino - *lui le deve lasciare perdere le femmine, i vizi se li deve togliere e basta lui..deve sposarsi*
Capria Carmela - a parte questi qua pure (gesticola sul come per indicare va girando)
Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) (*gesticola ed utilizza il labiale*)*
Capria Carmela - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *la gente lo vedono "il babbasone" parato, lui sai che deve fare? deve sentire a suo padre, lui deve sentire a suo padre*
Capria Carmela – *si, si*
Pesce Antonino - *lui si deve prendere le " bagattelle " (le sue cose) lui deve prendersi..lui deve prendersi le sue cose e se ne deve andare e basta e andarsene per sopra, se Dio magari a me..me ne andavo pure io..*
Pesce Giuseppe - *che se ne vada a lavorare..*
Pesce Antonino - *me ne andavo pure io..*
Pesce Giuseppe - *che vada..vada a lavorare*
Capria Carmela - <u>che faccia meno</u>..
Pesce Antonino - *senti ma tu lo sai qual è il discorso suo? la vedi la vedi la situazione mia? (*labiale e indica se stesso con la mano*) lui tutti..io gli ho detto..la vedi la situazione (* labiale *) lo vedi come è ? a me ?* ***tutto a te sta***
Capria Carmela - si
Pesce Giuseppe - *e così*
Pesce Antonino - *tu vedi dopo da qui..se tu vuoi quello..tu badi solo per te..tu stai bene..dove stai, lui si rende conto..no..lui si rende conto..no.. io sto morendo Peppe, io sono morto siccome lui non gli interessa, se ne frega hai capito questo è? che lui non (*incomprensibile*) (*sottovoce*) si prende questa ragazza, se l'è scelta se la prende, e se la sposa sennò e*

Anche in altro colloquio Antonino PESCE aveva chiesto espressamente a Francesco di comprare una macchina ai figli di Rocco. Dunque *Mussuni*, in questo contesto, non può che essere Rocco PESCE cl. 57.

*chiude così no..ti porti le cose quando viene (labiale) qualcosa e chiami al coso..la (*labiale*) come la fanno loro*

Il testo è decisamente oscuro. Non può essere perciò utilizzato, **per ciò solo**, contro l'imputata.

E ancora più oscuro si rivela il **colloquio del 25 febbraio 2009**:

Pesce Antonino – *Poi quando ti fai tutte le cose, non c'entra niente quel discorso, adesso siamo (abbassa il tono della voce – ncomprensibile) così ma questo a lui gli e la devi portare (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*) mentre poi abbiamo questo stupido di tuo fratello e poi facciamo questa (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*) il primo hai cominciato tu Peppe, il secondo comincia lui, senza disturbare mi capisci senza disturbare altri, facendo questo quest'altro, no senza disturbare altri, la terza vene lei , hai capito?*

Pesce Giuseppe – *Come dici tu!*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – ***E si fa così, no si fa così, no altre cose solo poi a mano a mano che, tanto per dire l'anno che viene che succede, lo vedi che (***abbassa il tono della voce – incomprensibile*) a tua sorella, all'anno dopo (***abbassa il tono della voce – incomprensibile*) te li prendi (***abbassa il tono della voce – incomprensibile*)***

Pesce Giuseppe – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – ***No, no, no!***

Pesce Giuseppe – ***Io vengo all'ultimo!***

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – ***No, all'anno che viene (***abbassa il tono della voce – incomprensibile*) non c'entra niente quelli la (***abbassa il tono della voce – incomprensibile*) e te li porti tanto per dire gli e li porti, inc...(***labiale*) tieni ecco andiamo,quelli sono un discorso che poi tu fai altre cose, quelli sono un discorso,che tu sai che fino che non fate ognuno per fatti vostri, hai capito quello fino che siete, fai così poi il resto,di più fai quello che fai con i cosi.***

Pesce Giuseppe – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – *Hai capito come è Peppe, per intanto tu (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*) **tutti questi soldi...***

Pesce Giuseppe – *Sì, sì.*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – *Sì, digli che fa (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*) casino quello (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Giuseppe – *No, no, (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Pesce Antonino – *Non mi interessa;*

Pesce Giuseppe – *No, vedo (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*

E' evidente che Antonino PESCE parlasse di soldi, ma non si capisce il contesto, né si può evincere il ruolo della CAPRIA, risultando del tutto incomprensibili le sue parole.

► Dal **colloquio dell'8 marzo 2007**:

Pesce Antonino - e cerca di "ricoglierteli"..a questi e cerca di vedere quello che devi fare..
Pesce Francesco - io ho io sto per i fatti miei, pare che io li molesto..
Pesce Antonino - *te l'ho detto io a te..che hai fatto per il discorso (*incomprensibile*)? il quel discorso (*incomprensibile*)?*
Pesce Francesco - sono andato e ho preso il cinquanta per cento, ce la siamo divisa la cosa..
Pesce Antonino - l'avete divisa? e quelli hai miei fratelli non gli hai dato niente..
Pesce Francesco - non ne voglio gente estranea nelle cose mie..
Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)* ***tutta la parte, ma l'ho tagliata al cinquanta per cento giusto perché c'erano quelli la sennò..***
Pesce Antonino - *quegli altri ragazzi?*
Pesce Francesco - *no! (*incomprensibile*)* ***di questa parte che hanno venduto abbiamo diviso a metà e siamo al cinquanta per cento..***
Pesce Antonino - *ti metti in..eh potevi mettere ad uno di questi qua..*
Pesce Francesco - che mi dovevo ricordare..
Capria Carmelina - la colonnina avevi detto..
Pesce Francesco - *a tuo fratello gli dico (*incomprensibile*) è uno di Reggio..uno che vende robe..*
Pesce Antonino - *poi lo hai fatto il negozio? il negozio lo hai fatto?*

Il dialogo in questo caso è chiaro, ed è evidente che la CAPRIA fosse ben consapevole degli affari di Francesco e di ciò che egli dovesse riferire al padre, tanto che andava in aiuto alla memoria del figlio ("***la colonnina avevi detto..***").

► Dal **colloquio del 29 aprile 2009**:

Capria Carmelina – Vedi che ancora ho la figlia *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***senza che*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*
Pesce Antonino – No, no, per ogni figlio, ogni anno, ogni anno... ogni anno facciamo così .....
Capria Carmelina – *Eh, (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***e se non hanno niente***
Pesce Antonino – Non mi interessa a me, noi così facciamo. allora lui che fa?. Lui fa così, poi dall'anno prossimo di nuovo iniziamo, ed entra nella *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***come Maria Grazia , solo che lei ha una cosa in più*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***è chiaro! Quindi tu , tu ogni coso, quel coso là, prendi, questi prendi fissi... e ti fai la cosa tua, quanto fai?***
Pesce Giuseppe – Ma devo campare la famiglia io.
Pesce Antonino – Quanto fai? Tanto per dire, li fai al mese? Quanto prendi?
Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe – *Più o meno, sì, sì.*
Pesce Antonino – No, no, perché ci sono, tanto per dire, le altre cose, eh, metti la *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***perché sennò quello arriva qua da me e poi lei*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***gestisce lui sempre lo stesso! Però*** *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*
Pesce Antonino – Tu devi avere una cosa, tranquilla.
Capria Carmelina – *(*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)* ***quello al mese***

Pesce Antonino – ***Sì, ma quando viene sai che viene? tuo fratello*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***quando viene sai che viene! Non viene tanto per dire come*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***minino, cento l'uno minimo, perché quando vengono le cose vanno sempre avanti, hai capito? Comunque una cosa in più*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***tu quando te lo prendi lo porti a casa e dici questo è il tuo, poi quando*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***prenditi i tuoi, tieni! quelli sono per la cassa, poi il resto sono*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***che vuoi?***

Pesce Danila – (abbassa il tono della voce – incomprensibile) (tratto disturbato)

Questo è un altro dei colloqui che il Tribunale ha ascoltato in camera di consiglio e, in effetti, come risulta dalla trascrizione del perito MAESANO e contrariamente all'opinione espressa dal consulente di parte, **Antonio PITITTO** – la cui relazione è stata acquisita all'udienza del 23 luglio 2012, all'esito dell'esame dello stesso –, Antonino PESCE nel brano in questione parlava di **cassa** e non di **casa.**

Ad ogni modo, non pare a Collegio che da questo colloquio possa evincersi che la CAPRIA rivestisse, nell'ambito della cosca, il ruolo di cassiera che le è stato ritagliato nel capo di imputazione, con riferimento ai proventi delle attività delittuose del clan, anche perché nel brano immediatamente precedente a quello testé riportato è chiarissimo che si stesse parlando delle spese che sarebbero state affrontate per l'imminente matrimonio di Giuseppe PESCE, sicché in un contesto del genere – inframezzato peraltro da molte frasi incomprensibili – il termine utilizzato da Antonino appare alquanto equivoco, e in ogni caso non si capisce bene neppure dalla videoregistrazione del colloquio a chi si stesse rivolgendo il detenuto quando dava quella disposizione ("***prenditi i tuoi, tieni! quelli sono per la cassa***").

******

Resta da dire dei due colloqui di Francesco PESCE cl. 78.

Ebbene, nel primo di essi, **quello captato il 23 dicembre 2008** (è il primo dei colloqui che Francesco sosteneva con i familiari dopo il suo arresto di qualche giorno prima e nel corso di questo colloquio effettuava le consegne al fratello Giuseppe, perché fossero portate avanti le attività illecite della cosca, assegnando compiti e incarichi anche agli altri familiari), in effetti veniva registrato un intervento della CAPRIA, che sembrerebbe denotare una sua fattiva partecipazione, un suo impegno perché le direttive del figlio venissero puntualmente eseguite. Infatti, suggeriva a Giuseppe di annotarsi tutto quello che il fratello gli andava dicendo, in modo da assolvere puntualmente le mansioni che gli venivano affidate.

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***Turi, quello della colonnina te li ha dati?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***quattro piccolini***
Pesce Francesco - no, no c'è..c'era l'assegno, quello grosso che gli avevo dato..
Pesce Giuseppe - si quello là mi ha dato (incomprensibile)
Pesce Francesco - ti doveva dare piccoli più..i piccoli più il grosso..i piccoli più il grosso..
Pesce Giuseppe - *eh quegli altri* (incomprensibile)

Pesce Francesco - *(*tono di voce bassa*) e Mommo? e* ***Mo..***
Pesce Giuseppe - Mo?
Pesce Francesco - Lucà
Pesce Giuseppe – *eh..*
Pesce Francesco - te li ha dati?
Pesce Giuseppe - *o me li dici perché (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***ricordateveli pure voi deve dare..ti deve dare tredici, tre..***
Pesce Giuseppe – tredici..
Pesce Francesco - Lucà tredici *(*Giuseppe annuisce*)* ***tredici***
Pesce Giuseppe – tredici..
Capria Carmela – tredici..
(...)
Pesce Giuseppe - e Mommo mi ha dato qualcosa, i piccoli?
Pesce Francesco - ti doveva dare adesso..ti doveva dare tre e quattro, era rimasto lunedì..
Pesce Giuseppe - li ha portati..
Pesce Francesco - tre e quattro..
Pesce Giuseppe – *si..*
Pesce Francesco - ti ha dato tre e quattro?
Pesce Giuseppe - *si, si..*
Pesce Francesco - ti doveva dare tre e quattro, hai capito?
Capria Carmela - segnateli *(*incomprensibile*)*

Per quanto riguarda, invece, l'altro colloquio, quello intercettato **il 17 febbraio 2009**, il Tribunale ritiene che non possa essere utilizzato in alcun modo in chiave accusatoria.

E invero, nella prima parte del colloquio – al quale partecipavano anche il figlio Giuseppe PESCE e la nuora Maria STANGANELLI, all'epoca ancora fidanzata di Francesco – la voce di Carmelina CAPRIA non si udiva per niente. Solo in un secondo momento prendeva la parola, augurandosi prima – dal suo punto di vista di mamma, comprensibilmente – che il giudice potesse al più presto scarcerare Francesco; quindi, facendo riferimento a un locale dove prima c'era la UPIM, chiedeva allo stesso se quel locale gli serviva; altrimenti lo poteva dare allo zio Pino, marito della zia Franca, che, essendo senza lavoro, voleva aprire un magazzino. Francesco alla domanda della madre rispondeva affermativamente: quel locale serviva a lui, non appena fosse stato liberato aveva intenzione di farci qualcosa (***"e come no se mi sbroglio si"***). Ad ogni modo, temporeggiava sulla risposta da dare allo zio, affermando che se avesse dovuto cedere il locale a qualcuno, avrebbe senz'altro preferito lo zio ad un estraneo.

Capria Carmela - ***ci mi diceva la zia Franca che in quel locale che dicevi che hai un locale là sotto..quello dove c'era l'Upim***
Pesce Francesco - *eh*
Capria Carmela - ***ma devi fare qualcosa là?***
Pesce Francesco - e come no se mi sbroglio sì
Capria Carmela - ***ah che diceva se glielo cedevi allo zio Pino che ci fa un magazzino***
Pesce Francesco - digli che aspetta un paio di giorni..come mi e..e se non faccio niente e come glielo devo dare ad un altro..se lo prende lui digli che aspetta

Capria Carmela - ***se ce l'aveva ha detto che quello non è che va a lavorare più, è più morto che vivo ha detto***, *che sennò fino a che voleva vendere il Bosco, andare a comprare terra fabbricarlo dice e poi come faccio dice invece se c'era questa qua..*

Orbene, il brano testé evidenziato e indicato dal P.M. come dimostrativo del ruolo di ambasciatrice "*in entrata e in uscita*" della CAPRIA, in realtà non pare al Collegio sia relativo a un affare della cosca. L'imputata sembrava piuttosto preoccupata di soddisfare la richiesta di sua sorella Franca, interessata a che il marito – che era senza lavoro e anche malandato in salute (da altri colloqui si apprende che aveva subito un intervento chirurgico) – potesse aprire un'attività commerciale.

Né dagli atti del processo risulta che lo zio Pino, marito della zia Franca, da identificarsi in **Giuseppe SPATARO** – a parte la sua partecipazione a un colloquio con il nipote Francesco[3] e un abboccamento con Franco RAO al distributore dello stesso, di cui si dirà trattando del concorso esterno – fosse un sodale della cosca, sì da potersi affermare che, in quell'occasione, ella abbia fatto da tramite tra il figlio detenuto e un affiliato in stato di libertà.

A riprova che non dovesse trattarsi di un affare della cosca quello di cui la CAPRIA stava parlando con il figlio, si evidenzia che anche nel successivo **colloquio del 20 febbraio 2009** si tornava a parlare di questo locale sito sulla via Nazionale di Rosarno, che – così diceva in quel colloquio Maria Grazia MESSINA al nipote – lo zio Pino voleva poter affittare per "creare" qualcosa, visto che era rimasto senza lavoro. In quel frangente si apprendeva che il locale in questione non era solo nella disponibilità di Francesco ("***devo uscire io perché siccome ce l'avevo con altri io, il locale glielo puoi dire ce l'avevo con altri***")[4].

---

[3] Va evidenziato che il colloquio in questione è stato trascritto sia dal perito MAESANO, che ne indica la data nel 6 marzo 2009, che dal perito PARLATO, che invece lo fa risultare come effettuato il 7 aprile 2009. Ma, a parte questa divergenza nella data, si tratta comunque del medesimo colloquio.

[4] ***Messina Maria Grazia - eh questa è la vita c'è Pino poverino per ora l'ha preso con la cattiva salute di ora dice che si deve operare qua*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ma vuole il locale? mi diceva mia mamma che vuole il locale là sotto nella Nazionale?
Messina Maria Grazia - vuole che glielo affitta perché non può più lavorare, non sta lavorando dice
Pesce Francesco - a me lo hanno chiesto un sacco di persone quel locale, me lo hanno chiesto un sacco di persone
Messina Maria Grazia - poi dice volevo fare (incomprensibile)
Pesce Francesco - devo uscire io perché siccome ce l'avevo con altri io, il locale glielo puoi dire ce l'avevo con altri
Messina Maria Grazia - (incomprensibile) *dice e là*
Pesce Francesco - *non mi dicono niente a me che*
Messina Maria Grazia - *ecco*
Pesce Francesco - però devo cose esco dirglielo pure "pulito, pulito" (chiaramente) ***se era per un altro no gli dico è per mio zio***
Messina Maria Grazia - perché non è che sta lavorando proprio gli crea qualcosa
Pesce Francesco - se lo vuole glielo do' il locale però io aspetto di uscire per dirlo agli altri
Messina Maria Grazia - *si me lo ha detto*
Pesce Francesco - *perché glielo devo dire agli altri se era per un altro va boh è per lui*
Messina Maria Grazia - no ma penso che deve essere operato di nuovo qua, qua

D'altra parte, va rimarcato che il **teste CECCAGNOLI**, che ha brevemente illustrato il contenuto del colloquio del 17 febbraio 2009 per metterne in evidenza gli spunti investigativi, in sede di controesame (avv. MALVASO) ha riferito che il dato riportato nell'informativa, a proposito del ruolo attivo attribuito alla CAPRIA nel colloquio in questione, era stato segnalato come *potenzialmente* utile ai fini delle indagini, visto che di per sé non si era ritenuto connotante di illiceità la condotta dell'odierna imputata.

2.4.- L'assoluzione dell'imputata.

La disamina dei colloqui che precedono lascia il dubbio che Carmelina CAPRIA abbia fatto parte dell'associazione mafiosa della quale si tratta, rivestendo nell'ambito della stessa i ruoli che lo sono stati attribuiti nel capo di imputazione e apportando con lo svolgimento dei compiti inerenti a quei ruoli un contributo concreto e fattivo per il mantenimento in vita e il rafforzamento del sodalizio. Né possono essere utilizzate per giungere a conclusioni diverse le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina PESCE, troppo generiche e prive di concreti riscontri.

Certo, l'imputata è la moglie del capo e la madre del reggente, e non poteva non conoscere gli affari illeciti della cosca; non poteva ignorare i grandiosi progetti imprenditoriali nella cui realizzazione erano impegnati il marito e il figlio, tesi a costruire *un impero* senza farlo apparire; non poteva non essere consapevole che il fiume di denaro alla cui riscossione erano finalizzate le direttive date da Francesco durante la sua detenzione aveva una provenienza illecita. **La CAPRIA di tutto ciò era perfettamente consapevole**. Epperò, ciò non è sufficiente per ritenerla responsabile del reato che le è stato ascritto, come non è sufficiente a tal fine ritenere provata la condivisione, da parte sua, della mentalità e delle finalità perseguite dai suoi più stretti congiunti, in mancanza di una prova certa su un suo contributo causalmente rilevante all'operatività della cosca medesima.

L'imputata deve perciò essere mandata assolta, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., per non avere commesso il fatto.

Per completezza, deve evidenziarsi come abbia influito sul convincimento del Tribunale nel senso testé indicato anche il comportamento solitamente tenuto da Antonino PESCE nel corso dei colloqui. Si è notato, infatti, che quasi sempre l'imputato divideva idealmente la visita dei familiari in due tempi: c'era il tempo e i momenti in cui doveva parlare di affari, e c'era il tempo e i momenti in cui aveva necessità di – parole sue – *fare il colloquio*; e il tempo del "colloquio" era, per Antonino, qualcosa di diverso: era il tempo da riservare esclusivamente alla moglie, con la quale discorreva delle questioni strettamente familiari, interessandosi, per esempio, degli studi dell'ultimogenita Danila o dispensando consigli di natura igienica, sulla corretta alimentazione da seguire per non andare incontro alle malattie del benessere. Quasi il detenuto volesse tenere fuori la moglie dai discorsi che portava avanti con i figli, specie con Francesco.

Si citano, a titolo esemplificativo del diverso tipo di atteggiamento di Antonino PESCE testé evidenziato, il colloquio del 22 febbraio 2007[5] e quello dell'8 marzo 2007[6].

****

3.- *Simul stabunt aut simul cadent*: Maria Grazia PESCE e Maria STANGANELLI.

Maria Grazia PESCE e Maria STANGANELLI, rispettivamente figlia e nuora di Antonino PESCE, rispondono del reato associativo, "***per avere svolto, in qualità di partecipi, un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il detenuto Pesce Francesco, cl. 1978, e gli altri associati; in particolare, per avere svolto il ruolo di intermediarie circa le specifiche disposizioni date da PESCE Francesco sui destinatari e le modalità di ogni singola attività estorsiva***".

Entrambe le imputate sono incensurate.

Come risulta dal capo di imputazione, ad esse è stato attribuito il medesimo ruolo nell'ambito della consorteria mafiosa; nei confronti di entrambe è stata emessa ordinanza di custodia cautelare sulla scorta della ritenuta gravità del quadro indiziario esistente per ciascuna di esse, ma mentre l'iter del procedimento cautelare si è concluso per la STANGANELLI con la conferma della misura custodiale, per Maria Grazia PESCE, invece, dopo alterne vicende tra conferme dell'ordinanza del G.i.p. da parte del Tribunale del riesame e annullamenti da parte della Cassazione, vi è stato, infine, un annullamento senza rinvio.

---

[5] ***Pesce Francesco*** - *quel capannone ce lo fa Currau ora ha calato* (smorza le parole) (incomprensibile) *stiamo facendo tutti per bene*
Pesce Antonino - *con chi lo stai facendo con questo figliolo?* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Francesco - (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *quest'altro figliolo* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) *questi due vanno e ce lo badano però vanno a stare o uno o l'altro c'è sempre* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Antonino - *allora* (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Francesco - *siamo in tre*
Pesce Antonino - ***parliamo con la famiglia quando ho tempo parlo con te, come vieni la prossima volta vieni giorno uno qua*** (smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***vieni giorno uno che poi parliamo a me è interessante che non combini pizzate..***

[6] ***Pesce Francesco*** - *ma io pare che me li devo badare io? io ogni volta ho gente che me le bada, pare che devo uscire pazzo io..io come i discorsi..come li prendiamo?*
Pesce Antonino - ***oh Mela*** (incomprensibile) ***questo*** (si sposta per collocarsi di fronte alla moglie)
Pesce Francesco - *ogni fine mese..*
Capria Carmelina - (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***andiamo, parliamo un poco, vediamo che mi devi dire, raccontami qualcosa qua di famiglia, che hai da raccontarmi qua?***
Forte vociare nella stanza marito e moglie parlano con un tono di voce molto basso anche rumori sul tavolo
Pesce Antonino - ***ma sta..studiano..va***
Capria Carmelina - (incomprensibile) ***un'interrogazione*** (incomprensibile) ***domani poi non me la può fare..***

Epperò, ritiene il Tribunale che il compendio degli elementi probatori acquisiti nel corso del dibattimento non consenta affatto di differenziare la posizione delle due imputate, l'unica differenza potendosi cogliere nel diverso numero di colloqui ai quali esse hanno partecipato, Maria STANGANELLI essendo stata presente a tutti e 26 i colloqui captati nel carcere di Palmi con il detenuto Francesco PESCE cl. 78, mentre Maria Grazia ha presenziato solo a 6 di essi. Ma per il resto differenza sostanziale di ruolo non ce n'è tra le due imputate, per le quali si può, dunque, giustificare il titolo dato al presente paragrafo: *simul stabunt aut simul cadent.* O il castello accusatorio reggerà per entrambe, o per entrambe cadrà.

Come si vedrà esaminando qui di seguito i dati probatori, *simul stabunt.*

Intanto, va detto che l'imputazione circa il loro stabile e fattivo inserimento nella cosca PESCE è stata formulata tenendo conto degli esiti dell'attività tecnica relativa alla captazione dei colloqui di Francesco PESCE cl. 78, fratello dell'una e, all'epoca, promesso sposo dell'altra, e si è corroborata con le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Prima di dare conto degli uni e delle altre, è necessario rammentare un dato che deve considerarsi acclarato alla luce delle risultanze delle intercettazioni: Francesco PESCE venne arrestato, per così dire, "a sorpresa", in un momento in cui non se l'aspettava proprio. Di ciò si dirà meglio allorché sarà trattato il concorso esterno. Venne, perciò sottratto ai suoi "affari" da un giorno all'altro, senza che avesse ovviamente potuto dare per tempo le dovute indicazioni ai sodali rimasti liberi. Da qui la necessità e l'urgenza, fin dal primo colloquio con i familiari, effettuato il 23 dicembre 2008, di attivarsi in tal senso, istruendo il fratello Giuseppe, nei confronti del quale vi fu un vero e proprio passaggio di consegne, e anche gli altri congiunti che andavano a trovarlo su ciò che ciascuno di essi doveva fare per mandare avanti l'attività, consistente soprattutto nella riscossione di assegni e somme di denaro di diversa entità. Venivano, quindi, elencati dal detenuto per filo e per segno i soggetti da cui bisognava andare a fare "recupero crediti", spesso indicati con nomignoli e altre locuzioni che non sempre ne consentivano l'identificazione, le somme che dovevano essere riscosse, i "collaboratori" di cui Giuseppe doveva avvalersi nell'esecuzione dei compiti che gli venivano affidati da Francesco.

E' in questa cornice che vanno inseriti gli esiti dell'attività captativa utilizzati a sostegno dell'ipotesi accusatoria

3.1.- <u>La posizione di Maria Grazia PESCE</u>.

Poiché la prova della colpevolezza dell'imputata si trae, soprattutto, dall'intercettazione dei colloqui che saranno qui di seguito esaminati, prima di procedere alla loro disamina occorre prendere in considerazione le eccezioni sollevate dall'avv. SANTAMBROGIO, Difensore della stessa, in sede di discussione.

3.1.1.- Le eccezioni sollevate dalla Difesa in sede di discussione.

Il predetto legale, all'udienza del 3 aprile 2013, ha eccepito l'inutilizzabilità degli esiti delle intercettazioni, evidenziando come i colloqui in questione fossero stati captati oltre i termini previsti dalla legge, ex art. 407, comma 3, c.p.p. per le indagini preliminari.

A tal fine ha spiegato, depositando anche una memoria illustrativa della questione, che il fatto per il quale Francesco PESCE venne arrestato il 19 dicembre 2008[7] era avvenuto il 26 agosto 2007 e, poiché l'informativa redatta al riguardo dalla tenenza di Rosarno era stata inviata in Procura il 30 settembre 2007, già a partire da quella data si sarebbe dovuto iscrivere Francesco PESCE nel registro degli indagati, disponendo già il Pubblico Ministero di tutti gli elementi necessari per individuare il possibile autore del fatto oggetto della *notitia criminis*. L'iscrizione a suo carico venne invece eseguita il 21 ottobre 2008, quando era ormai trascorso il termine previsto dalla legge per la durata delle indagini preliminari. Ciò ha comportato, secondo il Difensore, la possibilità per il P.M. di svolgere indagini nei confronti dell'indagato oltre il termine ordinario prescritto dal codice, determinando un *vulnus* ai diritti dell'indagato medesimo.

La conseguenza di questo *modus operandi* sarebbe, secondo l'avv. SANTAMBROGIO, **l'inutilizzabilità** dell'attività d'indagine svolta oltre i termini di legge o, in subordine, l'incostituzionalità dell'art. 407, comma 3, c.p.p., con la necessita di sollevare la relativa questione innanzi al giudice delle leggi per violazione degli artt. 3, 24, commi 1 e 2, 111, commi 1, 2 e 3 della Costituzione.

Né l'una, né l'altra eccezione meritano accoglimento.

Con riferimento alla prima di esse, è sufficiente rammentare che sulla relativa questione si è registrato un intervento delle **Sezioni Unite** che, componendo un contrasto di giurisprudenza, con la **sentenza 20 ottobre 2009, n. 40530**, hanno affermato il principio secondo il quale "*il termine di durata delle indagini preliminari decorre dalla data in cui il pubblico ministero ha iscritto, nel registro delle notizie di reato, il nome della persona cui il reato è attribuito, senza che al G.i.p. sia consentito stabilire una diversa decorrenza, sicché gli eventuali ritardi indebiti nella iscrizione, tanto della notizia di reato che del nome della persona cui il reato è attribuito, pur se abnormi, sono privi di conseguenze agli effetti di quanto previsto dall'art. 407, comma terzo, cod. proc. pen., fermi restando gli eventuali profili di responsabilità disciplinare o penale del magistrato del P.M. che abbia ritardato l'iscrizione*". Confermando, peraltro, la validità dell'orientamento assolutamente prevalente in tale senso (cfr. **Cass. 27 marzo 1999, n. 11441; Cass. 17 febbraio 2003, n. 20510; Cass. 19 novembre 2004, n. 4603**). Ritiene, perciò, il Collegio di dovere aderire all'insegnamento dell'organo nomofilattico, condividendosene le argomentazioni.

Per quanto concerne, poi, **l'eccezione di incostituzionalità**, non può che ritenersi la stessa manifestamente infondata alla luce delle convincenti ed esaurienti considerazioni

[7] Nella memoria è indicata, erroneamente, la data dell'arresto nel **17 dicembre 2008**.

espresse dai giudici di legittimità nelle occasioni in cui hanno avuto modo di esaminare la stessa questione sollevata nei medesimi termini dall'avv. SANTAMBROGIO, sottolineando, in particolare, come, per rimediare a possibili patologie derivanti da ritardi nell'iscrizione da parte del P.M., sarebbe necessaria l'individuazione di un giudice e di un procedimento che consenta l'adozione di un qualche provvedimento surrogatorio. Sarebbe, dunque, imprescindibile un intervento da parte del legislatore (cfr. **Cass. 29 settembre 2011, n. 35310; Cass. 4 dicembre 2009, n. 2261**).

Rigettate le eccezioni in questione, può passarsi all'esame dei colloqui di interesse.

3.1.2.- Le risultanze dei colloqui intercettati.

► **Colloquio del 24 dicembre 2008.**

In questo colloquio – al quale erano presenti Maria Grazia PESCE, il marito Roberto MATALONE e la cognata Maria STANGANELLI – emerge il ruolo attivo delle due donne. Francesco, infatti, inizialmente parlava con la fidanzata, alla quale chiedeva di veicolare un suo messaggio fuori dal carcere, assicurandosi che la ragazza avesse compreso il senso di ciò che le aveva detto ("***hai capito?***"), poi si rivolgeva alla sorella e richiamava anche la sua attenzione su quello che aveva appena detto a Maria. Maria Grazia non sembrava comprendere, ma il fratello la rassicurava: la sua fidanzata aveva colto il messaggio ("***lei ha capito a chi***"), ricevendo subito la pronta adesione della sorella ("***si, si ..***"). Le due donne seguivano, quindi, con grande attenzione le parole di Francesco che, nell'evidente intento di non farsi capire da eventuali "spioni", inframezzava il suo dire con l'utilizzo del labiale, si avvicinava di più a loro, parlando all'orecchio delle stesse, faceva gesti e segni con le mani.

Anche se il discorso del detenuto apparentemente non era del tutto chiaro, proprio a causa delle cautele da lui usate e delle frasi smozzicate, Maria Grazia e Maria ne comprendevano appieno il senso, tanto che nel corso del monologo di Francesco entrambe annuivano più volte, rispondendo affermativamente alla domanda che ciascuna di esse si sentiva rivolgere dal congiunto ("***tu hai capito?***"). Segno evidente dell'importanza del messaggio che aveva loro affidato e che riguardava indubbiamente la riscossione di somme ("***a fine mese*** (utilizza il labiale) ***a fine mese venti (...) adesso và e se li prende là***"; "***fino ad adesso gli deve dare due, uno in più di quello che ti ho detto io .. mille in più***"). Somme che non erano giustificate da un titolo sottostante di natura lecita. Non si capirebbero altrimenti le precauzioni usate dai conversanti, né il loro linguaggio criptico.

Infatti, anche le due ragazze utilizzavano, al pari di Francesco, il labiale per comunicare con lui, evidentemente perché consapevoli della natura illecita dell'argomento trattato. D'un tratto Maria, per andare incontro alla cognata che forse non aveva capito di chi stessero parlando, si faceva scappare un nome ("***Santino***") e Maria Grazia ripeteva interrogativamente lo stesso nome ("***Santino?***"), come a dire, proprio lui? Ma Francesco la redarguiva ("***non gridare, non dire, non fare ...***").

Pesce Francesco - (si rivolge alla fidanzata) ***a Peppe..devi dire a Peppe quello che mi diceva*** (incomprensibile) (annuisce) ***gli devi dire*** (incomprensibile)
Stanganelli Maria - ***si***
Pesce Francesco - ***gli deve dare*** (gesticola con le mani) ***a fine mese*** (utilizza il labiale) ***venti*** (rivolge lo sguardo sia alla sorella e Maria) ***venti a fine mese..adesso va e se li prende là, hai capito?*** (Maria annuisce) ***eh?***

Stanganelli Maria - ***si, si, si..***

Pesce Francesco - se vuole..siccome io gli avevo detto..se lui vuole darmelo (parla alla sorella e le indica Maria) ***lei ha capito a chi..***
Pesce Maria Grazia - ***si, si..***
Pesce Francesco - siccome gli avevo detto quattro (incomprensibile)
Stanganelli Maria - ***si..***
Pesce Francesco - ***che te li dà lui..gli lascia quelli*** (incomprensibile) ***e gliene dà tre..altri ve..quelli che deve dargli a fine mese lui, a lui glieli lascia e gliene dà altrettanti che li prende da qualche parte*** (incomprensibile) ***tra questo e quello senza che lo tiene in giro assai cose, hai capito?*** (incomprensibile)
Stanganelli Maria - (incomprensibile) (il Pesce si avvicina alla ragazza)
Pesce Maria Grazia - (incomprensibile)
Stanganelli Maria - (incomprensibile) ***glieli lascia a lui***..

Pesce Francesco - *quelli là..*

Stanganelli Maria – si..
Pesce Francesco - ***e gli dà gli altri tanto*** (incomprensibile) ***gli devi dire quelli che si era preso lui..gli devi dire totale..gli deve restituire questi*** (fa un segno con la mano destra non visibile dalla telecamera) ***da dove..da dove glieli riprende deve restituirgli questi, perché tanto i miei..i miei sono poi Mimmo*** (usa il labiale) ***il padre..il padre, a fine mese*** (usa il labiale) ***fino a ora deve dare a Peppe..a Peppe..a Peppe*** *(usa il labiale Maria annuisce)* ***fino ad adesso gli deve dare due, uno in più di quello che ti ho detto io..mille in più*** (Maria annuisce) ***mille in più di quello che ti ho detto io..e gliene deve dare uno*** (indica il numero uno con l'indice della mano destra) ***mi segui?*** (Maria annuisce) (incomprensibile) (rivolgendosi alla sorella Maria Grazia) ***tu hai capito?***
Pesce Maria Grazia - (annuisce)
Pesce Francesco - *(si rivolge a Maria)* ***tu hai capito? uno, uno*** (incomprensibile)
Stanganelli Maria - ***si, questo l'ho capito..***
Pesce Francesco - ***più altri due a fine mese..lui lo sa..e quello là*** (incomprensibile) *hai capito? (Maria annuisce) poi cos'altro, il* (incomprensibile) *il marito di..*
Stanganelli Maria - *si ho capito..*
Pesce Francesco - a questi due li hai capiti no?
Stanganelli Maria - ***si..***
Pesce Francesco - il marito di quello, di tuo padre te l'ho detto il fatto della psicologa, te l'ho detto anche (la sorella annuisce) *il marito di Luisa, Luisa* (rivolgendosi alla sorella) ***hai capito tu? A Luisa..***
Pesce Maria Grazia – Luisa..
Pesce Francesco - *Luisa..*
Pesce Maria Grazia – *si..*
Pesce Francesco - *eh*
Pesce Maria Grazia – *si..*
Pesce Francesco - (incomprensibile) *quanto ho detto ieri, io* (incomprensibile)
Pesce Maria Grazia - *si*
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***ora hai capito?*** (la sorella annuisce) ***diglielo*** (incomprensibile) ***scri..*** (indica la testa) *ricordatelo..*
Pesce Maria Grazia - (annuisce) ***si***

Pesce Francesco - ***lui, lui, lui, lui aspettate che c'era qualche altra cosa se mi ricordo*** *(incomprensibile) (ruota l'indice della mano sinistra come ad indicare la stanza)* ***vedete che qua tutto*** *(incomprensibile)* ***e quello che gli ho detto io..ieri l'amico mio..***
Stanganelli Maria - ***si..***
Pesce Francesco - ***quello che sai tu no? a parte quelli*** (Maria annuisce) ***che gli ho detto io ieri..a parte quelli, gli devi dire a parte quelli..gli devi dire che lui capisce, a Peppe, che ci sono anche..che a parte anche tutto quello che gli ho detto ieri, gli deve dare quelli..gli deve dare il cugino tuo*** *(indica Maria)* ***un'altra cosa di suo cugino, a parte tutto quello che gli ho detto ieri, un'altra cosa di suo cugino che me la deve portare adesso..***
Stanganelli Maria - (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) (parla all'orecchio di Maria)
Stanganelli Maria - ***si, si, si, si..***
Pesce Francesco - ***il cugino ed è il cugino di quello..te li ricordi tutti no?*** (incomprensibile) (indicando la sorella Maria Grazia) ***vuoi che lo dico a lei? è meglio?***
Stanganelli Maria - ***no, no, no mi ricordo..***
Pesce Francesco - ***Mimmo, Mimmo quello che mi hai salutato tu, questo qua*** (rivolgendosi alla sorella Maria Grazia) ***e il marito di Luisa te lo ricordi tu*** (la sorella annuisce) ***ti ricordi a questo, hai capito? hai capito chi è?***
Stanganelli Maria - (usa il labiale) (incomprensibile)
Pesce Maria Grazia - ***si, si, si..***
Pesce Francesco - ***lei, ha capito parlate con lei poi cos'altro..***
Stanganelli Maria - (si gira verso Maria Grazia)
Pesce Maria Grazia - (usa il labiale) ***non ho capito***
Stanganelli Maria – ***Santino..***
Pesce Maria Grazia - ***Santino?***
Stanganelli Maria - *eh..*
Pesce Francesco - ***non gridare, non dire, non fare..*** *poi che altro più? (...)*

► Colloquio del 3 febbraio 2009

Anche da questo colloquio – al quale era presente pure Roberto MATALONE – si evince chiaramente come Maria Grazia PESCE e Maria STANGANELLI fossero inserite a pieno titolo nella consorteria mafiosa capeggiata da Francesco PESCE cl. 78, al quale davano un supporto concreto e fattivo, veicolando i suoi messaggi fuori dalla struttura carceraria.

Nel corso del colloquio Francesco, infatti, chiedeva alla sorella di "pressare" Peppe, il loro fratello, affinché *non andasse dietro a certi soggetti*, correndo perciò il rischio di venire arrestato, e Maria Grazia lo rassicurava (***"no, non va con loro"***).

Pesce Francesco - *e Peppe cosa ha fatto? cosa fa?*
Pesce Maria Grazia - *no, no lui ci ha portato stamattina a me e a lei*
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***pressa a..come..ah si*** (si rivolge alla sorella) ***pressalo tu..pressalo anche tu..pressalo anche tu..e non vada dietro a quei soggetti là..eh***
Pesce Maria Grazia – ***no..***
Matalone Roberto – *no, non sta andando dietro..*
Pesce Francesco - ***quelli non valgono neanche un so..ma sai che vuol dire? Neanche, non sono buoni neanche..che ci si prenda un caffè con loro.***
Pesce Maria Grazia – ***no, non va con loro..***

Pesce Francesco *- ormai li hanno sventati tutti questi che sono finiti..finiti (*incomprensibile*)*
Matalone Roberto *- su queste cose che lui penso che non (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- chi Peppe? (*Matalone annuisce col capo*) digli a Peppe che ancora beve, beve latte che io..io capisco bene tutto, capisco Roberto..*
Matalone Roberto *- (*incomprensibile*) venerdì come viene lui, ti dice, ti spiega (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- **non deve parlare..tu gli devi dire a lui che** (incomprensibile) **non deve parlare, perché loro lo sai che fanno? io li conosco bene, lo fanno arrestare, lo fanno arrestare..gli devi dire così..non così lo fanno arrestare..gli devi dire senti..gli devi dire che non deve parlare di niente..che esco tanto, non fa niente..io trent'anni ho..esco..***
Matalone Roberto *- e allora non esci..*
Pesce Francesco *- **non esco oggi..esco domani..posso fare sei mesi, un anno, due..esco, non è che non esco..quando esco me la sbrigo io..tu digli solo, non gli deve dare neanche retta di parlare**..perché al colloquio vanno domani?*

Francesco riprendeva l'argomento del fratello, nei confronti del cui operato si mostrava critico. Giuseppe, secondo il detenuto, non era decisamente all'altezza dei compiti che egli gli affidava: troppo lento e indolente, mica come Francesco che era instancabile e aveva *sempre lavorato ventiquattro ore al giorno, senza neppure dormire, senza fermarsi mai* (***"perché non avevo orario e cose .. perché non lasciavo mai niente indietro, ma niente .. quello invece cammina con l'orario .. se uno .. con l'orario non fa mai niente nella vita"***). A questo punto Maria Grazia confermava che Giuseppe aveva bisogno di pungoli, e che lei stessa lo aveva più volte pungolato (***"gli faccio io muovetevi .. gli faccio io"***); e Maria STANGANELLI concludeva che sì, Giuseppe non ce la faceva proprio a sbrigare per bene le cose: tutt'un altro carattere rispetto al suo Francesco!

Pesce Francesco *- **quello ha la testa per peso ce l'ha per peso..ce l'ha** (incomprensibile) **comunque sbrigate queste cose..io non mi fido, cioè a dire, quando uno, una cosa me la dice, uno, due volte, tre volte..io non lasciavo niente..io allora perché? Perché non avevo orario e cose..perché non lasciavo mai niente indietro, ma niente..quello invece cammina con l'orario..se uno..con l'orario non fa mai niente nella vita***
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **gli orari** (*incomprensibile*) **sa che deve fare à una vita** (incomprensibile) **e lui..lui pare che, cioè a dire, pare che io non lo capisco? io lo conosco bene..cioè io quando io gli dico una parola..io lo vedo già che è..che un attimo di riflessione..io già so che è a zero..***
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- **io quando già lui tentenna un secondo..io già capisco..cioè a dire..io ormai li conosco a tutti, non è che non li conosco***
Pesce Maria Grazia *- **lui ora fa, speriamo che esca presto** (ride) (incomprensibile) **gli faccio io muovetevi..gli faccio io, non vedo l'ora che esce Ciccio..mi hanno inguaiato a me fa** (ride) **perché** (incomprensibile) io..*
Pesce Francesco *- con loro e pensa io..*
Stanganelli Maria *- **non la fa nemmeno se ci mette** (incomprensibile) **sbrigare le cose***
Pesce Maria Grazia *– **no..***
Pesce Francesco *- **pensa io..pensa io..pensa io ventiquattro ore al giorno senza dormire**..*
Stanganelli Maria *- **un altro carattere..***
Pesce Francesco *- **senza fermarmi mai..io non mi sono mai fermato in niente..io ho lavorato..ho lavorato, ho lavorato e ho lavorato sempre..***
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*) fa..*
Pesce Francesco *- che cosa?*

Pesce Maria Grazia - mi fa..è da un mese che *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- ma l'unica cosa che resta questa qua..è quella là (*incomprensibile*) perché io lo conosco bene io a lui..è a fissazione..là è fissato (*incomprensibile*) quella là..lui là non perde nemmeno un minuto..*

Nel corso del colloquio veniva affrontata anche la questione di "***Costantino, quel ragazzo di Gioia***", e di **Rocco GALLO**, di cui si parlerà allorché si tratterà della posizione di Roberto MATALONE, non ritenendola il Collegio rilevante né per la posizione di Maria Grazia PESCE né per quella di Maria STANGANELLI, in relazione al ruolo che è stato loro attribuito nel capo di imputazione, se non nei limiti in cui dimostra come le due donne fossero inserite a pieno titolo nella struttura criminale organizzata e capeggiata da Francesco, tant'è che lo stesso parlava liberamente alla loro presenza di qualsiasi argomento, avendo il loro consapevole appoggio e la loro adesione alle attività delittuose che venivano portate avanti, durante la sua carcerazione, dal fratello Giuseppe e dagli altri sodali.

► Colloquio del 3 aprile 2009

Anche questo colloquio dimostra, a giudizio del Tribunale, l'apporto che l'imputata ha dato in maniera stabile per il consolidamento della consorteria mafiosa, mettendosi a disposizione del fratello, che su di lei faceva affidamento perché le sue disposizioni venissero eseguite.

Ciò emerge in maniera evidente dal brano che si riporta qui di seguito, brano nel quale assume fondamentale rilevanza la gestualità di Francesco. Il giovane, infatti, prima si guardava la mano sinistra[8], poi si avvicinava al cognato Roberto MATALONE e gli parlava all'orecchio; quindi, dopo essersi riseduto, si rivolgeva alla sorella con una direttiva ben precisa: "***fallo andare .. vai tu***". Dopo di che, il detenuto era in continuo movimento: si alzava, si avvicinava al cognato, gli parlava all'orecchio, si sedeva e continuava a fare un discorso che era oggettivamente oscuro, ma che, evidentemente, sapeva che Maria Grazia poteva comprendere.

E infatti, quando alla fine di tutto il suo monologo, parte del quale era stato fatto dentro l'orecchio di Roberto, Francesco si voleva assicurare che anche la sorella avesse capito di che cosa i due stessero parlando ("***hai capito Maria Grazia?***"), la ragazza non cadeva dalle nuvole, come avrebbe fatto chiunque fosse stato presente in quel contesto e avesse solamente ascoltato le parole smozzicate che sono venute fuori dalla trascrizione di ciò che gli investigatori sono riusciti a intercettare, ma annuiva convinta. Al che il fratello le chiedeva di avvertire lei stessa *quel calamandrone del loro fratello Giuseppe*, insistendo nella sua richiesta ("***avvertilo bene questo cavolo, questa testa mutata***"), e ricevendo il segno di assenso da parte della sorella.

[8] E' emerso dalla complessiva attività istruttoria (v., in particolare, la testimonianza del tenente **CECCAGNOLI**) che Francesco PESCE durante i colloqui con i familiari era solito annotarsi le cose che doveva dire sulla mano sinistra, che – come emerge dalla videoregistrazione dei colloqui – spesso si guardava, come a leggervi qualcosa, prima di dare ai propri interlocutori le varie disposizioni.

Pesce Francesco - *(*si guarda la mano sx poi si alza*)* ***oh Roberto*** *(*Roberto si avvicina Francesco parla all'orecchio del cognato incomprensibile*)* ***tu hai fatto bene..non è che io ho problemi, hai capito?*** *(*Roberto annuisce e Francesco si risiede poi si rivolge alla sorella*)* ***fallo andare..vai tu, magari l'altra volta non so chi è andato e un'altra che volevo dirti..ehm uno, due..ah e vedi*** *(*si alza e si avvicina al cognato parlandogli all'orecchio*)* *(*incomprensibile*)* *(*Roberto annuisce*)* ***che lo faccia ora, che veda in qualche modo per dirgli*** *(*si siede batte le mani sul tavolo*)* ***di vedere quello che deve fare ora per*** *(*usa il labiale*)* ***Pasqua ora, ora*** *(*Roberto continua ad annuire*)* ***ora hai capito? ora, ora però entro oggi deve partire questa cosa, questa parola*** *(*Roberto annuisce*)* ***manda, manda a quel ragazzo..all'amico mio..che entro oggi parta sta parola, oggi*** *(Roberto annuisce e si allontana)* ***oggi hai capito? oh un'altra cosa*** *(*si alza*)* ***un'altra cosa ti devo dire*** *(*parla all'orecchio*)* *(*incomprensibile*)* *(*Roberto prima annuisce poi nega spostando la testa*)* ***hai capito?*** *(si siede)* ***Maria Grazia hai capito?*** *(la sorella annuisce)* ***e avverti a quel calamandrone di mio fratello*** *(*si rivolge alla sorella*)* ***avvertilo, avvertilo tu***

Pesce Maria Grazia - ***è da molto che non parliamo..***

Pesce Francesco - ***av..av..av..avvertilo tu*** *(*si rivolge a Maria e continua a palare a denti stretti*)* ***e non parlate in nessuna macchina, da nessuna parte..***

Stanganelli Maria – ***no, no, no***

Pesce Francesco - ***a casa dei tuoi, a casa tua nemmeno..seguimi quando vi dico una cosa io so cosa dico..***

Stanganelli Maria - *si, si, si*

Pesce Francesco - *(*si rivolge alla sorella*)* ***avvertilo bene questo cavolo, questa testa mutata***

Stanganelli Maria - *si, si*

Pesce Francesco - ***hai capito? a quello*** *(*incomprensibile*)* *capito? anche a quelli non (*incomprensibile*)* ***a quelli che vanno con lui*** *(la sorella annuisce)*

Guardia - *andiamo?*

Stanganelli Maria - *si, si*

Pesce Francesco - ***avvertilo, avvertilo, avvertilo***

Stanganelli Maria - *che ci ha accompagnati..*

Pesce Francesco - *che secondo me lo sai che stanno facendo? (*batte le mani sul tavolo quindi si alza e si rivolge alla guardia*)* *a posto..*

E che l'oggetto dei messaggi che Francesco PESCE faceva uscire dal carcere avesse natura illecita si desume già dalle particolari modalità di comunicazione di cui si è detto (c'è nel brano testé riportato prevalenza dell'uso del labiale e del parlare all'orecchio), ma viene confermato inequivocabilmente dal fatto che, prima di congedarsi dai familiari, **il detenuto li ammoniva a non parlare in macchina per nessuna ragione di quello che lui gli aveva detto.**

Il perito trascrittore, inoltre, ha annotato nella sua relazione quanto segue:

I detenuti tra cui Pesce Francesco salutano i visitatori presenti in sala, quindi prima di uscire il Pesce raccomanda ai congiunti di non dimenticare nulla di quando lui ha riferito loro.

A riprova, ove mai ce ne fosse bisogno, dell'importanza delle direttive che Francesco aveva dato ai suoi familiari.

► **Colloquio del 21 aprile 2009.**

Anche questo colloquio è indicativo, a giudizio del Collegio, della intraneità dell'imputata al sodalizio mafioso. Vi sono, infatti, almeno tre momenti in cui Francesco PESCE la sceglieva, tra gli altri visitatori – la STANGANELLI e MATALONE – come sua interlocutrice privilegiata, alla quale dare disposizioni e direttive di cui, francamente, non si riesce a comprendere il senso, ma il cui contenuto, valutato alla luce di ciò che si è detto caratterizzare tutti i colloqui di Francesco PESCE cl. 78, doveva essere necessariamente illecito, visto che anche in quest'occasione il detenuto utilizzava un linguaggio criptico e ricorreva al solito accorgimento del parlare all'orecchio del suo interlocutore per non farsi intercettare.

Una prima volta Francesco – stava in quel momento lamentandosi del fratello, da lui giudicato un inetto con "*una cocuzza spagnola per testa*" – raccomandava a Maria Grazia, familiarmente chiamata Mara, facendo uso di un linguaggio allusivo, *di ricordarsele lei, le cose che lui aveva detto.*

Pesce Francesco - ora voglio vedere che ha combinato come esco che non so che cosa ha combinato..però io ho tutto quanto nel cervello non è che *(incomprensibile)* ***voglio vedere che ha combinato*** *(* il bambino gioca *)*
Matalone Roberto - *(*incomprensibile*) avanti*
Pesce Francesco - purtroppo qua è la vita..questa piano..piano oh Mara ricordatele tu quelle cose che ho detto io..
Pesce Maria Grazia - si io ma ora io *(*incomprensibile*)*

Ancora una direttiva nel prosieguo della conversazione veniva data alla sorella da Francesco, il quale questa volta rendeva incomprensibile il suo dire, parlandole all'orecchio. Né si riuscivano a comprendere le parole pronunciate da Maria Grazia. Ciò che il detenuto aveva detto alla sorella doveva rivestire, però, una grande importanza per lui, vista l'insistenza con cui si voleva assicurarsi che la ragazza lo avesse compreso ("***hai capito? (...) hai capito?***").

Pesce Francesco - vai di nuovo..vai di nuovo e gli devi dire non si, si sbrigagliela tu. *Mi vuoi bene a Ciccio ah? quanto mi vuoi bene (*coccola il nipote, vociare*) **ah che ti volevo dire** (*parla all'orecchio della sorella*) (*incomprensibile*) **che facciano questa o che si regolino loro come è meglio** **Pesce Maria Grazia -** (*incomprensibile*) **Pesce Francesco - che cosa? non fai così, fai solo questo..gli dici così se è meglio così oppure che si regolino loro, hai capito? Senti solo quello che ti dico io..no che..e basta, hai capito?** (*si rivolge a Maria*) no gli ho detto una cosa, poi a casa te la dice, hai capito? così (*voce bimbo che gioca da solo*) come altro tutto a posto? i tuoi che fanno lavorano, mangiano, bevono, sono ingrassati sono dimagriti?*

Nel corso del colloquio si registrava ancora un altro momento in cui Maria Grazia sentiva il bisogno di avvicinarsi al fratello per sussurrargli, questa volta lei, qualcosa all'orecchio. Ed era tanta la fiducia che Francesco riponeva in sua sorella, da lasciare a lei la decisione sulla questione che gli aveva prospettato ("***va boh vedi tu***").

Anche in questo caso non si sa quale fosse l'oggetto del loro confabulare, ma tutto lascia intendere che nulla avesse a che fare con l'argomento di cui si stavano prima occupando, ossia le strategie da seguire per la difesa di Francesco in relazione al sequestro della fidanzata. Se così fosse stato, i due avrebbero continuato a parlare tranquillamente, come avevano fatto fino a quel momento, senza bisogno di precauzioni e accorgimenti vari. Peraltro, che i due fratelli avessero cambiato discorso è evidente. Francesco, infatti, prima che la sorella gli si avvicinasse per parlargli all'orecchio, le chiedeva: "***Comunque ti ricordi quella cosa che ti ho detto io, hai capito?***"

Pesce Francesco – eh..lo capisci qual è, cioè dire, non c'è, non esiste il reato..mi segui un attimo..mi segui un attimo, non esiste il reato di sequestro, non esiste capisci che mi dice l'avvocato? non è che non ti possono condannare perché non esiste il reato di sequestro..ha detto ah..detto che ti possono dare il sequestro perché lo dicono loro? ha detto non è..non c'è il reato..ha detto non esiste il reato..comunque ti ricordi quella cosa che ti ho detto io, hai capito?
Pesce Maria Grazia - (parla all'orecchio del fratello incomprensibile)
Pesce Francesco - ***va boh vedi tu*** (incomprensibile)

3.1.3.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Anche sulla cugina Maria Grazia PESCE la collaboratrice di giustizia ha detto solo ciò che sapeva, senza calcare mai la mano, riferendo, in sintesi, che la stessa faceva parte della cosca, all'interno della quale rivestiva il ruolo di intermediaria tra il padre ed il fratello detenuti e gli zii. Ruolo che Giuseppina ha affermato essere proprio delle mogli, delle sorelle, delle madri, alle quali è richiesto il compito di veicolare, durante e dopo i colloqui carcerari, informazioni riguardanti i rapporti con i legali e le attività del sodalizio.

L'imputata ha dichiarato, altresì, di non aver mai visto lavorare Maria Grazia all'interno del negozio di abbigliamento *Extyn* del fratello, dove lei si recava settimanalmente a comprare qualcosa, in quanto aveva una tessera ed era registrata come cliente.

In sede di riesame (udienza 8 giugno 2012), Giuseppina ha aggiunto che, nel periodo in cui aveva condiviso il carcere con la coimputata Maria Grazia MESSINA, a seguito dell'arresto del 28 aprile 2010, avendo letto nell'ordinanza di custodia una frase di *Ciccio* (cl. 78) che l'aveva colpita, aveva chiesto alla sig.ra Grazia cosa mai avesse voluto dire il cugino quando si rammaricava del fatto che Maria Grazia non fosse nata maschio, e lei le aveva risposto che il nipote Francesco riteneva che la sorella fosse più intelligente e più dotata del fratello Giuseppe. Cosa che ha ribadito alla successiva udienza (12 giugno 2012) anche a uno dei Difensori (avv. MALVASO)[9].

---

[9] ***IMPUTATA PESCE*** *– Io le ripeto quello che so, Avvocato, e quello che ho sentito. Io so che... cioè di ruoli specifici io non ne non sono a conoscenza, se ha fatto un passaggio di una notizia o di quello, so che anche Lei andava a trovare il fratello, il padre, insomma, i familiari, e so sempre, da quello che ho appreso in carcere e dalla nonna, che questa frase non è che da noi,* ***in generale questa frase si usa dire a chi ha gli attributi, diciamo, nel senso, dice: "Se eri maschio, se eri maschio"****.*
AVV. MALVASO *– Ho capito.*
IMPUTATA PESCE *– Cioè anche a me è stata detta alcune volte, ma in senso così, quindi il senso era quello.*
AVV. MALVASO *– Ho capito.*

3.1.4. - L'affermazione della penale responsabilità dell'imputata.

Per quanto possano apparire scarne e generiche, le dichiarazioni della collaboratrice trovano pieno riscontro nelle risultanze dell'attività tecnica. Si è visto, infatti, esaminando i colloqui di interesse, come Maria Grazia PESCE sostenesse il fratello durante la sua detenzione, mostrandosi pronta e disponibile a trasmettere all'esterno le sue ambascerie e in tal modo offrendo alla cosca il proprio contributo non occasionale per il suo mantenimento in vita; e si è detto anche di come Francesco PESCE palesasse nei riguardi della sorella una considerazione maggiore di quella che aveva verso il fratello Giuseppe, da lui accusato di non adoprarsi mai abbastanza nel dare esecuzione alle sue direttive, tanto che Francesco faceva affidamento proprio su Maria Grazia perché Giuseppe venisse pungolato e "*pressato*".

D'altra parte, non è stato proprio Francesco PESCE cl. 78, nella conversazione intercettata nell'abitazione di Albano Laziale il **25 maggio 2007 (progr. n. 35),** a rammaricarsi con il suo *factotum* Domenico VARRÀ del fatto che Maria Grazia fosse nata femmina e non maschio? ("***Maria Grazia Maria Grazia se era maschio***")[10].

E' riscontrata anche l'affermazione di Giuseppina PESCE di non aver mai visto lavorare Maria Grazia nel negozio *Extin*. Il dato si ricava inequivocabilmente da un brano del **colloquio di Francesco PESCE del 3 aprile 2009**, di cui si riporta qui di seguito il contenuto.

Pesce Francesco - ma all'Extin andate e ve la prendete qualcosa ogni tanto ah?
Pesce Maria Grazia - l'altro giorno siamo andate con mamma
Pesce Francesco - prendete qualcosa, pigliatevela andate a prendere cose..
Pesce Maria Grazia - ora gli stanno arrivando..

Sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte non par dubbio al Collegio che debba essere affermata la responsabilità penale dell'imputata in ordine al reato associativo che le è stato ascritto. A tale conclusione si perviene sulla base dei fatti emersi dagli elementi probatori di cui si è detto, senza che il giudizio di colpevolezza sia stato influenzato dagli ulteriori dati evidenziati dal P.M. nel corso della sua requisitoria, allorché ha fatto notare:

IMPUTATA PESCE – "Se fosse maschio...", io l'avevo appreso, però ho chiesto spiegazioni alla Messina, in quanto mi aveva spiegato che era più affidabile, più intelligente, che ricordava più le cose di quanto lo fosse il fratello, e che quindi il fratello Francesco la riteneva più, insomma, di fiducia di quanto aveva dell'altro fratello, insomma.

[10] ***VARRA' Domenico: io ho amore verso una famiglia perché mi sono cresciuto con tuo padre hai capito ed io sono affezionato e tu lo sai*** ...(incomprensibile)... ***noi avevamo questo quando aveva dieci anni*** ...(incomprensibile)... ***con me no sempre***
PESCE Francesco: ***Maria Grazia Maria Grazia se era maschio*** ...(incomprensibile)...
STANGANELLI Maria: ...(incomprensibile)... ***Maria Grazia*** ...(incomprensibile)... ***si vestiva come lui*** ...(incomprensibile)....

- come dal **colloquio di Francesco PESCE del 21 aprile 2009** si evinca: **a)** che Maria Grazia PESCE, discorrendo delle strategie difensive del fratello, si chiedeva che rapporti avesse l'avv. D'ASCOLA con il P.M. MUSOLINO[11], palesando in tal modo la mentalità tipica dei componenti della cosca PESCE, interessati più che alla difesa tecnica dei detenuti, ad altro tipo di rapporto che i loro Difensori possano eventualmente avere con i giudici; **b)** che l'imputata si mostrava preoccupata del fatto che fossero state collocate delle microspie;

- che nel **colloquio dello stesso Francesco PESCE del 3 febbraio 2009** imprecava contro una sua ex compagna di scuola che voleva diventare magistrato[12].

3.2.- La posizione di Maria STANGANELLI.

La fiducia che Francesco PESCE riponeva nella sorella Maria Grazia era la stessa fiducia che aveva nei confronti dell'allora fidanzata e convivente Maria STANGANELLI, il cui ruolo – lo si à già detto – è identico a quello svolto dalla cognata, anche se per il fatto di essere stata presente a un numero maggiore di colloqui rispetto a quelli a cui ha invece partecipato la PESCE più numerose sono state per Francesco le occasioni di consegnare a lei le sue volontà.

In più c'è da aggiungere che le intercettazioni di cui il Collegio dispone dimostrano come l'imputata non abbia solo svolto il ruolo di veicolatrice di messaggi, ma **abbia anche usufruito di parte dei proventi delle attività delittuose del gruppo.**

Quanto queste affermazioni siano rispondenti al vero emerge dai colloqui che brevemente saranno passati in rassegna.

---

[11] ***Pesce Francesco*** - (si rivolge alla sorella e con tono di voce basso e parlando a denti stretti) ***gli devi dire a Peppe che è importante, tra oggi e domani..va boh che se vengono qua.. glielo dico io..che vadano a parlare con il giudice, il pubblico ministero..se il pubblico ministero dà parere favorevole diciamo che mi dovrebbe cacciare però l'importante è che vadano a parlare di nuovo per digli guarda non gli puoi si siedono e che gli dicano..com'è il discorso guarda la..la state allungando troppo..***
Pesce Maria Grazia - *ieri gli ho detto a Mimmo ma..*
Stanganelli Maria - *gliel'ho detto pure io..*
Pesce Maria Grazia - *ma gli ho detto ieri a Mimmo..ma D'Ascola con Musolino che rapporto ha?* (incomprensibile) ***che prima..no ha detto..che prima non ti cacciava dal processo in poi..***

[12] ***Pesce Maria Grazia - la compagna..io avevo una compagna che si chiamava Musolino***
Stanganelli Maria - *e poi..*
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Maria Grazia - (incomprensibile) *la compagna mia, Chiara vuole diventare magistrato*
Stanganelli Maria - *quella volta..*
Pesce Maria Grazia - *che abbia "malanova"*

3.2.1.- I colloqui di interesse.

► **Colloquio del 23 dicembre 2008.**

In questo primo colloquio, nel quale, come si è già detto, Francesco effettuava un vero e proprio passaggio di consegne al fratello Giuseppe, il detenuto coinvolgeva anche le due donne presenti – la madre Carmelina CAPRIA e la fidanzata Maria STANGANELLI – nel discorso di cui l'interlocutore primario era Giuseppe, chiedendo loro di rammentargli, una volta che fossero andati via, una delle tante disposizioni che egli gli stava dando.

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***Turi, quello della colonnina te li ha dati?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***quattro piccolini***
Pesce Francesco - no, no c'è..c'era l'assegno, quello grosso che gli avevo dato..
Pesce Giuseppe - si quello là mi ha dato (incomprensibile)
Pesce Francesco - ti doveva dare piccoli più..i piccoli più il grosso..i piccoli più il grosso..
Pesce Giuseppe - *eh quegli altri* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (tono di voce bassa) *e Mommo? e* ***Mo..***
Pesce Giuseppe - Mo?
Pesce Francesco - Lucà
Pesce Giuseppe – *eh..*
Pesce Francesco - te li ha dati?
Pesce Giuseppe - *o me li dici perché* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***ricordateveli pure voi deve dare..ti deve dare tredici, tre..***
Pesce Giuseppe – tredici..
Pesce Francesco - Lucà tredici (Giuseppe annuisce) ***tredici***
Pesce Giuseppe – tredici..
Capria Carmela – tredici..

Per la verità, dal brano dianzi riportato non emergeva, comunque, che la STANGANELLI desse un qualsiasi segno di riscontro alla richiesta di Francesco ("*ricordateveli pure voi deve dare .. ti deve dare tredici*").

Sempre nel corso del medesimo colloquio Maria si faceva latrice presso il fidanzato di un messaggio.

Stanganelli Maria - ***è venuto coso*** (incomprensibile) (Francesco annuisce) ***ha detto che*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - va boh..digli che li tiene lui..digli che li tiene lui (incomprensibile) ***fai a quello che te li dia..quelli..e manda a quello che si chiama come lei*** (indica Maria) ***che ti dia subito quelli là..***

Il linguaggio utilizzato dalla ragazza era riptico, ma Francesco capiva subito a cosa lei si riferisse, e poiché la STANGANELLI interveniva nel momento in cui Francesco stava chiedendo a Giuseppe di attivarsi per la riscossione di soldi – tant'è che subito dopo aver annuito a Maria ("***va boh .. digli che li tiene lui .. digli che li tiene lui***"), dandole in tal modo una direttiva, il detenuto si rivolgeva nuovamente al fratello ("***fai a quello che te li dia .. quelli .. e manda a quello che si chiama come lei*** **[indica Maria]**") – deve

logicamente ritenersi che il suo intervento fosse inerente all'argomento trattato dai due germani.

► Colloquio del 24 dicembre 2008

E' il colloquio che è stato già esaminato a proposito della posizione di Maria Grazia PESCE e in relazione al quale è stato già evidenziato il ruolo partecipativo assunto anche dalla STANGANELLI nel corso della conversazione. Si rimanda quindi al paragrafo 3.1.2.

► Colloquio del 9 gennaio 2009

Da questo colloquio si evince che la STANGANELLI era beneficiaria di parte dei proventi dell'attività illecita portata avanti da Francesco PESCE, pur durante la sua carcerazione, tramite i sodali rimasti in libertà. Il brano che segue è chiarissimo in tal senso.

Pesce Francesco - sei a posto?
Pesce Giuseppe – si..
Stanganelli Maria - si ieri *(*Francesco si avvicina a Maria*)* ***ieri***
Pesce Francesco - ieri? *(*si rivolge al fratello che nel frattempo si siede*)*
Pesce Giuseppe – no, il "u Masi" è a posto.. Pesce Francesco - te li ha dati? *(*Giuseppe annuisce*)* ***quanto? Eh ventuno..***
Pesce Giuseppe - ma ce li ha lui là..che poi ieri non sono andato che *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - erano ventuno..
Pesce Giuseppe – si, ventuno lascia che vado io e li conto..
Pesce Francesco - contateli *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) ieri ho visto al parente suo (*Francesco si avvicina al fratello*) ho visto al parente suo*
Pesce Francesco *- ah*
Pesce Giuseppe *- il cugino suo ha detto che..e gli altri se li portava (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- a Peppe (*annuisce col capo*)* ***ce ne deve dare altri adesso e adesso, adesso, adesso, adesso veloce che erano tre..***
Pesce Giuseppe - si perché gli altri *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - dagli a lei..glieli hai dati?
Pesce Giuseppe - si, si per quell'altro..
Pesce Francesco - te li ha dati?
Stanganelli Maria *- si (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*

► Colloquio del 16 gennaio 2009

Anche il colloquio in questione mette bene in evidenza il ruolo di supporto, rispetto alle direttive di Francesco PESCE, consapevolmente e attivamente ricoperto dalla STANGANELLI. Come al solito, Francesco bombardava il fratello di ordini e disposizioni, indicandogli di volta in volta i soggetti da cui doveva riscuotere, le somme che essi dovevano dare, nonché la scadenza dei pagamenti e, per essere sicuro che Giuseppe

eseguisse puntualmente i suoi comandi, responsabilizzava in tal senso la sempre presente Maria ("... ***mille ogni inizio mese (...) fagli scrivere (...) ogni inizio ogni inizio*** *[ulilizza il labiale]*"). La quale dava subito il suo assenso, senza neanche profferire parola.

Pesce Francesco - va bene e allora gli devi dire il fatto di Zu (incomprensibile) ***il fatto di Zu*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - se la sta vedendo lui..ha detto che i fatti suoi fino a ieri sera, fino a ieri sera, me lo ha detto..i fatti suoi
Pesce Francesco – (annuisce col capo)
Pesce Giuseppe - stai tranquillo
Pesce Francesco - ti doveva dare altri..
Pesce Giuseppe - *ha detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ti doveva dare..ti doveva dare mille euro
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - ***mille euro*** (incomprensibile) ***mille ogni*** (incomprensibile) ***mese ogni inizio mese*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - ***ogni inizio scrivitelo, ogni inizio*** (incomprensibile labiale) (si rivolge alla fidanzata) ***fagli scrivere***
Stanganelli Maria - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - *ogni inizio ogni inizio* (utilizza il labiale) *mille*
Stanganelli Maria - (annuisce col capo)

► Colloquio del 20 gennaio 2009

Anche da questo colloquio emerge il ruolo attivo giocato dalla STANGANELLI nel gioco di squadra diretto da Francesco. Maria, infatti, non si limitava ad annuire allorché egli parlava di Rocco GALLO e di *Mariueddu*, soggetti nei cui confronti si ritiene siano state poste in essere delle azioni estorsive[13], mostrando così piena consapevolezza di ciò di cui i due discorrevano[14], ma veniva officiata dal fidanzato del compito di un'ambasceria che doveva portare a *Peppe*. Anche in questo caso non si riusciva a capire di cosa si trattasse, visto che Francesco si avvicinava a Maria e le parlava sottovoce, ma dal contesto in cui ciò avveniva e dalle cautele utilizzate per non farsi sentire da eventuali orecchie in ascolto, deve logicamente desumersi che il messaggio che doveva arrivare a Giuseppe e che Maria – così raccomandava Francesco – non si doveva dimenticare di riferire, avesse lo stesso contenuto illecito delle altre direttive che il reggente della cosca era solito dare al fratello. E la ragazza, a fronte della richiesta del fidanzato, non si tirava indietro, ma annuiva più volte col capo e poi anche lo rassicurava con le parole ("***Se è mi ricordo io***").

---

[13] Di ciò si dirà meglio esaminando la posizione di MATALONE.

[14] ***Pesce Francesco - digli il fatto di*** (si avvicina al cognato e gli parla a bassa voce) ***il fatto di..di Rocco Gallo***
Matalone Roberto - *il fatto?*
Pesce Francesco - il fatto di Rocco Gallo
Matalone Roberto - *uhm*
Pesce Francesco - più quello di Marieddu (sia Roberto che Maria annuiscono) ***che me li chiuda*** (Roberto annuisce) *porta non ora..va beh venerdì ne parliamo per l'accappatoio che glielo ho dovuto dare a uno che hanno portato, quello di Reggio dei video poker..*

Matalone Roberto - *(*incomprensibile*) (*si alza Roberto e parla all'orecchio del cognato*) quel coso (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - digli che quando esco, vediamo c'è..ah volevo dirti però ricordatelo questo fatto di Pe..di dirglielo a Peppe che è importante
Matalone Roberto - *(*incomprensibile*) quell'altro (*incomprensibile*) Pino*
Pesce Francesco - chi?
Matalone Roberto - non avevi detto che mandi a Pino, quello di Gioia? quattrocentocinquanta euro
Pesce Francesco - *quanto?*
Matalone Roberto - quattro e cinquanta
Pesce Francesco - gli dici a Pino che va là e che deve fare così.. guarda dieci..deve andare là
Matalone Roberto - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - e mi deve dare *(si alza e si e parla all'orecchio del cognato)* ***dodici*** *(*incomprensibile*) gli dici che adesso mi deve dare dodici..dodici che va lì per farseli dare..tutti e dodici hai capito?* (Roberto annuisce*) tutti e dodici* (Roberto annuisce*) va lì per farseli dare subito, così un poco incazzato* (Roberto annuisce*) hai capito?* (Roberto annuisce*) come ti dico io però non..non vi dimenticate..non ti dimenticare*
Matalone Roberto - *ho capito*
Pesce Francesco - niente non ti dimenticare
Matalone Roberto - *è venuto un giorno (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - no fai come ti dico io
Matalone Roberto - ha detto che dopo il dodici..dopo il dodici ha detto *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco – fa..deve fare così..gli devi dire che con me avevamo parlato in una maniera *(*Roberto annuisce*) (*incomprensibile*) cinquemila* (Roberto annuisce*) per dodici..ora veloce digli così..poi dovreste dire a Peppe va beh..te lo dico a te* (si avvicina a Maria e le parla sottovoce*) (*incomprensibile*) (*Maria annuisce più volte con in capo*) hai capito* (incomprensibile*)? ah c'è una..però non vi dimenticate niente*
Stanganelli Maria - se è mi ricordo io

► Colloquio del 3 febbraio 2009

Oltre a quanto detto della STANGANELLI, a proposito di questo colloquio, trattando della posizione di Maria Grazia PESCE, va ora aggiunto che anche da questa conversazione emerge che **l'imputata usufruiva di parte dei proventi dell'attività illecita**.

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) Pino ha dato soldi?* (incomprensibile*) e che volevo dire..? va beh fino a domani gli dici a Peppe che fa quello di Gianni*
Matalone Roberto - di Gianni..
Pesce Francesco - Gianni poi c'è quell'altro..vedi sabato di Gianni *(*incomprensibile*) e poi lui sa..lui li sa tutti, che li giri tutti, hai capito?* (si rivolge alla fidanzata*) quello ti ha portati i soldi?*
Stanganelli Maria – no, ma ne ho..no ma ne ho..ho ancora *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - va beh..ma te li ha portati i soldi?
Stanganelli Maria - ancora dell'ultima volta

► Colloquio del 27 febbraio 2009

E' questo uno dei colloqui da cui si evince che Francesco PESCE aveva l'abitudine di annotarsi addirittura sulla palma delle mani le cose che doveva dire ai suoi familiari durante le visite. Il che dimostra che erano talmente tante e di tale importanza le disposizioni che egli doveva dare, perché gli "affari" cui era dedito venissero portati avanti pur

durante la sua assenza, che per non dimenticarne alcuna egli utilizzava la palma delle mani come personale block-notes.

Dalla videoregistrazione di questo colloquio risulta, infatti, che il detenuto si guardava ripetutamente e a più riprese la mano sinistra, come per leggervi qualcosa, tanto che a un certo punto la STANGANELLI lo richiamava sulla necessità di non fare quel gesto, evidentemente preoccupata che potesse non sfuggire a chi eventualmente stesse monitorando la conversazione.

Pesce Francesco - ***te ne deve dare di questo di adesso e quello*** (incomprensibile) ***deve dare a noi i primi due*** (incomprensibile) ***ai primi del mese hai capito?*** (si guarda la mano sinistra) *quello* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***gliel'ho detto però non*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - *e quello* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *si, si*
Pesce Francesco - ***glielo hai detto?*** (Giuseppe annuisce) (incomprensibile) ***aprire quel coso***
Pesce Giuseppe - ***si e sta aspettando un poco di cose che mancavano ha detto che com'è lo apre***
Pesce Francesco - (guarda sempre la mano)(incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***ha detto che veniva poi non è venuto la settimana scorsa ha detto che come tornava ha detto che se è veniva che*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***non fare mosse***
Pesce Giuseppe - *no, no* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (si guarda nuovamente la mano sinistra) *quello* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***ieri me ne ha dato uno mi ha dato***
Pesce Francesco - ***ho capito ho capito***
Pesce Giuseppe - ***due e l'altro ha detto che oggi ce n'è un'altra, un'altra***
Pesce Francesco - (si guarda la mano sinistra) (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *gliel'ho detto vedi che mi ha detto così e così ha detto si* (incomprensibile) *di vedere là*
Pesce Francesco - (incomprensibile) (Giuseppe annuisce) ***ricordatelo gli dici che ho detto io*** (incomprensibile) ***hai capito?*** (si guarda la mano sinistra)
Stanganelli Maria – ***Ci..Ci mettitela qua non, non guardare la mano no, no*** (incomprensibile)

► Colloquio del 10 marzo 2009

Anche questo è uno dei colloqui che offre la prova del fatto che la STANGANELLI fosse beneficiaria di parte del denaro frutto dell'attività estorsiva.

Pesce Francesco - *ora ti butto..ora ti butto..cosa ti compro che cavallo ti compro? (bambino " quello nero ")quello nero? vedi a quello là* (incomprensibile) ***soldi ne hai ?***
Stanganelli Maria - ***si***
Pesce Francesco - ***ne hai ?***
Stanganelli Maria - ***ah e che gli ultimi proprio non li ho toccati per niente***
Pesce Francesco - *non ci credo*
Stanganelli Maria - ***e dove sto andando non sto uscendo***
Pesce Francesco - *sicuro?* (incomprensibile) *sei sicura*

► Colloquio del 20 marzo 2009

Anche da questo colloquio si trae la prova che l'imputata usufruiva del denaro che Giuseppe PESCE, su incarico del fratello, andava riscuotendo.

Pesce Francesco – oh..ascolta quello che volevo dirti? quello della casa tua, non te li dati? *(incomprensibile)*
Pesce Giuseppe - si ma *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - eh e quell'altro oh *(parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile)*
Pesce Giuseppe - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco – eh..vedi tu..eh Peppe come te li da'..prima che te li dà, prima che te li dà questi qua..a questo che era qua, dagli a lei cinquecento darglieli *(Giuseppe annuisce)*
Capria Carmela - *quando, quando Nino Ci*
Pesce Francesco - *(incomprensibile)* ***non ne hai?***
Stanganelli Maria - ne ho
Capria Carmela – *Ci..*
Pesce Francesco - quanti, quanti?
Stanganelli Maria - ne ho..ne ho quelli che mi hai dato tu
Pesce Francesco - una cinquina ne hai..no non è vero
Stanganelli Maria - *si*

► Colloquio del 3 aprile 2009

Oltre a quel che emerge a carico di Maria STANGANELLI dal brano di questo colloquio che è stato già esaminato trattando della posizione di Maria Grazia PESCE, vi è da aggiungere qui che, nel corso di quella visita fatta dai familiari al loro congiunto, altre ancora erano le disposizioni che Francesco dava alla fidanzata, con le solite modalità di comunicazione (l'uso del labiale, il parlare all'orecchio, l'utilizzo di un linguaggio criptico e allusivo), guardandosi spesso la palma della mano e accertandosi di volta in volta che lei avesse ben compreso il contenuto dei messaggi.

Un primo messaggio la ragazza doveva trasmetterlo a Peppe, il quale doveva *sbrigare* qualche incombenza. Francesco raccomandava a Maria di ricordarsi delle *tre cose* che egli le aveva detto ("***queste tre cose tu te le ricordi hai capito?***"). E Maria lo rassicurava ("***si***"). Il detenuto interloquiva, poi, con il cognato, al quale anche affidava un messaggio per Peppe: che gli sbrigasse il fatto di *Micuzzedu*, esortandolo a ricordarsi pure lui le *due cose* che gli aveva detto prima.

Partiva, quindi, dopo un'ulteriore scorsa alla mano, una nuova direttiva per Maria, la quale veniva incaricata di riferire qualcosa a un tale *Bruno*. Ovviamente restava top secret il contenuto del messaggio, visto che Francesco le parlava all'orecchio per non farsi sentire se non da lei e, quando se ne scostava, usava comunque il labiale. La ragazza ascoltava con attenzione il fidanzato e annuiva, rassicurandolo che stava ben seguendo il suo discorso ("***si ,si ho capito ho capito ho già capito che vuoi dire si***"), ogni volta che lui gliene chiedeva conferma, sottolineando l'importanza di ciò che le aveva detto ("***adesso qua ci giochiamo tutto hai capito" (...) che quello è uno (...) che quello là...***).

Pesce Francesco - *(*si guarda la mano sx*)* *(*incomprensibile*)* ***qua par..qua uno parla di lavoro e invece loro interpretano*** *(Roberto si alza Maria Grazia si risiede e Francesco inizia a parlare con tono di voce basso e a denti stretti con Maria) a* ***Peppe*** *(*incomprensibile*)* ***Ciccio*** *(*Maria annuisce*)* ***che questo*** *(*indica Roberto*)* ***è storto anzi Tu a Peppe gli*** *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - *(*annuisce col capo*)*

Pesce Francesco - ***gli devi dire il fatto di*** *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - ***si***

Pesce Francesco - ***deve sbrigare..***

Stanganelli Maria - ***si***

Pesce Francesco - ***e il fatto di*** *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - *si*

Pesce Francesco - ***queste tre cose tu te le ricordi, hai capito*** *(*Maria annuisce Francesco bacia il nipote poi si rivolge al cognato*)* ***hai capito allora queste due cose*** *(*Roberto annuisce*)* ***poi digli di vedere il fatto di Micuzedu, di Micuzedu***

Matalone Roberto - *(*annuisce*)* *eh*

Pesce Francesco - ***a Peppe di Micuzedu*** *(*Roberto annuisce*)* ***ricordatelo*** *(*si guarda la mano*)* ***però ricordatelo, hai capito di ricordartelo?***

Matalone Roberto - *(annuisce) si* ***esce Francesco*** - *(si rivolge a Maria)* ***ah ascolta una cosa..ascolta una cosa..digli a Bruno dammi la mano, digli*** *(*le parla all'orecchio incomprensibile*)* *(*si rivolge al nipote*)* ***aspetta stai qua*** *(*voce bimbo*)* *stai qua con me*

Stanganelli Maria - *(*parla al bambino*)* *abbracciallo un poco, abbracciallo un poco sennò poi non lo vedi più per una settimana..abbracciallo*

Pesce Francesco - *(*le parla all'orecchio e il suo viso è coperto dal corpo del bambino*)* *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - *si,si*

Pesce Francesco *(*incomprensibile*)* ***di vedere quello che tu*** *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - ***si lo so già ho capito, già*** *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - ***hai capito?***

Pesce Maria Grazia - *(*rivolgendosi al figlio*)* *Domenico vedi che* *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - ***non ti preoccupare..***

Pesce Francesco - ***no, no è importante questi passaggi qua che adesso..***

Stanganelli Maria - ***si ,si***

Pesce Francesco - ***adesso qua ci giochiamo tutto hai capito?***

Stanganelli Maria - ***si***

Pesce Francesco - ***e poi*** *(*si alza consegna il bambino alla sorella e parla all'orecchio della fidanzata*)* *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria – ***si, si, si***

Pesce Francesco - *(si siede)* ***c'è quello là hai capito? che quello è uno*** *(*labiale*)* *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - ***si ,si ho capito ho capito ho già capito che vuoi dire si***

Pesce Francesco - ***che quello là*** *(incomprensibile)*

Stanganelli Maria - ***ho capito..***

Pesce Francesco - *(*parla all'orecchio di Maria*)* *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - *si*

Pesce Francesco *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - ***okay***

Pesce Francesco - *uhm?*

Stanganelli Maria - *(*annuisce*)* ***si si***

Pesce Francesco - *come*

Stanganelli Maria – ***si, si***

Pesce Francesco - *come a quello..*

Stanganelli Maria - ***si ho capito***

Pesce Francesco - *(*parla all'orecchio a Maria *)* *(*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria *– si, si*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **persona..di una certa cosa hai capito?***
Stanganelli Maria *- **si ho capito***
Pesce Francesco *- dove (gesticola)*
Stanganelli Maria *- **ho capito..***

3.3.-L'affermazione della penale responsabilità dell'imputata.

Sulla scorta delle risultanze istruttorie delle quali si è dato fin qui conto, ritiene il Collegio di dover concludere per l'affermazione della penale responsabilità della STANGANELLI in ordine al delitto di cui all'art. 416 bis c.p, , non residuando margini di ragionevole dubbio sull'apporto continuativo che l'imputata ha consapevolmente fornito alla consorteria mafiosa durante il periodo di detenzione di Francesco PESCE, prestandosi ai compiti che egli le assegnava e che erano finalizzati a far sì che l'attività criminale della cosca proseguisse senza soluzione di continuità, nonostante l'assenza del suo capo, e godendo essa stessa di parte dei proventi di quell'attività.

****

4.- Maria Grazia MESSINA.

Maria Grazia MESSINA, suocera di Antonino PESCE, risponde del reato associativo di cui al capo 1 dell'imputazione, "***per aver svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di cassiera, con riferimento al denaro contante ed agli assegni, provento dell'attività del gruppo immediatamente riferibile e Pesce Antonino e Pesce Francesco, cl. 1978***".

I suoi precedenti penali sono irrilevanti. Dal certificato del casellario risulta, infatti, a suo carico una sentenza di condanna per una contravvenzione edilizia risalente al lontano 1976.

Per dimostrare la fondatezza dell'ipotesi accusatoria formulata a suo carico, il P.M. ha indicato e illustrato nel corso della requisitoria i colloqui carcerari di cui si darà conto nel paragrafo che segue, le risultane di una perquisizione effettuata nell'abitazione dell'imputata il 21 settembre 2007, nonché le dichiarazioni accusatorie di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

4.1.- I colloqui carcerari indicati dal P.M. durante la requisitoria.

Questi sono i colloqui dai quali si dovrebbe trarre, secondo la Pubblica Accusa, la prova della colpevolezza dell'imputata in ordine al delitto associativo, con il ruolo che le è stato ritagliato nella specificazione del capo di imputazione che la riguarda.

a. **Colloquio di Antonino PESCE del 22 febbraio 2007**, da cui emergerebbe che vi erano degli assegni custoditi dalla nonna, alla quale il detenuto ordi-

nava che fosse lei a tenerli, con ciò **investendo la suocera del ruolo di cassiera della cosca**, che lei consapevolmente accettava, visto che la donna partecipava attivamente alla conversazione e confermava, inoltre, quando si parlava di soldi contati, che "*erano messi da parte*".

b. **Colloquio di Antonino Pesce del 22 marzo 2007**, dal quale si trarrebbe la prova che Francesco PESCE tenesse, per conto del padre, una contabilità separata: accanto al patrimonio della famiglia strettamente intesa, vi era un patrimonio comune, che era custodito dalla nonna, e serviva alle esigenze degli affiliati, *in primis* al pagamento delle spese legali dei detenuti.

c. **Colloquio di Antonino PESCE del 25 febbraio 2009**, nel quale il detenuto, parlando in maniera criptica con la moglie e il figlio Giuseppe, faceva un riferimento alla nonna, che metteva in collegamento con il termine "*risparmi*" e con l'espressione "*...siete a posto voi*".

Ai suddetti colloqui bisogna poi aggiungere, secondo il P.M., due colloqui di Francesco PESCE cl. 78, e precisamente quelli del **20 gennaio 2009** e del **20 febbraio 2009**, nei quali l'imputata, ancorché non interloquisse verbalmente, non era tuttavia una presenza muta, in quanto annuiva con il capo e adottava una serie di cautele, mostrando così di essere pienamente consapevole degli affari illeciti della cosca.

4.2.- Gli esiti della perquisizione del 21 settembre 2007.

Come ha riferito il mar.llo LAERA all'udienza del 3 aprile 2012, il 21 settembre 2007 venne fatta una perquisizione nell'abitazione di Maria Grazia MESSINA, in via Spalato, su delega della DDA, giacché si era ipotizzato sulla scorta dell'intercettazione dei colloqui di Antonino PESCE, che la MESSINA avesse il compito di detenere gli assegni o costituisse comunque il punto di riferimento per la custodia di titoli per conto del genero.

Ebbene, nel corso della perquisizione, venne trovata una mole di **appunti manoscritti**, gran parte dei quali redatti per sua stessa ammissione da Francesco PESCE cl. 78, che all'epoca dormiva nell'abitazione della nonna[15]. Vennero rinvenuti e sequestrati denaro e

---

[15] Pag. 128 e ss. della trascrizione dell'udienza del 3 aprile 2012:

TESTE LAERA – *Poi abbiamo trovato una mole considerevole di appunti manoscritti, apparentemente non in senso... non tenuti in senso cronologico o comunque a noi logico, però venivano manoscritti, elencati numerosissimi personaggi, aziende o comunque esercizi commerciali, nonché impegni, riferimenti a persone. Da questi abbiamo anche supportato e portato in parallelo l'identificazione di alcuni soggetti, poi, rilevati nel famoso pizzino dell'operazione Califfo dei fermi del 9 febbraio, tra i quali D'Amico Danilo, le aziende relative ai Rao...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Ma, innanzitutto, le chiedo, Maresciallo, siete riusciti a stabilire la paternità di questi appunti?*

TESTE LAERA – *La paternità è della stragrande maggioranza di Pesce Francesco, per sua stessa indicazione durante la perquisizione.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Ah, lui stesso vi dice che sono appunti suoi?*

TESTE LAERA – *Sì, sì, erano... non so se manoscritti da lui, però sicuramente lui, cioè, l'ha detto... però la complessità, la mole degli appunti, il riferimento a "Peppe frat.", che riteniamo essere Pesce*

Giuseppe, fratello, e ad altre indicazioni, fanno ritenere che... o meglio, ci permettono di dire che era... tranne una pagina o due, diciamo, in linea di massima, la scrittura è la stessa.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***TESTE LAERA** – E, da un controllo, così, non professionale, della comparazione tra il bigliettino sequestrato a Pesce...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Si sta riferendo al pizzino del...*

***TESTE LAERA** – Al pizzino di agosto di quest'anno.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Di agosto 2011?*

***TESTE LAERA** – Questo, e la scrittura appare simile, se non della stessa mano.*

***PRESIDENTE** – Ma volevo capire, questi atti sequestrati fanno già parte del fascicolo per il dibattimento?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***PRESIDENTE** – Questi sì?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Il 13 marzo abbiamo depositato.*

***PRESIDENTE** – Avete depositato, ma dovevano già esserci...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Perché era stata già citata questa perquisizione, Presidente.*

***PRESIDENTE** – Sì, sì, sì, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Quindi in quella occasione, poi, abbiamo prodotto...*

***PRESIDENTE** – Sì, quindi avete prodotto sia gli atti sequestrati, sia gli atti acquisiti in copia?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, sì.*

***PRESIDENTE** – Okay.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Maresciallo, vorrei capire.*

***TESTE LAERA** – Sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Voi cosa traete da questi appunti e, siccome m'ha fatto il collegamento col pizzino, ha detto: "Ci sono serviti per identificare i personaggi del pizzino", ci faccia capire un po' meglio questo passaggio.*

***TESTE LAERA** – Noi riteniamo che...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Cioè di cosa si tratta, cosa appuntava Pesce Francesco?*

***TESTE LAERA** – Noi riteniamo essere la vera e propria agenda degli impegni di Pesce Francesco classe '78, con quello che le persone, essendoci anche riferimenti a somme di denaro, dovevano...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Aspetti che forse il Presidente...*

***PRESIDENTE** – No, no, mi sono distratta un attimo, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E ci siamo fermati, infatti.*

***PRESIDENTE** – Sì, sì, sì, vi chiedo scusa, ma dovevo...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, ci mancherebbe, Presidente.*

***PRESIDENTE** – Qual era la domanda, Pubblico Ministero?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, la domanda è stata: cosa traete da questi appunti manoscritti di Pesce Francesco classe '78?*

***PRESIDENTE** – Sì, sì, sì, sì, sì, Maresciallo, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Perché diventano importanti dal punto di vista investigativo e, soprattutto, alla luce di quello che poi Lei c'ha anticipato per l'interpretazione del pizzino nell'agosto 2011.*

***TESTE LAERA** – Presidente, praticamente, rileviamo in questi appunti una vera e propria agenda di impegni personali di Pesce Francesco, nel senso che lui in alcuni addirittura, indicando per settimane i giorni, in altri non i giorni, ma depennando a fianco al nome del soggetto o il soprannome del soggetto o l'esercizio commerciale, depennando pure... segnando tipo un visto per quelli che andavano a mano, effettuando una vera e propria agenda degli impegni, dei debiti e dei crediti che questi soggetti avevano, perché ci sono dei riferimento...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Come fa a dire, Maresciallo, debiti e crediti? Cioè ci faccia capire se dal documento si rileva questo dato o... perché fino ad ora aveva parlato di nomi con accanto cifre.*

***TESTE LAERA** – Sì, sì, nomi con accanto cifre.*

***PRESIDENTE** – Ecco.*

***TESTE LAERA** – Sì, sì, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E il debito/credito, diciamo, è una sua valutazione, qualcosa di più o qualcosa che rileva dal documento?*

***TESTE LAERA** – Allora...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Perché, per quello che vedo io, vedo nomi e vedo cifre, per questo volevo capire.*

***TESTE LAERA** – Sì, in alcune circostanze, specialmente riteniamo noi per aziende o comunque per investimenti, c'è il pagato, il dare e l'avere.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***TESTE LAERA** – Questo, però, fa parte di pizzini a pa... cioè nella complessità ci sono i pizzini giornalieri, con le spunte e con le cifre.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***TESTE LAERA** – E questi riteniamo noi essere dei crediti, perché non avevano registrato debiti nell'attività svolta intercettiva.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ma sono indicate attività commerciali?*

***TESTE LAERA** – Sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – O persone fisiche?*

***TESTE LAERA** – Sia attività commerciali che persone fisiche.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ecco, ci faccia un esempio per far capire al Tribunale.*

***TESTE LAERA** – Per esempio "Stocco", riteniamo essere un'azienda che vende stocco di Rosarno.*

***PRESIDENTE** – (inc. fuori microfono) "Stocco" cosa c'è? Per capire.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, proprio per questo ho fatto...*

***TESTE LAERA** – Accanto a "Stocco", c'è scritto un nome, riteniamo Lele o Lece, non è... e sottolineato. Ad esempio c'è l'M.D. con a fianco una spunta, come a dire...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E c'è una cifra? Ci sono cifre...*

***TESTE LAERA** – No, in questo caso no, in questo no, però, per esempio, qua abbiamo: "Galatà, 3 mila 367, Carchili Marcello", poi abbiamo, ad esempio... questo è l'unico pizzino... scusi, l'unico appunto manoscritto di una scrittura che non appare simile a quella... o meglio, appare difforme a quella di Pesce Francesco classe '78, nella quale ci sono diversi soggetti, infatti qua troviamo "Fratima 'Ntoni", e da qui abbiamo... la difformità sia dal fatto che è indicato in questa maniera, che non sia la stessa mano, però era nella disponibilità e inserito negli stessi. Anche questi presentano nomi e una croce a fianco, e ad alcuni c'è scritto: "Settimana. Dopo. Lunedì. Fine. Giorno 20. Prima di Natale per l'M.D. Maxi sì. Stocco –croce", e qua abbiamo dei nomi anche, naturalmente, come Danilo, che noi abbiamo identificato in D'Amico Danilo.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Mi dice che lettura voi date di questa sorta di contabilità? Cioè c'era un filo comune fra questi nominativi indicati? Che lettura avete dato voi di questi appunti?*

***TESTE LAERA** – Dottoressa, per la diversità dei soggetti e per l'inserimento anche di esercizi commerciali, noi riteniamo possa essere un elenco di quella che potrebbe essere un'attività di ritiro di una partecipazione del Pesce agli introiti degli esercizi commerciali o di riferimenti di somme di denaro al...*

***AVVOCATO** – (inc. fuori microfono).*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Avvocato, va beh, non...*

***AVVOCATO** – (inc. fuori microfono).*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Va beh, non...*

***TESTE LAERA** – Sì, Avvocato, arrivo subito.*

***PRESIDENTE** – Appunto.*

***TESTE LAERA** – Questo l'abbiamo anche associato...*

***PRESIDENTE** – Abbiamo fatto un poco di giri di parole per...*

***TESTE LAERA** – Sì, l'abbiamo associato a quell'attività che, invece, esce nella cosiddetta informativa Acquario, sempre dai colloqui in carcere.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Che vuol dire: "L'abbiamo associato all'attività..."*

***TESTE LAERA** – Questo tipo di contabilità.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***TESTE LAERA** – O meglio, di appunti e di impegni...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì.*

***TESTE LAERA** – ...li abbiamo, poi, affiancati a quella che è stata l'opera effettuata dalla, in primis, Compagnia Carabinieri di Gioia Tauro, nella quale individuata dei soggetti per i quali si richiedeva il cosiddetto pizzo o comunque un'estorsione di denaro.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Quindi era estorsioni, Maresciallo?*

***TESTE LAERA** – Sì, sì, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Secondo voi era un elenco di soggetti estorti?*

***TESTE LAERA** – All'epoca...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Di entrate e uscite?*

***TESTE LAERA** – Volvo arrivarci piano piano, perché all'epoca dei fatti non l'avevamo inquadrata in quel conte... cioè avevamo il fumus per poterlo pensare, però non avevamo ancora lo strumento per dirlo, insomma. Però, poi, con il 502, diciamo, il procedimento 502, la cossi detta informativa...*

***PRESIDENTE** – Maresciallo, ci dica che cos'è il 502.*

titoli (16.945.00 Euro in contanti, un libretto di deposito a risparmio della BNL, intestato a Carmelina CAPRIA, e un libretto di risparmio della Banca Carime intestato a Maria Grazia MESSINA). Vennero acquisiti in copia assegni, contratti e documentazione di varia natura riguardante le predette CAPRIA e MESSINA e lo stesso Francesco PESCE[16].

Gli esiti della perquisizione confermerebbe, sempre secondo il P.M., la bontà della ipotesi accusatoria formulata a carico dell'odierna imputata.

4.3.- Le dichiarazioni dei collaboratori di giustizia.

Salvatore FACCHINETTI ha indicato la MESSINA come la nonna di Ciccio *Testuni*.[17]Non ha saputo dire se la stessa facesse parte o meno dell'associazione mafiosa. Ha però riferito che egli stesso, ogni volta che aveva avuto bisogno di parlare con Francesco

---

TESTE LAERA *– Il procedimento penale 502/09.*
PRESIDENTE *– E che cos'è?*
TESTE LAERA *– E' L'Acquario 2, adesso...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, ancora dobbiamo escutere i testi su questa parte.*
PRESIDENTE *– Va beh, giusto perché il Tribunale non sa, sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– In realtà è corretto il rilievo del Maresciallo, Presidente, perché soltanto per comodità, poiché sulla informativa 7 maggio 2010 doveva comunque rispondere il Capitano Palmieri, non abbiamo escusso i testi sull'informativa Acquario e abbiamo direttamente sentito lui, ma cronologicamente, ha ragione il Maresciallo, sarebbe stato, diciamo, questo il momento di sentire questi testimoni, perché l'attività conferma i risultati ottenuti con questa perquisizione.*
TESTE LAERA *– Anche perché, durante questo procedimento, essendo il signor Pesce Francesco '78 detenuto, cade quel meccanismo Pesce Antonino-Pesce Francesco '78 per il quale Pesce Francesco deve riversare a suo fratello Pesce Giuseppe delle indicazioni.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Spieghi cosa intende per "cade il meccanismo".*
TESTE LAERA *– Sì, sì, scusi.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Perché per Lei è chiaro, per me pure, per il Tribunale può non esserlo.*
TESTE LAERA *– Praticamente, durante i colloqui di Pesce Antonino, in particolare con il figlio Pesce Francesco '78, abbiamo rilevato una complessità di comunicazione. Perché? Perché Pesce Antonino utilizzava, per quello che noi riteniamo, quattro binari di comunicazione, cioè il binario del discorso, tra virgolette, lecito, il binario delle indicazioni date e delle informazioni ricevute dal figlio Pesce Francesco '78, il labiale e la mimica, quindi è stato abbastanza complicato. Mentre con Pesce Francesco '78 il signor Pesce Antonino era abbastanza, possiamo dire, allenato a questo meccanismo, con Pesce Giuseppe '80 cade un po', cioè perde questa capacità di dare indicazioni in maniera particolare, e quindi si (inc. pronuncia non chiara) specialmente Pesce Francesco, che aveva, come abbiamo riscontrato a settembre, in mano tutta la contabilità, direi, perché abbiamo trovato i soldi e gli assegni, ne fa riferimento al colloquio con la nonna, e questo elenco considerevole di nominativi e di esercizi commerciali, dà indicazioni al fratello su quello che deve fare, dove deve andare, con chi deve insistere e con chi dev'essere più malleabile, e questo l'abbiamo anche indicato per il...*
PRESIDENTE *– E quindi, Lei dice, è più esplicito Pesce Francesco...*
TESTE LAERA *– Relativamente sì.*
PRESIDENTE *– ...rispetto a com'era il padre con lui, nei suoi riguardi.*
TESTE LAERA *– Sì, sì, sì, sì, per questo...*
PRESIDENTE *– Okay.*

[16] La mole di documenti a cui ha fatto riferimento il teste LAERA è stata acquisita, su richiesta del P.M., all'udienza del 3 aprile 2012.
[17] Inizialmente FACCHINETTI si è confuso sul cognome dell'odierna imputata, affermando che la nonna di Ciccio *Testuni* si chiama **Carmelina CAPRIA**. Ma è evidente che il suo riferimento fosse proprio a **Maria Grazia MESSINA**, come dallo stesso successivamente chiarito in controesame

PESCE per la famosa questione della " truffa delle arance", era andato a trovarlo sempre a casa della nonna, qualche volta recandovisi in compagnia di **Rocco RAO**, di uno dei fratelli CUTRI' o di Pino FURFARO. Per incontrare Ciccio *Testuni* bisognava andare, infatti, a casa della nonna, perché lui quasi tutti i pomeriggi si trovava là.

====000====

Per **Giuseppina PESCE** anche la madre di Carmelina CAPRIA, già coniugata con Giovanni MESSINA, fa parte della consorteria mafiosa dei PESCE, svolgendo all'interno della stessa il consueto compito che hanno le donne: il compito di veicolare informazioni.

La collaboratrice ha riferito, inoltre, che la MESSINA possedeva il supermercato in via Maria Zita, prima che lo stesso venisse rilevato da Salvatore PESCE, e che è proprietaria di terreni adibiti alla coltivazione di arance: non ha saputo dire, però, se l'imputata svolgesse anche un'attività imprenditoriale.

Giuseppina ha dichiarato, ancora, che il cugino Francesco PESCE cl. 78, a partire dal 2005-2006, viveva a casa della nonna, dove custodiva gli assegni frutto della sua attività commerciale. Lo aveva saputo proprio dalla MESSINA, con la quale aveva condiviso un periodo di detenzione nella stessa cella fino al mese di agosto 2010. Ha aggiunto, anzi, che la MESSINA in quel periodo le consigliava di stare attenta a quel che diceva perché ci potevano essere delle microspie.

4.4.- La valutazione degli elementi probatori offerti dalla Pubblica Accusa e l'assoluzione dell'imputata.

Orbene, va innanzitutto detto che il rinvenimento degli assegni e del contante nell'abitazione di Maria Grazia MESSINA nel corso della perquisizione della quale ha parlato il teste LAERA non può costituire, a giudizio del Tribunale, un elemento di riscontro certo e inequivocabile della validità dell'ipotesi accusatoria, per il semplice motivo che deve ritenersi acclarato, alla luce delle risultanze istruttorie, che quell'abitazione era in qualche modo nella disponibilità di Francesco PESCE, considerato che: **a)** FACCHINETTI ha dichiarato che Ciccio *Testuni* ne aveva fatto, per così dire, il proprio quartier generale, al punto che chi voleva incontrarlo doveva andare a trovarlo di pomeriggio a casa della nonna materna; **b)** Giuseppina PESCE ha raccontato che a partire dal 2005-2006 il cugino, in quella casa, ci viveva; **c)** il mar.llo LAERA ha riferito che Francesco PESCE, all'epoca della perquisizione, dormiva nell'abitazione perquisita; **d)** anche le sig.ra ZUCCALÀ e MORABELLO, indicate dalla Difesa, hanno confermato, essendo vicine di casa della MESSINA, che Francesco viveva a casa della nonna.

Il dato, dunque, è anodino: proprio perché il luogo dove vennero rinvenuti assegni e soldi non era nella **esclusiva** disponibilità della MESSINA, non può trarsi per ciò solo da quel rinvenimento la conclusione che l'imputata ne fosse la custode e, dunque, riconducendosi i titoli e il contante all'attività illecita di Francesco, la cassiera della cosca.

Certo, se i colloqui intercettati, e in specie il colloquio del 22 febbraio 2007, potessero inequivocabilmente leggersi nel senso prospettato dall'Ufficio di Procura, gli esiti della perquisizione costituirebbero un formidabile elemento di riscontro all'ipotesi accusatoria.

Ma così non è, a giudizio del Collegio.

Per quanto riguarda, in particolare, **il colloquio di Antonino PESCE del 22 febbraio 2007**, che tra quelli indicati dal P.M. potrebbe essere il più significativo, non fosse altro perché nel corso di quella conversazione la MESSINA non stava solo ad ascoltare i discorsi degli altri, ma interveniva a più riprese e partecipava attivamente alla discussione che Antonino aveva intavolato con il figlio, va detto qualcosa prima di riportarne la trascrizione qui di seguito.

Questo colloquio è stato trascritto una prima volta dal perito **MAESANO**, su incarico del G.i.p. del Tribunale di Reggio Calabria; quindi, per una svista del Tribunale, che lo ha erroneamente incluso nell'elenco delle intercettazioni telefoniche ed ambientali non trascritte, è stato oggetto, ex art. 507 c.p.p., di un incarico integrativo affidato al perito **DE NATALE**. Un passaggio dello stesso colloquio è stato, infine, inserito tra quei brani che, a seguito della dichiarazione di inutilizzabilità dell'elaborato depositato dal perito MAESANO all'udienza del 18 gennaio 2013, sono stati fatti trascrivere dai periti nominati alla stessa udienza del 18 gennaio 2013.

Il brano oggetto della trascrizione, effettuata dal perito **TIGANI** in esecuzione dell'ultimo incarico conferito, è il seguente:

Colloquio carcerario del 22/02/2007 inizio ore: 09.37, presso Casa Circondariale di Napoli-Secondigliano

Partecipanti:

PESCE Antonio sopra generalizzato (detenuto)
PESCE Francesco nato a Gioia Tauro il 21.01.1978 (figlio)
CAPRIA Carmelina nata a Rosarno il 20.11.1963 (moglie)
MESSINA Maria Grazia nata a Rosarno il 29.07.1942 (suocera)

Dette generalità sono state estratte dagli atti prodotti dalla P.G.
Testo della trascrizione a partire da timer: 01:23:00 a 01:23:12

	Dialetto utilizzato	**Traduzione in lingua italiana**
Pesce Antonio	T'i pigghiau?	Te li ha presi?
Capria Carmelina	No, chidi i tandu *(muove la mano destra portandola dalla posizione di fronte al viso, a dietro la testa, due volte)*	No, quelli di allora *(muove la mano destra portandola dalla posizione di fronte al viso, a dietro la testa, due volte)*
Pesce Antonio	Ah, l'atr'annu, mo nenti *(alza il braccio destro con il palmo dellla mano aperto verso la moglie, portandolo verso dietro)*	Ah, l'altro anno, ora niente *(alza il braccio destro con il palmo della mano aperto verso la moglie, portandolo verso dietro)*
Capria Carmelina	Chi ti diss- chi ti dissi ieu, non l'avia potutu dassari?	Che ti ho dett- Che ti ho detto io, non avrebbe potuto lasciarli?
Pesce Antonio	Mai! Quandu- Se arrivanu cosi, tenili	Mai! Quando- Se arrivano cose, tienile

	sempri tu *(si rivolge verso Messina Maria Grazia, batte due volte il pugno della mano sinistra sul tavolo)*, cosi chi avarrianu rimaniri a vui, basta!	sempre tu *(si rivolge verso Messina Maria Grazia, batte due volte il pugno della mano sinistra sul tavolo)*, cose che dovrebbero rimanere a voi, basta!
Capria Carmelina	Non c'è necessità pemmu... nci toccanu	Non c'è necessità che... si tocchino

Il brano testé riportato era inserito ovviamente in un discorso più ampio.

Ebbene, il Collegio ha potuto verificare che non solo il brano "incriminato", come trascritto dal perito TIGANI, si differenzia sia dalla trascrizione contenuta nell'elaborato confermato da MAESANO all'udienza del 14 dicembre 2012, sia da quella effettuata dal perito DE NATALE, ma lo stesso più ampio discorso che i conversanti stavano portando avanti e nel quale il suddetto passaggio si inseriva risulta diversamente trascritto dai periti MAESANO e DE NATALE nei rispettivi elaborati.

Per dare ragione di siffatta affermazione si ritiene opportuno riportare qui di seguito la trascrizione dei suddetti periti, mettendo in riquadro il brano oggetto dell'incarico conferito da ultimo a TIGANI.

Si trascrive dalla perizia MAESANO:

Pesce Antonino *- lo hai pagato a quello?*
Pesce Francesco - (smorza le parole) (incomprensibile) *ho altri assegni domani li ho dalla nonna..domani li versate quelli*
Capria Carmelina *- quello che è andato l'altro giorno?* (si accavallano le voci)
Pesce Francesco *- ne ho altri che sono a casa..*
Pesce Antonino *- quelli li posate, che dobbiamo fare..*
Capria Carmelina - (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile)
Pesce Francesco *- e non ti dico niente di darmeli, ma se mi servivano..*
Capria Carmelina *- no, l'altra volta*
Pesce Antonino *– no, no*
Pesce Francesco *- me li ero presi..*
Capria Carmelina *- l'altra volta* (incomprensibile)
Pesce Antonino *- li ha presi?*
Capria Carmelina *- no quelli da parte* (si accavallano le voci) *che ti ho detto io* (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile) *mai quando hai altre cose tieni sempre* (si accavalla con la moglie) incomprensibile)
Pesce Francesco *- me li ero presi..*
Capria Carmelina *- l'altra volta* (incomprensibile)
Pesce Antonino *- li ha presi?*
Capria Carmelina *- no quelli da parte (si accavallano le voci) che ti ho detto io* (incomprensibile)
Pesce Antonino - (incomprensibile) *mai quando hai altre cose tieni sempre* (si accavalla con la moglie) (incomprensibile)
Capria Carmelina - (incomprensibile)
Pesce Antonino *- ogni cosa che arriva..no che c'entra lui non ne prende più basta che mi a ficcato* (incomprensibile)
Pesce Francesco *- si io che vado a litigare che io sai che ho fatto*
Pesce Antonino *- (smorza le parole)* (incomprensibile)
Pesce Francesco *- sai che ho fatto? gli ho fatto le fatture e gli ho detto..tanto è*

Pesce Antonino - *(*smorza le parole e forte vociare nella stanza*) (*incomprensibile*)*
Capria Carmelina - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino – *no, no, no (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*parla a bassa voce*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino – *no, no, no (*incomprensibile*) dobbiamo fare le cose (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *ti stavo dicendo (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *sai che fa? li me..qua no là li avevamo messi giusti e va e me li porta (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) non gli bastano (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *ma dove devi andare!*
Pesce Francesco - *non basta (smorza le parole) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *due ore per questi cavoli di soldi*
Capria Carmelina - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) Si accavallano le voci*
Pesce Francesco - *ma non andate appresso a quelle assicurazioni..*
Pesce Antonino - *si ma caricando a lei pure solo caricando sopra a lei..*
Pesce Francesco - *sai che fanno le assicurazioni? per chi non le sa*
Pesce Antonino - *io è da trenta anni che ce l'ho questa qua*
Pesce Francesco - *vuoi fare una cosa..vuoi scommettere una cosa? (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) allora lo abbiamo fatto che hai mandato tu ora guarda che facciamo ora ti dico io come viene allora mi ha garantito a me (*incomprensibile*) lo sai quando è venuto l'altra volta che gli ho domandato ha cambiato la suonata*
Pesce Antonino - *(*incomprensibile*) parla lui*
Pesce Francesco - *se ora viene se ora viene no come viene la prossima volta guarda che ora porta le carte..che c'è tanto di carte..*
Capria Carmelina - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *a me lo dici?*
Capria Carmelina - *(*si accavallano*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *ti portano le carte e ti danno tre mila lire*
Capria Carmelina - *no è..è..(*si accavalla*) (*incomprensibile*) il papà a nome (*incomprensibile*) quello è venuto l'altro giorno (*si accavallano le voci*)*
Pesce Antonino - *falli tutti sopra a te, tanto li hai tu e mangiamo tutti e due..*
Messina Maria Grazia - *erano messi da parte (*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *(*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *vedete che ce li rimettete i soldi*
Pesce Antonino - *fatti i cavoli tuoi (*incomprensibile*) che li voglio*
Messina Maria Grazia - *no ma sai (*voce in lontananza*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *la fai grossa tutto sopra (*incomprensibile*) già ne ho quindici*
Pesce Francesco - *e allora che la paghiamo a fare l'Inps? ora ti dico una cosa*
Capria Carmelina - *questa la pago io (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *l'inps ce l'abbiamo..*
Capria Carmelina - *(*voce in lontananza*) (*incomprensibile*) sia quella agricola e sia questa qua questa non c'entra*
Pesce Antonino - *che poi vediamo (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *e oggi domani e mo facendo corna a mo a morte tua i soldi tuoi se li tengono?*
Pesce Antonino - *non andare appresso di lui!*
Capria Carmelina – *no*
Pesce Antonino - *no va boh cerca di gestirla il meglio possibile, sopra di te..*
Capria Carmelina - *(*incomprensibile*) la faccio così*
Pesce Antonino - *si si..non andare appresso a lui*
Capria Carmelina - *e mi ha detto di no, che tanto a te la dà (*incomprensibile*) invece di prenderne una ne prendo due*

Pesce Antonino - (incomprensibile) *a lui quello interessa – forte vociare nella stanza frasi incomprensibili -*
Capria Carmelina - (incomprensibile) *quella agricola oggi domani*
Pesce Francesco - *e che fai tra quindici anni ti danno tre mila euro che ti compri stuzzicadenti?*
Capria Carmelina - *fuoco mio*
Pesce Antonino - *ma che vuoi?*
Capria Carmelina - (incomprensibile) *ha detto oggi domani ve la prendete*
Pesce Antonino - *parliamo di Peppe allora..allora quando andate?*
Capria Carmelina - (incomprensibile)

Si trascrive dalla perizia DE NATALE:

NINO: E ogni cosa c'arriva. No, chi cintra, e iri, non ti pigghi cchiù, basta ca mi pizzicau tutti i toi.	NINO: E ogni cosa che arriva. No che centra, e loro, non te li prendi più, basta che mi sono pizzicato tutti i tuoi.
CICCIO: Sì, e io ca vaiu e mi sciarrio.	CICCIO: Sì, e io che vado e mi litigo.
NINO: Vabbò (....).	NINO: Va bene (....).
CICCIO: E, io, sa che fici, ncì fici i fatture, e ncì issi io (...).	CICCIO: E, io, sai che ho fatto, gli ho fatto le fatture, e gli ho detto io (...).
NINO: (....), tutti, tutti i tri.	NINO: (....), tutti, tutti e tre.
DONNA:I levu e po' (...).	DONNA:Li levo e poi (...).
NINO: No, no, no, (....).	NINO: No, no, no, (....).
NINO: No, no, no, tenitimmilli (....) PEPPI, c'amu à fari i cosi.No, ma c'haiu a fari?	NINO: No, no, no, tienimeli (....) PEPPE che dobbiamo fare le cose. No, ma che devo fare?
NINO: Sì, ma a me, m'interessa, ma u discurzu, vo mu, ti nesci i carti,(....), u pagasti a chiru?	NINO: Sì, ma a me, m'interessa, ma il discorso, vuoi che, ti esce le carte, (....), lo hai pagato a quello?
CICCIO: No, (....) paga lui, (...) rrivati assegni domani, l'haiu, ntà nonna, (...), domani (...) i versati chir'atri.	CICCIO: No, (....) paga lui, (...) arrivati gli assegni domani, ce li ho dalla nonna, (...), li versate quegli altri.
DONNA: E po' ricogghimu, chiru chi gghia l'atru iorno?	DONNA: E poi raccogliamo, quello che sono andata l'altro giorno?
CICCIO: (...).	CICCIO: (...).
NINO: Non cintra nenti chiru.	NINO: Non centra niente quello.
DONNA: (....).	DONNA: (....).
CICCIO: Ndaiu atri, nonna!	CICCIO: Ne ho altri nonna!
NINO: Cl..., (...), chissi amu a ffari (...).	NINO: Cl..., (...), questi dobbiamo fare (...).
DONNA:E iu (....).	DONNA:E io (....).
NINO:No, Cl.., non ha canciari nenti (...), Cl...!	NINO:No, Cl.., non devi cambiare niente (...), Cl..!
CICCIO: Ma iu non ti ricu nenti, mi rù.	CICCIO: Ma io non ti dico niente, me li dai.
NINO: No, no, no.	NINO: No, no, no.
DONNA: No, l'atra vota, l'atra vota, mi (...), ta penzasti?	DONNA: No, l'altra vota, l'altra volta, mi (...), te la sei pensata?
CICCIO: Ma se mi servianu, mi l'aviva à dare!	CICCIO: Ma se mi servivano, me li doveva dare!
NINO: Si pigghiau?	NINO: Se li è presi?
DONNA: No, chiri i (...).	DONNA: No, quelli di (...).
NINO: A l'atru annu , mò nenti!	NINO: L'altro anno, ora niente!
DONNA: Chiddri du ziu, non l'avia potutu dassari!	DONNA: Quelli dello zio, non li avevo potuti lasciare!
NINO: Mai, quando sevono,(l'aviti sempri vui),	NINO: Mai, quando sevono,(li avete sempre voi),

(....), basta.	(....), basta.
DONNA: (...).	DONNA: (...).
NINO: E ogni cosa c'arriva. No, chi cintra, e iri, non ti pigghi cchiù, basta ca mi pizzicau tutti i toi.	NINO: E ogni cosa che arriva. No che centra, e loro, non te li prendi più, basta che mi sono pizzicato tutti i tuoi.
CICCIO: Sì, e io ca vaiu e mi sciarrio.	CICCIO: Sì, e io che vado e mi litigo.
NINO: Vabbò (....).	NINO: Va bene (....).
CICCIO: E, io, sa che fici, ncì fici i fatture, e ncì issi io (...).	CICCIO: E, io, sai che ho fatto, gli ho fatto le fatture, e gli ho detto io (...).
NINO: (....), tutti, tutti i tri.	NINO: (....), tutti, tutti e tre.
DONNA:I levu e po' (...).	DONNA:Li levo e poi (...).
NINO: No, no, no, (....).	NINO: No, no, no, (....).
NINO: No, no, no, tenitimmilli (....) PEPPI, c'amu à fari i cosi.No, ma c'haiu a fari?	NINO: No, no, no, tienimeli (....) PEPPE che dobbiamo fare le cose. No, ma che devo fare?
CICCIO: (...).	CICCIO: (...).
NINO:Viriti chi faci iru, (...), no, rà, l'aiviimu misi giusti, e vace e mi leva.	NINO:Vedete che fa lui, (...), no là. Li avevamo messi giusti, e va me li leva.
CICCIO: Ci ndì zzippasti ncuna vota (...).	CICCIO: C'è ne hai messi qualche volta (...).
NINO: Ma viri aundi à gghiri,(...).	NINO: Ma vedi dove devi andare, (...).
CICCIO: E ndi zippasti puru (...).	CICCIO: E ne hai messe pure (...).
NINO: Ma avi ddu uri cu sti cavuli i cosi (...).	NINO: Ma sono due ore con queste cavolo di cose (...).
DONNA: (....).	DONNA: (....).
NINO: Ma vì, ca va, ca fini.	NINO: Ma vedi, che va, che alla fine.
MELA: (....).	MELA: (....).
NINO: (....)oppure ncià.	NINO: (....)oppure gli.
MELA: (...).	MELA: (...).
CICCIO:Ma non gghiati appressu di assicurazioni.	CICCIO:Ma non andate appresso alle assicurazioni.
NINO: Sì, ma carricandu a ira, puru, puru carricandu supa a ira.	NINO: Sì, ma caricando a lei, pure, pure caricando su di lei.
CICCIO: Sa chi fannu i assicurazioni, pi cu ne sape?	CICCIO: Sai cosa fanno le assicurazioni, per chi non le sa?
NINO: Ma iu avi trent'anni, che l'haiu chista ccà,scusa!	NINO: Ma io sono trenta anni, che ce l'ho questa qua, scusa!
CICCIO: Vo u fa na cosa, vo u scommetti na cosa (....), tandu ficimu, mi mannasti tu, mò guarda chi (...), mò tu dicu iu (...), tandu mi garantiu a mia, ice, (.....).	CICCIO: Vuoi fare una cosa, vuoi scommettere una cosa (....), allora abbiamo fatto, mi hai mandato tu, ora guarda che (...), ora ti dico io (...), allora mi ha garantito a me, ha detto (.....).
NINO: (....), quandu parra iru, quandu parra d'interessi.	NINO: (....), quando parla lui, quando parla di interessi.
CICCIO: No, comu veni a prossima vota.	CICCIO: No, come viene la prossima volta.
NINO: Va bbonu ià.	NINO: Va bene va.
CICCIO: Guarda e vì ca mò porta i tassi,ca ncè Banca Italia.	CICCIO: Guarda e vedi che ora porta le tasse, che c'è la Banca d'Italia.
DONNA:Sì, si, si è da dominica(....).	DONNA:Sì, si, si è dalla domenica (....).
CICCIO: A mia mu rici?!Portanu i tassi e ti runanu trimilaliri.	CICCIO: A me me lo dici?! Portano ia mu rici?!Portano le tasse e ti danno tremila lire.
NINO: (....).	NINO: (....).
MELA: No, eni, eni chira ca (...), u papà, a nomi i	MELA: No, è, è quella (...), di papà, a nome di (...).

(...).	
NINO: (....).	NINO: (....).
MELA: Chiru vinni l'atru iornu,chiru (...).	MELA: Quello è venuto l'altro giorno, quello (...).
NINO: (.....).Falli tutti supa e tia, tantu l'ha tu e mangiamu tutti i due!	NINO: (.....).Falli tutti su di te, tanto ce li hai tu e mangiamo tutti e due!
MELA: (....) ed eni beneficiaria (...).	MELA: (....) ed è beneficiaria (...).
NINO: (...).	NINO: (...).
CICCIO: Viriti ca ncì rimettiti i sordi.	CICCIO: Vedete che ci rimettete i soldi.
NINO: Fatti i cavuli toi tu, a me, offa nenti ca ci rimettimu,ca mò vaiu e biu, (...) chi vogghiu!	NINO: Fatti i cavoli tuoi tu, a me, non fa niente che ci rimettiamo, che ora vado e vedo, (...) che li voglio!
DONNA: Ma sa cu vinni chiru iornu, NINO?	DONNA: Ma sai chi è venuto quel giorno, NINO?
[DA TIMER 9:36.673 A TIMER 10:03.020 DISCORSO INCOMPRENSIBILE]	[DA TIMER 9:36.673 A TIMER 10:03.020 DISCORSO INCOMPRENSIBILE]
NINO: A fai grossa, giurati supe,puru (...), puru u ti resta, puru u ti resta a tia, tantu pe diri, ah è (...), quando fai i (....), già ndaiu quindici (...).	NINO: La fai grossa, giurati su, pure (...), pure che ti resta, pure che ti resta a te, tanto per dire, ah, è (...), quando fai i (....), già ne ho quindici. (...).
CICCIO: E allura, ca pagamu a fare l'INPS, mò ti icu na cosa,iu (...).	CICCIO: E allora, che lka paghiamo a fare l'INPS, ora ti dico una cosa, io (...).
NINO: L'INPS l'avimu.	NINO: L'INPS l'abbiamo.
MELA: Chissa a pagu iu, chira, chira agricola.	MELA: Questa la pago io, quella, quella agricola.
NINO: Chissa agricola.	NINO: Questa agricola.
MELA: Chira è na sas ca paga.	MELA: Quella è una sas che la paga.
NINO: Chira a parte.	NINO: Quella a parte.
MELA: Per esempiu, io oggi, domani mi (...), sia chira agricola,(...), e sia l'INPS.	MELA: Per esempio, io oggi, domani mi (...), sia quella agricola,(...), e sia l'INPS.
NINO: (....).	NINO: (....).
MELA: Chista non cintra (...).	MELA: Questa non centra (...)..
CICCIO: E oggi, o domani,a mo.., facendu corna, a morti toi, i sordi, iri si tenanu?	CICCIO: E oggi, o domani,a mo..., facendo corna, a morte tua, i soldi, loro se li tengono?
NINO: Non gghiri appressu d'iru.	NINO: Non andare appresso a lui.
MELA: No.	MELA: No.
NINO: No.	NINO: No.
CICCIO: (...).	CICCIO: (...).
NINO: (....),vabbò cerca u ra gestisci a megghiu possibili, supe e tia, non gghiri appressu.	NINO: (....),va bene cerca di gestirla il meglio possibile, su di te, non andare appresso.
MELA: Ci u dicu iu a iru, (....).	MELA: Gli e lo dico io a lui, (....).
NINO: Sì, si, non gghiri appressu, d'iru.	NINO: Sì, si, non andare appresso, a lui.
MELA: E mi issi ca no, (...), ici a tia ta runa cu veni, anveci unni pigghiu una, ndi pigghiu ddui.	MELA: E mi ha detto che no, (...), dice "a te te la da chi viene, invece di prenderne una, ne prendo due.
NINO: No, (...), chi m'interessu iu (.....), accussì l'haiu, puru iu, capiscisti?	NINO: No, (...), che m'interesso io (.....), così ce l'ho pure io, hai capito?
MELA: (.....), io mò, (...) chira agricola, oggi, domani,(....).	MELA: (.....), io ora, (...) quella agricola, oggi, domani,(....).
CICCIO: E chi figura, a quindici iorna te datu trimilaeuru(....).	CICCIO: E che figura da quindici giorni ti ho dato tremila euro (....).
NINO: Ma che boi?	NINO: Ma che vuoi?
MELA: (....).	MELA: (....).
NINO: Parramu i tempu , rocu allura, quando iati?	NINO: Parliamo di tempo, là allora, quando anda-

	te?
MELA: U sabatu, u sabatu.	MELA: Il sabato, il sabato.

Ancora diversa è la trascrizione effettuata dal consulente di parte, **Francesco BALDO**, il cui elaborato è stato acquisito agli atti a seguito dell'esame dello stesso, effettuato all'udienza del 25 settembre 2012.

A fronte di tali divergenze il Tribunale ha ritenuto assolutamente necessario procedere all'ascolto diretto della conversazione captata.

Ebbene, la conclusione alla quale è giunto è questa: si tratta di una conversazione alquanto concitata e di difficile comprensione, anche perché spesso le voci si accavallano l'una sull'altra e non sempre riesce facile stabilire chi dice cosa. Tant'è vero che nella trascrizione DE NATALE vengono messe in bocca a DONNA (= Maria Grazia MESSINA, secondo la *legenda* della perizia) frasi che nell'elaborato di MAESANO risultano pronunciato invece da Carmelina CAPRIA.

Da quanto si è riusciti a comprendere tramite l'ascolto diretto della registrazione, non è da escludere che gli interlocutori stessero portando avanti un discorso attinente strettamente a questioni familiari, secondo quanto ha sostenuto la Difesa in sede di discussione. Sembrerebbero deporre in tal senso alcuni termini utilizzati nel corso della conversazione ("*fatture*", "*assicurazione*", "*Inps*", "*agricola*") letti alla luce del fatto che la MESSINA risulta titolare di un'azienda agricola (il dato è documentato ed è anche stato oggetto di una prova testimoniale, oltre che di una relazione di consulenza, acquisita agli atti all'udienza del 3 luglio 2012, all'esito dell'esame del commercialista Rocco CAMBREA, sentito quale consulente di parte).

La situazione di incertezza sul reale significato del colloquio in questione non può che risolversi in favore dell'imputata, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., non potendosi affermare che da esso si trae la prova, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Antonino PESCE abbia investito la suocera del delicato compito di tenere la cassa degli introiti illeciti della cosca, né tale compito risultando dagli altri colloqui indicati dal P.M. I quali sarebbero potuti essere eventualmente utilizzati in chiave accusatoria *ad colorandum*, solo se al colloquio del 22 febbraio 2007 si fosse riconosciuta la pregnanza probatoria che gli ha attribuito la Pubblica Accusa.

E' appena il caso, infine, di rilevare che né la mera consapevolezza, da parte della MESSINA, degli affari loschi nei quali il nipote Francesco PESCE era invischiato, né l' eventuale condivisione psicologica del programma criminoso della consorteria mafiosa nel quale egli era inserito in posizione apicale, possono essere *ex se* sufficienti per la configurazione degli estremi del delitto associativo previsto dall'art. 416 bis c.p.

L'imputata deve essere, dunque, assolta.

****

5.- Angela FERRARO.

Angela FERRARO, moglie di Salvatore PESCE, al quale è stato riconosciuto un ruolo di vertice all'interno del sottogruppo dell'unica *'ndrina*, che a lui faceva riferimento, risponde del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. quale descritto nel capo di imputazione, "***per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo di collegamento tra il marito detenuto Pesce Salvatore e gli altri membri del clan, sia detenuti (ad es. il fratello Ferraro Giuseppe, il figlio Pesce Francesco cl. 84), che in libertà***".

All'imputata è stata contesta la recidiva.

Di poco allarme i suoi precedenti penali. La FERRARO, infatti, oltre ad essere stata dichiarata fallita e ad avere riportato condanna per il reato continuato di emissione di assegni a vuoto, oggi depenalizzato, risulta essere stata condannata per minaccia per un fatto risalente al 1995.

Di Angela FERRARO si è parlato così tanto nel corso della presente motivazione che ritiene il Tribunale di avere già messo in luce, affrontando non solo i reati-fine che le sono stati contestati, ma anche le altre tematiche trattate nei capitoli 4 e 5, gli elementi sulla scorta dei quali può dirsi provato, al di là di ogni ragionevole dubbio, il suo inserimento attivo e fattivo all'interno della consorteria mafiosa di cui si tratta, ai cui metodi e obiettivi criminali l'imputata ha mostrato di aver prestato piena e consapevole adesione.

Qui è sufficiente riassumere brevemente quanto si è già detto sul suo conto, mettendo in evidenza il ruolo che ha avuto nelle varie vicende.

5.1.- Il ruolo di Angela nella vicenda "Rosa FERRARO".

Per la completa disamina della vicenda in questione occorre necessariamente rinviare al paragrafo 2 del capitolo 4, non potendosi qui ripetere quello che è stato già detto al riguardo. In sintesi, quel che appare opportuno evidenziare, con riferimento alla posizione specifica di Angela FERRARO, è che, dall'esame dei tre colloqui di Salvatore PESCE presi colà in considerazione – **10 giugno, 13 giugno e 17 giugno 2006** – emerge prepotentemente:

a) Il ruolo di messaggera che l'imputata svolse tra il marito detenuto e gli zii FERRARO e, in special modo, lo zio Mario[18];

---

[18] Dal colloquio del 10 giugno 2006:

Ferraro Angela - perché sono tutti miserabili, mio zio Mario sai cosa mi ha detto? vuoi ammazzarla eh? e poi finite..con i Pesce..e tuo marito gliela portano, che ti pare io posso andare ad ammazzarla? a tuo marito gliela portano"

(...)

Pesce Salvatore - non mi interessa..tu me lo fai un favore perché sennò (incomprensibile) non ti dico niente..tu chiami i zii tuoi, oggi chiama i zii tuoi

Ferraro Angela - ma loro dicono di pagarla tutti perché ci denuncia..a tutti denuncia pure i Pesce

Pesce Salvatore - non mi interessa, tu devi dire ai tuoi zii di risolvere questo problema, tu gli devi dire..ha detto mio marito..

Ferraro Angela - sai cosa mi risponde mio zio Mario?

b) la consapevolezza da parte della stessa che il "problema" Rosa FERRARO non riguardava solo il suo stretto nucleo familiare, ma tutta la cosca, ivi compresa la famiglia FERRARO[19].

5.2.- La posizione dell'imputata in relazione alla vicenda concernente l'omicidio di Domenico SABATINO.

Anche dalla vicenda relativa alle reazioni della cosca all'uccisione di Domenico SABATINO, sviscerata nel paragrafo 2 del predetto capitolo 4, emerge chiaramente l'inserimento dell'imputata nella consorteria mafiosa.

Infatti, **nel colloquio intercettato nel carcere di Voghera il 12 ottobre 2006** Angela non solo riportava al fratello Giuseppe la notizia dell'omicidio e con lui elogiava la *vicinanza* e la disponibilità che l'ucciso aveva sempre manifestato nei riguardi della *famiglia*, ma, dimostrando una piena conoscenza delle dinamiche criminali:

- raccontava a Giuseppe FERRARO i particolari relativi alle modalità del grave fatto di sangue ("***stava..lui andando a casa dice che quella mattina diluviava a Rosarno..io non c'ero che ero andata a (***incomprensibile***) che diluviava..dice che l'ha affrontato una macchina là sotto al Picchio, dice***

Pesce Marina *- mamma fallo parlare*
Ferraro Angela *– no, io gli dico quello che* ***ha detto lo zio Mario..che questi problemi li hai voluti tu perché ce la siamo entrata dentro, perché abbiamo parlato e perché hai usato il suo nome come prestanome e perché quando lei se n'è andata da casa..perché non l'avete ammazzata?*** *..ah no.*

Dal colloquio del 17 giugno 2006:
Pesce Salvatore - siccome che gli zii tuoi sono quattro cornuti, e sono sempre stati quattro cornuti, tu gli devi dire.. semplicemente questo gli devi dire
Ferraro Angela - Peppe è venuto l'altro giorno a casa e mi ha detto ..digli a Turi quello che vuole che faccia..che lo faccio io

[19] Dal colloquio del 13 giugno 2006:
Ferraro Angela *- gli ha detto Enzo a Marina l'altro giorno è andato là e gli ha detto..Marina ma tu non mi hai detto niente? gli ha detto Marina..che volevi che venissi a casa a dirtelo? perché tu vieni per qua? perché* ***quando sono andato a raccontare il fatto di Rosa a tuo fratello Savino mi ha detto tuo fratello Savino..e noi che c'entriam? con i tuoi zii devi andare a parlare..gli ho detto io..ah sì? perché non ci sono pure i tuoi nipoti a casa mia? non per me..non per me..non per me ma per i tuoi nipoti..vai chiama mio zio e andate con mio zio..da qui gli è entrato e da lì gli è uscito..ha detto a suo figlio Enzo di non venire nemmeno a casa, che sono cazzi dei Ferraro qua non è una cosa dei Pesce*** *e gli ha detto Marina..gli ha detto Marina..veramente mia mamma ti ho chiamato..gli ha detto..ma e non rispondevi e il telefono..gli ha detto.. era chiuso.*
Dal colloquio del 17 giugno 2006:
Ferraro Angela - quello mi sfotteva pure, quella sera lo zio Mario.. se ti prende Rosa..gli ho detto ..all'onore tuo

che si sono messi (incomprensibile***) nel fuoristrada (***incomprensibile***) dice che appena è sceso dalla macchina quello gli ha sparato tre colpi ravvicinati..***");

- indicava come responsabili dell'omicidio i figli di Nino ASCONE;

- affermava che "*Pecora*", ossia Giuseppe PESCE cl. 54, aveva fatto il macello quando aveva appreso la notizia ("***Pecora e manco i cani***").

A dimostrazione del fatto che non era stato assassinato soltanto un amico di suo figlio Ciccio, che lo aveva infatti pianto come un fratello, ma un uomo intraneo all'intero sodalizio criminoso.

5.3.- La c.d. "questione *Pompei*". Rinvio.

Come si è visto esaminando poi la c.d. "questione *Pompei*", Angela FERRARO era a conoscenza anche dei rapporti esistenti tra Claudio LUCIA e suo fratello Giuseppe FERRARO; sapeva, ad esempio, del fatto che l'uno pagava gli avvocati all'altro, e si mostrava perciò preoccupatissima ("***fuoco mio perché?***") allorquando, nel corso del **colloquio del 10 giugno 2006**, veniva a sapere dal marito che il figlio Francesco aveva litigato con Claudio, ben consapevole che quel litigio poteva compromettere gli equilibri della cosca sul territorio milanese. Come ben sapeva, Angela FERRARO, che Claudio non doveva essere, per così dire, delegittimato.

Si rimanda, a tal riguardo, al colloquio di Salvatore PESCE del **14 settembre 2006**, il cui contenuto è stato esaminato nel capitolo 9, da esso evincendosi, altresì, non solo il ruolo, dalla stessa ricoperto, di veicolatrice di messaggi tra Giuseppe FERRARO e Salvatore PESCE, ma anche le cointeressenze che aveva con il fratello ("***eh perché questo fratello mio a questo punto qua dice..pezzo di merda io gli mandavo 3.000.000 al mese per dare 100.000 lire al giorno a te ora le persone ti hanno dato questi qua che io avanzavo*** *[incomprensibile]*")[20].

Qui devesi solamente aggiungere l'importanza, ai fini della configurazione della partecipazione dell'imputata al reato associativo, del **colloquio di Giuseppe FERRARO del 16 dicembre 2006**, dalla cui captazione si apprendeva, per bocca del detenuto monitorato, che anche Angela FERRARO aveva giocato la sua parte nella soluzione della diatriba che si era verificata nell'estate del 2006 tra Claudio LUCIA e Francesco PESCE cl. 84, pure lei interessandone il cognato Giuseppe PESCE (*Pecora*).[21]

[20] Non può non darsi conto, a tal proposito, della lettera datata 6 marzo 2011 che Giuseppe FERRARO ha scritto sotto falso nome a tale **Rosario BRITTI**, di cui si è parlato esaminando la posizione del predetto imputato, **nella quale quest'ultimo incaricava il destinatario della missiva di riscuotere un credito per suo conto, dandone poi una parte alla sorella Angela FERRARO**.

[21] Pag. 3444 Perizia MAESANO bis:
Ferraro Giuseppe – è stata mia sorella, venti giorni all'ospedale, qua né tu, né Claudio vi siete degnati di andare in ospedale a trovarla, se ha bisogno di qualcosa, ma come cazzo ragionate? io non lo so!

5.4.- Ulteriori elementi probatori della colpevolezza dell'imputata.

Il pieno coinvolgimento dell'imputata nell'estorsione continuata e aggravata perpetrata ai danni di *Rino lo Sbirro* – reato per il quale è stata condannata – costituisce un ulteriore, importante elemento fortemente sintomatico della sua appartenenza alla cosca PESCE, quella vicenda avendo fatto emergere l'interessamento di diversi componenti del sodalizio criminoso, nonché le modalità tipicamente mafiose dell'attività delittuosa che gli stessi, pur nella differenziazione dei ruoli, hanno posto in essere in danno di ARMELI. Si rinvia, perciò, al capitolo 8.

Del pari non può che rinviarsi a quanto già scritto nei paragrafi 2 e 3 del capitolo 5, allorché si sono esaminate quelle altre vicende (relative ai propositi di condizionamento della cosca nei confronti dei rappresentanti delle Istituzioni), che, a giudizio del Collegio, costituiscono ulteriori elementi sintomatici dell'esistenza della cosca PESCE, essendo già emersa dall'esame di quelle vicende la piena consapevolezza di Angela FERRARO di essere parte di una potente organizzazione criminale. Nei confronti della quale – come si evince dai colloqui esaminati a proposito di quelle vicende[22] – l'imputata esprimeva senza possibilità di fraintendimenti il convincimento che dovesse la cosca farsi carico del pagamento degli onorari degli avvocati che prestavano assistenza legale ai sodali detenuti.

Ed ancora, si trae dai colloqui intercettati la prova di come Angela FERRARO si prestasse al ruolo di veicolatrice di messaggi anche per il fratello Giuseppe. Esemplificativo a tal riguardo, ma non è certamente il solo, si rivela il **colloquio del 12 ottobre 2006.**

Dalla sua captazione risulta, infatti, che all'interno di una scatola di biscotti erano state introdotte dal detenuto delle lettere che, attraverso Angela, dovevano uscire illecitamente fuori dalle mura del carcere[23]; una di esse era indirizzata a un non meglio identificato

---

Pedullà Alberto *- ma vedi che io non ho macchina, io sono a piedi..*
Ferraro Giuseppe *– eh non hai macchina, sei a piedi..*
Pedullà Alberto *- io sono a piedi, quello è impegnato per cazzi suoi..*
Ferraro Giuseppe *– ma che cazzo dici..*
Pedullà Alberto *- (incomprensibile)*
Ferraro Giuseppe – quello è in giro per i cazzi suoi, per venti giorni..come quando avete avuto problemi quest'estate, tutte cose, scappavate avanti e indietro per le cose, mia sorella è stata una delle prime che ha chiamato a "Pecora", e gli ha detto: vedi quello che devi fare! si è acchiappata con suo figlio Ciccio cazzo, è venuta qua, è stata venti giorni, non siete andati nessuno a trovarla in ospedale, un giorno aveva bisogno che doveva portare Sara a Varese per farsi le cose, le protesi alle gambe, e non ha trovato nessuno che la accompagnasse, io non lo so!

[22] Si tratta, in particolare, dei **colloqui di Salvatore PESCE dei 13 giugno 2006, 17 giugno 2006 e 4 agosto 2006**, nonché di **quelli di Giuseppe FERRARO del 12 ottobre 2006 e del 10 febbraio 2007.**

[23] Pag. 1823 Perizia MAESANO bis:
Le bambine presenti prendono la scatola di biscotti portata in una busta dal Ferraro
Ferraro Giuseppe *- (rivolgendosi alle bambine)* ***oh aspe..che ci sono le lettere là dentro***
Ferraro Angela *- aspetta dagliele a zia alle nove erano in caserma*
Ferraro Giuseppe *- (rivolgendosi ad Elvira) apri e dagli i biscotti* ***vedi che ci sono delle lettere là dentro***
(...)

Pino[24]. Giuseppe FERRARO nel medesimo colloquio dava alla sorella l'incarico di contattare qualcuno a cui, da come egli si esprimeva, non doveva certo portare i suoi saluti e baci. E Angela accettava l'incarico ("***io glielo dico a Melina, io***")[25].

===00000===

E ove mai fosse ancora necessario aggiungere dell'altro, vanno evidenziati i seguenti ulteriori colloqui dai quali si trae, senza la minima ombra di dubbio, il convincimento della "mafiosità" dell'imputata.

- **Colloquio di Salvatore PESCE del 1° luglio 2006**

Nel corso di questo colloquio Francesco PESCE cl. 84, che, dal suo punto di vista, aveva subito un torto dalla famiglia LA TORRE per essere stato lasciato dalla moglie ed era, evidentemente, assetato di vendetta, raccontava al padre di come, avendo saputo che il padre di Ilaria aveva trovato un lavoro a Gioia Tauro presso un autosalone, si fosse attivato con il titolare dello stesso perché l'ex suocero venisse licenziato ("***perché gli ho detto..come cazzo ti permetti? gli ho detto..di andare a prendere a quello? Ho detto..quello non ha lavoro in nessun posto..gli ho detto che lo prendesse, in due minuti che lo pigliasse e lo cacciasse..gli ho detto..dice..si io non lo sapevo..dice..mi devi scusare***").

Aggiungeva, anzi, che aveva litigato per questo motivo anche con *Pecora* e con *Testuni*[26], i quali non erano d'accordo sulla sua iniziativa, ma egli li aveva messi a tacere ("***è venuto pecora..testuni, gli ho detto..fatevi i cazzi vostri che questo qua non ha lavoro in nessun posto..ma non è giusto che gli cacci il pane a nessuno..fatevi i cazzi vostri***"). E aveva ottenuto il suo scopo, perché il titolare dell'autosalone gli aveva assicurato che avrebbe mandato via LA TORRE nel giro di un mese, non appena avesse trovato con chi

---

Ferraro Giuseppe - tieni qua questo biglietto..
Ferraro Angela - e io non ho nemmeno tasche..
Ferraro Giuseppe - e un biglietto piccolo è..
Ferraro Angela - *(la donna sotto il tavolo prende un biglietto dalle mani del fratello) gli ha detto che proprio non è definitivo che è..è in attesa diciamo che il ministero lo assegni (incomprensibile)*

[24] Ibidem:
Ferraro Giuseppe - ah vedi che c'è una lettera per Pino, solo la devi spedire..la devi solo imbucare e basta gliela mando a Pino *(vociare nella stanza) com'è Sara? tutto a posto? Diciamo..*

[25] Ibidem:
Ferraro Giuseppe - senti qua, senti qua, senti qua, chiama alla sorella *(incomprensibile)* ***Ignazio là zoppo come si chiama..?***
Ferraro Angela – Melina, Melina si..
Ferraro Giuseppe - o chiama qualcuno per chiamare il figlio che abita a Milano..
Ferraro Angela - eh
Ferraro Giuseppe - chiama questo figlio di puttana digli *(incomprensibile)* ***che stia lontano*** *(incomprensibile)* ***perché questo bastardo che ha fatto*** *(incomprensibile)*
Ferraro Angela - si
Ferraro Giuseppe - *(incomprensibile)* ***questo cornuto di merda*** *(incomprensibile)*
Ferraro Angela - io glielo dico a Melina, io..

[26] Il fatto che nella vicenda raccontata da Francesco PESCE cl. 84 si fosse registrato l'intervento sia di *Pecora* (Giuseppe PESCE cl. 54) che di *Testuni* (Francesco PESCE cl. 78) costituisce un'ulteriore conferma di come tutti essi formassero, pur tra i dissidi interni, un'unica e sola cosca.

sostituirlo. Nel frattempo aveva promesso a Francesco che non gli avrebbe fatto esercitare le mansioni per le quali era stato assunto, ma lo avrebbe umiliato facendogli fare lo sciacquino ed altri servizietti da nulla (***"viene..dice..viene là come quando apro là come lo mando a comprarmi le sigarette..dice a tipo che..dice ..lui lo sciacquino deve fare, quello che lava a terra"***).

Ebbene, ascoltando il resoconto di Francesco sull'azione mafiosa che aveva posto in essere e di cui si mostrava fiero, avendola avuta vinta in quel frangente perfino sui capi del sodalizio (*Pecora* e *Testuni*), l'ineffabile Angela FERRARO, piuttosto che stigmatizzare l'intrapresa del figlio, come ogni buona madre avrebbe fatto, lo aizzava (***"si .. si fallo cacciare"***) e rincarava la dose (***"va bene ma stipendio non ne deve prendere (...) il cornuto di merda non ne deve prendere stipendio"***). Il brano si commenta da sé!

Pesce Francesco - lo sai che La Torre ha trovato lavoro?
Pesce Salvatore - *sei stanca?*
Sara – *no, no..*
Pesce Salvatore - *ah*
Pesce Francesco - ***La Torre ha trovato lavoro, era successa una cosa che l'aveva assunto*** (incomprensibile) ***che ha fatto l'autosalone..un bordello*** (incomprensibile) ***lo tratta male e ci stavamo acchiappando***
Pesce Salvatore - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***praticamente a questo lo avevano assunto per lavorare, ad un dato momento mi sono saliti i cazzi..sempre a lui che non si permetta..poi mi ha chiamato..per favore..dice insomma abbiamo parlato..no..perché gli ho detto..come cazzo ti permetti? gli ho detto..di andare a prendere a quello? Ho detto..quello non ha lavoro in nessun posto..gli ho detto che lo prendesse, in due minuti che lo pigliasse e lo cacciasse..gli ho detto..dice..si io non lo sapevo..dice..mi devi scusare..dice ..eh..dice..almeno lasciamelo per un mese..dice..quanto..dice ..tempo per dice di trovare ad un altro.. dice..e poi lo caccio.. insomma è successo un cazzo di casino, che poi lui mi ha detto ..non lo apro più..ha detto..se non vuoi allora l'autosalone non lo apro..poi è venuto Pecora..il Testone***
Ferraro Angela - *oh Ciccio vedi che sei appiccicoso..*
Pesce Francesco - ***è venuto pecora..testuni, gli ho detto..fatevi i cazzi vostri che questo qua non ha lavoro in nessun posto..ma non è giusto che gli cacci il pane a nessuno..fatevi i cazzi vostri io ti garantisco*** (incomprensibile)
Ferraro Angela - *come* (incomprensibile)
Pesce Francesco - io me ne vado a Gioia..
Ferraro Angela - *dalla mattina a sera..*
Pesce Francesco - ***ti faccio cacciare vedi che questo dove va io lo faccio cacciare***
Ferraro Angela - e ora (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***gli estranei..gli ho detto..quando vado a dirglielo un minuto*** (incomprensibile) ***lo cacciano fuori, ora nella famiglia ci sono queste cose? io ti dico che lui là non lavora, ci possiamo pure ammazzare ma che..lascialo fottere..dice..Ciccio mio padre ha detto che il pane, mi ha insegnato che il pane non glielo cacciamo a nessuno.. senti..gli ho detto..mi è capitato a me non ti è capitato a te, quindi quello là dentro piede non ne mette ..poi loro alla fine loro gli hanno detto..ah mettilo che ora vediamo in qualche modo..eh ma lui gli ha detto..no, se Ciccio non vuole..dice..io non lo apro per niente l'autosalone..gli ha detto e poi alla fine gli ho detto..ci vediamo*** (incomprensibile) ***lo prendi e lo cacci***
Pesce Salvatore - *non fate problemi*
Pesce Francesco - *no* (incomprensibile)

Ferraro Angela - ***no, perché loro ci hanno mandato la questura dalla mattina alla sera a casa*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - *che poi Mimmo..*
Ferraro Angela - ***a questi bastardi qua***..
Pesce Francesco - ***ha detto..ah io non lo sapevo..dice..mi devi scusare, io non voglio che resti "malocuore"*** (malumore) ***tra noi ..dice..che se tu se tu hai mal cuore con me..dice..io non apro per niente dell'autosalone, me ne fotto di lui..dice..io no se vuoi che lo caccio, ora lo caccio ora, però se mi fai questo favore in quanto in un mese per trovare qualcun altro..dice..eh e lo caccio..dice..certo, certo un mese e poi lo cacci..me ne fotto di lui..dice***
Ferraro Angela - ***si..si fallo cacciare***
Pesce Francesco - ***viene..dice..viene là come quando apro là come lo mando a comprarmi le sigarette..dice a tipo che..dice ..lui lo sciacquino deve fare, quello che lava a terra***
Ferraro Angela - ***va bene ma stipendio non ne deve prendere***
Pesce Francesco - *comprare le sigarette*
Ferraro Angela - ***il cornuto di merda non ne deve prendere stipendio***

- **Colloquio del 13 luglio 2011**

Questo colloquio, captato nel carcere di Reggio Calabria, ove all'epoca si trovava ristretta Angela FERRARO unitamente alla figlia Marina, è stato già esaminato in parte nel paragrafo 7.2. del capitolo 2, allorché, confrontandolo con il **colloquio del 6 giugno 2011**, si è messo in evidenza come l'imputata, dopo la ripresa della collaborazione con la giustizia da parte di Giuseppina PESCE, avesse mutato atteggiamento nei confronti della figlia, nel colloquio in esame manifestando apertamente disappunto e malanimo verso di lei e incitando con parole di fuoco le nipoti Angela ed Elisea a interrompere ogni rapporto con la loro mamma e a considerarla come fosse morta. Noncurante dell'impatto che le sue tremende parole potevano avere sulle due ragazze, una delle quali in realtà ancora bambina in tenera età; noncurante perfino delle lacrime che la sua durezza aveva provocato alla fragile figlia Sara.

ANGELA – ***Se ti chiama non rispondere...***
ANGELA RITA – *Non mi interessa.*
ANGELA - *...o se insiste... oppure se ti capita di prendere il telefono...* ***le devi dire: per me sei morta, non esisti più. Questo le devi dire. Le devi dire... mia nonna e mia zia sono in galera per lei e ci stiamo facendo la galera a testa alta. La più miserabile è lei che non si sa fare la galera. Lei è la più miserabile. Diglielo! Le devi dire, ha detto tua madre che puoi fare finta che è morta. Nella sua vita non conti più, ha detto tua madre... che si facesse la sua vita...*** *Diglielo però... che non me ne frega un cazzo che ormai sono in galera e non mi interessa niente.* ***Quando la senti al telefono le devi dire...ha detto tua mamma che ti devi dimenticare che hai una mamma, punto!! Tua mamma non c'è più.*** (Maria Rosaria si mette a piangere) ***No no, amore non piangere, è la verità. Staremo noi uniti, non ti preoccupare... che ce la facciamo noi la vita. Che tua mamma non muore in galera che non ha fatto niente, almeno che questa zoccolona non va a dire in giro***...

Di ciò si è già detto e non mette conto ripetersi, se non per sottolineare un passaggio del colloquio che appare emblematico dell'orgoglio mafioso di cui Angela FERRARO faceva sfoggio con le nipoti e le figlie, veicolando un messaggio distorto del concetto di

amore per la famiglia nel momento in cui affermava di essere in galera a causa, appunto, dell'amore per la famiglia. Con ciò mettendo in contrapposizione il suo comportamento con quello dell'*altra sua figlia*, di Giuseppina ("***Visto che l'altra mia figlia non vuole essere più nel mio cuore ...***"), come a voler dire che Giuseppina (della quale non pronunciava neanche il nome!) aveva pensato solo a sé stessa, e l'amore per la famiglia lo aveva buttato alle ortiche.

ANGELA – *Ecco, questo, brava brava.* ***Ricordatelo sempre... che io sono in galera per l'amore per la famiglia...***

ANGELA – ***Io sono qua per l'amore per la famiglia. Sai che significa amore per la famiglia? Amare te, amare i miei nipoti... amare i miei figli... Visto che l'altra mia figlia vuole non essere più nel mio cuore... è stata una sua scelta, bella di mamma, non una scelta mia... Io la prima volta, io l'ho perdonata... e Angela è presente e lo sa. L'ho sempre perdonata. Ma la seconda bella di mamma... è dura...hai capito?***

5.5.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Non si è ancora dato conto della chiamata in correità di Giuseppina PESCE nei confronti della FERRARO, perché la mole degli elementi probatori acquisiti a carico dell'imputata, la cui posizione si sta vagliando, tramite l'attività tecnica rende superfluo, in questo caso come non mai, l'apporto conoscitivo offerto dalla collaboratrice. La quale, non senza sofferenza, ha accusato la madre di far parte dell'associazione mafiosa PESCE, a lei attribuendo il compito proprio di tutte le donne del clan: quello di veicolatrice di messaggi e informazioni tra il carcere e l'esterno e viceversa e anche tra detenuti.

Il che trova preciso, puntuale e reiterato riscontro nelle risultanze delle intercettazioni di cui si è detto.

Giuseppina ha riferito anche che ogni tanto, come moglie di affiliato detenuto, riceveva denaro dalla famiglia PESCE. Al riguardo, va detto che il dato in questione, pur essendo logicamente plausibile, non risulta però riscontrato dagli esiti dell'attività di captazione, se non nei limiti in cui i soldi della cosca erano destinati al pagamento degli avvocati.

Giuseppina ha, infine, dichiarato che la madre aveva lavorato nel supermercato prima che le subentrassero le figlie e che era l'esattrice dei soldi, provento dei camion, destinati al figlio Francesco. Soldi che le venivano consegnati dal cognato Vincenzo PESCE. In questo compito era subentrata la stessa Giuseppina, quando la FERRARO si era trasferita a Milano.

5.6. L'affermazione della penale responsabilità dell'imputata.

Dopo tutto quello che è stato fin qui detto, ritiene il Tribunale di non dover null'altro aggiungere per pervenire, senza il minimo dubbio, all'affermazione della penale responsabilità di Angela FERRARO in ordine al delitto associativo, avendo la stessa dato stabil-

mente il suo contributo al mantenimento in vita e al consolidamento della cosca PESCE, mediante lo svolgimento del ruolo che le è stato ritagliato nel capo di imputazione.

****

6.- <u>Giuseppina PESCE</u>.

A Giuseppina PESCE, figlia di Salvatore, è contestato di avere preso parte alla cosca PESCE, per avere svolto, in qualità di partecipe, "***un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il padre Pesce Salvatore ed il fratello Pesce Francesco cl. 84, entrambi detenuti, e gli altri associati***"; in particolare, per avere svolto "***il ruolo di intermediaria circa le specifiche disposizioni date da PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl. 84 sui destinatari e le modalità delle attività estorsive, nonché per aver partecipato all'attività di intestazione fittizia di beni e reimpiego dei capitali illeciti del gruppo criminale***".

Dal certificato del casellario agli atti risulta a carico dell'imputata, a parte la dichiarazione di fallimento del 22 novembre 1994, una sentenza di patteggiamento per il reato di evasione commesso il 10 giugno 2011.

Del suo vissuto e dei motivi che hanno spinto Giuseppina a collaborare con la giustizia si è detto nel capitolo 2, così come sono state colà esplicitate le ragioni per le quali la collaboratrice è stata ritenuta dal Tribunale pienamente affidabile, avendo le sue dichiarazioni superato il vaglio dell'attendibilità intrinseca (soggettiva ed oggettiva) ed estrinseca. Non resta che rinviare a quel capitolo.

Ciò premesso, non può che prestarsi fede alle dichiarazioni autoaccusatorie dell'imputata sulla sua partecipazione all'associazione mafiosa, dichiarazioni che trovano riscontro innanzitutto nelle risultanze dell'attività captativa sulla base delle quali è stata affermata la sua responsabilità in ordine all'estorsione continuata e aggravata perpetrata ai danni di Signorino ARMELI. Come si è detto, infatti, esaminando la posizione di Angela FERRARO, la ricostruzione della vicenda estorsiva che ha avuto come vittima *Rino lo Sbirro* ha fatto emergere il coinvolgimento di diversi componenti del sodalizio criminoso, nonché le modalità tipicamente mafiose dell'attività delittuosa che gli stessi, pur nella differenziazione dei ruoli, hanno posto in essere in danno di ARMELI. Si rinvia, perciò, al capitolo 8.

Qui giova ricordare che, oltre al brano del **colloquio di Francesco PESCE del 12 dicembre 2006 riportato in quel capitolo**[27], da intendersi qui richiamato, dal quale risul-

[27] ***Pesce Francesco - ma soldi niente mà..non te ne hanno portati per niente?***
Ferraro Angela *– Ciccio io ora sono arrivata qua..venerdì sono arrivata*
Pesce Francesco *- ma allora ti..ti..ti..ti avevo detto,* ***vi avevo io detto al colloquio..di andare per i soldi..!***
Pesce Giuseppina - non glieli ha dati ancora..ancora *(incomprensibile)* ***lo zio Pino di aspettare due giorni, tre giorni..non so perché eh e Pesce Francesco - di aspettare cosa?*** *io me ne fotto di lui..lui la barca ce l'ha all'asciutto..che non mi rompa i coglioni..****che vada a prendermi i soldi!***
Pesce Giuseppina - ma poi te li dà..
Pesce Francesco - <u>sull'onesta di mamma che a questo qua gli..gli scasso tutto..!</u>
Pesce Giuseppina - (si accavallano) *questa settimana ha detto che glieli dà..*
Ferraro Angela *– ancora..*

ta, giustappunto, il ruolo di *ambasciatrice* svolto da Giuseppina PESCE nella vicenda ARMELI[28], vi è un altro passaggio della medesima conversazione in cui Angela FERRARO consigliava al figlio di parlare a voce più bassa, evidentemente conscia che le sue parole, se intercettate, potevano comprometterlo, e Giuseppina gli prospettava la possibilità che nella sala fossero state collocate delle microspie.

***Ferraro Angela** – non gridare! statti zitto..ma tu non capisci che (*incomprensibile si accavallano*)*
***Pesce Giuseppina** - se ti hanno messo solo per metterti la microspia, per sentire tutto quello che dici..*

E ancora, nel prosieguo del colloquio Francesco incaricava Giuseppina di portare un suo messaggio ad Antonio (sicuramente Antonio MEGNA). A conferma del ruolo che le viene assegnato nel capo di imputazione.

Pesce Francesco** - **i mezzi tutti e due stanno lavorando?
***Ferraro Angela** – io non so Ciccio, che non abbiamo parlato..*
Pesce Francesco** - **i camion tutti e due mi stanno lavorando?
***Pesce Giuseppina** – (*incomprensibile*) (*parla a bocca piena*)*
Pesce Francesco** - **vedi che come telefono..giovedì alle cinque digli ad Antonio di andare là, che gli voglio parlare..
***Pesce Giuseppina** - **non parlare assai** (*incomprensibile parla a bocca piena*)*
***Pesce Francesco** – no, solo ciao, ci salutiamo per Natale (*ancora la Ferraro con la nipotina*) ma per quando ha detto che esco?*

Sulla scorta delle considerazioni che precedono e di ciò che è stato fin qui detto sulla collaboratrice ogni volta che si è trattato di valutare le dichiarazioni dalla stesse rese sui vari argomenti affrontati nel corso della presente motivazione, non resta che affermare la colpevolezza dell'imputata in ordine al delitto associativo di cui al capo 1, non potendo

---

Pesce Francesco** - **quest'infame di merda che non è altro, a me deve dare i soldi ogni fine mese, non come dice lui..
***Ferraro Angela** – statti zitto (si accavallano)*
Pesce Giuseppina** - **questa settimana te ne dà mille** (incomprensibile si accavallano) **non sei..te ne dà mille però questa settimana..
Pesce Francesco** - questo pisciatore che non è altro..sull'onestà di mamma, **se esco da qua dentro lo ammazzo..!
***Ferraro Angela** – ancora! Ancora!*
***Pesce Francesco** - a questo merda..*
Pesce Giuseppina** - **gli ha detto che te ne deve dare mille, però la prossima settimana te li dà..

[28] La collaboratrice ha puntualizzato , su domanda del P.M., che in quell'occasione si era limitata a portare al fratello un messaggio da parte del marito, il quale l'aveva incaricata di rassicurarlo che a fine mese avrebbe ricevuto i soldi: non 800, ma 1.000: "*Ripeto, io in quel tempo non... non era come nel 2009/2010 che sapevo che erano quelli i camion, che sapevo che era quello che glielo gestiva e che era quella la somma che prendeva. Io quel periodo, a parte che aveva partorito da due mesi una bambina piccola, quindi io non occupavo della vita di mio fratello carceraria appieno, quindi avevo altre cose insomma...* **Quello è stato solo un colloquio nel quale io mi sono recata da mio fratello e ho portato quella notizia da casa che mi aveva riferito mio marito: "Digli a tuo fratello che a fine mese gli daranno i soldi e gli daranno mille euro**" (pag. 195 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012) *(....). Io nel 2006 sapevo meramente così che mio fratello aveva dei camion, sapevo che prendeva questi soldi, di cui lui viveva in quel periodo sempre detentivo, perché nel periodo che lui era in carcere... come dicevo, lui si occupava personalmente delle sue cose. Nel periodo in cui lui veniva arrestato qualcuno provvedeva a fargli avere questi soldi. Nel periodo del 2006 non ero io. Cioè è questo... io nel 2008 e 2009 l'ho fatto io, cioè sono stata io a prendere i soldi e a portarli a mio fratello.* ***Nel 2006 ho portato quella notizia a mio fratello dicendogli: "Sì, i soldi te li daranno a fine mese. Te ne daranno mille, piuttosto che 800", ma non glieli ho portati io e non ho provveduto ad andare a prenderli***" (pag. 214)

residuare alcun margine di ragionevole dubbio sullo stabile e non occasionale inserimento della stessa nella consorteria mafiosa storicamente legata al nome della sua famiglia.

****

7.- **Marina PESCE**.

A Marina PESCE viene contestata la partecipazione al sodalizio mafioso con lo stesso identico ruolo ascritto alla sorella Giuseppina, e cioè per avere svolto, "***un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazioni ed ordini tra il padre Pesce Salvatore ed il fratello Pesce Francesco cl. 84, entrambi detenuti, e gli altri associati***"; in particolare, per avere svolto "***il ruolo di intermediaria circa le specifiche disposizioni date da PESCE Salvatore e PESCE Francesco cl. 84 sui destinatari e le modalità delle attività estorsive, nonché per aver partecipato all'attività di intestazione fittizia di beni e reimpiego dei capitali illeciti del gruppo criminale***".

Nel casellario giudiziale risulta a suo carico solo la dichiarazione di fallimento risalente al 22 novembre 2004.

Anche nei confronti della sorella Marina la collaboratrice di giustizia ha effettuato una chiamata in correità, dicendola inserita, come lei, nella cosca mafiosa, con il compito di veicolare informazioni e messaggi tra il fratello Francesco e il padre Salvatore.

Ebbene, le dichiarazioni accusatorie di Giuseppina hanno trovato puntuale riscontro, innanzitutto, negli esiti della captazione dei colloqui che il Tribunale ha utilizzato come prova, unitamente appunto alle suddette dichiarazioni, per affermare la responsabilità penale di Marina in ordine al reato continuato di estorsione aggravata commesso ai danni di Signorino ARMELI.

Si tratta, in particolare, dei colloqui di Francesco PESCE cl. 84 dei giorni **7 novembre 2006, 14 novembre 2006** e **5 dicembre 2006**, che sono stati già esaminati e commentati, anche per quanto riguarda la posizione di Marina PESCE, nel capitolo 8 della presente sentenza. Non resta, dunque, che farne rinvio, non senza avere ancora una volta evidenziato che la vicenda estorsiva ai danni di *Rino lo Sbirro*, quale ricostruita sulla scorta dei suddetti colloqui e dei molti altri indicati in quel capitolo, ha una grande valenza probatoria in chiave associativa nei confronti di tutti i soggetti che, con ruoli differenti, vi sono stati coinvolti, ciascuno di essi offrendo il suo concreto contributo per il conseguimento, con modalità tipicamente mafiose, dell'ingiusto profitto preteso da Francesco PESCE cl. 84 nei confronti di Signorino ARMELI.

Non si può, peraltro, sottacere che dal **colloquio del 5 dicembre 2006** emerge altresì, a ulteriore conferma del ruolo di veicolatrice di messaggi che all'imputata viene ascritto, che il detenuto, prima di accommiatarsi dai familiari, affidava alla sorella il compito di portare un'altra sua ambasceria ad Antonio, e lei accettava prontamente e di buon grado, mostrando così di essere pienamente addentro all'attività illecita del fratello, e di sostenerla. Chiaro è in tal senso il brano che si riporta qui di seguito.

Pesce Francesco - come esci digli ad Antonio di andare dal coso, da..

Pesce Marina - non ti preoccupare, da quello là!
Pesce Francesco - che vada da Rino, che vada da "u laureani", che vada..che vada dal "laureanisi", *ricordati la prossima volta di portarmi gli occhiali..*

E che Marina, contrariamente a quanto dichiarato intervenendo spontaneamente nel corso del dibattimento[29], fosse ben consapevole non solo dell'esistenza della potente consorteria mafiosa, ma anche del suo esserne parte integrante, si ricava, senz'ombra di dubbio, dall'atteggiamento da lei tenuto durante i colloqui carcerari ai quali risulta aver partecipato. A mo' di esempio si indica il **colloquio di Salvatore PESCE del 31 ottobre 2006**, che è il colloquio che il detenuto intratteneva con i familiari – la moglie, la figlia Marina e il genero Rocco PALAIA – all'indomani dell'arresto del figlio Francesco.

Ebbene, nel corso di questa conversazione, allorquando gli interlocutori affrontavano l'argomento dei *camion* – nessuno dei quali, è inutile ripeterlo, figurava intestato a Francesco PESCE cl. 84 – e Rocco PALAIA e Angela FERRARO facevano un resoconto al riguardo, rassicurando Salvatore PESCE che, ancorché Francesco fosse detenuto, la situazione era comunque sotto controllo ("***Mi ha detto di andare a prendermi i soldi da zio Benito, paga l'autista, paga la nafta e la rimanenza gliela dò a lei***", cioè ad Angela, così PALAIA ragguagliava il suocero), Marina, pur non interloquendo, seguiva il discorso con grande attenzione e, conscia del suo contenuto illecito, d'un tratto ammoniva i familiari a non alzare la voce, evidentemente per non farsi intercettare, ove fossero state collocate delle microspie.

Pesce Salvatore *- e tutti quanti e tutti gli altri mi menano pure tutta la colpa a me dopo, dopo che butto il sangue che non so quante gliene ho dette, quante gliene ho dette, di stare attento, di non fare niente, di badare a sua mamma, di badare alle sue sorelle, di badare a questa, io non so che dirgli, io non lo so, io non so non lo so, non lo so..****i..i camion chi li ha?***
Palaia Rocco *– ah*
Pesce Salvatore - i camion chi li ha che se li badava?
Palaia Rocco - uno ce n'è camion alla Sisa
Pesce Salvatore - e l'altro dove ce l'ha?
Palaia Rocco - e che cazzo ne so (incomprensibile) ***mi ha detto di andare a prendermi i soldi da zio Benito, paga l'autista paga la nafta e la rimanenza gliela do a lei*** (fa cenno verso Angela) ***Pesce Salvatore - e l'altro dove ce l'ha? vedi dove ce l'ha l'altro***
Palaia Rocco - un altro ce l'ha lo sbirro, il camion grande, però alla Sisa uno ce n'è camion
Pesce Salvatore - e l'altro dove ce l'ha?
Ferraro Angela *-* (Rivolgendosi a Palaia) ***da tuo zio Benito***
Palaia Rocco *- lui..*
Ferraro Angela *- eh*
Pesce Salvatore - l'altro..dove?
Palaia Rocco - ne aveva due però prima..
Pesce Salvatore *- ma dice che lo aveva in officina, che lo stava aggiustando*
Palaia Rocco - due..uno che gli lavora alla Sisa
Pesce Marina - non gridate
Pesce Salvatore *- Rocco ce n'è uno, lo doveva avere in officina che lo stava aggiustando*
Palaia Rocco *- non lo so*

[29] Anche sul punto si rinvia al capitolo 8.

***Pesce Salvatore** - vedi dove ce l'ha e glielo fai.. lo mandate*

Senza contare che dalla videoregistrazione del **colloquio del 5 dicembre 2006**, prima menzionato, risulta chiaramente come l'imputata richiamasse energicamente il fratello, battendogli la mano sul braccio per zittirlo, quando cominciava a discorrere temerariamente con il cugino Vincenzo, senza mezzi termini, di armi.

Pesce Vincenzo - sentimi un minuto, tu no? ti sei preso la pistola di Mariedu? ti sei preso pistola?
***Pesce Francesco** - (*incomprensibile si accavallano*) quanto, cinque anni fa..*
Pesce Vincenzo - fammi che ti spiego ,quella la novantadue?
***Pesce Francesco** - è da qualche cin..tre anni..*
Pesce Vincenzo - e aspetta ed è venuto da me per dargli la cosa..
***Pesce Francesco** - chi?*
Pesce Vincenzo – Mariedu..
Pesce Francesco - digli di camminare..
Pesce Vincenzo - con tuo cognato Rocco che l'ha mandato, tuo cognato Rocco..
Pesce Francesco - digli di camminare quella cosa là da quant'è che l'abbiamo persa, l'abbiamo persa quella sera che abbiamo fatto il lavoro al maxi..
***Pesce Vincenzo** - e non è quella là, che (*incomprensibile smorza le parole*)*
***Pesce Francesco** – no, quella là..*
***Pesce Vincenzo** - come no?*
Pesce Francesco – no, quella l'abbiamo persa nel lavoro del maxi, ho perso quella e quell'altra marrò..

Marina batte la mano destra sul braccio del fratello per zittirlo

***Pesce Francesco** - minchia mi fa parlare anche, non è quella!!!*
***Pesce Vincenzo** - e se ne viene là da me, a tipo che si è incazzato, me ne fotto di lui io, e che si è incazzato..*
***Pesce Savino** - e non gridare Cenzo (*incomprensibile si accavallano*)*

====0000====

Non solo. Marina sapeva anche che c'era una **cassa comune** alla quale attingere per il pagamento delle spese legali.

Lo dimostrano almeno due colloqui.

Il primo è quello già citato del **5 dicembre 2006**, nel quale, poiché il fratello si lamentava di essere stato "abbandonato" in carcere dai parenti, lo tranquillizzava ("***non andare appresso a Vincenzo[30], perché tutti quanti ci domandano di te***"), informandolo di come si fossero attivati e Ciccio *Testuni* e **Ciccio *Pecora*** (l'odierno imputato Francesco PESCE cl. 79) a dare i soldi per pagare gli avvocati di Salvatore PESCE.

[30] Vincenzo è Vincenzo PESCE cl. 86, il quale era solito lamentarsi con il cugino detenuto del "menefreghismo" dei parenti, di Ciccio *Testuni* e dello zio *Pecora in primis*, che, a suo dire, non mostravano gratitudine per tutto ciò che egli aveva fatto per loro.

Marina era talmente addentro all'organizzazione criminosa che sapeva anche del ruolo solitamente svolto in favore dei sodali detenuti da Mimmo VARRÀ (" ... ***hanno mandato a Ciccio "pecora" ed è andato a parlare, lui con Mimmo Varrà*** ...").

Pesce Marina - *lo so però tu parli, tu devi..devi stare tranquillo che noi a casa stiamo bene, a noi non ci manca niente, io mangio, la mamma mangia non ci manca niente, se mi manca qualcosa stai tranquillo..Enzo l'altra volta i soldi me li ha mandati (*Vincenzo e Savino si alzano*) (*incomprensibile*) stiamo bene, mangiamo, l'importante è che tu stai tranquillo che poi gli altri non ti vogliono bene, non ti rispettano..anzi qua capisci tante cose..capisci per tua moglie, capisci se ti voleva bene veniva e tante..quando tu esci..esci una persona diversa e pensi a te, a noi e basta, non pensi agli altri e pensi che tipo tu devi pensare solo alla tua famiglia, che poi quei quattro "babbi"..quei quattro..cose a te che ti interessano..non ti deve interessare Peppe..non ti deve interessare (*incomprensibile*) nessuno..**per ti voglio però..aspetta però i soldi per..per ..per il papà, per l'avvocato Ciccio "testuni", ce li ha dati duemila e cinquecento a Santambrogio l'altro giorno**..*

Pesce Francesco - si?

Pesce Marina - ed i soldi per la mamma ce li ha portati allora..

Pesce Francesco - si?

Pesce Marina - e..e tante altre cose..ti voglio dire, lui non è che se n'è fregato, dato che se ne è fregato lo zio Pino allora, ora che ha fatto? dopo che il papà ha mandato la lettera allo zio "pecora", e Ciccio "pecora" è venuto a casa..

Pesce Francesco - cosa gli ha scritto?

Pesce Marina – no, è venuto a ca..gli ha scritto che tutti (*incomprensibile si accavallano*) gli ha scritto il papà che non hanno voluto mandarci i..che non ci hanno mandato i soldi per Santambrogio no? che deve fare il matrimonio tipo no? gli ha detto: che tipo il papà che aveva bisogno di questi soldi qua per la cassazione (*incomprensibile*) poi Ciccio "pecora" che ha fatto? È venuto a casa, siccome che Managò è l'avvocato di Enzo, a Gaito gli ha mandato (*incomprensibile si accavallano*) euro

Pesce Francesco - per chi..chi?

Pesce Marina - (*incomprensibile si accavallano*)

Pesce Francesco - per chi?

Pesce Marina - per Gaito, quello di Roma..

Pesce Francesco - per chi..per il papà?

Pesce Marina - per il papà glieli ha mandati..sì..glieli ha mandati l'altro giorno..

Pesce Francesco - diecimila euro?

Pesce Marina - si (*incomprensibile si accavallano*) diecimila ed ora a Managò hanno mandato a Ciccio "pecora" ed è andato a parlare, lui con Mimmo Varrà, si sono interessati perché tipo il papà gli ha scritto, e si sono interessati..non andare appresso a Vincenzo, perché tutti quanti ci domandano di te..è normale Ciccio che io non posso andare dallo zio "pecora" a dirgli ogni momento, dammi soldi..dammi soldi..dammi soldi..

L'altro colloquio è ancora più interessante, se possibile.

Si tratta del **colloquio di Salvatore PESCE del 1° luglio 2006**, già esaminato e commentato in altre parti della presente sentenza. Si rinvia, in particolare, al paragrafo 6.2. del capitolo 5, laddove il Tribunale ha spiegato le ragioni per le quali da quel colloquio, di cui si riporta qui di seguito il brano di interesse, appare più che evidente la consapevolezza dei due interlocutori – Salvatore PESCE e l'odierna imputata – circa la provenienza e le modalità di procacciamento del denaro di cui *Ciccio* – che non può che essere

Francesco PESCE cl. 78, questo risultando dal complesso delle risultanze istruttorie e dal contenuto dello stesso colloquio – era il tesoriere e l'amministratore, nonché la consapevolezza degli stessi di far parte di un'unica, articolata struttura criminale.

Pesce Marina - *(*incomprensibile*) prima delle votazioni è venuto a casa e mi ha detto*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Pesce Marina - ***non lo chiamo più, non vado a cercargli..***
Pesce Salvatore - *ma (*incomprensibile*) è così..*
Pesce Marina - *no aspetta perché pure sopra i miei cognati me lo ha detto a me..*
Pesce Salvatore - *eh*
Pesce Marina - ***aspetta che non mi devo preoccupare che vede questo..questo e quest'altro..io non vado a cercargli un'altra cosa*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***ma tu Marina..no ascoltami siccome ha bisogno di noi..***
Pesce Marina - ***ma io sono andata più di una volta, questa è la terza volta che vado***
Pesce Salvatore - ***ma visto che lui si è pronunciato quando vai gli dici..Ciccio*** (incomprensibile) ***lo chiami e glielo dici che..un'altra volta vai e lo chiami***
Pesce Francesco - *ma perché?*
Pesce Marina - ***che mi dia i soldi al mese perché?*** (incomprensibile) ***che non ne ho o se vado a lavorare, o mi dà qualche sussidio..***
Pesce Salvatore - ***comunque tanto lui non li toglie dalla tasca sua..***
Pesce Marina - ***lo so..***

Ancora frasi spezzettate della ragazza che si lamentare della mancanza di danaro e di promesse lavorative non mantenute la ragazza è in piedi appoggiata al muretto

Ferraro Angela – *no, quando era delle votazioni, il periodo delle votazioni (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - ***ma tu fai..fai come ti dico io..***
Pesce Marina - (incomprensibile)
Pesce Salvatore - *non è (*incomprensibile*) è meglio che glielo dici tu*
Pesce Marina - ***gliel'ho detto già, sai quante volte che glielo dico?*** (incomprensibile)
Pesce Salvatore - ***si ma perciò tu a*** (incomprensibile) ***gli dici..Ciccio mi hai detto*** (incomprensibile) ***siccome io facevo conto che mi davi i soldi, perché non ne ho..così e glielo dici, oggi prendi e lo chiami che lui può darsi pure questo pensa che non..***
Pesce Marina - ***che pensa? ..lo sa***
Pesce Salvatore - ***va bene che significa.. chiama lo stesso*** (voci in sottofondo) ***chiamalo oggi..***

A quanto messo in evidenza fin qui ritiene davvero il Tribunale che non sia il caso di aggiungere null'altro per concludere, senza possibilità di dubbio, affermando la penale responsabilità dell'imputata – già condannata anche per i delitti di cui ai capi 14 e 36 – anche in ordine al reato associativo che le è stato ascritto al capo 1 della rubrica.

Sia consentito solo rammentare che anche Marina PESCE, come la madre Angela FERRARO e a differenza della "traditrice" Giuseppina, in uno dei colloqui intercettati durante la sua detenzione non ha mostrato alcuna resipiscenza, ma al contrario ha fatto sfoggio di orgoglio mafioso ("***io non ho paura di fare la galera, anzi...***"), inculcando nella povera sorella Sara e nelle nipoti presenti al colloquio l'idea che Giuseppina avesse fatto un affronto imperdonabile alla famiglia e che l'unica cosa che bisognava fare, per mantenerla forte, la famiglia, era abbandonare Giusi al suo destino ("***La forza dai qual è amore mio? Girargli le spalle***").

MARIA ROSARIA – ***Ieri ha mandato la lettera e ha detto che tra un paio di giorni...*** (incomprensibile – problemi di audio)... ***mi ha scritto una lettera a me e alla nonna ieri...***

MARINA – ***E che giustificazioni vi ha dato?***

ANGELA RITA – ***Che lei non ce la fa, che lei vuole i suoi figli... che ci chiede di perdonarla... poi ha detto se tu***... (incomprensibile)... ***se vuoi venire, decidi... fai quello che ti dice il tuo cuore... Digli a nonna, a zia... di perdonarmi...sono la mia vita...***

MARIA ROSARIA – (Attira l'attenzione della sorella ma non riesce a parlare perché si mette a piangere)

MARINA – ***Tu sei padrona e signora di fare quello che vuoi***...

MARIA ROSARIA – (Annuisce)

MARINA – ***Di parlare, di risponderle, di fare quello che vuoi... ma noi le stiamo lontani***... (incomprensibile)... ***a casa, hai capito?***

MARIA ROSARIA – (Annuisce)

MARINA – ***Noi dobbiamo dirle, se tu***... (incomprensibile)... ***dobbiamo girare le spalle.***

MARIA ROSARIA – (Annuisce)

MARINA – ***Perché quando...*** (incomprensibile)... ***questa figlia e tu lo sai, quindi devi essere forte. La forza sai qual è amore mio? Girargli le spalle.***

MARIA ROSARIA – (Annuisce)

MARINA – ***Io esco dalla galera. Io esco. Io non ho paura di fare la galera, anzi***... (incomprensibile)...

ANGELA – (Si rivolge a Elisa) *Non piangere, perché altrimenti quando ce ne andiamo stiamo male.*

MARINA – *Non piangere.*

Capitolo 27

I sodali riconducibili al gruppo di Antonino PESCE

1.- Giuseppe PESCE cl. 1980 .

Giuseppe PESCE, figlio di Antonino, è chiamato a rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p. quale partecipe della cosca PESCE, "***per avere collaborato direttamente e personalmente al finanziamento dell'organizzazione, attraverso il delitto di riciclaggio, grazie a condotte finalizzate ad occultare la illecita provenienza del denaro, attraverso l'investimento in attività commerciali ed imprenditoriali***".

L'imputato non ha precedenti penali. Lo stesso risulta latitante dal 28 aprile 2010[1].

A sostegno dell'ipotesi accusatoria formulata a suo carico sovvengono alcuni colloqui di Antonino PESCE e di Francesco PESCE cl. 78, nonché le dichiarazioni rese da Giuseppina PESCE.

1.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

La collaboratrice, cugina dell'imputato, ha effettuato una chiamata in correità nei suoi confronti, dicendolo appartenente alla stessa cosca mafiosa facente capo alla loro famiglia e referente, specie durante il periodo di detenzione, del fratello Francesco, che lo teneva informato su tutto.

Anch'egli si occupava del pagamento degli avvocati dei familiari detenuti. A conferma di ciò l'imputata ha riferito di essersi rivolta personalmente al cugino per ottenere il pagamento dell'avvocato del padre e di averlo incontrato una volta, insieme a Domenico VARRÀ, presso lo studio dell'avvocato SANTAMBROGIO: era il periodo in cui Francesco era stato arrestato per il sequestro di persona ai danni della STANGANELLI.

Giuseppina ha dichiarato di non essere a conoscenza di attività criminali compiute da Giuseppe PESCE e di non sapere se questi ricevesse direttive dal fratello Francesco; ha affermato, altresì, che Giuseppe, oltre ad avere un ruolo minore, più defilato, avrebbe voluto prendere le distanze dal fratello. Aveva sentito dire qualcosa del genere allo zio Vincenzo in casa della nonna BONARRIGO[2]. Così come aveva sentito dire che nel pe-

---

[1] Occorre precisare che il dato è riferito alla data della sentenza (3 maggio 2013).

[2] Pag. 96 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Lei sa se Pesce Francesco, classe '78, desse delle direttive al fratello e se sì in che cosa?*

PRESIDENTE– *Ecco, lei sa se venivano date direttive, disposizioni da Francesco al fratello Giuseppe?*

IMP. PESCE – *So che lo temeva il fratello, so che temeva anche*

quello che lui gli faceva fare, perché lui... come se lui voleva rimanere fuori dalle cose del fratello e...

PRESIDENTE – *Giuseppe?*

IMP. PESCE – *Giuseppe, sì. Però non poteva sottrarsi a questo.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Da quali cose del fratello voleva... IMP.PESCE–Nello specifico non so, però sempre da lui personalmente che frequentava anche lui a volte la... il posto dove andavo, la casa di nonna insomma, di Bonarrigo Giuseppa. Più volte ho sentito dei discorsi fatti anche da*

riodo in cui erano detenuti sia Antonino PESCE che il figlio Francesco, era Giuseppe che portava fuori dal carcere i messaggi per lo zio Vincenzo. Non sapeva, però, che tipo di messaggi venivano inviati da Francesco allo zio[3].

1.2.- I colloqui di Antonino PESCE.

Giuseppe PESCE risulta essere stato intercettato in una serie di colloqui effettuati, tra l'inizio del mese di gennaio 2007 e l'inizio del mese di agosto 2009, con il padre Antonino nel carcere di Secondigliano, nonché, nell'arco di tempo compreso tra il 23 dicembre 2008 e il 17 aprile 2009, con il fratello Francesco nel carcere di Palmi.

Qui si passeranno in rassegna quelli che ha indicato il Pubblico Ministero come probatoriamente più interessanti per la posizione dell'imputato, partendo dai colloqui dallo stesso intrattenuti con il padre.

- **Colloquio del 15 febbraio 2007**

Da questo colloquio - al quale erano presenti entrambi i figli maschi del detenuto – si desume che anche Giuseppe PESCE, come altri componenti della famiglia, aveva comprato un camion da inserire nell'attività di trasporti della SISA. Francesco, infatti, gli chiedeva se lo avesse immatricolato e Antonino si informava sul tipo di camion acquistato.

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***ma quel camion l'hai immatricolato poi*** (usa il labiale) (incomprensibile)..
Pesce Antonino - ***un camion?***
Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***per dove?***
Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***per dove?***
Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile)
Pesce Antonino - (usa il labiale) (incomprensibile) ***è buono..***
Pesce Francesco - (usa il labiale) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***che cosa è che cosa è?***
Pesce Francesco - ***un camion piccolo che*** (usa il labiale) (incomprensibile)

---

mio zio Vincenzo insieme a Giuseppe, dove diceva che lui non sopportava il fratello, che lui fale cose facili, che... insomma queste cose qua, che lui non vuole sapere di quello che fa lui e queste cose qua insomma.

[3] Pag. 109 della trascrizione dell'udienza dell'8 giugno 2012:
AVV. INFANTINO – Ecco, le chiedo, l'oggetto di queste comunicazioni Lei lo sa? Se lo sa, ovviamente.
IMPUTATA PESCE – Non ho capito, Avvocato, non ho sentito bene.
PRESIDENTE – Dato che dice: "Era portavoce" in questo senso, l'Avvocato vuole capire se Lei sa che messaggi doveva portare da uno all'altro.
IMPUTATA PESCE – No, no.
PRESIDENTE – Il contenuto di questi messaggi.
IMPUTATA PESCE – No, il contenuto preciso no, però so che a volte li sentivo parlare e diceva: "Sono andato", insomma: "Mio fratello ha detto", queste cose qua, però nello specifico no, perché, anche se sentivo, non capivo a cosa si riferivano, insomma.

Pesce Antonino - *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*) e che cosa è?*
Pesce Francesco - ***lo sto pagando..***
Pesce Antonino - *e che è?*
Pesce Giuseppe - ***un Iveco, un Iveco piccolo..***
Pesce Antonino - *un Iveco piccolo?*
Pesce Giuseppe - ***normale..***
Pesce Antonino - ***e che valgono gli Ivechi? scusa vecchi, sono vecchi tipo..***
Pesce Francesco – *no, quelli sono buoni..*
Pesce Giuseppe - ***no*** *(*si accavallano le voci*)*

Dall'uso massiccio del labiale a cui gli interlocutori (Antonino e Francesco, per l'esattezza) facevano ricorso, si capisce che essi stavano parlando di un argomento che non bisognava far comprendere ad eventuali orecchie in ascolo.

Peraltro, che Giuseppe PESCE fosse addentro agli affari e alle attività della famiglia nell'ambito dei camion che lavoravano per la SISA si evince in maniera chiara dalla lettura della trascrizione dei **colloqui del 1° e del 22 marzo 2007**, di cui si è parlato nel capitolo 5 (paragrafo 5.3.2.) della presente sentenza, a cui si fa esplicito rinvio.

Qui è sufficiente ricordare che nel **colloquio del 1° marzo 2007** Francesco si lamentava con suo padre del fatto che il fratello Giuseppe e **Mimmo SIBIO**, a cui aveva affidato l'incarico di vigilare sui trasporti effettuati dai camion utilizzati per il servizio di distribuzione merci ai vari supermercati a marchio SISA, tenendo una sorta di contabilità del numero di viaggi e delle destinazioni, non avessero assolto a dovere il loro compito (***"vuoi che ti dico l'ultimo danno che hanno combinato loro? (...) gli facevo io a tutti e due calamari di vedere lui e Mimmo Sibio sono solo buoni a girare con la macchina (...) me le sento nella carne e gli facevo io .. ma lo controllate questo camion di Arena?.. aspetta gli facevo io .. vedete che questi sono imbroglioni di razza che sono brutti di razza***").

- **Colloquio del 21 gennaio 2009**

Una caratteristica dei colloqui di Antonino PESCE è questa: quando il detenuto dispensava i suoi buoni consigli, le sue "perle di saggezza", il suo dire era chiaro e lineare e privo di allusioni; quando, invece, agli interlocutori doveva dare le sue direttive riguardanti, quasi sempre, il reimpiego del capitale illecitamente accumulato e gli investimenti da realizzare, allora il discorso diventava difficile da comprendere, spesso addirittura oscuro, perché Antonino e i suoi familiari (in specie, i figli) ricorrevano massicciamente all'uso del labiale, si parlavano all'orecchio e a gesti, abbassavano il tono della voce fino a renderla un sussurro di difficile o impossibile captazione.

Il colloquio del 21 gennaio 2009 appare emblematico in tal senso. All'inizio Antonino si rammaricava, infatti, che il figlio Francesco si fosse fatto incastrare per quelle che, a suo modo di vedere, erano *stupidaggini* e cominciava ad elargire i suoi saggi consigli: era meglio che la moglie andasse via da Rosarno insieme ai figli, se voleva goderseli, tanto Francesco, che aveva dimostrato di essere un "*commerciante nato*", non avrebbe avuto problemi ad aprirsi un'attività dovunque. Quindi, raccomandava a Giuseppe di non "*im-*

picciarsi" con nessuno, di ritirarsi a casa la sera e di badare solo ai fatti suoi e ai suoi "*animaletti*".

Pesce Antonino - ***che vuoi che ti dico Mela? io ti dico solo una cosa, questi figli, se senti a me, sai che devi fare? te li raccogli, perché tanto una attività ce l'ha, se l'è presa, quello è commerciante nato ormai lui dove va..va si può fare un bel franchising commerciale come vuole, lui ormai il mestiere ce l'ha e si fa una bella attività***, *e mano a mano, noi vogliamo così..allora non li hai visti i giornali, non la senti la televisione? un mondo (*incomprensibile*) basta niente, bastano chiacchiere, tu non lo vedi pure quando ci scrivevamo noi, registravano.. hai visto?*

Capria Carmela - *eh*

Pesce Antonino - ***piglia che caso mai, ci fosse stata una cosa, che non c'è niente che le carte ce le abbiamo in regola, io il giorno che non ho le carte in regola quando mi chiamano io gli occhi non li vedo*** (incomprensibile)

Capria Carmela - *che poi*

Pesce Antonino - *gli occhi li tengo sempre abbassati*

Capria Carmela - (incomprensibile)

Pesce Antonino - *ma loro fanno così perché tutto per tuo figlio sono partiti da là, che mi devono fare? io non..noi problemi non ne abbiamo con nessuno, non ho..io non ho nessun problema, noi altri perché noi sai come le abbiamo le carte? in regola, siamo proprio nella.. non ne abbiamo..ognuno fa quello che vuole basta che ..**Peppe non ti "impicciare " con nessuno***

Pesce Giuseppe – *no, no*

Pesce Antonino - ***tu la sera torna a casa, la gente dice..ma viene la fine del mondo..tu basta se***

Pesce Giuseppe - ***non ti preoccupare, te l'ho detto l'altra volta, va bene va***

Pesce Antonino - *eh **e basta, vattene con gli animaletti**, **vai con*** (incomprensibile) ***apposto la cosetta te la stai facendo, te la stai finendo? eh ma il posto te lo hanno dato, ti hanno concesso il coso là?.***

Così il discorso era chiarissimo anche quando Antonino PESCE chiedeva, ad esempio, al figlio di portargli o spedirgli il libro (sottolineato dal professore che lo aveva scritto, così gli veniva più facile lo studio) di "organizzazione aziendale".

Invece, il dialogo tra padre e figlio diventava incomprensibile allorché si toccavano altri argomenti che, evidentemente, non volevano fare ascoltare ad orecchie indiscrete. Il brano che segue costituisce esempio del linguaggio allusivo e criptico cui gli interlocutori ricorrevano per mettersi al riparo dal pericolo di essere intercettati. E poiché è evidente che stessero parlando di affari, l'uso di questo linguaggio la dice lunga sulla loro natura illecita.

Pesce Antonino - ***ma lavorano?***

Capria Carmela - *si*

Pesce Antonino - ***ma tu non hai finito ancora di fare? A..***

Pesce Giuseppe - ***si adesso quando è là..quando è lunedì***

Pesce Antonino - ***e più o meno siete andati bene? Come..***

Pesce Giuseppe - ***si..tuo figlio*** (incomprensibile) ***come finisco me li prendo***

Pesce Antonino - ***no tu fai andare a quello, aspetta a quello va quello***

Pesce Giuseppe - ***no vedo cos'è*** (incomprensibile)

Pesce Antonino - ***va quello***

Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***me lo ha detto già che va quello***

Capria Carmela - ***a lui gli ha detto che deve andare lui***

- Colloquio dell'11 febbraio 2009

In questo colloquio Antonino e Giuseppe inizialmente parlavano ancora dalla vicenda che riguardava Francesco. Giuseppe informava il padre che erano stati sentiti dei testimoni: si intuisce dalle sue parole che il giudice aveva ascoltato Domenico VARRÀ, il quale non veniva però esplicitamente nominato. Si capisce tuttavia che era lui il soggetto a cui faceva riferimento Giuseppe quando raccontava al padre che questi aveva detto durante la sua deposizione che Francesco giocava da 20 anni nella squadra e che egli se ne era sempre occupato, visto che era un ragazzo senza padre.

Giuseppe riferiva ancora al padre che Francesco in carcere non faceva che dargli disposizioni ("***predica non fa altro che predicare***"), e Antonino, evidentemente preoccupato che anche il figlio minore potesse finire in carcere per le *scemarie* del fratello, gli raccomandava ancora una volta di non starlo a sentire, di non immischiarsi nelle sue questioni ("***tu a me mi devi lasciare in pace..gli devi dire***") e, soprattutto, di non esporsi in prima persona ("***non è che vai tu***..."). Giuseppe lo rassicurava: non si sarebbe esposto personalmente ("***no .. non vado in nessun posto io***"), anche se avrebbe comunque vigilato ("***... tengo d'occhio la cosa però***"). Anche in questo caso Antonino ricorreva all'uso del labiale.

Pesce Antonino - ***ma il coso*** (incomprensibile) ***tu vai..ti vai da quello là?***
Pesce Antonino - ***ma al coso vai tu*** (incomprensibile labiale) ***tu vai da quello la*** (incomprensibile labiale) ***per quelle cose ti ha detto*** (incomprensibile) ***che gli devi stampare tu vai da quello*** (incomprensibile labiale)
Pesce Giuseppe – no, no
Pesce Antonino - ***non è che vai tu..***
Pesce Giuseppe – no, no
Pesce Antonino - ***e chi va?***
Pesce Giuseppe - ***ragazzi che gli..e l'ho aveva detti lui***
Pesce Antonino - ***a lui gli..e l'ho aveva detto?***
Pesce Giuseppe - ***quelli che erano con lui, poi mi ha detto così, così è..mi ha spiegato lui se viene***
Pesce Antonino - ***ma viene lui o deve*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***quel giorno la vanno***
Pesce Antonino - ***quanti impicci***
Pesce Giuseppe - *problemi pure che ti pensi che lui..gli pare che è* (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***per stupidaggini..queste stupidaggini lui deve andare tutte per queste cose qua, va dietro le scemarie***
Pesce Giuseppe - ***predica non fa altro che predicare***
Pesce Antonino - ***no che non predichi*** (incomprensibile labiale)
Pesce Giuseppe – *no, no però* (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***gli devi dire senti***
Pesce Giuseppe - ***quello prima fai che ragioni di testa tua***
Pesce Antonino - ***tu per favore gli devi dire..a me***
Pesce Giuseppe - ***no se vengono li vedo ma che io vado e mi metto*** (incomprensibile)
Pesce Antonino – *no, no, no, no*
Pesce Giuseppe - *non vado io* (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***tu a me mi devi lasciare in pace..gli devi dire***

Pesce Giuseppe - ***gli e l'ho detto l'altra volta..se vengono e vengono con il pensiero bene, ma che io vado..dove vado..gli ho detto***
Pesce Antonino – *no, no, no*
Pesce Giuseppe - ***so che io..tengo d'occhio la cosa però***
Pesce Antonino – ***no, no fatti i cazzi tuoi, ognuno si arrangia come può..stai lontano dalle cattive*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***no..non vado in nessun posto io***
Pesce Antonino - ***si arrangia lui..questo coso lordo***
Pesce Giuseppe - *per babbarie si è fatto arrestare..per una Sciocchezza*

- **Colloquio del 25 febbraio 2009**

Nel colloquio in questione Antonino rivendicava il diritto di essere lui a decidere ("***a me interessa quello che dico io a casa mia***") e dava delle direttive a Giuseppe di non facile comprensione. Si capiva, tuttavia, che erano direttive sugli affari illeciti della cosca. I due, parlavano, infatti, a voce molto bassa e Antonino, d'un tratto, mimava con le mani il volante di un'auto. Il detenuto chiedeva, quindi, al figlio se stessero *lavorando* ("***Il lavoro, state lavorando?*** [abbassa il tono della voce – incomprensibile] ***Ma quelle cose ve la portano qualcosa?***"), ricevendo da Giuseppe risposta affermativa ("**Si**").

Pesce Antonino – ***Pensa tu quante cose avete da fare...***
Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Hai capito Peppe?***
Pesce Giuseppe – ***Sì, sì.***
Pesce Antonino – ***Il discorso è così, così già sono apposto per lui, prendi, prendi le cose*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***non mi interessa a me*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***cazzi tuoi che hai*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***aspetta poi un'altro anno te li prendi tu, facciamo così e ce li cacciamo, strano? Noi senza che andiamo vedendo qua e la hai capito?*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***perché poi la*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***lasciali stare a questi qua non devi prendere nulla*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***hai capito*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***quando poi*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***pulito, pulito ti raccogli le cose*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***hai capito, ti paghi*** *(abbassa il tono della voce – incomprensibile)* ***altre cose che devi fare, ti prendi la*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***la cosa la*** *inc...(continuando a mimare il volante dell'auto)*, ***poi hai capito, come abbiamo fatto con Maria Grazia, prima la stessa cosa, e basta così come arrivi vai te li prendi tutte cose e vai, senza che gli dici niente tu a lui.***
Pesce Giuseppe – ***No, no.***
Pesce Antonino – *No tu non sei andato, va ...*
Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Antonino – ***No, non... a lui lo lasci perdere a me non mi interessa che dice lui a me interessa quello che dico io a casa mia!***
Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Antonino – ***E basta così poi tanto per dire*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Antonino – ***No così tu proprio , tu così devi fare*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Tu fai tutte cose e basta!Senza più che abbiamo il pensiero che devo fare questo e quell'altro vai direttamente tanto per dire vai e prima di farti , prima tanto per dire prima che arrivi*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***quello la*** (abbassa il to-

no della voce – incomprensibile) ***e ti togli tutti i cazzi tuoi veloci, veloci come arrivi vai in tutti i posti, ti prendi tutte le cose e ti fai tutte queste cose qua***.

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – Gli togli , togli per dire (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***solo quelli di tua sorella a tua sorella hai capito e il resto tutto e basta così*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***come siete ne avete da mangiare?***

Pesce Giuseppe – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – Il lavoro, state lavorando? (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***Ma quelle cose ve la portano qualcosa?***

Pesce Giuseppe – Sì.

- **Colloquio del 23 marzo 2009**

Anche in questo colloquio Antonino dava al figlio Giuseppe una serie di direttive di difficilissima comprensione per via delle solite precauzioni adottate e del linguaggio assolutamente allusivo e criptico. Inizialmente parlava di "***pidocchi***": diceva a Giuseppe di *prenderseli, questi pidocchi*, e il ragazzo non solo comprendeva a meraviglia a che cosa il padre si stesse riferendo, ma interagiva con lui e, abbassando il tono della voce, indicava delle cifre ("***un trentatre, trentaquattro***").

Pesce Antonino – Hai capito come devi fare? (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe – *Sì, sì.*

Pesce Antonino – Senza, a nessuno, lo sai che vuol dire Peppe, nemmeno a (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - E' uscito pazzo quello la (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – Hai capito allora come devi fare Peppe, ti prendi questi pidocchi, quanti erano i pidocchi (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Di più! (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – Te li sei fatti i (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Un trentatre, trentaquattro (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – E nemmeno le hai fatte allora le cose; (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Le ho fatte mancavano solo quelli di Roberto però tutto sommato usciamo la, ce li aveva Roberto (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – I tuoi proprio , proprio (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Adesso (incomprensibile) ***qualcosa;*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – Allora sono (abbassa il tono della voce– incomprensibile) ***hai voglia!*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Sono, sono, io pensavo che (incomprensibile) *e invece* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – Prendi (incomprensibile) *eh* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***mi sembrava di meno onestamente;*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile

Pesce Antonino – E sai che fai, sai che fai, magari questi qua li (abbassa il tono della voce– incomprensibile) ***li puoi lasciare anche fino a che non ti*** (incomprensibile) ***quelle inc..*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - No quello ha detto che me li da; (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – *A te* ***li prendi, vai e te li prendi;*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - Sì, mi ha detto vatteli a raccogliere anche quelli; (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Antonino – Sì, gli devi dire no tu gli devi dire vado e mi prendo quelli che voglio gli devi dire. (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Che te l'ho detto io e tu fatti i cavoli tuoi!***(abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Però quattro e cinque non lo so,*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – *Eh!*
Pesce Giuseppe - ***Quello mi ha detto più che apposto.*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Sai che fai con queste cose qua,*** (abbassa il tono della voce– incomprensibile) ***tutte cose tu, tutte cose per te,***
prenditi pure la cosa (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *Gliel'ho detto già!* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Nel prosieguo della conversazione compariva in bocca agli interlocutori altro termine criptico: "***giocattoli***". Giuseppe informava il padre che con i giocattoli si riusciva a vivere ("***no va bene ormai con queste cose si riesce a vivere, con i giocattoli***"), e Antonino confermava ("***con i giocattoli...***"), e successivamente diceva una frase apparentemente senza senso: "***con i giocattoli pagate***". Tutto il dialogo tra padre e figlio si svolgeva con tono di voce molto basso.

(forti rumori)
Pesce Antonino – (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe – *Sì, sì.*
Pesce Antonino – (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Antonino – (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***No va bene ormai con queste cose si riesce a vivere, con i giocattoli*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Con i giocattoli*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Antonino – (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Sì, stai tranquillo!*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Basta che fai*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Hai voglia!***
Pesce Antonino – ***Basta che ti mantieni queste cose qua e sei apposto;*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Questi qua*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Quando tu fai*** (incomprensibile) ***sei apposto anzi*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Anche due che vanno per tutti gli altri te li porti*** (incomprensibile)
Pesce Antonino – ***No, no basta questo qua, tu tanto per dire, vedi quando uno tanto per dire deve affrontare queste cose , le cose tanto per dire le*** (incomprensibile) ***quando, così*** (abbassa il tono della voce– incomprensibile) ***vedi tanto per dire*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile), ***quando viene a fine anno queste cose qua tanto per dire*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *No, no!*
Pesce Antonino – ***Poi all'anno che viene sono sempre di più, capisci, vedi quando viene a fine anno*** (incomprensibile) ***vedi adesso tanto per dire,*** (incomprensibile) ***e siete apposto;*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***E non lo so !*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Quando vuoi mantenete*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***Con i giocattoli si sta*** (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)
Pesce Antonino – ***Con i giocattoli pagate*** (incomprensibile) *capisci* (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)

Pesce Giuseppe - ***Tutte cose;*** *(*abbassa il tono della voce. Incomprensibile*)*
Pesce Antonino – ***E poi all'anno state*** *(incomprensibile)* ***è come un coso che si raccolgono hai capito, vedi qua, vedi eh;*** *(*abbassa il tono della voce. Incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *E non lo so! (*abbassa il tono della voce. Incomprensibile*)*
Pesce Antonino – *Prendere una cosa del genere adesso sai che vuol dire ? (*abbassa il tono della voce– incomprensibile*) vedi tanto per dire di devi sposare devi fare ed è così, sono così le coso, e ci sono cose e cose (*abbassa il tono della voce. Incomprensibile*)*
(forti rumori)

Pesce Antonino – Allora queste cose qua *(incomprensibile)* ***come arrivi prendi queste cose qua e*** *(abbassa il tono della voce. Incomprensibile)*
Pesce Giuseppe - *(incomprensibile)*
Pesce Antonino – Come arrivi tanto per dire gli porti *(incomprensibile)* ***prendi*** *(incomprensibile)* ***io voglio essere bello tranquillo e gli devi dire, senti cercate di non*** *(incomprensibile)* ***gli devi dire raccoglieteli se volete che qua le cose sono*** *(abbassa il tono della voce– incomprensibile)*
Pesce Giuseppe - *(incomprensibile)*

(tratto disturbato)
Pesce Giuseppe - *(abbassa il tono della voce. Incomprensibile)*
Pesce Antonino – E lo vedi tanto per dire il i coso, tanto per dire il fatto di coso, *(abbassa il tono della voce. Incomprensibile),* ***questo qui è il primo*** *(incomprensibile)* ***se si sono*** *(abbassa il tono della voce. Incomprensibile)*
Pesce Giuseppe - *Se vuole! (abbassa il tono della voce. Incomprensibile)*
Pesce Antonino – Gli lascia una cosa di quelle in mano a quello;*(abbassa il tono della voce. Incomprensibile)*

Va detto che all'udienza del 13 aprile 2012 Antonino PESCE, rendendo dichiarazioni spontanee, ha affermato che, parlando di "***giocattoli***" nel colloquio del 25 marzo 2009, intendeva riferirsi all'attività di pastorizia svolta da Giuseppe, dalla quale guadagnava 10-12.000 Euro al mese e poteva così mantenersi. Egli aveva utilizzato il termine "*giocattoli*" per indicare le capre; non aveva parlato chiaramente perché, non dichiarando Giuseppe i suoi redditi, temeva potesse subire un sequestro. Con il termine "***pidocchi***" voleva invece indicare i capretti. L'imputato ha aggiunto che anche il riferimento **a Roberto** nel colloquio del 25 marzo 2009 era legato alla pastorizia svolta da Giuseppe: questi, avendo a due-trecento pecore, vendeva il latte, il formaggio, i capretti e il cognato ogni mese andava a riscuotere i soldi che Giuseppe avanzava dagli acquirenti dei prodotti.

Orbene, quanto la spiegazione data da Antonino PESCE sia persuasiva e convincente, chiunque può capirlo da sé!

Se così fosse stato, se di attività lecita padre e figlio stessero effettivamente parlando, che motivo c'era di utilizzare i suddetti termini criptici e un linguaggio estremamente allusivo? Perché Antonino ha adottato tutte le cautele possibili perché il suo dire risultasse oscuro in caso di intercettazione, mentre, quando si trattava di dare di sé l'immagine del

buon padre di famiglia e del detenuto modello, il suo linguaggio era, invece, assolutamente chiaro?[4]

Né appare plausibile che i "*pidocchi*" fossero i kiwi, alla cui coltivazione Giuseppe si dedicava.

Il Difensore (avv. MALVASO) ha chiesto al **teste CECCAGNOLI** se gli risultava che in dialetto i kiwi fossero così chiamati, ma la risposta è stata negativa. D'altra parte, Antonino PESCE, come si è appena detto, ha affermato che, parlando di "*pidocchi*", aveva inteso riferirsi ai capretti e non ai kiwi. Ad ogni modo, il contenuto del brano captato e soprattutto le modalità della conversazione tra padre e figlio escludono, senza alcun dubbio, che i due stessero discorrendo sia di kiwi che di capretti.

1.3.- I colloqui di Francesco PESCE cl. 78

Per quanto oscure e incomprensibili appaiono, nel dettaglio, le direttive di natura illecita che Antonino PESCE dava al figlio Giuseppe durante le sue visite al carcere di Secondigliano, in misura inversamente proporzionale si rivelano invece chiare e di facile decriptazione le disposizioni che allo stesso Giuseppe venivano date dal fratello Francesco nel periodo in questi era detenuto nella casa circondariale di Palmi, a seguito dell'arresto per il sequestro di persona perpetrato in danno dell'attuale moglie.

Va rilevato che nel periodo in questione vennero intercettati 26 colloqui (il primo è quello del 23 dicembre 2008, l'ultimo è stato captato il 28 aprile 2009). Ebbene, Giuseppe PESCE risulta presente a sedici colloqui e non v'è nessuno di essi nel quale Francesco non lo abbia bombardato di istruzioni da seguire, di direttive e ordini da eseguire, perché i suoi affari illeciti, in particolar modo la fiorente attività estorsiva posta in essere in danno degli operatori commerciali, non subissero soluzione di continuità durante e malgrado la sua detenzione.

Si è già avuto modo di mettere in evidenza, esaminando altre posizioni, come nel **colloquio del 23 dicembre 2008** vi si stato un vero e proprio passaggio di consegne dal fratello maggiore al fratello più piccolo, il quale – avendo avuto fino a quel momento il ruolo un po' defilato, rispetto a Francesco, di cui ha parlato Giuseppina PESCE – all'improvviso veniva caricato della responsabilità di portare avanti l'alacre attività del primogenito di Antonino PESCE. Il quale – ciò risulta evidente dall'intero compendio delle intercettazioni relative ai 26 colloqui – non sembrava mai pago e soddisfatto di co-

[4] Anche in questo colloquio non mancano, infatti, i buoni consigli dati dal detenuto al figlio:
Pesce Antonino – *Cose fetuse.* ***Tu vai a messa, prega, vai a messa che la preghiera nobilita, io me le dico tutte, tutte le sere le preghiere, tutte le sere, sempre, tutte le sere, la mattina ho un libretto di preghiere che me l'hanno mandati una volta della Madonna di Lourdes, di Fatima, e ho sempre quel libretto e me le dico sempre le preghiere.*** *Quello là dieci anni fa mi ha scritto una lettera (incomprensibile) e io ce l'ho messa là quella Madonna e la vedo tutte le mattine, tutte le sere, sempre e la guardo sempre e mi porta fortuna, vedi!*

me Giuseppe gestisse il tutto: troppo pigro, troppo indolente, troppo temporeggiatore rispetto ai sui standard di produttività[5].

In questo primo colloquio del 23 dicembre 2008 venivano, quindi, elencati da Francesco per filo e per segno i soggetti da cui bisognava andare a fare "recupero crediti", spesso indicati con nomignoli e altre locuzioni che non sempre ne consentivano l'identificazione, le somme che dovevano essere riscosse, i "collaboratori" di cui Giuseppe doveva avvalersi nell'esecuzione dei compiti che gli venivano affidati dal fratello.

Francesco incaricava Giuseppe di ritirare degli assegni da *Turi, quello della colonnina*, nominava altre persone da cui doveva riscuotere, nonché le somme che gli dovevano.

Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **Turi, quello della colonnina te li ha dati?***
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) **quattro piccolini***
Pesce Francesco - no, no c'è..c'era l'assegno, quello grosso che gli avevo dato..
Pesce Giuseppe *- **si quello là mi ha dato** (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ti doveva dare piccoli più..i piccoli più il grosso..i piccoli più il grosso..
Pesce Giuseppe *- eh quegli altri (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*tono di voce bassa*) e Mommo? e **Mo..***
Pesce Giuseppe - Mo?
Pesce Francesco - Lucà
Pesce Giuseppe *– eh..*
Pesce Francesco - te li ha dati?

---

[5] Ad esempio, nel **colloquio del 3 febbraio 2009** Francesco PESCE si lamentava con la sorella Maria Grazia del comportamento del loro fratello Giuseppe, da lui ritenuto non all'altezza dei compiti che gli affidava, vantandosi per contro della sua instancabilità, capace com'era di "lavorare" *ventiquattr'ore al giorno senza dormire*:

Pesce Francesco - quello ha la testa per peso ce l'ha per peso..ce l'ha *(*incomprensibile*) **comunque sbrigate queste cose..io non mi fido, cioè a dire, quando uno, una cosa me la dice, uno, due volte, tre volte..io non lasciavo niente..io allora perché? Perché non avevo orario e cose..perché non lasciavo mai niente indietro, ma niente..quello invece cammina con l'orario..se uno..con l'orario non fa mai niente nella vita***
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) **gli orari** (*incomprensibile*) **sa che deve fare à una vita** (incomprensibile) **e lui..lui pare che, cioè a dire, pare che io non lo capisco? io lo conosco bene..cioè io quando io gli dico una parola..io lo vedo già che è..che un attimo di riflessione..io già so che è a zero..***
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - io quando già lui tentenna un secondo..io già capisco..cioè a dire..io ormai li conosco a tutti, non è che non li conosco
Pesce Maria Grazia - lui ora fa, speriamo che esca presto *(*ride*) (*incomprensibile*) **gli faccio io muovetevi..gli faccio io, non vedo l'ora che esce Ciccio..mi hanno inguaiato a me fa** (*ride*) **perché** (*incomprensibile*) io..*
Pesce Francesco *- con loro e pensa io..*
Stanganelli Maria - non la fa nemmeno se ci mette *(*incomprensibile*) **sbrigare le cose***
Pesce Maria Grazia – no..
Pesce Francesco - pensa io..pensa io..pensa io ventiquattro ore al giorno senza dormire..
Stanganelli Maria - un altro carattere..
Pesce Francesco - senza fermarmi mai..io non mi sono mai fermato in niente..io ho lavorato..ho lavorato, ho lavorato e ho lavorato sempre..
Pesce Maria Grazia *- (*incomprensibile*) fa..*
Pesce Francesco *- che cosa?*
Pesce Maria Grazia - mi fa..è da un mese che *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- ma l'unica cosa che resta questa qua..è quella là (*incomprensibile*) perché io lo conosco bene io a lui..è a fissazione..là è fissato (*incomprensibile*) quella là..lui là non perde nemmeno un minuto..*

Pesce Giuseppe - *o me li dici perché (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***ricordateveli pure voi deve dare..ti deve dare tredici, tre..***
Pesce Giuseppe – tredici..
Pesce Francesco - Lucà tredici *(*Giuseppe annuisce*)* ***tredici***
Pesce Giuseppe – tredici..
Capria Carmela – tredici..
(...)
Pesce Giuseppe - e Mommo mi ha dato qualcosa, i piccoli?
Pesce Francesco - ti doveva dare adesso..ti doveva dare tre e quattro, era rimasto lunedì..
Pesce Giuseppe - li ha portati..
Pesce Francesco - tre e quattro..
Pesce Giuseppe – *si..*
Pesce Francesco - ti ha dato tre e quattro?
Pesce Giuseppe - *si, si..*
Pesce Francesco - ti doveva dare tre e quattro, hai capito?
Capria Carmela - segnateli *(*incomprensibile*)*

E raccomandava a Giuseppe di annotarsi tutto, di *scrivere* ogni cosa, di tenere cioè aggiornata la contabilità.

Pesce Francesco - ***te li scrivi a mano a mano che è..cancelli, hai capito?***
Pesce Giuseppe - *(*annuisce*)* ***quindi è questione di qualche giorno e qualcuno viene? così gli do' anche questi altri*** *(*incomprensibile*)* ***aspetto..***
Pesce Francesco - ***vai da Pino quello là sopra..digli e così, così e così. Poi vedi che deve venire*** *(*incomprensibile*)* ***adesso non mi ricordo, ne avevo altri scritti e quello mandalo là, manda*** *(*incomprensibile*)* *(*indica Maria*)* ***a quello là*** *(*incomprensibile*)* ***a Mimmo*** *(*incomprensibile*)* *da Mimmo (*incomprensibile*)* ***che ci doveva dare, hai capito?***
Pesce Giuseppe - ***si, si quelli*** *(*incomprensibile*)* ***babbarie*** *(*fesserie*)* ***ha detto poco e aspettava..ma fesserie così..ma neanche poco, aspettava, così aspettava*** *(*incomprensibile*)* ***facciamo sempre così***
Pesce Francesco - ***tu qualunque cosa*** *(*incomprensibile*)* ***qualunque cosa scriviteli tutto quello che è***..

Nel colloquio c'è anche un riferimento al "*Pinza*" e a "*Pino u grosso*" che dovevano dare qualcosa per la squadra, nonché al "*Puffo*" e a "*Rocco*" che dovevano consegnare degli assegni.

Pesce Giuseppe - *(*tono di voce basso*)* ***per la squadra ci sono andato io***..
Pesce Francesco - ci sei andato tu?
Pesce Giuseppe - si ci sono andato io..
Pesce Francesco - più quelli che ti ha dato ieri sera? più quelli?
Pesce Giuseppe - no, no quelli non ne fanno parte
Pesce Francesco - compresi quelli..quelli non c'entrano con *(*incomprensibile*)* ***fai una cosa vai Pino, Pino "U gro" doveva recuperarne due per la squadra..per la squadra..***
Pesce Giuseppe - chi è?
Pesce Francesco - Pino "U grosso"
Pesce Giuseppe – eh..mi ha detto che lui fa tutto..
Pesce Francesco - eh Rocco..Rocco doveva andare dai Pinza, da Pinza che gli dovevano dare cinque *(*Giuseppe annuisce*)* ***Rocco*** *(*incomprensibile*)* ***Rocco no, hai capito? il fratello di*** *(*fa un segno con la mano portandosela al viso*)* ***coso*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - si, si

Pesce Francesco - ***il fratello di*** (incomprensibile) ***doveva dare cinque mi segui?*** (incomprensibile) ***per la squadra glieli doveva dare Gaetano*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***va bene dai..***
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***fatteli dare e te li rimetti a posto e non pensare a niente..digli che aspettano che tanto io mi sbroglio..***
Pesce Giuseppe - *per questo fatto qua..*
Pesce Francesco - ***in tanto prendi questi..tu sai quelli che*** (incomprensibile) ***ah ci sono altri assegni che scadono*** (incomprensibile) *lavoro eh?*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) *con noi?*
Pesce Francesco – *no, con lui..*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *e* (incomprensibile) ***il puffo*** (incomprensibile) ***sono della squadra, li vedi tu tutti*** (incomprensibile) *e* ***glieli dai glieli dai a Mimmo a mano a mano che scadono*** (incomprensibile) ***hai capito?*** (Giuseppe annuisce) ***così che ce ne era uno ora*** (incomprensibile) ***che scade proprio il ventisette***
Pesce Giuseppe - *va bene* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***mi segui?***
Pesce Giuseppe - ***si, si***
Pesce Francesco - *che poi se devono aspettare quindici o venti giorni in più, il tempo che mi sbroglio io..*

Francesco consigliava poi a Giuseppe di farsi dare una mano da **Roberto**, ossia dal cognato.

Pesce Francesco - ***vai là sopra da quello, vai da quello là..***
Pesce Giuseppe - *e volevo andare ma* (incomprensibile) *se mi aspetta gli dico che lui ha detto di non averne oggi..vado* (incomprensibile) *pulito, pulito* (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***psss immediato, hai capito? Fatti dare una mano da Roberto..***
Pesce Giuseppe - *e no..*
Capria Carmela - *ma l'accappatoio te lo hanno dato?*
Pesce Giuseppe - ***lo faccio che non ti preoccupi, stai tranquillo di tutte queste cose*** (incomprensibile)

E comunque gli raccomandava di non esporsi mai personalmente (“***fai solo andare*** *[incomprensibile]* ***tu non andare***”).

Pesce Francesco – ***Pè..vedi che ha un assegno*** (incomprensibile) ***glielo ha dato quello*** (incomprensibile) ***e ricordatevi anche voi*** (incomprensibile) *quello* (incomprensibile) ***glielo aveva dato*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***tu digli a quello là, di non avvicinarsi*** (incomprensibile) *a* ***quello dei camion che non lo avvicini nessuno***
Pesce Giuseppe - ***no***
Pesce Francesco - ***fai solo andare*** (incomprensibile) ***tu non andare, neanche tu non andare, neanche tu..***
Pesce Giuseppe - (tono di voce basso incomprensibile)

====000====

Tutti gli altri colloqui ai quali era presente Giuseppe seguono il medesimo canovaccio: Francesco faceva, di volta in volta, un'elencazione di nomi, e di cifre, e di scadenze; spesso, per non dimenticare nulla di quello che doveva dire al fratello (e anche agli altri

familiari presenti), se lo appuntava sulla palma della mano sinistra; chiedeva ai congiunti di fare da supporto alla memoria del fratello, perché egli non scordasse nessuna delle sue disposizioni; **raccomandava reiteratamente a Giuseppe di *non andare mai lui* a riscuotere**. Il tutto veniva comunicato parlando frequentemente alle orecchie del fratello (e degli altri suoi interlocutori di turno), usando massicciamente il labiale, facendo gesti con le mani, soprattutto per indicare numeri, parlando con tono di voce bassissimo. Le medesime modalità di comunicazione venivano utilizzate da Giuseppe PESCE. Il quale interagiva con Francesco, assicurava di aver fatto quello che l'altro gli aveva detto di fare, mostrava di essere disponibile ad eseguirne le direttive future.

E' indubitabile, pertanto, che i due germani fossero ben consapevoli della necessità di non farsi capire dagli altri in caso di eventuale intercettazione dei colloqui. Essi, però, si intendevano a meraviglia, nonostante l'apparente cripticità del linguaggio cui facevano ricorso. Il che induce il convincimento che stessero trattando di argomenti illeciti. Convincimento che viene rafforzato, come si è già detto accennando in altro capitolo alla figura di Francesco PESCE cl. 78, dalla considerazione che questi non risultava espletare un'attività imprenditoriale. E' vero che gestiva all'epoca il negozio di abbigliamento *Extyn*, di cui figurava socio, ma la gestione di quell'esercizio commerciale non poteva giustificare la congerie di rapporti nei quali appariva invischiato, rapporti che – è opportuno rimarcarlo ancora una volta – erano, per così dire, a senso unico: secondo le sue direttive, Giuseppe doveva solo "*farsi dare*", "*farsi dare*", "*farsi dare*". Mai che fosse stato una volta incaricato di estinguere un qualunque debito di Francesco!

I Difensori degli imputati per tentare di dimostrare che i soldi e gli assegni che Francesco mandava a chiedere a tizio e a caio non fossero altro che i contributi "volontari" che i commercianti davano per supportare la locale squadra di calcio, facendosene sponsor, hanno fatto sfilare sul banco dei testimoni un nutrito numero di soggetti che, in dibattimento, hanno confermato di avere sponsorizzato negli anni in considerazione la Rosarnese, versando dei contributi nelle mani di Francesco PESCE, aiutandolo a vendere biglietti di una riffa organizzata per raccogliere finanziamenti o a promuovere gli abbonamenti per le partite[6].

Così come sono stati escussi, sempre su indicazione delle Difese, altri testi, i quali hanno dichiarato di avere avuto con Francesco PESCE cl. 78 rapporti commerciali di natura lecita, dovuti, ad esempio, alla fornitura dell'arredamento del negozio *Extyn*[7], o all'acquisto di una partita di kiwi[8], o a trattative per l'acquisto di un autocarro[9], o ancora a una fornitura di dolci[10], o all'effettuazione di lavori agricoli[11].

---

[6] Si vedano le testimonianze resa da **Agostino D'AGOSTINO, Mario MESSINA, Gaetano RAO, Domenico MACRI', Giuseppe SISINNI, Alessandro CANNATA', Antonio RACHELE, Biagio DEL MIRO, Gaetano ZUNGRI, Giovanni GARRUZZO, Girolamo VENTRICE**. Della riffa v'è traccia nel colloquio del 23 dicembre 2008.

[7] V. deposizione teste **Giuseppe TUTINO.**

[8] V. deposizione teste **Francesco SORACE.**

[9] V. deposizione teste **Raffaele VENTRICE.**

[10] V. deposizione teste **Marcello RAVESE.**

[11] V. deposizione teste **Giuseppe ZANGARI.**

Ebbene, le suddette testimonianze non scalfiscono minimamente la bontà dell'impianto accusatorio e la pregnanza probatoria dei dati che si ricavano dalle intercettazioni.

E invero, v'è da precisare innanzitutto che i soggetti dai quali Francesco pretendeva che i suoi collaboratori andassero a riscuotere somme di denaro non sono stati identificati con certezza, sicché non è detto che, ad esempio, il "*Pinza*" di cui si parla nel colloquio del 23 dicembre 2008 fosse la stessa persona, **Gaetano RAO**, che è venuto a testimoniare all'udienza del 13 luglio 2012.

Ad ogni modo, ammesso che Francesco PESCE avesse fatto riferimento nei suoi colloqui ora all'uno ora all'altro dei soggetti che sono venuti a giurare in dibattimento che mai avevano subito alcuna imposizione, da parte dello stesso, per contribuire al finanziamento della squadra con denaro che era stato regolarmente fatturato, ci sarebbe da chiedersi in tal caso come mai il detenuto e gli interlocutori che di volta in volta si rapportavano con lui usassero tutte le cautele possibili e immaginabili per velare i loro discorsi e renderli inintelleggibili agli estranei; come mai Francesco usasse quei toni, imperiosi e perentori[12], se si trattava davvero di andare a riscuotere delle somme al cui pagamento i "debitori" si erano volontariamente obbligati; come mai, soprattutto, Francesco si mostrasse preoccupato di evitare guai al fratello, raccomandandogli continuamente di non andare lui personalmente a fare l'esattore[13].

===000===

Tanto chiarito, ritiene il Collegio di fare solo un accenno ai colloqui nei quali Giuseppe PESCE è stato l'interlocutore privilegiato del fratello Francesco.

- **Colloquio del 30 dicembre 2008.**

Nel brano qui di seguito trascritto non solo Francesco PESCE indicava al fratello il soggetto dal quale egli si doveva fare consegnare cinquemila Euro al mese ("***...a quello là a quel figliolo (...) che lui deve dare (...) intorno ai cinquemila euro al mese ..ce li deve dare questo***"), raccomandandogli di annotarsi ogni cosa ("***... no tu prendi e ti devi appuntare senza che ti dico io ...***"), ma lo stesso Giuseppe mostrava di essersi attivato per dare esecuzione alle direttive del suo germano ("***si me li .. me li ha dati però tienili tu ...***").

---

[12] Dal **colloquio del 16 gennaio 2009**: "
Pesce Francesco - ***che ti dia quegli altri due ... per la squadra***"
(...)
Pesce Francesco - digli (incomprensibile) ***che mi deve dare*** (incomprensibile) ***per la squadra e che li dia e che glieli dia adesso.***

[13] A titolo meramente esemplificativo si cita, a tal proposito, il **colloquio del 27 marzo 2009**, con la precisazione che tanti potrebbero però essere gli esempi:
Pesce Francesco - **non andare, mi raccomando di non andare mai tu là..non andare mai tu là**..
Pesce Giuseppe - no ma pare che (incomprensibile) fermo là io (incomprensibile) nella strada (incomprensibile).

Francesco - ***ah vedi..vedi che c'erano*** (incomprensibile) (Francesco si avvicina e parla a bassissima voce all'orecchio del fratello) ***a quello là a quel figliolo lo chiami che lui ogni volta ti doveva dare le cose, poi fatti dare*** (incomprensibile) ***cioè a dire che lui deve dare*** (incomprensibile) ***intorno ai cinquemila euro al mese..ce li deve dare questo***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***no tu prendi e ti devi appuntare senza che ti dico io..perché io mi ricordo tutti però poi te li dice lui e ti scrivi x per y, capito?***
Pesce Giuseppe - (parla a bassissima voce e Francesco si avvicina con l'orecchio) ***poi*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***chi?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***chi è? ah*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***euro*** (incomprensibile) ***per forza***
(...)
Pesce Francesco - ***con Roberto piglia quelli*** (incomprensibile) (parla all'orecchio del fratello) ***fatteli dare tu..seguimi e fatteli dare tu e poi glieli dai a*** (incomprensibile) ***però tu gli devi dire, pigliameli quando te li dà***
Pesce Giuseppe - ***io e Roberto?***
Pesce Francesco - ***si gli devi dire questi*** (incomprensibile) (parla all'orecchio)
Pesce Giuseppe - ***lo sa?***
Pesce Francesco - ***lui lo sa..te li fai dare..poi tu glieli dai, hai capito? eh lui non ti ha dato niente?***
Pesce Giuseppe – ***si, me li..me li ha dati però tienili tu, almeno li raccolgo una volta e li piglio..***
Capria Carmela – (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***fai questo fatto qua*** (incomprensibile) ***fallo..***
Pesce Giuseppe - ***lo sto*** (incomprensibile) ***oggi, oggi*** (incomprensibile) ***sono un bel poco..***

- **Colloquio del 2 gennaio 2009**

In questo colloquio vi era un accenno di Francesco ai "***fratelli, quelli delle macchine***": egli chiedeva a Giuseppe costoro fossero andati a trovarlo, ricevendo risposta negativa. Quindi, partiva dal detenuto una raffica di altre direttive, che indicava al congiunto nomi e cifre.

Pesce Francesco - ***ma quelli che ti ho detto io non sono venuti..no i fratelli, quelli delle macchine?***
Pesce Giuseppe - ***ntz***
Pesce Francesco - *va bene..*
Pesce Giuseppe - ***meglio almeno*** (incomprensibile)
Pesce Francesco – ***no, come il giorno dopo con me, con la croce e così solo chi passa e gli dice ciao..è così, hai capito? Chiusa parentesi..le parentesi così si chiudono..zup zup..e ed è niente che esco*** (vociare, pausa)
Pesce Giuseppe - *quello* (incomprensibile) (abbassa il tono di voce)
Pesce Francesco - ***chi?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *eh* (annuisce)
Pesce Giuseppe - ***ma è una cosa..***
Pesce Francesco - ***ci ha dato sette e me ne deve dare due..***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***otto me ne deve dare, due in più ora che siamo qua..***
Pesce Giuseppe - ***ma*** (incomprensibile) ***sempre, sempre o*** (incomprensibile)
Pesce Francesco – ***no, me li tornava ogni volta eh..glieli davo io ehhh..e me li tornava..***
Pesce Giuseppe - ***a te li..***

Pesce Francesco - ***ora ci deve dare..eh ora perché tipo*** *(*incomprensibile*)* *(*parla a bassa voce all'orecchio del fratello*)* ***ora me ne deve dare dieci..***
Pesce Giuseppe - *(*facendo cenno di si con la testa*)* ***no, perché mi domandava a me se è una cosa..***
Pesce Francesco - ***no ma "u' Rocco"*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - ***e mi ha detto..***
Pesce Francesco - ***Pino che ha fatto? Biase scrivitelo Pino, Pino "U.."***
quell'amico mio le cambiali Rachele ma *(*incomprensibile*)* ***eh***
che dovevo dire? ma venne Rocco, te le date?
Pesce Giuseppe - ***le deve avere perché mi ha mandato a chiamare quel giorno che sono andato dall'avvocato..ha detto devi andare, che ti deve dare un assegno, hai capito? poi ieri sono andato a trovarlo e non..***
Pesce Francesco – tu, fai sempre ora..hai altre cose pupazzi, vai a chiamare, vai tu..hai capito?
Pesce Giuseppe – si..

Il riferimento ***ai fratelli delle macchine*** tornava nel **colloquio del 13 febbraio 2009**, nel quale Francesco disponeva che da loro fosse mandato a riscuotere **Domenico FORTUGNO** (sul colloquio in questione si tornerà esaminando la posizione di quest'ultimo imputato), nonché nel **colloquio del 20 marzo 2009**, nel corso del quale Giuseppe rassicurava il fratello che con *loro* era tutto a posto ("***si quello è a posto quello il coso***").

Pesce Giuseppe - *(*abbassa il tono di voce e parla all'orecchio del fratello*)* *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *che cosa?*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *eh (* annuisce*)*
Pesce Giuseppe - ***ha detto..che è tutto stabilito e lui sa cosa fare, che poi se ne parla che la cosa proprio è*** *(*parla all'orecchio del fratello*)* *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*parla all'orecchio del fratello*)(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *(*parla all'orecchio del fratello*)(*incomprensibile*)* ***no disse che stai tranquillo un paio di giorni, sennò disse se e'..eh altrimenti che la manda indietro..***
Pesce Francesco - ***basta che non li perdiamo, tu l'hai?***
Pesce Giuseppe - ***si dieci***
Pesce Francesco - ***basta che non li perdiamo..***
Pesce Giuseppe - ***ha detto con quello e la stessa cosa, disse proprio***
Pesce Francesco - ***eh quelli*** *(*si avvicina al fratello e gli parla all'orecchio*)* ***quelli di quello che vende le macchine la*** *(*incomprensibile*)* ***tutti e due gli assegni quei due?***
Pesce Giuseppe - ***si quello è a posto quello il coso***

===000===

Ha dichiarato il **teste CECCAGNOLI**, a proposito del riferimento ai "*fratelli delle macchine*" che troviamo nei colloqui prima indicati, che gli unici fratelli titolari di un autosalone in Rosarno erano all'epoca **i germani Antonio** e **Domenico CANNATÀ**, che gestivano l'autosalone denominato *Fratelli Cannatà To Rent Cars noleggio auto*, con sede in Rosarno, lungo la via Nazionale. Nei loro confronti si è ipotizzato vi sia stata un'azione estorsiva da parte di Francesco PESCE.

Su indicazione della Difesa di Antonino PESCE, sono stati escussi all'udienza del 13 luglio i suddetti fratelli CANNATÀ.

Entrambi trattano macchine. **Domenico** è titolare di una concessionaria, **Antonio** gestisce un'agenzia di noleggio. I locali dove svolgono la loro attività sono attigui. **Tutti e due hanno negato di avere mai ricevuto richieste estorsive da parte di chicchessia**, né di aver mai corrisposto contributi per la squadra di calcio della Rosarnese.

Va subito detto che la testimonianza di **Antonio CANNATÀ** si è rivelata palesemente reticente. Egli ha ammesso di avere subito in anni ormai lontani un danneggiamento alla vetrina, ma ha negato reiteratamente di aver dovuto pagare il "pizzo" a qualcuno, in particolare modo a Francesco PESCE o a chi per lui. Epperò, tra il dire e il non dire, il teste ha fatto capire l'esatto opposto delle parole che uscivano dalla sua bocca. **Gli atti vanno, perciò, trasmessi al Procuratore della Repubblica in sede per le determinazioni di competenza.**

Si ritiene opportuno riportare qui di seguito la trascrizione del controesame del teste e dell'interrogatorio condotto dal Presidente perché, leggendo la sua deposizione, quasi si riesce a toccare con mano il clima di assoggettamento e di omertà che la forza di intimidazione che si sprigiona dalla *'ndrina* dominante a Rosarno riesce a diffondere attorno a sé, ammorbando l'aria e rendendola irrespirabile.

CONTROESAME PUBBLICO MINISTERO, DOTT.SSA CERRETI ALESSANDRA

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Buongiorno.*
TESTE CANNATA' A. *– Buongiorno.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Vorrei capire, perché Lei, adesso, proprio su domanda del Difensore, ha detto... che le ha chiesto se ha mai subito danneggiamenti, ha detto: "Negli ultimi 11 anni no", ma che vuol dire, che prima li ha subiti?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, è capitato un caso, se ricordo bene, 20 anni fa, 20 anni fa che io, comunque, non avevo l'agenzia di noleggio.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E cosa aveva 20 anni fa, Lei?*
TESTE CANNATA' A. *– 20 anni fa c'era la rivendita di macchine, era nello stesso posto, diciamo, attiguo dove ero io, e ci sono stati... è capitato un caso di un danneggiamento che... l'ho saputo...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Cioè la rivendita di autovetture che adesso è di suo fratello?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E all'epoca di chi era?*
TESTE CANNATA' A. *– All'epoca eravamo insieme.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Entrambi i fratelli su quella concessionaria?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, sì, sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E che tipo di danneggiamento avete subito 20 anni fa?*
TESTE CANNATA' A. *– Mi pare che hanno danneggiato la vetrina.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Come?*
TESTE CANNATA' A. *– Mah, penso cono un bastone o con armi da fuoco, non so indicare.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Non se lo ricorda?*
TESTE CANNATA' A. *– Allora mi hanno chiamato i Carabinieri, gli ho riferito quello che sapevo.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma non si ricorda come? E' l'unico danneggiamento che Lei ha subito?*
TESTE CANNATA' A. *– E' l'unico danneggiamento, sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E non si ricorda come questa vetrina era danneggiata?*

TESTE CANNATA' A. *– E' stata presa a colpi, non so se con armi da fuoco o con bastoni, comunque un dispetto, non lo so, vi ripeto, spesso è un lavoro difficile, è una zona difficile che tutti vorrebbero...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, infatti glielo avrei chiesto, perché Lei ha detto: "E' una zona difficile".*

TESTE CANNATA' A. *– Certo.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Che cosa vuol dire con questo termine?*

TESTE CANNATA' A. *– E' una zona difficile, perché non tutti... Cioè, fare l'imprenditore a Rosarno non è una cosa molto semplice, ma, perlopiù c'è gente che pretende dei trattamenti che io non posso fare, cioè... pretende la macchina, darla... si ripassa dopo per qualche residuo, per questo genere di cose qua, però non è una... è una cosa un po' generica che i commercianti le sanno bene queste cose qua, è una piazza difficile, c'è crisi, questo sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– I commercianti lo sanno bene e anche gli investigatori lo sanno bene...*

TESTE CANNATA' A. *– Cioè, credo che... sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Vorrei... vorrei che Lei...*

TESTE CANNATA' A. *– Certo, prego.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E' stato molto preciso...*

TESTE CANNATA' A. *– Dica.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Nel rispondere a questa domanda, mi dicesse qualcosa in più, perché dice: "Ci capita, è una zona difficile, gente venga e pretenda lo sconto, pretenda quest'altra cosa"...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco, ma che tipo di gente?*

TESTE CANNATA' A. *– Diciamo, essere imprenditori là, come un po' in tutte le parti, l'imprenditore è un po' una cavia, ognuno vorrebbe prendere, con meno soldi possibile, un valore più alto possibile, sono delle trattative che si fanno capite?*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma quindi Lei sta parlando di richieste di semplici sconti?*

TESTE CANNATA' A. *– Ma guardate, lì passano, a volte, i soliti... per la festa, o un mendicante, o passano per... altre forme, per queste cose qua, cose ben conosciute, è una cosa normale, credo.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, però... Parto dalla sua affermazione...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, dica, dica, dica.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Perché Lei ha detto: "E' una zona difficile".*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, certo.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Eh, ma Lei intendeva che passa il mendicante extracomunitario che le chiede 5 euro, nel definirla una zona difficile?*

TESTE CANNATA' A. *– No, è una zona difficile perché una zona, chiaramente, sappiamo tutti i problemi che ci sono a Rosarno, sono... sono problemi che c'è disoccupazione, c'è parecchia... cerca di far qualcosa, è un po' normale, la zona è quella che è, quindi, è chiaro che come imprenditore c'è gente che, diciamo, pretende quei riguardini, che i cosi, passo dopo, questo è un po' normale, credo, non so se sto sbagliando ad esprimermi, non so se capisce il senso.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E dipende da... Dipende da cosa Lei intende per gente che pretende dei riguardi da parte di un imprenditore.*

TESTE CANNATA' A. *– Ad esempio, può capitare che io gli noleggio una macchina a una persona, questo la prende per due giorni e mi dà, ad esempio, 80 euro, poi non*

me la riporta, dopo due giorni , me la porta dopo tre e non mi dà la differenza, ecco.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E Lei, in quel caso...?*

***TESTE CANNATA' A.** – O può capitare che gli diamo...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, Lei in quel caso, mi scusi se la interrompo...*

***TESTE CANNATA' A.** – Certo, prego.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non ne pretende la differenza?*

***TESTE CANNATA' A.** – Io provo... cerco di farmela dare, ma non è posso fare più di tanto, perché purtroppo è così.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ha mai fatto azioni civili, innanzi al Tribunale, per ottenere la restituzione di quanto a Lei dovuto?*

***TESTE CANNATA' A.** – E' capitato anni fa, poi non l'ho fatto più.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Perché?*

***TESTE CANNATA' A.** – Perché vedo che a volte, per piccole cifre, esigue, non ne vale la pena ricorrere a certi... Già, si sa come si è gravati... questi vostri uffici come sono gravati, quindi mettermi a fare richiesta e magari a spendere 200-300 euro di Avvocati per prendere... recuperarne 45-50, forse non ne vale la pena, capite?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ma quindi, quando Lei dice: "Rosarno è un posto difficile", intende riferirsi, mi sembra di capire, al mendicante che le chiede 5 euro, alla persona che non le paga... Ha fatto un esempio...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – No, ma ha detto di no, questo... No, no, no, non è così, lo ha escluso.*

***PRESIDENTE** – No, quello l'ha escluso, quello l'ha escluso.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – All'inizio, all'inizio...*

***PRESIDENTE** – Sì, no, ma quello l'ha escluso...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – No, no, lo ha escluso.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Okay.*

***PRESIDENTE** – Su sua domanda ha detto: "No, non è questo".*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non è questo.*

***AVV. SANTAMBROGIO** - No, no.*

***PRESIDENTE** – No, non è questo.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non è questo, allora restringo ancora di più...*

***TESTE CANNATA' A.** – Dica, certo.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – E rendo più specifica la mia domanda, per "Difficoltà del territorio di Rosarno, collegato ad un'attività imprenditoriale"... mi faccia finire, Lei intende la difficoltà di un commerciante di non venire pagato per le prestazioni che offre? A questo si riferiva?*

***TESTE CANNATA' A.** – Guardate, io intendo questo...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Che qua... No, perché glielo dico? Perché una cosa del genere può accadere anche a Milano, può accadere dappertutto.*

***TESTE CANNATA' A.** – Sì, sicuramente capiterà, forse, là in quella zona, ma Rosarno è una zona un po' più affamata, lo sanno tutti, ne parlano i giornali, è una cosa consueta, è una cosa comune, si sa le difficoltà che ci sono a Rosarno, immagino che al centro di Napoli sarà un po' la stessa cosa, o nei sobborghi di Catania sarà un po' uguale, credo, eh?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, Lei crede bene...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Il senso è questo, sì.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Quindi il problema è la disoccupazione a Rosarno, che si riversa su di voi perché i...?*

AVV. SANTAMBROGIO *– Ma, Presidente, ma...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Io devo...*

AVV. SANTAMBROGIO *– Scusi, non l'ho fatta finire, Pubblico Ministero, mi perdoni.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quando Lei intende dire: "E' un posto difficile dove fare l'imprenditore", intende dire perché c'è la disoccupazione e quindi la gente non mi paga?*

TESTE CANNATA' A. *– Guardi, io, molte cose credo di averle u po' capite, perché vivo a Rosarno, lavoro a Rosarno, e quindi, da persona onesta a Rosarno, posso vedere le cose meglio di come possono vederla altri. Io mi riferisco, che dove sono le zone... Rosarno, lo sanno tutti che tipo di piazza è, è una piazza difficile, non è solo Rosarno, è un po'...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Eh, ma noi vogliamo capire Lei che intende per "Piazza difficile"?*

TESTE CANNATA' A. *– E' perché non c'è lavoro, non si guadagna abbastanza, c'è gente disoccupata...*

AVV. SANTAMBROGIO *– Presidente, chiedo scusa, ma ha già risposto, ha fatto pure un esempio compiuto: "Ci sono le persone che mi creano difficoltà, si prendono la macchina per due giorni e se la tengono per tre e non vogliono pagare", è stato chiaro su questo.*

PRESIDENTE *– La domanda del Pubblico Ministero è un pochino diversa, veramente, e ha già risposto. Il Pubblico Ministero vuole sapere se è un discorso soltanto legato alla mancanza di lavoro, a gente che non può pagare, eventualmente, o soltanto... o può dipendere, questo non pagare le prestazioni che si pretendono, dall'arroganza delle persone, anche? Ecco.*

TESTE CANNATA' A. *– No, signor Presidente, non credo sia questo, il problema che la piazza è difficile, intendo che non è una zona che c'è tanto lavoro, è una zona che la gente si muove con grande difficoltà, sia gli imprenditori, sia i disoccupati, e io le vedo, un po', come sono le cose. Non ho avuto pressione di sorta, anche perché, se avessi avuto delle pressioni di sorta, io sono una persona che avrei sicuramente denunciato o fatto presente a qualcuno della mia difficoltà.*

PRESIDENTE *– E' stato più chiaro della domanda, è stato, nella risposta, più chiaro della domanda che è stata fatta.*

TESTE CANNATA' A. *– Vi chiedo scusa, io è la prima volta che sono in questa situazione in questa veste...*

PRESIDENTE *– No, no, no, dico, dico... Naturalmente... Ascolti...*

TESTE CANNATA' A. *– Prego.*

PRESIDENTE *– Lo sa che è sotto il vincolo del giuramento, no?*

TESTE CANNATA' A. *– Assolutamente sì.*

PRESIDENTE *– Ecco, e quindi si sta assumendo la responsabilità di quello che dice, chiaramente.*

TESTE CANNATA' A. *– Certamente, sì.*

PRESIDENTE *– E Lei ha dato una risposta, non ha avuto mai nessuna pressione, se qualcuno l'ha pagata non l'ha pagata perché non poteva, evidentemente, ma comunque non perché pretendeva o pensava di poter non pagare, questo sta dicendo?*

TESTE CANNATA' A. *– Signor Presidente, io non ho mai fatto grandi... non ho fatto mai grandi progressi, anche lavorando una vita, proprio per il passarci un po' su, di queste cose, io vedo che c'è gente che, forse ladroni, che magari non vogliono pagare, o cercano di sopraffare, di fare, però vedo parecchie gente che non hanno, davvero, effettivamente, la facilità di poter pagare, non...*

PRESIDENTE *– Ma da Lei sono mai venuti i ladroni a farle questo tipo di azioni, o soltanto la gente che non può pagare?*

TESTE CANNATA' A. *– Guardate, vengono gente che io, chiaramente, non posso conoscere tutti di persona, però pressioni di sorta, o specifiche di qualcuno no, altrimenti l'avrei dichiarato, lo avrei già detto.*

PRESIDENTE *– Va bene.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Senta, ma Lei, qual danneggiamento, 20 anni fa, lo aveva denunciato?*

TESTE CANNATA' A. *– E' stato... Sì, sì, è stato denunciato...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Cioè, scusi...*

TESTE CANNATA' A. *– Prego, prego.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Chiarisco la mia domanda, perché Lei ha già detto: "Ho reso dichiarazioni ai Carabinieri, quando me lo hanno chiesto ho detto quello che sapevo"...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, sì, sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma i Carabinieri sono intervenuti su sua sollecitazione, li ha chiamati Lei, ha denunciato Lei o sono intervenuti perché c'è stato un danneggiamento e la pattuglia, magari, è passata? Cioè, com'è nata la cosa?*

TESTE CANNATA' A. *– Ora, io non mi ricordo se sono stati avvisati prima di arrivare io, all'orario di apertura, non mi ricordo esattamente, non se n'è più parlato.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei denuncia ha fatto, o ha reso dichiarazioni, sommarie informazioni testimoniali?*

TESTE CANNATA' A. *– No, sono andato in caserma, a Rosarno, e ho denunciato l'accaduto, diciamo, come...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quando l'ha denunciato...*

TESTE CANNATA' A. *– Di quello che ho potuto... di quello che ho constatato io.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ha fatto una denuncia contro ignoti?*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, certo.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei, prima di quel danneggiamento, Lei o suo fratello avevate mai avuto richieste estorsive?*

TESTE CANNATA' A. *– No, no, no.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Dopo non le avete avute?*

TESTE CANNATA' A. *– No.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Però non avete avuto più nessun danneggiamento, è così?*

TESTE CANNATA' A. *– No, io devo dire quello che sento di dire, e quello che secondo me era... Non so cosa dovrei altro dire.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– No, quello che sa.*

PRESIDENTE *– No, no, Lei deve dire solo quello che sa, guardi...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quello che sa.*

PRESIDENTE *– Nessuno di noi, qua, vuole avere delle risposte, delle risposte... vuole avere le sue risposte vuole avere...*

TESTE CANNATA' A. *– Vedete...*

PRESIDENTE *– Le risposte che Lei può dare secondo quello che Lei conosce, questo vorremmo tutti...*

TESTE CANNATA' A. *– Signor Presidente...*

PRESIDENTE *– E soprattutto il Tribunale.*

TESTE CANNATA' A. *– Signor Presidente, se io avessi avuto dei problemi, mi regolavo che ho qualche difficoltà, che non mi conveniva star là o non mi conveniva denunciare, o non mi conveniva qualsiasi cosa, avrei chiuso e me ne sarei tornato a casa, non è che voglio mettermi in difficoltà, né tacere delle cose che ci sono,*

che tutti sappiamo la difficoltà che ci sono a Rosarno, e sarebbe bene che ognuno dicesse, effettivamente, come stanno le cose, ma io capisco che Rosarno è sottoposto a un determinato ambiente e quindi non è che questo è automatico che io abbia avuto delle pressioni o delle ingiunzioni o delle spinte da qualcuno, non è automatico, io sono una persona libera e sono anche forte abbastanza per dire: "No, me ne vado ma non ti do niente", se si intende questo qua, non lo so.

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Eh, Lei che intende per "Determinato ambiente"?*

***PRESIDENTE** – Va beh...*

***TESTE CANNATA' A.** – E' un ambiente difficile, Rosarno, lo sanno tutti, non mi faccia dire...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ah, torniamo al discorso di prima, perché non viene pagato, perché non viene...?*

***TESTE CANNATA' A.** – Anche, signor Giudice.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Mi fa anche solo un nome...*

***TESTE CANNATA' A.** – Certo.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Di un suo cliente che non l'ha pagato, ad esempio, nel RENT A CAR, si prende la macchina due giorni e gliene paga uno? Anche solo uno, in 11 anni.*

***TESTE CANNATA' A.** – Guardi... Allora, io non posso farne uno ma potrei portare una lista di 150 persone, non di uno.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, a me basta che in questo contesto mi faccia un nome di una persona di Rosarno che...*

***TESTE CANNATA' A.** – Dovrei vedere i registri, signor Giudice, io c'ho un puntino rosso che viene messo sul registro se c'è qualche cliente che è inopportuno.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non mi sa rispondere?*

***TESTE CANNATA' A.** – No, non è niente di preciso, ma è una cosa abbastanza comune questa qua. Diciamo che su...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Sì, ma io le ho chiesto un nome, me lo ha detto tante volte che è una cosa abbastanza comune che a Rosarno vengono e non pagano.*

***TESTE CANNATA' A.** – No... Vorrebbe sapere se c'è qualche persona che mi ha lasciato un residuo e poi non me l'ha riportato?*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Esatto.*

***TESTE CANNATA' A.** – Ma mica mi dice: "Non te lo voglio riportare, guarda che non te lo do".*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No, no, però, che allo stato...*

***TESTE CANNATA' A.** – Semplicemente passa dopo, come si usa dire, passo domani.*

***P.M. CERRETI** – Ma la domanda credo che sia...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Sì, sì, ma non ha capito, il nome deve dire.*

***PRESIDENTE** – Un nome.*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Un nome.*

***TESTE CANNATA' A.** – Ma non... niente di... non mi ricordo, niente di particolare, non...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Non si ricorda niente... Cioè, prima dice che c'è un elenco, in 11 anni...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – Ha detto che (inc. voci sovrapposte).*

***TESTE CANNATA' A.** – Guardi...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Io non credo che l'Avvocato possa intervenire, anche ad adiuvandum del Pubblico Ministero...*

***AVV. SANTAMBROGIO** – No, sto cercando...*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Ma non credo che sia (inc. voci sovrapposte).*

***PRESIDENTE** – Era... questa volte era, forse, per far capire...*

TESTE CANNATA' A. *– Io voglio dire...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, sì, però io preferirei non essere interrotta.*
PRESIDENTE *– Però... No, no, non vuol essere... Intervengo io, va bene?*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco, appunto.*
TESTE CANNATA' A. *– Signor Giudice, chiedo scusa, è abbastanza diffuso, non è che si tratta di...*
PRESIDENTE *– Sì, sì...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Lei... allora, allora...*
PRESIDENTE *– Signor Cannatà, ascolti...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ecco, Presidente.*
PRESIDENTE *– Adesso ascolti.*
TESTE CANNATA' A. *– Prego, dica, dica.*
PRESIDENTE *– E allora Lei... Abbiamo capito, le difficoltà, l'ambiente difficile, l'imprenditore...*
TESTE CANNATA' A. *– Ma non è una cosa...*
PRESIDENTE *– Passo dopo, io non ricevo pressioni, eccetera, d'accordo, tutto quello... Però, poi, Lei deve essere anche conseguente in quello che dice, se Lei prima dice: "E' capitato, è capitato tante volte, una volta ho fatto anche una causa civile e poi ho lasciato perdere, ho un elenco", poi non sa fare solo un nome?*
TESTE CANNATA' A. *– Ma io non è che non faccio... Dovrei semplicemente vedere nomi e cognomi, non è che posso dirle un nome caso, però è abbastanza comune.*
PRESIDENTE *– Non si ricorda nessuno, diciamo? Nessuna persona di Rosarno che ancora la sta aspettando, insomma, per il saldo, per restituzione macchina o per quant'altro?*
TESTE CANNATA' A. *– Vedete, a volte può darsi che mi riportano la macchina in ritardo, però, per non aver contatto con me loro, magari, mi lasciano la macchina di fronte al garage, magari mi telefonano: "La macchina è là, ripasso più tardi se c'è un differenza", e poi non vengono.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ho capito, ma Lei farà un contratto di noleggio a queste persone?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, certo, assolutamente.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Avrà visto, in 11 anni, qualche nome sul contratto di noleggio?*
TESTE CANNATA' A. *– Certo, ma certo.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E un nome non ce lo sa fare di una persona che ancora le deve dare dei soldi?*
TESTE CANNATA' A. *– Ma dovrei pensarci, non...*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Va beh, prendiamo atto della...*
PRESIDENTE *– Va bene, prendiamo atto di questo.*
TESTE CANNATA' A. *– Dico solo che ci sono una buona parte di persone che... o i ritardi o il residuo di un giorno... questo mi capita abbastanza spesso, non è un grande novità.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì, sì, appunto... va bene, prendiamo atto della sua risposta. Lei è sposato?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì sono sposato.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ha figli?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quanti?*
TESTE CANNATA' A. *– Due.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Minori o maggiori?*
TESTE CANNATA' A. *– Una maggiore, sposata, uno minore, maschio, diciottenne.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Suo fratello ha figli?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, c'ha due maschi.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Minori o maggiori?*
TESTE CANNATA' A. *– Sono uno maggiore e uno minore, ci siamo sposati più o meno uguali.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Nessun'altra domanda, Presidente.*

ESAME PRESIDENTE

PRESIDENTE *– Senta...*
TESTE CANNATA' A. *– Dica.*
PRESIDENTE *– Ma... Abbiamo parlato di questa Rosarno difficile...*
TESTE CANNATA' A. *– Sì.*
PRESIDENTE *– Ma Lei sa se a Rosarno c'è criminalità organizzata?*
TESTE CANNATA' A. *– Credo che un po' ci sia, come ci sia un po' ovunque in Calabria, eh.*
PRESIDENTE *– Questo (inc. pronuncia affrettata).*
TESTE CANNATA' A. *– Niente di particolare ma senz'altro c'è.*
PRESIDENTE *– Niente di particolare.*
TESTE CANNATA' A. *– Senz'altro ci sarà, sono paesi soggetti a queste cose, lo sapete voi, lo so io, lo sanno tutti.*
PRESIDENTE *– Eh, quindi lo sa così, però, dico, lo sa perché lo sappiamo tutti, lo sa perché leggiamo i giornali, perché... questo?*
TESTE CANNATA' A. *– Certo, anche.*
PRESIDENTE *– Ma non perché ne ha... ha potuto constatare direttamente l'effetto, insomma, di un ambiente in cui c'è la criminalità organizzata?*
TESTE CANNATA' A. *– Non so cosa dirvi, io...*
PRESIDENTE *– E' difficile la domanda, la devo fare più semplice?*
TESTE CANNATA' A. ***– No, non è difficile la domanda, io semplicemente noto, percepisco sulla pelle quello che percepite un po' tutti e che percepiscono un po' tutti, io intendo... un paese difficile non intendo Rosarno nello specifico, ma intendo altri paesi della zona che sono tutti uguali, e la colpa principale non gliela do agli stessi cittadini o alle persone di questi singoli paesi, ma glieli do in alto che non si occupano abbastanza di queste cose.***
PRESIDENTE *– Ho capito, ho capito. Senta, ma non è che...? Lei ha detto che dopo quell'attentato, insomma...*
TESTE CANNATA' A. *– Sì.*
PRESIDENTE *– Quel danneggiamento, più che attentato, insomma, risalente ormai a più di...*
TESTE CANNATA' A. *– Risale a circa 20 anni fa, non vorrei sbagliarmi di qualche anno.*
PRESIDENTE *– Sì, insomma, comunque abbastanza risalente nel tempo, da quando Lei poi ha avviato questa nuova attività, 11 anni orsono...*
TESTE CANNATA' A. *– Sì.*
PRESIDENTE *– E' stato, tra virgolette, lasciato in pace?*
TESTE CANNATA' A. *– Sì, sotto questi punti di vista sì, altrimenti avrei chiuso, me sarei tornato a Bosco...*
PRESIDENTE *– Sì, sotto queste...*
TESTE CANNATA' A. *– Io sono uno che abita in campagna, non...*
PRESIDENTE *– Abbiamo capito...*
TESTE CANNATA' A. *– Sì.*
PRESIDENTE *– Ma... sotto questi punti di vista, sotto altri... quale altro punto di vista, invece, non è stato lasciato in pace? Perché ha detto: "Sotto questo punto di vista*

sì", il che mi fa pensare che invece c'è qualcosa che non l'ha lasciata in pace, o no?

TESTE CANNATA' A. *– Ma guardate, uno che lavora è sempre un po' invidiato da quello che non lavora, o comunque non invidiato ma gli farebbe piacere a tutti avere un lavora, tutti poter lavorare e nessun disoccupato, è chiaro che l'ambiente intendo questo qua. Noi siamo imprenditori che lavoriamo da tanto tempo, è chiaro che qualche piccolo sconzo, diciamo noi, ci può essere, non è... è normale.*

PRESIDENTE *– Ma che cos'è lo sconzo? Mi fa capire?*

TESTE CANNATA' A. *– Guardate, io non so cosa dirvi nello specifico, di preciso, noi abbiamo...*

PRESIDENTE *– Ma no, a Lei, qualcosa che è capitato a Lei. Cioè, se a me capita una cosa, a me, che io considero uno sconzo, io poi riesco a dire che cos'è, io non sto dicendo... non chiedo a Lei cosa succede in generale a Rosarno...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Che cosa può succedere agli imprenditori di Rosarno?*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Non è questa la domanda.*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Io, a Lei, a Lei imprenditore che dice: "Può capitare, è successo", ecco, Lei che cosa...? Perché dice: "Può capitare"? Sarà capitato a Lei qualche sconzo del genere?*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, ma mi capitano spesso queste cose qua.*

PRESIDENTE *– Eh, ma che cosa, cosa, cosa?*

TESTE CANNATA' A. *– Le ripeto...*

PRESIDENTE *– Diamo un nome a queste...*

TESTE CANNATA' A. *– Mah, io preferivo se mi faceva della domande molto più dirette che risponderei molto più diretto, io, le situazioni di Rosarno e tutti i paesi le sanno tutti, non sto dicendo niente di particolare.*

PRESIDENTE *– No, ma a me non interessa... No, ascolti... No, ascolti, ma a me non... appunto, io non... Noi...*

TESTE CANNATA' A. *– Mi farebbe piacere, da imprenditore, lavorare in un paese senza disoccupazione, senza qualche arrogante in giro e senza dei vagabondi.*

PRESIDENTE *– Allora, signor Cannatà, sì, signor Cannatà...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– E allora, a me personalmente non interessa chiedere a Lei un'analisi su come si vive a Rosarno, su come si opera a Rosarno, questo non lo chiedo a Lei, insomma, non è questo il punto.*

TESTE CANNATA' A. *– Sì, sì.*

PRESIDENTE *– Io dico, Lei come imprenditore che ha un'attività commerciale, che vive ed esercita questa attività in un ambiente che Lei stesso definisce difficile, perché lo sappiamo tutti, dice Lei, com'è Rosarno, ma Lei queste difficoltà...? Cioè, a parte il fatto di accreditare anche dei soldi, da chi, Lei ha detto, può... non paga perché magari non ce la fa... non paga perché non ha come pagare...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Ma dico, io vedo dalle sue parole, intuisco da quello che Lei dice, che non è soltanto questa la difficoltà, la sua difficoltà non è legata a chi prende la macchina, gliela deve portare dopo due giorni e gliela porta, invece, il terzo giorno, anzi gliela lascia lì davanti perché non le vuole dare il resto, insomma, voglio dire...*

TESTE CANNATA' A. *– Certo.*

PRESIDENTE *– Il di più che dovrebbe pagare, ma capisco, perché Lei questo sta facendo capire, che ci possono essere altri tipi di difficoltà, soltanto che, Lei ha detto: "Qualche sconzo è capitato", mi vuole dire, per favore, che cos'è questo sconzo? Più diretto di così.*

TESTE CANNATA' A. *– Signor Giudice, noi trattiamo, nel nostro piccolo, come azienda non è grande, io c'ho 5 mezzi, quindi non è un'azienda grande...*

PRESIDENTE *– Sì.*

TESTE CANNATA' A. *– Però, nel nostro piccolo parliamo con tantissime persone, perché di solito una persona conclude una trattativa e altri 10 se ne vanno, quindi, c'è parecchia ignoranza anche là, voi lo sapete, quindi... io dico sconzi, intendo, che a volte dice: "Non ho la carta di credito", "Eh, ma la puoi dare lo stesso?", il cercare di imporre, di dare la macchina magari senza carta di credito, che è una minore garanzia per me, o magari...*

PRESIDENTE *– E Lei la dà o non la dà, in quel caso, la macchina?*

TESTE CANNATA' A. *– Spesso la do, spesso la do anche senza carta di credito, perché le mie macchine non sono nuove di zecca, devo pur dare qualche vantaggio al cliente, altrimenti se ne vanno a chi gli offre un prodotto ancora migliore, capisce?*

PRESIDENTE *– Ah, quindi solo questa è la sua difficoltà?*

TESTE CANNATA' A. *– Anche, una è anche questa qua. Poi, il fatto dell'impuntualità, a Rosarno si potrebbe scrivere un trattato, i rosarnesi... io sono anche un rosarnese, quindi non è per parlar male dei rosarnesi...*

PRESIDENTE *– Ho capito, comunque, giusto per fare... per scendere sulle domande dirette che più dirette non si possono...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Francesco Pesce Lei lo conosce?*

TESTE CANNATA' A. *– Sicuramente sì.*

PRESIDENTE *– Sicuramente sì. Sa di chi stiamo parlando però? Perché i giornali li leggiamo tutti, e sa che quando è stato catturato Francesco Pesce, certamente, questo ha avuto... diciamo, è stata una notizia di quelle...*

TESTE CANNATA' A. *– Si è visto sul giornale, sì...*

PRESIDENTE *– Perfetto, quindi Lei...*

TESTE CANNATA' A. *– Se si tratta di lui sì, l'ho visto.*

PRESIDENTE *– Eh, di lui, stiamo parlando proprio di lui.*

TESTE CANNATA' A. *– L'ho visto, sì l'ho visto.*

PRESIDENTE *– Benissimo, benissimo, Francesco Pesce è venuto mai da Lei?*

TESTE CANNATA' A. *– No, non è mai venuto e non mi ha mai parlato di queste cose, d'altra parte io...*

PRESIDENTE *– Non è mai venuto a noleggiare una macchina?*

TESTE CANNATA' A. *– No, no.*

PRESIDENTE *– Non ha avuto bisogno di noleggiare macchine?*

TESTE CANNATA' A. *– No, non lo so.*

PRESIDENTE *– Noi sappiamo che Francesco Pesce era molto appassionato, perché ce l'hanno detto anche i testimoni, così, che l'hanno preceduta, era molto appassionato di calcio, della squadra...*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– Bene, e si interessava anche di raccogliere dei soldi per la squadra.*

TESTE CANNATA' A. *– Sì.*

PRESIDENTE *– E' mai venuto da Lei, che era appunto titolare di un'attività commerciale, per proporle una sponsorizzazione?*

TESTE CANNATA' A. – No.
PRESIDENTE – No, quindi non è mai venuto?
TESTE CANNATA' A. – Noi non abbiamo una ditta grande, è una ditta piccola, quindi, probabilmente, non attira poi tanto di queste cose, capite?
PRESIDENTE – Perfetto, va beh, va beh, va beh, ma Lei mi risponda sì, no, sì, no, cioè, in maniera diretta, d'accordo? Così come sto facendo le domande io, senza darmi giustificazioni.
TESTE CANNATA' A. – Le chiedo scusa.
PRESIDENTE – Quindi non è mai venuto a chiedere...?
TESTE CANNATA' A. – No, non è venuto.
PRESIDENTE – E non è manco mai venuto a chiedere un contributo per la squadra senza proporle un sponsorizzazione? Così, a dire: "Sto raccogliendo dei soldi perché io voglio aiutare la squadra, voglio comprare le magliette nuove e ho bisogno di soldi"?
TESTE CANNATA' A. – Lui personalmente non è mai venuto, non è mai entrato nel mio locale, poi può darsi che è venuto qualcun altro, che abbia potuto parlare con l'altro fratello, (inc. pronuncia affrettata), altre persone...
PRESIDENTE – No, no, io a Lei chiedo, non a suo fratello, a suo fratello lo abbiamo già chiesto.
TESTE CANNATA' A. – Sì, personalmente non l'ho mai visto entrare nel mio locale, no.
PRESIDENTE – Personalmente... benissimo, personalmente. Qualcuno, a nome suo, è venuto a dire: "Sai, ci servono dei soldi, ci puoi dare, per favore, qualcosa?", ecco.
TESTE CANNATA' A. – No, non sono mai venuti nessuno per queste cose qua.
PRESIDENTE – Niente, per favore niente.
TESTE CANNATA' A. – No, no.

===000===

Ma riprendiamo con i colloqui che inchiodano Giuseppe PESCE al peso della sua responsabilità. Verranno qui di seguito riportati testualmente i brani di interesse, senza aggiungere alcun commento, perché il canovaccio è sempre lo stesso: Francesco indicava al fratello i soggetti da cui bisognava "riscuotere", raccomandandogli di non esporsi mai in prima persona. E spesso anche rimbrottandolo di non essere all'altezza dei compiti che egli gli affidava (" ***... è da u mese che vieni qua e fai che ti dico sempre le stesse cose e non ne concludi una ..***")

- **Colloquio del 9 gennaio 2009**

Pesce Francesco - sei a posto?
Pesce Giuseppe – si..
Stanganelli Maria - si ieri (Francesco si avvicina a Maria) ***ieri***
Pesce Francesco - ieri? (si rivolge al fratello che nel frattempo si siede)
Pesce Giuseppe – no, il "u Masi" è a posto..
Pesce Francesco - te li ha dati? (Giuseppe annuisce) ***quanto? Eh ventuno..***
Pesce Giuseppe - ma ce li ha lui là..che poi ieri non sono andato che (incomprensibile)
Pesce Francesco - erano ventuno..
Pesce Giuseppe – si, ventuno lascia che vado io e li conto..
Pesce Francesco - contateli (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***ieri ho visto al parente suo*** (Francesco si avvicina al fratello) ***ho visto al parente suo***

Pesce Francesco - *ah*
Pesce Giuseppe - ***il cugino suo ha detto che..e gli altri se li portava*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - *a Peppe* (annuisce col capo) ***ce ne deve dare altri adesso e adesso, adesso, adesso, adesso veloce che erano tre..***
Pesce Giuseppe - ***si perché gli altri*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***dagli a lei..glieli hai dati?***
Pesce Giuseppe - ***si, si per quell'altro***..
Pesce Francesco - ***te li ha dati?***
Stanganelli Maria - ***si*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
(...)
Pesce Francesco – (si rivolge al fratello) ***vedi quel fatto di Mimmo*** (Giuseppe annuisce) ***quel fatto*** (*abbassa la voce*) ***quel fatto di Mimmo*** (*incomprensibile*) ***allo zio allo zio*** (Giuseppe annuisce) ***non a quello così eh*** (*gesticola con la mano destra come a indicare dei baffi*) *eh* (Giuseppe annuisce) ***che veda lui, chiama qua però, vedi, tienici i piedi tu..ohu*** (si alza e parla all'orecchio del fratello) ***e non andare tu..tu manda, non andare***..
Pesce Giuseppe – *no..*
Pesce Francesco - ***per nessun motivo, mi segui? e non andare da nessuna parte, avanti e indietro, con lui a sederti in qualche posto***
Pesce Giuseppe - ***no***
Pesce Francesco – *vedi che* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***ti dico di no***
Pesce Francesco - ***però apri le orecchie quando ti dico una cosa..eh***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Capria Carmela - *oh Peppe che è qua?* (incomprensibile) *non lo sai?*
Pesce Giuseppe – *eh*
Pesce Francesco - ***hai capito? apri le orecchie e non andare..lo vedi che tu mi dici porta*** (incomprensibile) ***vai tu..lo vedi che hai detto che li portava a te? non andare, fai andare lui..gli devi dire, digli che ti ho detto io proprio così..gli devi dire che ho detto io, che vada lui..sentimi quando ti dico una cosa io..eh devi essere sempre concentrato, concentrato, concentrato***..

- **Colloquio del 16 gennaio 2009**

Pesce Francesco – ***se..seguimi, seguimi..doveva dare..dicembre, dicembre*** (Giuseppe annuisce) ***e gennaio..già che è scaduto anche questo tu*** (labiale il gemello) ***hai capito?*** (Giuseppe annuisce) ***scrivi***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***il gemello***
Pesce Francesco – (annuisce *col capo*)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***quello del mese scorso***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***come?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***di quello là di suo padre***
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo) (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***no, no, no ho capito, ho capito c'è di quell'altro*** (Giuseppe annuisce) ***di quell'altro c'è..l'uno e l'altro..uno è quella passata e questo di adesso, hai capito? in più te ne deve dare altri*** (parla all'orecchio del fratello) ***a parte quello che gli ha dato a..al Pu..te li ha dati, quello?***
Pesce Giuseppe – ***no, ce li ha*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***a parte quello, te ne deve un'altra uguale***

Pesce Giuseppe – (gesticola con le mani) (incomprensibile)
Pesce Francesco - che?
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***digli di fare così adesso..poi Dio provvede..digli proprio..gli dici così..adesso fai così..poi Dio provvede, hai capito?*** (Giuseppe annuisce) ***tu gli devi dire adesso fai così poi se..se non appena esco, io se esco, vediamo, hai capito? e poi c'è un altro..quest'altro che lui sa..quello lì*** (Giuseppe annuisce) ***e doveva dare un paio una treina, una treina***
Pesce Giuseppe – (con le dita della mano sinistra indica il numero tre) ***una treina?***
Pesce Francesco - ***una sciocchezza, sempre quello di sempre lo stesso..***
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***chi quello che quel fatto di*** (utilizza il labiale) (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***ha detto che quello*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***va bene e allora gli devi dire il fatto di Zu*** (incomprensibile) ***il fatto di Zu*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***se la sta vedendo lui..ha detto che i fatti suoi fino a ieri sera, fino a ieri sera, me lo ha detto..i fatti suoi***
Pesce Francesco – (annuisce col capo)
Pesce Giuseppe - ***stai tranquillo***
Pesce Francesco - ***ti doveva dare altri..***
Pesce Giuseppe - ha detto (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***ti doveva dare..ti doveva dare mille euro***
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - ***mille euro*** (incomprensibile) ***mille ogni*** (incomprensibile) ***mese ogni inizio mese*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - ***ogni inizio scrivitelo, ogni inizio*** (incomprensibile labiale) (si rivolge alla fidanzata) ***fagli scrivere***
Stanganelli Maria - (annuisce col capo)
Pesce Francesco - ogni inizio ogni inizio (utilizza il labiale) mille
Stanganelli Maria - (annuisce col capo)

- **Colloquio del 23 gennaio 2009**

Pesce Francesco - ***ti conosco bene io..è da un mese che vieni qua e fai che ti dico sempre le stesse cose e non ne concludi una..***
Pesce Giuseppe - ***non è che non gliele dico..***
Pesce Francesco - ***dire no fatti..io pure cioè a dire, lo dico, cioè a dire, il lavoretto fa..devi fare il lavoro..no quando uno una cosa la deve fare, la deve fare e basta..la deve sbrigare che questo è non che mi "candalii"*** (perdere tempo, tergiversare) ***lì chi, come, quando..***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***si la settimana ha detto che manca che*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***va boh dai***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***che vuoi che gli dica?***
Pesce Francesco - (si alza e parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile) (si risiede) ***a quello là..Agostino mandagli.. quello che ti ho detto..***
Pesce Giuseppe - ***ti ho detto che a quello non l'ho visto per niente***
Pesce Francesco - ***e a chi?***
Pesce Giuseppe - ***a quello che dici tu..ha detto cioè..da quando dall'altra volta, poi non l'ho visto più..***
Pesce Francesco - ***che lo chiami..che ci vada a casa, così gli devi dire e va beh.***

- Colloquio 6 febbraio 2009

Pesce Francesco - (si rivolge al fratello) ***quello*** (Giuseppe si avvicina la fratello che gli parla all'orecchio con un tono di voce molto basso) (incomprensibile) ***grosso quelli là te li ha dati?***
Pesce Giuseppe - ***no*** (incomprensibile) ***Mommo***
Pesce Francesco - ***chi?***
Pesce Giuseppe - ***Mommo*** (incomprensibile) ***a quelli che gli aveva dato*** (incomprensibile) ***quattro e cinque ha detto che***
Pesce Francesco - ***quattro e cinque?***
Pesce Giuseppe - ***eh ha detto che poi***
Pesce Francesco - ***no scrivi, scrivi tutto***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***si***
Pesce Francesco - ***no l'altro ti deve dare***
Pesce Giuseppe - ***si quelli***
Pesce Francesco - (si alza e parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***si ha detto di si***
Pesce Francesco - ***gli devi dire così però che si hai capito? di tutto gli devi dire prima fatti dire chi di come e quando senza che te lo dico io***
Pesce Giuseppe - (annuisce) (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***Ma Mariedu te li ha dati Mariedu?***
Pesce Giuseppe - ***no*** (incomprensibile) ***mi ha detto che lunedì*** (incomprensibile) (Francesco si alza a ascolta il fratello che gli parla all'orecchio) (incomprensibile) ***quest'altro mese qua ha detto che ti da ti paga***
Pesce Francesco - ***eh ma è passato anche quest'anno***
Pesce Giuseppe - ***no, no e gennaio*** (incomprensibile) ***hai capito?***
Pesce Francesco - ***eh ma ancora ma già è passato***
Pesce Giuseppe - ***e ce li porta questi qua***
Pesce Francesco - ***e va beh oh digli che è passato però***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***gli devi dire però i*** (si alza e parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile) (si siede)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***quanto?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***per chiudere?*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***eh va bene a posto*** (incomprensibile) ***Rocco*** (si alza e parla all'orecchio del fratello) ***quanto ti ha dato?***
Pesce Giuseppe - ***no*** (incomprensibile) ***aspettare un paio di giorni ha detto così*** (incomprensibile) ***gli ho detto avete parlato l'altra volta gli ho detto e vedi Angelino a posto***
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Giuseppe - *Angelino a posto*

- Colloquio del 13 febbraio 2009

Pesce Francesco - (parla all'orecchio e guarda la mano) (incomprensibile) ***quelle cambiali quelle cambiali che hai fatto?***
Pesce Giuseppe - ***ce le ha lui*** (incomprensibile) ***non ho fatto niente, che ce le ha lui..ha detto che va lui da questa gente..tutti i giorni lo vedo io..va e viene...gli ho detto vedi pure questo fatto qua si, si*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - (parla all'orecchio) (incomprensibile) ***quella da noi l'hanno fatta?***
Pesce Giuseppe - ***si, si, si***
Pesce Francesco - *ah*

Pesce Giuseppe - se vogliono se vogliono *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - gli devi dire..gli devi dire a quello..
Pesce Giuseppe - a chi?
Pesce Francesco - a quello che mi hai detto prima dei..che quello là che lo sa come funzionava no?
Pesce Giuseppe - si va bene dai
Pesce Francesco - hai capito? ma Lombardo, te li ha dati Lombardo?
Pesce Giuseppe - ora che ha un assegno che come lo..me li dà
Pesce Francesco - fatteli dare però e a Mara glieli hai dati, glieli hai dati?
Pesce Giuseppe - no mi ha detto *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- che cosa?*
Pesce Giuseppe - gli ho dato tre che *(*incomprensibile*)* ***dato tre*** *(*incomprensibile*)* ***ha detto mamma di darli***
Pesce Francesco - va bene dai..
Pesce Giuseppe - che poi ti prendi quelli là
Pesce Francesco - va bene dai ora *(*si avvicina al fratello e gli parla all'orecchio *) (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - si me li ha dati
Pesce Francesco - quanti?
Pesce Giuseppe - non tutti *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)* ***contanti, contanti?***
Pesce Giuseppe - si
Pesce Francesco *- (*parla all'orecchio*) (*incomprensibile*)* ***te la data la carta Pino***

- Colloquio del 17 febbraio 2009

Questo è un colloquio molto interessante perché contiene un brano che conferma quanto si dirà, allorché sarà trattata la posizione dei due militari infedeli, sui rapporti "ambigui", per usare un termine eufemistico, che Francesco PESCE cl. 78 aveva con i carabinieri di Rosarno.

Giuseppe, infatti, informava il fratello di una sortita dei carabinieri al campo sportivo durante la partita di calcio della domenica precedente ("***quelli di Frisina venivano i carabinieri là, quel giorno sai dove ce li aveva? davanti alle porte al campo, c'erano qualche dieci carabinieri***",) e gli manifestava il timore che stessero preparando qualcosa contro Francesco ("***se esci da qui tu sotterrati, che se esci questa volta ti fanno il panaro (sedere) tanto***"). Ma Francesco lo rassicurava ("***a me non mi fa niente, lascia perdere (...) tu devi stare zitto (...) che io so quello che dico (...) io so quello che dico e lo so anche bene***")[14].

[14] ***Pesce Giuseppe - se esci da qui tu sotterrati, che se esci questa volta ti fanno il panaro (sedere) tanto***
Pesce Francesco - perché?
Pesce Giuseppe - è venuto Frisina
Pesce Francesco *- che?*
Pesce Giuseppe - quelli di Frisina venivano i carabinieri là, quel giorno sai dove ce li aveva? davanti alle porte al campo, c'erano qualche dieci carabinieri
Pesce Francesco - e a me non mi fa niente, lascia perdere
Pesce Giuseppe - e che non ti fanno..
Pesce Francesco - tu devi stare zitto..
Pesce Giuseppe - il Signore ti guarda sempre
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - che io so quello che dico
Stanganelli Maria *- siediti qua*
Pesce Francesco - io so quello che dico e lo so anche bene

Francesco, poi, chiedeva al fratello se avesse avvicinato FRISINA[15] per capire cosa ci fosse dietro il suo arresto. Va detto, a tal riguardo, che in diversi colloqui il detenuto manifestava il sospetto che il motivo vero per cui era stato arrestato non fosse quello "ufficiale", ossia il sequestro di persona della STANGANELLI; non si capacitava, infatti, come potesse essere stato incarcerato per una "*babbaria*" (?!) come quella. E in questo frangente, consapevole di quanto fosse "scottante" l'argomento, parlando a denti stretti – come annota il perito – addirittura chiedeva a Giuseppe di non profferire parola: avrebbe parlato solo lui, e il fratello avrebbe risposto alle sue domande muovendo semplicemente il capo ("***Frisina non ti ha detto niente? che*** [incomprensibile] ***no, non parlo solo io .. dimmi solo si o no*** [Giuseppe nega muovendo il capo]".

====0000====

A proposito della notizia che Giuseppe PESCE riportava al proprio germano, ha riferito il **teste CECCAGNOLI** che effettivamente il 15 febbraio 2009, ossia due giorni prima del colloquio, si era recato con i suoi uomini al campo sportivo "Giovanni Paolo II" di Rosarno, per "assistere" alla partita Rosarnese-Castrovillari, e aveva ivi notato la presenza di alcuni soggetti di interesse investigativo: **Giuseppe PESCE**, **Roberto** e Salvatore **MATALONE**, Vincenzo DI MARTE, Rocco GRASSO cl. 79 e Domenico BELLOCCO cl. 77.

Costoro erano sugli spalti tutti assieme, costituivano un unico gruppo, ed erano collocati all'ingresso del campo sportivo, in una posizione da cui potevano notare chi entrava e chi usciva.

I carabinieri erano in borghese, ma evidentemente erano stati riconosciuti come tali dai predetti soggetti, che per tutta la partita li avevano puntati con lo sguardo. Peraltro, ha spiegato il teste, era intenzione dei militari che la loro presenza non passasse inosservata.

====0000====

Naturalmente, non mancavano nel corso della conversazione le solite direttive di Francesco sulla riscossione del denaro. D'un tratto, infatti, faceva riferimento a un soggetto che non nominava, al quale mandava a dire tramite Giuseppe che se i soldi non ce li aveva, si vendesse pure la casa, perché a lui non interessava niente se non aveva il denaro. E Giuseppe obbediva ("***glielo dico io***").

Pesce Francesco - digli se è corretto così..cioè (incomprensibile) ***ti ho detto io, deve andare a vendersi la casa, digli così..si deve andare a vendere la casa per darci i soldi..ha detto così..che***

Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Capria Carmela - *sediti qua Peppe*
Pesce Francesco - *che?*
Capria Carmela - *Peppe vieni qua*
Pesce Giuseppe - *che la pancia non gli duole a nessuno stai sicuro (si siede) che qua ti vogliono, te lo dico io..poi vedi tu pensi che sei qua..**perché ti tengono per..per e..? ti tengono, chissà cosa hanno dietro,che come con le motopale*** (incomprensibile)

[15] **Alfonso FRISINA** è stato per anni il comandante della stazione dei Carabinieri di Rosarno.

a lui non gli interessa niente di nessuno..deve andare a vendersi la casa per darmi i soldi, così gli devi dire, hai capito? va a vendersela la casa e gli dà i soldi, così gli devi dire..ma così apposta cioè io ti dico che me li porti a fare le cose perché non è che tu vai là e gli dici..è così..o vai a prendere quello e gli dici

Pesce Giuseppe - *glielo dico io* (incomprensibile)

- **Colloquio del 27 febbraio 2009**

Ancora direttive e ordini a Giuseppe da parte di Francesco ("***tu devi fare quello che ti dico io punto***"), il quale intimava al fratello di non fare nomi perché gli "***registrano le labbra***". Dal brano che segue si capisce che il detenuto non era soddisfatto di come Giuseppe dava esecuzione alle sue disposizioni, ma si capisce altrettanto bene come l'odierno imputato si desse da fare per accontentare il fratello ("***io gli ho detto (...) io così gli ho detto (...) no me li ha dati quelli (...) non ancora no uno me lo ha dato***").

Pesce Francesco - (si avvicina al fratello e gli parla all'orecchio) - incomprensibile
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - che c'è?
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***mi sembra male***
Pesce Francesco - no, no tu gli devi dire a me non me ne dai va boh dai
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *basta, basta, basta tu devi fare quello che ti dico io e non*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) *tu devi fare quello che ti dico io punto*(incomprensibile)
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) *ha detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *che?*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *non fare nomi che ti registrano le labbra digli che io gli ho dato*
Pesce Giuseppe - io non mi permetto che - incomprensibile
Pesce Francesco - *io io gli devi dire che io gli ho dato questi e deve andare a prendere questi e me li porta punto*
Pesce Giuseppe - *io gli ho detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - no, no così, così
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) ***così*** - incomprensibile
Pesce Francesco - no, no tu fai a chi è e gli devi dire tu così e così devi fare basta
Pesce Giuseppe - *se a me* (incomprensibile) *gli dico* (incomprensibile)
Pesce Francesco - cioè a dire così
Pesce Giuseppe - *che neanche lo so gli ho detto quello che*
Pesce Francesco - ***gli devi dire a quello così*** (gesticola con la mano portandosela alla bocca ed indicando un paio di baffi) (incomprensibile) ***me la recupera però glielo devi dire ha detto ti ha fatto così e fai così punto***
Pesce Giuseppe - *io così io gli ho detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - no, no, no come dico io
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) *vanno loro e ti e ti mando a dire così come mi dicono* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *si, si* (incomprensibile)
Pesce Francesco - (incomprensibile) ***dovevano pagare***
Pesce Giuseppe - *no me li ha dati quelli*
Pesce Francesco - (si guarda il palmo della mano sinistra) ***poi che più e*** (incomprensibile)
(...)

Pesce Francesco - quelli di mi *(*incomprensibile*) te li ha dati i due?*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - i due
Pesce Giuseppe - ***no ancora no uno me lo ha dato***
Pesce Francesco - te ne deve dare di questo di adesso e quello *(*incomprensibile*) deve dare a noi i primi due* *(*incomprensibile*) ai primi del mese hai capito?* *(*si guarda la mano sinistra*) quello* *(*incomprensibile*)*

- **Colloquio del 20 marzo 2009**

Anche in questo colloquio i soggetti di cui Francesco si informava se avessero pagato sono così tanti che è difficile selezionare un brano piuttosto che un altro. Si riporta solo il seguente passaggio perché ancora una volta dimostra come Francesco raccomandasse a Giuseppe di non esporsi personalmente (***"tu no, tu no (...) fai che lo chiamino loro, insieme a quell'altro"***).

Pesce Francesco - e quello coso la *(*incomprensibile*) quello di Gioia? quello di Gioia ce li ha dati?*
Pesce Giuseppe - eh?
Pesce Francesco - quello di Gioia te li ha dati?
Pesce Giuseppe - quello?
Pesce Francesco - quello giocatore..
Pesce Giuseppe - si
Pesce Francesco - va bene a posto, poi ne parliamo un'altra volta..
Pesce Giuseppe - quell'altro *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - chi? *(*parla all'orecchio del fratello*)*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - chi?
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) si nasconde, si fa..poi gli ho detto in qualche maniera..gli ho detto me lo porti qua che gliene canto quattro..*
Pesce Francesco - tu no, tu no
Pesce Giuseppe - no io..no io l'ho detto tanto per vederlo in qualche maniera..
Pesce Francesco - fai, fai che lo chiamano loro, insieme a quell'altro
Pesce Giuseppe - chi?
Pesce Francesco - insieme a quell'altro..insieme a quell'altro
Pesce Giuseppe - si ma non l'hanno trovato, anzi siamo andati pure dove ha la pizzeria, ci siamo fatti un giro con Santo Varrà, se lo vedevamo *(*incomprensibile*) è un imbroglione disse..*
Pesce Francesco - va beh..non è..non ha dove andare..ascolta quello che voglio dirti *(*parla all'orecchio del fratello*) (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - si ho parlato, gliel'ho detto già..
Pesce Francesco - o Cimato o Cedro hai capito? trova a tutte queste cose..più persone che vengono con noi, hai capito?
Pesce Giuseppe - già ho parlato di questo fatto qua *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - che si regoli lui, chi, come e quando..
Pesce Giuseppe - *(parla all'orecchio del fratello) (*incomprensibile*) fare là..gli ha detto a quel figliolo là..come gli ha detto fino a prima..tu devi capire che c'eri tu, non si poteva fare niente e ora ritornate per là? (*incomprensibile*) ha detto (*incomprensibile*) ora gli dico che camminino..*

1.4.- Le altre intercettazioni di rilievo

Non può concludersi sulla posizione di Giuseppe PESCE senza dare conto degli ulteriori, importanti elementi probatori risultanti a suo carico dalla captazione di altre due conversazioni ambientali.

a. **La prima è quella intercettata, nell'ambito del procedimento "*Crimine*", il 17 dicembre 2008 (progr. n. 67)** nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO, della quale si è ampiamente parlato nel capitolo 3 della presente sentenza.

Qui è sufficiente ricordare che si tratta della conversazione nella quale Domenico OPPEDISANO, il futuro *capo crimine* della *Provincia*, menava vanto con Giuseppe Antonio PRIMERANO di avere fatto *sette nuove piante*, ossia di avere affiliato *alla 'ndrangheta* sette nuovi adepti, e tra questi vi erano "***i figli di Nino***" e i "***figli di Cenzo tutte e tre***".

Oppedisano Domenico - *quindi ora là c'è questo fatto per Palmi* (incomprensibile) *per parte..**fino a Rosarno siamo più duecentocinquanta**..ci sono settimane che non ne facciamo..**l'altra sera ne abbiamo sette, le nuove piante..ne abbiamo fatte sette delle nuove piante..tutte le strisciareri con tutti quanti*** (incomprensibile) ***tutti i Pesci..*** (incomprensibile)
Uomo A - (incomprensibile) *carcerato* (incomprensibile)
Oppedisano Domenico - (incomprensibile) *lo so..*
Uomo A - *ora Mimmo, Mimmo è in galera..*
Oppedisano Domenico - *eh* (incomprensibile) ***i figli di Nino***..
Uomo A - (incomprensibile)
Oppedisano Domenico - ***i figli di Cenzo tutte e tre***..
Uomo A - *Vincenzo con me siamo amici in quanto eravamo amici* (incomprensibile)
Oppedisano Domenico - *ah si si..che era là si..*
Uomo A - (incomprensibile) *erano più pure con Mimmo con me eravamo in galera, con Vincenzo eravamo amici, con Rocco ero amico con tutti quanti là io..*
Oppedisano Domenico - *si si..tutti là stanno ora noi qua..la forza c'è qua da noi guardate..voi non li guardate* (incomprensibile) *certe reggini e vengono per qua (incomprensibile)*
Uomo A - *che **qua la mamma è..qua è la mamma**..*
Oppedisano Domenico - *hanno guardate ma non oggi..ma è stata sempre..è stata sempre qua avete capito..compare Antonio allora quando vi serve..*

Per non ripetere quanto si è già scritto al riguardo, si rinvia al paragrafo 4.3.a) del suddetto capitolo 3, dove sono state spiegate le ragioni per le quali il *Nino* e il *Cenzo*, i cui figli erano stati affiliati debbono necessariamente identificarsi, rispettivamente, in Antonino e Vincenzo PESCE cl. 59, e sono stati illustrati i motivi per i quali il Tribunale ha ritenuto priva di fondatezza l'eccezione di inutilizzabilità dell'elaborato peritale sollevata dall'avv. Domenico INFANTINO, difensore dell'odierno imputato Giuseppe PESCE.

Dunque, Giuseppe PESCE cl. 80 era stato affiliato alla ***'ndrangheta*** di OPPEDISANO.

b. **La seconda intercettazione riguarda il colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006.**

In questo colloquio, intercettato nel carcere di Palmi, Vincenzo PESCE riferiva a Francesco PESCE cl. 84 che la sera il loro comune cugino *Peppe*, ossia **Giuseppe PESCE**, *'ndranghetiava* con suo cugino *Mico*, ossia con **Domenico FORTUGNO**, cugino acquisito di Peppe per averne sposato la figlia della zia Franca e dello zio Pino SPATARO[16].

1.5.- L'affermazione della responsabilità penale dell'imputato.

Orbene, sulla scorta degli esiti dell'attività tecnica che sono stati brevemente fin qui illustrati, nei quali hanno trovato invero riscontro le pur non dettagliate dichiarazioni accusatorie di Giuseppina PESCE, ritiene il Tribunale esser stata raggiunta la prova, al di là di ogni ragionevole dubbio, della partecipazione e dell'intraneità dell'imputato al sodalizio mafioso che riguarda la sua famiglia. Non può, perciò, che affermarsene la penale responsabilità in ordine al delitto associativo che gli è stato contestato.

****

2.- Roberto MATALONE.

Roberto MATALONE, genero di Antonino PESCE, è imputato del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. per avere svolto, nell'ambito della cosca PESCE, in qualità di partecipe, "***un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazione ed ordini tra il detenuto Pesce Antonino cl. 53 e gli associati (...) anche contribuendo al reinvestimento dei capitali illeciti del gruppo criminale***".

All'imputato è stata contestata la recidiva.

Dal certificato del casellario in atti risulta a carico di MATALONE una sentenza di patteggiamento per il reato di ricettazione commesso nel dicembre 2001.

---

[16] ***Pesce Vincenzo*** - ***tuo cugino Peppe la sera "ndranghitia" là..con suo cugino Mico..***
Pesce Francesco - ***ma davvero?***
Pesce Vincenzo – *uah!*
Pesce Francesco - *no? dammi la mano..*
Pesce Vincenzo - *eh!*
Pesce Marina - *lascialo stare!*
Pesce Vincenzo - ah vuoi la mano? tieni eh (incomprensibile *si accavallano)*
Pesce Francesco - ***ma davvero?***
Pesce Vincenzo - ***"ndranghetiano" la sera..***
Pesce Francesco - *pezzo di merda, uomo indegno, non ha mandato un saluto..*
Pesce Vincenzo - *e che vuoi?*
Pesce Francesco - *ma non gli dare confidenza..*
Pesce Vincenzo – *ah! a chi?*
Pesce Francesco - *non salutate a questi che sono (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *ha a suo cugino..ha suo cugino Mico, ora che vuoi? ha suo cugino Ciccio sgiaaaa..*

Il prevenuto è stato per lungo tempo latitante, essendosi sottratto al provvedimento di fermo del 28 aprile 2010 e alla successiva ordinanza di custodia cautelare in carcere.

Le prove della sua partecipazione al sodalizio mafioso si traggono, anche per lui, dalle risultanze dell'attività captativa. MATALONE, infatti, risulta avere effettuato un buon numero di colloqui nei periodi oggetto di monitoraggio sia con il cognato Francesco PESCE cl. 78, detenuto nella casa circondariale di Palmi, sia con il suocero, recluso nel carcere di Secondigliano.

Agli esiti dei colloqui si sono aggiunte, anche per lui come per molti altri sodali, le dichiarazioni accusatorie di **Giuseppina PESCE**, dalle quale appare opportuno partire nella disamina del compendio probatorio.

2.1.- La chiamata in correità di Giuseppina PESCE.

Scarne ed essenziali sono state le dichiarazioni della collaboratrice, la quale ha riferito:

- che l'imputato è il marito di sua cugina Maria Grazia PESCE;
- che non ha soprannomi;
- che era "*alle disposizioni del cognato*" Francesco PESCE;
- che fa parte della famiglia e andava a trovare in carcere il suocero e il cognato;
- che era inserito nel settore dei trasporti e aveva dei camion che lavoravano alla SISA.

Quanto a quest'ultima affermazione, Giuseppina ha spiegato che ne era venuta a conoscenza per una frase che aveva sentito dire da suo fratello:

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Voglio capire dove aveva questi camion, magari la ripongo così.*
PRESIDENTE –*No, no, va beh, possiamo consentire la domanda. Sa solo... quindi sa se erano alla Sisa questi camion?*
IMP. PESCE – *Sì, anche da una frase... sempre c'era il discorso dei camion di mio fratello ricordo che diceva: "Ne toglie uno a suo cognato e mi mette il mio".*
PRESIDENTE – *Non ho capito.*
IMP. PESCE – *Quando c'è stata la discussione per i camion di mio fratello che non lavoravano perché non c'era... diciamo in quel momento c'erano altre persone, su una frase di mio fratello che diceva: "Ne toglie uno dei tanti a suo cognate e mette a lavorare il mio".*
PRESIDENTE – *Dei tanti.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Ho capito. E suo fratello faceva riferimento ai camion della Sisa?*
IMP. PESCE – *Sì, sì.*

2.2.- I colloqui di Francesco PESCE cl. 78.

Prima di esaminare i colloqui probatoriamente più significativi ai quali l'imputato ha partecipato occorre tenere presente quello che si è detto trattando di altre posizioni, prima fra tutte la posizione di Giuseppe PESCE, sulle caratteristiche dei colloqui riguardanti il reggente del clan, e sul significato delle varie direttive e disposizioni che egli dava ai congiunti in visita. Solo tenendo conto di questa ineliminabile cornice può valutarsi appieno la condotta di MATALONE e stabilire se egli fosse o meno intraneo al sodalizio mafioso capeggiato dal cognato Francesco PESCE cl. 78.

► Colloquio del 23 dicembre 2008

Sul contenuto del colloquio si è detto esaminando la posizione di Giuseppe PESCE. Si rinvia pertanto al paragrafo 1.3, qui essendo sufficiente mettere in evidenza come Francesco consigliasse al fratello di ***farsi dare una mano da Roberto***, ossia dal cognato, che non era presente al colloquio, per portare a termine le varie incombenze che egli gli affidava.

Pesce Francesco - ***vai là sopra da quello, vai da quello là..***
Pesce Giuseppe - *e volevo andare ma (*incomprensibile*) se mi aspetta gli dico che lui ha detto di non averne oggi..vado (*incomprensibile*) pulito, pulito (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***psss immediato, hai capito? Fatti dare una mano da Roberto..***
Pesce Giuseppe - *e no..*
Capria Carmela - *ma l'accappatoio te lo hanno dato?*
Pesce Giuseppe - ***lo faccio che non ti preoccupi, stai tranquillo di tutte queste cose*** (incomprensibile)

► Colloquio del 24 dicembre 2008

In questo colloquio era Francesco che, assente il fratello, raccomandava lui stesso al cognato di aiutare Peppe, così come a Peppe il giorno prima aveva detto la stessa cosa ("*fatti dare una mano da Roberto*"). **MATALONE annuiva e lo rassicurava ("*non ti preoccupare*").**

Pesce Francesco - aiuta a Peppe per quelle cose..

Matalone Roberto - (annuisce) ***non ti preoccupare, tu devi prendere un paio di giorni, stai tranquillo, tutte cose..***
Pesce Maria Grazia - Peppe si sente perso per un po' di giorni..
Matalone Roberto - ***si sente perso*** (Francesco stringe le spalle)
Pesce Maria Grazia – *no, nel senso che prima era..*
Matalone Roberto - che vuoi? pare che uno io no, no, no..
Pesce Maria Grazia - *lo so (*incomprensibile*)*
Matalone Roberto - *e va beh..*
Pesce Maria Grazia - *come gli ha detto..gli ha detto a Peppe per ora di stare attento (Francesco guarda la sorella come se le volesse chiederle il perché di tale frase) no che stia..che c'è Roberto che non (*Francesco annuisce*)*

► Colloquio del 20 gennaio 2009

In questo colloquio Francesco dava a MATALONE una serie di direttive. Gli affidava, intanto, un'ambasceria per Giuseppe: che *si tenesse pronto* per fare qualcosa che aveva a che fare con i parenti ("*il signor Pecora e l'altro non so chi è*"). Il linguaggio utilizzato era criptico e allusivo. Roberto ascoltava con attenzione e annuiva di continuo. Quindi, cambiando discorso, MATALONE faceva riferimento a un certo *Pino*, il cui nome accostava a una somma di denaro ("***non avevi detto che mandi a Pino, quello di Gioia? quattrocentocinquanta euro***"), e di rimando Francesco incarica il cognato di veicolare fuori dal carcere un suo messaggio ("***gli dici che mi deve dare dodici..dodici che va lì per farseli dare..tutti e dodici hai capito***?"). E Roberto annuiva e annuiva: sulla sua disponibilità il cognato poteva fare affidamento.

Pesce Francesco - (si rivolge al cognato e gli parla all'orecchio) ***ti volevo dire..digli a Peppe..digli a Peppe..gli devi dire di tenersi pronto per..***
Matalone Roberto - ***uhm***
Pesce Francesco - ***gli dici che gli devi dire che lui lo sa che*** (incomprensibile) ***gliel'ho detto all'orecchio*** (incomprensibile) ***quei signori***
Matalone Roberto - *uhm*
Pesce Francesco - ***il signor Pecora e l'altro non so chi è***
Matalone Roberto - *si*
Pesce Francesco - ***aspettavano a me per*** (Roberto annuisce) ***che mi imbattevo in queste cose? ed ora fanno casini?*** (Roberto annuisce) ***eh poi esco, gli devi dire come esco..parenti..così gli devi dire..parenti, fratelli, zii, cugini..digli che se ne vanno..dirà ma è suo fratello, se ne va*** (Roberto annuisce) *poi gli dimostro che se ne va proprio così* (Roberto annuisce) ***diglielo nelle orecchie*** (Roberto annuisce) ***aspettava a me? che venivo qua? per andare dall'amico mio? gli devi dire solo così come è..può essere fratello, cugino ps..ps..non ci sono amici neanche, neanche il padre eterno..glielo dici non mi dopo..dopo che poggio il piede fuori*** (Roberto annuisce) *proprio così quando appoggio il piede se non ti dà..non guardo a nessuno* (batte la mano sul tavolo) ***a nessuno neanche la misericordia proprio così***
Matalone Roberto - *(incomprensibile)* (Francesco si alza e avvicina l'orecchio al cognato che gli parla) ***il cugino di Maria quel coso*** *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - *eh (si risiede)*
Matalone Roberto - *(incomprensibile)* (si alza Roberto e parla all'orecchio del cognato) quel coso *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***digli che quando esco, vediamo c'è..ah volevo dirti però ricordatelo questo fatto di Pe..di dirglielo a Peppe che è importante***
Matalone Roberto - *(incomprensibile)* ***quell'altro*** *(incomprensibile)* ***Pino***
Pesce Francesco - *chi?*
Matalone Roberto - ***non avevi detto che mandi a Pino, quello di Gioia? quattrocentocinquanta euro***
Pesce Francesco - ***quanto?***
Matalone Roberto - ***quattro e cinquanta***
Pesce Francesco - ***gli dici a Pino che va là e che deve fare così.. guarda dieci..deve andare là***
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***e mi deve dare*** (si alza e si e parla all'orecchio del cognato) ***dodici*** (incomprensibile) ***gli dici che adesso mi deve dare dodici..dodici che va lì per farseli dare..tutti e dodici hai capito?*** (Roberto annuisce) ***tutti e dodici*** (Roberto annuisce) ***va lì per farseli dare subito, così un poco incazzato*** (Roberto annuisce) ***hai capito?*** (Roberto annuisce) ***come ti dico io però non..non vi dimenticate..non ti dimenticare***

Matalone Roberto - ho capito
Pesce Francesco - **niente non ti dimenticare**
Matalone Roberto - è venuto un giorno *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - no fai come ti dico io
Matalone Roberto - ha detto che dopo il dodici..dopo il dodici ha detto (incomprensibile)
Pesce Francesco – fa..deve fare così..gli devi dire che con me avevamo parlato in una maniera (Roberto annuisce) *(incomprensibile)* ***cinquemila*** (Roberto annuisce) ***per dodici..ora veloce digli così..poi dovreste dire a Peppe va beh..te lo dico a te*** *(si avvicina a Maria e le parla sottovoce) (incomprensibile) (Maria annuisce più volte con in capo) hai capito (incomprensibile)? ah c'è una..però non vi dimenticate niente*

Nel prosieguo Francesco PESCE incaricava MATALONE di portare un suo messaggio a **Mimmo *u Longu***, soprannome con il quale – come si vedrà esaminando la sua posizione – veniva solitamente indicato **Domenico LEOTTA**. Ovviamente, non si riusciva a capire quali cose quest'ultimo dovesse sbrigare a Francesco, ma doveva trattarsi di qualcosa di importante, tant'è che egli chiedeva anche all'onnipresente fidanzata di ravvivare la memoria di Roberto, non sia mai se ne scordasse ("***... o ricordaglielo anche tu***"). E MATALONE, al quale il detenuto si avvicinava per dargli spiegazioni all'orecchio, ancora una volta capiva, e annuiva.

Pesce Francesco - io esco..se non esco ora, esco dopo..esco anni due, tre o sei mesi..
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - dico esco..no uscire esco..qua non esco cioè a dire sono giovane, alla fine esco..arriva un giorno che esco *(pausa)* ***digli, digli a Mimmo o ricordaglielo anche tu*** (si rivolge alla fidanzata) (incomprensibile) (la Stanganelli annuisce poi si rivolge al cognato) ***ricordaglielo che mi sbrighi quelle cose che doveva sbrigarmi*** (il cognato si avvicina a Francesco) ***che mi sbrighi quelle cose che mi doveva sbrigare.. hai capito*** (si avvicina ulteriormente al cognato e gli parla all'orecchio) ***a Mimmo u lungu, Mimmo U longu..***
Matalone Roberto – ah..
Pesce Francesco - che mi sbrighi quelle cose che deve sbrigarmi (Roberto annuisce) ***hai capito? che apra gli occhi lui che questi qui non c'è niente proprio..così gli devi dire, che apre gli occhi lui, che questi qui non c'è niente proprio..così gli devi dire..***

MATALONE si faceva poi portavoce di un messaggio per Francesco da parte di tale *mastro Ciccio*, e Francesco lo investiva di altri compiti, che egli accettava di buon grado.

Matalone Roberto - mi diceva ma (Francesco si avvicina al cognato) ***mastro Ciccio*** (Francesco annuisce con il capo) ***mi ha detto digli se possiamo*** (incomprensibile) ***nella settimana*** (incomprensibile) ***discorso..gli ho detto lascia che lo veda..***
Pesce Francesco - sali lì con Salvatore col presidente (Roberto annuisce) ***vai con lui che glielo dice a Roberto..che*** (Roberto annuisce) (incomprensibile) ***è un amico mio, non c'è problema..***

Nel colloquio veniva anche accennato al *fatto* di **Rocco GALLO**.

Pesce Francesco - digli il fatto di *(si avvicina al cognato e gli parla a bassa voce)* ***il fatto di..di Rocco Gallo***
Matalone Roberto - il fatto?

Pesce Francesco - il fatto di Rocco Gallo
Matalone Roberto – uhm

===000===

Il riferimento a **Rocco GALLO** è contenuto in altri due colloqui di Francesco PESCE cl. 78:

- in **quello del 23 gennaio 2009**, al quale era presente Giuseppe PESCE ma non anche MATALONE

Pesce Francesco - *uhm (*tono di voce molto basso *)* ***Rocco Gallo?***
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)* ***mi ha detto un paio di giorni*** *(*incom\prensibile*)*

- in **quello del 3 febbraio 2009**, nel quale invece MATALONE c'era.

Pesce Francesco - *l'altro..e piano, piano prende anche quelli hai capito? hai capito? (*si rivolge al cognato*) (*incomprensibile*)* ***raccontagli il fatto di*** *(*sottovoce*)* ***Rocco Gallo..di Rocco Gallo***
Matalone Roberto - ***l'ho visto l'altro ieri*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - va beh diglielo giusto, hai capito?

Ha riferito **il teste CECCAGNOLI** che il soggetto nominato nei tre colloqui testé indicati, Rocco GALLO, è stato identificato nel gestore di un negozio di telefonia denominato *Saeco*; gli inquirenti hanno ipotizzato che si trattasse di una delle molte vittime dell'attività estorsiva portata avanti da Francesco PESCE.

La Difesa di MATALONE ha contestato la fondatezza dell'ipotesi investigativa chiamando sul banco dei testimoni **Rocco Gaetano GALLO**, il quale è stato sentito all'udienza del 23 luglio 2012 con il sistema del collegamento a distanza, essendo lo stesso detenuto a seguito di una condanna per associazione mafiosa nell'ambito dell'operazione convenzionalmente denominata "*Vento del Nord*" a carico di componenti della cosca BELLOCCO.

Ebbene, questo signore, che ha ammesso di essere stato in passato socio della ditta Saeco in Rosarno, **ha negato di avere mai subito estorsioni da parte di Francesco PESCE o dei suoi familiari**, affermando che aveva conosciuto Roberto MATALONE esclusivamente per motivi di lavoro, perché questi trasportava le clementine nel magazzino dove egli lavorava.

Il Tribunale ritiene che la sua testimonianza non sia degna di fede e, anzi, sia palesemente smentita dalle risultanze delle intercettazioni prima esaminate, valutate nel loro complesso. Il tenore del **colloquio del 23 gennaio 2009**, alla luce del quale vanno decriptati i laconici riferimenti al "*fatto*" di Rocco GALLO contenuti negli altri due colloqui del 20 gennaio e del 3 febbraio 2009, non lascia davvero dubbi sulla natura di ciò che Rocco GALLO aveva detto a Giuseppe PESCE, rassicurandolo, che gli avrebbe dato nel giro di un paio di giorni ("***mi ha detto un paio di giorni***").

===000===

► Colloquio del 3 febbraio 2009

Di questo colloquio si dirà nel prosieguo, esaminando la posizione di Domenico FORTUGNO. Qui è sufficiente sottolineare che il brano che qui di seguito si riporta dimostra inequivocabilmente che MATALONE non solo prendeva ordini dal cognato, ma si lo rassicurava sulla sua disponibilità ad eseguirli ("***non ti preoccupare...***").

Pesce Francesco - *ah ah si (si alza e parla all'orecchio di Roberto) (incomprensibile) per il fatto di vieni qua (Roberto si avvicina al cognato) il fatto (incomprensibile)*
Matalone Roberto - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - *hai capito?*
Matalone Roberto - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - *lui lo sa (incomprensibile) (si siede) lo sa (incomprensibile)*
Matalone Roberto - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***eh subito e a Mimmo*** *(gesticola con la mano destra come a volere indicare una persona di statura alta)* ***il fatto*** *(si avvicina al cognato Roberto parlandogli all'orecchio) (incomprensibile) (Roberto annuisce)* ***hai capito?*** *(si siede)* ***e il fatto e poi cosa più e poi*** *(si alza e si avvicina al cognato Roberto parlandogli all'orecchio) (incomprensibile)* ***ogni inizio..il mese scorso non so se glieli ha dati a Peppe..con questi sono già due..ne deve dare se non gli ha dato quello scorso*** *(incomprensibile)* ***domenica me lo ha dato..il mese scorso e poi cosa più..ah*** *(parlando all'orecchio del cognato Roberto) (incomprensibile) (si siede)* ***Però per favore quando uscite di qua, scriviteli..***
Matalone Roberto - ***non ti preoccupare***..

E sempre a proposito del colloquio del 3 febbraio 2009, non può il Collegio fare a meno di evidenziarne un brano che conferma ancora una volta, semmai ce ne fosse bisogno, che la frenetica attività che Francesco PESCE portava avanti durante il periodo della sua detenzione, mandando a destra e a manca i suoi sodali a prendere, farsi dare, portare sue ambascerie, era senz'ombra di dubbio attività delittuosa. Che senso avrebbe avuto altrimenti la sua preoccupazione che Peppe, il fratello, potesse farsi arrestare ("***... non deve parlare, perché loro lo sai che fanno? Io li conosco bene, lo fanno arrestare, lo fanno arrestare .. gli devi dire così***")?

Pesce Francesco - ***e Peppe cosa ha fatto? cosa fa?***
Pesce Maria Grazia - *no, no lui ci ha portato stamattina a me e a lei*
Matalone Roberto - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***pressa a..come..ah si*** *(si rivolge alla sorella)* ***pressalo tu..pressalo anche tu..pressalo anche tu..e non vada dietro a quei soggetti là..eh***
Pesce Maria Grazia – *no..*
Matalone Roberto – ***no, non sta andando dietro..***
Pesce Francesco - ***quelli non valgono neanche un so..ma sai che vuol dire? Neanche, non sono buoni neanche..che ci si prenda un caffè con loro.***
Pesce Maria Grazia – ***no, non va con loro..***
Pesce Francesco - *ormai li hanno sventati tutti questi che sono finiti..finiti (incomprensibile)*
Matalone Roberto - *su queste cose che lui penso che non (incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***chi Peppe?*** *(Matalone annuisce col capo)* ***digli a Peppe che ancora beve, beve latte che io..io capisco bene tutto, capisco Roberto..***
Matalone Roberto - *(incomprensibile)* ***venerdì come viene lui, ti dice, ti spiega*** *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***non deve parlare..tu gli devi dire a lui che*** *(incomprensibile)* ***non deve parlare, perché loro lo sai che fanno? io li conosco bene, lo fanno arrestare, lo fanno arresta-***

re..gli devi dire così..non così lo fanno arrestare..gli devi dire senti..gli devi dire che non deve parlare di niente..che esco tanto, non fa niente..io trent'anni ho..esco..

Matalone Roberto *- e allora non esci..*

Pesce Francesco *- non esco oggi..esco domani..posso fare sei mesi, un anno, due..esco, non è che non esco..quando esco me la sbrigo io..tu digli solo, non gli deve dare neanche retta di parlare..perché al colloquio vanno domani?*

Sempre nello stesso colloquio Roberto MATALONE informava il cognato che Pino BONARRIGO aveva chiesto di *poter entrare,* avanzando questa sua richiesta a *Mico* CANNIZZARO, il quale aveva detto allo stesso MATALONE di parlarne con Francesco; e Francesco dava il suo *placet* (***"si che proceda lui .. va digli che lui .. io ho stima e fiducia in lui, che vada e proceda così.."***).

Matalone Roberto - te lo avevo detto ah..Ciccio per il fatto di..per il fatto di là di Bonarrigo? che voleva *(incomprensibile)*

Pesce Francesco - vuole entrare chi?

Matalone Roberto - Bonarrigo

Pesce Francesco - ah per davvero? *(Roberto annuisce)* ***Pino?***

Matalone Roberto *- (annuisce)* ***si***

Pesce Francesco – si, che vada..che vada..si ma ve lo ha detto lui a voi? *(Roberto nega spostando la testa)* ***vi ha chiamato lui?***

Matalone Roberto - mi ha chiamato Mico

Pesce Francesco - chi?

Matalone Roberto *- (incomprensibile)* ***Cannizzaro***

Pesce Francesco – si, si digli che proceda..digli a Domenico che..a Domenico, gli devi dire..ha detto Ciccio che lui di te ha una stima e una fiducia immensa, di fare come meglio crede che tanto lui non è che dovrebbe uscire..non penso che lo possono tenere per questo, gli devi dire..

Matalone Roberto *- (incomprensibile)*

Pesce Francesco - digli, digli che pro..senza..digli che procede tutto

Matalone Roberto - se vuole entrare anche lui mi..

Pesce Francesco - si che proceda lui..va digli che lui..io ho stima e fiducia in lui, che vada e proceda così..

L'interpretazione più plausibile del brano che precede è che quel tale Pino BONARRIGO avesse espresso al soggetto nominato da MATALONE, Mico CANNIZZARO – nei cui confronti Francesco PESCE confessava di avere "*una stima e una fiducia immensa*" – il desiderio di entrare a far parte del sodalizio mafioso capeggiato da Francesco.

L'interpretazione, per vero, è stata contestata dai Difensori, i quali hanno cercato di accreditare una diversa lettura dell'intercettazione facendo sedere sul banco dei testimoni tale **Domenico CANNIZZARO**.

Costui, all'udienza del 23 luglio 2012, ha dichiarato che Giuseppe BONARRIGO, che era il presidente di un'associazione agrumicola, gli aveva chiesto se conoscesse qualcuno che potesse farlo entrare nella ***Rosarnese***, o come dirigente o come socio sostenitore. Il teste, poiché Francesco PESCE – che egli ben conosceva perché da piccoli avevano giocato insieme al pallone – era all'epoca detenuto, ne aveva parlato con suo cognato MATALONE, venendo poi a sapere dallo stesso che BONARRIGO poteva entrare a far

parte della società calcistica. Purtroppo per lui, però, BONARRIGO nel frattempo si era gravemente ammalato e dopo alcuni mesi, nell'ottobre o novembre 2009, era morto, e così il suo sogno di diventare dirigente o socio della *Rosarnese* non si era potuto realizzare.

Orbene, l'interpretazione alternativa del dialogo intercorso tra Francesco PESCE e Roberto MATALONE a proposito di BONARRIGO, che i Difensori hanno tentato di accreditare con la testimonianza del predetto CANNIZZARO, non convince per nulla. Se il desiderio della buonanima di BONARRIGO fosse stato effettivamente l'innocente desiderio di un appassionato di calcio di entrare nell'organizzazione della società che gestiva la squadra locale, così come ha riferito il teste, come mai i due cognati ne parlavano con tanta cautela, utilizzando un linguaggio criptico e allusivo?

► Colloquio del 20 febbraio 2009

Anche questo colloquio offre un'ulteriore prova di come Roberto MATALONE si prestasse a veicolare dal carcere verso Giuseppe PESCE le *ambasciate* di Francesco.

Pesce Francesco - *malato di che cosa? (*Maria ride poi Francesco si rivolge al cognato e inizia a parlargli a denti stretti frammentando le frasi e con un tono di voce più basso in taluni tratti*)* ***digli a Pe digli a Pe***

Matalone Roberto - eh

Pesce Francesco - di sbrigare tutto quello che ti ho detto io *(*Roberto annuisce*)* ***me li sbrighi tutti*** *(Roberto annuisce)* ***e gli devi dire*** *(si avvicina al cognato e gli parla all'orecchio) (*incomprensibile*)* ***sbriga*** *(*incomprensibile*) (*Roberto annuisce*)* ***però vai e glielo dici vuole sbrigata questa cosa perché ce l'ha proprio antipatica questa cosa qua gli devi dire proprio così però vai e gli devi dire così*** *(*Roberto annuisce*)* ***ce l'ha antipatica ma non per te per lui*** *(* Roberto annuisce *)* ***per come si sono comportati***

Matalone Roberto - l'altra volta gliel'ho detto e ha detto che gli ha detto *(*incomprensibile*)* ***pazienza***

Pesce Francesco - no pazien *(*rivolge lo sguardo verso la telecamera e poi ammonisce il cognato Roberto*)* ***non fare no pazienza basta*** *(*Roberto annuisce*) e (*incomprensibile*)* ***pazienza basta*** *(Roberto annuisce)* ***proprio così gli devi dire pazienza basta proprio così gli devi dire che io non*** *(*incomprensibile*)* ***e ma quelli ma quelli che fanno? sempre le solite cose*** *(*gesticola con la mano come a disegnare un cerchio*)*

Matalone Roberto - *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - no non parlare parlo io tu dici solo si le solite *(*incomprensibile*) (*ripropone lo stesso gesto di prima *)*

Matalone Roberto - no no adesso non mi ricordo quello fa *(*incomprensibile*) (* parla all'orecchio del cognato *)*

Pesce Francesco - *(*parla all'orecchio del cognato incomprensibile*)*

Matalone Roberto - *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)* ***hanno fatto cricca insieme tutti e due?***

Matalone Roberto – no, no, no

Pesce Francesco - sicuro?

Matalone Roberto – no, no, no

Pesce Francesco - *(si alza e si avvicina al cognato Roberto per parlargli all'orecchio) (*incomprensibile*)* ***è andato?***

Matalone Roberto - *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - è andato? *(*Roberto annuisce*) (*incomprensibile*)* ***e chi? tu?***

Matalone Roberto - ***no***

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***qualcuno?***
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - (parla all'orecchio del cognato incomprensibile)
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - tu?
Matalone Roberto - (annuisce) ***si***
Pesce Francesco - eh? chi telo ha detto?
Matalone Roberto - (incomprensibile)
Pesce Francesco - si? (Roberto annuisce) ***purtroppo per loro non ci posso fare niente..io sono qua..eh è così eh..io qua leggo scrivo, parlo, studio..no..e mi studio tutti i quadri chi, come, quando, dove, con chi, come già è tutto..già il quadro lo vedi quando c'è un quadro e..si deve completare il puzzle no? Tu pensi che io non ho testa di completarmi..chi, come, quando con chi, dove, come il "coccicedu" di olive bello pulito tutto ho già il quadro è fatto penso..se non ho tempo di studiare qua io sono uno che le studia in dieci minuti le cose figurati con tutto questo tempo che ho avuto sono molto studioso io***
Stanganelli Maria - *la laurea ti manca*
Pesce Francesco - ***non ce l'ho la laurea ma quando mi siedo sicuro che faccio quadrato e ed esco meglio di un laureato di questo sono sicuro***
Matalone Roberto - (incomprensibile) *(ride)*
Pesce Francesco - purtroppo nella vita c'è chi vince e c'è chi perde io vinco sicuro.

Il Tribunale non è in grado di dire quale fosse, nello specifico, il messaggio di Francesco di cui MATALONE doveva farsi portavoce con il cognato Giuseppe; né di che cosa gli interlocutori stessero discutendo, né a chi il detenuto si riferisse allorché chiedeva, allarmato, informazioni a Roberto ("***hanno fatto cricca insieme tutti e due?***"), venendo da lui ripetutamente rassicurato ("***no, no, no (...) no, no, no***").

Epperò l'ammonimento di Francesco a Roberto ("***no non parlare parlo io tu dici solo si***") e le modalità di comunicazione tra i due (annota il perito trascrittore che Francesco, allorché si rivolgeva al cognato, parlava a denti stretti, frammentando le frasi e smorzando in alcuni tratti il tono di voce; si alzava continuamente per parlargli all'orecchio, gesticolava con le mani, guardava verso la telecamera) davvero non lasciano ombra di dubbio sul fatto che si trattasse di argomenti di natura illecita. Altrimenti, non troverebbero una giustificazione ragionevole e plausibile così tante cautele.

Da notare come l'imputato la cui posizione si sta vagliando non si limitasse soltanto ad ascoltare il detenuto – il quale, da parte sua, faceva per l'ennesima volta sfoggio della sue capacità, addirittura affermando che il carcere gli aveva dato l'opportunità di studiarle meglio, le cose ("...***se non ho tempo di studiare qua io sono uno che le studia in dieci minuti le cose figurati con tutto questo tempo che ho avuto sono molto studioso io***") -, ma interagisse attivamente con lo stesso, annuendo continuamente e manifestando in tal modo la piena e convinta adesione a quel che egli gli andava dicendo.

► **Colloquio del 6 marzo 2009**

In questo colloquio Roberto MATALONE rassicurava il cognato, usando sempre un linguaggio criptico, che una delle sue tante direttive era andata a buon fine ("***lo abbiamo pizzicato (...) quello di Gioia***"), e Francesco si accertava che gliel'avessero fatto capire il discorso ("***malamente, glielo ha detto malamente ...***").

Pesce Francesco - ah vedi che adesso (si alza e parla all'orecchio del cognato Roberto*) (*incomprensibile*) ha Gianni..ma ora fine settimana e di nuovo quello di quello delle macchine..gli devi dire a Peppe, di nuovo che ti deve dare di nuovo (***incomprensibile*) (*Roberto annuisce*)**

Matalone Roberto - (incomprensibile*) lo abbiamo pizzicato*

Pesce Francesco - che ti deve dare du..chi?

Matalone Roberto - *quello di Gioia..*

Pesce Francesco - e cosa vi ha detto?

Matalone Roberto - *stamattina* (incomprensibile*)*

Pesce Francesco – malamente, glielo ha detto malamente..

Matalone Roberto - *eh?*

Pesce Francesco - glielo ha detto un pochino..

Matalone Roberto – si, si

Pesce Francesco - *mah vediamo*

Matalone Roberto - (incomprensibile*) stamattina*

Nel corso della conversazione veniva registrato tra gli interlocutori anche il seguente passaggio introdotto da Maria STANGANELLI, la quale informava Francesco che una certa faccenda non si era ancora risolta ("*pare che .. pare che quello ci dà l'assegno .. sta facendo che li paghiamo ogni mese*")

Stanganelli Maria - pare che..pare che quello ci dà l'assegno..sta facendo che li paghiamo ogni mese..

Matalone Roberto - (incomprensibile*) che ha combinato (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - allora fai una cosa..però la devi fare altrimenti adesso glielo dico a lui (indica qualcuno presente in sala*) se mi dici che fai, fai..devi fermare a quelli di Primar e li lasci a piedi, gli devi dire quando mi porti i soldi delle coperte, ti do' la macchina..proprio così..li scendi gli dai uno schiaffo a quello e lo butti a terra (***Roberto annuisce*) a quello (***incomprensibile*) e gli dici adesso mi dai la macchina, gli devi dire quando mi porti i soldi delle coperte ti do' la macchina..gli dici non solo mi hanno combinato il guaio..***

Stanganelli Maria - (incomprensibile*) ma non importa*

Pesce Francesco - non solo mi hanno combinato il guaio, non gli stanno restituendo neanche i soldi

Stanganelli Maria - *non è questo il problema no, ma almeno che mi restituisca le coperte che (*incomprensibile*) una cosa (*incomprensibile*) ha tutto (*incomprensibile*) che i soldi li abbiamo, io sto passando (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - vedete che li porta i soldi, li porta, li porta i soldi, stai tranquilla che li porta i soldi..

Spataro Giuseppe - *e ma a parte i soldi (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - fai così..

Stanganelli Maria - *lo sai che fa? non sta venendo più..*

Spataro Giuseppe - (incomprensibile*)*

Stanganelli Maria - che a me mi ha vista abbastanza arrabbiata ed ora (incomprensibile*) con suo fratello (***incomprensibile*) da me non viene***

Spataro Giuseppe - *sono strani (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - (rivolgendosi al cognato Roberto*) fai come dico io, però quando ti dico una cosa (*Roberto annuisce*) non così, con le buone fermati, scendi da lì, però devi fare come ti dico io, non la fare democraticamente perché poi..cioè a dire..lo faccio anch'io il democratico nella vita..quando dico io una cosa falla così "pulito, pulito" lo fermi ne schiaffeggi uno e gli dici la macchina fuori di qua, gli dici..***

Stanganelli Maria - *poi sai cosa fa?*

Pesce Francesco - poi mi porti i soldi, gli dici altrimenti *(*incomprensibile*)* ***mi porti i soldi sennò*** *(*incomprensibile*)*
Spataro Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- va boh lascia (*incomprensibile*) lascia stare poi se ne parla..*
Pesce Francesco - se lo prendo io, gli dico questo..che è meglio che non li prendo io, fa che li prenda meglio lui..
Stanganelli Maria *- sai cosa fa?*
Pesce Francesco - che se li prendo io..
Stanganelli Maria *– mette..*
Spataro Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- ma lo sai cosa fa, anche?*
Pesce Francesco - fa che li prende lui..
Stanganelli Maria *- mette una data in quell'assegno e te lo dà te, lo allunga (*fa un cenno col capo ad indicare di non avere capito*) mette una data, l'ultima volta (*incomprensibile*) una data (*incomprensibile*) dopo una settimana..*
Matalone Roberto - gli sembra che *(*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- io glielo mando a dire se glielo ha detto tuo fratello*
Pesce Francesco - devi fare come ti dico io, fai così..
Matalone Roberto *- **oggi come arrivo** (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*si avvicina al cognato Roberto parlandogli all'orecchio*) (*incomprensibile*) (*si siede*)* ***come li becco a lei e a suo figlio tutti e due non hanno*** *(*incomprensibile*)* ***come escono..***
Matalone Roberto *- **tutti e due..***
Pesce Francesco *- tutti e due (*incomprensibile*)*

Per dimostrare che l'argomento introdotto dalla STANGANELLI non avesse alcun contenuto illecito le Difese hanno fatto sedere sul banco dei testimoni la sig.ra **Anna Maria LARITONDA**, la quale è venuta in dibattimento a raccontare di una fornitura di corredo – debitamente documentata dai contratti prodotti dai Difensori, che la teste ha riconosciuto in sede di esame – che, in vista del matrimonio di Maria, aveva venduto alla sig.ra REITANO, madre della stessa. Vi era stato, poi, un disguido per cui aveva dovuto restituire i soldi che aveva ricevuto in pagamento, e lo aveva fatto con degli assegni, qualcuno dei quali era stato pure protestato[17].

Orbene, alla luce della suddetta testimonianza e della produzione documentale da cui la stessa è stata puntellata, può anche ritenersi che la STANGANELLI stesse effettivamente facendo riferimento alla questione del completo da letto che le era stato venduto dalla LARITONDA. **Il brano evidenziato è però ugualmente di interesse probatorio**, perché dimostra in che modo Francesco PESCE fosse solito farsi "rispettare" e far valere le proprie ragioni: con la prepotenza e la violenza bruta. Ossia comportandosi da mafioso.

Egli, infatti, ordinava al cognato il da farsi *(".. **devi fermare a quelli di Primar e li lasci a piedi, gli devi dire quando mi porti i soldi delle coperte, ti do' la macchina..proprio così..li scendi gli dai uno schiaffo a quello e lo butti a terra (...) però devi fare come ti dico io, non la fare democraticamente (...) lo fermi ne schiaffeggi uno e gli dici la macchina fuori di qua (...) mi porti i soldi sennò**...")*. Non solo. Francesco pretendeva che MATALONE gli assicurasse che avrebbe fatto quel che lui gli ordinava, altrimenti

[17] Anche gli assegni prodotti dalle Difese sono stati riconosciti dalla teste, alla cui deposizione resa all'udienza del 25 settembre 2012 si rimanda per maggiori ragguagli.

avrebbe dato l'ordine – da par suo – a qualcun altro. A questo punto il perito annota nell'elaborato che Francesco PESCE indicava un soggetto presente nella stessa sala colloqui.

E MATALONE, giusto per dimostrare a Francesco di essere alla sua altezza, non si tirava affatto indietro. E a differenza della STANGANELLI, che ogni tanto interveniva per cercare di mettere acqua sul fuoco (***"ma non importa (...) lascia stare poi se ne parla"***), Roberto annuiva e lo rassicurava, eccome!, il cognato: "***oggi come arrivo*** ...

E poco importa se poi abbia eseguito o no l'ordine di Francesco. Quel che rileva è la condivisione, da parte di MATALONE, della sua stessa mentalità e, soprattutto, la disponibilità che aveva dimostrato al capo. Il quale sapeva, quindi, che su di lui poteva fare affidamento.

► **Colloquio del 3 aprile 2009**

In questo colloquio la prima direttiva che Francesco PESCE dava a MATALONE era quella di incaricare ***u Longu*** – ossia, come si dirà nel prosieguo, **Domenico LEOTTA** – affinché questi gli sbrigasse qualcosa che doveva stargli molto a cuore, visto che, questa volta, chiedeva la collaborazione di LEOTTA *per favore* – lui, che era solito comandare e non chiedere! Roberto anche stavolta dava tutta la sua disponibilità.

Pesce Francesco - vedi che hai *(*si avvicina Roberto*)* ***digli al Longu al..***
Matalone Roberto *- (*si siede*) scusa*
Pesce Francesco - al Longu
Matalone Roberto *- uhm*
Pesce Francesco - che ho detto io..se per favore mi sbriga il fatto quello dei baffi *(*si porta la mano sulle labbra*)* ***che lui sa*** *(*Roberto annuisce*)* ***se per favore..***
Matalone Roberto *- l'altra volta (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - gli devi dire ha detto solo se per favore glielo puoi sbrigare

Nel prosieguo Francesco, dopo avere dato delle direttive alla STANGANELLI, si rivolgeva nuovamente al cognato, al quale raccomandava di rammentare a Giuseppe il *fatto di Micuzzedu*, richiamandolo alla necessità che non se ne scordasse (***"però ricordatelo, hai capito di ricordartelo?"***) e raccogliendo una nuova rassicurazione da parte di Roberto (***"si"***).

Pesce Francesco *- queste tre cose tu te le ricordi, hai capito (*Maria annuisce Francesco bacia il nipote poi si rivolge al cognato*)* *hai* ***capito allora queste due cose*** *(*Roberto annuisce*)* ***poi digli di vedere il fatto di Micuzedu, di Micuzedu***
Matalone Roberto *- (*annuisce*) eh*
Pesce Francesco - a Peppe di Micuzedu *(*Roberto annuisce*)* ***ricordatelo*** *(*si guarda la mano*)* ***però ricordatelo, hai capito di ricordartelo?***
Matalone Roberto *- (*annuisce*)* ***si***

La totale disponibilità di Roberto MATALONE ad eseguire le disposizioni di Francesco PESCE emerge chiaramente, infine, anche dal brano del medesimo colloquio che si riporta qui di seguito, brano in cui assume fondamentale rilevanza la gestualità di France-

sco. Il giovane, infatti, prima si guardava la mano sinistra[18], poi si avvicinava al cognato Roberto MATALONE e gli parlava all'orecchio; quindi, si sedeva, ma subito dopo si alzava nuovamente e si accostava all'orecchio di Roberto, al quale dava una consegna ben precisa ("*... ora hai capito? Ora, ora però entro oggi deve partire questa cosa, questa parola ... manda, manda a quel ragazzo, all'amico mio .. che entro oggi parta sta parola, oggi, hai capito?*"). Il contenuto del messaggio è oggettivamente oscuro, ma MATALONE non aveva alcuna difficoltà a comprenderne il senso; e infatti, annuiva, annuiva di continuo.

Naturalmente, Francesco non perdeva l'occasione – avendo lì, a sua disposizione, anche la sorella Maria Grazia e la fidanzata Maria – di coinvolgere pure loro nei discorsi oscuri che stava portando avanti e che anche loro due comprendevano a meraviglia, rendendole portavoce dei suoi messaggi.

Pesce Francesco - *(*si guarda la mano sx poi si alza*)* ***oh Roberto*** *(*Roberto si avvicina Francesco parla all'orecchio del cognato incomprensibile*)* ***tu hai fatto bene..non è che io ho problemi, hai capito?*** *(*Roberto annuisce e Francesco si risiede poi si rivolge alla sorella*)* ***fallo andare..vai tu, magari l'altra volta non so chi è andato e un'altra che volevo dirti..ehm uno, due..ah e vedi*** *(*si alza e si avvicina al cognato parlandogli all'orecchio*)* *(*incomprensibile*)* *(*Roberto annuisce*)* ***che lo faccia ora, che veda in qualche modo per dirgli*** *(*si siede batte le mani sul tavolo*)* ***di vedere quello che deve fare ora per*** *(*usa il labiale*)* ***Pasqua ora, ora*** *(*Roberto continua ad annuire*)* ***ora hai capito? ora, ora però entro oggi deve partire questa cosa, questa parola*** *(*Roberto annuisce*)* ***manda, manda a quel ragazzo..all'amico mio..che entro oggi parta sta parola, oggi*** *(Roberto annuisce e si allontana)* ***oggi hai capito? oh un'altra cosa*** *(*si alza*)* ***un'altra cosa ti devo dire*** *(*parla all'orecchio*)* *(*incomprensibile*)* *(*Roberto prima annuisce poi nega spostando la testa*)* ***hai capito?*** *(si siede)* ***Maria Grazia hai capito?*** *(*la sorella annuisce) ***e avverti a quel calamandrone di mio fratello*** *(*si rivolge alla sorella*)* ***avvertilo, avvertilo tu***

Pesce Maria Grazia - ***è da molto che non parliamo..***

Pesce Francesco - ***av..av..av..avvertilo tu*** *(*si rivolge a Maria e continua a palare a denti stretti*)* ***e non parlate in nessuna macchina, da nessuna parte..***

Stanganelli Maria – ***no, no, no***

Pesce Francesco - ***a casa dei tuoi, a casa tua nemmeno..seguimi quando vi dico una cosa io so cosa dico..***

Stanganelli Maria - *si, si, si*

Pesce Francesco - *(*si rivolge alla sorella*)* ***avvertilo bene questo cavolo, questa testa mutata***

Stanganelli Maria - *si, si*

Pesce Francesco - ***hai capito? a quello*** *(*incomprensibile*)* *capito? anche a quelli non* *(*incomprensibile*)* ***a quelli che vanno con lui*** *(la sorella annuisce)*

Guardia - *andiamo?*

Stanganelli Maria - *si, si*

Pesce Francesco - ***avvertilo, avvertilo, avvertilo***

Stanganelli Maria - *che ci ha accompagnati..*

Pesce Francesco - *che secondo me lo sai che stanno facendo?* *(*batte le mani sul tavolo quindi si alza e si rivolge alla guardia*)* *a posto..*

[18] E' emerso dalla complessiva attività istruttoria (v., in particolare, la testimonianza del tenente CECCAGNOLI) che Francesco PESCE durante i colloqui con i familiari era solito annotarsi le cose che doveva dire sulla mano sinistra, che – come emerge dalla videoregistrazione dei colloqui – spesso si guardava, come a leggervi qualcosa, prima di dare ai propri interlocutori le varie disposizioni.

E che l'oggetto dei messaggi che Francesco PESCE faceva uscire dal carcere avesse natura illecita, si desume già dalle particolari modalità di comunicazione (c'è nel brano testé riportato prevalenza dell'uso del labiale e del parlare all'orecchio), ma viene confermato inequivocabilmente dal fatto che, **prima di congedarsi dai familiari, il detenuto li ammoniva a non parlare in macchina per nessuna ragione di quello che lui gli aveva detto.**

Il perito, inoltre, annota nella sua relazione quanto segue:

I detenuti tra cui Pesce Francesco salutano i visitatori presenti in sala, quindi prima di uscire il Pesce raccomanda ai congiunti di non dimenticare nulla di quando lui ha riferito loro .

A riprova, ove mai ce ne fosse bisogno, dell'importanza delle direttive che Francesco aveva dato ai suoi familiari.

2.3.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Ritiene il Tribunale che il materiale istruttorio che è stato fin qui esaminato consente di affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Roberto MATALONE abbia preso parte alla consorteria mafiosa legata alla famiglia PESCE, dovendosi ritenere provato, sulla scorta delle risultanze delle intercettazioni prese in rassegna, che egli non solo fosse a conoscenza del giro di affari illeciti riguardante il cognato Francesco PESCE; non solo si fosse prestato ad eseguirne le direttive e gli ordini che gli venivano dati durante la sua detenzione, ma fosse altresì consapevole che gli affari di Francesco erano affari che egli gestiva nell'interesse di tutta la cosca, come dimostra il fatto che lo stesso si avvaleva di una serie di soggetti a lui legati da un *pactum sceleris*, alcuni dei quali (**Domenico FORTUGNO** e **Domenico LEOTTA**, tanto per citare quelli indicati nei colloqui la cui identificazione è sicura), oltre ad avere collegamenti pure con Giuseppe PESCE cl. 80 e con lo stesso MATALONE, erano a conoscenza anche delle dinamiche interne della stessa consorteria mafiosa (si fa qui riferimento a quelle intercettazioni da cui risulta la volontà di Francesco di far risolvere a Mimmo *u Longu* – LEOTTA – il fatto, non meglio specificato, che egli aveva in sospeso con *quello con i baffi*, vale a dire con suo zio Giuseppe *Pecora*[19]).

Non sembra, invece, al Collegio che possa ritenersi sufficientemente provato che MATALONE abbia contribuito – così come recita la specificazione del capo di imputazione che lo riguarda – "*al reinvestimento dei capitali illeciti del gruppo criminale*", troppo oscuri ed ermetici essendo nei colloqui di **Antonino PESCE** citati dal P.M. in sede di requisitoria (**colloqui del 31 gennaio 2008** e del **1° marzo 2009**) i riferimenti ai camion, dei quali l'imputato risultava comunque proprietario. Si rimanda, a tal proposito, alla testimonianza del **mar.llo LAERA**, il quale, in sintesi, ha riferito che il genero di Antonino PESCE era socio dell'Autotrasporti R.G.S. s.a.s. di MATALONE Roberto &

[19] Sull'identificazione di "***quello coi baffi***", di cui parlava Francesco PESCE nei colloqui, in **Giuseppe PESCE** (***Pecora***) ha riferito il ten. CECCAGNOLI.

C., società costituita con atto del 7 febbraio 2007 e iscritta alla Camera di Commercio il successivo 14 febbraio[20].

In conclusione, **Roberto MATALONE deve essere ritenuto responsabile del delitto associativo che gli è stato ascritto.**

****

3.- Domenico FORTUGNO.

Domenico FORTUGNO fa parte di quel gruppo di sodali ai quali viene contestato di avere preso parte alla cosca PESCE, per avere svolto, in qualità di partecipe "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***".

All'imputato è stata contestata la recidiva.

A differenza degli altri partecipi ai quali dalla Pubblica Accusa è stato attribuito lo stesso ruolo (Vincenzo PESCE cl. 86, Francesco PESCE cl. 84, Francesco D'AGOSTINO, Rocco PALAIA e Andrea FORTUGNO), a Domenico FORTUGNO non sono stati contestati reati-fine.

Dal certificato del casellario in atti risulta a suo carico una condanna per furto in concorso commesso il 29 marzo 1999, quando ancora l'imputato era minorenne.

A sostegno dell'ipotesi accusatoria formulata nei suoi confronti, Il P.M. ha indicato come aventi valenza probatoria le risultanze dell'intercettazione di alcuni colloqui di Francesco PESCE cl. 78, nonché le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Appare opportuno, nell'affrontare questa posizione, partire proprio dalle dichiarazioni della collaboratrice di giustizia.

3.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE.

Di Domenico FORTUGNO Giuseppina ha parlato all'udienza del 25 maggio 2012, nella quale ne ha anche effettuato il riconoscimento fotografico. Di lui ha detto che non aveva soprannomi, ma veniva solitamente chiamato "***Mico***" o "***Micuzzeru***"; che aveva avuto una frequentazione assidua con Francesco PESCE cl. 84 nel periodo 2004-2005; che successivamente, a seguito del suo matrimonio con Maria Grazia SPATARO, cugina di Francesco PESCE cl. 78, si era allontanato da Francesco, il quale aveva invece cominciato a fare *coppia fissa* con suo fratello Andrea.

Nel periodo in cui Domenico FORTUGNO e Francesco PESCE cl. 84 si erano frequentati assiduamente, Giuseppina li aveva visti impegnati negli stessi *movimenti*; anche

[20] Per maggiore ragguagli sulle vicende societarie della R.G.S. di MATALONE Roberto & c. si rinvia alla testimonianza di LAERA e alla documentazione acquisita agli atti.

Domenico frequentava giornalmente, e anche più volte al giorno, il garage di casa della nonna di Francesco, e da ciò Giuseppina aveva tratto il convincimento che i due fossero coinvolti nelle stesse attività illecite (traffico di droga e rapine), anche se non li aveva mai sentiti parlare di affari illeciti.

L'imputata ha dichiarato che in quel periodo FORTUGNO era a disposizione di suo fratello Francesco, e spesso ne aveva accompagnato i familiari in carcere a fare i colloqui con Salvatore PESCE. Ha riferito, altresì, di avere appreso, sentendo parlare Francesco con Andrea FORTUGNO, che l'amicizia tra Domenico e Francesco si era allentata perché, dopo il suo matrimonio con la SPATARO, Domenico aveva trovato, su interessamento di Francesco PESCE cl. 78, una sistemazione nell'ambito della SISA (***"sentivo parlare qualcosa come dei camion, gli ha messo i camion alla Sisa però cioè sempre frasi che sentivo da loro"***).

Tuttavia, Francesco PESCE cl. 84 e Domenico FORTUGNO erano rimasti in buoni rapporti, tant'è vero che – così ha ricordato Giuseppina – quando Francesco, nel 2010, era stato detenuto a Palermo, Domenico gli aveva mandato 300 Euro, "*a titolo di amicizia, insomma per ricordarsi che lui c'è insomma*".

In sede di controesame (avv. NOVELLA), Giuseppina ha ribadito che, dopo il suo matrimonio, Domenico FORTUGNO si era messo a disposizione di Francesco PESCE cl. 78, ma non sapeva nulla di preciso al riguardo, se non quello che aveva sentito dire al fratello e ad Andrea FORTUGNO, ossia che *Ciccio Testuni lo aveva sistemato con i camion*[21]. Ha ribadito, altresì, che, pur avendo visto l'imputato *indaffarato*, al pari di suo fratello Francesco e di suo marito Rocco PALAIA, nel famoso garage di nonna Marina, non lo sapeva però coinvolto in qualche fatto specifico di droga o di rapina.

3.2.- <u>I colloqui di interesse</u>.

Che Domenico FORTUGNO fosse agli ordini di Francesco PESCE cl. 78, così come dichiarato da Giuseppina PESCE, non pare dubbio al Collegio che si possa mettere in di-

[21] Pag. 11 della trascrizione dell'udienza del 26 maggio 2012:
IMPUTATA PESCE G. – A disposizione di mio cugino Francesco classe 78.
AVV. NOVELLA – Ecco, ma il concetto di "a disposizione" per lei significa a disposizione per affari illeciti, questo volevo capire? Perché più volte lei ha ripetuto questo concetto, io però avrei necessità che lei me lo chiarisse.
IMPUTATA PESCE G. – So che era a disposizione sua, nel momento in cui lui si è sposato con la cugina di Cicco
praticamente gestiva qualcosa per lui, quello che so di preciso per averlo sentito da mio fratello e da Andrea era sul discorso dei camion insomma che aveva.
AVV. NOVELLA – Pertanto, concludendo questo punto, non cose illecite?
IMPUTATA PESCE G. – Di cose illecite, di droga, di queste cose non lo so.
AVV. NOVELLA – Non lo sa, bene. Senta, che tipologia di lavoro faceva con i camion Fortugno, se lei ne è a conoscenza? Quando lei dice con i camion, che tipo di trasporti ad esempio faceva con i camion?
IMPUTATA PESCE G. – Non lo so, perché io ho sentito soltanto dopo che suo cugino gli ha messo i camion si è sistemato, però non ho sentito se erano i camion della Sisa, i camion al porto o dove.
AVV. NOVELLA – Quindi non sa?
IMPUTATA PESCE G. – No.
AVV. NOVELLA – Senta, e questi camion, che lei sappia, furono acquistati da Fortugno, è un dato di cui lei è a conoscenza?
IMPUTATA PESCE G. – No, non lo so.

scussione, considerati gli esiti dell'attività captativa. L'esame dei colloqui ai quali ha fatto specifico riferimento il P.M. nel corso della requisitoria dà ragione di siffatta affermazione.

- **Colloquio di Francesco PESCE cl. 78 del 13 febbraio 2009**

Il 13 febbraio 2009 erano andati a trovare Francesco in carcere i fratelli Giuseppe e Danila e la fidanzata Maria STANGANELLI. Nella medesima sala colloqui, nella postazione contigua a quella dove erano sistemati i PESCE, vi era quel giorno pure **Domenico FORTUGNO**, il quale era andato a fare visita al fratello Andrea, che a quel tempo si trovava ristretto nella casa circondariale di Palmi.

Francesco e Giuseppe PESCE, come al solito, stavano parlando in maniera abbastanza esplicita, ma utilizzando le consuete accortezze (l'uso del labiale, il parlarsi all'orecchio), di somme di denaro che erano state date a Giuseppe e di altre che invece dovevano ancora essergli date, di assegni, di scadenze rispettate o meno[22], quand'ecco che Francesco dava una direttiva al fratello: **indicando qualcuno presente nella sala colloqui, gli diceva di *mandare lui da quello delle macchine*.**

Pesce Francesco - ***ti deve dare e ve..che ora ci sono nuovi i nuovi quasi***
Pesce Giuseppe - i vecchi me li ha dati
Pesce Francesco - quelli di (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - quelli la sii
Pesce Francesco - (parla all'orecchio) (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - quelli come li dava a te (incomprensibile) ***si ed ora mi deve dare quegli altri***
Pesce Francesco - (parla all'orecchio) (incomprensibile) ***tu dice una volta da quando sono io qua, e ti deve dare*** (parla all'orecchio) (incomprensibile) ***ogni fine eh hai capito ?*** (Giuseppe annuisce) ***da Gianni li hai presi?***
Pesce Giuseppe - oggi li mando
Pesce Francesco - e da quello delle macchine, manda lui (indica qualcuno verosimilmente presente in sala)
Pesce Giuseppe - non mi scordo senza che me li ripeti non mi scordo

[22] Pag. 4574 Perizia MAESANO bis:
Pesce Francesco - quello ca (si avvicina al fratello e gli parla all'orecchio) (incomprensibile) ***te li dà?***
Pesce Giuseppe - si, si
Pesce Francesco - quelli altri, non quelli di adesso
Pesce Francesco - si quelli altri me li ha dati
Pesce Francesco - (indica uno con il pollice della mano dx) ***mille, mille te li ha dato***
Pesce Giuseppe - *si, si, si*
Pesce Francesco - e quelli di Ma..ma Massimo
Pesce Giuseppe - ah quelli di Massimo, ha detto che te li dà, te li dà
Pesce Francesco - (si guarda sempre la mano prima di parlare con il fratello) ***quell'altro ta*** (incomprensibile) ***venne?***
Pesce Giuseppe - ieri e venuto (incomprensibile) (Francesco si avvicina al fratello) ***però ha voluto a me perché come me*** (incomprensibile) (parla all'orecchio del fratello)
Pesce Francesco - *ah, ah*
Pesce Giuseppe - ha detto la prossima settimana li sta raccogliendo e ce li darà..
Pesce Francesco - non andare tu

La certezza che il soggetto che Giuseppe PESCE doveva mandare a riscuotere da *quello delle macchine* fosse proprio Domenico FORTUGNO, la si evince da un successivo brano del medesimo colloquio: poco dopo, infatti, Francesco PESCE, dopo avere fatto segno a Domenico FORTUGNO di avvicinarsi a lui, gli parlava all'orecchio. Ovviamente, non si riusciva a captare *in toto* quello che i due si dicevano. Ma le frasi che venivano chiaramente registrate dagli inquirenti parlano da sé:

Pesce Francesco - *(*si alza e chiama un visitatore - tale Fortugno Domenico presente nella sala*)* ***vieni qua che ti dico una parola*** *(*uomo si avvicina e il Pesce gli parla all'orecchio*) (*incomprensibile*) (* l'uomo annuisce muovendo il capo*)*

Fortugno - ***va bene***

Pesce Francesco - ***proprio così gli devi..che prendi i soldi e glieli porti subito che non..che non siete nessuno..proprio così***

Fortugno - *(*parla all'orecchio di Francesco*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile parla all'orecchio di Fortugno*) (*si siede*)* ***immediato e che non e non andasse dietro a nessuno gli dici..proprio così gli devi dire..che non andasse dietro a nessuno..gli devi dire..perché nessuno, nessuno mi può dire a me quello che devo fare, proprio così gli devi dire*** *(*Fortugno annuisce*)* ***gli devi dire prendi pulito, pulito e vai dove li ha presi, dove li hanno presi..gli devi dire proprio così***

In questo frangente FORTUGNO interagiva con Francesco: annuiva con il capo, lo rassicurava sulla sua disponibilità ad eseguire i suoi ordini ("***va bene***"), gli parlava a sua volta all'orecchio per non farsi intercettare, e continuava ad annuire anche quando, dopo essersi seduto, Francesco esplicitava ad alta voce le sue direttive ("***... gli devi dire ... che non andasse dietro a nessuno .. gli devi dire .. perché nessuno, nessuno mi può dire a me quello che devo fare, proprio così gli devi dire ...***").

Posto che, come si è detto mille volte, Francesco PESCE cl. 78 dava dal carcere ai sodali disposizioni affinché l'attività delittuosa cui era dedito (attività estorsiva, soprattutto), non subisse soluzione di continuità durante la sua carcerazione, anche in questo caso è certo che la direttiva che veniva data a FORTUGNO e che FORTUGNO si diceva pronto ad eseguire avesse a che fare con gli illeciti affari della cosca.

Peraltro, l'imputato la cui posizione si sta qui vagliando comprendeva talmente bene gli "strani" discorsi che Francesco faceva al fratello, che, mentre il detenuto continuava a dettare ordini, si alzava, FORTUGNO si avvicinava a Giuseppe e anche lui gli parlava all'orecchio, annuendo prima di tornarsi a sedere.

Pesce Francesco - *(*si rivolge al fratello*) ma allora non valgono proprio niente*

Pesce Giuseppe - *no*

Pesce Francesco - *niente, niente spudorati*

Pesce Giuseppe - *poi, poi mi ha detto così, così*

Fortugno - *(*incomprensibile si alza e parla all'orecchio di Giuseppe*)*

Pesce Francesco - ***sai con chi puoi andare..ah..sai con chi puoi andare con Mimmo*** *(*incomprensibile*)*

Fortugno - ***con chi?***

Pesce Francesco - ***con Mimmo..se lui non viene..vai tu..gli dice io devo andare lo stesso..gli dici, se viene, gli devi dire..io devo andare, gli devi dire..pure che ti dicono di non andare..tu vai lo stesso***

Pesce Giuseppe - *(Fortugno parla ancora all'orecchio di Giuseppe) va boh poi vedo vado (* Fortugno annuisce e torna a sedersi).

A proposito di questo colloquio è stato chiesto, in sede di controesame al teste CECCAGNOLI, se dopo l'ascolto del dialogo intercorso tra Francesco PESCE e Domenico FORTUGNO quest'ultimo fosse stato pedinato e seguito per verificare se avesse adempiuto la disposizione ricevuta dal detenuto, ma il teste ha dato risposta negativa, spiegando come sarebbe stato impossibile alle forze dell'ordine pedinare qualcuno a Rosarno senza farsi notare.

- **Colloquio del 3 febbraio 2009**

Da questo colloquio si ha conferma del fatto che Domenico FORTUGNO – così come ha dichiarato Giuseppina PESCE – venisse chiamato con il diminutivo ***Mico***. Nel colloquio captato era, infatti, lo stesso Francesco PESCE che lo chiamava così, utilizzando questo nomignolo, che accostava esplicitamente al cognome FORTUGNO.

In questa occasione Roberto MATALONE informava il detenuto con linguaggio allusivo e criptico che con *quello di Gioia* – nel prosieguo della conversazione si capiva trattarsi di due fratelli – non erano ancora riusciti a concludere ("*ha detto verso il dodici ci vediamo*"). A questa notizia Francesco PESCE lì per lì si adirava ("*lascialo stare, sembra che io sono morto qua..*") , ma poi diceva al cognato di insistere, gli dava indicazioni precise su come trovare questo soggetto di cui non veniva fatto il nome e disponeva che egli andasse a fargli visita insieme a **Mico FORTUGNO** ("*... fai una cosa .. fai una cosa .. fai andare a for .. a Fortugno, a Mico, di fronte a Condello ha lo studio* (...) *fatti accompagnare adesso con Fortugno che ha lo studio* [parla con tono di voce molto basso] ***di fronte Condello***").

Matalone Roberto - quello, quello di Gioia (incomprensibile) (nega col capo)
Pesce Francesco - lascialo stare, sembra che io sono morto qua.. pare che io non so dove..lo devo allora..
Matalone Roberto - dice che (incomprensibile)
Pesce Francesco - fai una cosa..fai una cosa..fai andare a fo..a Fortugno, a Mico di fronte a Condello ha lo studio (Roberto annuisce) ***l'avvocato non è uno che denuncia*** (incomprensibile) ***di quel ragazzo che giocava con me hai capito?*** (Roberto annuisce) ***non è uno che denuncia, fatti accompagnare adesso con Fortugno che ha lo studio*** (parla con un tono di voce molto basso) ***di fronte Condello***
Matalone Roberto - lo so, lo so (incomprensibile)
Pesce Francesco - fai che vadano là a dirgli quattro parole e gli dicono..
Matalone Roberto - e ma non c'è nessuno, è sempre chiuso..
Pesce Francesco - il pomeriggio sono aperti, falli andare..io sono andato, io tremila volte..io li trovo altrimenti sai dove stanno? A Gioia come si scende dal comune..
Matalone Roberto – *si..*
Pesce Francesco - vedi come si scende a Gioia dal comune?
Matalone Roberto - va boh ma lo troviamo non è che..
Pesce Francesco - *eh dove sta, tu vai* (incomprensibile) *dove sta che lui è..*
Matalone Roberto - (incomprensibile) ***ha detto verso il dodici ci vediamo***
Pesce Francesco - so, dove stanno..pare che io non so dove stanno io, io quando (incomprensibile) ***so dove stanno..dove stanno*** (incomprensibile)

(...)

Nel prosieguo della conversazione Francesco PESCE riprendeva il discorso, chiedendo alle due donne presenti – la sorella Maria Grazia e la fidanzata Maria – di tenere a mente anche loro gli ordini che aveva impartito. Maria Grazia gli domandava se stava facendo riferimento al fatto *della sorella dell'avvocato*, ma Francesco puntualizzava che stava pensando in quel momento ai due fratelli di Gioia ("*no quelli di Gioia due fratelli*"). Si alzava quindi per avvicinarsi a MATALONE, al quale parlava all'orecchio.

Dalle parole che continuava a pronunciare una volta risedutosi si riusciva a comprendere, benché fosse tenuto basso il tono di voce, che i due fratelli di Gioia, dai quali aveva dato incarico a MATALONE di andare assieme a Mico FORTUGNO "***a dirgli quattro parole***", gli dovevano ***ottantatre*** – probabilmente 83.000 –. Francesco raccomandava a Roberto di non fare andare Peppe, ossia il fratello Giuseppe, temendo che gli potesse succedere qualcosa (" ***.. non vada mai lui a parlare con questi, che di questi mi spavento che non mi piacciono per niente***"). E MATALONE annuiva.

Pesce Francesco - (si rivolge alla sorella) ***te li ricordi tu? il fatto di*** (incomprensibile)
Pesce Maria Grazia - si
Stanganelli Maria – si, si tre..
Pesce Maria Grazia - il fatto della sorella dell'avvocato
Pesce Francesco - ***no quelli di Gioia due fratelli***..
Stanganelli Maria - si, si mi ricordo mi ricordo
Pesce Francesco - (si alza e parla all'orecchio del cognato Roberto) (incomprensibile) (si siede) ***se li fa dare..eh che erano*** (parla con un tono di voce molto basso) ***ottantatre, ottantatre*** (Roberto annuisce) ***ottantatre..diglielo a Peppe che lui sa, tramite chi..hai capito? non vada mai lui a parlare con questi, che di questi mi spavento che non mi piacciono per niente*** (pausa)
Stanganelli Maria - (parla con tono di voce molto basso inoltre il bambino parlotta) (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***il fatto*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - (si rivolge al cognato) ***hai capito? il fatto*** (incomprensibile) ***il fatto*** (incomprensibile) (si alza e parla all'orecchio del cognato) ***hai capito?***
Matalone Roberto - ***eh*** (annuisce)

====0000====

Con riferimento a questo colloquio va detto che, su indicazione della Difesa, è stato sentito all'udienza del 23 luglio 2012, quale consulente di parte, il sig. **Antonino DI BARTOLO**, il quale ha confermato la relazione a sua firma che all'esito dell'esame è stata acquisita agli atti. Da essa risulta che nei pressi dell'autosalone CONDELLO di Gioia Tauro vi era all'epoca solo uno studio di consulenza tributaria, lo studio "MAGGISA" di Massimo FICARRA.

E all'udienza del 28 settembre 2012 sono stati sentiti, sempre su indicazione della Difesa, i testi **Daniele e Massimiliano FICARRA**.

Il primo ha detto di aver conosciuto Francesco PESCE cl. 78 per "motivi calcistici", perché appassionati entrambi di calcio, e di esserne diventato con il tempo amico al punto da chiedergli di fare da padrino al battesimo di una sua bambina, anche se poi la cosa non aveva avuto alcun seguito. Ha ammesso di aver conosciuto per gli stessi motivi cal-

cistici anche Roberto MATALONE; ha dichiarato invece di non conoscere Domenico FORTUGNO.

Il teste ha negato di avere mai ricevuto visite, presso la propria abitazione o presso lo studio professionale del fratello sito sulla SS 118 nei pressi di un autosalone, da parte di MATALONE, o di altre persone, per conto di Francesco PESCE.

Ha poi raccontato di un accordo con Francesco PESCE per fargli acquistare a un prezzo di favore, 12.000 Euro, un'autovettura Mercedes classe A a Km. 0, il cui prezzo di listino era 16.000 Euro. Si trattava di una macchina che egli aveva reperito tramite un suo nipote – che, dirà in sede di controesame, aveva una concessionaria a Gorla Minore, un paesino vicino a Busto Arsizio, dove egli si recava spesso per dargli una mano –. Francesco PESCE gli aveva dato in anticipo questi soldi in contanti, ma poi l'affare non andò in porto ed egli dovette restituirglieli. Per la restituzione, però, se la prese comoda, visto che Francesco nel frattempo era stato arrestato.

Rispondendo al P.M., Daniele FICARRA ha precisato che l'episodio riferito risaliva al periodo compreso tra agosto e settembre 2009[23]; che non aveva rilasciato a Francesco alcuna ricevuta per i soldi ricevuti, 12-13.000 Euro, perché erano amici e di lui egli si fidava; che la restituzione del denaro fu fatta circa un mese dopo la scarcerazione di Francesco.

Quanto alla testimonianza di **Massimiliano FICARRA**, dallo stesso si è appreso che anche lui solo per motivi calcistici aveva conosciuto sia Francesco PESCE che Roberto MATALONE.

Orbene, se con i suddetti testimoni le Difese avevano intenzione di dimostrare che *i due fratelli di Gioia Tauro*, ai quali si faceva riferimento nel colloquio intercettato il 3 feb-

[23] Quando il P.M. gli ha fatto notare che l'arresto di Francesco PESCE risaliva al dicembre 2008, il teste ha allora precisato che l'accordo per l'acquisto della macchina era da collocare tra agosto e settembre dei quello stesso anno.

Pag. 77 della trascrizione dell'udienza del 28 settembre 2012:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Okay. Torniamo a questa vendita, che poi non è andata a buon fine, con Pesce Francesco classe '78. Innanzitutto me la colloca nel tempo, per favore, quando accade questo episodio?*

TESTE FICARRA *– Sì, accade precisamente nell'anno 2009, se non ricordo male, sì, il 2009, nel periodo...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– In che periodo siamo?*

TESTE FICARRA *– ...nel periodo che va a cavallo tra i mesi di agosto-settembre 2009.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Agosto-settembre 2009 è il periodo in cui Lei propone questo affare a Pesce Francesco classe '78?*

TESTE FICARRA *– Sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Però poco fa Lei ha detto una cosa, che se l'è presa un po' comoda nel restituire i soldi perché era stato arrestato, le faccio notare che Pesce Francesco è stato arrestato a dicembre 2008, quindi c'è qualcosa che non va.*

TESTE FICARRA *– No, no, no, allora ho fatto confusione io di data, era nel... per quanto riguarda la... Dicembre 2008?*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi se è vero, come Lei ci dice...*

TESTE FICARRA *– Sì, sì, sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– ..."Glieli ho dati un po' in ritardo perché tanto l'avevano arrestato", non mi combacia il fatto che (inc. fuori microfono).*

TESTE FICARRA *– No, no, no, e allora è stato nel... mi scusi, mi sono espresso male... ho fatto confusione relativo all'anno, nell'anno 2008 è stato, agosto-settembre del 2008.*

braio 2009, erano i fratelli FICARRA, nei cui confronti mai alcuna azione estorsiva era stata posta in essere, il tentativo è miseramente fallito.

In particolare, la testimonianza di **Daniele FICARRA** appare del tutto inverosimile e, comunque, non si concilia affatto con i dati emergenti dall'intercettazione, dalla quale risulta un "debito" nei confronti di Francesco, da parte dei fratelli di Gioia Tauro, di 83.000 Euro, e non di 12-13.000 Euro. **Si ritiene, dunque, di dovere disporre la trasmissione degli atti relativi alla sua deposizione al Procuratore della Repubblica in sede per le valutazioni di competenza.**

Ad ogni modo, non può non osservarsi che, se l'incarico dato da Francesco PESCE a MATALONE avesse riguardato effettivamente la restituzione di una somma di cui il detenuto era legittimamente creditore, non ci sarebbe stato certo necessità che egli utilizzasse quelle modalità di comunicazione di cui si è detto prima: tutto quel parlarsi all'orecchio, l'abbassare il tono di voce, l'uso di un linguaggio tra il dire e il non dire, **e soprattutto non ci sarebbe stato bisogno né di consigliare a MATALONE che si portasse dietro Mico FORTUGNO né di raccomandargli di non fare andare Peppe**.

====0000====

- **Colloquio del 2 gennaio 2009**

Da questo colloquio si ha conferma che vi era un soggetto di nome Domenico che veniva chiamato dai fratelli PESCE indifferentemente con i diminutivi di ***Mico*** e di ***Micuzzedu***.

Si apprende, altresì, che trattavasi di un soggetto che Francesco PESCE era solito compensare con del denaro, evidentemente per i servigi che gli rendeva.

Pesce Francesco - *(*abbassa il tono della voce*)* ***poi Biase, il barbiere te li ha dati?***
Pesce Giuseppe – *ah..*
Pesce Francesco - ***vedi che ogni mese..ogni mese..ogni fine mese scriviteli tutti da una parte i tuoi*** *(*incomprensibile*)* ***Biase ogni mese..ogni fine mese, ti deve dare un paio di centinaia di euro, ogni fine mese..hai capito? ora penso che te le deve dare..***
Pesce Giuseppe - ***Micu*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***chi?***
Pesce Giuseppe - ***Micuzzeddu*** *(*incomprensibile*)* ***dice che tu ci dai sempre questi per regalo?*** *(*facendo segno con la mano*)* *glieli do'?*
Pesce Francesco - ***cinquecento euro?***
Pesce Giuseppe - ***si***
Pesce Francesco - ***si scrivi, scrivi tutto e mettilo da una parte che poi quando esco se ne parla..tu non..e no..e quindi ora ti*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *(*fa cenno di si con la testa*)*

Considerato quanto ha dichiarato Giuseppina PESCE sul doppio nomignolo con il quale veniva usualmente chiamato l'odierno imputato, il Tribunale ritiene che il soggetto di cui i due germani stavano parlando nel colloquio intercettato possa senz'altro identificarsi in **Domenico FORTUGNO**, essendo, peraltro, tale conclusione coerente con le risultanze degli altri due colloqui prima esaminati.

- **Colloquio del 27 marzo 2009**

Le medesime conclusioni possono trarsi con riferimento al seguente brano del colloquio del 27 marzo 2009, nel quale i due germani parlavano nuovamente di *Micuzzedu.*

Pesce Francesco - e invece e Micuzedu Micuzedu? glielo hai detto a Micuzedu?
Pesce Giuseppe - si mi ha detto che stanno pagando là ha detto (incomprensibile)
Pesce Francesco - va boh basta, basta, basta
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - non (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - lo sai com'è?
Pesce Francesco - non (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *no, no*
Pesce Francesco - *eh a* (incomprensibile) *e* (parla all'orecchio del fratello) (Giuseppe annuisce) *tu non gli dire niente*
Pesce Giuseppe – *no, no*
Pesce Francesco - non gli dire niente che adesso gliela mando io l'ambasciata..
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - no, no, no gli mando l'ambasciata io...

3.3.-L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Ad ogni modo, anche a prescindere da quest'ultimo dato, è convincimento del Collegio che il quadro probatorio ricavabile dalle risultanze dei colloqui prima esaminati, **nei quali trova riscontro la chiamata in correità della collaboratrice di giustizia**, è già di per sé di gravità tale da non lasciare margini di ragionevole dubbio sul fatto che Domenico FORTUGNO fosse stabilmente inserito nella consorteria mafiosa, essendo uno di quei sodali di cui Francesco PESCE cl. 78 si avvaleva per mandare avanti la sua illecita attività.

Peraltro, non va sottaciuto che, sulla scorta delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, debitamente riscontrate dagli inquirenti[24], Domenico FORTUGNO è stato destinatario,

[24] Pag. 70 della trascrizione dell'udienza del 19 giugno 2012:
TESTE LUMIA – Allora, stavo dicendo, certamente per l'analisi che noi abbiamo effettuato sul testo del manoscritto, del pizzino sequestrato a Pesce Francesco nel carcere di Palmi la sera dell'11 di agosto, per noi, dall'analisi ne viene fuori un riscontro eccezionalmente rilevate per tanti punti, che cerco di sintetizzare in poche parole: Giusy aveva detto spesso che il leader della cosca, per l'appunto, era il cugino Pesce Francesco, le parole utilizzate e il modo in cui Francesco Pesce aveva scritto il pizzino e quello che era contenuto ne dimostrava la sua caratura criminale di capo all'interno della cosca. Giusy aveva spetto detto che Pesce Giuseppe, il fratello di Francesco, aveva un ruolo subordinato all'interno della cosca nelle gerarchie, quindi nella verticalità criminale della cosca rispetto al fratello Francesco; il dato veniva confermato ancora una volta dal pizzino, perché, in un passaggio dello stesso, Francesco stabiliva che l'erede della carica di capo fosse, per l'appunto, il fratello Peppe in assenza sua, che ormai si trovava in carcere. Ancora una volta Giusy aveva parlato, Giusy Pesce aveva parlato molto tempo prima, descrivendo alcune persone come collaboratori stretti, amici, bracci destri di Ciccio Pesce, soggetti che poi noi ritroviamo nel testo del pizzino e a cui Francesco Pesce delega delle azioni da fare, ***e ancora importante riscontro alle dichiarazioni di Giuseppina Pesce è l'identificazione e la condotta correlata a Fortugno Domenico all'interno del pizzino, perché Giusy Pesce aveva svelato, evidenziato le cointeressenze economiche esistenti tra Fortugno Domenico e Pesce Francesco classe '78, divenuti cugini in primo grado per via del matrimonio di Fortugno Domenico.*** *Ma un riscontro eccezionale delle dichiarazioni della Pe-*

prima, di un provvedimento di fermo e, poi, di un'ordinanza di custodia cautelare in carcere nell'ambito del procedimento c.d. *Califfo*, nel quale è stato imputato del delitto di cui all'art. 416 bis c.p., nonché del reato di intestazione fittizia ex art. 12-*quinquies* della legge n. 306/1992. Ebbene, in occasione del decreto di fermo venne effettuata una perquisizione locale e personale, **e in quell'occasione venne sequestrata la considerevole somma di 91.150 Euro.**

E' vero, infine, quanto evidenziato da ultimo dal P.M. in requisitoria, ovverosia che **un riferimento a Domenico FORTUGNO** lo si trova anche in un colloquio di Francesco PESCE cl. 84. Si tratta del **colloquio intercettato il 1° dicembre 2006**, nel quale Vincenzo PESCE riferiva a Francesco che la sera il loro cugino Peppe, ossia Giuseppe PESCE, ***'ndranghetiava*** **con suo cugino Mico**, ossia appunto con **Domenico FORTUGNO**, cugino acquisito di Peppe per averne sposato la figlia della zia Franca e dello zio Pino SPATARO. A conferma, ove mai ce ne fosse ancora bisogno, dei legami, non solo parentali, ma anche di *'ndrangheta* intercorrenti tra i due giovani[25].

Sulla scorta delle considerazioni che precedono può tranquillamente concludersi con il riconoscimento della responsabilità penale dell'imputato in ordine al delitto ascrittogli.

****

4.- <u>Francesco DI MARTE, Giuseppe DI MARTE e Domenico LEOTTA</u>.

I tre imputati testé nominati sono accusati del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. per avere preso parte alla cosca PESCE, svolgendo "***in qualità di partecipi, un rilevante ruolo di intermediazione, partecipando all'incontro tra i vertici delle famiglie Bellocco e Pesce, al fine di dirimere la faida nata in seguito all'omicidio Sabatino, oltre che funzioni operative nel settore del traffico di sostanze stupefacenti e delle estorsioni***". A tutti e tre è stata inoltre contestata **la recidiva reiterata.**

L'imputazione a loro carico ha tratto origine dall'intercettazione di un colloquio intrattenuto nel carcere di Melfi l'**8 settembre 2007** dal detenuto Michele ASCONE con la sorella Sonia, il cognato Rocco SCARCELLA e i nipoti Maria Concetta e Giuseppe SCARCELLA; di esso si è detto nel capitolo 4 (paragrafo 2.2.2) della presente sentenza,

---

sce Giuseppina è anche la presenza, nella fase conclusiva di questo pizzino, di un soggetto, Marafioti Saverio, del quale Lei aveva parlato descrivendolo come soggetto abile nel settore edile, quindi bunkerista della loro cosca, che aveva visto direttamente molti anni orsono manutenzionare il bunker all'interno del quale era stato, poi, arrestato il padre Pesce Salvatore. L'ennesimo riscontro alla fondatezza di questo ce lo offrono anche le dichiarazioni rese da Cacciola Maria Concetta, la quale...

***AVVOCATI** – (inc. fuori microfono).*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – No.*

***TESTE LUMIA** – Mi perdoni.*

***P.M. DOTT.SSA CERRETI** – Nei limiti in cui hanno costituito riscontro le cita, perché si tratta di atti irripetibili che il Pubblico Ministero si riserva di produrre.*

[25] V. nota 16.

allorquando è stato affrontato l'argomento della reazione della cosca PESCE all'omicidio di Domenico SABATINO. Si rinvia, dunque, alla lettura di quel paragrafo.

Qui giova rimarcare che nel corso di quel colloquio Rocco SCARCELLA informava il detenuto di un incontro che vi era stato tra ***Micu u lungu*** (ossia Domenico BELLOCCO, divenuto il reggente dell'omonima cosca dopo la cattura di suo padre Giuseppe BELLOCCO) e una serie di soggetti da lui così indicati:

Scarcella Rocco - perché u longu gli ha detto o Pecora c'era Marcello, c'era Testuni..c'era..
Ascone Michele - ah? tutti i comp..tutti quelli che interessano a me
Scarcella Rocco - tutto il complesso Leotta tutti, tutto " u tetenna " tutti
***Ascone** Michele – eh*

Secondo il racconto di Rocco SCARCELLA, che il Tribunale ha ritenuto credibile per le ragioni a suo tempo spiegate, nel corso di quell'incontro si era deciso di "*appaciare*", cioè di porre fine all'ostilità strisciante tra le due famiglie BELLOCCO e PESCE a seguito degli omicidi di Domenico SABATINO e di Domenico ASCONE. *Mico u longu*, ovverosia Giuseppe BELLOCCO, gliel'aveva detto chiaro e tondo, a SCARCELLA: ora che il conto era stato pareggiato, con un morto da una parte e uno dall'altro, bisognava "*appaciare*", se si voleva evitare una mattanza ("***Se non «l'appaciano» dice si ammazzano hanno guerra fanno quello che vogliono, vogliono distruggersi che si distruggessero***").

Secondo l'impostazione accusatoria, il LEOTTA di cui parlava SCARCELLA nel colloquio in questione era l'odierno imputato **Domenico LEOTTA**, mentre con l'espressione dallo stesso utilizzata - "***u tetenna tutti***"- aveva voluto indicare entrambi i fratelli **Francesco** e **Giuseppe DI MARTE**, ai quali era riferibile il soprannome "*tetenna*".

Costoro, per avere partecipato ad un summit di così rilevante importanza per l'assetto dei rapporti tra le due principali famiglie mafiose di Rosarno, finalizzato com'era ad evitare che continuasse la faida che aveva avuto inizio con l'uccisione di SABATINO, a cui erano seguiti i fatti di sangue del 9 e del 14 agosto 2007 in danno degli ASCONE, e che fosse messa in pericolo la storica alleanza tra i PESCE e i BELLOCCO, non potevano che essere soggetti intranei alla cosca facente capo alla prima famiglia.

L'ipotesi accusatoria si è avvalsa anche delle dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE, che saranno esaminate qui di seguito.

4.1- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI.

FACCHINETTI ha indicato sia i fratelli DI MARTE, sia Domenico LEOTTA come soggetti facenti parte della consorteria mafiosa dei PESCE.

In particolare, **dei germani DI MARTE ha detto che entrambi erano soprannominati "*tetenna*"**, specificando che egli aveva conosciuto Franco DI MARTE tramite il fratello Giuseppe e Domenico LEOTTA.

Per quanto riguarda **LEOTTA**, costui inizialmente era, a dire del teste, **il braccio destro dell'ora defunto Giuseppe PESCE cl. 54 detto *Pecora***: chiunque voleva parlare con quest'ultimo doveva, infatti, prendere appuntamento con LEOTTA; **successivamente, era diventato persona di fiducia di Francesco PESCE detto *Testuni***, e delle persone che gravitavano attorno a lui, costituendo – parole di FACCHINETTI – "*tutto un blocco*"[26].

Quando, all'udienza del 14 febbraio 2012, il collaboratore ha parlato delle estorsioni riguardanti gli appalti relativi ai lavori di ammodernamento dell'autostrada SA-RC, ha riferito:

a) che nel corso degli anni aveva avuto modo di partecipare parecchie volte a riunioni di *'ndrangheta* con soggetti appartenenti alla cosca PESCE;

b) che tali riunioni si tenevano nelle campagne dove trascorreva la sua latitanza Vincenzo PESCE *Sciorta*, persona a cui egli era molto vicino;

c) che a queste riunioni erano presenti **Giuseppe DI MARTE**, **Francesco DI MARTE**, Marcello PESCE, Domenico CACCIOLA, Mario FERRARO, Francesco CIMATO, Rocco RAO, Nicola FILARDO, Saro ARENA, Francesco RACHELE, Domenico CANANZI, Biagio MEDURI, **Domenico LEOTTA**;

d) che quando dovevano parlare dei loro affari, "***i più grossi***" tra queste persone si spostavano a pochi metri dagli altri.

Su specifica domanda, il collaboratore ha chiarito che "*i più grossi*" erano "***quelli più alti che comandavano il paese***": ossia, Vincenzo PESCE *Sciorta*, Francesco PESCE *Testuni*, Rocco RAO, Domenico CACCIOLA e **Domenico LEOTTA**.

Erano i partecipanti alle riunioni ristrette che stabilivano chi si doveva aggiudicare gli appalti per la realizzazione dei lavori, chi doveva "***mettere i camion***" e quant'altro. **In quelle riunioni si parlava anche delle tangenti da imporre sui lavori.**

FACCHINETTI ha aggiunto di aver saputo da Vincenzo PESCE *Sciorta* e dai fratelli CUTRÌ che il referente della cosca PESCE per i lavori dell'autostrada era un certo **NOÈ**, di cui non ha ricordato il cognome, che faceva il sindacalista ed era cognato dell'avv. CACCIOLA.

---

[26] Pag. 174 della trascrizione dell'udienza del 1° febbraio 2012:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Tornando un attimo a Leotta che abbiamo appena nominato, lui per quanto Lei ne sappia che ruolo ha avuto, che ruolo ha all'interno di questa associazione?*

TESTE FACCHINETTI - *È una persona proprio di fiducia, proprio una persona di fiducia di 'sto Pino Pecora, che poi è diventato di fiducia di tutti gli altri pure, di 'sto Testuni, di 'sto Rocco Rao, tutti tra di loro, **era proprio tutto un blocco** Dottoressa, era tutto... si era formata proprio tutta una catena tra di loro.*

In sede di controesame, su domanda dell'avv. CARDONE, il collaboratore ha affermato che LEOTTA era stato un suo vicino di casa, che egli aveva conosciuto fin da bambino, anche se non lo aveva frequentato, e ha ribadito di avere visto il predetto partecipare diverse volte alle riunioni di *'ndrangheta* di cui aveva parlato nel corso dell'esame, inserendolo tra coloro che erano soliti appartarsi dagli altri quando dovevano parlare di affari.

A questo punto, però, il Difensore gli ha contestato che in un verbale precedente aveva escluso che LEOTTA prendesse parte anche a quelle riunioni ristrette, e FACCHINETTI ha confermato la precedente dichiarazione[27].

Il collaboratore ha affermato, ancora, che LEOTTA era coinvolto, insieme al suddetto Francesco PESCE, a Marcello PESCE, a Rocco RAO, a Francesco DI MARTE nel traffico della droga. La sostanza stupefacente (cocaina, eroina) arrivava in grossi quantitativi al porto di Gioia Tauro, da dove veniva fatta uscire con l'ausilio di finanzieri compiacenti, e poi trasportata a Rosarno con i camion di soggetti vicini ai PESCE: Signorino ARMELI, meglio noto come Rino *lo sbirro*, Fortunato CARROZZA, detto *il Patataro*, particolarmente legato a Marcello PESCE, Rocco RACHELE, i FRANCO.

A Rosarno la droga veniva stoccata in un magazzino sito nei pressi dello "Spartimento", termine che indica la zona che divide il territorio di Rosarno da quello di Gioia Tauro. Quivi veniva poi divisa tra i predetti Marcello e Francesco PESCE, Domenico

---

[27] Pag. 30 della trascrizione dell'udienza del 15 febbraio 2012;

AVV. CARDONE L. *- A queste riunioni Leotta Domenico partecipava solo nel momento del pranzo o no?*

TESTE FACCHINETTI *- No, restava là... restava là tanto tempo, e quando ci stavano questi spostamenti che si spostavano a parlare, molte volte c'era pure lui che si è spostato a parlare con queste persone.*

AVV. CARDONE L. *- Per parlare di fatti criminosi?*

TESTE FACCHINETTI *- Di quello che abbiamo parlato ieri, Avvocato, sì.*

AVV. CARDONE L. *- Senta, volevo fare una contestazione ma anche un chiarimento, Lei il 6 novembre, credo sia pagina 109, "Durante questi pranzi posso affermare che vi erano sostanzialmente due momenti, un primo momento era quello più propriamente conviviale, durante il quale senza troppi segreti si faceva spesso riferimento a favori o a cortesie che il Noè doveva fare in aiuto di amici e commensali. Vi era poi un secondo momento ristretto esclusivamente al Noè, a Vincenzo Pesce, Francesco Pesce e Bellocco Domenico" quindi stando a questa dichiarazione, lo faccio come contestazione, alla seconda riunione cosiddetta operativa non c'era Leotta Domenico, conferma questo?*

TESTE FACCHINETTI *- Avvocato, io quello che ho detto lo confermo, però sto dicendo pure che non è stata una, che non è stata due 'ste riunioni, ve lo sto dicendo pure adesso.*

AVV. CARDONE L. *- Io mi sto riferendo a quello che Lei ha dichiarato il 6 novembre al Pubblico Ministero, credo che fosse il Dottore Di Palma.*

PRESIDENTE *- Mi scusi, Avvocato Cardone, ma lì si fa riferimento ad una riunione o alle riunioni?*

AVV. CARDONE L. *- "Durante questi pranzi".*

PRESIDENTE *- Perfetto, ottimo. E allora ha capito il senso della contestazione?*

TESTE FACCHINETTI *- Sì.*

PRESIDENTE *- Non stiamo dicendo che era una riunione, erano le riunioni di cui ci ha parlato ieri, di cui ci ha detto che in effetti poi a un certo punto i pezzi grossi, i grossi ha detto Lei.*

AVV. CARDONE L. *- Pagine 109 e 110.*

PRESIDENTE *- I grossi poi si appartavano per parlare, ora tra queste persone che si appartavano per parlare Lei nelle dichiarazioni che ha letto adesso l'Avvocato Cardone non ha indicato come partecipante a questo gruppo ristretto Leotta, l'Avvocato vuole sapere se conferma quella dichiarazione oppure no.*

TESTE FACCHINETTI *- Confermo la dichiarazione, Dottoressa.*

LEOTTA, Rocco RAO, i fratelli Giuseppe e Francesco DI MARTE. Una volta avvenuta la spartizione, era destinata al Nord Italia.

FACCHINETTI ha indicato come sua fonte di informazione di queste ultime circostanze i fratelli CUTRI', Rocco RACHELE e lo stesso Rocco RAO.

E a proposito di **Giuseppe DI MARTE** e del suo coinvolgimento nella droga, il collaboratore ha raccontato che lo stesso aveva avuto una "*brutta storia*" con Francesco PESCE *Testuni*. Quest'ultimo una volta (sarà stato negli anni 2002-2003-2004) aveva venduto al DI MARTE una partita di droga che poi questi non era riuscito a pagargli perché vi erano stati dei problemi: FACCHINETTI ha detto di non ricordare se DI MARTE avesse "*perso*" la droga o non gli fosse stata pagata dalle persone a cui l'aveva a sua volta ceduta. Fatto sta che Francesco PESCE voleva a tutti i costi i soldi, e lui non li aveva. Così un giorno Giuseppe DI MARTE andò a parlare di questa faccenda con il cognato Vincenzo PESCE *Sciorta*, che all'epoca era latitante.

FACCHINETTI ha affermato di aver visto personalmente arrivare il DI MARTE, perché egli si trovava in compagnia del latitante, ma di avere appreso da quest'ultimo l'argomento del quale i due cognati avevano parlato. In quella circostanza Vincenzo PESCE Sciorta gli avrebbe detto testualmente, riferendosi a Francesco PESCE cl. 78: "*Questo non guarda a nessuno in faccia, Ciccio Testuni* – dice – ***lui non si ricorda che mio cognato Tetenna è stato sempre con suo padre da una vita*** – dice – ***hanno fatto un sacco di cose insieme***".

Il collaboratore in prima battuta ha detto di non sapere se e come la questione tra Francesco PESCE e Giuseppe DI MARTE fosse stata risolta; sapeva per certo, però, che Francesco voleva a tutti i costi i soldi che l'altro gli doveva, minacciando di "*prendersi*" in caso di mancato pagamento un capannone del suo debitore, all'interno del quale vi era una segheria che realizzava pedane in legno.

Su contestazione ha poi confermato quel che aveva dichiarato nella fase delle indagini, e cioè che Giuseppe DI MARTE era stato costretto a vendersi un terreno per pagare il suo debito a Francesco PESCE.

4.2.- <u>La chiamata in correità di Giuseppina PESCE</u>.

La collaboratrice ha effettuato una chiamata in correità nei confronti dei tre imputati in ordine al reato associativo, dichiarando quanto segue.

Per quanto riguarda **Francesco DI MARTE**, soprannominato "*Tetenna*", Giuseppina lo ha definito un uomo "*a disposizione*" di suo cugino Francesco PESCE cl. 78, per conto del quale gestiva il traffico di stupefacenti. Ha dichiarato di non sapere se lo stesso aveva rapporti anche con i suoi zii.

Con riferimento a **Giuseppe DI MARTE**, anche a lui ha attribuito il medesimo soprannome del fratello e la stessa appartenenza alla cosca, "***ma con un ruolo minore***" "***non a***

livello del fratello... nel senso che se c'è bisogno di lui è disponibile... però non ha un ruolo preciso".

In relazione a **Domenico LEOTTA**, l'imputata ha affermato che lo stesso – solitamente chiamato ***u Longu*** per via dell'altezza – era un "*uomo a disposizione*", del cugino Francesco *in primis* – per conto del quale trafficava stupefacenti insieme a Francesco DI MARTE –, e dell'intera famiglia PESCE in generale, che lo considerava come persona fidata, "*uno di famiglia*".

Per quanto riguarda il traffico di stupefacenti, Giuseppina ha dichiarato che la droga destinata a suo cugino Francesco *Testuni* arrivava in grossi carichi al porto di Gioia Tauro, e da lì veniva fatta arrivare a Rosarno da **Francesco DI MARTE** e **Domenico LEOTTA**. Sapeva che gli stessi vi trafficavano per conto del cugino, avendone sentito parlare il marito Rocco PALAIA e il fratello Francesco.

Giuseppina ha anche dichiarato di avere appreso dalla madre che **Domenico LEOTTA** era stato autore, insieme a **Francesco DI MARTE**, dell'omicidio della madre di Vincenzo ALVIANO, ex coniuge di Marina PESCE, perpetrato nei primi anni '90 del secolo scorso per punire la donna, rea di avere iniziato una relazione sentimentale dopo essere rimasta vedova. Le era stato detto che avrebbe dovuto essere il figlio primogenito della donna, Francesco, a lavare con il sangue l'onore della famiglia, ma poiché era ancora un ragazzo l'incombenza era toccata a LEOTTA, che aveva con gli ALVIANO un rapporto di parentela. In quell'occasione, oltre alla madre di ALVIANO, di cui l'imputata ha ricordato solo il nome (Maria Teresa), erano state uccise anche la madre della donna e una sua cugina.

5. - La posizione di Domenico LEOTTA.

Dopo avere dato conto delle prove dichiarative acquisite in dibattimento sul conto dei tre imputati, accomunati nell'impostazione accusatoria dall'avere svolto il medesimo ruolo nell'ambito del sodalizio mafioso di cui sono accusati di far parte, occorre adesso esaminare le singole posizioni, partendo da quella riguardante **Domenico LEOTTA**, per il quale il Tribunale ha ritenuto essere stata raggiunta la prova, al di là di ogni ragionevole dubbio, del suo pieno e fattivo inserimento nella cosca PESCE.

All'imputato è stata contestata recidiva reiterata.

LEOTTA ha precedenti penali per furto in concorso, emissione di assegni a vuoto (reato oggi depenalizzato) e bancarotta fraudolenta. **Si è reso irreperibile a seguito del decreto di fermo del 28 aprile 2010; la sua latitanza è cessata con la sua cattura avvenuta il 1° febbraio 2013.**

Così si è espresso sul suo conto il **teste cap. PALMIERI** all'udienza del 2 marzo 2012: "*Leotta Domenico del '60, anche lui ha diversi precedenti penali per furto, truffa e inosservanza degli obblighi della sorveglianza speciale di P.S., detenzione illegale unitamente a Pesce Antonino e Pesce Rocco di armi e munizioni, è stato sottoposto nel '91 all'avviso orale di P.S. e ha controlli con Pesce Francesco '78, Pesce Salvatore '61, Tu-*

tino Giuseppe del '66, Rao Filippo del '52, Di Marte Francesco del '63, Pesce Marcello '64, Rachele Rocco del '68 e Varrà Fortunato del '77".

Per quanto riguarda la chiamata in correità effettuata nei suoi confronti da **Giuseppina PESCE**, il Collegio ritiene che alla stessa occorra prestar fede alla luce delle risultanze istruttorie.

Tralasciando le dichiarazioni *de relato* della collaboratrice sul triplice femminicidio, trattandosi per l'appunto di notizie a lei riferite da altri – dichiarazioni che comunque rivelano ancora una volta la sua affidabilità, trovando riscontro nel decreto di archiviazione emesso il 25 settembre 1995 dal G.i.p. del Tribunale di Genova nei confronti di Francesco ALVIANO, **Francesco DI MARTE** e **Domenico LEOTTA** per l'uccisione di Nicolina CELANO, Maria Teresa GALLUCCI e Marilena BRAGAGLIA[28] – ritiene il Collegio che il narrato di Giuseppina sul rapporto di fiducia che legava LEOTTA a Francesco PESCE *Testuni*, in particolare, e alla *famiglia* PESCE, in generale, nonché sul coinvolgimento dello stesso con *Testuni* nei traffici di droga, settore nel quale la cosca era attivamente impegnata, siano intrinsecamente attendibili e convalidate *ab externo* dalla testimonianza di FACCHINETTI. Il quale – partecipasse o meno LEOTTA alle riunioni ristrette dei "*più grossi*", per usare le sue parole – è certo comunque che con costoro, ossia con "*quelli più alti che comandavano il paese*" (sono ancora parole del teste), l'imputato aveva frequentazioni e relazioni. Fermo restando che le riunioni in questione, ristrette o allargate che fossero, non erano certo allegre scampagnate, ma **riunioni di *'ndranghetisti***, che – come ha precisato lo stesso FACCHINETTI – servivano comunque, anche quando erano allargate, a uno scambio di *favori e cortesie* tra i partecipanti.

Ma la chiamata in correità di Giuseppina è supportata, soprattutto, dalle risultanze dell'attività tecnica, che riporta direttamente la voce degli attori a vario titolo impegnati nei fatti che il processo ha messo sotto la lente di ingrandimento. Di ciò si darà conto nel paragrafo che segue.

5.1.- I colloqui di Francesco PESCE cl. 78.

Esaminando la posizione di Roberto MATALONE, sono stati commentati due colloqui di Francesco PESCE, in ciascuno dei quali vi era un riferimento a Mimmo *u Longu*. **Sono i colloqui del 20 gennaio 2009 e del 3 aprile 2009**, nei quali – come si è già detto – Francesco incaricava MATALONE di portare a questo soggetto una sua ambasciata: ***u Longu*** doveva risolvergli una questione che ben conosceva ("*che lui sa*", diceva Francesco nel colloquio del 3 aprile 2009), e che al detenuto stava molto a cuore. Si rinvia a quanto detto nei paragrafi in cui sono stati trattati i due colloqui.

Un altro riferimento a ***u Longu*** è contenuto nel **colloquio del 16 gennaio 2009,** allorché nella girandola di direttive e incombenze che Francesco dava al fratello, d'un tratto, gli suggeriva di far avvicinare qualcuno, appunto, da "*u Longu*".

[28] Il decreto in questione e altri atti relativi alla medesima vicenda sono stati prodotti dal P.M. all'udienza del 19 giugno 2012.

Pesce Giuseppe - (parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile) ***se quello viene qualche altra volta*** (incomprensibile) ***ho detto a lui di andare..gli ho detto*** (incomprensibile) *se ti prendono, ti mandano lì..gli ho detto è meglio che lo dici adesso a te* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *malamente, malamente*
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo) *gliel'ho detto chiaro..gliel'ho detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *male, male, male*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - *ma fai così..*
Pesce Giuseppe - *senza che facciamo..*
Pesce Francesco - no, no, no fai così..fai andare uno che lo conosce u longu
Pesce Giuseppe - (annuisce col capo)

Ancora di **Mimmo *u Longu*** parlava Francesco PESCE con il fratello nel **colloquio del 7 aprile 2009**, dal quale si evince che lo stesso non solo riceveva tramite Giuseppe e Roberto MATALONE le direttive del detenuto, ma si dava da fare per eseguirle. "***Ha detto che per queste cose qua di non preoccuparti***", così infatti diceva Giuseppe PESCE al fratello che gli aveva chiesto se Mimmo *u Longu* l'avesse visto *quel fatto*.

Pesce Francesco - *eh, eh* (incomprensibile) (parla all'orecchio del fratello)
Pesce Giuseppe - ha detto che se la vede lui se la vede lui
Pesce Francesco - *e ma però quando?*
Pesce Giuseppe - ha detto pure che (incomprensibile)
Pesce Francesco - *ma eh non*
Pesce Giuseppe - *ha detto per queste cose qua..mi ha detto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *si, si ma quando?* ***ho capito sono tranquillo quello..Mimmo u Longu, quel fatto di..?***
Pesce Giuseppe - ieri, ieri ha parlato..poi non c'era ed ha detto che ci vediamo..l'ho visto io..che parlava con..
Pesce Francesco - *va bene*
Pesce Giuseppe - ha detto che per queste cose qua di non

Orbene, posto che i suddetti colloqui dimostrano inequivocabilmente che **Mimmo *u Longu* era un soggetto a disposizione di Francesco PESCE**, non vi può essere il minimo dubbio sulla sua identificazione in **Domenico LEOTTA**[29], a cui Giuseppina ha attribuito il detto soprannome e che è stato concordemente indicato, sia dalla stessa che da FACCHINETTI, come persona di grande fiducia non solo di *Ciccio Testuni*, ma anche dei maggiorenti della famiglia.

E che LEOTTA non fosse solo amico personale di Francesco PESCE, ma uomo a disposizione della cosca, proprio "*uno di famiglia*", come lo ha definito la collaboratrice di giustizia, **e braccio destro anche di Giuseppe PESCE**, come lo ha ricordato FACCHINETTI, lo dimostra inequivocabilmente la sua partecipazione al summit pacificatore con i BELLOCCO, a fianco di *Pecora*, di *Testuni*, di *Marcello*, di cui si è già detto.

[29] Va rammentato che il processo ha rivelato l'esistenza di un altro soggetto di nome Domenico che veniva soprannominato *u Longu*. Si tratta di **Domenico BELLOCCO**. Ma, a parte che questi era chiamato ***Mico u Longu*** e non ***Mimmo u Longu***, appare evidente che non poteva essere BELLOCCO la persona alla quale Francesco PESCE mandava dal carcere le sue direttive.

5.2.- L'affermazione della penale responsabilità di LEOTTA.

Occorre ancora considerare due circostante che valgono a rafforzare il quadro probatorio a carico dell'imputato: **il rinvenimento di un bunker** all'interno dell'abitazione di LEOTTA e il **ritrovamento di un assegno** emesso a favore della A.S. Rosarno.

Sulla prima circostanza ha riferito in dibattimento il teste **Giuseppe LUMIA**, il quale ha rappresentato che, a seguito delle dichiarazioni di Giuseppina PESCE, tra il mese di ottobre e il mese di dicembre 2010 vennero rinvenuti a Rosarno 5 bunker, di cui uno a casa di Domenico LEOTTA. Si trattava di un bunker che aveva le medesime caratteristiche di quello scoperto il 16 ottobre nell'abitazione paterna di Francesco PESCE cl. 78; era collocato a ridosso della camera da letto e ad esso si accedeva spostando il pannello dell'armadio. Era un bunker di dimensioni ridotte, che poteva consentire a una persona di permanere lì con l'aria necessaria per non più di tre-quattro ore, **ed era attivo**[30].

Per quanto riguarda la seconda circostanza, è stato il teste **Marco SORRENTINO**, capitano del G.I.CO. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria, a riferire che, nel corso di una perquisizione a casa di LEOTTA, eseguita il 26 ottobre 2010 e finalizzata alla ricerca e cattura dello stesso, allora latitante, venne trovata la matrice di un assegno di 1.200 Euro che risultava emesso dall'imputato in data 30 luglio 2010, e quindi durante la sua latitanza, a titolo di sponsorizzazione, a favore della A.S. Rosarno, che a quella data, come ha spiegato il teste, alla cui testimonianza si rimanda[31], praticamente era solo una "scatola vuota", tutto il suo patrimonio essendo stato trasferito alla A.S. Dilettantistica Interpiana Cittanova Calcio. E dalle risultanze istruttorie è emerso che la A.S. Rosarno era sostanzialmente nelle mani di Francesco PESCE cl. 78, ancorché ufficialmente egli ne fosse solo socio.

Il compendio probatorio fin qui illustrato induce il Collegio a ritenere pienamente provata, al di là di ogni ragionevole dubbio, l'ipotesi accusatoria formulata a carico di Domenico LEOTTA, del quale, conseguentemente, **va dichiarata la penale responsabilità in ordine al delitto associativo ascrittogli.**

6.- La posizione di Francesco DI MARTE.

A diverse conclusioni deve pervenirsi con riguardo alla posizione di **Francesco DI MARTE**. Il quale si è sottratto al fermo del 28 aprile 2010 e **risulta tuttora latitante**.

Dal certificato del casellario l'imputato risulta pregiudicato per porto e detenzione illegale di armi, oltraggio e minaccia a pubblico ufficiale, rapina in concorso e ricettazione in concorso.

A cagione di questi precedenti penali, **gli è stata contestata la recidiva reiterata.**

[30] Il teste ha spiegato la differenza tra bunker *ibernati*, ossia murati, e bunker attivi, pronti all'uso.
[31] V. trascrizione delle udienze del 4 e dell'8 maggio 2012.

Per quanto riguarda i precedenti giudiziari, così si è espresso il cap. PALMIERI: "*Di Marte Francesco classe '63 lui ha molti precedenti penali che partono dall'81 per diversi reati, fra cui diverse volte viene contestata l'associazione di tipo mafioso, nell'84, nell'89, è stato anche lui latitante per diversi periodi, e ha frequentazioni con diversi soggetti fra cui Ferraro Giuseppe classe '71, Leotta Domenico classe '60, Tutino Giuseppe classe '66, Morano Giovanni del '59, Padalino Salvatore del '60, Pisano Domenico del '50, Reitano Domenico del '52, Cellini Luciano del '70, Amato Cosimo del '61, Crudo Francesco del '46, Cacciola Domenico del '54*".

Con riferimento all'imputazione formulata a suo carico, va innanzitutto detto che nei suoi confronti **non può riconoscersi alcuna valenza probatoria ai dati ricavabili dalla captazione del colloquio dell'8 settembre 2007 del detenuto Michele ASCONE**, di cui si è ripetutamente detto, dal momento che – pur dovendosi ritenere certamente accaduto, sulla scorta di quel colloquio, il famoso summit inteso all'"*appaciamento*", e pur dovendosi ritenere altrettanto certa la partecipazione, accanto a *Pecora*, *Testuni*, Marcello PESCE e Domenico LEOTTA, di un *Tetenna* – il dibattimento non è riuscito a far luce sul punto, non è riuscito cioè a fare appurare chi dei due fratelli DI MARTE fosse stato presente a quel summit, insieme a LEOTTA e agli altri soggetti testé nominati, posto che il soprannome *Tetenna* non ha una valenza individualizzante, essendo utilizzato per indicare indifferentemente i due fratelli.

Né può condividersi la lettura suggerita dal P.M. nel corso della sua requisitoria, secondo cui il sintagma «***"u tetenna" tutti***» contenuto nella trascrizione del perito MAESANO va letto tutto d'un fiato, sì da ritenere che chi ha pronunciato quelle parole abbia inteso riferirsi a tutti e due i *Tetenna*. A parte il fatto che se si fosse voluto indicare entrambi i germani DI MARTE, sarebbe stato molto più semplice usare il plurale (i *Tetenna*), anziché ricorrere a quell'espressione involuta, occorre dire che **il Collegio ha proceduto in camera di consiglio all'ascolto diretto della registrazione del colloquio**, traendone il convincimento che il "*tutti*" con cui Rocco SCARCELLA chiudeva la frase incriminata ("***... c'era Marcello, c'era Testuni, c'era ... tutto il complesso Leotta tutti tutto "u tetenna" tutti***") era un pronome riferito non a "*Tetenna*", ma a tutti quelli che aveva nominato prima, così come l'espressione "*tutto il complesso*" non era riferita a LEOTTA, come se ci fossero stati alla riunione una serie di LEOTTA (come pure la Difesa di quest'ultimo imputato ha inutilmente prospettato), ma all'*entourage* dei tre personaggi che erano stati prima nominati (*Pecora, Marcello, Testuni*).

Esclusa la valenza probatoria del colloquio dell'8 settembre 2007, restano da valutare le prove orali, quali sopra riportate.

Ebbene, a giudizio del Collegio, le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE non sono sufficienti a supportare l'ipotesi accusatoria. Intanto è da dire che nessuno dei due collaboratori ha fatto riferimento a un suo ruolo di estorsore per conto della cosca PESCE, così come gli viene ascritto nella specificazione del capo di imputazione che lo riguarda.

Quanto alla sua operatività nel settore del traffico di sostanze stupefacenti, le dichiarazioni di Giuseppina, oltre ad essere generiche e *de relato*, non risultano adeguatamente riscontrate da quelle di FACCHINETTI, la cui narrazione sul punto è apparsa alquanto

confusa, non sempre coerente e, comunque, è anch'essa relativa a fatti e notizie che egli aveva appreso da altri.

Basti considerare, quanto alla non perfetta coerenza delle sue dichiarazioni, che in prima battuta non aveva incluso Francesco DI MARTE tra i soggetti che si dividevano i carichi di droga arrivati a Rosarno dal Porto di Gioia Tauro (avendo nominato solo Francesco *Testuni*, Rocco RAO, Domenico LEOTTA e Marcello PESCE); quando poi gli è stata fatta dal P.M. la domanda specifica (ai limiti della suggestività) se anche i fratelli DI MARTE fossero coinvolti nel traffico di stupefacenti, FACCHINETTI ha dato risposta affermativa, specificando però che *di Francesco DI MARTE non era sicuro al 100%* , salvo poi includerlo tra "i più grossi" personaggi che partecipavano alla spartizione della droga che veniva stoccata a Rosarno, allorché gli è stato contestato il contenuto di una precedente dichiarazione.

Certo, resta il fatto che FACCHINETTI abbia indicato il prevenuto tra i partecipanti alle riunioni di *'ndrangheta* di cui si è parlato prima, e le sue dichiarazioni sul punto sono state sempre costanti e frutto di conoscenza personale. E lo stesso teste, non ha mancato di dire che, oltre che impegnato nel settore della droga, Francesco DI MARTE aveva anche altri ruoli nell'ambito dell'associazione mafiosa. Peccato, però, che quando gli è stato chiesto di specificare in che cosa consistessero gli altri ruoli, lo stesso è caduto in confusione[32].

Certo, non può ignorarsi che **DI MARTE è da tre anni latitante** e, se anche è vero che la latitanza non può costituire *ex se* prova della colpevolezza dell'imputato, non può tuttavia sottacersi che una così lunga latitanza, per gli appoggi e il sostegno che richiede, è sintomatica di una certa appartenenza o contiguità, visto che in genere sono solo le organizzazioni criminali di stampo mafioso che, avendo purtroppo il controllo del territorio, riescono ad assicurare e garantire per così lungo tempo ai loro adepti gli appoggi e il sostegno di cui necessitano.

Ed è anche un dato sintomatico di un certo modo di vivere e di essere il fatto che – come ha riferito il teste LUMIA – **uno dei cinque bunker** scoperti a Rosarno grazie alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sia stato rinvenuto nell'abitazione dell'odierno imputato.

Epperò, in mancanza di una prova certa che Francesco DI MARTE abbia svolto, all'interno della consorteria criminosa di cui è accusato di far parte, un ruolo *dinamico e funzionale* al perseguimento delle sue finalità delittuose e, prima ancora, al mantenimento in vita della stessa e al suo consolidamento sul territorio, il principio di civiltà giuridica, *in dubio pro reo*, al quale è informato l'intero ordinamento penale impone di emettere nei confronti dell'imputato sentenza assolutoria, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p.p., per non avere commesso il fatto.

---

[32] Pag. 103 della trascrizione dell'udienza del 3 febbraio 2012:

P.M. DR.SSA CERRETI - *Che Lei sappia, De Marte Francesco oltre al ruolo che Lei ci ha indicato nel traffico di droga, che Lei sappia ha altri ruoli all'interno di questo gruppo mafioso? Se lo sa.*

TESTE FACCHINETTI - *Sì, non...* ***sì, ce li ha altri ruoli, però non sto riuscendo adesso a metterli a fuoco e metterle giuste le cose come... non riesco a metterle giuste in testa, Dottoressa.***

7.- La posizione di Giuseppe DI MARTE.

Dal certificato del casellario risulta che l'imputato ha riportato condanna per reati oggi depenalizzati (violazione delle norme sulla circolazione stradale e trasporti abusivi), per resistenza a pubblico ufficiale, per due diversi delitti di associazione per delinquere.

Allo stesso è stata contestata la recidiva reiterata.

Così è stato descritto Giuseppe DI MARTE dal cap. PALMIERI: "*Si, anche lui ha avuto dei periodi di latitanza come gli altri, dall'83 al '91, poi è stato arrestato nel 2002 dopo un altro periodo di latitanza di circa un anno, anche lui diciamo ha un tenore di vita diciamo rispetto a questi periodi di latitanza veramente superiore alle condizioni. Ha rapporti con Leotta Domenico '60, Pesce Salvatore del '61, Crudo Francesco del '46, Pesce Antonino del '50, Pesce Antonino del '53 e Pesce Vincenzo del '52. (...) Questo risulta dalle schede di controllo del territorio*".

Per quanto riguarda l'impossibilità di riconoscere valore probatorio a carico dell'imputato al colloquio intercettato nel carcere di Melfi l'8 settembre 2007 – colloquio da cui ha avuto origine l'imputazione – non possono che valere le medesime considerazioni fatte dianzi, esaminando la posizione di Francesco DI MARTE.

Rimane, perciò, da valutare la chiamata in correità di Giuseppina PESCE e le dichiarazioni accusatorie di Salvatore FACCHINETTI.

Orbene, quanto alla chiamata in correità, non v'è chi non veda come la stessa sia connotata da estrema genericità, essendosi la collaboratrice limitata ad affermare che l'imputato è, come il fratello, a disposizione della cosca, ma, a differenza del fratello, ha un "ruolo minore", anzi non ha un "ruolo preciso"[33]. E benché la chiamata appaia intrin-

[33] Pag. 153 della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Ascolti, Di Marte Giuseppe è un appartenente alla cosca Pesce?*
***IMP. PESCE** – È un appartenente, ma con un ruolo minore, cioè nel senso non... non a livello del fratello.*
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Innanzitutto cosa intende per un ruolo minore?*
***IMP. PESCE** – Intendo che ha a disposizione, che è una persona vicina ai Pesce, nella disposizione... se c'è bisogno lui è disponibile insomma a... insomma fa parte della cosca, però non ha un ruolo preciso.*
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Ma in quale attività illecita della cosca lei lo inquadra?*
***IMP. PESCE** – È a disposizione, ripeto, non ha un ruolo*
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Senta, al di là di Pesce Francesco, classe '78, con quali altri soggetti di cui lei ha già detto essere appartenenti alla cosca Pesce Di Marte Giuseppe ha rapporti? Le faccio una domanda un po' più specifica: con suo padre, Pesce Salvatore, Di Marte Giuseppe aveva rapporti?*
***IMP. PESCE** – Sì, un rapporto di amicizia in generale, però negli anni '93/'94, quell'estate famosa in cui ci stavano quelle lite dei Bellocco, suo nipoti con quelli di Limbadi, avevamo una casa affittata lì a Nicotera e nello stesso appartamento insomma ci stavano anche Di Marte con la famiglia, Giuseppe.*
***P.M. DOTT.SSA PANTANO** – Lei ha mai visto o ha mai saputo se suo padre avesse dato delle disposizioni in ambito criminale a Di Marte Giuseppe? Perché lei ha detto che c'era un rapporto di amicizia, ma*

secamente attendibile, alla stessa non può attribuirsi valenza probatoria per mancanza di adeguati elementi di riscontro esterno. **Tali non possono essere considerate, invero, le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI** sul coinvolgimento di Giuseppe DI MARTE nel traffico di stupefacenti, soffrendo la sua narrazione sul punto i limiti che sono stati già evidenziati trattando la posizione di Francesco DI MARTE.

Né si dica che le stesse dichiarazioni siano state valutate sulla scorta di criteri differenti, e peggio ancora discordanti, nell'uno e nell'altro caso, avendovi il Collegio dato credito allorché è stata esaminata la posizione di Domenico LEOTTA. In quel caso, infatti, **le dichiarazioni di FACCHINETTI erano collimanti con quelle di Giuseppina PESCE**; e per quanto le une e le altre fossero *de relato*, trovavano appiglio e riscontro nei rapporti di LEOTTA con Francesco PESCE e altri sodali, quali documentati dagli esiti delle intercettazioni.

Sui fratelli DI MARTE, invece, **le propalazioni di Giuseppina e di FACCHINETTI, sempre con riferimento al traffico di droga, sono dissonanti**: la prima sa esservi stato coinvolto Francesco DI MARTE, e non Giuseppe, il secondo non ha avuto alcuna esitazione nel puntare il dito contro Giuseppe, mentre è stato oscillante nei confronti di Francesco.

Certo, resta il fatto che Giuseppe DI MARTE, cognato di Vincenzo PESCE *Sciorta*, partecipasse alle riunioni di *'ndrangheta*, e fosse legato ad Antonino PESCE, e con lui avesse condiviso periodi di latitanza, essendone *il braccio destro* per dirla con FACCHINETTI – alla cui parola sul punto non si fa davvero alcuna fatica a credere, essendo stata la sua testimonianza al riguardo sempre costante e precisa e frutto di conoscenza personale. Epperò, poiché le circostanze riferite dal teste risalgono ad almeno vent'anni fa (quanto meno quelle che riguardano i rapporti di Giuseppe DI MARTE con Antonino PESCE) e poiché comunque non è chiaro che contributo abbia dato l'imputato al mantenimento in vita e al rafforzamento della cosca, **s'impone la sua assoluzione dal delitto associativo che gli è stato contestato, ex art. 530, secondo comma, c.p.p., per non avere commesso il fatto.**

****

8.- <u>I fratelli Franco e Rocco RAO</u>.

I germani RAO rispondono del reato associativo di cui al capo 1) per avere entrambi, in qualità di partecipi, "***collaborato direttamente e personalmente al finanziamento dell'organizzazione, attraverso il delitto di riciclaggio, in quanto stabilmente dediti alla ricezione di assegni bancari, provento delle attività estorsive ed al deposito su C/C relativi alle loro attività commerciali, restituendo denaro contante, o altri assegni bancari, in modo da ostacolare l'identificazione della loro provenienza delittuosa***".

Per tutti e due gli imputati la fonte primigenia dell'accusa è costituita dalla captazione di alcuni colloqui carcerari di Francesco PESCE cl. 78, le cui risultanze hanno riscontrato

---

c'erano anche delle disposizioni in attività criminale che veicolavano da Pesce Salvatore a Di Marte Giuseppe?

***IMP. PESCE** – No, no, che io sappia no.*

le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE, venendone a loro volta avvalorate.

Qui di seguito saranno esaminati i colloqui indicati come probatoriamente significativi dalla Pubblica Accusa nei confronti di tutti e due gli imputati.

8.1.- I colloqui di interesse riguardanti entrambi gli imputati.

Il primo colloquio da prendere in esame è pure il primo in senso cronologico che Francesco PESCE, dopo il suo arresto del 19 dicembre 2008, ebbe nel carcere di Palmi con i suoi familiari.

► Colloquio del 23 dicembre 2008

Dell'importanza di questo colloquio, ai fini del passaggio di consegne dal detenuto al fratello in stato di libertà si è già detto e ridetto e non mette conto più tornarci. Qui serve solo evidenziare che nel corso di quella conversazione, durante la quale il povero (si fa per dire) Giuseppe PESCE veniva investito del compito e della responsabilità di far sì che l'alacre attività delittuosa di Francesco non subisse pregiudizio dalla sua detenzione, si registrava uno scambio di battute tra gli interlocutori, da cui veniva fuori il nome di "***Rocco, il fratello di ...***", il quale, a dire del detenuto, *doveva recuperare da Pinza cinque per la squadra.* Nello stesso contesto, parlando di assegni e di scadenze, Francesco faceva riferimento a un altro soggetto che indicava con un soprannome: **il *Puffo*.**

Pesce Francesco - *compresi quelli..quelli non c'entrano con* (incomprensibile) *fai una cosa vai Pino, Pino "U gro" doveva recuperarne due per la squadra..per la squadra..*
Pesce Giuseppe - *chi è?*
Pesce Francesco - *Pino "U grosso"*
Pesce Giuseppe – *eh..mi ha detto che lui fa tutto..*
Pesce Francesco - ***eh Rocco..Rocco doveva andare dai Pinza, da Pinza che gli dovevano dare cinque*** (Giuseppe annuisce) ***Rocco*** (incomprensibile) ***Rocco no, hai capito? il fratello di*** *(fa un segno con la mano portandosela al viso) coso* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - ***si, si***
Pesce Francesco - ***il fratello di*** (incomprensibile) ***doveva dare cinque mi segui?*** (incomprensibile) ***per la squadra glieli doveva dare Gaetano*** (incomprensibile)
Pesce Giuseppe - *va bene dai..*
Pesce Francesco - (incomprensibile) *fatteli dare e te li rimetti a posto e non pensare a niente..digli che aspettano che tanto io mi sbroglio..*
Pesce Giuseppe - *per questo fatto qua..*
Pesce Francesco - ***in tanto prendi questi..tu sai quelli che*** (incomprensibile) ***ah ci sono altri assegni che scadono*** (incomprensibile) ***lavoro eh?***
Pesce Giuseppe - (incomprensibile) *con noi?*
Pesce Francesco – *no, con lui..*
Pesce Giuseppe - (incomprensibile)
Pesce Francesco - ***e*** (incomprensibile) ***il puffo*** (incomprensibile) ***sono della squadra, li vedi tu tutti*** (incomprensibile) ***e glieli dai glieli dai a Mimmo a mano a mano che scadono*** (incomprensibile) ***hai capito?*** (Giuseppe annuisce) ***così che ce ne era uno ora*** (incomprensibile) ***che scade proprio il ventisette***
Pesce Giuseppe - *va bene* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *mi segui?*
Pesce Giuseppe - *si, si*

Il nomignolo, *il Puffo*, tornava ancora nel corso della conversazione. Francesco informava Giuseppe che il *Puffo* ne aveva ***uno di cinque e quattro che scadeva il 20***. Si trattava di un assegno che al *Puffo* era stato dato dallo stesso Francesco, evidentemente per farselo cambiare ("***..glielo avevo dato io per il venti..***").

Pesce Francesco - *chiama a quello e ti fai dare la carta (*incomprensibile*) **il puffo ne ha uno di cinque e quattro uno di cinque e quattro** (*incomprensibile*) **che glielo avevo dato io per il venti..***
Pesce Giuseppe - *ce lo fa quanto..li prendo da quello là..ha detto che un paio di giorni quanto..*
Pesce Francesco - *va boh..basta che lo vede che (*incomprensibile*)*

► Colloquio del 30 gennaio 2009

In questo colloquio Francesco – con linguaggio allusivo e utilizzando la solita accortezza di parlare quasi di continuo all'orecchio di Giuseppe – si informava con lui se, in relazione a una certa *cosa*, **Franco** o il fratello non gli avessero dato risposta ("***Fra.. ma Franco non ti ha detto niente? di quella cosa niente? né lui né suo fratello, no***"?), rammaricandosi, al diniego di Giuseppe, che neanche il **fratello di Franco** si fosse attivato ("***lui no, lui no .. ma suo fratello...***"). Al che Giuseppe precisava che il soggetto di cui stavano parlano, ossia **il fratello di Franco**, gli aveva prospettato delle difficoltà ("***è venuto con un mazzo di carte***"), ma lo aveva rassicurato che avrebbe presto provveduto ("***a mano, a mano che li raccoglie mi ha detto... (...) è venuto due volte a dirmelo***").

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***Fra..ma Franco non ti ha detto niente? di quella cosa niente? né lui né suo fratello, no?***
Pesce Giuseppe - *non lo so, se mi hanno lasciato qualcosa (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***lui no, lui no..ma suo fratello cioè voglio dire non è giusto cioè va beh****..qua io mi ritrovo sempre, non parliamo di niente che sennò (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - è venuto con un mazzo così di carte..
Pesce Francesco - se le strica questo così ragiona..
Pesce Giuseppe - a mano, a mano che li raccoglie mi ha detto..
Pesce Francesco - *va bene..*
Pesce Giuseppe - è venuto due volte a dirmelo..mi ha detto non pensare così, così gli ho detto..no ti sembra che non ti capisco.. minchia mi ha mostrato un mondo di cose
Pesce Francesco - *e va boh dai..e quello il cugino di Pino, il cugino di Pino..*
Pesce Giuseppe - *il grosso?*
Pesce Francesco - *il grosso (Giuseppe annuisce con il capo) inizio mese..*
Pesce Giuseppe - (annuisce) *ho capito*
Pesce Francesco - *più quell'altro, sempre con quell'altro (Giuseppe annuisce) hai capito con quell'altro?*
Pesce Giuseppe - (Giuseppe annuisce) *ma quell'altro (incomprensibile)* (si alza e ascolta quello che il fratello gli riferisce all'orecchio)
Pesce Francesco - (si siede) ***questione di giorni gli devi dire e tienilo a freno così***
Pesce Giuseppe - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco - ***tienilo a freno così, tienilo a freno così e..e il..e il Rocco com..*** *(si alza e parla all'orecchio del fratello)* (incomprensibile)
Pesce Giuseppe – *eh..mi ha detto che (*incomprensibile*) porta (*incomprensibile*) me lo ha detto l'altro giorno (*incomprensibile*) ci vediamo..*

Il discorso che seguiva non era, invero, comprensibile, tranne che per il riferimento alla nafta ("*... la nafta la state facendo*"); Francesco continuava, infatti, a parlare all'orecchio del fratello, che richiamava ripetutamente alla necessità di parlare piano ("***non gridare .. non gridare, non gridare***"), palesando in tal modo il timore che altri potessero ascoltare discorsi che, evidentemente, non dovevano essere ascoltati perché "compromettenti"; i due si parlavano anche a gesti, facendo riferimento ad *ambasciate*, a cifre ("***... ha detto che ce n'era uno [incomprensibile] sette sette ha detto***"), di scadenze ("***ne hai ancora scadenze, cose ...***"). Francesco dava ancora al fratello le sue direttive ("***acchiappi a quello e gli dici che subito mi da' le cose e la finisce***").

Pesce Francesco - *(*si siede*) (*incomprensibile*) **ma nie..niente?***
Pesce Giuseppe - *(*indica il numero due con le dita della mano destra*) **due** (*incomprensibile*) **da come ho capito io***
Pesce Francesco - ***va boh..non gridare..non gridare, non gridare..***
Pesce Giuseppe – *no, no, no*
Pesce Francesco - ***la na..la na..quella cosa, la nafta la state facendo? la nafta, la state facendo?***
Pesce Giuseppe - *(*Giuseppe annuisce*) si*
Pesce Francesco – *vediamo..*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) vediamo*
Pesce Francesco - *ah vedi che domani (*si alza e parla all'orecchio del fratello*) (*incomprensibile*) (*si siede*) loro..quello che gli avevo dato io (*Giuseppe annuisce*) a fine ora..*
Pesce Giuseppe - *ma devo andare io a dirgli qualcosa?*
Pesce Francesco - *no tu no, tu no..vai da quello con i baffi (*si porta la mano destra alla bocca ed indica dei baffi*) che tanto lui deve prendere..anche cioè a dire (*incomprensibile*) quello con i baffi e non dirgli che io che sei andato, tu hai capito? gli devi dire, non gli dire che sono venuto qui oggi..gli devi dire, hai capito? finta..che io ho mandato un'ambasciata che non gli dica vedi che sei venuto tu..che lui poi parla, hai capito? lui poi parla quello di cose qua (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - ***ha detto che ce n'era uno*** *(*incomprensibile*) **sette, sette ha detto che è facile** (*incomprensibile*) **per adesso non può fare..qua, là..ha detto che non ha..che vuole sbrogliato quel fatto là..***
Pesce Francesco - ***si? va bene eh..però ne deve dare altrettanti me li deve dare di un'altra cosa***
Pesce Giuseppe - *gliel'ho detto..*
Pesce Francesco - ***acchiappi a quello e gli dici che subito mi da' le cose e la finisce*** *e..a Angelino? (*si guarda il palmo della mano*)*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco – *eh..*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) porta (*incomprensibile*) **ne hai ancora scadenze, cose..lì mi ha detto di non andare che li porta tutti***

Dopo di che i conversanti facevano riferimento a *una differenza* che il ***Puffo*** doveva dare "*perché* – affermava Francesco – *era diviso tre .. però noi, gli avevamo dato oltre* " e incaricava il fratello di andare a parlare con ***Rocco*** di questa differenza ("***gli devi dire .. Rocco vedi se me la puoi dare quella differenza che c'è .. cioè a dire, perché era il de .. il debito diviso tre...***"), ribadendo, Francesco, che "***gliene avevo dato in più perché gli servivano***".

Pesce Francesco - *per (*incomprensibile*) (*si alza e parla all'orecchio del fratello*)*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***vai a vedere tu..vai a vedere eh..il il puf..il puffo*** *(*Giuseppe annuisce*) **deve dare** (*incomprensibile*) **quella cosa là vicina a lei** (*Giuseppe annuisce*) **c'era una differenza***

che ci doveva dare perché era diviso tre..però noi, gli avevamo dato oltre..parla con Rocco..con Rocco gli devi dire..Rocco vedi se me la puoi dare quella differenza che c'è..cioè a dire, perché era il de..il debito diviso tre *(*Giuseppe annuisce*) però io gliene avevo dato in più perché gli servivano..fattela restituire la differenza (*Giuseppe annuisce*) hai capito? quello fatto (*incomprensibile*)(*si alza e si avvicina al fratello parlandogli all'orecchio*)*

Pesce Giuseppe *– si..*
Pesce Francesco *- **scrivili però** (*incomprensibile*) (si siede)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) **e mi ha detto di aspettare qualche giorno** (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- chi?*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) se (*incomprensibile*) maniera..e mi ha detto che non ha potuto vedere però (*incomprensibile*) sbrogliare, gli ho detto io..*
Pesce Francesco *- ma quelli capiscono, però senza fare..dico..*
Pesce Giuseppe *- e non (*incomprensibile*) però (*incomprensibile*) non gli dico niente più..*

Seguiva il seguente brano, in cui si parlava di cambiali, e che registrava il malumore di Francesco per come il fratello stava portando avanti gli affari ("***insomma ti ho detto tredici cose, tutte a zero .. a zero .. se ti rendi conto che è da un mese che mi scrivo la mano .. me la sto disegnando tutti i giorni..***"): com'è che tutti quelli che dovevano dare non facevano altro che temporeggiare con Giuseppe, mentre quando lui era libero era un'altra storia ("***... guarda io più di due giorni una cosa non la trascinavo, era fatta in due giorni***")?

Pesce Francesco *- **non gli dire niente, quelle cambiali? non gridare non gri..no***
Pesce Giuseppe *- mi ha detto che è andato di nuovo per vedere a questo qua..ha detto che lo ha chiamato qualche giorno e non è andato..*
Pesce Francesco *- **insomma ti ho detto tredici cose, tutte a zero..a zero..se ti rendi conto che è da un mese che mi scrivo la mano.. me la sto disegnando tutti i giorni..***
Pesce Giuseppe *- dimmi tu ma non ho capito..ma se (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *– **zero, a..guarda io più di due giorni una cosa non la trascinavo, era fatta in due giorni..***
Pesce Giuseppe *- ma se tu rimani in una maniera e poi..*
Pesce Francesco *- **con me, non c'era con me erano con me..***
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) lui mi dice (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- cioè a dire ogni volta..*
Pesce Giuseppe *- poi dicono questo (*incomprensibile*) quello ho questo (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- ora gli dico che mi fanno una fotocopia così non me le scrivo ogni volta..*
Pesce Giuseppe *- va boh fai (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- e scusa*
Pesce Giuseppe *- **sono "imparati malamente" anche** (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- **con me no, con me no..***
Pesce Giuseppe *- e no..*
Pesce Francesco *- **con me erano imparati bene..***
Pesce Giuseppe *– allora, ora viene quello a mostrarmi tante per dire, no..*
Pesce Francesco *- va boh basta..ba..chiuso*
Pesce Giuseppe *– chiuso..*
Pesce Francesco *- chiuso, chiuso*
Pesce Giuseppe *- te la prendi anche con me..*

► Colloquio del 13 marzo 2009

In questo colloquio troviamo un nuovo riferimento esplicito al *Puffo*. Francesco, infatti, chiedeva al fratello se il *Puffo* se glieli avessi dati; seguiva una girandola di cifre; nello stesso contesto si faceva ancora una volta il nome di *Rocco*. Il tutto avveniva sempre con le solite modalità di comunicazione.

Pesce Francesco - il pu..il puffo..il Puffo cosa hai fatto? te li ha dati?
Pesce Giuseppe - no stamattina poi è venuto (parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile)
Pesce Francesco - *che?*
Pesce Giuseppe - (parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile)
Pesce Francesco - tre, tre (incomprensibile)?
Pesce Giuseppe - (annuisce) ***tre*** *(incomprensibile)* ***tre*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - *va bene, non fa niente..*
Pesce Giuseppe - *questi discorsi qua..*
Pesce Francesco - te li ha..da..non te li ha sbrigati ancora?
Pesce Giuseppe – *no..*
Pesce Francesco - però diglielo..
Pesce Giuseppe - eh ora glielo dico oggi
Pesce Francesco – *e..*
Pesce Giuseppe - *coso* (incomprensibile) (si avvicina al fratello e gli parla all'orecchio)
Pesce Francesco - otto (si allontana) ***otto***
Pesce Giuseppe - *poi ha fatto cinque, vuole regalarteli quelli là..*
Pesce Francesco - quanto ne ha dati?
Pesce Giuseppe - cinquanta ha detto che vuole rega..
Pesce Francesco - cinquanta? (Giuseppe annuisce) ***va beh erano otto però..otto però non fa niente, te li ha dati già?***
Pesce Giuseppe - (annuisce) *stamattina è andato Roberto* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *va boh..te li metti da una parte, hai capito come?*
Pesce Giuseppe - *si*
Pesce Francesco - *senza e..*
Pesce Giuseppe – *ah* (parla all'orecchio del fratello) (incomprensibile)
Pesce Francesco - *chi?*
Pesce Giuseppe - Rocco (incomprensibile)
Pesce Francesco - Rocco (incomprensibile)?
Pesce Giuseppe - *eh si e mi ha..che mi ha detto che (incomprensibile)* ***ha detto poi me la vedo io con voi, ha detto poi me la vedo io..ha detto senza così..ha detto li cacciamo di alto..me la vedo io*** (incomprensibile)

► Colloquio del 20 marzo 2009

In questo colloquio Francesco PESCE tornava alla carica con Giuseppe: ma il *Puffo* si era deciso a darglieli? E quando Giuseppe gli rispondeva che quello aveva ancora preso tempo, il detenuto gli intimava di andare a parlare con suo fratello ("***a suo fratello devi dirglielo diglielo***"), a cui doveva ricordare anche la questione di "*quelle cambiali*".

Pesce Francesco - eh, eh il puffo..il puffo te li ha dati?
Pesce Giuseppe - gliel'ho detto, lo sai come sono questi, dicono si ora vedo..stasera, domani..però gli ho detto devi vedere..

Pesce Francesco *- a suo fratello devi dirglielo diglielo..e suo fratello ti ho detto (Giuseppe annuisce) diglielo a suo fratello e per le cambiali..per quelle cambiali..*
Pesce Giuseppe *- ho visto che quella l'ha portata una..ha detto che (incomprensibile) gliela ha portata e ieri sera l'ho visto pure lui, sta lavorando..*
Pesce Francesco *- chi è?*
Pesce Giuseppe *- suo fratello*

► Colloquio del 27 marzo 2009

Un nuovo esplicito riferimento al *Puffo* e a *Rocco* veniva fatto da Francesco nel colloquio del 27 marzo 2009. Il linguaggio degli interlocutori era, *more solito*, allusivo e criptico; **il collegamento tra Rocco e il Puffo come soggetti che potevano indifferentemente sbrigare la cosa che stava a Francesco è, però, davvero innegabile**.

Pesce Francesco *- quello il Puffo? te l'ha sbrigata?*
Pesce Giuseppe *- gliel'ho detto..mi ha detto che ieri, oggi gli portavano quelli una cosa..che tutte cose..ha detto che li sbriga per gli altri (incomprensibile) ora glielo dico a Rocco, pure glielo dico oggi..*
Pesce Francesco *- a Rocco glielo devi dire..te..io, io te le dico e tu gliele dici, dopo venti giorni..*
Pesce Giuseppe *- no, no, no gli ho detto (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- a lui glielo devi dire..diglielo a lui che questo (incomprensibile) gioca al pallone..*
Pesce Giuseppe *- (incomprensibile).*

8.1.1. - La valutazione dei colloqui esaminati.

L'intercettazione dei colloqui esaminati lascia chiaramente intendere, malgrado tutte le precauzioni adottate dai conversanti (in particolare, da Francesco PESCE, che più di una volta ammoniva il fratello *a non gridare*, per evitare di farsi sentire), che vi erano due soggetti ai quali il detenuto solitamente dava assegni e cambiali per avere in cambio denaro contante. In parole povere, considerata la caratura criminale di Francesco e le attività delittuose nelle quali lo stesso era invischiato, forte del vincolo associativo e della forza di intimidazione derivante dalla sua appartenenza alla potente consorteria mafiosa dei PESCE – come hanno inequivocabilmente dimostrato le risultanze dell'attività tecnica valutate anche alla luce dell'apporto conoscitivo proveniente da Giuseppina PESCE e da Salvatore FACCHINETTI – , **questi soggetti si prestavano abitualmente al riciclaggio del denaro sporco, fornendo in tal modo all'organizzazione criminale capeggiata da Francesco PESCE un non occasionale contributo finalizzato al finanziamento della stessa.**

Si tratta a questo punto di capire a chi Francesco PESCE intendesse fare riferimento allorché discorreva con il fratello Giuseppe di questa attività di riciclaggio.

Orbene, dall'ascolto complessivo dei colloqui prima esaminati viene fuori, senza possibilità di dubbio, a giudizio del Collegio:

a) che si trattava di due fratelli;
b) che uno di essi si chiamava Franco e l'altro Rocco;

c) che Franco veniva chiamato indifferentemente anche *Puffo*.

Ovviamente, per poter affermare che il riferimento fatto da Francesco PESCE riguardava proprio gli odierni imputati, i cui prenomi corrispondono a quelli indicati nelle intercettazioni, occorre prima dimostrare che il *Franco* e il *Puffo* di cui si parlava in quei colloqui, nonché in alcuni altri di cui si darà conto allorquando ci si soffermerà specificamente sulla posizione di Franco RAO, fossero la stessa persona, e che questa persona, ***Franco il Puffo***, fosse giustappunto Franco RAO.

Ora, che Franco RAO fosse conosciuto generalmente con il detto soprannome, può affermarsi con assoluta certezza alla luce delle risultanze istruttorie di cui si dirà qui di seguito, ad inficiare il valore probatorio delle quali non è servita "la sfilata dei Puffi", come simpaticamente ha definito il P.M. nella sua requisitoria la sfilata dei soggetti (**Giuseppe RESTUCCIA, Angelo MACRI' e Michele MACRI'**), che all'udienza del 29 giugno 2012 si sono seduti sul banco dei testimoni per giurare che essi a Rosarno, a causa della loro bassa statura, vengono solitamente chiamati "puffetti", "nanetti"[34].

E invero, anche ammesso – come ha dichiarato il predetto RESTUCCIA – che a Rosarno a quasi tutte le persone di bassa statura venga riservato il detto nomignolo, un dato è certo: né i "puffetti" sentiti come testimoni, né altri loro simili per altezza risultano aver avuto rapporti e contatti con Francesco PESCE cl. 78. A differenza di Franco RAO, i cui rapporti con il boss mafioso e la famiglia PESCE in generale devono ritenersi acclarati, come meglio si dirà nel prosieguo.

Ma quale è la prova che Franco RAO era conosciuto come il *Puffo*?

Essa si ricava dal contenuto di due intercettazioni.

La prima è relativa a una **conversazione telefonica captata alle ore 9,21 del 9 giugno 2009 (progr. n. 2681)** in uscita sull'utenza 347/7590203 intestata a **Domenico SIBIO**, oggetto di monitoraggio, così trascritta dal perito DE NATALE, alla quale è stato dato in tal senso un incarico integrativo all'udienza del 22 gennaio 2013[35] .

Progressivo 2681 del 09.06.09 ore 21.03.54	
Trascrizione in lingua originale:	Trascrizione in italiana:
Inizio conversazione:	Inizio conversazione:
IN AMBIENTALE:	*IN AMBIENTALE:*
DONNA: (....) [VOCE LONTANA]	*DONNA: (....) [VOCE LONTANA]*
Bambino?: (....) [VOCE LONTANA]	*Bambino?: (....) [VOCE LONTANA]*

[34] Non può farsi a meno di rilevare che sul banco dei testimoni la Difesa di Antonino PESCE ha fatto sedere un soggetto, **Rosario ARENA**, peraltro cognato dell'imputato Rocco PESCE cl. 57, il quale ha dichiarato che il suo soprannome è *Testuni*, rivendicando addirittura la primogenitura nel possesso di questo soprannome rispetto ad eventuali altri *Testuni* che possano esserci a Rosarno. Ma forse questo può mettere in dubbio che il *Testuni* che emerge dall'indagine sia qualcuno di diverso rispetto ad Antonino PESCE e a suo figlio Francesco?

[35] V. sul punto quanto detto nel capitolo relativo allo svolgimento del processo.

DONNA?:	*(....) [VOCE LONTANA]*	*DONNA?:*	*(....) [VOCE LONTANA]*
MIMMO:	*(...) u capisti ca vinni FRANCU oggi*	*MIMMO:*	*(...)* ***hai capito che è venuto FRANCO oggi***
	DA TIMER 0:08.622 A TIMER 0:10.861 VOCI IN LONTANZA INCOMPRENSIBILI		*DA TIMER 0:08.622 A TIMER 0:10.861 VOCI IN LONTANZA INCOMPRENSIBILI*
MIMMO:	*Vinni u Puffu.. (Eh) (...)..*	*MIMMO:*	***E' venuto il Puffo.. (Eh)*** *(...)..*
Inizio telefonata:		Inizio telefonata:	
CICCIO:	Eh, MIMMO	CICCIO:	Eh, MIMMO
MIMMO:	Oh, Mastru CICCIU	MIMMO:	Oh, mastro CICCIO
CICCIO:	Eh, e aundi ti trovi tu?	CICCIO:	Eh, e dove ti trovi tu?
MIMMO:	Eh, eh fermativi jiocu a sutta 'ndi patrima, mò vegnu, fra deci minuti vegniu, (dai)	MIMMO:	Eh, eh fermatevi là sotto da mio padre, adesso vengo, fra dieci vengo, (dai)
CICCIO:	Va bene 'spetto rà, allura ià	CICCIO:	Va bene aspetto là, allora, dai
MIMMO:	Okay, cia	MIMMO:	Okay, ciao
CICCIO:	Okay, cià.-	CICCIO:	Okay, ciao.-

In realtà, quel che rileva non è il contenuto della conversazione, quanto piuttosto ciò che viene registrato "in ambientale" prima che gli interlocutori entrassero in collegamento. Dallo scambio di battute tra Mimmo (**SIBIO**) e una donna non meglio identificata si evince, infatti, che **il *Puffo* si chiama Franco**. Come l'odierno imputato (e come nessuno dei "puffetti" di cui si è detto prima).

Ma se questo è ancora poco, vi è un'altra intercettazione che non lascia davvero dubbi sull'identificazione che avevano già fatto gli inquirenti[36].

Nel **colloquio in carcere di Vincenzo PESCE cl. 59, captato il 21 luglio 2010**, veniva registrato tra il deteenuto e il figlio Savino il seguente dialogo:

Pesce Vincenzo	Stai portando la figlia a mare
Pesce Savino	Si la proto a mare alle casette
Pesce Vincenzo	Da Mimmo la porti?
Pesce Savino	No non è più di Mimmo
Pesce Vincenzo	Chi ce l'ha affittato la Gionny?
Pesce Savino	Sergi quel ricchione
Pesce Vincenzo	Quello brutto? Immaginati cosa c'è la
Pesce Savino	**Tutti rosarnesi l'unico lido è quello e non ce ne sono altri. Quello del delfino è chiuso**
Pesce Vincenzo	**E quell'altro non l'hanno aperto**
Pesce Savino	**E no, quello ce l'aveva Franco u puffu. Quello è sequestrato**
Pesce Vincenzo	Solo questo c'è
Pesce Savino	Solo questo

Il brano sopra riportato non solo conferma che il nome di battesimo del soggetto soprannominato *Puffo* è Franco, ma dimostra altresì che ***Franco u puffu*** – come lo chia-

[36] V. testi BORACCHIA e di CECCAGNOLI.

mava Savino PESCE nel colloquio sopra citato –, accostandone il nome al lido Delfino, **altri non è che Franco RAO**.

E invero, il **cap. Marco SORRENTINO**, all'udienza dell'8 maggio 2012, esponendo i risultati degli accertamenti svolti dal G.I.C.O. della Guardia di Finanza di Reggio Calabria sul Lido "*Il Delfino*" di San Ferdinando, ha riferito, tra le altre cose, che il 26 marzo 2004 Franco RAO aveva presentato al Comune di San Ferdinando richiesta per ottenere una licenza all'esercizio di bar e caffetteria e che da due controlli strumentali effettuati, rispettivamente, l'11 agosto 2005 e il 22 agosto 2005, risultava gestore del lido lo stesso odierno imputato.

Dunque, è dimostrato *per tabulas* che quando Francesco PESCE parlava di "*Franco*" o del "*Puffo*", a proposito di assegni e cambiali, intendeva riferirsi a **Franco RAO**, da lui chiamato indifferentemente con il nome o con il soprannome; conseguentemente, quando raccomandava e, anzi, ordinava a Giuseppe di interessare "*Rocco*" o "*suo fratello*" delle stesse questioni che doveva "*sbrigargli*" e "*risolvergli*" Franco il Puffo, era proprio a **Rocco RAO** che egli intendeva fare riferimento.

Ciò trova un'ulteriore importantissima conferma in un colloquio di Salvatore PESCE. E' il **colloquio del 24 giugno 2006**, di cui si riporta qui di seguito il brano di interesse, dal quale risulta, senza possibilità di equivoci, al di là del significato poco chiaro dell'argomento, il legame esistente tra il *Puffo* e Rocco RAO.

Pesce Salvatore - *(si avvicina al figlio) **i dischetti? sono già due volte che va questo da Rocco Rao e non li trova**..*
Pesce Francesco - ***gliene ho lasciato quattro là..***
Pesce Salvatore - *eh..il Macrì, quello piccolino gli dice che non ci sono là..*
Pesce Francesco - ***al puffo glieli ho dati***
Pesce Salvatore - ***al puffo allora io gli ho detto di andare un'altra volta***
Ferraro Angela - *quanti erano?*
Pesce Francesco – *quattro..*
Ferraro Angela - *quanti gliene ha dati?*
Pesce Salvatore - *non gliene ha dati nessuno, è andato due volte e non gliene hanno dato..*
Pesce Francesco - ***glieli ho dati al puffo quattro***..
Pesce Salvatore - ***come esci fammi il favore che questo torna là, gli devi dire, vai a chiamare a Macrì quello piccolino e digli.. prenditeli tu e quando viene quello glieli dai***
Ferraro Angela - ***infatti il Fifio mi ha detto che non glieli porta al puffo che glieli prende*** *(incomprensibile)*

Esaurita la valutazione degli elementi probatori comuni ai due imputati, può adesso passarsi all'esame delle singole posizioni

8.2.- La posizione di Franco RAO.

L'imputato ha precedenti penali di poco momento: a parte una condanna per un reato oggi depenalizzato (violazione delle norme sulla circolazione stradale), il certificato del casellario riporta un decreto penale di condanna per abusiva occupazione di spazio de-

maniale e invasione di terreni, nonché una sentenza di patteggiamento per occupazioni e innovazioni abusive[37].

Oltre alle intercettazioni indicate nel paragrafo che precede, vi sono ancora delle altre, numerose, che dimostrano come Franco RAO fosse l'elemento di collegamento tra la cosca, in persona del suo reggente Francesco PESCE cl. 78, e le forze dell'ordine.

Di quelle intercettazioni si darà conto diffusamente allorquando sarà esaminato il reato di concorso esterno in associazione mafiosa ascritto ai due carabinieri infedeli imputati nel presente processo. Qui è sufficiente ricordare che dell'affermazione che si è appena fatta si ha sentore anche in un colloquio dello stesso Francesco PESCE, il **colloquio del 6 febbraio 2009**.

In questo colloquio il detenuto veniva informato dalla fidanzata Maria STANGANELLI che la sera prima vi era stato un controllo di polizia nella pizzeria gestita dalla sua famiglia, e Francesco, benché la ragazza raccontasse che tutto era andato bene, che era stato fatto un controllo sugli scontrini senza che fosse stato fatto alcun rilievo, chiedeva a Giuseppe di rivolgersi al *Puffo* affinché andasse a dire a *quei ragazzi* che la smettessero ("***... il Puffo chiama a quei ragazzi che conosco io (...) no gli dice a quei ragazzi che .. che la finiscano***".

Pesce Francesco - .....OMISSIS *(*si rivolge a Maria*)* ***che c'è? dimmi che c'è?***
Stanganelli Maria - ieri sera ho avuto controllo
Pesce Francesco - quale controllo?
Stanganelli Maria *- la polizia (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- e chi è venuto a controllarti?*
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*)* ***dov'è la proprietaria..mia mamma gli ha detto che sono uscita no?*** *(*incomprensibile*)* ***però che è uscita e hanno voluto controllargli..tutto*** *dice che si erano impostati da prima davanti (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ma chi è? la Finanza?
Stanganelli Maria *- no e sono nuovi ha detto che non li conosco (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- e ma non fa niente..senti*
Stanganelli Maria – no, ma come hanno visto che gli scontrini..gli scontrini hanno visti che è tutto apposto *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- no era non ne conosceva nessuno*
Pesce Francesco *- (*si rivolge al fratello*)* ***il Puffo chiama a quei ragazzi che conosco io***..
Pesce Giuseppe *- si*
Pesce Francesco - ma e ma e glielo dici
Pesce Giuseppe *- si*
Pesce Francesco *- no gli dice a quei ragazzi che..che la finiscano*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria - no ma ha detto che è tutto a posto
Pesce Francesco - no ma io li conosco
Stanganelli Maria *- no ma ha detto che è tutto apposto perché ha visto gli scontrini (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- io a tutti conosco*
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*)* *non ha detto niente*

[37] Poiché tutti i reati in questione risultano commessi in San Ferdinando, in violazione delle norme del codice della navigazione, è assai probabile che abbiano a che vedere proprio con lo stabilimento balneare "*Il Delfino*" di cui si è detto prima.

Pesce Francesco - quindi e come

Ha riferito, al riguardo, **il teste CECCAGNOLI** che dagli accertamenti effettuati è risultato che all'epoca erano state fatte diverse verifiche fiscali nei confronti di vari esercizi commerciali di Rosarno; una di queste aveva riguardato proprio la pizzeria della STANGANELLI.

Da notare che nello scambio di battute immediatamente precedente al brano dianzi riportato si parlava ancora del *Puffo* e della famosa *differenza* che egli doveva dare.

Pesce Francesco *- non ti ha detto niente (*incomprensibile*) non ti ha detto niente?*
Stanganelli Maria *- l'hanno cacciata*
Pesce Francesco *- ah?*
Stanganelli Maria *- ha detto che quelli quelle cose che ha firmato (*incomprensibile*) ah lui le ha firmate così*
Pesce Francesco *- il (*parla al fratello*) ouh il Puffo, il Puffo*
Pesce Giuseppe *- gliel'ho detto*
Pesce Francesco *- con quello anche il no..a parte la differenza per vedere uhm hai capito?*

Così come nel prosieguo appariva pure il nome di *Rocco.*

Stanganelli Maria *- no ma ha detto che è tutto apposto perché ha visto gli scontrini (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- io a tutti conosco*
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*) non ha detto niente*
Pesce Francesco *- quindi e come*
Stanganelli Maria *- stanno venendo (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (si rivolge al fratello) quando è uscito (incomprensibile) lui per quello come è uscito al piano?*
Pesce Giuseppe *- (*si siede e parla all'orecchio del fratello*) e (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*usa il labiale*) (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile tono di voce bassissimo*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) gli ha detto (*incomprensibile*) perché che (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*usa il labiale*) **Rocco?***
Pesce Giuseppe *- si*
Pesce Francesco *- (*si avvicina e parla all'orecchio del fratello*) (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) **Rocco ha detto vedi che così** (*incomprensibile*) qua alla fine poi ancora è da definire proprio*
Pesce Francesco *- (si alza e parla all'orecchio del fratello) (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- no, no*
Pesce Francesco *- **Pè sempre lui**(*incomprensibile*) **Rocco?***
Pesce Giuseppe *- **Rocco no no***
Pesce Francesco *- lui non c'entra anche?*
Pesce Giuseppe *- ma non penso nemmeno*
Pesce Francesco *- va boh ora basta*
Pesce Giuseppe *- lui (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- basta (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) ti spiega meglio quando sei a Casa*
Pesce Francesco *- non c'è da spiegare qua e (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - - incomprensibile

Pesce Francesco - *che?*
Pesce Giuseppe - *la faccia sai come ce l'hanno? così (*abbassa il capo*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *no già (*incomprensibile*) poi parliamo se è (*incomprensibile*) è nella (*incomprensibile*) poi si de..si decide l'esito poi quando esci tu se ne parla (*incomprensibile*) quattro*
Pesce Francesco - *e quelli basta (incomprensibile) a casa (*incomprensibile*) per fuori (*incomprensibile*) da **Rocco** anche loro*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *anche loro là (*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *e non lo so? (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) è gente non li calcola nessuno ormai tutti siamo come ti devo dire ? tutti vomitati proprio pure i più brutti (*incomprensibile*).*

Il brano è talmente criptico, a causa delle solite cautele utilizzate dai conversanti, che davvero non se ne capisce il senso, e per questo non è stato indicato come probatoriamente significativo ai fini dell'accusa mossa agli odierni imputati. Certo, non può passare, però, inosservato che **ogni volta che Francesco e Giuseppe PESCE parlavano del *Puffo* quasi sempre veniva fuori il nome *Rocco*.**

===000===

Vi è ancora un altro colloquio di Francesco PESCE dal quale risulta che egli si aspettava dal *Puffo* una risposta in relazione a qualcosa che doveva essere data a Giuseppe.

E' il **colloquio del 17 febbraio 2009.**

Nel corso della conversazione con il fratello, Francesco si mostrava ancora una volta assolutamente insoddisfatto di come egli stesse gestendo gli affari: Giuseppe, a suo dire, non gliene stava combinando una. Le cose non filavano come quando egli era ancora libero e nessuno si permetteva di temporeggiare (***"con me la cosa filava .. non c'è che oggi domani, dopo domani .. filava .. doveva filare"***). E per rimarcare l'incapacità di Giuseppe retoricamente gli chiedeva con sarcasmo se anche il *Puffo* avesse preso tempo (" ***... il Puffo ha detto a giorni no?***"). E Giuseppe annuiva.

Pesce Francesco - *due mesi..due mesi, due mesi..non mi stai facendo niente, se mi scarcerano, mi scarcerano..lascia che non ti dico più niente dai*
Pesce Giuseppe - *oggi (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *non c'è niente da dire, con me filava la cosa, doveva filare..no che filava*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) trovo (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *filava*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *filava punto, con me la cosa filava..non c'è che oggi domani, dopo domani..filava..doveva filare..che non c'era la seconda volta che era la stessa cosa doveva filare **il Puffo ha detto a giorni no?***
Pesce Giuseppe - *(*annuisce*) (*incomprensibile*) si*
Pesce Francesco - ***le so già ora ti do' le risposte, aspetta che te le dico io un'altra..****te ne dico un'altra e a Mimmo (*incomprensibile*) a quel ragazzo di Melicucco a Mimmo non lo hai visto*

===000===

8.2.1.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Abbastanza scarne, ma significative, sono state le notizie apprese sul conto di Franco RAO attraverso l'esame di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE. Nessuno dei due ha, invero, effettuato, rispettivamente, una chiamata in reità e correità nei suoi confronti per quanto riguarda il reato associativo, entrambi avendo detto di non sapere se l'imputato faccia parte o meno della cosca PESCE.

Epperò, il loro apporto è stato utile, in quanto entrambi hanno confermato il dato che già risultava dalle intercettazioni esaminate sul soprannome, il *Puffo*, con il quale veniva solitamente appellato, ed entrambi lo hanno collegato al distributore Tamoil esistente sulla via Nazionale Sud di Rosarno.

Più precisamente, FACCHINETTI ha affermato che il titolare apparente era Franco RAO, ma in realtà il distributore apparteneva a Ciccio *Testuni*, indicando nei gemelli CUTRI', cugini di Rocco RAO, la fonte della sua conoscenza al riguardo.

Giuseppina ha detto, invece, ma in termini dubitativi, che il distributore era di Rocco RAO che lo gestiva insieme al fratello, affermando, altresì, che sapeva avervi delle cointeressenze il cugino Francesco PESCE cl. 78. E anche se, per come si è espressa, si potrebbe pensare che la collaboratrice di giustizia abbia palesato solo una sua deduzione – perché ha collegato la sua affermazione al fatto che Rocco RAO era un amico fidato di Francesco e Francesco di solito si metteva in affari con le persone di cui si fidava, nonché al fatto che vedeva spesso Francesco intrattenersi al distributore con lo stesso Rocco RAO – non può non colpire il fatto che sia FACCHINETTI che Giuseppina abbiano comunque concordemente ricondotto il distributore Tamoil nella sfera degli interessi di Francesco PESCE.

Come non può non avere la sua importanza, alla luce delle risultanze dell'attività di captazione, il fatto che FACCHINETTI abbia riferito che qualche volta lui stesso si era rivolto proprio a Franco RAO per farsi cambiare degli assegni, si era fatto consegnare del denaro contante in cambio di assegni post-datati.

Ed è proprio questo ciò che faceva Franco RAO per la cosca: consegnava a Francesco denaro contante in cambio di assegni provento di attività delittuosa (estorsione e usura).

Si richiamano, a tal proposito, proprio le dichiarazioni di FACCHINETTI, il quale ha raccontato che un giorno si presentò a casa sua, mentre era agli arresti domiciliari, Ciccio *Testuni* accompagnato da Rocco il *Sardignolo* e dai fratelli CUTRI' per esigere il pagamento di quanto gli doveva (circa 80-90 mila Euro) per la truffa delle arance. "Loro" gli avevano prestato circa 30-40 mila Euro, perché egli li investisse in quell'affare, e in cambio gli avrebbe dovuto restituire nell'arco di un anno il doppio di quanto aveva ricevuto, una volta che fossero arrivati i contributi dell'Unione Europea.

E a FACCHINETTI non c'è motivo di non credere sul punto, avendo parlato sulla base della propria esperienza personale, dei rapporti illeciti che aveva avuto con quelle per-

sone, per sfuggire alle cui ritorsioni, una volta degenerati i rapporti, ha intrapreso il percorso di collaborazione con la giustizia.

8.2.2.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Sulla scorta delle considerazioni fin qui svolte e riservando di lumeggiare meglio la figura dell'imputato e i suoi rapporti con la *'ndrina* nel capitolo dedicato al concorso esterno e ai reati-fine che lo riguardano, **ritiene il Collegio che debba essere affermata, al di là di ogni ragionevole dubbio, la sua responsabilità** in ordine al reato di cui all'art. 416 bis c.p. che gli è stato contestato.

===000===

8.3.- La posizione di Rocco RAO.

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata.

Per quanto riguarda i precedenti penali, egli risulta aver riportato due condanne per porto e detenzione di armi e una per reati tributari.

La sua partecipazione alla consorteria mafiosa di cui si tratta con il ruolo che gli è stato attribuito nella specificazione del capo di imputazione che lo riguarda è provata, a giudizio del Collegio, dall'intercettazione dei colloqui di cui si è detto nel paragrafo 8.1., a cui si aggiungono gli ulteriori elementi probatori qui di seguito indicati.

8.3.1.- Le dichiarazioni accusatorie di Salvatore FACCHINETTI.

Nel corso del suo esame FACCHINETTI ha parlato a più riprese di **Rocco RAO**, dicendo che egli ben lo conosceva perché facevano parte della stessa associazione. Era soprannominato *la Troia* ed era nipote del defunto Giuseppe PESCE cl. 23, in quanto figlio di una sua sorella[38], e faceva parte della cosca mafiosa che aveva avuto nel vecchio patriarca il suo capo.

Rocco RAO era una delle centinaia di persone coinvolte nella c.d. truffa delle arance. Dietro la quale, a dire del teste, c'erano sempre i PESCE: in particolare, Francesco PESCE *Testuni* e Vincenzo PESCE *Sciorta*, che si incaricavano di reperire le industrie con le quali fare fittiziamente risultare la conclusione di contratti per la lavorazione e trasformazione delle arance. RAO dirigeva, anzi, la cooperativa delle arance.

[38] In sede di controesame FACCHINETTI si è corretto, dicendo che la moglie di Giuseppe PESCE era la sorella del padre di Rocco RAO. In realtà, **dal certificato anagrafico acquisito agli atti risulta che la moglie di Giuseppe PESCE e la madre dell'imputato erano sorelle**. Si tratta, ovviamente, di un errore veniale, che non inficia l'attendibilità generale del teste.

L'imputato era il consigliere di Francesco *Testuni*, "*lo indirizzava su tutto il da farsi*"; gli era stato messo accanto dal padre Antonino quando questi era stato arrestato, perché era una persona che godeva della sua fiducia.

Il collaboratore ha spiegato di averlo saputo dallo stesso Rocco RAO, il quale un giorno lo aveva portato con sé in un fondo, sito nella zona di Candidoni, appartenente a suo padre e un suo zio di nome Rocco, per recuperare delle armi. In quel frangente RAO gli aveva spiegato che la notte prima vi era stata un'irruzione da parte dei carabinieri alla ricerca di latitanti. In quel fondo, infatti, vi era un bunker all'interno del quale si nascondevano **Giuseppe PESCE cl. 23, Antonino *Testuni*, Giuseppe DI MARTE *Tetenna*** e un ragazzo che non era di Rosarno. Nessuno era stato catturato, perché tutti erano riusciti a scappare, lasciando però sul fondo le armi. Che bisognava, perciò, andare a recuperare. Con RAO e FACCHINETTI quel giorno si recò su quel terreno anche tale Biagio DEL MIRO, che provvide materialmente al recupero di quelle armi.

Il teste ha affermato di avere visto personalmente solo due pistole, ma di aver saputo da Rocco RAO che le armi erano tantissime e che vi era anche qualche bomba. Le due pistole "*erano appoggiate su delle piante di agrumeto, fissate sui rami (...) perché i rami degli agrumeti sono abbastanza fitti, stretti, che uno può appoggiare qualsiasi cosa là sopra, pure un coltellino si può appoggiare e sta fermo*". In quell'occasione RAO gli aveva fatto vedere anche il bunker che serviva da nascondiglio ai latitanti, "***dove c'erano tutte le bottiglie di vino, tutte le bottiglie rotte***".

Il fatto si era verificato intorno al 1989-1990.

A dire di FACCHINETTI, Rocco RAO praticava pure l'usura insieme a Ciccio *Testuni*. Ne era a conoscenza avendolo sperimentato personalmente, in quanto per due volte aveva chiesto loro soldi in prestito. Sapeva che anche ad altri (Giuseppe FURFARO, Saverio NAPOLI) erano stati fatti prestiti a tassi usurari.

Come già detto esaminando la posizione di Franco RAO, FACCHINETTI ha riferito di avere saputo dai fratelli CUTRI', cugini dei RAO, che il distributore di benzina formalmente intestato al *Puffo*, e dove Rocco RAO passava tutto il suo tempo, era in realtà di Ciccio *Testuni*; in sede di controesame (avv. MALVASO), ha ribadito la circostanza, aggiungendo che egli stesso aveva potuto sperimentare la cosa, perché ogni volta che aveva avuto modo di rapportarsi con i RAO per gli assegni che doveva consegnare a Francesco PESCE, costoro gli avevano fatto capire di dipendere da quest'ultimo[39].

---

[39] Pag. 32 della trascrizione dell'udienza del 17 febbraio 2012:

AVV. MALVASO – *Ha anche risposto, a domanda del Pubblico Ministero, che questo distributore è di Pesce Francesco. Come fa a saperlo?*

TESTE FACCHINETTI – *Come le ho detto l'altra volta,* ***c'ho avuto diversi incontri pure là dentro io, pure direttamente con Pesce Francesco****, se andavo a portare qualche assegno per qualche cosa, dicevano sempre, sia Franco, il nipote o Rocco, che devono parlare prima con Ciccio.*

AVV. MALVASO – *Quindi Lei fa questo collegamento: il distributore è di Pesce Francesco perché si recava là per incontrare Pesce Francesco?*

TESTE FACCHINETTI – *Non ho detto solo che mi recavo là, pure se andavo per gli assegni, per altri motivi, il ritardo di pagamento di qualche assegno, mi dicevano sempre che devono parlare prima con Pesce Francesco, pure assegni così, di benzina, diciamo.*

Il collaboratore ha indicato l'imputato come presente alle famose riunioni di *'ndrangheta*, includendolo, in sede di esame, tra i personaggi che si appartavano quando dovevano discutere di affari, quali la spartizione degli appalti. In sede di controesame, su contestazione dell'avv. CONTESTABILE, ha però escluso che Rocco RAO partecipasse alle riunioni ristrette, riservate "*ai più grossi*".

RAO era stato presente anche a quella riunione in cui Francesco PESCE cl. 78 aveva deciso di appoggiare la candidatura di MARTELLI.

FACCHINETTI ha, infine, dichiarato che **l'imputato era coinvolto nel narcotraffico insieme a Francesco PESCE cl. 78, a Marcello PESCE, a Domenico LEOTTA**, e ha riferito, a tal proposito, di un episodio in cui ci sarebbe stata, da parte di Rocco RAO, la cessione di una modica quantità di sostanza stupefacente a due siciliani. Su questo episodio non mette conto soffermarsi, trattandosi di notizia di seconda mano sulla quale il racconto del collaboratore è stato anche abbastanza confuso.

Peraltro, va qui confermato quanto già detto esaminando la posizione di Francesco DI MARTE, ossia che le dichiarazioni che FACCHINETTI ha reso in merito al traffico di stupefacenti, poiché relative a fatti e notizie apprese da terze persone, non possono avere valenza probatoria a carico degli imputati nei confronti dei quali non vi siano ulteriori elementi che convalidino l'attendibilità del suo narrato. E nel caso di specie, sebbene quanto riferito da FACCHINETTI abbia una sua plausibilità logica, visti gli stretti rapporti che Rocco RAO aveva con Francesco PESCE cl. 78, non può affermarsi con certezza che il prevenuto fosse invischiato nei traffici di droga nei quali era inserito attiva-

---

AVV. MALVASO *– Senta, e le faccio un'altra domanda: Lei, per caso, conosce altre persone a Rosarno che hanno il soprannome Puffo o Nano?*

TESTE FACCHINETTI *– Puffo o Nano? C'è, se non sbaglio, se mi ricordo bene, 'u Nanu chiamavano ad un altro Pesce Francesco.*

AVV. MALVASO *– Ne conosce altri nella sua memoria?*

TESTE FACCHINETTI *– No, no, adesso non mi viene in mente nessuno, Avvocato.*

AVV. MALVASO *– Lei ha anche risposto che è capitato che Rao Franco le cambiava qualche assegno, ma le chiedo: erano assegni leciti, nel senso, erano assegni postdatati che Lei aveva per il pagamento degli agrumi? Mi vuole spiegare di che tipo di assegni si trattava?*

TESTE FACCHINETTI *– Sì, di questi assegni qua, però più avevano assegni che io gli avevo dato a Ciccio Testuni di debiti, che andavo a parlare, se oggi c'è la scadenza, se la può spostare a dopo, per questo sto dicendo io che mi dicevano sempre che devono parlare con Ciccio.*

AVV. MALVASO *– No, no, mi riferisco... Lei ha detto al Pubblico Ministero una cosa diversa per Rao Franco, Lei ha detto che Rao Franco le cambiava qualche assegno, mentre ha precisato che questi assegni delle scadenze non le ha mai dati a Rao Franco, ma a Rao Rocco e agli altri. Rao Franco, quando le cambiava questi assegni, erano assegni leciti?*

TESTE FACCHINETTI *– Sì.*

AVV. MALVASO *– Cioè erano pagamenti che Lei aveva e aveva esigenze della liquidità? Mi faccia capire, quanto per...*

TESTE FACCHINETTI *– Sì, avevo conti aperti con loro all'area di servizio, assegni di favore, assegni... che mi servivano soldi liquidi per pagare gli operai.*

AVV. MALVASO *– Quindi era un atto di cortesia che le faceva Rao Franco?*

TESTE FACCHINETTI *– Su questo riguardo sì.*

mente Ciccio *Testuni*, non essendoci in atti a suo carico che la parola *de relato* del collaboratore.

D'altra parte, nella specificazione del capo di imputazione che lo riguarda, a Rocco RAO non viene attribuito alcun ruolo operativo nel settore degli stupefacenti.

Sulle restanti dichiarazioni, FACCHINETTI è, invece, degno di fede, come si dirà tra breve, dopo avere dato conto della chiamata in correità di Giuseppina PESCE.

8.3.2.- <u>La chiamata in correità di Giuseppina PESCE</u>.

La collaboratrice ha chiamato in correità Rocco RAO, di cui ha effettuato il riconoscimento fotografico e del quale ha indicato il soprannome, *la Troia*, dicendolo appartenente alla cosca, in quanto persona "*a disposizione*" di suo cugino Francesco PESCE cl. 78, di cui era "*amico fidato*", e di suo zio Vincenzo PESCE cl. 59.

Giuseppina ha ricordato che una volta, avendo necessità di cambiare un assegno che ARMELI aveva dato a Vincenzo PESCE per il pagamento della somma che doveva mensilmente a Francesco PESCE cl. 84 per il camion, era stato lo stesso zio Vincenzo a dirle che si sarebbe rivolto a Rocco RAO per farselo cambiare, "*perché tanto lui non aveva il problema, che poteva fare la fattura, quindi che avrebbe fatto la fattura col carburante*". Vincenzo PESCE le aveva fatto capire che per RAO era usuale fare il cambio degli assegni ("... ***mio zio quel giorno mi aveva dato per scontato che tanto poi lui fa queste cose con le fatture***").

L'imputata ha ricordato che Rocco RAO era stato sempre presente a tutte le cerimonie della famiglia PESCE: ai matrimoni, ai compleanni, ai funerali.

Come detto nel paragrafo 8.2.1., esaminando la posizione di Franco RAO, l'imputata ha attribuito la titolarità del distributore Tamoil sito sulla via Nazionale Sud di Rosarno a Rocco RAO, affermando che il cugino Francesco PESCE cl. 78 vi aveva delle cointeressenze. Lo aveva visto spesso al distributore intrattenersi con Rocco RAO e sapeva che "*anche se doveva dare appuntamento a qualcuno prendeva come riferimento questo distributore*". Dove anche i camion che distribuivano i prodotti della SISA facevano rifornimento.

8.3.3.- <u>L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato</u>.

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sono collimanti con quelle di FACCHINETTI:

- nell'indicare il soprannome di Rocco RAO;
- nel collocare l'imputato all'interno della consorteria mafiosa;
- nel descrivere il prevenuto come persona che godeva grande fiducia da parte dei PESCE;
- nell'attribuire a Francesco PESCE cl. 78 quanto meno una cointeressenza nella gestione del distributore Tamoil;

- nell'indicare il suddetto distributore come punto di riferimento di Francesco PESCE cl. 78 per i suoi appuntamenti;
- nel collegare Rocco RAO e il distributore al cambio degli assegni di cui entrambi hanno parlato.

Pertanto, tali dichiarazioni – una volta riconosciuta alla collaboratrice attendibilità intrinseca ed estrinseca – hanno pieno valore probatorio nei confronti dell'imputato, trovando in quelle di FACCHINETTI i necessari riscontri esterni individualizzanti.

Peraltro, le suddette acquisizioni probatorie sono coerenti e, dunque, confermano, essendone a loro volta confermate, gli esiti dell'attività captativa illustrati e valutati nei paragrafi 8.1. e 8.1.1.

Qui occorre aggiungere che l'indicazione, da parte di entrambi i collaboratori, di **Rocco RAO come uomo di provata fiducia dei PESCE** risulta riscontrata da altri due colloqui di Francesco PESCE cl. 78.

Il **primo è quello captato il 30 dicembre 2008**, nel quale risulta registrato il seguente scambio di battute tra Francesco e suo fratello Giuseppe:

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)* ***Rocco Rao è amico mio*** *(*usa il labile*)(*incomprensibile*)* ***è amico di papà*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - ***lo so, già lui..***
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) che vediamo, che vediamo..*
Pesce Giuseppe - ***lui l'altra volta..mi disse lui non gli dire niente che poi se ne parla con lui..***
Pesce Francesco - ***diglielo che digli che..***
Pesce Giuseppe - ***gliel'ho già detto io..***
Pesce Francesco - *non ci pare che..*
Pesce Giuseppe - *non c'è neanche bisogno che lo dici tu..gli ho detto io, già ho capito (*incomprensibile*)gli ho detto la questione qual è?*
Pesce Francesco - *digli di passare pure dai nostri una volta che si trovano..*
Pesce Giuseppe - *la prima cosa che gli ho detto, queste parole, ma c'era bisogno?*

Il dialogo è assolutamente oscuro, non si capisce di che cosa i due germani stessero discutendo. Quel che rileva è la considerazione che Francesco mostrava di avere nei confronti di Rocco RAO ("***Rocco RAO è amico mio (...) è amico di papà***"), nonché lo scambio di messaggi tra il detenuto ("***diglielo che digli che***") e lo stesso RAO per mezzo di Giuseppe (" ***gliel'ho già detto io***").

Peraltro, le parole captate risultano inserite all'interno di una frase non del tutto comprensibile a causa dell'utilizzo del labiale da parte di Francesco; e tale modalità di comunicazione, finalizzata a preservare il discorso dal rischio di intercettazione, fa nascere quanto meno il sospetto che i due germani stessero colloquiando di affari illeciti.

Il **secondo colloquio è quello intercettato il 23 gennaio 2009**, nel quale Francesco PESCE, conversando con Domenico BELLOCCO, figlio di Carmelo, che si trovava nella stessa sala colloqui, essendo andato a trovare in carcere il fratello Francesco[40], faceva professione di fede totale in **Rocco RAO** e in **Mimmo VARRÀ**, pronto a scommetterci la testa sulla loro fedeltà ("***con lui può chiudere gli occhi, capito? con Rocco Rao*** [in-

[40] V. teste CECCAGNOLI.

comprensibile] e [labiale] ***con questi può chiudere gli occhi, che metto..che metto io questa*** [abbassa il capo e fa vedere le mani]").

Bellocco Domenico - *(*si avvicina a Francesco*) quando, quando è venuto mio padre..*
Pesce Francesco - *che?*
Bellocco Domenico - *quando è venuto mio padre là..*
Pesce Francesco - *no Dome..quando eh (si* porta la mano sinistra sulla bocca coprendola*) mettiti la ma..*
Bellocco Domenico - *gli ha detto tante volte però (*incomprensibile*) (*si allontana*)*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*
Bellocco Domenico – *no, prima aveva parlato..no aveva parlato prima con Mimmo (*Francesco annuisce*)*
Pesce Giuseppe - *lo ha detto a me..a me*
Pesce Francesco - *poi vediamo le cose di Mi..Mimmo*
Bellocco Domenico - *no (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***io, io cioè a dire con Mimmo può chiudere gli occhi..***
Bellocco Domenico - *no (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco – ***che..che..che guarda qua chi sono, che può chiudere gli occhi Mimmo*** *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*)*
Bellocco Domenico - *(*annuisce*)*
Pesce Francesco - ***con lui può chiudere gli occhi, capito? con Rocco Rao*** *(*incomprensibile*) e (*labiale*)* ***con questi può chiudere gli occhi, che metto..che metto io questa*** *(*abbassa il capo e fa vedere le mani*)* ***con questi..fuori di questi non la metto per nessuno..***
Bellocco Domenico – *si, lo so no ma lui prima di fare (*gesticola con la mano sinistra*) si è visto con Mimmo e Mimmo gli ha spiegato quale posto..ha detto lui (*incomprensibile*) stiamo qua (*incomprensibile*) gli ha detto però che sappia che c'è così e così e lui pare che non lo sa? che (*incomprensibile*)*

In ultimo, non può farsi a meno di evidenziare come il racconto di FACCHINETTI a proposito del bunker che Rocco RAO gli aveva fatto vedere quella volta che erano andati a recuperare le armi sul fondo, da cui la sera prima erano scappati i latitanti, abbia trovato un puntuale e preciso riscontro nella testimonianza del **cap. BORACCHIA**. Il quale, all'udienza del 2 maggio 2012, dando contezza, in sede di controesame, delle ragioni per le quali era stato ritirato nel 1991 il porto d'armi che era stato in precedenza concesso a Franco RAO, ha riferito del rinvenimento di un bunker in un fondo di proprietà del padre dei RAO, all'interno del quale erano state trovate delle bottiglie vuote[41]. **Proprio ciò che ricordava FACCHINETTI di avere visto.**

[41] Pag. 132 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2012:
TESTE BORACCHIA – *Concesso non so dire quando perché non ho trovato alcun riscontro.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – ***Okay. Ritirato, allora, nel '91.***
TESTE BORACCHIA – *Nel '91. Perché?*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Perché,* ***nel corso di attività di ricerche di latitanti, i Carabinieri del ROS di Catanzaro, in un terreno che era di proprietà del padre di Rao Franco, ma di fatto condotto da Rao Franco e dai fratelli, trovarono un rifugio con dei letti a castello, mi ricordo che dicevano di aver trovato anche ostriche e resti di aragoste, bottiglie di champagne vuote****, giornali de La Gazzetta del Sud che si rifacevano a quei giorni lì, e quindi da questo deducevano...* ***era un nascondiglio, praticamente, per latitanti, e, vista la presenza anche di due letti a castello, sacchi a pelo e un'altra brandina e sulla base delle tracce il sopralluogo era stato fatto a suo tempo, avevano stabilito che lì avrebbe potuto trovare rifugio Pesce Francesco classe '23 o '29, insomma, l'anziano, e in più altri sodali, altri nipoti in quel periodo latitante, Di Marte Francesco, mi pare, c'era una lista di soggetti che venivano ritenuti, diciamo... si è ritenuto a suo tempo che avessero frequentato, avessero avuto rifugio in quel rifugio, e per queste ragioni la Prefettura ritirò, ve-***

Sulla scorta degli elementi probatori fin qui illustrati e della valutazione che se n'è fatta, ritiene il Tribunale di poter concludere affermando, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità penale di Rocco RAO in ordine al reato associativo ascrittogli, per avere dato stabilmente il suo contributo al mantenimento in vita e al consolidamento del sodalizio mafioso dei PESCE mediante lo svolgimento dei compiti inerenti al ruolo che gli è stato contestato.

****

9.- <u>Rocco GIOVINAZZO</u>.

Rocco GIOVINAZZO, cognato di Antonino PESCE per averne sposato la sorella Maria Carmela, risponde del reato associativo di cui al capo 1, perché accusato di avere preso parte alla cosca PESCE, "***per avere collaborato direttamente e personalmente al finanziamento dell'organizzazione, attraverso il delitto di riciclaggio, grazie a condotte finalizzate ad occultare la illecita provenienza del denaro, attraverso l'investimento in attività commerciali ed imprenditoriali***".

Di poco rilievo sono i precedenti penali dell'imputato: una condanna per commercio di sostanze nocive in concorso; due condanne per violazione delle norme sulla edificabilità dei suoli.

Nell'ambito del presente processo la sua figura appare sulla scena in sei colloqui dallo stesso intrattenuti con Antonino PESCE nel carcere di Secondigliano: si tratta dei collo-

---

nendo meno il requisito, diciamo, della sicurezza, insomma, che delle armi non si abusasse, ritirò il porto d'armi al signor Rao Franco.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma questo ritiro del porto d'armi Lei l'ha inquadrato temporalmente nel '91.*

TESTE BORACCHIA *– Nel '91, febbraio '91.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Mentre il rinvenimento del bunker a cui fa riferimento?*

TESTE BORACCHIA *– E' un mese prima, venti giorni prima.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi sempre stessa epoca?*

TESTE BORACCHIA *– Sì, sì, sì, sempre nel '91, sì.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E in quel periodo chi erano i latitanti della cosca Pesce?*

TESTE BORACCHIA *– **Erano Francesco Pesce del '23, Pesce Antonino, due Di Marte**, venivano indicati esplicitamente in questo rapporto, in questa comunicazione che fece il ROS nel '91.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma immagino che sia nato un procedimento per favoreggiamento persona all'esito del rinvenimento del bunker o no?*

TESTE BORACCHIA *– Io sì, sicuramente sì, io ho trovato...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma nei confronti di chi?*

TESTE BORACCHIA *– E no, questo non lo so dire perché io ho trovato soltanto, diciamo, la parte amministrativa della vicenda.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì.*

TESTE BORACCHIA *– Cioè la parte... la segnalazione che è partita dalla Tenenza di Rosarno a suo tempo e che, appunto, proponeva il ritiro del porto d'armi per Rao Franco in relazione a questo... perché scrivevano i Carabinieri dell'epoca che quel fondo era frequentat o da Rao Franco, quindi non era...*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Quindi questo lo scrivono i Carabinieri?*

TESTE BORACCHIA *– I Carabinieri del ROS di Catanzaro nel '91.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Senta, ma noi abbiamo elementi per sapere... Innanzitutto questi atti Lei li ha rinvenuti dove?*

TESTE BORACCHIA *– Nel fascicolo personale della Tenenza di Rosarno intestato al signor Rao Franco.*

qui captati nei giorni 25 gennaio 2007, 8 febbraio 2007, 29 marzo 2007, 3 maggio 2007, 10 maggio 2007 e 22 aprile 2009.

Da alcuni di essi si trae, secondo la Pubblica Accusa, la prova dell'intraneità del prevenuto con il ruolo che gli è stato attribuito nel capo di imputazione. Si esamineranno qui di seguito.

9.1.- I colloqui intercettati.

Come particolarmente significativi, ai fini della prova dell'appartenenza di Rocco GIOVINAZZO al sodalizio mafioso capeggiato dal cognato, sono stati indicati, innanzitutto, dal P.M. **i colloqui del 25 gennaio 2007 e dell'8 febbraio 2007**.

Questi due colloqui sono stati esaminati e commentati nel capitolo 4 (paragrafo 2.2.3). Non si deve, pertanto, che fare rimando a quelle pagine, senza necessità di ripetere quanto è stato già scritto. Qui giova solo ricordare che sono i colloqui nei quali Antonino PESCE rievocava l'alleanza di antica data che i PESCE avevano stretto con i BELLOCCO.

In particolare, **nel colloquio del 25 gennaio 2007** raccontava ai suoi interlocutori – tra i quali vi era, per l'appunto, l'odierno imputato GIOVINAZZO – di come lo zio Giuseppe PESCE cl. 23 trent'anni prima, reputando necessario *tenersi una famiglia* vicino, si era scelta quella dei BELLOCCO con i quali aveva stretto un patto di solidarietà e alleanza ("***brutta o bella, come sono..ci siamo scelti a questi e abbiamo fatto*** *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*)..*"). Questo patto – affermava Antonino – non doveva mai venire meno ("***abbiamo fatto da trenta anni..questo non deve mai venire meno..***").

Pesce Antonino - no questo *(*si accavallano le voci*)* ***questi..quella gente là vedi*** *(*incomprensibile*)* ***è là che voglio io..quelli siamo riusciti a questa gente qua..lui li ha polverizzati quella gente..sono rimasti come l'uovo al fuoco, però è chiaro che non voglio ai miei per..però..***

Giovinazzo Rocco – giusto..

Pesce Antonino - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*) non andate a guardargli..questi perché mi guardano a me?..no..e mi guardano brutto i tuoi..e qua e così (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***non lo possono vedere, io prendo qua, io prendo là*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***sono scemi*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)..*

Giovinazzo Rocco - ma io Nino so, del pelo dell'uovo *(*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)* ***in galera giusto?***

Pesce Francesco - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Antonino - come fai?..con quelli *(usa il labiale) (*incomprensibile*)* ***ai Belloc..con quelli abbiamo fatto tutto insieme..il vecchio..la buon'anima*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***trenta..*** *(*incomprensibile*)..*

Giovinazzo Rocco - si si..

Pesce Antonino - se una famiglia..ci dobbiamo tenere..

Giovinazzo Rocco *- ed è meglio questa..*

Pesce Antonino - scegliamoci a questa..

Giovinazzo Rocco *- che era grande..*

Pesce Antonino - o brutta o bella, come sono..ci siamo scelti a questi e abbiamo fatto *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*)..*

Giovinazzo Rocco - *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - ***abbiamo fatto da trenta anni..questo non deve mai venire meno..gli devi dire..che sennò quelli non fanno niente che aspettano sempre l'ordine mio, quelli là..ma pure oggi quelli là sono sempre quelli..quelli*** (smorza le parole) ***dipendono da me tutti quelli..quelli sai che mi mandano a dire con lui? quelli da me dipendono quelli..che non si permetta di fare tanto..li vuole bene i "figliceddi" suoi..gli devi dire..lascia stare*** (smorza le parole) (incomprensibile)***..tu prima devi voler bene ai figli tuoi, dopo devi voler bene i figli degli altri..diceva zio così a tuo fratello..***

Giovinazzo Rocco - ***prima gli altri, insieme ai tuoi..***

Pesce Antonino - ***tuo zio sai come gli ha imparato?..tu devi volere bene prima quelli, degli altri se vuoi..perché la mattina quando succede tanto a uno..***(smorza le parole) (incomprensibile) ***la mattina*** (smorza le parole) (incomprensibile)***..ti chiudi dentro appena li vedi?***

Giovinazzo Rocco - *quanto puoi stare?*

Pesce Antonino - (smorza le parole) (incomprensibile) *vedi quando abbiamo i guai..io non mi posso prendere con te (smorza le parole) (incomprensibile), non me la posso prendere perché a mio fratello Cenzo domani mattina che gli dico..non andare a raccogliere arance? oppure a tuo padre gli dico..non andare con la moto ape?..allora noi facciamo le cose di quelli che ci hanno interessato..perché quando c'è un discorso* (gesticola disegnando in aria un cerchio come a dire generale)*..sai che viene? eh..eh..che fai la mattina?..gli devi dire..la mattina dopo che fai vai da per un minuto hai fatto il "galluzzo" che gli fai (smorza le parole) (incomprensibile) la mattina tuo figlio dove lo mandi* (smorza le parole) (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco – *giusto..*

Stesso tema veniva affrontato da Antonino PESCE **nel colloquio dell'8 febbraio 2007**.

Dati estrapolati dal verbale di trascrizione 01 Luglio 2007, alle ore 14:50, *in Reggio di Calabria, Regione Carabinieri "Calabria" Comando Provinciale di Reggio Calabria Reparto Operativo Nucleo Operativo*

Interlocutori:

PESCE Antonino (nato a Rosarno il 16/03/1953 – detenuto) > UOMO A

PESCE Francesco (nato a Gioia Tauro il 21/01/1978 – figlio) > UOMO F

PESCE Daniela (nata a Cinquefrondi il 28/12/1990) >

CAPRIA Carmelina (Nata a Rosarno il 20/11/1963- moglie) > _____

GIOVINAZZO Rocco (nato a Rosarno il 04/07/1946 – cognato) > UOMO R

Trascrizione in lingua originale	Trascrizione in italiano
INIZIO TRASCRIZIONE DALLE ORE 10.28.33 – TIMER 1.39.30 [VIDEO]	INIZIO TRASCRIZIONE DALLE ORE 10.28.33 – TIMER 1.39.30 [VIDEO]
UOMO F: *.. è amicu nostru (...) (...) n'amicu nostru*	***UOMO F:*** *.. è amico nostro (...) (...) un amico nostro*
UOMO A: *Ah?*	***UOMO A:*** *Ah?*
UOMO F: *(Ti ricu) che è n'amicu nostru*	***UOMO F:*** *(Ti dico) che è un amico nostro*
UOMO A: *Prima ncià diri, ricorditi chi dici pa-*	***UOMO A:*** *Prima gli devi dire, ricordati*

	trita, u sai quandu (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.41 – TIMER DEL VIDEO 1.39.38] (....) i chidi potiti stari tranquilli o centu per centu cu bullu! [ALLE ORE 10.28.44 – TIMER DEL VIDEO 1.39.41 BATTE IL PUGNO DELLA MANO DESTRA SUL PALMO DELLA MANO SINISTRA]		*quello che dice tuo padre, lo sai quando (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.41 – TIMER DEL VIDEO 1.39.38]* ***di quelli potete stare tranquilli al cento per cento con il bollo!*** *[ALLE ORE 10.28.44 – TIMER DEL VIDEO 1.39.41 BATTE IL PUGNO DELLA MANO DESTRA SUL PALMO DELLA MANO SINISTRA]*
UOMO R:	*[ANNUISCE] U dissi sempri eu*	***UOMO R:***	*[ANNUISCE] L'ho detto sempre io*
UOMO A:	*Cu chidi ci po' mentiri u bullu cu sacciu eu, picchì sacciu iu poi 'ncià firmu, però...*	***UOMO A:***	***Con quelli ci puoi mettere il bollo che lo so io,*** *perché so io poi glielo firmo, però...*
UOMO R:	*(....)*	***UOMO R:***	*(....)*
UOMO A:	*...però se (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.50 – TIMER DEL VIDEO 1.39.48]*	***UOMO A:***	*...però se (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.28.50 – TIMER DEL VIDEO 1.39.48]*
UOMO R:	*Uh?*	***UOMO R:***	*Uh?*
UOMO A:	*(ba...) [FONETICAMENTE] [ALLE ORE 10.28.54 – TIMER 1.39.50 DEL VIDEO, IN RELAZIONE AL LABIALE QUEST'ULTIMO POTREBBE ESSERE COMPATIBILE CON LA PRIMA PARTE DELLA PAROLA "BELLOCCO" OVVERO "BELLO" TRASCRITTA DAL PERITO DOTT. DANIELE MAESANO DEPOSITATA IL 18/01/2013] poi stari sicuru i chisti o centu per centu però se ne (...).. [SI ACCAVALLANO LE VOCI]*	***UOMO A:***	*(ba...) [FONETICAMENTE] [ALLE ORE 10.28.54 – TIMER 1.39.50 DEL VIDEO,* ***IN RELAZIONE AL LABIALE QUEST'ULTIMO POTREBBE ESSERE COMPATIBILE CON LA PRIMA PARTE DELLA PAROLA "BELLOCCO" OVVERO "BELLO" TRASCRITTA DAL PERITO DOTT. DANIELE MAESANO DEPOSITATA IL 18/01/2013] puoi stare sicuro di questi al cento per cento*** *però se ne (...).. [SI ACCAVALLANO LE VOCI]*
UOMO R:	*(....) se ne..*	***UOMO R:***	*(....) se ne..*
UOMO A:	*Chisti non si (...).. chidi non 'ccendunu nenti (...), o centu per centu, l'unici chi ponnu (fari), (....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.29.04 – TIMER DEL VIDEO 1.40.01] chidi 'ccend.. [SI ACCAVALLANO LE VOCI]*	***UOMO A:***	***Questi non si (...).. quelli non accendono niente (...), al cento per cento, gli unici che possono (fare),*** *(....) [PARLA IN LABIALE ALLE ORE 10.29.04 – TIMER DEL VIDEO 1.40.01] quelli accend.. [SI ACCAVALLANO LE VOCI]*
UOMO R:	*(Ih) chidi mancu pe cani...*	***UOMO R:***	*(Ih) quelli "mancu pe cani"...*
UOMO A:	*Chidi 'ccendunu*	***UOMO A:***	***Quelli accendono***
UOMO R:	*...tu dissi sempri eu*	***UOMO R:***	*...te l'ho detto sempre io*

Secondo la Pubblica Accusa, dai colloqui in questione – che, si rammenti, sono stati intercettati nel periodo di fibrillazione che era seguito all'omicidio di Domenico SABATINO – si evince che Antonino PESCE attribuiva a GIOVINAZZO "*il compito di riferire al fratello Giuseppe le sue più ampie rassicurazioni circa la solidità*

dell'alleanza tra la famiglia Bellocco e il clan Pesce" [42], al fine di placare gli animi, perché, essendo i BELLOCCO alleati, non si poteva rischiare una guerra.

Inoltre, il detenuto dava al cognato l'incarico di intervenire per appianare i contrasti tra il figlio Francesco e il fratello Vincenzo, preoccupato com'era che la discordia tra zio e nipote potesse determinare un indebolimento della cosca.

Infine, sempre in relazione ai detti colloqui, il P.M. deduce la prova dell'intraneità dell'imputato alla consorteria mafiosa dal fatto che GIOVINAZZO venisse messo al corrente da Antonino PESCE dei suoi progetti relativi agli investimenti immobiliari, assecondandolo e mostrando di condividerne iniziative e metodiche.

Così come – sottolinea ancora l'Organo requirente – nel **colloquio del 10 maggio 2007** l'imputato risultava ancora una volta destinatario delle direttive del capomafia sulla necessità di reinvestire i capitali illeciti.

Il brano da cui si trarrebbe questa conclusione è il seguente:

Pesce Antonino *- e daglielo (*incomprensibile*) tieni vattelo a montare (*incomprensibile*)* ***i figli stanno buoni i tuoi "piscialetto"?*** *ma nipoti ne hai ora, ti sei fatto molti nipoti?*
Giovinazzo Rocco *- (*incomprensibile*) è incinta (*forte vociare*) (incomprensibile*
Pesce Antonino *- e li ha grandi (forte vociare) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco *– eh! il grande Domenico (*forte vociare*) (*incomprensibile*) a voglia se è grande (*incomprensibile*) la macchinetta no? e (*incomprensibile*) per la macchinetta (*incomprensibile*) a quattordici anni la prendi e sei tranquillo, (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- e quell'altra ne ha pure (incomprensibile)*
Giovinazzo Rocco *- quell'altra ne ha uno piccolo eh! Teresa?*
Pesce Antonino *- un piccolino..*
Giovinazzo Rocco *– uno, un maschietto no, ora Pino ne ha tre ..*
Pesce Antonino *- ma Pino ce le ha femmine?*
Giovinazzo Rocco *- due femmine e un maschio..*
Pesce Antonino *- che fai (incomprensibile)*
Giovinazzo Rocco *- meglio le femmine..*
Pesce Antonino *- si ma ancora..macelleria fa quello..*
Giovinazzo Rocco *- (*incomprensibile*) ma ora come si libera (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- (*incomprensibile*)* ***mettigli una mano per loro*** *(*incomprensibile*)* ***li prendi che poi si ficcano loro..li carica, ne devono fare cento? un fatto solo devono fare..***
Giovinazzo Rocco *– uno..*
Pesce Antonino *-* ***e sono apposto, si ficcano là..quando poi al mese*** *(incomprensibile)* ***e vivono da signori..***
Giovinazzo Rocco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *- e basta e buttano (forte vociare) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco *- io per dire, io Nino no (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino *–* ***si, ma a te conviene fare un capitale, poi*** *(*incomprensibile*)* ***io faccio un capitale*** *(incomprensibile)* ***qua c'è il capitale..ciao figlio*** *(*incomprensibile*)* ***dovete sapere che il capitale..deve fare altro..deve cambiare le carte..devi fare capitale..***
Giovinazzo Rocco *- guarda mio figlio Pino, è in gamba..ed è un grande lavoratore..però Nino..*
Pesce Antonino *- non hanno le idee (*incomprensibile*)*

[42] Così il P.M. nella requisitoria.

Giovinazzo Rocco - *la mente nostra non esiste, l'economia non esiste, se io so che oggi posso spendere dieci mila lire, quello è capace che ne spende trenta..per dire!*

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)* ***con il leasing ha cinque anni da pagare, quattro anni da pagare..quando questi hanno i mezzi pagati..sai che vuol dire? ora quelli poi quando*** *(*incomprensibile*)* ***quelli possono comprare là*** *(incomprensibile)* ***un capitale ti devi fare..quelli..un capitale ormai, quando hai i mezzi pagati è un capitale*** *(incomprensibile)* ***che vuol dire?*** *(incomprensibile)* ***che puoi spendere*** *(*incomprensibile*)* ***e se la passano bene, sennò questi che erano? pure in mezzo alle strade*** *(*incomprensibile*)* ***eh..possono fare i signori***

Giovinazzo Rocco - *noi..noi per dire..vedi quei camion..*

Pesce Antonino - *ma stai (*incomprensibile*) con i camion, alla fine (*incomprensibile*)*

Giovinazzo Rocco - *mi devi dare un sacco di soldi (*incomprensibile*) vedi chi è, chi non è (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*

Giovinazzo Rocco - *(*incomprensibile*) pagate a mio zio qua..*

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) capannone..*

Pesce Antonino - *eh?*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*) capannone..*

Pesce Antonino - *quando sono lavoratori, devi avere pure la cosa di aiutarli, questi lavorano, questi qua lavorano..!*

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*

Il colloquio conferma un dato che si è appreso durante il processo, ossia che GIOVINAZZO veniva nominato *Piscialetto*. Antonino PESCE, infatti, gli si rivolgeva chiamandolo con questo appellativo (“***i figli stanno buoni i tuoi «piscialetto»***”). Il contenuto del dialogo non è del tutto comprensibile, ma in verità sembrerebbe che più che direttive, il detenuto desse consigli di economia e finanza al cognato (“***... si ma a te conviene fare un capitale, poi [incomprensibile] io faccio un capitale [incomprensibile] qua c'è il capitale .. ciao figlio [incomprensibile] dovete sapere che il capitale .. deve fare altro .. deve cambiare le carte .. devi fare capitale***”). E ad ogni modo, ammesso che si trattasse di direttive sul reimpiego di capitale illecito – ma, ripetesi, il tenore del colloquio, per quel che si riesce a capire non autorizza una siffatta interpretazione – non vi sarebbe comunque la prova che GIOVINAZZO abbia dato seguito a quelle direttive.

Né da altre intercettazioni si desume con certezza che l'imputato abbia svolto il ruolo che gli viene attribuito nel capo di imputazione. In genere, nei colloqui **egli si limitava per lo più ad ascoltare** quel fiume in piena che era Antonino, intervenendo solo di tanto in tanto, per approvare quello che diceva il cognato o, come si può notare dall'ascolto dei colloqui del 25 gennaio 2007 e dell'8 febbraio 2007, per disapprovare il comportamento del nipote Francesco nei confronti dello zio Vincenzo.

E se anche può dirsi provato che, ad esempio, proprio **nel colloquio del 25 gennaio 2007** il detenuto incaricava GIOVINAZZO di mettersi in mezzo tra i due litiganti, non vi è la prova né che egli abbia accettato l'incarico né, soprattutto, che si sia attivato in tal senso. E comunque, quand'anche lo avesse fatto, il dato sarebbe di equivoca lettura, non potendosi escludere che egli avesse pensato di dare ascolto più che al capoclan, al congiun-

to preoccupato della mancanza di rispetto che il figlio aveva mostrato verso l'anziano zio, alzandogli le mani.

Certo, essendo addentro alle dinamiche criminali della famiglia – in questo si può concordare con la Pubblica Accusa, visto che in sua presenza Antonino PESCE parlava liberamente dei suoi affari – l'ipotesi più probabile è che GIOVINAZZO sapesse quanto fosse importante che la famiglia si mantenesse ed apparisse unita al fine di preservare il suo potere mafioso e, dunque, ben sapesse quanto l'opera di mediazione che gli veniva chiesta dal cognato fosse funzionale a quel fine; ma si tratta, appunto, di una probabilità.

Si vuole con ciò dire che in mancanza della prova certa, oltre ogni ragionevole dubbio, che egli si sia speso nella direzione chiestagli da Antonino, non può affermarsi che l'imputato, al di là della mera condivisione della mentalità e delle finalità delittuose della cosca, abbia svolto un ruolo dinamico e funzionale al rafforzamento della stessa.

9.2.- <u>Le dichiarazioni dei collaboratori</u>.

Né a conclusioni diverse possono indurre le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Per quanto riguarda FACCHINETTI, lo stesso, allorché ha riferito che i camion intestati a Signorino ARMELI, ma in realtà appartenenti ai PESCE, venivano utilizzati per caricare la droga che arrivava al Porto di Gioia Tauro e trasportarla a Rosarno, per essere poi destinata al Nord Italia, ha affermato testualmente che Rino lo Sbirro era "*vicino a Pino Pecora tramite Rocco GIOVINAZZO, il cognato di Pino Pecora, e Salvatore GIOVINAZZO, il figlio di Rocco*". E quando gli è stato chiesto di spiegare meglio il senso della sua affermazione, ha affermato che Rocco GIOVINAZZO, detto "*Pisciaturi*", essendo cognato di Pino *Pecora*, per averne sposato una sorella, era la persona che curava gli affari di quest'ultimo durante la sua carcerazione.

Fonte della sua conoscenza erano stati Rocco RACHELE e i gemelli CUTRI'.

FACCHINETTI ha ancora parlato di Rocco GIOVINAZZO quando ha riferito di quella sparatoria alle serrande della farmacia – avvenuta negli anni 86-87-88 – di cui i PESCE gli avevano chiesto conto, ritenendolo a torto responsabile. Ha affermato, infatti, che in quell'occasione era stato Rocco GIOVINAZZO a condurre lui e gli altri soggetti ai quali veniva erroneamente addebitato il fatto (Gaetano PRIMERANO e Francesco CACCIOLA) in una campagna dove erano nascosti diversi latitanti, tra i quali Nino *Testuni*, Peppe PESCE cl. 23 e Pino DI MARTE *Tetenna.*

In sede di controesame il teste ha ribadito la detta circostanza, ma quando il Difensore (avv. CACCIOLA) gli ha contestato che nel verbale del 28 agosto 2007 aveva invece detto che era stato il figlio di Rocco GIOVINAZZO, Salvatore, a condurlo in campagna dai latitanti, FACCHINETTI in prima battuta ha dichiarato di non ricordare bene se si trattasse di Rocco GIOVINAZZO o di suo figlio, ma poi ha ribadito che era stato

l'odierno imputato, senza tuttavia riuscire a dare una spiegazione del motivo per il quale nelle prime dichiarazioni aveva dato un'indicazione diversa.

Orbene, appare evidente che la testimonianza di FACCHINETTI non può essere costituire prova a carico dell'imputato, dal momento che le sue dichiarazioni sono, in parte, generiche e *de relato* (quelle riguardanti la gestione degli affari di *Pecora*; peraltro, Giuseppina PESCE ha dichiarato che dichiarato che non vi erano rapporti particolari tra i due cognati) e, in parte, contraddittorie (quelle riguardanti i rapporti di GIOVINAZZO con i latitanti).

Anche la chiamata in correità fatta da Giuseppina PESCE nei confronti dell'imputato, per quanto intrinsecamente attendibile, non può essere sufficiente, in mancanza di elementi di riscontro esterno, per un'affermazione di responsabilità.

La collaboratrice di giustizia ha dichiarato che Rocco GIOVINAZZO, detto *Pisciaturi*, è il marito di sua zia Maria Carmela PESCE e anche lui faceva parte della cosca, essendo persona a disposizione di Antonino PESCE.

GIOVINAZZO lavorava nel settore dei trasporti. Da frasi ascoltate in ambito familiare, Giuseppina aveva appreso che il coimputato gestiva alcuni camion per conto dello zio Antonino e del cugino Francesco, ma non conosceva particolari ulteriori di tale sua attività.

GIOVINAZZO aveva rapporti anche con Vincenzo PESCE, che talvolta andava a trovare a casa della suocera Giuseppa BONARRIGO, ma – ha puntualizzato la collaboratrice – **non faceva parte delle persone che erano solite appartarsi con lui**.

Ora, che GIOVINAZZO fosse una persona che godeva della fiducia di Antonino PESCE, è fuori di discussione, essendo stato lo stesso grande capo della consorteria a farne l'elogio in uno dei tanti colloqui intercettati. Nel **colloquio del 22 febbraio 2007**, infatti, il detenuto diceva al figlio che se non ci fosse stato lui, Francesco, a portare avanti gli affari della cosca, egli avrebbe potuto contare su "***Pisciaturi***", che – come riferito da FACCHINETTI e Giuseppina PESCE – è il soprannome di Rocco GIOVINAZZO. Il quale, per vero, come emerge chiaramente dalle intercettazioni veniva chiamato da Antonino PESCE indifferentemente "***Piscialetto***" e "***Pisciaturi***".

Pesce Antonino - *io ho buttato sangue e appresso a me lo sta buttando lui..non che (*smorza le parole*) (*incomprensibile*) sta prendendo i frutti miei, io sto pagando lui prende i frutti miei, non è che lui quando si rende conto di quello che sta raccogliendo..sta raccogliendo quello che ho lasciato..che se io lasciavo..*
Pesce Francesco - *è vero, è vero, è vero!*
Pesce Antonino - *se io avevo lasciato (*smorza le parole e si accavallano *) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***però se io..se io ero rimasto a casa come hanno fatto gli altri non penso che*** *(incomprensibile)*
Pesce Antonino - *non fa niente, ne raccoglievi di meno..*
Pesce Francesco - *ma come no? no non facevi niente*
Pesce Antonino - *no ne facevo di meno a me mi..*
Pesce Francesco - ***no ci mangiavamo quelli che avevi fatto tu***
Pesce Antonino - ***a me li portano*** *(incomprensibile)* ***me li portavano***
Pesce Francesco - *non è così!*
Pesce Antonino - *allora no!*

Pesce Francesco *- non è così, non ti preoccupare..*
Messina Maria Grazia *- a te, personale si..*
Pesce Antonino - hai capito? non c'è questo problema non c'era questo problema..ho io..io non ho..io ero come una (smorza le parole) (incomprensibile) ***lo impostavo in un altro modo*** (si accavallano) (incomprensibile) ***quando non c'eri tu..avevo a "pisciaturi" a quest'ora qua che andava qua; o ne avevo un altro lo impostavo in un altro modo ah i cavoli miei erano i cavoli miei!i sono..sono magari in meno che tu sei presente sono di meno assai, però mi bastavano*** (si accavalla con le voci delle donne) ***si ma ci bastavano lo stesso bastavano..***
Pesce Francesco *- "pisciaturi" sai che faceva? come quando che si* (incomprensibile) *la carne in macelleria* (smorza le parole e ride) (incomprensibile) *la carne..*
Pesce Antonino *- dico pisciaturi*
Pesce Francesco *- come ti aveva fottuto i kiwi, se non era per me..*
Pesce Antonino *- pisciaturi come (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- ti aveva fottuto pure i kiwi se non era per me che tu non gli cercavi* (si accavallano) (incomprensibile) *o no?* (si accavallano le voci e ridono)

Il brano testé riportato è interessante perché, oltre a rafforzare il convincimento – ma non ce n'era proprio bisogno! – che Antonino PESCE, nonostante il lungo periodo di detenzione, dal carcere continuava a gestire i suoi affari e a far fruttare il capitale illecitamente accumulato, se da un lato conferma che il detenuto sapeva di poter contare, all'occorrenza, sul cognato, riscontrando pertanto le dichiarazioni di Giuseppina che ha indicato GIOVINAZZO come persona a disposizione di Antonino, dall'altro lato però sembra escludere che Antonino a lui desse attualmente direttive in tal senso ("***quando non c'eri tu .. avevo a «pisciaturi» a quest'ora che andava qua; o ne avevo un altro lo impostavo in un altro modo ah i cavoli miei erano i cavoli miei!***").

9.3.- L'assoluzione dell'imputato.

A fronte di un quadro probatorio così incerto, quale delineato dalle emergenze processuali di cui si è dato conto, ritiene il Collegio che non possa che emettersi, nei confronti dell'imputato, una sentenza assolutoria ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., non essendo bastevoli a colmare i dubbi sulla sua appartenenza alla consorteria mafiosa che fa capo alla famiglia di sua moglie né gli esiti della perquisizione effettuata nella sua abitazione il 21 settembre 2007, sulla quale ha riferito il **mar.llo LAERA**, né le risultanze del **colloquio di Pasquale OPPEDISANO intercettato nel carcere di Vibo Valentia il 27 febbraio 2009**, a cui ha fatto riferimento il P.M. nel corso della sua requisitoria.

Per quanto concerne **la perquisizione**, va detto infatti che il quadernone rinvenuto a casa di GIOVINAZZO e contenente un elenco di nomi e soprannomi, con accanto delle cifre, oppure l'indicazione "Regalo", altro non è che la lista degli invitati al matrimonio di uno dei tre figli dell'imputato (forse del matrimonio di Immacolata, ha specificato LAERA), con l'indicazione del regalo o della somma che ciascuno degli invitati ha donato agli sposi.

E se anche è vero che tra gli invitati figurano nomi eccellenti (diversi OPPEDISANO e BELLOCCO, l'odierno imputato **Domenico LEOTTA**, tanto per citarne alcuni), il dato

non può comunque essere utilizzato, neanche unitamente agli altri elementi prima indicati, come prova certa dell'intraneità di GIOVINAZZO al sodalizio mafioso dei PESCE, non essendo stato sufficientemente provato nel corso del processo in che sia consistito in concreto il ruolo che lo stesso avrebbe svolto per mantenere in vita il sodalizio medesimo e rafforzarne il potere.

Quanto, infine, **al colloquio** citato dalla Pubblica Accusa, va detto che l'ascolto diretto della sua registrazione, a cui ha proceduto il Collegio in camera di consiglio, non consente di condividere la lettura che ha fatto l'Organo requirente del brano che risulta così trascritto dal perito MORABITO nella relazione depositata nel procedimento "*Crimine*" e acquisita agli atti del presente processo ex art. 270 c.p.p.:

PASQUALE – (annuisce) no, quando sono venuti, abbiamo parlato di una cosa, quando sono venuti,non mi hanno detto niente, dice non è possibile qua e là così e così...
PASQUALE – ***Tu ti incontri con Rocco?(tu t'incuntri cu Roccu?)***
COGNATO – *Uh?*
PASQUALE – ***Ti incontri con Rocco? (t'incuntri cu Roccu?)***
COGNATO – *Quale?*
PASQUALE – ***Con Rocco! il COGNATO di Nino (cu Roccu! U cugnatu i Ninu)***
COGNATO – ***Con Rocco di coso? (cu Roccu di... cosu?)***
PASQUALE – ***Il COGNATO di Nino Giovinazzo. Rocco (u cugnatu i Ninu Giovinazzu. Roccu)***
COGNATO – *Sì*
PASQUALE – *Gli devi dire...se lui... è al completo. (c'ha diri...si iddu...è o completu)*
COGNATO – *Non ho capito. (non capiscia)*
PASQUALE – ***Devi chiedere a lui, se è completo...hai capito? Se è completo lui, se ti dice di sì...gli devi dire che io porto*** *(con l'indice della mano sinistra fa il segno della croce sul suo braccio destro),* ***lui sa il segno dopo di qua qual è!*** *(c'ha diri a iddu, si è completu...capiscisti? si è completu iddu, si ti dici ca sì...c'ha diri chi ieu portu...iddu u sapi u signu dopu di cà qual è!)*
COGNATO – *Non ho capito io...(non capicia ieu)*
SORELLA - ...(incomprensibile)...
PASQUALE – *Io... ti ho fatto un segno qua (ieu...ti fici nu signu cà)*
COGNATO – *Ho capito! Questo segno l'ho capito. (capiscia! Stu' signu u capiscia)*
PASQUALE – ***Io sono*** ...(incomprensibile)...***con Rocco. Digli che io sono qua... a questo segno qua*** (incomprensibile) ... ***tredici e chiedigli quali sono gli altri segni, quali sono.*** *(ieu sugnu incomprensibile... cà dicci a Roccu...dicci chi ieu cà sugnu...a stu signu cà, ... incomprensibile...tridici e dicci quali sunnu l'atri signi)*
COGNATO – *Ah! dopo di quello, qual è? (ah! Dopu i chiddu qual è?)*
PASQUALE – *Come si chiama quell'altro (si alza e parla all'orecchio)...hai capito?* ***Chiedigli come si chiama quell'altro e quell'altro ancora*** *(comu si chima chid'autru ...incomprensibile...capiscisti? dumandicci comu si chiama chid'autru e chid'autru ancora)*
COGNATO – *Dopo di quello? (fa un gesto con l'indice della mano destra) (dopu i chiddu?)*
PASQUALE – (annuisce)
COGNATO – ***Va bene! ma devo chiederlo per forza a lui? che sicuramente lo sa****...(va bonu! ma pi forza a iddu? Ca sicuramenti u sapi...)*
PASQUALE – *Chi?*
COGNATO – ***Il Vangelo.***
PASQUALE – *Chi?*
COGNATO – *Franco.*
PASQUALE – *Non so se è arrivato qua! (non sacciu si 'rrivau cà!)*

COGNATO – *Lui, allora, ha iniziato da BAMBINO... non se ha continuato il coso...* ***(iddu, tandu, cominciau i picciriddu ma non sacciu si continuau u cosu...)***

PASQUALE - (incomprensibile...parla all'orecchio)... *Crocifisso ... hai capito? Hai capito?* ***(...incomprensibile ... Crucifissu ...capiscisti? capiscisti?)***

COGNATO – *Per me non è un problema figurati! Quanto vado là e lo chiamo in disparte (pi mia non è un problema figuriti! Quando vaiu dà u chiamu in disparti)*

PASQUALE – *...(incomprensibile...parla all'orecchio)*

COGNATO – *Là? (docu?)*

PASQUALE – *L'ultima quella è! (l'ultima chidda è!)*

COGNATO – *Eh?*

PASQUALE – ***L'ultima è la stella*** *(l'ultima a stella è!)*

COGNATO – *Dopo di questa? (dopu i chista?)*

PASQUALE – (annuisce)

COGNATO – *Vabbè! tu lo sai... dopo*

PASQUALE – ***Dopo la stella che viene.*** *(dopu a stella chi veni)*

COGNATO – *Ah! dopo di questo dici tu? (ah! Dopu i chistu dici tu?)*

PASQUALE – *Sì! ...*(incomprensibile)*...quanto manca, domandagli come si chiama la seconda ...(sì! ...incomprensibile... quantu manca, dumandicci comu si chiama a sicunda)*

COGNATO – *Lo vado a trovare dove lavora (vaiu e u trovu a undi lavura)*

PASQUALE – ***Hai capito? Però senza che si sappia in giro...non si sappia in giro...io non so se lui è completo...adesso non lo so.*** *(capiscisti? Però senza i si sapi an giru...non mi si spai an giru...ieu non sacciu si iddu è completu...mo' no sacciu)*

COGNATO – *Io penso di sì.*

Nel brano in questione il detenuto Pasquale OPPEDISANO, nipote di Domenico OPPEDISANO che di lì ad alcuni mesi sarebbe stato investito dalla carica di *capo crimine*, stava parlando con il cognato di cariche di *'ndrangheta*. Si mostrava interessato a "far carriera" nell'onorata società, ad acquisire un grado maggiore di quello posseduto e incaricava, perciò, il cognato di andare da un soggetto che veniva indicato con il nome di ***Rocco*** per farsi dire quale era esattamente il *cursus honorum* (***"Digli che io sono qua... a questo segno qua*** *(incomprensibile)* ... ***tredici e chiedigli quali sono gli altri segni, quali sono."***).

E quando il suo interlocutore chiedeva maggiori ragguagli su questo Rocco, Pasquale OPPEDISANO glielo indicava facendo riferimento al rapporto di affinità esistente con tale ***Nino*** non meglio precisato (***"Con Rocco! Il COGNATO di Nino"***), aggiungendo subito dopo, a ulteriore specificazione, una ~~la~~ frase che, se scritta senza alcuna punteggiatura o pronunciata senza alcuna pausa tra le parole che la compongono (***"Il cognato di Nino Giovinazzo Rocco"***), rischia di assumere un significato ambiguo, come il famoso oracolo "*ibis redibis non morieris in bello*".

Ebbene, il Pubblico Ministero, la frase in questione, l'ha letta in questo modo: "***Il cognato di Nino. <u>Giovinazzo Rocco</u>***": dal che ha tratto la conclusione che, secondo le parole di OPPEDISANO, il depositario del sapere sulle *doti* e i *gradi* di *'ndrangheta* fosse il nostro imputato, chiamato dallo stesso OPPEDISANO con nome e cognome, anzi, per essere precisi, con cognome e nome, egli essendo, peraltro, il cognato di Nino (PESCE).

Ma – come si accennava prima – questa interpretazione della frase di OPPEDISANO non può essere condivisa, non solo perché il segno di interpunzione nella trascrizione del

perito figura tra le parole "Giovinazzo" e "Rocco" (" **Il COGNATO di Nino Giovinazzo. Rocco**"), ma perché il Tribunale ha avuto modo, procedendo all'ascolto del *file*, di accertare che la trascrizione del perito è stata correttamente eseguita, essendoci nel fluire del discorso del detenuto monitorato una pausa subito dopo la parola "Giovinazzo" e prima della parola "Rocco". Dal che **si deve escludere che il Rocco da cui doveva recarsi il cognato di OPPEDISANO fosse l'odierno imputato**, non essendo egli, per quanto risulta al Collegio, cognato del non meglio identificato Nino GIOVINAZZO.

D'altra parte, è inusuale che nel linguaggio parlato, a meno che non si tratti di un'aula scolastica, le persone vengano chiamate anteponendo il cognome al loro nome.

****

10.- Francesco PESCE classe 1979.

Francesco PESCE cl. 79, figlio di Giuseppe PESCE (*Pecora*) e nipote di Antonino, risponde del reato di associazione per delinquere di stampo mafioso per avere svolto, nell'ambito della cosca PESCE, in qualità di partecipe, "***un ruolo di collegamento e trasferimento di comunicazione ed ordini tra il detenuto Pesce Antonino cl. 53 e gli associati (...) con riferimento alle comunicazioni con il padre Pesce Giuseppe, detto "Pecora" (deceduto), nonché per lo svolgimento delle attività mafiose da quest'ultimo direttamente comandategli***".

L'imputato è incensurato.

La sua partecipazione alla consorteria mafiosa si evince dalla captazione di due colloqui in carcere di Antonino PESCE, e precisamente dal **colloquio del 25 gennaio 2007** e dal **colloquio del 12 aprile 2007**. Che appare necessario esaminare qui di seguito.

10.1.- Il colloquio del 25 gennaio 2007.

Nella parte iniziale di questo colloquio, che nel corso della presente motivazione è stato già esaminato ora per un aspetto ora per un altro, offrendo interessanti elementi probatori per molti degli argomenti trattati, Francesco PESCE cl. 78 raccontava al padre dello scontro che aveva avuto con lo zio Vincenzo. Al colloquio erano presenti Rocco GIOVINAZZO e l'odierno imputato Francesco PESCE cl. 79.

Dal racconto che ne faceva Ciccio *Testuni*, si capiva che oggetto della lite erano stati *i camion*.

Pesce Francesco - *gli ho detto io..aspetta..aspetta..aspetta aspetta..aspetta un attimo..gli ho detto io* (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)
Pesce Antonino - ***io..io gliel'ho dati!***
Pesce Francesco - ***tu i camion*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile) (rumore sui microfoni) ***io guarda qual'era..il discorso perché io*** *(smorza le parole)* (incomprensibile) *centrale* (parla con tono di voce basso incomprensibile)***, il camion*** (incomprensibile) (rumore microfono) ***aspetta, io vuoi vedere che ti meno adesso? e menami ora..gli ho det-***

to..se sei uomo menami ora..appena mi alza le mani (rumori sul microfono) (incomprensibile), ***e che c'erano gli altri sennò te lo facevo che lo raccogliessero con il cucchiaino..se non mi dividevano*** (si accavallano le voci) ***questa volta lo mandavo sai come?..a pallini lo raccoglievano..gli è andata bene che c'erano Peppe*** (parla con tono di voce basso) *(incomprensibile)*, ***che poi ci hanno tenuti, sennò ti giuro*** (incomprensibile) ***come mi alza le mani*** (incomprensibile) ***pulito pulito*** (per bene), ***ed ora ti dico un'altra cosa*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)..

Pesce Antonino – *ah!*

Pesce Francesco - te lo dico bello e buono..

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)

Pesce Francesco - e lasciami stare (parla con tono di voce basso) ***di fare quello che voglio io, che vediamo se la vince lui o la vinco io,*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile) ***io io sono troppo intelligente per lui*** (parla con tono di voce basso) (incomprensibile) *libera..a mente libera..*

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso incomprensibile)

Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso incomprensibile) *libera se non te li raccolgo a me..* ***a me non è cazzo per loro, che sono troppo furbo!***

Pesce Antonino - ti ho detto io che i miei fratelli..ha sbagliato quel figliolo, ma con i miei fratelli (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - (si accavalla con il padre) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ti ho detto sempre che con i miei fratelli devi fare un passo indietro..!

Pesce Francesco - *ti giuro, sennò* (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)..

Giovinazzo Rocco - che ti ho detto?

Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ti ho detto che con i miei fratelli devi fare un passo indietro, te l'ho detto sempre a te..

Giovinazzo Rocco - che ti ho detto io..

Pesce Francesco - (si accavallano) (incomprensibile)

Pesce Antonino - ma tu facevi un passo indietro, che ti interessi, che te ne fotti! ma fai quello che vuoi..gli dovevi dire..

Giovinazzo Rocco - esatto le parole mie (si accavallano le voci)

Pesce Antonino - giravi le spalle e te ne andavi..

Giovinazzo Rocco - (si accavallano) (incomprensibile)

Pesce Francesco - (parla con tono di voce basso) (incomprensibile)

Si accavallano le voci dei quattro

Ancora una volta Antonino richiamava il figlio al rispetto delle gerarchie ("***ti ho detto che con i miei fratelli devi fare un passo indietro, te l'ho detto sempre te ...***") e gli intimava, perciò, di andare a chiedere scusa allo *zio Cenzo*.

Pesce Antonino - tu lo sai..i miei fratelli sono (si accavallano le voci dei quattro) ***no sai che devi fare? dato che lui è più grande qualunque cosa ti ha fatto..qualunque sbaglio..tu devi sentire a me <u>quando te ne vai da qua..tu chiami a lui</u>*** (smorza le parole) (incomprensibile) ***<u>tu prendi e gli dici..zio Cenzo o è giusto, o è sbagliato, avevi ragione o avevi torto..io dato che io sono più figliolo di te, io ti chiedo scusa e chiusa..a capo ripartiamo da niente</u>..***

Pesce Francesco - scusa di che cosa?

Pesce Antonino - di niente..di niente..<u>tu devi fare quello che ti dice tuo padre!</u>

Pesce Francesco - io scusa, non gliene cerco manco..!

Pesce Antonino - *dopo di che..*

Pesce Francesco - (si accavallano le voci) (incomprensibile) *non esiste..*

Giovinazzo Rocco - se ragioni (si accavallano le voci) (incomprensibile)

Pesce Antonino - fai come dice tuo padre!
Pesce Francesco - perché io sono nel giusto *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*

Il dialogo si svolgeva quasi esclusivamente tra padre e figlio; ogni tanto si sentiva qualche battuta da parte degli altri due visitatori. D'un tratto, veniva captata la voce di Francesco PESCE cl. 79, il quale sembrava volersi tenere fuori dalla diatriba tra lo zio Cenzo e il cugino Ciccio, affermando che egli era venuto solo a portare un'*ambasciata* allo zio Nino.

Pesce Francesco - cl. 79 io qua..io qua *(*incomprensibile*)* ***l'ambasciata a tuo padre che me l'hanno data..io non conto e non canto*** *(*si accavallano le voci*)* ***non c'entro niente*** *(*si accavallano *le voci) (*incomprensibile*),* ***io sono venuto qua solo per portargli una ambasciata!***
Pesce Antonino - *Ciccio tu..*
Pesce Francesco - *(* si accavallano le voci *) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 *(*si accavallano le voci*) (incomprensibile)* ***guarda qual è..***
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (incomprensibile) sentire quello che dice suo padre..*
Pesce Francesco - cl. 79 con questo qua ci va alle mani *(*si accavallano le voci*) (incomprensibile)..*
Pesce Antonino - *Ciccio Pesce mi (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - cl. 79 con questo qua che io..tutti noi siamo consapevoli che tuo padre *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)* ***con uno di questi qua..con un coso del genere*** *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*),* ***mio padre fino a ieri sera*** *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*),* ***gridava che voleva ammazzarlo e quello gli ha detto..che io..che lui se ne fotte di lui*** *(*si accavallano le voci *) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - cl. 79 perché tu sei d'accordo con tuo nipote..lui pensa che mio padre *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)* ***è d'accordo con te..***
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)* ***d'accordo con te..***
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci *) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 e gli ha detto che lui non vale niente, perché non ti ha preso con un legno *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Giovinazzo Rocco - che non vale niente!
Pesce Francesco - e che mi prenda lui *(*si accavallano le *voci) (*incomprensibile*)..*

In sostanza, Francesco cl. 79 riferiva ad Antonino PESCE che lo zio *Cenzo* si era risentito pure con suo padre (*Pecora*) perché non aveva preso posizione netta contro Francesco cl. 78, anzi non lo aveva addirittura bastonato, lamentando una mancanza di rispetto del giovanotto verso gli zii. I quali, essendo più grandi di lui ed essendo fratelli di suo padre, avrebbero dovuto essere loro a dare direttive. Ma Francesco cl. 78 replicava che egli non agiva mai senza prima aver consultato suo padre ("***qualunque cosa faccio gliela passo a lui***").

Pesce Francesco - cl. 79 *che lui da oggi in poi..****che lui da oggi in poi piglia quella direttiva là..che lui lo rispetta a suo fratello ma il figlio di suo fratello non sta rispettando a lui..a parte siccome c'erano i suoi fratelli più grandi..cioè sia mio padre che lui..***
Pesce Francesco - *guarda che io..*
Pesce Francesco - cl. 79 tu non stai rispettando a quelli e..a quando..
Pesce Antonino - *ascolta Ciccio..*

Pesce Francesco - ***qualunque cosa faccio gliela passo a lui*** *(*si accavallano le voci e indica il padre*) (*incomprensibile*) io non ne faccio cose* (si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - cl. 79 *(*si accavallano le voci *) **non stai rispettando a quelli a quanto..tipo che quelli là non possono fare la cosa perché dice che..***

Antonino PESCE insisteva ancora sulla necessità che il figlio andasse a scusarsi con lo zio, raccomandando a GIOVINAZZO di mettersi in mezzo perché pace fosse fatta tra i due. Quindi, facendo sfoggio di orgoglio mafioso e vantandosi del suo potere (“***tu pensi che uno a .. io ogni paese ce l'ho? [parla sotto voce], sai che faccio venire? La fine del mondo .. non c'è niente per nessuno***”), faceva un discorso a dir poco inquietante.

Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **e tu la devi smettere** (*si accavallano le voci*) (incomprensibile), **tu tu devi pensare una cosa..tu devi pensare una cosa..tu pensi che io ne ho possibilità di fare** (*parla sotto voce*) (*incomprensibile*), **io ogni paese..***
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *(*parla sotto voce*) (*incomprensibile*), **tu pensi che uno a..io ogni paese ce l'ho?** (*parla sotto voce*), **sai che faccio venire? la fine del mondo..non c'è niente per nessuno** (*smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*)..*
(...)
Pesce Antonino - *e passavamo avanti (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **quello là..ancora è fuori là..quello ancora è fuori hai capito? ancora è fuori quello là, e quello là quando gli do l'ordine io..quello là** (*smorza le parole*), **siccome io a quelli l'ho salvati..a tutti ai tempi..quelli là, sai perché quelli là** (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)? perché io gli ho..sono andato e gli ho ficcato (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **io a quello gli mando l'ordine e faccio..scende con due squadre..***
Giovinazzo Rocco - *Nino..Nino*
Pesce Antonino - la fine del mondo *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Francesco - cl. 79 *a noi queste cose qua (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci *) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) **fanno la fine del mondo** (si accavallano le voci) (incomprensibile), **questo discorso va con la famiglia..***
Pesce Francesco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)rivendicava tutto il suo potere*

Ogni tanto intervenivano nel discorso gli altri interlocutori, ma per l'accavallarsi delle voci non si riusciva a comprendere quello che dicevano. Antonino batteva e ribatteva sempre sullo stesso argomento: Ciccio, anche se lo zio era in torto, non gli avrebbe mai dovuto alzare le mani; dunque, andasse a chiedergli scusa.

Nel prosieguo della conversazione Francesco PESCE cl. 79 introduceva il discorso della terra, a proposito della quale Antonino PESCE, in sede di spontanee dichiarazioni, ha affermato trattavasi di un terreno della propria madre; per quel che si riesce a comprendere dalla captazione delle sue parole, parrebbe che il nipote dicesse allo zio Antonino che qualcuno (lo zio *Cenzo*? suo padre *Pecora*?) pretendeva da Francesco *Testuni* la restituzione della terra (“***... il fatto suo .. che gli deve tornare la terra, che è la sua ..***”).

Antonino affermava che il figlio, con tutti i soldi che aveva, non aveva bisogno di quella terra, per lui era solo una questione di puntiglio; e lo stesso Francesco cl. 78 ammetteva che era così: egli aveva tanti di quei soldi che i suoi parenti non avrebbero potuto uguagliarlo nemmeno se fossero *campati sette vite*.

Pesce Francesco - cl. 79 *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **il fatto suo..che gli deve tornare la terra, che è la sua..***
Pesce Antonino - *(si accavallano le voci) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *eh lui parla..*
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 quello là!
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - della terra *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **l'ha comprata tuo padre veramente..***
Giovinazzo Rocco - tutta invidia..tutta invidia queste cose..
Pesce Francesco - perché se era un altro, tuo padre *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *in grazia di Dio, non abbiamo bisogno di certificati..*
Pesce Francesco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*) interessa..*
Pesce Antonino - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **non ha bisogno lui ormai** (si accavallano le voci) (*incomprensibile*)..*
Giovinazzo Rocco - *(*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino – no, lui si è imputato con questi discorsi per..stai tranquillo che non lo fa, per questo che lo so io..non gli interessa..
Pesce Francesco - io ho soldi che..
Pesce Antonino - *lui si è impu..*
Pesce Francesco - manco se campano sette vite, mi arrivano..
Pesce Antonino - *lui il discorso..il discorso..il discorso suo..*
Pesce Francesco - *a me il discorso (*si accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *il **discorso suo..ti giuro, ha tanti di quei soldi*** (smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*), **non ci mancano*** (si accavallano le voci*) (*incomprensibile*), **dove ha i cazzi suoi..pezzo di coso lordo che ti interessa il discorso così..però lui che dice..vedi qua che mi fanno..mi fanno così si fissa così però ora..***
Pesce Francesco - *pare che a me mi interessa che (*si accavallano le voci*)* incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *ora è successo questo discorso qua..*
Pesce Francesco - *(*usa il labiale*) (*incomprensibile*) **gli aranceti..ora me li prendo mi faccio i** (si* accavallano le voci*) (*incomprensibile*)..*
Pesce Antonino - *oh Ciccio (*ridono*) **senti qua..vedi che dico una cosa..vedi che ti dico una cosa, ora chiudiamo questo fatto qua è chiuso questo fatto di mio fratello mi hai capito? tu hai sbagliato!***

Successivamente Antonino PESCE chiedeva ai suoi visitatori maggiori ragguagli sulla lite che avevano avuto Ciccio e lo zio Cenzo. In particolare, si mostrava preoccupato che qualche estraneo ne fosse venuto a conoscenza, manifestando il timore che ciò potesse essere interpretato all'esterno come un segno di indebolimento della famiglia ("***quando hanno litigato .. chi c'era? Quando hanno litigato chi c'era (...) non è che lo sanno estranei, questo fatto che vi siete litigati no? (...) ma fuori non è che si è saputo che hanno litigato?***").

Quindi, il detenuto chiedeva, anzi, ordinava (la videoregistrazione del colloquio che il Collegio ha voluto visionare in camera di consiglio è assai eloquente: il tono del detenuto era imperioso e i suoi gesti ancora di più) al figlio e al cognato di allontanarsi, perché doveva parlare con il nipote di "*fatti di famiglia*", incaricandolo di portare una sua *ambasciata* al padre (Giuseppe *Pecora*).

Seguiva, quindi, tra i zio e nipote un fitto dialogo, di cui appare opportuno riportare qui di seguito integralmente la trascrizione eseguita dal perito MAESANO.

Pesce Antonino - ***vattene che devo parlare di fatti di famiglia con lui, per mandargli un'ambasciata a suo padre andatevene, andatevene, vattene per là*** (Francesco – figlio – e Rocco si alzano e si allontanano, Antonino parla con tono di voce molto basso inoltre le voci di altre persone presenti nella sala e un rumore metallico di qualcosa sui microfoni coprono la conversazione tra il Pesce Antonino e il Pesce Francesco – nipote -)

Pesce Francesco - ***cl. 79*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***no, il fatto dei soldi qua sai dove si tratta il problema che lui questo dice..io*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***non può andare in un posto che si deve passare parola al figlio di Nino..non è Nino..***

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***la testa*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile), ***l'intelligenza ce l'ha questo, non c'entra*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile), ***questo qua è quello che è riuscito*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - ***cl.79*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - ***questo..questo qua è l'unico che è entrato nei discorsi..gli.. gli tiene testa a tutti..a tuo padre*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***che questo ha una testa che manco i cani*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile) ***no ieri, no ieri..***

Pesce Francesco - ***cl. 79 ma manco prima..***

Pesce Antonino - ***no glielo avevo detto adesso io a lui..il discorso qual è*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***non è che è perfetto però il discorso qual è? il discorso di questo qua*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***sa niente*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - ***cl. 79*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - ***cl. 79*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - ***a me senti io***

Pesce Francesco - ***cl. 79*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Si accavallano le voci

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***sai che mi ha detto ora a lui*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***quello là*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***digli che io sono quello*** (usa il labiale) (incomprensibile) ***e sono, non si rende conto chi è questo, tuo padre, tuo padre manco lo sa sai chi è? Poi te lo dico che c'è quello*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***allora il discorso qual è*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***lui la finisce..***

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - il discorso qual è..il discorso qual è..

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*)*

Pesce Antonino *- (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **sai che fine fa sai che fine fa?***

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Antonino - hai capito? *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Francesco - cl. 79 lo sai dove va *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **in campagna va e cento volte sali là sopra..ed è in campagna..***

Pesce Antonino - il discorso il discorso qual è..loro se mi sentivano a me lo devono lasciare stare a questo qua *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)..*

Pesce Antonino *- (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **era lo sai com'era, era venuto come una*** *(* parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **era venuto come una*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile***)..ora..***

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*) **la Sisa l'ho creata io trent'anni fa..*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **l'ho creata io tutti li vedi..li vedi..***

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra***) la guardiania*** *(*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- ma le vedi, quelle cose là..*

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra *) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- **le vedi queste qua, li vedi questi discorsi qua, questi qua*** (smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*), queste **cose qua, sono le mie queste, mi credi che sono le mie..le mie!***

Pesce Francesco - cl. 79 si..

Pesce Antonino *- e (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*) **tutta vedi quello là, sai che mi ha detto lui fino all'anno scorso, che mi ha mandato a dire?*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl. 79 *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- **sai che mi ha mandato a dire? sai che mi ha mandato a dire?*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **ho chiamato a lui..(***smorza le parole*) (*incomprensibile*), **ci sono le chiavi*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **sai che mi ha mandato a dire quella là? Pure*** (smorza la parola*) (*incomprensibile*), **quando c'è una cosa, un anno che c'è una cosa e va bene..quest'anno..quest'anno che c'è una cosa..l'anno che poi non c'è una cosa*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile***)..non c'è..allora il discorso qual è..se la smettono io là*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), **caccio una cosa..tanto per dire..avevo pensato io*** *(*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*) **a te*** (smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile***) a tuo fratello..i padri fuori..una cosa a.."u 'mbriacuni"*** *(*parla con tono

di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***figlio di Rocco..un centinaio..volevo dividerli questi qua..più di questi qua però non perché..quando si fanno*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)***..tra quattro cinque anni finisce tutto là!***

Pesce Francesco - cl. 79 si..

Pesce Antonino - e dove..dove vado a chiederli poi a quello là? Quello là, non c'è mura ci sono (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui *sopra*), ***quando si fanno queste cose qua, non è una cosa che si può fare effettiva..capisci!***

Pesce Francesco - cl. 79 ho capito però voglio dire..

Pesce Antonino - e basta!

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***si può fare per quanto..***

Pesce Antonino - va boh questo discorso lasciamolo stare, qua non ci interessa..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui *sopra*) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - il discorso è così..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui *sopra*) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - il discorso non è che dovete vivere (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***il discorso..quello che si fa là dentro quello che si deve fare là dentro, si deve fare là dentro*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***scemi non è il discorso che fa..fa quello..voi con questo qua non è che la fa*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***la fa con il discorso comune, questo dovete fare voi..dovete creare*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***non che aspettate quando*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***la cosa mi capisci? che quella è l'ultima cavolata eh e basta mi hai capito no? loro questo qua..questo discorso qua se la smettono*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***il discorso quando..poi c'è tempo parliamo un'altra volta tutto il resto..tutto il resto gli devi dire..a questo*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***lui deve andare lui*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..***questo qua non fa niente più con loro*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 come fa (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - però il discorso qual è..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***però il discorso chi l'ha fatto?*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***lo vedi che ha creato tutto quel discorso pure le mura ha fatto questo qua, e si è impegnato questo qua..ha creato un discorso e lo devi sentire tu..***

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***hai una cosa là*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - però se questo qua (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui *sopra*) (incomprensibile), ***ma che cazzo hai fatto? questo poteva fare a meno..***

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***questo qua ha cercato di dirgli una cosa così..***

Pesce Francesco - cl. 79 ho capito a non gli puoi dire perché quello là (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - si si si!

Pesce Francesco - cl. 79 gli indicava quello là, ma non in quel modo là quando ti diceva (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***a me lo dici?***

Pesce Antonino - questo lui lui (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 come a questi qua sono tutte le altre cose

Pesce Antonino - Ciccio il discorso..il discorso tu gli devi dire a tuo padre..devono smetterla..devono smetterla che chiami a questo e che la smettano..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***lo chiama ogni minuto ma solo che lui non ne vuole di che sapere..***

Pesce Antonino - il discorso se questi qua..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***per il quieto vivere***

Pesce Antonino - mi aveva detto..mi aveva detto (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***daglieli..parola d'onore..daglieli poverello questo qua non è che..gli ho detto io..anzi*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***sanno che*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***e via questo qua gli ha dato i soldi*** (incomprensibile) ***qualunque cosa ed io ora aspettavo che venissi tu per dirti qualunque cosa.. qualunque cosa..ma non una cosa*** (smorza le parole e usa il labiale) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 ma tu..

Pesce Antonino - hai capito?

Pesce Francesco - cl. 79 ma tu..

Pesce Antonino - lo fa..lo fa..non c'era..allora no?..niente di meno..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***in tutti i modi Ciccio il discorso tuo padre..gli devi dire a tuo padre il discorso per*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), la cosa più importante è questo qua..

Pesce Antonino - vedi che io..il discorso che tu gli devi dire (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***che se ne cala nel senso*** (incomprensibile)..

Pesce Antonino - si gli cala..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - gli cala (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra e parla all'orecchio del nipote) (incomprensibile), ***capisci? quello..quello là*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***digli a tuo padre che quello là*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***perché quello sai che mi ha mandato a dire ora a me*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - no non glielo puoi dire..non m'interessa hai capito? allora il discorso è così mi hai capito? gli devi dire vedi che tuo fratello (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra)

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile) ***come si risolve questo problema..***

Pesce Antonino - no..si risolve (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***si risolve..***

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)

Pesce Antonino - è risolto il problema, questo fatto qua non c'è, hai capito? (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra)(incomprensibile),***poi quando vieni un'altra volta ragioniamo ancora hai capito? e basta!***

Pesce Francesco - cl. 79 io glielo dico vedi che (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) ***basta questo discorso..***

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - ah?

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - eh eh..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***un altro mese..altri venti giorni*** (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Antonino - (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile)..

Pesce Francesco - cl. 79 (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***però tu non ci sei..***

Pesce Antonino - si si!

Pesce Francesco - cl. 79 la prossima..venti giorni..un mese (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) ***ci sei tu..***

Pesce Antonino - speriamo chi te lo ha detto lui te lo ha detto?

Pesce Francesco - cl. 79 si..

Pesce Antonino - ma si sono impegnati sono andati?

Pesce Francesco - cl. 79 si dice che è tutto apposto, che per questa volta qua tu non ci sei..che ci sei la prossima (parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra) (incomprensibile), ***la prossima..***

Pesce Antonino - venite sedetevi..quelli vi vedono alzati nemmeno alzati non possono stare alzati nemmeno le persone (Francesco e Giovinazzo si risiedono) *Cicco..*

Come appare evidente dalla lettura del brano che precede, non si riusciva a captare completamente quello che i due interlocutori si dicevano, sia perché Antonino, oltre a parlare con tono di voce molto basso, ricorreva anche all'uso del labiale o usava l'accortezza di avvicinarsi all'orecchio del nipote, sia perché si sentiva un rumore metallico di qualcosa sui microfoni. **Incomprensibili risultavano poi, quasi sempre, le parole di Francesco cl. 79**, talvolta se ne percepiva però qualcuna che, in determinati contesti mafiosi, come quello in cui si muovevano i protagonisti della conversazione, fa scattare un campanello d'allarme ("***la guardiania***"). In maniera chiara e netta si percepiva, nel prosieguo, la voce di Antonino che rivendicava a sé il merito di avere creato ai tempi la SISA ("***la Sisa l'ho creata io trent'anni fa..*** [parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra] [incomprensibile], ***l'ho creata io tutti li vedi..li vedi..***")

E' del tutto evidente che Antonino PESCE stesse parlando con il nipote di affari, degli affari relativi ai progetti di investimento di cui colloquiava solitamente con il figlio Francesco e nei quali era suo desiderio che il figlio inserisse i cugini ("... ***tanto per dire..avevo pensato io*** (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*) ***a te*** (*smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*) ***a tuo fratello..i padri fuori..una cosa a.."u 'mbriacuni"*** (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), ***figlio di Rocco..un centinaio..volevo dividerli questi qua..***").

Il detenuto non solo affidava al nipote l'incarico di portare le sue ambascerie al padre ("***Ciccio il discorso..il discorso tu gli devi dire a tuo padre..devono smetterla..devono smetterla che chiami a questo e che la smettano.. (...) digli a tuo padre digli a tuo padre che quello là*** (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), ***perché quello sai che mi ha mandato a dire ora a me***"), ma mostrava di riporre in lui grande fiducia "(***ed io ora aspettavo che venissi tu per dirti qualunque cosa.. qualunque cosa..ma non una cosa*** (*smorza le parole e usa il labiale*) (*incomprensibile*)..").

E Francesco in questo frangente interagiva con lo zio ("***la cosa più importante è questo qua***..."), ne seguiva i discorsi e i ragionamenti ("***...come si risolve questo problema ...***"), lo rassicurava che si sarebbe fatto portavoce delle sue direttive ("***io glielo dico vedi che ..***"), notiziandolo di ciò che era stato già fatto ("***si dice che è tutto apposto, che per questa volta qua tu non ci sei..che ci sei la prossima*** (*parla con tono di voce basso e persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*), ***la prossima..***").

In sede di discussione è stato sostenuto dal Difensore che quando Antonino PESCE si era intrattenuto *vis-a vis* con il nipote, dopo aver fatto allontanare da sé gli altri due visitatori, era per parlare solo di "fatti di famiglia", appunto come diceva lo stesso detenuto nel medesimo colloquio.

L'assunto difensivo non convince proprio per nulla. Se così fosse stato, non si riuscirebbe davvero a capire perché mai Antonino avesse avuto necessità di restare da solo con il nipote, chiedendo al figlio e al cognato di allontanarsi, e, soprattutto, perché mai avesse usato nel parlare tutte le cautele e precauzioni di cui si è detto. Se – come affermato anche da Antonino PESCE in sede di spontanee dichiarazioni – in quel frangente l'oggetto della discussione tra zio e nipote fosse stata effettivamente la famosa terra di provenienza ereditaria che bisognava dividere, i due avrebbero continuato a parlarne tranquillamente anche in presenza degli altri familiari, visto che questo argomento era stato affrontato già prima, senza alcun mistero, nel corso del medesimo colloquio.

Insomma, la lettura integrale del lungo colloquio del 25 gennaio 2007 – durato quasi due ore –, alla cui trascrizione deve necessariamente rinviarsi per contenere entro limiti di spazio ragionevoli la presente motivazione, offre, a giudizio del Collegio, la prova della intraneità dell'odierno imputato alla consorteria mafiosa. **Francesco PESCE cl. 79** non solo mostrava di essere addentro alle dinamiche familiari e a conoscenza degli affari della cosca; non solo si rendeva pienamente disponibile a far da tramite tra lo zio dete-

nuto e il proprio padre, veicolando fuori dal carcere direttive funzionali al buon esito di quegli affari, ma palesava anche la consapevolezza della sua appartenenza. Lo si deduce dal seguente passaggio:

Pesce Antonino - quando hanno litigato..chi c'era? quando hanno litigato chi c'era?
Pesce Francesco - *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco - Peppe tuo, povero figlio *(*si accavallano le voci*)*
Pesce Antonino - non è che lo sanno estranei, questo fatto che vi siete litigati no?
Giovinazzo Rocco - la mamma no no!
Pesce Antonino - lo sanno degli estranei? no?
Giovinazzo Rocco - no no no! nessuno!
Pesce Antonino - i nostri..
Pesce Francesco - mi fai dirti una cosa?
Pesce Antonino - ma fuori non è che si è saputo che hanno litigato?
Pesce Francesco - cl. 79 piano, piano si sa pure fuori..
Pesce Antonino - e come si sa?
Pesce Francesco - questo qua..questo qua..
Pesce Francesco - cl. 79 e non si sa? hanno litigato davanti..non lo sanno pure questi..
Pesce Francesco - *(*persistono i problemi di cui sopra*)* ***no, dietro all'uliveto..***
Giovinazzo Rocco - no sopra all'uliveto..
Pesce Francesco - cl. 79 lo sanno *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Giovinazzo Rocco - ma Nino ma abbiamo queste nuore, questi *(*persistono i problemi di cui sopra*),* ***cognati che ciciu..non lo sai?***
Pesce Antonino - eh!
Giovinazzo Rocco - là sopra c'erano tutti quanti..
Pesce Antonino - eh hai visto?
Pesce Francesco - cl. 79 e per questo *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - lo sai *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl. 79 *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*),* ***Marcello ha detto*** *(* persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*),* ***Marcello..***
Pesce Antonino - eh!
Pesce Francesco - cl. 79 ha detto: prendi che qualcuno ce l'ha con..
Pesce Antonino - eh!
Giovinazzo Rocco - *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*),* ***covano Nino..***
Pesce Francesco - cl. 79 non con uno, ce l'ha con tanti..che magari..
Giovinazzo Rocco - *eh (*persistono i problemi di cui sopra*)* ***che covano..***
Pesce Francesco - cl. 79 *(persistono i problemi di cui sopra) (*incomprensibile*)(*si accavallano anche*)* ***ma l'occasione lascia che c'è*** *(*si accavallano*)* ***l'occasione c'è lascia..che gli tiro una botta..li faccio sbandare..***
Pesce Antonino - eh eh si zitto, no niente va bene..
Pesce Francesco - cl. 79 *(*persistono i problemi di cui sopra*)* ***qua ci stiamo combinando..***
Pesce Francesco - mi segui un attimo..a questo..
Pesce Antonino - dai che abbiamo finito *(*persistono i problemi di cui sopra*) (*incomprensibile*)* ***andiamo forza..***

E invero, quando Antonino PESCE chiedeva, **preoccupato**, se si fosse saputo in giro dello scontro tra il figlio Francesco e lo zio Vincenzo, era proprio il nipote a riferirgli che anche Marcello PESCE aveva palesato la stessa preoccupazione di Antonino: i contrasti interni alla famiglia potevano essere visti dall'esterno come un loro indebolimento ed essere colti come eventuale occasione per colpirli ("***Marcello ha detto .. Marcello ha***

detto prendi che qualcuno ce l'ha con .. (...) ma l'occasione lascia che c'è .. l'occasione c'è lascia .. che gli tiro una botta .. li faccio sbandare").

E quando Antonino, con la sua solita accortezza, intuendo, da persona perspicace e scaltra qual è, che il discorso, se captato, poteva comprometterli, con il piglio del capo lo interrompeva e lo zittiva ("***eh eh si zitto, no niente va bene..***"), Francesco cl. 79 concludeva con un commento che non lascia davvero dubbi sulla sua consapevolezza di far parte di una famiglia, che è anche una cosca di *'ndrangheta*, che non doveva mostrare all'esterno cedimenti che potessero menomarne il potere mafioso: "***qua ci stiamo combinando ...***", non riuscendo peraltro a tradurre compiutamente in parole il suo chiaro pensiero per via di un nuovo energico intervento dello zio Antonino, preoccupato di sviare il discorso: "***dai che abbiamo finito ... andiamo forza***".

10.2.- Il colloquio del 12 aprile 2007.

Anche questo colloquio dimostra inequivocabilmente non solo che Francesco PESCE cl. 79 faceva da tramite tra lo zio Antonino e l'esterno, in particolare il padre Giuseppe, ma altresì che egli fosse a conoscenza degli affari illeciti riguardanti il sodalizio.

Antonino PESCE esordiva dicendo al figlio che, a proposito della questione di cui avevano discusso in precedenza, e cioè, a proposito "*di quella terra*", aveva parlato con qualcuno che sembrava interessato all'affare. Francesco precisava che si trattava di 1800 metri, e il padre aggiungeva che si trattava di una terra di grande valore ("***...tu non hai idea quanto vale questa terra ...***"). Sebbene il discorso tra padre e figlio non risulti del tutto comprensibile, si arguisce che la persona con cui il detenuto affermava di aver parlato fosse anch'essa interessata a quella terra, a mettersi in società con i PESCE e a dividerne l'utile ("***... e l'utile ce lo dividiamo (...) una cosa lui ... una cosa lui e una cosa c'è la prendiamo noi***").

Dal che si evince che argomento di discussione dei conversanti era uno dei soliti reinvestimenti del capitale illecito, e non certo – come ha affermato Antonino PESCE in dibattimento – **la terra di famiglia su cui si misuravano le brame ereditarie dei fratelli PESCE.**

Pesce Antonino - *eh la famiglia..questa è la famiglia dei Pesce questa è..comunque* ***poi che ti dovevo dire di più? quel discorso che mi hai detto del coso là..di quella terra..di quella terra***..
Pesce Francesco - cl.78 *domani mattina ho (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ho parlato con questo qua..te l'avevo detto che (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.78 *ma pure (incomprensibile)*
Pesce Antonino - (incomprensibile) *si ma non fa niente ma (*smorza le parole*) (*incomprensibile*) dietro alle spalle sue..è da trenta, quaranta anni (*incomprensibile*) però questo qua..*
Pesce Francesco - cl.78 *la comprano loro, però questi qua siccome la terra (abbassa il tono di voce) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - (smorza le parole) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.78 *di chi è no?*
Pesce Antonino - ti ho detto fammi parlare a me*..allora là c'è pure il (*abbassa il tono di voce incomprensibile*) quello sfascio vicino, è una vecchia una segheria, era una vecchia segheria, era..*

Pesce Francesco - cl.78 *non mi ricordo che è, forse una cosa di queste, è l'ex..*
Pesce Antonino *- si è una vecchia, una vecchia segheria, questi qua sanno tutto, era là dentro..una vita..*
Pesce Francesco - cl.78 *sono mille e ottocento metri..*
Pesce Antonino *- eh*
Pesce Francesco - cl.78 *sono mille e ottocento..*
Pesce Antonino *– ora il discorso quale è?* ***questo qua mi ha detto a me, però tu non gli dire niente a tuo fratello, ancora mi aveva sai quanto vale? tu non hai idea quanto vale questa terra, aspetta..aspetta vediamo***
Pesce Francesco - cl.78 ho trovato a uno (incomprensibile)
Pesce Antonino *- eh?*
Pesce Francesco - cl.78 *(incomprensibile)*
Pesce Antonino - è quello che ti da là, è regalata là..
Pesce Francesco - cl.78 sai per quanto me la dà? (smorza le parole) (incomprensibile)
Pesce Antonino - si ma è regalata per tanto, *perché là sai a quanto nell'autostrada? a trecento euro..a trecento euro nell'autostrada gliela pagano (smorza le parole) (incomprensibile)* ***pensa lì che è al centro, ha detto questo qua questo*** (incomprensibile) *ora lui che dice..****no è regalata così Ciccio..è regalata non hai idea quanto vale*** (abbassa il tono di voce incomprensibile) ***ha detto questo qua, sai come la vuole?*** *quando la apri la vuole* (smorza le parole) (incomprensibile) ***che glielo ho già detto io..però lascia stare questo discorso qua, questo sta con i suoi cugini, ora gli manda l'ambasciata lui no? e gli dice..noi se uno se la vuole*** (incomprensibile) ***e l'utile ce lo dividiamo, hai capito? Una cosa lui..una cosa lui e una cosa c'è la prendiamo noi, perché là ce ne è per tutti, fermo restando quello che dice questo qua*** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.78 *quando noi abbiamo il via libera ce la vediamo noi, l'importante che* (smorza le parole e si accavalla) (incomprensibile)
Pesce Antonino - prima si va da quello, quando glielo dicono loro, quando ci dai? uno e mezzo, uno e mezzo quello ce li dà volando, va beh..va beh ha detto e prenditeli se è (smorza le parole) (incomprensibile) ***insomma aspetta sempre l'ambasciata di questo..***
Pesce Francesco - cl.78 (abbassa il tono di voce incomprensibile)
Pesce Antonino *- con chi?*
Pesce Francesco - cl.78 (incomprensibile) *Franco una parola senza impegno..*
Pesce Antonino *- si si si..*
Pesce Francesco - cl.78 ha detto..fatemela vedere e se mi piace..non è che io gli ho detto (incomprensibile)..

Nel prosieguo della conversazione il detenuto chiedeva al figlio di girarsi di spalle perché doveva parlare con il nipote Francesco cl. 79. Iniziava, quindi, un lungo dialogo tra i due, che non si riusciva a intercettare compiutamente, sia per il forte vociare delle altre persone presenti nella sala colloqui, sia soprattutto perché i due conversanti parlavano usando un tono di voce molto basso e smorzando continuamente le parole.

Pesce Antonino - (...) *siediti e girati con le spalle Ciccio, senza che ti dico che te ne vai..che devo parlare con lui Ciccio no..no devo parlare, sono fatti seri..vieni più per qua vieni, hai capito?* (Antonino si sposta e si posizione davanti al nipote ed inizia a parlare abbassando il tono di voce) (incomprensibile) ***tuo padre*** (il Pesce inizia a parlare con il nipote dopo aver fatto allontanare il figlio utilizzando un tono di voce molto basso, la voce dell'uomo inoltre viene coperta dal forte vociare delle altre persone presenti nella stanza)
Pesce Francesco - cl.79 ***ha detto di dirti che lui..di stare tranquillo che della lettera..che era arrabbiato*** (smorza le parole e abbassa il tono di *voce*) (incomprensibile)

Pesce Antonino - si non fa niente..non fa niente *(*breve frasi incomprensibili tra zio e nipote*), **lascia parlare a me, qualunque cosa*** *(*forte vociare nella stanza smorza le parole e abbassa il tono di *voce) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **che parla..parla..parla*** *(*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **tranquillo*** *(*abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **è arrabbiato*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **e parla in questo modo, però*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di *voce) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *seguita a parlare con il nipote, **ma la conversazione risulta incomprensibile,** sia per il forte vociare delle altre presone presenti nella sala colloqui, sia per il tono di voce utilizzato dai due, si percepisce che Francesco ribadisce allo zio che deve stare tranquillo e fa riferimento ad una lettera che è stata scritta in un momento di rabbia..*

Pesce Francesco - cl.79 ***non dobbiamo arrivare a questi punti, qua non arriviamo sicuramente*** *(forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **vatti a sedere in un posto..***

Pesce Francesco - cl.79 non c'è questo problema vedi che vedi che io *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **fa casini con tuo figlio, però*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **sai perché questo qua*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **masseria per fatti suoi..e c'era lui per fatti suoi*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **parla tu con lui, questo prende, questo..***

Pesce Francesco - cl.79 allora piglia e gli dice che *(*forte vociare abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **guardate che io non parlavo con nessuno*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **sono contento che vi ho conosciuto, vedete che io sono amico*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **io sono amico suo*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **eh..eh tutto apposto, così la sera*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*)(*incomprensibile*) **per chiamare a quello*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **il mattino caccio gli operai, il mattino..la mattina manda e gli caccia gli operai*** *(forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (*incomprensibile*) **come tu a me..io parlo con quello là e tu vai e gli cacci gli operai..questo dice..se la possono andare a cantare*** *(*forte vociare abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino *- (*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 perché se..se questi parlano con qualcuno..

Pesce Antonino - va boh a me queste cose non mi interessano, per queste cose qua *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **va boh che lui ha sbagliato*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*)(*incomprensibile*) **finiamola..***

Pesce Francesco - cl.79 si ma io..lui..

Pesce Antonino - non fa niente!

Pesce Francesco - cl.79 ***guarda che mi ha detto di dirti*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*)(*incomprensibile*) **suo figlio non mi rispetta*** *(forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (*incomprensibile*) **a parte il fatto di Vincenzo ha detto: stai tranquillo, dormi con sette cuscini*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di

voce) (incomprensibile) ***che sta lui..che il responsabile è..lui che sta con lui..che tu lo sai che con lui sta..e sta zitto..***

Pesce Antonino - si si!

Pesce Francesco - cl.79 (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) ***per gli altri discorsi mi ha detto: affinché io te lo dicessi pure, che tuo figlio non lo rispetta, che tipo che non va là, perché quando hanno parlato per Vincenzo..vedi quando avete parlato al telefono..***

Pesce Antonino - *eh eh!*

Pesce Francesco - cl.79 dice che lui andava cercando per diventare amico questo..Vincenzo quando vuole sono a casa..non viene per la casa..

Pesce Antonino - chi?

Pesce Francesco - cl.79 tuo figlio non va a casa..ma io mando a Peppe, quando ho ambasciata mando a Peppe..

Pesce Antonino - digli "coglierlo" a tuo padre..di prenderlo dalle orecchie a questo (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ha detto..mandi a Peppe..ha detto..se vado a comprare qualche terra, nella zona là, per comprarmela..per vendermela, per fare qualcosa va e mi caccia le persone..***

Pesce Antonino - no, no (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 un'altra cosa..

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***sai quale è il discorso*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***e seconda cosa***

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 ha detto pure (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***la terra*** *non la vuole, poi la terra* (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***zio Savino di cui ha parlato lui, e lo zio Savino e chiamava a Spagnolo..non è che Spagnolo*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***se la compra..l'ha chiamato lo zio Savino..lo ha chiamato per amore che*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***penso che lo zio Savino, come ognuno di noi, siamo..se vuole vendersi un pezzo di terra..***

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 ma "u gnocco" non la vuole (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ha mangiato con noi in campagna avantieri, non la vuole..***

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 "u gnoccu" non la vuole..?

Pesce Antonino - va boh dai! che abbiamo finito che (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***è giusto che lui può andare a campare in qualche posto, perché non può campare*** (forte vociare abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***quando voi mi mandate a dire una cosa di queste, non ne fa cose strane*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***lo sai che gli faceva questo? voi non avete idea che ha questo..questo lo avete fatto scappare*** (brevi frasi incomprensibili i due si accavallano anche) ***io gli ho detto..lo sto pregando che dica a tuo padre*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ma cose non..immaginabili***

Pesce Francesco - cl.79 lasciamo stare, queste cose che è giusto che ognuno si vede le sue no?

Pesce Antonino - (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile) ***ma soldi puliti*** (forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **questo ha preso e gli ha mandato i soldi..***

Pesce Antonino - *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (incomprensibile) **ha detto..io me ne fotto dei soldi, però sono arrabbiato perché poteva venire a casa, a dire..oh zio***

Pesce Antonino - qualunque cosa *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **qualunque cosa a me, che mi interessa*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 ***statti tranquillo, che ti rispondo*** *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **ha detto che non c'è problema*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce incomprensibile*) **digli a mio fratello*** *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *si* ***può sedere dove vuole*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **non fa niente, stai tranquillo, l'unica cosa che dice mio*** *(forte* vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **non penso che potrebbe essere giusto che tu vai a fare una cosa..facciamo che fosse al contrario..se avevamo io e te..tu devi fare*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **a tuo padre*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 ***tu vai a parlare con uno..guarda che fa?..tu vai a parlare con uno..tipo poi io è capace che io vado da quello e gli dico..no..ma magari hai parlato con mio zio..***

Pesce Antonino - *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 ma non è giusto che..

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **tuo padre, non li ha tuo padre*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **va boh hai capito? allora a me quello mi interessa*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **ha detto tuo fratello che la finiamo*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 ***io che gli devo dire*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di *voce*) (*incomprensibile*) **mi ha detto digli..digli a mio fratello..***

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 ***che tu statti tranquillo..***

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **mi ha detto di dirti che se lui se ne deve andare o sta chiuso dentro*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **farsi i fatti suoi..***

Pesce Antonino - no..non c'entra niente..

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **oppure se..se pensa che..***

Pesce Antonino - no, no *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **dire a tuo figlio..***

Pesce Antonino - glielo dico io *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 tua moglie *(*forte vociare e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) (si accavallano)*

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*) **si sente terrorizzata*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 glielo avevo detto a tua moglie di venirsene con noi, sono venuti tutti, loro non sono venuti *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)* ***glielo devi dire..deve andare a "ricoglierli" poi me la vedo io con lui hai capito? va boh hai capito? a me interessa quel fatto il resto*** *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.79 per quello statti tranquillo *(*forte vociare smorza le parole e abbassa il tono di voce*) (*incomprensibile*)*

Pesce Antonino - per me abbiamo finito qua *(* si sposta e riprende a parlare con il figlio *)* ***allora che ti devo dire inoltre..allora il fatto di questo te l'ho detto no? abbiamo parlato qualcosa in generale io gli ho detto..gli dico le ragioni mie però tu..***

Pesce Francesco - cl.78 no, io torto non ne ho..

Pesce Antonino - tu aspetta, senza che finiamo, andiamo veloce due parole Ciccio, qualunque cosa fai..i discorsi..lascia stare a mio fratello Cenzo..ma pure con suo padre, devi essere un po' più educato..

Pesce Francesco - cl.78 *eh con suo padre sono stato sempre educato..*

Antonino, dunque, dopo avere parlato con il nipote – il quale mostrava chiaramente di avere assolto il compito di ambasciatore che in precedenza gli aveva affidato lo zio, cui riportava anche le risposte che gli aveva dato suo padre –, richiamava il figlio alla necessità di comportarsi da persona *educata* anche nei riguardi dello zio Peppe *Pecora*, il quale, evidentemente, aveva fatto pervenire al fratello detenuto, tramite il figlio, qualche lagnanza nei confronti di Ciccio. Ma Ciccio non ci stava ad essere rimproverato: lui era stato sempre educato con lo zio, semmai era lo zio che gli faceva fare *brutte figure*.

E qui iniziava un dialogo a tre, per vero in alcuni punti oscuro, ma che ancora una volta dimostra il pieno inserimento di Francesco cl. 79 nel sodalizio mafioso:

Pesce Francesco - cl.78 *no ma aspetta che te ne dico un'altra, due ora fresche..pare che ci sono solo quelle vecchie, qua si va sempre avanti..*

Pesce Francesco - cl.79 e che ti ha fatto?

Pesce Antonino - *non fa niente!*

Pesce Francesco - cl.78 giochiamo la brutta figura contro di me, *ma io li faccio (*incomprensibile*) non ho problemi,* ***pigliano c'era uno che ha*** *(*smorza le parole*) (*incomprensibile*)* ***noi abbiamo preso..io ha fatto ehhh*** *(*incomprensibile*)* ***dopo questo è venuto, i soldi gli sono piaciuti prenderseli i soldi, però non è che quando sono venuti quelli di quel paese, ha detto no perché io prima che faceva questo movimento con tuo fratello, io chiedo hai qualcosa in contrario? c'è qualcosa che non ti piace? Io perché vengo a parlare con te, per vedere la veduta, se la vedi diversa parliamo giusto? dal momento che acconsenti..***

Pesce Antonino - *il discorso che ti ho detto io..*

Pesce Francesco - cl.79 *(*smorza le parole *) (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.78 *quando vengono loro..quando vengono loro nel momento..*

Pesce Antonino - *quello che mi hai detto: tu e là questi..questi*

Pesce Francesco - cl.78 *quando vengono ed acconsentono..*

Pesce Francesco - cl.79 e ma se questi gli *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.78 *no ma gli deve dire..vedete che io ero al corrente..gli devi dire..io ero al corrente..*

Pesce Francesco - cl.79 e perché che gli ha detto?

Pesce Antonino - *questo dice lui, perché glielo avevo detto io..*

Pesce Francesco - cl.78 *(*incomprensibile*) che non sapevano niente..*
Pesce Francesco - cl.79 ***non è vero che gli hanno detto, che non sanno niente..***
Pesce Francesco - cl.78 *te li porto davanti, perché me l'hanno detto quelli a me..*
Pesce Francesco - cl.79 *(*incomprensibile*) non è vero..*
Pesce Francesco - cl.78 perché poi li ho chiamati io a quelli e gli ho detto vedete che *(*voce di Francesco cl. 79 che si sovrappone al cugino*)* ***dice così, così, ma noi facciamo brutta figura..***
Pesce Antonino - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.79 ***ma non è vero..***
Pesce Antonino - *sono cazzate queste dai!*
Pesce Francesco - cl.78 *prendi l'impegno di fronte a lui, che li portiamo qua davanti..prendilo qua..*
Pesce Francesco - cl.79 ***vedi che mio padre..***
Pesce Antonino - *no no no, lascialo stare..!*
Pesce Francesco - cl.78 *no, prendi l'impegno..*
Pesce Francesco - cl.79 ***piuttosto tu gli hai fatto fare brutta figura a loro, non loro a te..***
Pesce Francesco - cl.78 *lo prendi l'impegno di fronte a lui, che li portiamo davanti?*
Pesce Francesco - cl.79 *si, non c'è problema..*
Pesce Antonino - *va boh Ciccio, lasciamo..*
Pesce Francesco - cl.79 ***tu hai fatto fare brutta figura a loro..***
Pesce Francesco - cl.78 *che io non vado..*
Pesce Francesco - cl.79 ***guarda che hai fatto?***
Pesce Francesco - cl.78 *io brutta figura, se prima non me la fanno fare, non gliene faccio fare..*
Pesce Francesco - cl.79 ***aspetta, guarda che hai fatto****?*
Pesce Francesco - cl.78 *(*si accavalla*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.79 ***guarda che hai fatto tu..questi qua sono venuti..hanno mandato ambasciata..***
Pesce Francesco - cl.78 *e lo fanno apposta..*
Pesce Francesco - cl.79 ***ma scusa, ma questo..***
Pesce Francesco - cl.78 ma tuo padre..guarda caso capita sempre per caso, per casualità..una volta arriva quello e ha investito con il treno e lui era là..un'altra volta è caduto l'aereo e lui è capitato pure là..non ho capito, mai queste casualità?
Pesce Francesco - cl.79 *si* ***ma questo qua..***
Pesce Antonino - *non fa niente Ciccio..casualità*

Dalla captazione del dialogo non si riesce a comprendere quale fosse la *brutta figura* che Ciccio *Testuni* riteneva di avere fatto nei riguardi di terze persone a causa dell'ingerenza dello zio *Pecora* e di suo fratello *Cenzo*. Certo è, però, che l'imputato Francesco PESCE cl. 79 interveniva attivamente nel discorso per rinfacciare ripetutamente al cugino che, piuttosto, era stato lui a far fare brutta figura agli zii ("***piuttosto tu gli hai fatto fare brutta figura a loro, non loro a te (...) tu hai fatto fare brutta figura a loro***"), e ne spiegava anche le ragioni ("***guarda che hai fatto tu .. questi qua sono venuti .. hanno mandato ambasciata***"), palesando in tal modo ancora una volta, in maniera inequivocabile, di essere ben informato e consapevole degli sporchi affari gestiti dalla consorteria.

Anche in questo caso non può che rinviarsi alla lettura integrale del colloquio, da esso desumendosi, senza possibilità di equivoci, che Francesco PESCE cl. 79 – il bravo ragazzo, il lavoratore serio descritto dai testi indicati dalla Difesa dell'imputato[43] – non disdegnava di mettersi a disposizione del capo assoluto della cosca, eseguendone direttive e ordini, né di ingerirsi nelle dinamiche criminali della stessa, prestando così il suo con-

[43] V. esame dei testi **don Carmelo ASCONE, Giuseppe LAROSA, Giorgio LOGIUDICE, Carlo PETRACCA.**

sapevole e stabile contributo per il mantenimento in vita della stessa e il suo consolidamento, anche lui mostrandosi preoccupato che i dissidi interni potessero minarne lo strapotere esercitato sul territorio.

In fondo, anche **Franco RAO** si era messo a disposizione della cosca capeggiata da Francesco PESCE cl. 78, restituendogli denaro contante pulito in cambio di assegni che avevano l'acre odore dell'estorsione e dell'usura: lui, che nel tempo libero faceva il capo-scout e – stando alla testimonianza del parroco **don ASCONE** – tanto bene faceva agli altri, adoperandosi in particolare per la formazione umana dei ragazzi.

10.3.- Il colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 5 dicembre 2006.

Ma tornando alla posizione di Francesco PESCE cl. 79, vi è ancora un altro colloquio intercettato che dimostra, a giudizio del Collegio, come l'imputato fosse stabilmente inserito nella cosca di famiglia. **Si tratta del colloquio di Francesco PESCE cl. 84 captato nel carcere di Palmi il 5 dicembre 2006.**

In quel colloquio, infatti, quando Francesco PESCE affrontava per l'ennesima volta la questione dei soldi che Rino *lo Sbirro* gli doveva ogni mese per il camion, affermava di avere interessato della cosa anche il cugino ***Ciccio Pecora*** (Francesco PESCE cl.79), al quale aveva dato l'incarico di contattare ARMELI, senza però avere avuto da lui alcuna risposta. Chiedeva, perciò, al cugino Vincenzo PESCE, che era andato a trovarlo in carcere, di accertarsi se Ciccio *Pecora* si fosse attivato (***"ma tu digli Ciccio sei andato da Rino per il fatto del nano?"***).

Pesce Francesco - ***oh Cenzo che ti volevo dire?*** *mi sono scordato eh!* ***parla con lo zio Pino, parla che vadano da questo Rino..***
Pesce Vincenzo - ***vado io come torno..***
Pesce Francesco - *ma fai andare qualcuno, che lo zio Pino..****che gliel'ho detto a Ciccio pecora, che quello è addormentato..***
Pesce Vincenzo - *perché se vado quando torno che ci fa?*
Pesce Francesco - ***quello è addormentato, deve menarlo, perché si volta male..***
Pesce Vincenzo - *lo meno (voci in sottofondo di Savino e Marina)*
Pesce Francesco - ***fai andare lo zio Pino, devi dire allo zio Pino..andate con lo zio Pino mi deve dare ottocento euro..***
Pesce Vincenzo - *ma posso andare io?*
Pesce Francesco - ***gliel'ho detto a quell'addormentato di Ciccio pecora ed è lo stesso di niente!***
Pesce Vincenzo - *ma posso andare io?*
Pesce Francesco - ***va a trovare Ciccio pecora allora, digli se è andato..che l'altra volta ho detto a Ciccio pecora di andare, va a trovare Ciccio pecora, digli Ciccio..***
Pesce Vincenzo - *non è andato!*
Pesce Francesco - ***ma tu digli Ciccio sei andato da Rino per il fatto del nano? se ti dice non sono andato, fottitene di lui, prendi e vai tu, hai capito?***

Che poi non vi sia la prova che Francesco cl. 79 avesse assolto il compito che gli aveva affidato il cugino, Francesco cl. 84, non è certo dirimente al fine di escludere la partecipazione dell'imputato al sodalizio mafioso: il fatto stesso che Francesco cl. 84 lo aves-

se investito della questione – nella quale aveva coinvolto diversi sodali, a dimostrazione che l'estorsione continuata ai danni di ARMELI era un *affare* che *il nano* portava avanti avvalendosi della forza di intimidazione nascente dal vincolo associativo – lo dice consapevole delle dinamiche criminali della cosca, alla quale era intraneo, condividendone le finalità e le metodiche.

Ma vi è di più.

In questo colloquio Marina PESCE raccontava al fratello che il loro padre aveva scritto una lettera allo zio Pino (*Pecora*), lamentandosi del fatto che non gli avessero pagato gli avvocati. Ebbene, quella lettera aveva sortito i suoi effetti. Infatti, lo zio Pino aveva mandato all'avv. GAITO, *quello di Roma*, 10.000 Euro, mentre suo figlio Francesco (***"Ciccio «pecora»"***) era andato insieme a VARRÀ dall'avv. MANAGO'. A dimostrazione del patto di mutua assistenza esistente tra i sodali.

Pesce Marina - *e..e tante altre cose..**ti voglio dire, lui non è che se n'è fregato, dato che se ne è fregato lo zio Pino allora, ora che ha fatto? dopo che il papà ha mandato la lettera allo zio "pecora", e Ciccio "pecora" è venuto a casa**..*
Pesce Francesco - ***cosa gli ha scritto?***
Pesce Marina – *no, è venuto a ca..**gli ha scritto che tutti** (*incomprensibile si accavallano*) **gli ha scritto il papà che non hanno voluto mandarci i..che non ci hanno mandato i soldi per Santambrogio no?** che deve fare il matrimonio tipo no? **gli ha detto: che tipo il papà che aveva bisogno di questi soldi qua per la cassazione** (*incomprensibile*) **poi Ciccio "pecora" che ha fatto? È venuto a casa,** siccome che Managò è l'avvocato di Enzo, **a Gaito gli ha mandato** (*incomprensibile si accavallano*) **euro***
Pesce Francesco - ***per chi..chi?***
Pesce Marina - (*incomprensibile si accavallano*)
Pesce Francesco - ***per chi?***
Pesce Marina - ***per Gaito, quello di Roma***..
Pesce Francesco - ***per chi..per il papà?***
Pesce Marina - ***per il papà glieli ha mandati..sì..glieli ha mandati l'altro giorno***..
Pesce Francesco - ***diecimila euro?***
Pesce Marina - ***si*** (*incomprensibile si accavallano*) ***diecimila ed ora a Managò hanno mandato a Ciccio "pecora" ed è andato a parlare, lui con Mimmo Varrà, si sono interessati perché tipo il papà gli ha scritto, e si sono interessati**..non andare appresso a Vincenzo, perché tutti quanti ci domandano di te..è normale Ciccio che io non posso andare dallo zio "pecora" a dirgli ogni momento, dammi soldi..dammi soldi..dammi soldi..*
Pesce Francesco – *no, non voglio neanche io che vai là..*
Pesce Marina - *fino a che noi possiamo, noi le facciamo le cose..*
Pesce Francesco – *no, non voglio neanche io che vai là..*

10.4.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Le risultanze probatorie fin qui illustrate inducono il Collegio ad affermare la penale responsabilità dell'imputato in ordine al delitto associativo che gli è stato ascritto, non essendovi alcun ragionevole dubbio che egli abbia fornito, con le condotte che sono state prima descritte, uno stabile contributo alla consorteria mafiosa alla quale era intraneo, quelle risultanze convalidando, peraltro, *ab externo* le, per vero scarne, dichiarazioni accusatorie rese sul suo conto da **Giuseppina PESCE**. La quale, va qui ricordato, ha detto

che anche il cugino Francesco cl. 79 faceva parte della cosca, essendo stato a disposizione del padre, quando questi era ancora in vita.

E che Francesco cl. 79 fosse a disposizione del padre, facendo da tramite e collegamento tra lo stesso e lo zio Antonino PESCE, già lo si è visto.

****

11.- <u>Domenico SIBIO</u>.

L'imputato risponde del reato di cui all'art. 416 bis c.p., essendogli contestato di avere preso parte alla cosca PESCE, "***per avere svolto, in qualità di partecipe, il ruolo di sovrintendente e controllore, per conto di Pesce Francesco cl. 1978, delle modalità operative connesse alla gestione dei mezzi di trasporto con cui la CE.DI.SISA svolgeva le attività di logistica***".

Dal certificato del casellario risultano a suo carico due sentenze (una di condanna e l'altra di patteggiamento) emesse dal Tribunale Militare di La Spezia per violazione dell'art. 151 cod. militare di pace.

L'ipotesi accusatoria formulata nei suoi confronti ha tratto origine dall'intercettazione di un colloquio di Antonino PESCE. Si tratta del **colloquio captato nel carcere di Secondigliano il 1° marzo 2007**, nel quale veniva fuori per bocca di Francesco PESCE cl. 78 il nome di **Mimmo SIBIO**.

"*Mimmo Sibio* – così ha riferito il teste cap. PALMIERI all'udienza del 2 aprile 2012 – *è* ***Sibio Domenico classe '78****, che è titolare di un'impresa cooperativa AR denominata Santo Stefano, con sede legale a Rosarno, alla via Crucicella, avente come oggetto* ***i servizi connessi all'agricoltura, creazione e manutenzione di giardini, aiuole e spazi verdi*** *(...) unitamente a Cutrì Francesco classe '71, Italiano Francesco classe '75, (inc. pronuncia affrettata) Angelo classe '45, Macrì Mario classe '66, Michelizzi Vincenzo '65, Consiglio Antonio del '73 e Furfaro Giuseppe del '62. Mimmo Sibio ha inoltre un'impresa individuale Sibio Domenico, con sede in Rosarno via Archimede 3,* ***che ha come ragione sociale la costruzione di edifici***".

All'udienza del 14 marzo 2012 il teste ha aggiunto che Domenico SIBIO "*è il figlio di Antonio, che ha precedenti per favoreggiamento personale, un dato che emerge dalla banca dati, proprio in favore di Pesce Antonino;* ***è molto vicino a Pesce Giuseppe di Nino e a Matalone Roberto***".

Orbene, il riferimento di Francesco PESCE a Mimmo SIBIO nel colloquio sopra citato non aveva nulla a che fare né con aiuole e giardini, né con la costruzione di edifici. Dalla captazione della conversazione veniva fuori, infatti, che Francesco si lamentava con suo padre del fatto che il fratello Giuseppe e **Mimmo SIBIO**, a cui aveva affidato l'incarico di vigilare sui trasporti effettuati dai camion utilizzati per il servizio di distribuzione merci ai vari supermercati a marchio SISA, tenendo una sorta di contabilità del numero di viaggi e delle destinazioni, non avessero assolto a dovere il loro compito ("***vuoi che ti***

dico l'ultimo danno che hanno combinato loro? (...) gli facevo io a tutti e due calamari di vedere lui e Mimmo Sibio sono solo buoni a girare con la macchina (...) me le sento nella carne e gli facevo io .. ma lo controllate questo camion di Arena?.. aspetta gli facevo io .. vedete che questi sono imbroglioni di razza che sono brutti di razza").

E così, quando Francesco aveva preso le carte in mano, si era accorto che gli ARENA da quattro anni trasportavano i prodotti in centri più vicini a Rosarno. Ciò gli consentiva – a suo parere – di consumare meno carburante, con un margine di guadagno maggiore. Sicché – così raccontava al padre – aveva affrontato ARENA e gli aveva detto che per i prossimi quattro anni sarebbero stati i suoi camion (i camion di Francesco) a fare esattamente quello che aveva fatto il camion di ARENA.

Pesce Antonino - *ah lui è tranquillo?*[44]
Pesce Francesco - *si si!*
Pesce Antonino - *è tranquillo!*
Matalone Roberto - *si*
Pesce Francesco - ***solamente che non hanno nessuna iniziativa tu non gli puoi dare impegni che si infastidiscono..la giustificazione sua sai qua'è? che ha due operai in campagna a dirigere*** *non è che la campagna ce l'ha a solo..la sua giustificazione sai qual è? secondo me è come un imbroglio per me..per lui gli sembra..che io devo andare in campagna..****ma se l'arancio te lo raccoglie l'operaio e hai l'altro operaio..***
Pesce Antonino - *(*incomprensibile*) operai che li voleva? (*incomprensibile si accavallano le voci*) ma ne prendono? là dentro ce ne è?*
Pesce Francesco - ***ne ha di più di quanto lavorano gente..***
Pesce Antonino - *si?*
Pesce Francesco - *ne ha di più (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Matalone Roberto - *(*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***quei camion grossi?***
Pesce Francesco - *e vedi che ora là sono stati tagliati..*
Pesce Antonino - ***e quanto vanno a duecento lire?***
Pesce Francesco - *non so (*smorza le parole*) (*incomprensibile*)*
Pesce Antonino - ***centottanta? ma*** *(*incomprensibile*)* ***il regalo glielo fate? io una volta gli regalavo sempre..***
Pesce Francesco - *penso che glieli regalano!*
Pesce Antonino - ***ma glieli regalate? (***si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***vedi l'ultimo danno che hanno combinato loro che..***
Pesce Antonino - *dai che abbiamo finito!*
Pesce Francesco - ***vuoi che ti dico l'ultimo danno che hanno combinato loro?***
Pesce Antonino - *io voglio parlare della famiglia non mi interessano queste cose qua..*
Pesce Francesco - ***vuoi che ti racconto*** *(*incomprensibile*)* ***l'ultima che hanno combinato..io..mi dà fastidio sentire*** *(*incomprensibile*)* ***io me lo sentivo nella carne (usa il labiale)*** *(*incomprensibile*) (*Antonino annuisce*)* ***gli facevo io a tutti e due calamari di vedere lui e Mimmo Sibio sono solo buoni a girare con la macchina..la giustificazione è il fatto della terra..gli facevo io..io me lo sento nella carne quando..***
Pesce Antonino - *va boh abbiamo finito dai ho capito (*incomprensibile*) !*
Pesce Francesco - ***no non mi hanno fottuto*** *(*incomprensibile*)* ***me le sento nella carne e gli facevo io..ma lo controllate questo camion di Arena?..aspetta gli facevo io..vedete che questi sono imbroglioni di razza che sono brutti di razza..***

[44] Il soggetto del quale padre e figlio stavano parlando in quel frangente era Giuseppe PESCE, figlio di Antonino e fratello di Francesco, del quale stavano commentando il fidanzamento con Ilenia BELLOCCO, la figlia di Umberto BELLOCCO.

***Pesce Antonino** - chi?*
Pesce Francesco - gli Arena, gli ho detto io!
***Pesce Antonino** - ah e quello che c'entra?*
Pesce Francesco - l'abbiamo a metà questo lavoro** (incomprensibile) **gli facevo io..vedete che questi sono brutti di razza..gli facevo io..vedete controllateli che questi sono brutti di razza..no è tutto a posto è tutto a posto..prendo le carte in mano io..tutto a posto le corna** (usa il labiale) (incomprensibile) **insomma abbiamo sette scarichi no? di camion lui si prendeva i tre vicini e quelli di** (fonetico) **Caccioli si prendeva Palmi, Vibo, la Piana, il giro della Piana e Catanzaro si faceva pure Catanzaro perché aveva** (usa il labiale) (incomprensibile) **il..il ritorno per fatti sui e se lo pagavano..prendo le carte in mano gli ho detto..no voi controllavate così grazie a voi due..gli ho detto io..grazie a voi due per una volta mi devo sentire futtu, ma fottuto non mi sento..gli ho detto io..ora andate da** (incomprensibile) **Arena gli ho detto da quant'è che fai questo coso? da quattro anni? dice..si..per quattro anni vado vicino io e poi giriamo..no..che lui diceva..no noi facciamo a rotazione li facciamo..no ora per quattro anni vado vicino io e poi facciamo a rotazione..
***Pesce Antonino** - (incomprensibile) per interessi*
Pesce Francesco** - no, **no gli ho detto..vedi che questa notte alle tre quando arriva la frutta vengo io tre..gli ho detto io..se non fai così..poi mi ha mandato "l'imbasciata" e fa come gli dico io..ora per quattro anni giro io vicino e consumo meno nafta e poi rotiamo..gli ho detto io!
***Matalone Roberto** - e ha come..come giro pure assai questo che non..*
Pesce Francesco - un imbroglione cosa lordo..
Matalone Roberto - fanno gli imbrogli per dispetto..
Pesce Francesco - ora vede quello che deve fare! ora quando mi scoccio io, i miei vanno lontano..quando mi scoccio non fra quattro anni..

Dal colloquio in questione – alle cui risultanze si deve accordare la **massima affidabilità**, essendo impensabile, alla luce di tutto quello che si è detto fino a questo momento, che Francesco PESCE fosse men che genuino e attendibile nel fare al padre detenuto il resoconto delle sue attività e dei suoi affari – si desumeva in maniera chiara e netta che lo stesso Francesco aveva affidato a Mimmo SIBIO il ruolo che gli viene ritagliato nel capo di imputazione, quello di sovrintendere alla gestione dei camion che, per conto di *Testuni* e degli altri componenti della famiglia, erano impegnati nella distribuzione delle merci dal Ce. Di. SISA ai vari supermercati a marchio.

Ora, che Mimmo SIBIO gestisse dei camion, e che i camion in questione avessero a che fare anche con la SISA, è un dato che risulta non solo dalle parole di Francesco PESCE, ma emerge con estrema chiarezza dall'intercettazione di un cospicuo numero di telefonate registrate in arrivo e in partenza **sull'utenza 348/7899134** in uso allo stesso imputato, delle quali sono state trascritte mediante perizia nell'ambito del presente processo ben 79.

Si citano, a titolo meramente esemplificativo, le seguenti conversazioni:

- **progr. n. 615 del 15 maggio 2009** (nella quale vi è un esplicito riferimento a ***carichi*** da fare per la SISA)[45];

45
***Mimmo** – Che c' è Peppe ?*
Peppe – Oh Mimmo ? ah mi aveva chiamato la Sisa

- **progr. n.** 625 **del 15 maggio 2009** (nella quale si parla di ***uno scarico*** da fare a Polistena);
- **progr. n. 341 dell'11 maggio 2009**;
- **progr. n. 462 del 12 maggio 2009**;
- **progr. n. 611 del 15 maggio 2009**;
- **proggrr. n. 653 del 16 maggio 2009**[46], **n. 783 del 19 maggio 2009, n. 8305 dell'8 settembre** 2009 (che intercorrono tra SIBIO e **Roberto MATALONE** e dimostrano, dunque, i rapporti che vi erano tra gli stessi);
- **progr. n. 682 del 16 maggio 2009**.

11.1.- I rapporti di Domenico SIBIO con la famiglia PESCE.

Né è sostenibile che l'incarico che Francesco PESCE aveva affidato all'imputato avesse a che fare con il rapporto personale esistente tra i due e fosse funzionale esclusivamente alla salvaguardia degli interessi di quest'ultimo.

Tutti gli elementi raccolti nel corso del dibattimento hanno, infatti, dimostrato come l'affare Ce.Di. SISA riguardasse non il solo Francesco PESCE, ma l'intera consorteria mafiosa. Si rammenta che lo stesso Antonino PESCE **nel colloquio del 25 gennaio 2007** rivendicava a sé il merito di avere messo per primo le mani sul controllo delle attività di logistica inerente alla distribuzione dei prodotti a marchio SISA (***"la Sisa l'ho creata io trent'anni fa.."***). E dall'intero compendio probatorio risulta come fossero Francesco PESCE cl. 78 e lo zio Vincenzo a decidere chi doveva "entrare" alla SISA e chi, invece, doveva stare alla finestra a guardare. Non per niente i contrasti tra i due, nel periodo oggetto di monitoraggio, avevano avuto la loro causa nel fatto che ciascuno di essi voleva far prevalere la propria volontà nella spartizione della torta.

Mimmo *– Eh*
Peppe *– Per caricare domani ? solo che ora ho chiamato a Carmelo e non mi risponde , la moglie mi ha detto di chiamarlo più tardi perché dorme* ***e gli ho detto alla Sisa che non carico perché se devo fare questo impianto qua?***
Mimmo *– Eh certo*
Peppe *– Eh sempre se me lo fa Melo , io penso che me lo fa Melo*
Mimmo *– E ma Melo non ti risponde ? non è che è al lavoro ?*
Peppe *– E che dorme , no e che dorme ha detto la moglie di chiamare alle 5*
Mimmo *– Eh , vai e aggiustalo meglio va*

[46] **Progr. n. 653 del 16 maggio 2009.** Gli interlocutori sono Mimmo (= UOMO B) e Roberto:
Roberto *- Pronto*
UOMO B: *oh Roberto dove sei*
Roberto *- stiamo andando sino al bosco che dicevi*
UOMO B: *se mandavi a Salvatore la sotto che sto andando con il camion a scaricare*
Roberto *- lascia che adesso lo chiamo un minuto*
UOMO B: *ciao*
Roberto *- ciao.*

Peraltro, il dato risultante dalle intercettazioni di cui si è dato conto non può esser letto isolatamente, ma va valutato anche alla luce degli strettissimi rapporti personali esistenti tra l'imputato e altri componenti della famiglia, *in primis* **Giuseppe PESCE cl. 80**.

Vi sono, invero, tra le telefonate intercettate alcune che dimostrano come Domenico SIBIO fosse a totale disposizione di Giuseppe PESCE cl. 80, al punto che quest'ultimo poteva chiamarlo per ordinargli di portargli a casa due cornetti e due cappuccini per la colazione[47], o poteva addirittura telefonargli da Prato, mentre era in viaggio con la moglie – i due si erano sposati da poco –, per chiedergli di fargli una ricarica telefonica[48].

---

[47] **Progr. n. 1790 del 31 maggio 2009**. Gli interlocutori sono Mimmo (= SIBIO), UOMO B (= Giuseppe PESCE),
MIMMO *- Pronto*
UOMO B: *Mimmo*
MIMMO *- oh come ti senti*
UOMO B: ***porta due cappuccini e due cornetti***
MIMMO *- ed ora vengo dai*
UOMO B: ***che sto morendo di fame***
MIMMO *- i cornetti come*
UOMO B: *(*si rivolge ad altro*) come lo vuoi il cornetto cioccolato, cioccolato*
MIMMO *-* ***adesso vengo***
UOMO B: *dove sei ti devi ancora alzare*
MIMMO *- ora sono uscito mi sono fatto la doccia*
UOMO B: *alla faccia del cazzo pensavo che dormivi ...(inc.)...*
MIMMO *- (ride) va bene dai adesso vengo dai*
UOMO B: *eh e che siamo morti qua*
MIMMO *- (ride) ciao*
UOMO B: *ciao.*

[48] **Progr. n. 2403 del 7 giugno 2009**. Gli interlocutori sono UOMO A (= Giuseppe PESCE), UOMO B (= SIBIO), DONNA A (= Ilenia BELLOCCO) e DONNA B (= moglie di SIBIO).
UOMO A: *Che fai dormi il pomeriggio*
UOMO B: *no non l'ho sentito che sono andato a votare*
UOMO A: *ah pure a votare vai nei hai cazzi da fare*
UOMO B: *ah sono dovuto andare a votare altrimenti non mi danno la disoccupazione all'anno (*ride*)*
UOMO A: *...(inc.)... a votare* ***ma le fai una ricarica sulla Tim che ho finito i soldi*** *...(inc.)...*
UOMO B: *e qual è il numero 338*
UOMO A: *ehm 8933758*
UOMO B: ***aspetta che te la faccio adesso dai***
UOMO A: *eh*
UOMO B: *dove sei*
UOMO A: *a Prato*
UOMO B: *dove*
UOMO A: *a Prato dov'è tuo cugino Tanino (*fonetico*)*
UOMO B: *l'hai visto*
UOMO A: *no sto scendendo per Santa Rita*
UOMO B: ***ah solo sei***
UOMO A: ***con mia moglie*** *con chi devo essere*
UOMO B: *(*ride*) che qua ti prendono in giro tutti*
UOMO A: *e va bene buona "cugghiuniata"(*buona presa in giro*)*
UOMO B: *qua Roberto fa minchia però non è giusto ma te ne fotti gli faccio io (*ride*)*
UOMO A: *com'è il fatto*
UOMO B: *eh tutto a posto*
UOMO A: *eh va bene dai*
UOMO B: *aspetta dai dammi il numero dammi il numero che non me lo ricordo*
UOMO A: *338*
UOMO B: *aspetta aspetta che me lo scrivo 338*

Va qui detto che i dati probatori testé evidenziati confermano appieno ciò che ha detto **Giuseppina PESCE** sul rapporto di amicizia che vi era tra suo cugino Giuseppe PESCE e Domenico SIBIO, di cui ha effettuato il riconoscimento fotografico all'udienza del 25 maggio 2012.

Quanto all'affermazione della collaboratrice di giustizia secondo la quale quest'ultimo era solito accompagnare Giuseppe a fare i colloqui con il padre detenuto nel carcere di Secondigliano, occorre rilevare che vi è in atti una serie di intercettazioni telefoniche da cui emerge che Domenico SIBIO si faceva prestare le macchine da **Nicola FILARDO**, titolare di un autosalone. Da notare che si tratta di quell'autosalone, che, stando alle concordi dichiarazioni di Giuseppina e di Salvatore FACCHINETTI, era nella realtà riconducibile a Francesco PESCE cl. 78[49].

Vi è, poi, in atti la trascrizione della **conversazione telefonica n. 2679 del 9 giugno 2009,** intercettata sull'utenza di SIBIO sottoposta a monitoraggio, da cui risulta che l'imputato, almeno in quell'occasione, si era attivato con suo cognato Giuseppe COMANDE' perché questi il giorno dopo accompagnasse Roberto MATALONE e la "*mamma di Peppe*", ossia Carmelina CAPRIA, a far visita al marito in carcere.

Dalla telefonata, di cui si riporta qui di seguito la trascrizione, si evince che SIBIO incaricava Tiziana, la moglie di Peppe COMANDE', di riferire al marito, assente in quel momento, che doveva mettersi in contatto con Roberto (MATALONE) per prendere accordi sull'orario di partenza.

***DONNA** : Pronto*
***UOMO** : oh Tiziana Peppe è li*
***DONNA** : no è andato a giocare a pallone perché*
***UOMO** : senti un po' quando viene*
***DONNA** : eh*

***UOMO A**: 89*
***UOMO B**: 89*
***UOMO A**: 33*
***UOMO B**: 33*
***UOMO A**: 758*
***UOMO B**: 758*
***UOMO A**: si*
***UOMO B**: Tim no eh dammi qua*
***UOMO A**: si Tim dai ci sentiamo domani*
***UOMO B**: passagli a passagli ad Ilenia dai*
***UOMO A**: si che te la passo*
***DONNA A**: ...(inc.)...*
***DONNA B**: Ile*
***DONNA A**: ah ciao che c'è*
***DONNA B**: dove siete*
***DONNA A**: eh niente siamo a Prato noi stiamo scendendo per andare a Santa Rita*

OMISSIS

[49] Si rinvia alla lettura della trascrizione delle telefonate indicate con i **progressivi nn. 1933 e 1936 del 2 giugno 2009, n. 1442 del 27 maggio 2009, nn. 8310 e 8312 dell'8 settembre 2009.**

***UOMO** : lui per che ora viene*
***DONNA** : verso le nove e mezza le dieci meno un quarto*
UOMO** : ehm **digli digli che viene Roberto lì oppure di chiamare che devono partire questa notte
***DONNA** : uhm questa notte che viene stanotte Roberto a prenderlo*
***UOMO** : no che viene verso le dieci li*
***DONNA** : eh*
UOMO** : **Roberto e così si mettono d'accordo a che ora partono che deve andare con la mamma di Peppe
***DONNA** : uhm uhm va bene dai*
***UOMO** : ma lui deve andare da qualche parte con te domani no*
***DONNA** : no domani no venerdì con me*
***UOMO** : allora ...(inc.)... ed io adesso lo sto chiamando ma non mi risponde*
***DONNA** : non ti risponde perché il telefono lo ha in macchina*
***UOMO** : se no aspetta che ti do il numero di Roberto (* si rivolge ad altra persona*)dammi il numero*
***DONNA** : aspetta*
***UOMO** : come 339 Tiziana*
***DONNA** : eh poi*
***UOMO** : 18*
***DONNA** : 18*
***UOMO** : si 21*
***DONNA** : 21*
***UOMO** : 545*
***DONNA** : 545 3391821545*
***UOMO** : digli di chiamare a Roberto per mettersi d'accordo a che ora devono partire hai capito*
***DONNA** : uhm va bene*
***UOMO** : digli di lasciare le chiavi a Mico di la sotto*
***DONNA** : va bene*
***UOMO** : digli di mettersi d'accordo pure con Mico che le può lasciare pure li da te le chiavi*
***DONNA** : va bene*
***UOMO** : ok ciao ciao.*

La conferma che la "***mamma di Peppe***", a cui si faceva riferimento nella telefonata, fosse la mamma di Giuseppe PESCE cl. 80, si trae dal fatto che – come ha riferito il teste PALMIERI e come risulta dalla trascrizione del colloquio in atti – il giorno dopo, ossia il 10 giugno 2009, **Carmelina CAPRIA e Roberto MATALONE erano a colloquio a Secondigliano con Antonino PESCE**.

Deve essere ancora evidenziato che tanto il **cap. PALMIERI**, all'udienza del 14 marzo 2012, quanto, più diffusamente, il **mar.llo LAERA**, all'udienza del 3 aprile 2012, hanno riferito su un'annotazione di servizio, redatta proprio da quest'ultimo all'esito di un'udienza del processo a carico di Francesco PESCE cl. 78 per il sequestro di persona ai danni di Maria STANGANELLI.

Quel giorno – ha raccontato LAERA – **tra il pubblico c'era Domenico SIBIO** e l'imputato, guardando verso di lui, aveva prima fatto il gesto del volante con le mani e poi aveva portato l'indice della mano verso l'occhio parlando in labiale, come per intimargli prudenza, alludendo evidentemente al rischio che la macchina con cui si erano portati in Tribunale potesse essere oggetto di microspie.

Il che la dice lunga, a giudizio del Collegio, sulla complicità esistente tra Francesco PESCE e l'odierno imputato: **non semplici amici, ma sodali accomunati dalla consa-**

pevolezza di appartenere ad un'unica consorteria mafiosa, a salvaguardare la sopravvivenza della quale, preservandola da possibili iniziative giudiziarie, erano finalizzate in quel frangente le direttive che partivano dalla gabbia.

11.2.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Se alla piattaforma probatoria di cui si è dato conto fino ad ora si aggiunge un dato che si è appreso in dibattimento attraverso la testimonianza del **cap. BORACCHIA**, ossia che il carico di legna oggetto del reato di corruzione di cui al capo 33 dell'imputazione venne trasportato, su interessamento di **Franco RAO** – come si dirà meglio a tempo debito –, da Rosarno fino alla casa paterna del carabiniere GAGLIOTI con un **Turbo Daily di colore rosso intestato a Domenico SIBIO** (il che dimostra l'esistenza di rapporti tra i due), si rafforza il convincimento del Tribunale che anche SIBIO – come Franco RAO, come Francesco PESCE cl. 78, con il quale l'uno e l'altro erano in contatto e avevano delle illecite relazioni (verrebbe da dire, mutuando le parole usate da FACCHINETTI per descrivere efficacemente, quasi plasticamente, il tipo di legame esistente tra gli imputati, **erano "*tutto un blocco*"**) – fa parte di un'unica organizzazione criminale alla cui esistenza e al cui rafforzamento ha stabilmente contribuito ponendo in essere le condotte di cui si è detto.

Certa essendo, dunque, la partecipazione dell'imputato, al di là di ogni ragionevole dubbio, alla *'ndrina* PESCE, non resta che affermarne la colpevolezza in ordine al delitto che gli è stato contestato.

****

12.- Domenico VARRÀ.

L'imputato è stato tratto a giudizio per rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p., perché accusato di aver preso parte alla cosca PESCE, "***per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo preminente nella cura dei rapporti con i legali del clan, nonché nella mediazione interna alla associazione tra le varie articolazioni della cosca.***
Per avere, altresì, partecipato all'attività di intestazione fittizia della società calcistica A.S. Rosarno, attraverso cui venivano reimpiegati i capitali illeciti del gruppo criminale e per avere, in qualità di dipendente comunale del Comune di Rosarno, sistematicamente fornito moduli prestampati originali del sopra indicato Comune utilizzati dai sodali per confezionare atti pubblici falsi attestanti inesistenti rapporti di parentela, al fine di consentire l'accesso ai colloqui in carcere, così agevolando la trasmissione di direttive tra i sodali in stato di custodia cautelare e quelli in regime di libertà".

Di poca rilevanza è l'unico precedente penale che risulta a suo carico dal certificato del casellario giudiziale: una sentenza di condanna per violazione delle norme per la edificabilità dei suoli, risalente al 1981 e divenuta irrevocabile il 10 gennaio 1982.

Come appare evidente dalla specificazione del capo di imputazione che lo riguarda, Domenico VARRÀ avrebbe dato un contributo stabile e continuativo alla consorteria di appartenenza, svolgendo un ruolo variegato e articolato.

Le fonti di prova a suo carico sono costituite dalle risultanze dell'attività tecnica e dalle dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Quanto alle **risultanze dell'attività tecnica**, l'imputato è stato direttamente oggetto di monitoraggio, essendo state sottoposte ad intercettazione le telefonate in uscita e in entrata sull'**utenza cellulare 339/5784024** in uso allo stesso e sull'**utenza fissa 0966-7122077** a lui intestata, nonché le conversazioni ambientali sulla **macchina Audi A6 targata DC 313KK** nella sua disponibilità. VARRÀ risulta essere stato, inoltre, indirettamente intercettato in alcune **conversazioni captate nella camera da pranzo dell'appartamento di Albano Laziale**, ove Francesco PESCE cl. 78 è stato detenuto per circa due mesi dopo la scarcerazione seguita all'arresto per il sequestro di Maria STANGANELLI, nonché nel **colloquio intrattenuto il 3 maggio 2007 nel carcere di Palmi con Giuseppe FERRARO.**

12.1.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

FACCHINETTI ha effettuato una chiamata in reità nei confronti di Domenico VARRÀ, affermando che lo stesso, che era **l'allenatore della Rosarnese**, faceva parte della cosca PESCE. Ha dato ragione di questa sua affermazione, spiegando che egli stesso, quando aveva bisogno di parlare con Francesco PESCE cl. 78, il più delle volte prendeva appuntamento con lui tramite VARRÀ.

Il collaboratore, inoltre, facendo riferimento a quel che aveva raccontato a proposito della famosa "truffa delle arance", ha aggiunto che era stato VARRÀ a mediare tra quelli di Corigliano, a cui erano stati fregati i soldi, e "quelli di Rosarno", ossia Vincenzo PESCE *Sciorta* e Carmelo PESCE[50].

---

[50] Pag. 89 della trascrizione dell'udienza del 14 febbraio 2012:
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *E chi è questo Domenico Varrà? Che c'entra con la "Rosarnese"?*
TESTE FACCHINETTI – *Faceva l'allenatore, Dottoressa. Io questo Domenico Varrà c'è stato pure per quel problema che vi ho parlato la volta scorsa delle arance che si sono fregati i soldi questi di Rosarno a quelli di Corigliano.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Sì?*
TESTE FACCHINETTI – *E Varrà è stato uno dei tramiti che teneva i collegamenti da quelli di Corigliano con questi di Rosarno.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma innanzitutto Varrà fa parte della cosca "Pesce"?*
TESTE FACCHINETTI – *Sì.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Questo Lei come fa a dirlo?*
TESTE FACCHINETTI – *E perché quante volte sono andato a trovare a Ciccio "u testuni" la maggior parte parlavo sempre con Varrà prima di arrivare a lui, a "testuni", a Ciccio.*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Cioè, mi spieghi questo fatto.*
TESTE FACCHINETTI – *E' stato proprio il figlio...*
P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Che vuol dire "per arrivare a Ciccio si parlava con Varrà"? Me lo spieghi meglio.*

Anche **Giuseppina PESCE** ha indicato Domenico VARRÀ come uno dei componenti della cosca mafiosa, dicendolo a disposizione, in particolare, di Antonino PESCE e di suo figlio Francesco, nonché di Giuseppe FERRARO.

La collaboratrice di giustizia ha ricordato il **rapporto di particolare fiducia** che legava Francesco PESCE cl. 78 all'odierno imputato, dicendo che era lo stesso VARRÀ a vantarsi che "*faceva le cose per Ciccio*". Si era interessato, infatti, a organizzare il matrimonio sia di *Ciccio* che di suo fratello Giuseppe, gestiva la squadra di calcio del Rosarno, di cui era il "mister" e il "presidente" – e con questi appellativi veniva spesso indifferentemente chiamato – nell'interesse di Francesco PESCE, al quale la squadra era riconducibile.[51]

TESTE FACCHINETTI – *Sempre tramite lui prendevo appuntamenti, per qualsiasi cosa. C'è un altro particolare che adesso non mi ricordo che è stato San Ferdinando pure con questo Varrà, ma non mi ricordo (inc. pronuncia affrettata) precisione adesso, Dottoressa.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Senta, ma Varrà... Innanzitutto mi dica cosa c'entra Varrà con la "Rosarnese".*

TESTE FACCHINETTI – *Era il Dirigente, faceva l'allenatore, Dottoressa.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Okay. Mentre Lei stava accennando a un ruolo di Varrà nella questione delle arance. Me lo vuole ricordare, per favore? Ha detto: "Faceva da tramite"?*

TESTE FACCHINETTI – *Quando è successo quel problema che vi ho detto la volta scorsa di quei soldi che hanno fregato a quelli di Corigliano. Era lui che faceva il tramite da questi di Rosarno con quelli di là.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Tra questi di Rosarno e quelli di Corigliano?*

TESTE FACCHINETTI – *Sì.*

P.M. (DOTT.SSA CERRETI) – *Ma lui faceva da tramite per conto di chi?*

TESTE FACCHINETTI – *Di Pesce Vincenzo e Pesce Carmelo. "Sciorta", Pesce Vincenzo.*

[51] Pag. 125 e ss. della trascrizione dell'udienza del 24 maggio 2012:

P.M. DOTT.SSA PANTANO– *Quindi lei ha detto che è un appartenente alla cosca mafiosa Pesce e ha detto che è nelle disposizioni di chi?*

IMP. PESCE – ***Di mio zio Antonino, di mio cugino Francesco e anche... si è occupato anche... alla cura dei legali di mio zio Ferraro Giuseppe.***

P.M.DOTT.SSA PANTANO– *E lei che sia una persona a disposizione di queste persone che mi ha elencato come fa a saperlo?*

IMP. PESCE – ***Intanto perché se ne vantava anche lui di questo*** *e poi perché...*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Se ne vantava... chiedo scusa...*

IMP. PESCE – ***Se ne vantava che lui faceva le cose per Ciccio.*** *Io l'ho incontrato anche quando...a quell'incontro dell'Avvocato, quando sono andata dall'Avvocato Santambrogio. È stato lui ad entrare, a parlare con l'Avvocato e a dargli i soldi.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Questa è la famosa circostanza in cui era in compagnia di Pesce Giuseppe?*

IMP. PESCE – *Sì.*

P.M.DOTT.SSA PANTANO– *E al di là del pagamento degli avvocati, del pagamento in questa circostanza, lei dice: "L'ho visto", si vantava di che cosa?*

IMP.PESCE– ***Che lui faceva quello... insomma quello che serviva, quello che...quando c'era qualche problema a casa di mio zio Antonino lui era sempre lì a disposizione. Anche nell'organizzazione del matrimonio dei miei cugini lui c'è sempre stato. Quando c'è stato il matrimonio di Francesco...poi faceva parte con la squadra con Ciccio, cioè era un uomo fidato di mio cugino, insomma.***

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Del matrimonio di entrambi i figli di Pesce Antonino?*

IMP. PESCE – *Sì.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *E quando dice che si è occupato del matrimonio che cosa intende, che l'ha organizzato? Cosa intende?*

IMP. PESCE –*Sì, sì, l'ha organizzato..*

(...)

P.M.DOTT.SSA PANTANO– ***Signora, in che senso si occupava della squadra di calcio Varrà?***

IMP. PESCE – ***La gestiva per conto di Ciccio.***

P.M. DOTT.SSA PANTANO – *E lei come fa a dirla questa cosa, che era una gestione nell'interesse di Ciccio?*

Giuseppina ha aggiunto che VARRÀ curava il pagamento degli avvocati di Antonino PESCE, di Francesco PESCE e anche di quelli di Giuseppe FERRARO, precisando che il denaro necessario glielo dava Ciccio. Era lui che teneva i rapporti con i legali "*perché sapeva parlare, perché ha un modo di esprimersi insomma ... e di capire*". L'imputata ha ricordato che una volta VARRÀ aveva pagato anche l'avvocato dell'ex marito di sua sorella Marina, Vincenzo ALVIANO, che era detenuto.

Su contestazione, Giuseppina ha riferito, in relazione al pagamento degli avvocati del proprio padre, che l'imputato alcune volte aveva fatto da tramite tra sua madre e il cugino Francesco PESCE cl. 78[52].

Come già detto nel capitolo dedicato ai certificati falsi oggetto dei reati di cui ai capi 50 e 51, la collaboratrice ha chiamato in causa l'odierno imputato anche per questo aspetto, dichiarando che Mimmo VARRÀ, "***persona nelle disposizioni della famiglia PESCE***"[53], coniugato con una cugina di primo grado di sua madre Angela FERRARO e dipendente del Comune di Rosarno, si prestava all'occorrenza a far avere alla cosca certificati anagrafici (specialmente, stati di famiglia) in bianco, muniti cioè del solo timbro del Comune di Rosarno. Questi certificati venivano successivamente compilati a penna e siglati, e venivano utilizzati per attestare falsamente l'esistenza di una parentela tra chi ne avrebbe fruito e un determinato detenuto, allo scopo di ottenere il permesso per un colloquio in carcere.

12.2.- Le risultanze delle intercettazioni.

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE su Domenico VARRÀ come "*uomo fidato*" di Francesco PESCE cl. 78 **sono riscontrate da quelle di FACCHINETTI**, ma trovano anche un inoppugnabile riscontro esterno nelle risultanze delle intercettazioni, dalle quali

---

IMP. PESCE – Perché la squadra era di Ciccio e Varrà Domenico gestiva la squadra.

52 Ivi, pag. 154:
P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Torniamo su quell'argomento: il signor Varrà Domenico ha mai pagato l'Avvocato a suo padre e se sì con quali soldi?*
IMP. PESCE – *Allora,* ***diciamo che per mio padre alcune volte ha fatto da tramite tra mia madre e Varrà. Ha recuperato praticamente i soldi dell'Avvocato del pagamento di mio padre, però in... cioè non... diciamo in piccoli episodi,*** *non era una cosa...*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *–E da dove provenivano...*
PRESIDENTE – *Lo spieghi meglio perché ha detto: "Ha fatto da tramite tra mia madre e Varrà", ma dato che stiamo parlando di Varrà...*
IMP. PESCE – *No, mia madre e Ciccio Testuni.* ***Varrà ha fatto il tramite.***
PRESIDENTE – *Bene, bene.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO – ***Quindi da chi venivano i soldi?***
IMP. PESCE – ***Sempre da Ciccio, però alcune volte mia madre tramite... quando capitava... cioè capitava spesso che Ciccio non si... non si faceva mai vedere in giro, quindi quando aveva magari da dirgli qualcosa allora interpellava questo Varrà che lo vedeva più spesso e gli diceva che c'è questa esigenza.***

53 V. pag. 169 della trascrizione dell'udienza del 23 maggio 2012.

risulta che l'imputato godeva della più ampia fiducia della famiglia di Antonino PESCE, in generale, e di Ciccio *Testuni* in particolare.

12.2.1.- I colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 78.

Ciò emerge innanzitutto, senza possibilità di dubbio, dai colloqui in carcere di Francesco PESCE cl. 78, dai quali, a riscontro di quanto ulteriormente dichiarato da Giuseppina PESCE, risulta anche che era Domenico VARRÀ il soggetto delegato a trattare e tenere i rapporti con gli avvocati del predetto.

► **Colloquio del 23 dicembre 2004.**

Già fin dal primo colloquio captato subito dopo il suo arresto Francesco PESCE palesava la sua massima fiducia in VARRÀ, di cui raccomandava al fratello di seguire le indicazioni a proposito dei contatti con gli avvocati.

Pesce Giuseppe *- io però allora devo andare a prenderli domani mattina e mi sbrigo..questi discorsi qua* ***gli avvocati che cosa devo fare?***
Pesce Francesco *-* ***gli avvocati fai quello che ti dice Mimmo Varrà e non seguire a nessuno..segui solo a Mimmo Varrà***

Così come nel medesimo colloquio, quando Maria STANGANELLI, criticando la stampa locale per come aveva riportato la notizia del sequestro, si interrogava se non fosse il caso di prendere qualche iniziativa in merito, anche lei veniva esortata da Francesco, per tre volte, a fare solo quello che avrebbe detto Mimmo (***"tu segui quello che ti dice Mimmo (...) quello che ti dice Mimmo devi fare (...) tu fai quello che ti dice Mimmo .. se ti dice di farlo tu fallo"***)[54].

54

Stanganelli Maria *- un'altra cosa che volevo dirti, sono usciti un sacco di giornali, hai visto? li hai visti?*
Pesce Francesco *– no, cosa è uscito sui giornali?*
Stanganelli Maria *- sopra a te come sequestratore di me..a me che sono ex fidanzata e che non sono la tua fidanzata*
Pesce Francesco *- no nella Ga..nella Ga..nella cosa io solo la gazzetta ho letto..*
Stanganelli Maria *–eh..no va boh..e io sto facendo un articolo..ti faccio un articolo io stessa, no?*
Pesce Francesco *– no, non fare niente..*
Stanganelli Maria *-per la faccia tua..*
Pesce Francesco *- perché?*
Stanganelli Maria *– per..io non sono ex fidanzata..io sono..non un articolo che offendo chi, capito? e lo posso fare tranquillamente questo..*
Pesce Francesco *-* ***tu segui quello che ti dice Mimmo*** (Maria annuisce)
Capria Carmela *- o glielo domanda..*
Stanganelli Maria *-perché ho parlato con quello del giornale, ho parlato con quel..del giornale*
Pesce Giuseppe *- con chi?*
Pesce Francesco *-* ***quello che ti dice Mimmo devi fare****..*
Stanganelli Maria *-* (parla con Giuseppe) *poi ti dico a casa..*
Pesce Giuseppe *-* (si rivolge alla cognata) (incomprensibile)
Stanganelli Maria *- no, no poi ti dico a casa, no per questo, no ha detto che..*
Pesce Giuseppe *– no, lo ha detto anche l'avvocato di non..*
Pesce Francesco *-* ***tu fai quello che ti dice Mimmo..se ti dice di farlo tu fallo****..che cosa vi devo dire ancora?*

Parimenti, in tutti gli altri colloqui captati, ogni volta che Francesco PESCE parlava della sua vicenda giudiziaria e inviava i familiari ora da questo, ora dal quel legale, la sua raccomandazione era sempre la stessa: **bisognava andarci con Mimmo e fare quello che lui diceva.**

► Colloquio del 9 gennaio 2008

Pesce Maria Grazia *–gli ho detto io non esce mai? (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- dice che a giorni si hanno pronta l'altra cosa, in altri quindici giorni (*si accavallano le voci*)*
Pesce Giuseppe *- se la rigetta fanno subito l'incidente probatorio..*
Pesce Francesco *- **l'incidente probatorio perché deve perdere..gli avevo detto all'avvocato, quel giorno in aula, perché deve perdere giorni? lo fate il giorno stesso..se va male recupera giorni e che me lo fa a fare? devo prima..devo prima aspettare che va male, perdo altri dieci giorni?***
Pesce Giuseppe *- ma ha detto che vuole fare..dopo farla*
Stanganelli Maria *- a me mi ha detto che se..*
Pesce Francesco *- ho capito..*
Stanganelli Maria *- lui pensava che va male..che nemmeno te lo diceva..*
Pesce Francesco *- che cosa?*
Stanganelli Maria *- che te lo diceva*
Pesce Francesco *- chi?*
Stanganelli Maria *- **Mimmo ha detto che se pensava che andava male, che te lo diceva** secondo loro..*
Pesce Francesco *- quindi pensano che esco?*
Stanganelli Maria *- si*
(...)
Pesce Francesco *- **vai dall'avvocato e gli devi dire** (*abbassa il tono di voce incomprensibile*) quelle carte cioè avvocato (*incomprensibile*) **vai con Mimmo** (*incomprensibile*) **avvocato ha detto Ciccio che qualunque cosa la seguite direttamente voi senza..senza** (*incomprensibile*) **e senza nessuna cosa**..*
Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) una cosa..articolo (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- si, si che non vedano carte e cose mie che gli dico..*
Pesce Giuseppe *- no, no, no (incomprensibile)*

► Colloquio del 16 gennaio 2008

Pesce Francesco *- ho sbagliato che non l'ho nominato..ho sbagliato che ho nominato a Gioffrè..lo so è da una settimana che lo penso che ho sbagliato..*
Capria Carmela *– vedi che questa è la solita è..*
Pesce Francesco *– è una settimana..che l'ho sbagliato..*
Pesce Giuseppe *- e vediamo come possiamo fare..*
Capria Carmela *- perché (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- **andate da Gioffrè, gli spiegate il fatto questa mattina stessa, con Mimmo**..*
Pesce Giuseppe *- ora però Gioffrè sta preparando l'incidente probatorio però..*

Pesce Giuseppe *– uscire, esci un paio di giorni..*
Pesce Francesco *- e, e..*
Pesce Giuseppe *- **ha detto Mimmo che tu vai..tu vai più che tranquillo,** **più che tranquillo, più che tranquillo ha detto** (incomprensibile)*

► Colloquio del 20 gennaio 2009

Pesce Francesco *- no dagli avvocati non vanno..nemmeno se erano andati dall'avvocato io ero fuori..se erano andati in modo giusto dall'avvocato..*
Matalone Roberto *- **avantieri è andato da Mimmo*** (incomprensibile) *avantieri sera tornavano*
Pesce Francesco *- se erano andati da un avvocato..dall'avvocato.. per mandare qua l'avvocato giusto e il giudice a me mi doveva cacciare, perché, cioè a dire, è assurdo quello..quello che sta facendo, è assurdo!*

► Colloquio del 30 gennaio 2009

Pesce Francesco - dovete andare da Santambrogio, mandalo domani mattina, mandalo subito ma da Gioffrè..con chi devi andare, con Mimmo?

► Colloquio del 20 febbraio 2009

Pesce Francesco *– tutti, tutti queste cose qua..collocate per bene, per bene al giudice..subito cinque ottobre..fai cinque ottobre, compreso il filmino..cinque ottobre..gli fate il filmino raccogliete queste (incomprensibile) raccogliete questo e questo, hai capito? così c'è quello dove c'ero io e quella dove non c'ero pure io, hai capito? la volta scorsa è andata che c'ero io, dopo è andata e lui non c'era..**raccogliete queste due carte qua, vedete che sono importanti che io le ho pensate e sono importanti queste carte qua..più ho la carta dei colloqui io..che lei viene qua ai colloqui, hai capito? sono dimostrazioni buone..il giudice deve capire che non è così, che non mi può tenere qua, hai capito? vedi che queste cose qua sono importanti..vedi che te lo dice pure Mimmo** che sono importanti..allegato il giorno del permesso..tutti e due i permessi, hai capito? la carta tipo di tale giorno..ehhh..permesso, hai capito? che è stata autorizzata al permesso tale giorno..proprio con la data specifica di ics giorno..che gli combaciano con le fotografie, hai capito? Data specifica con fotografie..*

► Colloquio del 27 febbraio 2009

Pesce Francesco *- (si rivolge a Maria) tu te li ricordi la camera di commercio..ancora all'avvocato gliela deve portare, è da una settimana che gliel'ho detto..*
Stanganelli Maria *- hai visto quando gli ho detto io, a casa sua (incomprensibile) quando gliel'ho detto?*
Pesce Francesco *- ieri è venuto l'avvocato..gliel'ho detto prima niente..*
Matalone Roberto *- **lo avevi detto pure a Mimmo**..*
Pesce Francesco *- gliel'ho detto venerdì e niente..ieri è venuto l'avvocato..era lunedì e ancora martedì ieri era..eh lunedì e ancora non gliele ha portate..è inutile, non voglio dirgli niente (incomprensibile)*

► Colloquio del 6 marzo 2009

Pesce Francesco - *se sono andati..è Santambrogio..perché siamo rimasti con me che va..va di nuovo lui a parlare però stringetelo che vada subito questo qua, che domani mattina prenda e che vada che lasci le altre cose dietro..se vuole andare..se si vuole impegnare davvero..*

Stanganelli Maria - ***perché Mimmo ha detto che l'hanno presentata, poi non so come sono rimasti..***

Matalone Roberto - *ieri l'hanno presentata..*

Pesce Francesco - *l'hanno presentata già, l'istanza l'hanno presentata già?*

Matalone Roberto - ***ieri hanno chiuso le indagini ha detto Mimmo che..***

Pesce Francesco - *l'indagine so che l'hanno chiusa..che è venuto Santambrogio qua da me..*

(...)

Pesce Francesco - ***ma se voi chiamate vedete dov'è è avvocato dove siete? a Reggio salite in macchina, prendi a Mimmo e lo raggiungi..***

(...)

Francesco - *(si rivolge al cognato)* ***come esci da qua, prendi a Mimmo Varrà, fai che chiami a Santambrogio per sapere dove sia andate e lo trovate che lui mi aveva detto che prima di presentarla deve parlare lui, con il giudice..dove è gli dite per favore, puoi prendere la macchina, per favore, come torni verso Palmi e passare dal giudice oggi, okay?*** *sempre se non l'hanno presentata..se l'hanno presentata che vada a parlare lo stesso oggi..ora deve andare a parlare oggi..da ora dalle tre alle quattro che prenda e che vada a parlare..e dopo che parla, che passi da qua, che vada ora, così si fanno le cose..se ero io a uno, non mi fidavo di prendere uno, prenderlo e mandarlo dalla sera alla mattina? io le cose sai, come le ho sbrigate sempre..*

► Colloquio del 13 marzo 2009

Pesce Francesco - *se vanno e gli fanno una pressione giusta, uno come a D'Ascola..io sono scontento glielo devi dire..gli devi dire che sono scontento, diglielo tu diglielo..*

Pesce Giuseppe - *glielo dico io..*

Pesce Francesco — *no, ma tu non glielo dici..*

Pesce Giuseppe - *glielo dico..*

Pesce Francesco - *tu gli devi dire che sono scontento..*

Pesce Giuseppe - *come no..*

Pesce Francesco - *e deluso per come..per come, per come hanno fatto le cose, ma non per qualcosa, perché da me non devi venire dopo a dirmi l'istanza, qua e là..l'istanza la devi vedere prima..****l'istanza gli devi dire a Mimmo se si vuole impe..senti pure tu se vuole impegnarsi D'Ascola e stare attento..l'istanza la doveva vedere prima di presentarla non che ora viene e mi dice l'istanza non era buona..ora che me lo dici a fare***

Pesce Giuseppe - *questo qua..questo qua dice..eh ma Ciccio dice che ci dobbiamo fermare, che deve vedere questo qua..questo qua..*

► colloquio del 27 marzo 2009

Pesce Francesco - *sempre calma..le cose con calma si sistemano sempre tutte, ti stavo dicendo io (*parla all'orecchio del fratello*) questo qua (*incomprensibile*) io mi sono scritto,* ***voglio parlare con lui*** *(*incomprensibile*)* ***e l'avvocato Catalano è stretto, stretto con lui che una***

volta sono andato io con lui..fai andare Mimmo, Mimmo con l'avvocato Catalano *(*Giuseppe annuisce*)* ***hai capito?*** *(*Giuseppe annuisce*) che lui "manco per i cani" se voleva D'Ascola se la prendeva lui..uno come lui di petto si buttava qua?*

Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) qua (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco *- non deve venire qua a farmi (*incomprensibile*) da me..*

Pesce Giuseppe *– no, qua viene qua*

► Colloquio del 3 aprile 2009

Pesce Francesco *- voglio vedere se mi caccia e se non mi caccia? Cominciate..*

Pesce Maria Grazia *- stanno andando però gli avvocati a (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco *- che cosa?*

Pesce Maria Grazia *- pure gli avvocati stanno andando a (*incomprensibile*) quello parla male (*incomprensibile*)*

Stanganelli Maria *- quello là che è quello là..*

Pesce Maria Grazia *(*incomprensibile*)* ***stanno facendo un casino.. Mimmo viene a casa mia e mi dice eh..hai visto hai visto*** *(*si accavalla con il marito*)* ***Santambrogio che cosa ha combinato, non sapeva nemmeno questo..non sapeva nemmeno..gli ho detto Mimmo ma non è che devono andare che lo caccino..***

(...)

Pesce Maria Grazia *- no è venuto a trovarti Gioffrè..*

Stanganelli Maria *- ma perché è andato..*

Pesce Francesco *– no..*

Stanganelli Maria *- e gli ha detto..e gli ha detto proprio..*

Pesce Francesco *- chi?*

Stanganelli Maria *-* ***Mimmo, Mimmo è andato e gli ha detto proprio..avvocato lo dovete fare per lui..per qua, per là..ah se voi dite così..***

(...)

Pesce Francesco *- (*si rivolge al cognato*)* ***anzi fai una cosa..vai questa sera..vai stasera chiama a Mimmo che lui ha detto che ora, ora gli atti li ha già questa giudice nuova..che quello non mi caccia..se vuole la giudice nuova mi caccia..sai in quanto mi caccia se vuole? se va e si siede con la giudice nuova e gli fa un bel discorso questa qua dice che è una che sente, che ascolta.. se se va e gli fa un bel discorso giusto con la giudice nuova, se vuole mi caccia..***

Matalone Roberto *-* ***stasera vado con Mimmo..***

Pesce Francesco *- vai stasera puliti, puliti gli devi dire ora non c'è alternativa..avete detto avvocato qua e là ora andate..*

► Colloquio del 13 aprile 2009

Stanganelli Maria *-* ***lui hai detto che tu gli hai detto di fare lui e tu.. lo devi lasciare che faccia lui..questo mi ha detto di dirti..***

Pesce Francesco *- chi?*

Stanganelli Maria *-* ***Mimmo gli hai scritto..***

Pesce Francesco *- (*annuisce*)* ***però gli devi dire proprio così..gli devi dire che, cioè dire, va beh..poi quando qualche volta parliamo..***

Stanganelli Maria *-* ***ha detto che poi quando tante cose..ha detto che ti dice perché..perché magari prima gli dicono una cosa, poi gliene dicono un'altra..***

Pesce Francesco *-* ***gli devi dire che io..gli devi dire proprio così..che io mi sono scocciato di andare appresso alla chiacchiere e agli avvocati..se sono chiacchieroni..che vedano chi è chiac-***

***chierone dei tre, cioè dire, io prendo e lo caccio il chiacchierone**..devo cacciare..io non riesco a capire chi è chiacchierone, cioè dire, cioè dire..*

***Matalone Roberto** (incomprensibile)*

Pesce Francesco** - **cioè dire..pigliate e mi dite caccia a quello che quello è un chiacchierone..caccia a quell'altro

****

Devesi a questo punto evidenziare che anche **da alcuni colloqui di Antonino PESCE** emerge chiaramente che era ancora il medesimo Domenico VARRÀ il soggetto incaricato di trattare con gli avvocati dello stesso Antonino.

Si segnalano, a tal proposito:

- **il colloquio del 18 ottobre 2007,**

nel quale Antonino PESCE si premurava di sapere dal figlio se al *mister* – che era andato a parlare con i suoi avvocati – Francesco gli avesse dato le *cose* da portagli (***"dagli pure le cose.. gliene hai dato cose?"***). Che *le cose* fossero **i soldi**, lo si evince dalla successiva domanda del detenuto, il quale voleva accertarsi che il figlio non avesse lesinato con gli avvocati , ché gli stessi dovevano essere pagati adeguatamente e restare soddisfatti (***"che mangino e che bevano sicuro?"***)[55];

[55] Colloquio del 18 ottobre 2007, perizia Maesano bis:

***Pesce Antonino** - faccio la domanda per l'esame eh..gli avevo detto di mandarmi il diario di tutte queste cose qua..qua il tempo (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) che ti dovevo dire? questo fatto qua, avevo altre tre, quattro cose..l'importante provare per credere, vediamo se questo qua, a questo gli piacciono i "cichicichi" ho capito..io..hai capito? **lo prendi..li perdiamo ce ne fottiamo che li perdiamo..ne abbiamo persi tanti, vai, lo trovi e gli dici..qua, qua c'è** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) avvocato (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) **la risolviamo? la risolviamo qua** (incomprensibile) **e ne abbiamo un altro, però aggiornatelo di tutti i documenti, siccome all'avvocaticchio che gli deve dire** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) **avvocati voi non siete** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) **voi scrivete tutto, e dategli i contatti a questo qua, vediamo dove arriva questo, hai capito?** E ne abbiamo un'altra. che ti dovevo dire?*

***Pesce Francesco** - cioè tutta, tutta, tutta la documentazione..*

***Pesce Antonino** - e poi vedi là ,**gli ho scritto al vecchio..all'avvocato vedi là, pure per queste cazze di cose**, per questa (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) devi vedere in velocità là, perché le cose..*

***Pesce Francesco** - ma (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - io lo sai co..lo sai che vedo io..ah sai che vedo?*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - sai che vedo (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) senti che ti (abbassa il tono di voce) (incomprensibile) hai capito?*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - e per i discorsi (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

Pesce Antonino** - **è andato questo qua, di noi?

***Pesce Francesco** - **si** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

Pesce Antonino** - **chi è andato il mister?

***Pesce Francesco** - si (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - ah?*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

Pesce Antonino** - **è andato pure..ah li stanno facendo?

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Antonino** - **dagli pure le cose..gliene hai date cose?** (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

***Pesce Francesco** - (abbassa il tono di voce) (incomprensibile)*

- **il colloquio del 15 febbraio 2007,**

nel quale Antonino incaricava Francesco di mandare il *mister* a parlare con l'avvocato, suggerendogli anche le cose che gli doveva dire ("*...**senti vedi che puoi fare qua così e così che mi hanno chiesto un favore a me** ...*")[56];

- **il colloquio del 21 gennaio 2009,**

nel quale Antonino PESCE e il figlio Giuseppe discorrevano di una qualche istanza che l'avvocato doveva presentare nell'interesse di Antonino entro una certa data ("***ma glielo hai detto che entro il venti lo doveva fare a me?***"), e ancora una volta in questo contesto veniva fuori il nome di VARRÀ[57].

****

Ma Mimmo VARRÀ non era delegato solo a curare i rapporti con gli avvocati che avevano assunto la difesa di Francesco PESCE cl. 78 durante la sua carcerazione. Dagli stessi colloqui carcerari prima indicati emerge anche dall'altro.

► **Colloquio del 13 febbraio 2009**

Pesce Antonino *- **che mangino e che bevano sicuro?***
Pesce Francesco *- **glieli ho dati..***
Pesce Antonino *- e sti..*
Pesce Francesco *- **glieli ho dati..***

[56] Colloquio del 15 febbraio 2007, *ibidem*:
Pesce Antonino *- (*incomprensibile*) **vedi..vedi il discorso del fatto di questo avvocato, al mister lo devi mandare da quello per dirglielo, non che glielo dica** (*incomprensibile*), **il mister glielo doveva dire..senti vedi che puoi fare qua così così che mi hanno chiesto un favore a me, domani posso andare a cercarlo..un favore io a loro..gli devi dire hai capito?** gli devi dire..sennò pare che io gli dico..non me l'hai fatto tu..non gli dire di nascosto, glielo deve dire..siccome così così hanno messo sempre impegno me la dai una mano di aiuto, se faccio una figura con questi mi possono aiutare..non che sembri che è una cosa voluta tua no? Ciccio no, Ciccio non ne vuole sapere di queste cose..gli deve dire..hai capito? tu gli devi dire..devi andare così a dire lo caccia a (*incomprensibile*) lo caccia..*

[57] Colloquio del 21 gennaio 2009, *ibidem*:
Pesce Antonino *- **me l'ha fatta la cosa per il venti questo qui no ?***
Pesce Giuseppe *- si (*incomprensibile*) **gli ho detto io avvocato** (incomprensibile) **lui mi diceva che era prima..vedete che per il venti è***
Pesce Antonino *- no io per il ci..entro il venti lo dovevo presentare*
Pesce Giuseppe *- entro il venti si entro il venti le deve presentare, lui dice no per il cinque..ma vedete che entro il venti..gli ho detto..infatti poi ha preso l'agenda mi ha detto..si hai ragione no si scorda no lui e quell'avvocato (*incomprensibile*) (*labiale e gesticola*)*
Pesce Antonino *- eh*
Pesce Giuseppe *- **che sono andato io con** (labiale e gesticola)*
Pesce Antonino *- si*
Pesce Giuseppe *- **e io gli ho detto** (*incomprensibile*) (*sottovoce e gesticola*) **poi questo qua tipo assieme a Varrà** (*incomprensibile*) (*gesticola e sottovoce*) **Pesce Antonino** - ma glielo hai detto che entro il venti lo doveva fare a me ?*
Pesce Giuseppe *- si gli ho detto..avvocato ha detto papà entro il venti*
Pesce Antonino *- è il cinque, entro il venti doveva presentare le cose lui*
Pesce Giuseppe *- la presenta sicuro perché ha guardato l'agenda..a lui gli pareva che era il cinque, ha aperto l'agenda ha detto no, no hai ragione*

In questo colloquio Giuseppe PESCE raccontava al fratello di una perquisizione che i carabinieri avevano fatto nella loro abitazione, e Francesco, avendo appreso che la perquisizione riguardava anche una macchina, esortava Giuseppe a "cacciarsela", ossia a venderla, temendo che sulla stessa potesse essere stata collocata qualche microspia. In questo contesto veniva fatto prima un riferimento al "**mister**" e subito dopo veniva nominato **FRISINA** che, come già si è detto altrove, era stato per anni il comandante della stazione dei carabinieri di Rosarno, prima che venisse istituita la Tenenza. La conversazione tra i due fratelli diventava a questo punto poco chiara perché essi cominciavano a comunicare con tono di voce bassissimo e parlandosi anche all'orecchio – segno che l'argomento doveva restare *top secret.*

Pesce Giuseppe - *hanno scritto nel verbale i mezzi che c'erano a casa la cacciamo (*incomprensibile*) il garage (*incomprensibile*) la metto nel garage di suo zio (*incomprensibile*) la metto nel garage di suo zio*
Pesce Francesco - *la moto, la moto? ah ?*
Pesce Giuseppe - *è chiusa (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *caccia quella dalle la panda a lei caccia..*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ma è venuto qualche bastardo allora, quella mattina a casa? chi è venuto?
Stanganelli Maria - si tutti erano
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*) (*voci sovrapposte*)*
Pesce Francesco - di Reggio?
Stanganelli Maria - *tutti gli stessi erano*
Pesce Francesco - *allora cacciala, cacciala*
Stanganelli Maria - *assai infatti*
Pesce Francesco - *ma perché tu sei andata a casa mia pure?*
Stanganelli Maria - *si*
Pesce Francesco - *che hai?*
Pesce Giuseppe - *(*parla all'orecchio del fratello*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - chi?
Pesce Giuseppe - il Mister
Pesce Francesco - *eh*
Pesce Giuseppe - *(*tono di voce bassissimo*) **da Frisina** (*incomprensibile*) **e magari ha detto che** (*incomprensibile*) **è un pochettino sicuro** (*incomprensibile*) **può vedere tipo** (*incomprensibile*) **a microspia a casa..io non tanto ci credo però ha detto..io non tanto glielo affida** (*ho fiducia*) **a lui a questo qua..però ha detto non magari questo qua..me..mi ha detto pure per..eh, eh se vuoi ha detto..sta vedendo lui***
Pesce Francesco - digli che se vogliono vedere, vanno e vedono

Non è improbabile che Giuseppe, parlando all'orecchio del fratello, gli avesse detto che il *mister*, ossia Domenico VARRÀ, che egli aveva informato della perquisizione, ora poteva darsi da fare con FRISINA per capirne le ragioni.

A tale conclusione si è indotti sulla scorta di altri due colloqui di Francesco PESCE, nei quali FRISINA veniva indicato dal detenuto come un soggetto che poteva dare informazioni in merito ad iniziative delle forze dell'ordine. E invero, in questo stesso capitolo, esaminando la posizione di Giuseppe PESCE, si è già detto, a proposito del **colloquio del 17 febbraio 2009**, di come Francesco PESCE avesse incaricato il fratello di chiedere

a FRISINA le ragioni della sortita al campo sportivo dei carabinieri durante la partita di calcio che si era giocata due giorni prima, e su cui ha riferito il **teste CECCAGNOLI**.

E **nel colloquio del 13 marzo 2009** lo stesso Francesco, sospettando che il suo arresto non potesse essere stato realmente determinato da una *fesseria* quale era, a suo giudizio, l'azione di forza che aveva compiuto nei confronti della STANGANELLI, e che egli venisse tenuto in carcere per chissà quali altri motivi reconditi, incaricava Giuseppe di mandare qualcuno da FRISINA a chiedere lumi[58].

---

[58] Colloquio del 13 marzo 2009, Perizia Maesano bis:

Stanganelli Maria - e mi sono presentata no..e ha detto che c'è? Gli ho detto io voglio sapere il motivo per cui avete rigettato l'istanza..ha detto innanzitutto io non devo darle spiegazioni perché se lei è qua, non è qua con un avvocato..io gli ho detto io, invece sono venuta da sola perché mi sembra una assurdità questa che state facendo e lui ha detto che vuol dire che le motivazioni che mi hanno presentato la difesa non erano..non c'era nessun elemento nuovo rispetto a quello..tipo che mi poteva portare a scarcerarlo perché da quando l'ho arrestato ad oggi elementi nuovi non ce ne stanno, quindi ha detto, tipo, chela controparte gli ha dato motivazioni *(*incomprensibile*) poi gli ho detto io..*

Pesce Giuseppe *- ma secondo me pure (*incomprensibile*) nessun parere*

Stanganelli Maria *- gli ho detto io, no..*

Pesce Francesco *- ma vedi che per questo qua, vedi che ce l'ha pure con Gioffrè..*

Stanganelli Maria *- gli ho detto io, no gli ho detto, allora ditemi.. perché poi mi sono innervosita****..allora ditemi che lo tenete perché solo..perché sfortunatamente porta il cognome Pesce****, gli ho detto, e allora io sto a casa e se lo tenete per Pesce non per me..no signorina, lei no non può parlare..lei è la parte lesa, dicendo così..e mia mamma gli ha detto per..è venuta pure mia mamma..gli ha detto ma io nemmeno mi ricordo quello che ho detto(incomprensibile) perché ero arrabbiata..signorina, signora stai zitta perché io conosco lei e conosco pure voi..bene..tipo che conosce a me e a lei..eh niente che lui..ah gli ho detto io..io questa mattina devo andare, mi sono alzata e devo andare a disdire tutto..gli ho detto perché grazie a voi non mi posso sposare e lui ha detto, ho letto le carte e ho visto prenotazioni, ho visto tutto ma a me non interessa*

(...)

Pesce Giuseppe *- (*parla all'orecchio*) (*incomprensibile*) a questi di questo qua (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - con chi?

Pesce Giuseppe - era a Reggio quello che *(*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - non fare Pè, attaccati all'orecchio

Pesce Giuseppe *- (*parla all'orecchio del fratello*) (*incomprensibile*) questa cosa qua (*Francesco annuisce*) è cazzo e cucchiara (*incomprensibile*) e gli ha detto che adesso, adesso no..gli ha detto di vedere per (*incomprensibile*) argomento..e gli ha detto (*incomprensibile*) scappava, glielo nomina gli ha detto Musolino, gli ha detto..no che non è come pensate voi (*incomprensibile*) per dire hai capito? (*incomprensibile*) una cosa che questo (*incomprensibile*) di vedere ha detto che torna (*incomprensibile*) di nuovo in una maniera per (*incomprensibile*) la situazione perché questo qua (*incomprensibile*) ha detto così, così (*incomprensibile*) una indagine, una indagine con Frisina..ha detto..che ha cambiato opinione di voi (*incomprensibile*) che sta andando a vedere, hai capito?*

Pesce Francesco - chi?

Pesce Giuseppe - Frisina

Pesce Francesco *- no non va, tranquillo che non va (*si solleva*)*

Pesce Giuseppe *- ha detto che un pochino ha cambiato..*

Pesce Francesco – no, no, no tu vai da quello là..quello che va sempre da lui affinché lo chiami e gli dica ma che state facendo? però vai..

Pesce Giuseppe - si è deviato..lo devia che non c'è..che non sta andando là..lo devia

Pesce Francesco *- digli di raccontare cavolate ad altri..*

Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) ha parlato anche con (*labiale*) (*incomprensibile*) (* Francesco si avvicina al fratello *che gli parla sottovoce) ed è andato anche (*incomprensibile*) con lui ha parlato e gli ha detto che ha fatto prima lui le cose e che adesso non sta facendo nie..me lo ha detto avantieri questo qua..è andato da quell'altro quello pure (*incomprensibile*) un mondo ne sta (*incomprensibile*) però ha detto che c'è tutto questo.. andato da quell'altro quello pure (*incomprensibile*) un mondo ne sta (*incomprensibile*) però ha detto che c'è tutto questo..*

E' vero che in questo colloquio non veniva fatto esplicitamente il nome del soggetto che doveva contattare FRISINA. Epperò non può essere casuale la circostanza riferita in dibattimento dal teste CECCAGNOLI, e cioè che **qualche giorno dopo l'intercettazione della suddetta conversazione il luogotenente FRISINA era andato a riferirgli che Mimmo VARRÀ lo aveva cercato, ma egli si era negato**. CECCAGNOLI ha dichiarato che all'epoca era stata redatta anche una relazione di servizio su tale circostanza.

****

Un riferimento esplicito a **Mimmo VARRÀ** veniva fatto da Francesco PESCE cl. 78 in altri due colloqui.

Nel **colloquio del 17 febbraio 2009** il detenuto, convinto che ci fosse un accanimento da parte del Pubblico Ministero (dott. MUSOLINO) nei suoi confronti – in ciò aizzato anche dalla STANGANELLI, che gli riferiva come pure l'avv. CATALANO[59] le avesse detto che mai aveva visto "*un magistrato così accanito con una persona senza che abbia niente*" – si rammaricava di avere dato ascolto a Mimmo VARRÀ. Che lo aveva, a suo parere, mal consigliato in un'occasione precedente al suo arresto: il detenuto ipotizzava che, se quella volta fosse andato a parlare con una terza persona che non veniva nominata, non lo avrebbero arrestato. Domenico VARRÀ, evidentemente, lo aveva consigliato diversamente ed ora Francesco si riprometteva di dirgliene quattro non appena ne avesse avuto l'occasione ("*.. **perché poi quando esco, quattro parole gliele dico anche a lui** ..*")[60].

---

[59] Sull'avv. CATALANO si tornerà nel prosieguo, allorché sarà affrontato il reato di concorso esterno in associazione mafiosa ascritto ai due militari oggi imputati, perché il predetto legale è risultato aveva rapporti e collegamenti con il carabiniere GAGLIOTI.

[60] Colloquio del 17 febbraio 2009:
Stanganelli Maria - e..coso Catalano ha detto che hanno visto chi è venuto..chi..e che c'era Mimmo là
***Pesce Francesco** - e che c'è? che hanno visto..me ne frego che hanno visto non fa niente*
Stanganelli Maria - e poi diceva lui..ehm..se..che lui ha visto che è un accanimento personale..ha detto..non c'è niente di..io non ho visto..non ho visto mai un magistrato così accanito con una persona senza che abbia niente
***Pesce Francesco** - (sottovoce) (incomprensibile)*
***Stanganelli Maria** - eh e lui diceva*
***Pesce Francesco** - è accanito*
***Stanganelli Maria** - che se devi andare..lui diceva..io la cosa che penso che dovresti andare tu ad affrontarlo, di petto a petto*
***Pesce Francesco** - veramente*
***Stanganelli Maria** - io*
***Pesce Francesco** - io volevo andare prima*
***Stanganelli Maria** - (incomprensibile) io*
***Pesce Francesco** - veramente*
***Stanganelli Maria** - (incomprensibile)*
***Pesce Francesco** - parliamoci chiaro*
***Stanganelli Maria** - io mi ricordo*
***Pesce Francesco** - veramente parliamoci chiaro*
***Stanganelli Maria** - quello ha detto*

La circostanza a cui il detenuto si riferiva non è chiara, ma il brano del colloquio riportato in nota appare rilevante nella misura in cui, ancora una volta, dimostra come Domenico VARRÀ fosse per Francesco PESCE cl. 78 "*un uomo fidato*", secondo la definizione testuale che ne ha dato Giuseppina PESCE.

Vi è poi il **colloquio del 10 marzo 2009**, nel quale Francesco PESCE parlava di Mimmo VARRÀ in maniera criptica e allusiva. Il che induce a concludere che *il fatto* che quest'ultimo doveva sbrigare per conto di Ciccio e per il quale – così riferiva Giuseppe al fratello – aveva già preso *appuntamento* ("***... ecco qua sto andando che ho l'appuntamento, mi ha detto ...***") questa volta non avesse a che fare con gli avvocati che stavano curando la difesa di Francesco PESCE.

Come emerge, infatti, dai brani dei numerosi colloqui prima riportati, quando Francesco e i suoi familiari discorrevano della necessità che VARRÀ andasse a parlare ora con l'uno ora con l'altro legale, o comunque facevano riferimento alla situazione cautelare e processuale di Francesco, il loro eloquio era chiaro ed esplicito e il tono di voce non veniva abbassato.

Pesce Francesco - *come altro tutto a posto?* ***Quello..quel fatto di*** *(*sottovoce*)* ***Mimmo Varrà*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Giuseppe - ***lo sta vedendo, ha detto che ieri..ieri mattina però*** *(*incomprensibile*)* ***no che così*** *(*incomprensibile*)* ***ecco qua sto andando che ho l'appuntamento, mi ha detto..***
Pesce Francesco - ***diglielo così diglielo così*** *(*Giuseppe annuisce*)* ***ridiglielo..digli che te l'ho ridetto..***
Pesce Giuseppe - *ti saluta (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *a ma quello Pè, quello con i baffi..perché quando (*incomprensibile*) al Bosco (*incomprensibile*) perché non gli ha alzato le mani a quello? (*incomprensibile*) alzare le mani (*incomprensibile*) questo doveva fare, perché non lo ha fatto?*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*

12.2.2.- VARRÀ e i suoi rapporti con la famiglia PESCE.

Vi sono agli atti altre intercettazioni che documentano ulteriormente i rapporti tra VARRÀ e la famiglia di Antonino PESCE, riscontrando le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sulla fiducia di cui l'imputato godeva da parte dei membri di quella famiglia, e sul suo essere "*nelle disposizioni*" di Ciccio *Testuni*.

Pesce Francesco - ***veramente io volevo andare..io volevo andare e Mimmo Varrà..perché poi quando esco, quattro parole gliele dico anche a lui..no ha detto..no, no, no Mimmo questo mi arresta Mimmo..questo mi arresta..gli ho detto io la domenica al campo***
Stanganelli Maria - *quella sera quando..*
Pesce Francesco - ***gli ho detto io gli ho detto Mimmo questo mi arresta fammi andare a parlare no no no il più bello quando loro sono andati là a parlare è stato lui che gli ha detto andate a parlare***
Stanganelli Maria - *va boh ma questo è stato meglio*
Pesce Francesco – *aspetta, no è stato lui che vi ha detto..andate a parlare*
Stanganelli Maria - *è stato meglio questo*

Vengono innanzitutto in considerazione le conversazioni telefoniche dalle quali risulta che era stato Domenico VARRÀ a organizzare il matrimonio di Francesco PESCE e Maria STANGANELLI, così come ha riferito la collaboratrice di giustizia.

- **Telefonata n. 4254 del 9 maggio 2009,**

nella quale VARRÀ chiamava la STANGANELLI per concordare con lei la data del matrimonio, da indicare al parroco don Memè ASCONE, in compagnia del quale in quel frangente il prevenuto si trovava.

- **Telefonate nn. 4402 e 4883 del 13 maggio 2009,**

intercorse tra l'imputato e la STANGANELLI, nelle quali i due parlavano dell'organizzazione della "*compromessa*", ossia della promessa di matrimonio.

- **Telefonata n. 4501 del 14 maggio 2009,**

nella quale l'imputato comunicava a Maria STANGANELLI che aveva finito di preparare i documenti per il matrimonio: gli restava da fare – forse lo diceva in senso ironico – solo la lista degli invitati. E la ragazza, grata del gran daffare del suo interlocutore, esclamava riconoscente: "***sei il nostro papà adottivo***"[61].

- **Telefonata n. 4653 del 18 maggio 2009,**

nella quale VARRÀ comunicava a Maria che era stata concessa dal giudice l'autorizzazione per la "compromessa" per un orario diverso da quello che era stato fissato per la cerimonia, sicché adesso avrebbe cercato di far modificare l'orario della stessa ("***niente devo andare a modificare il fatto dell'orario***..."). Con l'occasione l'imputato informava la ragazza che Ciccio (di cui non veniva fatto il nome) era stato autorizzato anche a partecipare al rito religioso del matrimonio del fratello. Dal tenore della

---

[61] Progr. n. 4501 del 14 maggio 2009, Perizia Maesano:
Mimmo *– Pronto ?*
V. F. *– Mimmo*
Mimmo – Ah sto morendo ora ho finito tutto, sto andando a portarglieli tutti i documenti
V. F. *– Si ?*
Mimmo *–Si*
V. F. *– Ma glieli devi portare li perché devono andare a parlare ?*
Mimmo – Si, si gli porto tutte le cose no gliele devo portare, noi abbiamo preparato già istanze e cose
V. F. *– ma sono andati a parlare...*
Mimmo *– Non ho capito*
V. F. *– Sono andati a parlare oggi?*
Mimmo *– E penso che vanno come no, non vanno, ora sto andando a portaglieli*
V. F. *– Eh ok*
Mimmo – Ho fatto tutto quello della chiesa, quella della cosa, manca solo che faccio gli invitati, io due figli l'avevo maritati
V. F. *– Eh, eh (ride) no hai il terzo*
Mimmo *– e sull'anima dei morti*
V. F. *– Mimmo..devi fare il terzo*
Mimmo *– no gli invitati devo andare a fare..e che devo fare?*
V.F. – si sei il papà nostro adottivo
Mimmo *– tutto a posto..ci sentiamo..*
V.F. *– ci sentiamo dopo*
Mimmo *– a domani*
V.F. *– va bene*
Mimmo *– ciao, ciao*
V.F. *– ciao, ciao*

conversazione si capisce che Mimmo era a totale disposizione della coppia, si dava da fare alacremente perché i loro progetti andassero a buon fine ("***Ora devo andare a vedere questo fatto qua ... ora ho una giornata solo con avvocati ... ora ci sentiamo stasera***").

- **Telefonata n. 7322 del 22 giugno 2009,**

dalla quale si evince che VARRÀ si stava adoperando anche per reperire la persona giusta che cantasse in chiesa l'*Ave Maria* al matrimonio di Ciccio.

- **Telefonata n. 195 del 16 luglio 2009,**

intercorsa tra VARRÀ e la sig.na PUCCI dell'Hotel 501 di Vibo Valentia, dove ebbe luogo il ricevimento nuziale, per avvisare la Direzione dell'albergo che le aragoste sarebbero arrivate l'indomani e per prenotare le camere per gli ospiti invitati al matrimonio.

- **Telefonata n. 110 del 5 agosto 2009**

Si tratta di una telefonata registrata in entrata sull'utenza cellulare di VARRÀ sottoposta a monitoraggio. A chiamare – come riferito dal teste PALMIERI – era un uomo che utilizzava un'utenza fissa (0963-302 finale) intestata a Villaggio Baia del Sole di Giuseppe GIULIANO cl. 55.

I due interlocutori parlavano prima di calciatori, di partite di calcio, di campionato e quant'altro. Quindi, il chiamante diceva di aver saputo che Ciccio si era sposato e si complimentava con VARRÀ per come aveva organizzato il ricevimento ("***Un matrimonio dice che hai fatto un matrimonio megagalattico, milioni di persone***"). VARRÀ si schermiva ("***e io che c'entro, eheh***"), suscitando l'ironica risposta del suo interlocutore: "***Si va beh...***". Il quale poi gli diceva di avere appreso la notizia da un poliziotto, che probabilmente ignorava che lui e VARRÀ si conoscessero e che gli aveva riferito che quel giorno c'era una squadra di poliziotti del Commissariato di Gioia Tauro che facevano fotografie ("***... infatti questo diceva che è partita una squadra da Gioia Tauro per fare fotografie***"). Al che VARRÀ replicava che lui non badava a certe cose, non si lasciava influenzare dalle parentele ("***... io voglio dire per me devo dire la verità guardate per me è uno dei trenta dirigenti, mette la quota lui come gli altri si diverte non gioca perché...***").

La telefonata è importante per un duplice motivo: **a)** perché conferma che VARRÀ veniva indifferentemente chiamato *mister* e *presidente*, come riferito da Giuseppina PESCE[62]; **b)** perché era notorio che fosse stato VARRÀ a organizzare il *megagalattico* matrimonio di Ciccio.

---

[62] Ciò si ricava dall'*incipit* della telefonata:
Mister *– Pronto?*
V.M. *– Ah Mister*
Mister *– Una volta mi volevate bene*
V.M. – Ti devo chiamare Presidente però mi viene più facile
Mister *– Secondo voi , voi mi potete chiamare Presidente ?*
V.M. *– No ma mi viene più facile , se non ti chiamo Mister mi pare che perdi la tua identità*
Mister *– Tutti dicono che sono il migliore Presidente perché faccio (incomprensibile) allora non mi potete chiamare Presidente a mia ?*
V.M. *– Ehehe, no però a me se non ti chiamo Mister non mi viene ' imparo ' come si dice non mi viene facile*
Mister – Tutti mi chiamano Mister *.. quindi*

****

Domenico VARRÀ non era però "*il papà adottivo*", per usare le parole di Maria STANGANELLI, solo di Ciccio e della sua fidanzata, ma era vicino anche agli altri componenti della famiglia in tutte le loro necessità.

Vi sono, invero, due telefonate del **16 settembre 2009 (proggrr. nn. 3127 e 3129)**, dalle quali risulta che, in occasione di un ricovero ospedaliero del figlioletto di Maria Grazia PESCE, era stato l'imputato a tenere i contatti con il medico – il dott. MALLAMACI – che aveva eseguito un intervento sul bambino.

Del pari, dalla **conversazione ambientale n. 35 del 25 maggio 2009** – sulla quale si tornerà di qui a breve – era lo stesso VARRÀ a informare Francesco PESCE di avere portato sua sorella Danila dall'oculista[63]. Per non parlare della **telefonata n. 5891 del 4 giugno 2009,** dalla quale si desume che anche per l'acquisto di un videogioco per il suo bambino Maria Grazia PESCE aveva dato incarico all'onnipresente Mimmo[64].

****

Mimmo VARRÀ, insomma, aveva per la famiglia di Antonino PESCE una vera e propria devozione. Non è, questa, un'affermazione gratuita del Tribunale. E' lui stesso che lo dice nella **conversazione ambientale n. 35 del 25 maggio 2009**, captata nella casa di Albano Laziale, a cui prima si è accennato ("***io ho amore verso una famiglia perché mi sono cresciuto con tuo padre ...***").

---

[63] Prog. n. 35 del 25 maggio 2009, Perizia Maesano:
VARRA' Domenico: *ora l'altro giorno...(*incomprensibile*)... abbiamo portato a Danila dall'oculista ...(*incomprensibile*)... poi sono venuti i medici e dissero ma* ...(incomprensibile)... *nell'occhio* ...(incomprensibile)...*Danila*
STANGANELLI *Maria: uhm*

[64] Progr. n. 5891 del 4 giugno 2009, *ibidem*:
Roberto *- pronto*
Mimmo - oh Roberto c'è Maria Grazia con te là?
Roberto *– no non è con me..che dicevi?*
Mimmo *- eh domandagli per il figliolo*
Roberto *- eh*
Mimmo - lei quale ha la play station..la play station che ora è uscita l'ultima la tre
Roberto - ma non ha la play station ma non ti preoccupare
Mimmo *- allora va boh sto andando a prendergliela..dai la tre no?*
Roberto - ma non ti preoccupare Mimmo
Mimmo *- mi ha telefonato devo andargliela a prendere punto..*
Roberto *- ah va bene*
Mimmo *- prendo la numero tre, quella l'ultimo tipo va bene?*
Roberto *- va bene ok*
Mimmo - tu faglielo un colpo di telefono a Maria Grazia in caso di novità di un'altra cosa mi telefoni subito che io sto andando
Roberto *- no prendi questa qua va bene*
Mimmo *- ciao, ciao*

VARRA' Domenico: ***io ho amore verso una famiglia perché mi sono cresciuto con tuo padre hai capito ed io sono affezionato e tu lo sai*** ...(incomprensibile)... ***noi avevamo questo quando aveva dieci anni*** ...(incomprensibile)... ***con me no sempre***
PESCE Francesco: ***Maria Grazia Maria Grazia se era maschio*** ...(incomprensibile)...
STANGANELLI Maria: ...(incomprensibile)... *Maria Grazia* ...(incomprensibile)... *si vestiva come lui* ...(incomprensibile)....
VARRA' Domenico: ...(incomprensibile)... *vedi che te lo dico un'altra volta io* ...(incomprensibile)... *Ciccio non* ...(incomprensibile.. parla a bassa voce)....

Ed è stato lo stesso VARRÀ (**progr. n. 34 del 25 maggio 2009**) a rassicurare Francesco PESCE della sua fedeltà assoluta: il giovane su di lui poteva fare affidamento e *dormire con sette cuscini*, ché VARRÀ sapeva come eseguirne le disposizioni, lui che aveva avuto consuetudine di vita con Antonino PESCE (***"hai capito cosa voglio dire? dove tu mi dai in compito a me, devi dormire con sette cuscini, io sono stato abituato, io sono stato (...) io sono abituato con tuo padre..."***).

Così come era il medesimo imputato, nella **conversazione n. 35 dello stesso 25 maggio 2009** , ad asseverare la verità di quello che andava dicendo a Francesco, giurando sulla libertà di Antonino PESCE. Come se quest'ultimo fosse per lui il nuovo Verbo incarnato!

VARRA' Domenico: *no, no, non me lo ha detto*
PESCE Francesco: *o Mimmo vedi*
VARRA' Domenico: ***sull'anima dei*** ...(incomprensibile)... ***sulla libertà di tuo padre*** ***e no no no nono e no non mi permettevo***
STANGANELLI Maria: *se dice no è no*

12.2.3.- I rapporti di VARRÀ con gli altri sodali.

Non si deve, però, pensare che il legame così stretto di VARRÀ con la famiglia PESCE fosse solo riconducibile nell'alveo della pura amicizia e dell'affetto disinteressato, e che egli fosse estraneo alle logiche e alle dinamiche criminali della consorteria mafiosa che nel suo pupillo, Ciccio, aveva uno dei suoi capi e nel padre di lui, Antonino – quel padre con il quale l'imputato affermava di *essere stato abituato* –, il *boss* per eccellenza.

Intanto, dalla captazione della **conversazione ambientale n. 35 del 25 maggio 2009** prima richiamata – per quanto non compiutamente comprensibile – si evince che VARRÀ aveva portato a Francesco del denaro, come se lui ne fosse depositario.

VARRA' Domenico: ***allora ti ricordi quando ti ho portato gli ultimi soldi***
PESCE Francesco: ...(incomprensibile)....
VARRA' Domenico: ***allora a lui gli ho dato due volte ed all'ultimo gli mancavano*** ...(incomprensibile)... *e glieli ho portati* ...

E il dato si combina e si salda con quanto emerso dal brano del **colloquio carcerario del 23 dicembre 2008**, nel quale Francesco PESCE ordinava al fratello Giuseppe di dare a Mimmo gli assegni per la squadra, mano a mano che scadevano[65].

Ma, a prescindere da ciò, nel corso della conversazione del 25 maggio 2009 testé richiamata vi erano chiari riferimenti agli affari della famiglia PESCE ("***si pigghiaru tutta a pignata i paita***"), a **Marcello PESCE**, il *Ballerino*, nei confronti del quale Francesco mostrava una certa animosità ("***vedi che " U BALLERINU" nemmeno mi parla più***"), incaricando VARRÀ di portare a quest'ultimo un suo messaggio ("***mi senti un attimo tu devi andare la tu non che gli devi dire mi ha detto così così tu nei discorsi fai che non lo porti al fatto***").

E VARRÀ interloquiva con Francesco, si rapportava a lui come uno che ben conosceva certe dinamiche, come uno che aveva titolo *a sedersi al tavolo* ("***allora anziché aspettarlo che lui lo faccia per primo ogni volta che mi siedo al tavolo dopo*** [incomprensibile] ***nessuno ti può accusare di qualcosa***"), rievocando, quasi nostalgicamente, i tempi di Antonino PESCE ("*...**tutti i discorsi no tutte le cose che mi diceva tuo padre di non fare le cose in tre...***").

VARRA' Domenico: ***mi hanno fatto si pigghiaru tutta a pignata i paita*** *(si sono presi tutta la pentola di tuo padre)* ***a tuo padre per questo lo vogliono bene perché è vero che tu hai ragione però una volta ...(***incomprensibile*)...che alcuni***

PESCE Francesco: vedi che "U BALLERINU" *(IL BALLARINO)* ***nemmeno mi parla più ...(***incomprensibile***)... nella sua falsità ...(***incomprensibile***)... vai a dirgli fra loro ed io chi è che ha ragione poi gli ci vediamo domandi***

VARRA' Domenico: *...(*incomprensibile*)...*

PESCE Francesco: no no tu non è che devi dire che ...(incomprensibile*)...***

VARRA' Domenico: quando tu mi dici una cosa...(incomprensibile***)... dato che ho capito la tua no che...(incomprensibile)... ma la tua onestà no***

PESCE Francesco: ***mi senti un attimo tu devi andare la tu non che gli devi dire mi ha detto cosi così tu nei discorsi fai che non lo porti al fatto***

VARRA' Domenico: ***allora tu anziché aspettarlo che lui lo faccia per primo ogni volta che mi siedo al tavolo dopo*** *...(*incomprensibile***)... nessuno ti può accusare di qualcosa*** *...(*incomprensibile***)... se tu ...(***incomprensibile*)... nui nda scialamu (noi ci divertiamo)* ***sennò tu con quali persone*** *...(*incomprensibile***)... tutti i discorsi no tutte le cose che mi diceva tuo padre. di non fare le cose in tre ...*** *(*si accavallano le voci*).*

[65] Colloquio del 23 dicembre 2008, Perizia Maesano bis:

Pesce Francesco *- in tanto prendi questi..tu sai quelli che (*incomprensibile*) ah ci sono altri assegni che scadono (*incomprensibile*) lavoro eh?*

Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*) con noi?*

Pesce Francesco *– no, con lui..*

Pesce Giuseppe *- (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco *- e (*incomprensibile*) il puffo (*incomprensibile*)* ***sono della squadra, li vedi tu tutti*** *(*incomprensibile*)* ***e glieli dai glieli dai a Mimmo a mano a mano che scadono*** *(*incomprensibile*)* ***hai capito?*** *(*Giuseppe annuisce*) così che ce ne era uno ora (*incomprensibile*) che scade proprio il ventisette*

Pesce Giuseppe *- va bene (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco *- mi segui?*

Pesce Giuseppe *- si, si*

Ora, che VARRÀ conoscesse le dinamiche criminali del sodalizio mafioso può affermarsi senza tema di smentita sulla scorta delle risultanze del **colloquio di Giuseppe FERRARO captato nel carcere di Voghera il 3 maggio 2007.**

Questo colloquio – alla cui lettura deve necessariamente rimandarsi per contenere entro limiti di spazio accettabili la motivazione , ma che andrebbe qui riportato per intero perché corrobora pienamente l'impianto accusatorio non solo nei confronti dell'odierno imputato – si rivela interessantissimo fin dalle prime battute.

VARRÀ, infatti, come se avesse voluto confermare la bontà della spiegazione data da Giuseppina PESCE sulle ragioni per le quali il compito di trattare con gli avvocati fosse stato a lui affidato, faceva fin dall'inizio sfoggio della sua competenza in materia, arrivando alla conclusione che gli avvocati, per offrire una difesa adeguata, dovevano essere pagati bene *("[incomprensibile]* ***avvocati*** *[incomprensibile]* ***questi avvocati vanno pagati giusti*** *[incomprensibile]* ***io non è che mi impressiono dei trent'anni in primo grado, perché i trent'anni in primo grado, non c'è il problema..da evitare Pino. secondo come la vedo io, è il fatto quello serio..è quello là..***").

Non può farsi a meno di notare, al riguardo, che il pensiero di VARRÀ coincideva perfettamente con quello di Antonino PESCE, il quale – come si è detto prima – nel **colloquio del 18 ottobre 2007** si preoccupava di chiedere al figlio Francesco se i soldi che lo stesso VARRÀ aveva portato agli avvocati fossero sufficienti a farli *mangiare e bere* ("***che mangino e che bevano sicuro?***"), usando un'espressione colorita per indicare la necessità che la retribuzione fosse adeguata all'impegno che dagli stessi avvocati si esigeva.

Ma a parte la notazione di colore sulla "competenza giuridica" di VARRÀ, il colloquio, come si diceva, si rivela interessantissimo fin dalle prime battute perché dimostra che l'imputato la cui posizione si sta esaminando conosceva Claudio LUCIA, aveva contatti con lui e sapeva di quanto lo stesso avesse fatto per FERRARO, pagandogli gli avvocati ("***io ho parlato con Claudio povero ragazzo .. (...) questo figliolo qua, questo Claudio che io l'ho conosciuto*** *[incomprensibile]* ***sventurato mi ha fatto capire che lui si è interessato, lui si caccia pure*** *[incomprensibile]* ***per te*** *[incomprensibile]*").

Non solo. Il colloquio offre, proprio per bocca di VARRÀ, un ulteriore elemento di conferma al fatto che la cosca pagasse gli avvocati di Salvatore PESCE ("***...gli pagano l'avvocato al «babbo»***") e ne sostenesse la famiglia ("***Angela poveraccia (...) se vuole soldi glieli dà .. però glieli dà nelle cose serie***").

Da notare come l'imputato non facesse mai il nome dei soggetti che pagavano l'avvocato al "*babbo*" né del soggetto che dava i soldi ad Angela FERRARO per le *cose serie.* Ma, usando indifferentemente ora la terza persona plurale, ora la terza persona singolare per indicare la fonte di provenienza del denaro, **mostrava chiaramente di riferirsi ad un'organizzazione**, ad un'entità a cui la FERRARO aveva titolo di rivolgersi per essere soccorsa nelle necessità della sua famiglia.

Peraltro, lo stesso brano che qui di seguito si riporta conferma il narrato di Giuseppina PESCE sul fatto che la madre più di una volta, quando aveva avuto bisogno di soldi per il pagamento degli avvocati del marito, era giunta a Francesco PESCE cl. 78 tramite VARRÀ. Quest'ultimo, infatti, affermava, colloquiando con Giuseppe FERRARO e Alberto PETULLA', che, quanto meno nella circostanza a cui egli faceva riferimento, era stato lui stesso ad accompagnare Angela FERRARO da chi doveva soddisfare la sua richiesta ("***... che Angela è andata con me, ha parlato...***").

Varra' Domenico *- Angela poveraccia è..è combinata pure che si lamenta (*incomprensibile*)* ***però io dico una cosa un poco di dignità nella famiglia c'è*** *(*incomprensibile*)* ***la fame non la fa..gli pagano l'avvocato al "babbo"****, tutto se vuole soldi glieli dà..eh però glieli dà nelle cose serie (*incomprensibile*) la sua parta l'ha fatta pure Angela, però l'aiutano, la continuano ad aiutare ma non (*incomprensibile*) sventurata che quella si vergogna di andare a fare la misera..****che Angela è andata con me, ha parlato****..io la capisco siamo d'accordo (*incomprensibile*) di andare a cercargli il problema è un altro, Pino..questo cazzo di figlio del babbo non è mannaia tuo nipote non è uno che fa (*incomprensibile si accavallano le voci dei tre uomini*) vado io, gli ho detto dove devi andare figlio a diciassette anni?*

E' dunque lo stesso VARRÀ che riscontra la fondatezza della notizia che Marina PESCE dava al fratello Francesco PESCE nel colloquio del 5 dicembre 2006, di cui si è detto nel paragrafo 10.3. del presente capitolo, allorché riferiva al detenuto che VARRÀ si era recato insieme a Ciccio *Pecora* dall'avv. MANAGO' nell'interesse di Salvatore PESCE. **Il che esclude, vieppiù, la possibilità di sostenere che l'odierno imputato si spendesse solo in favore di Ciccio *Testuni* esclusivamente per ragioni personali di amicizia e affetto.**

****

Ma proseguendo nell'analisi del **colloquio del 3 maggio 2007** occorre ancora mettere in evidenza come fin dalle sue battute iniziali emergano, altresì, alcuni dati che confermano, a giudizio del Collegio, l'esistenza della consorteria mafiosa legata al nome dei PESCE e l'inserimento in essa sia di Giuseppe FERRARO che dello stesso VARRÀ.

Infatti, quest'ultimo, parlando sempre di avvocati e di soldi necessari per pagarne l'onorario, raccontava a FERRARO di avere avuto un abboccamento con *Cenzo* (Vincenzo PESCE), il quale si era mostrato disponibile a farsi carico delle spese legali sia di suo fratello Salvatore che di "*mussuni*" ("***... mettiamoci sotto noi due .. mi ha detto, perché sia con..per tuo cugino..sia per mio fratello che non sembri che io parlo per mio fratello, perché a mussuni lo rispetto, gli voglio bene..***").

Varra' Domenico *- cioè a dire (*incomprensibile si accavallano le voci*) io me ne fotto..****io me ne fotto ma la verità è questa..io ho parlato per dirti la verità (****incomprensibile*) ha detto sentimi, mettiamoci sotto noi due..mi ha detto, perché sia con..per tuo cugino..sia per mio fratello che non sembri che io parlo per mio fratello, perché a mussuni lo rispetto, gli voglio bene..****figlioli ha detto è un peccato davanti a Dio, devo dirti la..la verità***

Ferraro Giuseppe - chi è?

Varra' Domenico – Cenzo..

Ferraro Giuseppe *- ah..*
Varra' Domenico *- Cenzo la verità siamo andati da..da..da suo nipote..da..eh e abbiamo preso, voglio dire..e andammo da Santambrogio sennò non (*incomprensibile*).*

Il dato, peraltro, si sovrappone perfettamente a quanto aveva detto lo stesso Giuseppe FERRARO allo zio Mario FERRARO nel **colloquio del 31 marzo 2007**[66], allorché gli aveva raccontato che *Cenzo l'esaurito*, ossia Vincenzo PESCE, spesso soprannominato *u 'mbriacuni*, ma talvolta chiamato anche *u pacciu* o *l'esaurito*[67], gli aveva mandato a dire, tramite l'avv. SANTAMBROGIO, di stare tranquillo, ché avrebbe pagato lui ciò che era necessario per la Cassazione ("***comunque lui mi ha detto che per te qualsiasi cosa, per questo fatto della cassazione, quello che ci vuole, che li caccia lui .. stai tranquillo.. ha mandato pure l'ambasciata che ha parlato pure con Franco .. mi ha detto di stare tranquillo .. che glieli dà lui***"[68]).

Ma vi è di più. Sempre nel colloquio del 3 maggio 2007 VARRÀ, commentando con FERRARO il fatto che l'avv. D'ASCOLA non fosse stato presente a un processo riguar-

---

[66] Colloquio del 31 marzo 2007, Perizia Maesano bis

Ferraro Mario *- che se ammazzi qualche..qualche gallo, lo devi ammazzare di nascosto per mangiartelo per i cazzi tuoi..eh..oh non c'è di fidarti..non c'è di chi fidarti perché la gente vuole scagionarsi, se ne venne questo esaurito un giorno da me e mi dice Mario vedi (*incomprensibile*) **vai da questo Cenzo, io non ne faccio di questi lavori qua..gli ho detto..io non vado..***

Ferraro Giuseppe *- **a me ogni volta che vengo, sono due volte che manda Santambrogio..qua è venuto l'altra volta Mario..mi ha detto vedi che mi manda Vincenzo** (*incomprensibile*) **ha detto di stare tranquillo, qualsiasi cosa, soldi..***

Ferraro Mario *- dove? ma dove..*

Ferraro Giuseppe *– Mario..*

Ferraro Mario *- **che si stanno scannando tra di loro..***

Ferraro Giuseppe *- digli che a me non voglio niente, **digli solo di pagare te..no dice a me li sta dando** (*incomprensibile*) **comunque lui mi ha detto che per te qualsiasi cosa, per questo fatto della cassazione, quello che ci vuole, che li caccia lui..stai tranquillo..ha mandato pure l'ambasciata che ha parlato pure con Franco..mi ha detto di stare tranquillo..che glieli dà lui***

Ferraro Mario *- (*incomprensibile*)*

Ferraro Giuseppe *- **che ha parlato con Franco e gli ha detto che glieli dà lui..gli ha detto fai tutto quello che devi fare..dimmi quando vuoi se li vuoi, prima che te li do', prima te li do', cioè con me se l'è portata bene** (*si è comportato bene*) **cioè non abbiamo mai avuto niente da dire noi cioè abbiamo avuto una mezza discussione per** (incomprensibile) non parlo..cioè è da allora (*incomprensibile*)*

Ferraro Mario *- con chi ?*

Ferraro Giuseppe *- con Marina*

Cacciola Gregorio *- (*incomprensibile*)*

[67] Che *Cenzo l'esaurito* si identifichi in **Vincenzo PESCE cl. 59** non vi può essere dubbio anche alla luce del riferimento che nel medesimo colloquio del 31 marzo 2007 Mario FERRARO faceva ai contrasti interni che vi erano stati dopo la scarcerazione del predetto ("***che si stanno scannando tra di loro ...***").

[68] Queste, secondo il racconto di Giuseppe FERRARO, erano le parole che l'avv. SANTAMBROGIO aveva detto allo stesso FERRARO, riportandogli l'*ambasciata* di Cenzo l'esaurito.

dante FERRARO che si celebrava innanzi al Tribunale di Palmi, ne giustificava il comportamento con il mancato pagamento dell'onorario. A suo dire, glielo aveva fatto capire l'avv. ALBANESE ("... ***però capitemi mi ha detto..capitemi una cosa a lui è sembrato male dirvelo..io difendo la Banca Nazionale la Banca Nazionale, processi di cento milioni [incomprensibile] il ventisei quando gli facevano la cosa a Palmi 'era una discussione della (incomprensibile) non di meno mi ha detto dobbiamo fare una scelta..se io dice, ero a Ro non ero qua ero, a Roma io andavo per Ferraro, non mi interessano i soldi, ha detto non di meno dice lì si discutono le motivazioni.. dice i motivi perché le parole in Cassazione dormono, perché quando vanno lì dentro guardano carta e "cannolo"..mentre qua a Palmi si doveva fare..poi dice siamo seri, non ci prendiamo in giro..a uno che mi paga posso mai dirgli di non venire e andare..dice, seguitemi cosa voglio fare..io se io..mi ha voluto dire dice..se io dice ero pagato dice no..mi veniva quella cosa di dire al Presidente di Palmi, sentite me la dovete rinviare che ho una Cassazione però dice io mi sento pure non me l'ha detto..ma me lo ha detto Albanese..***").

Dopotutto, secondo VARRÀ, l'avv. D'ASCOLA poteva anche essersi risentito, da persona *intelligente* qual era, del fatto che gli altri avvocati erano stati tutti pagati e lui no, **ben sapendo che unica era la cassa cui attingere per il pagamento delle spese legali** ("***non vi degnate solo a me, poi vedi che è intelligente non è che dice ma quello è di tizio e di caio tutti insieme sono...***").

Varra' Domenico - ha visto, ha visto che Gaito, Mandaglio vede a tutti *(*incomprensibile*)*
Ferraro Giuseppe - a tutti pagati..
Varra' Domenico - non vi degnate solo a me, poi vedi che è intelligente non è che dice ma quello è di tizio e di caio tutti insieme sono..vuole dire .. *ma non di meno poi dice (*incomprensibile*) mi dice l'assegno, lo cambiamo cinquemila euro e ci presentiamo da D'Ascola con cinquemila euro? Tieniteli tu ho detto io, ad Angela e campate perché non ha senso..gli ho detto io..o andiamo con una somma seria..o non andiamo per niente*

Il che dimostra che, se non gli avvocati, certamente VARRÀ aveva piena consapevolezza del fatto che il compenso per le prestazioni professionali di cui beneficiavano i detenuti in cui favore egli stabilmente si spendeva, discutendone le varie problematiche con i loro legali – e le intercettazioni hanno inequivocabilmente dimostrato che i servigi dallo stesso in tal senso resi hanno riguardato quanto meno anche Salvatore PESCE, oltre a Ciccio *Testuni* e a suo padre Antonino PESCE – era a carico dell'organizzazione criminale di cui gli stessi facevano parte. E intraneo alla medesima organizzazione criminale era lo stesso VARRÀ. Come dimostra inequivocabilmente un altro brano dello stesso colloquio del 3 maggio 2007.

Si tratta di un brano che è stato già esaminato nel capitolo 9, perché ritenuto utile ai fini della ricostruzione della c.d. "questione *Pompei*". Che, come si è detto, dimostra gli stretti collegamenti esistenti tra il gruppo milanese capeggiato da Giuseppe FERRARO e la "casa madre" di Rosarno.

Ebbene, in questo brano, VARRÀ mostrava di essere al corrente di quello che era successo l'estate precedente a Milano, quando vi erano stati i diverbi tra Francesco PESCE

cl. 84 e Claudio LUCIA, e riferiva a FERRARO che *Pecora* gli aveva raccontato di quando i POMPEO erano andati a trovarlo, mostrandosi molto soddisfatto per come si erano comportati: altro che *arroganza e prepotenza*! Loro non sapevano che LUCIA era un uomo di FERRARO, perché altrimenti mai si sarebbero sognati di mettere in discussione l'autorità di quest'ultimo: per *Mussuni* avrebbero *alzato le mani* in segno di resa! Anzi, si sarebbero tolti il cappello!

Varra' Domenico *- no? cioè dove li trova? questo poveraccio secondo me, non ce la fa..lui mi ha detto guarda a me, mi è dispiaciuto ha detto, io a Pino (*incomprensibile*) ma io dico una cosa ma tu no? mi è venuta a me un'idea con lui, dopo che ho parlato, non si trova uno con..perché dice che facendo un lavoro come il suo, che ti vada male a te il seimila euro al mese netto ti esce..non lo troviamo ad uno che faccia questo lavoro a metterlo come dipendente? perché nessuno..dice a me niente voglio dire (*incomprensibile*) dove sia, sia per te non diceva niente* ***anche quando hanno avuto il chiarimento, pure loro è stata fatta una piccola*** *(*incomprensibile*)* ***che io ho parlato con "pecora" un minuto perché tu mi scrivesti e mi ha detto Mimmo ma qua io non capisco niente, qua gli hanno combinato una tragedia come se questo aiuta a 'Mussunì a fare un lavoro*** *dice mannaggia (*bestemmia*)* ***che se lo sapevo io ma loro*** *(*indicando Pedulla' Alberto*)* ***non glielo hanno detto, non gliel'hanno detto..***

Ferraro Giuseppe *- e io non l'ho capito subito io?*

Varra' Domenico *- quando sono..*

Ferraro Giuseppe *- (*incomprensibile*) cosa ti avevo detto? (*incomprensibile*)*

Varra' Domenico - eh sì ma lui me lo ha detto lui *(*indicando Pedulla' Alberto*)*

Ferraro Giuseppe - chi si permetteva di andare

Varra' Domenico - quando sono venuti da me loro *(*indicando Pedulla' Alberto*)* ***io non gli dimostrai molta cosa perché dissi io non capisco queste non..non lo so poi questi qua, praticamente dissero a 'Pecora' gliel'hanno detta giusta la frase..dice che erano soli..hanno parlato per 'Mussuni', alziamo le mani..hanno detto per l'amore di Dio, figli di puttana, sapevano ragionare con 'Pecora' quello che vuole per 'Mussuni' ma loro chi sono? A lui*** *(*indicando una persona in realtà non presente*) non tanto a lui (*indicando Pedulla' Alberto - indicando una persona in realtà non presente*) lui chi è?* ***capisci come hanno ragionato? cioè a dire "pecora" un pochettino lo ha trovato in difficoltà, ancora non sapeva il fatto di*** *(*incomprensibile*)* ***perché diceva..capisci perché gli ho detto io, ma tu hai dato un pochettino di adito a quelli..ha detto Mimmo non hanno sbagliato..hanno detto per "Mussuni" quello che vuole mi davano quella cosa che sapevano perché dice..per Mussuni quello che vuole*** *(*incomprensibile*)* ***il rispetto ci togliamo il cappello, come facevo a rispondergli che non mi piaceva che fossero in questa maniera? se a me dicevano che vuole Mussuni? gli dicevo cornuto che vuoi tu? non me lo dicevano dice poi gliel'ho detto io..gli ho detto io..Pino vedi che è così..azzo ha detto all'interno nostro era il discorso hai capito com'è il ragionamento?*** *ma al di là di questo*

Ferraro Giuseppe *- io subito l'ho capito io..*

Ora, è mai possibile immaginare che Giuseppe PESCE (*Pecora*) andasse a discutere di questa vicenda, riguardante l'intera cosca e gli equilibri fra i vari gruppi, con Domenico VARRÀ, se questi non avesse avuto con la stessa un rapporto di compenetrazione organica e fosse stato, invece, davvero alieno da ogni logica criminale? Peraltro, non si può sottacere che era stato lo stesso *Pecora* – stando al resoconto di VARRÀ ("***azzo ha detto all'interno nostro era il discorso***") – ad accomunare l'imputato alla consorteria da lui capeggiata, riconoscendolo come sodale.

12.3.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

Sulla scorta degli elementi probatori fin qui esaminati non par dubbio al Collegio che debba ritenersi provata, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità penale dell'imputato in ordine al delitto associativo che gli è stato ascritto, avendo egli stabilmente offerto con le condotte sopra descritte un contributo, appezzabile e concreto sul piano causale, all'esistenza e al rafforzamento del sodalizio mafioso.

Per completezza, va detto che il narrato della collaboratrice di giustizia sulla disponibilità di VARRÀ a far avere alla cosca certificati anagrafici in bianco muniti del timbro del Comune di Rosarno, ancorché plausibile e intrinsecamente attendibile, dal momento che l'imputato poteva facilmente procurarseli, non può ritenersi provato per carenza dei necessari riscontri esterni di carattere individualizzante.

Ciò, ovviamente, nulla toglie alla pregnanza probatoria del compendio dei dati prima illustrati, rispetto al quale appare del tutto irrilevante anche ciò che si è appreso attraverso l'escussione dei testi indicati dalla Difesa[69].

[69] V. deposizione di **don Pino VARRA'** e di **don Carmelo ASCONE**, i quale hanno riferito della solidarietà dimostrata da VARRA' e dalla squadra di calcio di cui era l'allenatore in occasione di un danneggiamento subito dalle suore dell'oratorio di Rosarno, e degli altri testi (in particolare, **Danilo PAGNI**) che hanno illustrato i meriti dell'imputato come grande calciatore, prima, e come allenatore dopo.

Capitolo 28

I sodali riconducibili al gruppo di Salvatore PESCE.

1.- Francesco PESCE cl. 1984.

Francesco PESCE, figlio di Salvatore e di Angela FERRARO, è chiamato a rispondere, oltre che dei numerosi reati-fine che sono stati già esaminati, anche del reato associativo di cui all'art. 416 bis c.p., per avere svolto nell'ambito della cosca di famiglia, in qualità di partecipe, "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***", nonché per avere svolto, in qualità di partecipe, "***funzioni operative nel settore degli omicidi per conto del sodalizio criminale***".

Nel certificato del casellario giudiziale troviamo a suo carico, a parte la dichiarazione di fallimento del 22 novembre 2004, una condanna definitiva per detenzione e trasporto di sostanze stupefacenti – reato commesso il 30 ottobre 2006, allorché venne arrestato e sottoposto in carcere a monitoraggio – e altra condanna per il medesimo tipo di reato commesso in Rosarno l'11 gennaio 2006.

Nell'ambito del presente processo la figura di Francesco PESCE è stata prepotentemente alla ribalta per tutto il corso del dibattimento, essendosi lo stesso reso protagonista non soltanto degli specifici episodi delittuosi che gli sono stati attribuiti nei vari capi di imputazione che lo riguardano, ma avendo avuto un ruolo di primo piano anche nelle altre vicende che sono state esaminate dal Collegio al fine di dimostrare la persistenza e l'operatività (almeno fino alla data indicata nel capo di imputazione relativo al delitto associativo) della cosca PESCE.

E invero, l'imputato, oltre ad essere stato riconosciuto colpevole:

- del reato di detenzione illegale dell'arma da guerra descritta nel capo 3;
- del reato di detenzione illegale della pistola descritta nel capo 4;
- del reato di detenzione illegale della pluralità di armi di cui al capo 5;
- del reato di detenzione illegale delle armi di cui al capo 6;
- dei reati di cui ai capi 7, 10, 11, 13, 14, 16, 26, 36, 44, 48, 49 e 54

reati per i quali tutti, ad eccezione di quello di cui al capo 36, è stata riconosciuta l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, risulta essere stato presente e attivo anche:

a. nella vicenda relativa al progetto di uccidere **Rosa FERRARO**, offrendo ripetutamente al padre Salvatore la propria disponibilità a risolvere alla radice i problemi che la cugina aveva creato cominciando a collaborare con la giustizia, andando *ad ammazzarla* con Mimmo SABATINO;

b. nella vicenda relativa alle fibrillazioni che l'uccisione del predetto **Mimmo SABATINO** aveva provocato all'interno della cosca, allorché Francesco,

rinchiuso nel carcere di Palmi, incitava e aizzava i cugini che andavano a fargli visita *a muoversi*, a reagire all'affronto che era stato fatto ai PESCE, da parte degli ASCONE, con l'uccisione di un loro sodale, perché lui, un PESCE, non poteva perdere la faccia davanti agli altri detenuti;

c. nella c.d. questione "*Pompei*", da cui risultano i suoi collegamenti con il gruppo milanese della cosca, che aveva il suo referente in Giuseppe FERRARO.

Di tutto ciò si è detto nei vari capitoli dedicati ai reati-scopo e alle altre vicende, dove è stata ben lumeggiata la figura e il ruolo di volta in volta svolto dall'imputato. Quei fatti delittuosi e quelle vicende hanno, inequivocabilmente, una indiscutibile pregnanza probatoria anche in chiave associativa e, perciò, il Tribunale ritiene di non dovere nulla aggiungere a quanto già detto fino ad ora sul conto di Francesco PESCE detto *il nano* per affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, la sua piena partecipazione, il suo fattivo e operativo inserimento all'interno della cosca mafiosa di cui si tratta.

E' stato, peraltro, lo stesso imputato a dire di sé stesso nel corso dei colloqui captati, e non c'è motivo di non credergli, visti il contesto in cui parlava e l'assoluta spontaneità del suo dire:

A. **che era stato sempre pronto ad eseguire gli ordini, andando anche a sparare quando lo mandavano di qua e di là**. E il riferimento era chiaramente fatto agli zii e al cugino Francesco PESCE cl. 78, come si evince senza possibilità di fraintendimenti dall'intero compendio delle intercettazioni.

Emblematici in tal senso si rivelano:

1. **Il colloquio del 1° dicembre 2006**:

Pesce Vincenzo *- e fottitene, che io così mi sto imparando, me ne fotto di tutti..*
Pesce Francesco *- **fottitene di tutti, non partire in quarta, sai cosa fanno? ti usano e poi se ne fottono di te, lo vedi come facevo io? partivo per questo e per quello, ora sono in galera e se ne fottono di me**..*
Pesce Vincenzo *- Ciccio io lo penso, che io penso che siamo tutti gli stessi..quelli non lo pensano..*
Pesce Francesco *- **quando siamo in galera, se ne fottono..lo sai come fanno quando gli chiedo una cosa? pare che ti ho mandato io in galera? ero buono solo quando dovevo andare a sparare**..*
Pesce Vincenzo *– **eh! come a me**..*
Pesce Francesco *- se ne fottono..lascia stare, non andare dietro a loro..fatti i cazzi tuoi, che io se esco mi faccio il mio..*
Pesce Vincenzo *- **l'altro..l'altro giorno, l'altro giorno Ciccio ha avuto a che dire con uno**..*
Pesce Francesco *– si..*
Pesce Vincenzo *- **mi ha detto me lo fai un favore? gli ho detto che c'è?***
Pesce Francesco *- **non andare? che io pure sono andato per loro e non ho visto niente!!***
Pesce Vincenzo *- **mi ha detto me lo fai un favore? che c'è? me lo fai un favore..che hai? va boh a disposizione..ho preso e sono andato..Ciccio ho preso e sono andato..se a me caso mai mi faceva qualcosa, sai che faceva? vai a fare in culo**..*

Pesce Francesco - non andare da nessuna parte, fottitene di loro..

2. il colloquio del 5 dicembre 2006:

Pesce Francesco - perché quando arrivi qua ti voltano le spalle e se ne fottono di te!
Pesce Vincenzo - e non lo sai?
Pesce Francesco - *(*si accavallano*)* ***non capite! e a te qua la galera sai quando è brutta? che qua ti bolle il sangue, perché se io guardo a un pezzo di merda di quello, come esco che dovrei fare? Spararlo nelle corna, questo è che ti pesa..in galera ti gonfiano i coglioni per questo..perché fai dopo..dopo che fai? perché io ne ho fatte cose, e dopo che gli hai dato anima e cuore per fare una cosa, e ti vedi che ti voltano le spalle, un poco dai che ti pesa..non ti pesa, ti viene la rabbia, ti mordi le mani e meni muri muri che..che non puoi fare niente! o questo o questo! l'unica speranza sai quale è..che esci!***
Pesce Vincenzo - *non (*incomprensibile si accavallano*) in questo modo, che sennò ti..ti (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Marina - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - *di uscire..*
Pesce Vincenzo - *che ora è? (*si accavallano*)*
Pesce Francesco - *oppure che mamma, oppure che mamma ti pensi che a me mi piace che vada sola a Milano? per portare a mia sorella? tu pensi che a me..*
Pesce Marina - *e ma questo l'hai voluto pure tu, perché se tu stavi a casa tante cose non succedevano, non c'erano tutti questi problemi..quindi fatti un po' di mea colpa e non pensare a niente, ormai la mamma torna (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco – *si, si, si..e perché? scusa un minuto..io, se io se..se io ne avevo..*
Pesce Marina - *e chi (*incomprensibile si accavallano *)*
Pesce Francesco - *io non andavo, ah io non andavo? pa pa pa..Palaia (*incomprensibile indica verso la guardiola*) altro pezzo di merda, non doveva prendere e andare lui? ah deve fare (incomprensibile si accavallano) che doveva fare?*
Pesce Marina - *e ci lasciava sole a noi?*
Pesce Francesco - *i discorsi sono tutti sbagliati,* ***nelle famiglie giuste non succede, non si ragiona così, siccome qua non è una famiglia giusta, pensano solo ai soldi e allo stare bene..ed il benessere..perché non vuole nessuno disturbi, hai capito? Perché stanno tutti bene e vogliono la pace, vogliono la tranquillità, però se li strofinano al culo i soldi, che quando vengono qua si rendono conto..io non lo auguro a nessuno..ma se vengono qua sai che faccio? quando passo da qui avanti (*incomprensibile*) quando gli altri sono qua dentro questo faccio, che non pensino che quando esce il nano è quello di una volta..che parte e spara..parto e sparo per chi? per chi si merita, a chi mi vedo al carcere, a chi viene a trovarmi, a chi con me si comporta bene..***
Pesce Vincenzo - ***pure per Savino non spari?***
Pesce Francesco - statti tranquillo! a chi si è comportato bene, a chi viene a trovarmi, a chi si comporta bene con me, a chi vedo che sta, che sta vicino..a chi vedo che si interessa..a chi vedo che non si interessa per me..ha finito..che non si sogni più di venirmi a chiamare, che va per me..puoi andare a romperti il culo, me ne fotto di te, io se sei capace te li cacci i guai, sennò te li tieni!
Pesce Vincenzo - *tu non cambi mai (*incomprensibile si accavallano*) in questo modo..*
Pesce Francesco - *no no..io "ti impizzo"(attacchi?) a te, tu glieli "impizzi", che li cacci (*incomprensibile*) che* ***io la gavetta l'ho fatta prima di voi..***
Pesce Vincenzo - *te lo dico io a te..tu..*
Pesce Francesco – *in..in mezzo a tutti i figlioli la gavetta l'abbiamo fatta (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *tu quando ritorni..*

Pesce Francesco *- io sai dove mi sono cresciuto? in mezzo alla strada..*

3. il colloquio del 15 dicembre 2006:

Pesce Francesco *- io mi trovo qua per babbarie!*
Ferraro Angela *– tu per fargli i favori agli altri?*
Pesce Francesco *- io mi trovo qua per babbarie..*
Fenice Maria *– per fare i favori agli altri, è vero!*
Pesce Francesco *- per bab..alla fine a me che mi è rimasto? Niente!*
Fenice Maria *– niente!*
Pesce Francesco *- morto di fame e pieno di pidocchi, ed in galera!*
(...)
Pesce Francesco *- perché io ho fatto sempre per tutti, nel bene e nel male, specialmente, voglio dire, della famiglia, non ho lagnanze perché, voglio dire, c'è qualche cugino mio che viene però è pure vero che ce ne sono che non vengono, che quando hanno avuto i guai..cioè non sono venuti loro da me..*
Fenice Maria *– eh!*
Pesce Francesco *- a chiedermi il favore sono andato io..io mi sono precipitato io ad andare da loro per vedere che si deve fare..e però manco un saluto..penso che non è giusto..*
Ferraro Angela *– te ne fotti di loro oh Ciccio!*
Fenice Maria *– però quando hanno voluto un favore da te!*
Pesce Francesco *- ma io..ma io..*
Fenice Maria *– sono venuti a chiamarti?*
Pesce Francesco *- io qua dentro..qua dentro ho capito che..ho capito chi mi rispetta chi no..è un insegnamento quando esco mi faccio la mia strada, vivo come so vivere, io..io non do fastidio a nessuno ma che non me ne diano a me perché io..io non ho paura di nessuno..*
(...)
Pesce Francesco *- io questi discorsi..questi discorsi li dovevo fare prima ma non mi ho fatti..non li ho fatti sai perché? per la testa malata che ero, sempre in giro!*
Fenice Maria *– che avevi il (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- mentre gli altri ingozzavano, io facevo sempre lo zingaro in giro, quando esco voglio quello che gli tocca a mio padre..non a me..che io sono ragazzo a mio padre deve toccargli, se a mio padre non gli tocca niente, quello che è di mio padre me lo prendo..*
Fenice Maria *– certo!*
Pesce Francesco *- punto..dove c'entra mio padre?..i soldi non me li devono portare non..non voglio i tramite vado e me li prendo direttamente..*
Ferraro Angela *– (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- eh..hai capito?*
Ferraro Angela *– che..che una volta ha sbagliato e mi ha portato..*
Pesce Francesco *- che mio padre la galera se l'è fatta pure..se la sta facendo pure..*
Fenice Maria *– e la sta facendo (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- e gli altri..e gli altri..gli altri..gli altri si fanno i soldi con la droga e mio padre si fa la galera per la droga..con la droga..gli altri qua vicino, fanno i soldi e mio padre si fa la galera..mio padre..quando esco, quelli che vendono la droga, dato che dei Pesce, mio padre si fa la galera per la droga, o mi date la parte o sennò vi ammazzo..*
Fenice Maria *– e che so come (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- queste sono le cose, perché qua ce ne sono vicino che fanno i soldi con questa cosa, però la galera per questa cosa solo mio padre se la deve fare..*
Fenice Maria *– solo gli altri la fanno!*
Pesce Francesco *- quindi e che fanno?*

Fenice Maria – *gli altri stanno alla larga..*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile si accavallano*) chiamano che vogliono (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***fanno i signori e mio padre si fa la galera per la droga!***
Fenice Maria – ***fanno i signori degli altri!***
Ferraro Angela – ***si arricchiscono!***
Pesce Francesco - ***mio padre si fa la galera per la droga, innocente pure e morto di fame e gli altri con la droga si arricchiscono sulle spalle nostre..sul nome nostro..***
Ferraro Angela – ***si fanno autosaloni..palazzi..***
Pesce Francesco - *quando esco o mi danno conto o ci acchiappiamo..voglio dato conto di questo..*

4. il colloquio del 19 dicembre 2006:

Pesce Vincenzo - ***hai capito nano?***
Pesce Francesco - *smettila che ti arrestano storto*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) che si muore di fame..*
Pesce Francesco - *che ti arrestano per bab..a me lo dici?* ***vedi che io le ho fatte prima di te queste cose, non fai niente che alla fine resti morto di fame e pieno di galera..finiscila..finiscila non andare appresso alle chiacchiere..***
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***smettila e non andare a fare niente per nessuno..fottitene di tutti che come vieni qua..se ne fottono di te*** *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo – ***ieri, sono arrivato davanti allo zio Cenzo con una "cofanata" di uova..***
Pesce Francesco - *eh le stesse..le stesse*
Pesce Vincenzo - ***ha detto..dove le hai prese? gliene ho date a tutti sai ha detto..dove le hai prese? gli ho detto..non le vuoi? restituiscimele..ha detto..prima o poi con te devo fare un discorso..ma ha detto..l'importante che non le ho prese io..gli ho detto..dai che così mi piaci attivo..mi ha detto*** *(*ride*)*
Pesce Francesco - ***io pure le facevo queste cose..***
Pesce Vincenzo - *(*continua a ridere*) aspetta..****si così mi piaci attivo..***
Pesce Francesco - ***cl.88*** *no, digli il fatto (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *scarico, scarico quelle uova e glieli ho saliti sopra ha detto grazie, ha detto almeno per questo Natale, mangiamo uova (*ride*)*
Pesce Francesco - ***cl.88*** *oh!*
Pesce Francesco – *finiscila!*
Pesce Francesco - ***cl. 88*** *oh digli il fatto che (*si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *il fatto di chi?*
Pesce Francesco - ***cl.88*** *quello che gli hai detto tu..****così mi piaci..gli faceva lui allo zio Cenzo lo zio Cenzo faceva..io so che*** *(*incomprensibile si accavallano*)* ***mette le candele davanti alle porte..***
Pesce Francesco - *come?*
Pesce Vincenzo - ***siccome gli ho detto allora parlavamo là sopra, eravamo tutti là sopra, no? ha detto uno che va in un posto, se c'è qualcuno che paga qualcosa a qualcuno, di noi che si faccia avanti perché io tocco..gli ho detto..a tutti, a tutti quanti..***
Pesce Francesco - *come?*
Pesce Vincenzo - ***lo zio Cenzo..***
Pesce Francesco - *che gli ha detto?*
Pesce Vincenzo - ***io tocco tutti quanti, dal più piccolo negozio al più grande, fatevi avanti se c'entra qualcuno di noi in questi negozi..ha detto..sennò*** *(*incomprensibile*) così..così..così perché non è giusto che dovete nascondervi..ha detto..****comincio ora con le candele***

davanti alle porte..cominciamo con lo sparare..gli ho detto.. io oh zio così mi piaci sempre così..gli ho detto..io vai così che mi piaci..

Pesce Francesco - ***ma se non fate quel fatto, non valete niente!***

Pesce Vincenzo - *aspetta gli ho detto..vai così che mi piaci..gli ho detto io..io..*

Pesce Francesco - ***se non prima vi togliete i "rumbuli" non valete niente..***

Pesce Vincenzo - ***aspetta gli ho detto..io mi associo..gli ho detto io..mi associo..***

Pesce Francesco - ***cl.88 Cenzo, appena ha sentito candele ha detto minchia vengo..***

Pesce Vincenzo - ***gli ho detto..io mi associo..ha detto ti associ? e si è messo a ridere minchia no? gli ho detto..io basta che prendo qualcosa, che cazzo me ne fotto!***

Pesce Francesco - *non la vuoi smettere? vedi che io te lo dico guarda tu a me non m'imbrogli, perché io le faccio pure le cose,* ***io quello che stai facendo tu l'ho fatto pure io****, finiscila perché sono fesserie che le paghi quando vieni in galera, poi ti rendi conto..*

Pesce Francesco - *cl.88 però sembra strano che sento parlare..che dici queste cose..*

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) miserabilità qua..*

Pesce Francesco – *no, non c'è miserabilità, non è questione di miserabilità che* ***io le persone le sparo in faccia per passatempo, gli sparo in faccia per un motivo giusto, ma non per babbarie..io non vado a fare babbarie..***

Pesce Vincenzo - ***ma se tu morivi di fame che facevi?***

Pesce Francesco - ***ma io babbarie per gli altri che si atteggiano non ne faccio più..una volta sai che facevo? facevo le fesserie per fare atteggiare agli altri..hai capito? ed io sai che ero? sempre lo schiavo io, lo schiavo non lo faccio più..hai capito? io me ne fotto di tutti e mi bado..se so che prendo la faccio una cosa e se devo andare a fare una cosa per un amico, per un amico degno e meritevole, la faccio ma che io vado più e gli do tre palmi di culo..***

Pesce Vincenzo - *ma Andrea..che fine ha fatto Andrea?*

Pesce Francesco - ***sotto vado a dargli tre "palmi di culo" per chi non merita? ma io me ne fotto di tutti..***

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) quello che faccio per me..*

Pesce Francesco – ***eh! però non fare queste babbarie, che non prendi niente, che ti arrestano e non prendi niente storto..!***

Pesce Vincenzo - ***e che faccio muoio di fame?***

Pesce Francesco - ***fammi uscire che quando esco te lo dico io come faccio io, che a me già sono arrivate due ambasciate qua, te lo dico io come si fanno i soldi..***

Pesce Vincenzo - ***muoio di fame muoio!***

Pesce Francesco – ***no, che te lo dico io come si fanno i soldi, non ti preoccupare!***

Pesce Vincenzo - *però intanto io muoio di fame!*

Pesce Francesco - ***che ti faccio camminare con la Bmw come camminano gli altri, che non mi manca modo..***

Pesce Francesco - ***cl.88*** *Cenzo quindi allora per ora accontentati di mangiare un morbi dello..*

Pesce Francesco - *(*si accavallano*) ma sai che fanno sai..sai come sono fuori?* ***ora ti racconto..ora ti racconto la storia mia, no fuori sai come fanno? ti vedono che sei attivo..che sei fai questo..minchia..***

Pesce Vincenzo - *si (*incomprensibile si accavallano*) tutti sopra di te..*

Pesce Francesco - ***sai come fanno? minchia vale la pena lui? hia vale la pena lui magari ogni cosa..oh andiamo e facciamo questa cosa..che sanno che "il babbo" andiamo and..andiamo..oh Cenzo che questa*** *(*incomprensibile smorza la parola*)* ***che sanno che vai..***

Pesce Vincenzo - *con lo zio Pino ho litigato..*

Pesce Francesco - *si, penso che se è per questo ha ragione che ogni volta che parti..parti..*

Pesce Vincenzo – *no, non è vero niente!* ***perché ti spiego quello che fa lo zio Pino..carica tutto su di me io vado e gli aggiusto i fatti per lui, io vado in qualche posto per lui io, faccio tutto per lui gli ho chiesto un favore sai che ha fatto? lo stesso che*** *(*incomprensibile*)* ***me***

l'ha pestata in faccia, non che me l'ha pestata lo stesso, che l'ha staccata di botta e me l'ha attaccata nelle corna..

Pesce Francesco *- si?*

Pesce Vincenzo *- hai capito? non che ho litigato, tipo mi sono allontanato un poco..*

Pesce Francesco *- lo sai come fanno?*

Pesce Vincenzo *- mi sono allontanato un poco..*

Pesce Francesco *- **lo sai come fanno? quando ti vedono attivo..che io guarda..guarda che io vengo da questa strada..no? tu la stai facendo ora questa strada, ma io l'ho fatta già! quando ti vedono attivo sai come fanno Cenzo?..è attivo e ogni cosa ti vengono a romperti i coglioni perché sanno che vai, però il discorso sai qual è? perché se tu lo facevi per una persona che sai che ti è fedele, che sai che ti è fedele che quando vieni qua, nel momento del bisogno, questa persona è con te, allora dici si vale la pena, ma..non la vita per un amico degno e meritevole, vado gli do la vita e il sangue perché nella..nella legge degli uomini è così..ma però devi capire che oggi l'ambiente di adesso, è un ambiente bastardo, perché le persone ti usano perché sanno che sei** (incomprensibile) **però quando poi ti trovi nel momento di bisogno vedi che poi le persone se ne fottono..hai capito?..ognuno si va a badare il suo culo, va e si bada i cazzi suoi e la sua famiglia, e il cazzo nel culo ti resta a te, come mi è rimasto a me, hai capito? Io qua dentro rischio venti anni di carcere per una cosa che sappiamo..hai capito? e gli altri sai che fanno? camminano con le macchinone, si atteggiano gli altri, si atteggiano ed io mi faccio la galera, hai capito? che gli altri fanno i malandrini perché sono andato io a sparare..io qua dentro rischio venti anni di carcere se esco i primi a questi, le macchinone sai come gliele faccio? carbone gliele faccio!***

E che Francesco PESCE non millantasse né facesse lo spaccone, lo prova il fatto che nel **colloquio di Giuseppe FERRARO del 31 marzo 2007** gli interlocutori si esprimevano negli stessi termini riguardo all'odierno imputato. Si rinvia al commento del brano di interesse che è stato fatto nel paragrafo 2.1. del capitolo 23;

B. **che è stato lo stesso Francesco a definirsi *malandrino* e a confessare, non sapendo di essere intercettato, il suo rapporto di conoscenza con Mico OPPEDISANO, il futuro *capo crimine* della *Provincia***, offrendo in tal modo un formidabile elemento di riscontro esterno individualizzante alla chiamata in correità fatta da Giuseppina PESCE.

Si vuole fare qui riferimento alle risultanze del **colloquio del 19 dicembre 2006:**

Pesce Francesco *- parla con lo zio Cenzo..*

Pesce Vincenzo *-* (incomprensibile parla a denti stretti e si accavallano)

Pesce Francesco *- chi?*

Pesce Vincenzo *-* (incomprensibile tono di voce *basso*)

Pesce Francesco *- **parla con lo zio Cenzo, però non mi devi dire che..si parla con lo zio Cenzo, e gli dici ha detto il nano che lui ha la Santa di mandargli il vangelo che ci sono amici..ci sono amici..gente di Gioia Tauro ce ne sono, che sono piazzati bene..ha detto che lui ha la Santa, di vedersi con Oppedisano e mandargli il vangelo hai capito? però digli?***

Pesce Vincenzo *- come te lo manda, tramite posta?*

Pesce Francesco *- glielo po..**glielo comunica a qualcuno che ha la..pure a mio cognato Rocco che lui ce l'ha ed è autista**..non è che me lo manda, hai capito? **digli di mandare il vangelo hai capito?***

Pesce Vincenzo *- la Bibbia non la vuoi?*

Pesce Francesco *– **sshhh! zitto zitto! però ragazzi non parlate nella macchina che mi avete capito?***

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile ride*)*
Pesce Francesco - ***e digli di mandarmi il van..digli digli così se non esco..***
Pesce Vincenzo - *la finisci?*
Pesce Francesco - *ma diglielo, però se non esco per il prossimo colloquio me..me lo mandi!*
Pesce Vincenzo - *va bene dai!*
Pesce Francesco - *non dire ca..che davvero non sto qua dentro serve..*
Pesce Vincenzo - *tramite posta te lo porta?*
Pesce Francesco - ***qua dentro..che c'entra..me lo porta a voce che poi io glielo comunico là..e attiviamo..***
Pesce Vincenzo - *ah si?*
Pesce Francesco - *eh vieni in galera, vieni in galera miserabile!*
Pesce Vincenzo - *è presto..è presto!*
Pesce Francesco - ***e fatti..fatti fare malandrino! che quando vieni in galera non vali niente!***
Pesce Francesco - *cl.88 va boh aspetta che (*incomprensibile si accavallano*) qualche guardia e facciamo che lo entrino..*
Pesce Vincenzo - *se ..se (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***parla..parla con lo zio Cenzo digli di darti la*** *(*incomprensibile*) ..ma sei storto? io va boh è da una vita che la (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *(incomprensibile si accavallano) niente io..*
Pesce Francesco - ***io avevo diciassette anni quando ero malandrino..***
Pesce Vincenzo - *ma io non voglio niente!*
Pesce Francesco - ***diciassette? no io a sedici anni ho fatto il malandrino!***
Pesce Vincenzo - *ma non voglio niente io!*
Pesce Francesco - *e te le impugni..*
Pesce Vincenzo - *se lo devo avere lo stesso (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco - ***che c'entra, però è una bella cosa, puoi stare in mezzo a quando parlano..***
Pesce Vincenzo - *sto lo stesso..*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo - *a chi non gli sta bene, prende (*incomprensibile si accavallano*) e se ne va..*
Pesce Francesco - *ma stai zitto! non le capisci queste cose, quando vieni in galera..poi ci sono uomini giusti di fuori..*
Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile si accavallano*) quattro pisciatori sono..*
Pesce Francesco - *poi attivano..ti passano per novità..ti fanno..*

====0000====

E che Francesco PESCE cl. 84 sia effettivamente un *malandrino*, lo si evince dall'intero compendio delle intercettazioni. Non c'è, invero, nessun colloquio dal quale non emerga la sua indole violenta e l'attitudine a ricorrere all'uso delle armi e alla forza bruta per risolvere problemi piccoli e grandi. Risulta difficile anche selezionare i passi delle intercettazioni più significativi in tal senso, data l'abbondante messe di materiale probatorio di cui il Collegio dispone. Giusto per dar ragione di questa affermazione – già comunque ampiamente comprovata dai colloqui fino ad ora richiamati – si indicano:

- **il colloquio dello stesso Francesco PESCE del 1° dicembre 2006**, nel quale il detenuto esprimeva il desiderio di avere tanti figli, ***tutti maschi e sparatori;***

- **il colloquio di Francesco PESCE del 10 novembre 2006:**

Pesce Francesco *- cl.84 io..Fortugno è un mio amico, una volta se lo sono portati in caserma, me ne sono andato in caserma,* ***gli ho detto..toccatelo con un dito..io la testa ve la taglio con l'accetta..ai carabinieri*** *che quello è un mio amico, tu figurati io per un mio cugino..se io me ne andavo alla caserma, arrivavo là e li lasciavo là?*

► **Il colloquio di Salvatore PESCE del 17 giugno 2006:**

Pesce Francesco *- **minchia che mi fa male la mano, gli ho menato a uno a mi fa male la mano che sto morendo..ho il dito rotto***
Pesce Salvatore *- ti è capitato no?*
Pesce Francesco *- **dal barbiere l'ho spaccato***
Pesce Salvatore *- **avevi ragione?***
Pesce Francesco *- **si***
Pesce Salvatore *- eh lo so*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*) dopo mi ha detto*
Pesce Salvatore *- se investe ha ragione*
Pesce Francesco *- no se*
Pesce Vincenzo *- incomprensibile*
Pesce Francesco *- (incomprensibile) di niente dice..no che io sto scherzando (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- **e chi è?***
Pesce Francesco *- **un ragazzo, un paesano un pugno che l'ho scassato***
Pesce Vincenzo *– (*si accavallano le voci*) **questo insisteva..ora basta non scherzare per niente***
Pesce Francesco *- **non prenderti di confidenza***
Pesce Vincenzo *- **gli ha detto..non scherzare per niente..piglia e gli mena un pugno in testa quello gli fa così** (*incomprensibile*) **lo ha squartato ammazzato**..gli ho detto..se sei buono (*Sara si rivolge al padre*)*
Pesce Francesco *- questa è l'educazione ? ..che io scherzavo non che - incomprensibile*
Pesce Salvatore *- non cambi mai Ciccio*

► **il colloquio di Salvatore PESCE del 24 giugno 2006**, nel quale Francesco raccontava della perquisizione domiciliare che aveva subito qualche giorno prima e del fatto che fosse continuamente controllato dalle forze dell'ordine:

Pesce Francesco *- **io a qualche questurino lo sparo***
(...)
Pesce Francesco *- **se continuano così io qualche giorno di questi a qualche** (*incomprensibile*) **la devono smettere.. la devono smettere che se mi fanno un'altra cosa così in paese e c'è qualcuno, sull'onore di mia madre, che** (*incomprensibile*) **a pugni usciamo***
Ferraro Angela *- e perché non ti fermano? te la "impugni" se fai cosi babbo (stupido)*
Pesce Salvatore *- la finiamo*
Pesce Francesco *- devono smetterla*
Ferraro Angela *- devi prenderteli per amici*
Pesce Salvatore *- e finiscila*
Ferraro Angela *- è peggio*
Pesce Salvatore *- che ci spaccano poi*
Pesce Francesco *- me la sucano (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- eh no per ora non ci stanno spaccando..e va boh*
Sara *- papy*
Pesce Francesco *- prendo (*incomprensibile*) **schioppettate***

Pesce Salvatore *- invece se ti fermano, chiami l'avvocato, chiami l'avvocato e gli dici..avvocato possiamo andare con voi dal questore..dal coso..là dal commissario proprio a Gioia..e vai con lui, con l'avvocato, e gli dici così..se vi pare giusto io ho ventidue anni..se vi pare giusto che dove mi vedono..vedono che mi devono..ditemi che volete da me? Ferraro Angela - loro dicono..loro dicono di si che..che (*incomprensibile*)*

Pesce Salvatore *- e vai..e vai con l'avvocato*

Pesce Francesco *- **gli avevo menato ad uno della questura quel giorno a casa che ha perquisito sopra e quel..con gli occhiali ..con la cosa..gli ho detto..vedi che le cose come le cacci le devi mettere a posto***

Ferraro Angela *- - (incomprensibile)*

Pesce Francesco *- **e devo chiudere e mettere..mettere a posto..tu mettimi le cose al posto..gli ho detto..dice..io cose a posto non ne metto..vuoi vedere che ti metto le mani addosso? gli ho detto..vuoi vedere come ti butto l'armadio addosso vuoi vedere come te lo butto addosso?*** *(*incomprensibile*)*

► **il colloquio di Salvatore PESCE del 1° luglio 2006**, già illustrato esaminando la posizione di Angela FERRARO, a cui perciò si rimanda, essendo qui sufficiente dire che nel corso di quella conversazione Francesco PESCE menava vanto di aver preteso, **con modalità tipicamente mafiose**, che il titolare di un autosalone di Gioia Tauro, che aveva avuto il torto di assumere Cosma LA TORRE, padre dell'ex moglie dell'imputato, mandasse a casa l'ex suocero, facendogli perdere il lavoro.

====0000====

Le risultanze istruttorie dimostrano, altresì, **i collegamenti tra Francesco PESCE e Giuseppe FERRARO**, ai cui ordini il ragazzo si poneva.

Appare significativa, al riguardo, la risposta data da **Rosa FERRARO** a uno dei Difensori (avv. NOVELLA), che nel corso dell'esame le chiedeva se l'odierno imputato, ogni volta che si recava a Milano, lo facesse soltanto per andare a colloquio con lo zio detenuto: "***Andava anche per affari, andava a prendere i consigli, quello che gli diceva lo zio***".

E lo zio, in effetti, non disdegnava di dare le sue direttive al nipote, come dimostra il **colloquio del 31 marzo 2007**, nel corso del quale – come risulta dalla trascrizione del perito MAESANO – Giuseppe FERRARO passava furtivamente un biglietto, uno dei tanti biglietti che era solito mandare fuori dal carcere tramite i familiari che lo andavano a trovare, al cugino Gregorio CACCIOLA, incaricandolo di darlo a suo nipote Ciccio. E che il biglietto non avesse la finalità di portare a quest'ultimo i saluti e baci dello zio, si può affermare senza tema di smentita alla luce di quanto si è già detto esaminando la posizione di Giuseppe FERRARO sul contenuto dei messaggi che questi, verbalmente o per iscritto, era solito veicolare attraverso i congiunti fuori dalle mura del carcere.

Risultano, altresì, provati dagli esiti dell'attività di captazione anche **i rapporti tra l'odierno imputato e i restanti componenti della cellula milanese del clan**, come si è avuto modo di evidenziare allorché sono state esaminate le posizioni di Claudio LUCIA,

Alberto PETULLÀ, Odierna YURI e Marco BASSOLAMENTO. Si fa rimando al capitolo ad essi dedicato.

====0000====

Resterebbe da dire delle dichiarazioni accusatorie rese da **Giuseppina PESCE**. Ma qui è davvero necessario fare un rinvio a quanto si è detto, di volta in volta, nei capitoli in cui c'è stata l'occasione di parlarne, per evitare di appesantire inutilmente la presente motivazione con la ripetizione di argomenti triti e ritriti, quelle dichiarazioni essendo state sviscerate in tutti gli aspetti possibili e adeguatamente vagliate ai fini di saggiarne l'attendibilità.

Ed allora, si può concludere su questa posizione **affermando la penale responsabilità dell'imputato** in ordine al reato di associazione mafiosa che gli è stato ascritto, essendovi la prova certa del suo stabile, continuo e fattivo inserimento nella *'ndrina* di riferimento, con i ruoli che gli sono stati ritagliati nella specificazione del capo 1 relativa alla sua posizione.

****

2.- <u>Vincenzo PESCE cl. 1986</u>.

Vincenzo PESCE, nipote di Antonino PESCE in quanto figlio del fratello Savino, risponde del reato di partecipazione ad associazione di stampo mafioso per avere svolto, in qualità di partecipe, "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***".

L'imputato risulta incensurato.

Nell'ambito del presente processo, sulla base degli esiti delle intercettazioni e delle altre risultanze di cui si è dato conto di volta in volta allorché sono stati trattati i reati-fine, il giovane è stato ritenuto responsabile:

- dei reati di cui ai **capi 3** (detenzione illegale di un'arma da guerra in concorso), **4** (detenzione illegale di una pistola calibro 7,65 in concorso) e **9** (porto e detenzione illegali in concorso di due pistole), tutti aggravati ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991;

- del delitto di tentata estorsione pluriaggravata, anche ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, così riqualificata l'ipotesi criminosa a lui contestata nel **capo 15**;

- dei reati di cui al **capo 41**, esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991;

- del reato di cui al **capo 54**, in relazione agli episodi di cessione di stupefacenti di cui egli discorreva con il cugino Francesco PESCE cl. 84 **nei colloqui del 1° dicembre e del 19 dicembre 2006**, come si è spiegato nel capitolo 22 della presente sentenza

Sulla scorta delle complessive risultanze istruttorie devono ritenersi, perciò, acclarati i collegamenti che l'imputato ha stabilmente avuto con gli zii Salvatore, Giuseppe, Vincenzo, nonché con i cugini Francesco cl. 78 detto *Testuni* e Francesco cl. 84 detto *il nano*, quest'ultimo una sorte di anima gemella di Vincenzo.

Dall'esame dei reati-scopo a lui ascritti sono emersi, altresì, **legami e collegamenti dell'imputato con Rocco PALAIA, Francesco D'AGOSTINO, Rocco CARBONE, Andrea FORTUGNO**.

Il **teste PALMIERI** ha, inoltre, riferito che il giovane aveva delle frequentazioni con Giuseppe GRASSO, Domenico GRASSO, Antonio DI BARTOLO, Giovanni ROMEO e Alessandro CONSIGLIO, tutti soggetti pregiudicati.

Sull'appartenenza di Vincenzo PESCE all'associazione mafiosa di cui si tratta non è davvero il caso di soffermarsi più di tanto, giacché i reati da lui commessi sono fortemente sintomatici in tal senso.

Anche il ruolo che l'imputato ha avuto nella vicenda ARMELI, quale risultante dai colloqui a suo tempo esaminati, benché il Collegio abbia ritenuto insufficienti gli elementi probatori per ritenerlo responsabile del reato di estorsione aggravata e continuata, è significativo invece per dimostrare la sua responsabilità in ordine al reato associativo.

Quei colloqui, infatti, non solo dimostrano la conoscenza, da parte di Vincenzo PESCE, della vicenda relativa all'attività estorsiva posta in essere nei confronti di *Rino lo sbirro*, ma anche la sua assoluta condivisione dei fini criminali della cosca e la messa a disposizione della sua attività per il rafforzamento e la permanenza del vincolo associativo.

E ancora, quello che si è prima detto con riguardo alla posizione di Francesco PESCE cl. 84 sulla centralità del ruolo da quest'ultimo giocato nella vicenda relativa ai progetti omicidiari ai danni di Rosa FERRARO e in quella riguardante la programmazione della reazione all'omicidio di Domenico SABATINO vale nella stessa identica misura anche per Vincenzo PESCE, irruento come il cugino e sempre pronto, al pari di lui, ad usare le mani e a impugnare le armi[1]. Si rimanda ai colloqui esaminati nel capitolo 4 e alle considerazioni ivi svolte.

---

[1] Ne è dimostrazione, tra i tanti, anche il seguente brano tratto dal **colloquio di Francesco PESCE del 1° dicembre 2006**:
Pesce Francesco - Cenzo le femmine che cosa dicono? ma non ti fai fidanzato, niente?
Pesce Vincenzo - sai cosa è successo? quella là mi sentivo, con quella cugina dei nostri..
Pesce Francesco – eh!
Pesce Vincenzo - di colpo mi ha abbandonato, sono sceso là sotto con il fucile e gli ho sparato, macchina e porta..
Pesce Francesco - si?

I colloqui del **1° dicembre 2006, del 5 dicembre 2006, del 19 dicembre 2006** di Francesco PESCE cl. 84, di cui sono stati riportati nel paragrafo che precede i brani di interesse, così come dimostrano inoppugnabilmente l'*affectio societatis* di Ciccio *il nano* – è lo stesso imputato che si riconosce questo soprannome nel colloquio del 5 dicembre 2006 –, allo stesso modo costituiscono prova del vincolo associativo che legava Vincenzo PESCE ai capi della cosca (segnatamente, allo zio Pino *Pecora* e al cugino Ciccio *Testuni*), così come i colloqui di Salvatore PESCE che sono stati a suo tempo esaminati allorché si è trattata la vicenda di Rosa FERRARO dimostrano inequivocabilmente come il giovane fosse agli ordini dello zio Salvatore, sempre pronto e disponibile a seguirne *i desiderata*, anzi ad andare anche oltre.

In quell'occasione, infatti, mentre Salvatore PESCE voleva che della soluzione del problema "Rosa" si occupassero direttamente i FERRARO, Vincenzo, al pari di suo cugino Francesco, fremeva e premeva per un intervento più rapido che lui stesso avrebbe potuto attuare ("***non la posso prendere là sotto e la investo?*** *(...)* ***io la investo..la investo per strada*** *(...)* ***ma io stava..non posso investirla e buttarla in una "sipala"*** *(*siepe*)?* ***la investo, la chiudo nel cofano e butto in fiumara come***").

Va, infine ricordato che **Giuseppina PESCE** – la cui chiamata in correità nei confronti del cugino deve ritenersi puntualmente e pienamente riscontrata, alla luce delle risultanze istruttorie di cui si è detto – ha inserito l'imputato nell'organigramma della cosca, dicendolo coinvolto nelle medesime attività criminali (traffico di droga, rapine) nelle quali sapeva impegnati il fratello Francesco e il marito Rocco PALAIA.

Non resta, dunque, che concludere affermando la responsabilità penale di Vincenzo PESCE in ordine al delitto associativo che gli è stato ascritto.

****

3.- Rocco PALAIA.

Al pari di suo cognato Francesco PESCE cl. 84 e di Vincenzo PESCE, Rocco PALAIA, genero di Salvatore PESCE, è imputato del reato associativo, per avere svolto, in qualità di partecipe, "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***".
All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata e specifica.

Rocco PALAIA ha precedenti penali per reati concernenti le armi. Risulta, infatti, dal certificato del casellario una sentenza di patteggiamento per i delitti continuati di detenzione e porto illegali di armi e ricettazione commessi in concorso il 6 febbraio 1990, nonché una sentenza di condanna per violazione della normativa sulle armi, munizioni, aggressivi chimici e congegni micidiali in concorso, risalente al novembre 2001. Nei suoi confronti è stata, inoltre, applicata per due volte la misura di prevenzione della sorveglianza speciale con obbligo di soggiorno.

Dalla testimonianza del **capitano PALMIERI** si è appreso, inoltre, che Rocco PALAIA ha avuto dei brevi periodi di latitanza.

Oltre al reato associativo, all'imputato sono stati contestati anche dei reati-fine, in relazione ai quali la sua posizione è stata di volta in volta vagliata e il Tribunale lo ha ritenuto responsabile:

- del delitto a lui ascritto al **capo 7**, limitatamente alla detenzione e al porto illegali di una sola delle due pistole descritte nello stesso capo d'imputazione;

- dell'estorsione continuata di cui al **capo 14**;

- del delitto di cui agli artt. 81 cpv. e 110 c.p., 55, comma 9, del decreto legislativo 21 novembre 2007 n. 231, come descritto nel **capo 52** della rubrica.

Per tutti i reati per i quali è stata accertata la sua responsabilità il Collegio ha riconosciuto l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, così come contestata dalla Pubblica Accusa.

Devesi aggiungere che il Tribunale, pur avendo assolto l'imputato, ai sensi dell'art. 530 c.p.p., dal delitto di cui agli artt. 110, 81 cpv. c.p. e 73 del D.P.R. n. 309/90, come formulato nel **capo 54** dell'imputazione, per le ragioni che sono state illustrate nel capitolo ad esso dedicato, **lo ha tuttavia ritenuto pienamente coinvolto nel traffico di sostanze stupefacenti che ruotava attorno al suocero Salvatore PESCE e al cognato Francesco PESCE cl. 84**, così dando piena credibilità alle dichiarazioni accusatorie di **Giuseppina PESCE**, moglie dell'imputato, le stesse essendo riscontrate *ab externo* dai dati probatori di cui si è dato conto in quel capitolo, alla cui lettura dunque si rimanda.

Ebbene, il coinvolgimento di Rocco PALAIA nel traffico di sostanze stupefacenti, così come la sua accertata colpevolezza in ordine ai reati sopra indicati, non possono che avere un valore probatorio decisivo anche al fine di ritenere provata la sua partecipazione al delitto associativo, trattandosi di reati (quelli concernenti le armi e l'estorsione continuata e aggravata in danno di Signorino ARMELI, soprattutto) funzionali al mantenimento in vita e al rafforzamento della cosca, al cui programma criminoso l'imputato ha mostrato di avere aderito, condividendone finalità e metodiche.

Non può poi sottacersi che anche nella vicenda relativa al **progetto di uccidere Rosa FERRARO** il prevenuto ebbe un ruolo: più precisamente, secondo le sostanzialmente concordi dichiarazioni della stessa FERRARO e di Giuseppina PESCE – **riscontrate dalle risultanze del colloquio di Salvatore PESCE intercettato il 10 giugno 2006** – a lui toccò andare a trovare Rosa, unitamente a Gregorio CACCIOLA e a Rosario TUTINO, per farle capire che *non le conveniva* continuare sulla strada della collaborazione con la giustizia che lei aveva intrapreso. A riprova che Rosa FERRARO costituiva

un problema non per il solo Salvatore PESCE, ma per l'intero sodalizio. Di ciò si è detto ampiamente nel paragrafo 2.1. del capitolo 4, a cui si fa perciò rinvio.

Le emergenze processuali documentano, peraltro, **i collegamenti esistenti tra l'odierno imputato e Giuseppe FERRARO**, nonché gli altri componenti dell'articolazione milanese della cosca, che aveva in FERRARO il suo vertice. Di ciò si è parlato esaminando sia la posizione del predetto FERRARO che quella degli altri imputati del gruppo milanese. Si ritiene, dunque, di non dover ripetere tutto ciò che si è detto in quelle sedi, essendo solo sufficiente indicare, come significativi elementi probatori dell'esistenza di quei collegamenti:

- l'**intercettazione telefonica del 15 dicembre 2006, progr. n. 320**, nella quale PALAIA chiedeva a PETULLA' di riferire a FERRARO che sarebbe andato a colloquio con lui il successivo 21 dicembre,
- e **quella del 19 dicembre 2006, progr. n. 412**, nella quale Rocco PALAIA cercava di sapere da PETULLÀ in quale aula si sarebbe tenuta l'udienza relativa a un processo che riguardava FERRARO.

A tal proposito, va ricordato che, all'udienza dell'11 ottobre 2011, è stato sentito **il teste Alberto RANIERI** della Polizia Penitenziaria di Milano, il quale ha riferito su una relazione di servizio redatta il 19 dicembre 2006 a seguito di un servizio di OCP all'interno dell'aula della VII sezione penale del Tribunale di Milano. Quel giorno era fissata un'udienza per un processo a carico di **Giuseppe FERRARO** e, non appena il detenuto venne portato in aula, furono notati cenni di intesa tra lo stesso e due persone di sesso maschile che si accompagnavano a una donna. La donna non fu identificata; furono identificati invece, sulla scorta delle foto segnaletiche in possesso degli operanti, i due uomini in **Marco BASSOLAMENTO** e **Rocco PALAIA**.

Per essere più precisi, sia **l'isp. RANIERI** che il **caposcorta Giuseppe CARCIOFFI**, escusso all'udienza del 25 ottobre, hanno riferito **che i cenni di intesa furono scambiati da FERRARO con PALAIA**: l'uno chiedeva all'altro se fosse tutto a posto, e PALAIA annuiva[2].

Al termine dell'udienza, i due uomini si incontrarono nel corridoio con **Claudio LUCIA**, anch'egli identificato sulla base delle foto segnaletiche, e i tre, dopo avere parlottato tra loro, uscirono dal palazzo di giustizia, allontanandosi in direzione Linate a bordo di una Renault Clio targata DC 329CA ed intestata a una società (la D'ADDARIO S.p.A. con sede in Talisano, provincia di Taranto).

In sede di requisitoria il P.M. ha sostenuto che in quell'aula di Tribunale e al successivo colloquio del 21 dicembre 2006 PALAIA si era presentato per prendere direttive da

[2] Si trascrive dall'udienza del 25 ottobre 2011:
TESTE CARCIOFI *– Giunti in aula, il detenuto Ferraro, vedendo questi tre signori, specialmente il Rocco, facevano dei segni con frasi e gesti con le mani, e lui gli diceva: "Tutto a posto", mentre il Rocco rispondeva, annuendo, la testa.*

FERRARO, considerato che era stato quest'ultimo a convocarlo attraverso una di quelle missive oggetto di intercettazione e versate nel fascicolo del dibattimento.

Si è già detto in altre parti della presente sentenza che le missive del detenuto, in partenza e in entrata, che sono state intercettate ai sensi degli artt. 266 e ss. c.p.p., pur essendo state acquisite agli atti, non sono utilizzabili alla luce della **sentenza della Suprema Corte a Sezioni Unite n. 28997 del 19 aprile 2012** che, risolvendo un contrasto di giurisprudenza, ha affermato il principio secondo il quale "*la sottoposizione a controllo e la utilizzazione probatoria della corrispondenza epistolare non è soggetta alla disciplina delle intercettazioni di conversazioni o comunicazioni, dovendosi invece seguire le forme del sequestro di corrispondenza di cui agli artt. 254 e 353 cod. proc. pen. e, nel caso di corrispondenza di detenuti, anche le particolari formalità stabilite dall'art. 18 ter ord. pen.*".

Ad ogni modo, il dato documenta i legami tra i coimputati, dando comunque riscontro alle dichiarazioni di **Giuseppina PESCE**, la quale ha riferito – come si è detto esaminando la posizione di Giuseppe FERRARO, a cui si fa esplicito rimando – che lo zio per la sua attività di recupero crediti si avvaleva anche del di lei marito.

In conclusione, l'abbondante materiale istruttorio raccolto nel corso del dibattimento induce al Tribunale a ritenere **provata e certa, al di là di ogni ragionevole dubbio, la partecipazione di Rocco PALAIA alla consorteria mafiosa dei PESCE**. Così come ha dichiarato la collaboratrice di giustizia, il cui narrato è stato esaminato e positivamente vagliato allorquando sono stati trattati i reati-fine attribuiti all'imputato e tutte le volte che è emerso il suo coinvolgimento nelle altre vicende sintomatiche della persistenza e dell'operatività del sodalizio criminoso.

****

4.- <u>Francesco D'AGOSTINO</u>.

All'imputato è stato contestato, al capo 1, di avere fatto parte della cosca PESCE, per avere anch'egli svolto, come i coimputati la cui posizione è stata esaminata negli ultimi due paragrafi che precedono, in qualità di partecipe "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***".

A D'AGOSTINO è stata contestata la recidiva reiterata infraquinquennale specifica.

Alquanto nutrito è il certificato del casellario agli atti. Il prevenuto risulta essere stato, infatti, più volte condannato, già a partire dall'epoca in cui era ancora minorenne, per reati in materia di armi, furto in concorso, guida senza patente (reato oggi depenalizzato), ricettazione, rapina continuata, rapina tentata, resistenza a pubblico ufficiale, danneggiamento in concorso, violazione delle misure di prevenzione, introduzione nello Stato di monete falsificate, associazione per delinquere, truffa continuata, possesso e fabbri-

cazione di documenti di identificazione falsi, inosservanza dell'ordine di deposito della cauzione o dell'offerta di garanzie sostitutive.

Sui suoi precedenti giudiziari ha riferito il **teste PALMIERI**, all'udienza del 2 marzo 2012, nei termini che seguono: "*Nei suoi precedenti indichiamo tutta una serie di fatti che lo riguardano, e praticamente veniva arrestato nel 2002 dai Carabinieri di Palmi per tentata rapina ed altro, poi veniva di nuovo, a seguito di indagini della Guardia di Finanza di Catanzaro, veniva... era emerso che Pesce Salvatore e il figlio Pesce Francesco avevano fittiziamente intestato dei beni ad alcuni soggetti, alcune... nella stessa attività veniva contestata un'associazione finalizzata al traffico di sostanze stupefacenti e fra le persone che erano coinvolte c'era pure il D'Agostino Francesco*".

Il cap. PALMIERI ha dato conto anche di una perquisizione domiciliare effettuata il 6 agosto del 2007 a carico dell'imputato ad opera della Polizia Postale, nel corso della quale vennero "*rinvenuti computer, telefoni cellulari, Sim e pendrive, carnet di assegni, carte di identità falsificate, fototessere, numerose postepay, poi bancomat della Banca Mediolanum, documentazione relativa a una minicar marca Ligier*".

Nell'ambito del presente processo l'imputato è stato ritenuto dal Tribunale responsabile dei delitti di cui ai **capi 4 e 9** (concernenti, rispettivamente, la detenzione illegale di una pistola cal. 7,65 e la detenzione e il porto illegali di due pistole), nonché del reato di intestazione fittizia del conto corrente bancario e della carta di credito descritti nel **capo 26**. Reati tutti aggravati dalla circostanza prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991.

Orbene, il Tribunale ritiene che già la commissione di quei reati dimostra il pieno inserimento di D'AGOSTINO nell'ambito del sodalizio mafioso, non potendosi dubitare, soprattutto con riferimento ai delitti concernenti la detenzione delle armi, che l'imputato abbia dato un concreto e fattivo contributo causale al rafforzamento della consorteria mafiosa facente capo alla famiglia PESCE, alla realizzazione del cui programma criminoso e all'affermazione del cui potere le armi erano certamente indispensabili.

Ma vi è di più. Occorre, infatti, considerare le dichiarazioni accusatorie rese su D'AGOSTINO sia da **Salvatore FACCHINETTI** che da **Giuseppina PESCE**.

Il primo ha affermato che, sebbene non avesse mai avuto rapporti con lui, conosceva bene Francesco D'AGOSTINO, perché abitava di fronte a casa di sua madre; in prima battuta lo ha indicato come il soggetto che veniva soprannominato "*Marvizza*"[3], ma si è subito spontaneamente corretto, dicendo che il soprannome con il quale veniva comunemente chiamato era "***Beccaccia***".

FACCHINETTI ha, altresì, riferito che l'imputato, di recente, si era imparentato con una donna della famiglia PESCE, ma non ha saputo essere più preciso al riguardo.

A dire del teste, D'AGOSTINO era dedito anche lui alla commissione di rapine. Era a conoscenza di siffatta circostanza "*perché* – così si è espresso in merito FACCHINETTI

[3] Nel dialetto della piana di Gioia Tauro il termine "*marvizza*" significa "***tordo***".

– ***un giorno ci siamo incontrati... contemporaneamente sono state fatte due rapine, una l'ha fatta lui con la squadra che era lui, ma non so dove, e io l'ho fatta un'altra e ci siamo incontrati in quella zona dove abita lui, perché noi siamo ritornati e i Carabinieri sono venuti a trovare a lui, per questo l'ho saputo e poi ho avuto pure spiegazioni da lui stesso per questa rapina***". Precisando che quel giorno – dal teste collocato in un periodo di tempo compreso tra gli anni 1998-2002 – era stato lo stesso D'AGOSTINO a dirgli che i carabinieri lo stavano inseguendo perché lui e si suoi complici avevano commesso una rapina a mano armata in un ufficio postale di Giffone.

Anche **Giuseppina PESCE** ha affermato di conoscere Francesco D'AGOSTINO (la collaboratrice ne ha effettuato all'udienza del 25 maggio 2012 il riconoscimento fotografico), e pure lei ha ribadito che il suo soprannome era *Beccaccia*: egli stesso, quando andava a cercare Francesco PESCE cl. 84 a casa, era solito presentarsi con questo nomignolo.

L'imputata ha dichiarato che D'AGOSTINO era a disposizione di suo fratello Francesco e, come lui, **coinvolto nel traffico degli stupefacenti**. Lo deduceva dal fatto che diverse volte lo aveva visto appartarsi con Francesco nel garage della nonna Marina MACRÌ – il famoso garage di cui ha ripetutamente parlato anche Rosa FERRARO –; inoltre le era capitato di sentire il nome di *Beccaccia* quando Francesco e il marito Rocco PALAIA discorrevano dei prezzi della droga.

Giuseppina ha, infine, riferito che nel 2009 aveva appreso dai cognati Benito e Gianluca PALAIA che Francesco D'AGOSTINO aveva forzato un posto di blocco della polizia, perché stava trasportando sulla propria auto il figlio di Carmelo BELLOCCO, all'epoca latitante. Durante l'inseguimento che ne era seguito, l'auto su cui viaggiavano D'AGOSTINO e BELLOCCO si era capovolta; il primo era stato arrestato, mentre il secondo era riuscito a fuggire.

Ebbene, deve qui mettersi in evidenza come la chiamata in correità di Giuseppina PESCE circa il coinvolgimento del predetto nel traffico delle sostanze stupefacenti ha trovato riscontro nelle risultanze dell'attività captativa.

Di ciò vi è prova inequivocabile nei seguenti due colloqui di Francesco PESCE cl. 84.

- **Colloquio del 1° dicembre 2006.**

Nel brano del colloquio che viene qui di seguito riportato Vincenzo PESCE raccontava al cugino detenuto di avere guadagnato qualche giorno prima 4.000 Euro, avendo venduto "*mezzo pacco*" ad un amico dello zio, *che veniva da Catania*. Il quale, anzi, sarebbe tornato per un altro "*mezzo pacco*". In risposta a Francesco, che gli chiedeva *chi gliel'avesse data*, Vincenzo affermava che l'*aveva trovata* a Gioia Tauro.

Proseguendo nel dialogo, il ragazzo rimproverava al cugino Ciccio (*nano*) di essere stato causa di un disguido con tale *compare Biagio*: in sostanza, Ciccio era andato una volta a prendere da questo Biagio *200 grammi di polvere* senza dire niente a Vincenzo, facendogli così fare una cattiva figura con lo stesso. Ma Francesco replicava che quella volta Biagio gli aveva dato una bella fregatura, poiché gli aveva fornito *roba sintetica ed egli*

ci aveva rimesso pure 5.000 Euro. Se Vincenzo non credeva alle sue parole, poteva chiederne conferma a *Beccaccia*, con il quale Francesco affermava di essere andato quella volta dal predetto Biagio ("... ***sono andato con Beccaccia, fattelo dire da Beccaccia, e sai cosa ci ha dato? roba sintetica, sai cosa abbiamo fatto con Beccaccia? appena gli abbiamo buttato il taglio, lo sai che ha fatto? si è sciolta tutta la cosa, ci ho rimesso cinquemila euro***..").

Nel sentire il nome di *Beccaccia*, Vincenzo si lamentava di lui con il cugino, sostenendo che anche *Beccaccia* gli aveva fatto fare una figuraccia con Biagio, in quanto era andato insieme a un soggetto di Sant'Anna, con il quale aveva condiviso un periodo di detenzione, per *mezzo pacco* e, nonostante ne avessero saggiato la qualità (***"... hanno preso questo mezzo pacco, lo vedono davanti a compare Biagio, hanno fatto la base esce a novanta, era la gessata, hanno fatto la base..ed è uscita novanta..tutte cose***"), dopo due-tre ore *gliel'avevano portata di nuovo indietro*, sostenendo che *non era buona* e avevano voluto restituiti i soldi. Naturalmente *compare Biagio* se ne era risentito: "***... e come tu di fronte a me l'hai guardata, l'hai vista, ti è piaciuta, l'hai toccata, tutte cose?***".

A fronte delle rimostranze di Biagio, Vincenzo aveva ritenuto giusto rimproverare *Beccaccia*, dicendogli che, in quel frangente, non aveva certo avuto un comportamento corretto.

Pesce Vincenzo - ***ieri ..l'altra volta è venuto quell'amico dello zio, di Catania..***
Pesce Francesco - *eh!*
Pesce Vincenzo - ***e gliene ho dato mezzo pacco..***
Pesce Francesco – *eh!*
Pesce Vincenzo - ***e ho guadagnato quattro mila euro..ora ieri..***
Pesce Francesco - ***eh chi te l'ha data?***
Pesce Vincenzo - ***l'ho trovata a Gioia, ieri è venuto di nuovo***..*ed ora a proposito di Gioia, che ora..ora ti prendo..ti saluta* (incomprensibile si accavallano) *ora ti prendo quella faccia* (incomprensibile si accavallano) *ti rompo le gambe..*
Pesce Francesco - *perché?*
Pesce Vincenzo - ***eh ora o domani viene di nuovo, dopo del matrimonio viene di nuovo, e ne vuole un altro mezzo pacco***..
Pesce Francesco – *eh!*
Pesce Vincenzo - *hai capito?* ***se questo lavora bene***..
Pesce Francesco - *si..si*
Pesce Vincenzo - ***la prendiamo là***..
Pesce Francesco - *vai vai..che te la dà..*
Pesce Vincenzo - *tu sei un cornuto..*
Pesce Francesco - *perché?*
Pesce Vincenzo - *vedi che io*..***quella volta che io sono andato al carcere e ti ho detto..vai da compare Biagio, sei andato da compare Biagio, e ti sei preso duecento grammi di polvere..a me..sei venuto da me e mi hai detto: che non ne avevi preso***..
Pesce Francesco - *ne ho preso cento, e ci ho rimesso i soldi..*
Pesce Vincenzo – *no, aspetta ma fammi..*
Pesce Francesco - *aspetta sai perché ci ho rimesso?* ***no cento..sono andato con Beccaccia, fattelo dire da Beccaccia, e sai cosa ci ha dato? roba sintetica, sai cosa abbiamo fatto con Beccaccia? appena gli abbiamo buttato il taglio, lo sai che ha fatto? si è sciolta tutta la cosa, ci ho rimesso cinquemila euro..***

Pesce Vincenzo *- si aspe..**e perché mi hai detto a me, che non ne hai preso?***
Pesce Francesco *- **ci ha fottuti!***
Pesce Vincenzo *– no, ma però non mi hai detto..*
Pesce Francesco *- **poi mi sembrava male, andare da compare Biagio e dirgli che ci ha fottuti..***
Pesce Vincenzo *– **no, prima che ti fottesse però me lo potevi dire? perché io ti ho domandato..Nano se eri andato da compare Biagio per la cosa? No, è un chiacchierone, non mi ha dato niente..***
Pesce Francesco *- **e sai..sai che cosa mi ha dato? cento grammi di cosa..e sai com'era? ho messo il taglio e si è sciolta..***
Pesce Vincenzo *- e **ma tu sai che mi ha fatto fare, questa brutta figura a me Beccaccia?***
Pesce Francesco *- **chi?***
Pesce Vincenzo *- **Beccaccia mi ha fatto fare una cattiva figura..***
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *- **che se ne è andato con quello di Sant'Anna, che era in carcere con Beccaccia per..mezzo pacco gli hanno preso..***
Pesce Francesco *- dove?*
Pesce Vincenzo *- là da compare Biagio, hanno preso questo mezzo pacco, lo vedono davanti a compare Biagio, hanno fatto la base esce a novanta, era la gessata, hanno fatto la base..ed è uscita novanta..tutte cose..*
Pesce Francesco *- si..*
Pesce Vincenzo *- dopo che se la sono portata..se la sono portata, dopo due tre ore gliel'hanno portata di nuovo indietro..*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Vincenzo *- che ha detto..che non era buona ha detto..compare Biagio..e come tu di fronte e me l'hai guardata, l'hai vista, ti è piaciuta, l'hai toccata, tutte cose?*
Pesce Francesco *- **ma tu sei andato da compare Biagio ultimamente?***
Pesce Vincenzo *- si ora, avantieri sono andato..*
Pesce Francesco *- che ti ha detto?*
Pesce Vincenzo *- sono andato per (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- **si..eh l'hai vista, l'hai toccata ,l'hai fatta, tutte cose, hai detto che è buona..che è buona** (*incomprensibile*) **te la sei portata, dopo due ore hai preso, gliel'hai portata e ti ha dovuto pure dare i soldi..gli ho detto..è corretto..gli ho detto io..Beccaccia?***
Pesce Francesco *- **si si..***
Pesce Vincenzo *- **dice..io non so niente..non mi** (*incomprensibile smorza la parola*) **Beccaccia..non mi dire che non sai niente? perché tu** (*incomprensibile smorza le parole*) **gli ho detto..che sei andato..***
Pesce Francesco *– **si, si..***
Pesce Vincenzo *- **e non è corretto Ciccio..***

Orbene, che il *Beccaccia* al quale facevano riferimento i due cugini fosse l'odierno imputato, non vi può essere dubbio. Nel capitolo dedicato alla trattazione dei delitti in materia di armi si sono spiegate abbondantemente le ragioni per le quali deve ritenersi assolutamente certa l'identificazione del *Beccaccia* di cui si parlava spesso nei colloqui di Francesco PESCE cl. 84 in **Francesco D'AGOSTINO**. Si rinvia, perciò, a quel capitolo.

Peraltro, sul punto hanno piena valenza probatoria le concordi dichiarazioni di FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Né può seriamente dubitarsi che nel brano testé riportato gli interlocutori stessero discorrendo di droga: per quanto criptico ("*mezzo pacco*", "*cento grammi di polvere*", "*roba*

sintetica"; "*taglio*", "*si è sciolta tutta*", "*la base esce a novanta*"), il linguaggio utilizzato rimanda inequivocabilmente alle sostanze stupefacenti. Anche l'uso del genere femminile, riferito a qualche cosa che non veniva mai esplicitamente nominata ("***ha detto che non era buona***"; "***l'hai vista, l'hai toccata, l'hai fatta, tutte cose, hai detto che è buona***"), lascia chiaramente intendere che *compare Biagio* fosse un fornitore di droga, dal quale *Beccaccia* era andato a rifornirsi – nelle occasioni di cui si parlava nel colloquio – una prima volta assieme a Francesco PESCE e la seconda volta assieme a un soggetto di Sant'Anna.

- **Colloquio del 19 dicembre 2006.**

Di droga si parlava anche in questo colloquio, al quale partecipava pure stavolta Vincenzo PESCE.

Francesco PESCE gli chiedeva *se fosse andato a cercarlo qualcuno dei suoi amici di fuori,* raccomandandogli di stare attento a trattare bene *i catanesi* se fossero andati da lui, ché quella era gente che portava i soldi ("***che vengono con i cash***"). Vincenzo rispondeva che no, i catanesi non si erano fatti vivi; gli raccontava però che era andato a trovarlo ***uno di Soriano***, che in realtà stava cercando Ciccio, ma poi, non avendolo trovato, si era rivolto a Vincenzo, giacché era stato lo stesso Ciccio a dirgli che, in sua assenza, avrebbe potuto sempre parlare con suo cugino Vincenzo o con ***Beccaccia***.

Vincenzo riferiva, quindi, al cugino detenuto che aveva fatto un affare con questo soggetto di Soriano: gli aveva dato *la cosa* a un prezzo molto maggiore di quello al quale egli l'aveva acquistata ("***pacchi di nera a trenta, io l'ho pagata a ventidue e gliel'ho data a trenta..***"), ricavandoci la bella cifra di 15.000 Euro.

Pesce Francesco - *non andare e se le fai non parlare nelle macchine, non parlare nei telefoni che le paghi, le paghi, io non so se solo questa ho, che ne so se mi arriva un "rumbolo" che ho un sacco di "rumboli", **ma amici miei da fuori non ne sono venuti? non è che sono venuti i catanesi? se viene qualche amico mio di fuori eh trattatelo bene..***
Pesce Vincenzo - no, non è venuto nessuno..
Pesce Francesco - che questi sono agganci buoni, che vengono con i cash..
Pesce Vincenzo - *senti un minuto **è venuto quello "babbo" di Suriano te lo ricordi?***
Pesce Francesco - *ah?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile usa il labiale)
Pesce Francesco - *a chi?*
Pesce Vincenzo - a quello storto di Soriano che (incomprensibile) *quello che si muoveva tutto con quel* (incomprensibile)
Pesce Francesco - *ah!*
Pesce Vincenzo - ***gli porti la cosa*** (incomprensibile)*?*
Pesce Francesco – si, gliela dovevo dare perché?
Pesce Vincenzo - gliel'hai data?
Pesce Francesco - no..
Pesce Vincenzo - gliel'ho data io..
Pesce Francesco - *che ti ha detto?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile usa il labiale)

Pesce Francesco - ti ha domandato di me?
Pesce Vincenzo *- si, mi ha detto..*
Pesce Francesco - era venuto per me?
Pesce Vincenzo *- eh! era venuto per te e tu dice che gli hai detto, una volta, che se non ci sei tu, di vedere o a me e a Beccaccia..*
Pesce Francesco *– si..*
Pesce Vincenzo - eh lui mi ha incontrato..ouh ha portato quindici mila euro..
Pesce Francesco *- (*incomprensibile si accavallano*) è pieno sfondato di miliardi questo..*
Pesce Vincenzo *- quello scemo?*
Pesce Francesco *- è sfondato di soldi questo, è miliardario non so come cazzo li ha presi, con suo padre non so come..ha è pieno di soldi..*
Pesce Vincenzo - è venuto con quindicimila euro..
Pesce Francesco *– uh!*
Pesce Vincenzo *- (*incomprensibile*) pacchi di nera a trenta, io l'ho pagata a ventidue e glie'ho data a trenta..*
Pesce Francesco *- ma che ti ha detto per..non gridare qua..che ti ha detto per me?*
Pesce Vincenzo *- niente mi ha detto..me lo salutate tutte cose e ora torna per questa qua.*

Nonostante qualche precauzione adottata dai conversanti, come l'uso del labiale, e i termini pseudo-criptici, sarebbe un'offesa all'intelligenza di chi ha ascoltato il colloquio negare che i due cugini stessero parlando in questo brandello di dialogo di una transazione di sostanza stupefacente. La ***cosa*** non può che essere la droga; anche in questo caso il sostantivo femminile utilizzato da Vincenzo rimanda immediatamente, quasi istintivamente, alla droga, determina un'associazione di idee inevitabile per il contesto in cui se ne parlava. Da notare, infatti, che prima di essere ragguagliato dal cugino sul suo incontro con il sorianese che gli aveva portato i 15.000 Euro, Francesco si era informato se fossero andati a cercarlo *i catanesi*. E si è già spiegato nel capitolo 22, alla cui lettura si rimanda, come Francesco PESCE con i catanesi fosse coinvolto in traffici di sostanze stupefacenti.

Dai suddetti colloqui si evince, dunque, che D'AGOSTINO aveva collegamenti con Francesco e Vincenzo PESCE non solo per la detenzione delle armi, ma anche nel settore del narcotraffico, e questo non può non aver valore probatorio ai fini della configurazione del delitto associativo a carico dell'odierno imputato, costituendo il traffico degli stupefacenti uno dei più redditizi ambiti di operatività della cosca, senz'altro quello in cui i sodali erano maggiormente attivi.

Ad ulteriore riscontro della chiamata in correità di Giuseppina PESCE, va, infine, detto che il suo racconto sulla fuga rocambolesca dell'imputato, dopo avere forzato un posto di blocco, ha trovato riscontro nella circostanza di cui si è appreso dal **teste LUMIA** nel corso della sua deposizione.

Lo stesso ha, infatti, riferito che il 5 marzo 2010 Francesco D'AGOSTINO era stato inseguito da una pattuglia dei carabinieri mentre era alla guida di un'Alfa Romeo Mito. A causa dell'eccessiva velocità, la macchina finì la sua corsa contro un muro e **D'AGOSTINO, che all'epoca era anche sorvegliato speciale, venne arrestato**. Come, peraltro, risulta dal verbale di arresto che, su richiesta del P.M., è stato acquisito all'udienza del 19 giugno 2012.

In conclusione, **va affermata la responsabilità penale dell'imputato** in ordine al delitto associativo ascrittogli al capo 1), dovendosi ritenere, al di là di ogni ragionevole dubbio, che lo stesso abbia fatto parte della consorteria mafiosa legata alla famiglia PESCE, apportandovi un non occasionale contributo, funzionale al suo consolidamento, mediante lo svolgimento dei compiti che gli sono stati attribuiti nella specificazione del capo di imputazione che lo riguarda.

****

5.- <u>Andrea FORTUGNO</u>.

Anche ad Andrea FORTUGNO viene contestato il delitto di cui all'art. 416 bis c.p. per avere svolto in qualità di partecipe "***funzioni operative nell'approvvigionamento e detenzione di armi, esecuzione di rapine ai danni di imprenditori, atti intimidatori nei confronti di esercenti attività commerciali***".

L'imputato ha precedenti penali per rapina in concorso, tentato omicidio e furto in concorso.

Secondo la Pubblica Accusa, l'intraneità di Andrea FORTUGNO alla cosca PESCE si ricava dalla commissione dei reati-fine che allo stesso sono stati ascritti, nonché dalle dichiarazioni accusatorie rese a suo carico da **Rosa FERRARO** e **Giuseppina PESCE**.

Per quanto riguarda i reati-fine, va ricordato che l'imputato è stato ritenuto colpevole solo dei delitti di porto e detenzione illegale di una pistola (**capo 10**), commessi in concorso con Francesco PESCE cl. 84 e con Giovanni ROMANO (giudicato in abbreviato), nonché del reato previsto dall'art. 73 del D.P.R. n. 309/1990 relativamente a un solo episodio di cessione di sostanza stupefacente (**capo 54**), commesso in concorso con il predetto Francesco PESCE e con Mario PALAIA, non essendo stati ritenuti sufficienti per un'affermazione di responsabilità penale in ordine agli altri delitti a lui addebitati gli elementi probatori offerti a suo carico.

Quanto alle dichiarazioni di **Rosa FERRARO**, la stessa ha indicato in Andrea FORTUGNO – **di cui ha effettuato in udienza il riconoscimento fotografico** – uno dei ragazzi, amici di Francesco PESCE cl. 84, che frequentavano assiduamente il garage della casa di Marina MACRÌ, nonna materna dello stesso Francesco, ove solitamente veniva *tagliata* la droga e preparate le dosi. Ha aggiunto che Francesco e Andrea si recavano a fare rifornimento di sostanza stupefacente a Milano da *conoscenti* di Giuseppe FERRARO detto *Mussuni*. Questa circostanza, la teste l'aveva appresa sentendone gli stessi ragazzi parlare nel garage. Ciò era avvenuto due o tre volte.

Giuseppina PESCE ha effettuato una chiamata in correità nei confronti di Andrea FORTUGNO, affermando che lo stesso fa parte della cosca PESCE ed è a disposizione

di suo fratello Francesco. I due, a dire di Giuseppina, "***praticamente vivevano quasi sempre insieme, in simbiosi, erano ... insomma dove andava uno andava l'altro***"[4].

Come Rosa FERRARO, anche l'imputata ha ricordato Andrea FORTUGNO come uno dei più assidui frequentatori del famoso garage di nonna Marina. Giuseppina aveva capito che il giovane era coinvolto nelle stesse attività illecite del fratello, perché qualche volta aveva avuto modo di sentire i loro discorsi. Non che avesse mai visto Andrea in possesso di droga o di armi, ma lo aveva dedotto dalle frasi del loro parlottare che era riuscita a carpire[5].
Per quanto generiche e frutto, più che altro, di sue deduzioni, le dichiarazioni di Giuseppina hanno trovato riscontro negli esiti delle intercettazioni sulla scorta delle quali il Tribunale ha ritenuto provata, al di là di ogni ragionevole dubbio, la responsabilità dell'imputato in ordine ai delitti in materia di armi e di droga di cui si è detto prima.

Epperò, la sua chiamata in correità, circa l'appartenenza di Andrea FORTUGNO alla cosca PESCE, non vale a dannarlo anche per il delitto associativo, anch'essa soffrendo il

---

[4] Pag. 80 della trascrizione dell'udienza del 25 maggio 2012.

[5] Ivi:

P.M. CUMPONE *- E lei come fa a dire che è nelle disposizioni di suo fratello*

IMP.PESCE-Perché praticamente vivevano quasi sempre insieme, in simbiosi, erano... insomma dove andava uno andava l'altro e molte volte ho assistito insomma a qualche discorso o frase tra di loro insomma che parlavano della loro attività.

P.M. CUMPONE *- Attività criminali?*

IMP. PESCE *- Eh sì.*

P.M. CUMPONE *- Quelli tipo di attività criminali?*

IMP. PESCE ***- Sempre questo genere di attività di traffico di droga " vai qua, vai là", cioè queste frasi che da queste frasi che sentivo...***

P.M. CUMPONE *- Quindi lei era presente, le ha sentite, le ha percepite delle frasi attinenti a sostanza stupefacente anche con riferimento alla figura di Andrea Fortugno?*

IMP. PESCE *- Sì, sì, è capitato.*

(...)

P.M.CUMPONE- *Lei sa di disposizioni di armi da parte di Andrea Fortugno?*

IMP.PESCE- Lui comunque era, come ho ripetuto prima, era sempre con mio fratello quindi avevano lo stesso interesse, gli stessi movimenti, insomma erano sempre insieme quindi no, non ho mai visto un'arma in mano al loro però cioè era sempre presente, a volte si facevano delle battute a cui ho assistito cioè si parlava, sì, di...

P.M. CUMPONE-Ma in materia di disponibilità di armi si facevano battute?

IMP. PESCE - Sì, sì, però non ho mai visto niente.

P.M. CUMPONE *-Cioè non ha mai visto l'arma ma sentiva che parlavano di armi?*

IMP.PESCE- Sì, sì, di acquistarle "che bella questa, che bella quella, è lucida", queste cose qua insomma, discorsi fra di loro.

P.M.CUMPONE- *Ha capito anche di che tipologia di armi stessero parlando?*

IMP. PESCE *- No, no, il tipo no.*

(...)

IMP.PESCE-*Mi sembra che ho detto che stava vicino a mio fratello e che pensa che anche lui faceva quello che faceva mio fratello.*

PRESIDENTE *- Quindi in pratica sì ma mi vuole dire che quella è una sua deduzione perché...*

IMP. PESCE *- Perché lo vedevo impegnato con lui andare giù al garage, salire, parlare di prezzi, questo.*

PRESIDENTE *- Questi movimenti, okay, e quindi è questo che ha detto anche durante l'esame, ha descritto quello che le vedeva sicché poi ha detto "per me è così perché c'era tutto questo discorso, ne sentivo parlare di prezzi" va beh insomma comunque non l'ha visto mai con della droga nelle mani.*

IMP. PESCE *- No, no.*

limite della genericità; né a tal fine appare sufficiente l'avere l'imputato commesso i reati per i quali è stato ritenuto colpevole.

Certo, dalle intercettazioni telefoniche e, soprattutto, da quelle ambientali captate sulla Fiat Grande Punto in uso a Francesco PESCE si evince, senza possibilità di smentita, come si è messo in evidenza nel capitolo 22, che **FORTUGNO non solo era invischiato nei traffici di droga di Francesco PESCE cl. 84, ma ne condivideva, oltre che l'amicizia, la mentalità mafiosa e l'indole violenta**. Come non farsi tornare in mente, a tal riguardo, le parole con le quali l'imputato incitava e aizzava Francesco alla reazione, dopo l'onta che questi aveva subito a causa degli schiaffi di FACHIN? o con le quali rimpiangeva il fatto di non avere avuto un'arma con sé in quell'occasione?

Tuttavia, poiché il materiale istruttorio non documenta in maniera inoppugnabile che FORTUGNO avesse rapporti e legami con altri affiliati, al di fuori di Francesco PESCE cl. 84, dal momento che i reati-fine per i quali è stato ritenuto responsabile lo pongono in collegamento con due soggetti, nei confronti dei quali non è stata elevata l'imputazione per il reato associativo, ritiene il Tribunale, in relazione al delitto di cui all'art. 416 bis c.p., **doversi emetterenei suoi confronti sentenza di assoluzione, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p.**, residuando un margine apprezzabile di ragionevole dubbio sulla sua intraneità alla cosca PESCE.

****

6.- Francesco PESCE cl. 1987 e Rocco PESCE cl. 1984.

Ad entrambi i suddetti imputati viene contestato il delitto associativo per avere svolto, nell'ambito della cosca PESCE alla quale sono accusati di appartenere, "**in qualità di partecipi, funzioni operative nel settore degli omicidi per conto del sodalizio criminale**".

Tutti e due gli imputati sono incensurati.

Francesco PESCE cl. 87 è il figlio primogenito di Vincenzo PESCE cl. 59 e, quindi, nipote di Antonino e Salvatore PESCE, così come Rocco PESCE cl. 84, che invece è il figlio di Savino PESCE.

L'accusa nei loro confronti nasce dall'intercettazione di un colloquio che essi ebbero nel carcere di Palmi il 10 novembre 2006 con il cugino Francesco PESCE cl. 84, che all'epoca era detenuto, essendo stato arrestato il 30 ottobre di quell'anno perché trovato in possesso di cocaina.

Il colloquio in questione è stato già esaminato nel capitolo 4, allorché si è trattato dell'argomento relativo alla progettata vendetta, da parte della cosca, dell'uccisione di Domenico SABATINO.

La conversazione in questione si inserisce, dunque, nell'ambito di quella vicenda e dimostra – come già si è scritto e giova qui ripetere – come le nuove leve della consorteria si fossero già mobilitati per colpire a morte gli ASCONE, che i PESCE ritenevano responsabili dell'omicidio del loro *uomo* Mimmo SABATINO.

Nel corso del colloquio, infatti, Francesco PESCE cl. 84 informava i suoi visitatori – la madre Angela FERRARO e i cugini, odierni imputati – che in carcere aveva visto Michele ASCONE (***"ora..ora ho visto Michele Ascone, a Giacchinedu, a mio padre, a tutti.."***).

Pesce Francesco *- cl.84* ***ora..ora ho visto Michele Ascone, a Giacchinedu, a mio padre, a tutti..***
Pesce Francesco *- cl.87 dove?*
Ferraro Angela *- che hanno fatto?*
Pesce Francesco *- cl.84* ***all'aria erano che giocavano a pallone..***
Pesce Francesco *- cl.87* ***Michele..Michele qua è?***
Pesce Francesco *- cl.84 si, mi sono fatto i raggi alla schiena, finora..*
Ferraro Angela – si, è venuto al processo..
Pesce Francesco *- cl.84 mi sono fatto i raggi alla schiena e dalla finestra guardavamo al campo, c'era papà che giocava a pallone, si è scannato una mattinata con il pallone, guarda che ha fatto? prende la palla di petto se lo tira bum, una pallonata in faccia ha preso..*
Ferraro Angela *-* ***c'è Michele, è venuto al processo l'altro giorno..***
Pesce Francesco *- cl.84 c'è Stefano, erano tutti che giocavano, Trapasso, tutti che giocano al pallone..*
Ferraro Angela *- e ti hanno visto?*
Pesce Rocco *– ah?*
Pesce Francesco *- cl.84 si, mi hanno visto..ora quando siamo passati vicino alla cosa e il papà mi hanno fatto avvicinare così..*
Pesce Rocco *- (*si solleva e parla all'orecchio del cugino Francesco cl.84*)*
Ferraro Angela *-* ***l'altro giorno sono andata al processo, e c'era Michele Ascone nella gabbia, con lo zio Turi..***
Pesce Francesco *- cl.84 eh lo so..*
Ferraro Angela *- vado e gli domando a quello là..che sennò non so che cosa gli devo lavare a mio marito..che questo parla e vede (*si alza e allontana Rocco continua a parlare all'orecchio del cugino*)*

Non appena Francesco cl. 84 dava la notizia che Michele ASCONE era detenuto nello stesso carcere di Palmi dove egli si trovava, **Francesco cl. 87** si assicurava di avere ben capito (***"Michele .. Michele qua è?"***), mentre **Rocco si avvicinava al cugino detenuto e gli parlava all'orecchio.**

Quello che Rocco PESCE diceva a Ciccio *il nano* non si riusciva a captare, a causa della modalità di comunicazione utilizzata; si registrava però subito dopo questo dialogo tra i presenti:

Pesce Francesco - cl.84 - ma lui "sa scaddau" (l'ha capito) se l'è scaddata?
Pesce Rocco *- no..*
Pesce Francesco - cl.84 - ma l'hanno visto..sanno dov'è?
Pesce Rocco *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 *- ma lui ora lo sa?*
Pesce Francesco - cl.87 *- no, ancora (*incomprensibile*)*

Pesce Francesco - cl.84 - ***e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti.. figlioli..***
Pesce Rocco - *o pure quattro* (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - *perché?*
Pesce Rocco - ho un cofano pieno..io e lo storto di Mimmo che (incomprensibile) *la cosa* (si solleva e parla all'orecchio del cugino Francesco cl. 84)
Pesce Francesco - cl.84 - *eh!*
Pesce Rocco - (Rocco si risiede) *che non parlino con nessuno* (tono di voce basso)
Pesce Francesco - cl.84 - *no..no* (incomprensibile) ***qua dentro tutti di questi Bellocco..parlano sopra il fatto di Mi..*** (incomprensibile) ***di questa buttana..di questa..che non mi cachino il cazzo che io li prendo a schiaffi..***
Pesce Rocco - no..questione di giorni (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.87 - ***di un mese..***
Pesce Rocco - tra un po' di giorni..
Pesce Francesco - cl.84 - che si muovano perché le persone..figlioli, ragazzi..vedete che la gente non..non ci caga nessuno..tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa..
Pesce Rocco - ti sto dicendo..io ti sto dicendo io..questione (incomprensibile) (tono di voce bassissimo)
Pesce Francesco - cl.84 - e vedete..vedete..vedete che se esco io faccio una strage (incomprensibile) *(tono di voce basso)* ***di questi..a tutti li ammazzo..i cugini suoi a tutti..a tutti..a tutti..***
Pesce Rocco - *che cosa?*
Pesce Francesco - cl.84 - ed esco..li ammazzo tutti i cugini suoi..dopo che ammazzate lui..a tutti gli altri li prendo io..
Pesce Francesco - cl.87 - era buona quella botta, a che li hanno presi tutti in una volta..
Pesce Francesco - cl.84 - *a chi?*
Pesce Rocco - questa botta qua!
Pesce Francesco - cl.87 - li prendevamo tutti e due in una volta..
Pesce Francesco - cl.84 - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.87 - se andava bene questa botta qua dell'altra volta (incomprensibile)
Pesce Rocco - *si..*
Pesce Francesco - cl.87 - a tutti e due in una volta..
Pesce Francesco - cl.84 - a chi?
Pesce Francesco - cl.87 - tutti (incomprensibile) (tono di voce bassissimo e si accavallano)
Pesce Rocco - (incomprensibile) (tono di voce basso e si accavallano) *e avevano il telefono con le micro-spie e hanno preso a Enzo..*
Pesce Francesco - cl.84 - *eh!*
Pesce Francesco - cl.87 - tutti e due..
Pesce Francesco - cl.84 - e chi erano (incomprensibile tono di voce bassissimo)*?*
Pesce Francesco - cl.87 - Vincenzo e Ciccio..
Pesce Francesco - cl.84 - ah tutti e due in una volta? erano buoni si..
Pesce Rocco - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.84 - si si..il cugino..
Pesce Rocco - *a chi?*
Pesce Francesco - cl.84 - il cugino, il cugino..
La Ferraro torna a sedersi
Pesce Rocco - tutti erano, quattro..
Pesce Francesco - cl.84 - nella macchina?
Pesce Rocco - nella macchina..
Pesce Francesco - cl.87 - chi era il cugino?
Pesce Francesco - cl.87 - chi erano?
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl. 84) ***Ciccio..Vincenzo*** (incomprensibile)
Pesce Francesco - cl.84 - *sì?*
Pesce Francesco - cl.87 - (si rivolge a Rocco) ***chi era messo dietro?***
Pesce Rocco - (parla all'orecchio di Francesco cl. 87) (incomprensibile)

Pesce Francesco - cl.87 - *chi?*
Pesce Rocco - - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.87 - *che (*incomprensibile*)?*
Pesce Rocco - e loro due erano *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *(*si solleva e parla all'orecchio del cugino Rocco*) ma (*incomprensibile*)*
Pesce Rocco - *(*parla all'orecchio di Francesco cl.84*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *(parla all'orecchio del cugino Rocco) (*incomprensibile*)*
Pesce Rocco - *(*parla all'orecchio del cugino Francesco cl. 84*)*
Pesce Francesco - cl.84 - ***buono..buono almeno cominciamo in questo modo..***
Pesce Rocco - ***ho cominciato già***..
Pesce Francesco - cl.84 - ***e buono vai..vai è giusto che vai..te ne fotti, te ne devi fottere, mena..mena che se esco io li sparo***..
Pesce Francesco - cl.87 - ***a noi lo zio Pino siccome ci ha raccomandato***..
Pesce Francesco - cl.84 - *si (*si rivolge a Rocco*)* ***mena e fottitene che***..
Pesce Rocco - *(*si alzano entrambi e Rocco parla all'orecchio di Francesco cl. 84 *) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - *(*si avvicina e parla all'orecchio del cugino Rocco*)* ***se ti serve*** *(*incomprensibile*)* *(*tono di voce basso*)* ***qualche pistola delle mie***..
Pesce Rocco - *eh (*incomprensibile*) dà (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - cl.84 - ***se ti serve prendila*** *(*tono di voce basso*)* ***se ti serve, sennò lasciala là..e che cosa volevo dirti?***

Come appare evidente, il dialogo è inframezzato da frasi che non si è riusciti a comprendere per le accortezze usate dai conversanti, specie da **Rocco PESCE**, il quale, quello che aveva da dire, lo diceva quasi sempre avvicinandosi all'orecchio del cugino detenuto. Il che dimostra e conferma che l'argomento di cui stavano parlando era "scottante".

Cionondimeno, il significato complessivo del brano testé riportato risulta assolutamente inequivoco, grazie soprattutto a Francesco PESCE cl. 84, il quale, così come in tutti i colloqui intercettati era un fiume in piena e difficilmente riusciva a controllarsi, ancorché temesse di venire intercettato, anche in quest'occasione si dimostrava all'altezza del suo personaggio, e utilizzava un linguaggio così esplicito e chiaro che non avrebbe potuto fare di meglio per far comprendere agli ascoltatori (con le microspie) il suo pensiero.

Ebbene, cosa si dicevano i tre?

Rocco e Francesco cl. 87 informavano il loro cugino del fatto che si stavano dando da fare per rintracciare Vincenzo ASCONE, aspettando il momento buono per agire contro di lui. In particolare, **Francesco cl. 87** si mostrava rammaricato per un'occasione che non avevano saputo o potuto cogliere al volo: *Vincenzo e Ciccio*[6], quella volta, erano stati davvero a un tiro di schioppo ("***Li prendevamo tutti e due in una volta***"; "***se andava bene questa botta qua dell'altra volta***"; "***a tutti e due in una volta***"; "***Vincenzo e Ciccio***"; "***si si .. il cugino ..***"). E **Rocco**, ancora una volta, si avvicinava all'orecchio di Francesco cl. 84 per parlargli, ed evidentemente lo ragguagliava maggiormente su quello che aveva appena detto Francesco c. 87. Lo si deduce, logicamente ma inequivocabilmente, dalle parole che gli si riusciva a captare: quasi l'eco di quelle di Francesco cl. 87 ("***Ciccio .. Vincenzo***").

[6] Il "*Ciccio*" di cui parlava Francesco cl. 87 non è stato identificato, doveva però trattarsi, stando al tenore del colloquio, di un cugino di *Vincenzo* (ASCONE).

E' da evidenziare a questo punto che il cap. PALMIERI ha riferito che all'epoca Vincenzo ASCONE era latitante, perché si era sottratto ad un'ordinanza di custodia cautelare emessa nei suoi confronti su richiesta della Procura DDA di Catania per traffico di droga.

Tornando all'esame del colloquio, Francesco PESCE cl. 84, *more solito* irruento e interventista, premeva sui cugini affinché vendicassero al più presto la morte di SABATINO, pena il perdere totalmente la faccia e il prestigio di fronte all'*onorata società* ("***e prendetelo..muovetevi? che qua dentro dobbiamo alzare la bandiera..che qua dentro ci mormorano tutti.. figlioli***.."; "***qua dentro tutti di questi Bellocco ... parlano sopra il fatto di Mi..*** *(*incomprensibile*)*; "***che si muovano perché le persone .. figlioli, ragazzi .. vedete che la gente non .. non ci caga nessuno .. tutti di questi parlano, se non vedete di fare qualcosa***").

Francesco PESCE cl. 84 raccomandava, perciò, ai suoi congiunti di stanare e ammazzare Vincenzo ASCONE, ché poi agli altri, *a tutti i suoi cugini*, ci avrebbe pensato lui stesso una volta scarcerato ("***e vedete..vedete..vedete che se esco io faccio una strage*** *(*incomprensibile*) (*tono di voce basso*)* ***di questi..a tutti li ammazzo..i cugini suoi a tutti..a tutti..a tutti***.."; "***ed esco..li ammazzo tutti i cugini suoi..dopo che ammazzate lui..a tutti gli altri li prendo io***..").

Francesco cl. 87 accennava al fatto che lo *zio Pino* li avesse, invece, esortati a soprassedere per il momento ("***a noi lo zio Pino siccome ci ha raccomandato***.."), ma Francesco cl. 84 non sembrava voler sentire ragioni: bisognava muoversi! Anzi, rivolgendosi a Rocco – il quale lo aveva poco prima rassicurato di essersi già dato da fare ("***ho cominciato già...***") –, non solo lo incitava a proseguire ("***mena e fottitene***"), ma gli offriva altresì una pistola delle sue: se gli serviva poteva andare a prendersela ("***se ti serve*** *(*incomprensibile*) (*tono di voce basso*)* ***qualche pistola delle mie***.. *(...)****se ti serve prendila***"). Con ciò mettendo una pietra tombale sul significato effettivo della conversazione e sbarrando definitivamente la strada ad ogni possibilità di una sua interpretazione alternativa.

Orbene, ritiene il Tribunale che il colloquio che si è appena finito di illustrare nella parte di interesse – che appare esente da ogni possibile millanteria ed è caratterizzato da dichiarazioni del tutto genuine – **inchiodi, al di là di ogni ragionevole dubbio, entrambi gli imputati al peso della loro responsabilità in ordine alla partecipazione al delitto associativo** che gli è ascritto, perché dimostra come gli stessi fossero ben inseriti nel sodalizio mafioso al punto che non solo avevano percepito l'uccisione di SABATINO come un *vulnus* per l'intera compagine, ma si erano già mobilitati per vendicarne la morte, monitorando i movimenti di coloro che ritenevano responsabili del grave fatto di sangue, e manifestando tutta la loro disponibilità a farsene essi stessi vendicatori, ben sapendo, peraltro, di poter contare sulle armi che il cugino Francesco cl. 84 teneva presso di sé per metterle a disposizione dei sodali che ne avessero bisogno.

E poco importa, ai fini della configurazione del delitto associativo in capo agli imputati, che la vendetta non venne poi consumata, o meglio, non venne consumata subito per le ragioni illustrate nel capitolo 4, cui si rimanda; né venne consumata, per quello che se ne sa, dai predetti. Ciò che rileva, invece, è quel che rivela il colloquio intercettato, ossia l'*affectio societatis*, **la palesata disponibilità degli imputati medesimi ad assumere all'occorrenza un ruolo operativo, funzionale agli obiettivi criminali della *'ndrina*,** con la piena consapevolezza della finalizzazione del loro contributo al mantenimento in vita e al rafforzamento della stessa consorteria.

Alla luce di quanto si è appena detto, appare del tutto irrilevante il fatto che **Rocco PESCE**, come dedotto dalla Difesa, fosse in viaggio di nozze allorché furono commessi, nell'agosto 2007, i gravi fatti di sangue in danno degli ASCONE. Per le medesime ragioni non vi può essere spazio per l'applicazione dell'art. 115 c.p., pure invocata dal Difensore.

6.1.- Ulteriori elementi a carico di Francesco PESCE cl. 87 e affermazione della sua penale responsabilità.

Per completezza di motivazione va aggiunto che nei confronti di Francesco PESCE cl. 87 vi sono ulteriori due elementi probatori che rafforzano il già esauriente quadro probatorio: **la chiamata in correità di Giuseppina PESCE** e **l'affiliazione rituale**.

Quanto alla chiamata in correità, va, infatti, ricordato che la collaboratrice di giustizia ha indicato il cugino come componente della cosca di famiglia, **dicendolo impegnato nelle medesime attività estorsive del padre, Vincenzo PESCE**. Ha riferito, altresì, che negli anni 2008-2009, qualche volta, lo zio Vincenzo aveva incaricato i suoi figli, Savino e Francesco (l'odierno imputato) di andare da ARMELI a riscuotere i soldi che Francesco cl. 84 pretendeva mensilmente da lui. E già si è visto, trattando il reato di cui al capo 13, come questa pretesa fosse in realtà una vera e propria estorsione.

Queste ultime dichiarazioni della collaboratrice, per quanto plausibili e intrinsecamente attendibili, sono privi di riscontri esterni individualizzanti, di tal che non può ritenersi probatoriamente accertato che Francesco PESCE cl. 87 fosse dedito anche alle estorsioni; è però certo che egli fosse intraneo alla consorteria, come riferito da Giuseppina, la sua parola essendo sul punto avvalorata *ab externo* dalle risultanze dell'attività tecnica prima indicate.

Quanto all'affiliazione rituale, essa risulta dalla conversazione ambientale intercettata, **nell'ambito del procedimento "*Crimine*", il 17 dicembre 2008 (progr. n. 67)** nell'agrumeto di Domenico OPPEDISANO, della quale si è ampiamente parlato nel capitolo 3 della presente sentenza. Tocca, perciò, fare ad esso rinvio.

Qui è sufficiente ricordare che si tratta della conversazione nella quale Domenico OPPEDISANO, il futuro *capo crimine* della *Provincia*, menava vanto con Giuseppe An-

tonio PRIMERANO di avere fatto *sette nuove piante*, ossia di avere affiliato *alla 'ndrangheta* sette nuovi adepti, e tra questi vi erano "***i figli di Nino***" e i "***figli di Cenzo tutte e tre***".

Oppedisano Domenico - *quindi ora là c'è questo fatto per Palmi* (incomprensibile) *per parte..**fino a Rosarno siamo più duecentocinquanta**..ci sono settimane che non ne facciamo..**l'altra sera ne abbiamo sette, le nuove piante..ne abbiamo fatte sette delle nuove piante..tutte le strisciareri con tutti quanti*** (incomprensibile) ***tutti i Pesci..*** (incomprensibile)

Uomo A - (incomprensibile) *carcerato* (incomprensibile)

Oppedisano Domenico - (incomprensibile) *lo so..*

Uomo A - *ora Mimmo, Mimmo è in galera..*

Oppedisano Domenico - *eh* (incomprensibile) ***i figli di Nino..***

Uomo A - (incomprensibile)

Oppedisano Domenico - ***i figli di Cenzo tutte e tre..***

Uomo A - *Vincenzo con me siamo amici in quanto eravamo amici* (incomprensibile)

Oppedisano Domenico - *ah si si..che era là si..*

Uomo A - (incomprensibile) *erano più pure con Mimmo con me eravamo in galera, con Vincenzo eravamo amici, con Rocco ero amico con tutti quanti là io..*

Oppedisano Domenico - *si si..tutti là stanno ora noi qua..la forza c'è qua da noi guardate..voi non li guardate* (incomprensibile) *certe reggini e vengono per qua (incomprensibile)*

Uomo A - *che **qua la mamma è..qua è la mamma..***

Oppedisano Domenico - *hanno guardate ma non oggi..ma è stata sempre..è stata sempre qua avete capito..compare Antonio allora quando vi serve..*

Per non ripetere quanto si è già scritto al riguardo, si rinvia al paragrafo 4.3.a) del suddetto capitolo 3, dove sono state spiegate le ragioni per le quali il ***Nino*** e il ***Cenzo***, i cui figli erano stati affiliati debbono necessariamente identificarsi, rispettivamente, in **Antonino e Vincenzo PESCE cl. 59**, quest'ultimo padre dell'odierno imputato Francesco PESCE cl. 87.

Non può, dunque, che concludersi **con l'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.**

6.2.- Ulteriori elementi a carico di Rocco PESCE cl. 84 e affermazione della sua penale responsabilità.

Per quanto riguarda la posizione di Rocco PESCE, rileva il Collegio che il **colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 10 novembre 2006**, prima esaminato per la vicenda collegata all'uccisione di Domenico SABATINO, offre una prova ulteriore del pieno inserimento dell'imputato nel sodalizio mafioso della famiglia.

Da un passaggio significativo di quel colloquio si evince, infatti, che egli non solo era a conoscenza dell'azione estorsiva sistematicamente perpetrata dal figlio di Salvatore PESCE nei confronti di Signorino ARMELI, avvalendosi del potere di intimidazione nascente dal vincolo associativo, ma offriva al cugino la propria disponibilità ad andare lui stesso a prendere i soldi da *Rino lo Sbirro.*

Nel brano che si riporta qui di seguito Francesco chiedeva alla madre di portargli un

paio di scarpe Paciotti. La donna replicava che non poteva esaudire la sua richiesta, perché a corto di denaro. Era a questo punto che il detenuto si informava: ma *Rino*, i soldi del camion, non glieli aveva ancora portati?[7] La FERRARO gli rispondeva di avere avuto solo 400 miserabili Euro, invece dei 600 che quello le doveva, ma Francesco la correggeva prontamente: erano 800 Euro al mese che *lo Sbirro* doveva pagare, a prescindere dal fatto che il camion lavorasse o stesse fermo; e poi precisava che, in realtà, ne avrebbe dovuto dare 1.000 al mese, ma poi si erano accordati per 800 Euro. Non poteva, perciò, Rino pretendere ora di avere ulteriori "sconti". **Si sbrigasse a pagare, piuttosto, se non voleva essere picchiato, come già era avvenuto in passato, o vedere i suoi camion andare in fumo!**

A questo proposito, **Rocco PESCE** si offriva di andare lui stesso a recuperare dallo *Sbirro* il dovuto, ma Francesco raccomandava invece di interessare della questione lo *zio Pino*, il cui intervento poteva essere, evidentemente, più efficace, data l'autorevolezza della persona[8].

Ferraro Angela - *Ciccio ma vedi che a me soldi non me ne ha portato nessuno, come cazzo te le compro tutte queste cose?*
Pesce Francesco - *cl.84* ***i soldi del camion te li ha portati?***
Ferraro Angela - *quali soldi del camion,* ***quattrocento euro di merda..***
Pesce Francesco - *cl.84* ***da lì da Rino, da lì da Rino*** (incomprensibile si accavallano)
Ferraro Angela - ***ancora me li deve dare..seicento..***
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano)
Pesce Francesco - *cl.84* ***perché seicento? ma chi te l'ha detto seicento?***
Ferraro Angela - ***ma non ti ha lavorato il camion..***
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano) *ora vado io..pomeriggio vado io..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***che vuol dire che non ha lavorato? a me mi deve dare ottocento al mese (****si rivolge al cugino Rocco)* ***dì allo zio Pino di andare da Rino, mi deve dare ottocento euro al mese..***
Ferraro Angela - *seicento gli ha dato, gli ha dato l'assegno "a papera" ieri sera..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***e ma perché seicento euro? me ne deve dare sempre ottocento..***
Ferraro Angela - *gli ha detto che seicento* (incomprensibile si accavallano) *il camion non ti ha lavorato..*
Pesce Rocco - (incomprensibile si accavallano) ***ma prima erano mille..***
Pesce Francesco - *cl.84* ***a me devono dare ottocento euro, digli a Rino lo sbirro se non mi manda le ottocento euro..gli faccio bruciare tutto!***
Pesce Rocco - ***ora è sceso a ottocento..***
Pesce Francesco - *cl.84* ***da mille è sceso a ottocento, ora da ottocento a seicento, se non mi manda ottocento euro al mese, gli dici che sopra il bene..mo gli brucio tutti i camion..***
Pesce Rocco - *vado io..vado io..*
Pesce Francesco - *cl.84 a questo merda di culo!*
Pesce Rocco - *che "abbia una malanova" questo cornuto* (si accavallano)
Pesce Francesco - *cl.84* ***a me sempre ottocento euro mi doveva dare, mille e mi ha dato ottocento euro al mese, ora se ne è sceso a seicento..***
Pesce Rocco - *ora ti hanno arrestato!*

---

[7] Mentre nei colloqui precedenti si poteva solo intuire che i soldi che Francesco PESCE pretendeva da ARMELI avessero a che fare con il camion di cui discorreva con i suoi familiari il 3 novembre 2006, in questo colloquio il detenuto parla esplicitamente dei *soldi del camion.*
[8] Pag. 2881 Perizia Maesano Bis

Pesce Francesco - *cl.84* ***digli di non dartene per niente, come esco brucio tutte cose a lui, lo brucio con i camion a questo merda!*** *(.....)*
Pesce Francesco - *cl.84* ***ma andate da Rino lo sbirro, vai da Rino eh!***
Pesce Rocco - *vado io..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***dillo pure allo zio Pino che vada, che gli mandi l'ambasciata, che con lui sta a questo cornuto..una volta lo abbiamo "caddiato" (riscaldato) un'altra volta lo caddio..***
Ferraro Angela - *seicento gli ha dato ieri sera..*
Pesce Francesco - *cl.84 questo vuole..ma guarda che è cornuto di merda..*
Ferraro Angela - *ma non che gli ha dato l'assegno..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***digli che come esco, gli do il resto di quelle che gli abbiamo dato l'altra volta..il resto gli do..ma questa volta gli brucio pure i camion a questo pentito di merda..***
Pesce Rocco - *glielo dico io* (incomprensibile si accavallano) *glielo dico io..*
Pesce Francesco - *cl.84* ***quanto voleva..almeno ottocento euro al mese..***
Pesce Rocco – *no, mille euro gli dico che ti deve dare..*
Pesce Francesco - *cl.84* (incomprensibile si accavallano) ***ogni volta ottocento, ora me ne manda seicento..***

In conclusione, **il compendio probatorio esistente a carico di Rocco PESCE cl. 84 non lascia spazio ad altra pronuncia che non sia una sentenza di condanna.**

****

7.- Giuseppe FILARDO.

Giuseppe FILARDO risponde del reato di cui all'art. 416 bis c.p., in quanto accusato di avere preso parte alla cosca PESCE, "***per avere svolto, in qualità di partecipe, funzioni operative nel settore del traffico di sostanze stupefacenti e nella gestione di un'emittente radio riconducibile a Pesce Salvatore, utilizzata per comunicare messaggi dall'esterno ai detenuti***".

All'imputato è stata contestata la recidiva reiterata.

Dal certificato del casellario risultano a carico del prevenuto precedenti penali per coltivazione illecita di sostanze stupefacenti in concorso; violazione delle norme del codice postale e delle telecomunicazioni; acquisto di cose di sospetta provenienza; procurata inosservanza di pena in concorso; violazioni edilizie; ostacolo all'identificazione della provenienza illecita di beni.

Di **Giuseppe FILARDO** si è avuto già modo di parlare, esaminando i reati-fine ascritti allo stesso: l'intestazione fittizia dell'emittente radio denominata "***Radio Olimpia***", di cui al capo 22, e i delitti ex art. 73 del D.P.R. n. 309/1990, di cui al capo 54. Da quei reati l'imputato è stato assolto per le ragioni illustrate nei capitoli dedicati alla loro trattazione; epperò, **l'assoluzione per quegli specifici episodi delittuosi non esclude la sussistenza del reato associativo**, stante la sua autonomia rispetto ai reati-scopo dell'associazione.

E invero, esaminando i delitti contestati al prevenuto, si è avuto modo di mettere in evidenza i suoi stabili collegamenti con Salvatore PESCE e il gruppo di sodali gravitanti nella sua orbita, nonché il contributo da lui offerto in maniera non occasionale alla realizzazione del programma criminoso del clan, con la consapevolezza di esserne parte integrante.

7.1. - La gestione di Radio Olimpia. Rinvio.

Per quanto riguarda la gestione dell'emittente radio, si rinvia al capitolo 11, laddove sono state spiegate le ragioni per le quali si è giunti ad affermare:

a. che ***Fifio***, soprannome con il quale viene chiamato Giuseppe FILARDO, gestiva una Radio;

b. che Salvatore PESCE si poneva rispetto a ***Fifio*** come il padrone della Radio, rivendicando anche nei confronti dei terzi (il *Ciccio di Palmi*), e anche nel periodo della sua detenzione, il diritto di essere riconosciuto tale;

c. che allorquando ***Fifio*** aveva dato segni di autonomia decisionale, accampando la pretesa di stabilire lui stesso se tenere aperta o chiudere la Radio, se fare e non fare un programma, e aveva cominciato a mettere in discussione la signoria di Salvatore PESCE, violentissima era stata, quanto meno a livello verbale, la reazione di Francesco PESCE cl. 84, che aizzava il cugino Vincenzo *a bruciarla*, la Radio, così ***Fifio*** avrebbe capito finalmente chi ne era il *dominus*;

d. che la Radio veniva utilizzata anche quale strumento di trasmissione ai detenuti di messaggi provenienti da fuori delle mura del carcere.

Peraltro, che **Radio Olimpia** fosse da sempre un'emittente radio nelle mani della famiglia PESCE, è una circostanza che viene data per scontata anche nella sentenza della Corte di Appello di Reggio Calabria che ha definito, in secondo grado, il processo a carico di ARENA Domenico + altri.

7.2.- Il coinvolgimento dell'imputato nei traffici di droga.

Per quanto riguarda, poi, il contributo stabilmente offerto da FILARDO alla cosca nel settore del traffico di sostanze stupefacenti, ciò si ricava innanzitutto dall'intercettazione del **colloquio intrattenuto da Francesco PESCE cl. 84 nel carcere di Palmi il 3 novembre 2006**, appena quattro giorni dopo il suo arresto avvenuto il precedente 30 ottobre in flagranza di reato, perché trovato in possesso di 100 grammi di cocaina.

E invero, nel corso di quel colloquio Francesco faceva avvicinare a sé il cognato Rocco PALAIA e il cugino Vincenzo PESCE, che erano andati a trovarlo, e cominciava tra loro un dialogo di non immediata comprensibilità, perché i conversanti usavano mille cautele

e accorgimenti per non farsi eventualmente intercettare, parlandosi all'orecchio e con tono di voce molto basso. Ad ogni modo, da alcune parole che si riusciva a captare in maniera molto chiara si capisce, senza alcuna difficoltà, che l'argomento della loro discussione era la droga. Di ***quaranta chili di erba*** parlava, infatti, senza veli Vincenzo PESCE.

Pesce Francesco - *che ti volevo dire?* (incomprensibile) (si accavallano, Rocco si siede di fronte al cognato Francesco, Rocco e Vincenzo si avvicinano e si parlano viso a viso) *oh..oh che volevo?* ***se non..se non esco verso il venticinque*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso) *in amico mio..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile)
Palaia Rocco - (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Francesco – *eh!*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla all'orecchio di Francesco)
Palaia Rocco - (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Francesco - *che è arrivato?* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Francesco - *eh?*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile parla all'orecchio di Francesco)
Palaia Rocco - *non sta* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Francesco - *è latitante..*
Pesce Vincenzo - *questo qua* (incomprensibile parla con tono di voce basso e si accavallano)
Palaia Rocco – *si, coso è latitante ..*
Pesce Vincenzo - (incomprensibile) (parla all'orecchio di Francesco)
Pesce Francesco – *Renato..*
Palaia Rocco - *Renato* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Vincenzo - (incomprensibile) (parla all'orecchio di Francesco)
Palaia Rocco - *ora ce l'ha?*
Pesce Vincenzo - *no ora..no ora gli sta arrivando..*
Palaia Rocco - (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Vincenzo - (incomprensibile) *no..*
Pesce Francesco - (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***se hai..se trovi cosa..aspetta*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***se hai cosa..se la trovi dalla a Fifio, che ti paga subito..***
Pesce Vincenzo - *ti sto dicendo* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***lui mi ha detto che in settimana, in settimana*** (incomprensibile parla con tono di voce basso) ***siccome dice che*** (incomprensibile) ***te la porta, e te ne prendi quanto vuoi*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
Pesce Francesco - ***allora io gli sto..allora ti spieg..***
Pesce Vincenzo - ***quanto vuoi?*** (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***quaranta chili di erba..***

La riprova di quanto appena detto si trova nel prosieguo del dialogo, allorché i colloquianti, nell'urgenza di comunicarsi notizie di estrema importanza per il sopravvivere della stessa associazione di cui i tre facevano parte a pieno titolo, si lasciavano andare, diventando meno circospetti. A quel punto, i riferimenti alla partita di droga che doveva arrivare a Milano dalla Spagna, e di cui Francesco PESCE aveva informato il padre nel colloquio intrattenuto con lo stesso il 13 giugno 2006, e a un'altra partita di stupefacente non meglio specificata, diventavano espliciti e inequivocabili. Così come inequivocabili erano i riferimenti ai prezzi, a cui Rocco PALAIA, secondo le disposizioni del cognato,

avrebbe dovuto cedere la sostanza, nonché ai soggetti ai quali avrebbe dovuto dare l'incarico di piazzarla, fra cui Francesco nominava il solito *Pasqualino* (SERRA) e tale Maurizio, che PALAIA sarebbe dovuto andare a prendere a San Marino.

Pesce Francesco - si..si ora c'è un'altra cosa..allora..
***Palaia Rocco** - ho capito che hai detto tu!*
Pesce Francesco** - io l'aspetto da due parti, a Milano da Facchineri ti dico io poi dove devi andare, come li devi rintracciare, e questo qua, questo ragazzo è già in Spagna per la cosa, e scende a metà mese..a metà mese arriva..arriva una buona partita..questa..e ne ho un'altra di dirasi* (fonetico)(incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano) ***e questi qua sono pure..sono andati a prenderla, questo è compare Vincenzo (incomprensibile) *(parla con tono di voce basso e si accavallano)* ***poi te lo dico io come devi rintracciarlo a questo, che qua con me c'è il nipote, che io aspettavo un'ambasciata da questo..che questo dice che era partito per andare per la cosa, come questo qua arriva ti faccio sapere, ti metti d'accordo..gli dici che ehh!***
***Palaia Rocco** - e dove vado a prenderlo?*
***Pesce Francesco** - poi te lo dico io..deve arrivare..arriva..penso che arriva pure a Milano questa qua..tutte e due le partite arrivano a Milano, poi ti dico pure a chi la devi dare a Milano..*
***Palaia Rocco** - no..ma ora* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
***Pesce Francesco** – no, tu là..tu là devi andare a parlare, devi andare solamente da Pasqualino, vai* (incomprensibile) (parla con tono di voce basso e si accavallano)
Palaia Rocco** - (incomprensibile) **con Pasqualino..
***Pesce Francesco** - tu vai..la porta..a ventotto gliela diamo, a trentatre..a trentatre..*
Palaia Rocco** - (incomprensibile) **la pagano pure a trentotto..
***Pesce Francesco** - gliela..gliela dai a trentaquattro, gliela dai a trentaquattro, te ne prendi cinquanta chili ,quanti soldi prendi ah? parla con Pasqualino che la piazza tutta lui, poi ti dico io, un altro a Maurizio, lo vai a prendere a San Marino, te li dico tutti io dopo..*
***Palaia Rocco** - c'è pure* (incomprensibile) *(parla con tono di voce basso e si accavallano) il figlio di..*
***Pesce Francesco** – io, quando arriva a Milano, pure ai Platinoti gli arriva Rocco, ce l'hanno tutti poi..hai capito?*

Ebbene, premesso che deve escludersi, per il contesto in cui il dialogo veniva intercettato, qualsiasi sospetto di millanteria o intento auto ed eterocalunniatore, il riferimento a *Fifio*, a proposito dell'argomento oggetto di conversazione ("***se hai la cosa .. se la trovi dalla a Fifio, che ti paga subito..***" "***..lui mi ha detto che in settimana, in settimana*** [incomprensibile parla con tono di voce basso] ***siccome dice che*** [incomprensibile] ***te la porta, e te ne prendi quanto vuoi*** *[incomprensibile] [parla con tono di voce basso e si accavallano]*"), non lascia il benché minimo dubbio sul coinvolgimento di Giuseppe FILARDO nel narcotraffico in cui i tre colloquianti erano attivamente impegnati.

Il medesimo colloquio del 3 novembre 2006 offre, peraltro, ulteriori spunti interessanti per la posizione dell'odierno imputato, sia perché conferma che egli era una *longa manus* dei PESCE nella gestione di Radio Olimpia[9], sia perché nel corso della conversa-

[9] Colloquio del 3 novembre 2006, Perizia Maesano
***Pesce Francesco** - (incomprensibile si accavallano) **allora..oh dici oh Cenzo..digli a Fifio di fare la radio**, quel cornuto di Nicotera che manda canzoni brutte* (incomprensibile)
(...)

zione gli interlocutori palesavano il timore che ***Fifio*** potesse diventare "gola profonda"[10]. Timore, evidentemente, giustificato dal fatto di saperlo un loro sodale.

7.3.- Ulteriori elementi dimostrativi della sussistenza del reato associativo.

E ancora, elementi a carico di FILARDO sulla sua intraneità alla *'ndrina*, desumibili dalle risultanze dell'attività tecnica, si ricavano da **due colloqui di Salvatore PESCE**, che sono stati già, rispettivamente, esaminati a proposito del reato di intestazione fittizia di cui al capo 22 e del reato di corruzione di cui al capo 35, e che qui vale la pena di ricordare per quanto di interesse.

- **Colloquio del 17 giugno 2006.**

Nel corso di questo colloquio Francesco PESCE cl. 84 informava il padre che un certo Ciccio, *quello di Palmi*, aveva minacciato di chiudere la Radio (probabilmente, perché abusiva), e Salvatore, evidentemente seccato della cosa, dava le sue istruzioni su come sistemare la faccenda: Francesco doveva dire a ***Fifio*** di chiamargli Ciccio, e poi lui stesso (Francesco) avrebbe fatto, a nome del padre, un bel discorsetto a questo Ciccio, di modo che questi sapesse con chi aveva a che fare, e capisse *che erano loro* (i PESCE) *a comandare*. Doveva, dunque, starsene buono, questo Ciccio, se voleva che *i suoi trasmettitori a Monte Poro continuassero a funzionare.*

Pesce Francesco - (incomprensibile) ***papà che viene quello ogni volta a rompere le scatole, quello di Palmi, so chi cazzo è, che vuole chiudere la radio***
Pesce Salvatore - ***eh Ciccio chiamalo tu..***
Pesce Francesco - ***gli ha detto che gli chiude la radio***
Ferraro Angela - *perché?*
Pesce Francesco - ***che gli deve dare i soldi..so che mi diceva***
Pesce Salvatore - *allora tu gli devi dire..*
Pesce Francesco - *che mi sta stressando*
(omissis)
Pesce Salvatore - ***tu devi dire a Fifio di chiamarti Ciccio..di chiamarti Ciccio*** (voci nella stanza e saluti) ***gli dici..di chiamartelo a Ciccio ..e quando viene questo Ciccio gli dici, lo saluti, ha detto mio padre*** (ancora delle persone si fermano a salutare)

Pesce Francesco - *all'avvocato..digli, al Fifio di fare la radio..ora lasciate che mi caccio questo pensiero qua* (guarda verso il tavolo per leggere qualcosa) *Enzo al colloquio tu* (indica Vincenzo) *vieni sempre al colloquio, Cenzo vieni al colloquio, vieni..*

[10] *Ivi*:
Palaia Rocco - ***mi hanno detto..la questura..che se la canta il Fifio..***
Pesce Francesco - ***lo so il Fifio se la canta, a Rosarno se la cantano tutti..***
Ferraro Angela – *eh!*
Pesce Vincenzo - ***l'ho pizzicato..io..oh guarda oh..oh Ciccio!***
Ferraro Angela - *(incomprensibile si accavallano) lo dico io che se la cantano..*
Pesce Vincenzo - ***l'ho pizzicato io che entra in questura a Gioia*** *a..Fifio..*
Pesce Francesco - ***se la canta Fifio, se la canta*** *(incomprensibile)* ***che tutti infami sono a Rosarno..sai quanti?***
Palaia Rocco - *(incomprensibile si accavallano)*

(omissis)

Pesce Salvatore - ***gli dici di chiamartelo***

Pesce Francesco – *eh*

Pesce Salvatore - ***e gli dici che*** *(ancora altri saluti)* ***e gli dici che ti ho detto io..che ti ho detto io..se vuole avere qualche tra..che si sente*** *(incomprensibile)* ***tu vuoi che ti funzionano i trasmettitori là sopra a Monteporo? vedi che là che là comandiamo noi che è*** *(*incomprensibile*)* ***nostro, sennò comincio da uno e te li faccio arrivare tutti a*** *(*incomprensibile*)* ***tu della radio devi fare finta che*** *(*incomprensibile*)* ***e per te non esiste la devi tenere sempre..a sempre*** *(*incomprensibile*)* ***a questo Ciccio.. lo sai che mio padre*** *(*incomprensibile*)* ***di trattarlo sempre bene*** *(*incomprensibile*)* ***allora devi fare così..che mio padre lo sa..sennò vuol dire che non funzioniamo noi come radio..così non funzioniamo noi come radio e trasmettitori non ne tieni più, quello che ti deve dare fifio te lo dà non ti preoccupare che..dagli il tempo che te lo dà così***

Pesce Francesco - *un cazzo di casino è con questo mi esaurisco*

Pesce Salvatore - ***te lo fai chiamare e quando vai parla tu***

Pesce Vincenzo - *(*incomprensibile*) come facciamo*

Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)* ***ricordati di andare dal Fifio subito per fare questi dischetti stasera stesso per darglieli per il pacco****..che volevi Sara dimmi papà (*vociare nella stanza Sara parla con il padre*) Ciccio..*

- **Colloquio del 27 giugno 2006**

Ancora più significativo, se possibile, ai fini della dimostrazione dell'inserimento di FILARDO nella consorteria mafiosa dei PESCE, si rivela il colloquio del 27 giugno 2006.

Nel corso di questo colloquio Salvatore PESCE s'informava con i familiari presenti – la moglie Angela FERRARO e il figlio Francesco – se si fossero dati da fare per procurare l'assunzione a tempo indeterminato presso la Clinica "*Villa Elisa*" di Cinquefrondi della signora **Rosa PAPASIDERO**, la moglie dell'assistente capo della Polizia Penitenziaria **Eligio AUDDINO**, così solerte e premuroso nei confronti dello stesso Salvatore da violare platealmente le norme del Regolamento Penitenziario, facendo mercimonio delle sue funzioni.

In particolare, il detenuto chiedeva alla moglie se avesse dato al fratello Savino *il biglietto dell'altra volta*, quel pezzo di carta che furtivamente Salvatore aveva messo nelle mani della FERRARO, sperando (invano) di passare inosservato. Voleva sapere se Savino avesse fatto quello che lui gli aveva mandato a dire di fare. Angela FERRARO lo rassicurava che un po' tutti si erano adoperati, ma senza alcun risultato: a quanto pareva, in quella clinica non c'era alcuna Rosa PAPASIDERO *in graduatoria*. Lei stessa aveva parlato con tale *Princi, con la dirigenza*.

Ebbene, in questo contesto, alieno da ogni intento calunniatore, la FERRARO informava il marito che anche *Fifio*, ***Pino Fifio***, si era dato da fare, era andato a parlare con qualcuno al quale aveva strappato la promessa del massimo impegno nella soluzione della questione. **Il che appare al Collegio estremamente significativo ai fini della configurazione del reato associativo in capo all'imputato** la cui posizione si sta qui vagliando, posto che della vicenda relativa al tentativo di far assumere la PAPASIDERO si

erano interessati diversi sodali (oltre a Salvatore PESCE, il figlio Francesco, il fratello Savino, nipote Vincenzo, la moglie Angela FERRARO), a dimostrazione della sua importanza per l'intera consorteria, come meglio spiegato nel capitolo dedicato alla trattazione del reato di corruzione aggravata di cui al capo 35, cui si rimanda.

Pesce Salvatore - ***quel biglietto che ti ho dato l'altra volta poi a mio fratello Savino glielo avete dato..di quello di Cinquefrondi?***

Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)*

Ferraro Angela - ***non esiste nessuna con quel nome, Rosa, a Cinquefrondi, in quella clinica lì non esiste nessuna Papasi..Rosa Papasideri non esiste..poi l'ospedale di Cinquefrondi non esiste che entra una per sei mesi e poi viene rinnovata per..sono tutti effettivi da anni che non sia Cinquefrondi, che non sia di Polistena?***

Pesce Salvatore - ***no..no è Cinquefrondi..ti spiego***

Ferraro Angela - ***oh Turi ho parlato con Princi, ho parlato con la dirigenza***

Pesce Salvatore - ***allora questa..non c'è bisogno che parli con*** *(*incomprensibile*)* ***questa ha lavorato là dentro e vanno a graduatoria***

Ferraro Angela - *no..no..no non esiste perché sono cambiate..sono cambiate..Turi vedi che non abbia sbagliato*

Pesce Salvatore - *questo è il marito..minchia che è bella..questo è il marito..la moglie lavora là dentro e non lo sa?*

Ferraro Angela - ***ma il marito carcerato è?***

Pesce Salvatore - ***guardia carceriere..***

Ferraro Angela - *eh io gli ho domandato a tutti là dentro e hanno detto di no, però è andato..è andato coso, quando ero all'ospedale io per la figlia,* ***è venuto il fifio e mi ha detto che è andato a parlare con quello del bar per questa qua***

Pesce Salvatore - *chi è venuto?*

Ferraro Angela - ***Pino..fifio che è andato a chiamare a quello per parlare di questo fatto qua e questo qua gli ha detto..questo guarda gli ha detto..che io sappia..gli ha detto questo..io mi impegno al massimo però.. gli ha detto..vedi che non esiste quello che stai dicendo tu che entrano sei mesi e qua, perché chi entra là dentro entrano..gli ha detto..tutti definitivi***

Pesce Salvatore - ***allora vai da mio fratello*** *(*incomprensibile*)* ***sennò chiami a quello la e gli dici che adesso ci sono le assunzioni a luglio, che questa è in graduatoria, che la chiamino..non si è capito se è all'ospedale in graduatoria o nella o è nella lista di collocamento..è in graduatoria***

Ferraro Angela - *allora non è nell'ospedale? è nel collocamento*

Pesce Salvatore - ***digli di non farmi fare brutta figura perché lo possono fare, di chiamare a quel ragazzo..a Ciccio..a Ciccillo di chiamarlo..di mandare a Enzo il nipote che sa, di fargliela assumere***

Ferraro Angela - *di assumerla ma non che lavora là dentro però, non ha mai lavorato là dentro..*

Pesce Salvatore - ***di assumerla che è nella lista, però ricordatele queste cose ricordaglieli queste cose non..non..non mi fate che poi quando ve ne andate vi "scotolate"*** *(*vi disinteressate*)* ***di queste cose****, che io poi io queste persone le ho sempre in mezzo alle scatole dalla mattina alla sera*

Ferraro Angela - ***perché ti prendi tutti questi impegni?***

Pesce Salvatore - ***quali impicci? questo fa i favori a me***

7.4.- Le dichiarazioni di Salvatore FACCHINETTI e di Giuseppina PESCE.

Salvatore FACCHINETTI ha effettuato una chiamata in reità nei confronti di Giuseppe FILARDO, di cui e del cui fratello Nicola ha detto di essere stato amico, affermando che lo stesso faceva parte della cosca PESCE.

Stando alle sue dichiarazioni, l'imputato, che ha come soprannome ***Fifio***, oltre a gestire per conto di Salvatore PESCE **Radio Olimpia**, aveva accudito Vincenzo PESCE cl. 59 detto *u 'mbriacuni* durante la sua latitanza, a partire "*dagli anni '90 in poi*".

Pure **Giuseppina PESCE** ha reso dichiarazioni accusatorie nei confronti di Giuseppe FILARDO, di cui ha effettuato il **riconoscimento fotografico** all'udienza del 25 maggio 2012 e al quale ha attribuito anch'essa il nomignolo *Fifio*, affermando che egli faceva parte della cosca ed era **uomo a disposizione** di suo padre Salvatore PESCE – per conto del quale gestiva Radio Olimpia a partire dal 1995, dopo il primo arresto dello stesso – e di suo zio **Vincenzo PESCE**.

La collaboratrice ha anche riferito di avere saputo dal marito Rocco PALAIA che Vincenzo PESCE, negli anni in cui era latitante, era stato aiutato da FILARDO "*negli spostamenti*".

L'imputato era, inoltre, inserito nel traffico di stupefacenti: Giuseppina ha affermato, infatti, che, quando il marito ed il fratello dovevano acquistare droga, qualche volta nominavano anche FILARDO.

Orbene, le dichiarazioni della collaboratrice sul fatto che il prevenuto fosse a disposizione di Salvatore PESCE, per conto del quale gestiva l'emittente radio, oltre a trovare conferma in quelle collimanti di FACCHINETTI, appaiono pienamente riscontrate dai risultati delle intercettazioni prima esaminate. Così come puntualmente avvalorate, *ab externo*, dalle medesime intercettazioni sono le sue indicazioni circa il coinvolgimento di *Fifio* nel traffico di stupefacenti.

Anche l'affermazione di Giuseppina secondo la quale FILARDO aveva fatto da fiancheggiatore di Vincenzo PESCE cl. 59 durante la sua latitanza, aiutandolo negli spostamenti, sebbene non sia frutto di una diretta e personale conoscenza della dichiarante, **deve ritenersi intrinsecamente attendibile ed estrinsecamente riscontrata**, considerato che essa appare perfettamente sovrapponibile all'analoga affermazione fatta da FACCHINETTI. La cui attendibilità al riguardo trova puntello, a giudizio del Collegio, in una circostanza illustrata dal **teste LUMIA** nel corso della sua deposizione e documentata dal verbale di sequestro eseguito in danno di Domenico FILARDO, fratello dell'odierno imputato, verbale acquisito all'udienza del 19 giugno 2012.

LUMIA ha, infatti, riferito che il 17 giugno 2011, a seguito di una perquisizione domiciliare nell'abitazione del predetto Domenico FILARDO, venne rinvenuto un **bunker** all'interno del quale era nascosto il latitante Vincenzo PESCE cl. 59. In quella circostanza furono sequestrati scanner, microfoni, radiotrasmittenti e altri apparati che servono a inibire le comunicazioni nei luoghi in cui vengono attivati. FILARDO, ovviamente, venne tratto in arresto per favoreggiamento.

7.5.- L'affermazione della penale responsabilità dell'imputato.

In conclusione, il compendio degli elementi probatori testé passati in rassegna dimostra, a giudizio del Collegio, al di là di ogni ragionevole dubbio, **la responsabilità dell'imputato in ordine al reato di associazione per delinquere di stampo mafioso** che gli è stato contestato, essendo stato provato il suo inserimento nella compagine societaria con i ruoli ascrittigli nel capo di imputazione.

****

8.- Antonino TIRINTINO.

L'imputato è chiamato a rispondere del reato di cui all'art. 416 bis c.p., essendo accusato di aver preso parte alla cosca PESCE, "***per avere svolto, in qualità di partecipe, un ruolo di intestatario fittizio o, comunque, di intermediario nell'attività di intestazione fittizia di beni ed attività economiche facenti capo a PESCE Salvatore, volta al reimpiego di capitali illeciti del gruppo criminale***".

Dal certificato del casellario giudiziale in atti risulta incensurato.

La sua partecipazione al sodalizio criminoso è stata desunta dalla Pubblica Accusa dai medesimi elementi che sono valsi ad Antonino TIRINTINO l'imputazione, in concorso con Salvatore PESCE, in ordine ai reati di intestazione fittizia di cui al capo 24. In sostanza, secondo l'ipotesi accusatoria, l'essersi l'imputato prestato stabilmente, in maniera continuativa ed ininterrotta, a partire dal febbraio 1999 e sino ai primi mesi dell'anno 2005, a far da intestatario fittizio o, comunque, a far da intermediario nell'attività di intestazione fittizia dei beni riconducibili a Salvatore PESCE – attività finalizzata al riciclaggio del denaro "sporco" della cosca di appartenenza – sarebbe sintomatico della sua compenetrazione organica nel tessuto organizzativo della compagine societaria.

Orbene, ritiene il Tribunale **che l'ipotesi accusatoria non sia stata avvalorata dalle risultanze istruttorie.**

Innanzitutto, va rilevato che, anche in relazione ai reati-fine di cui è imputato, Antonino TIRINTINO è stato riconosciuto colpevole solo dell'intestazione fittizia della ditta "SPORT SHOP" , di cui risultava formalmente intestataria Daniela TIRINTINO, e anche in relazione a questo delitto il Collegio ha ritenuto di dovere escludere la sussistenza dell'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 che gli era stata contestata.

Pertanto, va da sé che la responsabilità del prevenuto, riconosciuta nei limiti e nei termini di cui si è detto, non può valere, in assenza di ulteriori elementi, come sintomo né, tanto meno, come prova della sua partecipazione al sodalizio criminoso.

In sede di requisitoria il P.M. ha sostenuto che ulteriori elementi probatori dell'ipotizzata intraneità di TIRINTINO alla consorteria mafiosa facente capo alla famiglia PESCE si

traggono agevolmente da due **colloqui di Salvatore PESCE intercettati nel carcere di Palmi il 4 agosto 2006 e il 22 agosto 2006.**

Nel **colloquio del 4 agosto 2006** il brano "compromettente" per la posizione dell'imputato sarebbe il seguente:

Pesce Francesco - *che cazzo ne so..ehm niente..che volevo dirti, abbiamo litigato (incomprensibile)* ***là sotto abbiamo litigato..io ho litigato con*** (incomprensibile) ***hanno rotto il braccio a TIRINTINO***

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Pesce Francesco - (incomprensibile) *però prima aveva litigato il figlio..*

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Pesce Francesco - ***prima aveva litigato il figlio di TIRINTINO con uno di Nicotera..con questi "mancuseddi", con questi cosi ora*** (incomprensibile) ***appoggiati. Ci siamo raccolti a parlare con*** (incomprensibile) ***la cosa è chiusa pulita, pulita dice..va beh chiudiamo il discorso, dice abbiamo parlato una serata*** *io* (incomprensibile) ***dice chiudiamo il fatto, non è successo niente.. il fatto di*** (incomprensibile) ***qua dice.. il figlio qua tutto a posto, gli ho detto io se sbaglia, io gli ho garantito..gli ho detto io, che se sbaglia un compagno mio, gli ho detto io, o qualche ragazzo di Rosarno..io lo porto qua e vi do' soddisfazioni, ve lo prendo e ve lo metto sotto i piedi..dice qua da noi se sbaglia uno di qua, noi vi diamo soddisfazioni tutto a posto, tutto a posto.*** *La sera si viene (incomprensibile)* ***il giorno dopo vanno Antonio TIRINTINO e suo figlio a Nicotera. Il figlio di Peppe MANCUSO col bastone gli ha rotto il braccio ad Antonio, Antonio per proteggere il figlio ha parato il colpo col braccio e si è rotto il braccio, e adesso praticamente con questi siamo in guerra***..*io ho preso* (incomprensibile) *con due macchine* (incomprensibile) *mi hanno convinto una notte* (incomprensibile) *di non andare però ho ragione, abbiamo ragione..ora stiamo aspettando..che* ***io gli ho detto che me la sconto o mi portano il figlio di Peppe a Rosarno e lo ammazzano davanti a me o lo prendo e lo spacco***..

Ferraro Angela - (incomprensibile) *lo faccio arrestare* (incomprensibile)

Pesce Francesco - ***o mi portano*** (incomprensibile) ***e lo ammazzano gli zii suoi lo devono ammazzare, davanti a me o sennò lo prendo giuro e sacramento che lo sparo..***

Ferraro Angela - *cornuti prima gli ha detto che era tutto a posto..*

Pesce Francesco – *no, aspetta però no lui..non è stata una cosa preparata perché praticamente ti spiego..questo qua io l'ho sistemata col cugino, con quello che l'ho sistemata l'anno scorso con* (incomprensibile) *questo* (incomprensibile) *ce l'ha con questo, con questo cugino suo, che sono primi cugini, figli di due sorelle di due fratelli..ce l'ha con questo..dice come l'anno scorso vi siete aggiustati e a me non mi avete considerato, non mi avete messo..e questo quest'anno per fargli il dispetto al cugino, hai capito? gli ha fatto fare brutta figura con noi, però a me non interessa, me lo prendono, me lo portano a Rosarno, davanti a me devono ammazzarlo sennò glielo prendo e lo mando all'ospedale quando lo stringo là sopra dov'è, lo ammazzo.*

Pesce Salvatore - *e quel fatto* (incomprensibile)

Pesce Francesco - *niente pure loro mi danno ragione..* ***noi abbiamo ragione, si sono offesi tutti, come mi sono offeso io, si è offeso Ciccio, ci siamo offesi tutti, perché hanno sbagliato con noi***.. ***lascia stare a TIRINTINO..però è venuto meno alla parola mia, è venuto alla parola..è venuto alla mia..ed è venuto..di tutti loro hanno sbagliato con la famiglia dei Pesce, non hanno sbagliato con TIRINTINO***..***come ci date la parola che il fatto è chiuso e poi minchia eravamo un trecento, tutti là*** *sotto* (incomprensibile) ***serviziom sono arrivati una cinquantina tutti armati, sparare*** (incomprensibile)

Pesce Salvatore - (incomprensibile)

Ferraro Angela - (incomprensibile)

Pesce Francesco - mi dispiace per TIRINTINO..
Ferraro Angela - PESCE *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) fa*
Pesce Francesco - *lo faccio un giorno prima (*incomprensibile*)* ***ora per questo fatto qua, mi devono dare soddisfazione o me la danno o me l'ha prendo..due sono le alternative.*** *Quando vengono quella sera gli dico o me la date o me la prendo la soddisfazione..a quello che ha ammazzato, gli dico tu sei un pezzo di merda, che la gente pensa che io me lo sono venduto, ma io non mi sono mai venduto a nessuno..****tu ora me lo prendi e me l'ho ammazzi davanti a me, sennò la soddisfazione me l'ha prendo.*** *(*incomprensibile*) mi hanno dato tutti ragione (*incomprensibile*) tutti*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) che glielo portano..*
Pesce Francesco - *sì..*
Ferraro Angela - *e poi (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*) devono avere qualche locale..*
Pesce Francesco - *(*incomprensibile*)* ***mi devono portare le bombe, volevo mettere la bomba al Valtur..***
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)devono avere qualche locale (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - e poi vai li mandi..
Pesce Salvatore - *quando loro (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ma se non lo portano me l'aggiusto io..io non m'int..io ho tutto pronto, me l'aggiusto io..
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *no*
Pesce Salvatore - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - lascia non mi interessa per questo, me la devo scontare..io me la sconto
Pesce Salvatore *- sì ma (*incomprensibile*)* ***diversamente e allora tu*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- no*
Pesce Salvatore *- prendi e glielo fa*
Pesce Francesco *- (*incomprensibile*)* ***non m'interessa, a quello gli sparo in testa..***
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*) a quello del (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *– sì, sì..*
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *-* ***prima di dargli soldi, se non lo portano prima lo ammazziamo***
Ferraro Angela *- ma vai a sederti non dirle queste cose..*
Pesce Salvatore – tu, la devi gestire diversamente, loro ti hanno rotto il cazzo, tu pensi che non *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - però il giorno prima ad uno lo ha mandato all'ospedale..il figlio di TIRINTINO..stiamo sempre 2 a 1 perché c'è quello dell'anno scorso che abbiamo mandato all'ospedale, siamo sempre in vantaggio..
Pesce Salvatore *-* ***il discorso*** *(*incomprensibile*)* ***non sono recuperabili, il discorso di mettere una bomba poi non è più recuperabile*** *(*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - poi subentra la guerra..
Pesce Salvatore - tu se loro lo portano è una soddisfazione *(*incomprensibile*)* ***via nazionale*** *(*incomprensibile*)* ***la notte mandi due tre*** *(*incomprensibile*)* ***lo sanno che siamo noi, loro vengono e gli dici ora è questo..sai perché ho fatto questo? per non iniziare con le cose più grandi..ora è questo, ora se volete ci fermiamo..ora noi ce la siamo pagata così siamo stati noi ora è questo*** *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- sì (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- (*incomprensibile*) questo è il discorso e non quella cosa per essere in tempo per (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela *- (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore *- (*incomprensibile*) è recuperabile la cosa invece noi (*incomprensibile*) questo perché..*

Ferraro Angela - *(*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *così loro vengono,* ***ora ti ho fatto questo sai perché per quello che*** *(*incomprensibile*)* ***da oggi in poi facciamo*** *(incomprensibile)* ***questo è il discorso da fare così capiscono chi siamo noi..***
Pesce Francesco - *ha detto Andrea che va con la moto d'acqua al (*incomprensibile*)*
Pesce Salvatore - *il discorso (*incomprensibile*)*
Ferraro Angela - *(*incomprensibile*) perché poi (*incomprensibile*) uno di qua sì, fregatene Ciccio come si spaventano loro ci spaventiamo noi..*
Pesce Salvatore - *quando noi siamo sempre dalla parte della ragione (*incomprensibile*)*

Il brano è chiarissimo. Francesco PESCE raccontava al padre che ad Antonio TIRINTINO il figlio di Peppe MANCUSO aveva rotto il braccio. Spiegava che vi era stata una lite tra il figlio di TIRINTINO e uno di Nicotera, Francesco si era messo in mezzo e le cose sembravano essere state chiarite ("***gli ho detto io se sbaglia, io gli ho garantito..gli ho detto io, che se sbaglia un compagno mio, gli ho detto io, oqualche ragazzo di Rosarno..io lo porto qua e vi do' soddisfazioni, ve lo prendo e ve lo metto sotto i piedi..dice qua da noi se sbaglia uno di qua, noi vi diamo soddisfazioni tutto a posto, tutto a posto***").

Sennonché, il giorno dopo, Antonio TIRINTINO e il figlio erano andati a Nicotera ed erano stati aggrediti dal figlio di Peppe MANCUSO, e TIRINTINO, per parare il colpo al figlio, era stato colpito lui con un bastone e aveva riportato la frattura del braccio.

Francesco PESCE si mostrava assai risentito nei confronti dei MANCUSO per ciò che era successo, e considerava lo sgarbo fatto a TIRINTINO come un'offesa rivolta direttamente ai PESCE ("***noi abbiamo ragione, si sono offesi tutti, come mi sono offeso io, si è offeso Ciccio, ci siamo offesi tutti, perché hanno sbagliato con noi..lascia stare a TIRINTINO..però è venuto meno alla parola mia, è venuto alla parola..è venuto alla mia..ed è venuto..di tutti loro hanno sbagliato con la famiglia dei Pesce, non hanno sbagliato con TIRINTINO***..").

Il giovane, dunque, masticava amaro e meditava vendetta. Addirittura avrebbe voluto mettere una bomba al Villaggio Valtur. In ogni caso, si sarebbe dovuto prendere la giusta soddisfazione (...***io gli ho detto che me la sconto o mi portano il figlio di Peppe a Rosarno e lo ammazzano davanti a me o lo prendo e lo spacco***").

In questo frangente i genitori di Francesco gli sconsigliavano l'uso delle bombe: Angela FERRARO si preoccupava, infatti, che potesse derivarne una guerra (" ***poi subentra la guerra*** .."); da parte sua, Salvatore PESCE affermava che bisognava prendersi la giusta soddisfazione, ma agendo con più prudenza ("... ***il discorso di mettere una bomba poi non è più recuperabile*** *(...)* ***tu se loro lo portano è una soddisfazione*** incomprensibile) **via nazionale** (incomprensibile) ***la notte mandi due tre*** (incomprensibile) ***lo sanno che siamo noi, loro vengono e gli dici ora è questo..sai perché ho fatto questo? per non iniziare con le cose più grandi..ora è questo, ora se volete ci fermiamo..ora noi ce la siamo pagata così siamo stati noi ora è questo***...").

E prima che il colloquio avesse fine, si sentiva lo stesso Salvatore dire al figlio: "A ***TIRINTINO gli devi dire di avere pazienza che il tempo ci darà ragione, deve avere pazienza di capire che*** *(incomprensibile)* ***che ce la scontiamo".***

Nel successivo **colloquio del 22 agosto 2006** Salvatore PESCE s'informava con Francesco come fosse finita la cosa. Il ragazzo raccontava al padre che vi era stato un pestaggio ("***gli ha menato Cesare...***") e che a lui stesso avevano dato soddisfazione, chiedendogli scusa. Ma egli ugualmente pensava di doversi vendicare ("***me la sconto***"), anche se la madre Angela FERRARO ironizzava: in fondo, solo un braccio avevano rotto a TIRINTINO ("***un braccio solo è..***")[11].

8.1.- L'assoluzione dell'imputato.

Orbene, è innegabile che le parole di Francesco PESCE, per come captate nel colloquio del 4 agosto 2006, fanno sorgere forte il sospetto che TIRINTINO fosse uno di loro; almeno così lo considerava il giovane, visto che non solo lui si riteneva offeso per quello che i MANCUSO gli avevano fatto, ma affermava che anche Ciccio (forse *Testuni*, il Ciccio per antonomasia?) e tutti gli altri se ne erano risentiti, ritenendolo uno sgarbo fatto alla loro famiglia ("***si sono offesi tutti, come mi sono offeso io, si è offeso Ciccio, ci siamo offesi tutti perché hanno sbagliato con noi... hanno sbagliato con la famiglia dei Pesce***").

Nondimeno, l'offesa potrebbe essere consistita non tanto nel fatto che i MANCUSO avessero colpito un loro sodale, quanto piuttosto nel non avere tenuto fede all'impegno che avevano preso con lo stesso Francesco PESCE, che si era messo in mezzo nello scontro tra il figlio di TIRINTINO e i "*mancuseddi*".

Ad ogni modo, anche interpretando il brano in considerazione nel primo senso, gli elementi indiziari che se ne traggono sono davvero insufficienti, da soli, a fondare un giudi-

[11] Colloquio del 22 agosto 2006, Perizia Maesano bis:
Pesce Salvatore - ***Per il fatto di Antonio hai fatto qualche cosa?***
Pesce Francesco – *(incomprensibile)*
Pesce Salvatore - *(incomprensibile)* ***il braccio rotto ce l'ha lo stesso*** *(ridono)*
Pesce Francesco – gli ha menato Cesare che quello là *(incomprensibile)*
Palaia Rocco - *(incomprensibile)*
Pesce Francesco – *(ridono)*
Ferraro Angela – *con un braccio solo..*
Pesce Francesco - ***sono venuti, mi hanno chiesto scusa, mi hanno dato soddisfazione ma noi lo stesso*** *(incomprensibile)*
Ferraro Angela – *va beh..e..*
Pesce Francesco – ***me la sconto***
Ferraro Angela - ***un braccio solo è***
Pesce Francesco – *minchia*
Ferraro Angela - *un braccio*
Pesce Francesco – *(incomprensibile)*
Ferraro Angela – *ora un braccio è..che ci serve (incomprensibile)* ***ha due braccia..***

zio di colpevolezza nei confronti dell'imputato, di cui il processo ha messo in luce esclusivamente **il suo rapporto, tra l'amicale e il complice, con il solo Salvatore PESCE**.

Troppo poco, ovviamente, per dirlo intraneo anche solo al sottogruppo capeggiato da quest'ultimo.

Per completezza, va rammentato che neanche **Giuseppina PESCE** è stata in grado di dire se Antonino TIRINTINO facesse o meno parte della cosca.

Stando così le cose, s'impone, ai sensi dell'art. 530, secondo comma, c.p.p., l'assoluzione dell'imputato dal delitto di cui al capo 1, per non aver commesso il fatto.

Capitolo 29

Il concorso esterno in associazione mafiosa e gli altri reati ascritti ai militari infedeli

1.- Premessa

In questo capitolo saranno trattate le posizioni degli imputati **Giuseppe GAGLIOTI** e **Carmelo LUCIANO** in relazione al delitto che comunemente viene chiamato concorso esterno in associazione mafiosa e che, nel caso di specie, è stato formulato dalla Pubblica Accusa nei termini che seguono.

CAPO 31

LUCIANO Carmelo e **GAGLIOTI Giuseppe** rispondono

del reato p. e p. dagli **artt. 110, 61 n. 9, 416 bis commi I, II, III, IV, V, VI C.P.** perché, pur non facendo parte dell'associazione di cui al capo 1), concorrevano nella commissione del reato associativo, in quanto, nelle rispettive qualità di Pubblici Ufficiali ap- partenenti all'Arma dei Carabinieri e, precisamente, in servizio presso la Tenenza di Rosarno, il Gaglioti quale Carabiniere Scelto ed il Luciano quale Appuntato, contribuivano al perseguimento delle finalità della cosca PESCE e dei singoli associati, con specifico riferimento alla salvaguardia della cosca da iniziative giudiziarie e/o di polizia, al fine di favorire la organizzazione e/o i suoi esponenti di vertice, onde poterne trarre ingiusti vantaggi o profitti, ponendo in essere le condotte di seguito indicate:

1. per avere, il Gaglioti, acquisito notizie riservate in possesso dell'Arma dei Carabinieri su di una persona, traendo in inganno circa l'utilizzazione di tali notizie un altro collega in servizio presso la Compagnia CC di Villa San Giovanni, per poi riferirle ad altro intraneo alla cosca (Rao Franco);
2. per avere tentato di falsificare, il Luciano ed il Gaglioti, un verbale di contestazione amministrativa elevato a carico di COSTIN Camelia, ex art. 180 c. 1 e 7, codice della strada poiché la donna - che viaggiava a bordo della propria autovettura targata DH821AK - circolava sprovvista del tagliando dell'assicurazione R.C.A. (la donna dichiarava nel verbale di averlo dimenticato) al fine, per l'appunto, di non fare rilevare la data in cui la polizza assicurativa era realmente stata firmata, data successiva alla contestazione de qua e, quindi, per aver effettuato una fotocopia del contratto dell'assicurazione, facendo appositamente in modo che nella copia fotostatica, si leggessero bene la targa dell'auto (DH821AK) ed il contraente della polizza (RAO Franco), ma non si riuscisse a leggere la data in cui il contratto era stato stipulato. Il tutto al fine di trarre in inganno il personale appartenente al Commissariato P.S. di Gioia Tauro, che qualora avesse preso per buona la fotocopia ritraente il contratto di assicurazione, non avrebbe potuto procedere a contestare altre violazioni;
3. per avere avvertito, il Gaglioti ed il Luciano, la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco, alias Testuni) dell'esistenza di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.

Ricevendo da Rao Franco, quale corrispettivo per i servigi resi, svariati favori, quali:

a) aver fatto rinvenire un'autovettura rubata ad un altro militare;
b) aver ricevuto, il Gaglioti, un lettore MP3 da Rao Franco;
c) avere chiesto ed ottenuto, il Gaglioti da Rao Franco, un carico di legna da ardere per il padre;
d) avere acquistato, il Gaglioti, a prezzo favorevole un'autovettura da Pesce Marcello.

Con l'aggravante di aver commesso il fatto con violazione dei doveri inerenti alle pubbliche funzioni esercitate.

In Rosarno e comuni viciniori, accertato nel giugno 2009

Saranno, altresì, presi in esame i reati di corruzione che sono stati ascritti a GAGLIOTI, in concorso, due di essi, con **Franco RAO** e, il terzo, **con Marcello PESCE**.

2.- Cenni sul concorso esterno in associazione mafiosa.

Una delle problematiche più attuali che si sono poste nell'ambito della categoria dei reati associativi attiene alla configurabilità, accanto al concorso strutturale e necessario, del **concorso eventuale** nel reato associativo o **concorso esterno** da parte di soggetti estranei all'associazione criminosa, i quali, pur non facendo parte di un'organizzazione criminale in qualità di partecipi interni alla struttura, intrattengono, tuttavia, rapporti di collaborazione con l'organizzazione medesima, in modo da contribuire alla sua conservazione o al suo rafforzamento.

In particolare, la fattispecie del concorso eventuale nel reato associativo, già adoperata negli anni '70 nei processi per banda armata istruiti nei confronti dei componenti delle organizzazioni di stampo terroristico, ha trovato ampio impiego nella prassi giudiziaria proprio con riferimento al fenomeno mafioso, connotato da un alto tasso di pervasività nel tessuto sociale.

La categoria giuridica del concorso esterno in associazione di stampo mafioso è stata quindi riferita alla figura del politico o del professionista, i quali, pur non essendo stabilmente inseriti nel sodalizio criminoso, realizzano comportamenti volti ad avvantaggiare l'associazione (garantendo l'assegnazione di appalti, prestando in modo continuativo la propria consulenza legale, realizzando condotte dirette ad assicurare l'impunità o ad aggiustare i processi).

Proprio allo scopo di sanzionare tutte le ipotesi di condotta poste in essere dal soggetto che attua dei comportamenti vantaggiosi per l'associazione senza essere parte integrante della stessa, si è utilizzato il combinato disposto dagli artt. 110 e 416 *bis* c.p.

Nell'elaborazione giurisprudenziale si sono a lungo contrapposti due diversi indirizzi.

Secondo **un primo orientamento**, già dal punto di vista oggettivo, sembra impossibile isolare un apporto alla realizzazione della fattispecie delittuosa che non sia riconducibile al concorrente necessario e, quindi, al partecipe, ovvero che non sia qualificabile diversamente, alla stregua di altre tipologie criminose (cfr. **Cass. 18 maggio 1994, n. 2343**, Rv. 19833, la quale, tuttavia, ammette la figura del concorso morale, risolventesi nel determinare o rafforzare la volontà altrui di partecipare ad un'associazione per delinquere o di promuoverla o dirigerla od organizzarla. Cfr., inoltre, **Cass. 18 maggio 1994, n. 2348**, Rv. 198329; **Cass. 3 giugno 1994. n. 2699**, Rv. 198350).

Inoltre, secondo l'orientamento summenzionato, dal momento che, ai sensi dell'art. 110 c.p., i concorrenti devono realizzare il medesimo reato, dovendo le diverse condotte essere finalisticamente orientate verso il medesimo evento da cui dipende la rilevanza della condotta incriminata, gli atteggiamenti psicologici e volitivi dei predetti non possono che essere identici. Da ciò discende che, se per la realizzazione del reato è richiesto dal legislatore il dolo specifico, come avviene nel caso del delitto di associazione di stampo mafioso, tutti i concorrenti dovrebbero quantomeno essere consapevoli di contribuire alla condotta di chi persegue la finalità prevista dalla norma incriminatrice, con l'inevitabile conseguenza che, in seguito alla suesposta qualificazione dell'elemento soggettivo del concorrente eventuale, risulterebbe difficile differenziare la posizione di quest'ultimo da quella del partecipe prevista dall'art. 416 *bis*, I comma, c.p.

Sempre alla stregua della suddetta impostazione, poi, sia le condotte agevolatrici del singolo appartenente all'associazione, sia quelle intese a favorire l'attività del sodalizio criminoso complessivamente inteso, potenzialmente destinate ad integrare la fattispecie del concorso eventuale nel delitto di cui all'art. 416 *bis* c.p., sono state specificamente prese in considerazione dal legislatore con l'introduzione della circostanza aggravante relativa al delitto di favoreggiamento personale prevista dall'art. 378 c.p., ad opera dell'art. 2 della legge n. 646 del 13/9/1982 (prevista per colui il quale abbia inteso agevolare l'elusione delle indagini o la sottrazione alle medesime da parte del soggetto responsabile della commissione del delitto di cui all'art. 416 *bis* c.p.); e con la previsione della circostanza aggravante di cui all'art. 7 del, D.L. n. 152 del 13/5/1991, convertito con la L. n, 203 del 12/7/1991 (contemplata per chi commetta delitti punibili con pena diversa da quella dell'ergastolo avvalendosi delle condizioni previste dall'art. 416 *bis* c.p., ovvero al fine di agevolare l'attività delle associazioni previste dallo stesso articolo).

All'orientamento sopracitato si è contrapposto **l'indirizzo di segno favorevole** che, in primo luogo, ha rimarcato la diversità ontologica della condotta e dell'atteggiamento psicologico rispettivamente del partecipe e del concorrente eventuale. In secondo luogo, i fautori dell'orientamento in questione hanno sottolineato che, mentre il partecipe è stabilmente incardinato nell'associazione, al cui interno svolge in maniera continuativa degli specifici compiti, il concorrente eventuale non è membro stabile del sodalizio e si limita a contribuire dall'esterno al mantenimento o al rafforzamento dell'organizzazione, dando luogo ad una condotta atipica, suscettibile di essere ricompresa nel combinato disposto dagli artt. 110 e 416 *bis* c.p.

Sotto il profilo soggettivo, si è evidenziato che, mentre il partecipe vuole fare parte dell'associazione, allo scopo di contribuire consapevolmente e volontariamente alla realizzazione del programma delinquenziale posto a fondamento della stessa, il concorrente eventuale vuole invece fornire dall'esterno un contributo staccato ed indipendente dalla stabilità dell'organizzazione, con conseguente impossibilità di configurare a suo carico l'intenzione di fare parte dell'associazione. È sufficiente, pertanto che il concorrente esterno sia consapevole dell'efficienza causale del proprio contributo rispetto al rafforzamento o al mantenimento in vita dell'associazione, senza che sia necessario il suo interessamento agli scopi che l'organizzazione intende perseguire (cfr. **Cass. 23 agosto 1994, n. 3635**, Rv. 199066; **Cass. 6 giugno 1994, n. 2718**, Rv. 199227; **Cass. 23 novembre 1992, n. 4805**, Rv. 192648).

Con l'ormai nota **sentenza 5 ottobre 1994 n. 16, *Demitry*, le SS.UU.** hanno aderito all'indirizzo favorevole alla configurabilità del concorso eventuale nel reato di cui all'art. 416 *bis* c.p., sostenendo che "*il concorrente eventuale è per definizione colui che non vuole fare parte dell'associazione e che l'associazione non chiama a far parte, ma al quale si rivolge sia, ad esempio, per colmare temporanei vuoti in un determinato ruolo, sia, soprattutto, nel momento in cui la fisiologia dell'associazione entra in fibrillazione, attraversa una fase patologica che, per essere superata, esige il contributo temporaneo, limitato di un esterno*"; sicché "*lo spazio proprio del concorso eventuale materiale appare essere quello dell'emergenza nella vita dell'associazione o, quanto meno, non lo spazio della normalità occupabile da uno degli associati. L'anormalità, la patologia, poi, può esigere anche un solo contributo, anche episodico, estrinsecantesi, appunto, in un unico intervento, ché ciò che conta, ciò che rileva è che quell'unico contributo serva per consentire all'associazione di mantenersi in vita, anche solo in un determinato settore, onde potere perseguire i propri scopi*".

La figura del concorso esterno in associazione di stampo mafioso consente, dunque, di sanzionare la condotta atipica di colui che, non essendo all'interno del sodalizio e non volendo farne parte, presta un contributo occasionale alla realizzazione degli scopi dell'organizzazione.

Tale contributo atipico può essere non solo di carattere morale, ma anche di carattere materiale. L'unica differenza tra il concorso morale ed il concorso materiale rispetto al concorso eventuale in associazione di stampo mafioso viene ravvisata nel fatto che, mentre il concorso morale – nella forma dell'istigazione o del rafforzamento dell'altrui proposito criminoso – è sempre atipico, il concorso materiale può configurare sia una condotta di partecipazione che un contributo tipico all'altrui partecipazione.

Sul versante soggettivo, le SS.UU. hanno ammesso la possibilità di configurare il concorso con dolo generico in un reato a dolo specifico, a condizione che un altro concorrente abbia agito con le finalità richieste dalla legge, e, limitatamente alla possibilità di ricondurre le condotte diverse dalla partecipazione nell'ambito di applicazione dell'aggravante di cui all'art. 7, L. n. 203/1991, adombrata dai fautori dell'orientamento negazionista, hanno chiarito che l'aggravante in questione, di natura tipicamente soggettiva, deve ritenersi integrata per il solo fatto che il delitto sia stato commesso al fine di agevolare l'attività

dell'associazione, a prescindere dall'effettiva realizzazione, sul piano materiale, di un contributo causale e comunque ogniqualvolta la realizzazione di una determinata fattispecie delittuosa sia finalizzata a neutralizzare una condotta in nessun modo idonea ad ostacolare la vita dell'associazione, versandosi, in caso contrario, in un'ipotesi di concorso esterno nel reato associativo.

Elementi caratterizzanti del concorso esterno nel reato associativo sono dunque, secondo la sentenza *Demitry*, l'occasionalità o comunque l'autonomia dei singoli contributi prestati; l'immediata funzionalità degli stessi alla struttura organizzativa dell'associazione; l'esistenza di un nesso di causalità tra il contributo prestato ed il vantaggio conseguito dal sodalizio (anche se limitato ad un solo settore dell'associazione); la consapevolezza dell'*extraneus* di favorire con la sua condotta l'organizzazione.

Le statuizioni contenute nella sentenza *Demitry* sono state sostanzialmente ribadite e condivise dagli arresti giurisprudenziali degli anni successivi (cfr, in particolare, **Cass. 17 aprile 2002, n. 21356**, Rv. 222439, imp. *Frasca*: "*Il concorso c.d. "esterno" o "eventuale" in associazione per delinquere di tipo mafioso è una forma di partecipazione saltuaria o sporadica all'attività del sodalizio criminoso, connotata, sotto il profilo soggettivo, dalla consapevolezza dell'esistenza e delle caratteristiche del suddetto sodalizio nonché dalla volontà di contribuire al conseguimento dei suoi scopi in un determinato momento della sua evoluzione. La suddetta condotta partecipativa si esaurisce, quindi, con il compimento delle attività concordate, anche quando queste consistano nella semplice promessa di favori connessi alla carica o all'ufficio rivestiti dal concorrente ed alla contiguità, percepibile all'esterno, di costui con l'associazione mafiosa*").

Un'importante eccezione è costituita dalla cd. sentenza *Villecco*, con la quale è stato affermato che il combinato disposto degli artt. 110 e 115 c.p. preclude la configurabilità di un concorso esterno o eventuale nell'associazione di stampo mafioso, atteso che l'aiuto portato all'associazione nei momenti di crisi o di fibrillazione integra, sotto il profilo oggettivo e soggettivo, la condotta del "far parte del sodalizio criminoso".

Con la citata pronuncia, sono state inoltre espresse le seguenti argomentazioni critiche: l'incoerenza della ricostruzione operata dalla *Demitry* limitatamente all'elemento soggettivo, che configurerebbe un dolo di agevolazione tipico dei reati non concorsuali; l'insoddisfacente spiegazione per l'esistenza di figure specializzate riguardanti tipiche fattispecie di concorso esterno; l'inconferenza del ricorso all'ipotesi del concorso morale generalmente avallata per giustificare il concorso materiale, avuto altresì riguardo al rilievo che, se siffatto parallelismo fosse fondato, allora anche il concorso morale dovrebbe essere ricondotto ad una situazione di emergenza dell'organizzazione; l'inadeguata analisi dei riflessi dell'art. 115 c.p. sulle varie, possibili combinazioni tra condotte istigatorie e concreta attuazione del fenomeno associativo (cfr. **Cass, 21 settembre 2000, n. 3299**, Rv. 218330).

Le SS.UU., nuovamente intervenute per risolvere il contrasto giurisprudenziale che nel frattempo si era venuto a creare, con la nota pronuncia *Carnevale*, hanno ribadito la configurabilità del concorso esterno nel delitto di associazione di stampo mafioso, ridisegnan-

done le caratteristiche fondamentali (cfr. **Cass., Sez. Un., 30 ottobre 2002, n. 22327**, Rv. 224181).

Più precisamente, il Supremo Collegio ha stabilito che deve essere considerato concorrente esterno nel reato associativo colui che, essendo privo dell'*affectio societatis* e non essendo stabilmente inserito nella struttura organizzativa del sodalizio criminoso, fornisce un contributo concreto, specifico, volontario e consapevole, indipendentemente dalla sua natura occasionale o continuativa, purché detto contributo abbia un'effettiva rilevanza causale ai fini della conservazione o del rafforzamento dell'associazione e purché l'agente se ne rappresenti, nella forma del dolo diretto, l'utilità per la realizzazione anche parziale del programma criminoso.

Sia il partecipe, sia il concorrente esterno, dunque, devono fornire un contributo causalmente idoneo al mantenimento in vita ed al consolidamento dell'organizzazione criminosa; ma, mentre il primo è "*stabilmente incardinato nella struttura associativa con determinati, continui compiti anche per settore di competenza*", il secondo difetta del requisito dell'inserimento all'interno dell'associazione.

Il *discrimen* tra le altre ipotesi di contiguità al sodalizio criminoso delineate in specifiche fattispecie incriminatrici ed il concorso esterno risiede nel fatto che il concorrente esterno, a differenza di tali figure, contribuisce al perseguimento dei fini dell'associazione, a nulla rilevando che il suo apporto si concretizzi in una singola prestazione di particolare consistenza, ovvero in una pluralità di condotte attuative aventi carattere di continuità ed a prescindere dalla sussistenza di uno stato patologico di fibrillazione dell'organizzazione, dal momento che ciò che conta è la concreta incidenza della condotta posta in essere sulla compagine associativa in termini di rafforzamento della medesima, anche su un piano meramente fisiologico.

Sotto il profilo probatorio, la dimostrazione dell'effettiva incidenza dell'apporto fornito dal concorrente esterno sul rafforzamento e, dunque, sull'accentuazione della pericolosità del sodalizio si atteggia diversamente a seconda che essa abbia ad oggetto il singolo contributo, ovvero plurime condotte: nel primo caso, infatti, occorrerà dimostrare l'effettivo conseguimento del risultato, mentre, in caso di reiterata attività di ingerenza, si potrà prescindere da tale accertamento.

Sotto il profilo soggettivo, le SS.UU., con la pronuncia in esame, hanno sottolineato che non è sufficiente che il concorrente esterno sia consapevole del fatto che altri agiscano con la volontà di realizzare il programma criminoso dell'associazione, ma è necessario che il predetto, pur estraneo all'associazione, della quale non intende fare parte, apporti un contributo che egli sa e vuole che sia diretto alla realizzazione, magari anche parziale, del programma criminoso del sodalizio.

Le perplessità suscitate anche dalla sentenza *Carnevale*, soprattutto per quel che attiene alla difficoltà, sul piano del nesso causale, di individuare l'apporto minimo del contributo ed alle modalità di accertamento del rafforzamento dell'organizzazione, spesso verificato con una semplice prognosi di adeguatezza *ex ante* del contegno tenuto dal concorrente esterno

rispetto alle sorti del sodalizio mafioso, sono state successivamente superate con l'ormai nota sentenza *Mannino* (**Cass. sez. un. 20 settembre 2005, n. 33748**)

In quest'ultimo, autorevole intervento la Suprema Corte ha riconosciuto definitivamente la configurabilità del concorso esterno nel delitto di associazione di stampo mafioso e ha ulteriormente chiarito la differenza tra il ruolo del partecipe e quello del concorrente esterno.

Il primo è colui che risulta stabilmente ed organicamente inserito nella struttura dell'organizzazione criminosa in quanto è membro della stessa e vi prende parte in senso dinamico e, cioè, mediante la realizzazione di una condotta che, lungi dal risolversi nella mera assunzione di uno *status*, deve essere riconducibile allo svolgimento di un ruolo dinamico, funzionalmente collegato all'effettivo perseguimento degli scopi sociali. "*Di talché, sul piano della dimensione probatoria della partecipazione rilevano tutti gli indicatori fattuali dai quali, sulla base di attendibili regole di esperienza attinenti propriamente al fenomeno della criminalità di stampo mafioso, possa logicamente inferirsi il nucleo essenziale della condotta partecipativa, e cioè la stabile compenetrazione del soggetto nel tessuto organizzativo del sodalizio. Deve dunque trattarsi di indizi gravi e precisi (tra i quali le prassi giurisprudenziali hanno individuato, ad esempio, i comportamenti tenuti nelle pregresse fasi di "osservazione" e "prova", l'affiliazione rituale, l'investitura della qualifica di "uomo d'onore", la commissione di delitti-scopo, oltre a molteplici, variegati e però significativi* "facta concludentia"*) dai quali sia lecito dedurre, senza alcun automatismo probatorio, la sicura dimostrazione della costante permanenza del vincolo nonché della duratura, e sempre utilizzabile, "messa a disposizione" della persona per ogni attività del sodalizio criminoso, con puntuale riferimento, peraltro, allo specifico periodo temporale considerato dall'imputazione*".

Il concorrente esterno è invece un soggetto estraneo al sodalizio, in quanto del tutto privo dell'*affectio societatis*, il quale fornisce all'organizzazione un contributo contrassegnato da un reale efficienza causale per la concreta realizzazione del programma criminoso e per la contestuale lesione del bene giuridico tutelato dalla norma incriminatrice.

Proprio nell'individuare le caratteristiche che deve assumere il contributo fornito dal soggetto agente perché possa configurarsi un'ipotesi di concorso esterno nel delitto di associazione di stampo mafioso, la Suprema Corte perviene a delle conclusioni che rappresentano una vera e propria svolta rispetto alle impostazioni prospettate dalle pregresse pronunce. I Giudici di legittimità hanno, infatti, richiesto non un'astratta idoneità dell'apporto fornito, da valutare "*ex ante*", ad aumentare la probabilità o il rischio di realizzazione del fatto, ma un'effettiva rilevanza causale del contributo del soggetto estraneo all'associazione, che deve risultare determinante e necessario per la conservazione ed il rafforzamento delle capacità operative dell'organizzazione, ovvero anche di un suo particolare ramo o articolazione territoriale, e deve essere diretto alla realizzazione anche parziale del programma criminoso della medesima.

L'efficienza causale in merito alla concreta realizzazione del fatto criminoso collettivo costituisce elemento essenziale e tipizzante della condotta concorsuale, di natura materiale o morale, e deve essere accertata non con una valutazione "*ex ante*" del contributo, risolta in

termini di mera probabilità di lesione del bene giuridico protetto, ma mediante un apprezzamento "*ex post*", in esito al quale sia dimostrata, alla stregua dei comuni canoni di "certezza processuale", l'elevata credibilità razionale dell'ipotesi formulata in ordine alla reale efficacia condizionante della condotta atipica del concorrente, secondo i principi già enunciati dalle stesse SS.UU. nella sentenza *Franzese*.

Sotto il profilo probatorio, i Giudici di legittimità hanno dunque chiarito che il criterio di imputazione causale dell'evento cagionato dalla condotta concorsuale costituisce il presupposto indispensabile di tipicità della disciplina del concorso di persone nel reato, nonché il criterio di ascrizione della responsabilità del singolo concorrente, al punto da esigere che questa reale efficacia condizionante recata dal contributo del concorrente esterno sia enunciata in termini di elevata probabilità logica confinante con la certezza e provata oltre ogni ragionevole dubbio, ossia con esclusione di ogni altra ipotesi alternativa di spiegazione.

A tali conclusioni si deve necessariamente pervenire, in quanto, diversamente opinando, si finirebbe con l'avallare, soprattutto con riferimento al contributo morale, una impostazione soggettivistica la quale "*operando una sorta di conversione concettuale, autorizza il surrettizio e indiretto impiego della causalità psichica c.d. da "rafforzamento" della organizzazione criminale per dissimulare in realtà l'assenza di prova dell'effettiva incidenza causale del contributo materiale per la realizzazione del reato*".

Alla luce dei suesposti principi, inoltre, le SS.UU. hanno altresì stabilito che "*è configurabile il concorso esterno nel reato di associazione di tipo mafioso nell'ipotesi di scambio elettorale politico-mafioso, in forza del quale il personaggio politico, a fronte del richiesto appoggio dell'associazione nella competizione elettorale, s'impegna ad attivarsi una volta eletto a favore del sodalizio criminoso, pur senza essere organicamente inserito in esso, a condizione che: a) gli impegni assunti dal politico, per l'affidabilità dei protagonisti dell'accordo, per i caratteri strutturali dell'associazione, per il contesto di riferimento e per la specificità dei contenuti, abbiano il carattere della serietà e della concretezza; b) all'esito della verifica probatoria ex post della loro efficacia causale risulti accertato, sulla base di massime di esperienza dotate di empirica plausibilità, che gli impegni assunti dal politico abbiano inciso effettivamente e significativamente, di per sé e a prescindere da successive ed eventuali condotte esecutive dell'accordo, sulla conservazione o sul rafforzamento delle capacità operative dell'intera organizzazione criminale o di sue articolazioni settoriali*".

Per quello che concerne, poi, il versante soggettivo, nella sentenza in esame è stato affermato che "*la particolare struttura della fattispecie concorsuale comporta infine, quale essenziale requisito, che il dolo del concorrente esterno investa, nei momenti della rappresentazione e della volizione, sia tutti gli elementi essenziali della figura criminosa tipica sia il contributo causale recato dal proprio comportamento alla realizzazione del fatto concreto, con la consapevolezza e la volontà di interagire, sinergicamente, con le condotte altrui nella produzione dell'evento lesivo del "medesimo reato". E, sotto questo profilo, nei delitti associativi si esige che il concorrente esterno, pur sprovvisto dell'*affectio societatis *e cioè della volontà di far parte dell'associazione, sia altresì consapevole dei metodi e dei*

fini della stessa (a prescindere dalla condivisione, avversione, disinteresse o indifferenza per siffatti metodi e fini, che lo muovono nel foro interno) e si renda compiutamente conto dell'efficacia causale della sua attività di sostegno, vantaggiosa per la conservazione o il rafforzamento dell'associazione: egli "sa" e "vuole" che il suo contributo sia diretto alla realizzazione, anche parziale, del programma criminoso del sodalizio".

Proprio perché il dolo deve investire sia il fatto tipico oggetto della previsione incriminatrice sia il contributo causale recato dalla propria condotta alla conservazione o al rafforzamento dell'associazione mafiosa, ben sapendo e volendo il concorrente esterno che il suo apporto è diretto alla realizzazione, anche parziale, del programma criminoso del sodalizio (cd. doppio coefficiente psicologico), deve essere esclusa la compatibilità del dolo eventuale con la fattispecie del concorso esterno nel reato di cui all'art. 416 *bis* c.p.

Ed invero, l'elemento soggettivo del dolo eventuale - inteso come mera accettazione da parte del concorrente esterno del rischio di verificazione dell'evento, ritenuto solamente probabile o possibile insieme ad altri risultati intenzionalmente perseguiti - oltre a creare delle difficoltà sul piano probatorio, risulta difficilmente conciliabile con l'esigenza concettuale – derivante dall'estensione dell'area della tipicità e della punibilità a condotte altrimenti atipiche – che la realizzazione del fatto tipico, mediante l'evento di conservazione o rafforzamento dell'associazione mafiosa, sia rappresentata e voluta dal concorrente esterno.

Gli arresti giurisprudenziali successivi hanno sostanzialmente confermato la ricostruzione della fattispecie del concorso esterno in associazione di stampo mafioso delineata dalla sentenza *Mannino*.

Tra le pronunce più significative, si segnalano le seguenti:

- **Cass. 10 maggio 2007, n. 542**, Rv. 238242: "*Nella fattispecie di concorso esterno nell'associazione di tipo mafioso l'evento del reato è integrato dalla conservazione, agevolazione o rafforzamento di un organismo criminoso già operante e lo stesso deve essere posto in diretta relazione eziologica con la condotta attuata dal concorrente, la cui verifica è praticabile soltanto in virtù di un accertamento postumo di ogni inferenza o incidenza di tale condotta nella vita e nell'operatività del sodalizio criminoso*";
- **Cass. 11 giugno 2008, n. 35051**, Rv. 241813: "*Il delitto di concorso esterno in associazione mafiosa è integrato pur quando il soggetto abbia posto in essere un unico intervento, a carattere occasionale, che però abbia una rilevanza causale ai fini della conservazione e del rafforzamento dell'associazione*";
- **Cass. 26 giugno 2009, n. 29458**, Rv. 244471: "*In tema di associazione di tipo mafioso, assume il ruolo di concorrente "esterno" colui che, pur non inserito stabilmente nella struttura organizzativa del sodalizio, fornisce tuttavia un concreto, specifico, consapevole e volontario contributo, di natura materiale o morale, sempre che questo abbia una effettiva rilevanza causale nella conservazione o nel rafforzamento delle capacità operative dell'associazione, rivelandosi in tal senso condizione necessaria per la concreta realizzazione del fatto criminoso collettivo*";
- **Cass. 29 aprile 2008, n. 36769**, Rv. 242218: "*Ai fini della configurabilità del concorso esterno nell'associazione di tipo mafioso deve essere provato che la*

condotta atipica dell'estraneo abbia efficacemente condizionato, sia pure istantaneamente, quella tipica dei membri, necessaria per tenere in vita l'associazione in attuazione del programma. (Fattispecie relativa all'accordo intercorso tra l'associazione mafiosa ed esponenti di imprese locali e nazionali per l'assegnazione "a tavolino" di appalti pubblici di elevato importo)";

- **Cass. 11 giugno 2008, n. 35051**, Rv. 241813: "*Il delitto di concorso esterno in associazione mafiosa è integrato pur quando il soggetto abbia posto in essere un unico intervento, a carattere occasionale, che però abbia una rilevanza causale ai fini della conservazione e del rafforzamento dell'associazione*".

Da ultimo, i principi enunciati nella sentenza *Mannino*, ai fini della configurabilità del concorso esterno in associazione di stampo mafioso, nonché ai fini della delineazione degli elementi costituivi della fattispecie delittuosa di cui agli artt. 110 e 416 *bis* c.p., hanno ricevuto, da ultimo, un ulteriore avallo dalla sentenza emessa **dalla V Sez. della Corte di Cassazione in data 9 marzo 2012** (cd. sentenza *Dell'Utri*).

Sotto il profilo oggettivo, infatti, la Suprema Corte ha ribadito la necessità che l'apporto fornito dal soggetto agente determini "*la conservazione o il rafforzamento dell'associazione*", a nulla rilevando, peraltro, la circostanza che l'associazione avrebbe potuto raggiungere il medesimo risultato vantaggioso anche senza il predetto contributo.

Quanto all'elemento soggettivo, esso deve consistere nel dolo diretto, ossia nella "*coscienza e volontà, che l'agente deve avere, di dare il proprio contributo al conseguimento degli scopi dell'associazione, tramite il rapporto col soggetto qualificato*".

Proprio con riferimento a tale ultimo profilo, i Giudici di legittimità hanno evidenziato che "*occorre che il dolo investa sia il fatto tipico oggetto della previsione incriminatrice, sia il contributo causale recato dalla condotta dell'agente alla conservazione o al rafforzamento dell'associazione, agendo il soggetto, nella consapevolezza e volontà di recare un contributo alla realizzazione, anche parziale, del programma criminoso del sodalizio*".

Nella citata sentenza si precisa altresì che "*non rileva accertare perché l'agente abbia agito nel modo rilevante ex art. 110 e 416 o 416 bis cp*", essendo al contrario "*sufficiente e decisivo dimostrare, con ragionamento completo e logico, quello che le Sezioni Unite hanno definito il 'doppio coefficiente psicologico', ossia quello che deve investire, perché possa dirsi sussistente il reato, il comportamento dell'agente e la natura di esso come contributo causale al rafforzamento dell'associazione*" .

Alla luce di tali osservazioni, appare allora evidente che non può esservi spazio per l'elemento psicologico del dolo eventuale, esplicitamente esclusa nella sentenza delle SS.UU. del 2005, né per quello del dolo intenzionale, che invece attiene a figure di reato come l'abuso di ufficio ove il legislatore, facendo ricorso all'avverbio "*intenzionalmente*" ha espresso la necessità che l'evento del reato sia oggetto di rappresentazione e volizione come conseguenza diretta e immediata della condotta dell'agente e obiettivo primario da costui perseguito.

La Suprema Corte ha altresì statuito che *"il reato di concorso esterno in associazione per delinquere oppure in quella specificatamente mafiosa si atteggia, al pari della partecipazione, di regola, come reato permanente"*, precisando, con riferimento alla specifica ipotesi in cui taluno si faccia promotore di un accordo con il sodalizio criminale, che, sebbene la stipulazione dell'accordo ben possa assurgere *ex se* a momento consumativo del reato, "*tuttavia - ed a prescindere dai rilievi di parte della dottrina sulla figura del reato 'eventualmente' permanente - fintantoché il concorrente esterno protragga volontariamente la esecuzione dell'accordo che egli ha propiziato e di cui quindi si fa, di fatto, garante, presso i due poli dei quali si è detto, si manifesta il carattere permanente del reato che ha posto in essere, evenienza che la giurisprudenza riassume nella locuzione secondo cui 'la suddetta condotta partecipativa (esterna) si esaurisce, quindi, con il compimento delle attività concordate*".

Con specifico riferimento alla configurabilità del concorso esterno in associazione di stampo mafioso nei confronti di soggetti appartenenti alla Forze di Polizia, la Suprema Corte, anche di recente, in applicazione dei principi sopra esposti, ha statuito che:

- "*Integra concorso esterno in associazione mafiosa la condotta di appartenenti a forze di polizia giudiziaria che, in cambio del pagamento di una somma mensile da parte di un'organizzazione mafiosa, si rendono disponibili a fornire notizie in ordine ad indagini in corso, operazioni preventive in preparazione ed iniziative di polizia in danno dei sodali, in tal modo rendendo più sicuri i piani criminali del sodalizio e favorendone l'ideazione e l'esecuzione*" (cfr. **Cass. 18 aprile 2012, n. 35627**, Rv. 253461);
- "*Il concorso esterno in associazione di tipo mafioso si distingue dal reato di favoreggiamento personale, in quanto l'aiuto non solo è prestato ad uno o più partecipi mentre l'associazione è ancora in atto, ma è rivolto al singolo in quanto componente del gruppo criminale.(Nel caso di specie, la S.C. ha ritenuto corretta la configurazione da parte del giudice di appello dell'ipotesi di concorso esterno nel delitto di associazione mafiosa - anziché di favoreggiamento, come originariamente contestato - in riferimento alle condotte di alcuni agenti della polizia di Stato che, oltre ad aver ricevuto denaro in cambio della trasmissione di notizie riservate e dell'omissione di atti del loro ufficio, avevano aiutato i membri di due clan mafiosi, alcuni in stato di latitanza, ad eludere le investigazioni dell'autorità ed a sottrarsi alle ricerche di questa, informandoli delle specifiche operazioni di polizia svolte nei confronti degli affiliati alle organizzazioni*)" (cfr. **Cass. 17 settembre 2003, n. 40375**, Rv. 227367).

3.- <u>La genesi dell'accusa</u>.

Nella notte tra il 18 e il 19 dicembre 2008 venne arrestato a Rosarno, in esecuzione di un'ordinanza di custodia cautelare in carcere per il reato di sequestro di persona in danno dell'allora fidanzata **Maria STANGANELLI**, **Francesco PESCE cl. '78**, figlio del capobastone, già condannato all'ergastolo, **Antonino PESCE**, detto *Testuni*, e a sua volta chiamato con lo stesso soprannome, quasi un patronimico.

All'indomani dell'arresto vennero sottoposti ad attività tecnica i colloqui dallo stesso intrattenuti nel carcere di Palmi con i suoi familiari, e uno dei primi colloqui, quello del 16 gennaio 2009, diede *l'input* per l'avvio delle indagini a carico degli odierni imputati.

Quel giorno a colloquio con il detenuto si erano recati la madre **Carmelina CAPRIA**, il **fratello Giuseppe** e la fidanzata **Maria STANGANELLI**. Nel corso della conversazione i familiari informavano Francesco che qualche giorno prima c'era stata una perquisizione (***"una miscita"***) a casa dello zio Savino. Francesco ipotizzava che fosse stata una scusa per piazzarvi le microspie (***"gli mettono i discorsi"***) e, per verificare se il suo sospetto fosse o meno fondato, chiedeva al fratello di contattare tali **Franco** e **Danilo**, perché acquisissero informazioni in merito da ***"questo qua di Palmi"***, insistendo ancor di più nella richiesta non appena gli veniva detto che anche quest'ultimo soggetto aveva partecipato alla "*miscita*".

Si rammaricava, quindi, del fatto che nel momento in cui era stato arrestato non fossero stati in servizio né ***"questo qua"*** di Palmi, né ***"quel figliolo di Bagnara"***. Altrimenti gli avrebbero "soffiato" la notizia, consentendogli di sottrarsi alla cattura. Era stato proprio sfortunato! (***"Sono stato sfortunato che non hanno montato neanche loro..se avessero montato loro, il giorno prima non c'era nessuno dei due"***).[1]

Capria Carmela - *(*incomprensibile*) **a zio Savino***
Pesce Francesco – *(*Si alza e si avvicina alla madre*) a chi?*
Capria Carmela - *(*incomprensibile*) **a zio..***
Pesce Francesco - *e c'era? **a posto gli mettono i discorsi..senti a me, questo qua..allora io le prossime volte..le prossime cose sono loro, vedi** (batte la mano sul tavolo) **garantito al mille per mille***
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *perché sono così io..lo so*
Pesce Giuseppe - *(*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - *io lo (*incomprensibile*) no, no (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria - *(*incomprensibile*) ce la facciamo?*
Pesce Francesco - *sbrighiamoci qua veloce, veloce che (*incomprensibile*) facciamo questo coso che esco di qua io, che questo qua sai cosa fa? io so cosa (*incomprensibile*)*
Capria Carmela - *e dico io, peggio del papà e non capisci allora*
Pesce Francesco - ***e chi è andato? la polizia è andata?***
Pesce Giuseppe – ***no, i carabinieri di Reggio hanno fatto un controllo*** *(*incomprensibile*) **na miscita** (*una perquisizione*)*
Pesce Francesco – *fai..**digli a Danilo di chiedere a** (*usa il labiale*) (*incomprensibile*) **perché lui sa Danilo, hai capito?** (*Giuseppe annuisce*) **oppure a Franco** (*usa il labiale*) **che se la vedono loro, gli domanda lui a quelli di..a questo qua di Palmi** (*abbassa il tono della voce e Giuseppe annuisce*) (*incomprensibile*) **hai capito come?***
Pesce Giuseppe - *(*annuisce col capo*) (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco - ***lui, lui è andato? proprio lui è andato?*** *(*Giuseppe annuisce*) **che gli dica perché..che a lui glielo dice, hai capito? che con me..con me veniva lui..è che a parte non montava uno di questi, il giorno prima quando mi hanno dato la carta qua..che se avesse montato questo qua o quel figliolo di Bagnara, me lo dicevano..sono stato sfortunato che non***

[1] Pag. 3942, Perizia Maesano Bis

hanno montato neanche loro..se avessero montato loro, il giorno prima non c'era nessuno dei due. *Lo vedi uno nella vita quando è sempre concentrato, concentrato (*batte ancora la mano*)*

Il brano della conversazione in questione appariva subito, all'ascolto degli inquirenti, particolarmente interessante, per non dire allarmante, perché dalle parole di Francesco PESCE si intuiva chiaramente, nonostante le cautele dallo stesso utilizzate (l'uso del labiale, *in primis*), che egli era solito fare affidamento su due soggetti, **due militari**, per avere informazioni riservate. Infatti, in relazione alla perquisizione in casa dello zio Savino, dopo aver saputo che vi aveva preso parte *quello di Palmi*, chiedeva al fratello Giuseppe di far contattare quest'ultimo tramite *Danilo* o *Franco*; in relazione poi al suo arresto, mostrava rammarico per il fatto che non fossero stati in servizio né questo carabiniere di Palmi né il *figliolo di Bagnara*.

Si trattava, quindi, di capire chi fossero i soggetti ai quali nel colloquio era stato fatto riferimento da Francesco PESCE cl. 78.

Ebbene, l'individuazione dei due carabinieri non si rivelava difficile. Si accertava, infatti, che, all'epoca, l'unico militare in servizio presso la Tenenza di Rosarno al quale si attagliava la provenienza geografica attribuitagli da Francesco PESCE era **l'appuntato Carmelo LUCIANO**, il quale era nato, appunto, a Palmi e a Palmi risiedeva.

Peraltro, come ha riferito **il teste cap. Ivan BORACCHIA** all'udienza del 17 aprile 2012, venne accertato che, due giorni prima del colloquio in questione, e precisamente il 14 gennaio 2009, era stata effettuata una perquisizione in casa di Savino PESCE dai carabinieri del Nucleo investigativo di Reggio Calabria[2], che avevano chiesto dei rinforzi alla Tenenza di Rosarno; e uno dei due carabinieri del luogo che vi aveva preso parte era proprio l'appuntato **Carmelo LUCIANO**.

Per quanto riguarda il ***figliolo di Bagnara***, lo stesso non poteva essere che **il car. scelto Giuseppe GAGLIOTI**, che, per l'esattezza, era originario ed era residente nella frazione Pellegrina di Bagnara Calabra. Ed era l'unico militare in servizio alla Tenenza di Rosarno a cui si attagliava la definizione usata da Francesco PESCE.

Altro elemento che condusse a individuare con certezza in LUCIANO e GAGLIOTI i due militari, ai quali era stato fatto riferimento nel colloquio del 16 gennaio 2009, fu il fatto che **nessuno dei due aveva partecipato alla cattura di Francesco PESCE**, giacché LUCIANO era assente per malattia già da qualche tempo e solo il 20 dicembre 2008 era rientrato in servizio, mentre GAGLIOTI il 18 dicembre aveva effettuato il servizio di pattuglia automontata fino alle ore 18.00.

Quanto ai soggetti (*Franco* e *Danilo*) attraverso i quali, secondo Francesco PESCE, il *palmisano* poteva essere contattato per dare maggiori ragguagli sulla *miscita*, *Franco* venne ben presto identificato nell'odierno imputato **Franco RAO**, mentre più tempo ci volle

[2] Proprio come aveva riferito Giuseppe PESCE al fratello!

per l'identificazione di *Danilo*. Il quale venne individuato in **Danilo D'AMICO** solo a seguito delle indagini relative alla c.d. operazione *Califfo*, nell'ambito della quale fu arrestato[3].

4.- Le intercettazioni.

All'identificazione del *Franco* a cui faceva riferimento Francesco PESCE nel colloquio del 16 gennaio 2009 nell'odierno imputato **Franco RAO** si pervenne con certezza attraverso le risultanze dell'attività tecnica, avviata nella prima quindicina del mese di febbraio 2009 e conclusa nel giugno dello stesso anno. Furono, infatti, sottoposte ad intercettazione diverse utenze telefoniche, tra le quali tre utenze mobili in uso a LUCIANO e tre utenze mobili in uso a GAGLIOTI[4]. Ebbene, l'unico Franco con il quale i due militari avevano contatti quasi quotidiani era proprio Franco RAO, titolare di un distributore di carburante Tamoil sito sulla via Nazionale di Rosarno, presso il quale fino a qualche anno prima si rifornivano i mezzi in dotazione ai carabinieri della locale Tenenza. Ma su questo si tornerà oltre.

Come riferito dal teste BORACCHIA, quello che colpiva immediatamente dall'ascolto delle telefonate tra i soggetti monitorati era la grande familiarità, l'estrema confidenza esistente tra loro: colpiva, perché Franco RAO – del quale nel presente processo è stata accertata la partecipazione all'associazione mafiosa dei PESCE con il ruolo di riciclatore degli assegni bancari frutto delle attività estorsive poste in essere dalla cosca – era già all'epoca un soggetto di interesse investigativo per via dei suoi legami, *lato sensu* parentali, con i PESCE.

È stato prodotto al riguardo dal Pubblico Ministero un certificato rilasciato dal Comune di Rosarno in data 28 novembre 2012, dal quale risulta un rapporto di affinità tra Franco RAO e il defunto Giuseppe PESCE cl. 23, essendo il RAO figlio di Maria Montagna SPAGNOLO, sorella della moglie del predetto PESCE. Alla luce del suddetto documento ha ragione la Difesa di RAO a sostenere che non risponde al vero quanto dichiarato da BORACCHIA nel corso dell'esame, ossia che Franco RAO e Antonino PESCE sono cugini: **non vi è tra di loro, infatti, alcun legame di parentela civile**; ma si sa che nei piccoli centri, quale può essere Rosarno, il concetto di parentela è abbastanza elastico e si presta ad includervi anche i parenti dei propri parenti.

****

Sovviene al riguardo il contenuto di **una telefonata intercettata il 4 maggio 2009 sull'utenza 340-6438056 in uso a Franco RAO**. Si tratta della conversazione telefonica indicata con il **progr. n. 2237** intercorsa tra RAO e il proprio fratello Antonio, nel corso della quale i due parlavano di *un parente,* di cui non facevano tuttavia il nome: Antonio chiedeva al suo interlocutore *se fosse arrivato il parente,* e Franco rispondeva di si, ma

[3] V. deposizione teste BORACCHIA.

[4] V. specchietto riepilogativo delle utenze intercettate, con indicazione delle R.I.T. e dei soggetti ai quali erano in uso le utenze medesime, acquisito all'esito della deposizione del teste BORACCHIA.

non a Rosarno, riservandosi di fornire al proprio germano maggiori ragguagli non appena si fossero visti di persona (***"Si, ma non qua. Poi parliamo"***)[5].

Nel corso del suo esame BORACCHIA ha riferito dell'ipotesi investigativa secondo la quale ***il parente***, di cui i due al telefono evitavano di fare il nome, andava identificato in **Francesco PESCE cl. 78**, il quale proprio quel giorno era stato scarcerato e sottoposto agli arresti domiciliari ad Albano Laziale. Ipotesi investigativa avvalorata – secondo il teste – dal riferimento a Roma contenuto nella telefonata (***"Ma a Roma quando andiamo?"***).

Occorre dire, a questo punto, che su indicazione della Difesa dell'imputato è stato sentito in dibattimento, all'udienza del 29 giugno 2012, **Antonio RAO**, fratello di Franco, il quale – ove mai ve ne fosse stato bisogno – ha confermato di essere stato lui l'interlocutore telefonico del proprio congiunto nella telefonata in questione.

---

[5] V. pag. 5200 Perizia MAESANO (V.M. 1 = Franco; V.M. = Antonio):
(Omissis)
V.M. 1 – (No, po' pulminu pomeriggio, sinceramente 'na cosa volìa 'u ti dicu cusì, 'na notizia pulita) ***No, per il pulmino pomeriggio, sinceramente una cosa volevo dirti così, una notizia bella.***
V.M. *– Ah!*
V.M. 1 *– (Capiscisti, iamu. Va bonu)* ***Hai capito, dai. Va bene.***
V.M. *– (Va bonu, poi vegnu, iamu) Va bene, poi vengo, dai.*
V.M. 1 *– (No, eu mo' vaiu da' supa a Sant'Antonio) No, e io ora vado là sopra a Sant'Antonio.*
V.M. *– Uhm, uhm!*
V.M. 1 *– (Va bonu?) Va bene?*
V.M. *– (Arrivau...)* ***E' arrivato...***
V.M. 1 – Poi, quando... Ah?
V.M. *– (Arrivau 'u parenti?)* ***E' arrivato il parente?***
V.M. 1 *– (Sì... No, e già passau puru)* ***Sì... No, e già passato pure.***
V.M. *– (Già arrivau 'u parenti?)* ***Già è arrivato il parente?***
V.M. 1 *– (Sì, ma non ccà. Poi parramu)* ***Sì, ma non qua. Poi parliamo.***
V.M. *– (Ah, va boh) Ah, va bene.*
V.M. 1 *– (Ehh... Va bonu, iamu. Ehh... Ma a Roma quando iamu?) Ehh... Va bene, dai. Ehh... Ma a Roma quando andiamo?*
V.M. *– ('O 27 maggiu) Il 27 maggio.*
V.M. 1 *– ('O 27 partimu o 'o 26 partimu?) Il 27 partiamo o il 26 partiamo?*
V.M. *– (26 sira partimu) Il 26 sera partiamo.*
V.M. 1 *– (26 sira? Eh!) Il 26 sera? Eh!*
V.M. *– Eh!*
V.M. 1 *– (Va bonu, iamu) Va bene, dai.*
V.M. *– Va bene? Ciao.*
V.M. 1 *– (Eh! Ma vidi ca eu portu a Irene 'i Roccu, non veni figghima) Eh! Ma vedi che io porto ad Irene di Rocco, non viene mia figlia.*
V.M. *– Sì, è scritta, è scritta.*
V.M. 1 *– Ah, è scritta già? Va bene.*
V.M. *– Sì.*
V.M. 1 *– Hai capito?*
V.M. *– Ciao.*
V.M. 1 *– (Va bonu. Va poi quando... quando ti cogghi, 'ndi vidimu, iamu) Va bene, dai. Che poi, quando... quanto ritorni, ci vediamo, dai.*
V.M. *– Va bene.*
V.M. 1 *– Ciao.*
V.M. *– Ciao.*

Il teste, dopo avere premesso che tanto lui quanto il fratello Franco erano all'epoca impegnati in attività di *scoutismo* e stavano organizzando un'uscita con i bambini più piccoli, *i lupetti* (da qui il riferimento al pulmino), ha spiegato che la bella notizia (la *notizia "pulita"*) che Franco gli aveva preannunciato con quella telefonata riguardava qualcosa (*il progetto del capo*) che aveva a che fare con il loro impegno negli *Scout*[6]; ha specificato che *il parente* al quale essi avevano fatto riferimento era un loro cugino, tale Vincenzo BITONTI, che aveva una scuola guida, e che loro due dovevano incontrare quel giorno per avere le delucidazioni necessarie al disbrigo della pratica finalizzata ad ottenere la patente che li abilitasse alla guida del pullmino; ha chiarito che il viaggio a Roma, di cui alla telefonata, era finalizzato a un 'udienza con il Santo Padre, già programmata per il 27 di maggio a conclusione delle attività svolte dagli Scout durante quell'anno, che la Chiesa aveva proclamato come anno Paolino.

Orbene, la suddetta testimonianza non convince del tutto: se appare senz'altro plausibile quanto ha riferito il teste sulle finalità del viaggio a Roma alla luce di quanto emerge dalla stessa conversazione (Franco RAO diceva, infatti, che a Roma avrebbe portato non sua figlia, ma *Irene di Rocco*, che era già "*scritta*", ossia inserita nella lista dei partecipanti), riesce però difficile credergli sul resto.

In particolare, se la bella notizia che il fratello voleva dargli avesse avuto realmente ad oggetto il famoso *progetto del capo*, che motivo c'era di essere così cauti e circospetti nel parlarne? E se il parente, per il cui arrivo i due fratelli RAO sembravano essere in trepida attesa, fosse stato davvero il cugino titolare della scuola guida, perché mai Franco troncava il discorso, facendo capire al suo interlocutore che di quell'argomento era meglio parlare di persona, e non al telefono?

Senza contare che la deposizione del teste appare raffazzonata alla bell'e meglio nella parte in cui ha tentato di spiegare (?) le ragioni per le quali era così importante per lui e per il fratello incontrare il cugino che doveva arrivare[7].

---

[6] Pag. 139 della trascrizione dell'udienza del 29 giugno 2012:

TESTE RAO *– Sì, sì.* ***Quando mio fratello mi dice della notizia pulita, della notizia bella, in un secondo momento, poi, quando ci siamo rivisti, me l'ha detta, praticamente più che detta, me l'ha fatta vede la notizia che voleva darmi. Ripeto, siccome ero il capogruppo e nel gruppo ogni componente di una Comunità Capi presenta il progetto del capo, che è legato strettamente alla persona, però che ha come fine auto educarsi e, a sua volta, educare anche i ragazzi, e Franco era tra quelli che ancora doveva presentare <u>questo progetto del capo</u>, e, appunto, la sera mi ricordo bene che c'è stata quella Comunità Capi, Franco ha presentato questo progetto educativo, quindi quel progetto del capo, me lo voleva far vedere per darmi questa notizia bella perché era da tanto tempo che io ripetevo: "Franco, il progetto del capo. Franco, il progetto del capo", per stimolarlo a farlo, questa era la notizia bella che mi voleva dare.***

[7] *Ivi*:

TESTE RAO *–* (Omissis) *Sul fatto del parente, io mi riferivo a un nostro parente, a un nostro cugino, perché entrambi volevamo prendere la patente tutt'e due, infatti così è stato, l'anno successivo, poi, dopo aver frequentato la scuola guida, abbiamo presentato...*

AVV. MALVASO *– La interrompo un attimo, che patente? Perché sembrerebbe... Non avete nessuna patente?*

TESTE RAO *– Sì, abbiamo la patente dell'autobus, abbiamo preso anche la patente dell'autobus, perché avevamo sempre questa difficoltà anche con questo pulmino perché ogni volta dovevamo trovare qualcuno che potesse guidarlo, quindi avevamo deciso anche noi di prendere questa patente dell'autobus per poter guidare questo pulmino, perché era un diciannove posti, e quindi doveva passare questo nostro parente, che abbiamo... un cugino che ha la scuola guida e darci queste informazioni qua, quindi io, quando ho detto a Franco: "E'*

Sulla scorta delle considerazioni che precedono, non par dubbio al Collegio che la *bella notizia* che Franco RAO aveva premura di comunicare al fratello era l'avvenuta scarcerazione di Francesco PESCE, *il parente* del quale non si doveva comunque fare il nome per telefono e di cui solo di persona si poteva parlare (***"Poi parliamo"***).

Induce, inoltre, a tale conclusione il fatto che proprio quel giorno, 4 maggio 2009, per il predetto PESCE si erano aperte le porte del carcere, e che egli, una volta scarcerato, era stato collocato agli arresti domiciliari non a Rosarno (***"Si, ma non qua"***), ma altrove.

Peraltro, che Franco RAO avesse contatti con Francesco PESCE emerge senza possibilità di equivoci dai colloqui carcerari dello stesso. E che l'imputato avesse contatti, anche molto stretti, con altri esponenti della famiglia PESCE, *lato sensu* intesa, lo si evince anche dal contenuto di un'altra conversazione telefonica intercettata sulla sua utenza il **9 aprile 2009**.

Si tratta della telefonata identificata con il progr. n. 1147.

Franco RAO veniva contattato dalla figlia, la quale gli passava al telefono un certo Pino (***"Aspetta che ti passo a Pino"***). Questi lo tranquillizzava che tutto si era sistemato: c'era stato l'intervento di Saverio, *erano saliti pure i suoi cognati* – i cognati di questo Pino –, era salito CORRAO, ***era andato anche Pecora***; insomma, RAO *non doveva fare niente* e

---

passato già il parente, è passato il parente?", mi ha detto Franco: "Sì, ma non da qui", sicuramente era andato lui sopra perché hanno la scuola guida nel corso Garibaldi, e poi mi ha fatto sapere, insomma, quello che gli aveva detto.

***AVV. MALVASO** – Come si chiama questo parente che ha la scuola guida?*

***TESTE RAO** – Bitonti Vincenzo.*

***AVV. MALVASO** – Perché ci doveva parlare, perché si doveva vedere per prendere questa patente per il pulmino, ha spiegato.*

***TESTE RAO** – Sì.*

***AVV. MALVASO** – Perché ci doveva parlare, non è sufficiente andare in una scuola guida, bussare e dire: "Devo prendere una patente", perché?*

***TESTE RAO** – Sì, perché ci doveva portare i documenti, insomma, per poterli... li preparavamo, insomma, per poter accedere, perché poi anche... serve anche il C.Q.C., un'altra patente particolare per quanto riguarda... guidare gli autobus, quindi dovevamo anche fare un corso successivamente alla patente e aspettavamo che lui venisse abilitato per poterlo fare.*

***AVV. MALVASO** – Cioè, mi faccia capire, questo Bitonto, quindi, non era abilitato a questo... come l'ha chiamato?*

***TESTE RAO** – C.Q.C.*

***AVV. MALVASO** – C.Q.C.*

***TESTE RAO** – Sì, è la Carta Qualificazione del Conducente.*

***AVV. MALVASO** – E quindi stavate aspettando cosa?*

***TESTE RAO** – Che uscisse anche questo corso, ma prima volevamo prendere la patente, dopodiché l'iscrizione a questo corso. Niente, il cugino doveva passare solo per darci i documenti e darci le notizie quando potevamo, insomma, fare, iniziare.*

***AVV. MALVASO** – Quando usciva questo bando?*

***TESTE RAO** – Sì.*

***AVV. MALVASO** – Cos'è, questo corso? Quando lui è abilitato? Non ho capito.*

***TESTE RAO** – No, è un corso, è un corso che si fa di centosessanta ore presso una scuola guida.*

non si doveva preoccupare, perché tutto si era risolto. Il Pino non identificato mostrava anche di non voler parlare della questione al telefono ("***Non parliamo al telefono, dai***"), per cui RAO diceva al suo interlocutore che *sarebbe salito pure lui*[8].

Il contenuto della conversazione è assolutamente oscuro. Infatti, gli interlocutori accennavano appena a una qualche questione, che loro ben conoscevano, ma della quale non intendevano parlare per telefono. La telefonata comunque rileva nella misura in cui fa capire che RAO era stato comunque interpellato in relazione a una qualche vicenda per la quale si era registrato, tra gli altri, anche l'intervento di **Giuseppe PESCE** detto *Pecora*, zio di Francesco PESCE *Testuni*.

****

Ma tornando alle conversazioni captate tra RAO e i due militari, il loro ascolto rivelava innanzitutto una familiarità eccessiva ed esagerata tra gli interlocutori.

- **Progr. n. 557 del 19 marzo 2009, ore 11,32**[9]

Nominativi	Italiano	Dialetto
RAO Franco	Pronto	
LUCIANO Carmelo	**Cane malato dove sei?**	Cane malato aundi si?
RAO Franco	**Sto arrivando a Rosarno sbirro di merda**	Stajiu arrivandu a Rosarnu sbirru i merda
LUCIANO Carmelo	Ah infame ti chiamano	A 'mpamu ti chiamanu

[8] Perizia Maesano, pag. 5196:
V.F. – *Papà?*
FRANCO – *Ah!*
V.F. – *Aspetta che ti passo a Pino.* (Viene passato il ricevitore)
PINO – *Franco!*
FRANCO – *Ah!*
PINO – *(Sentimi a mia, non fari nenti, pecchì 'i chistu stamu parrandu, Franco. Guarda, c'era Pecora, c'erano tutti quanti, ti ringraziamu, non c'è... non fari mali cori, Franco)* ***Senti, non fare niente, perché di questo stiamo parlando, Franco. Guarda, c'era Pecora, c'erano tutti i quanti, ti ringraziamo, non c'è... non ti arrabbiare, Franco.***
FRANCO – *(Chi vol diri?) Che vuol dire?*
PINO – *(E non ti preoccupari, fa nu' cuntu ca sistemunu tutti cosi. Ccà...)* ***E non ti preoccupare, tieni conto che si sistema tutto.*** *Qua...*
FRANCO – *(Ma chi vol...) Ma che vuol...*
PINO – *(Non ti preoccupari, non fari nenti, Franco. Non parramu, iamu)* ***Non ti preoccupare, non fare niente, Franco. Non parliamo, dai.***
FRANCO – *(Ma chi vol diri, Pino?) Ma che vuol dire, Pino?*
PINO – *(Non ti preoccupari, Franco, non ti preoccupari, guarda) Non ti preoccupare, Franco, non ti preoccupare, guarda.*
FRANCO – *(Va boh, poi 'nchianu eu) Va beh, poi salgo io.*
PINO – *(Tantu c'è Saverio ccà... iamu, c'è Saverio, 'nci sunnu 'i cognati mei, non ti preoccupari. Fa' nu' cuntu ca tu ta'... guarda, 'nchianaru i canatimi ' da' sutta, Corrao 'u stesso, vinni Pecora, tutti, insomma, capiscisti. Non ti preoccupari) i* ***Tanto c'è Saverio qua... dai, c'è Saverio, ci sono i miei cognati, non ti preoccupare. Tieni conto che tu ti... guarda, sono saliti i miei cognati di là sotto, Corrao lo stesso, è venuto Pecora, tutti, insomma, hai capito. Non ti preoccupare.***
FRANCO – *(Va boh, poi... poi 'nchianu eu) Va beh, poi...* ***poi salgo io.***
PINO – *Va bene, dai. Ciao, ciao.*
FRANCO – Ciao.

[9] V. perizia PARLATO.

RAO Franco	A me mi chiami (inc.)	A mia mi chiami (inc.)
LUCIANO Carmelo	ti arriva il messaggio e neanche chiami infame	t'arriva u messaggiu e mancu chiami 'mpamu
RAO Franco	Non me ne sono arrivati messaggi	Non mi 'ndi arrivau messaggi
LUCIANO Carmelo	Ma vattene vai, se mi è arrivato a me che il telefono non ti prende come non ti arriva a te (inc.)	Ma vatindi vai se mi arrivau a mia ca u telefunu non ti pigghijia comu non ti arriva a tia (inc.)
RAO Franco	Ah che hai ... che hai Carmelo? Mi senti? Pronto pronto	Ah chi hai.. chi hai Carmelo? mi senti pronto pronto
LUCIANO Carmelo	(inc.)	(inc.)
RAO Franco	Pronto.. mi senti Carmelo?	
LUCIANO Carmelo	Si ci vediamo la al coso	Si 'ndi vidimu da o cosu
RAO Franco	Ah?	
LUCIANO Carmelo	Al distributore	o distributori
RAO Franco	Ah?	
LUCIANO Carmelo	Ci vediamo al distributore	ndi vidimu o distributori
RAO Franco	E io due minuti, all'autostrada sono	E jieu du minuti all'autostrata sugnu
LUCIANO Carmelo	Ah no e io sono qua a Gioia vabbò	Ah a no e eu su ca a Gioia va bo
RAO Franco	Allora ci vediamo (inc.)	Allora 'ndi vidimu (inc.)

RAO e LUCIANO avevano un rapporto di amicizia talmente collaudato che ciascuno dei due si consentiva il lusso di riservare all'altro espressioni oggettivamente ingiuriose: LUCIANO si rivolgeva a RAO chiamandolo ***cane malato***, e RAO ricambiava subito il complimento, definendolo ***sbirro di merda***.

- **Progr. n. 3168 del 21 marzo 2009, ore 12,52.**

Questa telefonata è stata registrata sulla **scheda n. 331-3609221** in uso a Giuseppe GAGLIOTI, proveniente dalla **scheda n. 340-6438056** in uso a Franco RAO.

Anch'essa rivela la confidenza tra RAO e il carabiniere: i due si rimproveravano vicendevolmente il fatto che per qualche giorno non si erano visti né sentiti.

RAO Franco	Pronto	
GAGLIOTI Giuseppe	**Lontano dalla mente lontano dal cuore**	
RAO Franco	Buon giorno buon giorno no veramente allora..	
GAGLIOTI Giuseppe	**Ma si può sapere che cazzo di fine hai fatto?**	Ma si può sapere che cazzo di fini facisti?
RAO Franco	Allora aspetta che ti dico no io non ho fatto ni.. digli	
GAGLIOTI Giuseppe	**Io sono venuto ieri e non c'eri**	

(*Omissis*)

GAGLIOTI Giuseppe	Il giorno prima ancora che c'era solo Mimmo ti ho portato i saluti. **Per trovarti a te, alla miseria ho detto e che gli**	U jiornu prima ancora chi 'nc'era sulu Mimmu ti portai i saluti. Mi ti trovu a tia alla miseria issi e chi 'nci succediu a

	è successo a Francuzzo mio	Francuzzu mio
RAO Franco	Prima delle 8 e 20 non torno la mattina	Prima i l'8 e 20 non tornu a matina
GAGLIOTI Giuseppe	**Che centra che ha il palmisano**	Chi cintra chi avi u parmisanu
RAO Franco	No domandagli se gli ho domandato di te, ha detto no fa la notte	No domandaci se 'nci domandai i tia, issi no faci a notti

(*Omissis*)

Nella telefonata vi era un riferimento al ***palmisano***[10], ossia a **Carmelo LUCIANO**, a dimostrazione del collegamento esistente tra tutti e tre gli imputati, come meglio si vedrà successivamente, e per la prima volta si faceva il nome di una donna, **Camelia**, di cui si parlerà nel prosieguo, allorché sarà esaminata la vicenda di cui al punto 2 del capo 31 dell'imputazione. Giuseppe GAGLIOTI diceva, infatti, a RAO che era passato dalla *colonnina*, ma lui non c'era, c'era solo Camelia ("*L'altro giorno c'era solo Camelia ti ho portato i saluti ti ha dato i saluti*").

Come ha spiegato il **cap. BORACCHIA**, il riferimento era a **Camelia COSTIN**, la ragazza straniera che lavorava all'epoca presso il distributore Tamoil gestito da RAO ed abitava in una casa dello stesso, sita in Rosarno, sulla SS 18. La donna – ha riferito il teste – utilizzava per i suoi spostamenti una macchina intestata a Franco RAO, e da attività investigative è emerso che aveva un legame sentimentale con **Francesco PESCE cl. 78**. Infatti, la cattura di quest'ultimo nell'agosto del 2011 è stata possibile grazie ai pedinamenti della COSTIN.

- **Progr. n. 3188 del 21 marzo 2009, ore 14,11**[11]

Anche questa conversazione, così come la successiva, rivela la grande familiarità tra RAO e GAGLIOTI

RAO Franco	Pronto	
GAGLIOTI Giuseppe	**Dove sei amore?**	
RAO Franco	A casa sono ancora	
GAGLIOTI Giuseppe	Va bene vado e mi prendo il caffè allora io, che vuoi?	Va bono vajiu e mi pigghijiu nu cafè allora io. Chi boi?

- **Progr. n. 3634 del 26 marzo 2009, ore 16,11**[12]

RAO Franco	Prontooo
GAGLIOTI Giuseppe	Oh ma tu mi hai chiamto
RAO Franco	Ah

[10] Da notare come anche Franco RAO, parlando di LUCIANO, lo definisce *il palmisano*, così come Francesco PESCE nel colloquio del 16 gennaio 2009 parlava di cui come di "*questo qua di Palmi*".
[11] V. Perizia PARLATO.
[12] *Ivi*.

GAGLIOTI Giuseppe	Tu mi hai chiamto
RAO Franco	**No amore mio no**

- **Progr. n. 516 del 25 marzo 2009, ore 20,27**

In questa conversazione, intercorsa tra GAGLIOTI e RAO, dopo la parte iniziale, che appare abbastanza criptica (i due facevano, infatti, riferimento a un soggetto – del quale non veniva fatto il nome – che speravano di poter incontrare)[13], RAO si lamentava con l'amico del fatto che i carabinieri non andassero più a fare rifornimento presso il proprio distributore, nonostante qualche volta avesse provveduto gratuitamente anche al lavaggio delle loro macchine di servizio, e si riprometteva di andare a parlare della questione con il tenente

Rao Franco	*(incomprensibile)* vogghiu u vegnu u parlu ieu c'u comandanti	*(incomprensibile)* **voglio venire a parlare io con il comandante**
Gaglioti Giuseppe	Ma tu... vai- vai- vai tranquillamente voglio dire non è che ci sono problemi però, ti ripeto,	Ma tu... vai- vai- vai tranquillamente voglio dire non è che ci sono problemi però, ti ripeto,
Rao Franco	No no voglio andare a parlare, gli dico: *comandante, guardate ca per diversi anni*	**No no voglio andare a parlare, gli dico: *comandante, guardate ca per diversi anni***
Gaglioti Giuseppe	Ovviamente non è una cosa che dipende da noi, capisci ora il discorso, figurati, sennò	Ovviamente non è una cosa che dipende da noi, capisci ora il discorso, figurati, altrimenti
Rao Franco	Ieu nci u dicu: *comandante, per diversi anni, son- vinneru dammia, cu bboni,senza bboni, cu cosi e... poi nci fuderu i schedi, ma mo chi ndaviti i bboni...*	**Io glie lo dico: *comandante, per diversi anni, son- venuti da me, con buoni, senza buoni, con cosi e ... poi ci sono state le schede, ma ora che avete i buoni...***
Gaglioti Giuseppe	Certu, ogni tantu potivu puru veniri	Certo, ogni tanto potevate anche venire
Rao Franco	Eccu, no no, vegniu, ieu vengo a dirglielo	Ecco, no no, vengo , io vengo a dirglielo
Gaglioti Giuseppe	Massì m'assolutamente, *testa chi non parla si chiama cucuzza* si dici o paisi mio no?	Ma si ma assolutamente, *testa che non parla si chiama zucca* si dice al paese mio no?
Rao Franco	No, e pecchì non aiu a veniri,	No, e perché non devo venire,

[13] *Ivi*:

Gaglioti Giuseppe	Chi succediu Franco tutt'appostu? Com'è?	Che è successo Franco tutto apposto? Com'è?
Rao Franco	**Sabato viene quello**	Sabato viene quello
Gaglioti Giuseppe	Sabato sera viene?	Sabato sera viene?
Rao Franco	**Si viene sabato sera e rimane fino alla domenica**	Si viene sabatosera e rimane fino alla domenica
Gaglioti Giuseppe	**Ah, ho capito e speriamo, quella volta poi non- non l'ho visto**	Ah, ho capito e speriamo, quella volta poi non – non l'ho visto
Rao Franco	**E no, e vede- vediamo se lo vediamo questa volta**	E no, e vede-vediamo se lo vediamo questa volta

	vengo io	vengo io
Gaglioti Giuseppe	E si, qual- qual è il problema!? È lui- è lui ti dirà che sono state sospese solamente i.. le card ma ancora i buoni vanno consumati alla queit ti dirà	E si, qual- qual è il problema!? È **lui- è lui ti dirà che sono state sospese solamente i.. le card ma ancora i buoni vanno consumati alla queit ti dirà**
Rao Franco	*(incomprensibile)* magari chidi i l'Agip, i cosi b- ogni tantu potiti veniri puru da ndi mia. E pari ca ieu non ci u dicu!? Nci u dicu Peppe	*(incomprensibile)* magari quelli dell'Agip, i cosi b- ogni tanto potete venire pure da me. E mica cha ieu non glie lo dico? Glie lo dico Peppe
Gaglioti Giuseppe	Fai bene Franco, eh qual è il problema, non- non m- sicuramente non morde no!?	**Fai bene Franco, eh qual è il problema, non- non m- sicuramente non morde no!?**
Rao Franco	Per diversi anni non è- per diversi anni vinneru ccàmmia	Per diversi anno non è- per diversi ann sono venuti qui da me
Gaglioti Giuseppe	Certu, qual è il problema adesso	Certo qual è il problema adesso
Rao Franco	E v'ò trattato sempre con *le guanti bianche*	E vi ho trattato sempre con *le guanti bianche*
Gaglioti Giuseppe	Ce- certo	Ce- certo
Rao Franco	Nci lavai i machini e non mi pagai mai	**Gli ho lavato le macchine e non mi sono mai pagato**
Gaglioti Giuseppe	Si si, verissimo confermo	Si si, verissimo confermo
Rao Franco	Ecco no glie lo dico, glie lo dico, Peppino, glie lo dico	Ecco no glie lo dico, glie lo dico, Peppino, glie lo dico
Gaglioti Giuseppe	Ma fai bene Franco qual è- qual è il problema? Mica stai dicendo niente di straordinario? Semplicemente la verità, giusto?	Ma fai bene Franco qual è- qual è il problema? Mica stai dicendo niente di straordinario? Semplicemente la verità, giusto?
Rao Franco	Peppino, allora ndi vidimu domani pomeriggio?	Peppino, allora ci vediamo domani pomeriggio?
Gaglioti Giuseppe	Io venerdi, venerdi esco	Io venerdi, venerdi esco
Rao Franco	Ah, venerdì sei con la macchina	Ah, venerdì sei con la macchina
Gaglioti Giuseppe	Ah?	Ah?
Rao Franco	Ci vediamo venerdì pomeriggio	Ci vediamo venerdì pomeriggio
Gaglioti Giuseppe	Ciao Franco	Ciao Franco
Rao Franco	Ciao ciao ciao	Ciao ciao ciao

La conversazione in questione richiama una circostanza emersa in dibattimento: ossia il fatto che il distributore Tamoil di RAO fosse stato utilizzato dai carabinieri di Rosarno come luogo di rifornimento di carburante per i mezzi d'istituto. Circostanza che è stata utilizzata in chiave difensiva dai patroni dei due militari: se per anni vi era stata una convenzione, in forza della quale Franco RAO riforniva di carburante le auto di servizio della Tenenza di Rosarno, evidentemente quest'ultimo non doveva essere soggetto di interesse investigativo e, comunque, un soggetto "controindicato", così come lo ha definito il teste BORACCHIA.

Ma BORACCHIA, nel corso del suo esame, ha chiarito la questione.

Egli ha escluso che fosse stata mai stipulata una convenzione scritta dalla Tenenza di Rosarno o, addirittura, dal Comando Generale dell'Arma con RAO; ha spiegato che si trattava piuttosto di una prassi: poiché le maggiori società petrolifere (l'Agip, la Esso) rilasciano all'Arma dei buoni benzina da poter utilizzare presso i loro distributori diffusi sul territorio, a Rosarno, per prassi, i carabinieri facevano rifornimento presso il distributore Tamoil gestito dal RAO, avendo verificato la sua disponibilità a farsi pagare con questi buoni che poi si curava di monetizzare. Ciò era avvenuto a partire dal 2003 e fino al 2008. Nel 2008 cessò questo sistema di rifornimento perché ai vari reparti dell'Arma furono distribuite delle Fuel Card, una sorta di tessere magnetiche della Q8, in forza delle quali il rifornimento poteva essere fatto solo presso i distributori di questa marca.

****

BORACCHIA ha anche affermato che i contatti, quasi quotidiani, che venivano registrati tra RAO e i due militari monitorati[14] cominciarono a destare sospetti, perché non vi erano ragioni di servizio che li giustificassero, visto che a partire dal marzo 2008 le macchine di servizio non si rifornivano più di carburante presso quel distributore. È ben vero che nell'area del distributore vi era anche un bar e quindi i carabinieri, durante il servizio di pattuglia, potevano anche fermarsi a bere un caffè, ma ad ogni modo questa frequenza di contatti e di incontri cominciò a rendersi sospetta.

Né potrebbe sostenersi che i due carabinieri avessero in corso una qualche attività investigativa, come hanno cercato di prospettare i Difensori, ventilando l'ipotesi che i contatti, di cui si dirà in seguito, tra i loro assistiti e soggetti pregiudicati o poco raccomandabili fossero finalizzati a raccogliere informazioni confidenziali, in quanto – come ha spiegato il teste –, quali agenti di polizia giudiziaria, erano addetti al controllo del territorio, ma non avevano alcun potere investigativo. Né risultava che RAO fosse un confidente[15]. Peraltro, ha ricordato BORACCHIA, erano state date delle disposizioni per le quali i militari della Tenenza di Rosarno, che in genere erano soggetti molto giovani, non potevano avere dei confidenti e, se per caso avessero avuto notizie da fonte confidenziale, erano tenuti a farne subito rivelazione al tenente, il quale avrebbe dovuto, a sua volta, notiziare il capitano prima di disporre qualsiasi servizio in conseguenza della notizia appresa.

****

Oltre a sottoporre ad attività captativa le conversazioni telefoniche, furono installate anche delle videocamere sia all'interno degli uffici Tamoil che all'esterno del distributore. Ma i risultati furono piuttosto modesti.

La telecamera esterna consentì di documentare solamente i seguenti contatti.

[14]Non solo GAGLIOTI e LUCIANO, ma anche un altro militare, il carabiniere **Lucio ALIBERTI** venne sottoposto a monitoraggio. Lo stesso è stato giudicato in abbreviato e condannato, con sentenza del G.u.p. di Reggio Calabria del 20 settembre 2011, alla pena di 3 anni di reclusione per il reato di corruzione aggravata dall'art. 7 della legge n. 203/1991.

[15] Peraltro, **anche LUCIANO nel corso del suo esame ha escluso che Franco RAO fosse un suo confidente.**

Il 2 maggio 2009, alle ore 19,06 venne registrato un contatto tra **RAO Franco** e **Giuseppe SPATARO,** zio di Francesco PESCE per avere sposato la sorella della madre, Francesca CAPRIA: il filmato mostrava quest'ultimo arrivare al distributore Tamoil con la sua Opel Astra, entrare nel bar e, dopo esserne uscito, alle 19,23 soffermarsi per alcuni minuti a dialogare con RAO, prima di andare via.

Dall'attività di indagine era emerso che Giuseppe SPATARO il 6 marzo 2009 aveva effettuato un colloquio in carcere con il nipote Francesco PESCE.

Dalle videoriprese emerse, inoltre, che il 3 maggio 2009, alle ore 9,56 una pattuglia composta dal mar.llo CRUCITTI e dal car. GAGLIOTI si era fermata nel piazzale antistante al distributore. I due militari, scesi dalla macchina, si erano incontrati con RAO ed erano entrati nel bar, probabilmente per consumare un caffè. Quando ne erano usciti, il mar.llo CRUCITTI era salito subito in macchina, mentre GAGLIOTI alle 10.08 si allontanava con RAO e i due parlavano confidenzialmente per quattro minuti. Alle 10,12 GAGLIOTI era risalito in macchina e insieme al collega era ripartito.

Anche il giorno dopo (4 maggio 2009), durante il turno di mattina, alle 10,48 la macchina dei carabinieri si fermava al solito distributore. Quella mattina erano di pattuglia Giuseppe GAGLIOTI e Lucio ALIBERTI. Questa volta RAO si era appoggiato al finestrino della macchina e aveva parlato tranquillamente con i due militari.

Ha riferito al riguardo il teste BORACCHIA che quella mattina a Rosarno, alle prime luci dell'alba, erano state eseguite delle perquisizioni, alle quali avevano partecipato sia GAGLIOTI che ALIBERTI. **L'incontro dei due con RAO era avvenuto dopo le perquisizioni.**

Come si diceva, i risultati delle captazioni ambientali furono piuttosto modesti, probabilmente per la consapevolezza da parte di RAO di essere videocontrollato. Tale consapevolezza si ricava dalla stessa attività tecnica, e precisamente dalle seguenti conversazioni ambientali.

- **Progr. n. 14 del 1° aprile 2009, alle ore 19,37.**

La conversazione si svolgeva all'interno degli uffici della Tamoil tra Franco RAO e quattro uomini non identificati. Uno di essi informava RAO che alle 3,20, passando davanti al distributore, aveva visto la macchina dei carabinieri ferma lì nei pressi e loro "*erano fuori della macchina a piedi*". Al che RAO concludeva affermando che sicuramente avevano messo le microspie. Si sentiva anche un altro interlocutore che parlava di telecamere[16].

Rao Franco	Ti hanno svegliato la prossima volta li saluti	Ti rivigghijiaru a prossima vota i saluti
	(inc. voci sovrapposte)	(inc. voci sovrapposte)
Rao Franco	E che ore erano, le tre e qualche cosa	E chi ura eranu i tri e 'nc'una cosa

[16] V. Perizia PARLATO.

Uomo 1	**Le tre e venti**	I tri e vinti
Uomo 2	**A Rosarno è pieno di carabinieri**	A Rosarnu è chinu i carbineri
(.....)		
Uomo 1	**Erano fuori dalla macchina a piedi e la macchina posteggiata, alle tre e venti**	Eranu fora da machina a pedi e a machina posteggiata, ai tri e vinti
Rao Franco	**Hanno messo microspie**	Misaru microspii
Uomo 2	**Le telecamere**	I telecameri

- **Progr. n. 1345 del 16 aprile 2009**[17]

Anche in questa conversazione, a più voci e non del tutto chiara nel suo intero contenuto, si parlava di telecamere che erano state piazzate da uomini della Telecom per spiare qualcuno.

Uomo 5	*(incomprensibile)* u soceru, e... chidi da Telecom *(incomprensibile)* Eh! *(incomprensibile)* chist- chidi da Telecom	*(incomprensibile)* il suocero, e... **quelli della Telecom** *(incomprensibile)* Eh! *(incomprensibile)* **quest- quelli della Telecom**
Uomo 6	E chi mi mentia a telecamera... o chi	**E che mi metteva la telecamera... o cosa**
Uomo 5	Pè sta genti chi nc'è, e i *(incomprensibile)* na cosa i da manera. Tu staiu icendu	Per sta gente che c'è, e i *(incomprensibile)* una cosa in quel modo. Te lo sto dicendo
Uomo 6	Tu si nu cazzuni, ma va dormi, e chi jiè? Sa tu chi jiè?	Tu sei un cazzone, ma vai a dormire, e cos è? Sai tu cos'è?
Uomo 5	Non sacciu	Non so
Uomo 6	Ah? Tu, attia *(incomprensibile)* tu u *(incomprensibile)*	Ah? Tu a te *(incomprensibile)* tu il *(incomprensibile)*
Uomo 5	Vabbonu	Va bene
Uomo 6	*(incomprensibile)* puru i mbasciati peggiustu, sennò nc'è na cosa cchiù grandi i tia, n'a vidi?	*(incomprensibile)* anche i messaggi per giusto, altrimenti c'è una cosa più grande di te, non la vedi?
Uomo 5	Si!	Si!
Uomo 6	E fatti i cazzi toi, ca chid'è na telecamera	**E fatti i cazzi tuoi, che quella è una telecamera**
Uomo 5	È na telecamera	**È una telecamera**
Uomo 6	Eh? E pecchì jiè? pecchì a miseru dà? U guardanu ammia?	**Eh? E perché è? Perché l'hanno messa là? per guardare a me?**
Uomo 5	A mentia ieu, ammucciaria cchiù da Telecom *(incomprensibile)*	La mettevo io, la nascondevo più della Telecom *(incomprensibile)*

Le due conversazioni in esame fanno intendere che RAO, se non la consapevolezza, avesse quanto meno il forte sospetto di essere intercettato, tant'è vero – come ha fatto notare il

[17] V. Perizia TIGANI.

teste BORACCHIA – che da quel momento in poi appariva più guardingo e cauto anche nelle conversazioni telefoniche.

- **Progr. n. 1537 del 15 aprile 2009**[18]

I conversanti – **LUCIANO** e **RAO** – si contattavano telefonicamente solo per darsi appuntamento. Si capisce che RAO aveva necessità di parlare con LUCIANO, ma non lo faceva per telefono: saputo che il suo interlocutore si trovava in caserma, si riprometteva di raggiungerlo subito.

Luciano Carmelo	Oh	Oh
Rao Franco	Ah, aundi si? Chi cazz'i fini facisti?	Ah, dove sei? Che cazzo di fine hai fatto?
Luciano Carmelo	In caserma sugnu	In caserma sono
Rao Franco	Ah a caserma? E nenti.. pass'i docu?... no... chi si i piantoni? ... Aspetta ca mo vegnu.	**Ah alla caserma? E niente... passo di là?... no... che sei di piantone?... Aspetta che ora vengo.**

La telefonata captata qualche minuto dopo lasciava intendere che i due si fossero incontrati. Da notare il tono sbrigativo, quasi imperativo, usato da RAO.

- **Progr. n. 1538 del 15 aprile 2009**[19]

Rao Franco	Nesci fora	**Esci fuori**

Questo tono sbrigativo che RAO si permetteva di usare con i militari oggi imputati lo si riesce a cogliere fin dalla prima telefonata intercettata.

- **Progr. n. 239 del 26 febbraio 2009**[20]

Si tratta di una conversazione tra **RAO** e **LUCIANO**. RAO contattava LUCIANO per dirgli che aveva necessità di parlare con lui. Si informava se insieme a LUCIANO ci fosse anche Peppe (GAGLIOTI) e, avuta risposta negativa, si riprometteva di parlare con i due in tempi diversi ("*prima a te e poi a lui*"). Il tono utilizzato da RAO veniva evidentemente avvertito da parte di LUCIANO come un tono di rimprovero, tant'è che lo stesso si premurava di chiedere al suo interlocutore, per ben due volte, se avesse qualcosa da recriminare ("***Ma qualche cosa da reclamare?***"), non ricevendo però da RAO altra risposta, se non un secco: "***Non so devo parlare con voi***". I due si davano quindi appuntamento per incontrarsi di persona di lì a poco.

[18] V. Perizia TIGANI.
[19] *Ivi.*
[20] V. Perizia PARLATO.

(Omissis)

RAO Franco	**Eh devo parlare con te io**	Eh ajiu u parlu cu tia io
LUCIANO Carmelo	Subito?	Subitu?
RAO Franco	E pure alle 8 e mezza Melo	E puru all'ottu e menza Melu
LUCIANO Carmelo	A ve bene	Ah va bo
RAO Franco	Alle 8 e venti quando vuoi tu	All'ottu e binti quando voi tu
LUCIANO Carmelo	Eh qualche cosa?	Eh 'ncuna cosa
RAO Franco	**Voglio dirti una parola**	Vogghijiu u t'icu na parola
LUCIANO Carmelo	Va bene dai	Va bonu dai
RAO Franco	**Ma Peppe, Peppe pure qua è**	Ma Peppi, Peppi puru cca è
LUCIANO Carmelo	No pomeriggio	No pomeriggiu
RAO Franco	**A vabbè Peppe pomeriggio vabbè prima a te e poi a lui, a uno dei due**	A va bo Peppi pomeriggiu va bo prima a ti a poi a idu, a unu di dui
LUCIANO Carmelo	**Ma qualche cosa da reclamare**	Ma carcosa da reclamare?
RAO Franco	Li senti i cavalli? Ah?	I senti i cavalli? Ah?
LUCIANO Carmelo	**Qualche cosa da reclamare?**	'ncuna cosa da reclamare
RAO Franco	Non so, devo parlare con voi	Non sacciu ajiu a parlari cu vui
LUCIANO Carmelo	Va bene	Va bonu

(*Omissis*)

5.- Le condotte specificamente ascritte agli imputati.

La Pubblica Accusa, nell'ottica di una maggiore garanzia dei diritti della difesa, come è stato spiegato in sede di requisitoria, ha ritenuto di dover specificare le condotte attraverso le quali Carmelo LUCIANO e Giuseppe GAGLIOTI, onde trarne ingiusti vantaggi o profitti, avrebbero concorso nella commissione del reato associativo, contribuendo al perseguimento delle finalità della cosca PESCE e dei singoli associati, con specifico riferimento alla salvaguardia della cosca da iniziative giudiziarie e/o di polizia.

Tali condotte, ricostruibili tutte sulla scorta delle conversazioni telefoniche intercettate, saranno esaminate qui di seguito, iniziando da quella analiticamente descritta al punto 1. del capo d'imputazione.

5.1.- La vicenda relativa alle informazioni date da GAGLIOTI a RAO su un soggetto di Villa San Giovanni.

La prima telefonata di interesse ai fini della ricostruzione della vicenda in esame è **la telefonata n. 1338 delle ore 10,58 del 28 febbraio 2009**, intercorsa tra **Franco RAO** e **Giuseppe GAGLIOTI**.

RAO contattava il carabiniere per la questione della legna che egli si era preso l'impegno di fare arrivare a casa del padre di GAGLIOTI. Di questa questione si tratterà oltre.

Il tono tra i due era più che confidenziale. RAO si rivolgeva, infatti, al suo interlocutore chiamandolo, *more solito*, "***amore mio***", e di rimando questi gli riservava il vezzeggiativo "*Franchino*". Nel corso della conversazione RAO chiedeva a GAGLIOTI se vi fossero novità in relazione a qualcosa di cui, evidentemente, avevano parlato in precedenza e che gli stava a cuore (***"Eh! Novità per quel fatto mio?"***). Il carabiniere cercava di svicolare, non ne voleva parlare per telefono, lo avrebbe ragguagliato non appena si fossero visti di persona; ma l'altro insisteva: gli bastava sapere se fosse ***zitu, maritatu***, facendo, quindi, riferimento a una persona di sesso maschile.

Pressato dalle domande del suo interlocutore, GAGLIOTI rispondeva di non avere ancora alcuna notizia sul suo stato civile; affermava però di avere saputo che si trattava di un tipo poco raccomandabile, giacché aveva avuto a che fare un sacco di volte con la ***polverina***; escludeva poi che fosse un geometra: al più ne aveva il diploma.[21]

(Omissis)

FRANCO – *(Eh! Novità 'i chidu fattu meu?)* ***Eh! Novità per quel fatto mio?***
PEPPE – *(Sì, sì, poi parramu)* ***Sì, sì, poi parliamo.***
FRANCO – *Eh!*
PEPPE - *Sì.*
FRANCO – *(Ma tu domani si' ccà?) Ma tu domani sei qua?*
PEPPE – *(Sì, domani vegnu) Sì, domani vengo.*
FRANCO – *(Chi fai dumani?) Che fai domani?*
PEPPE – *(Domani fazzu 'a sira) Domani faccio la sera.*
FRANCO – *(Ah, 'a sira?) Ah, la sera?*
PEPPE – *Sì, sì.*
FRANCO – *(Domani è dominica) Domani è domenica.*
PEPPE – *(Domani passo, ti chiamu e 'ndi pigghiamu nu' cafè)* ***Domani passo, ti chiamo e ci prendiamo un caffè.***
FRANCO – *(E' zitu, maritatu, no' sapiti?)* ***E' fidanzato, è sposato, non lo sapete?***
PEPPE – *Ehh...*
FRANCO – *Ah?*
PEPPE – *(Domani... domani 'ndi vidimu, iamu!) Domani... domani ci vediamo, dai.*
FRANCO – *(Ma su cosi belli o cosi brutti? Sulu chistu)* ***Ma sono cose belle o cose brutte? Solo questo.***
PEPPE – *(No, 'i chistu docu ancora non si sapi, 'i chistu docu chi volivi sapiri tu)* ***No, di questo qui ancora non si sa, di questo qua che volevi sapere tu.***
FRANCO – *Eh!*
PEPPE – *('I autru, capiscisti?)* ***Di altro, hai capito?***
FRANCO – *(Ah, 'i autru? Va bonu, iamu!)* ***Ah, di altro? Va bene, dai.***
PEPPE – *(Pecchì 'i chistu docu si stannu... stannu ancora virendu, capito?)* ***Perché per questo qua si stanno... stanno ancora vedendo, capito?***
FRANCO - *Ah?*
PEPPE – *('I chistu docu, 'u fattu toi...) Di questo qua, del fatto tuo...*
FRANCO – *Ah! Eh!*
PEPPE – *(...zitu o maritatu, stanno ancora virendu) ...****fidanzato o sposato, stanno ancora vedendo.***
FRANCO – *Ah, ho capito.*
PEPPE – *(Mi dissiru atri cosi)* ***Mi hanno detto altre cose.***
FRANCO - *Altre cose, va bene.*
PEPPE – *(Bruttaredi, insomma, capiscisti?)* ***Un po' brutte, insomma, hai capito?***

[21] Pag. 5065, Perizia Maesano

***FRANCO** – Ah, va bene.*
PEPPE** – (Non è nu' tipu... non è nu' tipu raccomandabile, vah!)* ***Non è tipo... non è un tipo raccomandabile, vah!
***FRANCO** - Ho capito.*
PEPPE** – (Appi... appi a chi fari già cu... cu purbireda, vah!)* ***Ha avuto a che fare già con... con polverina,vah!
***FRANCO** – (Ma è veramenti geometra o no?) Ma è veramente geometra o no?*
***PEPPE** – E' veramente?*
FRANCO** – (E' geometra? Dici ca idu è geometra)* ***E' geometra? Dice che lui è geometra.
PEPPE** – (Ma quale geo... forse avi 'u diploma chistu 'i geometra)* ***Ma quale geo... forse ha il diploma questo di geometra.
***FRANCO** – Ah!*
PEPPE** – (Ma chistu, a comu mi dissiru i colleghi, eppi a chi fari cu' purbireda 'nzaccu 'i voti)* ***Ma questo, per come mi hanno detto i colleghi, ha avuto a che fare con polverina un sacco di volte.
***FRANCO** – (Ciao, ciao. 'Ndi vidimu domani sira) Ciao, ciao. Ci vediamo domani sera.*
***PEPPE** - Ciao, ciao.*
***FRANCO** - Ciao.*

Ma chi era la persona di cui RAO voleva avere notizie?

Ci sono delle telefonate precedenti a quella del 28 febbraio 2009, da cui è possibile ricostruire la vicenda.

- **Progr. n. 1156 del 26 febbraio 2009[22].**

Come riferito dal teste BORACCHIA, i conversanti erano **GAGLIOTI** e **Antonino FERRARA**, un appuntato dei carabinieri in servizio a Villa San Giovanni, all'Aliquota Radiomobile.

GAGLIOTI contattava il collega per avere informazioni su un soggetto di Villa San Giovanni, di cui dava cognome nome e anno di nascita (*GUINEA Alfredo cl. 80*), affermando che lo aveva fermato a Rosarno in un orario sospetto e per questo ne voleva sapere di più.

FERRARA rispondeva che non era in grado di dargli informazioni, perché era arrivato a Villa da poco e questo nome non gli diceva niente, ma si incaricava di chiedere a sua volta notizie a un collega che conosceva meglio il territorio, riservandosi poi di ragguagliarne GAGLIOTI.

(*Omissis*)

GAGLIOTI Giuseppe	**E che questo è dell'80 e l'ho fermato qua a Rosarno all'una di notte capito?**	E che chistu è ill'80 e u fermai cca a Rosarnu all'una i notti capito?
FERRARA Antonino	Mah	
GAGLIOTI Giuseppe	**Però ho detto questo che cazzo fa (inc.) o è venuto a fare qualche *"pignata"* ma mi sembra strano oppure viene a fare qualche cosa però boh**	Però issi chissu chi cazzu fa (inc.) o si vinni a fari carchi pignata ma mi sembra stranu oppure viene a fare qualche cosa però boh
FERRARA Antonino	Comunque guarda io **Guinea Alfredo**	

[22] V. Perizia PARLATO.

	ora me lo segno e domani ti chiamo su questo numero ok?	
GAGLIOTI Giuseppe	**Che tipo è, se è sposato, se no, che cazzo viene a fare capito**	
FERRARA Antonino	Va benissimo certo è normale	
GAGLIOTI Giuseppe	Si si si si si si tranquillamente no no	

Il giorno dopo l'appuntato FERRARA telefonava a GAGLIOTI una prima volta, alle ore 12,15, per essere rassicurato di avere capito bene il nome della persona[23].

A distanza di pochi minuti, e precisamente alle 12,19, FERRARA ricontattava il collega per dargli le informazioni che quello gli aveva chiesto. Diceva, infatti, a GAGLIOTI di non conoscere personalmente quel tal GUINEA, ma di aver saputo da un commilitone che si trattava di soggetto che era stato fermato e aveva avuto precedenti per questioni di stupefacenti. L'appuntato FERRARA suggeriva a GAGLIOTI di redigere una relazione di servizio e trasmetterla ai carabinieri di Villa San Giovanni perché ne avessero notizia ufficiale. Ma GAGLIOTI sviava il discorso.

A proposito di questa seconda conversazione telefonica del 27 febbraio 2009 progr. n. 1231, va subito detto che il suo contenuto si è appreso solo tramite la deposizione del teste BORACCHIA, in quanto la stessa non risulta compresa tra le caterva di conversazioni oggetto di perizia trascrittiva. Pur non tenendo conto, perciò, di quanto riferito da BORACCHIA, un dato comunque è certo: **in questa seconda telefonata FERRARA deve avere dato necessariamente a GAGLIOTI le informazioni su GUINEA, visto che il giorno dopo GAGLIOTI le trasmetteva a RAO.**

Altro dato certo è che nessuna relazione di servizio venne mai redatta da GAGLIOTI sulla richiesta di informazioni relative a GUINEA avanzata dal collega di Villa San Giovanni. Cosa non solo insolita, ma del tutto irregolare: se le informazioni richieste avessero avuto a che fare realmente con un avvenuto controllo del soggetto, sarebbe stato doveroso per GAGLIOTI redigere un mod. OP 85 e trasmetterlo ai carabinieri di Villa San Giovanni. Così ha affermato BORACCHIA.

5.2.- Il tentativo di falsificazione, da parte di LUCIANO e GAGLIOTI, del verbale di contestazione di cui al punto 2. dell'imputazione

Il 13 ottobre 2008 la Polizia Stradale di Reggio Calabria – sezione di Palmi – fermava a Rosarno la macchina targata DH 821AK condotta da **Camelia COSTIN** e intestata a Franco RAO. Alla donna veniva contestata la violazione dell'art. 180, commi 1 e 7, del Codice della Strada, perché il veicolo circolava privo del contrassegno assicurativo. La COSTIN, la quale aveva dichiarato di aver dimenticato a casa il tagliando dell'assicurazione, veniva

[23] V. **progr. n. 1230 del 27 febbraio 2009, ore 12,15**, trascritto dal perito PARLATO.

avvertita che avrebbe avuto 30 giorni di tempo per esibirlo presso qualsiasi Comando di Polizia, al fine di dimostrare l'esistenza della copertura assicurativa.

In realtà, la macchina era priva di contrassegno assicurativo, non già perché la COSTIN l'avesse dimenticato a casa, ma semplicemente perché il proprietario della vettura non aveva rinnovato l'assicurazione al momento della scadenza.

Cosa ideò allora Franco RAO per evitare di incorrere nella sanzione prevista dalla legge?

Rinnovò l'assicurazione in data successiva al controllo della Polizia stradale (ma entro i successivi 30 giorni utili per dimostrare che la mancata esibizione del tagliando assicurativo fosse stata determinata da mera dimenticanza), e poi, con la complicità dei suoi amici LUCIANO e GAGLIOTI, fece inviare al Commissariato di Polizia di Gioia Tauro[24], con lettera di trasmissione a firma del comandante della tenenza di Rosarno, controfirmata da GAGLIOTI, una fotocopia del certificato assicurativo che risultava illeggibile solo nella parte in cui indicava la data di stipula del contratto di assicurazione.

Sperava così di sottarsi al pagamento della sanzione, fidando nella complicità di qualche soggetto operante all'interno del Commissariato di Gioia Tauro, che avrebbe dovuto chiudere un occhio sul fatto che la data non si leggesse bene sulla fotocopia del documento in questione.

Ma il piano evidentemente non funzionò. E infatti, nel marzo del 2009, RAO si vide recapitare il verbale della contravvenzione che lo obbligava a pagare, in solido con la COSTIN, la somma di 742 Euro.

La vicenda così narrata è stata ricostruita *a posteriori* sulla scorta della captazione di una serie di telefonate tra i componenti dell'affiatato terzetto (RAO/LUCIANO/GAGLIOTI), che qui di seguito saranno esaminate.

- **Progr. n. 376 del 5 marzo 2009, ore 10,59**

È la prima telefonata di interesse. **RAO** comunicava a **LUCIANO** di avere ricevuto la notifica di un verbale relativo a un'infrazione stradale, elevato a carico di Camelia COSTIN e gli chiedeva delucidazioni in merito all'art. 193 del C.d.S., al quale faceva riferimento il verbale in questione, ricevendo dal suo interlocutore l'informazione che l'infrazione contestata aveva a che fare con l'assicurazione della macchina. LUCIANO chiedeva, quindi, quale fosse l'importo della contravvenzione, e quando RAO glielo diceva ("***L'importo è di 742 euro***"), lo rassicurava che di lì a dieci minuti lo avrebbe raggiunto *alla colonnina*.

Nominativi	Italiano	Dialetto
LUCIANO Carmelo	Ti chiamo io aspetta ... A casa? Ci vediamo dopo ciao	Ti chiamu jieu aspe. A casa? 'ndi vidimu dopu ciau
RAO Franco	Carmelo?	
LUCIANO Carmelo	Oh	

[24] V. Documentazione prodotta all'udienza del 2 maggio 2012.

RAO Franco	Ascoltami	Senti a mia
LUCIANO Carmelo	Eh dimmi	
RAO Franco	**Mi dici che cos'è l'articolo 193 del codice stradale**	Mu dici chi jiè l'articulu 193 du codici stradali?
LUCIANO Carmelo	**Eh assicurazione è**	Eh assicurazioni è
RAO Franco	Eh?	
LUCIANO Carmelo	**Assicurazione è**	Assicurazioni è
RAO Franco	Assicurazione?	Assicurazioni?
LUCIANO Carmelo	Eh!	
RAO Franco	E ascolta ascoltami	E senti e senti a mia
LUCIANO Carmelo	Perché	Pecchì
RAO Franco	**E no a questa ragazza gli è arrivato**	E no a sta figghijiola 'nc'arrivau
LUCIANO Carmelo	A chi?	A cui?
RAO Franco	A Karmen gli è arrivato un	A Karmen 'nc'arrivau nu
LUCIANO Carmelo	Ah	
RAO Franco	**Un verbale della stradale**	Nu verbali da stradali
LUCIANO Carmelo	Eh	
RAO Franco	Di coso di Reggio	I cosu i Riggiu
LUCIANO Carmelo	**A te?**	A tia?
RAO Franco	**No a questa a Camelia qua**	No a sta a Camelia ccà
LUCIANO Carmelo	Eh	
RAO Franco	**E gli hanno fatto un verbale**	
LUCIANO Carmelo	Eh	
RAO Franco	Allo svincolo dell'autostrada di di Reggio del porto	Allo svincolo dell'autostrada di i Riggiu du portu
LUCIANO Carmelo	Di Rosarno	I Rosarnu
RAO Franco	Del porto	Du portu
LUCIANO Carmelo	Ah	
RAO Franco	Che questa ragazza non è andata mai	Chi sta figghijiola non jiu mai
Voce femminile	[no no manco non so arrivare]	
LUCIANO Carmelo	**Eh ma scusa che verbale, di quant'è l'importo?**	Eh ma scusa chi verbali i quant'è l'importu?
RAO Franco	**L'importo è di 742 euro**	L'importu di 742 euri
LUCIANO Carmelo	Ma senti un attimo ma tu dove sei la al coso si?, al lavaggio?	Ma senti n'attimu ma tu aundi si docavia a u cosu sì a u lavaggiu?
RAO Franco	Alla colonnina alla colonnina	A colonnina a colonnina
LUCIANO Carmelo	Fra un poco passo io fra dieci minuti	Natru mostru passu io fra deci minuti
RAO Franco	Ciao	
LUCIANO Carmelo	Ciao	

- **Progr. n. 1797 del 5 marzo 2009, ore 11,59.**

Un'ora dopo la prima telefonata, veniva intercettata un'altra conversazione telefonica, intercorsa questa volta tra **Carmelo LUCIANO** e **Giuseppe GAGLIOTI**.

Dal contenuto della stessa si evince che LUCIANO aveva già incontrato RAO, il quale gli aveva consegnato il verbale cui aveva fatto riferimento nella telefonata di un'ora prima. I due militari parlavano di questo verbale, commentavano il fatto che *Franco il nano* (così

specificamente appellato da LUCIANO) *non se l'era vista lui*, cioè non era stato capace di non far fare la contravvenzione alla rumena, così come aveva detto, ed ora gli era arrivato un verbale di 748 Euro! D'altra parte, era più che normale, visto che la fotocopia del documento che GAGLIOTI aveva mandato alla Polizia stradale era illeggibile. I due concordavano sul fatto che, loro, quello che potevano fare l'avevano fatto, e non potevano sentirsi in colpa.

Il tenore della conversazione è chiarissimo, come appare evidente dalla sua trascrizione che si riporta qui di seguito per intero.[25]

PEPPE *– Ciao, Melo.*
MELO *- Oh!*
PEPPE *- Oh, mi avevano chiamato, ho dovuto staccare. Dimmi.*
MELO *-* (Si rivolge ad un'altra persona)*: Buongiorno, dottore! Aspetta.* (Si rivolge ad un'altra persona) *Come andiamo?*
V.M. *–* (Fuori dal ricevitore) *Brigadiere!*
MELO *– Sì! No, no, Appuntato.*
V.M. *- (Fuori dal ricevitore) Appuntato.*
MELO *- (Si rivolge ad un'altra persona) Niente brigadiere, non siamo saliti di grado. Tutto bene?*
V.M. *-* (Fuori dal ricevitore) (inc. voce in lontananza).
MELO *- (Si rivolge ad un'altra persona) Permettete. Ohu!*
PEPPE *- Oh, dove sei?*
MELO *– (L'annu scorsu avia portatu 'na pratica... 'na... nu' documentu da trasmettere... portato in visione 'i cosu...)* ***L'anno scorso avevo portato una prati... un documento da trasmettere... portato in visione da coso...***
PEPPE *– Sì.*
MELO *– (...cosu dani, Francu 'u Nanu, Rao. Ti ricordi, chidu da' rumena?) ...****coso là, Franco 'u Nanu, Rao. Ti ricordi quello della rumena?***
PEPPE *- Eh!*
MELO *-* ***Eh! L'hai fatto tu?***
PEPPE *- Eh!*
MELO *– (Eh! A chista ccà 'ncià 'rrivau 'u verbali) Eh!* ***A questa qua l'è arrivato il verbale.***
PEPPE *- Eh?*
MELO *– ('Ncià 'rrivau 'u verbali)* ***L'è arrivato il verbale.***
PEPPE *– (A cu?) A chi?*
MELO *– (A ida) A lei.*
PEPPE *- Eh!*
MELO *-* ***Eh! Come mai?***
PEPPE *-* ***Ma lui aveva... io gliel'avevo mandato a Palmi..."***
MELO *- Eh!*
PEPPE *-* ***...poi da Palmi avevano chiamato"***
MELO *- A Palmi? No, la Polizia Stradale è, Peppe.*
PEPPE *- La Polizia Stradale, Polizia Stradale. Palmi era, no?*
MELO *- E tu l'hai mandato a Palmi? No, a Reggio tu lo dovevo mandare poi.*
PEPPE *-* ***A Reggio, gliel'ho mandato a Reggio, insomma, dov'era, va bene?***
MELO *- Eh, eh, eh!*
PEPPE – Poi, quando gli è arrivato il... ahh... il foglio...
MELO *- Eh!*

[25] Pag. 5068, Perizia Maesano

PEPPE - ***...quando io gliel'ho trasmesso...***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***...il documento...***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***...hanno chiamato da là...***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***...perché c'era un problema.***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***Io gliel'ho detto e ha detto che se la vedeva lui.***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***Poi si vede che non se l'è vista Franco.***
MELO – *(Uhm! 'Alla ccà, ccà, Santini Camelia) Uhm! Eccola qua, qua, Santini Camelia.*
PEPPE - ***Io gliel'ho trasmesso, l'ho mandato, poi loro mi hanno telefonato.***
MELO - *Eh!*
PEPPE - *Mi hanno telefonato.*
MELO – *(E certo, Peppe, non si vidi un cazzu!)* ***E certo, Peppe, non si vede un cazzo!***
PEPPE - *Melo, lo so!*
MELO - (inc. audio disturbato).
PEPPE - ***Lo so com'è.***
MELO - *Eh!*
PEPPE - ***Gliel'abbiamo mandato.***
MELO - *Eh!*
PEPPE – ***Eh! E l'hanno ricevuto in quel modo.***
MELO - *Non l'hanno ricevuto.*
PEPPE - *L'hanno ricevuto, che mi hanno telefonato.*
MELO - *Eh!*
PEPPE - ***E poi ha detto Franco che se la vedeva lui direttamente là.***
MELO – *(E ambeci non si' vitti un cazzu, pecchì 'ncià 'rrivau 'u verbali 'i 748 euru)* ***E invece non si è visto un cazzo, perché gli è arrivato il verbale di 748 euro.***
PEPPE – *(E allura sa' pigghia in culu Franco. Non è colpa nostra)* ***E allora se la prende in culo Franco, non è colpa nostra.***
MELO - *Eh!*
PEPPE – *(Va bene? Ma cu' ti chiamau, Franco a tia?)* ***Va bene? Ma chi ti ha chiamato, Franco?***
MELO – *(Sì, aviva 'u verbali 'e mani)* ***Sì, aveva il verbale in mano.***
PEPPE - ***Eh, quindi si attacca al cazzo, si vede che lui non se l'è vista là.***
MELO – *(Certu, ccà c'è 'na fotocopia ianca, Peppe!)* ***Certo, qua c'è una fotocopia bianca, Peppe!***
PEPPE - *Lo so, Melo! Lo so! Così era.*
MELO - *Uhm, uhm!*
PEPPE - *Capito?*
MELO – *(S'arrangia allura, sa' pigghia 'nto culu) S'arrangia allora, che se la prenda in culo.*
PEPPE - *Lui... poi io gliel'ho detto: "Guarda che hanno telefonato da là".*
MELO - *Eh!*
PEPPE - ***Ma dice: "Sì, sì, me la vedo io, non ti preoccupare".***
MELO - *Uhm!*
PEPPE - ***E si vede che non se l'è vista lui.***
MELO – *(Non sa' vitti 'i nenti, pecchì 'ncià 'rrivau 'u verbali a idu, 'ncià 'rrivau 'u verbali)* ***Non se l'è vista per niente, perché gli è arrivato il verbale, gli è arrivato il verbale.***
PEPPE - *Se la vede lui.*
MELO - *Appunto! (inc.)*
PEPPE - *Metti tutto a posto e poi se la vede lui.*

MELO *– (Ma 'ncià portu arretu a idu di novu e 'nci dicu: "Ciccio, ccà non si poti fari nenti")* ***Ma io gliela restituisco a lui di nuovo e gli dico: "Ciccio, qua non si può fare niente!".***
PEPPE *- A lui chi?*
MELO *- Eh?*
PEPPE *- A lui chi?*
MELO *- A Franco.*
PEPPE *- Ma lui lo sa com'è la cosa.*
MELO *- Eh!*
PEPPE *- Capito?*
MELO *- Va bene, va bene. Ciao, ciao.*
PEPPE *- Ciao, ciao.*
MELO *– Ciao.*

- **Progr. n. 1800 del 5 marzo 2009, ore 12,05.**

Subito dopo avere ricevuto da LUCIANO la notizia che a RAO era arrivato il verbale della contravvenzione relativo alla COSTIN, **GAGLIOTI contattava Franco RAO**, al quale chiedeva spiegazioni del perché fosse arrivata la contravvenzione: non aveva detto RAO *che se la sarebbe vista un amico suo*? Loro, i carabinieri, avevano trasmesso il documento pur sapendo che era illeggibile (***"... gliel'abbiamo mandato in quel modo noi***"), proprio perché Franco li aveva rassicurati che chi doveva riceverlo se ne sarebbe accontentato e avrebbe sistemato ogni cosa (***"E tu mi hai detto: "Mandaglielo così, non ti preoccupare che sa***" (...) ***La doveva fare lui là direttamente, tu hai detto che gli avevi parlato***"). Così però non era stato. Quell'amico *lo aveva proprio trascurato*, Franco RAO! E ora i carabinieri rischiavano di finire nei pasticci. (***"Lui deve... sennò noi qua... un bordello succede, Franco***").

La telefonata si chiudeva con l'intesa che l'indomani GAGLIOTI sarebbe passato da RAO: si sarebbero presi il caffè insieme e avrebbero parlato della questione di persona.[26]

V.M. *- Pronto!*
FRANCO *- (inc.).*
V.M. *– (Ma chi combinasti?)* ***Ma che hai combinato?***
FRANCO *– (Chi cumbinai?) Che ho combinato?*
V.M. *– (Cu' verbale) Con il verbale.*
FRANCO *– ('U verbale? Chi è?) Il verbale? Che è.*
V.M. *– (Dici ca ta' 'rrivau 'u verbali)* ***Dice che ti è arrivato il verbale.***
FRANCO *- Eh!*
V.M. *– (E non sa' l'aviva a vidiri 'st'amicu toi docu?)* ***E non se la doveva vedere quest'amico tuo, là?***
FRANCO *– (Eh! Ma idu... idu m'aviva dittu chi è tuttu a postu, ma ora 'rrivaru 'i verbali, era 'i centu euru e mi 'rrivau 'i 751, 'na cosa del generi)* ***Eh! Ma lui... lui mi aveva detto che è tutto a posto, ma ora mi è arrivato il verbale, era di 100 euro e ora è arrivato di 751, una cosa del genere.***
V.M. *– (Eh, sì, 'u totali chi avivi a pagari tandu, no?) Eh, sì, il totale che dovevi pagare allora, no?*
FRANCO *- Ma io (inc.).*
V.M. *– (Pecchì eu tu' dissi, ti dissi eu: "Vi' ca chistu mi telefonau", ta' ricordi chi t'avvisai tandu?) Perché io te l'ho detto, ti ho detto io: "Vedi che questo mi ha telefonato". Ti ricordi che ti ho avvisato allora?*
FRANCO *- Eh!*

[26] Pag. 5075, Perizia Maesano

V.M. *- Ah! O no?*
FRANCO *– (E eu 'nci l'aviva rittu) E io gliel'avevo detto.*
V.M. *– (Dopu chi 'nciù mandammu 'i du' modu ch'avivamu diciutu nui)* ***Dopo che gliel'ho mandato in quel modo che avevamo detto noi.***
FRANCO *- Eh!*
V.M. *– (E tu mi dicisti: "Mandancillu cusì, non ti preoccupari ca sapi")* ***E tu mi hai detto: "Mandaglielo così, non ti preoccupare che sa".***
FRANCO *- Eh! Ma io...*
V.M. *– (Eh! Sapi cazzi, Franco! Pecchì idu mi telefonau. Tu' rissi: "Vi' ca chistu telefonau –dissi- no' pigghia..." "Sì, sì, ma' vidu eu, non ti preoccupari, è tuttu a postu". E menu mali!) Eh! Sa cazzi Franco! Perché lui mi ha telefonato. Te l'ho detto: "Vedi che questo ha telefonato –ho detto- non l'hanno pre..."* ***"Sì, sì, me la vedo io, non ti preoccupare, tutto a posto". E meno male!***
FRANCO *– (Va bonu. Ma non 'nd'avimu... sì, nui non 'nd'avimu nuda carta ca 'nciù mandammu, no?) Va bene. Ma noi non abbiamo... sì, noi non abbiamo nessun documento che gliel'abbiamo mandato, no?*
V.M. *- Ah?*
FRANCO *– (Nui non 'nd'avimu nuda carta chi 'nciù mandammu?) Noi non abbiamo nessun documento che gliel'abbiamo mandato?*
V.M. *– (Franco, 'nci mandammu... 'nci mandammu 'i du' modu nui)* ***Franco, gli abbiamo mandato... gliel'abbiamo mandato in quel modo noi.***
FRANCO *- Uhm!*
V.M. *– (Eh, e chi 'nci mandammu? Capiscisti com'è 'u discursu?) Eh, che gli abbiamo mandato? Hai capito com'è il discorso?*
FRANCO *- Va bene, dai.*
V.M. *– ('Nciù mandammu 'i du' modu, non è ca 'nciù mandammu...)* ***Gliel'abbiamo mandato in quel modo, non è che gliel'abbiamo mandato...***
FRANCO *– (Di serviziu si'?) Di servizio sei?*
V.M. *– (No, sugnu a Palmi eu, mi chiamau Melu) No, sono a Palmi io, mi ha chiamato Melo"*
FRANCO *- Uhm!*
V.M. *– (Pecchì eu 'ncià mandai, però ti ricordi comu 'ncià mandammu o no?)* ***Perché io gliel'ho mandata, però ti ricordi come gliel'abbiamo mandata o no?***
FRANCO *-* ***Sì, sì, lo so.***
V.M. *– (E quindi è comu si non 'nci mandammu nenti)* ***E quindi è come se non gli avessimo mandato niente.***
FRANCO *– (Va boh, mi 'ndi futtu) Va boh, me ne fotto.*
V.M. *– (L'aviva a fari idu dani direttamenti, tu dicisti ch'avivi parratu)* ***La doveva fare lui là direttamente, tu hai detto che gli avevi parlato.***
FRANCO *– (Va boh, mo' vaiu e parru eu dà) Va boh, ora vado a parlare io là.*
V.M. *– (Eh, se ta' po' vidiri... sennò nui non... pecchì 'cchiù 'a misciti e peggiu è docu cu nui, capiscisti?)* ***Eh, se te la puoi vedere... sennò noi non... perché più la mescoli e peggio è là con noi, hai capito?***
FRANCO *– (No, no, ma io... ma io 'nciù dicu a idu) No, no, ma io...*
ma io glielo dico a lui.
V.M. *– (Idu avi... sennò nui ccà... burdellu succedi, Franco)* ***Lui deve... sennò noi qua... un bordello succede, Franco.***
FRANCO *– (No, no, no, vaiu eu, vaiu eu) No, no, no, vado io, vado io.*
V.M. *- Capito?*
FRANCO *– (Vaiu eu e 'nciù dicu. Sì, ma tu...) Vado io e glielo dico. Sì, ma tu...*
V.M. *– (Pecchì eu... nui 'a mandammu 'i du' modu, in modu tali idu, comu 'a riceviva, l'aviva a sapiri e mi finisci tutti cosi dani, capiscisti?)* ***Perché io... noi l'abbiamo mandata in quel modo, in modo tale che lui, appena la riceveva, lo doveva sapere e finire tutto là, hai capito?***
FRANCO *- Va bene.*

V.M. *– (Pecchì si finiva... chi 'nci mandammu... chi 'nci mandammu? 'I da' manera comu ficimu tandu) Perché se finiva... che gli abbiamo mandato... come gliel'abbiamo mandato? In quella maniera come abbiamo fatto allora.*
FRANCO *– (Tu quando si' 'i serviziu?) Tu quando sei di servizio?*
V.M. *- Io domani, domani mattina.*
FRANCO *– (Ah! Va bonu. Chi boi 'u ti dicu?) Ah! Va bene. Che ti devo dire?*
V.M. *– (Parra cu idu, sennò... mi dispiaci, ma ti trascurau, ch'amu a fari?)* ***Parla con lui, sennò... mi dispiace, ma ti ha trascurato****, che devi fare?*
FRANCO *- Va bene, e va boh!*
V.M. *- Va boh?*
FRANCO *– (Oh, vidi... Oh, vidi ca chidu amicu meu...) Oh, vedi... Oh, vedi che quell'amico mio...*
V.M. *- Eh!*
FRANCO *– (...domani sira è 'ccani) ...domani sera è qua.*
V.M. *– (Va boh, io domani mattina passu, iamu, 'ndi pigghiamu 'u cafè) Va boh, io domani mattina passo, dai, ci prendiamo il caffè.*
FRANCO *– Eh! (inc.).*
V.M. *- Ciao, ciao.*
FRANCO *- Ciao, ciao.*

Dalla conversazione *de qua* emerge chiaramente come la trasmissione di una fotocopia illeggibile del tagliando assicurativo alla Polizia di Gioia Tauro fosse stata frutto di un accordo tra RAO e i suoi amici carabinieri (***"Perché io... noi l'abbiamo mandata in quel modo, in modo tale che lui, appena la riceveva, lo doveva sapere e finire tutto là, hai capito?"***).

Dopo circa un'ora veniva captata sull'utenza intestata a LUCIANO una chiamata da parte di GAGLIOTI.

- **Progr. n. 590 del 5 marzo 2009, ore 12,05.**

Il carabiniere faceva al collega appuntato un resoconto della sua telefonata di poco prima con RAO. Il dialogo tra i due militari è interessante e nello stesso tempo inquietante, perché era lo stesso GAGLIOTI ad affermare *apertis verbis*, usando il verbo al plurale e parlando, quindi, anche a nome di LUCIANO, che *loro avevano fatto tutto ciò che gli era stato possibile per favorire RAO* (***"Noi quello che potevamo fare gli abbiamo fatto, Melo, più di questo non potevamo fare"***). Sicché lo stesso GAGLIOTI poteva esclamare con un sospiro di sollievo che nessuna "trascuranza" gli si poteva rimproverare (***"A trascuranza non fu a nostra"***[27]): ancora l'uso del plurale è sintomatico del coinvolgimento di entrambi i carabinieri nella vicenda.

Peraltro, prima che la telefonata avesse termine, LUCIANO informava GAGLIOTI che aveva riposto il verbale di RAO nella propria cartellina: se Giuseppe voleva portarlo a Franco, poteva prenderlo. Il che conferma che quella mattina, dopo la telefonata delle 10,59, con la quale si erano dati appuntamento per un incontro a tu per tu, LUCIANO e

[27] Il dialetto nel quale i due interlocutori si esprimevano rende ancor meglio l'idea di ciò che GAGLIOTI intende dire affermando che "*a trascuranza non fu a nostra*".

RAO si erano effettivamente incontrati e quest'ultimo aveva dato all'amico il verbale che gli era stato notificato dalla Polizia stradale.[28]

(Omissis)

MELO *- (Vidi chi 'nda... 'u verbali, chistu ccà, esti 'nda cartellina mia. Sai aund'esti 'a cartellina mia?)* ***Vedi che nella... il verbale, questo qua, è nella cartellina mia. Sai dov'è la cartellina mia?***

PEPPE *- Eh, eh!*

MELO *- (Eh! 'U pigghi e 'nciù passi a Franco di nuovo e 'nciù duni, e 'nciù spieghi tu com'esti per bene)* ***Eh! Lo prendi e glielo passi a Franco di nuovo e glielo dà, e glielo spieghi tu com'è per bene.***

MELO *- (Eh, chi dissi idu?) Eh, e che ha detto lui?*

PEPPE *- (Ca ora va idu dani a Palmi... a Gioia)* ***Che ora va lui là a Palmi... a Gioia.***

MELO *- (Va boh, s'arrangia idu)* ***Va boh, s'arrangia lui.***

PEPPE *- (Sa' futti idu. Nui chidu chi putivumu fari 'nci ficimu, Melo, più di questo non potivumu fari)* ***Se la fotte lui. Noi quello che potevamo fare gli abbiamo fatto, Melo, più di questo non potevamo fare.***

MELO *-* ***No, appunto, appunto.***

PEPPE *- ('****A trascuranza non fu 'a nostra****, 'nciù dissi eu. "'Ndi cercasti 'a cortesia, ta' ficimu, poi –'nc'issita' futti cu idu)* ***Non siamo noi che abbiamo trascurato, gliel'ho detto io. "Ci hai chiesto la cortesia, te l'abbiamo fatta, poi –gli ho detto io- te la fotti con lui****".*

MELO *– Eh!*

PEPPE *– (Dissi: "No, ca vaiu ora 'ndi idu e 'ndo (inc.) "Fai chidu chi cazzu voi –'nc'issi eu- ma nui non ti potimu fari nenti –'nc'issi eu- mi dispiaci) Ha detto: "No, che vado ora da lui e da (inc.)". "Fai quello che cazzo vuoi -gli ho detto io- ma noi non ti possiamo fare niente -gli ho detto io- mi dispiace".*

MELO *- (Va bonu. Comunqui, se idu l'assicurazioni non l'avia scaduta... 'i quantu l'avia scaduta poi tandu?) Va bene. Comunque, se lui l'assicurazione non ce l'aveva scaduta... di quanto ce l'aveva scaduta poi allora?*

PEPPE *- (Ma non sacciu veramenti, Melo!) Ma non so veramente, Melo!*

MELO *- (Pecchì, se idu non l'avia scaduta 'i assai, idu potiva fari... idu mi paga 'u verbali nu' quartu. Ma chidu è tuttu scemu!) Perché, se lui non ce l'avesse avuta scaduta da tanto, lui poteva fare... poteva pagare il verbale un quarto. Ma che è tutto scemo?"*

PEPPE *- Ma che ne so?*

MELO *- (Va boh. Comunqui, se 'nciù vo' portari, 'nda cartellina mia esti, arretu, l'ultima pagina) Va bene.* ***Comunque se glielo vuoi portare, nella cartellina mia è, indietro, l'ultima pagina.***

PEPPE *- Okay.*

Ancora quattro giorni dopo i due militari s'intrattenevano sul verbale in questione.

- **Progr. n. 2147 del 9 marzo 2009, ore 18,15.**

LUCIANO chiamava, infatti, GAGLIOTI per chiedergli se ce l'avesse lui il verbale del *nanu*. Evidentemente non l'aveva più trovato nella sua *cartellina* e voleva sincerarsi che l'avesse preso il collega. I due commentavano il fatto che RAO non avesse fatto nulla *per aggiustare la cosa a Gioia Tauro,* e loro ormai non potevano fare più niente. **Ma si rassicuravano a vicenda**: più che mandare alla Polizia il documento, così come glielo aveva dato RAO, non avrebbero potuto fare. Toccava poi al *compare* di RAO, cui questi aveva assicurato si sarebbe rivolto, fare il resto.[29]

[28] Pag. 4336, Perizia Maesano

[29] Pag. 5105, Perizia Maesano

(Omissis)

MELO *– (No, avia chiamatu pecchì c'era 'u Nanu ca 'nci rumpiva i cugghiuni pe' du' cazzu 'i verbali, 'nc'issi ca 'nciù dugnu e poi no' trovai cchiù. Ma l'hai tuni?)* ***No, avevo chiamato perché c'era 'u Nanu che rompeva i coglioni per un cazzo di verbale, gli ho detto che glielo do e poi non l'ho trovato più. Ma ce l'hai tu?***

PEPPE *– (Sì, l'haiu eu) Sì, ce l'ho io.*

MELO *- Ah! Ma tu dove sei?*

PEPPE *- A casa.*

MELO *- E che fai?*

PEPPE *– ('Nciù dissi ca l'haiu eu 'o Nanu)* ***Gliel'ho detto che ce l'ho io 'o Nanu.***

MELO *– (Ma è tuttu rincoglionitu du' cristianu, mamma mia! 'Nciù dissi eu, 'nc'issi: "Facisti, facisti – 'nc'issi- però idu non potti fari cchiù 'i tantu –'nc'issi- tu... t'avi' arranciari tu" "Ma..." "Eh – nc'issi- tu chi facisti?", dici: "No, va boh -dici- dammillu allura" "Eh –'nc'issi- 'spetta ca guardu") Ma è tutto rincoglionito quello, mamma mia!* ***E gliel'ho detto io, gli ho detto: "Hai fatto, hai fatto, però lui non ha potuto fare più di tanto –gli ho detto ti dovevi arrangiare" "Ma..." "Eh -gli ho detto- Tu che hai fatto?", dice: "No, va boh –dice- dammelo, allora" "Eh –gli ho detto- aspetta che guardo.***

PEPPE *– (Ma eu 'nciù dissi) Ma io gliel'ho detto"*

MELO *– (Eu vardai (inc.) l'avi Peppe (inc.)" "Ah –dissi eu- Va bonu, dai") Io ho guardato (inc.) ...ce l'ha Peppe (inc)" "Ah -gli ho detto io- Va bene, dai".*

PEPPE *- (inc. audio disturbato).*

MELO *– (Tuttu squagghiatu chidu da' esti! Si 'ndi futti e restau futtutu) Tutto pazzo quello là è! Se ne fotte ed è rimasto fottuto.*

PEPPE *– (Eu 'nciù rissi ca s'avi aggiustari a Gioia, no 'i nui, nui 'nciù potimu fari... nui 'nciù potimu sul mandar, rissi)* ***Io gliel'ho detto che si deve aggiustare a Gioia, non noi, non glielo possiamo fare... noi glielo possiamo solo mandare, gli ho detto io.***

MELO *- Ehh... (inc.).*

PEPPE *– (Apoi s'avi aggiustari a Gioia. M'issi: Tutto a posto, tutto a posto –dissi- parrai cu ma' cumpari) E poi si deve aggiustare a Gioia.* ***Mi ha detto: Tutto a posto, tutto a posto -ha detto- ho parlato con mio compare.***

(....)

MELO *– (Mah, s'arrancianu idi. Comunque...)* ***Mah, si arrangiano loro. Comunque...***

PEPPE *- Eh?*

MELO *– ('U vidisti? 789 euro) L'hai visto? 749 euro.*

PEPPE *– (Eh, l'avia a pagari prima, 'i paga ora)* ***Eh, li doveva pagare prima e li paga ora.***

5.3.- Il rinvenimento dell'autovettura rubata a un altro militare.

Secondo la Pubblica Accusa, altro episodio che rivelerebbe lo scambio di favori tra RAO e i due carabinieri infedeli, il rapporto quasi sinallagmatico tra loro esistente, è quello relativo al ritrovamento, per interessamento di RAO, di una macchina che era stata rubata a Rombiolo a un carabiniere in servizio a Sant'Onofrio.

Anche questo episodio è documentato dalle telefonate intercettate sulle utenze monitorate.

- **Progr. n. 2134 del 14 aprile 2009, ore 14,47**

Il 14 aprile 2009 **LUCIANO** riceveva una telefonata da un collega, che in passato aveva prestato servizio presso la Compagnia di Gioia Tauro, l'appuntato **Salvatore LA MALFA**, il quale utilizzava **l'utenza 331-3602845**.

LA MALFA – il quale è stato sentito anche in dibattimento e ha confermato il contenuto della telefonata – informava LUCIANO che a Rombiolo era stata rubata una Fiat Uno di proprietà di un loro collega, il **carabiniere FRAZZINI**. Gli chiedeva di verificare che non fosse finita dagli zingari. Faceva il nome di un certo *Noel*, identificabile verosimilmente, secondo il teste BORACCHIA, in Noello AMATO, uno zingaro di Rosarno.

Ma LUCIANO aveva in mente un altro soggetto con il quale interloquire: "***Dammi il numero di targa che chiamiamo un amico, dai***"[30]. Avute, quindi, le informazioni richieste sul numero di targa e sul colore della macchina, confermava la sua intenzione di interessare un suo amico ("***E aspetta che chiamo un amico, dai***").

L'amico che a LUCIANO era subito venuto in mente di coinvolgere nel tentativo di ritrovamento della vettura rubata era **Franco RAO**.

Tre minuti dopo, infatti, veniva registrata una telefonata tra i due. **LUCIANO contattava RAO** per investirlo della questione.

- **Progr. n. 845 del 14 aprile 2009, ore 14,50**[31]

FRANCO *- Pronto?*
CARMELO *– Oh, Ciccio!*
FRANCO *– Ah, Carmelo!*
CARMELO *- Com'è? Dove sei, a casa?*
FRANCO *- Sto scendendo alla colonnina.*
CARMELO *- (Ah! Senti, se ti mandu... ti dicu nu' numuru 'i targa, po' vidiri mi fai 'ncuna cosa? Pecchì...) Ah!* ***Senti, se ti mando... ti dico un numero di targa, puoi vedere di fare qualcosa?*** *Perché...*
FRANCO *- (Veni n'attimu... Carmelo, aundi si'?)* ***Vieni un attimo... Carmelo, dove sei?***
CARMELO *- (No, sto lavora... sto lavorando, Franco, apposta, staiu lavora... sugnu a casa, stasira vegnu eu) No, sto lavora... sto lavorando, Franco, apposta, sto lavora... sono a casa, stasera vengo io.*
FRANCO *- Eh!*
CARMELO *- (Eh! Eu ti mandava 'u numuru 'i targa e 'u modellu da' machina, esti 'i nu' collega) Eh!* ***Io ti mandavo il numero di targa e il modello della macchina, è di un collega.***
FRANCO *– (Carmelo, veni... Va bonu, fai chidu chi boi. Ciao, ciao, ciao, ciao)* ***Carmelo, vieni...*** *Va bene, fai quello che vuoi. Ciao, ciao, ciao, ciao.*
CARMELO *- Ma senti un attimo.*
FRANCO *– Ah!*
CARMELO *-* ***E' fattibile o no?***
FRANCO *- (E chi sacciu? Fai... Veni a' culonnina)* ***E che ne so? Fai... vieni alla colonnina.***
CARMELO *– (Stasira! Io ti dicu, tu dugnu ora, così magari...)* ***Stasera! Io ti dico, te lo do ora, così magari...***
FRANCO *- (Stasira, va bonu, va bonu, fai chidu chi boi. Ciao)* ***Stasera, va bene, va bene, fai quello che vuoi.*** *Ciao.*
CARMELO *- Vaffanculo! (Ride).*
FRANCO *- Ciao, ciao. Dai, muoviti che devo scendere. Ciao.*

[30] Perizia MAESANO, pag. 4342.

CARMELO - *Eh! Ciao.*
FRANCO - *Ciao. (Fuori conversazione: (Vidimu quando chistu ccà...) Vediamo quando questo qua...*

Ciò che colpisce della conversazione testé riportata è innanzitutto il linguaggio essenziale, quasi criptico, utilizzato dall'appuntato LUCIANO: se non ci fosse stata la telefonata di tre minuti prima tra lo stesso e il suo collega LAMALFA, non si sarebbe compreso il senso di quello che lui andava dicendo a RAO (confidenzialmente chiamato *Ciccio*). L'appuntato non raccontava, infatti, al suo amico del furto: gli chiedeva soltanto se, dandogli il numero di targa e il modello della macchina, che era di un collega, la cosa *era fattibile*. Come dire che i due conversanti si intendevano a meraviglia, anche senza sprecare fiato e parole.

Ma colpisce anche la fretta, palesata da RAO, di volere chiudere la conversazione ("***... Fai ... vieni alla colonnina***"). Come dire che RAO non gradiva che si parlasse per telefono di certe questioni.

E LUCIANO assecondava la volontà dell'amico, di parlare a tu per tu della faccenda per la quale aveva chiesto il suo interessamento.

Dopo circa due ore, infatti, si registrava una nuova telefonata, brevissima, tra il militare e RAO, con la quale LUCIANO gli comunicava che stava arrivando. Si arguisce che i due si sarebbero, dunque, incontrati di lì a poco.

- **Progr. n. 2136 del 14 aprile 2009, ore 16,10**[32]

LUCIANO Carmelo	Dove sei?	Aundi si?
RAO Francesco	(inc.)	(inc.)
LUCIANO Carmelo	Dove sei?	Aundi si?
RAO Francesco	Alla stalla	A stada
LUCIANO Carmelo	**Sto arrivando va, dieci minuti e sono la ciao**	Stajiu arrivandu va deci minuti e sunnu docu ciau
RAO Francesco	Ciao	Ciau

Il giorno dopo la macchina veniva ritrovata. Vi è una conversazione telefonica intercettata sull'utenza in uso a Carmelo LUCIANO che documenta "in diretta" il ritrovamento della Fiat Uno.

- **Progr. n. 2165 del 15 aprile 2009, ore 13,21**[33].

Si tratta di una telefonata intercorsa **tra il carabiniere PELLEGRINO e l'appuntato LUCIANO**. Il primo chiamava quest'ultimo per chiedergli se ci fossero novità sulla mac-

[31] *Ivi*, pag. 4375.
[32] V. perizia PARLATO.
[33] Perizia MAESANO, pag. 4345.

china rubata al loro collega FRAZZINI. LUCIANO gli rispondeva che aveva interessato gli amici, ma senza alcun risultato.

PELLEGRINO *- Senti un attimo, ma la macchina del collega?*
V.M. - Niente, qua la macchina non c'è. Ho impegnato degli amici e macchina qua non ce n'è.

Mentre i due stavano ancora parlando, LUCIANO diceva che forse, la macchina, l'aveva appena avvistata. Ordinava, quindi, all'autista di tornare indietro, e poi chiedeva a PELLEGRINO se la targa del veicolo rubato fosse 979226, facendogli comprendere di avere davanti agli occhi la Fiat Uno oggetto di furto.

Il suo interlocutore appariva scettico di fronte a questo rinvenimento in diretta, pensava che l'altro lo stesse prendendo in giro, ma LUCIANO confermava che proprio in quel momento aveva avvistato la macchina lì, davanti alla stazione ferroviaria, e per fargli capire che non stava scherzando, gli chiedeva di aspettare al telefono.

Dal tenore della conversazione si capisce che scendeva, quindi, dall'auto di servizio e andava a controllare. Al primo impatto la Fiat Uno gli sembrava chiusa a chiave, tant'è che chiedeva al suo interlocutore la macchina di FRAZZINI fosse stata rubata con la chiave inserita nel quadro (***"La macchina è chiusa qua. Come cazzo hanno fatto a chiuderla. Oh, ma che gliel'hanno rubata con la chiave?"***). Ma poi riesciva ad aprirla. Infatti, da quel che diceva al telefono, si evince che a un certo punto LUCIANO aveva nelle mani il libretto di circolazione del veicolo.

V.M. *- Eccola qua, è aperta, è aperta, è aperta, eccola qua.*
PELLEGRINO *- Eh!*
V.M. *- Aspetta.*
PELLEGRINO *- E vedi un attimo se riesci.*
V.M. *- Aspetta, aspetta, aspetta in linea, eh!*
PELLEGRINO *- "Sì. Oh, ti chiamo fra cinque secondi, dai, così...*
V.M. *- Aspetta!!*
PELLEGRINO *- Minchia!*
V.M. - La sto controllando, vaffanculo! ... Frazzini Enrico, via Gracchi Fratelli...
PELLEGRINO *- Sì, sì, sì.*
V.M. *- Eh!*
PELLEGRINO - Lui, lui è.
V.M. - Garavati, Rombiolo.
PELLEGRINO *- Eh!*
V.M. *- Va boh!*
PELLEGRINO *- Ma ce l'ha...*
V.M. *- Digli...*
PELLEGRINO *- (inc.).*
V.M. - "...digli di venire in Caserma, dai (Ride), che l'abbiamo trovata.
PELLEGRINO *- In Caserma stesso?*
V.M. - Ohu, c'è pure un cellulare qua dentro. *Fammi vedere com'è?*
PELLEGRINO *- Sì, sì, sì.*
V.M. *- Minchia che è brutto, morto di fame proprio!*
PELLEGRINO *- "Ora... ora lo faccio... Oh, ora lo chiamo e veniamo direttamente in Caserma. Va bene?"*
V.M. - Ci credi che l'ho trovata ora in diretta? Mi credi?

PELLEGRINO *- Sì, sono un grande, sono un grande io, dai.*
V.M. *- (Ride).*
PELLEGRINO *- Ciao.*
V.M. *- Ohu, ohu!*
PELLEGRINO *- Eh!*
V.M. *- Ci sono pure le chiavi (Ride).*
PELLEGRINO *- Mannaggia la madosca, compare! (Ride) Ma cazzo!*
V.M. *- Aspetta, non parte però. Aspetta.*
PELLEGRINO *- No? Va boh, aspetta che intanto lo chiamo e lo faccio venire qua...*
V.M. *- Va boh, dai.*
PELLEGRINO *- ...che veniamo insieme, dai.*
V.M. *- Ciao.*
PELLEGRINO *- Ciao, ciao, ciao.*
V.M. *- Ciao bello.*
PELLEGRINO *- Ciao.*

****

Orbene, dalle telefonate sulla scorta delle quali è possibile ricostruire l'episodio del rinvenimento della macchina rubata, non si trae affatto, come sembrerebbe emergere dalla formulazione del capo di imputazione, che la Fiat Uno sottratta al carabiniere FRAZZINI fosse stata ritrovata per interessamento di Franco RAO.

Certo, sulle modalità del ritrovamento dell'autovettura il teste cap. BORACCHIA ha insinuato qualche perplessità di cui è opportuno dare conto.

Sentito sullo specifico episodio in sede di riesame, all'udienza del 2 maggio 2012, BORACCHIA ha dichiarato di avere rilevato delle discrasie negli orari dei servizi effettuati il 15 aprile 2009 dalla pattuglia automontata guidata dall'appuntato LUCIANO, spiegando che quel giorno era previsto un controllo in contrada Bosco dalle 12.30 alle 13.00. Alle 13.03, invece, risultava che la pattuglia stava controllando la farmacia Cianci di Rosarno, che non è molto distante dalla contrada Bosco, ma comunque, secondo il teste, verosimilmente non raggiungibile in tre minuti, se si considerano le incombenze cui i militari erano tenuti prima di lasciare il posto di blocco. Inoltre, nell'ordine di servizio compilato da LUCIANO nella sua veste di capopattuglia, risultava indicato come orario di rinvenimento della Fiat Uno lo stesso orario in cui, secondo gli atti, la pattuglia doveva essere impegnata nel servizio di controllo e vigilanza della farmacia Cianci.

Inoltre, il cap. BORACCHIA ha rappresentato che, nell'occasione, era di pattuglia con LUCIANO il carabiniere Giacomo GIORGIANNI, che egli, in sede di controesame, ha definito ***inaffidabile***, perché aveva subito un procedimento disciplinare ed era stato proposto per il trasferimento d'ufficio per incompatibilità ambientale, a causa di una relazione sentimentale con un'appartenente alla famiglia PESCE, da lui stesso ammessa. In effetti, così ha riferito il teste, GIORGIANNI venne poi trasferito per incompatibilità ambientale.

Ad ogni modo, poco importa stabilire se la macchina rubata fosse stata rinvenuta da LUCIANO per effetto dell'interessamento di RAO: **cosa che le emergenze istruttorie sembrano escludere**; quel che rileva e che getta un'ombra cupa sulla correttezza del com-

portamento del militare e sui rapporti pericolosi esistenti tra i due è il fatto stesso che LUCIANO avesse immediatamente pensato di poter risolvere la questione non rivolgendosi agli zingari, come gli aveva suggerito il collega LAMALFA, **ma coinvolgendo Franco RAO**, che evidentemente, oltre ad essere un suo amico, sapeva essere un soggetto che, in quanto legato o comunque gravitante nell'orbita della criminalità organizzata di Rosarno, meglio dei Rom era in grado di esercitare un controllo sul territorio e di costringere chi aveva commesso il furto a restituire la refurtiva.

Al riguardo, va detto che la spiegazione data dall'imputato LUCIANO, **che si è sottoposto all'esame dell'udienza del 22 giugno 2012**, non solo non convince, ma ha chiaramente il sapore di una toppa difensiva messa alla bell'e meglio. Il fatto che RAO avesse un distributore di carburanti, o che abitasse in via Po, vicino al luogo dove erano allocati gli zingari, non lo faceva assurgere, di per sé solo, a soggetto a cui sarebbe stato più facile il ritrovamento dell'auto rubata[34]. Senza contare che, se fosse stato *solo* quello il tipo di aiuto che LUCIANO si prefiggeva di chiedergli, non si capisce perché mai non ne avesse parlato apertamente al telefono e avesse utilizzato invece un linguaggio allusivo e criptico; né si capisce perché mai RAO, da parte sua, mostrasse tanta riluttanza a trattare l'argomento per telefono, chiedendo al suo interlocutore di raggiungerlo *alla colonnina*, dove, parlando a tu per tu, sarebbe stato più difficile farsi ascoltare nel caso qualcuno li stesse intercettando.

5.4.- La dazione del lettore MP3 da parte di Franco RAO al carabiniere GAGLIOTI.

Altra vicenda emergente dalla captazione delle conversazioni telefoniche è quella che, indicata nel capo di imputazione relativo al concorso esterno come una delle condotte esemplificative dello scambio sinallagmatico tra Franco RAO e i militari infedeli, ha costituito anche oggetto del reato di corruzione descritto nel capo 32 della rubrica, contestato, oltre

[34] Pag. 193 della trascrizione dell'udienza del 22 giugno 2012:
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Lei che motivo aveva e per quale motivo si rivolge a Rao Franco per recuperarla?*
IMPUTATO LUCIANO *– **E gliel'ho spiegato prima, gliel'ho detto, perché lui abita nel quartiere, proprio nella strada dove abitano gli zingari,** tutti gli Amato e i Berlingeri, via Po, e si può constatare benissimo.*
(...)
IMPUTATO LUCIANO *– **E in più, lui c'ha il distributore sulla Nazionale,** se la vede passare 'sta macchina, gliel'ho descritta, gli ho detto: "Guarda, la macchina –così e così- se la vede", perché gli ho detto io: "E' una cosa personale", perché era di un collega, basta.*
(...)
IMPUTATO LUCIANO *– Perché... glielo ripeto, perché, siccome era una macchina vecchia che gli zingari vanno matti, perché è una Uno, e loro camminano proprio con 'ste macchine qua, gli piacciono, perché sono le più facili a rubare pure, **ho pensato subito a lui che abita di fronte, e in più si passa sulla Nazionale che c'era là, ho pensato subito... mi è venuto in mente lui e ho chiamato a lui.***
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Ma il signor Rao Franco le ha permesso in passato, a prescindere da questo episodio, il rinvenimento di ulteriori autovetture? L'ha aiutata, diciamo, nello svolgimento del suo lavoro?*
IMPUTATO LUCIANO *– No, no, a me no.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– A Lei no.*
IMPUTATO LUCIANO *– E dirà come mai ho chiamato a lui?*
P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Sì, infatti.*
IMPUTATO LUCIANO *– Mi è venuto in mente lui.*

che a RAO, quale concorrente necessario nella veste di corruttore, e al carabiniere scelto **Giuseppe GAGLIOTI**, anche al carabiniere **Lucio ALIBERTI**, pure lui in servizio presso la Tenenza di Rosarno.

In sostanza, secondo l'ipotesi accusatoria, i due militari, quali pubblici ufficiali, avrebbero ricevuto dalla cosca PESCE, per il tramite di Franco RAO – in qualità di privato intraneo alla stessa – un lettore MP3 cadauno, al fine di commettere atti contrari ai doveri d'ufficio: e precisamente, per avere avvertito – GAGLIOTI – la predetta cosca (e in particolare Francesco PESCE detto *Testuni*) di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico, nonché – ALIBERTI – per avere svolto il ruolo di *nuncius* tra i vari sodali. Con l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 nella sua duplice forma.

La prima conversazione di interesse sulla vicenda in esame veniva registrata il 27 febbraio 2009.

- **Progr. n. 1267 del 27 febbraio 2009**[35]

Si tratta di una **telefonata intercorsa tra GAGLIOTI e ALIBERTI**, nel corso della quale i due parlavano di un lettore MP3, che un loro collega aveva ritirato presso un distributore: un tale Totò aveva consegnato questo MP3 senza prendersi i soldi che quel carabiniere gli stava dando. Il distributore non era, però, il distributore Tamoil gestito da Franco RAO, ma quello dei PESCE.

Il riferimento – ha spiegato BORACCHIA – era al distributore Esso, sito sulla via Nazionale di Rosarno, di cui era titolare Carmine PESCE.

(Omissis)
LUCIO *– ('A facisti 'a 'mbasciata pe' mia, no?)* ***L'hai fatta l'ambasciata per me, no?***
PEPPE *– (Non gghia!) Non sono andato!*
LUCIO *– (Minchia, a mia non mi pensi cchiù tu, minchia!) Minchia, a me non mi pensi più tu, minchia!*
PEPPE *– (Non ti pensu cchiù io) Non ti penso più io.*
LUCIO *– (Eri cu chidu, vo' jari pe' chistu) Eri con quello, vuoi andare per questo.*
PEPPE *– ('Stu testa 'i cazzu!) Questa testa di cazzo!*
LUCIO *- (Allura megghiu accussì. Va bene, okay, dai) Allora meglio così. Va bene okay dai.*
PEPPE *– (No, ma chistu... 'a fici... 'a fici iddu 'a 'mbasciata, no io) No, ma questo... l'ha fatta...* ***l'ha fatta lui l'ambasciata, non io.***
LUCIO *– Ah, si?*
PEPPE *- Si.*
LUCIO *– (Aundi, là?) Dove là?"*
PEPPE *– (Sì, si carricau 'u cosu dani, 'u cosu Mp3)* ***Sì, si è caricato il coso là, il coso Mp3.***
LUCIO *- Il coso per?*
PEPPE *– ('U cosu dani, Mp3 dà, comu si chiama?)* ***Il coso là, Mp3 là come si chiama?***
LUCIO *– (Ah, là... Pesce?)* ***Ah, là... Pesce?***
PEPPE *– Eh!*
LUCIO *– (E tu... non tu facivi dari puru tu?)* ***E non te lo facevi dare pure tu?***

[35] *Ivi*, pag. 5055.

PEPPE *– ('Nciù dissi a 'stu figghiu 'i buttana, dissi: "Aspetta, aspetta, come ne rimane uno, te lo do", dissi)* ***Gliel'ho detto a questo figlio di puttana, mi ha detto: "Aspetta, aspetta, appena ne rimane uno, te lo do", ha detto.***

LUCIO *– (Certo, a chidu... ora, se tu parri dumani: "No –dici- io non me ne pigghiau...")* ***Certo, a quello... ora se tu parli domani: "No –dice- io non me ne sono preso..."***

PEPPE *– Già!*

LUCIO *– ("...sulu Galiberti su' pigghiò?")* ***"...solo Galiberti se l'è preso".***

PEPPE *– ("No –dissi- era in lista", dici. "Sì", 'nc'issi eu) ("No –ha detto- era in lista", dice. "Sì", gli ho detto io.*

LUCIO *- (*Ride*).*

PEPPE *–* ***Mi ha detto: "Gli ho portato i punti" "Sì", gli ho detto io.***

LUCIO *– (Sì, sì, 'u sacciu, 'u sacciu) Sì, sì, lo so, lo so.*

PEPPE *– Eh! Ha detto: "No, ma i punti –dice- li (inc.) là al paese mio", gli ho detto: "E perché non ti sei ritirato il pacco quando..."*

LUCIO *– (Già! Ma 'nci detti 'i soldi?) Già!* ***Ma gli ha dato i soldi?***

PEPPE *– (No, 'nci stava randu e non si pigghiau)* ***No, glieli stava dando e non se li è presi.***

LUCIO *– (Chi putissi moriri! Ma cu 'nc'era, Totò? Ah, 'u cugnatu (Ride)* ***Che potesse morire! Ma chi c'era, Totò? Ah, il cognato*** *(Ride).*

PEPPE *– (No, no, iddhu propria c'era) No, no, lui proprio c'era.*

LUCIO *– Certo, giustamente! Capito?*

PEPPE *– (No, chiddhu... chiddhu si' stava pigghiandu, Totò)* ***No, quello... quello se li stava prendendo, Totò.***

LUCIO *– (Certo, certo, a mia si' pigghia! Putissi moriri! Va bonu)* ***Certo, certo, da me se li prende! Che potesse morire! Va bene.***

PEPPE *– (No, Totò si' stava pigghiandu, ah! Ti ricu 'a verità) No, Totò se li stava prendendo, ah! Ti dico la verità.*

LUCIO *– (Sì, ora 'nci portu io, dumani!) Sì, ora glieli porto io, domani!*

PEPPE *– (Iddhu 'nci rissi: "No, no –'nci rissi- a posto", 'nci rissi)* ***Lui gli ha detto: "No, no –gli ha detto- a posto", gli ha detto.***

LUCIO *– (Guarda, ora 'nci portu io! 'A 'mbasciata 'a fici bona e tu no inveci) Guarda, ora glieli porto io! L'ambasciata l'ha fatta bene e tu no, invece.*

PEPPE *– No, niente, a me dice: "Devi aspettare, il primo che rimane, è tuo", dice.*

LUCIO *– (Certo, certo, pecchì a camora era in lista) Certo, certo, perché a quest'ora era in lista.*

PEPPE *– (Sì, era in lista ca' scheda, dici) Sì, era in lista con la scheda, dice.*

Il dialogo tra i due carabinieri si rivelava interessante, non solo perché vi era un esplicito riferimento al fatto che un loro collega avesse avuto in dono, quindi **gratuitamente**, un lettore MP3, per il quale invece avrebbe dovuto versare, oltre ai punti accumulati con il carburante acquistato, una somma di denaro, ma anche perché, prima che chiudessero la telefonata, ALIBERTI chiedeva a GAGLIOTI se avesse portato *l'ambasciata* a un soggetto che veniva chiamato con uno pseudonimo (il *Pinza*), e GAGLIOTI rispondeva di non averlo potuto fare perché, quando aveva visto il predetto *Pinza*, in servizio con lui c'era "*questo scemunito di guerra*": evidentemente, un collega che non doveva venire a sapere dell'*ambasciata*.

LUCIO *– (Ma tu 'a facisti 'a 'mbasciata cu chidu, cu' Pinza, no?)* ***Ma tu l'hai fatta l'ambasciata con quello, con il Pinza, no?***

PEPPE *- Con?*

LUCIO *–* ***Con il Pinza.***

PEPPE *– ('U vitti, ma c'era 'stu scemunitu 'i guerra cu mia oggi)* ***L'ho visto, ma c'era questo scemunito di guerra con me oggi***
LUCIO *– Uhm! Va bene, okay dai.*
PEPPE *– (Che 'nc'aviva a diri, Lucio?) Che gli dovevo dire, Lucio?*
LUCIO *– Okay, va bene, dai.*
PEPPE *- Ciao.*
LUCIO *– Ciao.*

A proposito del soprannome *Pinza*, il cap. BORACCHIA ha ricordato che esso ricorre anche nei colloqui carcerari di PESCE Francesco cl. 78 e veniva utilizzato per indicare un soggetto di Rosarno che gli inquirenti non sono riusciti a identificare.

Occorre dire, a tal riguardo, che all'udienza del 13 luglio 2012 è stato sentito, quale teste della Difesa di Antonino PESCE, **Gaetano RAO**, figlio di un cugino dei fratelli Franco e Rocco RAO, che ha dichiarato di essere soprannominato ***il Pinza*** e di avere dato a Francesco PESCE, volontariamente, il suo contributo finanziario per la squadra di calcio del Rosarno.

Ovviamente, non c'è nessuna certezza che *il Pinza* al quale GAGLIOTI doveva portare *un'ambasciata* fosse il soggetto sentito quale teste, e peraltro non si sa neppure di che tipo di ambasciata si trattasse. Ma la telefonata non poteva che mettere in allerta gli inquirenti, suonando quanto meno sospetto, oltre al linguaggio allusivo utilizzato dai conversanti, il fatto che un appartenente all'Arma dei carabinieri fosse ambasciatore presso qualcuno di qualcosa che doveva restare riservata ("***L'ho visto, ma c'era questo scemunito di guerra con me oggi***").

****

Dalla captazione di altre telefonate e di un messaggio si evince, senza ombra di dubbio, che anche **GAGLIOTI e ALIBERTI ricevettero un lettore MP3 ciascuno**. Lo ebbero **gratuitamente** da **Franco RAO**, senza alcuna integrazione del contributo in denaro. Peraltro, ALIBERTI è stato ripreso dalla telecamera installata davanti al piazzale del distributore di RAO quando andò a prendere il lettore. C'è un filmato, i cui fotogrammi sono stati acquisiti agli atti all'udienza del 2 maggio 2012, che documenta questo episodio.

La prima telefonata indicativa al riguardo veniva registrata il 13 maggio 2009.

- **Progr. n. 7690 del 13 maggio 2009, ore 13,56**

Quel giorno **GAGLIOTI contattava ALIBERTI** – il quale si trovava a casa, in congedo straordinario – e gli comunicava che *stava lavorando per lui*, per quella cosa che stava aspettando. Lo invitava, quindi, a *passare da là*, perché lui *l'ambasciata gliel'aveva fatta fronte e retro*.

ALIBERTI non sembrava capire a che cosa il collega stesse facendo riferimento e gli chiedeva, con domande che progressivamente avrebbero dovuto avvicinarlo alla risposta giusta come nel gioco fuoco fuochino e fuocherello, se si trattasse del cellulare, o del giubbotto,

o della moto, ricevendo però ogni volta risposta negativa. La conversazione si chiudeva senza che la curiosità di ALIBERTI fosse soddisfatta. GAGLIOTI, infatti, lo teneva sulle spine: "***Devi buttare sangue!***".[36]

LUCIO *– Peppe?*
PEPPE *– Com'è?*
LUCIO – Eh, io sono... in straordinario sono da questo momento.
PEPPE *– Ho capito. Dove sei, in caserma?*
LUCIO *– Eh? A casa, a casa, però sono in straordinario.*
PEPPE *– Ho capito.*
LUCIO *– E che devo fare, Peppe? Ci vuole ogni tanto.*
PEPPE – Senti, vedi che io sto lavorando per te.
LUCIO *– Sì? Per che cosa?*
PEPPE *– (Tu passa 'i dani e basta)* ***Tu passi da là e basta.***
LUCIO *– ('I undi, Pe'?)* ***Da dove, Pe'?***
PEPPE *– ('I undi avivi a passari?)* ***Da dove dovevi passare?***
LUCIO – Eh, aspetta, Peppe, al momento non mi viene in menteniente.
PEPPE – Ambasciata fronte e retro.
LUCIO – E che cosa, Pe'?
PEPPE *– Ah?*
LUCIO *– Eh?*
PEPPE *– (Amba... tu ma' fai puru pe' mia) Amba... tu la fai pure perme.*
LUCIO *– (Pi' tia?) Per te?*
PEPPE *– (Eh, chi 'vanzavi?)* ***Eh, che cosa avanzavi?***
LUCIO *– (Chi?) Che?*
PEPPE – Che cosa avanzavi tu?
LUCIO *– (Che avanzava eu, Pe'?)* ***Che avanzavo io, Pe'?***
PEPPE – Come che cosa, Lucio? Eh!
LUCIO *– ('U cellulari?)* ***Il cellulare?***
PEPPE *– No.*
LUCIO *– (Che co... Ah, 'u giubbottu?) Che co... Ah,* ***il giubbotto?***
PEPPE *– No.*
LUCIO – E che cos'è, Pe'?
PEPPE *– Più avanti, a sinistra.*
LUCIO *– Più avanti, a sinistra?*
PEPPE *– Sì.*
LUCIO *– E che cazzo... Ma dove, in che via?*
PEPPE – Nazionale.
LUCIO *– Più avanti, a sinistra? Più avanti, a sinistra.* ***La moto?*** *('Amota)*
PEPPE *– Poco più avanti, a sinistra.*
LUCIO – E che cazzo è, Pe'? Che cosa è?
PEPPE *– Va boh, ciao.*
LUCIO *– (Dimmillu, amuni'!)* ***Dimmelo, dai!***
PEPPE *– ('E gghittari 'u sangu! Ciao)* ***Devi buttare sangue! Ciao.***

La telefonata era volutamente criptica. GAGLIOTI diceva e non diceva. Una cosa, però, si capisce ben chiara: GAGLIOTI affermava di avere parlato in favore di ALIBERTI con

[36] Pag. 5134, Perizia Maesano

qualcuno ("*Ambasciata fronte e retro*"), e ora ALIBERTI *poteva andare là* (veniva fatto anche il nome della via Nazionale[37]), per ritirare *la cosa che avanzava*.

Le modalità della comunicazione lasciano chiaramente intendere che GAGLIOTI era pienamente consapevole di dover schermare quello che andava dicendo al suo interlocutore, in modo tale che solo lui potesse capire. Ed era così cauto e prudente nel non rivelare l'oggetto della sua *ambasciata*, che anche lo stesso ALIBERTI finiva per non coglierne il significato. **Il che dimostra la consapevolezza nel GAGLIOTI dell'illiceità del suo agire.**

Ma che cosa GAGLIOTI aveva fatto per l'amico ALIBERTI, che non doveva fare nella sua qualità di pubblico ufficiale?

Si era adoperato per fargli avere l'agognato lettore MP3 senza fargli spendere nemmeno un centesimo. Lo si ricava senza possibilità di equivoci dai successivi contatti tra i due.

Infatti, **alle ore 13,59 dello stesso 13 maggio 2009**, esattamente tre minuti dopo la telefonata che aveva lasciato insoddisfatta la curiosità di ALIBERTI, lo stesso riceveva un messaggio da GAGLIOTI, eloquentissimo pur nella sua brevità: "***Vai da franco a prendere il lettore. Cane!***"[38].

Da questo messaggio si capisce che l'*ambasciata fronte e retro*, che GAGLIOTI diceva al suo amico e collega di avere fatto per lui, era destinata a *Franco*, e che la cosa che ALIBERTI *avanzava*, e che poteva *passare da là*, dalla via Nazionale, a ritirare, era ***il lettore.*** Che questo *Franco*, indicato nel messaggio, fosse poi l'odierno imputato Franco RAO, lo documenta il filmato di cui si è detto.

Ricevuto il messaggio, ALIBERTI, un quarto d'ora dopo, chiamava GAGLIOTI per assicurarsi di avere capito bene: davvero il collega gliel'aveva fatto l'*ambasciata* per la cosa a cui faceva riferimento l'SMS? Ricevuta risposta affermativa, chiedeva ancora ***se si pagasse.*** Ma GAGLIOTI lo rassicurava: "***Negativo***".

- **Progr. n. 4108 del 13 maggio 2009, ore 14,15[39].**

V.M. *– Pronto?*
V.M. 1 *- Dove sei?*
V.M. *- Nazionale Sud.*
V.M. 1 *– (Ma tu 'a facisti d'ambasciata?)* ***Ma tu l'hai fatta quell'ambasciata?***
V.M. *– **Quale?***
V.M. 1 *– (Chida ca mi scrivisti 'u messaggiu all'una, chi mi scrivisti?)* ***Quella che mi hai scritto il messaggio all'una, che mi hai scritto?***
V.M. *- Io sì, io sì.*
V.M. 1 *-* ***Ma si paga?***
V.M. *- Cosa?*

[37] Sulla via Nazionale Sud di Rosarno era ubicato il distributore Tamoil gestito da Franco RAO.
[38] Progr. n. 7692 del 13 maggio 2009, ore 13,59 trascritta dal perito PARLATO.
[39] Perizia MAESANO, pag. 5187. (V.M. = GAGLIOTI; V.M.1 = ALIBERTI).

V.M. 1 *- **Ma si paga?***
V.M. *– **Negativo.***
V.M. 1 *- Va bene, ciao.*
V.M. *- **Ha detto di dirti di andare**.*
V.M. 1 *- Va bene. Ma ci è andato pure Walter?*
V.M. *– Negativo.*
V.M. 1 *- (*Ride*) Andiamo, dai"*
V.M. *- Ah?*
V.M. 1 *- (*inc. audio disturbato*).*
V.M. *– Okay?*

Quella sera stessa ALIBERTI e GAGLIOTI si risentivano al telefono. L'uno informava l'altro che al distributore c'era andato, ma il lettore non aveva potuto prenderlo, perché Franco non c'era. Si riprometteva di tornarci.

- **Progr. n. 7748 del 13 maggio 2009, ore 18,12[40].**

V.M. *– Che è, compa'?*
PEPPE *– ('A facisti 'a 'mbasciata?) **L'hai fatta l'ambasciata?***
V.M. *– (Eh, ora 'ntura non c'era, ora ci ripasso. 'Nci ja ora 'ntura e mi dissi chi era... c'era 'u figghiu e dici ca si 'ni jau a Vibo, dici) **Eh, poco fa non c'era, ora ci ripasso. Sono andato poco fa e mi ha detto che era... c'era il figlio e dice che se n'è andato a Vibo, dice**.*
PEPPE *– Va bene.*
V.M. *– (Ora 'nci vaiu. Ma è graziusa o no?) **Ora ci vado**. **Ma è graziosa o no?***
PEPPE *– Sì, è carina.*
V.M. *– (Sì, va beh, poi a 'stu prezzu è bona) **Sì, va bene, poi a questo prezzo è buono**.*
PEPPE *– (A 'stu prezzu com'è, gghiè) **A questo prezzo com'è, è.***
V.M. *– Sì, infatti (*Ride*).*

(Omissis)

Ancora una volta i conversanti utilizzavano un linguaggio criptico, parlavano ancora di *ambasciata*, evidentemente consapevoli che l'oggetto della conversazione non aveva natura lecita. L'uno s'informava dall'altro delle qualità della *cosa* che ALIBERTI doveva prendere da Franco, convenendo comunque entrambi che, *a quel prezzo* (ossia gratuitamente), anche su eventuali difetti bisognava passarci sopra.

ALIBERTI, che da Franco era andato lo stesso giorno in cui GAGLIOTI gli aveva detto di andare e non l'aveva trovato, ripassava dal distributore Tamoil il giorno dopo.

La mattina del 14 maggio 2009 veniva registrata, infatti, un'altra telefonata, brevissima, tra **GAGLIOTI e ALIBERTI**, con la quale quest'ultimo informava l'altro che, *per quella cosa*, era tutto a posto, lasciandosi andare anche a un commento: "***Bello è!***"

- **Progr. n. 4136 del 14 maggio 2009, ore 9,28[41]**

[40] *Ivi*, pag. 5137.

V.M. *– Pronto?*
V.M. 1 *- **Tutto a posto quella cosa, grazie.***
V.M. *- Ah, preso?*
V.M. 1 *- **Bello è.***
V.M. *- Va bene.*
V.M. 1 *- Va bene? Ciao.*
V.M. *– Ciao.*

Dalla conversazione si evince che ALIBERTI aveva ricevuto finalmente da RAO il tanto desiderato lettore MP3.

E che ciò fosse avvenuto, è dimostrato dai fotogrammi del filmato acquisiti agli atti a cui prima si è accennato. La telecamera piazzata davanti al piazzale del distributore documentava, infatti, che alle 8,26 di quello stesso giorno una pattuglia automontata, composta da ALIBERTI e da un carabiniere della Compagnia speciale di Vibo Valentia (uno, quindi, che non conosceva Rosarno), era giunta presso il distributore Tamoil di RAO e vi aveva sostato per qualche minuto, e poi era andata via. Mezz'ora dopo, e precisamente alle ore 9,04, la pattuglia era ritornata al distributore. I due militari erano scesi entrambi dalla macchina, parcheggiata davanti al bar, ma, mentre ALIBERTI era entrato nel locale adibito ad ufficio, il suo collega era rimasto fuori, accanto alla macchina. Alle 9,07 ALIBERTI e RAO, usciti dall'ufficio, si erano diretti verso il magazzino, da dove il carabiniere era subito dopo uscito con in mano qualcosa che aveva sistemato sui sedili posteriori della vettura. I due militari erano entrati, quindi, al bar insieme a RAO, verosimilmente per consumare un caffè, dopodiché erano andati via.

Il giorno dopo veniva registrata un'altra conversazione telefonica tra ALIBERTI e GAGLIOTI.

È questa una telefonata che conferma ulteriormente, ove mai ci fosse ancora bisogno, che RAO diede gratuitamente ad ALIBERTI lo stesso lettore MP3 che aveva dato in precedenza, allo stesso prezzo zero, anche a GAGLIOTI. I due militari commentavano, con lo stesso entusiasmo di due ragazzini davanti a un giocattolo nuovo, le qualità dell'apparecchio ("***E' bello, è bello***", diceva tutto contento ALIBERTI, e di rimando GAGLIOTI ne conveniva: "***E' carino, sai! E' touchscreen, è bello!***").

Da questa telefonata si apprendeva, per bocca di ALIBERTI, che il costo dell'apparecchio sarebbe stato di **69 Euro**, ad integrazione dei punti accumulati con l'acquisto del carburante, ma lui non glieli aveva mica dato! D'altra parte, RAO non li aveva voluti, i soldi. Solo gli aveva raccomandato di non farne parola con alcuno ("***Mi ha detto: "Vattene – dice- però non dire niente***"). **E GAGLIOTI confessava che anche lui, il lettore, lo aveva preso così!**

Prima che la conversazione avesse termine, GAGLIOTI chiedeva al collega il numero di telefono di un soggetto (*il figlio di tale CANNIZZARO*), al quale doveva recapitare *un'ambasciata*. Torna ancora una volta, come *leit motiv*, il ruolo – non certo consono a un

[41] *Ivi*, pag. 5189 (V.M. = GAGLIOTI; V.M.1 = ALIBERTI).

appartenente all'Arma dei carabinieri – di latore di non meglio precisate *ambasciate* che GAGLIOTI stesso si riconosceva

- **Progr. n. 4239 del 15 maggio 2009, ore 14,40[42].**

LU' *- Chi è?*
PEPPE *- Com'è?*
LU' *- Qua siamo.*
PEPPE *- **Funziona l'Mp3?***
LU' *- **L'Mp3? A te funziona?"***
PEPPE *- **A me sì.***
LU' *- (*inc. audio disturbato*) tu?"*
PEPPE *- Ah?*
LU' *- Ma già... ma tu... cioè come funziona? Io ancora lo devo accendere.*
PEPPE *- No, funziona, ci puoi caricare pure i film, sai?*
LU' *- Sì, ma... cioè (*inc. audio disturbato*) installare il CD?*
PEPPE *- Non ti sento.*
LU' *- Devo installare il CD, dico?*
PEPPE *- Per caricare la musica sopra?*
LU' *- Peppe?*
PEPPE *- Sì, sì.*
LU' *- Ah, quindi prima... per scaricare il CD, il programma, no?*
PEPPE *- Devi scaricare il programma sul computer e poi col programma carichi... ci carichi le cose sopra.*
LU' *– Ah, e mo'... Quant'è, 4 Giga è?*
PEPPE *– Sì.*
LU' *– Devo... devo provare più tardi. E per caricarlo?*
PEPPE *- Eh, va collegato alla presa USB del computer.*
LU' *- Ah, così si carica. Ho capito, ho capito.*
PEPPE *– Sì, va collegato ad una presa USB.*
LU' *- **E' bello, è bello, l'ho visto. E' piccolino, sai?"***
PEPPE *- **Ci puoi caricare pure i film.***
LU' *- **Sì?***
PEPPE *- **Uno l'ho caricato io, uno per volta li fa caricare però.***
LU' *- **Ah, uno? E come musica?***
PEPPE *- **Quanta ne vuoi.***
LU' *- Uh, ha' voglia! Vero è?*
PEPPE *- **E' carino, sai! E' touchscreen, è bello"***
LU' *- Uhm! Ho capito.*
PEPPE *- (*inc.*).*
LU' *– (E infatti, idu dici chi 'u usava, cioè a differenza era 69 euro) **E infatti, lui diceva che lo usava, cioè la differenza era 69 euro. Dice che la differenza era 69 euro**.*
PEPPE *- Pure?*
LU' *- **Cioè i punti più 69 euro ci volevano**.*
PEPPE *– (Sì, sì, sì. 'Nci rasti tu?) **Sì, sì, sì. Glieli hai dati tu?***
LU' *– (Sì, minchia 'nci resi) **Sì, minchia gli ho dato"***
PEPPE *– (Puru eu) **Pure io**.*
LU' *– (Mi dissi: "Vatindi –dici- però non diri nenti (*inc. audio disturbato*)" "E cu cazzu parra?") **Mi ha detto: "Vattene –dice- però non dire niente** (*inc. audio disturbato*)" **"E chi cazzo parla?".***
PEPPE *– (I chi?) Di che?*

[42] *Ivi*, pag. 5190.

LU' *– (Di 'stu cosu ccà) Di 'sto coso qua.*
PEPPE *- Quale coso?*
LU' *– (Boh, chi sacciu? Io (inc.) capito?) Boh, che ne so? Io (inc.) capito?*
PEPPE *- E poi dici che non ti penso, vedi?*
LU' *- Eh, Io so che mi pensi (inc.) ti porto il caffè appena scendo, va bene?*
PEPPE *- Eh, poi dici che non ti penso, faccia da cazzo!*
LU' *- (Ride) Chi c'è in caserma?*
PEPPE *- Eh, il (Mazza).*
LU' *- Sì? Alla faccia del cazzo, ohu!*
PEPPE *- (Abbaia).*
LU' *– Mamma!*
PEPPE *– (Chi ti voliva riri, Lu'? 'U sai chi ma' dari? 'U numuru 'i telefunu 'i Cannizzaru ma' dari) Che ti volevo dire, Lu'?* ***Sai che mi devi dare? Il numero di telefono di Cannizzaro mi devi dare.***
LU' *– (Ru figghiu) Del figlio.*
PEPPE *– (Ru figghiu, sì, haiu a fari n'ambasciata)* ***Del figlio, sì, devo fare un'ambasciata.***
LU' *– (Va boh, ora ti mandu 'u messaggiu) Va bene, ora ti mando il messaggio.*
PEPPE *– (Uhm! Mandami 'u messaggiu, vah! Ciao) Uhm! Mandami il messaggio, vah! Ciao.*
LU' *- Va bene, ciao"*

****

Va detto a questo punto che all'udienza del 30 luglio 2012 è stato sentito in dibattimento, su indicazione della Difesa di Franco RAO, **il carabiniere Lucio ALIBERTI**, la cui deposizione è stata assunta con le modalità previste dall'art. 210 c.p.p., essendo stato lo stesso condannato, in primo grado, dal G.u.p. del Tribunale di Reggio Calabria, con la sentenza emessa il 20 settembre 2011 più volte citata, alla pena di tre anni di reclusione per lo stesso reato di corruzione aggravata dall'art. 7 della legge n. 203/1991, oggi addebitato a GAGLIOTI[43].

ALIBERTI ha dichiarato di aver fatto la raccolta punti finalizzata alla ricezione di un lettore MP3 e ha ammesso di non aver corrisposto a RAO alcun corrispettivo in denaro ad integrazione dei punti accumulati con l'acquisto di carburanti. Ma ha precisato che, questo trattamento, RAO lo riservava a tutti i suoi clienti abituali, non certo solo ad ALIBERTI e ai carabinieri che si rifornivano da lui[44].

[43] Si è però appreso nel corso della discussione dall'avv. BELCASTRO che ALIBERTI è stato assolto dalla Corte di Appello di Reggio Calabria.

[44] Dalla trascrizione dell'udienza del 30 luglio 2012, pagg. 304 e ss.
AVV. MALVASO *– Lei faceva la raccolta punti presso il distributore di Rao per ricevere i premi con il carburante?*
I.R.C. ALIBERTI *– Sì, sì, sì.*
AVV. MALVASO *– Ha ricevuto qualche premio particolare?*
I.R.C. ALIBERTI *– Ho ricevuto, tramite la raccolta punti, un lettore Mp3, che mi è stato contestato.*
AVV. MALVASO *– Lei ha consegnato i punti per questo lettore?*
I.R.C. ALIBERTI *– Sì.*
AVV. MALVASO *– Ha pagato il premio? C'era un corrispettivo in denaro da aggiungere ai bollini?*
I.R.C. ALIBERTI – Sì, c'era un corrispettivo in denaro che veniva dato a seguito... quando arrivava il premio e veniva pagato direttamente al titolare del distributore, quindi al Rao Franco. Io personalmente volevo pagare, ma il signor Rao non ha voluto soldi e ciò... e lui adottava lo stesso sistema per tutti i suoi clienti, non per me o per altri Carabinieri, ma per tutti i clienti.

Quanto questa affermazione possa essere compatibile con il tenore delle conversazioni telefoniche intercettate (in particolar modo, con il contenuto della **telefonata n. 4239** da ultimo esaminata, nella quale era lo stesso ALIBERTI a dire, parlando confidenzialmente con il suo collega GAGLIOTI in un contesto di assoluta spontaneità e genuinità dei conversanti, che Franco RAO gli aveva raccomandato di non fare parola con alcuno del fatto che gli avesse dato il lettore gratis, senza l'integrazione in denaro), è talmente evidente che non mette conto soffermarsi oltre sul punto.

5.5.- La consegna del carico di legna.

Attraverso la captazione delle conversazioni telefoniche intercorse tra Franco RAO e Giuseppe GAGLIOTI, è stato possibile ricostruire un'altra vicenda che, oltre a costituire una delle condotte esemplificative dello scambio sinallagmatico esistente tra RAO e i carabinieri in servizio presso la Tenenza di Rosarno che hanno infangato la divisa che portavano, ha avuto dalla Pubblica Accusa autonoma considerazione, ai fini della formulazione del reato di corruzione descritto nel capo 33 della rubrica.

In sostanza, secondo l'ipotesi accusatoria, **GAGLIOTI, nella sua qualità di pubblico ufficiale, avrebbe ricevuto dalla cosca PESCE, per il tramite di Franco RAO – in qualità di privato intraneo alla stessa – un carico di legna da ardere, al fine di commettere atti contrari ai doveri d'ufficio: e precisamente, per avere tenuto il comportamento indicato nel capo di imputazione 31[45] e, più in generale, per avere avvertito la predetta cosca (e in particolare, Francesco PESCE detto *Testuni*) di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.** Con l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 nella sua duplice forma.

Vi sono, invero, tutta una serie di telefonate che dimostrano come Franco RAO si fosse incaricato di reperire, prima, e di far consegnare, poi, al padre di Giuseppe GAGLIOTI, presso la sua abitazione, sita in Pellegrina di Bagnara Calabra, un carico di legna di 30 quintali, di cui lo stesso aveva bisogno.

Queste telefonate colpiscono innanzitutto per la grande affettuosità che RAO e GAGLIOTI

AVV. MALVASO – Quindi, oltre a Lei, oltre ai suoi colleghi, Lei sta dicendo che sa che i suoi colleghi non hanno versato il premio in denaro, ma sa che lo faceva anche con altre persone, con altri clienti privati?

I.R.C. ALIBERTI – Io so, ripeto, so perché se ne parlava, che il signor Rao, forse per accaparrarsi i clienti, non lo so, usava... aveva questa metodologia, che, oltre ai punti, non voleva il contributo economico.

AVV. MALVASO – In cambio di questa, diciamo, gentilezza o non aver preteso il pagamento in denaro, Rao Franco ha preteso qualcosa da Lei?

I.R.C. ALIBERTI – Mai, mai, assolutamente mai, anche perché, se ciò succedeva, io lo mettevo subito per iscritto.

[45] E' un evidente errore materiale quello contenuto nel capo di imputazione n. 33, laddove, per descrivere gli atti contrari ai doveri di ufficio che GAGLIOTI avrebbe compiuto, c'è scritto: "*per avere tenuto il comportamento indicato al capo di imputazione 28*". **Il riferimento deve intendersi, infatti, al reato di concorso esterno in associazione mafiosa di cui al capo 31**, reato che all'origine, nell'ordinanza di custodia cautelare del 15 novembre 2010, era stato per l'appunto indicato provvisoriamente come capo 28).

si dimostravano.

La prima conversazione di interesse veniva intercettata il 20 febbraio 2009.

- **Progr. n. 539 del 20 febbraio 2009, ore 13,52**[46].

Era GAGLIOTI che contattava RAO per chiedergli notizie della legna che suo padre stava aspettando. Si mostrava rammaricato di stonare la testa all'amico, e se ne scusava, ma era suo padre che lo *stressava* per sapere quando sarebbe arrivata la legna. E con i *vecchiarelli* – si sa – bisognava avere pazienza. RAO lo tranquillizzava: che non si preoccupasse, nello stesso pomeriggio gli avrebbe dato la risposta ("***Io pomeriggio c'ho la risposta per te***").

Il tono tra i due è di collaudata confidenza e comprensione: GAGLIOTI si rivolge a RAO chiamandolo *Franchino*, e questi ricambia il vezzeggiativo, chiamandolo *Peppino*. E Peppino non lesina manifestazioni di affetto verso il suo interlocutore: "***Ciao, ti voglio bene. Ciao, grazie***".

Che i rapporti tra RAO e GAGLIOTI fossero molto stretti, lo si capisce anche dalla telefonata captata il **2 marzo 2009, alle ore 15,24** (indicata con il **progr. n. 1547**)[47], con la quale l'uno invitava l'altro *alla colonnina* per prendere il caffè. Dalla stessa sembra che RAO non vedesse l'ora di incontrare l'amico: i due quasi contavano i minuti...

GAGLIOTI Giuseppe	Si	
RAO Franco	Vedi che i soldi per un caffè ce li ho sai?	Vi ca i sordi pe nu cafè l'haijiu sai
GAGLIOTI Giuseppe	Eh	
RAO Franco	**I soldi per pagarti un caffè ancora ce li ho**	I sordi pemmu pagu nu cafè ancora l'haijiu
GAGLIOTI Giuseppe	**E va bene dai dove vuoi prendertelo**	E va bene jiamu aundi voi mu tu pigghiji
RAO Franco	**Alla colonnina** che sto tornando indietro	A colonnina ca staijiu tornandu arretu
GAGLIOTI Giuseppe	**10 minuti dai**	
RAO Franco	**10 minuti**	
GAGLIOTI Giuseppe	**Neanche cinque sto arrivando due minuti**	Mancu cinque sto arrivando due minuti
RAO Franco	**2 minuti ci vediamo la dai**	
GAGLIOTI Giuseppe	**Dammi 30 secondi 25 , 20**	
RAO Franco	Va bene sto tornando indietro va bene ho capito	
GAGLIOTI Giuseppe	**8 , 7, 6, tu comincia a contare da 30 verso 0 e io sto arrivando**	
RAO Franco	Si va bene ciao ciao	
GAGLIOTI Giuseppe	**Ciao bel..**	

[46] Perizia MAESANO, pag. 5053.
[47] V. perizia PALATO.

Il 6 marzo 2009 veniva captata altra telefonata di interesse.

- **Progr. n. 1889 del 6 marzo 2009, ore 12,23**[48].

Era ancora **GAGLIOTI che contattava RAO**, al quale chiedeva dove fosse, perché era passato da lui per restituirgli *quella cosa* che RAO aveva dato a LUCIANO, e non l'aveva trovato.

Il riferimento, criptico e allusivo, doveva certamente riguardare il verbale dell'infrazione stradale, che proprio il giorno prima RAO aveva consegnato all'appuntato LUCIANO, e che questi aveva detto a GAGLIOTI di restituire allo stesso RAO andandolo a prendere in ufficio nella sua *cartellina*, dove ve l'aveva riposto[49].

Nel corso della conversazione RAO, sempre molto affettuoso nei riguardi dell'amico (***"Ciao Peppinello"***), informava GAGLIOTI che l'indomani, se il tempo fosse stato buono, gli avrebbero portato il carico di legna.

(Omissis)
FRANCO *– (Tu chi fai 'a matina, matinu?)* ***Tu che fai la mattina, domattina?***
PEPPE *- Domani la mattina, sì.*
FRANCO *– (E no, pecchì dumani chisti ccà t'hannu a portari 'i cosi)* ***E no, perché domani questi qua ti devono portare i cosi.***
PEPPE *- Ah?*
FRANCO *– (Domani se (inc.) portanu 'i ligna)* ***Domani se*** *(inc.)* ***portano la legna.***
PEPPE *- Se è buon tempo.*
FRANCO *- Se è buon tempo.*
PEPPE *- Va bene, okay, okay.*

(*Omissis*)

RAO e GAGLIOTI si risentivano quello stesso pomeriggio.

- **Progr. n. 1930 del 6 marzo 2009, ore 17,22**

Era il carabiniere che chiamava il suo amico per chiedergli se fosse confermata per il giorno dopo la consegna della legna, ma RAO non aveva ancora una risposta definitiva: si stava dando da fare per trovare gli operai che provvedessero alla bisogna.

Nel corso della conversazione i due parlavano anche del verbale di contestazione della contravvenzione, che era stata elevata a carico di Camelia COSTIN. Più precisamente, GAGLIOTI si informava con RAO se avesse parlato con qualcuno della Polizia stradale di Gioia Tauro[50], ricevendo risposta affermativa dal suo interlocutore. Il quale si riservava di

[48] Perizia MAESANO, pag. 5081.
[49] V. *supra*, paragrafo 4.2.
[50] Perizia MAESANO, pag. 5085:
PEPPE **- Ma con quello là a Gioia, hai parlato tu?**

fornirgli maggiori ragguagli, non appena si fossero incontrati di persona, consapevole com'era che si trattava di argomento di cui era prudente non parlare per telefono.

Prima di porre fine alla telefonata, RAO sollecitava GAGLIOTI a interessarsi di quel fatto di cui, evidentemente, gli aveva parlato in qualche loro incontro *vis-a-vis*.: "***Peppe, mi devi risolvere questo fatto che ti ho detto io***", ricevendo rassicurazioni dal suo interlocutore ("***Va boh!***").

Anche in questa conversazione è lampante la confidenza con la quale i due si trattano reciprocamente:

FRANK *– Pronto?*
PEPPE *– Pronto?*
FRANK *- Sì, pronto?* ***Amore mio, buonasera****.*
PEPPE *- Come stai, tutto bene?*
FRANK *- Tutto bene.*
PEPPE *- Senti, novità, allora?*
FRANK *- Ehh... per domani?*
PEPPE *– Sì, cara"*
FRANK *– Sì,* ***amore mio, guarda*** *(inc. audio disturbato) stasera li caricanno.*
PEPPE - Stasera?
FRANK *- Li caricanno.*
PEPPE *- Non ho ca... li caricanno.*
FRANK *– Ecco.*
PEPPE *– Sì. A che ora lo aspettiamo domani?*
FRANK *-* ***No, amore, tu non vieni a lavorare?***
PEPPE *- Io domani vengo a lavorare, sì.*

Passavano neanche dieci minuti e **RAO richiamava GAGLIOTI** per comunicargli che l'indomani, a mezzogiorno, avrebbero portato la legna a suo padre. Ancora scambio di affettuosità tra i due[51]:

PEPPE *– Pronto?*
FRANCO *-* ***Peppino mio!***
PEPPE *-* ***Ciao bello!***
FRANCO *- Allora, per domani a mezzogiorno.*

FRANK *- Ah?*
PEPPE *-* ***Per quel fatto hai parlato a Gioia Tauro?***
FRANK *- Sì, sì, sì, ho parlato pure per quel fatto.*
PEPPE *-* ***E che ti ha detto?***
FRANK *- Ehh...* ***poi domani ti dico.***
PEPPE *– (Ca si 'ndi futtiu) Che se n'è fottuto"*
FRANK *- No, non se n'è fottuto.*
PEPPE *– ('U risolviu?)* ***L'ha risolto?***
FRANK *– ('U risolvimmu, sì)* ***L'abbiamo risolto, sì"***
PEPPE *– (Ah! Non è ca 'ndi 'rriva n'atru? (Ride) Ah!* ***Non è che ne arriva un altro?*** *(Ride).*
FRANK *- Eh!*
PEPPE *- No?*

[51] **Progr. n. 1831 del 6 marzo 2009, ore 17,30** trascritto a pag. 5087 della Perizia MAESANO.

PEPPE *- Va benissimo.*
(Omissis)

Il giorno dopo veniva captata altra conversazione sull'argomento.

- **Progr. n. 1964 del 7 marzo 2009, ore 8,20**[52]

GAGLIOTI chiamava RAO per chiedergli se quel giorno sarebbe arrivata la legna; l'altro gli rispondeva di non essere sicuro che con quel tempo[53] potevano caricarla. Ad ogni modo, lo esortava a non preoccuparsi, ché la legna sarebbe arrivata certamente lunedì pomeriggio; e poco importava se quel giorno il padre di GAGLIOTI non ci sarebbe stato, tanto a scaricarla ci avrebbero pensato l'autista e l'operaio marocchino che sarebbe andato con lui.

V.M. *– **Ah, Peppino, dimmi!***
PEPPE *- **Carissimo e gloriosissimo, se è possibile portarle oggi.***
V.M. *- (*inc. audio disturbato*).*
PEPPE *- Ah?*
V.M. *– (Eu 'nciù dicu, Peppe, se 'i caricannu cu 'stu tempu) Io glielo dico, Peppe, se le caricano con questo tempo.*
PEPPE *– (Ah, vidi tu se è possibili) Ah, **vedi tu se è possibile**.*
V.M. *– (Eh, sennò mi... m'avivanu dittu 'sti figghioli qua, tu... non v'aviti a preoccupari, puru ca non c'è paita, ca vannu autista e du' marocchinu chi 'nd'hannu, 'u stranieru chi 'nd'hannu, e chi conzanu idi belli, belli, belli e ti' porta, se non ti' porta oggi, lunedì pomeriggiu, lunedì pomeriggiu tu... e ti' porta lunedì pomeriggiu) Eh, sennò mi... m'avevano detto questi ragazzi qua, tu... **non vi dovete preoccupare, pure che non c'è papà, qua hanno l'autista e quel marocchino che hanno, lo straniero che hanno, e te li sistemano loro belli, belli, belli e te li porta, se non te li porta oggi, lunedì pomeriggio, lunedì pomeriggio tu... e te li porta lunedì pomeriggio**.*
PEPPE *- Uhm!"*
V.M. *– (Non ti preoccupari, sa' vidunu idi, 'nda vidimu nui, futtitindi tu, fa' finta ca (*inc.*) **Non ti preoccupare, se la vedono loro, se la vedono loro, ce la vediamo noi, fottitene tu, fai finta che** (*inc.*).*
PEPPE *- No, ma ti sto dicendo perché comunque stavamo aspettando là a casa, capito? Per questo.*
V.M. *– (Allura io mi... dammi tempu 'na menz'ura 'u vaiu mi trovu) Allora, io mi... dammi tempo una mezz'ora che vado a trovarli (*inc. audio disturbato*).*
PEPPE *- Non ti sento, ohu!*
V.M. *- (*inc. audio disturbato*).*
PEPPE *- Non ti sento!*
V.M. *- Peppe, mi senti?*
PEPPE *- Ora sì, ora sì*
V.M. *– (Eh! Dammi mezz'ora chi vaiu mi' trovu 'u vidu se 'nci... 'ndi caricannu. Se 'ndi caricannu...) Eh! **Dammi mezz'ora che li vado a trovare per vedere se glieli caricano**. Se li caricano...*
PEPPE *- Okay, okay. Ciao.*
V.M. *– (...ti' porta mo', sennò dinci a (*inc.*) ca lunedì pomeriggiu (*inc.*) l'autista e du' marochinu e 'nci conza puliti, puliti, non c'è...) ...**te li portano ora, sennò digli a** (*inc.*) **che lunedì pomeriggio** (*inc.*) **l'autista e il marocchino e glieli sistema bene, bene,** non c'è...*
PEPPE *- Va bene"*
V.M. *- Va bene?*

---

[52] *Ivi*, pag. 5090.
[53] Il riferimento era alle condizioni meteorologiche.

PEPPE *- Ciao*

Da notare: **a)** l'*incipit* della telefonata, che denota ancora una volta assoluta confidenza tra i due conversanti, e **b)** la seconda persona plurale che RAO usava allorché rassicurava il suo amico che non solo il trasporto, ma anche la sistemazione della legna a domicilio sarebbe stata cosa loro ("... ***ce la vediamo noi*** ...").

Della telefonata successiva (**progr. n. 1968 del 7 marzo 2009, ore 9,40**[54]), con la quale RAO comunicava che la legna sarebbe arrivata quel giorno stesso, se avessero potuto caricarla, colpiscono soprattutto le affettuosità che i due interlocutori si scambiavano.

PEPPE *- **Quanto mi vuoi bene da uno a dieci?***
V.M. *– (Dieci! Allora, gli ho mandato a dirgli se 'ndi caricannu 'i ligna, se 'ndi caricannu 'i ligna, ti' caricannu mo') **Dieci!** Allora, gli ho mandato a dirgli se ci caricano la legna, se ci caricano la legna, te la caricano adesso.*
PEPPE *- Non ti ho capito, perdonami.*
V.M. *– (Allora, gli ho ma... 'i mandai 'u vidu se c'erano l'operai pe' mi 'ndi caricannu. Se 'ndi caricannu, ti' portunu mo') **Allora, gli ho ma... li ho mandati per vedere se c'erano gli operai per caricarcela. Se ce li caricano, te li portano adesso.***
PEPPE *– Okay.*
V.M. *– (E staiu 'spettandu a idi, a' colonnina su' e non mi stanno (inc.) E sto aspettando loro, alla colonnina sono io e non mi stanno (inc.).*
PEPPE *- Ti fanno sa... ti fanno sapere loro?*
V.M. *- Sì, sì, sto aspettando loro.*
PEPPE *– **Okay, amore, grazie**.*
V.M. *- Ciao, ciao, Peppe.*
PEPPE *– Ciao.*

Ma neanche il 7 marzo 2009 la legna veniva portata a destinazione. Lo si evince dalla telefonata captata il 9 marzo 2009.

- **Progr. n. 2110 del 9 marzo 2009, ore 10,13**

RAO chiamava GAGLIOTI per informarlo che la legna sarebbe arrivata quel pomeriggio, alle cinque e mezza, con "***l'autista, un operaio e... e un... un amico nostro***". Gli chiedeva, quindi, indicazioni sulla strada che avrebbero dovuto seguire per arrivare al paese di GAGLIOTI. In quell'occasione RAO **comunicava al suo interlocutore che gli avrebbero portato 30 quintali**.

(Omissis)

PEPPINO *– (E 'ndi vidimu ccà sutta all'entrata 'i Pellegrina e poi 'i 'ccumpagnu eu) **E ci vediamo qua sotto all'entrata di Pellegrina e poi li accompagno io.***
FRANCO *– (Eh! Allura ti chiamu quandu idi partunu 'i ccà) Eh! Allora ti chiamo quando loro partono da qua.*
PEPPINO *– Okay.*

[54] *Ivi*, pag. 5093.

FRANCO *– (Ah? Pecchì veni l'autista, n'operaiu e... e nu'... e n'amicu nostru) Ah?* ***Perché viene l'autista, un operaio e... e un... un amico nostro.***
PEPPINO *- Uhm!*
FRANCO *- Va bene?*
PEPPINO *– Okay.*
FRANCO *– (Uhm! Vi' ca trenta quintali ti 'ndi stannu portandu, eh!) Uhm!* ***Vedi che trenta quintali te ne stanno portando, eh!***
PEPPINO *- Okay, va bene.*
FRANCO *– (Va bene? 'Ndi vidimu dopu) Va bene? Ci vediamo dopo.*
PEPPINO *- Ciao, ciao.*
FRANCO *- Ti chiamo io. Ciao.*
PEPPINO *- Ciao, ciao.*

Alle 16,36 di quello stesso giorno veniva intercettata altra conversazione tra i medesimi conversanti.

- **Progr. n. 2139 del 9 marzo 2009, ore 16,36**[55]

Era **RAO che contattava GAGLIOTI** per comunicargli che il carico di legna stava per partire da Rosarno, e gli chiedeva quanto tempo era necessario per raggiungere la casa di suo padre. Lo informava, altresì, che la legna sarebbe stata trasportata con un **Daily di colore rosso**. Gli dava anche un'altra informazione importante: non ci sarebbe stato il proprietario del Daily ("*E' un Daily rosso, appena arriva a Pellegrina... Va bene?* ***Che il suo principale non può venire****. Va bene?*").

Dopo circa un'ora, **GAGLIOTI chiamava RAO** per chiedergli come mai non fossero ancora arrivati con la legna. Il suo interlocutore lo rassicurava che il furgone era già partito da Rosarno e confermava che si trattava di un Daily di colore rosso[56].

Di analogo contenuto si rivela la telefonata intercettata alle 18,13 dello stesso giorno: **RAO contattava GAGLIOTI** per confermargli che aveva saputo *dal principale* del furgone che il Daily era già in viaggio verso Pellegrina, specificando che avrebbe raggiunto la destinazione percorrendo non l'autostrada, ma *la strada normale*[57].

A proposito del mezzo di trasporto della legna, va qui ricordato che ha riferito il cap. BORACCHIA in dibattimento che quel giorno (9 marzo 2009) venne predisposto un servizio di osservazione e fu visto transitare sulla strada che, secondo le indicazioni di GAGLIOTI, doveva percorrere per raggiungere la frazione Pellegrina di Bagnara un furgone modello Iveco 35 Van di colore rosso, targato Novara 769528. Il furgone risultò intestato a **Domenico SIBIO**, ovverosia allo stesso Domenico SIBIO del quale è stata accertata nel processo l'appartenenza alla medesima cosca PESCE di cui faceva parte Franco RAO, per interessamento del quale venne consegnato al padre del carabiniere il carico di legna di cui si sta qui parlando.

---

[55] *Ivi*, pag. 5098.
[56] **Progr. n. 2141 del 9 marzo 2009, ore 17,31**, pag. 5100 perizia MAESANO.
[57] **Progr. n. 2145 del 9 marzo 2009, ore 18,13**; *ivi*, pag. 5102.

5.5.1.- <u>L'assoluzione degli imputati GAGLIOTI e RAO dal reato di corruzione loro ascritto al capo 33 della rubrica</u>.

Riguardo alla vicenda testé esaminata, ritiene il Tribunale che gli elementi probatori forniti dalle intercettazioni esaminate **non consentono di poter affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che Franco RAO e Giuseppe GAGLIOTI si siano resi responsabili del reato di corruzione loro ascritto**.

Certo, la vicenda ancora una volta dimostra fortemente che i rapporti tra i due coimputati erano così stretti che il carabiniere, anche per procurare a suo padre della legna da ardere, faceva riferimento a RAO. E non se ne capisce la ragione, visto che RAO era il gestore di un distributore di carburante, ma non risulta facesse anche il commerciante di legname.

Peraltro, dal tenore delle telefonate non si evince che RAO si fosse limitato a mettere in contatto GAGLIOTI con chi doveva vendergli la legna, quasi che il suo ruolo fosse stato quello di un semplice intermediario; al contrario, risulta che egli si adoperò fattivamente in prima persona per garantire il trasporto e la consegna del carico di legna, rassicurando il suo interlocutore che non doveva minimamente preoccuparsi di nulla, ché tanto ci avrebbero pensato *loro* a sistemare la legna, non appena il carico fosse giunto a destinazione, come se avesse un interesse personale a che GAGLIOTI restasse soddisfatto del trattamento che gli veniva riservato ("... ***non vi dovete preoccupare, pure che non c'è papà, qua hanno l'autista e quel marocchino che hanno, lo straniero che hanno, e te li sistemano loro belli, belli, belli e te li porta, se non te li porta oggi, lunedì pomeriggio, lunedì pomeriggio tu... e te li porta lunedì pomeriggio (...) Non ti preoccupare, se la vedono loro, se la vedono loro, <u>ce la vediamo noi</u>, fottitene tu...***).

Se poi si considera:

a. che già nella prima telefonata, dalla quale è possibile ricostruire la vicenda in questione (**la n. 1930 del 6 marzo 2009**), RAO sollecitava GAGLIOTI a risolvergli *quel fatto* di cui avevano parlato (***"Peppe, mi devi risolvere questo fatto che ti ho detto io"***);

b. che la legna venne trasportata a Pellegrina di Bagnara con il Daily di colore rosso di proprietà di **Domenico SIBIO**, un sodale di Franco RAO e di Francesco PESCE,

davvero forte è il sospetto che tra RAO e GAGLIOTI vi fosse stato un *pactum sceleris* in base al quale il primo, quale referente della cosca PESCE (***"ce la vediamo noi"***), avesse fornito la legna al carabiniere per ripagarlo dei servigi che egli aveva reso alla cosca stessa, in violazione dei propri doveri d'ufficio.

Epperò, poiché le intercettazioni esaminate non offrono elementi certi per affermare che GAGLIOTI abbia ricevuto la legna **gratuitamente**, s'impone l'assoluzione degli imputati, ai sensi del secondo comma dell'art. 530 c.p., per insussistenza del fatto.

5.6.- La vicenda dell'acquisto a prezzo favorevole di un'autovettura da Marcello PESCE.

Altra vicenda presa in considerazione dalla Pubblica Accusa, come esemplificativa dello scambio reciproco di favori tra i carabinieri inquisiti ed esponenti della cosca PESCE, di cui si sarebbe sostanziata la condotta di concorso esterno nel reato associativo previsto dall'art. 416 bis contestato agli imputati, e costituente, altresì, oggetto della specifica imputazione di corruzione propria di cui al capo 34, è quella, ascritta a Giuseppe GAGLIOTI, relativa all'acquisto di una macchina a prezzo favorevole presso l'autosalone di Marcello PESCE.

In sostanza, secondo l'ipotesi accusatoria, **GAGLIOTI, nella sua qualità di pubblico ufficiale, avrebbe ricevuto dalla cosca PESCE, per il tramite di Marcello PESCE – in qualità di privato intraneo alla stessa – un favorevole sconto sull'acquisto di un'autovettura, al fine di commettere atti contrari ai doveri d'ufficio: e precisamente, per avere tenuto il comportamento indicato nel capo di imputazione 31, nonché per avere avvertito la predetta cosca (e in particolare, Francesco PESCE detto *Testuni*) di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico.** Con l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 nella sua duplice forma.

Due sono le conversazioni telefoniche sulla scorta delle quali può essere ricostruita la vicenda in questione.

La prima telefonata veniva intercettata il 20 marzo 2009 tra Giuseppe GAGLIOTI e il suo collega Lucio ALIBERTI[58].

GAGLIOTI contattava ALIBERTI per farsi dare il numero di telefono di ***Marcello del salone***.

V.M.- *Che è, Pe'?*
PE' – *(Ma tu hai 'u numuru 'i Marcellu)* ***Ma tu hai il numero di Marcello?***
V.M. - *Di* ***Marcello?***
PE' - *Eh!*
V.M. – *No.*
PE' – *(Du' saluni)* ***Del salone?***
V.M. - (inc. audio disturbato) *Pe'.*
PE' – *Eh?*
V.M. – No, non ce l'ho.
PE' – *(Va bonu, iamu, nenti, haiu bisognu mu' chiamu)* ***Va bene, dai, niente, ho bisogno di chiamarlo.***
V.M. - *Se... poi più tardi passo (inc. audio disturbato).*
PE' – *(Eh, e passa, fammi sapiri se 'rrivau)* ***Eh, e passa, fammi sapere se è arrivato.***
V.M. – (inc.) *qualche cosa?*
PE' – *(L'X3 avi a trasiri)* ***L'X3 deve entrare.***

[58] **Progr. n. 505 del 20 marzo 2009**; *ivi*, pag. 5180.

V.M. *– Ah, va bene, okay. Comunque io uno forse l'ho visto stamattina.*
PE' *– Ma sempre quello è.*
V.M. *– Eh?*
PE' *– Sempre quello blu.*
V.M. *– No, grigio.*
PE' *– Ah, boh?*
V.M. *– Già te l'ho detto l'altra volta, è grigio.*
PE' *– ('Nd'avi n'atru, chiddhu è trimila) Ce n'è un altro, quello è 3000.*
V.M. *- Va bene, okay. Ciao.*
PE' *– Ciao.*

Marcello del salone, con il quale GAGLIOTI aveva bisogno di parlare, non può che essere **Marcello PESCE**, all'epoca titolare a Rosarno di un autosalone, considerato il tenore della conversazione (i due parlavano di macchine, specificamente veniva nominata una X3).

Ma che si trattasse proprio di Marcello PESCE, è confermato da una conversazione di alcuni giorni dopo, intercettata in uscita dall'utenza di Giuseppe GAGLIOTI[59].

Il carabiniere contattava l'utenza fissa dell'autosalone di PESCE, chiedendo all'impiegato che rispondeva alla chiamata di poter parlare con Marcello. Ma Marcello in quel momento non c'era, ed allora GAGLIOTI esponeva le ragioni della telefonata al suo interlocutore. In sostanza, voleva sapere se il prezzo in precedenza concordato con Marcello per l'acquisto di un'autovettura nuova fosse comprensivo o meno della permuta di quella usata.

Dal tenore della telefonata si arguisce, dunque, che GAGLIOTI aveva fatto da intermediario tra Marcello PESCE e terze persone intenzionate ad acquistare una macchina presso il suo autosalone. La sua preoccupazione era quella di non fare una *figuraccia* con le persone per le quali si era adoperato.

V.M. *– Signor Giuseppe!*
GIUSEPPE *– Sì, sono sempre io.*
V.M. *– Lo so, ho visto il numero.*
GIUSEPPE *– Ah!*
V.M. *– E poi me lo ricordo a memoria.*
GIUSEPPE *– Allora... allora mi intercettate?*
V.M. *– (*Ride*) Addirittura! (*Ride*).*
GIUSEPPE *– **Ascolti, Marcello c'è, gentilmente?***
V.M. – No, no, è uscito.
GIUSEPPE *– Ah, è uscito. Va bene.* ***No, perché io quella cosa me la ricordo perfettamente, non vorrei che abbia capito male io, perché a 'sto punto ci faccio una figuraccia io con quelle persone, capisce?***
V.M. *– No, va beh, una figuraccia no, no, che... Ci mancherebbe! No, abbiamo...*
GIUSEPPE *–* ***No, una figuraccia sì, perché loro andavano con un... per una determinata cifra, si ritrovavano un'altra cifra, allora...***
V.M. *– **No, no, va beh, ma abbiamo comunque chiarito, insomma, infatti gliel'abbiamo detto: "Siete liberi e padroni, comunque, di fare un passo indietro, non è... non c'è nessun... non c'è stato***

[59] **Progr. n. 3645 del 26 marzo 2009, ore 17,38**; ivi, pag. 5111.

nessun accordo, quindi siete liberi assolutamente di recidere e rescindere qualsiasi decisione, assolutamente" "No –ha detto, dice- No, no, assolutamente, la macchina la voglio, mi piace, la prendo", comunque avevano capito anche loro in quel modo, ma è chiarito tutto, quindi non c'è problema, domani la vengono a prendere tranquillamente.

***GIUSEPPE** – Uhm!*

***V.M.** – Sì, sì, non... stai tranquillo, non... abbiamo chiarito, abbiamo chiarito tutto.*

GIUSEPPE** – **Sì, ma è sicuro che Marcello parlava di 23 compresa permuta?

***V.M.** – Assolutamente sì, assolutamente sì, abbiamo parlato dall'inizio, l'aveva detto anche Gianni, Giovanni, e poi io avevo chiamato ieri proprio per questo motivo qua.*

***GIUSEPPE** – E infatti io pure ieri te l'ho detto, gli ho detto: "Sì, sì, Marcello aveva detto che la prendeva a 23, 23 e mezzo", ti ricordi che ti ho detto così io ieri?*

***V.M.** – Sì, ma...*

***GIUSEPPE** – Eh, eh!*

***V.M.** - ...ma con... più la sua.*

GIUSEPPE** – **No, io intendevo che lui la pagava proprio 23.

V.M.** – **No, no, no, no, la permuta era a parte.

***GIUSEPPE** – Lui m'ha detto: "Io penso di pagarla 23, 23 e mezzo".*

***V.M.** – La differenza, la differenza con la permuta.*

***GIUSEPPE** – E allora è stato quello il...*

***V.M.** – Eh, e infatti, infatti, infatti.*

***GIUSEPPE** – Va boh, l'importante è che è tutto a posto.*

***V.M.** – No, no, tutto a posto, non si preoccupi, tranquillo.*

***GIUSEPPE** – Okay.*

***V.M.** – Uhm, uhm!*

***GIUSEPPE** – Vi saluto, salve.*

***V.M.** – Salve, buonasera, salve.*

****

5.6.1.- L'assoluzione di Marcello PESCE e Giuseppe GAGLIOTI dal reato di corruzione di cui al capo 34).

Con riferimento a questa vicenda, va subito detto che il Pubblico Ministero, in sede di requisitoria, **ha chiesto l'assoluzione** degli imputati dal reato di corruzione loro contestato, non essendoci la prova che vi fosse stato un accordo tra il presunto corrotto e il presunto corruttore, finalizzato a fare ottenere alle persone per le quali GAGLIOTI aveva fatto da intermediario un trattamento di favore, per compensare il carabiniere infedele dei servigi resi alla cosca PESCE attraverso l'attività informativa svolta in suo favore.

Tale richiesta non può che essere accolta, considerato che dalle due telefonate prese in esame non si evince affatto l'esistenza del tipo di accordo di cui si è detto; anzi, la seconda conversazione sembrerebbe escluderlo. Si capisce, infatti, che vi era stato un equivoco sul prezzo di acquisto della macchina: dai 23 mila Euro richiesti dal rivenditore non doveva essere detratto il valore della macchina usata, che gli acquirenti avrebbero dato in permuta, perché – come diceva l'impiegato dell'autosalone a GAGLIOTI – "*la permuta era a parte*". Peraltro, come assicurava ancora l'impiegato, gli acquirenti non erano vincolati all'acquisto ("***No, no, va beh, ma abbiamo comunque chiarito, insomma, infatti gliel'abbiamo detto: Siete liberi e padroni, comunque, di fare un passo indietro, non è...***

non c'è nessun... non c'è stato nessun accordo, quindi siete liberi assolutamente di recidere e rescindere qualsiasi decisione, assolutamente").

La macchina, come risulta peraltro dalla stessa telefonata (***"No –ha detto, dice- No, no, assolutamente, la macchina la voglio, mi piace, la prendo", comunque avevano capito anche loro in quel modo, ma è chiarito tutto, quindi non c'è problema, domani la vengono a prendere tranquillamente***"), venne effettivamente acquistata al prezzo di 23.000 Euro, oltre l'usato.

È stato, su tale circostanza, sentito in dibattimento all'udienza del 31 luglio 2012, su indicazione della Difesa di Marcello PESCE, l'acquirente dell'autovettura, il bagnarese **Vincenzo Antonio URSINO**, il quale ha dichiarato di avere comprato da Marcello PESCE, nel marzo del 2009, una BMW X3, pagandola 23.000 Euro più una vecchia Peugeot 207 valutata sui tremila Euro. Il teste ha confermato che il contatto con l'autosalone di PESCE avvenne tramite GAGLIOTI, che era un amico di suo figlio, e che inizialmente ci fu un equivoco sul prezzo della BMW, nel senso che tanto lui quanto il carabiniere GAGLIOTI avevano capito che i 3.000 Euro, stimati quale valore dell'auto usata, dovevano essere scalati dai 23.000 Euro richiesti per la macchina nuova.

Certo, la vicenda in esame ancora una volta conferma l'esistenza di stretti rapporti tra GAGLIOTI ed esponenti della cosca PESCE: il carabiniere non solo era il referente di **Franco RAO**, colui dal quale veniva chiamato *amore mio* e al quale riservava altrettante effusioni verbali ("*Ti voglio bene*")[60], ma vantava più che una semplice conoscenza anche con **Marcello PESCE**, se è vero che, parlando di lui e con il collega ALIBERTI ("***Ma tu hai il numero di Marcello?***") e con l'impiegato dell'autosalone ("***Ascolti, Marcello c'è, gentilmente***"; "***Si, ma è sicuro che Marcello parlava di 23 compresa permuta?***"), lo poteva chiamare confidenzialmente con il solo nome di battesimo.

Non solo. Che non si trattasse di una semplice conoscenza, lo si può logicamente dedurre anche dal ruolo assunto da GAGLIOTI nella vicenda considerata. Era grazie a lui, infatti, che il bagnarese URSINO si recava a comprare la macchina a Rosarno nel salone di PESCE: evidentemente, GAGLIOTI aveva vantato con il suo compaesano un rapporto tra sé e Marcello che lasciava ben sperare non solo all'acquirente, ma al carabiniere *in primis*, la possibilità di un trattamento di favore. Da qui la preoccupazione del militare, palesata all'impiegato dell'autosalone, di non fare una *figuraccia* con le persone per cui aveva fatto da intermediario.

Ad ogni modo, non essendoci – come già detto – la prova che vi sia stato un accordo corruttivo tra il carabiniere e Marcello PESCE, **gli imputati vanno assolti dal reato loro ascritto perché il fatto non sussiste.**

[60] V, in particolare, le telefonate esaminate al paragrafo 4.5.

6.- Le altre condotte "discutibili" dei due militari.

L'attività tecnica ha fatto emergere una serie di altri comportamenti dei due militari, non specificamente indicati nei capi di imputazione che li riguardano, in quanto non concernenti i loro rapporti con esponenti della cosca PESCE, ma che è opportuno prendere in esame, perché si tratta di comportamenti a dir poco discutibili, se non addirittura *contra legem,* che servono a lumeggiare la personalità dei due imputati e a far capire come essi abbiano disonorato la divisa che indossavano.

6.1.- L'aggressione dell'appuntato LUCIANO da parte del pregiudicato DE PAOLA.

Il 1° maggio 2009 un pregiudicato, tale **Antonio DE PAOLA**, nato a Correggio il 16 agosto 1964, veniva fermato da una pattuglia della Polizia di Stato mentre era alla guida di un ciclomotore. Ritenendo di aver subito un torto da parte dei poliziotti, si recava presso la Tenenza di Rosarno, perché voleva denunciarli. Erano le ore 14,00. Essendoci a quell'ora il cambio di turno tra gli ufficiali di P.G. che potessero ricevere l'atto, il carabiniere di piantone, Gerardo ALVINO, invitava DE PAOLA a tornare più tardi o ad aspettare. Ma questi, forse ritenendo di non essere preso sul serio, non gradiva l'invito, e di lì a poco ne nasceva una discussione dai toni piuttosto animati. La situazione ben presto degenerava e DE PAOLA, a un certo punto, sferrava una testata in direzione dell'appuntato **Carmelo LUCIANO**, che nel frattempo era intervenuto nella discussione, provocandogli la frattura del setto nasale.

Come riferito dal teste BORACCHIA, la vicenda, videoripresa dalle telecamere di sicurezza del perimetro della Caserma, costituiva oggetto di una nota, la c.n.r. 4/206 del 2 maggio 2009, inviata alla Procura della Repubblica di Palmi; DE PAOLA, successivamente raggiunto da un'ordinanza di custodia cautelare in carcere, si rendeva irreperibile fino a quando, il 15 maggio 2009, non si costituiva.

Alle 19,31 dello stesso giorno 1 maggio 2009 veniva registrata una telefonata, che appariva subito agli inquirenti di interesse investigativo.

- **Progr. n. 2184 dell'1 maggio 2009, ore 19,31**[61].

LUCIANO contattava Franco RAO per dirgli che aveva bisogno di incontrarlo per una *questione personale*. I due stabilivano di vedersi al più presto.
(*Omissis*)

Luciano Carmelo	Non è ca po' veniri... facimu nu giru ccà ca t'aiu a diri dù paroli, quandu po' veniri?	**Non è che puoi venire... facciamo un giro qui che ti devo dire due parole, quando puoi venire?**
Rao Franco	e... se iè urgenti vegnu moni *(incomprensibile)*	e... se è urgente vengo ora *(incomprensibile)*

[61] V. Perizia TIGANI.

Luciano Carmelo	No no domani magari, dopudomani	No nodomani magari, dopodomani
Rao Franco	Tu sai, se iè urgenti vegnu	**Tu sai, se è urgente vengo**
Luciano Carmelo	No, non è urgenti *Francu*, è na cosa personale, vabbonu?	**No, non è urgente *Francu*, è na cosa personale, va bene?**
Rao Franco	Vabbonu, vabbonu iamu	Va bene, va bene
Luciano Carmelo	Quandu poi, mi fai nu squillu tu?	Quando puoi, mi fai uno squillo tu?
Rao Franco	Si vabbonu iamu	Si va bene dai

LUCIANO e RAO si risentivano la mattina dopo.

- **Progr. n. 2192 del 2 maggio 2009, ore 9,03**[62].

RAO – che diceva di trovarsi a Gioia Tauro – chiedeva a LUCIANO se per caso non si potessero incontrare a metà strada, ma LUCIANO affermava di non avere la macchina, e il suo interlocutore allora si rassegnava a raggiungerlo a casa, a Palmi.

Da queste due telefonate si evince che LUCIANO aveva subito preso contatti con RAO per una "*cosa personale*", che evidentemente non poteva che essere l'aggressione subita ad opera di DE PAOLA.

Vi sono poi tutta una serie di altre conversazioni telefoniche tra **LUCIANO e GAGLIOTI** attraverso le quali è stato possibile ricostruire la vicenda dianzi sintetizzata, perché l'appuntato raccontava al carabiniere scelto i fatti che gli erano capitati.

- **Progr. n. 6678 del 2 maggio 2009, ore 14,13**[63]

GAGLIOTI chiamava LUCIANO al quale narrava che la sera prima – era di pattuglia – aveva cercato invano *quel figlio di puttana con lo stesso desiderio con cui si vanno a cercare le prostitute a Messina*. Il riferimento era ovviamente a DE PAOLA, che aveva rotto il naso a LUCIANO e ora si meritava, a loro giudizio, una bella lezione. Tant'è vero che l'appuntato si riprometteva di fare intervenire allo scopo *un amico* della polizia penitenziaria, non appena il suo aggressore fosse stato catturato ed assicurato alle patrie galere.

(Omissis)

PEPPE** – ('U cercavamu a tipu quando vai a Messina e cerchi 'i buttani?)* ***Lo cercavamo tipo come quando vai a Messina e cerchi le puttane?
***V.M.** – Non c'è.*
***PEPPE** – Figlio di puttana!*
***V.M.** – Eh! E' scomparso, è scomparso.*
***PEPPE** – E va beh, lo sa, no?*
***V.M.** – Ohh...! (inc.).*

[62] *Ibidem.*
[63] Perizia MAESANO, pag. 5125.

PEPPE *- (Va beh, prima o poi 'ncappa)* ***Va beh, prima o poi incappa.***
V.M. *– Ah, sì!*
PEPPE *– Infatti ora...*
V.M. *– (Ora entro... ora entro 'a settimana prossima arriva 'a Finanza) Ora entro... ora entro la settimana prossima arriva la Finanza.*
PEPPE *– Sì, sì.*
V.M. *– **Però gliel'ho detto: "A me interessa sapere quando lo portate a Palmi, mi interessa"**.*
PEPPE *– Sì.*
V.M. *– Eh!*
PEPPE *– (Ho capito, c'è qualche amicu da' intra)* ***Ho capito, c'è qualche amico là dentro.***
V.M. *– Bravo!*
PEPPE *– (Va boh, sa' virino idi) Va bene, se la vedono loro.*
V.M. *– Bastardo! E va boh!*

(Omissis)

Del medesimo tenore era anche una telefonata registrata il 5 maggio.

- **Progr. n. 6874 del 5 maggio 2009, ore 15,22**[64]

Gli interlocutori erano ancora **LUCIANO e GAGLIOTI**. Dal tenore della conversazione si capisce che i due stavano aspettando l'emissione di un'ordinanza di custodia cautelare nei confronti dell'aggressore e si auguravano di essere loro stessi ad arrestarlo. Ad ogni modo, chiunque lo avesse arrestato, qualche *amico* in carcere si sarebbe sempre trovato per far riservare al DE PAOLA un trattamento speciale!

(Omissis)

MELO *– (Ma sì, ma ancora non 'rrivau nenti?)* ***Ma sì, ma ancora non è arrivato niente?***
PEPPE *– No, che io sappia no.*
MELO *– Uhm!*
PEPPE *– (Comunque, ampena 'rrivu, domandu e ti fazzu sapiri)* ***Comunque, appena arrivo, domando e ti faccio sapere.***
MELO *– Uhm!*
PEPPE *– (Comunqui 'i rrivari, 'rriva) Comunque di arrivare, arriva, perché per molto meno ce l'hanno data.*
MELO *– No, a me... a me se...* ***a me serve perché dopo, quando arriva l'arresto, devo comunicarlo in carcere a qualche amico, ai colleghi là.***
PEPPE *– Eh, perché quando...*
MELO *– (Sì, pecchì 'nc'hannu a priparari 'u lettinu quando arriva, no?)* ***Sì, perché gli devono preparare il lettino quando arriva****, no?*
PEPPE *– (C'hannu a fari?) Che devono fare?*
MELO *– ('Nc'hannu a priparari 'u lettu, mi 'nci mentunu 'u cuscinu)* ***Gli devono preparare il letto, mettergli il cuscino.***
PEPPE *– Certo.*
LUCIO *– (Fuori dal ricevitore) ('U piumone)* ***Il piumone.***
PEPPE *– (Speriamu mu' pigghiamu nui)* ***Speriamo di prenderlo noi.***
MELO *– Sì, sì. No, va beh, pure...*

[64] *Ivi*, pag. 5129.

***PEPPE** – (A meno che... a meno che 'stu cosu lordu non si costituisci a Vibo, capito?) A meno che... a meno che questo coso lordo non si costituisce a Vibo, capito?*
MELO** – (E a Vibo... non 'nci su' amici puru da' a Vibo?)* ***E a Vibo... non ci sono amici pure là a Vibo? (Ride).
***PEPPE** – Allora a posto.*
MELO** – ('A tutti 'i parti 'nci sunnu amici, Peppe)* ***Dappertutto ci sono amici, Peppe *(Ride).*
***PEPPE** – Meglio così, vah!*
***MELO** – Eh! Va bene.*
PEPPE** – ('U piaciri era mu' pigghiamu nui, però, Melo. Ehh...)* ***Il piacere era quello di prenderlo noi, però, Melo. Ehh...

(Omissis)

Dalle altre conversazioni intercettate sulle utenze in uso a LUCIANO emergeva, altresì, che egli aveva contattato l'avv. COLLIA, volendo denunciare il fatto e, quindi, adire le vie legali, ma nel frattempo si era rivolto anche a persone poco raccomandabili, dalle quali – come si vedrà qui di seguito – auspicava un intervento di tipo diverso nei confronti di DE PAOLA.

In particolare, **il 6 maggio 2009 LUCIANO chiamava l'utenza 345-4106408 e parlava con Francesco NOCERA.**

Sull'identificazione del suo interlocutore non vi sono dubbi, perché, come ha spiegato il cap. BORACCHIA, la scheda era intestata proprio al predetto NOCERA, e LUCIANO – che si era presentato a lui con il suo cognome e la sua qualifica ("***Sono l'appuntato LUCIANO***") – gli si rivolgeva chiamandolo ***Ciccio*** e dandogli del tu, mentre NOCERA gli dava del voi.

- **Progr. n. 2874 del 6 maggio 2009, ore 20,22**[65].

Dal tenore della conversazione si evince, in maniera chiara e senza possibilità di equivoci, che LUCIANO intendeva presentare querela per l'aggressione subita, ma, dopo avere avuto un incontro con il ***cugino*** del suo interlocutore, aveva cambiato idea, perché evidentemente gli era stato assicurato che avrebbe avuto comunque soddisfazione.

L'appuntato diceva a Ciccio di averlo chiamato proprio per fargli sapere che, l'avere parlato della questione con il di lui cugino, l'aveva rassicurato ed egli aveva deciso di non querelare più il suo aggressore ("***Mi credi che con quella discussione mi sono scaricato un pochettino, mi credi?***"); e Ciccio approvava ("***L'azione resta a chi la fa, non a chi la riceve***") e nello stesso tempo lo tranquillizzava che comunque DE PAOLA avrebbe pagato le conseguenze per quello che aveva fatto ("***Poi le pagherà con il passare del tempo, non ci sono problemi***").

La conversazione si interrompeva perché cadeva la linea. Ma LUCIANO richiamava subito il NOCERA,[66] al quale chiedeva di salutargli *suo cugino* e di riferirgli che le sue parole lo avevano convinto ed egli aveva deciso di non sporgere più querela contro DE PAOLA.

[65] *Ivi*, pag. 4350.

V.M. *– (Sta cazza 'i zona ombra ccani 'a Pirara non funziona 'i nenti) Questa cazza di zona d'ombra qua alla Pirara non funziona per niente.*
CICCIO *– (Eh, non funziona, infatti non pigghiava) Eh, non funziona, infatti non prendeva.*
V.M. *– (Comunqui... No, dai, ti dicu... parrandu po' discursu, 'nci pensai e dissi eu: Lascia ca 'nciù dicu (*inc. audio disturbato*) Comunque... No, dai, ti dico...* ***parlando per il discorso, c'ho pensato e ho detto: Lascia che glielo dico*** *(*inc. audio disturbato*).*
CICCIO *- Eh! Pro...*
V.M. *– ('Ncià bastau a idu l'azioni, chidu chi fici. Pronto, mi senti?)* ***E' bastata a lui l'azione che ha fatto.*** *Pronto, mi senti?*
CICCIO *- Sì, resta... Sì, sì, sì, vi sento mo'.*
V.M. *– E 'a faci in culu (*inc. audio disturbato*).*
CICCIO *- (Resta a idu l'azioni, non a bui)* ***Resta a lui l'azione, non a lui.***
V.M. *– Va bene.*
CICCIO *- Va bene?*
V.M. *– A posto.*
CICCIO *- Comunque...*
V.M. *– Buona serata, Ciccio, buona nottata.*
CICCIO *- Anche a voi, Appuntato, ah! Pure a voi.*
V.M. *– (Salutami a to' cuginu', ah? Dincillu, comunqui...)* ***Salutami a tuo cugino, ah? Diglielo, comunque...***
CICCIO *- Okay.*
V.M. *– (...pecchì, guarda, fu difficile, però mi cunvincia, cu di' paroli chi m'issi idu mi convincia, guarda) ...****perchè, guarda, è stato difficile, però mi sono convinto, con quelle parole che mi ha detto lui, mi sono convinto, guarda****.*
CICCIO *- (Okay, mo' quando veni 'nciù dicu, intanto stasira l'avarria a vidiri e 'nciù dicu)* ***Okay, ora quando lo vedo, glielo dico, intanto stasera lo dovrei vedere e glielo dico.***
V.M. *– Ah! Va bene.*
CICCIO *- Va bene?*
V.M. *– Saluti di nuovo, ah! Ciao, ciao, buona nottata.*
CICCIO *- Okay, vi servo. Ciao, buonanotte, Appuntato, buonanotte.*

Ma chi era il cugino di Francesco NOCERA? Chi era la persona che era riuscita a placare l'ira di LUCIANO al punto da convincerlo a non querelare DE PAOLA, facendogli capire che avrebbe comunque avuto altrimenti soddisfazione?

Orbene, a questo interrogativo ha dato la risposta il **teste BORACCHIA**, spiegando intanto, all'udienza del 17 aprile 2012, che **Francesco NOCERA**, nato a Cinquefrondi il 17 dicembre 1982, **è nipote di Giuseppe BELLOCCO cl. 48** e, quindi, primo cugino di Domenico BELLOCCO cl. 77, detto *Micu u Longu*, ritenuto elemento di spicco del clan BELLOCCO.

In sede di controesame, all'udienza del 2 maggio 2012, BORACCHIA ha poi chiarito che l'ipotesi investigativa secondo la quale il cugino di NOCERA, a cui si faceva riferimento nelle due conversazioni intercettate,[67] non poteva che essere **Domenico BELLOCCO cl. 77**, si basava sulla constatazione, discendente dagli accertamenti anagrafici, che a Rosarno Francesco NOCERA aveva sei cugini, di cui quattro erano donne, uno era minorenne e un

[66] **Progr. n. 2878 del 6 maggio 2009**; *ivi*, pag. 4354.
[67] In realtà, si tratta, come detto, di un'unica conversazione telefonica sebbene identificata con due diversi numeri progressivi, l'una essendo la prosecuzione dell'altra.

altro era un ventenne *con profilo criminale praticamente nullo*. Escludendo per ovvie ragioni questi sei cugini, restavano i tre figli di Giuseppe BELLOCCO cl. 48, Domenico, Antonio e Umberto. Poiché quest'ultimo era all'epoca detenuto e dei due germani liberi, Antonio e Domenico, era Domenico a ricoprire in quel momento un ruolo apicale all'interno della cosca di appartenenza, gli inquirenti ritennero, non senza una plausibilità logica a giudizio del Tribunale, che LUCIANO avesse avuto un abboccamento proprio con Domenico BELLOCCO cl. 77 (*Micu u longu*), e che a lui avesse chiesto soddisfazione per il torto patito: quanto meno, pretendendo che a DE PAOLA fosse data la "*scotolata ferma*" di cui lo stesso LUCIANO parlava nella conversazione telefonica, intrattenuta il giorno dopo, 7 maggio 2009, con il collega Damiano GENNARO, un carabiniere in servizio alla Tenenza di Rosarno, che sarà esaminata di qui a poco.

Né stupisca il fatto che LUCIANO, pur essendo molto legato a Franco RAO e, tramite lui, vicino alla cosca PESCE, avesse chiesto aiuto ai BELLOCCO per risolvere la questione con DE PAOLA.

Ha, infatti, riferito a tal riguardo il teste BORACCHIA che la cosa apparve inizialmente anomala anche agli inquirenti. Ma poi, esaminando le vicissitudini giudiziarie del predetto DE PAOLA, gli stessi riuscirono a compenderne la ragione, soprattutto se si considerava il fatto alla luce dell'ttica mafiosa: DE PAOLA risultava essere "*assolutamente vicino alla famiglia BELLOCCO*"; in numerosissime occasioni era stato visto e controllato con Domenico BELLOCCO, con Giovanni NOCERA, con appartenenti alla famiglia GALLO, con altri soggetti inseriti a pieno titolo nella cosca BELLOCCO. Era naturale, dunque, che per chiedere soddisfazione del torto patito LUCIANO si rivolgesse alla *famiglia* nella cui orbita DE PAOLA gravitava[68].

Come si diceva prima, il 7 maggio 2009 veniva registrata un'interessante e, a dire il vero, inquietante telefonata **tra LUCIANO e il carabiniere Damiano GENNARO**.

- **Progr. n. 2910 del 7 maggio 2009, ore 20,22**[69]

A questo carabiniere LUCIANO raccontava dell'aggressione subita ad opera di DE PAOLA e poi gli comunicava che, dopo avere parlato con degli *amici*, non aveva più intenzione di querelare il suo aggressore, perché tanto ci avrebbero pensato questi amici a dargli "*una scotulata ferma*" (*id est*, a dargli la punizione corporale che meritava). E poi, cosa avrebbe guadagnato a sporgere querela, visto che DE PAOLA piangeva miseria e da lui non avrebbe potuto comunque ottenere alcun risarcimento?

[68] Pag. 155 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2012:
" *(...) in particolare, dall'esame delle sue frequentazioni, dei suoi pregiudizi e delle sue, diciamo, vicissitudini giudiziarie, emerge chiaramente come De Paola Antonio sia un soggetto assolutamente vicino alla famiglia Bellocco, ha numerosissimi controlli del territorio con Bellocco Domenico, con Nocera Giovanni, con altri fratelli... con altri Bellocco, con appartenenti alla famiglia Gallo, e una sfilza di controlli del territorio di circostanze in cui è stato visto o notato con soggetti, appunto, a pieno titolo inseriti nella cosca Bellocco, e quindi da questo abbiamo dedotto che fosse un soggetto che non gravitava nell'orbita dei Pesce, bensì nell'orbita dei Bellocco*".
[69] *Ivi*, pag. 4356.

CARMELO – Sono andato dall'Avvocato ieri sera e mi ha detto che è inutile fare la querela perché dice: *Questo qua non ha niente –dice- che quereli? Che gli chiedi? Che danni gli chiedi? Non ha gli occhi per piangere –dice-* ***non è che ha uno stipendio, una cosa, e gli sequestri qualcosa, cosa gli sequestri, cazzi?*** *Non ha niente, soldi non ne ha, stipendio non ne ha, casa non ne ha, è a casa di affitto, quindi...", ha detto. Gli ho detto io: "****Va boh –gli ho detto- allora lasciamo stare tutto com'è".*** ***Dopo ieri pomeriggio degli amici mi hanno chiamato e m'han detto, dice: "Ma com'è 'sta storia?", così, così e così.*** *Gli ho detto io: "Guarda –gli ho detto io- vuoi vedere il filmato? –gli ho detto io- Ce l'ho qua, se lo vuoi vedere, te lo posso fare pure vedere com'è",* ***mi ha detto: "No, figuratevi, ma a voi vi credo",*** *qua e là. Gli ho detto: "E allora? –gli ho detto- Guarda,* ***allora vuol dire che mi sono meritato questo qua e allora mi devono trattare così a me" "No –mi ha detto- ma che dite, Appuntato? Proprio a voi –dice- Sì, ognuno... voi fate il carabiniere e noi facciamo...", mi potrebbe dire lui: "Noi facciamo i delinquenti",*** *perché io non ne acchiappo...* ***gli ho detto io: "Ma io sono venuto forse di notte a rompervi il cazzo a casa, a disturbarvi, a rompervi... sono venuto là a cercarvi il cavillo nell'uovo?",*** *dice: "No, sempre noi siamo venuti da voi" "E allora? –gli ho detto- qua è stata la stessa cosa, solo che lui ora ha esagerato.* ***Anzi vi dico una cosa, lui mi deve ringraziare che quella mattina gliel'ho tolto dalle mani alla Polizia, che sennò gli menavano, e questo qua è stato il ringraziamento. Comunque –gli ho detto io- io con un dito non lo tocco", perché, guarda, mi schifo toccare 'ste persone proprio, e te lo posso garantire, Damiano, non lo tocco ma... guarda, ti dico, non...ho il ri... mi viene il vomito toccarlo, è come se dovessi andare a toccare un uomo nudo,*** *la stessa cosa. "Per me –gli ho detto io- guarda, è una persona morta proprio, è morta proprio quella persona, perché non merita neanche di vivere –gli ho detto io-* ***Se poi voi altri amici mi volete fare un regalo –gli ho detto io- ('nci 'ndati 'na scutulata ferma) gli menate bene bene e io vi ricompenserò"*** *(*Ride*) "No –mi ha detto- quello là..."* ***"Comunque –gli ho detto io- guarda, io voglio andare pure a querelarlo", dice: " No, che querelate, lo rovinate di più", gli ho detto io: "Guarda, già lui si è rovinato, ah! Già lui si è rovinato, se l'è cercata lui, quindi che si prepari la valigia che quanto prima...*** *E diteglielo pure, perché tanto lo so... so pure dov'è (*inc.*)* ***lo so che è a casa di Marando, lo so che è nascosto là –gli ho detto- comunque mandategli l'ambasciata,*** *che si prepari la valigia che quanto prima sarà pure all'albergo, sennò si prende due anni gli devi dire", questo qua. Poi per il fatto della querela... poi mi sono informato per la querela e mi hanno detto: "No, non si può fare niente", e allora mi è andata pure male, perché, se potevo recuperare qualcosa, pure qualche lira, guarda...*

La telefonata è davvero inquietante: LUCIANO non chiedeva giustizia contro il suo aggressore, ma esigeva vendetta.

Non aveva, infatti, nemmeno il pudore di confessare al collega di avere chiesto agli *amici*, ai quali si era rivolto per chiudere il conto con DE PAOLA, di punirlo facendo ricorso alla violenza fisica, promettendo loro in cambio gratitudine e ricompense ("***Se poi voi altri amici mi volete fare un regalo –gli ho detto io- ('nci 'ndati 'na scutulata ferma) gli menate bene bene e io vi ricompenserò***").

Non solo.

Ammetteva di essere stato, quanto meno, neghittoso e accomodante verso certi soggetti, i quali avrebbero meritato ben altra attenzione ("***Ma io sono venuto forse di notte a rompervi il cazzo a casa, a disturbarvi, a rompervi... sono venuto là a cercarvi il cavillo nell'uovo?***"). Mostrava di avere assorbito la mentalità tipica degli *'ndranghetisti*, che in-

vece avrebbe dovuto combattere, utilizzando persino il loro linguaggio ("***lo so che è a casa di Marando, lo so che è nascosto là –gli ho detto- comunque mandategli l'ambasciata,*** *che si prepari la valigia che quanto prima sarà pure all'albergo*").

La conversazione con il carabiniere GENNARO è davvero rivelatrice della personalità di LUCIANO e dei modi per così dire spicci e sbrigativi (ma è un eufemismo!) da lui utilizzati nello svolgimento del suo servizio.

Nel corso della telefonata egli raccomandava, infatti, al collega di non usare mai le armi contro i delinquenti, **se non per servirsene a mo' di clava e bastone**. Raccontava, poi, vantandosene, l'episodio che lo aveva visto protagonista di un odioso abuso contro un rumeno.

CARMELO: *Eh, e là a De Paola l'ho fatto diventare piccolino, ma sai come? Poi lui, tipo...quando ha visto in quel modo, ha preso il mitra in mano. Poi gliel'ho detto, gli ho detto io: "Guarda che se prendi il mitra in mano in questa maniera non fai paura,* ***l'unica cosa per fare paura è prendere un legno oppure menare con il mitra", come ho fatto io allora con i polacchi, io prima l'ho puntato, poi mi sono avvicinato, gli ho tirato un colpo in testa e l'ho steso, come se fosse un legno gli ho menato proprio, capisci?***

DAMIANO – *Sì, sì.*

CARMELO – ***Come se fosse una mazza da baseball gli ho menato. Quando tu gli spari che fai? In galera vai.***

DAMIANO – *Infatti, non hai concluso niente.*

CARMELO – ***Allora abbiamo preso quel rumeno, quello che poi volevamo arrestare, ti ricordi?*** *Allora, quello che...*

DAMIANO – *Sì, sì. Sì, sì.*

CARMELO –***Eh! Minchia, gli è arrivato un colpo in faccia che...***

DAMIANO – *Marius là, come si chiamava? Marius.*

CARMELO – *Ma che ne... Marius, mi sembra.*

DAMIANO – *Sì, sì.*

CARMELO – *(Quandu 'rrivau vicinu a vicinu, ca' 'u puntai, 'nci izava 'i mani, comu arrivau vicinu a vicinu "Pum!"....* ***Quando mi sono avvicinato, che l'ho puntato, ha alzato le mani, appena mi sono avvicinato: "Pum!", gli è arrivato un colpo sulla fronte.Oh, si è fermato, tanto che ho detto: "L'ho ammazzato!",*** *quello era il valium.* ***Ma che spari, che spari? Minchia, vai in galera veramente*** *(inc.)* ***si fa subito così, basta premere il grilletto, e dopo? E dopo che facciamo? Facciamo la fine dell'agente Spaccarotella, quello sopra all'autostrada?***

DAMIANO – *Uhm!*

CARMELO – *(Eh, e allora? E' megghiu corpa)* ***Eh, e allora? E' meglio botte. E va boh!*** *Va beh, dai, comunque...*

****

Per quanto riguarda l'aggressione subita ad opera di DE PAOLA, in sede di esame, vi è stato tra il Difensore e l'imputato LUCIANO questo scambio di battute[70]:

[70] Pag. 120 della trascrizione dell'udienza del 22 giugno 2012.

AVV. VENETO *– C'è una intercettazione in cui Lei parla con qualcuno, ci dica con chi, e dice: "Dategli una scotolata a questo mascalzone", una cosa del genere. Con chi parlava, cosa intendeva chiedere, cosa ha chiesto, cosa è accaduto?*

IMPUTATO LUCIANO *– Una scotolata in dialetto significa dargli un po' di botte e lo volevo fare, lo ripeto, non lo nego perché...* ***io ho fatto una telefonata al signor Rao e gli ho detto se lo vedeva in giro, gli ho detto: "Dimmi qualcosa", perché onestamente prendevo la macchina, partivo subito e andavo a Rosarno io subito, non ci pensavo due volte, com'ero imbestialito non ci pensavo due volte, e lui non m'ha detto niente, dice: "No, non c'è qua in giro".*** *Poi pure i colleghi, ho chiamato i colleghi in caserma, mi fanno: "No, non c'è, non c'è", ho detto io: "Come non c'è? Guardate che quello c'è là, è a Rosarno, quello non è che è uno importante o ha soldi che può scappare, è in zona", gli ho fatto pure un nome e mi fanno: "No –dice- non c'è", ho detto: "Va bene, allora –ho detto- finiamola qua" ed è finito tutto.*

AVV. VENETO *– E' stato, poi... ha presentato querela sì, no?*

IMPUTATO LUCIANO *– No, no, no, sono andato dall'Avvocato... mi sono consultato con un Avvocato e mi ha spiegato, in poche parole mi ha detto: "Guarda, se vuoi fare querela, se è questione di soldi –dice- scordateli, perché soldi non ne ha e non ne prendi, la casa non ce l'ha –dice- l'unica cosa... che gli vuoi fare? Niente, è un precedente penale assieme a tanti altri che ne ha", infatti lui è recidivo pure di aggressione a pubblico ufficiale e cose, allora ho abbandonato l'idea e tutto, e non sono pentito.*

Come si vede, l'imputato ha del tutto glissato sulla telefonata intercorsa con Francesco NOCERA, ammettendo però che anche in occasione dell'aggressione patita – come nel caso della macchina rubata al carabiniere FRAZZINI – **Franco RAO era stata la prima persona da lui contattata** per cercare di avere notizie sui movimenti di DE PAOLA.

E quando il Pubblico Ministero ha voluto approfondire l'argomento, ecco le stupefacenti risposte dell'imputato[71], che la dicono lunga sul suo modo di intendere la funzione che esercitava e la divisa che portavava, ancorché – come dallo stesso dichiarato durante l'interrogatorio dibattimentale – "***eccellente***" fosse stata la sua valutazione da parte dei suoi superiori:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Senta, ma sulla questione De Paola Lei ha ammessa, insomma, che aveva avuto inizialmente l'intenzione di reagire fisicamente all'aggressione subita, quello che voglio chiederle è:* ***perché Lei chiama Rao Franco per questo?***

IMPUTATO LUCIANO – Se lo vedeva in giro, che mi diceva se era in giro per Rosarno, perché è scomparso subito lui.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ma questa notizia che Lei aspetta da Rao Franco, cioè, a cosa sarebbe servito, qual era lo scopo di...*

IMPUTATO LUCIANO *– Se al momento... e gliel'ho detto prima,* ***ho detto che se lui lo vedeva, andavo io a trovarlo a De Paola a Rosarno.***

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– **Quindi la sua intenzione era di aggredirlo eventualmente Lei il De Paola?***

[71] *Ibidem*, pag. 156

IMPUTATO LUCIANO – Dopo che mi aggredito a me, sì, dopo.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – E questo volevo... cioè Lei voleva...
IMPUTATO LUCIANO – Non l'ho mai negato io, Dottoressa.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – No, però ***le faccio una contestazione*** *perché, invece, nel corso dell'interrogatorio del 21 marzo 2011, quando il Pubblico Ministero le fa una domanda molto simile, cioè chiede: "***Mentre si rivolgeva a Franco Rao a chi pensava che Franco Rao potesse investire della faccenda***", quindi si parla di investimento di faccenda, risponde: "***Qualcuno di Rosarno perché lui là conosce tutti***", quindi da questo interrogatorio sempre che Lei chiama Franco Rao per fare intervenire una terza persona per far menare De Paola, non solo per farle l'informazione passeggera: "Se per caso lo vedi girare per strada", è un po' diversa.*
IMPUTATO LUCIANO – No, non era mia intenzione... la mia intenzione era proprio se lo vedevo, perché andavo io, perché ci riuscivo pure.
P.M. DOTT.SSA CERRETI – E questa risposta perché la dà, allora, nel marzo del 2011, che è una risposta completamente diversa da quella che ci sta dando adesso?
IMPUTATO LUCIANO – Non avrò capito la domanda, Dottoressa.

6.2.- I contatti dei carabinieri con personaggi malavitosi.

Nel corso dell'attività tecnica sono state registrate anche alcune telefonate che dimostrano come i carabinieri finiti sotto inchiesta avessero contatti con soggetti poco raccomandabili e fossero anche consapevoli che il loro comportamento era ai limiti della legalità.

- **Progr. n. 1957 del 14 aprile 2009**[72]

Si tratta di una telefonata tra **Lucio ALIBERTI e Giuseppe GAGLIOTI**. I due si lamentavano che nella caserma di Rosarno non si stava più tanto bene, e quando ALIBERTI gli diceva che doveva *fare un paio di ambasciate là dagli amici*, a Rosarno, GAGLIOTI lo metteva in guardia: in quel momento a Rosarno c'erano *cinquantamila reparti*, sicché era prudente che ognuno *si tenesse nel suo*.

Il linguaggio utilizzato dai conversanti è criptico ma non tanto da non rivelarne il senso: in sostanza, GAGLIOTI raccomandava ad ALIBERTI di essere prudente nei suoi movimenti, potendosi imbattere in colleghi appartenenti ad altre stazioni della Compagnia.

(Omissis)

LUCIO** – (Haiu 'e gghiri a fari 'na para d'ambasciati dani 'ndi l'amici) **Devo andare a fare un paio di ambasciate là dagli amici.
PE'** - Ah, **a Rosarno?
LUCIO – Sì, sì.
***PE'** – Eh, ci vuole, ci vuole, Lucio.*
***LUCIO** – (E avi assai, avi, capito?) E' da tanto, capito?*
PE'** – (E lo so, ma pe' camora sunnu tempi brutti) **E lo so, ma per ora sono tempi brutti.

[72] *Ivi*, pag. 5182.

***LUCIO** – E lo so, lo so, lo so, è brutto sì.*
PE'** – (Pe' camora troppi... troppa genti c'è in giru (inc.) quindi è sempri bonu unu mi si teni 'o soi) **Per ora troppi... troppa gente c'è in giro (inc.) quindi è sempre buono che uno si tenga nel suo.
LUCIO** – **Eh, per ora cinquantamila reparti ci sono, sai?

Mentre i due stavano ancora parlando cadeva la linea. **GAGLIOTI richiamava, dunque, ALIBERTI.**

- **Progr. n. 5200 del 14 aprile 2009**[73]

I conversanti continuavano a lamentarsi del fatto che a Rosarno ci fossero militari provenienti da altre stazioni. Mostravano chiaramente di non gradire questa presenza, ritenendola un fatto di cui la gente avrebbe potuto infastidirsi.

LUCIO** – No, ma anche... anche a livello... **fuori, c'erano brutte voci: "I Carabinieri di Rosarno stanno rompendo i coglioni", cose, capito?
***PEPPE** – Sì?*
LUCIO** – **Eh, sì, Peppe, rompono il cazzo a chi non lo devono rompere, capito?

Loro invece rivendicavano di saper vivere.

LUCIO** – **Sì, a me non mi interessa, a me mi rispettano tutti e io rispetto tutti, ah!
***PEPPE** – Certo.*

Naturalmente nessuno gli doveva pestare i piedi:

PEPPE** – **Se uno poi ti rompe la minchia, gli rompi le corna, è normale.
***LUCIO** – Giusto è? Eh! (....)*
PEPPE** - **Che io sono buono e caro, se uno mi rompe la minchia, poi gli rompo le corna, non è che...

A tal proposito ALIBERTI si riprometteva, non appena fosse giunto a Rosarno (dal che si capiva che in quel momento non era in servizio), di fargliela pagare *a quello della colonnina* (***"Il primo che deve piangere, appena salgo, quello della colonnina è"***). GAGLIOTI non solo concordava (***"Si, lacrime di sangue deve piangere!"***), ma aggiungeva che, a seguire, vi era *quello dei telefoni,* a cui dovevano fargliela pagare, perché – puntualizzava ALIBERTI – non gli aveva fatto "*una cortesia*" che gli aveva chiesto. Così come aveva pagato chiunque altro gli avesse fatto uno sgarbo.

PEPPE** – (Iddhu 'u primu e 'u secundu e chiddhu di' telefoni) **Lui il primo e il secondo è quello dei telefoni.
***LUCIO** – Bravo! (Ride).*
PEPPE** – (Comu 'u 'cchiappu, 'u tingiu) **Appena lo acchiappo, lo tingo.
LUCIO** – (Pecchì (inc.) 'nci dissi 'na cortesia e non ma' fici, e allora 'u pittu puru io) Perché (inc.) **gli ho chiesto una cortesia e non me l'ha fatta, e allora lo pitturo pure io.
PEPPE** – (No, e 'u pittu bonu bonu) **No, io lo aggiusto bene bene.

[73] *Ivi*, pag. 5114.

LUCIO – *(Ride).*
PEPPE – *(Comu 'u 'cchiappu, 'u 'ddirizzu bonu bonu)* ***Appena lo acchiappo, lo aggiusto bene bene.***
LUCIO – *(Ride) Minchia!*
PEPPE – *(A chiddhu ru' bar 'u 'cchiappai)* ***A quello del bar l'ho preso.***
LUCIO – *(A cui?) A chi?*
PEPPE – *(A chiddhu ru' bar 'i via Provinciale dani, 'u Chicchu R'Oru dà, comu si chiama dà?)* ***A quello del bar in via Provinciale là, il***
Chicco D'Oro là, come si chiama là?
LUCIO – *(Cu è, Pe'?) Chi è, Pe'?*
PEPPE – *('U bar ri' zingari) Il bar degli zingari.*
LUCIO – *(Ah! Come si chiama? Ho capi... Pecchì, chi fici?) Ah! Come si chiama? Ho capi...* ***Perché che ha fatto?***
PEPPE – *(Iddhu? 'N jornu sbagghiau a parrari chistu) Lui?* ***Un giorno ha sbagliato a parlare questo.***
LUCIO – *('O veru) Davvero?*
PEPPE – *(Sì. Appimu un interventu dani vicinu aundi stavi iddhu, dà supa 'o paisi, e c'era so' niputi chi girava senza cascu e sbagghiau 'o parrari) Sì. Abbiamo avuto un intervento là vicino a dove sta lui, là sopra al paese, e c'era suo nipote che girava senza casco e ha sbagliato a parlare.*
LUCIO – *Eh, e che cazzo vuole?*
PEPPE – *(Sbagghiau 'o parrari)* ***Ha sbagliato a parlare.***
LUCIO – *(Eh! E poi 'u pittasti?* ***(Eh! E poi l'hai pitturato?***
PEPPE – *(Diciva a tipu: "Chi fa'? Ora 'nci pigghi 'a motu, salta il mondo", faciva) Diceva tipo: "Che fai? Ora gli prendi la moto, salta il mondo", faceva.*
LUCIO – *Eh!*
PEPPE – *("Tutti i guai ti' fannu idi. E' arrivato il vendicatore. Ma pecchì non fa' cosi cchiù seri" "Va beh", 'nci rissi) Tutti i guai te li fanno loro. E' arrivato il vendicatore. Ma perché non fai cose più serie?" "Va bene", gli ho detto.*
LUCIO – *(A tia?) A te?*
PEPPE – *Eh!*
LUCIO – *(Ah, figghiu di buttana! Non 'nci votasti nu' boffu, no?)* ***Ah, figlio di puttana! Non gli hai tirato uno schiaffo, no?***
PEPPE – *('U beccammu cu' Milone, cu' 'na machina senza assicurazione, senza bullu, senza revisione, senza nenti, senza documenti)* ***L'abbiamo beccato con Milone, con una macchina senza assicurazione, senza bollo, senza revisione, senza niente, senza documenti.***
LUCIO – *('U facisti chiangiri allora)* ***L'hai fatto piangere allora.***
PEPPE – *(Minchia, ancora ancora fui!)* ***Minchia, ancora ancora corre!***

Insomma, questa era la loro filosofia di vita e il loro modo di intendere il servizio:

LUCIO – (inc.) **a chi non rompe i coglioni, è inutile che tu vai a rompere il cazzo, hai capito?**
PEPPE – Bravo! O Lucio, ma non mi conosci tu! O figlio!

Perché Rosarno era terra difficile e loro *dovevano lavorare in santa pace*: mica potevano *farsi terra bruciata intorno!* (***"Lucio, il discorso è che fare guerra contro tutti non è sempre producente, capito?"***).

Interessante infine la parte finale di questa lunga conversazione:

LUCIO – Ti ha chiamato Massimo per gli auguri, si?
PEPPE – *Sì, sì, ci siamo sentiti con Massimo.*

LUCIO – *Eh, **pure a me ha chiamato Massimo. Minchia, se lo sa lui, subito fa... Via, mi mettono l'ambientale al telefono*** (Ride).
PEPPE – *Ehh... Pazienza!*
LUCIO – ***Per primo il brigadiere Saltalamacchia, dice: "Questo è affiliato", sempre dice: "Il caffè no perché è affiliato questo", dice*** (Ride).
PEPPE – *Sì? Ho capito.*
LUCIO –***Il caffè lì non se lo vuole prendere mai, mai.***
PEPPE –***E va beh, lui aspetta in macchina e me lo prendo io.***
LUCIO – ***E io pure*** (Ride) *Va bene, dai, Peppe.*

Come ha riferito il teste BORACCHIA, il *Massimo*, di cui i due carabinieri parlavano nella conversazione in esame, era **Massimo MARCELLINO**, gestore del Bar Continental di Rosarno, insieme a Domenico GALATÀ, fratellastro di Marcello PESCE: l'identificazione era stata fatta sulla base dell'utenza, a lui intestata, con la quale sia GAGLIOTI che ALIBERTI avevano contatti.

Questo ***Massimo***, con il quale i militari si scambiavano anche i messaggi augurali, doveva essere, ad ogni buon conto, un personaggio "controindicato", se loro stessi paventavano di poter essere intercettati,[74] ove si fosse venuto a sapere del rapporto che avevano con lui, e commentavano, non senza un velo di scherno, che un loro collega, il brig. **SALTALAMACCHIA**, non voleva nemmeno fermarsi a prendere un caffè nel suo bar, ritenendolo "***un affiliato***": cosa di cui a loro, invece, non importava proprio un bel niente. "***E va beh*** – esclamava, infatti, GAGLIOTI – ***lui aspetta in macchina e me lo prendo io*** [il caffè]", e ALIBERTI, per non essere di meno del collega: "***E io pure***". Alla faccia di SALTALAMACCHIA e dei suoi scrupoli!

****

A proposito dei contatti dei due militari oggi alla sbarra con soggetti pregiudicati, il teste BORACCHIA ha riferito di due telefonate che ne dimostrerebbero l'esistenza.

La prima telefonata, registrata il **9 maggio 2009 alle ore 14,36 (progr. n. 3826)**, sarebbe intercorsa tra **Lucio ALIBERTI e Giuseppe GAGLIOTI** e, secondo quanto riferito da BORACCHIA, nel corso di essa i due carabinieri commentavano il fatto che LUCIANO si fosse fatto dare un passaggio da un pregiudicato[75], tale **Diego MAMMOLITI**, che si trovava in caserma, e la cosa, notata dai colleghi, aveva determinato un'indagine da parte del ten. SANTUCCIO.

La seconda telefonata, registrata il **20 aprile 2009 (progr. n. 2319)**, avrebbe avuto come interlocutori **Carmelo LUCIANO e Giuseppe GAGLIOTI**, i quali – sempre secondo il

[74] Non è questa la sola telefonata in cui i due carabinieri, che evidentemente non si sentivano del tutto a posto con la loro coscienza, paventavano il rischio di venire intercettati. Il **28 aprile 2009** è stata, infatti, captata una telefonata **(progr. n. 6277)**, trascritta dal perito PARLATO, nella quale GAGLIOTI comunicava ad ALIBERTI il timore che entrambi fossero intercettati.
[75] Anche il **mar.llo CRUCITTI** all'udienza del 30 luglio 2012 ha parlato di questo **MAMMOLITI** come di un ex sorvegliato speciale, anche se ha dichiarato di non sapere nulla dei rapporti tra costui e LUCIANO.

resoconto che ne ha fatto in dibattimento BORACCHIA – discutevano di una pratica riguardante un certo **Antonio BARBALACE**, nato a San Ferdinando il 9 settembre 1964 e residente a Rosarno (con precedenti di polizia per reati di falso, ingiuria e molestie alle persone), il quale avrebbe chiesto di avere la copia di un atto del proprio fascicolo personale custodito presso la Tenenza di Rosarno. Copia che, secondo il teste, gli era preclusa, non essendo il fascicolo personale accessibile al privato.

Va subito detto che queste due telefonate, a causa dei disguidi a cui ha fatto cenno il Pubblico Ministero nel corso della sua requisitoria, non sono state trascritte. Del loro contenuto, quale riferito dal cap. BORACCHIA, non si terrà perciò alcun conto.

Occorre, però, dire che **di MAMMOLITI ha parlato lo stesso LUCIANO** nel corso dell'esame al quale si è sottoposto all'udienza del 22 giugno 2012, ammettendo di avergli chiesto un passaggio, essendo rimasto a piedi, ancorché trattavasi di un soggetto, a suo dire, affiliato alla presunta cosca PESCE e da lui stesso denunciato per simulazione di reato e ricettazione di un motorino.

Quanto poi alla questione di BARBALACE, il 20 aprile 2009 è stata intercettata, ed è stata anche oggetto di perizia trascrittiva, una telefonata intercorsa tra l'utenza n. 331-3602387, che era la scheda di servizio in uso a LUCIANO, e l'utenza n. 348-541391, intestata e in uso al predetto Antonio BARBALACE[76].

Da essa si evince soltanto che a BARBALACE serviva qualcosa per la quale LUCIANO gli diceva di andare in caserma, così avrebbe potuto verificare di persona, visionando il proprio fascicolo personale. Ma non si capisce a che cosa i due facessero riferimento, sic-

[76] **Progr. n. 2326 del 20 aprile 2009, ore 16,38** trascritta dal perito PARLATO

BARBALACE Antonio	Oh Carmelo	
LUCIANO Carmelo	**Ma praticamente tu volevi il decreto non che lo avevi**	Ma praticamente tu volivi u drechetu no ca l'avivi
BARBALACE Antonio	Si si che non lo trovano neanche la più ora e , siccome me lo hanno detto sopra la Caronte	Si si ca no trovanu mancu dà cchijiu mo e, siccomi mu dissaru supa a caronte
LUCIANO Carmelo	**E non ce n'è. ma nel fascicolo non ce n'è ti ho detto io, te l'ho detto l'altra volta che non c'è**	E non 'nd'avi. Ma 'ntra u fasciculu non 'nd'avi ti dissi jieu, tu dissi l'atra vota ca non 'nc'è.
BARBALACE Antonio	E come lo hanno perso Carmelo	E comu u perdiru Carmelu

(Omissis)

LUCIANO Carmelo	**Allora ci vediamo alla caserma fra poco dai come finisci**	Allora 'ndi vidimu a caserma natru mostru dai comu finisci
BARBALACE Antonio	Va bene vengo di la dai va bene vengo di la dai	Va bo vegnu i docu dai va bo vegnu i docu dai
LUCIANO Carmelo	Vieni tu di qua	Veni tu i ccà
BARBALACE Antonio	va bene Melo vengo di la ciao	Va bo Melu vegnu i docu ciao
LUCIANO Carmelo	**No così ti faccio vedere altrimenti non ci credi**	No cusì ti fazzu vidiri sennò non ci cridi
BARBALACE Antonio	No vengo io di la, ti spiego com'è la situazione altrimenti Carmelo	No vegnu jieu i da ti spiegu com'è a situazioni sennò Carmelo

ché il dato può essere preso in considerazione non per il contenuto della conversazione, che appare oggettivamente oscuro, ma perché documenta un rapporto confidenziale tra il militare e un soggetto verso il quale tanta confidenza e disponibilità, dati i suoi trascorsi, appariva stonata.

6.3.- La telefonata tra GAGLIOTI e l'avv. CATALANO.

Più allarmante appare la telefonata registrata il 18 febbraio 2009, in partenza dall'utenza in uso a Giuseppe GAGLIOTI verso l'utenza n. 347-8432077, intestata e in uso all'avv. Giuseppe CATALANO del Foro di Palmi. Si tratta del

- **Progr. n. 399 del 18 febbraio 2009**[77]

che appare opportuno trascrivere qui di seguito per intero:

CATALANO Giuseppe	Pronto
GAGLIOTI Giuseppe	**Avvocato carissimo**
CATALANO Giuseppe	Peppe ti avevo richiamato non mi hai risposto
GAGLIOTI Giuseppe	**Si mastro Pino mi devi perdonare ma ero impegnato con un tuo concittadino**
CATALANO Giuseppe	A disposizione io concittadini di Laureana allora
GAGLIOTI Giuseppe	Eh eh va be acquisito avanti andiamo non rinnegare che sia (inc.)
CATALANO Giuseppe	No tu dici tuo concittadino io sono residente a Laureana
GAGLIOTI Giuseppe	Attuale attuale tu sei un adottivo
CATALANO Giuseppe	Attuale, ma sei in pattuglia?
GAGLIOTI Giuseppe	Purtroppo.
CATALANO Giuseppe	Ah..Dove sei?
GAGLIOTI Giuseppe	In giro qua in questa valle di lacrime, Pino! Tu?
CATALANO Giuseppe	Uhm Se vieni là Io sono a studio se vieni là a Piazza Valerioti là andiamo da Condoluci ti offro un caffè o in un altro bar dove vuoi tu.
GAGLIOTI Giuseppe	Guarda purtroppo non riesco a liberarmi stasera. Da domani
CATALANO Giuseppe	Va bene, dimmi tu
GAGLIOTI Giuseppe	Da domani è facile
CATALANO Giuseppe	a disposizione
GAGLIOTI Giuseppe	**Ah ma quella cosa sei passata a prendertela tu perchè non l'ho trovata dove l'ho lasciata!**
CATALANO Giuseppe	Si..si, si, si, si, grazie si! Anzi io volevo
GAGLIOTI Giuseppe	Ti ho chiamato per questo perché senno te la portavo io
CATALANO Giuseppe	!...Sai perchè non ti ho chiamato?..Perchè mi ha detto il piantone che sono andato mercoledì giovedì scorso che ti eri preso otto giorni di licenza fino a questa settimana. dice no
GAGLIOTI Giuseppe	Tu lo sai che non disturbi mai, Pino ci mancherebbe.
CATALANO Giuseppe	**No però, quanto è vero Dio, anche perchè volevo avere notizie su quell'interrogatorio, com'era andato a finire là**
GAGLIOTI Giuseppe	**Eh eh ci vediamo e parliamo poi meglio**
CATALANO Giuseppe	Eh ok, si si ok
GAGLIOTI Giuseppe	**Che cosa ti serve sapere di preciso? Che cosa ha dichiarato lui? Chi voi sapiri?**

[77] V. Perizia PARLATO.

	[Che cosa vuoi sapere?]
CATALANO Giuseppe	**Si, si, si, quello che state facendo..si, sapere più o meno l'andazzo!**
GAGLIOTI Giuseppe	**Va bene, dai, ci prendiamo un caffè con calma libero come riesco a liberarmi una mezzoretta**
CATALANO Giuseppe	Quando vuoi. Allora aspetto un tuo squillo quando vuoi?
GAGLIOTI Giuseppe	Ok, io ora vedo
CATALANO Giuseppe	Quando vuoi notte e giorno, sabato e domenica, festivi compresi
GAGLIOTI Giuseppe	Ti ringrazio Pino, tu altrettanto.
CATALANO Giuseppe	Sei un amico Peppe, ti rispetto tantissimo!
GAGLIOTI Giuseppe	Pure tu. Ciao Pinuccio, ti voglio bene.
CATALANO Giuseppe	Ciao grazie, ciao, ciao, ciao.

La telefonata si rivelava subito di grande interesse investigativo.

L'avv. CATALANO, infatti, chiedeva al carabiniere notizie sul contenuto di un interrogatorio, al quale evidentemente non aveva partecipato[78]. Si trattava, dunque, di notizie che non avrebbe avuto diritto di conoscere. Ma GAGLIOTI non si stupiva per nulla di una richiesta siffatta. Consapevole, però, che si trattava di rivelare cose che egli conosceva per ragioni d'ufficio e rispetto alle quali era tenuto, dunque, al segreto, si mostrava cauto: non era prudente parlarne al telefono; avrebbero parlato della questione di persona, non appena si fossero visti.

GAGLIOTI non resisteva, tuttavia, a domandare al suo interlocutore cosa esattamente gli interessasse sapere ("***Che cosa ti serve sapere di preciso? Che cosa ha dichiarato lui? Chi voi sapiri?***"), e quando l'altro gli specificava che intendeva conoscere le iniziative che loro, i carabinieri, avevano in mente di intraprendere ("***Si, si, si, quello che state facendo..si, sapere più o meno l'andazzo!***"), piuttosto che scandalizzarsi e mettere in riga il professionista "curioso", come avrebbe fatto qualsiasi militare ligio ai suoi doveri istituzionali, si metteva invece subito a disposizione dell'amico ("***Va bene, dai, ci prendiamo un caffè con calma libero come riesco a liberarmi una mezzoretta***"). Quasi che l'amicizia, di cui i conversanti facevano reciprocamente professione ("***Sei un amico Peppe, ti rispetto tantissimo!***", "***Pure tu. Ciao Pinuccio, ti voglio bene***"), potesse giustificare la violazione di quei doveri!

L'intercettazione in questione richiama alla mente immediatamente quelle telefonate tra GAGLIOTI e RAO, già esaminate, dalle quali emerge non solo un'affettuosità e una familiarità tra i due ancora più grande di quella rivelata dalla conversazione con l'avv. CATALANO, ma anche e soprattutto la disponibilità di GAGLIOTI a mettere sotto i piedi i propri doveri, ad asservire, senza se e senza ma, la sua funzione alle esigenze dell'amico di turno.

[78] Ha riferito il cap. BORACCHIA all'udienza del 17 aprile 2012 che, dopo l'ascolto della telefonata in questione, venne svolta un'attività di ricerca agli atti della Tenenza di Rosarno, volta a verificare se in quel periodo vi fosse un procedimento, una qualche pratica al quale l'avv. CATALANO potesse essere ufficialmente interessato quale difensore, ma l'esito fu negativo. Il che dimostra che egli non aveva alcun titolo ad essere informato del contenuto dell'interrogatorio del quale chiedeva notizie.

E anche questa volta l'amico di turno, così come Franco RAO, è in qualche modo collegato ai PESCE.

Non può, infatti, sottacersi che all'avv. CATALANO veniva fatto spesso riferimento nei colloqui intercettati nel carcere di Palmi nel periodo in cui vi è stato recluso Francesco PESCE cl. 78 a seguito del suo arresto per il sequestro della STANGANELLI.

E invero, non sono tre soltanto, come affermato dal Pubblico Ministero in sede di requisitoria, i colloqui in cui i conversanti parlavano del predetto legale, ma ben sei:

- nel **colloquio del 23 dicembre 2008** Carmelina CAPRIA, madre di Francesco PESCE, informava il figlio che l'avv. CATALANO si era preso la briga di andare a Rosarno[79] per chiedere notizie di Francesco subito dopo l'arresto[80].

- Nel **colloquio del 17 febbraio 2009** era Maria STANGANELLI ad informare il fidanzato della premura dimostrata, ancora una volta, nei suoi confronti dall'avv. CATALANO, il quale era andato a casa della nonna di Francesco *a chiedere per lui.* Non solo. Lo stesso aveva manifestato tutta la sua solidarietà verso il detenuto, che considerava vittima di un *accanimento personale*: mai aveva visto *un magistrato così accanito con una persona che non aveva fatto niente!*[81]

---

[79] Dalla telefonata n. 399 del 18 febbraio 2009, intercorsa tra GAGLIOTI e l'avv. CALATANO, si arguisce che quest'ultimo, sebbene nativo di Rosarno, era residente a Laureana di Borrello.

[80] Perizia Maesano bis, pag.3670:
Capria Carmela - que..quella sera è venuto l'avvocato coso per chiedere poi..
Pesce Francesco *- chi?*
Capria Carmela – ***Catalano..gli ha detto a lei..si è preso lui la briga di venire a Rosarno****..gli ha detto lei..si ha detto ma questo è pazzo.*

[81] *Ivi,* pag. 4640:
Stanganelli Maria - mi diceva coso Catalano
Pesce Francesco *- chi?*
Stanganelli Maria - l'avvocato Catalano
Pesce Francesco *- Catalano?*
Stanganelli Maria - eh è venuto a chiedere per te ha detto che quel giorno
Pesce Francesco *- e dove è venuto?*
Stanganelli Maria - dalla nonna, ha detto che quel giorno domenica che io ho mangiato con lei..ha detto che quel giorno ti ha visto che eri là ed ha detto che si aspettava una difesa più agguerrita visto che lui era..ha detto, *io ho capito che era proprio accanito ha detto che l'avvocato*
Pesce Francesco *- ma io quel eh*
Stanganelli Maria *- ed ha detto*
Pesce Francesco *- ma*
Stanganelli Maria *- ha detto*
Pesce Francesco *- o quel giorno*
Stanganelli Maria *- ha detto (incomprensibile)* ***lui ha detto***
(incomprensibile)
Pesce Francesco *- io quel giorno neanche, neanche lo salutavo perché si, si sono arrabbiati*

➢ Nel **colloquio del 20 febbraio 2009** Maria Grazia MESSINA, nonna materna di Francesco PESCE, portava al nipote i saluti dell'avv. CATALANO, curando di precisare che egli domandava spesso notizie di Francesco. Nei cui confronti mostrava comprensione, considerandolo vittima del cognome che portava. Anzi, così riferiva la MESSINA, il legale *si complimentava* con Francesco per la pazienza che stava dimostrando. Dallo stesso Francesco si apprendeva, inoltre, che l'avv. CATALANO era stato da lui incaricato di seguirgli una pratica alla Camera di Commercio[82].

Stanganelli Maria *- ha detto neanche..eh*
Pesce Francesco *- sopra si sono arrabbiati..io apposta che non ho salutato più niente..mi sono stato fermo*
Stanganelli Maria *- sopra?*
Pesce Francesco *- sì quando eravamo sopra*
Stanganelli Maria *- che c'erano tutti (*incomprensibile*)*
Pesce Francesco *- si sono arrabbiati che c'erano quelli fuori dalla porta e e se salutavo qualcuno loro mi cacciavano*
Stanganelli Maria *- e*
Pesce Francesco *- mi portavano al carcere*
Stanganelli Maria *- ed ha detto coso*
Pesce Francesco *- apposta non ho salutato nessuno*
Stanganelli Maria *- e..coso Catalano ha detto che hanno visto chi è venuto..chi..e che c'era Mimmo là*
Pesce Francesco *- e che c'è? che hanno visto..me ne frego che hanno visto non fa niente*
Stanganelli Maria *- e poi diceva lui..ehm..se..che lui ha visto che è un accanimento personale..ha detto..non c'è niente di..io non ho visto..non ho visto mai un magistrato così accanito con una persona senza che abbia niente*
Pesce Francesco *- (*sottovoce*) (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- eh e lui diceva*
Pesce Francesco *- è accanito*
Stanganelli Maria *- che se devi andare..lui diceva..io la cosa che* **penso che dovresti andare tu ad affrontarlo, di petto a petto.**

[82] *Ivi*, pag. 4689:
Messina Maria Grazia *- l'avvocato Catalano..l'avvocato Catalano ti saluta*
Pesce Francesco *- si me lo salutate me lo salutate*
Messina Maria Grazia *- che spesso domanda*
Pesce Francesco *- fai che Peppe gli dica se*
Messina Maria Grazia *- pure lui lo dice non lo dovevano partire per niente*
Pesce Francesco *- fai che Peppe se vede l'avvocato Catalano che mi doveva sbrigare una cosa alla camera di commercio se me l'ha sbrigata*
Messina Maria Grazia *- glielo diciamo*
Pesce Francesco *- che come esco vedo (*incomprensibile*)*
Stanganelli Maria *- quella, quella della, della camera di commercio?*
Pesce Francesco *- l'avvocato Catalano ?*
Stanganelli Maria *- (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- una riabilitazione era*
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*) queste cose*
Pesce Francesco *- non so insomma l'avvocato Catalano doveva sbrigarmi*
Stanganelli Maria *- ti manda i saluti che l'altro giorno è venuto*
(Omissis)
Messina Maria Grazia *- e gliel'ho detto io all'avvocato Catalano se*
Stanganelli Maria *- (*incomprensibile*)*

- Nel **colloquio del 27 marzo 2009**, a dimostrazione della fiducia che Francesco PESCE riponeva nell'avv. CATALANO, era lui stesso a chiedere ai suoi familiari di fare andare Mimmo (VARRÀ) con l'avv. CATALANO a parlare con qualcuno (forse un altro legale)[83].

- Nel **colloquio del 17 aprile 2009** ancora Francesco PESCE incaricava il fratello Giuseppe di chiedere all'avv. CATALANO se la pratica alla Camera di Commercio gliel'avesse sbrigata[84].

Messina Maria Grazia - se invece di chiamarsi Pesce si chiama Palametom state tranquillo che non lo prendevano ha detto sante parole avete detto ha detto

(Omissis)

Pesce Francesco *- lui litiga perché va a dire che sono cose sbagliate..in un certo senso se erano tutti..in un certo senso*
dovevano essere tutti come a lui però (incomprensibile) se
invece erano tutti come a lui dice allora qua che è i difettosi noi
siamo? perché questo qua..questo qua ha litigato e gli ha detto
tu ce l'hai con lui perché si chiama Pesce

Stanganelli Maria *- tu*

Messina Maria Grazia *- e così dice che devono fare che così devono gestire*

Stanganelli Maria - eh ma così dice pure coso Catalano Catalano

Messina Maria Grazia - Catalano quel giorno gli ho detto ma come la vedete avvocato e lui ha detto che veramente quel giorno (incomprensibile) ***ha detto*** (incomprensibile)

Stanganelli Maria - ha detto ha detto che lui ti vuole fare i complimenti

Messina Maria Grazia *-* (incomprensibile) *questo avvocato*

Pesce Francesco *- che cosa (* si rivolge a Maria *)?*

Stanganelli Maria - ha detto che tu ti meriti i complimenti perché per quello che hanno detto..se io ero dietro le sbarre ha detto non mi potevo stare zitto perché è una cosa

[83] Ivi, pag. 4450:

Pesce Francesco *- sempre calma..le cose con calma si sistemano sempre tutte, ti stavo dicendo io* (parla all'orecchio del fratello) *questo qua (incomprensibile) io mi sono scritto, **voglio parlare con lui (incomprensibile) e l'avvocato Catalano è stretto, stretto con lui che una volta sono andato io con lui..fai andare Mimmo, Mimmo con l'avvocato Catalano*** (Giuseppe annuisce) *hai capito?* (Giuseppe annuisce) *che lui "manco per i cani" se voleva D'Ascola se la prendeva lui..uno come lui di petto si buttava qua?*

Pesce Giuseppe *-* (incomprensibile) *qua* (incomprensibile)

Pesce Francesco *- non deve venire qua a farmi* (incomprensibile) *da me..*

Pesce Giuseppe *– no, qua viene qua..*

Pesce Francesco *- le cose, le cose seguimi un attimo..le cose sai come si seguono nella vita..non si seguono che uno gli va a fare la visitina all'avvocato..si seguono con una pressione costante io, io all'avvocato e a qualunque cosa ho ottenuto, sempre quasi sempre, perché? perché io gli tengo la pressione costante, perché per come ti vede l'avvocato si impegna..e loro sono gli stessi i giudici, sono gli stessi..se per come vedono all'avvocato, loro si impegnano..l'avvocato D'Ascola che è una persona attendibilissima, attendibilissima, è una persona serissima poteva venire lui qua a dirgli, a dimostrargli che non è come dicono loro..*

[84] *Ivi*, pag. 5007:

Pesce Francesco *- fai così..vedi questo atto dell'avvocato.. ricordatelo..**ma l'avvocato Catalano mi doveva sbrigare una cosa a Reggio..una pratica alla camera di commercio..vedi se me l'ha fatta** questa qua..l'ha rovinata a questa qua..a questa ragazza ci sposiamo..la sbrogliamo..*

➢ Nel **colloquio del 21 aprile 2009** era, infine, Maria Grazia PESCE che raccontava al fratello di una visita dell'avv. CATALANO a casa della nonna[85].

6.4.- Altri comportamenti poco ortodossi.

Nel corso dell'attività tecnica sono state registrate anche delle telefonate da cui si evince che l'appuntato **LUCIANO** non esitava a intervenire presso i colleghi, pretendendo da loro che chiudessero un occhio in caso di infrazioni al codice della strada da parte di persone a lui vicine.

Vengono in mente, a tal riguardo, le conversazioni relative a un verbale riguardante tale **Antonino PETULLÀ**, che risulta essere stato l'interlocutore di LUCIANO in tre telefonate oggetto di perizia trascrittiva.

Le prime due conversazioni in questione sono state registrate il 19 aprile 2009[86].

Dal tenore delle stesse si capisce che PETULLÀ era stato contravvenzionato da una pattuglia di carabinieri di Rizziconi che erano in servizio di controllo del territorio a Rosarno, e aveva cercato di evitare la multa facendo il nome di LUCIANO, ma senza nulla ottenere. Aveva messo, quindi, al corrente della faccenda l'odierno imputato, affinché questi spendesse i suoi buoni uffici per evitargli, quanto meno, la decurtazione dei punti dalla patente.

L'appuntato lo ricontattava per sapere i nomi dei colleghi che lo avevano contravvenzionato, presso i quali poter intervenire. Ma quello era in grado di dirgli solo che si trattava di carabinieri della stazione di Rizziconi.

PETULLA Antonino	Si	
LUCIANO Carmelo	Nino	
PETULLA Antonino	Chi è?	
LUCIANO Carmelo	Carmelo sono ciao	Carmelu su ciao
PETULLA Antonino	A ciao bello	A ciau bellu

[85] *Ivi, pag. 5067:*
***Stanganelli Maria** - è mammone..è vero che sei mammone e raccontagli ,raccontagli cosa ti fa mamma?*
***Pesce Francesco** - Domenico è troppo bravo..troppo bravo e cresce abbastanza intelligente..*
***Stanganelli Maria** - diglielo che mamma ti dà botte*
***Pesce Maria Grazia** – infatti*
***Pesce Francesco** - "storto" ne basta uno nella famiglia..basta uno* (ridono per il bambino Roberto e Maria)
***Pesce Maria Grazia** - **infatti l'altra volta l'avvocato Catalano ha detto, ma chi è Domenico?** Stanganelli Maria - lo sai..lo fai che la moglie di Catalano* (incomprensibile)
***Pesce Francesco** - eh*
***Pesce Maria Grazia** - **gli ho detto lui che è venuto là dalla nonna.. erano un sacco di bambini..ha detto chi è Domenico..ha detto il bambino che va all'asilo con** (incomprensibile) **gli ho detto..lui no, perché Nicoletta mi parla molto bene..ha detto di Domenico, dice è educato proprio un bambino** (voce bimbo)

[86] Si tratta dei **proggrr. nn. 2290 e 2291** che costituiscono, in realtà, un'unica conversazione, l'una telefonata essendo la prosecuzione dell'altra, perché a un certo punto era caduta la linea.

LUCIANO Carmelo	**Ah come è andata a finire?**	Ah comu jiu a finiri?
PETULLA Antonino	**Eh me lo hanno fatto, poi gli ho domandato di te e ha detto che ti conosceva**	Eh mu ficiaru, poi 'nci domandai pe tia e issi ca ti canuscia
LUCIANO Carmelo	Eh e perché (inc.)	Eh e pecchì (inc.)
PETULLA Antonino	**E ha detto se può fare qualche cosa per i punti**	E dissi se poti fari carchi cosa pe i punti
LUCIANO Carmelo	**Come si chiama questo collega, come c'è scritto? Sopra il verbale come c'è scritto?**	Comu si chiama stu collega, comu 'nc'è scrittu? Supa u verbali comu 'nc'è scrittu?
PETULLA Antonino	Melo?	
LUCIANO Carmelo	Eh pronto	

LUCIANO Carmelo	Nino	
PETULLA Antonino	Carmelo	Carmelu
LUCIANO Carmelo	Ma è caduta la linea?	Ma catti a linea?
PETULLA Antonino	Si	
LUCIANO Carmelo	**Oh che è successo? Allora come si chiama questi colleghi**	Oh chi succediu? Allora comu si chiama sti colleghi?
PETULLA Antonino	**Di Rizziconi erano uno non mi ricordo ora il nome comunque ha detto che ti conosce**	Di Rizziconi eranu unu non mi ricordu mo u nomi comunque issi ca ti canuscia
LUCIANO Carmelo	Te l'ho detto io, glielo dovevi dire subito che magari poteva fare qualche cosa prima di farlo	Tu dissi jieu 'nci l'avivi diri subitu ca magari potia fari 'ncuna cosa prima mu faci
PETULLA Antonino	**Eh infatti me l'ha detto poi, ha detto che vede per i punti se può fare**	Eh infatti mu dissi poi issi ca vidi pe i punti mo se poti fari

(Omissis)

Lo stesso giorno, 19 aprile 2009, alle ore 16,11, LUCIANO contattava un suo pari grado in servizio presso la caserma di Rizziconi, **l'appuntato Marcello CELI**[87], al quale chiedeva chi fossero i carabinieri di Rizziconi di pattuglia a Rosarno, spiegando la ragione della sua domanda: avevano fatto un verbale a un suo amico, che era *amico pure della caserma.*

Cercava, quindi, di sapere da CELI se si trattava di persone ragionevoli, disposte a chiudere un occhio, e chiedeva insistentemente al collega – il quale mostrava, invero, una certa riluttanza ("***Si si io non ti posso dire niente perché non l'ho fatto io, capito?***") e un certo imbarazzo ("***Eh non lo so così non è che sono tanto, non lo so magari lo fanno non ti so dire per queste cose veramente non è mai capitato***") – di intercedere anche lui con i due carabinieri (RELIGIOSO e RIZZO), visto che era *una cortesia* che essi avrebbero potuto ben fare ("***Si va bene, non gli costa niente invece di fare la segnalazione facciamo finta che ci siamo dimenticati e buona notte, capito?***"). Peraltro, specificava LUCIANO, al suo amico contravvenzionato non interessava tanto l'annullamento del verbale, quanto piuttosto che non gli venissero decurtati i punti dalla patente.

[87] **Progr. n. 1920 del 9 aprile 2009**, perizia PARLATO.

(Omissis)

LUCIANO Carmelo	**Senti un attimo, ieri sera la tua pattuglia quelli di Ro.. di Rizziconi chi erano a Rosarno**	Senti n'attimu ajieri sira a to pattuglia chidi i Ro.. i Rizzicuni cu eranu a Rosarnu
CELI Marcello	**Religioso e e Rizzo**	
LUCIANO Carmelo	**Li conosci tu si? bene si?**	I canusci tu si? boni si?
CELI Marcello	Si	
LUCIANO Carmelo	**Mi servirebbe una cortesia personale se possibile eh? Se è possibile sennò**	
CELI Marcello	Eh?	
LUCIANO Carmelo	**Siccome hanno fatto un verbale proprio a un amico della caserma pure**	Siccome hanno fatto un verbale proprio a un amico da caserma puru
CELI Marcello	Eh eh	
LUCIANO Carmelo	**Ora quello la dice il verbale non c'è problema ho sbagliato lo pago**	Ora chidu da dici u verbali non 'nc'è problema sbagliai u pagu
CELI Marcello	Eh	
LUCIANO Carmelo	**Solo se si poteva evitare di fare la segnalazione per i punti. Si può fare?**	Sulu se si potia evitari u si facia a segnalazioni per i punti. Si potia fari?
CELI Marcello	Eh non lo so, si deve vedere loro che fanno io glielo posso dire. A Rizzo non lo conosci a Giacomino?	Eh non lo so, s'avi vidiri idi chi fannu eu 'nciu pozzu diri. A Rizzu no canusci a Giacomino

(Omissis)

CELI Marcello	Comunque io io domani se li vedo glielo dico perché io domani faccio il corriere non penso che li vedo domani mattina, sennò comunque io glielo dico gli posso telefonare	Comunque jieu jieu domani se i vijiu pecchì jieu domani fazzu u corriere non pensu ca i vijiu domani matina, sennò comunque jieu 'nciu dicu 'nci pozzu telefonari
LUCIANO Carmelo	**Si va bene, non gli costa neinte invece di fare la segnalazione facciamo finta che ci siamo dimenticati e buona notte, capito?**	Si va bene non 'nci custa niente invece u fannu a segnalazione facimu finta ca 'ndi sperdimmu e buona notti capito
CELI Marcello	Ah ah	
LUCIANO Carmelo	**Solo quello è, lui il verbale lo paga subito questa sera stessa ti porta anche la ricevuta**	Sulu chiddu esti, iddu u verbali u paga subitu stasira stessu ti porta puru a ricevuta
CELI Marcello	Si si io non ti posso dire niente perché non l'ho fatto io, capito? Loro	Si si io non ti pozzu diri nenti pecchì no fici eu, capito? Iddi
LUCIANO Carmelo	Lo so lo so com'è Marcello	U sacciu u sacciu com'è Marcello
CELI Marcello	Eh eh	
LUCIANO Carmelo	Però questo qua guarda è un bravo ragazzo veramente è uno che lavora	Però chissu ccà guarda è nu bravu figghijiolu veramenti è unu chi lavura
CELI Marcello	Vedi che loro sono la, vedi che forse li incontri perché devono venire per il foglio viaggio la	Vedi che loro sono la vedi ca forsi i 'ngagghiji pecchè hannu veniri pe u fogghijiu viaggiu docavia
LUCIANO Carmelo	**Ma ora lo rintraccio, lo chiamo e glielo dico. Gli dico guarda se potete fare a meno insomma oh**	Ma mo u rintracciu 'nci chiamu e 'nciu dicu. 'ncicu guarda se potiti fari a menu insomma oh
CELI Marcello	Va bene comunque	Va bo comunque
LUCIANO Carmelo	**Solo questo gli interessa perché dice cazzo almeno evito di farmi togliere i punti, magari metti caso che ne prende un altro c'è anche la sospensione pure eh!**	Sulu chissu non 'nci interessa pecchì ici cazzu almenu evitu u mi caccianu i punti magari metti casu ca 'ndi chiappa nautru 'nc'eni puru a sospensioni puru eh!
CELI Marcello	Si si io glielo posso dire ma più di questo non posso fare	Si si eu 'nci pozzu diri ma cchijiu i chissu non pozzu fari
LUCIANO Carmelo	**No assolutamente tu gli metti la tua parola**	No assolutamente tu 'nci menti a tua parola

	io come vado di la glielo dico, li accarezzo, e poi quando vai la glielo dici Sergio è un amico	io comu vajiu i da 'nciu dicu i ccarizzu e poi quandu vai dda 'nciu dici Sergiu è n'amicu
CELI Marcello	Si	
LUCIANO Carmelo	**È un amico Marcello sennò non ho chiamato mai a nessuno poi figurati**	È n'amicu Marcellu sennò non chiamai mai a nuddu poi figurati
CELI Marcello	Infatti	
LUCIANO Carmelo	Fanno fanno i fabbri, finestre così, ci hanno aggiustato anche la caserma più di una volta	Fannu fannu i fabbri finestri così 'nd'aggiustaru a caserma cchijiu i na vota
CELI Marcello	Eh eh	
LUCIANO Carmelo	**Questo qua ha detto ho sbagliato non è che dici, la cintura non l'aveva però non è che andiamo a vedere non la mette nessuno a Rosarno, quello è il cazzo capisci**	Chissu ccà issi sbagliai non è ca dici a cintura non l'avia però non è ca jiamu videndu na menti nudu a Rosarnu chiddu è u cazzu capisci
CELI Marcello	**Melo io più di questo non posso ti ripeto**	Melo jieu cchijiu i chistu non pozzu tu ripetu
LUCIANO Carmelo	**Va bene dico io ma tu che li conosci questi colleghi come sono**	Va bo dicu eu ma tu chi canusci sti colleghi comu sunnu
CELI Marcello	**Eh non lo so così non è che sono tanto, non lo so magari lo fanno non ti so dire per queste cose veramente non è mai capitato**	E non lo so cusì non è ca su tantu, non lo so magari u fa non ti so dire pe sti cosi veramenti non capitau mai
LUCIANO Carmelo	**Uhm uhm uhm**	

(Omissis)

Dopo aver appreso dall'appuntato CELI che di pattuglia a Rosarno c'erano i carabinieri RIZZO e RELIGIOSO, LUCIANO si premurava di contattare RIZZO[88]. Da quanto i due si dicevano al telefono, si capiva che l'appuntato stava partendo da Palmi alla volta di Rosarno, dove in quel momento si trovava il carabiniere in servizio di pattuglia, perché aveva bisogno di incontrarlo *de visu*, dovendogli parlare di una questione (" ***Eh no io sto venendo là e se dopo vi chiamo che ci incontriamo che vi devo dire una parola va bonu? (va bene?)***").

Che vi si stato poi l'abboccamento con RIZZO, **è desumibile dalla conversazione captata il 21 aprile 2009 tra LUCIANO e PETULLÀ**.

Dal dialogo intrattenuto dai conversanti si capisce, infatti, che l'appuntato si era interessato del famoso verbale, parlando *lo stesso giorno* in cui era stata fatta la contravvenzione direttamente "*con loro due*", i quali lo avevano rassicurato ("***hanno detto no no non vi preoccupate***").

L'appuntato LUCIANO fidava, quindi, che la cosa si risolvesse positivamente per il suo interlocutore. Raccomandava, peraltro, a PETULLÀ di fargli sapere come andava a finire la vicenda: ché voleva capire se i carabinieri ai quali aveva chiesto la cortesia fossero davvero suoi amici ("***Eh e va bene dopo una cosa fammela sapere perché li tengo per amici dopo capisci***")[89].

[88] **Progr. n. 1923 del 9 aprile 2009**, Perizia PARLATO.

[89] **Progr. n. 2469 del 21 aprile 2009**, Perizia Parlato. Il cognome dell'interlocutore di LUCIANO, indicato dal perito come ***PUTELLA***, è frutto di evidente errore materiale. Deve leggersi come se fosse scritto **PETULLA'**.

LUCIANO Carmelo	Nino	
PUTELLA Antonino	Appuntato	
LUCIANO Carmelo	Oh mi cercavi?	
PUTELLA Antonino	**Si ti avevo chiamato prima, com'è il discorso sei andato a vedere la**	Si t'avia chiamatu prima com'è u discurzu t'addunasti daffora
LUCIANO Carmelo	**Io ho parlato già, loro hanno detto che cercano di evitare mi hanno detto loro, poi non ti so dire se si o no**	Jieu parlai già idi dissaru ca cercanu ma evitannu ma dissaru idi poi non ti so dire si o no
PUTELLA Antonino	Uhm	
LUCIANO Carmelo	Hai capito	Capisci
PUTELLA Antonino	Uhm	
LUCIANO Carmelo	**Sicuro, di sicuro al 100 % era solo se la facevo io, allora si**	Sicuru, di sicuru o 100 % era sulu se a faciva jieu allura si
PUTELLA Antonino	Uhm uhm	
LUCIANO Carmelo	Però per gli altri ti possono dire si e poi ti girano le spalle che ci faccio	Però pe l'atri ti ponnu diri si e poi mi giranu i spaddi chi ci fazzu
PUTELLA Antonino	Va bene ma ti hanno detto che si impegnano, hai visto chi erano	Va bo Ma ti dissaru ca si impegnanu vidisti cu eranu
LUCIANO Carmelo	**Si, no ho parlato con loro due, hanno detto no no non vi preoccupate però... posso anche posso anche provare a richiamare**	Si, no, parlai cu di dui issaru no no non vi preoccupate però... pozzu puru pozzu provare a richiamare
PUTELLA Antonino	Eh no	
LUCIANO Carmelo	Gliel'ho detto gia prima	'nc'iu dissi già prima
PUTELLA Antonino	Se dici che già gliel'hai detto	se dici ca già 'ncu dicisti
LUCIANO Carmelo	Però, e no abbiamo parlato **subito il giorno stesso abbiamo parlato, gliel'ho detto subito, ho parlato subito. Ha detto no che problema c'è, <u>gli ho detto guarda lui la multa la paga che problemi non ne ha</u> () no dice cerchiamo di evitare, poi se lo hanno fatto o non lo hanno fatto non lo so perché loro solo possono sapere**	Però e no parlammu subitu u jiornu stessu parlammu, 'nciu dissi subitu parlai subitu. Issi no chi problema c'è, 'nc'issi guarda idu a multa a paga ca problemi non 'nd'avi () no ici cercamu mu evitamu, poi se u ficiaru o no ficiaru non lo so pecchì iddi sulu ponnu sapiri
PUTELLA Antonino	E va bene poi mi arriva la cosa a casa, tra un paio di mesi ti saprò dire poi. Ehehe	Eh va be poi m'arriva a cosa a casa a natra para i misi ti sacciu a diri poi eheh
LUCIANO Carmelo	**Eh e va bene dopo una cosa fammela sapere perché li tengo per amici dopo capisci**	Eh e vabe dopu na cosa fammilla a sapiri pecchì i tegnu pe amici dopu capisci
PUTELLA Antonino	Uhm ok	
LUCIANO Carmelo	Ve bene Nino	Va bonu ciao Nino
PUTELLA Antonino	Ok ci sentiamo Carmelo ciao grazie	Ok 'ndi sentimu Carmelu ciao grazie
LUCIANO Carmelo	Ciao ciao	
PUTELLA Antonino	Ciao	

Non era, peraltro, un caso eccezionale che LUCIANO si adoperasse in favore di qualche suo amico a cui era stata contestata qualche infrazione del codice della strada. Sono state, infatti, registrate altre conversazioni che dimostrano quanto appena detto.

Vi è, per esempio, **una telefonata intercorsa con un'utenza intestata e in uso a tale Michele BORGESE**, nella quale si parlava appunto di una contravvenzione che era stata elevata a quest'ultimo, e BORGESE dava a LUCIANO indicazioni sui carabinieri che lo avevano contravvenzionato[90]. Anche in questo caso l'appuntato prometteva di darsi da fare, quanto meno per evitare al suo interlocutore la decurtazione dei punti dalla patente di guida.

LUCIANO Carmelo	Pronto	
BORGESE Michele	**Si appuntato disturbo Michele sono**	
LUCIANO Carmelo	Ah no ancora sono a casa Michele	Ah No ancora su a casa Michele
BORGESE Michele	Ah	
LUCIANO Carmelo	Sul verbale (no audio)	Supa u verbali (no audio)
BORGESE Michele	**E e uno è Ri.. Rizzo**	
LUCIANO Carmelo	Eh non lo co..	
BORGESE Michele	**E l'altro no non mi ricordo perché ora non ce l'ho sottomano che ce l'ho a casa**	E l'altro non non mi ricordo pecchì mo non ce l'ho sottomano che ce l'ho a casa
LUCIANO Carmelo	Celi Celi per caso?	
BORGESE Michele	Cosa?	
LUCIANO Carmelo	Appuntato Celi?	
BORGESE Michele	Non lo so era uno con il pizzetto	
LUCIANO Carmelo	**E ma ... ma a Rosarno ma a Rosarno te l'hanno fatto il verbale?**	E ma ... ma a Rosarnu ma a Rosarnu tu ficiaru u verbali?
BORGESE Michele	Si a Rosarnu si	
LUCIANO Carmelo	**Senti per togliere il verbale è un pochino difficile te lo dico**	Senti pe cacciari u verbali allura è un pochicedu difficili tu dicu
BORGESE Michele	Eh	
LUCIANO Carmelo	**Se possiamo fare qualche cosa evitiamo che ti segnano i punti, quello**	Se possimo fari 'ncuna cosa evitamu mu ti signanu i punti, chiddu
BORGESE Michele	**Eh si solo sto fatto dei punti è che il verbale io lo pago**	Eh si sulu stu fattu di punti è ca u verbali jieu u pagu
LUCIANO Carmelo	**Michele Michele ora chiamo qua a un mio collega vediamo che ti dice ti faccio sapere più tardi dai, va bene?**	Michele Michele ora chiamu ca a nu collega vidimu chi ti dici ti faccio sapere più tardi dai va bonu
BORGESE Michele	Ok	
LUCIANO Carmelo	Ciao ciao	
BORGESE Michele	Va bene appuntato vi saluto arrivederci	

Anche un'altra conversazione intercettata lascia intendere che LUCIANO non avesse alcuna remora a intervenire presso i colleghi, in buona sostanza chiedendo loro di non fare il proprio dovere, se si trattava di fare un favore a qualche suo amico[91].

Si tratta della telefonata indicata con il progr. n. 2289.

[90] **Progr. n. 792** in Perizia PARLATO.
[91] **Progr. n. 2289** in Perizia PARLATO.

LUCIANO contattava il carabiniere **Walter Mansueto BIO**, chiedendogli se era lui che *stava facendo il verbale*. Il che lascia intendere che i carabinieri avessero appena fermato una terza persona, contestandole una qualche infrazione al codice stradale, e questa persona avesse pensato bene di rivolgersi a LUCIANO per cercare di sfuggire al rigore della legge.

BIO, però, non c'entrava nulla con il verbale: lui non era di servizio, si trovava in quel momento al campo sportivo, ma diceva a LUCIANO che a Rosarno erano di pattuglia carabinieri di altre due stazioni. Chiedeva, quindi, le ragioni della domanda iniziale del suo interlocutore, e questi rispondeva, serafico, che si stava interessando *per un proprio amico*.

BIO Walter Mansueto	Pronto	
LUCIANO Carmelo	**Lo stai facendo il verbale?**	U stai facendu u verbali?
BIO Walter Mansueto	Eh?	
LUCIANO Carmelo	**Stai facendo un verbale?**	
BIO Walter Mansueto	Quale verbale sto facendo io	Quale verbale stajiu facennu io
LUCIANO Carmelo	Dove siete?	
BIO Walter Mansueto	**Io al campo sportivo sono**	Io a u campu sportivu sugnu
LUCIANO Carmelo	Senti ma chi è la pattuglia fuori, l'altra	
BIO Walter Mansueto	E ci sono, non lo so ci sono altre due stazioni fuori qua a Rosarno	E 'nci sunnu no sacciu 'nci sunnu atri du stazioni fori ccà a Rosarno
(.....)		
BIO Walter Mansueto	**Ma perché a chi stanno facendo il verbale?**	Ma perché a cui stannu facendu u verbali?
LUCIANO Carmelo	**Eh.. un amico mio è, niente dai apposto**	
BIO Walter Mansueto	Eh non so chi c'è se Rizziconi o Laureana non so chi c'è. ce ne sono altre due stazioni ci sono	Eh non sacciu cu c'è se c'è Rizziconi o Laureana no sacciu cu c'è. ce ne sono altre due stazioni ci sono
LUCIANO Carmelo	Va bene dai ciao ciao	Va bonu dai ciao ciao

****

E che dire, infine, della telefonata indicata con il progr. n. 9295 intercettata il 1° giugno 2009 tra i due carabinieri Giuseppe GAGLIOTI e Lucio ALIBERTI?[92]

Il contenuto della stessa, che si trascrive qui di seguito per intero, è talmente chiaro da non abbisognare davvero di alcuna parola di commento. E' sufficiente evidenziare che i due commilitoni non solo si rammaricavano di non essere stati insieme in servizio la notte prima, allorché era stata rinvenuta una refurtiva di articoli sanitari e *porte da interni*, perché, in tal caso, ne avrebbero potuto profittare ("***Mi serviva una vasca idromassaggio***", affermava GAGLIOTI; e ALIBERTI, di rimando: "***Lo so, una vasca e una doccia mi serviva a me***"); ma aggiungevano che avrebbero potuto provvedere al trasporto del materiale di cui si

[92] V. Perizia PARLATO.

sarebbero potuti appropriare **chiedendo il *furgoncino* a Franco RAO**. ("***chiamavamo a Franco a Rao là a Ciccio (...) Al nanu, al nano che lui ha il furgoncino ha il nanu***"). A ulteriore dimostrazione e conferma del tipo di rapporti illeciti che i carabinieri intrattenevano con RAO.

Gaglioti Giuseppe	Pronto?	
Aliberti Lucio	Gli antichi non sbagliano mai gli antichi	
Gaglioti Giuseppe	Che?	
Aliberti Lucio	Lontano dalla mente lontano dal cuore, è vero l'antico .. e siamo nella stessa sede	
Gaglioti Giuseppe	Addirittura	
Aliberti Lucio	Appena ti trasferiscono	Appena ti trasferiscinu
Gaglioti Giuseppe	Ieri ti ho chiamato *chimmu jiettavi u sangu*	Ajieri ti chiamai chimmu jiettavi u sangu
Aliberti Lucio	Mannaia la Madonna mannaia	
Gaglioti Giuseppe	Che stai facendo?	Chi stai facendu?
Aliberti Lucio	Ancora la moto la deve fare, ancora	Ancora a motu l'avi a fari, ancora
Gaglioti Giuseppe	Sei passato?	Passasti?
Aliberti Lucio	Si ci sono andato poco fa	Si ci jia pocu fa
Gaglioti Giuseppe	Eh? Non ha fatto un cazzo ancora?	Eh? Non fici un cazzo ancora?
Aliberti Lucio	Dice che non ha operai	Ici ca non avi operai
Gaglioti Giuseppe	Ah, ho capito, la prossima volta non ho computer io	Ah, ho capito. A prossima vota non ajiu computer io
Aliberti Lucio	Si?	
Gaglioti Giuseppe	Si	
Aliberti Lucio	Eh io anche	Eh io puru
Gaglioti Giuseppe	Ma niente la ()	Ma nenti da ()
Aliberti Lucio	Gliel'ho detto io () va bene va bene	Nciu dissi io () va bene va bene
Gaglioti Giuseppe	Veglio vedere se lo sa	Vogghijiu u vijiu se u sapi
Aliberti Lucio	() all'udienze	() all'udienze
Gaglioti Giuseppe	Che stai facendo tu	Chi stai facendu tu
Aliberti Lucio	**Minchia sta notte abbiamo fatto una vigilanza dinamica al magazzino ti ricordi dove hanno rinvenuto a Conagros che c'era quel muletto quella gru**	
Gaglioti Giuseppe	(tossisce) si	
Aliberti Lucio	**Minchia Peppe che c'è, il primo magazzino proprio la sulla struttura deposito proprio il primo, Peppe è pieno pieno pieno di vasche idromassaggio**	Minchia Peppe che c'è, il primo magazzino proprio la sulla struttura deposito proprio il primo, Peppe è chinu chinu chinu i vasche idromassaggio
Gaglioti Giuseppe	Si?	
Aliberti Lucio	**Peppe .. triangolari, rettangolari, quadrate di tutti i modi. Vasche e docce**	Peppe .. triangolari rettangolari quatrati i tutti i maneri. Vasche e docce
Gaglioti Giuseppe	**E di chi erano?**	E i cu erano?
Aliberti Lucio	**Rubate () chiamare a Peppe e lo faccio venire con () qua**	Rubate () chiamare a Peppe u fazzu veniri cu () cca
Gaglioti Giuseppe	**Minchia e chi li ha trovati?**	Minchia e cui i trovau?
Aliberti Lucio	Li ha trovati "er *para*" "er *cobra*".	I trovau "er *para*" "er *cobra*".
Gaglioti Giuseppe	Eh	

Aliberti Lucio	e noi gli abbiamo fatto la vigila... ogni 20 minuti ogni 15 minuti ci andavo a fare un transito perché magari .. siccome *er Para* è andato a casa di Cacciola, è andato a casa di Messina che erano i proprietari di quel deposito e gli hanno chiesto: *"voi ne sapete niente?" "no,* dice *noi non ne sappiamo niente."* Dice magari io li ho avvertiti e stanotte se li portano via	e noi gli abbiamo fatto la vigila... ogni 20 minuti ogni 15 minuti ci andavo a fare un transito perché magari .. siccome *er Para* jiu a casa di Cacciola, jiu a casa di Messina che erano i proprietari di quel deposito e gli hanno chiesto: *"voi ne sapete niente?" "no,* dice *noi non ne sappiamo niente."* Dice magari io li ho avvertiti e stanotte si si levanu

Gaglioti Giuseppe	Uhm	
Aliberti Lucio	**E abbiamo fatto vari .. vari passaggi. Ho detto ora se c'era Peppe questa notte facevamo la festa ho detto io**	E ficimu vari .. vari passaggi. Issi ora se c'era Peppe stanotte faciamu a festa dissi io
Gaglioti Giuseppe	**Mi serviva una vasca idromassaggio**	
Aliberti Lucio	**Lo so, una vasca e una doccia mi serviva a me**	U sacciu, na vasca e na doccia mi servia a mia
Gaglioti Giuseppe	**Anche a me, non le potevi prendere?**	Puru a mia ne potivi pigghijiari
Aliberti Lucio	**E porte, e porte da interni c'erano Pe**	
Gaglioti Giuseppe	**Mi servivano una decina**	Mi servivanu na decina
Aliberti Lucio	**Lo so, lo so. Mia mamma me l'ha detto se c'era Peppe questa notte dice ... purtroppo che vuoi fare**	U sacciu u sacciu mamma mia mu dissi se c'era Peppe stanotte dici .. purtroppo chi voi fari
Gaglioti Giuseppe	**Ci prendevamo un camion**	'ndi pigghijiavamu nu camiu
Aliberti Lucio	() **chiamavamo a Franco a Rao la a Ciccio**	() chiamavamo a Francu a Rau docu a Cicciu
Gaglioti Giuseppe	**Eh e venivano con il camion**	Eh e venianu cu camiu
Aliberti Lucio	**Al *nanu,* al *nano* che lui ha il furgoncino ha il *nanu***	O nanu, o nanu ca idu 'nd'avi u furgoncinu avi u nanu
Gaglioti Giuseppe	**Eh e venivano con il camion () tutto**	Eh e veniamu cu camiu () paru paru
Aliberti Lucio	E che vuoi fare questa è la () purtroppo	Eh chi voi fari chissa è a () purtroppu
Gaglioti Giuseppe	Glielo fanno l'elogio all'amico tuo o no?	'nciu fannu l'elogiu a l'amicu toi o no?
Aliberti Lucio	*Er cobra* e non lo so perchè io non ne so niente del *cobra*	*Er cobra* e non lo so pecchì io non ne so niente del *cobra*
Gaglioti Giuseppe	Ho capito	
Aliberti Lucio	Va bene?	
Gaglioti Giuseppe	Ciao Lu	
Aliberti Lucio	Ciao	

****

7.- I dati certi risultanti dall'attività tecnica.

Tirando le somme di quanto si è detto fino a questo punto, può concludersi che le risultanze istruttorie esaminate consentono di ritenere acclarati i seguenti dati di fatto:

1. **Francesco PESCE cl. 78 nel colloquio del 16 gennaio 2009** chiedeva al fratello di assumere informazioni da un carabiniere di Palmi (***"Questo qua di Palmi"***) sulle ragioni per le quali, appena due giorni prima, era stata fatta una perquisizione a casa dello zio Savino PESCE, avendo saputo che lo stesso aveva partecipato alla perquisizione.

2. Giuseppe PESCE, secondo le direttive del fratello, non doveva assumerle lui direttamente le informazioni che interessavano a Francesco, ma si doveva rivolgere o a **Franco** o a Danilo.

3. Nel medesimo colloquio il detenuto si rammaricava che al momento del suo arresto non fossero stati in servizio né ***il Palmisano***, né ***quel figliolo di Bagnara***, dicendosi sicuro che, in caso contrario, lo avrebbero preavvertito del pericolo ed egli si sarebbe potuto sottrarre alla cattura.

4. L'unico militare di Palmi in servizio presso la Tenenza di Rosarno era all'epoca **l'appuntato Carmelo LUCIANO**. Il quale, peraltro, aveva effettivamente partecipato alla perquisizione del 14 gennaio 2009 nell'abitazione di Savino PESCE.

5. L'unico militare in servizio presso la tenenza di Rosarno proveniente da Bagnara, e precisamente dalla frazione Pellegrina del Comune in questione, era il **car. scelto Giuseppe GAGLIOTI**.

6. Né LUCIANO né GAGLIOTI erano in servizio la notte (tra il 18 e il 19 dicembre 2008) in cui venne eseguita l'ordinanza di custodia cautelare in carcere emessa dal G.i.p. del Tribunale di Palmi a carico di Francesco PESCE cl. 78 per il sequestro dell'allora fidanzata Maria STANGANELLI.

7. L'attività tecnica ha consentito di appurare che **l'unico Franco con il quale tanto LUCIANO quanto GAGLIOTI avevano contatti quasi quotidiani**, di grande confidenza e familiarità, **era Franco RAO** e, reciprocamente, quanto meno nel periodo oggetto di monitoraggio, erano LUCIANO e GAGLIOTI i soli militari con i quali RAO aveva rapporti così stretti come quelli documentati dalle telefonate intercettate[93].

8. Franco RAO non si faceva scrupolo di chiedere ai suoi amici carabinieri favori e notizie riservate[94], ma, soprattutto, costoro non avevano alcuna remora nell'esaudire le sue richieste, pur sapendo che ciò era contrario alla loro deontologia, se non addirittura alla legge. D'altra parte, RAO era un riferimento sicuro per i due militari: avessero avuto bisogno di reperire un carico di legna da ardere, o di farsi aiutare a ritrovare una macchina rubata.

9. Peraltro, i due carabinieri non disdegnavano di avere contatti con malavitosi e di comportarsi essi stessi come *malandrini*, strumentalizzando in maniera

[93] Occorre evidenziare che, ancorché le intercettazioni telefoniche e le videoriprese abbiano consentito di accertare che RAO ha avuto rapporti e contatti anche con il car. ALIBERTI – rapporti e contatti che sono valsi ad entrambi l'imputazione di corruzione di cui al capo 32 –, tuttavia non sono state registrate (o per lo meno, non risultano trascritte) telefonate direttamente intercorse tra i due.

[94] V. la vicenda del tentativo di falsificazione del verbale di cui si è detto al paragrafo 5.2., nonché le informazioni chieste su Alfredo GUINEA.

bieca la divisa che indossavano e che invece avrebbero dovuto onorare[95]; né rifuggivano le amicizie che potevano rivelarsi pericolose, anzi irridevano i colleghi che prendevano le distanze da certi soggetti[96], preoccupati solamente di non farsi cogliere in fallo dai *cinquantamila reparti* che si aggiravano per Rosarno, quando andavano a fare le *ambasciate là dagli amici*, e neghittosi al punto tale da convenire che la cosa migliore era il quieto vivere (***"A chi non rompe i coglioni, è inutile che tu vai a rompere il cazzo, hai capito?"***).

8.- La responsabilità penale di GAGLIOTI e LUCIANO in ordine al reato di cui al capo 31.

Orbene, sulla scorta delle suddette circostanze, che le intercettazioni hanno consentito di acclarare come dati certi e indiscutibili, può inferirsi, a giudizio del Collegio, che la chiamata in reità effettuata da Francesco PESCE nel colloquio del 16 gennaio 2009 nei confronti di Carmelo LUCIANO e di Giuseppe GAGLIOTI sia assolutamente riscontrata.

Come si diceva all'inizio, colpisce innanzitutto la certezza manifestata da PESCE che "***questo qua ... di Palmi***", se contattato da Franco (o Danilo), gli avrebbe senz'altro spifferato le ragioni per le quali era stata perquisita la casa di suo zio Savino, informandolo in particolare dell'eventuale installazione di "***discorsi***"[97], ossia di microspie. Con altrettanta

---

[95] Il riferimento è, in particolare, alla vicenda relativa all'aggressione subita da LUCIANO da parte di DE PAOLA.

[96] Il riferimento è alla **telefonata n. 5200 del 14 aprile 2009 tra GAGLIOTI e ALIBERTI**, in cui i due schernivano il loro collega SALTALAMACCHIA, che si teneva lontano dal bar di Massimo MARCELLINO.

[97] Non può farsi a meno di sottolineare, a tal riguardo, che il termine "***discorsi***", per indicare in maniera criptica le microspie, risulta essere stato utilizzato anche da **Antonino PESCE** nel **colloquio del 3 giugno 2009** allorché, parlando con la nuora Ilenia BELLOCCO – presente al colloquio con il suocero insieme al marito Giuseppe PESCE, alla suocera Carmelina CAPRIA e ai cognati Maria Grazia PESCE e Roberto MATALONE – l'avvertiva della necessità di comunicare tra loro in modo da non farsi comprendere dagli altri, potendo essere presenti delle microspie all'interno della sala.

Perizia MAESANO, pag. 3368:

Pesce Antonino – Sei entrata nella mentalità (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***già che la mentalità vostra è la stessa, hai visto come ragionano...*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Bellocco Ilenia – *Infatti, infatti !* (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – *Tu hai visto come* (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Bellocco Ilenia – (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *Io, io..* (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *non è che...* (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – ***Noi cerchiamo di parlare*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***sempre hai capito? che qua ...tuo padre lo sa pure se*** (abbassa il tono della voce – incomprensibile)...

Bellocco Ilenia – (abbassa il tono della voce – incomprensibile)

Pesce Antonino – ... ci sono le cose capito?

Bellocco Ilenia – Ah! Sì, sì.

Pesce Antonino – **Pure la ci sono.**

Bellocco Ilenia – Hai voglia!

Pesce Antonino – **Eh! è pieno di "discorsi", a me non interessa, a me interessa che non** (abbassa il tono della voce – incomprensibile)... **noi non abbiamo niente da nascondere** (abbassa il tono della voce – incomprensibile) ***di altra gente io non parlo mai con loro, hai visto se io ho domandato di qualcuno?***

Bellocco Ilenia – (abbassa il tono della voce – incomprensibile) *no!*

certezza Francesco PESCE si diceva sicuro che "***se avessero montato loro il giorno prima***", ossia *il palmisano* o "***quel figliolo di Bagnara***", quando gli avevano dato "***la carta qua***", costoro glielo avrebbero detto che era in procinto di essere arrestato ("***me lo dicevano***"). Da qui il suo rammarico: "***Sono stato sfortunato!***".

Ma quel che colpisce ancora di più è che Giuseppe PESCE capisse immediatamente chi erano i soggetti ai quali il fratello si riferiva, non aveva bisogno di chiedergli spiegazioni, non manifestava alcuna perplessità o sorpresa rispetto a ciò che Francesco stava dicendo di loro, indicandoli, appunto, come soggetti da cui potevano essere attinte informazioni preziose per la cosca di appartenenza[98]. E così, quando il detenuto gli ordinava, con le cautele del caso[99], di far parlare Franco (RAO) con *il palmisano*, Giuseppe si limitava ad annuire prontamente con il capo, avendo capito al volo ciò che il fratello gli aveva chiesto, come se fosse la cosa più naturale di questo mondo.

Nessuna richiesta di spiegazioni da parte di Giuseppe PESCE (e degli altri familiari presenti al colloquio, la madre Carmelina CAPRIA e la fidanzata Maria STANGANELLI) neppure allorché al carabiniere palmese che aveva fatto la "*miscita*" in casa dello zio Savino, Francesco PESCE associava l'altro carabiniere, il *figliolo di Bagnara*, mostrandosi contristato che nessuno dei due fosse stato in servizio il giorno del suo arresto, in modo da avvisarlo di quel che stava per accadergli e consentirgli così di rendersi uccel di bosco.

Nessuna reazione di meraviglia, nessuno stupore da parte degli astanti, ma assoluta naturalezza a questa affermazione di Francesco PESCE, nonostante l'oggettiva gravità e delicatezza del suo contenuto. **Il che ha una sua plausibilità logica solo se si ammette che Francesco non stava rivelando ai familiari nulla di nuovo o di sconvolgente**: come dire che gli stessi sapevano che il loro congiunto detenuto aveva degli informatori tra le forze dell'ordine, dai quali attingere direttamente, o tramite persone a lui vicine, notizie sulle attività investigative e sulle iniziative giudiziarie e/o di polizia che riguardassero la sua persona e quella dei suoi sodali.

8.1.- Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sui contatti di Francesco con appartenenti alle forze dell'ordine.

Appare opportuno aprire a questo punto una parentesi per dar conto delle dichiarazioni rese dalla collaboratrice di giustizia **Giuseppina PESCE** sui contatti che il cugino France-

---

Pesce Antonino – *Non ho domando di nessuno, a me non interessa , di qualche parente, magari di mia mamma , ma io non domando di nessuno, perché devo domandare, non mi interessa (*abbassa il tono della voce – incomprensibile*)*.

[98] Al riguardo va evidenziato che **Savino PESCE**, pur non risultando essere stato egli stesso indagato nell'ambito dell'operazione *All Inside*, **è il padre di Vincenzo PESCE cl. 86**, uno dei sodali della cosca PESCE, a disposizione di Francesco PESCE cl. 78, per conto del quale – come lui stesso riconosceva nei colloqui di Francesco PESCE cl. 84 – aveva compiuto azioni criminose ed era andato pure a sparare. **Esemplificativo in proposito è il colloquio del 1° dicembre 2006.**

[99] La trascrizione del perito dà atto dell'uso del labiale da parte di Francesco PESCE.

sco PESCE cl. 78 aveva con appartenenti alle forze dell'ordine.

All'udienza del 22 maggio 2012 l'imputata ha dichiarato di avere appreso dalla nonna Giuseppa BONARRIGO e dallo zio Vincenzo che il predetto suo cugino aveva un rapporto di amicizia con tale FRISINA[100], che era stato comandante della stazione dei carabinieri di Rosarno e che, in forza di tale amicizia, era sempre riuscito a sottrarsi *alle catture e alle perquisizioni*.

A questo proposito, ha riferito che, nel novembre 2005, Francesco PESCE cl. 78 aveva visto il cugino Vincenzo PESCE di Savino uscire dall'abitazione della nonna BONARRIGO. Quest'ultima, ipotizzando che Francesco avesse intuito che il padre di Giuseppina, Salvatore PESCE - all'epoca latitante - si nascondesse proprio in casa della BONARRIGO, aveva preconizzato che lo stesso Salvatore sarebbe stato presto arrestato. Cosa che in effetti avvenne pochi giorni dopo l'accaduto: i carabinieri del R.O.S., in occasione di una perquisizione, che l'imputata ha definito "mirata", rinvennero, infatti, celato sotto il pavimento dell'abitazione della BONARRIGO, il bunker in cui Salvatore PESCE si nascondeva da qualche mese. In quella medesima occasione, l'imputata apprese dalla nonna che otto o nove anni prima, lo zio Vincenzo era stato arrestato dopo che il nipote Francesco PESCE aveva visto uscire una persona dal luogo in cui il primo si nascondeva[101].

La collaboratrice ha, altresì, dichiarato che, ben prima degli arresti del 28 aprile 2010, la famiglia PESCE era a conoscenza dell'esistenza di un procedimento penale a carico di molti dei suoi componenti: nell'estate dell'anno prima, infatti, Marcello PESCE, cugino dell'imputata, aveva mandato a dire, tramite un ragazzo, alle donne della famiglia di stare attente a come parlavano al telefono, perché aveva saputo che le loro utenze telefoniche erano sottoposte ad intercettazione; qualche mese prima degli arresti, nel febbraio o nel marzo 2010, inoltre, Vincenzo PESCE cl. 59 si era detto consapevole dell'imminenza di provvedimenti cautelari, che avrebbero coinvolto numerosi membri della famiglia, tra cui molte donne[102].

---

[100] Il mar.llo **Alfonso FRISINA**, citato come teste dalla Difesa di LUCIANO, è stato sentito all'udienza del 28 settembre 2012, però con le modalità e le garanzie previste dall'art. 210 c.p.p., essendo stato edotto dal P.M., nella medesima udienza, di essere indagato per favoreggiamento aggravato, ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, dalla finalità dell'agevolazione della cosca PESCE.

[101] V. pag. 43 della trascrizione dell'udienza del 22 maggio 2012:

IMP. PESCE – *Mia nonna in quel contesto ha detto che mio cugino ha fatto arrestare mio padre e che lo aveva già fatto negli anni addietro con l'altro figlio grande e che lui per...* ***per rimanere, insomma, intoccabile lui faceva queste cose per...***

PRESIDENTE – *L'altro figlio grande ci sarebbe?*

IMP. PESCE – *Vincenzo.*

PRESIDENTE – *Ah, Vincenzo.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Cosa vuol dire per rimanere intoccabile lui faceva queste cose?*

IMP. PESCE – ***Era come se faceva dei favori per restare fuori, insomma, dei processi, dalle associazioni e da tutto.***

[102] *Ibidem, pag. 28:*

IMP. PESCE – *Allora, io personalmente l'ho appresa da mio zio Vincenzo in una famosa sera di quelle che io andavo a trovarlo lì.*

PRESIDENTE – *Lì a casa della nonna sempre?*

IMP. PESCE – *Della nonna, sì, sì. Disse praticamente insomma... chiacchieravamo insomma del più e del meno, di queste cose...*

Le dichiarazioni di Giuseppina PESCE sui commenti della nonna BONARRIGO a proposito della vicinanza di Francesco PESCE a FRISINA, oltre ad essere intrinsecamente attendibili, appaiono anche riscontrate *ab externo*, se è vero che **nel colloquio del 17 febbraio 2009 era lo stesso Francesco PESCE a parlarne.**

In quel colloquio, infatti, Giuseppe PESCE informava il fratello di una sortita dei carabinieri al campo sportivo durante la partita di calcio della domenica precedente (***"quelli di Frisina venivano i carabinieri là, quel giorno sai dove ce li aveva? davanti alle porte al campo, c'erano qualche dieci carabinieri"***,) e gli manifestava il timore che stessero preparando qualcosa contro di lui (***"se esci da qui tu sotterrati, che se esci questa volta ti fanno il panaro (sedere) tanto"***). Ma Francesco lo rassicurava (***"a me non mi fa niente, lascia perdere (...) tu devi stare zitto (...) che io so quello che dico (...) io so quello che dico e lo so anche bene"***)[103].

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– In che tempo siamo?*
IMP. PESCE *– Febbraio... gennaio/febbraio 2010.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Sì. Praticamente parlando sempre di questi soldi, di questa cosa... insomma di questi soldi che dovevo avere un giorno disse: "Sì, sì, parlate, parlate – dice – tanto tra un po' – dice – ci arrestano tutti". Io lo guardai e dissi: "Come ci arrestano tutti? Cioè che vuoi dire? ", dice: "Sì, sì, ci sono degli arresti. Ora non faccio in tempo a sposare il figlio perché – dice – tra un po' mi arrestano" e io ho detto: "No, dai zio, perché dici così? No, non dire così", dice: "No, guarda che ci stanno anche delle donne" e io mi sono messa a ridere e ho detto: "Sì, delle donne!", dice: "Sì, sì, ci saranno – lui all'epoca mi disse – 40 donne della famiglia Pesce", dissi: "Ma guarda che 40 donne neanche stiamo e poi – ho detto – perché ci devono arrestare se non abbiamo fatto niente? " e lui disse: "Sì, sì, poi vedrete, poi vedrete" e finì lì la cosa. Poi... prima di quel periodo là, mi sembra era estate... o estate o era settembre,* ***così, mio cugino Marcello ci aveva fatto avere pure la notizia di stare attenti al telefono, di non parlare noi donne al telefono perché siamo monitorati, siamo intercettati, di stare attente.***

[103] Colloquio del 17 febbraio 2009, Perizia Maesano bis:
Pesce Giuseppe *- se esci da qui tu sotterrati, che se esci questa volta ti fanno il panaro (sedere) tanto*
Pesce Francesco *- perché?*
Pesce Giuseppe *- è venuto Frisina*
Pesce Francesco *- che?*
Pesce Giuseppe *- quelli di Frisina venivano i carabinieri là, quel giorno sai dove ce li aveva? davanti alle porte al campo, c'erano qualche dieci carabinieri*
Pesce Francesco *- e a me non mi fa niente, lascia perdere*
Pesce Giuseppe *- e che non ti fanno..*
Pesce Francesco *- tu devi stare zitto..*
Pesce Giuseppe *- il Signore ti guarda sempre*
Stanganelli Maria *- (incomprensibile)*
Pesce Francesco *- che io so quello che dico*
Stanganelli Maria *- siediti qua*
Pesce Francesco *- io so quello che dico e lo so anche bene*
Pesce Giuseppe *- (incomprensibile)*
Capria Carmela *- siediti qua Peppe*
Pesce Francesco *- che?*
Capria Carmela *- Peppe vieni qua*
Pesce Giuseppe *- che la pancia non gli duole a nessuno stai sicuro (si siede) che qua ti vogliono, te lo dico io..poi vedi tu pensi che sei qua..****perché ti tengono per..per e..? ti tengono, chissà cosa hanno dietro,che come con le motopale*** *(incomprensibile)*

Francesco, poi, chiedeva al fratello se avesse avvicinato FRISINA per capire cosa ci fosse realmente dietro il suo arresto. Egli, invero, in diversi colloqui, manifestava il sospetto che il motivo vero per cui era stato arrestato non fosse quello "ufficiale", ossia il sequestro di persona della STANGANELLI; non si capacitava, infatti, come potesse essere stato incarcerato per una "*babbaria*" (?!) come quella[104].

****

Ma, ad ulteriore riscontro della piena attendibilità di Giuseppina PESCE, vi sono altri due colloqui, riguardanti **Giuseppe FERRARO**, intercettati nel carcere di Palmi, nei quali si faceva riferimento ai rapporti di Francesco PESCE detto *Testuni* con esponenti delle forze dell'ordine.

In particolare, nel corso del **colloquio del 10 febbraio 2007** Angela FERRARO raccontava al fratello Giuseppe della lite tra suo nipote Ciccio *Testuni* e suo cognato *Cenzo*, e di come suo figlio Francesco, avendo sentito il cugino dire che lo zio, il 2008, non l'avrebbe passato in libertà, avesse subito pensato che Ciccio *avrebbe preparato certamente qualcosa* contro lo zio Vincenzo. Al che Giuseppe FERRARO commentava: "***Ciccio è da ora è che lo so io che è confidente della Dia***"[105].

Nel **colloquio del 31 marzo 2007** Giuseppe FERRARO, conversando con lo zio Mario FERRARO e il cugino Gregorio CACCIOLA, ribadiva il concetto su Francesco PESCE cl. 78 già espresso alla sorella nel colloquio prima menzionato: conveniva con lo zio Mario che Ciccio *Testuni* era proprio *un infame* e precisava che *era collegato con la DIA*[106].

---

[104] V. sull'argomento anche **il colloquio di Francesco PESCE cl. 78 del 13 marzo 2009**, come commentato nel paragrafo 12.2.1. del capitolo 27.

[105] Perizia MAESANO bis, pag. 322:

Ferraro Angela *- tuo cognato? io vado e te lo prendo, te lo porto qua e te lo prendo a schiaffi di fronte a te, quello piede qua dentro, gli ha detto, non ne mette che pam..alza le mani e gli dà due schiaffi..prende Ciccio e glieli contraccambia paa..e statti (*incomprensibile*) e la Questura è sempre là sopra ora che passeggia perché* ***Ciccio "Testuni" è*** *(*incomprensibile*)* ***Ferraro Giuseppe - Ciccio è da ora è che lo so io che è confidente della Dia***

Ferraro Angela *- è venuto a casa e glielo ha detto a mio figlio..gli ha detto mio figlio oh Ciccio allora com'è il fatto sai? ha preso e glielo ha raccontato no, gli ha detto mio figlio però hai sbagliato non dovevi alzargli le mani che è sempre fratello di tuo padre. Io nel torto gli ha detto non mi faccio mettere i piedi di sopra se avevo ragione me li tenevo ma io (*incomprensibile*) ma io avevo ragione e non me li sono tenuti..se avevo torto me li tenevo gli ha detto Ciccio..ma lascialo stare ma finitela che peggio dei (*incomprensibile*) state diventando gli ha detto mio figlio che* ***gli ha detto lui il duemila e otto fuori non se lo fa..ha detto mio figlio minchia o ma' lo fa arrestare questo allo zio Cenzo, che io in prima non capivo..gli ho detto io e perché che gli possono fare? gliela prepara gli prepara qualcosa****..*

Ferraro Giuseppe *- oh (ride) eh, eh comunque.*

[106] *Ivi*, pag. 564:

Cacciola Gregorio *- il più pericoloso è il "testuni" però sai? testuni è il più pericoloso..*

Ferraro Mario *- è un infame..*

Ferraro Giuseppe *- "testuni" è infame pure..*

Ferraro Mario *- è infame..*

Ferraro Giuseppe *- testuni è collegato con la DIA (*incomprensibile*) pure Mimmo Cacciola sai? Mimmo Cacciola ha un colonnello* della DIA..

E se ciò non bastasse, vi è un ulteriore colloquio, in cui altri erano gli interlocutori, in cui si affrontava il medesimo argomento.

E' il colloquio di Francesco PESCE cl. 84 del 5 dicembre 2006, nel corso del quale quest'ultimo e il cugino Vincenzo PESCE, parlando dei figli dello zio Antonino, Giuseppe e Francesco, affermavano senza mezzi termini che i due erano degli "***infami***", gente di cui non ci si poteva fidare. In particolare, Francesco cl. 84 affermava per ben due volte, a proposito dell'omonimo cugino Francesco cl. 78, che costui era "***un infame schierato***"[107] .

Savino *- ah!* ***a Peppe!***
Pesce Francesco - questo infame! sbirro che non è altro..
Pesce Vincenzo *– oh! ieri è..era là sopra a casa mia..*
Pesce Marina *- (*incomprensibile si accavallano*)*
Pesce Vincenzo *- era (o ero) là sopra a casa mia, sono passato io e gli ho cantato la canzone..*
Pesce Francesco *– infamone! e voi che gli date confidenza a questo infame di merda..*
Pesce Vincenzo *- oh vieni qua (incomprensibile si accavallano)*
Pesce Francesco - è un infame lui e suo fratello, due infami sono!
Pesce Vincenzo *- vieni qua..*
Pesce Francesco - che suo fratello è infame schierato..che lo so io..
Pesce Vincenzo *– oh! ieri era sopra a casa mia, sono passato io là e gli ho cantato quella canzone (ride) gli ho cantato quella canzone, che si faccia la valigia, che si facci il bagaglio, che se ne vada..*
Pesce Francesco *- che suo fratello è infame schierato..che lo so io..*

Dunque, **era opinione diffusa tra gli stessi componenti della cosca che Francesco PESCE cl. 78 avesse delle entrature tra le forze dell'ordine**.

Peraltro, non è davvero un caso – sempre in riferimento ai riscontri alle dichiarazioni di Giuseppina PESCE sulle "coperture" del cugino Ciccio, di cui aveva sentito dire dalla nonna BONARRIGO – che agli arresti del 28 aprile 2010 si siano sottratti proprio **Marcello PESCE**, tuttora latitante, e **Francesco PESCE cl. 78** con i suoi più stretti collaboratori, tra i quali **il fratello Giuseppe, il cognato Roberto MATALONE, il fido Domenico LEOTTA**.

8.2.- Ancora sulla responsabilità degli imputati.

C'è un dato ulteriore, importantissimo, che inchioda LUCIANO e GAGLIOTI al peso della loro responsabilità: nel **colloquio del 16 gennaio 2009** Francesco PESCE non solo si diceva sicuro che "***questo qua ...di Palmi***" avrebbe dato a Franco le informazioni sul perché e sul per come della perquisizione a casa dello zio Savino, ma imprecava contro la mala sorte che aveva fatto sì che né il suddetto carabiniere né il suo collega, "***il figliolo di Bagna-***

[107] *Ibidem*, pag. 2365.

ra", fossero stati in servizio al momento del suo arresto, manifestando in tal modo la certezza che, se ciò fosse stato, avrebbe avuto dai due la "soffiata".

Ora, il fatto che il detenuto sapesse che nessuno dei due militari era in servizio al momento del suo arresto lascia intendere, per forza di cose, che di ciò fosse stato informato *a posteriori*: evidentemente, qualcuno, per conto di Francesco, aveva cercato di capire perchè la notizia dell'imminente arresto non gli fosse stata "passata" per tempo, ricevendo quel tipo di informazione. Il che presuppone che tanto l'appuntato LUCIANO quanto il carabiniere scelto GAGLIOTI avessero già dato prova di "fedeltà" ai PESCE, e segnatamente a Francesco PESCE, che dell'omonima cosca era il reggente, mettendolo al corrente di notizie riservate su indagini in corso o altre iniziative di polizia giudiziaria, di cui essi venivano a conoscenza in quanto pubblici ufficiali appartenenti all'Arma dei carabinieri in servizio presso la Tenenza di Rosarno.

Ebbene, il compendio istruttorio consente di affermare che le informazioni venivano veicolate a Francesco PESCE dai due militari **tramite Franco RAO**, il quale, come si è visto, era in contatto quasi quotidiano con entrambi e aveva con ciascuno di essi, oltre che una confidenza e una familiarità a dir poco eccessiva, quello scambio sinallagmatico di favori di cui si è detto commentando le conversazioni telefoniche intercettate.

Peraltro, Franco RAO appariva, tra gli associati, come il soggetto più indicato per ricoprire il ruolo di collegamento tra la cosca e i militari infedeli, perché, gestendo egli un distributore di carburante con annesso bar, dove, per di più, i carabinieri di Rosarno per anni avevano fatto rifornimento per i mezzi d'istituto, aveva occasione di incontrarsi con loro senza che la cosa suscitasse particolare sospetto. E poi, non portava l'ingombrante cognome dei PESCE: quel fitto intreccio di rapporti che i militari avevano con RAO, così come documentato dall'attività tecnica, avrebbe certo destato subito allarme se fosse intercorso, per esempio, direttamente con Francesco PESCE cl. 78 (il quale, peraltro, nel colloquio del 16 gennaio 2009 affermava di conoscere personalmente LUCIANO[108]), o con Marcello PESCE (con il quale GAGLIOTI doveva avere una certa confidenza, se poteva parlare di lui con l'impiegato dell'autosalone, chiamandolo semplicemente con il il nome di battesimo[109]).

Né si dica che le intercettazioni hanno svelato l'esistenza di rapporti tra Franco RAO e i due militari che, per quanto discutibili o anche penalmente rilevanti, laddove le condotte attribuite agli imputati sono state considerate *sub specie iuris* del delitto di corruzione, erano comunque rapporti interpersonali, che non avevano nulla a che fare con la cosca PESCE.

È ben vero che il processo non è riuscito a provare che le condotte indicate specificamente ai nn. 1 e 2 del capo 31 fossero finalizzate a favorire la consorteria mafiosa, non essendo emerso: **a)** che le informazioni che RAO aveva chiesto a GAGLIOTI su quel tale Alfredo

[108] Le parole di Francesco PESCE (***"che con me..con me veniva lui"***) lasciano chiaramente intendere che egli conoscesse direttamente "***questo qua ... di Palmi***", a cui quelle parole si riferivano.
[109] V. **progr. n. 3645 del 26 marzo 2009.**

GUINEA di Villa San Giovanni, e che il carabiniere gli aveva prontamente dato, dopo averle pretestuosamente acquisite da un collega, fossero funzionali alla conservazione o al rafforzamento del sodalizio criminoso di cui RAO faceva parte; **b)** che il comportamento posto in essere da LUCIANO e GAGLIOTI nella vicenda relativa alla contravvenzione contestata alla COSTIN fosse stato sollecitato da RAO nell'interesse della cosca di appartenenza e, soprattutto, fosse funzionale alle finalità delittuose della stessa.

Per contro, deve ritenersi provato l'addebito specificamente indicato nel punto 3 del medesimo capo di imputazione ["*per avere avvertito, il Gaglioti ed il Luciano, la cosca Pesce (ed in particolare Pesce Francesco,* alias *Testuni) dell'esistenza di iniziative giudiziarie e/o di polizia a suo carico*"], non perché vi sia una qualche intercettazione da cui risulti che LUCIANO o GAGLIOTI facessero confidenza a RAO di qualche iniziativa giudiziaria o di polizia riguardante Francesco PESCE o altri suoi sodali, ma perché è tutto il complesso delle emergenze processuali che fornisce **la prova logica** dell'addebito medesimo.

Intanto, tutte le telefonate registrate tratteggiano in maniera assolutamente chiara il *modus operandi* dei due militari infedeli. Che, quand'anche non arrivavano – come GAGLIOTI nella vicenda della ricezione del lettore MP3, a cui già si è accennato e di cui si dirà più diffusamente nel prosieguo – a fare mercimonio delle loro funzioni, intrattenevano comunque con RAO rapporti alquanto discutibili, per usare un eufemismo, scambiandosi favori reciproci.

Ed ancora, come si è visto, LUCIANO riteneva cosa normale intervenire presso i colleghi per evitare ai suoi amici le conseguenze di un'infrazione al codice della strada; così come trovava naturale rivolgersi ai BELLOCCO per avere soddisfazione di un torto patito! E GAGLIOTI, da parte sua, non si faceva alcuno scrupolo a violare segreti d'ufficio, pur di soddisfare la "curiosità" di un avvocato che chiedeva informazioni che non aveva diritto di avere. Il riferimento è all'avvocato CATALANO, il quale – come si è visto prima – inopportunamente voleva essere informato non solo del contenuto di un non meglio specificato interrogatorio, ma anche delle iniziative giudiziarie o di polizia che ad esso sarebbero seguite. Peraltro, non può non inquietare il rapporto estremamente confidenziale tra GAGLIOTI e il predetto professionista, quale viene rivelato dalla **telefonata n. 399 del 18 febbraio 2009** sopra esaminata, ove si considerino i rapporti esistenti anche tra lo stesso avv. CATALANO e Francesco PESCE cl. 78, di cui il primo arrivava a dire essere un perseguitato della giustizia.

In altri termini, quel che si è appena detto serve per far capire come il contesto nel quale si inserisce **la chiamata in reità** nei confronti di LUCIANO e GAGLIOTI fatta da Francesco PESCE nel colloquio del 16 gennaio 2009 riscontri, anche *ab externo*, la veridicità delle sue affermazioni. Affermazioni la cui valutazione probatoria non soggiace, peraltro, alla disciplina prevista dal 3° comma dell'art. 192 c.p.p.

Insomma, se **Francesco PESCE** mandava il fratello da **Franco,** perché questi andasse a informarsi dall'appuntato LUCIANO sulle ragioni della perquisizione a casa di suo zio Savino, cercando di sapere, in particolare, se la perquisizione fosse stata un pretesto per la

collocazione di microspie; se **Giuseppe PESCE** non batteva ciglio a questa richiesta, ma annuiva; se, ancora, Francesco si diceva sicuro che LUCIANO e il suo collega di Bagnara lo avrebbero avvisato dell'imminente arresto se solo fossero stati in servizio, tanto da attribuire solo alla sfortuna il fatto di essere stato catturato; e se Giuseppe e gli altri familiari, sentendo lo sfogo del congiunto, ne comprendevano al volo il senso, senza bisogno di chiedere spiegazioni e ragguagli, e senza mostrarsene per nulla sorpresi; e se, infine, vi erano tra RAO e LUCIANO e GAGLIOTI rapporti di scambio sinallagmatico, e i militari erano proclivi a comportamenti certamente non degni della divisa che portavano, quando addirittura non apertamente *contra legem*; se tutto ciò è innegabile alla luce delle risultanze dell'attività tecnica di cui si è dato conto, allora **deve logicamente, ma necessariamente, concludersi che la certezza di Francesco PESCE che LUCIANO potesse dare a RAO le informazioni che a lui interessavano, e il rammarico che egli manifestava per l'assenza in servizio dello stesso LUCIANO e di GAGLIOTI al momento del suo arresto, erano frutto di una sua personale esperienza**: derivavano, cioè, dalla consapevolezza del giovane – condivisa dai familiari presenti al colloquio, quanto meno dal fratello Giuseppe – che i due carabinieri avevano già in altre occasioni dato prova concreta di disponibilità e vicinanza alla cosca, facendogli pervenire, tramite il loro comune amico RAO, notizie e informazioni che essi conoscevano per via del loro lavoro e che potevano essere utili per la sopravvivenza della stessa consorteria al cui vertice egli si collocava.

L'alternativa a tale conclusione logicamente necessitata è che Francesco PESCE, nel colloquio del 16 gennaio 2009, stesse millantando o intendesse calunniare i due militari ai quali si riferiva. Ma tutto il compendio istruttorio, valutato nella sua globalità, mentre dà la certezza che il giovane parlasse *causa cognita*, per esperienza diretta, **esclude, invece, sia l'ipotesi della millanteria, che quella della calunnia**. Se avesse millantato, altra sarebbe dovuta essere la reazione di suo fratello Giuseppe, il quale ne avrebbe voluto sapere di più, si sarebbe mostrato quanto meno sorpreso di quel che Francesco andava affermando; se fosse stato spinto, invece, da un qualche intento calunniatore, non avrebbe avuto motivo di ricorrere alle cautele adoperate (come l'uso del labiale, le parole criptiche[110], i riferimenti generici per indicare i soggetti di cui stava parlando[111]) per rendere meno decifrabile, in caso di intercettazione, il suo dire.

8.3.- Le obiezioni delle Difese.

L'impostazione accusatoria nei confronti di LUCIANO e GAGLIOTI si basa sul presupposto che nessuno dei due sapesse che nella notte tra il 18 e il 19 dicembre 2008 sarebbe stata eseguita un'ordinanza di custodia cautelare in carcere nei confronti di Francesco PESCE cl. 78. L'informazione non poteva, dunque, essere veicolata all'interessato tramite Franco RAO, giacché nessuno dei due militari era al corrente del fatto che PESCE sarebbe stato arrestato perché attinto da un provvedimento restrittivo. Proprio per questo Francesco PESCE nel famoso colloquio del 16 gennaio 2009 imprecava contro la mala sorte

[110] Si ricorderà che è stato utilizzato il termine "***discorsi***" per indicare le microspie.
[111] "**questo qua ... di Palmi**"; "***quel figliolo di Bagnara***".

che aveva fatto sì che né LUCIANO e né GAGLIOTI fossero in servizio al momento del suo arresto.

I difensori degli imputati, nell'intento di togliere credibilità alla chiamata in reità effettuata da Francesco PESCE nei confronti dei predetti, in tal modo smontando l'impostazione accusatoria, hanno cercato di dimostrare che i loro clienti sapevano, invece, dell'ordinanza emessa a carico di quest'ultimo: dunque, se avessero avuto realmente il ruolo di concorrenti esterni nel delitto di associazione mafiosa, quale attribuitogli nel capo di imputazione che li riguarda, avrebbero ben potuto passare l'informazione della quale lo stesso PESCE si rammaricava di non aver potuto essere messo al corrente, a suo dire perché entrambi i militari non erano in servizio.

Orbene, le risultanze delle **prove testimoniali** raccolte al riguardo, mentre confortano l'assunto della Pubblica Accusa, non consentono invece di ritenere provate le asserzioni difensive.

Ma è bene dare conto, a questo punto, di quelle risultanze.

8.4. Le prove testimoniali.

Il **cap. Ivan BORACCHIA**, in sede di esame, ha riferito che l'ordinanza di custodia cautelare in carcere nei confronti di Francesco PESCE venne emessa il 18 dicembre 2008 ed eseguita nella notte tra il 18 e il 19 dicembre, precisamente alle 3,30. Sull'esistenza della misura vi era stata **la consegna del silenzio e della massima riservatezza**. L'ordinanza era stata, infatti, ritirata in Procura direttamente dal tenente SANTUCCIO, che all'epoca era il Comandante della Tenenza di Rosarno, al quale fu chiesto da BORACCHIA, dato lo spessore criminale del soggetto che si doveva arrestare, di custodirla in cassaforte fino al momento della sua esecuzione, in modo tale che nulla potesse trapelare all'esterno, e di eseguirla al più presto avvalendosi degli uomini più capaci e affidabili in servizio alla Tenenza[112].

Altro tipo di precauzione adottata per garantire la massima segretezza dell'operazione fu quella di non farla risultare nel ***memoriale***[113], che, quindi, solo ad arresto avvenuto venne

[112] Pag. 22 della trascrizione dell'udienza del 17 aprile 2012:
TESTE BORACCHIA – *Trattandosi di una misura che andava a incidere sulla, insomma, libertà personale di un soggetto noto all'ufficio e ritenuto, come poi è stato confermato ovviamente, di spessore criminale, aveva informato me dell'esistenza di questa misura, la misura, l'atto, diciamo, era stato trattenuto in cassaforte dal Tenente Santuccio,* ***le indicazioni che erano state date al Tenente Santuccio da me erano quelle di tenere, ovviamente, la vicenda riservatissima, di non parlarne con nessuno e di eseguirla il prima possibile, e quindi quella stessa notte, e di avvalersi di militari che avrebbe individuato lui e sui quali, insomma, non avevamo... diciamo, li ritenevamo affidabili sotto tutti i punti di vista, di riservatezza, ma anche come capacità operative, perché sapevamo che, insomma, il soggetto era di grande spessore criminale e quindi un qualsiasi errore avrebbe potuto consentirgli di darsi alla fuga.*** *L'ordinanza venne eseguita quella notte stessa.*

[113] Il **memoriale**, come ha spiegato BORACCHIA, è un documento interno, una sorta di diario nel quale giorno per giorno vengono annotati i servizi che i militari debbono svolgere il giorno dopo. In sede di controesame, all'udienza del 20 aprile 2012, il teste ha dato ulteriori spiegazioni: "***Allora, il memoriale, da regolamento, deve***

aggiornato con l'indicazione di ciò che era stato fatto. Inoltre, i militari che parteciparono all'arresto vennero avvisati solo qualche ora prima, trattandosi peraltro di carabinieri che alloggiavano in caserma.

Non parteciparono all'esecuzione dell'ordinanza applicativa della misura cautelare né l'appuntato **Carmelo LUCIANO**, che era assente per malattia già da qualche tempo e sarebbe rientrato in servizio il 20 dicembre 2008, ossia il giorno dopo la cattura di PESCE, né il car. scelto **Giuseppe GAGLIOTI**, che il 18 dicembre aveva effettuato il servizio di pattuglia automontata dalle ore 12.00 alle ore 18.00.

Il teste ha riferito ancora che, all'epoca, egli nutriva qualche dubbio sull'affidabilità di LUCIANO, in particolare sulla sua riservatezza, ma non aveva ancora in mano elementi concreti, riscontrabili, perché il suo dubbio diventasse certezza[114]. Proprio per questo aveva raccomandato al tenente SANTUCCIO di tenere massimamente segreta l'operazione fino all'ultimo momento. Per quanto riguarda GAGLIOTI, in sede di controesame, BORACCHIA lo ha definito un carabiniere ***certamente dinamico, quindi professionalmente attivo***, però umanamente "***sfuggente e non sempre leale***".

L'**appuntato Giuseppe CIRRINCIONE**, che ha prestato servizio presso la Tenenza di Rosarno dal 1998 al 2009, ha dichiarato che l'ordinanza di custodia cautelare emessa nei confronti di Francesco PESCE venne ritirata in Procura dal mar.llo MILONE. Al riguardo il teste non si è espresso, pero, in termini di certezza ("***Se ricordo bene***", è stata la sua puntualizzazione).

L'ordinanza venne eseguita nottetempo. Il teste venne impegnato nella sua esecuzione. Partecipò, infatti, all'arresto di Francesco PESCE unitamente al tenente SANTUCCIO e al carabiniere scelto PANE, coadiuvati da una Radiomobile della Compagnia di Reggio Calabria. Probabilmente c'era anche il mar.llo MILONE[115].

---

essere compilato dal Comandante entro le 17:00 del giorno precedente al giorno in cui i servizi, diciamo, si riferiscono, quindi entro le 17:00 di oggi deve essere affisso in Caserma il memoriale che comprende i servizi che si svolgeranno dalle 00:00 fino alle 24:00 di domani, e, quando il memoriale viene aggiornato, gli aggiornamenti... il memoriale viene aggiornato in maniera informativa, perciò c'è un software attraverso il quale si compila. Quando gli aggiornamenti vengono effettuati successivamente, il sistema genera la variazione in rosso. *Nel caso specifico, appunto, la variazione è stata eseguita dopo le 17:00, cioè è stata eseguita successivamente, quindi certamente dopo le 17:00 e dopo le 18:00, quindi il sistema li riporta in rosso. Ed è stato fatto così perché? Sia per questioni di riservatezza e sia perché, ovviamente, l'esecuzione della misura non era un'attività programmata, nel senso, è stata ritirata in mattinata dal Tenente Santuccio, probabilmente aveva già fatto i servizi e li ha modificati solo dopo, quindi gli accordi che hanno... gli accordi o comunque le disposizioni che hanno coinvolto i militari nel servizio, sono state date, per quanto è a mia conoscenza, oralmente dal Tenente Santuccio a militari da lui individuati*"(pag. 18 della trascrizione dell'udienza del 20 aprile 2012).

[114] Per completezza devesi però precisare che, in sede di controesame, all'udienza del 2 maggio 2012, allorché al teste è stato chiesto quali note caratteristiche aveva l'appuntato LUCIANO, egli ha dato la seguente risposta: "***Non lo ricorso precisamente, mi sembra eccellente, comunque***".

[115] Pag. 23 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2012:
AVV. MALVASO – E Milone non ha partecipato?
TESTE CIRRINCIONE – E mi sembra pure il Maresciallo Milone, sì. Ora non ricordo chi, però eravamo questi qua, sì.

CIRRINCIONE, come tutti i militari della Tenenza, era a conoscenza delle indagini che avevano portato all'emissione della misura cautelare, **ma apprese dell'esistenza del provvedimento poco *prima dell'operazione*.**

====000====

I testi delle Difese.

All'udienza del 30 luglio 2012 è stato sentito il **mar.llo Giuseppe CRUCITTI**, che dal 2005 al 2011 è stato vicecomandante della Tenenza di Rosarno. Per quel che concerne l'argomento che qui interessa, il teste ha dichiarato di avere saputo dell'ordinanza di custodia cautelare in carcere emessa nei confronti di Francesco PESCE **solo qualche giorno dopo il suo arresto**, a cui, ovviamente, non aveva partecipato, quantunque fosse stato a conoscenza delle indagini per il sequestro di persona che gli veniva addebitato.

È stato anche chiesto a CRUCITTI se vi erano motivi particolari per cui l'ordinanza custodiale emessa a carico di PESCE dovesse essere tenuta segreta fino al momento della sua esecuzione, e questa è stata la sua risposta: "***Per me no, per me no, per me, Maresciallo Crucitti Giuseppe, se sarebbe arrivata quando io comandavo, motivi non ce n'erano, però, visto che è arrivata nel periodo in cui c'era il Tenente Santuccio che comandava, dovreste chiederlo a lui, non a me***"[116].

D'altra parte, così ha aggiunto il teste su domanda dell'avv. MALVASO, generalmente tutte le ordinanze custodiali arrivavano nell'ufficio del comandante e i militari avevano la possibilità di vederle. Ha poi specificato, in sede di controesame del Pubblico Ministero, che non tutti e 25 i militari in forza alla Tenenza di Rosarno avevano libero accesso alla stanza del Comandante. **Che era sempre chiusa a chiave in sua assenza.**

Di LUCIANO il teste ha detto che era in servizio a Rosarno da tantissimi anni per cui aveva rapporti con la popolazione, conosceva tutti ed era conosciuto da tutti[117]. Su domanda del Difensore, CRUCITTI ha dichiarato di non ricordare di piantagioni di marijuana scoperte grazie a qualche "soffiata" ricevuta da LUCIANO.

Per quanto riguarda GAGLIOTI, il teste lo ha qualificato come un carabiniere professionalmente valido, il cui comportamento non gli aveva mai dato motivo di sospetto[118]. Ha

[116] V. pag. 67 della trascrizione dell'udienza del 30 luglio 2012.

[117] *Ibidem*, pag. 42:

AVV. VENETO – Lei ha mai nutrito sospetti in ordine a rapporti non leciti o ai limiti del lecito di Luciano con soggetti estranei, soggetti esterni?

TESTE CRUCITTI – Allora, l'Appuntato Luciano consideri che sta a Rosarno o a Gioia Tauro da tantissimi anni, che mi ricordi io almeno avrà fatto quasi tutta la carriera là in quelle zone, ***quindi lui aveva rapporti con la popolazione, se mi dice se erano leciti o illeciti, questo io non sono in grado di dirglielo, però che lui avesse rapporti con la popolazione, sì, anche perché lui penso che quasi tutta la sua carriera l'abbia passata tra Rosarno, Gioia Tauro, quindi conosceva tutti, sì, ed era conosciuto da tutti.***

[118] *Ibidem*, pag. 45:

ricordato che una volta, su segnalazione di GAGLIOTI, il quale a sua volta aveva avuto la notizia da un extracomunitario, forse un marocchino, avevano arrestato un tale PISANO, titolare di un bar all'interno del quale era stata rinvenuta della droga.

Alla stessa udienza del 30 luglio 2012 è stato escusso anche il **car. scelto Pietro SALTALAMACCHIA**, che è stato in servizio a Rosarno dal 2006 al 2009. Sull'argomento che qui interessa, non ha saputo dire molto. Anzi, non ha detto niente: non solo non aveva partecipato alle indagini relative al sequestro di persona della STANGANELLI ed era anche in ferie quando vi era stato l'arresto di Francesco PESCE, ma ha dichiarato di non avere nessun ricordo neppure dell'evento che aveva determinato l'ordinanza di custodia cautelare[119].

Anche il **mar.llo Cesare PANE**, in servizio a Rosarno dal 2004 al 2009 con la qualifica di carabiniere all'epoca dei fatti, sentito all'udienza del 25 settembre 2012, non è stato in grado di riferire alcunché né sulle indagini relative al sequestro della STANGANELLI, tranne il fatto di avere saputo, probabilmente sentendone parlare il tenente o CIRRINCIONE, che era stata redatta un'informativa al riguardo, né sull'arresto di Francesco PESCE. **Ha dichiarato, infatti, di non ricordare neppure se avesse o meno partecipato all'esecuzione del provvedimento restrittivo** emesso a carico dello stesso.

Il **car. scelto Ivan GAMBINO**, in servizio presso la Tenenza di Rosarno dal 2006, ha dichiarato di non aver partecipato alle indagini su Francesco PESCE per il sequestro dell'allora fidanzata e **di non avere neppure partecipato all'arresto** del medesimo, perché in ferie alla data di esecuzione dell'ordinanza custodiale. Neanche sapeva, il teste, che era stata redatta un'informativa contenente anche la richiesta di misura cautelare[120]. Aveva saputo, invece, se mal non ricordava, che avevano preso parte all'arresto il tenente SANTUCCIO e il car. CIRRINCIONE.

Per quanto riguarda le ordinanze di custodia cautelare in generale, GAMBINO ha riferito che ordinariamente le stesse venivano ritirate in Procura dai militari di volta in volta incaricati dal Comandante e venivano a lui portate in busta chiusa. Poteva capitare che chi

---

***TESTE CRUCITTI** – Allora, sotto il punto di vista professionale, era un Carabiniere valido, sapeva fare il suo lavoro, era una persona autonoma, diciamo, conosceva il territorio, conosceva le persone che stavano a Rosarno, diciamo, sotto il punto di vista di Carabiniere, per quello che posso dire io, non gli posso dire nulla.*

(....)

AVV. POLITI** – Senta, **Maresciallo, ha mai dato adito a sospetti il Gaglioti?

TESTE CRUCITTI** – **No, per quanto mi riguarda, no.

[119] *Ibidem*, pag. 292:

***TESTE SALTALAMACCHIA** – Non ricordo proprio... cioè, non so, magari ero in licenza, una licenza lunga, perché io non ricordo di essere presente quando c'è stato il sequestro e ricordo di non essere presente durante l'arresto, **quindi non so cosa dirle, magari ero in ferie**.*

[120] *Pag. 200 della trascrizione dell'udienza del 25 settembre 2012:*

***TESTE GAMBINO** - Io, le ripeto Avvocato, **io so del fatto del sequestro, se gli Ufficiali di P.G. stavano facendo l'informativa o la stavano preparando io non lo so, perché le ripeto non è un compito mio fare l'informativa, quindi non lo so**.*

avesse preso in consegna la busta chiusa venisse a conoscenza del contenuto dell'ordinanza al momento in cui ne veniva a conoscenza il tenente, se egli riteneva di aprire la busta in presenza dei militari che gliel'avevano consegnata; in caso contrario, solo al momento dell'esecuzione dell'ordinanza si apprendeva il nome del soggetto da arrestare.

All'udienza del 30 luglio 2012 è stato escusso, con le modalità e le garanzie previste dall'art. 210 c.p.p., **Lucio ALIBERTI**, il carabiniere nei cui confronti è stata elevata dalla Pubblica Accusa la stessa imputazione di corruzione contestata anche all'odierno imputato GAGLIOTI nel capo 32 della rubrica.

Anch'egli, pur avendo dichiarato di aver saputo, dopo il sequestro della STANGANELLI, che si stavano facendo indagini in merito, e pure avendo spiegato che generalmente quando arrivava dalla Procura un'ordinanza di custodia cautelare in caserma ne venivano tutti a conoscenza, **non è stato in grado di riferire nulla di specifico** sulla vicenda relativa al detto sequestro: ignorava chi si era occupato delle indagini, e aveva saputo solo dopo l'arresto di Francesco PESCE che lo stesso era stato preso in contrada Bosco di Rosarno, a casa della madre della STANGANELLI.

A suo dire, del provvedimento restrittivo si sapeva in caserma già da tempo, perché "*da diversi giorni* – così si è espresso ALIBERTI – *facevamo dei servizi ... anzi io no, ma dei colleghi facevano dei servizi appositi, per vedere dove lo stesso andava a dormire*"[121].

È stato sentito, da ultimo, sull'argomento che qui interessa il **tenente Stefano SANTUCCIO**, che ha reso una testimonianza a dir poco allucinante e allucinata.

Occorre premettere che nella fase delle indagini preliminari i Difensori hanno chiesto al Pubblico Ministero, ai sensi dell'art. 391-*bis*, comma 10, c.p.p., l'audizione coatta di SANTUCCIO, il quale è stato sentito dietro convocazione negli uffici di Procura il 24 gennaio 2011. Poiché, però, quel pomeriggio, a distanza di qualche ora dall'inizio dell'interrogatorio, andò via la corrente elettrica, l'attività difensiva venne rinviata al giorno dopo. Ebbene, **riprendendo le fila del discorso interrotto, il 25 gennaio 2011 il tenente corresse buona parte delle dichiarazioni rilasciate il giorno precedente**, come emerso chiaramente in dibattimento attraverso le continue contestazioni che gli sono state fatte dalle parti. E come se non bastasse, **anche durante l'esame dibattimentale su alcuni punti ha offerto una nuova versione rispetto alle precedenti dichiarazioni**, già esse stesse per alcuni profili contrastanti.

Ma, affiché quanto si è appena detto appaia immediatamente evidente, si ritiene opportuno riportare integralmente, nella parte di interesse, il contenuto dell'esame del teste.

Dalla trascrizione dell'udienza del 25 settembre 2012, pag. 225 e ss.:

AVV. VENETO - *A proposito del modo di trasmissione dei provvedimenti coercitivi, le chiedo secondo la sua esperienza i provvedimenti cautelari venivano spediti in busta chiusa o no?*

[121] V. pag. 302 della trascrizione dell'udienza del 30 luglio 2012.

Arrivavano via fax o no?

TESTE SANTUCCIO - ***I provvedimenti cautelari restrittivi no, le ordinanze di custodia cautelare arrivavano in busta chiusa, cioè si veniva contattati dal Pubblico Ministero titolare dell'indagine o persona delegata da lui, che diceva che c'era un plico, qualcosa da ritirare, entro anche un orario... Io organizzavo un servizio, mandavo qualcuno, magari era già su Palmi qualcuno che mi poteva portare questa busta, e me la consegnava personalmente.***

AVV. VENETO - *Le ricordo che in data 24 gennaio alla domanda della Difesa in proposito Lei risponde: "***Il provvedimento cautelare può essere custodito in busta chiusa o no, dipende dalle circostanze, alle volte il provvedimento cautelare arriva via fax***". Il 25, a domanda del Pubblico Ministero sullo stesso specifico oggetto, Lei dice: "***Per quanto attiene alla conoscibilità dei provvedimenti coercitivi da parte di tutti i militari della Tenenza, ieri in realtà intendevo riferirmi ai provvedimenti del Tribunale di sorveglianza o del Giudice dell'esecuzione, i provvedimenti coercitivi li conoscevo soltanto io e i militari delegati per l'esecuzione***". A parte la differenza tra quanto ha detto il 24 e quanto ha detto il 25, le chiedo di sapere perché quando le è stato chiesto il 24 dei provvedimenti coercitivi Lei ha dato quella risposta, e perché a domanda del Pubblico Ministero il 25 Lei ha modificato nel senso di parlare non di provvedimenti coercitivi, ma di provvedimenti del Giudice di sorveglianza o del Giudice dell'esecuzione.*

P.M. - *E c'è... diciamo mi oppongo a questa contestazione, che secondo me contestazione non è, perché è chiarissimamente una specificazione, perché provvedimenti coercitivi possono essere anche un ordine di esecuzione pena definitiva, per cui è chiaro che...*

PRESIDENTE - *No, no, no, non va bene Pubblico Ministero...*

AVV. VENETO - *Lo so perfettamente.*

P.M. - *Ma questa è una specificazione.*

PRESIDENTE - *No, no, Pubblico Ministero, non va bene.*

AVV. VENETO - *Ma io la domanda la faccio nel suo interesse, perché chiarisca.*

PRESIDENTE - *Non va bene, c'è una contestazione...*

AVV. VENETO - *Sennò rimane la contestazione.*

PRESIDENTE - *C'è una contestazione, comunque che sia specificazione, che sia aggiunta, che sia correzione, che sia quello che è, lo deve dire il teste e non il Pubblico Ministero.*

P.M. - *Sì, no, per carità, ma secondo me non è contestazione, Presidente.*

PRESIDENTE - *No, è una contestazione.*

AVV. MALVASO – *C'è, c'è un'evidente differenza tra plico chiuso e plico aperto, a parte quello.*

PRESIDENTE - *Allora ha finito di leggere, Avvocato? O deve... ha finito di leggere?*

AVV. VENETO - *Sì, ho finito, ho letto 24 e 25.*

PRESIDENTE - ***Va bene, allora chiediamo adesso, ci dica Lei, comunque sono delle affermazioni ancora una volta diverse, ecco, ci dica Lei se c'è diversità, che cosa...***

TESTE SANTUCCIO - ***Siccome mi è stata riformulata la domanda per essere più chiaro su quello che avevo detto il giorno prima all'epoca, dissi che quello che magari poteva arrivare via fax anche, era l'ordinanza di carcerazione e contestuale sospensione, perché l'ho detto, l'ho specificato questo, poteva arrivare questa... è capitato che arrivasse, ma le ordinanze di custodia cautelare in carcere arrivavano in busta chiusa, ripeto il Pubblico Ministero avvertiva che c'era un plico da ritirare e si andava a ritirarlo.***

PRESIDENTE - *Quindi la sua risposta oggi è questa.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Che le ordinanze di custodia cautelare arrivavano tutte in busta chiusa.*

TESTE SANTUCCIO - *Cioè si veniva contattati, era pronto un plico, si veniva a ritirare e poi si verificava...*

PRESIDENTE - *Tutte così, la regola questa.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Bene.*

AVV. VENETO - *Domanda a corollario: ma le ordinanze che provenivano dal Giudice di sorveglianza, che notoriamente risiede a Reggio Calabria, venivano consegnate a Reggio Calabria o tramite la Procura di Palmi?*

TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, nello specifico non lo ricordo, non lo so.***

AVV. VENETO - *Mi interessa capire come si ritiravano e dove si ritiravano, se Lei dice che quelle del Giudice di sorveglianza potevano venire anche in un'altra maniera e invece quelle ordinanze di custodia cautelare venivano in busta chiusa, io desidero sapere come facevate a distinguerli per esempio e quindi chiedo di sapere come venivano consegnate quelle del Giudice di sorveglianza, tramite la Procura di Palmi o direttamente andavate... o mandavate a Reggio a ritirarle? Non lo so, o ve le mandava Reggio direttamente, vi chiedo di sapere.*

TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, non so che cosa dire.***

AVV. VENETO - *Se non sa rispondere, non fa niente. Va bene, prendo atto del difetto di risposta.*

P.M. - *No, ma magari forse non ha capito, Avvocato, semplicemente.*

(inc. voci sovrapposte).

AVV. VENETO - *Un Tenente dei Carabinieri che non capisce!*

PRESIDENTE - *No, Pubblico Ministero, ci sarà il momento del controesame in cui il suo compito sarà quello di eventualmente aiutare il teste a comprendere.*

AVV. VENETO - *Certo.*

PRESIDENTE - *Però non si può... assolutamente.*

AVV. VENETO - *Il controesame è come l'avviso di garanzia, è fatto nell'interesse di chi viene sottoposto a controesame perché risponda e chiarisca quello che voleva dire, tutto qui. Io non traggo conclusioni, le trarremo al momento adatto. Andiamo avanti, in particolare* ***l'ordinanza di custodia cautelare a carico di Pesce Francesco Testuni da chi è stata ritirata e qual è lo sviluppo dell'iter che ha portato dal momento del ritiro al momento dell'esecuzione di questa ordinanza?***

TESTE SANTUCCIO - *Tutti gli attimi in maniera analitica... non è che uno... non me li ricordo,* ***so che allora l'ordinanza sempre in busta chiusa fui contattato dal Pubblico Ministero titolare dell'indagine e andai io personalmente, però ci fu un difetto di una data di nascita nel... diciamo un errore formale nell'ordinanza, ora non ricordo se quando... se si è risolto immediatamente, nell'arco di 24 ore è stato risolto questo problema, sono andato a ritirare l'ordinanza e l'ho portata con me a Rosarno.***

AVV. VENETO - *Io le ricordo, le contesto quanto in proposito Lei ha detto il 24 e il 25.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. VENETO - *24 gennaio: "***Nel caso di Pesce Francesco classe '78 avevamo interesse ad eseguire al più presto l'ordinanza coercitiva, il provvedimento è rimasto nel mio ufficio sotto al mio passamano, non in busta chiusa, per un giorno e mezzo. L'abbiamo eseguito intorno alle tre del mattino, siamo andati con 4 Carabinieri*".*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. VENETO - *"***Non ricordo chi ritirò l'ordinanza in Procura, potrei essere stato anche io***". I dati salienti sono che non era in busta chiusa, che è rimasto nel suo passamano e nel suo ufficio per un giorno e mezzo eccetera eccetera.*

P.M. - *Aspetti, chiedo scusa...*
AVV. VENETO - *E che non ricordava chi l'avesse ritirato.*
P.M. - *Chiedo scusa, Avvocato...*
AVV. VENETO - *Il 25...*
P.M. - *Avvocato chiedo scusa...*
AVV. VENETO - *Contestazione, mi faccia finire...*
P.M. - *No, Avvocato chiedo scusa, non che... chiedo scusa, "Che è rimasta nel mio ufficio non in busta chiusa".*
AVV. VENETO - *Non in busta chiusa.*
P.M. - *Nel suo ufficio non in busta chiusa.*
AVV. VENETO - *Certo, no.*
P.M. - *Lei adesso ha detto è stata ritirata non in busta chiusa.*
AVV. VENETO - *Ho letto esattamente quello che c'è scritto, non in busta chiusa. Leggo quello che è stato detto il 25 a domanda del Pubblico Ministero, "**Dopo aver fatto mente locale in relazione al provvedimento coercitivo emesso nei confronti di Pesce Francesco classe '78, preciso di avere ritirato io personalmente l'ordinanza dal Dottor Musolino, l'ho custodita presso il mio ufficio e ho fermato il Maresciallo Milone per l'esecuzione. Ricordo che l'ordinanza era stata riportata a Palmi in Procura per una correzione di errore materiale. Dell'ordinanza ne sono venuti a conoscenza oltre me e il Maresciallo Milone i 4 Carabinieri delegati all'esecuzione, di cui ho fornito già i nominativi**". Allora io le chiedo di sapere Lei dice il 25 di avere ricordato di averla ritirata Lei, e allora qual è stato lo sviluppo? Ha ritirato questa ordinanza.*
TESTE SANTUCCIO - *Sì.*
AVV. VENETO - *L'ha aperta? Cos'ha fatto? L'ha letta?*
TESTE SANTUCCIO - *Sono arrivato in ufficio, ho aperto la busta e...*
AVV. VENETO - *Bene. Chi si è accorto dell'errore materiale?*
TESTE SANTUCCIO - *Io, perché era una data di nascita se non sbaglio, che era il giorno sbagliato.*
AVV. VENETO - *Chi l'ha riportata indietro?*
TESTE SANTUCCIO - *Questo non lo ricordo, mi dispiace.*
AVV. VENETO - *In quale confezione?*
TESTE SANTUCCIO - *No, **l'abbiamo rimessa in una busta chiusa, sigillata, e l'abbiamo riportata al Pubblico Ministero, che ho avvertito anche telefonicamente dell'errore**.*
AVV. VENETO - *Chi l'ha ritirata la seconda volta dopo la correzione?*
TESTE SANTUCCIO - ***La ritirai io.***
AVV. VENETO - *Ma Lei l'aveva ritirata già la prima volta?*
TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, perché avevo questo contatto diretto con il Dottore Musolino.*
AVV. VENETO - *L'ha riportata in caserma e l'ha riaperta?*
TESTE SANTUCCIO - *L'ho riaperta, ora guardi non mi ricordo se...*
AVV. VENETO - *Sa perché glielo chiedo? Perché quel giorno e mezzo nel quale è rimasta aperta nel suo ufficio è relativo al primo stazionamento, prima ancora della correzione dell'errore, o dopo che era intervenuta la correzione dell'errore?*
TESTE SANTUCCIO - *No, è il periodo...*
AVV. VENETO - *Perché è stata un giorno e mezzo intero, quello che dice Lei la prima volta, io chiedo di sapere dunque se era già corretta o meno, e quando si è verificato lo stazionamento.*
TESTE SANTUCCIO - *È il periodo complessivo...*

PRESIDENTE - *Allora Avvocato Veneto, visto che comunque sono... quello che Lei ha detto in parte viene rivisto il secondo giorno, quello che ha detto il primo giorno, il 24, in parte viene rivisto, perché ricorda che era stato lui eccetera, adesso però io chiedo di sapere, lasciando stare quello che ha dichiarato prima,* ***chiedo di sapere come sono andati i fatti, quindi quando si è accorto dell'errore, quanto tempo è passato, non diamo per scontato che siano passate 24 ore, 25 e 26, lo voglio dire adesso che è qui in dibattimento, se poi dice qualcosa di diverso poi lo contesta.***

AVV. VENETO - *Io la ringrazio di questa indicazione, sono partito dalla constatazione che ha detto il signor Tenente il 24 che era rimasta in busta chiusa... non in busta chiusa per un giorno e mezzo nel suo ufficio.*

PRESIDENTE - *Per un giorno e mezzo.*

AVV. VENETO - *Si trattava di capire se si fosse riferito alla seconda fase o alla prima fase, quello precedente l'errore materiale, e questo volevo...*

PRESIDENTE - *Sì, ma adesso lo chiariamo.*

AVV. VENETO - *E ha detto che non se lo ricorda, mi sono fermato, non devo fare altro.*

TESTE SANTUCCIO - *Posso?*

PRESIDENTE - *Sì.*

AVV. VENETO - *Infatti...*

PRESIDENTE - *No, no, no, aspetti Avvocato, aspetti, ecco.*

TESTE SANTUCCIO - *No, io...* ***cioè il discorso è questo: il periodo complessivo da quando abbiamo avuto la prima ordinanza a quando è stata data esecuzione può aggirarsi intorno a un giorno e mezzo, in questo giorno e mezzo è stata fatta la correzione, ora ricordare se è stata portata lo stesso pomeriggio o l'indomani mattina, comunque questo non...***

PRESIDENTE - *Lei non se lo ricorda questo.*

TESTE SANTUCCIO - *Non lo ricordo questo, ma è stata custodita nel mio ufficio.*

PRESIDENTE - *Ma Lei dice da quando comunque questa ordinanza è partita dall'ufficio del Pubblico Ministero a quando poi è stata eseguita dopo essere stata corretta, sarà passato un giorno – un giorno e mezzo.*

TESTE SANTUCCIO - *Un giorno – un giorno e mezzo, sì.*

PRESIDENTE - *E in questo periodo questa ordinanza, corretta, non corretta, insomma comunque nel periodo dell'esecuzione, Lei conferma quello che ha detto, che è rimasta nel suo ufficio non in busta chiusa?*

TESTE SANTUCCIO - ***Ma è rimasta... ho aperto la busta, l'ho messa sotto il mio passamano all'interno del mio ufficio chiuso.***

AVV. VENETO - ***Ma chiuso, questo è un altro discorso, non gliel'ho chiesto.***

TESTE SANTUCCIO - ***Non lo so, se mi chiedete...***

AVV. VENETO - *Non gliel'ho chiesto, ed è una giustificazione sua che non ci interessa.*

P.M. - *No, no, chiedo scusa Avvocato, invece ci interessa.*

AVV. VENETO - *Va beh, ma lo farà dire dopo Lei, lo chiederà Lei, lo chiederà Lei poi, che l'ufficio era chiuso e che le chiavi erano tenute chissà da chi, certo, lo sappiamo.* ***Andiamo avanti, le domando: tutti i militari della Tenenza erano a conoscenza della esecuzione dell'ordinanza cautelare nei confronti di Pesce Francesco in quanto si attendeva l'emissione del provvedimento coercitivo nei suoi confronti?***

TESTE SANTUCCIO - ***Allora, c'era un'aspettativa che fosse data una misura cautelare per l'attività di indagine svolta, possibilmente questo si sapeva, ma nello specifico non posso dire che i Carabinieri sapessero che cosa poteva succedere e quando poteva succedere.***

AVV. VENETO - *Ecco, quindi non si conosceva il giorno e l'orario dell'esecuzione dell'ordinanza.*

TESTE SANTUCCIO - No.

*AVV. VENETO - **Le contesto che il 24 gennaio, poco prima che andasse via la luce, a domanda della Difesa Lei così risponde:** "**All'interno della Tenenza tutti i militari venivano a conoscenza di un provvedimento coercitivo**" ma questo appartiene alla genericità. Nello specifico "**In particolare** – Lei dice – **confermo che tutti i militari della Tenenza, quindi anche il Gaglioti, erano a conoscenza dell'esecuzione dell'ordinanza cautelare nei confronti di Pesce Francesco classe '78, da tempo si attendeva l'emissione del provvedimento coercitivo nei confronti di Pesce Francesco classe '78**" ed aggiunge, a domanda della Difesa: "**Il giorno e l'orario dell'esecuzione dell'ordinanza era noto a tutti i militari della Tenenza**". **Il 25 di gennaio, a domanda del Pubblico Ministero,** Lei così contesta.*

P.M. - Così dice.

*AVV. VENETO - **Così dice:** "**In ufficio si sapeva che era stata sviluppata un'indagine di Pesce Francesco classe '78 per il sequestro della Stanganelli Maria, ma escludo che il provvedimento coercitivo fosse di dominio pubblico, sicuramente c'era un'aspettativa da parte di tutti**". **Le chiedo di sapere, siccome è evidente il conflitto tra queste due affermazioni, quale dei due è vero e perché Lei ha detto l'altro non vero o prima o dopo, o il 24 o il 25.***

TESTE SANTUCCIO - Mi pare di avere detto che la data e l'orario, quando si...

AVV. VENETO - Lo posso leggere, certo, 24 gennaio alle ore 16.00 in Reggio Calabria, Procura della Repubblica di Reggio Calabria, palazzo Cedir, sesto piano, alle 16.00 precise inizia, si conclude alle 17.10 a causa dell'interruzione dell'energia elettrica che impedisce anche la stampa del verbale, e quindi si interrompe l'escussione a sommarie informazioni, si rinvia per il completamento dell'incombente al 25 gennaio, il giorno dopo, ore 12.00 stessa stanza, quindi in un'ora e dieci si è sviluppato il suo esame, a giudicare dalla collocazione di questa specifica questione, se tutti i militari della Tenenza sapessero dell'esecuzione dell'ordinanza e conoscessero il giorno e l'orario dell'esecuzione, penso di poter dire che è avvenuta intorno a metà della verbalizzazione, intorno alle 16.30, ho soddisfatto la sua curiosità, siamo alle 16.30 del 24 gennaio. Il 25 di gennaio il suo esame inizia alle ore 12.30, dopo che è stato firmato il precedente verbale che per mancanza di luce non era stato... le chiederò poi se avevate le pile elettriche per muovervi al Cedir, visto che non funzionava...

(....)

PRESIDENTE - No, dico abbiamo capito, allora c'è una contestazione, perché c'è una dichiarazione fatta il 24 di gennaio che è diversa da quella fatta il giorno dopo, l'Avvocato vuole sapere, visto che oggi Lei ci sta dicendo quello che ha detto il 25 gennaio, e quindi che c'era questa aspettativa perché l'indagine... insomma si sapeva in caserma che comunque l'indagine era stata fatta, c'era questa aspettativa di ordinanza di custodia cautelare, però nessuno sapeva né quando e né come, questo ha detto adesso.

TESTE SANTUCCIO - Sì.

PRESIDENTE - Confermando le dichiarazioni del 25, però ecco il Difensore vuole conto, legittimamente, del perché il giorno prima è stato dichiarato su questo specifico punto qualcosa di diverso, di cui abbiamo sentito insomma il contenuto.

TESTE SANTUCCIO - Ma infatti il 25 io ho voluto correggere l'errore del giorno precedente, cioè o specificato che per quanto riguarda l'ordinanza di custodia cautelare di Pesce Francesco non sapevano i Carabinieri né quando sarebbe stata eseguita, né quando arrivava, né l'orario eccetera.

PRESIDENTE - Quindi Lei conferma quello che ha dichiarato il 25.

TESTE SANTUCCIO - Ho specificato.

PRESIDENTE - *Dicendo che è una specificazione di quello che aveva detto il giorno precedente.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì.*

(...)

AVV. MALVASO – *Tenente, l'indagine nei confronti di Pesce Francesco per il sequestro di Stanganelli Maria da chi è stata condotta?*

TESTE SANTUCCIO - ***Se non ricordo male da me, io ho delegato il Maresciallo Milone, se non ricordo male... sì, il Maresciallo Milone.***

AVV. MALVASO – *Esclusivamente il Maresciallo Milone, o può essere capitato che avete subdelegato Lei o il Maresciallo qualche attività particolare ad altri?*

TESTE SANTUCCIO - *Guardi, può essere, io non so, dovrei leggere gli atti, se qualche altro militare ha prodotto qualche attività di indagine, io ho delegato il Maresciallo Milone, che gestiva al meglio l'attività, mi riferiva, adesso non ricordo se ha contribuito o ha collaborato... ovviamente noi ci servivano dei nostri sottoposti, ma nello specifico... Lei mi fa una domanda, nello specifico non ricordo adesso.*

AVV. MALVASO – ***C'era una ragione particolare per la quale tenere in segreto questa indagine rispetto agli altri militari della Tenenza?***

TESTE SANTUCCIO - ***No.***

AVV. MALVASO – ***Quindi la conoscevano, diciamo.***

TESTE SANTUCCIO - ***No, allora il discorso è questo: si sapeva che c'era un'indagine, perché eravamo intervenuti nel fatto, ma se Lei mi chiede... cioè se la sua domanda significa se i militari sapevano le attività di Polizia Giudiziaria che venivano svolte per questa indagine specifica, le dico di no, non era di dominio pubblico, non è che sapevano che...***

AVV. MALVASO – *Non sapevano il tipo di strumento di indagine che stavate utilizzando.*

TESTE SANTUCCIO - *Il tipo di atto, cioè non è che sapevano che era stata fatta la perquisizione o la cosa...*

AVV. MALVASO – *Sì, certo, immagino.*

TESTE SANTUCCIO - *E a chi.*

AVV. MALVASO – *Non sapevano se magari era intercettato piuttosto che pedinato, no, questo no.*

TESTE SANTUCCIO - *Perfetto.*

AVV. MALVASO – ***A me interessa sapere se all'interno della caserma sapevano dell'esistenza dell'indagine.***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì.***

P.M. - *Ha risposto, ha detto sono intervenuti, quindi è chiaro che lo sapevano.*

AVV. MALVASO – ***Sapevano i suoi sottoposti anche della redazione, diciamo della conclusione del vostro lavoro e della redazione dell'informativa trasmessa alla Procura?***

TESTE SANTUCCIO - *Guardi, nello specifico non lo ricordo adesso, Lei mi chiede se sapevano delle richieste che avevamo fatto al Pubblico Ministero, cioè nel...*

AVV. MALVASO – *No, le ho chiesto se sapevano che avevate concluso le indagini e redatto un'informativa.*

TESTE SANTUCCIO - ***No, no, no, questo... cioè che c'era un'informativa in corso, ma delle indagini concluse... forse...***

AVV. MALVASO – *No, indagini concluse è un termine in questo caso che utilizza in maniera non tecnica.*

TESTE SANTUCCIO - *Infatti, cioè non...*

AVV. MALVASO – ***Sapevano che voi avevate concluso la vostra parte e avete condensato tutto in un'informativa trasmessa, cioè l'avviso conclusione...***

TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, mi fa una domanda... cioè secondo me in questa... non lo ricordo, cioè nello specifico, ora non so se ho detto qualcosa di diverso all'epoca, non ricordo.***

AVV. MALVASO – *Tenente, la prego di dimenticare quello che ha detto.*

TESTE SANTUCCIO - *No, va beh, ma sa...*

AVV. MALVASO – *Cioè nel senso io voglio sapere la verità, voglio sapere quello che oggi ricorda.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì.*

AVV. MALVASO – *Non mi interessa...*

TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, adesso io non lo ricordo se era di dominio pubblico il fatto che avevamo concluso la nostra parte di indagine, non so se la domanda era questa.***

AVV. MALVASO – ***Invece dell'esistenza della richiesta di applicazione di una misura cautelare, qualcuno lo sapeva?***

TESTE SANTUCCIO - ***Come sopra, cioè nel senso non so se... ora non ricordo, su questo... se era di dominio pubblico e avevamo chiesto qualche misura cautelare particolare, questo non glielo so dire in questa sede.***

AVV. MALVASO – *C'era un'aspettativa invece in caserma dell'emissione di una ordinanza di custodia cautelare?*

TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, si sapeva che avevamo... si sapeva, c'era l'aspettativa perché l'indagine era stata abbastanza complessa e si sperava che qualcosa... che una misura cautelare fosse data, ma poi non è che sapevamo, si aspettava, sì, certo, c'era un'aspettativa.***

AVV. MALVASO – *Si aspettava.*

TESTE SANTUCCIO - *Qualcosa.*

AVV. MALVASO – *Quindi i militari erano a conoscenza, aspettavano un'ordinanza, Tenente.*

TESTE SANTUCCIO - *Ma c'era... sì, si aspettava che... ovviamente l'ordinanza di custodia cautelare è quello a cui uno punta, poi bisogna vedere...*

AVV. MALVASO – *Certo, infatti io ho parlato di aspettativa io.*

(...)

AVV. MALVASO – ***Ovviamente procedo a una contestazione leggendo il verbale del 24 gennaio, pagina 26,*** *l'Avvocato le chiede:* "**Dell'ordinanza i militari ne erano a conoscenza ovviamente all'interno della Tenenza, o no?**".

PRESIDENTE - *Stiamo parlando dell'ordinanza specifica?*

AVV. MALVASO – *Certo, certo.*

PRESIDENTE - *Okay.*

AVV. MALVASO – ***Risposta:*** **"L'ordinanza? Certo, cioè sì, sì"** ***e il collega le risponde*****: "Va bene. Dico anche Gaglioti?"** ***Lei risponde:*** **"Non lo so, sinceramente non lo so, perché se Lei mi ha fatto la domanda prima di sapere se era in busta chiusa o aperta non ricordo"** ***insiste la collega:*** **"Comunque i militari che erano di turno, avevano il turno, ne erano a conoscenza? Perché evidentemente non era una cosa che avevate tenuta segreta", "No, no, no".**

TESTE SANTUCCIO - *Allora...*

AVV. MALVASO – *Qua non è segreta, qua i militari sanno dell'ordinanza.*

TESTE SANTUCCIO - ***Me lo può ripetere? Perché forse io sto capendo in maniera diversa, forse non ho compreso.***

AVV. MALVASO – *La rileggo. "Dell'ordinanza..." le chiede il collega...*

TESTE SANTUCCIO - *Dell'or...*

AVV. MALVASO – *Stiamo parlando di Pesce Francesco.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì.*

P.M. - *Avvocato, ma come si collega la contestazione alla domanda che aveva fatto prima? Prima aveva fatto la domanda se i militari avevano...*

AVV. MALVASO – *Perché prima ha detto che nella Tenenza non lo sapeva nessuno, è macroscopica la differenza.*

TESTE SANTUCCIO - *Ma dell'esecuzione dico.*

AVV. MALVASO – *Dell'esistenza dell'ordinanza.* ***Le chiede la collega, testuale: "Dell'ordinanza i militari ne erano a conoscenza ovviamente all'interno della Tenenza, o no?" Lei risponde: "L'ordinanza? Certo, cioè sì, sì" la collega dice: "Va bene. Dico anche Gaglioti?", "Non lo so, sinceramente non lo so, perché se Lei mi ha fatto la domanda prima di sapere se era in busta chiusa o aperta non ricordo" insiste la collega: "Comunque i militari che erano di turno, o che avevano il turno, ne erano a conoscenza? Perché evidentemente non era una cosa che avevate tenuta segreta" Lei risponde: "No, no, no". Non era segreta, e l'ordinanza la conoscevano tutti, io le chiedo di dirmi... di giustificarmi questa chiarissima differenza a mio avviso, e poi le chiedo le ragioni.***

TESTE SANTUCCIO - *Allora, ripeto che l'esistenza dell'ordinanza di custodia cautelare in carcere era a conoscenza mia e successivamente dei militari che poi con i quali abbiamo dato esecuzione, probabilmente... cioè forse credo di aver inteso in quel caso, a questo punto, dell'esistenza di una richiesta di ordinanza di custodia cautelare se era a conoscenza di tutti, ora...*

PRESIDENTE - ***E quindi vuole dire che la richiesta di ordinanza di misura cautelare era a conoscenza di tutti.***

TESTE SANTUCCIO - ***A questo punto sì.***

AVV. MALVASO – *Tenente mi dica, quindi secondo Lei la richiesta la conoscevano.*

TESTE SANTUCCIO - *Dell'esistenza dell'ordinanza no.*

AVV. MALVASO – ***Benissimo, e la richiesta? Ora ha detto che la conoscevano tutti.***

TESTE SANTUCCIO - *A questo punto sì, a questo punto...*

AVV. MALVASO – *A questo punto...*

PRESIDENTE - *Ma questo... No, no, però scusi Tenente.*

AVV. MALVASO – *Mi faccia continuare, Presidente.*

PRESIDENTE - ***Ma a questo punto che significa? Cioè vado per esclusione? Allora qui voglio dire il processo oggi lo stiamo facendo.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Non lo stiamo facendo... a me non me ne importa niente quello che ha detto prima, se non è la verità.*

TESTE SANTUCCIO - *Ho capito.*

PRESIDENTE - *Io vorrei che Lei dicesse la verità.*

TESTE SANTUCCIO - *Perfetto.*

PRESIDENTE - *Così come è obbligato a dire la verità.*

TESTE SANTUCCIO - *Certo, ci mancherebbe.*

PRESIDENTE - *È chiaro, in base a quello che ricorda, e se non ricorda mi dice non ricordo.*

TESTE SANTUCCIO - *Perfetto.*

PRESIDENTE - *Cioè alla fine quello che ha dichiarato prima potrebbe non interessarmi più di tanto, no?*

TESTE SANTUCCIO - *Certo.*

PRESIDENTE - ***Ecco, quindi non è che oggi dobbiamo fare delle dichiarazioni per far quadrare in un certo modo quello che è stato detto prima.***

TESTE SANTUCCIO - *Ho capito.*

PRESIDENTE - *Non me ne importa insomma, ecco.*

TESTE SANTUCCIO - *Ho capito.*

PRESIDENTE - *Perché Lei dice a un certo punto "Allora a questo punto vuol dire che era la richiesta che era a conoscenza", ma finora si era quasi detto che non era manco a conoscenza questa richiesta.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì, chiarissimo.*

P.M. - *Non si capisce niente.*

PRESIDENTE - *Voglio dire comincia ad essere un poco ingarbugliata la vicenda.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Lei si rende conto, no?*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Insomma...*

AVV. MALVASO – *Tenente...*

TESTE SANTUCCIO - *Allora, Lei mi ha chiesto se...*

AVV. MALVASO – *No, no, un attimino che le formulo un'altra domanda:* ***quindi prendendo atto che in caserma erano a conoscenza tutti della richiesta, che oggi a me questo ha detto e questo interessa...***

P.M. - *Ma chiedo scusa, questa qui è un'affermazione...*

AVV. MALVASO – *P un'affermazione che ha fatto 6 secondi fa.*

P.M. - *È un'affermazione o una presunzione?*

AVV. MALVASO – *No, 6 secondi fa l'ha detto il Tenente, mica me lo sto inventando.*

P.M. - *Ma ha detto che lo sapeva o che presume? Voglio capire.*

AVV. MALVASO – *Ma che vuol dire? L'abbiamo sentito, no?*

PRESIDENTE - *Pubblico Ministero, là c'è un'affermazione netta, sembra a me, d'accordo? Dato che ha detto quell'affermazione non si riferiva alla ordinanza di custodia cautelare, perché l'ordinanza di custodia cautelare la conoscevo solo io e poi al momento dell'esecuzione le persone che dovevano eseguirla, questo è stato detto, sicché ha detto evidentemente quello significa che era la richiesta che era a conoscenza. Certo, come l'ha detto potrebbe sembrare una deduzione, però io voglio capire perché ha fatto quell'affermazione, quell'affermazione oggi può essere anche una deduzione, ma deduzione non sembrava il 24 gennaio.*

AVV. MALVASO – *Benissimo.*

PRESIDENTE - *Appunto dico, tant'è che io ho detto Tenente Lei non deve fare deduzioni o non deve fare affermazioni per far quadrare il cerchio, perché tutto ritorni, Lei mi deve dire quello che sa, scordandosi di quello che eventualmente sia stato dichiarato.*

TESTE SANTUCCIO - *Va bene.*

PRESIDENTE - *Ecco, questo è.*

AVV. MALVASO – *Tenente, sull'esecuzione invece ha detto che è stata tenuta...*

PRESIDENTE - *No, io vorrei capire, torniamo indietro.*

P.M. - *Esatto.*

PRESIDENTE - ***Io vorrei capire questa richiesta di custodia cautelare, allora sappiamo che dell'indagine si sapeva, d'accordo?***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì.***

PRESIDENTE - *Ascolti, non si sapevano le attività di indagine specificamente svolte, i pedinamenti eventuali, quello che è.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì.*

PRESIDENTE - *Ma si sapeva che c'era un'indagine perché si sapeva che c'era stato questo sequestro.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - ***Si sapeva pure chi era stato a fare il sequestro?***

TESTE SANTUCCIO - ***Che l'indagine era su Pesce Francesco? Sì.***

PRESIDENTE - *Si sapeva, perfetto. Si sapeva pure... perché da quello che Lei ha detto testé si potrebbe... l'Avvocato ha capito che in effetti si sapeva anche che a conclusione della vostra indagine insomma, di quello che era stato fatto, c'era stata una richiesta di misura cautelare, Lei può confermare questo che ha detto poco fa insomma? Il modo in cui l'ha detto è dubbio insomma, lascia qualche...*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, infatti, siccome io non voglio creare... cioè come dice Lei prima di quadrare il cerchio, io le posso dire che su quel discorso, cioè* ***sul fatto che era stata richiesta una misura cautelare io ora non me lo ricordo, posso dire questo perché sinceramente... posso dire che dell'arrivo dell'ordinanza lo sapevo io e gli altri, come ho detto****...*

PRESIDENTE - *Va bene.*

TESTE SANTUCCIO - *Ma sulla...*

PRESIDENTE - *Sul fatto che ci fosse... che gli altri sapevano che Lei l'aveva fatta la richiesta, non l'aveva fatta Lei?*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, va beh, io col Maresciallo, il discorso dell'informativa di reato, avevamo presentato l'informativa di reato.*

PRESIDENTE - *Voglio dire c'era un'informativa contenente anche questa richiesta.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Era anche a sua firma credo, no?*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì.*

PRESIDENTE - ***Quindi il fatto che fosse stata fatta una richiesta Lei in questo momento sta dicendo "Io non lo so se lo sapevamo".***

TESTE SANTUCCIO - ***Non me lo ricordo.***

PRESIDENTE - *Non posso...*

TESTE SANTUCCIO - ***Ecco, non posso dire se lo sapevano o non lo sapevano, non me lo ricordo, cioè non...***

PRESIDENTE - ***Ed è comunque diverso da quello che ha dichiarato.***

AVV. MALVASO – *Da quello ha detto anche a mia domanda, Presidente, prendiamo atto.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì.*

AVV. MALVASO – *Perché poco fa aveva detto... va beh, abbiamo queste differenti risposte. Dell'emissione dell'ordinanza, Tenente.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. MALVASO – *Era a conoscenza solo Lei?*

TESTE SANTUCCIO - *Al momento in cui...*

AVV. MALVASO – *È stata emessa.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, nel senso che quando sono stato avvisato...*

PRESIDENTE - *Su questo credo che sia stato già chiaro oggi, quindi è stato avvisato, è andato lui, è riandato, l'errore, le cose, è stato chiaro su questo.*

AVV. MALVASO – *Chiarissimo. I militari sapevano o avevano quella famosa aspettativa, stavano aspettando l'ordinanza della Tenenza, della sua Tenenza?*

TESTE SANTUCCIO - *Sapevano che... aspettativa nel senso che si... cioè nel senso che si attendeva nei confronti di questa attività di indagine un risultato da parte della Procura, cioè ma non cosa, e non quando, non so se sono chiaro in questo.*

AVV. MALVASO – *Sì, e cosa si attendevano? Cioè questa non l'ho capita, si attendeva...*

TESTE SANTUCCIO - *Si attende sempre il massimo, che può essere una ordinanza di custodia cautelare, ora io non so dirle gli animi, spiegarle con due parole gli animi che ci sono in una caserma.*

AVV. MALVASO – *Presidente,* ***a contestazione, 24 gennaio sempre del 2011****, pagina 66,* ***l'Avvocato le chiede:*** **"Quindi Gaglioti Giuseppe conosceva il senso del decreto di fermo a carico di Pesce Francesco classe '78, poi arrestato il 19 dicembre 2008*?" interviene il Pubblico Ministero in quella sede e dice:* "Questo non l'ha detto*" e Lei risponde:* "Non l'ho detto io, io ho detto semplicemente...*" la interrompe l'Avvocato:* "Che era lì, era a conoscenza perché era a conoscenza di tutti*" ancora l'Avvocato:* "Cioè non era un segreto, ecco*" Lei risponde:* "No, no, perché come dicevo prima lo aspettavamo questo, questa ordinanza per questo fatto particolare del sequestro della fidanzata", "Quindi – dice ancora l'Avvocato* – era un fatto notorio all'interno della caserma", "Eh, prima o poi sarebbe arrivata".**

AVV. BELCASTRO - *Lei risponde.*

AVV. MALVASO – *Lei risponde.*

TESTE SANTUCCIO - *Ma non credo di avere detto adesso delle cose... ho detto che...*

PRESIDENTE - *Più o meno ha detto la stessa cosa, Avvocato.*

AVV. MALVASO – *Che era un fatto notorio no, oggi non lo dice.*

PRESIDENTE - *Ha detto la stessa cosa, dice certo, si sapeva dell'indagine, si sapeva che era stata fatta la richiesta...*

P.M. - *Ha chiarito in questi termini, sì.*

PRESIDENTE - *E comunque prima o poi sarebbe arrivata.*

AVV. MALVASO – *Ma ho capito, questo... lui la scrive, il Tenente, quindi sa, a me interessa il dato che lo sapevano anche in caserma, sono due cose differenti.*

PRESIDENTE - *Ma lui questo ha detto.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, e lo confermo.*

AVV. MALVASO – *Perfetto, allora posso andare avanti.*

PRESIDENTE - ***Lui ha detto non si sapeva come, quando, non si sapeva che tipo di misura, ma si aspettava che arrivasse un frutto da questa indagine.***

TESTE SANTUCCIO - *Di questa indagine.*

PRESIDENTE - ***Questo ha detto, e quindi non lo sapeva solo lui, ma lo sapevano anche gli altri in caserma.***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì, sì.***

(....)

AVV. BELCASTRO - *Senta,* ***Lei ha detto che i provvedimenti cautelari le venivano comunque e sempre consegnati in busta chiusa.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Che apriva Lei.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - ***Lei si ricorda se il 24 di gennaio davanti al Pubblico Ministero ha detto cosa diversa?*** *Leggo pagina 23 della trascrizione,* ***la domanda è questa:*** **"Senta Tenente..." *leggo anche la domanda per aggiornarvi sul contenuto integrale della contestazione,* "Senta Tenente, ma nel momento in cui il Carabiniere va a prelevare il plico, conosce anche il contenuto o gli è fatto diniego di conoscere il contenuto del plico?" *il Dottor Santuccio risponde:* "Dipende come glielo consegnano, cioè nel senso...", "Ecco, come glielo consegnano?" *dice l'Avvocato* "Questo voglio sapere", *Santuccio:* "Capita che glielo consegnano in busta chiusa oppure anche liberamente, così, lo mettono nella loro cartellina che hanno" *Avvocato:* "Ecco, se lo consegnano in busta chiusa poi lo portano**

a Lei?", "Sì", "Ecco, e Lei diciamo come organizza l'attività di esecuzione, e con chi?", "Ripeto – *dice Lei* – ci sono delle... vuole sapere in questo caso specifico o in generale?", "In questo caso specifico" *dice l'Avvocato.*

P.M. - *Però, Avvocato, la interrompo, siccome questa parte qui non ha fatto la domanda, non andiamo avanti nella contestazione, nel senso che non ha fatto la domanda poi sull'esecuzione, Lei giustamente ha fatto la contestazione per quanto riguarda la busta chiusa o aperta, dopodiché qua andiamo avanti ad un... parliamo di un altro argomento, se magari gli facciamo la domanda poi vediamo se c'è da fare la contestazione.*

AVV. BELCASTRO - *Sì, va bene. Io stavo facendo la contestazione sul fatto...*

P.M. - *E quello è chiarissimo, è uscito chiaro.*

AVV. BELCASTRO - *...che mentre oggi ha detto...*

P.M. - ***È uscito chiarissimo che ha detto una cosa diversa.***

AVV. BELCASTRO - *Ha detto una cosa diversa.*

P.M. - ***Sì, ma Avvocato non è che... non ci si nasconde dietro un dito, voglio dire, è evidente, no?*** *E infatti fino a qua va bene, però dico magari facciamo prima l'altra domanda prima di fare ulteriori contestazioni.*

AVV. BELCASTRO - *Sì, sì, sì, proseguivo per aggiornarvi meglio. Quindi?* ***Cioè non sempre, stando a quello che ha detto il 24 gennaio, Lei riceveva il provvedimento restrittivo in una busta sigillata, certe volte anche nelle cartelline aperte.***

TESTE SANTUCCIO - ***Va beh, poi mi sono corretto.***

AVV. BELCASTRO - *Quando?*

PRESIDENTE - *Comunque senta...*

TESTE SANTUCCIO - *Allora, sull'affermazione del 24...*

PRESIDENTE - *Sì, però Tenente ascolti, la contestazione prima dell'Avvocato Veneto su questo punto le è stata fatta nel verbale riassuntivo.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *E Lei ha detto che il 25 si riferiva, quando parlava dei provvedimenti coercitivi, che in effetti erano i provvedimenti invece del Giudice di sorveglianza o del Magistrato dell'esecuzione, quindi quelli arrivavano via fax.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Però ecco l'Avvocato adesso le sta leggendo una parte che è la parte integrale, non il riassuntivo.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì.*

PRESIDENTE - ***E qua non si fa riferimento a provvedimenti coercitivi o che cosa, sicché Lei può specificare ma io mi riferivo a quei provvedimenti in materia di esecuzione o del Magistrato di sorveglianza, perché là si sta parlando delle ordinanze di custodia cautelare, ecco.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Ordinanze di custodia cautelare che Lei dice, ha detto il 24 gennaio, "Qualche volta poteva capitare che non fossero in busta chiusa, ma che chi andava a ritirarle le mettesse nella cartellina".*

TESTE SANTUCCIO - ***No, ho fatto confusione allora.***

PRESIDENTE - *Ecco, allora ci dica ha fatto confusione, ma lì era precisa la cosa.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì, sì.*

PRESIDENTE - *Era le ordinanze di custodia cautelare.*

TESTE SANTUCCIO - *Di custodia cautelare.*

PRESIDENTE - *Non provvedimenti coercitivi, che appunto in cui possiamo far rientrare, non lo so fino a che punto, ma dico anche i provvedimenti in materia di esecuzione, dico va bene? Lì stavamo parlando di ordinanze di misura cautelare.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Ecco, e allora se vuole...*

TESTE SANTUCCIO - *No,* ***ho detto mi son confuso, nel senso all'epoca****...*

PRESIDENTE - *Si è confuso.*

TESTE SANTUCCIO - ***A riferire in tal senso.***

PRESIDENTE - *Va bene.*

AVV. BELCASTRO - *Cioè si è confuso dicendo che qualche volta erano in busta chiusa e qualche volta nella cartellina.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì.*

AVV. BELCASTRO - *Uno stato di confusione l'ha indotta a dire questo.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Ho capito. Senta, adesso non parliamo più in generale, andiamo allo specifico.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - ***Lei riceve l'ordinanza di custodia cautelare che riguarda Pesce Francesco classe '78, giusto?***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Non si ricorda bene se l'ha presa Lei, non l'ha presa Lei, è un dettaglio, Lei ce l'ha presso il suo ufficio nella Tenenza.*

P.M. - *No, l'aveva detto.*

PRESIDENTE - *Si ricorda, perché l'abbiamo chiarito con l'Avvocato Veneto, l'ha presa lui.*

AVV. BELCASTRO - *L'ha presa lui.*

PRESIDENTE - *Tutt'e due le volte.*

AVV. BELCASTRO - *Tutt'e due le volte.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Perfetto,* ***l'ha presa Lei, l'ha portata nel suo ufficio in Rosarno.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *E lì l'ha aperta, se non l'aveva aperta prima.*

TESTE SANTUCCIO - ***Sì, va beh, sapevo ormai il contenuto****...*

AVV. BELCASTRO - *E l'ha messa dove?*

TESTE SANTUCCIO - ***Io le tenevo sotto il mio passamano****.*

AVV. BELCASTRO - *Sotto il suo passamano.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì, sì, nel mio ufficio, sulla scrivania, all'interno del passamano.*

AVV. BELCASTRO - ***Ho capito. Senta, e sotto il passamano ci è rimasta per lungo tempo o per poco tempo?***

TESTE SANTUCCIO - ***No, poco ovviamente, abbiamo organizzato credo il servizio nella notte, nella stessa notte, ora i tempi, quante ore non glielo so dire.***

AVV. BELCASTRO - *Senta, per rinfrescarle la memoria* ***le faccio una contestazione, verbale del 24 gennaio, pagina 69, Pubblico Ministero:*** **"E quanto tempo, se lo ricorda, l'ordinanza cautelare è rimasta in vostro possesso? Cioè quanto tempo è passato dal momento in cui l'avete ritirata dalla segreteria del P.M. al momento in cui l'avete eseguita?"** ***Santuccio:*** **"Se non ricordo male un giorno e me... credo di aver... cioè credo che è stata ritirata il 17 e io l'ho eseguita il 19 notte"****.*** ***Quindi non mi sembra che Lei sotto il passamano l'abbia tenuto poco, dal 17...***

TESTE SANTUCCIO - ***No, attenzione, ho specificato pure prima, nel senso che questo giorno e mezzo è dal primo ritiro, la correzione e poi l'esecuzione.***

PRESIDENTE - *L'aveva detto questo, Avvocato.*

TESTE SANTUCCIO - *L'ho detto.*

PRESIDENTE - *L'aveva detto questo, da quando è stata corretta a quando è stata eseguita dice è passato un giorno e mezzo.*

TESTE SANTUCCIO - *Quello intendevo in quella sede.*

AVV. BELCASTRO - *Intendeva questo, cioè che l'ha trattenuta per la correzione dell'errore materiale?*

TESTE SANTUCCIO - *No.*

PRESIDENTE - *No.*

P.M. - *Avvocato no, l'ha spiegato in realtà.*

PRESIDENTE - *L'ha spiegato.*

P.M. - *Il Tribunale vi sta dando la possibilità di rifare sempre le stesse contestazioni, però in realtà l'ha spiegato, a me è sembrato chiarissima la risposta alla domanda dell'Avvocato Veneto, poi...*

PRESIDENTE - ***È passato un giorno e mezzo dalla prima emissione, dalla prima consegna.***

P.M. - *Esatto.*

PRESIDENTE - *Con tutto l'errore in mezzo, poi corretto, quindi dalla prima consegna all'esecuzione è passato un giorno e mezzo, questo ci ha spiegato.*

AVV. BELCASTRO - ***Qui non l'aveva spiegato in questi termini, nel primo interrogatorio, nelle prime dichiarazioni che ha reso. Senta, l'ha conservata sotto il suo passamano ha detto, in pratica, il suo ufficio era accessibile?***

TESTE SANTUCCIO - *No.*

AVV. BELCASTRO - *È chiuso a chiave?*

TESTE SANTUCCIO - *Il mio ufficio è chiuso a chiave, è aperto solo quando sono io all'interno, quando esco chiudo, cioè tutti i Comandanti...*

(...)

TESTE SANTUCCIO - *Allora, io ricordo che il briefing per fare... per organizzare il servizio l'ho fatto la sera per la notte, ovviamente, perché se siamo andati intorno alle tre di notte, noi la sera ci siamo organizzati per... credo, parliamo di orari che in questo momento non ricordo.*

AVV. BELCASTRO - *Ma Lei fa riferimento chiaramente all'orario di servizio, 12.00 – 18.00, del Carabiniere Gaglioti, e accomuna questo orario 12.00 – 18.00 all'orario utile per l'organizzazione del servizio, perché adesso dice la sera? 12.00 – 18.00.*

TESTE SANTUCCIO - *Beh 12.00 – 18.00, il pomeriggio.*

AVV. BELCASTRO - *Gliel'ho letto.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì, il pomeriggio.*

AVV. BELCASTRO - *Ma le ha dette Lei queste cose, o no?*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, le ho dette io, ma... ora non ho l'immagine della cosa.*

AVV. BELCASTRO - ***Il fatto era noto, Lei corregge l'Avvocato che dice "Era un fatto pubblico" e Lei dice: "No, noto, noto" non pubblico nella cittadina di Rosarno, noto all'interno della Tenenza.***

TESTE SANTUCCIO - ***Che devo dire? Ora non ricordo adesso i passaggi.***

PRESIDENTE - *Al suo posto non può rispondere nessuno, se non Lei.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, ma... Presidente, io adesso non ricordo il...*

PRESIDENTE - ***Sì, ho capito, Tenente, ma Lei si rende conto che voglio dire sono tante le cose che non ricorda.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Cioè perché ha visto che ci sono state una serie anche di contestazioni.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - ***Cioè non è che è soltanto un particolare che non ricorda, sta non ricordando diverse cose, e su diverse cose sta dicendo cose differenti da quelle che aveva detto in precedenza, non sono cose senza importanza.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

PRESIDENTE - *Ripeto, Lei è un teste, è un teste... noi diciamo sempre teste qualificato.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVVOCATO – *Ci sono due Carabinieri in galera.*

PRESIDENTE - *No, ma ci mancherebbe.*

AVV. BELCASTRO - *Ma scusi, le posso fare una domanda?*

PRESIDENTE - *Chiunque sia in galera, la galera...*

AVV. BELCASTRO - ***Mi rifiuto di credere che Lei non percepisca la gravità della differenza tra quello che ha detto a gennaio e quello che sta dicendo oggi, Lei quando ha reso quelle dichiarazioni, che tra l'altro Lei se ricorda bene era stato convocato ai sensi del 391 bis dalla Difesa e Lei non si è presentato, e noi abbiamo chiesto al Pubblico Ministero di sentirla, se lo ricorda questo?***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Lei quando ha reso quelle dichiarazioni al Pubblico Ministero ritiene di avere detto la verità sì o no?*

TESTE SANTUCCIO - Certo.

AVV. BELCASTRO - ***E ancora c'erano ragioni particolari per trattare l'ordinanza da eseguire nei confronti di Pesce in modo diverso, non dando conto ai militari? C'era qualche ragione in più?***

TESTE SANTUCCIO - ***No, no.***

AVV. BELCASTRO - No.

TESTE SANTUCCIO - *No.*

AVV. BELCASTRO - *Non c'era nessuna ragione per tenere la cosa occultata.*

TESTE SANTUCCIO - ***Occultata, nel senso trattata in maniera diversa, no, non c'era.*** *Nel senso voglio dire che si attivano... cioè* ***ci sono delle cautele in base al caso specifico, ma cautele nel senso in relazione a fare in maniera tale che il servizio vada a buon fine,*** *ma ragioni...*

AVV. BELCASTRO - ***Ma le cautele riguardavano l'esterno, non l'interno della Tenenza.***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì, certo, sì, sì.***

AVV. BELCASTRO - ***Quindi all'interno della Tenenza non c'era da adottare nessuna cautela particolare?***

TESTE SANTUCCIO - ***Particolare no.***

AVV. BELCASTRO - *Non c'erano Carabinieri o un Maresciallo, o un Sottufficiale o un Vice Comandante...*

TESTE SANTUCCIO - *Di cui non mi potevo fidare?*

AVV. BELCASTRO - *Che era sospettato, di cui Lei non poteva fidarsi?*

TESTE SANTUCCIO - *No.*

AVV. BELCASTRO - *Non c'era.*

TESTE SANTUCCIO - *No.*

AVV. BELCASTRO - ***Quindi non c'era ragione di mantenere cautele particolari con riferimento all'ordinanza di Pesce.***

TESTE SANTUCCIO - ***No, particolari ripeto no, no.***

AVV. BELCASTRO - *Che poi Pesce è stato arrestato nel suo letto.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì, sì, sì, ma infatti l'abbiamo...*

AVV. BELCASTRO - *E se mettiamo insieme il fatto che i militari sapevano, perché era un fatto noto Lei ha detto al 24.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

AVV. BELCASTRO - *Che quindi Gaglioti sapeva e che Pesce Francesco è stato arrestato nel suo letto la notte del 19...*

TESTE SANTUCCIO - ***Ma infatti l'ho detto, non c'erano ragioni per adottare particolari cautele nell'esecuzione di questo, me l'ha chiesto e gliel'ho confermato.***

AVV. BELCASTRO - *Ho finito io.*

(...)

P.M. - *Faccia uno sforzo e vediamo di mettere dei punti fermi, e le chiedo in questa sede di darci dei punti, perché poi adesso ha ultimato praticamente anche contraddicendosi rispetto a quello che aveva detto rispondendo alle domande dell'Avvocato Veneto.*

AVV. MALVASO – *Presidente, la domanda.*

P.M. - *Esatto, la domanda:* ***allora Lei mi ha detto che le indagini per quanto concerne il sequestro di Stanganelli Maria erano notorie nel senso che si sapeva che erano affidate o comunque che la Tenenza di Rosarno ci stesse lavorando.***

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - *Me lo conferma. Nella Tenenza di Rosarno è Lei diciamo chi dirige,* ***Lei affida l'indagine a chi?***

TESTE SANTUCCIO - ***Al Maresciallo Milone.***

P.M. - *Milone. C'è un motivo particolare perché viene prescelto il Maresciallo Milone piuttosto che un altro uomo?*

TESTE SANTUCCIO - *Un motivo particolare no, nel senso che fu lui che nelle prime fasi verbalizzò le prime cose.*

P.M. - *Okay.*

TESTE SANTUCCIO - ***Cioè intervenne prima, ecco, era presente nei momenti in cui avvennero i primi fatti, quindi la seguì lui dall'inizio.***

P.M. - *Ho capito, quindi diciamo per una... diciamo non c'erano delle ragioni di sconvenienza, e in più era un soggetto che comunque era intervenuto nell'immediatezza, quindi comunque aveva in qualche modo preso in carico il caso.*

TESTE SANTUCCIO - *Tutto dall'inizio.*

P.M. - *Un'indagine riguardante Pesce Francesco classe '78,* ***innanzitutto Pesce Francesco classe '78 all'epoca, anno 2008, era un soggetto per la caserma, per la Tenenza di Rosarno, un soggetto noto?***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì.***

P.M. - ***Era un soggetto di interesse operativo. Francesco Pesce è uguale a x cittadino che è totalmente incensurato?***

TESTE SANTUCCIO - ***No, era di interesse operativo.***

P.M. - *Era di interesse operativo, perché adesso rispondendo alla domanda dell'Avvocato Belcastro l'ordinanza era un'ordinanza qualunque.*

PRESIDENTE - *No, no, no, Pubblico Ministero.*

AVV. MALVASO – *Sono due cose differenti.*

PRESIDENTE - *Sono due cose differenti.*

P.M. - *Sì. Quindi possiamo dire che... possiamo qualificare un'indagine che riguarda Pesce Francesco classe '78 come un'indagine delicata per la Tenenza di Rosarno?*

TESTE SANTUCCIO - Sì, sì.

P.M. - Il compimento degli atti materialmente, io non so che cosa è stato fatto in quell'attività, se sono state sentite persone, se ci sono state intercettazioni, questo ce lo può dire Lei, ***a quell'indagine materialmente oltre il Maresciallo Milone ha lavorato qualcun altro?*** *Le chiedo di rispondermi solo se lo sa.*

(...)

P.M. - L'informativa finale venne redatta unicamente dal Maresciallo Milone e sottoscritta da Lei?

TESTE SANTUCCIO - L'informativa che poi...

P.M. - Finale, sì.

TESTE SANTUCCIO - ***Sì, sì.***

P.M. - Lei ha detto che Pesce Francesco, che era un soggetto di interesse operativo, nel momento in cui concludete l'informativa il caso comunque era noto, che fosse trattato dalla Tenenza di Rosarno, i militari, poi mi spiega chi, si attendevano l'emissione di un provvedimento custodiale.

TESTE SANTUCCIO - ***Sì.***

P.M. - Me lo conferma.

TESTE SANTUCCIO - Sì.

P.M. - C'era l'aspettativa.

TESTE SANTUCCIO - Sì.

P.M. - Questo è l'unico caso in cui ci sono delle aspettative da parte dei militari quando si lavora ad una determinata operazione? Cioè è l'unico caso in cui scrivete si prega la Signoria Vostra di valutare l'emissione di una misura cautelare, oppure voglio dire le è capitato altre volte di...

TESTE SANTUCCIO - No, è capitato anche altre volte.

P.M. - È capitato altre volte, quindi aspettative di emissione di provvedimenti cautelari ce ne sono, indagini da parte dei militari insomma, ce ne sono voglio dire.

TESTE SANTUCCIO - Sì.

P.M. - Non è l'unica indagine.

TESTE SANTUCCIO - No.

P.M. - Altra domanda: ***Lei ha detto che fu Lei ad essere contattato, non so se direttamente dal Dottore Musolino...***

TESTE SANTUCCIO - ***Sì, credo direttamente.***

P.M. - O dalla segreteria, non lo so, io so come funziona nella mia segreteria, mi dica Lei, fu contattato dal Dottore Musolino o dalla segreteria, se se lo ricorda?

TESTE SANTUCCIO - ***Ricordo direttamente dal Dottore.***

P.M. - Dal Dottore Musolino. E andò Lei personalmente. ***Siccome rispondendo alla domande dei Difensori ha detto che è capitato però in altre circostanze che Lei abbia mandato diciamo uomini delle pattuglie, che erano già fuori, per poter ritirare l'ordinanza.***

TESTE SANTUCCIO - Sì.

P.M. - ***In questo caso specifico innanzitutto le chiedo: ricevendo la telefonata del Dottore Musolino****, perché Lei dice di averla ricevuta, Lei aveva capito? Il Dottore Musolino quindi mi sembra di capire che chiama direttamente Lei.*

TESTE SANTUCCIO - Sì.

P.M. - Lei in quel momento, al momento del contatto telefonico, sa cosa sta andando a ritirare in Procura o no? Se me lo può dire, se se lo ricorda.

TESTE SANTUCCIO - No, questo non me lo ricordo.

P.M. - *Non se lo ricorda, ma Lei aveva capito?* ***Cioè è usuale che il Pubblico Ministero chiami il Comandante di Stazione per dire che c'è la misura cautelare?*** *Non lo so, io le dico quello che faccio io, le chiedo se a Lei capita invece...*

TESTE SANTUCCIO - *Va beh, allora capitava che ci si sentiva per diverse ragioni col Pubblico Ministero, ovviamente.*

P.M. - *Certo, ovvio.*

TESTE SANTUCCIO - ***In questo istante... cioè il ritiro... non credo, ecco, che il Dottore Musolino... non so, il Dottore Musolino mi sa che mi disse, ora io non è che... non mi ricordo, guardi, se mi disse "Venga a ritirare l'ordinanza di Pesce Francesco".***

P.M. - *No, la mia domanda nasce spontanea.*

TESTE SANTUCCIO - *Mi dica.*

P.M. - *Perché in questo caso Lei ci ha detto di essere andato personalmente.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - *In altri casi mi sembra di aver capito che questa attività è stata in qualche modo delegata.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - *Allora la mia domanda nasce spontanea: ci va perché Lei è libero e non ha nient'altro da fare, e quindi dice sai che ti dico, mi è arrivata una ordinanza di custodia cautelare, vado io in Procura, oppure ci vado perché so che è l'ordinanza di Pesce Francesco classe '78? Ha capito? Cioè voglio dire...*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - ***Perché in questo caso Lei ci è andato personalmente?*** *Siccome Lei ha detto che in altri casi...*

TESTE SANTUCCIO - ***No, perché era una questione di cortesia nei confronti del Pubblico Ministero.***

PRESIDENTE - *Però l'ha detto prima questo, che aveva tra l'altro un rapporto diretto col Dottore Musolino.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - *No, ma un rapporto diretto per le indagini, si sentiva per le indagini.*

PRESIDENTE - *No, in generale mi era sembrato di aver capito, o no?*

TESTE SANTUCCIO - *No, no, era in generale.*

PRESIDENTE - *In generale, non con riferimento a questa indagine.*

TESTE SANTUCCIO - ***Era una questione di cortesia.***

P.M. - *Non avevo capito, pensavo che vi sentiste per le indagini, ecco, insomma.*

TESTE SANTUCCIO - *No, no, cioè in generale per le indagini, in questo senso.*

P.M. - *Comunque in questo caso Lei si ricorda di essere andato non per una motivazione particolare.*

TESTE SANTUCCIO - *No, per una questione di cortesia nei confronti del Magistrato che aveva chiamato.*

P.M. - *Okay. Lei quando viene in Procura ha modo di parlare col Pubblico Ministero o il plico le viene dato dalla segreteria? Se se lo ricorda.*

TESTE SANTUCCIO - *No, no,* ***ho parlato col Pubblico Ministero.***

P.M. - *Ha parlato col Pubblico Ministero, quindi mi dica Lei, quando Lei sa che in quel documento che gli si sta consegnando è costituito dalla OCC.*

TESTE SANTUCCIO - *Parlando col Pubblico Ministero, non avevo bisogno di leggere.*

P.M. - *Okay, quindi l'ha capito in quell'istante, cioè ve lo siete detti.*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. - *Gliel'ha detto insomma che si trattava...*

TESTE SANTUCCIO - *Sì.*

P.M. *- ...della ordinanza di custodia cautelare di Pesce Francesco classe '78. Ascolti,* ***Lei mi conferma, la busta com'era quando le è stata consegnata?*** *Perché qui le ripeto ci sono state delle contestazioni delle Difese, perché ha detto...*

TESTE SANTUCCIO *-* ***La busta chiusa.***

P.M. *- La busta chiusa. Ciò detto, Lei cosa fa? Esce dalla Procura?*

TESTE SANTUCCIO *- Sì.*

P.M. *- Esce dalla Procura, Lei comunica in quanto Comandante di Stazione, non lo so, parla con qualcuno, con qualche superiore, dell'esecuzione di una OCC in relazione a Pesce Francesco classe '78?*

TESTE SANTUCCIO *- No, io torno in caserma...*

P.M. *- Voglio dire per avere in mano un'ordinanza custodiale che riguarda Pesce Francesco classe '78, che Lei prima ci ha detto non è comunque una cosa ordinaria, in Lei ha determinato un comportamento differente o no? Perché immagino che voi eseguiate misure per l'allontanamento dalla casa familiare...*

TESTE SANTUCCIO *- Sì.*

AVV. MALVASO *– C'è opposizione, un attimino.*

PRESIDENTE *- Per favore, soltanto domande senza tutti questi commenti, per favore.*

AVV. MALVASO *– E senza ripetitive, perché ha già risposto anche a questa domanda.*

PRESIDENTE *- Domande su fatti.*

P.M. *- Sì, su fatti. Lei ha parlato, non lo so, ha sentito qualche suo superiore, non so, insomma Lei deve relazionare, per intenderci, Lei deve relazionare al Comando Compagnia in relazione a un fatto di questo genere o no?*

TESTE SANTUCCIO *- Che ho la...*

P.M. *- Che ha in mano un'ordinanza che riguarda Pesce Francesco classe '78.*

TESTE SANTUCCIO *- Allora, io ho l'obbligo di relazionare con i miei superiori se con i mezzi e gli strumenti che ho reputo di non essere in grado di eseguire l'ordinanza.*

P.M. *-* ***Il Capitano Boracchia era a conoscenza dell'esistenza di questa ordinanza di custodia cautelare?***

TESTE SANTUCCIO *-* ***In questo momento non me lo ricordo sinceramente.***

P.M. *- Non se lo ricorda.*

TESTE SANTUCCIO *- Se ho chiamato durante, appena arrivato in caserma, sinceramente non lo ricordo.*

P.M. *-* ***Poi Lei ha detto che aveva in mano appunto questa ordinanza.***

TESTE SANTUCCIO *- Sì.*

P.M. *- Si rende conto dell'errore, insomma abbiamo capito che viene corretto l'errore, a un certo punto Lei decide di dare esecuzione all'ordinanza di custodia cautelare.*

TESTE SANTUCCIO *- Sì.*

P.M. *-* ***Lei adottò delle misure per l'esecuzione di questo provvedimento o no?***

AVV. MALVASO *– Presidente c'è opposizione, ha risposto alla domanda della collega sulle misure, no, no, no, la risposta era no, ordinaria, come le altre.*

P.M. *-* ***E allora facciamo anche noi le nostre contestazioni...***

AVV. BELCASTRO *- (inc. fuori microfono) dalle altre ordinanze, gli abbiamo letto la contestazione.*

P.M. *- E aspetti, appunto, anch'io faccio la parte della contestazione che interessa pure a me, perché voi leggete un verbale e io leggo quell'altro.*

AVV. MALVASO *– Questo è un altro discorso.*

P.M. *- Ascolti, le chiedo quando viene eseguita una ordinanza di custodia cautelare, dell'esistenza del provvedimento, quindi dell'esistenza concreta del provvedimento sono a conoscenza soltanto Lei e i soggetti che saranno deputati all'esecuzione della misura o...*

AVV. BELCASTRO *- Scusi, c'è opposizione, perché è generica la domanda, e poi è stata reiteratamente... se si fa riferimento all'ordinanza di custodia di Pesce Francesco classe '78, è stata reiteratamente fatta la domanda, è stata fatta anche una contestazione, anzi più di una contestazione.*

P.M. *- Mi fa rispondere anche a me, visto che a voi ha risposto...*

PRESIDENTE *- **Allora, qual era la domanda?***

P.M. *- **Se quando viene eseguito un provvedimento di custodia cautelare, chi sono i soggetti che sono a conoscenza del provvedimento**.*

PRESIDENTE *- Però l'ha detto.*

P.M. *- E in generale e nel caso di Pesce Francesco classe '78.*

PRESIDENTE *- **Ma l'ha detto poco fa, insomma, che era un fatto noto, pubblico, noto ha detto, ha corretto lui stesso** sulla... e ha confermato mi sembra poi quella...*

P.M. *- **E allora, se è un fatto noto, io contesto che nel verbale del... è per questo che ho chiesto, facendo la mia premessa, al Tenente Santuccio di dirci come sono andate le cose, il 25 gennaio del 2011 lui dice una cosa diversa, dice:** "**Dell'ordinanza ne sono venuti a conoscenza...**" quindi non un fatto notorio "**...oltre me e il Maresciallo Milone i 4 Carabinieri delegati all'esecuzione, di cui ho già fornito i nominativi. Escludo che il provvedimento coercitivo fosse di dominio pubblico, sicuramente c'era un'aspettativa da parte di tutti**". Quindi il provvedimento coercitivo non era noto in caserma, perché dice: "Escludo che fosse di dominio pubblico" ed era conosciuto...*

AVV. MALVASO *– È il verbale del 25?*

P.M. *- Sì.*

AVV. MALVASO *– E sta leggendo il sintetico? Questo voglio capire.*

P.M. *- Sì, sì, il sintetico perché...*

AVV. MALVASO *– Solo per capirlo, solo per capirlo.*

P.M. *- Perché chiaramente voi avete fatto rilevare la parte...*

AVV. MALVASO *– No, no, ma volevo solo sapere.*

PRESIDENTE *- Ma va bene, va bene, l'importante è capire che cosa stiamo leggendo.*

AVV. MALVASO *– Che il 25 è sintetico, esatto.*

PRESIDENTE *- E poi valuteremo.*

AVV. MALVASO *– Benissimo.*

PRESIDENTE *- **Allora Lei sta leggendo, il Pubblico Ministero sta leggendo il verbale redatto in forma riassuntiva il 25 di gennaio, va bene?** Ognuno...*

AVV. MALVASO *– Sì, sì, chiaro, chiaro.*

PRESIDENTE *- Ve l'ho detto, fate tutte le contestazioni che volete utilizzando gli atti, e dite quali sono, e poi vedremo.*

P.M. *- Cioè qui, nel secondo interrogatorio, **Lei restringe il campo dei soggetti che avevano conoscenza non astratta.***

TESTE SANTUCCIO *- Sì, che avremmo...*

P.M. *- Concreta dell'esistenza di un provvedimento coercitivo che da lì a poco sarebbe stato eseguito. Qual è la verità?*

TESTE SANTUCCIO *- Sull'esecuzione.*

P.M. *- Io voglio sapere dell'esecuzione, siccome adesso...*

TESTE SANTUCCIO - ***Che avremmo organizzato e fatto l'esecuzione dell'ordinanza nei confronti di Pesce Francesco, che ci saremmo quindi visti per... cioè nel senso per organizzare il servizio, erano il Maresciallo Milone, i Carabinieri interessati.***

P.M. - *Che Lei oggi non si ricorda, o se li ricorda?*

TESTE SANTUCCIO - ***Ma io ricordo che c'era Cirrincione, forse Morello, Saltalamacchia... questi me li ricordo sicuri, poi ora non so se c'era Canale...***

P.M. - *E le faccio una domanda, la scelta dei... quindi questi sono, quindi possiamo dire che la conoscenza del provvedimento nella caserma di Rosarno è limitata a coloro i quali hanno partecipato a questo briefing?*

PRESIDENTE - *No.*

AVV. MALVASO – *Sono due cose differenti.*

PRESIDENTE - *No, no, non sta dicendo questo, Pubblico Ministero.*

P.M. - *Ma no, l'ha detto...*

AVV. MALVASO – *No, è un presupposto sbagliato il suo.*

PRESIDENTE - *No, no, non sta dicendo questo, e allora se non è...*

AVV. MALVASO – *Chi ha eseguito ha detto.*

P.M. - *Chi ha eseguito, esatto.*

AVV. MALVASO – *Sì, e questo non significa che non lo sapevano gli altri.*

PRESIDENTE - *Però, ecco, sono due domande diverse, la domanda che è stata fatta prima è se si sapeva che c'era un'ordinanza nei confronti di Ciccio Pesce, va bene? Questo è.*

P.M. - *Esatto.*

PRESIDENTE - *E lui fino a prima aveva detto che sì, ora sta dicendo con riferimento alla sua contestazione che della esecuzione sapevano quei 4 Carabinieri e Milone.*

P.M. - *Ma...*

PRESIDENTE - *E questo sta dicendo.*

P.M. - *Ma Presidente, mi scusi, qua non dice dell'esecuzione, qui dice: "Dell'ordinanza ne sono venuti a conoscenza, oltre me e il Maresciallo Milone...".*

PRESIDENTE - *Pubblico Ministero, ascolti...*

P.M. - *Se io faccio un elenco, vuol dire che gli altri non ne sono a conoscenza, penso, o no?*

PRESIDENTE - *Pubblico Ministero ascolti, io non sto mettendo in dubbio quello che ha dichiarato il 25, io sto dicendo quello che sta dicendo adesso lui, lui sta dicendo quella dichiarazione del 235 si riferisce all'esecuzione, mentre là, da come ha letto Lei, si capisce che non si riferisce all'esecuzione, ma all'ordinanza, ma ripeto se ha detto una cosa prima che è diversa, dobbiamo farlo emergere sì o no?* ***E quindi Lei dovrebbe aiutarci a capire allora come stanno le cose, perché sta dicendo cose diverse a distanza di poco, tra l'altro, Tenente, mi scusi ma è così.***

P.M. - *Cioè Lei prima ha detto che era nota l'esecuzione, qua invece rispondendo...*

PRESIDENTE - *No, non dell'esecuzione, no, Pubblico Ministero.*

AVV. BELCASTRO - *Dell'ordinanza.*

P.M. - *L'ordinanza, qua dell'ordinanza parla in effetti.*

PRESIDENTE - *Ecco.*

P.M. - *Di conoscenza dell'ordinanza.*

PRESIDENTE - *E là parla dell'ordinanza.*

P.M. - *Dell'ordinanza.*

PRESIDENTE - *Adesso rispondendo a quella contestazione dice "Sì, ma io mi riferivo all'esecuzione dell'ordinanza". Quindi a che cosa si riferisce, dato che là parla dell'ordinanza, Tenente?*

P.M. *- Presidente mi scusi, ma al più ci può essere... mi scusi, al più ci può essere una composizione per difetto tra i soggetti che conoscono l'ordinanza e coloro che la eseguono, nel senso che se io dico che sono 6 che conoscono l'ordinanza, poi a eseguirla può essere che siano meno di quelli che la conoscono, ma non il contrario.*

PRESIDENTE *- Ma lo sta dicendo lui, Pubblico Ministero! Ma a me lo dice, Pubblico Ministero?*

AVV. MALVASO *–* ***Quello che ha detto stasera è un'altra cosa, Dottoressa! Questo è il punto.***

PRESIDENTE *- Ma Pubblico Ministero, mi scusi, non è che sono io che sto dicendo, io sto dicendo quello che lui sta riferendo, mi scusi Pubblico Ministero, questo è il punto, che io ho capito che là parla dell'ordinanza, ma quando lui dice: "Mi riferivo all'esecuzione dell'ordinanza" questo ha detto, basta poi guardare la trascrizione quando avremo la registrazione.*

AVV. VENETO *- Signor Presidente...*

PRESIDENTE *-* ***La verità è che ci sta facendo impazzire, Tenente, diciamolo chiaramente.***

AVV. VENETO *- Perdoni Presidente, ma perché non si risolve il problema dando il consenso da parte dell'Accusa al deposito di tutti gli atti che si riferiscono alla deposizione del Tenente Santuccio? E si risolve il problema, perché l'ha già detto che era un problema di esecuzione.*

AVV. MALVASO *– Questa Difesa è d'accordo.*

PRESIDENTE *- Per me...*

AVV. VENETO *- Anche se l'abbiamo contestato in più parti e non vale la pena, dico però gli atti sono qui.*

P.M. *- Però... io non ho problemi, però mi pongo un problema che credo si porranno un giorno i Giudici, chiedo scusa, perché me lo pongo anch'io.*

AVV. MALVASO *– Il consenso c'è da parte di questa Difesa, se finisce qua.*

P.M. *- Se lui ci spiega qual è la versione giusta ne usciamo tutti, ma altrimenti a loro rimarrà sempre il dubbio che diranno da una parte dice una cosa e dall'altra... se ce la dice...*

AVV. VENETO *-* ***In quale giorno la rende la versione giusta? In quale giorno la rende, il 25 è esclusa, oggi è 25, lasciamola perdere.***

P.M. *- Adesso non è che lo stabiliamo... non lo stabilisce né Lei né io quando ha detto la verità, io so come funziona con l'esecuzione delle ordinanze, è per questo che alcune cose sicuramente non possono essersi verificate come raccontate il 24.*

AVV. BELCASTRO *- Ma signor Pubblico Ministero... no, signor Pubblico Ministero...*

P.M. *- No, siccome risponde l'Avvocato che la verità è quella del 24.*

AVV. BELCASTRO *- Sì, ma senza fare polemiche, l'amarezza che rimane sa qual è? Che se il Tenente non avesse avuto la divisa e non fosse stato un Tenente, fosse stato un testimone qualsiasi di quelli portati, a quest'ora Lei avrebbe reiteratamente chiesto la trasmissione degli atti al suo ufficio per procedere contro la persona che ha mantenuto una condotta del genere, il 24 gennaio 2011, il 25 2011 e oggi, a completamento. Questa è... diciamo non è la soddisfazione dell'Avvocato, no, perché la verità era emersa nell'immediatezza, questa è la conseguenza di un'amarezza diffusa, che io vedo tutti qui dentro proviamo.*

P.M. *- Avvocato, Avvocato...*

AVV. BELCASTRO *- Di fronte ad un comportamento del genere.*

P.M. *- Avvocato, i processi non si fanno su mezza dichiarazione che viene fatta, ancorché da un teste qualificato, tant'è vero che la prospettazione accusatoria e i capi di imputazione che sono stati formulati non si basano sulle dichiarazioni del Tenente, perché altrimenti dalle dichiarazioni del 24 bisognava fare una richiesta di archiviazione, ma noi abbiamo altro materiale che ci conferma a nostro modo di vedere la responsabilità di questi Carabinieri.*

PRESIDENTE - *Allora, riportiamo il processo nei binari in cui deve essere...*
(...)
P.M. - ***Tenente ascolti, sul rapporto suo con Gaglioti, con Luciano, l'abbiamo capito, Lei praticamente ci ha fatto capire che Lei non aveva elementi... non ha mai dubitato, giusto?***
TESTE SANTUCCIO - ***Sì.***
P.M. - *Perché non aveva elementi concreti per dubitare.*
TESTE SANTUCCIO - *Sì, confermo.*
P.M. - *Dell'affidabilità di questi soggetti.* ***Le posso chiedere se Lei aveva parlato con Gaglioti dell'esecuzione di questa OCC? Ne ha parlato prima dell'esecuzione della OCC con Gaglioti?***
TESTE SANTUCCIO - *Che avremmo eseguito? No.*
P.M. - *Che avreste eseguito.*
TESTE SANTUCCIO - ***No.***
P.M. - ***Lei ha parlato con Luciano dell'esecuzione di questa OCC?***
TESTE SANTUCCIO - ***No.***
P.M. - ***Lei con chi ha parlato che si sarebbe eseguita l'ordinanza di custodia cautelare?***
TESTE SANTUCCIO - ***Guardi, sicuramente con il Maresciallo Milone.***
P.M. - *Milone.*
TESTE SANTUCCIO - *Questo è sicuro, ora...*
P.M. - ***Lei mi conferma che quando l'ordinanza comunque arriva nel suo ufficio Lei non è che ha convocato i militari per dire "Guardate, abbiamo l'ordinanza di custodia cautelare".***
TESTE SANTUCCIO - ***Lo confermo.***
P.M. - ***Lo conferma, ha fatto questo?***
TESTE SANTUCCIO - ***No, no.***
P.M. - *Non ha fatto questo.*
TESTE SANTUCCIO - *Non l'ho fatto.*
P.M. - *Siccome prima, non so rispondendo a quale domanda, l'ufficio era chiuso,* ***l'ufficio era aperto, l'ordinanza è stata mantenuta segreta o no? Io questo voglio capire.***
TESTE SANTUCCIO - ***Sì, è stata mantenuta chiusa e io non l'ho riferita a nessuno,*** *tranne che credo...*
P.M. - *Perfetto, quindi... poi lasci stare, perché è ovvio che Lei non può sapere se il militare che andrà ad eseguire la misura ne parla al telefono con un altro collega.*
TESTE SANTUCCIO - *Sì.*
P.M. - ***Io voglio sapere per quanto riguarda Lei, Lei a chi ha detto dell'esecuzione dell'ordinanza? Chi sapeva dell'esistenza della OCC e che sarebbe stata eseguita quella notte l'ordinanza?***
TESTE SANTUCCIO - ***Al Maresciallo Milone, questo è sicuro.***
P.M. - *Perfetto.*
TESTE SANTUCCIO - ***Ora solo lui, almeno all'interno della caserma.***
P.M. - *Okay.*
TESTE SANTUCCIO - *Che ricordi io, perché altri...*
P.M. - ***Quindi fino al famoso briefing nessuno sapeva dell'esistenza dell'ordinanza...***
TESTE SANTUCCIO - ***No.***
AVV. BELCASTRO - *Ma scusi, ma se gli abbiamo fatto le contestazioni!*
PRESIDENTE - *Va beh, tanto poi si vedrà dalla registrazione, forza, non può...* ***ha detto una cosa diversa sulla esistenza dell'ordinanza, perché infatti poi io le avrei chiesto ma allora, visto che era stata tenuta segreta, come ha fatto a dire che era una cosa nota? Perché lei***

ha detto non pubblica, ma nota, come ha fatto a dire allora... cioè se dell'esistenza, non dell'esecuzione, che è una cosa diversa, è la fase successiva, ma dell'ordinanza Lei la mette sotto chiave, sotto il passamano, chiude a chiave, tutto quello che è, ma allora io ho la curiosità di dire perché ha risposto il 24 gennaio all'Avvocato e ha confermato quando gliel'ha letta la contestazione, perché ha detto che l'esistenza dell'ordinanza era una circostanza nota in caserma? Certo non a Rosarno, in caserma.

TESTE SANTUCCIO - Ma non ho... forse non sono stato chiaro prima.

***PRESIDENTE** - Allora non è stato per nulla Tenente, ma proprio per nulla, per nulla guardi, ci dica adesso allora, ci dica, perché non è stato chiaro.*

TESTE SANTUCCIO - Allora, quando io sono andato a ritirare l'ordinanza in Procura non è che in caserma si sapeva che io avevo ritirato quella ordinanza e me l'ero conservata nel mio ufficio e attendevo chissà quale momento per eseguirla, un giorno, un giorno e mezzo, il fatto che... cos'è noto? Cosa poteva essere noto? Il fatto che ci si attendeva, c'era la speranza dell'emissione di una ordinanza di custodia cautelare, poi il discorso dell'esecuzione, sul quando, poi quello è un altro discorso.

***PRESIDENTE** - È chiaro, questo è l'unico punto chiaro della sua deposizione.*

***P.M.** - Ma non sul quando, anche sul... perché Lei che ne può sapere che il Dottore Musolino avrebbe richiesto e il Giudice dato l'OCC?*

***TESTE SANTUCCIO** - Ma ci mancherebbe.*

***P.M.** - E quindi è chiaro, quindi non so, l'aspettativa è niente, ha capito?*

***TESTE SANTUCCIO** - Sì, sì.*

***P.M.** - Lei non può neanche sapere...*

***AVV. MALVASO** – Sì, esattamente, perché credo che su questa cosa aveva già risposto.*

***PRESIDENTE** - Andiamo avanti.*

È di palmare evidenza che a una testimonianza siffatta non possa concedersi alcuna credibilità! Soffermarsi a spiegarne le ragioni sarebbe quasi un'offesa all'intelligenza di chi legga quel che è venuto fuori dalla bocca di SANTUCCIO. **Piuttosto, sarebbe il caso che si approfondissero nella sede dovuta i motivi di una così penosa *performance* dibattimentale, che mai ci si sarebbe aspettata da un teste qualificato, come dovrebbe essere il comandante di una Tenenza**.

Ad ogni modo, tralasciando la sconcertante testimonianza del tenente SANTUCCIO, a cui – ripetesi – **nessuna attendibilità può essere accordata**, ritiene il Collegio di poter affermare che i testi escussi su indicazione delle Difese non hanno sconfessato il cap. BORACCHIA, dal quale si è appreso che vi era stata sull'esecuzione dell'ordinanza di custodia cautelare la consegna del silenzio e della massima riservatezza.

Infatti, se CIRRINCIONE, CRUCITTI e PANE hanno dichiarato che in caserma sapevano un po' tutti delle indagini avviate a seguito del sequestro di Maria STANGANELLI – e la cosa può essere assolutamente plausibile, essendo normale che qualsiasi reato, e a maggior ragione un fatto eclatante come un sequestro di persona, metta in moto un serie di attività investigative – nessuno degli altri militati escussi ha affermato di essere stato a conoscenza delle indagini: il che dimostra che non proprio tutti all'interno della caserma ne erano informati; ma, quel che più conta, **nessuno dei testi sentiti** – se si esclude SANTUCCIO in una delle sue tante versioni – **ha potuto affermare di avere avuto cognizione**

dell'emissione dell'ordinanza di custodia cautelare a carico di Francesco PESCE. Neanche ALIBERTI. Il quale ha dichiarato di essere stato all'oscuro delle indagini e di non ricordare che fosse stata sollecitata una misura custodiale a carico di Francesco PESCE. Certo, lo stesso ha aggiunto che in caserma si sapeva del provvedimento restrittivo, perché non lui, ma i colleghi *da diversi giorni facevano dei servizi appositi* per vedere dove PESCE andava a dormire; ma questa circostanza non solo non è supportata dal benché minimo elemento di prova[122], ma è implicitamente sconfessata dagli altri testimoni, nessuno di essi avendo riferito una cosa del genere. **Neppure l'ineffabile SANTUCCIO, il quale pure, come si è visto, ha detto tutto e il contrario di tutto**.

E a proposito di SANTUCCIO, a prescindere dalle considerazioni già fatte sulla sua (in)attendibilità, c'è da dire che, quand'anche si potesse dare credibilità a una delle sue diverse e contrapposte versioni e per un attimo si volesse credere che in caserma tutti fossero venuti a conoscenza dell'ordinanza di custodia cautelare riguardante Francesco PESCE, ebbene questa circostanza sarebbe comunque smentita dalle dichiarazioni di segno contrario provenienti dagli altri militari escussi in dibattimento. *In primis*, dalle dichiarazioni del mar.llo CRUCITTI, il quale si è detto – lui, il vice comandante della Tenenza! – assolutamente all'oscuro della cosa, non senza lasciar trapelare una certa amarezza per non esserne stato messo a parte. Se, infatti, a suo giudizio, non vi erano ragioni particolari per le quali l'ordinanza custodiale dovesse essere tenuta segreta fino al momento della sua esecuzione, si sarà certamente chiesto perché mai il tenente SANTUCCIO neanche a lui, al suo vice!, aveva detto niente. Tanto più che, a sentire CRUCITTI, in caserma c'era una forte aspettativa da parte di tutti che Francesco PESCE potesse finalmente essere arrestato, tutti sapendo *quello che aveva combinato*.

Senza contare che neppure CIRRINCIONE, ossia uno dei carabinieri impegnati nell'esecuzione della misura cautelare, ebbe sentore della sua esistenza fino a *poco prima* che fossero avviate le operazioni di cattura del giovane. E neanche PANE, che, a sentir lui, godeva della piena fiducia del tenente SANTUCCIO, ne era stato informato.

Alla luce di queste testimonianze **appare assolutamente inverosimile quanto dichiarato dall'imputato Carmelo LUCIANO** nel corso dell'esame al quale si è sottoposto all'udienza del 22 giugno 2012.

Rispondendo alle domande del suo Difensore, il predetto ha affermato che, benché non fosse in servizio perché in congedo al momento dell'arresto di Francesco PESCE, era comunque a conoscenza del provvedimento restrittivo emesso a suo carico ("***No, io non c'ero perché io ero in licenza forzata, posso dire, perché rientravo da una malattia di diciotto mesi (...) però già sapevo che c'era quest'ordinanza in giro e che doveva arrivare, perché l'aspettavamo tutti quanti che doveva arrivare***"[123]). Lo sapeva perché durante il periodo di malattia si incontrava comunque con i colleghi e ne parlavano[124].

[122] Quando ad ALIBERTI è stato chiesto il nome di qualche collega che avesse partecipato a tali servizi, lo stesso è stato sfuggente ed evasivo: erano passati tanti anni e non poteva certo ricordare ...

[123] V. pag. 126 della trascrizione dell'udienza del 22 giugno 2012.

[124] *Ibidem*, pag. 128:

La circostanza è stata ribadita dall'imputato anche su domanda del Pubblico Ministero. Peccato che lo stesso abbia mostrato di essere così bene informato di tutta la vicenda al punto da non sapere neppure quale stazione dei carabinieri avesse svolto le indagini! Se mal non ricordava, erano stati i carabinieri della stazione di San Ferdinando[125].

In conclusione, deve ritenersi provato, sulla scorta delle risultanze istruttorie che si sono esaminate, che, ancorché vi potesse essere l'aspettativa che le indagini avviate a seguito del sequestro di Maria STANGANELLI sfociassero in un'ordinanza di custodia cautelare nei confronti di Francesco PESCE, nessuno dei militari in servizio alla Tenenza di Rosarno, ad eccezione del tenente SANTUCCIO e, probabilmente, del mar.llo MILONE, che aveva redatto l'informativa, venne a conoscenza dell'esistenza del provvedimento restrittivo se non nell'imminenza della sua esecuzione. Secondo le disposizioni che il cap. BORACCHIA, comandante della Compagnia di Gioia Tauro, da cui dipendeva la Tenenza di Rosarno, aveva dato al militare gerarchicamente a lui subordinato, per evitare che vi fossero possibili fughe di notizie e che un personaggio del calibro di Francesco PESCE potesse sottrarsi alla cattura.

È ben vero, come evidenziato dai Difensori nel corso della discussione, che Francesco PESCE era, all'epoca, un incensurato che mai era incappato nelle maglie della giustizia. Tuttavia, non vi può esser dubbio che gli inquirenti, sebbene incensurato, lo considerassero già alla stregua di un soggetto verso il quale massimo era l'interesse investigativo, considerato il rapporto di filiazione che lo legava al noto boss Antonino PESCE detto *Testuni*. Non

---

IMPUTATO LUCIANO – Tutta la caserma lo sapevamo, tutti, non è che c'era uno in particolare, lo sapevo io già quand'ero a casa in malattia pure, *sapevo già che doveva arrivare, perché mi sentivo coi colleghi, parlavamo, mi incontravo pure qua, io abito qua a Palmi, il punto di incontro nostro al matrtino è alle 8 e mezza qua al Bar Oscar, ci prendevamo il caffè quando venivano per le testimonianze e ci incontravamo con tutti i colleghi, perché non è che ero in malattia ed ero andato via, sempre qua, e si parlava sempre del più e del meno, tanto fra Carabinieri si parla sempre di lavoro, non è che si parlava di altre cose.*

[125] *Ibidem*, pag. 158:

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Senta, Lei c'ha detto, ha esordito dicendo che alla Stazione di Rosarno tutti sapevate del fatto che Ciccio Pesce prima o poi sarebbe stato arrestato, ma sapevate quando?*

IMPUTATO LUCIANO *– No, finché non arriva l'ordinanza, non si sa.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Le indagini di quel procedimento chi le aveva fatte, se lo ricorda?

IMPUTATO LUCIANO – No.

P.M. DOTT.SSA CERRETI – Le avevate fatte voi, cioè la Stazione di Rosarno?

IMPUTATO LUCIANO – No, mi sembra che San Ferdinando era stato.

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Come fa a dire che tutti sapevate che l'o.c.c. era in arrivo?*

IMPUTATO LUCIANO *– Perché si parla, in caserma si parla, Dottoressa, si parla del più e del meno, nel nostro ambito non è che... si parla sempre di lavoro, di queste cose qua e purtroppo si sa poi.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– Ed esattamente cos'è che si diceva?*

IMPUTATO LUCIANO *– Che c'era nell'aria l'ordinanza di... di arrivo dell'ordinanza per arrestare Francesco Pesce classe '78.*

P.M. DOTT.SSA CERRETI *– E quando Lei apprende questa notizia in che periodo siamo rispetto all'arresto di Pesce Francesco?*

IMPUTATO LUCIANO *– Ero già in malattia io, dopo l'ho saputa quando sono rientrato ancora la conferma, che c'era nell'aria che doveva arrivare, poi sono andato in ferie e basta, è stato arrivare.*

era, insomma, un incensurato qualsiasi, ma un soggetto nei confronti del quale adottare tutte le precauzioni possibili perché l'ordinanza custodiale potesse essere portata ad esecuzione. Lo stesso LUCIANO, nel corso del suo esame, ha dovuto ammettere che Francesco PESCE non poteva essere trattato alla stregua di Pinco Pallino: "***Certo, non è che si andava ad arrestare un ... era Pesce Francesco a un certo punto!***"[126].

Da qui anche la precauzione di aggiornare il **memoriale** solo il giorno dopo dell'arresto, come provato dal documento prodotto dal Pubblico Ministero all'udienza del 6 ottobre 2012, dal quale risulta **segnata in rosso** l'indicazione del servizio, a riprova del fatto che la variazione era avvenuta successivamente.

****

I Difensori degli imputati, per cercare di smontare il castello accusatorio a carico dei loro assistiti, hanno sostenuto che all'epoca dei fatti non c'era alcuna "controindicazione" a che gli stessi avessero rapporti e contatti con Franco RAO, non essendo noto alcun suo collegamento con la criminalità organizzata. Come dimostrato da due circostanze emerse attraverso l'istruttoria dibattimentale:

- dal 2003 al 2008 le macchine di servizio dei carabinieri di Rosarno facevano rifornimento di carburante presso il distributore Tamoil gestito da RAO;
- gli stessi carabinieri utilizzavano i campetti di calcio gestiti da RAO per le loro partite di pallone.

In effetti, sia l'una che l'altra circostanza possono ritenersi acclarate alla luce delle concordi testimonianze rese al riguardo da tutti i militari già in servizio alla Tenenza di Rosarno, indicati come testi dalle Difese.

Per quanto riguarda il rifornimento di carburante, lo stesso BORACCHIA ha confermato il dato, ancorché abbia chiarito – come già anticipato nel paragrafo 4 del presente capitolo – che non vi fu mai una vera e propria convenzione in senso formale tra l'Arma dei carabinieri e Franco RAO. Nulla invece ha saputo dire dei campetti di calcio. Che, a dire del teste GAMBINO, venivano regolarmente affittati dai carabinieri di Rosarno per le loro partite di calcio fino a quando non scattarono gli arresti nell'ambito dell'operazione c.d. *All Inside*[127].

---

[126] *Ibidem*, pag. 132.

[127] Pag. 195 della trascrizione dell'udienza del 25 settembre 2012:
AVV. BELCASTRO - *Giocavate anche a Rosarno?*
TESTE GAMBINO - *Sì.*
AVV. BELCASTRO - *E presso quali campi di gioco?*
TESTE GAMBINO - ***Presso i campi di Franco Rao.***
AVV. BELCASTRO - *Di Franco Rao.*
(...)
AVV. BELCASTRO - *No. Ma giocavate così, oppure bisognava pagare per il tempo impiegato per la partita?*
TESTE GAMBINO - ***Noi andavamo a giocare e si prendeva... si prenotava il campo, poi quando finivamo di giocare pagavamo e andavamo via.***
AVV. BELCASTRO - ***Era a pagamento diciamo il campetto.***
TESTE GAMBINO - ***Sì, c'era una quota individuale, cioè almeno fornivamo una quota individuale nel senso per raggiungere un tot, ora non mi ricordo di preciso quant'è.***

Ad ogni modo, alle due circostanze in questione non si può attribuire un significato più grande di quel che esse possono obiettivamente avere: sarebbe stato sicuramente meglio evitare questo tipo di contatti, per non dare aggio a nessuno di chiedersi come mai i carabinieri andassero a rifornirsi di carburante da un mafioso o affittassero i campetti da lui gestiti per giocare una partita di pallone. Ma a parte il fatto che in una realtà ambientale quale è quella di un piccolo centro come Rosarno, in cui c'è una densità mafiosa altissima, può essere difficile evitare del tutto i contatti con certa gente[128], un conto è andare da RAO, acquistare benzina o gasolio, bere un caffè nel suo bar, affittare il campetto di calcio, pagare il prezzo dovuto e poi ognuno per la sua strada, pur mantenendo il tutto all'insegna della cordialità[129] ; altra cosa è, invece, avere instaurato con lui un rapporto confidenziale tal-

---

AVV. BELCASTRO - *Adesso questa domanda non so se gliel'ho fatta, ma se gliel'ho fatta mi scusi, l'ora pure... avete giocato fino a che periodo presso i campetti di Rao?*

TESTE GAMBINO -. Mi pare che abbiamo giocato... no, sicuramente avevamo giocato prima che succedesse la ***questione di tutta l'All Inside e quant'altro.***

AVV. BELCASTRO - *Cioè praticamente fino a prima degli arresti avete giocato presso i campetti?*

TESTE GAMBINO - *Che io mi ricordi, mi pare di sì, cioè prima, fino a quel periodo sì, poi dopo non abbiamo più giocato.*

[128] Ritornano in mente, e quanto suonano vere!, le parole di BORACCHIA nel rispondere alla domanda che gli poneva l'avv. BELCASTRO:

AVV. BELCASTRO – Se è un mafioso, cioè i Carabinieri si riforniscono presso un distributore di un mafioso?

TESTE BORACCHIA – *Però, voglio dire, ma non sono certamente queste le valutazioni che possono essere addebitate o comportamenti o condotte che possono essere addebitate agli indagati, perché gli indagati andavano a fare, a suo tempo, se l'hanno fatto, benzina da Rao Franco, perché qualcuno gli diceva di andarla o perché dovevano farla lì, ma ciò non toglie che la Tenenza era costituita da circa ventinove, ventotto, ventisette militari con numeri che variavano, e tutti andavano a fare rifornimento da Rao Franco, ma solo gli indagati avevano con Rao Franco rapporti che travalicavano il normale rifornimento, E' chiaro, Avvocato, a Rosarno,* ***se andiamo a guardar bene, avrebbero dovuto andare a fare benzina non so dove, avrebbero dovuto andare a prendere il caffè chissà dove.*** *Il fatto di rifornirsi o di andare ad acquistare anche da Rao Franco, con la macchina privata, a fare carburante, non ci vedo nulla di strano, perché sono obbligati da circostanze locali, poi, è chiaro, ma sono valutazioni che non attengono a questa sede, si sarebbe potuto trovare un modo alternativo per evitare che si andasse a fare rifornimento da Rao Franco, ma qua chi ha deciso dieci anni fa, perché si tratta del 2003, quindi nove anni fa, avrà fatto le sue valutazioni, io non le conosco* (pag. 189 della trascrizione dell'udienza del 17 aprile 2012).

Parole, quelle di BORACCHIA riportate in neretto, che fanno il paio con la risposta data dal teste PANE a una domanda dell'avv. MALVASO, facendo emergere con chiarezza la difficoltà, da lui avvertita quale carabiniere operante in una realtà ambientale obiettivamente "difficile" quale è quella di Rosarno, di evitare ogni tipo di "contaminazione" con gente poco raccomandabile:

AVV. MALVASO – *Lei ha mai pensato che fosse per qualche ragione inopportuno prendere il caffè da Rao?*

(...)

TESTE PANE - ***Diciamo che non avrei visto l'alternativa, nel senso in qualsiasi bar avrei dovuto avere sospetti, dubbi... no.***

[129] ***Cordiale*** ha definito il suo rapporto con RAO il teste **CIRRINCIONE**, anche se ha tenuto a precisare che lo stesso "***comunque era una persona di interesse a livello operativo perché*** *(...) indipendentemente dalla cordialità dei rapporti che ci possono essere come esercizio commerciale,* ***faceva parte sempre di una... vicino ad una famiglia, diciamo, importante a livello operativo****, quindi, anche se i rapporti erano cordiali, era sempre attenzionato e sempre un soggetto da cui poter, tra virgolette, captare qualcosa di utile alle indagini*" (pag. 31 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2012).

mente stretto da diventare talvolta imbarazzante[130]; altra cosa è, invece, quell'intreccio fittissimo di relazioni, quello scambio reciproco di favori di cui si è detto commentando le intercettazioni esaminate e su cui non è il caso di tornare nuovamente.

Perché il dato che qui va sottolineato è proprio questo: tutti o quasi tutti i militari andavano a fare rifornimento di carburante da RAO; almeno 10 carabinieri sui 27 in forza alla Tenenza di Rosarno andavano a giocare a pallone nei campetti dallo stesso gestito[131]; epperò **solo LUCIANO e GAGLIOTI avevano contatti quasi quotidiani con RAO, che nulla avevano a che fare né con il distributore Tamoil, né con i campetti di calcio.**

Né si venga a dire che gli odierni imputati non sapessero dei rapporti tra RAO e Francesco PESCE. Non può sottacersi, a tal riguardo, che l'appuntato **CIRRINCIONE**, pur avendo riferito di una *cordialità* di rapporti tra lui e Franco RAO, ha precisato che si trattava di un soggetto di interesse investigativo per la sua vicinanza alla famiglia PESCE, oltre che per la parentela esistente, spiegando che presso il suo distributore gli era capitato di notare, nell'arco di tempo compreso tra il 2000 e il 2009, diverse volte Francesco PESCE cl. 78 in compagnia di soggetti sottoposti a sorveglianza. Tanto che in quelle occasioni si era curato di fare delle annotazioni di servizio, da cui risultasse il dato.

Del pari il teste **SALTALAMACCHIA** ha riferito di avere avuto modo di notare la presenza di Francesco PESCE all'interno del distributore di RAO.

Orbene, se ai predetti testi, i quali non risultano avere avuto quotidianità di rapporti con RAO, non è sfuggito il particolare riferito in dibattimento, è mai possibile che GAGLIOTI e LUCIANO, che con RAO invece si vedevano e si sentivano continuamente, non abbiano avuto mai sentore della vicinanza del loro amico al reggente della cosca PESCE? E poi, proprio LUCIANO, che a Rosarno, dove prestava servizio da tantissimi anni, conosceva vita morte e miracoli di tutti? [132]

****

Per escludere che vi fosse una qualche controindicazione nella frequentazione di RAO da parte dei due carabinieri, l'avv. BELCASTRO all'udienza del 20 aprile 2012 ha chiesto al cap. BORACCHIA se gli risultava che Franco RAO fosse titolare di licenza di porto di fucile, ma il teste a questa domanda ha risposto negativamente: "*No, non, non lo so*"[133].

In sede di riesame la questione è stata, però, oggetto di approfondimento da parte del Pubblico Ministero, e BORACCHIA ha riferito che, esaminando il fascicolo personale della Tenenza di Rosarno intestato a Franco RAO, aveva appurato che nel febbraio 1991 al predetto era stato ritirato il porto d'armi, a seguito di una segnalazione alla Prefettura fatta all'epoca dalla stazione dei carabinieri di Rosarno per una vicenda che in qualche modo lo vedeva coinvolto. In sostanza, una ventina di giorni prima, nel corso di un'attività di ricerca di latitanti, i carabinieri del R.O.S. di Catanzaro, in un terreno di proprietà del padre di

[130] Tra RAO e GAGLIOTI era quasi usuale apostrofarsi reciprocamente con l'espressione ***amore mio***.

[131] In questi termini è stata sul punto la testimonianza del car. **Ivan GAMBINO** (v. pag. 195 della trascrizione dell'udienza del 25 settembre 2009.

[132] V. sul punto la testimonianza del **mar.llo CRUCITTI**, quale riportata nella nota n. 117.

[133] Pag. 69 della trascrizione dell'udienza del 20 aprile 2012.

Franco RAO, ma di fatto condotto da quest'ultimo e dai suoi fratelli, avevano trovato un rifugio con dei letti a castello (***"mi ricordo che dicevano di aver trovato anche ostriche e resti di aragoste, bottiglie di champagne vuote, giornali de La Gazzetta del Sud che si rifacevano a quei giorni lì"***[134]). Si era ritenuto che si trattasse di un nascondiglio per latitanti. Nel rapporto dei R.O.S. si dava atto che, all'epoca, si erano dati alla latitanza diversi componenti della famiglia PESCE: Giuseppe PESCE cl. 23, Antonino PESCE cl. 53, i due fratelli DI MARTE.

Di tutta la vicenda l'appuntato LUCIANO era sicuramente a conoscenza. Ne ha spiegato chiaramente le ragioni lo stesso BORACCHIA:

"Posso affermarlo perché, dall'esame del fascicolo personale del signor Rao Franco, ho trovato due atti che risalgono al 2005 e che sono rappresentati da due richieste di certificati uno del casellario giudiziale e l'altro dei carichi pendenti, per motivazione rinnovo porto di fucile, che sono stati firmati dall'allora Tenente, Comandante della Tenenza, ma compilati dall'Appuntato Luciano, quindi da questo si ricava che l'Appuntato Luciano ha istruito la pratica, l'istanza avanzata in quel periodo dal signor Rao Franco per riottenere il porto d'armi, per fare questo, ovviamente, ha materialmente preso il fascicolo perché questi atti di cui ho parlato erano contenuti nel fascicolo ed erano numerati col fascicolo, quindi facevano parte di quel fascicolo, erano stati inseriti provenendo da altre fonti, e per fare questo, ovviamente, ha dovuto necessariamente prendere visione del perché gli era stato tolto il porto d'armi, e di tutti quelli... dovendo poi fornire le informazioni a chi avrebbe, poi, dovuto decidere se concedere o meno nuovamente il porto d'armi, ha dovuto esaminare tutti gli atti contenuti nel fascicolo analiticamente, istanza, poi, ecco, presentata dal signor Rao, che si è conclusa con un rigetto, perché non gli è stato rilasciato"[135].

In buona sostanza, gli atti a firma di LUCIANO rinvenuti dal cap. BORACCHIA nel fascicolo personale di Franco RAO dimostrano, senza la minima ombra di dubbio, che l'appuntato era ben consapevole del fatto che il suo amico RAO era stato coinvolto, sia pure indirettamente ma pagandone personalmente le conseguenze, in una vicenda che aveva a che fare con i latitanti della famiglia PESCE.

8.5.- <u>Conclusioni sulla responsabilità degli imputati in ordine al delitto di cui al capo 31</u>.

In conclusione, gli elementi probatori raccolti attraverso l'escussione dei testi indicati dalle Difese non scalfiscono minimamente le considerazioni già svolte nei paragrafi 8 e 8.2. per affermare, al di là di ogni ragionevole dubbio, che LUCIANO e GAGLIOTI erano disponibili a veicolare a Francesco PESCE, tramite Franco RAO, notizie e informazioni riguardanti lo stesso e/o altri componenti della consorteria mafiosa al cui vertice egli si poneva.

[134] Quanto riferito dal teste sulla scorta del rapporto redatto all'epoca dai carabinieri del R.O.S. di Catanzaro riscontra perfettamente le dichiarazioni di **Salvatore FACCHINETTI**.
[135] Pag. 134 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2013.

Le parole del giovane PESCE, captate nel colloquio carcerario del 16 gennaio 2009, fanno necessariamente supporre che già in passato vi fosse stato, da parte dei due militari infedeli, un apporto conoscitivo in tal senso. Nella migliore delle ipotesi, lasciano chiaramente intendere che sui due si poteva comunque contare per avere quel tipo di informazioni. E tanto è più che sufficiente per ritenere che gli imputati si siano resi colpevoli del reato loro ascritto, non potendosi dubitare che la consapevolezza in capo a Francesco PESCE di poter ottenere dai due appartenenti alle forze dell'ordine, operanti nello stesso territorio ove la cosca imperava, le giuste imbeccate per sottarsi a provvedimenti coercitivi piuttosto che conoscere in anticipo le indagini in corso o altre iniziative di polizia giudiziaria non poteva che accrescere la pericolosità sociale della cosca stessa. Non può negarsi, dunque, che gli stessi con il loro comportamento abbiano fornito *ab externo* , mostrandosi consapevolmente contigui al sodalizio criminoso promosso diretto e organizzato da Francesco PESCE, un contributo prezioso per il mantenimento in vita e il rafforzamento del medesimo sodalizio.

Va affermata, dunque, la loro penale responsabilità in ordine al delitto loro contestato, previo riconoscimento dell'aggravante contestata, essendo evidente che il fatto è stato commesso con violazione dei doveri inerenti alle pubbliche funzioni esercitate dagli imputati.

****

9.- La responsabilità di GAGLIOTI e RAO in ordine al delitto di corruzione di cui al capo 32.

Si è già detto che l'attività tecnica ha consentito di accertare che Giuseppe GAGLIOTI ha ricevuto da Franco RAO un lettore MP3 **gratuitamente**, senza corrispondergli il contributo in denaro, pari a 69,00 Euro, che avrebbe dovuto versargli ad integrazione dei punti accumulati con l'acquisto di carburante presso il distributore Tamoil gestito dal medesimo RAO.

Tanto risulta dalle telefonate intercorse tra GAGLIOTI e ALIBERTI che sono state esaminate e commentate nel paragrafo 5.4 del presente capitolo: in particolare, dalla **conversazione n. 7748 delle ore 18,12 del 13 maggio 2009**, nonché dalla **telefonata n. 4239 delle ore 14,40 del 15 maggio 2009**, nella quale erano gli stessi interlocutori a confessare, in maniera chiara e senza possibilità di essere fraintesi, di avere avuto da RAO il lettore MP3 senza pagare i 69 Euro che il regolamento della campagna promozionale di raccolta punti ideata dalla Tamoil per l'acquisto di carburante prevedeva per l'attribuzione del premio, ad integrazione dei punti raccolti.

LU' *- Cioè i punti più 69 euro ci volevano.*
PEPPE *– (Sì, sì, sì. 'Nci rasti tu?)* ***Sì, sì, sì.*** *Glieli hai dati tu?*
LU' *– (Sì, minchia 'nci resi)* ***Sì, minchia gli ho dato"***
PEPPE *– (Puru eu)* ***Pure io.***

Orbene, ritiene il Collegio che nella vicenda in questione siano ravvisabili gli estremi oggettivi e soggettivi richiesti dalla norma incriminatrice di cui all'art. 319 c.p. per affermare la responsabilità penale tanto del pubblico ufficiale corrotto – GAGLIOTI – quanto del privato corruttore – RAO – in ordine al delitto di corruzione propria che è stato loro contestato al capo 32.della rubrica in concorso con il carabiniere ALIBERTI (il quale è stato giudicato separatamente, con rito abbreviato).

E a proposito della formulazione dell'imputazione non può farsi a meno di evidenziare che, essendo il reato di corruzione un reato plurisoggettivo e, precisamente, un reato a concorso necessario, del quale rispondono – tranne nell'ipotesi particolare contemplata dal secondo comma dell'art. 318 c.p. – tanto il corrotto (necessariamente un pubblico ufficiale o un incaricato di pubblico servizio) quanto il corruttore, nel caso di specie la punibilità di Franco RAO, che ha rivestito appunto nella vicenda in esame il ruolo di corruttore, non discende dalla sua partecipazione al reato ex art. 110 c.p., ma dalla previsione dell'art. 321 c.p., che equipara, *quoad poenam*, al pubblico ufficiale o all'incaricato di un pubblico servizio che riceve, per sé o per un terzo, denaro o altra utilità, o ne accetta la promessa, il privato che dà o promette al pubblico ufficiale o all'incaricato di un pubblico servizio il denaro o altra utilità.

Ciò precisato, va premesso altresì che nel reato di **corruzione propria**, quale è quello ascritto ai due imputati, l'atto di ufficio, in relazione al quale valutare se sussista o meno la contrarietà della condotta punita dalla norma, non va inteso in senso formale, ma ricomprende qualsiasi comportamento del pubblico ufficiale che sia in contrasto con norme giuridiche o con istruzioni di servizio o che comunque violi i doveri di fedeltà, imparzialità e onestà da parte del pubblico ufficiale (così **Cass. 14 marzo 1996, n. 1968**), e che non è necessario individuare lo specifico atto contrario ai doveri di ufficio, giacché – come ha avuto modo di puntualizzare la Suprema Corte – il reato sussiste anche quando, pur rispondendo ogni singolo atto ai requisiti dei legge, nell'insieme del servizio reso vi sia stato un totale asservimento della funzione, per denaro o altra utilità, agli interessi del privato (cfr. **Cass. 26 gennaio 2004, n. 2622; Cass. 16 ottobre 1998, n. 10786**), essendo peraltro sufficiente che l'atto contrario ai doveri di ufficio, oggetto dell'accordo illecito, sia individuabile in funzione della competenza e della concreta sfera di intervento del pubblico ufficiale, così da essere suscettibile di specificarsi in una pluralità di singoli atti non preventivamente fissati o programmati, ma appartenenti al "genus" previsto (cfr. **Cass. 13 agosto 2012, n. 32779; negli stessi termini Cass. 25 novembre 1998, n. 12357**).

Ebbene, alla luce di quanto si è fin qui detto commentando le risultanze istruttorie (in particolare, gli esiti delle intercettazioni), che hanno consentito di appurare l'esistenza di un rapporto tra GAGLIOTI e RAO certo amicale, ma anche di scambio sinallagmatico, nell'ambito del quale l'uno si mostrava pronto e disponibile a compiere attività palesemente contrarie ai propri doveri d'ufficio, pur di non lasciare insoddisfatte le richieste dell'altro, è davvero difficile non vedere un nesso tra una siffatta disponibilità mostrata dal carabiniere e il lettore MP3 regalatogli da RAO.

GAGLIOTI, infatti, non solo non ha avuto alcuno scrupolo a strumentalizzare la divisa che indossava per carpire al collega FERRARA notizie su un soggetto di cui RAO gli aveva sollecitato informazioni; non solo non ha esitato a tenere nella vicenda relativa alla contravvenzione elevata alla COSTIN il comportamento che RAO aveva preteso da lui (tornano qui in mente le preoccupate parole che il carabiniere rivolgeva al suo amico LUCIANO "***Noi quello che potevamo fare gli abbiamo fatto, Melo, più di questo non potevamo fare***"); ma, ancor di più, come già ampiamente detto commentando il colloquio di Francesco PESCE del 16 gennaio 2009, era *quel figliolo di Bagnara* che, evidentemente, aveva già dato prova, unitamente all'appuntato LUCIANO, di una sua disponibilità a fornire allo stesso Francesco informazioni riservate sulle iniziative giudiziarie e di polizia riguardanti la cosca di cui egli era a capo, al punto che lo stesso si diceva certo che, se uno dei due militari fosse stato in servizio, sarebbe stato avvisato per tempo del provvedimento che aveva consentito il suo arresto.

Può, dunque, affermarsi che la dazione del lettore MP3 da parte di RAO a GAGLIOTI abbia avuto la sua causa nei rapporti di natura illecita esistenti tra i due, rappresentando il compenso dato dall'uno e ricevuto dall'altro con la piena consapevolezza, da parte del primo, di ripagare e, da parte del secondo, di essere ripagato per la dimostrata disponibilità a fare mercimonio della pubblica funzione esercitata.

Né si dica – come è stato detto in discussione, al fine di escludere la sussistenza del delitto contestato – che tutti i carabinieri in servizio alla Tenenza di Rosarno facevano la raccolta punti collegata all'acquisto di carburante, e che mai RAO ebbe a pretendere da alcuno di loro il contributo in denaro previsto per i premi in palio ad integrazione dei punti raccolti, sì da poter configurare il lettore MP3 di cui si tratta alla stregua di una piccola regalia che il titolare del distributore era solito fare ai suoi clienti più affezionati.

E invero, a parte che che la Suprema Corte ha avuto modo più volte di affermare che "*in tema di corruzione, l'accettazione di piccole regalie d'uso può escludere soltanto la configurabilità del reato di corruzione per il compimento di un atto d'ufficio, giammai quello di corruzione per atto contrario ai doveri d'ufficio, poiché solo nel primo caso è possibile ritenere che il piccolo donativo di cortesia non abbia avuto influenza nella formazione dell'atto* (così **Cass. 22 aprile 2009, n. 23776**; v. anche **Cass. 9 luglio 2002, n. 30268**; **Cass. 30 ottobre 1995, n. 2714**), le risultanze istruttorie non avallano l'affermazione della Difesa.

Infatti, tra i testi escussi sul punto, **solo l'appuntato CIRRINCIONE** ha dichiarato di avere fatto la raccolta punti per i premi della campagna promozionale lanciata dalla Tamoil, facendo rifornimento talvolta, se capitava, presso il distributore di RAO, anche con la sua macchina personale, **ma ha precisato che lui non aveva mai ritirato premi che richiedessero una integrazione in denaro**. Il teste sapeva che anche altri carabinieri all'interno della Tenenza erano interessati a questa raccolta punti, ma non ha mai saputo se avessero o meno versato dei soldi per avere i premi.

Anche gli altri testi hanno escluso di avere mai partecipato a una raccolta punti presso il distributore di RAO per avere dei premi.

Solo l'imputato di reato connesso (meglio sarebbe dire, dello stesso reato oggi contestato a GAGLIOTI e RAO) **Lucio ALIBERTI** ha riferito cosa differente, affermando che RAO non aveva voluto il denaro per il lettore MP3 che gli aveva consegnato, essendo una sua abitudine non esigere da tutti i suoi clienti interessati alla raccolta punti alcuna integrazione in denaro per i premi.

Si è già detto prima, in altro paragrafo del presente capitolo, che la verità che ALIBERTI ha cercato di propinare al Tribunale cozza ineluttabilmente con il contenuto della **conversazione n. 4239 del 15 maggio 2009.**

LU' *- **Cioè i punti più 69 euro ci volevano**.*
PEPPE *– (Sì, sì, sì. 'Nci rasti tu?)* ***Sì, sì, sì. Glieli hai dati tu?***
LU' *– (Sì, minchia 'nci resi)* ***Sì, minchia gli ho dato****"*
PEPPE *– (Puru eu)* ***Pure io****.*
LU' *– (Mi dissi: "Vatindi –dici- però non diri nenti (*inc. audio disturbato*)" "E cu cazzu parra?")* ***Mi ha detto: "Vattene –dice- però non dire niente*** *(*inc. audio disturbato*)" "E chi cazzo parla?".*

Se davvero era abitudine di RAO ripagare la fedeltà dei clienti più affezionati consegnando loro i premi solo grazie ai punti totalizzati, anche quando per gli stessi premi era previsto – come per l'MP3 – un contributo in denaro, che bisogno c'era, da parte di RAO, di raccomandare ad ALIBERTI di non divulgare la voce dell'abbuono dei 69 Euro?

E pur tuttavia, quand'anche fosse stato provato, ma – ripetesi – così non è, che RAO, allo scopo di fidelizzare la clientela e, in specie, i carabinieri in servizio a Rosarno, fosse solito dare i premi della raccolta punti senza chiedere neanche il versamento di un centesimo, ebbene, anche in tal caso, la dazione dell'MP3 a GAGLIOTI apparirebbe quanto meno sospetta, alla luce dei rapporti "anomali" del carabiniere bagnarese con il referente di Ciccio PESCE detto *Testuni*, quali documentati dalle risultanze dell'attività tecnica. Attività tecnica che ha, invece, escluso qualsiasi tipo di relazioni tra RAO e altri militari in forza alla Tenenza di Rosarno, eccettuato ovviamente l'appuntato LUCIANO.

Sulla scorta delle considerazioni che precedono deve ritenersi provato il *pactum sceleris* intervenuto tra RAO e GAGLIOTI ed **entrambi vanno dichiarati colpevoli del reato loro ascritto.**

Va, però, esclusa la contestata aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991, non essendoci la prova che il reato sia stato commesso dagli imputati con la specifica finalità di agevolare l'attività della cosca mafiosa a cui l'uno apparteneva e l'altro era vicino, né dell'utilizzazione del metodo mafioso.

Capitolo 30

Il trattamento sanzionatorio e le pene accessorie.

1.- Premessa.

Prima di passare al trattamento sanzionatorio e di spiegare in che modo si è pervenuti alla determinazione della pena inflitta a ciascun imputato per il reato o i reati in relazione ai quali è stata affermata la sua penale responsabilità, appare opportuno precisare quanto segue:

a) per quanto riguarda il reato associativo e gli altri delitti aggravati ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, il Collegio ha ritenuto che l'eventuale incensuratezza dell'imputato non fosse motivo valido e sufficiente per il riconoscimento delle circostanze attenuanti generiche, data la particolarità gravità dei fatti; solo in tre casi, valutando globalmente in concreto tutti gli elementi circostanziali di fatto, soggettivi e oggettivi, si è reputato che ricorressero in concreto le condizioni per operare, ex art. 62 bis c.p., una diminuzione della pena rispetto a quella che si sarebbe dovuta infliggere alla stregua degli ordinari canoni di valutazione della fattispecie, al fine di renderla più adeguata all'entità del fatto-reato e alla capacità a delinquere dimostrata dagli imputati.

Precisamente, le circostanze attenuanti generiche sono state riconosciute a **Giuseppina PESCE**, in aggiunta alla speciale attenuante prevista dall'art. 8 della legge n. 203/1991, in ragione del suo comportamento processuale e della svolta che ha concretamente mostrato di aver voluto dare alla sua vita, recidendo con fermezza e determinazione il legame con il contesto criminale nel quale prima era inserita, nonché a **Maria Grazia PESCE** e a **Maria STANGANELLI**, avuto riguardo alla loro incensuratezza e al contributo minimo fornito con la loro condotta alla realizzazione degli scopi del sodalizio criminoso di appartenenza.

b) Si è ritenuto di dover unificare, *quoad poenam*, il reato associativo e i delitti-fine, questi ultimi essendo stati programmati nelle loro linee essenziali dagli imputati ai quali sono stati ascritti sin dal momento di costituzione della consorteria mafiosa o della loro adesione alla medesima consorteria, essi rappresentando anzi la finalità per la quale l'associazione è stata costituita e mantenuta in vita, sì da potersene affermare l'unicità del disegno criminoso.

Viceversa, non si è ravvisato il vincolo della continuazione, ex art. 81 cpv. c.p., tra il delitto di cui all'art. 416 bis c.p. e i reati addebitati a Francesco PESCE cl. 84 ai capi 48 e 49 della rubrica, non potendosi sostenere che il tentativo di sequestro di persona ai danni di Ilaria LA TORRE (e i reati satelliti in materia di armi) rientrassero nel generico programma della *societas sceleris* della quale l'imputato faceva parte, né che gli stessi siano stati commessi per eseguire il delitto associativo, questo essendo ad essi preesistente.

c) Ai fini degli aumenti di pena da applicare, ex art. 81 cpv. c.p., agli imputati cui è

stato addebitato il reato associativo quali semplici partecipi e il delitto di estorsione aggravata ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991, la violazione più grave da prendere come base di calcolo è stata ritenuta l'associazione.

Se è vero, infatti, che l'estorsione aggravata risulta punita nel massimo con una pena (**30 anni di reclusione**) superiore alla pena massima prevista per il reato associativo, che, nel caso di specie, essendo lo stesso aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., è per i semplici partecipi di **22 anni e 6 mesi di reclusione**, occorre tuttavia considerare che la pena minima prevista per l'associazione (**12 anni di reclusione**) è maggiore di quella prevista per l'estorsione (**8 anni di reclusione**)[1].

2.- La determinazione delle pene.

Ciò premesso, il trattamento sanzionatorio nei confronti dei singoli imputati riconosciuti colpevoli è stato in concreto determinato, applicando i consueti criteri di cui all'art. 133 c.p., nel modo che segue.

- **Giuseppa BONARRIGO.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato di furto aggravato in concorso**, così riqualificata la fattispecie criminosa alla stessa ascritta al capo 38 della rubrica. E' stata esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991. Pena equa appare, in rapporto all'entità del fatto e agli altri parametri indicati negli artt. 133 e 133 bis c.p., quella di **1 anno e 8 mesi di reclusione ed Euro 300,00 di multa**.

- **Francesco D'AGOSTINO.**

L'imputato è stato dichiarato **responsabile del reato associativo di cui al capo 1con il ruolo di partecipe e dei delitti di cui ai capi 4** (detenzione di una pistola), **9** (detenzione e porto di due pistole), **e 26** (intestazione fittizia di un conto corrente). **Allo stesso è stata contestata la recidiva specifica, reiterata e infraquinquennale**. Che deve essere ritenuta sussistente, in considerazione del fatto che D'AGOSTINO ha riportato diverse

[1] Cfr. **Cass. 8 maggio 1997, n. 4087**, secondo cui "*in tema di trattamento sanzionatorio del reato continuato, al fine dell'individuazione, per il calcolo della pena, del reato più grave,* ***si deve tenere conto, in caso di concorso di pene dello stesso genere e specie, della pena edittale massima e, a parità di massimo, del maggiore minimo. Una deroga a tale regola è imposta in quelle ipotesi in cui il minimo della pena edittale contemplata per un determinato reato sia superiore al minimo della pena edittale contemplata per un altro reato in continuazione, anche se punito, quest'ultimo, con maggiore rigore nel massimo****; in tale ipotesi, va applicato il principio secondo cui non può infliggersi, in ogni caso, una pena inferiore al minimo edittale previsto per uno dei reati unificati dell'identità del disegno criminoso, sicché, ove il giudice ritenga di applicare la pena nel minimo di legge, è obbligato ad individuare il reato più grave in quello per il quale la pena minima sia di maggiore entità prescindendo dal massimo edittale, mentre, ove ritenga di applicare la pena non nel minimo legale, può considerare più grave anche uno dei reati puniti, nel minimo, con pena inferiore a quella prevista per gli altri reati, purché – però – la pena base non vada mai in concreto al di sotto del minimo edittale previsto per uno qualsiasi dei reati in continuazione*".

condanne per delitti non colposi, alcuni dei quali aventi la stessa indole di quelli per cui oggi è stato riconosciuto colpevole, e talune di queste condanne sono divenute irrevocabili nei cinque anni antecedenti al 22 aprile 2011 (data di cessazione della permanenza del reato associativo).

Tale aggravante, ad effetto speciale, determina un aumento obbligatorio della pena di almeno 1/3, giusta il disposto dell'art. 99, quinto comma, c.p.

Di conseguenza, si reputa equo applicare allo stesso **la pena complessiva di 19 anni e 6 mesi di reclusione**, così determinata: pena base: 12 anni di reclusione per il delitto associativo + 1/3 per la contestata recidiva = 16 anni di reclusione + 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 4 + 1 anno e 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 9 + 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 26.

Segue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Deve, infine, disporsi, ai sensi dell'art. 417 c.p., che il medesimo, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Angela FERRARO**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe, del delitto di cui al capo 14** (estorsione pluriaggravata in danno di ARMELI) **e del delitto di cui al capo 38** (ricettazione), esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991. **Alla stessa è stata contestata, correttamente, la recidiva semplice**, avuto riguardo alle condanne irrevocabili in precedenza riportate. Tale aggravante, ai sensi del quinto comma dell'art. 99 c.p., dovrebbe determinare un aumento obbligatorio della pena di almeno 1/3, ma, nel caso di specie, giusta il disposto dell'ultimo comma dello stesso art. 99, l'aumento non può essere superiore a tre mesi e dieci giorni di reclusione, a tanto ammontando il cumulo delle pene risultante dalle condanne precedenti alla commissione del nuovo reato.

Pertanto, appare di giustizia infliggere alla FERRARO **la pena complessiva di 13 anni, 5 mesi e 10 giorni di reclusione**, così determinata: pena base: 12 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 3 mesi e 10 giorni di reclusione per la contestata recidiva semplice = 12 anni, 3 mesi e 10 giorni di reclusione + 8 mesi di reclusione per il delitto di cui al capo 14 + 6 mesi di reclusione per il delitto di cui al capo 38.

Segue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputata dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Deve, infine, disporsi, ai sensi dell'art. 417 c.p., che la medesima, a pena espiata, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Giuseppe FERRARO**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo, con l'aggravante di essere capo e promotore del gruppo** che a lui faceva riferimento, e **dei delitti di cui ai capi 16** (estorsione aggravata) e **51** (falso), entrambi aggravati ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991. Allo stesso **è stata contestata, giustamente, la recidiva reiterata**, avuto riguardo alle numerose condanne documentate dal certificato del casellario in atti. Tale aggravante comporta un aumento obbligatorio della pena non inferiore a 1/3, come dispone l'art. 99, quinto comma, c.p.

A fronte di una pena edittale che, in considerazione delle contestate e ritenute aggravanti di cui ai commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., va **da un minimo di 16 anni a un massimo di 36 anni di reclusione**, stimasi di giustizia, tenuto conto dei criteri indicati nell'art. 133 c.p., applicare a FERRARO **la pena complessiva di 26 anni di reclusione**, così determinata: pena base per il reato associativo: 18 anni di reclusione, aumentati di 1/3 per la recidiva contestata = 24 anni di reclusione + 1 anno e 6 mesi di reclusione per l'estorsione aggravata + 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 51.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Deve, infine, disporsi, ai sensi dell'art. 417 c.p., che il medesimo, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Mario FERRARO.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe**, essendo stata esclusa l'aggravante di cui al secondo comma che gli era stata contestata. Avuto riguardo alla recidiva reiterata e specifica che gli è stata correttamente contestata, e che risulta dal certificato del casellario in atti, e applicati i criteri indicati nell'art. 133 c.p., lo stesso va condannato alla **pena di 17 anni di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione + 5 anni di reclusione per la recidiva).

Ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., il prevenuto va dichiarato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per la durata della pena. Lo stesso sarà, inoltre, sottoposto, una volta espiata la pena, alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni, ex art. 417 c.p.

- **Giuseppe FILARDO.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe.** Avuto riguardo alla **recidiva reiterata** che gli è stata contestata, e che deve ritenersi sussistente alla luce delle condanne in precedenza riportate, e applicati i criteri indicati nell'art. 133 c.p., FILARDO va condannato alla **pena di 16 anni di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione + 4 anni di reclusione per la recidiva)

Ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., il prevenuto va dichiarato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per la durata della pena. Lo stesso sarà, inoltre, sottoposto, una volta espiata la pena, ex art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Andrea FORTUGNO.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole dei delitti di cui ai capi 10** (detenzione e porto illegali di una pistola) **e 54** (art. 73 D.P.R. n. 309/1990), **entrambi aggravati ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991**. Applicati i criteri di cui agli artt. 133 e 133 bis c.p., stimasi equo condannarlo alla **pena complessiva di 9 anni e 8 mesi di reclusione ed Euro 37.600,00 di multa** (pena base per il reato previsto dall'art. 73 del D.P.R. n. 309/1990: 6 anni di reclusione ed Euro 27.000,00 di multa, aumentati di 1/3 per la riconosciuta aggravante = 8 anni di reclusione e 36.000,00 Euro di multa + 8 mesi di reclusione e 600,00 Euro per la detenzione illegale della pistola + 1 anno di reclusione e 1.000,00 Euro di multa per il porto illegale della medesima pistola).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena.

- **Domenico FORTUGNO.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe; la recidiva semplice che gli è stata contestata** in considerazione della condanna per furto in concorso, divenuta irrevocabile il 23 dicembre 2001, dovrebbe determinare un aumento obbligatorio della pena di almeno 1/3, ma, nel caso di specie, giusta il disposto dell'ultimo comma dell'art. 99 c.p., **l'aumento non può essere superiore a 1 anno e 2 mesi di reclusione**, a tanto ammontando la pena che gli è stata comminata con la precedente condanna.

Pertanto, applicati i criteri di cui all'art. 133 c.p., appare di giustizia infliggere al prevenuto **la pena complessiva di 14 anni e 2 mesi di reclusione**, così determinata: pena base: 13 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 1 anno e 2 mesi di reclusione per la ritenuta recidiva semplice.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Allo stesso sarà applicata, dopo l'espiazione della pena, ai sensi dell'art. 417 c.p., la misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Giuseppe GAGLIOTI.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole dei reati di cui ai capi 31** (concorso esterno in associazione mafiosa aggravato ex art. 61 n. 9 c.p.) **e 32** (corruzione), **esclusa per quest'ultimo delitto la contestata aggravante contemplata nell'art. 7 della legge n. 203/1991**. Facendo applicazione dei criteri fissati nell'art. 133 c.p., **pena equa appare quella di 13 anni di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione per il reato di cui al capo 31, aumentati di 6 mesi di reclusione per l'aggravante della violazione dei doveri inerenti a una pubblica funzione e di ulteriori 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 32).

Alla condanna consegue *ex lege*, ai sensi degli artt. 29, 32 e 32 *quinquies* c.p., l'interdizione in perpetuo dai pubblici uffici dell'imputato, la sua interdizione legale per tutta la durata della pena, nonché l'estinzione del suo rapporto di impiego con l'Amministrazione di appartenenza. GAGLIOTI sarà, inoltre, sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per tre anni, dopo che avrà finito di espiare la pena, giusta il disposto dell'art. 417 c.p.

- **Domenico LEOTTA.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe**; la **recidiva reiterata** che gli è stata contestata, alla luce delle sentenze irrevocabili di condanna risultanti dal certificato del casellario, dovrebbe determinare un aumento obbligatorio della pena di almeno 1/3, ma, nel caso di specie, giusta il disposto dell'ultimo comma dell'art. 99 c.p., **l'aumento non può essere superiore a 3 anni e 10 mesi di reclusione**, a tanto ammontando il cumulo delle pene risultante dalle condanne precedentemente riportate.

Pertanto, applicati i criteri di cui all'art. 133 c.p., appare di giustizia infliggere al prevenuto **la pena complessiva di 16 anni e 10 mesi di reclusione**, così determinata: pena base: 13 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 3 anni e 10 mesi di reclusione per la ritenuta recidiva reiterata.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Allo stesso sarà applicata, dopo l'espiazione della pena, ai sensi dell'art. 417 c.p., la misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Claudio LUCIA.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe e del reato di tentata estorsione aggravata**, così riqualificata la fattispecie criminosa di cui al capo 16. Avuto riguardo alla **recidiva reiterata,** che gli è stata contestata e che deve ritenersi sussistente alla luce dei suoi precedenti penali, e applicati i criteri di cui all'art. 133 c.p., appare di giustizia infliggere allo stesso **la pena**

complessiva di 17 anni e 10 mesi di reclusione (pena base: 13 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 4 anni e 4 mesi di reclusione, pari a 1/3 della pena base, per la ritenuta recidiva reiterata = 17 anni e 4 mesi di reclusione + 6 mesi per il tentativo di estorsione aggravata).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Allo stesso sarà applicata, dopo l'espiazione della pena, ai sensi dell'art. 417 c.p., la misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Carmelo LUCIANO.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di cui al capo 31** (concorso esterno in associazione mafiosa), aggravato ex art. 61 n. 9 c.p. Facendo applicazione dei criteri stabiliti dall'art. 133 c.p., appare di giustizia condannarlo alla **pena di 12 anni e 6 mesi di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione per il reato di cui al capo 31, aumentati di 6 mesi di reclusione per l'aggravante della violazione dei doveri inerenti a una pubblica funzione).

Alla condanna consegue *ex lege*, ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione in perpetuo dai pubblici uffici dell'imputato, nonché la sua interdizione legale per tutta la durata della pena. Il prevenuto sarà, inoltre, sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per tre anni, dopo che avrà finito di espiare la pena, giusta il disposto dell'art. 417 c.p.

- **Roberto MATALONE.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del delitto di cui all'art. 416 bis c.p. con il ruolo di partecipe;** la **recidiva semplice** che gli è stata contestata in ragione della sentenza di applicazione della pena su richiesta delle parti per il reato di ricettazione, dovrebbe determinare un aumento obbligatorio della pena di almeno 1/3, ma, nel caso di specie, giusta il disposto dell'ultimo comma dell'art. 99 c.p., **l'aumento non può essere superiore a 10 mesi di reclusione**, a tanto ammontando la pena che gli è stata inflitta con la sentenza testé richiamata.

Pertanto, applicati i criteri di cui all'art. 133 c.p., stimasi equa **la pena complessiva di 13 anni e 10 mesi di reclusione** (pena base: 13 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 10 mesi di reclusione per la ritenuta recidiva semplice).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Allo stesso sarà applicata, dopo l'espiazione della pena, ai sensi dell'art. 417 c.p., la misura di sicurezza della

libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Giuseppe MAZZEO.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di cui al capo 29** (intestazione fittizia di due autovetture), **esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da due a sei anni di reclusione, avuto riguardo ai parametri indicati nell'art. 133 c.p., appare equo condannarlo alla **pena di 2 anni e 8 mesi di reclusione**.

- **Salvatore MICHELIZZI.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di frode sportiva di cui al capo 43, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. Tenuto conto che per questo reato è prevista la pena della reclusione da un mese a un anno e quella della multa da 258,00 Euro a 1.032 Euro, è di giustizia sanzionare la condotta del prevenuto, sulla scorta dei parametri indicati nell'art. 133 c.p., con la **pena di 6 mesi di reclusione ed Euro 600,00 di multa**.

In considerazione della sua incensuratezza, possono concedersi a MICHELIZZI i benefici della sospensione condizionale della pena e della non menzione, potendosi presumere che egli si asterrà in futuro dal commettere altri reati.

- **Yuri ODIERNA.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo il reato aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., **stimasi equo determinare la pena in 12 anni di reclusione**, avuto riguardo ai criteri di cui all'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'incensuratezza del prevenuto.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, ODIERNA sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Mario PALAIA.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole dei reati di cui ai capi 37** (furto aggravato e violazione di sigilli, **esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991)**

e 54 (cessione e spaccio di sostanza stupefacente, **aggravata ai sensi del citato art. 7**); è stata, altresì, ritenuta la sussistenza della contestata **recidiva reiterata e specifica**, avuto riguardo alle precedenti condanne irrevocabili per furto, consumato e tentato, quali risultanti dal certificato del casellario.

Applicando la disciplina di cui all'art. 81 cpv. c.p., giacché i suddetti reati possono ritenersi commessi in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, e considerando violazione più grave quella di cui all'art. 73 del D.P.R. n. 309/1990, appare di giustizia, sulla scorta dei criteri indicati nell'art. 133 e 133 bis c.p., determinare la **pena da infliggere in complessivi 10 anni di reclusione ed Euro 37.800,00 di multa** (così calcolata: pena base per il più grave reato di cui al capo 54: 6 anni di reclusione ed Euro 27.000,00 di multa, aumentati di 1/3 per l'aggravante ex art. 7 l. n. 203/1991 = 8 anni di reclusione ed Euro 36.000,00 di multa + 1 anno e 8 mesi di reclusione ed Euro 600,00 di multa per la recidiva + 2 mesi di reclusione ed Euro 600,00 di multa ex art. 81 cpv. c.p. per il furto + 2 mesi di reclusione ed Euro 600,00 di multa per la violazione di sigilli).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena.

- **Rocco PALAIA.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe e dei delitti di cui ai capi 7** (limitatamente al porto e alla detenzione illegali di una sola pistola), **14** (estorsione continuata e pluriaggravata), e **52** (utilizzazione carte di credito clonate **con l'aggravante ex art. 7 della legge n. 203/1991**); è stata, altresì, ritenuta sussistente la **recidiva reiterata e specifica** che gli è stata contestata, avuto riguardo alle precedenti condanne da lui riportate anche per violazione della normativa sulle armi munizioni *et similia*.

Applicando i criteri di cui all'art. 133 c.p., **stimasi equo determinare la pena da infliggere all'imputato in complessivi 21 anni e 2 mesi di reclusione** (pena base per il reato di cui all'art. 416 bis: 14 anni di reclusione, aumentati di 1/3, pari a 4 anni e 8 mesi di reclusione, per la recidiva = 18 anni e 8 mesi di reclusione + 1 anno di reclusione per la detenzione della pistola + 10 mesi di reclusione per il delitto di cui al capo 14 + 8 mesi di reclusione per il delitto di cui al capo 52).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Antonino PESCE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di organizzatore, capo e promotore**; è stata, altresì, ritenuta sussistente la **recidiva specifica e reiterata** che gli è stata contestata, alla luce delle plurime condanne irrevocabili per reati della stessa indole che il prevenuto ha riportato. Ora, a fronte di una pena edittale che va da un minimo di 16 anni a un massimo di 36 anni di reclusione, ricorrendo nella fattispecie le aggravanti previste nei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., applicati i criteri indicati nell'art. 133 c.p. e tenuto conto, in particolar modo, del fatto che Antonino PESCE è il capo supremo dell'organizzazione mafiosa, **pena giusta e proporzionata alla gravità dei fatti e alla caratura criminale dell'imputato appare quella di 28 anni di reclusione** (pena base: 20 anni di reclusione + 8 anni di reclusione per la ritenuta recidiva specifica e reiterata).

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Il predetto sarà, inoltre, sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., una volta finita di espiare la pena, alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Francesco PESCE cl. 1979.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo il reato aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., **stimasi equo determinare la pena in 12 anni di reclusione**, avuto riguardo ai criteri di cui all'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'incensuratezza del prevenuto.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Francesco PESCE cl. 1984.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**, e dei delitti di cui ai seguenti capi:

- **capo 3** (limitatamente alla sola detenzione di un mitra),
- **capo 4** (limitatamente alla sola detenzione della pistola),
- **capo 5** (limitatamente alla detenzione di una pluralità di armi),
- **capo 6** (limitatamente alla sola detenzione di due fucili e di altre armi),
- **capo 7** (detenzione e porto illegali di due pistole),
- **capo 10** (detenzione e porto illegali di una pistola),
- **capo 11** (estorsione pluriaggravata in danno del titolare del "Nuovo Paradiso"),
- **capo 13** (intestazione fittizia di un camion),

- **capo 14** (estorsione continuata in danno di ARMELI),
- **capo 16** (estorsione in danno dei "*Pompei*"),
- **capo 26** (intestazione fittizia di un conto corrente,
- **capo 36** (bancarotta fraudolenta),
- **capo 44** (intestazione fittizia di un veicolo Fiat Iveco),
- **capi 48 e 49** (tentato sequestro di persona in danno di Ilaria LA TORRE e detenzione e porto illegali di armi comuni da sparo;
- **capo 54** (art. 73 D.P.R. n. 309/1990)

Per tutti i suddetti delitti – ad eccezione della bancarotta fraudolenta – **è stata ritenuta sussistente l'aggravante contestata ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991**. Come accennato a principio, il Collegio ha ritenuto di dovere escludere il nesso della continuazione tra i reati di cui ai capi 48 e 49, non ravvisandosi per gli stessi l'unicità del disegno criminoso che unifica invece le restanti fattispecie criminose.

Orbene, tenuto conto dei criteri stabiliti nell'art. 133 c.p., **stimasi equo applicare per il reato associativo e per gli altri delitti in relazione ai quali si è ravvisato il vincolo della continuazione la pena complessiva di 21 anni e 8 mesi di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p. + 9 anni e 8 mesi di reclusione per i restanti delitti, così calcolati:

- 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 3,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 4,
- 10 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 5,
- 10 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 6,
- 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 7,
- 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 10,
- 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 11,
- 4 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 13,
- 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 14,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 16,
- 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 26,
- 4 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 36,
- 4 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 44,
- 8 mesi di reclusione il reato di cui al capo 54.

Per quanto riguarda i delitti di cui ai capi 48 e 49, che, in quanto posti in essere in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, possono essere unificati, *quoad poenam*, sotto il vincolo della continuazione, in applicazione dei consueti criteri di cui agli artt. 133 e 133 bis c.p., **appare di giustizia condannare l'imputato alla pena complessiva di 4 anni di reclusione ed Euro 8.000,00 di multa (pena base** per il porto illegale di più armi comuni da sparo, che costituisce la violazione più grave e che prevede una pena edittale, quanto alla pena detentiva, da un minimo di un anno e quattro mesi di reclusione ad un massimo di sei anni e otto mesi di reclusione, nonché la pena pecuniaria compresa tra 2.666,66 Euro e 26.666,66 Euro: 2 anni di reclusione ed Euro 4.000,000 di multa + 1 anno di reclusione ed Euro 2.000,00 di multa per la ritenuta aggravante ex art.

7 della legge n. 203/1991 + 1 anno di reclusione ed Euro 2.000,00 di multa per la continuazione con il tentato sequestro).

L'imputato deve essere dichiarato per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Francesco PESCE cl. 1987.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe.** A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo il reato aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., **stimasi equo determinare la pena in 14 anni di reclusione**, avuto riguardo ai criteri di cui all'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'affiliazione rituale del prevenuto alla *'ndrangheta* e il suo essersi fattivamente adoperato per vendicare la morte di Domenico SABATINO.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Francesco PESCE cl. 1988.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato a lui ascritto al capo 42** (ricettazione), per il quale **è stata esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. Allo stesso possono essere riconosciute le circostanze attenuanti generiche, avuto riguardo alla sua incensuratezza e alla non particolare gravità del fatto. Pertanto, sulla scorta dei criteri di valutazione indicati nell'art. 133 c.p., **stimasi equo condannarlo alla pena di 1 anno e 4 mesi di reclusione ed Euro 600,00 di multa** (pena base: 2 anni di reclusione ed Euro 900,00 di multa, ridotti di 1/3 per la concessione delle attenuanti ex art. 62 bis c.p.).

- **Giuseppe PESCE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo il reato aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., **appare di giustizia condannare il prevenuto alla pena di 16 anni di reclusione**, avuto riguardo ai criteri di cui all'art. 133 c.p. e considerato, in particolar modo, il ruolo particolarmente attivo dallo stesso svolto

nell'ambito del sodalizio mafioso di appartenenza, anche per via dei rapporti costantemente intrattenuti con il padre Antonino e il fratello Francesco, rispettivamente capo assoluto e reggente della cosca.

Alla condanna consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Giuseppina PESCE.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato associativo di cui al capo 1, nonché dei delitti di cui al capo 14** (estorsione pluriaggravata, anche ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991), **al capo 36** (bancarotta fraudolenta), **al capo 37** (furto aggravato). Per i reati contemplati negli ultimi due capi testé citati è stata esclusa l'aggravante del metodo mafioso e della agevolazione dell'attività dell'associazione mafiosa.

Come anticipato, l'imputata è stata ritenuta dal Collegio **meritevole** delle circostanze attenuanti generiche, per le ragioni esplicitate in premessa, nonché **della speciale circostanza attenuante della dissociazione attuosa prevista dall'art. 8 della legge n. 203/1991**, avendo la stessa fornito con la sua collaborazione con la giustizia un contributo proficuo e prezioso nella raccolta di elementi decisivi per la ricostruzione dei fatti e per l'individuazione degli autori.

Per il calcolo della pena deve tenersi conto di quanto affermato, con intervento nomofilattico, dalla **Suprema Corte a Sezioni Unite nella sentenza 18 marzo 2010, n. 10713**, ossia che "*qualora sia riconosciuta la circostanza attenuante ad effetto speciale della cosiddetta "dissociazione attuosa", prevista dall'art. 8 D.L. 13 maggio 1991 n. 152, convertito in legge 12 luglio 1991 n. 203, e ricorrano altre circostanze attenuanti in concorso con circostanze aggravanti, soggette al giudizio di comparazione, va dapprima determinata la pena effettuando tale giudizio e successivamente, sul risultato che ne consegue, va applicata l'attenuante ad effetto speciale*". **La quale non è, dunque, soggetta al giudizio di bilanciamento tra circostanze**.

In applicazione del principio di cui sopra, il Tribunale, al fine di adeguare al meglio la pena da irrogare all'imputata alle particolarità del caso concreto, ha ritenuto innanzitutto di dovere dichiarare le circostanze attenuanti generiche equivalenti alle aggravanti contestate; quindi, a fronte di una pena edittale prevista per la violazione più grave (*id est*, il reato associativo) tra un minimo di sette anni e un massimo di dodici anni di reclusione, ha ritenuto, sulla scorta dei parametri di cui all'art. 133 c.p., di doversi attestare sul minimo, e sulla pena così determinata in 7 anni di reclusione ha operato, prima, la riduzione della metà per effetto dell'attenuante della dissociazione attuosa e, poi, gli aumenti ex art. 81 cpv. c.p. per gli altri reati legati dal nesso della continuazione con il delitto associativo. **Ha stimato, dunque, pena giusta quella finale di 4 anni e 4 mesi di reclu-**

sione (pena base: 7 anni di reclusione per il reato di cui al capo 1, a seguito del giudizio di equivalenza tra le circostanze attenuanti generiche e tutte le aggravanti, diminuiti di 3 anni e 6 mesi per la speciale attenuante ex art. 8 della legge n. 203/1991 + 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 14 + 2 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 36 + 2 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 37).

Alla condanna consegue, ex art. 29 c.p., l'interdizione dell'imputata dai pubblici uffici per la durata di cinque anni, nonché, ai sensi dell'art. 417 c.p., la sottoposizione della stessa, una volta espiata la pena, alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di un anno.

- **Marcello PESCE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**, avendo il Tribunale escluso l'aggravante contemplata nel secondo comma dell'art. 416 bis che gli era stata contestata, **nonché del delitto di cui al capo 29**, limitatamente alle intestazioni fittizie aventi ad oggetto le autovetture trasferite a Serenella RUSTICO FEDELE, a Salvatore RACHELE, a Giuseppe MAZZEO e a Michelangelo ZAGAMI. **Per queste ipotesi criminose è stata esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**.

Ora, a fronte di una pena edittale per il reato previsto dall'art. 416 bis compresa tra un minimo di 12 anni e un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo aggravato il reato ai sensi dei commi 4 e 6 dello stesso articolo, applicati i criteri di valutazione indicati nell'art. 133 c.p. e considerati, in particolar modo, il ruolo ricoperto dall'imputato nell'ambito della consorteria mafiosa e la sua personalità, quale desumibile dai precedenti penali e, ancor più, dai precedenti giudiziari, **appare di giustizia condannarlo alla pena complessiva di 15 anni e 6 mesi di reclusione** (pena base: 14 anni di reclusione per il delitto associativo, aumentati complessivamente di 18 mesi di reclusione per tutti gli episodi di intestazione fittizia, e precisamente di 6 mesi per il reato commesso in concorso necessario con MAZZEO, di 4 mesi per ciascuno degli altri reati).

L'imputato va dichiarato, ex artt. 29 e 32 c.p., interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e interdetto legale per tutta la durata della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Maria Grazia PESCE.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. Alla stessa possono essere concesse le **circostanze attenuanti generiche** per il contributo minimo apportato alla realizzazione degli scopi dell'associazione e per la sua mancanza di precedenti penali. Esse possono essere giudi-

cate **equivalenti alle contestate aggravanti** ex art. 416 bis, commi 4 e 6, c.p. Pertanto, facendo applicazione dei criteri indicati nell'art. 133 c.p., stimasi equo **determinare la pena da infliggere in 7 anni di reclusione**, che rappresenta il minimo edittale della pena prevista per il reato di associazione per delinquere di stampo mafioso non aggravato.

L'imputata va dichiarata, ex artt. 29 e 32 c.p., interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e interdetta legale per tutta la durata della pena. Espiata la quale, la stessa sarà sottoposta, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di un anno.

- **Marina PESCE.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 in qualità di partecipe**, nonché **dei delitti di cui al capo 14** (estorsione pluriaggravata, anche ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991), e **al capo 36** (bancarotta fraudolenta). Per il delitto descritto in quest'ultimo capo **è stata esclusa l'aggravante del metodo mafioso e della finalità di agevolazione dell'attività dell'associazione mafiosa**. A fronte di una pena edittale, per il reato di cui all'art. 416 bis c.p. aggravato ai sensi del 4° e del 6° comma, compresa tra il minimo di 12 anni di reclusione e il massimo di 22 anni e 6 mesi, il Tribunale, facendo applicazione dei parametri elencati nell'art. 133 c.p., ha ritenuto equo attestarsi sui minimi di legge, in considerazione del ruolo di secondaria importanza avuto dalla prevenuta nell'ambito della consorteria mafiosa di appartenenza, determinando conseguentemente la pena complessiva in 12 anni e 10 mesi di reclusione (pena base: 12 anni di reclusione per il delitto di cui al capo 1, aumentati di 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 14 e di ulteriori 4 mesi di reclusione per quello di cui al capo 36).

In conseguenza della condanna, l'imputata va dichiarata, ex artt. 29 e 32 c.p., interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e interdetta legale per tutta la durata della pena. Espiata la quale, la stessa sarà sottoposta, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Rocco PESCE cl. 1984.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, essendo il reato aggravato ai sensi dei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., **stimasi equo determinare la pena da infliggergli in 12 anni di reclusione**, avuto riguardo ai criteri di cui all'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'incensuratezza del prevenuto.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena, nonché la sua sottopo-

sizione, a pena espiata, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Salvatore PESCE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di promotore ed organizzatore del gruppo** a lui facente capo, **e dei delitti di cui ai seguenti capi**:

- **capo 23** (intestazione fittizia della ditta "*Ilary Trasporti*"),
- **capo 24** (intestazione fittizia della ditta "*Sport Shop*" intestata a Daniela TIRINTINO),
- **capo 28** (intestazione fittizia della ditta individuale "*Ferraro Rosa*" e del conto corrente bancario alla stessa intestato),
- **capo 35** (corruzione),
- **capo 36** (bancarotta fraudolenta),
- **capo 50** (falso),
- **capo 52** (possesso e utilizzazione carte di credito clonate).

Per i tutti i suddetti delitti – ad eccezione di quelli di cui ai capi 24 e 36 – **è stata riconosciuta l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991**; è stata, altresì, ritenuta sussistente la contestata **recidiva reiterata infraquinquennale**, avuto riguardo alle plurime condanne riportate dal prevenuto, talune delle quali divenute irrevocabili nei cinque anni antecedenti al 22 aprile 2011 (data di cessazione della permanenza del reato associativo).

Orbene, a fronte di una pena edittale che, in considerazione delle contestate e riconosciute aggravanti di cui ai commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., va da un minimo di 16 anni a un massimo di 36 anni di reclusione, **stimasi di giustizia, tenuto conto dei criteri indicati nell'art. 133 c.p., applicare all'imputato la pena complessiva di 27 anni e 7 mesi di reclusione** (pena base: 18 anni di reclusione per il reato di cui all'art. 416 bis c.p. + 6 anni di reclusione, pari a 1/3 della p.b., per la ritenuta recidiva = 24 anni di reclusione + complessivi 3 anni e 7 mesi di reclusione di aumento per la continuazione con i restanti delitti, così calcolati:

- 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 23,
- 3 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 24,
- 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 28,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 35,
- 4 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 36,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 50,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 52).

Alla condanna consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena, nonché la sua sottoposizione, a pena espiata, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di si-

curezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

➢ **Vincenzo PESCE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del delitto associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**, e **dei reati di cui ai seguenti capi**:

- **capo 3** (limitatamente alla sola detenzione di un mitra),
- **capo 4** (limitatamente alla sola detenzione della pistola),
- **capo 9** (detenzione e porto illegali di due pistole),
- **capo 15** (tentata estorsione pluriaggravata, così riqualificata la fattispecie criminosa ivi descritta),
- **capo 41** (rapina e porto non autorizzato di un coltello a serramanico),
- **capo 54** (limitatamente agli episodi di cessione emersi dai colloqui di Francesco PESCE cl. 84 del 1° dicembre 2006 e del 19 dicembre 2006).

Per tutti i suddetti reati – ad eccezione di quelli di cui ai capi 41 – è stata ritenuta sussistente l'aggravante contestata ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991. Orbene, a fronte di una pena edittale per il reato previsto dall'art. 416 bis che va da un minimo di 12 anni e un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione per la ricorrenza delle aggravanti di cui commi 4 e 6 dello stesso articolo, applicati i criteri di valutazione indicati nell'art. 133 c.p., **il Tribunale ritiene di giustizia condannare l'imputato alla pena complessiva di 16 anni e 8 mesi di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione per la partecipazione all'associazione, aumentati complessivamente di 4 anni e 8 mesi di reclusione per gli altri reati unificati sotto il vincolo della continuazione, nel modo che segue:

- 1 anno di reclusione per il reato di cui al capo 3,
- 6 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 4,
- 1 anno di reclusione per i reati di cui al capo 9,
- 8 mesi di reclusione per il reato di cui al capo 15,
- 6 mesi per i reati di cui al capo 41),
- 1 anno per il reato di cui al capo 54.

Alla condanna consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena, nonché la sua sottoposizione, a pena espiata, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

➢ **Alberto PETULLA'.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione per la ricorrenza delle aggravanti contemplate nei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., applicati i parametri di riferimento per la determinazione del trattamento sanzionatorio indicati nell'art. 133 c.p., **è di**

giustizia condannare il prevenuto alla pena di 13 anni di reclusione, avuto riguardo, in particolar modo, alla sua incensuratezza.

Ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., l'imputato è interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale durante l'espiazione della pena. Si dispone, inoltre, che lo stesso, una volta che avrà finito di espiare la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni, a norma dell'art. 417 c.p.

- **Salvatore RACHELE.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di cui al capo 29** (intestazione fittizia di un'autovettura), **esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da due a sei anni di reclusione, avuto riguardo ai parametri indicati nell'art. 133 c.p. e tenuto conto, in particolare, della personalità del prevenuto, quale risultante dal precedente penale documentato dal certificato del casellario[2], , **appare equo condannarlo alla pena di 2 anni e 8 mesi di reclusione.**

- **Franco RAO.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**, nonché **del delitto di cui al capo 32** (corruzione), **esclusa l'aggravante contemplata dall'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da un minimo di 12 anni a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione, prevista dall'art. 416 bis per le ipotesi aggravate ai sensi dei commi 4 e 6, sulla scorta dei criteri di valutazione indicati nell'art. 133 c.p. e considerato, in particolar modo, il rilevante ruolo di collegamento che ha avuto il prevenuto tra la cosca di appartenenza nella persona di Francesco PESCE cl. 78 e i carabinieri infedeli, **appare di giustizia condannarlo alla pena complessiva di 17 anni di reclusione** (pena base: 16 anni e 6 mesi di reclusione per il delitto associativo, aumentati di sei mesi ex art. 81 cpv. c.p. per il delitto di corruzione di cui al capo 32).

Ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., l'imputato deve essere dichiarato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale durante l'espiazione della pena. Si dispone, inoltre, che lo stesso, una volta che avrà finito di espiare la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni, a norma dell'art. 417 c.p.

- **Rocco RAO.**

[2] L'imputato risulta essere stato condannato con sentenza divenuta irrevocabile il 14 aprile 2004 dal Tribunale per i minorenni di Reggio Calabria per i reati di tentata rapina in concorso e lesione personale, avvinti dalla continuazione.

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe; è stata altresì riconosciuta sussistente la recidiva reiterata** che gli è stata contestata, alla luce dei suoi precedenti penali, quali documentati dal certificato del casellario in atti. A fronte di una pena edittale che va **da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione** per la ricorrenza delle aggravanti contemplate nei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., e considerato che **la ritenuta recidiva comporta obbligatoriamente un aumento della pena non inferiore a un terzo** di quella determinata per il nuovo reato, il Collegio ritiene, facendo applicazione dei parametri di riferimento per la determinazione del trattamento sanzionatorio indicati nell'art. 133 c.p., di dover partire dal minimo edittale per poter meglio calibrare la sanzione alla oggettiva gravità della condotta posta in essere dall'imputato. Pertanto, **stimasi equo determinare la pena da infliggergli in 16 anni di reclusione** (pena base: 12 anni di reclusione, aumentati di quattro anni di reclusione per la ritenuta recidiva).

Ai sensi degli artt. 29 e 32 c.p., l'imputato deve essere dichiarato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale durante l'espiazione della pena. Si dispone, inoltre, che lo stesso, una volta che avrà finito di espiare la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni, a norma dell'art. 417 c.p.

- **Serenella RUSTICO FEDELE.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato di cui al capo 29** (intestazione fittizia di un'autovettura), **esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da due a sei anni di reclusione, avuto riguardo ai parametri indicati nell'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo l'incensuratezza della prevenuta, **appare equo condannarla alla pena di 2 anni e 6 mesi di reclusione.**

- **Domenico SIBIO.**

L'imputato è stato dichiarato **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione per via delle riconosciute aggravanti ex art. 416 bis, commi 4 e 6, c.p., il Collegio ritiene di dovere sanzionare la condotta di partecipazione del prevenuto, in relazione ai suoi scarsi precedenti penali e all'effettiva gravità della condotta medesima, con la quantità minima di pena prevista dalla legge. Conseguentemente, sulla scorta dei parametri di valutazione indicati nell'art. 133 c.p., **stimasi equo determinare la pena da infliggergli in 12 anni di reclusione**.

Consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena, nonché la sua sottoposizione, a pena espiata, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà

vigilata per la durata di tre anni.

- **Maria STANGANELLI.**

L'imputata è stata dichiarata **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe.** Alla stessa possono essere concesse **le circostanze attenuanti generiche** per la sua incensuratezza e per il contributo minimo apportato con la sua condotta alla realizzazione degli scopi dell'associazione. Tali circostanze vengono giudicate **equivalenti alle contestate aggravanti** ex art. 416 bis, commi 4 e 6, c.p. Pertanto, facendo applicazione dei criteri indicati nell'art. 133 c.p., **stimasi equo determinare la pena da infliggere alla STANGANELLI in 7 anni di reclusione,** che rappresenta il minimo edittale della pena prevista per il reato di associazione per delinquere di stampo mafioso non aggravato.

L'imputata va dichiarata, ex artt. 29 e 32 c.p., interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e interdetta legale per tutta la durata della pena. Espiata la quale, la stessa sarà sottoposta, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di un anno.

- **Antonino TIRINTINO.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di cui al capo 24** (limitatamente all'intestazione fittizia della ditta "*Sport Shop*" di Daniela TIRINTINO), **esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da due a sei anni di reclusione, avuto riguardo ai parametri indicati nell'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'incensuratezza del prevenuto, **appare equo condannarlo alla pena di 2 anni e 6 mesi di reclusione.**

- **Domenico VARRÀ.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato associativo di cui al capo 1 con il ruolo di partecipe e del delitto di cui al capo 43** (frode sportiva), **esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da un minino di 12 anni di reclusione a un massimo di 22 anni e 6 mesi di reclusione per via delle contestate e ritenute aggravanti contemplate nei commi 4 e 6 dell'art. 416 bis c.p., in applicazione dei criteri indicati nell'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, l'oggettiva gravità della condotta di partecipazione ascritta al prevenuto e i suoi legami strettissimi con un personaggio dalla caratura mafiosa di Francesco PESCE cl. 78., **appare di giustizia condannare il prevenuto alla pena complessiva di 16 anni e 4 mesi di reclusione** (pena base: 16 anni di reclusione per il delitto di cui all'art. 416 bis c.p., aumentati di 4 mesi di reclusione ex art. 81 cpv. c.p. per il reato di frode sportiva).

Alla condanna consegue per legge, ex artt. 29 e 32 c.p., l'interdizione perpetua dell'imputato dai pubblici uffici e l'interdizione legale durante l'espiazione della pena. Espiata la quale, lo stesso sarà sottoposto, ai sensi dell'art. 417 c.p., alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

- **Michelangelo ZAGAMI.**

L'imputato è stato riconosciuto **colpevole del reato di cui al capo 29** (intestazione fittizia di un'autovettura), **esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991**. A fronte di una pena edittale che va da due a sei anni di reclusione, avuto riguardo ai parametri indicati nell'art. 133 c.p. e considerata, in particolar modo, la sostanziale incensuratezza del prevenuto, essendo di scarsa rilevanza i suoi precedenti penali, **appare equo condannarlo alla pena di 2 anni e 6 mesi di reclusione.**

3.- <u>La condanna alle spese</u>.

Gli imputati indicati nel paragrafo che precede devono essere condannati, ai sensi dell'art. 535 c.p.p., anche al pagamento *pro quota* delle spese processuali e coloro che sono o sono stati sottoposti alla misura cautelare della custodia in carcere anche a quelle relative al proprio mantenimento durante la custodia cautelare medesima, la condanna alle spese costituendo un effetto naturale dell'affermazione di responsabilità penale e a questa conseguendo di diritto.

Capitolo 31

Le statuizioni civili

Nell'ambito del presente processo si sono costituite parti civili, all'udienza preliminare, **il Ministero dell'Interno - Fondo di Rotazione per la solidarietà alle vittime dei reati di tipo mafioso, il Comune di Rosarno** e **la Regione Calabria**; prima dell'apertura del dibattimento, ha depositato atto di costituzione di parte civile anche **la Provincia di Reggio Calabria.**

Con l'ordinanza emessa all'udienza del 21 luglio 2011 sono state disattese le eccezioni con cui si tendeva ad ottenere, per i diversi motivi ivi esplicitati, la declaratoria di inammissibilità o comunque l'esclusione dal processo dei suddetti enti.

Il Ministero dell'Interno ha chiesto la condanna di tutti gli imputati al risarcimento dei danni patrimoniali e non patrimoniali, da liquidarsi nella somma di Euro 20.000.000,00, con concessione di una provvisionale di Euro 5.000,00, oltre al pagamento delle spese processuali, come da nota allegata alla memoria conclusiva. In subordine, ha instato per la rimessione delle parti davanti al giudice civile per la liquidazione dei danni.

Analoga domanda risarcitoria ha proposto **il Comune di Rosarno** nei confronti di tutti gli imputati, quantificando i danni in Euro 50.000.000,00 e invocando, comunque, il riconoscimento di una provvisionale nella misura ritenuta di giustizia e la rifusione delle spese processuali come da nota depositata in atti.

La Regione Calabria, deducendo di aver subito in conseguenza dei reati commessi dagli imputati un danno patrimoniale, morale e all'immagine, ha chiesto condannarsi gli stessi al relativo risarcimento "*nella misura derivante in via definitiva dalle risultanze dibattimentali e/o quella determinata in via equitativa, sempre in esito alle risultanze medesime*", e al rimborso delle spese giudiziali quantificate in Euro 3.591,00.

La Provincia di Reggio Calabria ha proposto domanda risarcitoria volta ad ottenere la condanna di tutti gli imputati al risarcimento dei danni patrimoniali e non patrimoniali, che assume di avere subito per effetto dei reati da loro commessi, e la liquidazione degli stessi, da effettuarsi eventualmente anche in via equitativa, in complessivi Euro 2.000.000,00, nonché il pagamento delle spese processuali.

Orbene, per quanto riguarda l'***an debeatur*** delle suddette domande di risarcimento, ritiene il Collegio che non possa seriamente contestarsi che i gravissimi reati di cui è stata accertata l'esistenza, all'esito del dibattimento, siano potenzialmente produttivi delle conseguenze dannose lamentate dalle parti civili. Basti pensare, per quanto riguarda gli enti territoriali, al danno all'immagine che gli stessi hanno patito in modo eclatante per effetto della stessa sussistenza ed operatività nel proprio ambito territoriale dell'associazione criminosa e dei delitti aggravati dalle modalità mafiose o dalla finalità di agevolare l'attività della stessa associazione, nonché dell'inevitabile clamore mediati-

co suscitato dalla presenza della medesima consorteria criminale. Basti considerare le inevitabili ripercussioni negative che l'operatività della cosca PESCE con le sue molte infiltrazioni nelle attività economiche del territorio, con violazione delle regole della normale concorrenza, ha certamente avuto anche sul piano dello sviluppo economico delle popolazioni. Senza contare il danno derivante dal turbamento dello stato di pace sociale della collettività e dal timore diffuso che il fenomeno mafioso ingenera nell'ambito territoriale in cui imperversa.

Anche il Fondo di Rotazione per la solidarietà alle vittime dei reati di tipo mafioso, istituito presso il Ministero dell'Interno ai sensi della legge 22 dicembre 1999 n. 512, appare potenzialmente pregiudicato dalla sussistenza della cosca PESCE e dalla commissione dei delitti aggravati ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991. E invero, considerato che il Fondo è stato creato in favore dei soggetti che hanno subito un danno in conseguenza di reati ricollegabili comunque al fenomeno mafioso, non può negarsi che l'ente, per effetto del reato associativo commesso dagli imputati che ne sono stati riconosciuti colpevoli e dei delitti compiuti con la finalità di agevolare l'attività della cosca PESCE, abbia potuto patire, quanto meno, un pregiudizio patrimoniale, essendo stato posto nella necessità di rimediare ai danni provocati dalla consorteria criminale ai soggetti in favore dei quali esso opera.

Per quanto concerne, invece, il profilo del ***quantum debeatur***, premesso che il principio secondo cui *onus probandi incumbiti ei qui dicit* trova applicazione anche nel caso in cui l'azione civile risarcitoria venga esperita, come previsto dalla legge, nell'ambito del processo penale instaurato nei confronti dell'imputato che si assume essere stato l'autore del danno di cui si chiede il ristoro, ritiene il Tribunale che nessuna delle costituite parti civili abbia offerto il benché minimo elemento di prova che consenta di affermare quale sia stato **in concreto**, per ognuna di esse, il pregiudizio economico, o connesso alla lesione di diritti giuridicamente rilevanti, subito.

In una situazione del genere **può emettersi soltanto una pronuncia di condanna generica al risarcimento del danno**, essendo sufficiente a tal fine l'avere accertato l'esistenza di un fatto da ritenersi, alla stregua di un giudizio di probabilità, anche solo *potenzialmente* produttivo di conseguenze dannose, e non potendosi supplire al mancato assolvimento dell'onere probatorio con l'applicazione dell'invocato criterio equitativo, esso presupponendo pur sempre che un danno *in concreto* sia stato dimostrato.

Sarà, dunque, il competente giudice civile a stabilire se e quali siano stati effettivamente i pregiudizi in concreto subiti dalle parte civili, e in che misura siano stati lesi gli interessi di ciascuna di essi.

L'assenza di qualsiasi elemento specifico che valga a provare la concreta sussistenza dei danni lamentati impedisce di accogliere le richieste di provvisionali avanzate dal Fondo di Rotazione per la Solidarietà alle vittime dei reati di tipo mafioso e dal Comune di Rosarno.

Pertanto, gli imputati Francesco D'AGOSTINO, Angela FERRARO, Giuseppe FERRARO, Mario FERRARO, Giuseppe FILARDO, Andrea FORTUGNO, Domenico FORTUGNO, Giuseppe GAGLIOTI, Domenico LEOTTA, Claudio LUCIA, Carmelo LUCIANO, Roberto MATALONE, Yuri ODIERNA, Mario PALAIA, Rocco PALAIA, Antonino PESCE, Francesco PESCE cl. 79, Francesco PESCE cl. 84, Francesco PESCE cl. 87, Giuseppe PESCE, Giuseppina PESCE, Marcello PESCE, Maria Grazia PESCE, Marina PESCE, Rocco PESCE cl. 84, Salvatore PESCE, Vincenzo PESCE, Alberto PETULLA', Franco RAO, Rocco RAO, Domenico SIBIO, Maria STANGANELLI e Domenico VARRA' vanno condannati, in solido, al risarcimento dei danni cagionati alle costituite parti civili, con liquidazione da effettuarsi nella competente sede civile, e al rimborso delle spese processuali, che vengono così determinate:

- **per il Ministero dell'Interno** – Fondo di Rotazione per la solidarietà alle vittime dei reati di tipo mafioso **in complessivi Euro 5.285,00**, come da notula depositata all'udienza del 22 febbraio 2013 (Euro 1.560,00 per la fase di studio, Euro 1.970,00 per la fase introduttiva ed Euro 1.755,00 per la fase decisoria), oltre IVA e accessori di legge;

- **per il Comune di Rosarno in complessivi Euro 7.000,00**, oltre IVA e accessori di legge, dovendosi determinare gli emolumenti richiesti dall'ente nella nota spese depositata, sulla scorta dei valori medi previsti dal D.M. 20 luglio 2012 n. 140, nel modo che segue: Euro 390,00 per la fase di studio, Euro 780,00 per la fase introduttiva ed Euro, Euro 1.170,00 per la fase istruttoria ed Euro 1170,00 per la fase decisoria; con successiva applicazione dell'aumento previsto dall'art. 12, comma 4, così come richiesto dal Comune di Rosarno.

- **per la Regione Calabria in complessivi Euro 3.591,00**, oltre IVA e accessori di legge, secondo la richiesta in tal senso contenuta nelle conclusioni scritte depositate all'udienza del 22 febbraio 2013;

- **per la Provincia di Reggio Calabria in complessivi Euro 3.510,00**, oltre IVA e accessori di legge, così determinato sulla scorta dei valori medi previsti dal D.M. 20 luglio 2012 n. 140: Euro 390,00 per la fase di studio, Euro 780,00 per la fase introduttiva ed Euro, Euro 1.170,00 per la fase istruttoria ed Euro 1170,00 per la fase decisoria.

Capitolo 32

I provvedimenti relativi alla richiesta di confisca

1.- I provvedimenti relativi ai beni e alle attività oggetto di sequestro preventivo.

In sede di discussione il Pubblico Ministero ha chiesto ordinarsi la confisca di quanto in sequestro, nonché della SAPRI CALCIO S.p.A.

Per quanto concerne la prima richiesta, deve essere ordinata, per come già disposto nel capitolo 12, la confisca delle seguenti autovetture, oggetto dei reati di intestazione fittizia di cui al capo 29:

- Mercedes modello Classe A 160 CDI targata DJ 012HC
- Mercedes modello Classe A 180 CDI targata DM 866EV
- BMW modello X3 targata CZ 267YP
- BMW modello X3 targata CY 477YW
- BMW modello X3 targata CY 885TT.

Deve inoltre ordinarsi, ai sensi degli artt. 240 c.p., 416 bis, settimo comma, c.p. e 12-*sexies* d.l. n. 306/1992 la confisca dei i beni e delle attività sequestrati in danno degli imputati nei cui confronti è stata emessa condanna per il reato associativo e per gli altri delitti per i quali è stata riconosciuta l'aggravante dell'art. 7 della legge n. 203/1991.

Vanno, invece, restituite agli aventi diritto – se ancora sottoposte a vincolo – le autovetture descritte nel capo 29 della rubrica, diverse da quelle sopra indicate, nonché il motociclo Honda targato DF 42523.

Del pari va ordinato il dissequestro del supermercato "*A e G. Discount di VALENZISE Giuseppe e C.*", meglio descritto nel capo 30 della rubrica e la sua restituzione all'imputato Giuseppe VALENZISE, se ancora sottoposto a sequestro.

2.- La richiesta di confisca della SAPRI CALCIO S.p.A.

Secondo la Pubblica Accusa, le risultanze istruttorie hanno dimostrato come Marcello PESCE abbia occultamente finanziato la Sapri Calcio S.p.A., reinvestendo in tale attività di finanziamento denaro sporco, circa 100.000,00 Euro. Sulla base di questo assunto ha chiesto la confisca della società.

Ora, che il predetto imputato abbia versato delle somme di denaro nella casse della Sapri Calcio, è circostanza che può dirsi assolutamente certa alla luce delle acquisizioni probatorie dibattimentali.

2.1.- La deposizione del maggiore TOTI.

Sui rapporti tra Marcello PESCE e la Sapri Calcio ha riferito all'udienza del 24 aprile 2012 il maggiore dei Carabinieri di Sapri **Luca TOTI**, all'epoca dei fatti comandante della Compagnia di Sapri[1].

In estrema sintesi, il teste ha raccontato che la presenza a Sapri nell'ottobre del 2005, quale direttore generale della locale squadra di calcio, che all'epoca militava in serie D, di un personaggio come Marcello PESCE, che gli investigatori sapevano essere appartenente a una famiglia calabrese legata alla criminalità organizzata, aveva destato subito la curiosità dell'Arma dei carabinieri. PESCE era arrivato in un momento di grosse difficoltà economiche per la Sapri Calcio e, con il suo arrivo, ne aveva risollevato le sorti.

I giornali locali lo osannavano "*perché* – così ha detto TOTI – *era visto un po' come il salvatore di una squadra di calcio che l'anno precedente aveva avuto dei buoni risultati a livello calcistico, però soffriva di grandi difficoltà economiche, per cui l'avvento di Marcello Pesce a Sapri fu salutato, per così dire, dalla popolazione, molto legata al mondo del calcio, le ripeto, una popolazione di settemila abitanti, con grande favore, perché era visto quasi come il salvatore che interviene a dar manforte ad una squadra di calcio che, per motivi economici, aveva ovviamente... soffriva delle grosse difficoltà poiché il mondo del calcio, come si sa, se non è foraggiato anche da capitali, non si riesce, poi, a portare la squadra, diciamo, ai livelli elevati in un campionato*".

I carabinieri cominciarono così a indagare su di lui, acquisirono dati informazioni e documenti e arrivarono alla conclusione investigativa secondo la quale Marcello PESCE, **pur figurando ufficialmente solo come direttore generale della Sapri Calcio S.p.A, era in realtà un socio occulto**, avendo versato nelle casse della società circa centomila Euro per l'acquisto di quote che apparentemente risultavano nelle mani di altri.

Peraltro, secondo il teste, dagli accertamenti reddituali effettuati, era emerso che l'imputato nel periodo preso in considerazione (2001-2006) non aveva mai dichiarato redditi; solo nel 2002 risultava aver ricevuto un rimborso di 5.164,00 Euro dalla ditta Car Sud: dunque, la sua situazione reddituale non gli avrebbe mai potuto consentire la movimentazione di quelle somme che avevano rimpinguato le casse della Sapri Calcio, così come era del tutto sproporzionato, rispetto a quella situazione reddituale, il suo stile di vita[2].

---

[1] V. anche deposizione resa all'udienza del 2 maggio 2012 dal mar.llo **Luca TOSCO**.

[2] Pag. 63 della trascrizione dell'udienza del 24 aprile 2012:
P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Okay, va bene. Ascolti, poi, sempre... diciamo, io seguo la sua informativa, a proposito di Pesce Marcello e quindi degli approfondimenti sui beni dello stesso, Lei ha fatto un elenco di beni mobili.*
TESTE TOTI – *Sì.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO – *Mobili e immobili. Fermo restando che, appunto, poi produrremo le schede, soltanto, diciamo così, per input, che cosa vi è risultato.*
TESTE TOTI – *Sì.*
P.M. DOTT.SSA PANTANO – *E se avete riscontrato delle anomalie rispetto al tenore di vita, insomma.*

Per quanto riguarda più specificamente la Sapri Calcio, il teste ha così riferito:

"*Allora, giova precisare che, diciamo, la società Sapri Calcio S.p.A. è una società per azione che nasce il 17/6/2003. La società nasce sulle ceneri di una associazione sportiva, un'associativa sportiva Sport Club Spigolatrice Sapri; quest'associazione sportiva il 17/6 assume il rango giuridico di una Società per Azioni.* ***Fanno parte inizialmente della Sapri Calcio S.p.A. cinque soci, De Geronimo Luciano, Fortunato Sergio, Pace Domenico, Sainato Antonio e Melillo Nazareno,*** *sono tutti personaggi di cui io avevo una conoscenza diretta in quanto vivono e lavorano a Sapri. La ragione sociale è evidente, è quella dell'esercizio di attività sportive in linea con le finalità della F.I.G.C., della Federazione Italiana Gioco del Calcio. Anche questa società aveva una sede sociale a Sapri, in via Dante Alighieri, e* ***aveva un capitale sociale di 250 mila euro. Il capitale sociale, ovviamente, era ripartito in azioni, dove il socio di maggioranza era Fortunato Sergio, farmacista di Sapri.*** *Ovviamente, oltre al Consiglio di Amministrazione, come le ripeto, composto da Sergio Fortunato quale Presidente e Nazareno Melillo, quale Amministratore Delegato, vi erano gli altri tre soci, poi vi erano tre Sindaci effettivi e tre Sindaci supplenti.* ***La società Sapri Calcio assume, o meglio, ha nella sua vita sociale un momento significativo, un primo momento significativo il 27 febbraio del 2004, dico questo in ragione di un evento importante, il fatto che il capitale sociale aumenta da 250 mila a 600 mila euro;*** *per una società l'aumento di capitale è un momento significativo, tant'è che questo momento viene stigmatizzato innanzi ad un notaio.* ***Aumentano le quote sociali, aumenta il numero di soci, quindi non siamo più a cinque soci, diventano dieci soci quelli del Sapri Calcio.*** *Questa operazione viene fatta per consentire al Sapri di migliorare in classifica, perché negli anni 2004, 2005 e 2006, la società calcistica Sapri Calcio militava nella serie D, quindi la serie nazionale dilettanti, dove per gestire una società del genere occorrono circa un milione di euro, per cui l'aumento di capitale viene fatto proprio per consentire alla società di poter militare in maniera egregia in un campionato nazionale dilettanti. Ho introdotto l'aumento di capitale per dire che, in seguito alla ripartizione delle quote societarie,* ***il socio di maggioranza rimane ancora il Presidente, Sergio Fortunato, che governa la società con un 45 per cento delle quote sociali.*** *Dagli accertamenti che abbiamo svolto, chiaramente*

TESTE TOTI *– Perfetto.*

P.M. DOTT.SSA PANTANO *– Cioè, voglio dire, rispetto ai redditi dichiarati, chiedo scusa.*

TESTE TOTI *– Dichiarati. Per quanto riguarda le indagini sui beni mobili, ovviamente qui ci siamo avvalsi delle banche dati in uso alle forze di Polizia e abbiamo verificato anche gli OP85, gli OP85 ci permettono non solo di ricostruire il percorso, il circuito relazionale del soggetto, ma anche eventualmente capire con che macchina veniva controllato in quel determinato momento, e anche qui è venuto fuori uno spaccato che glielo sintetizzo in questo modo: diciamo, intestati a Marcello Pesce mi sono risultati dei mezzi di vecchio tipo, faccio per dire una Fiat 132, un'Audi 80, una Fiat Uno, un trattore Scania, un autocarro, diciamo, le cui intestazioni di questa veicoli era un'intestazione datata nel tempo, quello che ho riscontrato. Invece, dalla verifica in banca dati, nonché dalla disamina degli OP85, sono emersi alcuni veicoli in uso a Marcello Pesce, ma intestati ad altri, in uso a Marcello Pesce perché veniva controllato a bordo, diciamo, di quel determinato veicolo, e parliamo, ad esempio... in questo caso si tratta di macchine di grosse cilindrata, come, ad esempio, una Lexus 300, intestata ad un certo Sabatino Umberto Rocco. Diciamo, su questa Lexus 300 lui è stato controllato, anche il dato testimoniale conforta ciò che è stato controllato, che è in uso a lui, e poi è stato da me visto a bordo di questa Lexus con la quale si recava proprio a Sapri, di colore nero.*

suffragati da dichiarazioni testimoniali, scopriamo che il pacchetto di maggioranza, che permette ad un soggetto di governare una società, ***quindi il 50 per cento più una quota, è detenuto da Sergio Fortunato****, perché, oltre il 45 per cento, dispone di un ulteriore 5 per cento, che è di un socio a cui il Dottor Fortunato prestò dei soldi per far parte della configurazione societaria,* ***quindi nel 2004 ci troviamo di fronte ad una società in cui il pacchetto di maggioranza è gestito da un unico personaggio, dopodiché ci sono altri nove soggetti***".

Dopo l'aumento del capitale gli altri nove soci erano: Domenico PACE (12%), Lega Tifosi (10%), Antonio SAINATO (9%), Nazareno MELILLO, che era anche l'amministratore delegato (8%), Luciano GERONIMO (5%), Emilio TORTORIELLO (5%), Giovanni FERRO (4%), Giuseppe TORRE (1%), Associazione Dopolavoro Ferroviario (1%).

2.2.- <u>I testi della Difesa</u>.

Su indicazione della Difesa di Marcello PESCE, all'udienza del 31 luglio 2012, sono stati sentiti in qualità di testi i sigg. **Sergio FORTUNATO,** del quale, con il consenso delle parti sono stati acquisiti anche i verbali di s.i.t., e **Fortunato SPADARO**.

Queste, in sintesi, le loro dichiarazioni.

Sergio FORTUNATO ha riferito di aver ricoperto la carica di Presidente della Sapri Calcio dal 2003 al gennaio 2006; ha confermato di avere detenuto il 51% delle azioni della società, di cui erano soci anche Antonio SAINATO, Domenico PACE, Nazareno MELILLO, che era anche l'amministratore delegato, e Luciano DE GERONIMO; ha affermato che la società si manteneva grazie agli esborsi dei soci, alle sponsorizzazioni e agli incassi delle partire.

Per quanto riguarda i suoi rapporti con Marcello PESCE, il teste ha dichiarato di averlo incontrato per la prima volta nel 2004 a Rosarno, quando era Presidente della Rosarnese, in occasione di una partita, e ne era nato un rapporto "*solo di tipo sportivo*". I due si erano poi rivisti nel giugno del 2005, a Falerna. Era stato il Direttore sportivo della Sapri Calcio, il calabrese **Pasquale GIGLIOTTI**, che conosceva Marcello PESCE "*come personaggio dello sport, che amava il calcio*", ad organizzare un incontro tra lo stesso e il presidente FORTUNATO, "***perché*** – come ha testualmente affermato quest'ultimo in dibattimento – ***noi in quel periodo cercavamo qualcuno che ci affiancasse nell'avventura del Sapri Calcio***".

Nel corso di quell'incontro, al quale parteciparono anche lo stesso GIGLIOTTI e l'amministratore della Sapri Calcio, Nazareno MELILLO, Marcello PESCE espresse la

sua volontà di rilevare il 50%[3] delle quote azionarie di cui era titolare Sergio FORTUNATO dietro il versamento di una somma pari a circa 70.000,00 Euro. Rappresentò che era in trattative con la Scillese per venderle il titolo della Rosarnese e che era sua intenzione investire il denaro che ne avrebbe ricavato nella Sapri Calcio

Il teste ha dichiarato che l'intenzione di Marcello PESCE di entrare a far parte della compagine societaria della Sapri Calcio, però, non si concretizzò perché egli andò via, dopo avere ricoperto l'incarico di Direttore generale per alcuni mesi, prima della fine del campionato 2005-2006, quando sarebbe stato effettuato un aumento di capitale e PESCE sarebbe potuto entrare a far parte del Consiglio di Amministrazione[4].

Nel verbale di s.i.t. rese da FORTUNATO ai carabinieri di Sapri il 14 marzo 2006, lo stesso aveva riferito dell'accordo raggiunto con Marcello PESCE in occasione dell'incontro di Falerna nei termini che seguono: "*In quella sede abbiamo parlato della possibilità di un suo affiancamento economico per sostenere la società calcistica di Sapri (Sa). Marcello PESCE mi proponeva verbalmente di acquisire il venticinque (25) % delle mie quote azionarie di cui una metà, nel dicembre duemilacinque (2005), mi è stata regolarmente pagata con denaro contante, corrispondendomi in totale ed in diversi momenti, circa trentamila/00 euro (€ 30.000,00). Ho ceduto soltanto una parte della quota richiestami, cioè circa il dodici e mezzo (12,5) %, poiché non conosco le sue intenzioni in ordine ad un eventuale suo ulteriore inserimento nella società. Qualora dovesse richiedermelo cederò, in forza del precedente accordo verbale, la restante parte delle azioni, così come concordato.*
Attualmente le azioni acquistate da Marcello PESCE sono intestate a me poiché non è stato ancora effettuato l'aumento di capitale sociale ed il rogito presso il notaio.
Lo stesso Marcello PESCE ha orientativamente corrisposto, per le spese del Sapri Calcio, tra settantamila/00 euro (€70.000,00) ed ottantamila/00 (€ 80.000,00), corrispondendo in contanti ed in alcune occasioni con assegno.
La quota azionaria che Marcello PESCE potrebbe acquisire in ragione delle spese sostenute ed a seguito dell'aumento del capitale sociale, può oscillare tra il cinque (5) ed il dieci (10) %. In merito potrà meglio riferire l'amministratore delegato, comunque a

---

[3] Probabilmente è stato un *lapsus* a far dire al teste che Marcello PESCE voleva rilevare il 50% della sua quota, visto che nelle s.i.t. rese ai carabinieri ha sempre dichiarato che la cessione riguardava il **25%** del suo pacchetto azionario.

[4] Pag. 126 della trascrizione dell'udienza del 31 luglio 2012:
AVV. PISANI *– Come mai non riveste da subito la qualifica di socio, la qualità di socio in quella S.p.A. e diventa direttore generale?*
TESTE FORTUNATO *– Sì, perché noi... Sì, solo direttor generale perché noi il consiglio di amministrazione l'avremmo fatto a fine campionato e solo a fine campionato Marcello, se fosse rimasto a Sapri, sarebbe rimasto nel consiglio di amministrazione, poiché è andato via prima, non è entrato nel consiglio di amministrazione.*
AVV. PISANI *– Quindi materialmente necessitava anche un aumento di capitale?*
TESTE FORTUNATO *– Certo, bisognava fare l'aumento di capitale a fine campionato.*
AVV. PISANI *– A fine... quindi...*
TESTE FORTUNATO *– Sì, c'eravamo dati appuntamento a fine campionato.*
AVV. PISANI *– E questo poi non avviene per le motivazioni che spiega.*
TESTE FORTUNATO *– Non avviene, sì, sì.*

fine campionato".

Sulle ragioni per le quali Marcello PESCE abbandonò la Sapri Calcio, il teste è apparso alquanto impacciato nella sua risposta:

TESTE FORTUNATO – *Perché è una sua volontà, non vuole più restare a Sapri, Dottoressa.*
P.M. DOTT.SSA CERRETI – *Come mai? Le spiegò questa cosa, cioè dapprima aveva questo interesse?*
TESTE FORTUNATO – *Sì, perché lui non sposa più il progetto del Sapri Calcio e vuole andare via.*

Al predetto è stato, quindi, contestato dal P.M. che altra era stata la sua risposta consacrata nelle s.i.t. rese ai carabinieri della stazione di Sapri il 28 aprile 2006:

"*Effettivamente in occasione della squalifica dello "Stadio Italia" la squadra ha effettuato due partite nel campo neutro di Rosarno. In quelle circostanze si è avuto modo di parlare con Marcello PESCE.* ***Lo stesso mi riferiva che non era più il caso di continuare a svolgere le funzioni di direttore generale della squadra poiché a suo dire stavano accadendo "cose strane". Questi si riferiva alla perquisizione della foresteria effettuata da voi Carabinieri nel mese di marzo ed al fatto che si sentiva controllato in quanto si era accorto che qualche carabiniere aveva presumibilmente annotato il numero della targa della sua macchina.*** *Alla luce di queste considerazioni, pertanto, ci accordammo affinché Marcello PESCE uscisse dalla società*".

Lo stesso P.M. ha contestato al teste anche la diversa risposta data sul punto al Difensore in sede di indagini difensive: "*Penso che PESCE si sia dimesso dal Sapri quando ha saputo anche della mia volontà di abbandonare la Presidenza*".

A fronte dell'incalzare delle domande del Requirente, che gli chiedeva conto del perché avesse dato risposte differenti sulle ragioni per le quali Marcello PESCE aveva deciso di andare via da Sapri addirittura in corso di campionato, il teste, pur confermando tutte le sue precedenti dichiarazioni, ha così concluso:

TESTE FORTUNATO – *Non avevamo nulla da nascondere, Dottoressa, soltanto che,* ***dopo la perquisizione che noi abbiamo subito nella foresteria, ci siamo accordati insieme e lui ha deciso di andare via,*** *come ha deciso di venire a Sapri, lui ha deciso di andare via in quello stesso momento.*

****

Fortunato SPADARO, il quale ha dichiarato di essere stato nel corso degli anni direttore sportivo di diverse società calcistiche ("*...nel '98 sono stato a Siderno, nel '99 sono stato a Locri, poi di nuovo a Siderno fino al 2003, poi nel 2003-2004 sono stato a Ro-*

sarno...") e di avere conosciuto Marcello PESCE sui campi di calcio, ha riferito che era stato proprio quest'ultimo a volerlo nella società della Sapri Calcio, durante il campionato 2005-2006, quale responsabile dell'area tecnica. Marcello quell'anno era il direttore generale della suddetta società, mentre il direttore sportivo era Pasquale GIGLIOTTI.

Il teste ha riferito che durante quel campionato, forse alla fine di febbraio o ai primi di marzo, Marcello PESCE diede le dimissioni dalla società e andò via, ma non ha saputo indicare le ragioni che lo avevano spinto a lasciare la squadra.

2.3.- Le s.i.t. di Pasquale GIGLIOTTI e Nazareno MELILLO.

All'udienza del 7 novembre 2012, su richiesta del P.M. e con il consenso dell'avv. PISANI, veniva revocata l'ammissione dei testi **Pasquale GIGLIOTTI** e **Nazareno MELILLO**, già ammessi a testimoniare su richiesta formulata dall'Ufficio di Procura ex art. 507 c.p.p., e acquisiti i verbali delle s.i.t. dagli stessi rese nella fase predibattimentale.

Pasquale GIGLIOTTI il 14 maggio 2006 aveva dichiarato ai carabinieri di Sapri che, su richiesta del presidente Sergio FORTUNATO, era stato lui a contattare Marcello PESCE, perché la Sapri Calcio era in difficoltà economiche e cercavano un finanziatore per l'iscrizione al campionato 2005/2006. Il teste sapeva dalla lettura dei giornali che PESCE, presidente della "Rosarnese Calcio", era stato in trattative per acquisire delle quote della società "Cosenza Calcio", senza però riuscire nel suo intento. Aveva, quindi, pensato che quegli potesse essere interessato anche ad investire nella Sapri Calcio. In un primo momento Marcello non aveva mostrato grande entusiasmo, "*essendo sua intenzione investire in una squadra più rinomata*", ma poi decise di incontrare il presidente della società. Venne così organizzato un incontro a Falerna per il 4 luglio 2005, al quale partecipò anche l'amministratore delegato MELILLO. In quell'occasione Marcello PESCE manifestò la sua volontà di acquisire il 25% delle quote sociali, *prelevandole* dal pacchetto azionario detenuto dal presidente FORTUNATO.

Nazareno MELILLO, all'epoca amministratore delegato della Sapri Calcio, sentito dai carabinieri il 15 marzo 2006, aveva confermato l'incontro da lui avuto, unitamente a FORTUNATO e a GIGLIOTTI, con Marcello PESCE nel luglio 2005, nonché la corresponsione da parte di quest'ultimo di denaro in cambio dell'acquisizione del 25% delle quote di cui era titolare il socio di maggioranza e presidente della società, FORTUNATO.

Anche MELILLO aveva dichiarato ai carabinieri che "*Marcello PESCE specificò in maniera chiara la volontà di voler acquisire il 25% delle quote azionarie della società da prelevarsi dal pacchetto azionario del presidente*", puntualizzando che "*in quella circostanza questa operazione fu fatta per non dover ricorrere ad un ulteriore aumento di capitale*", e aggiungendo che PESCE, una volta entrato nella società con il ruolo di direttore generale, conferì alla società stessa tra i 70.000 e i 100.000, in essi compresi gli

"*anticipi economici dati ai giocatori all'atto del loro ingaggio*".

3.- Il rigetto della richiesta di confisca della SAPRI CALCIO S.p.A.

Orbene, che Marcello PESCE all'inizio del campionato di calcio 2005-2006 fosse il direttore generale della Sapri Calcio, è circostanza assolutamente pacifica. Sono stati, invero, gli stessi Difensori dell'imputato che hanno chiesto l'escussione dei testi FORTUNATO e SPADARO, volendo evidentemente dimostrare che il passaggio del loro assistito dalla Rosarnese alla Sapri Calcio era avvenuto, per così dire, alla luce del sole.

A tal fine l'avv. PISANI ha prodotto all'udienza del 14 dicembre 2012 tutta una serie di ritagli delle pagine sportive della stampa locale che, all'epoca, avevano dato ampio risalto agli avvenimenti che, nel mondo del calcio, avevano visto protagonista Marcello PESCE: la cessione del titolo della Rosarnese alla Scillese, la trattativa dell'imputato per l'incarico di direttore generale dell'A.S. Cosenza, il suo approdo alla Sapri Calcio con pieni poteri decisionali[5]. Come dire che era noto a tutti quelli che bazzicavano nel mondo del calcio ciò che è venuto a riferire in dibattimento il mar.llo TOSCO, ossia che Marcello PESCE aveva *piena autonomia organizzativa e decisionale*[6]. Dunque, ad avviso della Difesa, **non vi sarebbe spazio per ipotizzare un'intestazione fittizia**.

Ora, che Marcello PESCE, secondo quanto dichiarato in dibattimento da SPADARO[7] o

---

[5] In uno di questi ritagli l'articolista, commentando la notizia dello "sbarco" di Marcello PESCE a Sapri, scriveva: "***A breve si deciderà ogni cosa e si stabiliranno cariche e posizioni, ma per quanto è dato sapere il Sapri sarà lui e lui avrà pieni poteri***".

[6] Pag. 58 della trascrizione dell'udienza del 2 maggio 2012:
TESTE TOSCO - *(...) era presente sempre lì durante le... tra i dirigenti del Sapri Calcio, durante gli incontri sportivi o accedeva tranquillamente agli spazi riservati ai dirigenti del Sapri Calcio e via discorrendo. Marcello Pesce, in questo contesto, aveva libertà di accesso all'interno degli impianti sportivi, così come qualsiasi altro dirigente, anzi devo dire che spesso, durante le partite in casa, era tenuto anche molto in considerazione e dai dirigenti stessi della compagine sociale e dai giocatori che spesso l'avvicinavano anche in occasione di vittorie sportive e via discorrendo. (....) osservando la figura di Pesce Marcello, notammo, prima di tutto, a livello proprio pratico, oggettivo, che aveva libertà decisionale e anche organizzativa. A cosa mi riferisco? Non era raro vedere Marcello Pesce regalare a titolo di premio, a qualche giocatore che aveva segnato qualche gol, cento euro, spesso notavamo... era anche commento... oggetto di nostro commento così, sarcastico.*

[7] Pag. 136 della trascrizione dell'udienza del 31 luglio 2012:
AVV. VENETO – *E il signor Pesce cosa faceva in quel periodo?*
TESTE SPADARO – *Pesce era il direttore generale.*
(...)
AVV. VENETO – *Direttore generale, io lo chiamo general manager, sono la stessa cosa. Comportamenti di Marcello Pesce in sede sportiva e in sede personale e nei rapporti con la squadra, l'ambiente, i giornalisti e così via di seguito.*
TESTE SPADARO – *Beh, è stata sempre, insomma, una persona disponibile, molto aperta al dialogo, una persona molto umana, cioè, quello che ho conosciuto io calcisticamente, è una persona a modo, veramente in gamba.*
AVV. VENETO – *Era esperto di calcio?*
TESTE SPADARO – *Era un appassionato che gli piaceva e che capiva anche di calcio.*

da FORTUNATO nelle s.i.t. del 14 marzo 2006[8], pretendesse di avere voce in capitolo e carta libera per quanto riguardava, per esempio, l'acquisto dei giocatori, è circostanza che può anche non meravigliare, tali prerogative potendo rientrare nelle ordinarie competenze del direttore generale di una società calcistica.

Ma il punto non è questo.

Il punto è che l'imputato ha fatto qualcosa che solitamente un direttore generale non fa: **piuttosto che essere compensato dalla società per le sue prestazioni, è stato lui a rimpinguarne le casse**, acquisendo il 12,5% delle quote azionarie della società medesima dietro il versamento in contanti e a più riprese della somma di 30.000,00. **Senza che ufficialmente risultasse alcunché, né di tale versamento né dell'acquisizione delle quote** di cui ha parlato il teste FORTUNATO. Ed ovviamente lascia il tempo che trova la pretestuosa giustificazione addotta da quest'ultimo circa la mancata formalizzazione dell'ingresso dell'imputato nella compagine societaria.

Non è usuale, peraltro, che un direttore generale, anziché essere retribuito dalla società cui è contrattualmente legato, provveda invece a pagare di tasca sua i giocatori o ad anticipare le spese di pernottamento in albergo della squadra per le partite giocate in trasferta, così come – secondo le dichiarazioni dello stesso FORTUNATO – fece all'epoca Marcello PESCE, giungendo a sborsare il rilevante importo di 70.000,00 Euro.

In altre parole, è fin troppo evidente come **l'imputato abbia sfruttato il ruolo di direttore generale pubblicamente ricoperto, utilizzandolo come un paravento per gestire la Sapri Calcio di cui aveva acquisito in maniera occulta parte del pacchetto azionario**, riciclando in tal modo denaro di sicura provenienza illecita, considerato che gli accertamenti reddituali – le cui risultanze sono state analiticamente esposte dal maggiore TOTI, alla cui deposizione si rimanda – hanno fotografato una sostanziale incapienza economica del prevenuto, che mai gli avrebbe permesso la movimentazione di denaro di cui hanno parlato i testi FORTUNATO e MELILLO.

La riprova di quanto testé affermato si ha nel comportamento dello stesso PESCE, il quale, non appena ebbe subodorato che si stava indagando su di lui, lasciò di punto in bianco, in pieno campionato, la società e il paese che lo avevano accolto – per dirla con le parole del maggiore TOTI – come il *salvatore della squadra*. Che motivo aveva di dimettersi da un giorno all'altro, se tutto ciò che aveva fatto e stava facendo per la so-

---

AVV. VENETO *– E quindi per la campagna acquisti, per esempio, veniva utilizzata la sua competenza o no?*
TESTE SPADARO *– No, ci consultavamo, però, insomma, a lui gli piaceva essere sempre parte, insomma, integrale del discorso, voleva trattare con i giocatori lui, cioè era uno che... io gli proponevo un attaccante e lui ne voleva discutere, ecco, non era uno che andava a scatola chiusa, anche perché, ripeto, le competenze calcistiche ce le aveva.*

[8] Questo ha dichiarato il teste ai carabinieri: "*PESCE Marcello, direttore generale, colui che mantiene i rapporti tra il presidente della società e tutti coloro che si interfacciano con la società stessa. Praticamente è la figura a me più vicina. Rappresenta l'esternazione dei voleri del presidente, tant'è vero che ha potere decisionale sull'acquisto dei giocatori ed allenatori*", aggiungendo che quell'anno, all'inizio del campionato, era stato Marcello PESCE a far comprare la maggior parte dei calciatori.

cietà fosse stato all'insegna della trasparenza e della legalità?

Ciò detto, ritiene il Tribunale che la richiesta di confisca della Sapri Calcio avanzata dalla Pubblica Accusa non possa, tuttavia, trovare accoglimento per i seguenti motivi: **a)** perché non risulta che l'imputato, dopo le dimissioni dall'incarico di direttore sportivo, risalenti ai primi mesi dell'anno 2006, abbia più avuto a che fare con la suddetta società, sì da potersi affermare che si tratti di un bene di cui egli, anche per interposta persona, attualmente disponga; **b)** perché, in ogni caso, non potrebbe giammai confiscarsi l'intera società quando solo una piccolissima quota che – secondo le dichiarazioni rese da Sergio FORTUNATO nelle s.i.t. del 14 marzo 2006 – , *può oscillare tra il cinque e il 10% dell'intero pacchetto azionario,* sarebbe stata comunque acquisita da Marcello PESCE.

TRIBUNALE di PALMI
Sezione Penale

REPUBBLICA ITALIANA
In nome del Popolo Italiano

Il Tribunale di Palmi alla pubblica udienza del 16 aprile-3 maggio 2013 ha deliberato e reso pubblico, mediante lettura, il seguente

DISPOSITIVO di SENTENZA

1.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Signorino ARMELI** dal reato ascrittogli al **capo 13)** della rubrica perché il fatto non costituisce reato.

2.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Marco BASSOLAMENTO** dal reato ascrittogli al **capo 1)** della rubrica per non aver commesso il fatto.

3.

Visti gli artt. 521, 533 e 535 c.p.p.,

dichiara **Giuseppa BONARRIGO** colpevole del reato di furto aggravato in concorso ex artt. 110, 61 n. 5, 624 e 625 n. 7 c.p., così riqualificata la fattispecie criminosa alla stessa ascritta al **capo 38)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/91 che le è stata contestata, la condanna alla pena di **1 anno e 8 mesi di reclusione** ed **Euro 300,00 di multa**, oltre al pagamento delle spese processuali.

4.

Visti gli artt. 530, secondo comma, e 300 c.p.p.,

a) assolve **Carmelina CAPRIA** dal reato ascrittole al **capo 1)** della rubrica per non aver commesso il fatto.

b) Dichiara cessata l'efficacia della misura della custodia cautelare alla quale la stessa è in atto sottoposta e ne ordina l'immediata scarcerazione, se non detenuta per altra causa.

5.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giovanna CIURLEO** dal reato a lei ascritto al **capo 19)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

6.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Michele CUPPARI** dal reato ascrittogli al **capo 29)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

7.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32, e 417 c.p.,

a) dichiara **Francesco D'AGOSTINO** colpevole:

- del reato associativo così come a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica;
- dei delitti di cui ai capi **4), 9) e 26)**, così come contestati,

e, applicato l'aumento previsto per la recidiva reiterata infraquinquennale specifica che gli è stata contestata, e unificati tutti i reati sotto il vincolo della continuazione, lo condanna alla pena di **19 anni e 6 mesi** di reclusione, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

8.

Visti gli artt. 530, secondo comma, e 300 c.p.p.,

a) assolve **Francesco DI MARTE** dal reato ascrittogli al **capo 1)** della rubrica per non aver commesso il fatto.

b) Dichiara cessata l'efficacia della misura della custodia cautelare già applicata allo stesso.

9.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppe DI MARTE** dal reato ascrittogli al **capo 1)** della rubrica per non avere commesso il fatto.

10.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Angela FERRARO** colpevole:

- del reato associativo così come a lei ascritto al **capo 1)** della rubrica;
- del delitto di cui al **capo 14)**, così come contestato;
- del delitto di cui al **capo 38)**, esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 che le è stata contestata;

e, applicato l'aumento di pena previsto per la recidiva semplice che le è stata contestata, unificati i reati sotto il vincolo della continuazione, la condanna alla pena di **13 anni, 5 mesi e 10 giorni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputata interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che la predetta, espiata la pena, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

10.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Angela FERRARO** dal reato ascrittole al **capo 13)** della rubrica per non

avere commesso il fatto.

b) Assolve l'imputata dal reato a lei ascritto al **capo 42)** della rubrica perché il fatto non costituisce reato.

c) Assolve l'imputata dal reato a lei ascritto al **capo 47)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

11.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Giuseppe FERRARO** colpevole:

- del reato associativo così come ascrittogli al **capo 1)** della rubrica;
- dei delitti di cui ai **capi 16) e 51)**, così come contestati;

e, applicato l'aumento previsto per la recidiva reiterata che gli è stata contestata, riconosciuta tra i suddetti reati il nesso della continuazione, lo condanna, alla pena di **26 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

11.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Giuseppe FERRARO** dai delitti a lui ascritti ai **capi 45) e 46)** della rubrica per non avere commesso il fatto;

b) assolve l'imputato dal delitto di cui al **capo 53)** perché il fatto non sussiste.

12.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Mario FERRARO** colpevole del reato associativo contestato al **capo 1)** della rubrica e, previa riqualificazione della condotta attribuitagli nello stesso capo di imputazione con il riconoscimento del ruolo di partecipe del sodalizio criminoso, applicato l'aumento previsto per la recidiva reiterata specifica che gli è stata

contestata, lo condanna alla pena di **17 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

13.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Giuseppe FILARDO** colpevole del reato associativo così come ascrittogli al **capo 1)** della rubrica e, applicato l'aumento previsto per la recidiva reiterata che gli è stata contestata, lo condanna, alla pena di **16 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

13.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppe FILARDO:**

a) dal reato di cui al **capo 22)** perché il fatto non sussiste;

b) dal reato di cui al **capo 54)** per non aver commesso il fatto.

14.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29 e 32 c.p.,

a) dichiara **Andrea FORTUGNO** colpevole dei reati a lui ascritti ai **capi 10) e 54)** della rubrica e, riconosciuta l'aggravante ex art. 7 della legge n. 203/1991 contestata per entrambi i reati, previa unificazione degli stessi nel vincolo della continuazione, lo condanna alla pena di **9 anni e 8 mesi** di reclusione ed **Euro 37.600,00 di multa**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione

legale per tutta la durata della pena.

14.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Andrea FORTUGNO** dai delitti di cui ai **capi 1), 11), 16), 48) e 49)** della rubrica per non averli commessi.

15.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Domenico FORTUGNO** colpevole del reato associativo a lui ascritto, così come contestato al **capo 1)** della rubrica, e, applicato l'aumento previsto per la ritenuta recidiva semplice, lo condanna alla pena di **16 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

16.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32, 32-*quinquies* e 417 c.p.,

a) dichiara **Giuseppe GAGLIOTI** colpevole dei reati di cui ai **capi 31) e 32)** della rubrica e, unificati gli stessi sotto il vincolo della continuazione, lo condanna, previo riconoscimento di tutte le aggravanti contestate, alla pena di **13 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dichiara l'estinzione del rapporto di impiego del GAGLIOTI nei confronti dell'Amministrazione di appartenenza.
d) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

16.1.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppe GAGLIOTI** dal delitto di cui al **capo 33)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

16.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppe GAGLIOTI** dal reato di cui al **capo 34)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

17.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Maria Carmela GARRUZZO** dal reato a lei ascritto al **capo 24)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

18.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Rocco GIOVINAZZO** dal reato a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica per non aver commesso il fatto.
b) Dichiara cessata l'efficacia della misura degli arresti domiciliari alla quale l'imputato è in atto sottoposto e ne ordina l'immediata liberazione, se non ristretto per altro titolo.

19.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giovanna IULIO** dal reato a lei ascritto al **capo 27)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

20.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Maria Concetta LAROCCA** dal reato a lei ascritto al **capo 24)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

21.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché **gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,**

a) dichiara **Domenico LEOTTA** colpevole del reato associativo a lui ascritto, così come contestato al **capo 1)** della rubrica e, applicato l'aumento di pena previsto per la ritenuta recidiva reiterata, lo condanna alla pena di **16 anni e 10 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

22.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché **gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,**

a) dichiara **Claudio LUCIA** colpevole:

- del reato associativo così come ascrittogli al **capo 1)** della rubrica;
- del delitto di tentata estorsione della somma di 5.000 Euro, così riqualificato il reato di cui al **capo 16)**

e, riconosciuta per quest'ultimo delitto l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 ed applicato l'aumento previsto per la recidiva reiterata che gli è stata contestata, lo condanna, previa unificazione dei due reati sotto il vincolo della continuazione, alla pena di **17 anni e 10 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

22.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Claudio LUCIA** dal delitto di cui al **capo 53)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

23.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Carmelo LUCIANO** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 31)** della rubrica e, ritenute tutte le aggravanti contestate, lo condanna alla pena di **12 anni e 6 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

24.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Roberto MATALONE** colpevole del delitto associativo a lui ascritto, così come contestato al **capo 1)** della rubrica, e lo condanna, applicato l'aumento previsto per la ritenuta recidiva semplice, alla pena di **13 anni e 10 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

25.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p, e 240 c.p.,

a) dichiara **Giuseppe MAZZEO** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 29)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **2 anni e 8 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

b) Ordina la confisca delle autovetture Mercedes modello Classe A 160 CDI targata DJ012HC e Mercedes modello Classe A 180 CDI targata DM866EV, se ancora sottoposte a sequestro.

26.

Visto l'art. 531 c.p.p.,

dichiara non doversi procedere nei confronti di **Teresa MAZZUOCCOLO** per il reato a lei ascritto al **capo 25)** della rubrica, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/1991 che le è stata contestata, perché estinto il reato per intervenuta prescrizione.

27.

Visti gli artt. 530, secondo comma, e 300 c.p.p.,

a) assolve **Maria Grazia MESSINA** dal delitto associativo a lei ascritto al **capo 1)** della rubrica per non avere commesso il fatto.
b) Dichiara cessata l'efficacia della misura cautelare degli arresti domiciliari alla stessa già applicata e ne ordina l'immediata liberazione, se non ristretta per altro titolo.

28.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p, e 163 e 175 c.p.,

a) dichiara **Salvatore MICHELIZZI** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 43)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **6 mesi di reclusione** ed **Euro 600,00 di multa**, oltre al pagamento delle spese processuali.
b) Pena sospesa e non menzione.

29.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Yuri ODIERNA** colpevole del delitto associativo così come a lui contestato al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **12 di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

30.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29 e 32 c.p.,

a) dichiara **Mario PALAIA** colpevole:

- dei reati a lui ascritti al **capo 37)** della rubrica, così come contestati ed esclusa la sola aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991;
- del delitto di cui al **capo 54)** della rubrica limitatamente all'episodio avvenuto la sera del 22 ottobre 2006,

e, applicato l'aumento di pena dovuto per la recidiva reiterata specifica che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **10 anni di reclusione ed Euro 37.800,00 di multa**, oltre al pagamento delle spese processuali

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

31.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Rocco PALAIA** colpevole:

- del reato associativo così come contestatogli al **capo 1)** della rubrica;
- del delitto a lui ascritto al **capo 7)**, limitatamente alla sola detenzione di una sola delle due pistole descritte nello stesso capo d'imputazione;
- dell'estorsione continuata di cui al **capo 14)**;
- del delitto di cui al **capo 52)** della rubrica,

e, applicato l'aumento di pena dovuto per la recidiva reiterata specifica che gli è stata contestata, riconosciuta per tutti i reati – tranne che per quello associativo – l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, lo condanna, previa unificazione di tutti i delitti sotto il vincolo della continuazione, alla pena di **21 anni e 2 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

31.1.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Rocco PALAIA:**

a) dal reato di detenzione illegale di una delle due pistole descritte nel **capo 7)** della rubrica e dal reato di porto illegale di entrambe le pistole di cui allo stesso capo di imputazione per non aver commesso il fatto;

b) dai delitti di cui ai **capi 13), 48), 49) e 54)** della rubrica per non averli commessi.

32.

Visto l'art. 531 c.p.p.,

dichiara non doversi procedere nei confronti di **Erminda PATERNA** in ordine al reato a lei ascritto al **capo 20)** della rubrica, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91, perché estinto il reato per intervenuta prescrizione.

33.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Antonino PESCE** colpevole del reato associativo così come a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica e lo condanna, applicato l'aumento dovuto per la recidiva reiterata e specifica che gli è stata contestata, alla pena di **28 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

33.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Antonino PESCE** dal delitto a lui ascritto al **capo 18)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

34.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Francesco PESCE cl. 79** colpevole del reato associativo così come a lui

contestato al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **12 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

35.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Francesco PESCE cl. 84** colpevole:

- del reato associativo di cui al **capo 1)** della rubrica;
- del reato di detenzione illegale dell'arma da guerra descritta nel **capo 3)**;
- del reato di detenzione illegale della pistola descritta nel **capo 4)**;
- del reato di detenzione illegale della pluralità di armi di cui al **capo 5)**;
- del reato di detenzione illegale delle armi di cui al **capo 6)**;
- dei reati di cui ai **capi 7), 10), 11), 13), 14), 16), 26), 36), 44), 48), 49) e 54)**

e:

- riconosciuta l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 per tutti i delitti per i quali è stata contestata, ad eccezione di quello di cui al capo 36),
- ritenuta tra il reato associativo e gli altri delitti la continuazione, fatta eccezione per quelli di cui ai **capi 48) e 49)**,
- unificati, invece, nel vincolo della continuazione questi due ultimi delitti,

lo condanna:

- alla pena di **4 anni di reclusione ed Euro 4.000,00 di multa** per i reati di cui ai **capi 48) e 49)**;
- alla pena di **21 anni e 8 mesi di reclusione** per i residui delitti;
- al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

35.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Francesco PESCE cl. 84:**

a) dai reati di detenzione e porto illegali di una pluralità di armi, di cui al **capo 2)** della rubrica, perché il fatto non sussiste e dai reati di detenzione e porto illegali della pistola descritta nel medesimo capo per non averli commessi;
b) dal reato di porto illegale dell'arma da guerra descritta nel **capo 3)** per non aver commesso il fatto;
c) dal reato di porto illegale della pistola descritta nel **capo 4)** per non aver commesso il fatto;
d) dal reato di porto illegale della pluralità di armi di cui al **capo 5)** per non aver commesso il fatto;
e) dal reato di porto illegale dei due fucili e delle altre armi da sparo di cui al **capo 6)** per non avere commesso il fatto;
f) dai reati di cui al **capo 8)** perché il fatto non sussiste;
g) dai reati di cui ai **capi 45) e 46)** della rubrica per non avere commesso il fatto.

35.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Francesco PESCE cl. 84**

dai reati di cui ai **capi 21) e 23)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

36.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Francesco PESCE cl. 87** colpevole del reato associativo così come a lui contestato al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **12 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

36.1

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Francesco PESCE cl. 87** dai reati di cui al **capo 5)** per non aver commesso il fatto.

37.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p.,

dichiara **Francesco PESCE cl. 88** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 42)** della rubrica ed, esclusa la circostanza aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/91, lo condanna, previo riconoscimento delle circostanze attenuanti generiche, alla pena di **1 anno e 4 mesi di reclusione** ed **Euro 600,00 di multa**, oltre al pagamento delle spese processuali.

38.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Giuseppe PESCE** colpevole del reato associativo così come a lui contestato al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **16 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

39.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29 e 417 c.p.,

a) dichiara **Giuseppina PESCE** colpevole dei reati così come a lei ascritti ai **capi 1), 14), 36) e 37)** della rubrica ed, esclusa per i delitti descritti in questi due ultimi capi la circostanza aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, concesse le circostanze attenuanti generiche, dichiarate equivalenti alle ulteriori circostanze aggravanti alla stessa contestate, nonché l'attenuante contemplata dall'art. 8 della medesima legge n. 203/1991, la condanna alla pena di **4 anni e 4 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputata interdetta dai pubblici uffici per la durata di cinque anni.

c) Dispone che la predetta, a pena espiata, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di 1 anno.

39.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppina PESCE**:

a) dai reati di cui ai **capi 13), 20) e 52)** della rubrica per non averli commessi;

b) dal reato di cui al **capo 47)** perché il fatto non sussiste.

39.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppina PESCE** dal reato di cui al **capo 21)** perché il fatto non sussiste.

40.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Marcello PESCE** colpevole:

- del delitto associativo così come contestato nel **capo 1)** della rubrica, previa riqualificazione della condotta attribuitagli nello stesso capo di imputazione con il riconoscimento del ruolo di partecipe del sodalizio criminoso;
- dei reati di cui al **capo 29)** limitatamente alle intestazioni fittizie aventi ad oggetto le autovetture trasferite a Serenella RUSTICO FEDELE, a Salvatore RACHELE, a Giuseppe MAZZEO e a Michelangelo ZAGAMI,

ed, esclusa per i reati descritti in quest'ultimo capo l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, lo condanna alla pena di **15 anni e 6 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

40.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Marcello PESCE** dai reati a lui ascritti al **capo 29)** della rubrica, limitatamente ai trasferimenti dei veicoli effettuati in favore di Michele CUPPARI, Angela STALTARI, Lidia ARENA, Alessandro Maria ZAGARELLA, Giuseppe RASO e Antonino STALTARI, perché il fatto non sussiste.

40.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Marcello PESCE** dal reato di cui al **capo 34)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

41.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Maria Grazia PESCE** colpevole del reato a lei ascritto al **capo 1)** della rubrica e, concesse le circostanze attenuanti generiche dichiarate equivalenti alle contestate aggravanti, la condanna alla pena di **7 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputata interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena;
c) Dispone che la predetta, a pena espiata, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di 1 anno e 6 mesi.

42.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Marina PESCE** colpevole dei reati a lei ascritti ai **capi 1), 14) e 36)** della rubrica ed, esclusa per il solo delitto di cui al capo da ultimo indicato la circostanza aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991, la condanna alla pena di **12 anni e 10 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputata interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che la predetta, a pena espiata, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

42.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Marina PESCE**:

a) dai reati di cui ai **capi 13) e 20)** della rubrica per non averli commessi;

b) dal reato di cui al **capo 47)** perché il fatto non sussiste

42.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Marina PESCE**

dal reato di cui al **capo 21)** perché il fatto non sussiste.

43.

Visti gli artt. 530, secondo comma, e 300 c.p.p.,

a) assolve **Rocco PESCE cl. 57** dal delitto a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica per non avere commesso il fatto.

b) Dichiara cessata l'efficacia della misura cautelare della custodia in carcere allo stesso già applicata e ne ordina l'immediata scarcerazione, se non detenuto per altra causa.

44.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Rocco PESCE cl. 84** colpevole del reato associativo così come a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **12 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

45.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Salvatore PESCE** colpevole:

- del reato associativo di cui al **capo 1)** della rubrica, così come contestatogli;
- del reato di cui al **capo 23),** così come contestatogli;
- del reato di cui al **capo 24),** limitatamente all'intestazione fittizia relativa alla ditta "*SPORTSHOP*" di TIRINTINO Daniela, esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata;
- del reato di cui al **capo 28),** così come contestatogli, limitatamente all'intestazione fittizia relativa alla ditta denominata "*FERRARO Rosa*" e al conto corrente bancario n. 10180 meglio descritto nello stesso capo di imputazione;
- del reato di cui al **capo 35)** così come contestatogli;
- del reato di cui al **capo 36),** esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 che gli è stata contestata;
- dei reati di cui ai **capi 50) e 52),** così come contestatigli,

e, ritenuta tra gli stessi la continuazione, c.p., lo condanna:

- alla pena di **27 anni e 7 mesi di reclusione**;
- al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

45.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Salvatore PESCE:**

a) dai reati di detenzione e porto illegali di una pluralità di armi, di cui al **capo 2)** della rubrica, perché il fatto non sussiste, e dai reati di detenzione e porto illegali della pistola descritta nel medesimo capo di imputazione per non averli commessi;

b) dai reati di cui ai **capi 13) e 14)** per non averli commessi;

c) dal reato di cui al **capo 22)** perché il fatto non sussiste;

d) dal reato di cui al **capo 24)** limitatamente alle intestazioni fittizie relative alle ditte "*WORLDSPORT*" di GARRUZZO Maria Carmela e di LAROCCA Maria Concetta, per come meglio descritte nello stesso capo di imputazione, perché il fatto non sussiste

e) dal reato di cui al **capo 27)** perché il fatto non sussiste;

f) dal reato di cui al **capo 28)**, limitatamente all'intestazione fittizia del conto corrente postale meglio descritto nello stesso capo di imputazione, perché il fatto non sussiste;

g) dai reati di cui ai **capi 44), 45), 46) e 54)** per non averli commessi.

45.2

Visto l'art. 530, primo comma, c.p.p.,

assolve **Salvatore PESCE** dal reato di cui al **capo 21)** perché il fatto non sussiste.

45.3

Visto l'art. 531 c.p.p.,

dichiara non doversi procedere nei confronti di **Salvatore PESCE** in ordine ai reati a lui ascritti ai **capi 20) e 25)** della rubrica, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91, perché estinti gli stessi per intervenuta prescrizione.

46.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Vincenzo PESCE cl. 86** colpevole:

- del reato associativo così come a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica;
- dei reati di cui ai **capi 3), 4) e 9),** così come contestatigli;
- del delitto di tentata estorsione pluriaggravata, così riqualificata l'ipotesi criminosa a lui contestata al **capo 15)**;
- dei reati di cui al **capo 41)**, esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991,

e, riconosciuta tra gli stessi la continuazione, lo condanna:

- alla pena di **16 anni e 8 mesi di reclusione**
- al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

46.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Vincenzo PESCE cl. 86:**

a) dai reati di detenzione illegale delle armi descritte nei **capi 6) e 7)** della rubrica per non averli commessi;

b) dai reati di cui ai **capi 13), 14) e 40)** per non aver commesso il fatto.

47.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Alberto PETULLA'** colpevole del reato associativo così come ascrittogli al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di anni di **13 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, a pena espiata, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

48.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p, e 240 c.p.,

a) dichiara **Salvatore RACHELE** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 29)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **2 anni e 8 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

b) Ordina la confisca dell'autovettura BMW X3 targata CZ267YP, se ancora sottoposta a sequestro.

49.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Franco RAO** colpevole dei reati di cui ai **capi 1) e 32)** della rubrica e, unificati gli stessi sotto il vincolo della continuazione lo condanna, previo riconoscimento di tutte le aggravanti contestate, lo condanna alla pena di **17 anni di reclusione**, oltre al

pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

49.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Franco RAO** dal delitto di cui al **capo 33)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

50.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) Dichiara **Rocco RAO** colpevole del reato associativo così come contestatogli al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **16 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

51.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Giuseppe RASO** dal reato di cui al **capo 29)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

52.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p, e 240 c.p.,

a) dichiara **Serenella RUSTICO FEDELE** colpevole del reato a lei ascritto al **capo 29)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91 che le è stata contestata, la condanna alla pena di **2 anni e 6 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

b) Ordina la confisca dell'autovettura BMW X3 targata CY477YW, se ancora sottoposta a sequestro.

53.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Francesco SAFFIOTI** dal reato di cui al **capo 43)** della rubrica per non aver commesso il fatto.

54.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Domenico SIBIO** colpevole del reato associativo così come ascrittogli al **capo 1)** della rubrica e lo condanna alla pena di **12 anni di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.
b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

55

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Angela STALTARI** dal reato a lei ascritto al **capo 29)** della rubrica perché il fatto non sussiste.
b) Ordina il dissequestro dell'autovettura Mercedes Smart Fortwo 1000 Coupè targata DM030VC e la sua restituzione all'imputata.

56

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Antonino STALTARI** dal reato a lui ascritto al **capo 29)** della rubrica perché il fatto non sussiste.
b) Ordina il dissequestro del motoveicolo Honda targato DF42523 e la sua restituzione all'imputato.

57.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Maria STANGANELLI** colpevole del reato associativo così come a lei ascritto al **capo 1)** della rubrica e, concesse le circostanze attenuanti generiche dichiarate equivalenti alle contestate aggravanti, la condanna alla pena di **7 anni di reclusione,** oltre al pagamento delle spese processuali.
b) Dichiara l'imputata interdetta in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.
c) Dispone che la predetta, a pena espiata, sia sottoposta alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di 1 anno e 6 mesi.

58.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Ettore Maria Antonio TASSI** dal reato a lui ascritto al **capo 27)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

59.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p. c.p.p.,

dichiara **Antonino TIRINTINO** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 24)** della rubrica, limitatamente all'intestazione fittizia relativa alla ditta "*SPORTSHOP*" di TIRINTINO Daniela, ed esclusa l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **2 anni e 6 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

59.1

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Antonino TIRINTINO** dal reato associativo a lui ascritto al **capo 1)** della rubrica per non aver commesso il fatto.

60.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Daniela TIRINTINO** dal delitto di cui al **capo 24)** della rubrica perché il fatto non costituisce reato.

61.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

a) assolve **Giuseppe VALENZISE** dal delitto di cui al **capo 30)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

b) Ordina il dissequestro del supermercato "*A e G. Discount di VALENZISE Giuseppe e C.*", meglio descritto nel capo di imputazione, e la sua restituzione all'imputato.

62

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p., nonché gli artt. 29, 32 e 417 c.p.,

a) dichiara **Domenico VARRA'** colpevole dei reati di cui ai **capi 1) e 43)** della rubrica e, unificati gli stessi sotto il vincolo della continuazione, lo condanna, riconosciute le aggravanti contestate per il reato associativo ed esclusa invece l'aggravante prevista dall'art. 7 della legge n. 203/1991 che gli è stata contestata per la frode sportiva, lo condanna alla pena di **16 anni e 4 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali e di custodia cautelare.

b) Dichiara l'imputato interdetto in perpetuo dai pubblici uffici e in stato di interdizione legale per tutta la durata della pena.

c) Dispone che il predetto, espiata la pena, sia sottoposto alla misura di sicurezza della libertà vigilata per la durata di tre anni.

63.

Visti gli artt. 533 e 535 c.p.p, e 240 c.p.,

a) dichiara **Michelangelo ZAGAMI** colpevole del reato a lui ascritto al **capo 29)** della rubrica ed, esclusa l'aggravante di cui all'art. 7 della legge n. 203/91 che gli è stata contestata, lo condanna alla pena di **2 anni e 6 mesi di reclusione**, oltre al pagamento delle spese processuali.

b) Ordina la confisca dell'autovettura BMW mod. X3 targata CY885TT, se ancora sottoposta a sequestro.

64.

Visto l'art. 530, secondo comma, c.p.p.,

assolve **Alessandro Maria ZAGARELLA** dal delitto di cui al **capo 29)** della rubrica perché il fatto non sussiste.

65.

Visto l'art. 207 c.p.p.,

dispone la trasmissione degli atti al Pubblico Ministero in sede per le determinazioni di competenza in ordine alle deposizioni rese in dibattimento dai testi Giuseppe COSENTINO, Luigi POMPEO, Daniele FICARRA, Carmine MAZZEO, Filippo SCORDINO, Antonio CANNATA' e Cosma Damiano LA TORRE.

66.

Visti gli artt. 538 e ss. c.p.p.,

condanna in solido tutti gli imputati che sono stati dichiarati colpevoli del reato associativo descritto al capo 1) della rubrica e di qualsiasi altro reato aggravato ai sensi dell'art. 7 della legge n. 203/1991 a risarcire i danni alle costituite parti civili, rimettendo le parti per la liquidazione degli stessi dinanzi al competente giudice civile, e a rifondere le spese processuali, determinate:

- per la Regione Calabria in complessivi **Euro 3.591,00**;
- per il Ministero dell'Interno – Fondo di Rotazione per la solidarietà alle vittime dei reati di tipo mafioso in complessivi **Euro 5.285,00**;
- per la Provincia di Reggio Calabria in complessivi **Euro 3.510,00**;
- per il Comune di Rosarno in complessivi **Euro 7.000,00.**

Rigetta le richieste di provvisionale avanzate dal Ministero dell'Interno, dalla Provincia di Reggio Calabria e dal Comune di Rosarno.

67.

Visti gli artt. 240 e 416-*bis*, settimo comma, e 12-sexies d.l. n. 306/1992,

a) Ordina la confisca dei beni e delle attività sequestrati in danno degli imputati nei cui confronti è stata emessa condanna per il reato associativo e per gli altri delitti per i quali è stata riconosciuta l'aggravante dell'art. 7 della legge n. 203/1991.

b) Rigetta la richiesta di confisca della società SAPRI CALCIO.

68.

Visti gli artt. 304, lett. c), e 544, terzo comma, c.p.p.;

dichiara sospesi i termini di custodia cautelare per gli imputati che in atto vi sono sottoposti per il tempo necessario alla stesura e al deposito della motivazione, che indica in novanta giorni.

Palmi, 3 maggio 2013

Il Presidente estensore
dott.ssa Concettina Epifanio
Concettina Epifanio

APPENDICE

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 21/7/2011

NOTA DELLA P.G. R.O.N.INV. CC REGGIO CALABRIA N. 159-6-107-11 DI PROT. 2006 DEL 23/11/2010 CON ATTI DI ESECUZIONE OCC DEL 15/11/2010 E VERBALE DI ACQUISIZIONE COPIA DI CORRISPONDENZA PRESSO L'ABITAZIONE DI CAPRIA CARMELINA INTERCORSA TRA LA STESSA E PESCE ANTONINO;
COPIA FASCICOLO N. 787/11 RG ATTI MOD. 45 RELATIVO ALL'ACQUISIZIONE DI CORRISPONDENZA EPISTOLARE DEL DETENUTO FERRARO GIUSEPPE;
N. 1 CD-ROM CONTENENTE I FILE DELLE SEGUENTI SENTENZE; 1. **SENTENZA** N. 117/05 REG. SENT. – PROC. 5146/00 RGNR DDA CD. "**BOSCO SELVAGGIO**" EMESSA DAL G.I.P. SEDE IN ESITO AL GIUDIZIO ABBREVIATO; 2. **SENTENZA** N. 12/02 REG. SENT. – PROC. N. 112/94 RGNR DDA CD. "**TAURUS**" EMESSA DALLA CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI RC; 3. **SENTENZA** N. 16/00 REG. SENT. – PROC. N. 41/93 RGNR DDA CD. "**TIRRENO**" EMESSA DALLA CORTE DI APPELLO DI RC; 4. **SENTENZA** N. 16/94 REG. SENT. DEL 23/07/1994 – CD. "**ARENA DOMENICO + 54**" EMESSA DALLA CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI RC; 5. **SENTENZA** N. 3/96 REG. SENT. DEL 12/02/1996 CD. "**MAFIA DELLE TRE PROVINCE**" EMESSA DALLA CORTE DI ASSISE DI APPELLO DI RC.

PRODUZIONE DOCUMENTALE INDICIZZATA DELL'AVV. SANTAMBROGIO PER PESCE ANTONINO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE INDICIZZATA DELL'AVV. FIORELLA

PRODUZIONE INDICIZZATA DELL'AVV. SALDARINI

PRODUZIONE DELL'AVV. RIOLO MA RELATIVA ALLE SOLE QUESTIONI PRELIMINARI.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 23/9/2011

DISPOSITIVO DI SENTENZA EX ART. 442 C.P.P. EMESSA DAL G.U.P. DI REGGIO CALABRIA IL 20/09/2011 NEI CONFRONTI DI ALIBERTI LUCIO + 12 NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 4302/06 RGNR DDA CD. "ALL INSIDE";
LETTERA MANOSCRITTA DATATA 20/08/2011, TRASMESSA DA PESCE ROCCO (DETENUTO NELLA CASA DI RECLUSIONE DI MILANO OPERA) ALLA DR.SSA ELISABETTA TRIPODI, SINDACO DEL COMUNE DI ROSARNO;

O.C.C. N. 54/11 EMESSA DAL GIP DI RC IN DATA 03/09/2011 NEI CONFRONTI DI PESCE ROCCO NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 6960/11 RGNR DDA;
ORDINANZA T.D.L. N. 850-P/11 RTL EMESSA DAL TDL DI RC IN DATA 14/11/2011 SUL RICORSO DI PESCE ROCCO;
MISSIVA DELLA CASA DI RECLUSIONE DI PALIANO N. 13764 DI PROT. DEL 20/09/2011 CON ALLEGATA LETTERA MANOSCRITTA TRASMESSA DA PALAIA ROCCO ALLA MOGLIE PESCE GIUSEPPINA;
MISSIVA DELLA CASA CIRCONDARIALE FEMMINILE DI ROMA REBIBBIA N. 096/RIS DI PROT. DEL 27/06/2011 CON ALLEGATE LETTERE MANOSCRITTE DI PESCE GIUSEPPINA, DATATE 24/06/11 E 25/06/11;
MISSIVA DELLA CASA DI RECLUSIONE DI PALIANO N. 10008 DI PROT. DEL 23/08/2011 CON ALLEGATA LETTERA MANOSCRITTA DI PESCE GIUSEPPINA, DATATA 23/08/2011;

	ORDINANZA TDL N. 560, 456, 488-P/10 RTL DEL 28/09/2010 - **ARENA ANTONIO + 4 - APPELLO DEL P.M.; UDIENZA CASSAZIONE 22/09/2011**;	1-30
	AUDDINO ELIGIO N. 1272-P/10 RTL; **NON VI È RICORSO IN CASSAZIONE**;	1-19
	CAPRIA CARMELINA N. 1350-P/10 RTL; **RICORSO IN CASSAZIONE DA FISSARE**;	1-32
	CARBONE ROCCO N. 553-P/10 RTL (RIESAME); **CARBONE ROCCO** N. 256-P/11 RTL (APPELLO); **SENTENZA CASSAZIONE N. 2745/11 DEL 21/12/2010**;	1-19 1-2 1-6
	D'AGOSTINO FRANCESCO N. 1279-P/10 RTL; **UDIENZA CASSAZIONE 14/10/11**	1-25
	DI MARTE FRANCESCO N. 1337-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE N. 33801/11 DEL 08/07/2011**;	1-23 1-7
	DI MARTE GIUSEPPE N. 1324-P/10 RTL; **DISPOSITIVO CASSAZIONE DEL 14/07/2011**, NON ANCORA DEP. MOTIVAZIONE;	1-22 1

	FERRARO ANGELA N. 424-P/11 RTL; NO CASSAZIONE	1-32
	FERRARO MARIO N. 1224-P/10 RTL (RIESAME ORD. GIP PALMI); **DISPOSITIVO CASSAZIONE DEL 15/07/2011**, NON ANCORA DEP. MOTIVAZIONE; **FERRARO MARIO** N. 1312-P/10 RTL (RIESAME ORD. GIP RC); CASSAZIONE DA FISSARE;	1-21 1 1-23
	FORTUGNO ANDREA N. 1349-P/10 RTL – RIESAME ACCOLTO IN PARTE – NO CASSAZIONE;	1-23
	GAGLIOTI GIUSEPPE N. 1341-P/10 RTL ; **DISPOSITIVO CASSAZIONE DEL 14/07/2011**, NON ANCORA DEP. MOTIVAZIONE;	1-31 1
	GIOVINAZZO ROCCO N. 554-P/10 RTL ; **SENTENZA CASSAZIONE N. 15807/11 DEL 29/03/2011**;	1-21 1-3
	LEOTTA DOMENICO N. 608-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE N. 33802/11 08/07/2011**;	1-19 1-5
	LUCIA CLAUDIO N. 698-P/10 RTL; NO CASSAZIONE;	1-23
	LUCIANO CARMELO N. 1298-P/10 RTL; NO CASSAZIONE;	1-19
	MATALONE ROBERTO N. 754-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 11030/11 DEL 17/02/2011**;	1-24 1-3
	MESSINA MARIA GRAZIA N. 756-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE N. 22843/11 DEL 17/02/2011; NON ANCORA DECISO TDL DI RINVIO;**	1-24 1-5
	MESSINA MARIA GRAZIA N. 1187-P/10 RTL; NO CASSAZIONE	1-9
	PALAIA ROCCO N. 611-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 20567/11 DEL15/04/2011**;	1-22 1-6
	PESCE FRANCESCO CL. '79 N. 427-P/10 RTL (RIESAME ORD. GIP PALMI);	1-21

	PESCE FRANCESCO CL. '79 N. 555-P/10 RTL (RIESAME ORD. GIP RC); **DISPOSITIVO CASSAZIONE DEL 29/03/2011**, NON ANCORA DEP. MOTIVAZIONE; **PESCE FRANCESCO CL. '79** N. 48-P/11 RTL (APPELLO);	1-22 1 1-8
	PESCE FRANCESCO CL. '87 N. 586-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 31867/11 DEL 13/04/2011**;	1-19 1-6
	PESCE GIUSEPPINA N. 612-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 15838/11 DEL 29/03/2011**;	1-26 1-4
	PESCE MARCELLO N. 701-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 11031/11 DEL 17/02/2011**; **PESCE MARCELLO** N. 82-R/10 RTL (REALE);	1-23 1-7 1-11
	PESCE MARIA GRAZIA N. 613-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 31859/11 DEL 18/03/2011**; **PESCE MARIA GRAZIA** N. 1302-P/10 RTL (APPELLO)	1-21 1-6 1-6
	PESCE MARIA CARMELA N. 83-R/10 RTL; (REALE)	1-16
	PESCE MARINA N. 453-P/11 RTL; NO CASSAZIONE	1-42
	PESCE ROCCO '57 N. 1215-P/10 RTL; **DISPOSITIVO SENTENZA CASSAZIONE DEL 06/07/2011**;	1-24 1
	PESCE ROCCO '84 N. 543-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 9327/11 DEL 11/02/2011**;	1-18 1-5
	PESCE VINCENZO '59 N. 572-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 9074/11 DEL 10/01/2011**;	1-20 1-6
	PESCE VINCENZO CL. 86 N. 1348-P/10 RTL; NO CASSAZIONE	1-27
	PETULLÀ ALBERTO N. 677-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 14635/11 DEL 11/02/2011**;	1-30 1-3

	RAO FRANCO N. 540-P/10 RTL (RIESAME ORD. GIP RC 21/05/10); **SENTENZA CASSAZIONE 11016/11 DEL 10/02/2011**; **RAO FRANCO** N. 1351-P/10 RTL; (RIESAME ORD. GIP RC 15/11/2010)	1-20 1-7 1-20
	RAO ROCCO N. 33-P/11 RTL; UDIENZA CASSAZIONE 03/11/2011	1-36
	SIBIO DOMENICO N. 457-P/10 RTL; NO CASSAZIONE	1-9
	ORDINANZA TDL N. 1317-P/10 DEL 21/07/2011 NEI CONFRONTI DI **SIBIO DOMENICO + 2 - APPELLO DEL P.M.**: UDIENZA CASSAZIONE 22/09/2011;	1-46
	STANGANELLI MARIA N. 614-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 3141/11 DEL 10/01/2011**;	1-25 1-5
	TIRINTINO ANTONINO N. 430-P/10 RTL; NO CASSAZIONE;	1-21
	VARRÀ DOMENICO N. 740-P/10 RTL; **SENTENZA CASSAZIONE 18341/11 DEL 11/02/2011**; **VARRÀ DOMENICO** N. 724-P/10 RTL (APPELLO)	1-40 1-3
	ORDINANZA N. 873/10 RTL EMESSA DAL TRIBUNALE DEL RIESAME DI MILANO IN DATA 17/06/2010 NEI CONFRONTI DI FERRARO ANGELA + 4; **SENTENZA CASSAZIONE N. 11467/11 DEL 22/12/2010**	1-13 1-6

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 30/9/2011

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DEI DECRETI AUTORIZZATIVI DELLE INTERCETTAZIONI DELLA CORRISPONDENZA EPISTOLARE DELL'IMPUTATO PESCE SALVATORE, NONCHÉ DELLE SEGUENTI MISSIVE:.

- MISSIVA DEL 19.11.2006 INVIATA DA PESCE SALVATORE A TASSI ETTORE;
- MISSIVA DEL 31.8.2006 INVIATA DA FERRARO GIUSEPPE A PESCE SALVATORE;
- MISSIVA DEL 14.9.2006 INVIATA DA FERRARO GIUSEPPE A PESCE SALVATORE ;
- MISSIVA DEL 24/9/2006 INVIATA DA FERRARO GIUSEPPE A BERLUCCA SHEMSIN;

- MISSIVA DEL 26.11.2006 INVIATA DA CAMINITI DOMENICO A VARRÀ DOMENICO

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 4/10/2011.

IL P.M. CHIEDE DI PRODURRE NUOVA DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA.

IL TRIBUNALE, SCIOGLIENDO LA RISERVA ASSUNTA ALL'UDIENZA DEL 23/9/2011, ACQUISISCE LE LETTERE DI GIUSEPPINA PESCE PRODOTTE DAL P.M.

IL P.M. CHIEDE DI POTER PRODURRE: 2 MISSIVE INVIATE DA PALAIA ROCCO A PESCE GIUSEPPINA IN DATA 24/6/2011 E 18/7/2011; UNA MISSIVA INVIATA ALL'IMPUTATA , IN DATA 18/7/2011, DALLA FIGLIA MINORE PALAIA ANGELA RITA; UNA MISSIVA INVIATA IN DATA 18/7/2011 ALLA PESCE G. DAL COGNATO PALAIA GIANLUCA.

IL TRIBUNALE DÀ TERMINE ALLE DIFESE FINO ALL'UDIENZA SUCCESSIVA.

DECRETI AUTORIZZATIVI:

DECRETO DI INTERCETTAZIONE DI COMUNICAZIONI EPISTOLARI DI DETENUTO IN CASO DI URGENZA DEL 24.08.2006 N. 01/06 R.I.C.E. – DECRETO DI CONVALIDA DEL 26.08.2006 – RICHIESTA ED AUTORIZZAZIONE AL RITARDATO DEPOSITO DEL 23.11.2006.
DECRETO DI INTERCETTAZIONE DI COMUNICAZIONI EPISTOLARI DI DETENUTO IN CASO DI URGENZA DEL 15.09.2006 N. 02/06 R.I.C.E. – DECRETO DI CONVALIDA DEL 16.09.2006 – RICHIESTA ED AUTORIZZAZIONE AL RITARDATO DEPOSITO DEL 31.10.2006
DECRETO DI INTERCETTAZIONE DI COMUNICAZIONI EPISTOLARI DI DETENUTO IN CASO DI URGENZA DEL 20.09.2006 N. 03/06 R.I.C.E. – DECRETO DI CONVALIDA DEL 21.09.2006 – RICHIESTA ED AUTORIZZAZIONE AL RITARDATO DEPOSITO DEL 09.02.2007
DECRETO DI INTERCETTAZIONE DI COMUNICAZIONI EPISTOLARI DI DETENUTO IN CASO DI URGENZA DEL 25.10.2006 N. 04/06 R.I.C.E. – DECRETO DI CONVALIDA DEL 25.10.2006 – RICHIESTA ED AUTORIZZAZIONE AL RITARDATO DEPOSITO DEL 12.02.2007

MISSIVE PRODOTTE DAL P.M.:

COPIA LETTERA DEL 23/07/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DAL COGNATO PALAIA GIANLUCA.
COPIA LETTERA DEL 24/06/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DAL MARITO PALAIA ROCCO.
COPIA LETTERA DEL 18/07/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DAL MARITO PALAIA

ROCCO.
COPIA LETTERA DEL 24/07/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DALLA FIGLIA PALAIA ANGELA RITA.
COPIA LETTERA DEL 18/07/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DALLA FIGLIA PALAIA ANGELA RITA.
COPIA LETTERA DEL 18/07/2011, RICEVUTA DA PESCE GIUSEPPINA, INVIATA DALLA COGNATA PALAIA ANGELA RITA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 7/10/2011.

VIENE ACQUISITO, SU RICHIESTA DELL'AVV. PAPARATTI, IL VERBALE DI PERQUISIZIONE EFFETTUATA PRESSO L'ABITAZIONE DI GARRUZZO MARIA CARMELA IN DATA 13/6/2006.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA RELAZIONE REDATTA EX ART. 33 L.F. DAL CURATORE FRANCESCA MILITANO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTE LE MISSIVE PERVENUTE ALL'IMPUTATA PESCE GIUSEPPINA E PRODOTTE ALLA SCORSA UDIENZA. ACQUISIZIONE DELLA LETTERA DEL 14/9/2006 INDIRIZZATA DA FERRARO GIUSEPPE A PESCE SALVATORE

E' STATA INOLTRE ACQUISITA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
1	DECRETO DI SEQUESTRO PREVENTIVO DEL "MARKET ALIMENTARE" EMESSO DAL GIP DI PALMI IN DATA12/05/2006 E VERBALE DI ESECUZIONE REDATTO DALLA P.G. OPERANTE;	2-4 1171-1172
	DOCUMENTAZIONE ALLEGATA ALL'INFORMATIVA G.D.F. GICO CATANZARO DEL 20/06/2007 N. 18800 DI PROT.	
2	CERTIFICATO DI STATO DI FAMIGLIA DI PESCE SALVATORE, PESCE GIUSEPPINA, PESCE MARINA E PESCE FRANCESCO CL. 84; **(ALLEGATO 1)**	1-5
3	CASELLARIO DI PESCE SALVATORE AL 22/02/2006; **(ALLEGATO 3)**	1-7
4	CERTIFICATO CARICHI PENDENTI PESCE SALVATORE AL 22/02/2006; **(ALLEGATO 4)**	14-21
5	CERTIFICATO CARICHI PENDENTI PROCURA MILANO PESCE SALVATORE; **(ALLEGATO 5)**	22-23

6	CERTIFICATO CARICHI PENDENTI PROCURA POTENZA PESCE SALVATORE; **(ALLEGATO 6)**	24-25
7	ANAGRAFICO DI MUBARAKCHINA ELVIRA; **(ALLEGATO 7)**	26-27
8	VERBALE DI CONSTATAZIONE DEL 09/02/2006; (**ALLEGATO 11**)	59-60
9	CONTRATTO DI LOCAZIONE COMMERCIALE TRA GRILLEA GAETANO E FERRARO ANGELA (**ALLEGATO 12**)	61-65
10	VERBALE ACQUISIZIONE CONTRATTO DI LOCAZIONE DI GRILLEA GAETANO; (**ALLEGATO 14**)	69-70
11	VISURE REGISTRO DELLE IMPRESE DITTA CENTRAL MARKET DI FERRARO ANGELA S.A.S. DEL 24/11/2005; (**ALLEGATO 15**)	71-77
12	DECRETO TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE N. 167/94 RG E N. 48/94 PROVV. SEQU. DEL 25/06/1994; (**ALLEGATO 16**)	78-82
13	DECRETO DEL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA SEZIONE M.P. DEL 17/04/1996 N. 160/94 RGMP; (**ALLEGATO 17**)	83-119
14	DECRETO DELLA CORTE DI APPELLO DI REGGIO CALABRIA SEZIONE M.P. DEL 23/06/2000; (**ALLEGATO 18**)	120-152
15	VISURE DALL'ANAGRAFE TRIBUTARIA; (**ALLEGATO 22**)	171-174
16	VISURE ANAGRAFE TRIBUTARIA E C.C.I.A.A.; (**ALLEGATO 23**)	175-198
17	SENTENZA TRIBUNALE DI PALMI N. 14/04 FALL. DEL 22/11/2004 (FALLIMENTO DITTA EXCLUSIVE S.N.C.); (**ALLEGATO 24**)	199-202
18	VERBALE DI INVENTARIO E RELAZIONE DEL CURATORE FALLIMENTARE; (**ALLEGATO 25**)	203-207
19	VISURA SDI SU FILARDO GIUSEPPE; (**ALLEGATO 30**)	245-248
20	VERBALI DI SEQUESTRO POLIZIA POSTALE N. 2335 DI PROT. DEL 16/07/2002 "RADIO OLIMPIA" (**ALLEGATO 31**)	249 252-256
21	VERBALE DI SOPRALLUOGO DEL 18/07/2006; (**ALLEGATO 32**)	257-258
22	MISSIVA SPEDITA IN DATA 15.9.2006 DAL DETENUTO GIOVINAZZO DOMENICO, CONIUGE DI PATERNA ERMINDA CON DESTINATARIO	259-262

	"FILARDO GIUSEPPE PRESSO RADIO OLIMPIA VIA OSPIZIO N. 14 - 89025 ROSARNO (RC)"; (**ALLEGATO 33**)	
23	VISURA CATASTALE TERRENI; (**ALLEGATO 38**)	278-280
24	ANAGRAFICO FAMIGLIA POLICRITI FORTUNATO; (**ALLEGATO 39**)	281-282
25	VISURE STORICHE IMMOBILI AL 18/07/2006; (**ALLEGATO 45**)	300-312
26	NOTA DI TRASCRIZIONE SUI PP.RR.II.; (**ALLEGATO 46**)	313-318
27	CERTIFICATO ANAGRAFICO (STATO DI FAMIGLIA MACRÌ MARINA); (**ALLEGATO 49**)	326-328
28	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA SI MACRÌ MARINA; (**ALLEGATO 50**)	329-338
29	VISURA A.C.I.; (**ALLEGATO 51**)	339-340
30	VISURA C.C.I.A.A. DITTA PATERNA ERMINDA; (**ALLEGATO 52**)	649-651
31	COMUNICAZIONE AMMINISTRATIVA AL COMUNE DI ROSARNO PER ESERCIZIO DI COMMERCIO AL DETTAGLIO DI PATERNA ERMINDA; (**ALLEGATO 53**)	652-662
32	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA SU TIRINTINO DANIELA; (**ALLEGATO 54**)	355-358
33	TIMBRO DITTA "SPORT SHOP"; (**ALLEGATO 55**)	667-668
34	DOCUMENTAZIONE ED ACCERTAMENTI BANCHE DATI SU TIRINTINO ANTONINO; (**ALLEGATO 56**)	669-679
35	VERBALE DI PERQUISIZIONE E SEQUESTRO CON DOCUMENTAZIONE ALLEGATA, RINVENUTA PRESSO ABITAZIONE DI BONARRIGO GIUSEPPA E ; (**ALLEGATO 57**)	680-791
36	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA FIUMARA VIRGINIA; (**ALLEGATO 58**)	524-525
37	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA TURANO ANGELO E DOCUMENTAZIONE ALLEGATA; (**ALLEGATO 63**)	818-826
38	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA MAZZUOCCOLO TERESA; (**ALLEGATO 64**)	827-828
39	DECRETO DI ACQUISIZIONE PRESSO BANCHE DEL 06/11/2006; **(ALLEGATO 66)**	569-571

40	NOTA BANCA MEDIOLANUM SU CARTA DI CREDITO, ATTIVATA IL 15.6.2006, È INTESTATA A ZUNGRI FRANCESCA; **(ALLEGATO 68)**	575-576
41	DOCUMENTAZIONE TRASMESSA DALLA BANCA MEDIOLANUM SU ZUNGRI FRANCESCA; **(ALLEGATO 69).**	576-587
42	DOCUMENTAZIONE ACQUISITA IN DATA 05/12/2006 DAL NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA G.DI F. DI CATANZARO; **(ALLEGATO 70)**	588-591
43	CERTIFICATO DI STATO DI FAMIGLIA DI D'AGOSTINO FRANCESCO E ZUNGRI FRANCESCA; **(ALLEGATO 72)**	598-600
44	CERTIFICATO CARICHI PENDENTI PESCE FRANCESCO '84; **(ALLEGATO 73)**	601-604
45	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA TASSI ETTORE; **(ALLEGATO 75)**	608-609
46	ANAGRAFICI TASSI ETTORE; **(ALLEGATO 77)**	613-615
47	VISURA ANAGRAFE TRIBUTARIA IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 78)**	885-886
48	ATTO DI COMPRAVENDITA IMMOBILE ACQUISITO DA IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 80)**	621-628
49	FOTO FABBRICATO, SITO IN VIBO VALENTIA DI PROPRIETÀ DI IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 83)**	635-638
50	FATTURE DITTA CURRAO FRANCESCO; **(ALLEGATO 85)**	642-645
51	VISURA CATASTALE; **(ALLEGATO 86)**	646-650
52	ATTO DI COMPRAVENDITA DI PORZIONI IMMOBILIARI IN IONADI (VV) ACQUISTATI DA IULIO GIOVANNA **(ALLEGATO 87)**	651-658
53	PRELIMINARE DI VENDITA DI PORZIONI IMMOBILIARI IN IONADI (VV) ACQUISTATI DA IULIO GIOVANNA **(ALLEGATO 88)**	659-666
54	FOTO DI IMMOBILE SITO IN IONADI (VV) ACQUISTATO DA IULIO GIOVANNA ; **(ALLEGATO 89)**	667-670
55	BUSTA CONTENENTE CD RM RELATIVO ALLA O.C.C. "LUNA BLU" PROCURA DELLA REPUBBLICA DI MILANO **(ALLEGATO 8)**	28 – 29
56	ACCERTAMENTI ANAGRAFE TRIBUTARIA SI TASSI ETTORE E IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 92)**	959-1076
57	DOCUMENTAZIONE INERENTE SITUAZIONE PATRIMONIALE TASSI	1077-1139

	ETTORE E IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 93)**	
58	LETTERA 19/11/2006 TRASMESSA DA PESCE SALVATORE E TASSI ETTORE; **(ALLEGATO 94)**	1140-1143
59	RICHIESTA NOTIZIE BANCHE DATI CON RELATIVO ESITO SU IULIO GIOVANNA; **(ALLEGATO 96)**	1149-1151
60	RELAZIONE DEL CURATORE FALLIMENTARE MILITANO FRANCESCA DELLA DITTA EXCLUSIVE SNC; **(ALLEGATO 97)**	1152-1160
61	APPROVAZIONE RENDICONTO GESTIONE CURATORE FALLIMENTARE; **(ALLEGATO 98)**	1161-1166
62	DECRETO TRIBUNALE DI PALMI DI CHIUSURA FALLIMENTO; **(ALLEGATO 99)**	1167-1169
63	CONTRATTO DI NOLEGGIO DI AUTOVETTURA DA PARTE DI PESCE FRANCESCO IN DATA 16.10.2006.	572-574
64	VERBALE DI INVENTARIO 08.06.06 REDATTO DALL'AMMINISTRATORE GIUDIZIARIO ALESSANDRO CALABRÒ; **(ALLEGATO 103)**	1183-1186
65	ANAGRAFICI; **(ALLEGATO 105)**	933 935-938
66	RELATA DI NOTIFICA A FERRARO ANGELA; **(ALLEGATO 106)**	1208-1209
67	VISURE ANAGRAFE TRIBUTARIA SU GARRUZZO GIOVANNI; **(ALLEGATO 112)**	1252-1258
68	VISURE A.C.I.; **(ALLEGATO 116)**	1293-1297
69	ACCERTAMENTI SDI; **(ALLEGATO 117)**	1030-1033
70	LETTERA DEL 31/08/2006 DA FERRARO GIUSEPPE E PESCE SALVATORE; **(ALLEGATO 118)**	1 – 7
71	LETTERA DEL 14/09/2006 DA FERRARO GIUSEPPE E PESCE SALVATORE; **(ALLEGATO 119)**	1 – 6
72	ACCERTAMENTI ANAGRAFICI SU PETULLA ALBERTO; **(ALLEGATO 123)**	1047-1055
73	NR. 30 MISSIVE ELENCATE NELLA NOTA DEL D.A.P. N. 3907 DEL 19.02.2007 **(ALLEGATO 128)**	

74	MISSIVA 24/09/2006 MITTENTE FERRARO GIUSEPPE; **(ALLEGATO 129)**	1 – 4
75	DECRETO DI SEQUESTRO PREVENTIVO EMESSO IL 17/03/2006 DAL GIP RC NELL'AMBITO DEL PROC. PEN. 206/06 RGNR CD. "**GRANDI FIRME**"; **(ALLEGATO 130)**	1099-1134
76	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU FERARO GIUSEPPE; **(ALLEGATO 131)**	1142-1144
77	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU TEORA ROCCO; **(ALLEGATO 136)**	1185-1186
78	ESITO ANAGRAFICI COMUNALI SU TEORA ROCCO; **(ALLEGATO 137)**	1187-1190
79	ACCERTAMENTI SU ALBORE ANTONIO; **(ALLEGATO 138)**	1191-1195
80	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU BOSSIO ISIDORO; **(ALLEGATO 139)**	1196-1197
81	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU RUSSO MARCO; **(ALLEGATO 140)**	1198-1199
82	MISSIVA DA SALVATORE MARINO A GIUSEPPE FERRARO DEL 17/10/2006; **(ALLEGATO 142)**	1452-1455
83	DOCUMENTAZIONE INERENTE I SERVIZI DI CUI PUÒ DISPORRE IL POSSESSORE DI UNA CARTA AMERICAN EXPRESS CENTURION; **(ALLEGATO 156)**	1496-1500
84	ACCERTAMENTI TRIBUTARI LUCIA CLAUDIO E ODIERNA YURI; **(ALLEGATO 162)**	1523-1539
85	LETTERA DATATA 13/10/2006, CON MITTENTE **FERRARO GIUSEPPE** E DESTINATARIO **CELENTANO GIUSEPPE; (ALLEGATO 179)**	1336-1339
86	CARTOLINA DATATA 29.11.2006, CON MITTENTE **FERRARO GIUSEPPE** E DESTINATARIO **CONDELLO TULLIO** C/O ATTISANI VIA DEL CARRO 8, 40100 BOLOGNA; **(ALLEGATO 180)**	1340-1341
87	COPIA CARTOLINE; **(ALLEGATO 181)**	1342-1343
88	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU CONDELLO TULLIO; **(ALLEGATO 182)**	1344-1345
	DOCUMENTAZIONE ALLEGATA ALL'INFORMATIVA G.D.F. GICO CATANZARO DEL 16/11/2006 N. 7610 DI PROT.	
89	ACCERTAMENTI SDI SU PESCE FRANCESCO, FORTUGNO ANDREA E D'AGOSTINO CLAUDIO; (**ALLEGATO 3**)	33-35
90	DOCUMENTAZIONE INERENTE SOGGIORNI PRESSO STRUTTURE	1 – 7

	ALBERGHIERE DA PARTE DI LUCIA CLAUDIO; (**ALLEGATO 14)**	
91	ACCERTAMENTI PRESSO C.C.I.A.A., TRIBUTARI ECC.. SU LUCIA CLAUDIO; (**ALLEGATI 15, 16 , 17, 18 E 19**)	79-97
92	ACCERTAMENTI SU ODIERNA YURI; (**ALLEGATO 20**)	98-100
93	ACCERTAMENTI TRIBUTARI SU PETULLÀ ALBERTO (**ALLEGATO 21**)	101-114
94	CONTRATTO DI NOLEGGIO AUTOVETTURA DA PESCE FRANCESCO CL. 84 DEL 16/12/2006 (**ALLEGATO 67**)	572 E 574
95	ANNOTAZIONE INERENTE IL SERVIZIO DI OSSERVAZIONE E PEDINAMENTO NELLE DATE DAL 13 AL 20 DICEMBRE 2006 E DAL 13 AL 16 GENNAIO 2007, IN MILANO E SERIATE (BG). **(ALLEGATO 143)**	1206 – 1214
96	SERVIZIO OSSERVAZIONE E PEDINAMENTO, NONCHÉ IDENTIFICAZIONE DI LUCIA CLAUDIO E ZAMFOR CATALIN, IN DATA 15/01/2007 + FOTOGRAMMI (**ALLEGATO 155)**	1239 1242-1246

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DELL'11/10/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE IL FASCICOLO FOTOGRAFICO SOTTOPOSTO AL TESTE RANIERI DURANTE LA PROPRIA DEPOSIZIONE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 14/10/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA SENTENZA N. 110/07 EMESSA DAL G.U.P. DI PALMI NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO CL. '84 E FORTUGNO ANDREA ED IL DISPOSITIVO DELLA SENTENZA EMESSA DALLA CORTE D'APPELLO.

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELLE MISSIVE SCRITTE DA FERRARO GIUSEPPE E MENZIONATE DA CARPINO NEL CORSO DEL SUO ESAME.

IL TRIBUNALE RISERVA SULLE MISSIVE ED ACQUISISCE L'ALLEGATO N. 4 DELL'INFORMATIVA E L'ATTESTATO RILASCIATO DALLA CLINICA VILLA ELISA DI CINQUEFRONDI, CUI HA FATTO RIFERIMENTO CARPINO NEL CORSO DELLA SUA DEPOSIZIONE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 18/10/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE ESTRATTO DEL DAP SULLA POSIZIONE GIURIDICA DI PESCE SALVATORE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 21/10/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LE NOMINE DEI DIFENSORI DI FERRARO GIUSEPPE E PESCE SALVATORE NEL PERIODO IN CUI È STATO PROPOSTO IL RICORSO PER CASSAZIONE IN TEMA DI LIBERTÀ.

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELLE NOVE MISSIVE CITATE DAL TESTE CARPINO NEL CORSO DEL PROPRIO ESAME DI CUI ALL'INDICE ALLEGATO E DI UN CERTIFICATO DI PARENTELA/AFFINITÀ RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO E DI UNA MISSIVA DATATA 15/10/2011 INVIATA DA PALAIA ROCCO A PESCE GIUSEPPINA. IL TRIBUNALE RISERVA E DISPONE CHE IL CERTIFICATO VENGA PRODOTTO IN ORIGINALE.

SEGUONO LE NOVE MISSIVE MENZIONATE DAL TESTE CARPINO NEL CORSO DELLA PROPRIA DEPOSIZIONE:

1) COPIA MISSIVA (CARTOLINA) CON MITTENTE FERRARO GIUSEPPE E DESTINATARIO PETULLÀ GIUSEPPE VIA CHIESA N. 29 36015 SCHIO VICENZA CARTOLINA DEL 13/12/2006;
2) COPIA MISSIVA (CARTOLINA) CON MITTENTE FERRARO GIUSEPPE E DESTINATARIO PETULLÀ GIUSEPPE VIA CHIESA N. 29 36015 SCHIO VICENZA CARTOLINA DEL 23/1/2007;
3) COPIA LETTERA DATATA 12/11/2006 TRASMESSA DA PESCE SALVATORE ALLA FIGLIA PESCE GIUSEPPINA;
4) COPIA MISSIVA DATATA 13/10/2006, CON MITTENTE FERRARO GIUSEPPE E DESTINATARIO CELENTANO GIUSEPPE, VIA DEL GOMITO N. 2 – 40100 BOLOGNA;
5) COPIA MISSIVA TRASMESSA DA DANIELE ANTONIO A PESCE SALVATORE IN DATA 5/9/2006;
6) COPIA LETTERA TRASMESSA DA FERRARO GIUSEPPE A MARINO SALVATORE DATATA 3/10/2006;
7) COPIA LETTERA SPEDITA DA MARINO SALVATORE A FERRARO GIUSEPPE DATATA 17/10/2006;
8) COPIA CARTOLINA SPEDITA DA FERRARO GIUSEPPE A MARINO SALVATORE SPEDITA IL 28/10/2006;
9) COPIA LETTERA SPEDITA DA SORRENTO PASQUALINA A PESCE SALVATORE DEL 27/10/2006.

ED ANCORA:

MISSIVA DELLA CASA DI RECLUSIONE DI PALIANO N. 14537 DI PROT. DEL 06/10/2011 CON ALLEGATA LETTERA MANOSCRITTA TRASMESSA DA PALAIA ROCCO ALLA MOGLIE PESCE

GIUSEPPINA, DATATA 15 MERCOLEDÌ;
PROVVEDIMENTO DI SEQUESTRO ED ACQUISIZIONE AGLI ATTI DEL PROCESSO DELLA MISSIVA DI CUI SOPRA EMESSO IN DATA 20/10/2011;

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 25/10/2011.

IL P.M. CHIEDE DI POTERE PRODURRE VARIA DOCUMENTAZIONE MENZIONATA DAL TESTE CARPINO CON RIFERIMENTO A CARBONE ROCCO ED UN CERTIFICATO RELATIVO A POLITO STEFANO.

IL TRIBUNALE, A SCIOGLIMENTO DELLA RISERVA ASSUNTA ALL'UDIENZA DEL 14/10/2011, SULLA RICHIESTA DEL P.M. DI ACQUISIZIONE DELLE MISSIVE MANOSCRITTE DA FERRARO GIUSEPPE, CHIEDE CHE IL P.M. PRECISI LA DATA IN CUI SONO STATE FOTOCOPIATE LE SUDDETTE MISSIVE. IL P.M. RISERVA DI ESAMINARE IL TESTE CARPINO SUL PUNTO.

SULLA RICHIESTA FORMULATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 21/10/2011 DI ACQUISIZIONE DELLE MISSIVE INVIATE DALL'IMPUTATO PALAIA ROCCO ALL'IMPUTATA PESCE GIUSEPPINA, IL TRIBUNALE ACCOGLIE LA RICHIESTA ED ACQUISISCE LE MISSIVE.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE ALTRESÌ LA DOCUMENTAZIONE RIGUARDANTE CARBONE ROCCO, MENTRE RIGETTA LA RICHIESTA DEL P.M. IN ORDINE AL CERTIFICATO RELATIVO A POLITO STEFANO, DATO CHE NON VI È PROVA DELLA FALSITÀ DEL CERTIFICATO, COSÌ COME AFFERMATO DAL TESTE CARPINO..

IL TRIBUNALE ACQUISISCE INFINE, AI SENSI DELL'ART. 234 C.P.P., L'ORDINANZA DEL TDL RELATIVA A MESSINA MARIA GRAZIA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 4/11/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE L'ORIGINALE DEL CERTIFICATO RELATIVO A CARBONE ROCCO, DISPONENDO LA RESTITUZIONE AL P.M. DELLA COPIA ACQUISITA ALL'UDIENZA PRECEDENTE, NONCHÉ LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALL'ISTANZA DI TRASFERIMENTO DEL DETENUTO PESCE SALVATORE.

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DEL CERTIFICATO DI PARENTELA TRA POLITO STEFANO E FERRARO GIUSEPPE E DI COPIA DI IDENTITÀ DEL DOCUMENTO DI POLITO STEFANO. IL TRIBUNALE RISERVA.

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELLA NOTA A FIRMA DEL TESTE TROPEANO E DEGLI ATTI ALLA STESSA ALLEGATI.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE COPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITÀ DI POLITO STEFANO, SCHEDA DEI COLLOQUI DI FERRARO GIUSEPPE, ATTESTATO DI PARENTELA/AFFINITÀ TRA FERRARO E POLITO, STATO DI FAMIGLIA DI POLITO STEFANO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE L'ORDINANZA EMESSA DAL TDL NEI CONFRONTI DI STANGANELLI MARIA IN DATA 24/10/2011 E DELLA SENTENZA N. 310/08 EMESSA DAL G.U.P. DI PALMI NEI CONFRONTI DI CONSIGLIO SALVATORE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 24/11/2011.

IL P.M. PRODUCE DECRETO DI ARCHIVIAZIONE EMESSO DAL G.I.P. NEI CONFRONTI DI FERRARO ROSA IN DATA 30/3/2011 E RELATIVA RICHIESTA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 25/11/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE L'ALBUM FOTOGRAFICO SOTTOPOSTO IN VISIONE ALLA TESTE FERRARO ROSA, NONCHÉ LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

- CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI FERRARO ROSA;
- CERTIFICATO D.A.P. DI FERRARO ROSA;
- SENTENZA DELLA CORTE DI APPELLO DI MILANO N. 112/08;
- SENTENZA DELLA CORTE DI CASSAZIONE N. 1008/10;
- SENTENZA DELLA CORTE DI APPELLO DI MILANO N. 4151/07;
- SENTENZA DELLA CORTE DI CASSAZIONE N. 684/07;
- CERTIFICATO PENALE E POSIZIONE GIURIDICA DI ALVIANO ANTONIO VINCENZO;
- CERTIFICATO PENALE E POSIZIONE GIURIDICA DI COMI FRANCESCO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 9/12/2011.

IL P.M. CHIEDE DI POTERE PRODURRE VERBALE DI PERQUISIZIONE ESEGUITA NEI CONFRONTI DI FERRARO ROSA IN DATA 24/5/2006;SENTENZA DI INTERDIZIONE DI FERRARO MARCO; ORDINANZE DEL TDL COME DA INDICE ALLEGATO:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
1	ORDINANZA TDL N. 931-P/2011 DEL 12/10/2011 NEI CONFRONTI DI	1 – 6

	ALIBERTI LUCIO	
2	**ORDINANZA TDL N.496-P/2011 *(GIÀ AL N. 7409/10)* NEI CONFRONTI DI VARRÀ DOMENICO.**	**MISSIVA + 1 – 55**
3	**ORDINANZA TDL N. 200-P/2011 DEL 17/11/2011 NEI CONFRONTI DI PESCE GIUSEPPE CL. 80**	**MISSIVA + 1 – 16**
4	**ORDINANZA TDL N. 551-P/2011 DEL 17/11/2011 NEI CONFRONTI DI PALAIA ROCCO**	**MISSIVA + 1 – 7**

IL P.M. CHIEDE DI ACQUISIRE IL VERBALE DI DENUNCIA SPORTA DA FERRARO MARCO EX ART. 500 C.P.P.

IL TRIBUNALE RISERVA, ACQUISISCE LA RESTANTE DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M. ED I VERBALI DELLA COMMISSIONE MEDICA PRODOTTI DALL'AVV. RIOLO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 16/12/2011.

CON IL CONSENSO DELLE PARTI,. IL TRIBUNALE ACQUISISCE LE ORDINANZE EMESSE DAL TDL NEI CONFRONTI DI FERRARO MARIO E PESCE MARIA GRAZIA PRODOTTE DAL P.M.

CON IL CONSENSO DELLE PARTI, IL TRIBUNALE ACQUISISCE ELENCO REDATTO DAI TESTI NICEFORO E CALOGERO SULLE INTERCETTAZIONI EFFETTUATE NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO N. 2006/06 RGNR..

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 20/12/2011.

IL P.M. EFFETTUA PRODUZIONE DOCUMENTALE: IL TRIBUNALE ACQUISISCE TRATTANDOSI DI ATTI IRRIPETIBILI.

DESCRIZIONE ATTI
ALLEGATI ALL'INFORMATIVA DI REATO REDATTA DAL COMMISSARIATO DI P.S. DI GIOIA TAURO SEZIONE INVESTIGATIVA OPERATIVA DIV. II CAT. II/2007 DEL **11/07/2007** DEPOSITATA IN PARI DATA "**OPERAZIONE ROSA NEL DESERTO**";

ALLEGATO 33:

- **ETICHETTA CON IL MARCHIO "DAL 1880 *GELANZÈ GIOIELLIERI* TEL. 0966/773402 – ROSARNO (RC)"**
- **INVENTARIO DELLA MERCE OGGETTO DI RAPINA SUBITA DALLA GIOIELLERIA GELANZÈ, DATATO 15/09/2005;**

ALLEGATO 34:

- **VERBALE DI PERQUISIZIONE EX ART. 41 T.U.L.P.S. DEL 04/07/2006 NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO DA PARTE DEL COMMISSARIATO P.S. DI GIOIA TAURO;**
- **VERBALE DI ACQUISIZIONE IN PARI DATA DI OGGETTI VEROSIMILMENTE IN ORO;**
- **VERBALE DI SEQUESTRO DEL 04/07/2006 NEI CONFRONTI DI FERRARO ANGELA;**

ALLEGATO 36:

- **VERBALE DI PERQUISIZIONE EX ART. 41 T.U.L.P.S. DEL 20/06/2006 NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO DA PARTE DEL COMMISSARIATO P.S. DI GIOIA TAURO;**
- **VERBALE DI RINVENIMENTO E SEQUESTRO DI UN PANETTO DI HASHISC DEL PESO DI GR. 247,36 NEI CONFRONTI DIO PESCE FRANCESCO IN DATA 20/06/2006, CON ALLEGATA RELAZIONE TECNICA A FIRMA DR. STEFANO LODDO;**

ALLEGATO 114:

- **VERBALE DI PERQUISIZIONE PERSONALE DEL 30/10/2006 DI PESCE FRANCESCO E FORTUGNO ANDREA DA PARTE DI PERSONALE DEL COMMISSARIATO P.S. DI GIOIA TAURO;**
- **VERBALE DI ARRESTO DI PESCE FRANCESCO E FORTUGNO ANDREA DEL 30/10/2006;**
- **VERBALE DI RINVENIMENTO E SEQUESTRO DI UN INVOLUCRO DI CELLOPHANE CONTENENTE GR. 98,6 DI COCAINA REDATTO IN DATA 30/10/2006;**
- **VERBALE DI SEQUESTRO DELL'AUTOVETTURA FIAT GRANDE PUNTO TG. DA027XV IN DATA 30/10/2006 NEI CONFRONTI DEI PREDETTI;**
- **VERBALE DI SEQUESTRO DI SOMMA DI DENARO PARI AD EURO 550,00, DI UN ASSEGNO DELLA BANCA MEDIOLANUM IN BIANCO CON FIRMA ZUNGRI FRANCESCA E DI UN OROLOGIO ROLEX;**

ALLEGATO 118:

- **CERTIFICATO ANAGRAFICO "STATO DI FAMIGLIA" DI D'AGOSTINO GIUSEPPE;**
- **CERTIFICATO "STATO DI FAMIGLIA" DI ZUNGRI FRANCESCA;**

ALLEGATO 120:

- **VERBALE DI RINVENIMENTO E SEQUESTRO DI 1 FUCILE A POMPA CAL. 12 MARCA MOSSBERG MATR. N. K239163 IN DATA 05/01/2005 DA PARTE DI PERSONALE DEL COMMISSARIATO P.S. DI GIOIA TAURO;**

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 23/12/2011.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA SENTENZA EMESSA DAL GU.P DI REGGIO CALABRIA IN DATA 20/9/2011, N. 424/11.

IL P.M. EFFETTUA LE CONTESTAZIONI SUPPLETIVE COME DA DOCUMENTAZIONE ALLEGATA AL VERBALE DI UDIENZA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 17/1/2012.

1) DOCUMENTAZIONE BANCARIA ACQUISITA DALLA BANCA CARIME RELATIVA AI CONTI CORRENTI INTESTATI A LA TORRE ILARIA, FERRARO ROSA E MAZZUOCCOLO TERESA;
2) VISURA CAMERALE DELLA GICOS S.R.L.;
3) IN RELAZIONE AL CAPO 41, VERBALE DI RINVENIMENTO E SEQUESTRO DEL VEICOLO DI PROPRIETÀ DI SOLDANI MAURIZIO;
4) ORDINANZA DEL TDL DEL 9/1/2012 RELATIVA A MAZZEO GIUSEPPE.

PIU' PRECISAMENTE.

1	**DOCUMENTAZIONE BANCARIA ACQUISITA DALLA BANCA CARIME FILIALE DI ROSARNO, NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 2006/06 RGNR RIUNITO AL PRESENTE (ESTRATTI CONTO DITTE FERRARO ROSA, LA TORRE ILARIA E MAZZUOCCOLO TERESA);**	**1-13**
2	**VISURA CAMERALE ACQUISITA IN VIA TELEMATICA DALLA C.C.I.A.A. DI REGGIO CALABRIA RELATIVA ALLA DITTA GICOS IMPORT EXPORT S.R.L. DI CINQUEFRONDI;**	**1-29** **1-88**
3	**VERBALE DI RINVENIMENTO E SEQUESTRO DELL'AUTOMEZZO FORD TRANSIT DI COLORE BIANCO DI PROPRIETÀ DI SOLDANO MAURIZIO;**	
4	**COPIA ORDINANZA T.D.L. N. 114-R/11 RGTL DEL 09/01/2012 RELATIVA A MAZZEO GIUSEPPE;**	**1-7**

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL''UDIENZA DEL 20/1/2012

IL P.M. HA DEPOSITATO L'ELENCO DELLE INTERCETTAZIONI TELEFONICHE ED AMBIENTALI DI CUI È STATA CHIESTA LA TRASCRIZIONE.

IL P.M. RISERVA DI PRODURRE DOCUMENTAZIONE ACQUISITA DAI ROS AFFERENTE AI COLLOQUI INTRATTENUTI PRESSO LA CASA CIRCONDARIALE DI VOGHERA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL''UDIENZA DEL 25/1/2012

IL PM. HA PRODOTTO:

1) VERBALE DI PERQUISIZIONE ESEGUITA NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO IN DATA 20/10/2006;
2) INTERCETTAZIONE DEI COLLOQUI PRESSO LA CASA CIRCONDARIALE DI VOGHERA;
3) ELENCO SPOSTAMENTI RILEVATI TRAMITE GPS.

IL P.M. HA ALTRESÌ CHIESTO DI POTER PRODURRE LA MISSIVA DI TRASMISSIONE DELLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DI MILANO EX ART. 117 C.P.P.; IL VERBALE DI PERQUISIZIONE E SEQUESTRO DELLA MISSIVA, NONCHÉ COPIA DELLA BUSTA DELLA MISSIVA, PERCHÉ, SECONDO IL P.M., IL MITTENTE È FERRARO GIUSEPPE, ATTESA LA GRAFIA E LA FIRMA PINO ED IL RIFERIMENTO AL COGNATO E AL NIPOTE CICCIO. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

E, PRECISAMENTE, IL P.M. HA PRODOTTO LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

1	**MISSIVA DI TRASMISSIONE ATTI EX ART. 117 C.P.P. IN DATA 29/03/2011 DA PARTE DELLA PROCURA DELLA REPUBBLICA PRESSO IL TRIBUNALE DI MILANO, P.M. DR. PAOLO STORARI;**	**1**
2	**VERBALE DI PERQUISIZIONE PERSONALE, LOCALE E SEQUESTRO, DEL 14/03/2011, NEI CONFRONTI DI LA ROCCA BIAGIO**	**1 – 4**
3	**COPIA DI UNA LETTERA MANOSCRITTA CON INDICAZIONE "PER BIAGIO" SOTTOPOSTA A SEQUESTRO IN OCCASIONE DEL'ARRESTO DI LA ROCCA BIAGIO IN DATA 14/03/2011;**	**1-3**

ALL. 22 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": VERBALE DI PERQUISIZIONE DI PESCE FRANCESCO DEL 23/10/2006;
ALL. 31 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": SCHEDA COLLOQUI DEL DETENUTO FERRARO GIUSEPPE
ALL. 18 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": DATI GPS INSTALLATO SULLA FIAT GRANDE PUNTO TARGATA DA 027 XV, IN USO A **PESCE FRANCESCO** CL. 1984, DA CUI EMERGE CHE ALLE ORE

22.12:55 DEL 22/10/2006, IL MEZZO SI ERA FERMATO IN VIA PRIVATA ANTONIO MEUCCI (MI);
ALL. 21 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": DATI GPS INSTALLATO SULLA FIAT GRANDE PUNTO TARGATA DA 027 XV, IN USO A **PESCE FRANCESCO** CL. 1984, DA CUI EMERGE CHE ALLE ORE 22.16.00 DEL 22/10/2006, IL MEZZO RIPARTE DALLA VIA PRIVATA ANTONIO MEUCCI E ALLE 22.38:53 SI FERMA IN VIALE LUIGI STURZO, NEI PRESSI DI CORSO COMO OVE È UBICATA LA DISCOTECA HOLLYWOOD;
ALL. 37 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": DATI GPS INSTALLATO SULLA FIAT GRANDE PUNTO TARGATA DA 027 XV, IN USO A **PESCE FRANCESCO** CL. 1984, DA CUI EMERGE CHE ALLE ORE 18.23:41 DEL 19/10/2006, IL MEZZO SI È FERMATO IN PIAZZA GIUSTINO FORTUNATO DI MILANO;
ALL. 42 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": DATI GPS INSTALLATO SULLA FIAT GRANDE PUNTO TARGATA DA 027 XV, IN USO A **PESCE FRANCESCO** CL. 1984, DA CUI EMERGE CHE ALLE ORE 21.36:05 DEL 19/10/2006, IL MEZZO SI È FERMATO IN VIA ARBE (MI) E CHE È RIMASTA IN LOCO PER CIRCA UN'ORA;
ALL. 43 DELL'INFORMATIVA CD. "GRIGLIA": DATI GPS INSTALLATO SULLA FIAT GRANDE PUNTO TARGATA DA 027 XV, IN USO A **PESCE FRANCESCO** CL. 1984, DA CUI EMERGE CHE ALLE ORE 22.36:02 DEL 19/10/2006, IL MEZZO SI È PARTITO DALLA VIA ARBE (MI);

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL''UDIENZA DEL 15/2/2012

IL P.M. HA DEPOSITATO IL CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI FACCHINETTI SALVATORE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL''UDIENZA DEL 17/2/2012.

IL TRIBUNALE HA ACQUISITO LA DOCUMENTAZIONE ALLA QUALE HA FATTO RIFERIMENTO L'AVV. CARDONE NEL CORSO DEL CONTROESAME DEL COLLABORATORE FACCHINETTI: RICHIESTA DI ABBREVIATO – REVOCA MISURA . DGI – RINUNCIA AL MANDATO (L'AVV. CARDONE È STATO DIFENSORE DI FACCHINETTI).

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 28/2/2012.

ACQUISIZIONE DELL'ALBERO GENEALOGICO DELLA FAMIGLIA DI PESCE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 13/3/2012

IL TRIBUNALE HA ACQUISITO LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL PM.:

1) DECRETO DI PERQUISIZIONE LOCALE E PERSONALE EMESSO IN DATA 20/9/2007 NEI CONFRONTI DI MESSINA MARIA GRAZIA, GIOVINAZZO ROCCO, BONARRIGO GIUSEPPA E PESCE SAVINO CON VERBALE DI PERQUISIZIONE DEL 21/9/2007 NEI CONFRONTI DEI PREDETTI ;
2) VERBALE DI ACQUISIZIONE DOCUMENTALE NEI CONFRONTI DI MESSINA MARIA GRAZIA CON COPIA DEI DOCUMENTI ACQUISITI;
3) VERBALE DI SEQUESTRO E CONTESTUALE ACQUISIZIONE DOCUMENTALE NEI CONFRONTI DI PESCE SAVINO (ALL. N. 25 VOL. 3 ALL'INFORMATIVA DEL COMANDO PROVINCIALE CC DI REGGIO CALABRIA – REPARTO OPERATIVO NUCLEO INVESTIGATIVO N. 159/6 – 79 DI PROT. 2006 DEL 12/5/2008, DEPOSITATA IL 14/3/2008 "OPERAZIONE ALL INSIDE";
4) VERBALE DI PERQUISIZIONE E VERBALE DI ACQUISIZIONE DOCUMENTALE NEI CONFRONTI DI GIOVINAZZO ROCCO CON COPIA DEI DOCUMENTI ACQUISITI: ALLEGATO N. 86 VOL. 3 ALL'INFORMATIVA DEL COMANDO PROVINCIALE CC DI RC – REPARTO OP. N. I N. 159/6 – 79 DI PROT. 2006 DEL 12/572008, DEPOSITATA IL 14/5/2008, OP. ALL INSIDE;
5) VERBALE DI PERQUISIZIONE E SEQUESTRO NEI CONFRONTI DI TUTINO ANGELO EFFETTUATO DALAL COMPAGNIA DEI CC DI GIOIA TAURO IN DATA 4/7/2007 E DECRETO DI CONVALIDA EMESSO DAL P.M. DI PALMI IL 6/7/2007 (ALLEGATO N. 189 VOL. 3 ALL'INFORMATIVA DEL COMANDO PROVINCIALE CC DI REGGIO CALABRIA – REPARTO OPERATIVO N.I. N. 159/6 – 79 DI PROT. 2006 DEL 12/5/2008, DEP. IL 14/5/2008 "OPERAZIONE ALL INSIDE";
6) PERMESSO DI COSTRUIRE N. 9/2007 RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO IN DATA 26/2/2007 ALLA DITTA CIURLEO GIOVANNA 8ALLEGATO N. 192 VOL. 3 ALL'INFORMATIVA DEL COMANDO PROVINCIALE CAR. DI RC – REPARTO OPERATIVO N.I. N. 158/6 – PROT. 2006 DEL 12/5/2008 DEPOSITATO IL 14/5/2008 "OPERAZIONE ALL INSIDE";
7) DECRETO DI PERQUISIZIONE DEL 2/10/2007 PRESO L'ABITAZIONE DI CONSIGLIO SALVATORE IN ROSARNO RIONE EUROPA;

8) VERBALE DI PERQUISIZIONE LOCALE E PERSONALE, VERBALE DI SEQUESTRO , VERBALE DI ARRESTO DEL 5/10/2007 E DECRETO DI CONVALIDA EMESSO DAL P.M. DI PALMI IN DATA 6/10/2007 NELL'AMBITO DEL PROC. N. 4020/07 R.G.N.R.;
9) COPIA DI SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE DI PALMI IN COMPOSIZIONE MONOCRATICA IN DATA 16/7/2009 N. 1036/09 REG. SENT. N. 462/09 R.G.T. – N. 3864/08 R.G.N.R. NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO NATO A GIOIA TAURO IL 21/1/1978 PER IL REATO DI CUI AGLI ARTT. 61 N. 1, 110, 112 N. 1E 2, 605, 612 CO. 2 C.P., 12 E 14 L. N. 497/74.

IL TRIBUNALE, IN RELAZIONE ALL'ECCEZIONE DI INUTILIZZABILITÀ DELLA CORRISPONDENZA DI PESCE ANTONINO, DICHIARA ILLEGITTIME LE MODALITÀ DI ACQUISIZIONE DELLA CORRISPONDENZA E, PERTANTO, DICHIARA L'INUTILIZZABILITÀ DELLE PREDETTE MISSIVE E DISPONE LA RESTITUZIONE DELLE MISSIVE E DEI DECRETI AUTORIZZATIVI AL P.M.

IL TRIBUNALE ACQUISICE, AI SENSI DELL'ART. 234 C.P.P., TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M., COMPRESA LA SENTENZA 1036/09 EMESSA DAL TRIBUNALE DI PALMI.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 27/3/2012

TUTTI I DIFENSORI PRESENTI PRESTANO IL CONSENSO ALL'ACQUISIZIONE DI OP 85 SUDDIVISI PER IMPUTATO E DI RELAZIONI DI P.G. RELATIVI AI PASSAGGI ED ALLE FREQUENTAZIONI REGISTRATI SUL TERRENO DI OPPEDISANO DOMENICO.

L'AVV. PISANI RISERVA PRODUZIONE DOCUMENTALE VOLTA A DIMOSTRARE CHE IN REALTÀ PESCE MARCELLO ERA SOCIO ACCOMANDANTE DELLA PETRA SUD E CHE LA SOCIETÀ È RIMASTA INATTIVA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA CERTIFICAZIONE IN ORIGINALE ATTESTANTE IL RAPPORTO DI PARENTELA TRA MARCELLO NARDELLI E GRASSO DOMENICO E NARDELLI GIUSEPPE PRODOTTA DALL'AVV. PISANI.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 3/4/2012

IL P.M. PRODUCE DOCUMENTAZIONE RELATIVA AI CONTROLLI SUL TERRITORIO EFFETTUATI NEI CONFRONTI DI PESCE GIUSEPPE CL. '80, DI SABATINO DOMENICO CL.'72 E DI PESCE VINCENZO, NONCHÉ DOCUMENTAZIONE IN ORIGINALE RELATIVA AD UN CONTROLLO SUL TERRITORIO IN PARTICOLARE PERCHÉ LA COPIA NON ERA LEGGIBILE.

I DIFENSORI NON PRESTANO IL CONSENSO.

IL P.M. PRODUCE INOLTRE :

DESCRIZIONE ATTI
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 01/05/2009 DALLE ORE 17.22.28 ALLE ORE 17.24.13 PRESSO APPEZZAMENTO TERRENO IN ROSARNO C.DA TESTA DELL'ACQUA NELLA DISPONIBILITÀ DI PESCE VINCENZO CL. 1959 (ALL. 104 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 03/05/2009 DALLE ORE 17.41.23 ALLE ORE 17.59.31 PRESSO APPEZZAMENTO TERRENO IN ROSARNO C.DA TESTA DELL'ACQUA NELLA DISPONIBILITÀ DI PESCE VINCENZO CL. 1959 (ALL. 105 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 11/07/2009 DALLE ORE 15.56.50 ALLE ORE 17.07.32 PRESSO APPEZZAMENTO TERRENO IN ROSARNO TRA VIA CATULLO E ARTERIA DI COLLEGAMENTO A/3 NELLA DISPONIBILITÀ DI OPPEDISANO DOMENICO (ALL. 10 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE); **OCP TENENZA CARABINIERI ROSARNO DEL 12/07/2009;**
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 14/07/2009 DALLE ORE 09.59.32 ALLE ORE 11.10.18 PRESSO APPEZZAMENTO TERRENO IN ROSARNO TRA VIA CATULLO E ARTERIA DI COLLEGAMENTO A/3 NELLA DISPONIBILITÀ DI OPPEDISANO DOMENICO (ALL. 19 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 20/08/2009 RELATIVA AL SERVIZIO DI OSSERVAZIONE PRESSO IL CASOLARE CON ANNESSO TERRENO IN ROSARNO C.DA CARROZZO NELLA DISPONIBILITÀ DI PESCE VINCENZO CL. 1959 (ALL. 69 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 01/09/2009 DELL'APP. BEVILACQUA MASSIMO RELATIVA AL SERVIZIO DI OSSERVAZIONE DEL 31/08/2009 PRESSO IL RISTORANTE "GAETANACCIO" IN ROSARNO (ALL. 29 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA RELATIVA ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA DEL 04/09/2009 RELATIVO AL SERVIZIO DI OSSERVAZIONE PRESSO IL SANTUARIO "MADONNA DI POLSI" (ALL. 30 VOL. 3 INFORMATIVA DEL 06/04/2010 OPERAZIONE PATRIARCA – CRIMINE);

DISPOSITIVO DI SENTENZA EMESSO DAL G.U.P. SEDE, DR. GIUSEPPE MINUTOLI IN DATA 08/03/2012 IN ESITO AL GIUDIZIO ABBREVIATO PROC. PENALE N. 1389/08 RGNR DDA CD. "CRIMINE";
N. 1 CD-ROM CONTENENTE ORDINANZA DI CUSTODIA CAUTELARE N. 56/10 OCC DEL 04/08/2010 EMESSA NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 1389/08 RGNR DDA CD. "CRIMINE" NONCHÉ FILE PDF DEL DISPOSITIVO DI SENTENZA GIUDIZIO ABBREVIATO EMESSO DAL GUP DI RC IN DATA 01/03/2012 NELL'AMBITO DEL PREDETTO PROCEDIMENTO PENALE;
DISPOSITIVO DI SENTENZA EMESSO DAL G.U.P. SEDE, DR. ADRIANA TRAPANI IN DATA 01/03/2012 IN ESITO AL GIUDIZIO ABBREVIATO PROC. PENALE N. 6960/11 RGNR NEI CONFRONTI DI PESCE ROCCO PER IL PROCEDIMENTO RELATIVO ALLE MINACCE NEI CONFRONTI DEL SINDACO DI ROSARNO;
NOTA CASA CIRC.LE VIBO VALENTIA N. 40783 DEL 19/10/2011 CON INDICAZIONE DEL PERIODO DI DETENZIONE DI ALVIANO ANTONIO VINCENZO NEL PERIODO 2005-2006;

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA TRANNE L'OCCC EMESSA NELL'AMBITO DEL PROCESSO CRIMINE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 4/4/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DALL'AVV. CACCIOLA ATTESTANTE LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ LAVORATIVA DA PARTE DI PESCE GIUSEPPE (ATTESTAZIONE DI ASSUNZIONE DI PESCE GIUSEPPE DA PARTE DI CORRAO ANTONINO E DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLE BUSTE PAGA ED AI CUD DIVERSE ANNUALITA' RELATIVI ALL'IMPUTATO PESCE GIUSEPPE).

IL TRIBUNALE ACQUISISCE INOLTRE LE VISURE CATASTALI E TUTTA LA DOCUMENTAZIONE CITATA DAL M.LLO LAERA; VIDEO SUL PRANZO AL RISTORANTE "IL GAETANACCIO"; VIDEO SULLA RIUNIONE DI POLSI; NONCHE' LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M.:

Richiesta di rinvio a giudizio avanzata dal P.M. in data 09/05/2001 nell'ambito del proc. penale n. 1389/08 RGNR DDA cd. "Crimine";
Decreto che dispone il giudizio emesso dal G.U.P. di Reggio Calabria, dr. Giuseppe Minutoli, in data 06/07/2011 nell'ambito del proc. penale n. 1389/08 RGNR DDA cd. "Crimine" ed ordinanza per la predisposizione della partecipazione in teleconferenza;

Sentenza ex art. 444 c.p.p. emessa dal G.I.P. presso il Tribunale di Palmi, dr. Vincenzo Giglio, in data 21/07/2009, n. 337/09 Reg. Sent., nei confronti di Oliveri Umberto Emanuele e Bellocco Domenico nell'ambito del procedimento penale n. 2155/09 RGNR per reati di violazione Legge Armi; irrevocabile il 25/09/2009;
Sentenza emessa dal G.U.P. presso il Tribunale per i Minorenni di Reggio Calabria, presidente dr. Augusto Sabatini, in data 15/04/2008 n. 17/08 Reg. Sent., nei confronti di D'Asero Emanuele per reato di cui all'art. 628 co. 1 e 3 c.p. (furto Furgone Ford Transit tg. CN906CC), nell'ambito del procedimento penale n. 288/07 RGPM; esecutiva il 01/07/2008;

ELENCO DETTAGLIATO DELLA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA ALL'ESITO DELL'ESCUSSIONE DEL TESTE LAERA IN SERVIZIO PRESSO IL R.0.-NUCLEO INVESTIGATIVO DEL COMANDO PROVINCIALE CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA:

1. COPIA DEL CERTIFICATO DI STATO DI FAMIGLIA RELATIVO A MATALONE ROBERTO;
2. SCHEDA PERSONA COMPLETA ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A MATALONE ROBERTO C1.77;
3. FASCICOLO STORICO DELLA "R.G.S. S.A.S. DI MATALONE ROBERTO &C," ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A MATALONE ROBERTO C1.77;
4. FASCICOLO STORICO DELLA "AUTOTRASPORTI R.G.S. - S.R.L." ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A MATALONE ROBERTO C1.77;
5. LISTA MOVIMENTI RELATIVA AL DETENUTO PESCE FRANCESCO C1.78, RILEVATA DALLA BANCA DATI DEL DIPARTIMENTO AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA;
6. COMUNICAZIONE DI "CESSIONE FABBRICATO" ESTRATTA DALLA BANCA DATI SDI RELATIVA ALL'ABITAZIONE SITA IN ALBANO LAZIALE, VIA OLIVELLA 134 DAL 09.05.2009;
7. VISURA STORICA DELL'IMPRESA INDIVIDUALE "SPATARO GIUSEPPE" ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. ;
8. ESTRATTO DI MAPPA CATASTALE IN RELAZIONE ALLE PARTICELLE 68 1-68 1 F. 19 DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO;
9. FASCICOLO STORICO DELLA "PC DI CARONTE CATERINA & C. S.A.S." ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA ALL'ATTIVITÀ COMMERCIALE CON INSEGNA "EXTYN";
10. LETTERA DEL COMITATO INTERREGIONALE DELLA SERIE "D", DATATA 17.10.2007 E ALLEGATA SCHEDA RELATIVA ALLA SQUADRA DI CALCIO "A.S. ROSARNO", PER IL CAMPIONATO 200/2008;
11. ESTRATTO DI MAPPA CATASTALE RELATIVO ALLA PARTICELLA 11 1 1 F.23 DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO, RELATIVA ALL'ABITAZIONE DI PESCE ANTONIO C1.53;
12. VISURA STORICA PER IMMOBILE RELATIVO ALLA PARTICELLA 11 11 SUB.3 F.23 DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO, RELATIVA ALL'ABITAZIONE DI PESCE ANTONIO C1.53;

13. ELABORATO PLANIMETRICO RELATIVO ALLA PARTICELLA 1 1 1 1 F.23 DEL COMUNE DI ROSARNO
ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO, RELATIVA ALL'ABITAZIONE DI PESCE ANTONIO C1.53;
14. ISPEZIONE IPOTECARIA RELATIVO ALLA PARTICELLA 11 11 F.23 DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO, RELATIVA ALL'ABITAZIONE DI PESCE ANTONIO C1.53;
15. ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA A PESCE GIUSEPPE C1.80 QUALE LAVORATORE DIPENDENTE;
16. ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA A PESCE GIUSEPPE C1.80 QUALE LAVORATORE DIPENDENTE PER IL MESE DI APRILE 20 10;
17. ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA ALLA MATRICOLA AZIENDALE 6702616383, ASSOCIATA ALLA "CORSOR82 M DI CORRAO ANTONIO & C.
SNSC" PER IL RAPPORTO DI LAVORO CON PESCE GIUSEPPE C1.80 QUALE LAVORATORE DIPENDENTE;
18.VISURA STORICA ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA ALLA "CORSOR82 M DI CORRAO ANTONIO & C. SNSC";
19. SCHEDA PERSONA COMPLETA ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A PESCE MARCE110 C1.64;
20. ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA A PESCE FRANCESCO C1.79;
21.ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA ALLA MATRICOLA AZIENDALE0700230020, ASSOCIATA ALLA "CASA CIRCONDARIALE DI ASTI" PER IL RAPPORTO CON PESCE FRANCESCO C1.79;
22. ESTRATTO DELLA BANCA DATI INPS-DCSIT RELATIVA ALLA MATRICOLA AZIENDALE 6703304535, ASSOCIATA ALLA "CASA CIRCONDARIALE DI ASTI" PER IL RAPPORTO CON PESCE FRANCESCO C1.79;
23. SCHEDA PERSONA COMPLETA ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A PESCE FRANCESCO C1.79;
24. VISURA STORICA DELL'IMPRESA "IL TELEFONINO DI PESCE FRANCESCO" ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A
25. VISURA STORICA DELL'IMPRESA INDIVIDUALE "PESCE FRANCESCO" ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A PESCE FRANCESCO C1.79;
26. SCHEDA PERSONA COMPLETA ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A SIBIO DOMENICO C1.78;
27. VISURA STORICA DELL'IMPRESA INDIVIDUALE "SIBIO DOMENICO" ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A SIBIO DOMENICO C1.78;
28. FASCICOLO STORICO DELLA SOCIETÀ COOPERATIVA "OASI AGRICOLA SOCIETA' COOPERATIVA" ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A SIBIO DOMENICO C1.78 E MATALONE ROBERTO C1.77;
29. FASCICOLO STORICO DELLA SOCIETÀ "SANTO STEFANO IN ASPROMONTE SOCIETA' COOPERATIVA A R.L." ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. RELATIVA A SIBIO DOMENICO C1.78;
30. PERMESSO DI COSTRUZIONE NR.3878, DATATO 26.02.2007, DAL COMUNE DI ROSARNO A CIRLEO GIOVANNA C1.49;
3 1. ESTRATTO DI MAPPA CATASTALE RELATIVO ALLA PARTICELLA 720 F.37(PROPRIETÀ CIURLEO GIOVANNA C1.49) DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA

DEL TERRITORIO, RELATIVA ALLA SEDE DELLA "EDILSUD S.N.C. DI RAO GIUSEPPE & C.";
32. VISURA STORICA PER IMMOBILE RELATIVA ALLA PARTICELLA 720 F.37 (PROPRIETÀ CIURLEO GIOVANNA C1.49) DEL COMUNE DI ROSARNO ESTRATTO DALLA BANCA DATI DELL'AGENZIA DEL TERRITORIO, RELATIVA ALLA SEDE DELLA "EDILSUD S.N.C. DI RAO GIUSEPPE & C,";
33. FASCICOLO STORICO DELLA SOCIETÀ "EDILSUD S.N.C. DI RAO GIUSEPPE & C.", ESTRATTA DALLA BANCA DATI DELLE C.C.I.A.A. IN RELAZIONE ALLA PARTICELLA 720 F.37 (PROPRIETÀ CIURLEO GIOVANNA C1.49) DEL COMUNE DI ROSARNO;
34. DVD RELATIVO AL SERVIZIO DI OCP SVOLTOSI AL SANTUARIO DI POLSI, NEL COMUNE DI SAN LUCA, DURANTE I FESTEGGIAMENTI DEL 2009;
35. DVD RELATIVO AL SERVIZIO DI OCP SVOLTOSI AL RISTORANTE "GAETANACCIO" DI ROSARNO IL 31.08.2009.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 13/4/2012

IL P.M. CHIEDE DI POTER PRODURRE LA SENTENZA N. 495/00 EMESSA, IN DATA 6/4/2000, DAL G.I.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI PASSATA IN GIUDICATO, EMESSA DAL GIP PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI, IN DATA 6/4/2000, N. 495/00 R.SENT. NEI CONFRONTI DI DEL MIRO BIAGIO, INDICATO DA FACCHINETTI COME ARMIERE DELLA COSCA PESCE ED IL CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI FERRARO GIUSEPPE. IL TRIBUNALE ACQUISISCE IL CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE E RISERVA LA DECISIONE SULL'ACQUISIZIONE DELLA SENTENZA, STANTE L'OPPOSIZIONE DELLE DIFESE. LA SENTENZA IN QUESTIONE VERRÀ ACQUISITA ALL'UDIENZA DEL 24/4/2012.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 17/4/2012

CON L'ACCORDO DELLE PARTI, IL TRIBUNALE ACQUISISCE SPECCHIETTO RIEPILOGATIVO DELLE UTENZE TELEFONICHE INTERCETTATE, ALLEGATO ALL'INFORMATIVA ACQUARIO 2 A FIRMA DEL TESTE BORACCHIA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE VISURA STORICA DELL'IMPRESA DI LUCCISANO DOMENICO PRODOTTA DALL'AVV. PISANI.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 20/4/2012

IL PM. RISERVA PRODUZIONE DI SCHEDE PERSONALI.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE UNA SERIE DI ARTICOLI TRATTI DA INTERNET PRODOTTI DALL'AVV. PISANI NEI QUALI PESCE MARCELLO VENIVA INDICATO COME SOCIO DELLA "SAPRI CALCIO".

IL P.M. PREANNUNCIA PRODUZIONE DELLO STATUTO DELLA "SAPRI CALCIO".

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 24/4/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE DEGLI ARTICOLI DI GIORNALI PRODOTTI DALL'AVV. PISANI ESTRAPOLATI DAL SITO INTERNET "LA CITTÀ DI SALERNO".

IL TRIBUNALE, INOLTRE, SCIOGLIENDO LA RISERVA ASSUNTA ALL'UDIENZA DEL 13/4/2012, ACQUISISCE LA SENTENZA N. 495/00 EMESSA DAL GUP PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI NEI CONFRONTI DI DEL MIRO BIAGIO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 2/5/2012

IL P.M. CHIEDE DI POTERE PRODURRE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA ED IL TRIBUNALE ACQUISISCE. IL TRIBUNALE ACQUISISCE NOTA DELLA GUARDIA DI FINANZA DI SAPRI DEL 12/1/2007 PRODOTTA DALL'AVV. VENETO, NULLA OPPONENDO IL P.M.

IL TRIBUNALE LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DAL P.M.:

1	**COPIA FOTOSTATICA DEL VERBALE DI INFRAZIONE AL CODICE DELLA STRADA** DEL **13/10/2008 ORE 22.30** NEI CONFRONTI DI **COSTIN CAMELIA**; (**ALL. 3** INFORMATIVA DEL 17/06/2009 N. 385/7-2008 DI PROTOCOLLO COMPAGNIA CARABINIERI DI GIOIA TAURO **CD. ACQUARIO II**);	**1-2**
2	**COPIA LETTERA DI TRASMISSIONE DEL COMANDO TENENZA CARABINIERI DI ROSARNO DEL 14/11/2008** N. **18/149 DI PROTOCOLLO** CON COPIA DEL DOCUMENTO PORTATO IN VISIONE DA **COSTIN CAMELIA**; (**ALL. 4** INFORMATIVA DEL 17/06/2009 N. 385/7-2008 DI PROTOCOLLO COMPAGNIA CARABINIERI DI GIOIA TAURO **CD. ACQUARIO II**);	**1-3**
3	**COPIA VERBALE PER INFRAZIONE AL C.D.S. DI EURO 732,00** CON LETTERA DI TRASMISSIONE A CURA DELLA SEZIONE DI POLIZIA STRADALE DI REGGIO CALABRIA NEI CONFRONTI DI **COSTIN CAMELIA**; (**ALL. 5** INFORMATIVA DEL 17/06/2009 N. 385/7-2008 DI PROTOCOLLO COMPAGNIA CARABINIERI DI GIOIA TAURO **CD. ACQUARIO II**);	**1**

4	**CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI BELLOCCO DOMENICO NATO A LUCCA IL 09/10/1977;**	**1-3**
5	**CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI MAMMOLITI DIEGO NATO A CINQUEFRONDI IL 13/08/1985;**	**1-3**
6	**CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI NOCERA FRANCESCO NATO A CINQUEFRONDI IL 17/12/1982;**	**1-3**
7	**CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI SABATINO CARMELO NATO A ROSARNO IL 05/09/1955;**	**1-2**
8	**CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE DI BARBALACE ANTONIO DOMENICO NATO A SAN FERDINANDO IL 09/09/1964;**	**1-2**
9	**FOTOGRAMMI DELLE RIPRESE VIDEO PRESSO DISTRIBUTORE "TAMOIL" SITO IN ROSARNO PRESSO SS 18 DI PROPRIETÀ DI RAO FRANCO, IN ESECUZIONE DEL DECRETO DEL P.M. DI RIPRESE VIDEO DEL 26/03/2009 PROC. 793/09 RGNR DDA RIUNITO AL PRESENTE (VDS. FALD. 31 SOTT. 8):** - **FOTOGRAMMA DEL 03/05/2009 ORE 09.56;** - **FOTOGRAMMA DEL 04/05/2009 ORE 10.48;** - **FOTOGRAMMA DEL 02/05/2009 ORE 19.06.42;** - **FOTOGRAMMA DEL 14/05/2009 ORE 08.26;** - **FOTOGRAMMA DEL 14/05/2009 ORE 09.04;** (ESTRATTI DALL'INFORMATIVA DEL 17/06/2009 N. 385/7-2008 DI PROTOCOLLO COMPAGNIA CARABINIERI DI GIOIA TAURO **CD. ACQUARIO II**)	

DESCRIZIONE ATTI
CERTIFICATO DEL CASELLARIO DI PEASCE MARCELLO;
ATTI ALLEGATI ALL'INFORMATIVA DEL 31/03/2006 N. 5/34 DI PROT. COMPAGNIA CARABINIERI DI SAPRI E SEGUITI DEL 04/05/06, 14/05/06, 15/12/06 E 16/12/06
CERTIFICATI ANAGRAFICI COMUNE DI ROSARNO SU PESCE MARCELLO: 1. **SCHEDA INFORMATIVA INDIVIDUALE DEL 02/03/2006;** 2. **STATO DI FAMIGLIA AL 02/03/2006;** 3. **CERTIFICATO DI RESIDENZA;**
VISURE CAMERALI C.C.I.A.A. REGGIO CALABRIA DEL 16/02/2006 SULLE DITTE DI PESCE MARCELLO, PETRASUD DI PESCE ANTONINO E C. S.A.S., ERRE TRANS S.A.S. DI RACHELE FRANCESCO;
DOCUMENTAZIONE DELLA SOCIETÀ SPORTIVA DILETTANTISTICA "SAPRI CALCIO S.P.A.: 1. **STATUTO;** 2. **RICEVUTA CCIAA SALERNO DI AVVENUTA PRESENTAZIONE PER L'ISCRIZIONE AL REGISTRO DELLE IMPRESE IN DATA 23/06/2006;** 3. **ATTO NOTARILE DEL 17/06/2003 NOTAIO DR. CARLO TAFURI N. 2895278 DI REPERTORIO;** 4. **RELAZIONE DI STIMA CON SITUAZIONE PATRIMONIALE AL 30/04/2003;**

5. ARTICOLI DI STAMPA;; 6. ELENCO GIOCATORI ED ATTREZZATURA TECNICA 2SPIGOLATRICE SAPRI"; 7. ELENCO GIOCATORI SAPRI CALCIO AL 14/03/2006;
VERBALE DI CONTESTAZIONE ELEVATO DAI CARABINIERI DI GIOIA TAURO A PESCE MARCELLO IL 17/02/2001 ORE 23.53;
VERBALE DI PERQUISIZIONE PERSONALE ESEGUITA SU PESCE MARCELLO DAI CARABINIERI DI SERRATA IL 30/11/2001;
ATTI RELATIVI ALLA PRATICA EDILIZIA N. 49 ANNO 1980 COMUNE DI ROSARNO DELLA DITTA D'AGOSTINO ROCCO E ISTANZA DI CONCESSIONE IN SANATORIA;
POLIZZA VITA BAYERISCHE VITA S.P.A. N. 318022 AGENZIA CINQUEFRONDI CONTRAENTE PESCE MARCELLO;
VISURE CATASTALI COMUNE DI ROSARNO DEL 23/03/2006;
PROVVEDIMENTO DEL QUESTORE DI REGGIO CALABRIA CAT. 138/3^/95 DEL 11/04/1995 CON CUI RESPINGE ISTANZA RACHELE ROCCO PER RILASCIO LICENZA DI MEDIATORE DI SPEDIZIONI E TRASPORTI;
CERTIFICATO DEL CASELLARIO DI CACCIOLA DOMENICO;
CERTIFICATO DEL CASELLARIO DI GALATI MICHELE;
CERTIFICATO DEL CASELLARIO DI MARANGONI LUCIANO;
CERTIFICATO DEL CASELLARIO DI PEPÈ DOMENICO;

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
	ATTI ESTRATTI DALL'INFORMATIVA DEL 31/03/2006 N. 5/34 DI PROT. COMPAGNIA CARABINIERI DI SAPRI E SEGUITI DEL 04/05/06, 14/05/06, 15/12/06 E 16/12/06	
1	COMPOSIZIONE NUCLEO FAMILIARE PESCE MARCELLO;	10
2	ACCERTAMENTI SU BENI MOBILI RICONDUCIBILI A PESCE MARCELLO;	199-201
3	ACCERTAMENTI SU BENI IMMOBILI E INDAGINI FINANZIARIE SU PESCE MARCELLO;	296-301
4	SCHEDE RELATIVE ALLA SOCIETÀ "ERRE TRANS" S.A.S.: D)VEICOLI ATTUALMENTE INTESTATI ALLA SOCIETÀ ED AI SOCI; E) VEICOLI CHE SONO APPARTENUTI ALLA SOCIETÀ O AI SOCI;	5-30 32-33

ATTI ESTRATTI DALL'INFORMATIVA DEL 31/03/2006 N. 5/34 DI PROT. COMPAGNIA CARABINIERI DI SAPRI E SEGUITI DEL 04/05/06, 14/05/06, 15/12/06 E 16/12/06
OP/85: 1. CARABINIERI GIOIA TAURO N. 061679/13596 DI PROT. DEL 05/12/2002; 2. CARABINIERI ROSARNO 16/05/2005; 3. CARABINIERI GIOIA TAURO 0616679/9565 DI PROT. DEL 17/02/2001;

4. **CARABINIERI ROSARNO DEL 13/02/2001;**
5. **NOTA CARABINIERI GIOIA TAURO N. 125/1-6 DI PROT. DEL 28/02/2006 RELATIVA A CONTROLLO DEL 23/09/2001 ORE 23.03;**
6. **CARABINIERI DI GIOIA TAURO N. 061679/14314 DI PROT. DEL 03/03/2003;**
7. **CARABINIERI DI GIOIA TAURO N. 0616679/11022 DI PROT. DEL 17/09/2001;**
8. **NOTA CARABINIERI GIOIA TAURO N. 125/1-4 DI PROT. DEL 28/02/2006 RELATIVA A CONTROLLO DEL 17/09/2001 ORE 10.28;**
9. **CARABINIERI DI GIOIA TAURO N. 0616679/9647 DI PROT. DEL 22/03/2001;**
10. **CARABINIERI DI ROSARNO DEL 19/12/2002 ORE 19.25**

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 4/5/2012

IL P.M. FA RISERVA DI PRODURRE ELENCO DETTAGLIATO DEI BENI IMMOBILI RIFERITI ALL'IMPUTATO CUPPARI MICHELE ED ALLA MOGLIE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DELL'8/5/2012

IL TRIBUNALE, SU RICHIESTA DEL P.M., ACQUISISCE VARIA DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA:

ALLEGATI ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 604/INCC/262 DI PROT. DEL 25/02/2011 "ACCERTAMENTI SULLA A.S.D. INTERPIANA CALCIO";

1. DIMISSIONI VARRÀ DOMENICO DEL 15/05/2010;
2. VERBALE ASSEMBLEA ORDINARIA DEL 17/05/2010;
3. ~~RICORSO AL TAR DEL 01/12/2009 DI VARRÀ FORTUNATO CONTRO MINISTERO DELL'INTERNO E QUESTURA DI RC CON IL PATROCINIO DELL'AVV. SACCOMANNO;~~
4. COMPOSIZIONE CONSIGLIO DIRETTIVO DELLA SOCIETÀ PER IL CAMPIONATO 2010/11;
5. FATTURE RILASCIATE ALLA DITTA IPAC SAS DI CONDOMITTI VINCENZO E CO. IN DATA 12/10/2009 DALLA A.S. ROSARNO DI EURO 6.000,00 E IN DATA 27/04/2010 PER EURO 2.000,00 PER SPONSORIZZAZIONE;
6. DOMANDA PER CAMBIO DENOMINAZIONE E SEDE SOCIALE DEL 30/06/2010;
7. RATIFICA FIGC DEL 10/07/2010;
8. VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA DEL 03/07/2010;
9. ASSEGNO DATATO 08/07/2010 DI EURO 24.000,00 A FAVORA FIGC;
10. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE SULLA SOCIATÀ A.S.D. CITTANOVA INTERPIANA CALCIO;
11. VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA DEL 09/08/2010;
12. DIMISSIONI MICHELIZZI SALVATORE DEL 17/09/2010 QUALE CONSIGLIERA A.S.D. CITTANOVA INTERPIANA CALCIO;

ALLEGATI ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 1027/INCC DI PROT. DEL 06/04/2011 "GIOVINAZZO ROCCO";

1. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE;
2. VISURA ACI;

3. VISURA CERVED GIOVINAZZO SALVATORE;
4. VISURA CERVED GIOVINAZZO GIUSEPPE;
5. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 03/04/2008 MACELLERIA GIOVINAZZO GIUSEPPE;
6. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 04/08/2009 DITTA MERCATO DELLA FRUTTA DI GIOVINAZZO GIUSEPPE;
7. VISURA CERVED DITTA ALL. SPORT DI PESCE FRANCESCO;
8. VISURA CERVED DITTA CANNATÀ CARLO;
9. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 13/12/2007 DITTA ANGELS & DEVILS;
10. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 16/12/2006 DITTA LIDIA SPOSE;
11. VISURA SERPICO DITTA PC DI CARONTE CATERINA & CO. SAS;
12. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 10/12/2008 DITTA CARONTE ANGELA & CO.;
13. VISURA SERPICO DITTA AMBROSIO RETAIL S.P.A.;
14. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 10/05/2010 DITTA EXTIN DI CARONTE ANGELA;
15. VISURA CERVED DITTA EDILSUD S.N.C. DI RAO GIUSEPPE & CO.;
16. VISURA CERVED HOTEL VITTORIA DI RIZZO DOMENICO & CO. SAS;
17. VISURA CERVED DITTA TUTINO MARIA CONCETRTA;
18. VISURA CERVED DITTA Q8-Z8 DI DI MARTE GIUSEPPE;
19. VISURA CERVED DITTA FERPETROLI SERVICE S.R.L.;
20. VISURA CERVED DITTA AUTOLEADER SRL.;
21. VERBALE DELLE OPERAZIONI COMPIUTE REDATTO DALLA COMPAGNIA G.D.F. DI GIOIA TAURO PRESSO IL LIDO "IL DELFINO" DI SAN FERDIANDO;
22. VISURA UFFICIO COMMERCIO COMUNE SAN FERDINANDO DITTA "BAY WATCH" DI PREITI ROBERTO;
23. VISURA CERVED DITTA TOMAS TERESINA;
24. VISURA CERVED LIDO "IL DELFINO" DI GARRUZZO ANTONIO;
25. VISURA CCIAA TREVISO DITTA GARRUZZO ANTONIA;
26. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE DITTA GARRUZZO ANTONIO;
27. PROCESSO VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 20/08/1999 DITTA LIDO IL DELFINO DI GARRUZZO ANTONIA;
28. LICENZA PER L'ESERCIZIO DI SOMMINISTRAZIONE DI ALIMENTI E BEVANDE DITTA RAO FRANCO;
29. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 11/08/2005 DITTA BAR RISTORANTE LIDO IL DELFINO;
30. VERBALE DI CONSTATAZIONE IN TEMA DI SCONTRINO FISCALE REDATTO DALLA G.D.F. IN DATA 06/08/2007 DITTA LIDO IL DELFINO;
31. PROCESSO VERBALE DELLE OPERAZIONI COMPIUTE DALLA G.D.F. IN DATA 22/08/2008 DITTA LIDO IL DELFINO;
32. ;
33. VISURA CATASTALE DITTA BONARRIGO GIUSEPPA;
34. VISURA CATASTALE DITTA GIOFFRÈ FATINA;
35. VISURA CATASTALE DITTA PARROCCHIA SAN GIOVANNI BATTISTA ED ALTRI;

36. VISURA CATASTALE DITTA BONARRIGO GIUSEPPA;
37. VISURA CATASTALE ARENA GIUSEPPE;
38. VISURA CATASTALE DITTA CIANCIO CATERINA;
39. VISURA CERVED DITTA ROXY BAR DI ROSARNO MARIA ROSA;
40. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE DITTA ROSARNO MARIA ROSA;
41. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE DITTA MACRÌ DOMENICO MARIA;
42. VISURA CERVED MACRÌ DOMENCO MARIA;

ALLEGATI ALL'ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 1016/INCC DI PROT. DEL 06/04/2011 "INTERESSI COSCA PESCE NEL MONDO DEL CALCIO", ALLEGATI GIÀ IN UNO CON L'ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. N. 846/INCC DEL 21/03/2011 DI CUI QUELLA DEL 06/04/2011 È SEGUITO;

1. ESTRATTO DA RICERCA WEB DEL 05/06/2005 "FORUM ROSSOBLU";
2. ESTRATTO DA RICERCA WEB "SIRAFORUM.ORG";
3. ESTRATTO DA RICERCA WEB SU FORUM;
4. DOMANDA DI ISCRIZIONE AL CAMPIONATO 2004/05;
5. COMPOSIZIONE SOCIETARIA AS ROSARNO;
6. DOMANDA DI ISCRIZIONE PER CAMPIONATO 2006/2007;
7. VERBALE DI PERQUISIZIONE DEL 22/02/2011 PRESSO "CITTANOVA INTERPIANA CALCIO";
8. MATRICE ASSEGNO DI EURO 1200,00 TRATTO DALLA DITTA LEOTTA DOMENICO IN FAVORE DELLA ROSARNESE CALCIO;
9. RATIFICA FIGC DEL 10/07/2010;
10. VISURA AGENZIA DELLE ENTRATE SULLA SOCIETÀ INTERPIANA;
11. CLASSIFICA SERIE D;

ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 0164197/10 DI PROT. DEL 18/05/2010 "DITTA INDIVIDUALE PESCE MARCELLO ESERCENTE ATTIVITÀ DI COMMERCIO DI AUTOVETTURE", **CON PARTI OMISSATE**;

ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 0184303/10 DI PROT. DEL 04/06/2010 "SEGUITO ANNOTAZIONE N. 0164197/10 DEL 18/05/2010", **CON PARTI OMISSATE**;

ANNOTAZIONE DI P.G. DELLA G.D.F. NUCLEO POLIZIA TRIBUTARIA DI REGGIO CALABRIA N. 0203797/10 DI PROT. DEL 22/06/2010 "SEGUITO ANNOTAZIONI DEL 18/05/2010 E DEL 04/06/2010", **CON PARTI OMISSATE**;

NOTA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA N. 1002/INCC DEL 05/04/2011 RELATIVA AD ACCERTAMENTI IN ORDINE AGLI AUTOVEICOLI ALIENATI DA PESCE MARCELLO, **CON PARTI OMISSATE**;

NOTA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA N. 2688/INCC/262 DI PROT. DEL 14/09/2011 RELATIVA AD ACCERTAMENTI IN ORDINE ALLA PRESUNTA POSIZIONE DEBITORIA DI PESCE

MARCELLO NEI CONFRONTI DELL'ERARIO, CON ALLEGATI E **CON PARTI OMISSATE**;
NOTA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA N. 1027/INCC DI PROT. DEL 06/042011 RELATIVA AD ACCERTAMENTI IN ORDINE ALLA DITTA GIOVINAZZO ROCCO **CON PARTI OMISSATE**;

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 15/5/2012

SULL'ACCORDO DELLE PARTI, IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DAL P.M. :

ARENA DOMENICO NATO IL 15/04/1954 A ROSARNO (RC) N. 237/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 172/INCC** DI PROT. DEL 21/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1190/INCC** DI PROT. DEL 18/04/2011 (INTEGRAZIONE ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 839**/V/INCC/262 DI PROT. DEL 09/03/2012 (RELAZIONE INFORMATIVA ESITO ACCERTAMENTI BANCARI), **OMISSATA**;
4. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 33/11 SEQU. DEL 30/09/2011;**
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 39/11 SEQU. DEL 10/11/2011;**
6. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 53/11 SEQU. DEL 25/11/2011;**
7. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 17/12 SEQU. DEL 14/03/2012;**

DI MARTE FRANCESCO, NATO IL 7.11.1963, A ROSARNO (RC) N. 180/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 193/INCC** DI PROT. DEL 17/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 214/INCC** DI PROT. DEL 17/12/2011 (ESTENSIONE RICERCHE IN TERRITORIO ESTERO), **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3199/INCC** DI PROT. DEL 20/10/2011 (INTEGRAZIONE), **OMISSATA**;
4. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 155/INCC** DI PROT. DEL 20/01/2012 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 40/11 SEQU. DEL 11/11/2011;**

LEOTTA DOMENICO, NATO L'11.9.1960, A ROSARNO (RC) N. 81/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 86/INCC** DI PROT. DEL 11/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3413/V/INCC/262** DI PROT. DEL 04/10/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 10/11 SEQU. DEL 12/04/2011;**

LUCIA CLAUDIO, NATO IL 14.12.1965, A COMO N. 86/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 243/INCC** DI PROT. DEL 21/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 2983/V/INCC/262** DI PROT. DEL 04/10/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 20/11 SEQU. DEL 12/04/2011 CON ATTI DI ESECUZIONE;**

MATALONE ROBERTO, NATO IL 25.6.1977, A ROSARNO (RC) N. 85/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 11/INCC** DI PROT. DEL 03/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-ATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3752/V/INCC/262** DI PROT. DEL 23/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 17/11 SEQU. DEL 12/04/2011;**

MESSINA MARIA GRAZIA, NATA IL 2.6.1977, A ROSARNO (RC) N. 78/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 84/INCC** DI PROT. DEL 11/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-ATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1156/INCC** DI PROT. DEL 13/04/2011 (INTEGRAZIONE) **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 2704/V/INCC/262** DI PROT. DEL 02/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
4. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 14/11 SEQU. DEL 14/04/2011;**
5. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1151/V/INCC/262** DI PROT. DEL 31/03/2012 (INTEGRAZIONE RICHIESTA SEQUESTRO) **OMISSATA**;
6. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1185/V/INCC/262** DI PROT. DEL 04/04/2012 (INTEGRAZIONE RICHIESTA SEQUESTRO) **OMISSATA**;

PESCE ANTONINO, NATO IL 16.3.1953, A ROSARNO (RC) N. 80/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 12/INCC** DI PROT. DEL 03/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-ATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3383/V/INCC/262** DI PROT. DEL 03/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 09/11 SEQU. DEL 12/04/2011 CON ALLEGATI;**

PESCE FRANCESCO, NATO IL 21.1.1978, A GIOIA TAURO (RC) N. 77/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 52/INCC** DI PROT. DEL 07/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3137/V/INCC/262** DI PROT. DEL 14/10/2011 (RELAZIONE INTEGRATIVA) **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3140/V/INCC/262** DI PROT. DEL 14/10/2011 (ATTI DI ESECUZIONE SEQUESTRO N. 20/11 SEQU.);
4. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3767/V/INCC/262** DI PROT. DEL 24/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 08/11 SEQU. DEL 12/04/2011;**

PESCE GIUSEPPE, NATO IL 19.9.1954, A ROSARNO (RC) - DECEDUTO IL 13.9.2010 N. 79/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 58/INCC** DI PROT. DEL 01/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 244/INCC** DI PROT. DEL 21/12/2010 (INTEGRAZIONE) **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1048/INCC** DI PROT. DEL 08/04/2011 (INTEGRAZIONE) **OMISSATA**;
4. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 2748/V/INCC/262** DI PROT. DEL 12/09/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 7/11 SEQU. DEL 12/04/2011**;

PESCE MARCELLO, NATO IL 12.3.1964, A ROSARNO (RC) N. 82/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 472/INCC** DI PROT. DEL 16/02/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 914/INCC** DI PROT. DEL 28/03/2011 (INTEGRAZIONE) **OMISSATA**;
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 920/INCC** DI PROT. DEL 28/03/2011 (INTEGRAZIONE) **OMISSATA**;
4. **DECRETO TRIBUNALE SEZIONE M.P. N. 82/11 RGMP DEL 09/03/2012**;
5. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3809/V/INCC/262** DI PROT. DEL 28/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
6. **SENTENZA DI FALLIMENTO DELLA M.D.S. TRASPORTI S.R.L. DEL 02/05/2011 E NOMINA CURATORE**;
7. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1994/V/INCC/262** DI PROT. DEL 28/06/2011 (RELAZIONI SUL FALLIMENTO MDS TRASPORTI S.R.L.) **OMISSATA**;
8. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 11/11 SEQU. DEL 12/04/2011**;

PESCE SALVATORE, NATO IL 16.7.1961, A ROSARNO (RC) N. 84/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 200/INCC** DI PROT. DEL 17/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **DECRETI TRIBUNALE SEZIONE M.P. N. 84/11 RMP DEL 11/11/2011;**
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3753/INCC** DI PROT. DEL 23/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
4. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 0153764/11** DI PROT. DEL 09/05/2011 (ATTI ESECUZIONE SEQUESTRO);
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 19/11 SEQU. DEL 12/04/2011**;

PESCE VINCENZO, NATO IL 27.5.1959, A ROSARNO (RC) N. 83/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 223/INCC** DI PROT. DEL 18/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1157/INCC** DI PROT. DEL 13/04/2011 (RICHIESTA SEQUESTRO C/C NUCLEO FAMILIARE);
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3561/V/INCC/262** DI PROT. DEL 16/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
4. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1256/V/INCC/262** DI PROT. DEL 12/04/2012 (RELAZIONE) **OMISSATA**;
5. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 11/11 SEQU. DEL 12/04/2011**;

RAO FRANCO, NATO IL 19.6.1964, A TAURIANOVA (RC) N. 87/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 231/INCC** DI PROT. DEL 20/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3755/V/INCC/262** DI PROT. DEL 23/11/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 16/11 SEQU. DEL 12/04/2011**;

RAO ROCCO, NATO IL 16.1.1961 A ROSARNO (RC) N. 91/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 322/INCC** DI PROT. DEL 28/12/2010 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 2379/V/INCC/262** DI PROT. DEL 05/08/2011 (TRASMISSIONE ATTI DI P.G.);
3. **VERBALI DI OPERAZIONI COMPIUTE DEL 04/08/2011**;
4. **CARTA DI IDENTITÀ E STATO DI FAMIGLIA DI RAO GIUSEPPE**;
5. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3754/V/INCC/262** DI PROT. DEL 23/11/2011; (ACCERTAMENTI BANCARI);
6. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 18/11 SEQU. DEL 14/04/2011**;

VARRA' DOMENICO, NATO IL 24.4.1954, A ROSARNO (RC) N. 89/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 85/INCC** DI PROT. DEL 11/01/2011 (ACCERTAMENTI ECONOMICO-PATRIMONIALI EX LEGE 575/65), **OMISSATA**;
2. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3103/V/INCC/262** DI PROT. DEL 12/10/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI);
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1152/V/INCC/262** DI PROT. DEL 31/03/2012 (INTEGRAZIONE);
4. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 13/11 SEQU. DEL 14/04/2011;**

TASSI ETTORE, NATO L'11.6.1959, A MILETO (VV) N. 94/11 RGMP:

1. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 1269/INCC** DI PROT. DEL 13/04/2012 (RELAZIONE), **OMISSATA**;
2. **DECRETO DI SEQUESTRO N. 12/11 SEQU. DEL 14/04/2011 CON VERBALE DI SEQUESTRO, OMISSATO;**
3. **INFORMATIVA DELLA G.D.F. GICO DI REGGIO CALABRIA SEZ. C.O. N. 3279/V/INCC/262** DI PROT. DEL 26/10/2011 (ESITO ACCERTAMENTI BANCARI) **OMISSATA**;

	ORDINANZE T.D.L. RELATIVE AI RIESAMI/APPELLI AVVERSO IL SEQUESTRO DELLE AUTOVETTURE DELL'AUTOSALONE DI PESCE MARCELLO:	
1	**ORDINANZA N. 116-R/10 R.T.L.** DEL 23/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **ZAGARELLA ALESSANDRO – ACCOLTO**;	**1-6**
2	**ORDINANZA N. 121-R/10 R.T.L.** DEL 23/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **RUSTICO FEDELE SERENELLA – RIGETTATO**;	**1-5**

3	**ORDINANZA N. 124-R/10 R.T.L.** DEL 23/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **RASO GIUSEPPE – ACCOLTO**;	**1-6**
4	**ORDINANZA N. 125-R/10 R.T.L.** DEL 29/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **PESCE MARCELLO – RIGETTATO**;	**1-8**
5	**ORDINANZA N. 126-R/10 R.T.L.** DEL 29/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **ARENA LIDIA – ACCOLTO**;	**1-8**
6	**ORDINANZA N. 127-R/10 R.T.L.** DEL 29/07/2010 SU **RIESAME** CHIESTO NELL'INTERESSE DI **STALTARI ANTONINO E STALTARI ANGELA – RIGETTATO**;	**1-8**
7	**ORDINANZA N. 159-R/10 R.T.L.** DEL 16/11/2010 SU **APPELLO** INTERPOSTO NELL'INTERESSE DI **RIZZO SALVATORE – ACCOLTO**;	**1-4**
8	**ORDINANZA N. 163-R/10 R.T.L.** DEL 02/12/2010 SU **APPELLO** INTERPOSTO NELL'INTERESSE DI **DE BARTOLO ANNUNZIATA – RIGETTATO**;	**1-4**
9	**ORDINANZA N. 171-R/10 R.T.L.** DEL 19/12/2010 SU **APPELLO** INTERPOSTO NELL'INTERESSE DI **RACHELE SALVATORE – ACCOLTO**;	**1-8**
10	**ORDINANZA N. 114-R/11 R.T.L.** DEL 09/01/2012 **APPELLO** INTERPOSTO NELL'INTERESSE DI **MAZZEO GIUSEPPE – RIGETTATO**;	**1-7**
11	**ORDINANZA N. 184-R/11 R.T.L.** DEL 02/02/2012 SU **APPELLO** INTERPOSTO NELL'INTERESSE DI **STALTARI ANTONINO E STALTARI ANGELA – RIGETTATO**;	**1-2**

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA. ALL'UDIENZA DEL 18/5/2012

L'AVV. PISANI RINUNCIA ALLA PRODUZIONE DOCUMENTALE PREANNUNCIATA NEL CORSO DEL CONTROESAME DEL TESTE SORRENTINO (FATTURE DI VENDITA).

L'AVV. RAO FA RISERVA DI PRODURRE DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLE CIRCOSTANZE EMERSE NEL CORSO DEL CONTROESAME DEL TESTE MASTRODOMENICO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DALL'AVV. NOVELLA:

- MODELLO PERSONE FISICHE ANNO 2009 DI ARENA DOMENICO;

L'AVV. VENETO FA ISTANZA IL CUI CONTENUTO E' COMPENDIATO IN UNA NOTA SCRITTA CHE DEPOSITA E CHE VIENE ALLEGATA AL VERBALE.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DALL'AVV. LUIGI CARDONE, PREVIA ESTRAPOLAZIONE DAL FASCICOLO RIGUARDANTE DI MARTE FRANCESCO DEI VERBALI DI CUI AI NN. 6 E 7.

VIENE ACQUISITA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

- COPIA FATTURA N. 48 RILASCIATA DALL'A.S. ROSARNO IN DATA 9/3/2010 IN FAVORE DELLA DITTA ABBIGLIAMENTO LEOTTA DOMENICO E RELATIVA AL CONTRIBUTO DI EURO 1.250,00 PER LA SPONSORIZZAZIONE DA QUEST'ULTIMO FORNITA PER IL CAMPIONATO DI CALCIO 2009 – 2010;
- COPIA ROGITO TRIPODI DELL'8/11/2004 AVENTE AD OGGETTO CONTRATTO DI MUTUO FONDIARIO CONCESSO DALLA UNICREDIT BANCA PER LA CASA S.P.A. A DOMENICO LEOTTA, CON CONTESTUALE ISCRIZIONE IPOTECARIA SULL'OGGETTO DI CUI AL ROGITO SEGUENTE;
- COPIA ROGITO TRIPODI DELL'8/11/2004 REP. 78396 AVENTE AD OGGETTO LA COMPRAVENDITA DEL FABBRICATO SITO IN ROSARNO VIA CARDUCCI N. 22 INT. 2 DA PANTANO TERESA A LEOTTA DOMENICO, CHE HA ACQUISTATO IL DETTO IMMOBILE IN REGIME DI SEPARAZIONE DEI BENI;
- RENDICONTO DEL PAGAMENTO DELLE RATE DEL MUTUO DI CUI AL ROGITO DESCRITTO AL N. 2) ALLA DATA DEL 31/12/2011;
- VISURA DELLA CAMERA DI COMMERCIO CON DUE ALLEGATI ATTESTANTE LA CHIUSURA IN DATA 31/12/2010 DELLA DITTA INDIVIDUALE OMONIMA DOMENICO LEOTTA , ESERCENTE L'ATTIVITÀ DI "COMMERCIO ALL'INGROSSO DI ABBIGLIAMENTO ED ACCESSORI";
- CERTIFICATO DI MATRIMONIO DI LEOTTA LUCIA E MAZZITELLI MARCO CELEBRATO IN DATA 21/6/2008; COPIA ESTRATTO CONTO CORRENTE INTESTATO A MAZZITELLI ROCCO FIGURANTE IL VERSAMENTO IN CONTANTI IN DATA 23/6/2008 DELLA SOMMA DI EURO 67.000,00 CON LA DISTINTA DI VERSAMENTO DI DETTO IMPORTO; RICHIESTA FATTA DA MAZZITELLI ROCCO IN DATA 25/6/2008 DI EMISSIONE DI ASSEGNO CIRCOLARE DI EURO 45.000,00 A FAVORE DI CELANO LUCIA, CON COPIA DELL'ASSEGNO MEDESIMO; COPIA DEL ROGITO TRIPODI DEL 26/6/2008 REP. N. 87902 AVENTE AD OGGETTO LA COMPRAVENDITA DEL FABBRICATO SITO IN ROSARNO VIA POLA N. 37, PRIMO PIANO F.T., DA LEOTTA VITTORIO E CELANO LUCIA A MAZZITELLI MARCO E LEOTTA LUCIA;

- CERTIFICATO DEL MATRIMONIO DI LEOTTA MARIA TERESA ED OLILVERI UMBERTO EMANUELE CELEBRATO IN DATA 5/12/2009; DISTINTA DI VERSAMENTO DELLA SOMMA DI EURO 67.000,00 IN DATA 7/12/2009 SUL C/C INTESTATO AD OLIVERI UMBERTO EMANUELE; RICHIESTA EMISSIONE ASSEGNO CIRCOLARE DELL'IMPORTO DI EURO 46.000,00 IN DATA 16/12/2009 A FAVORE DI CELANO LUCIA; COPIA DEL ROGITO DI TRIPODI DEL 16/12/2009 REP. 89.804 AVENTE AD OGGETTO COMPRAVENDITA DA LEOTTA DOMENICO E CELANO LUCIA AD OLIVERI UMBERTO EMANUELE E LEOTTA MARIA TERESA DEL FABBRICATO SITO IN ROSARNO VIA POLA N. 37, SECONDO PIANO F.T.

NELL'INTERESSE DI DI MARTE FRANCESCO:

- ATTO DI COMPRAVENDITA PER NOTAIO TRIPODI DI SANT'EUFEMIA DI ASPROMONTE DEL 24/11/2003;
- CONTRATTO DI MUTUO FONDIARIO PER NOTAIO TRIPODI DI SANT'EUFEMIA DI ASPROMONTE DEL 24/11/2003;
- ATTO DI PIGNORAMENTO IMMOBILIARE NOTIFICATO IL 22/12/2010;
- ATTO DI COMPRAVENDITA E DONAZIONE PER NOTAIO TRIPODI DI SANT'EUFEMIA DI ASPROMONTE DEL 15/7/2008;
- DECRETO DI DISSEQUESTRO DEL 10/11/2011 EMESSO DAL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE;
- COMUNICAZIONE CESSAZIONE ATTIVITÀ DA PARTE DI DI MARTE GIUSEPPE ED ALLIGATI;
- DECRETO DI DISSEQUESTRO DEL 3/10/2011 EMESSO DAL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA, SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE IN FAVORE DI COLLORIDI CONCETTA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M ALL'UDIENZA DEL 23/5/2012 (ESAME DI PESCE GIUSEPPINA)

VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA UN FASCICOLO FOTOGRAFICO CONTENENTE DELLE FOTO DI GIOIELLI.

I FASCICOLI VENGONO ACQUISITI.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 24/5/2012 (ESAME DI PESCE GIUSEPPINA).

VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA UN FASCICOLO FOTOGRAFICO CONTENENTE DELLE FOTO DI GIOIELLI.

I FASCICOLI VENGONO ACQUISITI.

E PRECISAMENTE VENGONO ACQUISITI:

FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DALLA QUESTURA, COMMISSARIATO DI P.S. DI GIOIA TAURO, POLIZIA SCIENTIFICA CON N. 143 FOTO RELATIVE AI PREZIOSI SEQUESTRATI A CARICO DI FERRARO ANGELA;
FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DAL R.O.S. REPARTO ANTICRIMINE DI REGGIO CALABRIA N. 63/55-2-2 DI PROT. 2011 DEL 28/03/2012;

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 25/5/2012 (ESAME DI PESCE GIUSEPPINA)

VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA IL FASCICOLO FOTOGRAFICO PROT. 159 CONTENENTE N. 58 EFFIGI.

VIENE CHIESTA L'ACQUISIZIONE DEL FASCICOLO FOTOGRAFICO.

VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA UN SECONDO FASCICOLO FOTOGRAFICO.

ACQUISIZIONE DEL SECONDO FASCICOLO FOTOGRAFICO.

VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA IL TERZO FASCICOLO FOTOGRAFICO.

ACQUISIZIONE DEL FASCICOLO.
VIENE SOTTOPOSTO IN VISIONE ALL'IMPUTATA L'ULTIMO FASCICOLO FOTOGRAFICO SU BENI IMMOBILI.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE L'ALBUM FOTOGRAFICO.

PRECISAMENTE, VENGONO ACQUISITI I SEGUENTI FASCICOLI:

FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DAL R.O.N.INV. CC REGGIO CAL. N. 159/6-137 DI PROT. CON N. 58 FOTO;
FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DAL R.O.N.INV. CC REGGIO CAL. N. 159/6-137-1 DI PROT. CON N. 51 FOTO;

FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DALLA G.D.F. N.P.T. G.I.C.O. DI REGGIO CAL. CON N. 82 FOTO;
FASCICOLO FOTOGRAFICO FORMATO DALLA G.D.F. N.P.T. G.I.C.O. DI REGGIO CAL. CON N. 38 FOTO;

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 19/6/2012

IL P.M. PRODUCE LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

COPIA VERBALE DI PERQUISIZIONE PERSONALE E LOCALE E SEQUESTRO REDATTO DALLA TENENZA CARABINIERI DI ROSARNO IN DATA 25/04/2012 NEI CONFRONTI DI PALAIA MARIO;
COPIA VERBALE DI PERQUISIZIONE PERSONALE E LOCALE E SEQUESTRO REDATTO DALLA TENENZA CARABINIERI DI ROSARNO IN DATA 25/04/2012 NEI CONFRONTI DI RASO GIUSEPPE;
COPIA FASCICOLO FOTOGRAFICO REDATTO DALLA TENENZA DI ROSARNO RELATIVO AL RINVENIMENTO DI SOSTANZA STUPEFACENTE, PRESUMIBILMENTE "CANNABIS" IN DATA 25/04/2012 IN OCCASIONE DELLA PERQUISIZIONE NEI CONFRONTI DI RASO GIUSEPPE;

1	COPIA DEL VERBALE DI ARRESTO DI D'AGOSTINO FRANCESCO IN DATA 05/03/2010 DA PARTE DI MILITARI DELLA COMPAGNIA CARABINIERI DI GIOIA TAURO E DEL VERBALE DI PERQUISIZIONE VEICOLARE EX ART. 4 L. 152/75;	1-3
2	COPIA CERTIFICATO RILASCIATO DALL'UFFICIO ANAGRAFE DEL COMUNE DI ROSARNO IN DATA 23/03/2011 INERENTE LA IRREPERIBILITÀ DI FERRARO ANGELO NATO A ROSARNO IL 25/01/1943;	1
3	COPIA VERBALE DI SEQUESTRO DI MATERIALE RINVENUTO ALL'INTERNO DEL BUNKER SITO NELL'ABITAZIONE DI FILARDO DOMENICO DOVE È STATO ARRESTATO IL LATITANTE PESCE VINCENZO;	1-2
4	COPIA ESTRATTO ORDINE DI ARRESTO EMESSO DALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DI PALMI NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO N. 1926/89 RGPM E N. 23/89 R.O.A. NEI CONFRONTI DI PESCE VINCENZO + 19;	1-2
5	COPIA CONCESSIONE LOCULO CIMITERO DA PARTE DEL COMUNE DI ROSARNO IN DATA 15/03/1973 A PESCE FRANCESCO MARIA NATO A ROSARNO IL 05/09/1910 E COPIA CONCESSIONE LOCULO CIMITERO DI ROSARNO IN DATA 20/07/1970 A PESCE ANTONIO;	1-5
6	COPIA VISURE ANAGRAFICHE: - COMUNE DI MILANO - STATO DI FAMIGLIA LUCIA CLAUDIO; - COMUNE DI MILANO - CARTA DI IDENTITÀ CULDA CAMELIA ANA; - COMUNE DI CORMANO – ATTESTAZIONE SITUAZIONE FAMILIARE	1-5

	BASSOLAMENTO MARCO; - COMUNE DI CORMANO - CARTA DI IDENTITÀ DI CORRADO SABRINA; - COMUNE DI CORMANO - ATTO DI NASCITA BASSOLAMENTO IACOPO; - STORIA MIGRAZIONI BASSOLAMENTO IACOPO;	
7	COPIA PROVVEDIMENTO DEL RESPONSABILE DELLA 3° U.O.C. COMUNE DI ROSARNO "LIQUIDAZIONE ORE DI STRAORDINARIO ANNO 2011 DIPENDENTE MARZIALETTI MARCELLO";	1-3
8	COPIA SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE PER I MINORENNI DI CATANZARO IN DATA 20/07/1970 N. 48/70 REG. SENT. NEI CONFRONTI DI SCANDINARO BRUNO PER L'OMICIDIO DI PESCE ROCCO, SENTENZA ESECUTIVA IL 09/06/1972;	1-9
9	COPIA DEI SEGUENTI ATTI: - RICHIESTA DI ARCHIVIAZIONE DEL 25/09/1995 PROC. PEN. N. 1401/95 RGNR DELLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DDA DI GENOVA NEI CONFRONTI DI ALVIANO FRANCESCO, DI MARTE FRANCESCO E LEOTTA DOMENICO; - DECRETO DI ARCHIVIAZIONE DEL 28/09/1995 EMESSO DAL GIP DI GENOVA; - RICHIESTA DI ARCHIVIAZIONE DEL 27/07/2006 PROC. PEN. 1852/06 RGNR MOD. 44 IGNOTI PROCURA GENOVA PER DELITTO DI OMICIDIO PP.OO. CELANO NICOLINA, GALLUCCI MARIA TERESA E BRAGAGLIA MARILENA CON IN CALCE DECRETO DI ARCHIVIAZIONE DEL 09/11/2006;	1-3
10	CERTIFICATO ANAGRAFICO DEL COMUNE DI ROSARNO IN DATA 15/11/2010 ATTESTANTE LA MORTE PESCE ANNUNZIATA DELLA QUALE È STATA DICHIARATA LA MORTE PRESUNTA CON SENTENZA TRIBUNALE DI PALMI IN DATA 16/11/1999;	1-2
11	COPIA DEL VERBALE DI S.I.T. RESE AL P.M. DA CACCIOLA MARIA CONCETTA IN DATA 16/06/2011, CON PARTI OMISSATE, PER LA PARTE TRA LE ALTRE, DOVE FA RIFERIMENTO A MARAFIOTI SAVERIO;	1-3
12	COPIA SENTENZA EMESSA DAL G.U.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI IN DATA 11/10/2011 N. 214/11 REG. SENT. PROC. N. 4828/10 RGNR – 3747/10 RG GIP NEI CONFRONTI DI PESCE ANTONIO E MORANO ANGELINA;	1-22
13	COPIA ISTANZA AVV. MADIA DEL 17/05/2011 DOVE SI FA RIFERIMENTO AD UN APPARTAMENTO IN VIBO VALENTIA VIALE DELL'INDUSTRIA N. 266 LOCATO DAL SUOCERO DI PESCE GIUSEPPINA, PALAIA GAETANO;	1-3
14	COPIA ATTI RELATIVI AL SEQUESTRO DI UN "PIZZINO" DA PARTE DELLA POLIZIA PENITENZIARIA PRESSO LA CASA CIRC.LE DI PALMI IN DATA 12/08/2011 NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO E COPIA DEL "PIZZINO";	1-5
15	VERBALE DI REFERTAZIONE FOTOGRAFICA DEI PREZIOSI SOTTOPOSTI A SEQUESTRO, RINVENUTI IN OCCASIONE DELLA PERQUISIZIONE ESEGUITA IN DATA 20/12/2011 PRESSO L'ABITAZIONE DELLA DEFUNTA MACRÌ MARINA (NATA A ROSARNO IL 06/06/1944) IN ROSARNO VIA LEONCAVALLO N. 12, ABITAZIONE NELLA DISPONIBILITÀ DELLA FAMIGLIA	1-5

	DI FERRARO ANGELA;	
16	COPIA ATTI RELATIVI AL RINVENIMENTO DI ARMI PRESSO LA "DERIVATI AGRUMARI SANTA LUCIA DI PALAIA GAETANO S.N.C.": - VERBALE DI NOTIFICA, PERQUISIZIONE E SEQUESTRO DEL 20/12/2011; - VERBALE DI ARRESTO DEL 20/12/2011 DI PALAIA ROCCO E PALAIA GAETANO; - FASCICOLO FOTOGRAFICO; - ORDINANZA G.I.P. DEL 24/12/2011 CON CUI CONVALIDA L'ARRESTO ED APPLICA LA MISURA CAUTELARE DELLA CUSTODIA IN CARCERE PER PALAIA ROCCO;	1-26
17	COPIA FASCICOLO DEI RILIEVI FOTOGRAFICI DI CUI AL RINVENIMENTO DI UN BUNKER ALL'INTERNO DELLA CASA DI PESCE FRANCESCO IN OCCASIONE DELLA PERQUISIZIONE DEL 16/10/2010;	7-38
18	FASCICOLO DEI RILIEVI FOTOGRAFICI DI CUI ALLE PERQUISIZIONI DEL 07/12/2010 PRESSO LE ABITAZIONI DI ARENA DOMENICO, ARENA BIAGIO E VALENZISE GIUSEPPE CON RINVENIMENTO DI UN BUNKER PRESSO QUELLA DI ARENA DOMENICO;	124-142
19	COPIA VERBALE DI PERQUISIZIONE EFFETTUATA EX ART. 41 T.U.L.P.S. PRESSO L'ABITAZIONE DI PALAIA ROCCO IN DATA 09/11/2010 E COPIA VERBALE DI SEQUESTRO REDATTO DAL R.O.N.INV. CARABINIERI DI REGGIO CALABRIA IN DATA 10/11/2010 IN ESITO ALLA PREDETTA PERQUISIZIONE, RELATIVO, TRA L'ALTRO, AL SEQUESTRO DI UN LIBRO DI 'NDRANGHETA DA TITOLO "LA SANTA" EDIZIONE RIZZOLI;	2-4
20	COPIE DEL QUOTIDIANO "CALABRIA ORA": - ESTRATTO DELL'EDIZIONE DEL 28/04/2011; - ESTRATTO DELL'EDIZIONE DEL 29/04/2011; CON ARTICOLI RELATIVI ALLA PUBBLICAZIONE DELLA LETTERA DI RITRATTAZIONE DI PESCE GIUSEPPINA;	1-6
21	COPIA ORDINANZA DI CUSTODIA CAUTELARE IN CARCERE EMESSA DAL G.I.P. SEDE IN DATA 25/02/2012 N. 13/12 OCC NEI CONFRONTI DI ALVIANO GIUSEPPE + 7 NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 9762/11 RGNR DDA CD. "CALIFFO";	1-248 + INDICE
22	COPIA ORDINANZA DI CUSTODIA CAUTELARE IN CARCERE EMESSA DAL G.I.P. SEDE IN DATA 14/04/2012 N. 33/12 OCC NEI CONFRONTI DI PESCE GIUSEPPE + 6 NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALE N. 9762/11 RGNR DDA CD. "CALIFFO 2" NONCHÉ COPIA PROVVEDIMENTO GIP DEL 17/04/2012 DI CORREZIONE ERRORE MATERIALE;	1-166 + INDICE + 1-2
23	REPERTO FOTOGRAFICO RELATIVO AD OROLOGIO SEQUESTRATO ALL'INTERNO DELLE CASSAFORTE PRESSO LA CASA DI PESCE SALVATORE;	1-
24	VERBALE DI S.I.T. RESE DA PESCE GIUSEPPE CL. '23 IN RIFERIMENTO ALLA SCOMPARSA DI PESCE ANNUNZIATA;	1-
25	VERBALE DI PERQUISIZIONE E CONTESTUALE SEQUESTRO NONCHÉ VERBALE DI ARRESTO DI PESCE FRANCESCO CL. '78 IN DATA 09/08/2011,	1-87

	VERBALE DI SOPRALLUOGO E FASCICOLO DEI RILIEVI FOTOGRAFICI DEL BUNKER;	
26	**SENTENZA EX ART. 444 C.P.P. NEI CONFRONTI DI PRONESTÌ ANTONIO PER IL REATO DI CUI ALL'ART. 378 C.P. ART. 7 L. 203/91 A FAVORE DI PESCE FRANCESCO CL. '78;**	**1-4**

UDIENZA DEL 29/6/2012

ACQUISIZIONE DI TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M. ALL'UDIENZA DEL 19/6/2012, TRANNE LE OCCC CALIFFO 1 E 2, DELLE QUALI VIENE ACQUISITO IL SOLO DISPOSITIVO.

L'AVV. NOVELLA CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELLA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE, NELL'INTERESSE DELL'IMPUTATO VALENZISE GIUSEPPE:

1) ORD. DEL 14/3/2011 DEL TRIBUNALE DEL RIESAME DI ACCOGLIMENTO DEL RIESAME PROPOSTO AVVERSO IL DECRETO DI SEQUESTRO PREVENTIVO EMESSO DAL G.I.P. DI REGGIO CALABRIA IL 9/2/2011
2) COPIA DEL RESOCONTO DEI MOVIMENTI ANNOTATI NEL LIBRO DENARO E VALORI DI CASSA NEL PERIODO COMPRESO TRA L'1/1/2010 ED IL 23/11/2010 DELL'A & G DISCOUNT S.A.S. DI GIUSEPPE VALENZISI E C., CON ALLEGATA DICHIARAZIONE DEL COMMERCIALISTA DELLA DITTA, DOTT. TIBERIO SORRENTI
3) VISURA STORICA DELL'A&G DISCOUNT S.A.S. DI GIUSEPPE VALENZISE DEL 21/2/2011
4) COPIA DEL CERTIFICATO DI FAMIGLIA DI VALENZISE GIUSEPPE
5) COPIA DEL CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA VALENZISE GIUSEPPE ED ARENA ANGELA IN DATA 5/6/1999
6) CERTIFICATO ATTESTANTE LA SITUZIONE ORIGINARIA DI FAMIGLI DI VALENZISE GIUSEPPE
7) COPIA ATTO DI COSTITUZIONE DELLA SOCIETA' A&G DISCOUNT
8) COPIA DELLE MATRICI DEGLI ASSEGNI UTILIZZATI PER AVVIARE L'ATTIVITA' COMMERCIALE.
9) COPIA DEL CONTRATTO DI FIDEIUSSIONE STIPULATO DALL'A &G DISCOUNT IN DATA 18/7/1995 CON LA SOCIETA' ITALIANA CAUZIONI
10) COPIA DEL CONTRATTO DI ASSICURAZIONE STIPULATO DALL'A &G DISCOUNT IN DATA 18/7/1995 CON LA UNIPOL, CON ALLEGATA MATRICE DELL'ASSEGNO EMESSO DA VALENZISE PASQUALE PER IL PAGAMENTO DEL RELATIVO IMPORTO
11) COPIA DEI BLOCCHETTI DEGLI ASSEGNI DL C/C BANCARIO N. 482
12) COPIA ATTESTAZIONE BNL DI ROSARNO DATAAT 8/3/2011

13) COPIA DI N. 5 MATRICI DI ASSEGNI EMESSI DA VALENZISE PASQUALE NEI CONFRONTI DI VALENZISE GIUSEPPE TRA IL 31/8/1994 ED IL 12/6/1995
14) COPIA DELLA POLIZZA FIDEIUSSOPRIA SOTTOSCRITTA IN FAVORE DELL'A &G DISCOUNT IL 14/3/1996
15) COPIA DELLA DENUNCIA DI FURTO SPORTA DA VALENZISE PASQUALE IL 19/1/1996
16) COPIA DELL'ATTO DI MUTUO GARANTITO DA IPOTECA STIPULATO TRA LA DEUTSCHE BANK S.P.A. E LA A& G DISCOUNT IL 16/11/2007
17) COPIA DELLE STAMPE DELL'EQUITALIA DATATE 13/12/2010
18) COPIA DELL'INTIMAZIOMNE DI PAGAMENTO DELLA SOCIETA' REPOWER S.P.A. INVIATA ALLA A &G DISCOUNT SAS IL 23/12/2010
19) COPIA DELL'ISTANZA DI INTERROGATORIO FORMULATA DA VALENZISE GIUSEPPE ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DI REGGIO CALABRIA IL 14/12/2010
20) COPIA DEL PROVVEDIMENTO DEL GUP CON CUI E' STATO DISPOSTO IL DISSEQUESTRO DEL SUPERMERCATO A& G DISCOUNT DEL 23/3/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTO TRANNE DICHIARAZIONI DI SORRENTI E MISSIVA BNL.

A SCIOGLIMENTO DELLA RISERVA ASSUNTA ALL'UDIENZA DEL 19/6/2012 IN ORDINE ALLA RICHIESTA DI PRODUZIONE DOCUMENTALE DEL P.M., ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA, AD ECCEZIONE DELLE DUE ORDINANZE CAUTELARI RGUARDANTI I PRPCEDIMENTI CALIFFO 1 E CALIFFO 2.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 3/7/2012

IL P.M. DEPOSITA GLI ESTRATTI DELLE ORDINANZE CAUTELARI DEI PROCESSI CALIFFO 1 E CALIFFO 2 CON INDICE AGGIORNATO.

L'AVV. MALVASO PRODUCE LE CONSULENZE REDATTE DAL TESTE CAMBREA ROCCO CARMELO SU INCARICO DI MESSINA MARIA GRAZIA, CAPRIA CARMELINA, MATALONE ROBERTO, PESCE FRANCESCO, CON I RELATIVI ALLEGATI.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE, NULLA OSSERVANDO IL P.M.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 6/7/2012

IL PM. CHIEDE DI PRODURRE, AI SENSI DELL'ART. 234 C.P.P., L'ORDINANZA DI RIGETTO EMESSA DAL TDL, IN DATA 21/6/2012, NEI CONFRONTI DI RAO ROCCO.

I DIFENSORI NULLA OSSERVANO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 10/7/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DALL'AVV. ZAGARELLA.

L'AVV. PAPARATTI RISERVA PRODUZIONE DOCUMENTALE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DELL'11/7/2012

L'AVV. MANNO DEPOSITA MEMORIA DIFENSIVA REDATTA DALL'AVV. BEATRICE SALDARINI NELL'INTERESSE DELL'IMPUTATO LUCIA CLAUDIO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 13/7/2012

I DIFENSORI CHIEDONO L'ACQUISIZIONE DELL'ELABORATO A FIRMA DEL DOTT. REPACI, SENTITO COME TESTE NEL CORSO DELL'UDIENZA. IL P.M. NON SI OPPONE, FATTA ECCEZIONE PER LA RELAZIONE ALLEGATA A FIRMA DEL DOTT. MESSINA. IL TRIBUNALE DISPONE IN CONFORMITA'.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 20/7/2012

L'AVV. FIORELLA CHIEDE DI POTERE PRODURRE DOCUMENTAZIONE RELATIVA AGLI ESTRATTI CONTO DELL'ODIERNA PRESSO DUE DISTINTI ISTITUTI DI CREDITO E PRECISAMENTE:

- ESTRATTI CONTO CREDITO ARTIGIANO DAL 2004 AL 2008;
- ESTRATTI CONTO BANCA REGIONALE EUROPEA DAL 2007 AL 2008
- VISURA CAMERALE OPEN WORK SOC. COOP A.R.L.
- STATUTO OPEN WORK SOC. COOP A.R.L.
- CONTRATTO DI LOCAZIONE OPEN WORK/PIERO CHIOVATO.

IL P.M. NULLA OSSERVA CON RIFERIMENTO AI PUNTI DA NN. 1 A 6. SI OPPONE ALL'ACQUISIZIONE DI DOCUMENTAZIONE TRATTA DA INTERNET. IL TRIBUNALE ACQUISICE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA (DOCUMENTI DAL N. 1 AL N. 5 DELL'INDICE), FATTA ECCEZIONE PER LA DOCUMENTAZIONE TRATTA DA INTERNET.

L'AVV. CACCIOLA CHIEDE DI POTERE ESIBIRE AL TESTE AMORIELLO VARIE FATTURE DA LUI RILASCIATE AL RASO PRESSO "L'AUTO ERRE". SI TRATTA DI FATTURE DI ACQUISTO RISALENTI AL 2006, 2007, 2008, DUE DEL 2010.

IL TESTE LE RICONOSCE.

L'AVV. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELLE FATTURE ESIBITE AL TESTE.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. PAPARATTI CHIEDE DI POTER PRODURRE DOCUMENTAZIONE COME DA INDICE ALLEGATO RELATIVA ALLA POSIZIONE DELL'IMPUTATA GARRUZZO.

IL P.M. SI OPPONE ALL'ACQUISIZIONE DELLA PREDETTA DOCUMENTAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER I DOCUNENTI DI CUI AI NN. 22, 23 E 24 DELL'INDICE.

IL TRIBUNALE RISERVA LA DECISIONE.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE VARIE FATTURE PRODOTTE DA PARTE DELL'AVV. CACCIOLA COMPROVANTI IL RAPPORTO SUSSISTENTE TRA RASO GIUSEPPE E ZAGARELLA ALESSANDRO.

IL TRIBUNALE, SU RCHIESTA DELL'AVV. CACCIOLA, ACQUISISCE ALTRESI' VARIE FATTURE COMPROVANTI L'ESISTENZA DI RAPPORTI COMMERCIALI TRA LA DITTA DI RASO GIUSEPPE E LA DITTA MILANO MOTOR SPORT.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DALL'AVV. CACCIOLA NELL'INTERESSE DI PESCE FRANCESCO CL . 79.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 23/7/2012

I TRIBUNALE ACQUISISCE LA RELAZIONE A FIRMA DEL TESTE PITITTO E, SU RICHIESTA DELL'AVV. NOVELLA, LA RELAZIONE DI CONSULENZA A FIRMA DI DI BARTOLO ANTONINO.

L'AVV. NOVELLA CHIEDE DI POTER PRODURRE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA E, PRECISAMENTE:

- DECRETO EMESSO DAL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE - IN DATA 10/1/2003 NEI CONFRONTI DI FORTUGNO DOMENICO;
- DECRETO EMESSO DAL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE - IN DATA 8/6/2007 NEI CONFRONTI DI FORTUGNO DOMENICO;

- COPIA DI N. 5 SENTENZE DI ASSOLUZIONE EMESSE NEI CONFRONTI DI FORTUGNO DOMENICO E, PRECISAMENTE: SENTENZA EMESSA DALLA CORTE DI APPELLO DI REGGIO CALABRIA IN DATA 29/5/2001; SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE DI PALMI IN COMPOSIZIONE MONOCRATICA IN DATA 9/12/2004; SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE DI PALMI IN COMPOSIZIONE MONOCRATICA – SEZIONE DISTACCATA DI CINQUEFRONDI - IN DATA 12/4/2010; SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE DI LAMEZIA TERME IN COMPOSIZIONE MONOCRATICA IN DATA 7/12/2007; SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE PER I MINORENNI DI CATANZARO IN DATA 23/6/2000;
- ORDINANZA EMESSA DAL TRIBUNALE DEL RIESAME DI REGGIO CALABRIA IN DATA 2/8/2010 DI ANNULLAMENTO DELL'OCCC EMESSA DAL G.I.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA IN DATA 20/5/2010 NEI CONFRONTI DI FORTUGNO DOMENICO;
- COPIA DELLA RELAZIONE DI CONSULENZA A FIRMA DI DI BARTOLO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DALL'AVV. NOVELLA ED ACQUISISCE COME DOCUMENTI LE 5 SENTENZESUMMENZIONATE, NON ESSESNDOVI PROVA DEL LORO PASSAGGIO IN GIUDICATO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 24/7/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE, SU RICHIESTA DELL'AVV. NOVELLA NELL'INTERESSE DI RAO ROCCO, LA RELAZIONE REDATTA DA LATORRE FRANCESCO, NONCHE' LA ELAZIONE REDATTA REDATTA DAL TESTE LOPREVITE SALVATORE CON I RELATIVI ALLEGATI. IL P.M. SI OPPONE ALL'ACQUISIZIONE DEGLI ALLEGATI 12, 13 E 14.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

VENGONO ACQUISITE ALTRESI' LA SENTENZA EMESSA DAL G.I.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI, IN DATA 16/11/2011, NEI CONFRONTI DI ZANGARI GIUSEPPE, AI SENSI DEGLI ARTT. 444 E 447 C.P.P., E LA SENTENZA EMESSA DAL G.U.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI NEI CONFRONTI DELLO STESSO ZANGARI IL 23/6/2006

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 30/7/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE, SU RICHIESTA DELL'AVV. PISANI E NELL'INTERESSE DI PESCE MARCELLO, LA RELAZIONE A FIRMA DEL PROF. PITITTO.

IL TRIBUNALE, SU RICHIESTA DEL P.M., ACQUISISCE LA RICHIESTA DI RINVIO A GIUDIZIO EMESSA NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO 4687/11 RGNR DDA DEL 29/11/2011.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 31/7/2012

. IL TRIBUNALE ACQUISISCE, SU RICHIESTA DELL'AVV. MANNO E NULLA OSSERVANDO IL P.M., LA RICHIESTA INOLTRATA AL COMUNE DI MILANO IN DATA 4/4/2011 E RELATIVA RISPOSTA DEL 15/4/2011 DA PARTE DEL RESPONSABILE DEL SETTORE COMMERCIO, DOTT. F. AMATO.

SULL'ACCORDO DELLE PARTI SI ACQUISISCONO TUTTE LE DICHIARAZIONI RESE DAL TESTE FORTUNATO SERGIO IN SEDE DI INDAGINI PRELIMINARI (AI CC ED IN SEDE DI INDAGINI DIFENSIVE).

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 25/9/2012

IL TRIBUNALE ACQUISISCE I DUE ELABORATI PERITALI REDATTI DAL TESTE BALDO FRANCESCO.

L'AVV. MALVASO RISERVA DI PRODURRE LA DOCUMENTAZIONE ESIBITA ALLA TESTE LARITONDA ANNAMARIA.

ELENCO DOCUMENTI:

-LETTERA DI IMPAGATO DELL'ASSEGNO DI 500 EURO;

-COPIA DELL'ASSEGNO RIMASTO INSOLUTO;

-PROPOSTA DI COMPRAVENDITA DEL 24/9/2008;

-ALTRA PROPOSTA DATATA 28/2/2007;

-PROPOSTA CON ACCONTO DEL 30/1/2009;

-CONTRATTO DEL 22/11/2007;

-6 CAMBIALI;

-4 ASSEGNI DA EURO 500,OO ED UNO DA EURO 250,00.

IL PM. SI OPPONE ALL'ACQUISIZIONE DEI DOCUMENTI SENZA DATA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 28/9/2012

L'AVV. NOVELLA PRODUCE L'ORDINANZA DEL TDL CHE HA ANNULLATO L'OCCC NEI CONFRONTI FORTUGNO ANDREA CON RIFERIMENTO AL REATO ASSOCIATIVO. IL TRIBUNALE NE ACQUISISCE IL DISPOSITIVO DEL 13/1/2011.

SU RICHIESTA CONCORDE DELLE PARTI, IL TRIBUNALE ACQUISISCE IL CARTELLINO FOTODATTILOSCOPICO DI FORTUGNO ANDREA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA SCHEDA CON NOTE CARATTERIALI PRODOTTA DALL'AVV. SOLANO NELL'INTERESSE DI LUCIANO CARMELO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 3/10/2012

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DEL DDG EMESSO NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO N. 3124/06 R.G.N.R. A CARICO DI PESCE FRANCESCO CL. '78 E DEL VERBALE DEL 26/10/2010 RELATIVO AL SUDDETTO PROCEDIMENTO. IL TRIBUNALE ACQUISICE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 12/10/2012

LA DIFESA DI BASSOLAMENTO (AVV. RUSSO) INTEGRA LA PRODUZIONE DOCUMENTALE DEPOSITATA IN CANCELLERIA IL 23 NOVEMBRE 2011 (PROVVEDIMENTO DEL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE): IL DIFENSORE HA PRODOTTO ORDINANZA DI NON CONVALIDA DEL FERMO EMESSA DAL G.I.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI MILANO NELL'AMBITO DEL PRESENTE PROC. IN DATA 30/4/2010 E ORDINANZA DI RIGETTO DELL'APPELLO PROPOSTA DAL P.M. AVVERSO L'ORDINANZA DI NON CONVALIDA DEL FERMO EMESSO DAL TRIB. DEL RIESAME DI MILANO IN DATA 17/6/2010. IL TRIBUNALE ACQUSISCE ALTRESI'IL DECRETO EMESSO DAL TRIBUNALE DI MILANO – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE – IN DATA 23/4/2010 PRODOTTO DALL'AVV. SCOPELLITI NELL'INTERESSE DI BASSOLAMENTO MARCO, NULLA OPPONENDO IL P.M.

IL P.M. PRODUCE ORDINANZE DEL TDL DI REGGIO CALABRIA IN RELAZIONE ALLA POSIZIONE DI CAPRIA CARMELINA E PESCE MARINA, EMESSE RISPETTIVAMENTE IN DATA 24/09/2012 E 4/9/2012.

L'AVV. GIUNTA PRODUCE SENTENZA DELLA CORTE DI CASSAZIONE DI ANNULLAMENTO CON RINVIO DELL'ORDINANZA PRIMIGENIA EMESSA NEI CONFRONTI DI PESCE MARINA.

PRODUCE INOLTRE SENTENZA DEL 29/5/2012 CON CUI LA CASSAZIONE HA ANNULLATO CON RINVIO L'ORDINANZA EMESSA DAL TDL NEI CONFRONTI DI FERRARO ANGELA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE ALTRESI':

- SENT. N. 2337 DEL 9/10/2002 DELLA CASS. EMESSA NEI CONFRONTI DI FERRARO GIUSEPPE (RICORSO PROPOSTO DA FERRARO AVVERSO ORDINANZA DEL TRIBUNALE DEL RIESAME DI MILANO DEL 5/4/2002).
- SENT. N. 23333 DEL 9/10/2002 DELLA CASS. EMESSA NEI CONFRONTI DI PESCE SALVATORE (RICORSO PROPOSTO AVVERSO ORDINANZA DEL TRIB. DI MILANO SEZ. RIESAME DEL 12/4/2002) .
- DOCUMENTAZIONE PROPOSTA DALL'AVV. D'ASCOLA NELL'INTERESSE DI STANGANELLI MARIA (N. 4 CONTRATTI DI COMPRAVENDITA, N. ASSEGNI A FIRMA DI LARITONDA ANNA MARIA, COPIA DOCUMENTAZIONE ASSEGNO IMPAGATO, COPIA PROPOSTA DI LOCAZIONE IMMOBILIARE DELLA TECNORETE, COPIA N. 1 CONTRATTO DI LOCAZIONE AD USO ABITATIVO DI UN APPARTAMENTO SITO IN ALBANO LAZIALE; 4 CONTRATTI DI COMPRAVENDITA; N. 6 CAMBIALI PAGATE; N. 1 ORDINANZA DELLA CORTE DI APPELLO DI ROMA A FAVORE DI IANNI ANTONINO, COPIA DIPLOMA DI MATURITA' CONSEGUITO DALLA STANGANELLI MARIA).
- DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DALL'AVV. MANAGO'NELL'INTERESSE DI MATALONE ROBERTO: VISURA SAECO; VISURA STORICA IMPRESA AGRICOLA GALLO ROCCO, CONTRATTO DI AFFITTO DI FONDO RUSTICO TRA CARACCIOLO FRANCESCO E MORANO ANGELINA; VISURA TECHNO INERTE DI MORANO ANGELINA.
- DOCUMENTAZIONE PRODOTTA NELL'INTERESSE DI RAO FRANCO: ATTESTATO DI NON PARENTELA – AFFINITA' CON PESCE ANTONINO '53 E FRANCESCO '78; CERTIFICATO DI MORTE DI RAO GIUSEPPE '54; VISURA STORICA DELL'IMPRESA DI FRANCO RAO; VISURA STORICA

DELLA DITTA DI RAO GIUSEPPE; TESSERA AGESCI SCOUT; PROGETTO DEL CAPO; 1 BIGLIETTO UDIENZA PAPALE DATATO 27/5/2009; N. 2 TESSERE SOCIO OPERATIVO PROTEZIONE CIVILE

- REGOLAMENTO GENERALE CARTE AMERICAN EXPRESS.
- SENT. DELLA CASS. AVENTE AD OGGETTO IL RICORSO PROPOSTO DAL P.M. AVVERSO L'ORDINANZA DEL TDL DEL 18/5/2011.
- SENT. N. 1570 DEL 29/5/2012 DELLA CASS. AVENTE AD OGGETTO IL RICORSO PROPOSTO NELL'INTERESSE DI FERRARO ANGELA AVVERSO L'ORDINANZA DEL 12/5/2011 DEL TDL.

L'AVV. SANTAMBROGIO HA PRODOTTO CD CONTENENTE LA MOTIVAZIONE DELLA SENTENZA "LUNA BLU" EMESSA NEI CONFRONTI DI FERRARO GIUSEPPE E PESCE SALVATORE.

RICHIESTE INTEGRATIVE P.M.

SU RICHIESTA DEL P.M., VIENE ACQUISITO IL MEMORIALE DI CUI HA PARLATO IL TESTE BORACCHIA. VENGONO ALTRESI' ACQUISITE, AI SENSI DELL'ART. 270 C.P.P.,
LE INTERCETTAZIONI GIA' TRASCRITTE NELL'AMBITO DEI PROC. CRIMINE E COSA MIA E LA TRASCRIZIONE DEL COLLOQUIO DI RIGILLO PALMERINO.
ANCHE I DIFENSORI HANNO PRODOTTO DOCUMENTAZIONE.

L'AVV. SANTAMBROGIO HA CHIESTO L'ACQUISIZIONE DELLA MOTIVAZIONE DELLA SENTENZA DI PRIMO GRADO EMESSA NELL'AMBITO DEL PROCESSO "LUNA BLU" E DI DUE SENTENZE DELLA CORTE DI CASSAZIONE DI ANNULLAMENTO SENZA RINVIO DELL'OCCC EMESSA NEI CONFRONTI DI FERRARO GIUSEPPE E DI PESCE SALVATORE. HA ANTICIPATO RICHIESTA DI ACQUISIZIONE, EX ART. 507 C.P.P., DI CARTOLINE DI AUGURI PROVENIENTI DA ASCONE MICHELE ED INDIRIZZATE A PESCE ANTONINO CL. '53.

L'AVV. GIUNTA EFFETTUA PRODUZIONE DOCUMENTALE RELATIVA ALLA SCARCERAZIONE DI FERRARO GIUSEPPE NELL'AMBITO DELL'OPERAZIONE LUNA BLU.

L'AVV. MALVASO CHIEDE L' ACQUISIZIONE PRESSO LA GICOS DEL CONTRATTO DI APPALTO TRA LA GICOS E LA EDIL MAG; DELLA DICHIARAZIONE DI INIZIO ATTIVITA' E DELPERMESSO A COSTRUIRE PRESSO IL COMUNE DI GIOIA TAURO O DI SAN FERDINANDO IN RELAZIONE AI LAVORI DI COSTRUZIONE DEL CAPANNONE INDUSTRIALE;

PRODUCE INOLTRE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA: COPIA N. 4 CONTRATTI DI COMPRAVENDITA; COPIA N. 6 CAMBIALI PAGATE ; COPIA N. 5 ASSEGNI A FIRMA DI LARITONDA ANNA MARIA; COPIA DOCUMENTAZIONE ASSEGNO IMPAGATO; COPIA DI LOCAZIONE IMMOBILIARE DELLA TECNORETE; COPIA N. 1 CONTRATTO DI LOCAZIONE AD USO ABITATIVO DELL'UNITA' IMMOBILIARE SITA IN ALBANO LAZIALE; COPIA N. 1 ORDINANZA DELLA CORTE DI APPELLO DI ROMA SEZ. QUARTA A FAVORE DI IANNI' ANTONINO; COPIA CONFORME DIPLOMA DI MATURITA' CONSEGUITO DA STANGANELLI MARIA.

GLI AVV.TI MANAGO' E MALVASO PRODUCONO: VISURA STORICA DELLA SOCIETA' SAECO; VISURA STORICA DELL'IMPRESA AGRICOLA DI GALLO ROCCO; COPIA N. 1 CONTRATTO DI AFFITTO FONDO RUSTICO TRA CARACCIOLO FRANCESCA E MORANO ANGELINA; COPIA N. 1 VISURA ORDINARIA DELL'IMPRESA TECNHO INERTE DI MORANO ANGELINA.

L'AVV. MALVASO PRODUCE, NELL'INTERESSE DI RAO FRANCO: ATTESTATO DI NON PARENTELA – AFFINITA' CON PESCE ANTONINO CL. '53 E PESCE FRANCESCO CL. '78; CERTIFICATO DI MORTE DI RAO GIUSEPPE, COPIA N. 1 TESSERA AGESCI – ASSOCIAIZONE GUIDE E SCOUT CATTOLICI ITALIANI; COPIA N. 1 PROGETTO DEL CAPO - AGESCI; COPIA N. 1 RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE E BIGLIETTO D'ACCESSO ALL'UDIENZA GENERALE DI PAPA BENEDETTO XVI, DATATO 27/5/2009; COPIA N. 2 TESSERE SOCIO OPERATIVO PROTEZIONE CIVILE.

SU RICHIESTA DELL'AVV. PARISI, IL TRIBUNALE ACQUISISCE UNA BROCHURE SULLE CARTE AMERICAN EXPRESS ED IL RELATIVO REGOLAMENTO.

L'AVV. SOLANO CHIEDE L'ACQUISIZIONE DEI FASCICOLI PERSONALI DEGLI ATTI A FIRMA DI LUCIANO CARMELO RELATIVI A PESCE SALVATORE CL. '61, MAMMOLITI FRANCESCO, AMOROSO ANTONIO, AMOROSO GIUSEPPE, PAPALIA AGOSTINO, PESCE ROCCO, IANNACI GIUSEPPE E GIOVINAZZO DOMENICO.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE SUMMENZIONATA E TUTTE LE SENTENZE PRODOTTE DALL'AVV. SANTAMBROGIO.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 16/10/2012

.IL TRIBUNALE DA' LETTURA DELL'ORDINANZA CON CUI VENGONO ESPRESSE DELLE VALUTAZIONI IN MERITO ALL'ACQUISIZIONE DELLE PRODUZIONI DOCUMENTALI EFFETTUATE DAL P.M. E DAI DIFENSORI:

- RIGETTO DELLA RICHIESTA DEL P.M. DI ACQUISIZIONE, EX ART. 500 C.P.P., DELLA DENUNCIA SPORTA DA FERRARO MARCO
- ACQUISIZIONE DELLA DENUNCIA DI FURTO SPORTA DA VALENZISI PASQUALE.
- RIGETTO DELLA RICHIESTA DI ACQUISIZIONE, EX ART. 238 C.P.P., DELLE DICHIRAZIONI RESE DA MARIA STELLA BAGALA'NELL'AMBITO DEL PROC. 3124/06 R.G.N.R..

VIENE DISPOSTA ALTRESI' L'ACQUISIZIONE DELLE TRASCRIZIONI DELLE INTERCETTAZIONI GIA' DISPOSTE NELL'AMBITO DEL PROCESSO "CRIMINE" E "COSA MIA", NONCHE' DEL COLLOQUIO EFFETTUATO, IN DATA 11/2/2005 TRA MARIO TROVATO E RIGILLO PALMERINO PRESSO LA CASA CIRCONDARIALE DI LIVORNO, PROC. 42859/03 R.G.N.R. DDA MILANO, "OPERAZIONE DAUPHINE".

VIENE ACQUISITA TUTTA LA RESTANTE DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M. ALL'UDIENZA:

1	**ORDINANZA DEL TRIBUNALE DEL RIESAME DI MILANO N. 873/10 RG TRD – 36358 RGNR – 4210/10 RG GIP -**	**1 – 13**
2	**DICHIARAZIONE DI APPELLO DEL P.M. PRESSO LA PROCURA DELLA REPUBBLICA DI MILANO, DATATA 07/5/2010, P.P. NR. 36358 RGNR – 4210/10 RG GIP -**	**1 – 28**
3	**SENTENZA CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE N. 3147/10 DEL 22/12/2010 – FERRARO ANGELA E PESCE MARINA**	**1 – 5**
4	**SENTENZA CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE N. 1400/11 DEL 13/04/2011 – PESCE FRANCESCO**	**1 – 6**

VIENE ALTRESI' ACQUISITO IL MANUALE REDATTO DA SANTUCCIO E TUTTA LA DOCUMENTAZIONE DI CUI SOPRA, FATTA ECCEZIONE PER LA TRASCRIZIONE DEI COLLOQUI EFFETTUATA DALLA P.G.

E' STATA ALTRESI'ACQUISITA LA DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DALL'AVV. PAPARATTI ALL'UDIENZA DEL 20/7/2012 NELL'INTERESSE DI GARRUZZO MARIA CARMELA E, PRECISAMENTE:

- DICHIARAZIONE TENUTA SCRITTURE CONTABILI DELL'1/2/1999 (PAG. 1)
- NOTE DI ACCREDITO NN. 6400 E 6401 DEL 31/8/99 DELLA FIME S.R.L. CON RELATIVE PROPOSTE PER MERCE RESA A SEGUITO DI ERRORE NELLA CONSEGNA (PAGG. DA 2 A 5)
- MATRICE ASSEGNO CIRCOLARE BNL ROSARNO DI £ 3.905.456 EMESSO L'8/6/1999 A FAVORE DI KRONOS (PAG. 6)
- DISPOSIZIONE DI BONIFICO BNL DEL 6/12/1999 DI £ 3.298.540 A FAVORE DI KRONOS S.R.L. E CORRELATA LETTERA DI SOLLECITO PAGAMENTO DELL'11/11/1999 (PAGG. 7 E 8)
- DISPOSIZIONE DI BONIFICO BNL DELL'11/1/2000 DI 3 3.298.540 A FAVORE DI KRONOS S.R.L. E CORRELATA LETTERA DI SOLLECITO PAGAMENTO DEL 20/12/1999 (PAGG. 9 E 10);
- CONFERMA D'ORDINE N. 2883 DELL'11/1/2000 DELLA DUBIN SPORT S.P.A. (PAGG. DA 11 A 14)
- DOCUMENTO DI TRASPORTO DEL 18/2/2000 DITTA MANETTI DI MARINA DI MASSA PER PAGAMENTO FORNITURA PER £ 820.800 IN CONTRASSEGNO (PAG. 15)
- DISPOSIZIONE DI BONIFICO BNL DEL 3/5/2000 DI £ 302.400 A FAVORE DI SPORT TEAM S.R.L. CON PEDISSEQUO ORDINE DI SPEDIZIONE (PAGG. 16 E 17)
- CONFERME D'ORDINE DELLA KAPPA ITALIA DEL 26/8/99 E 24/12/99 (PAGG. DA 18 A 26)
- ESTRATTO CONTO PREVIDENZIALE INPS DEL CONIUGE LA ROSA PASQUALINO DALL'1/9/1993 ALL'1/4/2000 (PAG. 27)
- CERTIFICATO DI ATTRIBUZIONE PARTITA IVA DEL 28/6/2001 DITTA "SPOSA IN " DI GARRUZZO MARIA CARMELA (PAG. 28)
- LETTERA SVILUPPO ITALIA CALABRIA DEL 9/5/01 DI CONVOCAZIONE GARRUZZO MARIA CARMELA PER COLLOQUIO ORIENTAMENTO PERCORS DI FORMAZIONE (PAG. 29)
- ATTESTAZIONE SVILUPPO ITALIA CALABRIA DI PARTECIPAZIONE DI GARRUZZO MARIA CARMELA AL 1° COLLOQUIO E CONVOCAZIONE PER 2° COLLOQUIO (PAG. 30)
- CONTRATTO DI FINANZIAMENTO TRA SVILUPPO ITALIA S.P.A. E GARRUZZO MARIA CARMELA DATATO 12/7/2001 (PAG. 31)
- PIANO DI AMMORTAMENTO PRESTITO SVILUPPO ITALIA DEL 16/6/2003 (PAG. 32)
- PAGAMENTO RATE DI AMMORTAMENTO PRESTITO SVILUPPO ITALIA S.P.A. (PAGG. DA 33 A 38)
- ATTESTAZIONE POLIZIA MUNICIPALE DI ROSARNO DEL 9/8/2006 DI CESSAZIONE ATTIVITA' DITTA "SPOSA IN" DI GARRUZZO MARIA CARMELA IL 31/12/2004 (PAG. 39)

- CONTRATTO DI COMODATO IMMOBILE SITO IN VIA ELENA N. 102 A ROSARNO TRA TIMPANI MARIA CONCETTA E GARRUZZO MARIA CARMELA DEL 26/4/2002, REGISTRATO ALL'UFF. DELLE ENTRATE DI PALMI IL 29/4/2012 E RELATIVO MODELLO F23 (PAGG. DA 40 A 42)

- COPIA ATTO PER NOTAR RITA TRIPODIO DI COMPARVENDITA IMMOBILE DI CUI SUB 23 STIPULATO IL 7/1/2005 TRA TIMPANI CONCETTA E LA ROSA PASQUALINO (PAGG. DA 43 A 46).

E' STATA ACCOLTA LA RICHIESTA PRESENTATA DALL'AVV. MALVASO FINALIZZATA ALL'ACQUISIZIONE PRESSO LA GICOS DEL CONTRATTO DI APPALTO STIPULATO TRA LA GICOS E LA EDILMAG, NONCHE' DELLA DICHIARAZIONE INIZIO ATTIVITA' E DEL PERMESSO A COSTRUIRE RELATIVO AI LAVORI DI COSTRUZIONE DEL CAPANNONE INDUSTRIALE.

E' STATA ACQUISITA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAGLI AVV.TI NOVELLA E CONTESTABILE RELATIVA AD ISCRIZIONI IPOTECARIE, VOLTA AD AVVALORARE L'ESISTENZA DEGLI IMMOBILI NELLA DISPONIBILITA' DELLO STESSO RAO ROCCO E DEL DI LUI PADRE, RAO GIUSEPPE.

E' STATO ACQUISITO IL MANUALE IN ROSSO ED IN BLU REDATTO DAL TENENTE SANTUCCIO STEFANO.

ACQUISIZIONI EX ART. 507 C.P.P.:

- VERBALE DI ACQUISIZIONE DI DOCUMENTI EX ART. 256 C.P.P. E COPIA DI COMUNICAZIONE INIZIO LAVORI CONSEGNATA DA UNA DIPENDENTE DELLA GICOS, LA QUALE RIFERIVA DI NON AVERLA RINVENUTA IL GIORNO 24/10/2012

- CONTRATTO DI APPALTO TRA LA GICOS E LA EDIL MAG; DICHIARAZIONE DI INIZIO ATTIVITA' E PERMESSO A COSTRUIRE IN RELAZIONE AI LAVORI DI COSTRUZIONE DEL CAPANNONE INDUSTRIALE;

- SCHEDE RELATIVI AI PERIODI DI DETENZIONE SOFFERTI DA PESCE ANTONINO E MOLE' ROCCO.
- CARTEGGIO RELATIVO AI COLLOQUI EFFETTUATI DAL DETENUTO PESCE ROCCO DURANTE LA PROPRIA DETENZIONE PRESSO LA CASA CIRCONDARIALE DI VITERBO DALL'1/7/2007 AL 31/2/2007.
- COMUNICAZIONE DEL COMUNE DI ROSARNO RELATIVA ALLA DATA DI DECESSO DI MACRI' MARINA.
- COLLOQUI INTERCORSI TRA PESCE ROCCO E FAMILIARI DI FERRARO GIUSEPPE E TRA FERRARO GIUSEPPE ED I FAMILIARI DI PESCE ROCCO.
- COMPOSIZIONE DELLA FAMIGLIA DI ROCCO PESCE E COLLOQUI DALLO STESSO EFFETTUATI.

IL P.M. CHIEDE DI POTERE EFFETTUARE DELLE PRODUZIONI DOCUMENTALI:

-COLLOQUIO IN CARCERE TRA PESCE VINCENZO '59 E PESCE SAVINO SULLA FALSIFICAZIONE DI UNA CONSULENZA TECNICA DI PARTE RELATIVA A FRANCESCO CL. '87 – IL P.M. PRODUCE COPIA DELLA SENTENZA DELLA CASS. CON CUI E' STATO RESPINTO IN FASE CAUTELARE IL RICORSO PRESENTATO NELL'INTERESSE DI FRANCESCO CL. '87, NELLA QUALE VIENE FATTO ESPRESSA RIFERIMENTO ALLA CITATA CONSULENZA.

-MEMORIALE VISTATO DA BORACCHIA DOPO L'ESECUZIONE DELLA MISURA.

-ELENCO DI INTERCETTAZIONI RELATIVE AL PROC. CRIMINE CON INDICAZIONE DI CONVERSAZIONI (8) NON TRASCRITTE.

L'AVV. NOVELLA CHIEDE DI PRODURRE L'ISCRIZIONE IPOTECARIA RELATIVA A RAO ROCCO E RAO GIUSEPPE ED AGLI IMMOBILI DI CUI GLI STESSI ERANO TITOLARI DAL 1978 AD OGGI. IL P.M. NON SI OPPPONE ED IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

VIENE DISPOSTA L'ACQUISIZIONE DELLE INTERCETTAZIONI GIA' TRASCRITTE NELL'AMBITO DEL PROC. CRIMINE E COSA MIA E DEL COLLOQUIO DI RIGILLO PALMERINO.

L'AVV. MALVASO CHIEDE DI ESSERE AUTORIZZATO A RICHIEDERE ALLA BNL LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA AL C/C DI CUI AVEVA CHIESTO L'ACQUISIZIONE

SI PROCEDE ALL'ACQUISIZIONE DI TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL P.M. ALL'ODIERNA UDIENZA, FATTA ECCEZIONE PER LE TRASCRIZIONE DEI COLLOQUI EFFETTUATE DALLA P.G.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 24/10/2012

ATTI TRASMESSI DALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA PRESSO IL TRIBUNALE DI MILANO RELATIVI AL PROCEDIMENTO PENALE N. 42859/03 RGNR DDA MILANO CD. "OP. DAUPHINE":

- MISSIVA DI TRASMISSIONE IN DATA 08/10/2012 A FIRMA DEL DR. GALILEO PROIETTO, SOST. PROCURATORE DELLA REPUBBLICA IN MILANO;
- PERIZIA TRASCRIZIONE DELLA CONVERSAZIONE AMBIENTALE FRA PRESENTI DEL 11/02/2005 PRESSO IL CARCERE DI LIVORNO TRA TROVATO MARIO E RIGILLO PALMERINO;
- COPIA DELLA SENTENZA DI PRIMO GRADO N. 66/09 R.S. DEL 19/03/2009 CONFERMATA IN APPELLO CON SENTENZA DEL 15/07/2010 IRREVOCABILE 24/01/2012; (ESTRATTO SENTENZE DI 1°, 2° GRADO E CASSAZIONE);

1	**N. 1 CD-ROM CONTENENTE I FILE DELLE SEGUENTI SENTENZE;** **6. SENTENZA** N. 299/70 REG. SENT. EMESSA DAL TRIBUNALE DI LOCRI IN	1

	DATA 09/10/1970 – PROC. 5/70 REG. GEN. "**LA MAFIA A MONTALTO**"; 7. **SENTENZA** N. 1/79 REG. SENT. EMESSA DAL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA IN DATA 04/01/1979– PROC. N. 292/78 RGT CD. "**DE STEFANO PAOLO + 59**"; 8. **SENTENZE PROCESSO CD. "OLIMPIA 1" N. 46/93 RGNR DDA;** - SENTENZA **CORTE DI ASSISE DI REGGIO CALABRIA DEL 19/01/1999**; - SENTENZA **CORTE DI ASSISE DI APPELLO DEL 03/04/2001**; - SENTENZA **CASSAZIONE DEL 10/04/2002**; 9. **SENTENZE PROCESSO CD. "ARMONIA" N. 14/98 RGNR DDA:** - SENTENZA **GUP DEL 06/06/2001** IN ESITO AL **GIUDIZIO ABBREVIATO**; - SENTENZA **CORTE DI APPELLO DEL 11/07/2002 GIUDIZIO ABBREVIATO**; - SENTENZA **CASSAZIONE** DEL 04/11/2003 **GIUDIZIO ABBREVIATO**; - SENTENZA **TRIBUNALE DI RC DEL 26/10/2002 GIUDIZIO ORDINARIO**; - SENTENZA **CORTE DI APPELLO DEL 04/05/2004 GIUDIZIO ORDINARIO**; - SENTENZA **CASSAZIONE** DEL 08/03/2007 **GIUDIZIO ORDINARIO**; 10. **SENTENZE** PROCESSO CD. "**PRIMAVERA**" N. 37/96 RGNR DDA: - SENTENZA **CORTE DI ASSISE DI APPELLO 09/11/2002 GIUD. ORDINARIO**; - SENTENZA **CASSAZIONE DEL 06/10/2003;**	**CD-ROM**

VIENE ACQUISITA LA SENTENZA DI PRIMO GRADO NELL'AMBITO DEL PROCESSO CRIMINE ED IL P.M. RISERVA LA PRODUZIONE DELLA STESSA SENTENZA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 30/10/2012

CON IL CONSENSO DELLE PARTI, VIENE ACQUISITA L'ANNOTAZIONE DI SERVIZIO REDATTA DAL BRIGADIERE CARRUBBA.

CON RIFERIMENTO AI TESTI NICOLACI, GRILLEA E LO PRETE, VENGONO ACQUISITE LE SIT CON IL CONSENSO DELLE PARTI. IL P.M. RINUNCIA AI TESTI E RISERVA LA MATERIALE PRODUZIONE DEI DOCUMENTI ACQUISITI ALLA PROSSIMA UDIENZA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 7/11/2012

IL P.M. PRODUCE LE SENTENZE CRIMINE E INFINITO IN FORMATO PDF, NONCHÉ LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
1	COPIA VERBALE DI S.I.T. RESE DA GRILLEA GAETANO, NATO A ROSARNO IL 23/08/1941, IN DATA 16/02/2006 ALLA P.G. G.D.F. G.I.C.O. DI CATANZARO;	1-2
2	COPIA VERBALE DI S.I.T. RESE DA NICOLACI GIUSEPPE, NATO A LAUREANA DI BORRELLO IL 12/07/1968, IN DATA 04/09/2006 ALLA P.G. G.D.F. G.I.C.O. DI CATANZARO;	1-2
3	COPIA VERBALE DI S.I.T. RESE DA LOPRETE GIUSEPPE, NATO A ROSARNO IL 02/10/1936, IN DATA 13/06/2006 ALLA P.G. G.D.F. G.I.C.O. DI CATANZARO;	1
4	COPIA RELAZIONE DI SERVIZIO REDATTA DAL BRIG. CAPO DELLA STAZIONE CARABINIERI DI ROSARNO, CARRUBBA GIOVANNI IN DATA 09/12/2011;	1
5	COPIA VERBALE DI S.I.T. RESE DA GIGLIOTTI PASQUALE, NATO A SOVERIA MANNELLI (CZ) IL 24/02/1977, IN DATA 14/03/2006 ALLA P.G. STAZIONE CARABINIERI DI SAPRI;	1-3
6	COPIA VERBALE DI S.I.T. RESE DA MELILLO NAZZARENO, NATO A NAPOLI IL 08/10/1952, IN DATA 15/032006 ALLA P.G. STAZIONE CARABINIERI DI SAPRI;	1-4

L'AVV. RIOLO PRESTA IL CONSENSO ALL'ACQUISIZIONE DELLA DENUNCIA DI FERRARO MARCO SPORTA IL 2/6/2006 E DELL'ANNOTAZIONE REDATTA DAL BRIGADIERE CUCINOTTA OGGI PRESENTE SUL PUNTO.

IL P.M. PRESTA IL CONSENSO ALL'ACQUISIZIONE MA VUOLE COMUNQUE RIVOLGERE UNA DOMANDA AL TESTE.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

IL P.M. CHIEDE L'ACQUISIZIONE DELL'ANNOTAZIONE DI SERVIZIO A FIRMA DI TORRENTE GIUSEPPE. LE DIFESE SI OPPONGONO.

IL P.M. CHIEDE ALTRESI' L'ACQUISIZIONE, AI SENSI DELL'ART. 270 C.P.P., DELLE INTERCETTAZIONI MENZIONATE DAL TESTE SORTINO DURANTE IL PROPRIO ESAME, PROGR. 2374 DEL 14/8/2009 E PROGR. 3381 DEL 4/9/2009. IN SUBORDINE, IL P.M. CHIEDE UN'INTEGRAZIONE DELL'INCARICO PERITALE. LE DIFESE SI OPPONGONO. IL TRIBUNALE RISERVA.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 13/11/2012

IL TRIBUNALE, SU RICHIESTA DEL P.M. E NULLA OSSERVANDO LE DIFESE, ACQUISISCE IL FASCICOLO FOTOGRAFICO ESIBITO AL TESTE SCORNAVACCHE MARIO.

L'AVV. SANTAMBROGIO PRODUCE ATTESTATO DELLA CDA DI REGGIO CALABRIA DAL QUALE SI EVINCE CHE L'AVV. GIUFFRE' E' STATO DIFENSORE DI PESCE ANTONINO NEL PROCESSO ARCA ED ATTESTAZIONE DELL'AVV. ITALIANO CHE DICHIARA DI ESSERE STATO DIFENSORE DI PESCE ANTONINO. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

IL P.M. DEPOSITA SU SUPPORTO INFORMATICO LE CONVERSAZIONI GIA' PERIZIATE NELL'AMBITO DEI PROCEDIMENTI CD. "CRIMINE E COSA MIA", ACQUISITE NEL CORSO DELLE UDIENZE PRECEDENTI E LA CONV. 146 DEL 13/12/2009 (AMBIENTALE A BORDO DELL'AUTOVETTURA DI CATALDO CARMELO) GIA' PERIZIATA. IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTO E RISERVA LA DECISIONE SULL'ULTIMA CONVERSAZIONE.

L'AVV. PISANI PRODUCE DOCUMENTAZIONE FISCALE E BANCARIA RELATIVA AI DUE STALTARI E A RACHELE ROCCO E A MAZZEO GIUSEPPE. IL PM NULLA OSSERVA ED IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 14/12/2012

ELENCO ATTI CHE IL P.M. PRODUCE ALL'UDIENZA DEL **14/12/2012** PER L'ACQUISIZIONE AL FASCICOLO DEL DIBATTIMENTO:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
	N. 1 CD-ROM CONTENENTE **COPIA IN FORMATO PDF** DELLE **SENTENZE EMESSE DALLA CORTE DI CASSAZIONE** RELATIVE AI RICORSI INERENTI LE MISURE CAUTELARI EMESSE NELL'AMBITO DEL PRESENTE PROCEDIMENTO, RELATIVE AI SEGUENTI IMPUTATI:	

1.	**ALIBERTI LUCIO** NATO A PALERMO IL 16/05/1980;	**1-4**
2.	**CAPRIA CARMELINA** NATO A ROSARNO (RC) IL 20/11/1963;	**1-6**
3.	**CARBONE ROCCO** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 25/09/1985;	**1-6**
4.	**D'AGOSTINO FRANCESCO** NATO A POLISTENA (RC) IL 29/08/1979;	**1-10**
5.	**DI MARTE FRANCESCO** NATO A ROSARNO IL 07/11/1963;	**1-7**
6.	**DI MARTE GIUSEPPE** NATO A FILANDARI (RC) IL 10/12/1956;	**1-5**
7.	**FERRARO ANGELA** NATA A TAURIANOVA (RC) IL 14/09/1963;	**1-8**
8.	**FERRARO ANGELA** NATA A TAURIANOVA (RC) IL 14/09/1963; (TDL MILANO)	**1-6**
9.	**FERRARO MARIO** NATO A ROSARNO (RC) IL 21/07/1949; (OCC GIP PALMI)	**1-10**
10.	**FERRARO MARIO** NATO A ROSARNO (RC) IL 21/07/1949; (OCC GIP REGGIO CALABRIA)	**1-8**
11.	**FILARDO GIUSEPPE** NATO A ROSARNO (RC) IL 21/05/1968;	**1-4**
12.	**GAGLIOTI GIUSEPPE** NATO A PALMI (RC) IL 25/06/1978;	**1-7**
13.	**GIOVINAZZO ROCCO** NATO A ROSARNO (RC) IL 04/07/1946;	**1-3**
14.	**LEOTTA DOMENICO** NATO A ROSARNO (RC) IL 11/09/1960;	**1-6**
15.	**MATALONE ROBERTO** NATO A ROSARNO IL 25/06/1977;	**1-4**
16.	**MESSINA MARIA GRAZIA** NATA A ROSARNO (RC) IL 29/07/1942;	**1-5**
17.	**MESSINA MARIA GRAZIA** NATA A ROSARNO (RC) IL 29/07/1942; (GIUD. DI RINVIO)	**1-4**
18.	**PALAIA ROCCO** NATO A ROSARNO (RC) IL 02/02/1972;	**1-6**
19.	**PALAIA ROCCO** NATO A ROSARNO (RC) IL 02/02/1972; (GIUD. DI RINVIO)	**1-3**
20.	**PESCE FRANCESCO** NATO A TAURIANOVA (RC) IL 23/09/1979;	**1-13**
21.	**PESCE FRANCESCO** NATO A TAURIANOVA (RC) IL 23/09/1979; (APPELLO)	**1-4**
22.	**PESCE FRANCESCO** NATO A CINQUEFRONDI (RC) IL 02/06/1987;	**1-6**
23.	**PESCE GIUSEPPE** NATO A CINQUEFRONDI (RC) IL 07/12/1980;	**1-4**

24.	**PESCE GIUSEPPINA** NATA A GIOIA TAURO IL 24/09/1979;	**1-4**
25.	**PESCE MARCELLO** NATO A ROSARNO IL 12/03/1964;	**1-8**
26.	**PESCE MARCELLO** NATO A ROSARNO IL 12/03/1964; (APPELLO)	**1-7**
27.	**PESCE MARIA GRAZIA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 10/03/1982;	**1-7**
28.	**PESCE MARIA GRAZIA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 10/03/1982; (GIUD. DI RINVIO)	**1-6**
29.	**PESCE MARINA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 13/10/1982;	**1-6**
30.	**PESCE MARINA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 13/10/1982; (APPELLO MILANO)	**1-6**
31.	**PESCE ROCCO** NATO A ROSARNO IL 01/01/1957;	**1-4**
32.	**PESCE ROCCO** NATO A ROSARNO IL 01/01/1957;	**1-6**
33.	**PESCE ROCCO** NATO A GIOIA TAURO (RC) IL 01/08/1984;	**1-6**
34.	**PESCE VINCENZO** NATO A ROSARNO IL 27/05/1959;	**1-6**
35.	**PESCE VINCENZO** NATO A GIOIA TAURO (RC) IL 19/11/1986;	**1-4**
36.	**PETULLA' ALBERTO** NATO A ROSARNO (RC) IL 04/11/1960;	**1-8**
37.	**RAO FRANCO** NATO A TAURIANOVA (RC) IL 19/06/1964;	**1-6**
38.	**RAO ROCCO** NATO A ROSARNO (RC) IL 16/01/1961;	**1-4**
39.	**SIBIO DOMENICO** NATO A TAURIANOVA (RC) IL 14/05/1978;	**1-5**
40.	**STANGANELLI MARIA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 23/03/1987;	**1-5**
41.	**STANGANELLI MARIA** NATA A CINQUEFRONDI (RC) IL 23/03/1987; (GIUD. DI RINVIO)	**1-5**
42.	**VARRA' DOMENICO** NATO A ROSARNO (RC) IL 24/04/1954; SENT. 18341/11	**1-3**
43.	**VARRA' DOMENICO** NATO A ROSARNO (RC) IL 24/04/1954; SENT. 43058/11	**1-4**
44.	**VARRA' DOMENICO** NATO A ROSARNO (RC) IL 24/04/1954; SENT. 33003/11	**1-3**

Certificato di matrimonio rilasciato dall'Ufficiale dello Stato Civile del Comune di Rosarno in data 28/11/2012 tra Spagnolo Giuseppina cl. '23 e Pesce Giuseppe cl. '23;
Attestato di Parentela – Affinità rilasciato dal Sindaco del Comune di Rosarno in data 28/11/2012 relativo a Rao Rocco nato il 16/01/1961 da cui si desume che lo stesso è nipote di Pesce Giuseppe cl. '23;
Attestato di Parentela – Affinità rilasciato dal Sindaco del Comune di Rosarno in data 28/11/2012 relativo a Rao Franco nato il 19/06/1964 da cui si desume che lo stesso è nipote di Pesce Giuseppe cl. '23;
Situazione originaria di famiglia di Pesce Antonino nato il 16/03/1953 rilasciata dal Comune di Rosarno in data 16/10/2012;
Certificato di Nascita di Pesce Giuseppe nato il 07/12/1980;
Certificato di Nascita di Pesce Francesco nato il 21/01/1978;
Situazione originaria di famiglia di Spagnolo Domenico nato il 07/12/1872 rilasciata dal Comune di Rosarno in data 16/10/2012;
Situazione originaria di famiglia di Pesce Antonino nato il 02/03/1904 rilasciata dal Comune di Rosarno in data 16/10/2012;
Certificato di Nascita di Rao Rocco nato il 16/01/1961;
Certificato di Nascita di Rao Franco nato il 19/06/1964;

- IDENTIFICAZIONE DI BECCACCIA IN D'AGOSTINO FRANCESCO CL. '79: V. IL COLLOQUIO DEL 22/12/2006, PESCE FRANCESCO CL. '84 – BECCACCIA IN QUEL PERIODO SI TROVAVA AGLI AA.DD. V. SENTENZA EMESSA DAL TRIB. DI PALMI IN COMPOSIZIONE MONOCRATICA DEL 18/12/2006.

L'AVV. SANTAMBROGIO PRODUCE IN FORMATO CARTACEO LA SENTENZA EMESSA NELL'AMBITO DEL PROC. ARENA + 60, NONCHE' SENTENZA DI ANNULLAMENTO SENZA RINVIO DA PARTE DELLA SUPREMA CORTE.

L'AVV. MALVASO, NELL'INTERESSE DI MATALONE ROBERTO, PRODUCE TUTTI I DOCUMENTI RICHIAMATI NELLA CONSULENZA DI PARTE , INCLUSE LE MATRICI DI ALCUNI ASSEGNI. E PRECISAMENTE:

- LETTERA INVIATA DALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO ALLA RGS SAS DI MATALONE SALVATORE DEL 30/10/2002 E RELATIVA BUSTA;

- LETTERA INVIATA DALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO ALLA RGS SAS DI MATALONE SALVATORE DEL 19/12/2002 E RELATIVA BUSTA;
- PROPOSTA D'ACQUISTO DI UN ESCVATORE DELLA DITTA PALADINO DOMENICO DEL 10/7/2001;
- FATTURA D'ACQUISTO DI UN ESCAVATORE DELLA DITTA PALADINO DOMENICO;
- COPIA N. 12 ASSEGNI RELATIVI AL PAGAMENTO DELL'ESCAVATORE;
- COPIA CONFORME DI N. 5 ASSEGNI RELATIVI ALL'ACQUISTO DEL TERRENO INDICATO NELLA CTP.

L'AVV. NOVELLA PRODUCE, NELL'INTERESSE DI FORTUGNO ANDREA, ORDINANZA DEL TDL, SENTENZA DI ASSOLUZIONE DA REATI IN MATERIA DI STUPEFACENTI DEL 2006, DEFINITIVA E, PRECISAMENTE:

- COPIA ORDINANZA DI ANNULLAMENTO PARZIALE DELL'OCCC EMESSA DAL TDL IN DATA 14/1/2011;
- COPIA SENTENZA GUP DI PALMI DEL 23/3/2007;
- COPIA SENTENZA CDA RC DEL 5/3/2010.

PER PESCE ROCCO PRODUCE CERTIFICATO DI MATRIMONIO E DOCUMENTAZIONE RELATIVA AL VIAGGIO DI NOZZE.

L'AVV. NOVELLA PRODUCE COPIA DELLA DOCUMENTAZIONE BANCARIA RICHIESTA NELL'INTERESSE DI VALENZISE:

- ORIGINALE LETTERA A/R INVIATA ALLA BNL IN DATA 18/10/2012 (INVIATA IL 22/10/2012) CON PROVA DI AVVENUTA RICEZIONE;
- ORIGINALE LETTERA A/R INVIATA ALLA BNL IN DATA 13/11/02 (INVIATA IL 15/11/2012) CON PROVA DI RICEZIONE;
- COMUNICAZIONE INVIATA VIA FAX DALLA BNL IN DATA 3/12/2012, RELATIVA ALA C/C BANCARIO N. 482 INTESTATOA A VALENZISE PASQUALE, NONCHE'DI TUTTI I TITOLI BANCARI ALLO STESSO INTESTATI.

L'AVV. NOVELLA PRODUCE, NELL'INTERESSE DI PESCE ROCCO '84 E GARRUZZO STEFANIA:

- CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA PESCE ROCCO CL. 84 E GARRUZZO STEFANIA RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO IN DATA 25/7/2012;

- SCHEDA DI CONFERMA DELLA MSC CROCIERE SPA,RELATIVA AL VIAGGIO DI NOZZE AVVENUTO TRA IL 13/8/2007 ED IL 20/8/2007.

L'AVV. CACCIOLA PRODUCE, PER SIBIO, DUE SENTENZE DELLA CORTE DI CASSAZIONE ED UNA ORDINANZA DEL TRIBUNALE DELLA LIBERTA'.

PER RASO GIUSEPPE, PRODUCE UN PROVVEDIMENTO DEL TRIBUNALE DI REGGIO CALABRIA - SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE DEL 10/6/2012 DI DISSEQUESTRO DELLA LICENZA DELLE DITTE E DELLE AUTOVETTURE.

PER PESCE FRANCESCO CL. '79 PRODUCE COPIA DI UNA CONTRATTO DI LAVORO CON LA COOP. SUD AGRICOLA, COPIA DI UNA SENTENZA DELLA CORTE DI CASSAZIONE RELATIVA ALLA FASE CAUTELARE. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. PRIOLO CHIEDE DI POTER PRODURRE DEI CERTIFICATI DI PARENTELA E DI AFFINITA' DI VARRA' DOMENICO E DELLA MOGLIE, UNA SENTENZA DI ASSOLUZIONE IN MATERIA DI TRUFFA, DELLA VISURE E DEGLI ARTICOLI DI GIORNALE.

IL P.M. SI OPPONE SOLO ALL'ACQUISIZIONE DEGLI ARTICOLI DI GIORNALI.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE PRODOTTA DAL DIFENSORE, FATTA ECCEZIONE PER GLI ARTICOLI DI GIORNALE.

L'AVV. LONGO, PER TIRINTINO ANTONINO,PRODUCE COPIA DI UN'ORDINANZA EMESSA DAL TRIBUNALE DEL RIESAME IN DATA 28/9/2010 E, NELL'INTERESSE DI ARMELI SIGNORINO, PRODUCE COPIA DEI REGISTRI CONTABILIDELLA TRIVEL SUD, CON ATTESTAZIONE DI CONFORMITA' ALL'ORIGINALE RILASCIATA DAL COMMERCIALISTA. PRECISAMENTE, SI TRATTA DELLA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

ORDINANZA EMESSA DAL TDL DI RC DEL 28/9/2010, NONCHE' FATTURE DI VENDITA DELLA DITTA TRIVEL SUD DI ARMELI SIGNORINO ANNI 2006 – 2007 – 2008 – 2009 – 2010.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. BELCASTRO, NELL'INTERESSE DI GAGLIOTI, PRODUCE SCHEDA VALUTATIVA DEL GAGLIOTI RILASCIATA DA BORACCHIA E SANTUCCIO RELATIVA AL PERIODO COMPRESO TRA IL 21/8/2008 ED IL 20/8/2009. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. RIOLO, NELL'INTERESSE DI FERRARO MARIO, PRODUCE DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALL'ATTIVITA' LAVORATIVA SVOLTA DAL FERRARO DAL 2003 FINO ALLA CARCERAZIONE, CERTIFICATO DEL COMUNE DI ROSARNO DEI DECESSI AVVENUTI NEL PERIODO DI RIFERIMENTO E DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALL'ATTIVITA' DELL'IMPRESA DI POMPE FUNEBRI GESTITA DAL FIGLIO DEL FERRARO; COPIA DEL PROVVEDIMENTO DEL TRIBUNALE DI SORVEGLIANZA DI REGGIO CALABRIA DEL 10/4/2003 DI REVOCA DELLA MISURA DELLA LIBERTA' VIGILATA PER LA DURATA DI ANNI TRE ; APPELLO DELLA PROCURA AVVERSO IL PROVVEDIMENTO DELL'APRILE DEL 2010 E DECISIONE DEL TRIBUNALE DELLA LIBERTA' DELL'8/7/2010. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. PISANI PRODUCE: LETTERA DELL'AVV. ADRIEN MIGNONE (NIZZA) DI RICHIESTA DEGLI ESTRATTI CONTO BANCARI ALLA BANCA CREDITO AGRICOLE PROVENCE COTE D'AZUR; COPIA DEL CONTRATTO DI AFFITTO DELL'ABITAZIONE SITA AD ANTIBES VIA JAMES CLOSE A FAVORE DEL SIGNOR PESCE MARCELLO CON VALIDITA' DAL 15/2/2007 AL 14/2/2010; ESTRATTI CONTO DEL C/C BANACRIO PRESSO LA BANCA CREDITO AGRICOLE PROVENCE COTE D'AZUR ACCESO DA PESCE MARCELLO – CONTO CORRENTE 00064293706.

PRODUCE INOLTRE LA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

1)PROSPETTI IVA IN ORIGINALE ANNI 1996, 1997, 1998, 1999, 2000 ATTESTANTE L'ATTIVITA' DI AUTOTRASPORTI;

2)COPIA CONTRATTO DI LOCAZIONE AD USO ABITATIVO DELL'IMMOBILE SITO AD ANTIBES STIPULATO IN DATA 15/2/2007, DELLA DURATA DI 36 MESI;

3)COPIA CONTRATTO DI CARTA BAMCOMAT CREDIT AGRICOLE PROVENCE COTE D'AZUR (STIPULATO IL 2774/2007), INSISTENTE SU CONTO ACCESO PRESSO LO STESSO ISTITUTO DI CREDITO ED INTESTATO A PESCE MARCELLO;

4)COPIA ARTICOLI SPORTIVI INERENTI ALLA GESTINE DEL SAPRI, PERIODO 2005 – 2006;

5)COPIA ARTICOLI DI STAMPA INERENTI ALLA GESTIONE DI PESCE MARCELLO DELLA ROSARNESE;

6)COPIA CONTRATTO DI LOCAZIONE IMMOBILE AD USO ABITATIVO SITO IN GALLARATE (STIPULATO IL 7/9/2007) E RELATIVA REGISTRAZIONE ALL'AGENZIA DELLE ENTRATE DEL 22/10/2007;

7) COPIA ASSEGNI RELATIVI ALLA CAUZIONE E LOCAZIONE DELL'IMMOBILE SITO IN GALLARATE;

8)COPIA CONFERIMENTO INCARICO E CORRISPONDENZA AVV. MIGNONE ED ESTRATTO CONTO CREDIT AGRICOLE, OVE SI EVINCE LA NEGOZIAZIONE DI CUI AL CAPO 7;

9) COPIA RICHIESTA ATTESTAZIONE ISCRIZIONE PESCE ROCCO ALLA SEGRETERIA STUDENTI UNIVERSITA' DI CASTELLANZA;

10)COPIA CARTA DI CIRCOLAZIONE BMW X3 TG. CW66TL, COPIA ORDINE DI BONIFICO BPM FILIALE DI BAGNARA CALABRA DEL 27/3/2009, COPIA FATTURA N. 19 DEL 31/3/2009 DITTA PESCE MARCELLO, COPIA NOTA TRASFERIMENTO DI PROPRIETA' EX ART. 36 DEL 27 MARZO 2009, COPIA CERTIFICATO DI PROPRIETA' DEL 28/1/2009;

11)COPIA ATTESTATI DI PARENTELA/AFFINITA' RILASCIATI DALL'UFFICILAE DELL'ANAGRAFE DEL COMUNE DI ROSARNO TRA TOCCO GIUSEPPINA ED I FRATELLI GARRUZZO;

12) COPIA DOCUMENTI PETRASUD CON ATTO DI SCIOGLIMENTO ANTICIPATO DELLA SOCIETA';

13)COPIA CERTIFICATI DI PARENTELA TRA NARDELLI GIUSEPPE E NARDELLI MARCELLO E TRA NARDELLI GIUSEPPE E GRASSO DOMENICO;

14)COPIA CERTIFICATO DI MATRIMONIO DI FACCHINETTI SALVATORE;

15)COPIA CERTIFICATO DI RESIDENZA DI RACHELE SALVATORE;

16)COPIA STATO DI FAMIGLIA DI FACCHINETTI SALVATORE;

17)COPIA ATTI TRANSAZIONE E QUIETANZA INA ASSITALIA A FAVORE DI PESCE MARCELLO, PESCE ROCCO E PESCE MARIA CARMELA (FIGLI) PER DECESSO DELLA MOGLIE ARENA TIZIANA;

18)COPIA ESTRATTI EQUITALIA, STAMPATI DA EQUITALIA – PREVIA RICHIESTA IN DATA 20/7/2011;

19)COPIA DOCUMENTAZIONE FISCALE DICHIARAZIONE DEI REDDITI (ANNI VARI);

20) COPIA DECRETO EMESSO DAL TRIB. DI RC – SEZ. MIS. DI PREV- DEL 17/4/1996;

21)COPIA SENTENZA EMESSA DALLA CORTE D'ASSISE DI PALMI, DATATA 22/10/2001;

22)COPIA DECRETO EMESSO DALLA CORTE DI APPELLO DI RC DI RIPARAZIONE PER INGIUSTA DETENZIONE SUBITA DA PESCE MARCELLO DELL'11/6/2004;

23)COPIA SENTENZA EMESSA DAL G.I.P. PRESSO IL TRIBUNALE DI RC IN DATA 18/3/2003, ESECUTIVA IL 17/9/2003;

24)COPIA DECRETO EMESSO DALLA CDA DI RC DI RIPRAZIONE DI INGIUSTA DETENZIONE SUBITA DA PESCE MARCELLO DEL 13/5/2005;

25) COPIA CONTRATTO INTESTATO GAS INTESTATO A PREITI GIUSEPPE, RELATIVO ALL'IMMOBILE SITO IN GALLARATE ALLA VIA GRANDI N. 15 (CON DECORRENZA 2 SETTEMBRE 2006);

26) COPIA CUD 2010 ANNO DI IMPOSTA 2009 ARENA LIDIA;

27) NOTA COMUNICAZIONE INPS;

28) COPIA RICEVUTE POSTALI DI RISCOSSIONE PRESTAZIONI AGRICOLE INPS;

29)STATO DI FAMIGLIA DI ARENA BIAGIO;

30) CERTIFICATO STATO DI FAMIGLIA DI PORRETTA ANTONIO;

31) CERTIFICATO DI MATRIMONIO DI ARENA LIDIA;

32) COPIA CUD 2010 ANNO 2009 DI PORRETTA ANTONIO, CON ALLEGATO CERTIFICATO DI VITALIZIO PENSIONE GUERRA E COPIA DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO;

34) COPIA ATTESTATO DI PARENTELA ARENA LIDIA – PORRETTA BIAGIO;

35) COPIA VISURA ORDINARIA SOCIETA' "LE TRE STAGIONI S.R.L."

36) COPIA CARTA DI CIRCOLAZIONE DELL'AUTOVETTURA MARCA BMW 534 TD3 TG. CZ ETC. INTESTATA AD ARENA LIDIA CON RELATIVO CERTIFICATO DI PROPRIETA';

37) COPIA ESTRATTO CONTO CORRENTE N. 54166 INTESTATO ALLA SOCIETA' "LE TRE STAGIONI S.R.L." ACCESO PRESSO LA BANCA CARIME AGENZIA DI ROSARNO;

38) COPIA CARTA DI CIRCOLAZIONE DELL'AUTOVETTURA MARCA MERCEDES INTESTATA AD ARENA LIDIA;

39) COPIA EFFETTI RELATIVI AI PAGAMENTI DELLA VETTURA MECEDES CLASSE A;

40) COPIA ORDINANZA TRIBUNALE DEL RIESAME DI RC;

41)COPIA INOLTRATA DALLA BNL DATATA 23/3/1994;

42) COPIA NOTA DI DISPOSIZIONE BONIFICO BANCA CREDITO ITALIANO;

43) COPIA NOTA DI TRASCRIZIONE DELLA "AGRARIA CASALELLO".

IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. ALVARO, NELL'INTERESSE DI TASSI ETTORE E IULIO GIOVANNA, PRODUCE: ROGITI NOTARILI, VISURE CATASTALI, ACCERTAMENTO DELLA GDF RELATIVA AI REDDITI, DECRETO DELLA

CDA DI REGGIO CALABRIA - SEZ. MISURE DI PREVENZIONE - DEL 18/2/2005. IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. MALVASO CHIEDE CHE VENGA ACQUISITA UNA NOTA SOTTOPOSTA IN VISIONE AL PERITO NEL CORSO DEL SUO ESAME. IL P.M. NON SI OPPONE ED IL TRIBUNALE ACQUISISCE.

L'AVV. MORACE, NELL'INTERESSE DI VARRA' DOMENICO, PRODUCE:

- COPIA DI ATTESTATI DI PARENTELA E DI AFFINITA' DI VARRA' CON PETULLA' ALBERTO E FERRARO GIUSEPPE;
- COPIA DELLO STATO DI FAMIGLIA DI VARRA' DOMENICO;
- COPIA DEL CERTIFICATO DI FAMIGLIA DI PETULLA' MARISA;
- COPIA DI ATTESTAZIONE DEL COMUNE DI ROSARNO DEL 20/7/2012;
- COPIA DI SENTENZA DI PROSCIOGLIMENTO EMESSA DAL G.M. DEL TRIBUNALE DI PALMI IN DATA 10/1/2005 NEI CONFRONTI DI VARRA' DOMENICO;
- COPIA MISSIVA DEL VARRA' DEL 15/5/2010;
- COPIA DEL TESSERINO DI VARRA' RELATIVO ALLA STAGIONE 2009/2010;
- COPIA DEI CERTIFICATI STORICI ATTESTANTI LA CARRIERA IN AMBITO SPORTIVO DI VARRA' DOMENICO;
- COPIA DEI CERTIFICATI STORICI ATTESTANTI LA CARRIERA SPORTIVA DI VARRA' FORTUNATO;
- COPIA DEI CERTIFICAT STORICI ATTESTATI LA CARRIERA IN AMBITO SPORTIVO DI PESCE FRANCESCO CL. '78.

L'AVV. NOVELLA PRODUCE, NELL'INTERESSE DI VALENZISE GIUSEPPE: ORIGINALE LETTERA A/R INVIATA ALLA BNL IN DATA 18/10/2012 CON PROVA DI RICEZIONE; ORIGINALE LETTERA A/R INVIATA ALLA BNL IN DATA 13/11/2012 CON PROVA DI RICEZIONE; COMUNICAZIONE INVIATA VIA FAX DALLA BNL IN DATA 3/12/2012.

PRODUCE, INOLTRE, NELL'INTERESSE DI FORTUGNO ANDREA: COPIA ORDINANZA DI ANNULLAMENTO PARZIALE DELL'ORDINANZA DEL TDL DI REGGIO CALABRIA DEL 14/1/2011; COPIA SENTENZA EMESSA DAL GUP PRESSO IL TRIBUNALE DI PALMI IN DATA 23/3/2007; COPIA DELLA SENTENZA EMESSA DALLA CORTE DI APPELLO DI REGGIO CALABRIA IN DATA 5/3/2010.

PRODUCE, INOLTRE, NELL'INTERESSE DI PESCE ROCCO CL. '84: CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA PESCE ROCCO E GARRUZZO STEFANIA RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO IL 25/7/2012;

SCHEDA DI CONFERMA DELLA MSC CROCIERE SPA RELATIVA AL VIAGGIO DI NOZZE EFFETTUATO IL TRA IL 13/8/2007 ED IL 20/8/2007 DA PESCE ROCCO E GARRUZZO STEFANIA.

GLI AVV. TI MALVASO E MANAGO' PRODUCONO, NELL'INTERESSE DI MATALONE ROBERTO: LETTERA DEL 30/10/2012 INVIATA DALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO ALLA RGS SAS DI MATALONE ROBERTO; LETTERA DEL 19/12/12 INVIATA DALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO ALLA RGS SAS DI MATALONE SALVATORE; PROPOSTA DI ACQUISTO DI UN ESCAVATORE DELAL DITTA PALADINO DOMENICO DEL 10/7/2001; FATTURA DI ACQUISTO DI UN ESCAVATORE DALLA DITTA PALADINO DOMENICO; COPIA N. 12 ASSEGNI RELATIVI AL PAGAMENTO DELL'ESCAVATORE; COPIA CONFORME N. 5 ASSEGNI RELATIVI ALL'ACQUISTO DEL TERRENO INDICATO NELLA CTP.

L'AVV. CACCIOLA PRODUCE ORDINANZA DEL TDL EMESSA IN DATA 20/6/2012.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 28/12/2012

L'AVV. GALATI CHIEDE DI PRODURRE, NELL'INTERESSE DI ZAGAMI MICHELANGELO, COPIA DELLE DICHIARAZIONI DEI REDDITI DI SAGAMI MICHELANGELO E DELLA MOGLIE PER GLI ANNI 2007 – 2008 – 2009 E 2010.

L'AVV. NOVELLA, QUALE SOSTITUTO PROCESSUALE DELL'AVV. ZITO, CHIEDE DI POTERE PRODURRE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA NELL'INTERESSE DI CIURLEO GIOVANNA: COPIA CONTRATTO DI LOCAZIONE TRA LA CIURLEO E PAGANO CRISTIAN, ATTO NOTARILE RELATIVO ALLA COMPRAVENDITA DI UN TERRENO STIPULATA IN DAT 4/2/1987 TRA LA CIURLEO E LAGHI ANNA, COPIA DI NOTA DI TRASCRIZIONE DEL PREDETTO CONTRATTO DI COMPRAVENDITA.

L'AVV. CONTESTABILE PRODUCE DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLA SITUAZIONE CONTABILE DI FRANCESCO CL. '87 E DELLA MADRE ED ATTESTAZIONE DEL LORO STATO DI CONVIVENTI.

L'AVV. INFANTINO, NELL'INTERESSE DI CAPRIA CARMELINA, PRODUCE: N. 4 ESTRATTI DI C/C INTESTATI ALLA A.S. ROSARNO; N. 3 BONIFICIO A FAVORE DELL'AZIENDA AGRICOLA DI CAPRIA

CARMELINA DEL 25/8/2009, 31/8/2009, 8/9/2009, VERBALE DI ACQUISIZIONE DOCUMENTAZIONE E SEQUESTRO EFFETTUATO IN DATA 22/2/2011 PRESSO LO STUDIO DEL COMMERCIALISTA SORRENTI; STATUTO SOCIALE A.S. ROSARNO; VERBALE ASSEMBLEA ORDINARIA A.S. ROSARNO, ORGANIGRAMMA A.S. ROSARNO CAMPIONATI DI SERIE D 2008/2009 E 2009/2001, COMUNICAZIONE ALLA LEGA DEL REINSERIMENTO DI PESCE FRANCESCO NEL CONSIGLIO DIRETTIVO; COMUNICAZIONE DEL COMUNE DI ROSARNO DEL GIORNO 8/7/2008; N. 17 ACCORDI ECONOMICI STIPULATI DALL'A.S. ROSARNO CON ALLENATORI E CALCIATORI; N. 15 CONTRATTI DI ABBINAMENTO PUBBLICIATRIO STIPULATI DALL'A.S. ROSARNO; N. 6 LETTERE DI INCARICO PERPRESTAZIONE DILETTANTISTICA TRA A.S. ROSARNO ED ALTRI SOGGETTI; BILABCI DI ESERCIZIO E SCRITTURE CONTABILI RELATIVI AGLI ANNI 2007 – 2008, 2008 – 2009, 2009 – 2010 DELLA A.S. ROSARNO; COMUNICAZIONE ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DDA DI RC IN DATA 22/2/2011 DA PARTE DELLA LEGA NAZIONALE SERIE "D"; RICEVUTA A FIRMA DI PESCE FRANCESCO RELATIVA ALLA QUOTA ASSOCIATIVA PER LASTAGIONE SPORTIVA 2009 – 2010; N. 3 FATTURE INTESTATE A BELLOCCO ILENAI ED EMESSE AD "ARREDO IN ..." DI GARRUZZO DONATELLA; CARTA DI CIRCOLAZIONE INTESTATA AD A.S. ROSARNO RELATIVA AD UNAUTOBUS; DICHIARAZIONE DI CERTIFICAZIONE DEL MRAPPORTO DI PARENTELA CON TUTINO FRANCESCO A FIRMA DI TUTINO GIUSEPPE; CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA PESCE CARMELA E TUTINO FRANCESCO E TRA TUTINO GIUSEPPE E GARRUZZO DONATELLA; ATTO DI COMPRAVENDITA IMMOBILIARE DELL'11/11/2008; CONTRATTO DI MUTUO TRA PESCE GIUSEPPE E BANMCA CARIME S.P.A. STIPULATO L'11/11/2008.

L'AVV. RIOLO, PER FERRARO MARIO, INTEGRA LA DOCUMENTAZIONE RELATIVA AL NUMERO DEI SERVIZI FUNEBRI GESTITI DAL FIGLIO DEL FERRARO MARIO E PRODUCE DOCUMENTAZIONE CHE ATTESTA L'INIZIO DELL'ATTIVITA' IN QUESTIONE.

L'AVV. MALVASO PRODUCE COPIA PROPOSTA DI COMPRAVENDITA TRA LA ROYAL CASA E MATALONE ROBERTO E COPIA DICHIARAZIONI DEI REDDITI DELLE SOCIETA' GESTITE DA MATALONE DAL 2002 AL 2010.

L'AVV. SANTAMBROGIO PRODUCE COPIA DELLA FATTURA DI ACQUISTO DEL 31 MAGGIO 2009 E LE RICEVUTE DI 3 BONIFICI RELATIVI AD UNA PARTITA DI KIWI ACQUISTATA DA SORACE FRANCESCO

TRA IL 25 AGOSTO E L'8 SETTEMBRE DEL 2009, NONCHE' COPIA DELLA SENTENZA EMESSA DALLA CORTE DI APPELLO DI REGGIO CALABRIA IN DATA 5/3/2010 NEI CONFRONTI DI PESCE FRANCESCO CL. '84 E DI FORTUGNO ANDREA.

NELL'INTERESSE DELL'AVV. CACCIOLA, L'AVV. INFANTINO CHIEDE LA PRODUZIONE DI DOCUMENTI RELATIVI A PESCE FRANCESCO '79, GIOVINAZZO ROCCO E GIOVINAZZO GIUSEPPE: COPIA LICENZA VENDITA RILASCIATA DAL COMUNE DI ROSARNO NEL 1975, COPIA ATTESTATO DEL COMUNE DI ROSARNO DEL 1983, COPIA DICHIARAZIONE DEI REDDITI DELL'ANNO 2011, COPIA ESTRATTO CONTO DI PESCE FRANCESCO '79, COPIA ESTRATTO CONTO DELLA MOGLIE DI PESCE FRANCESCO, COPIA DI CERTIFICAZIONE DELLA P. IVA IN CAPO A PESCE FRANCESCO CON INIZIO ATTIVITA' IL 15/2/2010.

L'AVV. BELCASTRO PRODUCE FOGLIO MATRICOLARE DEL CARABINIERE GIUSEPPE GAGLIOTI ED ATTESTAZIONI DI VARI RICONOSCIMENTI.

L'AVV. PARISI PRODUCE DUE OCC EMESSE DAL G.I.P. DI MILANO NELL'AMBITO DELL'OPERAZIONE BINGO 2, NELL'INTERESSE DI FERRARO GIUSEPPE E CON RIFERIMENTO ALLA VICENDA ALBORE; PROVVEDIMENTO DI CUMULO PENE EMESSO IL 30/9/2010 NEI CONFRONTI DEL FERRARO, UN CERTIFICATO DI DETENZIONE NELL'INTERESSE DEL FERRARO ED UNA RICHIESTA DI TRASFERIMENTO CARCERARIO PRESENTATA DALL'ALLORA DIFENSORE DEL FERRARO.

L'AVV. CONTESTABILE PRODUCE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA RELATIVA ALLE CONDIZIONI ECONOMICHE DI PESCE FRANCESCO CL. '87 ED ARENA FRANCESCA

IL P.M. PRODUCE SCHEDE DETENTIVE E CERTIFICATI DEL CASELLARIO GIUDIZIALI AGGIORNATI DEGLI IMPUTATI.

IL P.M. SI OPPONE ALL'ACQUISIZIONE DI ARTICOLI DI GIORNALI.

IL P.M. ,CON RIFERIMENTO ALLE PRODUZIONI NELL'INTERESSE DI VARRA' DOMENICO, FA NOTARE CHE I DOCC. DAL N. 1 AL N. 4 ATTENGONO AD UN PERIODO ANTECEDENTE A QUELLO CONTESTATO.

QUANTO A GIOVINAZZO ROCCO, I DOCC. 1 E 2 RIGUARDANO GLI ANNI CHE VANNO DAL 1990 AL 1993.

PRODUZIONE DOCUMENTALE INDICIZZATA DEL P.M.:

ELENCO ATTI CHE IL P.M. PRODUCE ALL'UDIENZA DEL **28/12/2012** PER L'ACQUISIZIONE AL FASCICOLO DEL DIBATTIMENTO:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
	CERTIFICAZIONE D.A.P. PERIODI DI DETENZIONE	
1	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE VINCENZO NATO A ROSARNO IL 27/05/1959:** • **DAL 08/02/1988 AL 10/04/1988;** • **DAL 25/01/1989 AL 01/03/1990;** • **DAL 17/06/2001 AL 04/12/2006;** • **DAL 09/07/2007 AL 28/08/2008;** • **DAL 28/04/2010 A TUTT'OGGI;**	**1-5**
2	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE ANTONINO NATO A ROSARNO IL 16/03/1953:** • **DAL 07/02/1993 A TUTT'OGGI;**	**1**
3	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE SALVATORE NATO A ROSARNO IL 16/07/1961:** • **DAL 24/02/1995 AL 30/11/2001;** • **DAL 14/03/2002 AL 10/10/2002;** • **DAL 30/11/2005 A TUTT'OGGI;**	**1-3**
4	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE FRANCESCO NATO A CINQUEFRONDI IL 14/08/1984:** • **DAL 30/10/2006 AL 04/04/2007;** • **DAL 19/06/2007 AL 24/08/2007;** • **DAL 29/01/2009 A TUTT'OGGI;**	**1-3**
5	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE FRANCESCO NATO A GIOIA TAURO IL 21/01/1978:** • **DAL 19/12/2008 AL 08/06/2009;** • **DAL 09/08/2011 A TUTT'OGGI**	**1-2**
6	**PERIODI DI DETENZIONE DI PESCE GIUSEPPE NATO A ROSARNO IL 19/09/1954:**	**1-2**

	• **DAL 06/12/1999 AL 05/08/2006;** • **DAL 28/04/2010 AL 28/08/2010;**	
7	**PERIODI DI DETENZIONE DI FERRARO GIUSEPPE NATO A TAURIANOVA IL 23/03/1961:** • **DAL 24/11/1982 AL 30/08/1982;** • **DAL 05/12/1993 AL 29/10/1996;** • **DAL 14/03/2002 AL 16/12/2002;** • **DAL 01/04/2003 A TUTT'OGGI.**	**1-4**

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 18/1/2013

A SCIOGLIMENTO DELLA RISERVA ASSUNTA ALL'UDIENZA DEL 28/12/2012, IL TRIBUNALE ACQUISISCE TUTTI I DOCUMENTI PRODOTTI, AD ECCEZIONE DELL'OCCC EMESSA NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO BINGO.

ACQUISISCE LA DOCUMENTAZIONE DEPOSITATA IN CANCELLERIA DALL'AVV. PAPARATTI, IN DATA 28/12/2012, E DALL'AVV. CACCIOLA, IN DATA 17/1/2013, NELL'INTERESSE DI GIOVINAZZO ROCCO:

1) VISURA ORDINARIA "CAMERA DI COMMERCIO"INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI REGGIO CALABRIA;
2) DICHIARAZIONE ANNUALE IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO, A PARTIRE DAGLI ANNI 1979 AL 1991;
3) MODELLO AGENZIA DELLE ENTRATE DICHIARAZIONE UNICO PER GLI ANNI DAL 2006 AL 2012;
4) CERTIFICAZIONE RIGUARDANTE ESPROPRIO TERRENI E RELATIVO PAGAMENTO IN FAVORE DI GIOVINAZZO ;
5) VISURA ORDINARIA ATTESTANTE ISCRIZIONE REGISTRO IMPRESA AGRICOLA;
6) SCRITTURA PRIVATA ATTESTANTE RISARCIMENTO DOVUTO ALL'AZIENDA AGRICOLA GIOVINAZZO ROCCO DA PARTE DELLA VALAGRO SPA.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE INOLTRE:

- DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DALL'AVV. ADELE MANNO NELL'INTERESSE DI PETULLA' ALBERTO:
- - STRALCIO DELLA SENTENZA EMESSA NEI CONFRONTI DI PETULLA' ALBERTO IN DATA 30/9/2008 DAL TRIBUNALE DI MILANO, PASSATA IN GIUDICATO, CON LA QUALE IL

PREDETTO VENIVA ASSOLTO DAI REATI, IN CONCORSO CON FERRARO GIUSEPPE, DI ASSOCIAZIONE FINALIZZATA AL TRAFFICO DI SOSTANZE STUPEFACENTI E DI DETENZIONE E SPACCIO DI COCAINA;

- DECRETO DEL TRIBUNALE DI BERGAMO – SEZIONE MISURE DI PREVENZIONE – DELL'1/12/2010, CON CUI VENIVA RIGETTATA LA PROPOSTA DI SOTTOPOSIZIONE DELL'IMPUTATO ALLA SORVEGLIANZA SPECIALE.
- DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA PRODOTTA DALL'AVV. INFANTINO NELL'INTERESSE DI DOMENICO VARRA' E PESCE GIUSEPPE:
- ABBIAMO IN ATTI UNA SERIE DI DOCUMENTI VOLTI A CONSENTIRE UNA RICOSTRUZIONE DELLA CARRIERA DI CALCIATORE E DI ALLENATORE DI VARRA' DOMENICO:
- 1) COPIA DEL CONTRATTO DI ALLENATORE STIPULATO DA VARRA'CON IL MELICUCCO IL 16/9/1988;

  2)COPIA DEL CONTRATTO DI CALCIATORE STIPULSTO DA VARRA' CON LA GIOIESE IL 17/8/1992;

  3) COPIA DI DICHIARAZIONE DELLA SOCIETA' A.C.R. DI MELICUCCO DEL 30/1/1990 ATTESTANTE IL PERIODO DI PERMANENZA NELLA PREDETTA SOCIETA'DI VARRA' DOMENICO IN QUALITA' DI ALLENATORE DELLA PRIMA SQUADRA;

  4)COPIA DI DICHIARAZIONE DELLA SOCIETA' A.C. NUOVA ROSARNO DEL 31/1/1990 ATTESTANTE IL PERIODO DI PERMANENZA NELLA PREDETTA SOCIETA' DI VARRA' DOMENICO IN QUALITA' DI CALCIATORE ED ALLENATORE DELLA PRIMA SQUADRA;

  5) COPIA DI ATTESTAZIONI DELLE SOCIETA' SS. NUOVA VIBONESE, UNINONE SPORTIVA CASTROVILLARI, A.S. NICOTERA, SS. TROPEA, A.C.R. LAURABELLA ATTESTANTI IL PERIODO DI PERMANENZA NELLE PREDETTE SOCIETA' DI VARRA' DOMENICO IN QUALITA' DI CALCIATORE O ALLENATORE;

  6) CURRICULUM DELL'ATTIVITA' DI ALLENATORE DILETTANTE DI VARRA' DOMENICO RILASCIATO DALLA FIGC LEGA NAZIONALE DILETTANTI (COMITATO REGIONALE CALABRIA – CATANZARO);

  7) COPIA DEL CERTIFICATO DI ASSUNZIONE DEL COMUNE DI ROSARNO, NONCHE' ATTESTAZIONE ACCREDITO STIPENDIO;

  8) COPIA DELLE BUSTE PAGA PERCEPITE DA VARRA' IN FORZA DEL RAPPORTO DI LAVORO CON IL COMUNE DI ROSARNO;

9) COPIA DEL CERTIFICATO DI MATRIMONIO E DI RESIDENZA DI MARIA GRAZIA VARRA'.

IL TRIBUNALE ACQUISISCE LA PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA DALL'AVV. RIOLO, CONSISTENTE IN UN'ATTESTAZIONE DEI CC DI GIOIA TAURO SUI SERVIZI DI TRASPORTO DI VARIE SALME EFFETTUATI DALL'IMPRESA DI ONORANZE FUNEBRI DI FERRARO MARIO.

IL P.M. CHIEDE, AI SENSI DELL'ART. 270 C.P.P., L'ACQUISIZIONE DELLE TRASCRIZIONI DELLE CONVERSAZIONI INTERCETTATE NELL'AMBITO DEL PROCESSO CRIMINE, SU SUPPORTO INFORMATICO, COME DA ELENCO:

ELENCO ATTI CHE IL P.M. PRODUCE ALL'UDIENZA DEL **18/01/2013** PER L'ACQUISIZIONE AL FASCICOLO DEL DIBATTIMENTO:

SOTT.	DESCRIZIONE ATTI	PAG.
	N. 1 CD-ROM CONTENENTE **ESTRATTO DELLA PERIZIA** ESPLETATA NELL'AMBITO DEL PROCEDIMENTO PENALI **N. 1389/09 RGNR DDA** CD. "**CRIMINE**" RELATIVAMENTE ALLE SEGUENTI CONVERSAZIONI TELEFONICHE ED AMBIENTALI:	
	INTERCETTAZIONI PROCESSO CD. "CRIMINE"	
1	**RIT 951/09** **CONVERSAZIONI AMBIENTALI LAVANDERIA APE GREEN IN SIDERNO:** - **PROGR. 2665 DEL 20/08/2009;** - **PROGR. 6170 DEL 02/11/2009;** - **PROGR. 12034 DEL 04/03/2010;**	**169-183** **414-422** **39-61**
2	**RIT 1250/09** **CONVERSAZIONE TELEFONICA SULL'UTENZA 348/9950508 IN USO A PESCE VINCENZO:** - **PROGR. 287 DEL 02/07/2009**	**1**

CHIEDE INOLTRE L'ACQUISIZIONE DELLA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE:

Copia verbale di arresto nei confronti di Fortugno Domenico in esecuzione del decreto di fermo emesso in data 08/02/2012 nonché decreto di perquisizione locale e personale emesso in pari data nel procedimento penale n. 9762/11 RGNR DDA cd. "*Califfo*" ed atti di esecuzione trasmessi con nota R.O.S. Carabinieri Reparto Anticrimine di Reggio Calabria n. 63/63-1 di prot. del 09/02/2012 con verbale di sequestro della somma di € 91.150,00 nei confronti di Fortugno Fulvio con decreto di convalida emesso il 09/02/2012 dal P.M. di Palmi. Somma di denaro successivamente sottoposta a sequestro Preventivo con Ordinanza GIP Reggio Calabria n. 33/12 del 14/04/2012;
Copia Ordinanza di Custodia Cautelare in Carcere emessa dal G.I.P. presso il Tribunale di Reggio Calabria in data 07/01/2013 n. 78/12 OCC nei confronti di Crocitta Roberto indagato nell'ambito del procedimento penale n. 677/11 RGNR DDA (e non 6667/11 RGNR DDA come indicato nel provvedimento);
Copia risultati campionato di calcio di serie D e classifica finale della stagione sportiva 2008/2009 relativa alle competizioni della Società sportiva A.S. ROSARNO;

IL TRIBUNALE RISERVA LA DECISIONE.

L'AVV. INFANTINO HA PRODOTTO LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE INDICIZZATA:

-ESTRATTI DI CONTO CORREBNTE N. 000000010870 – UBI BANCA CARIME, INTESRTATI ALLA A.S. ROSARNO, RIFERIBILI AGLI ANNI 2008 – 2009;

-N. 3 BONIFICI IN FAVORE DI AZ. AGR. CAPRIA CARMELINA DEL 25/8/2009, 31/8/2009, 8/9/2009;

-VERBALE DI ACQUISIZIONE DOCVUMENTAZIONE E SEQUESTRO EX ART. 252 C.P.P. E RELATIVI ALLEGATI, ESEGUITO IN DATA 22/2/2011 PRESSO LO STUIDIO COMMERCIALE DEL DOTT. SORRENTI TIBERIO DI ROSARNO; STATUTO SOCIALE A.S. ROSARNO; VERBALE ASSEMBLEA ORDINARIA DELLA A.S. ROSARNO DEL 4/7/2008, 11/7/2009, 17/5/2010; ORGANIGRAMMA A.S. ROSARNO CAMPIONATI NAZIONALI DI SERIE D 2008/09, 2009/10; COMUNICAZIONE ALLA LEGA DATATA 28/8/2009 DEL REINSERIMENTO DEL SIG. FRANCESCO PESCE NEL CONSIGLIO DIRETTIVO; COMUNICAZIONE COMUNE DI ROSARNO DEL GIORNO 8/7/2008; N. 17 ACCORDI STIPULATI DALLA A.S. ROSARNO CON ALLENATORE E CALCIATORI;

-N. 15 CONTRATTI DI ABBINAMENTO PUBBLICITARI STIPULATI DALLA AS. ROSARNO;

-N. 6 LETTERE DI INCARICO PER PRESTAZIONE SPORTIVA DILETTANTIOSCTICA TRA LA A.S. ROSARNO ED ALTRI SOGGETTI;

-BILANCIO DI ESERCIZIO, SCRITTURE CONTABILI E RELATIVI ALLEGATI – ANNI 2007/2008, 2008/2009, 2009/2010 DELLA AS ROSARNO;

-COMUNICAZIONE DEL 22/2/2011 INVIATA DALLA LEGA NAZIONALE SERIE D ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA DDA DI RC;

-RICEVVUTA A FIRMA DI PESCE FRANCESCO RELATIVA ALLA QUOTA ASOCIATIVA PER LA STAGIONE SPORTIVA 2009 – 2010;

-N. 3 FATTURE INTESTATE A BELLOCCO ILENIA ED EMESSE DA "ARREDO I ..." DI GARRUZZO DONATELLA;

-CARTA DI CIRCOLAZIONE INTESTATA ALLA AS ROSARNO RELATIVA AD AUTOBUS ADIBITO AL - TRASPORTO ESCLUSIVO DEGLI APPARRTENENTI ALLA SUDDETTA ASSOCIAZIONE SPORTIVA;

-DICHIARAZIONE A FIRMA DI TUTINO GIUSEPPE AVENTE AD OGGETTO LA CERTIFICAZIONE DEL - RAPPORTO DOI PARENTELA CON TUTINO FRANCESCO;

-CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA PESCE CARMELA E TUTINO FRANCESCO RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO;

-CERTIFICATO DI MATRIMONIO TRA TUTINO GIUSEPPE E GARRUZZO DONATELLA RILASCIATO DAL COMUNE DI ROSARNO;

-ATTO PUBBLICO DI COMPRAVENDITA IMMOBILIARE DELL'11/11/2008 NEL QUALE PESCE GIUSEPPE FIGURA COME ACQUIRENTE DI UNA UNITA' IMOBILIARE PER CIVILE ABITAZIONE; -- CONTRATTO DI MUTUO FONDIARIO TRA PESCE GIUSEPPE E BANCA CARIME S.P.A. FINALIZZATO ALL'ACQUISTO DEL BENE IMMOBILE SOPRAINDICATO, STIPULATO IN DATA 11/11/2008.

PRODUZIONE DOCUMENTALE EFFETTUATA ALL'UDIENZA DEL 5/2/2013

IL P.M. PRODUCE CD CONTENENTE TUTTE LE SENTENZE PRODOTTE FINO AD ORA E CHIEDE ANCHE LA PRODUZIONE DEL DDG DI COSA MIA.

IL TRIBUNALE, A SCIOGLIMENTO DELLA RISERVA ASSUNTA SULLE RICHIESTE ACQUISITIVE FORMULATE DAL P.M. ALLA SCORSA UDIENZA ED ALL'ODIERNA UDIENZA, ACQUISISCE LE TRASCRIZIONI DELLE INTERCETTAZIONI INDICATE NELL'ELENCO DEPOSITATO ALL'UDIENZA DEL 18/1/2013; ACQUISISCE, COME DOCUMENTO, IL VERBALE RELATIVO ALL'IMPUTATO FORTUGNO ANDREA; ACQUISISCE, COME DOCUMENTO, L'OCC EMESSA NEI CONFRONTI DI CROCITTA ROBERTO; ACQUISISCE TUTTE LE SENTENZE CONTENUTE NEL SUPPORTO INFORMATICO PRODOTTO DAL P.M., INCLUSO IL DISPOSITIVO DELLA SENTENZA EMESSA IN ABBREVIATO

NELL'AMBITO DEL PROCESSO "CALIFFO". NON ACQUISICE IL DDG RELATIVO AL PROCESSO COSA MIA.